HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES

WÖRTERBUCH

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT.

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER
INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.

VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

BASEL
BENNO SCHWABE, VERLAGSBUCHHANDLUNG
1885.

INHALT.

VORBERICHT.

Ein vollständiges Wörterbuch seiner Sprache könnte nur ein ganzes Volk schaffen, und zwar viele Jahrhunderte hindurch, in allen seinen Zweigen, Gesellschaftsschichten, Bildungsstufen, Lebensaltern des Ganzen wie des Einzelnen vom Greise bis zum Kinde. Und während der Lexikographe sein Werk verfaszt, bewegt sich der Boden unter seinen Füszen, verhallen viele Wörter und andre werden neugeboren, eingeschlossen die leider nicht immer ephemeren Missgeburten.

Ein Ergänzungswörterbuch vollends darf sich nicht vermessen, Mehr zu geben, als verhältnismäszig wenige Beiträge. Die Einrichtung und die dehnbaren Grenzen des unseren werden aus dem Folgenden erhellen. Für die beiden ersten Buchstaben ist der Unterzeichnete verantwortlich mit Ausnahme der „(W.)“ gezeichneten Beiträge Ernst Wülckers, der von D an die Redaction übernehmen wird.

Obwohl an das deutsche Wörterbuch der Gebrüder Grimm angelehnt, überschreitet das vorliegende Werk doch dessen Aufgabe, sofern es verschiedene Zweige und Zeitalter der deutschen (germanischen) Sprache mehr gleichberechtigt zuzieht. Im Vordergrunde indessen bleibt, auch in der technischen Einrichtung, die hochdeutsche Sprache der Gegenwart und der ihr vorausgehenden fünf Jahrhunderte, insbesondere des fünfzehenten.

Im Range folgen in ähnlichen Zeitgrenzen die niederdeutsche und demnächst die niederländische Sprache, mehr nur gelegentlich die übrigen Mundarten und Zeitalter. Jedoch umfaszt der Name der hochdeutschen Sprache in reichem Masze die von ihr zur niederdeutschen und niederländischen neigenden oder mit diesen gemischten (fränkischen) Mundarten der Rheinlande, deren Lautverschiebung groszentheils von jeher unvollendet blieb und sich nur stufenweise der hochdeutschen nähert. Diesz gilt auch von den Grenznachbarn des Rheingebietes, wie u. a. dem Westerwalde, dem Siegener Lande, den Gebieten der Mosel, Eifel, Saar, Wetterau, des unteren Mainlandes, in welchem Frankfurt noch im 14—15. Jahrhundert eine mehr zu den rheinischen Mundarten neigende sprach und schrieb, die sich in anfangs ziemlich raschem Uebergange allmählich mehr mit der hochdeutschen mischte. Ueber sie und die mittel- oder binnen-deutschen Mundarten überhaupt wird E. Wülcker an anderer Stelle Ausführlicheres berichten.

Hauptquellen (vgl. u. das Verzeichnis) dieses Buches sind noch gar nicht oder noch nicht hinreichend ausgebeutete Handschriften und Druckschriften, voran Archivalien und Wörterbücher. Zur Ergänzung des mittelhochdeutschen Wörterbuches spenden viele Beiträge namentlich die (gegenwärtig von Kriegk und Wülcker gehüteten) Schätze des Frankfurter Archivs; sodann einige Handschriften der Frankfurter Stadtbibliothek, besonders Domb. 96; endlich meine, auch die halbhochdeutschen und die sächsischen Mundarten früherer Zeit umfassenden, 1857 und 1867 veröffentlichten lateinisch-deutschen Glossarien, soweit sie das Grimmsche Wörterbuch (Band I erschien 1854, II 1860, III 1862) noch nicht kannte und später nur mangelhaft auszog. Mehrere in diesem nicht, unzureichend, oder nur allmählich benutzte und nicht allgemein zugängliche gedruckte Wörterbücher früherer Zeit gehören den neuhochdeutschen Zeiträumen an. Sie sind gleichermaszen wichtig für das späte Vorkommen alter wie für das erste neuer Wörter. Ausführliche Ausschrift neuerer den Germanisten und Sprachvergleichern zur Hand liegender Werke wurde, wo es angieng, vermieden und durch genaue Ortsangabe ersetzt.

Der Umfang unserer einzelnen Buchstaben wird für den hochdeutschen Bestand in gleichem Masze abnehmen, in welchem die Benutzung unserer erwähnten Quellen im Grimmschen Wörterbuche zunimmt; sodann auch, soweit die Ueberfülle der Formen und der absichtlich aufgenommenen blosz graphischen Eigenheiten in unsern ersten Lieferungen hinreichen wird, um bei dem Inhalte der folgenden auf gleiche Erscheinungen schlieszen zu lassen. Wer sich damit nicht begnügen mag, würde auf die citierten Quellen, namentlich meine beiden Glossarien, zurückgehen müssen.

Diesz wird auch für eine grosze Zahl von Zusammensetzungen und mehr noch von Ableitungen gelten, deren Vorkommen in allen Buchstaben aus den zahlreichen Beispielen in den ersten erschlossen werden kann. Die älteren Wörterbücher bezeugen das damals noch weit lebendigere und thätigere Bildungsvermögen der Sprache, auch wo etwa ein lateinisches Wort Geburtshelfer des deutschen war. In den verhältnismäszig neuen Wörterbüchern von Pomey, Stör, Nierenberger u. A. sind die zahlreichen Ableitungen auf *-er* und *-ung* fast nie künstliche Schöpfungen, sondern noch heute der lebendigen Sprache eigen, darunter viele wenigstens den ersten Bänden des Grimmschen Wörterbuches fehlende. Ihre Ausschrift aber für unsere späteren Buchstaben ist um so weniger nöthig, weil sie sich leicht der Analogie nach ergänzen lassen und weil die Fortsetzungen des Grimmschen Werkes Nierenberger schon vom zweiten Bande an benutzen. Fortwährend nehmen wir auch die geläufigen neuhochdeutschen Wörter auf, wo sie jenes Werk nicht oder ungenügend belegt, namentlich wo wir Belege aus älterer Zeit beibringen können.

Unsere künftige Raumbeschränkung darf indessen nicht auf Kosten des Gehaltes bewerkstelligt werden. Hervorstechende Bildungen, Formen und Bedeutungen, dazu auch die nicht hochdeutschen Wörter meiner Glossarien und merkwürdigere mundartliche Wörter und Formen der Gegenwart sollen immer Raum finden.

Wichtig für die Bedeutungen sind: der aus desshalb ausgedehnteren Excerpten rein deutscher Texte hervorgehende Zusammenhang, ferner die lateinischen Glossierungen der älteren Quellen. Freilich sind die Bedeutungen der letzteren oft zweifelhaft oder weniger bekannt. In vielen Fällen, wo eine Erläuterung schwierig ist oder allzu weitläufig würde, müssen wir die Leser auf Ducange und auf die Glossarien verweisen. Die grosze Zahl der wörtlich ausgeschriebenen lateinischen Glossen gilt theils der örtlich und zeitlich wechselnden Bedeutung der deutschen wie auch der lateinischen Wörter, theils der Contrôle der mitgetheilten mit den lateinischen Stichwörtern meiner Glossarien und ihren dort vorkommenden Synonymen.

Für die heutigen Mundarten erheischt die Grösze des Gebietes sparsamste Auswahl, besonders für den bereits in Druckschriften niedergelegten Stoff. Reichlicher schöpfe ich aus nur handschriftlichen und mündlichen Ueberlieferungen, namentlich für die mir geläufige wetterauer Mundart, deren Wörterbuch Weigand vorlängst versprochen hat. Wegen der unbestrittenen sprachlichen und ethnologischen Wichtigkeit der Mundarten lege ich groszen Werth auf die Denkmäler aus älterer Zeit, wie sie z. B. die alten handschriftlichen Vocabularien im Einzelnen und die gedruckten in ihren verschiedenen Redactionen und Ausgaben darbieten.

Dennoch sollen sich die meisten der anfangs ausführlich und buchstäblich aus meinen Glossarien und andern Quellen abgeschriebenen zunächst für die *Lautlehre* sowie für die Geschichte der *Rechtschreibung* wichtigen Varianten in der Folge so selten als möglich wiederholen. Die Lauteigenheiten der in einigen streng-, in vielen halb-hochdeutschen Vocabularien vertretenen Mundarten kehren immer wieder. Am leichtesten ersetzt sich ihre raumverzehrende Wiederholung durch den Rückblick auf die ersten Lieferungen bei den Zusammensetzungen mit Präfixen, wie z. B. die Variationen des Zeitworts *führen* unter *ab-*, *an-*, *auf-*, *aus-* auch für das Simplex und die Präfixe *be-*, *ein-*, *ver-*, *zu-* u. s. w. vorauszusetzen sind. Für unsere Berücksichtigung der Mundarten gibt auch das unten folgende Quellenverzeichnis einige Auskunft.

Wir haben uns möglichst diplomatisch genaue Schreibung nach den Quellen zur Pflicht gemacht, und desswegen auch die Citate im Grimmschen Wörterbuche wie noch mehr in dem mittelhochdeutschen in vielen Fällen berichtigt, in welchen diesz nothwendig schien. Wo in jenen Citaten die restauratio in integrum die authentische Form völlig ersetzen soll, verwirrt und trübt sie den Einblick in den Wechsel der Zeit und der Mundart, ist auch nicht selten eine an sich irrige, wofür wir nicht selten Belege geben werden.

Die Aufnahme sichtbarer Umdeutungen, Fehler und Missverständnisse der Glossographen rechtfertigt sich durch die Voraussetzung: dasz ihre (irrige) deutsche Glosse ein wirkliches Wort ihrer Mundart und Zeit sei, sowie durch die gleich beachtungswerthe: dasz dem irrenden Abschreiber und Bearbeiter älterer Vorlagen das dort gegebene Wort aus zeitlichen und örtlichen Gründen unverständlich war.

Die vielleicht im 18. Jahrhundert am massenhaftesten auftretenden *Fremdwörter* haben wir, am liebsten aus der Gerichtssprache älterer Zeit, kaum häufiger und folgerichtiger aufgenommen, als das Grimmsche Wörterbuch thut. Die gelegentliche Aufnahme von *Namen* der Menschen, Orte, Flüsse, Berge u. s. w. wird keiner Rechtfertigung bedürfen. Hier wie überall sind wir verantwortlich nur für Das was wir geben, nicht für Das was wir nicht geben.

Die mehr äuszerlichen Einrichtungen bedürfen hoffentlich nur noch der folgenden Vorbemerkungen und Verzeichnisse.

Die Quellen verschmelzen oft, zumal im 15. Jahrhundert, zwei Wörter in eines, wie die Präpositionen *in* und besonders *zu* (mit Infinitiv und Gerundium), auch Adjective mit den zubehörigen Substantiven, trennen aber weit häufiger die Zusammensetzungen ohne Verbindungsstrich, wodurch bisweilen ihr Unterschied von bloszen Zusammenstellungen ungewiss wird, wenn sie kein Artikel kennzeichnet. Wo keine praktischen Gründe im Wege stehn, geben wir die ursprüngliche Zeichnung wieder. Ebenso bei den Umlautzeichen *å ô ů* und *ä ö ü*, durch welche wir sonst Länge und Kürze unterscheiden, wo sie unsere Quellen ohne diese Geltung geben. Die Handschriften gebrauchen mannigfaltige diakritische über und öfters in der Höhe neben den Vokalen, die nicht immer den Umlaut bedeuten. Wo dieser sicher und wo das Zeichen

nicht eines besonderen Typengusses werth erscheint, ersetzen wir letzteres durch die obigen. *ė* oder *ë* bedeutet den geschloszenen Laut des *e*, *ñ* den Halblaut des *n* in lebender Sprache. Der gewöhnlich *m* oder *n* bedeutende gerade Strich über Vokalen, hat nicht immer diese Geltung; unser Druck pflegt ihn auch für einen kleinen Halbbogen (⌢) der Handschriften zu geben. Das gewöhnlich *er* bedeutende Zeichen in der Höhe nach *v* u. s. w. ähnelt dem Apostrophen; wir geben es, wo seine Bedeutung nicht ganz sicher ist.

Einige absichtliche Abweichungen von streng alphabetischer Ordnung verantworten sich selbst. Letztere ist die der neuhochdeutschen Recht- und Schlecht-schreibung, wesshalb auch *s* vor Liquiden unter seiner Entartung zu *sch* zu suchen ist. Durchgeführt ist die alphabetische Stellung der Zusammensetzungen unter ihre ersten Bestandtheile und die der nächsten Ableitungen unter ihre Stammwörter. Verweisungen an der alphabetischen Stelle erleichtern die Benutzung; nur sind die präfigierten Wörter immer in ihrer secundären Alphabetsfolge unter ihren Präfixen zu suchen.

Im allgemeinen gilt je eine Präfixform vor einer Reihe von Zusammensetzungen auch für ihre Varianten, wie z. B. *vz-* auch für *vsz-*, *aus-* u. s. w.; jedoch sind letztere oft speziell angegeben. Die Wörter und Formen ohne Bezeichnung der einzelnen Quellen sind in der Regel die in gröszerer Zahl vorkommenden. Lateinische Glossen ohne anderartige Quellenbezeichnung sind immer meinen Glossarien entnommen, wo nicht (wie z. B. bei „G. voc.") eine Nachlese aus Quellen der letzteren stattfand.

Wo keine andere Mundart vorbezeichnet ist, ist die hochdeutsche gemeint. Jedes Stichwort zu Anfange eines Artikels, das einen Punkt ohne Quellenangabe nach sich hat, gibt die im Grimmschen Wörterbuche stehende Hauptform, wo aber der vorgesetzte Stern (*) letzteres ausschlieszt, die den übrigen Formen (thatsächliche oder hypothetische) neuhochdeutsche Form. Steht ein Komma nach dem Stichworte, so kommt dieses auch in den älteren Quellen in gleicher Form vor. Die der (fetten) Schrift des Stichwortes gleiche im Inneren eines Artikels bezeichnet die Selbstständigkeit einer Wortbildung oder eines Worttheiles, bei den Citaten aus unserem Buche selbst das citierte Stichwort, auch als Vertreter einer ganzen Reihe, vor welcher es sich durch die Majuskel des Anlautes auszeichnet. Die Minuskel des letzteren bedeutet somit eine Unterordnung, auch die sämmtlicher Zusammensetzungen mit einem Präfixe unter dasselbe.

Frankfurt a. M. im März 1873.

LORENZ DIEFENBACH.

QUELLEN

UND IHRE ZEICHEN, SOWEIT IHRE VORBEMERKUNG NÖTHIG ERSCHEINT.

A.: handschriftliche Archivalien aus Frankfurt a. M. 14. Jh. ff. (Frnkf., Frkf.); Bingenheim (Bing.); aus dem Archive des Hauses Hessen-Katzenellenbogen im Schlosse zu Bingenheim in der Wetterau 16. Jh. ff.; Überlingen am Bodensee 1523—1599 (Überl., Üb.). Die von mir hauptsächlich benutzten Frnkf. A. sind: Insatzbücher 1328—77; Rechenbücher 1348—78, 1451, 1550; Eidbücher 15—16. Jh.; Baumeisterbücher 1450—51, 1523.

Agr., Agricola: Dessen Buch de re metallica Bas. 1556.

Anz.: Anzeiger her. von Mone Karlsruhe 1832 ff.; Nürnb. Anz.: der des deutschen Museums zu Nürnberg.

Arm.: Armagnakenzug von E. Wülcker Frankfurt 1873.

Art. 1616: Artickull desz Passmentirerr Handwercks 1616; Art. 1634: Der Gesellen Artickelbuch 1634; beide Hss. der Frnkf. Stadtbibliothek.

Baur: Dessen Hessisches Urkundenbuch (V Darmstadt 1873).

Bing. A.: s. A.

BM.: Mittelhochdeutsches Wörterbuch von Benecke und Genossen Leipzig 1854 ff.

Böhmer: Dessen Codex diplomaticus Moenofrancofurtanus Frnkf. 1836.

Br. Wb.: Versuch e. bremisch-niedersächsischen Wörterbuchs. Bremen 1768 ff.

Bresl.: Breslauer (hs. Diplom 1737; Hausbuch 15. Jh. im Nürnb. Anz.; Hs. s. Voc. Vrat.).

Catholicon; bei Hanka s. u. Mater verborum.

Cock.: Cockayne, ags. Glossen, vgl. Einl. m. NGl.

Cöln. Stadtrecht, Hs. von 1432 ff.

Das.: Dasypodii dictionarium Argentorati 1537.

Diez, Dz.: Etymologisches Wörterbuch der romanischen Sprachen von Fr. Diez 3. A. Bonn 1869 ff.

Dmnk.: Dominikanerbibliothek (in der Stadtbibliothek) zu Frankfurt a. M.; A 176: Hs. Wintertail des Passionals a. 1431; A 233: Hs. Buch von den alt vettern 13. Jh.

Domb.: Frnkf. Dombibliothek (in der Stadtb.), Hss. des 15. Jh.: 58: ein deutsch passion; 96 (öfters auch „Frkf. Hs. 15. Jh."): meist juristischer Mischband; 99: Gedicht von Gonrad v. Zabern u. s. w.; 147: Dye Künste .. wye der mentze solle wol vnd sicher sterben; 148: Namen auf dem Deckel des Bandes vom J. 1310; 154: Bibelbücher (Lückenbüszer in e. Breviarium).

Erf. Gl. und Marb. Gl.: Erfurter und Marburger Glossen in Haupt Z. II 204 ff. III 116 ff.

Födisch (deutsche Wörter), Aus dem nordwestlichen Böhmen Prag 1869.

Fr.: Teutsch-lateinisches Wörterbuch von L. Frisch. Berlin 1742.

Fris.: Dictionarium latinogermanicum per P. Cholinum et J. Frisium Figuri 1541.

Frmm. D. M.: Frommanns Deutsche Mundarten 1855 ff. Vgl. u. Smllr.

Frnkf. Frkf.: Frankfurt u. dgl.

Gemmen: niederländische und nach dieser gebildete niederrheinische und hochdeutsche Wörterbuchsgattung; vgl. die Einleitungen zu meinen Glossarien; unten Nrr. 68. 110. 132. G. voc.: nl. Gemme Deventer 1500, mit lautlichen Eigenthümlichkeiten.

Gll.: meine Glossaria latino-germanica Frankf. Gl.: das von 1857, NGl. das von 1867; das von 1846 ist durch 4 bezeichnet.

Got. Wb.: mein vergleichendes Wörterbuch der gothischen Sprache Frnkf. 1851 ff.

Gr. Gr., Gr. Myth.: J. Grimms Grammatik, Mythologie u. s. w.

Grff: Graffs althochdeutscher Sprachschatz Berlin 1834 ff.

GrW.: Deutsches Wörterbuch von J. Grimm und W. Grimm Leipzig 1854 ff.

H. Ph.: Hildegardis Physica Paris 1855; H. l. i.: Deren lingua ignota. Vgl. Einl. zu m. NGl.

H. S.: Heinrici Summarium, nach den Redactionen mit D., M., Fr., Vind. bezeichnet; vgl. Einl. zu m. NGl.

Hen., Henisch: Dessen Thesaurus etc. Vind. 1616.

Ho.: Holtzmanns Ahd. Glossare in Pf. Germ. XI 1.

Hoffmanns Horae Belgicae s. Nrr. 106—9.

Hs. s. a.: handschr. Partikelnbüchlein vermuthlich des 15. Jh.

Hs. Synn.: handschr. Synonymenwörterbuch aus dem 16. Jh. in der Frankf. Stadtbibliothek L. Lat. 188.

Janssen, J. Reichsc.: Frankfurts Reichscorrespondenz Freiburg 1863 ff.

K. V.: Vocabularius rerum ex officina J. Keller in Augusta 1468. Vgl. Einl. zu m. NGl.

Kehrein: Dessen Nassauische Volkssprache u. s. w. Weilburg 1860; Sammlung u. s. w. 1863.

Ki.: Kirschii Cornucopiae; Ki.[a]: dessen 3. Ausgabe Nürnberg 1723.

Kil.: Etymologicon teutonicae linguae etc. studio C. Kiliani Dufflaei, curante G. Hassello Traj. Bat. 1777 ff.

Kosegarten: Dessen Niederdeutsches Wörterbuch Greifswalde 1856 ff.

Laurent: Dessen Aachener Stadtrechnungen a. d. 14. Jahrhundert Aachen 1866.

Lexer, Lxr: Dessen Mittelhochdeutsches Handwörterbuch Leipsig 1872 ff.

Marb. Gl. s. Erf. Gl.

Mater verb.: Mater verborum (mit ahd. Glossen a. 1102) in Hanka Vet. Vocc. Latino-Bohemica Prag 1828.

Meg.: K. v. Megenbergs Buch der Natur her. von Pfeiffer Stuttgart 1861; Redactionen Frankf. 1540 und handschriftliche des 15. Jh.; vgl. Nrr. 28. 42. 50. und Einl. m. NGl. darüber.

Megiser: Dessen Thesaurus Polyglottus Francf. 1508.

Meissn. Urk.: Urkundenbuch der Stadt Meissen Leipzig 1873.

Mieck: Dessen Wörter aus dem Mosellande in Herrigs Archiv Bd. 47.

Mikl.: Miklosich; Magy.: Dessen Slavische Elemente im Magyarischen Wien 1871.

Mlr, Maaler: Dessen Teütsch spraach Tiguri 1561.

Mnd. Wb.: Mittelniederdeutsches Wörterbuch von Schiller und Lübben Bremen 1872 ff.

Mnl. Wb.: Middelnederlandsch Woordenboek van De Vries s'Grav. 1864 ff.

NGl. s. Gll.

Nier.: Nierenbergers deutsch-lateinisches Wörterbuch (dritter Theil von Drümelii Lexicon germanico-latinum) Wien 1781.

Nmnch, Nemnich: Dessen Polyglottenwörterbuch der Naturgeschichte Hamburg 1793 ff.

O. san.: Ortus sanitatis Mencz 1484.

Oe. V.: Vocabularius IV linguarum etc. Augspurg, getruckt durch Erhart öglin 1516. Vgl. Einl. m. NGl.

Olaus.: Antons Verzeichnis mehrerer in der Oberlausitz üblicher Wörter u. s. w. Görlitz 1825 ff.

Or. Eur.: meine Origines europaeae Frnkf. 1861.

Palthen.: M. Z. Palthenii Fridbergensis Sylva quinquelingvis etc. Frncf. 1595.

Petters: Dessen Beiträge u. a. Schriften, besonders für deutsche Mundarten Böhmens.

Pomey: Dessen Groszes königliches Wörterbuch Frnkf. Bencard 1715; Indiculus universalis Nürnb., Endter 1720.

Popowitsch: Dessen Versuch zur Vereinigung der Mundarten von Teutschland Wien 1780.

Pott: Dessen Etymologische Forschungen 2. A. Detmold 1859 ff.

Regel: Dessen Schriften (Mnl. Psalmen Gotha 1864, Ruhlaer Mundart Weimar 1868, Mnd. Arzeneibuch Gotha 1872).

Reichssachen: grosze hs. Sammlung des Frankfurter Archivs.

Sachse Voc.: Dessen Glossar 15. Jh. Berlin 1870 ff. (Seitenstück zu unserer Nr. 1).

Savrius: Dessen Nomenclatura rerum etc. Frncf. 1604.

Schambach, Schmbch: Dessen Niederdeutsches Wörterbuch Hann. 1858.

Schiller: Dessen Schriften (vgl. o. Mnd. Wb.) Zum Thier- und Kräuterbuche u. s. w. Schwerin 1861 ff.; Beiträge zu e. mnd. Glossar ebds. 1867.

Schmidt, Westerwäldisches Idiotikon Hodamar 1800.

Schütz: Dessen Siegerländer Sprachidiom Siegen 1845. 1848.

Schwalb: Dessen Wörter an der Ober- und Mittel-Saar Saarbr. 1833. 1848.

Sedul: Glossen zu Sedulii Carmen paschale; St. Sed.: die von Steinmeyer herausgegebenen; in Haupt Z. V ff.

Smllr: Schmellers Bayerisches Wörterbuch Stuttgart 1827; Frmm.-Smllr: dessen 2. A. von Frommann München 1869 ff.

Stldr, Stalder: Dessen Schweizerisches Idiotikon Aarau 1806 ff.

Stör: Dessen Novum germanico-gallico-latinum Dictionarium Genevæ 1611.

Str. V.: Strassburger Vocabular 15. Jh., vgl. Einl. m. NGl.

Straszb. N.: Straszburger Gassen- und Häuser-Namen im Mittelalter Straszburg 1871.

Stür.: Stürenbergs Ostfriesisches Wörterbuch Aurich 1857.

Sum.: Hoffmanns Sumerlaten Wien 1834.

Swz. Rf.: Archiv für die schweizerische Reformationsgeschichte Freiburg 1869. 1872.

Symb.: Suhm-Nyerup Symbolae. Vgl. Einl. m. NGl.

Üb. A. s. A.

V. a. 1420: Schröers Vocabularium Presburg 1859. Vgl. a. a. O.

V. tril.: Vocabularium trilingue Prag 1725.

V. vrat. s. o. Bresl. und Einl. m. NGl.

Veith, Deutsches Bergwörterbuch Breslau 1870.

Vilmar: Dessen Kurhessisches Idiotikon Marburg 1868.

Vogel: Dessen Ephemerides totius Latinitatis Lips., Gros 1669.

(W.): E. Wülckers hs. Beiträge (sind nur in A und B noch besonders bezeichnet).

Wehrmann: Dessen Werk: Die älteren Lübeckischen Zunftrollen Lübeck 1872.

Weigand, Wgnd: Dessen Deutsches Wörterbuch Gieszen 1857 ff. 2. A. 1872 ff.

Weiss: Weizäckers Reichsacten München 1867 ff.

Z. V.: Zainers Vocabularius, vgl. Einl. m. NGl.

Zehner: Dessen Nomenclator latino-germanicus Frnkf. 1628.

Zimmerische Chronik her. von Barak Sttg. 1868 ff.

ZIFFERN

als Quellenbezeichnung, stehende (Antiqua) für die Handschriften, liegende (Cursiv) für die Druckschriften. Beigesetzte kleine Buchstaben bedeuten bei jenen die, oft nur zufällig beigebundenen, Bestandtheile eines Bandes, bei Druckschriften die verschiedenen Redactionen und Ausgaben.

1—54 *und 1—155 sind die Quellen meiner Glossarien, in deren Einleitungen Ausführlicheres zur Ergänzung des Folgenden nachzusehen ist.*

55: *Handschrift (Vocabular) a. d. Anfange des 14. Jh. 16°.*

Hochdeutsch und mitteldeutsch (*rheinländisch eingeschlossen*) *sind die gröstentheils dem 15. Jh. entstammenden Nrr.* 1—10. *12.*; 13 (*mit auffallenden Formen und Schreibungen*) *und* 14 *mehr halbniederdeutsch;* 15. 17—21. 25—34. 40—54 (48 *altmitteldeutsch, aus Domb. 139*). *1—46. 48—77* (*64 Brack, 65 Voc. praedicantum, 74 Zeningers deutsch-latein. Wörterbuch Nürnb. 1482, 75 Voc. teutonicum ante latinum*). *80. 84. 86 und 87* (*ahd.*). *88* (*Altenstaigs Voc. 1516*). *91. 93* (*Voc. optimus*). *95* (*13. Jh.*). *100* (*zum Nd. neigend*). *102—4* (*ahd.*). *105. 110* (*Gemme*). *111—116. 117* (*Gl. Flor.*). *119* (*ahd.*). *120* (*Prager Gl.*). *121* (*Admonter Gl.*). *123—8* (*125 Trochus a. 1517, 127 Schlettst. Gl.*). *130—1* (*ahd.*). *133—5. 137—8. 140. 141* (*Salemonis Glosse s. l. et a.*). *143—6. 148—153. 154* (*Prager Gl. zu Prudentius*). *155* (*12. Jh. ff.*

Niederdeutsch: 11. 16. 22—4. 35—8. *47. 78. 85. 96* (*halbnd.*). *109. 118* (*altsächs. aus Diutiska*).

Angelsächsisch: *94* (*aus Anz.*). *136* (*von Oehler*). *145* (*von Deyks*). *Seltene Abkürzungen bedeuten die von Cockayne* (*Cock.*) *gesammelten Glossen, vgl. Einl. zu NGl.*

Niederrheinisch: *79. 81. 83. 92. 97. 98. 132* (*Gemme*).

Clevisch: *147* (*Theutonista Lugd. Bat. 1804*).

Niederländisch: *82. 89. 90. 99 und 106—8* (*Hoffm. Horae Belg.*).

ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

auszer den bereits erläuterten und den hoffentlich keiner Erläuterung bedürfenden.

Mathematische Zeichen: der Gleichung =, *der Mischung oder Verwechselung* ×, *der Beziehung* : (*Kolon*), *des Mehr* +. *Das antike i.* (*auch i. e. id est*) *bedeutet Gleichung, namentlich Synonymen.*

Das umgekehrte (*spanische*) *Fragezeichen* ¿ *steht* vor *den fraglichen Wörtern und Sätzen.*

• *zeichnet die im Grimmschen Wörterbuche fehlenden Wörter u. s. w., auch die* (*dort nicht zu erwartenden*) *nicht hochdeutschen.*

Bekannte und unzweideutige Abkürzungen bezeichnen die gram- Kategorien, sowie die Sprachen und Mundarten; z. B. bedeuten hd., md., nd., oberd., nrh., nl., clev., alts., ags., altn., nord., mlt., mgr. in resp. Folge: hoch-, mittel-, nieder-, ober-deutsch, nieder-rheinisch, -ländisch, clevisch (*s. o. 147*), *alt-, angel-sächsisch, alt-, neu-nordisch, mittel-lateinisch, griechisch: a-, m-, n-: alt-, mittel-, neu.*

Zu bemerken ist, dasz wir mit hd., nd., nl. ohne nähere Zeitbezeichnung die durch die Archivalien und Vocabularien vertretenen älteren Zeiträume bis zur Gegenwart meinen, mit nrh. und nl. ohne Quellenangabe die Vocc. 132 und G. voc., ebenso mit hd. und nd. die in meinen Glossarien enthaltenen; sodann mit sächs. die gleichlautenden nd., nl., nrh., clev. Wörter und Formen.

Ferner bedeutet afrs., nfrs., ofrs., wfrs.: alt-, nord-, ost-, westfriesisch; swb.: schwäbisch; swz.: schweizerisch; swd.: schwedisch; west.: westerwäldisch; wett.: wetterauisch; nass.: nassauisch; ohess., kurh.: ober-, kur-hessisch.

o.: oder; sim.: und Ähnliches; l. c.: loco citato, v. c.: voce citata (*pl. ll. c., vv. c.*); *q. cf., q. v.: quod confer, quod vide; hs.: handschriftlich; umg.: umgedeutet; unb.: unbelegt; Bd. f.: diese Bedeutung fehlt; Zss., Zsst.: Zusammen-setzung, -stellung.*

A.

* **-a** Femininsuffix erhielt sich gleichsam als archaistisches Würdezeichen bis ins 15. Jh. in einigen Wörtern, wie frouwa, gevattera, ana. Vgl. GrW. v. Alta, wo indessen das folgende â in Frage kommt.

* **-â** interjectionales Suffix, besonders des Imperatifs, steht noch (von dem zubehörigen Worte getrenntes â) in einem hs. Frankfurter Mysterium vom 15—16. Jh.; auch in siha (sieh!), hora (höre!) Dmnk. A 176.

* **Â-** (Präfix â) erhält sich in den Formen a-, au-, aw-, o-, ai, â- bis in Mundarten der Gegenwart. Unter den folgenden Beispielen geben wir auch einige zweifelhafte und nur scheinbare.

* **abegenlich** primordialis 18, vrm. st. anbegenlich.

* **abrech,** vll. nur aus abbrech q. v., doch vgl. Lexer h. v.

* **âbrich** m. BM., Lxr Abfall beim Dreschen; i. q. swz. aprich, abruch m., Dem. aperli volle Spindel. approch vertebrum quod pendet in fuso 74. â- kommt bei mehreren Ausdrücken für Abfall vor. Vgl. u. abbruch, GrW. v. Apper.

* mhd. **âbulge** ahd. abulgi nl. abolghe Horae Belg., Kil., abolge Mnl. Wb., oubolghe Kil. iracundia.

* ahd. **adanc** (auch adaht) steht neben urdank, uurdanca H.S.D. argument-um, -atio.

* alts. **âdogen** (neben âdrogen Got. Wb. D 40) i. q. nl. ghedoghen tollerare.

* **awfeyhel** limatura 74 (vgl. abgefigelt) limatus 10.

* **afirtin** arrestare 8, neben anwerten id., vgl. u. anferten.

* **awgang,** alveus fluvii, nach Frisch I 39c zu aue, nach BM. I 175 zu ahe gehörig; nd. âgang hd. ougank (Wassergang) Mnd. Wb. vgl. ebds. âgrunt Fluszbett. Für die Beziehung zu ahe, aue (obwohl au-, aw- bisweilen sicher aus â) vgl. u. aminze, vll. ataube, die Ortsnamen Acroftel (am Maine, Okropfftel 1522, jetzt Okriftel) unfern von Cruftel (später Kriftel; vgl. auch Cruftelbach Baur 1355) Frankf. A. 15. Jahrh.; Akarben (mit Sauerbrunnen, jetzt Okarben, neben Karben), wie auch Ortsnamen durch wasser- unterschieden werden. Andere Bedeutung hat der Wechsel in ahd. agauuis und augiuuis. Formell gehört zu agang der ahd. Plural agenggun Lamias Graff I 132, bei welchem J. Grimm Myth. 1011 an das Umgehn der Hexen und Gespenster erinnert; die Variante agengunt klingt kaum an den Plagegeist Agemund Gr. Myth. 478.

* **aleibe** (ahd. âleiba), mhd. neben ableibe f. Lexer; oleibe reliquie 62; häufig in Frnkf. A. 14—16. Jahrh., gew. f., auch (einmal?) n., z. B. daz aleibe von obs (15. Jh.); eynen stompe oder aleybe wynes (16. Jh.); aleleyben (verschrieben?) pl.; gew. oleybe: die o. von kolen; eyn o. saltzes; vm eyn vas o. dar in zu laszen 15. Jahrh.; von der o. zu graben de der lange greber lys lygen du he enweg zuch 1348. (anders hennebergisch ôleibig hager).

a-, am-, au-macht s. **ohnmacht. amat.**

* **amechtunge** 19 scotomia, sincopis.

* **amachtsblohm** paeonia officinalis Nemnich; zu amat?

* **amat,** amad (âmât) Graff, BM. I 21, Lexer I 47, H. S. D. cremium, gremium, crenium; omat 40. 75. 88. cremium, cordum, surgum; amache 74 amath, amacht crenium Gl.; omut surgum 75 Var.; obmat, emd cordum Fris.; altwett. omet sg., haw vnd omaden Bing. A. 1571. Mannigfache Formen in den Idiotiken.

* **amintze** 26 nd. amynte 85 metastum (mentastrum); vrm. aus ah-, vgl. bachminze.

* mhd. **âname.** der ist gehizzen zu anamen Greuse Baur 1336 (W.). oname 48, onam der ein von geschiht — ab euentu — wirt 40 agnomen. wett. ôñnôme(n). Vgl. GrW. v. Anname.

* **aneme** s. **annehm.**

* **anemigs** (verm. aus annemigs) vnd gehorsambs gefallen Frnkf. A. (Nürnberg) 1543 (W.).

* **ârain?** s. **anrain.**

* **asaga** iurisperitus Gl. Marienfeld. nicht hierher, wenn = afries. asega, ahd. êsago (Graff VI 107) mhd. êsage juridicus Sum.

* **âsanc,** ausang, osange BM., Lexer, awsang arbusta 74, vgl. Oberlin 82.

* **aschafa** subsinea Sum., scidula Graff VI 453. Vgl. mlat. Succinea Gl.; vielleicht auch ein schafft, jedoch neben safft (: succus) succineus ib.

* ahd. **âscrotâ** (a-) assumentum, sarmentum, sarcolamina, sceda, vgl. Gl. h. vv. und die deutschen Glossen ebds. vv. Sarcimen, Scedula. mhd. âschrôt. Darneben hd. abschrôt (u. h. v.) 4. 67. 76., a. von tuch 74 (schrode 10, ein schroten 3 i. q. absnit sim.) sarta; abeschroten pl. Lexer. Ebenso ahd. asnita, a- und ab-sneitaha u. s. w. Gl. vv. Sarmentum, Sarta.

* ahd. **a-, u-spunna** Graff VI 345; uzspunne stupeum colobium 121, usspon tomentum 95; sweiz. unspunnen m. (vgl. Ähnliches bei âname und aswinga). Vgl. BM. II 2 S. 510.

* **aswinga,** aswing, aswinge 40 neben abswing, abschwing 7. 74. napta, stuppa. wett. ôñ-, ôñ, ôr-schwinge(n) pl. Abfall beim Schwingen des Flachses. Vgl. österr. **âkampen** pl. id.

* den **atheil** korngulde, die vallen von einre halben hube landes Böhmer 1332; wohl aus antheil (W.).

awasel s. u. h. v.

* nl. **a-, on-weghe** neben hd. abwege sim. (q. v.) auia Gl.; ahd. auuiggon neben hd. abwegen 33, ab weg gen deuiare Gll.; mhd. awegec; awech deuium Symb. D.; aweg- (vll. verschliffen, s. **hinweg**) in aweg-fieren, -forn neben abweg-, hinweg- 20. 21. abducere, deuehere Gl. Nur ein Fehler scheint nd. dorch welker zake auegene 22 neben weghen 23.

* **awegen** (wehendicleich a.) amolior P. V., nebst ags. awegen zu wegen; vgl. nd. behendecliken bewegen ammoliri Gl. Vgl. u. abwegen.

* **âweise** und **âwiz** stellen wir hier, wie unten abweis und abwitz, neben einander, weil in den Glossen beide mit ihren Ableitungen oft synonym sind, auch öfters die Schreiber s und sz verwechseln. Vgl. Graff I 1104 ff., BM. III 756. 794., Lexer I 106 ff. hd. **awise,** aweyse 74, awis, aweis, obysse, aüwise aywise, awisz, awyesz, aweisz nd. awys clev. awijse nl. awise (Gll. vv.) insolentia, insolescere, mania, manisare, abusio, bachania, discolia, iocus, inania (v. Insanus NGl.). adj. hd. awise dissonus, insolens; nnd. awîs (s. m. Alberner). hd. **awysig,** awisick, aüwisig, awysch, aewisig, awiseligen (eig. Adv.), abitzig, obitzig, owisig hd. nd. awisich nd. awisech (Gll. vv.) distortus, dissonus, maniacus, abusiuus, insolens, insolescere; nnd. â-, âr-wisig albern hd. **aywislich** sim. maniacus; hd. **awyschekeit** insolentia nd. awisicheit dissonantia; hd. **awysen,**

aewysen Zw. insolescere. Entschieden zu witz gehören hd. daz **awiczen** mania, amentia; **awitzig** amens, auwitzig exanimis, owizzik vesanus, a-, o-bitzig (s. o.). Darneben stehn die Zss. abweis sim. q. v.; selten unwys; anweyse, anweysz, anwisig (maniacus); anwitzig exanimis; klangähnlich elwisch m. Abll. (s. **Alb**) mania, maniacus; etwa auch eyslich u. dergl. distortus Gl.

• **awendig.** an deme heyne a. des dorfes Baur 1336 (W.); gew. abwendig; vgl. oberhess. ênå für hinab.

• ahd. **awirchi** sim. hd. awerck 74, âwerk K. V., äwerk 31, auwirck 32, awurk 93 stuppa, tumetum. Adj. äwurkin lock (aus rock) stupeum collobium 6. Darneben stehn abwerck sim. und werk nebst Abll. vv. cit. vgl. u. h. vv.

• **Aachen** Ortsn., hd. ach, ache, achen, ayche, arche (sic), aich, auch, och, oech nd. aken, acken Aquisgranum Gll.

• **achfart** i. betefart gen Ach Fr. 1 6, häufig besonders in nrhein. Idiotiken, selbst aus Ungarn.

• ein **aicher** Driling; ein halben aicher saum Frnkf. A. 15—16. Jahrh.

hd. **Aal**, ale, all, aul, ole, ol, ôl hd. nd. al, ael anguilla, allopida, allosa, spirena, gongrus. Die Glossen mischen klangähnliche Fischnamen. spisz da man die ele (plur.) an bredet Frnkf. A. 1451. Exoler. Vgll. s. u. a. bei Miklosich Magyar. S. 18.

• **aaleysen** nd. ablysern Chytr. fuscina Fr. 1 1.

aalfang excipulus 112 (a. 1603).

• **(aalfisch).** einchen a-, o-lefische acc. sg. Frnkf. A. 15. Jh.

• **aelflöte** (Aalfangswerkzeug.) Fr. 1 1.

• **aalgans** Fr. aus Gesner.

• **(aalkar).** hd. aylkare 19 gurgustium nl. aelkarre nassa Kil. nnd. âlkare Aalkasten Stür.

• hd. **aalkasten** Fr., Stür. nnd. **âlkiste** f.

• **(aalkorb).** ayl korp (vel kare) 19 nd. alencaerf 11 gurgustium nl. alecorf nassa.

• **aalmutz** barbocha Fr. nl. almucen borbeta (vgl. lat. barbatul-us, -a, barbota Nmn., frz. engl. burbot), neben „sicambr." **aelmule** Kil.

• hd. nl. **âlquappe** mustela Fr. aus Albertus, borbeta Gl., borbocha Kil.

• **aalqväste** (Aalfangsart 1574) Fr.

aalraupe hd. alroppe, alrupp, ôlruppe nd. aelrupen Chytr. allopida, allota, mustela. Auch hier spielen Anklänge deutscher und lateinischer Fischnamen. Für -raupe u. s. w. s. vv. cit. und u. vv. Rupp, Grupp u. s. M., namentlich die umgekehrte Zss. rupoel, raubaal allota Gl., minder hd. rufolke sim. allosa Gll.

• **aalreff,** aalrepp excipulus Fr.

• **aalstachel, aalstecher** furca anguillaria Fr.

• **aalenteich** piscina anguillaria Fr.

• **Aalbeere** (nach GrW. aus alantbeere) nd. aalbesing Fr. nl. aelbesie 116, Kil. nnl. aalbezie nnd. allbee Stür. acinus ribes, uva ursina 116.

• **Aal-, ahl-kirsche** frangula, schlesisch nach Fr;

hd. **Aar,** aro (noch in Zss. Hildeg.), arh, ar, are, aer, or, arhn, arent hd. nd. aren, arn hd. aern nl. ârent aquila, miluus, molliuaga 74. Vgl. u. Adler. Stockar.

• **aarn-, arend-vogel** Fr. aquila.

• **aar-, har-weih** GrW., arwei, arenweihe 113 (16. Jh.) miluus, molliuaga.

• ahd. **arangrioz,** erin-griosz, -griesz, eren-griez, -griz, heringriesz (ecingriz, epingez) alietus Gll.

• **aernstein** echites (aus aetites) 19. Arnstein Ortsname.

Aas und **Aasz** stellen wir wiederum, wie o. aweise und awiz. neben einander, zur Ergänzung auf Got. Wb. 1 103. 244. II 734 verweisend, sowie auf GrW. v. Awasel. hd. az wie nd. nl. swed. âs ags. âs n. sweiz. nôs n. (prothet. n) bedeuten cadaver und esca; dän. aas n. nur esca, aber aadsel n. swed. âtel id. und cadaver. — ags. ât m. cibus, untersch. von ata (engl. oats) avena atae, ate, atte lolium. nl. aet, ate neben aes edulium Gl. Trev., esca, cibus (aesen, esen nhd. âsen escam ingerere). nd. hd. aes nd. ays cadauer. nd. aas nrh. aes hd. ays, aysz, eysz, osze tabes (Fäulnis u. dgl., vrsch. von eisz ulcus). hd. asz (häufig 15. Jahrh.), aysz, aesz, äsz, äess, asze, ascze, asse, aysse, osz, az (1429), ans (75) cadauer azz, oz, as, aus, os morticin-us, -ius, -ium. hd. atzlz (quod datur porcis ad inpinguendum) farrago aysz, sauasz siliqua hund-az, -asz, -as, -aus, -osz cantabrum q. v. atz f. esca Nier. öst. atz m. Futter, Speise. den fischen ire ayssze geben Frnkf. A. 15. Jh. Abll. von **atz** s. u.

aaszfressig carniuorus Stör, aasfressig GrW., aaszfrâszig Pomey quod cadavere pascitur.

• nl. **aaszack,** aessack, aesac clev. aissack hd. (Gemmen) eszsack escale, cassidilis, sacellus, mantica. Das vll. hierher gehörige synonyme Wort **aser** s. u.

aesig Das., âssig Fris. vescus, esig esculentus Zehner.

• **aassen** i. q. aasz legen inescare Pomey.

• **Ab,** abe s. **Ob.** Zwischen ab = ob nl. of und aber q. v. stehn in Frankf. A.: mit bodin abe mit briefin (Nassau) 1356; halbsächs. van unsen vrunden ab van yemane 1357 (W.). hd. ab, abe (Gl. vv.) si, siquando, nuncubi, utrum, rebibere stehn neben aber und ob; nur Schreibefehler? Für ob (wenn) in Meissn. Urk. ab 1449, ap 1380. 1481.; in Arm. abe.

Ab, als Präfix häufig abe-, bisw. abbe-, app-, ap-, (halbhd.) aff- nl. af-, in einigen Quellen of-, off- nd. af, aff, aue (ave), in Gll. bisw. afe-, afft- 20, ab- de. stolcz abe elatus 12 (hierher?). ab (neben von) dem brode sniden decrustare 76. abe- hinab- bisw. s. u.; so auch rünnen das wasser abe Dmnk. A 233. ab von, aus häufig in Dmnk. A 176; öfters in Bing. A. 16—18. Jh. z. B. ab dem allem befinden wir 1577, ab deiо schreiben ersehen 1681, ab einem handschreiben ersehen 1753; auch in Ueberling. A. z. B. ab dem wingarten (Abgaben leisten). Vgl. darab nd. daraff = darvan, abeinanderen hauwen findere Mlr. ab den bürgen (Burgen) Dmnk. A 233.

• **abacht.** in beszerer a. gehalten Bing. A. 1633. Vrm. verschr. statt des damals und heute üblichen md. obacht.

• **abaischen** detistitari (aus desciscitari) P. V. Vgl. abheischen.

• **abarbeit-er** lævigator, addictus; **-ung** lævigatio, defatigatio Nier.

• **abartig** degener Nier.

abätzen. gräserey so ihr mit eurem vihe abgeätzet Bing. A. 1645.

• **abbadung** ablutio Nier.

• **abbæyssen,** durchs Bâys herzulocken inescare Stör. abbaissen, durch die Baysz h. Pomey.

• **abbalgung** despoliatio pellis, afflictio Nier.

• **abbaliren** depolire Nier.

• **abbarbiren, abbalbiren** demere barbam Nier.

• **abbazen** s. **abputzen.**

• **abbeerung** evulsio baccarum Nier.

abbeizen macerare sale, aliquem Nier.

abbengeln, mit e. Bengel abschmieren fustuare Stör, Nier., Pomey. die Früchten von den Bäumen a. Pomey.

abbeten derogare 27.

• **abbettelung** mendicatio Nier. (Zw. GrW.).

abbinden laxare Stör; derogare 7 (✕ abbitten).

• **abbindung** solutio Nier.

• **abbisz** GrW., morsus Pomey, abbis, abpisz 75, **ab-, an-biszkraut** 143, teufels abbisz, düfels abisz 25, taufels pisz nd. duuels bete valeriana 75, morsus diaboli.

ab-bitten, -pitten, -biten nd. afbidden ab-, ar-, de-rogare.

• **abbittsweisz** per modum deprecationis Pomey.

• **abbitter** deprecator Nier.

• **abbittung:** mir a. leiste Bing. A. 1661.

• **abbizeln** debuccellare Nier.

abblaten pampinare vitem Stör, Nier.

• **abblat-er** frondat-or **-ung** -io Nier.

abblättern. ¿hierher abplettern ap-, de-plectere 74; scheint sich an das Lat. Wort anzulehnen; mlt. deplectere bedeutet strafen.

• nd. **afbogen** declinare Gl.

• **abborgung** mutuatio Stör, Nier., Pomey.

• **abbrauen** coctionem cerevisiae absolvere Nier.

ab-, abe-brechen nd. af-breken, -brecken legere (als plumen 74), ebenso decerpere und demere; defalcare (✕ -rechen, -rechnen), abrumpere, parcere. abprechen die silben sincopare 75. liechtabrechen oblimare 74. liecht abbrechen mungere 140. eyn clufft da man ein licht mit abe bricht emunctorium 17. ein clein ding das man ab bricht als von einem liecht putamen 140. spangen ab prechen effibulare 52. nl. eenen tack metten vruchten afgebroken termes 116. spise ab brechen carena 17. hd. lust, liplust, der lost, der wollust, mit vernunft etwas abbrechen abstine-re, -ntia. alluueo wasser broche, sed deluuium wan daz abe brycht 12. brach im selber vil siner notturft abe Dmnk. A 233. das inen vast wol abzubrechen (Abbruch, Schaden zu thun) wer Arm. 1444. VIII tagelone knechten abezubrechen Frnkf. A. 1431. Prtc. abbrochen Maaler. abebrechen, Prtc. abgebrochen (Raub den „Schindern") wieder abnehmen Frnkf. Hs. 15. Jh.

*keyn **abbrech** geschee Meissn. U. 1499. **ab-breche,** abe-, ab-, a-brech (vgl. abbrechen) munctor, emunctorium, forceps; vel brunnenhack tolleno 110.

***abbrecher** in Zss.: lust abprechen abstinens speis a. parcimonicus.

abbrechung, abprechung, abebrechung nl. ofbreckinge 80 auulsio, inedia; a. der spise, spisen, carena, parcimonia. a. der wollust castimonia. lust a., a. in der gemeinen rede abstinentia.

abbruch, abpruch defectus, abstinentia; a. vel beschneidung der sillaben 75, a. einsz puchstaben oder silbein am ende eins wortz 74 apocopa. a. desz wollusts frugalitas 126. approch (vertebrum) s. o. **äbrich.** abbruch thun Bing. A. 1681, Überl. A. etc. zu abebruch oder schaden Frnkf. A. 15. Jh. ane a. (Abzug von e. Zahlung) Meissn. U. 1479. one allen a. vszgericht vnde gegebin ib. 1506. ane abbruch ib. 1504.

abbrüchig parcus 126 (Bed. f. GrW.; vgl. die obigen Glossen). damnosus Pomey; einem a. vorgreiffen alicui nocere ib.

abbrennen. abgebrant mit fewer, a. holtz arbusta. abbrunnen deustus Mlr (von abbrinnen). eine hoffreite von Croaten abgebrandt worden sim. Bing. A. 17. Jh.; die Gegenschrift von bäurischer Hand behauptet ib.: ist ob ge dachte hopf Reit nicht ab gebrendt.

***abbrennung** act. pass. incensio, deflagratio Nier.

abbringen. dasz korn hat wegen vnsicherheit (im 30j. Kriege) nicht ab noch ein bracht werden köhnen Bing. A. 1634.

abbruch mit Abl. s. **abbrechen.**

***abbrühung** excaldatio Nier.

***abbuhlen** rflx. i. q. abcourtesieren nimium in amoribus esse Nier.

***abbürd-en** onere levare **-ung** levatio Nier.

***abbussen** perbasiari Nier.

***abbüssung** expiatio Nier.

***abbutzen,** abbuzen s. **abputzen.**

abdauen. ab-dauwen, Var. -theuwen ruminare 65, -deyen concoquere cibos 88, -deuwen vel keuen remandere 88. abgedauwet digestus 65.

abdauwung digestio 65.

hd. nd. **ab-, af-decken** relegere, nudare. ein Dach a. s. u. **amtsbau.**

abdingen abemere, abstradere (i. abstinere 6). er habe sich nicht abgedinget zu reden (vgl. andingen verpflichten) Domb. 96. seine dem Meistern abgedingte vnd versprochene Zeit Frnkf. A. 1616.

***abdingung** pretii diminutio Nier.

abdräuen. abtröuwen interminari Mlr.

***abdrehung** avulsio (detornando) Nier.

***abdreschung** tritura Nier.

ab-dringen, -dringhen 5, -drincken 21, -tringen Mlr nd. afdrengen 23 (afdraghen 22) abstrudere i. abscondere, includere. abtringin (neben abtwingin 17 nd. ut-dringen, -dwingen u. s. m.) extorquere 8. 9. abdringen vel schupffen reicere 74 (gew. ab-, wider-werfen). abtrungen extortus Mlr.

***abdrungen.** Conj. prs. (dasz er) abedrunge vnde vorhinder Meissn. U. 1482.

***abdringer** extortor Nier., apostata V. a. 1477 i. q. abdrunger (✕ abtrünniger) 133.

***abdringung** extorsio Nier., Pomey.

***abdrosseln** strangulare Nier.

abdrücken. abtrucken decerpere 76.

***abdrückung** expressio Nier.

abdruck m. obitus (Bed. f. GrW.) Pomey. abdruck (Druckexemplar) Bing. A. 1637.

***abdrunge-n, -r** s. **abdringe-n, -r.**

***abeckern** (✕ abe kern) diuertere 152.

***abentwältigen.** es ist vnser slosz Hoenberg abentweldiget Frkf. A. (Hessen) 1468 (W.).

***aberbung** successio in bona Nier.

***aberfurdern** („anspraeh vnd furderunge" stellen) Frnkf. Hs. 15. Jh.

aberkennen. aberkannt vnd aufgehebt Bing. A. (Regensspurg) 16. Jh.

housernten. aberenden demetere Nier.

***aberndung** demessio Nier.

***abertz** s. **abwärts.**

abessen. sie assen das krut abe Dmnk. A. 233. das volk hatt die trübel als genol abgessen ib.

abfahren. abfaren vel absteigen degradiar-e, -i 74.

***abfahrung** abitus Pomey.

hd. sächs. **ab-, abe-, af-fallen,** -vallen hd. -faln (-foln s. h. v.) a-, de-, di-, re-labi, decadere, decidere, deficere (bello 125), abruere 17. 75., inde abruptus abgefallen vel vngefellig 17. ausz dem vihehoffe abfallen (Einkünfte) Meissn. U. 1474. abgefaln dirutus 17. nl. affalt deuexus. abfallen von dem rechten wege 65. do viel er her wyder abe (herab). Domnk. A 176.

abfall (i. q. nhd. Verfall:) den weingarthenn in keinen a. gerathenn laszen Bing. A. 1594. das schlosz ist in a. vnd verwüstung kommen Frkf. A. 1559.

***abfallung** i. revolution defectio Stör, Pomey. abfollunge s. h. v.

abfällig deciduus, transfuga Pomey. abeuallych vel abehaldych procliuis 19 (Bed. f. GrW.).

abfangen. alle die . . . die sie mynen herren . . . abegefangen hant (Bd. f. GrW.) Arm. 1439.

abfassen i. q. ablernen addiscere, i. q. abmessen metiri Pomey (Bed. f. GrW.). a. die notturft vff beykommende schrifft Bing. A. 1651; das abgefaste Endt Vrtheil ib. 1687.

***abfasser** i. q. verfasser auctor Nier.

abfaulen (unbelegt GrW.). abegefult (Nase u. s. w. des Aussätzigen) Dmnk. A 233. der Thorstützel in der Erden abgefaulet geweszen Bing. A. 1754.

***abfeg-er** expurgat-or **-ung** -io Nier.

abfeilen. abegefigelt limatus 18.

***abfeileten** f. (abfeilicht GrW. abgefeiltes Vogel) peripsema, scobs Mlr, Stör, Pomey.

abfeymen despumare 27, abfäumen id. Pomey.

***abfeim,** „besser" abfehm faex Nier.

***abfeim-eten** scoria **-ling** nequam Mlr.

*nd. **afvelten** (vgl. afvleten) deriuare 23. Nebenformen?

abfertigen absoluere, nit lang auffhalten Mlr; häufig in Bing. und Frnkf. A. abordnen, expedieren, zufriedenstellen. abferken (versehen) Zimmer. Chr. abfergken vnd bezalen den kriegszleütden stipendium persoluere Mlr.

abfertigung (in gutem Sinne, Bescheid, Befriedigung) Meissn. U. 1540. (an einen Ort) Bing. A. 1662. i. q. absendung ablegatio Pomey.

***abflecken** virgis caedere Nier. interpolare frnz. defriper Stör, Pomey.

***abfilzen** (gew. nhd. ausfilzen) corripere Nier., perfundere Stör, objurgare Pomey.

***abfilzung** reprehensio Stör.

abfindung. gütliche a. Bing. A. 1681.

abfliegen auolare 75, Pomey.

abflug abuolatio 75.

***ab-fliehen,** -flehen, -fliechen 76 nd. afvlen defugere. aff vlen fugere 5*.

ab-fliesezn, -fliessen, -fliszen 5, -flissen 9, -flessen 76, -flüssen Nier. nrh. affliessen off floissen nd. af-vlieten, -vleten deriuare, ab-, de-, preter-fluere. abe flosz (aus e. Wunde) Dmnk. A 233. Vgl. das hellige blut flose das spere abe (dem Speere hinab) Domb. 58.

***abflössung** defluxio Nier.

***abflitzen** manare 64* (vll. allerth. Form von abfliesezn).

abflug s. **abfliegen.**

abfolgen (nhd. ver-a.) zu lassen Bing. A. 1668.

***abfolge.** who aber vnsere geehrtten hern gleichwohl die a. (des geldes) in bedencken ziehen würdten Frkf. A. 1692 (W.).

***abfolgung** (Auslieferung) seiner person Frkf. A. 1642 (W.).

***abfoln** (abfaln delabi) 17, abvollen 8 deuoluere (neben hinab-wahlen, -wallen, abweltzen, anefallen id.).

***abfollunge** 17 (neben anvol, anwal, anwalt, abweltzung u. s. m.) deuolutio.

abforderen deuocare 110. abfodern auocare Nier. das er sine diener, die yeladenn werdenn uff das landgericht zu Franckenn, abefordern möge Domb. 96 (vgl. abheiszen). (haben sie ihr) keinen pfenig abgefordert u. s. m. Bing. A. 17. Jh. abgefodert ib. 1663. wan der almehtige Gott mich von dieszer welt zu sich abforderen wirdt ib. 1647.

abforderung (dieser gelder) Bing. A. 1651. abfoderung der monatlichen victualien ib. 1653. a. efflagitatio Nier. abeforderunge Frkf. Hs. 15. Jh.

***abeforderungesbrieff** Frkf. Hs. 15. Jh.

***abfoderer** auocator Nier.

***abforsche-n** explora-re **-r** -tor Nier.

abfressen tondere 126. hat durch seinen bock und geist (noch jetzt weit = Gaiss) einen zehnenhauffen a. lasen; ein acker vom vie abgefressen Bing. A. 1733.

***abfressung** depastio Nier.

abfrieren swdb. aufthauen (der Fenster; Bed. f. GrW.).

ab-führen, -fûren gew. -furen, -voren, -vorn 17 nd. af voren deuehere, ab-, de- ducere. Prtc. abge-fûhrt edoctus, fraudulentus Stör, -furt, -fiert 110*, -virt 3 abductus, abalienatus. anrichten zu arbeiten vnd abe zu furen Frnkf. A. 15. Jh. eine pension abführen (abtragen, entrichten) Bing. A. 1669.

abführung einiger Contribution, etlicher archiv sachen sim. Bing. A. 17. Jh. abfurunge abductio 8.

***abführer** deportator Nier.

abgang s. **abgehen.**

abgeben abdere 17.

***abegedringen** s. **abgeteidigen.** Vgl. abdringen und viele Zww. der Frnkf. A. mit dem noch neuwelt. Präfixe ge- nur im Infinitive, wo es der heutigen Schriftsprache fehlt.

* md. (wett.) **abgefäll** n. Abfälle (pl.)

ab-gehen, früher -gen, -geen, -gan, -gayn, abe-gen 17, -gan 7 nd. afgan abire, abs-, ex-, re-cedere, adoriri 7, descendere 75, de-, di-gredi, desistere 12, remigrare, abolere, delere 33. abgehen c. dat. prs. s. Brief u. v. **ausschlagen.** von todes wegen abgen (sterben) Baur 1339; von todis w. abgangen ist Meissn. U. 1463; dasz er t. halben abeginge ib. 1476; a. (stürbe) ib. 1403 u. s. f. daz die messe a. (aufhörte, wegfiele) ib. 1410: ap dy vrumesse a. ib. 1380. md. abgehn beim Stuhlgange; impers. ntr. von Statten gehn, fördern, auch ohne Verneinung häufig, z. B. die arbeit geht ihm ab, gut ab. ohne abgan (verm. st. abgang d. i. Minderung) Bing. A. 1751. ich abgang abcedo 29. abe-geit, -geid vnd vze blibet (an e. Zahlung) Frnkf. A. 1336. abgende abiens 17. abgeunde (daraus angebunde), abgennde frucht fetus Gll. Prtc. prt. abe-gegangen, -gangen Frnkf. A. 15. Jh. abgangen (noch md. wett.) Bing. A. 16—18 Jh., z. B. der see ist dieszjahr a. (abgeflossen, abgelassen) 1695; thiell (Dielen) seindt a. (verbraucht) 1596; mit tod a. 1757. das fein getriebene silber geht ab, ist abgegangen auf dem treibheerd o. auf der capelle (Bd. f. GrW.) Eröfnetes Geheimnusz der practischen Münzwissenschaft Nürnberg 1762 (W.).

***abegenlich** ding primordialis 18, umged. aus anbeginlich.

abgang (seltene Formen im Folg.) decliuus (75, häufig in Vocc. exquo, Bed. f. GrW.), descensus (unter der Erden) Stör, tenarus (abganck zu der helle) 74, abies, abitio, defectus 75, decrementum (an der narung) 75, penuria 75, inedia (abgankch) 27 Marg., obitus 110, scoria (von metall, Bed. f. GrW.) 110. in apgang sein (fehlen) Bing. A. 1577. ohne abgang vnd schaden ib. 1681. ohne wenigen a. (ohne den geringsten Abzug o. Unterlassung) ib. 1650. a. (Minderung) an vorheuer ib. 1731. die schuldigkeit in a. vnd schmählerung gerathen wolle (Gegensatz: wider in Gang bringung) ib. 1662. tödlichen a. (Tod) ib. 1628. der ab und zugang (der Güld) ib. 1734. na sime abegange Frnkf. A. 15. Jh. abegangs halber mit toit; mit dem abeganck wilent konig laszla u. s. M.; damit des nit a. gefunden sonder dem erbieten nachgegangen werde sim.; a. oder mynnerunge Domb. 96. a. abgängiges, ausgefallenes Getreide, z. B. indor vnd a. Bing. A. 17. Jh. pssm. dasz der wein a. seye maszen die länderey schlecht gedünget würde ib. 1697.

abgängig vendibilis (Bd. f. GrW.) Pomey. ist der Wasserbau ruinirt vnd a. worden Bing. A. 1666.

***abgänglein** n. pl. ramenta Pomey.

***abgebieten(?).** das sein vogt gedachten Müller ab vnnd von sollichem gut (das er usurpierte) gepotten hab Überl. A. 1523.

***abegedringen** s. **abgeteidigen.**

***abgeylen** exorare Stör, abgylen expalpare Mlr.

***abe gekouffen** (abkaufen) Frnkf. A. 1336.

***abgelesen.** do er den win abgelaz Dmnk. A 233.

***abgelppen** exorare Stör. Vgl. abgeilen und **gelpen** (gilpen).

***abgenifter** bletz von der haut Intertrigo Fris. Vgl. niffen Stalder.

***abgericht** (s., neben lest gericht Gl.) als mit öpffel oder pieren bellarium 33.

***abgescheiden** Inf.? mit willen a. transigere 10. nd. afgescheden abgreqo 37, (abgeschieden s. **abscheiden**).

***abgeschrifft** copia, transscriptum, abegeschrifft Arm. 1439.

***abgesein.** nit vmbgeen noch abegesin Domb. 96.

***abgessen** absonus Voce. a. 1419. 1445. Smllr. II 74.

***abgessig** erraticus 1. 3.

***abgestalt-en** effingere **-ung** effigies Mlr.

***(abgeteidigen).** vnd ensullen die selben stede das halbteyl Cunen nûmmer abegededingen abegedringen oder genemen Mainz 1374 (Weizsäcker W.).

***abgewicht** n. libramen Mlr.

***abgewicht** adj. astutus Stör, Pomey.

abgewinnen. abgwünnen decerpere (flores), abgwunnen decerptus Mlr. Bed. f. GrW.; vgl. **winnen.**

abgewöhnen. abgewenen ablactare 3. Vgl. **abwenen.**

***abgezogen** deriuare 5 (vrm. X -atus).

abglätt-er lævigat-or **-ung** -io Nier.

abgleiten. nd. afgliden dilabi.

***abglinden** dilabi 17. hd. st. Zw. **glinden** labi Mainzer Hss., dilabi 19 nebst Zss. ist in Gll. häufig, anderwärts aber mir noch nicht vorgekommen. Lexer hat es auch nur aus jenen und bezieht es zum Adj. linde; ich stelle es lieber zu gleiten. Vgl. noch in Gll. glinnen labere, labescere 43. 53., nider-glinden 17. 18., -gliende̅n 21 delabi, vber ruck glinden decurrere 19, zusammen glinnen collabi 45, geglunden lapsus 6.

***abgnagen** (vgl. abknagen) abrodere 9, Mlr. abgnaget derosus Mlr.

abgönnen s. **anhang.**

abgott (vgl. Got. Wb. G 38). ab-, ap-, abt-, apt-got, -god, selten -gott, aptgoyd 19 nd. af-, aff-god, -got sing.; plur. abgotter-, -götter, -gothe, -got, -gott, -goet 110, ap-got 40, -göt (der a. idolatre, elliptisch?) 41, abt-gote und -goter Dmnk. A 176, -gode, -gotten dat., apt-gotter, -götter, -gotten, -gotte Dmnk. A 233, -godde, -gode, -got, -god nrh. nd. afgode clev. afgaede (Gll. vv.) idolum, simulacrum, sculptile (gegrabin werg vel aptgot, -ia steynen afgode 37), delubrum s. u. (daraus vrm. die beiden folg. Glossen) deluis (eyn afgod 37, decliuis 19, lucus (i. idolum apgot 40), penates, fanaticus, teraphin, moloch V. a. 1420, machamel 76, aufulsus NGl., astrod Gl. (wir nennen diese Glossen wegen ihrer mythologischen Bedeutung). Näher bezeichnet: Appollo ein abgot der kunst 65. Bachus clev. en afgod des wijns. Fauni clev. afgaede der walde.

abgötter m. abt-, apt-gotter idolatra. (aptgotter idolium 9.)

abgötterisch Frkf. Druckbll. 16. Jh.

abgöttern (Inf. als Subst.?) idolatrium 30.

abgötterei. abgottereye idolatria 75.

***(abgöttlich).** abgodlicho idolatrix Haupt Z. V 202.

abgöttin. abgotynne V. a. 1420, dea fortune 37 Nanea ain abtgottin Dmnk. A 176. nl. een afgodinne van den stride Bellona.

* nrh. **afgodye.** fanaticus i. sacerdos der afgodyen 132.

***aptgotteranbetter** 9, aptgodeanbeder 8 idolatra.

***aptgotteroppfer** idolatrium 9.

***abgott-,** abtgott-, **aptgodis-** 5 **-dienst** idolatr-ia, -a.

***abgothus** 141, abtgothus V. a. 1420, **abgotshausze** 74, appetgoczhus 40 idolium, fanum. ein zerstörtes abgottes hus Dmnk. A 233.

***abgotstuol** idolium 141.

abgott-, abgotz-, apgode-, aptgote-**tempel,** aptgodetempil 8, eyn aptgodes tempyl nd. en afgodes tempel delubrum, fanum.

* nd. **afgode spise** (Zss.?) neben spise der afgode 37, ein eszen oder eyn (sic, aus der) aptgodden 45 ambrosia.

abgraben i. q. abgrüblen (q. v.) Stör. verhegte abgegrabene (durch Gräben geschützte) landtwehren Frnkf. A. 1570 (W.).

***abgrempeln** (neben abbrechen; vgl. abkrämpeln GrW.?) detrahere Stör.

***abgrüblen** expiscari, frnz. tirer les vers du nez Stör.

abgrund, gew. abgrunt, abegründe 48, daz abgründe Dmnk. A 233, apgrunt der hellen 8 nrh. affgronde 97 nd. affgront abissus. abgrunge chaos 400.

abgünstig. nd. afgunstich infauorabilis.

abgürten GrW., Mlr, abegürtten 3, abgurten 75, affgurten 3, affgorden 14 discingere.

***abgürtung** solutio cinguli Nier.

***abgutzlen** depalpare (gutzlen erogitare) Mlr, vgl. Stldr I 505.

abhacken amputare 4.

* nl. **affhalt** cliuus 99.

abhaldig. abehaldych 19, affheldich 20 procliuis. abheldiger felsz rupes 88.

***affheldicheit** procliuitas 20.

abhalten. abehalten 19 nd. afhaelden 11 nl. offhailden 89 abstinere. ab stossen vel halden abstrudere 18. abgehal-ten, -den nd. afgeholden detentus.

***abhalter** repressor Mlr.

abhändig. *er hat sich* abbendig *gemacht vnd ist nicht erschienen Frnkf. A. 1566.* abehendig *brengen bei Seite schaffen Schröter Apollonius u. s. w. (15. Jh.)*

abhandlung (*Erhandlung, Abkauf; Bed. f. GrW.*) *an solcher armer leuthe* a. *Frnkf. A. 1644.* (*W.*).

abhangen. *eyn kapp die hinten* abhangt *retropendium 110.*

abhang. *clev.* afhanck *ergent an getymmert nl.* afhangh *aen den timmer Kil.* (*hd.* angehengnisse *sim.*) *appendix.*

* **abhäng-ung** *Ki.* *i. q.* **-igkeit** *Ki.*, *Pomey de-, proclivitas.*

* *nl.* **afhat** (*aus* afhäc?) *decliuis 99.*

* *md.* (*wett.*) **abhatzen** *abhetzen, ermüden. Vgl.* hatz = hast.

* **abhäubeln** *einen Falcken Pomey i. q.* abhauben *GrW.*

ab-hauen, -hawen, -houwen *hd. nd.* ab-, af-hauwen, -howen, affhauen 13 *clev.* afhouwen *u. a. ab-, de-, re-secare, truncare, demetare, preputiare Gl., reprimere Gl., decollare (den hals), exossare (eyn voesz of been 132, ein bein 110), narire (die nase 147).* abgehaut 52, abgeheft (*formell vgl.* geheft. *detentus 65*) *V. a. 1420 desecatus. so ainer dem andern holtz* abhowt, abhout, abgehowen *vnnd hinweg fürt, gefürt Überl. A. 1523.*

* **abhawung** *amputatio Palthen., dirutio Stör, Pomey.*

abeheben *eleuare* 19.

* **abheicheln** *Pomey i. q.* abheucheln *GrW.*

abheilen *sanare, consanari Nier.* abeheylen *desaluare* 45.

* **abheilung** *curatio Nier.*

abheischen *st. Zw.* abezuheischen *nach der stede friheit Frnkf. A. 15. Jh. ob hette ich straff* abgeheischen *Bing. A. 1651. sie haben vns bittlichen angeruffen und sie bei Euch Schultheisz vnd Scheffenn ...* abzuhaischen *Frnkf. A. 1565.*

* **abeheischung** *Frnkf. A. 1502; ein* **abhaischungsbrief** *ib. 1565* (*W.*).

* **abeheiszen** *abrogare* 18. *den die schultzen* a. *faren einen Baum Frnkf. A. 15. Jh. myn Herre zu Wirtzpurg (macht geltend, dasz er) ubir sin vnderthanen u. s. w. zu richten habe ... wann man ime aber die geladen hat uff das lantgericht des Burggraffthums vnd er die* abgeheiszen *hat, hat man ime die* abgewyset *bisz uff iczt ein zyt Frkf. Hs. 15. Jh.* (*vgl.* abfordern).

* **abhelfer** *medens Nier.*

abhelffung *der sachen Bing. A. 1651. vmb.* a. *suppliciren ib. 1660.*

* **abhülflich.** *es is vns ahnbefohlen dieser sachen ihre* abhülfliche *maasz zu geben Frkf. A. 1613; die sache wird die* abhilfliche *maasz erlangt haben ib. 1631* (*W.*).

* **abhellig** *absonus 68. 110.*

abhencken *dependere 74.*

abher *infra 75. Vgl.* ausher; *¿.* -er *in wett.* ĕr-, ĕn- (*her-, hin-*) -åbber, -auszer, -offer; nacher, dernôchert. *Sodann öst.* auszer *heraus* auszi *hinaus.*

* **(abherwärts).** **hiraberwartz** *Meissn. U. 1494.*

* **abhetzung** *cessatio a venatu Nier.*

abhin *deorsum Mlr. an der Elbe* abhyn ... *Meissn. U. 1446.*

* **abhin-fallen** *vel* **-schlipffen** *delabi 126 Mlr.; bei Maaler:* **-berüffen** *vel* **-beschicken** *deuocare;* **-bürtzlen** *deruere;* **-fliegen** *deuolare;* **-fliessen** *defluere;* **-füren** *vel* **-ziehen** *deducere;* **-gon** *descendere;* **-hangen** *dependere;* **-kommen** *deuenire;* **-lassen** *demittere;* **-lauffen** *decurrere;* **-lügen** *despicere;* **-rägnen** *depluere;* **-rünnen** *demanare;* **-sähen** *despicere;* **-springen** *desilire;* **-steygen** *descendere;* **-stürtzen** *praecipitem agere;* **-trolen, -walen, -weltzen** *interuoluere;* **-tropffen** *s. n. aspergines;* **-wärts** *deorsum versus.*

* **abhobl-er** *deruncinat-or* **-ung** *-io Nier.*

abholen *nd.* afhalen *auferre. nrh.* affghehaelt *ablatus.*

* **abholung** *deductio Nier.* a. *der gefelle Bing. A. 1650.*

abhören. *zeugen* a. *Bing. A. 1658. Prtc.* abgehordt (*e. Rechnung*) *ib. 1608. dasz seine rechnungen* abgehört *werden ib. 1662.*

* **abhörung** *examinatio Nier., Bing. A. 1751.*

* **abhülflich** *s. o. unter* **abhelfer.**

* **abhungerung** *inedia Nier.* (*Zw. GrW.*)

* **abyschen** *s.* **abwischen.**

abjammern *vel* **abwimmern** *refl. Nier.*

abkaufen. abkeuffen *abemere* 17, *Frnkf. A. 15. Jh. Prtc.* abekaufte *pl. ib. 1348,* abkaufft *Bing. A. 1599, ält. wett.* abkåft. *die her mir* abe kouft *hait Baur 1343 ff.*

* **abekauff** *Baur 1378.*

* **abkauff-er** *emtor* **-ung** *emtio Nier.*

* **abkefeln** (*vgl.* keifen) *abgarrulo* 17.

* **abkehler** *jugulator Nier.* (*Zw. GrW.*).

abkehren *GrW. Nr. 1.* abkeren *depurgare 75.*

* **abkehrer** *expurgator Nier.*

abkehren *GrW. Nr. 2. hd. nd.* ab-, af-keren, -kern, afkernt 13 (*dort gew. Infinitivendung, sonst nur in der Flexion*) *nd.* afkieren 11 *a-, di-uertere, remouere, resipere, declinare, abigere* 17, *apostatare* 9, *arcere 110, auellere* 8. *110.* abgekorte *diuersus* 18 *nd.* abekarder *proselitus.*

* **abekerer** *apostata* 17.

abe-, ab-kerung 19. *69.*, abkorung 18, affkerunge 20 *diuersi-o, -tas, recidiuatio.*

* **abkelterung** *pressura Nier.*

* **abkennen** (*nhd.* aberkennen) *Gr. Weisth. bei Lexer. verjehen haben dasz minen herrn anttwurtters gutter zu Tewdersdorff* abkennt *geweszen seyend Überl. A. 1523.*

* **abekerben** 19 *nd.* afkaruen 11 *abdicare* (kerbe *dica*). *nrh. nl.* afkeruen *defalcare* (afrekenen *etc. id.*).

* **abkerber** *nrh. nl.* afkeruer *abdicator.*

* **abkipper** *decacuminator Nier.* (*Zw. ib., GrW.*).

abklage. *von der* abeclage *warnen; den weysere vff die* a. *zu schriben Frnkf. A. 1435* (*W.*).

* **abklärung** *serenitas coeli Nier.*

abklauben. abcluben *abrumpere 75.*

* **abklauber** *arrosor Nier.*

* **abkleidung** *vestium detractio Nier.*

* *nrh.* **affelymmen** *descendere.*

* *well. nass.* (*vulgär*) **abklöppeln,** abklüppeln? (åbklëbbeln) *weggehn, abreisen, sterben. wett. Synon.* **abknüppeln** (åbknëbbeln).

* *nrh.* **affknagen** *abrodere.*

* **abknappen** *md.* (*wett.*) *mit dumpfem Laute geschlossen werden u. dgl.* (*Schlosz der Thür, der Flinte; vgl. GrW. v. c. und v.* abknapsen); *factitiv* **abknäppen.**

* **abknüpffung** *solutio Nier.* (*Zw. GrW.*).

* **abknüppeln** *s.* **abklöppeln.**

abkochen *decoquere 65.*

abkommen *sächs.* afkomen *deriuare, prouenire, desinere. Bisz die Frucht* abekommet (*von Bäumen, Acker*) *Frnkf. A. 15. Jh.*

* **abkommung** *macies Nier. nd.* afcominge *deriuatio* 11.

abconterfeien. abcontrafehen *effingere Mlr.*

* **abconterfeyung** *diagraphice Vogel, effictio Nier.* abcontrafehung *id. Mlr.*

* **abcopey** *von dem attestat Frkf. A. 1620.*

* **abcop-ieren** *GrW., Nier.,* **-eien** *Nier., Pomey,* **-yen** *Mlr describere.*

* **abcopirung** *descriptio Nier.*

* **(abcopeilich).** *beygefügte* apkopeyliche *baueszgebrechen Bing. A. 1644.*

* **abcopist** *transcriptor Stör, Pomey.*

abkoppeln. abkopffeln, *vom* Kopffel *abmachen disiungere Stör.*

* **abkoren** *Zimmersche Chronik.*

* **abkorung** *u. s. M. s.* **abkehren.**

* **(abkosten).** abgekostet *delibatus Nier.*

abkramen *emere, mercari Stör, Pomey* (*Bed. f. GrW.*).

abkratzen *abradere Palthen.,* abkraczin *defricare* 9, *defutare* 8.

* **abkratzung** *rasura Nier.*

* **abkrauen** *defricare Nier.*

* **abkriechen** *serpere Pomey.*

* **abkühler** *frigefactor Nier.*

ab-künden, -kunden, -kynden *abdicare, renunciare. ich bin viende junghern Ulrichs zu Hanauwe und* kunden *uch* abe *waz ir teyls o. gemeyns mit yme habt daz ir daz mit ime teilet Frkf. A. 1380* (*W.*).

* **abkündung** *abdicatio Mlr.*

* **abkhündungsschreiben** *pl. Frnkf. A.* (*Schwäb. Hall*) *1650* (*W.*).

* **abekundesbrieff.** *als dû Bertram uns eynen* a. *gesand hast Frkf. A. 1387* (*W.*).

* **abkündiger** *praeco Nier.* (*Zw. GrW.*).

abkupplen *die hund adimere uincula canibus Mlr.* (*vgl.* abkoppeln).

* **abcourtesiren** *in amoris rota versari Nier.*

abkurtzen *abbreuiare, sincopare 110. Prtc.* apgekurtzt *Bing. A. 1577,* abkürtzt *Mlr. welches ihnen am frohngellt* abgekurtzt *werden soll Bing. A. 1621.*

* **abkürzer** *epitomator Nier.*

* **ablacken** *s.* **ablecken.**

abeladen, Prtc. abgeladen Frnkf. A. 1523.
ablader (unb. GrW.). abeleder pl. ebds.
***abladung** depositio oneris Pomey.
ablangen depromere Fr. i. q. nhd. abholen Bing. A. 1670 ff. ist Vberbringer dieses abgefertigtt . . . Lehengefelle gegen gebürliche quittung abzulangen ib. 1673. das solches (jährlichen betagte Lehen) abgelangt werden könne ib. 1668.
***ablappen** delingere Stör, Pomey.
ab-lassen, -lazzen 5ᵇ, -laszen, -laeszen vel -lossen 4, -loszin 8. 9., -lauszen vel -laussen 76, abelaiszen 10 sächs. af- nd. bisw. aue- nrh. -laissen, -laessen clev. -laiten nd. nl. -laten de-, di-, inter-, re-mittere, desinere, desidiare, donare, postergare, indulgere, dispensare, relaxare (die sunde 65), resipere (abelaszen 21 vgl. daruon lassen resipiscere 65; u. v. **ablösen**), desistere (68, von dem werck 75; nl. noede aflaten), torpere, demirari (nrh. wunderens aflaiten). nrh. noet aflaissen desolatio. Befehle, Schreiben u. dgl. ablassen (nhd. erlassen) häufig in Bing. A. 17, Jh., z. B. dieses abgelaszenes schreiben 1681. auf und ab lassen s. **auf-.** hd. eyn liderin sack, ledern sacke do man wyn mit ab-leszt, -laszt, -let; eyn sluch da man mit abelist 17 vler. abgelassen detensus Mlr. ablaszin remissus (inf. abloszin) 8. abgelassner weyn Mlr, abgelassen wyn von heffen 65 vinum defecatum. lat zorn bald abe, auch let zorn balde (sc. schwinden) Domb. 96. das er sinen zorn abeliez Dmnk. A 233. wan er sin gebet (acc.) a. ib.
ab-lasz, -laz 5. 6., -las, -laisz 7, -losz, abe-laz 5, -laisze 10, abbelasz 5ᵇ, ap-laysz 9, -läsz 29, app-lasz .6. 20., -les 21, -los 40, abtlosz Dmnk. A 176 nrh. aflaes nd. aflat, oft ablasz der sunde sim. incile (aeque 91 nhd. eines gewässers z. B. bei Steub), indulgentia, remisio, venia, numen. ablasz vel ablauff des Weins transfusio frz. frelatement Stör, abelaisz id. Frnkf. A. 15. Jh. ablasz vinum defecatum Pomey. karen ablasz 110 nrh. kareen aflaitz nd. karyn aflates carena.
***ab-lassung** 68, Nier., Palthen., -laszung, -lasung 67, laussung 76, -lesunge (s. u. h. v.) 30 remiss-io, -us, indulgentia, cessatio Palthen., acceptilatio (der schuld).
***ablassig** redimibile 65, ablessig discontinuus (vgl. nhd. unablässig) 75, tepidus 75. a. sunde peccatum veniale a. werden tepescere 65. Vgl. **hinlässig.**
***ablessiglich** (neben la-, le-ssiglich 75) 'discontinue und tepide 75.
***ablässigkait** discontinuitas 52, ab-, hin-lassigkait (nhd. lässigkeit) segnities 65.
***ablaszlich** Das., ableszlich 65 veniali-s, -ter. zehen gulden one a. Frnkf. A. 15. Jh. (ohne Abzug, vll. Verzug, vgl. formell nhd. unablässig).
***ablasz-handel** nundinat-io **-krämer** -or indulgentiarum Nier. (vgl. -kram GrW.).
ab-lauffen, -louffen, -laiffen 19 nd. aflopen decurrere. S. **auflaufen.** (hant) ein stettel . . . abegelouffen und gewonnen Arm. 1439.
ablauff fuga vel transfusio (vgl. o. ablasz) Stör. nach a. dieser 3 jahre sim. Bing. A. 17. Jh. nd. aflop (neben vplop sim.) tumultus.
***ablauffenlich.** nit a. indesinenter 41.
***ablauffung** decursus Nier. nach a. (eines Termins) Bing. A. 1628.
ablausen expalpare Mlr.
ablåutern. ablautern defoecari Pomey.
***ablåuterung** percolatio Nier.
***ablawtig** 2, ablutig 29 absonus.
ableben. im monat Octobri jungst abgelebten 1641 jahres Frkf. A. (Bremen) 1642 (W.). abgelebt (gestorben) Bing. A. 1757.
***ableblich** vitae breuis Stör, Pomey.
ablecken delingere, untersch. von **ablacken** lambere Stör.
***ableckung** lambitus Nier.
abledigen. das vom vffer abgeledigte schiff (Bed. f. GrW.) Frnkf. A. 1584 (W.).
ablegen abrumpere 75, deficere 9 Anh., deponere (abelegen 9), demere, semouere 110, sedare 65. i. q. nhd. niederlegen, z. B. die homey (s. **hameide**) im forwerck abzulegen 1666; abschaffen, weigern Bing. A. 17. Jh.; nach billigem Werth a. o. bezahlen ib. 1594. a. unszere schuldigkeit; a. die mawer ebds. ob iemand gewald an die lude wulde legen daz sal eines koneges ammetman rehtfertegen vnd abelegen Böhmer 1303 (W.). sulichs (Stockfisch) wir etlichin den vweren vnsern vihindin (Feinden) nit abezulegen vergonnet haben; daz ich zwey stucke stuckfische zu Berckheym Syner gnaden fryheyden abegelegt sulle han Frkf. A. (Cassel) 1469 (W.). sofern . . . gelder nicht alsobald abgelegt würden ib. 1663. er solle den von Liechtenberg irenn schaden vnd kosten bekeren (q. v.) vnd ablegen Domb. 96. **abegelagt** s. **absetzen.** nd. afghelecht semotus.
***ablegig** (vgl. Smllr II 449), Var. **ableg** remissus 65, ignawus (ablegiger) Var. a. 1420. ablegig vf dem wege fessus; ablegick werden deficere 65 .¿hierher ablegit (-it aus -iht?) lacerescens (vgl. NGl. h. v., lacescere aus lassescere Gl.); dazu öst. ablechtig ermattet (Loritza).
***ablegigkeit,** Var. **ablegkeit** inertia (neben lachi-, lahig-, lohig-keit id. Varr.) 65.
***ableglich.** nimmermehr ablegliche schulden Frnkf. A. 1650 (W.).
ablegung abolitio 65. a. dero capatalia, capietalien u. s. w., ablegunge der rechnungen Bing. A. 1650. 1663, 1693.
***(ablegnis).** sie sind mit ablegnus vnd forhaltnus etlicher fasz weyn begegnet Frnkf. A. 1541 (W.).
ablehnen. ableinen con-, re-futare, declinare Mlr, Stör, Nier., Pomey.
***ablehnung** mutuatio Stör.
***ablehnung** Nier., ableinung declinatio GrW., Nier., refutatio Stör, Pomey, deriuatio Mlr. zu vsschlus vnnd ablainung des gegentails Überl. A. 1523.
ableib-en macescere **-ig** macilentus Nier.
ableiten. ablayten abduci 41 (deducere GrW.).
ablernen (Bed. f. GrW.). kunst abeleren dediscere 12 (neben ver-, ent-leren, -lernen, die kunst vergessen id.).
ableschen. abgeleschter Kohl carbo Zehner.
***ablöschung** restinctio Nier.
ablesen abrumpere i. decerpere 75, legere (als plumen) vel deligere 74; soluere (✕ ablösen?) 65. ime herbst 65, win 75, winberren 17 a. vindemiare; eyner der winbere abe lest vindemiator 17. wir haben empfangen und ablesend ersehen (ein Schreiben und daraus vernommen); öffentlich verkündigt vnd abgelesen (nhd. verlesen) Bing. A. 17. Jh. pssm.
***ableser** Nier., abläser Mlr legulus.
***ablesung** recitatio Nier., Pomey. ablesunge (✕ ablassung?) remissus 30. a. desz wins vindemia 65. bey ableszung des eingelauffenen brieffes Frkf. A. 1711 (W.).
***ableuchten** (nhd. heimleuchten) acerbissime tractare Nier.
***ableucken** divertere, frz. déverlir, détourner Pomey.
***ableugen** (ableugnen GrW.) Bing. A. 1650.
***ablindern** vinum aqua miscere Stör.
hd. nrh. **ab-, af-locken** delicere (Gemmen).
***ablöffeln.** abgelöffelt fututus Nier.
***ablohnung** solutio Nier. (Zw. GrW.)
ablösen. hd. nd. ab-, af-losen, -losin 8, V. a. 1420, -lossen 9 relaxare, resipiscere, abstinere (aber abloszin remittere) 8. 9.
ablösig. ablösige Gülten o. Renten Pomey. ablosig gult vel zins redemptorius 65.
ablösung. abelosunge getun Baur 1360. a. irer sunde Meissn. U. 1418.
ablügen mentiendo extorquere Pomey.
ablugsen (vgl. belugsen) bedeutet wenigstens in der Wetterau nicht „clam auferre“ (GrW.), sondern (Einem u. s. w. Etwas) durch List, Bitten u. dergl. abschwatzen, abschwindeln.
***ablüszlen** eim betruglich sein gält circumuertere argento Mlr. Zu ablausen?
abmachen s. **abkoppeln;** md. Obst vom Baume (nicht Getreide); äpffel a. Bing. A. 1657. a. vel ab-magen, Varr. -megen, -mehen demetare (vgl. demetere Gl.) i. detruncare fruges 75 (✕ abmähen).
***abmachung** efficio Mlr., separatio und conditio (cibi) Nier.
abmähen, ab-mäyen Mlr, -mehen, -megen, -meygen 6 demetare (s. **abmachen**), defalcare 6. wett. åbmêwe(n), Prtc. åbgemêbt; abmewen, Prtc. abgemeht Bing. A. 1571.
***abemeden** defalcare 27.
***abmahner** dissuasor Stör, Pomey, Nier. abmaner depressor Mlr.
***abmahnung** Nier., Pomey, abmanung Mlr dissuasio.
abmalen 110 (neben an-, ent-malen) depingere. nd. afmalet (vll. aus darm af maket) 22ᵇ v. Vitrum Gl.
***abmahlung** deformatio Nier.
***abmangel.** da der a. beyder Rescripten zur Sach nichts thut Bing. A. 1738.
abmarkten. abmarcken mercari Stör, precio adimere Pomey.

* **abmaszen** (*Gegentheil von* anmaszen) *refl. ist mir unbewust gewessenn dass ich durch solchen* ubertrieb *einige straff hette verwurcken solenn, wollte mich sonst dessen* abgemast *haben Frkf. A.* (*Zwingenberg a. d. B.*) *1603* (*W.*).

* (**abmennen,** *vgl.* mennen). **abmänen** *fatigare iumenta Mlr.*

abmergeln *tenere seruum ut bestiam 65.*

* **abmergelung** *debilitatio Nier.*

* **abmerkung** *odoratio vel praesagitio Nier.* (*Zw. GrW.*).

* (**abmerren** vgl. anmerren; *Got. Wb. M 34; Kehrein und Lexer v.* merren). *do die marckschiffer die pferdt* abmehren *wollen Frnkf. A. 1599.* (*die marckschiffe sind*) *vom landt* abgemehrt *ib. 1578* (*W.*).

abmessen *nd.* afmeten *derogare.*

* **abmesser** *mensor Nier.*

* *nhd. nnd.* **ab-, af-mucken** *töten,* (*Menschen*) *abschlachten; nnd. auch durchprügeln; wett. Einem Etwas abmerken, verstohlen ablernen. Ähnlich* (*bes. Scherzw. für töten*) *diul.* abmutschen (*vgl.* abmutzen *GrW.?*), *hd.* murken, murksen *Got. Wb. M 29 nnd.* afmurksen (*vgl. nhd.* abmurzen *sim. GrW., Got. Wb. M 30*).

* **abmürpffen** *tondere 126,* (*dumeta dicuntur iuuenci*) *Fris., carpere herbam Mlr. Vgl. Stalder v.* mürpfen.

* **abmüszigung** *dilatio Nier.*

abmutzen *mutilare 128, Nier. Vgl. Got. Wb. B 280*[b].

* **abmutzung** *mutilatio Nier.*

* **ab-, eben-nachtick** *equinoctialis* 3.

abnagen, abnegen 17. *abrodere, abedere.*

* **abnag-er** *arros-or* **-ung** *-io Nier.*

hd. nd. **ab-, af-nemen** *hd.* ab-nemmen, -nyemen 18. *76.*, -neymen *67 Marg. abemere, demere, adimere, auferre, remouere 76, abdicare, deficere, fatiscere, contabere, exquamare 123, tepescere 65. das kint von den brusten* a. *ablactare; an den kreffLen* a. *decrepitare vel decrescere; das getreid am tennen* a. *vannare 75.* abenemen *dye snupen mungere* 17. affnemen *de bosen daal absoluere* 38. *das wir dan dysen lantfriden mogen kurtzen adir zu male* abenemen (*aufheben*) *ib. 1354; wir sulln und wolln raub, mort, brand werin und* a. *Weiss. a. 1377; wir mügen die die ainunge widerrüffen und* abnehmen *wenne wir wollen ib.* (*W.*). *das er damit anzaigt haben wöll den gwalt duby* abzunemen *Ob sie fur sich selbs oder sin gnad das ... thu u. s. w. Überl. A. 1523.* abge-nomen, -nummen *ablat-us, -iuus. also das wir nicht einwollen daz fürbaz niendirt noch an keiner stad mer phulburger sin sullent vnd sullen auch sie alle* abe genommen (*aufgehoben, des Rechts entsetzt; Bed. f. GrW.*) *werden hy zuschent vnd sant Jacobistag Böhmer 1341* (*W.*).

abnemen *s. n. decrementum* 8, *ethica* (*die sucht also genant*) *74, tisis.*

abnemmer *ablatiuus.* abniemer *abexactor* 41.

abnemig *remissus.*

abnemung *nd.* afneminge *decrementum* (abemeynung 21, afmegyghe 22 *id.*), *remissus* 5[b], *tabescentia 65.* a. *des mons Jericho 65. die sachen in der bonitett wie es bey der* abnehmung (*Beschlagnahme*) *gewesen zu liefern Frkf. A.* (*Darmstadt*) *1635* (*W.*). *zcu* abenemunge *vnde* abelosunge *irer sunde Meissn. U. 1418.*

* **abnahm** *m. den einfall vndt gewalthädigen* a. (*bewaffneter Ernteräuber; dagegen: denselben* abgenommener *Früchte*); *wegen des einfalsz vnd* abnahm *der unsrigen viel fuder frucht; den gewaldsamen einfall und* a. *Bing. A. 1667. 1668. 1681. solch einfall vnd* a. *dasz solche nicht verursachte* (*unberechtigte*) *feindtselige* a., auszweisz *solcher specificationum, allerdings restituirt werde Frkf. A.* (*Darmstadt*) *1635* (*W.*). *ihm zu wiedererstattung* des abnahms *anhalten ib.* (*Butzbach*) *1569* (*W.*).

abneigen. *hd. nd.* ab-, af-negen *declinare* 18 *Marg.* 22[b].

* **abnicken** *renuere Mlr.*

abniessen, abnyssen *derogare.*

abnöthigen. *diese* abgenöthigte *gegenpfendung Bing. A. 1670.*

* **abnöthigung** *adactio Nier. mit ferner busz* abnötigung *mit beschweren Frkf. A. 1591.* (*W.*).

abnutz-en *Zw.,* **-ung** *der greserey* (*Weide*) *Bing. A 1645.*

* **abnutz** *m. prouentus Stör, Pomey.*

abnutzung (*Nieszbrauch*) *der gräserey Bing. A. 1643.*

* **abpacht-er** *conduct-or,* **-ung** *-io Nier.*

abpfänden (*Getreide, ein Pferd*) *Bing. A. 47—48. Jh. wirtt mir ein pferdt* abgepfandett *ib. 17. Jh.* abgepfände *früchte ib. 1668.*

abpfetzen. (*md.*) abpetzen *premere Stör.*

* **abpfätzung** *carptura Mlr.*

* **abpflöckung** (*Zw. GrW.*), ab-, aus-steinung *Synonymen für Grenzregulierung Frkf. A. 1786* (*W.*).

abpflücken. ab-pflucken, -flucken, -flugken, -plocken 18, -pligken 13 *nrh. nd.* affplucken *de-, dis-cerpere.*

* **abpflück-er** *legulus* **-ung** *decerptio Nier.*

* *md.* **abpitschen** *schwaches trennbares ntr. Zw. losbrennen* (*des Pulvers von der Zündpfanne*).

* **abplettern** *s.* **abblättern.**

* **abproceszjren** *litibus extorquere Nier.*

abprügeln. abbriegeln *Stör,* abbrügeln *Pomey fustigare.*

* **ab-prügelung** *vel* -brügelung *Nier.,* -briegelung *Stör fustuarium.*

abputzen. *liecht* abbutzen *mungere 75.* abbutzen, **abbazen** *iugulare dicto Nier.*

* **abpuz-er** *expurgat-or* **-ung** *-io Nier.*

* *nnd.* **afracken** *refl.* (*westf., anders Br. W. II 424*) *i. q. nhd.* abrackern *refl.*

* **abradiren** *abradere Nier.*

abraiten. (*die zal o. die schult*) *75,* abraytten 1 *defalcare.*

abraitung. *die* a. *mit euch zu schliessen Frkf. A. 1637* (*W.*).

* **abraspen** (*anders GrW.*). *mit der* raspen *abfeylen interradere Mlr; vgl.* abraspeln *GrW.*

abrathen. *nd.* afraden *abhortari.*

abrauben. *das yen das* (*Hausthier*) *ane vehede* abgeraupt *vnd entweldiget sij Domb. 96.* abgeraubet *s.* **ansetzen.**

* **abrauchung** *evaporatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

abräumen *md.* abraumen. *hecken, einen baum* aberumen, rumen *Frnkf. A. 15. Jh. welche das gehöltz* abgeraumptt *Bing. A. 1594. das solliche irrunge* abegerumet *vnd abegestellet werden Domb. 96.*

abraum *m.* (*boh.* rum *Voc. tril.*) *rudera.* aberûm *Lexer.*

* **aberumig.** *sie ist bynnen nachts entzogen vnd* a. *worden Frnkf. A.* (*Katzenelnbogen*) *1471* (*W.*).

* **abraumung** *excisio* (*lignorum*) *Nier.*

* **abraumkorb** *discus Nier.*

* **abraumschüszel** *discus Kirsch.*

* **abrechen** *s.* **abbrechen. abrechnen.**

abrechen (*neben* abbrechen) *nd.* afreken *demere, decerpere.*

abrechnen, abrechen, abreggen 13 (*bisw.* abbrechen, *oft* rechnen) *nrh.* affrechenen (*nd.* rekenen) *defalcare. Prtc.* abegereche-nt, -t *Frnkf. A. 15. Jh. Die Formen* abrech-en, -ung, *f. GrW. Lexer hat* aberechen.

* **abrechnung** *GrW.* (*unbelegt*) *vf* **abrechung** *meinen zinsen Bing. A. 1650, meiner gefälle ib. 1652.*

abreden (*verb. aus* abdreden) *demere* 21.

abrede. *nie in* a. *gewesen Bing. A. 1651. des alles nit* a. *gewesenn ist; nit in* abreden *sin Frnkf. Hs. 15. Jh. das wir desselbigen vertrags nit in* a. *sein Frkf. A. 1589* (*inf. s. ntr. nach W.*).

abredig. aberedig *affirm., häufiger neg. in Frnkf. Hs. und A. 15. Jh.*

* **abregen.** *ausz* abgereglem (*Gesagtem*) *Bing. A. 1697.*

abreiben *interpolare Stör.*

* **abreibung** *frictio Nier., defrigmentum Mlr, fricatio Pomey.*

abreichen. *ob das Holz* abgereicht (*nhd.* ver-a.) *worden Bing. A. 1749.*

* **abreifen** (*zu GrW. h. v. Nr. 2? vgl.* ûzreifen *BM. II 1 S. 658. Die verwandten Glossen in Gll. geben keine Anknüpfung*). abereyfen *V. a. 1402,* abreyffen 8, abreysen 9 *abglomerare.*

* **abreisen** (*vgl.* **anreisen**) *abmahnen Stalder.*

abreysen *decidere.* aberisen *Lxr.*

abreisen. *nacher Darmbstatt* abzureiszen *Bing. A. 1687.*

* **abreisen** *etc. s.* **abreifen.**

* **abreisig** *abmahnend Stalder.*

* **abreisung** *des geschmeids minera 2.* abrisunge *gesmides o. erczes mina* 40.

abreiszen. ab-reissen, -rissen, -risen *de-, dis-cerpere, abrumpere.*

abreiszer (*ein Werkzeug*) *GrW.* abreyser *auulsor Mlr.* abreiser, *Var.* abriser *abruptor 75.*

abreiten. zu *vnd* abreitten *Frnkf. A. 1550. daz he* abe reid *gein Frideberg Frnkf. A. 14. Jh.* (*W.*), *vll. = nhd.* hinab (*gen Süden, die Ebene*) ritt. abgerittenes *Pferd equus labore exhaustus Pomey.*

hd. nd. **ab-, af-richten** *ab-, di-iudicare. i. q. nhd. entrichten Bing. A. 1669. 1731. 1750. dem zochtiger alse he funffe* aberichte *eynen hingk vnde vier irdrengkete Frnkf. A. 1348. XII gulden die iz yme slünt, vnd die Arnold yme gegeben bezalit vnd en da myde* abe gericht *hat ib. 1367. sullen* abe richtin *vnd vorlenen* (*vorlonen?*) *da von* (*von ihrem Gutsbesitzthum*) *alle wechsler u. s. w. in vnser burg Baur 14. Jh.*

* **abrichter** doctor Nier.
* **abrichtung** institutio (nhd. nur der Thiere). a. (nhd. Entrichtung) der schuldigkeit Bing. A. 1658. 1668.

abriesen. abrysen (rysen 13) deriuare 12. aberisen Lxr. hd. nd. **abe-, af-rinden** decrustare.

abrinnen. abrünnen defluere Mlr. nd. laff dar mede de melk aff rinnet coagulum.

abrücken. abrukchen (oberruch gliten 27) decurrere 33 nd. afrukken mouere vel recedere de loco 22ᵇ. 38.

abrufen. nrh. afroeffen nl. af ropen deuocare.

abrühren. mortel abruren cementare 75.

abrupfen. abrøpffen decerpere 6.

absagen nd. afzaghen, affseghen abdic-are, -ere, re-, de-dicere, abre-nunciare. ein fride a. treugas emittere 64. abgesagter find perduellis 88.

absage. abesage (Fehdeankündigung) Frnkf. Hs. 15. Jh.

* **absage-r** abdicat-or **-rin** -io (Marg.) 68.
* **absagung** abrenunciatio 75, denuntiatio Mlr, claricatio Nier.
* **absagebote** Nier., absagebotten pl. Mlr fecialis.
* **absagsbrieff** prouocatio Stör, Pomey. absagebrief Nier., GrW.

absägen. absegen (von einander segen 27, sagen 7, füegen) abiungere 4.

absalben irrigare plagis Nier.

absat-teln, -eln, -iln desternere.

* **absattelung** detractio ephipii Nier.
* **absättigen** saturare Stör.
* **abschaar** f. messis Stör. Vgl. abschur GrW. Vgl. abscheren.

abschaben nrh. affschaeuen nl. afschauen ab-, e-radere, derodere (sic 76).

abschab eines yglichen dings (was abgeschabt wirt von eim ieglichen dinge 75) ramentum 74.

* **abschabung** detrigmentum Mlr, rasura Nier.
* **abschaff-er** abrogat-or **-ung** (allg. nhd.) -io Nier.; demissio Pomey.

abschälen (vgl. abschellen GrW., das wol nicht zu zerschellen gehört; mhd. abescheln; schellen sim. s. v. **Schale**). hd. nd. ab-, af-schellen hd. abe-, ab-scheln, -schelen auellare, -ere, decorticare.

* **abscharbmesser** rulla Zehner. Vgl. **Scharben.**

abschatten. abgeschattet vmbraliter Kirsch.

* **abschattirung** adumbratio Nier.
* **abscheen** detrahere 5, neben abziehen, doch vgl. mhd. abeschiht Mangel.

hd. nd. **ab-, af-, afe-scheiden** ex-, dis-cedere, e-, remouere, abiugare, separare. abschaiden secernere 65, seiungere 76. abe scheiden amaricare (amaritare: a marito?) 17. affscheiden auellere 18. afft scheiden segregare 20. abscheiden von wysen abiungere 110. mit willen a. transigere 12. von der cristenheit a. excommunicare 7. abgescheyden semotus 17, separatim 6, phariseus, abstractum; nd. afgescheiden disceptus und discitus (unterschieden von afgescheden segrego s. o. **abgescheiden**) 37. abgeschidner emotus abgescheidener dyplosus 74. ein a., a. geist phariseus. ein abgeschaydner von der kristenhait scismaticus 52. abgeschiden leben stoyci 65.

abscheiden s. n. diuortium. nd. afscheyden (umgedeutet) also an den husen edder an den kerken absis. Johannes im abscheyden (beim Abschiede?) zu der log Frnkf. A. 1523. ir abescheiden (Sterben) Meissn. U. 1448.

* **abscheyde** adj. astutus 70 (gew. bescheide sim.).

abscheid, abschied. ab-scheid, -scheit, -schide, -schied diuortium. abscheyd abitio 125. abschaid im gerichtlichen handel nemen pssm.: innhalt des jungsten abschaids Überl. A. abescheit m. Domb. 96, Frkf. A. 15. Jh.

* **abscheidnehmung** f. ultimum vale Pomey.
* **abscheytsbrieff** Frnkf. Hs. 15. Jh.
* **abschieds-audienz** postremum alloquium **-carmen** propempticon **-rede** oratio valedictionis **-schmausz** coena viatica Nier.

abscheider. nd. affscheyder scismaticus (nicht so hd. GrW.).

* **abescheydelinge** pharizei V. a. 1420.
* **abscheide-lich, -nlich** 74 nrh. afscheidlich nd. afschedelick separatim, dyascolice.

abscheidung, abescheidunge (Gll., Baur 1378), abschidung nd. affschedinghe nrh. nl. afscheydinghe diuortium, discedium, scisma. a. vom glauben hereticia 74. nl. een a. van een ander wech (entstellt nrh. 132) diuerticulum. bitten uns, üch abscheydunge (Entscheidung sim.) desselben tags ... wyssen zu lassen Arm. S. 53.

* **abscheinen.** vom 11. t. abgeschienenen Monats jünij Bing. A. 1670.

abschellen s. **abschälen.**

* **abscherdung** absis 33, eher aus abscheidung, als zu al. scherden ingredi Kil.

hd. nd. **ab, af-scheren,** -schern ab-, de-radere, auellere, tondere. har a. pilare 4. nd. afghescaren abrasus 11.

* **abscher-er** tonsor **-ung** tonsio Nier.
* **abscheuen** (vermuthet bei GrW.). abe schwen horrere 5ᵇ (neben schwen, schewen sim. id.). s. n. ein abscheuhen haben abhorrere Mlr. ir abschewens haben (von wegen deren diser zeyt sich eraigenden sterbenden läuffl) Frnkf. 1561.

abscheu m. one sondern abscheuw Frnkf. 1561.

abscheue f. abscheue abominatio Pomey.

abscheüchlich detestabilis Mlr. (formell zu scheuchen).

* **abschewung,** abscheübung Mlr, abominatio, detestatio Mlr, Pomey, Palthen, Stör (nhd. verabscheuung).

abschicken. ab zu schicken Frnkf. A. 15. Jh.

* **abschickung** legatio Nier.
* **abschiessung** explosio und fuga coloris Nier.

abschusz m. procliuium Kirsch.

* **abschoszfrei** Dresden 1785 (W.) d. i. frei von abschosz GrW.

abschinden refl. (md.) abarbeiten refl.. abgeschundner decoriatus. abegeschunden hut, abgeschunden haut tergus.

abbseyne s. **abseite.**

* **abschippen** i. q. abstoszen Nier. (vgl. abschüpfen GrW.).
* **abschlachtung** iugulatio Nier.

ab-schlagen, -slagen, -slahen, -schlahen, -slachen 29. 34. hd. nd. ab-, af-slan, -slaen defalcare, dequatere, abdicare, abnuere, recusare, amouere, abrumpere, recidere, detundere. har a. tondere 29. abschlahen das volck depopul(?)re 75. nd. affslan in dem cope (vgl. kaufschlag sim.) depalmitare 38. haupt a. truncare 65. abslagen, abeszlagen abrechnen, von der Rechnung abziehen (vgl. defalcare Gll. Bed. f. GrW.); gerechent und abegeslagen; schuldig wz bliben vnd itzund abeslug Frnkf. A. 1451. den gesuch abe slan ib. 1362. Prtc. abegeslagin ib. 1348. 400 phunt heller die er uns an unsir schuld abeslan sol Böhmer (Prag) 1351 (W.). er habe es abschlagen Frkf. A. 1602 (W.). abgeslagen recisus 19. was alle gutlichkeit abeslüge vnd weder inn richtunge noch anstall der sache gene wolle Domb. 96.

* **abschlagen** (einer Bitte) s. n. Bing. A. 1661.

abschlag (mehrere Bedd. f. GrW.) fomes i. lignum aridum, fungus, yscha 64ᵃ. 123. eyn dyrrer a. des baumes vel zundel id. 64ᵃ. pistillus (i. q. schmidtstock, neben hamerslag, wie auch v. fomes; 38 glossiert pistillus stabel, dar de smed dat ysern mede twey slan). abschlag an einem büchel recessus collis Mlr. vff a. eines düngzettels, seiner Schreinerarbeit; vf a. meines angewissene bestallungsholtz wolgeliffert hatt; an a. derjenigen summ; vf a. der fuhrgelder (einstweilen bezahlen): an abschlagk Bing. A. 17. Jh. hat in abschlag sines hauszins (Geld) geben Frnkf. A. 1550. obe sich yemants an desz wigers abeszlag (Abzug) nit beseligen laisszen wurde ebds. 15. Jh.

* **abslag** asolinum 7, umged. aus aschlauch sim., vgl. die folg. Zss.
* **abschlag-, abschla-grün** (neben lauch-, gras-grün) prasius 111, Das., prasinus Savrius.

abschlagung (mehrere Bedd. f. GrW.) repulsa 65. a. desz Schlossesz (am Scheuerthore) Bing. A. 1617. a. (nhd. abschlag des Preises sim.) der früchte ib. 1695. a. aller billikeit Frnkf. A. (Pfalz) 1503; nechst a. der deshalben anerbotten conferenz ib. 1711. (W.).

abschleichen. sich abschleicken (Form f. GrW.) subtrahere se Mlr.

abschleifen GrW. Nr. 1. rost a. eruginare 64.

abschleifen GrW. Nr. 2. abschliffen abigentur 41.

abschleiszen. abschleitzen disturbare.

* **abschmeichler** expalponides Nier. (Zw. GrW.)

abschmieren batuere Vogel, perculere Stör.

* **abschmierung** (Prügelung) Frkf. A. 16. Jh.; die mit allerhand stumpfierungen (well. stumpieren beeinträchtigen, schlecht behandeln) begegnete verwundliche a. ib. 1609. (W.).

abschnappen (md.) abfahren, abgewiesen werden mit einer Zumuthung.

* **abschnappung** relaxatio (serae), abruptio (sermo(?)s) Stör.

ab-schneiden, -sneyden 3, -schnyden, abesnijden *Frkf. A. 15. Jh. hd. nd.* ab-, abe-, af-sniden (af- *auch* 20) *nrh.* affsnijden *nl.* afsnyden *u. a. a-, abs-, de-cidere, amputare, mutilare, occare, plumbare* 18, *presculere* 5ᵇ *nd. de telghen* a. *abramescere hd. eer* a. *detrahere etc. mit sichlen* a. *falcare. leck (st. lock)* a. *pilare 67. zipffel* a. *preputtare 75.* a. *die winreb o. die zwyg von den baumen putare 75. die silben* a. *75,* a. *als in worten 74 sincopare. die adern (nam. den rossen), sennen nrh. zenen nl. zeenen* a. *subneruare. Prtc.* abge-schnitten, -schniten, -schnyden *152,* -schneyden *67,* -gesnieden *Frnkf. A. 15. Jh. hd. sächs.* abe-, ab-, af-gesneden *ab-, pre-scisus, mutilus. clev. des schoemekers* a. *lappen succinea. hd.* abgeschnitten *teyl des libes preseymen 75. rebholcz dz* a. *ist sarmentum* 40. *ein acker mit korn* a. (*nhd.* geschnitten) *Bing. A. 1657. in allen rechten aller vberflus* a. *vnnd nit zugelassen werden; sy ain ganzer vberflus das die recht* abschniden; *das man all v.* abschneiden *söll Überl. A. 1523.*

∗**abschnider** *abcisor 75. Vgl.* ehrabschneider *GrW.*

∗**ab-schneidung,** -schnidung, -sneidung 1, -snidunge 20, abe-snydunge 8ᵇ, -schnidunge 18, affsnidunge 20 *nd.* afsnidinge *ab-, pre-cisio, amputatio* 8ᵇ, *secatio Stör, sectio 74, resectio, aborsus* 1, *mutilatio* 20, *preputium* 23, *quisquilia 65. 74., sustinentia 76, scisma* 18, *rasura* 20, a. *desz harsz 74 id.* a. *eins puchstaben o. silben in mittel eins wortz sincopa 74. zu* abschnydunge *der gantzen sache Frnkf. A. 16. Jh.*

∗**abschneidt** *von reysern o. pirckpawm vibex 74.* abschnayt *74,* absneyte (*fem.?*) 40. *93.,* abschnaidt, abschnaid *ramentum, quisquilia, sarmentum.*

∗**absneitaha** *Grff,* abschneitich *K. V. sarmentum.*

abschnit, absnit, abschnid *sarta, surculus, quisquilia, substitium (v. subsciuum-Gl.).* abschnit *der baum sarmentum 75.* a. *der wynreb o. stocks putatio 75.* abschnyd *von reben vitulamen 110.* a. *der schnyder sarta 75. Vll. mitunter* 1 = ei.

∗**abesnytte** *48,* absnette *5ᵃ fem.? abstula.*

abschnittling. abschnidling *subcesiva Zehner.* abschnettling *segmina Pomey.*

∗**abschneit-eln** *Nier.,* -len *Mlr averruncare, destringere.*

abschnitz *surcus 64, peripsema Fris.* (abgeschnitztes. *id. Vogel*).

abschnitzel *segmen Palthen., Pomey.*

abschnitzling *segmen Mlr.*

∗**abschnipffelten** *subcesiua 112.*

abschnitt *u. s. w. s.* **abschneiden.**

∗**abschoden** *auellere* 17 (*neben* abscheiden, *schwerlich vgl. u.* entscheiden : entschuden; *vll. von* schote, *wenn nicht verschr. st.* abschroden).

∗*nrh.* **affschoren** *discerpere. Vgl.* schoren.

∗**abschoszfrei** *s. o. nach* **abschiessung.**

∗**abschreckung** *terror Stör, Pomey.* (*Zw. GrW.*).

ab-schreiben, -schriben, -scriben *nd.* afscriuen *describere, copiare. buoch, geschrift, exempel da o. das man* abschreibt, abschribt *protocollum, exempl-ar, -um.* abeschriben (*von e. Schuld*) *Frnkf. A. 15. Jh. eyn halb iar zcu fuer den kouf* abeschreyben *Meissn. U. 1503. einen angesetzten tag hab* abgeschriben (*schriftlich abbestellt nhd. häufiger c. dat. pers.*) *Überl. A. 1523. einem* ab- *und dem andern* zugeschrieben *würde Bing. A. 1734.*

∗**abschreiben** *s. n. dartzu inen (den Leihenden) wir jerlichs 400 gulden vff eyn* abschriben *gereicht vnd gegeben haben; mit beheltnusz (s. u. h. v.)* des abschribens (*Abziehens einer Rückzahlung von geliehener Summe*) *Frkf. A. (Marburg) 1476.* (*W.*). *sin* abeschriben *des schirms (Absagen des Schutzes) Domb. 96. ist* im abschreiben *versehen Bing. A. 1599 ff.*

∗**abschreibung** *descriptio Nier.*

abschrift *copia, transscriptum, antigraphus.* (ab-, in-, ausgeschrift *s. s. ll.*)

abschriftlich. *vermög der* abschriefftlichen *beylage Bing. A. 1687.*

∗**abschreitung** *dimensio Nier.* (*Zw. GrW.*).

abschroten *tondere 126, demutilare Fris.*

∗**abschrot** *pictacium (von pergamen 74).* abschroyt *secta V. a. 1420. Weiteres s. o. v.* **åscrota.**

abschuppen. abschüppen *desquamare Mlr.*

abschür-fen *GrW.,* **-pfen** *distringere Mlr.*

∗**abschürpffung** *der kripffzänen brochitas Mlr.*

abschusz *s. unter* **abschieszung.**

abschütten. *das er (dem Nachbarn) die biern* abgeschutt (*nhd.* abgeschüttelt) *Bing. A. 1611.*

∗**abschwärz-er** *denigrat-or* **-ung** *-io Nier.*

∗**abschwemmung** *ablutio Nier.*

abswimmen *abnatare* 17.

∗**abswing** *s. o.* **aswinga.**

abschwören. *hd. nrh.* ab-, af-sweren *abiurare.*

absehen. *ob nun ein landfridbuch inscribiret werden könne, kan ick so weinig* a. *ulsz u. s. w. Bing. A. 1670.*

absehen *s. n. des Geschützes (Visier), la mire d'un canon Pomey.*

absicht *s. u. h. v.*

abseihen. absygen *transfundere Mlr,* abseigen *percolare Nier., Pomey.*

∗**abseigung** *percolatio Nier.,* absygung *transfusio Mlr.*

∗**abseilen.** *wann die marckschiffe* abgesailt *o. vom landt abgemehrt vnd abgedruckt werden Frnkf. A. 1578* (*W.*). *Vgl. mit starcken* seilen *anmehren ib. 1756.*

absein, *absin abesse, deesse.* abseyn *subnegare Mlr,* abesin *desum* 19. absein *impers., z. B. nhd. (md.) es ist* ab *zwischen Menschen (sc. Freundschaft, Verkehr); damit (mit nun aufgegebenen Dingen) u. s. w. daz ir vnd die vwern* abe sin (*in Fehde sein*) *wollent Frnkf. A. 1381; so mochten wir nit wol* abe sin (*konnten nicht umhin zu . .*) *wer musten vns des beclagen ib. 1387* (*W.*). absein *von einem Besitze; esz* ist *der baum* ab *vndt steht der stumpff noch Bing. A. 1599 ff. (auch jetzt wett.). welche (Leyhe) todt vnd* ab sein *soll ib. 1663. vorderunge erloschen, hin (passim), tode vnd* abgewesent *sient Domb. 96 (Rinfelden). Vgl. u.* **abwesen.**

abseite, abe-; ab-sijte, ab-site, -sijt, -sit, -seyten, -sait, -side, -syd, appseit 33, abeyseyte 9 *nd.* affsyde, afzide *absis.* abseyte *diuersorium 74.* abside *cenolobium 100.* absite 40 *ahd.* absiti *exedra. clev.* afsijde, *eyn heymlike stede des huyses abditium i. absida (Bed. f. GrW.).* affsyde *also anden kerken abcidia* 38. abbscyne *absis 29.*

∗**absengung** *adustio Nier.*

∗*md. (wett.)* **abserbeln** *ungeschickt, mit stumpfem Messer abschneiden, nam. Brod (vrsch. von* absåbeln *id. GrW., Schmidt West. Id.; vgl.* serbeln).

absetz-en, -in, affsecen 13 *nl.* afsetten *deponere, degradare, deordinare, defungi, abrogare, decernere (neben* auf-, in-, vor-setzen) 9. (*Beamte*) abesetzen *Bornheimer Weistum 1421 (Frnkf. Hs. Domb. 96). Prtc.* abgesetzte *Leyh wiederumb auffs neuw auszgefertigt Bing. A. 1670.* abge-setzt, -setz *110,* -satzt, -sast *Frnkf. A. 15. Jh. ff. nd.* afghesad 37 *degradatus, destitutus. er hat XVIII stucke fisch (bei einer Fehde geraubt)* abegesast, abegelagt *vnd furbehalten Frkf. A. 1472 (W.). dorumb daz wir vwerrn burger sin gut* abgesatzt (*zurückbehalten*) *haben Frkf. A. (Cassel) 1469* (*W.*).

∗**absetzen** (*Zurückbe-, Fest-haltung*) *s. n. des guts* absetzin *Frkf. A. 1469* (*W.*).

∗**absetzer** *degradator 75, deposit-or, -arius (der spisz von dem bret 76).*

absetzunge *ablactatio* 17 (*Bed. f. GrW.*).

absicht (*nicht vor 18. Jh. GrW.*). *in* a. (*nhd.* hinsicht) *vff beszer vnd wohlfeiler zeiten Bing. A. 1695, auf beszere und wohlfeilere z. ib. 1694. ich sende Ihnen ein gering Brätchen, dieses aber ohne* a., *nur bitte ich den Koch baldigst* anzuhalten *ib. 1808.*

absieden, absyden *ebullire.*

∗**absiedung** *decoctura Nier.*

absitzen. *sie hiesz ir frauen* a. (*von den rossen*) *Dmnk. A 176.*

absetzen *u. s. w. s. h. v.*

ab-sondern, -sundern, -sundirn *V. a. 1420,* -synderen *64 Var. secernere, secretare, separare, auellere.* abgesundert *separatus, abstractus.* a. *stat solitudo 65.*

absund-erig, -ig 84 *abstractus.*

absonderlich. *ein iedes* a. *Bing. A. 1650.* a. *i. q. nhd. besonders ib. 1695. Adj. einen* absonderlichen (*nhd.* besonderen) *schein ib. 1671.*

absunderunge *65 secretum. resolutio.*

∗**abspaltung** *fissio Nier.* (*Zw. GrW.*).

hd. nd. **ab-, af-spannen** (*GrW Nr. 2*), abspan *detendere, auferre 65.* abgespant *detentus 76. S. das folgende.*

abspenen ╳ *wett.* abspannen (abspann) *Jemanden ab- und uns zu-wenden;* abspennig *machen, werden.*

abspinnen *absoluere pensum Palthen. disene, dat me* aff spynnet *pensum* 38.

absprechen *dedicere 74, abiudicare Palthen.*

hd. nd. **ab-, aff-** 20, **af-springen** *ab-, de-, re-silire.* affspringende *resultans* 20. *do sprang er her wyder* abe (*herab*) *Dmnk. A 176.*

* **abspring-er** *desultor* **-ung** *abruptio Mlr.*

abstand *s.* **abstehen.**

abstatten *Schuldigkeiten dahin, nacher Melbach; Hafer zu bestimbter Zeit nicht* a.; *anlagsgelder, ihr antheil* abgestattet *Bing. A. 17. Jh.* abgestadtet *i. q. nhd.* wiedererstattet *ib. 1577.*

abstat gon *succedere Mlr.*

abstattung *der vnkosten Frkf. A. 1634.* a. *der Contributionen, Zinszen, einiger Besserung (des Feldes); ohne* a. (*nhd.* Erstattung); *grosse hochnöthige* abstattungen *obliegen Bing. A. 17. Jh.*

abstäuben. *md.* abstauben *Pomey.*

* **abstäubern** (*anders GrW.*) *i. q.* abscheuchen *efferare frz. effaroucher Pomey.*

abstechen. stechent *sie yn die kelen vnd die helse* abe *Arm. 1439.*

abstächung *der gurglen iugulatio Mlr* (*Bed. f. GrW.*).

abestecken *defigere* 5ᵇ.

* **absteck-er** *metat-or* **-ung** *-tio Nier.*

* **absteg** *o. furchrain limes* 52. *Vgl. hd.* richt-steg, -steig, -rain *vel* -steyg *sim. id. Gl.*

abstehen. *hd. nd.* ab-, af-stan *hd.* ab-, abe-sten, -stant 13, -stene 10, -stanen 21 (*untersch. von voneynander*-steyn *ib., wie* -stan 5 *von* abesten *ib.*) *dissistere, desciscere, abstare, distare.* ich abeston, abstan *abstraho.* abstät, abesteet *nd.* afsteyt *extat.* (*vinum*) *languidum* der abstehet *125. soll er davon* (*vom Besitze e. Bauplatzes*) *wiederumb* abstehen *Bing. A. 1652.*

* der **absteher** (-r *aus* -t?) *vinum languidum 112.*

abestevnge *apostasia* 5.

abstand *defectio* (*nhd.* aufstand. *Bed. f. GrW., vgl.* abfall) *Stör.*

* **abstehlung** *i. q. diebstück furtum Pomey* (*Zw. GrW.*)

absteigen *declinare, condescendere, degradare.*

* **absteigung** *descensus Mlr, Palthen.*

* **absteinung** (*Zw. GrW.*) *s.* **abpflöckung.**

* **absteinigung.** *innerhalb solcher* a. *hat niemandt anders ... gerichtszwang Frkf. A. 1570.* (*W.*).

abstellen *reprobare und sedare 65,* (*den zorn* a.) *88. die blinden thorhuter vnd nachtwechter* abestellen (*absetzen*) *Frnkf. A. 1438; solichin* befang (*Arrest, s. h. v.*) abe zcustellen *ib. 1460* (*W.*). *Prtc.* abegestalt (*abgestellt; abgezogen z. B. 2 von 14 als Minderung einer Abgabe*) *ib. 15. Jh. nrh.* afgestelt *assolatus.*

abstellung *abrogatio Mlr.* a. *der gravamina u. s. m. Bing. A. 1748. 1753.* a. *der Mess s.* **abthuung.**

* **(abstemmen).** abstämmen, *mit dem* stemeysen *dannen schroten resecare Mlr.*

absterben. *wan ir eins von todes wegen abegangen ist so ist die gulde halb* abgestorben *Frnkf. A. 15. Jh.*

absterben *s. n. nach* a. *meines geliebten Ehejungkern Bing. A. 1670, sim. 1577. auf* a. *vorigen anwaldts ib. 1714.*

absteuern. abstewren *impedire Stör* (*Bed. f. GrW.*)

* **absstiffin** *abscindere* 19 (*scheint irgendwie verschrieben*).

* *nd.* **afstorrich** *distortus* 37. *Vgl. u. a. Got. Wb. S 155.*

abstoszen. abstossen *nrh.* afstoten *88 nrh.* off stoessen *abs-, de-trudere, ablactare Mlr.* abgestossen *assolatus 110.* a. *von der milch ablactatus 65.*

* **abstraffung** *Bing. A. 1661; punitio Pomey* (abstrafen *GrW.*).

absträlen *Mlr,* abstrehlen *Nier. depectere.*

* **abstrapazieren** (*allg. nhd.*) *conficere* (*labore*) *Nier.*

abstrecken (*GrW. aus Froschm.*). *ich woldt seinem gnedigen herren seine habende gerechtigkeydt auff dieser strassen* abstrecken *Frkf. A. 1609* (*W.*), *vll. verschr. für* abstecken.

abstreichen *auf Versteigerungen, vgl.* abstreich *GrW. Nr. 2;* streichen *dieselben ein die andern* herab *Bing. A. 17. Jh. So nhd.* (*md.*) herab-, herunter-streichen, -bieten. abgestrichen *delitus 74.*

* **abstreichung** *extersus Nier.*

abstrich *auf Versteigerungen Bing. A. 17. Jh.* (*Bed. f. GrW.; i. q.* abstreich *n. ib.*)

* **abstreyffung** *detriqmentum Mlr, frondatio Nier.*

abstrich *s.* **abstreichen.**

abstüm-meln *GrW.*, -len, *decacuminare 126, Mlr,* abstumlen *distruncare Mlr.*

* **abstümlung** *decacuminatio Mlr,* abstümmelung *mutilatio Pomey.*

* **abstumpen** *detruncare etc. Fries und Maaler unterscheiden davon obiges* abstumlen, *ebenso* stump *s. m. truncus; mutilatus dens* stumpen *mutilare von* stumpff *hebes. md.* abstumpen (abstompen) *bedeutet absloszen, häufiger* stumpen *stoszen u. s. m. weiteres v.* **Stumpf.**

* **abstumpung** *detruncatio Mlr.*

* **abstümplen** *ad-, de-mutilare Fris. Mlr. Auch in md. Mundarten* ab-, ver-stümpeln *id.*

abstumpfen *nl.* afstompen *Kil. mutilare; hebetare.*

* **abstumpfung** *hebetatio Nier.*

abstühnen. abesunen *Fehde beilegen pssm in Reichss. 14. Jh., z. B. vnd wolle sie darvmb mit vch* a.; *ist mir kein antwort worden ob ir sy* (*die in meinen Dienst getretenen Ritter*) abe gesûnet *wollet nemen o. nit* (*Croneberg*) *1380* (*W.*).

* **abtheydigen** *componere frz. appoincter Stör, Pomey.* abtådingen *transigere Mlr.*

abtheilen. abgeteilt *semotus 110.* abgedeylter *scismaticus* 18.

* **abeteyl** *scisma V. a. 1420.*

* *hd. nd.* **ab-, af-deiler** *hd.* abteiler *scismaticus.*

abteilunge *scisma.*

ab-thun, -tûn 6, -tuen 52, -tün 23, -ton, -thon, -dun, -dune *66. 151.*, -don, -done *152 nd.* afdon *nd. nl.* afdoen *clev.* afdoin *demere, adimere, allere, delere, abdelere, obliterare, re-, se-mouere, abrogare 110.* abethun *verrare* 19. abetun *eradere* 9, *demactare* 8. 9. abdun daz fie *mactare 77.* *clev. schoeben* afdoin *exquamare.* affdon *dearrestare; vel* smacken, *entsetzen excertare* 14 (*vgl. excertus, exertus i. nudatus?*). arrest abthun *110, wiederum neben entsetzen nl. ontsetten, dearrestare. wir dun kunt daz wir den burglichen bw* abe *wollin* dun *Böhmer a. 1332* (*W., Bed. f. GrW.*). *des nit* abezutun *sundern genczlich ane alles* abetun *in die bussen zu werffen; zuhauff halden das das nit* abgetan *o. gemynnert werde; weren vnd* abetun (*abstellen*) *Frnkf. A. 15. Jh. die fyentschaft* abe tuon (*die Fehde einstellen*) *passim; daz er dye f.* abeduᵉ *ib. 1380* (*W.*). *das globe ich ...* abezudunde *der frauwen vnd ... die die ecker kauft hant Baur 14. Jh. des* anhaltens *und treibens die Mesz* abzethûn *Frkf. Druckbll. 16. Jh. das er sich* des *rawbs* abtet *Dmnk. A 176.* thun abe *vel* dun ab *tolle 65.* abge-tan, -dan, -thon, -ton, -thun 3 *abolitus, deletus.* affgedan *remotus* 20.

abthuung *abolitio 110.* a. *und* abstellung *der Mess Frkf. Druckbll. 16. Jh.* abthûyung *desz gesatzes legis dissolutio Mlr.*

ab-tilgen, -tylgen, -tilgken, -dilgen, -diligen 45. *67. nd.* afdeleghen *delere, abolere, obliterare, diluere.*

abtilkunge (*neben* abteilung) *scisma 65.*

* **(abtönung?)** abdenung *absonus* 30, *neben* misztenung *dissonus* mitdenung *consonus* 30, ablutig, miszlut, mitlut *h. vv.* 29.

abtragen *hd. sächs.* ab-, af-dragen *abstrudere, auferre, ab-, de-portare, degerere. spiisz nl. spyse* a. *decibare. den zorn* a. *reconciliare. die vôgel* (*Falken*) a. (*nhd* wegtragen) *Bing. A. 1667.* abgetragen *nd.* afghedragen *ab-, de-latus. da dem Rate das wege gelt durch listige furnemen* a. *vnd entpfrembt wird; mysselat ist* a. *Frkf. A. und Hs. 15. Jh.*

abtrag (*im 16—17. Jh. oft auch Entschädigung, Strafgeld bed.*). *vnsz wegen ihrer landfriedbrüchigen gewallthat* a. *thun sollen u. s. m. Bing. A. 1665, sim. 1681.* a. *wegen der vbelen Tractirung;* a. *vndt abstattung der schuldigen Contributiones; gebukrenden* a. *thun, anbefehlen ib. 17. Jh. mit* a. *vnnd vorbehalt aller notturfft dess Rechten* (*das Gericht anrufen*); (*passim*) *mit* a. *costens vnd schadens Überl. A. 1523. 20 fl. vor* a. (*Vergütung sim.*) *ihres schümpffs Bing. A. 1661. einen zum* a. *fordern, anweisen Frkf. A. 1615; sie begeren mich zum* a. *zu stellen ib.; dero ime abgeforderten buss vnd* abtrags *ib. 1585.* (*W.*).

* **abtragung** *demolitio Nier., apostasia* (*gew.* abtretung, abtrennung *u. s. w.*) 6.

* *sächs.* **aftrecken** *abs-, de-trahere, derogare, auellere. clev. slang die oer huyt* aftrect *scila.*

abtreiben. abtriben, abdriben *abigere, repellere. geweltiglichen* abetriben *Domb. 96.* abgetrieben (*vom Pachtgute entfernt*) *werden Bing. A. 1697. Stoffel Lauff ist von 3 viertheyl baumgetriesch* a. *worden Frkf. A. 1610* (*W.*).

abtreyb-er *depulsor* **-ung** *repulsus Mlr.*

abtrib *repulsus Mlr.*

abtrennen *u. s. w. s.* **abtrinnen.**

ab-treten, -tretten, -dreden (*demere, verb. in* abreden) 21 *declinare* 52, (*gew. von guten dingen, werken*) *aposta-re, -tatare. nd.* afghetreden *apostaticus. jüngst* abgetrettener *zeit Frkf. A. 1613* (*W., Bd. f. GrW.*).

* **ab-treter,** -tretter, -dreder 5, abetreder 5 *nd.* aftred-er, -der *apostata sim.* a. von *einem orden 4, sim stât* 29, *dem guten ding* 21, *guten dingen 74. 76., gotin d.* 5 *nd.* van *guden d., hilghen d. id.* (schuchabtreter *74,* schûche abtretter 40 *scarus*)

abtretung (*mehr nur transitiv GrW.*), abdredung *nd.* af-tredinghe (*oft uss, von dem orden nd. van eneme o., enes o.; von gutem 68, von guten dingen 74*) *apostasia. nach* abtrettunge *desz grabens* (*an Andere*) *Bing. A. 1662.*

abtritt. *freier zugangk vnd* abdritt *Bing. A. 1594. 1606.*

abtreugen *hd. nd.* ab- 13. 22., af-drogen *abstergere.*

abtrieb (*GrW.*) *s.* **abtreiben.**

***abtrynnen** (*f. BM. v.* Trinne *und Lexer*) *apostatare 74, dagegen* abtrunig *74 s. nachher; wir stellen hier die Formen mit* i, e, u *zu bequemerer Vergleichung und Scheidung zusammen.*

***abtrynnung** *apostasia 74, fehlt den mhd. Wbb.; GrW. hat* abtrünnung *nur aus Luther.*

abtrinnig *s.* **abtrünnig.**

***abtrinnikeit** *apostasia.*

abtrennen *abrumpere 65, apostatare* (*Bd. f. Wbb.*) 6.

***abtrennigkeit.** *yr flucht vnd* a. *im garten* (*der Jünger Jesu*) *Dumb. 58.*

***abtrennung** *scisma 65.*

abtrünnig. abtrunnig *sin o. werden auertere 75.* abtrung *transfuga i. fugiens a domino suo* 40 (*vgl. Grff V 533*). *ein* ab-trunniger, -truniger *65. 74.*, -trynniger *134*, -drunger *133*, -dringer (*vgl. o. h. v.*) *V. a. 1477* (monich 7, münch o. nunnen 6, *oft: von guten wercken*) *apostata,* (*vom glouben*) *adulterinus in fide 65.*

***abtrüllen** (*sich von einem ding*) *detrectare Mlr. Vgl. BM. III 122.*

***abtrüllig** *apposteta* 32. a. *machen retorquere Mlr.*

abtritt *s.* **abtreten.**

ab-trocknen, -trucknen, -trücknen *75 Var.*, -truchen *P. V.*, -trucken, -drucken, -drocken 17 *abs-, at-tergere, altersire, defricare 74. Die den Wbb. fehlenden Formen ohne* n *sind darum nicht zu* treuge *zu stellen.*

abtrocknung. abdruckunge *attersio* 17.

***abtropffung** *distillatio Mlr.*

abtrünnig *u. s. w. s.* **abtrynnen.**

abverdienen. *dem Rade ir gelt getruwelich* abeverdienen *Frnkf. A. 15. Jh.*

***ab-wachsen,** -wachszen, -waschen, -waszsen 21, -wayssen 19, -wasen *hd. nd.* ab-, af-wassen (*das in den Vocc. häufige Wort f. den nhd. mhd. Wbb.*) *decrescere, decrepitare.*

***(abwachsung).** abewayssuug 19 *nd.* afwassinge *decrementum, decrepitudo.*

***abwäg-er** *librat-or* **-ung** *-ura Nier.*

abwalzen *Palthen.*, abweltzen *deuoluere* (*beide zu* abwälzen *GrW.*).

***abwälzung** *deuolutio Nier.*

***abwandung** *versura Zehner* (*vgl.* anwand *u. s. w.?*).

***abwärtsneigung** *deuergentia Nier.*

***abertz uallen** *dilabi* 52.

***abwaschen** *s.* **abwachsen.**

hd. nd. **ab-, af-waschen** *hd.* abe-, ab-waschin 5ᵇ, -woszin 8, -weschen, -wessen, -weszen, abaschen (*aus* abbaschen? *vgl.* abyschen *v.* abwischen) *Sachs Voc.*, abweysen (*vgl. u. h. v.*) 3 *nl.* ofwascen *89 ab-, al-, de-, di-luere, delere, linere, abs-, detergere.* abgewäschen *ablutus Mlr nd.* afghewaschen *dilutus* 37.

abwaschung *74*, abweschunge *nd.* afwaschynghe *ab-, di-lutio.* a. *der vnsauberkeit lomentum 74.*

abweg (*adv.*) *vel* usz dem weg irr gen *deuiare 110.* abweg füren *abducere 3.* a. thon (*neben* wegthun *sim.*) *remouere 68,* abwäg thûn *amouere* a. gon *decedere Mlr* (*ergänzen GrW. v. c.*).

abweg *s. auia, inuia.*

***abwägle** *n. diuerticula Mlr.*

***abweg** *adj.* (*aus* abwegig?) *auius.* eyn abeweg *vel* irrigk *erraticus* (*scheint adjectivisches Substantiv*) 21.

abwegig (*vel* irrig; *neben* ebenweck 18, erwegicg 17 *nd.* errwegich), abwegick 27 *nd.* afwegich 23 *erraticus, auius 110.*

***(abweglcht?).** *nd.* afweget *erraticus* 22.

***abwegen** *Zw. deuiare* 33.

***abwegen** (*häufig in Gll., f. Wbb., vgl. o.* awegen) *remouere.*

***abwehnen** *s.* **abwenen.**

abweichen *GrW. Nr. 1.* ab-wychen, -wichen *nd.* afwyken *secedere, declinare, apostare. vor* abgewichenem (*nhd.* verwichenem) *Osterfest Bing. A. 17. Jh. im* a. *Monath ib. 1736. des sechst* abgewichenen *1667 Jahrs ib. 1668.*

***(abweichig? abwichig?).** *wann Eyner vsserhalb unserer Statt Franckfurt verbant o. vsz anderen vrsachen* abewichig *worden ist Frkf. A. 16. Jh.*

abweiden *depascere Palthen.*

abweis *und* **abwitz** *stellen wir wiederum zusammen wie o.* âweise *und* âwitz. **abweis** *s.*, ab-weysen 33, -wise, -weisz, -wysz, -beysz 34, abe-wisze 21, -wisz 17, abewise 5ᵇ *sim. insolentia, mania,* a. *treyben, triben, driben insolescere, manisare.*

abweisig. abwisig *insolens* abwiszig *absonus* a. *luden absonare* 17. abewiszig 21, abewysich 5. 7. *maniacus.*

***ab-weyssichait** 27, -wysikeit 7, -wiszekeit 5 *absonantia.*

abwitzig *insolens* 34, *absonus Smllr.*

***abwiczikait** *absonantia* 27.

ab-weisen, -wysen, -beysen (*amouere* 27) *nd.* afwisen (*einige Bedd. f. GrW.*) *tollere, seponere, ab-, dis-iungere* (*i. von* wysen *abscheyden abi. 110ᵇ*), *abducere, amouere, Bauholz zeichnen Smllr IV 181. das wasser* abwisen *Frnkf. 1501* (*W.*); *nhd.* (*md.*) *das w. von Geländen* abweisen. *ez sal dieselbe Clare* (*Eig.*) abe *sin* gewiset *aller dinge von allen mime gude Böhmer 1323* (*W.*); *Prtc.* abgewiset *Frkf. Hs. 15. Jh. pssm.* (*vgl. o. bei* **abheiszen**). *Wir sondern folgende Zww. bis auf Weiteres.*

***abweysen** 1, abeisen (*aus* abbeisen) *Sachs Voc. dissimulare; zu* abweise?

***abweisen** *Scheermesser abziehen Smllr IV 181.*

***abweysen** *vel* erkrigen 9, abwysin *vel* irkriegin 8 *colligere.*

***abweysen** *abstergere* 3. *zu* abwaschen? abwischen?

ane **abewisunge** *Frkf. Hs. 15. Jh.* (*vgl. Zw.*).

***abewiszung** *probra* 21, *neben nd.* v'witinge *hd.* verwiszunge, -wisunge, -bissung (*i. abhominacio*), vorweisung (*ader missetat*) *4 probra*, vorweisung *probria* 52 *nd.* v'witen *hd.* v'wiszen, v'wisen *sim., oft: vel eym sin laster vorwerfen nd. eme syn l. vorwerpen probrare nd.* v'wit *hd.* virwysz *sim. improperium u. s. M.*

***abweissung** *dealbatio Nier.*

abwenden *declinare, auertere, auellere, ammoliri. gegen demselben* abzuwenden *vnnd zu straffen Überl. A. 1523.*

abwendig machen *auertere 75.*

***abwendigmachung** *abalienatio Nier.*

***abwenen,** abwehnen *Pomey desuefacere nd.* afwenen, *Prtc.* afghewent *ablacta-re, -tus* 37.

abwerffen *nd.* afwerpen *ab-, de-, e-, re-icere, abdere, abdico, ab-, pro-, re-, se-mouere. vff das haupt vel den hals* a. *precipitare.* werffen *ir joch* abe *Dmnk. A 233.* abgeworffen *re-, se-motus. rosz das einen vber ab wurfft sternax 88.*

***abwerfelich** *semotim* 17.

***abwerffig** *Ross Palthen.*, abwirfig *pferd Nier. equus sternax* (*anders* abwürfig *GrW.*).

***abwerffung** *nd.* afwerpinghe *abiectio, abicio; deiectio Nier.*

abwurff, *wenn ein statt sich* vmbwirfft *von irem herrn deiectio Mlr* (*Bed. f. GrW.; vgl. nhd. sich mit J.* überwerfen?).

ab-werk, -werch, -werg *stuppa Gl. Vgl. o.* **awirchi.**

abwerchin *stupeus Mlr.*

abwercken (*sich gantz vnd gar*) *laboribus frangere se Mlr.*

hd. nd. **ab-, af-wesen** *abesse, absenciare* 37, *desum. Prtc.* abwesend, *bisw.* abwesen *absens. sich* a. *machen absentare.*

abwesen *s. n.*, abewesen *Frnkf. A. 15. Jh. nd.* afwesent *n. absentia. in* a. *Überl. A. in meinem* a. *sim. Bing. A. 17. Jh. einer in des andern* a. *75 v. abstrahere Gl.* **abwesens** *absentia 75 Var.; so häufig nom. acc. des substantivischen Infinitivs in Frnkf. A. 15. Jh. ff.*

abwesig. abewesig *Arm.*

nd.* **afwessel *s.* **Âwasel.**

abwilligen *abnuere Stör, Pomey* (*Bed. f. GrW.*).

***abwimmern** *rfl. s.* **abjammern.**

***abwincken** *abnuere* (kopffschütteln *id.*) *Stör.*

***abwirren** *rubiginem detergere Stör.*

ab-wischen, -yschen *P. V.*, -wuschen 17, -wüschen *Mlr*, -woschen *und* -wossen 19, -wessen *sim.* (*delere, vgl.* **abwaschen**) *abs-, de-tergere, euellere* 9. *da mit* wuschte *er sin trehen* abe *Dmnk. A 233. weil. Einem eine* abwischen *eine Ohrfeige geben* (*Bed. f. GrW.; vgl.* auswischen). *nd.* afghewischt *abstersus. hd.* abewischet *s.* **abewisch.**

***abwischung,** abwüschung *Mlr, deletio Mlr, Nier., litura* 52, *abstersio Pomey.*

***abewisch** *interclicus* 8; *vgl.* kehrwisch *sim.; doch hat der verwandte Voc.* 9 *prtc.* abewischet *interlictus* (*aus interlitus*).

abwitzig *u. s. w. s.* **abweis.**

***abwoschen** *sim. s.* **abwischen.**

abwurf *s.* **abwerfen.**

abwuschen *s.* **abwischen.**

***abzahlung** *solutio Nier.*

abzählen. abczuzelen (*in den Kellern*) *Frkf. A. 15. Jh.*

***abzehlung** *dinumeratio Nier.*

* **abzapfung** *detractio Nier.*
* **abzaubern** *incantare Stör, Pomey.*
* **abzäumung** *frenorum demtio Nier.* (*Zw. GrW.*).
* **abzeichen** *abstinere 49* (*vrm. Form von* abziehen).
* **(abzeisen).** abczaysen *decerpere* 33.
* **abzentzlen** *expalpare* (zentzlen *adhibere blanditias*) *Mlr.*
abzerren *abrumpere 65. wart yme das hellige fleysch* abgezerret *Domb. 58.*
* **abzerrer** *detractor 58.*
ab-ziehen, -zyehen, -zyhen, -czyeen 18, -zyechen, -zeichen (*q. v.*), -czigen 18^b, -czehen 5^b. 21., -scheen (*? q. v.*) 5. apziehen *Bing. A. 1577,* abecziehen (*Raub den Räubern*) *Frnkf. Hs. 15. Jh. nd.* affteyn *abs-, de-, sub-trahere, de-, ob-trectare, auocare Stör, abdicare, abducere, deriuare, derogare.* abziehen sich *von der gegenwurtigkeit absentare 75.* a. *65,* a. *der lust* 17 *abstinere. spiisz* a. *decibare* 17. *dy haut* a. *glubere* 18^b. *er* a. *detrahere 75. gût* a. *abalienare. schuch* a. *discalciare 75. do* zugen *sisz* (*sie sie*) *nackent* ab; *do hiesz sy der richter nackent* abeziehen *Dmnk. A 176. schuhe* a. *Dmnk. A 233. dem stifft sine diener* abeziehen (*entziehen*) *Domb. 96.* zu *und* a. *Frkf. A. 15. Jh. Präs.* abzieht, abzeücht *75 v. fallacra Gl. Prtc.* abge-zogen, -zagen *69 Marg.;* abezogen (*subreptus*) 18; *ist dadannen* (*aus e. Dorfe*) abgezogen *Bing. A. 1588; sich hellen* a. (*ausgezogen, ausgekleidet*) *Dmnk. A. 233.* a. *in sinem wesen 65,* a. *von der vornunft 4 abstractus;* a. *von der vernunft der sinnigkeit maniacus 75;* abgechogen *von der vornuft* 3 *id.;* abczogen *manticulatus i. furatus* 52; abgezog-ni *93* -en *75* hut, abzogen haut *91 tergus, pellis;* abge-tzogen wyhn *125,* -zogner weyn *Mlr,* abzogen wein *91 vinum defecatum, diffusum.*
* **abziehstub** *Zehner,* abziech-stube *74,* -stub *91,* -stuben *111. 116. apodyterium, spolia-rium, -tatorium.*
* **abzieher** *lapsarius 111, susurrus* (*i. detractor* 9) *8.* (schuchabzieher *discalciator 75*)
* **abziehung** *decrementum* 7, *rapacitas 65, abscessus Stör, detractio Nier., abstractio.* abtziehunge *leyplicher luste asoma 74.*
abzug *receptus* (widerkeer *id.*), *auocatio;* a. *von eines erbs wägen intributio:* a. *frömbden gûts detractio Mlr.*
* **abzugsgelder** *pl. vectigal Nier.* **abzuggeld** *n.* (*des Abziehenden, Auswanderers an die alte Obrigkeit*) *detractio Pomey.*
* **abzogelich** *subtractiuus* 20.
* **abgezeugt** *von der milch ablactatus 65.*
* **abzins** *f.* (*Zw. GrW.*) .... *tausennt guldenn hinterstendiger velliger* abzinnsz *darvonn Frnkf. A.* (*Gotha*) *1566.*
* **abzirkelung** *circinatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
* **abzollen** *vectigal soluere Nier., Pomey.*
* **abzüchtigen** *castigare Stör, Pomey.*
* **abzucken** *decerpere 74, avocare Stör, Pomey;* zucke die hände ab *apage hinc manus ib.*
abzug *u. s. w. s.* **abziehen.**
* **abzupfung** *evulsio Nier.*
* **abzuseln,** *mit* zuseln *abbringen quatere Stör. wett.* abzüsseln, *bes. Obst; vgl.* abzausen *GrW.*
* **abzwackung** *expilatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
abzwicken, abschreyben *exscribere Mlr* (*Bed. f. GrW.*).
* **abzwickung** *captura Mlr.*
abzwingen *Mlr,* abtwing-in 17, -en 9 *extorquere, exurgere* (*: urgere*) 9. abzwungen *extortus Mlr.*
* **abzwingung** *exactio Pomey.* abetwingunge *extorsio* 9.
* **abig** *dem dorff Bing. A. 1599, vll. verschrieben für das dort häufige, noch heutige wett.* obig *über, oben an* (*wie* zëschig *zwischen u. s. M.*)
* **Abars** *s.* **Awasel.**
* *west. sieg.* **Abbe** *Groszvater u. dergl. M. s. Heinzerling Siegerl. Mundart* (*Marburg 1871*) *73; Got. Wb. A 1.*
* **Abbet** *libitina* 20, *undeutsch?* ab-bet?
* **Abe** *s.* **Ab.**
* **Abê** *m. Abtritt* (*Anstandswort der Hausmädchen zu Frankfurt a. M.*).
Abecê, ABC *GrW., in Gll. ein* a.b.c., abc, abece 7, abeze *56,* abce 21, abetzete *74,* abcet 5 *nd.* abecete 38, abacete 22^b *hd.* abcete *abecedarium, alphabetum.*
abecebuch *md. oft* abêbuch, *ein* a b boech *132,* a.b.c.-buoch *110,* -bôk *109 abecedarium.*
* **abeceschûler** *Fr.,* **abcschütz** *Fr., Vogel, GrW. abecedarius.*
* **Abechtig** *serotinus Das., vespertinus Palthen., occidentalis Stör wirft ein neues Licht auf* abend, *gleichwie engl.* eve: evening, *hd.* aben *Abend werden, auch nnd.* awelink *heute Abend* (*vgl. Got. Wb. A 109* §^{b}). *Alle diese Wörter, deren* â *nicht ganz gesichert scheint, deuten auf die Partikel* ab *zurück.*
* **Abey** *s.* **Epheu.**
* *nl. nrh.* **Abel** *nd.* abele *85^b habilis, subtilis, cernuus, citrosus. nrh.* abel *om tzo swemmen natabilis.*
Abele (*vgl.* Alber). *engl.* abeeltree *populus. nl.* abeelboom *107* (*daraus umged. nrh.* appelboem *85*), alboem, albeel *108 abies* (*durch Anklang verwechselt*).
* **Aben** *Ofen* (*s. h. v.*) *Frnkf. A. 1545.*
* **Aben** *oben Frnkf. A. 1453.* (*W.*), *Arm. passim. als* abingeschrebin *stehit Meissn. U. 1423.*
Abend, abent, abint 5^b, aubent 32. *68. 76.,* habent *100,* obent (*swz. wett. nnd.* ôbet, ôwed) *sächs.* auent *nd.* auont 11, afent 23, *usedom.* åbening (*engl.* evening) *clev.* aevend *vesper m. Abll., serus, sero, occasus. der heylige* abent 19, *hillich* auent 11, *vor dem heylgen* abent *sim., der* a. *vor dem hochzitlichen tag 65 profestus. nd. hilgen* auende *pl. legittime ferie* 37. (den jars abent *Frnkf. A. 15. Jh. passim Sylvesterabend,* palm abind *Abend vor Palmsonntage Frnkf. A. 1401 W.*). *nrh. die tzijt* tot den auent *ghaende vesper. gestern* zu abende *hesterna die* 5^b. *dinstags* zu abend *Bing. A.* (*Giessen*) *1649. nnd.* van avent *sim. heute Abend* (van dage *heute übh.*). *nachts* am abende *vespere 65.* zu abent *essen nrh.* des auentz *essen nd. eten* des auendes *cenare. stella* des abendes 5, desz abentis 21 *vesperus.* zu dem abent *neygen vergere 75.* czu dem obent *neygende vel kerende vergens* 9. *des* abundes *Meissn. U. 1410, des* abindis *ib. 1413.*
abent werden, zuwerden (*Zss.?*) 21, sin, machen, aubent nahen *68 nrh.* ten auent naeken *vespera-re, -scere, aduesperare sind zwar nicht Zss., wohl aber prtc.* abentwerden *vesperascens* 20.
abentbrot *93,* abetbrot *K. V. merenda.* abentprot essen *obsonare 74.*
* **abentessen** *Zw. nd.* auenteten *cenare.*
abentessen *sim. nd.* auent-etten 22, -etent 37. 38. *cena, serotina, vespertina.*
* **abendgastmahl** *concoenatio Nier.*
* **abendgegend** *cardo occidua Nier.*
abentgespreche *collatio 75.*
* **abendhafft** *vespertinus Pomey.*
* **obunthusz** 8, obenthaws 9 *scabo.*
obintlicht *vesperus* 9.
abentmal *88. 110. nrh. nl.* auentmael *nd.* auensmael 11 *clev.* âventmail *cena, centamen, semisonium. nrh.* nae auentmael essen *obsonare.*
* **abendmusik** *musica vespertina Nier.*
abentopffer *iuge 74.*
abendroth *adj. die* (*sunne*) *itzu was* abent rot *Leipz. Hs. 15. Jh.* (*W.*)
* **abentsame** *Frnkf. Hs. s. a. nd.* afentsam *serotine.*
* **abentsch-en** *133,* -in *67 serotine; aus* abentsam? *adv. von* abendisch?
aubensunn *phebus* (morgensunn *ephebus*) 32.
abendstern. abent-, abint-, aben-, aubent-, obint-, obentstern, -sterne, abensturn (*sic?*) 17, abent-steren 1, -sterre 5^b. 8. 8^b. *sächs.* auonsterre *99,* auent-sterne 23. *132.,* -steerne 11, *G. voc.,* -starne *79 hesperus etc.*
abentstünde *diluculum* 13.
* **abentdrank** *collatio* 12 (abendtrunk *GrW.*).
* **abendwärts** *occidentalis Nier.* (-wärtig *GrW.*).
* **abentwerden** *prtc. s. o.*
abentwint *fauonius 75, sim. Palthen.*
abendzech *f. merenda Pomey.*
abendzeit. *gegen spate* a. *Bing. A. 1751.* zu abentzijt *deuespere* 21.
* **abent-zeitig** 1, -czeytiger 34, -zittig 30, abintczydick 5^b *serotinus.*
abenden 7. 27., aubenden *75 aduesperare.*
* **abendig** *serotinus* 29.
abentlich *aduesperatiuus* 8^b.
Abent-eur, -ure, -dure 8^b, -yr *110^b,* abenth-uwer *110^c,* -eur *110^c,* -yer *68,* (abenturer *sic* 8), obent-eure *110^c,* -ure 8, öbentduer 21, ebent-ure, -uer *vel* -duer *vel* -tduer 17, -ewre 9, -ewr 1. 9., ebendore 18, ebettyre 13, affentier 33, ofentür 6 *nd.* a-, e-uenture, euentur *nrh.* euentu-re, -er *nrh. clev.* auentuer (*engl.* aunters *neben* adventure *u. s. w.; für Ursprung und Verbreitung des Wortes s. Diez R. Wb., Pott Et. F. II 4 S. 234 ff.*) *sors, tuchis, euentus, aucupium* (*u. a.* goede euenture *132*), *augurium, casualitas, audacia, facera 147, fatum, fatale, fortuna*

by auent-uren *106, G. voc.*, -yren *68*, euenturen *132 forsitan. geld* uff ire angst *und* abenthewer (*auf ihre Gefahr*) *herzu senden Frnkf. A. 1522; daby lassen* vff ir abenture *ib. 1429* (*W.*). *will der keuffer isen* off abenture *vngewegen nemen; wo der wirt uber acht tage borget, sal er syn* ebenthüer *gegen dem knecht* (*der den Wein holte*) *besteen ebds. 15. Jh. unser burger hant sich mit koste vnd* ebenthure *gen Cassel gefugt* (*nhd.* verfügt) *ib. 1472* (*W.*). *waz grosser sorge und* abenture *daroff steet. wann . . . Arm. Frkf.*

abentheuren *74*, a-, o-benturen, ebentuer(n) *nd.* auenturen *euentu-are, -rare, sortiri.*

abentheurer *Ki.*, Abenturer (*Eig.*) *Frnkf. A. 15. Jh.*, afentheurer *126 mimus, emansor.*

*eyn **eben dore** *faustus* 18.

***abenthewrisch** *circulatorius Stör, Pomey.*

abentewrlich, aben-, auben- *68*, oben 7. 8., offen- 6, *nd. nrk.* euen-turlich, eben-turlich, -thurlich 5ᵃ, -thuerlich, -tduerliche 17, -dorlich 18, ewentew-erlich 3, -rleich *2*, obenttirlich *49*, o- *vel* ö-bentduerlich 21, (gentewrleich *sic* 1), auentyrlich *68 sächs.* auentur-lich 22, -lik 23, 38., -leke 99, euenturlik 23, auentuyrlic *G. voc. contingen-s, -ter, euentual-is, -e, accidentale, fatale, faust-us, -im, fortu-itus, -neus, tuchidides, dissolutus. sbst.* eyn event dürlicher 21, en euenturliker 23 *faustus.* **adv.* eben thur lichen *fatale* 27.

abentewrlicheit *faustitudo* 74.

Aber (*GrW. Nr. 1*), abber 7, abir, aiber 6, afer (*aut* 5, *verb. in* ader), awer *P. V.*, obir *vel* ober 9 *hd.* (18) *nd.* auer *nd. nrk.* (*1517 W.*) ouer 22ᵇ. 23. *nd.* efre (*an* 22, *wenn nicht verschr. statt* efte) *u. a. an* 1. 22., *vero, item, iterum, aut, autem, quidem, e-, si-quidem, celerum* (aber *68*, ob ir das 9), *nuncubi 76, pape* (obir *V. a. 1420, ähnlich interj. md.* awwer), *quin-imo, -quidem, quippe, quoque* (*neben* abe, ab, ob) *si und vtrum.* aber (*nhd.* abermals) *Dmnk. A 233 pssm.* aber *eins drincken rebibere* 14. aber, vnd aber 21 *sedenim.* aber vnd aber *sprechen replicare 65.* aiber vnd oeuer 6. aber alle *vsque* 21 *steht neben* ober, vber *nd.* ouer (*s.* **über**). ist aber daz *sim.*, ist ez aber 18, eyn ist aber daz 17, wann aber 88, ober das 6 *nd.* is aber dat 23, is ouer dat 22 *sin.* aber das *vel* ob aber *75* (ob nicht 9 *Anh.*) *sinautem.* aber wo *vbi autem 65.* abir hāt (haut?) abir swag *desublimitas* 17 (*dunkle Glosse*). *Andere Zusammen-stellungen und -setzungen mögen alphabetisch folgen. Der* (*md. wett. allgemeine*) *Wechsel zwischen* aber *und* oder *ist auch in den Gll. nicht selten, s. ll. c. und vv. vel, siue, abacus Gl., apostolicus Gl.; so Breslau 1522, wett.* (*Gr. Weisth. V 268*), *Hessen 1521, Zerbst 1702* (*W.*); *vgl. GrW. v. Ader Nr. 2; Frommann D. M. II 235; Regel in Haupt Z. III 80; vgl. lat. aut : autem.*

aberacht (*neben* oberacht) *f. und* **aberachter** *m. Frnkf. Hs. 15. Jh.*

***(aberähne)** abereni *Urgroszvater Fr. I 4ᶜ.*

***aber(beiten)** peiten *recexpectare 74.*

***aber betrigen** *refellere* 9.

***aberdar** *iterum 74.*

***aber-** *nd.* **auer-doch** *attamen, neben* so aber doch *67*, doch so aber 7, oder doch *76*, doch also ader doch 17, abber doch *veruntamen 76.*

nd.* **averecht, ouer echt 22ᵇ, echte-, echt-aver *iterum, iterate.*

***aber einsz** *vel* aber eynst *vel* aber ein male *iterum 65.*

aber (führen) vueren 11, ober fūren 19 *reuehere.*

abergloub (*gew.* vngelaube *sim.*) *superstitio 65.*

abergloubiger *superstitiosus 65.*

***aberglāublich** *supenstitiose Stör.*

***abergraben** *refodere* 9.

***aberhagken** *ahd.* auarhacho (*vgl.* Wiederhaken) *gurgustium Smllr I 164, Grff. IV 763, Keinz Ahd. Gl.*

***auer heischen** *recitare* 14.

***(aberkauen).** aberkuwen *ruminare* 13.

***aberkönig** *Fr. I 5.*

***aber liep haben** *redamare 74.*

***aber-mahlen, -mahl, -mal** (*auch GrW.*) *Bing. A. 17. 18. Jh.*

***aber-mer,** -mee *quinimo,* (*neben* aber oder mer, mer, meer; aber vnd mer) *item.*

***aber smeren** *relinire* 9.

***aber siehen** *relanguere* 9.

***aber singen** *recinere* 14.

***aber spielen** *reludere 20.*

***aberthat** *vita dissoluta Fr. I 4.*

aberwitz (*msc. GrW.*). *der do get in* die a. *senex 65.*

aberwitzig *hebes 75, verbessert in* vberwitzig *Bing. A. 1619.*

abern *Zw.* abaretemo *repetito* 48. *Vgl. Kehrein v. Abern;* āfern; *Grff. I 180. BM I 73.*

wett.* **āber *arbeitsam, thätig; aus* auber (*nhd.* au = *wett.* ā)? *zu* ouber (ûber) *Smllr I 15?*

***Aberbaum** *s.* **Alber.**

***Aberknoblauch** *porrum grande Alberus* (*Fr. I 2*), *Nier.*

aberlauch, abrauch, ackerknoblauch *dän.* agerløg *allium scorodoprasum Nemnich.*

***Aberraute,** abraute, abrote, arut, alb-, alp-rausch *GrW. Aus* abrotanum *bildeten sich noch viele lateinische und deutsche Formen und Anlehnungen, s. Gll. mit Add. v. c., NGl. XVII v. Abratum:* abrauten, auer-rutē, -rude, -roede *132*, -icze, -ed, -abriza *141*, ebireice *Münch. Gl.*, ebreyze, eber-eize, -eisz, -ich, -wurz, euer-ute, -itte, -ik, euritte, iuerūet 11, affrusch, ābri, brezwurz, alp-raute, -rute *wett.* eberitze (eawerētze) *f. nd.* averrude, everritte, anerone (*vgl. a.* **Andorn**) *u. s. m. Regel Mnd. Arzneibuch 8. 9. ostfries.* ambrût. *Ebenso slav.* abrotica *magy.* abruta *cech.* brotan *und wohl auch* brozy dzyewo *4, angelehnt an poln.* bozy drzewka, *früher* bose dreuno *i. q. hd.* herrgotthölzel *q. v. Vgl. Münch. Sitz. 1867 II 1 S. 160, Miklosich Magy. 18.*

Abersel *m.*(?) *servus squalidus GrW., arulla 75, abortiuus* 52 *gehört zu dem Simplex* **abars,** aborse *cadaver Smllr IV 172 und zu andern Formen s. u. und GrW. v.* **Awasel;** ewitz, ebitz *sim. arulla scheinen aus anderem Grunde entsprossen. Der leider unbezeichnete Accent der Formen liegt vermuthlich auf den Präfixen* ā-, ab-.

***Aberthon** *s.* **Abthon.**

***Abest-on, -ein** 50 (Asbest ✕ Stein) *nebst mlt. Formen s. Gll. vv. Abeston. Abestan.*

***Abezz** *palpa, s.* **Obst.**

***Abheu** *s.* **Epheu.**

Ābich *GrW. md.* âbig (âwich, *wett.* eawich, eawicht) *verkehrt, linkisch, albern; wett.* âbig *daran sein fehlgegangen sein; böhm.* (*oberd.*) abich *abgeschabt* (*Klein*). *Vgl. Kehrein und Vilmar v.* āwich; *Regel Ruhl. 158; u. v.* **Ābsch;** *für Beides s. Got. Wb. I 3* (*v. Ibuks*).

***Abrahamsbaum** *vitex Mlr.*

***abrahamisch** (*hebräische*) sprach *Dmnk. A 176.* abba, *ein* abrahamsz *wort zu dusche vater* 8. haber hemisch *hebraycus* 40. *Vll. umged.* aberhāmsch *bei Stalder*, abramschen *bei Kehrein.*

Abraute *sim. s.* **Aberaute.**

ags.* **Abre *bei Leo Gl. ist das mlt.* abra *gr.* ἅβρα *Dienerin.*

wett. kurhess.* **Ābsch (epsch) *nnd. nass.* **ebbig** *empfindlich, leicht eiternd, vrm.* = äbsch *GrW. vv.* Äwich, Eppig, Eppisch (*aus Weinhold*). *Auch Vilmar 93 stellt* äbsch, eppsch *zu* äbich, *wogegen aber das Zw. nnd. nass.* **ebben** *eitern, bei Vilmar* eppen *physich und geistig schmerzen u. dgl. spricht. ahd.* eipar (*acerbus*) *steht ferner, als das gleichbed.* äflig *nebst* afel, äfeln, *s. u. a. GrW. h. vv., Kehrein v.* Äbben. *Frnkf.* äbsch *verkehrt. Die Scheidung von* äbsch *u. s. w. nach zweien Hauptbedeutungen bleibt noch unsicher. Vgl. u. a. noch Weinhold Schles. Wb. v.* Aebich, *Heinzerling Siegerl. Mundart 69.*

***Abschlaggrün** *u. s. w. s. o. unter* **Ab.**

***Absconse** 17, *Mnl. Wb. clev.* abscons (*afrz.* esconse) *absconsa* (*Gl., Ducange*), *Blendlaterne.*

***Absenz** *absentia* (*canonici*); **absentgeld** *absentis salarium Fr. I 4.*

***Absolviren** *Bing. A 1670.* (*kirchliche*) **absolution** *ib. 1659.* der **absolucion brieff** *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

clev.* **Abstinenci *bria.*

Abt, abbt, apt, aptt, appt, appet *nd.* abbet *abbas, prior.*

***abtkrone** *tiara.*

***äbtlin** *abellane V. a. 1442.*

***äbtisch** *Pomey, Fr.*, aptisch *Fr.* = äbtlich *more abbatum Pomey.*

***äptin** 27, eptyn *67*, epti 9 *abbatissa.*

äbtissin, abba-, ab-, āp-, ep-tissin, abt-, apt-, apd-, eptissen, aptischin, eptesin 3, eptichen *16*, eppetisse *nrh. nd.* abdisse *nd.* ebe-, eb-dische *abbatissa*, eptisch-ynne, -en *Meissn. U. 1384.*

abtei. abtye, abdy, (abbye 18 *gelöscht*). aptye, apty, aptey, apttyge, abbetige, eptye, eptei, eptige, āptyg, āptij, ebtye, āptin, eptin, aptin, apten, aptney *nrh. nd.* abdie *132.* 11. *nd.* aptig 11, abedige, ebedie, ebbedie *abbatia.*

Abthon, abthan (*im Register*) *143 polytrichum, trichomanes; vll. aus* adianton, *ἀδίαντον umgedeutet, dann weiter entwickelt in* aber-, wider-thon, wider-thot, -stoss.

Ach, ache, auch *P. V. hd. nrh. nd.* och *heu, proch, eia.* ach ia *75,* ach wie *P. V. eia.* ach daz, ach das, (ab daz 21), ach wolte got, (ob goyd 19) *utinam.* ach o we, ach leider; ach des leidens, leides, smerczen, schmertzen; acht des leydes *4 proch dolor.* ach der lede *prochpudor* 9. ach der *nd.* achter (*daraus missverst. hd.* after- 5, ein after- *133*) schande *sim.*, schan 6, scham *7*, standen (*sic* 33); haffterschand (*sic*) 27 *ahd.* ah lasters *proch-pudor, -dulor, -tolor.* ach lieber *110 nrh.* och lieff *nl.* och lieue *sodes.* mit ach und krach *schreibt Schmidt West. Id. . . .* gerach.

∗achen *s. n.* (*Zw. GrW.*) *ach Sagen Schröter Apollonius u. s. w.* (*15. Jh.*)

∗achung (zer-a., brachung) *gemitus Pomey* (*Zw. ib., GrW.*).

∗Achant *achantis* 40, *K. V., Megenberg. A. d. Lat.*

Achel *s.* **Agele.**

Acheln (*hebr.*) *essen; wett. auch bei Christen, doch meist mit tadelnder Bedeutung. Ein herrnhuther Abendmahlslied dagegen singt poetisch „Wer nicht achelt von seinem Gott" u. s. w.*

∗ wett. nrh. **Achen** *phaselus. s.* **Nachen.**

∗Acherram *s.* **Ackeran.**

∗Achs *s.* **Achse. Axt. Esche.**

Achse (*an dem wagen 4*), achsz (*in einem w. 110*), ahse *vel* ächse 9, ahsse 12, ächs, echs, ehsse 6, asze, aysse 8ᵇ, aysz, ayssz (*in eyme wagen rayd* 19), (wagenesse 40), asche 8. 45. *nrh.* aesch *hd.* axse *Frnkf. A. 1451,* (*wett.?*) axt *ib. 1620* (*W.*), agst *76 hd. nd.* asse *axis, mediolus. die frucht* vff der axt *ghen Frankfurth zu führen a. a. O. gut* auff der axt *selbst bisz gehn Butzbach zu stellen ib.* (*Hessen*) *1636* (*W.*).

∗achsen-blech, -eisen, -stosz (*pl.* -stösse) *lamina in axe,* **-holtz, -nagel, -riegel, -ring, -einschnitt, -geld, achs-baum, -schenckel** *Fr. I 7.*

Achsel (*vgl.* uchsel), achsil *V. a. 1420,* ahsel, acheszel *P. V.*, achelsz *49,* aschel 5. 8. 45., asel 18, aseln 21, aszeln 17 *hd.* (13. *77.*) *nd.* assel, assele *nd.* assle, asle *nrh.* acsell *ascella, astranius 77, humerus, homoplata. ein schoszlin* in achsslen *palmes focaneus 116.*

∗achsen *„vulgariter"* (*neben* uxen, uchsel) *ascella 75.*

∗achsbein. *an seinen* achse beynen *Domb. 58.*

achselbein, aschelbein 45 *ahd.* ahsalpein *homoplata, spatula, humerale, ephot.*

∗achselgestanck *alarum vitium Fr.*

∗achselhaar *pili subalares Nier.*

∗achselkleid *humerale Mlr.*

∗achselküssen *culcitra subalaris Fr., Nier.*

Acht *hd. nd.* achte, achate 38, echtuwe 40 (*mhd.* ehtewe *sim.*), hatouui *Haupt Z. III 464. 466.*, echt 7, eycht 17, aicht *Bing. A. 1530, in Frnkf. A. 14 Jh.ff.:* achte, aichte, echte, eicht *octo m. Abll. und Zss. Gll., quaternus.* zu aichte vren (*nhd.* um acht uhr) *Frnkf. A. 15. Jh.*

∗ nhd. die **acht,** achte *Achtzahl;* achte (-e *auch bei andern Zahlww.*) *in Redensarten wie* a. *reichen nicht hin; es waren ihrer* a.

∗achtecki-gt *Nier.*, -cht *Pomey* (-g *GrW.*) *octagonus.*

∗achtenzwentiger *quadruplator 125.*

achtfalt. *nd.* achtevolt *octoplex* 37.

acht-feltig, -feldig, -fallig 6 *nd.* achte-, *nl.* acht-voldich, aechtwoldig *97 clev.* achtfeldich *octuplex.*

∗achtgroschenstück *tremissis Nier.*

∗(*md.*) **achthalb** (17½), aichthalb *Bing. A. 1594; flektiert: von, vor* aichtenhalben *goldin verdingt ib. 1530. 1532.* **achthalbhundert** *Frnkf. A. 1348.* ahtehalben vnd drizeg *morgen Baur 1334.*

achtierig *octennis 65.*

acht-mail 7, -möl 27, zu acht maulen *76,* z acht mal 6 *octies.*

achtmalig *octuplex 68.*

∗achtmasz. ein a. (*8 Masz*) *Frnkf. A. 15. Jh.*, eychtmasz *ib.*, *octuale* 17. ein echtmasz (*auch GrW.*), *pl.* echtmaisz *Domb. 96* (*Recept*), aechtmasz *hemina minor Pomey.*

∗achtmaszkanne. *zwo* echte mas kannen *Frnkf. A. 1362.*

∗achtmondig *octo mensium Pomey.*

∗acht-säulicht, -seitig *octagonos Nier.*

∗achtspännig *octo jugis Nier.*

∗ocht stundt *occiens 33.*

∗achtetage (*Zss.*), achtage *Frnkf. A. 1348 ff.* achte dage *ebdomada* 5ᵇ. *in solichen* achttagen *Domb. 96.*

acht teyl *der vntz dragma 64.* drij achteil *korns Frnkf. A. 1345.* achteyle 8, achtel 9 *octale. ein* a. (*sonst Getreidemasz*) *Olj Bing. A. 1571. clev.* echtel *menglinum.*

∗acht-werbe, -werff 20, -werp 21, echt werbe 17 *nd.* achte werue 23, warue 11 *octies.*

∗achtzale, der achte zal 5 *nd.* achtetal *octenarius.*

hd. nd. (der, de) **achte** *hd.* acht 7, achtend, attend 6, achteste, achtest, eycht 17 *nd.* achtede *octauus. den* achtenden *Artickel* (*passim*); *vff das Sibend vnd* Achtend *Überl. A.*

∗der achsz *octenus* 21. (*aus* achtest?)

∗ md. **achter** *m. die Ziffer* 8.

echter-lein *GrW.*, *-lin quartarius 91.*

achtzehen. achzehen *Bing. A. 1530. nd.* achteyne 22ᵇ. 34. *octodecim.*

∗achzehe-ndthalb, -sthalb *rueden Bing. A. 1530. 1594.*

achtzig, achtig 5ᵇ. 6., achig 18, hahtozo (feoriu 84 *Haupt Z. l. c. vgl. o.* hatouui *ib.*) *nrh.* echtzich *nd.* achtetech 38, achtentich 23 *nl.* tachtentich *octog-inta, -enarius, octenus* (*auch* der achsz *s. o.*)

∗achtzig-iarig *68,* -ieriger *110 octogenarius.*

∗achtzig-mal, -mail *132,* -malen *vel* -mol *67,* achtig male *133 octuagesies.*

∗achtzig werbe *nd.* achtentich werue *octuagesies.*

∗achtzigzal *nd.* achtentichtal, de achtege tål 37 *octogenarius.*

achtziger *octigenus 76.*

der **achtzig-ste,** -oste *67,* -iste *152,* -ist *134,* achtzegest 7, achzygest *151,* achtig-st 33, -ast 6 *nd.* de achtentigeste *octuagesimus.*

achthundert, eychthundert 17, *Frnkf. A. 1348 nd.* achtehundert, -hondert *octingenta.*

∗ocht hundert vert *octingenties* 33.

∗achthundert-mal, -mail, -maul *76 octingentesies.*

∗achthundert-werbe, -worbe 18 *octingentesies.*

∗(achtzighundert.) achighundert *octingenta;* **a. worbe** *octingentesies* 18.

Acht *f.* (*GrW. Nr. 2*) *hd. nd.* achte, ächt 29, echt 1, *Dmnk. A 176, neben* aicht *und* aucht (*Rotwil*) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*, oucht *68. 69.*, auchte *74,* auch 7. 80. *76.*, aach *vel* aa *Mlr proscriptio, censatio* (*vgl.* acht *GrW. Nr. 1*). in die acht tûn *sim. nd.* in de achte don *proscribere. einer der* in der auch ist *proscriptio* (*sic*) 30. in die acht getan vnd verschreben *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

∗acht-brieff, -buch, -klage, -knecht (*apparitor*), **-noth, -rechten** *s. nom.*, **-schilling, -schwur, -spruch, -würdig** *Fr. 19.* aucht-buch, -brieff *Frnkf. Hs.* (*Rotwil*) *15. Jh.*

∗achts-erklärer *proscriptor Nier.*, **-process, -urtheil** *Fr.*

ächten. echten 9, achen 13 *proscribere. er* eht (*verfolgte*) *die cristen ser Dmnk. A 176.* geacht, geächt 34 (*neben* vor-, ver-achtet *sim.*) *proscriptus.*

ächter, echter, achter (*neben* verächter, durchecher 32, durechter 29. 30.) *proscriptus, relegatus, emulus, persecutor. ein* *vffen verschreben* achter *Frnkf. Hs. 15. Jh. ein* zuflucht, zuflöcht 8 *der* achter 3, echter 8. 9. *asilum.*

∗ eyn **echtiger** *emulus* 5ᵇ. 23.

∗achtunge (*neben* vor-a.) *proscriptio. eynen* in die achtung tun *proscribere 4.*

Acht (*GrW. Nr. 1*) *clev.* achte *aporia.* achte *deliberatio etc. Fr. I 8. aus* (*nhd. aus der*) acht *lassen Bing. A. 17. Jh. sonderliche* achte *vnd* offsehunge *zu haben Frnkf. A. 15. Jh. geistlicher* achte *zu eren vnde zcu fromen Meissn. A. 1455. wir haben uz allen* echten (*pl., nhd. aus aller* acht) *gelazzen . . . die burgermeister Weiss. a. 1377* (*W.*).

achthaben *obseruare Mlr.*

∗achthab-er *inspector etc. Mlr, Pomey* **-ung** *obseruatio Mlr.*

achtnemen *das damit redelich umbgangen werde; der sache* wol a. *Frnkf. A. 15. Jh.* achtnemmen *conspicari Mlr.*

∗ wett. nass. **achtpassen** *achtgeben, aufpassen; bes. imper. wett.* bass ĕmôl ächt!

achtsleute *arbitri Fr.*

hd. nd. **achten,** aichten *vel* ahten 6, aethen 13 *nd.* echten *perpendere, pensare, compensare, conjicere, censere, com-, im-, re-, sup-putare, es-, ex-, exis-timare, taxare* (*hd.* a. *nd.* a. *ein ding na siner goude* 38), *obtinere 52, liceari 74, reri* 20. *zu vnrecht nemen vel* achten *vendicare* 5. *man* achtsz *presumitur 65. hd. nd.* ich *nd.* ick achte, achten 21, acht 45, echte 23 *conicio.* acht (*ich achte*) *es werde sich erfinden;* achten (*nhd.* erachten, *meinen*); *wollen sie nit* a. *von neten sein; darumb och*

der Zwg (zůg, Zeuge) nit noch ansehen soll, welhe parthey in gestellt habe; das er der burgermeister nitt hat achten wollen vnd gesaget er wölle ihnen vff die meuler hoffiren Überl. A. geacht reputatus. vff 600 fl. geachtet vndt geschetzet Bing. A. 1621.

* **-achten. clein-,** cleine-, chlain- 1, nrh. **niet-** hd. nd. **snode-,** snôde 6, schned- 30, **gering-, lichte-** 13, **wenich-** 20, **zierlich-** 74, flocci-, flori- 74, nauci-, parui-, vili-pendere, susqueferre 88. wenig geachtet paruipensus 20. **kleinachtunge** vilipendium 74, paruipensio 20. 65.

* **achtnen** compensare 76.

acht-bar, -ber, -pabr Bing. A. 17. Jh., achpar Frkf. A. (Vach) 1582 (W.), achber, achper 1 egregius, famosus. nd. achtbar, acbar (atbar?) maken autenticare.

* **achtbarzeit** Zss.? dy czijd der fasten vnde achtperczijten, wuchen vnde octauen u. s. w. Meissn. U. 1418 (trotz der „octauen" und der „siben zit" BM. III 944ᵃ nicht zum Zahlworte).

* **achtbarlich** aestimabilis Mlr.
* **achtenichts** negligens Nier.
* **achtlich (unachtlich)** Fr. I 9.
* **achtsamlich** sollicite Pomey, Fr.
* **achter** taxator 110, metaxarius 147.
* **achtersleute** arbitri Fr.

achtiger diligens 74.

hd. nd. (23) **achtunge** estimatio, taxatio (ein a. wie gut ein ding sye vgl. o. achten taxare), taxus, re-, sup-putatio, achtung vnd taumbd sim.; a., haltung vnd vermutung wie er … zü begrundung der warhaitt gůtt sein achten mag Überl. A.

sächs. **Achter** s. **After.**

* **Achung** s. o. unter **Ach.**

Achzen. achczen gemere 21.

Ackelei s. **Aglei.**

* **Acker** tristega 45. 75., s. **Erker.**

hd. nd. **Acker,** agker Bing. A. 17. Jh. pssm, so und häufiger agkir Meissn. U. 14—15. Jh. nd. aker 23 ager, agellus (gew. clein a.), labrusca 27, rus 20, aruus, fundus, vallum (i. ager 37, × agger). eigen a. 20, sinszber a. 64 predium. eren a. arare 19. a. landes, a. lant, margen a. 1, morgen ackers iuger. pl. ecker gignentia 65; vf den ackern Bing. A. 1589. proch, vulg. acker-n, -ern gleba 75 Varr.

* **ackerarbeit** agricultura Fr. **ackersarbayt** cultura 64.

ackerbacillen falcaria 143.

acker-bau GrW., -buwe sim. agricultura. nere sich ackerbues Überl. A.

acker-bauen GrW., -buwin 8, -buwen, -buen (o. gewynnen) 17 excolere. (clev. acker ongebuwet agripennis).

acker-beet GrW., -bett area, porca Paltken., lira, jugerum Pomey.

* **acker-blumme** 7, -blûm 67. 76., -plum 26 (umged. aus) agrimonia. ¿in welcher Bed.: noch dem loufte der flisinde wassir vnde der ackirblůmyn Meissn. U. 1389.
* **acker-(bolz),** -polz tribula 74.
* **ackerbrachen** Zw. proscindere Nier. s. n. proscissio terrae Mlr.
* **ackerbrechung** agricultura Mlr.
* **ackerbuch** Flurbuch (Haupttitel) Bing. A. 1530. 1594. ackerbůcher pl. georgica Nier.
* **ackerchondrill** chondrilla altera Fr.
* **ackererbe** 19 nd. ocker arue 11 predatorium (× predium), i. prouincia 11.
* **ackerfrau** rustica Nier.
* **ackergang** agricultura 110 (nl. lantwinninghe id. G. voc.). acharganc rusticitas Smllr, vgl. Grff IV 103, BM. I 475, Lexer v. ackerganc. Vgl. zü acker gen 30, zagker gen 8 (md. zackern) arare, glebare.
* **ackergůt** allodium 13.
* **ackerhollunder** ebulus Fr.
* **ackercamill** chamomilla Fr.
* **ackerkletten** brion 143.
* **ackerknoblauch** scorodoprasum Fr.
* **ackerkôl** erysimon vel irio 143.

acker-kraut, -krut, acherkrut 21 (umged. aus lat. Ww.) agrestis, agrimonia, ffagaula 26.

* **ackerlattich** lactuca agnina Fr.
* **ackerleihe** Bing. A. 1757.

ackerleuthe Bing. A. 1670. 1757.

ackerlon agrarium 75.

ackermähr f. equus agrestis Pomey.

hd. sächs. **ackerman,** aggerman 6 agr-arius, -estis, -icola, ruricola, incola (auch fremder a. 9, fremde a. 8), arator, glebo, gillo 147.

ackerman (umged. aus) acorus conditus Fr.

acker-menchen 125 nd. -menneken nnd. -mantje (Stürenb.) caudatremula, motacilla. Vgl. Vilmar 7.

* **acker-mennig,** -meng agrimonia; umged., vgl. u. **Agrimonie.**
* **ackermesser** Fr. I 10.
* **acker-(minze),** -müntze calamintha agrestis Fr.
* **ackermis-t** m., **-ten** Zw. (Dung, düngen) Pomey.
* **ackermorgen** iugerum Fr.
* **aggermuscha** passer agri H. S. Fr.
* **ackernusz** tribellus frz. un truffe, saligot Pomey, lathyrus tuberosus Nmnch.
* **ackerpeterlein** brion 143.
* **acker-pferd** GrW. -pfert vel **ackert-pfert** 74 erpicarius.

ackerpflůgung GrW. vgl. **ackerplughe** curuadae (vgl. Ducange v. Corvata, Diez R. Wb. II 3 v. Corvée) Grff III 360.

* **ackerpfrimmen** ferula 73.
* **ackerraute** fumaria Fr.
* **ackerregiester** Bing. A. 1658.
* **ackerreihin** intermissio 64. (reyen lira Pomey)
* **ackerrosz** runcinus 75.
* **ackersarbayt** s. **ackerarbeit.**
* **acker-(-saat) -sôt** satum 25.
* grosser **ackerschafftenhew** corsanda 143.
* **ackerspar** passer agri 40; vgl. o. aggermuscha; aber âhasparo H. S. Tr. id.
* **ackertheil** Erbkux Fr. I 10.

achertrapp otis 116.

* **ackertropf** (vgl. -trappe, -trolle GrW.) aucones 76.
* **acker-(weib)** -wyb 110 nrh. nl. -wijf ruricola.

hd. nl. **acker-werck,** -wergk 10, -werg 8 rusticatio, agricultura.

* **ackerwinde** convolvulus Fr.
* **ackerwurm** tyrus 74 (driakel wrn 93; umged., vgl. NGl. v. c.).
* **ackerwurtz** (umged. aus) acorus verus Fr., cannacorus 143.
* **ackerzwiefel** bulbus silvestris Fr.

ackerer arator, fundanus, glebo, baneus.

ä-, e-ckerlein, açkerlin 45, klein äckerli 40 agellus.

ackern, ackeren, achkern 1, eckern 45. 74. arare u. s. w. Hierzu gehören einige obiger Zss.

* **ackerhafft** (o. ackerbar) arabilis Pomey.
* **ackerung** agricultura 19 proscissio 64. 74. ackerug (Var. von ackerreihen s. o.) intermissio 64..

Ackeran GrW. Got. Wb. v. Akran. acher ram aquileya (vgl. **Aglei**) P. V. Vgl. hd. (12) nd. ekern, eckerne 37, eckeren 22ᵇ, eckern sg. 12. 38. pl. 47, ekerne pl. 24 glans; vgl. u. **ecker.** Formen und Citate s. Frommann D. M. V 178[141].

* **Ackers** s. **Eccherode.**

Ackes sim. s. **Axt.**

* **Acclas** tiriaca 21. (aus driackels sim.)
* **Adam** Eig. adamen acc. Bing. A. 1611. wett. årem, vgl. den Vornamen årm Überl. A. 1490?
* **adams-apfel** Fr. GrW., **-feige** Fr., **-bisz** vel **-kröbs** larynx Nier., **-holz** Nemnich.

Adamburgk s. **Al.**

* hd. nd. **adama-s** hd. -st, -nt, -t 1, adomant 29 (neben hd. dya-, dye-, de-mant) adamas.
* **Adder** s. **Ader** Nr. 4.
* (nhd.) **Addressiren** Bing. A. 1664.

Adê, adjês clev. addee apoge; md. Kinderspr. áddâ, nd. adjůs.

Adebär GrW. Ältere Formen aus Gll.: adeber vel edefare 13, ebiger 110 „sax. ebeher, zu Rostock adebar, odeboer, in Flandern houare" 140, odebero H. Ph., odebare 7 nl. odeuare, odevaer, odebaer Kil. clev. oedber, oedver nd. edebar, edebere, edebeer, heilebate 37. 109. nl. heilauer G. voc. ciconia, ophiomachus, ibis. Dazu Formen aus verschiedenen Zeiten und Quellen: ŏ-, u-debero, adebarn pl. Grff III 155. odebor-o, -e, otivaro nl. bodevare Gr. Myth. 638. hd. otfer, otterwehr (umged.), heilbott (ebenso) nl. heiluiver, eiber GrW. (swäb.) aiber, elbiger Nmnch. nnd. åtjebår, åbår, aderbar, odebarr, edeber, åbår, êbere, êber, årerborer (Frmm. D. M. VI 230), ånbart, olifår, ôlevår (umged., wie oudevaer Kil.), alebar, hâtebar, hadbar, heilebar, heilebart, ajebaje, hannotter, hennotter nnd. nfries. adebar nfries. arebad nl. ooijevaar, ôwâr

aach. ojevajer. *nd. Formen und Zss. s. noch bei Kosegarten Wb. v. Adebar; Schiller, Zum Thier- und Kräuterbuche I.*

Wir begnügen uns hier mit den Zss. nnd. **adebârs-, ebers-blôme, -brôd** *iris pallustris Br. Wb., Schiller l. c.* **adebars-karsbêre** *ribes nigrum. nl.* **oyevaersbeek** (*hd.* storcken-schnabel) *acus muscata 116.*

Urform und Heimat des nicht allen deutschen Stämmen gemeinsamen Wortes lässt sich aus den vielfach umgestellten und umgedeuteten Formen schwer erschliessen. Seine Bedeutung wurzelt in sehr altem Volksglauben, wie die noch einiger andern Storchsnamen (vgl. u. a. Gll. vv. c.). Für die Etymologie vgl. u. a. J. Grimm Gramm. II 487; Myth. 2. A. 638; Wb. v. Ädem. Der in mehreren Formen der ältesten und heutigen Zeit erscheinende Anlaut o *kann immerhin schon eine Trübung aus* a *sein, wie der häufige* e *neben dem seltenen aber alten* ŏ, u, *abgesehen von dem qualitativem Ansehen des* a. *Somit seien Erinnerungen gestattet an krim. got.* ada Ei (*vgl. z. B. die Benennung* brutstorch); *auch an den nd. Märchennamen des Frosches* aderjân *und an* adder (*Otter*), *obwohl freilich die in ihrem ersten oder zweiten Theile hieran klingenden Formen zu den jüngeren gehören. Von denselben scheiden sich auch folgende Wörter, deren Erwähnung bei dieser Gelegenheit kaum einer Entschuldigung bedarf: ags.* attorcoppa *m. engl.* atter-cop, -cob, addir-, ader- *nnd.* adder- *dän.* edder- *kymr.* adar-, adyr-cop *Spinne niederschott.* ettercap *id., Wespe, böser Mensch. Die erste Hälfte der Zss. ist, wenigstens bei den Formen mit* tt, *ags.* attor *pus, venenum; sicher aber der Schlangenname in nnl.* adderkopje *hd.* otterköpfchen *raphidia ophiopsis, Schlangenfliege Nmnch. engl.* attercops *bedeutet auch Spinnwebe. Beide Bedeutungen zeigt der zweite Theil der Zss.: nnd. (westf.)* kobse *nnl.* spinnekop *kymr.* coppyn, pryf- (*Wurm*) -coppyn, cyffi-, cyff- *brit.* keff-, kéô-, ki-, kañv-niden *f. Spinne; nl.* kopwebbe, koppeghespin *nnd. (westf.)* kobswebse *engl.* cobweb *swed.* spinnekâfva *brit.* kanivet *u. s. w. Spinnwebe. Vgl. Pott IV 332 ff.*

∗**Adechsz** *s.* **Eidechse.**

Adel (*vgl.* **Edel**), edel (⨯ *adj.?*) 1 *nobilitas, generositas, dustria, v. Synderisis Gl.*

∗**adelbrief** (adels- *GrW.*) *diploma nobilitatis Nier.*

∗**adelhait** *Überl. A.*, alheide *Frankf. A. 14. Jh., Meissn. U. 1463,* alhaid 74 *nd.* alheyt, aleke *Eig. Adel-, Al-heidis. nnd.* âlke *auch Schnattergans der Thierfabel, Schwätzerin, Dohle s. u. h. v.*

∗**adelkeit** *nobilitas Mlr, Palthen., Fr.*

∗**adelmann** *Familienname.*

∗*mhd.* **adelsun,** addelsun *heros 100.*

adelschaft *proceritas* 16.

adelich, adellich 31, *s.* ein adelicher *65 nobili-s, -ter, -tare* (*a. baren, leben, thuen*) *75, subtilis, insignitus* (*gezeichnet a. u. s. w.*)

adelsch vbertrefflichkait *prestantia 65.*

adeln. adlen, edeln (*vgl. u. h. v.*) *insignire.* geadelt *insignitus* 17. geedelt *clarissimus 93.*

hd. nd. nnd. clev. fries. **Adel** *m. GrW. 2* (*wo ostrom.* udul *lotium verglichen wird, das aber das lat.* udum *ist*) *cenum 147,* atel *liuio 75, Fr.,* otel *Fr. nd.* adele *nnd.* âl, eddel, iddel *nfrs. helgol.* edel, *wangeroog.* îdel *nordfries.* adel, aedel, addel, âl *sim.* (*Outzen*) *dän.* addel, ajel *Pfütze, Mistjauche, mitunter Harn* (*hd.* kûhatel *Fr. swed.* coadel *Kuhharn*).

∗**adellache** *f. Mistlache Smllr.*

∗*nd.* **adelpôl** (*Mnk. Wb.*) *nnd.* âlpaul, âpaul (*Schmbch*) *Mistpfuhl.*

∗*nnd.* **âlpump** *Mistpfuhl Br. Wb. Schmbch.*

∗**adeltruhe** *f. Jauchenwagen Smllr.*

hd. nd. **âdeln** *mit Jauche besudeln* (*Schmbch*), *düngen* (*Smllr I 26*) *swed.* adla, ala *harnen.*

hd. nd. **Adel** (*an henden*) *nnd.* âl *m. myrmecium* (*Vogel*), *panaritium; auch nnd.* âk; *Einheit mit dem vorigen* adel *ungewis.*

∗**Adelfelken** *albula caerulea Henisch. Zu* Adel *Nr. 1? Vgl. das folgende.*

Adelfisch, edle albulen *lauaretus 140.*

∗*sweiz.* **Âden,** ada *sim. immer, aus* ald-, *nicht aus churwälsch* adina (*irrig Got. Wb. A 50; i. q.* adüna[1], *vgl. Diez R. Gr. 2. A. I 144.*

∗**Ader** *s.* **Âher.**

hd. nd. **Ader,** adir *Sum.*, ayder 19. *133.*, aydder *133 hd.* oder, odir 8. 9., odder *125,* auder 40. *46. 76. nd.* adere *nl.* adre *99 vena, arteria, fleba, emorrois, ilia, fibra, neruus m. Abll., vocalis.* gheste van aderen *flagella* 37.

∗**adergunten** *pl. tori uenarum Mlr.*

aderlasz *flebotomia 75.*

∗**aderlaszzeichen** (*im Kalender*) *Fr.*

ader-lassen, -lossen 6. 9., zu ader laussen *88,* zu der a. l. *68.* zu der a. lassen, blut l. zu der adern, l. vff der a., die a. l. *nrh.* die aderen laissen, tzer a l. *nd.* de a. laten, l. blout ut den adern 38 (*gew. blosz* lassen *sim.*, laten) *flebotomare etc.* vsz der aderen lasen *minutus* 14.

ader-lässer (*GrW. einmal belegt*), -lasser, -lausser (*nrh.*) -laisser *132,* -leiszer 10, -later 13, oderlasser 6, adernleszir 17, ayder-leszern 17, -layszer *133 nd.* adernlater (lasser vff der ader *75, oft blosz* lasser, leszer *sim.*) *minutor, flebotomator.*

∗**ader-lassung** *Nier.*, -laiszung 7 (*gew.* laszunge; loszung zu der adern 21, ziit zu der a. laszen 17) *flebotomia.*

∗**âderling** *venenum* (⨯ *vena!*) *Megenberg.*

∗**aderlosz** *eneruatus Mlr.*

∗**adern-** *hd. nd.* (*GrW.*) **ader-puls** (*puls, der* auder *beweegnusz 76, is die beweginghe der adern* 38) *pulsus.*

∗**adernrore** 5[b], oderror (⨯ odem?) *vocalis, v. arteria. Vgl.* **athemrohr.**

aderschlag *pulsus 75.*

∗**aderschlagen** *venam solvere Pomey.*

adersprengen *extrahere sanguinem Pomey.*

∗**ader-ig** *GrW.*, adrig 52, *GrW.*, adrick 7, edrig *74,* **e-, o-dericht, adrechtig** 17, âderig *vel* ader-achtig, -âchtig *Mlr hd.* (20) *nd.* aderich *neruosus, neruiteus, varicosus, lacertosus Mlr.* (groszâderig *venosus Das.*)

∗**edrin** *nerviceus Fr.*

∗**a-, o-derlich** *neruosus.*

adern, edern, oedern *68 artherisare, fibrare, neruare, dimembrare.* (adern *seczen ader legen neruare* 17. a. *verhawen, abschnyden sim. subneruare*)

∗**aderken** *arterire* 8[b].

Die alte Wissenschaft kannte viele Adern; wir geben einstweilen folgende belegte Zusammensetzungen.

∗**achsel-ader** *Fr., GrW.,* **-pulsader** *Fr.*

∗**after-, aftern-adern** (*eyn* ader *an dem hynderen venstere* 4) *emoroides.*

∗**athemader** *Das.,* atem- *74,* aten- *93,* atten- 40 (*lässt gew.* -ader *weg*) -ader *arteria, trachea.*

aug-, augen-ader *viona 78, opticus 74. o. sc. neruus eyn* ader *an eym* auge 17.

bantader. pantâdern *pl. Meg.*, bantaudern *pl. 77 neruus. nd.* bandadern *ligamenta Chytr.*

bluotader *vena 93,* blütader *arterio* 25.

brunader *75 scatebra. mhd. auch* burnader *ahd.* brunadara.

∗**dichodir** *varica V. a. 1420. Vgl.* **Diech.**

∗**dunstader** *arteria Meg.* -dunst *vel* tunst-adern *vene* 50.

erd-ader, -oder (*da man goldt silber o. metall grebt*) *minera* (*Gemmen*).

ertzader *minerale* 52.

farzader. varczodir 9, warczoder 8 *podex.*

flachsader *nl.* vlasader *neruus.* (*Fr., GrW.*).

∗**flechsader** *neruus 111. flächsader Fr. I 12*[a].

frauenader *vena saphaena Pomey.*

∗**gaist-âdern** *pl. Meg.*, -audern *77*[a] *arteria.*

∗**goldadern** *Fr. I 12*[a].

hals-ader, -adra *Sum.*, -aydder *133,* -odir, -oder, der halz- 5[b], halcz- 18, halsz-, (hal- 93) -ader, a. am hals *110 nd.* hals-ader, -adere *arteria, cephalica, ceruix, fibra, torus.*

∗ein harter **halsz ederiger** *pertinax 65.*

hd. nd. **hant-ader,** -aider 7, -oder 4 *saluatella.*

∗**hartzadern** *Fr.*

hauptader *74,* haubt-, houbt-, houpt-, haub- 1, haup- 27, heupt- *nd.* houet-ader, houptauder *76,* houbt-odir, **-oder,** houtodir *V. a. 1420 nd.* houedadere *cephalica, capilla, saluatella.*

∗**hertz-, hertzen-ader** *portalac-tis, -i* 25, *mediana, croticae.* **herczgäder** (*vgl.* **geâder**) 32 hartinnethere *Erf. Gl.* (*vgl.* **inader**) *viscera.*

kelenader 19 *nd.* keelader 19 *epiglotum.*

∗**kienadern** *Fr. I 12*[a].

kniadere *100,* knyodir 8. 9. *nd.* kneader *varex.* **kindauder** (*umged.?*) *bufragines* 32 *NGl. v. Suffrago.*

mhd. **kraftadern.**

krampfader *Fr.*

∗**langoder** *s.* **lungenader.**

∗**leber-ader,** -ayder, -oder *nd.* leueradere, **leuernader** *nrh.* leuerader *epatica, bilis, kilis, rilis.* ader *aus dem magen zu der* lebern *mistrialica* 9.

• **lufftader** *Fr. I 627*', loft- (*sc.* -ader) 8', -odern *125 Marg. arteria.*

• *hd. nd.* **lungen-** *hd.* **lung-,** long- 5', **lungl-** i **-ader,** dy lunge oder 4, lung-oder, -adder 3, longauder 76, langoder 27 *minista, pulmalica* (longenauger *pullinatica sic* 7).

• **median-ader, -kopfader** *mediana Fr. I 653*'.

• **miltz-ader,** -adern 17 *splen-etica 74, -itus* 17, *saluatella Fr. Ki.*

• **mittel-ader,** -oder 4, mitlader 1 *nd.* middelader (*eyn* ader mitten an dem arm 17) *mediana.*

• **pfarrader** (*Ochsenziemer*) *Oberlin* (*BM.*).

• **pulszader** *pulsus 74.*

• **rosenader** *vena saphaena Pomey.*

• **ruckader, ruckenauder** 32, rucke-, rugge- *46*, rug- 6 -ader, ruckoder 17, rugkadern 21 *varex, kilis* 32, *salvatella 17.*

• **runs-** *77*, **runst-** *Meg.* **-adern** *vena.*

• **schulderader** *spatula* 33.

• **schwabader** *s.* **werkader.**

• **senader,** seen-, sene-ader *ahd.* senoadra (*sim. Smllr III 252*) *arteria, varex, neruus.*

• **silbe:adern** *Fr.*

• **sp..ltadern** *Fr.*

• **spann-** *Fr.*, **span-ader** *varex, neruus.*

• **sparr-** *111*, **spar-** 52. *125. Auent.* -ader, -oddern *125 varex.*

• **spisader,** spiszader *meri, isophagus.*

• **werkader.** *vene exeunt ab eppate i. iecure* .... **schwab-ader** *artere aut* (*st. arterie autem*) *a corde* werk oder 6.

windader. uuinth-, nint-athren *pl. arteria Erf. Gl.*

hd. nd. **Ader,** adir *Frkf. A. 1336, bisw.* adder *seu etc. passim in Gll. s.* **Oder.**

hd. nd. **Ader-kouwen** 12, -kowen 23 *ruminare.*

• **Ader-mennig, -monie** *s.* **Agrimonie.**

• **Adfallen** *canalis* 21. *Umged. aus aqualitium sim.?*

• **Adherieren, adhesie** *s. f. gerichtliche Ausdrücke Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• **Adich** *lacuna* 1 *aus aqueductus, wie folgende Umformungen und Umdeutungen:* **aduche** *f.*, **aduch** *n. Frnkf. A.* (*s. das Folgende*); **aducht** *meatus* 20. von der a. *lat. ab Aqueductu Patriziergeschlecht zu Köln* (*W.*). *Kehrein* (*Sammlung 1861*) *gibt aus dem 14. Jh.* adduch, aeduche, **anduche;** *Veith Bergw. sieg.* aedich, **aelich** *westf.* **aack** *f.*, **adit** *f. Stollen. Beispiele aus den Frnkf. A. 14—16. Jh.: fur einen eichin dele zu* der aduchin; *von* einer aduchen *1396:* die a. *zu besehen 1452; an die adeche 1450; vffe* der atüchen *1367;* adehuc *1442; das wasser sal durch* das aduch *synen gang han* (*Böhmer 1326 W.*); *aqueductum qui dicitur* aeduche *ib. 1304* (*W.*) **agducht** (*GrW.*) *cloaca 109.* agedocht *cuniculus Symb. D.*, **aytezucht** *sentina V. a. 1420. V. Vrat.*, **aytersucht** (*umged.*) *id.* 9, aytzucht *forica* 9, *locher wie* aizuchten *oscula Agric.*, **anzucht** *cloaca, latrina 114. 126. Vogel, GrW. westerw.* (*bei Schmidt*) **abtåg** (*halbhd.* abteich) *m.*, **aderich** *m.* (*vgl. Kehrein Wb. h. v.*), *hess.* (*wett.*) antauch (*ib.*) *Kellerkanal. Vgl. Mnd. Wb. v.* Aducht. *Vilmar vv.* Aduch, **Erdocke.** *Zu der Umdeutung an- gehören noch: hd.* antauch-en *f.* 44, -e *f. Zehner* (*md.*) *compluuium; wett.* **andauke** *f., schon 1666* die antaucken *Bing. A.* (*gedeckter enger Kanal in Felde, Hofe u. s. w.*); *rheinl.* **andau** *f.* (*Kehrein*); **andacht** *canalis 74. Vgl.* wasser-duche, -duch *aquagium, aqueductus.*

• *ahd.* **Adildorn** *ramnum Grff*, adildor *rannum Flor. Gl.*, *zu* Adel, *vgl. indessen* agaldorn *v.* **Aglei.**

• **Adju-nkt, -tant, -vant** (*beim Kirchengesange*) *Fr. 112.*

• **Ad lallen** *sugere* 18. *Verschrieben?*

Adler, adeler, adelar 8'. 12. *Dmnk. A 176*, addelar 21, adlar 3 *Marg.*, addaler 10 *aquila. Vgl.* **Aar.**

• **adler-holtz, -orden, adlers-beere, -nase** *Fr. 112.*

• **adlerschnabel** *m. nasus aquilinus Pomey.*

adler-stein, -stern (*sic Vogel*) *aetites* (*Pulthen., Pomey, Vogel*), *gagites* (*vgl. u.* Agat) *Vogel.*

• **adleri-n** *Mlr.* **-sch** *Nier.*, **-scher** *74. 112. aquilinus.*

• **Admirål** *Diez R. Wb. I. v. Almirante. nl.* ammirael *prefectus classis 116. Abll. und Zss. Fr. I 12.*

• **Adomant** *s.* **Adamant.**

• **Adoniszröszlein** *adonium, flammula 143.*

• **Adra grais** *pes pulli 87, aus mlt.* adraginis *sim.* (*Gl. v. Adragis*).

• *hd. nd.* **Adrétt** *zierlich, anstellig. Aus dem Romanischen.*

• **Aducht** *sim. s.* **Adich.**

• **Advent** *Meissn. U. 1435, adventus* 5'. *Zss. Fr. I 12.*

• **Advocat** *advocatus 77. Überl. A.* (aduocaten *d. sg.*) *Frnkf. A. 15. Jh. Zss. Fr. I 12.*

• **Ae** *quaeso Mlr* (*anders* á *GrW.*).

• **Aessack** *s.* **Aas.**

• **Afdisse** *s.* **Eidechse.**

• **Afen** (*Frnkf. A. 1450, vgl. o.* aben) *s.* **Ofen.**

Äfern (*vgl.* abern), äffren *Fr.*, aefern, aeferen *Pomey repetere,* wider effern *replicare 74, red e. vnnd repetiren; r. vnd* efern *Überl. A. 1523.*

• **äferung,** efferung *iteratio Stör, Pomey, Fr.*

• **avara** *acc. pl. piramides Germ. I 17, Grff I 181.*

Äffa (*GrW. vgl. Vilmar*) *u. a. in* Aschaff *mit Abll.;* Dautphe, *Fluss und Dorf im hess. Hinterlande, beim Volke* Dauroff, *früher* Dudafa, Doduffe *sim.;* Laspbe, *Stadt ebds.; wetterau.* Horlof *f. Fluss* (*aber m.? nh. Asyl bei Kinderspielen i. q. frankf.* hollerhop *m. hanau.* herlôp *m.*), *früher* Hurnafa, Hurnipha *sim.;* Ulfa, Ulf, *Flüsse in Hessen, Dorf in der Wetterau;* Utphe *Dorf ebds. Obern- und Nidern-*Asphe (*Ampt Wetter*) *Bing. A. 1590.*

• **Affaire** *f. Bing. A. 1736. was der pfarrer vor* affairen *gehabt ib. 1748.*

Affe, aff *nd.* ape *simia.*

• *nd.* (*holst.*) **apkatt** *f. dän.* abekat *Affe.*

• **affwolf** *belbus Vogel.*

• **affengefris** *clurinum pecus Nier.*

• **affengeschlecht** *spinx 91.*

• **affen-nase** *simus Pomey, nasus simus Nier.*, -naas *silo Zehner.*

• *md.* **affenschande** *wett.* affeschân *f.* (*es ist die, eine* a.!) *arge Schande. Vgl.* löwenschande *id.*

• **affenthier** (*vgl. Lexer*), *umgedeutet o. v.* **Abenteuer.**

affenwerck *affectatio Nier., cacozelia Vogel, Pomey.*

• **affen-markt** *1441* (*W., jetzt nicht mehr*), **-porte** (*jetzt* **-thor**), **-stein** (*noch jetzt*) *Örtlichkeiten in Frankfurt a. M. seit 15. Jh.*

• **aeffle** *simiolus Mlr.*

affin, äffin *46*, effin *f. simia.*

• *md.* **affig** *i. q.* äffisch *GrW.*

• **affen** (äffen *GrW.*) *vexare 75.*

• **äffung** *illusio Nier., Pomey.*

• *nhd.* **Affékt** *m.*, **affektvoll** *u. s. M. one einige* affecten (*Leidenschaftlichkeit*) *Bing. A. 1650.*

• **Affel** (*umbilicus*) *s.* **Nabel.**

• **Afferderriem** *antela, corrigia selle 49; wohl aus* afterriem (*postela*).

• **Afficieren.** *mit beschwerung* afficiret *sind Bing. A. 1694.*

• **Affigiren** *den Nahmen mit groser Fracturschrifft ahn die Schewer Bing. A. 1617. Wappen an dem Pfarrhoff* affigiret *ib. 1733.*

• **Affirmieren** (*behaupten*) *Bing. A. 1681.*

• **Affodill** *sim.*, **aphrodillen** (*Henisch*) *affodillus.* weisz a. *albucum Mlr. nd.* affrodill *Regel Mnd. Arz. 8.*

Affolter *GrW., Vilmar h. v.* (*wo* faltergarten *eher, wie wett. das* falterhaus *zwischen Schotten und Laubach, aus* fallthor) *viscum 73* (*als lat.!*), *vel* alfoltern, *Var.* alfaltern *75*, affaldra *Hild. Phys.*, affeldre *malus*, affoltern *malinum Symb. D.* affelter *masussu m.* aft- *vel* masz-holder *opulus 126. Kirsch.* (maszholter *malus* 7, *sonst acer, s. u. h. v. Vgl. u.* **hiefholder,** eiffaltra *u. s. w. tribulus*). *Noch heute oberd.* affalter *c. malus Frmm. D. M. VI 23.* nnd. eipeltêre, eppeltere *acer campestre Schambach; vgl. Mnd. Wb. v.* Apeldern; *Untersuchungen von Oberdieck im Breslauer Gymnasialprogramm 1866 S. 20 ff. In den hier gesammelten Wörtern mischen sich* affalter *und* afholder *nebst* asphodelus (*vgl.* affodill).

• *Zss.* **affalterpawm** *pomus 74.* **afholder-baum** *opulus*, **-wurz** *asphodelus Fr. 113, Nmnch. ags.* **milscapuldr** *melarium 94*, **surmelst** apuldr *malus matranus Somner* (melst appla *nicolai 94*'). *Ortsnamen:* **Affolterberg** *Überl. A. wett.* **Effholderbach** *Bing. A. 1634*, Effelerbach *ib. 1572, jetzt im Volke* Éfflerbach, *hd.* Effölderbach.

• *nl.* **Affrike** *Affrica 99. nd.* **afferenland** *Libia* (*i. Affrica Gl.*) 37 *hd. einer vsz* africa *sim. Afer sim. Getulus i. afertanus* gotshusz 45. *affertanus i. negotiator vel subiugator afferire regionis wulg. eyn werber des landes* afferrie 45. *Vgl. die Glossen vv. Affrican-us. -a Gll.*

• **Aft, aften** *got.* afta *u. s. M. Smllr I 34. Got. Wb. A 108. oberd.* aft *entspricht auch dem nhd.* so *des Nachsatzes* (*Steiper*).

sächs.* **Afte (*neben* efte, ofte) *oder Gll. vv. Aut, Abhominare etc.*

After *sächs.* (*bisw. hd.*) achter *clev.* echter *post, pone, retro.* affter *19*, atbter 20 *nrh. nl.* van achter *nd.* a. by 11 *pone.* achtern *retro* 22ᵇ. *nrh.* a- *clev.* e-chterste *superl. vv. apostela Gl., longale, siterologia. böhm.-d.* åchter *seit* (*Födisch*). *In Frnkf. A.* after (*meist zeitlich*) *passim z. B.* affter *x oren 1437* (*W.*), afftir *der zyd 1351*, a. *achte dage* nach *sant mertins tage ib.*, a. *dysin phinst heilgen dagen sim. 1360*, affter *V juren 1451.* (daraffter *ib. 15. Jh.*). after *dem selben dage Frnkf. Hs. 15. Jh.*

***afteradern** *s.* **Ader.**

***affterämter** *subofficia Fr. I 13.*

affteranwal-t, -d *Fr. I 13ᶜ. 14ᶜ.*

***afftervffschlahen** *110 nrh.* **achtervyszlaen** *calcitrare, quadrupedare. nl.* die achter vvtslaet *calcitro.*

***achterbellen** *Br. Wb.*, ugterbillen *99 nates.*

***affterbergen** *racemari Fr. I 13ᵇ.*

***affterbergung** *racematio 88.*

***affterbliben** *retromanere* 20.

affterdarm *colus* 6. *Fr.*

***affterdechant** *prodecanus Fr.*

aftererbo, afdererbo, afdirherbo, ahtererue *H. S. proheres NGl.*

nd.* **achtervellich *recidiuus.*

***achter-ganck** *s.* **-gehen.**

***afftergeben** (X -gehen) *secedere 67.*

***afftergefälle** *receptacula retrimentorum* (*vom* after *n. GrW.*) *Fr.*

***affter-gehen,** -gen, -gene 19, -gan, -gain 18, afftbergehen *133 nd. nrh.* achtergaen *secedere.*

***achterganck** *secessus* 20.

***afftirgekose** *surrium* 5ᵇ.

***affter-** *sächs.* **achter-gereyde** *n.* (*nrh. van den perden nl. van den peerde*), *clev.* echtergereyde (*der perde*) *hd.* aftergereid, *Var.* -gereit (*an einem pferd*) *110*, achtergerede 19 *postela sim.*

***afftergeschirr** *postilena 75, Fr.*

***afftergetreid** *grana leviora Fr.*

***afftergraben** *s. m.* (*von* after *n.*) *Fr. I 13ᶜ.*

***aftergreue** *vicecomes Symb. D.*

***afftergurtel** *subtela 110.*

***affterhauffen** (*von* after *n.*) *Fr.*

***affterheubt** *occipicium* 20. *hd.* achterheupt *occiput Palthen.*

***affterherr** *dominus secundarius Fr.*

***affterholz** *Fr. I 13ᶜ.*

***achterhoren** *obedire* 14.

***affterkal** *retrocaluus 74.* (auurchalauer *recalvaster Grff zu* avar).

affterkind *posthumus Fr.*

***achter-klaffen** *132*, -klappen *G. voc.*, (*nd.*) *Schiller Beitrr. detrahere*, **-klaffer** *132*, -klapper *G. voc. detractor*, -clepper *Schiller l. c.*

affterklauen *Fr. I 13ᵇ.*

***achterknecht** *pedissequus Fr.*

***affterkohl** *carbonum pulvis Fr.*

after-kosen, -koszen 17 *obloqui, obtrectare. sbst. senecia* 8 *nd.* achterkosen *obtrectatio* 37, *Schiller l. c.*

***affter-kose** *74*, -koze 9 *oblocutio, senecia.* (afftirgekose *s. o.*)

***affter-koser,** -koszer, aftirkoser 9 *filodorus* 17, *obtrectator, seneciosus. nd.* achterkozer *Schiller l. c.*

***afterkosunge** *obtrectatio* 9, *senecia* 17.

nl.* **achtercroppiere *croppera, postilena 116*, (-ier) *Kil.*

***affter-lassen** *Fr.*, -laszen *vel* -laiszin 9, -laeszen 20, achter-laeszen 20 *nrh.* -laissen *nd.* -laten *relinquere, o-, obmittere. Prtc.* affterge-laszen 20, -layszen 19 *nd.* achterlaten 11 *de-, re-lictus, rediuius.*

***achterlassunge** *omissio* 20.

***affterläuffer** *fossor etc.* (*von* after *n.*) *Fr.*

affterleder *calcedo 74.*

***affter-lehner, -lehnsmann** *subvasallus*, **-lehnherr** *Fr. I 13ᶜ. 14ᵇ.*

***äfterling** *Afterdarmwurst ahd.* aphtarlinga *extales Smllr I 35 vgl. Grff I 190.*

Aus* **aftermehl (*GrW*) *bereitet man in der Wetterau die Gebäcke* **after-platz** *m.*, **-zettel,** -zetten *m.*, **-kist** *m.* (kest *nhd.* kies, *daher auch* kistkuchen), *in der Oberlausitz* **afterkuchen.**

afftermontag *dies Martis.*

***aftirnel** (nell *K. V.*) *occipium Grff.*

***affterpabst** *antipapa Fr.*

afterrede, *auch* = *gerichtliche Gegenrede, neben dem glbd. selteneren W.* nachrede. (*Zw.* veraffterreden) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*, aftirrede *detractio* 9.

affterrede-n *obtrecta-re* **-r** *-tor Palthen.*

***affterredung** *obtrectatio Palthen.*

***afterraide** (-reide) *postela 74.*

affter-reif, -raif *Sum.*, -reffe 9, aftir-raif *104*, *Grff*, -reuff 8 (ostirreyf *sic V. a. 1420*) *postela, subtela.*

***affterriem** *91*, achtereme 20 *postela.*

***aftar ruckie** *postergum Grff.* achter-ruck 18. 23., -rugge 22. *132. deorsum, atergo, tergotenus. nrh.* **-rugge claffen** *nl.* -rugghe clappen *obloqui; nl.* **-r. sprake** *obloquium; nrh. nl.* **-r. stellen** *postergare; nd.* **-rughe dan** *retroactus* 23, **-ruggewart** *retrogradus* 23.

***afftersabbat** *Luc. VI 1 Fr.*

*ein **afterschande** *prohpudor 133* (*s.* **Ach**), *ist nicht identisch, aber gleichartig mit* affenschande *gebildet, resp. umgedeutet.*

***affterschirm-herr** *Fr.* (-vogt *GrW.*)

***affterschlacken** *scoriae bis purgatae Fr.*

affterschlag *m. unbrauchbare Theile beim* Beschlagen *des Zimmerholzes;* affterslege *pl. Nachwehen der Wunden, Sünden Fr. I 14ᶜ.* (*Bedd. f. GrW. und mhd. Wbb.*).

md.* **afterschwarm *m. der dem Hauptschwarm häufig folgende zweite der Bienen.*

sächs.* **achterzuster-kynt 11, -kinder *89*, **-soen** *83.*

***achterzich** *retrorsum* 23.

***affter-siedlin, -sitzlein** *pl. Lehentheilchen Fr.*

after-sil *sidile 76*, -syl *74*, -silen *75 nd.* achterzele *postela.* sil *vel* affersil *epiphya* (*v. Ephippium Gl.*) *76.* affter-seil, *Var.* -seile *subtela 110.*

nd.* **achterzitten *residere.*

***affter-sitzlein** *s.* **-siedlin.**

nd.* **achterspreken *obloqui.*

afftersprache 20 *nd.* achterspraek *obloquium.*

nd.* **achtersteven *phalcis Chytr.*

***affter-theil** *Fr.*, -deil *19 sächs.* achter-deyl *132. 147.*, -deel 11. *89. G. voc. arriregium, posteriora, preiudicium. nrh. nl.* a. doen *preiudiciare.*

***afftertheilung** *subdivisio Pomey.*

***affterthür** *74*, *Fr.*, achter-dore *132. G. voc.*, -deure *Kil.*, echterstehe duer 11 *postica.*

aftertra-h *GrW.*, **-ch** *Vilmar* (*q. v.*).

***afftervndern.** *zu morgen oder* a. *kommen; m. oder* **a. brot** *Frnkf. A. 16. Jh.* **a. eszen** *antecena* 7.

***achtewarn** (*vgl.* achte-reme 20) *remunire* 20.

***affterwart** 12, achter-wart 11, -wert 23, **-warts** *132*, *G. voc. se-, retr-orsum*, -wartz ouer *132* (hachuart 33) *resupinus;* -wart **wassen** *decrescere G. voc.;* -wort 23, -wert 22, **gan** *demeare;* -wert **werpen** *semouere* 23.

***achterwescher** *detractor* 37.

***affterwichen** 19, achter-wichen 20, -wicken 11 *secedere.*

afterwelt *noch 1836 in dem Liede e. dänischen Holsteiners auf die Schlacht von Sehestedt in Dagbladet 1861 5. März Nr. 54.*

***after-zuhtingun** *Münch. Gl. Germ. XV, sim. Grff*, **-zittigun** *119 depostfetantes.*

***afftert** *adv. Tschudi bei Fr. I 14ᵇ.*

***Ag** *perca 93. Grff I 105.*, *clamo H. S. D.*, ac *clama Grff.* hecche *cluma 104* (*hierher?*) *Wir reihen an: die Fischnamen* egle, eggeling *sim.* (*s. GrW.*, *Grff*), akpouz *perca Gl.*, agapuz, appeiss(en), anpasz, ålepute *Smllr-Frommann. Auch mehrere Benennungen der perca fluviatilis aus deutschen u. a. Sprachen bei Nemnich schliessen sich an obige Formen.*

Agalaster, elster, atzel *sim. GrW.*, agilstra *84*, *Fl. Gl.*, agelstr-a *141*, *Oberlin*, -in 32, aglaster, agluster, aglester, anglester (*secundum sweuiam*) 7, agerlaster *111*, agleister 40. 50., agel-eister *vel* -ester *vel* -stur *Oberlin*, -sturr 34, -ster, -stren *134*, -eie *BM.*, algerister *103*, alaster 9. 4., *hd. sächs.* alester 8. 20. *109.*, alstra *H. S. D.*, aelster *147 hd.* alster, aster 5. *77.*, elster *sächs.* egelster 23. *78.*, heister *109*, egestre *99*, eghester 37, eexter *G. voc.*, exter 11. *109. 132. 147. hd.* aigelstr-ow *vel* -ay *77*, agaza *Fl. Gl.*, *Grff*, agerst 6, ågerst *Das.*, egerst 29, ågerste *Fr.*, agrest *64ᵇ*, alczel *49*, atzele 8ᵇ, atzel, arstel *67*, adzel 13, azel 16, ackzel 19 (*¿hierher*) hätzel *Fr.*, hatz 75, hetz *64ᶜ. 68. 110. pica, piales, monedula, garrulus, v. garrire*, eester (*147 a. d. D.*)*¿ wetl.* atzern *o.* atziln *d. böhm.* ocheluster *Födisch*, o-, heu-laster, **scholoster** *Petters*

And. 38. Weitere Formen aus deutschen u. a. Sprachen s. bei Nemnich und bei Diez R. W. I v. Gazza. md. an der atzel (*Perücke, i. q. am Kopfe*) *kriegen.*

a-, å-gerstenaug *nrh.* echsteroug, atzel- *o.* elster-auge *Kehrein clauus, gemursa, vesica* (*auch* hûneraug *Stör*). *Vgl. Kehrein vv. c., Stalder I 92.*

• **atzelbergen** *drapetinda* (*ludus*) *112.*

• **Agaldorn** *s.* **Aglei. Adildorn.**

• **Agaleizi** *Grff I 131.* egeleizimo gange *frequenti gressu* 48.

• **Agat** (achat *GrW.*) *nebst* **ag-, eit-stein** *GrW. zeigen viele Varianten, Umdeutungen und Mischungen: hd. sächs.* agat- 22ᵇ. 74., agaten- *147*, aget- 13. 23., ageten- 23, agheten- *o.* aghet- 37, agt- *Fr., Ki. hd.* ait-, eit-, aid-, eid-, ayte- *o.* ayten- 12, ayter- 27, aden- 5ᵇ, eydes- 17, ach- *62. 64.*, agi- *Grff*, age- *125 nd.* aghe- 37 *hd.* agg- *144*, ag- 25. 29. *Das.*, aug-, a- 12, au- *133*, an- 16, art- 42 (edel-, yddel-, nadel-) -stein *sächs.* -sten *agates, accates, gagates. magnes* (agnet 1), *bernix, carabe, cacabre, runcabor, cadmia NGl.,* ,*succinum.* (*golt, perlin, silber*) aczstein *Frnkf. A. 15. Jh.*

• **agsteininer** tropff *succina gutta Mlr.*

• **(Agathe).** *nd.* Aghete, *eyn vrauwen name Agata* 38.

• **Agel** *sanguisuga s.* **Egel.**

Agele, achel, egel, agen, ahne, amm *GrW. clev.* aghe *nl.* eige *109 hd.* ach (*spica, vgl.* Äher) *H. S. D.*, aglan 29, agel *Fr.*, agelen (*von flachs o. von hanff*) *110*, agena *H. S. D.*, agna *93*, agini *104*, agene *Sum.*, agen, egnen *88*, (*md.*) ane (*von flass* 18), anen 5, an 21 (*wetl.* ån *sg. pl.*), ayne, ayn (*von flachs* 83) eyne 5ᵇ, **aglest** *m. Fr. I 14 swb.* angeln; *vll. zu trennen:* **am** 1. 2. *75. P. V. BM.* (*darin das korn lit theca, folliculа 75*) *mhd.* ome *öst.* om (*Spreu*) *sim. nnd.* eimen (*pl. Ährenstacheln*) *acus, arista, festuca, folliculus, faluppa 147, migma* (ahana *Grff*), *napta, palea, spica, stuppa. ahd.* agana *peripsema* **aganahi** *quisquiliae i. q. ags.* aehnian, aegrihan *Gl. h. v., Germ. XV. nnd.* êgel, aile *f. nhd.* achel, hachel (*Granne, Ährenspitze*) *Schambach. anderhalb sack geredden (gesiebt)* ann *Frnkf. A. 1523. Weiteres s. GrW. vv. c., Got. Wb. v. Ahana, Vilmar 40, Lexer vv. Amse, Amsal.*

• **agenstumpff** (*Zss.? neben* agen, stupff) *festuca 34.*

amsteig *locus vbi palee in horteo reponuntur 75. nd.* amestêch *Mnd. Wb. Vgl.* steig *paleare; Got. Wb. S. 158.*

eglein *Dem. Fr.*

agnig (*vulg.* schiuere) *stuposus 75.*

• **Agen** (*paliurus*) *s.* **Hagen.**

• **Agepinige** (*vel* bad) *therma 86.*

Agerst *m. Zss.* **Agalaster.**

Agerten *f.* (*glabretum Fr. I 15*) *s.* **Egert.**

Agetucht *sim. s.* **Adich.**

• *nl.* **Aggele** *teda 99. Aphäriert?*

• **Aglar** (Aglei *BM.*) *Stodln. Aquileia Mlr., Palthen.*

Aglei, acklei, *nicht mit GrW. v.* Egel *Nr. 3 deutschen, sondern romanischen Ursprungs (vgl. Lexer v. Ageleie), in allen deutschen und romanischen Sprachen verbreitet, wie auch slavische Namen dieser Pflanze von* orel *Adler abgeleitet sind; für die Grundbedeutung s. u. a. die Wbb. von Freund, Ducange.* aquile-ye 10. 26., -ij *149*, -y 1. 18. *76.*, akelege 22, akeley *85. 132. 147.*, ackaley *110ᵇ. 125.*, akaleye *85. 96.*, acculey *97 hd. nd.* ackeley, acceley 5ᵇ, acleye 22ᵇ. *47.*, agaleia *Grff*, agelia *120*, agelei 7. *121.*, agelegen *vel* aquerley *77*, ackerley (*swed.* åkerleja *norw.* aakerlei) *Nmnch.*, agleya *H. Ph.*, agleye 40, *Sum.*, aglei *14. 110ᵃ.*, agkley 25, achkelen (*aquileya agrestis, vgl.* wilt acceley 5ᵇ, wylt acley 23) 1, ackelchen *Nmnch aquilegia, agercula (vgl. o.* ackerley *sim.), egilops, calcatrippa, filipendula, paliurus, rhamnus, petroselinum, psyllium, pulicaria. Vgl. Regel Mnd. Arzn. 7. ahd.* agal- *neben* adil-dorn *rhamnus lehnt sich an, vgl. auch* agen *paliurus neben* hagen, hagedorn.

• **aggleysomen** *petroselinum 49;* • **akeleysate** *psilium* 13.

• **(Agnes).** Angnete, *eyn vrauwen name Agnes* 38. **agneten ordin** 5ᵇ, sand agneszen orden 1 *ordo sancte agnetis. Ein Flurname zu Michelnau (Wetterau) Bing. A. 1599 ff. wird geschrieben:* (vfm zeppen, vff Zeeppen) agnesen-, agneszen-, angneszen-, angeszen-, angesten-, agerszen-bergk. *md.* Angnes *Agnes.*

• **Agnet** *magnes s.* **Agat.**

Agraz, agrest *agresta.*

• **Agrim-onien** *vel* -inien *143*, -oi *146*, -et 1, agram-üni *93*, -ün 32, -oi *87*, agerin-eny 26, -eng *143*, -inge *125*, ackermen-nig, -g *sim.* (*s. o.* **Acker**), adermon-ie *85*, -i *91*, ader-, oder-mennig, -menge, -meng, -meyng *ags.* adramint *agrimonia, marmorella. Nemnich gibt noch die Umdeutungen* otter-, adler-mennig *und die verwandten Namen aus andern deutschen und den romanischen Sprachen. Vgl. Regel Mnd. Arzn. 8.*

Agstein *s.* **Agat.**

• **Agunn** *agunus, χαλκίς 112. welsche* agunen *140.*

Aha *vach 126.*

got. **Ahaks** *J. Grimm in Berl. Ak. 1861 5/VIII vgl. Scholl ib. 25 XI (Berichte 1861—2); GrW. vv. Ataube, Feder; Got. Wb. v. c.; Leo Meyer (unerklärt) 26. 356. 399; Grff I 128.*

Äher, ähre *GrW.* aher (*do das korn* usz *weist* 21), eher (*oft: do das korn* vff *wechst*), eer (*da das korn* in *west 5*), ehir *104*, eri 29, ere 5ᵇ. 16., åeher 32, echer 52 *nl.* ayr *hd. nd.* aer *nd. nl.* aar (*eige* des ares *109, vgl. o.* **Agele**) *nd.* ar (*bisw. dat dat korn ynne wassel, wessel*) *hd.* eger 13. 45. *nl.* adere *Kil. nrh.* ader *nd.* oder *Frmm. D. M. V 141 arista, spica, pollis* (*frugidemium Zss. s.* **Korn**). zeytiger eher *m. 74, in den Gemmen* eyn riff aher *110*, rijpe ader *132*, een rype ayr *G. voc. flaua. nd.* supent *van* egeren *sorbicium* 38 (*hierher?*). heeren *straen* 27, are *strowen* 23 *despicare.*

• **ehergewechsz** *frumentum* ein gewechsz on eher *fruges 64.*

• **åhrelesen.** *haben* åhregelesen (*bis*) *Bing. A. 1741.*

• **åhrspitze** *Fr.*, **eherspitzlin** *sim.*, aherspieszlein *Palthen.*, aeherenspitzlin (*das spitzlin an* dem åher) *Das.*, aehre- *Pomey*, åhren- *Nier.* -spitzlein *arista.*

• **åhertrayd** *frumentum 111.*

• **åhrensieb** *Fr. I 15.*

• **(åhrchen).** *eyn* ergen *an eym korn halm arista* 7.

åhern *134*, ahern *67. 110.*, ehern, egern 45, eren, echeren *neben* eeheren (*sic?*) *68*, aeren *132*, **eher lesen** *68*, aren l. *132*, aher *vff dem acker* l. *110 aristari, calamizare, frugidemiare.* aheren *von nrh.* aren *van korn* lesen *despicare.* geehert 9, *geeehrt* 8 *spicatus.*

• **aherer** 6, eherer, echerer *68*, echrer 52, åchrerer 32 **aher-** *110*, eher 9, eer- 8, arre- 17, aern *132*, aren- *G. voc.* **-leser** *spicarius, congerra.* **eherensamler** *congella Fr.*

• die **eherdt** *spicilegium 112.*

• **(åhrig** *nur in Zss. nach GrW.*). eherig *75*, ehrig 52 (*vul* aar 37) *aristatus.*

• **erisch** 9, yerisch 8 *spicum* (*hierher?*).

Ahl *s.* **Al.**

Ahle, ale, al, all, ael *152*, ole 8. *4.*, ol 7, alsen *126 sächs.* alsne (*sudes*) *99*, elsene *106*, elsen *132*, elzen *G. voc.*, eelsen 11, elssen *147*, elsne 99, nael *132 bair.* nal *alesna, subula, pinca. mit der* al, alen *newen 110; mitter* elzen *neyen G. voc. subulare.*

• *mhd.* **Ahlês** *interj. entspricht, obschon zu mhd.* lewes *stimmend, dem ital.* ahi lasso *frz.* hélas *u. s. w. vgl. Diez R. W. II v. Hé, Gramm. II 387. (auch span.* he me *u. s. w.*).

Ahm, ohm *GrW.* am, *vulgo* ome *75*, ame 17. 37. *Symb. D. ama, modius.*

Ahmer *s.* **Amer.**

Ahn, ahne, ene, eni *GrW.* ano *H. S. D.*, ani *104*, aeni *88*, eni 32. *93.*, ane *48*, æne *91. 113.*, enyn 40, enn *P. V. auus.*

ana *64ᵃ. 93.*, ane 40. *64.*, an 32. 40. *68. aua.*

anefrawe 16, anfraw 3 *Marg. aua.* anefrawe *Frnkf. Hs. 1478 (Ehevertrag).*

• **anefreuweliche** *narunge Frnkf. Hs. l. c.*

anherr, anherre *auus, abauus.*

• **aniche,** anche m. *Fr.*, eneich *48 auus.*

• *got.* **Anila** *m. Eig. Got. min. 392.* **ändel** *aua* 33. endlin *Fr. I 15.* urenlin *110ᵃ*, urendel *75* ᵛ*proauus* urandel *proaua 75.*

• **ælen** *auus* vræle *abauus 113.*

• **ovbelin** *aua* 40 (*hierher?*).

• *Hier einstweilen einiges Zubehör und Obiges ergänzende Formen:* **anhern vatir** 8, meins anherren vater vater *83*, myns anhern vatter 45 *attauus (atlanus). hd.* mynes vater, vaters anherre˚ *sim. proauus.* **myns anhern mutter** *45*, meiner anfrawn müeter müter 33 *attaua*, myner mutter anfraw 7, miner muoter muoter an *76 proaua.* **müter anen eni** *abawus vel abawa* 40. myns ayns anne 7, mines anen eyne, *Varr.* eni, eney *28*, mines enis enln *40 abauus, vel abaua 40.* **der vierdt ene** *attauus* die vierdt an *atauia 91.* **älterahn** *GrW.* aldrano *H. S.*, alter ano, alt ano *Grff*, alter ane *121*, alter ene *Lexer*, alder ane *100 proauus.* **grosz-ene** *abauus* -an *abauia 94.* **der pfuch-ane** *116*, -åne *Hen. attauus.* **voran** *proauus* 32, vorån *proaua* 6. **vr-æn** 20, -enn 27, -hene, -enlyn *68*, -anher, uerano *H. S. D., Symb. D*

abauus; vrane *attauus 104;* vrone *proauus* vrene *proaua* 40; vr-ein 6, -eni *93*, -ene *94*, -ane *48*, -enin *140'*, -anher *proauus;* vr-an *93*, -any *110'*, -anyn *110'*, -anfraw *75. 111. proaua.*

Ahndung. *derhalben ich auf meiner gnädigen Herschaft* andung (*Genugthuung sim.*) *vorbehalte Bütg. A. 1670.*

Ahne *s.* **Agele. Ahn. Ane.**

Ahnen. *prs. 3. pers. sg.* anet, *Varr.* ant, anth *eynn 65 v. presagiens Gl.*

Ähnlich (*vgl.* **Einlich. Endlich**). enlich 42 *v. Meraca NGl.* enlich, *Varr.* einlich, entlich (*vnd, vel* glich) machen, leiten *similare, referre, characterisare* en-, *Var.* ein-lichst *simillima 65.*

einlichkait *similitudo, v. simbolica 65.*

* *hd. nd.* **Ahorn** (*GrW.*) *hd.* au-, o-, ab- *77 hd. nrh.* an- *132*, *Das.* -horn, **-hornbaum** *sim.*, achor *Anz. VIII 406*, achorn, aycharen (*piscis, sic!*) 34, aich hairn 32, acharenpawm 33; ahornen-baum *65 Var.*, -bom 23; ahorne 3. 37. *hd.* ahoren 8'. ahar'en 6, ahern 20, aorn *Grff I 135*, *Germ. XV* (*Gl. Vergil., neben* ahorna *sentes* hor *ornus ib., vgl.* horna *platani Grff*). aern 17, aern-, ohern- 7, ohrren- 4 -baum, ahürni 40, aharn pawm *K. V. Marg.*, ohirn *Str. V.*, **abhirnibôm** 30, ohern (*rel?*) horn (*vgl. o.*) 27, **arn holcz** 5' *ornus* (*angelehnt*), *acer* (*urverw.*), *platanus, blatanus, sambucus* (*nd.* ahorn *Sum.*). arn *erbus* 19. ahoern 11, ahern baum 19 *ermus. westf.* örn *m. nnd.* âhôren.

ahornen *75*, *Fr., Ki., GrW.*, ahornin *Mlr*, ahörnin *Lxr*, ohornen *75*, ahorrnn (*placamius*) 8 *westf.* örn *nnd.* âhören *platanens, acernus.*

* *Bedeutungen und Formen kreuzen sich mit folgenden, die sich u. a. auch mit* eller (*q. v.*) *alnus mischen: nd.* **alhor-n,** -en 22', -ne *riscus* 23. 37., *phalanus* 22', *blatanus* 22. 23., *sambucus* 37. 38., *ebulus* 22'. 38. (*ags.* ellenvyrt); elhorn 12. 37. 38. *147.*, elhoren 22' *nnd.* alhören, alhören, elhorn, elhörn, elthören, ellorn *ags.* ellam, ellaer, ellae, ellen (*hd.* velare *105*) *engl.* elder *mhd.* alâre *Lxr sambucus.* elhorn *vel* elrenbom *alnus* 22. *S. Regel Mnd. Arz. 14.*

* *nnd.* **alhören** *sambuceus Schmbch.*

Nemnich gibt vv. Acer sqq. noch die Benennungen: hd. amhorn *nl.* aenhorn *hd.* anbaum, anerle, agerl, erle (*vgl. ob. Glossen und Formen*), aplern, appeld-ören, -orell, tappeldorn, rappelthain, weiszepern, (hinbaum), angerhinbaum, wasseralbern (*nl.* effen-, esch-doorn) *dän.* navr *swed.* nafver, *in deutschen Mundarten* arle, urle, ehren-baum, -holz, ahre, ohre. *Mehrere dieser Formen grenzen an ags.* mapul *u. s. w., die nordischen an slavische* (*s. u.*), *bei welchen* j *aus* nj *entstanden sein könnte. Unter Sambucus gibt Nemnich u. a. noch hd.* ahlshorn, ellorn. *Obiges* velare *schliesst sich an* uelarin *siler* uelarn *uuinus Grff III 518*, velver *vincus Anz. VIII 598*, *BM. III 297 u. s. m. Es fragt sich, wann und woher der* Ahorn *in die deutschen Länder kam. Auf Entlehnung des Namens deutet vielleicht seine grosse Zersplitterung und Berührung mit andern Pflanzennamen. Gegen die Entlehnung aus lat.* acernus *spricht namentlich der Vocalismus; n zeigt sich sonst nur in dem vermuthlich entlehnten lit.* aornas, *nicht aber in litau.* jovaras (*a. d. Slav.?*) *slav.* javorü, *woraus magy.* jávor, juhar, ihar, *noch auch in eestn.* wahher *nom.* wahtra *gen. finn.* wahtera. *Der lett. Name* klawa *gehört zu einem andern Stamme, ostroman.* arçeariu *nebst mlt.* acerabulus *nprov.* izerablo *frz.* érable *u. s. w. zu lat.* acer, *das sich den Formen ohne* n *anschliesst.*

* dy **Ahr** *Arar, fl. Galliæ, hodie Sagona 125.*

Ähre *u. s. w. s.* **Äher. Eren.**

Ai- *oft s.* **Ei-.**

* **Aichela** (*hystrix*) *s.* **Igel.**

* *clev.* **Aifft** *s.* **Obst.**

* **Aigen** (*agitare*) *s.* **Jagen.**

* *got.* **Aihvatundi** *v. Orbia Gl.*

* **Aijuin** *sim. s.* **Oinjun.**

* **Ail** *s.* **Al.**

* **Aynat** *malta* 33 (*aus* mat *sim.?*).

* **Ainsetz** *stiua 104* (einsetz?).

* **Aisch** (*indispositus*) *u. s. w. s.* **Eisch.**

* **Aisen** *Zw. m. Abll. s.* **Eisen.**

* *nl.* **Aisieren.** geaisirt *copiosus 99.* (*a. d. Frz.*).

Aisz *s.* **Eisz.**

Aiszweg. *acker ahm erommen* a. *Flurname zu Borsszdorff Bing. A 1629.*

* **Ayter.** *in rot sinder* a. *rubilinium* 33. *Verschr.? vgl.* -rot citer *id.* 23.

Aitstein *s.* **Agat.**

* **Aizucht** *s.* **Ädich.**

* *wett.* **Âjai** *interj. beim Wangenstreicheln der Kinder; Dem.* âjaichen *n., Zw.* **âjaien.** *Nur durch* âj *unterschieden von vielen Spröszlingen der Wz.* ei; *vgl. u. a.* ey *m. Abll. Schmidt West. Id. 55*, eiei *m. Abll. GrW. Vgl. Stalder I 82, Vilmar 6* (*mit Citaten*). *Smllr I 1. nnd. Zw.* eien, eijeien, eiken *u. s. M.*

* **Accise** (*Steuer*) *Weigand Wb.* **accisor** (*wett.* azîser) *m. Ortseinnehmer.*

* **Aker** (*propugnaculum*) *s.* **Erker.**

* **Åkers** *BM. Stadtn.* Ackers *Accaron i. q. Tulomaidra* (*Ptolemaida*) 40.

* **Accurat** *accurates Nier. wett.* ackrât.

* **(Akolythe.)** accolit *accolitus. hd. nd.* acoliten, accoli-t, -ten, -tus, -tum *hd. machen, wihen sim. nd. wygen, vighen 22 accolitare.*

* **Akpouz** *s.* **Ag.**

* **Akt** *u. s. w. Weigand Wb.* **actus** (*Amtshandlung*) *Bing. A. 1734. klag vnd* **action** *ib. 1668. auszer* **activität** *ib. 1714.*

* **Acten** *u. s. w. s.* **Attich.**

Al *GrW.*, **ahl** *Wgnd Wb. m. westerw.* âle *m. hess. vogelsberg.* âl *m. n. wett.* âln (*fast* ârn, ân *lautend*) *m. f., örtlich* âlm (ârm, âm), aln *Alberus.* ayl *angulus Frankf.* almei (almâi) *f.* (*s. u. h. v. und v.* **Allmende**), *bedeutet heute gewöhnlich Winkel, Gang, Gäszchen zwischen zweien Häusern, worinn Abtritte münden oder deren Zweck verfolgt wird. Citate, Formen und Bedeutungen auszer den vorstehenden und folgenden s. bei Vilmar 7, Kehrein v. Älch. in gassen und* alhen *Faust. Limb. Chr. Fr. 147'. In der Eifel* alen, olen, elen *Winkel, Ecke Frmm. D. M. VI 42. In Frankfurt a. M. werden früher Örtlichkeiten bezeichnet* (*Haus u. dgl.*) *in der* ale *f., in den* alen. *Folgende wett. Flurnamen Bing. A. 16—17. Jh. gelten vorzüglich Walde und Felde, wie denn nass.* älch *schmaler Fuszweg ist; im Sawern* Ailn; (*namentlich in Michelnau 1599—1643:*) *in heusers, heuszers* aln, ailn *in welden*, aihln *in wellen*, ahln *in welltenn, oben am endt zwischen dem waldt vff beiden seitenn* (*in heuszers wieszen in wellen, stost vff beide wäldt*); *im haufeldt, im hayn vor der* Ailn, Ahln-burgk, aulnburg *1635. 1645.*, ailnbrugk (*einmal*) *1648, oft verbessert aus* Adamburgk; (*ein appelbaum, pl. eppelbeum*) *im Hiszelches* Ailn *oben an Endt, in der Waldt Ecken; im hieszelgels* aihln, *im hieselges* aihlen, *in hisselches* ailn, *in hieschels* Ailn, *in hisszelgen* ahlen, *vff der* heiln (*hierher?*). *Die allgemeinere und ältere, vielleicht aber nicht die älteste Bedeutung ist Winkel, Ecke; die Beziehung zu* adel (*Jauche*) *erscheint weniger statthaft, als die zu got.* alhs, *zu welchem formell o.* alhen, älch *stimmen, und dessen Grundbedeutung noch nicht gewis ist* (*vgl. Got. Wb. h. v.*); *es steckt auch in dem wetterau. Ortsnamen* Alahstat, *jetzt umged.* Altenstadt.

Alabaster 29. 74., allabastar 32, albaster *64'*, *Pomey, alabastrum sim., splendidion.*

* **alabasterkrug** *alabastrum 65.*

alabasterstain *nicomar Meg.* albasterstein *alabastrites Pomey.*

* **Alada** *francice elleborus Flor. Gl. Haupt Z. XV.*

* **Alaera** *merqulus Grff I 237, vielleicht ein vereinzeltes Fremdwort, sonderbar anklingend an das ferne burjätische* alakschin *id.*

* **Alant** *s.* **Alaun.**

Alant (*Fisch, spät mlat.* allota *sim.*), *hd. nd.* aland 32. 37., allant *64*, (*sax.*) alund *Symb. H*, alint *104*, alnt *Anz. VIII 98*, *H. S. D.*, alend *o.* alat *Fr.*, aleth *Vogel*, alet *137*, *Fr., Ki., GrW.*, alte *Fr.*, alt *Nmnch*, elte *Fr. allota, calina, capito, dentex, monachus, squallus.*

hd. nd. **Alant** (*Pflanze, Vgl. Regel Mnd. Arz. 8*), aland 37, olant 40, alent *85*, alune (*emula*) 40, elne *47* (*mlt.* elna *26*, *Sum.*), alar *105 enula, elodium, ercula, olua, campana, flinx Add., laturicium. Aus* elenion *sim. stammen die verwandten Formen der mlt., deutschen, keltischen, lettischen, finnischen Sprachen.*

alantbere *s.* **Aalbeere.**

alantbier *cereuisia enulata Fr. I 46.*

* **alant-blumenzucker, -safft** *conserva radicis enulae Fr.*

alant-wein, -win, alatweyn *Mlr*, olantwyn 19 *enula, vinum eluatum* (*sic*) *helenites Fr., nectarites Mlr, Ki.*

* **alant-wurz** (*GrW.*), **-wurzel,** alent- *vel* olent-worcel 18, olantwurcz *4*, alatwurtz *Mlr*, lantwurz (*umged.*) *105 nl.* a-, galantwortel *145* (*vgl.* galgan *elenenoli Sum.*), oltwurz (*enula helenium*) *Nmnch enula, campana, terminalium.*

* **Alat** *s.* **Alant. Alaun.**

* **Alater** spiesz, alat-, al-, el-, aln-spiesz *Smllr I 41. Aus lat.* alata *hasta? Nach Lexer verm. zu* Aal.

Alaun, alum *93*, alm 6. alune, alunn *hd. nd.* allune 12, allun 8. 22., alluen *85. 125.*, alant 7. *76. Oe. V.*, alat *m. Mlr*, alet *Stalder alumen*.

* **allaunsack** *m. Frnkf. A. 15. Jh.*

* **alaun-** *Nier.*, **alat-** *Mlr* **-wasser** (*der Buchbinder*) *aqua aluminata*.

alaunen. *nd.* ålenen *Mnd. Wb. nl.* aluynen *Kil. intingere in alumen* geal-unet, -unt, -lunt *Frnkf. A. 15. Jh.*, -ent 74 leder *alutum*.

* **alaunicht** *aluminosus Nier.*

Alb *Hen., V. tril.*, alpe 17. *104.*, alp (*der mann-e* 8, *-en* 9), *vel* alph *75 wett.* alpch *nd.* alf *hd.* elb *52*, halb 13 *nl.* half *108. plur.* elbe *155*, elben 9 *Anh. cubo, in-, pro-. suc-cubus, adrastus, pilosus, malannus, lamia, faunos Add., idola pl. nnd.* alf (✕ **Ålf** *Adolf Br. Wb.*) *m. Alberner, Dummgeberdiger.* alb *in der beermutter mola Nmnch.* elff *truo i. onocratulus 125* (*hierher.*) *kymr.* elff *m. Dämon ist vielleicht* (*ags.*) *Lehnwort, die echt kymrischen* ellyllon *pl.*, ellyll *m.*, ellylles *f. Gespenst, Geist nicht verwandt. Schafarik* (*slaw. Alt. üb. von Wuttke I 308*) *zieht auch den Volksnamen* Lappen, Loparen *hierher.*

* **alpmahr** *incubus Pomey.*

* **alpmännlein** *dusius Nier.*

nl. **alfpape** *bryonia Kil.*

alp- *nl.* **alf-rancke** *circea Kil.*

* **alprute** *Fr. i. q.* alpschosz *GrW.*

alb-, alp-schosz *belemnites.*

* **alp-schoszstein, -stein** *Fr.* (schosz-, scho-stein *Gl.*) *belemnites.*

elbentrötsch *sim. GrW., Gr. Myth. 412. wett.* ilmentrütschen (ilmedrêtsche) *f. sg. pl. nass.* elmedritschel. *Vgl. Kehrein 127, Smllr I 48 v.* Alberdrütsch, *Schmid Swb. Wb. 162.*

elbin, eltinne *nd. nl.* alvinne *Fr., Kil. ags.* aelfinne *f. naides* (*maides*). *Vgl. Gr. Myth. 411.*

elbischer *fantasta 74. ein* elbischew *welriegnuss P. V.*, elbisch *betrugnisse sim.* 9 *Anh., 155 phantasia.* elwisch *mania 66. 70. 151. nnd.* alwsch (*Reuter*), elwesch (*Schmbch*) *albern. quos Cenopos dicimus hos Galli* eluesce *wehte vocant Gl. Jun.*

* **elwischlich** *maniacus 66. 151.*

* *oberd.* **alben** *Frmm. D. M. V 472, Petters Beitrag und Weinhold Schles. Wb. 6 nl.* aluen *insanire, iocari, nl. auch laruam agere* (*vgl. Kil. v. Aluerije*) *scheidet sich von* albeln, albern *delirare GrW.*

Alb, alp, alm *GrW., Orig. Eur. Nr. 16. Diesen Namen fanden die Deutschen bereits bei ihren Vorgängern in Europa; ob sie auch urverwandte Formen mitbrachten, lässt die Seltenheit des des Wortes geraden in den älteren Sprachdenkmalen bezweifeln. Die Gll. bieten aus dem 15–16. Jh.:* die alben 40. 52., *dz lampperscе gebirge* 40; alben *vulg. das hoch gepirg, neben* almen in dem gepirg *75; albe, teuschberge zwischen walhen vnd teutschen 74;* alpen *sc. daz lampartsche gebirge 48;* die alpen *Mlr Alpes.* alb *n. pr. regionis Albia 66. 67. einer von der* alb *Alpinas 74.*

* **alpgebürg** *n. alpes Pomey.*

* **alpkaehlen** *pl.*, **alb-rapp,** -raff *Hen.*, alprapp *m.* (*wilde tul*) *Mlr*, alprab *Fr. pyrrhocorax.*

alb- *oberd.* **alm-rausch** *Alpenrose.*

* **alpsanikel** *cortusa 143.*

alpvieh *Fr.*, alpuych *n. montana armenta Mlr.*

alpenhorn *Das.*, **alphorn** *Fr. tuba lignea.*

* **alpen-, alp-kraut** *amantilla, saluia agrestis, eupatorium u. s. w. 73. 74. Fr. I 20.*

albner *cisalpinus i. homo habitans in alpibus 75.* (pirgman 52). *Nemnich gibt viele hierher gehörige Thier- und Pflanzen-namen; Frisch folgende bei GrW. fehlende Wörter:* **alp-gebirg, -hof, -länder** *pl.*, **-mausz** (-maus *arctomys marmota Nmn.*), **-mayer** (*i. q.* -meister *GrW.*), **-raute** (*s.* **Aberraute;** *auch i. q.* alprauch *fumaria Nmnch.*), **-rosen** (alpenrose *GrW.*), **-schnee** (alpen- *GrW.*); **alpengeld** *alpagium;* **alpisch** *alpinus.*

* **Albach** *im Bueszeckertahll Ortsn. Bing. A. 1590* (*noch heute*). *ahn* der Albach, *in* der Al Pach *Flurname zu Ulffa* (*Wetterau*) *ib. 1629. Wol zu* **Aal.**

Albe, alb (*der priester 75*), alban *75*ᵃ, alba *Gl. Ker.*, alen 1 *nd. nl.* alue (*eyn miswant* 38) *nd. en* aluen *11*, alua *H. S. D. alba ephot, poderis.*

* **Albe, albel** *GrW.* (*Fisch*). alben *vel* **alffen** *alburnus,* **albulen** *pl. Fr. 120, sg. lauaretus 140;* **allbock** *albula Hen.*, albŏck *bezola 140. Vogelname* albuck *Henisch, Peucer,* alenbock *Mlr, Staldr gavia alba, larus cinereus. Vgl. Stalder vv.* Albe *f.*, Albock *m.*

Albe, alber *GrW.* (*vgl. o.* **Abele**). albare *121, Grff,* alber *74. 93. BM.*, **arbar** *Grff* (*vgl. lat. arbor* wih *121*) *populus* (*populus 121*). alber *vlmus* 6, *vgl.* **vlbenbaum** *populus 73. 153. O. san.*

* **alberbaum,** *vel* **aberbaum** *74 Var. populus.*

* **alberprosz** *populum 74.*

alber-en *GrW.*, -ein (*ding*) 74 *ahd.* albarin *sim. populeus.*

* **alberisch** *populeus 74.*

Alber (*auch wett.*) *74. 77. 116. nd.* alwer 22ᵇ, aluerr 38, *sbst. m. ein alter* alber *o. narr 116 seneciu, simplex. ¿Hierher* **ollbert** *s. Kehrein h. v.* (*auch md. bisw. angel. Eigg.* Albert, Albertine *mit vielen Analogien*)*; Frankf.* **olwel** *s. m. fatuus* (*vgl.* albeln *Zw. GrW.*)*;* **älleballäll** *Vilmar; vll. auch* **åbel** *u. s. w. Regel Ruhl. 158 siegen.* obel *Schütz h. v., versch. von* abel *aus abilis* (*s. o.*)

* das **albern thorn** (*o.* taubetenhauss *nl.* dulhuys) *gyrgathus 116. Vgl. md.* narrenthurm *m. id.*

hd. nnd. **albern** *ineptire GrW., necken Vilmar, nd. sich albern benehmen; kindisch spielen;* alpern *delirare* 3.

alberei *nnd.* alwerie *nl.* aluerije *Kil. ineptiae sim.*

* **alberer** *Necker Vilmar.*

Albiz *s.* **Elbiz.**

* **Albrecht.** *einmal* Albracht *Eig. Frnkf. Hs. 15. Jh. nd.* Alebrecht, *ein mannes name Albertus* 38.

* **Albuck** *s.* **Albe.**

* **Alch** (*ibex*) *s.* **Elch.**

* **Alchamy** *alchamia 75.* alchimey *alchimia Pomey.*

* **alchamist** *75*, alchimist *91. 110. Pomey alchimista sim.*

* **alchymistisch** *Fr. I 17.*

* **alchimisterey** *treiben chimiæ operam dare Pomey.*

Ald *oder passim in Gll., Überl. A., Frnkf. Hs. 15. Jh.*, alde *36* (*v. Mulsa Gl.*), allde (*und*) *Strassb. Lied. 1592. ein figure* aldie *figure* 5ᵃ, *hierher? fehlt ein Wort?*

* **alder** *oder* 40 (*v. Abortiuus NGl.*) 41 (*v. Sal ib.*), *Fr. I 47,* aldir (*neben* ander 8, edo *Grff*) 9 (*v. Salum Gl.*)

* *ags.* **Aldaht** *corbis Somner,* aldot *alueolus 94. 136.*

Alenbock *s.* **Albe.**

* eyn **Alenkrug** *fiber* 21, *wohl zu* olkrug *sim.*, olenuasz (*lecythus, oliagimen*).

* **Aler** (*olnus*) *s.* **Erle.**

* *nhd. nnd.* **Alért** *munter* (*a. d. Frz., urspr. Ital.*). *überall im Volke üblich; daraus* **alertigkeit** (*Reuter*), **alértheit.**

Alet *s.* **Alant. Alaun.**

* (**Alexander** *Eig.*). *nd.* allexanders *perd bucephalus* 37.

alexand-er, -ri*n*. Allexand-er, -ri, -ren *Alexandria ciu. v. Pharus Gl. nd.* **allexandre** *Regel Mnd. Arz. 8, apffel von* alexandria *74, der* **alexandrische** *kürbicz Meg. coloquintida.*

eyn **Alfancy** *calabosia* 33 *Marg.*, alefantz *vaframentum Mlr.* alfantz slahen *o.* prechen *legere 74.*

* *nnd.* **alfanzern** *alefanzen Schmbch.*

* **alefentzisch** *Mlr,* **alfa-, alpfa-nzerisch** *Fr. 147 vafer.*

* **Alfe** *s.* **Eilf.**

* **Alfhof** *Fr. I 17.*

* **Alfolter** *sim. s.* **Affolter.**

ein **Alger** *Zahn dens stupidus Zehner. S.* **Eilig.**

* **Algorismus** *BM., Lxr 3 mlt. Formen v. Algorithmus Gl.*

* **Alhe** *s.* **Al.**

* **Alhorn** *s.* **Ahorn.**

* **Aliment-iren** (*dz kindt*), **-ation** *Bing. A. 1661.*

* **Alisier** (*frz.*) *lotus Mlr. S.* **Els.**

* *nd. nnd.* **Âlke,** aleke *Dohle s. o.* Adelheid; *auch hd.* åelcke *monedula Mlr. Vgl. Mnd. Wb. v. Aleke, Lexer v. Alkar.*

Alle *hd. nd.* all, alle *omnis, cunctus, vniuersus.* al, *vel* zu male *nd.* to mal *omni-s, -mode, -no* (*vgl. u.* allzumal). alles das *quidquid nd.* al dat (*to neryngе horet*) *penus. vnedler an* allen *titel plebeius. durch* al *glider,* all *krefften 65 v. Visceralis.* allergottertempel *pantheon 74.* all vnd jeder *besonnder*, jede *insonnderhaill Ueberl. A. weingarten in Nidda ist nicht* all, aller *im Stock Bing. A. 1656. ich han gefochten das ich* aller (*nhd. ganz*) *swicz Dmnk. A 176. md.* all, *Kinderspr.* ållall *zu Ende, geleert; so* alle *essen, trinken u. s. w.* alle sein *nihil reliquum esse* alle machen *conficere Nier.* alle gut *recte* (*engl.* all well) *ib. Vorstehendes ergänzt sich aus dem Folgenden, dessen alphabetische Ordnung sich nicht wohl genau durchführen lässt.*

* *got.* **alakjo** *ahd.* alluka *nebst* alang *u. s. w. s. u. a. Got. Wb. A 52, Lexer v.* Alanc. *Wir stellen hier mehrere Wörter-*

reihen, die sich nach Laut und Abstammung durchkreuzen. Zuerst nach De Vries Mnl. Wb.: ahd. alanc *nl. mhd.* alinc, *später* alling *adj. ganz; nl.* alinclike (*doch vgl. Lexer v.* allecliche), allenkine, allenskens, *später* allengs, allengskens *paulatim; sodann:* all-einkel (*vgl. got.* ainakls *Got. Wb. A 25*), -eenkel *adj.;* alleens-kine (*dem.*), -ken, allinskene *singulatim;* allinskelinge *paulatim* allintselingen (*Diut. II 213*) *minutatim; ferner:* allintleke, alentlike *gänzlich* (*vgl.* allent-halven *sim.*). *Aus unsern Gll. u. a. Wbb.: clev.* alynck *topicus, integer; die heel* alynge *vrucht olocarpamen;* alleynckede (*neben* allentzen *s. nachher* alleinzeln) *interscalatim. nl.* allinghe *prorsus Kil.;* allangskens *nd. nl.* allengskens *nl.* alleenskens *u. s. M. Kil.*, allensken *G. voc. nrh.* allenschen *nnd.* (*ofries.*) allênkens *paulatim, sensim, gradatim. Neben* langsamlich *46*, lantsem 23 *steht das hierher geh.* allanxsame *successiue* 13, *wie anderseits Kilian obiges* allangskens *auch durch prorsus lente glossiert; von ihnen verschieden ist nd.* allangs, allanx *ganz* längs *Mnd. Wb., und weiterhin nd.* allinges *adv. frisch, neu, so eben ib., doch wohl zu ob. nl.* alling *u. s. w.* — *nl.* allins-linghe *gradatim 106*, -elinghen, -kens *sim. id. Kil.; oberd.* allenklich, elleklich, elliglich *gänzlich Fr. 118ᵃ. Wenigstens formell gehören zusammen* (*vgl. etwa* alleinzig *GrW., zunächst aber auch obige Reihen bei De Vries u. s. w. und Mnd. Wb. bei* allentelen): *hd. in Frnkf. A. 1345 ff.* alleintzel-n. -ingen (*verkeuffen 15. Jh.*), alentzeln (*u. a. um* a. *arbeid 1357 W., adj.?*), alentzel *im Einzelnen, gesondert; in den Gll.: clev.* allentzen *interscalatim neben clev. nd.* allentelen, allencelen *85ᵇ hd.* all eintzlingen *62 id. 147, assidue, continue, paulatim, v. Climatorium Add.;* alleinzel-en 20, -yng 19, allencziln 9, elleynziling 8, (zeinzing *75*) *successiue;* alentzeln *vel* (*sic*) ausrauffen 9 (allein vszreuffen 8, zeinzingen v. *75*) *vellicare; nd.* allentliken *allmählich; fertig, vollständig Mnd. Wb.*

albereit *Frkf. A. 16. Jh.* **all-, al-bereits** *Bing. A. 17 Jh. pssm.*

* **alreite** (*schon*) *Meissn. U. 1423, Lexer* (*aus Jeroschin*).

* *mhd.* **albetalle.** *nd. nl.* albedalle *106, Mnd. Wb. hd.* albital *und* albedal 20 *nd.* allebedille, vlbed-ille, -ulle *penitus*, (bedalle *99*) *omnino, prorsus, funditus, totaliter. nl.* albedille *ardelio Kil.*

alda *ibi* 52, *Bing. A. 1681*, aldo *impresentiarum 74*.

* **alldasiegen** *Pfarrhauses Bing. A. 1707* (*vgl.* allhiesig).

alldar. aldar *Bing. A. 1650.*

* *nd. nnd.* **aldeger** *Br. Wb., Mnd. Wb.*, aldegher 22ᵃ *clev.* all deger (deger al 38), **allerdegst** *Br. Wb. omnis, omnimode.*

alldieweil *Bing. A. 1651*, aldwile, aldwil, alle dwile *Frnkf. Hs. 15. Jh. nd.* aldewyle *nl.* aldiwile *intantum, interea.* (aldmule *interea* 77, *verschrieben?*)

aldort *Bing. A. 1650.* alldorten *ib. 1687 pssm.*

* *nl. nnl. ofries.* **aldus** *sic prorsus Kil.* (*nnl. solchergestalt*) *nl.* aldos *itaque 99.*

hd. nl. **alle beide** *hd.* a. beid, a. die bede *65 nrh.* al beyde *vterque ambo. wett. moviert* alle bîd (bêde) *m.* bôd *und* bûd *f.* bâêd (*beide*) *n.*

* **all echte** soen *fulbor.*

* *wett.* **âllefâll** *auf alle Fälle. Vgl.* allenfall *sim.;* auf a. *Bing. A. 17—18. Jh.* (*gew. nhd. sing.* auf jeden Fall, *pl.* auf alle Fälle).

allenfals (*jedenfalls*) *Bing. A. 1695.*

allenfallsig. *den* allenfallsigen *Anstand Bing. A. 1821.*

* **aluart.** *Gudeln siner elichen frauwn und Rynolden irre beider son den sie* a. *hant Baur 1339* (*W.*).

* **alle-** 10, **alles-** *110* **-glich,** alsz gelych *68*, alsglige 13 *nl.* **alleens** (*vel?*) ghelijk *G. voc. indifferens. nl.* allick, allicken *prorsus. nd.* alyke *solummodo* 22ᵃ, al like wol *nl.* allijckewel *Kil. dennoch. nl.* allike vele *totidem 85ᵃ.* alligelich *s. u. h. v.*

hd. nd. **all-ein,** -eyne *nl.* -een *nd.* -cen, -ene, aleyne *hd.* eyleyn *und* eylene 8, ein lein 6, eyn leyne *adv.* 5, ein len *adv.* 19 *solus, solitarius adj., solum, nisi, tamen, quamuis adv. u. s. M.* nitall-ein *132*, -en *68*, niet alleen *G. voc. nedum. wir bekennen und tun uffinliche mit dysem briffe allen* ... alleine *das sache sii das u. s. w. Böhmer 1354* (*W.*).

* **alleyn selber** 17, **selbes eyne** 5 *metrotus*, selbes eyner, selbs-, selb-, selber-allein *nrh.* selffs alleen *metunus*, selbainer *metenus 1.*

* **alleyne geen** *soliuagari*, allein gin 17 *solimeare; prtcc.* alleyne gene, **-irrender** 9, alleen- *nrh. nl.* **-dwalen** *nd.* **-loper** *s.* 11 *soliuagus.*

allein *oder sunderlich* **lesen** *seligere 74.*

alleinherr *monarcha 146.*

* *nd.* **liensprake** (alleine sprechinde 20; *nl.* alleen spreken *Zw.*) *soliloquium* 11, *aphäriert wie engl.* lonely? *dagegen* alleen *solus* 11. *Vgl. nnl.* allênsprâk *f. Selbstgespräch.*

alleynig *solum, solitarius; adv. adj. Bing. A. 18. Jh. pssm., z. B. dem presbyterio* a. (*adv.*) *zukähme; als* alleinigen *episcopo 1733.*

* **alleyns** 12, allenes, *Marg.* aleines 13 *indifferens.*

allemal *wett.* âllemôl *md. ja gewiss, ja doch! In der Bed. jedesmal synonym mit wett.* **alle ritt** (rêd), **alle(n) schlag.**

nnd. nnl. **alleman** (*ofries. Jan und* a. *alle Welt; Volksn. s. GrW., Got. Wb. I 42. II 727.*), *nfries.* (*sylt.*) alliman *Jedermann* (*vgl. Got. Wb. A 52*).

* **allmannisch** *GrW., hd.* allmännisch *nnd.* almensch *id., auch männertoll Schambach.*

* **allirmenchis.** *das er faren und ziehin mochte, wo hine er wolte ungehindert sin und* a. *von sinen wegen Frkf. A. 1386* (*W.*).

* **allermen-lich,** ✝**-glich** *Frnkf. A. und Hs. 15. Jh. nd.* allermallik *i. q.* allermänniglich *GrW., flektiert* allermennichlichs *gen. Meissn. U. 1454; geyn* allermennichlichen *Domb. 96. vor* aller menlicheme *Böhmer 1345* (*W.*).

* **all-, aller-** *GrW.* **-mannshure** *prostibulum Pomey.*

* **allermannswurz** *nd.* **allemanwortele** *Regel Mnd. Arz. 8.*

alle mit einander *lautet wett.* âllminnân̄(d), *verstärkt durch* einzig *wett. nass.* allmininzigenanner *sim. Vgl. u. v.* **alles.**

* **al enden** (*wett.* allénn) *hd. nd.* allen e. *hd. an*, *in* a. e. *vbique etc.*

allenthalb-en, -in 8. 9., allen- 14, alt- 21 -halben, allenthalb *76*, -albon 5, alb 6 *nd.* hâluen, aluen *vbique etc.*

aller- *nd. halbnd.* alder- *hd.* (*Baur*) *nrh. clev. nl.* alre- *vor Superlativen häufig in Gll. z. B.:* aller-baldest *quandocitius;* -beste *potissime; ein* allerpitters *kraut sardona 74;* aller-ferst *110*, -veerst *68 nrh. nl.* alre veerst *remotissime;* aller-forderlichst, -negst *sim. Bing. A.* 17; alder-inders, *Marg.* -inwendigest *intimus* 13; aller-wenigste, -wingst (*auch wett.*) *Hs. s. a.*, alle weynigest 20 *minime; wir daz gelt* alrelibist *nemen wollen Baur 1362; der* allerwegst (*allerbeste*) *Dmnk. A 176;* allirbist *Meissn. U. 1356.*

* *nnd.* **allêr** *ehemals.*

allererst *GrW. Nr. 2.* alrest *mox* (*de preterito*) *125. mhd. schmalk.* (*Vilmar*) alrêst *nnd.* allerêst (*Schambach*).

allerding *penitus 125, prorsus Vogel.*

* **aller gar** *totus* 29 . . ¿ = *mhd. nnd.* (*westf.*) allegar *insgesammt, wohl aus* aller- alle-gader *s. u.*

allerhant *vniuersum 65. hd. nd.* **allenhant** *intantum, interea* 22ᵃ. 77. *nnd.* **allenhand** *nachgerade Br. Wb. I 42.*

alle heiligen, allhailgen *seniores in celo 65. aus g. pl.* allerheiligen *der Ortsn.* **Ârheilgen** *bei Darmstadt.*

* *clev.* **alreheyligenmaint** *nouember.*

aller-lei *nd.* -leye *nd.* alder- *clev.* alre-leie *Gll. u. a. vr. omnigenium, gwerra, terribolum.*

* **allermann-** *sim. s.* **alleman.**

aller-maszen, -maasen *adv. und conj. Bing. A. 1681. 1695.*, -m. *dan Euch der augenschein zeige ib. 1738. Vgl. u.* allmâszig; in allir masse *Meissn. U. 1401.*

aller-seiten *GrW.*, **-seits** *ib., Bing. A. 17. Jh., z. B. vnserem* allerseitsz *gnedigen Fürsten 1653.* in allen syten *68 nrh. nl.* syden *vtrobique.*

* an **aller stat** *vtrolibet 75.*

* **allertheils** (*vgl.* allerseits *sim.*). *wir haben sie diesmall* allerthails *zu nichts weiter anzuhalten Frkf. A.* (*Cassel*) *1566 W.*).

* **aller weilers** *ich schicken wollen Bing. A. 1698.*

alrewilsz *omnifarie* 20.

alles *totum* alsmiteinander *totum simul 75. die bezalunge ist ym aber* alles *verczogen Frkf. A. 1457* (*W.*). *Vgl. GrW.* **als** *Nr. 1. s. Wgnd. Wb. v.* Alls. *md.* (*wett.*) **als** *oft, öfters sim.;* âlsnoch *immer noch* (a. nicht *u. s. M.*); âlseinmal (âlsemôl) *bisweilen; âlsfort, emphatisch* alsfôrt *immerfort;* **als** fôrt (*mit der Waare u. s. M.*) *interj. nur immer fort, weg!*

allesambt *Bing. A. 1694.* allissamit *Frnkf. A. 1336.*

* **allsamen** *pl. vniuersi Mlr.*

* **allesamenthafft** (*Zss.?*). *ob er wole die* (*Vorgemeldeten, nhd. sie*) alle samenthafft *nit gemeldet habe Frnkf. Hs. 15. Jh.*

md. (*wett.*) **alleweil** *nnd.* allewîle *jetzt Bing. A. 1744; Frnkf.* âlleweil *ahd. jetzt merkst du es sim.*

alle-wélt! *interj. bes. der Verwunderung.*

allezeit *jetzt seltener nhd., als wett.* àllzeit. *In Gll.* al-czijt, alzit *nd.* alletyd *sächs.* altijt *semper, continue, assidue.*

∗*mhd.* **algater** *Lxr. nl.* algader *totalis 99. nnd.* algàr *nl.* **altegader** *simül omnes.* **allergader** *prorsus* 20. *Vgl. o.* aller gar.

∗**allgemach** *Bing. A. 1677. GrW.* **allgemachist** *paulatim Mlr.*

allgemein. *wett.* das a. *das gemeine Volk.* alle gemeyne *vniuersus* 17.

∗**allgemeinklich** *vel* in der gemein *generaliter Mlr.*

allgereit. algereide *Arm. S. 58.*

∗**all gericht** 1. **allricht** 34 *condimentum.*

∗*nrh. nl.* **alheel** *integre.*

alheit *totalitas* 20.

∗*nd.* **alheyt, alheydis** *solummodo.*

all-her, -hier, -hie. bisz alher *vsque, hactenus.* bisz alhie *vsquehuc* 17. alher, allher *geyn Franckfurt Frnkf. A. 16. Jh.* albar *Arm. 1444.*

∗**alhero** (*hierher*) *Bing. A. 1633.*

∗**alhieig.** *der jungst* a. *reichsz abschid Frkf. A.* (*Nürnberg*) *1543.* (*W.*).

∗**alhiero** (*allhier*) *ahngelanget*, a. *verhern Bing. A. 1668.* a. *hinderlassen ib.*

allhiesig *Bing. A. 17. Jh.*

∗*hd. nl.* **al ist** (*Gemmen*) *nl.* al ist dat *Kil. nd.* al is dat *Br. Wb. I 10 ff. tametsi, quamuis.*

∗**alligelich** (= alljeglich? alleglich? *s. o.*) *versamelt; damit sie baidersaitz gutlich oder rechtlich* a. *enntschaiden u. s. m. Überl. A. 1323.*

∗**all jar** *Frnkf. A. 1373,* alle iar *nrh. nl.* alle iaer (*Gemmen*) *quotannis.*

∗**alljährlich** *adv. Bing. A. 1757.* (alljährlich *GrW. unbelegt*).

∗*nd.* **allewelick** *vnusquisque.*

∗**allangs, allanxame** *sim. s.* **alakjo.**

allmacht *fehlt in Gll., nicht aber die Ableitungen.*

hd. nd. **almechtig** *omni-, cuncti-potens.* allmechtiger *sadon 74.* almichtig got *pantocrator* 17.

almechti-gkeit *65,* -keit *63. 76. nrh. nl.* -cheit, almachtigkeit *65 Var. omnipotentia, potentia dei, v. latria.*

∗**almecht-iglich** *nrh.* **-lich** *nl.* -elick *omnipotenter* allmächtiglich *potentiâ infinitâ Pomey.*

∗**al-, all-meszig** *nd.* -metich *omnimodus.*

allmende *s. u. h. v.*

∗**all menge** *vniuersitas* (*die gancz* menge *der welt vniuersum*) *65.*

∗**allmögenheit** *omnipotentia Nier. nnl.* almogendheid.

∗**almon-et,** -t (*allmonatlich*) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

∗**allmorgen** *catamane 74.*

∗*nhd.* **allmorgendlich** *adv.* (*Houwald*).

∗**allneamig** *omninomius 62.*

∗**alnoch** *Bing. A. 1733.*

also *s. u. s. O.*

∗*mhd.* **alsolich** *sim.* (*Lxr*). also lich (╳ also, *vgl.* wielich *id. Das.*) 20 *talis, qualis. nrh.* alsulch *nl.* alsulck, alsolck *id.* (*omnino talis Kil.*). alsolicher 7. *110.,* alzolicher 5ᵇ (*neben* solicher *sim.*) ley; als (*sic*) solicherley ding 17; alsolicherley wyse *133 nrh.* alsulcherley w. *nl.* alsulckerleywijs *nd.* alsulker 22, alzelker 23 leye *huiusmodi. nd.* alsulkes 23, al solckes 22 *v. Talio Gl.*

allstets *Bing. A. 1744.*

∗*hd.* (*Dmnk. A 233*) *nd.* **alsus** *hd.* alsust 9 *sic, siccine.* alsust winczig 9 *nd.* alsus luttig *sim. tantillum.*

∗*nd.* **alswart** *maurus Symb. H.*

∗**alltag** *Gll. Dmnk. A 176 pssm.* altag, alle tage, alle tag, *hd. nd.* alle dage *cottidie.* **allen tag** *Frkf. A. 15. Jh.* **alltags** *GrW. nnd.* des alldåges (*md.* werktags) *an Wochentagen.*

∗*nd.* **althen** *omnitempore* 22ᵇ. *nl.* al-, allen-thenen *vbique Kil.*

∗**allum** *GrW.* al vm, al vmb, al vmbe, **als vmb** *nd.* al vmme *vv. Obnubilare, Oppugnare Gl.* alumbe *circa* **alumbech** *circiter 99.* **alumbvnd-vmb,** -om *omniquaque, v. Obnubilare Gl.* al vmb *33,* alymme 13 .geben *nd.* al vmme geuen *impartire.* alle vmme geen (vmme gen 8) *peruagari.* ich allum 5, alumme- 23 -neme *circumcapio.*

∗**allwart** (*? vgl.* allwärts *GrW.*). *gut . . . daz wir* aluart *haben o. immermer gewinnen Baur 1359.*

∗*hd. nd.* **alweldig** *omnipotens* 20. 22ᵇ.

allweg, alle-wege, -wegen 20, allwegen *Überl. A. hd. nd.* alwege, alleweghe 22ᵃ, alweigen *65,* albege *Domb. 96,* albeg *Hs. a. 1451,* alder wegen 22ᵇ. 38., alre-wegen *und* -wogen (*sic?*) 11 *ofries.* allerwegs *nl.* alle-, aller-wege *Kil., omnitempore, semper, continue, assidue, vsquequo, vndique, vbique, vv. Circumcellio, Prester, Proteruia Gl.* (*mehrere Quellen haben bei diesen verschiedenen Glossen auch verschiedene Formen, wohl nur zufällig*). in allwege *Bing. A. 1665.* alwegweren (*prtc.*) ding *euum 74.*

allwend. ober alle wente 5, vber all w. 18 *nd.* ouer all w. *vsque.*

allwo *Bing. A. 1650. 1695. ofries. obschon bedeutend.*

∗**allwochen** *110,* alle wochen *68* (*nl.* by weken) *ebdomalatim.*

∗**allwöchentlich** *GrW.* **alle wuchelich** *Frnkf. A. 15. Jh.* alle wochlich *Meissn. U. 1404.*

∗*mhd.* **alzoges.** *nl.* altoos *o.* altos *99,* altoos *Kil. ofries.* altôs *semper, jugiter, assidue, continuus. nd.* altoost *wenigstens Br. Wb.*

altzuhand *mox* (*de futuro*) *125,* alczuhant *quantocitius* 13 *nd. clev.* al tohant *cito, tober nd.* altohant *interea* 38 *nl.* alte hands *continuo Kil.*

all-, al-zumal, alzu-, altzu-, alzo- *nd.* al to-, alto-male. *hd.* alle zumail *und* altzu mail 7, al ze mal 6, **alszumal** *68 nrh.* altzo mail *nl.* altemael *omni-mode,* -*modus,* -*no, totaliter, totus, penitus, funditus, fundatus* (*sonst* von grund auf *sim.*), *potissime, prorsus.*

∗**alzusam-enheit** 9 *Anh.,* **-keit** *74 simultas.*

∗**Allegarden** *crocodilus Henisch. Aus rom.* lagar-to, -da (lacerta) *anders nnl.* **allegaartje** *Mischspeise, Potpourri* (*zu* allegår, algader).

∗**Allegiren** *anführen Bing. A. 1751.* **allegacion** *Frnkf. A. 16. Jh.*

Allein *s.* **All.**

∗**Allenbaur** *circensis* 32. (*swäb.* au *aus* â?).

∗**Allendorf** *Ortsn. in den Ämtern Battenbergk, Bidencapp, Wolckersdorff Bing. A. 1590.* Alendorff *vff der Lumb* (*an der Lumda*) *ib. 1588.* Allendörfer *Eig. ib. 1669.* **Allenspach** *Ortsn. Überl. A.*

∗**Allevieren.** *kein actus exerciret noch* alleviret *Bing. A. 1734.*

Allmen-de *GrW.* -t *pascua 126. uf* der almende *vor den husern Frkf. A. 1434* (*W.*). *fur* das almend *an seinem* hausz *ib. 1550. Vgl. u.* almei.

∗**allmender** *pecorarius 126.*

∗**Allna** (*im Reitzberge*) *Ortsn. Bing. A. 1590. Erinnert an nd.* Altona, Altena.

Allo! *age Nier.*

∗**Allonen** *o. Boldavid, in Rollen und Stucken Frnkf. A.* (*Hess. Licentenliste W.*) *1647. i. q. nhd.* galonen (*frz.*)?

∗*nd.* **Allouc** *cepritorium 47,* aloich *porrocastri ib.,* âllôk *Mnd. Wb. S. dort; vgl.* als-, hol-, un-lauch.

∗**Alm** *m.,* alme, ulme *f. Begrenzungsfläche des Stollens Veith Berg.*

∗**Alm,** alme *s.* **Albe.**

∗**Almanach** *Frnkf. A. 1530* (*pl.*). *Keine sichere Ableitung liegt vor; vgl. Diez R. Wb. v. Almanacco; eine Abl. aus* μήνικος = *mlt.* meniacus *mit dem lat. Artikel Magazin f. d. L. d. A. 1843 Nr. 40.*

∗**allmanachschreiber** *astrologus etc. Pomey.*

∗**Almatin** (*gemma*) *almanus* 32, *vgl. NGl. v. Almandina;* alamanden *pl. Lxr,* almêtin *BM.,* almandin *Nmnch,* amandin *Fr. carbunculus.*

∗**Almei** *s.* **Almer.**

∗**Almei** (almâi) *bedeutet, abgesehen von der Umformung o. Umdeutung v. Almer, heute in Frankfurt a. M. i. q. o.* al, *ebenso früher* **almenter** *und sogar* gemeinde *Frnkf. A. 1654, wie ähnlich o.* almende *f. und* almend *n. ib. 15—16. Jh. Dagegen* almei *f. Bornheimer Weisthum* (*Frnkf. Hs.*) *1421, wett.* almâie, almei *f.* (*neben* alménde) *Gemeindefeldgut. Vollständiger ist die Form* almeide *silva publica, bei Lexer* (*der sie für verschrieben hält*), *nd. bei Kosegarten; nl.* almeye *clathrus* (*Geheye?*) *vergleicht Kiliaen mit* hamey-de, -e *id.*

∗**Almeys** (*vel* lichawff) *almasium* 9 *ist mit dem mlt. Worte identisch; vgl. Gl. h. v., Ducange v. Amasagium.*

Almer, armar-ie 5ᵃ, -er 1, -ey *3,* armârg *93 Marg.,* armergen, -ien *75,* almar-ie 5ᵃ, -ey 1, almar 33, *Aventin,* almer-ein, *Varr.* -ien, -g *75,* almey *74, Oberlin,* allmey *74 armari-um, -a, cista, cancellus, increpta, promptuarium, spintrum, forulus, larnasos.*

* **armergeli** *n. armariolum Mlr.*

Almosen, almûsen, almus-en, -e, das almusen *n. Dmnk. A 176,* di almuse *fem. Baur. 1541,* eine almose *fem. Bing. A. 1660, Meissn. U. 1403,* almeszin *n. ib. 1417,* almûsze 5ᵇ, almuz 9, aylmosen 19 *nd.* almose, almese, almeze, almusse, alemisse, alnisse 22ᵃ *nrh.* almysse *clev. nl.* almisse *elemosyna, alimonia (angelehnt), roga, parcimonia. ahd.* elimosina *agapas Domb. 64.* heylig almuz 9, helig almusen 8 *piaculum.* almusen des prots *vppania 74. Das griechische Wort wurde in vielen Sprachen umgestaltet.*

* **almosengeber** *Nier.,* almusengeber *68 nrh.* **almysgeuer** *nl.* almisgheuer, (*vszgeber* des almusen *65*) *elemosynarius.* almusen geben *erogare* 52.

* **almosenherr** *qui distribuit stipem Nier.*

* **almusenkorb** *68 nd.* eyn almezen korf, almesen korff *cophinus, corbis. eyn yaue* der almezen *corban* 37.

* **almusenschriber** *Frnkf. A. 16. Jh.*

* **almosenirer** *Nier.,* **almusner** *110, Dmnk. A 176 elemosynarius.*

* **almuserin.** *Elspet (die h. Elisabeth) sah „ir a." (eine Arme) im „horb" (Schmutze) sitzen Dmnk. A 176.*

* **Almuez** 29 *nd.* amisse 36 (mûtze 37, muthe 38 *sim.*) *mitra. nl.* almutse, amutse, almuys *almucium. Vgl. die mlt. Formen Lexer v.* Almuz, *Mnd. Wb. v.* Almutisch.

* **Aln** *s.* **Elle.**

* **Aloe** (*nlr.* 4), alowe 26 allwede (× wede *Holz?*) *125, nl. nrh.* alwede *aloe.* **aloesholtz** *agallochum Pomey.*

* **Aloich** *s.* **Alloue.**

* **Alpant** (*elephas*) *s.* **Elefant.**

Alpe *u. s. w. s.* **Albe.**

* **Alpfisch** (*flagendula* 18) *s.* **Halbfisch.**

Alphabet *alphabetum 110. Alles nach dem* Alphabed (*der* Vornamen *der Besitzer, wie damals häufig*) *Bing. A.* (*Flurbuch von Michelnau*) *1599.*

Alraun *hd. nd.* alrune, alrun, alruen *97,* alron *und* ailron 6, alrum 32. *71.,* alran *110 Varr. 123.,* alrany 26, alrung *Hen.,* eyn ald ran (*umged.?*) 21, olrawne *4,* (akune *sic* 9), (m)alawn (m *gelöscht*) 1, aelruun 11 *mandragora, anthropomos, bullaquilon, allota.*

* (*nhd.* **alräunchen** *n.*), alreunnigen *Vogel,* alreinichen *Hen. mandragora; nnd.* alrûneken, *halbhd.* alrüntchen *i. q. nhd.* alraun *ein Geist; zauberhaft Reichgewordener (Schambach); ofries.* alrûntje *Wünschelrute.*

* **almrinde** *cortex mandragore Sum. V.* (alrûnrinde *Lxr*).

* *öst.* **alraunen** *Zw. in den* Raun- *o. Geister-nächten wimmern* (*Loritza*).

* *nd.* **Alrêde** *area publica Fr. II 108ᵃ Burg-, Dorf-platz Koseg. Vgl. mlt.* alreta *Gl. Zu hd.* -reite?

Als *s.* **alles.**

Als (*GrW. Nr. 3*) *und* **Also,** *ursprünglich identisch, wechseln in Gll., Kil. u. s. w. häufig in allen Mundarten. Die Form* also *ist weit häufiger, als heutzutage, und wird im Nd. meistentheils vorgezogen. mehr als im Nl. Bisweilen (z. B. in 76) stehn* also *und* als *neben einander als Synonyme. Besonders häufig werden alle Formen in Gll. bei Angaben des speziellen Gebrauches mehrdeutiger Wörter verwendet. Hier nur eine Auswahl der lat. Glossen aus Gll., G. voc. u. s. w. Formen und Schreibungen: hd. nd.* also, als, als so 9 *nd. nrh. nl.* alsoe *nd. hd.* alzoe, alzo, alszo 5ᵇ *nd.* alse, alze, alz (22 *v. Sulcus*) *hd.* alsz *110,* as (*s. h. v.*) *ita, vt, prout, velut, vti, vtpote, ceu, sic, siccine, omnino, presertim, puta, taliter, tam, tamque, sci-, vide-licet. Jene Erklärung durch* also (*nhd. wie*) *u. v. a. in: gilbus* vâl alzo *eyn* perd 37; *apprehendere begripen* also *mit den henden* 38; *coagulare gerinnen* alzo *milch* 3; *altilis nd. ein tam voghel* alse *eyn hoyn,* als *en hon hd. eyn zam fogel* als *eyn hun.* mit namen *of* als *G. voc., daraus misv.* mit neme als *132 scilicet. Sodann* (*nhd.* als ob, als wenn *sim.*) *v. Letargia: . . . mit czugetan augen* also ab (*ob*) *er slafe; den lobensuchtigen dy do di augen czu tun* alsi (*als sie*) *slaffen. — mit richtigen Urkunden,* alsz *ohne welche kein post in auszgab passirt werden soll Bing. A. 1693 u. s. m.*

* **also anderswo** *sicubi* 5. 27.

alsobald *quantocitius 110,* alsbalde *subito Hs. s. a.,* alszpald *Überl. A.,* also ballt *Bing. A. 1620.* als-, alsz-bald *ib. 17. Jh. häufiger als heute.*

* **alsobeldest** *quantocitius 134.*

* **als beide** *tam* 5ᵇ.

* **also bewant** (*nhd.* sóbewandt) *Bing. A. 1651.*

* **also danne** *sim. s.* **alsogetan.**

* **alsz darffs** (*so dasz es bedarf*) *Bing. A. 1650.*

* *hd. nd.* **also-, als-dicke,** -decke 13 *hd.* -dig *nd.* -digk *u. a. totiens, quotiescunque, Frnkf. A. 16. Jh.*

also-, als-f . . . *s.* **v . . .**

* **(alsogenannt).** *des* alszugenanten *Weitershäuszer Zehendens Bing. A. 1680.*

* *nl.* **alsoe gheringhe** *quantocitius G. voc.*

* **also-getan** 1, -gedan 20, -gedaen 11, **-dan** 18, -danne 5. 22. *Br. Wb.,* (-dauer *sic* 23) *talis;* -dan *110 nrh. nl.* **-danich** *tam.*

(alsogleich). also-geleich, *Var.* -gelich *110 nl.* -ghelijc *tam;* -lich *talis* 20 (*s. unter* **All**).

* *hd. nl.* **also-** *hd. nd.* **als-** *hd.* **-grosz,** -groz, -grosse, -grusz 17, -gruyse 13 *nd.* -grot *nl.* -groet *tantus, tam.*

* **also ia** *itaque 75.*

* *hd. nd.* **also-** *hd.* **als-lange** *nd.* -lanck *tamdiu, tam longus, tantisper, quantocitius;* als lang *dum 65, interductim 74, huc-usque 52.* alszlang bisz *usque 65.*

* **als lanckheit** van *nl.* tyden *nrh.* tzijden *usucapio.*

* *nd.* **als man** *v. Sulcus, enklitisch* alsome *vv. Restaurare NGl., Recuruiare Gl.,* alsom *v. Extirpare NGl.*

* **also-manig** *tot* 20, *hd. nd.* -menig *hd.* -mancher. **-manigister** 1, **-manigfalt,** -menigfalt *68,* **-manigfaltig,** ais-mancher, -manichfeldig *u. s. M.* (*s.* **Manig**) *tot-us, -idus, -idem, -iplex etc.*

* *nd.* **alsomêr** *s.* **ausemêr.**

* **alsmirgothelff, alsmichgotbehalt** *ita 74.*

* **also nit** *68,* ist iz als so, ist dz also *65,* ist es nit also, ist also niet *68,* also als der 17 *siccine. nrh. nl.* ist also *quanque.*

* **also-schier,** -schere 21, -scher 5, **-schierest** 70, alzoschir 18 *nd.* -schere *quantocitius.*

* **also-vast** *adeo* -fest *tam 65.*

* **als-ver** *donec* 6, -ferr *inquantum 65,* -verr, -ferr *Frnkf. A. 15. Jh. pssm.*

* **also-vil** *hd. nd.* -vele, -vell 22, -voel 11 *hd.* alzofel 5ᵇ, als-, alsz-vil *adeo, tot, totidem, intantum, tantus.* also viel, *hd.* glich-, gleich- *nd.* ghelich-also *quemadmodum.*

* **alzo vil jarick** *tottennis* 5ᵇ.

* **alsuor** (*wie bevor gesagt*) *Frnkf. A. 15. Jh.*

alszofort (*nhd.* sofort) *Bing. A. 1637. 1687. versch. von* alsfort *o. unter* **All**).

* **also wan,** als wan 5, **icht alzo** *18 quandoquidem.*

* **also wenelich** *vtpote Hs. s. a.*

* **also wenig** *tantillum.*

* **also wider** (*dagegen*) *Bing. A. 1650.*

* **alswyte** (*vgl.* alsver *nhd.* soweit) *inquantum 65.*

* **also zijl** *tamdiu* 20. *Zu hd.* ziel?

* **alsz zusehr** (*aus* allzusehr?). *hat sich mit brandenwein* alsz zusehr *übernommen Bing. A. 1695.*

Alse *GrW. Nr. 1.* alsen, elsen *114, GrW.,* else 19, *GrW.,* **alsenschaid** *115,* schad *vel* die alsam, alsem, eltz *112* (*nd. nl.* elft) *alosa, culpea* (*clupea alosa*).

Alse *f. Vilmar, GrW. Nr. 2,* **alsem** *ib.,* else *ib. Nr. 3.* efsen, eltz *116 sächs.* alsem, alsen *absinthium, centonica.*

Alse *GrW. Nr. 3 s.* **Ahle.**

Alsenach *GrW.* alsnack *Fr., Nier,* alsnich 24, alsnic *und* alsnit *und* alsinc *47,* alsinch *85,* alsli . . *149,* olsenich *85. 143. GrW.,* olsnich *vel* olsnith *74,* olsnic *Sum.,* olsing *9 olsenichium i. meum palustre,* θυσσέχον *143, baldemonia, herba thuris, mentastrum nd.* alsnick *u. s. w. Mnd. Wb. h. v. Nemnich v. Selinum palustre gibt noch mlt.* alsnicum, olsnitium *hd.* oelsnich, oelserich, oelnitz, oelswintz, alnacken, eisnach. *Auf* else *alnus deuten die Vokale nicht, obgleich die Pflanze auch cuminum alnorum heiszt.*

* **Alslauch** (*vgl.* allauch) *s.* **Aschlauch.**

* **Alsne** *sudes 99.* × *subula?*

Also *s.* **Als.**

* **Alst** *vortex 75. Aus* ast.

* **Alstrak** (*pauimentum*) *s.* **Estrich.**

* **Alswort** *s.* **Aschlauch.**

hd. clev. **Alt,** alte 8ᵇ, ald 19 *nd. nl.* olt *bisw. nd.* aelt *antiquus etc. hd.* gar alt, vast alt *persenilis etc. nl.* seer olt *veteranus. Gleiche Familiennamen in je einer Gemeinde werden in Bing. A. 17. Jh. unterschieden durch* der alt, der jung (*nhd. gew. Comparative*). *Häufiger Eig.* Alt, *seltener* Alter. alter *exossatus 74;* ein alder 3, alt *48 nd.* old *van jaren adultus.* alter 32. 74. 93.,

der alte *im schachzabel 64*, der alt *an dem schafftzagel pret* 52 *alficus.* eyns tages alt *monoydes* 17, man eyns dages alt *monaydas* 8. alter beszwicht *inueterator 64*. alter fynt *simulans 75*. alt gesprochen (*vel* wol beweret) *auctoritas* 12. vszleger der alten *gesetz*, *historien sim. antiquarii*. alt kranckheit *110*, alte suche *V. a. 1420*, alt sucht 8 *nrh.* alde *nl.* olde syecte (*Gemmen*) *veternum*. der alten maisz (*Masz*), *elliptisus* alter *gen. Frnkf. A. 15. Jh. Bei den folgenden Beispielen für den Gebrauch des Wortes und seiner Zusammensetzungen und Ableitungen vermögen wir die alphabetische Anordnung nicht durchzuführen.*

die **alten** *senatores* die alten priester *seniores 65*.

hd. nd. eyn **alt man** *sim.*, etwas alts *75 vetulus*. altman, ein alter schalck *110 veterator*. alter man *senex* 1. *hd. nd.* ein alder man, elderman 13 *veteranus*. ein alterman *procurator fabricæ 125*. alt man *von dem rat senator 110*. swer alt man *grauatellus sim.* **Altmanszhoffen** *Ortsn. Überl. A.*

ein **alt wyp** *sim. nd.* alde wiff *vetula*. ein alt fraw *matrona* 52.

* **alterleute.** *ratmannen vnd* altirleuthen *d. Meissn. U. 1457;* altirluthen (*einer kirche*) *ib. 1456. nd.* olderlude *curatores templorum Fr.*

* **altmänner-, altweiber-spital, altarmen-, altleuthaus** *gerontocomium Fr. spyttal do man allt leute ernert gerotochonum 74*.

* **altweiber-possen** *anicularum deliramenta; nhd.* -geschwätz *sim.*

* **altweyberisch** *aniliter Mlr.* altweibisch *GrW. nhd.* altweiberhaft.

* **altherre** *patriarcha Anz. VIII 449* (*andre Bed. GrW.*). wis alt herre *Symb. D.*, alt wise man 8, alt weis man 9, alt vnd wisze 17 *senipect-us, -a, sempecca.* (Weismann, Wiseman *Eig.*). alt wise geweldig 17, alter rat *65*, alt wise man oder sammenung der alden 8, alt zese *vel* samenunge der weysen alden 9, sampnung der alten oder weysen *74 senatus.*

alt ochs 9, alt osche 8 oder mensche *nd.* eyn olt osse *serus.*

comp. **ölter** 52 *nd.* older *antiquior* 22, *parens Br. Wb. II 263. nd.* elder 37 (*hd.* edeler 9) *progenitor. Dagegen posit.* der alte, mein alter, die alte, *pl.* die alten *u. s. w. bes. in der nhd. Studentensprache für die Eltern.* alter Renthmeister alhier *sim. Bing. A. 1652, wie schweiz.* alt-Bürgermeister *u. dgl.*

* *wett.* **eller** *f. Grosz-, Wehe-mutter.*

eltern *hd. nd.* eldern, elndern 8. 19., oldern 22 *hd. nrh.* aldern 13. 21. *132*. *nl.* die olderen *G. voc.*, *sy.* elder 20, aelder 11, alder *45 nd.* older *Br. Wb.* (*s. o.*) *parens;* eldren *parentes* 9. *von den ersten* eltern, alteren *110*, alderen 20, aldern *133* ; *von den yrsten* elndern (*vgl. o.*) 19 *sächs. van den irsten* aelder 11, *eirsten* alderen *132*, *eersten* olders *G. voc. primeuus.*

superl. dy **eltistin** 5ᵇ, die eltisten *des volcks* 1 *seniores* der eltist *an dem geschlecht genearcha* 52. ältisten *adj. sbst. Bing. A. 17. Jh. 1751.* (*nhd.* kirchenältester). altisten *Sohn ib. 1687.* eldiste 8 (edilster 9 *vgl. o.*, alt 19. 20.) *primeuus. sinen* aldesten *erben Baur 1368.* älste (*so md*) *adj. Frnkf. A. 1646.*

* **alt-, älter-vater** *GrW.* altvatter (*auch Eig.*) *proauus 76. 110.* der altfader spruche *collatio patrum* 12. der alt vatter, ein alter v., dem alten v., *pl.* die alt vetter, *buch von* den alt vettern *Dmnk. A 233.* der altuetter leben *Domb. 96. hd. nd.* elder, alder *89*, aelder 11 vader *sim.*, eyn eldir vadir 5ᵇ *auus.* mynes *sim.* alters vatter vatter 7, m. elder vatter vader 5, miners elders water watter 21, ouer elder vader 37, en oueralder v. *99*, aueralder v. 11 *attauus.* meinsz alt *69 Mrg.*, mynesz alten *110 sim.* vatters vatter *oder* vrhene; aluatter vrenlyn (*Marg.* her) *68*, ein alt elder vater *16 nl.* mijns olde vaders vater *abauus. nrh. clev.* mynes *clev.* uwes vader v.; aelder v. 11 *hd.* alder v. *sim.*, elder vater 19, e. e. fater 8, e. fader faders vader 17; vatter *68* mynes v. 18; meines vatters *110* altvatter; desz elders vader v. 5ᵇ *nl.* mijns vader olde v. *proauus.* der erst alt grosz fatter (der irst grosz vater 17, de erste grote vader 23) *priauus.* drittelter- *74*, der drit elder-, ein dritte elter-, der tritte alter- 3, der dritte alter-, der funffte alter- 19 -vater, tritt elter åni (*vgl. o.* Ahne) 6, der eltest ene *94 nd.* eyn drit grote-, die þijste aelder- 11 -vader *tritauus.*

* **alt-, älter-mutter** *GrW.* elder-muter *nd.* -moder, ore elder muder 17, eldir mudir 8 *aua. clev.* alder moeder *v. Matrinius.* eldir mudir m. 5ᵇ, *in den Gemmen* myner mutter altmuter *nrh.* mijnre moeder alde m. *nl.* mijns moder olde m. *proauia.* die elter müter 6, ein dritte e. m. *sim.* (*nd.* eyn drit grote muder), die eltestan *94 tritaua. nl.* mijns olde moeder m. *nrh.* mynes alde moeders moeder *abauia.*

* **alt vatters bruder** *68 clev.* alder vaders broeder *nrh.* myn **alde oem** *appatruus. nl.* oudoem *patruus magnus Kil.*

* **eyns alt-, elder-** *4* **-vaters,** eynsz **eldern** 3 *swester nrh.* eyn alde- *nl.* een olde-vaders suster *abamita.*

* **eller** *s. o.* (*wett. vogelsb.*) *oberhess.* eller-vadder, **-knenn** *Groszvater* -modder *Groszmutter* (*örtlich* herrchen *und* frauchen **=** herrche, frâche *Grosz-vater, -mutter*).

* **altbürgermeister** *exconsul u. dgl. M.* (*alemannisch*).

altbüszer *GrW.* alt-büesser *75*. -püsser 3, -buszer 9, -biesser *76*, -butzer, -bûtzer *Mlr*, -bozsre *4*, -pulser (*sic*) 8 *pictaciarius, veteramentarius, renouator.*

alt-flicker *126*, -flecker *91 nd.* öldflicker *Br. Wb. veteramentarius.*

altgewän-ter *Savrius*, -dter *Pomey*, altgewender *135, Frnkf. A. 1367 veteramentarius, interpolator Pomey.*

altlapper *GrW. nd.* oltlepper *Chytr.*, *ofries.* oldlapper *sutor veteramentarius.*

altmacher *sutriballus Kirsch.*

altreise *GrW.* alt-reis *Smllr*, -reisz, -reÿs 3, -rewse *74*, -reusz, -rewssz 52, -rusze *125 nd.* oldrûse *Adelung cerdo, renouator, pictaciarius, veteramentarius. Vgl. einstweilen* ruszen *vnd* schulepper *pl. Frnkf. A. 15. Jh. und das folg. Wort; Weiteres unter* **R.**

* *nd.* **oltschomeker** *vel* rute 22ᵇ, *vel* rutze 38 rewsze *der* (*st. oder*) **altenschuhmacher** *74 sutor* (*calceorum antiquorum*).

alterfahren *GrW.* altervaren mann *veterator Hanka Catholicon.*

* **altförmig** *rudiora tempora redolens Fr.*

altfränkisch *GrW.* altfrensch, altfrenisch *antiquus Mlr.*

* **altgschaffen** werden *accipere ætatem Mlr.*

* **altherkomen** *n. Zss. zu eynem rechten* a. *gehoret u. s. w. Frnkf. Hs 15. Jh.*

* **altlöblich** *pulcrum et antiquum Nier.*

* die **Altmarck** *Marchia vetus Brandenburgica Fr.*

* **altermeister** *neben* ältenburgermeister *dat. id. Arm. 1444.*

* **altreffer** *pl. Betreiber eines so benannten unehrlichen Handwerks Fr.*

altvater (*nhd. Eig.*) *s. o.*

* **altvogt** *expraefectus Fr.*

altvorderen, altforder-in, -en. altfurderen *pl. Baur 14. Jh.*

* **altwelker** 9, **altwärcker** 2 *fullo. Anders* altwerkåre *Lxr.*

* *nhd.* **altsezze** *lang Angesessener. wenne wir von vnsern* altsessen *vnde lieben getruwen ... wol vndirricht sind Meissn. U. 1367. In andrer Bed. nd.* olt saten *maiores natu* 37.

* **alteiergerner** *veternosus i. antiquus deceptor H. S. Tr. vgl. Grff I 196.*

* die **Altenburg,** *auch* **der alte berg,** *Berg- und Flurnamen z. B. in der Wetterau, auch ohne Geschichte und Sage von einer alten Burg. In Bing. A. ü. a. vor der* Aldenburgk *zu Duernheim* (*Dauernheim*) *1531; acker vf* der Alten-, Altebourgk, *zu Ulfa und zu Kodden 1652.*

* **altwee** *Lxr. In Bing. A. 16—17. Jh. beim* **Altenwegk** *als Zss., selten bei* dem alten wege.

älte *f. GrW.* aelte *126*, alte *Palthen*, elte *88*, eltin *76 wett.* ell, âl *nl.* oude, oudde *Kil. vetustas, longeuitas, putilago.*

alter *n.*, altar 32, aldir *hd. nd.* alder, aelder 11 *nd.* older *senectus, anteritas, etas, euum, seculum etc.* grosz alders *grandeuitas 75.* zu spot, zu ser, so gar, zu so gar, ein ze alt alter *sera etas 65. volkommen, volkumenlichs 74 alter, aldir* 8 *endelechia.* folnkomen alder 8 *sim.*, vol komen an dem alder 9 *prouect-us, -a etas.* alter lebendings dings *74*, von a. wol geborn *K. V. geraria.* suntlich (sütlich) alder, uberalder (*vgl. h. v.*) 8 *girauitas.* ein vergangen alter *nrh.* verleden alder *nl.* voerleden. olt. *priscus* (*Gemmen*). czu dem alder desz ersten barcz *sim. pubetenus* naturlich alder *nd.* naturlic older *perigenisis.* glich aldir *sincronon V. a. 1420.* glich-, gelich-, gleich-alter, -alt, gliches alder 9, glich aldirs 8 *nd.* ghelik older; **eben-alter** 40, -alte 15, -alt *nd.* even-olt 23, -alt *99*, -aelt 11 (*adj. und* alter *s. gemischt*) *coeuus.* glich alder 17, altheit 18. *76. coeuitas.* yn glich alter 31, in geleichem alter *64 equeuus.* krum von alter *decrepitudo 110.*

* **von alters her** *sim.*, **von a. wegen her** *4*, von alter her *Frnkf. A. 15. Jh.*, **von altersz, alter** *sim.*, **aldesz** 19 *nrh.* van aldes *nl.* van oldes *hd.* **vor alter** 27. *76.*, **von**

altem *Bing. A. 1577,* vor a. *ib. 1681, hier vor* alten *zit*en 6 *antiquitus. als* von alter *gewest ist Frnkf. A. 15. Jh. passim. vor* alten *Bing. A. 1734. vor* alden *jaren Meissn. U. 1436.*

• **alterli** *aetatula Mlr. Formell vgl.* älterle *GrW.*

• **alterheit** *longeuitas 19, Fr.*

alterthum *GrW. In Gll. nur nl.* olderdom *nrh.* alderdom *senitudo sim.*

• **aldrich** *senilis* 18.

altheit, albeyt 18 *nl.* oltheit, oeltheit *senectus, senilis etc., grandeuitas nl.* ouer groete oltheit *decreptudo.*

• **altkeit** *senilis* 5ᵇ, altekeit 5, aldekeit, altikait *76 nd.* oldicheit *vetustas, longeuitas, antiquitas.*

alten (alt *werden vel sin* 20) *hd. nd.* alden *nd.* aelden *nd. nl.* olden *senescere etc.*

• **ältzen** *faulen (Zw. Eier) Fr. I 22ᵃ.*

• **altig** *110,* aldig, aldych 19 *nrh.* althich *132 (nicht zu* altiche *Lxr) nd.* oldich *senilis, longeuus.* **geleichaltig** *coequeuus* 1.

• *ahd.* **alticha** *anicula 141, Grff. Lexer v.* altiche.

• **altächt** *vetulus Mlr.* **alteehtig** *senilis Das.*

ältlich *GrW.* eltlich, altlich (*seltener*), altleich *hd. nd.* aldelich 20. 23. *Symb. D.,* eldelich 21, oldelich 22 *senilis.* eltlich *seniliter* 20. (aᵛklich *sedilis* 34).

• **altlächt** *senilis.* **altlächtigklich** *seniliter Mlr.* ein **altleehtiger** *senator Das.*

• **aldunge** *senilitas* 20.

• *nd.* **olding-es,** -s *Fr. I 22ᵃ, vel* holdinghes 38 *nnd.* ålinges (*Schmbch*), van oldings *Br. Wb. antiquitus, olim. oberlaus.* vor ûlings (× olims) zeiten.

• **altnig** (*für* alting?) *antiquitus* 33.

• **Alt** *m.* (*tiefe Stimme*); **alt-flöthe, -geige, -stimme** *Fr.,* **-viole.**

• **altist** *m. ab alta (voce) 125, Fr.*

• *sächs.* **Ålt** *s.* **Ëlt.**

• **Altan** *fluv. Tanais 114.*

Altå'n *m., bisw'* altâne *f.* die altaun, die althaun *Bing. A. 1643. 1695.*

Altå'r. *hd. nd.* altar, altare 6. 7., altaer 5, alter, altir 8, altre *97,* elter 5. 21. die e. *pl. Dmnk. A 176.233. nl.* outår *Regel Mnl. Psalmen 17. altare, ara, tripos, misellus. eyn vur pann bi* deme altare *rep. in exodo* 27. *neben dem* Altar *Cunis, Virginis Flurnamen Bing. A. 1594.*

• **altarblume** *verbena Kirsch.*

alterdecke *palla* 19.

alter dyener 8, alder (*umged.?*) d. 9 *leuita.*

• **altar-, altars-gelend** (*unser lieben frawen*), *des* frohen altars gelend, *vffs* frohe **altars lant** *Bing. A.* (*Duernheim*) *1530.*

• **altargestifft** *ad altare legata Fr.*

• **alter her** (*einer der von dem a. lebet 68*) *altarista.*

• **alterhus** *sacrarium.*

• **altarkentlin** *64. 75.,* **alter wesselin** *vel* kennelin 40 *ampulla.*

• **altarkleid** *palla.*

• **altarknecht** *hierodulus Vogel.*

• *nd.* **alterlaken** *palla, vedeme an dem* a. 37) *filacterie.*

altar-steyn 19, -stain *76,* altir steyn 8. 9. *sächs.* alterstein 89, -stien 11 *altarium, viaticum.*

altar-tuch,-duch, alter-tuoch*93,*-tûch 6, -tuch, -duch, -doch, altir duch 8, elter-duche, -doch 12 *nd.* alter-dok, -dock, -doch (*ein* worhang *an eim* altare 5ᵇ, nyderhang 27, nidderganc 45 *des* alters *nd. ein* vor-, nider-hang des altars *sim. nrh. nl. die* neder hant des altaers) *dextrale, benedicta, toga, epicolium, palla, papilla K. V.*

• **altartüchlein** (*Kinntuch beim Abendmahle*) *Fr. I 23ᵃ.*

• **altervele** *palla* 20.

• ein **alter tzwehen** (zwehel *75*) 52 *nd.* **altaer duneel** *palla.*

altarlein *GrW.* altårlein *arula Fr.*

altarist *altarista* 29.

• **Alte** *s.* **Alant.**

• **Altee** *dialicia, malache, omnimorbia.*

• **Alteis** (*putorius*) *s.* **Iltis.**

Alten-, alt-wachs *GrW.* altawachsz (*neben* walt-, *har*wachs) *neruus* 32.

• **Alter** *in* drey a. *tiriaca* (× dreyacker *sim.*).

• **Altᵐ** (*wohl* malt *bed.*) *atriplex 105ᵇ.*

• **Altmul** (*nhd.* Altmûhl) *Lemanus vel* Altmona, *ein wasser alsogenant 74.*

• **Altvile** *neptunus NGl.*

• **Alz** *m.* (*von* dem alzen) *alcio Meg.*)

Am *s.* **Agele.**

• **Amada** *adagoria 141. Deutsch?*

• **Amalienhûsen** *mhd. Ortsn. im hess. Hinterlande, nhd.* Ammelhausen, *im Volke* die Amel'ôse.

• **Amans** *vel* mans *propugnacula pl. 86.*

• **Amandeln** *Frankf. 17. Jh. s.* **Mandel.**

• **Amandin** *s.* **Almatin.**

• **Amant** *amasius* **amantin** *amica Nier.*

• **Amarant** *amarantus Fr.*

• **Amar-elle** *GrW.* -ellen, -eln 18, -el 5ᵇ, -ill 32, amerellen, -erl *4,* ambrell *74,* ammer *Nier.,* åmri 29, aemery *vel* aemly *Mlr,* åmli 29, emli *V. St. G. 909,* emly 32, amels 40, **amarellenkirschen** *67,* **ammerbere** *vel* korse 7, amelber, -per *74,* ammellber *K. V. cerasum NGl., c. duracinum Nier.. apronianum Mlr, amarellu-m, -s.* ammeren *cerasa Hispanica Pomey. Der Baum in Gll.:* amarellen, amereln-, ambrellen-*64. 74.,* ammelber- *sim.,* amer- *93,* ammer *Nier.,* ammerellenkors- 7, åmer- 29, emel- *V. St. G.* -baum, -boin *sim. Vielleicht nicht hierher* morling, morich *amarillus Smllr II 608. 609.*

• **Amazonisch** *amazonicus Nier.*

Ambacht, amt *GrW., beide nnd. auch Innung bed., vgl. das Folgende.*

Für got. andbahts *und gallisch-lat.* ambactus *darf ich u. a. auf meine ausführlichere Besprechung in Kuhn und Schleicher Beitrr. I 476 verweisen, wo übrigens Manches zuzusetzen, wie ags.* ombiht *minister nnd.* amte *m. Beamter* (*Schambach*) *sächs. nrh. ofrs.* ambacht, ambagt *99,* ambecht 38 *hd. nd.* ammecht 5ᵇ. 22. 37., amecht 9, ammet 20. 11. 23. *hd.* ampt, ambt (*in Bing. A. 17. Jh. gew. Amtsbezirk*), amp *munium, officium, artificium, mechania, pedagogium, functio, pontificatus.* ampte *pl.? 74 v. Municipium. in unsern* ambtern *pl. Bing. A.* (*Mertau*) *1667. auszerhalb* ambts *verheyraten ib. 1648.* desz babst ambt *papatus* 17. *offenbar* amecht *functio* 9. *mercklich* ampt *titulus 65.* ampt des notarius *sceptoria 147.* daz amecht *der vespere Meissn. U. 1389; gesangis vnde* ammechtis (*in der Kirche*) *ib. 1357; dieselbe messe czu bestellen mit sulchen* amechtin *vnde burden als hirnach geschrebin stehet Meissn. U. 1403.*

-ampt *in vielen Zss. u. s. O. und besonders in Frnkf. A. 15. Jh. ff. Hier nur* dat *nl.* linnen *nrh.* lynen werck *of* ambacht *clev.* lynen ampt *linificium.*

• *clev.* **amptbedrijver** *of* **oeffener** *muniacus.*

• ein **amecht enphoer** *municeps* 9.

• (*geistliche*) **amptfrawen** *pl. Frnkf. Hs. 15. Jh.*

• der **ampts-, ampt-garten** *Bing. A. 1654.*

amptgeldt *salarium Stör.*

amthaus *GrW.* amacht 9, ampt-, amp- *6 nd.* ambacht-, ammet-hus *officina.*

ampthoff *allodium 75.*

• **amptkouffer** *publicanus Mlr.*

• **amtknechte** *pl. sodales opificii Fr.*

• **amtlehen** *n. beneficium quod senatus civi indulget Fr.*

amtleute *Fr. ofries.* ambachtslûe *Handwerker, membra collegii Fr.* den amplvtten *pl. Überl. A. nrh. alle vnser* amptlude (*Beamte*) *Frnkf. A. 1362. 1451.* die würdigen amptlût *magnates 65.* amptlute *Domb. 96.* ampetlute *Meissn. U. 1367.*

amtmann. ampt-, amp- 6, amacht- 9 *nrh.* **ambachsz-** *clev.* ambochts- *nd.* ambacht-, ambecht-, ammet-man *prouincialis, villicus, vasallus, officialis, mechanicus, potestas, prefectus.* (*hd.*) *nl. nnd.* (*Schmbch*) **amman** *ammannus i. consul Kil., apparitor 99; Eig., wie* Aman *Üeberl. A.* (*hd. pl.* ammen *Frkf. A.* (*Ulm*) *1383.* (*W.*). *nd. eyn* ammechtman *des keysers palatinus* 38*: neuer* amptman *nouitius 75.*

amptmeister *officialis 75.* **ammayster** *consul 113.* ammeister *Arm. S. 54.*

• **amtschaden** *m. collecta municipalis Fr.*

amthschreiber *Bing. A. 1681.*

• *allg. md.* **amtschultheisz.** ambtschult-heisz, -heis, -hisz, -es *Bing. A. 1656. 1671.* der Amts Schultz *ib. 1757.*

• **amtschuster** (*zunftmäsziger*) *Fr.*

• **amtsteuer** *municipalis collectio Fr.*

• **ampt-verlierer** *75,* -uerlieser *74,* **-vorluisse** 19 *nd.* ammetverluus 11 *officiperdi.*

• **amptwerckhuesz** *officiperdi.*20. *Der Schreiber hatte vielleicht -verluesz vor sich* (*vgl. das Vorherg.*), *jedoch immerhin ein wirkliches anderes Wort vor Augen, das Zunfthaus bedeuten kann, vgl. u. a. o.* (*lynen*) werck *neben* ambacht, ampt, *etwa auch die Synonymen* ampt, antwerck (*q. v.*), hantwerck *artificium Gll.*

• **amtsacker.** am, uf dem, uf des Ampts acker Bing. A. 16—17. Jh.

• der **ambts adjunctus** Bing. A. 1653.

amtsanbefohlene s. pl., sein Ambts anbefohlener mit Vnderthon, bey euern Ambts anbefohlenen vnderthanen; neben: seines Ampts anbefohlene und selnes anbefohlenen Ampts mit Vnderthonen Hansz Bing. A. 1649 ff.

• **amtsangeboren.** ist dem Herren alsz einem hiesigen Ambts angebornen bewust Bing. A. 1687.

• **ambtsangehörige** pl. Bing. A. 17. Jh. passim.

• **amtsbau.** am Ampts bau Bing. A. 1666. vor das ampts-haw, nemelich das kornhusz ab vnd wider new zu degken Meissn. U. 1476.

ambtsbericht Bing. A. 1651. 1681.

ambtsbescheidt Bing. A. (Nidda) 1651.

• **amtsbriefe** pl. (der Handwerksleute) Fr.

• **amtsbuch** protocollum praefecturae Fr.

amptsbüttel Bing. A. 1659.

amtsdiener Bing. A. 1753, vor Jahren ein gefürchteter Mann, daher der wett. Volkswitz: „Herr a.! ist der amtmann zu Hause?"

• **amtsdocument.** mit hiesigen ambtsz documenten Bing. A. 1687.

amtsehre. an seiner a. andasten Bing. A. 1651.

• **amtsehrenstand.** in seinem a. dadeln Bing. A. 1651.

• **ambtsersuchung.** ohne einige vorhergehende a. Frkf. A. 1607 (W.).

• **amtsfälle** pl. reditus praefecturae Fr.

• **amtsfreundschafft** necessitudo Nier.

ambtsfuhr Bing. A. (Marpurgk) 1579.

ambtsgebühr. die a. entrichten Bing. A. 1657.

• **ambtsgehorszam** (activ und passiv dem Beamten „gebührlicher") Bing. A. 1651.

• **amtsgerechtigkeit** ius collegii Fr.

• **amtsgeselle** collega Fr. **amtgesell** id. Pomey.

• **amtsgesessen?** solhane im heymer feldt begühterte und hiesigen (gen. sg.?) Ambts geseszene Underthanen Bing. A. 1695.

ambtsgesinnen. mein nachbauerlichs a. Frnkf. A. (Eppstein) 1616 (W.)

• **amtshaltkorn** n. Abgabe der Zünfte und der Meisterwerdenden Fr.

• **amtshülff.** die oberkeitliche a. erweisen Bing. A. 1661. thue mich tröstlicher amptshülff ollmüdig verbasszen ib. (Echzell) 1629.

• **amtskammer** curia rationum Fr.

nhd. (19. Jh.) **amtskeller** (Amt). ambtskeller m. Bing. A. 17. Jh. pssm. der a. Meyer ib. 1733. (auch keller m. ib. 1687 u. s. m.).

• **amptsz kellner** (i. q. Amtskeller) Bing. A. 1687 pssm.

• **amtskirche** ecclesia praefecturae Fr.

• **amtspersohn** f. Fr.

• **amtspfanne** Fr. s. **amtssole.**

• **amtspflicht** f. Fr. (allg. nhd.)

• **amtsprotokoll.** in dem Ambts Prodocoll Bing. A. 1733.

• **amtsrath** consiliarius praefecturae Fr. (nhd. Ehrentitel).

• **ambtsrechnung** Bing. A. 1579, in reiszung (Reise) zur Ambtts. rechnung ib. 1605. 1662. **amptrehenung** Frankf. A. 1651.

• **ambtsregister** Bing. A. 1651.

• **amtsrollen** pl. opificum privilegia et iura Fr.

• **amtssache** f. Fr. (allg. nhd.)

• **amtssaszen** pl. praefecturae subiecti Nier. (amtsasse GrW.).

• **amtsschildlein** n. rationale iudicii Luther, Frisch.

• **amtsschösser** quaestor praefecturae Fr.

• **amtssiegel** n. sigillum collegii Fr. (allg. nhd.).

• **amts-sole** (Besoldungstheil), dazu **-pfanne** Fr.

• **amtstag** Fr. (allg. nhd.)

• **amtstitel** Fr.

• **ambtsvnder-gebene, -thanen** pll. Bing. A. 17. Jh.

• **ambtsverrichtung** Bing. A. 1697.

• **amptsverwaltung** Bing. A. 1660. amts-v. officii administratio Pomey.

ambtsverwe-ser, -szer, **-sner** (1733) Bing. A. 17 – 18. Jh.

• **ambtszwang.** vf angelegten a. einspannen müssen Bing. A. 1651.

• **ämtchen** GrW. **ampt schin** offebula 8 (vgl. werkchin 9, werg schin 8 opella).

• nd. **ammet achtech** officialus 22.

• **amechten** (beammechten 9, beamten 8, ampt erfullen eyni dem andern 6, a. hervoln einer dem andern, ein ampt erfoln vel foln bringen eynr eyn ander 18, ein ampt erfollen, volbringen, bedienen, be-, vber-kummen sim. nd. ammet ervullen, a. ervullen eneme andern) officiari 5ᵇ. geamecht (beampptet 8, mit einem ampt beladen 75 u. s. M.) officiatus 9.

• **Ambacht** gausape Würzb. Gl. 8. Jh. (Haupt Z. XIV, Sum.), **ampaht-** Grff. ambet- 120, sim. Grff II 157, **ambe-** H. S. D. **-lachen** nl. ammelaecken, amelaken (mappa Kil., vgl. Mnl. Wb.) gausape, genuale. facitergium. Würde zu unserem ambacht Nr. 1 gehören nach Diez, ampahtlahhan genuale Wiener Gl. als Diensttuch erklärt; vgl. frz. serviette.

• **Ambasiat** i. q. sachfurer, machtbot u. s. w. Hs. Synon. 16. Jh., ambasziat Fr. I 23ᵃ nl. ambaciaet Mnl. Wb., ambassae-t, -d Kil. legatus.. ¿hierher ambesaten, amissaten pl., ammissate sg. Fr. I 23ᵃᵃ. — **ambasiatoren** vnd sendebotten Domb. 96.

Amber, ammer ambra.

• **ambragrisz** ambarum Pomey.

• **amberkraut** marum Fr.

nd. **Amberg** s. **anberg.**

• **Ambern** s. **antworten.**

• **Amblätz** (mucia) s. **Antbläze.**

• **Amborstich** (asthmaticus) s. **engbrüstig.**

Ambosz, aneboz Frnkf. A. 1345 ff., anipoz 104, (munz-) anposz 74, anebosz 8, anbosz, anbos, anboysz, anpazz 2, anpasz 33, anpas 1, anbasz, anbusz, ainbuisz 19, anefûs 6, ane fûs (umged.?) 40, anfusz 49, anfûsse 67, anfusse 152, amboz 9, ambusz, ambasz, ambas, ambeisz und ambisz 18, amposz, ampos, aneualz Symb. D. nd. eyn ane bod 37, anebot 22. 38., anebolt 23, anebulte 22ᵇ, aenbeelt 11 nl. aenbelt G. voc., aenbulte 108 clev. anbylt nrh. ambelt aach. afilts nnd. ambolt ags. anfilt engl. anvil ruhl. ùmbst, ûmest (Regel) nass. anwesz, onwesz (Kehrein) incus, pistillum. (Vgl. u. a. anboszen, GrW. v. Balz, Grimm Gr. I 3 S. 273, Got. Wb. F 34, Grff III 549). clev. anbylt der munter trapeta.

• **ambuszmecher** Frnkf. A. 1473 (W.).

• **Ambrosienkraut** ambrosia Fr.

• **Ambrosi-er** 5ᵃᵇ. 22., -er munch 76, -aner 1 ambrosianus; -a da sant ambrosie lit 41.

Ameise (ameisze). amaiz 2, amæz 127, amaysz 1. 74., aumaisz K. V., ameysz, ainmaisz 32, amasz 53, amesze, amesz, amyssze 5ᵇ, ambaysz 64, (mhd. anbeize), ambeisz 30, Mlr, ambeis 93, ombeysz vel omes 29, onmeysz und ommeisz 68, onmaisz, ommeis 110, omeisz, omisz 16, omezse 4, omesz 7, eymesse 3, emeize 96, emeysse 40, emeysz 6. 64., emesz, emes 13, æmys 111, emisz 27, ymmaisz 6, wett. îmeze, îmese sächs. emete 23. 37. 38., empte 78, eempte 11. 132. 147., aemt 132, eemte G. voc., ameten pl. 85, aymsche 147 formica, mirmica, vermiculum. Viele Formen s. Fromm. D. M. vv. Miese, Kramanze V 457 ff. VI 114. 226.

• **ameiszeyer** ova formicarum Pomey (ameisenei GrW.).

ameyszhauf myrmecium Vogel, ameysse huffe formicarium 40. **ameiszhauffen** m. formicarum agmen Pomey.

• **ameiszhügel** formicetum Fr.

• **åmaizleb** (nhd. ameiszenlöwe) formicaleon Meg.

• **ameiszengeruch** odor formicinus Fr.

• nhd. **ameiszenkönig.** ameissen künig vel fliegen (prtc.) ameis K. V., **ameysse künig** 40, amayszkunig 74 fo-, mirmicaleon.

• nhd. **ameiszen-spiritus, -geist** GrW. spiritus formicarum Fr.

• **ameiszstich** m. formicae percussus Pomey.

• **ameisi-cht** GrW., **-g** Fr., **ambeiszin** Mlr clev. **aymsch,** eemptesch formic-eus, -inus, -osus. nnd. åmîzich winzig (Kind) Schmbch.

• **Ame, amegeld** s. **Ohm.**

• ofries. **Amel** Engerling.

• **Amel** morphea 32, eig. i. q. ahd. **amar** gall. amarum NGl., amari aliga H. S. D., amer halita 74 nl. m. triticum amyleum Mnl. Wb., emer halica 93, emmer secale 125.

amel- 143, **hamel-** 144 hd. nd. ammel- Pomey, Chytr. **-korn, emerkern** 91 auerra, halicastrum, tragu-s, -m, far candidum.

• **amelung** (vrsch. von dem Eig.) GrW. (als Kraut gedeutet). amlung 114. 135. Stör. **amedûng** 48, amedung 40 nl. **amelbloeme, -donck, -meel, -stijfsel** Kil. nnd. **amedâm** amidum, amelum sim.

Amen. nummer dummer amen vel hilff maria 7, **anumberdumbname** 74 pape.

• **Amer** *s.* **Ammer. Eimer.**

• **Ametist,** amatist *64 amethystus.*

• **Amie** *BM.*, amyhe 20, ameyge *Fr. clev.* amy *pellex, focaria.*

• **Amigderebom** (*amigdolus* 30) *s.* **Mandel.**

• **Amiet** (*mlt.* amictus) *147, Kil.*, amicte 11, amit 19, *H. S. D. nd.* amitte *f. humerale, rebrachiatorium, sublile, subdiaconale.*

Amm *s.* **Agele.**

Amman *u. s. w. s. unter* **Ambacht.**

hd. nd. **Amme** *hd.* am *ales, nutrix, obstetrix. Wenigstens dynamisch verw. Amme und Mutter bed. Wörter in vielen Sprachen.*

• **ammengeräthe** *supellex obstetricis Fr.*

• **ammen kint** *oder* leckerinne 9, amme kinde kōserȳ 8 *gecula.*

• **ammenmagd** *ancilla obstetricis Fr.*

• **Ammunsun** *Eig. Ueberl. A. 1590;* **Ammenhausen** *Ortsn. Bing. A. 1590 hierher?*

• **aemlein** *Vogel*, kind-ämmerlein *Kirsch aliphanus.*

ammen (bewaren *G. voc.*) *obstetricare 110, nutrire GrW.*

Ammey *ammi, cyminella 145.*

• **ammeypeterlein** *ammi 145.*

Ammeister *s. unter* **Ambacht.**

Ammer *GrW. Nr. 1; Formen Got. Wb. A 69 §[a]. hd. sächs.* amere 20. 22[b]., ameren *147*, amern 19, en amer 11, *Chytr.* emeren 22[b]. 38., eymeren *74*, eymer 10 *favilla, pirea, pruma, citor.* ameren *o. holtzkohlen Frnkf. A.* (*Hess. Licentenliste*) *1647. nnd. gew. pl.* emeren, eimeren *f.*

• **emritz,** *Var.* anritz *favilla 64.*

• (*hd. sächs.*) **Ammer** (*vgl.* **Eimer**) 37. *76.* (*auch nnd.*) amer 32. 52. (*ein kupffern* a.) *Frkf. A. 1634* (*W.*), eyn water ammer 37 *nd. nnd. nl.* emmer *hd.* emer *75* (*öst.*) *Höefer,* **ampri** (*neben* einpar) *Gl. Cassel. ags.* amber (*u. s. M. GrW. v. Eimer*) *oberd.* amper (*amphora, bei Höefer Öst. Id. unterschieden von* emer *Eimer*) *amphora, batus, cadus.*

Ammer, ámare *104*, °hamere *102 hd. ags.* amer *Meg., Symb. H. ags.* omer *Cockayne*, amore, amere, emaer, emer *94. 136. amarellus sim., fraudula, fardiola, scorellus, strix. Weitere Formen s. u.* **goldammer.** *Die mlt. Wörter und Formen dieses Artikels schliessen sich eher an die deutschen an, als umgekehrt; indessen bedürfen mehrere der Folgenden noch nähere Untersuchung.*

• **amervogel** *amarellus, onya* 50.

amerinch *102*, amring 52. *77.*, ämering *und* ämring *Meg.*, emerin-g *P. V.*, -gk 50 *Gll. vv. c.*

e-, em-, hem-merling, emerlyn *125 Gll. vv. c.* ai- *vel* em- *Hen.*, hem- *115. 128.* -merling *galbula. Eigg.* Emmerling, *schwerlich* Hammerling *sim. hierher.*

• **merling, merliche** *77*, merlikin *Oberlin*, merlgen 5 *amarellus sim., vgl.* morling *o. v.* **Amarellen;** amarl, merle, merl *merula.*

• *hd. nd.* **smerli-ngh** 37, -nck 22. 23., **-eken** 20, smörlig 33 *amarellus sim. Eig.* Schmerling. *Vgl.* smerlickin („*flos*") *merula* 11; smerle, schmyrle, smirlin *mlt.* merillus, smerillus *v. Alietus Gl.*

emer-za *87*, -cze *und* -icze 40, -itz *76*, emerze *95*, (enivicze 45 *aus* emricze), emmeritze *140*, emricz 32. *93.*, embritz *Henisch emberiza und vv. s. c.*

• **Ammoniakbaum** *am-, ar-moniacum Kirsch.*

• **Amon** *Ortsn. v. Ammoniae NGl.*

• **Amöneburg** *hess. Ortsn.* die Ameneburg *Bing. A. 1633. aus ahd.* Amanaburc. *Vgl. vll.* **Amenaw** *hess. Ortsn.* (*Ampt Weller*) *Bing. A. 1590.*

• **Amor roszen** *flos amoris* 1. *Auch* floramor, morgen-, mergen-, marien-rose *id., wol sämtlich aus* amaranthus *umgedeutet.*

Ampel, ampull *sg.* ampuln *pl. 125*, ampille *104*, ampell *68 nl.* ampulle *G. voc.*, ampul, **pul** *116* (*vgl. u.* **Pulle, Bulle**) *ags.* anpulla *94[b] ampulla, pulum, lecythus, lepista, cartilago* (ampel 10, *verm. durch Misverstand der Form* krusel). das wiest in der amplen (*nl.* dat noescken in der lampen) *mixus 110.* henckel in der ampel (hengel 52) *mergulus 75.*

• **ampelröhrlein** *n. myxus Pomey.*

Ampeln (*gestire sim.*) *in den meisten heutigen hd. nd. Mundarten; nnd. auch* anampeln *conari Richey.*

• **Amper** *s.* **antpâra.**

Ampfer, ampffer *74*, ampfre *104*, **ampf** *Fr.*, -ampfe *Gll. hd. nl.* amper *ags.* ompre *sigillum Salomonis, etula, fasticis Add., radinape.* wilder ampfer *paratella Kirsch.* -ampfer *sim. vv. c. und Gll. vv. trifolium, alleluia, cuculopanis, oxygalla, rumex, auch Nemnich h. v.*

• **ampferkraut** *Nmnch*, ampfferkrut *oxigilla 75.*

• **Amphel** *vel* czimbel *cimbalum* 27.

hd. nd. **Amsel** *hd.* amissilla *84*, amessel 5, ammugsel *Wien. Voc. 399 H* (*ähnlich jetzt öst.*), amsla *H. Ph.*, amszel, amssele *104*, amselle 17, ambsel 2, ampsel, ampssel 6, ambstel 1, hamsel *102*, amelsz 17, ammels 8 *nd.* amelse 22 *westf.* umilsche *und* omschiln *ahd.* ansla *Paris. Gl. ags.* oslae *94. 136. engl.* ousel *ruhl* unsbel (*Regel*) *merula, turdus, turdela.* rote amsel *rubecula saxatilis Fr.*

• **Amsig** (*sedulus*) *s.* **Emsig.**

Amsteig *s. unter* **Agele.**

Amt *u. s. w. s.* **Ambacht.**

• **Amulete** *pl. pentacula Kirsch.*

hd. nd. **Ane** *sine;* (ahne *GrW. Nr. 3; vgl. u.* **ohne, un**) *hd.* anne *100* (*v. Peremptorius*), an *sine und passim Gll.*, ayn *Frkf. A. 1497* (*W.*).

• **an-,** *bisw.* ane- *neben* **on-** *später* ohn-, un-, *selten* a-. *Die folgenden Beispiele für Zss. und Zs. stellung entnehmen wir besonders dem Gl.*

• **ane-** 5[b], *Symb. D hd.* an-, on-, vn-**bart,** an barthe *152 imberbis, impuber, investis.*

• **an bedirbe** 17. vnvordeblich (*sic*) 9 adel, vnvirderplich 8 *synderisis.*

anblat *crocodilla i. ane-, an-blatum 143.*

• **an-** 45, **vn-dechtig** *immemor.*

• **anendekeit,** vnendigkeit 6. *65.*, ânendecheit *Lexer nd.* ane endicheit *infinitas.* an, ayn *133*, on, vn *67 nd.* ane ende *infinitus.* **ânendelich** *erbärmlich Lexer.*

• *nd.* **an-** *hd.* **vn-eren** *scandalizare.*

• **an-f...** *s.* **an-v...**

• **angebarn** tochter *vnigenita* 6. *nd.* angebaren *hd.* vngeborn 9 *incarnatus.*

• **angehorde** *vel* **aenludende** (*neben* vnbehort *sim.*), **an laut** (*vel* miszludunge) *75 absonus.*

• **an gelart** (*nhd.* ungelehrt) *persuasus i. indoctus* 17.

• **an-** 17, **vn-getruwe** *perfidus.*

• **angedruwen,** vngetruwen *inficiari.*

• *nl.* **anhoefsch** (*vll. Druckfehler*) *G. voc.*: onsoet of a. *van woerden nrh.* onsoesz *vel* onhoesch *van worden hd.* vnsuesz *illepidus.*

• **anlaut** *u. s. w. s.* **angehorde.**

• **anmacht** *s.* **ohnmacht.**

• **an-** 8, **vn-** 17 **-mechtig** *impotens.*

• **an-, on-, vn-** 7 **-mittel** *nd.* ane middel *immediat-us, -e.*

• eyn **ane nutz** rede *vaniloquium* 17. eyner der ane nutz redet 17, ein vnnutz sprecher *sim. vaniloquus.*

• **ane-** 17, **vn-nutzlich,** on noczelich 21 *nd.* vnnutlick (*sic*) 23 *vane.*

• **an-** 17, **vn-,** nicht-**ordelich** czu czihen *vendicare.*

• **an pin** 8, **vnpeyn** 9 *impunis.*

• **anpracht** *immunis* 9. *Vgl.* unbraht *BM. I 252?*

• **an-** 17, **vn-recht** *s. vsucapio.* zueignen an recht *vsurpare 75.*

• **anrecthic** *s.* **anruchtig.**

• **an-** 17, **vn-** 9 **-reynen** *scandalizare;* **an-, vn-reynigen** *sordidare.*

• **an-, on-, vnge-ruchtig,** vnrichtig 27, anrecthic 13, vnrechtig 18 (vnrecht *infamia* 17) *nd.* anruchtich, anrochtich (berücht 30, berufft *110 nrh. die boesz* gerucht *hait nl. die quat* gherucht *heeft*) *infamis. Vll. gemischt mit* anrüchig.

• **anscheydelich** 21, *vnschedelich*, an schade *sim. indemnis.*

• **anv'draszen** 21, vnv'droszen *nd.* vnv'droten *indefessus.*

• **an-** 21, **vn-versert** *illesus.*

• **an-** 20, **vn-from** *nd.* vnvrome *reprobus.*

• **anfromheit** 20, vnfromekeit *nd.* vnvromicheyt *reprobatio.*

• **anfûs** adj ? *loripes 93. Vgl. o. v.* **Ambosz.**

• **anvusig** *absonus* 6, *wohl aus* anwisig, *vgl. nd.* anwisich *hd.* vnwiczig *id.*

• **ane wege** 5, vnwege 18 (*jedoch auch* ane, an weg *sim.*) *inuium.*

• **an willung** 7, vnwill, vnwillen *abhominatio.*

• **anzellich** 8, vnczelich *sim. nrh.* ontzellich *hd. nd.* ane, an *hd.* on, vn-zal *nd.* tal *nl.* sonder ghetal *innumerus.*

• **ânig,** enig 1. 29. *mhd.* ânec *nnd.* anig *expers, carens. Vgl. Smllr I 62. Grff I 286. BM. I 41. Lexer I 66.*

hd. nd. **An** *hd.* ane *u. a. Bing. A. 1530, häufiger* ane-, ayn 6. 19. *133. Bing. A. 16. Jh.*, a^v^n *46*, ahn *Bing. A. 16—17. Jh. sächs.* aan, aen *well.* ôñ (*nhd. im Norden* an, *im Süden* ân) *ad, u. a. vv. dextrocinari. Habena, Penultime, Quantitas Gll.* an dem (*s. u. alphab.*), an deme *zsgz.* amme *nehesten maindage sim. Baur 1340.* **am** *Gll. passim; neben* ame *Bing. A. 16. Jh., z. B.* ame *lepusch,* ame *wege ussen 1530 ff., aber* an *zune* (*am Zaune*) *ib.* (*bis*); am *schmallm padt, neben* ain *dem Daubers borne 1532. well.* **aner** *aus* **an** *einer* (*so* miter *sim., vgl. nom ĕ unbest. Art. gen. omnis*) *schon in Bing. A. 1656: ist* aner *wustung.* an *neben* in *im selber Gl. v. Quantitas, dem fusz nd. dem vote v. Talus Gl.;* an *neben* auf *v. Struma Gl.;* an (*nhd.* auf) *abschlag Bing. A. 1651 ff. pssm.* an, von 8^b^, (*bes. sächs.*) by *der see sim. vv. Maritim-us, -a Gl. als ich eine halbe Scheuer* ahn mich erkeufft *Bing. A. 1644. wir* bekennen an dieseme *brieve Böhmer a. 1321* (*W.*). *wir* b. *offenlichen* an *disem brife sim. Meissn. U. 14. Jh.* an der stat *o.* an dem ende *hiccine 75. md.* an *Einem sein* (*mit Gewaltthat, Mishandlung*); *impers.* an *Etwas sein* (*es ist Etwas, Nichts* an *dem Gerüchte, der Sache; vgl. GrW. I 286. 285.*). *in welchem jar der herr zu Darmstadt* an *das fraykin zu Trandenburg* bayradt *Frnkf. A. 1596* (*W.*); *vgl. nhd.* an *J.* verbeiraten. an (*nhd.* in) *e. Buche s.* **Antiffen.** *seine* an *mich gesuchte Verschmähung Bing. A. 17. Jh. Hombergk* an *der höhe* (*jetzt Homburg* vor *der Höhe*) *ib. 1648.* ahn sich erkaufft *1688. er ist* an *50 guldin vnd* an *zwene barchen geschetzet Frkf. A. 1382* (*W.*).

anantrer *s.* **Andern.**

anathmen. anettemen *flare 65.*

anätzen *inescare Pomey, identisch mit* andätzen (*GrW.*)? *vgl. ahd.* anazan, *ags.* onettan *festinare, altn.* etja *incitare? Jedenfalls zu* ätzen, *wie* **anayssen** *ködern* (*den Wolf*), **anätz, anätzig,** anäszig *begierig vgl. Schmeller h. vv.*

anbauen. *über die verwilligte Morgen Zahl ein mehreres an Kraut u. s. a.* a. *Bing. A. 1719. der* (*die beschädigte Mühle*) *wieder* ahnbawete *ib. 1653.*

• **anbauung** *flachsz u. s. w.* (*c. acc.*) *Bing. A. 1712. 1719. 1745.*

• **anbauffizen** *buccas iterum inflare gall.* rebouffer *Stör, Pomey.*

• **ainbefanglich** *primordialis 6.*

anbefehlen *Bing. A. 17. Jh. passim. des euch* anbefoblenen *ambts* (*Amtsbezirkes*) *Bing. A. 1662.*

• **anbefohlener massen** *adv. Bing. A. 1667.*

• **anbefehl-er** *qui iubet* **-ung** *iussus Nier.*

• **anbefehlungsschreiben** *litterae commendatitiae Pomey.*

anbegeren *impetere.*

• **an begen** (*vel?*) meren *aggerere 8. Vgl.* aufbeigen *Smllr I 158.*

hd. nd. **anbe-gin,** -ginne 17, -ginde 8^b^, -ghin 37, -ghinn 22^b^ *nrh.* -gijn (*nl.* beghin) *principium, primordium etc. eyn gesamment* anbegyn *genus 9 Anh.*

hd. nd. **an-, ane-** 17 **-beginnen** *principiare, incipere etc.*

• **anbegin-lich** *nd.* -lic, an- 21, a- 18 -begenlich, ain beginleich 33 *primordialis.*

• *nd.* **anbehern** *spectare 22. Vgl.* anbehôr *s. GrW.*

anbeiszen. an-peiszen 74, -bijszen *76. 152.*, -biten 11 (*nl.* ontbyten) *gentari, ianctari.* angebeissen *admorsus Mlr.*

• **anpeiszer** *gentator 74.*

an-bisz *110*, -pysz 74, -pis **2** *nrh.* aenbisz (*nl. een* ontbyten) *nd. nnd.* anbit, anbet *Mnd. Wb. gentaculum, esca.*

• ich **anbekenne** *infiteor 21.*

anbellen. angebullen *latratus Mlr.*

• **anbell-er** *obtrectator* **-ung** *maledicentia, illatratio Pomey, Stör, Nier.*

anberaumen. *ofries.* anberâmen.

• **anberaumung** *praefinitio Nier.*

• **anberegt** *dictus Nier.*

• **anbereit** *sey euch vnser dienst Frnkf. A. 1514* (*W.*).

hd. nd. **anberg,** anberch *Mnd. Wb.*, amberch *so nit ser hoch ist cliuus Chytr.*

an-beten, -betten, -beyten 3, -bieden 18 *hd. nd.* anbeden *ad-, ex-orare. Schöpfers* anbeten *sim. latria.* a. *creaturlich-e, Var. -er heylikeit 9 Anh., creaturen* anbetthen 15 *dulia.*

anbeter. anapetari *ariolus Ho. 33.*

anebetunge *creaturlich heylekeit dulia* 8. *schoppers* a. 15, anbetung *gottliche almechtikeit 76*, a. *der g. a. 63 latria.*

anbiegen. angebogene *pro memor: Bing. A. 1752.*

• **anbiethenn** *s. n. Bing. A. 1594.*

• **anbiet-er** *offerens* **-ung** *pollicitatio Pomey.*

anbilden *imaginare.*

anbinden *affibulare, adnectere.* anpindet *prs. 74 v. Pronesia.* anbunden *deligatus Mlr.*

• **anbindgeschenke** *natalitium Nier.*

• **anbindeseil** *Nier.*, anbindtseyl *Stör rudens.*

• **anbind-er** *alligat-or* **-ung** *-ura Nier., Mlr.*

• **anbund** *m. alligatura Mlr.*

anbisz *s.* **anbeiszen.**

an-bitten 6, -pitten 1, -byten 9 *implorare, adorare, venerari* 9.

anblasen. *die wechter solen die zurydenden Lude* a. *Frnkf. A. 15. Jh.* anblaszt *prs. 65 v. Ventus.*

• **anblasung** *afflatus 65, Nier.*, anblaasung *aspiratio Mlr.*

anblatten *well.* ôñbloare *Holzstücke ansetzen. Siehe unten* **Blatt.**

anblick. *er het weytes har vnd einen engelischen* anplick *vnd ain wicziges gesicht u. s. w. Dmnk. A. 176.*

• **anblickung** *inuitus Nier.*

• **anbochen** *s.* **anpochen.**

• **anbohrer** *terebrator Nier.* (*Zw. GrW.*).

an-boszen *und* -poszen *GrW.*, -possen *75 impulsare.*

ambosz *s. o. s. o.*

• *nl.* **anbredels** *pensum 109. nnl.* aanbreijen *anstricken sim. nl.* breiden *mhd.* brîden *u. s. w. flectere, stricken, vgl. u. a. Got. Wb. B. 22.*

anbrennen, anbernen *125 succendere, amburere, crustare.* angebrant *strigilis* 8. das angebrânt *preustum Mlr.*

• **anbrennung** *accensus Nier.*

anbryngen 9 *hd. nd.* anbrengen 11. 17., an- 23, ayn- 19 -brenghen *inducere, inferre, immittere. ob nicht iemand* anzuebringen, *der solche Mühll in Bestand nehme Bing. A. 1655.* angebracht *illatus* 11. 19. a. *hat, wird Jemand* (*denunciiert, verklagt*) *Bing. A. 1659. 1664., neben* anbracht *ib. 1651, Frkf. A. 16. Jh. ebenso* aus-, ein-, fur-bracht *Bing. A. 1647*). anbrachter *maszen ib. 1644. wann das Achtel höher nicht alsz umb vier Gulden* angebracht *werden kann ib. 1695.*

anbringen *s. n.* (*Antrag*) *Domb. 96. ir wollet ime in solchem* anbrengen (*Mittheilung*) *vf diszmal gleich vns selbst glauben geben Frnkf. A.* (*Cassel*) *1512* (*W.*) *fleyslich und gutlich* anbrengin *ern Heynrich Osterburgs Meissn. U. 1478. sein* anbringens (*nhd.* vorbringen) *Bing. A. 1698.* (*well. und frankf. Infinitivneutra schon im 16—17. Jh. oft auf* -ns *endend*).

anbringer *110 nl.* aenbrengher *delator.* der a. (*Ankläger*) *Bing. A. 1681.*

anbringun-g *110*, -ge *Domb. 96*, anebrengunge *Frnkf. A. 1442* (*W.*) *delatura. dasz wir durch fälschliche* anbringung *Naumans sind angeklagt worden Bing. A. 1668.*

• **anbund** *s.* **anbinden.**

• *swz.* **anebüren** *hinanheben. Vgl.* aufbûren.

• **anbützen** *assuere Mlr.*

andacht *u. s. w. s.* **andenken. Adich.**

md. nnd. **andêm** (*oft negativ es ist nicht* a.) *so, wirklich. es ist* an dehme *dasz u. s. w. Bing. A. 1650.* an dem (*seyn*) *imo Nier. md.* ândêm, *emphatisch* andĕ̂m *beinahe öst.* andiem *bisweilen. Vgl. GrW. I 285 ff.*

hd. nd. **an-,** ayn- *133 nrh. nl.* aen-**deneken,** -dyncken 13 *tendere, inten-dere, -tare, impulare, vacare, inuigilare.* andenkende *memor 17. dessen werden dieselben* andenckent *sich groszgünstig erinnern Frkf. A. 1635* (*W.*)

andenken *s. n. in unentfallenem* a. *Bing. A. 1748. hochseeligen* andenckensz *ib. 1688. christmielden* a. *ib. 1687.*

andenk (*nhd.* eingedenk). *wir biddin urre gnade daz ir uch* dyt andencke *laydt* (*lasset*) *sin Reichss.* (*Cronenberg*) *1380* (*W.*).

• **andenkunge** *attentio* 12. *nrh.* andenckinge *nl.* aendenckinghe *vacatio.*

hd. nd. **andacht** *und* andatht 20, andaht 6, ain-daycht *und* -daythe 19, aendacht 11 *at-, in-tentio, deuotio, memoria.* andacht (*in e. Briefe*) *s. v.* **ausschlagen.** müsige a. *vita contemplatiua* 9. a. *die da kumpt vel ist vsz innerlichen gedarmen des herczens vsz innerlicher liebe viscerosa deuotio 65.* a. haben *attendere.* bitten, pitten *mit* a. *orare, supplicare;* gebet vsz a. *supplicatio 75. offenbar* a. (*umged. aus* amecht 9) *functio* 17. *es ist myn herre iczunt in der* a. *vnd ist nit zu sprechin dann nach diser heilgen zyt Reichssachen 1380* (*W.*). *do kam er in ein* a. (*Verzückung*) *Dmnk. A 233. seyne gute meynunge unde* a. *die er czu vnszerm closter hat Meissn. U. 1463.*

• **andach spigil** *vis rationalis* 9.

an-dächtig *134*, -dachtig 1, -dechtig, -dathtig 20, -dettig *49 nd.* andechtich *attentus, memor, studiosus, votiuus, deuotus; Anredeformel in Frnkf. A. und Hs. 15. Jh.* inwen andaechtig *votiuus 46. ein* andechti-g *68*, -ger *110 mensch deuotarius.* andechtigs gebet *supplicatio 75. flissege* andehtege *bede tun Baur 1348.*

* **andechti-elich** *Dmnk. A 233*, **-glich** *deuote, suppliciter 75*, andächtigklich *religiose Mlr, Pomey.*

* **andechti-clichen** *Dmnk. A 176. 233.*, -glichin *Meissn. U. 1476.* -glichen bitten *supplicare 75.*

* **andechti-gkeit** *74*, -keit, andächtikeit *134 deuotio, canalis (misverst. aus* andacht *s. o.* **anduch**) *74.*

* **anduch** *votiuus* 17. *Verstümmelte Glosse?*

* **andepfunge** *s.* **antappen.**

andeuten *bezeichnen, amtlich mittheilen Bing. A. 17. Jh.*

* **andeuten** *s. n. eurem* a. *nach Bing. A. 1645. seinem* ahndeuten *nach ib. 1644.*

* **andeutungsschrifft** *programma Nier.*

andichten. *gestalten dann vnsz sehr vngültichen* angedichtet *wird Bing. A. 1667.*

andienen. *ofries.* andênen *anbieten, refl. anmelden.*

andingen *pacisci.* sich a. (*vgl.* abdingen) *sich verpflichten; er habe sich* angedingt *den anlasz zuuollenfuren*, a. *steen Domb. 96. sy seien mit so vil* angedingten ... *gepewen verhaft Frnkf. A. 1557 (W.).*

* sin **andingenn** *s. n. Frkf. Hs. 15. Jh.*

* **anding** (*vgl.* beding). *von des* andinges *wegen Frkf. Hs. 15. Jh.*

andingung *conditio (Vorbehalt) vel pactum Pomey.*

* **andosten.** *der Leib (des milzbrandkranken Rindviehs) ist* angedostet *Lion, Abriss der Veterinärsanitätspolizei (Iserlohn 1862).*

andrâuen. *mit der* angetrauten *pfandung inhalten Bing. A. 1629.*

andreen *infusare 64.*

andrücken. angetruckt *clarus Stör. onder* angetrucktem *hochf. Pettschafft Bing. A. 1670.*

* **andruckung** *impressio Nier.*

* **anduch** *s. unter* **andenken.**

andurch. *will ich* a. *bitten Bing. A. 1808.*

clev. **an eyn** voigen *conserere, siniugare.*

an einande-r, -ren *Mlr s.* **einander.**

* **anentheizse** (*f. GrW. und Lexer; vgl.* antheiz). *das wir von gebodde und* heizse . . . a. *sin wurden und* a. *werden Böhmer 1349 (W.).*

anerben (*prtc.*) sucht *contagio 75.*

anerbieten. *prtc.* anerbotten; *zu geben sich* a. *Bing. A. 1695 1697. wegen seiner frohnbahren Güter* anerbottener *Haffer ib. 1695, sim. 1694. in solchen* anerbottenen *Tausch einzuwilligen Bing. A. 1687.*

* **anerbiethig** (*nhd.* erbötig) *offerens Pomey. vnd vns hiemit* anerbiettig *gemacht haben Frkf. A. (Witgenstein) 1638 (W.)*

anerboren (*nhd.* angeboren) *gentilicium Mlr.*

anersterben. *zufallende* anersterbende *gude; soll* dem *Hospital* anerstorben *vnd heimgefallen sein Frkf, A. 1663.* a. *vnd verfallen; von* a. *vnd eroberten guttern Domb. 96.* (*vgl. ebds. hinder sich, von eynem vffs andere* sterben).

anfacheln (*Einen*) *ventulum facere (alicui) und incendere Nier.*

anfahen *s.* **anfangen.**

anfahren (*heftig*) *die Leute Bing. A. 1697*, anfaren *88*, anfarn *incessere, abiectare. dasz sie Fritzen mit ehrenrichtigen worten* angefahren *Bing. A. 1650. mit schäd vnd harten trauworten* anzufahren *ib. 1638.*

* **anfar** *nauela, littus. Die Vocc. 66. 70. 74. 131. geben die Belege zu mhd.* anevar *bei Ziemann.*

anfahrung (*an e. Felsen*) *collisus Pomey;* anfarung *apothegma 88.*

an-, ane-fallen *incidere, deuoluere, debachari. mit scheltworten* anfallen *Bing. A. 1652.* angeuallen *68. 132. nl.* aengheuallen *deuolutum.* an valn gut *emolimentum* 5. *400 phunt ... die die obgenanten frouwen* angefallen *sint Böhmer (Frkf.) 1333 (W.). Beschwerden und Laster* fallen an *z. B. begunde* in *ein trackeyt* an vallen. *ein hoffart* ane uallen *u. dgl. m. Dmnk. A 233.*

* *sbst.* das **anfallen** *aggressio Mlr;* a. *des weszens accidens* 17. *hd. n.* **an-val,** -fal 13, -vall 6, -fall 29, -falle 12, -faln 21, -vol 27, -walt (*umged.?*) 8, ane-fall (*von anerstorbenem gut*) *Frkf. Hs. 15. Jh.*, -falle 10, vail *5 deuolutio, acadens, portio, incursus. wegen eines ischiadischen* Anfalls *Bing. A. 1751.* anfalle *ane grunt vel fülmant accidens* 12. *nd.* anvall *id. Schiller l. c.*

anfällige seuche *contagium* a. landkrankheit *epidemia Vogel.*

an-fahen, -vahen, -vohen 6, -phaen 17, -fan 31 *nd.* an van 23 *hd. nd.* anvangen, anfangen *principiari sim., ad-, exordiri, aggredi und abiectari (neben* anvechten), *suscipere etc.; häufig bei Inchoativen z. B.* anfahen dorren *arescere 110*, a. zu fulen *putrescere 110;* anfan essigen 31, anfahen ze essichen *64 acescere*, ich anfach zu lernen *resipisco* 33. facht an *coepit Mlr.* aneuanget *arrestat Str. V. clev.* anuehet *prs. v. Mensis.* anfahen-d, -de *formelhaft beim Befragen des Zeugen Überl. A. neuer* anfangender *(neugegründeter) Baumgarten sim. Bing. A. 1614. da erbotten, raitslagt vnd* angefagt *ist Domb. 96 (hierher?)*

anfaher. ein anfoher *inchoatiuus* 6.

anfänger (*Streites, Processes*) *Bing. A. 1681. so der des* anfenger *gegen mir ist Frkf. Hs. 15. Jh.*

anfang, anfanck, ain fang *und* anevang 6, anne wang 40, eyn fanck *Mainzer Hss. nd.* en ane vank, *ex-, prim-ordium, principium, introitus, seminarium etc.* anauanch *vestitura* anefang *administratio 141.* anfeng *pl. primicie 65. ein* anfang *einsz anderen dz im glich wirt sementis 65.* a. *der sunnen oriens 64.* wint von a. der sonnen *subsolanus 75. da* anfangs gedachte *piece u. s. w. Bing. A. 1752.*

anfängen. *inn dieser* angefengten *rechtuertigung Überl. A. 1523.*

anfen-glich, -ngklich, -cklich *primordialis, principalis.* anfenglichertag *eins krancken creticus 74.*

* **anfeng-lichen** *110*, **-klichs** *und* anfencklichen *Überl. A. primordialiter.*

* **anfartzen** (*Einen*) *oppedere (alicui) Nier.*

* **anfassung** *preheusio Nier.*

hd. sächs. **an-vechten,** -fethten 20, -feichtin 8, ain feuchten *19.* (*nur im Gl.*) *im-, op-pugnare, importunare, tribulare, grassari, exacerbare, suggerere, abiectare* (fechten *abicere*) *etc. was sie gethan vnd* angefachten (*hierher?*) *Domb. 58.*

* die **anevehte** (*einmal belegt bei Lexer*) *Leipz. Hs. 13. Jh. (W.).*

anfechter *infestator* 8. 9., *importunus* 29.

anfächtig (*o.* begirig) *studiosus, procax Mlr.*

* **anfächtigkeit** *procacitas Mlr.*

anfechtunge *sim. infestatio, vexatio, temptatio, persecutio, tristitia, cornu, flustrum.* vol anfechtung *stimulosus 110.* a. *dess anwaltz Überl. A.*

anfengen *s.* **anfängen. anpfengen.**

anferten *GrW. v. Anfertigen.* an werten 9, afirtin 8 *arrestare;* anverten 8. 9. *nl.* an-, ane-verden *ag-, con-gredi nrh.* anverden *impetere; im Mnl. Wb. (von* vaert) aen-vârden, -vêrden *angehen, anfallen sim.* anafarton *Grff III 598. Vgl. amhd.* anevart *impetus;* anagefarinan *u. h. v.*

* **anvertunge** *impetus 155. nd.* anverdinge *id. Schiller l. c.*

an-fertigen, -vertegen 9, -verdegen 13, -firtigen 17, ainfirtigen 19 *nd.* anverdi-gen, -nghen 22, aenveerdighen *nl.* aenvârdigen *sim. (i. q.* anvârden *Mnl. Wb.) arcersire, arrestare, congredi, impetere, exacerbare, prouocare. Belege bei Schiller l. c. daz die leut bei zeite* angevertigt (*abgeschickt*) *und understanden werden Arm. 1444.*

* **anfesselung** *in vincula conjectio Nier., Pomey.*

* **anfeuchtung** *irrigatio Nier.*

anfeuern. anfueren *instigare* 2.

* **anvürunge** *cornu* 9, *hierher? s. u.* **anführung.**

* **anflehung** *supplicatio Nier.*

* **anflen-nen** *Nier., GrW.*, **-sehen** *Nier. irridere.*

anflusz *alluvio;* an- und abflusz *des meeres æstus maris (Bd. f. GrW.) Pomey.*

anfordern *impetere 110, neben* vordern 5[b], anverd-en, -ighen *sim. id. vgl.* vordern 30, anfueren (*s. o.*) 2 *instigare. sie haben 50 fl. zur straffe* angefordert; *dasz mir so grosze sume* a. *wurdt Frkf. A. 1585 (W.).*

* **anforder-er** *petit-or* **-in** *-rix Mlr.*

ahnforderung *Bing. A. 1666.*

* *mit* **anfragung** *des Rentschreibers Bing. A. 1733.*

anfrischen. angefrischett (*angefeuert, angeregt*) *Bing. A. 1697.*

* **anfrischerin** *refrigeratrix Nier.*

anfügen (*in amtlichen Anordnungen hinzufügen*) *Bing. A. 17—18. Jahrhundert passim. das ihr ihme solches* anfueget *ib. 1621.*

anführen. anfuren *inducere* 9.

anfurer *eruditor* 52.

anführung *derer Attentaten (im Berichte) Bing. A. '1753.* anvürunge (*s. o. bei* **anfeuern**) *cornu* 9, *weicht ab von* anluren *inducere 9, ist synonym mit* spicze in dem streite 9, spitz in dem strite 8, spitz in eӯ strite *vel* anfechtunge 17, *die* hinderspitz (*exercitus*) *64ᶜ cornu*

* **anfurt** *portus Vogel,* anfurth *id. Pomey.*

angang *s.* **angehen.**

* **angautzen** *allatrare Stör, Pomey.*

* **angebären** *„begegnet nirgends" GrW.* angeberen *ingenerare Palthen.*

prtc. **angeborn** *nd.* angheboren *ag-, cog-, in-natus, ingenitus.* mynen natturlichen angeboren *herren Frkf. A. (Hessen) 1494. 1565. (W.)* angeporn sund *peccatum originale* 52. angepornetugend *demotica 74.*

* **angeberd** (*vel* art, natur) *ingenium 88, stimmt mehr zu angeborn ingenitus, als zu* angebärde *gestus GrW.*

angeben, *prtc.* (*auch neuwetl.*), *und s. n. dem* a. *nach Bing. A. 1697.* angebunde (*sic neben* abgennde 1) *frucht fetus 71. Frankf. halbhd.* es gibt mich nichts an (*statt* es geht, *weil* es git).

angeber *quadruplator 114.*

angebung. *denen falschen* angebungen *Bing. A. 1697. dieweill wir es dafur achten es sey in* angebung *dieses vorhabenden zeugnusz Hans Reutter der elter gemeint Frkf. A. 1559 (W.).* angâbung *delatio etc. Mlr.*

angeboren *s.* **angebären.**

* **ange-bûren** 29, -purn 1 *pertinere. nd.* angheboren (es gebyrt *110*) *refert* 23. *Vgl. Smllr I 193.* anegebürn *Lexer I 59. unser zal lude die uns* angeboret *Frkf. A. 1387.*

* *hd. nd.* **ange-dencken,** -dincken 18 *Zw. tendere, inuigilare.*

* **angedenckig** *memor* 29.

* **angedenckung** *vacatio 68.*

angedin-g, *Var.* **-gt** *pacta 65.*

* **angefälle** *pl. GrW.* angeval *deuolutio* 5ᵇ.

* **anagefarinan** *peruasum* 48. anagiuaran *peruadere Grff III 563.*

* **angegen** *s.* **entgegen.**

* *nrh.* **aengehalden** (*nl.* anholden) *inniti.*

* **(angehängnis).** angehengnisze *appendicium* 8ᵃ.

angehen (*vgl.* **ausgehen**), an-geen, -gen, -gane *152,* -gone *67,* -gayn *133 hd. nd.* -gan, -ghaen 11, -gaen 8ᵇ *adoriri, aggredi, inuadere, audere. williche stad* not angeit *Böhmer 1340 (W.). er wart beswert, vnd do* in *die beswerde* ane gieng *Dmnk. A 233. es will mir kein Vorschlag* angehen, *den ich hiesigen Ackerleuthen thue, Sagen nurt, Sie wollen nichts mit zu Thun haben Bing. A. 1670.* angend zit *instans 68. newer* angehender (*vgl. o.* anfangender) *Baumgartten Bing. A. 1599. 1614. inname vnd vszgabe ...* angangen *zu Pfingsten 1512 ib. die zeitt ist* a. *auff S. Petters tag Frkf. A. 1620.*

angang *introitus (im Cultus)* 5ᵃ, anegenge *rudimentum 100. von* a. *der welt Dmnk. A. 233. der messe* an- *vnd* usz-gang; *zu* angange *iglicher Messen Frnkf. A. 15. Jh.*

anglinglich. *inname vnd vszgabe* anganglich *zu Pfingsten Bing. A. 1512.*

angehoren *attinere* 17.

* **(angelagung).** angelogunge *insidiari* (*sic;* logung 33, wegelogunge 5ᵃ. 32. *u. s. m. insidie*) 33.

* **(angelauf). angeleiff** (*neben* vfflauff *sim.*) *seditio 88.*

angelegentlich *zu Werck richten Bing. A. 1690.*

* **anagilizun** sich *indulsere* (*cibis*) 48. gilie *indulsit Grff.*

angeloben *Bing. A. 17. Jh. pssm, z. B. inmaszen er mir mit handtgebender trew* angelobtt *1594. 1600.*

* **anaginamun,** angenehm *u. s. w. s.* **annehmen.**

* **angennend.** *ich als der recht* a. *erbe Frnkf. A. (Pfalz) 1503 (W.)*

* **(angeschicht).** angesicht (*sic, neben* geschicht, eyn zugeschicht) *eines wesens schin accidens 65* (*vgl. Add. h. v.*).

* **ange-, ang-schirren** *ordinare Mlr.*

* **angeschriben** *inf. Frnkf. A. 15. Jh.*

* **angesehe-n, -ns** *s.* **ansehen.**

* **angesehen** *inf. ich enmag nit* a. *die zerstörunge Dmnk. A 233. da es (das kindelin)* an gesahe *die iamer disser welt Domb. 58.*

ange-sicht, -sich 5, -siecht 8 *hd. nd.* -sichte, anegesicht 17, -sichte 10. 18., an- *und* ain-gesechte 19 *nd.* anghesichte, aenghesicht 11 *nl.* aengesicht *vultus, facies, physionomia, tutus, intuitus, oblextus, con-, re-spectus.* angesicht in a. *obtutus 65. rot vffzügig* a. *gutta rosacea* 43. a. *der stirn frontispicium 74. grosz vnd schones* a. *grauigena 75. ins* a. *bewiesen Bing. A. 1661. leugnet er mirs ins* a. *ib. 1661. eyn* a. *das ein yglichen ansicht ekana (dic. deus) 65. valsch* wan oder angeczichte *tipus* 9. *valsch* von der (*sic*) angesiecht *tipias* 8.

angesichts (*sogleich*) *verfügen Bing. A. 1650.*

* **angesicht kunst** *phisionomia* 33.

* **angesichtle** *n. vulticulus Mlr.*

* **angesinde** *aulicus* 8.

angesinnen. *Vgl. arbeit* an *Jemanden* gesinnen, *prtc.* gesinnet *Frnkf. A. 15. Jh.; vgl. u.* **ansinnen.**

angestalt. *öst.* angstalt *Anstalt, Einrichtung (Steiper).*

* **angesteeke** *s.* **anstecken.**

* **angethun.** *den tod* angedhun *Domb. 58.*

angewandte *freunden;* a. *undt freunde Frnkf. A. 1567. 1600 (W.). Vgl. auch GrW. v. Anwenden 1.*

angewinnen. *sie mochten* im nit a. *Dmnk. A 233. bisz er dem andern sine busz* angewynnet *Domb. 96 (Bornheimer Weistum) 1421. dem andern icht* angewonnen (*abgewonnen, erobert*) *ib. 15. Jh. were auch dz unser eincher vnder vns sinen harnesch u. s. w. mit eren verlore oder . . . zerbreche oder im* angewonnen *werde Frnkf. A. 15. Jh. lib und gut* anzugewinnen *Arm. 1444.*

angieszen *madefacere Stör. hat mich die verleumbderische rotte* angegoszen; *von denen vnbefugten verleumbderischen Baurn angefochten und* angegoszen *Bing. A. 1697.*

* **anagiez** *infundibulum 127, Würzb. Gl. i. q. mhd.* anguȥ *m.*

angieszer *delator Stieler,* angiesser *quadruplator'114.*

angieszicht *calumniose Stieler.*

* **angiessung** *affusio und calumnia Nier.*

* **anginen** *incipere* 13.

anglänzen. anglantzen *affulgere Mlr.*

* **anglimmung** *conceptio ignis Nier. (Zw. GrW.).*

angreifen. angriffen, aingriffen 19 *nd. clev.* angripen *accipere, anticipare, adoriri, damare, arripere, tractare. das gud (gerichtlich)* ane gryffen *vnd virkauffen (vgl. mogen sie* an *die bezserunge* griffen) *Frkf. A. 1336. prtc. haben* angriffen *Bing. A. 1681. dasz er Adamen mit schanparen wortten* angrieffen *ib. 1611.*

* **angreyffung** *contactus Mlr, attrectatio Nier.* angriffung *Domb. 96.*

* **angrenzung** *confinium Nier.*

* **angürtung** *incinctus Nier.*

anhab *s.* **anheben.**

anhaben. *der boesz cleider* an hat *pannucius 110. dwile er die stat* angehabt (*inne gehabt, eher als angegriffen; Bed. f. GrW. und Lexer*) *Frnkf. Hs. 15. Jh.*

anhäbig. anhebig *nauus 128.*

anhaften *impetere* 6.

anhäkeln. anhäckeln *inhamare Nier. (Bed. f. GrW.).*

* **anahaldet** *accliuus 141.*

anhalsen *i. q. nhd.* aufhalsen (*vgl. indessen GrW. v. c.*) *Frnkf. A. 16. Jh. (W.).*

anhalten *nl.* anholden *inniti (Gemmen). czeuerleuw (d. i.* zweierlei) anhalden *disputare* 13; *vgl. u. a. nd. van eneme dinge* twierleyge wan holden *id. s.* **absicht.** *dieselbige* ihrer *schuldigkeit ernstlich* anhalten *zu laszen Bing. A. 1695. aidlich* angehalten *werden, ob er nicht wisse u. s. w. ib. 1697. wegen lange Zeit* angehaltener *Kälte ib. 1670.*

anhalten *s. n. auff vnsers widderthails* a. *Frkf. Druckbll. 16. Jh. s.* **abthun.**

anhalt-er *solicitat-or Mlr* **-ung** *-io Mlr, mora etc. Nier.*

* **anhand** *obiter 114. Vgl.* anhanden *GrW.*

hd. nd. **anhangen,** aynhangen 19. *133.* (*vgl. die folg. Artikel*) *herere, ad-, co-, in-herere, frui, dimittere, indulgere, adhibere, imminere, insistere, insudare* 5, *incubare, pendere, ap-, de-, im-pendere, refl.* (sich) *vacare 65.* gobe anhangen *impendere* 9. *die nideren gericht und waz den selben* annhangt *Überl. A. 1523.* anhangender *cohercinus 74. 'ein* anhange-nde *110,* -n *68 nl.* aenhanghende *append-ix i. -ens. ein* anhange-n *68,* -nd, -nt *110 Varr.* ding, *ein* anhangende *132,* aenhanghende *G. voc.* camer *appendicium.* anhangende sucht, a. seucht *nrh.* a. sueg, anhangen suchte 21 *nl.* aenhanghende *siecte, ein* anhanget gesicht *67, ein* anhangender siechtumb 27 *contagio sim. ein* anehangen siech 18, anhangender sühtiger 6 *contagiosus.* ane- 8ᵃ, an-gehangen *innixus, appensum. Vgl.* (*s.* **Hangen**) *des zu urkunde ist unser ingesygel* an dysem *bryf* gehangen *Böhmer (Eltvil) 1351 (W.).*

hd. nd. **anhengen** *pendere, impendere, incumbere, imminere. prtc.* angehenget *innixus.*

anhenck-en, -in 8 (*vgl.* **anhangen,** anhengen) *pendere, ap-, im-pendere, affigere, dimittere, imminere, incumbere.* gabe anhencken *impendere* 8. anhengk *prs. 3 ps. 74 v. Restaurum.* angehenckt *innixus.* a. ding *appendicium, vel* zierlichkeit *apparatus 65. der sele* an gehengkte ding, *zufellige* ding *die* anhangen *accidentia 65.* (*vgl.* **anhang**). angehenckter tisch *gliscera 75.* angehenckten *Bäuchens oder Erkers Bing. A. 1623. diszen Artickel* angeheenckt; *mit* angehengkten *messigungen vnd vffsätzen Ueberl. A. s. u.* **anhefften.**

•**anhenckmittel** *amuletum Pomey.*

anhang *adherentia 75.* a. *des weszens accidens* 17. *nl.* een aenhangh *appendix 108. einfach, on allen* anhang; *allein durch das wort Ich glaubs oder globs nit, vff ir artickel geanntwurten; nit einfach, mit vil geblemeten (?verblümten sim.)* anhengen *Überl. A. das er ainen (sic) erb. rath keinen* anhang (*betroungen u. dgl.*) *machen wolle Frkf. A. 1566; ich han deshalb mein herren kein* anhang *wollen machen ib. 1509 (W.). bisz solich.* a. *vnd vhede zu ende queme ib. (Marburg) 1481 (W.). es mag ... unsern* abgonnern *merglichen* anhang *geberen ib. 1499 (W.). dann es ewigen* a. *brechte (Folge einer Parteiname bei einem „Zcog" gegen die Türken) Frkf. A. 15. Jh.*

•die **anehange** (*f. sg.*) *vnd die nachfulge Frkf. Hs. 15. Jh.*

•**anhen-gle, -ckle** *n. appendicula Mlr.*

•**anhenck** (ancker *64'*) *antemna 64'.* **anhencke** *f.* (*an ein hausz*) *appendix Mlr.* (*wett.* brot-henke, -hänge *f. hangendes Brotgestell, bei Fr. I 141'* brodhange, *im GrW. irrig als ntr. citiert:*

•**anhanghern** (-e'n) *contagiosus* 37. **anhenger** *zuke id.* 23.

anhangig. *in camera* a. *geweszen Bing. A. 1748.*

anhängig. *in ander weg diszem handel* anhengig *ich mich dienschtlichs willens vleyssen wölle Überl. A. 1523. gehellig vnd* a. *raitlich,* bystendig *vnd* anehengig *sin Domb. 96. der papisterey noch* anhengig *Meissn. U. 1554. nd.* anhengich suke *contogiosus* 23.

anhengisch *factiosus Mlr.*

•**anhänglich** *GrW.* anheng-lich *consequenter 65,* -elich, *Varr.* **-eelich, -etlich** *contagiose 73.*

•**anhan-gunge** 19. *110.*, -hinge *und* -ginge 11, -ghynge *89 vacatio 110, appendiculum, inherentia* (-hinge) 11. *ein* anhangung *sichtum (sic) contagiosus 4.*

•*vnszer beder* **anhangunge sigil** *Meissn. U. 1482, vll. verschr. für ptc.* anhangunde.

•**anhärten** *s.* **anherten.**

•**anhau** *GrW., versch. von* anbow *sictrum (i. truncus super quem secatur* 37, houwel block 38, *eyn* huwel bloch 23, *vgl.* hackeblock *secatriolum* 38) 9; *vgl.* anehou *Ambosz Lexer, BM. I 722.*

anhauchen. *da* huchte er sie an *Domb. 58.*

•**anhauchen** *s. n. halitus Pomey.*

•**anhauchung** *afflatus Nier.*

anheben *nrh. nd.* anheuen *inchoare sim., aggredi* 17, *anticipare, hortari* (╳ anherten) 45, *intonare; in Gll. bes. bei Inchoativen* (*vgl.* anfahen) *z. B.* a. *zu hiczen feruescere* 17, anhebin *swarczin nigrescere, der da* anhebt *zufallen vel verzwifelen nutans 75, ich* heben an *liep zu han amasco* 45. hebt sich *die hellig mesz hude also* an *Domb. 58.* angehebt *inchoatus Mlr.* an hat gehabin (*hat angehoben* (*Meissn. U. 1392.*

anheben *s. n. exordium* 5, *inchoatio* 9.

anheber *inchoatiuus* 3.

•**anhebig** (*anders o. v.* **anhäbig**) 17. 4. *nd.* anheuich *inchoatiuus.*

•**anhebelich** *inchoatiuus.*

•**anhebunge** *exordium, initium, inceptio, principium, inchoatio sim.*

anhab *exordium 68. der* a. *des slagens Frkf. A. 1443 (W.)* a. *machen capere primordia gall. faire l'entrée Stör. sie mogen furbasser griffen vnd an wem* der anhabe *sij anfahen Frkf. Hs. 15. Jh.*

•**anhaup** *m.* (╳-haupt?) *initium; das da hat* eynen anhaup *vnd keyn ende perpetuum principium sine fine 8.*

•der **anhub** *des handels Frnkf. A. 1443 (W.). an weme im der* a. *sij (vgl.* anhab) *Frkf. Hs. 15. Jh.* der anhup *ib.*

anhefften *nd.* anhechten 22 *af-, infigere, affibulare. prs.* anheftet *74 v. Pronesia vnd sollen die dry dorffe nu furter mee on den andern dorffen ... abgescheiden vnd in kein wise mee* angehenket *noch* angeheflt *sin Frkf. A. 1481 (W.). ist sollich gerechtigkeit (Recht) den (sic) furstenthumbe Tyrol also* angeheflet *das nyemand das entledigen mag; der twang (Gerichtskreisz) sal dem ertrich, das er begrifft, so hart* angeheflt *sin, das er nit wijter gezogen werde; wie der stifft zu wirtzpurg* an sich geheflt *hat das hirtzoglhum zu Francken vnd das die beide nu als ein glijt sin Frkf. Hs. 15. Jh.*

•**anhefter** *alligator Nier.*

anheim. anheimh *kommen, stellen, gestellt, gewiesen (der obrigkeit) Bing. A. 17. Jh.*

•**anheim-o, -stellen.** stelle *ich ein solches E. groszg.* anheimo *Bing. A. 1644.*

anheim-isch *Pomey,* -sch *Mlr domi vel domesticus.* a. *kommen Frnkf. A. 15. Jh.*

•**anheysehunge** (*Zw. GrW.*). (*dasz er*) *vff* a. *vnde stipulation desselbigen probisls* hantheyssig (*s. u.* antheiz) *worden ist Meissn. U. 1479.*

•**anheiszen** *inuocare.*

anhenken *u. s. w. s.* **anhangen.**

•**anheran.** *vonn Marpurgk* ahnheran *geschigk worden Bing. A. 1600.*

•**anherig** *s.* **anhörig.**

an-, ahn-hero *Bing. A. 17. Jh., z. B.* a. *kommen 1668,* a. *vbermachen 1650.*

•die **anhero kunft** *Bing. A. 1751.* (anher- *GrW.*).

•**anherten** (anhärten *verschr. bei Frisch aus 74 und als Lehnwort aus lat.* hortari *erklärt), vorz. sächs.* anherden *sim.* (*auch* -harden, -horden *sim. s. u.*) *schlieszt sich wenigstens formell an* hart, *vgl. indessen auch* harren, *findet sich aber in den mhd. nhd. Wbb. ebensowenig wie* anhärten, *und scheint vorzüglich dem 15. Jh. anzugehören. Wir stellen die uns zugänglichen Zss. und Abll. hier auf:* **anhert-en, -igen** 18 *hd. nd.* anherden 13. 14. 23. *Mnd. Wb.,* **erherten** *49,* **anhoren** 7, entherden 45, an-, to-horden 27. 38. *nl.* toeharden *G. voc. hortari. nd.* toherden *22. 33. 37. hd.* zuherten 18, zuhirtin 21 *ab-, ad-, ex-hortari.* anherden *solicitare und accendere i. hortari* 13. tzoherden *instigare 132, Oberlin.* **be-herten** 20, -hirten 45, -harten 5, *nd.* -harden *hd.* -hörten *67,* **(-harren), wol** *vel* **usz-herten** 20, **volharden** *G. voc.,* **v'harten** 15, **verhärsten** 33, **(verharren** *68,* virbarn 8, **harren)** *perseuerare; prtc.* vulhardende *109,* wolhertende (beharrender *sim.*) *perseuerans. sein furnemen zu* volherten *Arm. 1444. Ferneres s. Br. Wb. vv.* an-, to-, voll-harden, tohardinge.

•**an-** 18, **czu-** 27 **-herter** *nd.* an- 37, to- 23 -herder (*des kiues* 37), **zu gehorer** (*umged.*) 45 *hortator, agoniteca* 37.

•**anhertunge** *improbitas i. perseuerantia.* an herthung *hortatio* 27. *nd.* anherdinge *Mnd. Wb.*

•**tohardinge** *Br. Wb.*

•**wolherdunge** *perseuerantia* 20 (wol- *überall aus* vol-), *neben* harrunge, be-, ver-h. *id.*

•**anhetz-erin** *instigatr-ix* **-ung** *-io Nier., irritamentum Stör.*

anheute *Bing. A. 1757.* an heuthe *ib. 1697.*

•**anhier** *Bing. A. 1636.*

•**anhoren** *hortari s.* **anherten.**

hd. nd. **anhoren** *at-, per-tinere, interesse, attendere* 18.

•**anhörer** *auditor Nier.*

anhörig. *nd.* anhorich *attentus* 11. anherig *affabilis V. a. 1618 (hierher?)*

anhutschen *proserpere GrW.*

•**anhutschen** *stimulare Kirsch. Vgl.* hutschen *incitare Smllr II 259,* hutzschen *hortari 123.*

anjetzo *Bing. A. 17—18. Jh. pssm.*

•**anjucken** *Zw. s. n. affric-are, -tus Mlr.*

•**ankarten** *die sach procedere negotio Pomey.*

•**ankauch-en** *adhalare* **-ung** *aspiratio Mlr.*

•**ankegeln** *primum ludere trunculis Stör, Pomey.*

ankehren. *hd. nd.* ankeren *aduertere. flisz* a. (*nhd.* anwenden) *indulgere 88.*

•**ankehrung** *impensa Pomey.*

ankerben. *dem taglöner so die firtel wein* angekerbt *hat; sollen sprechen das sie recht* a. *haben, ire* kerben *mydebrengen Frnkf. A. 15—16. Jh.*

•**ankennen.** *Vroni hatte das erwartet, dem Vater schon* angekannt *Schirmer (der Waldmensch 1873 II 199).*

anketteln *alligare Nier.*

anclagen *accussare.* der anklagt *delatus.*

anklager *K. V.,* ankleger *110,* a. *im rechten 75 actor.*

•**anklägig,** schelthbar *noxius; reus agendus Pomey.*

•**anclagung** *allegata, reconuentio* 52. *65., accusatio Nier.*

* **anclamer** anxius Symb. D. nnd. **anklam** m. Aufdringlicher (Schmbch). Vgl. klemmen angere u. s. w.
* **anklammerung** fibulatio Pomey (Zw. GrW.).
an-cleben nd. -cleuen hd. **-cleiben** 8. 75., **-kleuben** 10 affigere, herere. nd. ankleven, ankliven anfangen Schiller l. c.
* nd. **anclinich** contagiosus. Vgl. anklebende Krankheit GrW.
* **anklitschen** allidere Nier.
anclopffen impulsare 75.
* **anklopfung** pulsatio Nier.
anknecht apparitor, accensus Pomey.
* **anknechtstube** camera apparitoris frz. châtelet Pomey.
an-knöpfen, -knüpfen GrW. -knupffen, -knipfen, -knuffen 8, -knophen 7, -knoppen 5, -knoppin 8. 19. hd. nd. -knuppen adnectere, affigere.
* **anknüpfung** (nhd.) annexus Nier.
ankommen (nnd. auch von Esswaaren: anbrüchig werden) nl. nrh. aencomen incumbere (Gemmen, angelehnt?). gericht die itzunt sin o. furbasser ankommen o. vffersteen mochten Frnkf. Hs. 15. Jh.
* **ankommen** s. n. ein erste a. der virnufft apprehensio 15.
* **ankoppelung** conjugatio Pomey (Zw. GrW.).
ankörnen. ankornen inescare Pomey.
* **ankunde.** ein a. der vernunft apprehensio 31.
* **ankunftsschmausz** coena adventatoria Nier.
* **ankunfftzeichen** nota genitiva i. q. geburtszeichen Pomey.
ankopffeln coniugare Stör.
* **ankoppelung** junctura Nier.
ankrallen. Häufiger refl. sich an E. a.
ankratzen affricare Mlr, Pomey.
* **ankreutzen** als die vogel alare 74.
* **ankunde, ankunft** (fehlt Gll.) s. **ankommen.**
* **ankünder** praeco Pomey (Zw. GrW.).
* **anktünten** (vgl. **künten,** kůnntn o. zuntn incendere 1). an cůnden accendere 3. angecunt 3, an kůnt 1 accensus.
* **ankuntung** incendium 1.
anlachen arridere. suszlich a. alludere 65. lacht das kint den abt an Dmnk. A 176.
* **anlacher** arrisor Mlr.
* **anläch-eln** arridere Nier. GrW. **-lung** arrisio Nier.
hd. nd. **anlage,** anlaghe 37, Mnd. Wb. tendicul-a, -um, insidie; a. i. q. nhd. auflage Frnkf. A. 1576. eine a. (in die Gesellenkasse) erlegen; die zu sammen kunfft vnd anlagen monatlich ansagen ib. 1634. solch guth mit a.. diensten und andern oneribus beschwehren Bing. A. 1712. 1745. a. vnd gelder vfflegen ib. 1667. unser antheil in allerhand a. (nhd. auslagen) vnd fuhrgelder ib. 1651. anlag f. Studium gall. employte Stör.
* **anlag-kiste, -truhe** (Geldkiste) des rheinischen kreis Frkf. A. 1542 (W.).
* **anlagsgelder** geliefert vnd abgestattet Bing. A. 1695.
anlangen (vel rieren) lambere 88, appodiare (* anlehnen) 89. ane langin interpellare V. a. 1420. wurde ein herre angelangt um sins knechts tat; wer sie aber ye anzulangen meynte Domb 96. dieweil er vns darumb vnderthenig angelangt Bing. A. 1621. (hat) mich angelanget (angegangen sim.), dasz u. s. w. ib. 1652. hat er vns mit beth angelangt ime zu gestatten u. s. w. Meissn. U. 1521. dasz es nicht viel anlangen (bedeuten) thuet ib. 1681. nnd. a. hinreichen (md. langen nhd. auslangen) Schmbch. a. mit worten inuadere 75. a. (vgl. belangen) betreffen, angehn Domb. 96. pssm z. B. lange in dheyns wegesz an; das alles langt mich an; an ine nit gelangt wurdenn, vnd were die an ine g. u. s. w. den leinkauff ahnlangendt Bing. A. 1588. vns ist angelangt (berichtet, an uns gelangt) Domb. 96.
anlangen s. n. vff ihr beyder a. Meissn. U. 1542.
* **anlangung** adventus Nier., petitio Mlr.
anlassen die mole Frkf. A. 15. Jh. hat sich angelasszen (gestellt) als wann er u. s. w. Bing. A. 1667. nd. vromeliken sik wol anlaten prodesse 38.
anlass (Compromiss Lexer) anlaysz Frkf. Hs. 15. Jh. Häufig in Frnkf. Hs. 15. Jh. und Überl. A. z. B. anfang, erstreckung des anlasz, anlaszes, anlaszs, anlayszs; nach lute eins besiegelten a., des anlaszs dem er billich nach geet; hat mit williglichem ingang des hohen verschrieben a. sich verpflichtet; sij ein sache in eime anlaysz veranlayszt worden (ein veranlaszte sache). Bei Baur 1362: des anlazzes wegen den sie an vns getan hant. In Domb. 96: nach verlesung des anlasz, nach vermug des a., nach vermög des a., n. v. vnd vszwisung des a., a. sagt u. s. w., den a. muntlich beschlieszen, was inen der a. zugibt, dem a. vngemesz, der a. zwuschen den partheyen vffgericht, den a. für augen nemen, dem a. truwlich leben Überl. A.
* **anlåsz-ly** occasiuncula **-lich** illecebrosus Mlr.
anlaster vitium Mlr.
anlauffen nd. anlopen nrh. anloepen nl. aenlopen adoriri, aggredi, inuadere, insultare. a. vnder augen 134, a. v. die augen 68. 69. nrh. a. om tzo vechten nl. a. om te v. inuadere. grimlich anlouffen seuire 65. dasz der lohn ziemlich hoch ahnlaufet Bing. A. 17. Jh.
anlaufen s. n. wir wehren des verdrieszlichen anlauffens (nhd. überlaufens, beim Gericht) geübrigt (nhd. überhoben) worden Frkf. A. 1620 (W.).
anlauff, anelauff 8ª insult-us, -atio, incursus. anlouff siner vigende Arm.
* **anläuffer** impetum faciens Stör, anlauffer id. Pomey.
anlauffung insultatio 65.
* **anlecken** madefacere Stör, Pomey. Vgl. wett. lecken die Bleichwäsche besprengen.
anlegen, anleygen 21 induere, indusiare, imminere (vgl. anlagen), accumbere (Var. anlenen) 110. die cleider a. amicire 75. bruch a. brucare 64. hosen a. caligare 75. wappen a. accingere 27. pantzer a. loricare 134. waffen ane legen Dmnk. A 233. name er sein kleyder widder vnd lagt sie an Domb. 58. sal ym keynreleie gedrengnisse anlegen (nhd. anthun) Meissn. U. 1415. prtc. angelegt mit vil schnodem gewant pannosus 75. angelegte-r ambtszwang, arrest, befelch, -s gebott Bing. A. 1649. 1651. 1687. angelacht Frkf. A. 15—16. Jh. passim.
* **anlegete** pensum Fr.
* **anlegunge** amictus 75. anlegung applicatio etc. Nier. (insidiae GrW. vgl. o. anlage). a. eines dings additio 75. nhd. a. von Geldern, Kapitalien.
anlage u. s. w. s. o.
anlehen feudum Sum.
anlehnen. an-lechnen 64, -lenen, -leynen, -laynen und ain lain 52 nrh. aen lenen nl. aen lenneu appodiare, in-, subniti, conquinisci, reclinare, accumbere. sich anleinen inniti 88. anulenidi instet (gressibus) 48. prtc. ange-lent 12, -lend 13, leynt auff eynander 27 Marg. innixus.
* **anlenung** 110, anleynung 68 appodiamen.
anleihen. sie haben gelt angeliehen vnd vffgeborgt Frkf A. 1572 (W.).
anleimen. anlimen adglutire 68, anlymen 110 nl. aenlymen ferruminare.
* **anleimung** agglutinatio Nier.
anleiten daruff (vff sin guttere). er ist (gerichtlich) geanleyt wurden Domb. 96 (Rotwil 15. Jh.).
anleit-e f., -i nom. -in acc. sg. Frkf. Hs. (Rotwil) 15. Jh., anleide Frkf. A. 15. Jh. ff. passim. das yem anleyti vff sin guttere erteylt, daruff u. s. w. (s. vorhin bei anleiten). sie mit der anleide zu richten Frkf. A. 1434 (W.). Beispiele ebds. 15—16. Jh.: gesworen vss der stat muwet zu a. oder steyne zu setzen; XII heller zu a. geben vnd welchem dan die a. enphellet der sal die a. bezalen; so die fursprechen zcu a. gebrucht vnd vor den scheffen reden wurden ... wo sie aber vszwendig der a. brieff vnd andre (andrer?) gerechtigkeit zubesichtigen erfordert werden; so die scheffen mit a. geen; a. gepiettenn; gericht wirt mit a. durch die scheffen begangen. eyn a. laiszen begeen Domb. 96 (Bornh. Weistum 15. Jh.).
* **anlait brieff** (Zss. vgl. o. der anleide brieff; anleitsbrief GrW.) Frkf. Hs. (Rotwil) 15. Jh.
* daz **anlait zedel** ebds.
anleitung (ungenügend in GrW.). a. zu mehrerem Nachsinnen erlangen Bing. A. 1734. dasz Dr. Schwebeln (dat.) er zu verkleinerlichen reden vnd seinem excess keine anlaitung (Anregung) gegeben, sondern er davon . . . abgemahnet Frnkf. A. (Cassel) 1629; vf. sein nachfragen vnd anlaittung ib. (Frnkf.) 1632 (W.).
* ain **anlaitung besitzungsbrieff** ebds.
* der **anlaiter** ebds.
anleuchten affulgere Mlr.
anleugen insidiari 33. Vgl. anliegen sim.
an- o. **ein-lieblen** gratiam aucupari Pomey.
anliegen, anligen (vgl. **anlage**) insistere 65, imminere 7, insidiari 67. 76. wecherlich anligen inuigilare 65. hicziglich hart a. supplicare 65. was uns darumb anligt; dann uns das nottdorftenlichen anliget Arm. 1444. alsz wollest dir a. (sc. lassen?) dasz u. s. w. Frnkf. A. 1637 (W.). mit angelegenem fleisz Bing. A. 1663.

anligen *s. n. Frkf. A. 15. Jh. verkunden wir unser* anligende *Arm. 1444.*

* **anligendigkait** *sedulitas 65.*

anlieger, *wett.* ônlier, *auch* ônlêjer *d. i.* **anleger** *m. Feldnachbar.*

* **anlisten** *illicere ad dolos Pomey.*

* **anlobung** *sponsio Pomey (Zw. GrW.).*

* **anlochen, anlöchern** *perforare Pomey.*

anlocken *allicere 83.*

* **anlock-er** *allector* **-ung** *illecebra Nier.*

* **anlötung** *ferruminatio Nier., plumbatura Pomey.*

anlûgen *aspicere Mlr.*

* **anlûger** *inspector* 41.

* **anlûgung** *conspectus Mlr.*

anmachin (*vel* machin *picturam etc.*) *impingere* 10. (*die „viserer" sind verpflichtet) off die nyderlage zu warten vnd* an zumachen *nachdem es befohlen ist; das man yne (den fassen) pleget zu lassen off das vngelt* anzumachen *sim. Frkf. A. 15. Jh.*

* **anmachgelt** (*eine Ausgabenrubrik*) *Frkf. A. 14—15. Jh.*

* **(anmächtigen).** *vnsers Sinns halben des wir vnns hiemit* anmechtigen *Bing. A. (Regennspurg, zweimal) 15—16. Jh.; schwerlich verzichten bed. (dann zu an- o. Nr. 1).*

anmahl *Pomey hd. nd.* anmal *109. 126. 128. 135. Mlr,* ammal *und* anmahel *sg.* anmâhler *pl. 126,* anmaal *Fris., Das.,* ammaal *sg.* ammâler *pl. Mlr cicatrix, neuus. macula.*

* **ammâli** *n. cicatricula Mlr.*

* **ani-, gana-malit** *stigmarit Grff.*

anmahlen *hd. nd.* anmalen, ainmaylen *133, de-, impingere.*

anmahnen. ahnmahnen (*amtlich*) *Bing. A. 1652. ihn zur Zahlung* angemahnet *ib. 1657. dasz die Vor-Mundschafft* angemahnt *würde ib. 1735.*

* **anmahnen** *s. n. vff vnterschiedliches ersuchen undt* ahnmahnen *Bing. A. 1634.*

* **anmahner** *adhortator Nier., Pomey.*

* **anmanlich.** *was E. gn. a. nachbarlich schreiben Frkf. A. 1587 (W.).*

anmanunge *exhortatio* 17. anmahnung *thun, a. beschehen ist Bing. A. 1651.*

* **anmannen** *excitare frz. encourager Pomey.*

* **anmarcken** *conterminum esse Stör, Pomey.*

anmaszen. *dasz ich* mir *vnd den meinigen vns alles a. darffen vnd vns nichts fur endthalden werden Bing. A. 1628. wegen eines* angemasten *eintrags in dortigen zehendten ib. 1707.* einer *Jurisdiction* sich angemaszet *ib, 1748.*

anmasser *aemulus, simia Mlr.*

anmaszliche *handlung Bing. A. 1714.*

anmelden *s. n. (Zw. GrW.) auf sein vnd der seinigen a. Bing. A. 1662. vff vielfaltigesz errinnern (so noch md. Aussprache) vnd a. ib. 1687.*

* **anmemick** *u. s. w. s.* **annehmen.**

anmerken *attendere 89.*

* **anmercklich** *observatu dignum Pomey.*

(an- *vgl.* **ab-merren).** (*Eis*) *im iszgange uszhauwen vnd* anmeren *Frkf. A. 15. Jh. (die Brücke mit Seilen)* anmehren *ib. 1756.. prtc.* angemehrt (*ist das vor Anker liegende Schiff*) *ib. 16. Jh. passim. Vgl. nass.* mehren, anmehren *bei Kehrein.*

* **anmynne** *s.* **annehmen.**

anmischen. *teig* a. *pastare 75.*

an-, ane-muten, anmuden 18 *hd. nd.* anmoden 13. 23. 38., anmouden 38, on meden 21, (an nuten 27, an onueten 33; *auch* muten, mouden) *insinuare,* anmûten *annuere 29. es sullen auch die fürsten ...* keyner (*gen., f. GrW.*) *sichirheid, burgeschaft adir glübede* anmuten *dar um das ... Böhmer. 1341 (W).. einer der ein* anmut *einsz dings von im zu erfarn etwas requisitor 65. Vgl.* an *J.* muten (*Jemanden zumuthen*) *z. B. das er* an *die von Lichtenberg* gemutet *hat Domb.*

* **anmuter** (*Begehrender*). *wer auch ein lehen auffnemen woll so sol (der berckmeyster) das dem* anmuter *ongeweigert leyhen Frkf. A. (Bergwerkfreiheit, Heidelberg) 1507 (W.).*

annageln. anneg-elen 5ᵇ, -len 6 *af-, in-figere.* angeneilt *infixus* 17.

annahen. *disen* annahenten *Sommer Bing. A. 1666.*

annâhen. *nl.* ane naien *insuere 99.*

annehmen. annemen, anneymen 3 *acceptare, (vel* begynden 19) *intromittere. aduertere. fengklich* anniemen (*gefangen nehmen*) *Überl. A. 1523.* annemen *mit gefencknisse mancipare 75. eines andern nit* annemen *insimulare 65. vnrethte a. vsurpare* 20. *das wir vns der czinse vnd renthe nummer wollen a. noch furdern nach (sic)* anthedingen *Meissn. U. 1410.* ich nim mich an *schmeicheln simulo 65.* anagenamun *inposuere* 48. *prtc.* angnomen *Frkf. A. 15. Jh.* angenomen *respectus* 20. *ein a. fruntschaft cognatio 65.* sich annimpt *s. u. bei* **annehmer.**

annehm. *hd. nd.* anneme, aneme, anmyne (*vgl. u.* anm-; ✕ minne?) 8 *gratus.* anname maken *gratificare* 23. anneme *dinst Meissn. U. 1398.*

hd. nd. **an-, ane-** 12. 22. **-geneme,** -genem *110,* -genehmer *65 (nl.* ghenaem) *accept-us, -atus, -abilis, gratiosus, eucharis.* angeneme machen *gratificare.* angenem got *gratuitum 65. nd.* angheneme recht *pregula.*

* **annehmig.** *fruntlichs vnd* annemigs *wolgefallen Meissn. U. 1556.* **anmemick** *gratus* 18. anemigs *s. o.* â-.

* **angenehmig.** *dester* angenemiger (*Arbeit fordern und an Jemanden gesinnen*) *Frkf. A. 15. Jh.*

annehmlich. *nicht* a., annehmblich (*nhd. gew.* annehmbar) *Bing. A. 1621. 1681.*

annehmer. annemmer *vel* lober *probator Mlr. ein* falscher annemer *dissimulator (seher durch die finger das er* sich nit annimpt *simulator) 65.*

* **annehmerin** *acceptrix Nier.*

annemung *65 acceptio, simulatio. ein a. der sach Überl. A. 1523.* annhemunge *Meissn. U. 1542.*

angenehmheit *jucunditas Pomey.*

angenomenheit *adoptio 25.*

* **annemekeit,** annemikeit 18 *gratitudo* 5ᵇ. 18., *adoptio* 5. 21.

annoch *Bing. A. 17—18. Jh. pssm.* anoch *ib. 1757.*

* **anordner** *ordinator Nier.*

anordenung *Bing. A. 1577.* die anordtnung *thun ib. 1634.*

* **(anpfengen).** *nass.* anpengen *Kehrein wett.* pennen, **anpennen** (ônpénn) *rheinl.* anfengen *schw. trennbares Zw. anzünden (Licht u. s. w.) Vgl. kurh.* empengen *id., Vilmar v.* empfengen, *Lexer v.* enphengen, *GrW.,* empfängen, anpinken *vgl. nnd.* pinken *bei Vilmar;* ent-pengen, -phengen, -fengen, -phagen 45 *incendere,* vnphengen *id.* 8ᵇ; eyn pengung 21 *nd.* ent-, vnt-fenginge *incendium; hd.* entpenger, fenger 18, enthphenger 45 *nd.* ontfeenger 11 *incensor nd.* entfenger *incentiuus* 23.

* **anpfuyen** *conspuere Nier.*

anpochen. anbochen *pulsare ostium Pomey.*

* *nrh.* **aenporten** *s.* **anpurren.**

anpossen *s.* **anboszen.**

hd. nd. **anpurren** *GrW., Br. Wb. u. s. w. nl.* aenporren, *daraus vrm. nrh.* aenporten (*Gemmen*) *instigare (sächs.* purren, porren *id.).*

anpûtschen *a-, il-lidere.* anbûtschen (*an ein schwiren*) *offendere (ad stipitem) Mlr.*

* **anpûtsch** *m. illisio Mlr.*

* **(anrain).** *nnd.* anrein, ôrein, -ôrain (*aus* ârain?) *m. Rain (Schmbch).*

anrainen *Zw. GrW.*

* **anrath** *m. consilium Pomey.*

* **(anrauschung).** anruschunge (*vgl. Lexer h. v.*) *impetus 155.*

anreden *conuenire* 8.

* **anredung** *allocutio Nier.*

anregen (*gerichtlich*) *Überl. A.* a. (*einmahnen*) *belonunge Frkf. A. 15. Jh. nach klarer Maasgab* angeregten (*des angeführten sim.*) *Osnabrückischen Frieden Schlusses Bing. A. 1733. die æstimanten* angeregt (*die eben erwähnt wurden*) *ib. 1621. u. s. m.*

* **anreyb-en** *infricare Mlr, GrW.* **-ung** *affrictus Mlr.*

anreichen. *nrh.* anreken *nl.* aenrecken (*zu* recken?) *continyere.*

* **anreichig.** *dasz die frohnfreyheit, in absicht vff besser und wohlfeiler zeiten, nicht wohl* anreichig *seye Bing. A. 1695. so nun der anerbottene Haffer in Absich auf beszere vnd wohlfeilere Zeiten nicht a. ist ib. 1694.*

* **anreisen** (*anrichten*) *adornare, instruere (vgl. o.* **abreisen** *u. s. w.; reisen, leiten deducere, dirigere), mischt sich mit* reiszen = reizen. *Vgl. Parallelen aus Maaler: den künig auff kriegen* anreisen *vnd* vfweysen *auertere regem in cogitationem belli, vgl.* aufweysen *mit den Synonymen* anrichten *submittere etc., einem ein laster* aufweysen *vnnd* anreitzen *scelere obligare aliquem, ein krieg* anreisen *conciliare bellum, hader a. contentionem injicere. Noch jetzt bei Stalder II 269 vgl. Smllr III 128* anreisen *anmahnen; anordnen; Jemanden Etwas* anereisen *J. Schädliches thun o. ihn thun lassen. Die Abll. stellen wir unter* **anreizen**

zusammen; beider Artikel Formen und Bedd. bedürfen noch weiterer Ergänzung und Untersuchung; wir werden unter **R** *darauf zurückkommen.*

∗(**anreiten,** *vgl.* bereiten). *nd.* anreden *Mnd. Wb. nnd.* anreien *zurüsten, Speisen anrichten Schmbch.*

an-reitzen *Mlr,* -reiszen *125,* -reyszin 5, raisen 2 *stimulare, prouocare, hortari. Vgl. o.* anreisen.

∗**anreitz-er** *stimulat-or Mlr, Nier.,* **-erin** *-rix Nier.* **an-reiss-er** *concitat-or* **-erin** *-rix Mlr.* **anreiser** *Anmahner Stalder.*

∗**anreisig** *anmahnend Stalder.*

∗**anreitzlich** *illecebrose Mlr.*

∗**anreisung** *Anmahnung Stalder.* (**anreitzung** *illecebra etc. Mlr*).

anrennen. *mit verhengtem zom* angerendt *Überl. A.*

∗**anrennung** *assultus Nier.*

∗**anreuten** *hortari* 27.

hd. nd. **anrichten** *dirigere, dapare, dapinare (die spise a. id. 75), nur nd. expedire (neben* be-, vsz-, ut-richten *id.). die knechte vnd gesinde* a., *die lude* a., anzurichten *zu arbeiden vnd abe zu furen vnd zu tun das zutunde ist Frkf. A. 15. Jh.* (*vgl.* abrichten). *einen newen stall, den wasserbav* abnzurichten *Bing. A. 1666.* angericht 5. 33. *nd.* an-, anghe-richtet *directus. ein schlechter garte konnte* abngerichtet (*vgl.* ein-) *vndt zu nutz gemacht werden Bing. A. 1662. da mit der widderstant dester stetlicher* angericht *magk werden Domb. 96.*

∗**anrechten** *directus* 21, *st. prtc.? inf.?* (╳ *dirigere*).

∗*nd.* **anrecht** *directus* 37. *Vgl.* aufrecht, *nl.* opregt (*aufrichtig*).

anrichte (*westf. f. Küchenschrank*) *Mlr,* anricht (*so md. f.*) *nl.* aanrechte *Kil. abacus 75 Marg.. vasarium 126. vor zwey gehenck an die* anrichten *Frkf. A. 1451.*

anricht-bank *abacus Vogel, Savrius, pl.* -benck *Bing. A. 1641. Vgl. nd.* richtebank *cibarium.*

anrichttisch *abacus Nier., epicopanum Kirsch.*

hd. nd. **anrichter** *comicus Vogel, designator eib. Mlr, labina* 37.

an-richtig, -rechtig 45 *nd.* richtig 22ᵇ. 23. 38., -rechtich 22. 22ᵇ. *direct-us. -iuus, expeditiuus* 21, *agilis* (anrichtich) 22ᵇ.

∗**anrichtlich** *directe 74.*

anrichtung (*GrW. aus Hahn*) *constitutio Mlr, institutio Nier. 70 fl. zu* anrichtunge *der gebeuden Meissn. U. 1543.*

∗**anriechung** *olfactus Nier.* (*Zw. GrW.*).

anrinnen. anrünnen *alluere Mlr.*

∗**anrocken.** *ich . . . nimer geprauchen will bey den* angerockten *Bing. A.* (*Regenspurg*) *16. Jh.*

∗**anroden** *allg. nhd.*

∗**Anrode** (*heute* Annerod) *Dorf im Hüttenberge Bing. A. 1590.*

∗(**anrodung** *allg. nhd.*) *neue* anrothungen *Bing. A. 1733.*

∗**anruchtig** *s. unter* **an** *Nr. 1.*

∗**anruckung** *accessus Nier.*

anruffen *nd.* anropen, anroepen 11 *nl.* aenropen *acclamare, vocare, inuocare, implorare.* wir *flehen bidden vnd* anruffen uch *Frkf. A. 1413* (*W.*). ruften *sie got* an *Dmnk. A. 176. prtc.* angerüfft *Überl. A.,* angerufft *Arm. 1444, Domb. 96., inuocatus, citatus 110.*

anrufen *s. n. als sie haben schrifftlich* anruffen *gethann Domb. 96. vff Werdenbergs vogts* anrüffen (*Klage*) *Überl. A. 1523.*

anruf. *beswerung vnd* anruffes *g. sg. Bing. A. 16. Jh.*

anrufer. *clev.* anroeper *paracletus.*

an-ruffung, -rüffung 6, -rüffung *Überl. A. nl.* aenropenghe *inuocatio.*

anrühmen. *unter den* angerühmten *Connexionen Bing. A. 1735, sim. 1748.*

anrühren. anruren, anroren 7. 17. *tangere, at-, per-tingere.*

anrühren *s. n. der sin des* anrurensz *tactus 65.* (*Bed. f. GrW.*).

anrührung *tactus Nier.,* anrürung *contactus Mlr. rudigk* anrurung *contagio 65.*

∗**anründen** *rotundare Pomey.*

ansacken *sarcinam imponere Pomey; md.* a. **ansäckeln** *anlocken* (*Bedd. f. GrW.*). *Vgl. Kehrein v. Ansackeln.*

∗**ansäen** *conserere Zw. consilio s. n. Nier.*

ansagen *die zusammenkünfft (der Gesellen) Frkf. A. 1634. sie hat* mich angesagt *vnd berichtet* („*gewagte Fügung*" *GrW. I 433*) *Frkf. A.* (*Nidda*) *1518* (*W.*). *wan der her des todes* hat an geseget *dem tode Domb. 58.*

∗**ansagebrieff** *Domb. 96.*

∗**ansagung** *professio nominis vel i. q.* foderung *indictio Nier.*

∗**ansalb-en** (*GrW.*) *illinire* **-ung** *illitus Mlr.*

ansatz *s.* **ansetzen.**

∗(**ansäumen**). an somen *incunctari* 9.

anschäften. *von sieben norschen* anzuschefften *Frnkf. A. 1417* (*W.*).

∗**anschalten** *vel* schalten *oram soluere Mlr.*

anschauwen 7, anschawen 4 *uspicere, intueri.*

anschawung *intuitus 110.*

anscheynen *affulgere Mlr nd.* anschinen *illucere* 11. *bey* anscheinender *guter hofnung Bing. A. 1695.*

∗**anscheiszen** (*vgl.* be-) *nnd.* anschiten *betrügen* (*vgl. Kehrein v. c.*); *hd. Studentenspr. im Duelle verwunden.*

∗**anschisz** (*Stud.*) *m. Duellwunde.*

∗**anschicklich** *vel* meysterlich *regalis 74.*

aus **anschickung** (*nhd.* schickung) gottes *diuinitus Mlr.*

anschieszen *frz. tirer le premier Pomey* (*Bd. f. GrW.*).

∗**anschisz** *s.* **anscheiszen.**

an-schlagen 13, -slahen 3. 74., -schlahen 75 *nd.* -slaen 11 *affigere, applicare.* a. *mit pochen impulsare 75. steft* a. *plumare 74. der die guter* anschlecht *metaxarius 110.* angeschlagen *von ewigkeit dispositum ab eterno 65. die hulffe werde uff gelt* angesclagen *und gesetzt Janssen R. corr. 1487* (*W.*).

anschlag *taxatio Zehner. ein* a. *furnemens verbum in diuinis, bösz* a. *machinamentum 65. uff unsers herren des kunigs nachgenden* anschlag *Arm. S. 58. dem* anslage, *zů Nürenberg gescheen, nachzugeen off disen . . . Arm. S. 53.* anslag *thun yres vermogen vnd antzall* (*zum herezuge*); *in dem* anslagk *zu Franckfort bescheen ist; pl. den* aneslegen *Domb. 96. der furgenomen* anslag *Frkf. A. 15. Jh. deme ich einen* anschlag (*nhd. Vorschlag, oder* Voranschlag, *sc. der Kosten*) *auff eine neue brücken zugestellt Bing. A. 1623. neunjähriger* a. (*des zehenden*) *ib. 1662. md.* (*wett.* ônschlâ) anschlâge *pl. phantastische Pläne; wer sie hat, sollte „einen Hund halten, der ihm* die a. *friszt.*"

anschleger *oeconomus Mlr.*

∗**anschlagung** *Nier. impactio, aestimatio, auctio, proscriptio.*

∗*md.* **an-** *oder* **aus-schlappen** *Schuhe* (*gleich als* Schlappen *q. v.*) *nachlässig an- oder aus-ziehen.*

anschlusz (*angeschlossenes Schreiben*) *m. Bing. A. 1693. 1734.*

∗**anschlüssung** *Mlr adhaesio, catenarum injectio.*

anschmieren. anschmirwen *allinere Mlr.*

anschmitzen. anschmützen *allidere Mlr.*

∗**anschmitz** (*Stud.*) *leichter Anschisz.*

∗**anschmitzung** *maculae adspersio Nier.*

anschmollen *arridere Mlr.*

anschneiden. *ein alt axt* angeschnitten (*geschärft, Bed. f. GrW.*) *Frkf. A. 1523.*

∗**anschneidung** *incisio Nier.*

anschnellen (*Einen rauch* a.) *genuiter in al. dicere Mlr.*

∗**anschotz** *s.* **anschusz.**

anschreien. anschryen *impetere* 21. *ihre Obrigkeit vmb Hülff* angeschrieen *Bing. A. 1668.*

∗**anschreiung** *imploratio Nier.*

anschreiben. anschriben *ascribere* 17.

anschuldigung (*GrW. aus Wieland*) *Bing. A. 1784.*

hd. nnd. **anschünden** *nnd.* anschünnen *hd. nd.* anschunden *instigare 125. Schiller l. c.*

∗*nnd.* **anschünner** *m. Aufhetzer.*

∗**anschund-ung** *edictum* 1, -inge *instinctus Fr. I 333ᵃ, sim. Schiller l. c.*

∗ochszen **anschürgen** *Bing. A. 1643.*

∗(**anschusz** *GrW.*). **anschotz** *germen* 9 (*vgl.* ausschosz) *nnd.* anschôte *pl. Congestionen.* **anschutz** *an ein hausz appendix Mlr.*

anschütten (*wasser*) *aspergere* (*aquam*) *Mlr.*

∗(**anschwademen**). anzwademen *vaporare* 3.

∗**anschweisser** *ferruminator Nier.*

∗**ansee** *maritimus* **Anseestadt** (*umged.!*) *urbs maritima Nier.*

ansehen *hd. sächs.* an-sen 18. 22., -zen 23, -seen, -sien 11, -syen *152,* aen-sien *G. voc.,* -zien 11, -sijn *89 a-, in-, respicere, aspirare 25, intendere etc.* (*für* -neimen, -niemen *vnd*) ansehen (*im Verhöre*); *nit achten* (*s. h. v.*) *noch* a. *Überl. A.* auff betrug a. *nhd.* absehen (*ausgehn*) *Bing. A. 1733,* auff b. angesehen (*nhd.* abgesehen) *worden ib. 1730. niemandts deszwegen* annsehen (*sich dabei an Niemand kehren*) *ib. 1648. anzutragen, dasz er darüber* (*über Rohheiten*) angesehen *werden*

möchte ib. 1744. des habe wir a. *anneme dinst, dy vns er Ramfold getan hat Meissn. U. 1398, sim. ff.* (ansehen, *berücksichtigen*). *wievoil (wiewol) ich nit hore, das ymand gelt zu geben geneigt, so* sibet mich *die sache doch dermassen* ane (*erscheint mir so*, sehe ich *so* an) . . . *die hulffe werde uff gelt angeslagen und gesetzt Janssen Reichscorr. a. 1487* (*W.*). iber ruck ansehen *secernere 76. ansicht* (*so welt., nhd.* ansieht) *65 v. Ekana. praet.* ansache, ansahe *Dmnk. A. 233.* aingesehen 19, angesiehen 20. aengesien 11 *tuitus. daz wir* angesehen (*berücksichtigt, untersucht*) *han Baur 1345. ists (eine mit Unrecht angeklagte Handlung) vorgut* a. *worden Bing. A. 1664.*

ansehen *s. n. eusserlichem* a. *nach Bing. A. 1661. ein Pfarrer hat in* A. *seines Amtes und Lebens hiebevor unter dem ruralcapitel gestanden Bing. A. 1757. prtc. als praepos. und conj.* **angesehen** *häufig in Bing. A. 17—18. Jh. und Frkf. A. und Hs. 15. Jh. z. B.* a. *dz man mit brennenden schouben die sonne nit lichter gemachen kann Domb. 96.* angesechen (*Regensb.*) *Bing. A.*

* **angesehens** *id. Bing. A. 1628.*

ansehelich. ansielich *tuibilis* 20, ansechlich *authenticus Mlr.*

anseher *75*, ansecher 41 *inspector.*

* **anseherin** *spectatrix Nier.*

ansehung (*der person eine vor die ander 65*) *acceptio, respectus;* ains-ehunge *und* -eunge *inspectio vel tuitus 19. buch der rechten erkanntnisz o.* ansehung *topica 65.* in a. *solches rechtensz Bing. A. 17. Jh. in* a. *dasz u. s. w. ib. 1712, sim. Meissn. U. 1516.*

clev. **ansicht** *eunuchia i. facies nl. aensicht respectus.*

ansichtig *intuitus* 1.

* *nd.* **ansichticheyt** *intuitus* 38.

* **(an seite).** *nl.* aen syde *seorsum.*

* **ansestadt** *f. i. q. nhd.* Hansestadt *Pomey.*

ansetzen (*Termine*) *Überl. A. kopff im bade* a. *scarificare 75. prtc.* angesast *Frnkf. A. 15. Jh.*, angesatzt *ib. 16. Jh. nach dem dieselbe uber alle zuversicht in höchster vnd schnellster furi* darauff angesetzet (*vgl. GrW. v. c. S. 460*), abgeraubet, aufgehauwen, *preisz gemacht Frkf. A. 1641* (*W.*).

ansätz *pl., vberflüssiger vnradt recrementum Mlr.*

ânsich, *öfters präfixartig in Gll., wechselt mit älterem* an im, *auch* an *mit anderen Präpositionen. Dagegen: wiewohl* an sich *bekand ist Bing. A. 1681.*

* **ansich-binden** *alligare 65. 68.;* **-bringen** *conciliare (sibi);* **-halden** *abstinere* 17; **-kauffen** *redimere*, **-nemen,** -nemmen *Mlr assumere, increscere, (sc.* menscheyt 9, *nhd.* annehmen) *humanare;* **-ziehen** *illicere, corripere 67, 110., retrahere Mlr* (*das* an sich zeucht *o.* lickert *illex 68*); **-zucken** *arripere Mlr;* **widerchern** an sich (*nd.* wederkern in zik *zuluen etc.*) *reciprocare* 1.

* vnrecht **an sich nemunge** *vsurpatio 65.*

ansicht *u. s. w. s.* **ansehen.**

nd. **ansinnen** *insinuare (angelehnt?)* 22ᵇ. 38. *so man das* an sie gesynnet *praet.* (*nhd. ihnen* angesonnen) *Frk f. A. 15. Jh. schirm (Schutz) den sie* an ine *hant* gesonnen *Domb. 96.*

* **ansinnen** *s. n. mein* a. *bestens recommendiret Bing. A. 1734.*

* **ansinnung** *appellatio Nier. bildlich* a. (*billich* vszsynnunge 8) *idea* 9.

* **ansinnungszettel** *litterae supplices Nier.*

ansitzen. *ze oberst* a. *fastigium tenere Mlr.*

* (**ansonst** *GrW.*). **ansonsten** *Bing. A. 1751.*

* **(anspängeln).** anspengeln *affibulare* 8ᵇ. *Vgl.* anspangen *GrW.*

* **anspecken** *concionari* (speckere *concionator*) *100. Vgl. Smllr III 553. Got. Wb. I 325.*

anspeien. ainspihen *aspuere* 19.

* **anspeiung.** anespigunge *Dmnk. A. 233.*

* **anspeutzen** *inspuere Stör.* **anspeytzen** *id. Pomey.*

anspinnen. *in seiner eigenen* angesponnenen *sache Bing. A. 1686.*

anspin 1. *74. 75 Flor. Gl. Sum.*. ain- *75*, ein- 34. *74. 75.*, än- 33, en- 52. *74. 76. 110 Var.*, ren- *110 Var.*, -spin, -spynne *74* (*an einer spindel* 52), ein spinn (*umged.?*) *75 Var.*, spin *110 Var.*, ânspa *111*, enspe *94. Palthen.*, espe *Fr.*, enspindel *88 gerodium, bombus, pantrum, girgillus, glomellus, girtus, allicea, epiculium, vergo, vert-ebra, -icillus, -iculum, aderantra* (*sonst Krautname, s. Gll. v. Aden*) *Flor. Gl.*

ansprache *s.* **ansprechen.**

ansprank *lentigo Stieler, neben* sprenckel *sim. id. Vgl.* anspring, ansprung *GrW.*

ansprechen, anspregen 13 *nd.* an- *nrh. nl.* aen-spreken *impetere, interpellare, contumeliari* 27. 33. a. *das vihe carminare* (*nhd.* besprechen) *74.* (*gerichtlich*) a. *vmb . . . Domb. 96. bitten vnd* a. *Bing. A. 1657. bei mir (unterwegs)* anzusprechen *ib. 1753. zum ersten* sprechin *sie* an (*erheben Ansprüche*) . . . *anderwerbe* sprechin *ich* in zu *Frkf. A. 1387;* des **sprach** *er sie mit gerichte* an *ib. 1582* (*W.*). anesprechin *c. acc. von erbiz wegen Baur 1331.* angesprochen *affatus* 8ᵇ. *ein zehend wird* a. (*beansprucht*) *Bing. A. 1700. alsz ich (den Besitzer meines Bauplackens)* abngesprochen *ib. 17. Jh.*

* **ansprecher** (cleger *vnd* gezuger) *Domb. 96 pssm.* ansprâcher *petitor Mlr.* des ansprechers *vnd des der 'da* angesprochen *wurdt Domb. 96.*

* **ansprecherin** *fascinea* 52 (*vgl. o.* ansprechen *carminare*). ansprâcherin *petitrix Mlr.*

* **ansprechig** *machen (Forderung an Etwas erheben) Frnkf. A. 1501* (*W.*). ansprâchig *m. reus Mlr.*

* **anesprechttig.** *ich han das gut* a. *gemacht Frakf. A.* (*Hessen*) *15. Jh., vgl. Gr. Weisth. V 259* (*W.*).

ansprechun-g *allocutio Nier.*, -ge *impetitio* 8. (*nur affabilitas GrW.*). ansprâchung *affatus Mlr.*

an-sprache, -sprach, -sproche 9 *impetitio, affatus, actio. nnd.* ansprâke *f. Ansprache, Anspruch, Anliegen, Besuch* (*vgl.* an-, zu-sprechen *bei J.*) *Schmbch. one alle* ansprache; a. *die sie zu dem huse* (*nhd.* anspruch auf, an *E.*) *hatte Frnkf. A. 1336; keine* a. *noch forderunge ib. 1350; alle rechte,* ansproche (*schwerl. pl., zu* anspruch). *gebrechin vnd hindirnisse die sie gewynnen odir hettin ib. 1356; (ebenso:) das wir keyne* a. *dor an gehabin sullin Meissn. U. 1393. an hindernisz vnde* a. (*nhd. Einspruch, Einrede*) *der andern ib. 1422. hoemutig vel hoch* ansprach *contumelia* (*vgl.* ansprechen *contumeliari*) 27. *der Caplaney* a. (*nhd.* anspruch) *Bing. A. 1733. sin (des* ansprechers) a. *kuntlich machen Domb. 96.* anesprache *suchin o. hain Baur 1331.*

* **ansprachunge** (*neben* ansprache) *dar an Meissn. U. 1371.* (*nhd.* anspruch).

* **ansprachbrief** (sprachbrief *64*) *libellus 93, K. V.*

ein **anspruchbrief** (spruchbrief *64 Var.*) *in rechten libellus 75.*

* **ansprachspruch.** des wir kainerley a. *noch vordrung haben Bing. A.* (*Regensb.*) *15. Jh.*

ansprüchig *Fürstenthum principatus controversus Pomey.*

hd. nd. **anspringen** 8ᵇ. 11. 19., ainspringen 19 *assilire, insultare in bösem* a. (*in posem* auffspringen 1 *sim.*) *insultare.*

* **anspringung** *insultatio 65.*

anspring *achores* 43.

ansprung *acor Add.*

ansprung *insultatio* 8. 9., *assultus Mlr.*

* **ansprizung** *Nier.*, ansprützung *Mlr aspersio.*

* **ansproche, anspruch-** *s.* **ansprechen.**

ansprung *s.* **anspringen.**

anstall *s.* **anstellen,**

anstalt (*fem. GrW.*) *msc. fem.* den a. *machen (passim) dasz..,* den a. *verfügen pssm., z. B. dasz ihr* den *forderlichen gewissen* a. *verfüget* (*vgl. nhd.* veranstaltung); die *leidlichste* a. *verfügen Bing. A. 1649. 1650. 1697. was wegen* einesz anstaltsz *mit bier brauen u. s. w. in verschlagk kommen ib. 1665.*

* **anstaltmacher** *instructor Nier.*

anstand *u. s. w. s.* **anstehen.**

anstat *c. gen. 75 v. Massarius.*

anstechen *affigere.* das anstâchends neüw *intermestris luna Mlr.*

* **an-** *132*, **ayn-** 19 **-stechen** *ac-, suc-cendere.* (*nrh.* onstechen *incensus 132*). *Die sächs. Formen s. bei* **anstecken.**

anstecken (*vgl.* **anstechen, anstiecken**). *nd.* anstecken 11, ansteken 22 *nl.* aensteken *ac-, suc-cendere.* angesteckt *accensus* 5, anstecken (*nl.* ontsteken) *incensus 68.* angestecket *mit füre o. mit reysach* 45, ein gesteckt *mit fewr* 52, *ein* angestegk *ding mit fure* 21 *nd. eyn* angestecken *bom mit vre sim. arbusta.*

* eyn **angestecke** mit *fure (s. n.? aus prtc. sc. baum sim., vgl. u.* **anstoszen.** *im 15. Jh. oft prtc.* -ck *st.* -ckt) *arbusta* (*i. incensio*) 5.

ansteckung (*Bd. f. GrW.*). *ein* **anstegunge** *mit fever arbusta* 3.

an-stehen 4ᵃ. -sten, -ston *hd. nd.* -stan, ain-stain *und* -stene 19, -staine *133 nrh. nl.* aenstaen *instare, incumbere, impendere, vacare.* (*in Rechnung*) anstehen (*nhd. stehn*) *bleiben*

Bing. A. 1665. dasz Ihr Sie zu abstattung der Schuldigkeit anweisset, o. worauf es anstehe anzeigt ib. 1695. prtc. anstend nrh. anstaende zil. nl. aenstaende tijt instans. Vgl. wir schicken uch eynen brieff steende an den vorgen. grafen (s. **stehen**) Frkf. A. 15. Jh. (W.); ir recht sol sten an unsern gnaden Böhmer 1341 (W.).

anstand desz gerichts iustitium kriegs a. inducie 44, ebenso a. des gerichtes, krieges Palthen. anstant (Aufschub) geben; von gemeyns friddes vnd anestends wegen Domb. 96. den schuldigen abtrag ohn längern anstand (Verzug) abzustatten Bing. A. 1681.

anstendikeit nrh. nl. an-, aen-staendicheit (Gemmen) instantia.

anstellen md. den Teig zum Gähren. (einen Unfug) a. Bing. A. 1659. dasz sie bey der Brucken deglich vffwarten, a. vnd mitt arbeitten helffen ib. 1608. (ein Termin) wa esz leng angestellt werden sölle Überl. A. (vgl. nhd. ansetzen); ebenso: beim angestelten (neben angesetzten) Krigs satz tach Bing. A. 1634. ob die (kirliche) Messe vffgeschoben o. angstelt werden sol Frkf. Druckbll. 16. Jh. angestelt (angestiftet, ein von Mehreren ausgeübter Unfug) Bing. A. 1659.

anstellung des bronnens Bing. A. 1605.

anstall s. **abschlagen.**

ansterben ofrs. anstarven. angestorben vel erbling cadax 74. Vgl. anersterben.

ansteuren inniti 88, Pomey.

***ansticken** (anders GrW.; neben hd. nd. sticken) affigere, affibulare.

***ansticken** vel **anstecken** venenum miscere Stör, veneno inficere Pomey.

***ansticken** incendere 17. nd. anghesticket accensus 22.

anstieg. ags. anstig-a, -an termopilas.

***anstift-erin** concitatrix Mlr **-ung** machinatio etc. Nier.

***anstimm-er** praecent-or Mlr, Nier. **-erin** -rix **-ung** -io Nier.

* **anstochern** (anders GrW.). nhd. (md.) angestochert kommen nnd. angestökert komen langbeinig und unzierlich sim. herankommen.

***anstocken** s. **anstucken.**

anstoszen mit der zungen titubare Das. anstossen 110ᵃ, a. zu brennen 110ᵇ succendere. eyn ayn gestoszen (sc. baum) mit fuer (ein gestossen baum 33) arbusta. nd. anstud (das missewant, prs., wenn nicht aus anthud) 38 v. Induere. were auch das in noit anstiesze Böhmer 14. Jh. (W.).

anstosz (an ein hausz) appendix pl. anstösz confinia Mlr.

anstösser Mlr, anstosser Stör, anstoszere pl. Frkf. A. 15. Jh. conterminus.

anstöszig confinis Pomey, Stör (Bed. f. GrW.). anstossig mit der zungen titubatim Das.

***anstossung** impulsus Nier.

***anstraufen.** haben dieselben schrodern in iren swartzen cleidern vnd mit swartzen angestraufften swartzen zypffachten kogeln ... die sele messe uszgewartet Reichsc. 1495 (W.).

anstreichen. md. blau a. prügeln. kresem a. chrismare 4. die worte und meynunge des instruments mit angestrichener farbe vmbgeen Domb. 96.

anstreichung illitus Nier. (Bed. f. GrW.).

anstrich stibium 91, (der weyber) rubiceta Mlr. roter a. purpurissus weisser a. (vultus) cerusa 94.

*(**anstreitung** Zw. GrW.). nl. aenstridinghe insultus G. voc.

anstrengen (begären) procare, solicitare (Factitiv) Mlr.

***anstrenger** solicitator Mlr.

anstrich s. **anstreichen.**

anstricken illaqueare 52, irretire 7.

***anstucken** (vgl. ansticken sim.) amburere 17. **angestocket** accensus 7. Vgl. auch stocken incitare?

anstürmen. ane sturmen insultare V. a. 1420.

***ansturmunge** nrh. anstormynge insultus (Gemmen).

anstürzen. angestürtzt nixus Mlr.

anstützen, Stütz o. Stützel ansetzen fulcire Pomey (Bed. f. GrW.).

***anstützig** clivus 29.

ansuchen petere Nier. haben sie ein annemung der sachen angesucht vnnd gepetten Überl. A. 1523. das wir von dem hern Monich a. (nhd. ersucht) seyn Meissn. U. 1517. supplication wegen angesuchts felds Bing. A. 1634.

ansuchen s. n. wie der anwalt diss a. thue Überl. A. 1523. in ihrem billig mässigen a. Frkf. Druckblatt 1780.

***ansucher** petitor Nier.

***antag** (gew. nhd. an den tag). a. zu bringen Bing. A. 1733. das die warhaitt a. komme sim. Überl. A. 1523 pssm.

antappen md. (wett.) andappen berühren, bes. mit den Fingern, oft auch täppisch.

***andepfung.** eine mit vnzimblichen groben andepfungen und unwarhafften imputationen angefüllte anzeig Frkf. A. 1676 (W.)

hd clev. **antasten** nrh. nl. aentasten hd. andasten Bing. A. 17. Jh. attingere, impetere, instare, damare, ingruere. in seiner antsehre sim. a. Bing. A. mit nehrlichen worten ahngetastet ib. 1611. hette sie die dochter wieder angedast mit diesen worten ib. 1661.

***antastung** tactus Pomey.

***antauche** sim. s. **Adich.**

***anthedingen** s. **annemen.**

antheil n. Bing. A. (vnser, ihr a. acc.) 1651. 1668.

an-thun, -tûn, -tûne 67, -dun, -thon, -done 152., aintûn 6, aindune 153 nd. andoyn 22, andoeⁿ 38 nrh. nl. aen doen induere, vestire etc. u. a. kleyder anthun vestire 68 nd. andoeⁿ de cledere induere, hosen anthun caligare, lendener andun lumbare 17, ein pancer a. loricare, ein beltz a. pelliciare, hd. nd. wappen a. sim., woffen antûn 6 armare, accingere; stifel a., styefeln ain dune 153, lersen andon 5, lerschen a. 17 nrh. nl. leersen aendoen ocreare; anthun rock tunicare 5ᵃ. nd. eyn de dat cleyd (clauus) an thûd clauatus 37. angethon (vnbeschoren klaidt u. s. w.) braccati 88. dem Keller befelch annzuthun Bing. A. 1644.

***anthuung** indutus etc. Nier.

antragen 52 ordiri, procare, apportare Stieler. treyt gerne wisz gewant an Domb. 96. an getragen gestus 9. antragne sach conditio Mlr.

***antrager** procus 52, rogator Nier., andreger dapifer 7.

antragung conditio Mlr, heimliche anklag, delatio (Bed. f. GrW.), und pollicitatio Pomey.

*(**antraufe**). antrôuffe f. stillicidium Mlr.

* sächs. **an-, aen-trecken** (nrh. kleider) vestire, induere, (nrh. hoesen nl. hasen) caligare, (nrh. clev. den pels) pelliciare u. s. w.

* clev. **antrecklick** sirtus.

antreffen 65 referri, respicere, (i. q. nhd. betreffen, angehn) Frkf. A. 14. Jh. ff. passim; so anträffen pertinere das trifft dich an attingit te Mlr; so dtt. ofries. andrapen; vns andryffit Frkf. A. 1348. er habe vertzert das sich treffe an 100 gulden mynner ½ g. ib. 1424 (W., vgl. **Treffen**). da nun Dieselben zu hausz antreffen ich die ehre nicht hatte Bing. A. 1734. würde nicht Viel a. (betragen, werth sein) ib. 1681. es treffe die fr. Herschaft ahu ib. prtc. antreffendt (nhd. betreffend) ib. 1662. antroffen ib. 1668. 1687.

antreiben. die Schmelz bey Zeiten angetrieben (in Gang und Betrieb gebracht, was jährlich geschieht) werden soll Bing. A. 1734.

***antreib-erin** impul-trix **-ung** -sus Nier. stet antreibung continuatio 52.

*(**antritt** vgl. wege-tritt Nmn., -trete sim. Gll. id.). anatret 141, anetcet (sic) agramen, anetret (verlesen dnetreht Grff IV 582) centonodia Wrzb Gl.

antritt m. radix montis 126, Mlr (Bed. f. GrW). prothyrum (vor der Thür i. q. Vorhoff Zehner vgl. Frmm. D. M. III 331. staffel des antrits vor der thure prepugillum 75.

***antrittsschmausz** coena adventitia Pomey.

antupfen, andupfen GrW. md. anduppen antippen.

* ofries. **andobb** (andopp?) erster Anlasz.

anuattern patrizare 75.

anverlangen. (Geld) von Ihm Pfarrer anverlanget prtc. Bing. A. 1748.

***anvertrauung** commissio Pomey.

***anvest** Sachs Voc., anuest 1. 34., **-mûst** 2 intuitus. Dunkle Glossen aus Einer Quelle.

sich **anvettern** subblandiri Nier.

anwachen, zuerst wachen primas agere excubias Pomey (Bed. f. GrW.).

anwachsen. prtc. angewachsen concretum 65. anagewassinu concreta (lex) 48.

anwachs. bei dem neuen anwachsz derer Vnderthanen Bing. A. 1733.

***anwachsung** augmen Nier.

anwalt satrapa 110. anwal-t, -d Bing. A. 18. Jh. Überl. A., gen. sg. dess anwaltz; n. pl. anwällt, anwelt Überl. A., anwel-te, -de Frnkf. A. 16. Jh. tirol. anwald m. Dorfvorsteher (vgl. gewalt it. podestà).

anwand u. s. w. s. **anwenden.**

* **an wappen** armare 9. do woffent er sich pald an Dmnk. A 176.

anweben. anwåben attexere Mlr.

* **anwegen** movere i. q. bewegen, rütteln; i. q. anreizen irritare Pomey.

anwehen. anwåyen Zw. afflare s. n. aspiratio Mlr.

* **anwehung** Nier., anwåyung Mlr. afflatus.

an-weisen, -wiszen (buere) und -wisszen (afficere) 17 hd. nd. -wisen buere, imbuere, instruere, informare, erudire, perire. ich anweisse die sequestratoren zu u. s. w. Meissn. U. 1540. prtc. angewissen (Holz) Bing. A. 1650.

* **anweisegeld** pecunia data designanti arbores Nier. (nhd. Waldbäume anweisen durch ein Zeichen).

anwiser ioformator sim. 5ᵃ. 29. lerer, anwiszer vnd warner Domb. 96.

* **anweysere** f. dictatrix Mlr.

anwysung isagoga 75. aneweisung vff vnsern wochenlon Meissn. U. 1480.

anwenden conferre Mlr. Verzeichnus Baucostens, so vff die Newe Steinern Brücken tzue Nidda angewendett (nhd. verwendet) worden Bing. A. 1608. sambt dero angewandten beschirmung ib. 17. Jh.

anwende f. westerw. (obere und untere ôñwĕnd, ôñwĕd f. Ackerende wo das Zugvieh wendet.

* **(anwendfurche).** westerw. ônwdfûr f.

* **(anwende** n.). stozsint vff das selbe anewende Frkf. A. 1367. Andrer Bed. scheint: alle malstete vnde anewenten des obgnanten gerichts Meissn. U. 1446.

anwand f. GrW., Vilmar, ahnwandt f. Bing. A. 1594. 1629. das er vber die alte ahnwand halt gezaykert ib. 1611. anauuanta 141, anevvante Mater verb. versura (vgl. Grff I 762). anwanten, -den limes 75. an der Horgeheimer anewanden Baur 1363.

anwander GrW. pl. anwänder contermini Stör.

anwander limes 75.

anwender (wett. ôñwenner) m. GrW., Vilmar. auf dem Glocken a. (im Felde) Bing. A. 1668. ein halber a. im kurzen geweundt ib. 1572. vf Weiphens a. ib. 1530. ein acker ist ein ahnwender ib. 1594. 1629, ohnwender ib. 1572. anderhalben morgen ackers anewenders Baur 1377. Jetzt wett. 1) Grenze zwischen der schmalen Seite der Äcker und der breiten eines Ackers 2) letzterer selbst 3) jedes Ackers schmales Ende.

* **anwenderstein.** steyn setzen, es sin anwender o. scheide steyne Bing. A. 15. Jh.

* **anwandell** f. Bing. A. (Berstedter Termeney neben anwender id.) 1572 passim, z. B. stoszen vf die a. Vgl. anwendel GrW.

* **anwandung** Bing. A. 1599, Vilmar. (i. q. anwender; vicinitas, von Wand, in GrW.). stoiszt vff die ahnwandung; neben die a. Bing. A. 1629.

* **anwendig.** 1 viertell acker a. der bachwieszen Bing. A. 1629.

* nl. **anwennen** assuefacere.

* **anwerten** s. **anferten.**

anwesen n. mansio 75. er hat sein heuszlich a. allhie geendert (ist von hier weggezogen) Frkf. A. 1559 (W.). i. q. nhd. anwesenheit (vgl. abwesen) Bing. A. 16. Jh. ff. pssm, z. B. hiesigem anweszenn 1623.

anwesenheit (GrW. unbelegt). bey meiner ahnweszenheit Bing. A. 1664. in seiner anwesenheitt ib. 1644.

* **anwychlen** adhinnire Mlr, Nier. Vgl. anwiehern GrW.

anwünschen. (Jemanden Etwas) anwünzschen Frnkf. A. 1699 (W.).

anwünschung neben ahn wuntschung eines gluckseligen neueren jahrs Bing. A. 1645.

anwurff (an ein hausz) appendix oder (zug mit dem garn) bolus Mlr. pl. anwurffe fibule Agricola.

anwurzeln. nd. anghewortelte vuchticheit humor radicalis.

* **anzählen** (vgl. abzählen). teigelich in die kellere zu geen vnd anzuzeln vnd zu beschriben; welcher viserer antzelet der sal auch abezelen Frkf. A. 15. Jh.

anzahl f. an-zal, -tzal, -zall 6, -tzel 77 nl. -tal, -taal porti-o, -uncula (klein nd. clenc a.), deuolutio. im jahr der christlichen anzahl 1666 (W.); nach anczal von XV wochen; ye vier in dz C (Hundert) nach anczale abgerechent, uffgehaben Frkf. A. 15—16. Jh.

anzahl m. wilcher sins anzals vnd gebornisse nit also vszrichte Domb. 96. (Hornh. Weistum 1421).

* **anzal teil** (vll. Komma vergessen) portio 29.

anzäpfen. anzepffen (Beamte mit injuriis) Bing. A. 1651 pssm.

* **anzapfung** apertio (dolii) und obtrectatio Nier. er ist in gegenwart besagten Juden ... vndt vff dessen **anzepfung** ... apprehendiret worden Frkf. A. 1669. (W.).

anzeichnen annotare Mlr, Palthen. a. in eyn buch o. dofel Frkf. A. 15. Jh.

anzeichnung annotatio Mlr, Pomey.

anzeigen. annzaigen, prs. zaigt an, ptc. anzaigt z. B. so das luter anzaigt werd woll er verer antwurt geben Überl. A. 1523. Verschieden scheint ebds.: die vermaint angezaigt vnluter clag (vgl. u. anzögen, anzug). anzuezügen, angezügt ihre güeter, was sie vor gueter haben Bing. A. 1658. In gleicher Bed. mit angezogen (s. u.): des angetzeigten (oben erwähnten) closters Meissn. U. 1540.

anzaigel occasio 75.

* **anzaigt.** das solichs alles in gemein vnd sonnder a. mit meinem willen vnnd wissen beschehen ist Bing. A. (Regensb.) 17. Jh.

anzeigung. wie dann ihme a. geschehen müsse Bing. A. 1734.

anzeihen accusare Pomey. nrh. antzyen (anziehen 140 nd. nl. betien) imputare zu angeziebener miszhandlung Frkf. A. 1563. (W.).

anzettlen telam exordiri etc. Mlr.

anzick s. u. h. v.

an-ziehen, -zehen, -cigen 13, ayn ziechen 133 nd. an-teyn 38, -teen, -ten induere (imputare s. **bezeihen**). anziehen vnd ersuchen zu erschynen Domb. 96. a. wider eyn allegare 65. a. (als Belege anführen) Üeberl. A. angezogen (erwähnt) ib. und Bing. A. 17. Jh. pssm, z. B. wie gantz vbell a. (berichtet) worden Bing. A. 1668; die angezogenen leyhebriefe (bei e. Verhandlung) ib. 1696. angezogen werden videri 65. N. Mauch ist 1707 als Pfarrer zu Melbach von Beyenheim a. Bing. A. 1757. das uwer wirdikeit anezucht, angezogen hat Domb. 96. anziehend stipticus Pomey (vgl. anzick). In „swer den orden an sich zut" Leipz. Hs. 13. Jh. sich wohl acc., also zu ziehen.

* **anzieher** 112, Pomey, GrW., **anzöger** Zehner inductorium crepidarum, calcipes fez. chausse-pié Pomey.

anziegel Nier., anzigl V. a. 1618 Smllr IV 237 (schuhaufzügel Fris.) inductorium (calcei).

anziehung vel ansehung der person acceptio personarum 65. an cyunge indumentum 5ᵇ.

* **anzögen** sw. Zw. in den angezögten hendelen Ueberl. A.

anzögen s. o. **anzeigen.**

anzug illecebra und commemoratio Mlr. nach den hohen anzugen (Citationen?) zu bedencken Domb. 96. werden sie befinden alle ding luter vnd diser annzug (die „angezaigt clag" s. o.) wol erspart sein Ueberl. A. 1523.

* **anzugsrede** concio inauguralis Nier., Pomey.

anzüglich (wie nhd.) Bing. A. 1651.

an-zünden 6, -zunden, -zynden 140, -zinden 76 ac-, in-, suc-cendere. ange-zundt 6, -zunt, -zund 134, -zint accensus. eyn an czuncz ding mit fewr arbusta 27.

anzünder 6, anzunder 75 incensor, inflammator.

* (allg. nhd.) **anzündung** incensio Mlr, incendium 6, accensus 33, anzundunge inflammatio 75. ein anzundung mit dem feur 74, anecindung mit fuer 18 arbusta.

hd. nnd. **annen** c. acc. angehn, kümmern Schmbch.

* **anung** s. u. h. v.

* **Anbana** abdomen 154; pl. anpanta sim. Prud. St.

* **Anchove** f. apua, trichia (piscis) Pomey.

* **Anchzen** (vgl. Lexer h. v.) suspirare anchtzen Var. anthtzen crissari 74.

And, ahnd, ant GrW. cimbr. tünan ante wehthun. d. böhm. ånt tun Heimweh haben (Födisch). Vgl. noch Got. Wb. A 40.

anden requirere (ein ding vast a. vnd klagen o. wider wunschen, sich etwas reüwen lassen) Maaler. Vgl. mich andet mick schmerzt bei Lexer.

andig. antiger intractabilis 74.

Andätzen s. **anätzen.**

Andelagen Frkf. A. 14. Jh. ff. (häufig), andelen Alberus. handelogen (✕ handdienen sim.) ministrare 62. Vgl. Vilmar 10 ff. Einige Beispiele aus Frkf. A. 15. Jh.: genczlich vnd getruwelich a. vnd antworten; VIII tagelone knechten abezubrechen im zu a. (s. pl.?) vnd gezug; den luden linwat zu a. vnd zu messen; hat geandelagt vnd gelibert; den wegemechern g. han; die bussen (Büchse) die yn von der stede wegen g. ist; han

geandelaget von L gulden gellis lipgedinges; in der bichle g.; als sie den slijche hinweg g. han; dem knaben der (dem steindecker) im g. (geholfen, Handreichung gethan) hat; gebandelagit 1451; (an gelde wider verandelaget; enphing dz geld vnd verandelagite den brieff).

• **andelage** f. Frkf. A. 15. Jh. passim, z. B.: a. tun; a. vnd helffe tun; den wegemechern mit furewerg a. tun; den w. gude vnverzogene a. tun; wasser vnd brot zu geben, gude wartunge vnd a. zu tun; die lower sollen gedencken das sie denluden damit gute a. tun vnd das niht deste durer geben.

• **andëlager.** das der zuhtiger ein a. vnd diener sij Frkf. A. 15. Jh. Cunz Crafften sambt zweyen andlagern Bing. A. 1588.

• **Andels-hoffen** Ortsn., **-pach** Familienn. (für sin erben Hensen Andelspachen) Ueberl. A. 1480; vou e. Eig. Andilo? Andolt?

hd. nd. **Ander** Gll. pssm, z. B. a., der a., ein a. alius, alter, secundus, reliquus; welt. und schon Bing. A. 1530 anner. Häufig in Gll., wo nhd. eher Etwas, Jemand, Dergleichen sim. gesetzt wird z. B.: die mit stocken ein anderen slaet fustigarius 132; an ein anders hencken miscere 65; wider nemen vor andern reciprocare 17; gecrose vom kalbe o. anders scrutinum 75. vnder ander 22, en offt a. 11 u. s. M. altervt-er, -rum. eyns vmb das a. sim. reciproce Gl., vicissitud-o, -inarius Gl. einer nach dem andern vicissim 110. an die a., ander 9 stad seczen secundare. yn eyn andern respectiue 15. einander s. s. O. dat een horen eñ dat ander verstaen subaudire G. voc., sim. 132. a. rede, ein a. 2., eins a. 2., eins andern 2. sim. allegori-a, -cus. zum a. (zweitens) Bing. A. 1647. ein ander bewisunge simulatio 8. 17. die a. geburt O. san., die andere g. 9 secund-a, -ina. andir mut secunda 9. a. brut (uurbruth H. S. D.) pronuba V. a. 1420. ander wichy subdyaconus 32. anderer gestalt vnd anderst Ueberl. A. rok vnd mantel an andir (rog vnd m. an eyn andir 8) rasa. Fernere Zsstellungen im Folgenden.

• wett. (örtlich) der, die, das **andig** (annich) andere.

• **ander** adv. aliter 7. vorbasz vnd a. (on a. 134) Vocc. exquo, nrh. vort a. (und andersch 110) etcetera (eig. adj. n.?).

• der **andirste** secundarius 5ᵇ.

nrh. nl. ofries. der, de, die **anderde** secundus. (vgl. u. andert-halb, -werbe).

• **andergeschyt** altrinsecus 133.

andergeschwisterkinder pl. Lersner Chron. I 60, md., doch nicht mehr in Frankfurt.

• **andergestalt** alias Nier.

• **anderhalb** anderseits, im Gegensatze zu ainhalb Ueberl. A. 1490. Vgl. anderhalp Lxr.

anderhalb Gll., Frnkf. A., Bing. A., anderthalb Bing. A. 16. Jh. anderhalb ort tridrachmum 111. a. lot o. gewicht sexcuns 88. a. morgen Bing. A. 1572. andert-, driit-halben morgen ib. 1594. anderhalben m. Baur 1377. anderhalbs fusz lanck cubitus 17. nl. anderhaluen voet groet nrh. a. voesz groesz sesquipedalis. ander-, vierde-halben eymer acc. sg. Frkf. A. 15. Jh. anderhalb hündert ib. 1548. a. teile (sg., neben das halbteil) ib. 15. Jh. von anderhalbem fuder sim. ib. pssm. In Meissn. U. andir-, später andirt-, andert-halbe 14—15. Jh.

• **anderheit** vicissitudo 20.

• **anderlänge.** ander leng adverbial gegenüber dem subst. o. adj.: lang Bing. A. 1687 pssm.

anderley altrinsecus 9.

• **anderlinge** V. a. 1420, ein a. 8ᵃ. altrinsecus.

ander mal alia vice 75. hd. zu dem, zum nd. to dem anderen male, zu dem ander male 151. 152., zum a. mal 76, zû dem andern mol 6 denuo, secundario, preterea, item, (repetere 76).

• **andernmahlsz** hat u. s. w. Bing. A. 1628.

anderorts (GrW. aus Rückert). der a. berambte verhörstag Frkf. A. (Hessen) 1652 (W.).

• **anderseit** (Ein Wort?). synwelen seite vnd a. flach semestris 74. **ander-side,** -syt, adv. Baur 1365. 1376.

ander-seits GrW. -syts Bing. A. 1530. annerseits ib. 1572.

• **andersmassz** aliomodo 5ᵇ. (andermaszen GrW.).

• **ander-, anders-theils** Bing. A. 1596.

anderwärts s. u.

• **anderwege** GrW. in ander weg Überl. A. pssm. oder in andere wege verduszern Bing. A. 1751.

ander-weit und **-werbe** stehn in den Gll. neben andern in GrW. nicht aufgeführten Formen und Zss., fast nur in 9 auch präfixartig für und neben wider- (lat. re-) u. dgl. vor vielen Wörtern, von welchen wir Beispiele geben.

ander-weit und -wayt 9, -wayd, -waidt 34, andir-weyd 9 nd. ander weyde 22ᵃ denuo, iteratim, secundario.

• **anderweit** adj. anderweite satisfaction zu leisten Bing. A. 1669.

• **anderweyt-denken** recolere 4, **-brechen** refringere **-geboren werden** renasci **-grunen** reflorere **-handeln** retrectare **-kewen** ruminare **-melden** remulgere (verderbte Glosse) **-sprechen** redicere **-warm werden** rebullire 9.

• **anderwaydtleich** iteratim 34.

• **ander-weyten** 4, -weyden 8. 9., -wayden 1 iterare, resumere. Vgl. u. vor-, ver-anderweiten sim.; wider anderweyten 9, -den 8 resumere).

• **ander-weyder** 8, **-wyder** 9 retractator.

anderweitig Bing. A. 1651.

• **ander-weytunge** transactio 68. 110., -wedunge iteratim (sic) 17. buch der ander wutunge paralipomenon 5.

ander-werbe, -werb, -werp und -werpf 21, -web 66. 151., -warbe Baur 1360, -worbe 7. 8ᵃ., -worb 7, andir-wirb 8, -worbe Baur 1343 sächs. ander-werue 23. 99., -werff 22. 23. 132. 147. G. voc., -warue 11, -worue 22ᵃ, -worff 23 denuo, item.

• **andert-werbe** iterat-e **-werblich** H. s. a. -worbe machen alternare 45.

Präfixartig, wie ander-weit, -wert, -wertz (-wärts), u. a. Gl. vr. Paliscus, Palmodicus; **ander-werbe** 5. 7., -werpf 21, -worbe 13, -werff 22. -worff 23 **denken,** dincken 13, **gedenken** 7; -werp **done** 21 iterare; -werbe 5. 17., -werb, -worb 7, -worff 23 **lesen** repetere, o. **nemen** resumere; -werff **kuwen** ruminare **-warn** remunire 20, **belijden** refiteri 147; -werb **geborn** renasci 8, **ezihen** retrectare 17; -werbe **melcken** remulgere 17.

• **ander-werben** 17, -weruen 23 iterare; -gewerbet 21, weruet 23 iteratus.

• **auderwerbunge** retractio 20.

• **anderweb** s. **anderwerbe.** Vgl. u. anderwet.

• **anderwert** adj. ein anderwerter terminus Frkf. A. 1651. (W.)

• **ander-wert** adv. 17. 29. 68., -werd 69. 70., -wirt 29, **-wirten** 17 iterum, iteratim.

• **anderwert-sprechen** vel **-bitten** repetere 68, **-liphaben** redamare 17. **anderwertz machen** diffingere Mlr. Vgl. o. ander-weit, -werbe.

anderwertig (i. q. anderweitig) Bing. A. 1651. 1669. anderwertige verordnung ib. 1658. 1695.

anderwertlich adj. adv. Frkf. A. 1654 adj. (W.). iteratim 29, Bing. A. 1651. a. (anders) gestalt ib. 1649. anderwerthlich ib. 1628. anderwertliche Satisfaction geben Bing. A. 1688.

• **anderwertlichen** adv. Bing. A. 1628.

• **anderwerts** (anders anderwärts GrW.) ferner, wiederum (vgl. anderwert) Bing. A. 1577.

• **ander-wett** (vgl. -wert, -weit) iteratus 33; **-wet lesen** repetere 6.

• **ander-s, -st** GrW., Gll., -sz, -sch, **-ns** 7, -ist Fr. I 27, **-ster** (noch jetzt wett.) Bing. A. 1651. 1670. -s an das 17 alius, alioquin, aliunde, altrinsecus. anders (nhd. sonst) s. **ausweinen.** a. bedencken vel begon recolere 76. a. beweysen simulare 9. a. figuriren transfigurare 33. a. versteen subaudire 110.

• **anders-wo** GrW., Gll. -wa Gll., Ueberl. A. 1523, anderszwo 17, anderschwo 67, hd. nd. anders-**war** Gll., Frkf. A. 15. Jh., -wur 125, -wore 28 nl. **-waert** 28 alibi etc. also 5, alzo 27 anderswo sicubi.

• **anderwo** aliunde.

• **anderszwodurch** alia Mlr.

• **anders-woher,** -wohär Mlr, anderstwoher 154 aliunde.

• **anders-wohin** GrW. 75, Domb. 96. nl. **-waerhen** aliunde.

ändern. andern iterare, alter-are, -nare 5. 8. prtc. geendert iteratus 7, geentert Ueberl. A. 1523.

änderung. enderunge Meissn. U. 1540. ein buch der anderung deuteronomium 6.

• **endrig** in **vnder e.** mutuus 1.

• **andirgen** (zwei Wörter?) secundare V. a. 1420.

• **Ande richen** vel **reeken** tendere 18. Vgl. handreichen sim., wie handelogen aus andelagen?

Andern GrW. Nr. 2. ananterer der die ding andert, Var. andet scenicus 75. Dagegen nd. nnd. antern, andérn Mnd. Wb. v. andérden, aus antworten, antwören id.

anterer imitator Mlr. antrer der leute 74, der leut K. V., der luiten 93 scenicus, mimus.

• **antner** *scenicus* 32.
• **anterung** *imitatio Mlr.*
• **Anderwillen** (*aus* an der wilden?) wage *maritimus* 12.
• **Andorn,** andoren 4, aindorn 19, antorn *105*, *Sum. VI*, antborn *Sum.*, andron, anthdron 26, antron *105*, andor *85*. *100*. *101*. *Grff*, anron (anrorn?) 7, andren (*vel*?) hulse 11, doren (*macauro*, andron *mataura*, *prasium*, *messida*) 40, andro (*camelopedrum*) 40, adorn *Kirsch' vv. c.*, *marrubium*, *ballote*.
• **wisser andron** *prasium* 40.
• **anderbrune** *marrubium nigrum Sum.* **brunader** *85*, brimader *47*, **greander** 24 *marrubium*.
• **andornkraut** *philochares Fr.*
• **Andreas** *Eig.*, Anders *Bing. A. 1667*, Enders *ib. 1596*, *jetzt Famil.*, *wett.* Andrês. *vff sant* Endreas, Endris *tag. Frkf. A. 15. Jh.*
• **Andromant** *andro-manda*, *-dragma Meg. vgl. Gll. v. Andra.*
• **Anemoneröszlein** *pergalium 143*.
• *wett.* **Ånen** (ēne) *entgegnen. Vgl.* enden *bei Vilmar?*
• *wett.* **Anftern,** enftern (ån-, ēn-) *klagen, bes. querulieren, beständig klagen und bitten.*
Ange 5'. 17. *120*. *Kehrein*, *Frkf. A. 1401* (*W.*), ango *95*, *eyn* ang *da dy*e *dore in get* 21 *cardo*, *cardo celi* (himel ang 29). angen *vertibola 133*. *acc. sg.* den a. (*des Thores*) *Bing. A. 1571—2*.
• **angenstein** *m. vmb XV ortstein vnd einen* a., *vgl. einen* stein *zu eim* angen, *Frkf. A. 1401*. (*W.*); *vff* dem **angel weyden stein** gesecz (*gesetzt*) *vnd mit dorn verbonden ib. 1523?*
hd. nd. **angel** *cardo*, *glutibulum* 33, *hamus* (hangele 9 *q. v.*), *dagos*, *verti-bula*, *-bulum*, *-cule*, *-nellum*, *fucina*, *fuscina*, *stiga*, *stimulus*, *v. Tabanus Gl.* aengel (*der ymmen*) *pl. spicula Mrl. nl.* anghel (*van de aeren*) *arista Kil. Neben hd. nd.* fusz-, vot-angel *auch* -anger 5, **-angen** 22 *pedigale*.
• **angelfisch** *hamus 74*, *hamio 95*, *pastinaca Fr.*, *i. q. Stachelroche Nemnich*; handelvisch *amia 75*, hannel visch *hannio K. V.*
• **angellúch** *piscis hamio* 40.
angelloch (rigelloch *75*) *vertinella* 32. *74*.
• **angelköder** *esca Fr.*
• **angelkreisz** *circulus polaris Nier.*
• **angelpfanne** (*vrm. in der Thürangel*) *Frkf. A. 1438* (*W.*).
angel-rût, -rut, -roete *89 arundo*, *areta*, *hamaria*, *antemna*.
angeltugend *cardinalis virtus*.
angelwynde *pl. cardinales 62*.
• **aengele** *n. aculeolus Mlr.*
angeln *hd. sächs.* angelen, anglen, engeln 7 *hamiare*, *stigare. wett. körperlich*, *mit den Händen* nach E. angeln *wiederholt greifen*, *E. zu fassen suchen*; *vgl. indessen Kehrein h. v.*, *Vilmar v.* angen, *Heinzerling Sieg. M. 93—4*.
Angel *GrW. Nr. 2 s.* **Angen.**
• **Angel** (*aus lat.* angulus?). *der dril a. triangulus* 33.
• **angel ort** (*neben* recht ort) *orthogonus* (⨉ *ort?*) *76*.
• **Angel** *atrium vel locus amenus* 17. *Vgl.* anger.
• **Angel** *s.* **Anker.**
• **-Angel** *Br. Wb. auch in wett.* flidangel (*halbhd.* flöhdaniel) *i. q. nnd.* flåtangel.
• **Angeli-c,** -ca *126*, *Fr.*, -ke *Fr. I 28' angelica*, *archangelica*. **angeliken-balsam, -extract, -oel, -safft, -wasser, -wurzel, garten-, wasser-angelike** *Fr.*
• **Angelotte** *Engelländer*; *eine Münze Fr.* (*vgl.* engelotte).
• **Angen** *m.*, **angel** (*auch GrW.*) *m.*, *neben* rangen *q. v. porrigo* (*Schweinekrankheit*); *schwerlich aus lat.* angina.
hd. nd. **Anger** *mediamnis*, *pratum*, *tempe* 10, *theatrum* 10. *ein plaen* a. (*nd. ein* plan 37) *equor 125*. *ein* a. *zwischen den wasseren mediamnis 110*. *ein grosser* a. *viridarium* 33. *Auf die Abstammung geht GrW. nicht ein*; *Weigand erinnert an nord.* eng, engi *Wiese*; *vgl. Got. Wb. V 2*, *wo mit*, angra *vallis zuzusetzen*.
• **angerblûmlein** *bellis minor Fr.* angerblume *u. s. M. Nemnich*.
• **angerrecht** *Fr.*
• *nd.* **angherwort** *saxifraga* 37.
• **Anger** *brucus*, *curculio*, *cortulis*, *s.* **Enger.**
• *nd.* **Anger,** angher (*nur in* 37 *für messerartige Werkzeuge und Waffen*) *abidus*, *calabrum*, *ciclas*, *citima*, *coa*, *dolo*.
Angst, angist 5'. 8. 9., angyst 5' *hd. nd.* angest *hd. sächs.* anxt *nl.* encst *99 anxietas*, *metus*, *torpor*, *pernicies*, *tira*, *periculum*, *fluctuatio*, *agaritudo*, *livor*, *sisax etc. gebogen von* bitterlichem angst *Domb. 58. wett. Flüche*, *ursp. Krankheitsnamen*: kri (kriege) die angst! die schwere angst (*wie* noth!) schwer-ängst! vol angst *68*. *110'*., anxtes *G. voc.*, anxts *132*, angstes *110' pauorosus*. angest hebben *anxiare* 22. in engsten sin *anxiari 65*. vor angeste ruophen *conciepare* 19. vff ire angst *senden s.* **Abenteuer;** *die schrodere die* vff ire angst *zu heben vnd zu schroden schuldig sin Frkf. A. 15. Jh. Zss. s. vv.* herzens-, himmel-, see-, todes-angst.
angst *adj. anxius* 34. angst werden *angustare 76*.
• **angstbarlich** *adv. Domb. 58 pssm.*
• *clev.* **anxtfeldich** *formidulus*.
angsthafftig *anxius*, *zelotypus 65*. *88*. *Mlr*, *Vogel*.
• **ansthafftigkeit** *anxietas Pomey*, *Fr.*, *solicitudo Mlr.*
• **angsthafftigklich** *anxie Mlr.*
• **angstkränncklich** *moerore aeger Pomey*.
• **angstwertig** (wirdig *einer martei*) *excruciabilis Mlr.*
• **angstheit** *angor 110*.
angstig 29, engstig 1. 7. *Palthen. anxius*.
• **engstigkeit** *anxietas*.
ängstlich *adj. adv.* angst-, angist- 8, engeste 19, enxt- 8' -lich *sächs.* anxte-lic *79*. *89*., -lich 23, enstelich 11 *anxiosus*, *formidosus*, *perniciosus*, *obnixe*.
• **angstlichen** *nd.* enstelicke 11 *adv. anxiose.* struchen englichen *cudere* 12.
• *wett.* **ängsterlich** *ängstlich*.
• **angstsam** *Domnk. A 176*.
ängsten. angisten 8, angsten, engistin *V. a. 1420*, engsten *hd. nd.* a-, e-ngesten *nrh. nl.* anxten *ang-ire*, *-ustare*, *-ariare*, *anxiare*. angsten *angi Mlr.* geangst *anxiatus 75*.
• **angstung** *agaritudo 74*.
Angster, aengster *Stör. hd. nl.* engster *angstarius*, *angistrum* (*auch*: *kopf der eng ist als ein* angster), *amphora*, *ampulla*, *fiala*, *bombylius*.
• *öst.* **engstel** *pl. Getränkmasze a. 1359 Hoefer Id.*
• **Angurien** *pl. anguriæ*, *citrulli Nier.*
hd. nd. **Anis** 11. 18., anys *m.* 4, annis (*eyn soute crut*) 38 *Regel Mnd. Arz.*, annys 5', annijs 23, arnis 22 *hd.* aniz 5, anisze 17, anisz 3. 5'. *75*., anysz *4*, anesz 8, annesz *125*, anes 1. *75*., aenis *93*, eniis *68*, enys 7' enis, enysz. aneys 27, aneis 26, *Meg.*, änes 52 *anisum*. anijs *85*, aniz *87*, (anif *117*) *canapus*.
• **anis chraut** *anisium* 33.
Anke (*GrW. Nr. 1*) *74*. *93*. *ahd.* ancho (*vel* cincho *albugo*). hancho *119*, anco *m.*, anco *f. sylv.* anccho, anck 29, ancken *73 absomagarus 74*, *butyrum*. *eyer* im ancken (*gew.* im smaltz) *offugium 69*. *Vgl. sskr.* anǵ; anǵna *collyrium*; *ostrom.* untu *Butter vrm. aus lat.* unctum.
• **ongvelstikeit** *bulbator* 25, *hierher?*
• **ankpine** *butirum i. serum 104*.
• **anksmer** *104*, *Lexer*, anchsmere *Smllr. IV 234*, augsmere (*sic*) *H. Ph.*, ancsmero *Grff butyrum*, *vtra*.
• **ankenbüchsen** *Butterbüchse Fr.*
• **ankenmilch** *oxygala*, *Buttermilch Mlr*, *Stalder*, *Frisch*.
• **ancken** *Zw.* geancket *milch oxigallum* 29.
hd. nnd. **Ancke** *f.* (*GrW. Nr. 3*) 19, *Zehner*, *Schambach*, ang 17 *occipium*, *ceruix*; *wett. auch die Jochkrümmung über der* anke (*dem Nacken*) *des Zugviehes*.
• **Anckel** *s.* **Anker. Enkel.**
hd. nd. nnd. **Anken,** ancken *gemere* 23. 38. *77*.
hd. nd. **Ancker** *hd.* anckir, enchur *95*, encher *K. V.*, encker, einiger *25*, anckel 17. 4., ankchel 2, enchel *und* enckel *49*, angel 7. 52., vnkel 1 *anchora*, *antemne*, *bolis. die müel mit etzlichen* anckern *noch zu faszen Bing. A.* (*Zimmermannsrechnung*) *1666*.
• **ankerbli** *64*. *93*., enker bli 40, enkerli (*sic*) *80*, encker bley *K. V. cataperates*.
• **ankerhaken** *dens vel uncus ancoræ Fr.*
• **ankerkugel** *globus ignitus etc. Fr.*
• **ankerring** *annulus ancoræ Fr.*
• **ankerschiff** *anchiromachus Mlr.*
• **ankervlot** *suber ancoræ Fr.*
• **ankerzoll** *vectigal navale Fr.*
hd. nd. **anckeren,** enckeren *113 anchorare*.
Ankom *Stadtn. Ancona Palthen.*
• **Ankrätel** *onocratulus Meg.*, *a. d. Lat.*; *vgl.* krettel *id.* 50.
• **Aneweiz** *Sum.* (*vgl. Grff I 362*), auch weiz (*sic*) *Symb. D App. vgl.*. *ags.* angseta *pustula ahd.* angesezon *papula Pariser Gl.*, ango (angp) *vlcus ib.*
• **Annat** *pl.*(?) *Lexer nhd.* (*häufig*) annaten *pl. geistlicher Lehenzins Fr.*

• **Anne,** *ein vrauwen name Anna* 38., *nnd.* **Anneke** *med der lüchten Irrlicht Schmbch.*

• **Annulieren** *Bing. A. 1669.*

• **Anôpe** *Egiptus 127. Vgl. Gl. vv. Canop-eia, -us.*

• **Anpaz** *s.* **Akpouz.**

• **Anpogi,** anpog *capulum 131. 141., misverst. Glosse.*

• **Anser** *escarius s.* **Aser.**

• **Ansibên** *amphisibena Meg.*

• *nd.* **Anslôk** *s.* **Aschlauch.**

Ant *s.* **And.**

Ant-, *auch hd.* antz- (*vgl.* **Ent-**) *in folg. Beispielen:*

• *ahd.* **antapara,** antpara *signum Grff III 150 mhd.* antbâre, ambâre *sim. Epithetum ein wort der eygenschafft vel* **ampperkeit,** ampper *eins dings sicut dicimus dz ding vel der mensch hat* die amper *oder art an ime 65. swz.* amper *n. Getöse* (*vgl.* ampern) *hierher?* **amberlaur** *f. frz. le tic Smllr I 58.*

• *ahd.* **antplâze,** amplaza, ampleza *Grff I 263,* ambleza *Zwetl. Gl. mucia. oberd.* amblätz, ampletz *Frmm. D. M. IV 62, Stalder 100. mlt.* amblacium *Frommann vgl. auch* emet (*Smllr*), emez (*fem. im Odenwalde*), emesz *GrW. lorum.*

• **antheiz** (*vgl. Lexer h. v.; o.* anentheizse). *si sint ... der bet und stiur ...* a. *worden Böhmer 1341* (*W.*).

• *ahd.* **ant-, at-heizeri** *sponsor Grff IV 1088, Pfeifer Germ. VIII 293,* entheisser *stipulator V. a. 1420. Vgl. Lexer vv.* antheiȥ *ff.*

• **antheiȥec** *Lexer* hantheyssig *Meissn. U. 1479 o. v.* **anheyschunge,** *vgl.* a-, ha-ndelagen *u. s. M.*

• *ahd.* **anthepida** *141, Grff IV 735* (*hd.* enthaltung *Gll.*) *sustentaculum.*

andelagen *s. h. v.*

antlasz *m. Ablasz GrW., noch jetzt österreichisch.*

ant-litz, -litze, -lit 6 *u. s. w.* -lüt 32. *65.,* -lecz 9, -lutz 71. *93.,* -lütz *134.* -leit 6, antz-litze 27ᵇ. *133.,* -litz, -lit, -let 16, -elt *und* -elit *und* -les 21, -elyd 19, ancslat 14 *nd.* antlat, antlad 37, anlat, (antlitz 23) *clev.* antlaits *facies, eunuchia, vultus, phisionomia. verkern* das antlitz *versiculari 75. feronicen* anczles *Veronica* 21. antlitz *eyns diers facies* 7. *ein gemacht* a. *facialis 65. nidersz vnd hineingebogen* a. *depressa facies 65. einer mit* dem antzlit *hindersich vff die erden gebogen supinus 65. ein gliszende* antzlitz 8, *glinster* antlecz 9 *cornuta facies. ein rot mal vnder* dem antzlit *arrigo* 25. *swartz male vnder augen* am antlitz *lentigo malig, Var. masig, vndern augen* des a. *lentiginosus 75. fröwen salb* an dem antlit *fucus* 30. *grobheit* des antlutz *crepudia 74. krangheit* des antlitz 23. *runtzelunge* des a. 5, r. des antlutz *74 nd. krokinge* des antlates 22 *sanna von angesicht* zü anlit *Arm. Weitere Belege der Formen in:*

• **tüfel-** 29, **butzen-** *88* **-antlit,** butzen- *vel* **böckenantzlit** *126.* ein **laruer** antlütz *134,* **laruen-,** larffen-antlitz. larffen-antztlitz *133,* -antzlit *67. 152. larua.* bocken antlüt *anlegen laruare 65.*

antlitztuch *facitergium 75.*

• **antlitzwandlung** (wandelunge *27'*) *vultus K. V.*

• **antliez-liche** *Hs. o. a.,* -leich 34, antlitlich 29 (*mit* dem antlitz *sim.*) *facietenus.*

• **antprest** *coniector i. interpres* (*daraus umgebildet*) *86; dazu* **antfrist** *u. s. w. Grff. III 836 ff. Lxr.*

• **antwant** (*neben* gewant *sim.*) *stadium* 16. *Vgl.* anwand.

• **antweder** *vel s.* **Entweder.** *Vgl. wett.* âmber *id.*

antwerck (*neben* hantwerck) *artificium 56, vasa belli 74,* a. *vel* h. *damit man wurfft 74,* antberich *Fr. I 411 machina. hd. nl.* **antwort** *hd.* ant-wurt, -wort 21, -werte 20, -wirt *68. 76.,* anczwert *77,* entwert 5ᵇ *hd. nd.* antwerde *nd.* antworde *nl.* antwoerde *respons-io, -um, rescriptum, prosicum;* antuurti *curtunam Gl. Ker. s. NGl. v. Cortina.* antwurt *versagen zu verhore tacere 65. nd.* antw'de *besluden statuere* 22. *gesweig-inder froge* ant wort 8, *-ende frid antwurt* (*sic*) *13, ein vnghevraghet* antworde 23, *ein van ghemaket* (*sic*) antwerde 22 *antiphora. ein hofflich, erber* antwurt *110, eerber* antwoerde *G. voc. antismus. red der frage vnd* antwurt *didascolus 75.* (*nhd.* frag- *und* antwort-spiel). *ein schnel* antwurt *110, haest* antwort *132, G. voc., heszlich* (*sic*) antwirt *68 enthymema. ein gotlich 88. 110.,* gotlicke *G. voc.* antwort *oraculum.* in a. (*nhd.* zur a.) *vermelden Bing. A. 1670. weil ihm hierauf keine* andtwortt *wiederfahren ib. 1667.*

antwortschreiben (*GrW. unbelegt*). *sothanes* a. *Bing. A. 1670.*

hd. nd. **ant-worten,** -werden 21. 22. *hd.* -wurten, -werten, -wirten *76 nd. nl.* -worden *hd.* anwerten 18, anwurten *65 Var.* entworten 5ᵇ, entwerten 21. *65.,* intwnrten 20 *respondere, sistere. resignare, presentare, representare, putare. In Frnkf. A. 1345 ff.* antworten *i. q. nhd.* überantworten, *vgl. Lexer v.* antwerten. *sie suln sich* (*als Gefangene*) entwurten *gein Meinze in die stat Frkf. A. 1381* (*W.*). *praes. hd. nd.* ant-wort *nd.* -wordet *hd.* -wurt (*respondet*) *v. Responsorium Gl.* entwurstu *Domb. 58. praeter.* antwürt, entwurt, entwort *Dmnk. A 233. prtc.* geantwert (*überantwortet*) *Meissn. U. 1435,* geentwert *id. ib. 1393;* geant-wortet, -würtet, -geentw't *so ist uns geentw't an schulde die wir vorhanden hatten, III lb. phande* antworten *Frkf. A. 15. Jh.*

• *wett.* **âmbern,** *seltener* embern *antworten eher hierher, als aus* antbern; *unterschieden sind* sich embern *s. u. v.* **aupern;** sich verembern *sich verantworten.* auch (*euch*) ûn̄geâmbert *euer Wort in Ehren. Vgl. o.* âmber *v.* **antweder;** *Vilmar vv.* amber, ambern; *Kehrein v.* empern; *Regel Ruhl. v.* âmber *Zw., wozu* âmbert *f. aus dem glbd.* antwort.

• **antwörtlen** *responsare Mlr.*

antworter *respondens 75.* a. *im rechten reus 75.* antwurtter *Angeklagter Frkf. und Überl. A. 16. Jh. pssm.*

antwortung. antwerdung 18 *nd.* antwordinge 23 *responsio.*

• **antwurtlich** *68. 110.,* anwirtlich 18 *respons-alis, -iuus.* antwortlichen *Berichtschreiben Bing. A. 1680.*

• **antwortacht-ich** *G. voc.,* **-lich** *132 responsiuus.*

• **Antagonist** *adversarius Nier.,* (-en *pl.*) *Bing. A. 1697.*

• **Antauche** *s.* **(antauche) Adich.**

• **Anterich** *sim. s.* **Ente.**

• **Antern** *s.* **Andern.**

• **Antichrist** *Fr.,* ante- 5ᵇ. *75.,* ende-, ent- 17. *76..* end- *110* -christ, endercrist *Domb. A. 233 nd.* ente- *nl.* ende-kerst *antichristus.*

• **antichristlich** *more Antichristi Fr.*

• **Antiffen** 5. 7. 21., antiphin 5ᵇ, anteffene *99 antiphona. do fing man an zu singen* den antiffen *Veni sancte spiritus Janssen Reichscorr. II 10* (*W.*). *du hast* an den antiphen *gelesen Dmnk. A 176.*

• **anti-phonar** *64ᵇ,* -phonir, -ffoner 5ᵇ, -fner *Fr. antiphonarium.*

• **Antig** *s.* **And.**

• **Antklau** *s.* **Enkel.**

• **Antoniusfeuer** (*GrW.*), **s. antoni raach** (*GrW.*), s. Anthonis raach *o.* feüwr *o.* die brennend raach *Mlr,* sant anthoni-en raach 32, -en fúr 40, -en füre 25, -s feür *K. V.,* sanctant onien fuer *75,* **sant anthoni plag** *74,* sant Antonius plage *125,* s. A. feuer *Ki. ignis sacer, pusula, erysipelas* (*grisipole*).

• **antonikraut** *prunella Fr., Nmnch.*

• **anthoni-er** 5ᵇ. -ger 1, **antoniaster** 14ᵃ *anthoniensis, antonius.* **anthonien ordeu** *ordo s. Antonie* 5ᵇ.

• **Antorff** *civ. Antwerpia 125.*

• **Antroff** *excipulus 112. Zu* antreffen *deprehendere, erwischen* (*Fr.*)?

• **Anumberdumbundname** *s.* **Amen.**

• **Anung** (*Bed. mir dunkel*). *die sol* (*ihrem Bruder*) *20 fl. auff die scheuren geben, vnd ihrer Mutter gleichfalss* a. thun *Bing. A. 1693* (*von e. Bauern geschrieben, jedoch deutlich; dennoch verschr. st.* gnung?)

Anzick *adj. s. GrW. i. q. öst.* anzikad *adj.* (*Castelli*), anziehend *prtc. stipticus* (*s. o.*). anzicker (*neben* seiger, saur) *win sapa 75.*

• **Anzucht** *s.* **Adich.**

• **Anzwei** (*v. Differre*) *s.* **Entzwei.**

• **Ap** (*ob*) *s. o.* **Ab** *Nr. 1.*

• *nd.* **Apen.** *eyn yser vor* apen *riem babala* 11.

Apfel, appfel 9. *75.,* apphil *V. a. 1420,* apphel 1, âpffel 32, opffel 30- *75..* ôpfel 29. *93.* (*pl. Bing. A. 1652*) *hd. md. sächs.* appel (Appell *Eig. Bing. A. 1596 in Eschenrod u. s. m.*). *nd. dat. sg.* appele, appelle *n. pl.* de appele (*v. Electus NGl.*), *vorlesen* appel *electa mala 22ᵃ. Wir geben nachher einstweilen auch Zss. mit* -apfel; *Ergänzungen u. a. Artennamen s. u. a. bei Frisch I 30ᵃ, Gll. vv. Goder-, Sibil-dingum; weitgehende Untersuchungen bei Oberdieck a. a. O.* (*v. v.* **Affolter**).

apfel-baum, -bauem 20, -pawm *74,* opffelbaum *75,* affilbaum *102 hd. nd.* appelbom *sim. pomus, malus. Weitere Formen s. u. bei* **granatapfel.**

• **apfelboumgart** *68,* appel-bomgart *132,* -boemgart *G. voc. pometum, pomerium.*

* **apffelbewmen** *pomineus* 9.
affolter *s. o. s. O.*
* **apfel-birn** *Nier.*, -byren *Pomey*, -bieren *nl.* appelpeeren *116 melapi-um*, *-a Gll.*, *pyrimala pl. Pomey.*
* **äpfelblott?** *wett.* eppelbloetch *m. Äpfelwein.*
* **apfelblume.** apbelbluem 34, apfelplaim 52, apffel-, appbel- 3. oppffel- *75 hd. nd.* appel-blome *rubiola sim.*
apfel-blûte *GrW.*, -bluwet, -blûwet *151*, -bluet *75*, -blut, -blude 18 *rubiola.*
* **(apfelfasz).** opffelfas *dorinne man* opffel *treyt 74 clev.* appelvat *apophoretum.*
* **apfelgaden** 40, oppfelgaden *74 pomarium.*
apfel-garten 33, -gart *74*, appel-garthe 20, -gart, epfel-, eppel-garten *Bing. A. 1587 pometum*, (*malum granatum* ✕ -granat).
* **apfelgetranck** *sicera 69. 70.*
* **apfel gewachs** *pometum* 40.
* **appelgranat** *sim. s. u.* **granatapfel.**
apfel-grau 6. -grauwe, -graw, -grog *49*, -graw rosz (*spadix*) *64*, -grau ros (*glaucus*) 40, opffelgrawe *als die pfert 75*, apphel grabe 7 *ags.* appilgræ *Symb. H badius, glaucus, golinus, spadix, scutulat-us, -a.*
* **apfelgriebs.** appelgrubsz *malum granatum* 21.
apffelgrun *melinus 116.*
* **apfil hawpt** *preputium pomorum* 9.
* **apfelhaus.** appel-huus 11, -huesz 20 *pometum. ags.* aeppelhus *cucumerarius Gl. Aelfr.*
* **äpfelhocke.** *von den* öpfelhocken *Frkf. A. 1550.*
* *nd.* **appelkamer** *pomarium* 23.
* *clev.* **appels eoeren** *van granaten ciccum. Vgl. u.* korappel.
* **appelkraut** *ballote 75*, öpffelkraut *camomilla 126.*
* **apfelkûchlein** *melolagana Fr.*, (schnitz) *mala frixa Nier.* aepffelkûchlein *lagana Pomey.*
* **apffellon** (*aus* -blom?) *rubiola* 6.
* *nhd.* **äpfelmark** *n.* (*wie* birn-, quitten-mark *n.*) *ein Zuckerpräparat aus Äpfeln.* appelmark 8, opffelmark *75* (✕-markt) *pometum.*
* **appelmarkt,** opffelmarkt *74 pometum.*
apffelmost, epffel-, opfel-, appel-most, most von eppeln 21 *nd* appel must 37 *pomacium, pomatrum, accasia sim.*
apfelmus. appfil mus 9. aphel mus 3, apphel- 16, apfel-, appil- 8, appel-, opffel-musz, opffelmuesz 52. appfel maus 9 *hd. nd. nl.* appel-moes *G. voc.*, -moesz 20. *132.*, -möys 37, *pomacium, pomicium, pomarium, paniarium, accasia* (✕-most).
* *nnd.* **appelpeerschenbôm** *Pfirsichbaum* (*Mähl*).
* **apfelrind** *peripsema 25.*
apfelroth *adj. GrW., vll. sbst. in den Gemmen* apffel- *nrh. nl.* appel-rot *68*, -rodt *110**, -roet *rubiolum.*
opffelsaft *accasia 75.*
* **apfelsalbe** *vnguentum pomorum Fr.*
apfel-schal 52. 4., -schel *110*, -schall 34, apphel-schal 1, -schall 33, aphelschal 3, opffelschel *75*, appel-schele, -schille 21 *sächs*, -schelle 22. *132. G. voc. testa, peripsema sim.* aepfelschâle *putamen Pomey.*
* **apfelscheelet** *peripsema 68.*
* **apfel-** 27. 74., **öpffel-** 30 **-schelff** *peripsema sim.*
* **apfel-scheltze,** -scheltz, -schöltz *67*, -schelsz 7, appel schulcz 45 *peripsema sim.*
* **apfelscheltzet** *peripsema 69.*
* **apfelscholtzer** *peripsema 134.*
* **apfel-schnitze** *f. Fr.*, *allg. md.* **-schnitz** *m. GrW.*
* **opffelschussel,** *Var.* epffelschyssel *64*, *daz gescher do man* appel *in treyt* 45 *apophoretum.*
apfel-tranck, -trang, ophel trankch 27, opfel tranck, ephiltranc *130*, *Grff*, epildranc *H. S. D.*, appel-tranck, -drang 5 *hd. nl.* -dranck *pomacium, accasia, idromel, cidra, sicera, lieus.*
* ein **apffel verkauffer** *110*, appel-vercoper *G. voc.*, -verkoeper *147 pomilio.*
* *clev.* **appelverwaerre** *pomilio.*
nd. **appel wyn** *lieus* 37.
augustapfel *Fr., GrW.*, augstappel *125 malum augustum.*
erdappffel *malum terre 74*, erdopffel *melo 75.*
* **fiehepfile** *nicolai 127 ags.* fic äppla *Feigen.*
* *hd. nd.* **granatappel,** granet- *85 nl.* granaet- *hd.* granas- 32, granach- 29 (*bis*), **grane-** *hd. nd.* gran-, kran- 5 -appel *sim.*. grûn opffel 30, granczapfel 45, **malogranat-** *vel* **malagran-**apffel *vel* **margram** opffel *75*, malgranat öpfel *pl. Meg.*, margrä apfel 33, ein magranöpfel 52, **margranat** *74*, margran *Oberlin hd. nd.* **appel-granat** 8*. 22. 23.. -granelt *malum granatum, m. punicum* 45. ein **apffelbaum von granaten** *nl.* appelboem van garnaten *hd. nd.* **granappelbom** *sim. hd.* granaphel bavm 3, granopfelbawm 4. **malgranat paum** *Meg.*, **granatapfelbaum,** g'nat apfel bom 6, graneth appelbaum 7, **margramaphelpawm** 33 *nd.* granet appelbom. (granaspel pawm 1), grûneter apffelbom *K. V. pomus und malus granatus.*
* **grûnacher** öpfflen *melapia 126.*
hagen apfel *74*, -apel 40, **heckenöpffel** *Das. spinellus.* **hagöpfelbaum** *Mlr*, **hagapfel, h.-baum** *Ki. arbutu-m, -s* (*Baum*).
* **hartzapffel** *pomum pineum Pomey.*
holzapfel, hulcz-, halcz- 6, hol- 8* *nd. nl.* holt-appel *sim.* (holting 38) *macianum sim., sorbus* (*pl. sorba*), *arbutum.* **h.-baum** *arbutus.*
* *nl.* sinte **Jans appel** (*vel* cruyelinck) *malum musteum 116.*
* *nl.* **kerlappel** *malum sceptianum 116.*
* **kynappfel** *pinea* 9.
* **kônig-(kônigs-)-apfel.** chunig apphel 1, kunaphel *34*, eyns konigisz appel 5* *pomum regale.*
* **korapel** *H. S. D.*, **korn-** *vel* **kern-apfil** *Grff malum punicum.*
* **maltz-appfel** 6, -appel 7, malzöphil *95*, malcepfili *Grff*, **melzich apel** *H. S. D.* (malceha *101*, malaich 6, mail eiche 7) *macianum sim., mandragora.*
* **melantzenapffel** *malum insanum 143.*
* *nhd.* **paradiesapfel.** paradise-, paradis-, paradiss- *vel* **paradissle** *116*, **parys-** 8. 9., pâris- 2 *hd. nd.* **padis-** 22, padys- 12, **bers-** 76 -appel *sim. pomum und malum granatum, m. musteum.*
* **pinappfel** *pinea* 6, *nrh.* pijn *nl.* pyn-appel *pinum.*
* **pomeranczigen appel** *pomorancius* 17.
* *nl.* **potappels** *mala pulmonea 116.*
* ein **puniken-** 17, **malnpuniken-** 5 **-appel** *hd. nd.* **mala-** 23, **male-** 22. 27. **-puniken,** malpuni-ken 33, -ck 34, -ge *74*, **malken punicke** 5* *malum punicum.* ein **mala punikken** pawm 1, mal punickbam 5* *malus punicus.*
* **(quittenapfel,** apfelquitte). *nl.* queappel *malum cydonium* (queepeere *malum strutheum*) *116.*
* **roter aphol** *sim. Grff*, ein roter, rot, roit appel *malum punicum, maiorana* **rot apffel pawm** *rubigola 74.*
* *nhd.* **sauerapfel.** sawrapfel *malum amarum* 52.
* **stichöpffel** *melapia 126.*
* *nhd.* **süszapfel.** ein suesz- *110*, susz- *74* -apffel, suzepfili *Grff*, süsze apfel 9 *nrh.* soesz appel *mellum* 9, *malomellum.*
* (*nhd.*) **tanapffel** 9, tanne apfel 40, danappel 8 *pinea.*
* **thanapffel** *roscidum Pomey.*
* ein **wild-** *nd.* **wilt-appel** *macianum, sorbus.*
* **citrin eppel** *poma citrini* 51. **ceder pawm apphel** 1 (pomcedern *pl. Symb. D*) *pomum cedrinum.*
* **Apich** *s.* **Epheu.**
* vom **Apostasirten** *R. catholisch gelebten Von Carben Bing. A. 1757.*
hd. nd. **Apostel,** appostal 5*, apostele *der twelf boden* 38 *apostolus.*
* **apostel-kammer** *aerarium pontificis Nier.*; **-kopf** (*kraniol. Benennung von C. Vogt*); **-tage** *dies apostolum Fr.*, **-theilung** *festum divisionis apostolorum Fr. nnd.* **-dräger** *Klätscher* (*Schambach*).
* **apostolisch** *apostolicus Fr.* (*nhd.*).
* **Apostem** *n.* 4, *Mlr nl. nrh.* aposteme *ofries.* apstönjes *apostema. clev.* des aposteems berstynge *sirex.*
* **apostemkraut** *Fr.*, apostemenkrut 25, pestemenkrut *75 scabiosa.*
* **apostemröhrlein** *dens leonis* **apostemenrôslein** *taraxacon Fr.*
Apostützler *Mlr*, postützler *Fr. superstitiosus; vielleicht wirkte dieses lat. Wort mit zur Umbildung des ital.* appositiccio, posticcio (*frz.* postiche).
apostitzlerey *126*, apostützlerey *Mlr*, **poekstoltzley** (*nmged.*) *Fr. I 31* superstitio.*
apostitzlerisch *126*, apostützlerisch *Mlr superstitiosus.*
Apote-ke, -k, -ck, appo-theke 5*, -teck, appeteke 17, apetick 5*, aptecke 17, apteke (*so auch md.*), abdig 17 *hd. sächs.* abteke 23. 77., abeteka 22*, abeteke 38, abetek 22, abteec 89, apoteeck *G. voc. apotheca, pandox, miropolium, pigmentaria,*

apo-theker, -tecker, -teccer *93*, appo-tegaris *65 Marg.*, -tecker *74*, ape- *4 hd. nrh.* apo-, ap- *hd. nd.* abe- 37, ab-teker, appen-teker *vel* -tecker 7, aptecker 21, abteeker 77 *md.* (*scherzhaft*) abecedêker *apothecarius, pharmacopola, mirocopus, stationarius.*

***apotheker-geselle** *sodalis pharmacopolæ Fr., nhd.* **-gewichte** *pl.* (*Gramme u. dgl.*), **-jung** *tiro pharmacopolæ Fr.*, **-küchlein** *pastillus Fris.*, **-kunst** *pharmaceutice Fr., Nier.*, **-pfund** *libra pharmacopolii Fr.*, -taxe *Fr.*, **-zeltlein** *trochiscus Nier.*, **-büx** *capsula*, **-tranck** *potio medica Pomey.*

***apoteckerey** *pigmentum 94.*

***appotekerin** *pigmentaria 74.*

***App** *hess. Famil.* **Appenrode** *hess. Ortsn.* (*im Ampt Homburgk an der Ohme*) *Bing. A. 1590.*

Appeis *sim perca, s.* **Akpouz.**

nhd.* **Appell *m. Gehorsam des Jagdhundes auf den Ruf, bes. in „keinen a." haben.*

appell-ieren *nl.* -eren *68. 110, Mlr, Arch. u. Hss. 15. Jh. ff. G. voc. appellare.* geappelliert *Domb. 96.*

***appella-tion** *Überl. A. u. s. w.*, **-acie** *f. Domb. 96*, **-atz** *f. ib., Mlr.*

***appellation-brieff** *dimissoriæ litteræ Mlr;* **-zittel** *Domb. 96.*

***appell-ierung** *68. 94. 110. nl.* -eringhe *appellatio.*

***Apperstog** *gazetum* 5 *s.* **Opferstock.**

***Appertinentz** *n. ein ohndisputierliches* a. (*Fldstück*) *Bing. A. 1695.*

***Apponieren.** *darein sich anwalt zeucht vnnd also* apponiert *haben wil Überl. A. 1525.*

***Apprehendiren** *s.* **anzapfung.**

***Approbiren** *Bing. A. 1669.*

***Aprikose** *vom.* albercocco *sim. Diez h. v., auch ital.* pericoccolo, beri cuocolo *u. s. w. ngr. βερύκοκκον. S. Nemnich v. Prunus armeniaca.*

hd. nd. **April,** aprill 1, apprille *Ms. a. 1460*, appril, apprill *74*, apprelle 17, aprell *Mlr*, apprel 30, abrelle 6. 40., abrell *76*, aberell 32 *aprilis, sandicus. sar.*

***aprellen blûmen** *batrachium Mlr.* aprilblume *anemone nemorosa Nmnch.*

***april-monat** *110*, -maent *132*, aprel monet *68 sandicus.*

***aprilnarr** *Fr.*, aprillsnarr *GrW.* (*dazu wett. Kinderspruch „die katz schnappt"*).

*in dem **apprile wedel** *das ist an dem funffzehesten tag des nuwen mones* des apprillen *Domb. 96* (*Kalendarium*).

nhd.* **april- *Fr.*, **aprillen-** *GrW.* **-wetter.**

*ame **aptspusche** (*Flurn. zu* Abt?) *Bing. A. 1532.*

***Apulien-,** appulien-, apuleyen-, appolien-, appollen-, apulen-, apoleen-, pullen- *nd.* appullen-**lant,** -land, **polanisches** *lant* (× *Polonia*) *K. V.*, búlle 40, pelleu (*sic*) *G. voc. Apulia.*

***Aphrodillen** *s.* **Affodill.**

***Aquiley** *sim. s.* **Aglei.**

***Ar-** *s.* **Er-;** *vv. Excitare, Repudiare, NGl. Rugire, Suffocare, Suffulcire. Suggillare. Ventilare Gl.*

***Âr,** âr hott! *wett. Zuruf an die Zugthiere, nam. rechts!*

***Ar** *s.* **Ohr.**

***Arab-ien,** -ia *74*, -i *Meg.*, -y 29, -ar 34 *hd. nd.* **-ienlant** *Arabia, Saba, vv. Gummi, Storax.*

***arabier** *arabialis* 5ᵇ.

***arabischer** *zaher gummi arabicum; frühl des* arabischen *mirr mirra arabie Meg.*

***Aragonien.** arrog-onien 5ᵇ, -an 1, argon 32 *Arrogania sim.* aragun *Arm.*

***Arantschlange** *vipera 114.*

***Arbaswurm** *scarabeus Gl. s.* **Erbse.**

***Arbe** *stigma Gl. s.* **Narbe.**

Arben *nucleus pineus 114.*

Arbeisz *s.* **Erbse.**

hd. nd. **Arbeit** (*n.?*) *m. f., hd.* arbait, aribait *f. P. V.*, arbeyte 7, arbat *Dmnk. A 176*, arbeid *und* arbed *Frkf. A. 1345*, erbeit, erbeyd, erbet 21 (*wett.* erwĕt, erwērt? *nnd. ilter.* arwērd. *vgl. u. bei* arbeiten) *labor, nixus, sim., conatus, aporia, distentio* arbeyte *ader himel actiuus* 7. *swiczende* arbeyt *abortare* (× *aporiare*) 9. *sw.* erbeyd *bezeichen appodiare* (× *aporiare*) 17. *mit groszer* arbait *magnopere* (*nach dem lat. W.*) 52. *auswendige* erbeyt 9. *buckende* arbeit 8 *nixus. inwendie* a. *sim.*, *innige* (*innerige?*) **arbait** 1, innerarbeit 29, *mogunge* (*vel?*) arbait 34, *begir vel willen* der arbeit *75 nixus. jung* arbait *insus* (*sic*) 30. in arbeit *pynen 68, G. voc., in* a. *vel* p. *syn 110. 132. niti. van p. in* a. *sitzen 132, sitten G. voc. eniti. peinlich vff* dy a. *filocopus 125. vol* arbey-t *110*, -ts *132*, -des *G. voc., vul* arbeydes 37 *laboriosus. nd. ouer* dem arbeyde 38 *v. Expensa. eyn geschier zu* der aribait *astrolabium P. V. hab ich dich mit grossen* arbeiten (*Mühen, vgl. Zw.*) *gesucht; wart der* (*Exorcisierte*) *erlediget von allen sinen* a.; *mit müde vnd* arbeite *u. s. m. Dmnk. A 253. grosse* arbait *leyden u. s. m. ib. 176. christus hat in der wernd vil* arbeit *vnd mancherley pein gelitten Domb. 58.*

***arbeitsleute** *GrW.* (*md. bes. Feldarbeiter*). die arbeitszleute (*bei e. Baue*) *Bing. A. 1653.* **arbeid luden, erbeidins** l.. arbeidens lüden, den **a. knechten** *d. pl. Frkf. A. 1345 ff. Anders prtc. s. u.*

***arbeitslohn** *GrW., Bing. A. 1666.* **erbeyt lon** 8 (arbeyt *vel* lon 9) *premium.*

arbeitseliger *negociosus 65*, erbeitseilig *vel* erberselig *argumentosus 65.*

arbeitselikeit *erumna 88.*

***arbeittier** *iumentum* 29.

arb-eyten, -aiten, -aitten, -atten 6, erb-eyten, -eyden 17. 19., -itten 18, -yten *69*, -eten, -etten 6, -eden, -enden 21, -unden 17 *hd. sächs.* arbeyden, erben 21, erbern 3 *wett.* erwern *nnd. ilter.* arwern *laborare, conari, machinari, niti, in-, re-niti, desudare, operari, parere.* sich arbeiten *nauare Mlr*, sich arben *sim. id. s. Stalder h. v.* (*vgl. o.* arbeit). *ir sult* arbeiden *ob daz verhalden ond versprewet werden mocht Frkf. A. 15. Jh.* (*W.*). arbeistu *also nach vergenclicher spise Dmnk. A 253. prs. sg. 3. p.* arbeyt, erbeyt *v. Jumentum. acker den man nit mer* arbaytet *squalidus ager 64. prtc. prs. s. u.; prt.* geerbeit *innixus,* (*infixus*) 17. 18. *inwynnig* erbet *id.* 21, gearbit, *später* gearbet *Frkf. A. 15. Jh.* gearbeit *134 hd. nd.* gearbeidet *nisus. nixus wett.* geerwert (*Weiteres v.* **ausarbeiten**). *in wendig* arbeytin 8, *eyn wenig* erbeiden *in der sele* 17 *energare. behend* arbeiten *68*, (*behendich schadelick*) arbeyden *om quaet te doen G. voc.*, (*b. schedelich*) a. *om quait tzo doen 132 machin-ari, -osus* (*prtc.?*). *swarlich* arbeiten *75*, a. *swerlich* 5, *sw.* erbitten 18, arbeyden *mit swer* 23, a. *mit swarheyt* 22, *swerlichen* erbeiden 17, *swerlich* erbern 3, *welich* erben 21, *waileichen* arbaytten 33, *obil* erbeyten *V. a. 1420 moliri, molliri. swar zu* erbetten, *swer zu* erbyten *difficilis 75. weyslich* arbeyten 9, *synnelich* erbeyten 8 *satagere. flyszig zu* arbeyten *laboriosus* 7. *seer* a. *nl. seer* arbeyden *niti. swiczin* (*prtc.*) arbeyten *74*, *sw.* erbeyten 8 *clev. sweytlick* arbeyden *aporiare. prtc.* ein arbayttender *76*, eyn arbeytende mynsche *23*; eyn arbende 5, erbenden 21, arbiden 18 *mensche:* ein arbents 33, erben 27 *mensch laboriosus.* arbeidende fÿhe 12, a. *ve* 22, a. *vey* 23. arbeyndendes *viche 74;* arbeyden 5, erbende 21, erbede 18 *fehe;* eyn eybyddende *dyr* 5ᵇ, ein *ieglich* arbeyten *vich o. thyer 110*, eyn arbeyten *vehe* 7, erbeitende *wihe* 6, erbende *sein* (*sic*) 33 *iumentum.* den arbeiten luden *d. pl. Domb. 96 wohl prtc.; vgl. o. bei* **arbeitsleute.**

arbeiter, arbaiter 52, arbeter 17, erbeyter 8, erbeter 17, arbeder 5, erbender 18, erbeder 5ᵇ. 18. *hd. nd.* arbeyder *laborator, practicus etc. eyn* arbeyter, erbeiter *133 eins tags, eyn* erbeder *dez dages* 18 *nd. en* arbeyder *enes dages mercenarius.*

***arbeytig** 7, arbayttig 33, erbitig 27, erbedig 21. 45., erbendig *Vocc. ex quo hd. nd.* arbeydi-g 5, -ck 23, -ch 11 *laboriosus, operosus, obnixus.*

***erbenedykafft** *obnixus* 5ᵇ, *aus* erbenedig, *gls.* arbeitighaft.

***(arbeitiglich).** arbaicklich *erumpnosa* 41.

***arbeitlich** *offensiosus* 20. erbeitlich *das* er beittet *vel das* er erbeiten *wird* (*Varr.* erbitlich *dz* er baitet *vel das* er erbittet *wird, das* er bittel *u. s. M.*) *prestabilis 65.*

arbeytsam, arbait-, erbeit-, erbet-sam, erbetsem *laboriosus, operosus etc.* arbeitsamleute *mirmidones 74. eyn* arbeytsam *fich 64, vich o. thier 75 iumentum.*

***arbeitsamlich** *laboriose Mlr.*

***arbeitseliglich** *misere Pomey.*

***Arbona** *ciuitas* 40, Arborna (*lat.*) *s. NGl. h. v.*, Arben *Arbor Felix Mlr.*

***Arch-** *s.* **Archi-, Arg.**

Arche, archen 21, arch, arck *64*ᵇ, arg *133 hd. nd.* arke *archa, capsula, larnasos. ein vorste vel meker* der arken *archarius* 37. *der die* arche *machet Noe* 5ᵇ. *dy toffel vff* der arch *25, gulden tofel ober* der arcken 8, *g. tawfel vber* der archen 9 *propitiatorium.*

arche *GrW. h. v.* ärch. *pl.* arhe *plaga u. s. m. Smllr-Frm., Smllr I 103, Fr. I 52ᵃ, Hoefer Id. v. Arche, Vilmar v. Arke, hd. nd.* arke *nnd.* agge *Mnd. Wb. Stürenb., Fr. hd.* aerach, aerrach, errach *swäb.* erich, erk *Fischerflechtwerk Birlinger in Kuhn Z. XX.* aeren *pl. plagæ Mlr. von* den holzarken *am Main Frkf. A. 1550. (die holczmenger zu besenden) mit* den h. *am meyne ib. 1435.* (W.).

• **arkengeld** *telonium nauigantium per* arcam *1425 Fr. l. c.*

• **arkenrecht** *Fr.*

• **Archer** *Eig. Bing. A. 1599. Von ob.* arche?

• **Archibus-ier, -iren** *Zw. Fr.*

• **Archi-diacon** *nd.* -dyaken. archdiacon 5 *archidiaconus.*

• **archidiaconat** *n. Domb. 96.*

• **archschalck** *cathedralitius (niedrer Kirchendiener, s. Kirsch h. v.) 125.*

• *nhd.* **Archiv** *(in Gll. nur lat.* archiuum) *mit Abll. und Zss. Fr.*

• **archivsachen** *pl. Bing. A. 1649. 1651.*

• **Are** *s.* **Narbe.**

• **Arechten** *exacerbare 67, aus* anuechten *id. 76.*

• **Aren** *s.* **Egge.**

Āren *s.* **Eren.** *(st. ptc.* gearen *Frkf. A. 1383).*

• **Aressel** *s.* **Arles.**

• **Arewurz** *circirela Sum. Gl. v. Cicercula.*

• **Arfstelic** *s.* **Herbst.**

Arg, ark, org 21, arig 33 *sächs.* arch *prauus, malus, malignus. bair.* arg *unbrauchbar. sweiz.* arig, *schlau, sinnreich. Wie ags.* earg. earh *altn.* argr *auch finn.* arka *eestn.* arg *pavidus. S. Pott III 706 ff. Ein armen. Stammwort* ark (arg) *bedeutet Unheil. Für roman. Abll. s. Diez R. Wb. II 6 v.* Aragan. — *comp. hd. nrh.* arger *nl.* argher *G. voc.,* argre *99 hd.*ˎ*nd.* erger, ergerer *(vel* wirserer *74, neben* erger, wirser) *74 peior, perperus, delerior, recidiuus. hd. nd.* erger *sim. machen, maken prauare etc., e. werden recidiuare. superl. hd. der aller-*argeste *152,* -argst 7, -ergst *hd. aller- nd. alder-*ergest, -ergerst, *der* argst *68 nrh. nl. die* archste *pessimus. Zsstellungen s. im Folgenden.*

arg *s. n. ane* arg, *ane allis* arg *Meissn. U. 1393.*

• **arg denken** 8. 17., ark d. 8, **arg gedencken** 9. 52. *machinari, moliri.* **arg gedenchk** *haben 33,* orgen gedanck *han* 21 *suspicari.*

• **argdenck-er,** -ir 8. 9., arkdencker 18 *emulator.*

arg gedenklicher *suspiciosus* 9.

argdenklichkeit *czwischen man vnd weyp zelotypia* 9.

• **arg-gedencklichkeit** *4,* **-gedanck** *(vgl. o. v.* **arg denken**) 8, **-denckunge** 17, arges d. 9, *molitio i. mali meditatio.*

• **argdeutend** *qui sinistre omnia interpretatur Pomey.*

• **arg liegen** *talio* 8.

hd. nd. **arglist,** arge-, arck- 8ᵃ, arig- 33 *-list (auch Zsst.) versutia, argutia, astus, astutia, fellimonia, calliditas, captio. voll* arger list *captiosus* 17.

• **arglist,** argelist, arlist 33 *adj. versutus, versipellis, dolosus.*

arglistig, arge-, argk-, arck-listig, argelistic 5ᵃ, arclistic *100 sächs.* arch- *109,* arghe-listich *versutus, captiosus, capsis, suspectus, fellax, pellax etc. bos* arglistig *gedunck machinationes 75.*

• **arklisticht** *subdolus* 3.

• **arglistig-klich** *vafre Mlr,* -lich *dolose Pomey.*

arglistigkeit *74,* arglistikeit, argelistekeit 21 *sächs.* arghelisticheit *versutia, astutia, fellemonia, sutela.*

• **argenlis-t** *astutia* **-tigkait** *caliditas* 27; **-tig** *astutus,* -tk *astruna* 21; -tikeit *astus 110.*

• **arg-** *65.* **arge-** 30 **-listung** *machinamentum, suspicio.*

• **arglüstig** *versutus 134.* a. *vel* bös chündichait *caliditas* 33. *Vgl. mit* lust *vorstan callere 65,* lusti-g *astut-us* -gheit *-ia* 10.

• **arg schickin** *moliri* 8, ark schicken 8, **arg zuschicken** 9 *machinari.*

argwille *GrW. (unbelegt). als ich nu sinen* argwillen *sach Frkf. A. 1443 (W.).* a. *gegen dem stifft* gewynnen *Domb. 96.*

argwillig *anxius (sic)* 45. a. *machen (aufhetzen) Domb. 96.* arckwillig *suspiciosus* 8, argwillich *maliuolus* 20.

• **argwillicheit** *maliuolentia* 20.

argwohn. arg-wan 6. 29., -waen 20, -won *75. 110.,* archwan 12, arckwon *65. 67.,* boeser a. *110 suspicio, suspectus, scrupulus, zelus. ein* arckwan *der buolschafft zelotypia 65.* argen wan, argwan 6, arg won, archen von *(sic)* 27 *haben nd.* arghen waan 22, errghen wan 23 *hebben suspicari.*

argwöhnig. arg-wänig 29, -wanich 13, -wonig, -woniger *(den man in* argwon *helt o. hat) 65,* -wenig, -weniger, arkwanic *100,* -wenig *und* -weniger *110,* -wonig *67, ein* arkwenich *mensch 46 suspiciosus, suspectus, zelotypus. ein* argwoniger *(pssm) o. verdechtlicher richter Domb. 96.*

• **argwönlich** *Mlr,* **arckwoniglichen** *110 suspiciose.*

argwöhnisch. argwenischer *diffatus 74.*

argwöhnen. argwanen *zelotypare 74,* argwenen *moliri* 9, arckwonen *hs. Synon. 16. Jh.*

argwöhnigkeit. argwonigkait *suspic-io* a. *haben -ari 65.*

• **argwanunge** *suspicio* 20, argwenung *zelotypia 74.*

• **ärglich.** *in* erglichem *vnrechtfertigen wesen vnd glauben Domb. 96.*

hd. nd. **ergern,** ergeren 20. *100.,* hergeren *79,* arger-n 11, -en *68. 110. nl.* argheren, argren *99 prauare, peiorare, deteriorare. vilefacere, vilere, scand-ire, -alizare, temerare: in Frkf. A. 14. Jh. ff. schädigen, krank machen als Gegensatz von* beszern, *von Dingen und Wesen, besonders Pferden (vgl.* Ärger-nis, -ung) *z. B. von eyme* perde *daz* sich *in der stede dinste* geerger-t. -d *halte 1348;* frauwe *Ryele is* vf eyner hafereyde geergerit *1356 (W.); das* gut beszirn *vnd nicht* ergirn *1336; obe die* brucke sich ergerte *15. Jh. —* geergert *werden recidiuare* 12. *das* sich *effrem* sein *(nhd. über ihn) g. het Dmnk. A 176.*

ein **ergerlicher** *mensch scandalosus 65.*

von **ergernuzse** *(Schädigung) wegen siner* hengiste *Frkf. A. 1348.*

argerunge *peioratio* 20, ergerunge *scandalum; e. cynes* pherdes *Frkf. A. 1348.*

• **Argel** *s.* **Orgel.**

• **Argemoneröslein** *argemone vel concordia 143.*

• **Argu-iren** 29. *64.,* -irn *75,* -eren 5ᵃ *arguere, argumentare, altricari.*

• **argumentiren** *Bing. A. 1650.*

• **Ar-, -or-halben, -halm** *emigraneus 75, s.* **Ohr.**

• **Aryeh.** by dem **aryeh steyn** *(Eig.?) an der zyngel Frkf. A. 1450.*

• **Arckeleymeister** *tormentorum praefectus Pomey.*

• **Arker** *falu. tristega, s.* **Erker.**

• **Arleder** *Eig. Bing. A. 1632. ¿aus* armleder *q. v.*

• **Arleger** *gwerra s.* **Urlaug.**

Arles-baum, -beere, herlitze *u. s. m. GrW.* arliz- *84. 100. Sum. IV, Grff,* erliz- *H. S. D.,* erlitz- *H. Ph.,* -erlis- *95,* -erlisch- 7, harlz- *102* -boum *sim. acernus, ornus (auch* erle *89ᵇ), cornus, optus. Zahlreiches Zubehör s. bei Nemnich vv. Cornus mascula (mit* h. *anll., wogegen* dirliz *sim. slavischen Ursprungs zu sein scheint), Crataegus aria. Mannigfache noch groszentheils unerklärte Berührungen mit andern Formenreihen (z. B.* else *frz.* alise) *werden wir s. l. besprechen; vgl. einstweilen Nemnich vv. c., Sorbus aucuparia (dazu frz. messin.* harlissier), *Prunus padus.*

arlesbeer *sorbum 126.*

• **aressel** *o.* **elstlein baum** *sorbus sylvestris 135, hierher? Vgl. u.* aschelbaum; *Nemnich vv. Sorbus aucuparia, Crataegus aria, torminaria.*

hd. sächs. **Arm** *(an dem liue* 38) *brachium, armus, lacertus, armus;* arme *vlna 65, manica 10, vgl. Fr. v. Arm, cleyt mit zweyfachten* armen *(d. i. Ärmeln) manicleata* 8. *Ebenso: ez ensal auch unsir keyner diekeinen andirn* arm *dragen dan alse der rock ist Böhmer (Frankfurt) 1352 (W.).* arm *des cruces* 9. 17., arin *dez cruces* 8 *cornu. eynen isern* arme, a. *vnd claben (acc. sg.) Frkf. A. 1451.* mers arm *medidarmium* 32. *zwiscan den* armen *inulnis* 41. *die stat vnder den* a. *ircus* 17. *helszen mit den* a. *brachiare* 17. *dye* arme *auszrecken exalare 74. unter die* arm *greiffen (unterstützen, wie nhd.) Bing. A. 1634. nd. en cledinge des* armes *brachiale* 23. *einer der da* in *bede* arm *(pl.) gefangen ist perplexus 65.*

• **arm** *manica, Ärmel s. die vorigen Artikel.*

armband *pericarpium Ki.*

• **armbändlin** *Fris.,* armbenlin *Mlr armilla.*

armbinde *fasciola.*

• **arm-bouc** *brachiale Grff,* -böga *H. S. D.,* -bug 7 *dextralia,* -bogus *s. NGl. h. v.,* -bogin 8ᵃ, -bonge *(sic) 100,* -borg *(sic) 86,* -arembоge *99 armill-a -um.*

armeysen *(GrW. unbelegt) 64ᵃ, K. V.,* aram *76,* arme 16, arm- 32. *76.* -ysen *brachiale, armilla, manica, dextrocherium, lacertus* 16.

• **armgerede** *perichelides 75.*

• **armgezierd** *f. armilla Fris., Stör. n. spinter Mlr.*

• *hd. nd.* **armgolt** *armilla* 8, *supara* 23.

•**armhulse** (*hierher? sonst* winhulse) *rinacium* 6.

•*nd.* **armlope** *dextrale* 23.

•**armlang** *suparus* 8. *Vgl. ein* lang, langer ermel *id.*

•**armleder** *dextrale, manicula, manuncula; eine Wehre Frkf. A. 15. Jh.*

armring 40. 52. *93.*, armrinch 12 *armilla, manica, perichelis.*

•**armrohr** *n.?* (**armröhre** *f. GrW.*). armror *lacertus 91.*

•(**armscheibe**). *nd. ein* arme schiue *bracteola* 37. (*Blech, Platte*).

arm-schiene *GrW.* -schin *88. 91. 111. brachiale*, -schin 9, -schein 8 *nl.* -schene *99 lacertus* (*dz deile an dem* arm *von dem ilnbogen bisz vff dye hant* 17, hinder-arm *K. V.*, -arn *93 id.*, *vgl. GrW. v. c.*).

armschilt *sara 155.*

•**armschosz** *sagitta* 32. *Dagegen nnd.* armschott *Unruhe Br. W.*

•**armschulder** (*2 Ww.?*) *lacertus* 19.

armspang *armilla* 3.

armstark *lacertosus V. a. 1420.* starck von armen *id. Gemmen* (*Bed. f. GrW.*).

armvoll. armfol *manipulus 65. wett. mosell. d. böhm.* arvel (*Födisch, Mieck*), *dem. wett.* **arwelche(n)** *n.*

•*hd. nd.* **arm-wapen,** -wopen *4. 74.*, -woppen *49*, armewappen 27, -wapen *und* arem woppen 5ᵇ *nl.* armwapenen *G. voc. armilla, crurale, dextr-ale, -ocherium.*

•**armwelle.** *fur ein* armweln *vnd eyn hauwen gebessert Frkf. A.* (*Handwerkerrechnung*) *1451.*

armzeug. armzug *brachionister i. armilla 88.*

•**armzie-r** *88*, **-rde** *Fr.*, -rd *f. Mlr brachiale;* **-rung** 6, arm-zerunge, -czirung *4*, -czerung 5ᵇ, armbzirung *49 nd.* armtziringe, armsiringe *perichilledes, dextr-ale, -ocherium.*

ermel, *vel* ermil 8, ermelle 7, oermel *68*, ermelen 12 *brachiale, maniteca, manica, grabatum* (× arm *adj.*) 8 irmel *Domb. 58 pssm,* armilon *86 v. Dextrale. gestickter* ermel *brachiale 88. ein lang e, langer e., lang* oermel *68*, hangermel *74* (armlang *s. o.*) *suparus. macht eym ein teding vff ein* ermel *procaciter 65. als künten wir in einem moment 20 Rthlr ausz einem e. schütten* (*nhd. schütteln*) *Bing. A. 1651.*

•**ermelrock** *chiridota Gl. 16. Jh.*

•**ermel spanngel** *perichelis* 1.

•**ermelzierde** *armilla Vogel.*

•**ärmeln** *Zw. Nur prtc.* geerm-elt 8, -ilt 9, (gestepp) erbelt 52 *manicatus.*

•**armseln** *s. u. s. O.*

hd. nd. **Arm,** arme, armen 6, arbem 33 *pauper, miser, egenus, eger. degens, elechus etc. nd.* eyn arme *s. egestuosus* 37. armer schûper (*md. und bei Pomey* a. stümper) *inops* 29. dy arm sele (*im Fegefeuer*) *Dmnk. A 176. md. hat nun die* arme Seele (arm sêl) *Ruhe? Frage bei Gewährung anhaltender Bitte. hd. nd. ein, een* arm man, wyb, wiif *paupercul-us, -a.* arm *vnd nit rich,* armer *der verlassen ist miser 75.* arm *der gantz nit hat 88,* armer *der nichts clegt o. nichts hat 75 inops. husz der* armen *vel* armer lut *husz mappale 75. herbergung der* armen *hospitalitas 65. auszgeben* a. luten *erogare 75.* armer lude lon 22, a. l. lôn 37, arm lüt län 32, ermer lude leen *97 agape.* armer lude 19, a. lut *75* kleit, a. lute wat 8, a. lewte gewete 9 *scrutum.* amer (*sic*) lüte bore *scandabulum* 40. *In Frkf. A. 15—16. Jh. Häufig* arm *als demüthige Formel z. B. wir* armen *vndersaszen, winknecht sim.; vnser* arme *beger,* armer *williger dienst.* arm sin *egere* 27. arm machen *vel* werden *nl.* arm maken *nd.* armaken (*sic*) *vel* warden 11 *pauperare. Für obige u. a. Zsstellungen s. das Folgende. Vgl. Got. Wb. A 89.*

•ein **arm hus** *casa V. a. 1420. nl.* armhuis *hd.* **armenhaus** *GrW.* **arme-** *vel* armes-hausze *phales i. domus pauperis 74. Zsst. s. o.*

•**armschpette** 9, armer lude bette *75 grabatum.*

•**armesklaide** (*2 Ww.?*) eins armen *strutum* eins armenklaide *penula 74. Zsst. s. o.*

•**arm man** *s. o.* **armmanshausze** *proseuca 74*, armans hus *casa 31. das* **arme männlein** (*der Müller*) *Fr. I 35ᵇ. ¿hierher* **Armenszdorff** *Ortsn. Überl. A.*

•**armmenschenpeutel** *mosicium 74.*

arme ritter *pl.* (*nhd. md., auch cech. chudý rilíře*) *126, V. tril., Fr., Nier.*, armer riter *sg. 29ᵃ frixum, arto-creas, -laganus.*

•**armen-casse** (*md. allg.*) *vel* **-seckel** *fiscus pauperum Fr.*

•**armenpfleger** (*nhd.*) *curator pauperum Fr., Nier.*

ermlich *paupercule* 20, ermelich 17 *aporie, enermiter nd.* armelic *adj. miserabilis* 11. ermelich *leben nd.* armelic *leuen* 11 *degere.*

armlelich *pauperrime* a. *leben degere 75.*

•**ermenelich** *adv. Dmnk. A 176.*

hd. nd. **armen** *pauperare. nnd.* (*westf.*) ârmen *arm machen.* garmeter *attenuatus 117.*

•**armekeit** *miseria* 21.

arm-ut, -ût, -uot, -uut *134*, -ûd 19, -mut *sim.*, -et 18. 21ᵇ (*wett. f. n. id., n. arme Leute*), -ute 9, -ude, -ode *H. S. D. hd. sächs.* -ot 22. 23. *110ᵇ.*, -mot 22, -oede *132. 147. G. voc.*, -uede 11, -oude 38, -od *und* -oyd 37, -at 11 *hd.* aremmuet 33. 34., arnut *Mainz Hss.*, ermut 5ᵇ, ermud 17 *paupertas, miseria, erumna, belues, tenuitas etc.* das *grosse* armuht *der vnderthanen Bing. A. 1633. in solch* grosses armuth *gerathen ib. 1650.* das armut (*inopia*) *pssm.;* des armuts das *ich leyd Domb. 58. wo aber* armute *were* (*soll Rücksicht genommen werden*)*; motter die ir eigen gelt verdrincken, dadürch sie zû* armût *bracht werden Frkf. A. 15—16. Jh. vol* armut *nrh.* armoitz *nd.* armoden *egestuosus.* armut *lyden* (*am gut vnd an gesuntheit 75*) *nd.* armod *liden egere, degere. in* armut *leben vel mori degere* 5. 7. *verss von* der a. *gemacht elogus 74.*

armutei *GrW. wett.* armedâi *f. Massenarmut, Suffix nicht aus ahd.* -î, *eher aus mhd.* -ie.

•**ermut dorfftig** *egestas* 5, *2 Ww.? kaum vgl.* nothdürftig.

•**armûtsâligklich** *misere Mlr.*

•**Ärmarei** *sim. s.* **Almer.**

Arm-brust, -brost, -prost *74*, -brest (*bis*) 29, -st 27, *Fr.* (*Tschudi*), arnprost *91*, arenbrust 8. 9., arebrost 40, arbrost *93 hd. nd.* arem- 22ᵃ, arm-borst *nl.* armborste (*mit* dem armbrost *Überl. A.*) *balista, lacertum, scorpio. ain grosz* arnprost *catapulta 91. senne an* einem arebrost 40, *sene an* einem armbrust *48, senn an* einem armbrost *88 amentum sim. Winde* zum armprost *torda 74.*

•**armbrustmecher** 8, armbrostmecher 5ᵇ, arenbrust macher 9 *balistarius.*

•**armbrost nussz** 32, armprostnusz *74 vertibulum.*

•**arnbrustscheid** *corytus 49.*

armbrostschütz *91, Arm.* armborstschutze *125 balistarius, scorpionarius.*

•*nd.* eyn **amborst zene** 22. 23., eyn **amborstes zene** 37 *a-, tu-mentum. Zss. s. o.*

armbrustwinde 9, armprost- 74, armbrost-winde *scroba. Zss. s. o.*

arm-brüster 6, -bruster, -broster *balistarius, palistes.*

•*nrh.* **armborstyrer** *nd.* aremborsterer *balistarius, scorpionarius.*

Armee *stratus* 133 *Marg.* (*17. Jh.?*)

•**Armenien** 1, a.-lant, ormeleinland *P. V.* (*vgl.* ormalereiz *BM. II 433*) *Armenia.*

Armer *sim. s.* **Almer.**

•**Armorial** (*a. d. Frnz.*) *Geburts- und Todes-buch der Adeligen Fr. I 34.*

•**Armseln** *sich mit Etwas Fr. 134ᵃ aus Schles. Kern-Chron. sich* (*körperlich*) *mühen; wohl zunächst mit dem* Arme, *doch vgl. u. v.* **Ärsen.**

Arn *s.* **Aar.**

Arne, arner (*vv. Metere, Messis, Messor, Frugidem-, Surrura, Calamizare, Auentare Gl.*) *s.* **Ern.**

•**Arnnen** *ordinare NGl. s.* **ordnen.**

•**Arnold** *Eig. die* arnolts-, arnorts-, arnorth-, arnots-, arntz-**wieszen,** -wiszen *Bing. A. 1614. Vll. dazu acker vffm* **Arnst-, Arnsz-rain** *zu Vlffa ib. 1629, wenn nicht zu* Arnd *sim.; ebenso der Flurname* (arndswiese?) *bei* der **Arntz wiszen** *Bing. A. 1614.*

•**Arnst, arnsthafft** *seriu-m, -us Gl. s.* **Ernst.**

•**Arôm,** *pl.* aromaten *a. 1483 Fr. I 36ᵃ.* **aromatisch** *u. s. M.*

•**Aron,** aaron *aron, barba aaron, pes vituli, iarus sim.* arone *aaron* aurone *iarus* 40. klein aron *arisarum 143.*

•**Arp** *m.* (*von* dem arpen) *arpia* (*Harpye*) *Meg.*

•**Arpant** *archangelica s.* **ortband.**

•**Arr** (*arrha*) *Miethgeld n. Fr. I 34ᵃ, Smllr I 90.*

•**Arras** *m. alexia Mlr,* arresz, ein **arras saum** *Frkf. A. 15. Jh. Weiteres s.* **Rasch.**

•**Arrest** *m. vel* verhaftung *arestum Nier., Bing. A. 1734.* a. *abthun dearrestare 110.*

***arestieren** *vel* verbieten *hs. Synon 16. Jh.*; arrest-iren *iniicere manum Nier., Stör, Bing. A.*, **-irung** *Nier., Bing. A. 1754.* (*nhd.* arretieren).

Arsch 6. ars, arsz, års *111 nd.* ers *nl.* eers *culus, anus, podex, pedex, indolis. grenicz vor* dem ars *podicus* 9. *schrunden* im arsz *fissum 126.*

arschbacke, *glutos Ki.*, ars-backe, -back, -packh 1, -pachk 34, -bagg 29, -bag 6. *133.*, -backen 20, arsz-back 30, -bogg 32, årszpackenn *pl. 111 nates, clunis. grosz* ars bag *piga* 8.

***arszbäcklin** *n. cluniculus Mlr.*

***arsbeher** *m. frz. foite-cul ludimagister Pomey.*

***arschbell** *f. GrW. hd. nd.* ars- *hd.* arsz-**balle** 17. *4.*, -ball 6. 25., -bal *vel* -pal *vel* **-ballde** 3, -bol 12, -belle, -bell *93*, -pelle *95, Sum., Grff,* -pel 4, *P. V.*, -peld *P. V.*, **-belleg** 9, -belge *pl. 125 hd. nd. nrh.* ers-bille, -billen 37, -pille 36. -belle 23 *nd. nl.* eers-bille 11 *G. voc.*, -billen *pl.* 11 *clunis, nates, nasculus, piga, culus. gros* ars bellg *piga* 9.

arszbossen *tundere clunes Mlr.*

***arszbürtzel** *m. crepida Mlr.*

arsdarm, arsdarme, ars-, arsz- *nd.* ers-darm, -tarm 29, -darn *93*, (darszarm *64'*) *podex, podiscus, spodar, pudella, colus, viscus, longio. lien, extalis.*

***arsdermli-n** 25. 40., -i *93 podellus, podillus.*

***ars drengen** *glisterizo 42.*

arszfusz *vel* teucherlein *mergus Stör, Pomey.*

***arsgat** *anulator nd.* eersgat (*peritonium sim.* 11 (*Mittel zwischen fud vnd* ars *74*).

*eyn **ars hol** *podex V. a. 1420.*

arszkerbe *und* arszkerb *74*, arschkarbe *4 podicus, tirsa.*

arszkratzer *m. alipilus* (*d. i. Bader, Bed. f. GrW.*) *Mlr.*

frankf.* **arschkrieger *m. niedriger Schmeichler; Zw. Jemanden* in den arsch kriechen.

***arscruczel** *carpenus* 3, **arszkutzel** *cornum 74 wett.* arschkrützeln *f.* (*hess. hinterl.* krützelchen *n.*) *Frucht der rosa canina i. q.* arsch-kitzel, -kratzel *GrW. Vgl.* **kitzeln.**

***arszcruczelpavm** *arbustus* 3 *Marg.*

***arscrinne** 3. 9., arsz-crinne *4*, -krynne *74*, ars-, arszkrin *75. 76. clunis, piga, podicus, tirsa.*

***ars lecker** *cunilingus i. lambens alicuius nates 64 Marg.*

arsloch 8, arszloch *74 podicus, anisterium.*

***arswang** *nates P. V.*

arschwisch *110 hd. nd.* ars- *hd.* årsz- *nd.* ers- *sächs.* eers-wisch. -wische 17, -wysche *und* -wyesch 8', -wisg *99*, -wusche *152*, -wusch 6, -wuschs *V. a. 1420*, -wüsch 6, -wust 7, ayrswoysse *und* ersswosche *19*, erschwisch 17, arszwijsz *und* erwijsz *und* erwysz 20 *culisterium, anitergium, anitas, nepus, nipus, podiscus, micus.*

arszwolff *paratrimma, intertrigo Mlr, Das.*

***arsworm** *nipus* 8 *nl.* **aerswormkens** *pl. ascarides 118 nl.* aarsworm *nhd.* **arschmade** *vermis ascaris Nemnich.*

***arszzäpffle** *pl. pessarii Mlr.*

***arszling** *subus* (*piscis*) *75.*

arschling *retrogradus* 52.

wett.* **Ärsen (ěarsche) *ärgern, erzürnen. Dagegen in andern Mundarten* arschen *äffen; schles.* ärschen *sich anstrengen* (*kaum* :armseln).

***Arsoffe** *ciuitas Azota vel Azotum* 17.

***Art** *s.* **Ort.**

hd. nd. **Art** (*GrW. Nr. 1*) *nd.* ard *indoles* (arg 21, ars 18), *ingenium, natura, sensualitas.* gůt art 13, *gude* arte 10, *edel von* art 29 *indoles. naturliche* art 9, *der naturen* art *7 v. Ratio naturalis. ein gantzlich* art *indiuiduum. eyn* art *der gycht gutta 110 u. s. M. nicht siner* art, *n. vsz s.* art 21, *n. nach s.* art 1. *4. folgen. nicht s.* art *nachfolgen nd. n. s.* ard *volghen, n. nach s.* art *flyeen* 18, *nicht noch s.* art *leben* 17 *u. s. M. degenerare. md. es, Etwas in der* art (*= Gewohnheit*) *haben; es ist Eines* art (*ebenso*); *eine* (*so schlechte*) art *menschen; art haben* (*oft negativ keine* art *h.*) *passend, geordnet, verständlich sim. sein.*

***artneygunge** (*in andern Vocc. 2 Ww.*) *sensualitas 74.*

arten, erten *76 nd. cler.* arden *referre Stör, naturari, complexionari.*

artlich *politus Palthen., argutus Mlr wett. sonderbar; naiv.*

***artlichen** *artificiose Mlr.*

eyn **Art** (*GrW. Nr. 2*) *agriculatura* 17. *vmb daz Hegegauwe* in der art; in der art (*dem* artlande? *W.*) *ligen 9000 Walchen Straszb. Arm. 1444. als wir den edeln ludin by vns in vnser* art (*Gegend*) *schriben wollen Frkf. A.* (*Mainz*) *1381* (*W.*).

artacker. *dri morgen* artackers *Böhmer a. 1332* (*W.*).

arthaft. *24 morgen* arthafftis *ackers Böhmer a. 1362* (*W.*). *wurde auch um* archafft (*sic*) *gud ein zweiunge ib. 1340* (*W.*).

***arthaff-tigs,** -igs *lant Bing. A. 1530. 1695.*

***artpfenni-nge** *1398 pssm.*, -ge *1422* (*ein Ackerzins*) *Meissn. U.*

***artrain?** *acker zwischen Fritz Lentzen vnd einem groszen* Airth rain *o. Steinmaurn Bing. A. 1645* (*vgl. den Eig.* Arth, Airth?).

nl.* **ertwynninge *agricultura 99.*

nl.* **artwinneman *colonus 106.*

***Arth,** *acc.* arthen, airthen, aihrten *Eig. Bing. A. 1599. 1630.*

***Artband** *vaginarium 75.* a. *an einem laden Frkf. A. 1450.* S. **ortband.**

am* **Artgesz *stuck Flurn.* (*wie* Strudtges *sim.*) *Bing. A. 17. Jh.*

***Artel** *pertica* 33.

***Artenhewe** *agnus castus Sum. V vgl. BM. I 723. Siehe* **hartheu.**

***Artere** *vena* 6. *nhd.* arterie.

nl.* **Artye *G. voc.*, artijcke *Kil. gutta* (*aus* arthritica).

hd. nd.* **Artikel 38, *gew.* artickel *Überl. A. und Frkf. A. pssm, z. B. mit allen* pűntten *vnd* artickeln *u. s. w. Frkf. A. 1361.* articule *pl. ib. 15. Jh.* artickull *pl. ib. 1616.*

***artikel-buch** *Fr.*, (*der Gesellen*) *Frkf. A. 1634*; **-weise** *adv.*, **artikelsbrief** *Fr.*

***articulieren** (*Artikel abfassen*) *Überl. A., Fr.*

Artillerie (*GrW. v. Arkelei*) *md. wett.* artollerie *Fr.*

***artillerie-bedienter, -oberst, -pferde, -wagen** *Fr. nhd.* **artillerist.**

***Artischo-ck** *144, Ki.*, -sz *143.* arteschocken *Vogel articactus, cinara, cynarus, cynata. rom.* articiocco *Diez h. v., nprov.* artichaou.

***Artist** *artificiosus Mlr.*

***Artstein** *s.* **Agat.**

*eyn **Arueh** *attacus* 45. *Vgl. Vogelnamen Gll. v. Bubo? aus* attacus?

***Arwassin** *eruillas 141, zu* Erbsze?

***Arws** *bubo* (*pestis*) 9. *vll.* × *Vogelnamen h. v. Gll.*

***Arz** (*vv. Mine etc., Erarius Gl.*) *s.* **Erz.**

***Artzepffen** *pl. nuces pineae 144, Mlr.*

wett.* **Arzésse(n) *f. Narzisse q. v., mit aphäriertem* n *wie z. B.* ache(n) *Nachen,* Apôleon *Napoleon* (*ohne Anlehnung an* Apollyon).

Artzt, arzat 40. *93.*, artz-at 6. 74., -it 5 *hd. sächs.* -et, -eder *147*, -e 19. *133.*, arceter *85*, arsetter 11, ersetre *99*, arste 23. 38., erste 38 *hd.* artz *schon in Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*); *in Gll. medicus, archigenes, phisicus* (*der de Wunden helet* 38), *quianus, empiricus sim.* des artze *g. sg.*, die artzet *pl. Dmnk. A. 233. erfarner* artzt *74, landt farender* artzet *64 empiricus. oberster* artzet (wundartzt *74*) *archigenes 64', nd. eyn boze* erste 37, *en boze* arste 23, *en base* arcete *22* (*hd. eyn* wundearzet *sim.*, wundtartzt *74*, wndarzat *93*, wndearczat 40, wondartzet *147*), *aliptes.* ersetre van wonden *99*, *eyn* erste der wunden 37 (*hd.* wund-, wunt-, wond-, wonde- 7, wunden-, wonden-, leib- *64*, lyb- *65*, -artzet *sim.*, wondenartzen *77 hd. nd.* wunden-arczt 9, -arcz 5'. *65.*, -arcze 10, -arste 23. 38., wundend arcze 13, wund arczat 32) *chirurgus sim.*

ärztin. *Birte* dy artzeden (*als Titel?*) *Hans* des arczedes *husfrauwe Frkf. A. 1495* (*W.*).

arztbuch. artzpuch *von siechtagen vnd leyden passionarium 74.*

***artzet pflaster** (artzt 7) *emplastrum K. V.*

***arzatwurz** *mandragora Grff, vgl. Nemnich v. Atropa mandragora.*

ärztlich. ʼerczlich *spyse absonium* 8.

***arzen, arznen, arzten** *GrW.* artzen 20, ertzen 1. 52., artznen *126, Mlr.* erczenen 9 *hd. nd.* **artzedien,** arczdihen 8', **artzendigen** *77*, ertztien 8. **artzneyen** *67. 134. 152.*, ertzeneyen *66. 151.*, ertznyen *75*, ertznigen 6, erczengen 23, **ersetren** *99 hd.* artzetien, arz-thyen *110*, -enien 7. -ennien *65*, -nyen, -neyen, **arzigen** 6, erczedien *nd.* arsedien *mederi medicari, remediari, curare, aceruare.* geerczneyt *prtc. Dmnk. A 176.*

***artznen** *s. n. medicatio Mlr.*

***arzenei, arztei** *GrW. hd. nd.* artze-die, -dey *152*, -dyge 12, -dyhe 8', -tie 5, -tij *und* -ty 17, **-ndige** *vel* **-nnye** *77*, -nye 7, -ny 18, **-dyunge** 20 *hd.* artz-tie 5, -tye 8, -tige 4, -tey *74*, -tihe *und* -dye 21, -dye *133*, -nie, -ney, -ij *Dmnk.*

A 253, ercztdie *V. a. 1420*, **ertz-ye** 8, -eney 9, -nig 6, -ney 4. 9. *151.*, -ny *76*, **-ner** 1, **artyney** *134 nd.* artzdey 23, arsedie, arcedege *85 nl.* **ersetrie** *99 medela etc., remedium, cura, cirurgia, fomentum, fodesimula, malagina, sarmantica, piaculum, piamen.* artzney *die in ein ful gehort pessarium 74.*

•**arzneibereiter** *medicamentarius Nier., pharmacopola Pomey.*

•**arzneybuch** *liber medicinalis Fr.*

•**arzneybüchse** *Fr.*, artzneybüchs *f, Mlr narthecium.*

•**arzneibusze**• artzneypusz (*2 Ww.?*) *remedium 74.*

•**arzney-geruch, -geschmack** *odor vel sapor medicatus Fr.*

•**arznei-gott** *Aesculapius* **-göttin** *Hygiea Nier.*

•**arzneykräuter** *herbae medicinales Fr. nd. mater herbarum* ein **artzedie crut** 38.

•**arzneykunst** (*nhd.*) *medicina Fr.*

•**artznylerer** *hs. Synon. 16. Jh.*

•**artzneymacher** *medicamentarius Mlr.* **arczdiemachen** (*sic*) *vnguentarius* 20.

•**artzneypfuscher** *medicaster Pomey.*

•**arzneysaft** *succus medicabilis Nier.*

•**arzneyschachtel** *narthecium Fr., Vogel, Nier.*

•**artzend-** *Mlr*, -artzent- *Fris.* **-schûl** *f. medicinae; zu* artz-?

•**arzneytranck** *potio (medica) Mlr, Fr., Pomey.*

•**ertzneytuch.** *swed ein e. vnd gehort zu den wunden emplastrum 74.*

arzneien *sim. s. o.* **arzen.**

•**artzneyung** *medicatio Mlr.*

•*nd.* **As** *tero* 11. *s.* **Ochse.**

•**As** *Br. Wb., Schambach v. Alse. Vgl.* **Als . dasz.** *Lexer v. Also. md. bes. bei den Juden* = *als, das; wett.* as, eas *id. swz.* as *als bei Stalder unterschieden von* asz *dasz; ebenso* uss *und* asz *Frmmn D. M. VI Reg.;* asz *bis ib. 250 erinnert an* unz *as als, wo Frkf. A. 1450 (einmal, verschr.?) nrh.* as *es geschach 98, neben hd.* als *es geschenhen ist,* also *geschehen ist sim., v. Historia Gl.* asmoszin *vel* asbortsich *oportet* 13, *eher zu* es *q. v.*

As (*lat. 75*). es *an dem wurffel 75,* esz *auf einem w. 74,* esz *64, K. V.,* essz 32, oesz *76,* esso *93 mhd.* esse *vnio.*

Asch, asche, achs 1 *hd. nd.* esch 17. *85.*, esche, eesch 11, eisch 6, ebsse 12, **eschern** *Fr.*, estken (escken?) 10 eschin 30 *ags.* esc *vel* aaste *136,* aesc *94 (cech.* yessen, jessen 4) *hd.* asche- 8ᵇ, asch- *K. V., hd. nd.* eschen-, esschen- 19, esche- 5ᵇ. 21., esch- *75*, essen- 18. 21. *4.*, eszen- 18, eszsen- 21 **-baum** *sim., nd.* -bom *nl.* esschenboem *G. v. hd.* **eschelter** pawm (*pleon.*) 52 *fraxin-us, -eus, faxinus (Gll., Fr.), cinus.* asch *74,* asche 45, esche 17 *edera.* asch *laureolum* 8. 9. asche, esch *esculus s. u.* **Aschelbaum,** *das wir nebst Zubehör nur vorläufig von diesem Artikel trennen.*

eschenholtz 6, essche-, *Mary.* esschen-holtz 13 *fraxinus, -eus.*

•*ags.* **æsc-throthe** *the big fennel Bosworth,* -throtae *94,* -dhrote *94ᵇ*, -drotae *136 ferula,* -throtu *vermenaca Hb. engl.* ashthroat.

•**äschwurtz** *143,* aesch- *vel* asch- *vel* **ascher-** *Fr.*, escher- *Stieler, Fr.. GrW.* -wurtz *fraxinella 143, dictamnus alba. ags.* æcswert *Mo.*, easwyrt *Dun. verben-a, -aca.*

•**äschach** *fraxinus* (╳ *fraxinetum*) 32.

•**eschelter** *s. o.*

hd. nd. **eschen,** asschin 19. *75.*, essen 18 *fraxineus.*

Asch 8, *Fr., GrW., Lexer,* aschs *V. a. 1402 discus, catinus Fr, ferculum.* aschun *pl. sandali (vgl. NGl. h. v.) H. S. D. nnd.* ask, äsk, nask, ascher *Schachtel.*

•**Asc** *vel zugi-, zug-garn verriculum H. S. Tr. D. Zss. mit hamo cassis (Grff, vgl. Gl. h. v.)* **asc hamo** *vel zugegarn traga 150; als lat. aufgefaszt* ascamo 40, ascanio *74* zuggarn.

Asch (*piscis*), ascha *H. Ph.*, asco *Grff,* asc *121,* askh *104,* asche *75. 137.*, esche 40. *137.*, escz *87,* aᵉch 32, esch *93,* **escher** *140.* **iser** *137. 140. thymallus, vmbra, congrus, trongrus, -ius.*

eschling *q. v. thymullus, versch. v.* eseling (*st.* heseling *q. v.*) *congrus.*

hd. nd. **Asche,** aschen *sächs.* assche, asge *99 hd.* asch, esche, esschen 19, esch, esse 12, essen 21 *cinis, fauilla. (span. port.* ascua *s. Diez h. v.)* esch *von de funcken* 29, *hd.* beysze *nd.* heit, glöjich asche *fauilla. zu* eschen *machen, zu* aschen *werden 9 incinerare. vnder der* eschen *gekocht, kocht sim. subcinericius.*

•**aschbirne** *Nier.*, **aschenbirn** *Nmnch pirum cinereum.*

•**aschen-brödel, -puttel** *GrW. wett.* -puddel *f. w., dem.* -puddelche(n) *n. hd.* **ascher-legelein** *74, Fr. (GrW.)*, **-ledel** *vel* **-brechtel** *75,* -prudel *74, Fr. (GrW.) nnd.* -böel, -bûel, **-püster** *olaus.* **aschewedel** (*mgr.* σταχτοπούλα) *focarius Gl.*

•**aschenbrot** *75, GrW.*, eschenbrot *64ᵇ*, **ascherbrot** 6, ein äscher brott 52, **eschrein** prot 33, aschreinprat 27 *hd. nd.* ascheri-n *75*, -g *74,* -ch 23, **-cht** 5, echserich 27, eszerecht 21 *brot,* escherich borit (*sic*) 18, ein recht esz (*aus* eszrecht!) broit 45 *subcinericius, panis s.*

•**aschfahl** *GrW. ein rindt o. kalben (acc. sg.)* **eschfahl** *mit einem weisen kopff Frkf. A. 1635 (W.).*

aschen-farb *.111*, **-färbig** *Nier. cinereus.* äschenfarb myrobalanen *emblica 143.*

•**äschfarb.** *1 pfar* eschfarben *hosen mit krauen schnüren Frkf. A. 1635 (W.).*

aschenfasz *n. cinerarium Pomey.*

•**aschgrau** *GrW.*, **aschengrau** *Fr. cineraceus.*

•*nd.* eyn **ascher grope** *trulla* 37.

•**aschenhafen** *bachillus 75.*

•**aschenhaufe** *GrW.* **asch-hawff** 9, hauffen 3, huffen aschen *75 aggestus.*

•**äschehütten** *f. cinerarium Fr.*

•**aschenkammer** *cinerarium Fr.*

•**aschen-, ascher-kuchen** *GrW.* aschenkuch *74,* eschenkuch 8, ascherkuch *4. 74.*, escher-kuoch *74. 76.*, **achs kuche** 9 *nd. eyn* ascherkoke 37 *cinericius, sub-c., incerpias, polenta.*

•**aschenküchlein** *placenta Pomey,* -kuchlin *subcinericius 65.*

•**aschenlauge** *lixivium Fr.*

•**aschenloch** *GrW.*, **ascherloch** *Fr.*, **esche** *o.* rouch loch 40 *epicauterium NGl.*

•**aschen-macher, -verkauffer** *cinifio Pomey.*

•**aschmeise** *GrW.*, **aeschmaiszlein** *parus cinereus Fr.*

•**aschen-schauffel, -schüpffe** *pala ad eximendas cineres Fr.*

•**aschensieb** *cribrum etc. Fr.*

•**aschtonnen** *pl. dolia etc. Fr.*

•**aschentopf** (*allg. nhd.*) *Fr.*, **asche topf** 8 *nhd.* **aschenurne** *urna, trulla* 8.

•*vff den* **aschirtagk** (*Aschermittwoch*) *Meissn. A. 1435.*

•**aschenwasser** *lix Vogel.*

•**ascherwurm** *cantarides 74.*

•**äschenzelt** *cinericius* 32.

•**(äschen).** eszen *cinericius* 18.

•**ascheran** *cinis elatus Fr. aus Colerus.*

hd. nd. **ascheri-ch** 22, -g *sbst. 74,* **-cht** *sbst. Fr. md.* (*wett.*) äscherich *m. lixiuium, polenta 74, cinericius* 22. *Weiteres o. v.* **aschenbrot.**

•**aschericht** *sim. adj. s. o. v.* **aschenbrot.**

•**ascherin** *cinericius 75. Weiteres o. v.* **aschenbrot.** *an dem* ascherien *mittewochen Fr. aus Scr. Sax.*

äschern *s. u. s. 0.*

•**aschechtig** *128, Stör, Pomey,* aschächtig *126 fauillaceus, cinerosus.*

•**aschicht** *fauillaceus Fr., Nier.*

äschig *GrW.*, aschig *68 hd. nrl. nl.* eschig 41. *110. 132.*, escich 6, asschich *G. voc., ciner-eus, -icius* 6, *supercinericius.*

•**Aschelbaum** *esculus lehnt sich an dieses urspr. Eiche bed. lat. Wort nebst dem folgenden Zubehör, schlieszt sich aber auch an* eschelbaum *fraxinus GrW. aus Serranus,* eschelter *u. s. w. o.* **Asch.** aschel-baum *75*, -bom *K. V.*, **asche,** esch, **eschel-oseln,** *Var.* öseln *75,* äschlöszlin *Das.*, eschlösell. 54, eschrose (*Frucht*) *und* **e.-boᵘm** 40, äschröszlein *126,* eschrösel-baum *135.* **äschpel** *K. V., esculu-m, -s, sorbu-m, -s (-m Frucht, -s Baum).* äschpel *reiht sich formell wiederum an andre Namenreihen:* eschpel = mispel, nespel, *sodann* espel *u. v.* **Aspe,** *wie andre Formen an* aressel *u. s. w. sorbus, vgl. o. v.* **Arles-.** *Zu diesen und obigen Formen gehören u. a folgende bei Nemnich:* aesch-, arsch-röslein, eschroslein, arösslein *crataegus torminalis;* rother eslein *norw.* asal *cr. aria;* arsch-, esch-rösel, eschrüssel, aressel, -esche *sorbus aucuparia;* asch-, esche-ritzen, a-, ae-rschitzen *s. domestica.*

Äschern *u. s. w. cinere macerare etc. GrW. mischt sich vielleicht mit einem von* asche *ganz zu trennenden Worte, vgl. u. a. Petters Beitrag 11 v.* Eschern; *wett.* öschern *eifrig und geräuschvoll arbeiten gehört vielleicht nicht dazu, s. u. h. v.*

Aschlauch (*Umdeutung aus* ascalonium) *hd. sächs.* assche-5ᵇ, ezsche- *87,* esch- 8. *73.*, **ast-** 54 -lauch, asc-louch *96,* -lok 37, -loeck *85,* eschloᵘch 40. 46., astloc 24, **alslouch** *H. Ph.*, aschlach *75,* aschlag *111. 141.*, **abslag** (*vgl. e. h. v.*) 7

nd. **anslôk** *u. s. m. Regel Mnd. Arzn. 8 ff. nnd.* astlâk *n. Schmbch ascalonium sim.* (*aldonium, abstronum, astromum* 54 *etc.*), *atramen 96. lingula, porrum, porrocasti, porculata, men* 37. **aloich** *porrocastri 47 o. v.* **Alloue** *gehört zu e. andern Reihe;* **alswort** *asconium 85 steht bis jetzt allein.*

• **aslôchessamo** *fraxini semen (umged.) Sum. VI.*

• *hd. nd.* **Äse** *f. Ofengestell, Rauchfang (Teise) u. s. w. habe ich zwar Got. Wb. A 64 (wo mehreres Material) zu got.* ans *gestellt, später aber in Kuhn Z. VIII 237. 388. (wo nachzusehen) X 73 davon getrennt.• Vgl. noch:* aze *suspensiua Str. V.,* asze *siccinium* 27. *Stalder I 114 v.* Asni. *Lexer v.* Âse *Smllr. I 115 ff. vv.* As, Asen. *Vilmar v.* Ase. *Frmm. D. M. IV 64. VI 360. Kehrein 297 v.* Oas *f. Schambach schreibt nnd.* âsze *f., pl.* âszen *Ofengestell, Echterling lipp.* ôsse *f. Rauchkammer (D. M. VI 360); Schöpf (ib. IV 64) unterscheidet tirol.* asz *f., pl.* aszn — *i. q. öst.* ose, ôse *f. Hoefer, Loritza),* osn *f. (Castelli) — Futterraum in der Scheune (wett.* viertel *n.) von* âsen *pl. Rauchfangstangen. Bis dahin trenne ich das Wort von* eise = teise *q. v.* (esen = desen *Frmm. D. M. II 340*).

• **Ase kerleh** *spelta i. semen vl ordeum* 3.

• **Asem** *etc. s.* **Athem.**

• **Aser** 1. 30. *3. Mlr, GrW.,* asar *75,* auser *76,* asser 34, eeser *Voc. Vrat.,* eser, ehser, eszer (vogeleszer *74*) 19, **neser,** nehser *75,* nezer 13, neszer *125,* **enser,** anser 52, aunser *Fulda Id.,* onser (*und* waidonser) *Zimmer. Chr.,* **weszer** (✕ wetscbger *sim.?*) 16 *wett.* **öscher** *m.* (*weitere Formen Frmm. D. M. VI 119*) *esc-, hist-arius, cassidilis, loculus, pera, cucupha, lineus fiscus Mlr.*

Äsig *s.* **Aas.**

• **Asp,** aspe *s.* **Aspid.**

Aspe, aspa *93. 141. Grff, H. Ph., Maler vrb.,* aspen 1. 10., asp 2. 29. 32. *hd. nd.* espe, eespe 11, espen *110,* esspen 13, esphe 8, **espel** 33. *49.,* **ast** 34. 23., **eppe** (*vgl. dagegen* espe *apium, selinum Gemmen*) 20 *ags.* ęspe *94. 136. tremulus, fr-, f-axinus (vgl.* asche *etc.), mana.* aspen *pl. facula i. ligna arida Gl. Heist.*

• **aspenbaum** 7. 19. *Pomey,* espenbaum *153,* espin bovm 40 *Gll. ll. c.*

• **aspenfleck** *populetum Nier.*

• **aspen-holtz** *lignum populneum* **-laub** *folia populnea* **-wald** *populetum Fr.*

• **aspunrinda** *scortia 131.*

• **aspenwald** *Pomey.*

• **aspach** (espich *GrW.*) *populetum? Flurn.* wingarten *im a. gelegen Überl. A.*

espin *Zehner,* âspin *Nier. populeus.*

• *nhd.* **Asper** *türkische Münze Nier. Vgl. ngr.* τὰ ἄσπρα *Geld (ἄσπρος weiss).*

• **Aspid** *Grff I 491,* aspe 40, asp *m. Meg. aspis.*

• **Asphâlt** *m. ags.* spaldr *94,* spaldur *136 etc.,* spalor *Pf. Germ. VIII 399.*

Assel *91, Ki.,* atzel *125, Ki.,* azel *114,* esel *73. 116.,* ossel *vel* nossel *114,* nassel *114, Vogel, Ki.,* **asselwurm** *111, Fr.,* eysselwurm *73* (oratzel *135,* meernassel *Ki.*', *md.* keller-, tunck- *91,* duck- *Ki.* -esel) *oniscus, multipes, centipeda, scolopendra.*

• ein **Asseln** *fauilla* 21, *s.* **Üssel.**

• **Assen** *ferculum 4, vgl. o.* asch *id.* 8, *doch auch* essen *id. 75.*

• **Assenczung** *s.* **ochsenzunge.**

• **Assign-ieren, -ation, -ate.** *Quartier, einen Ort* assigniren; *ich hab meine* assignation *in die Grafschaft Nida bekommen Bing. A. 1556. 1664.*

• *nhd.* **Assise.** assyse *68, Kil. (neben* zise *sim. s.* **Zins**) *assisi-a, -um.*

• **Assistenz** (*Beistand*) *Bing. A. 1753; u. s. m. nhd.*

hd. nd. clev. **Ast,** aist 6 *clev.* oyst *ramus, ramex, centrum, frons, frondes. thyrsus, vortex, tuber.*

• ein **ast lob** *frondes* 33.

• **estlauber** *frondator i. qui colligit frondes 75.*

• **estenspitz** *zima 93.*

ästchen. estichen *pl. ramusculi H. S. D.*

• **astel** *ramunculus 75.*

astlein *74,* estlin *76 ramusculus, vitula, tirsula.* estlyn (*pl.*) *von den baumen traduces 110.*

esten *frondere* 19.

astig *134,* astick 4, asticke 10, estig 6. 7. *75.,* estich 5, östig *67,* nestig 7 *ramosus, frondosus, tortilis,* ästigen *hirschhörner Pomey.*

• **ästicht** *Palthen.,* astecht 45 *ramosus.*

• **astichtig** *tortilis* 10.

• **astliher** *ramosus 141.*

• **estelecht** *tortilis* 21. astalathi *frondosus Grff.*

• **Asta** *archa* 11 (: caste *id.* 5'?).

• *nl.* **Asterl-inck** *Kil.,* -ling *panis 116.*

• **æstim-iren** *Zw.* (*wett.* eschdêmirn), **-anten** (*Schätzer*) *m. pl. Bing. A. 1621. ich verharre mit* æstim *ib. 1748.*

Astren-tz *126. 143.,* -za *Sum., Grff,* -tia *103 etc.,* -cia *H. Ph.,* **-ne** 40, **astri-za** *Grff,* -cia *H. S. D.,* ostriz *Sum. VII,* **astentz** *Mlr,* **osterluzei** *sim. s. u. h. v. ostrucium sim.* (*s. Gll.*), *aristolochia, petroselium Mlr, -num.*

• **Astrik** *s.* **Estrich.**

• **Astringiren** (*gerichtlich anhalten*) *Bing. A. 1694.*

• **Astro-loge, -nome** *u. s. w. fehlen in Gll., wo nur* **astronom-ie** 5, -ei *74 v. Astrolabium.*

• **Astula** *peonia 105.*

Asz *GrW. Nr. 2 s.* **Aas.**

• **Asze** *s.* **Ase. Esse.**

• **At-** *in* **athalden** *sustinere* 13' *¿ verschr. st.* ar- (er-); *doch vgl. vorarlb.* at- = ent- *Frmm. D. M. V 480.*

Ataube *GrW. vgl. o. v.* **awgang** (*unter* **â-**); *Frmm D. M. IV 318.*

• **Aten** *erpica s.* **Egge.**

• **Atheis-t, -tisch, -terey** *Fr.*

Athem, atham, adem, odem *GrW. Wir stellen die auf* ah- *deutenden Formen voran; vgl. noch Got. Wb. A 10. hd. nd.* achtam 16, achtum 45, *mittelrhein.* ochtem (*Oberlin, Smllr*), ohtem *75,* athme (achme?) 36, athum 45. *110.,* autum 32, autem 40, auttem *65,* athem, atem, othum *110,* atme 22, atmen *acc.,* 22'. *75.,* atman 29, atten *und* otten 40, oten 6, outen *74,* adam 13. 21., (dam 18), adûm 8', ademe 5 *hd. sächs.* adem *nl.* aedem *hd.* aydem *133,* odem 8. 9. 4., odim *und* edym *a. 1420 spiritus sim., alitus, flamen, vapor etc. geisten mit dem* adem *spirare 75. den* athum *in ziehen aspirare* 45.

athemader *s. o. bei* **Ader.**

• **athemblatt.** atemplat *74,* autemplat *K. V.,* autumblatt 32, attem *64,* aten- *93,* otten- 40 -blat *epiglot-is, -um, uua, uuula.*

• **athembruch.** odymbroch *sincopis V. a. 1420.*

• **atemdroze** *gurgilio Sum.*

• **athemgang** *spiraculum Nier.*

• **ademhol** 9, odemhol 8 *spiramen sim.,* daz odim hol *arteria V. a. 1420.*

• **athemloch** *Mlr, Pomey,* atem- 7. *110.,* otten 40, outen- *74* -loch *spira-culum, -mentum Mlr.*

• **athem-rohr, rôhre,** -rôhr *f. jugulum Pomey,* autem- *76,* auten- *46,* adem- 1 -ror, adamrore 21, adimrore 5', eyn odem roer 27, atmen roren *in dem halss 73 nd.* ademrock (*sic*) 23 *vocalis, v. arteria.*

atemzug *trachea 74* (*Bed. f. GrW.*).

nrh. **atemtocht** *nl.* ademtocht *respiratio, vv. Spira-culum, -tor.*

• *nrh.* eyn **adem tzogher** *spirator.*

athemzünglein *columella Vogel, uvula Pomey.*

athmen, athemen, autmen *46. 76.,* outmen *74,* autmun 41, atman 32 *hd. nd.* atemen, atmen, attmen *64. 65.,* ottimen *49,* atnan 30, ademen, odemen 19 *hd.* edemen, edym (odim stb.) *V. a. 1420,* odêhen 8, **edemnen** 8. 9., ettemen *65 Var.,* etmen 12 *hd. nl.* ethmen *99. 110 Var. nrh. nl.* aedemen *nl.* asemen *108 hd.* athem *vel* atmen haben *75 nd.* a. halen *nl.* aedem h. *hd.* athum holen, atem h. *68,* adem h. 3, athenholen (*sic*) 77 *afflare, anhelare, exalare, spirare etc., sopire, oscitare, singultare.* autempt *respirat* 41.

athmezen *GrW.* atmitzen 52, admiczen 1, *V. a. 1420,* odmiczen *P. V. spirare, aspirare.* atumazzit, atmizzit *exhalat Grff.*

• **atmenatzen** *respirare 75.*

• **atemer** *spirator 110.*

atmung 34, ate- *68,* -ad- 4 -edy- 5' -munge *sächs.*ademinghe 23, ethminge *99,* aseminghe *108,* eseminge *106 alitus, spiramentum, inspiratio.*

• **Atlas** *u. s. w. GrW.*). **attlaschnüre** *pl. Frkf. A. 1616.*

• *hd. nd.* **Atrament,** attra-, athra- 11, atri-, attri- *89,* atru- 22', ater- *93,* at'- 22 -ment, atermint *47,* atraminsa *Grff is swart steyn darme blac aff makel* 38, *ys swart erde darme black van makel* 22', *dauon man dinten seut 74 atramentum, chalcanthum, malimu.*

• **atramentstein** *Fr.*

• **Attentaten** *pl.* (*in e. Berichte*) *Bing. A. 1753* (*nhd.*).
• **Attention** *Bing. A. 1754.*
Atter (*vgl.* **Adebär. Otter. Natter**) 18, *H. Sachs.* atther 27, adter 6 (*i. q.* otter *dama i. lustrus* 6) *hd. sächs.* ater 7. *132.*, adder, ader 23. *132. G. voc.*, adere (*Natter und Fischotter*) 23 *vipera, echidna, nepa, scorpio, chilindrum* (*chelydros*), *dama, luter, fiber.*
• **autergift** *s. u. h. v.*
• **adercop** *etc. s.* **Adebär.**
• **atterstein** *geodes Zehner.*
• *nd.* **aderwort** *colubrina* 22, adewort *serpentaria* 23.
• *nrh. nl.* **aderich** (*van slanghen*) *vipereus sim.*
• (**Ätsch** *GrW.*). *wett.* **ätschen** (ausätschen) *ätsch machen verspotten.*
• *wett.* **Ätschen** *beginnen, zu eitern.*
• **Attich** *GrW. Gll.*, **acten** (*chamaeacte*) *Ki.*, ackten *Mlr*, attah *141*, atach *vel* atche *Sum. II*, atich, attuh 40, adche 40. *95.*, addich 3. *75.*, adich *74. 96.*, **adrech** *77*, (retich 10), **hatich** *H. Ph.*; ack 32, acke *95 hd. nd.* adik 13. 23. *47. 85.*, adek 22, adeck *74*, adeke 38, etich *85* (*nd. Formen bei Regel Mnd. Arzn. 7*) *ebulus, lapacium.*
(**attichbaum**). *nl.* hadikboom *ebulus Fr. I 39'.*
• **attichbeere**, acktenbeer *ebulus Fr. I 10.*
• (**attichholz**). *nnd.* åkholt *Attich Schmbch.*
• **attich-krut** *68*, -kruyt *132 nl.* attickruyt *ebulus.*
• **atheehessaf** *anogloxena Sum.*
• **ach-, ack-tenstaud** *ebulus Fr. I 10. 39'.*
• **attichwein** *Fr.*
• **Ättich** *GrW.* attich *V. S. Galli 909*, eticken *o.* **etkumm** *135*, etkum *74 hectica, ethica.*
Atz *s.* **Aas.** az *f. esca Nier.*
ätzen *Ki.*, azen *Nier.*, atzen *75 wett.* êze(n), ése(n) (êszen?) *escare, papare 75.* geaztt, *neben* auszgeetzt, *abgeweidet Bing. A. 1611. 1634*, (*das er ihm sein grummat g. 1611*). *Vgl. wiszwachs ist* verätzt, *zertretten worden ib. 1622.*
• **ätzen** *s. n.(?) nicht mehr als ä. verstehet* (*ein Falkenträger*) *Bing. A. 1667.*
atzung *f. jus albergariae Pomey.* die atzunge *die das pherd druff det Frkf. A. 1336. wett.* atzing *f. Weide, Thiernahrung. von* atzungen, *herbergen u. s. w. Baur 1358 ff.*
• **Atz** *Eig. steckt vrm. u. a. in* Atzehain (*Dorf im gericht Nidern Ohmenn*) *Bing. A. 1590;* Atzenhoffer *Eig. Überl. A.*
Atzel *s.* **Agalaster. Assel.**
• **Atzelbergen** *s.* **Agalaster.**
Atzeln *GrW., Vilmar,* azeln (*nach E.*) *Nier. avere.*
• **Atzen, atzeln** *raufen, streiten Kehrein.*
• *md.* **Atzi!** *interj.* (*Kinderspr.*) *beim Niesen. Vgl. Kehrein v.* Atz.
• **Atzlichen** *plerumque Gl. s.* **etzlich.**
Au *interj., zsgs.* **auweh,** *mischt sich mit* oweh. auwe 1. 3. 17. *4. hd. nd.* owe, *aue, oue. sächs.* owy (*und* eye) 38, owee *G. voc. oue, ve. Vgl.* **auch.**
• **Aubull** *noctua Wien. Hs. V. 399 vgl.* auül 45, aufel, awphel *u. vv.* **Auf. Eule.**
• **Auch** (*vel* ach wie *vel* ey) *interj. eia P. V.*
Auch, ouch *65*, *Überl. A.* öch 6, oech 20, och 6 *Überl. A.* ioch (*vgl. u.* **Joch**) *62*, (iohe 22. aich 5' *nd.* ok, ock *sächs.* oeck 11, *G. voc. etiam, quinetiam, quoque, denique.*
• (**auchen** åuchen *ahd.* auhôn). *sächs.* oken 22''. *85'. 99.*, ôken 37 *augere, prospere cedere 85'.*
• **eucker** (*st.* eucker) 8' *nd.* oker 22 *auctor.*
• **Auchmatigi** *extasis s.* **ohnmacht.**
• **Audechse** *s.* **Eidechse.**
• **Auderputz** *s.* **Auterputz.**
Audienz *s. v.* **ausschlagen** (*Brief*).
• **audienzzimmer** *cubile salutatorium Nier.*
Aue *GrW. Nr. 1.* (*vgl. mlt.* augea, augia *Gl.*) *hd. nd.* auwe, ouwe *110'*, owe 23, ow 29, awe *hd.* aw, au 1. 8., auhe *Bing. A. 16. Jh. insula, mediamnis, resqua, tempe, amenus, ciclades NGl. mere das* awe *hat mediterraneum 74.*
• **aurecht** *ius pascendi etc. Fr.*
Aue *GrW. Nr. 2.* auwe 8' *nl.* ou *99 agna.*
• **ovvistal** *caula vel mandra 104.*
• **Auel** *sim. nycti-corax, -mene s.* **Eule.**
Auer *GrW. Nr. 3.*
auerhan 3, awerhan *66. 70.*, aurhan *134*, arhan *75*, **vrhan,** orhan 34, orhann 32, orhand *vel* urhaim 6 *nd.* vrhane *ornix sim., fasianus, ortygometra, curlegius. hd. nd.* vrhane (*en derken* 38, *neben* wurvorm *aus* vurworm) *noticula.*
• **auerhahnen-balz, -falz** *Fr.*
auerhenne. orhen *ornix 64.*
• **aurhun** 9, vrhûn 34. *100. Grff*, vrhun 5. 7., uwerhûn 18, uwerhune 17, **wierhun** 8, **horrehun** *102*, horhun *Flor. Gl.*, **orichhôn** (╳ *lat.* orix?) *84 sächs.* vrhon 23, urhôn 38, vrhoen *147*, werhune *G. voc. ornix, ortygometra.*
• **vrhase** (*bis, vel* awrochs) *vrus 74.*
• **aurhuw** *s. u. h. v.*
• **vr-katter, -kempe, -swyn** *Fr. I 40'.*
awrochs *74*, vrochs-e, -en *pl.* 40, -sen *pl.* 6 *hd. nd.* vrosse 22. *100. vrus, bubalus, v. Reliquie.*
• **aurrint** *Meg.*, aurind 28, urrint 50, vrind *93*, urrind *Fr.*, vûrim (*sic*) *102 bubalus.*
• **Auer-docken, -tacken** (*Erzgebürg.*) *die Tangeln vom Nadelholz Fr. I 40', Nmnch. Zum Vorigen?*
• **Auern** *laut beten* (*der Juden, von Vilmar h. v. nicht erkannt*); *wett. fig. in ähnlichen Lauten klagen u. dgl.* (*s.* geauer *n.*); *aus lat.* orare, *wie* benschen *aus* benedicere.
• **Auff** 34. *75. Smllr I 31*, auf *Meg.*, auffe *74*, wff *77*, offe (*s.* **vppe**) 17 *ahd. ags.* uuf, (steinauff *112*), **auffel** *45*, awphel *P. V.*, eyffel 1 (*vgl. o.* aubull) *bubo, noctua, strix.*
Auf. auff *75*, vff, auf-, vff-, vf-, off-, of-, offe-, ob- *110'* (*vgl.* **Ob**) *nd.* vp, opp 23, vp-, op-, ob- *und* off- 23 *super, supra Gll., wett. und in Frkf. A. 14. Jh. ff.* vff, off; *wohl nicht ursprünglich identisch* (*vgl.* **aus**) *sind die Formen* **auffe,** vffe, offe *nd.* vppe *nl.* oppe. *Bei den u. folg. Zss. gelten häufig einzelne obiger Formen für alle. Eine Abl. sächs.* upper, opper *s. u., versch. von* opper *aus* op der, *wie von* aufer *aus* aufher *s. u. Zu den folgenden Beispielen für den Gebrauch des Vorwortes gesellen sich einige für Zssiehungen. nd. Huxaria eyn stat* vp der *weser* (*nhd.* an *frz.* sur) 22', *ebenso hd. Alendorf* uff der *Lumb* (*nhd. Allendorf an der Lumda*) *Bing. A. 1571.* vff (*an*) der *bach ib. 1599 pssm.* auf der *Horloff* (*Flussn.*) *gefischet ib. 1695. unserm bonde* vff *dem Ryne* (*dem rheinischen Städtebunde*) *Frkf. A. 1386* (*W.*). *nhd. u. a.* auf der burg, dem hofe, dem rathhause, dem markte, dem dorfe (*nicht der stadt, auch nicht* auf *c. dat. vor Ortsnamen*), auf die burg, das schlosz, den markt *u. s. w. md.* auf Frankfurt *sim. gehn. geselschaft* vff einre stube *sodalitas* 40. *nhd.* auf der Zeil *u. a. Straszen, aber* in der Schnurgasse, dem Biergrund *u. s. m.* uff steden dorffern *o. anders war* uff *Frkf. A. 15. Jh.* off der stad *ib. 1451. der schlag* auff Bomôs *dat.* (*Dorf*) *ib. 1566* (*W.*). off *unsir* hus (*Burg*) *senden ib. 1356* (*W.*). vff eim schloss *65 v. Predo. schaffner* vff dem dorff *villicus 75.* vff Gieszen *schicken.* auffm *Westerwalt*, vfm *Hanekam*, vffm *Arnstrain* (*Flurn.*) *u. s. m. Bing. A. 16—17. Jh. kauffen* vff (*neben hd. nl.* in) einem iarmarckt *nundinari 68.* vffe der atûchen *Frkf. A. 1367.* uf der badestuben *ib. 1336, aber* in der badtstuben *Bing. A. 1611. lud* in auf *sein palast Dmnk. A. 176. Vgl. sw seiner purge* do er auf *was ib.* — vff *den marstal s.* **bräunlein.** vff *vor vielen Örtlichkeiten Bing. A. 1550. das gelend* vffen *hoff vor dem slos ib.* auff der lautten (*neben* an *der luten*) *P. V. v. Plectrum. eyner der* vff dem seil *gel*, vff eyner lynen *kain ghene* 19 *nrh. eyn der* vp dem seyl *off* corden *speelt nl. een die* opten c. *speelt hd. eyner der* vff den seyten *spilet 68. nd. eyn de* opper (*aus* opter *zsgz.*) lieren *spoelt funambulus* 11. *wett.* uff der kårten spiln (*Karten spielen*). *ein schrieben* meltende uff (*nhd. berichtend* über) geschichte *als in kriegeshendeln verlauffen an ime erubt* (*nhd. verübt*) *sal sin Frkf. A.* (*Hessen*) *1473* (*W.*). uff masz (*welchermaszen*) *nachgeschrieben steet Domb. 96. harren* vff (*nhd.* in) *zweiffel percunctari 75.* offem (*auf dem*) ruck *getragen appodiare* 10. *nrh.* vp die schoes (*hd.* in den *nhd.* auf den schosz) *setzen nl.* opten (*aus* op den) schoet *setten gremiare. nd.* opter (*aus* op der) burst 11 *v. Struma. nhd.* (*md.*) es auf der brust haben *Brustbeschwerden, Katarrh haben; Etwas* (*Sorgen u. dgl.*) auf dem halse *haben,* auf mich er wachsen vnd (*nhd.* auf mir) sitzen lassen *Bing. A. 1651. ist von den vnterdanen* auff betrug an gesehen (*nhd.* abgesehen) *worden ib. 1733. von einem* vff *den andern nachfragen ib. 1649.* vff das erste (*aufs erste*) *Überl. A. ain Compassbrieff* vff dz kürtzest *begriffen ib. 1623.* auffszkürtzest, *Var.* vffskurtscht *comatice 110. bis* vffs *sanctus;* vffm *predigstull Meissn. U. 1521.* vf erdrich (*nhd.* auf Erden) *pssm; zu dissen dingen die dise* vff dich bezeugent *Domb. 58.* auff *allvätterisch, altfränkisch* (*nhd. vor Sprachnamen*) *more antiquo Pomey. der datum stet* vff *fritag Frkf. A. 1476* (*W.*). vff *N. N.* gethan (*vgl.* aufthun) *s. bei* **ausgieszen.** *schrift nd.* opten graue 11 *hd.* vff eyme grabe 19 *piroma. gar vnd gancz* vff ein ding geben *vacare 65. nhd. nichts, nicht*

viel auf E. *geben* (*geringschätzen*) *u. s. m.* vff dem weg *nrh.* vp *nl.* op den wech *v. Viaticum.* vff dem fusze *eruestigio 125.* vff byt, *Var.* off bit nemen *seuocare 110.* vff der stede (*nhd.* auf der stelle) *statim 125.* vff solt dynem (*sic*) *stipendia facere 125. nhd.* auf avancemcnt dienen, auf wartegeld stellen *u. s. m. wer ez das yeman* vff *unsere stelde . . . dienen o. sie schedigen wollent; sie sollint beholffin sin* vff *alle die die* vff *sie gyhent o. schedigen wollent; daz ir vns* off *alle dye die in husent . . . vnd* off *alle ire libe vnd gûte geraten vnd beholffen wollent sin; wer* (*wir*) *han unser eitgnossin* vff *vch gemanet Frkf. A. 1385* (*W.*). vff *belieben Gottes ib. 1663.* vff mein brinnige sel! *sic viuam! 88. begriffen* uff *der stede schaden* (*ergreifen bei Schädigung der Stadt, vgl. nhd.* auf *der Thal*) *Frkf. A. 15. Jh. Zsziehungen mit dem bestimmten Artikel s. o.; md. wett. mit dem unbest. A. z. B.:* aufen, uffen (*acc.*) *baum,* uffe *haus,* uffe *acc.* uffer *dat. wiese; so auch bei andern Vorwörtern. in Gll., bei Baur u. s. w.* uffe (*der atûchen*) *s. o.,* offe *nd.* uppe *z. B.: louen* u. (*neben* von, van, aus) *woker federare* (× *fenerare*) 23. u. (= *darauf?*) *slat* 22ᵇ *v. Pistillus.* u. stunt *etc.* 37 *v. Colossus. ein vel* u. *oghen epiphora. ein slange de* u. *deme sterte gheyt pareo* 23. u. *den spoulen winden fila ad pennulam voluere* 37. *mus also* u. *den bomen wesset vlmus* 38. *syringhe* u. *zulen epistilum* 37. *hd. ein steyn* offe (*neben* in) eym bret spele *pyrgus* 17. **vff** = *an s.* **ausgabkorn.**

• *nd.* **upper** *nl.* opper *superior* (*Kil.*). (*vgl.* auszer, *versch. von dem glbd.* over = *hd.* ûber) *bes. in Zss. z. B. nl.* **opper-broeck** *sim. subligar 116, Kil.; dazu s.* opper *van hoy meta foeni Zw.* opperen *het hoy foenum exstruere superl.* opperst *supremus Kil. Vgl. u. v.* **aufer.**

• **aufantworten** (*nhd.* aus-, ûber-a., *übergeben*). *prtc.* uffgeantwortet *Frnkf. A. 15. Jh.*, off geantwurt *vnd gelibert ib. 1451.*

vffbasz *superius* (*venire*) *125.* offbasz *gein . . . Arm. 1439.*

aufbau-en *GrW.*, -wen *Mlr construere.*

aufbau-er *GrW.*, -wer *Mlr structor.*

• **aufbau-ung** *exstructio Nier.*, -wung *structura Mlr.*

aufbäumen. sich auffbeumen *animum efferre Pathen.* sich vffbeymen *gegen eim insultare 65.*

• **aufbeigen** *aggerere Smllr, Constanz* (*freie Stimmen*) *1873,* aufbygen *congerere ligna Mlr.*

• **aufbeken** *s.* **aufbiken.**

• **aufberen?** ofgebert *resupinus V. a. 1420.*

• **aufbeschlieszen.** *das sie die far porten* vff *vnd* zu beslüzsit *Frkf. A. 1345.*

aufbiegen. aufgepogenschiffe *caudea 74.*

vffbieten 8, vffbieden 17, aufbyten 9 *hastilare.* vff biutet *hastelat Str. V. die farnhabe* vffpietten *an des Richs gericht Domb. 96.*

vffbietunge *staurum* 8. (*gerichtliche*) v. *Domb. 96.*

aufbot. *die houbtmanschafft vnd* vffbot *widder mich abgestalt sin; in* offbotten *pl. w. mich Domb. 96.*

• **auf-bicken** *Pomey,* -biken, **-beeken** *Nier.* (picken *GrW.*) *rostro findere.*

hd. nd. **vf-, vp-binden,** auf- 9, uff- 8 -bindin, auffpinden 52. 74. *deligare, laxare, relaxare, absoluere.* bonden *yme die hende widder* vf *Domb. 58.* vff- 17, auff-gebunden *accinctus* 17, *petulans Stör,* aufbunden *solutus Mlr. hat einen halben acker mit gersten* auffgebunden *und nicht gebunden Bing. A. 1733.*

• **aufbindung** *laxatio* (*vinculi*) *Nier.*, vffbendunge *relaxatio* 8.

• **auffbunden,** *prtc.* auffgebundet (*neben auffgebunden id. st. prtc. von* aufbinden) *aufhalsen, fälschlich mit E. belasten u. dgl. Bing. A. 1650* (*nicht verschr. fur* aufbürden).

aufblähen. anfblâyen *tumefacere Mlr,* aufbleen *tumere 64.*

aufbläyung *tumor Mlr.* uff blaunge *inflatus* 19, auffpleung *des honigs stematon mellis 74.*

hd. nd. **vff-, vp-blasen,** -blausen 67, -plausen 74, -blaysen *133 tumere, tumult-are, -uare, turgere. wang* 52, *horn 64* auf plasen *buccare. der lichtlich* vffblost, *Var.* vffbloszt *tumax 110.* vff-, vp- *clev.* op-geblasen *nrh.* offgeblaysen *tumidus, ampullosus.*

• eyn **off blosz** *tumultus* offblaszen *pl.? tubana* 21.

• **aufblasung** *inflatio Nier.*, vff-blasunge, -blausung *76,* -blosunge, -blozung *4,* -blaysunge *133 nd.* vp-, opp-blasinge *tumor, tubana, tubera.*

• *wett.* **aufblotzen,** aufplotzen *impers. c. dat,* (offblotze, *vgl.* blotzen) *rülpsen* (es blotzt ihm auf).

• **aufblûhung** *explicatio floris Nier.* (*Zw. GrW.*).

• *nd.* **vpbogen.** vpgheboghet *procliuis* 37.

aufborgen. *so wir bey andern* vffgeborget *Bing. A. 1633. sie haben gelt* vffgeborgt *Frkf. A. 1572.*

aufbot *s.* **aufbieten.**

vffbrechen *nd.* vpbreken *erumpere, mouere castra. dy czen* auf prechen *edentare* 27. *da* brach *vnser lieber her sein augen* vf *die yme zugebacken waren Domb. 58. sin herze er* uf zu gote brach *Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*). *wohl zu* brechen (*vgl. nhd.* auf zu Got!). *sint von Straszburg* off gebrochen *Arm. 1439.*

• **aufbrecher.** offbreger *Frkf. A.* (*Aidtbuch*) *15. Jh.* (*Mundart der Hs.* 13).

• **auffbrechung** *der altar Frkf. Druckbll. 16. Jh.*

aufbruch *im volk seditio 75* (*Bd. f. GrW.*).

aufbrachen. aufgebraachet *proscissus Mlr.*

aufbreisen, *heut. elsäss. und im Straszb. Lied. 1592* aufpreysen.

vffbringen *incessere 88.*

mhd. **ûfbrinnen,** aufbrennen *GrW. Nr. 1,* aufbrûnnen *ardescere Mlr.*

• **aufbrotzen** *s.* **aufprotzen.**

aufbruch *s.* **aufbrechen.**

• sich **aufbrûsten** *inflare se Nier.*

• **auffbunden** *s.* **aufbinden.**

aufbürden. *das ich einen eyd . . . schwer* (*sic*) *wolle, ist mir hochst* auffgebürdet (*mit Unrecht*) *Bing. A. 17. Jh. neue Gerechtigkeiten ihnen* aufgebürdet *ptc. ib. 1748.*

auffbürdung. *ist mir ein beschwerliche* a. *ebds.*

• **uffburen** 20 *nd.* vp- *nd. nl.* op-boren (*neben* ov voren 11 × führen *nl.* opbeuren *Kil. clev.* opboeren *nd.* **vpborden** 36 *leuare, re-, sub-leuare, tollere, attolere Kil., v. Subgremiare. swz.* uffebûren *hinaufheben ofries.* upbören *aufheben; ermuntern* (*Stür.*).

• **aufbutzen** *u. s. m. s.* **aufputzen.**

aufdasz. vff daz *vt 65,* vff das *nrh.* vp dat *nl.* op dat *quatenus Gemmen.*

• **auffdauen** *vel* **auffdâuen** *s.* **aufthauen.**

hd. nd. **vff-, vp-decken,** ob-, *Marg.* of-deken 13 *de-, retegere, discooperire.* auffdeckter *nudatus 74.*

aufdingen. *befohlen* (*eine Weinfuhr*) vfzudingen *Bing. A.* (*Frankfurt*) *1651. als es grafe Rudolf . . . der herschafte behube vnd* vfgedingt *hat Aschbach, Wertheimer Urk. a. 1369* (*W.*).

• der **offdinger** *o.* besteder *Frkf. A. 15—16. Jh.*

• **aufdingung** *traditio in disciplinam Nier.*

aufdrängen *s.* **aufdringen.**

aufdrehen *nd.* vpdreghen *de-, dis-torquere* 23.

• **off drŷden** *detorquere* 21.

• **vffdrijg** *redlich vnd rechtlich Domb. 96* (*Rinuelden*).

vff dryngen *innasci* 19.

• **aufdringung** *obtrusio Nier.*

aufdrängen. vffrengen *mit gewalt sim. Domb. 96.*

• **vff dronsen** (*hd, sächs.* drinten *sim.*) *tumere* 12.

auff- *75,* **vff-** 7 **-drucken** *vel* -trucken 7 *imprimere, distorquere.* auffgedruckt *impressus 75. uhrkundlich* aufgetruckten *Insiegels Bing. A. 1749.*

• **vff ein-sitzen,** *Var.* **-setzen** *insidere 75.*

vffenthalten, aufenthalden *sim. tenere, detinere, sustentare, releuare, fulcire, panegorisare, expectare. zu weren vnd* uff zu enthaltenn (*pssm*) *Hertzog Fridrich gewaltigem furnemens;* vffenthalten *gewalts Domb. 96.* v. *prtc. pedatus 88. was die freude der ebersten* (*pssm, nhd. obersten*) *krefftte also gar* v. (*mitgetheilt*) *den niddersten krefften Domb. 58. sich und die sinen* v. *mit groszem kosten Arm.*

auffenthalt 74, *Bing. A.*, vffenthald *62 sustenta-culum, -tio* (*Bitte*) *uns der pfandung halber einen* a. (*Aufschub*) *machen Bing. A. 1634. ohne lengeren* vffenthalt *sim. ib. 1668. verzig* (*nhd.* verzicht) vf *hulfe vnd droste vnd* offenthalt *Domb. 58.*

vffenthalter *sustentator* 40. v. *der rouber als* vff *eim schlosz vel hinder den man den roub legt predo 65.*

• **auffenthalterin** *fartrix 126, Mlr.*

• **vffent-** *vel* **be-haltnus** *hs. Synom. 16. Jh.*

vffenthaltung *refectio, tollerantia, sustentaculum, columna. in* v. *haben Arm. S. 51.*

vffer-, *bisw.* **vffher-** *sim. Vgl.* **Er-.**

• **auferbieten** (*vgl.* aner-). *als sie sich des vormals* vff erbotten *haben Domb. 96.*

• **aufferheben** *erigere Stör, extollere Mlr.* sint uff herhept *alleuarent* 41. **vff erhaben** *extollere* 6. auferhabne *brust arrectum pectus Mlr.*

• **vfferhebunge** *sublevatio 65.*

• **aufferlegung** *mandatum Stör, Pomey, impositio Nier.* (*Zw. GrW.*).

auferquicken. offherquicken *von dem dode suscitare* 17.

auferstehen *s.* **ankommen.** *zuenffte do missehellunge in* vfferstunden *Baur 1362. zu kriegen und nöten die in* uferstent *Weiss.* (*W.*). *obe grosse kelle und gefrüste* ufferstünde *Arm.*

auf ersteung *anastasis 4.* off-e., vffersteunge *Domb. 58.*

• **ufferstenunge** *resurrectio* 20.

• **auferstände** *f. an die ware* offerstend *yres lieben kindes Domb. 58.*

• **vffer-standung,** -stendunge 5. *76.*, offirstentunge 21 *anastasis.*

auferstendnusz *f. Mlr,* vfferstentenisze 20, off erstentenisz 18 *resurrectio, anastasis.*

auferstorben. vffirstorben (*als Erbe zugefallen*) *c. d. Frkf. A. 1373. ist ihme von seiner hauszfrawen elternn* vfferstorben (*vererbt*) *Bing. A. 1587. Vgl. daz vorgenante gut ist* vff mich erstorben (*s.* **ersterben**) *Böhmer* (*W.*).

vfferwecken 19. *65.*, vffherwecken 7. 19. (*aus dem tode sim., von dem slaff* 19) *suscitare, re-s., exsopire* 19.

• **auferweckung** (*allg. nhd.*) *ex-, re-suscitatio Nier., Pomey.*

• **auferziehe-r** *educat-or Mlr. Nier.,* **-rin** *-rix Nier.*

• **vff eren** *exarare* 6.

vff eszen *accubare* 19. vffgessen *obesus* 20, aufgeässen *peresus Mlr.*

auffahren. vffuaren *pustulare 75.* es ist mir vffgefarn *abscessit mihi 125.*

vffart *assentio* (*aus ascensio*) 32, *Überl. A. 1523. von seiner erstend vnd von s.* auffart *Dmnk. A. 176.* offart *Domb. 58.* vff *den* **vffarts tag** *Domb. 96.*

auffalten. auf valden 9, vff faldin 8 *deplicare.*

• **auffaltung** *replicatio Mlr.*

• **auffänger** *exceptor etc. Nier.* (*Zw. GrW.*).

• **auffangung** *exceptio Nier.*

• **uffart,** auffert *s.* **aufwart.**

auffiecken *suggillare Stör, Pomey, perfricare Mlr.*

auffiechten. auffächten *displicare Mlr,* auf vlechten 9, uff flechtin 8 *extricare, extractare.*

• **auffoderer** *evocator Nier.* (*Zw. GrW.*).

• **auffüden** (*vgl.* füden *mhd.* vnojen). *nrh.* vpgeuoet *exoletus.*

aufführen. auf-, vf-furen, vfweren *100 pre-, sub-uehere.* in (*ihn*) vf-, auf-füren *gen den hiemel Dmnk A. 233.* vfgevort *subuectus* 19.

• **auffuhrer** *aedificator Nier.*

aufführung (*feierliche Einführung der Beamten*) *Bing. A. 1632. 1636.* vff- *67,* off- *133* -forunge *productio.* in vffurung der handlung *ogenscheinlich bweren Überl. A.*

• **vffführungs zehrung** (*der Beamten*) *Bing. A. 1632.*

auffüllen. vff füllen *subfarcire* 20.

• **auffüllung** *expletio Pomey.*

aufgabe *s.* **aufgeben.**

aufgähren *s.* **aufgienen.**

aufgang *u. s. w. s.* **aufgehen.**

vff geben, off geyben 13 *nd.* vpgheuen *relaxare, resignaree, abrenunciare. hd. nd.* geist, den gest 45 vff-, off-geben, vffgebin 8 *nd.* vp gheuen *a-, re-spirare,* uffgeben *prtc. expirans* 8. sel auffgeben *expirare* 1. retterisch auffgeben *64*, rettrisch uffgeben 31 *enigmatizare, i. q. nhd.* übergeben, *hant gesast vnd* of gegebin *in sine hand Frkf. A. 1356. daz wir* (*dem Conuent zu Engeltail*) uffgegeben *han eyn hube landes; han die eckere den frauwen* vf gegeben; *wir haben ... an gerethe* uf gegehebin (*neben* geghebin) *dem vorg. Closter Baur 1327 ff. hat vns wider* uffgegebin *in vnser hende* (*bisheriges Lehengut sim. zurückgegeben*) *Meiss. U. 1401 ff.; ebenso:* ofgegebin *ib. 1422* (*u. v.* **auflassen**).

vffgebung *deditio* (*castri*) *64. mit* v. (*Ertheilung*) *einer pension Arm.*

aufgabe. *der* vffgabe (*auferlegte Pflicht?*) *halben moderation vorzuschlagen Bing. A. 17. Jh.*

aufgift. *vszziehung o.* vffgift thun; vffgift *vnd* vsserunge, *das zwen o. dren person geyn eyner person sich* vssern *o.* vffgeben *wollen; mit* den vsserungen *vnd* vffgifften *pl. Domb. 96.* der vffgifft *vnd* vsserunge *Frkf. A. 16. Jh. von* der keuffe *vnd* vffgifft *wegen ib. 1433, von der* v. *wegen besenden ib. 1438,* die v. *nemen ib. 1437* (*W.*).

• **aufgegeben** *inf.* (*nhd.* übergeben, *vgl.* aufgeben) *redelich ze gebin vnd* vffgegebin *Frkf. A. 1361. biz min dohter Else die vorg. gut* vfgegibit *vor gerehte Baur 1335.*

• **aufgehänge.** offgeheng 45, ein vffgehende (*sic*) 27 *expansorium.*

aufgehen. vff-gen, -geen, -gene 19, -gon *nd.* vp gan *nd. nrh.* op gaen *nl.* opghaen *scandere, ascendere, oriri, oborior, gradare.* aufgon, aufgon lassen *verspotten Mlr* (*Bed. f. GrW.*). aufgan *vrsprunglich oriri* a. *das wasser im prunnen scatere 75. dy tur wolt nit* aufgen *Dmnk. A 176. ohn kosten, so sonst alle jahr pflegen* für: *vnd* uf zu gehen *Bing. A. 1662. prtc.* vffgeend, ein uffgender *110,* off- 20 *nrh.* vp-gaende *nl.* opghaende *oriens. vil* auffgender *ast virgultum K. V. geben sent vff* vffgend *phingstwochen Überl. A. 1599. eine auszlheilung vber die* vffgehende *kosten Bing. A. 1653. 5 fl. ann Bier Wein vnd Trisoney* vffgangen *ib. 1608.* (*nhd.* draufgegangen) *ib. bey dem begrebnus* v. *ib. 1628. ahn haffer u. s. w.* v. *ib. 1636. haffern in furstenlegern ib. 1571 u. s. m.*

aufgang. *hd. nd.* vff-, offe- 5, vp-gang, -ganck *nl.* opganck *oriens, ortus, origo, ascensus.* offgang *oriri* 6. off ganck, ein uff gang 7 (off gehe 5, ge off 20 ╳ jäh) *accliuus.* auffgang *cliuus.* offganck *occidens* (*sic*) 18 *nd.* vpgang *der sunnen oriens* 38. *sinweller* uf gang *coclea* 40. auffganck *in einer kirchen als ein sneck testudo 74. das puech* des auffgangs *der kinder von israel exodus* 34. *mir ist das heilig ewangelium ain* aufganck *zu got Dmnk. A 176.*

• **aufgängel** *m.* (*tann, ze latin so vil sam* a.) *abies Meg., dagegen öst. Elritze* (*die aus der Donau in die Traun* hinaufgeht).

• *hd. nd.* **vff-, vp-genclich,** offgancklich 18 *nd.* vpganclic, vpgengelic *orientalis, originalis.*

• **offgengelichen** *origentalis* 45.

• *nrh.* **vpgehencken** *suspendere.*

aufgeläufe. auffgeleuff *tumultus 91.*

auffgelt *collybus Vogel.*

• **vffge-racht, -rechtlich** *sim. s.* **aufrichten.**

• **offgeschieszen** (*porten*) *Arm. Frkf.* (*mit Geschützen* aufschieszen).

• **aufgeschlagen.** *gezelt* vff geslagen *castrametari* 10.

• **aufgeschlieszen.** *sie sollen nummer* vffgesliessen *Frkf. A. 15. Jh.*

• **aufgeschrift** *s.* **aufschreibung.**

• **aufgestehen** *inf.* auf gesten *Dmnk. A 371.*

• **aufgestürtzt** *cinctus Mlr; kein Druckfehler, vgl.* Sturz, Schürze.

vffgewinnen *sortiri Gl. do* gewann im (*dem Kinde*) *dy muter das henllein* auf *vnd nam im das prieflein Dmnk. A 176.*

• **off geweln** *tumidus* 17, *s.* **aufwellen.**

• **auf-gienen, -gähnen, -ginen** *GrW.,* auff-gyenen *64,* -gaynen *75,* -ginnen *75,* vff-ginen *76,* -gein *und* **-giben** 10 *nd.* vpianen 22[b], upienen 38 *hiare, ringere.* auffgeynen *oscitationes trahere* auffginen *hiare Mlr.* **auffkeinen** *crepare 74. wyt* **vff geuwen** *exoscitare 65. Vgl. u. die Stammzeitwörter.*

• **auffgynunge** *oscitatio 64.*

• **auffgiessung** *affusio Nier.* (*Zw. GrW.*).

aufgift *s.* **aufgeben.**

• **auffgrenzen** *confinem esse Stör.*

auffgumpen *als die rosz quadrupedare 75.*

aufgürten. auff-, vff-, off-gurten, of-gurten 7, -gurden 13 *Marg.*, -gorden 14 *nd.* vpgorden *dis-, suc-cingere.*

• **aufgürtung** *cinctura.*

• **aufhab, aufhaben** *s.* **aufheben.**

• **aufhackung** *pastinatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

• **aufhahen** *s.* **aufhangen.**

aufhalten *hd. nd.* auf-, vff-, offe- 13, vp-halden *nd.* vp holden *nl.* off hailden *89 abs-, de-tinere, sustentare, subleuare, supplodere, panegorisare, enutrire, con-, re-fouere, confruere, immorare.* auff halden *sufferre* 1. ofhalden *differre* 12. offhalden *suscitare* 17. *kummern ader* uffhalden *mit gerichte ader an g. Baur 1360. die porten und slege* offhalden (*offen halden*) *Arm. Frkf.* aufhalten *mit worten sustentare, mit der narunge enutrire, mit fancknysz detinere, mit wonung paorisare 75.* ich uf halden *abstineo 29.* aufgehalten *subleuatus* a. *mit rue subnixus 75.* vff-, off-gehalden *nd.* vpghehelden *detentus.*

aufhalt. *kein* a. *vergehen möge Bing. A. 1693. dasz kein mangel o.* vffhalt (*mora*) *vorgehen möge sim. ib. 1651. 1687. ohne lengern* v. *ib. 1634. kein stund lenger* vffhaltes *ib. 1633.* vffhalt *zu thunde Domb. 96. ane* ufhalt (*unverzüglich*) *Meissn. U. 1493.*

aufhalter *fotor* 52, *morator Nier.* (*Bed. f. GrW.*).

• **auffhaltig** *retardans Pomey.*

auffhaltung *sustentaculum, subleuamen 75*, vf-, off-haldunge *fultura* 8. 9. 17. *nd.* vpholdinge *fulcra* 37. *pegreiffen mit* vffhaltung *detendere geruet mit* v. *subnixus 75.*

vff-hangen, -hengen, -hencken, auf haben 1 *nrh.* vphangen *nl.* ophanghen *nd.* vp han *als enen deyf* 22 *pendere, sup-, sus-pendere, affurcillare.* auffgehencket *fleisch succidium 64, müste es vor der gemeinde* vff gehenckt (*zur Verpachtung ausgeboten*) *werden Bing. A. 1650.*

* **vff-hencker** *suspensor 110.*

* **vff-hangunge, -hengunge** 21, **-henckunge** *75. 110.*, aufhenkung *Pomey, Nier. nd.* ophanginge 11, vphenginge 23 *suspendium, expansorium.*

* **offhanck** *expansorium* 5.

aufhauen, *md. Einem* (*sc. Schläge*) *nd. nrh.* vphauwen *interpolare, v. Sursum. die gewelle und welde* uffhauwen *Arm. S. 56. die vnsern han solichen stockfiisch* vffgehauwen (*weggenommen W.*) *Frkf. A.* (*Hessen*) *1468* (*W.*). aufgehauwen *s.* **ansetzen.**

aufhâufen. aufhauffen *Mlr*, awff hawffen 34, vffhuffen *110,* (auff heffen 33, vffheben *68*) *nrh.* ophouffen *nl.* ophopen *coacervare, tumultare.* aufgehaufft *cumulatus Mlr, eyn* vffge-, *Var.* vff-huffter *copiosus 65.* auff gehäufft *mos mensura coagitata 65 Marg. eyn schussel von* uffgehufter *spyse nrh. eyn schottel vol* vpgehouffte *spijsz nl. een schuttel vol* op gehoepte *spyse satura Gemmen.*

aufhâufeln. auff hewffeln *tumultare* 1. uffhuffeln (╳ hefteln) *effibulare* 8.

* **aufhauffer** *accumulator Nier.*

* (*nhd.*) **auffhâuffung** *coacervatio etc. Pomey,* aufhauffung *Mlr, Nier.,* vffhuffung *110* (vffhebung *68*) *nrh.* ophoupinge *exaggeratio, acervatio Nier.*

aufhaus *s.* **aushaus.**

aufheben, aufhaben. aufhaben *erigere, antiquare, vel* aufheben *improperare* (*alicui aliquid*) aufgehabter *gerichtshandel actio recessoria* auffheben *i. q. deuten existimare, interpretari Pomey* (*Bed. f. GrW.*); *leuare etc.* aufgehebt *sublatus Mlr.* vffheben, -hebin *und* -hiebin 8, -höben 6, -haben (*bis*) *110 nd. nrh.* vp *nd.* op-heuen, vphauen 22 *nl.* opheffen *tollere, leuare etc., surgere, sufferre, supportare, erigere, surgere, exaggerare* (*s.* **aufhâufen**), *intonare, impulare, improperare, imprecari. meinen lezsten willen zu wiederruffen vnd* vfzuheben *Bing. A. 1647 sim. 1628. cassirt vnd* vfgehoben *ib. 1628.* uffheben (*fangen*) *und ertöten Arm. 1444. In Frkf. A. und Meissn. U. 14. Jh. ff. gew. Geld sim.* vffheben (*nhd.* erheben) *z. B.: die* uff gehabene *czinse Meissn. U. 1398; in Frkf. A.: das he die schare vnd nucze von alle den güden alle jar wolde* v. *vnd innemen 1373; als er gelt zu martrecht* offgehaben *habe 1451; die die bede* vffgehabin *hatten 1348; 2 str. Cleszchin des buwes knechte an einem* neser *zu sture als er den opperknechten an samstag iren lon* uffhube *1447* (*W.*). *Ebenso: Capitalien* aufgehoben *habe,* aufgehobene *C. Bing. 1661. wen ihr gefälle* vfgehoben *ib. 1658.* (*neben* erhoben *ib.*). *in den peinen do huben mir dy posen gayst* auff *alle dy versumnusz dy ich in dem orden getân han, darvmb ward ich geslagen u. s. w. Dmnk. A. 176. hebe dich* vf *vnd werf dich yn das mere Domb. 58. körperlicher: han* o. *ein schoszporten Frkf. A. 1450; wer dem andern sine Frucht die abgesnieden ist* offhebet *vnd von dem felde traget 15. Jh. — lesterlichen* vffheben *exprobare schentlich* v. *exasperare 65. prtc.* auffgehaben *frz. anéanti Stör;* aufgehebt *Bing. A.* (*Regensburg*) *15—16. Jh. flax* vffgehaben *vom felde ib. 1571;* v. *neben* vffgehebt *Domb. 96.*

aufheben *s. n. sublatio. in dem* vfheben (*eines Körpers*) *Domb. 58.*

* **aufhebel** 9, vffhebel *76,* ofhebil 8, **ofhobel** 16 *obstentaculum. Vgl.* ûfhebe *BM. I 645 nd.* houel *obstaticulus* 23 (*s.* **Hobel**).

* **uff heblen** *paniforisare* 7.

auffheber *imputator Mlr, in Magazinen Bing. A. 1681. i. q. nhd.* Erheber (*von Abgaben*) *ib. 1650* (*Bed. f. GrW.*).

* **aufhebig** *probrosus Mlr.*

vffhebun-g *65. 110.*, -ge *und* uff heuunge 26 *nrh.* upheuinghe *nl.* opheffinghe *leuamen, leuatio, sub-l., extollentia, exaggeratio* (*s.* **vfhuffung**). vffhebung *der laster vel schandlich* v. *exprobratio 65.* aufhebung *des gemuts zu vel in got suspendium 75. feyerlichst protestiret, vnd sich mit* aufhebung *dreyer erdschollen so er in die höhe geworffen, sich dergestalt vernehmen lassen weil er niemands vf seiner seiten bey sich hette, der ihm wegen dieser gewalthat zeugnis geben könte so sollen solche drey hand voll erden seine zeugen sein Bing. A. 1667.*

* **aufhab** *desz gälts coactio argentaria Mlr.*

aufhefteln. aufhäfftlen *refibulare Mlr.*

vffhelffen (╳ *nl.* heffen) *sufferre 68. als in got* vffgeholffen (*vom Krankenlager, so md.*) *Frkf. A.* (*Marburg*) *1515* (*W.*).

aufhenken *s.* **aufhangen.**

aufher. vfher *o.* vber *sursum* 6 (*zu ob.* upper *superior?*) vffhar *Arm. 1444. weit.* ĕr-, ĕn-offer *aus* her-, hin-uffer. *Ein anderes* vfher = vfer *s. o.*

* **aufhezerin** *concitatrix Nier.* (aufhetzer *GrW.*).

* **aufhetzig.** *weit. Einem* offhetzig (*aufsätzig*) *sein.*

aufhin. vfhen *Domb. 96, Frkf. A. 1348* (*s. u.* **aufen**). vffen (*neben* vszhien) *bisz an die pharre ib. 15. Jh. sweiz.* aufen *s. Stalder h. v.* vffhyn an *die pforte, in den statgraben sim. Meissn. U. 1446.*

* **aufhin-füren** *subuehere* **-helffen** (*Eim*) *ornare* (*aliquem*) **-kommen** *venire ad cacumen* **-lupffen** *extollere* **-steygen** *ascensu superare fastigia* **-wertz** *sursum uersus* **-ziehen** *subducere Maaler.*

offhocken *appodiare* 13.

aufholen. *sin erbe zu dem vorgenanten zinse* vffholen; *welches jares Clesichin sinre gulde nit enwurde so mag er Wiglen hus . . . darfurr* v.; *do* holten *die clegere ir hus* vf *mit vrteil an gerichte Frkf. A. 14. Jh.* (*W.*). vffhalen *vnde da midde geboren* (*nhd. gebahren, pssm*) *ib. 1370. das vnderphand dafur* v. *ib. 15. Jh. dz irschenen geld* vff *mogen* halen *ib. 1373. von den* offgeholten *hoffsteden* (*Abgabe nehmen*) *ib. 1451.* ofholen *pssm Baur 14. Jh., z. B. die vnderpender* o. *1341; sie* (*die huben*) ofzeholene *vnd zu besitzen 1340.*

aufhôren. *hd. nd.* vff-, vp-horen, -horn 37, *seltener hd.* -hôren, -heren 13. *76.*, -hern 8, off horn 17 *attendere, cessare, pausare, abstinere.*

aufhôrlich. off herlich *cessabilis* 18. *nd.* nicht vphorlek *insodabilis* 37.

aufhôrung. vffhörung (*cessatio*) *der sachen Arm.*

vffhorchen *auscultare 65.*

* **auffhülsen** *eximere e siliquis Pomey.*

vffhupffen *mit schritten vor freuden auscultare 65.*

* **aufhüpfung** *exsultatio Nier.*

* **auf ihm** (*nhd.* auf sich). vff jm tragen *supportare 65.*

* **vff inbilden** (*aus* -bidden) *ascire* 21.

* **aufjucken** *ausz dem schlaaff corripere corpus e somno Mlr, nicht das gleichl. Wort in GrW. Vgl. Stalder v.* Juck.

* **aufkauf-er** *coemt-or* **-ung** *-io Nier.* (aufkäufer *GrW.*).

aufkehren. *das dengerohr u. s. w. ist* vffgekert *vnd an Edder geworffen worden Bing. A. 1587. 1619.*

aufkehren (*GrW. Nr. 2; folg. Bed. f.*). *dasz mainzische kuchenschiff* (*ist*) *schuldig allhie am staden* auffzukehren, *die patenten auff zu weisen Frkf. A. 1614* (*W.*).

aufkeim *s.* **auskeim.**

auffkeinen *s.* **aufglenen.**

* **aufkirche?** *sin zwen wingerten bend vnder* vffkilch (*Ortsn.?*) *gelegen Überl. A. 1480.*

aufklauben. uff cluben *findere* 17.

aufkleecken *faliscere 126, Mlr.*

aufklettern. aufklättern *die maur murum succedere Mlr. hd. nl.* **uff-, op-climmen** *scandere* 20, *G. voc. hd.* vffnrh. op-clymmen *ascendere 89. 110.*

* **aufklimmung** *nl.* opclimm-inghe, -enghe *G. voc.* opclembinge *99 nrh.* op clymminge *scansio, ascensio.*

* **vff klingel** (*inf.? sc.* winden?) *conglomerare* 8.

* **auf-kneufeln, -knöpfen, -knöpfeln, -knüpfen** *GrW.* **vff-knauffen** 18, -kneuffen, -ken kneuffen (*sic*) 5, offkneuffen 5, auff-knoffen 27, -knoppen 19, -knewflen 1, -knypffen *64,* -knopfeln 9 *e-, de-nodare effibulare.*

* **aufknüpffung** *euolutio Mlr, enodatio etc. Nier.*

auf-kommen, -komen, -kummen 3 *in-, con-ualere, emergere.*

aufkunft *Genesung, auch bei Nier., Pomey.*

vffkratzen (╳ *nl.* kaetsen) *pilare 110.* (wider-v. *refricare 65.*). *nrd.* sich aufkratzen *sich putzen* (*gew. im praeteritum*).

* **aufkundung** *vnd ablosung vnd streit der sachen Gr. Weisth. V 284* (*W.*). (aufkünden *Zw. GrW.*).

aufkunft *s.* **aufkommen.**

aufkupplen (*die hund*) *adimere uincula Mlr.*

aufladen. *das ir denselbigen zeugen den gewonlichen zeugenaidt* vffladett *vnd gestattet Frkf. A. 1559* (*W.*). *hat einen acker mit habbern* auff gelahten (*d. i. den Haber auf den Wagen geladen*) *Bing. A. 1735.*

auflage *s.* **auflegen.**

•**aufflappen** *lambere Pomey.*
•**vflassen** *s.* **auflösen.**
auf lassen 9, vff layszen 19 *resignare*, vfflaszen *diuaricare* 7, vflassen (╳ -lösen) *extricare 67*, aufflassen (*neben* -lösen *sm.*) *laxare 75*'', *relaxare 76.* (*geist* auf lossen *respirare* 9, *vgl.* lossen = lösen *resoluere* 9). lauzz vff *laxa 41.* vfgelazin *prtc.* (*nhd.* erlassen) *bei Baur 14. Jh., z. B. ich hain mime Herrn ... v. mines gudes II* mark geldis *die her mir abe kouft hatt; der zwier* m. g. *hast min Moter ... vortzehin genzlichen vnd v. ledig vnd ler. gegeben vnd* vfgelassen (*nhd.* überlassen) *ib. 1361. das forwerg das der* (*Besitzer*) *in vnsere hende ledichlichen* uffgelassin *had Meissn. U. 1435;* (*ihr bisheriges Lehengut*) *in v. h. williglichen* vfgelazsen *habin ib. 1391; sal synen garten vorkoufen adir deme clostere* vflazen *ib. 1405; fryheiten vnd czugehorungen also sy Otto von vns gehabet had ... vns* ofgegebin *vnd* ofgelaszen *had in vnsir hende ib. 1422; czinse vnde rente* ufgelassen (*nicht erhoben*) *ib. 1401.*
auflaszbrief (*GrW. unbelegt*). *seines vorzichts vnde* vflasbrieues *Meissn. U. 1540.*
•**auflauchen** (*vgl.* auslauchen) *Frmm. D. M. II 28. 249. V 369. nl.* opluken *aperire 89. 99. Regel Mnl. Psalmen 26 clev.* opluyken *v. Rediuiuus.*
•*nrh.* **uplukinge** *nl.* oplukenghe (luche *Sum.*) *apertura.*
vfflauffen, uflöffen 29 *nd.* uplopen, op loppen 23 *tumultare sim.* aufgeloffen *exundans Mlr. an broichen vnd an werrin die vnder vns vnd ieme* vf gelaufen *warin Böhmer 1303; Kalbiseygen 3 Pfd.* vff *vnd* abe zu louffen *in die ryse gein Ellevil Frkf. A. 1348—9* (*W.*). *wett. ich* laufe auf! (lâf off!) *Ausruf der Verwunderung.*
vff-lauff, -louff, -loff 6. 76., -leuff *pl.* 110 *nd.* vplop (*der lude* 38) *nl.* oploep (*onder dat volck*) *nrh.* vploeff (*ebenso*) *insultus, seditio, tumultus etc. nhd.* (*md.*) auflauf *nnd.* **uplôper** *m. Pudding sim. rumore o.* vffleuff *pl. Frkf. A. 15. Jh.* vol vfflouf *68*, vol vfflauffs *110 tumultuosus.*
•**auflaurung** *insidiatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
•nidern-, obern-**Vfleden** (*Ampt Homburgk an der Ohme*) *Ortsn. Bing. A. 1590 nhd.* Ofleiden.
auflegen *und* **aufliegen** *kreuzen sich in Gll.* auf legen 9. 75., uffligen, uffligin 8 *imponere.* vffliegen 10, ofligen 12, offelegen 13 *incubare*, offligen *appodiare* 12, vffligen 10, oflegen 13 *podiare. md.* sich mit J. auflegen (*wett.* offlêe) *sich veruneinigen;* es liegt mir auf! (*wett.* es lait mēr off!) *iron. es* liegt *mir nichts* daran! *laster* vfflegen *infamare 65. ein pflaster* vfflegen, vffleygen 21 *nd. eyn plaster* vp leggen 37 *cataplasmare.* aufflegen *mit schatzung eines dings licitari 74.* aufflegen (*prtc.*) *vel* vffligentz *gut allodium pfand von* vffligende *gute ipotheca 75. ein pfost so man wurtsgartenn u. s. w.* auflegt *antes 64*'. vf gelegit *fatum V. a. 1420.* vffgelegt *repositus* v. *arbeit cursus baccalaurii 65. straff* v., vffzulegen *Überl. A. 1523. anlagen so ihnen von ihrer obrigkeit* vffgeleget *werden mögten Bing. A. 1667.*
•**aufleggeld.** (*hat ein passementirergeselle*) *sein* vffleggeld *geraicht Frkf. A. 1663.*
auffleger *impositor 75, editor libri Nier.* (*Bd. f. GrW.*).
aufflegung *impositio 75.*
•**auflage** (*anders GrW.*). *wett.* (offlâ) *f. ein Pflugtheil.*
vfflaeg (*neben* lage, lag) *tendiculum 125.*
•**aufflehnen** *mutuari Pomey.*
auflehnen. vff-, off-lenen, auflainen *75*', uffleinen *75*, olleynen *V. a. 1420 appodiare, conquiniscere, incumbere NGl.* sich vfflenen *gegen eim insullare 65. morgen sparn im bruckhoff* vffzuleinen *Frkf. A. 1523* (vff *die ellenbogen* lenen *appodiare 110.*) vffgelenet *resupinus* 8.
•**auf leychten** *alleuiare* 9.
•**offlesen** *s.* **auflösen.**
auflesen (*fehlt in Gll.*). *hat die öpffel* vffgelesen (*furtive*) *Bing. A. 1652.*
aufliefern. vff leveren *presentare* 20. *prtc.* offgelibert (*nhd.* abgeliefert) *Frkf. A. 15. Jh.*
aufliegen *s.* **auflegen.**
auflosen *auscultare Mlr.*
•**auflos-en** *s. n. vel* **-ung** *auscultat-io* **-er** *-or Mlr.*
auflöszlen *subauscultare Mlr.*
•**auflöszler** *subauscultator Mlr.*
auf-lösen 3. *134.*, -lösen 9, -lössen *154.* -lozen *und* lozsen 4, -loszen *75 hd. nd.* vff-, vp-losen, -losin 8. 17., -loesen *110*, -loysen *152 hd.* offloszen 17, offlesen 18, vff-lesen *69. 76.*, -loszen, -lossen, -lassen *67. 75*''., *nrh.* vploesen *nl.* oplossen *soluere etc., laxare etc., e-, dif-fibulare, extricare, dehibere, liberare, abiugare. nd.* vplosen (╳ -blosen) *tumere* 23, *ebenso* vffloszt (*neben* vffblaszt) *von hochfart tumax 110 Var. geist* auflossen *respirare* 9. aufloszen *die gesaltzten recht dispensare 75. imperat.* lose vf *die sunde deines volcks, als* vf *sullen sie sprechen,* lose vf *die gefangen Domb. 58. widerum* vff- *nrh. wederom* up-losende *nl.* w. oplossende *relaxatiuum Gemmen.* auffgelost *elisus 75*, vffgelo-st, -szt, offgeloste 8ᵇ *laxus, dehibitus* (*nd.*) offgelost *solutus* 23, vffgelost 17, offgeloste 18 *dissolutus.*
auflôslich *GrW.* offloselich *laxabilis* 8ᵇ *nd.* vploselik, vplozelik *extic-, explix-abilis.*
auf-lösung *134*, -losung, -lozung *4*, vff-, off-losunge *sächs.* vplosinge 22. 37., vploesinge *132*, oplossinghe *G. voc.*, oblosung 23 *solutio etc., laxatio etc., lisis.* auflesung, *Var.* entloszung *littera 64.*
auflüften (*in der Bed. von* auflupfen *GrW., wie nhd.* lüften *q. v.*). vffluft-en, -in 8 *alleuare, allensare.*
•**ufflûger** *observator 62.* (auflugen *Zw. Gr.*).
•**auflupfen** *GrW.* **aufflüpffen** *sublevare Pomey.*
off machin *instaurare V. a. 1420.*
aufmauern. *wieder* auffzu Mauern, *w.* vffgemauert (*abgebrochene Pfeiler*) *Bing. A. 1608.*
•das **aufmauern** (*eines Brunnens*) *Bing. A. 1666.*
•**aufmelden.** *Nur plc. die* vffgemelten *burger Meissn. U. 1389.* auf = oben, *vgl. u.* aufnennen.
vffmerken *attendere, aduertere, considerare.*
vffmerken *s. n. Meissn. U. 1506 s. u.* **vffsehen.** *soll er eben vnd gůtt* v. *haben Überl. A. 1523.*
aufmerker *attentus 64, corycæus Vogel,* vffmercker *episcopus* v. *der stunde horoscopus 65.*
vffmercklich *signanter 65.*
auff-, vff-merckung *aduertentia, animaduersio, consideratio, respectus.* v. *haben* (*han, hon*) *65 obseruare, considerare, superattendere.*
aufmessen (*Schuld beimessen GrW.*). *sunder werde ime dasselb neben der warhait von seinen missgünstigen* zu unschulden vffgemesszen; *nun magk genants Lenclings husfrawe gedachtem vndcrthann* vffgemeszen *habben, das dan emm* (*ihm*) *ere vnnd gelimb andrifft vnd dem armen swere zu gedulten* (*dulden, ertragen*) *ist Frkf. A. 1563* (*W.*).
•*wett.* **aufmültern** (offmêldern) *Muller, feine Unreinigkeit in Getränken aufschütteln.*
aufmunterer *concitator Nier.* (*Zw. GrW.*).
•**aufnâgeln** (aufnagelu *GrW.*). *bis er daran* (*an dem creutz*) vf genegelt *wart Domb. 58.*
hd. nd. **vff-, op-nemen** *ac-, sus-cipere, adimere, tollere. den tisch* aufnemmen *mensam aufferre Fris. das recht verslagen vnd nit* vffnemen *Domb. 96. das wir wolden* v. (*stiften*) *ein ewigk iargedechtnisse Meissn. U. 1476. sulchs ich von ym mit sunderlicher dangsagunge* uffgnomen *habe vnde* uffneme (*annehme*) *ib. 1474; prister* (*zur Abhaltung einer Messe*) ufnemen *ib. 1412;* aufgenomen *acceptus 4. aus gnad* a. *deditius Fris.* vffgenommen 20, *berufft vnd* vffgenummen *65 vocatus. dieselbe schrift vnd fredin hetten*ˉ *... die herren* vffgenommen (*nhd.* an-)*; wir sollen den selben fredin auch* vffgenomen *han sim. Weisz. Reichst. a. 1381; wir han mit yn eine sune* v. *ib. 1377; wir han eyn buntnisse vnd eyne getruwe geselleschafft* v., *globet vnd zu den heiligen gesworn Frkf. A. 1385* (*W.*). *s. u.* **aufrücken.**
vffnemer *susceptor 65.*
•**aufnehmerin** *receptrix Nier.*
•**aufnehmlich** *receptibilis Ki.*'
auffnehmung *in hospital Frkf. A. 1663.* vffnemung *65 acceptio, susceptibilitas.*
aufnennen. *Nur plc.* (*vgl.* aufmelden) *ich* vffgnanter (*neben* gnanter, ob-gn.) *Heinrich Meissn. U. 1441; dez* vfgenantin *purcgrafen, closter ib. 1389.*
aufnesteln (*hosen, schuhe*) *Bing. A. 1668.*
•**aufopferer** *immolator Nier.* (*Zw. GrW.*).
aufplumpen *wett.* (offblombe) *auch impers. c. dat.* (*i. q.* aufplotzen, aufblotzen *q. v.*) *rülpsen.*
aufprotzen. aufbrotzen *suffrendere Nier.*
aufputzen. (*einen garten*) *bauwen vnd* vffbutzen (*Bed. f. GrW.*) *Bing. A. 1662.*
•**(aufputzer). aufbuzer** *exornator Nier.*
aufputzerin. auffbutzerin *ornatrix 116.*
vffquellen *scatere. Bes. md. i. q. aufschwellen, sich krankhaft ausdehnen* (*lebende und leblose Körper*)*; so auch* quellen.
•**auffquellung** *scaturigo 74.*

auffquall dess wassers scatebra 74.

nhd. nnd. **auf-, up-rappeln** refl. hastig aufstehn, sich aufraffen.

aufräumen. (md.) aufraumen Pomey. hat die kendell vffgeraumbt (geputzt) Bing. A. 1605.

***aufraumen** s. n. zum vffraumen Bing. A. 1657.

aufrechnen. prtc. offgerechent Frkf. A. 15. Jh. z. B. o. vnd abegeslagen 1451.

aufrecht s. **aufrichten.**

hd. nd. **vff-, vp-recken** ar-, e-rigere, retendere. reckt ir hend auf zu got Dmnk. A. 176. aufgereckt supinus 4. mit vffgeregten fingern swern Frkf. A. 15. Jh. mit vffgeracketen finger Baur 1578.

aufreiben. (wider uffriben refricare 75).

***aufreisen** s. **aufreubzen.**

***aufreysen** (usz reuffen 17) depectere 9, zu aufreiszen?

aufreiszen. auf reyssen conscindere 9. off riszen findere 18.

***aufreiten** (Zw. GrW.) s. n. im vff: vnd ab reitten (nicht aufundab = hinundher, sondern hinauf und hinab, je nach der Ortslage häufig) Bing. A. 1571.

***aufreubzen** nebst verw. und anklingenden Synonymen, vgl. unter **aus-** und **R.** Die Gll. haben bei ructare, eructare sim. folg. deutsche Glossen:

***vff rübezen** 6, ofreybzen 12, **raubezen** V. a. 1420, raubsen Fr., roubsen Kaysersberg, reubzen 75, reupzen 20, reupsen Das. u. A., rüpczen 9, **reubeten** und **ruppin** und roppen 8, ropczen 19, oft mit dem munde, cum collo; nl. rupsen, ripsen, **rupsemen** Kil.

***auff rüspen** 33 nl. oprispen, ruyspen, ruspen, rispen, respen, ruspelen, ruysperen Kil. Vgl. u. **räuspern.**

***ofrocen** und of reuczen 13, **ruezen** 17, rotzen 76, rothtzen 74.

***vff rüsten** 6, **rosten** 18 nd. vprosten 22.

***of-** 21 nd. **up-rostern.**

***auffrueffen** mit dem mund 33, **ruffen** 10 nd. up rofen 23.

*clev. **opreysen** uyt der kelen.

*clev. **opreyser** ructuosus.

hd. sächs. **vff-, vp-, op-richten** hd. vffriethen und vffryechten 19 (wider-) vffritbten 20, auffriechten 75, vffrechten attollere, al-, e-leuare, e-, di-rigere, supinare, refundere, restaurare. sie sullen da ynne leysten als gude burgen als lange bis das der stad der bruch vfgericht wird (restauratur, Bd. f. GrW.) Böhmer 1340 (W.). do er sin oren (nhd. augen) off richte (aufrichtete) Dmnk. A 253. der anlasz zwuschen den partheyen vffgericht (prtc.) Überl. A. 1523. meinen vfgerichten lezsten willen Bing. A. 1647. vrkundlich seind dieszer Tauschbrief zwey gleich lautend vfgericht ib. 1688. ist der Vertragsbrief aufgerichtet worden ib. 1735. sal auch sulichen schaden nymand dem andern pflichtig sein uffczurichten (Bed. f. GrW.), widerkeren o. zu gelten Weiss. (Prag) a. 1378 (W.). dieszes testament vffrichten Bing. A, 1628. auffrichten einen dingzettel (für Brunnenbau) ib. 1666. eine verschribung vffgericht Frkf. A. 1476 (W.). Wir sondern die übrigen Participformen wegen ihres Zusammenhanges mit verwandlern Wörtern.

hd. nd. **vf-, off-, op-gericht,** opghericht 11, opp gerichtet 23, uff gerechtit 19, vff gerieicht 21, off gerecht 5 di-, e-, sur-rectus, supinus, resupinus. aufgericht der nasen aquilinus 52.

***vff geracht** resupinus 18 Marg.

aufricht. offricht, recht vnd bestentlich Frkf. A. 15—16. Jh. glich und vffricht halten (ein Gesetz, Versprechen) Domb. 96.

vffrecht resupinus 76. 152., integer 88 (nl. oprecht nhd. aufrichtig).

auff-, vff-richtig directus, resupinus. ein aufrichtiger argumentosus 52. offrichtig vnd recht Frkf. A. 15—16. Jh. ein uffrichtig wissen; das die gesuntheit des houbts die glidder u. machet Domb. 96. schornstein u. zu machen Frkf. A. 1435 (W.). vffrichtige bekanntliche vnlaugbare schulden ib. (Cassel) 1566 (W.). stondt da vfrichtig (nhd. aufrecht) Domb. 58. aufrichtige rechnung thun Bing. A. 1693 u. s. m. (Kanzleistil).

offrechtig directus 45. Vgl. anrechtig sim.

***aufgerichtig,** vffgenchtig (sic) supinus 45. Vgl. aufgericht GrW.

***auffrichtliche** slang die auffrichtlich geet pharias 74. vffrichtlich clar vnd luter Domb. 96. zcu vffrichtlicher enthaltunge Frkf. A. (Marburg) 1481 (W.).

***auffrichtiglich** sincere Pomey, offrichticlich Frkf. A. 15—16. Jh.

***vffgerechtlich** (aufrichtig) mit J. vmbgen Domb. 96.

auffriechtung applicatio i. erectio 75. aufrichtung zu got anatheosis 52. a. einiges Zimmer Ding Zettelsz Bing. A. 1666. in aufrichtunge einer newen scheurn ib. 1661. zcu uffrichtunge vnde besserunghe vnser librarey Meissn. U. 1504.

aufrin-keln GrW., -gkeln Stör, -geln Pom., -glen Mlr refibulare.

aufrücken (GrW. h. v. 7). etliche hant eynen under sich, einen widerpabste uffgerucket und uffgenomen Weiss. 1429 (W.).

aufrufen s. **aufreubzen.**

aufrufen. vffruffen (als Verlobte) s. **ausheischen.**

*md. **aufrufschein.** deren (kirchliche) aufruff Scheine pl. Bing. A. 1753.

aufruhr m. f. Pomey. ist ein groszer A. zwischen Obrigkeit und Unterthanen alhier entstanden Bing. A. 1755. auff ruor turba 94. aufruer (vnder den burgern o. frauwen) seditio. a. machen o. werden tumultuari 75.

aufrüsten. wellet euch mit der obgenanten czal volckches zu rossen vnd zu fussen a. Frkf. A. 1444 (W.).

***aufrüsterin** ornatrix Mlr.

aufrütteln. aufriteln succutere Nier.

aufsagen. of segen 14 nd. up zegen recitare, resignare, renunciare. solich gutlich sten vnd eynunge . . . die sagen wir vch vf vnd vz Reichss. (Mainz) 1380 (W.). off sagen (eine Miethe aufsagen) Meissn. U. 1462.

***aufsag** f. eiuratio Mlr.

aufsammeln. vffgesamelt proselitus 65.

aufsatz u. s. w. s. **aufsitzen.**

***auffsauffen** exantlare vinum Pomey.

***aufschantzung** exaggeratio Mlr (Zw. GrW.).

aufscharren die erd prosubigere terram Mlr.

aufschieben ein sach o. ein handel suspendere 75.

***aufschiebung** transactio 52, mora Stör, Pomey.

vffschûb (dilatio) Überl. A., uffschob Domb. 96.

***aufschierung** (vgl. **Schier**). nd. vpschiringe na dem regen sudum 37.

***aufschiffen** ascendere nauem Stör, Pomey.

vffschlagen 65, vffslachen 29, offslan als eyn diep 5 suspendere (Bd. f. GrW.). auffschlahen (vnd verhorren u. s. w.) procrastinare 75. mit den fuessen auf slahen repedare 52 nd. vpslan NGl. v. Sursum. nrh. opslaen polliceri 81 (Bd. f. GrW., vgl. die Bed. verschieben?). perden isen offzuslagen Frkf. A. 1451. han das porthusz vffgeslagen (errichtet, so nhd. e. Holzbau aufschlagen) ib. 15. Jh. pssm. vnd wart v. (aufgeschoben) bis nach mittags Domb. 96. dasz er H. Schweitzern seine huszthür mit steinen vffgeschlagen Bing. A. 1648.

aufschlag tendicula Ki, vffslag aucibula vel decipula 17, (vel slippe) lacinia 125. als der probst von der burger garten zehende einen v. geben hat Frkf. A. 1435 (W.). ein v. des rechten bisz vff den andern tag; der sachen v. zuuerfolgen bisz vff hute; der v. vnd schub soll ine gegeben vnd nit abgeslagen werden Domb. 96. die kalke budde sal halden 7 sommern u. s. w. fur eyn offslag vnd dry geufferszen (Handvoll) Frkf. A. 15. Jh. wo sich Clager vnd Antwortter Eins vffschlags o. dilacion mit Ein vertragen ib. 16. Jh.

***aufschlagbuch** lexicon Nier.

aufschlieszen, vff-slieszen, -slyesszen, -schlieszen, -sliessen 20, -sliszin 8, -sliszen, -slissen, -sliiszen 19, -sleszen 5, -slesen, -slusen 13, auffsliessen 52, aufslissen 9 nd. vpsluten nl. opsluyten dis-, re-, se-cludere, de-, re-serare, pandere, adaperire, clere (inde clauis), depensulare. vffschluszt praes. 110 v. Patens. han die Rechenmeister verczeret als sie offslossen (nhd. abschlossen?) Frkf. A. 1454 pssm. nrk. opgeslossen nl. opgheslоten reclusus.

***auf schlisser** reserator 4.

***aufschliessung** 75, auf schlissung 4, vffslieszunge 20 adapertio, reclusio, reseratio.

aufschlitzen. er hate einen graen vffgesliczten hut Frkf. A. 15. Jh. (W.).

***auffschlossen** regelare Pomey, egelidare Stör. Vgl. **schlossen.**

*wett. **aufschnätzen;** bes. ptc. aufgeschnätzt aufgeputzt. S. **Schnatz.**

aufschneiden. vffsniden 10, vffschnyden 65 inscindere, excidere.

***auffschneidung** dissectio Mlr, Stör, Nier., Pomey.

***auffschnitzen** signare (mit Kreide sim. zeichnen) Pomey.

***auffschönen** formam conciliare Pomey.

aufschöszling adolescens Zehner.

***aufschreibung** con-, per-scriptio, notatio Mlr, Pomey, Stör, Palthen., Nier. vffschrybunge Frkf. A. 16. Jh.

aufscrift rescriptum 9.

• die **vff-** und **vnder-geschrifft** Domb. 96.

• **aufschreyer** clamator Mlr (Zw. GrW.).

vfschrunden hiscere vt sicca terra 134 Marg.

• **auffschrunden** s. n. pernio Pomey.

aufschürzen. auff-, vff-schurtzen nd. op scurten 11 clev. nl. opschorten succingere, subfarci-re, -nare. nrh. nl. den nase ob scortsen subsannare 108, lippen vpschortzen 132, l. opschorten G. voc. valgiare. (Bd. f. GrW.) vffgeschurczt 68. 110., vff- 17, vp- 132 -geschorczt nl. vpgheschort a-, su-ccinctus.

• nrh. **vpschortinge** mit der nasen nl. opschortinghe mitter nesen sanna.

aufschütten offundere Mlr, off-, vff-schuden Frkf. A. 15. Jh. ff. pssm. ein vffgeschut, Var. aufgeschitte were o. erdtrich vallum 64.

• **aufschüttung** extructio Mlr.

• md. **aufschutt** (wett. offschod) m. aufgeschüttete Zugabe im Getreidemasze.

aufschütt-eln GrW., -len succutere Mlr.

• **aufschüttlung** succussura Mlr.

hd. nd. **vff-, op-swellen,** vel op zweellen 11 tumere, contumere, turgere. vffgeschwollen nrh. upge- nl. opghe-swollen turgidus Gemmen. von vielen jahren vffgeschwollenen pensionen Bing. A. 1629. die hoch aufgeschwollene onera publica ib. 1714.

vffswellunge 19 nd. opzweelinge 11 tumor.

aufschwimmen. off swymmen emergere 18, vff swimmen enatare 65 Marg.

aufschwemmen. auffschwämmen fermentare Stör, Pomey.

vffsehen nd. vp seyn 22, op sen 23 re-, su-spicere, prospectare.

vffsehen s. n. Frkf. A. 15. Jh. das sie ein vleissigk v. vnde sunderlich vffmercken sullen haben Meissn. U. 1506. eyn vffsehens haben dass . . . Frkf. U. 15. Jh.

auffseher custos Vogel, vffseher superintendens 65.

auf- 75, **vff-** 65 **-sehung** respectus. v. der dotten 65 v. Nigromantia. achte vnd offsehunge haben Frkf. A. 15. Jh. wie der stifft in eyndrechtikeit vnd gemeyner vffsehunge vnd gewertikeit blibe by vns Domb. 96.

aufsicht. harte vffsicht gebenn Frkf. A. 1616.

• **auf seite** (nhd. gew. beiseit). vff seite setzen (unbesprochen lassen) Bing. A. 1653.

aufsetzen s. **aufsitzen.**

• **aufseufzen** GrW. **vff sufftzgen** suspirare 6.

auf sich (vgl. auf ihm). wider vff sich-**bringen** recuperare 65, auf sich-laden vngunst colligere inuidiam **-nemmen** suscipere Mlr.

aufsicht s. bei **aufsehen.**

• **aufsiedung** (Zw. GrW.). nl. opsedinghe nrh. opsieninghe scatebra.

aufsitzen 9, of siczen V. a. 1420 insidere, incubare.

aufsetzen sim. md. (wett.) durch Ränke plagen; insidere, in-, pro-stituere, proponere; bei Pomey u. a. i. ordnen constituere; erzörnen irritare (ergänzen die Bedd. GrW.). nrh. eyn ander den geck vpsetzen in spotterye (nl. een ander die ghespe setten) valgiare i. labia retorquere (nl. lippen opschorten). auffsetzen die pen o. busz der tat halben iniungere i. imponere 75. ein hut offe seczen peligere 17. huben vffsetzen, off seczin villare. den offen (Ofen) setzen (so md.), vffsetzen Bing. A. 1644. ein bestendig registerlein halten vndt vf setzen ib. 1652. die rechnung vfsetzen ib. 1658. prtc. in Frkf. A. 15. Jh. offgesast (so auch gesast), seltener offgesatzt; z. B. sinen rechten offgesasten lone. die bei vorigem kriegswesen ufgesetzten vnd erhöhten imposten vnd licenten Frkf. A. (Nürnberg) 1630 (W.). siner v. (auferleyten, Bd. f. GrW.) busze mynnerung Frkf. A. (Hessen) 1503 (W.). Vgl. (s. **Setzen**) wer dan nicht enkomit aise vff in gesast (ihm auferlegt) ist der virlüsit u. s. w. Böhmer 1352 (W.). nachdeme alles (im Testamente) vfgesetzet gewessen Bing. A. 1628. auffgesaczte (auferlegte, angeordnete) messe lesen Meissn. A. 1482. nachdem als in von uns . . . hilf ufgeseczt wirt Weizs. (Bd. f. GrW.; W.).

• **aufsetznadel** i. haar-band, -nadel acus major, redimiculum Pomey, acus crinalis Nier., aus aufsatz Kopfputz? aus dem Zw.?

• **aufsetzung** s. **aufsätzung.**

auffsatz insidie Mlr, Das., vffsatz exactio 125 nl. upsate dolus 109 nrh. nl. opsat (opset Kil.) ofries. upsat propositum. clev. opsate van quader lere secta. (Klage gegen e. gerichtliche) antwurt mit angehengkten messigungen (vgl. nhd. ermäszigung?) vnd vffsätzen Überl. A. 1523. offsecze pl. vnd verrederij Frkf. A. 15. Jh. pssm. das nit vnderkeuffere mit vffsacze virziehen, mit offsatze vertziehen sim.; mit keyme o. noch geuerde v.; mit vffsatze o. geuerlichkeit; grosse schedeliche vffsecze pl. gemacht mochten werden (durch Unordnung der Einfuhren am Thore u. s. w.); zu vffsacze o. zu beschedigen Frkf. A. 15—16. Jh. den v. acc. sg. (Unfug, Ungesetzlichkeit) Domb. 96. ofsatz gehebt, daz sie gerne zuschen die stat und ire lute wern gewesen Arm. 1444.

• nl. **upsaten** dolose agere 109.

aufsetziger insidiator Mlr, vffsetziger astutus nit vff seczig simplex 65.

vffsetzigkeit astutia 65.

• **auffsetziglich** dolose Pomey.

aufsätzlich, aufsetzlich GrW. vff-, off-setzlich vnd geuerlich zugeen Frkf. A. 15—16. Jh. pssm. solcher grober vffsetzlicher mutwill ib. 1603 (W.).

auffsatzung decretum Palthen, vff saczung constitutio 65.

• **aufsätzung?** (anders aufsetzung GrW.). vffseczung 65 traditio, titulus. schuldige aufsetzung guadia 74. mit dem monczmeister zu enden nach der uffseczunge Frkf. A. 15. Jh. (W.).

vffspannen amentare 65, uffspan effibulare 17 nd. upspannen retendere.

• **ufspannen** s. n.: das stark vnd krefftig v. vnd das inkeren mit seinem gemude Domb. 58,

• **auffsperrung** des Mauls extensio oris Palthen. (Zw. GrW.).

• **off spyneln** fulcire 12, vrm. schmücken bed.

auff-, uff-sprechen palmitare 17, persuadere und exigere pecuniam Stör.

vffspringen nd. vpspringhen assilire, scatere, tripudiare. in posen (pose) auffspringen insultare 1. vffspringend wasser scatebra 110. vffspringende freud 65 v. Exultare. auffspringender wein vinum crepitans Pomey.

• **vffspringlich,** Var. **vffspruncklich** freud 65 v. Exultare.

• **aufstand** u. s. w., **offstans** s. **aufstehen.**

aufstecken offentlich ein Guth (o. auszbieten, Bd. f. GrW.) Bing. A. 1694. 1697. 1706. 1750. vier licht vffzcusteckin Meissn. U. 1396, sim. ff.

aufstehen. vff-stan, -staen 18[b]. 20., -stain 19, -ston, -steen, -sten, off-stayne 133 nd. vp-stan, offstan 23 nrh. vpstaen nd. nl. opstaen surgere, con-, ex-, re-surgere, germinare i. surgere, egerminare, emergere. ich uff stan absisto 29. (ein brieff stat uf einen (ist adressiert an E.) Frkf. A. 16. Jh. (W.). in posen auff sten insultare 34 (vgl. aufspringen in p.). von dem tod vffsten sim., vom dode off stan sim. resurgere. nd. van doden laten vp stan suscitare; stund ausz dem grab auf Dmnk. A 176. vor tag aufston 64 clev. op staen vur daghe antelucare. prtc. vfstandendi sim. v. Consistorium NGl. ofstene (schwerlich s. n.) oriens 10. ein frue vfstender matutinus 110.

• **aufstehung** consurrectio Nier.

aufstand o. aufstands m. Überbleibsel, bes. der Mahlzeit Kehrein. vffstände pl. (Auflehnung) gegen dero Bedienten Bing. A. 1651. uffstende neben vmbstende i. q. nhd. umstände pl. Domb. 96.

• **aufständer** (vll. Eig.). Her Philips vfstender des Rats hat aus beuelch . . . credenczen kaufft Frkf. A. 1550.

• **offstanz** übrig Zimmer. Chronik, vgl. o. aufstands.

aufsteigen hd. sächs. vff-, vp-, op-stigen scandere, a-, conscendere, emergere. sole, das ist so die speyse aufsteigt aus dem magen in den mundt eructatio i. singultus 74. wäre eine aufsteigende (steigende, gesteigerte) busz Bing. A. 1734.

nd. **upstighen** s. borma 37.

• **vffstyger** ascensor 62.

vffstigunge, aufsteyung 4 nd. vpstighinghe 23 scansio, ascensus. sode, is vp stiginghe ut dem maghen in den munt eructuatio i. singultus 38.

aufstellen. vffgestelt (╳ abgestelt) assolatus 68.

aufsterben. Vgl. dy gulde ist vff Heilmannen seligen gestorben Frkf. A. (Mainz) 1378 (W.).

• **aufsteuben** (vgl. aufsteubern, aufstöbern GrW.). aufstöuben das gwild concitare feras Mlr.

• **aufstich** delator, curiosus Nier. Vgl. aufstecher GrW.

• **uf stichig** actiuus 29.

• **aufstichlich** 3, aufstickhlig 1 actiuus.

• **aufstölpen** s. **aufstülpen.**

auffstossen confinem esse Stör, vffstozzen tumultare 5. es hat vns eine fraue vfgestossen Frkf. A. 1556 (W.).

• md. **aufstöszer** (wett. offšdlszer) m. der mit der schmalen Seite auf den „Anwender" (q. v.) stoszende Acker. vffstös-ere, -sere pl. Angrenzer Bing. A. (Melbach) 1634.

aufstöszig. aufstossig *seditiosus* 52. *dem oxen so* vff stossig *worden ist Bing. A. 1572.*

aufstoszung *seditio V. a. 1477 (Bd. f. GrW.).*

aufstreichen *illinere Mlr, ein Mehrgebot schlagen Smllr III 679, i. q.* uff strichin 8, auf stricken (*sic*) 9 *palmitare.* (*vgl.* streichen *u. s. m.*). *habe ich den zehenden verliehen, vnd wo nicht der gebüer hall* vffgestrichen *werden wollen, habe ich zum einsamlen auszgesetzet Bing. A. 1658.*

***aufstreichung** *Versteigerung Smllr l. c.*

***aufstreuung** *conspersio Nier. (Zw. GrW.).*

vff stricken *extringere 110.*

aufstülpen. auffstölpen *succingere Pomey.*

***vff stunt** *Domb. 96.* zu stondt vf stondt *Domb. 58. nnd.* uppe stund *sim. zur Stunde.*

***aufsuchung** *investigatio Nier. (Zw. GrW.). die a. hiesziger gerechtsame Bing. A. 1735.*

aufthauen. auff-dauen, **-däuen** *regelare Pomey. nd.* opdowen *dissoluere* 23.

***aufthauung** *regelatio Nier.*

***auftheiligen?** ofteylig *increpescere V. a. 1420.*

aufthun, vff-tûn 6, -dun, -dune 17, -doen 20, auff tün 23 *nd.* vpdon, vpdôn 38 *aperire, ad-a., reserare, promere, reuelare 65, explere, hyare. hand* auff ton *displodere 64.* sich gan auff tuon *faciscere* (*sic*) 64'. *die kern* vff thon *nrh.* vpdoen *nl.* op doen *enucleare Gemmen (so häufig sächs. i. q. nhd.* aufmachen; *vgl.* austhun). *den knopff (nhd. knoten) des zwifels* vff thun (*aufmachen, lösen*) *enodare 65. die luchelin seines leibs* daten sich widder vf *Domb. 58 prtc.* aufthon *patefactus Mlr.* (*vnnütze wort* vff *J.* gethan *s.* **vszgieszen**). *er hat das recht ann denen orten, da vnsere schuldner gesessen,* vfgethann *Frkf. A. 1538 (W.).*

***aufthuung** *patefactio Nier.,* auftuung *hiatio 75,* vffdounge *vel* vffdohunge *porisma* 20.

***aufthürmung** *exaggeratio Nier. (Zw. GrW.).*

vfftragen *9 nd.* opdragen 11 *supportare. die fruchte* v. (*hinauftragen*) *Frkf. A. 15. Jh. das Christus die entphae ... vnd* vffdrage *mit seiner edeln menscheit u. s. w. Domb. 58. ein hof der dem Cammermeister zu Lehen* vfgetragen *worden Bing. A. 1629. befelich* vff tragen *ib. 1652. wie euch Commission* aufgetragen *ib. 1666. dasz das Hrn Schultheiszen* vffgetragene *schreiben mir eingelieffert ib. 1667.*

auftreibung *nrh.* vpdriuinghe *nl.* opdryuinghe *tumor.*

vff-trennen, -drennen 8, -drenn 17 *desuere, resoluere.*

***aufftrossen** *nancisci Stör, Pomey i. erschnappen sim., z. B. wo hast du den knecht* auffgetrosst? *Pomey.*

***aufftrumpen** *i. zu willen sein beneficio complecti Stör, Pomey nhd.* auftrumpfen *GrW. hat ganz andere Bedeutung.*

auf und ab, auf und nieder *in Zss.: 2 krappen do die frucht mit* vff vnd ab gelassen *wirth Bing. A. 1572. im* vff vnd abreitten *ib. 1588. auch sprachen sie daz artikele* vff vnd abe *worden* getan *Frkf. A. 1381 (W.). das geutschen* auff vnd nidere *oscillum 112. het er* vf- o. nidder-**geruckt;** *nit mocht sich* vf- o. n.-**geregen** *Domb. 58.*

auffwachen (*mit Ansprüchen sim.*) *Bing. A. 1634.* vffwachen *incubare 110 nd.* vp wakende *exsomnis.*

aufwach-sen, -szen *hd. sächs.* vff-, vp-, op-wassen *exolere, oboriri sim.* vffge-waszen 20, -wayssein 19 *obortus.*

***aufwachsen** *s. n. sine scheden dringen ine mit degelichem* vffwaszen *Frkf. A. 1473 (W.).*

***aufwachsung** *incrementum 65, Mlr, Nier.* a. *der iugend indoles 74.*

***aufwägen** *ein thür o. vnderston aufzebrechen fores moliri* aufgewägen (*mit* wecken *gespalten*) *discuneatus Mlr.*

auffwallen *bullire,* hufwallen *oriri 100.*

auffwall *des waszers scatebra 74.*

auffwallung *des wassers bullio 74.* vffwallung *scaturigo* 32.

***aufwart, aufwärt,** vff-warte *67. 152.,* -art (*resupinus*) *76,* -wert, auffwert *vel* auffert *74 nrh. nd. nl.* opwart 11. *133. G. voc. nd.* vpwart, opwert *resupinus, resustitinus, sursum.* vffwert geleyt 17 *resupinus,* aufwert geleynt *id.* 9. a. **kemmen** *repectere* 9.

aufwärts. auff-warts *66. 151.,* -wartz *70,* -wertz *4. 134.,* vffwartz *68. 69. 110. nd.* vpwartz *resupinus, sursum. nrh. mit dem buke* vpwarts *nl. mitten buke* opwarts *resupinus.*

aufwarten. *bey der brucken deglich* vffwarten, *anstellen vnd mitt arbeiten helffen Bing. A. 1608.*

***aufwartung** *GrW. mittelsz beschehener* **auffwertung** (*Besuchs*) *Bing. A. 1670.*

aufwaschen. *nl. (nrh.? of- statt af-)* ofwascen *abstergere 89.*

***aufwaschgelte** *f. labrum Nier., Pomey.*

aufwecken 9, *totin o.* vffweckin 8 *philare.* off- 17, (wider uff- *75*) *nd.* vp-, op-wecken, *van dem dode* op weecken *11 suscitare, re-s.* vffwecken *den schlefferigen expergefacere 65.*

***aufweckerin** *der toten philonissa* 9; ╳ wickerynne *sim. id.*

aufweysen *i. anreitzen instigare Pomey (Bd. f. GrW., doch vgl.* aufweiser); *im-, sub-mittere, subornare prtc.* aufgeweysen *appositus, subornatus Mlr.*

aufweiser *instinctor (hortator GrW.) und monstrator (Bd. f. GrW.) Pomey.*

***aufweysung** *impulsus Mlr, Pomey.*

aufwellen *volutare, prtc.* aufgewollen *GrW.* ofgewolln *tumidus* 17.

***aufwendung** *impensa Nier. (Zw. GrW.).*

aufwerfen. auff gewarffen *semotus* 33 (╳ aus-? *vgl.* abgeworfen *id.* 17).

***aufwerffen** *s. n. für einen heiligen apotheosis Mlr.*

***aufwerfung** *aggeratio etc. Nier.*

aufwurf (*Bd. f. GrW.*). der vffwurff (*eines Zehntens*) *Bing. A.* (*Liesperg*) *1577.*

***auffwicklerisch** *rebellis Pomey; Frkf. A. 1560 (W.).*

*(*allg. nhd.*) **aufwiegelung** *Nier.,* aufwiglung *Mlr concitatio.*

aufwinden *infusare 64.*

***aufwind-er** *glomerat-or* **-ung** *-io Nier.*

aufwölben. auffgewelbet *convexus Vogel.*

aufwurf *s.* **aufwerfen.**

***aufzahlung** *dinumeratio Nier.; nhd. i. q.* anzahlung, *wie auch Zw.* **aufzahlen** (*einen Theil des Kaufpreises als Pflichtzeichen*).

***aufzähmen** *mischt sich mit* aufzäumen (*so auch* aus-) *s. Gl. vv. Effrena-re, -tus. nd.* uptemen *effrenare* 22.

aufzäumen. vff- 17, auff- *75* -zeumen, vffzeymen 21. *65. nd.* uptomen 23 (uptemen 22) *af-, ef-, in-frenare.*

***aufzehr-er** *consumt-or* **-ung** *-io Nier. (Zw. GrW.).*

***aufzeichner** *annotator Mlr, Nier., (Zw. GrW.).*

***aufzeichnis,** *vgl.* verzeichnis. vffzeichnus *Frkf. A. 15. Jh. s.* **auszug;** der vffzeichnus *gerecht funden ist ib.*

aufzeichnung *annotatio Mlr, (von Landstücken) Bing. A. 1670.*

vffziehen *dispendere, percrastinare. seine siein vnd gewicht* v. (*schwerer machen*) *Frkf. A. 1573 (W.).* offzehen *suspensare* 5'. *gefangen lude zu versuchen,* offzuziehen (*Tortur?*), *zu fragen Frkf. A. 15. Jh.* offczihen *protelare* 17 *nd.* vpteyn *sursum trahere* 38. *praes.* vffczeut (*die wergstuck*) *Meissn. U. 1477;* auffzeucht, off-zucht, -zuhet, -zugt *Gl. v. Plectrum, in groser hitziger* vfzigender *lieb Domb. 58.* vffgezogen *suspensus* 20. *65.,* aufzogen *dilatus Mlr. Vgl. ich ziehe (beziehe) mich dessen* vf *Daniel Hessen* (*s.* **Ziehen**) *Frkf. A 1563 (W.). wie die kunige ... do selbs uffgebrochen ... und* das lant uffgezogen (*hinauf gezogen*) *süllen sin Arm. S. 56.*

***aufzieh-** *GrW., Nier.,* **aufzug-brücke** *pons ducibilis Nier. bei der groszen* auffzug-brück *Bing. A. 1666. ain* **vffziehende bruck** *prela 76. diele zu* offziehenden brucken *Frkf. A. 15. Jh. der* vffcziehen bruck *g. sg. ib. 1450. mit eym* offziehenden slage *Arm. Frkf.*

* *III* **vffziehenn Bruckenn Diele** (*Zss.*) *Frkf. A. 1523.*

***auffzieher** *m. i. spatul zum pflaster spatula Stör, Pomey cunctator Mlr.* **aufzüher** *dilator* (aufziehen *differre*) *Mlr. nd.* **vptogher** *sursum tractor* 38.

aufziehung *i. trug frustratio Mlr,* vffziehung *suspensio* v. *des zwyfels pendulum dubietatis 65.*

aufzug *procrastinatio vel dilatio etc. Mlr u. A. (viele Bedd. bei Maaler und Pomey);* a. *vel winden trochlea Pomey, ergata Mlr. (Bd. f. GrW.) i. q.* vffzug *troclea* 32. v. *dilatio* 17 (*nhd.* verzug, *i. q.* vffschûb *Überl. A.*); *ane allin* v. *Meissn. U. 1403; ebenso:* v. *sg.,* vffzuge *pl. Ueberl. A.,* ufzogk *Frkf. A. (Marburg) 1457 (W.),* vffczog (*der Bezahlung*) *geleidingen ib. 16. Jh.* den vfczug *zu der schnelwogen ib. 1550.*

***aufzugbrücke** *s.* **aufziehbrücke.**

***aufzugig,** *weitleufftig unnd vordechtig in werendem rechtsproces Frkf. A. (Dresden) 1568 (W.). Anders* aufzügig *GrW.*

***aufzüglich.** *deren von Franckfort der gestalt vermerckte* vfzugliche *antwort Frkf. A. 1554 (W.).*

***aufzieren** (*Zw. comere, wie GrW.*) *s. n. comptus Mlr.*

***aufzierung** *illustramentum Mlr.*

aufzug *u. s. w. s.* **aufziehen.**

aufzünden *inflammari, incendi ira (ntr., f. GrW.) Mlr.*

aufzwacken *gemeine wort arripere uerba Mlr.*

aufzwicken *wort aucupari verba Mlr (Bed. f. GrW.).*

aufen *GrW.* (*versch. von* aufnen *und* öffnen). *Dazu wenigstens formell: grabin zu*° vffin *die velwieler strasze* vffhen *Domb. 96. so sal der cleger solichen kummer vnd clage* vffen (eröffnen, erheben?) *ib.*

• **aufer?** *s.* **vpper** *o. nach* **Auf.**

aufnen *trennen wir von* **vffnen** *öffnen, eröffnen Domb. 96* (*vgl.* vffen *u. s. w. u. v.* **offen** *u. s. w.*). a. (*scheint Druckfehler für* aufnemmen) *den tisch auferre* a. *den gemeinen nutz* (*rempublicam*) *augere an eeren* geauffnet *honoribus auctus* (*Grundbd. aufheben. erhöhen*) *Mlr.*

• **auffner** *constitutor Mlr.*

• **auffnung** *incrementum. constitutio Mlr.*

• **Aufenblatt** *nur Pflanzenname GrW.* **auffenblat** *laurus alexandrina Fr.*, (*neben* hauck-, hocken-blat *u. a. vom Körpertheile hergenommenen hd.: nl. Namen 116. 143.*) *uuularia i. bonifacia. bislingua etc. 143.* aufenplat, a. *vff der zungen, vulg.* **vfel** *75 vuula. euularia. Vgl. norweg.* uvin *neben* ulven *id. Nmnch. it.* uvola, ugola *frz.* uvule. *Auch die germ. Wu. eher a. d. Lat., als aus e. urdeutschen* auf, *versch. von* hauk *sim.* (*lett.* ûka) *q. v.*

Aufnen *u. s. w. s. o. unter* **Auf.**

Auge, aug *64,* oug *und* og 6, oûge 8ᵇ, auwe 18. 45. *sächs.* oghe, oge, aghe (*vgl. wett.* âge) 22 *oculus etc., ansa* (*fibulae*) *123,* aug *der rebe nodus K. V.* auge *vff dem wurffel* 17, *worffel 8 as, vgl. vv. Senio, Trinio. melfiste* augen *nl.* meest oogen *plistobolinda 116.* öugen (*seltener* augen) *pl. Dmnk, A. 233.* ougan *conas Erf. Marb. Gll. s. NGl. h. v. walzend* ougen (glar-, glur-augen) *petus. millen in dem* auge (✕ eige?)ʼ *meditullium* 9. *winckel in* dem augen *nirgin* 5 (*vgl. u.* augenwinkel). *wincken mit* den augen, auwen 45 *nl.* wencken mitten oghen *nd. w. vel wegen* de ogen 23 *clev.* ogen *maken vel geven oculare etc.* vor augen *sin nl.* voer oghen *syn comparere.* vnder den augen (= *im Gesichte*) *passim Gll. s. s. O. nicht* vnder augen *geladen* (*prtc.*) *vnd vor den konnig bescheiden Domb. 96.* v. a. *gangen sind Bing. A. 1629. einer dem* die augen *sind vss gestochen orbus 76. gespennet* in ougen *machen u. s. m. prestringere 65. vnser hertzen* augen *Dmnk. A. 233 pssm.*

• **augenachat** *oculus belli Nmnch.*

aug-, augen-ader *s.* **Ader.**

• **augapfel** (*GrW.*), augaphel 3, ŏgaphel 40, augopfel *4,* augŏphel 33, augeappil 8, **augen-apfel** *65,* -appel *Domb. 58,* aug-, auge-, augen-, (eych- 18) *nd.* och- 36, oge-, oghe-, ogen-, oghen-appel *ocellus, pupula, pupilla, vuea, orbis, acies. kut dar in* der aug apfel *ist soletatica* (*sclerotis*) *73.*

• **augartzt** *75,* auchartzt *133,* ougartzett 29, ogartzet 6, **augelartzt** *75ᵃ,* augen-artzt (*GrW.*), -artzit, -artz, -arste 12, ogenartzet *76 nd.* ogen-arste *oculista.*

• **augenartznei** *Mlr, Das., Nier.,* oug ercztdye *V. a. 1420 collyrium.*

• **augbarn** *s.* **augbraue.**

augen blenden *nrh.* oughen *nl.* oghen verdonckeren *prestigiari.*

augenblender *incantator Pomey, Stör.* (ein betrieger der ougen *nrh.* bedrieger der ougen *nl.* b. der oghen *prestigiator Gemmen*).

• **augen-blendunge** 8. 9., **-blindunge** 17 *prestigium.*

• **augeblick** 21, **eugeblick** 7, **augen-blick** (*GrW.*), -plichk 33, -plick 3, -plik 9, -blig 21, -bleg 13, ougenplick *65,* aᵛgenblig 5ᵇ. ŏgenblick *und* ogenplick 6, oghen-blig 17 *nrh.* -blich *97 nd. nl.* -blick, (-bic 23) *momentum, immoment-o, -aneum. minutum, instans, punctum.* in eӱ augen-blicke 5ᵇ, -plick *75 in ictu oculi.* schier augen plichk 33, eӱ augeblick 21, by eӱ augenblick 7 *nl.* een oghenblick *nrh.* in eyn ogenblick *immomento.*

augenblicken *minutare* 18.

augenblicklich *momentarius 140.*

augen-braue, -brawe *69,* -brau, -braw, **-brawen** *91. 140.,* **-brade** 5, -bra, **-braen** 10, -broe 18, -bro 9, **-brum** 5ᵇ, ougen-bran 3, -brage 6, -broge 25, auge-brahe 8, -brahen *133, 152.,* -braen 12, aug-brawe *140,* -braw, -brag 27, -brai *88,* -pra 1, -proe 9, **-brāme** *Ki.ᵃ,* -brauen, -praen *125,* -bran 12, ogenbra 6, oug-brouwen *pl. 68,* -brau *66,* -broug *49,* -brag *65,* -braen *67,* auch prach 33, agenprā 52, **agenbroit** 45, au-brau 13, -brauw *68,* -prahe *und* -prahen 17, -pren 19, -pron 7, -brauwen *76,* die **aupern** (*supercilium*) 45, den augbarn *d. pl.* (*s. u.*) *Savrius nd.* oghen-bræn, -braen 11, -bran 36, -brane *und* -branen 37, -bram 22ᵇ, oghe branen, ochbrane 36, ogebran *85ᵃ nrh.* oghbrawe, oichbrawen *clev.* ogenbraid, ombraid *nl.* oghenbrae, oghe braen *cilium, supercilium, palpebra, intranum, gena, risiculum, sinus 147.* dye oberst augen brahe 18, *eyn* o. ougbrae an dem auge *sim. Vocc. ex quo,* die obern augbraen *65* (ober-brau, -augbrau *sim.*) *supercilium. die* obersten ougbrouwen, *Varr.* augbrowen, augbraen *arcualia 65. gross von* aughrawen (*nl. groet van* wijnbrauwen) *superciliosus 140. gersten zwüschen* den untern augbramen *Fr., bühele* vnder den augbarn (*vel* werrickel, werlein) *Savrius crilhe. Weiteres s. u. Gol. Wb. B 52 u. vv.* **Braue, ober-, unter-, zwischen-, wind-braue.**

augenbutter *gramia Ki. u. A.* (butteraugen *oculi gramiosi Zehner*).

• **augen-butz** *lippitudo gall. chassie Pomey, Stör,* **-butzen** *Das., Zehner,* -putzen *144 lema, gramia.*

• **aug-** *Mlr,* **augen-** *GrW.* **-deckel** *gena.*

augendienen *captare Mlr, servire oculis etc. Pomey.*

augendiener *oculista 75 clev.* ogendyenre *bilundius.*

• **augeldiener** *geta, oculista 74. 75ᵃ.*

augendinst *ocellus* 17.

• **augeneiter** *gramia Popowitsch.*

• **oucfanun** *orarium 154, vgl. Grff III 520 ff.*

augenfel *4. K. V.,* augenfāl *Mlr,* fel *in einem* aug *88,* ein fell *65,* fel 52 ob den augen *nl.* een vloes opt oghe *nd.* eyn vel uppe oghen 37 *glaucoma, albugo, epiphora, velum, tunica oculorum Mlr.*

• **augenfäle** *n. dem. tunicula Mlr.*

• **augenfiltziger** *lippus 74.*

• **augenfinstrin** *74,* **ougen vinster** 40 *scoto-mia, -nia. scotosis daz ist dar abe der man mit schonen* augen *nicht gesicht* 1.

• **augenfisch** *blennius superciliaris Nmnch.*

augenflecke 19 *nd.* ogenvlecke 11 *glaucoma; ein fleck* in einem aug *nrh.* vp dat oghe *id. Gemmen;* ŏofleceo *plectorinus Sum. VI.*

• das **augenfliezen** *lippitudo Fr.* **ougen fliessen** *Zw. lippire 76.*

• **(augenfliesz).** *nd.* oghen vled *lippitudo* 37.

• **augenfliesziz** *lippus Fr.*

augenflusz *K. V., Mlr, Pomey, Stör, Fr.,* ougen flussz 32 *lippitudo, optalnica* 32. (fluz ŏgin *lippus 93*).

• **augenflussigkeit** *lippiditas 74.*

• **augengeschwür** *n. argemon Fr.*

• **ougen gesichte** *acies 48.* gesicht der augen *visus 75.*

augenglantz *radius Mlr, Pomey.*

• eyn **aug glaz** *V. a. 1420,* **augen-glas** *GrW.,* -glass 27 *berillus.*

augenglast *flagrantia oculorum Mlr.*

• **ogglid** *76,* auggelyd *65,* **augen-glied** *GrW.,* -glid, -glit 5ᵇ. 18., -gliet 7, eyn auwen glijt 45 *palpebra. Vgl.* augenlied.

augen grûb *K. V.,* -grub *75 orbis.*

• **augenhäutlein** *tunicula Nier.*

• **augenholz** *in Bergwerken Fr.; agallochum Fr., Nmnch.*

augenkäse *gramio Fr.*

• **augknöpflin** (*an den bäumen*) *ocellus Das.*

• *nd.* eyn **oghkolk** 23, **oghenkolk** *subocular, vgl. Gl. h. v.*

• *frankf.* **augen-korn** *n., pl.* **-körner** *Schnellkugelart.*

• ain **auchkotter** *monoculus* 33, *vll. aus* ainaugoter *sim., vgl.* blen augkitter *nictator 75.*

• **augenkotz** *gramia Das.*

• **augen kriekig** *lippidus* 34. *Vgl.* greck *lippa Gl.*

• **augenlaster** *gegichima 74.*

• **(auglid).** *nd.* ochlecht 36 *hd.* **augen-lied** *GrW.,* -lijt 9 *nd.* oghen-led 37, -let 23, -lit 22 *palpebra, cilium, cilicinus.*

• **augmal** 8, augmel 9, ouckimala (*stibio*) *Grff,* **augenmal** *GrW.,* das ougen mol 25 *nd.* eyn oghen mal 37 *albugo, glaucoma.*

das **augenmasz** *und die wahre Vernunft gezeigt haben Bing. A. 47. Jh.*

• **augen-matz** *GrW.,* **-mazer** *Popowitsch* (*wett.* matzer *m.*) *gramia. Vgl.* matzeraugecht *lippus* 12, matzigte augen *oculi gramiosi Zehner.*

• **augenmeister** *nl.* een oghen meester *oculista Gemmen.*

augennicht *nihili vel nil album 116, Ki.* (*herba*).

• **augen-nick** i. -blick, -winck *nictus oculi Stör, Pomey.*

• **augenplaster** *75,* pflaster zû den ougen *67. 76. collyrium.*

• **augenraupen** *larvae ophthalmicae Nmnch.*

• **aug-ring** *K. V.,* **augen-ring** *GrW.,* -rinck *75 orbis.* (ringi *orbes oculorum* 48).

• **augenrinn-en** *lippitudo* **-ig** *lippus Fr.*
• **augenritzig** 1. 3. *Smllr III 278* (ruczeugich 20) *lippidus, lippus.*
• **augenrot** *46,* ŏgen rot 6, ogen rotter *76* (hagel roten 6) *lippidus.*
augenrŏthe *GrW.* ougen roti 32, ogen roettin *76 lippitudo.*
• **augen-roetig,** -rŏtig *134,* -rŏttig *67,* -rotig, rottig 27, -roytig *133. 152.,* -rodig, -rodick *lippus, lippidus.*
• **augerodekeit** *lippiditas* 18.
• **(augenrŏthung,** *vgl. o. v.* **augenrot).** hagel rotung *lippido* 7.
• **ougisal, houuisal** *Grff,* ho wisel *141 albugo. Vgl. u.* **augenweisz.** ougstal.
augensalbe (*ahd.* oucsalba, ougkiselbi) *nd.* oghenzalue *collyrium, stibium, rosacium.*
• **augensalbunge** *collyrium* 17.
augen schalk *loculus* 9 *nd.* en oghen schalc *orator* 22.
augenschein (*planta, Bd. f. GrW.*) *euphragia Vogel.* den a. *begehren Bing. A. 1681.*
auchenscheinlich *zeigen Bing. A. 1700.*
• **augenscheiffen** *pl. tunicae oculorum Mlr.*
• **augenschlange** *coluber aurora Nmnch.*
• **augschwer** *75,* ŏgswere *121,* ŏcswer-e *Sum., -o Grff,* augswer *H. Ph.,* ougswer 25 *ophthalmia sim., liuor oculorum.*
augen-schwer, -swer, -schwăr *nd.* eyn oghen swere 37 *olhalima, argema, egillopa, eglota.*
• **o**ᵘ**gen swerde** *oblalmia* 40.
• **(augensehr)** *nd.* oghen zer *geninca* 37; *vgl. gegichima* augenlaster *s. o.; i. vicium oculorum* 52, *s. das folgende.*
• **aug-, augen-seur** *berberis 74, wol zu* seur *siro als* augenwurm *sim.* ╳ surauch, saurach *berberis, vgl.* saurack *gegichima* 52.
augensichtlich (*GrW. aus Frank*). *offenbar vnde* awgensichtlich *Meissn. U. 1531.*
• *clev.* **ogensijpyng** *lippitudo* (sijpogich *lippus*).
augenspiegel *conspicil-ia 91, -lum* (*Brill*) *Palthen., perspicillum Pomey nnd.* ŏgen-spêgel, -speigel *m. Vorbild,* (*häufiger böses als gutes*) *Beispiel.*
• **augenstaar** *m. oculi unguis Pomey.*
augstal *albugo GrW., vgl. o.* ougisal. ouestal (*nicht Schafstall, sondern aus* oucstal) *vel* cipfihe *quod gallinę in lingua crescit hirquus; zweierlei Glossen zu dem lat. Worte, vgl. u.* **augenwinkel.**
augstern *pupula Palhen., Ki. clev.* ogen stern *ocellus hd.* der stern in den augen *pupilla* 52.
• **augenstrom** *radius Mlr.*
• **augentătig** *lipidus* 33.
• **augen-trăhern** *134,* -trehern *69.70.,* -dreher 17, **-thrăne** *GrW.,* -tran 5, -tren *66,* -drene 18. *133.,* **-drahe** 17 *nd.* oghen tran *lacryma.*
• **augen-trieffen** *s. n. Mlr, Pomey, Stör, Nier. lippitudo,* -driffen *lacryma* 21.
• **augentriffender** *lippus 110.*
• **augentrieffer** *lippus 69. 134.*
augentriefig *lippus, lippidus 69. 134.*
• **augentriefung** *lippitudo Stör, Pomey.*
augen-tropffen *pl.,* -droppe *152,* ein ougen dropf *67 nrh.* ogendrup *nl.* een oghen drop *threna.*
• **augentropffig** *68 nrh.* **oech-, oich-droppich** *nl.* oghedruplch *lippus, lippidus.*
• *nd.* **oghen dropinge** *episia* 37.
augen-trost, -drost 25, -droist *O. san. nl.* oogentroost *116 isländ.* **augna-frŏ, -gras** *euphrasia, ocularia 116.* brauner augentrost *crista galli 143.*
• **augertrostzucker** *conserva euphragiae Fr.*
• **augentuch.** augen-duch 17, -duech 20, tuch vor den augen *75 velamen, sudarium.*
• **augen-verkleyber** 8, -verkleyuer 9, -verklyber 17 *prestigiator.*
• *nd.* **oghen wakinge** *nicticatio 37.*
• **augwasser** 32, **augen-wasser** *Dmnk. A 233, Pomey, Mlr, GrW.,* -waszer 19 *lema vel lippitudo Mlr, collyrium; lachryme pl. Pomey.*
• *nd.* en **oge weerde** *egillopium* 11 *vgl. well.* wĕr *u. s. m. id.* (*wohl nicht aus* sweerde).
augen-wehe *n. glaucoma Pomey;* **-we** *opthalmia sim.; aorasia, epiphora.*
• **augenwehetag** *ophthalmia 114.*

augel-weide *dorcium 74,* -waid, *Var.* **augenwaid** *visuncula 75.*
• **auge-weissin** *K. V.,* **-wisz** *o.* **gel** 8, ougwis *93,* **augen-weisz** *n. Pomey, GrW.,* -wisz *5*ᵇ, ougenwyss 25. (wisza *in oculo H. Ph.,* witouga *Symb. D*), dz weysz in den augen *sim.* (in dem oug *76*), das wis in den ŏgen 6 *albugo, vel affodillum vgl.* clar im aug (╳ eyg) *albumen* 29. *ofries.* ŏgwitt *das Weisze im Auge.*
• **augen-wimmern** *pl. palpebrae Fr.,* **-wimper** *sg. GrW.,* **-wimpel** *Pomey.*
• **oug winken** *V. a. 1420,* wincken mit den augen *conniuere clev.* **ogenwyncken** *nictare.*
• *clev.* **ogenwynckynge** *nictus.*
• **augen-winck** *hircellus* **-winckin** *hircus* 9, **-winckel** (*auch GrW.*) *hirquus sim., lircellus, ir.*
• **augen-wolcken** *Fr.,* **-wŏlkchen** *GrW. oculorum nubeculae.*
• **augenwurzel** *GrW.* vbende feuchtnisse *vel* **auge worczil** *humidum radicale* 9 *Anh., scheint umgedeutet, vgl.* gewurtzelt füchtigkeit *id. 65 nd.* anghewortelte vuchticheit *humor radicalis.*
• **augen-zieger** *Das.,* -ziger *Mlr,* ziger in augen *126 lema, gramia.*
• *ahd.* **augu-,** auc-, auue-, au-**zorath** *NGl. v. Euidens. Vgl.* zoranauga *acc. pl. sectomaticos Grff.*
• **augel** *vel* eugel *75,* **augelein** 9 (*ähnlich GrW.*) *ocellus,* ogelin (reb**e**uglin *64*) *gemma Sum.*
äugeler *s.* **äugeln.**
• **ougeling** (*ist ein weysz wesseriger apffel*) *orgelingum 74. Hierher?*
• *nd.* **ogheline** (en en-o. 23) *monoculus 109.*
äugeln *GrW.* geaugelt *oculatus* 8. 9.
äugeler. *nd.* ŏgeler *109,* oegler *Chytr. adulator.* oeigler *in bergwerken Fr,*
• **(augen** *Zw.*). *ofrs.* ŏgen (*up* . . .) *blicken, zielen. prtc.* geauget, geeuget 19, geeugt *154. 151. hd. nd.* geoget 6. 23, *oculatus. Vgl. o.* auchkotter *u. s. w.*
äugen. eugen, *Var.* eigen *ostendere 65. globen . . . die gesworen zu brengen vnd zu* eügen *Frkf. A. 15. Jh.*
äugicht. augichte *Schosse surculi densis oculis Pomey.*
• **äugig** *nur in Zss. GrW.* **augig** *optalmus* 5, *löcherig, hohl Fulda Id. nd.* ogich *oculatus* 11.
• **Augeckdisz** *stellio Gl. s.* **Eidechse.**
• **Augergeel** *ocra Gl. s.* **Ocker.**
lat. **Augustus** *erzeugte die folgenden Wörter und Namen; die Bed. Ernte ist dem Mittellatein u. s. w. geläufig, die Verbreitung in den german. Sprachen immerhin merkwürdig.*
• **Augs-borg** *ciu.* 12, -purg 32, -purck 3, augus-burk *127,* -porg 5ᵇ, aᵛgstburg 6, aus-burg, -purg, -per 17 *hd. sächs.* -borch, oseborch 22 *Augusta, Ratispona G. voc. Findelica 32.*
• **auspurcker** 3 *Marg.,* **augstburgerin** 6 *augustinensis.*
August. august maned 1, augest *hs. Kal. 1460,* augst 34. *75.,* augst-man 1, -monde 3, -mon *74,* ovgste *93,* oügst 41, ougstmont 6, ogst 32, aust 7, austmant 5ᵇ, austemant 5, der andere auste man 4 *nd.* owest *85,* ost 38, oogst- *vel* oostmaent 11, ost man *clev.* oist *augustus, sebastus.* der erste auste *iulius* 4. der oᵛgsten *september* 40. ander augst 34 *id.* von der augst *alpropósito 59, hierher?*
augst. *hd. sächs.* aust 5ᵇ. *109.,* ogest *99 messis.*
augustapfel. augstappel *augustum* (*malum*) *125.*
• **ostknecht, ostmagd** *Fr.*
• **ohstleute** *messores Fr.*
• **augstschwamm** *fungus rubens Zehner.* (august- *Nmnch*).
• **ohstwetter** (*Erntewetter*) *Fr.*
• **ohstzeit** *messis tempus Fr.*
• *nl.* **ogsten** *metere 99.* (*mlt.* augustare *u. s. m.*).
• *nd.* **Augustin** 38, austyn 22ᵇ *Augustinus n. pr.*
hd. nd. **augustiner, a. monnicke** 38, austyner *22*ᵇ *augustinensis.* der **augustener orden** *ordo s. Augustini* 5ᵇ.
Auke *fem. GrW.,* ouk *BM.,* ucha *Symb. F,* **oketa** *127, hess.* (*hinterl.*) oikch *m.* (*auch Scheltwort*) *ags.* yce (*nd.* vocke, boke *Nmnch*) *bufo. Vgl.* **Ütze.**
Aul *Fr., GrW.,* ula *Grff I 254,* vle *Symb. D olla.*
• der **euln-ofen,** -offen *Örtlichkeit zu Michelnau in Oberhessen* (*vrm. nach einem Töpferofen benannt*) *Bing. A. 1599.*
• **ülleragasse** (*Töpfergasse*) *in Lauterbach* (*Oberhessen*).
• **Euler** *häufiger nhd. Familienname.*
vlner *figulus* 5. 21. 27. 45.

• **Aul** f. Bezirksname; in Zwingenberg a. d. B. ein alter Stadtthorthurm.

• **Aul** (vgl. Vilmar v. Auwel) s. **Eule.**

• thür. henneb. hess. sich **Äupern** (Vilmar, Reinwald) ruhl. sich äuber (Regel 161) siegen. sich äubern, ippern sim. (Schütz) sich regen, bemerklich machen, nam. in widerspenstiger, eigenwilliger Weise, sich mucksen, simmt wenig zu äbern (ahd. apar apricus) sim.; das identische westerw. sich abern (vrm. a aus au) ist von Schmidt mit verschiedenen anderartigen Wörtern gemischt. Dagegen beachte man das glbd. md. sich üben (wett. sich oiwe), vgl. Vilmar v. äeben, woran ich üppig übermüthig, muthwillig der md. Studentensprache zu reihen scheint. Aber auch wett. west. sich embern (vgl. o. bei **antworten**) ist mit ob. Zwr. gleichbedeutend.

• got. **Aurahi** μνῆμα. Zu Got. Wb. A 77 (nebst Ntrr.) vgl. noch die Wörter Miklosich Magyar S. 34 Nr. 251.

• **am Aurbergk** Flurname in Eigelsachsen (jetzt Eichelsachsen) Bing. A. 1605.

• **Aurhuw** bubo 112, scheint zsgs. mit huw; vgl. o. **Auer;** arws 9, huruh vel puhuw 114, auch nhd. schuhu sim. id.

Aurine, aurin 12, aurinkraut 73, (auren- GrW.), auria 143 nd. aurinie 47 aurina, centaurea (sic!), fel terre. wild aurin gratia 143. Viele nd. nnd. Formen bei Schiller l. c. III, Regel Mnd. Arzn. 9.

• **Auripigment** sim. s. **Operment.**

• **Aurisch** s. **Eurisch.**

Aus, ausz, auz-, vz, vsz, us, aws, uss, üsz- nd. vt, ut, üt- nrh. vysz, vys clev. nl. nd. (11) uyt nl. wt ex, extra (und Präfix oft hier Eine Form für mehrere). In Bing. A. wird vsz des 16—17. Jh. früher zu ausz. als vff zu auff; heut. wett. nur ausz neben uff, off, **ausze** GrW. adv.; in Gll. und Hss. auch prps. und prfx. vze- Frkf. A. 1336, vzse- ib. 1361, vsze Domb. 96, usse, ause- nd. ute nl. ute- Gll. (vgl. **Auf**), z. B. vsze der stat gen Domb. 96. Enklisen: (aus dem:) auszem marstall, ausm keller, auszm (pssm) ermel schütteln Bing. A. 17. Jh. nd. vtem 11 nl. wten (aus wt den) nd. vter (ut der) 11 ausz vel sit dem mal 75, ausz welchem ex quo. vsz grosser macht fortiter 65. vsz hoffenunge exspes 8. aus (neben von) wucher wucher nemen fenerari 1. vsz land u. s. w. s. u **ausland.** etwas mit schlegen ausz einem pringen excudere 64. vsz der, Var. dem, wagenleysz kummen exorbitare 65. vsz deme brode dun 19 nd. vtem brode doen 11 emancipare. ausz geluck komen euenire 65. vz, vz der nd. ut der schuld komen (in schulde k. 1), vsz der schole (umged.) kommen 45 emendare. aus acht lassen Bing. A. 1669. gutter sim. vnbellich ausz handen gezogen (neben: zu sich g.) ib. 17. Jh. nl. goet vercreghen wt besittinghe nrh. goet verkregen, vercrijghen vysz besitzinge proscribere. vsz lemmern, swynen losen Frkf. A. 15. Jh. vsz der hand geben. nrh. vys nl. wt der hant gheuen effestucare Gemmen. ausz der schar gesetzt egregius 75. ausz der wurtz ziehen eradicare 64. vz (neben von) der scheyden ziehen sim. nd. ut der scheden ten euaginare. vz dem roste fegen eruginare 5ᵇ. aus dem gesetz exlex 75. vssz gefengknusz laussen Überl. A. 1523. vsz dem husz nrh. vysz dem dorpel stossen eliminare Gemmen. wecken us dem sloff excitare 6. vz, usser 6 (von 19. 68.) dem slaff wecken nd. ut deme slape entwaken u. s. m. expergisci. nl. wten dwange doen extringere. vsz der gewonheyt kommen exolere 45. aus der asche 9 usz der esche 8 ziehen exacinare. dienstbarkeit vsz gutem willen unuerpflicht obsequium 75. ein ietzweder vsz (neben vnder, nhd. von) den zweien vterque 75. forcht vsz lieb reuerentialis timor. vsz kuntlicher lieb forchten reuereri 65. mit ime aus der sachen reden Frkf. A. 1563 (W.). die zogen die schlege vsz yrers hertzen krafft (nhd. aus, mit aller kraft) Domb. 58.

ausachten increpare GrW. eyn ding recht vszachten vel vszecken examinare 65 (Bed. f. GrW.).

auszackern exarare; vz ackirn excolere V. a. 1420.

ausädern. vszedern eneruare 65. auszgeadert 75 (vsz dem andern sic 45) eneruatus, emembratus.

• **ausantwortung** traditio Nier. (Zw. GrW.).

vzarbeiten sim. hd. sächs. vsz-, ut-, wt-arbeyden, -erbeden 19, -erbenden 21 elaborare, emoliri, eniti, exasperare 65. vszgearbeytet 6, -arbeyt, -erbeyt, -erbet 18. 21. nd. utghearbeyd-et, **-iget** enixus. vszgearbetter man veteranus 65.

• **ausarbeiter** effector Nier., perfector Pomey.

ausz-atmen 110, -attemen 68, -ebtmen 6 nrh. vysz- nl. wt-ademen exalare, euaporare.

auszatmung 110, auszattemung 98 exalatio.

ausätzen. auszetzen depascere Mlr, Pomey (Bd. f. GrW.). dasz er ime seine wieszen mit vier ochsen auszgeetzt Bing. A. (Liessbergk) 1634.

• **ausätzung.** ausötzung Fr. I 44ᵃ.

• **ausbahnen** den weg viam complanare Pomey.

ausballieren. auszballieren vel auszpolieren polire Palthen. hd. nrh. nl. **vsz-, vysz-, wt-bannen** ebannire, eliminare; vsz-, vysz-, wt-gebant ebannitus Gemmen.

• **ausbann-er** exorcis-ta **-ung** -mus Nier.

ausbauen. vszbuwen 110, vszbuen 17 extruere.

ausbehalten. da sie weiter nichts als 4 morgen auf jegliche hub zu flachs u. s. w. a. (nhd. vorbehalten) Bing. A. 1738.

• mit **ausbehalt** (Vorbehalt, Ausnahme) ebds.

vz beinen exossare 8ᵇ.

ausbeiszen. vsz gebissen nl. wt ghebeten exesus Gemmen.

• **ausbe-knagen, -nagen.** vszbenag-en 110; -t 68 nrh. vyszbeknaegt nl. wt beknaecht exesus Gemmen.

• **ausbereiten** s. **ausbreiten.**

ausbereiten. dry gewappente vszbereyden, swene mit huben u. s. m. Arm. S. 55 pssm. auszbereiteter flachs linum factum Zehner.

• **vszbereiter** scalprum 125. Anders ausbereiter GvW.

• nd. ewich **utberinge** productio 23. Zu beren ferre; vgl. indessen u. bei ausbringung.

aus- GrW. clev. **uyt-bersten** scatere. (nl. water- nrh. wasser-berstinghe scaturigo).

• nrh. **vyszberstinge** van eyn sweir nl. wtbarstinghe van een swer sirex.

• **vzbeslieszen** nd. utbesluten excludere.

ausbesserung (von Bauten) Bing. A. 1654.

auszbeten precibus consequi (Bd. f. GrW.) und preces finire Pomey.

• **ausbetteln** emendicare und cessare a mendicando Nier.

ausbeute. auszbeuthe (des Bergbaus) Frkf. A. (Freiberg) 1699 (W.).

ausbenteln. auszbütlen excernere Mlr.

• das **auszgebütlet** excritum Mlr.

ausbieten. aus-pietten 1 hd. nd. vz-, ut-beden, -beyden 22 exhibere. öffentlich auszhieten Bing. A. 1706. das zehendt hew ist ausgebotten ib. 1596. dem a. ist prouocatus Mlr.

• **ausbietung** venditatio Nier. öffentliche a. der hoffgueter Bing. A. 1694. vspitunge (uffbietunge 8) staurum 9.

ausbot m. GrW. bei geschehener auszbott (fem.) Bing. A. 1708. auszbott prouocatio 126, i. q. das Auszhin reitzen (Bd. f. GrW.) Mlr.

ausbilden. glich vszbilden (vgl. abbilden, Bed. f. GrW.) transfigurare 17.

ausbitten exorare Stör. wann mir ausbitte, neben: zu welchem Ende ich a. (jetzt: erbitte) Bing. A. 1734 (Kanzleistil).

auszbit-tern, -ern 134 exacerbare.

aus-blasen, -plasen 1, -blosen 9. 65,, usz blasin 8 ef-, in-frare, extinguere.

• **ausblas-er** debuccinator **-ung** efflatus Nier.

aus bleyben 1, vz bliben 5, vsz beliben 29 absentare. sie blieben hie vsz (ausserhalb des Hauses) Domb. 58. vze blibet (an Zahlung) Frkf. A. 1336. prtc. aussblieben ist Bing. A. 1657. ausbliebenn ist ib. 1638. wegen lang auszbliebener Regen ib. 1670. den vszblibenden steden (bei einem Kriegszuge) Frkf. A. 15. Jh.

• ir **vszebliben** s. n. Frkf. A. 15. Jh.

ausblühen. vsz bluen efflorere 17.

ausbot s. **ausbieten.**

• **ausbraiten** s. **ausbrüten.**

• **vszbraten** s. **ausbroden.** Anders ausbraten GrW.

ausbrauchen. auszgebrauchter pflůg emeritum aratrum Mlr.

vsz brechen, vz brechin V. a. 1420 nd. ut brecken nl. wt breken e-, pro-rumpere, eruere, eruncare, effrangere, exstruere, explere 45. auszbrechen vel kräuseln gall. fraiser (Bd. f. GrW.) fragare Pomey, Stör; neutral: vszbrechen (Gefangene aus dem Thurme) Frkf. A. 15. Jh.; dasz die mauern gefahrlichen reissen vnndt ausbrechen Bing. A. 1623. zene vszbrechen nd. de tenne vt breken edentare. ausbrechende ynnigkeit iubilatio 9 Anh., sim. 15. vzgebrochen (× vzgesprochen) explicatus 68.

• **ausbrechen** s. n. des lichtis aus- 9 Anh., vz- 155 -brechen radius. Vgl. ausbrehen.

vsz brecher, ausprecher 9 effractor.

• **ausbrechung** eruptio Nier. vszbrechunge des liebes morphea 51. eyn ussbrechung des liechtz radius 62. vor einbrechende diebstalnn, beraubungen vnd auszbrechungen Frkf. A. 1612.

ausbruch *pernio Stör.* auszpruch *der zwige pullula 75.*

• **usbrechtigen** *promulgare* 29 *nd.* **utvrechtigen** *percrepare* 23. *Vgl. mhd.* brehten.

• **ausbrehen** (*vgl. mhd.* breben). *des lichtis* ausprehen (*s. n., neben* ausbrechen *s. o.*) *radius 74.*

vsz-breiten, -breytin 8. 9., -breyden. auspraiten 52, aws praytten 33 *dilatare, ex-, op-pandere, propagare, percrepare.* vszbereyten 7, auszkinden *vnd* bereiten *64 dilatare.* auszbreiten *mancherlei, in m. diuentilare 75.* ⨯ ausbrûten *q. v.* vszbreit-en *pullulare 110*, -ten *incubare 76.*

• **auszpraytlich** 74 *dispersim, nactatorie.*

vszpreitung *des gewechs 75 v. Propago.*

ausbrennen. *durch mortborner* vsz gebrand *Meissn. U. 1447.*

hd. nd. **vsz-, ut-bringen** *hd.* vsz brengen *explere.* vszbringen (*ziehen*) *educare 65. die tufel* vs bringen *Dmnk. A 233. die bereits aufgesetzte Supplication fort zusenden vnd* process auszzubringen *Bing. A. 1688 sim. 1670. das der lantgraf zwar viel* ausbrächte (*fertig-, zusammen-brächte; Bd. f. GrW.*) *u. s. w. Frkf. A.* (*Hessen*) *1654* (*W.*). *hat* ausz-bracht, -gebracht (*nhd.* vorgebracht); *der morgen köndte vor 12 mesten* ausbracht (*verpachtet*) *werden 1650.* auszpracht *Frkf. Druckbll. 46. Jh.* ausbracht *prtc. Frkf. A. 15. Jh.* auszgebracht *geschrey dispersa fama Mlr.*

vsrbringung, vszbreyngung 21, vszbringû 76, vzbrengunge 5 *nd.* ut bringinge (*des bokes libri*) 23 *expletio. ewig* vszbringunge *productio 62, vgl. o.* utberinge.

• **vzbringen** *exprimere* 8[b], *zu* ausringen *q. v.; halbnd.* bringen *aus* wringen.

• **ausbroden** *Nier.*, (ausbrodemen *GrW.*) *nd.* utbroden 23 *exalare,* vszbraten *euaporare 75.*

• **ausbrodung** *Nier.*, auszbrôdung *vel* **auszbrodemung** *Fr.. nd.* utbrodinge 23 *exalatio.*

• (**ausbroszen, ausbrieszen,** *verw. mit* sprieszen, *vgl. Got. Wb. B 54*). vszpruesz en 20 *nrh.* vyszbruten (*nl.* wtspruyten) *pullulare.*

• **ausbrosz.** usproszen *pl. arboris H. Ph. nrh.* vyszbruyt (*hd.* broysz 19, uzspruz *sim. nl.* wtspruyt) *pullula, surculus.*

ausbruch *s.* **ausbrechen.**

ausbrûen. vszbruen *excubare* 5.

ausbrûten. vsz-bruten, -bruden 17, -brueden *133. 152.*, -brûden *die eyer* 7, -preuten 75[4], -brieten, -bryten, -prieten *75*, -bryeden 18, -braiten (*vt gallina*) *134*, -breiten *o. h. v.*, -breitten *76 nd.* utbruden 11 *ex-, in-cubare.*

usbrûteln *excubare* 6.

auszbund *nobilitas 126.*

auszbûndig (*genügend, vollständig, Bd. f. GrW.*). *dasz in euhere sache* a. *versehen ist Bing. A. 1651.* vszbuntig *apprime 88.*

ausbürgen. ausburgen *eximere* 8. 9. *auch hetten sie gerne ir frunde* vzgeborget *vmb eyn zytlich geld nach vermugede zu eime dage Frkf. A. 1383; vgl. gefangen* vszgeben *off* burgen *ib.*

• **auszbusze** (*Zw. GrW.*). *von 1 morgen* vff ausbus *bis man die besserung erlegt Bing. A. 1595.*

ausbuttern. *putterscheib domit man* auszputtert *cyma 74.*

• **ausdämmen.** vszdemmen *exalare 75. Aus* damm = dampf.

ausdämpfen. vszdempffen *76. 110.*, vszdempen 18 *exalare, euaporare.*

• **ausdampfung** *euaporatio Nier.*

• **vzdargen** *s.* **austragen.**

• (**Ausdäumen,** *vgl. u.* **Daum**). *nl.* utdomen *exalare 99. 106.*

• **auszdäung** *digestio Pomey.*

• *nl.* **utdomenisse** *exalatio 99.*

ausdehnen. auszdennen *dispandere Mlr,* auszthenen *relaxare 126.*

• **auszdenck-bar, -lich** *cogitatu facilis Pomey.*

• **ausdenkung** *excogitatio Nier.*

• **ausdentzlen** (*vel* **dentzlen,** *versch. von* dentzen, tänzeln *s.* **Tanzen**) *calumniari Henisch,* auszdentzeln *vel verleumbden criminari Stör, Pomey.*

• **ausder-** *s.* **auser-.**

• **ausdeut-er** *interpre-s* **-ung** *-tatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausdingen. dingete sich vz *mit ... Frkf. A. 1356. mit rechten* vszgedingeten *furwortten Domb. 96.*

vszdorren *emarcere 110,* auszdorren *65,* auszderren *75 exsiccare. ein krankheit do einer gantz* vszdorret *tisicus 110.* auszgedeeret *torridus Mlr.*

• **ausdorrung** *aritudo Nier.; tabes Pomey.*

• **ausdörrung** *Nier.*, auszderrung *75 exsiccatio.*

• **uszdragung** *s.* **austreugung.**

• **ausdräuen** (*vgl.* ausdrohen *GrW.*). aus drewen 9, vsz drawin 8 *eminare.*

ausdrehen. ausztrâyen *detornare Mlr.*

• **vszdreuffen** *s.* **austriefen.**

ausdreschen. auströschen *Mlr,* austreschen *Bing. A. 17 —18. Jh. ptc.* auszgetroschen *ib. 1712.*

• **ausdreschen** *s. n.* im traschenn, aus-tr. *Bing. A. 1571.* das ausztreschen *der früchten ib. 1718.*

• **ausdreschung** *Bing. A. 1663,* vsztreschung *discussio 65.*

• **vszdriben** *s.* **austreiben. austriefen.**

auszdringen *oriri* 27, vztringen 3. 5. *nd.* utdringen *de-, ex-torquere, exprimere,* vsztringen *exalare* 30, üsz tringen *vaporare, nebulare* 29. 30. *das yme das bludt zu den negeln* vsz drangk (*nhd.* herausdrang) *Domb. 58.* ausdringende *ynnigkeit iubilatio* 9 *Anh. sim.* 15. ausz gedrungen *expressus* 27, vszgetrungner *extortus 65.*

• **vzdringin** *s. n. des lichtis radius 155. sim.* 15.

• **auszdringlich** *scriptim 74. Vgl. nhd.* ausdrücklich.

ausdrucken, ausdrücken. *hd. sächs.* vz-, ut-, uyt-, wtdrucken, *hd.* -trucken, -drocken 17, -dricken 13. 18., -drichen *49*, -ustruken *und* ustrüken 6 *de-, dis-, ex-torquere, exalare, emungere, orisare. das korn* ausztrucken *tritulare Das.* vzge--druckt, -truckt, -trücket 6, aus gedrückcht 33 *nd.* ut ghedrucht *expressus, extortus, displosus. mit* vstruckten *worten Oberl. A. 1523.*

ausdruck (*Bedd. f. GrW.*). ausztruck *culus 94; extuberatio und expressio Mlr,* a. *von gesottnen kernen cremor ib.*

• **ausdrucht** (*formell zu* truht *BM. III 121*). gotlicher (*nom. m.? gen. f.?*) aus- 9, vz- *155* -trucht *v. Fontana.*

ausdrücklich. ausztruchlich *Bing. A. 1651,* austrücklich *ib. 1661. 1719.*

• **ausztru-cklichen,** -gklichen *adv. Bing. A. 1577. 1647.*

• **ausztruckenlich** *adv. diserte etc. Mlr.*

vzdruckunge *sim.*, vsztruckung *expressio.* ausdruckung *des sigills aposphragisma Ki.*[*]

vszduftunge *exalatio* 17.

ausdul-den *GrW.*, -ten *Nier. perpeti.*

ausdünsten *GrW., md.* ausdunsten. vzdunsten (*von erd 76*). austunsten *75 euaparare, exalare.*

auseeken. *eyn ding recht* vszecken *examinare 65.* auszgeecket *exquisitus Mlr.*

• **ausehren.** vsernn *exhonorare* 6.

• **vezeylyth** 13, fuszgelet 8 *castr-atus, -uus. Vgl.* **ausgellen. Heilen.**

auseinander *s.* **einander.** *Viele Zss. bei Nierenberger.*

• *hd. nd.* **vz-, ut-enden** *de-, ex-terminare, exliminare und exactionare* 1.

• **vszendunge** *nd.* utendinge *exterminium;* eyn vszendung *diffinitio* 7.

• **vzendigen** *determinare* 5.

• **aus entsprissen** *germinare* 9.

ausser *s. u. h. v.;* **ausher.**

auserben. *nd.* uteruen *exhereditare* 11.

• *hd. nd.* **usz-, ut-eren,** vz ern *V. a. 1420,* auseren *mit dem phlueg P. V.,* vsz eren *mit eym pluge* 45 *exarare.* vszgeeret *exesus* 45, *hierher?*

auserfolgen. *nach rehtir vnd* vzirvolgeter *klage Baur 1343.*

vs erkiesen *allegare* 6. auszerkiesen *preeligere 75,* ausz erkisen *adoptare* 3. auszerkoren *electio* (*st.-tus*) *76*, *egregius.* ein aus erkuren *arbiter 4. nrh. eyn* vysserkoren *Soen hd. ein* auszerkoren *kint* 3 *adoptiuus. sonderlich* 17, *sunderlich, sunderlichen* vzir- 8, vszher-, vszer-korn *se-, so-lectus.*

• **vs erkiesen** *s. n. adoptio 76.*

• ein **ausderchurer** *arbiter P. V.*

• **auszerkiesung** *selectio etc. Mlr,* vsz erkyesuug *7*, vz erkesunge 5, vsz erkysunge 21 *adoptio.*

• **auserlassen.** *verordnet dasz sie desz gefängnisz* ausz erlassen *Bing. A. 1659.*

auszerlesen *preeligeere 75.*

• **vszerleslich** *adv. eleganter 65.*

• **auszerlesung** *selectio und adoptio etc. Mlr.*

• **auserschellen** (auserschallen *GrW.*). *do sin heiliger name* vz erschal; *do das mere* userschal *Dmnk. A 233.*

auserwählen. vszerwel-n, -en *e-, de-, pree-ligere, elicere, allegare. er* erwelie *viertzig münche* vsz *Dmnk. A. 233.* vszerwel-t, -et *electus, egregius, adoptatus.* auserwelt (*adv.*) schöner *elegans* 9.

∗**userwelung** 6, auszerwelunge der kunst halben 75, die auserwelung der ritter sim. e-, pree-lectio, delectus sim.

∗**auserweichen** emollire 4.

∗**auszerwunschen** adoptare 75. auserwünscht exoptatus Nier.

ausessen. prtc. vsz-geessen, -geszen, -goszen (umged.?) 76 nd. utgheten vel utgot (vgl. 76) 22 exesus. daz er vmb Seckingen vnd Louffemberg lige vnd vaste vszgessen habe Frkf. A. (Elsasz) 1444 (W.).

∗**ausfäen** (våen 1. 3., feben vel faen 75, fen P. V. (vgl. Smllr I 506, Grff III 727, geväwet BM. III 280). vz vyen excolare V. a. 1420.

∗**ausfächeln** eventilare Nier.

ausfahren. vzfaren educere, vszfarn prorumpere 65, vzfarn (in die Verbannung auswandern) s. **ausfahrt.** wan die gemeinde stat von Frankenvord uz sal faren (in den Krieg), so suln sie den von Solzpach zusprechen vmme helfe Böhmer a. 1321 (W.). wanne man uz sal farin (in den Kampf) und die uzfart virkundit wirt mit der sturmglocken; wanne man von der stede wegin uz ferit ib. 1352 (W.) gebot Anthonius dem tufel das er us müste varen Dmnk. A 233. Ele (Eig.) vff der stegen zu vz-, in-farndem zinse Frkf. A. 1401. 1415. (W.); vsz- und in-farende zins ib. 14—15. Jh.

ausfahrt. niederhess. ausfart f. (vgl. Vilmar v. Auswärts) siegen. usbert n. (aus uswert?) Frühling. nl. wtuaert (ouer die doden G. voc.) inferie 116, G. voc. were auch. ieman der dirre vorgescriebenen buze eine solde tun mid vzfart disen vriden zu haldene vnd e der zit her wider in dise stat adir in den friede ginge … der sal von nuweme vzfarn Frkf. A. 14. Jh. (W.). quems auch das man von dyses lantfriden wegen uz wurde zoginde und daz sich die vzfard gedyge Böhmer 1354. (W.). S. **ausfahren.**

ausfallen. hd. nd. vz-, ut-vallen excidere, elabi, obruere 8^b, diuellere 21. ain vingerlein velt ausz (vom Finger) Dmnk. A 176. ein auszgefallen stück (Mauer, s. **aufmauern**) Bing. A. 1666.

∗**ausfallen** s. n. (das hare vszfallen alopicia O. san.).

ausfall. ein favorabler a. Bing. A. 1794.

∗nd. **vt vallinge** der har (die hare vszfallung alopicia O. san.) alopana 37.

∗**ausfällen.** vszfellen, vszfeln 18 (aber vntvillen 8^b) diuellere.

∗ein **vz genelle** excidium V. a. 1420.

vsz-falten, -falden (nl. wt die volden stellen) explicare, prtc. vszgefal-ten hd. nrh. -den, -tet 68, vszfalten 70. 151. nl. wtgheuolden explicatus.

∗**ausfälten.** usuelden explicare 29.

∗**aussfeltigen** Sachs Voc., ausfeltig 1 explicare.

∗**auszfäpeln** extricare crines, filamenta (steht zwischen ausfallen und ausfäulen) Pomey.

∗md. (wett.) **ausfäseln** (anders GrW.; vgl. **Fasel**) ausarten; bes. prtc. ausgefäselt.

ausfassen. das molter helffen vszfassen Frkf. A. 15. Jh.

∗**ausfättelen** expolire Mlr, verdruckt st. ausfältelen? steht vor ausfallen.

auszfaulen putrefieri Stör, Pomey.

∗**auszfäulen,** müd vnnd verdrüssig machen vincere Stör, Pomey.

ausfechten infestare 52 hd. nd. vz-, ut-vechten expugnare.

auszfegen elimare Vocc. ex quo vszfiegen s. u.

∗**auszfegeten** peripsema Das.

∗**ausfeg-er** expurgat-or **-ung** -io Nier.

∗**vszfiegen** erudiare 18, eher zu ausfegen, denn als Stammwort zu figeln und als Gegenbeweis gegen dessen Zerdehnung; 18 gibt vsztieln elimare.

ausfeilen, hd. nd. uz-, ut-filen hd. -filn, vszfigeln 6, vszfieln 18. 75. (mit der fiel 75, als schlüszel 76) erudiare, elimare.

ausfertigen (aussenden; Bd. f. GrW.). er ist itzo in vnsern gescheffienn vszgeferttigtt geweyst Frkf. A. 1506. (W.). (ein Testament ist) ausgefirtiget vnd fur verbindig erkennt Bing. A. 1628.

∗**ausfertiger** effector Nier. (Zw. GrW.).

ausfertigung. dasz du unsz (das Concept) solches zur ratification vnd a. zufertigest Bing. A. 1687.

∗**ausfilz-er** objurgat-or **-ung** -io Nier. (Zw. GrW.).

∗**ausfindung** excogitatio Nier. (Zw. GrW.).

wieder uns **auszfündig** gemacht Bing. A. 1651.

∗**ausfitzen** GrW. auszgefitzet astutus Mlr (f. GrW.).

∗**vszflecht** transit gelsucht in herbam sc. ebich H. Ph., vll. lies uszslecht.

ausflechten. hd. nd. vz-, ut-vlechten extricare.

∗**ausflicker** sarcitor Nier. (Zw. GrW.).

hd. nd. **vz-, ut-fliegen,** -fligen 9. 41., -flegen nl. wt vlieghen euolare.

vszfliehen, vszflehen 21 effugere 7, euolare (× ausfliegen).

ausflucht m. (fem. GrW.) in: ein gefehrlicher gesuchter a. vnd behelff Frkf. A. (Hessen) 1576 (W.). vsz- 141, ausz-flucht stropha Vogel, effugium. damit gerichts vsfluchte vorderpliche koste vnd schaden wurden vermeden Frkf. A. (Alsfeld) 1513. (W.). eine kahle ausflucht Bing. A. 1733. nichtige ausflüchte suchen ib. 1657.

auszflüchtig detrectator Mlr. wyl ich daselbsts rechtens nit vzfluchtig werden (will an kein fremdes Gericht gehn) Frnkf. A. (Alsfeld) 1513. (W.).

vzflieszen, vszfliszen 13, vsz fliszen 9, usfliessen 6 nd. ut vleten 23 nd. (11.) nl. wt vlieten de-, ef-fluere, de-, diriuare, emanare, elabi, exstillare. prtc. vszflieszene bach riuus 65. vzgeflozen 93 auszgeflossen 74 blůt cruor.

∗naturlich **vszfliessen** s. n. emanatio 15.

∗**auszfliessig-er** silogistic-us **-lich** -e 74.

∗**uszfliesznnge** emanatio 65, ausflůssung effluvium Nier. nd. ut flittung der burne staturicio (Gl. v. Exscaturizare) 23, aus scaturigo.

ausflucht u. s. w. s. **ausfliehen.**

ausflus des ingewaids hernia 74.

∗**vszflussig** werden dissolui 65.

∗nd. **utflittung** s. **vszflieszunge.**

∗nd. **wt vloyen** exuberare (i. superfluere Gemmen) 11. Vgl. nl. vloejen fluere Kil.

ausflusz u. s. w. s. **ausflieszen.**

ausfolgen. vszvolgen exequi 7.

vszfolgung der doten inferie 110. (Bed. f. GrW.).

vszforschen 65, vszvorschin 8. 9. exquirere, inuestigare.

∗**ausforsch-er** percontat-or **-ung** -io Nier.

ausfragen. hd. nd. vsz-, ut-vragen, vz fregin, (wett.) ausz fregen 27 in-, per-quirere, percrepare, scrutari.

∗nd. **ut vrechtigen** percrepare 23 lehnt sich zwar an auszfregen id., doch näher an uszbrechtigen s. o.

∗**ausfreien** (aus seinem Stande) enubere Nier.

ausfressen. prtc. vszfreszen 17 nd. utghevreten 23 exesus.

ausführen. vsz-furen, -fůren 67, -fůren 3. 6., -fieren, -fyrn und -forn 18, -foren, usfůren 6 hd. sächs. vz-, ut-, wtvoren nrh. vys voeren, vyszvorn educere, euehere, emancipare. auszgefurt eductus 75.

auszfurer eductor 75. (Bd. f. GrW.).

ausfurlich ducilis 52, auszfuhrlich diuertilis 75. (Bed. f. GrW.).

ausführung der früchten ausserhalb unsers Landes Bing. A. 1695. auszfurung 27. 75., vzforunge 5 nd. (ewich) utvoringe 22 e-, pro-ductio.

∗**ausfuhren.** ausz füren (neben vnder-furen, -fudern) subducere 3.

∗**vszfůrung** educatio (als Auffütterung, doch vll. × eductio) 76.

ausfündig s. o. nach **ausfindung.**

ausgabe s. **ausgeben.**

ausgang u. s. w. s. **ausgehen.**

ausgäten s. **ausjeten.**

vszgeben, vz-gebin 19, Frkf. A. 1348, -ieben 18, -gewin 21 nd. ut gheuen dis-, ex-, im-pendere, elargiri, distribuere, exponere, emancipare, erogare, porrigere 65, decernere und fulminare 17. auszgeben der gefencknisz halben o. verbundens dienst emancipare. a. armen luten erogare 75. gefangen vszgeben (heraus-, frei-lassen) Frkf. A. 1383. der presentz (eccles) vszgibt a presentijs 125. der wellen vmb gelt vszgibet Frnkf. A. 15. Jh. prtc. vszgeben ib., auszgeben ib. 1550 (so wett.). zu messen vnd zu vbirslahin daz vzgegebin lant usswendig Sassinhusen ib. 1401. (W.).

∗**ausgeben** s. n. die summe vzgebens vnd ynnemens Frkf. A. 1348.

auszgeber dispensator, ebursator, prepositarius 17. vnnutzer a. prodigus 74. die fwnfhundert phunden haller … heizzen wir uich … ze gebenne … unserm usgeber Frkf. (Kaiserbr.) 1336 (W.).

vzgebunge nrh. vyszgeuinge nl. wtgheuinghe expensa, procuratio 65.

vzgabe 18, vszgab 110 dis-, ex-pensa. vszgabe Bing. A. 1512.

∗**auszgab geldt** Bing. A. 1633, ausgab gelld ib. 1639. 1660.

∗**ausgab hafern** (verkaufte u. dgl.) Bing. A. 1660.

∗**ausgabkorn** vff die Arbeitsame Leuth Bing. A. (Schotten) 1670. 1660.

* **uszgifft** (*Ausgabe*) *Frkf. A. 1435.*

* **ausgefälle** *s.* **ausfallen.**

* **ausgehänge.** vszgeheng *expansorium.*

* **ausge-haus, -häuse.** auszge-hus (*von steinen*) *2*, -heusze (*von holtz gemacht*) *74*, -hewse, us gehüse 40 *appendix, menianum* (*2*), *prosectum* (*74*).

auszgehen 3, vsz-geen, -gen 17, -gene 19, vz geyn (*indagare*) *V. a. 1420 hd. nd.* vz-, ut-gan, wt gaen 11 *exire, prodire, egredi, emigrare, secedere, exquirere.* vsz- *vnd* an-gcen (*der twang d. i. der Gerichtsbann*) *Domb. 96. prtc.* vszgegangen, usgangen 6, vz gegan 5 *nd.* utgegan *vel* utgan 23 *egressus, processus.* zu vzgainde *frideberger merkete Frkf. A. 1346.* in der vzgender *nûwen fasten messe; alz frankinforter alde messe* uzget *ib. 1361. obe fure* vszginge (*nhd.* angienge) *ib. 15. Jh.* zu uszgeendem *jare ib. sie gent vns vz alles rechten vnd bescheidenheid Frkf. A.* (*Worms*) *1381; went sie dez bontbrieff sage vnbillichen* vzgant (*ihr aus Wege gehn, Bed. f. GrW.*) *ib.* (*Ulm*) *1385* (*W.*). *sie sijent ir verschribunge* uszgangen *vnd vngehorsam wordenn; dbs die verschribunge* uszgange *vnd bescheen vnd den von Rinuelden* abgetrengt *ist mit gewalt Domb. 96. ein brieff* von euch vszgangen *ist vns behendiget worden; ein Schreiben* an *E. f. w.* auszgangenn (*vgl. nhd.* ergangen) *Frkf. A. 1504. 1521.* (*W.*). ginget ir vns dez vz *so duchte vns daz die sune an vns swerlichen verfaren wurde; als ir vns auch geschriben hat wie dasz* wir vch rechts vsz *sullin* sin gangen, *des wiszent* (*imper., häufig*) dasz *wir* vch rechts *noch nit* vsz sin gangen; *waz er vns von … rehtes wegen dun solde* des er vns *bisher* vszgegangen ist; *meynen das* er vns des *gar vnbillich* vszge (*Gegensatz: daz* er dem *also* nachge); ginge er vns des *aber* vsz *vnd behilde vns daruber die vnszern; daz ir dez irlaszin weret* dez ir vns vzgegangen syt; ged ir vns dez *aber* vz *so duncket vns daz die sune vbirfaren sy Frkf. A.* (*Reichssachen*) *1381 — 2; so wollen wer* uch *gelegener gullicher tage nit* uszgen *ib. 1387.* (*W.*). *Vgl.: beide frunde* giengen lant vud lute vz *Dmnk. A. 233. domit* ging *ir ire sel* ausz *ib. 176. do* ging *ein rede* vsz *vnder den brudern Domb. 58. frey und leer* auszgehen *Bing. A. 1714. czu der messe sal der prister* (*nach der prime*) ausgeyn *Meissn. U. 1408, sim. ff.*

* **vzgevnge,** (auszgenge *70*, vszgenûge *67*), **usgangung** 6 *nd.* vtganginge *processio. nach* vszgeunge *der funff iar Meissn. U. 1435.*

hd. nd. **vz-, ut-ganck,** -gangk 23, -gangh 37, -gancke 19 *hd.* vszgang *process-io, -us, exitus, proditio, elesmod, egressio, productio 65, cliuus 67, dysenteria* (*Gll., Vogel*), *diarrhoea etc. nd. de rode* utganc *dissenteria 85.* üszgang *ein bûch* 30, *eyn buch* des vszgangesz 7, *das puch* des ausgangs *der chinder von israel exodus. nd.* vtgangh *des blodes appoplexis* 37. vszgang *an einem geswer sirex 110.* bosen v. 21, bose *vel* vz gang 5 *nd.* lose *vel* utganck 23 *secessus.* uss gang *in kirchen testudo* 40. *ein wasser sprung do daz w. von ernst* (*st. erst*) *sin* uszgang *nympt scatebra* 20. nach ausgang (*neben* ablauf) *dieser drey jahre Bing. A. 1665. 1670.* zu uszgang jars *Frkf. A. 16. Jh.*

vszganges *praep. c. gen. Domb. 96.*

* **auzgängel** *abides* (*als mertier*) *Meg.*, vszengel *abiles* 50.

vszgenger *dispensator 49.*

* **ausgen-gig** 52, **-ig** *75 ducilis* (*ut ferrum 75*).

* *mosell.* **ausgeilen** *ausspotten Mieck.*

* **auszgeisten** *exalare 75.*

* **vzgelegenn** *inf.* (*auslegen*) *Domb. 96.*

* **vsgellen** (*gew.* gellen) *euiscerare* 5. *Vgl.* fuszgelet *castratus* 8 *o. v.* **vezeylyth.**

* **vzgelten,** vszgelden *eximere.*

* **ausgemein-en, -samen.** *prtc.* usgemeinter 29, vszgemeinsamter *110* (aus, von der gemain geseczt 1 *sim.*) *excommunicatus.*

* **ausgemainung** 1, usgemeinung 29 *excommunicatio.*

* **ausgenig** *sim.*, **vszgenûge** (*processio 67, umged.*) *s.* **ausgehen.**

* **auszgeracht** *s.* **ausrachten. ausrecken. ausrichten.**

* **vzgerahsinen** *s.* **ausreichsen.**

* **ausgerichten.** *dar zcû wir uch dieszer zeyt nicht* vszgerichten (*mhd.* ûzrihten *nhd.* entrichten) *mogen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1457.* (*W.*). v.; *mochten die Burgermeister* yne (*ihnen*) des *nit* v. *ib. 15. Jh.*

* **auszgeruchtlich** *extacitus 74.*

* **auszgeschirren** *initeriungere opus Mlr.*

* **ausgeschrift** *s.* **ausschreiben.**

* **auszgesicht** *s.* **aussehen.**

* **ausgespräch** *s.* **aussprechen.**

* **auszgestalten** *performare Mlr.*

ausgewinnen (*einmal belegt GrW.*). *wolt* im *mit listen die worheit* vz gewinnen *das u. s. w. Dmnk. A 233.*

* **ausgeziehen.** *wenne er getorste sich selben nit* usz geczieben (*auskleiden*) *Dmnk. A. 233.*

vsz-gieszen, -giszen 21, -giszin 8, vz giszen 5, vs gieszhen 6, ausz gyssen, aus gissen 9 *nrh.* vysz giessen *sächs.* ut gheten 23, wt ghieten 11, *G. voc. ef-, pro-, procul-fundere, effutire* (*vgl. futis*), *exhaurire* 21, *emanare* 7. *prtc.* (*vgl. v.* **ausessen**) vszge-, vsz goszen, auszgossen *Mlr ef-, pro-fusus. hat vnnütze vngebûhrliche wort* auszgegoszen (*vnd* vff *N. N.* gethan) *Bing. A. 1593. 1652.*

* **vszgieszer** *profusor 68. 110.*

* **vszgieszig** *ding dz sich selbs guszt* in *ein andersz transfusiuum 65.*

vszgieszunge *effusio.*

auszgusz *aquarium Savrius.*

* **vszgussig, vszguszlich,** auszguslich *65 diffusiuum.*

* **ausgift** *s.* **ausgeben.**

ausglätten. vszgletten *expolire 75.* vsz gletet *expolitus 75*.*

ausgleichen. vsz glichin *transfigurare* 8. 9.

ausgleiten. *hd. nd.* vz-, ut-gliden, vszgliten 21, ausz gleyten 1 *elabi.*

* **ausgliedern.** auszgelidden, *Var.* auszglidden *emembrare 75.*

* **ausglinden.** vsglenden (entglinden 19) *elabi* 13. *Vgl.* glinden *st. Zw.*

* **auszgötzen** *exorare Stör.*

auszgraben, vz grabin 5, us grafen 18 *sächs. nrh.* vysz-, ut-, wt-grauen *effodere, vellere, euellere, erudere, eradicare, cauillare, excumulare, sculpere, sarculare, detorquere* 3 *etc.* vszgegraben *celatus 64. ein form* v. *nrh.* vyszgegraifft *nl.* wtghegrauet *celatura Gemmen.*

* **auszgraben** *s. n. des brunnens Bing. A. 1666.*

* **auszgrabkunst** *sculptura Pomey.*

* **vszgraber** *anagliphorius 68. 110 Var.*

* **vszgrablich** *nrh.* vyszgrauelich *nl.* wtgrauelick *sculptim Gemmen.*

* **ausgrabung** (*allg. nhd.*) *effossio Nier.*, vszgrabunge *sculptura.*

ausgrä-ten *GrW.*, -den *exossare pisces Nier.*

* **ausgrädeln** *exdorsuare Ki.*

* **ausgrübelung** *pervestigatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

* **ausgründung** *perscrutatio Nier.* (*Zw. GrW.*).

* **ausgürten.** *sächs.* wt gorden *discingere* 11. *99.* wtghegort *discinctus* 11.

ausgusz *u. s. w. s.* **ausgieszen.**

* *md.* (*wett.*) **aushahlen** *hahl* (*q. v.*) *werden, erlechen, austrocknen.*

aushalten. *das sie* vsz *da* (*am Ufer*) halden *Frkf. A. 15. Jh.*

aushändigen. *eine Quittung ohnschwehr darüber* auszuhändigen *Bing. A. 1736.*

* **aushändigung** *traditio Nier.*

* **auszhang** *conspicellum i. locus ad conspiciendum aptus 75*; vszhang, vszheng *expansorium 68. 70. Anders* aushang *GrW.*

* **aushärtung** *eduratio Nier.* (*Zw. GrW.*).

aushauen. vsz-houwen, -howen, -hauwen, -hawen *excidere, excindere, eradicare.* (*Eis*) vszhauwen *im iszgange Frkf. A. 15. Jh. hoden* auszhawen *etesticulare 64.* (*den Baumgartten*) auszhauen, *weill die baum nicht wachsen wollen Bing. A. 1599.*

aushauung *excisio und sculptura Nier.*, vszhauwung *excidium 65.*

aushieb (*Student., Bd. f. GrW.*) *erster Hieb im Duelle.*

* **vszhauffen** *excumulare 75.*

* **aushaus.** ushuse *anarata* 40. *Vgl.* ausgehäuse, aufhaus.

vszhecken *excubare* 17. *49.*

* **aushecknng** *exclusio pullorum Nier.*

* **ausheilen** (*anders GrW.*; *nd.* heilen *castrare*) *s. o.* **vezeylith.**

* **vszheimeln** nach *Vilwil Frkf. A. 15. Jh.*

ausheimisch. *nnd.* ûthêmsk *clev. nl.* uyt-, wt-heymsch *barginus 147, extraneus Kil.*

ausheischen. usz heuschen *expostulare* 17. *do sy noch nit uffgeruffen noch* usz geheischen *sy* (*als Verlobte*) *Frnkf. A. 1471.* (*W.*).

* **vszheiszen** *vel* vszladen *excitare* 17.

vsz hencken *elicere* 45.

* **auszher rûffen** *euocare Mlr. uber die muren* **uszergefallen** *Arm. 1444.*

• **ausherrisch.** *er hat es den Newkirchern vnd andern* ausz-herrischen *verkauft Frkf. A. 1640.* (W.).

• **vszherten** *s.* **anherten.** *Anders* aushärten *GrW.*

aushieb *s.* **aushauen.**

• **auszhiepen** *censura notare, gall. bafouer Stör.*

auszhin *extra Mlr, foras 126.* (*vgl.* vszin). *zu der affenport* vszhin *faren; vor dem kranch* vszhien *die kreme Frkf. A. 15. Jh. ob unser stat* uszhin *Arm. 1444.*

• **uszhin-schieben, -walen, -weltzen** *euoluere 88. Maaler gibt:* **auszhin-berüffen,** *prtc.* -berüfft, *vel* • **-beschicken** *euocare* **-blaasen** *efflare* **-bladeren** *vel* **-klapperen** *vel* **-schwätzen** *effutire* **-bortzen** *extuberare* **-fächten** *eluctari* **-fallen** *erumpere* **-faren** (*zur thür u. s. m.*) *vel sich* **-machen** *arripere sese foras etc.* **-fliegen** *auf den feind prouolare* **-forderen** *exposcere* **-füren** *euehere etc.* **-geben** *dedere* **-gebuckt** *repandus* **-gon** *egredi* **-höuschen** *exposcere* **-jagen** *exturbare* **-jucken** *i. sich zů der thüren ausmachen* **-kriechen** *vel* **-schleychen** *erepere* **-laden** *prouocare* **-legen** *exponere* **-locken** *elicere* **-nemmen** *expromere* **-pfisen** *exibilare* **-reden** *effari* **-rumplen** *mit e. ding vel* **-stöuben** *exturbare* **-rünnen** *emanare* **-sagen** *preloqui* **-schauflen** *extrudere* **-schnützen** *emungere* **-schwitzen** *vel* **-tropffen** *exudare* **-springen** *prosilire* **-stossen** *proturbare* **-thůn** *exponere* **-tragen** *efferre* **-tringen** *eluctari* **-trucken** *extrudere* **-werffen** *ejicere* **-wunszlen** *scatere* **-wütschen** *effluere* **-zebringen vnderston** *elicere* **-ziehen** *educere* **-zöcken** *elicere.*

• **ausz hirnen** *88,* vz hirn *V. a. 1420 excerebrare.*

• **vsz hoben** *lere 29. Vgl.* aushobeln *GrW.*

ausholen. vszholn *sim. explorare, exquirere, sciscitari.*

aushölen. ausz-hoelen, *Var.* -hülen *64,* vszholen *68 nrh.* vyszhoelen *nl.* wtholen *cauare, excauare.* vszgeholet *cauus* 17.

aushölern. auszholern *cauillare 74.*

• **auszhohlhimpeln** *verbis lacessere Pomey, i. q.* ausholhippe-ln. -n *GrW.*

aushüngeren *inferre famem ciuibus Mlr.*

aushungerung (*nhd. einer Festung u. dgl.*) *fames Nier.*

• **vsz in-bringen, -werffen** *deicere 64.*

• **vszjechen** (× vszzyechen *66 sim.*) *exuere 76.*

ausjeten . ausz-getten, -gedden *152,* -jetten *67,* -ietten *68,* -geten, -geden *vellere, euellere, abstirpare, sarculare.*

• **ausjätung** *sarritio Nier.*

auskasteien. ausz kestigen *exhaurire* (*umged.*) 17.

• **auszkauchen** *exhalare Mlr.*

auskaufen. vszkeuffen, us köffen 6 *nd.* utkopen *eximere, exinanire.*

auskehren *GrW. Nr. 1.* vszkeren, vszkerne *133 expurgare.*

• **auskehr-er** *everriator* **-ung** *expurgatio Nier.*

• **auszkereten** *quisquilia, peripsema 126, Mlr, Das.*

auskehrich × **hawszkerach** *rudea, sunt purgamenta domus 52.*

auskehricht *Kl*, auszkerecht *74 scobs, quisquilia.*

auszkeersel *quisquiliae Palthen.*

auskehren *GrW. Nr. 2.* a. (*nhd.* heraus-kehren, -stellen) *und finden; Bing. A. 1651,* auskern *transuertere* 9, vs keren *euertere* 6.

• **auszkehren** *s. n.* (*nhd. Ausweg, Gelegenheit*)*: dasz sich irgend ein* a. *finden würde, meines prival nutzleinss wegen ... zu vnterdrucken sim. pssm. Bing. A. 1651.*

• **auskehrung** *scopatio Pomey.*

• **auskeim** (*Zw. GrW.*). **vsz-, vff-kymen** *vel augen der* kymen *botrio 65, eher pl. msc., als sg. n.*

• *nhd.* sich **auskennen** *in e. sache, an e. orte.*

vsz-kernen, -kern, -keren 1, -kirnen *nd.* utkernen *enucleare.*

vsz-kiesen, -kisen 14, -keisen 21, -kaisen 30, -keszen, -kyssen (*elidere*) 21 *hd. nd.* vz-, ut-kesen *e-, de-ligere, elicere, allegare, aliare, eximere* 21. *prtc. hd. nd.* vz-, ut-gekorn, -ghocorn 23, -ghecarn 11 *e-, se-lectus, adoptiuus. nd.* ein vth ghe korn *der schare egregius* 37. usgecohrt *substrictum 100* (*hierher?*).

• **auszkysige** *krafft vis concupiscibilis 74.*

• **vsz-kyesung,** -kesunge, **-korung** 18 *nd.* ut kesinge *electio, adoptatio.*

auskyffeln *exbrigare 74.*

auskleiden. *dy* auszgecletten (*aus dem Orden getretenen Nonnen*) *Meissn. U. 1539.*

auscleidung (*der Nonnen, Bed. f. GrW.*) *Meissn. U. 1542.*

• *md.* **ausklulern** *i. q.* ausklugen (*GrW. v. Klugen*), ausklůgeln *nnd.* ůtkloiken.

• **ausknagen.** *nrh.* vyszknaegt (*nl.* beknacht) *exesus.*

auskneifen *nnd.* ůtknipen *sich davon machen, entwischen.*

• **ausknopfen, ausknüpfen** *GrW.* **vz kneuffen** 5, **vszkneuffeln** *133. 152.,* -kneifeln 21, -knipffen, -knyphen 6, **-knopffeln,** -knepfeln (ausz chünpffen 33) *sächs. nrh.* vysz-, ut-, wt-knopen *enodare.*

auskochen. vszgekocht *elixus 4.*

ausköken. auskocken *evomere Nier.*

auskommen. *hd. sächs.* vsz-. vysz-, ut-, wt-komen, vs kumen 6 *euenire, scatere Gemmen. swenne die II jar auz chumen Böhmer 1321.* (W.). *einer* ausgekommenen *feuersbrunst Bing. A. 1748.*

auskomme-n *md.* -ns *s. n.* vszkommens, *Var.* vszkummens *competentia 65.*

• **vszkomung** *competentia 65.*

auskunft *v. Emanatio* aus kumpft *v. Generatio* 9 *Anh.*

• **auskräftigen.** *hd. nd.* vsz-, ut-kreftigen, (-krestigen 5, -kestigen *o. v.* **auskasteien**) *exhaurire;* -gekreftiget *exhaustus.*

• **auskränken.** vszgekrencket (gekrencket 17) *exosus* 8.

auskryegen *exbrigare 74,* vszkrÿgen *extorquere* 17.

• **auskümmern.** *nd.* wt kommeren (*nrh. nl.* ont-k. *132,* -kummeren *G. voc.*) *expedire* 11.

auskünden. auszkinden *dilatare 64. ain gemain newer frid ist* auszgekhündt *Frkf. Druckbll. 16. Jh.*

• **auszkünde-r** *praeco* **-rin** *enuntiatrix Mlr.*

• **auszkundig** *gepett* (*umged.*) *edictum* 34. **auszkündig** *i. kundbar manifestus Pomey.*

• **auszkündung** *pronuntiatio Mlr,* vszkundunge, uskündung (*vel gebott*) 29, usz kunning 21 *nd.* vtkundinge *edictum.*

auszkündigen *praedicare Palthen., proclamare* (*Bd. f. GrW.*) *und percontari Pomey.*

ausz kundigung 27, uszkundigunge *edictum.*

auskunft *s.* **auskommen.**

• (*nhd.*) **auscuriren** *percurare Nier.*

• **vszkurtzisch** (uffskurtscht *110*ᵇ) *comatice 110*ᵃ.

• **auslach-en** *s. n. GrW.* -ens werth *deridiculus* **-er** *derisor* -ung *irrisus Nier.*

ausladen. *holtz* vszladen *Frkf. A. 15. Jh.*

ein **auszladung** *podium 91.*

• *nhd.* **ausladen** (*einladen in Gesellschaft auszer dem Hause*), *bs. prtc.* ausgeladen, uszladen *excitare* 17.

• *nl.* **wtlaeghen** *Kil. clev.* uytgelacht *exulatus.*

• **ausland** *s. n. GrW. Vgl. die Zss.:* vsz land (*nhd.* aus dem lande) *geen exorbitare.* vsz (*nrh.* buyssen *nhd.* auszer) lands *exterris 110.*

ausländen. auszlenden *descensiones facere Mlr,* vszlenden *propendere* 21.

ausländer. *hd. nd.* vz-, ut-lender *nl.* wtlander *aduena, extraneus.*

ausländig. vz lendik *exterris V. a. 1420,* ause lendiger *extraneus 67,* vszlendig *geboren indigena* (*sic*) *110 clev.* uytlendich *barginus.* vszlendig *vnd entlegen Domb. 96. er sij burger o. v.; burgern o.* vszlendigen *s. m. Frkf. A. 15. Jh. v. luden d. pl. Domb. 96. sein* auslendig *furnemen* (*Rechtsstreit vor fremdem Gerichte*) *Frkf. A.* (*Marburg*) *1512* (W.).

ausländisch. vszlensche 17 *nl.* wtlandtsch *Kil. extraneus,* vzlandich *status viæ 155,* auslendischer *proselitus* 9, ain vszlenscher *porselitus* 32, auslandische, auslendische *pl.* (*aus andrem Bezirke o. Dorfe*) *Bing. A. 16—17. Jh. pssm.*

auslassen. vsz-lassen 5, -laszen 12. 17., -lasen 13, -lauszen *und* -laussen *76,* -losin 8, aus-loszen *und* -losen 9 *nd.* utlaten *dissoluere, euinculare, exalare, germinare, obmittere, radicare. ersten bart* auslosen *pubere* 9. *nl. vochtheit* ute laten *vaporare 108.* vsz *vnd* ynne lassen *Bing. A. 16. Jh. in eine Leyhe* ein- *vnd daraus* aus-lassen *ib. 1694.* auszgelaszene (*geäusserte*) *worte ib. 1651. die von ime* a. *vnverantwortliche reden Frkf. A.* (*Hessen*) *1631.* (W.). vszzulassen (*aus der Pforte*) *Frkf. A. 15. Jh. des hat Johan Heinrichen* vz gelazeu *mit den vnderledingin als er noch stet geschrebin ib. 1336.*

auslasz. eyn vsz lasz 8, us loz *60 absis.* (*Bed. f. GrW.*).

• **auslästern** *cavillari Pomey.*

auslatschen *evagari* auslaatschen *vagam venerem exercere Nier.*

• **auslauchen** (*vgl.* auflauchen). *nnd. ofries.* ůtlůken *westf.* ůtluaken *st. Zw., praet.* ůtlauk *evellere.*

• **ausläufeln** (*md. Nüsse* läufeln, s. **Läufel**). ausz-leuffelen, -leuffeln, -leyffeln, -leyfflen *133 excoriare.*

vszlauffen 17. *65. excurrere, inuestigare. nirgen* usz *botschaft* (*q. v.*) zulauffen (usz *gehört nicht zu nirgen; vgl. neufrankf. Schriftsp.* aus *nähen* gehn *sim.*) *Frkf. A. 15. Jh.* liffen *alle gemeynlich* vsz (*hinaus*) *Domb. 58. daz im etlich sin herren*

vnd münch entrunnen vnd enphlohen sint vnd vszgeloffen *Frkf. A.* (*Kaiserbr. München*) *1336.* (*W.*).

vszlauffen *s. n. diarrhoea 110.*

auszlauff *excursus 75, procursatio Mlr, lyenteria Savrius, diarrhoea Vogel* (*berichtigen vll. GrW. h. v. 6*), vzioyf *absis V. a. 1420* (*vgl.* auslasz) *ags.* utlepa, utleipa *escapium.* ein- *vnd* aus-lauff (*der Schweine*) *durch die Thür Bing. A. 1657.*

***auslauffung** *decursus etc. Nier.*

***auszlaustern** *auscultare Stör, Pomey.*

auslecken. *nl.* wtlecken *distillare.*

ausläuten. *nach* auszgeleutteten *Nachtglucken Frkf. A. 1654. md. st. prtc.* ausgelütten (*Dial.*).

ausleeren. vsz leren, aus låren 52. *154. euacuare, haurire.*

vszlerung *exinanitio 65.*

auslegen *nd.* utlegghen 38 *interpretari* (*auch: die sprache 75*), *glosare* (*auch: die geschrifft 110*), *brisare, declarare, diffinire, enodare, explanare, exponere, repandere, commentari, edisserere, elucidare. hubslich* auslegen *edisserere* 52. *dasz er nicht zu viel* (*für uneinträgliches Gut*) auslege *Bing. A. 1663. Reuthersteuer für die ausslandische* auszlegen *ib. 1714.* vszgelegt *venale exponitur 65. nrh. nl.* vysz-, wt-gelecht *expansus.*

***vzlegelich** *sim. interpretatiuus.*

auszleger *interpres, comment-or, -ator, etymologus, glosator, euchius, translator. ein pösz* auslsger *paraphrastes* 52.

***auslegun-g** (*GrW., Gll.*), **-de** 9, vz-legunge, **-legum** *76,* -leygunge, usz- 14 *nd.* ut-leginge *interpretatio, comment-um, -atorium, diffinitio, declaratio, glosa, etymologia, metafrosus, metaphorica, sensus, syntagma, productio* 5, *postilla, expensa. eyn genczlich* vsz leygunge *etymologia* 8ᵇ. *eyn meyster der* vszlegunge *commentator* 8.

***vszlehen** (*vrm. verschr.*) *elicere* 7.

auslehnen (*allg. md.*) *Bing. A. 1669. gelt* auszgelehnet *ib. 1629. 1647.*

***vzleht** *s.* **vzsleht.**

***auszleyff-eln, -ten** *s.* **ausläufeln.**

ausleihen. vsz lihen (leynen *77*) *exponere* 12, *gut* vsz lyhen *fenerari* 12. *ptc.* vsz geliehen (*daz holtz*) *Überl. A.*

***ausleiher** *GrW.* auszleyh-er *creditor Mlr* **-erin** *creditrix ib., foeneratrix Nier.* **-ung** *locatio Mlr, Stör, Pomey.*

auszleyten *nrh. nl.* vysz-, wt-leyden *educere Gemmen.*

***vszleyder** (╳ vszlender) *extraneus* 18.

***auszleitung** *explicatus crurum Mlr,* vszleitung *productio* 6.

***auszlenckere** *scaurus 74.* (*Zw. GrW.*).

auslernen. *ein geselle so* auszgelernet *hat Frkf. A. 1617.*

vszlesen (*vrm.* ╳ vszlösen) *laxare* 6.

***ausleser** *elector Nier.*

***vszleslich** *eleganter 65.*

ausz leuchten, us lühten 6 *hd. nd.* vz-, ut-luchten *emicare, resplendere.*

ausleute (*vgl.* ausmann). *burgern o.* vszluden *Frkf. A. und Hs. 15. Jh. pssm.*

vszliehten *emicare* 18. *76.* (*vll.* i *aus* ů).

***auslichten** (*neben* lichten *q. v.*) *castrare* 9.

***auslieferer** *traditor, proditor Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausliegen. *unser erste bete ist* vzgelegen *wol aht jare Frkf. A. 1336.* (*W.*).

hd. nd. **vz-, ut-locken** *elicere.* utghelocket *elicitatus* 11.

auslöschen. *hd. nd.* vsz-, ut-leschen (*en lecht* 23) *hd.* -lessen, -leszen *nd.* wtleeschen 11 *extinguere, suffocare. prtc.* vsgleschet *Überl. A. 1523.*

***ausleseher** *exstinctor Nier.*

***ausleschung** *exstinctio Nier.* auslöschung *ihrer vnderschribener nahmen Bing. A. 1628.*

auslösen. *hd.* (6) *nd.* vsz-, ut-losen *relaxare, resoluere. Vgl.* **auslesen. auslassen.** *die hauptverschreibung* auszulösen *Bing. A. 17. Jh. daz gute von bosen* uzlosen (*vorher aber: der daz beste* uzlas, *von* uzlesen) *Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*).

***auszlöszlich** *quod redimi potest Pomey.*

auszlösung *elisis* 52, a. *der Leyhe Bing. A. 1736,* vszlosunge *solutio 76, nd.* eyn ut losinge *analesis* 37.

***auszlupffen** *emouere Mlr.*

***vszluszen** (vzlassen 5 *nd.* utlaten) *radicare* 21.

auszmachen *elaborare 75, censura notare Stör.* sich a. (*nhd.* sich hinausmachen) *zu der thüren Mlr. hundert wagen rusten vnd* vszmachen *Frkf. A.* (*Cassel*) *1528.* (*W.*). *die trepp* auszzumachen *Bing. A. 1666.*

mit **auszmachung** *guter kundschafft Frkf. A. 1556.* (*W.*).

***ausmagern** *GrW.* **auszgemegeret** *tenuatus Mlr.*

ausmahlen. vszmalen *emolere.*

ausmahnen. *hd. nd.* vz-, ut-manen 19. 11. *emonere, extorquere.*

***vszmanunge** *emonitio* 19.

ausmann. vszman *Frkf. A. und Hs. 15. Jh. pssm.*

ausmärcker (*aus anderer Mark, Dorfschaft*) *Bing. A. 1634. 1669.* ein vszmercker (*als Forstfrevler*) *Frkf. A. 15. Jh.*

*das **auszmauern** *s. n. eines Brunnens* (*Zw. GrW.*) *Bing. A. 1666.*

***auszmaulen** *aufhören zu maulen Pomey.*

***ausz-, durch-meistern** *taxare vel sugillare frz. critiquer etc. Pomey.*

***auszmelden** *dicere Stör, Pomey.*

ausmelken. auszmålken *emulgere* auszgemulchen (*das vier*) (*vber*) *exhaustum Mlr.*

vszmergeln *65 eneruare, tenere seruum vt bestiam, grauare s. labore.* gunts von marck (*vel?*) vszgemergelt (*nl. ghauselick le grunde* totten march) *medullitus Gemmen.*

***auszmercki-g** *leprosus* **-keit** *lepra 75.*

***ausmessung** *dimensio Nier.*, vszmessunge *der bekreyssunge Domb. 96.* (*Zw. GrW.*).

***auszmetzen** *seligere, separare frz. choisir, separer* ausgemetzte Schaafe *oves selectae frz. brebis choisies et separeés Pomey, scheint in gutem Sinne was in schlimmem* ausmerzen *GrW.; das Wort steht zwischen* ausmeistern *und* ausmessen.

*(*nhd.*) **ausmeubliren** *suppellectile instruere Nier.*

ausmontieren. ausmundirt, ausmondirt *instructus Nier.*

***ausmusterung** *exauctoratio Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausnagen. vszgenagt 17, vsznagt *68 exesus.*

ausnehmen. *hd. sächs.* vz-, ut-nemen, ausz neymen 3 *excipere, excerpere, eximere, eripere, demere, transsumere, secernere, exenterare. wisch* (╳ *visch? vgl. cucius als Wisch*) vsznemen *excuciare* 8. *visch* 9, *geweide, gewaid* 33 usznemen, *gebet* vszneymen 21 *nd. eynem vische dat ingheweyde* vt nemen 38 *exenterare. junckfrawen ausz einer kameren* ausz (*heraus*) nemen *Dmnk. A. 176.* nam *man sand Blasius her wider* ausz (*dem Gefängnisse*) *ib.*

ausgenommen *prtc., Partikel.* auszge-nomen, *Var.* -numen *75,* vszgenom-en 8ᵇ. 19., -men 17. *110. exceptus, ereptus, dempt-us, -io, nisi, preter, preterquam. daz wir yn mit* uzgenomen (*ausdrücklichen, Bed. f. GrW.*) *worten mit achtzehin gleven ... dienen und beholffen sin Weizs. a. 1377.*

hd. sächs.* **vz-, ut-, wt-nemer (*bisw.* vszmemer) *exceptorius Gll.*, ausnehmer *exemtor Nier.*, auszнеmmer *pl. o. commissari conquisitores Mlr.*

***vznemig** *nl.* wtnemich *exceptorius.*

***ausznehmlich** *excellens Pomey.*

ausnehmung *exemtio etc. Nier.*, vsznemung *nl.* wtneminge *exceptio. transsumptio. sient vil* vsznemunge *vnd vnderscheide Domb. 96.*

***vsznemenung** *exceptio* 19.

ausösen. auszosen *exinanire 74. Vgl. dz wasser* usz (*daraus*) zu osen (*q. v.*) *Frkf. A. 1451.*

***auszosung** *exinanitio 74.*

***auspeinen.** vszpinen *emoliri.*

***auspeinigen.** *hd. nd.* vz-, ut-pinigen, -pineghen 23, (-linigen *76*) *de-, ex-torquere.* vszgepin-iget, -get *enixus.*

***auspeitschung** *fustuarium Nier.* (*Zw. GrW.*).

auspfählen (*GrW. unbelegt*). (*die theile des gutes*) *jeden besonders* auszupfählen, *die theile mit hölzernen* pfählen *zu unterscheiden Frkf. A. 1777.* (*W.*).

***(auspflauen?).** vszpluwen *vellificare* dick v. *vellitare 68. Cf. 59.*

auspflücken. *hd. sächs.* vz-, vysz-, ut-, wt-plucken *dis-, ex-cerpere, vellere, vellificare, extirpare, radicare. eradicare. nd.* wtgheplucket *discerptus* 11.

auspflügen. *hd. nd.* vsz-, ut-plogen, vz plugen 5 *exarare. nrh. ein acker* vyszgeploegt *nl. een a.* wt gheploghet *incolidus.*

***auspfrengen.** aus pringen 4 *detorqueri. Nicht aus* -wringen, *vgl.* pfrengen *torquere 62.* (vz tringen *detorquere* 5 *s.* **ausdringen**).

auspfützen. *hd, nrh.* vsz-, vysz-putzen *sächs.* ut-, wtputten *nnd.* ûtpütten *exanclare, exhaurire.* vsz-, vysz-gepotzet *nl.* wtgheput *exhaustus.*

***ausplauderer** *vulgator Nier.* (*Zw. GrW.*).

***ausplünder-er** *dirept-or* **-ung** *-io Nier.* (*Zw. GrW.*).

***vszpluwen** *s.* **auspflauen.**

auspolieren. vszbolieren *expolire 110.* ausballieren *polire Palthen.* auszballieret *werckstuck toreuma Das.*

***auspolirer** *politor Nier.*

auspoltern *detornare ira Nier. (Bd. f. GrW.).*

vszpressen *nrh.* vyszpersen *nd.* utparsen 11 *nl.* wtperssen *extorquere, detorculari, brisare.* vszge-presset, -preszt, -prest, -preszin 9 *nd. nl.* wtgheparst *extortus.*

***auspuelen** *s.* **ausspülen.**

auspurgieren. vszgepurgiert *nrh.* vyszgepurgijrt *nl.* wtghepurgheert *elimatus (Bd. f. GrW.) Gemmen.*

***vszputzen** *s.* **auspfützen.**

ausputzer, ausbutzer *mango Das.*

vz-quelleu, -queln *emanare, scatere.*

***ausrachten** *(vgl.* ausrichten. *mhd.* rahten) *in Frkf. A. 15. Jh.* geracht, rachtunge). vszgeracht *expeditus* 45. *152. han wir* v. *vnd bezalt; die nidderlage von iglichem fasz wirt vff der stede rentkisten* v. *Frkf. A. 15. Jh. (das ein sach an gericht* onvszgeracht *were Domb. 96).*

***auszrachtung.** *wiewole aber myr keyn execucion o. a. von ime bescheen ist Frkf. A. (Eltvil) 1503. (W.).*

***ausraden** *u. s. w. s.* **ausreuten.**

***ausråden** *u. s. w. s.* **ausreden.**

***ausraffen** *s.* **ausraufen.**

***ausraffzen** *s.* **ausråuspern.**

***ausrayden** *s.* **ausreuten.**

***ausrämen** *expiare 54, aus* ausrainen?

***ausrathen.** *Her* Rath *Girmer(?) hat beim Fürsten zu Nassau schon* ausz gerathen *vnd wohnt zu Wetzlar Bing. A. 1751.*

***ausratten** *s.* **ausreuten.**

***ausrauch-en** *(anders GrW.) exhalare vaporem* **-ern** *suffire* **-erung** *suffitio Nier.*

***ausräuchen.** aus reuchen 9, ausz-recuhen *(sic), Varr.* -reichen, -riechen *75 effum-are, -igare.*

***ausraufen, ausrupfen** *GrW. (wett.* auszråfe, auszroppe), vsz-rauffen, -ruffin 17, -roffen *68,* -rofen 18, -raffen *151,* -reffin 8, -reffen *(har depilare) 76. 152.,* -reuffen, -reufen *68,* -reifiin 8, -reiffen *(hare depilare* 1) 1. 21. *(euellere Palthen.),* -reyffen, -reifen 21, auszrupffen, us- 6, ausz- *Pomey* -ropffen *nd.* utropen *nl.* wtroopen *Kil. vellere, di-, e-, re-uellere, vellicare, depectere, depilare, extirpare. mit wurtzel* vszrauffen *exherbare 88. die w. sim.* auszraufen, auszrupffen *euellere etc. dasz er einen margstein* ausgerauft *Bing. A. 1611.*

***ausrauff-er** *runcat-or Nier.,* **-ung** *-io Nier., auulsio Stör, Pomey.*

***ausrupfung** *evulsio Nier.*

ausräumen *(vgl.* **aufräumen**). *(md.)* ausraumen *euacuare 75, Nier.*

auszrauschen *cum strepitu damnare Palthen.*

ausräuspern *GrW. Die folg. Synonymen sind mehr und minder lautverwandt; vgl. o. Zss. mit auf- und u. Simplicia unter* **R.**

***auszrüspen** *P. V., (excredere) Mlr nrh. nl.* **vysz-, wt-rispen, vsz-reuspern,** -ruspern, -rüszperen *114,* -risperen, **-reyspeln** *74,* **-rusteren,** -rustern 17, -rustiren *152.* -ristern 18, **-ruffen** *4,* -roffen 10, **vz robezen** *V. a. 1420.* ausz ropezen 27, **vsz rupsszeren** 45 *eructare sim., screare, excreare.*

* der **auszrüspig** *excreabilis Mlr.*

***ausreusperung** *excretio Nier.*

***ausrauten** *s.* **ausreuten.**

***vszrechen** *s.* **ausrecken.**

auszrechnen *ratiocinari Mlr, Palthen., Nier.*

***auszrechner** *computator Nier.*

auszrechnung *computatio Mlr, ratiocinatio Palthen.*

***vszrechten** *s.* **ausrichten.**

ausrecken. *hd. sächs.* vz-, vysz-, ut-, wt-recken, -reken *76,* -rechen *49,* (-reckin 8 *s.* **ausrücken**) *pandere, ex-, op-, s-pandere, ex-. pro-pendere, de-, ex-, re-tendere, porrigere, alare, irreciare. nd. praes.* vtrecket 37 *v. Strigilis. arm* aws recken *alare* 52. *dye arme* auszrecken *exalare 74. strick a. irretire 74. nrh. swert* vyszrecken *(nl.* wttrecken) *euaginare. prtc. hd. nd.* vsz-, ut-gerecket, (-geracht *s.* **ausrichten. ausrachten**) -geracht *(wider* aus-g. *obpansus)* 9, -gerack *(neben* geracht) 8 *clev.* uytgereckt *expansus, propensus, extentus.*

***auszreckung** *extensio Palthen.,* vszreckunge *nd.* wtreeckinge *und* wtreckinge 11 *distentio, tensura.*

***ausreden.** *wett.* (auszreare) *swz.* ausråden *excernere Mlr. .Vgl. BM. v.* Ride, *u.* reden, raden, melreder *sim.; mit* gereddener *eschen Domb. 98. wett.* gerådigte (gerearigte) *voll u. s. M. prtc.* ausgerednes *salz Matthes bei Fr. II 82*, wett.* ausgeråden *(ausgereare); s. n.* das ausgerådet *excretum Mlr.*

***ausrådeln** *excernere Fr. l. c.*

***vszreden** *s.* **ausreuten.**

ausreden, vszredden *eloqui, effari, exprimere, excusare, placitare.* auszreden *mit entschuldigung excusare 75. hat mein vatter auff seinem dott bet* auszgeredt *Bing. A. 1730.*

***ausreffen** *s.* **ausraufen.**

ausregnen. vszreynen 19 *nd.* wt regenen 11 *expluere.*

ausreiben. vsz riben *nd.* ut wriuen *extricare.*

***auszreichen** *s.* **ausrauchen.**

auszreichen *74 v. Brachilensa,* vszreygen (reygen 13 = reichen) *porrigere* 21. *als wir vnd vnser knecht das weggeld* ausgereicht *(Bd. f. GrW.) haben Frkf. A. 1633. (W.). nnl.* ûtreiken *mit* ûtreken *und* ûtrecken *besprochen von Regel Mnl. Psalmen 9.*

* *ayter* **ausreichsen,** *galle* **vzgerahsinen** *v. Empyema. Vgl. Grff II 385, BM. II 1 S. 547*;* rehen, rechsin, plutrechszung, aiterrechsung *vv. Emoptoica, Empyema Gl.*

***auszreiden** *s.* **ausreuten.**

***ausreifen** *sim. s.* **ausraufen.**

ausreifen. auszreyffen *permaturescere Mlr.*

***ausreigen** *s.* **ausreichen.**

ausreinigen. vsz reynigen, aus rainigen 1, us renigen 29 *nd.* wt reynichen 11 *emundare, expur-are, -gare, alluere, expiare.*

***vszreysen** *s.* **ausreiszen.**

***vszreyspeln** *s.* **ausråuspern.**

***auszreysung** *emigratio Palthen. (Zw. GrW.).*

ausreiszen. vsz-riszen *depilare, untersch. von* -reysen *vellere* 17, -ryszen *erumpere 110.*

ausreiten. in *vnd* vsz gerijtten *haben Domb. 96.*

ausreiter. eyn vszryter *ab equis 125 nd.* vt rider *stipendiarius* 37.

ausreitern. auszreiteren *elidere Mlr, Fris.,* auszryteren *excernere Mlr,* vszrytern *excolare 68.* auszgereyteret *elisus s. n.* das a. *excretum Mlr,* das auszgereytert *id. Fris.*

***auszreuttere** *von den bonen fabago 135.*

***vsz-reitung,** *Var.* -ritung *110,* **-reiterung** *88 von korn peripsema.*

***ausreitten** *s.* **ausreuten.**

***vszresende** *sache causa finalis 65. Vgl. nd.* thorisende *orsake causa formalis* 23.

aus-reuten, -rotten, -roden *GrW. Zur Vergleichung und Scheidung stellen wir folg. Synonymen zusammen, deren Formen sich öfters kreuzen, vgl. die Simplicia unter* **R.**

***ausrauten** *sarrire vel extirpare Nier.,* ausz rawten *exarare* 52, ausz rewten 52. *4.,* vsz-reuten *75. 110.,* **-ruoten** 7, -ruten *65. 110.,* -rutten *65 Var. 75. 110.,* -rütten *49. 65.,* -rûten 6, -riten 30. *110 Var.,* -ryten *68. 110*,* -reitten *64*. 110*.,* vs rûten 6. 29. *vellere, a-, di-, e-, re-uellere, vellicare, abs-, ex-tirpare, radicare, eradicare.* vszrutten *mit der wurtz eradicare 75.* aus rewten *dy wurtzen euellere 4.* auszreuten *vsz dem geschlecht extirpare 75.* aus gereutt *Hs. a. 1451,* vszgerutet *110 diuulsus. das noch Wüste* **ausrotten** *Bing. A. 1757.* **ssz-roten** 7. 4., **-ratten** *110 Var.,* -raten *4,* -rodden 7 *hd. sächs.* vsz-, vysz-, (ysz- *67*), ut-, wt-**roden,** *nl.* wt-rooden *vel* -roeyen *und* **-raeden** *sax.* -raden *Kil. hd. nrh.* vsz-. vyszraden 3. 21. 26. *152.,* -rayden *135,* -reiden *67,* **ausreden** 9 *vellere, a-, e-ueller, auellare, vellicare, abs-, ex-tirpare, eradicare.* us roden *eradere* 13. vszroden *mit den wortzeln* 17 *nd.* utroden *de wortelen eradicare.* vszgerod-et, -det 21 *nd.* utgherodet *exesus.* **vsz ruden** *abstirpare* 18. **vsz ryttern** *auellare 67.*

***ausreuttere** *s.* **ausreitern.**

hd. sächs. **vsz-, ut-, wt-richten, -rechten** 13. *135. expedire, explicare, erigere, expolire, disponere* 6, *incessere 88.* vszrichten *(nhd.* entrichten) *vnd bezalen Frkf. A. und Hs. 15. Jh. gänse* auszrichten = *gebenn vnd bezahlenn Bing. A. 1594. ihre gebührende güldt* auszurichten *vnd zu vergleichen ib. 1657. (vgl. o. vv.* **anzahl. ausrachten**). *wir verkauffen o.* v. *lassen Frkf. A. 15. Jh. einander vbel v. altercari 88.* sach auszrichten *(Zss.?) ambasiari 74. domit die houbtlude in guder eynikeit tr houbtmanschafft* vszrijchten *Domb. 96. praes.* usz richt *75 v. Ambasiator,* us richtet 40 *v. Executor.* richt *(richtete) dem pischof der kirchen gut gar weiszlich* ausz *Dmnk. A 176. euangelia die er* vszricht *Domb. 58. prtc. hd. nd.* vsz-, ut-gerichtet *hd.* vszgericht, -rechte *135,* (-racht 48. *152. s.* **ausrachten**) *nnd. (Mekl.)* utrackt *nrh.* vyszgereckt *nl.* wt gherect *(vel* wtgheuolden, -sproken; *vgl.* ausrecken) *explicatus. dieselbigen (reiter) werden die thalen* auszgericht *haben Frkf. A. (Butzbach) 1569. (W.).*

ausrichter *74*, ausz- *75*, uss- 40 -richter *expeditor, executor*, vs rihter *dispensator* 6.

vszrichtig, usrichtiger, vsz- *133* *nrh.* vysz-**rechtig** *nl.* wtrichtich *expedit-us, -iuus.*

* **ausrichtikeit** *expeditio 74.*

* **auszrichtiglich** *expeditiue 75.*

ausrichtsam. usritsam *49*, vnrichtsam (*sic*) 30 *expedit-us, -iuus* 30.

ausrichtung *der armen pocheum 74.* vszrichtung, vsz- *und* vs-rihtung 6 *dispensatio, apothegma.* daz ussrichtung (*n.!*) *der vernunfft iudicium rationis 65. sune vnd* uzrichtunge ***** *cryges Böhmer 1322.* (*W.*).

***ausriechen** *o. v.* **ausräuchen** *scheint nicht identisch mit dem folgenden.*

vszriechen *exalare 75.*

ausriechung. vsz- *75*, us- 32 -riechung *exalatio.*

ausringen. vzbringen 8ᵇ *nd.* utwringhen *exprimere.*

auszrinnen *Pathen.*, auszrünnen *Mlr effluere.*

* **auszrünnung** *effluentia Mlr.*

* der **auszrunsch** *effusio Mlr. mhd.* ûzruns *m.*

* **vszrysen** (*vgl.* ausräuspern *u. s. w.*) *emopileya ist ein sücht so eyn eyter* vszryset 25.

***vsz-, wt-rispen, -risperen, -ristern** *s.* **ausräuspern.**

* **auszryteren** *s.* **ausreitern.**

* **vzrobezen** *s.* **ausräuspern.**

* **vszrocken** *s.* **ausrücken.**

ausroden *s.* **ausreuten.**

* **vszroffen** *s.* **ausrauffen. ausräuspern.**

ausrollen. auszrolen *euoluere und explicare Mlr.*

* **auszropezen** *s.* **ausräuspern.**

ausrotten *s.* **ausreuten.**

* **auszrottiren** *excludere, gall. forclore de la dizaine Stör, Pomey.*

ausrücken. *md.* aus- *hd.* vsz- *nl.* wt-rucken 9, -rocken 17, -reckin *8 di-, e-uellere ll. c., Kil.*

* **vszruden** *s.* **ausreuten.**

ausrufen. vszruffen, auszrüffen *Mlr*, vszrieffen *68. 110. nrh.* vyszroeffen *sächs.* wt ropen *euocare, edicere, excire.* auszgeriefft bot *edictum 110.*

vszrueffer *preco 125.*

* **ausrufflich** *prophanetice i. exclamatorie 74.*

aus-, vsz-ruffung *edictum 75, proclamatio frz. cri public Pomey* (*Bd. f. GrW.*).

* **vszruffen** *s.* **ausruspern;** *gehört verm. zu* ausrufen, *vgl. u.* aussingen, aussprechen.

ausrühren *excutere GrW.* vsgerûret *excessus* 6 (*v. Exesus;* ╳ *excussus?*).

* **ausruhung** *laxamentum Nier.* (*Zw. GrW.*).

* **auszrünnen** *u. s. w. s.* **ausrinnen.**

ausrupfen *u. s. w. s.* **ausraufen.**

***aus-rupszeren, -rüspen, -rüspig, -ruspern** *sim.*, **-rustern** *sim. s.* **ausräuspern.**

* **vszruten** *sim. s.* **ausreuten.**

* **aussäckler** (*Zw. GrW.*). vszseckler *eborsator 64ᶜ.*

aussäen. auszsäyen *proseminare Mlr.*

aussagen *recitare; s.* **aufsagen.**

aussage *f. nach* auszsag *der Centhgrafen Bing. A. 1734. bei voriger* auszage *verbleiben ib. 1670.*

* *hd. nd.* **vz-, ut-sammen** *excummulare.*

* **vszsammeln,** vszsameln *excumulare, cauillare.*

* **auszsärwen** *s.* **ausserben.**

aussatz *u. s. w. s.* **aussitzen.**

aussäubern. aussaubern *purgare Nier.*, auszseüberen *expurgare Mlr.*

* **aussauberung** *purgatio Nier.*, auszseüberung *expurgatio Mlr.*

***aussaufen** *GrW.* auszsauffen, vzsuffen, vzsupffen, usz soppen 45 *hd.* 14 *nrh.* vsz-, vysz-suppen *sächs.* ut-, wt-supen, -zupen 22 *ab-, ex-, ob-sorbere. genczlich* auszsauffen *absorbere.*

auszsaugen *exsiccare 65. Länderey a. Bing. A. 1712.*

* **aussaug-er** *qui exsugit* **-ung** *suctus Nier.* auszsuger *hirudo aerarii Mlr.*

vz schaben *nd.* ut schaven 23 *eradere. st. prtc.* auszgeschaben *erasus Mlr.*

ausschaffen *GrW. Nr. 2.* auszgeschaft (*werde Unreinigkeit des Grabens, nhd.* herausgeschafft) *Bing. A. 1640. aus dem closter* ausgeschaft *werden Meissn. U. 1557.*

* **ausz-, ver-schalen** (schaal *werden*) *evanescere frz. évaporer Pomey.*

ausschälen. aus-, vsz-schelen *nrh. nl. nnd.* vysz-, wt-, ût-**schellen** *nnd.* ûtschillen *excoriare, exquamare, enucleare.*

ausschallen *mhd.* ûzschellen. *es* schilt vsz, *ist* vszgeschollen *fama volat 65. den steden zu schriben von der rede wegen als* v. *sin Frkf. A. 1429.* (*W.*).

* **ausschänd-er, -irer** *convici-ator* **-ung** *-um Nier.* (*Zw. GrW.*).

ausschärfen. auszscherpffen *exacuere 75.*

* **vszscherpffunge** *exacutio 75.*

ausschäumen. ausschaumen *exaestuare Nier.*, auszschaumen, auszschaymen *74*, vsz schimen 18 *hd. nd.* vz-, utschumen *despumare, exscumare* 8, *emergere* 7.

* **ausschaumung** *exaestuatio Nier.*

vszscheiden *dis-, se-gregare, excludere. prtc.* vsz- *15. Jh.*, ausz- *1663* -gescheiden (*nhd. ausgenommen*) *dasz … Frkf. A. pssm. das in dem brieffe* v. *vnd verbotten ist Domb. 96.* v. 8, ausgescheiden 9 *exsors.* (vszgescheyt *s.* **ausschütten**).

* *nhd.* **ausscheidung.** vszscheidunge *von der gemeyn excommunicatio 5ᶜ.*

ausscheinen. *hd. nd.* vsz-, ut-schinen *nl.* wt schynen *effulgere, elucere, emicare, excandere, eradere* (╳ *eradiare*) *emergere.*

* *hd. nd.* **uz-, ut-schellen** *s.* **ausschälen. ausschallen.**

* *md.* **ausscheller** *m. Gemeindeausrufer mit der Schelle.* (*Zw. GrW.*).

ausschenken. *hat* auszgeschanckt *banwein Bing. A. 1572.*

vszscheren *eradere.*

ausscheren *GrW. Nr. 2.* vzgeschert *egregius V. a. 1420. Vgl.* ausschieren.

ausschicken. *prtc.* vzgeschicht *Frkf. A. 15. Jh.*

* **ausschickung** *dimissio Nier.*

* **ausschieren** *segregare Nier. Vgl.* ausscheren.

* *nhd.* (*md.*) **ausschierig** *ausser sich, ausgelassen sim.*

ausschieszen. vz schieszen *excludere* 17, us schiessen *elicere* 52. vzgeschossun löbe *deambulacrum 95.* vmlouf *anden* türnen *o.* vssgeschossen lovbe *hecleta* 40. ein aus geschossen lumpf *o.* vmlauf *an* thürnen *74 hectheca, exedra.* auszgeschossenfenster *lucanar 74.*

ausschosz, ausschusz *GrW.* vszschosz, vzschosze 8ᵇ *nl.* utscot *99 germen, nrh.* uysschoet *nl.* wtschot *frutex,* uz schoz *palles* 8ᵇ, auszschusz *deiectus gemmae Mlr,* vsz schosz *absis* 17, auschosz *Bing. A. s.* **ausschlag.** *das bludt gewan do ein sturmigen flosz vnd* vsz schose *zu der wonden vnd flose sturmiglich herusz Domb. 58.*

* **auszschuszling** *palmes 74.*

ausschindling. ussz- *28ᶜ*, vs- 40 -schindeling, **usszschindelinger** 40 *abortiuus. Vgl. Smllr III 371, Got.Wb. I 950.*

* **ausschippen** *pala ejicere Nier.*

ausschlafen. *nicht* usschleffen *insapire* (*st. insopire*) *76.*

ausschlagen. auszschlagen, auszschlahen 52. *75.*, vz-, vsz-, aus-slahen, -slaen *hd. nd.* vz-, ut-slan *excutere, expellere, suspendere, recusare, renuere, pullulare. czend* ausz slachen *edentare* 33. *ein dingk daz* usz sleget *vel somer lade tirsus* 18. *was kauffmanschafft von ballen man* vszslehet *vnd infaret Frnkf. A. 15. Jh. nd. eyn de dat wif* vtsleyt *repudium* 37. *prtc. nd.* vt geslaghen *explosus* vth ghe slaghen *emancipatus* 37. *hd.* ausgeschlagen *in dem Briefe eines muntren Pfarrherrn an den* „Ambtsverweser *Gambszen zu Nidda*“ *Bing. A. 1677, den wir reichlicher excerpieren, um auch bei andern Wörtern darauf zu verweisen:* „*dasz ein Zehend soll uf 10 achtel hafer* ausgeschlagen (*sein*) *und ich etwan zusetzen solle u. s. w. P. S. umb S. Marie willen* (*will diesmhl nit höher bitten*) *wird er mir ein gut stündgen* audients *ertheilen. vera proferam, falsa diluam: ich wünsch ihm alles guts! aber dies übel* (och! *ignosce!*) *dasz er nur ein woch meins trouble etc. erfahren sollte! ach! ignosce! Im Himmel* sehn wir sich (*heutiges well. Reflexiv*). *Eja wehr wir da!* (*aus e. Kirchenliede*). *Mein Herr verzeihe doch vmb gottsw. esz war* ein Andacht! *Vale. P. S. in erbauung unssers Schulhausses wird mir Hr. Ambtsverw. mir nicht* abgehen, *er habe mich denn mündlich gehöret. Fido tibi ex curtu non Mihi Tuo Toti ut in literis.*“

auszschlag *statera linguae* (*Zünglein auff der Wage*) *Palthen. groszen o. cleinen* vszslag *geben* (*beim Wiegen*) *Frkf. A. 15. Jh. Bei Verhandelungen über einen Einfall Bewaffneter in eine Nachbargemarkungen Bing. A. 1667* „*ist Henrich Philippi* den Auschlag *zu vernehmen auff Johs Kannes Kemmerers Acker gangen …, nimbt Ihn … mit sich mitten* vnder den ausehossz *in ihr gebieth; … so sey der* Auschosz *in vnszer Feldt gesprungen; … als sie ihn* vnder den Auschusz *gefangen bringen wollen;*

... der Auschosz *hat ihn ebenfals (wie der Schultheisz) mit Rohr gestosszen.*"

***ausschlagung** *excussio vel expulsio 75, calcitratus etc. Nier.* die **ausschlecht** *des kines mentagra Mlr.* uz-, usz-, ursleht, uzleht *sg.* uzlehte *pl. genus lepre H. Ph. Vgl.* **urschlichten.**

***ausschlappen** (*anders GrW.; wett.* ausschlapche) *s.* **anschlappen.**

***ausschlecken** *linguendo absumere Pomey.*

ausschleifen *GrW. Nr. 2. dennen holczer furen vnd* vszschleiffen *Frkf. A. 1525. von einem nachen* auszuschlaiffen *ib. 1550.*

ausschleppen (*GrW. unbel.*). *die beste documenten von Frankfurth* auszzuschleppen *Frkf. A. 1694.* (*W.*).

ausschlichten. *hd. nd.* vsz-, ut-slichten, -slechten *explanare, expolire.*

***vz sliekin** *vellere V. a. 1420.*

ausschliefen *und* **ausschlüpfen** *GrW.* ausschlupffen *Pomey.* ausz-schlôuffen, -schlöffen, -schlipffeu *elabi* -geschlipfft *elapsus die rosz* schleüfft ausz *dehiscit rosa das* auszschlieffend *rdbauq deiectus gemmae Mlr. dié rose* schlieffet aus *Pomey.*

vsz-schlieszen, -slieszen, -slieszin 5 *nd.* ut sluten *dis-, ex-, se-cludere.* auszslieszender *silogisticus 74.* ausgeschlossen *sim.*, vz geslossen 20 *semotus, dis-, se-clusus. gefryhet vnd* vszgeslossen *von allyn dinsten u. s. w. Meissn. U. 1447.*

auszschlieszlich *exclusiue 75,* auszslieszlich *silogistice 74.*

ausschlieszung. vsz slieszunge *seclusio 20.*

ausschlusz. vsschlus *des gegentails Überl. A. 1525.*

***ausschlummern** *somnum detergere Pomey.*

ausschlüpfen *s.* **ausschliefen.**

ausschlürfen. ausschlurfen *exsorbere Nier.*

ausschlusz *s.* **ausschlieszen.**

nd.* **vtsmademen *s.* **ausschwademen.**

ausschmelzen. auszgeschmelzte *feiszte eliquamen Mlr.*

***ausschminken** *infucare sim. Nier., Pomey.*

*(*nhd.*) **ausschmückung** *exornatio Nier., Pomey.*

***ausschnaupen** *emungere Nier. Vgl.* aus-schnauben, -schnieben, -schnaufen, -schnupfen, -schnuppern, -schnüffeln, -schnaubern, -schnobern *GrW.*

ausschneiden. vsz snyden *excidere, excindere, spadonare* (*die geylen sim.*), *castrare* (*die hoden, gelczen*), *elinguare* (*die zunge*). ausgesnitten 1, a. *rosz* 33, a. *phard* 1, ausgesnyten *pferde 74,* usgesnitten *pfert* 29, ausgesniten *pfärd* 53, vzgesneden *pert* 5, *eyn pert dem* vsz gesnydden *ist nd.* en vtghesneden pert *eunuchus, spado, bugenus, bugiens, buggens. eyn dem dy hoden* vz geschniden *castronus* 10, *dem die hoden sint* vszgeschniten *110, der* aus geschniten *ist 4 eunuchus sim.* usgesnitten *kyht abortiuus 5*, vszgeschnitten *brieff vel schrifft nl.* een wtghesneden *brieff singrapha Gemmen.*

***ausschneidmesser** *scalprum Nier., novacula Pomey.*

nd.* **vt snidigen (*sic?* snidinge 23) *excidium.*

***ausschneidung** *exsectio Nier.*, aus sneidung 1, vzsnidunge, usschnydung *sim. excidium, aborsus.*

ausschneuzen. vsz snutzen *nd.* ut snuten *emungere.*

***ausschneuzung** *emunctio Nier.*

auszschnitzen *excidere 75.*

***ausschniz-er** *sculpt-or* **-ung** *-ura Nier.*

***vszsnutzen** *s.* **ausschneuzen.**

ausschopfen. vsz-schöppfen 6, -schopffen, -schepfen, (*wett.*) -scheppen *nrh.* vyszschuppen *nl.* wtscheppen *exhaurire, anclare. schaff do man mit* vsz schopffet, *Var. schapff do man wasser mit* ausschepffet *64 hausorium, alueolus.* vszge-schepft, -scepft *68,* -schopffet, -scheppe (*sic*) *18 nrh.* vyszgeschnpt *nl.* wtgeschept *exhaustus.*

***vszschepffung** *vel vszlerung exinanitio 65.*

nrh. nl.* **vysz-, wt-schoren *erumpere.*

***vszschosen** (*aus* vszsthosen?) *eliminare* 21.

ausschosz *s.* **ausschieszen.**

***ausschrau-ffen** *Nier.,* **-ben** *Nier., GrW. cochleam retorquere.*

ausschreiben. vsz-schreyben, -schriben, -scriben, -scrifen 13 *nd.* ut scriuen, wt schriuen 11 *de-, ex-, trans-scribere, copiare. praes.* vz schribet, aus schreibt *4 nd.* vt serift *v. Protocollum.*

aufschreiben *s. n. Frkf. Druckbll. 16. Jh., Bing. A. 1665. Copien* ausschreibens *g. sg. Frkf. A. 1550.*

hd. nl.* **aus- *Pomey.* **vsz-, wt-schrifft** *hd.* vszschrif *nd.* utscrift *hd.* **vszgeschrifft** *110,* aus geschrif 9 *copia, antigraph-us, -ia, re-, trans-scriptum.*

ausschreyen 52 *eructare, propalare. dem gemeynen man* vszschrien *diuulgare 65.* auszgeschrüwen *indictiuus Mlr.*

***ausschrift** *s.* **ausschreiben.**

ausschuhen. aus schuchen 52, vszschuen *dis-, ex-calceare.*

nrh.* **vszschuppen *s.* **ausschöpfen.**

ausschusz *s.* **ausschieszen.**

ausschütteln. *das groste usz dem gemulle* vsz schudeln *o. werffen Frkf. A. 15. Jh.*

ausschütten. vszschutten *nrh. nl.* vysz-, wt-schudden *displodere, euomere. ptc.* vszgeschut *nl.* wtgeschudt *displosus, exhaustus* 21. uszgeschott *Arm. 1459.*

***ausschüttung** *effusio Nier., Pomey.*

***ausschwadmen** *GrW. hd. sächs.* vz-, vysz-, ut-, wtswademen *hd.* ausz schwademen. **vszswamelden** *und* vszswemeden 21. **auszswedern** 27, **vszswaden** 13, (vnswaden 33), **uszwaden** *s. h. v. nd.* **ut smademen** 22 *exalare, vaporare, euaporare.*

ausschwären. vszschweren *nl.* wtsweren *suppu-rare, -lare Gemmen.*

ausschwätzer. ausschwazer *vulgator Nier.*

***ausschwätzigt** *plenus rimarum Pomey.*

***auszswedern** *s.* **ausschwadmen.**

vszschweiffen *euagari 68.* auszgeswayfft *enges vensler exedra 74.*

***ausschweifer** *vagator Nier.*

ausschweifig. vszschwaifßger *vagus ein vnsteter* vsschweifßger *nutans 65.*

***vszschweiffikait** *peruagatio 65.*

***vszswemeden** *s.* **ausschwadmen.**

***ausschwemmung** *s.* **ausschwimmen.**

auszschwencken *eluere Mlr, eventilare Nier.*

***auszschwenckung** *von den rächten furhen deliratio Mlr.*

ausschwimmen. vz-swimmen, -swymmen, -swymen *155,* -schwymen *154,* -schwimen *76,* -zwemmen *100 sächs.* vysz-, ut-, wt-swemmen *enare, emergere, exsurgere 100.*

***ausschwemmung** *eluvio* (*terrarum*) *Nier.*

ausschwingen. ausswingen (╳ ausswimmen) *emergere* 52.

vszschwitzen *exsudare.*

***auszschwitzung** *exsudatio 75.*

ausschwören. vsz sweren *eiurare* 17.

auszsehen *respicere foras 75. in einen allzuweit* auszehenden *streit einlassen Bing. A. 1650. er habe* vsz gesehen, *wisse aber nit wer die siendt Überl. A.*

***auszgesicht** *f. prospectus Mlr.* (*nhd.* aussicht *f.*).

ausseichen. *hd. nrh.* vsz-, vysz-seychen *emingere Gemmen.*

auszseyhen, auszsyhen (*als milch 110*) *nl.* wtsien *excolare.*

auszseigen *vel* **auszsiechen** *percolare Pomey.*

aussein. vsz sin *abdico i. absentare* 17, *wan sie tag vnd nacht* vsz sin, vsz weren *Frkf. A. 15. Jh.* (*GrW. v. c. 5*). *wanne die tzwei jar* vszsin *Meissn. U. 1455. von dem vergangen jare dsc zu sant Walpurgen dag nestvergangen* vszwas *sim.* (*nhd. das Jahr* ist aus *sim.*) *ib. pssm. die eine nacht* vszwaren *ib. 1451. prtc.* vszgewest (*id.*) *ib. 15. Jh.*

vsz senden *nd.* wt seynden 11, ut zenden 22 *emittere, exprimere, delegare, exterminare* (╳ vszenden) 18. *154., despumare* 22. *nd.* ut-, vth-ghesand *und* vth ge sand 37 *egestus, eruptus, eliciatus.*

***ausserben.** auszsärwen *elanguere Mlr.*

aussetzen *u. s. w. s.* **aussitzen.**

aussieben. vszsiben *excolare 69. 154.*

***auszsiechen** *s.* **ausseihen.**

auszsieden, auszsyden *ebullire, elixare.* vszgesotten *elixus 68.*

***aussiedung** *decoctus Nier.*

aus singen (*hd. nd.* singcn) *eructare* 33.

***aussinnung** (*Zw. GrW.*). *billtich* vsz synnunge (*neben* an-) *idea* 8.

aussitzen *in der Kutschen insidere subici Pomey* (*cf. sq.*). vsz siczen 12 *nd.* ut zitten *ut pulli* 23 *excubare.* ausgesessener *i. q.* ausmärcker *q. v. Bing. A. 1654. 1669. Vgl. nhd.* eingesessen *sein.*

***auszsitz** *mitten in der Gutschen, Kutschen subex rhedarius Pomey, Stör;* aussiz *exedra Stör.*

aussetzen. vsz setzen, vszecen 13 *exponere, elocare, prostituere. prtc.* auszgesetzt *75,* aus gesatzt 52 *elocatus.* uszgesatzt; *der obern hant* vszgesetzt *vnd vorbehebt* (*nhd.* vorbehalten) *Domb. 96.* auszsetzen (*vermachen*) *Bing. A. 1647.* ausgesetzte (*nhd.* aufgesetzte) *schriefft ib. 1628. dasz ich mich von* itzgemeltem (*ausgetauschtem*) *Wieszwachsz* auszsetzen (*ihn aufgeben*) *thue ib. 1687.* usgesaczt (*wird den Priestern Messgeld*) *Meissn. U. 1412.*

aussetzung *elocatio 75.*
aussatzung. *nach ordnung vnd* a. *der heil. chr. Kirche Frkf. A. 1737.* uszsatzunge *der drissig gulden (zum Erbe); in crafft der* u. *(dessen was er „den sinen* usz gesatzt *hait") Domb. 96.*
aussatz *elephantia 126.*
aussätzel. auszsetzel *leprosus 74.*
* **vszsetzelhusz** *hieroconium 88.*
* **vssetzel** (*g. pl.?*) **schlatterlin** *o. ir* klaffel, *Var.* klapffel, *o.* klepperlin *fusum 75.*
* **vszsetzicht** *leprosus* 17.
aussätzig. vszsetzig, vszesetziger *Dmnk. A 233 nd.* vt settich, wt setsich 33 *leprosus, exlex. ein* vzsetzige *sucht nd. en* vt zettich *zuke lepra.*
aussätzigkeit. aussetzigkeit, aus- *und* aucz- 9, vszseczikeit *albor, lepra, leprositas, morbus regius. von der* vszseczikeit *wegen besehen Frkf. A. 1451.* wisz aussetzekeit 8, weyse ausseczikeit 9 *albor.*
aussätzisch. *nd.* vt settesch *leprosus, allopicia (sic). en* vt zettesch *zuke lepra.*
* **auszsolden** *persoluere stipendia Stör, Pomey.*
vszsondern 7, vszsundern, aus sunderen 34, auszsünderen *Mlr,* us sündern 29, vsz sindren 30 *elicere.*
* (*nhd.*) **aussonderung** *Nier.,* auszsünderung *Mlr selectio;* vszsunderunge *der lude acceptio* 12.
aussorgen (*transitiv; anders GrW.*). *so ist vnser gutlich begern ir wullet* ine vszsorgenn (*versorgen? ihm die Sorge benehmen?*) *vnd ime keynne vnguthenn gewartten Frkf. A. 16. Jh.* (*W.*)
ausspähen. ausspehen *explorare* 9. *75.*
* **ausspähschiff** *navigium exploratorium Nier.*
ausspäher. auszspeher *explorator 75.*
* **auszspähung** *i. ein heimliche hinderhût subsessa Mlr, speculatus occultus Nier., exploratio Pomey,* auszspehung *75.*
* **auszspalten** *findere Stör, Pomey.*
auszspannen *nd.* ut spunnen (*neben* upspannen) 23 *expandere, ex-, re-tendere. weres das eyner eyn phert* vszspiene *Frkf. A. 15. Jh. pssm.* auszgespanne-n *75, Mlr,* -t *Mlr expansus, tensus. nl. en* wtghespannen *vinstre exedra 108.*
auszspannung *expansio 75.*
* **ausspazirung** *deambulatio Nier.*
ausspeien, ausspeüwen *110', Mlr,* vsz-spien, -spyen, -spihen, -speihen, -spywen *110,* -spuwen, -spuen 12 *nd.* ut spigen 23 *nrh.* vysspien *nl.* wt spuen *de-, ex-spuere, exsputare, screare, excreare, vomere, euomere, exenterare 132. nd.* vt ghespiget *extortus* 37.
* **ausspeier** *screator Nier.*
* **ausspeiung** *Nier.,* auszspeüwung *Mlr exspuitio.*
* (*md.*) **auszspeuzen** *Stör, Pomey,* auszspöutzen *Mlr expuere.* (ausspeizen *GrW.*).
* **auszspöutzeten** *screatus Mlr.*
ausspützen. vszspuczen *exspuere* 21.
auszspeisen *distribuere Pomey, Stör* (*Bed. f. GrW.*).
ausspeculieren. *das er ein sachen* avspeculiret *Bing. A. 17. Jh.*
ausspintisieren. ausspindisiren *machinari Nier., Pomey.*
auszspitzen *exacuere 75.*
* **auszspitzung** *exacutio 75, Mlr.*
* **usspon** *vel* awurk *tomentum 93. ahd.* uspunna *s.* **âspunna.**
* **ausspottung** *ludificatio Nier.* (*Zw. GrW.*).
* **auszspöutzen** *u. s. w. s.* **ausspeien.**
vszsprechen, vszspregen 13 *sächs.* ut-, wt-spreken *nd.* wtsprecken *eloqui* (*neben* offenbar *nd.* openbar sprechen, spreken), *effari, exprimere, explicare, explorare* (*neben* versprechen 6, × -spechen, *-spähen*), *erumpere* (× -brechen) *eructare, exhaurire 133, proferre, referre* 52, *pronunciare 55, enarrare, perorare 75, famare und allogo* 17, *placitare 74, vesitare und erigere* 23. vszsprechen *was ein ding von syner natur sey diffinire 110. eyns das* ausspricht *was ein ding ist an seiner eignen natur diffinitio* 4. *als er die sache saste vnd endete vnd* vszsprach (*amtlich*) *Frkf. A. 1451.* vzsprechende *craft potentia interpretatiua* 5. *hd. nrh.* vsz-, vysz-gesprochen *nl.* wtghesproken *explicatus, expressus. als die drye gemeine manne . . zuschen uns* uzgesprochen (*entschieden*) *hant Frkf. A. 1385.* (*W.*).; *ebenso: ouch ist* beteidinget *vnde* vszgesprochen *vmme die Lerchmol, das sy u. s. w. Meissn. U. 1443.*
vszsprechlich *adj. adv. effabili-s, -ter.* v., *mit solichen worten* (*nhd.* ausgesprochenermaszen) *Domb. 96.* aus sprechleich 33 *nd.* wt sprekelich 11 *eloquens.*
* **aussprechenlichkeit** *resis 74.*

* **auszsprechung,** vszsprechunge *eloqu-entia, -ium, diffinitio, pronunciatio Stör., Nier., Pomey, potentia interpretatiua, afflatus* (*st. affatus*) 40.
auszsprache *nrh.* vyssprаeche, vyszspraich *sächs.* ut-, wtsprake *eloquium, relatio.*
* **ausgespräch?** das vsz gesprech *eloquium 62.*
ausz-spruch, -sproch 18, -sproche (*zu* -sprache??) *152,* ausspruch 4 *eloquium. genügsamer* vszspruch *daz in begriffen wirt die materiy vnd form diffinitio 65. ein billichmessigen* ausspruch *thun Bing. A. 1634.*
* **ussspruchlich** *explicite 65.*
* **auszsprüchligkeit** *elocutio Mlr.*
* **ausspreissen** *s.* **ausspriessen.**
auszspreiten *propagare Das.,* vszspreitten *67,* vszspreyden 8ᵃ *expandere.* auszuspreiten *Frkf. A. 1568.* ausgesprei-tet *ib.,* -t *diffusus Mlr.*
* **auszspreitung** *proiectio Mlr.*
ausspreizen. *nrh.* vysspreitzen *extorquere* vyszgespreitzet *extortus.*
aussprengen. *sie habe* auszgesprengt (*sc. ein Gerücht*) *Bing. A. 1661.*
vsz-spriessen, -spriessen, -spriszen *und* -sprissen *47,* -spryssen *69. 134,* **-spreissen** *67. 152.,* (-spritzen *68 s. h. v.*), wzsprizen *100 nd.* wtspruten *nl.* wtspruyten *germinare, fruticior, pullulare, radicare.*
auszsprosz, auszsprosse, **vzsprwz** *155 nd. nl.* vysz-, wt-spruyt *pullula, frutex, vitulamen, surcu-s, -lus.* **vszsprassen** *an baumen adulterine plantationes* 17.
aussprossen. vzsproszen *radicare Gll.,* **auszsprössen** *pullulare Vogel.*
aussprözling *Nier.,* **ausspriiszling** *Vogel stolo.*
* **auszsprossung** *pullulatio Pomey.* a. *der stauden fruticatio Mlr,* **usz spruessunge** *pullulatio* 21.
ausspringen. *hd. sächs.* vz-, vysz-, ut-, wt-**springen** *ex-, pro-silire, scatere, scaturire, pullulare, germinare, oriri* 5. vszspringende *vszerlich freude exultatio 65.*
* ein **vsz spring** *vel* sprosz *beta* 19.
* **vz springunge** *prosilitio* 20. ausz spriünge (*neben* vszbringung, ausspрunck) *expletio* 3.
auszsprung *origo* 27, ein ausspruock *expletio* 52 *nrh. nl.* vysz-, wt-spronck *scatebra.*
vszspritzen *exhaurire* (*s. Gl. h. v.*) *134, germinare (etymol.:* vsz-sprieszen) *68.* vszgesprutzt *exhaustus 134.*
* **aussprosz** *u. s. w. s.* **ausspriеszen.**
ausspruch *u. s. w. s.* **aussprechen.**
aussprung *s.* **ausspringen.**
ausspülen. auspueleen *scatere* 34, *hierher?*
* **auszspületen** *f. proluuies Mlr;* **auszspühletes.** *n. colluvies Pomey.*
* *nd.* **utspunnen** *s.* **ausspannen.**
auszspüren 3. 4., auszspuren *75,* vsz spern 18 *explorare, inuestigare.*
* **ausspührer** *indagator Nier.,* auszspurer *explorator 75.*
* **ausspührung** *indagatio Nier.,* auszspurung *exploratio 75.*
auszspurzen *exhaurire* (*s. Gl. h. v.*). auszgespurtzet *exhaustus.*
* **ausspürezeln** *excreare P. V.*
ausspützen *s.* **ausspeien.**
ausstand *u. s. w. s.* **ausstehen.**
ausstäuben. *md.* ausstauben *pulverem excutere Nier.*
auszstäubern *fugare Stör* (*Bed. f. GrW.*). **auszstiupern** *id. i. q.* auszscheuchen *Pomey.*
ausstechen. auszstächen *caelare Mlr.*
* **auszstächen** *s. n. caelamen Mlr.*
* **ausstechwerkzeug** *caelum Nier.*
* **ausstecher** *Pomey, Zehuer, Nier.,* auszstächer *Mlr caelator.*
* in **auszstechung** *20 fuder weinsz Bing. A. 1599.*
ausstehen. vszstet, ausz steet *extat.* das geld *daz noch danne* vzse stet, *noch vnbezalt vnd* vzse stet *Frkf. A. 1361, als im noch vnbezalt* vszstund *ib. 15. Jh. pssm. hat seine Zeit unter der Land Batallon* ausgestanden *Bing. A. 1668. 1748.* (*Zehntbetrag der*) *uns noch* austehet *ib. 1733. welcher gesell die versprochen zeit (in dem geding) nicht* auszstehen *würde, nicht* auszgestanden *Frkf. A. 1616 ff.*
ausstand. *alts* ausstands *g. sg. Frkf. A. 1550. mit den* ausländen *zu vergleichen Bing. A. 1559.*
auszständig *seyn restare Pomey.* ausztändig *Bing. A. 1559.* auständige *Contributionen; sambt* auszstendigen *Contributionen*

ib. 1668. da mir daselbst etlich leer fesser auszstendig (*auswärts stehn geblieben W., Bd. f. GrW., doch vll. auch hier creditus) gewesen Frkf. A. 1560.*

aussteigen. vszstigen *extendere* (╳ *exscendere?*) 17, vszstiegen *explere* 45.

•**aussteigung** *exscensio Nier.*

•**aussteinen.** *gelende* vszsteynen; *gelend ist gemessen vnd* vssgesteynt (*mit Marksteinen*) *Bing. A. 1550. pssm.*

•**aussteinung** *s.* **abpflöckung.**

ausstellen. *ein viertel eines morgen* ausagestalt *Bing. A. 1661.*

ausstellung (*des Saatfeldes; Bd. f. GrW.*); *Bing. A. 1663.*

•**ausstocken** *GrW.*, **ausstöcken** *Nier. exstirpare. das holtz ingeschlagen vnd* vsz gestocket (*auf* Stöcke *gesetzt?*) *Überl. A. 1523.*

•**auszstockung** *extirpatio Pomey.*

•**ausstopf-er** *fartor* **-ung** *fartus Nier.*

vsz-stoszen, -stozsen *4*, -stossen, -stoiszen, -schosen (*sic*) 21 *nd.* ut stoten *extrudere, elimare, eliminare, exterminare. nd.* vth ghe stod *vt dem huse edicomatus* 37. *dass er ehrvergessene reden vff ihn* ausgestosen *sim. Bing. A. 1697 pssm.*

•**ausstosser** *expulsor Nier.*

•**auszstossung** *eiectio Mlr, Nier., expulsio Pomey;* **ausstössung** *accensus 35.*

•**vszstrecken** *s.* **vztrecken.**

vsstrecken *dilatare, ex-, pro-, re-tendere. flygel* vszstrecken (*nl. die vloghel* wt recken) *alare 68. 110.* v. *von jm die vest* (*Äste*) *profundere 65. witer* vszgestreckt *propensius.*

•**auszstrecklich.** *dilatanter 75.*

auszstreckunge *dilatatio vel obtentus 65. 75.*

ausstreichen *aufugere etc. Pomey. dan mochte vns des von yn nit gedyen* (*nhd. angedeihen*) *vnd wulden sie vns ye lenger* vszstrichen (*ausweichen, evagari sim. GrW.*) *vnd nit halden, so... Frkf. A. 1418.* (*W.*).

•**auszstreicher** *exornator und interpolator Mlr.*

•**ausstreychung** *interpolatio Mlr*, ausstreichung *obliteratio und preconium* (*nhd.* Heraus-) *Nier.*

•**ausstreiffung** *excursio Nier.* (*Zw. GrW.*).

auszstreyten *75*, vs striten 6, vz striden *expugnare.*

•**auszstreitlich** *expugnabilis 75.*

•**ausstreu-er** *seminator* **-ung** *sparsio Nier.* (*Zw. GrW.*).

vszstricken *irretire 76.* (*Bd. f. GrW.*).

auszstürtzen *die bücher crateras uertere Mlr.*

•*nrh.* **vyszstortzer** (*nl.* verstorter) *profusor. Vgl. nrh.* stortzen *nl.* storten *profundere.*

•**vszsupffen** *s.* **aussaufen.**

•**aussürfeln** *GrW. aus Mlr, vielmehr* auszsür-ffien *Mlr.* **-pfflen** *126 obsorbere.*

austauschen. *gegen einander* ausgetauscht *werden Bing. A. 1687.*

•**austheidigen.** *dy* taidingt *sy* (*gefangen lewt*) ausz *vnd salbt inen ir wunden Dmnk. A. 176.*

austheilen. vszteilen *dispertiri 65, dispergere 110.*

austheilung *o.* repartition (*nrh.* zutheilung) *und i. q. Lieferung Bing. A. 17. Jh. eine* a. *in die Ämbter* (*Amtsbezirke*) *machen vnd einem jeden Ambt eine gewisse anzahl Geschirre* (*Fuhren*) *beyschreiben ib. 1649. 1651.*

austhun. vsz-thuen *110*, -thun, -dun 7, -don 18, ausz thun 27 *sächs.* wt doen *exuere, delere, promere* 27, *explere und eximere* 17, *extinguere* 18, *heraus, fertig machen in e. alten welt. Kinderreime bei Verfertigung der Weidenschalepfeifchen: „ist mein pfeifchen* ausgethan (auszgedôn).*" dahero es* (*e. schwierige Berechnung*) *mit morgen Zahl schwerlich* auszuthun *ist Bing. A. 1617. die güter vffs hoheste* a., *die intredin* (*Intraden, Einkünfte*) *verbessern ib. 1662. gerten, wiessen u. s. w. vnter die leute* ausgethan (*ausgetheilt, verpachtet*) *ib. 1665. weil man sein Weib nit ausz dem Protocoll* auszthede *vnd ausstriche ib. 1659.* tünt sich *ouch* usz : *sü wellent ye nit unbestritten usz dem lande kommen Arm. S. 57. die derm* vs tun *nrh. die dermen* vysz doen *nl. die darmen* wt doen *eviscerare.* vszge-than, -dan, -thon *nrh.* vytgedaen *85 abolitus.*

vsz-tilgen *65*, -tilcken *69, Mlr*, -dilgen 18. 19., -dylgen 19, ausz tulgken *154 nd.* vt delghen 37, wt delegen 11 *delere, ablego* 37, *elidere, explanare* 18, *circumscribere.* vszgedylget *deletus* 19.

•**austilger** *Nier.*, ausztilcker *Mlr delator.*

•**austilgung** *Nier., Pomey*, ausztilckung *Mlr deletio.*

•wein **ausztorcken** (*wyn* üsz trücken 31) *brisare 64.*

vztragen *hd. nd.* vz-, ut-dragen, -dargen 8ᵃ, -dreghen 23 (*nd.* dreghen *portare*) *extraportare, e-, di-fferre, egerere* 23. *vul mist* (*umged. aus nl. vuylnisse*) *o. dreck* vsztragen *nrh. dreck* vysz dragen *nl. vuylnisse* wt draghen *eruderare Gemmen. schad* vsz tragen *differre* 45. *eine sache* (*Rechtssache*) ausztragen *Bing. A. 1661. dan wolle ich es mit ihme* ausgetragen *haben ib. 17. Jh. es ist* vzgetragen (*beschlossen*); *auch is for den cingrefen* vz gedragen *vnd gedeilit; auch ist me gein den forgenanten friden* vz getragen *wanne... Frkf. A. 1303.* (*W.*).

austrag. vsztrag (*Ausgleichung*) *im Frkf. A. pssm. z. B.* v. *fordern 1437; schrifft zu machen vff* den v. *1433.* (*W.*); zu uztrage *kommen 15. Jh.*

•**ustragel** *antarticus* (*vgl. Gl. h. v.*) *Sum.*

austräger (*unbelegt und unerklärt GrW.*). *sollen das gelt von den die an die* vsztreger *stossen uffheben; von der* v. *wegen lassen bliben Frkf. A. 1437.* (*W.*).

austragung. üsz tragunge 30, vszdragung 18 *exalatio* (*Bd. f. GrW.*).

•*hd.* (20) *sächs.* **vz-, vysz-, ut-, wt-trecken,** *umged.* vszstrecken *68 eximere, excerpere, e-, re-licere, e-, re-uellere, extendere etc.*

ausztreiben, vztriben, vzdriben *nd.* ut driuen *ex-, repellere, eliminare, exterminare, fugare, elidere, abdico* 17, *imolescere* (*aus insolescere*) 30. *böss luft* aus treiben *euaporare* 33. *das korn* ausztreiben *tritulare Das.* ausz- *vel* auszge-triben *Mlr*, vsz getreben 19 *nd.* wt gedreuen 11 *expulsus.*

•**ausztreibe-r** *expul-sor Mlr, Nier.*, **-rin** *-trix Nier.*

austreibung *expulsio Mlr, Nier. die crafft der naturlichen vnd ordenlichen* vsztribung *virtus expulsiua* 25.

•**austrieb** *GrW.* (*anders*). vztrib *H. S. D., Grff*, usdrib *100*, usdrip *o. eber* 40 *singularis.*

austreten. vz treyten *suppeditare V. a. 1420.*

•**austretung** *Nier. exculcatio, fuga, eluvio.*

austritt *fuga und delictum* (*Bd. f. GrW., vgl.* übertretung) *Pomey.*

austreugen *s.* **austrocknen.**

austrieb *s.* **austreiben.**

•**austriefen** *GrW.* ausstrieffen *P. V.*, aus trifen 9. *73.*, vsz-tryeffen, -dryeffen, -dryffen, **-dryben** 18, **-dreyffen** 10 *di-, ex-stillare, eliquare* 19.

vsz tropffen *distillare.*

•**auströpffelung** *exstillatio Nier.*

austrinken. vszdrincken *abbibere* 17.

•*md.* **austripschen** (*vgl.* tripschen) *durch vielfache Gänge und Umfragen erkunden, ausfindig machen.*

austritt *s.* **austreten.**

•**austrock-en, -nen, austrucknen, austreugen** *Pom., GrW.*, ausz-tröcknen *Mlr* (*auch wett.*), -trucknen *74*, -truknen *vel* -troknen *Nier.*, vsz-trucken, -drucken, **-dregen** 13 *nd.* ut droghen *arere, exsiccare Nier., exalare.*

•**vsztruckung, austroknung** *Nier.*, vzdruckunge, **vszdragung** 18, üsz tragunge 30 *nd.* ut droghinge 22 *exalatio, siccatio Nier.*

•**austrollen** *abscedere Stör, Pomey;* trolle dich ausz (*nhd.* hinaus) *apage Stör.*

austropfen *u. s. w. s.* **austriefen.**

austrotzen *extorquere* (*Bed. f. GrW., nhd. gew.* ab-, er-) *Pomey.*

•**aus truben** *proturbare* 9.

•**vztrucht** *s.* **ausdrucken.**

•**austurniren** *Nier. debachari, desinere ludis equestribus.*

ausüben. auszyben *cauillare V. a. 1477.*

•**ausüber** *patrator Nier., practicus Pomey.*

•(**ausverhausen**). *nrh.* vyszverhusen *nl.* wt verhuysen *emigrare.*

•**vzvirkorn** *electus* 19 *nl.* wt verkoren *egregius.*

•**ausz verkündung** *edictum* 33.

ausverschämt. *nnd.* ûtver-schâmt, -schemt (*unverschämt*).

auswachen. *sine zijt getruwelich* uszzuwachen *Frnkf. A. 15. Jh. pssm.*

•**auswacht.** die vszwacht *tun nachtwechtere* vszwendig der stat *Frkf. A. 15. Jh.*

auswachsen. vz wassin *excrescere* 8ᵃ *nd.* ut wassen *pullulare.*

•**auszwähsel** *exedra Meg.*

•**auszwachsung** (*vgl.* auf-) *der tugent indoles 74.*

•**auswacht** *s.* **auswachen.**

•**vszwaden** *euaporare* 13, *euapurare* 45. *Nach den Sonderbarkeiten beider Hss. vrm. aus* vszswaden *s.* **ausschwadmen;** *jedoch vgl.* utwasemen, *ja auch ahd.* wâzan, *sodann* v'wade-n *execra-re* -nisse *-tio* 8ᵃ.

* **vszwaden** *s.* **auswaten.**
auswägen. vszwegen *perpendere 65.*
auswählen. vszwelen *elimare* 7, ╳ *eligere?* vszveilen?
* **vszwelunge** *delectus* 9.
auswähren *i.* wåhrhafftig *sein; das hausz* wåhret mich ausz *Pomey.*
auswallen. uz- *Grff,* vsz- *76,* ausz- *Mlr* -wallen *scatere, exundare Mlr.*
* **ausswallung** *exundatio Mlr.*
* **vszwellen** *scaturigo 49.*
auswälzen *und formell* **auswalzen** *GrW.* uz welzen *euellere Grff.* uszwelczet *emergit (caro circa oculos) H. Ph.* uss walczen *elidere* 41.
* **ausswaltzung** *euolutio Mlr.*
* **vsz weltzeren** *euoluere* 19.
* **vz wandeln** 7, vszwandlen *76 emigrare.*
vzwandern *emigrare.*
ausswanderung *emigrantia 74.*
ausswannen *euannare Mlr.*
auswart *m. auch steierm. (öst.* hinaus *m.) gottschee.* auisbart *Frühling. S. Vilmar v.* Auswärts *m., Peters Anleut. 18.*
* **auswart** *(vgl.* vffwart). *hd. nrh. nl.* vsz-, vysz-, wt-wart *extrinsecus Gemmen.* **uswert,** v. geleit *resupinus* 17.
* **auswärter** *compar.? was* vszwerter *der termenij gelegen ist Frkf. A. 15. Jh.*
auswärts. uss- *und* herheym-werts *Bing. A. 1550.*
auswarten. *des gerichts* vszwarten*; ine were nit gelegen den dingen* vsz zu wartten *Domb. 96. S.* **anstrauffen.** *daz* armer *lute nach bades rechte sal* vzgewarttet *werden Meissn. U. 1441.*
* **auszwartung.** *zu guter vorbereitung vnd* a. *disses vnderhandlungsdags Frkf. A. 1557. (W.).*
vszwaschen *68 hd. nrh.* **vszweschen** *nl.* wt wasschen *eluere Gemmen. flax* aussgewaschen *Bing. A. 1571.*
* **auszwäsch** *quisquilie Kr. Vgl.* auswûscheten *id. 126.*
* *sächs.* **ut-, wt-wasemen** *exalare, euaporare* 23. *99. G. voc. Vgl.* wasemen *id. G. voc., Kil.* wasem *vapor* 22. *G. voc., Kil.* wasemich *vaporabilis G. voc.*
* **utwasminge** *exalatio* 23.
auswaten. vszwaden *emigrare* (╳ *emergere?*) 18.
* **vszwatung** *enatatio 62.*
auswechseln. *Tauschbrieffe werden* auszgewechselt *Bing. A. 1687.*
* **auswechslerin** *(der Kinder) suppotrix Nier. (Zw, GrW.).*
ausweichen. auszgewichen *lant Bing. A. 1550. des bey ihnen* ausgewichenen *(entwichenen; Bd. f. GrW.) frantzösischen predigers Frkf. A. 1646. (W.).*
ausweiden *(1, GrW.). hd. nd.* vz-, ut-weyden *exenterare, euiscerare, euirare* 45.
ausweiden *(2, GrW.). nrh. nl.* vysz-, wt-weyden *depascere Gemmen.*
aus weynen *efflere* 9. *sie hett anders yr hirn* vsz geweynet *Domb. 58.*
auszweisen *terminare Stör. sw. praet. wie solch mandatum* ausweisszete *Frkf. A. 1615. (W.).*
* **auszweisz** *ellipt. praep. Frkf. A. 1655 (bis, W.).* ausweis *s. m. GrW.*
auszweysung *armenias 74. nach vermög vnd* vszwisung *dess anlass Überl. A. 1523. geld gesant nach* vszwisunge *(nhd.* Ausweis) *der rechte Domb. 96. des mesridders Frkf. A. 15. Jh. durch* v. *menguelltiger gesetzte Domb. 96. nach* vzwisunge *der briefe Meissn. U. 1403 sim. ff. nach* uszwiszung *solicher briefen Arm. 1444.*
* **vz welbin** (b *aus* k?) *extabere V. a. 1420.*
* **vszwellen** *s.* **auswallen.**
auswenden *wett. beim Ackern vor der schmalen Ackerspitze (vgl.* anwender*; Bd. f. GrW.).*
auswendig. vsz-, usse- 6 -wendig, vsz-wendick *und* -windick 19, -windig 21, -wenig, -wennig 17. 45., -winnig 17. 18., aus wenikch 27, ausbenick 3, vsvyng *Frkf. A. 1450. nd.* ut wendich *extra, exter-ius, -num, foras, afforis, mentetenus, antidotum (s. Gl. h. v.).* vszwendig *superficies 75. 76.* das vszwendick *extremitas* 19. vsz vendig *krig externum* 8. vszwendig *der ordentlichen zyt extraordinarie 65.* v. *gon forire 68.* v. *wort verbotenus* 6. von v. *sim. afforis.* v., *Var.* vszwendigs *des wegs secus 65.* auswenig *tor forus* 9. *praep. (vgl.* in-, nyde-, obe-, ob-wendig *c. gen. und vor* an, vff) *selten in Gll., häufig in Frkf. A. und Hss. 15. Jh. und bei Baur 14. Jh. z. B.* uze-, us-wendig der *messe (der Zeit nach) 1329. (W.);* uszwendig den *messen, messe friheiden 15. Jh.;* v. dez *clostirs Meissn. U. 1420.* v. des *rechten Domb. 96;* v. dorffs *ib. (Bornheimer Weisthum 1421);* vzwendig der *stad,* der *porten sim. Frkf. A. 1345 ff.* v. *der stat;* v. *Hern Rudegers widen Baur 1325.* der uszwengest *sup. extremus* 46.
* **vszwendig-s** *praep. c. gen. 65 s. o.,* -es des *rechten Domb. 96.*
* **vszwen-dikeit** *sim.,* -ikeit 13 *superficies.* auszwendigkeit *eins iglichen plats eins puchs pagella 74.*
* **auszwendiglichen** *superficialis 75.*
* *nd.* **utwentelen** *euoluere* 11. *Vgl. nl.* wentelen *voluere Kil.*
vszwerffen *nd.* utwerpen *de-, e-, tra-icere, egerere, eruere, eructare, ex-, s-creare, euellere* 18. auszwerfen *ertragen, rentieren Bing. A. 17. Jh. V Pfd. den nuwen graben* uz *zu* werffene *Frkf. A. 1348. (W.). nd.* vt werpen deme ve 38, üt w. den vee 22[b] *castrare. equus* dem vsgeworfen *ist spado 93.* vszgeworffen *eruptus, edicomatus.* v. *hüffe agger 48.*
* **uzwerflinga** *iactura* 48. *III karn vol* vszwerffeling (-lung?) *Frkf. A. 1523.*
* **auswerfung** *Nier.* e-, *re-jectio, excretio.* vszwerffunge *eructatio* 8, v. *des trecks egestio des drecks stercorisatio 75.*
auswurf. *weil (ein Convertit von seinen Verwandten) vor einen* a. *geachtet worden Bing. A. 1757.*
* **auswurf** *GrW. (anders). ein krieg vt habetur in balistis vel* ausworff *tendicula 4.*
auswürfig *rejectaneus frz. rejettable Pomey (ejiciens GrW.).*
* **auswürflich** *Nier. abjectus, rejiculus.*
auswürfling *ouis rejicula etc. Pomey.* a. *eines Vulkans Natur (Zeitschrift) 1870.* auszwurfling *arulla 75.*
* **auswerken** *s.* **auswirken.**
auswetten. auszwätten *deiugare Mlr.*
auswinden. vszgewonden 19 *nd.* wtghewonnen 11 *extortus.*
* **auswinterung** *hiematio Nier. (Zw. GrW.).*
auswirken. auszwurcken *excolere 75.* auszwercken *perfabricare neben* auszwürcken *das brott Mlr. aufruffscheine von der herschafft* auswürcken *Bing. A. 1755. die* auswirkende *Ursach causa efficiens (vgl. Gl. h. v.) Pomey.*
* **vszwirken** *s. n. ein* v. *han (nach aussen hin) Domb. 58. so solle ouch uffhören das* uszwürcken *(Zw.?), darumb sii den Dalphin ervordert und gepetten hobent Arm. S. 51.*
auszwirckung *effectus Mlr. dise dinge sint inn* vszwirckung *Arm. S. 52.*
vsz wischen *delere,* vsz wyschen *abrogare 68 nrh. nl.* vysz-, wt-wisschen *abolere Gemmen,* auszwüschen *Mlr depurgare, clepere.* vszgewuscht *effusus 65. nl.* wtghewischt *abrogatus G. voc.*
* **auswischer** *GrW. (anders).* auszwüscher *i. hausknecht scoparius Mlr.*
* **auszwüscheten** *126, Mlr nauci, quisquilia, peripsema.*
* **auswischung.** *nrh.* vyszwyschynge *85. 132. nl.* een wtwissinghe *abolitio.*
* **vszwiszen** *vel* vszsprechen *allogo* 17. *Zu* -weisen? -wischen??
* **auswohner.** *burgern vnd* vszwonern *d. pl. Domb. 96 pssm. (Zw. GrW.).*
auswölben. auswelben *arcuare Pomey.*
* **auswölbung** *concameratio Nier.*
sich **auswölken** *disserenare Nier.*
auswühlen. vszwülen *diuellere* 7.
auswurf *u. s. w. s.* **auswerfen.**
auswürken *sim. s.* **auswirken.**
* **auszwurtzen** *Mlr,* vszwurczen *4. 75. 76.,* vszworczen 7 *nd.* ut worten 22 *eradicare, diuellere, differre* 22. auszgewurtzet *reuulsus Mlr.*
* **auszwurtzung** *extirpatio Mlr.*
auswurzeln. vsz-wurczeln, -wurtzlen, -wortzelen, -wortzeln, vz wurczila *V. a. 1420,* aussburczel *Sachs Voc. sächs.* ut-, wtwortelen *radicare.* e-r., e-, *di-uellere, extirpare.*
* **auszwüschen** *u. s. w. s.* **auswischen.**
* **auszabbeln** *s.* **auszappeln.**
* **auszahler** *diribitor Nier. (Zw. GrW.).*
auszählen. ausz-zehlen, -zelen *(einen acker Zehends wegen) Bing. A. 1700. 1755.,* -zellen *pernumerare Mlr.*
* **auszählen** *s. n. hat ohne* auszehlen *korn heim geführt Bing. A. 1700.*
auszehlung *(Kornes) Bing. A. 1700.*
* **auszähmen.** auszamen *154,* ausczemen *151. 152.,* vszzemen 7. *68. 110. (nd.* uptemen 22) *effrenare. Formen und Bedeutung grenzen an* ausziemen, auszäumen. *Vgl.* **aufzähmen.**

auszäpfen (s. auszapfen GrW.). Fische verkeuffen o. vszzepffen; prtc. vszgezepfft (Bd. f. GrW.) Frkf. A. 15. Jh. vz cepphen 100, vsz cepfen 68 exhaurire.

auszappeln. [illegible] euadere Stör. (Bd. f. GrW.).

auszäumen. auszeumen effrenare 75.

• **us zeen** incubare 14.

• **auszehnt.** des vorg. zehinde vnd vzzehinde g. sg. Baur 1355.

auszehnten. ausz-zehenden Bing. A. 1700, -zehn, -zen ib. 1733. den ausgezehnden acker ib. 1808. prtc. ausgezehend ib. 1681.

• **auszeichn-er** excerpt-or **-ung** (allg. nhd.) -io Nier.

• **auszeisen,** vgl. GrW. v. auszausen. ausz zaisen excerpere 2.

• **vz zepphen** sim. s. **auszäpfen.**

vsz zerren diuellere 110.

auszziehen, vsz-czyehen, -ziehin 18, -zyechen 6, (jechen 76), -czihen, -cigen und -czeen 13, -czyegen 152, -ziegin 8, -tzin 12, -zehen, -czehen 5^b, nd. wt tien 11, ut teyn 38 (s. u.) extricare, abs-, ex-trahere, eximere, exuere, vellere, a-, e-, peruellere, stirpare, euaginare, reducare 5^b, allegare 8, al-, e-, relicere etc, austzihen excerpere aus cziehen protelare 52, vsz tzygen eructare 70. 151. 152. nd. ut tzigen ructare 28 nd. teyn ut vnde an exuere 38. swert sim. vszziehrn 68, vsz ziehin 8, aus czihen 9 euaginare. vszziehen das |vnkrut sim. vellere. v. vberfelt peregrinari 65. den wulde man heissen uszziehen (aus der Stadt) Janssen Reichsc. II 40. (W.). zende v. edentare 8. vsztzihn na holtze lignari vsztzyhn na futter frumentari 125. beyn auszziehen exossare 64. schand aus ziehen manisare 52. vss zôh exemit 41. nd. eyn stede dar me de cleder vt tûth appolluterium 37. ob eyner degen o. messer vber eynen vsztzoge Frkf. A. 15. Jh. vsz geczogen 19 nd. vt ghetoghen 37, ut getagen 11 exutus, vz gezogen extortus 3. 17. (Einkünfte bezogen) Meiss. U. 1389; auszzogen extractus Mlr. ich bin von meiner stieftochter fast in der nahrung ausgezogen worden Frkf. A. (Darmstadt) 1618. (W.). vszgezogen harnisch sim. nrh. vyszgetzogen harnes sim. nl. wtghetogen harns sim. exuuie Gemmen. usz zoginde (in den Krieg) s. **ausfahrt.**

ausziehstube Nier., auszziehestub-e Vogel, -en 114 apodyterium.

• **auszziesszuber** (e. Brunnens) Bing. A. 1666.

ausztziehung der wasser elices 74. auszziehung (nhd. er-, auf-ziehung) educatio Mlr. vszziehung o. vffgift thun Domb. 96.

auszzug extratio 75. der vszzug sij im rechten krefftig vnd bestentlich; v. mit wort, nit mit brieffen u. s. w., thun; vnser v. vnd redelich vrsach habt ir nit wollen vffnemen; inredde vnd vszzüge, vff v.; vollige sache vnd v. haben wir furbracht u. s. m. Domb. 96. wo der antwortter widder solche brieffe ettliche treffelich vszzcoge o. Exceptiones hette zur beschribunge vnd vffzeichnus Frkf. A. 16. Jh. mit vil vnnotturfftigen vsszugen Überl. A. 1525. will er nach anszugk 10 jahr $4^1/_2$ fl. geben) für die erbliche Überlassung e. Gartens) Bing. A. 1662. habe ich von euch einen auszzug, was Ihr von meinen gefellen eingenommen ib. 1649.

• **auszzug** o. **werck messer** scalprum 91.

auszzielen (Bedd. f. GrW.) definire Palthen., o. Marckstein auffrichten (vgl. aussteinen) terminare Stör; auszzilen metari Mlr.

• **auszzil-er** metat-or **-ung** -io Mlr.

• **vz zyemen** effrenare 18. Vgl. o. **auszähmen.**

• **auszierer** exornator Nier. (Zw. GrW.).

auszimmern. auszzimberen perfabricare Mlr.

• **auszischung** exsibilatio Nier. (Zw. GrW.).

• **auszucken** (auszücken GrW.). vsz zucken vibrare (gladium) 65, auszzucken eripere und euaginare Palthen., Nier. auszgezuckt districtus (ensis) Mlr.

auszug s. **ausziehen.**

vsz zupfen excerpere 7.

auszzwingen, vztwingen sim. nd. ut dwingen extorquere. vzgetwungen extortus.

auszen u. a. Bing. A. 1652, vszen, vssen u. a. Bing. A. 1530, vsszin Frkf. A. 15. Jh., vszin 19 foris. nrh. dair vyssen deforis. von vssen sim. foris, forinsecus, exterius. fremd von v. (nl. vreemt van buten) extrinsecus 110. von v. sich frŏwen exultare 6 (Zss. bauszen, drauszen, dauszen, her-, hin-auszen u. s. w. s. s. O.).

auszenbleiben. er ist auszen plieben Bing. A. 1652, Frkf. A. (Marburg) 1512. (W.), wo es an fremdem Gerichte bedeutet, nach „vnangesehen dasz ime nye rechts o. pillicheit gewegert."

• **ussen faren** (aus der Stadt, aus aushin?) Frkf. A. 15. Jh.

• **vszen gene** forire 19. fur sich ussen geen prodire 65. heyssent (imp. die lude andere gassen vssen (aus aushin?) gehn Frkf. A. 15. Jh.

• **auszen** (nhd. auswendig) **kunnen** o. **wissen** memoriter i. mentetenus 75.

auszen sein. dasz du aussen (abwesend, auszer dem Hause, nhd. aus-) pist gewesen Dmnk. A. 176.

• **auszenstehn** (nhd. ausstehn). aussenstehend geld Nier.

• **auszenwärts** (nhd. auswärts) Nier., aussenwerts Pomey extrinsecus.

aussenwerker pl. munimenta Nier.

• **auszenzeichen** nota exterior Pomey.

auszer (sc. Dem, so noch nhd.) was u. s. w. Frkf. A. 15. Jh. uszer lande ib. a. land 74 v. Proculus. vsser dem sleff wecken expergisci 6. gertlin die v. der wurtzen wachsen 75 v. Virgultum. an v., innen Mentzer porten sim. Frkf. A. 15. Jh. Zss. (wie an v. porten)? kaum statt vsserer, innerer. clev. bloyt dat uter den boemen sijpt floratura. Ebenso i. q. aus : namen sie die alten vszer den buschen: begunde der tufel v. yme schallen Dmnk. 233.

• von **vsseren** extrinsecus 110.

âuszerst, âuszerste. der vssrist 29 nl. die wterste extremus.. zů de ussresten ad extremum 41 nl. te utterst denique 99. das vsserst am hymel nl. dat wterste van den hemel polus Gemmen. nl. dat w. van eenighen dingen circumferentia. daz usserst an eim kreisz circumferentiale 6. nl. nrh. vterste plaen superficies.

• **aussereinzig** unicus Nier.

ausserhalb c. gen. K. V. v. Cruor. (des herrn) 75 v. Peculium; a. dich (nhd. dich ausgenommen) praeter te Stör, Pomey. uszerhalb gericht vnd recht, auch usserhalp c. gen. Domb. 96. vsszerhalb rechtensz Überl. A. 1523.

• **uszerhalber** gericht vnd nit in g. Domb. 96.

• **vszer hirn** 27^c, **vsser-hirnefel** 40, -hirnuel 93, auszer hirn fol (sic?) Z. V., **-hirnschal** 64, K. V., die **vssern-hyernschale** 64 Var. dura mater.

• **vszer kirch** vestibulum 65.

• **âusser rind** (Zss.?) K. V., usser rinde 93 cortex.

• **vsser-** vel **vss-spruchlich** explicite 65.

• das **aussertail,** vsserteil, ewser teil (Zss.?) 4, eyn vsir deyl 5^b superficies. vsser-teil, Varr. **-teilt,** aussertail extremum primum 110. das vsser theil eins dings circumferentia 110. vsser teyl an eim spanbett sponda 64.

• **usserteilig** superficialis 34.

• die **ausser were,** Var. die **vsser gewer** cohors 64.

• **vszer keit** superficies 17.

âuszerlich. vszerlich 65 nl. wterlick Kil. extrinsecus. vsserlich 65 v. Physionomia. v. fur sich gang processio. freud bewisen v. exultare 65 u. s. m. uns hat eusserlich (von auszen her, Bd. f. GrW.) angelangt Frkf. A. 1558. (W.). dieweil ich euszerlich bericht worden bin ib. 1635. (W.). wie wir von solcher lehenschafft eusserlich berichtet (sind) Bing. A. 1634. nach vsserlicher gestalt specietenus 65. es geet eine eusserliche sage es solten etliche reiter ... nach Cleen zugereiszt sein Frkf. A. (Butzbach) 1569. (W.).

âuszern (nl. **wten** Kil.). vszern alienare 65. sich des v. (nhd. entâuszern) vnd entslagen sim. Frkf. A. und Hs. 15. Jh. were ez abir daz sie . . . sich der selbin zvier morgin vzirthin; wir han vns der hube geussert Baur 14. Jh. wir ûszern vns des selbin huses Meissn. U. 1417; haben wir vns des selbins geschoz geussirt ib. 1393, sim. geûssirt ib. 1402. s. o. **aufgift.** nd. uteren laxare 22^b.

âuszerung. pilleichew ausserung idea 33. der vffgift vnd vsserunge (nhd. entâuszerung) wegen; v. thun (neben enteûsser-n, -unge) Frkf. A. 16. Jh., Domb. 96. (Bd. f. GrW.).

• hess. **Ausemêr** (Vilmar) lautet nass. ebesemâr (Kehrein) wett. ebensomâr (eawesomir, dagegen mĩñ mehr) d. i. ebensogut, vollends sim., zu mhd. also mâre BM. I 69, wohin auch wett. es ist nicht der mâre (der mir), d. i. nicht der Rede werth, gehört mnd. alsomêr (im Mnd. Wb. lieber zu mehr gestellt.) Vgl. Regel Ruhl. 160 mit vielen Formen, Got. Wb. II 13, Frmm. D. M. I 141. III 311.

• **Aust** s. **August. Ost.**

• **Auster.** ostrie 91, ostreen 135, ôstren 114, oster Meg., oester 110 nrh. nl. ouster ostrea. Formen in andern Sprachen, auch mit gutturaler Suffixerweiterung, s. Miklosich Magy. 43^{510}.

• **Auster-** s. **Ost.**

∗**Austerbutz** *s.* **Auterbutz.**

Auter *s.* **Euter.**

Auterbutz. awderputz *o.* eudrischer (*s.* **Euterisch**) *duripucius* (*s. Gl. h. v.*) *74.* **austerbutz** *i.* muffmaff *m. austerus homo Pomey* (*steht zwischen* auszwingen *und* au weh).

∗**Auter gifft** *virus K. V. Vgl.* eytergifft *id. 93, doch auch* atter *vipera.*

∗*nhd.* **Autorität.** *sonder einig* autoritet *apocriphum 68.*

Auwe *interj. aue* (*angelehnt!*) 1. 17. auwe mir *allat 75.*

∗**Aux** *n.* (*eines Planeten*) *Smllr-Frommann gehört nicht zu* achse, *sondern ist mlt., vgl. Gll. h. v.*

∗*nd.* eine **Aux** *coruus 109.*

∗*nd.* **Auei** *salumbra* (*herba*) 23. *S.* **Epheu.**

∗**Aventure** *u. s. w. s.* **Abenteuer.**

∗**Auer** ?) **heisehen** *recitare* 14, *mhd.* aver (afar)? *nd.* aver (*v.* **Über**)?

∗**Auicenne** *bucher libri auicenne* (*Eig.*) 5[b].

∗**Avignon** (*Stadt*). *nd.* auion, *eyn staat des paweses in vrancken* 38 *hd. nd.* avion, abion 5[b], auyan, abyan 1, avien *22 Auineona sim., v. Gallia.*

∗**Auisiren** (*benachrichtigen, wie nhd.*) *Bing. A. 1650.*

∗*mhd.* **Âvoi** *BM. Dazu Diez R. Wb. II s. h. v.*

∗**Aw-** *s.* **Â.**

Awasel. *Hier fehlt bei GrW. und Lexer die merkwürdige mnd. Form* awessel *m.* (*cadaver*), *welche das Mnd. Wb. aus dem Sachsenspiegel gibt, und die zunächst zu der hd. Form* âwehsel (*neben* abwehsel, âwesel) *stimmt. Vgl. o. über den Wechsel von* â- *und* ab.

∗**Awe** (*vgl.* auwe, owe) *interj. oue, heu* 3. *4. Stör, Dmnk. A 176 passim* (*u. a.* awe mir *armen*).

∗*oberrhein.* **Âwól** (ah wol?), **âwố, iwố** *ostpreusz.* i wo *nein.*

∗**Axt** *s.* **Achse.**

Axt, axxt 7, axst, ackst 27, achst 33, agst, ax, ackis 5[b], achs 1, achsze *125*, axe exe *Frkf. A. 15. Jh. pssm nd. nl.* exse *nd.* exe *nrh.* aex, ax *ags.* aecsa *143 ascia, securis. Mehrere Formen s. in Zss.* -axt.

∗**axhauwer** *pl.* (*vgl. Lexer*) *Frkf. A. 1396.* (*W.*).

axthelm *GrW., so md.* (*well.*); **achszhalm** *securis manubrium Mlr. olaus.* axthalm *m., Dem.* **axthälmel** *n. Weiteres s. Got. Wb. H 19, GrW. vv.* Halm, Helm, *Gll. v. Manubrium.*

∗*ahd.* **Az.** azlazzost *demum 127.*

∗*ahd.* **Aziger** *Sum.* (*vgl. Lexer h. v.*), azger *117. 121. ags.* aetgaru *94*, aetgurn *136 acinacis. framea.* (aetger *sparus Symb. D*).

∗**Aze** *suspensiua Str. V s.* **Ase. Esse.**

∗*well.* **Azinde(n)** *f. Hyacinthe* (*q. v.*).

∗**Aczstein** *s.* **Agat.**

∗*ahd.* **Azzasi** *Grff,* (*altsächs.?*) atusi *v. Suppellex NGl., Grff, Pfeifer Germ. VIII 392.*

B.

In diesen Buchstaben ist eine Anzahl ursprünglich mit P anlautender Wörter aufgenommen worden, besonders wo bei Lehnwörtern die Wandelung der Tenuis in die Media einen Fortschritt der Germanisierung anzeigt. Seltener wurden solche aus Mundarten aufgenommen, in welchen diese Wandelung gäng und gäbe ist. Selbstverständlich werden wir unter **P** *bei diesen Wörtern hierher verweisen, nach Umständen auch weiter auf sie zurückkommen. Weit sparsamer, als bei A, habe ich Druckschriften, namentlich Wörterbücher der verschiedenen germanischen Sprachen und Mundarten, ausgeschrieben, und lasse immerhin eine werthvolle Nachlese auch in den benutzten übrig. Indessen ist in der That GrW. selbst in seinen Excerpten unfolgerecht verfahren. In vielen Fällen gebe ich statt der Ausschriften nur Citate, besonders in Beziehung auf sprachwissenschaftliche Werke, und wo ich die allgemeinere Zugänglichkeit der citierten Werke voraussetzen darf. Die Benutzung dieser Citate ergänze die Beleuchtung der Etymologien u. s. w., die nach den hier gezogenen Schranken nicht weit verfolgt werden durfte. Unter den älteren deutschen Wörterbüchern habe ich bis dahin in GrW. nicht benutzte, wie z. B. Pomey, Stör, Savrius etwas mehr berücksichtigt, als u. a. die unerschöpflichen von Frisch, Schmeller, Kilian. Technische Bedeutungen und Zusammensetzungen, deren ich nur wenige aufgenommen habe, finden sich reichlich u. a. in dem Encyclopädischen Wörterbuche, Webers Oekonomischem Lexikon, Veiths Bergwörterbuche; in beiden ersteren bedürfen die aus verschiedenen Quellen und Mundarten stammenden Wörter oft näherer Prüfung. — Für die wetterauischen Wörter bemerke ich nachträglich: dass ich sie theils in dem südlichen Gebiete dieser Mundart sammelte, theils in dem nördlichen an der Grenze anderer Mundarten, wo ich namentlich Herrn Conrector Schaad zu Solms-Laubach zahlreiche Beiträge verdanke.* *L. D.*

Neu hinzugekommene Quellen sind im Texte genügend bezeichnet, mit Ausnahme etwa der folgenden:

Dmnk. (Frankf. Dominikanerbibliothek) 3500 = Papierhs. des 15. Jh., Eckhart und Gulden Regel enth.

Domb. 147.—160. = Hs. 14. Jh., Aderlaszbüchlein. — 196 = Hs. 14. Jh., Eckehart enth.

Enc. Wb.: Encyclopädisches Wörterbuch, bearbeitet von einer Gesellschaft Gelehrten. 6. Bände. 8°. Zeitz 1798 ff.

Regel Tenn. = Hs. Tenneberger Amtsrechnungen 16. Jh., mitgetheilt von C. Regel.

Walther = F. L. Walthers Teutsch-Lateinisches landwirthschaftliches Handwörterbuch Hadamar 1822.

Weber Oek. Lex.: Allgemeines deutsches terminologisches ökonomisches Lexicon u. s. w. von Fr. B. Weber. n. A. Leipzig 1838 ff.

E. Wülcker benutzte für diese und die vorhergehende Lieferung vorzugsweise folgende Hss. des Frankf. Archivs: Reichssachen *bis zum J. 1390;* Copialbücher: *Buch des Bundes 1381; Stättbündnisz der stätt in Schwaben, Franken und am Rhein 1376—88; Stätbund der stätt ebds. 1384—9;* Rechenbücher *1348—58, 1400—6;* Bürgermeisterbücher (*Rathsprotokolle*) *1428—38, 1440—2, 1470—4.*

---

b *kommt oft als nur lautlicher Zuwachs des* m *vor, z. B. in* zumb *andern Frkf. A. 1549* (*W.*), richtumb (*sonderbar auch* -umb *für* -ung).

Bå (*balatus*) *GrW.*

∗ *md.* **bålamm** *nnd.* bålamm *n.* (*agnus balans*), *bes. lammherziger Mensch sim.; Dem. md.* bålämmchen *siebenb.* bålammchen *n.*

∗ **Baal, balhenen** *bezola* (*der savoyische Name dieses Fisches nach Nemnich*) *i. alba cærulea 140. Vgl. roman.* (*Genf*) pala *id., auch anklingende Namen wildfremder Sprachen für Salmarten bei Nemnich. Vgl. GrW. v.* Belche *Nr. 2.*

∗ (*nhd.*) **Baalspfaff** *sacerdos Baalis Pomey.*

Baar. *blosz o.* bare *flammeus* 17, bar *promptus 25 nd.* bar *euaginatus.* bor *glabrinus* 37.

barbeinig *discaligatus 125 nnd.* **bårbênt** *id. Vgl. Vilmar v. Buszbeinig.*

barfrost *m.* (*GrW. unb.*) baarfrost *f. Pomey.*

barfusz. barfuesz *75*, bayrfůysz 19 *nd.* barvoet 11 *clev. die* barvoits *hd.* barfuszer *65*, parfusz (*discalcia-tus* p. *gan -re 75*), *ein* p. 52, parfuszer *74 nudipes. sie gingen alle* barfusze *Domb. 58. wett.* barwes *nnd.* barft.

∗ **barfusz** *s. m. pedarius, pedanus.* par fusz *franciscimus* 1. *nd.* baruote *frater minor* 38. *by* den barfuszen (*Orden und Kloster*) *Frnkf. A. 15—16. Jh. vor, an* den bar-, bor-fesen *ib. 1450. closter* der barfuszen *Meisn. U. 1453.* (*nd.*) baruothen *zu Meissenn* (*wohl nach den Stiftern benamt*) *ib. 1541. clev.* barvoeten (*Orden*) *baruoti.* barfuos *sg.*, barfuoser *sg. pl. Swz. Rf.* der barfuszin *orden ordo minorum fratrum* 5ᵇ.

∗ **barfuszen-bruder, -kloster, -orden.** der *armen* barfuszen brudere *Meissn. U. 1401, sim. ff.* des b.-closters *ib. 1456*, -ordens *ib. 1453. reglerinn* parfusser-ordens *minorissa 74.*

barfůszer. parfuszer *minor 74.*

∗ das **barfusser closter** *Meissn. U. 1540,*

∗ **barfůsen schůch** *paticus* 32.

∗ **parfusin** *minorissa 74.*

barschafft *Domb. 96, Arm., depositum* 30, *facultas* 29, *mancer* (*umged.*) 40. . . *das sine keiserliche gnade mit sinem bruder ir vetterliche erben geteilet haben und yme des sines eine mirgliche grosze summe* barschaff *geben Janss. Reichsc.* (*Nürnberg*) *1461* (*W.*).

∗ **barschincke** *adj.* (*bei Lexer einmal belegt; vgl.* barschenkel *GrW., Lxr sim.*). *auch sal keyn metzler* b. *o. in blutigen cleydern in eynche kirchen Frkf. A. 1377* (*W.*).

∗ **baruber** *in gutem wichtigem golt, reinisch,* b. *zu gutem dangk auszgericht Frkf. A. 1546; er hat mir gutlich geliehen vnd* b. *dargezelet ib.* (*in 2 Urkunden*) *1566* (*W.*). *60 fl. vnserm closter* b. *vberantwort Meissn. U. 1521.*

∗ die **Baar** *o.* der Randen *Abnoba 135. der R. mit sampt dem gebirg in* der Bar *id. Das, Jetzt* die Baar *Gegend in Würtemberg* (*um Tuttlingen, auch e. frühere Landgrafschaft in Baden, auch ein Flecken im Canton Zug; der* Randen (*woher* Randegg *Ortsn.*) *Gebirge vom Canton Schaffhausen bis nach Baden, auch e. Abtei in Schlesien.*

∗ *nl.* **Babbyn** *s.* **Bobbijn.**

∗ **Babe** *bohem.* babka *brachium vilis* | *duramen Voc. tril. Verm. mit dem deutsch-slavischen* babe *vetula* (*Smllr 1141, GrW.,*

Lexer) identisch, das in vielen Bedeutungen und Sprachen wuchert (*vgl. u. a. Mikl. Magy. Nr. 7*).

* **Bâben** *delitere* 13 *s. Gl. h. v.*

* **Babenberg** *civ. bamberga vel monspauonis 74.*

* **Babilo-n** 1, **-ngen** 5ᵇ *nd.* -nie 38 *Babilo-n, -nia, gew. als zerstörte Stadt o. Land bezeichnet.*

* **Babuin** *o.* **pauion** *nl.* bauiaen *Kil. papio;* babian *belbus Vogel. Vgl. Diez v. Babbuino, Scheler v. Babouin.*

* **Babusche** *orientalischer Pantoffel: heute noch in ganz Sachsen gebräuchlicher Ausdruck, dem Worte:* pantoffel *d. i. Holzschuh entgegengesetst* (*W.*). *Smllr v. Päpotschen, Diez IIc v. Babouches, Pott IV 261: Lett. II 33.*

Bach, *bisw.* pach, bache, 1 beche 19, baac 14 *nd. nl.* beke *nd.* becke, bicke *Gl. Marienf. riuus, ripa, amnis, gurges, fundum* (*i. ima pars aque*). *md. wett.* bach *obersächs. olaus.* bache *nnd.* beke (bek *m.*). *fem. Baur 14. Jh. pssm, Bing. A. 16. Jh. pssm,* die *eschenburner* bach *Frnkf. A. 1362; dagegen:* an den bach *Überl. A. 1590. md. Kinderspr.* bach *machen sim. pissen. öst.* bacherln *id.* (*vgl. GrW. von Bächeln*). Bach *Eig. hierher? s. u.* **Bache.** *Zu GrW. v. c.* 5, in bach gehn *vgl. md.* ins wasser gehn *sich missbrauchen lassen* (*Dirnen*).

* *nd.* (*hybrid*) **bekenbach** *torrens* 22ᵃ.

* **bachbohne** *sim. s. das folgende Wort.*

bachbunge (*vgl.* Bunge), 1 bekebunge *149* (*sonst hd. Voc.*), beckpummen *Nmnch anagallis, nd.* bekebum *pulegium* 11, bachpungen *o.* -bonen *75*, -bum *72 sion,* beren-, bede-bunge *berula. Formen bei Nmnch v. Veronica beccabunga.*

bachkatze *nass. im Bache abgeschliffener Stein* (*Kehrein*); *wett. res nihili; nasz wie eine* b.

bachmintze *kalamentum* 42, pachmintz 33. *74.*, bachmintz, -myntz, -münza *87*, -myntza *II. Ph.*, -müntz, -muntze *65*, -muntz *125 nd.* -minthe 24. *47.*, bathimente (*sic?*) *85 oculus consulis, berula, balsamita sim., menta sim., mentastrum, nepeta, sisymbrium aquaticum.*

* **bachmolner** (*zu Hüsen u. s. m.*) *Frkf. A. 15. Jh.*

bachsteltz-e, -en, bachsteltz, pachsteltze, pachsteltz, (palchsteltz *49*) *nd.* bekstelte *idrox, albicula, spicedula, cicendula, lentica, lucilia sim., lucuna, serra, ripiuaga, motacilla.*

* **bachstertze,** bacstercz 20 *hd. nrh.* bachstertz *lucilia sim., lucuna, ficedula, motacilla, idrax. Vgl.* beg-, bein-, bytstelz, -sterz.

bachwasser (*md. kalt wie* b., *von gekochten Getränken u. dgl.*). *ahd.* pahuuazzar *balastrum* (*i. balneum Gl. man.*) *Graff.*

* **bachwässerung** *rigatio riualis Walther.*

* **bachwiese.** *vff* der Bach wiszen *Bing. A. 1590.*

bächlein. bechelin *riuulus* 18. *76.*, bechlin *ripula 110.*

* **pachel,** *Var.* pechel *riuulus 75. md.* (*wett. Kind. wie o.*)

bächelchen *n. dem.*

* **Bach** *s.* **Bech.**

Bach *GrW. v. Bache s. u. h. v.*

* **Bâch** *u. s. w. s.* **Bagen.**

* **Bach,** bache *s.* **Backe.**

* **Bach** (bræch, 2 *gelöscht*) *bramus, a* bachin *grece* 6 *d. i. Got Bacchus vgl. Gl. v. Bramus. Daran schlieszt sich ahd.* bacha, bachi *Grff III 29, Gl. v. Bassaris.*

bachant 6. 33. *Pomey,* bacchant *125 hd. nd.* bachante 5ᵇ. 23., 1 wachant 33 *bachans* (*vgl. Gll. h. v.*), *beanus.*

* **bachanterey** *f. ruditas Pomey.*

* **Bachad** *bachadis Meg., vgl. Lexer: NGl. v. Berneca.*

Bache *GrW. Nrr. 1. 2.* bacho *117*, bache, bach, (*auch bair. sweiz. msc.*) bachen, pach 1, pachen, *swinnin* bache (*Zss.?*) 40, (swini- 40, suin- *Twinger* -bache) *nd. clev.* bake (*i. twe syden spekes an eynem stucke sim., clev. van en verke*), baeck 11 *perna, berna, pertina, nl.* de bake (schwein-bach *Das.*, -pach 111) *succidia. Voc.* 10 *hat* bark *perna,* barcke *pelaso,* ✕ barch? (speckbach *pelasunculus Sum.*). Bach *Eig. vll. eig. Eber bed. vgl.* bach *m. GrW. v. c.*

* **pachenflaisch** *caroperina* (*vgl. Gl. h. v.*) *75. nl.* baeck-, baecke-, baecken-vleesch *caro porcina Kil.*

backer (*GrW. aus Sebitz*) *m. aper bimus Pomey.*

bach *dorsum* (*GrW. v. Bache*) *ahd.* pah *sim. Grff III 29 alts. ags.* bac *ags.* bäc *nnd. e.* back *afries.* bek *altn. swed.* bak *dän.* bag *id.* (*sächs. auch cuspis summitas*) *nd,* bake (1 darm) *podex* 23 *nl.* baeck *truncus corporis Kil. Vgl. u. a. Frmm. D. M. VI 288, Encycl. Wb.* (back *im Schiffe*).

bakbord *nl.* backboord (*nicht* baeck-) *Kil.*

* **bachdarm** 20 *nd.* backdarm *Chytr. hd.* pagdarm 12. 19. *nd.* pacdar-m, -me 37 (*nd. ofrs.* packdarm (*auch Nemnich*) *ags.* bâcthearm *Bosw.*, bearc thearm *Lor. extalis, indulis, lien, pedex, pudellus.*

Zusammenhang und Urverwandtschaften dieser Wörter (*vgl. GrW., Pott 1222 u. A.*) *sind noch nicht entschieden. Latinisierte Formen sind mlt.* bacco, bacho *Gll.*, bacones *i. porcos saginatos Wachter* (*baffo* pachen *ital.-hd. Voc. a. 1477*); *daher afrz. engl.* bacon *Schinken* (*in Dauphiné das ganze Schwein, s. Diez IIc h. v.*) *prov.* bacô *id. kymr.* baccwn *gaidel.* bogan *Speck; in franz. Patois Frankreichs und der Schweiz* pat *Speck,* (*Isere*) *Schwein, hierher?*

Bachen *s.* **Backen.**

* **Bacher** *s.* **Becher.**

* **Bachlich** *s. unter* **Biegen.**

* **Bacht** *s.* **Bocht.**

* **Bachtheubtig** *inuelatus 125* (*i. q.* barhâuptig *GrW.*).

* **Baccalaureus** (*s. Weigand h. v.*). baccal-ari *74*, -erer 5ᵇ *baccalarius,* bacularien *pl. Domb. 96 engl.* bachelor *u. s. w. s. Diez I v. Baccalare, Lexer v. Betschelier. Formell schlieszen sich die folgenden Namensformen des Lorbeers an, die wir desshalb unmittelbar anreihen. Nach Schürmer in Herrigs Archiv ist* baccalarius *urspr. Bauerngutsbesitzer, weil zu jung zum Bannerherrn.*

* *nl.* **Baeckelaer** *Kil.*, bekelere *99 hd. sächs.* bekeler 11. 19. *85. nnl.* bakelâr *daphne, bacca lauri, woraus diese deutsche Benennung, doch vgl. auch* bacali-s, -a *lauri genus Plin.; sodann baca* 1 *uua* begelari *121, woraus* wabegelari *bacha 117;* lar *neben* lor *auch in* larber *75,* layrbere 13 *lauribacca mlt.* laribate *pl.* 24; *auch nd.* weckeldoernbom *laurus* 11, *das an ob.* wabegelari *nur zufällig anklingt, scheint aus obigen Formen mit* wakeldoernenbom *iuniperus* 11 *gemischt.*

* *nl.* **bakeler cruyt** *baccar G. voc.*

hd. nd. **Backe** *hd.* backen, baccen 13, back, packen 1, packe *74*, pack 52, bache 9, bach 8. 21., bag 6 *bucca* (*i. maxilla* 21), *maxilla, mala; ein* bakke *alapus* 9. bucke *u. s. w. s. u. h. v. Vgl. zunächst kymr.* boch *f. corn.* boh *briton* bôch *f.*, bougen *f.- Backe.*

* **backapffel** (*in GrW. Zss. mit Zw.* backen) 1 *die* backen *gena 65.*

* **packenholin** *faux 74.*

backen-schlag *nd.* -slach, baken- 13, baccen- 3, packen- 1, baggen 29 -slag *sim. alapa, ceruica.*

* **backen-schlagen** *64ᶜ*, -slan 21 (-slege *geben* 17) *alapare.*

* **backenschlang** *parca 140.*

* **backenschrautz** *sclopus 116, Mlr., Nier.*

* **backen-streich,** -strich *alapa;* -straich *schlahen alapare 76.*

* *md.* **backfeige** *f. Backenstreich* (*umgedeutet*).

backenzan, backzan, bagzane, banckenzan (*sic*) 20 *nd.* backenthan 23 *faux, mandibula, maxillaris, mola, molaris, molosus,* baccezant *unsilla* (*sic*) *i. molares H. S. D.*

* **packat** *grauigena* 52.

bäcklein. becklin *mala 64.*

* **Backehlygen** *cyathus 125 Marg. gehört zu den aus* majolica *gebildeten Formen.*

* **Backeln** *sim. s.* **Baken.**

hd. sächs. **Backen** *hd.* bachen, pachen 1. *75. clev.* baicken *frigere* (*auch* b. *in der pfannen sim.*), *pinsere, pistare, panificare.* bachet 6, pecht *74. 75.*, bekt 4 *hd. nd.* becket 5. 21. 23., backet 22. *3. sg. prs. vv. Calamistrum, Pinstor Gl. Prtc.* gebachen *64. v. Clibanicius Gl., 126 tostus;* gebachens *pistillus i. artocrea 75; ein g.* streüblin, bachen *küchlin scriblita Das.;* gebacken *zu fronbrodt, neben 38* leub (*Brotes*) *zu* packenn *Bing. A. 1587.* backene *steine lateres coctiles Pomey,* gebacken *steyne Frkf. A. 1348. In Norddeutschland* kåse backen. *md. Einem Etwas* b. (*abschlagen, nicht gewähren*); *es* backt, bäckt (*gefriert*). *Zu den exoterischen Vergleichungen in GrW. noch, ausser dem bekannten phryg.* βέκκος: *skip.* πιέκ *backen, kochen* πέκε *braten* bukë *Brot; eestn.* paggar *Bäcker* (*Lehnwort*). *S. Pott Nr. 1222.*

* **backeisen** *artopta Zehner,* bachisen *cerealia H. S. D.*

backgast *unbeständiger Kunde Encycl. Wb.* (*GrW. entgegenges. Bed.*).

* **pachgeschirre** *cerealium 130.* **bachschirre** *cerealia* 40.

back-hausz, -hausze, bach-hausz, -hus, husz, baghusze *hd. nd.* bachhus, bachus, bakhus 37 *nrh.* bachuys *nl.* backhuys *pisternum, pistorium sim., cerealium, nd.* bachuus *thiamus* 11.

backmulde. backmuolt *pistrum 110.*

back-ofen, -offen, -oben *hd.* (*93*) *nrh. nl.* -ouen *hd.* eyn backe-ofen 5, -offe 1 -oue 17, bach-ofen, -offen, -of, -owe 1 -owen 40, bagoffen, bagkoff 21 *nd.* bac ouen 23 (vak auen 22)

hd. pachof-en 1, -fen 52, bachhoff *(sic) 110'* *clev.* back aven *pyropus. panificium, furnus. fornax, clibanus sim.*

•**bachofschissel** *piscendrum 76.*

•**backtopff** *testus Vogel.*

backtrog. pachtrogk *alueus 74,* backtro-ch, -ck *mactra, magis.*

•**backzuber** *mactra Pomey.*

beck, peck, peche *Domb. 167* *nd.* beke 11 *pistor, artocupus* 11, *furnarius, panifex etc.*

beckenbrot *(im Gegensatze zur Oblate) Swz. Rf.*

•**becken handtwerck** *panificium Das.*

•**beckenhaus.** peckenhusz *pistorium 75.*

•**beckenheuslin** *pistrilla 64.*

beckenwerk *(GrW. aus H. Sachs).* bäckenwerk *panificium Ki.*

•**beki** *panifica* 6 (pecchi *id. Grff).*

beckin, peckin *74 pistrix.*

hd. nd. clev. **becker** *nl.* backer *hd.* böcker *67,* beccer *100 pistor sim., paneta sim.*

•*hd. nl.* **becker ampt** *panificina.*

•**beckerbusze.** *an* becker buessen *geliffert Frkf. A. 1550.*

beckerhandwerk *(GrW. unbel.).* das Becker hantwergk *Frkf. A. 15—16. Jh.*

beckerhaüsz *(GrW. unbel.) officina pistoris Pomey. wett. Kinderreim: Storch storch steinel — mit dem lange(n) beinel — flieg übers* h. — *bringmer ĕn weck ĕraus.*

•**becker-schüppe** *o.* **-schauffel** *pala Pomey.*

•**beckertisch** (o. brqthalle) *Frkf. 1516* (W.).

•**beckerwerck** *pistura Pomey.*

•**beckerwisch** *scopæ farinariæ ib.*

beckerei. peckerey *74 hd. nrh.* beckerye *nl.* backerye *cerealium, panific-ina, -a.*

beckerin *pistrix, panicida.*

•**becker-sin,** -sen 7, **-sch** 5, bechersa *Symb. D App. wett. nd. nrh.* -sche *pistrix, panifica, panicida.*

•*nl.* **backster** *pistrix.*

•*siegen.* **bäckel** *n. Name verschiedener Gebäcke Heinzerling 101 ff.* **Beckel** *Eig. Bing. A. 1550, hierher?*

hd. nd. (37) **Bad** (*md.* båd) *hd. sächs.* bat *hd.* badt, bath 67, batte 18, baid 7, bait 5, bade 40, pade 74 *balneum, therma, lauacrum, sabanum. naturlich, wild, warm* bad *sim. therma. mit andern* baden *pl. d. Meissn. U. 1453.*

•**badebehältnisz** *n. solium Walther.*

•**badebruch.** *nd. eyn* bade brok *cinctorium* 37, *i. q. nhd. (md.)* **badhose** *f.*

•*nhd.* **badbütte.** badebudde *doliteca 8'.*

badehre. badehr *Das.*, badeer *Mlr f. castula* † *perizonium swz.* badeere *f. Stldr.*

•**badfenster** (i. *q.* blindfenster) *riscus 75.*

•**badefleck** *(anders GrW.).* padtfleck *castula 111.*

badegeld *GrW. (unbel.). Vilmar a. 1479,* badegelt *Meissn. U. 1477 pssm.*, badgeld *pretium balnei Pomey.*

•**badgeltlin.** *kindes* b. *labrum 64.*

bade gewant (-d *GrW. aus J. Paul) mutatorium* 40.

badehaube *(GrW. unbel.).* padhub *dolitega (cf. Gll. h. v.) 75.*

badehaus. *ags.* baethhus *thermarium Gl. Aelfr.*

•**badheitzer** *calefactor Pomey.*

badehemd, badhem-et, -met, padhembd *sabatium, toga.*

•**badhose** *s.* **badebruch.**

badehut *dolotega* 17, badhût *id.* 32, *delotegium* 30, badhut *pileus balnearius Pomey.*

•**(badehütlein** *GrW.). ein* **pad huetel** *doliitega* 33.

badekappe *(GrW. unb.).* badkapp *stergilis* 32.

bade-kittel *GrW.*, -kettel *castula 125.*

•**badencleidung** *(vgl.* badekleid *GrW.). in rüstung vnd bindung, als wär es* b. *Swz. Rf.*

badeknecht *GrW. (unb.).* padtknecht *mediastinus 111.*

•**badkopf** *o.* padkopf *75 angistrum vel scara, ventosa.*

•**badkibel** *vrna 91,* badköbel *alveolus Pomey.*

•**badelachen,** badlachen, badlach, padlach *nd.* badelaken *sabanum, sabasindo, sindo, stratorium, emictorium, mutatorium, balneamen sim., strigilis.*

•**badeleilach.** badeliloch *balneamen* 18.

•**padelkart** *senecion* 26.

bademagd. bademat 8 *obstetrix, hierher, o. zu nd.* medde *i. q.* bademuhme?

bademuhme. *nd.* bademome *obstetrix* 22, *nnd.* bademôme.

bade-mutter *GrW.*, -muder *sim.*, padmuter, (lademuter *V. a. 1420) obstetrix, innuba* 19.

•**badesnot.** *durch kirchgang,* b. *adir andir erlich geschefte vorseumen Meissn. U. 1504.*

•**badofen** *propnigeon 91.*

•**badpfait** *Z V. Marg.*, padpfaitzen *75 sabatium.*

hd. (GrW.) nd. **badequast** 37 *hd.* badquest, *Var.* badkost (kost = queste *häufig) 64,* padquesten, *vlg.* badkosten *75 perizoma sim.*

•**badriber** *88, Swz. Rf.*, padriber *75, eyn* **badriberin** 5. *88. Swz. Rf.* (GrW.) *ambubaya, mediastinus* (-er).

badeschaf. padschaff *bacchar 75,* badschaff *labrum K. V.*

badeschil-d *GrW.*, -t *dolotega* 8 (✕ putichschilt *id.* 52). bayd schylt *transtrum* 19.

•**badschurtz** *castula etc. Pomey* (badeschürze *f. GrW.).*

badeschwamm *(GrW. unbel.).* badswame 40, patswam, padswam *peniculum, spongia.*

•**badestein** *Vogel,* badtstein *Zehner pumex (zum Reiben im Bade, anders* badstein *GrW.).*

bade-stube *48 v. Ambubaga Gl.*, -stobe *Meissn. U. 1425,* -stoben *125,* badstub *piropus, hypocaustum, balneum,* badstube *pirale* 40, padestube *Sum.*, badstuob *93,* (radstub *74) stuba sim.* in der badtstuben *Bing. A. 1611.* vff der bade-stuben, -stoben, batstuben *Dmnk. 3500, Frkf. A. 1336. 1348. clev.* badstoeve *estuarium. nd.* badstove *(Wehrmann),* badstave *Br. Wb.*

•*nnd.* **badståver** *sim. nl.* badstouer *balneator Kil.*

•*clev.* **badstoeversche** *ambularia sim. nl.* **badstofster** *f. balneatrix Kil.*

•**badetuch** 3, padtuch *75,* pad tuech 52 *balneamen,* badtûch *91. 114. Das.*, badetucher *(pl.?) 125 castula, i. cesicium 125. perizonium.*

•**badewadel** *ahd.* uuadol. padwadel *perisoma sim.* 1. 33. *3. Sachse V.*

badewanne *(GrW. unb.)* badwann *piscina 111,* badwanne *labrum Pomey.*

badewasser *(GrW. aus Fels.).* bat waszer *lauacrum* 8.

badzuber *alueolus 75, solium 91.*

•**badzuberlin.** *kindes* b. *labrum 64.*

•*nd. eyn* **badelstede** *balterium* 37.

baden, *bed. wett. würzb. auch* waten, *welches die Mundart nicht kennt.* paden *balneari 4, lauare 111. will ich lieber in dorn vnndt disteln* baden, *alsz mit falschen zungen sin beladen (Reimspruch) Bing. A. 1698. Starke Beugung in mhd. (Zingerle) wett.* gebåden *ptc., wett.* bûd *prt.*

hd. nl. **bader** *hd. nd.* beder, bedder 5'', beyder 21 *balneator, mediastinus, stubinator. daz ynnemen von den nuwen* bedern . ., *von den alden* b. *in der oberstad Frkf. A. 1376* (W.), *vll. Plural von* bad.

•**baderhût** (-hütlein *GrW.) dolotega* 40.

badermag-d *GrW.*, -t *ambubaya 110.*

•**baderschenckl.** *die absagung dermaas annamend, als wär ein* b. *inen zugschickt Swz. Rf.*

•**pader scher** *forpez* 52.

baderin *balneatrix Pomey.*

Badmen (o. zulegen) *grassère 74.*

•**Bådowe** *BM.*, badow 29. 77, *hd. nd.* padauwe, padawe *hd.* padaue, padaw, padau, padow, padu, paddow, padaw *hd. nrh.* padue *nd.* padowe *clev.* padouw *nl.* padwe *Padua, eyn stat in wallande in lumbar die* 38, *in lamparten 74. Dagegen der Flussname* Padus *immer mit* p, pf *anlautend (s. u.)*

•*nl.* **Baeyaerd,** beyaerd *badius Kil. ist das prov.* baiart (*s. Diez v. Bajo) mlt.* bajardus (*frz. Eig.* Bayard)*; vrsch. von nl.* beyaerd *Geklingel (von nnl.* beijeren *hd.* beiern)*; nnl.* bajert, beijert *m. Kneipe, verworrener Klumpen; nrh.* bayart, beyart *m., das Laurent als Steinbahre deutet.*

•*nd.* **Baemedse** *s. unter* **Bann.**

Baf *wett.* bâf *interj. bei Knalle, Falle u. dgl.* bâf dich! (*wie* bauz dich! *sim.*), *eig. Zw. 1. sing.? Vgl. paff!*

•*wett. hess.* **bâfen** *stark, schallend schlagen o. trinken. Vgl.* paffen, bäffen *GrW.*

•*wett.* **bâfer** *m. Wassersäufer.*

Bafese. *ein* pauesen 52. 75., pafeüsze *Marg. zu* profeusze *125 clypeus, scutum, parma. Vgl. u. a. Smllr I 278, Diez I v. Pavese. briton.* pavéz *m. id., wogegen das zu ital.* palvese *stimmende kymr.* paffais *Schulterblatt bedeutet.*

hd. clev. nnl. **Baffen** *latrare,* baffare *147.* bäffen *gannire, nictere Maaler,* beffen *id. 126. Vgl. Diez I v. Beffa.*

*sweiz. **baffeln** verworren durcheinander plaudern. engl. baffle frz. beffler spotten Dz. l. c.

bäfzen. beffitzen *latrare Hen.; b. wie ein Fuchs gannire 126.* pefftzen *Ki.*', pfetzen *Ki.' wie die haasen vagire.* (widerbefftzung *rebellio 126*).

*das **bäfftzen** gannitus Mlr.*

***Bagage** fem. (statt m.) Bing. A. 1744. wett.* bagâschi *n.* paggasche *sarcina* 44. *Vgl. Diez I v. Baga, Got. Wb. F 2.*

hd. nd.* **Bagen (*mhd. tirol. mit Einem zanken*) *clev.* baigen *nl.* behagen *99 iactare sim., pompizare, presumere. mit dir wil ich nicht* pagen (*zanken*) *15. Jh. Fichard Arch.* (*W.*). *Vgl. GrW. v. Bägern, Gll. v. Pompa, Pott Nr. 1223. nordböhm. schles.* påken *laut schreien* (*Födisch*) *ist auch schweiz. s. Stalder I 121 ff. und gehört z. andern Stamme an; dazu bair. olaus.* bågen *Smllr I 157 ff., Anton.*

***bache** bannasia* 12, baach 13 *nd.* bach (päck *71*) *pompa, neben clev.* boch *s. u. h. v.;* verbag-er *iacta-tor* -yng -*ncia etc. neben* verboch *id. Vgl.* bâc *Lexer.*

***Bagen** Zw., **bagunge** s. **bogen** (v. **Biegen**).

***Bagengestelle** sim. s. **boggestell** unter **Biegen.**

***Baghart, bagine** sim. s. **Beghart** sqq.

Båhen. beyen *torrere 88,* peen *id.* protpeen *vstulare 74. plc.* gepât 52, gebået *126 tostus. md. Stöcke* båhen *i. q. nnd.* **båkern.** *Grimm Gesch. d. d. Spr. 651 stellt dazu alts.* gibåd-a, -i *fo-, leni-mentum* underbådôn *consternere, aus der Behaglichkeit bringen. S. Pott Nr. 57.*

***båhsäcklein** sacculus fomentitius Pomey.*

Bahn. pan 52 *hd. nd.* bane, banne 13 *planities nnd. auch* **bâe** *f.* (*Schambach*). *ein* bane (*ubi currilur*) *caladromus 125. ein* bane (*in glacie*) *alioca* 8'. pan *alieta 75.* (*Vgl. o.* Alrede, *mlt.* alreta *Gl.*). *dz sie eyver und hasz* auff die bahn bracht *haben Bing. A. 1651. nachdem disses vnd anders . . .* auf die pan braeht *wird Frkf. A. 1543.* (*W.*).

***Båhner** qualus exceptorius Pomey, aus* panarium.

Bahre *hd. sächs.* bare *hd. nd. nrh.* bore *hd.* -par 1, -pare *und* por 74, baher *125* (*v. Prefica NGl.*), bore *und* bôre 40, bar, bor, baur 41. *76.*, (aur *sic* 32), baire 7, baar, beere *75,* bere 5 *nd.* berwe *99 nrh.* bair *hd. nrh. nl.* baere, bårren *f. Mlr, in Zss. hd.* -ber, -bern, -bere, -berre, -per *feretrum, ferula, libitina, liburnus, loculus, gerula, bacapulus sim., funebrium, sandapila sim., tremiale, capsula* (*vgl. capsa, chaise*) *ahd.* para *gestatorium. ¿Dazu nass.* **bahr** *f. Nachtopf Kehrein, hess.* bare *f. Milchtopf. aber* miicheborn *m. 15. Jh. Vilmar.*

***barbette** 7, borbette 40, borbet *76 lectica, sponda.*

***barleichnam** (*katafalk? hierher?*). (*eine Lampe*) *vor dem heyligen* b.; *von dem* bareleychnam *Christi Meissn. U. 1503. thür. henneb.* barliche-m, -n *n. Frohnleichnamsfest, Handwerkertag* (*Reinwald*).

Bal, beie *vgl. vv.* beige, beigen *GrW.* beien *fenestra 126 bair.* boy (*Gesimse*) *swz.* baie, beie *f. afrz.* bée *f. Fenster, vll. versch. von swz.* beien *m. Holzband o. Stange vor dem Fenster. Vgl. Smllr-Frmm. v. Baie, Diez I v. Baja.*

***beyel** fenestella Fr.*

Bai** nhd. Zeugname s. **Boi.

***Bayer,** beyer, beyher 5, payer 4, peyer, peir *75 nd.* beyger, begher *Bauarus sim.* peiger *aenus 141.*

hd. nl.* **beyerlant, beyern-, bair-, peyer-, peir-, payer- *nd.* beygeren-, beyger-, beghern-, peyger- 22' -lant, -land *Bauaria sim. ahd.* peigiro lant *arnoricus* (*aus armorica* X *noricum*) *Grff II 235.*

Baisse** s. **beize.

***Baiszel** o. peyszel 74, **paissel-bere** *153,* -beer *116, Ki.,* peisselbeer *143,* beselbeere *Pomey berberis, crispinus; spina appendix;* prisel *BM., bei Nemnich v. Berberis vulgaris u. a. auch* reisselbeere, *unterschieden von der* preissel-, preusel-, prausbeere *russ.* brusnica *vaccinium vitis idaea u. s. m. Vgl. GrW. v. Berberis.*

md. judend.* **Båjes *n. Haus a. d. Hebr.*

nhd.* **Bajonnett *n.* (*aus frz.* baïonnette *f., von* Baïonne (*Stadt*); *wett. tirol.* bangenet *n.*

***Bake** s. **Brache. Bache.**

nd.* **Bake, *en cruus trabula* 11, *wohl i. q.* bak (*gefäsz*) *Br. Wb., vgl. Diez IIc v. Bac.*

***Bakelereruyt** s. o. **Baeckelaer.**

***Baken** decurrere* 6, *syn. mit* gliden (*gleiten*); *vgl. vll.* backeln *taumeln Smllr I 149.*

ahd.* **Bal *s.* **Balle.**

***Balas** (*Edelstein*) *s.* **Ballasch.**

***Balast** sim. s. **Palast.**

Balbier *u. s. w. s.* **Barbier.**

ahd.* **Balbizôn *Grff III 103. plc.* balpzonte *balbutiens 119. Vgl. auszer dem lat. Verwandten, gaidel.* balbh *brit.* balbouza *balbutire.*

***Balehere** vulgus H. S. D. und Vind.*

Bald *adj.,* balde 5'. 17. *75.,* balt *100,* pald 1 *nd.* eyn balder 23 *celer, velox, promus V. a. 1420, repentinus, citus, procax, impudens. Vgl. Schiller Beitr. 3, Diez I v. Baldo.*

bald *adv., hd. nd.* balde, pald 33 *nd.* bolde, belde 3' (*wett.* bål) *cito, illico, immomento, incontinenti, cursorie, festinanter.* wye balde *sim.,* wey° bal 21 *quamcito nd.* balde *rallen* (*plc.*) *inscidus i. qui cito cadit* 37. balt (*beinahe*) *Bing. A. 1656 pssm.* so **balten** (*sobald*) *ib. 1681 pssm., soll* so balden *bestellet werden ib. 1648.* in baldem *Frkf. A. 1762.* bälder *citius* aufs båldiste *quamprimum Pomey.* also beldest *154,* aller baldest 20 *quantocitius.* -bold *s. u. h. v.*

***bald auff** (*Zss.?*) *podargus* (*canis*) *116.*

baldgreisz (*GrW. unb.*) *erigeron 143.*

nl.* **baldelike (*mhd.* baltliche *sim.*) *procaciter* boudelike *impudenter 106.* beldelich *velociter* 20.

***balden** Zw.* (*Lexer*) *properare* 20.

hd. nl.* **baltheit *presumptio, impudentia, procacia,* balheit *velocitas* 20, balcheit *impudicitia* 8'.

baldig (*GrW. 18. Jh.*) *preceps V. a. 1420.*

md. in* **baldigkeit = *in* bälde.

engl.* **Bald *kahl entspricht dem rom.* baldo *Diez I h. v., kymr.* bal; *vgl. auch vll. eestn.* paljas *kahl, nackt und griech.* φαλακρός.

***Baldachin** Wgnd h. v., Fr. I 51 ff., Br. Wb. v. Boldeck, Diez I v. Baldacchino, Lexer v. Baldekin.* baldeckin (*ein seidintuch mit golde*) *und* bulledeck, pulgendeck (*s. u.* bulge) *71 hd. nd.* baldiken 13, baldeken *109,* baldeke (*ys syden want*) 22', boldeke (*ebenso*) 38, beldeken 23 *hd. nd. clev.* boldeken *hd.* baldeck 32 (bad valt ecke 5', *neben* gebildet tuch *sim.,* gevoldet dock) *trabea nrh.* baldich *bissus 95. sie sullen zcu den iargeczilen seczcsen eyn lipzeichen und dar uff legen eyn* baldikem den *en* (*ihnen*) *er Hugolt hat geczeugit und gegeben Meissn. U. 1410. ein* bellekin (*Baldachin*) *Frkf. A. 1548, 15. Jh., die funen die obir unserm herren dem konige bi dem* b. *gedragen worden ib. 1379.* (*W.*). bellekin 8, **balde kewfel** (*2 Ww.?*) 9 *purpura. 11* belkyn *pfol Bresl. Stadtbuch vgl. Frisch I 80'. ein balle* Belkirs (r *st.* n?) *Frkf. A. 15. Jh. Wehrmann hat nd.* boldeke, **boldt,** bolt *Sargdecke.*

eyn* **Balder *epicausterium* 21, *vrm. aus* blaster.

***Balderich** Graff, Lexer,* palderich *Grff,* baldirih *palleum 104,* beldrich *balteus Symb. D., aus dem Lat., wie* balz *q. v.*

Baldrian, balderian *64',* paldrian 3, baltrian (*halbnd.*) *96 hd. nd.* valeria-ne, -n *nd.* boldrian *47 hd. nd.* valdrian, valdrion, faldrian 12, paldrian 3, baldran 8, baldrum *76,* valdran *75 valeriana sim., amantilla sim., fil, matucella sim., potentilla sim. nnd. Formen s. Schiller Kräut. I 16.*

Balester** s. **Ballester.

Balet** s. **Balett.

Balg (*wett.* ball) *116. 141.,* palch *104,* palg *74. 126,* balck *88 Zehner (andre Formen u. v.* **Blasbalg**) *follis, tusus, patlacs* († *kebsweib, schnur*) *116, pellex* († *pfaffenkellerin*) *126. Pl.* balchen *o. hülsen der aehren gluma Pomey; wett.* balken *Orgelblasbälge. die* belg *testiculi Oe. V. nd.* balch *venter. ahd.* balgun *sim. flatibus Prud. St.* palga *palee 141.* balck *theca* 8. 9

balgstertzel *vectis Agr.*

pelligel *pellicula* 33, *scheint an das lat. angelehnt.*

***bälgel.** des kindes* pälgel *secundina Meg.* pelgel *theca 75.*

***bälgle** n. secundae Pomey,* balgle *chorion Stör.*

bälglein. pelglin (*am getreid*) *theca 75* (kornpelglein *id. 74*).

Balge (*mlt.* baleola *s. Gl. h. v.*) *obla* 9 (X bulge *obba*): bal *nd.* (*Chytr.*) *nrh.* ballye *nl.* balie *trua, orca. Vgl. Diez IIc v. Bac.*

***Balgen** rixari etc. Pomey; swz. act. und n.* gebalgete (*nrh.* geballte) *faust pugnus Vogel.*

Balhenen** s. **Baal.

***Båli** crepido 120, verschr. für* hâli.

nd.* **Ballen *balena* 38.

***Balier,** ballier, balierer *a. 1582 tirol.* palier *Schöpf 485 m.* (*vulgo* polier, *Aufseher in Bauhandwerken*). *In Frkf. A. 1451 ff* pa-, po-, por-, bor-, par-, per-lerer, pa-, po-, par-lierer, porler; parlirer *Meissn. U. 1477. Vgl. Smllr I 279, Schmid*

Swb. Wb. 39, Sartorius, Würzb. M. S. 18; Birl. Augsb. Wb. 46. Zu ballei?

Balieren (*als edel gesteyn*) *110*, ballieren *Pomey*, bolieren *76*, polleren 20, polieren 31 *nd.* polern *polire, limare.* poliertz *holtz interrasilis 74.* gebalieret *tornatilis Das.*

• **ballierer** *lithoglyphus 94, politor Pomey, Stör.* polirer, polierer, polerer *politor, anagliphartus, hermoglyphus, marmorarius.*

• **ballierung** *politura Pomey.*

hd. nd. **Balke**, *gew. hd. sächs.* balk *hd.* balko *H. l. ign.*, balcken *trabs, laquear, tignum. pl.* balkun *H. S. Tr.*, bolchin *H. S. D. (Gll. v. Agiauia). Vgl. Diez I v. Balco.*

balckenband *fibula Pomey (allgemeiner als GrW.).*

balkenkopf (*GrW. unb.*). die balcken köpffe *proceres Das.*

• **balken-leyter** 19 *hd. nd.* -leder 11. 20. *por-, pos-tentacula* (falkenleder *portentum* 19).

• **balkzappe** 8, balkezapft 9 *troces.*

• **balckig** *nl. nrh.* balckich *trabilis.*

Ball *m.*, **balle** *m. GrW., Lexer. hd. sächs.* bal *hd. nrh.* ball *hd.* balle, baal *68*, pal, pale (*I schibe*) *77*, bayl *V. a. 1420 ahd.* balla *120. 121. Grff,* palla *und* pallo *Grff pila, populus, truncellus, discus,* balle *pilum* 18, bole *globus* 8, *cleyn* bol *globulus ib.*, bolen *machen* 1 *spielen mit* den b. *conglobare* 45, ballen *slahen populare 49. Die Formen mit* o *sind vll. zu trennen; auch* buln *slahen globisare* 17, *versch. von* balle *conglobatus sbst.. ib.* ballen *acc. sg. Pomey.*

Zunächst zu balle *m., gew.* ballen *m.* b., baln *m. Frkf. A. 15. Jh. (Pack)*; balle (*I bosze*) 17, pall 1, palle (*I saum, altertuch,* × *lat. palla*) *75*, ball 29, bal 30, paly (*fem.?*) 34 *colligatura*; balle *stabala i. offa* 40, balla *120*, balle *Sum. stelaba i. offa*, pallo *Grff offa*, pallun, ballun *offas Prud. St.*, balla *offebula Grff, offam Prud. St.*; bal *100*, ballo *H. S. D. vola* (*vgl. Gl. v. Cleffal, GrW. v. Balle 1*). *hd. sächs.* bal (*vnder dem vole sim.*) *nrh.* die bell *callus, talus. wett.* ball *m. stumpfer Punkt an einer Klinge; pl.* balln, bäll (*calli*) *unter den Zehen*, pallen *prosthetis (pedis) 111.*

• **balle** *f.* (*f. GrW.*) *ahd.* balla *sim. s. o. nnl.* baal *f.* (*Ballen*). *hd. eyn iglich* balle *sie sij cleyn o. grosz; ein b. Belkirs Frkf. A. 15. Jh. von einir ballin die man tragin mag . . .; furt man sie durch die stat so gibt sie . . . Böhmer a. 1329 (W.).*

ballenbinder *dorsuarius 135.*

ballenhaus (*GrW. aus Logau*) *sphæristerium Pomey.*

ballenkraut (*GrW. unb.*) *plantago 126.*

• **ballenmeister** *magister sphæristerii Pomey.*

• **ballenplatz** *sphæristerium Stör.*

• **ball schlagen** *rejicere pilam (untersch. von* den ballen *s. pila ludere) Pomey.* **ballen slahen** *u. s. w. s. o.*

ballspiel. palspil *pililudium 74 nd.* balspul *ludipilus* 11.

ballen-spil *spheristerium 135, Ki.*, -spiel *lusus pilæ Pomey.*

• **ballspieler.** palspiler *clev.* balspeelre *pililudus sim., ludipilus.*

• **ballen** *o.* **ballon** (*GrW.*) *pila major Pomey.*

ballen. baln *conglobare, ptc.* gebalt 17.

• **paller** *palliludus 74.*

• **belen** *globare* 10. 77.

• **beler** *globa 77. Aus* böler? *vgl. das Zw.*

Ball *GrW. Nr. 3 trennen wir nur unter Vorbehalte von obigen Wörtern; vgl. Diez I v. Ballare.*

ballmeister (*GrW. aus Schuppius*). *dem* vice-b. *Andreæ de Gall Binq. A. 1651.*

• **ballen** *ballare (i. huc et illuc inclinare Gemmen) 68, hierher?*

• **Ballasch** (*gemma*) *ballasius* I *pallacius Henisch. Vgl. Diez I v. Balascio. Lexer v. Balas. ¿hierher Fridericus dictus* Baleis *Baur (Worms) a. 1292 (W.).*

hd. nrh. nl. **Ballast** (*GrW. unb., Wgnd*), balast *68*, belast *110*ᵃ (beladen schiff 8. 9.) *saburna sim. S. Got. Wb. H 59.*

ballasten *saburrare Pomey.*

• *wett. nass.* **Ballätschen** *unverständlich o. dumm schwatzen. Vgl.* bollatschen *sim. GrW. v. Kauderwelsch; sweiz.* **balaalen** *Stalder II 492; fränk.* **bobelatschen** *Fr. d. M. II 245, V 373 ff., das wohl nicht zu* boblatsche (*s. u.*) *gehört; an vorarlb.* **barlotscha** *id. l. c. III 300 reihen sich wiederum Wörter anderer Mundarten.*

• **Balle** *palus* 7, *umged. aus* pal *sim.* (pfahl)?

• *nhd.* **Ballei** (*Wgnd*). baly *preceptoria* 32. *Vgl. Diez v. Balio.*

• **Ballester** I *schnepperlein anisocyclum, pl.-a Vitruv. Springfedern u. dgl.) Ki.*ᵃ; balester *m. Kugelarmbrust Fr., Smllr, Adelung; it.* balestra *f. mlt.* balestrum *sim. Gl. h. v. (aus balista) ahd.* balastar *Grff III 102 ff. ags.* palester *94* plaster *136* (palistas *battering rams Bosw.*); *hd.* balster *Grff*, blaster 45 *falarica; nhd.* palester *Flintenkugel (Oppermann 19. Jh.).*

• **Ballier** *s.* **Balier.**

Balling *s.* **Bann.**

Balm *GrW. Nr. 2 mhd.* balme *Lxr,* balve *Ziemann. Ausführliches in m. Or. Eur. Nr. 44, Diez IIc v. Balme; bair. tirol.* balfen *m. f. s. Smllr und Schöpf h. v.*

• **Balm** *GrW. Nr. 1 und der Baum* **palme** *mischen sich in den folg. Glossen; dort und in GrW. kommt der Anlaut* b *selten vor.*

• *hd. nd.* **palme** *palma, palmus, carica. nrh. clev. nl.* palm (*der Hand, des Fuszes*) *palmula, vola. nd. eyn tol* des palmen *m. elate.* p. *pl. id.* 8.

• **palm-baum,** -pawm 1, **palmen**-baum, -pawm 91, -baym 5ᵃ, balm-bom 32, -bovn *93 elate, palma, palmus nd.* palme boem *balanum (angelehnt)* 37. *der* balme boum, palmbouin *Dmnk. A 233.* balmen bomes *ast o.* top *spatula* 40.

• **balmbominholtz** *palmicium* 6.

• **palmaplat** *Grff clev.* palmblat *spatula.*

• **palmprosz** (*Var.* alm-) *spatula 74.*

• **palmenholtz** *palmicium* 7.

• **palmfrucht** *carica 74 hd. clev.* palmvrucht *palmula, spatula.*

• **palmketzel** *spatula 75.*

• *nl.* **palmmaet** *palmus Kil.*

• *clev.* **palmrijs** *spatula.*

• *vff den* **palmen tag** *Frkf. A. 1348.*

• **palmezweyg** 9, palmczwig 8 *spatula.*

• *mhd.* **palmât.** palmayt (*pannus*) *palmacium*; palmand *Schmid Swb. Wb. 39.*

• *nd.* **palmaetworm** *bombyx* 11.

• **palmator-y** *110 nl.* -ie *clev.* -ium *palmatorium i. ferula. Formell schlieszt sich an nl.* **palmdoerken** *papilio.*

• *clev.* **palmsch** *palmalis.*

• **Baln** *s.* **Bohle.**

hd. nd. **Balsam,** balsame 17. 23. *hd.* balsum (*s. Zss.*), balsem, walsam 33. *75. nd.* balseme *balsamum sim., aroma.* (balsam *76* × bylsam *Voc. ex quo iusquiamus*) balsomen (balseme *Sum.*) *balsemita 74, vll.* × -samen.

balsamapffel (*GrW. unb.*) *momordica 143.*

• *hd. nd.* **balsam-baum** *nd.* -bom *hd.* -pawm, -bôm 6, -baym 5ᵃ *nd.* **balsemenbom** *balsamus sim.*

• *clev.* **balsams garde** *engaddi.* **b. vrucht** *of* **sap** *silium.*

balsam-geruch *GrW.*, -geroch *balsamaticus i. odor balsami.*

• **balsamengeruch** *id.* 17.

• **balsam-, balsamen-holtz,** balsemholtz, balsamen hulcz 17 *nd.* balsemen-, balsmen-holt *xilo-, carpo-, barbobalsamum.*

hd. nd. **balsam-kraut** *143*, -krut, balsumkrut 21, balsemchrawtt 1 *balsami-ta, -na.*

• *hd. nd.* **balsamenkrut** *balsamita.*

• **balsam-ole** *nrh.* -oly *nl.* balsem oly *opobalsamum Gemmen.*

• *hd.* **balsam-, balsamen-** *nd.* **balsemen-rinde** *sim. carpobalsamum.*

• **balsamruch** (*vgl. o.* -geruch) *mischt sich mit* **-rauch: balsomenroch** (*neben* selbinroch × salbei, *vgl.* salben-, selbin-smeckig, salemsmekich *id. mlt.* salmaticus) 5ᵃ, **balsamrach** 21, balsam- 45, balsal- 7 -rauch *balsamaticus (odor).*

• *nd.* **balsam-, balsamen-roekich** *balsamaticus.*

• *nd.* **balsamensaet** *balsamum* 22.

• **balsam-safft** (*GrW. aus Göthe*), -saift 6, **-en soffe** 17, balsem saf *93 nd.* bals-, balse-mensap *opobalsamum.*

• **balsamsmag** *balsamaticus (odor)* 4.

• **balsamsmeckchig** 2, walsamsmekig 34 *balsamaticus;* **salben-** 3, **selbin-** 29 **-smeckig, salemsmekig** 34 *salmaticus.*

balsamen *Zw. clev.* gebalsamde *dode lijchamen mummia.*

• **balsamig** *balsamiticus* 29.

• **balsamine** *impatiens Nmnch.*

• *hd. nd.* **balsamite** *85. 149.*, balsemite *96 nd.* balsamyte *47. 85. balsamita sim. sisymbrium.*

• **Balster** *93*, palster 32. 40. *75. K. V. (am sattel 75) panellus (equi, i. saccus in sella, pilis repletus; vgl.* sattel-palster 31, satelpolster 64 *id.*), balster (satelpulst 16) *stramentum 76*, palster *pella (equi) Sum.*, palstir *pulastrum 104. Nicht identisch mit* bolster *sim.*

• **palsterkusz** *salma 74.*

lz *balista Grff. s. Gl. h. v.*
lz *balteus Grff, malteum 121,* palz *baen Grff ¿ Dazu nd.* ;, *en* tombelte 22 *lorum, kaum* lt *aus* tt. *Vgl. Or. Eur.*

ltzacker. vffm b., *auch vf* der **beltzen** *wett. Flur-Bing. A. (Eichelsdorff 1666 ff.) 17. Jh.*
ltzer (*GrW.*) 6. 32. 40., **baltzan** *93 cirrus, coma,* waltzer 1 **paltrâ** *cesaries 74.*
m *s.* **Bann.**
malen. (*Wägen*) *schon gemacht vnd gesmert mit* b. *Frkf. in e. Handwerkerrechnung, wohl aus* baumöl.
mbas 34, bammais *Meg.*, bombeis, bamaz, bombais *um sim.* ╳ *Wamms q. v. Vgl. u. a.* bamsen *i. q. GrW.*
nbasin *o.* bombasin *xylinum Pomey.*
bele, bammele, pampele (*mlt.*) bambela *i. phoxynus Nemnich gibt noch* bachbambele. *Vgl. das folg. Zw.*
nd. **Bammeln, bimmeln, bummeln** *sim. Zu den in GrW. h. vv. kommt noch wett.* **bambern** *neben dem* mbeln (bamp-) *baumeln, schlottern (Glieder, Kleider u. s. m.* ı lassen); *körperlich hin und her schwanken; zögern;* ıern (*Besitzthum*) *vernachlässigen;* gebambel *n. in ob. auch gröberes* „gebimbel" *d. i. Glockengebimmel;* hanne-, ımbel *m. Nachlässiger und Dummer. Vgl. u. a. Stalder Br. Wb. vv. Bammeln, Bumbam (hd. bimbam); für ent-de roman. Wörter Diez I v. Bambo.*
. **bambelich** *nnd.* bammelig *schlotterig, zu weit (Klei-unordentlich in Kleidung sim.*
meth *Symb. D. nl.* bampt *99,* beemt *clev.* bend *pra-ea.*
msten *subcellium i. stramentum 75;* **bams,** bâms, *atteltheil Fr. 154 aus Corp. Jur. Sax.*, pambst *tomentum*
ımbaster *pl.? Vilmar a. 1473; öst.* bams *n. s. Höfer gl. Vilmar v. Bomsen.*
d *u. s. w. s.* **Binden. Bann.**
ner *neben* wener *coniector* 27. *s.* **Wahn.**
g. bange *anxius* 8. 13. b. *machen* (*neben* eng *m.*) *an-co-a.*
. *nd.* **bange** *s. f.* (*bes.* b. *haben, hebben*) *nd.* banghe, *angustia, mesticia.* von pang *prae metu Wolkensteiner v. Bang.*
ıenkraut *abiotus, cicuta 126. Ki. etc. conium macula-ınch*). *wohl hierher, vgl. die Synonymen* tollkraut *u. s. w.*
ıigkeit. bangekeit *aporra* 8 *nl.* bangicheit *angor.*
gart *s.* **baumgarte.**
k *m., fem. md. wett., in Meissn. U. 1352* (*von der herald. Bed. s. u.* **Brücke.** *hd. sächs.* banck, bang ıgk 21 *hd.* panck, panchk 34 *bancus, scampnum, scabel-ıadius, salcum, carpent-a, -um. nd.* eyn grot bang *sedile . Formen s. Gl. v. Bancus, romanische m. f. Diez I . kymr.* banc *m. table* (*vgl. brit.* menk *gaidel.* binnse?). ınk *Bank. wirfft man* (*im Gerichtshandel*) *stiel* (*Stühle*) ıck *ein Überl. A. 1525. vff* den *langen* bank (*md. auf*) *zuo spilen Swz. Rf.* banck *st. f. dickes bret aus einem ıeschnitten z. B.: ausz blochernn geschnitten X* bencke, *brucken gebraucht; von X groszen* benckenn *zw schnidenn,* ın *vff die brucken gebraucht Regel Tenn. 1523.*
ıck-kleid *nrh.* -cleit *nl.* -cleet *scampnale Gemmen.*
ıckküsz *scamuele* 52, panckusz *togal 74. swz.* bank- *. dem.*
ıck-lachen 8. 19. *hd.* (20) *sächs.* -laken *ahd.* -lachin, chan *Grff*, panklachin *104*, banglagen 13, panch lachen ı., **bancklach** 9, pancklach *74. 75. scampnale, ban-lea. stragulum, tapetum, thoral.*
ıckmeszer *macera* 52. *Vgl.* fleischbank *macellum?*
ı-pfulwe, -pfûhl. banck-pfulw *pulfinus* 32, pfullin *64,* -pful *id. Pomey, scampnale 4.* einen bangpulwen *Frnkf. A. 1368. zwei bose* bankpulben; *zwen alt* bank-*anssen Reichsc. a. 1465* (*W.*).
ıckbolster *puluinar K. V.*, pancpolster *scampnale 75.*
ıschabe (*GrW. aus Fastn.*). panckscha-b *o.* -be *sca-l traha vel asperona 74, d. i. Hobel, Schabe Gll. v. Aspe-habbanck scabra 30*).
ıkstichil *pelignus vel procubus* 9, *Voc. vrat.*
ıck-tuch, -duch, -dûch, -doich 18, pancktuech 34, ıch *66,* bangduch 17 *bancale, scampnale, tapetum,* bancke *ılia* 17. *in dem sall zwei gezelt und ein* bank duch *Reichsc. a. 1465* (*W.*).

* **benckewerff** *stroma* 20.
* *hd. nrh. nl.* **banckwerck** *stroma.*
* **bänk-el, -lein.** benkelen *scamnellum H. S. D.*
bankerot. banquaro-t *fori cessio* -ter *decoctor Stör.*
banket (*GrW. aus Fischart*). *er sagt, der er durch etliche jüden inn schaden gefurt, derwegen er bedacht sich ahn ettlichen zu rechen, vnd inen dagegen ein* panckhett *zu schenken Frkf. A. 1571* (*W.*).
bank-hart, -art, -ert. banck-hart, -art *Oe. V.*, -ard *114 hd. sächs.* -ert *hd.* panckhart, banghart 6, pankchhartt 33, pankchart *P. V. bastardus, spurius. swz.* bankert *m. Puppe Stldr I 131.*
* *swz.* **bankertheiden** *pl. selbstgesätes Heidekorn.*
* **banckertin** *spuria Oe. V.*
* **bänkner** *Schöppe, Assessor Enc. Wb.*
Bann *hd. nl.* ban, banne, pann 1, pan 52. (*Gebiet*) *74. territorium Das., bannus, interdictum, ornia, anathema nd.* de bam, bamus 1 *censura 22. der werltlich* ban *proscriptio 75. pl.* benne *Domb. 96 pssm.* (zolbenne *Frkf. A. Augsburg 1546 W.*). inn bann tun *anathemisare 65, hd. sächs.* in den ban *don sim.*, in ban *dun* 5, in den bande *dun* 17, in den b. *thun* 7, zû banne tûn 6 *excommunicare, proscribere. Vgl. Got. Wb. B 35. Diez I v. Bando; II c. v. Banlieue.*
banbrieff *littera excom-, exa-* (*sic*) *-minationis 64, K. V.*
* **banentschlagbrieff** *K. V.*, **banent-schlahen, -losz-ung** *o.* **banauflesung** *64 littera absolutionis.*
banherr *baro Pomey.*
bannmeile. banmile *spatium miliaris Böhmer a. 1288. die uzbeckir, die in dern* banmyle *sazzen 1355 Frkf. Böhmer* (*W.*).
* **banmorgen** *in messe tres dies jus prepositi est premetere segetes et in tercia die quisque metat jurnalem unum quod dici-tur uulgariter* b. *Baur* (*Worms*) *a. 1141* (*W.*).
banwart *speculator* 40. 74. *swz.* bammert *sim.*
* **banwarthütte** *specula vel cavamen* 40, banwart hut *tu-gurium ib. Vgl. NGl. h. v.*
banwein *Frkf. A. 1550, Bing. A. 1572,* bahnwein *ib. 1588.*
* **banweinschanck** *Bing. A. 1572.*
hd. sächs. **bannen,** pannen 1. *64.*, banden 7 *excommuni-care, exiliare, execrare, anathemisare. czu* bannen *vnd czu losen* 8, *lossen* 9 *in utroque penso. eyner dar der do* bant *banerius* 18. ich bannun *prouoco* (*ad cesarium solium*) 48. *wie daz ich die synen czu Marpurg* gebannet *habe vnd noch* banne (*wegen Be-zahlung*) *Frkf. A. 1440* (*W.*). geban-net, -ter *excommunicatus; nl.* ghebannen *worden hd. nrh.* gebannen *werden exulare Gemmen.*
* *nhd.* **bandit** *m.* (*zu got.* bandvjan *vgl. Got. Wb. h. v., Diez v. Bando*). *die armen verwysenen* pandyten; *entwychen,* bannyten, panditen *werden Swz. Rf.*
bännig. bennige, b. *lude vsztriben Frkf. A. 15. Jh.*
bännisch (*GrW. aus Schuepf*). *die selbigen, so mynenthalben* bennisch *gehaltenn vnd zu schadenn komen, schadloisz halten will Frkf. A. 1512* (*W.*).
bannling. *nrh.* balling, **balliet** *81 clev.* ballyng *nl.* bal-linck *exul. nl.* eyn vryhuys *of plaets voer die* ballinghe, *nrh.* verbande b. *asylum.*
hd. nrh. **bannung** (*GrW. aus Herder*) *nl.* banninghe *pro-scriptio, excommunicatio.* bannungen *pl. Swz. Rf.*
hd. nd. **Banner,** banier *hd.* bannir, baner, banere, banir, **bander** 13 *nl.* bannier *banerium, vexillum. des richs* bander *uff czu werffen Janssen R. C.* (*Nürnberg*) *a. 1444* (*W.*).
* *hd. nd.* **banner-vorer,** -vôrer 37 *hd.* banner-, baner-, banir-, panner-, paner-, panir-furer, -fûrer 6, -fierer *76,* baner-fuerer, -forer, beyner-furer *o.* -fuerer 17, panerfuerer *o.* panirfurer *im her 75 signarius, ante-s., antelarius, primipulus sim., vexillifer sim., dracon-omus vel -abus* (*vgl. kymr.* pen-dragon *Heerführer, eig. Drachenhaupt?*) 37.
bannerherr *primipulus* 13, *eyn* banyr herre *vexill-ifer* 5*, panerherr *-arius 126 hd. nd.* banerhere, **banderhere** 18 *nl.* banderheer *Kil. hd.* baner-herre, -herr, -her *clev. nl.* -heer (*Kil.*) *baro.*
* *ein* **baner macher** *nl. een* banneer maker *vexillifex.*
* **panermeister** *vexillarius 126.*
* **banerriszer** *primipulus* 20, banrizzer *Lxr nrh.* bainritz *Laurent nd.* baenredse (*verlesen* baemedse) 11 *clev.* banritz *nl.* (*Kil.*) **ban-, bander-rotse, banrotsheer** *baro.*
* *clev.* **banritzich** *baronicus, cleontius.*
* *nhd.* **bannerträger.** baner-, paner-, banier-, bannyer-trager, baner- *nd.* bannert-dreger *nl.* bannier-, **banneer-dragher** *antesignarius sim., primipulus, vexillifer.*

* **benerchin** dem. Frkf. A. 1348.

* **Bannes** s. **Barnes.**

Bansch. banse Vogel, pantz o. bantsch Pomey, pantsch, Fris. pantices nd. (Br. Wb.) nl. (Kil.) pansse nl. pensse Kil. pantex, pancia.

Banschen md. (wett.) potare, stark, gierig trinken, (örtlich) essen, rauchen. Für diese u. a. Bedeutungen vgl. u. a. GrW. v. Bamschen, Klein Provinzialwb. II 43 ff., Fromm. D. M. u. a. IV 215 v. Pantschen, Stalder I 132 ff.; engl. (somerset.) benge to drink deeply. banschen turgor 75, wohl aus bauschen.

* **Banstas** pl. cofinos Pf. Germ. VIII 407. Vgl. GrW. v. Banse, Got. Wb. B 17, Or. Eur. Nr. 58, Schröer Ntr. v. Pansn. Koch in Z. f. D. Phil. IV 440 ff. zieht sskr. bhâsa Kuhstall herzu, das nur zufällig mit e. abgeleiteten Bedeutung des deutschen Wortstammes zusammentrifft. **banse** f. ist auch nnd., vgl. Fromm. D. M. VI 50 nebst Citaten. Für nd. bôs s. U. c.; westf. **bösen** m. hölzerne Deise (Wieme, Rauchfang).

* **Bantel** galliricium, vrm. aus brantel, vgl. u. brendel.

* **Bantoffel** s. **Pantoffel.**

* **Banzer** nhd. panzer, vgl. Weigand h. v., Stalder I 133 ff., Diez v. Pancia. bantzer, banser 97, pancer, pancir, pantzir, pantzier hd. nd. pantzer nd. nrh. panser pancerium, panciciuni 55, thorax, bilix, egis, lorica, squamata.

* **pantzermacher** lorifex 75.

* **bantzerring,** bancer-, panczer-, panczir-ring, -rinck lix, hamus, squama, lorica.

* **pancerringlein** lorum 74.

* **pantzern** lorica-re gepanczirt -tus.

Bapp, băpp GrW. bap 110ᵃ (wett. bapch m.), bappe 40, Pomey, papp o. pepp 74, peppe 9, păppe Vogel, peppen (o. kindsmusz) 126 sächs. pappe 99. 109. Kil. nrh. nl. pap pappa etc., polenta, puls, pultum, gluten (Pomey); nl. pape conspersio 99.

* wett. **bappsack** m. Schimpfwort, versch. von böhm. papsŏk alberner Schwätzer (Petters).

* (md.) **bappen** agglutinare Pomey hd. nl. (Kil.) pappen, papen geden 8ᵃ papare (puerorum), glutinare Kil.

* **bappung** conglutinatio Pomey, Palthen.

Bappel (schon ahd., in GrW. und Wd. ganz von dem folg. geschieden, obgleich z. B. hybiscus populneus an die Ähnlichkeit mit dem Baume erinnert), babela H. Ph., bapilla 95, papula Grff, pappel, (wenge d. i. kleine) bapele Sum., baippel 6, popel 30, poppelen 10, papeln 26, pappelen 96 nd. poppele 38. 86., poppole 47, pappele 85, pope 22ᵃ, pippole 24 hd. nrh. popel malua, bellago, fructicale, diadema sim., bappeln lapatium 10, pappeln malache Ki. weizpapel Meg., wilde bappeln 40, w. papell 26, grosz- I weysz-pappel 74 bismalua, altea sim., ibiscus.

* **bapilnblumen** Sum., pappelblumen 96 weyszpappelblum 74 nd. palleablŏm 85. hd. bappelblum 76, papel blŭm 87. 146. ros I flos syrtaeus sim., flegiratus 96, rubiola 76.

* **bapelbluet** (Var. balpel-) rubiola 75.

* **bappelkraut,** bappeln-, pappel-, papel- nd. poplen-, pippelen-crut nl. pappel cruyt malua, maluiseus.

* **papel musz** malleuus 16.

* md. **bappel** nhd. pappel f. (populus) ist in den deutschen Sprachen jünger, aber in Zss. etwas weiter verbreitet (auch nordisch popel-, poppel-), als obiger Name, dessen ursprüngliche Identität noch offene Frage bleibt. Meine Gll. haben nur Zss. Ob aslav. topoly f. u. s. w. dissimiliert sei, fragt sich: a. d. Slav. kam der Name ins Magyarische und Skipische (tuplin).

* **papelboum** H. S. D., papel-, pappeln-, popl- 102, popeln-, poppeln-, bappeln-, puppil 8 -baum sim., pappelbaume 19 nd. nl. peppel- nd. peppeleo-boom, **popelionenbom** 22ᵃ populus, sapilus, papelbawm 26, popelpawm 74 nd. papplenbom 24, poppelbom 47. 85. lentus

* **papilbawmen** populinus 9.

* **papelboumig** 68 nl. nrh. peppelboemich populeus.

* **bappel-salbe,** salb, bapel-, papel-, pappeln-, popelsalbe nd. papelen-, poppelen- nl. nrh. **populioen**-salve populeum sim., sibium 37.

* clev. **popel wylighe** populus (vgl. nhd. pappelweide).

* **bappelnczwig** spatula 17.

* **popelich** populatiuus 20 nd. peppelich populeus 11.

* **popolien,** Var. populien, ein salbe populeum 110.

Bappeln, (auch böhm.) bappern nhd. pappeln sächs. wett. (md.) babbeln engl. babble (schwatzen) hängt mit vielen mlt. und roman. Wörtern zusammen (nam. frz. babiller), vll. nur dynamisch als Schallwort; scheidet sich indessen von sweiz. baffeln durch einander plaudern engl. baffle, vgl. baffen.

* md. **babbel** f., dem **babbelchen** n., **babbel-maul** n., **-tasche** f. Schwätzerchen sim.; nhd. **papperlapapp** nnd. pappelapapp wett. babberlebabb (auch babbelebabb) Interj. gegen leeres Geschwätz.

* **Bappier** (wett. babbaier), bappir, hapier, bapir Var. bapeir 64, babyer 152 hd. nd. papier, papir hd. pappir, papeir Fris., K. V., papeyer 112 papyrus sim., carta.

* die **bappierballen** f. (darnach sie grosz ist) Frkf. A. 15—16. Jh.

* **papierblume** iacea Fr.

* **papierhäuszlein** cucullus Fris., Pomey.

* **papiermacher** sim. cartarius, paparista sim.

* **papier-mann, -er** (händler) cartarius Gl., Stör, papirer Frkf. A. 1450.

* **papirecht** s. papireo 8.

* **papierer** s. **papiermann.**

* hd. nrh. **papirich** papyreus 68. 132.

* **papirin** papyrius 75.

* **papyerlich** papyreus 110ᵃ.

Bapst, babist, babest, babst, bobist 9, bobst Arm., papest 18, papst 66, pabst 134, paupst 64, pobst 20 sächs. paus nd. pawes, paues, pauus 11 nrh. paes clev. pauwes I paiss papa, matricularius sim., pontifex. desz babst ampt papatus 17.

* **babistbriff** bulla 8.

* **bobistbauem** stolo i. truncus 20.

* **babistsstul** cathedra 17.

* **(päpstei).** babistie, bobistie, bobstie nd. pauestige papatus.

* **bapstheit** 67, **babescheit** 133 nl. pausheit nrh. pauszheit papatus.

* **bäbstler** m. Swz. Rf.

* nhd. **päpstlich.** vf den bebistlichen stul Meissn. U 1389.

bapstthum (GrW. unbel.). bäpsthum, bapstum, babstum, pabstum 134, babestume 133, babestum 152, **babstes thum** 68 nl. pausdom nrh. paeszdom clev. paisdom papatus.

* **Bar** (ein bar tafel messer Baur a. 1380 W.) s. **Paar.**

Bar- s. **Baar.**

Bär GrW. Nr. 1. hd. nd. bere, beer hd. ber, beyr 13, per 75 ursus.

* **berinbunge** Sum., berenbunge 96 berula.

hie **bärendräck!** Spottruf der Berner Swz Rf. I 365.

berenfleisch caro vrsina 64.

* **baerholln** Bing. A. 1572, e. Örtlichkeit, Flurname.

* **bärenhund** canis ursarius Pomey.

* **bären-** GrW., **bär-klaue.** beeren-klaw, -clauwen, beren-, bern-, bărn- 144, berne-, bere-, ber-clawe, -clae nd. barenclawe 85, berenda (sic) 47 branca vrsina, acanthus, erclea, herba rutinalis etc.

bärenklee (GrW. unbel.) sertula Ki., pernklee 74 berula, baldemnia. baldemira, branca vrsina.

bärenkraut (verbascum thapsus GrW. unbel.). nd. berencrût procedanum 85, gehört eher zu Bär Nr. 2, weil andre deutsche und lat. Namen des peucedanum auf das Schwein deuten. hd. salbe von nd. zalue van beren crude diallea sim. 19. 11.

bärlapp (GrW. unb.). berlapp soldana 75.

bärenschmalz (GrW. unbel.). berensmalz adeps vrsini Sum. bernsmalz Lxr.

bärentapen 144, berntap 75, beerentappen acanthus, branca vrsina.

bärentatze. perntatze berula 74.

bärwolf. berwolff papio (Affe) 140.

bärenwurz (heracleum sphondylium GrW. unbel.). Wir stellen hier einige verschiedenartige Zss. zur Vergleichung und Scheidung neben einander:

* **ber-, beren-wurtz** nd. berwort, barenwort (neben borwortz, brunwurtz) vrsina, baldemonia sim., peucedanum sim., ber-, beer-wurtz nd. berwort (neben pergwurtz 34) accedula sim., vrsina berwurtz senetion 95. ber- o. per-wurtz meu, peruinca, rapistrum, salumbra. bernwurtz chelidonia minor Sum. cardus benedictus 91 cardo-b. 25 neben bornwurtz gehört entweder zu brennen, oder gleich andern mit cardo- anl. Namen zu Bär Nr. 2, bernwortze incensaria 51 neben prennewurtz 125 id. sicher zu letzterem. bär-, Var. beer-wurz sphondylium Ki.

beerwurtzel meon Vogel.

* **bärenzunge.** beren-, bern-, pern-zunge, -tzung berula (Sum., 3. 26. 74.).

bärin (*GrW. aus Ben.*). berynne 9, beryn 16. 4., beerin *88 vrsa.*

hd. nnd. **Bår** *GrW. Nr. 2.* ber, per *hd. nd.* bere (*vnder den swinen i. ferres* 38) *hd. nrh. clev.* beer, pere *74 nd.* beere 37 *aper, verres, cicuris. ags.* baar *caper i.* |*porcus dimisus 136*°. *145.* ber *berus Meg. hierher? vgl.* **berslange** *id.* 50 (*Meg. Hs.*)

* **berenerût** *s. o.* **bårenkraut.**

* **berheckel** (hecker, hacksch *Nmnch*) *verres K. V.*

* **beerschwein** *Fr.*, bêrswîn *Lxr, ein* per swein 27, *heimlichs* berschwein *K. V. aper, verres.*

* **bernsweln** 19 *clev.* beerswel *nd.* bersloil (*sic*) 11 *aprinia.*

* **berswert** 52, *Lexer* (*Hätzl.*), perswert *74. 75. dimiculus.*

* **berwurtz** *peucedanum 74. ahd.* bereswurz *cardopana Grff.*

* **berenwrz,** bernwortz, birnwrz *H. S. D. pinastellum sim.* (*vgl. Synn. Gll.*).

* **berchin** *aperculus* 17. (*dagegen* bårchen *ursulus GrW.*).

* **Baracke** (*Wgnd*) *s. Diez I v. Baracca.*

* *nhd.* **Baranke** *Lammfell s. Or. Eur. Nr. 47.*

* **Barat** 8^{b}, barayd 19, baracht *100 sächs.* baraet *99. 106.*, beraet 11 *cauillatio o. egloga* 11 (*vgl. Synn. h. v. Gll.*). *Vgl. Diez I v. Baratto, BM. v. Pàrât. nass.* berat *betrogen, beschmutzt* (*Kehrein*) *ptc.*

Barbe, barme. barbo *87. 121. Grff, H. Ph.*, baruo *H. S. D.*, barbe, barben, barb, parba, *Var.* parbe *75 nd.* barue, bårbe 37 *hd. nd.* **barme** 37. *125. hd.* barm, barmen *114 parus, subtellus, barbus, clama, cluma, silur-nus, -us, allectus, astiolus, mullus sim., trucca, taracus.*

* **barmenfisch** *barbo Vogel.*

barbellkraut (*nur nach GrW. hierher*) *barbarea* 1 *herba s. Barbaræ* (*angelehnt*) *145.* barbel-, barben-kraut *nl.* st. barberskruid *nebst entsprechenden auszerdeutschen Namen erysimum barbarea Nmnch.*

hd. nrh. **Barbierer,** parbirer 52, **balbirer** *nl.* barbier *89*, barberer *rasor, tonsor, barbitonsor. Nickel* barbirer *von den Cotten* (*nom. pr?*) *Nürnb. 1358.* (*W.*).

* **balbierbecken** *labrum Pomey.*

* **balbierhaus** *officina tonsoria Pomey.*

* **barbierschere** (*nrh.* barbirers. schere *nl. een* barberers haerschere) *forpex 110,* **balbierscheere** *id. Vogel, Pomey.*

balbierstube *tonstrina Pomey.*

* **balbiertuch** *mappa tonsoria Pomey.*

barbieren *barbitondere 75.*

* *nrh.* **barbirersche** *tonstrix.*

Barch, barg, borg. barch *Sum., H. S. D.*, parch 55. *121., Sum.*, barik *127*, harc 120, parck 74, barg, parg *111*, purge *pl. 104*, burg *114*, borg *Bing. A. 1649, Ki.*, berch *110 verres, porcus, porcellus, magalis, magilis* 55, *micatellus, kyrius vel nefredus 74.* barck *perna sim. s.* **Bache.**

* *nrh.* **berch-** *nd.* (*109*) *nl.* **borgel-vercken** *micatellus.*

* **burgschwein** *verres 114*, borgswin *sim. magalis.*

* **burgel** 17, bergel *Pomey magalis; nd.* **borchelen** *inas i. porcus castratus* 37.

* **Barbune** *75*, barbuue (*so?*) *K. V. millefolium.*

Barch-ant, -art, -at, -ent, -et *GrW., mhd. auch* barkân, barragân; *vgl. Diez I v. Baracane, Or. Eur. Nr. 47, mlt. Formen v. Parchanus Gll.*

parchant, prachant 33, parchan 7, parchent 4. 74., pargen *4*, barch-ent, -at, -et, -an, -en, **barch,** barck, *ein* birchan (*umged.?!*) 27, parichand *P. V.*, bargen 5^{b}, bargein (bargem?) 17 *hd. nd.* parchen *nl.* berchaen *107 nd.* **parcham,** percham *parchanus, bombicin-a, -us, linistema sim., lembasius fustanum, fastanum sim. soll man ir iglichem eyn halben* barchan, *Var.* barchen, *vnd duch zu eyner kogeln geben Frkf. A. 15. Jh. er ist an l gulden und an zwene* barchen *gescheczet. Frkf. A. 1382;* barchet *kittel aus b. in e. Verse 15. Jh. Fichard Frkf. Arch. III 284* (*W.*).

* *von* **barchenbnesgelt** *Frkf. A. 1550.*

* **barchetfasz.** *von zweien* barchet fassen *Frkf. A. 15—16. Jh.*

* *6* **barchen kueszen,** keuszen *Bing. A. 1641.*

* *von* der **barchen Siglung** *Frkf. A. 1530.*

barchenttuch (*GrW. unbel.*). parchanttuech *parchanus, bombycinus* 3. *3.*

barchen-weber (*GrW. aus Schuppius*), -wober *Frankf. 1355 pssm.*, -woeber *Frkf. A. 1536*, -wöber *ib. 1550.*

* **Barchi** *parochia Das. s.* **Parochi.**

Bardauz, *auch nhd.* **pardauz** *interj., und* padauz.

* **Bardewurzel** *sim. nd.* **bordane** (*bardana*) *Regel Mnd. A.*

* **Bardo** *H. S. D.*, bard *H. S. Tr.*, parde 5^{b}. *102. hd. nd.* pard, wart *V. a. 1420 pardus.*

* **bardin** *parda* 29. 45.

* *wett. u. s. w.* **Bardû** (*Etwas wollen u. s. m.*) *durchaus, aus frz.* partout.

* **Barduyr** *sim. s.* **Bord.**

* **Bardune** *sim. s.* **Burdune.**

Bâre, beere, ber, berre *m. GrW.*, bere *Sum.*, bern, *Var.* beer *65*, berren *Das.*, bår *o.* bärre *Pomey barga* (*vgl. barsa Gl.*), bäre *Swz. Rf. 1523.* per *da mit man vischt* (vischber, visper) *glutinabulum 75, tragula.*

Baren (*GrW. h. v. Nr. 2, Kehrein h. v.*), barren, baeren *Kil. clamare,* barrire *sim. S. Or. Eur, Nr. 51. Vgl. Schmidt west. Id. v. Bâren. Das Br. Wb. gibt* baren *und* båren (*clamare*), *Stürenburg* (*ofries.*) baren *obs. als älteren gerichtlichen Ausdruck; Richthofen nimmt bei afries.* baria *e. andre Grundbed. an.*

hd. nd **Baren** *apparere* (*neben* ghe-, open-b.) 22^{b}. 38. *sik* b. *Br. Wb. 151* (*dort irrig aufgefaszt*) *hd. sich* b. *gestire 126. eselichen* b. *asinire groblich* b. *grossare adelich* b. *nobilitare 75.*

Bâren *nd. nl.* baren *nrh.* beren, beeren (*parere*) *generare, gignere, v. Abortire; nd.* beren *exparere* 22. *nd. wat* bârst *du? hörte ich in Oberhessen* (*Witzenhausen*) *als Frage an e. Schuhkärcher. eyn* born *knecht vernaculus sim.* 8. 9.

(bârblut), *weibes* ber blût *menstruum K. V. nd.* bår bloet *fundus enagmatus* 22^{b}.

berboll-e 40, -en *93* (*GrW. v. Bolle*) *gemma, nodus.*

* **berbrôm** (brum *126*) *gemma 93.*

* **perprosz** *gemma 74*, berprosz *nodus ib.*

berknopff *gemma K. V.*

bärmutter *115*, ber-, per-mueter *sim.*, **bernmuter** *76 matrix, colica.*

* **berschosz** *surculus* 32, herschosz (*sic*) *64 id.*

* **bersprosz** *gemma K. V.*

bärhaft. berhaft (*o. fruchtber*) *hs. Syn., fertilis* 41. b. schûszlin *Oberlin.*, zwy *o.* schüczelin 40, schutzling *o.* schützling *93*, perhafft zweyg *o.* schosz *74*, barhaft schosz 6 *palmes, surcu-s, -lus.* perhaffter *fetus 74.*

* **berhaftiger** *fertilis Sum.* b. schuczeliug 40, berhafftig schüszling *o.* geschosz *K. V. palmes, surcu-s, -lus,* b. knopff *vel aug nodus ib.*

* **berhaftikeit** 9 *Anh.*, 40., perhafftigkeit *74 emanatio,* berhaftekeit *155*, verhaftickeit 9 *Anh. 2 id. vv. Fontana, Generatio.*

* **beren, berden, bürde** *u. s. w. s. u. h. vv.*

burt *f. nativitas Pomey.* die burt *dot geberen abortire 110. hd.* (13) *nd.* bort, bord 22 *natio, partus, uterus 85*^{b}, *Geburt Wehrmann.*

* *nd.* **bortbref** *Geburtsschein Wehrmann.*

bürtig 9, purtig *75*, bortig 8 *oriundus. von Rom* purtig *Dmnk. A 176.*

Baret. barethe *sim.*, pareth *Pomey u. A.*, parrete 7, birrete 17, biret, birret, byriet *110*, beret *97*, barte *153*, pirret *75 hd. nd.* bireth 23. *70.*, bireit (*eyn clene houdeken der presteren vppe platten*) 38, byreyt 37, bereit 1 birrêt *109 hd.* **piretel** 52, *eyn* **berigen** (*daz hudigen daz man vnder der kappe seczent*) 5^{b}, paret *126, Fris. biretum, galerus, pileolum sim. Vgl. Diez v. Berretta, Or. Eur. Nr. 65. hess.* prête *f. Mütze* (*Vilmar*), *vgl.* brettel *Petters And. 30.*

* **piretnagel** *clauus in pariete 111, paxillus Savrius.*

Barg *s.* **Barch.**

sweiz. (*bündn.*) **Barge, bargaun,** bargûne *churw.* bargia *f.* bargun *o.* margun, marangun *n. Heuschoppen. Dazu nnd.* barg *BrW. vgl. Lexer v. Barc; litau.* barágas *slav.* brog *nd. vgl. Got. Wb. B 8; wohl auch westfries.* burge *Scheune.*

* **Bargschaft** *s.* **bürgschaft.**

Baril (*GrW. aus Frank*) *vgl. Diez I v. Barra.* barill *K. V.*

barillin 40, parili *93*, parill (*ein legelein darausz man trinckt*) *74 barillus, parillus.* barel *Str. Namen S. 190. Dazu sw.* bartilli *n. hölzernes Weingefäsz? churw.* barigl, brill *f. Lägel.*

* **bareler** *m.* (*Barelmacher*) *a. 1314 Str. Namen 190.*

* **Barillen** *f. malum armeniacum;* b.-baum *Pomey,* **berillele** *n. dem. u. s. w. Maaler; vgl. Stalder I 136.*

* **Barisz** *parisius* 6, *s.* **Paris.**

* *got.* **Barizeins.** *Ausser den Got. Wb. h. v. gegebenen Getreidenamen vgl. noch den slav. f. Hirse u. s. m.* bürü, bar. bor. ber *Mikl. Magy. 22*^{71}*. Vgl. GrW. v. Barn Nr. 2.*

Barke. *hd. sächs.* barcke 5^{b}. 23. *116.*, **bar** 22 *barca, paro. Vgl. Diez I v. Barca. nnd.* **barse** *nl.* barsie *paro, pristis 116, Kil., aus afrz.* barge. *armen.* varkhay *Barke, zu* varel *to carry? aus gr.* βαρίς?

•**barketlein** *faselus Vogel.*
•*ein* **berklein** *barcula* 8.
•*sächs.* **Barke** *s.* **Borke.**
•*clev.* **Barlen** *s.* **Berlen.**
•**Barlieret.** *patibulum galg sc. capellum jois* b. 6.
•**Barlin** *s.* **Berle.**
•**Barlis** *n.* 42, parlis *n.* 42. *77*., *swz.* parlisch *m. Stldr,* perlis *K. V.*, parali *93*, **barlis mûter** 32, *das* paradisz (*sic*) *o. tropff* 52 (*Lehnwort*) *paralisis, baralisis* 32. *eins lides* barili *spasmus 93.*
•**barlesüchtig** *Oberlin,* pralisichtiger 25 *paraliticus.*
Barm. *Vgl. Got. Wb. B 25* (*und A 89*), *wo namentlich das finn. Zubehör zu beachten ist; für* barm *cumulus ebds. vgl. u.* barn *und GrW. v. Barme, Schröer Beitrag v. Barn; siebenb.* barren *m. Schuller 5.*
barmhertzig *sächs.* barmhertig *misericors, pius.*
barmhertz-icheit, -ikeit, -keit (-ig 8) *nd.* barmherticheit *misericordia, philantropia, pia, propitiatio.*
•**barmhercz-elich** (-iglich *GrW.*) *misericorditer* 20. *75.*; -lich *wurcklichkait propitiatio 65.*
•*nd.* **barmlaken** *peripetasma* (*neben* omlaken) 11.
bermelich *miserabilis* 20.
•**bermlicheit** *miserabilitas* 20.
•**Barm** *filix, neben* farm, *felix* (*zu* farn *filix*) *Sum. V.*
•**Barm,** *ein stat in lamparten parma 74.*
•*nl.* **Barm** *s.* **Berme.**
Barme, barm *s.* **Barbe.**
hd. nd. **Barme** (*GrW. Nr. 2*), berme, breme 23, bome (*sic?*) *109 fex, calcon.*
Barn (*GrW. Nr. 2*), barnen *f. Pomey,* baaren *Ki.*', barre, barren *m.*, parn, paren (parñ) *alueus, presepe,* baren *m.* (*im Stalle*) *linter V. tril. eyn* bare *cletula* (*cleta i. q. crates, hierher?*) 45, bâren (seig-b. *Das,* kaszbar 6) *qualus 126. wett.* **bârn** *f.* (*eig.* bâr?) *Raufe, Krippe; Scheere am Wagen; Bahre* (*nam.* dûrebârn *f. Totenbahre*), *vgl. Weigand v. Bahre.* bahrn *pl. vnd rauffen Bing. A. 1572, 4* baahren *vnd r. ib. 1649,* baarn *vnd raiffen ib. 1599, im pferdtstall* born *vnd raffen ib. 1596.* bahrn *f. loculus Walther. bair.* barn, barm *m. Krippe, Scheunenviertel* (*Banse*) *sweiz.* bâren, bârnen, bârmen, barre *m.*, barne *f.* (*Müller*) *Krippe sim. Vgl. Got. Wb. B 25, Schröer Beitrag v. Barn; eifel.* bâr *m. Banse. Zu wett.* bârn *f., von welchem sich* rll. *örtlich richtig* bârn *m.* (*Raufe*) *scheidet, stellt sich wohl* bern *m. f. in den Frkf. A.: erhaben sloss zu* dem bern *passim, vber* den bern *vnder der brocken* (*Handwerkerrechnung*) *1450; dagegen in älteren und schriftmässigeren Urkunden: von* einer bern *zu machin, zu buddemen 1396; vm* bern *vm buden vnd um holtz 1354; X ss. Cles chin des buwes knechte V tage in dem bruckhofe* bern *zu machen 1417* (*W.*). *Vgl. Lexer v.* Bâre *Nr. 3* (*zwei* bern *mit zwein redern*) *und o. wett. Bedd.;* bere nagel *u. h. v.*
•*wett.* **bârnbeiszig** *bissig, krippenbissig* (barn-beiszer *s. m. GrW.*, -grolzer, -kopper, -steiger *Nmnch*).
•**parnlaiter** *74, Sachse Voc.*, pawrenlaitter (*umged.*) 1, paren- 34, parěm- *P. V.* -laiter *clathrus. Vgl. die Synonymen Gll. vv. Clatru-m, -s; die Raufe gleicht einer umgelegten Leiter.*
•*swäb.* **bahrnen** *foenum non fermentatum conculcare Walther.*
•**Barne** *s.* **Barbe.**
•*nass.* **Barnes,** *wett.* **bannes** (*pl.* bannese) *m. angesehener, reicher Mann, aus* barnes, parnes *Judenvorsteher? Vgl. Smllr I 294, Kehrein und Schmidt v. c.*
•**Barock** *adj.* (*nhd., kaum mehr* barockisch *GrW.*), *aus frz.* baroque (*vgl. Scheller h. v.*), barroque (*s. Diez II 2 v. Barrueco, versch. von it.* barocco *ib. I v. Baro*).
Baron. *In Gll. nur nrh.* b. *nl.* baroen *baro;* barune *magnates 99. Vgl. Or. Eur. Nr. 52.*
Barpeln *pl.* (*GrW. unbel.*) *64,* barpel 1 berpel *74,* purpelen (*o. die kinds plateren*) *Das. u. A.*, porbel 68, *swz.* bôrpelen *pl. variola. Vgl. frz.* pourpre *m. e.* purples *Scharlachfieber; GrW. v. Berpel führt noch* purpuln, purpeln *an.*
Barre (*GrW. Nrr. 2, 3, Lexer*), **barlaufen** *GrW.* barrlauffen *o.* ritterspiel) *ostracinda 142. Bei den Turnern in Giessen 1820 ff. hiess* **bâr-lauf, -spiel** *eine Art Kriegsspieles, dessen Schranke* bâr *f. Gegen die Stellung hierher Smllr I 292* parlauffen *cursu certare Voc. a. 1618, wozu Frommann:* lauffen *vnd* paren *auf dem anger hin vnd her Münch Hs.*
•**barlouffung** *spectaculum 65.*
Bars, bärsich, bersch *u. v. a. Formen GrW. h. v. perca, und* **brachsen,** brasme *sim. GrW. cyprinus, Wgnd vv.* Barsch, Brassen. *mlt., roman. u. a. Formen s. Nemnich vv. Perca fluviatilis, Cyprinus brama; Diez IIc v. Brème, Gll. s. nachher. Wir stellen jene Benennungen neben einander, weil sie sich in den Glossen häufig kreuzen.* Bars *sim., wenn Lehnwort, stammt nicht unmittelbar, sondern durch roman. Vermittelung, aus* perca, *womit dagegen die Weiterbildung* brachs, brachsme *sim. urverwandt sein kann.*
•*hd. nrh.* (*98*) *nd.* **bars,** barsz 1 parsz *114 nd. nl. ags,* baers *nrh.* baersz *hd.* berse, bersch 10, bersche 19, birse, bersz 18, berszen *125*, byrsz, birsz, birsch, byrsche, persch, persche, perske, pirs, pyrsz, pertzsch 53, **vars** 8', baisn (barsn?) 40. **baysch visch** 5', **bersig,** bersich, hersick, berseck, persig, persich, barsich, pirszig, **persing,** pyrsing *111 perca, berca, parca, porca, perdia, perdica, persica, brasmus, bersumius, lupus, orena, rubellio, scorpio;* pirsich *ictinus 74. Zss. u. a. frankf.* kaulbêrsch, steinbêrsch, staebelbêrsch *acerina cernua L.* (*W.*).
•**brachs** *berca i. brasius 75,* prachse *Sum., Grff,* breehs *brasmus 134,* prechs *perca* 53, prechsz 1 presze *perdia* 1 *porca i. iuligo 74,* **brahs-ema** *o.* **-ina** *Grff,* brachsam, brachsum, brechsam, prechsam, brechssem, brachsen, brechssen, prexen, bresum, bresemе, breszeme, bresem, bressem, bresme 40, brasum, brasem, brassem, brasm, brasmen, braszmen, prasem, brosen 6, brozsem 4, prasm, brassen, prasinen, bresen, bressen, bressin, presemen *pl. Frkf. A. 15. Jh. hd. nd.* bressemo *Symb. D.*, brasme *nl.* braessem, brasem *116 nd.* braseme 38, bresem *109*, bresemе 11 *nrh.* breyssem *brasmus, brasma, prasemus, prasmus, brasum-eus, -ius, bersumius, brasura, prassinus, prassius, praxina, bresmia, prisma f., prissa, .perdia* 40. *74., perca, iulligo, foca, pictilius, pictencus, anica, salmo, salea, saxatilis, allosa* (bressem *97*); bressem 8' *nl.* **bresser** *89 amia;* prechsz, prehsz, brâxe, prexe *cirtis* (✕ bricke). (zanbrachsmen *140*, meerbrechsen *Ki. dentex*). prossen *cyprinus Pomey. frankf.* bresem *abramis brama L.* (*W.*)
•**brosz hay** *saxatilis* 7.
•**Barsamhayt** *efficacia* 34, *vgl.* warsam *efficax ib. u. s. m. Gll. h. vv.*
nd. **Barsch** (*o.* tangher) *vigorosus* 38. *Vgl. u. a. Br. Wb. v. Bask.*
hd. nd. **Bart,** barth 5', part *75 nd. nl.* baert *barba. oberd.* baseht (*GrW.*) *hat* š *aus* r, *nicht aus got.* z. *Vgl. Got. Wb. B 64, Pott IV 806. erstneuer*part *iulus 74. iunger* part (*vgl.* jungbart *u. h. v.*) *puber 33. erste* bart *pubes* 8. 9. *czu dem alder desz ersten* barcz *pubetenus* 17. *der erst* part *74, ein jung* bart *sim.,* niuer bart *93 u. s. M. lanugo.*
baarthanns *longibarbus Pomey.*
•**barthauw** *perforata Das.*, ✕ barthauw.
•*ein* **parthengst** *conuersus* 52, barthenst *barbigera. Vgl. nachher Sekten- und Ordens-namen.*
•**bartlaus** *cimex* 55.
bartlos (*GrW. unb.*). bartlosz *glabellus* 8. 17., bartloser *glabrio 76,* partlos *glabrus* 9.
bartmann *m. wett. Mennonite* (*Bed. f. GrW.*).
•*nd.* **bartschere** *antipurgum* 23, bardscherc *antifirgum* 37. *hd. nd. nrh.* **bartscherer** (*GrW. nur aus Platen*), bartscerer 22 *nl.* baertscherer *hd.* partscherer, (pad- *75*) *nd.* baert- *clev.* bart-scherre *barbitonsor, antepyrgium, antipurgus, rasor.*
•**bartwachsen** 9, bartwaschin 5 *pubere.*
bartecht. bertecht *pubes V. a. 1420.*
•**partel** *barbacella 75; formell dazu hd. henneb.* **bartel** *mitella* (*Pelzmütze*) *Nier., Reinwald, hess. Frack Vilmar, vgl.* bärtel-n, -tuch *GrW.; hierher? so öst.* barte-l, -rl *n. Geifertuch s. Höfer h. v. Versch. scheint swz.* **barte** *f., bei Maaler* barteli *dem. Werg; daraus gemacht* bârtig *Stldr I 138. Smllr I 203 vermuthet* bartel *aus* baretlein. *Für* barte *Werg vgl. bair.* abirt, birtwerch *u. s. w. Smllr I 203.*
barten *pubescere 126.* gebartet *88,* wol-g. *ib.*, -gebart *110 nl.* wel ghebaerdet *nrh.* wal gebaert *barbatus.* (vngebartet *110 nl.* onghebaerdet *pubes hd.* vngebareter (*sic*) 40, unbarter *74 glabrius*).
barticht *barbatus 4.*
bartig 9, partig *75 barbatus.*
•**berting** 1 *zol bruder barbigera 76,* perting *barbigena 74,* peirtinc 1, bertding 32 *conuersus.*
bertling *conuersus laicus Oberlin,* bartling *beghardus 75.*
Barte, barta *119,* parta *21,* barten 21, harthen *pl. Frkf. A. 1511,* part 45, parte, parten, pharte *133,* phart *152,* bart,

barda *H. S. D. sächs.* barde *ascia*, (vrate *asciola* 9), *dextralis, bibellis, bipennis, dolabrum* (*Erläuterungen und Zss. s. Gll. vv. c.*). *bohem.* bradatycze *ascia 4. Vgl. Mikl. Magy.* 21[43].

• **barthobel.** *ain* porthobel *dolabrum 76.*

• **Barte?** an dir bartin *Baur* (*Mainz*) *a. 1291*, *gartin* an der b. (*Arnsburg*) *1348* (*W.*).

• **Barthe** *sim. s.* **Borte. Bord.**

• **Bartel** *s.* **Bart.**

• **Bartenberg,** partuoperg *Grff*, **bartelbürg** *113 Apenninus* (*i. alpes* Bardonis *Warn.*). *Vgl. Smllr I 203 ff.*

• **Barthengel** *s.* **Batenie.**

Barucke, *auch frankf.* barúck *f. s.* **Perücke.**

• **Bartz** (berz, birz *GrW.*), warcz 40, bertschen I burtschen *73*, portz *116*, **porst** *114 merica* (*oft auch* birke), *tamariscus*; bartz *capparis 93 vgl. NGl. h. v. Verschieden scheint* borse *s. h. v.*

• **birtzenbertz** *tamarix 116, Nmnch.*

barzenkraut *cicula virosa Nmnch.*

• **batzwurtz** *thamaristus 74.*

Bas *GrW.* (*unb.*).

bassist (*GrW. unb.*) *succentor 88, Ki.*, bassiste *grauicen 125.*

• **Basament** *n. basis 112, stereobata Mlr u. A. nd.* basement, baszment *id. Wehrmann.*

• **Basament** *n. sericeus limbus frz.* passement *Pomey, Stör. Vgl. Diez v. Passamano, Lexer v. Pasment.*

• **Basbord** *diploma 114, aus frz.* passe-port; pasz-bord, -port, **-wort, -brieff** *libellus Stör.*

Base, basa *93*, basse *152*, basze, basz, pasi *104*, basen 40, pasen *75*, paz 1, pas 52 *Sachse V. hd. nd. clev.* wase, waze 9. 23. *md.* (*wett.*) wâs, wâs *hd.* wasze, wasz *germana, amita, amica* (*a. carnalis 75*), *matertera, matruelis* (*clev. van der moeder wegen*); wase *amasia* 45. *Das Wort gilt, wie seine Synonymen* bûle, mûme, *für Verwandtschafts- und Geschlechtsverhältnisse. amita ist soror patris mei sim.*; base *aua und attapha i. mater aue* 3. *Auffallend klingt an skip.* besē *Nichte.*

• *nl. nnd. nfries. westerw.* **bâs** *m.* baes *amicus, herus, paterfamilias, Meister; dem.* **baesken** *amiculus;* **baesinne** *amica, hera, materfamilias, dem.* **baesinneken** *amicula Kil. stellen wir bis auf Weiteres hierher. Dazu ofrs.* bâsig *meisterlich.*

• *ain* **baszen kint** 6, passen kint 33, wasenkint 17, *myner* basen *kint 76, miner* wasen *kint matruelis*, pasenkind *amicarius 75.*

• **basensun,** wasinson, wazen-sun *100*, -zon 9, pasensun 52. 55. *amita-nus, -rius, amicinus.*

• **basendochter** *amitanus sim.*, *eyn* wassen dochter *amitana* 17.

• **basentuch** *cento* 6 (*vgl. die Synom. Gll.*).

• **besszy** *matertera* 31, ¿*dem. wie wett.* wâsî *Bäschen.*

bâszly *amica 113*, **beszlin** *matertera 64.*

• **Basel** *hd. sächs. Stadtname Basilea.*

• **baseler,** basseler *adj. Frkf. A. 1450.*

• ¿*hierher* **basler** (*Waffe*) *Smllr-Fr. aus e. Münch. Hs., ein* b. meszer *pugio 74 mnl.* baselare *afrs.* baesler *clev.* **baseler** *nd.* bezeler 37 *accinatus* 37. *147., clunabulum* I *ac-cl.* (*ein swert*), *dimiculum, hd.* beszeler I besseler *pugio* I *versatilis* (*sc. gladius*) 19, *mlt.* basa-, basé-, bassi-lardus. *Richthofen v. Baslere erinnert zweifelnd an isl.* baesingr *gladius. Frommann zu Smllr v.* paßlâr *gibt noch* paslâr *pugio Voc. a. 1419, ein* paslar *venez. un* baxelar *Voc. a. 1460.*

• *hd. nnd.* **Baselman** *Br. Wb. I 59, ceremoniæ frz. baissemains Pomey; vgl. Stalder I 140.*

Basen *GrW.*, *Br. Wb.* „*sax. fris.*" baesen *delirare, errare, oberrare, vagari Kil. Vll. vrw. mit* bisen *vagari, lascivire, i. q. tirol.* bâslen.

• *nnd.* **bâseln** *verwirrt sein, nebst Abll. und Zss. s. Schambach, Vilmar v. Baselig. Anders öst.* baseln *s.* **Bosseln.**

• *hd. nd.* **Basilie,** baseleye *85*, **basie** *47 hd. nrh.* basilige *nl.* basilighe *hd.* basil-ia *105*, -ien, -ium, -ee 5[a], -ick *75*, -ig, -ge, -gen, -g, **-con** *93*, **-iconie** 40, **-grim** *153*, basalick *K. V.*, wasilig 1 *basilia sim., baccar,* **basili-sca** 40. *131.*, -ca *87 musica, ocimus, perforata.*

basilgen-peterlein *o.* **-pfeffer** *sison etc. 143.*

• **basiliumsame** *ocmum 87*, basiliensam *poximium* 8.

• **Basili-sk** *nd.* -ske *hd.* -schk, -sch, -chg *hd. nl.* -scus *116*, -st 5[b] (*swz.* baselist) *nd.* -stike 22, baseliske 23 *ahd.* bladeleschi *Grff III 254 basiliscus sim., regulus 116.*

• *wett.* **Bâsseledang** *m. Kurzweil, öst.* baslertan *augsb.* basseltang *u. s. M.* (passer *le temps*).

• *nl. clev.* **Bassen** *baffare, latrare Kil.*

• *nl.* **bas** *latratus Kil. clev.* **bassyng** *id.*; **baslick** *blaffabilis.*

Bass *s.* **Basz. Pass.**

Bast *limbus i. ora vestimenti 64, fimbria* 33. (*am rock*) *75. hd. sächs.* bast *hd.* past, baist 6, baast *68* (mittelbast 30) *suber, liber, cortex; sweis. nl. kymr.* bast *clitellae Kil. ags.* bęst *tilio. hd. eyn* baast *68 nrh. nl.* bast *tortilum. loe von* basten (*o. rinden*) *pl. gesoten frunium 74. Vgl. Diez I vv. Basto, Bastardo; Or. Eur. Nr. 55.*

• **bastbaum** *nl.* bastboem *suberies Gemmen.*

• *hd.* (*GrW.*) *clev.* **besten** *hd. nd.* **basten** *65, Wehrmann,* baszten 33 *nectere, suere, fimbriare* 33. *65.*

basten (*zwey* b. *seyl*) *Bing. A. 1695*, bastin 6, pastin *74*, bestin, bestyen, besten *suberinus.*

• **bestern** *strenge Regel Tenn. 1542.*

• **bestig** *suberinus 76.*

hd. nd. **Bastart** *hd.* bast-hart, -hard, -har 40, -ard, -ert, pasthart *74*, waschart 34 *hd. nl.* baster *nothus, filius naturalis, bastardus sim.* (*waschardus* I *basilirdus* 34), *spurius, degener, hibrida. daz keiner . . keynen* baschard *unser hantwerk sullen leren 1355. Frankf. Böhmer* (*W.*). *hd. nl.* bastaert *vinum passum 116. Vgl. Diez I v. Bastardo.*

• **bastartart** *GrW. Anders: nach hebreischer vngerechtigkeit vnd* **bastartsart** *Frkf. A.* (*Hessen*) *1565* (*W.*).

• *hd. eyn* **bastart dochter** *nl.* bastert-d. *spuria Gemmen.*

Bastei *Das.*, bastye *75*, pastey *75. 135.*, pasteyh 3, pasteyn *111 ante-, pro-murale, vallicula, propugnaculum.* basty *dar in man seul setzt pegma 68. Vgl. Diez I v. Basto.*

Basternat. *ahd.* pastinaga *sim.*, bestina *Sum. VI hd. sächs.* pasterna-cke 22. *153.*, -kch *P. V.*, -ck *68*, -ke *85*, -g *74*, -kel *G. voc.*, palsternack 23, pansternake *85*, postirnacke 38 *hd.* bas-, pas-, pa-ternack, pasten-ach, -ei, -eien, -eier, basten--ack, -ei, bestena-cken, -g, -w, pastnei *o.* pestnachen *Ki.*, wasternach 9, **postern-ackwurtzel** *110 nrh.* -eckwortzel, pestinach 40 *pastinaca sim., baucia, daucus, bracosa, cerascomium, filium, philtrum.*

Bastete (*GrW. aus Uhland*). bastede, bastet, pasteet, pastet, pasteten *116*, pasteyd, pastede 13 *hd. nl.* pastey *clev. nd.* posteyde *hd. sächs.* pasteide *nl.* pasteye *116, Kil. nrh.* basteye, **pasteybe** (*hd.* bastart 45) *arto-copus, -crea, -pta, placenta vmbilicata, panis dulciarius, pastenda sim. Vgl.* **Pastill.**

• *hd. nrh.* **bastedenbecker** *hd.* pasteten-, pastey-bacher, posten- 18 *hd. sächs.* pasteyden-, posteyden- 37, -becker *nl.* -backer *pastillarius sim.*

Basz *GrW. Nr. 2. Aus rom.* pass- *md.* (*wett.*) bass, unbasz, bassen *st. gew. nhd.* pass *vbel, wol* zu pasz *Stör.*

• **bâszlichkeit** *recta valetudo Pomey.*

Basz, bas *nd.* bet, bed *clev.* beth *melior, melius.* basz *migen preualere 76.* basz *häufig in Frkf. A. und Hss. 15. Jh., z. B. isz ist* basz *gecleret;* paz *Domnk. A. 176.* dester basz *melior 65*, desto basz *Frkf. A. 16. Jh.*, destabas, deste-basz, -pasz *Domb. 96.* debasz *Arm. pssm. u. s. M. Vgl. Pott Nr. 1738.*

besser, besserer (*polior*) *76*, pesser 9 *nd.* beter, better *melior, potior, prestantior, plus,* (*Bd. f. GrW., in:*) *das er eime iren burger* beszir *denne funffczehin hundert guldin wert genomen habe Frkf. A. 1386.* (*W.*). furbasser *comp.* (*nhd.* fürbasz) *Domb. 96. Abll. s. u.*

nd. **beste** *hd.* **bessersterr** *74 optimus;* die besten *von der stat nl.* die beste *van der stadt optimates Gemmen.* allirbist *Meissn. U. 1356.* zu dē besten *halden corrigere* 12. *der* pest *singer mittalus etc. 74. nd. die* bijste *aelder vader tritauus* 11, *hierher?*

• **besthaupt** *GrW. ein* bestheubt *von gelendis wegen Frkf. A. 1451.* bestheübtern *d. pl. Bing. A. 1589.* **bestenhaûpter** *verdedingt; von* bestenhaubter *vertedigung ib. 1572.*

• **bestekorn** *ador Vogel.*

• **besserheit** 20 *clev.* **betericheit** *melioritas.*

besserlich *corrigibilis Pomey* (*nhd.* verb., *gew. neg.* unverb., *Bd. f. GrW.*).

besserunge, bez-, besz-erunge *nd. clev.* beteringe *emendatio, -a* (*auch i. q. boute*), *melioratio, correctio, edificatio, emphyteosis. sie verkaufte die* b. *an zweyn fleyscharren Böhmer a. 1327* (*W.*). b. *des ackers Bing. A. 1530. bis man die* besserung (*des a.*) *erlegt ib. 1595.* b. *edificatio 65. die* beszerunge *vs husis Frkf. A. 1336. die* bezserunge *des broidissches ib. 1363. wett.* bessering *f. Dung, das Düngen.*

beszern, pessern, peszsern, besern 13 *nd.* beteren, bettern *meliorare, emendare, corrigere, remediari, prosperare,* beszirn *instaurare* 19; *Ptc.* gebessert *melioratus* 20, gebeszert 19 *nd.*

ghebotert 11 *correctus*. beszern *i. q. nhd.* ausbessern *Bing. A. 16—17. Jh. pssm.* länderey beszsern *ib. 1712. hat ihm die handt* gebessert *ib. 1641. das er seine handt gegen N. N.* gebessert *1605.*

bessernis (*GrW. aus Luther*). *nnd.* beternisse *Besserung* (*Genesung*).

•**Basz,** bas, basse *int. heus* (*neben* waz *u. s. w.*).

•**Baten** *Abrahams Domb. 96* (*Judeneid*). *aus hebr.* בטן.

•**Bateni-e, -kel** *GrW. hd. nd.* betoni-e *hd.* -a *105*, -en, -ge 5, -ck *94*, **-enkrut** 7, betanie 6, batonie, bathenie, batånie, patenie, patenic *146*, pathonienkraut *74*, battunia *Sum. VI*, battynge 8, petanigencrut 52, patönig *f. Meg.*, wethonica 4, ha- *t* we-thonig 26 *betonica sim.*, *pandonia;* **barthengel** *Ki.*ᵃ, **bathengel** *146, Ki.*ᵇ *quercula; trixago sim.*, *klein chamærops 143.* betonien 1 *broun* bathengen *cestron 73* (*daraus* bestron *betanica 87*), betonienkraut *serratula 143*, bateniencrut *serreta* 40, bathomenkraut *serriata 74, hess.* partunnikraut *stachys alpina Vilmar* (*irrig erklärt*), badekraut *u. s. w. id. Nemnich. Vgl. Or. Eur. Nr. 345, Regel Mnd. Arz. 9.*

•**Bäting** *contignatio nauis ex qua rudentes cum anchora dependent Nier. nass.* bidung, *nach Kehrein aus nnl.* puttings *pl. f. Vgl. Enc. Wb. v. c.*

Batschen *md., wie* batsche *f. Hand,* batschnasz *u. s. m. s.* **Patsche.**

•*md.* **Batte,** *wett.* badde, deschebadde *gew. pl. Taschenklappen am Rocke Palthen.*

Batten *nd. nl. nrh.* baten *commodare, prodesse. sornen darumb wolde nyt* baden (*neben* batten) *Fichard Frkf. Archiv a. 1429* (*W.*). *Vgl. Pott Nr. 1738.*

batte (*f.*) 20, bath 19 *nl. nrh.* baet *nd.* (11, *Wehrmann, Br. Wb.*) *clev.* bate *commod-itas, -um, profectus. hess.* både *f.* (*Vilmar*) *nnd.* båte *f. vgl. Frmm. D. M. VI 51 nebst Citaten.*

•**battlich** *utilis* 1 *fructuosus Pomey, Stör.*

•*swz.* **Bätz** *m. fistuca Fr. I 74ᶜ, Sldr I 144 ff.*

•**bätzhund** *fistuca 128.*

Batze. *ein* batzen *vrsinus* (*a figura vrsi*) *135, bazius 113, Fr.,* batz *Hen. id.,* patz *Frkf. A. 1542.* (*W.*); batz *m. sg.,* batzen *pl. Spitzname der Soldaten in Gieszen 1820, angeblich vom Solde; doch s. GrW. v. Batze Nr. 2.*

•die **betzer** *pl. Berner Swz. Rf.*

•*frkf.* **batzenbier** *n. um 1 Batzen per Glas aufgeschlagenes Bier, seit dem Bierkrawall 22. April 1873* (*W.*).

•*frkf.* **batzengaul** *m. Schockelpferd mit batzengroszen Flecken* (*W.*).

•*frkf.* **batzenmajor** *m. früher der Quartiervorsteher, der von jedem Quartierbewohner monatlich 1 Batzen erhielt* (*W.*).

Bätze. betz *caniculu Ki. wett.* bëze *f. id., gew. unsüchtiges Weib; eine* b. *anhängen Böses nachsagen.*

hd. mosell. **Batzig,** *wett. örtlich auch* betzig, *nnd.* patzig (*neben* pratzig) *vgl. GrW. h. v. öst.* batzert *körperlich o. geistig aufgebläht; leigig. Vgl. Diez II a. v. Pazzo.*

•**Batzwurtz** *s.* **Barz.**

Bau *GrW. h. v. Nr. I 7,* baw *letamen Fris., fimus vel stercus 126, vgl. vorhin* besserung *id., auch die bekannte Formel* bau und besserung. *Die örtliche Beschränkung auf alemannisches Gebiet und auf die Bed. Dung widerräth uns die Sonderung des Wortes von* Bau *cultura und seine Stellung zu kymr.* baw *m. Schlamm, frz.* boue *f. u. s. w.*

bawen *stereorare 126.*

Bauen *und* **bau** (*in den übrigen Bedd.*) *stellen wir beide vor die Zss., weil diese theils vom Zw. theils vom Nennworte ausgehn.*

bauen. *hd. nd. clev.* buwen *hd.* buen, buhen, bůen 13, bawen, pawen, pawn 33, puwen *68 nd.* bauwen 11 *colere, condere, edificare, struere, construere, machinari, arare, fundare etc., öfters genauer* huser, acker, felt buwen *sim.* (veltpawen *agricultare 74*). *Praes. nd.* bwet 23 *v. Agrestis. Ptc. st.* gebouwen *Böhmer a. 1332* (*W.*), gebuwen *68. 110., sw.* gebuwet *nl.* ghebouwet *cultus, v. Iscalidus Gl. durch der stet und burger willen, die di strazz* bawend (*befahren*) *1336 Frkf. Böhmer* (*vgl. GrW. I 1472 d und Lexer*); *alle kaufflude die dan die strassen durch die lande gen Franckfurt ... plegin zů* buwen *Frkf. A. 1423; daz der Kauffman und sin habe den Rijnestraum sicher* buwen *und wandern mochten Janss. Reichscor. 1460* (*W.*). *dieser acker ist nicht zu* bawen *Bing. A. 1643.* buwen *in mente imaginari* 10.

bau *hd. nd.* buwe *hd.* buw, paw 33 (*häufiger hd. nd.* gebuwe *u. s. m.*) *edificium, structura,* bauw *fabrica 64;* bauw *K. V.,* pan *75 rus i. terra arabilis. Pl. die* bewe *Bing. A. 17. Jh.,* bäue *ib. 1749. besichtigung etzlicher* beuen *ib. 1605. in gutem wesentlichen* baw (*einen wein garthenn*) *erhaltenn ib. 1594. in g. w.* baw *vnd besserung halten sim. ib. 16—17. Jh. passim. der* hew, pew *vnd besserunge halbenn Regel Tenn. 16. Jh.* pau des gebues *structura 75.* puwe *pl. Frkf. A. 15. Jh.*

•*nd.* **bow** 11 *nrh.* der *nl.* die bouwe *nnl.* bouw *m. messis, nl. nnl. auch Bau ubh., gehört zum Vorigen.*

•*nhd.* **baubank** (*Geldgesellschaft für Bauwesen*) *19. Jh.*

•**buwebecker** *Frkf. A. 15—16. Jh. Vgl. Lexer v. Bubecke und Pfeifers Germ. 17. Jahrg. S. 452.*

•*negel* zur **bawens noturfft** *Bing. A. 1605.*

•**baudeputation** *Frankf. Stadtsachen 1873.*

•**bawdiener** (*Amt*) *Frkf. A. 1667* (*W.*).

•**buweding,** buding *vrm. i. q. judicium de hereditatibus in Cöln, vgl.* bů *hereditas, praedium rusticum,* buteil *Erbtheil* (*Haltaus h. v., Grimm RA. 364*). *Vgl. noch Kriegk in Zacher Z. 1672, Heusler Urspr. der d. Stadtverfassung 135* (*W.*).

baufällig. bufellig *ruinosus, ein* b. *huszlin casula* (✕ *casus!*) *65.* bawfellig *Bing. A. 17. Jh. pssm. die statt werde ode und die husere blyben fur die zcinsz lygen und* buwefellig *Janssen Reichsc. 1507 Frkf.* (*W.*).

baufälligkeit (*GrW. unbel.*). bauwfelligkeit *Bing. A. 1644 ff., pl.* -ten, *gebrechen vnd mängel ib. 1666.*

bawfeld (*16. Jh.*) *ager, aruum.*

baufest. *ein haus* b. *erhalten Pomey.*

baufröhnen *pl. frz. courvées Pomey.*

•**bawgebrechen** *pl. Bing. A. 1644.*

•**baugeding** *GrW. der beunden hoff gipt jarlichs ein* **bawgedings** *Bing. A. 1572, gibt jarlich einem* b. *ib. 1596.*

baugeld (*GrW. unbel.*) *Bing. A. 1653,* baugelld *sim. Frkf. A. 1660 ff.,* buwegeld *ib. 1451,* pawgelt *ib. 1550.*

•**buw gutter** *pl. predialis res 65*

•**pühewsel** *appendix* 3 *Marg.* (✕ by-?).

bauherr. buehern *pl. agoranomi i. aediles 125.*

bauholtz (*allg. nhd., GrW. aus J. Paul*) (baw holcz) *strues* 27 (*Zss.?*), *Bing. A. 1749,* buweholz *Frkf. A. 15. Jh.*

pawknecht *Frkf. A. 15—16. Jh.,* bweknech *ib. 1523. Vgl.* des buwes knecht *ib. 1417* (*W.*).

•**baukosten** *pl. Bing. A. 1666 pssm.; sing. g.* **baucostens** *ib. 1608.*

bauland (*GrW. unbel.*). bauwe-, bau-, bue-, bu-landt *Bing. A. 1530; vgl.* des buwes *l. ib., des* baws *l. ib. 1572.*

•**bûleibe** *Lexer.* buleyp *Örtlichkeit zu Frankfurt a. M. 1346* (*W.*).

bauleute. bulute *coloni 25.*

baulustig (*GrW. unbel.*). *worbei wir jedweden* baulustigen *gewercken ... reichen überschusz vnd auszbeuthe herzgründlichen anwünzschen Frkf. A.* (*Freiberg*) *1699* (*W.*).

•**baumengel** *pl. Bing. A. 1644.*

bauman (*nhd. Eig.*), pawman, baůman (*der dye fromde ecker syebet accola*) 21, buoman *95*, bůman (*agrestis*) *ib. hd. nd.* buman, bouman 11 *agricola, agrarius, agrestis, colonus, arator, accola, baneus, emphyteota, fundanus, ruricola, viniter.*

•**baumännin.** bumåni *colona* 32.

baumeister, bauwe-, bauw-, bu-, bü-, buhe-, buch- 18, pau- *hd. nd.* buwe-meister, buhe- 20, bou- 11 -meynster *patricius, tignarius, architectus, magister fabrice, prefectus fabrorum, edilis, edificator, agoranomus,* bawmeister *als Titel eines hohen Adellichen Bing. A. 17. Jh.* bougmeister *statuarius* 3, *hierher?*

•**buwemeisterbuche,** bumeisterbuch *Frkf. A. 1450.*

•den **bawplacken** (*acc. sg.*), *darauff solche hoffreidt gestandten Bing. A. 17. Jh.*

bawplatz (*GrW. unbel.*) *Bing. A. 1652.*

•**bůrâd** *m.* (*Zubehör des Baues, vgl.* hausrat; bûrât *Lxr; aber nhd.* baurath *aedilis GrW.*) *Frkf. A. 1342.*

•*nrh.* **bowredinghe** (o. stakettinge) *loramentum i. concatenatio lignorum in fundamentis* edificiorum, *i. q. hd.* gruntuest von holtz geschlagen *id. 75, wohl hierher.*

•**bausatz.** *zahlungen, so in* b. *gehörig Bing. A. 1653.*

•**bauschisszen** *certare trabe 125.*

bauschreiber (*GrW. unbel.*). buwe-, bawe-schriber *Frkf. A. 1525.*

•**baustube** (*der Innung*). *yn die* buwestoben *acc. sg. Frkf. A. 1451.*

bauverständig (*GrW. aus Goethe*). bawverst-endig *adj. Frkf. A. 1551* (*W.*), -andige, -endige *s. pl. Bing. A. 1625.*

• **bauvoranschlagssumme** *Frkf. Stadtsachen 1873.*
• **bauwald** (*darin man gar nichts darff abhawen*) *sylva incedua Virgil 1603* (*W.*).
bauwerk. buwerg (*Gebäude*) *Frkf. A. 1450.*
bauwesen (*GrW. aus Schiller*). *künnet jhr mit dem* b. *fort fahren Bing. A. 1666.* bauweszen *ib. 1660.*
• **bäuchen,** bewchen *n. dem. Bing. A. z. B. angehenckten* bäuchens *o. erkers 1623.*
• *nhd.* **bauerei.** *nl.* bouwerige, *daraus hd.* bubery *68, cultura.*
bauer, bawer, baur *134,* pawer, pawr, puwer *nd.* buwer, bur, bûr *agrarius, agricola, accola, rusticus, villanus, villicus,* puer *aborigenis 68: 74 hat* bauer *o.* buer *grobiunus,* paur *calcitro,* pawer *baneus,* pawr *fundanus,* (*o. stiffler*) *molitor.*
• **baurepff** *114,* baureif *Ki. tanacetum,* buren epffe 25, buern eppich *O. san. apium rusticum,* bauerneppich (*GrW. unb.*, -äppich *Nmnch*) *apium graveolens.*
md. **bauersfrau** *ruhl.* buirschfrau (*Regel 82*) *Bäuerin.*
• **baurengesang** *musa silvestris Pomey,* purengesang 32 *nd* **burghesank** 22 *comedia.*
• **baurengeschlecht** *gens rustica Pomey.*
bauergrosch *hemidrachmium Zehner.*
• **bawershausz** *attegiae Vogel,* |*ain* bawrsz hausz *villa 91.*
• **bauerhof** (*GrW. aus Musaeus*). *ein* baur hoff *predium 110,* **bawrenhoff** *villa Palthen.*
• **baurenhund** *canis villaticus Pomey,* pau- *o.* pu-renhunt *molossus 73.*
bauerhütte (*GrW. aus Wieland*). bawerhütten *tuguria Vogel.*
bauerkerl. *nd. eyn* bur kerel *calcitro* 37.
• **paurenkleit** *reciderina 73.*
• **buersknecht.** *dasz alle lantzkneht und* bwerszknecht . . *heinweg geweyssen werden sollen* (*Schlettstadt*) *1502 Janssen Reichsc.* (*W.*).
• **baurenlied** *cantilena rustiea Pomey.*
• **bawermann** *Frkf. A. 15. Jh.,* burmann *agrestis* 5*.
bauersmann. pawersman *66. 70.,* buersmane *133 accola. und meyn der gantez* buherszman *soll ennen* (*d. i. ihnen, den „buntschuern"*) *zufallen* (*Schlettstadt*) *1502 Janss. Reichsc.* (*W.*).
• **bauernnahrung** *mansus Walther.*
• **pawernrosz** (geburen ross 40) *tabellus 74.*
• **baurenscheid** *m. portio pagana, item sententia rustica Pomey.*
• **baurenschertz** *iocus inconcinnus Pomey.*
• **bauernschuh** (*GrW. aus Mathesius*). buer-, pawr-, buren-, paween- (geburen- 40) -schuoch *nd.* burenscho *Chytr. pero.*
bawrensenff *draba i. thlaspi 143.*
baurensprach *idioma rusticum Pomey.*
bauersprache. *nd.* bûrsprake *burgi-, civi-loquium Br.Wb.*
• **baverssticffel** *pero Zehner nd.* burenstevelen *perones Chytr.*
• **buer·tesch** *pero* (× *pera*) 7.
buersvolk. *desz vornemens halben, so dasz gemeyn* buiherszvolck *zu ubung halt* (*Schlettstadt*) *1502 Janss. Reichsc.* (*W.*).
• **paurenwagen** *plaustrum 94.*
• **baurenwerck** *rusticatio Pomey.*
• **bauernwetzel** *parotitis felina.*
• **bawerheit,** buwer-, puwr-, pauer-, paur-heit *rusticitas 64. 110.*
bäuerin (*GrW. unb.*). *eyn* byrin *rustica 76.*
bäurisch. buwrisch, *Varr.* burisch, buwer-isch, -sch, bewerisch, bawersch, buwrs *65,* pawrrisch *P. V. degener 65, rudis.* päwrischen (*adv.?*) *incurius* 52. *ein* pürische *vffruor Swz. Rf. eyn grob* burisch *man aborigenis 110.* paurisch *red apologus 73.* p. *gesang ib.,* beurisch *gedicht K. V. comedia. ain* burister (*sic*) *76,* pawrischer *getat dichter 74,* beurischer *gedet tichter* (*i. villanorum mores describens*) *K. V. comedus, comicus.* peürisch *deck leges Das. nach der* bewrfschen *emborung* (*Bauernkrieg*) *Frkf. A. 1541* (*W.*).
bäurischheit. beürischeit *rusticitas Das.,* pawrischait *ineruditio* 52 *nd.* buerscheit *vicinitas* 11.
bäuerlich. bewerlich, *Var.* burlich *rustice 65.* beuerlich (*Gegensatz zu* adlich) *guth Bing. A. 1687,* bewerliche *güetter ib. 1694.*
• **buwerszlich** *rustice 65.*
bauerschaft. burschafft *nd.* burscap, burschop, bûrschup *cohors* 5. 32., *vicinia* 10, *rusticia, conterminium* (vorschop *id.* 22), *nd.* burschap *ius civium Brem. U. a. 1296.*
baulich (*GrW. aus 18—19. Jh.*). *obe ieman uf der bach kein ding hette gemacht* buwelich *Böhmer a. 1323* (*W.*).

• **buweline** *colonus H. S. Vind.*
baute. *nd.* buete *edificium* 22 (*t stimmt nicht*).
bauung. buwunge, buunge *structura. das landt mit dung und* b. *halten Bing. A. 1706.* in guter baw *vnd besserung ib. 1663.* buwunge *cultura* 40, buwung, puwung *nrh. sächs.* bouwinge *rusticatio, agricultura, nl.* boughinghe *incolatus 108, hd.* pawung 33, buunge 5. 8. *edificium, editio, sintastica* 8.
Bauch, pauch, buchge 13, buech *hd. nd.* buch *nd.* buck, buk, bûk, buke, buuck *hd. nrh.* buych *nl. elev.* buyck *venter, vterus, vter, lacuna, tusus.* buc *valua 100; nd.* buch *vter* (*untersch. von vterus*) 23.
bauchbinde (*GrW. unbel.*). *ein* bauchpinde 9, buchbinde 8 *ventrale.*
• **buchbrudere** *fratres vterini H. S. D. sim. Mon., Vind.*
bauchflusz *pantices 126, lienteria Pomey.*
bauchflüssig *foriosus Pomey.*
bauchfülle. buchwlle *castrimargia Sum.*
• **pauchfüller** *gulosus 73.*
bauchgeschwulst (*GrW. unb.*). buchgeschwulst *molucrum 110.*
• **brauchgroltz** (*sic*) *gorgorismus Pomey.*
• **pauchgrub** *lacuna i. fossa ventris 73.*
• *nl.* **buycheffinge** *molutrum 107.*
der **bauchlauff** *lienteria 128, pantices 126.*
• **bauchlaus.** *clev.* buyckluyss *amicium.*
• **bauchleutteren** *pantices 126.*
bauchriem (*GrW. unbel.*) *lepadna Ki. nl.* buyckryem *ventrale Gemmen.*
• **buchslagunge** *singultus 125, vgl.* bauchschlechtig *GrW.*
• *nrh.* **buych-** *nl.* **buyc-swellinge** *molucrum.*
bauchsiech *nd.* bukseck (*sbst.?*) *colica* 37 buk zeyk *clibetus ib.*
• **pauch-suchtig** 34, *Sachse Voc.* -sichtig 1 *turgidus.* (buchstuch *torgitus* 40).
bauchtuch *perizonium Pomey.*
• **buch dore** *vulua* 8.
• **bauchübel.** *nd.* buucouel 11, *het rode* buckevel *85 nrh.* buchouel *diaria, dissenteria. roet nl.* buyckouel *nrh.* buchouell *lienteria.*
bauchwassersucht *ascites Ki.*
bauchwee, buchwee, buchwe, buechweue 20, buochwee *dissenteria. lienteria.*
• **bauchwehtum.** buchweten *lienteria* 19. der *rote* buch wethun *dissintiria O. san.*
bauchwurm (*GrW. unbel.*). pauch-wurm, -burem *34 hd. nrh.* buchworm *sim. nl.* buykworm *lumbricus*
• **bouchwurz** *pipinella Lxr,* bochwrze *herba graminis 105.*
bauchzwang *tenesmus Pomey.*
• **bauchhafftig,** buch- *nrh.* buych- *nl.* buyck-achtig *ventralis Gemmen.*
• **bauchicht** *GrW.* bauchech-t 9, **-echtig** *Das. ventricosus. ain vierschulziger* (*nhd. vierschrötiger*) *starker knecht mit ainem* pauchichten (× pausch-?) *bart Frkf. A. 1551* (*W.*).
bauchig. beuchig *ventrosus Pomey.*
bäuchlein. bauchelin *venterculus* 9.
• **bucheltur** *ventriculus* 32 (*de herbis, umged. o. entstellt aus* buchel?).
• **bauchlichen** *nrh.* buychelich *nl.* buyckelich *ventricose Gemmen.*
Bauche *nnd.* bûke *f. Zw.* bauchen *hess.* büchen *sim. nnd.* büken *Vilmar 58 ff., Br. Wb. u. A., versch. von nl. nnd.* bôken *nl.* beuken *batuere* (*Kil.*), *bes. den Flachs.*
Bauchen *GrW. vv. Bake, Bauke. ahd.* pouchen *mhd.* bouchen *alts.* bôcan *ags.* beâken (*signum sim.*). *nl.* bokene (*vetus*) *phantasma vel spectrum Kil.,* boken *misterium 99. 106., omen 99.*
• *nl.* **bokenisse** *omen 106.*
Bauer *GrW. Nr. 3. s. o.* **Bauen.**
Bauer *GrW. Nr. 1.* buwer, buer, baver 3 *ud.* bur *caues, domicilium, lanea.*
Bauer *GrW. Nr. 2. md.* (*Giessen*) die *kalten* bauern *pl. Onanie.*
• **Baufftzen** *s.* **Anbaufftzen;** *Regel Ruhl. v. Bäuf.*
• **(Baug)** *nhd.* bouc (boug) *mischt sich mit* bug *und steht neben den Formen e. Lehnwortes Lexer v. Boije, Diez I v. Boja, Gll. vv. Boia, Buculus etc.*: boug *Grff nebst Zss. neben* beie *93 boia, baga* (*aus lat. bacca, verschmolz aber früh mit boja, vgl. Diez IIc v. Bague*). pouga *dextra-riola Grff,* armbôga. *-lia* armbug 7 *-le u. s. m. NGll. h. v.* (*s. o.* **arm-**); buog *141,* pouch *104,*

borg *Maler verb. nebst Zss. armilla Gl. nl.* boye *compes 107.* poy *74 poya, pedona, pedanum.* (*nl.* voetboye, *daraus nrh.* voeszbode *hd.* fuoszbot *110,* fuszbyne *68 pedux Gemmen*). *Vgl. Smllr I 165 ff., dessen* boy *f. Gesimse aber zu* bai (*s. o.*) *gehört.*

Bauke *nach GrW. urdeutsch, nach Weigand v. Pauke Lehnwort aus* buccina, *durch welches es jedoch, wenigstens in Gll., nicht glossiert wird.* baucke, bauck, beuck, böucken *Fris.,* beügke *Var.* becke *64,* böck, bök, bouch *49,* bucke, buck (*l das gethon mit schellen*) *65,* buch (*l drompel*) 21, bûg *l* pôig 29, pück 27, pawck-e *4,* -en 1, pauchken 34, pauck. peicke *75,* puck 21, pue^e^ke *V. a. 1420,* pawgk *74,* puk *74 nl.* boughe *82 timpanum,* pucken *bombulum 125, sambuca.* buge, bug *tibia eher hierher als zu* bunge.

• **bauckenmacher,** buckenmecher 133 *timpanator.*

• **baucken-schlager,** -schläger *Pomey,* beuckenschlaher, böckenschlacher *67,* pawgkenschlaher *74,* paucken-slager 1, -schlaher *Sachse Voc.,* buckenslaher *155,* bukensleyger 21 *timpan-ator, -ista, -istria, sambustia.*

• **buckel** *timpanum* 12, b. *Sachse V.,* puchila *Grff,* bukel 2, puckel 1 *pistrum, sambuca.*

• **buckeler** *timpanator.*

paucken *timpanare* 9.

baucker, beucker, paucker 19. *74., Sachse Voc.,* pauchker 33, pawgker *74,* (peucker *Big.*), peicker *75,* bucker *o.* bugker 21, bogger 6, pucker 27 *timpanator sim., tibicen, sambustia. ¿Hierher nl.* beucker *mateola 116.*

• **beuckerin** *timpanotria 110.*

• **becklin** *tympanella 64*' (becke *timpanum 64*).

Baulaustian, *Fremdwort s. Gll. v. Balaustium; vgl. Diez I r. Balaustro; daher auch nhd.* balustrade *f.*

Baum, bôm 6, baym 5', pawm, -buame *155,* -bam 8, -beym 7 *hd. sächs.* bom, bôm 37, boem 11. *89. G. voc.,* boum *99 arbor etc. pl.* baum, beume *Bing. A. 1599,* baum, pawn 1, bäm 8 (*wett.* bâm *sg.,* bâm *pl.*) *nd.* bome *Gll. v. Arbustum etc. sg.* bom *nl.* bôm *Überl. A. 1525;* baume, boume, beume *Regel Tenn.* dem grünen baûme *Frkf. A. 1564. an* dem grûne boyme *ib. 1562.* beume *rumen* (*putzen*) *ib. 1455* (*W.*). *nd.* bôme 37 *v. Saltus.*

• **baumast** (*GrW. unbel.*). **pawmesast** *surcus 74.*

baumblûte (*GrW, unbel.*). pawmplued *bissus 74.*

baumbruch (*GrW. unbel.*). pawmpruche *confragum 74.*

• **bomdiekecht** 9 (dick bäm 8) *densetum.*

• **baumeisen** *falx arboraria Zehner.*

baumfarn (*GrW. unb.*). baumfar *75 nd.* bem uoren 11 *nl.* boomvaren *116 polypodium,* baumfahren *dryopteris Vogel.*

• *nd. en* **bom vinke** (bok- 37 *u. s. w.*) *pinsula* 23.

baumfrucht (*GrW. unbel.*). *Vgl.* wilde bom fruht 40, wilder bôm frücht *K. V.,* w. pawm frucht *74,* w. baum f. 7, w. bovmen fruht *95,* wildes baum frucht *76,* der sewen bam frocht *arbutum, arbustum 74, arbitrus* 7.

baumgans *Fr., Nmnch nl.* boemgans *89 berneca, bernicla.*

baum-garte, -gart, -garten *sim.,* poingarti *104,* boumgarte *Sum.,* bovngarte *95,* bungarte 5, bamgarte 12. *65.,* bangarde 20, banggart 21, bangort 5', bomgart *nd.* bomgard-e, -en, *eyn* bôm garde 37, boogert 11 *pomerium sim., viridarium, virecta, arboretum, arbutus, nucus; swz.* bongert, bommert *u. s. m.; nl. frz.* bongard *ortus 99.* boumgart *Frkf. 1129* (*Ried.*) baumgarten, -gahrten *Bing. A. 1599. ein stuck gartens* vff *der weide genant; ein zinssgarten uff der weide* der b.; *vndiy* dem b. *ib. 1608. stost vff* die banngart *ib. 1550.* bangarten *Frkf. A. 15. Jh.* der bangerten *Forsthaus bei Giessen.*

• *eyn* **bom gertelin** *areola V. a. 1420.*

• **baumgetriesch** *Frkf. A. 1640* (*W.*). *Vgl. u.* **Driesch.**

• **bovngetrôife** *gummi 95.*

• **baumgewächs.** bôm gewechsz *K. V.,* bom gewechste 40, pawmgewechst *74,* baum gewesche 7, bovngewechsce *95 arbustum, arbutus.* (wilder bôm gewechsz *K. V.,* w. bovmen gewechse *95 arbutus*).

baumhäckel (*certhia familiaris Nmnch, vgl. dort Synonymen*) *Meg.,* pämhachkel 27, bâum-, paum-, poum-, bôm-heckel *calidris, merops, merox, picus.*

• **paumhäckelkraut** *anetum vel herba meropis Meg.*

• **baumhacker** *picus Pomey.*

baumharez *gummi* 5.

• **baumhätzel** *glandaria 140,* baumhetzel *palumbes Pomey.*

• **baumkitt** *lutum insertorium Walther.*

• **baumkletter** *certhius Pomey.*

baumkletterlein *calidris 155.*

• **baumkrachen** *sim.?* bawn cerichin *fragor V. a. 1420.*

baumkresse. *nd.* bomkerse (*aus* born-?) *sinecion 47 vrsch. von* **baumkirsche** *lonicera, xylosteum Nmnch.*

baumleuffer *sitta Henisch.*

• **paummel** *cantharis, Var.* paumwürm *id. Meg.*

• **baummörtel** *caementum pomicolarum Walther.*

baumnuss *iuglans 88.*

baumöl (*mlt.* baumoleum *H. Ph.*), *clev.* boem oly *oleum olivarum.*

• **pawmpelle** *pampinus 74.*

baumpicker *sitta Henisch.*

• **baumrauch.** *nd.* bôm roke *casia vel crassia* 37.

• **baumrauper** *frondator 155.*

• **baumritterchen** *arboraria* (*avis*) *125. Vgl.* baum-reuter, -rutter *certhia familiaris Nmnch,* -reiter, -rutscher *GrW.*

• **pawm rusch** 9, bäm rusche 8 (rûschunge *sim.*) *fragor.*

baumsäge. baumsage *serra arboraria 125.*

• **baumsäuber-n** *pulare* **-er** *putator Pomey, Stör.*

• **poumscaba** *Grff,* paumschab 1. 40., poumschab *75 plana,* boumscabo *planatorium 141.*

• **baumsluder** *tellenon 125.*

• **baumschneider** (*vgl.* -schnitt *GrW.*) *putator Virgil 1605* (*W.*), *p. arborum Walther,* baum-, bom-schnider *nrh. nl.* boemsnyder *frondator Gemmen.*

• **bawmschneitler** *frondator Virgil. 1605* (*W.*).

baumschwam *panus Vogel nd. eyn* bôm swam (*o. tunder*) *fomes* 37.

• **paum seczen** (*Zss.?* $\times$ bauen) *condere* 27.

baumseide (*GrW. unb.*). *nd.* bomsyde, bomsyn ($\times$ bombasin ?) *Zeuggattung, zunächst aus Baumwolle Wehrmann.*

baumstamm (*GrW. unb.*). pawmestam *surcus 74 nd.* boemstam *stolo* 11.

bomstarck *machen roborare 65.*

• **bome strumpf** *surcus* 40; *vgl. NGl. h. v., v.* **Strumpf.**

• **baumstrunk** *stipes Walther.*

baumstücker (*GrW. unb.*) *Mlr, Ki.,* baumstucker (*der die* bewm stücket) *Virgil. 1605* (*W.*) *putator.*

baumstumpf (*GrW. 19. Jh.*). *clev.* **boems stump** *stolon.*

• **bovntroffa** *electrum 95,* bo^u^m trou^f^ *resina* 40. *Vgl. Stldr I 158.*

• **baumwachs** (*anders GrW.; vgl.* baumgewächs, wieswachs). poumwachs *arboretum 75.*

baumwart (*GrW. unb.*). bônwart *veredus 55, vgl. Gl. h. v.*

• **baumwerker** *Holzhacker Lær, vgl.* poumuuerah *abietarius Grff.*

baumwinde 8. *145.,* paumwinde 9, paumbinden 3 *edera, conuoluulus 145. mynner* pawm winden *consolida minor* 28.

• **baumwingert** *arbustum Walther.*

baum-wolle, -woln 17, pawm-, poum-, beum- 2, bom-, boym- 5' (*aber* baym *arbor*), bau- 7, bov- *95,* pou- *75 Var.* -wolle-, -wolle, -woll, baûwole 10. paumbol 1, banwol *15. Jh., Richard W.*), bonwol *94,* baûwol (*genus panni*) 7, bömwoll 25 *hd.* (*125*) *nd.* bomwulle *nd.* bomwlle *nrh.* boemuoel *97 nl.* boemwolle *bombyx sim.* (*bomb- s. Gll.*), *arbilana, senacion.*

baumwollen. b. *kleyd bombicina 64* (*Zss.?*). poum-wollin *Var.* -bollen *bombicinus 75.*

• **baumwollenkern** (*GrW. v. Kern*). boimwollen- *Sum.,* -bouuwollen- *49, nd.* bouwellen- *47* -kern *nd.* bowowenkere (*sic*) *85 bomba-x. -r, -ce.*

• **baumwollen krut** *bombata 96.*

• **baumwollenrock** *Zss.?* bowelenroch *bombicina tunica H. S. D.*

• **baumwollenwurzel.** *salbe von* baum wollen worczeln 19 *nd. zalue van* bonwollen wortelen 11 *diallea sim.*

• *ein* **baumwollern** *schürtz Bing. A. 1750.*

• **bawmwolsafft** *bombix* 26.

• **bomwol töch** *bombicina* 6.

• **baumwunden** *plagas arborum Walther.*

• **baumwurm** *s. o.* **paummel.**

• *clev.* **boems wortel** *stolon.*

• **paumzaher** *m. onycha Meg.*

bäumchen. *nrh.* boemchen *nl* boemken *arbuscula.*

• **bäumächtig** *in modum arboris vel arboribus plenus Pomey.*

bäumen *adj. nd.* bômen 37 *arbori-us, -nus.*

• **baumicht** (*s. n.*) poumig *arbustum 75* (*schwerlich adj.*).

bäumlein. beumlin *Var.* beimlin *arbuscula 140,* pawmlein *stipula 74.*

•**Bäumelgen** *pl. Halsgehänge, Frauenzimmerlex.; vgl.* baumel *GrW.*

•*nhd. Eig.* **Baumer,** *zu* bâumen *Zw.? Anna* Beumern *Bing. A. 1572.* Bomer (bom *Baum*) *Überl. A. 1525.* **Baumling** *Eig. Frkf. A. 15. Jh.*

•**Baumerantz** *s.* **Bomerantz.**

Bausen, bauschen. (*well.* pauschen, *wie* pusch, *obschon sonst anl. Media in der Mundart vorwiegt*). busen, buszen, butzen 1, buschen 6, bauszen, bauschen 75, pussen 1, pawsen ł pawszen *74,* pawschen *P. V.*, p. zusamen *75,* puessen 33, boszen 27 *hd. nd.* bussen *turgere. ptcc.* puessunde 33, (peüsung 27 *s. u.*), pawszender ł butzender (*nach GrW. 1594 aus* burtzender) *74,* buszenden 21, pusende 5, busende 17, gepawscht *P. V. nd.* bussende *turgidus* gepauschte *garben semitrita frumenta Zehner.*

•**pauschen** *sbst. turgor sim. 75.*

•**butzendig** *turgidus* 1.

bausbacke. pauszback *Ki.*, pfauszback *Das. bucco.*

•**pawsenfasz** *turgiolum i. vas interius turgidum 74, vgl. NGl. h. v.*

baus, bausch (*well.* pausch). bausch (*swäb.* bauscht *Frkf.* kringen *well.* kützel *schon bei Alberus msc.*) *cesticillus 94, splenium 146. nl. rucken* peusch, pheusch, *an roecken* peuschen *Bing. A. 1571. 1598.* bausch *Hen., ein* (*breiller dolder o.*) buschen (*zu* busch?) *135 vmbella.*

bausechtig *bucco Das.*

peusehel *malleus* (*metall.*) *Zehner.*

die **bäuschlein** *an den ermeln analectides Zehner.*

bauschung *GrW.* peüsung *s. o. Ptcc.*

Bauszen *nrh.* buyssen *nl. nd.* buten, *adv.* ein buten 22, en b. *foras sim., antidotum* (*s. Gll. h. v.*); *nd. nl. nrh.* van buten *nl.* van buyten *nrh.* van buyssen *deforis, forinsecus u. s. m. extra,* do ł von buszen *125,* on- ł ent-buszen 19 *nrh.* dar buyssen *nd.* onbuten 11 *nl.* daer buten *foris, foras, extra. nrh.* buyssen *nd. nl.* buten *gaen forire i. merdare.* enbuten *deforis* 13 *Mrg. u. s. m. nrh. in geschrichte off* buyssen *g. Cöln St.* (*W.*), *Sup. clev.* butenste. *Vgl. Kehrein v. Baussent.*

•*nl. een* **buten strate** *pagus.*

•*nd.* **buten weghe** (*Zss.?*) *deuium* 37.

•*nd.* **butenwendich** *extraneus sim.* 37.

•**buwint** (*hd.* vszwinnig *sim.*) *deforis* 13.

•*nd.* de **buterste** *externus* 23.

Baute *s.* **Bau, Bude, Beute.**

hd. nnd. **Bauz,** *well.* bauz dich, bautsch dich (*so* dich *nach ähnl. Interjj.*) *Ausruf beim Fallen. Zw. md. nnd.* bauzen *hinfallen.*

•*well.* **bauzen,** hinbauzen *hinstürzen.*

•**Bauion** *sim. s.* **Babuin.**

•*nhd.* **Bazâr,** *auch frz., ngr.* τὸ μπαζάρι *s. Weigand v. c. it.* bazarro *Tausch.*

•**Bacillen** *in* garten-b. *crethinus satiua* meer-b. *crithmus 143.*

•**Bdellius** *m. Lxr Mll. Formen s. Gll. v. Bdellium. hd. nd.* bedelli-e, -ge 5^b, bedil-ie 17, -lige 18, bodelighe 22, bedel 21, bidel *Meg.*, widel *Smllr IV 32,* **bedelstecke** 8^b *bdellium.*

Be- *s. GrW., Grimm G. d. d. S. II 655, bisw.* bo- (*15. Jh.*), *wie cymbr. ungr.* po-. *Weigand, Heinzerling 67; vgl.* Bei.

•**beachzen,** ach *über ein ding schreyen gemere Pomey.*

•**beamten** (*in GrW. nur vorausgesetzt*) 8, beammechten 9 (amechten 5^b) *officiari,* beampten *conferre munus Pomey, ptc.* beamptet 8 (geamecht 9) *officiatus. Vgl. o.* **amten.**

beamte *s. m. die* beambten *pl. Bing. A. 1681.*

beängsten. *ptc.* beengst *nl. nrh.* beanxt *anxius Gemmen.*

beantworten. mich vf *meine schreiben zu* b.; *darin ich* euch vf *euer s. wegen etlichen posten meine gedancken vndt erklerung* beantwortet; *weil er* mich daruff *noch nicht* b.; *weil* ich vf *deren keines* b. *worden u. s. m. Bing. A. 1644 ff. hetten euch daruf* b. *Frkf. A. 1570* (*W.*).

•**beantwortschreiben** (*nhd.* antw.). *das ohnlängst an sie abgelaszene* b. *Frkf. A.* (*Lübeck*) *1642* (*W.*).

bearbeiten. *was ich auch furter in den dingen zu gute* b. *mucht, wer ich nach gebur willig Frkf. A.* (*Cassel*) *1478* (*W.*).

•**beartigen** (*vgl.* bearten *GrW.*). *den acker begeilen und* b. *laetificare agrum Pomey.*

•**beartung** *methodus agricolandi Walther.*

•**bebaken** *mit Baken versehen Enc. Wb.*

•**bebarden** *asciare* 5^b.

bebarten. *Prtc.* bebarte *proselitus* 5^b, *vgl. Gl. h. v.*

(•**bebastunge** *s.* **betastung**).

bebauen. *bisz der scheurenplatz wieder* bebauwet *werde Bing. A. 1652.*

bebellen (*GrW. aus Knittel*) *oblatrare V. a. 1420.*

•**bebesemen** (*virgis caedere?*). *mit Sipen konig zu reden wie man yn* b. *mochte Frkf. A. 1433.*

•**bebessert** (*ausgebessert*) *ptc. Frkf. A.* (*Handw. R.*) *1450.*

•**bebloken** *vallare* 6.

beblümen. beblumen *floribus ornare Pomey.*

beblutet *nl.* bebloet *cruentatus Gemmen.*

•**(bebohlen).** *nd.* bebalen *mit Bohlen belegen Wehrmann, i. q. nhd.* bohlen.

•**(beboten).** *nd.* beboden *vorladen Wehrmann, i. q.* verbaden *Br. Wb.*

•**bebrechen** *circumcirca defringere Pomey.*

•**bebrunzen.** *Prs.* bepruntzt 74 *v. Noli me tangere Gl.*

bebürden (*GrW. aus Lohenstein*). beburden 1, pepurden 3 *fascinare.*

bedacht *u. s. w. s.* **bedenken.**

•**bedämmerung** (*Zw. GrW. aus Bürger*). bedemerung *vesperum* 5^b.

bedämpfen. bedempffen (*den Wein*) *Frkf. A. 15. Jh. Ptc. well.* bedempt *athembedrückt, vgl.* bedumpfen.

•**bedarben** *GrW.* **bederben** 5 *nd. clev.* bederuen *indigere, wogegen* bederfen 13, *sicherer* bederffen (*ains dings*) *76 id. zu* bedürfen *gehören mögen.*

•*nd.* **bederfnisse** *indigentia* 23.

•**bedatumen** (*nhd.* datieren). *Euer schreiben dienstags den 10 dieses* bedatumbt *Frkf. A. 1590* (*W.*).

bedauern. das bedüret den *valter sim.* (*nhd.* dauert) *Srz. Rf. du wöltest* dich *ainer klainen zeit nit* betauern *lassen* (*nicht gereüen l., sie dir nicht leid sein l.*) *Nürnb. Briefbuch 1530. Vgl.* betheuern.

bedauern *s. n.* (*GrW. aus Schiller*). *gross* beduren *hällend Swf. Rf.*

•**bedauern.** *nd.* beduren *substare* 23, *i. q.* dûren *100.*

hd. sächs. **bedecken,** bedeecken 11, pedekchen 27 *tegere, pro-, re-tegere, fulcrare* (*nhd. das bett* decken), *recondere, operire, obducere, obnub-ere, -ilare, palliare etc. Ptc.* bedacht *hd. nd.* bedecket *obrutus, opertus;* bedackte *Dmnk. A 235,* bedagk *Meissn. U. 1493. ein* bedechter, bedeckter *nl. een* bedeckte *wagen arcera Gemmen, pilentum, vehiculum cameratum.*

•**bedeckenisse** *sim. obnubilamen* 20, *operculum sim.*

•*nl.* **bedecsel** *pretextus.*

hd. nd. **bedeck-unge,** -inge, bedeeckinge 11 *operculum sim., adumbratio, obnubilamen, pretextus, velamen.* bedeckunge *des houps tegmen vel tegimen 76. ein* bedeckung, bedechung *von erden zwischen zwei furchen crebro Gemmen, umged. aus sächs.* beddeken (*s.* **Bett**).

•**bedemeleu** *obstupefacere Pomey.*

hd. sächs. **bedenck-en,** -in 8. 9., -chen 33, pedencken *75,* bedincken 13. 45., bedyncken 13, bedingken *Frkf. A. 1471* (*W.*) *u. a. cogitare, imaginari, meditari, pre-m., deliberare, decernere, fantasiari, animadvertere, auisare, autumare, recordari, recolere, exquirere, fingere, perpendere* (*öfters* × bedecken *in Gll.*). *solichs gein uch gnediglichen* bedencken (*im Gedächtnisse behalten*) *Frkf. A. 1460;* das *solt du recht* b. dich *Fichard Frkf. Arch. 15. Jh.* (*W.*). *Ptcc. hd. nrh. nl. seer* bedenckende *imaginatiuus Gemmen.* bedacht, bedocht 17. *4. premeditatus, recolitus, recollectus.* das bedoht *hett Arm. vff das* bedacht (*nhd.* obgedachte) *hoffgericht zu Rotwil Domb. 96.* mit bedachtem mûte *Meissn. U. 1352,* mit bedachtin mûte *ib. 1357,* met wol bedochtem mute *ib. 1398 sim.* (*mit* vorbedachtem *mude Böhmer a. 1324 W.*). *der* bedachten *hilf halben Frkf. A. 1487* (*W.*). *s.* **bankot.**

bedencken *s. n. dasz man sich daruff ein* b. *und besprechen neme Janssen RC.* (*Nürnb.*) *a. 1461* (*W.*). *ewren bericht und* b. *erstattet Bing. A. 1743. haben wir* bedenckens *getragen* (*Etwas zu thun, negativ*) *ib. 1628.*

•**bedencker** *imaginarius 74,* pedencker *premeditator 75.*

bedenklich. *ist vns fast* bedennckclich *das wir ... solten geursacht haben, aus welchem grunde aber kunnen wir bey vns nicht erachten Frkf. A.* (*Helmst.*) *1545* (*W.*).

•*hd. nrh.* **bedenck-nisse** *sim.*, -enes 21 *nl.* -enisse *fantasia Gemmen, imaginatio* 21, *professio* (*umged.*) *67.* b. *der doden exequie* 21.

hd. nd. **bedenck-unge,** -inge *imaginatio, fantasia 67, tentio* 5, *commentatorium 45.* b. *von des wildes mutes bekumernusse cogitatio* 9. *sprach der* bedenckung *conspiratio 75. disz hat die kon. maj. ir* b. *genomen Janssen RC.* (*Cöln*) *a. 1505* (*W.*).

bedacht *s. nl.* bedagte *99 diligentia, in* b. *nemen* (*s.* **berath**) *Frkf. U. 1565; die churfursten haben gebeten yn eynen gnedigen* b. (*Bedenkzeit*) *zo ghieben Janssen RC.* (*Cöln*) *a. 1505; uf iren gerawmen* b. (*ebenso*) *ib.* (*Nürnberg*) *a. 1487; inen* des ein b. *gegeben ib.;* auf *süllichs die gesandten* .. ain b. *genomen ib.* (*Augsb.*) *a. 1500;* bedachts darauf *begert ib. 1487* (*W.*).

bedächtig. bedechtich *zuhorende nl.* bedachtig *toe horende attentus Gemmen* (*Bed. f. GrW.*).

bedächtigkeit (*GrW. andrer Bed., unb.*). bedechtekeit *memoria 155.*

bedächtiglich. *das man deste eynmůdeclicher, lobelicher und* bedechticlicher *usz der protestacien komen* (*Frankf.*) *1445 Janss. Reichsc.* (*W.*).

bedächtlich. pedechtlich *premeditatiue 75,* bedathlich *memoriter sim.* 20. bedachlach (*hierher?*) *s.* **bewegung.** (*den brieff hait sine gnade zcwyrnet* wol bedechtlich *uberlesen Janss. Reichsc. a. 1461* (*W.*).

* *hd. nd.* **bedecht-nisse,** -enis 5, -enisz 45, -nissz 6, -nysze *o.* pedechtnisz *75,* bedachtnusz *76 cogitatio, imaginatio, recordatio, reminiscentia, memoria, premeditatio, suspicio, registrum* (45, ╳ berechtnisse); bedichtenisz *premeditatio* 17. *durch Ludwigen selig redlicher vnd erbarer* bedechtnisz *Frkf. A. 1504* (*W.*). *Vgl. nach volkomenen* wolbedechtnisse *Meiss. U. 1441.*

* **bedachtsamlich** *perite Stör.*

* **bederben** (*anders GrW.*) *s.* **bedarben.**

* **bederlich** *versatus* 18, *vrm. st.* bekerlich.

bedeuten, bedewtten, pedeuten, bedeuden *152,* beditten *63,* bedyden 13, beduten, betuten, betüten, betütten, betüden, betuden *hd. nd.* beduden *nrh.* beduyden *nl.* bediden *99 u. a. significare, de-, pre-signare, denotare, exponere, indicare, insinuere, interpretari, portendere, preconare, prefigurare.* trawm bedeuten 9, drumbe beduden 17 *coniecturare. nordböhm.* sich bedeuten *sich sammeln Petters And. 10. dürst ich die sach* betuten *Fichard Frkf. Archiv* (*W.*). *Ptcc.* bedudende *significatiuus* 30. bedut *nrh.* beduyt *nl.* bedudet *glosatus.*

bedeuter, beduter, bedyder 18, betuter 68, betuhter 41, betäwtter 43, betütter 6 *hd. sächs.* beduder *nrh.* beduyder *interpres, commen-tator, -dator, logiteca, significator.* bedeuter *poszer ding elogium 74.*

bedewtlich *interpretabilis* 52, beduetlich *mistious* bedutlich *misterialis* bedudlich *significatiue* 20, bedutlich *prefiguratiue 75,* **bedeutlichen** *110 nrh.* bedudelich *nl.* bedudelick *tipice Gemm.*

bedeutnisz, bedeutinisse *152,* bedut-nusze, -nisz, -enisz, -tenisse 19, bedeutenisz, pedeutnisz, beditnusz *68,* betutenisz *hd. nd.* bedutnisse *hd. sächs.* bedudenisse *significantia, presignatio, expositio, etymologia, omelia, appotinus, prouerbium, glosa, contemplatio.*

bedeutung (*oft* -unge *u. s. f.*), bedeijtung *76,* beteutung 70, bedutunge, bedütung, *Varr.* betutung, betidung, beditung *65,* bedudunge, betytung 18, bedytung *Var.* bedydung *110 nl.* bedudinghe *commenta-rium, -torium, signum, significantia, imago, etymologia, prefiguratio, typus. heimlich* | *verborgen* bedutung *insinuatio 65, heymliche* beteutung *misticus 75.*

* *nhd.* **bediaduselt** *betrunken, Scherzwort aus* beduselt ╳ bediademt (*Platen*).

* **bedichten.** *daz ich solich geschicht* b. *wil Fichard Frnkf. Archiv a. 1429* (*W.*).

* *nl.* **bedychter** (*nd.* dichter, *neben* beduder *sim.*) *commentator.*

bedienen *hd. nl. ein, een ampt* b. *officiari. welches wir in dergleichen* begebenheiten *zu* bedienen *erbietig seind Frnkf. A. 1672; womit keinem theil* bedienet (*nhd.* gedient) *sein kann ib. 1707* (*W.*).

bediente *m. an die Echtszler vndt Göttenawer gemeinen, auch dabey gewesene* bedienten; *mit viel hundert mann undt* b. *Bing. A. 1681.*

bedingen *s.* **beschulden.** *so* bedingen *wir gen gotte und der ganntzen welt, das der gepruch .. an uns nit erwendet* (*Nürnb.*) *1461. Janss. Reichsc.* (*W.*). *Ptc.* bedingt *Bing. A. 1681.*

beding (*vgl.* anding) *conditio Palthen. sij nit not eniches* bedinges *Domb. 96.*

* **bedingtlich.** *behalten sie inen* b. *vor Überl. A. 1523.*

* **bedincken** *s.* **bedenken.**

* **bedoln** (*vgl. mhd.* doln). *vnd* bedolte *mit seinem kleglichem angesicht u. s. w. Domb. 58.*

bedrängen *u. s. w. s.* **bedringen.**

bedräuen, bedrohen *fehlen in Gll.*

betrohentlich. *gegen ihne* b. *herfürbrechen Frkf. A. 1650* (*W.*).

* **(bedräulich).** betraulich *Bing. A. 1659.*

bedrecken *den Meiler mit Erde bedecken* (*Bd. f. GrW.*) *Weber Oek. Lex.*

* **bedreinen** *maculare* 45, *entstellt? vgl.* intreynen *id.* 20.

* *nrh.* **bedrijssen** *nl.* bedrijten *Kil. stercorare.*

* *mhd.* **bedringen.**

* **bedringunge** *angor* 17.

bedrang. *mit vnrechtem* betrang; *ine* (*ihnen*) *geschach gewaltiger* b.; *solicher nottdurfft vnd* bedrangs *wegen; weresz* b. *des fremden folgks halp Domb. 96. den fursten .. von solichem* betrange *zu frijen 1461* (*Nürnb.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*).

* **bedrangt** *m. mergklichen* b. *vnd schaden Domb. 58.*

bedrängen. *Ptc. s. die* beträngten *pl. Bing. A. 1755. mit uffseczungen* bedrangt *Janssen l. c.*

bedränglich. *widderwertiglich vnd* bedrenglich *Domb. 96. swer vnd* b. *Frkf. A. 15. Jh.; der kung von Franckrich ist in fürnemen .. alle stend in Italia . . . in sinen* betrengklichen *gwalt .. se tringen* (*Constanz*) *1507 Janss. Reichsc.* (*W.*).

bedrängnis. *keyner* bedrengnisse *noch gewalts Domb. 96. armůt und unvermogen oder ander* bedrancknusz (*Augsb.*) *1500 Janss. Reichsc.* (*W.*). *die* beträngnüszen (*active Bedrückungen*) *anklagen Bing. A. 1753.*

bedrücken. bedrucken *deprimere* 17. bidrucho *promo 141* (*vgl. Graff V 254*).

* **betruckenisz** (l beduchtenisz) *appedixis* 47 *clev.* bedrucknisse *calessia* (*cachexia*).

* **beducht** *u. s. w.* (bedaucht *GrW.*) *s.* **bedünken.**

* **beduchtenisz** *appedixis* (*apodixis*) 17, *s. vorhin* **betruckenisz,** *vll. zu md.* bedůcht *nnd. nl.* beducht *anxius Kil., Br. Wb., ofrs.* bedücht *id.; vgl. Weigand und GrW. v. Betuchen, Vilmar und Kehrein v. Betücht; Frmm d. M. VI 211. Ein deutsches Wort mischt sich mit einem hebräischen; zu letzterem das* (*nicht slavische!*) *würzb.* bedug *id.* (*Sartorius*).

* *md.* (*wett.*) **bedüft** *bair. öst.* beduft, beduft *siebenb.* bedäfft *niedergeschlagen, still, zurückgezogen i. q.* **bedücht.** *Vgl. Schmidt west. Id. v. Bedůft, Smllr I 358, Br. Wb. I 266.*

bedumpfen. *Ptc. sw. GrW., wett. st.* bedumpfen (bedombe) *dumpf, dunkel und feucht gelegen* (*i. q. nnl.* bedompt); *brustbeschwert, dumpfstimmig* (*vgl.* bedämpft). *Vgl. Kehrein und Schmidt v. Bedompe.*

* **bedumpheit** *asina* (*athma*) 19, *vgl. nnl.* bedomptheit *Dumpfheit, Finsternis.*

* *nass.* **bedümpsch** *engbrüstig* (*Kehrein*).

bedüngen. *Ptc.* betungit *irriguus V. a. 1420.*

bedunkeln. bitunkilt *scimo obtunsa acies 127.*

bedünken. beduncken *autumare 76, fantasiari. sich* b. *lassen videri 125. da sie des not* beduncket; *als den Rat* beduchte (*pssm.*) *das der broch grosz o. cleyn were; obe sie* b. (*st.* -en?) *vnd gewar wurden Frkf. A. 15. Jh.* ine *hat auch mye* beducht *vnd* beduunckt *Domb. 96.*

· **bedünken** *s. n. wir han ein* beduncken, *daz* .. (*Frankf.*) *1440 Janss. Reichsc.* (*W.*). *unserm* beduncken *nach Bing. A. 1651. eynen zu schicken, der* irresz bedongken . . . *anzunemen sij Augsb. 1500 Janss.; wie uns, deines* bedunckhens .. *angetzaigt werde* (*Schwäb. Werd*) *1502 ib.* (*W.*). *meines* beduncken*s Bing. A. 1645.*

* **bedunckenheit** *fantasma 68. 134.*

* **bedunckñisse** *sim.,* (beduncisse 5*?), *dufels* bedungnis 5 *fantasma.* bedunckchnüss *der toten exequie P. V.* (*vgl.* bedenckenes).

* **bedůnckung** *apparentia* 3. 4., bedunckunge *fantasia.*

* *nl. nrh.* **beduyren** *nrh. eyn costel* beduyrt *gardijn auleum. nl. een mantel costelick* beduyrt *cyclas.*

* *nrh.* **beduerwercker** *nl.* beduyrwercker *polymitarius.*

bedürfen. bedürffen, bederffen (*s.* **bedarben**) *hd. nd. clev.* bedurffen *hd. nrh.* bedurffen *nd.* bedoruen *egere, indigere. so* bedurffen *sie nit antwurt geben Überl. A. 1523. sie* bedorffen *kein wegelt* (*sic*) *geben;* bedarff *kein gelt geben;* bedorffte *dan das* besehegelt *nit geben Frkf. A. 15. Jh. daz er der herren .. nit fiente* bedurffe (*müsse*) *werden ib. 1429* (*W.*). *das vberlingen nit* bederfft *sagen; daz er* bedörffte *ain hasen u. s. w. schiessen; so* bedarffestu *es nit bergen, wags offenlich Überl. A. 1523. Die Perfectform nimt Praesensendung mitunter an: zů begeren VI m. man .. als lang ir maj. ir* bedarfft *Constanz. 1507 Janss. RC.* (*W.*).

bedurfflicheit *egestas 110.*

bedürfnis. bedurfnisse, bedorfnisse *sim. nd.* bedrofnisse (╳ *betrübnis*) 22, *indigentia* bederffnisse *s.* **bedarben.**

bedurftig, bedyrftich 13 (*aber* bederfen *s.* **bedarben**) *indigens.*

•**bedurfung,** bedorfung indigentia.

•**bedüstern.** beduyster interpolare 13.

•**beebenen** complanare Pomey.

beeckt angulatus (Wapenk.) Pomey.

beeifern indignius ferre Pomey.

•**beeiferer** invidiosus.

beeinträchtigen (GrW. aus Wieland) Bing. A. 1748.

beerben heredare 12.

•**befahen** s. **befangen.**

befahren GrW. Nr. 2. die gefahr eines einfalsz zu b. Bing. A. 1625. wie wir mulhmaszen vnd billig b. ib. 1651.

•**befahrlich.** Vgl. czu vnbefarlichem glauben Meissn. U. 1521. nd. nl. **beuallen** placere 37, Kil.

•nl. **bevalliek** gratus Kil. nrh. bevellich id. Laurent.

befallen. nd. bevallen inf., ptc., vme-b. inf. obruere, collapsus; beuallener als in einer kule obrutus 74.

befällen (GrW. aus Luther). befellin (t bestedegen) 8. Die Bed. stimmt zu der von GrW. aufgestellten; die Parallelglosse lautet behelfen ł bestetigen 9.

befangen hd. nd. befahen 19, bevaen 11. 20. perplecti. biuaho vestiv 141. Ptc. biuanganer obsidus 141, pifangan irretitus i. colligatus 127, befangen nrh. bevan 79 circumspectus (╳-septus) 63, obnoxius 12, perplexus. nd. beuangen mit kinde impregnata, ein de bevangen ist demoniatus, ein b. mynsche, mit dem dufele be fangen a-, er-repticius.

befang, beifang, Lexer v. bivanc. piffang porca 52. biuange (Petrus in ecclesiæ surrexit) corpore (princeps) 48 (vgl. Grff III 413). bifang ambitus Trad. Fuld. wir bitten een solichin befang (Arrest, vgl. Lexer v. c.) von dem eren abe zcustellen ane vertzog laszin geuolgen Frkf. A. 1460 (W.). mit. illum bifangum juxta Swarzaha in loco qui vocatur Foroenbibiloz Frkf. A. (Lorsch) 789; confirmamus in Basinsheimer marcha unum bivangum vel haftunga ib. 774 (W.). nd. beuanc preiudicium 11 nl. biuanc (bij-, be-vangh Kil. hd. einfang 113) septum. pifang tellus 75.

•**befangnusz** angor 68. (befängnis carcer GrW.).

•nrh. **beuanghynghe** nl. beuanginghe angor.

befechten. hd. nrh. nl. beuechten expugnare; nl. mit haesten aen ween b. degrassari Gemmen.

befehlen. befellen, befeln, bephelhen, befelhen hd. sächs. bevelen commendare, re-c., legare, deponere, committere. befehle ich der beschirmunge des höchsten Bing. A. 1668, b. ich denselben in Gottes schutz ib. Praeter. befalche, bepfahl, befahle sich Dmnk. A. 176. 233. Prtcc. wir seind der befehlenden meinung ihr hettet den anstalt zu machen u. s. w. Frkf. A. 1687 (W.). befollen, befolhen, befalin (anbefohlen) Frkf. A. 1360 hd. sächs. bevolen, bevalen 11 commissus, beuolen dinc depositum 100. wir haben in gegünnet erlaubt und bevolihen Böhmer a. 1346; daz yme die banyr befolhen wurden (Nürnb.) 1461 Janssen Reichsc.; unde ist dy appelacie nuwe gemacht und ist dy sache befollen myme hern von Wirczburg 1444 ib. (W.).

•**befehlen** s. n. von befelhins (auf Befehl) des Rades Frkf. A. 1451.

befehl. befelch Bing. A. 17. Jh., beuelch nl. beuel commissum Gemmen, bepfelh Frkf. A. 1512 (W.), bepheel Janss. Reichsc. (W.), befehlich, befelligh, befelich Bing. A. 17. Jh., befehel Frkf. A. 15. Jh., beuehell Meissn. U. 1540. Ulm mit bevelh (Auftrag, Vollmacht) Luttkirch und Alen, Goslar mit b. ettlicher anderer stet Janss. Reichsc. a. 1487 (W.). Vgl. lip bevilh exequie 6. einen (schriftlichen) bevhel tragen, furen (gein . . .); furhalten, schicken, schaffen (an gehorige ende d. i. Orte), anhoren; b. geschach Regel Tenn.

befehlhabere pl. cantzeley räthe vndt b. Bing. A. 17. Jh.; befelchhabere pl. ib. 1667, Swz. Rf.

•**bevelchslütt** pl. Swz. Rf. I 720 ff. pssm.

•**befehlschreiben** Bing. A. 1666 pssm.; aus hiebeuor abgelaszenem sim. befelchschreiben ib. 1653. 1651.

•**beuelchschriefft** erdeilen Bing. A. 1628.

befelchen. dasz ihr sie dahin befelchet; sw. ptc. befelcht (befohlen) sein Bing. A. 1651.

befehlichen. ptc. (vgl. befelchen). ob sie bevelicht geweszen sin Frkf. A. (Darmstadt) 1620 (W.). einen schein zu geben einen schein zu geben befehlicht ist Bing. A. 671. vnd heizzen si und bevelihen Böhmer a. 1346 (W.).

•**befeldener** commendator 19.

befehler (unüblich GrW.). beuelher nl. beueler commendator Gemmen.

befelchnis (GrW. aus Keisersb.). beuehelnisz, beuelnisze Domb. 96 pssm., von befelhnis des Rades Frkf. A. 15. Jh., beuelnisz recommissio 75. gelaublich beuelhnysz fideicommissum 64. den wir unser befelhnis zu erkennen geben mogen (Nürnb.) 1447 J. Reichsc.; in uwer wyszheyd befelnisz (Wien) 1464 ib. (W.).

•**beuelheniszbrieffe** acc. sg. Domb. 96.

befelhung (GrW. aus Luther). befelhunge Frkf. A. 15. Jh. wider lobung o. befelchung recommendatio 76. vornemlich befelchunge (befulunge 8) relatio 9. von sime geheisz vnd ernstlicher bevelunge Frkf. A. 1423 (W.). von solicher beuelhunge wegen, willen u. s. w. ib. 15. Jh. nebst Göttlichen gnadenschutzes befehlung Bing. A. 1670. glaublich befelhung fideicommissum 64 Var.

•**beferhen** (Bed. und Herleitung?). (Geld) zu beferhene Frkf. A. 1348.

hd. nd. **befesten** sim., consolidare, firmare, certare (╳ certus), approbare, asserere, fulcire.

hd. nd. **bevest-unge,** -inge munimen affirmatio 6, fulcimen.

hd. nd. **bevest-igen,** -gen 22 nl. beuestighen approbare, fulcire, consolidare, affirmare, assentire 13. den krieg rechtens befestigen (kriegsbefestigung); wann der krieg (Streit) beuestiget ist (schwören die Parteien) Frkf. A. 15—16. Jh. das er gein Mencz citirt vnd der krieg b. ib. (Nidda) 1502; der anwalt hat bekant . . . dasz der rechtlich krieg nie befestigt worden ib. 1552 (Bed. f. Wbb. W.).

beuestigunge munimen sim., fulcimen.

befestnen 64 solidare, instaurare. befestenen Domb. 96 pssm., premunire vel approbare 110. Ptc. beuestent vnde bestetiget Meissn. U. 1393. bestat und bevestend Frankf. A. 1503.

befestenunge (GrW. unbel.) fulcimen 17. b. der porten Arm.

befinden. nöthig b.; wir es anderst nicht b. dann wie vermeldet Bing. A. 1651. daz wir merunge vnsers lones b. mochten; wo sie befonden (fanden, dasz . .) Frkf. A. 15. Jh. befandt (fand, erkannte) Domb. 58 pssm. biundun probant 48. Ptc. pifundan afflata Gl. Ker. ein befunden warheit autenticum. truwe und dienste, die wir befunden haben und och gen uns . . hat 1364 (Prag) Böhmer (W.). wegen eines in einem Posten (Pfosten) befundenen (vgl. u. befindlich) Wappens Bing. A. 1734. sw. ptc. (GrW. v. c. 7): es hette befindeten falls gar wohl können remedirt werden Frkf. A. 18. Jh. (W.).

befinden s. n. nach b. (Guldünken) Bing. A. 1757.

befindlich. wegen eines an dem Pfarrhoffthor b. gewes:enen Wappens Bing. A. 1734. befintlich i. q. nhd. empfindlich (Bd. f. GrW.); befintlicher vnd schmertzlicher weyse Domb. 58, befintlich, Var. befinlich sensibiliter 110.

befindlichkeit (GrW. aus Maaler) sensus etc. Pomey. befint-, Var. befin-licheit sensibilitus 110.

befindung sim. experientia. nach b. (Gutfinden, wie o. befinden) Bing. A. 1681, Frkf. A. 1616. will ich vff b. hinterbringen lassen Bing. A. 1667. nach b. bescheids erwartten sim. ib. 1651.

befingern 5ᵇ, bevingeren 29 subarrare.

befinstern. allenthalb befynstern obnubilare 68.

befischen (GrW. aus Loh.) expiscari vel exquirere (Bd. f. GrW.) Pomey, Stör.

•**beflechtunge** perplexitas 9 (Zw. GrW.).

hd. sächs. **bevlecken,** beflicken 62 maculare, contaminare, luere, polluere, deformare. Ptc. befleck-ter, sentus 74, -et, -it i -yth 19, -t pollutus etc. nd. be vlecket eloes 37. befleckte kranckheit nrh. befleckde krenckde nl. beulecte suycte contagio Gemmen.

•nd. **bevlecker** contaminator, maculator.

•**befleckig** nrh. befleckich nl. beuleckich infectiuus Gemmen.

•**beflechkleich** sucht cantagium 34.

•**beflecten** labefico 17.

befleckunge, beflechung 21. 33., beflickung 1, beflegung 21 sächs. bevleckinge macul-a, -atio, contagio, contaminatio, pollutio, labes, liuio.

befleiszen. das sich ain jede zwg (Zeuge) hötten vnd bevleyszen soll Überl. A. 1523.

•durch die **beflissendliche** vfflagen vnd etwann beschuldigte lasten Frkf. A. 1681 (W.).

•**befliessiger** silogisticus 74.

•**beflieszlich** adv. silogistice 74.

befliegen. beflogen heiszt wohlgedeihender Waldschlag (Bd. f. GrW.) Enc. Wb.

•**beflössen** inundare Pomey.

•**befluchen.** Ptc. befluocht blasphemus 19.

•**beflügte** alatus Pomey. **beflügelt** geflügelreich (Wald) Enc. Wb. (Bd. f. GrW.).

•**beforderunge** (vgl. Zw. GrW.). aus b. (Erforderung) der notturft Frkf. A. (Wien) 1539 (W.).

*befördern *fehlt Gll.*

befórderliche *handt bietten Bing. A. 1666.*

befördersam (*GrW. aus Kirchhof*). *allen* beforderssamen *willen erweisen; ihr wurdet vff ihr geburlichs ersuchen euch hirinn gegen sie* befurdersam *erzeigt haben Frkf. A. 1683. 1622* (*W.*).

*beforst-en *den Forst verwalten, sbst.* **-ung** *Enc. Wb.*

befragen (*fehlt Gll.*). *mit wehe* (*peinlich*) b. *Frkf. A. 15. Jh. pssm.; ein bosen buben, der mit peinlicher datt belumont, der doch nit* befragt *ist, des halben an vch vnser fruntliche bitt ir ewern nachrichter vns lyhen ib.* (*Cassel*) *1495* (*W.*).

befragung (*GrW. unbel.*). b. *soll geschehen Bing. A. 1565.*

befreien (*fehlt Gll.*). b. *von Abgaben, z. B. ein Pferd Bing. A. 1694. es ist von römischen kayszern privilegirt vnd* befreyet (*vgl. GrW. v. c. 6,*) *dasz wir auch anderer herrschaft vnterthanen geldt leyhen mögen Frkf. A. 1610* (*W.*).

befreien *refl. Zw., welche in der ehe seindt, pflegen* sich *oft zu scheiden und mit andern zu* b. *1590 Fich. Fr. Arch.* (*W.*).

befreiung. *ich habe mich zu dem ... compthorn des teutschen haus allhier in* b. *gethan* (*gew. vf die freiheit, i. e. Asyl, begeben*) *Frkf. A. 1563* (*W.*).

*befreyungsschein *Bing. A. 1669.*

befremden (*fehlt Gll.*). befrömbdet uns *solich ir schreiben und fürnemen nicht unpillich* (*Graz*) *1461 Janss. Reichsc.* (*W.*). *das* sich ob *der anfechtung des anwaltz billig* zů befrembden *sy Überl. A. 1523.*

befremden *s. n. das ab demselben billich* befrömbden *genommen wurde* (*Augsb.*) *1500 Janss. Reichsc.* (*W.*). *daraben haben* (*sie*) *wenig* befrembden *Üb. A. 1523.*

*befremdsam (*nhd.* befremdlich) *Frkf. A.* (*Hessen*) *1645* (*W.*).

*befrembdsamlichen (*zu meinem Befremden*) *adv. Bing. A. 1643.*

*befreunde *fem.* (*msc. GrW.*). *bei* ihrer befreunden (*Freundin. Verwandte; -en st. -in GrW.??*) *Bing. A. 1664.*

befriden *delinire 126. die stat .. sal die lude* befreden (= *tüeri*) *und beschirmen 1303* (*Frankf.*) *Böhmer* (*W.*).

*befriedunge (*anders GrW.; i. q.* befriedigung *ib., Umfriedigung*) *Frkf. A. 15. Jh. zu beschutzung vnd zu* befriedung *gemeynen vatterlandts ib. 1553.*

befridigen *bezahlen* (*pacare*) *Frkf. A. 16. Jh. passim.*

befrieren. *nl. nrh.* bevriesen *infrigidare.*

befrohnen. *nd.* bevronen *verklagen Wehrmann.*

befrüchtigen (*GrW. aus Hedio*). befruchtigen *conserere Pomey.*

befugen (*fehlt Gll.*). *ptc. nicht* befueget *sein Bing. A. 1650. woher er sich zu dieszem Zehenden* (*sbst.*) befugt *achte ib. 1700. vnsere* befugte (*active*) *Pfändung ib. 1667.* der *jacht nicht* befugbet *Frkf. A. 1545* (*W.*).

befugnusz (*zu e. Zehenden*) *Bing. A. 1700. es hat sich dieses capituls* b. *noch erstrecket auf ... ib. 1667.*

*befugsam. *seine* befügsame *action* (*Amtsthätigkeit*) *nicht prosequiret hat Bing. A. 1667.*

*befühlung (*Zw. fehlt Gll.*). befulunge *relatio 8, steht neben* mitvolgunge *und* befelchunge (*s. Gl. v. c.*), *zeugt aber immerhin für das Dasein des Wortes.*

wett.* **begabeln (*vgl. GrW. h. v. Nr. 1*) *i. q.* bekrappeln *q. v., bes. bei Frage und Verneinung.*

begaben (*vgl.* begeben), begabin 5, begaiben 7, begoben, beiaben 18 *sächs.* begauen, beghauen *donare, dotare, munerare, re-m., deserere, deliberare 76, perpendere 9, sponsare. in* (*ihn*) begoben *Dmnk. A. 176 pssm.* begaben *sie .. mit sechs hundert kleinen guldein 1360* (*Mainz*) *Böhmer* (*W.*). *Ptc.* begabet, begabt *nl.* beghauet *preditus, donatus. nit* begabter *vmb sein arbeit officiperdi 74. dasz gantze land Pommern ist mit viel herrlichen fischteuchen* begabt *1590 Fichard Fr. Arch.; mit wälden* begabt *ib.* (*W.*).

begaber (*GrW. aus Weckherlin*) *remunerator 65.*

begabunge *remuneratio vel participatio 65.*

*begaffen (*anders GrW.*). *want die worte in dem instrumente* b. *also ludende Domb. 96.*

nnd.* **begäng *adj. gäng und gäbe.*

begängnus *s.* **begehen.**

begasten. begästen *convivio excipere Pomey.*

begatten *stercorare* (*agrum, Bd. f. GrW.*) *Walther.* begaden *procurare 20 nd. nrh.* (*Laurent, fortschaffen*) beghaden *disponere* (*auch mhd. Bd., f. GrW.*), *zubereiten, sortieren Wehrmann; s.* **betwengnissz.** *nnd.* begaden *begatten; den Acker zur Saat bereiten.*

*begatlich. *wenn uns das* b. (*annehmbar, passend*) *dunket Meissn. U. 1408.*

begaukeln. begöklen 83, begeuckeln 9 *nd.* begokeln 22 *nl.* becogelen *99 nrh.* bekolen *79 ariolari, fascinare.*

nl.* **becokelere *ariolus.*

begeben *nd.* begheuen *deserere, reddere* 4, *contingere 65, perpendere* 8. *bewilligen vnd* b. *das sich Isenwanger in die vrteyl* b. *vnd verwilligt haben solle Domb. 96. wol hat sein gnad nit wöllen erwarten, ains grösern schaden* sich *müssen* b.; *wa* sich *vff dem See frauel hendl* b.; *sunst nicht anders handlen noch* sich b. *wöllen; wölle* sich *der pen vnd straff* (*seiner Gegner*) *nit* b. *Überl. A. 1523. die jenige zehenden, so nicht bereits auf gewisse jahrlang* b. *seind Bing. A. 1665. die ding werden* sich *in langen verczug* begeben *Janss. Reichsc.* (*Regensburg*) *1471* (*W.*). b. (*neben* ge-, er-geben) *man* 20 *nd.* beghenen (*sic, vll.* × beginen) *man* 37 *religiosus. die geistliche* begebene *jungfraw Meissn. U. 1405. got hat sie mit sulcher genade* begebin *ib. 1423. er hat sich in gespräch mit ihnen* begeben *Frkf. A. 1555* (*W.*).

begebenheit. *ein geistlich* b. *religio 4* (*Bed. f. GrW.; vgl. ptc. o. und Lexer*). *s.* **bedienen.**

begebung *euentus 65. mit* b. *aller Exceptionen Bing. A. 1688.*

begegnen, begegenen 20, begegen, begenen *77 occurrere, obuiare, contingere.* (*md.*) begegenten *prtr. pl.* 26 *v. Plantago. wie und myt was mitteln den selben swern erschrockenlichen wegen zu* begegen *und zu widersteen sey* (*Nürnb.*) *1444 Janss. Reichsc.; er ist uns* mit, in antwort begegent (*vgl. GrW. v. c. 2, 4*) *Frkf. A. 1502. 1520. 1521.* (*W.*). *dho sie nicht mit* antwurth begegennet *Regel Tenn. 1542. vor seiner gnaden* begegneten *mercklichen beschwerden Überl. A. 1523.*

*begegnig *obuius* 29.

begegnung, begeynunge *V. a. 1420 nd.* begeghinge 38 *obuiare* (*sic*) 38, *ipopanti* (*lat. dies* der b. *65*).

begehen, begayn | begene 19 *hd.* (20) *nd.* (11) begaen, began *hd.* begenen 21 *exequi, patrare, peragere; nd.* beghan, *also me de doden* begheyt *exequias peragere* 38; *anders* begon *recolere 76. sunden* begen 8, *sunde* b. 9 *admittere. daz ampt* b.; *der bischof* beging *daz ampt Dmnk. A. 176. dasz man ... gütter ordentlich* begehe (*Ackergüter besichtige*) *Bing. A. 1651. als man in zuitenn eine landtleidung zusehenn denn herschaftenn zu Budingenn unnd Ortennberg zw* begennd *uberkumen ist, die angehabenn unnd ein teils* begangenn *hat inn* beweisen *des obgenannten Frkf. A. 15. Jh.* (*W.*). *wir* begen *das jar nach der sonnen Domb. 96. ein eynunge* (*buszfällige Handlung*) *die ein gertener adir sin wijp* begent *Böhmer a. 1355* (*W.*). *sie* begingen *mutwillen Domb. 58. sie griffend die .. an und* begiengend *.. eren genůg 1444* (*Basel*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *Ptc.* begangen *obnoxius* 10, *patratus. wy ess* b. *wart* (*verlief*) *biz dar Fichard Frkf. Archiv a. 1429* (*W.*). begangnen *handlung; das graff Cristoff frauel henndl vff dem See* b., *gebüst vnd gestrafft hab Üb. A. 1523.*

begängnis. begengnisz *peractio 65;* begenck- *hd. nd.* begencke-, begeng-, begheng- 38, begenc- *o.* begent- 23, beghen-11. 13. -nisse *sim.* (*der doden* 22. 23.), begencknlz *der doten* 5, begengknusz *der todten 74 nl.* beganckenisse *exequie, professio* 22. 23., *lemines, obitus, oblatus. nd. eyn* beghencnisse *funera* 37. begenkenisz *vnde iargeczite; das erste ..., das andere* b. *vnd gedechtenisz sal sin alle iar Meissn. U. 1441.*

begehren *hd. nd.* begeren, begern, begerne 19, begerent 13, begerren 20, begeyren 3, pegern (× wegern?) 33, wegeren 34 *nd. nl.* begheren *desiderare, cupere, vouere, exquirere, appetere, ferre, optare, patrare, capessere, adipisci, afficere, affectare, renisare* (l *verleugen*) 33, *gestire etc. ich* begern *amaturio* 45. *Ptcc.* begerende *affectiuus* 8ᵇ. b. *vnwiszheit 63*, begerte *v.* 15, b. *vnwissenhait 76 affectata ignorantia.* begernde (*ptc. pssm*) *liebe affectus* 8. begerunde (*vgl. u. h. v.*) *chrafft affectiua* (*sc. virtus*) *16. daz der romische keiser* an uns begert, daz ... *1461* (*Frankf.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *dasz ich an ihn* begehret, *dasz ... Bing. A. 1658.* ich beger *queso.*

begehren *s. n. ein vnverschämt* b. *Bing. A. 1659 u. s. m. mein voriges* b. *ib. 1645. vff* begerren *des herrn ib. 1650.*

*begerunde *affectio* 8, *untersch. von ptc.* begernde 8; *öfters* -unde *neben* -ung. *Vgl. u. a.* begrebende, betugunt.

begehr. *im wett. Kinderkartenspiele: „was ist euer* b.?" begeer *desiderium* 19, beger *affectus* 5ᵇ. *mit bitt vnd* beger *fem.* (*m. n. GrW.*) *Überl. A. 1523 pssm.* begär (*Forderung*) *Swz. Rf. pl., neben* begerden *sim.*) *ruoffen accersire 110.*

ein* **begerwort, *als pyt u. s. m. Domb. 96.*

*(*mhd.*) **begerde** (*mischt sich sächs. mit* begêrte *und* begierde, *die wir absichtlich hier anreihen*) *affectatio* 17. *nrh. mit* begerden *ropen 83, sim. 132. ewer fürstlichen gnaden schriftlich* begerde (*Verlangen, Ansinnen*) *Frkf. A. 1501.*

* *nl. een* **begheer-te,** -t *nrh.* begerte *concupiscentia, votum, voluptas, desiderium, glicerium, affectus. nrh. mit* begherten *zogaen accessere, mit* b. *tzo geroepen accersitus.*

begierde. begirde, begird *concupiscentia, desiderium, affectus, preces, glicerium, appetitus etc. bekentliche* begird 40, *erkantliche* begirde *K. V. appetitus. mit* begirden (begriden *110*ᵃ, *69 Mrg.*) geen *accessere mit* b. *berufft sim. accersitus 110. nach uwer* begirde (*auf euer Verlangen*) *Domb. 96. nach* begirde *und gevallen .. des babstes 1461 Janss. Reichsc. Nürnb. .. uff solich* begirde *und bede, siner gnad* begird *ib.* (*Frankfurt*) *1446* (*W.*).

begehrig. begeri-g, -c 19 *hd. sächs.* -ch *cupidus, desiderarius. affectuosus, effieax.*

* **begerekeit** (*auch*) begerrekeit 21, *nd.* begericheyt *cupiditas, desiderium, incentiua, incestiua. Vgl.* begierichkeit.

begehrlich. *hd. nd.* (11) *nrh.* begerlich *sim. nl.* begheerlick *cupidus, concupiscens, desiderarius, affectuosus, gestiosus, votiuus, -e etc. Vgl.* begierlich.

* *adv.* **begerli-ch** 8ᵃ, -chen *Dmnk. A. 176 nd.* begherlike *nl.* begerleke *99 concupiscenter, affectuose.*

* **begerlichkeit** *votum 74.*

* **begehrung** (*GrW. nur in Zss., vgl. aber Lexer*). *hd. nd.* beger-unge, -yng 13, -inge *sim.*, begerrunge 10 *affect-us, -io, -atio, cupido, concupiscentia, desiderium, appetitus, voluntas, spatiosum, osculum, glicerium etc.* begerunge *Meissn. U. 1352. so ist vnser* begerung *ib. 1453. von siner .. bede und* begerunge *willen Frkf. 1442 Janssenn Reichsc.; uff sollich* begerung *unsers gnedigen herren ib. 1444; von irer aller* begerunge *wegen ib. 1445* (*W.*).

begewältigen. begwaltigen *Swf. Rf.*

begewaltigung (*GrW. aus Garg.*). begwaldigung (*nhd.* verg.) *Swz. Rf.*

begier. *bös* b. *o. pösz* begir 52, *posz* pegir *75 incentiua, voluptas. fleischlich* begir *libido 75.*

* *eyn* **begir begriffen** *effectus* 8.

begierde *s. o.*

* **begirdig** *arpius 68.*

* **begirdikeit** *desiderium* 7, begirdekeyt *affectuositas* 8ᵃ.

* **begirdlich** *amabilis 68.*

* **begirheit** *cupido* 29.

begierig. begirig, begyrich *efficax, cupidus, appeto s. 88.*

* **begiri-keit** *glicerium* 9, -gkeit *votum 74*, begierigkeit *cupiditas Pomey.*

begierlich, begirlich *adj., adv. affectiuus, concupiscibilis, efficax, libens, cupidus, lichnos, desiderabili-s, -ter, affatim* 41, *votiu-us, -e.* b. *krafft virtus affectiua 65. sächs. Ww. s.* begehrlich.

begirlichkeit *sim.*, begyrlickeit *sim. cupiditas, desiderium, affectio sim., votum,* begirligkeit *stopa 74.*

* **begirung** *affectus* 52, *fleischlich* begierung *libido* 1.

begeilen *laetificare* (*agrum*) *Pomey. nnd.* begilen *id. und i. q. nl.* beghijlen *decipere Kil.*

* **begewissen** (*nhd.* vergewissern). *die vnsern des grunds aller handlung zu* begwyssen *Swz. Rf.*

begier *u. s. w. s.* **begehren.**

begieszen, begiessen, begiiszin 19, begiszen, begissen *nd.* begieten *per-, con-fundere, rigare, irrigare* 13. *Ptc.* begoszen, begoesep 13 *suffusus,* begosner *temelentus 74,* begossen *respersus. mit blut* b. *Domb. 58. mit oley* 17, *ol* 9 b. *infusus.* begoszen *sächs* begoten *id., perfusus.* begossen (gegossen *K. V.*) *brot offa 95.* b. *ding 4,* pegossen *dinkch* 27, begussen *dieng* 45 *conflatile.*

* **begiszer** *profusor* 18.

begieszunge *sim.*, begiessunge, begiszunge, begeisunge 8 *nd.* beghetinge *nl.* beghietinghe *perfusio, rigatio sim., irrigatio, temelentia.*

hd. sächs. **beginnen** *sim.*, begijnnen *68 hd.* begin, beginden 17. 18., begunnen *o.* begunden 7 *ordiri, exordiri, enceniare, inchoare, aggredi, intromittere* 17 *etc. Prtr.* begunde, begünde, begonde *Dmnk. A. 233,* begunden *pl. Swz. Rf.*

hd. nd. nrh. **begin,** begyn-ne, -de 15 *nd.* begyn *sächs.* beghin *principium, ex-, prim-ordium, initium, genus, origo, prohemium. nrh. van* beghyn *primordialiter.*

* *nd.* **beginnick** *prohemialis* 11.

* *hd. nrh.* **beginlich** *nrh.* beginnelich *nd. nl.* beghinlic *primordialis, prohemialis, originalis.*

* **begynn-isse** *o.* -esse 9, begin-nisse *o.* -tnisz 8 *ex-, prim-ordium. initium.*

* *nl.* **beginsel** *exordium vel origo 99.*

* *hd.* **beginnunge** 9. 19., *Frkf. A. 1645* (*W.*) *nd.* begin-ninge 11 *inceptio.*

beglauben. *Ptc. mit 4* beglaubten *man Bing. A. 1628.* beglaubte *ackerregiester ib. 1658.* b. *nachricht Frkf. A. 1681* (*W.*). *ein* beglaubtes *Attestat ib. 1692. in* beglaubter *abschrift ib. 1788* (*W.*).

beglaubigung (*nur neuere Belege in GrW.*) *Bing. A. 1652.*

* *alle* **begleicheit** *ist sterben Domb. 467.*

begleissend *splendens Pomey.*

begleiten (*f. Gll.*) *s.* besetzt.

beglimpfen (*GrW. aus Hippel*). *sich selbs zu* b., *schönen vnd lieben Swz. Rf.*

hd. nd. **begnaden** *remiare* 23; b. *sie domitte Meissn. U. 1447. dem gefangen seins lebens zu* b. *Frkf. A. 1508* (*W.*). begenaden *valedicere* 30.

* **begnadungsbrief.** *nach inhalt eines* begnadungsbrieve (*sic*) *Frkf. A.* (*Würzb.*) *1560* (*W.*).

begnadigen *aggratiare Ducange. mit der vorhin genoszenen freyheit* b. *Bing. A. 1748.*

* *nd.* **begnaghen** *adrodere* 22. *ptc.* begneyt *obesus* 17, begnagen *roscidum 100. Vgl.* beknagen; *schon ahd.* bignagan *st. Zw.*

begnügen. begnugen *contentari 70. damide sal auch in beidersit* begnugen *beide deme clagere und deme, der die besserunge tun sal 1318* (*Frankf.*) *Böhmer* (*W.*).

begraben *sächs.* begrauen *inf., ptc. pastinare* (*nd.* grauen), *tumulare, humare, confodere, sepelire, celare etc.* bigraben *u. s. w. s.* **bei-.** *Prtc.* begrab-en, -ter *74 humatus nd.* begrauen *tumulatus.*

* **bigrabari** *humator H. S. Tr.*

begreb *sepultura* 6.

* **begrebde** (*GrW. aus Keisersberg*) 40. *153. 151., Ulm. Urk., Frkf. A. 15. Jh.* (*zu* b. *tragen*), begrebd *K. V.,* **begrebte** *67. 154. 152.*, begrebt 29 *exequie, sepultura.*

* **begrebende.** *wan derselbe Cunrad sin* b. *bi vnseme stifte erwelt hat Baur a. 1351* (*W.*).

begreb-nisse, -nisz, -nus *n. Bing. A. 1628,* -nust 32 *depositio, exequie, sepultura.*

* **begräbnüsz-recht** *jus sepulturae* **-rede** *sermo funebris Pomey.*

* **begrebte** *s.* **begrebde.**

begrabunge *sächs.* begrauinge *sepultura, inferie.*

begrasen *graminare* 9. sich b. *dilescere Pomey.*

begreifen. begreiffen, begriffen (1?), begriffin, begrifen 17, begryfen *76,* pegriffen *16,* pegreiffen *75 nd.* begripen *nl.* begrypen *capere, adipisci, prendere, ap-, com-, de-, re-prehendere, perpendere, continere, carpere, tangere, attingere, aucupare, incorporare etc. erwüschen vnd* begriffen *prs. Böhmer a. 1333* (*W.*). *Ptc.* begriffen *captus, adeptus etc. er ward* b. (*nhd.* ergriffen) *Dmnk. A. 176 inf.* b. *i. q. nhd. ergreifen pssm.; die slosz zu* b. *das sie wol beslossen sin; die slosse zu* b. *zu besehen ob sie wol beslossen sin; obe ymants nachts* b. *uff der stede schaden u. s. M. Frkf. A. 15. Jh. nachdem . . . ein kriegs verfassung* b. *vnd in abschidt bracht Frkf. A. 1538; ist der lantfride* begryffen (*in Worte gefasst, vgl. GrW. v. c. 6,*) *vmb roub, mord u. s. w. Böhmer a. 1354; wir han eynen buwe* begriffen (*nhd. in Angriff genommen?*) *Frkf. A. 1356* (*W.*). *mit der hant* b. *sim. manceps. als in andern unsern brieven . . vollenclicher ist* b. *Frkf. 1360 Böhmer; das sie auch ir frunde schicken wollen und solichen anslag helffen* zcubegriffen *Janss. Reichsc. 1444; in massen solichs die antwurt* begriffen *hat ib. 1445; der keyser und der konnig von Behemen haben zuschen yne eynunge* begriffen *ib. 1445; den fride lassen* begreifen *und verpenen 1467 ib.; aufzeichnung* b. *1487 ib.* (*W.*). begreiff (*nhd.* ergriff) *er ein wolffen; in der zijt do in der tod* b. *Dmnk. A. 233. ein Compassbrieff vff dz kürtzest* begriffen *Überl. A. 1525. wyeder got* b. (*1 bekern*) 5, *widder gut* b. 18, *w. gût* b. 45 *nd. weder got* (*god, grot*) begripen *resipere* (*vgl. Synonn. h. v. Gll.*), *resipiscere. uns damit* (*= durch Beihülfe zum Türkenkriege*) *zu* begriffen *und zubewysen als fromme crysten* (*Frankf.*) *1471 Janss. Reichsc.* (*W.*). begriffen, b. *mit straffen 75 nrh.* begreffen *nl.* begrepen *reprehensus, raptus.* pegreiffen *das zil o. die zeit attingere 75. nd.* begripen *also mit den henden attingere 38. in der Oberstad . . . als die* begriffen *ist* (*soweit sie reicht*) *Janss. Reichsc. Frkf. 1442; in der Oberstad, als die* begriffen *hat ib.* (*W.*). begriffende *richt hus adprehensio* 41. b. *vernunft intellectus practicus 15. was der tot* begreiffet *das chan im nieman* benemen *Domb. 467.*

• *eyn* **begriffen** *s. apprehensio.*

• **begreiff** *o.* **begrieff** *argumentum Palthen.*

begriff. *kurcz* b. *summa 65. den von Solczbach ein (oft acc. m.)* b. *zu machen Frkf. A. 1433. ich hette der obgemelten* begrieff *(etlicher schriefft vom uzschusse) uch abeschrieff geschigh Janss. Reichsc. 1500; .. ist ein* begrif *einer constitucion verlesen worden 1487 (W.). hd. nrh. seer wyt von, van* b. *nl. seer wijt van* **begrijp** *spatiosus Gemmen. Es sol ouch die selbe niwe stat und der niwe* begriffe *ein ding sin (d. i. die Neustadt und der Bezirk der projectirten Stadterweiterung) 1333 Frankf. Böhmer Cod.; wenne si dann den nuwen* begrif *der stat volbowet habent ib. (W.). in dem gebücke vnd* begriffe *(Bereiche) des gebusch (Holz hauen) ib. 15. Jh. ein* begriff *zwischen 68 nrh. tusschen zweien dingen nl. een* begrijp *t. tween dinghen intercapedo.*

• **begriffsstützi-g** *(schwer begreifend),* **-gkeit** *ungr. Roman 1873.*

• **begriffenung** *capax (sic)* 45.

• **begriffer** *(l straffer) reprehensor 65,* b. *alicuius rei, gots l der seligkeit 65, des ewigen richs* 15 *comprehensor.*

ain **begriffiger** *capax 76.* begreifig *id. GrW.,* begriffig *efficax* 45.

• **begrifflich** *(l straffbarlich) reprehensibilis 65,* begrifli-ch, -che, **-chen** 21. -cher 7, **begreiflich,** begrijflich 17, begriffe-lich 17, **-ilich** 6. *68., Swz. Rf. 1556; nd.* begrip-lich 23, -elick 22. begrypelck 37 *capax, efficax, perceptibilis, succincte. die* begreif-liche, -fenliche *74 krafft vis apprehensiua.* begrifflich *vernunft intellectus practicus* 17. begrifflich, begriefflich *werden, sich* b., vn-b. *machen c. gen.; in* begrifflichen *(handgreiflichen, wie Haus und Hof u. s. m.) o.* vn-b. *dingen Domb. 96.* begreyflichst *74 v. Sinces.*

• **begriflichen** *succincte 110.*

begriffelich-keit, -eit *capacitas, capedo, captus.*

begriffunge *re-, com-prehensio, tentio; eyn* b. *nl. een* begrypenghe *Gemmen, ein* b. *der virnufft* 8, *ein unvolkummen* begriffung *31 apprehensio. ein* b. *zwischen zweien dingen 110 nd.* begripinge 11 *intercapedo.* begreiffung *symphlegma 88. vberswencliche, -treffende* begriffunge *excessus mentalis.* b. *der buchstaben sylloba 65.*

begrenzen. begrenicz *(prtc.) limitat-a* 8 (gegreniczt *-us* 9).

• *nl.* **begrisen** *108,* begrijsen *Kil. subsannare; vgl.* **Grisen;** *nnd.* **begrismulen** *beschwindeln.*

begrüszen *f. Gll. vns* begrützen *mit bericht Swz. Rf.*

• **begrusz.** *ohne* b. *unnd erlaubnus unsers Schultheiszen Frkf. A. (Oberrad) 1621 (W.).*

begrüszung *(GrW. aus Schiller). besprechung vndt* b. *meiner thun Bing. A. 1644. neebst ehrenfreundlicher* b. *ib. 1670. ohn einige* b. *ob vndt was er vor zuspruch an den acker zu haben vermeinet ib. 1657 (vgl. Einen um Etwas* begrüszen).

begürten. begurten *nd.* begurden *nl.* begorden *ac-, precingere. prtr. er* begurte *sich Dmnk. A. 233.*

• **begurdeln** *lumbare Zw.* 8*.

begüten *placare Pomey. Ptc.* beguetet, begüetet, begütet *(nhd. irgendwo begütert, Gut besitzend) Bing. A. 1599. 1615. 1654.*

begütern. *Ptc.* begüterte *Echtszler Bing. A. 1681. in unserm territorio* b. *herrn ib. 1638, sim. pssm. mitt denen im heymer feldt* begühterten *sbst. ib. 1695. ein armer taglöhner der in Meelbach mitt* begüttert *gewesen ib. 1667.*

behaben *subducere* 17. *wand her wolte die gerechtigkeit* b. *(Var.* behalden) *Leipz. Hs. 13. Jh.; das ir .. uwern willen* behaben *sullet 1447 (Nürnb.) Janss. Reichsc; lant uch mit abetreuwen* behabentz *mit der hut 15. Jh. Fich. Frankf. Arch. (W.). do* behabten *(hielten zurück) in sin münche etwie mangen tag uber sinen willen Dmnk. A. 233.* behabtin *mit gutem trost Dmnk. A. 476. wullen sie* behabt *vnd erlangt haben Frkf. A. 1510.* b. *i. q. erclagt, erobert hs. Syn. 16. Jh. mein* behobte *vnd erlanngte Recht Bing. A. (Regensb.) 15. Jh.*

behacken *(GrW. unb.)* 17 *nd.* behaghen 22. 23. *pastinare.*

• **behaften** *vb. nlr. GrW. act. ducere in custodiam (nhd. verb.) und intricare Pomey; nl.* behagten *obligare 99.*

behaft *s.* **beheften.**

• **behaftung.** *(ist er) in* b. *(Haft) in ain thorn gefürt werden Frkf. A. 15. Jh. (W.).*

hd. nd. **behagen** *sächs.* behaghen *hd. imp.* behaget, *mich* behaget *libere, permulcere, perpendere, placere.* (mit behaugen 27 *nd.* mede beghagen, *sic* 23 *complacere*). *dez konigis vorneymen* behagit *nyt yderman welle (Nürnberg) 1444 Janss. Reichsc. (W.). nl.* behagen *iactare 99* (✕ bagen ?). b. *machen placare* 19. behagende *placens* 20.

behaglich, behäglich. beheglich, beheylich 13. beheleich 2, behelich 45, begelich 20 *hd. nd.* behegelich, behegelic 11, beheghelek 87 *hd. nrh.* behagelich *nl.* behaghelick *libitum, placabilis, placenter* 20 (behegelich *placide* 20) *succincte, placidus, achatus.* behegelich *sin* 5, beheyelich *sin* 21 *acceptare. hd. nd.* behegelich, behelich 45, wehagleich 33 *nd.* beheghelic *machen, maken complacere.* **behagenlich** *(l sachen, aus sacht machen) placare* 21.

• **beheugelichen** *placitus* 21.

beha-, behä-glichkeit. behage-, behege-, beheg- *nd.* beheghe-licheit *sim. volum, libitum, placentia, complacentia, placitum. nd.* behegelicheit *godes placitum* 23. heheugelichkeit *placidā* 21. *dienst und* behegelichkeit *erczeigen Nürnberg 1338; dinst und* b. *bewijsen Frankf. A. 1444; womyde uwern furstlichen gn. wir dinst vnd* behegelichkeit *getun vnd bewysen mogen Frkf. A. 1460 (W.).* beheigelichkeit *Domb. 147.*

• **behalpe** *preter 135.*

behalben *68 sächs.* behaluen *ni, nisi, preter, preterca, ausgenommen Wehrmann, Br. Wb.*

• **behalber** *nd.* behaluer *ni, nisi, absque* 38.

behalten *hd. nd.* behalden, behaldin *V. a. 1420 nd.* behaelden 11, behaulden 22, beholden *condere, abs-, re-c., seruare, ob-, re-seruare, defendere; adipisci, ob-, re-tinere, celare, accudere, abdere, saluare etc. 3. ps. prs.* behalt, behelt *v. Futile Gl. Ptc.* behalden *nd.* behaelden 11, beholden *perplexus, obtentus, conditus. s.* **beschulden.** *(Gefangene)* behalden *(festhalten) vnd gehaben Frkf. A. 15. Jh. weil sie sich bey ihren eigenen geschwistern nicht halt* b. *(aufhalten) konnen Bing. A. 1628. wir* b. *uns auch die macht (nhd.* b. *uns* vor), *das (dasz)... Böhmer a. 1331; und haben die sache zu uns genomen und uns* behaldin *ib. 1337; das wir yn* behalden *wullen bei solicher gnaden 1363 (Breslau) ib.; da sullen si iren gesworen boten darzu* behalden *(= anhalten), der auf den ayd darumb sagen sol (Frankf.) 1336 ib. so hette vnser herre der konig vns eine stat* behaldin, *wanne wir wollen, so wollte er vns dar yn emphahin Frkf. A. 1381; und alle by sulcher freyheit ... schürest,* behaldest *und schirmest Nürnb. 1360 ib.; bij unsern gnaden, rechten .. lassen,* behalten *und besledigen (Frankf.) 1442 Janss. Reichsc.; vsz gescheiden todtschlege vnd was der rat straffen wurde, als herren des gerichts, die sie ine* behalten *(nhd.* vorb.) *han ib. 1526 (W.). das das heilghe reich by Dutscher nation* behalden *werde Cöln 1505 ib. (W.). damit ich ja kein schwehres Gewissen* auf mir *behalte Bing. A. 1744. sie sullen in vnser gemeyne gefengnisz gefurt vnd* behalten *werden (GrW. v. c. 2,) Frkf. A. (Marburg) 1481; dat sich die zu denn selven amplen und gaffelenn zu denn sy verbundenn synt* behaldenn *(Bed. f. Wbb.) sullen Cöln. Verbundbr. 1369; wir huldenn unsme hern hoult zu synn ..* behalden *uns unsenn kynderen unser stat vann Colne guede gewoendenn u. s. w. Cöln Stdtr. 1437; so wanne sie zcu heiligenn* behaldent *(erhärten), dat u. s. w. ebds. (W.).* behaltende *crafft memoria* 15. *gerethe in der kammer* bhaldin *(aufbewahren) Meissn. U. 1476.* behalden *huld obtentus s.* 52. behalt *(imp.) uns osanna 65. 74.*

• **behaltfasz** *reseruatorium 74.*

behalt. *ein hüttsin* b. *armarium 93.* phalt *promptuarium 73. in yre sichere* behald *(fem.? m. GrW.) Weiss. a. 1574; die stede slosse o.* behalte *(Schlupfwinkel, vgl. Lexer; Bd. f. GrW.) solich beschediger Frkf. A. (Marburg) 1481; man soll ihnen das um bessern* behalts *(nach W. Beibehaltung; vgl. o.* **abschreiben)** *willen schriftlich zustellen Frkf. A. 1604 (W.).*

• *nl.* **behaldenleke** *argute 99.*

behalter *reseruator 73, saluator* 32. *krieg gûtes* b. *auf recht sequester K. V.*

• **behalter** *m. (nhd.* behälter) *osa vel reseruatorium 74, armarium Pomey, Ki., spintrum 68, sitarcia vel retinaculum* 52. phalter *zu den vischen gurgustium 73.* phalter *o.* **palter** *promptuarium ib.*

behälter *m.. vivarium Pomey.*

• **behelter** *(anders* behälter *GrW.). one widderreydt ader indragk* b. *(Inhaber, vll. der erhielt) dys brieffs Frkf. A. 1497 (W.).*

beheltig *tenax 65.*

• **beheltlich** (behaltlich *GrW. unbel.). die zettel sollen* b. *von yne (ihnen) verwart vnd behalten werden Frkf. A. (Marburg) 1481 (W.).*

behaltnis, behältnis. behaltnisz, pehaltnisz *75,* beheltenisz, beheltnisse *sim.,* beheltini-s *67, -sz 152,* behelnis 13. *77. nl.* behaltenisse *scrinium, reseruatorium, receptaculum, promptuarium, repositum, tenor, tenaculum, mosina, mosicium,*

retinaculum, oblentus, capsa. des fewres beheltnisse 9 Anh., des vugirs beheltnysse Conradi caminus. das gelt zu beheltnisz (in Sicherheit, vgl. Lexer I 151) tun Frkf. A. 1504 (W.). mit beheltenis (Vorbehalte) Frkf. Urk. 1450 und A. 15. Jh. pssm. mit b. der stede friheit ib. mit beheltenisse, vorbehaltnisse; beheltenisze dar tun; beheltenisse in siner after Rede (pssm. als Überschrift); mit b. ime sine nachreden; b. ob icht nuwes . . . furgewant wurde Domb. 96. mit beheltnusz des abschribens Frkf. A. (Marburg) 1476. mit beheltnuzz uns (= des Kaisers) dem heiligen romischen riche und ydermanne unsirs und yres rechten 1360 (Prag) Böhmer; mit behaltnuzz uns, dem hiligen romischen riche . . ib. (W.). nrh. beheltenis einschlieszlich Cöln St. (W.).

behaltsam (GrW. aus Esch.) docilis Pomey.

behaltunge, behaldunge nd. behaldinge reseruatio, tentio, detentio, obserua-tio, -ntia. ein heymlich behaltung archiuum 110. die crafft der b. (nhd. enthaltung) virtus retentiua 25. zu behalltung bey dem hayligen reyche 1500 Augsb.; der heiligen cristenhait zu b. und gutem (Erhaltung) 1502 Innspruk Janss. Reichsc.; Teutscher nacion, der ire behaltung, ere und wolfart an solchem gelegen ist (Nürnb.) 1501 ib. (W.).

behammlen sordidare Pomey.

* nl. **behant** iam 99. Vgl. beihanden GrW.

behändigen tradere Pomey, behendigen dare Palthen. ein brieff ist vns behendiget worden sim. Frkf. A. 1501. 1504 (W.). gegen eingelegte quitung behandigen Bing. A. 1687.

* **behender.** E. st. wölle 6000 guldin behenndern diser Schrifft zustöllen (Ulm) 1537 (W.).

* **behandreichen.** die widerantwort ist wohl vnd zu recht mir behandreicht worden Frkf. A. (Hanau) 1644 (W.).

behangen. sie behingen yne als ein affen Domb. 58.

behängen. behanget wagen carpentum 125; ein behang-en o. -ner 4, -e o. -er 3, pehanger 75 w. gamba, ferrata carpenta. er hat sich mit einem weibe behengket Frkf. A. (Würzburg) 1691.

beharren perseuerare, persistere. das . . der keyser uff dem anslage . . ruwet und beharret 1472 (Frankf.) J. Reichsc. (W.). Ptc. beharrender perseuerans 9.

beharrig 110, beherrig 65 perseuerans.

beharrunge perseuerantia.

* **beharten**, beherten, behirten nd. beharden obrigere, cauterizare, indur-are 1 -escere 38, perdurare. Prtcc. nrh. mit beherdendir lieffdenn Cöln. Stadtr. 1437 (W.). transitiv: mainen villeicht solichen irn mutwillen zu beherten (= erzwingen) (Wien) 1445 Janss. Reichsc. (W.). behartet induratus 33. Für die Bed. perseuerare, persistere (hd. nd. beherten) s. **anherten.**

* **behertung** obstinatio Maaler nrh. beherdonge. die ouch wachonge und dienstliche b. mit getruwer vlysslicher meinongenn . . . vurscheynende gewest synt Cöln. Stdrcht 1537 (W.).

behauen 5, behawen, behauwen, pehawen 1 hd. nd. behowen dolare, asciare, amputare, pastinare 5, preputiare.

behaupten (f. Gll.). behaupten Bing. A. 17. Jh. pssm. er hat sich den Nahmen eines ehrlichen Mannes behauptet ib. 1751.

behausen. behausz vnd herberrigen Bing. A. 1647. behuset (l besucht, besacset) inuisus 21.

behausung Frkf. und Bing. A. 16—17. Jh. pssm., z. B. Gellenaw hat 80 behausungen (gew. hausgeses) Bing. A. 1588. behusung Frkf. A. 1504 (W.), Überl. A. 1525, domicilium 65. 110. behauszunge (Haus und Zubehör) Regel Tenn.

beheben seruare 6. 77., tenere 88, (behalten) Domb. 96., indigere 77 (Bed. f. GrW., vgl. u. behuben). lauffende pferd b. equos incitatos sustinere Mlr. mit fryem gwalt bhuoben die altglöubigen Glarner die secter daheim Swz. Rf. I 556.

nass. wett. **behêb, behêbt** (sw. ptc.) schwer gehen (Thüre, Kurbel u. s. w.); brustbeklommen, asthmatisch. beheb arctatus Pomey.

* **behebe** tenacitas (neben häbigkeit id.) Das.

* ein **beheber** continens 64.

behebig retinens Mlr.

* **beheblich** halten continere 65.

beheften irretire 100.

Ptc. **behaft,** beheft. behaftet Sum., beheftet 95, behaft V. a. 1420, beheffl 7 arreptitius. behaft i. q. plod, weehafftig u. s. w. hs. Syn. behafft mit dem tüfel sim. Dmnk. A. 255. das recht ist b. fur . . . Frkf. A. 1336. vnd ist doch das recht des husis Johanne Wullenstade b. ib. 1337 (W.). den luden b. vnd gut sin fur . . . ib. 13. Jh. behafter vnd siecher lüte; ein beheffter (besessener) mensche Dmnk. A. 255. die burgen sind behaft (vgl. verhaftet, haftbar) darfur daz der cappitel vnd stift den brieff sullen besigeln Böhmer a. 1341; die burgen sollint behaft sin . . vor rechte werschaf 1333 Frankf. ib.; als wir . . virsast han . . und behafft sint ib. 1365; sein sün sey durch die Frieszlender behafft und . . umbgeben Janss. Reichsc. (Augsburg) 1500 (W.).

* **behefftunge** (Verbindlichkeit). vnd sollen daroff kommer vnd b. wie vnd wo die von beiden teilen gescheen sin genzlich abe sin Frkf. A. 1453 (W.).

* nd. **behelinge** celamen 11.

behelfen astipulare 9. sich daruff b. ib. (Hessen) 1543; die ensulden sich mit uns adir mit deme hüse nichtis behelfin 1335 Böhmer (= sie sollen weder bei uns noch in dem Schlosse Hülfe finden); helten die vnszn zweiunge o. vffleuffe vnder eyn, da in sal sich vnsz keyner . . . widder den ander nichts behelffen (Fügung f. GrW.) Frkf. A. (Hatzstein) 1378; dar widder b. ib. 1389 pssm.. wizzet, das sich nymand mit unserme ingesigel . . behelffen sal 1335 (Frankf.) Böhmer (W.). **sich selber** nit wert (wehrte) noch behalff Domb. 58. behillft sich seiner täglichen narung Überl. A. 1523. Prtc. beholffen sien (unsern burgern an . .) Böhmer a. 1346; b. sin (Gebühren) zu heben; darczu sal yme eyn oberster Richter beholfen (sic) sin vnd yn hanthaben Frankf. A. 15. Jh. beholffin sin vmb ir clage ib. 1386 (W.).

behelff. heymlichkeit vnd b., so der fursprech von den parthyen vermerckt, offenbaren Frkf. A. 15. Jh. des eynen behelffe (Zw.?) zu suchen Domb. 96. all iv behelff (ntr.?) rechtens, gerechtigkeit u. s. w. in vier schrifften vergreiffen vnd stüllen söllen Überl. A. 1523. behelffe pl. s. **beschutnisse.**

* **beholfig** syn darczu sim. Frkf. A. (Battenberg) 1588-9 (W.).

behilflich sein auxiliari 64, behulffelich sin subsidere 18 nrh. dem behulplich synn Cöln. St. (W.).

* **behulfflichin,** forderliche vnd bestendiglichin (adv.) Frkf. A. 1490 (W.).

behellen (GrW. aus Logau). Bern (ist) mit . . . costen verlegt (nhd. belegt) und behellt 1510 Janss. Reichsc. (W.).

behelligen (f. Gll.). damit Wir hierin nicht ferner behelliget werden Bing. A. 1695.

behemmen. ine vnde solich gut b. vnnde angriffen Frkf. A. 1484 (W.). Ptc. behempt detentus 65.

behend, behent, behenne 10. 17., beheu 21, pehen 27, behynde o. behinne o. behyne 13 hd. nd. behende, beheynde 14 adj., adv. cautus, cautelosus, subtilis, pronus, promptus, industricus, michanicus, vafer, argutus, astutus, agilis, habilis, faber adj., festin-anter, -us, vafre, repente etc. behende sinnichkeit 9, sinnekeit 8 acrimonia. b. gemaecht fnbrefactus 67 Marg. behender comp. festinatior 75.

hd. (20) nl. nrh. **behend-ich** nl. -eg 99, behindich (dolosus) 108 cautelosus, industricus, astutus, machinosus, pernicax sim., vafer, v. Catacarisia Gl.

hd. sächs. **behend-icheit,** -echeyt, -ekeit hd. -ikeit, behennikeit 7, behenkeit 21 industria, agilitas, abilitas, michania, pernicatio, subtilitas, argulies, ingenium, cautela, intellectus practicus. nd. behendicheit des sinnes acrimonia 37. dar inne keine sunder furteil o. behendikeit (Bed. f. GrW., vgl. i. q. Ausflucht Lxr?) zu suchen Frkf. A. 15. Jh. lieben Herren die bhendigkeit hant ib. 16. Jh. mit eynicher argeliste off behendicheit; dat geynch burger vor eynichem gerichte syn erve in acherdeill synre schulden off mit eyncher b. in eynche ander hant stellen . . . sall Cöln. Stdrcht 1369 (W.).

behendiglich zusamen fugen articulare 17. behendeclich sim. agilanter, caute. hd. nd. **behendecli-chen,** -ken bewegen ammoliri. wehendichleich awegen amolior P. V. behendigklich gen pernicari 52.

* **behend-lich,** -elich, behentlich adj. adv. cautus, cautelosus, industricus, agiliter, subtiliter. behendelich 9, behentlich 8 zusamen fugen articulare.

behends Var. behents agiliter 65.

beherren. das ds konigrijch zü behem sich mit eym ander konige beherret vnd versehen Domb. 96.

behertzender animosus 74.

* **behertzenheit** animositas 74.

* **behertzenlich** cordaciter 75.

behilflich u. s. w. s. **behelfen.**

* **behin.** nd. behen vicis, s. by hin unter **Bei.**

behinderung (GrW. unbel.). vnsz ist leid dasz dergleichen behinderungen sich erdügen Frkf. A. 1651.

behobeln, behublen 4, behoffeln 21 nd. behouelen asciare, dolare.

• nd. **behoueren** asciare 22,

• **behohen** sublimare 33.

• **behöhen** infamia notare Pomey: ahd. bihuohôn, wenn nicht verdruckt statt behôhnen id. Stör.

• **behöltzen.** die Frankfurter haben sich allein zu b. (vgl. beholzen Lxr, anders GrW.) Frkf. A. 1587 (W.). Ebenso: das sie sich sollen **beholtzenn** mit fewerholtz ib. (Henneberg) 1494 (W.). beholtzen ligna comparare Pomey.

beholtzung lignum Pomey. fur die b. vnd holtzfahrten Bing. A. 1588. (wir kamen) von dannen durch grosze b. und über den see Katisbew 1590 Fich. Frkf. A. (W.).

• **beholezigen.** sie haben sich ... darausz (aus dem Walde) b. lassen Frkf. A. 1563 (W.).

behören. nrh. nl. het behoert refert nrh. (nd.) de to dem vreden behoret Böhmer (Bacharach) a. 1517; behörend (nhd. gehörig, gebührend) Frkf. A. 1695. 1718 (W.).

behörig adj. adv. nachdem er sein zollzeichen b. gelöset Frkf. A. 1768; behörigen orths zu referiren ib. 1705 (W.). behöriger masze Bing. A. 1697. behorig ib. 1751. b. sollenisirten General gewalts ib. 1714. b. sin obedire.

behörlich (GrW. aus Olearius). nrh. behorlich fas. nrh. nl. behoerli-ch, -ck v. Vtensilis. willen sy sich allezeit als die verwanten des heiligen reichs daerinne behoerlich erzoigen (Cöln) 1505 Janss. Reichsc. (W.).

• **behorsam** don professio 18.

behörung examen Mlr. Anders: nd. behoringe appendicium 23.

• **behörnert** cornibus armatus (Wapenk.) Pomey.

behuben, behufen. (vgl. beheben). behuben 14, bohofen 13 nrh. clev. behoeuen nd. nl. behouen nd. behouuen 38, behueuen 11 nl. behuuen egere indigere. darczu ... der konig .. unsers hern von Mencz forderlich behofet Janss. Reichsc. (Nürnberg) 1474; als es grafe Rudolf der herschafte behube (wenn praet. conj., zu beheben) und ufgedingt hat Aschbach Werth. Urk. a. 1369; eyn jeder koufman, der ... eyner kameren behoifft u. s. w. Cöln. Fischordnung (W.).

behuf. zu behuef, behuff unsers fürsten sim. Bing. A. 1655. nothurfft zu fürstenlagern und anderm behuef ib. 1712. nd. behof indigentia 22[b]. nl. behoef egestas.

behufig. nd. nrh. behouich nl. behoeuich indigens.

• nl. **behufnisse** indigentia 99.

• nrh. **behoeffte** egestas.

• nl. nrh **behouinghe** nd. **behueneninge** 11 indigentia.

behüllen. behullen obuelare 8. 9.

behunden canibus urgere Pomey.

behüten, behuten, behuetten, behutten, behůden 18, budin Anz. VIII 98 hd. nd. behuden, behoden 21 nl. nrh. behoeden cauere, custodire, saluare, abs-, re-condere, reseruare, protegere, gubernare. eyn reyne iungfrauwe die sich vor falsch behut gelich ich der werden rosen blut 15. Jh. Fich. Frkf. Arch. Ptc. behuet 1 behut 20, behůt 19 abs-, re-conditus. ich wil dir sin mit stede behut (= treu bleiben) Fich. Frkf. A. 15. Jh. (W.).

• nd. eyn **behud-schot** dolones **-sterne** (scriue?) dolona 37.

behüter (GrW. aus Voss). behutir erarius 8.

• **behuderin** custrix 7.

• nd. **behuedig** cautelosus 11. Vgl. mhd. unbehůetec BM.

• nd. **behoeudicheit** cautela 11.

• **behutnusze** reseruatorium 68, behutnis 65, behietnusz 76 custodia.

• **behůtsame** f. continentia Mlr.

• **behutung** custodia 110, behůtunge id. vel pus 40 nd. behudynge ocultatio 1 celamen sim. 37.

bejagen. nd. beyagen procurare 11.

• **bejahen** (GrW.). beiahen Bing. A. 1681. **bejarte** (bejahte, behauptete) Domb. 96.

• **bejachzen** consentire Pomey, Stör, vgl. bejazen Oberlin, rheinl. bejökszen Kehrein.

• **beiehen** (GrW. v. Bejahen) 20. 110. nl. begien 99 (nd. gien 11 hd. verjehen, vergeben 64) fateri, profiteri. bejehen (bekennen, zugeben) Bing. A. 1650. gibet he sin fronefasten geld, so bejehet man ime der geselleschaft (Gegensatz: so virluset he die g.) Böhmer (Frnkf.) 1355 (W.).

bejatten sarculare Pomey.

bejochen (GrW. aus Stolberg). nd. berocken (sic) subiugare 23.

• **bekalmen.** ein Schiff windlos festlegen (rom. calmare sim.) Enc. Wb.

bekannt u. s. w. s. **bekennen.**

• nrh. **bekarmen** deplorare (nl. karmen lamentari u. s. M. s. u.).

• **bekauffig** expeditiuus 74.

• **bekauffigkeit** expeditio 74.

bekehren. hd. sächs. bekeren hd. nd. bekern, bekieren 11, bekirn 17 conuertere, resipere. bekeren (auch keren) vnd ablegen in mogelicher zijt iren schaden vnd kosten; dhein k. noch scharen zu bekerenn pflichtig sin solle Domb. 96. Ptc. bekert, bekerter 74 hd. nd. bekart nrh. bekeirt nl. bekeert conuersus, proselitus, bokert versus 77. Vgl. ich byn also von dannen vngeendert vnd vnbekart (i. âne wandel vnde kårunge) des mynen geschieden Frkf. A. 1469 (W.).

• (mhd.) **bekerde** 25, bekerd 95, becherde Sum., **bekert** K. V. crisis (morbi).

• hd. nd. **bekerli-ch,** -c versatus, volubilis.

nhd. **bekehrung** (GrW. unbel.). bekerung 19, b. zu got 110 nl. een bekeringhe tot gode, bekorunge 8 conuersio. bekerunge conuersatio 17. bekerung des siechtagen 2, becherung des sichtumbs 52 crisis. bekörung cresis 33. clev. becairynge die sichtich of lavelick is ressa. darumb (um gestohlenes Gut) bekerung (i. q. karunge) zu thunde Frkf. A. 1469 (W.). bekerunge wegen kosten vnd schaden (vgl. o. Zw.) Domb. 96. bekerung gustus 95 (vgl. bekorunge), versatilis (sic) 13.

• **bechêrunge** verriculum Sum.

bekelen illurire 74 i. q. besmiren sim. S. GrW. v. Kelsen.

hd. sächs. **bekennen** hd. bekenen. bekende 1 beken 17, bechennen Domb. 67 nrh. bekynneu 97 noscere, ag-, cog-, dinoscere, notificare, personare, affirmare, asserere, fateri, pro-, con-fiteri etc. nl. beken imaginari 106. nichten bekennen (nhd. erkennen, GrW. v. c. 10,) in vnkuscheit nl. nrh. in onkuyscheit incestari. von Jemand b. (ihn nennen, angeben, Bd. f. GrW.) Strassb. Lied. 1592. mit wiln b. confiteri 17. nl. nrh. doon b. notificare. bechante, bechand (nhd. kannte) prtr.; cristus was als affoth do er chint was das er nicht bechant wer sin vater o. sin muter was Domb. 167.

Ptc., adj. hd. nd. **bekant** nl. bekent notus, dinotus, cognitus, fassus. bekendt Bing. A. 1675.

bekenner (GrW. aus Göthe und Klinger) professor 110. Vgl. nd. en edel sten b. perrarius 23. hd. bechenner Domb. 167.

bekantlich. was sie vernamen vnd nit b. sein wöllen Üb. A. 1523.

• **bekenntlich** GrW. bekentlich 19, **bekenlich** 20 notabilis. bekentliche begird (erkantliche begirde K. V.) appetitus 40. das sie des nit bekentlich sin Domb. 96.

• **bekentlichkeit** notitia 4.

• **bekanntnis, bekenntnis** GrW. bekent-enis 5, -eniz, -nisse, -nis, -nisz, -nüsse 9, -nusz 1 bechenntnuszs, bekenntnisz 1, bekendenisse 18, bekenntenissze 5[b], pekennuss Sachse V. nl. bekentenisse hd. nd. bekantnisse. bechantnu-sz 34, -ss n. Domb. 167, bekanthnusz Überl. A. 1525 notitia, cognitio (Bed. f. GrW.), astipulatio, confessio, logica, dialectica. v'nunft o. **bekennisse** intelligentia 9. die kunst vnd bekentynisze woil vnd sicher zu sterben Domb. 147. laszett euch ein bekendtnusz (Quittung) von dem herren pfarherren geben, das er die gellter von euch empfangen hatt Frkf. A. (Höchst) 1625; uwer gnaden in bekenntnis unsers rechten herren (= indem wir E. gn. als r. Herren anerkennen) Frkf. A. 1442 (W.). der Eigenbedtheber hat erhoben laut beyliggenden bekant-nus, nos Bing. A. 1588. als Obmann durch rechtlich bekanntnusz (Erkenntnis) zů gelaussen Überl. A. 1525. selbsteigener schrifftlichen bekanntnůszen Bing. A. 1695. ir wollet vns gelt vf gnugsam vnnser bekenntnis vnnd versicherung lihen vnd furstrecken Frkf. A. (Gieszen) 1522 (W.). des zcu ewiger haldung vnde bekentnisz Meissn. U. 1445 sim. ff.

• **bekenntnusbrieffe** apoca 74.

• hd. sächs. **bekenn-unge,** -inge, -inghe, bekendung 21, bechennung 52 nota, notio, agnitio, fassio, confessio.

• **bekenpfs** accessus 141 Zu **bekommen?**

• **bekyken** lustrare 20.

• sächs. **bekladden.** nd. nrh. nl. bekladdet squalidus. Vgl. u. beklettern.

• hd. nrh. **beclaffen** incusare Pomey, obtrectare, diffama-re nrh. beclafft -tus Gemmen. Vgl. beclappen.

• **beclaffer** hd. nrh. becleffer delator, obtrectator Gemmen.

• **beklaffern** incusare Stör.

hd. nd. **beklagen** causari, accusare Üb. A. (nhd. verklagen). Ptc., Sbst. die beklagte (verkl.) Gemeinde Bing. A. 1651. ein Beclagter s. m. ib. 1671. b. 75, (becachter 7), **beclegter** 32 reus.

• **becleger** *delator 110.* beclager *actor 95, reus* 7. *falscher* b. *nl. een valsch* beclagher *reus Gemmen.*

hd. nd. **beclag-unge,** -ynge 37 *delatura, conquestus, lamentum.*

• **beclayn** *conuenire V. a. 1420.*

• *nl.* **beclapp-en** *obtrectare, diffama-re* **-t** *-tus. Vgl.* beclaffen.

• **beclapperer** *obtrectator 68.*

beklauben (*GrW. aus Waldis*) *glubere Pomey,* bekluben (cluuen *Symb. D. App.*) *vellicare 126,* beklüben *Mlr id.*

bekleben. *von der gulde da mytet ez* beclept *was Baur 1357. sim. pssm.*

beklecken *linere* 9. becklecket *oblitus* 9.

bekleiben (*GrW. Nr. 1*). bekliben *manere* 12, becliuen *inolere 125. nd.* beclyuen *also eyn bōm conualere* 22[b].

bekleiben (*GrW. Nr. 2*) *oblinire Pomey.* becleibet *fedatus* 75[a]. (kleyben *fedare 75*).

hd. nrh. nl. **becleiden** *pretexere, vestire.* bekleidet *fedatus* 75[abc], *wohl nur aus dem vorigen entstellt, nicht etwa: nnd.* bekladdern. *die zung ist* beclaidet *mit bitterkait Dmnk. 3500.*

bekleidunge *indumentum, inuestura.* bekleydung *effectio* 40.

• **bekleisterung** (*Zw. GrW.*). *sich weniger dann mit recht vndernehmen vnd zu* bekleusterunge *furgeben wollen Bing. A. 1650, sim. pssm.*

beklemm *difficulter obvius Pomey.*

beklenen *nass.* beklinen, bekleinen (*Kehrein, Schmidt*). bechlen *defedare* 52 (*vrsch. von* bekelen). *ahd.* bichlenan *oblita Prud. St.*

• **beklettern** *i. beflecken confundere Stör,* b. *o.* **beklittern** *commaculare Pomey, turpare Stör.*

• **beklippen** *excipere incautum Pomey.*

• **beknagen** *rodere Pomey nl.* beknaghen *nrh.* beknagen *85. 132. abedere. Ptc. nl.* beknaghet *nrh.* beknaget *obesus. Vgl.* begnagen.

beknüpfen. beknopt *perplexus V. a. 1420.*

bekommen *inolere 125,* bekomen *competere* 3, bechömen (*umg.*) *profiteri* 33, bekummen *cooperare 65, ein ampt* b. *officiari 110,* pechmen (*sic*) *congruere.* pechomen *congruus P. V. dasz er* (*von s. Eltern*) *ehelich und erlich gebohren vnd* bekommen *sei Breszlauer Gesellenbrief 1737.* bechumet *prs. Dmnk. 167.* bekumpt im (*wiederfährt, trifft ein*) *65 v. Presagiens Gl.*

bekommenlich (*GrW. aus Frank*). bechomenlichist *vnd nutzlichist Böhmer a. 1238* (*W.*).

• **pechomenhait** *competentia* 27.

• **bechömheit** *conuenientia* 3. *Vgl. u.* bequemheit.

• **bekomunge** (*Erlangung*) *siner schuld Frkf. A.* (*Marburg*) *1505* (*W.*).

hd. nd. **bequem,** bequeme, bekueme 38, beqweyme 1 beqweym 3 *hd. nrh.* bequeem, bekan 45 *nl.* bequaem, bequame *89 aptus, habilis, idoneus, conueniens, competens, congruus, gracilis. hd. sächs.* bequeme *sim. machen, maken aptare,* b. *sin expedire, competere, congruere, decere.* bequeme *zit opportunium V. a. 1420. nrh.* bequeem *tzo hilligen nuptialis.* bequem zeit *temperies.*

bequem *adv. congrue.*

bequemen *hd. nd.* bequemet *imp. decet, licet.*

hd. nd. nrh. **bequem-heit,** -keit 17, bekemheit 29, bechömheit (*s. o.*) 3 *nrh.* bequeemheit *nl.* bequaemheit *aptitudo, idoneitas, conuenientia, gracilitas, habilitas, temperies.*

• **bequem-igheit** 1 -egheit *conuenientia* 10.

bequem-igkeit *GrW.,* -ekeit, -ekeyd 19, -keit *nd.* -icheit, -echeit *hd.* bequenikait 1, bekemikait 30 *opportunitas, aptitudo, conuenientia, commodum, habilitas.*

bequem-lich, -leich 2 *hd. nd.* -elich *nl.* bequaemlick *adj., adv. habilis, opportunus, tempestiue, aptus, congruus, conueniens, competen-s, -ter, commode, graciliter.* bequemlich *Frkf. A. 15. Jh., Domb. 96.* beqwemlich *sin congruere* 17. b. *machen sim. aptare, coaptare.* b. *ist licet* 17.

• **beqwemelichen** *competenter.* bekemelichen *congruus* 9. *manber* bequemlichen *nuptialis 68;* b. *opportune 65.*

• **bequemlichheyt** *conuenientia* 5[b].

bequem-lichkeit, -elicheit *aptitudo, opportunitas, competentia, commoditas, habilitas.*

hd. (5[b]) *sächs.* **bekoren** *tentare sim., attemptare, perpendere. Vgl. Regel Mnl. Ps. 49.*

• **bekorunge** *gustus* (*vgl.* bekehrung). *bose* b. (*1 anuechtunge*) *Dmnk. A. 253.* bekarunge *ib.,* (*versuchunge ader* b.) *Domb. 147.* bekorung (*Versuchung*) *Dmnk. 3500 pssm.*

bekoseln. *Ptc.* bekoselt *sordidus Henisch.*

beköstigen *sumptum facere vel afferre* (*Bdd. f. GrW.*) *Stör.*

bekothigen (*GrW. aus Abr.*). bekaatiget *illitus limo Mlr.*

sich **bekotzen** (*GrW. aus Keis.*) *vomere* 42.

bekräftigen *gerichtlich bestätigen Bing. A. 17. Jh. pssm. hab ich dieszen Brieff mitt meinem Ringk Pittschafft* becrefftieget *ib. 1594.*

bekräftigung *gerichtliche Bestätigung Bing. A. 1665.*

bekränken *Hätzl. 104 26, Straszb. Lied 1592,* bekrencken *Swz. Rf., dolere Mlr. .. und bin* bekrenket *in lieb alle stund. 15. Jh. Fichard Frkf. Arch.* (*W.*).

• **bekrappeln** (begr-?) *md. scherzhaft für* begreifen.

bekreisen *f. Gll.*

bekreyszunge. *uszgemessen* b.; *das romisch riche mit siner* b. *sim. pssm. Domb. 96.*

• **bekrippen** *mit e. Krippe* (*Zaun*) *verselten Enc. Wb.*

• **bekrönungsgesimse** *coronix Walther.*

bekruten (*GrW. v. Bekrülen, Lexer v. Bekrolen*) .. *die selben bede lande auch mit solchem suge swerlich* bekrudet *und verderbet wurden 1444 Janss. Reichsc.; und darumb solte man sich die ridde nit* bekrudden *laiszen, sunder ... zu des richs banyr zuczichen 1461* (*Nürnb.*) *ib.* (*W.*).

• **bekulunge** *cretica V. a. 1420. Vgl. Gll. h. v.*

bekümmern *Bing. A. 1748,* bekümmern 3, bekumer-en, -n, wekumern 52, bekümern 33, bekymmern, bekimern *76,* bekomern *hd. nd.* bekommern, bekumbern, bekumm-ern *hd. sächs.* -eren, -irn *V. a. 1420,* bekomber-n *Domb. 96,* -en 19 *nl.* bekomeren *89 occupare, pre-o., obligare, solicitare, perplecti, prepedire, vexare, grauare, arrestarc, intricare.* bekummern, *als pfenden 110*[c], bekymernt *mit gerechte* 13 *nd.* bekumeren *mit den richte* 22[b] *arrestare. nrh. want ... luyde varende have .. up ruymige luyde* bekummerent *Cöln St.* (*W.*). *Ptc.* bechumert 52, bekummert, bekomert, bekummeret, bekymmeret 68 *nl. nrh.* becommert *occupatus, perplexus, tribulatus. des Pfarrers Magd arrestiren und ihren Lohn* b. *lassen Bing. A. l. c. dheins weges* bekumbert *noch genotigrt werden Domb. 96.*

bekümmerlich (*GrW. aus Schweinichen*). *da es uns als* bekumerlich *lage in unszm kriege Baur a. 1580* (*W.*).

bekümmer-nisse *propedies* 8[b], -nusz *agaritudo Ki.* bekummern-isse *imaginatio* 9, -isz *tribulatio 65,* -es *Domb. 96,* bekummirnisse *occupatio V. a. 1420.* bekumernisse *des mutes* 9, bekumernisz *des sindes* 17, *stete* bekommirnisz 8 *meditatio.*

• **bekümmerung** 3, bekymerung *68,* bekummerung *110 nl.* becommeringhe *occupatio,* bekomerunge *Domb. 147.*

• *nd.* **bekuntnisse.** beschower *der warheit vel der* b. *logicus* 22[b]. *Vgl. o.* bekanntnis.

• **bekundschaften.** *das ir was vor euch gehandelt vnd* bekundschafft *wirt eigentlich beschreiben lasset Frkf. A.* (*Hanau*) *1559; sie habenn auch sollich alter nit, das sie ein undencklich zeit* bekondtschaften *mochten* (*die Zeugen sind zu jung zur Bekundung*) *ib. 16. Jh.; wasz durch o. vor vnsz hierin verhandelt vnd* bekundtschafft *württ ib. 1639; haben ausgesagt vnd* bekhundtschafft *ib. 1582* (*W.*).

• **bekundung** *preconatus* 52.

• **bekürnen** (*betrinken?*) *in e. Liede 15. Jh.* (*Fichard Frkf. Arch. III 259* (*W.*): *herr wirt, ir hallens mit, ir solt dar umb nit zürnen ob wir unsz* b. *nach bollemschen siett* (*polnischer Sitte?*)

bekürtzen 6, bekurtzen *accurtare, abbreuiare, corripere, occupare V. a. 1420, sincopare.*

hd. nd. **belachen** *cachinare, de-. ir-ridere, trufare.* b. *spotliken irridere* 23. *kleine, klein* b. *subridere.*

• *hd. nd.* **belacher** *cachinator, nudificator.*

• *hd. nd.* **belach-unge,** -inge, belaichung (× laichen *fallere*) 33, blachung *45 cachinatio* 37, *ostentus, sugillatio* 37.

• **belacken** *munire* 7, *vrm. entstellt vgl. Gll. h. v.*

hd. nd. **beladen** *inf. onustare, onerare, occupare; ptc. onustus, -atus, occupatus,* beladin *refertus V. a. 1420. s.* **baden.** *mit einem ampt* beladen *officiatus 75. da wurden wir* b. *mit grozsen sorgen* (*Frankf.*) *1355 Böhmer; sin heilige kirche, das richs und unser nacion, die sost faste leider* b. *ist 1446* (*Frkf.*) *Janss. Reichsc.; mit so trefflichen feheden* b. *1450 ib.* (*W.*). b. *mit gescheffien occupare.. guth mit oneribus* b. *Bing. A. 1712. Ptc. mit der waszersucht* b. *ib. 1628. Inf. in Frankf. A.: vns vnuerschulter dingen* b. *15. Jhrh.; ir wullet uch der dinge* b. *1482;* b. (*verpflichten*) dasz ... *15—16. Jh. nachdem er sich als obman* der *sach* b. *hat Üb. A. 1523. mit toitlicher kranckheyt* belaeden *ptc.* (*Cöln*) *1505* (*W.*). *die ort ... so sich der disputacion* beludend *u. s. w. Swz. Rf.*

•**beladnus.** *Freyheit aller* b. *Swz. Rf. 1525. in herlten* beladnussen *ib. 1531.*

•**beladunge** *oneratio* 20, *occupatio 75.*

belägeren (vmbblegern *88*) *obsidere 126*, belegern *munire 74.*

•**beleger** *municium 74.*

belagerung. *Einnahmkorn vor* b. *des Pförchs (Bd. f. GrW.) Bing. A. 1670.*

belangen *munire* 33 (*umged.? vgl. Synn. h. v. Gll.*). *würde kaum* ½ *garben* b. (*ausmachen, werth sin*) *Bing. A. 1681. nach dem knecht* b. (*verlangen, rufen*) *Dmnk. A 233 i. q. im Zimm. Chr. mich* blanget *nach E. verlangt.* belanget *perpexus* 21. *umb sachen willen, so dieselben zwai fursten* belangt *hat 1505 (Cöln) Janss. Reichsc.* (*W.*). *Ptc.* (*praep.*) belangentt *den kustall sim. Bing. A. 17. Jh. einen brieff die fhurenn* belangennde *Regel Tenn. 1533. Vgl. Birlinger Augsb. Wb. 64.*

belangung *desiderium* 88 (*Bd. f. GrW., vgl. Zw.*).

belappen. belappt (*Hund*) *mit hangenden Oberlefzen Weber Ök. Lex.; hierher? Bd. f. GrW.*

hd. nl. **belasten** *onustare Gemmen, onerare.*

•*nrh.* **belasteren** *onustare.*

belästern *s.* **Blestern.**

•**belesterung** *i. q. beschuldigung hs. Syn. 16. Jh.*

belauffen *mucescere* (*Bd. f. GrW., vgl. nhd.* anlaufen) *Stör. nrh.* beloiffen *nl.* belopen *occupare* (*Bd. f. GrW.*).

•**belaucken** (1 *scheiden*) *deuallare* 21, *vll. st.* belauchen, *vgl. nl.* beluycken *claudere; vgl. indessen die Synn. v. c. Gl.*

•**beläutern.** belütren (erleutern 52) *elucidare 62.*

•**belecken** (1 *iutreynen*) *maculare* 20 (*aus* beflecken?), *irrorare Stör, vgl. well.* lecken *die Bleichwäsche leicht begieszen, bespritzen.*

belege, blege, bleige, belegen *s.* **beliegen.**

belehnen. belehen-en, -den, beleen *hd. nd.* belenen *feodare. wir han* belehennt *vnd* belehenn *Frkf. A. 1441.* beleent *man o. wippe,* belehet *man* 13, belehent *man o. wip* 10. 12. *feodarius sim., vasallus.*

•**belenman** *feodalis* 5.

belehnung. belenung *collatio* 3.

beleiben *s.* **Bleiben.**

•**beleibung** *corporatio Nier.*

•**beleichten.** *sich selber* b. *76, sich selbes* belichlen 7 (1 *beschauwen*) *actus reflexus. Zu* Licht?

•**beleiden** (*anders GrW.*). *das die lute ... ir gemeinde* (*g.-wiese*) *mit der kuntschaft* b. *wollent, du sal der rihtere bisin* . . *das in ieman kein unrehte gewalt an ir gemeinde lege Böhmer a. 1303* (*W.*); *zu* beleiten? *mnl. nrh.* belyden *nl.* belijden *Kil.,* belyen (*nd.* lyen 11) *afrs.* biblia *fateri, profiteri. Vgl. Richth. v. Illia, Got. Wb. L 21, Regel Mnl. Ps. 19. mhd.* leiden *accusare.*

•*clev.* **belijder** *nl.* belyer *nrh.* belier *professor.*

•**belaidung** *stiga 74* (*Zw. GrW.*).

beleidigen *offendere, apostare Ki.,* belaidigen *derogare 74.*

beleidigunge, belaidigung *76 offen-diculum, -sio.*

•**beleydigungswehr** *arma offensiva Pomey.*

beleihen. belyhen *feodare* 7.

•**beleisten** *frz. mettre des lisieres Pomey.*

beleiten, belaitten 52, beleyden 7 *con-, de-ducere, Bing. A. 1605. Dmnk. A 233* (*i. q. nhd.* geleiten). beleytet *sii usz dem here 1461* (*Nürb.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *wir waren uff die ratheuszer* .. beleittet *Fich. Fr. Arch. 1590* (*W.*).

•**beleyten** *s. conductus.*

beleit (*anders GrW., Lxr*). *der acker .. hait syn* beleide *an zune allenthalben nit in die summe gemessen Bing. A. 1530. so ver der scheffenn des hoengerichts zv bescheide off* b. *behoyvende* (*s.* behuben) *wirt der sall eyme yekligenn scheffen die yem narvolgt zwene schillinge gewenn Cöln. Stdrcht 1437* (*W.*).

•**beleitgelt** *pensus 75* (geleitgelt *id. 4*).

•**beleiter.** pleiter *campiductor 75.*

•**beleyterin** *der braut pronuba Pomey u. A.*

beleytung (*GrW. aus Forer*) *conductus 46,* belaitung *comitatus* 52.

belemmeln *sordidare Pomey, Stör.*

•**belettern** *i. q. beflecken confundere Stör.*

•*hd. nrh.* **beletzen** (*Lexer*) *nrh. nl.* beletten *instare, preoccupare Gemmen. Ptc.* beletzet, bletzet *67* (vnbeletzet *151*) *illesus.*

beleumden. belume-ten 21, -den 18 *infamare.*

•**beloemen** *contrebiscere* 7, *hierher?*

•**belimen** (*st. ptc.?*) *infamis 49.*

•**belumut** *infamia* 21.

•**belichten** *s.* **beleichten.**

belieben *c. dat Bing. A. 17. Jh. Ptc. Deszelben* belibtes *Schreiben sim. habe erhalten ib. 1670. unsern* beliebten *herrn vorfarn Frkf. A. 1571* (*W.*). *nrh. wir bestedigen,* believenn, *vernůwen unnd vann nuwes* verlieuenn (u ✕ n?) *Cöln. St.* (*W.*).

belieben *s. n. nach seinem besten* b. *Bing. A. 1628. vff* b. *Gottes Frkf. A. 1663. mit willen vnd* b. *des herrn ib. 1694* (*W.*).

beliebig. (*ihm*) *gnädigst gefallen vnd* b. *gewesen Frkf. A. 1694* (*W.*). *so nun* (*ihm*) *annoch zu solchem Tausch* b.; beliebiger *musen; sein* beliebiges *in wiederandtwordt erfolgen lassen wolle Bing. A. 1687.*

beliebung. *dasz er lust vnd* b. *truge Frkf. A. 1447* (*W.*). *nrh. diese unse* bestedonge, belevonge *unnd vernuwonge,* verlenonge *und confirmeronge Cöln. St.* (*W.*).

beliebern (*GrW. aus Aimon*) *gelidare* 17, beliberen *153,* **belichboren** *66. 70. 151.,* belippern *152,* belebern *sim. Got. Wb. II 152 coagulare.*

beliegen, belegen. *Wir stellen beide nach Form und Bedeutung sich in den Glossen kreuzende Wörter neben einander.*

beliegen *affiduciare und adjacere* 9, beligen, beliegin *de-, circum-, ob-, pre-vallare sim.* 8 *nd.* beliggen 11 *hd.* beligen *obsidere, ein burg* b. *obsederi* 17, b. *als man ein schlosz* beliget *obsidiari.* beligen *also mit gelt paginare 77. st. Ptc. hd. sächs.* belegen, beleghen *obsedatus, obsessus;* b. *von finden nl. nrh.* b. *van vyanden obsessus Gemmen; nd.* b. *lude castellani etc.* (*Besatzung*) 37. *hd. nd.* beligen *secubare. hd.* b., belien 62 *vallare.*

belegen *secubare sim., vallare, de-, ob-, pre-, circum-uallare* 9. 17. b. *ein burg obsediare* 8. 9. *ihrés verordnete Bettladen* ... *von keinem andern* b. *Frkf. A. 1663.* b. *nl. nrh.* (*81*) belegghen *obsidere.* b. *als ein schlosz* belegt *wird 68,* b. *als man ein burg* beleit *110 nrh.* beleggen *als men eyn borch* beleyt *obsidiare.* beleit *belagert Swz. Rf. manger hande* belegit 8, *mancher h.* beleg 9 *litostratum sim.*

belegern *u. s. w. s. o.* **belagern.**

•**beligunge** *nd.* belickinge (*inf.* beliggen *s. o.*) 11 *obsessio.*

•**belegunge** *obsidium.*

•**belegenkeit** (gel. *68*) *circumstantia. Vgl.* belegenheit *GrW.*

belegen *GrW. h. v. 2, nl.* belegghen *praetexere* 1 *instita cingere Kil. nnl.* beleggen. *Ptc.* beleget (1 *verwölstet*) *114,* beleit (1 *verbrämt*) *126 fimbriatus,* (1 verwülschlet) *id. Mlr.*

belege *128 Pomey,* bläge (1 *wulst*) *126* (vmbleg *111*) *etc. fimbria,* (*bort*) blege *nl.* belegh *Kil. instita 116, fimbria Palthen. u. A., die* belege (*o. leisten*) *lacinia 126,* beleg, bleg, vmblege *limbus Henisch.*

•**beleg-, blegen-macher** *limbularius Hen., Ki.*

•**blegenschneider** *limbolarius Palthen.*

beleg-, blege-sticker *limbularius Mlr, Henisch.*

•*nl.* **beleghsel** *instita Kil. nnl.* belegsel *Stickerei, Beschlag u. s. w.*

•**belindern** *lenire Pomey.*

•**belinckt** *ad lævam situs* (*Wapenk.*) *Pomey.*

•**belistigen.** *er hat vil lewthe ... vmb das ire* belistiget *vnd betrogenn Frkf. A.* (*Breslau*) *1522* (*W.*).

beloben. sich des belabenn *Domb. 96.*

•**beloben** (verloben) *68 nl. nrh.* belouen *nrh.* beloeuen *spondere, despondere, sponsare, stipulari.*

•*nrh. nl.* **belouer** *stipulator.*

•*nl.* **beloefft** *nrh.* belofft *votum, pl.* beloften *sponsalia; nl.* b *doen profiteri.*

•**belogen** (1 *inlofen*) *incurrere* 8.

belohnen. *hd. nd.* beloneu *depretiari, remunerare.* belonet *premiatus* 20.

belohner (*GrW. unbel.*). *der grosz* belöner *Domb. 58.*

belonung *premium perditorum vel remuneratio 65.* b. *eines dinsts operepretium 74.*

•**beluden.** *swz. alle die sich dero* beludend (*vrschr. st.* beladend?), *annemend u. s. w. 1556.*

belusten *delectari* 29.

•*nd.* **belustig** *libidinosus* 23.

•**belüstigung** (belustigung *GrW.*) *delectatio Zehner.*

bemächtigen. *befugt* bemächtiget (*Bd. f. GrW.; vgl. nhd.* bevollmächtigt) *vnd berechtiget Frkf. A. 1633; solche uhren nachzumachen* b. *Müller culturh. Z.* (*Cöln*) *a. 1662* (*W.*).

bemahlen *i. q. beschmeissen* (*Jägerwort, Bd. f. GrW.*) *Enc. Wb. Ptc. menigerlei wysz* bemaalet *vermiculatus 68. nrh. nl.* bemaelt *cleyt nl. cleet lacula.*

bemakeln. *Ptc.* bemackelt *Bing. A. 1697.*

∗**bemärcken** *limitare Pomey.*

∗**bemarckung** (*nhd.* gem.) *Gellenawer u. s. m.* b. *Bing. A. 1687 pssm, 1695.*

bemasen *110 polluere, contaminare, labefacere.* bemaset *werden labefieri ib.*

bemasigen. *Ptc. nit* bemasiget *inuiolatus 110.*

bemelden. *Ptc.* bemelte (*neben* ermelte) *fuhr sim. Bing. A. 17. Jh.,* bemelde *sache sim. ib. 1714. erst* bemelte *gelder Frkf. A. 1663.*

∗**bemindern** *minuere Stör.*

bemisten *stercorare 126, Mlr.*

∗**bemuffen** *allatrare Stör.*

bemühen. *wölle er doch das (ungemässe Vorbringen) nit fechten, vnnd obmann vnnd zusätz nit* bemüen *Überl. A. 1523.* bemyet *vexatus 68.*

benachbaren. *Ptc. ein* benachbart *Bedienter Bing. A. 1657, in denen* benachtbarten *Ämbtern ib. 1666. sbst.* (*sie vndt ander viel*) benach-barte, -parte *ib. 1634.*

benachrichtigen (*GrW. unbel.*) *Bing. A. 1668.*

hd. sächs. **benachten,** beneychten 19 (*nhd.* übern.) *nocturnare 147, pernoctare, vesperascere Pomey, Dmnk. A 233.*

benagen *abedere, corrodere. Ptc. sw.* benag-et, -it 8, *st.* -en 9 *obesus, halb* benage-t, *Var.* -n *semesus 110* (*ahd. st. ptc.*).

benähen (*GrW. aus Hippel*). benahen 52, benehen 9, benehin 8 *persuere.*

benamen. *einen Posten u. dgl. zeigen vnd* benahmen (*nennen, angeben*) *Bing. A. 1649. 1652. Ptc.* benambt, benahmbt *ib. 1651. 1694. verlehen vmb einen* benamten *pfocht ib. 1596.*

∗**bename** (benahm, benehm?)? *nd.* de be nomeste *sup. principalis i. famosior* 37.

∗**benemde** *persona Sum. Vgl. Lexer h. v.*

benamlich (*notus GrW. aus Hamann*). benahmblich (*namentlich*) *Frkf. A. 1710* (*W.*).

benamung (*GrW. aus Goethe*). *ohne* benahmung *der stücke Bing. A. 1652.*

∗**benēmung** *titulus* 29.

∗**benämen.** benemm *vnd setz ich euch ainen verhörtag; hab ich a. v.* beneimpt; *hieuor* benempten *geschriften u. s. m. Üb. A. 1523.* benempt (*benamt*) *Domb. 96.*

benamsung (*GrW. aus Goethe*). *durch* b. *derer mörder Frkf. A. 1710* (*W.*).

∗**benasset** *perluitur 141. Vgl.* benässen *GrW.* (*aus Lohenstein*).

benauen. *nl. nrh.* benauwen *angere. west.* benaut *engbrüstig.*

∗*nrh. clev.* **benauw-eng** *152,* **-icheit** *147 agaritudo.*

benebelen *obnubilare 62.*

beneben *praep. Bing. A. 17. Jh. pssm. nd.* beneuen, benouen 23 *penes, prope.*

benebst. benebest *Bing. A. 1663.*

benehmen. *hd. nd.* benemen *sub-, sur-ripere, auferre, di-, pre-ripere,* (*nhd.* nehmen) *Dom. 147. new* b. *ein gewande* 9, *nuwe* b. *einer wende* 8 *enceniare. gesundhait* b. *orbare* 5*. *mailtum* 9, *junferlichkeyt sim. nd. iuncvrowelicheyt nl. maghedom* b. *deflorare. wirt mir mein keusch vber mein willen* b. *Dmnk. A 176. lantrecht* b. (*o. nemen*) *Frkf. A. 15. Jh. moge er nit verneynen noch* sich b. *odir nit* b. *vnd entschuldigen; er sij nit verbunden gewest iren widdersachen iren willen zu* b. *Domb. 96.* sich eines *dinges* b. (*davon reinigen; Bd. f. GrW. Vgl. Lexer*) *Frkf. A. 1501;* benymet *er sich des, als recht ist, so ist daz abe Frkf. A. 1383* (*W.*). *der obrigkeit nichts* beneme (*ihr nicht vorgreife*) *Bing. A. 1666. das du mir mynen frorer* benymest *Dmnk. A. 233. daz iz ime* beneme *ehafte not 1333 Böhmer* (*W.*). *is were denne das gros heilig tag drier messen eyne wandelte vnde* beneme *Meissn. U. 1403.* benummen *orbatus* 52, benomen *subreptus* 20. *etliche lantherren hetten isz yn dise kriege und leuffe nit* b. *Janss. Reichsc.* (*Wien*) *1447* (*W.*). b. *s.* **betreten.**

∗**benehmscheere** *der Münzer, zum* benehmen (*Bd. f. GrW.*) *i. e. abschneiden der Schrötlinge Enc. Wb.*

∗**benehm** *s. vff* sin beneme *im rechten sitzen; ime* keinen benemen *noch entschuldigung dar zu geben; von dem* b. *dasz er u. s. w. Domb. 96.*

benehmung (*GrW. aus Schweinichen und Lessing*). benemunge *jungfraülicher ere* 17, *iunfraülicheit* b. 5 *defloratio.*

benennen *prefigere* 17. *des blats zahl zu* b. *Bing. A. 1693. das man einen andern gutlichen tag* benente *Frkf. A. 1441; den tag den steten verkunden und* benennen *1474* (*Frkf.*) *Janss. Reichsc.; etliche beisitzer* b. (*= ernennen*) *1487 ib.* (*W.*). *Ptc.* benenter *vocatus 65,* benant *prefinitus* 17, benantes *lön meritum 63.* benante (*erwähnte*) *Beständer, Wieszen u. s. m. Bing. A. 1687. 1718 ff. er habe hierin* benant *berurt vnd begriffen Domb. 96.*

benantlich (*namentlich*) *Frnkf. A. 1710; Zalungen* b. *der 80000 Kronen Swz. Rf. vm ein* benantliche *summe als 10000 guldenn ib. 1555* (*W.*).

benetzen *arrigare* 8.

benetzen *GrW. Nr. 2. Ptc.* binazter *irricitus Grff II 1116. 1117.,* binatzer *irrecitus 86* (*irretitus*).

benieden, benyde^rn 12, beneden 13 *citra. nl. nrh. ionck* beneden *XIIII iaren impuber. nd. kint, eyn mensche* be neden *seuen iarn infans* 38.

beniesen. bnisen *perpendere* 17.

∗**benômen** (*vgl.* benamen *sim.*): *Ptc. nd. eyn* benômet *mester autor* 37. *und solen . . . tosamende riden an ene* benomede *stad 1317* (*Bacherach*) *Böhmer* (*W.*).

benöthen *c. gen. Bing. A. 1650. Ptc. wa sy nit durch vorcht* benött *vnd* bezwengkt *Üb. A. 1523.*

benöthigen. benottigen *Domb. 96. obe ir* benodiget *wurdet, daz wir u. s. w. Arm.*

benügen *contentari 67. sal ich mir* benugen *laiszen Frkf. A. 15. Jh. daz der von Wirtenberg keinis mutwillin an uns* b. *wil ib. 1376; wollte got, daz sie sich damit hetten lassen* bcnügen *Basel 1444 Frkf. A.* (*W.*). *Ptc.* bcniegt *contentatus 68. uber das yme an recht wol* benuget *hette 1461 Nürnb. Frkf. A.* (*W.*). benugen (b. *erstattet, abgetragen*) *Hs. Syn. 16. Jh.*

benügen *s. n.* benugen (*Genüge*) *Frkf. A. 15. Jh. ein* b. *gehabt hat Domb. 96. zu volligem* benuegen *Bing. A.* (*Regensb.*) *15. Jh.*

benügig 29, beniegig 30. *68. 76. contentus. er ist solicher* (*hoher Summe*) *nit* benugig (*Nürnb.*) *1487 Janss. Reichsc.* (*W.*). desz b. *sin Frankf. A. 15. Jh. daran sie* benügig *sein söllen Üb. A. 1523.*

∗**benüglichait** *Dmnk. 3500,* benüglichkeit *contentus animus Pomey.*

∗**penugsam** *contentus* 75.

∗**benumen** (benuomen *Lxr*) *deputare* 9. *Ptc.* benumpt *ding depositum* 9. *ebene berurt vnde* benumith (*vgl.* benamen) *Meissn. U. 1440. hat denselben wynberg* bescheydin *vnde* benumet *czu eyme ewigen lychte ib. 1412.*

∗**benumer** *depositor* 8.

∗**benunften** *Zetergeschrei bei Verurtheilungen rufen Enc. Wb., vgl. Lexer v. Benunft.*

∗**benutzigung** *ususfructus Pomey.*

beobachten (*f. Gll.*). *als wolle er dieszes darbey* b. (*beachten*), *dasz er . . .; meine sachen in richtigkeit gebracht vndt* beobachtet *werde Bing. A. 1663.*

∗**beobachtsam** *solers Pomey.*

∗**beölligen.** *nd.* beolegen *inungere* 22.

beordern (*GrW. aus Goethe, Schiller*). (*ein Beamter ist*) beordert *worden Bing. A. 1687.*

bepfählen. bepfelen 27, bepeln 5** *clev.* bepailen *palare, vallare.*

bepflücken (*GrW. aus Schönborn*). bepflucken 9, bepluckin 8 *exstal-isare, -rizare* (*exscaturizare*).

nd. **bepyssen** *permingere* 23.

hd. nd. **beplancken,** beblancken *munire, vallare.*

∗*md.* **beplatzen** *refl. Platz nehmen* (*höfliche Einladung*).

beprüfen (*GrW. aus Stollberg*). *nd.* beprouen *examinare* 11.

∗*nl.* **beproeflick** *probabili-s, -ter.*

bequem *u. s. w. s.* **bekommen.**

∗*nd.* **bequinen** (bequem 5, quinen 23) *complexionari* 22. 38. (*also eyn bom* bequinet 38), *naturari* 22*, *prosperare ib.*

∗**berachten** *contemplari* 45 (*verderbter Voc.; aus mhd.* rachten × betrachten?).

beraiten *u. s. w. s.* **bereiten.**

beramen. *Ptc. darzu ein stunde* berampt *werde 1487* (*Nürnb.*) *Janss. Reichsc.; der anderorts* berambte *verhörtag Frkf. A.* (*Hessen*) *1652* (*W.*).

berämen *GrW. f. Gll.*

∗**beremunge** *delatura Voce. ex quo. Hierher? vgl. Anschwärzung; doch vll.* × berumen *sim. delatare.*

berappen *crustare Fr. vom schlosthorme zu* b.; *kornnhausz* beraptt *Regel Tenn.*

berappunge (*GrW. aus Goethe*). *kalg zu* b. *Regel Tenn. 1534.*

∗**berasseln** *lima polire Nier., Pomey.*

beraten *hd. sächs.* beraden, beroden 77 *auisare, pretare, predestinare, desponsare, dotare, deliberare. waz* sie *got* beraden *wolle Arm.* mich *zu* berahten *wie es vmb meine gefälle beschaffen seye Bing. A. 1647. Ptc. wol* beraten *nl. wel* beraden *consultus. mit gesamter hant, mit* berademe *rate, mit vorbedachtem mude und mit rade unser frunde Böhmer a. 1324; wir han virkaufft recht und redeliche mit* b. *mude, gesundes libes und mit gesamiter hant 2 marg geldes ib.* (*vgl. sana mente et sospites in corpore pari voto et unamini voluntate ib. a. 1332*); *methig an libe und bi guden sinnen einmüdecliche unde* beradens *mude ib.; der liebe gott hat mich mit zweyn kinderlin* berathen *Frkf. A. 1588* (*W.*).

berath. berayd 19 *nd.* beraet 11 *deliberatio* (*nd.* beraet *egloga* (*vgl. die Synn. h. v. Gll.*) *s. o. bei* barat). *die sache in* berad *vnd bedacht nehmen Frkf. A. 1565; den* b. (*Bedenkzeit für e. angebotenen Hauskauf*) *sal die stad haben 14 tage Böhmer a. 1345* (*W.*).

• **beret** (*verlesen?*). *daz wir gekauft han mit* berete. *gunste und willen unsir freunde Aschbach Werth. U. a. 1336* (*W.*).

berathfragen. *Ptc. bedacht* beratfragt *vnd erfaren* des (*gen.*) ... *Domb. 96. hab ich* mich *bei lrn. Amtman* beradtfragett *Bing. A. 1628.*

• **beratig.** *wir mochten wol leiden das sie zu dem newen schloszpaw mit nutzen* b. *sein konten Frkf. A.* (*Cassel*) *1557* (*W.*).

• **beretig.** *hulflich vnde* b. *Meissn. U. 1441: vns gebetin habin yn* des b. *zcusyne ib. 1423. derwegen wir inen* berötig *zu sein wol genaigt und schuldig weren* (*Cassel*) *1536* (*W.*). *Vgl. o.* beret?

beratung *nl.* beradinghe *pensum Gemmen.*

berauben, beraubin, berouben, beröben, berauwen 5, beruben 8ᵇ, bereuben 21, *hd. nd.* (23) beroben *sächs.* berouen, berofen 38, *nrh.* berouuen *violare, predari, arripere, depredari, spoliare, expoliare, orbare, priuare, viduare.* berauben *der iungfrawschafft u. s. m. deflorare. gesicht* berouben 29, b. *von kinderen orbare 68 nrh. nl.* berouen *von k. id. Ptc.* beraubit *sim.*, beraupt *nd.* berouet *nrh.* berouffl, beroefft *nd. nl.* beroeft *priuatus, orbatus;* beraubit *des mattums deflorata* 8. *nd* brouet *epilatus i. spoliatus* 37. *der frucht* so *sie* vnsz (*dat.?*) beraubet *Bing. A. 1668.*

berauber (*GrW. aus Maaler*) *der iungfrawschafft deflorator 75.*

beraubnus (*GrW. aus Paracelsus*). beraubnisz *orbamen* 20. b. *des guts preda 75.* beraupnysz *des guts spolium 75.* b. *der iungfrauwschafft defloratio 75.* beroubnusz *der kinder orbitas 68.*

beraubunge *stuprum,* berobung, beröbung *63,* berauwung 15, *priuatio, orbatio, raptus, piratica;* beraubunge, berabunge 8. *der ere, des magethumes u. s. m. defloratio.* beraubung *der kinder nrh. nl.* berouinge *der kinderen orbitas Gemmen.*

beräuchen. berauchen, bereuchen *110,* berouchen *65,* bereichen, berüechen 52 *nd. nl.* beroken *nrh.* berochen, beroechen *nl.* beroecken *clev.* beroicken *fumidare sim., fumere, adolere* 12. *suffire, subfumigare sim., thurare.*

bereucher-n *fumigare* -t (*nhd.* ge-) *fleisch caro infumata* **-ung** *fumigatio Palthen.*

• **berauffen, berupfen** *GrW.,* **bereuffin** 17, berupffen *64, fogel* berauffin 8 *deplumare, f.* berauffen *66, f.* bereuffen *134 aucupare;* berupffen *peruellere 126.*

• **bereffer** *in Zss. ain vogel o. hun* b. *deplumator 75.*

berechnen. *der Judde hette* sich *noch mit ermeltem Baumgarten zu* b. *Frkf. A.* (*Hessen*) *1566* (*W.*). *Ptc.* berechent, brechent *Frkf. A. 1451,* berech-end, -nit, -nid, bereichnid *ib. 1348.*

• **berechen.** *sullen .. dem probst ..* b., *waz .. diselben empfangen .. haben 1360* (*Mainz*) *Böhmer; es muchte sich dan Thys mit sim son daruf* b. *vnd vertragen Frkf. A.* (*Cassel*) *1481* (*W.*). *Ptc.* berecht (*zu* berechten) *schult zu* berechen *Frkf. A. 15. Jh.*

• *nd.* **bereckinghe** *computus* 22. *Formell vgl. hd.* berechunge *antiphora 13 s. u.* berechtung.

• **berechnisse** *registrum 74* (*vgl. u.* bereytnis *u. a. Synn. Gll. h. v.*). berechenisz *compunctio* (*computus und berewenisz!*) 45.

berechenunge *computus* 17. 21.

berechten (*vgl. u.* berichten) *communicare* 5ᵇ. *ire gut selbst* b. (*berichten, angeben, Bd. f. GrW.*) *Frkf. A. 15. Jh. sollen* b. *solichen wine nit zu vermengen ib. sal solichen lydlonn nyemantes anders* b. *dann eyns gebrot gesinde; das er dazu* berecht *vnd behalt als recht ist eynen guten vnverserten glauben Domb. 96.* berecht *schult Frkf. A. 15. Jh.* beràchten *iudicio persequi Mlr.*

berechtsame (*GrW. a. 1657*). *seine kundbahre* b., *undisputirliche* b. *Frkf. A. 1711; vnszer herbrachte* b. *ib. 1627; vnszer hergebrachte* berechtsamb *ib. 1649* (*W.*).

berechtsamkeit (*GrW. aus Lohenstein*). berechtsambkeit (*Gerechtsame*) *Bing. A. 1694.*

• **berechtunge** (*Bericht*) *Frkf. A. 15. Jh. pssm;* b. *thun* (*Bericht abstatten*) *ib. gesweiginder froge ant wort o.* **berechtunge** 8, *gesweigende frid* (*sic*) *antwort,* **berechung** *13 antiphora sim.* (*i. tacite questionis responsio*).

bereden. *Ptc.* desz (*gen.*) *ist* berett (*besprochen*) *Frnkf. A. 15. Jh. gutlich* beret *Domb. 96. im anlasz clarlich* b. *sin Überl. A. 1523.*

• **beredtnusz** *f. persuasio Mlr.*

beredung *persuasio vel deliberatio Pomey. bei dieser* beredunge *vnd gedinge Frkf. A. 1407. nd.* beredinghe *sensatio i. deliberatio* 38.

beregen (*GrW. aus Opitz*) *f. Gll.*

• *nrh.* **bereegnisse** *misterium 79, hierher?*

• **beregunge** *censatio 77.*

beregnen *hd. nd.* beregenen, berenen 5. *133.*, bereynen *152,* beronen 21 *com-, de-, im-pluere.*

bereiben. *Ptc.* beriben, bereben *nd.* bereuen *tritus.*

• **bereiben** *s.* beryben *attritio* 12.

• **bereichen** *s.* **beräuchen.**

bereichen. *die von Collen synd nyt an geslagen, man meynt sy mogen den tag ny* bereichen *1444 Janss. Reichs.* (*W.*).

• **bereit** *u. s. w. s.* **Breit** *u. s. w.* (*nur Umdeutung?*).

bereiten, beraiten *nd.* bereden *hd. nrh. nl.* bereiden *parare, ap-, pre-parare, expedire, disponere, precingere, popinare, pagare, promptificare, sternere,* bereuden *dolare i. preparare* 13. *Ptc.* bereit *mit worczen conditus* 17; *mischt sich mit* bereit *adj. hd. nd.* **bereyt** *adj.* bereyd, beraitt 1, breyt 18. 22. *nd.* bereyde, berede, beret *expeditus, cremius, paratus, pronus, prestabilis, presto, procinctus, prompt-us, -e, consummatus. mit* beyden *henden sim. hd. glich* bereit *nd. like* breyde 22, *allike* bereyde 23 *ambidexter. beczalin mit* bereyten *pfennigin Meissn. U. 1403.* breite *groschin ib. 1352.* breitis *geldis ib. 1357.* (*an* gereitem *gelde ib. 1401*). *ein* bereiter *tisch escaria 134.*

• **bereytigkeit** 9, bereitekeit 8, berethekeit 5ᵇ *procinctus, promptitudo.*

• **bereitlich,** berithlich *152,* peraytleich 34, praitlich 30 *nd.* beredelic, beretlic *adv. prompte.*

bereitschafft *apparatus 110. strittes* b. *procinctus* 40. *in* b. *bringen Bing. A. 1650.* b. *K. V.*, beraitschafft *74,* braitschafft 32 (gereytschaff 19 *nd.* reischop 11) *instrumentum* (*vrsch. von* geret, gerede *id.*).

• *clev.* **bereydsel** *preparamentum.*

bereytung *dispositio* 9 *Anh.*, bereytunge *preparatio sim., paratura V. a. 1420,* beraitung *preparamentum, paraside i. preparacio. vernunffte* bereidunge *argumentum* 17. bereytung *zu striten nrh.* bereydinghe *om tz strijden nl.* b. *om te stryden. nd. eyn* beredinge *to dem stride expeditio, procinctus. ob sich miller zeit diser* beraitung (*d. i. Mobilisirung des Heeres*) *ein uberfall zutragen würde* (*1537*) *Frkf. A.* (*W.*).

bereiten *GrW. Nr. 2.*

• **bereytbuch** (raytbuch *74*) *registrum* 18.

• **bereytnisz,** beraytnisz *sim. nd.* beretnisse 23 *registrum.*

bereiten *GrW. Nr. 3. equirea est locus do man die rosz vff* bereitett 6.

bereiter (*Kunstreiter GrW., hier und noch nhd. ein Amt*) *Frkf. A. 1550, der* beryder *ib. 1364. 1451.*

• **bereyunge** (*l czewunge*) *controuersia* 9, *zu* bereuung, *etwa* ✕ *contritio?*

• **beremunge** *s.* **berâmen.**

berennen. berenden *properare 152.*

• **berépsen** *s.* **berispen.**

• **beret** *u. s. w. s.* **berathen.**

• **berettung** (*vgl.* beretten *Lexer*). *zu* b. *cristenlichen glauben Gratz 1455 Janssen Reichsc.* (*W.*).

bereuen. berewen, berüuuen *46,* bereüen *151,* beruen 17, berwen 13, beruhen 21 *hd. nd.* beruwen *nl. nrh.* berouwen *compungere, penitere imp. nl.* berouwet *nrh. ydt* b. *penitet. Ptc. sw. nd.* beruwet *st. hd.* beruwen *contritus.* **berepsen** *s.* **berispen.**

• *nl.* **berou** *contritio, penitentia sim.*

• *hd. nd.* **beruwenisse** *sim.*, beruen-isse 23, -es 21, berunisz 20, berüwnüst *46,* berevnisz *und* peraubnüzz 27 *compunctio, penit-entia, -udo.*

• *hd. nd.* **beru-,** beruw-unge, -inge *compunctio etc.* bereyunge *s. o. s. O.*

hd. nd. **berichten** (*vgl.* berechten) berichtin *o.* beriechtin 8 *elimare, explanare, procurare, expedire, regere, informare 75, extricare, extractare, communicare. als wöllet* mich b. *Bing. A. 1643.* b. *die krieg arbitrare 75, krieg* b. (l *versunen*) *aduello* 17. *sachen* b. 9, *sach* beriechtin 8 *componere. Ptc.* bericht *compositus* 17, *peritus 126.*

berichtschreiben *s. n.* (*GrW. unb.*) *Bing. A. 1680 ff., Frkf. A. 1650* (*W.*).

bericht *peritia 126.* b. *thun Bing. A. 1652 ff. ein schmidt welcher mit solchem werck gutten* b. (*nhd. Bescheid*) *wisse Frkf. A.* (*Cassel*) *1590; solichs wullenn wir euch zu* einer b. (*f.*) *der sachen nicht verhaltenn ib.* (*Königstein*) *1513* (*W.*).

∗**berichtig** *expeditiuus.*

∗**berichtlich** *adj. es ist uns die* berichtliche *anzeige geschehen Frkf. A.* (*Carlsruhe*) *1802* (*W.*).

berichtlich *adv.* (*GrW. aus Goethe*). *was die* b. *überschrieben Frkf. A. 1637; es ist uns* b. *vorgekommen ib. 1622* (*W.*).

∗**berichtlichen** (*adv.*) *angetzeigt Frkf. A. 1571* (*W.*).

∗**berichtnisse** (richtnisse 8) *registrum* 9.

hd. nd. **bericht-unge,** -inge *regimen, registrum, diffinitio* 12. bereichtunge *antiphora* 8 *s. o.* **berechtunge.** *eyns kriges* berichtunge (*eyn kriegis* riechunge 8) *transactio* 9, *hat ym .. uzbehalten in der* berichtung *zwey sloss 1458 Neustadt Janssen Reichsc.* (*W.*). *Vgl. o. Zw., Gl, v. Transigere.*

beriechen *pertubare* (*umged.*) *110*'.

∗**berieffen** *s.* **berufen.**

beringen *annulis ornare und suppeditare frz. pourvoir Pomey, Stör, auch in dieser Bed. von ring?*

∗**berinnen** 5, *Pomey, Stör,* berynden 17 *coagulare* (*neben* gerinnen; *anders GrW.*).

∗*sächs.* **berispen** *hd.* berespen (*Lxr*) 20 *redarguere, reprehendere, confutare, carinare, carpere. nrh.* nydeli-ch *kl.* -ck berispen *inuehere. saarl. nass. mosell.* berepsen *bereuen hierher? vgl. Schwalb h. v. Ptc.* berespet *redargutus* 20. *Vgl. Regel Mnl. Ps. 20.*

∗*nrh.* **berispelen** *carinare.* berispeln *Lexer* (*nrh. 14. Jh.*).

∗*nrh. nl.* **berispeli-ch,** -ck *reprehensibilis.*

∗*nl. nrh.* **berisper** *satiricus;* b. *von quaeden seden censor.*

∗*nrh. nl.* **berispinghe** *confutatio, satira; een nydighe end quaede* b. *nrh. boess* b. *inuectiua. hd.* berespunge *redargutio* 20.

berüchten. *hd. nl. nrh.* beruchten *dif-, in-famare.*

∗*ptc., adj.* **berücht** 30 *nl. nrh.* berucht *infamis* 30, *suspectus, diffamatus, ignominiosus* (*oft neben hd.* berufft *sim.*).

∗**beruchte** 5, berucht 7 *infamia.*

berüchtigen. *hd. sächs.* beruchtigen, bericht-igen 10, -egen 45, berethigen 13 *nd.* berochtigen *famare, dif-, in-famare. eine frauwe noch gemeyner sage* beruchtiget *mit der kranckheit der armen siechen Frkf. A. 15. Jh.* (*W.*). *nd.* wol berochtigen *famare* 22.

berufen. beruffen, berûfen 8*, berofen 13, berieffen *nl.* beropen *Gemmen vocare, appellare, inuehere, concitare. ... unnd* beroiffenn *mich darumb vann dem urdele, dat yr scheffen myr gewysst hait, vur mynen gnedigen hern Cölner Stdtrcht a. 1435* (*W.*). *Ptc. sw., adj.* beruft *Dmnk. A 176,* berüfft *Üb. A. 1525,* berufft, berieft; *st. nl.* beroepen *nrh.* beropen *infamis, ignominiosus, vocatus, appellatus, accitus. ein* berufter *famatus 65. mit begirden* berufft *Var.* berieft *accersitus 110. so* berufften *sie des rades frunde Janss. Reichsc. a. 1440; der sproche* (*Spruch*) *wirt in allen stetten unsers bonds verkundet und offenliehen* beruffet (*nhd.* ausgerufen, *Bd. f. GrW.*) *Frkf. A.* (*Wetzlar*) *1585* (*W.*).

beruflich (*GrW. unbel.*), *Var.* berieflich *nrh.* beroepelich *nl.* beropelick *appellatiuus Gemmen.*

berufung. beruffunge *nl.* beropenghe *appellatio, vocatio.* berüffunge *Domb. 96.*

berûgen (*GrW. aus Öttinger*) 21, peruegen 27 *accusare. die einunge* (= *d. festgesetzte Strafe*) *ist ein phund phen., die* beruget *werden von eyme gesworn schulzen sim. Böhmer a. 1355 pssm.* (*W.*).

beruhen. daby (*by den beneficien*) beruwet *bliben Janss. Reichsc. 1446* (*W.*).

berûhiglichen (*GrW. aus Ayrer*). *daz sie ewiclichen fri.. sullen sin und* beruwiclichen *sitzen Böhmer* (*Straubingen*) *a. 1340* (*W.*).

berühmen. berûmen, berümen 33, beriemen, bereumen 67. 152., beremen 68, berymen 110', berumen *hd. sächs.* beromen *nd.* beroumen *nl.* beroemen *iactare, gloriari, ostentare, presumere, arrogar-e, -i. rfl. sich* berumen, beriemen, berymen *iactare. Ptc. ein* berumpter, berûmpter *famatus 65. so sich der konig ..* berumpt *helle, der handelung .. wissen zu haben 1487* (*Nürnb.*) *Janss. Reichsc.; solich* berumpte (*erwähnte*) *verschriebung Frkf. A.* (*Darmstadt*) *1508 u. s. M.* (*W.*).

∗**berûhmen** *s. n. meinem* beruhmen *nach Bing. A. 1629.*

∗*nd. eyn* **beroym** 22, berom 23 *arrogantia.*

berûmer (*GrW. aus Keisersb.*). berumer, beryemer, beremer 68 *nd. nrh.* beromer *nrh. nl.* beroemer *iactator, erotica, philocopus, ostentator.*

∗**berumelich** *glorianter* 8. 9.

∗**berumet** (*s. f.?*) *iactantia* 8.

∗**berumik** *sim. magniloquus.*

∗**berum-nus,** -niz *sim.,* -enisz, beromen-isz 27, -es 21 *nd.:* beromnisse *iactantia, filocopus.*

∗**berumunge,** beryemung, beremunge 68 *nrh.* berominge *nl.* beroeminghe *presumptio, ostentatio, iactantia sim., flotōcus. lieb der* berumunge *sim. filocopus. mit* berwmung *eins allen herkomens Frkf. A. 1538* (*W.*).

berûhren. beruren, beruern, beryeren *nd.* berueren 11 *nrh.* beroeren *hd. nrh. nl.* beroren *mouere, pertingere. Ptc.* beriert *tactus 110,* berûrt (*erwähnt*) *Bing. A. 17. Jh. passim,* beriert *nrh.* beroret *nl* beroert *motus Gemmen. vnd solich handel myn ere vnd glympff mit vnwarer schuldigung* berürt *Frkf. A. 1482* (*W.*). berhûrt mit (*nhd.* gerûhrt von) *dem schlag apoplecticus Palthen.*

∗**berûrde** *tactus* 40.

∗**berurich** 8* *nl.* berureg 99 (gerurig 75 *nd.* rûhrig) *agilis nnd.* berörig *id.*

∗*nl.* **berurnisse** *commotio 99.* berhûrnisz *des Gottes gewalt apoplexia Palthen.*

berûhrung. berurunge, berorunge 19 *nd.* berueringe 11 *per-, at-tingentia* 8*, *compunctio* 9. 52. (✕ beruwung, *vgl.* geroren *compungere* 7), berierung *tactus 110, motus 68.*

berupfen *s.* **berauffen.**

∗**berutenes** *etymologia* 21, *aus* bedutenes.

∗**besachen** (*vgl.* besagen, sache; *anders GrW.*) *causar-e, -i* (*neben* sachen *u. s. w.*), *reprehendere 75.*

∗*nrh.* **besacht** *infessus i. non fassus, zu* besagen?

∗**besachten** *placare Pomey.*

besäen. besehen *obserere* 8. 9., besäyen *conserere Palthen. der den fremden acker* beset *sim. accola. Ptc. s.* **bestreuen.**

besagen, pesagen 27 *accusare vel prodere Pomey, deferre,* besagin *insimulare* 8. 9. *falsch* besagen *calumniari. werden* besagt, beseyt *causari. ein rachlunge vor gericht* besagen *Frkf. A. 15. Jh.* besagt (*erwähnt*) *Bing. A. 1664.*

∗**besag** *m.* (*n.??*). *nach vmbständlicherm* b. *jetzt erwehnter Sentenz Frkf. A. 1712* (*W.*).

besage. *mir einen befehl zugehen lassen* b. *dasz ich mich verantworten solle Bing. A. 1755.* besag des *capituls matricul u. s. m. ib. 1757.* b. *producirter copia Frkf. A. 1768* (*W.*).

∗**besagenen.** *die scheffin* besagenten *vff den eyd Baur a. 1357.*

∗**besager** *delator nd.* besegger *dilator* 37. *hd. nd. falsche* besager 76, beseger 5. 23. *calumniator;* beseger *testamentator* 20.

∗**besagunge** *delatura, sors* 17, *falsch* besagung *calumnia* 7. *nach* b. *der kouffbrife Meissn. U. 1479.*

∗*nd.* **besalen** *s. unter* **besûlen.**

besalben *illurire ptc.* besalbter *illurus 74.*

∗**besälben.** beselben *sedare* 9.

besamen *ptc. da eben diese feld* besamet *gewesen Bing. A. 1658.* besaamt *s.* **bestengeln.**

∗**besaamungsschlag** *caesura sementans Walther.*

besammen *Zw.* besamet-e, -er *ptc.*, -en *sich die bruder Dmnk. A 233.*

∗**besammen** *adv.* (*nhd.* bei-). *die gutter* b. *behaltenn Meissn. U. 1540.*

∗**besamentlichen.** *das sie unsern burgern an disen stucken besunderlichen und* b. *beholffen sien und si noch ir gut* sunderlich *o.* samentlich (*Beides allit.*) *darumb nicht hindern Böhmer a. 1346* (*W.*).

∗**besammt,** *eig. ptc., wie* gesammt. *alle* besamt *vnd* besunder *Frkf. A. 1362,* besampt *o. b. Domb. 96.* b. *o.* besundern *Frkf. A. 1460;* besament *und* besundern *Böhmer a. 1335* (*W.*).

∗**besamptlichen** *adv. wir geloben, wir yn allen* b. *und besundern* (*darneben lat. in solidum et divisim*) *und sie uns herwider Weizs. Reichsc. I 130.*

∗**besamunge.** *euch vnd gemainer* b. *des reichs Janss. Reichsc. 1497* (*W.*).

∗**besammeln.** *hat sich* besamelt *mit den luten Domb. 96*

besammlung (*a. 1501 GrW.*). *curfursten vnd fursten vnd gemeinde* besamlung *des negst gehaltenen tages Frkf. A.* (*Wien*) *1482; in gemainer* b. *des babstlichen legaten, der churfursten u. s. w. Janss. Reichsc. s. 1474* (*W.*).

• **besamenunge** (*Versammlung*) *Domb. 96.*

• **besangung** *s.* **besengen.**

besättigen (*16. Jh. GrW.*). *sie begerent uch diesen brief zu behendigen, wurden ir euch der massen hallen, das wir* besettiget *sien Frkf. A. 1517* (*W.*). besetigen (*befriedigen*) *ib. 15. Jh. s.* **abschlag.**

besatz *u. s. w. s.* **besitzen.**

beschaben *68,* beschauen 8 *dolare. Ptc.* beschaben (*Kleid*) *pertusus 110.*

beschaden (*GrW. aus Lanz*) *damnificare* 19.

•(**beschadung** *GrW.*). **beschedunge** *depravatio 75 nd.* bescheydung (*neben* schade *sim.*) *calumnia* 37.

• **beschederungs puncten** *des zehntens worinnen Ihre Durchleucht fehrlich in schaden komt Bing. A. 1733.*

· **beschedigen,** bescheydigen 17. 21. *nd.* besche-, bescheydeghen *dampn-ari, -izare, -ificare, mutilare etc.* b. *am gut depravare 75. dem rade zu vffsacze o. zu* b. *zugegangen sij Frkf. A. 15. Jh. wan die kaufflude* beschediget (*beraubt*) *werden ib. 1423* (*W.*). *So ist Syfrits phert in dem yse wond und* beschediget *1464* (*Grefingen*) *Janss. Reichsc.; term. techn. für Zufügung von Kriegsschaden: wie die* (*= daz fremde folck*) *des richs stette* beschedigen *1444 Frkf. Arch.; wie die lande am Ryne ..* beschediget *weren worden 1461* (*Nürnberg*) *Janss. Reichsc.; die Turcken* beschedigen *die hailigen cristenhait .. an landen und leuten ib.* (*Augsb.*) *1500* (*W.*).

• **beschediger** *pravator 75;* (*Räuber sim.*) *Frkf. A.* (*Marburg*) *1481* (*W.*), *Meissn. U. 1448.*

beschedigung *depravatio 75* (*Verwüstung durch Krieg:*) *solich* b., *smech und verderbnüss* (*Nürnb.*) *1444; Frankf. A.; die Turcker lassen inen an iren landen mercklich* b. *zufuegen 1500* (*Augsb.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*).

beschaffen *creare, plasmare. Ptc.* b. *fatatus* 2 (*vgl. Smllr II 332*). *er hat nach vielen Schmechworten also* b.: *die Hessen seyen alle schelmen Frkf. A. 1630* (*W.*). *wie es vmb meine gutter* b. *Bing. A. 1649, sim. 1647.*

beschaffenheit. *in Bing. A. 17. Jh. oft Sachlage sim., in weiterer Bed. als heute.* mit *dieser Ländlerey hat es eine solche* b. (*Bewandtnis*) *das* (*dass*) ... *ib. 1617.*

beschaffer *creator 75.*

• **beschaffung,** *Var.* beschoffung *plasma vel creat-io* l *-ura 75. nd.* beschaffinghe *negotium 109.*

• **bescheffnig** *expeditiuus 76.*

• *hd. nd.* **bescheffti-g,** -ch *industricus, agilis, expeditiuus.*

• **bescheftekeit** *nd.* beschefticheit *expeditio.*

beschäler (*GrW. unbel.*). bescheler *equiferi 74.*

(**beschalken**), **bescheleken** *debacchari 126, Mlr.*

• **bescheleclich** *reprehensibiliter* 20.

beschämen. beschemen, bescheymen 3, **beschamen** *nl.* beschaemen *Gemmen confundere, dif-, in-famare. wir* beschemend (*nhd.* schämen) vns dero *nüt Swz. Rf. Wulde man sie nu also* beschemen . . *1440 Frkf. A.* (*W.*). *Ptc.* bescham-et, -pt, beschem-pt, -t *nrh.* beschaempt *nl.* beschaemt *confusus, puderatus Gemmen.* beschempter *mit geschrey clematus 74.*

• **beschemiger** *infamis* 4.

beschemunge *infamia* 17. 4.

beschänden. beschenden *dif-, in-famare. Ptc.* beschenter *mit geschrey clematus 74.*

beschatten, beschaten, peschaiten 27, beschadeben *nrh. nl.* bescaden *99,* beschouwen (*wett.* schauwen *m. Schatten, aus* schaduwe) *hd.* peschaugen 33 *mhd.* beschatewen *hd. nd.* beschaden *ad-, in-, ob-umbrare. nd.* beschauwen *palleare* 38, *hierher? cf. NGl. h. v.*

• **beschet-tewen** *Oberlin,* -wen *133,* -ten, -en 7, **beschedtmen** (m *aus* w?) *66. 131.,* **beschednen** *70,* **bescheyden** 18. 21. *hd. nd.* bescheden *ad-, in-, ob-umbrare.*

beschattung. beschadunge *obumbratio* 20.

• **beschet-tunge** *134,* -unge *obumbratio.*

beschat-tigen *76, Pallhen.,* -igen 3 *ad-, ob-umbrare.*

beschet-tigen, -igen, beschedtigen, beschedigen 5, bescheydigen 18. 20. *vmbrare, ad-, in-, ob-umbrare.* beschedigit *vmbratus* 20.

• **beschettigung** *ad-, ob-umbratio.*

beschatzen, peschatzen 75, beschaczin 9, **beschetzen,** beschätzen *134 nrh.* bescatten *81 sächs.* beschatten *angariare, depecuniare, exactionare, talliare, obpignorare,* bescaczen *consternere V. a. 1420. Ptc. nrh.* beschetzet *nl.* beschattet *mulctatus.*

• **beschatzer, beschätzer** *134,* beschetzer *nd.* beschatter *exactor.*

beschatzunge (*GrW. unbel.*), beschetzunge, peschatzung *75 sächs.* beschattinghe *depactatio* 37 *taxa, questa, exacti-o, -onatio, liberamen 74.* beschatzung (*umg.*) *patrocinium 75 Var.*

beschau-en, -win, beschawen *hd. sächs.* beschauwen, weschawen 34 *hd. nd.* beschowen, bescowen *100,* beschouuen und beschöwen 6 *de-, dis-cernere, spectare, speculari, pro-, conspicere, perlustrare, teorare, contemplari, visitare, visere, inuisere.* (beschauwen *infamare* 45). *nit* beschuhen *inuigilare* 45. beschauende *leben vita contemplatiua* 8. beschawende *vernunfft intellectus speculatiuus 74. inwendig* beschöwen 29, *yn liecht* beschawen 1 *speculari nd.* beschowen *parcere* 22 *entstand durch nrh.* schoen (schon 17) = schonen.

beschauen *s. n. sich selbes, selbs, selber* beschawen, beschauwen (*neben andern Infinitivalien*) *actus reflexus.*

beschau *f. noch wett.*

• **beschowenlich** *contemplatiuus 68.*

• **beschowenstat** *conspicellum 74.*

beschauer (*GrW. unbel.*). *hd. nd.* beschauwer, beschower *speculator, visitator.* warhait weschawr (*Zss.?*) *dialecticus* 1. *nd.* beschower *der warheit logicus* 22*.

beschaulich *adj.,* beschuwelich 21 *hd. sächs.* beschauweli-ch, -ck *hd. nd.* beschoweli-ch, -ck *contemplatiuus, teoricus, speculatiuus. inwendig, ynnen* beschau-lich, -leich *id. hd. nd.* beschaulich, beschauwelich *hd.* beschuwlich, beschowelich *leben, leuen vita contemplatiua, apotheosis.*

• **beschaülich** *adv. contemplatiue.*

• **beschewelichen** (*adv.*) 18, *inwendig* **beschewlich** 1 *contemplatiuus.* bescheulich *leben* 9. 21., bescheylich *l.* 17 *vita contemplatiua.*

beschaulichkeit (*GrW. aus Luther*). *gotliche* beschawlichkeit *apotheosis 74.*

• *hd. sächs.* **beschauwenisse,** beschawnysz *67,* beschoubnusz *68,* weschawnuszs 1, beschounusz 6, beschaünecz 21, beschaunesz 3, beschonusz *76 nd.* beschowenisse *contemplatio, spectaculum.*

• **beschowenung.** *ein sitlich* b. *habitus* 40.

beschauung. beschawung, beschauwunge, beschoung *76 hd. ein innige, ynwendig, andechtig* beschawung *u. s. w. nd.* beschowinghe *contemplatio, visitatio, visio, theoria, ramathum; gotliche* beschawunge *apotheosis* 3. b. *scobs* 9 (*schwerlich* × beschabung). b. *nd.* beschauwing *spectaculum. tag der* beschouwung *visitatio marie 65.*

beschauren *defendere 77,* beschuern *protegere, predominare* 17, *preeminere* 18.

• **beschurunge** (*Lxr einmal bel.*) *vnd schermunge Domb. 96. in unsern schirme und* b. *nemin Böhmer a. 1349* (*W.*). *schirm vnd* beschuwerung *Domb. 96.*

beschehen *häufig in Frkf. A. und Hss. 15—16. Jh., Bing. A. 16—17. Jh. da schreyben so dem kunig* b. *soll J. Reichsc.* (*Augsb.*) *a. 1500* (*W.*). *Prs. ind.* beschiet, beschicht *ll. c.; darann* b. *vnser meynung Meissn. U. 1540; conj.* beschech *Üb. A.,* beschee *Frkf. A. 16. Jh. Ptc. vff* beschehenes *bitten Bing. A. 1663. nach* beschener *leihe ib. 1572. nach* b. *arbeit Regel Tenn. 1542.*

hd. nd. **bescheiden,** pescheiden *75 nd.* bescheden *u. a. deputare, designare, determinare, dirimere, secernere, ratiocinari, fateri, prefigere, legare;* bescheuden *legare* 13. trawm 9, draum 8, drumbe 17 bescheyden *coniecturare. nu will ich den kalender* b. (*Ueberschrift eines Kalendariums*) *Domb. 96. lon* b. *pretaxare.* b., *i. q. nhd.* entscheiden, *bestimmen Meissn. U. 1504. der magk sie gebin ader* bescheidin *wohyn ader weme sie wolle ib. 1476. konnen uch nit tiefer und ferrer* b., *als wir gern teten, wo wir ferrer und tieffer darumb verstanden hetten Janss. Reichsc.* (*Algesheim*) *a. 1440; so* bescheiden *sy mir . . . ein gelegelichin dag Frkf. A. 1408* (*W.*). *Ptc. hd. nd.* bescheid-en, -in *Meissn. U. 1412 nd.* bescheden *legatarius, discretus, compositum, u. v.* besatz, *NGl. v. Placitum. er sy von . . . hern Ludwigen* bescheiden *zu riden u. s. w. Arm. S. 58. andere tage so yn* (*ihnen*) b. *wurdet Frnkf. A. 15. Jh. nd.* b. (*vll. adj.? s. u.*) *maken determinare.* (*md. adj.*) bescheiden *teil nd.* bescheyden (*bis, sc. deel*) *pars* 38; *vgl.* bescheydintil (*vel*) huzcins *pensa V. a. 1420.*

• **bescheidleute.** *als raitlude und* beschaitlude *han wir* bescheiden *Baur* (*Starkenburg*) *a. 1312* (*W.*). *Dagegen:* den bescheiden luden *Frkf. U. 1540 zum Adj., s. u., als Ehrentitel?*

bescheid *s. m.* b. *thun nnd.* bescheden *doon Br. Wb. an (ohne) des herren geheisse*, bescheide (*i. q. fem. Lxr?*) *odir beuelhe zugangenn were Domb. 96.* bescheit (*adj.?*) *machen determinare* 19. *nd. by* dem beschede *unter der Bedingung Wehrmann.*

• **bescheid** *adj.* (*mhd.* beschîde, *nhd.* gescheid), bescheide, beschijde, beschide, beschyd *astutus, industricus;* bescheider, *Var.* beschyder *gnauus 75;* beschyde *expeditiuus vel officiosus* 12.

hd. sächs. **bescheiden** 10. *409.*, beschaiden 52, bescheden 23 *astutus, dolosus, tutus, habilis, solers, prudens, nauus, modestus.* bescheyden (*ptc.?*) speel 19 *nd.* spul 11 *seria.* der bescheidin *man Böhmer a. 1339* (*W.*), *vgl. o. den* bescheiden *luden.*

hd. nl. **bescheidenheit** *nrh.* beschendenheit (*sic, modestia*) *nd.* beschedenheyt *industria, discretio, expeditio* 18, *modestia. hd. ein* b. *der vernunfft intellectus practicus* 15. *vnse gewonheit vnd vnse* b. *Böhmer a. 1335; wollen sy ime da* (*vor Gericht*) b. *tûn ib. 1337* (*W.*). *sal er recht vnd* b. *geben vnd nemen vor des Reichs gerichte Frkf. A. 15. Jh. wir musten unsern steten vmb in clage beholffin sin, daz yn mynne o.* bescheidinheit *o. ein recht widerfure ib.* (*Ulm*) *1386; sie haben dir vormals* b. *davon geboden ib. 1408* (*W.*).

• **bescheidenkeit** *discretio* 18. 21.

bescheydenli-ch *Frkf. A. 1616*, **-chen** *s.* **bezelen;** bescheidinli-ch *Baur a. 1327*, -che *Frnkf. A. 1364. dû suldes dich* bescheidenlich *lassen erfinden ib. 1408* (*W.*). *nd.* **beschedentlich** *nämlich Wehrmann.*

• **bescheidig** 30 *nl.* bescheydich *discret-us, -or, industrius.*

• **bescheidikait** *industria* 1, *sagatia* 52, beschijdkeit *argutes* 17 *nrh. nl.* bescheydicheyt *discretio.*

bescheidlich *GrW.* bescheydelich *genug Domb. 96. vff mynen schaden vnd vff der stede Franckenfurt* b. *koste Frkf. A. 1464* (*W.*).

• **bescheidelichen** *argute* 17.

• **bescheidnisse** *sim. nl.* bescheydenisse *ratio-natio, -cinatio.*

bescheidung. bescheydunge *legatum* 8. 9., *sors* 17. *Vgl.* craw (*st.* traum-)b. *coniectura u. s. m. s.* **Traum.**

beschie-d *m.* (*GrW.*); -dt *st. m., st. n. i. q.* amtsbeschiedt (*Besoldung*) *Regel Tenn. pssm. sal der Rad im die XXV gl. oder weme er die seste v.* beschiede (*fem.?*) *reichen sin vnd siner dochter leptage Frkf. A. 1451.*

• **beschiedtsbrief** (*Besoldungsurkunde*) *Regel Tenn. pssm.*

• **bescheid-en,** -igen *u. s. w. s.* **beschädigen. beschatten** *u. s. w.*

bescheinen. beschinen 45, beschynen *76*, **beschyenen** *adumbrare* 9, bescheyn 7 *preeminere*, beschynen *excandescere 68. alles mit vrkunden zu* bescheinen *Bing. A. 1693. ohne dasz sie die freyheit* beschienen (*praet. ptc.*) *noch* bescheinen *können ib. 1714. dass ausz einem alten verzeichnusz* beschienen *vnd genugsam dargethan worden ib. 1650.*

bescheinung (*GrW. aus Schreinichen*). *probation vnd* b. *Frkf. A. 1559.*

bescheiszen. be-, pe-scheissen, bescheisen *und* beschysen 21, beschissen (21 *u. s. w.*), beschiszen, beschiszin 8[b] *nl.* beschyten *stercorare, permerdare, defedare, maculare, coinquinare, collinere, defraudare, decipere. Ptc.* beschissen *defetatus*, b. *hur futa 75*, beschiszsen *abolitus* 21, beschiszen *oblitus* 10.

bescheisser *defraudator 75*, pescheisser *permerdator ib.*, bescheisszer *prestigiator 125.*

beschisz *126*, beschysz *88 fraus.*

• *md.* **beschisser** *salva reverentia vnd betrieger Bing. A. 1649. swz.* beschysser *a. 1536. Vgl.* landtbeschisser *id. Frnkf. A.* (*Hessen*) *1565* (*W.*).

• **beschysserey** *deceptio 75*, peschisserei *permerdatio ib., versch. von bescheisser ib.; vgl.* bescheiszerei *GrW.*

• **beschellt** *tentinnabulo succinctus* (*Wapenk.*) *Pomey.*

beschelten. *hd. nd.* beschelden *contumeliari, reprehendere. das du sie* beschiltest (*praes.*) *Dmnk. A 233. Vgl. Regel. Mnl. Ps. 20.*

• **bescheltunge** *Dmnk. A 233.*

• *nd.* **besehen** *accusare* 22, *entstellt? vgl. Gl. h. v.*

• **beschendiger** *adultus* 33, *aus* bestendiger.

bescheren *GrW. Nr. 1, tondere, at-t., pilare, sarcire. scherhause dorinne man schaffe* beschirt *tonsterna 74. Ptc. hd. nd.* beschoren *detonsus* 11. 19.

bescherung *tonsio 74.*

hd. nd. clev. **bescheren** (*GrW. Nr. 2*). *hd. nd.* beschern *predestinare, preeminere, concedere, fatare. Ptc. hd. nd.* beschert, bescheret, bescheyrt *152 fatatum.*

• **bescherde** *fatum* 40.

• **bescerere** *fatidicus 100.*

• **bescherniz** *auspicium 100.*

• *md.* **beschêrsel** *n. Bescherung* (*pejor.*) *Plunder.*

hd. nd. **bescher-unge,** -inge, (beschirmunge *49 nd.* beschringe 22) *predestinatio.*

• *nd. eyn* **besceruer** *in der ee acommentarijs* 37. *Vgl. NGl. v. Acomentator.*

• **beschicht** *fatum 40. zu* beschehen? beschicken?

hd. nrh. nl. **beschicken** *instituere.* b. (*GrW. h. v. 4,*) *heisset gold und silber ... versetzen und verleiren Eröfnetes Geheimnusz der pract. Münzwissenschaft Nürnb. 1762* (*W.*). *warumb er da sige* beschickt *worden* (*als Zeuge*) *Üb. A. 1523.*

• *hd. nrh. nl.* **beschicker** *als ein bischo-ff, -p o. richter ordinarius Gemmen.*

• *nl.* **beschickheit** *nrh.* beschicheit *habitudo; nrh. vol* beschickeit *nl. vol* beschictheit *negociosus Gemmen.*

• **beschicknis** *expeditio 49.* (schicknnge 10 *id.*).

hd. nl. **beschick-unge,** -inghe *negoci-um, -atio.*

beschied *s.* **bescheiden.**

• *nrh.* **beschyemen** *hd.* beschymmen 9 *ad-, ob-umbrare.*

• **beschyemer** *petus 74.*

beschimmern. beschimern *nd. nrh.* beschemern *nd.* beschemmern (*nl.* schemeren) *in-, ob-umbrare.*

• **beschyenen** *s.* **bescheinen.**

hd. nrh. **beschiessen** *nl.* beschieten *und* **beschoeten** *mit plancken o. mit hd. brilteren, breteren nrh. nl. breden coassare, contabulare Gemmen.* beschys-sen 33, -en 27 *liminare* (*sicut super ianuam*). *zu der groszen bussen geandelaget als man sie* beschusze (*GrW. v. c. 4,*) *Frkf. A. 1450. die ercker sindt mit thieln* beschoszen *Bing. A. 1611.*

• **beschisze** *fatum* 10, *vgl. GrW. v. Beschieszen 6,; hängt vll. mit der ob. Glosse* beschicht *zusammen.*

• **beschutz** *Var.* beschytz *nrh.* beschotz *nl.* beschot *coassasio, contabulatio;* beschot *nrh. nl. van brederen tabulatum, clev. van plancken lorамentum; nd.* beschot (*of stal*) *armentarium* 11. *hd.* **beschusz** *paries medianus GrW. aus Henisch, i. das zûnemmen profectus Mlr.*

beschimmeln *mucescere Stör*, beschymmeln *ut panis corruptus* 12 *nd.* beschemelen *mucorare* 22[b].

beschimpfen. beschympen 19 *nd.* beschimpen 22 *cachinari, blasphemare. Ptc.* beschympet *blasphemus* 19.

• **beschimpfer** *nd.* bescumper 22, beschomper 11 *blasphemus* 11, *ostentator.*

beschinden 4 *nd.* beschinnen *expoliare* (*vgl. Synn. Gl. h. v.*).

• **beschirbin** (b *aus* m?) *protegere* 17.

beschirmen, peschirmen 27, beschiermen 33 *hd. sächs.* beschermen, bescermen 38, bescharmen 11 *tueri, in-, ob-tueor, tutari sim., perdominare, preeminere, munire, de-, of-fendere, patrocinari, obseruare, gubernare, adumbrare etc.* (beschirmen *frugalis* 40). *Ptc.* beschirmt (*an gerihtte* 40 *v. Cliens*) *nl.* bescherm-t *nd.* -et *obtutus, fultus.*

beschirmen *s. n.* (*GrW. aus Tieck*) *tuitus* 20.

• **beschirmbau** *antipoliorcetice Pomey.*

beschirmherr (*GrW. aus Parac*). *stiffter vnd* beschirmeherre *desz closters Frkf. A. 1508* (*W.*).

• **beschirman** (*sic*) *gubernator* 8.

beschirmer *Domb. 58, felechus, feleti, tutor, protector, patrocinator, -nus etc.* b. *der kirchengutere castaldus 74, ein* b. *im rechten o. vor dem r. clientulus K. V.* beschyrmer *defensor* 19 *sächs.* beschermer *fultitus* 37, *tutor, tutelarius etc.*

beschirmerin (*GrW. aus Schiller*) *patrona 68.*

• **beschyrmlich** *defensorius* 19, beschirmelich *tuibilis* 20.

• *hd. nrh.* (*Schulz Laurent*) **beschirmnisse** *tutamen* 8, *patrocinium vel gubernaculum* 8. 9. *milde* beschyrmnisse *manus* 9. bestermenisse *tuicom* (*sic*) *100.* bescherm- *nl.* -enisse *nrh.* -nisse *varandia.*

• *nl. nrh.* **beschermster** *patrona.*

hd. nd. nrh. **beschirm-unge,** -inge *hd. sächs.* beschermunge, -inge *presidium, obseruatio, defendiculum, tutela, protectio etc. befehle ich den hrn. schultheisz der* beschirmunge *desz höchsten Bing. A. 1668. gottes gnädiger* beschirmung *entfehlend ib. 1697.* (beschervng *gubernaculum* 13).

• **beschirmungsschrifft** *Bing. A. 1651.*

• **beschisser** *u. s. w. s.* **bescheiszen.**

• **beschisze** *s.* **beschieszen.**

beschlafen (*vgl.* bei-), beslaf-en, -fen, beslofen, besloffin *concumbere, secubare. heymmelich, heimlich* beslaffen *sim. coire.*

• **beschlaffung** *concubitus 65.*

beschlagen *hd. nd.* beslan *hd. sächs.* beslaen *hd.* besloen *4,* beslahen, beschlahen, beschlachen *76 sufferrare*, beschlahen *percutere* 6; beschlagen *ertappen Wehrm.; b. Geschirre, Gefässe u. dgl. Bing. A. 46. Jh. ff. pssm. Holtzwerck* b. *Meissn. U. 1477* (*s. u.* **büchsenhaus**). *ein distillirgefäsz mit luto o. leymen* b. *Eröffn. Geh.* (*zu GrW. v. c. 11, W.*); *die gütter mit arrest zu* b. (*vgl. GrW. v. c. 17,*) *Frkf. A.* (*Hessen*) *1645* (*W.*). *LXXIX buden kalges zu* beslagen (*vgl.* kalg-, holtz-besleger) *Frkf. A. 1450. ein* besleyn *bette ib. 1368. pferde* beschlahen *babatare 74;* beslahen, *pferd* b. *ferrare; nrh. nl. mit yser* beslaen *id., aber Prtc.* beslaghen (*mit yser*) *hd.* beschlagen *suberatus, ferratus Gemmen; b. o.* beschlecht *vnden mit ysen soleatus 88;* beslagen *mucidus* 12; b. 16, beschlagner *75*, peschlag-en o. -ner *74 gurtel balteus, muria.* beslagen *napf Baur a. 1380* (*W.*). b., beslahen, ein beslagner, peschlagner (*mit ysen 75*) *wagen falcatus currus, ferrata carpenta sim. so hat der rat in besten mit den luten, do im dann* beslagen *wart ire frunde tun reden das sie sich gutlich willigen, die lude uffzunemen Janss. Reichsc. a. 1442* (*W.*).

• **beschlag geldt** *Bing. A. 1588.*

• **peschlaghamer** *martellus 75.*

beschlag. *sächs.* beslach *van yseren nl. yser ferramentum.* beschleg *an einem gurtel renda 110.*

• *hd. nd.* **besleger** *ferrarius* 11. 19.

• **beschlahung** *von ysen ferramentum 110.*

• **peslaezen** *suffercare P. V.*

• **beschleckern** *s.* **beschlickern.**

• **beschleifung.** *ytz* beslifunge *noch vermügenunge zu betrachten Domb. 96.*

• **beschlickern** *sordidare Pomey,* **beschleckern** *turpare Stör. nnd.* beslickern, besleckern *id.*

beschlieszen, beslieszen, besliszen, besliessen, beschliessen, beschlis-sen, -szen, beslissin, besliszsin, besliiszin 19, besleyssen 18, besluszen 10 *nd.* besluten *claudere sim., serare, obserare, clatrare, cancellare, circumscribere, abstrudere.* beschlissen (*vgl.* beschieszen) *liminare* (*ianuam*) 5. beschliessen *mit leferen sim. 110*ᵃ (*neben* beschiessen) *coassare. herusz* beslissze (*nhd.* erschliesze) *vnd zehen* (*ziehe*) *ich Conrad v. Zabern Gedicht in Domb. 96. das ander stück* besluszet (*enthält*) *Domb. 147 15. Jh. zu lone von der Metzeler porten zû* beslyzsen *Frkf. A. 1348.* besloz *sich selber in ein grap Dmnk. A 233. Prtcc.* beslieszender *74*, beschliessender *K. V. syllogisticus; hd. nrh.* beslossen *hd.* besloszen, beslassen 9, beschlossen *nl.* besloten *opertus, con-, in-, re-clusus, seratus, obseratus, ab-, ob-strusus, circumseptus. ein* beschluzzen (*vgl.* entschlossen) *mensche contentiosus* 27. *was der sarch* beslossen *Dmnk. A 176. so synt in den wortten nit begriffen noch* b. *Domb. 96. vsz* beschlossenem *grabe Domb. 58. schanck mit einer eisern* beschlossener *thur Bing. A. 1597,* eyssen b. *thür ib. 1595; schranck mit* b. *vmb die wend seulen ib. ein* beschlossen *zoll ledlein ib. 1611.*

beschlieszred *argumentum Zehner.*

beschliesz *custodia Pomey. den buwemeistern für die ablaszkisten fur slos und* beszlez . . *zu machen 1302 Frankf. Janss. Reichsc.* (*W.*). *der* beslyesz *der Commission Domb. 96. bis zu* beschlis (*Bed. f. GrW.*) *seines lebens Meissn. U. 1540. das alles haben wir euch auf unsern* beslies *nicht verhalten wollen Janss. Reichsc. a. 1487* (*W.*).

beschliesser *pl. inclusarii 75.*

beslieszlich, besliszlich, beslislich *syllogistic-us, -e. hallten es nun* beschlieszlich *darfur dasz* . . . *Frnkf. A.* (*Worms*) *1545* (*W.*). *es ist nichts* beschlieszlichs *davon gehanndelt wordenn Frkf. A. 1538; so ist noch zur zijt nicht* beschlieszlichs *gehandelt 1487 ib.* (*W.*). beslieszlich *zu orteyl vnd recht gesetzt haben Domb. 96.*

beschliessung *coassatio Fr.* (*vgl. o. Zw.*); b., besclisszung 18, beslesunge 5ᵃ *clausu-ra, -la Zehner,* beslieszunge *reclusio* 1 *obseratio* 20, b. *sim. nd.* beslutinghe *conclusio;* beslisinge *epilogus V. a. 1420.* besliszunge, beslisunge *der rede,* beschlissung *der wort o. der zeit syllogismus.* beslis-sunge 8, -unge 9 *sophisma.*

beschlusz. *den* b. *thun Üb. A. 1523.* im beschluss (*am Schlusse*) *des buecks Swz. Rf.*

• **beschlus-slich,** -lich *adv.* (*schlüszlich*) *Swz. Rf.*

• *nd.* **beslinden** (*scheint in v'- verbessert*) *obligurire* 11.

beschlirpen *oblimare 126, Mlr. Ptc.* beschlirpet *oblitus ib.*

• **beschmälern** *minuere Pomey.*

beschmeiszen. *nd.* besmeden *maculare 109* (*stimmt lautlich nicht ganz*).

beschmitzen. *nrh.* besmytzen, besmetzen *nl.* besmitten *attaminare, polluere, labefacere. Ptc. nrh.* besmyt *nl.* besmit, *infectus, b. werden labefieri; nrh.* besmytzt *nl.* besmet *pollutus, funestus; nrh. niet* besmitzt *inuiolatus. nrh.* besmette *krenckde nl.* besmitte *suke contagium.*

• *nrh.* **besmitlich** *nl.* besmittelick *contagiosus.*

beschmitzung. *nrh.* besmitzinge *nl.* besmittinghe *pestilentie, pollutio.*

beschmieden *oculum piscis in annulo* besmyde (*imper.*) *H. Ph. NGl. v. Copprea. Prtr.* besmitt *sye mit grossen ketten Dmnk. A 176. Prtc.* besmyddet 12, besmeyt 13 *nd.* besmedede *wagen falcatus currus.*

beschmyeren, beschmyren, besmiren, besmyren, besmirben 52 *hd. nd.* besmer-en, -in 8 *linire, co-, i-llurire, delibuere, inungere. ptc.* besmert, beschmieret *oblitus, delibutus.*

beschmitzen *s.* **beschmeiszen.**

beschnarch-en o. -cken *obloqui Stör.*

beschneiden, besneyden, besnyden, beschnyden, besnien 13 *hd. nd.* besniden *pre-, re-scindere, resecare, prepuliare, putare, pre-, am-putare, sarrire, sincopare, precidere.* beschnyden *als die iuden thun circumcidere 75.* b. 5, besnyden 7 *expoliare. win* besnidden *ampulare* 17. *Ptc.* beschnytten, besnydden *hd. nd.* besneden, besniden 10 *resectus, cesus, pre-, pres-cisus, preputiatus.* beschnitten *iuden circumcisus 75,* beschnytener *recuticus 74.*

• **beschneiden** *s. n.* beschnyden *der iuden circumcisio 75.*

• **peschnete** *secamen 70.*

beschneider (*GrW. unb.*). beschnider *der winrebe* (wine besnider *sim.*) *putator 74.*

besnidunge, beschnidung *prepulium, syncopis.* beschneidung *der sillaben sincopa vel apocopa 75.*

beschneiteln *GrW.* beschneidelen *pulare Vogel.*

• *nd.* **besnidelinghe** *syncopis* 23.

• **beschnitzung** *obloquium* 32.

• **beschnupffer** (schnupffer *67*) *ostentator.*

beschnuppern. besnoppern *ligurire* 19.

• **beschonung** *exactio* 27 (✕ beschossung?).

beschönen *purgare i. verantworten Palthen., excusare 65;* b., *Var.* beschonen *colorare. vel illinire ib.;* beschon *probrare* (✕ *probare*) 17.

beschönung, *Var.* beschonung *coloratio 65. zu ihrer* b. (*nhd.* beschönigung) *Bing. A. 1645.*

beschoppen (*GrW. unbel.*) 7, *Mlr,* beschophen 7 *opilare vel obturare* 7, *offercire Mlr; vsch. von* bescoppen *s.* **beschupfen.**

• **beschoppunge** *opilatio* 7.

• **beschossen** (schosz *nemen* 5 *nd.* scholen 38) *exactionare.*

• **beschottern** (*e. Strasze; vgl.* schotter *Smllr III 417*); *daher* **basaltbeschotterung** *Frkf. Stadts. 1873.*

• *hd. nd.* **beschranken** *cancellare* 23, *clathrare Pomey.*

beschrencken *limitare Pomey.*

• *nd.* **beseranckelen** (scranckelen 11) *cancellare* 22.

beschreiben, beschrib-en, -in *nd.* bescriuen *intabulare, inscribere, digerere. das gefelle in ein besonder buch* beschriben *Frkf. A. 15. Jh.* beschreibt *und beledigitten ir den der* . . *1444* (*Nürnb.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *versamlung, gesprach* beschriben (*neben* ver-, us-schriben) *Swz. Rf. den farrer nacher Friedberg* beschreiben (*schriftlich vorfordern*) *Bing. A. 1734. dann die nadurliche rechten es genugsam* b. *ib. 1628. Ptc.* beschreben *von worten zû w. Frkf. A. 1360.* beschrebin *ib. 1348. ein tag* . . *darczu der stede auch etliche* beschriben *weren 1445* (*Frankf.*) *Janss. Reichsc.; die stet seyen* b. *und vertagt ib. 1487; uwer unversagt* b. *antwurt Frnkf. A. 1482* (*W.*). beschrieben *orteyl o. recht sim. premium indelebile. wider gemeine* beschriebene *Rechten Bing. A. 1628. wie es* beschrieben (*schriftlich angegeben*) *ib. 1647. so oft er von vns erfordert vnnd zu dienst* beschribenn *würdet Frkf. A.* (*Würzb.*) *1532; nrh. hat syne schoult gemare* beschrevenn *brengenn Cöln. St.* (*W.*).

• **beschreibe.** *dasz er vff unser* b. *erscheinen solle Frkf. A. 1560* (*W.*).

• **beschribens** *adv.* (*Lxr*). *begernde uch* . . . b. *wissen zu lassen Janss. Reichsc. a. 1459* (*W.*).

beschreiber, beschriber *syngraphus.*

• **beschreibung** *syngraphia; s.* **auszug.** beschribun-ge *Domb. 96,* -g *descriptio 65,* bescribunge *inscriptio vel instrumentum* 9. beschreybunge *der werlde mappa mundi* 8. 9.

beschreien. *nd.* bescreyen *deflere* 11 *nl.* beschryen *deplo-*

rare. Ptc. beschrien *defamatus Ki.* beschryen *vor der pharre by dem isen (den Mörder, auch den Toten; vgl.* geschrihet *sij vmb den mort u. s. w.) Frkf. A. 15. Jh. Vgl. Regel Mnl. Ps. 20.*

* **beschreien** *s. n. nrh. vel* beschreyens *nl. vol* beschryens *trenosus.*

* **beschrepffen** *abradere Pomey.*

beschroten *sarcire* 19, *mutilare (monetam) Pomey, (inf. und ptc.) Palthen.*

* **beschrotung** *mutilatio Palthen., de-m. Pomey.*

* **beschrumpfen** *inf. und st. ptc. contractus Stör.*

beschuohen *calceare Das.*

beschuhung (*GrW. aus Arndt*). beschûchung *calciamentum 67.*

beschulden. *sein keys. maj. wolle das ..* gegen ir ydem *bekennen und* b. *und zu gut nit vergessen Janss. Reichsc. (Nürnb.) a. 1487 (W.).* gegen *yren herren* b. *Domb. 96. statt* vnnsz umb *ainen jeden insonnders zu* b.; *fruntli-ch, -ehs willens* vmb *euch zu* b.; *wir* behalten *vnd* bedingen *vns alles das furzunemen das wollen wir fruntlich* beschülden *vnd williclich verdienen u. s. w. Überl. A. ein solches* beschulde (*bin schuldig, verpflichtet*) vmb *den herrn Bing. A. 1650, sim. 1649.*

* *nd.* **beschuldelich** *excusabilis* 11.

* *nd.* **beschuldinge** *incusatio* 37.

hd. nd. **beschul-digen,** -ligen 21, -gen 18 *inculpare, ac-, in-cusare, increpare, reprehendere, committere, circumscribere. Ptc.* beschildiget (*inf.* schuldigen) 18 *nd.* beschuldi-ghet, -cht *commissus, circumscriptus;* -gte *lasten s.* **beflissendlich.**

hd. nd. **beschuldiger** (*GrW. unb.*), peschuldiger 27 *actor, reus.*

* **beschupfen?** bescoppen *hebere i. obtundere* 17; *vgl. obtusus = hebes.*

beschütten *obruere vel perfundere Palthen.* beschutten *unterstützen, vertheidigen, entsetzen Strassb. Chronik; nrh. sächs.* beschudden (*neben* beschutten) *protegere. Die den Wbb. fehlende Bedeutung (kaum : retrahere GrW.; vgl.* entschütten) *be-, entscheiden, bestimmen findet sich vielfach in den Frankf. A. und Hss. des 15—16. Jkrh.; wir stellen die sinnlichere Bed. voran:* beschuden *mit korn, wicken, da hilt das masz zwey sommern (Simmern); als die herren hatten das weytmasz zu* b. *den rechenmeistern beuolhen; zu wissen sij das man ein nuwe weitmasz vff hude* beschudet *hat gein einem alden; sind zwo boden (Kalkbutten) gemesszen vnd* beschudt *worden; (ynne dasz maissz ge*schudt); *die (maisz) mit der jchern (Aicher, Aiche)* beschuden *lassen; die iung maiss* beschudt *mit des Rats ichere; vnd hait der Rat befolhen esz nach dieser vertzeichniss zu halden vnd zu* beschuden; *also ist iss* beschott (*passim*) *ernuwet vnd gerecht erfonden worden. das eyn herkommen eynen in eyner sache nit* beschudden *moge Domb. 96. nrh. zu helpen zu* beschuydden *und lyff und guet by ein andern zu laissenn Cöln. St. (W.).*

* **beschutnisse** *praesidium Lxr vmb hulfe vnd* b. *Frkf. A. (Cronsperg) 1556; wir verzihen vff alle* beheliffe, *schirme vnd* beschutnissz *geistlichs vnd werntlichs rechtes ib. 1579 (W.).* beschutnusz *110 nrh.* beschudenisse (*nl.* beschutsel *s. u.*) *pretextus nl.* beschuddenisse *varandia.*

beschüttung *retractus GrW. die* beschudung *vnd jchung Frkf. A. 1523.* beschûtunge *Entsatz Strassb. Chronik.*

beschützen. beschutzen *nd.* beschutten *patrocinari, protegere, defendere. nd. to* beschuttende *uns und de unsen (Lübeck) 1472 Janss. Reichsc.*

* *nl.* **beschutsel** *pretextus, hierher?*

beschutzer *hyspapices* 9, *protector vel patrocinator 75, tutelarius.*

beschützung (*GrW. aus Weckh.*) *protectio 75*', beschutzung *patrocinium 75, tutela 110, Frkf. A. (Osterode) 1555 (W.).*

* *nd.* **beswâghen** *s.* **beswôgen.**

* **beswaren** *sim. s.* **besweren.**

beschweimen. *nd.* beswymen *amens fieri* 22';

* *nd.* **beswyment** *syncopis Chytr.*

beschweimeln (*GrW. aus Stieler*). *nd.* be swymelen *sincopare* 1 *amens fieri* 38.

beschweren, beschwehren *Frkf. und Bing. A. 17. Jhrh.,* beswer-n, -in 9, -ren 21, bswerin, beschwâren *134,* beschueren 6, beschwar-en, -n *hd. nd.* besweren *hd. sächs.* beswaren *pregnare, grauare, grauidare, ingrau-are, -escere, aggra-uare, -tiare* 8', *angariare, onerare, onustare, occupare, scrupulari* 20, *exaggerare, molestare, vastare, afficere, deprimere;* besweren *exactionare* 17. b. *mit rechten exaggerare* 52. sich dessen beschwehren (*sich dessen, darüber beschweren, beklagen*) *Frnkf. A. 1663. hart* beschwaren *inuestare* (✕ *infestare*) *65.* bisuere *obruat* 48. *das sie nieman dorin hindere, irre noch* beswere *1333 (Frkf.) Böhmer (W.). Ptc.* beswer-t *pregrauatus* 9, *attentus* 4, -ter *desidiosus 74 hd. nd.* -et, beswart 37, besward 1, beschwart *65 preoccupatus, onust-us, -atus, fatatus (umged.?) 4. bei diesen sehr* beschwehrten *Zeiten; welche in vnsser Jurisdiction* beschwehrte *Güetter haben Bing. A. 1694. (ir wollet dasselbig exemplar verlesen zu lassen* vnbeschwert *sein Frkf. A. 16. Jh. W.).*

* **besweren** *s. n. ... das ir aller gnaeden daran gheyn* b. *draegen willen 1505 (Cöln) Janss. Reichsc. (W.).*

beschwer *munia* (b. frönung) *88. in* beswer *vnd trüpnisse der kristenmenschen Domb. 96.*

beswerde 5', beschward *Sachse V. onustas. das er* beswerd *hab ab obman zusetzen Überl. A. 1523.*

* **beswerer** *perduellio 74,* b. *o.* beschwerer *der armen oppressor vel exactor 75.*

* **beschwerheit.** beswereit *grauedo* 5'.

* **beswerl-g** 5', -**ng** 7 *nd.* -ch 23 *onustus,* beschwarig *Sachse V. id.*

* **beschwerigung** *difficultas 65.*

beschwerliche *ketten vnd banden Frkf. A. 1684; er soll kegen euch etwas* beschwerlich *angegeben sein ib. (Wittenberg) 1545 (W.).*

beschwehrlichkeit. *weder gefängliche* b. *noch einiger gewalt Frkf. A. 1681 (W.).*

* **beswerre** (*aus* beswerde?). *die* beswerre .. *sie andern stenden auch 1500 (Augsb.) Janss. Reichsc.; man hait* beswerre *ib. (W.).*

beswernisz (*Belastung*) *Domb. 96.* b. *der sunde* 8, beswernusse *der sunden* 9 (*daz die dinge* besweret *o. lichtet* 15) *circumstantia.* beswernisse *molestia* 20. beschwârnuss, beschwernuss *Swz. Rf.*

beswerunge *nd.* beswaringe *oneratio* 20, *exactio* 17, *exaggeratio; Domb. 96 pssm, Frnkf. A. 15. Jh. diese* b. *sij nicht* besatzt *darumb das man sie so* rauhe *o. alle den Commissarien* vorheben *solle sunder mit fuglichen wortten ane* beweghnisse *des kunigs Domb. 96.* beschwerun-g *difficultas 65, pl.* -gen (*Beschwerden, Klagen*) *Bing. A. 1733. ein pur freyes gut von welchem weit über menschen gedencken her nicht die geringste* beschwerung (*onus, Auflage*) *gegeben worden ib. 17. Jh.*

* **beschwehrungsweisz.** *ick frag nicht vnbillig* b. *nach meinem ankläger Frkf. A. 1681 (W.).*

* **beschwerweisz** *angebracht Frkf. A. 1731.*

beswindeln *amens fieri 77 nd.* **beswinelen** *maniare* 11.

* **beswyndeling** *scotomia* 19.

* **beschwinden** (*st. vb. n. GrW. aus Stieler*) *sw.-vb. a.* (*vgl. nhd.* beschwindeln). *wann er nicht von den landtbeschisser u. s. w. wer bedrenget,* ubereilett *vnd* beschwindett (*wenn nicht verschr. aus* -lt) *worden Frkf. A. (Hessen) 1565 (W.).*

* **beschwippen.** *md.* beschwippt *leicht betrunken.*

hd. (12) *nd.* **beswogen** *nd.* beswâghen 22', beswoghen, **bezwiegen** 11 *clev.* beswijgen *amens fieri, sincopare. Ptc.* beswoget *interar-titius* 38. *se* besweget *deficiunt 85. Dazu u. a. nnd.* beswôgen, **beswugten** *ohnmächtig werden; wrsch. von nnl.* bezwijken *st. Zw. id. nl.* besweken *languescens Kil.; Weiteres s.* **swôgen.**

* *nd.* **bezwuginge** *scotomia* 11; **beswolunge** 38, **beswieginge** 11 *clev.* beswygynge *sincopis sim.*

beschwôren. *hd. nd.* beswer-en, -n, bezweren 11, besueren 19, beschweren *67 nl.* beswerren *99 ad-, con-, periurare, at-, con-testari, incantare.*

beschwôrer. beschwerer *Swz. Rf. hd. nd.* beswerer, besweerre 11 *exorcista, fascinator.*

* *nd.* **beswerersche** (*hd.* selbeswererin *sim.*) *fitonissa.*

hd. nd. **beswer-unge,** -inge, beschwerung *65 coniuratio, obtestatio, exorcismus. nd.* besweryinge *der ere fascinu-m o. -s* 37.

besebeln. *md. bes. refl.* (*wett.* sich beséweln) *sich beschmutzen (bes. Kinder); sich betrinken. Weigand leitet* besâbeln *von hebr.* sebel *Schmutz; doch vgl. nnd.* besabbeln, besawweln *i. q.* beseibern *q. v.*

* **beseben** (*Lexer;* entzebin 8) *sentire* 20.

* **beseger** *sim. s.* **besager.**

besegnung. besegung *74, Sachse V.,* besengung 1 *nd.* bezegheninge, bescheninge (*so* 22) *exorcismus.*

besehen, besechen 29. 67., besegen 13, besiehen 8', beseyen 21 *hd. nd.* beseyn 13. 22., bezeen *o.* besene 23 *nd.* beseen, besen *nrh. nl.* besien *79. 99. visere, a-, in-, pro-spicere, lustrare, cernere, de-, dis-c., perpendere;* besêhen (*neben* besagen)

deferre 17. *wollest* besehen, *ob du mochste uberkommen sim. Arn. Prs. nd.* besûdt 37 *clev.* besuydt *vv. Abestis, Vrinale; der die wachte* besehit, *der die bewachte* besehet *Frankf. A. 1348. Prtr. wurde darubir* besehen *der gewappint were Böhmer a. 1337* (*W.*).

•**besehegelt** *Frkf. A. 15. Jh. pssm.; s.* **bedürfen.**

•*eyn* **besehe glas** *hialum* 17.

•**beseher** *Lineal der Schriftgiesser Enc. Wb.; (Amt, neben zöller, zollschreiber) Frnkf. A. (Augsburg) 1516. nrh.* besienre, besinre *Laurent.*

besehung (*GrW. aus Fels.*). beseunge *lustrum* 8. 9.

besichten. *haben sie die bewe* besichtt *Bing. A. 1580.*

besichtigen. *woll er die gestellten antwurt* b. *sim. Üb. A. 1523 pssm.*

besichtigung *thun Frnkf. A. 1501.* b. *des spans (Untersuchung des Streites) Üb. A.* besichtig- *vnd erkundigung Bing. A. 1666.*

•*md.* **beseibern,** beseifern *wett.* besåewern) *vb. a. rfl. nnd.* beseiwern, besêwern *begeifern (bes. Kinder); vgl.* besabbern *sim. GrW. S. u.* **Seifer.**

beseichin *permingere* 8. *46. Prs.* besaicht *74 v. Noli me tangere Gl. Ptc.* beseicht *minctus* 19.

•**besaichung** *mincturа* 1.

•**beseit, beseite** *GrW.* **beside-, besit-,** besiyit-, beseyt-, besijt-, besiet-**ruffen** *o.* **-heischen** *sim. seuocare;* **besilt vlychen** *seuolare* 19.

•**besijtlauff** *discursus* 17.

•*mhd.* **beseiten** (*GrW. v. Beseite*). *nrh. nl.* besyden *v. Laterna. hd. sächs.* **b.,** beseyten- 9 **-ruoffen** *sim. nd. nrh.* -ropen, -ruppen 23, -ruepen 11 *nl.* -roepen *hd.* **-heyschen,** -aischen *nrh. nl.* **-eyschen** *seuocare, nd.* **-vliegen** *seuolare* 11.

•**besytliche** *seorsum Hs. s. a.,* beseylich *id.* 34.

beseits *seorsum 114,* beseitz *oblique (Bd. f. GrW.) 126; vgl.* seitling *obliquus ib.*

•**beseligen** *s. unter* **besülen.**

beseligen. beselicht *triumphalis* 21, *vgl.* keselicht *id.* geseln *triumph-are* gesegelung *-us* segelhafftig *victoriosus* 27. *S.* **Sieg.**

besenden *Frk f. A. 15. Jh.*

besengen *ustulare 74, Pomey.* bezengit *holcz torris V. a. 1420.*

•**besangung** *cauma* 32; bisengunga *incendium i. cinis (agni) H. S. Tr.*

•**besengung** *s.* **besegnung.**

•**besetigen** *sim. s.* **besättigen.**

•**besetzen, besesse** *u. s. w. s.* **besitzen.**

•**beseuffzerlich** *lugendus Pomey.*

besichten *u. s. w. s.* **besehen.**

besiegelen, besig-eln, -len, besegeln *hd. nd.* besiggeln 21. 23., be-, bes-siglen *Überl. A. sigillare.* besigilte *prtr. Frkf. A. 1376. eyns* besigelten (*versiegelten*) *brieffs ib. 1450.*

•**besegelonge** *syllogismus* 27.

besingen *expromere* 8. 9. *eine vicarie* b. (*singen*) *Baur a. 1361. den kresem u. s. w.* b. (*zauberisch, wie* besprechen) *Hss. 1451.*

•**besingknusz** *und* besincknusz *exequie vel inferie 88,* besingnüsse *id. Birlinger (Lxr).*

hd. nd. **besinnen,** besynnen, besennen 21, besunnen 5, besunen 7 *contemplari, perpendere, cogitare (neben nd.* besunderen 23 *hd.* besniden 18 *aus* besinden) *diiudicare,* besin *pensare* 21. *solichs zu bedingken und weislich .. zu* besynnen *Frkf. A. (Nürnberg) 1444; die dinge zu* b. *Janss. Reichsc. 1441;* sich off *die bede und werbunge meynt zu* b. *und eynen bescheid zu tun ib. 1463* (*W.*). *Ptc. wol* besun-en 34, -ner (*besonnener*) *75,* besint *134 sensatus;* besynneter *reder dissertus* 29; *das wir nit* daruff besonnen *sin vnd vns zu dirre zyt nit gefugelich ist in den verbunt zu kommen (Gegensatz: ob wir* vns *nit* dar vff entsonnen *dar in zu kommen) Frnkf. A. 1382; Prtr.* besunnen sich *eynmudeclicke und* (um *Böhmer a. 1333*) *des hantwerkes nucz und ere ib. 1333* (*W.*).

besinnen *s. n.* (*GrW. aus den Klassikern*). *mit* besynnen *der vernunft betrachten perpendere 75.*

•**besonnen** *adv. angesehen und* b. *dasz . . . Janss. Reichsc. 1472* (*W.*).

•**besynnig** 2. 29., wesynnig 34, **besunig** 1, *wol* besinnig *ib.,* wolpesinnig *Sachse Voc. sensatus,* besynnick *sensitus* 5[b].

besynnlich (*GrW. einmal bel.*) *sensatus 110.*

•wol **besunlich** *sensate 75.*

besitzen, besitszen 12 *sächs.* besitten *nd.* bezitten *ob-, pos-, sub-sidere, obsedere, occupare, constituere, deuallare. den letzten willen* besitzen *testamentare. gericht* b. *presidere* 17. *die sullen den rat und den scheffenstul* b. *Böhmer (Breslau) 1339; das gericht* b. *Janss. Reichsc. (Augsb.) 1500* (*W.*). *Gregorius* besasz dem (*st.* den?) *stul zu Röm Dmnk. A 176. Ptc.* besezen *hd. nrh.* besessen, besassen (*dial.*) 6 *nd.* bezetten, besitten 38 *sächs.* beseten, *namentlich* besessen von *finden nrh. nl.* beseten *van vyanden nd.* besoten *van den duuel* 11 *ob-, pos-sessus, demoniacus, (auch* mit *dem tufel* besassen 6, wesessen *mensch* 1) *arreptitius sim.,* besesner *74,* besessen *nd.* bezeten, b. mit *dem teuffel, myt enem duuel energuminus, nd.* b. *lude obcessi. das unser gerichte und der scheffenstul . . . volkomlich* besezzen *und gehalten werde Böhmer (Breslau) a. 1339; nd. alz wy hire am ende dudescher lande sin* beseten (*angesessen*) *J. Reichsc.* (*Lübeck*) *1472* (*W.*). besessen *sicher-heit* 17, *-lich* 18 (*sic,* besycznghe *syecherheyd* 19) *nd.* besitten *sicherheit* 23 *tentio.*

besicz *municium 74.*

•**besitze** *sw. msc.?* die besiczen *incubus* 8[b]; *vgl. Zw. GrW. 1,.*

besitzer *nd.* besitter *residens 75, possessor, genitiuus; ain* b. *obsidio 76;* besitzere *pl. Meissn. U. 1422.*

besitzlich *adj. nd.* besittelick *possessiuus.*

•**besiczlich** *adv. possidenter vel possessiue* 20.

besitzung *sim. nrh.* besitzinge *sächs.* besittinge *vsucapium, residentia, sessio, possess-io, -um, occupatio, mulicum, obsedium, testamentum (Bd. f. GrW.), vv. Prescribere sqq. Gl. das wir* der selbigenn *in* besitzung, *bruch vnd iebung gewessen Ueb. A. 1523.*

•**besitzungsbrieff** *Domb. 96.*

•**besesse** *m. f. Besitz Domb. 96 pssm, z. B. den gûdes* b. *vnd gewere; vgl.* besesz *GrW.*

•(**beseszlich** *adj. GrW. aus Oberlin*). beseszliche *adv. das burgrecht ist von seiner gnaden altern seligen bisz an sein gnade* b. *herbracht Frkf. A. 16. Jh.* (*W.*).

besetzen, peseczen, beseczin *V. a. 1420 sächs.* besetten, bezetten, beseetten 11 *arrestare (eyns gud 38), obpignorare, (obpingorare 22), exactionare 21, sedare, ob-, sub-sidere, occupare, legare, testamentare, artare, deuallare, liminare, flebotoniare* 45. *citierunge* besetzen *Domb. 96. hd. nd. den lesten willen sim.* b. (seczen 29), *dat testament* b. *testamentare. Bohrlöcher* b. *i. e. mit Pulver füllen (Bd. f. GrW.) Enc. Wb. nrh. so wer eynich synn erve .. in testametzten (sic) off vermechenissen virgevin off* besetzenn *will; were ouch sache, dat yemandtz eynich vermechenisse . . .* besette *off vergeve Cöln. Stadtrecht 1437* (*W.*). *Ptc. dat eynige erve in eynichem testamente* bewist *off* besatt *off ouch gegewenn off upgedragenn wurde ebds.* (*W.*). *gutter ingehappt,* besessen, besetzt, genutzt *vnd* genossen (*allit.*) *haben Ueb. A. seiner schlagmüln welche ihm* mit *dieser zinss* besezt *worden Bing. A. 1619. in einem schilde kann ein ehrenstück vnd eine andre figur zugleich erscheinen; man nennet alsdann dieselbigen* besetzt, begleitet *o.* beseitet *frnz. chargé, accompagné, accolé (Ausdrücke dort näher unterschieden) Einl. zur Heraldic 1729* (*W.*). *ain new* besetzte *stat 94, ain newe* b. *ynwonung 64 colonia.* besatzt *s.* **beschwerung.** besaczet *inuisus* 21. *ein* b. *estrich licostratum* 17. *dem* besast (*vermacht*) *ist Frkf. A. 16. Jh.* (*W.*). *Sant Jorgen fenlin (ward ufgetan), das* beseczt *was mit Swaben vnd Francken Janss. Reichsc. a. 1452* (*W.*).

•**besätzstössel** (-schlägel *GrW.*) *fistuca 126.*

•**besetz** *st. m. Besitzer. nach tode* des besetzes *Domb. 96.*

•**besetz** *m. n.,* beses *m. n. Lxr,* besesz (*m. GrW.*) *obsidium* 20. *75. nrh.* zû deme besesse *Laurent. qweme es darzu das man eynen besez (Belagerung) tede; die weyne sullen alle* vor dem besezce (*belagerten Orte*) *bliben die wile* das besez (*Belagerung*) *werit; die fürsten die* vor dem besezse *lygent; wers auch das man* vor eyme beseзе *dorffte katzen Böhmer a. 1334* (*W.*).

besetze *n.* (*f. Adelung*). besecz *trames* 32.

•**beseczer** (*anders GrW.*) 21, beseczär 33 *exactor.*

besetzung (*GrW. aus Schiller*) *testamentum (Bd. f. GrW.), exactio (ebenso)* 33, *patrocinium* 18, besczeczunge *id. ib. (vgl.* bescheczung), **besaczenunge** *id.* 21, besetzunge *nl.* besettinghe *legatio.* besetczunge *geistlichs addir wertlichs gerichtes Meissn. U. 1446.*

•**besatz** *m.* (*anders GrW.*) *Domb. 96 pssm, z. B. hat sie in* den b. *nichtes zu reden; nach inhalt des* besatzs; *frauwe Elsen von Holczshusen* besacze *zu besehen. von des* besaczes *wegen, als der pherrer fordert zu ratslagen Frkf. A. 1433. hat seynen* besatz *vnd lesten willen gemacht sim. ib. 1458; sie suchen vnns wither* des besatzs *halbenn, welcher irem cloister durch weilannt*

Dorotheen ... ann irem letzten abscheidt ... bescheidenn *vnd verschaft ist; dweil nun* angezeigter besatze *auch darzu gebraucht werdenn soll ib.* (*Niederrhein*) *1518* (*W.*).

• **besatzteich** *piscina principalis Walther.*

• *nrh.* **besaessen** *nl.* besaten *temperare.*

besatzunge. *mit sampt der Testamentarii obberurter* b. (*Bd. f. GrW.*) *in gesloszener Schrift Frnkf. A. 1518. Vgl.* besitzen, besetzen *u. s. w.;* saczung. *die lest* s., sele-s. *65 testamentum.*

• *in* **besatzungsdiensten** *Swz. Rf.*

• **besaezenunge** *s.* **besetzung.**

bes- *vor* l, m, n *s.* **besch-.**

• **besodeln** *s.* **besudeln.**

• **besodern** (*o.* besolen) *liminare* (╳ *limus?*) 9, *gehört der Synonyme nach zu* besodeln *s. nachher* **besolen,** *könnte aber auch statt* besoldern *stehn* (*vgl. contabulare = liminare bei* beschieszen), *kaum für* besondern.

• **besodung** *Belegung der Deichböschung mit* Soden (*Rasen*) *Enc. Wb.*

besolden *f. Gll.,* besülden *Maaler.*

• **besoldner** *stipendiarius Palthen.*

besoldung. besollung *Bing. A. 1650 pssm. Einige Zss. aus mehreren:*

• **besoldungsgelder** *pl. Bing. A. 1748.*

• **besoldungsholz** *allg. im Gh. Hessen, i. q.* **besoldungsbrennholz** *GrW.* (*aus J. Paul*); *vgl. u.* bestallungsholz.

hd. nl. **besolderen** *contabulare Hen., Kil.*

• **besolen** *liminare* 9, *schwerlich : limen* sule (*Schwelle*); *vgl. o.* besodern.

besolen *s.* **besülen, besodern.**

besonder *adj. partic.* (*nhd.* sondern) *Frankf. A.* (*Hessen*) *1566* (*W.*). *jeder* b. *sim. Üb. A. nl.* b. *i. q. hd. ein* besunderer *110 precipuus, und i. q. hd. nd.* besunder *singularis, particularis, nisi, preter, presertim, priuatim. vest* wesunder *war presertim* 33. *doch ist* b. *zu mercken Frkf. A. 15. Jh. sampt vnd* b. (*nhd.* sonders) *ib. 1561. verwisen* b. *abdicere.* b. (*nhd.* sondern) *Janss. Reichsc. a. 1458* (*W.*). *ygliches* besundir *Frkf. A. 1560.* besundern, b. *frunden d. pl.* (*ehrendes Prädikat*) *Arm. ist is o. das dan* besonder, besunder, besunner *nisi.* besundirn *eygyn* 5ᵇ, -er *eygen gelt* 21 *hd. nd.* -ern *eygekeit* 5, *egen* 17. 23., *eghen gud* 22, wesunder *aigen gut* 1 *peculium.*

• **besunden** doch *saltem Hs. s. a.*

• **besonderin.** *unns hat die tugenthafft unnser liebe* b. *Agnes Göbelin ... bericht Frkf. A.* (*Königstein*) *1567* (*W.*).

(*hd.*) *nrh.* **besonderlich** *adv.* (*GrW. aus Thurneisser*) *nl.* besonderlick *precipue, hd. nd.* besunderlich, bsunderlich *Swz. Rf. singulariter, sigillatim.* besunderlich *den vreyen steden Böhmer a. 1336* (*W.*). *adj.* b. *gewonheit precepta nd.* besunderlik *specialis.*

• **besunderlichen** *sigillatim* 5, (gesondert, *im Einzelnen*) *Böhmer a. 1346* (*W.*).

• *nd.* **besunderlicheyt** *specialitas* 37.

besondern 7 *hd. nd.* besunder-en, -rn 17 *dirimere, abdicere.*

besondern *adv.* (*GrW.*) *hd. nd.* besundern *nisi vel ni* 17; *verwisen* b. *abdicere* 23; *ist den dat* b. *nisi* 22; *ander mal* b. *secundarius* 21.

besunders *seorsum Das.*

besonnen *s.* **besinnen.**

besorgen *procurare, fliszlich* b. *accurare* 17. *nrh. nl.* besorghen *procurare, dispensare 81.* (*ein Priester sagt:*)

> *ich bringe die sele usz iamers wee*
> *ich musz die werlt* b. *Fich. Frkf. Arch. 15. Jh.*

wir besorgen *des landes not .. von des fleysches wegen* (*Frnkf.*) *1355 Böhmer; wir sullen auch* b. *ob Conrad* besorget *wer in der vorgeschr. stelle einer, das wir danne in der verschriben stete einer von ime neme sullen werunge und bezahlung Aschbach Werth. U. a. 1336; ich* besorgen, *das er* (*der hengst*) *mich nit ertragen moge* (*Grefingen*) *1464 Janss. Reichsc.; dan der anslag darinne also nit gestalt sij, das* ir uch darinne b. *dorffet ib.* (*Wien*) *1447* (*W.*).

besorg. *wegen* b. (*aus Besorgnis*) *Bing. A. 1697.*

hd. nl. **besorger** (*GrW. unb.*) *procurator.*

• *nrh.* **besorgersche** *procuratrix.*

besorglich *adj. und adv. Frnkf. A. 17. Jh. dem* besorglichen *Unterschleiff Bing. A. 1718. zu verhüetung* b. *verdachts Frkf. A. 1641* (*W.*).

besorgnis. *XLIIII achtel meles als der Rad in* b. *halte Frkf. A. 1451.*

besorgsam (*GrW. a. Lessing*) *Sachse V.,* besargsam 34 *cautus.*

besorgunge *nl.* besorghinghe *procuratio;* besurgung *cautela* 18.

• **bespangen.** *clev.* bespanght *ptc. v. Stromatium Gl.*

bespannen. *do einer o. der ander noch ein pferdt hatt, doch sehr schlecht* bespant *ist Bing. A. 1650.*

bespeien. bespiben, bespeygen 3 *hd. nd.* bespyen, bespigen 22, bespuwen *68 nrh. nl.* bespuen *99. 132. nl.* bespeghen *conspuere. Ptc.* bespuwet *nrh. nl.* bespyet *nrh.* bespegen *sputus, consputus Gemmen.*

• **besperngen** *s.* **besprengen.**

besperren. besperet *sequestrum 100.*

besperrung. *den iren an ... zugehörigen guttern zinsen vnd gulten eintrag vnd* b. *thun Frkf. A.* (*Cassel*) *1534* (*W.*).

bespigeln *speculari* 9.

bespielen *cachinare 74,* bespieln *deludere* 5ᵇ.

• **bespilung,** bespylung, bespelunge *ludibrium, ironia.*

• **bespornen** *GrW. Dazu* **bispernida,** pe- *Grff,* hi- (*sic*) *151* -spurnida *offendiculum, offensio.* **besporen** *Spänchen zum Halte der Tünche ins Holz hauen Enc. Wb.*

hd. sächs. **bespotten** *trufare, ir-, sub-ridere, cachinare, de-, il-ludere, ludificare, cauillare,* (b. *de hilghen* 37) *blasphemare, insultare, sannare, subsannare, narire. Ptc. nd.* bespottende *irrisorius* 11. bespottet *cachinus, obrisus.*

• *nd.* **bespotten** *s. n.? ludarium* 37.

• **bespotte** *hd. nd.* bespot *s. m.? n.? ironia, cachinus, obrisus.* tzu bespot *ridiculo 125.*

• *hd. nd. nrh.* **bespotter** *hd.* besputter *subsannator, irrisor, nudificator, cachinus, blasphemus, delusor, ludarius, satiricus.*

• **bespotlich,** bespolick 8ᵇ *nd.* bespotlick *ironicus. adv. nd.* bespoliken *ironice* 22.

• *hd. nrh. sächs.* **bespott-unge,** -inge, besputtung 18 *nrh.* **bespotzonge** *satira, subsannatio, obrisus, blasphemia, obprobrium, opilatio* (*umged.*) *68, ludibrium.*

besprechen *interloqui* 9. *wer* besprochen (*übel beleumdet*) *ist vnd sin ere nicht bewart hat Böhmer a. 1355; vgl. da eyn* unbesprochin *komet zu uns ib. sie können vor keinem frembden gericht* b. *werden Frkf. A.* (*Hachenburg*) *1649* (*W.*).

besprechen *st. n. das man .. ein bedencken und* b. *neme 1461* (*Nürnb.*) *Janss. Reichsc.* (*W.*).

besprecher (*neben* bei-) *musicator 74.* (*incantator GrW. unbel.*).

besprechung *s.* **begrüszung.** *nd.* besprekinghe *sensatio i. deliberatio* 38.

besprachen. *dasz sie ihre sach den Hrn. Amptman nie* besprachtt *Bing. A. 1628. er habe sich mit zweien beisitzern* bespracht (*Cassel*) *1537* (*W.*).

• **besprehen** *s.* **bespreuen.**

hd. nd. **besprengen,** besperngen 3 *nl.* besprenghen *a-, re-spergere, salere sim.*

• **besprengwadel** *aspersorium 68.*

besprengunge (*GrW. unbel.*) *respersio* 8. 20.

• **bespringen.** *mit salcz* b. *sallere* 45.

• *nl.* **besprinken** *conspergere 99.*

• *nl.* **besprenckenghe** *aspergo.*

besprenzen *intingere, spergere, a-, re-spergere. mit salcz* b. *sallire* 45. besprentzt *respersus 65.*

• **besprenczeln** *aspergere* 6, *vgl. Fr. II 308ᵇ, Smllr III 592.*

• **besprintzen** *st. Zw.? respergere* 7.

• (**bespreuen** *GrW.*). besprewen, besprehen, bespreen *a-, re-spergere, intingere.*

bestallen *f. Gll. Ptc.* bestalt *s.* **bestellen.**

bestallunge *Arm. p. 43. 45. 48.* bestallung *salarium und exercitus i. q. kriegsrüstung* (*Bd. f. GrW.*) *Pomey. so lange diese* b. (*einer Geldanleihe*) *unaufgeschriben pleibt Frnkf. A.* (*Würzb.*) *1560* (*W.*).

• **bestallungsbrief** (*Dekret*) *Frkf. A.* (*Würzb.*) *1557.*

• **bestallungshaffern** (*acc. sg. den* b.) *Bing. A. 1654.*

• **bestallungsholtz** *Bing. A. 1650 ff. pssm, z. B. vf abschlag meines insz Ambt Nidda angewissene* b.

bestand *u. s. w. s.* **bestehen, betwengnissz.**

bestärken. *nöthig, mit originalien zu* b. (*bestätigen, belegen*) *Frnkf. A. 1740* (*W.*). bestercken *confortare 4. 75. senftlich* best'ken *perstringere* 9.

• **besterckung** *confortatio 75.*

• **bestäten, bestatten** *GrW.* (*s. u. h. v.*), **bestetten** *sm.* bestaten *75 confirmare, autenticare;* bestatten, *Var.* besteten. *mit vndersetzen fulcire ib.;* bestetten *affirmare* 1; besteten *configere* 9; *die warheit* b. *75 Gl. v. Allegare; b. eff vel vor einander*

instituere 75. *daz* bestäten *wir in diesem brieff Böhmer* (*Nürnb.*) *a. 1537; nicht* bestaden (*nhd.* gestatten) *daz sie* ... *gehindert werden ebds.* (*Karlstein*) *a. 1557; sy konde mich wol* besteden (= *festhalten*) *mit konst vnd mit behendekeit Fich. Frnkf. Arch. 15. Jh.* (*W.*). *nrh.* bestaden *an-, fort-schaffen Laurent. Ptc. geuestit vnde* bestetet *Meissn. U. 1337.* besteter *lutpriester incuratus* 93.

∗**bestettzinse** *von kungen vnd fursten municipalia* 74.

bestäter. besteder (*Amt*). *Frkf. A. 15. Jh., z. B. der offdinger o.* b. *nrh. nl.* besteeder *Spediteur sim. Laurent.*

∗**bestätig.** bestedig *sin perseuerare* 45. *Comp.* bestetiger *animequior* 4.

bestätigen 134, bestetigen, besteytigen 3, bestettigen, bestetegin 8. 9., bestegin 8 *hd. nd.* bested-igen, -eghen 23 *firmare, af-, con-f., configere, con-, in-stituere, asserere, sancire, stabili-re, -tare;* bestatigen *fulcire* 34. bestetigen *vff ein pfrûn inuestigare* (╳ *inuestire*) 6. *frewntschaft* b. 9., *fruntschafft* bestedigin 8 *pignorar-e, -i. Ptc.* bestediget *firmus, confirmatus, nd.* bestedeghet *fixus, dispositus.*

∗**bestetigen** *sbst. affirmatio* 76.

∗**bestetikeit** *aletudo* 13, *constantia* 65.

∗**bestetiglich** *assertiue* 75.

bestätigung, beste-tigung, -digung, -gung 46 *firmatio, con-f., fulcimen.*

∗**(bestätlich).** bestedelich *stabilis* 18.

∗**bestetunge,** bestettung 67, bestedung 5, besteydung 21 *nrh.* bestedonge (*s.* **beliebung**) *nd.* bestedinghe *sanctio, stipulatio, confirmatio, inuestitura, fulcimen.* bestetunge *der liebe pignus* 9.

bestatten. *zur erde* b. *tumulare Ki. sich ehelichen* b.; *gehn* (*gen*) *Echtzel* b. *ahn des* ... *tochter Bing. A. 1588. dass fridde vnd eynikeit* bestattet *werde Domb. 96. nl. nrh. ter eerden* bestaden *sepelire.*

∗**bestättigen.** *zur erde* b. *tumulare Ki.*

∗**bestetigung** *exequie Vogel.*

bestechen *stipare i. ornare* 12. *alle wagen o. karren zu* b. (*Bed.? f. GrW., Lxr u. s. w.*) *vnd zu* besuchen *da sie des not bedunckei Frkf. A. 15. Jh.*

bestecken *stipare, cum floribus constipare.*

bestehen. besteen, bestene 12, besten, bestan, bestain 19, bestin 17 *nd.* bestaen 11 *impetere, assentire, conducere, arendare, substare, sub-, per-sistere. zu* bestene *Domb. 96. etlicher bew halben besichtigung zu thun vnd sollich bew zcu* besteen (*vgl. GrW. v. c. 7,*) *Frkf. A.* (*Cassel*) *1504* (*W.*). *ebentheuer* b. *sim. ib. 15. Jh. sacrosanctus* bestat *in der hailikeit* 75. *vnd* bestet *der siech tage die lûtte aller meist in dem hornnng u. s. w.* 25 *Gl. Add. v. Cucubuch. nrh.* (*nd.?*) *den vrede to* bestane *und to richtene Böhmer* (*Bacharach*) *a. 1317; wir antwurten, das das unsz scholt nit gewest wer, das sie uns selbir* bestanden *hant Frkf. A.* (*Mainz*) *1384; es sal eyner dem andern getruwelichen* besteen (*beistehn*) *Janss. Reichsc. 1445; Swenne denne die cingrefen hant* bestanden (*s. GrW. s. h. v. Nr. 7*) *des urteil sal furgang habin 1303 Frnkf. Böhmer* (*W.*). *wan sie die zehenden uf sechs jahrlang* bestünden *Bing. A. 1662. die z. so nicht auf gewisse jahr* bestanden *sind ib. 1666. verluwen vnd* b. (*ptc.*) *Frkf. A. 15. Jh. ist er doch vf seiner meinung* b. *Bing. A. 1661. auf vorherige in jahr vnd tag* bestehendte *aufkündigung ib. 1652.* pestant *prestantior* 74, *hierher?*

∗**bestehung.** *als die schäfer bei euch umb* b. (*Pacht*) *der nachweide angesucht Frkf. A. 1605* (*W.*). besteung *conductio* 65.

∗**bestenun-ge,** -g 65 *conductio* 65 *Var. munitio* 20.

∗**bestenner** *conductor* 65 *Var.*

bestand. *hd. nrh. nl.* bestant *treuga, inducie Gemmen* (*kriegs* anstand *id.; vgl. u.* beistand; *GrW. v. c. 9,*). b. *vnd fridden bereden vnd machen Domb. 96. das heilghe reich in gutten* bestandt *und wesen gestalt 1505* (*Cöln*) *Janss. Reichsc.* (*W.*). *wan er* mit Bestand (*beständig*) *von sich was behaupten wolle Bing. A. 1757. beim* B. *eines Zehendes promittirte Bedingunge ib. 1733. neuen* B. (*Pachtvertrag*) *ib. 1706. in* B. *nehmen ib. 1653. 1718. das ein* Bestande *zwüschen Innen gemacht sin sölle Swz. Rf.*

∗**bestandgelt** (*Pachtzins*) *Bing. A. 1733.*

bestandhaftlcheit *Swz. Rf.*

∗*nrh.* **bestant-macher** *nl.* -maker *treugarius.*

beständer *des Zehendes Bing. A. 1663. 1733.,* bestender *des rothzehendens, einer Mühle, e. Weingartens ib. 1594 ff.,* bestander *sg. pl. ib. 1731 ff., Pl.* beständere *ib. 1663. 1719.* (*denen Zehend* Beständern *ib. 1681*). pestander, *vlg. an dem alter vnd gewachs adultus* 75, *i. q. nd.* bestender *pellex* 23. ☞

beständig, beestendig, bestentig 1, *ein* bestendiger, pesten-diger 27, -tiger 34, bestennick 21, bestan-tig 1, -dig 75 *Var. nd.* bestend-ich, -egher *adultus, fixus, perseuerans.* beständiger *pfocht Bing. A. 1663. desto besser vnd* b. *die relation erstatten ib. 1653. wenn er* (*Kläger*) *nichts* bestendiges *einzuwenden hat ib. 17. Jhrh. das mein angeben* bestendig *vnd vff einen grundt gesetzt Frkf. A. 1570* (*W.*). b. *i. q.* beiständig *s. dort. Gegensatz: die* vnbestendig (*nhd. unhaltbar*) *zusammengeflickt antwurt Frkf. A. 1512* (*W.*).

beständigkeit (*GrW. aus Ayrer*). *hd. nd.* bestendi-cheit *sim. hd.* -gkeit, bestennigkeit 21 *perseuerantia, stabilitas.* bestendekeit *des glaube-n, -ns Domb. 147.*

beständiglich *adj. adv.* bestandiglich *perseueranter* 75, *stabiliter.* bestendicli-ch, *Comp.* -cher (*vester vnde* b.) *Meissn. U. 1403. damit* bestendiglich *und wol darinne gehandelt wurde Janss. Reichsc.* (*Nürnb.*) *1487* (*W.*).

∗**bestendiglichen** *adv. s.* **behülflichen.**

beständlich. bestantlich 110ᵃ, bestentlich (*nl.* ghestantlick) *stabiliter.* (*recht vnd*) b. (*rechtlich bestehend*) *Frkf. A. und Hs. 15. Jh.* b. *sijn* (*Bestand haben, bestehn können*) *Domb. 96. eyn antwort, die* b. *vnd nit zu verwerffen sij Janss. Reichsc. a. 1470; den freden vnd recht* ... *gnedencklich und* b. *aufzurichten ib.* (*Cöln*) *1505; wie sie* bestentlichste *aufzorichten seyn ib.; nit gesiegelt vnd in keyner rechten vnd* bestentlicher *forme; ime den gerichts handel in eyner* bestentlichen *crefftigen form zuzuschicken Frkf. A. 1505* (*W.*).

∗**bestentlicheit** *i. q. redlicheit, wesenlicheit hs. Synon. 16. Jh. zu ewiger* bestenntlicheit *Bing. A.* (*Regensb.*) *15. Jh.*

∗**bestandner** (*eig. ptc.*) 29, pestandner 34 (gestandner 32) *adultus.*

beständner *Bing. A.,* bestandner *conductor* 65.

beständnusz *conductio Zehner,* bestentnisz *locatio* 65.

∗**beständung.** *ein erblich* besten-dung, *Var.* -nung *empyteosis* 65.

hd. nd. **bestellen** *constituere* 75, *scribere* 20, *disponere. die Pfarr* (*als Patron*) b. (*nhd. besetzen*) *Bing. A. 1754. an daz lantgericht* b. *Frkf. A. 1370* (*W.*). *er begert mit den vnsern zu* b. (*anzuordnen; jüngere Belege GrW. h. v. 7,*) *daz sy die dorffer vmbryden ib. 1424. irme burggreuen* ... *den myn herren vorter dar* b. *werden ib. 1416* (*W.*). bestellin (*besorgen, alles Nöthige b.*) *Meissn. U. 1476. Ptc.* bestellt *hd. nd.* bestalt *recollectus. testament* b. *vnde gemacht Meissn. U. 1435;* bestelt *constitutus* 75. zum *Pfarrer* bestellet *Bing. A. 1757.*

bestellbrief (*Dekret; GrW. aus Schertlin*) *Frkf. A.* (*Würzb.*) *1560* (*W.*).

besteller. *nl. nrh.* b. *van den huysghesinde sim. economus.*

bestellung *constitutio.* b. *thun* (*ausrichten*) *Bing. A. 1680.* b. (*nhd.* ausstellung) *des wechsels Frkf. A. 16. Jh.* (*W.*). *den beckern fur ir geholcze ofen vnd ander* bestellunge (*Bd. f. GrW.*) *ib. 15. Jh.* b. *vnd vorsorgunge der stat Arm. ordenunge und* b. *des inryden eins Rom. Konigs in Franckenfurt Janss. Reichsc. a. 1442; mit sweren buwen* bestellungen (*Vorrichtungen*) *und provisien* ... *gen die deuffte und uffsecze* (*Aufläufe sim.*) *ib. a. 1463* (*W.*).

∗**bestellungsholtz** (*gew.* bestallungsholtz *s. o.*) *Bing. A. pssm 1651 ff.*

bestallen *u. s. w. s. o. h. v.*

∗**bestassen** *s.* **bestoszen.**

∗**bestenen** *munire* 20. *Vgl.* bistenen *precellere* 21 (*s. u.* bei-)? *vrm. weder zu* bestehen, *noch zu* besteinen *oder auch zu nl.* steunen *fulcire.*

∗**bestenunge** *munitio* 20.

bestengeln (*statuminare GrW.*). *die blumen in den wapen stehen biszweilen an den stengeln, das heiszt man* bestengelt, bestielt *frz. tigé; biszweilen zeigen sie in der mitte den saamen, da sagt man* besaamt, *mit putzen Einl. in die Heraldic 1729* (*W.*).

∗**bestere** *tenus* 100, *aus* beshere (bisher)?

∗**besterken** *s.* **bestärken, bestreichen.**

besticken. *Ptc. hd. nrh.* bestick-t *nl.* -et *vv. Auleum, Ciclas.*

∗**besticken** *stipare i. fulcire* 10; (*nhd.* bestecken) *Domb. 58 s.* **bezäunen.** *Ptc. nrh. nl.* bestickt *cleyt* 132, *cleet G. voc. frigium.*

∗*hd.* (13) *nl.* **besticker** *polymitarius.*

bestielen. bestielt *s.* **bestengeln.**

bestillen *compescere* 29.

bestopfen *hd. sächs.* bestop-pen, -en 6, bestuppen 20 *opilare, obturare, obstruere, constipare. Ptc.* bestoppit *obstructus* 20.

* **bestopfung** *hd. nl. nrh.* bestopp-unge, -inghe, pestopfung 33 *obturatio, opilatio.*

bestoszen. bestassen *deuallare P. V.*

bestrafen 19 *nd.* bestraffen 11 *circumscribere.*

bestreichen, bestrichen, bestrychen *nd. nl. (108)* bestriken *delibuere, linere, linire.* pestreichen *vnder dem angesicht fucare 75. Prtr.* bestraich *Dmnk. A 176. Ptc.* bestrychen, b. *mit fuchtigkeit o. ole 75,* besterken 8ᵇ *nd.* bestreken *delibutus. mollter milnamen (nämlich) einen* bestrichen (*nhd.* gestrichenen) *sechter nemen Frkf. A. 15. Jh.*

* **bestreich-len** *blandiri Pomey,* -eln *commulcere Nier.*

bestreiten. bestreytten *debellare 64. diesen güetter nicht muglichen* bestreiten (*ausführen*) *können Bing. A. 1694. bay der hohen obrigkeit* bestreiden *ib. 1647. Prs.* bestreit (*bestreitet*) *Üb. A. 1525.*

* **bestrittigen.** *die posession des verglaittens an den be-*bestrittigten *ortten ist zweiffelich Frkf. A. (Speier) 1571 (W.).*

bestreitung (*GrW. unb.*). bestritunge *syllogismus 100.*

* *md. (wett.)* **bestremmen** *die Brust, den Athem beklemmen; ptc.* bestremmt.

md. **bestremmung** (*der brust*) *Asthma, Beklemmung.*

* **bestrengen** *stringere Stör.*

bestreuen. *ein von blumen eingenommenes wappenfeld heiszt* bestreuet o. besäet *frz. semé Einl. in die Heraldic (W.).*

hd. sächs. **bestricken,** bestrichen 21 *retiare sim., irretire, illaqueare, illorare, compedire. netz* b. *retiare 75.* best'ckin *irritare (sic) 8. Ptc. hd. sächs.* bestricket *illaqueatus.*

hd. nl. nrh. **bestrick-ung,** -inghe *illaqueatio.*

* **bestrittigen** *s.* **bestreiten.**

* *nd.* **bestuden.** (staden 23), *antw'de* b. *statuere 22.*

bestümmeln. bestum-eln 9, -meln 8. 17., bestömeln 9, bestimlen *141,* bestümplen *126 truncare, ab-, ob-truncare, mutilare.* bestymmelt *mutilatus* 8.

* **bestuppen** *s.* **bestopfen.**

bestürmen. bestirmen *nl. nrh.* bestormen *insultare Gemmen.*

bestürzen. *dhet sein zelle* besturzen *mit rechten gutten wurtzen Domb. 58.*

* **bisturzida** *euersio 141.*

* **bestützen** *fulcire Pomey.*

besuchen (*i. q. nhd.* untersuchen *s.* **bestechen**), besuchin besûchen 21, (*wett.* besiche), besichgen 13 *nrh.* besoechen *nl.* besoecken *nd.* besoken, besuken *visere, visitare, inuis-ere, -itare, inquirere 75, scrutari* 9. deckebesucen (*dicke besuchen*) *visere 100. vmb solcher 100 fl. zu* besuchen (*nhd.* ersuchen) *Bing. A. 17. Jh. Ptc.* besucht *inuisus* 20. b. (*neben* ir-, ver-, vnuer-sucht) *Frkf. A. 1342. sie hant* besücht (*Gut für Geld*) *ib. da die V ort si (die Zürcher bei Cappel)* besuochtend, *angriffend vnd schluogend Swz. Rf. den Sal.. und was dorczu gehort ..* besucht *und* unbesucht (= *bewohnt*) *1360 (Nürnb.) Böhmer pass. (W.).*

besucher *nd.* besuker *visitator, inquisitor 75.*

besuchunge *inquisitio 75, scrutinium* 9, *visitatio.*

besudeln. besudlen 52, besüdelen 29, **besodeln** 5 *nnl.* bezoedelen *fedare, defedare, oblimare, maculare. Ptc.* besudelt, besudlet *oblitus, abolitus.*

* *nl.* **besoetelen** *inquinare etc. Kil.*

besûlen *md.* besullen *beschmutzen.* bisulida *ptc. grauati (ceno)* 48. *Wir stellen hier mehrere Wörter zu weiterer Vergleichung und Scheidung zusammen. Vgl. GrW. vv. c. sqq., Weigand vv. Sudeln, Suhle, Got. Wb. S. 26.*

* **besulunge** *4,* besûlunge 3 (sulunge 9) *volutatio.*

* *hd. nd.* **beselen,** bezolen 23, besölen 12, besoilen 17, (bestolen? 21) *fedare, defedare, maculare, obliuere, illurire, liminare (X limus). Ptc. nd.* besolet *abolitus sim. Vgl. flandr.* besoluwen, beseuluwen *commaculare Kil.*

besolgen *defedare* 3. *Ptc.* besolig *tabolutus P. V.* (gesolgt *id.* 27).

besülchen *inquinare Mlr. Ptc.* besülcht *oblitus (mit kaat ceno) 126, Mlr.*

* **besulpern** *fedare, defedare,* besulpirn *squalere* 8. 9.

besuluern *illurire vel obliuere 74.*

* *nd.* **besalen** *defedare 109, gehört wohl zu ahd.* salawer?

* **beseligen** *defedare* 1.

besw- *s.* **beschw-.**

betâfeln. betafeln *coassare Pomey.*

betagen. *schuldener* b. *zu suchen, zu versuchen sich zu vertragen sim.; auch sollen alle gefangen innen eyns monats ... vngeuerlich* betagt *werden vnd vngemant bliben Domb. 96 sim. pssm. glücke und heile sy dir* betdaget *freude musz dir din horn erschellen* (= *zu Tage gebracht*) *15. Jh. Fich. Frkf. Arch. (W.). sin die parthyen wider* b. *worden; fur mich* b. *vnd berüfft hab Üb. A. 1525. weil nuhn dasselbe (Lehen) jährlichen* betaget *ist, habe ich mich erkundigen wollen, wie balde solches nuhnmero einzubringen Bing. A. 1668. weil n. die gefelle* betagt *gewesen, als ist überbringer dieses abgefertigt, die 12 rsz. abzulangen ib. 1671. wir han vns (Einigungsverwandte) anher gegen Eisenach eigner person zusammen* betaget *vnd verfuget Frkf. A. 1536 (W.).*

betagung (*GrW. aus Lohenstein*). *er hat vm anderwertliche* b. *gebetten Frkf. A. 1654 (W.).*

betappe-n, -ln *md. (wett.)* bedabbe-n, -ln, bedebbeln *betasten, fig. begreifen.*

betasten. *wir bidden vch das ir vch mit sinen widdersachen noch so ernstlichen vnd hertlichen* b. *wullit Frkf. A. (Ziegenhain) 1389 (W.).*

* **betâuben** *exsurdare, vrsch. von* **betauben** *obstupefacere Pom.*

betauchen. *nd.* beduken 38, **beduxen**(?) 22ᵇ *mergere.*

bethauen. betawen *madidare 4.*

betâuschen. *clev.* betuyschen *admaniculari.*

beten *u. s. w. s.* **bitten.**

betengeln *contaminare GrW., auch nordböhm. Petters And. 29.*

* *nd. clev.* **betenghen** *inchoare. Vgl. alts.* bitengi *coniunctus u. s. M. Grff V 435. 680.*

* *nd.* **betenghinge** *inchoatio* 22ᵃ.

bethedingen *sqq. nrh.* bededingen *Laurent. geuerliche vertregen sollen nit gescheen noch* beteidingt *werden Frkf. A. 15. Jh. han wir vnsz diener darumb* betedingt *ib. 1410 (W.).* betädingen *mit rechten (Rotwil); (gutlich vnd frundlich)* beret *vnd* betedingt *pssm.; yne* betedingten *von vnsers voigtrechtes wegen;* (vnbetedingt) *ouch ist* beteidinget *vnde* vszgesprochen *Meissn. U. 1443.*

bethedigung. *vristen in* betediunge *induciare 75.*

betheuern. *welches ich mit einem leiblichen eidt* bedeüren *kann Bing. A. 1658. hat vns ouch darinne komer, kosst noch erbeit nye* betüret *und noch nit* betüren *sollte noch wollte Janss. Reichsc. (Basel) 1444 (W.); vgl.* bedauern.

* **betyrmen** *predestinare* 20. *mit willen der personen, den diese altare sint* bedirmet *1332 (Frkf.) Böhm. Cod. (W.). Vgl.* **Tirmen;** *Smllr I 456, Fr. II 369ᵃ.*

* **betônen** *93 Marg. Gl. v. Prosodyacus, i. q.* betonen *GrW.*

hd. nd. **betrachten** *hd.* bedrachten *spectare, contemplari, deliberare, meditari, pre-m-, fantasiari, fingere, auisare. nd. eyn* betrachtet *rede deliberatiuus* 37. *vsz* betrachtē *gemute consulte 125.* betrachtende trachtunge *meditatio* 15. bedracht *lust morosa delectatio* 12 (X träge?).

* **betrachtbar** *in considerationem cadens Pomey.*

betrachter (*GrW. aus Schlegel*) *premeditator 75.*

betrachtlicher, betrahtelich 6 *contemplatiuus. nach gnuglicher verhorunge und* bedrechtlicher *underredunge 1474 (Frkf.) Janss. Reichsc. (W.).*

* **betrehtnus** *Lexer (einmal bel.). mit gemeyneme* betrechtnussze *vnd gevolgnusse der gemeinde Böhmer a. 1352 (W.).*

* **betrachtsa-m, -mlich** *meditabundus Pomey.*

betrachtunge (*des oberisten gutes sim.*) *contemplatio, (auch inwendig* b.) *imaginatio,* b., betrachunge 8 *idea,* betrachtung, bedrachunge 8 *premeditatio, cogitatio.* zu betrachtung, in b. (*nhd.* in betracht) *Bing. A. 1634. 1651. dunckel* b. *enigma 65. harrende* b. *meditatio. us blodikeit vnd usz keyner frevelichen* b. (*Absicht, Bd. f. GrW., mhd. einmal belegt*) *Frkf. A. 1501. (W.).*

betragen. *ein spane verrichten vnd* b. *Swz. Rf. er wolle sich in seinem eigenhaus* b. (*vgl. GrW. v. c. 2, a*) *Bing. A. 1580. sie sich bey deren (der Geschwister) keinem* b. (*aufhalten sim.*) *konnen ib. 1628. welche summe 12 kopffstück ...* sich betregt (*nhd.* beträgt *vb. a.*) *ib. 1634.*

* **betragen** (*vgl. GrW. v. c. 1,; mischt sich mit* betriegen *q. v.*) *aggarrire i. deludere 66. 135.,* betragin *insidiari* 8, *felych* betragen *135 nrh. velschlich* bedraghen *calumpniari, nl.* bedraghen *Kil. sanie contaminare; accusare, criminari, neufries.* bedragen *betriegen afrs.* bidraged *betrogen prtr., vgl. Richthofen 695, Pott III 945.*

* *nl.* **bedraegh** *relatio; accusatio.*

* **betratnisse** *meror* 12 (X *betrübnis? zu* betreten?).

* **betrâubeln.** betrüblet *racematus Mlr.*

betrauen *hd. nd.* betruwen 11. 19., betrowen 12, betruen *Mrg.,* bedruen 13, bedruwen *nl. nrh.* betrouwen *nubere, sponsare, desponsare, affidare, confidere. nrh. nl.* betrouwende *fretus.*

* **betruunge** *desponsatio 19,* betruwung *68 nl.* betrouwinghe *confidentia.*

***beträulicher** *tag dies luctuosa Pomey.*

beträumen. *nd.* bedrommen *tristari* 23 (*umged.?*).

***betreehen** (*Lxr*). betrochen *koln cineres sopitus 65. Vgl. Got. Wb. II 473. 637.*

betreffen. *aller stede scheden die sich nit kleyn* b. (*Bd. f. GrW.*) *Janss. Reichsc. II 630; vgl. wo die costen unnd scheden ... wole uff die 20 male hundert tusend gulden* treffen *sollen ebds.* (*W.*).

***betreiber** (*Zw. GrW.*). *nd. en* bedriuer *abigens* 11.

betreten. betriedet (*betrill, erwischt*); *in dem walde* (*Forstfrevler*) betreden *han soliches der Rate* benommen (*nhd.* ver-nommen?) *vnd daby sich vnd die zu zyden in irē brode sin soliche wall verlobt vnd versworen Frkf. A. 15. Jh. die büchsenschützen* ... betratend *ein jetz, dann den andern, straflend sie u. s. w. Swz. Rf.*

betretungsfall (*GrW. unbel.*). *auf den* Betrettungs fall *in Unszerm Ambt Bingenheim Bing. A. 1736.*

betrieg-en, -in, betrygen, betrigen, bedrigen, bedriggen 21, betregen, betrihen 9, betrugen 75 *hd. nd.* bedriegen, bedrigen, bedregen *nl.* bedrieghen *hd. clev.* bedrygen *manticulari sim., emoliri, fallere, deludere, imponere, cauillare, insidiare, sophisticare, seducere, fraudare m. Zss., fascinare, decipere, pellicere, ludificare, depellicari etc.* betriegen, buetrien 6 *trufare. Ptc.* betrogen, bedrogen *nd.* bedroghen, bedraghen 11 *delusus, elisus, frustatus, fucatus, deceptus, circumueptus etc.* betrogener *fellax* 8. betrogner *sophistitus* 74.

***betriege(?).** betrügge *67,* bedrigk (*zu* betriegig?) 21 *pellicarius.*

***bedrogen** (drugen, trugene *nd.* droghene) *152, heymlich* betrogen 8 *fraus.*

***betrogener** *s. m.(?) fraudulentus* 5'.

***betrugenhafft** *fraudulentus 154.*

***betryegenhafftig** *fallax* 18, betrogenhaffig *pellarius* 27, betrugen-, betrogen-, bedrogen-, **bedriege-** 7 -hafftig *fraudulentus.*

***betryegenhafftikeit** *fallacia* 18.

betrogenheit *fraudulentia 68.*

betrogenlich (*GrW. aus Keis.*) *decipulosus 76.*

***betrugenlich** *reden dilanimare,* betrugenliche *rede dilania,* betrugenlicher *reder dilaminator 74.*

betrieger, betriger, betreger *hd. sächs.* bedrieger *nd.* bedregher *depelliculator, pellax sim., factiosus, ludificator, sophista, impostor, defraudator, deceptor, petulator, adman-, mant-iculator, elix, oblectator etc.*

*(*nhd.*) **betriegerey** 52, betrigerei 3 *gesticulum,* bedrigerey *fraudulentia 67,* betriegerey *der ougen prestigium 110.*

nd. **betriegerie** *sophistria* 22.

*(*nhd.*) **betriegerin** *petulatrix 68.*

***betriegicht.** bedregecht *pellarius* 5.

***betriegi-g, -ek** 7 *nd.* bedregich *pellax, pellarius.*

***betriegisch** *fallax Stör.*

betrüglich *64,* betruglich *110',* bedrugelich 7, bedreglich 21, betrieg-eliche *adv.* 17, -lich *74. 110'. nd.* bedreghelich 23 *nrh.* bedryechlich, bedroeglich *clev. nl.* bedriechli-c *clev.* -ch *adj.* -ck *adv. fallax, pellax sim., admanicula-rius etc. adj.* -tim *adv. 147, capitiosus, dolosus, versutus, fraudulenter.*

betruglichen *adv. seductorie vel deceptiue 65,* betrieglichen *Frkf. A. 15. Jh.*

betrüglichkeit, betruglichkeit, betrieglichkeit, betruchlichheit *clev.* bedriechlicheit *fallacia, astutia, circumuentio, fraus, vanitas, versutia.*

betrugn-isse, -isz, -usz *sim.*, betrogniz 5, betroknisse 8, *V. a. 1420,* bedrugnes 21, bedrukenisz 17, betrugenisz, betryegnisz *sim.*, bedrignis *sim.*, bedriegni-s 1 -sse 18, bedriegenisse 8', betreugnussz 52, bedricknisz *110' nrh.* bedrugnisz *nl.* bedriechenisse *nd.* bedrechnisse *nrh. nl.* bedriechnisse *fallacia, fellimonia, fraus id., fascemia, fantas-ia, -ma, decipula, elisio, sophisma.* bedrignes (× betrübnis) *contritio* 18. *elbisch* betrugnisse *fantasia* 9 *Anh.* betrugnisz *des traums im schlaffe fantasma 75.*

betriegunge *sim.*, betrigunge *sim.*, bedriegunge, betrichunge 5, betregunge *nd.* bedreghinge *sim. nd nl. nrh.* bedrieginghe *fallacia, fraus, fraudulentia, factio, cauillatio, insidie, dolositas, dolus, capsio, impostura, pellacia sim., pellicia, ludificatio, illusio, oblectatio etc. nd.* bedreghinge *der wort captacula* 37. *ein* bedroghinge *frissatura* 37 *hierher?*

***bedrigunt** *dolus* 21 (drogende 8 *id.*). *Vgl. o.* begerunde.

betrug, bedrog *133 clev. nrh. nl.* bedroch *dolus, fraus, fraudulentia, trufa, captio Gemmen.* betrogk *Frnkf. A. 15. Jh. clev. in woirden* bedroch *captencula. vol* betrug, betrugs *nrh. nl.* bedrochs *dolosus, fraudulentus, prestigiosus.*

betrugnus. *vol* b. *prestigiosus 110.*

***betritung** *gesticulum 4, wohl aus* betrigung.

betroddeln *md. auch* betruddeln (*halbhd., vll.* u *aus* o *der Volksspr. nach falscher Analogie*) *beschmutzen, zunächst sich* b. *durch Schlammtroddeln an den Kleidern* (*Bd. f. GrW.*). *Ein andres ist* betrosseln *GrW.*

***betronet** *ptc. imperans Pomey.*

betrönen *terrorem injicere Pomey.*

betröpfeln *md.* betröpfelt (*wett.* bedrébbelt) *ptc.* (*scherzhaft*) *betrübt* (*nicht: betroffen*).

betrüben, betrieben, betryben, bedriben 13 (*häufiger*) betrub-en, -in, betruwen 17, bedruben, bedrübin 19, betroben, bedroben *und* bedröben 21, betreiben *110' sächs.* bedrou-en, -uen 38, bedrufen 23 *nrh.* bedroeuen *nrh. nl.* bedruuen *79. 99. u. a. tribulare, con-t., turbare sim., con-, de-, per-, pro-t., desolare, tristare, fraudare* (× betrügen), *lugere, dolere, merere, molestare, ledere, officere, angustare. Ptc.* betrübt 6, betruebt 2, betriebt, betrupt 5, betrub-it, -et, -t, betrobet, bedrub-et, -t, bedruwet 20, bedrüebet 19, bedriept *67,* bedribet 13, bedrobet 21 *sächs.* bedrou-et, -uet, -ed *o.* bedröuet 37, bedrueuet 11 *nrh. nl.* bedroefft *u. a. angustus, anxius sim., mo-, sub-lestus, turbatus, turbulentus, contri-bulatus, -tus, eger, funestus, tristis, flebilis* 11. betrubt *sin sim. tristari, merere etc. sie in irm rechten vnd gerechtigkait* betrupt *vnd verlezt hett Üb. A. 1525. als das schaf dem wolf das tranck* betrüebt *Swz. Rf.*

***betrubenclich** *Dmnk. A 253.*

betruber, bedruber 20 *nd.* bedrouer *tristator, tribulus, desolatorius.*

***betrubheit** *meror* (20) *nd.* bedruefheit *mestitia* 11.

betrübig (*GrW. aus 74*). betruebyg, betrubig, bedrubig *nd.* bedrouich, betrouich *turbidus, turbulentus, tristis, sub-t.* betrubig *sim. nd.* bedrouich *sin nrh.* b. *wesen tristari, lamentari.*

***betrubigkeit,** bedrub-ikeit, -ekeit, bedrübrekeit (*sic*) 19 *nd.* bedrouicheit *turbatio sim., turbulentia, angustia* 19, *meror, mestitia, molestia.*

betrübisch (*GrW. nach 74*). betrubischer *turbulentus 74.*

betrüblich *adj. adv.* (*GrW.*). betrueblich, betrublich, betrüplich *66,* bedrublich *nrh.* bedroiflich *flebilis, lugubris, subtristis, anxiose.*

***betrublichen** *sim. adv. anxiose.*

betrübnysz, betrubnisse *sim.*, betrup-enisze, -nisse, -nus *sim.*, bedrub-eniz, -nisse, bedrüp-nisse *67,* -enisse 19, bedrupnisse, -nisze 5, *Domb. 58,* -nis 5, -nes 21, -enisse, -enisz, -penisz 45, betropenisz 18, bedrobenes 21 *nd.* bedrof-nisse, -fnisse, betruffnisse 23, bedrouuenisse 38, bedruefenisse 11 *nrh.* bedroifnisse *nrh. clev.* bedroefnisse *nl.* bedrufnisse *99,* bedroeffenisse *angor, angaria sim., tribulatio, turb-atio, -or, -ulentia, meror, contutio, desolatio, dolor, cachexia, character 45, gemitus, misterium etc. grosse* betruebnusz, *Varr.* betrubnysz, **betrieptnysz** *calamitas 110. nd.* bedrofnisse *der borst pressio pectoris 85'.*

***betrubsal** *sublestia* 9.

*das **betrubselig** *furnemen des vients Janssen Reichsc. a. 1456* (*W.*).

betrubunge, bedrubunge, betriebung, bedrybunge *nd.* bedrouinghe *nrh. nl.* bedroeuinghe *turbatio sim., per-t., anxietas, tribulatio, stiga, lues, fraudulentia* (× betrügung). *nd.* b. *des syns energia* 37.

***betruckenisz** *s.* **bedrücken.**

betrug *u. s. w. s.* **betriegen.**

betuchen *s. o.* **beduchtenisz.**

***betungwen** (*bis*) *s.* **bezwingen.**

betüpfen. betüppen *punctis notare Pomey.*

***beüber** *s.* **Büber.**

***beunmuszen.** *bit, uns nicht mehr zu* b. *Frkf. A. 1565.*

beunruhigen. *die* bevnrüewigten *allen ort Swz. Rf.*

beurkunden. bevrkunthenn *Bing. A. 1632.*

beurlauben (*nur neuere Belege GrW.*), *gew.* beorlauben *Frkf. A. 15—16. Jh. als vom commando* beuhrlaubten *Bing. A. 1748.*

bevettert *cognatus Pomey.*

***bevielmahligen** *multiplicare Pomey.*

bevorab *presertim Kr., Bing. U. 1651,* bevorabe *Frkf. U. 15. Jh.*

bevoran. *das heilig Römisch reiche und* b. *Teutsche nacion* (*Nürnb.*) *1461 J. Reichsc.; armleutte* b. *wittiber und weisen ib.* (*W.*).

* **bevorbehalten** (*neben* vorb.). behallt im (*nhd.* behalte sich) *ouch sunst verrer alle notturff* beuor *Üb. A. 1525.*

* **bevor sein** *presidere* 9.

bevorstehen. *soll auch* (*der Herrschaft*) frey *vnd* beuorstehen *diese Verleyh nach dero Belieben einem anders zu übergeben sim. Bing. A. 1662. soll mir* frey *vnd* befohr stehen *ib. 1647.*

* **bevorstrecken** (*nhd.* vor-). *des* bevorgestreckten *geldts Frkf. A. 1654.*

bevorworten. *nd.* bevorworden *bestellen Wehrmann.*

bevorn (*GrW. v.* bevoran) *ante* 19.

bewachung (*GrW. unbel.*) *Meissn. U. 1454.*

* **(bewähnen.)** *nd.* bewanen, **bewanhoden** *beargwöhnen Wehrmann.*

bewahren. bewarn *hd. sächs.* bewaren, bewarrent 13 *seruare, obseruare, munire, ostendere, preuenire. hd. nd.* bewaren, b. *die frauwen in der geburt sim.*, beuaren 8ᵃ *obstetricare.* bewaren *aufbewahren, verwahren* (bewarete *das fleisch*) *Frnkf. A. 1348.* b. *in Fehden* (*vgl. Lexer I 253ᶜ*), *z. B. umb das* sich *die stede mit widdersagen gegen den* b. *mogen; wir manen uch das ir den ... widdersagent uff das wanne wir uch uwer diener manen das ir* uch *dan vorhin* bewaret *habent; wir wollen uwer find sin ... dar umb wollen wir* an uch der eren bewart *han Frkf. A. 1381. das wir uns die bas* (= *desto besser*) bewarin *mochten 1355* (*Frankf.*) *Böhmer; das wir* uns bewareten *gein dem riche und gein dem rade ib.* (*W.*). *wol* bewart *nl. wel* bewaert *munitus Gemmen.*

* **bewarbrief.** *als sie widersaget hatten hern Walther von Cronenberg und ire* bewarbriefe *an das slosz Cr. zu grifen wider hant genomen; widersagesbriefe an Uden von Delckelnheim und* b. *an alle ganerben zu Bommersheim Frkf. A. 1382* (*W.*).

* *clev.* **bewaerstede.** *der bloemen* b. *floretum.*

bewarer *pinardus 68.*

bewahrsam. *hd. nd.* bewarsam, webarsam 1ᵣ, beüarsam 30, pebarsam 27, bewarsum 45 (warsumme 17) *cautus, cautelosus.*

* **bewahrsamen.** *Ptc.* bewarsamet *cautus* 29.

bewahrung. *göttlicher* b. *emphelendt Bing. A. 1628. hd. sächs.* bewar-unge, -inghe, pewarung 52, bebarung 1 *cautio, cautela, munimen, seruatus, munitio sim., obseruantia etc. sie hant ire* bewarunge *getan an den ganerbin; hant Uden von Delckenheim nit widersaget o. auch den ... ganerbin nikt geschriben umb die* b. (*vgl. o. Zw.*) *Frnkf. A. 1382; vnd hetten vns auch zû dir nit versehen soliche* b. *vor vnbetedingeter sache an vns zû tûne sim. pssm. ib. 1390* (*W.*). *In dieser Bed.* (*Fehdeansage, wie o.* bewarbrieff) *auch* bewarung *als hoffleute tun so sy veynde werden 74 nd.* bewaringhe, *also houelude dôut an steden dar vigent to werdende* 38 *pre-, per-seuerantia* 38. *in der landtschafft* bewarung *hinderlegenn Meissn. U. 1540.*

* **bewahren** (wahr *machen sim., vgl.* bewähren *und die Synonymen in Gll.*). bewaren *probare* 6. *65., allegare 4.; ding* b. *4, mit* warheit *o. maisterleich* pewaren (*neben* war *o. m. machen* 33) *autenticare. Ptc.* bewart (bewert 3. 6.) *attentus* 5.

bewarlich (*GrW. v. Bewährlich*). pebarleich *probabilis* 33.

* **bewarlickeyt** *proba* 52.

* **bewarunge** *probatio* 6, pebarung 34, *Sachse V. proba.*

bewähren. bewâren *154*, bewern *hd. nd.* beweren, peweren *75*, pebärn 27 *probare, approbare, examinare, af-, confirmare, autorisare, contestari, incertare.* bewern *ein sach ader krig enden* 17, b. *sache krig* 1 *streyt ende* 9, b. *kriegen enden* (*sic*) 8 *perorare. ein ding* beweren, *mit warheit* b. *autenticare. Ptc. sw.* bewert *st.* beweren 18 *nd.* bewern 22 *confirmatus, attentus, attritus* (X beworren), *autenticatus,* bewårter *autenticus 154; pewerter lerer o.* bewerter *meister auctor 75; wol* beweret 12, pewerte *kunst* 1 *schriffte 75 auctoritas. ein* bewert *wort* (werwort *P. V.*, werbort 34, berbort *71*, webart 1) *prouerbium.*

* **bewerekeit** *probata* 18, peberigchayt *proba* 33.

bewährer (*GrW. unb.*). *Vgl.* holcz bewerer *forestarius* 12.

bewährlich. *hd. nd.* bewerli-ch, -c, pebarleich 33 (*s. o.*) *probabilis, verisimiliter 65.*

* **(beweilen).** *mhd.* bewîlen *nd.* bewilen *Brem. Urk. a. 1395 bisweilen.*

* **bewirlich** *adv. probe* 17.

* **bewerlichen** *sim. adv. probabiliter.*

* **bewerlich-heit** 29, -keit 5ᵃ, bewirlichkeit 17 *hd. nd.* bewerlicheit *proba, probatio.*

bewährung. *hd. nd.* bewer-unge, -inge *sim. proba, probatio, approbatio, preexaminatio, ratio, apodixis, confirmatio. gewisse* b. *sines ewigen heiles Bomb. 147.* bewerung *durch ein cleiners zû eim grössern locus a minori ad maius 65.*

bewältigen. beveldigen (*sic*) *subiugare* 9.

bewandirn *peragrare V. a. 1420.*

bewandt *u. s. w. s.* **bewenden.**

bewapnen. *Ptc.* bewapnoter *armiger* 32. *warend darzuo* (*zu e. Disputation*) *nit* bewaffnet *Swz. Rf.*

bewäschen *accusare Pomey.*

hd. sächs. **bewegen,** beweygen 21, bewechen 13 *mouere. per-m. Ptcc.* bewegend *permouens* 20; bewögende *Ursachen Bing. A. 1695. hd. sächs.* beweg-et, -it 29, -t *110 motus, permotus.*

bewegen *s. n. nach* allem b. *vnd gelegenheit der sachen ist der grunt u. s. w. Domb. 96.*

* **bewegede** (*Lexer*). *dar umbe wart gar eyne grusze* bewegude *in der stad Janss. Reichsc.* (*Aachen*) *a. 1442* (*W.*).

hd. nd. **bewegeli-ch,** -c *hd.* beweglich, bweglich *434 mobilis sim., vehemens.* aller beweglist *sup. vehementissime 65.*

beweglichkeit *65 sensus, vegetatio, affectio;* b. (*active*) *zu der sund fomes ib. clev. der lucht* beweghelichheit *cecerates.*

bewegnis. beweghenisz *s.* **beschwerung.** *mutes* bewegnusz *affectio 76. vsz der* bewegenisz *des gewissen komers; one* bewegnisz *des konigs redden Domb. 96. one* bewegnussen (*Beweggründe, Antrieb*) *Frkf. Druckblätter 16. Jh.*

bewegunge, *mutes* b., b. *des gemuts affectio. enwirkende* bewegung *Catholicon; ynnige* b., b. *in innersten geistes,* bewegunge *des g.* 8 *contemplatio.* beweygung *vegetatio* 21. *wir haben alles* bedachlach *fur augen vnd* bewegunge (*nhd* erwägung) *genumen Domb. 96. von eygener* dangnemung b. *haben wir ... angesehen vnd erkant Meissn. U. 1463.* b., *leipliche* b. *sim. sensualitas. synlich* b. *sensus. vmb vnliddelicher ursach und* b. *Janss. Reichsc. a. 1472* (*W.*).

bewehren. *Ptc. mit* bewehrter *hand Bing. A. 1681. mit hundert* bewehrten *Männern eingefallen ib. 1668 ff. pssm.*

* **bewerrung** *septum* 21, *wohl hierher.*

* **beweihen** *consecrare Pomey.*

beweinen *deflere, plangere nl.* bewenen *eiulare 108.*

* **beweynunge** *trenus* 8. 9.

beweinen (*GrW. Nr. 2,* bewînen *Lxr*) *vino se obruere Pomey. sie wurden den win an sich ziehen damit sich* bewinen *Frkf. A. 1463* (*W.*). *Ptc.* beweint *vino obrutus Pomey.*

beweinkaufen. *nl.* bewinkopen *arrare 89.*

beweysen, bewisin 8 *hd. sächs.* bewysen *hd. nd.* bewisen, bewiszen 21, bebeisen *Sachse V. imputare, pretendere, presentare, monstrare, osten-dere, -tare, exhibere, exerere* 8, *exere* 9, *arguere. increpare. frolich* beweysen *arridere* 9. *dinst sim.* bewisen (*nhd.* erweisen) *Frnkf. A. 1460* (*s.* **behaglichkeit**); *sie hoffen ire frunde sollen* sich *inn eyner solichen masze* bewiszen *gote czu lobe ... das u. s. w. Janssen Reichsc. a. 1444;* bewisete *die halbe mark vff hern Godefrides Pryntsackes hofe Frkf. A. 1358; ob die solich gemohnheid wol und rechtlich* beweiset *und zubracht haben Böhmer* (*Karlstein*) *a. 1356; wir han der stad zu Franckenfurt vur vns vnd vnser erben zwey achteil korngeltis* bewiset *vnd* bewisen *mit diesem brieffe vff vnser molen zu Nidern Erlebach gelegen Frkf. A. 1445* (*W.*). *Ptcc.* bewisende *monstratiuus* 20; bewiset *ib. nrh.* bewist *s.* **besetzen.**

* **beweisen** *s. Frkf. A. 15. Jh.* (*W., s.* **begehen**). bewisen *ostentamen sim.* 6.

* **bewiser,** bewijser *nl.* bewyser *osten-sor, -tator.*

beweislich. *war vnd* b. *sein Überl. A. 1525.* bewiselich *monstratiuus* 20, bewiszelich *indicatiuus* 17.

beweisthum *m.* den beweiszthum *acc.* (*bis*); keinen andern b. *fuhren kann Bing. A. 1629. ver mög bey handen habender klarer* beweiszthumen *pl. ib. 1659.*

beweisung. *vss mangel der* b.; *von im* b. *der leibaigenschafft empfanngen hat u. s. m. Ueb. A. 1525.* b., bewisung *hd. sächs.* bewys-unge, -inge *osten-tamen, -tatio, -sus, apodixis, argumentum.* bewysung *der erwirdigkeit in zeitlichen dingen obseruantia 75. ein ander* b. *similatio* 8. *ein falsch* b. *sim. fictio. liplich* b. *exhibitio.* bewisunge *tun umb ein alt hus Frkf. A. 1385* (*W.*). *hd. sächs.* bewys-unge, -inge *eynes vnbekentli-chen, -ken, vnbekanten hd. vnkuntlichen* dinges, *nl. eens onkuntliken* dages *theophania. nd.* be visinge *der breue sigillum* 38, *hierher?*

bewenden. *geneme dienst vnd wilfarung inn allem, so an mir allein* bewendet (*Bd. f. GrW.*), *zu erzaigen Frkf. A. 1567: 20000 fl. sind anderswohin* bewendt *worden ib. 1542* (*W.*). *Ptc. in sein nuz* bewent (*nhd.* verwendet) *hat Ueb. A. 1525.*

wie die sache bewant *sein künne Bing. A. 1651. wie es* darumb b. *sei ib. 1629. wie* es umb *meine gefälle* bewandt *ib. 1645.* bewandten *Sachen und Umbständen nach ib. 1687 u. s. w.*

bewandtnis. *was es* mitt *denen ... vor eygentliche* bewantnüs *habe Bing. A. 1695.*

• bewantsamekeit. *des nit zu lassen vmb keine truwe fochte gabe gunst* b. *willen Frkf. A. 1460 (W.).*

bewerben *negociari* 8. *wie er die Aidgenossen ... bewegt und* beworben *hab (Constanz) 1507 Frkf. A.; (anwerben): auch volckh zu* bewerben *1537 (Koburg); das unser herre zu Wiene sij und* ... bewerbe sich *Frkf. A. 1446 (W.).*

• bewerbig (1 *erber*) *idoneus* 9.

bewerbunge *idoneitas* 8. 9. *dasz vnszere widderwertigenn inn* bewerbung *vns of den frühling zu veberziehen Frankf. A. (Riepen) 1545 (W.).*

• beweren *s.* **bewähren, bewerren.**

bewerffen 19 *nd.* bewarpen 11 *obruere. Ptc.* beworffen *obrutus* 20 *nrh. nl.* beworpen *vermiculatus.*

bewerren, bewirren. bewerrin *imbrigare 155. nd.* beweren *intricare* 37, *inuolui* 22, *also me garn* beweret 37. *Ptc.* beworren 27 *hd. nd.* beworen, beworn, webaren 33 *perplexus, intricatus* 37, *prolixus, obnoxius* 12. *clev.* beworren *rede paralogismus. Vgl.* verweren 19 *neben* verwerren *intricare.*

• bewerrunge *perplexitas* 8. 9.

• *nd.* **beweten** *intricare i. inuolui* 38, *aus* beweren.

bewidmen. ... *bitten, sein hausfrau uf die nutzung solchs lehens zu* b. *Frkf. A. 16. Jh. (W.). nd.* bewedemen *bewidmen, belehnen Wehrmann. Ptc.* bewidempt *dotatus Anz. VIII 405*°.

bewilligen *rfl.* sich b. *pssm; sich* bewilligt ... *zu betzalen Frkf. A. (Augsburg) 1538 (W.);* sich b. *vnd* begeben *hellen von irem strill vnd beger zuslen Ueberl. A. 1523.*

• bewilligen *s., n. das inen ir gutlich* b. *nit nachteilig sin söllt; vsz* bewilligen *der partheyen Ueberl. A. 1525.*

• *nl.* **bewimpelinghe** *nrh.* bewympelynge *85. 152. adumbratio* (bewimpeln *velare GrW.*).

bewinden *fascinare* 7. *Ptc.* bewunden *kertze cereus* 12.

• bewirlich *u. s. w. s.* **bewähren.**

bewirren *s.* **bewerren.**

• bewiszelich *s.* **beweislich.**

bewohnen. *hd. sächs.* bewonen *nrh.* bewoenen *inhabitare, incolere. Ptc.* bewonend *habitabilis 68.*

bewohnlich *GrW. (aus O. Müller) nl.* bewoenlick *habitabilis. Vgl. nrh.* onbewonlich *nl.* onbewoenlick *inhabitabilis.*

• bewonen *conuersari 70. Vgl.* beiwohnen.

• *nd.* **bewonnen** (*hd.* gewonen) *assuere.*

bewölken. bewolcken 5, bewulcken 30 *obnubilare. Ptc.* bewelket *id. (s. Gl. h. v.)* 21.

nd. **bewundern** *mirari.*

bewurzeln. bewûrtzeln *radices agere Pomey.*

• bewürtzeln (-zen *GrW.*) *aromatibus condire Pomey.*

bewust *m. one* vnnsern bewust *Frf. A. (Ziegenhain) 1546 (W.).*

• bewüsten *inquinare Pomey.*

bezahlen. bezaln, bezalen *nrh.* betzalen *nl.* betalen *luere, pagare, propagare, pendere, profiteri. da wir nach gottes willen die schuld der natur* b. *würden Frkf. A. 1601 (so nhd., GrW. aus Goethe);* beczhaln *ib. 1400 (W.).* beczaln *soluere. refl.* sich bezahlen *sich arg beschädigen (verwunden sim.).* bezalin *vnd virgeldin Frkf. A. 1360. Ptc.* bezalt *nd.* betalt *nl.* betaelt *pensus, solutus, recollectus. die kosten wieder* b. *machen Bing. A. 1545.* des gutes b. *werden Frnkf. A. 1649 (W.).* bezalit *vnd gewerit Frkf. A. 1356. daz he* sines geldes b. *werde ib. 1358.*

• bezelen (*noch im südl. Gh. Hessen i. q. bezahlen*). *wir setzen (N. N.) zu gysele also* bescheidenlichen, *wers sache, daz ... wir die vorg. some geldis nicht ingeben noch* beczelten *Frkf. A. 1389; daz sy mir myn hengst* b. *ib. 1408 (W.). da mydde ist he* bezelit (*neben* bezalit) *Frkf. A. 1345.*

bezaler *nd.* betaler *solutor.*

• bezähler. *burg vnd* bezehler *Bing. A. 17. Jh.*

bezahlung *Bing. A. 17. Jh. desz hinderstandes (nhd. rückstandes)* bezahlunge *geschehen möge ib. 1665.* bezalunge *resolutio* 17, *propagatio* 9; *Aschbach Werth. U. a. 1536 (W.).* bezalung *nrh.* betzalinghe *nl.* betalinghe *pensio, solutio, redemptio.* b. *des vbels elogium 74.*

bezähmen. *nnd. nl.* betamen *decere (vgl.* beziemen). *S. Regel Mnl. Ps. 20.*

bezauber-n, -en, bezoberen *68*, bezeubern 9 *nrh.* betzouern *nd. nl.* betoueren *incantare, fascinare, prestigiari.* vogel bezoberen *ariolari 76.*

bezäunen. *man sol den wurtzgart* bezunen *vnd mit dornen* besticken *Domb. 58. nrh.* betunen *sepire 81.*

• pizivne *Sum.*, pizwne, pizunna *Gll. Vind. clausula.* die bezune *Ulm. U. Vgl. GrW. v. Bitze. Conradus dictus de* Bitune *Ulm. U. nd. hierher?*

bezechen. *hat sich* bezechtt *Bing. A. 1652.*

bezeichen *nd.* beteyken *significare, designare, parare; swiczende erbeyd* b. *appodiare (aus aporiare)* 17. bezeichen, beczeigen 17. 18., beczheggen 21, bescheichen 5 *nd.* beteken *nuere, titulare,* beczeichen *interpretari* 33, bezaichen *insignire* 1. *kunfftig ding ze* beczaichen *portendere* 52. *Prtc.* bezaicht *presignis 88. als in eym besundern zettel eygentlich* bezeichet *ist 1471 (Frkf.) Janss. Reichsc. (W.).*

• beczeichen *exemplar Sachse Voc., neben* peyczeichen *ostentum (s. u.).*

• bezeichlich (*gew.* zeichelich *sim.*) *adj.* 17; bezeigelich 8, beczegelich 9, **bezeigenlich** *adj. adv.* 20 (⨉ bezeigen) *misticus, tipic-us, -e, indicatiuus; Adv.* beczeichenlich 9, bezaichilich 6, bezeichlich, (beczlich 45) *nrh.* betekenlich *79 nd.* betekelech 22, betekelik 23 *nl.* beteyckelick *tipice.* bececheligke *signanter 100.*

• bezeichnusz, *Var.* bezychnisz *110 nrh.* bezeychnisse *nl.* beteyckenisse *significantia. geistlich* petzaichnusz 3, *geistleich* beczaignuss *Sachse V. misterium.*

• **bezeychunge** *nota vel significatio* 20.

bezeich-nen, -enen *nrh.* betzeikenen, betzechenen *nd. nl.* beteyckenen *significare, designare, innuere.*

bezeichnung (*GrW. aus Voss*). bezeigenunge *tipus* 20.

bezeigen *significare, designare; mischt sich mit* bezeichen *u. s. w.*

bezeihen. beczychen (⨉ beziehen) *cum mulo* 19 *nrh.* betzyen *nd.* betien 11 *nl.* betyen *G. voc.*, betiighen *Kil. imputare.*

• bezieg *accusatio Pomey. Stör.*

• bezeite *GrW.* **beeziden** *riff precox* 17. *nd.* betijden *sepe 85*°.

• bezengen *s.* besengen. *Vgl.* betengen.

bezeugen, bezug-en, -in 8, peczeugen 4, beczigen 18. 21. (⨉ bezeigen?) *nd.* betughen *testari, pro-, at-, con-testari, allegare, stipulare, perhibere etc. in der Bedeutung: ausrüsten (f. GrW., aber s. Lexer v.* beziugen): *sol der mit rossen, pferden und mit harnasch also* bezeuget *sein, daz ... 1522 (Frkf. Urk. d. königs) Böhmer (W.).*

bezeuger. peczewger 33, bezuger *nd.* betuger *testificator, testamentator* 20.

• bezuglich *testimonialis,* bezugelich *tipice.*

bezeugnis. bezugnisse *sim.*, bezugniz 5, bezewgnussz 52, bezûknisse 9 *testamentum, testificatio, testimonium, astipulatio, appensio (apensio i. testificatio 76).*

• ein **beczeugnisser** *testificator* 27.

beczeugung 9. 4., bezugunge *nl.* betughinghe *testamentum, testificatio, con-, pro-testatio.*

• bezieg *s.* **bezeihen.**

beziehen (*vgl. o.* **bezeihen**) *o.* beczihen *sub- vel obducere* 17. *wir haben Wieszen dem calculo geometrico nach* berechnet *vndt* bezogen (*vgl. GrW. v. c. aus Krone*) *vndt Ihro Hf. Dl. in dieselbe immitiret Bing. A. 1687.* bezogen 17 *nd.* betogen 37 (vberzogen *75*) *v. Egis Gll.*

beziehung. *rechtlich* b. *vor dem nidren gricht Swz. Rf.*

beziemen. *ess, isz* beczemet *licet, expedit* 19, bezymmen *nrh.* betzemen *nd. nl.* betemen *licere Gemmen; nd.* b. *laten gewähren lassen Wehrmann.*

bnzieren *fulcrare 110. dy so recht schön sy geformieret ir lieb mit clarheit ist* Bezieret *Fich. Frkf. A. 15. Jh. (W.).*

bezüchtigen *Bing. A. 1681. eine* bezüchtigte (*indessen bereits zum zuchthause verurtheilte*) *weibsperson Frkf. A. 1782 (W.).*

bezüchtigung (*GrW. aus Hippel*) *Bing. A. 1681. mit dieser* b. *der büchsen halber Frkf. A. 1590 (W.).*

bezwagen. betwagen *lauare* 26.

bezwang *u. s. w. s.* **bezwingen.**

bezweifeln (*GrW. unb.*). bezwifeln 5 *nd.* betwiuelen 22 *sincopare sim. (umged.).*

bezweiflung (*GrW. aus Tieck*). bezwifelung 5, weczeiflung 33 (czweyfel 34, zwifelunt *76*) *syncopis sim.*

bezweigen (*GrW. aus Goethe*). bezweyen *conserere Mlr.*

bezwingen, beczweyngen 18, betwingen *sächs.* bedwinghen, bedwenghen (= *hd.* bezwängen?) 22 *cogere, subigere, coercere, angere, angariare, refrenare, hortari, adhortari, obstrepere, vrgere, ob-, re-stringere;* betwingen *exactionare* 12. *Ptc.* bezwungen,

betwungan, betwongen 20, betungwen 8 *nd.* bedwongen 11 *anxius, coactus, retortus, restrictus, angariatus* 8. bezwungen *dinste*, betwungen *dinst*, wetwungen *dienst P. V.*, betwongen *dienst* 45, (betungwen *dinst* 8) *angari-a, -atus, perangaria. er ist kein mann darnach, dasz er mehr mitt dung als ein halbe hube* bezwingen *kann Bing. A. 1697. ich han diese orfehede gethan vnd thun vmb redeliche vnd rechtlicher sache willen, die mich da zu* betwungen *han vnd* twingen *mit vorbedachtem mude* vnbetwinglich *ane alle geuerde Frkf. A. (Hessen) 1401 (W.).*

∗ bezwingenlich *coercibilis 68.*

bezwinglich *110*, betwingelich 17 *coercibilis*, betwenlich *vrgidus* 17 (vnbetwinglich *s. o.*).

∗ pidiuingnussida *strictura 141.*

∗ bezwingung *coactio 75*, betwingunge *restrictio* 20.

bezwang *vnd bedrupnusz Domb. 58.* betwang *extorsio* 8', *angor* 12, *angariatus* 9, (*häufiger* twang, *Gerichtsbezirk*) *Domb. 96. nrh. vysz* bezwanck *doen extringere. Niclas ist in vnserm* betzwang *nit gewest Frkf. A. 1494 (W.).*

∗ bezwanckshrieff. *ich han ein verboils brieffe vnd dan ein b. alle gerichts hendele gein Rome zu schigken erlangt Frkf. A. 1504 (W.).*

bezwängen *s.* benöten. *mhd.* betwenget *plc.* (*Zingerle*) *bezwungen. nd.* bedwenghen *s. o. bei* bezwingen.

∗ bezwencklich *adj., adv. 110 Var. nl.* bedwanghelick *adj.*, bedwancklick *adv. coercibilis, anxiose.*

betwengnissz. *und sollin uns darumb auch mit einchen sachen o. umb einche b. nit sunen, fridden, furworten odir in gutlich* bestand *tedingen laszen, dann ubermicz die vesten uns wieder zu werden und zu* begaden *und so sie uns ouch dann also wieder wirdit, so sollin wir mit der vesten den vorges. herren ... virbunden sin Frkf. A. 1379; ob die aus einer gerechtigkaitt o.* bezwengnus *gethan wordenn ib. 16. Jh. (W.).*

∗ bezwunglich *coacte 75*, betwongelich *restricte* 20. **betzwungenlichen** *vergehen fateri 64.*

∗ bezwirnen *lino neto obducere Pomey.*

∗ Bean *beanus 76; bean pl. vnd schuler Domb. 96.*

Beben, bebin, bibben, byeben, byebin, byben *sächs.* beuen, bebben 23, bouen 23 *trepidare, tremere, con-, in-tremiscere, frendere, expauere, formidare, labare, nutare, palpare, stupefieri, stupere. zcoddert vnd* biebt *Domb. 58. Ptc.* bibender *borbidus. nl. nrh. doen* beuen *tremefacere*, beuende *tremebundus, trepidus.*

beben *s. n.* byben *formido* 17.

∗ *nhd.* **bebesterz** *nnd.* bêwestert *m. weisze Bachstelze Schambach.*

∗ *nrh.* **beuelich** *nl.* beuelick *trepide.*

∗ bebendig *tremidus 133. 152.*

∗ bebicht *tremulus vel perterritus Pomey.*

∗ bebig, bybick 18 *nd.* bibbig 23 *tremidus.*

∗ bibininter *horridulus H. S. D.*

bebunge (*neuere Bel. GrW.*), byebunge 5, bybunge 18, pibung 33 *sächs.* bibbing 23, beuinghe 11. *132. G. voc. tremor, formido. dye* bybunge *des heubtis* (*Krankheit*) *Domb. 160.*

∗ biblen *stupefieri 134* (l *aus* b?).

∗ Beben *GrW.* bebo 40, bebenne 40. *93.*, bäbenen *144*, pebenun *pl.* 6, *Grff*, pheben *sg. pl.*, pfäben, befe *75*, **pedome** 1, pedemmen, pedem, phedim 8, pfedeme, pfedde-m *m. sg.*, -men *pl.*, den pfedym *acc. sg.* 4; pfädem *pl. 77*, **pfeden,** pheddan 8, pheden, **feddermen** 7 *hd. nd.* pedeme 20. 23., pademe 24, pfädame 6, pedeme 47. 85. *melo sim., pepo, pedo* 1.

Bebenele. bibinella *87, Grff*, bebenelle *sim.*, pibinelle, pibenelle, pibnelle 26, bibenele, bibnellen, bybinell, bybenell, bybnell, bebinell. pipenell, pippenell, pibnell, pimpenell, bympinell, **bibernel** 32. *64. 125.*, bibernel 6, bebonillen *17*, beuenel 13, beuernel 10, **pidemmel** *Sachse V. nd.* beuenell-a, -e, beneuelle 22, beuenille *hd. nrh.* pympenelle *pipinella sim., sidiritis, eraclia sim., saxifrag-a, -us, staphys agria, armoracia sim., nd.* beuenel *consodalia* (✕ beinwel).

Bech, beech *68*, bach 6, peich 3 *nrh.* pech *nd. nl.* pek *nd. nl. ags.* pic *pix, lecticia*, peh *narto Sum. krychisch* pech 26, *kriesch* bech 25 *nd.* krikenspech *47*, crisbe-ch 1 -th *Sum. V*, -t *85 colofonia sim.*

∗ bechbaum, pechbaeum 20, biech- (*Var.* buoch-) -baum *110 nrh.* piech-, pech-boem *nd.* picbom 11 *nl.* pickboem *picea, pinus, pinaster sim.*

∗ bechdroyd (*nhd.* pechdraht) *licinium* 19.

∗ *das* **pechhartz** *bitumen Pomey.*

∗ bechkertze *o.* **bechkrantz** *fax picea Pomey.*

∗ pechklee *asphaltion Ki.*

∗ bechlampe *laterna ferrea Pomey.*

∗ pechmacher *pinnoda 74.*

∗ bechseil. *uff dem kornhausz sahen wir viel tausendt last frücht und ebenmässig viel Saltz*, bechseil, *camel und kertzen 1590 Fich. Frkf. A. (W.).*

∗ pechin *75*, bachin *ding* 6 *clev.* peecken *piceus*, bechin *picatus Pomey.*

bichen *piceare* 20, pichen *Ki. clev.* pecken *picare. prs.* bicht, *Var.* becht *65 v. Viscosus.* gepicht *fasz* 8, *vas* 9 *persillum. md.* gebicht *sein viel Wein sim. vertragen.*

∗ bechete *phiceus* 40 *nrh.* pekicht *picenus 79.*

∗ becheche 8', bechik 19, behcihc *100 nd.* pickich (bichig *GrW. aus Frank*) *piceus.*

∗ pichung *illinitio Stör.*

∗ Bechela *brucia Flor. Gl.* (*vas; vgl.* brocea *Dz.*); *bei Graff III 43, IV 384 irrig aufgefasst; gehört wohl zu* becher.

Becher, bechari *127*, pechir *104*, pecher, bacher 6 *hd.* (*68*) *nd.* becker *nd.* beker *clev.* beecker *nl.* picker *pe-, bi-, pi-carium, pecharius, plecta, scyphus, patera, pacinum, bachium, crater nd. auch* **beke** (*Wehrmann*). *Rom. u. a. Formen s. Gll. vv. c., Diez I, Mikl. Magy. 45*[574]. *churio.* bacár.

becherfutter *abax calicum Pomey.*

∗ bechermacher *nd. eyn* beker meker *craterarius*, **bekemaker** (*Wehrmann, vgl. o.* beke).

∗ bècherschranck *frz. le buffet Pomey.*

∗ becherer *picariator, craterarius, vascularius.*

∗ Bechring *malleolus militum 135.*

∗ Bechsel *mutuum* 33, *s.* **Wechseln.**

∗ Bechsterz *s.* **Begisterz.**

∗ Bechtelin. *spey er an die erde vnd machte ein* b. *Dmnk. A 233; wohl Dem. von* baht, *s. u.* **Becht.**

Bechten *Petters And. 27.*

hd. s ächs. **Beck** (*GrW. Nr. 1*) *rostrum; nl.* bec *becca avis 98. Vgl. Diez v. Becco, Or. Eur. Nr. 56.*

Beck *GrW. Nr. 2 u. s. w. s.* **Backen.**

Beck *GrW. Nr. 3.* becke 9, beckk 6, peck *111*, pech *Sum.*, pechk (handbeck *sim.*) 33. 52., becki *93 hd. sächs.* **becken** *hd.* beckin, beckein 27, bekin 9, peckin *74*, bechken 8 *nd.* beecken 11 *lappas, pelius, bacinus, bacarium, bacterium, vaccinum, lanx, parapsis, patima, discus, artopta. eyn centener* Beckin *Frkf. A. 15. Jh. Vgl. Or. Eur. Nrr. 40. 42.*

∗ becket *peluis 134.*

∗ *nl.* **beckeneel** *galea 116, Kil. mit Zss. nd.* backenêl *Br. Wb.*

beckel-, böckel-, pickel-haube *sim.* begelhuben *yga* 40, peklhaube 1, poggelhaub *74 yla*, pekelhawbe *filia* 9, beckel-. pickel-haube *galea*, peckelhawbe *o.* pockelhaub (*o.* pockeler *scutum*) 74, beggelhub 32 *scutum; mitra ferrea. augsb. ulm.* bo-, bu-ckelhaube *Frauenwinterhaube Frauenzimmerlexikon.*

∗ beckenhube *ila Voc. Twinger., fibra* 9, peckenhube *fidia 133.*

Becker *u. s. w. s.* **Backen.**

∗ Becket *s.* **Beck** *Nr. 3.*

∗ Bekitzen *s.* **Bekatzen.**

∗ *nd.* **Bedel** *herna* 11 (*cf. Gl. h. v.*).

Bede *u. s. w. s.* **Bitten.**

∗ Bedela *bractea* pedela *bratteolum Grff III 327*, pedele *bratea Symb. D*, petalun *brattea 134. Vgl. NGl. v. Bractea; mlt.* petallum *sim.*, petula *gr.* πέταλον.

∗ *hd. nd.* **Bedelli-e,** -ge 5', bedilie 17, bedillige 18, bodelighe 22, bedel 21, bidel *Megenb.*, widel *Smllr IV 32 bdellium sim.*

∗ bedelstecke *baldulsta* 8'.

∗ *nd.* **Bedesuoghen** *flos campi 85, vrm. entstellt aus* vrede-.

Beere *nur in Zss. Gll. Vgl. Oberdieck Obstn. 29.*

∗ beerblat *lingua pagana 116.*

∗ *ein* **ber prechen** *frago* 33 (*vgl. NGl. h. v.*).

∗ beerfarb *sandix Virgil 1605 (W.).*

∗ berekern *vua* 20.

∗ berkorn *Eig. Frkf. A. 1389 (W.). seyn in b. anna 49.* birkorn *vua* 21.

∗ berkorn win *Frkf. A. 15. Jh.*

∗ beerkraut *GrW.* **berenkrut** *frasolium 96*, bernkraut *fragula* 9. beherkraut *saxifraga 125.*

beerwein *V. a. 1618, protropum Pomey.*

beerwinde (*GrW. unb.*), *hierher?* bärwindè *smilax Pomey.*

beerwurz *sim. s. o. unter* **bärenwurz.**

beerchen. *nl.* beseken *acinus.*

∗ beericht *baccifer Pomey.*

Beeren *s.* **Beren. Bären.**
Beest *s.* **Bestie.**
Beet *s.* **Bett.**
Beete *s.* **Biesze.**
Befehen *hd. nd. clev. nl.* beffe, beff 19 *beffa* (*a. d.* 'D.), *birrtum* 19, *tutulus, almucium.*
•*nd.* **Befekla** *amaranthus 85, vrm. aus* berekla.
•**Begesterz** *s.* **Begisterz.**
hd. nd. **Beghar-t,** -d *110,* bechart, beccart 5ᵇ. 45., bechert 21, beckert 17, becarte (╳ bekehrt?) *133,* bickart 7, bekhart *und* peghart *und* pechart *75,* pechkart 34, pekart *4,* baghard 23, bachard **22**ᵇ, peckert 38, bacherd 37, weghart *P. V. hd.* begart *nrh.* baggert *nl.* bagghert *beghardus sim. der* beckarter *husz; der* b. *eydt nihil valet Frkf. A. 15. Jh. Vgl. Strszb. Namen S. 35 ff. über* biegger *u. dgl.*
•**beg'hartin** 1, pekhartin *P. V. begina.*
hd. nd. **begine,** bagine 23 *nl.* beghyne *hd.* begin, beghin *68,* beckin, beckyne 10, pegein *begina sim., sanctimonialis;* des peines *kint beginae a. 1504 Kehrein Sammlung.*
•**beginengut.** *von dem* beckynen gude (*zu Harcheim*) *Frkf. A. 1452.*
•*nd. eyn* **beghenen man** *religiosus* 37.
•**beginer** *begardus* 30.
•**Begisterz** *Gl. Trev.,* begistarz *Grff VI 725,* bechsterz *H. S. D.,* begestertz *und* wegestertz *Henisch,* **begsteltz** *Oberlin sepicedula sim., albicula; luciva Ob. Vgl. die Formen Nemnich v. Motacilla alba. Vgl.* bachstertze, beynstercze *sim.*
•*nrh.* **Behelie** (*o.* heerkenlic) *lipus 79, verirrte Glosse.*
•**Behen** *myrobalanum Pomey.*
•**Beherkraut** *saxifraga 125, s.* beerkraut.
Bei, bii, bij *hd. sächs.* by *hd. nd.* bi *tenus, apud, coram, cis, citra, iuxta, para, per, pone. md.* bei *c. acc.* (*nhd.* zu *c. dat.*) *z. B.* bei mich, dich *kommen; so:* bei dich *sitzen tibi assidere Stör; gut geleyde* by vns *zu Frankf. gebin Frkf. A. 1410* (*W.*). by *dem see, dem mer nd. de ze nrh. nl. der zee, neben* an (*wie nhd.*), von, *vv. Maritim-us, -a Gl.* bey dem *cis.* bey *vru cathamane V. a. 1420. las es* by dir *bleiben* (*behalte es für dich, verrathe es nicht*) *Fichard Archiv a. 1526* (*W.*). bey got *erde* beyherñ erckelshause *herckle 74. haben* beym (*nhd.* bei) *licht flahsz geschwungen Bing. A. 1652* (*noch heute verboten*). *nd. Aken* by den *rine* (*neben* ouer *rine*) *Aquisgranum. nrh. nl.* by orlof *licenter* (*nhd.* mit *urlaub*). *hd. nrh.* by *glichnisse nl.* by *ghelykenisse metaphorice Gemmen. nrh.* by (*hd.* mit) *willen nl.* by *wylen sponte. nd. wol* by sinne *sensatus* (*vgl. nhd.* bei sinnen). *nhd.* (*in Ostfriesland, E. v. Dincklage 1875*) *ich habe sie* bei *den Haaren gefunden, d. i. an den H. erkannt und gefunden* (*sächs.* by *durch sim.*).
•**beyanlage** (*Nebenkosten*) *Frkf. A.* (*Bibrach*) *1538; irn antail der gedoppelten* beyanlagen *erlegen sollen ib. 1540* (*W.*).
beybehaltung (*GrW. unb.*) *Bing. A. 1734.*
•**beibeständig** (*vgl.* beiständig *GrW.*). bibeständig *pssm, z. B.* b. *vnd gewertig,* bijbestendig *vnd gehorsam Frankf. A. 15. Jh. burgermeistern vnd rate g. vnd* b. *zu sin ib. 1377, sim. 1416* (*W.*).
•**peypleeh** *an harnasch hamus 74.*
•*nrh. nl.* **by boerten** (*Zssl.*) *vicissim.*
beibote (*GrW. unb.*). *des . . . Cammergerichts geschwohrnen* beybott *Frkf. A. 1668* (*W.*).
beibrieff (*GrW. a. 1500*). bybrieff *paragraphus 65.*
beibringen, by bringen *68 accitare, allegare.* beypringen (*bezeugen*) *Bing. A. 1619. S.* **befestigen.** brenge by *imprt. Frkf. A. 1502* (*W.*). beibracht *ptc. allatus Pomey.*
•das **bipringen** *Domb. 96.*
•**beibringer** *deceptor Nier.*
•**beybringung.** *zu desto grundlicher* b. *meiner vnschuld Bing. A. 1651. vszzog vnd* bybrengunge; *zu* b. *vnd vsztrag der sachen komen Frkf. A. 15. Jh. recht vnd* b. thun *vff dem rathuse Domb. 96.*
•**beidringen** *urgere Stör,* beitringen *premere Pomey.*
beidrücken. *nebenst meinem* bey getrucktem *pittschafft Bing. A. 1687.*
•**beein** (*zusammen, wett.* baiãñ). by eyn *Frkf. A. 15. Jh. pssm. han die Rechenmeister ein male* bij eyn *verczerel ib. 1451. nl.* by een *hd.* by eyn (*umged. aus* behend!) *machen applicare* 7.
beyeynander *4,* by en ander 13. 18., by eyn a. 5 *sim. contiguus. wett.* **beieinand** (bainãñ). *Vgl.* **einander.**
beiessen (*GrW. aus J. Paul*). biessen *condimentum 65.*
•**bifalti** *vapidum 141.*

beifang *s.* **befang.**
beiflicken *addere Pomey.*
beifügen. *aus* beygefügter *supplication ersehen Bing. A. 1668.*
beifusz *s. h. v.*
•**beigebung** (*Zw. GrW.*) *der bey derley transportirungen herkomlicher requisitorialien Frkf. A. 1779.*
beygehen. *zu thun* sich b. *laszen Bing. A. 1751. wie ihr euch habt* b. *lasen . . . zu untersagen Frkf. A. 1770.* beygen *peragere* 18 (╳ begen; *vrm. umged., s.* **Biegen**).
•**beigenosz.** *ein wip . . . hat iren* by genoszen *ermort* (*Suchensinne bei Fichard Arch.*) *15. Jh.* (*W.*).
beigericht. *eyn* bijgerichte *condimentum* 5ᵇ. 17.
beygerten (*GrW. aus Sebiz*) *palmes focaneus 116.*
•**beygestendig** (*vgl.* beibeständig) *s.* **beiliegen.** *hilfflich und* peygestenndig *sein Janss. Reichsc.* (*Wien*) *a. 1445* (*W.*).
•**beigestendikeit.** *der in* b. *derselben cardinalen uf dem pebstlichen stule gesessen und gewesen ist Weizs. Reichst. I 129* (*W.*).
bijglaube 10, bijgelauben 13 *bifidus* (*angelehnt*).
•**bijgleubig** *bifidus* 12.
•**by grab** *V. a. 1420,* bigraben 13 *exequie.*
•**bigraft** (*vgl. Lexer*) *exequie* 12, by graft *exta* (*sic*) 8.
•**beygreff** *exequie 74.*
•**peygrifft** *exequie* 3 *Marg., s. Gl. v. Inficie.*
beigürtel. bey-, by-, pey-, på-gurtel, bygortel 8ᵇ, bygirtel 21, bigürtel, pegürtel *P. V. hd.* (19) *nd.* bygurdel *sächs.* bygordel *forulus, follus, corulus, lumbale, messorium, mosicium, crumena, cassidilis, peplacitarius sim.*
beihaben. *ewre abgeschickte bediente sambt* beygehabten *soldaten Frkf. A. 1653* (*W.*).
•**byhalb** *134,* **bey-, by-halber** *nl.*
beihanden *Bing. A. 1639* (*s.* **beweisthum**). *mit* b. *habenden äxten Fichard Frkf. A. a. 1590* (*W.*).
•**beihin.** by hin *o.* bye hin *74 nd.* byhen 38 *vias* (*ital. via weg-*)*; nd.* behen (*o.*) *eynweg vicis* 22ᵇ.
beihülflich (*GrW. unb.*). *ihm* beyhülfflichen *vorschub leisten Frkf. A. 1768* (*W.*).
•**beijagt** *s. f.* (*Zwischenjagd,* beijagen *GrW.*) *Pomey.*
•**beykammer** *procœton Vogel.*
•**beikauf.** *nd.* bikop *ungesetzlicher Kauf Wehrmann.*
•**beikeller.** bijkellere *pl. Frkf. A. 15. Jh.*
beikommen *decipere Pomey;* bykummen *nrh.* bykomen *vicinare Gemmen.* beykommende *schrifft Bing. A. 1651.* beykommend *hastu zwey Exemplaria zu empfangen ib. 1687.*
•**beiladen.** piladen (*neben* zuladen *sim.*) *incilare* 1.
beilage *u. s. w. s.* **beiliegen.**
•**beilast** *Freigepäck des Schiffsbeamten Enc. Wb.*
beyleuffig *obiter Vogel,* bileuffig *probabilis 65.*
beyleufftig (*euch erkonnden*) *Frkf. A. 1535* (*W.*). beyleufftiger *schwanck exodium Vogel.*
•**beilencken** *adflectere Pomey.*
beiliegen. biligen *100 nd.* byligen 23 *secubare sim. wellen ym* beyligen (*Bd. f. GrW. und Lxr*), beygestendig *und beholffen sein Weizsäcker a. 1374* (*W.*).
beilieger. *ein* byliger *conthoralis 64.*
•**beiliegung.** bi ligunge *der E connubium* 40.
beilage. beylag *f. depositum Zehner, Bing. A. 1651 ff. pssm.*
•**beilager** *vicinus* (*in re agraria*) *Pomey.*
beilegen. bilegen *secubare sim.* bylegen, *ptc.* bygela-gt, -cht *Domb. 96.*
•**beilegung** (*nhd. z. B. e. Namens, e. Sache, e. Streites*) *mit* b. *ernanten extracts Bing. A. 1689.* bylegung *depositum 64. keine* bylegunge *handelunge schickunge u. s. w. Domb. 96. das sie an iren beneficien . . . von den egenanten neutralitet o.* b. *derselben nummer mer sollen bedrubet werden Janss. Reichsc. a. 1452* (*W.*). *sein auch der trostlichen hoffnung ewr yeder werde dem gemelten von Wirtemberg hierynn kain* b. (*vgl.* beistand) *hilf o. fürdrung thun Frkf. A.* (*Ulm*) *1519* (*W.*). *Lexer hat nur* bilegunge (*Schlichtung*) *aus Gr. Weisth.*
•**beimachen** (*die thür*) *claudere Pomey, md.* (*well.*) *halb zumachen.*
•**bie male** (wil nahe 20) *propemedium* 17, *entstellt?*
beimesser. *Swz.* bymesser (*Waffe*) *a. 1536.*
beinahe. *hd. nd.* by na *hd.* (13) *nrh. sächs.* bynae *hd.* bynahe, beyna, biena 17, bynach, beynach, bynoch *65,* (**winachet** 5) *pene, penes, coram* 23, *paulominus, prope, tenus.*
•*nrh.* **bynaken** *incumbere.*
beiname. bynam *nd.* byname *agnomen.*
•*hd. nd.* **bynamen** *adv. nominatim* 11. 20.

beineben *Frkf. A. 16. Jh.* (*c. dat.*). *nd.* byneuen *apud* 22ᵇ.

* **beinötigen** *cogere Stör.*

beiordnen. *Ptc. s. m. nhd.* beigeordneter *zweiter Bürgermeister sim.* (*z. B. in Hessen, f. GrW.*).

* **beyordnung.** *mit* b. *eines kieffers* (*Weinfuhr absenden*) *Bing. A. 1651.*

* **beypflichtig** *vnd* anbengig *c. dat. Frnkf. A. 1553* (*W.*).

* **byrecht** *epikeia 65.*

beirede (*GrW. aus Luther*). *mit den* byreden *umb radte willen, so der konig bederff Janss. Reichsc. a. 1451* (*W.*); *nicht wohl zu* beirath.

beireiter (*GrW. aus Luther*). byrither l *encke a carpentis 125.*

* *ein* **bei ros,** *Var.* byrosz *palefredus 64.*

* **beirudern** *appellere Stör.*

* **beisäckel.** byseckel *crumena* 32.

* **beisage.** *sie han een sicher geleide gegeben, doch mit solicher* biesage (*Zufügung*), *szo wir* ... *Frkf. A.* (*Hessen*) *1457* (*W.*).

* **bischaft** (*Lxr*) *Dmnk. A 255 pssm, z. B.* b. *an salomons lere bij dem ameissen.*

beisasz *vgl. u.* **beisitzen.**

* *nd.* **bischaren** *cateruatim* 11-

beischarren *i. q. geitzen vndique colligere* (*Bd. f. GrW.*) *Stör.*

* **beischieben** *suggerere Pomey.*

* **beischiffen** *appellere Pomey.*

* **beyschifflein** *scapha Vogel* (beischif *GrW. unb.*).

beischlafen, byschlaffen, bysclaffen 18, byslaf-en, -fin 8, bysloff-en 6, -in 8 *sächs.* byslapen *concumbere sim*, *coire*, *nubere. eeleich* peyslaffen 1, *heimlich* beyschlaffen *nl. heymelick* byslapen *coire.*

* **beischlafen** *s. n. ein* by- 5ᵇ, pey- *4* -slaffen. *nd.* byslapen 22 *connubium.*

beischlaf. *eyn* bisläf 12, byschlaff 10 *connubium.*

beischläfer (*GrW. unbel.*). byschlaffer, byschloffer *nl.* byslaper *concubi-nus*, *-tor Gemmen.*

beischläferin. bysleferin 16, bysleuern 14, beysleifferin 3 *nd.* byslaperinne *concubina.*

* *nd.* **bisleperscho** *concuba* 37.

* **beischlafung.** bey-, pey-, bi-slaffunge, bij-, bi-schlaffung, bysloffunge 6 *nd. nrh.* byslapinge *connubium*, *coniugium*, *concubitus.*

beischlagen (*GrW. einmal bel.*). beyslon *sufferare* 3.

beischlag (*nhd. Eig.*). peischlag *bastardus i. spurius*; p. *in der muntz moneta falsa 75. nhd.* beischläge *pl. Anbau an einer Haustreppe* (*in Hamburg*). *nnd.* bislag *Steinbank vor dem Hause Richey*; *schlechte Münze Br. Wb. Weiteres s. Frmm. D. M. VI 145.*

* **pislaht** *dragma Ho. 44.*

* **beischleichen** *adrepere Pomey.*

* **beischleppen** *attrahere Pomey.*

* **beischlieszung** (*Zw. GrW. unbel.*). *mit* b. *des protocolls Bing. A. 1700.*

beischlusz *m.* (*GrW. unbel.*). b. *eines extracts Frankf. A.* (*Darmstadt*) *1620.* b. *Bing. A. 1701. aus dem* b. *habt Ihr zuersehen ib. 1737.*

* **beischosz** (*GrW. unbel.*). *nl.* **byscheute** *palmes foo-*, *for-aneus 446, Kil.*

* **beischrappen** *corradere Pomey.*

beischreiben (*GrW. unbel., andrer Bed.*). *demnach dem Ambt Nidda ein gewisse anzahll fuhren* beygeschrieben *worden, welche sich aber nicht eingestelt, sondern vngehorsam ausblieben Bing. A. 1649.*

* **beisehen.** *Ptc.* bysiende *lusciolus 446.*

* *nrh.* **bysienich** *petus. Vgl.* beisichtig *GrW., J. Müller Nrh. Prov.*

beisein (*vgl. u.* beiwesen). bysin *assistere* 6. 7.

beisein *s. n. in* b. *coram Vogel, in* b. *feldverständiger leuthe Bing. A. 1685. im* b. *Üb. A. 1523.*

* **beiseit** (*neuere Belege GrW.*). **bysyt ruffen** *seuocare.*

* **beyseiten** *s. pl. im schiff fori Vogel.*

* *nd.* **bisiden.** *rukken* b. *mouere de loco* 38.

beysitzen *considere* 9.

beysitz. *vnnser* b. *den wir euch zü setzen werden Überl. A. 1523.*

beysitzer *Ueberl. A. 1528 pssm.*

* **bisitzerin** *assestrix 88.*

* **beises** *obsidium 75.*

* **beisesze** (*vgl.* beisasz, *formel* beisesz *GrW.*). bijsesse *m. Domb. 99. burger o.* biszesze; bisessen *d. pl. Frkf. A. 15. Jh.*

beisetzen. bijseczen *destituere* 19. *prothocollirt, auch der aigenthumbsleuth Wissenschafft* mit beigesetzt *Bing. A. 1681. enwil ich die stad zu Frank. ader die guden lude* ... bisezsen (*nhd.* be-?) *ader die* ... *vmb keynerleie sache geargwillegen Frkf. A. 1372* (*W.*).

* **bei sich** (*acc.*). **by sich ruffen** *o.* **heischen** *sim. seuocare.*

* *nd.* **bisonder** *nisi* 11. *v'wisen* bysundern *abdicere 22 hd.* b. *vsgebin* (*plc.*) *Frkf. A. 1348. nnl.* bijzonder (*besonder*)

beispiel, beyspil, byspiel, beyspel 9 *nrh.* byspell, biespille *77 hd.* byspele, byspeil 8. 18., peyspil, *eyn* bie spile 17 *hd. nd.* byspil, byspel, bispeel 37. 38., byspul 11 *nl.* byspeel *apologus sim.*, *exempl-ar*, *-um*, *parabola*, *prouerbium*, *metaphora*, *problema*, *tipus*, *iocale.* peyspild *geben innuere i. signum facere* 52. *domit hinfuro ander nicht* beyspil *der ungehorsam nemen 1500 Janss. Reichsc.* (*W.*). *nd.* (?) byspeltellen *apunare* (*s. Gl. h. v.*) 8ᵇ. *geistlich* byspil *misterium* 9.

* **byspielen** *apologare* 46, beispilen *probleumatizare 74.*

beisprecher *74*, bisprecher 40 *musicator*, *obtrectator.*

beisprache. beysprach *74*, bysprach *68 nrh.* byspräche *nd.* (*Wehrmann*) *nl.* byspräke *nd.* bysprocke 22ᵇ *prouerbium*, *preambulum.* bisproke *parabola* 37. *Formen mit* o *zu* beispruch?

* *nd.* **byspreke** *parabola* (*vrsch. von* bysprocke) 22ᵇ.

* **beispruch.** bysproch l sproch *prouerbium 77.*

beispringen. *mir in allen nöthen* beyzuspringen *Bing. A. 1661. den betrangten* b. *ib. 1755.*

beisprung *auxilium Pomey. vmb* ... *assistentz vnd* b. *ersuchen 1641 Senkenb. Rtabsch. II 558* (*W.*).

* **beystall,** beystal, bystal *menianum*, *prosectum*, *postis*, *appendix. Vgl. Smllr III 626.*

* **beystel** *o.* beystell *74*, bistel 40, bystel 32, bistel 6. *24. postis*, *subliminare*; bistel *pl. 77*, die peistal *der tür an dem tempel Meg. fulcia.*

beistehen. beysten, beysteen, by steen, bisteyn 21, biistain *19*, peystaun *2 hd. nd.* bysten *nd.* bystaen *perstare*, *as-*, *con-sistere*; beijstan *inhiare 76*, bistenen *precellere* 21. *S.* **bestehen.**

beistand *aduocatus 94. den loblichen* beistenden *pl.*; *ob er* bistand *gethon u. s. m. Ueberl. A. 1525.* bijstant *thun*; bystant (*vgl.* bestand) *vnd fridden haben Domb. 96.*

* **peiständel** *abidel* l *astois Megenberg.*

beiständer. bistanderi *bellator* (*ecclesie Paulus*) 48. *swz.* bistender *a. 1556.*

* **bistenderin** *assestrix 88*, beistenderin *fautrix 126.*

beiständig. bystendig *Domb. 96 s.* **anhängig.** *Vgl.*: *wulde sie darubir ymand drangen dar zu sulden wir* .. *in* bestendig *sin 1355* (*Frankf.*) *Böhmer*; *swuren sie* ... *den zehen also* b. *zu sin, neben*: *sweren* bystendig *yn zu sin Fichard Frkf. Arch. a. 1429* (*W.*).

* **beistel** *s.* **beistall.**

* **beistreichen** *praeteruehi vel aduertere Pomey.*

* **biswine** *conuena Gl. Sal.*, *hierher?*

* **beyturlein** *antica 74.*

beitreiben. bidriben *refutare* 20.

beiurtheil. *von den* by-, bey-urteln *so neben den sachen gangen vnd ingeflochten weren Frkf. A. 15—16. Jh.* bey vrtell *gefallen* (*nhd. gefällt*) *ib. 16. Jh.*

beiweg *biuii* (*angel.*) 41.

beyweib *154*, beyweyp *concubina.*

beiweilen. *hd. nd. nrh.* bywilen *quandoquidem*, *vices.*

beiwerffen *adjicere etc. vel conjugare* (*aues, Bed. f. GrW.*) *Pomey.*

* **beiwesen.** *hd. nd.* biwesen *assistere.*

beiwesen *s. n.* bywesen l *naheit contiguum* 15. *ane* b., *inne* b. (*eins Burgermeisters u. s. m.*) *Frkf. A. 15. Jh. in* beywessen *Ueberl. A. 1523. in aller* beyweszen *Bing. A. 1697.*

beywesenheit (*einmal bel. GrW.*). *in* b. *feldverständiger leute Bing. A. 1688.*

beiweser (*GrW. aus Rompler*). *unser, der konigsteinschen* byweser *meynung Frkf. A. 1517* (*W.*).

* *nrh.* **bywesinghe** *connubium.*

* *nd.* **bywinkel** *biangularis* (*angel.*) 37.

beiwohnen. bey- *hd. nd.* by-wonen *accolere*, *conuersari* (*oft* b. *in bono*), *admorare*, biwonen *versare* 30.

bywoner *nl. ein* bywoenre *accola* (*vt a. maris*) *Gemmen. swz. schulgsellen vnd* bywonern *a. 1556.*

beiwonung *Marg. zu aecolere 69*, bywonung *conuersatio 65.*

beiwort. bywort, biwor (*o.* sprecwor) 13 *nd.* biwort, bywart 22ᵇ *prouerbium.*

***beiwürtzle** *dem. fibra 126.* (beiwurzel *GrW.*).

***beizaum** *frænum Pomey.*

beizeichen (*GrW. aus Goethe, and. Bed.; vgl. mhd.* bizeichen). peyczeichen *Sachse V.*, pey zaichen 1, bijzeichen 17, byzeigen 5ᵃ. 21., byzeugen *o.* biczeugen 13 *nd.* byteken *ea polis, exempl-ar, -um, stigma, ostentum. ein bilde vnd ein* beizeichen *Domb.: 58. Sonst gleiche Wapen werden durch* brüche *o.* beyzeichen *frz. brisure unterschieden Einl. zur Heraldic 1729* (*W.*). bezeuchen *enigma* 5.

***beizwingen** *cogere Pomey.*

Beichten *hd. nd.* bichten *fateri, confiteri. du* peichst (*beichtest*) *Dmnk. A 176. Ptc.* gebeucht (*neben* beicht *s. f.*) *Bing. A. 1661.*

*die **bichttochter** *Dmnk. 3500 pssm.*

bichtuatter *Dmnk. 3500 pssm.*

beichte. beicht *Bing. A. 1661,* bichte, bihte 6 *hd. nd.* bichte *nl.* bygte *99 confessio.*

beichtiger. *gotis* b. 9, bichtiger *65,* peichtiger *Dmnk. A 176 confessor.*

hd. sächs. **Beide,** paid 1, alle beyde *nrh.* al b. *hd.* alle beid, die bede 6. *65. vterque sim., ambo, duo. moviert:* pede *m.* paidew *f. Dmnk. A 176 wett.* alle-bêde *m.* -bôde *f.* beide *n.* (-bîd, -bôd'*o.* -bôd, -båêd). *in* beeden *kellern Bing. A. 1599. zu* beidê *teil in vtroque* 8. *jeder besonnder zu* baider *sydt gestellt Ueberl. A. 1523. zu* beiden *siten* 8ᵃᵇ. *nl. in* b. *siden regt 99 hd. nd.* mit b. *henden recht 76,* mit b. *h. glich r.* 7, czu b. *h. gerecht* 9, mit b. *glich bereit* 5, *reth* an b. *h.* 19 *myt* b. *allike bereyde* 23, *mit* b. *h. like breyde* 22, b. *erbeden* (*ptc.?*) 21 *nl. recht an* benden (*sic?*) *handen 89 ambidexter.*

***beiden-, beident-halben** *GrW.,* **baiden halb** 6, **beiden halben,** beidenthalben, baiden thalben (*sic*) 52, pedenthalben 33 *nd.* **beide haluen** *vtrobique, vtrolibet, vtrumque sim.*

***peidenthalben** *pharisei Sachse Voc. Cf. sg.*

beidenthalbner (*GrW. aus Haltaus*). paydenthalbner *prevaricator Oberlin.* **paydent halber** *sg. pl.* 1. *34.* 2. *phariseus.*

***beiden-händer** *GrW.,* -bender *ambidexter 75. ein* peidenhander *52,* **paidhander** *swert 75 mucro.*

***bederehalb** *m. id. Swz. Rf. I 738.*

beyderley *dochlin vnd wiln burellum* 18.

***beideritsit** *adv. Böhmer a. 1330* (*W.*).

beiderseit *adv.* beider-syte *Frkf. Urk. 1450,* -sijt *Frkf. A. 15. Jh.,* beydirsyt *ib. 1336.*

beidersyten *adv. Frkf. Urk. 1450.*

***beiderseitig** *adv.* (*adj. GrW. aus 18. Jh.*). ein bederseitig *gesessener burgmann i. q.* eines beder herrn *b. Guden. Cod. dpl.* (*Marburg*) *a. 1294* (*W.*).

beiderseits *adv.* beydersites *Domb. 96,* baiderseitz *Ueberl. A. 1523.*

***beydirzyt** (*z st.* s?). *den koúff vnde wechsil habin* b. *getan Meissn. U. 1403.*

***beyderwan** *equiuoc-us* 12, **beidirwentlich** *-e 155.*

***beiderwand,** bederwen (*aus Alberus*) *wett.* **beiderwell** *GrW. von gewalcktem* Beiderwand *Bing. A. 1632. nd.* beiderwant, bajerwand (*Br. Wb.*), beyerwand (*Wehrmann*) *burellum, linescena.* **bedermain** *Bing. A. 1694. wett.* **bâêrerom** *hd.* (*wett*) **beider-wolle,** *adj.* -wollen, **-wöllen** *wett.* -welln, *würz.* beedergemeng (*Sartorius*). *Viele Formen bei Kehrein und Schmidt west. Id. v. Baderem.*

***bidermannkleid** *linostema Ki.*

ein* **bätter wans *motzen,* b. wansz *Roch Bing. A.* (*Schneiderrechnung aus Fauerbach*) *1791.*

* (*Zss.?*) *haben* **beidtheil,** baidtail *geschworn; vnnser* **baidertail** *gezwgen* (*Zeugen*); *vor der verhör* (*fem.*) b. *g. Ueb. A. 1523.*

***beidespiln** *alludere* 5, *gew.* mitspielen; *nicht etwa zu* bit = *mit, sondern zu* beide.

Beie *s.* **Bai, Baug, Biene, Beinwurz.** ¿*Woher der wett. Ortsname* Beyenheim *Bing. A. 1571,* Beinheim *ib. 1572.*

Beifusz *15. Jh.ff.*, biboz, bibos, biboesz, bybôz, pipoz, piboz *121,* peipoz, peypos, peypas, peypecz, beiposz, beipos, bibes, bibus, biuoz, biuuz, peifos, byfusz, byfuysz, byfosz, byfasz, byfas, beyfus, beifuesz, byfûs, bey vas, wiposz, weibpas *nrh.* byvoes *sächs.* byvoet *nd.* byuot, (lichuot 22) bybot *artemisia sim., athanasia sim., tantes, mater herbarum, melo, valentina, ieramia, apyaca s. u.* **Biene.** *Vgl. Gr. Myth. 1161, Schiller Kräut. I 15, lett.* bibotes.

Beige. beig *pira Fr.*, beuge *orgya Walther,* big *strues* 32, *ital.* bica *s. Diez II 1 h. v. S. u. a. Grimm in Berl. Ak. Abhh. 1849 S. 220 ff.*

***Beygel** *dica* 29, beile *talea GrW., Stldr,* beilen *crena Fris.*, beile *talea 113, Das.* (*hd.*) *nd.* pegel *emina 109.*

beigeln. baygeln *taxare 74;* **beylen** *dicare 29.* beylen *pl.? s. n.? machtend ein ordnung* (*für Bewirtung*), *darzuo si* b. *machtend, welchs si nit hieltend; truogend selbs vf* (*das Mahl*) *ane* b. *Swz. Rf. I 347. haltend ettlich altglöubig Bernpiets gemacht cleine* b. (*Paternoster*), ... *warend crönli darin geschnitten, daran sie dann beteten; .. vnd jede* b. *vm X pfund gestraft ward.*

***Beigen** *s.* **Bai. Biegen.**

Beihel, beil. bigel 40, byhel, beyhel, peihel, peuhel *Sachse V.*, byel, bielen *H. S. D.*, byeln, beil, peyl *nrh.* *nl.* bijl *nd.* bile, bilen 23, (vil 22) *nl.* byl *ascia sim., bibellis, bipennis, securis.* (wurff-beihel, -byhel, -biel *nrh.* werphijl *nl.* dwersbijl *ascia, bibellis;* steynbyel 19 *nd.* stienbyl 11, steenbijl *89 nrh.* steynmetzerbijll *ascis,* hant-bihel, -biel *Frkf. A. 15. Jh. Vgl.* brille.

***beiel spenn** *trona 75ᵃ Marg.*

Beile *u. s. w. s.* **beigel.**

***Beilstein** *Eig.* (*zu Bingenheim*) *Bing. A. 17. Jh.*

***Beimente,** byminze *s.* **Biene.**

hd. nd. clev. **Bein** *nd. nl. nrh.* been *nd.* hen, bien (*pl.* biene) 11 *crus, bibia, os. sie haben ime* die bursz buchsen *genommen, dieselbig vm den kopff geschlagen, dasz im dasz plut herab gegangen vnnd die stuck ezzlicher* bein *von der buchsen gesprungen Frkf. A. 1556* (*W.*). *nd. schene an* dem bene *crus tibia u. s. M.*

***paimberge** *ocrea 104.*

***beinbrech** (*osteocolla GrW.*). paynprech (*auis*) *ossifragus 74.*

beinbrecher *ossifrag-a Vogel, -us* (*auis*):

***beinbruchel** 32. *64.*, baynprychell *64 Var.*, pain pruchil *104 ossifragus, ixan.*

***bein brücher** *ossifragus K. V.*

***baindecki** (*umged. aus* -dicke, -diech) *coxa* 32.

***beindicki** *coxa 93, umged. aus* -diech (*GrW. aus Gersdorf*), *doch vgl.* dickbein.

***beindreher** *Ki.*, **baindrächsl** *V. a. 1618* (beindrechsler *GrW. unb.*) *ostotoreuta.*

***beinflügel** (*wie Mercurs*) *talaria Pomey.*

***beingeschwel** *nrh.* beingeswel *nl.* beengheswel *crustumulus Gemmen.* (*clev. an den* beyn *geswelle crustinium*).

***beingeschwer** *crustumulus 110.*

***paingeswulst** *crusmulus 74.*

beingewan-d (*GrW. unbel.*), -t *ocrea, cruralia, caliga.* beyngewant (*harnesch*) *Arm., Frkf. A. 15—16. Jh.*

***beingewerb** *n. cotylæ Pomey.*

***peingiuueri** *imbo perscelidas Ho. 51.*

***beingrat** *cruralia und* baingrat *perichilis neben* armgerede *id. 75.*

beinharn-isch, -asch *68,* -esch, -escht *nl.* beenharnes *cruralia.*

beinhärte (*GrW. unb.*) ł *das* gruselbein *ossilago Ki.*

beinhaus. beynhuesz *caluarium 125,* beynhusz, paynhaws *sim.* (todtenbeynhusz *75*) *nd.* beynhus *carnarium, crypta.*

beinholtz *ligustrum. Nebst den folgenden Ww. nach den Synn. vrm. zu* Biene.

***beinhölzlein** *ligustrum* (-le *GrW.*).

***beinhültzen** *135, V. tril. ligustrum.* (-hülse *GrW.*).

nd.* **benknoke ł knokeben *os* 22ᵃ.

***beyn knorre** *vertibula* 8. 9.

ahd.* **peinrefta *ags.* baan-rift, -ryft *tibialis, tibarii.*

***beinstelcz** *lucilia* 27. (*vgl. u. a.* fueszstelcz *id.* 34).

beinsterz (*GrW. unb.*). beynstercz, peynstercz 33 *lucilia sim.*, beynstercza *motacilla flava H. Ph. Vgl. Regel Ruhl v. Beistärzen.*

***beintuch.** beyn duch *cataplasma* 8.

hd. nd.* **beinwapen *hd.* beynwappen, pein-, pain-wapen, (beywoppen 3), beynwoffen 6 *crural-e, -ia.*

***beinwehe** *tibiarum dolor Pomey.*

beinwell *m.* beyn-welle, -wellen, -wel, -weil *145,* **-felle** 40, pein welle 26, (baumwolle 74), beywahl *Nmnch nd.* **beywene** *85,* (beuenel *47*), bainelle (bamelle?) 26 *consolida, symphitum, simphicio, symphoniaca* 40, *senecion* 26. *Vgl.* wallwurz? *mnd.* benwelle *Regel Mnl. Arz. 10.*

***beinwurz** (*symphytum consolida major Nmnch*) *Grff,* bein wurcze 40 *senecium,* peinwurtz *castorium 74. Vgl. u.* **Biene.**

ags. banvyrt filia (fiola) NGl. cf. Bosworth, viola purpurea et aurosa 94ᵃ.

beinchen. benichin ossiculum 12.

* **beyne** V. a. 1420 clev. beyn (ind schene) sarab-ellum, -ellum (vgl. pein-garauui, -refta saraballa Grff); beyne 10, beune 13 spondile.

beynechtig (GrW. aus Uffenbach). fleisch . . . das nicht b. ist pulpa Vogel.

* **beinen** Zw.; nur ptc. wol gebeint nl. wel ghebeent cruratus Gemmen.

beinig (osseus, GrW. unb.). bainig Dmnk. 3500. nnd. beinig nnl. bênig auf den Beinen (sein).

* **beynlych** adj. 20 nd. benelic 11 tibialé.

hd. nnd. **beinling** (GrW. unb.). beynlynck von eyner bruoche tibiale 19.

* nd. eyn **Beyr loder** citurgus 37, wohl bierlader (nur zufällig an beizluder GrW. erinnernd).

* **Beynhohe** (beȳ hohe) s. **Betteler, Eibe.**

* **Beynstereze** s. **Begisterz.**

* **Beisch** Kiᵃ., Nmnch, beusch Kiᵇ. ruscus.

Beiswind. bysa eurus Anz. VIII 406. Vgl. Diez v. Bigio, Kehrein v. Biest.

Beiszel (GrW. aus Spee). beissel Hen., beisel 74, fr. nrh. beytzell, beyzell, beizel sächs. beitel bisellus (a. d. Hd.), cuneus, celles, selles, celum, dentale. Synonym mit meiszel, aber auch mit bisz sim., gehört zu beiszen, vgl. indessen Weigand v. Beutel Nr. 1.

* nl. een **beitelspeke** (klijfbeitel Kil.) cuneus 108.

Beiszen. biszen, bissen, beyssen 9 nd. biten nl. byten mordere hd. beysen mordificare 9. bizit mordet 4. peis prtr. 26 v. Plantago. zenc vff ein ander bissen (zenbiszin 8. zenebeysen 9) frendere 75. Vgl. Got. Wb. B 31. Pott Nr. I 740. Picc. bisende mordax 20; adv. hd. nrh. byssende nl. bytende morsicatim. gebiszen, gebissen nl. ghebeten morsus.

beizen, beyszen vnd jagen, mit fogeln b., beyssen Domb. 96. baissen inescare Stör, paissen incitare ꝉ irritare 1 (vgl. Smllr I 206). hd. nrh. beyssen nl. beyten tannare o. tanare Gemmen. (nd. Form) beytin allectare 8. 9., beyszen frunire 9. beiszen (als lauch in vino; temperare; beysze (agleiam in melle) condiat H. Ph.

* **beiszbar.** peyszper morsilis 74.

* clev. nl. **bijte** lacua, apertura glaciei Kil.

* nl. **bijtebauw,** bietebauw spectrum, manducus, larua Kil., bijtebouwen pl. lemures nocturni 116.

* **biszmuntz** (o. lusekrut) pedicularia 125, biszmünt-ze Kiᵃ., -z Vogel, byszmüntz 25 staphys agria, staphis.

* **beizstein** Sum., bisten Flor. Gl., peizstein 131, púcistain 104 alumen, cassaltrum. Vgl. Grff VI 688.

* **beisz.** nl. beet morsus 99, Kil., buccellus G. voc.

* **beisz** n. das bâys esca Stör, Savr. S. **bisz.**

beize, beisze f. piza apozima Sum., beiza stipteria 131, die bäysse esca Pomey. Savr., baisse id. Stör, depilatorium 112. nd. byte sanguisuga 109, hierher?

* **beyszen beysz** (Zss.?) frunium 9.

beiszel s. o. h. v.

beizer, beiszer. beisser indagator 40.

beisser. nrh. bijser nl. byter satiricus. nnd. bîter m. (erster) Zahn.

beiszicht nl. byticht (t vll. statt Punktes) hd. peisetz (vll. st. peisentz ptc.) thier 75 mordax.

beiszig, bissig. beyssi-g, -gck, -ck, beiszich 14, biszig, byssig nd. betich mordax, morsatilis. beissiger han gallus pugnax Zehner.

beiszigkeit. byszekeid 19 nd. beticheit 11 mordacitas.

* **beiszisch?** clev. nnd. bêtsch mordax.

* clev. **beetscheit** mordacitas.

* **byszlich,** bislich nrh. bijslich nl. bijtlick mordaciter Gemmen. byszelich 19, biszlich 20 morsatilis.

* **beissung** prurigo Das. Vgl. wider bissung nl. weder bytinghe remorsus.

bisz m. n. (GrW. Nrr. 1. 2.), **bisse** m. bizze stelaba Sum. bitz o. bisz 126, piz 104, bisz, bis 40, bisse 9, bisch 5, besze 14 nd. bette 23, bete (ê, zu beisz?) morsus, bête (ebenso) vitellus 37; bisz, bisse 9 nd. bete bolus; bisz, bisze, besze 14, bis 6, bische 5, pyssen 3 nd. bete buccell-a, -us. (leip pizzo bucella Ho. 36). susze bÿsz (adj.?) delicatus 12 pisse gustus 9. pis morphea 2.

bisz, bisze 10, piz 2, pizz 33, pysz 111, pisz, pis 1 lorum, camus, frenum, lupatum.

* **piszmacher** lorifex 74.

* die **bissz** f. Mlr, bisz Das., Fr., ein **bissen** m. (o. wecken) Ki.. Fris. cuneus.

* nd. **bettel** (altn. beitil) camus 109.

* nd. **bytkens** pl. dentes primores Chytr. (y lang?).

eyn **biszchen** 17, **byssel** 4, **bisselein** 9, biszlin 8. 76. morsellus; ein pissel fleisch pertio 52.

* swz. **bitz** m. scharfer Geschmack Stalder I 176.

bitzlen pitisare 126,

bitzlecht. bitzelecht acidulus 135.

* md. (wett.) **bitzelig,** bitzlig (bitzellich?) i. q. bitzelech acidus Virgil 1605.

* **bitzling** (o. meerbeisser) smaris (piscis) 140.

Beiszker. peysker limbrius 9.

Beiszkehl s. **Biesze.**

* **Beyt** (? neben wet in dem vrw. Voc. 47 und walwurz Grff) borith 149.

Beiten, beytten, baiten 65, peiten, biten hd. sächs. beyden, beden 22ᵇ, Prs. ich pete 33, pit 27, bitten (umged.) 45 nd. ik beyde 22, bede 23 spectare, expectare, pausare, morari, remorari, pretendere, manere, inhyare, operiri, prestolari sim., inhio; hierher auch baitten 6. beiten 29, byten 76, beutten, peiten, verbeiten Smllr I 218 ff. mutuari. einen tag beiten 110 nrh. eynen dach beyden perendinare. beiten sie vff sant Remigijs tag so ist in die gulde uff iar irschenen Frkf. A. 1350. eine vnmase grose volck halte sein da gebeydt Domb. 58. Vgl. Pott Nr. 1870, Diez v. Badare.

* nrh. nl. sonder **beyden** (s. n.) peremptorie (daraus vnder beyd id. 68 id.) Gemmen.

beit. pit mora pyt pausa (gebeyt, gebeide nd. gebede id.) 74 (vff borgo). vff bit nemen seuocare 110. Vgl. Kehrein v. Biet.

* **beide stad** spectaculum 20.

beyter (cunctator GrW. aus Stieler; nhd. Eig. Baither sim.) creditor (ein b. der bezalung die ym vsz steedt) 65 (wolbeyder, wolbeder longanimus; fore gebedir peremptorius 21).

* **beidig** longanim-us **beidicheit** -itas 20. (gebede 100 nl. gebeidech 99 -us); baittich spectabilis 6.

* **beytlich** longanimus V. a. 1420 hd. nd. beydelich hd. beitlich, **beyterlich** 110ᵇ nl. beydelick (neben weidlich sim., aber davon verschieden) spectabilis.

beytung (GrW. aus Aimon), beydunge 20 nrh. nl. beydinghe expectatio, prestulatio. er wirt sein ein beitung (Hoffnung) der volcker Domb. 58.

* **Beyt** (aus beyr?) **merrung** coruipa 5ᵇ.

* **Beiwurz** (anders beiwurzel GrW.). peywurtz catapucia (καταπότια) 74; s. u. **Biene.**

* **Beiza** sim. s. **Biesze.**

Beitzelschif Gr. Weisth. II 222. nl. **beytel** pristis 116, Kil., beytelschep Kil.

Beizen (GrW. v. Bäfzen)- beytzen 126, bâytzen Mlr wie ein Fuchs gannire.

Beizen u. s. w. s. **Beiszen.**

* **Bekatzen** (heckatzen 75ᵃ vgl. hechezen sim. Smllr II 145) coaxare 75ᵇ; vgl. becken, beckitzen sim. Smllr I 150, tirol pegkezen winseln.

* **pakatzer** mugitus 75, gehört zunächst zu **packen** mugire i. boare 27. tirol. pegkezer m. Wimmerlaut.

* **Bekeler** s. **Baeckelaer.**

* **Bekynen.** ein pogen ꝉ b.(?) berena P. V.

* nl. **Becude** bibellis 106, aus bisacuta vgl. Gl. h. v.

* neue **Belan** eia 65 Var. von nu wolan.

Belche GrW. Nr. 1. pelicha Smllr I 170, **pelicza** (z aus h?) 117, belch o. belchine o. böllhine 140, belhine 126, bellhenn Virgil 1605 (W.), sim. Fr. I 80, BM. I 102 (nd. pelegrime, pelgrim umged.? horbollem 125) fulica sim.

Belche GrW. Nr. 2 s. **Baal.**

* **Belchinge** s. **Bolken.**

* nl. **Belde** ador 99; vgl. Gl. h. v.

* **Beldersheim** md. Orts- und Familien-name. Fr. v. B. stube in die hecke Eig. Frkf. A. 15. Jh. pasm. Bellerschum, adj. bellerschumer weg Bing. A. 1571 nhd Bellersheim wett. Bellerschem. Von Eig. Belder, dem alten Balder? Vgl. auch oberhess. Ortsn. Beltershausen Bing. A. 1589.

* **Belen** u. s. w. s. **Boll.**

Belfern blacterare 114, nictere o. belvern blaterare Vogel.

nl. **Belgen** (hd. GrW. obsol.) irasci 106. nnd. sik b. vomere Br. Wb.

• **Belken** *s.* **Bolken.**

• **Belkyn** *s.* **Baldachin.**

• **Bell** (*o. brum*) *gemma 126. Vgl.* bolle.

Belle 7, *md.* b., bellenbaum, bellen *126, Virgil 1603* (*W.*), belde 40 *Str. Namen S. 163, bei Nemnich auch* balle, bollen, bolweide, belbaum *populus. Dazu* bolle, bolde *f.*, bolden-baum, -brosse *GrW. mit hülfe eines daran stehenden* böllenbaumes *Frkf. A.* (*Hessen*) *1629* (*W.*).

• **beltzbaum** *Maaler, Nmnch*, peltzbaum *126*, belizboum *Paris. Gl. 11. Jh.* (*nd.?*) belit *Diut. II 274 populus* (*vgl. Steinmeyer in Haupt Z. XIV*), *scheint sich an* belle *anzuschliessen, gehört indessen — wie auch wohl* belle *selbst — nicht zu* abeel. *Dazu* **belliciną** *populeas Köln. Gl.*

• *sächs.* **Belle,** bel *nola, tintinnabulum. Vgl. GrW. v. Bellen.*

• **Bellekin** *s.* **Baldachin.**

hd. sächs. **Bellen** (*als ein hunt*) *hd.* beln *18*, pellen, beylen *4*. billen *Hen. clev.* belen *latrare, baulare, baffare.* bellen *wie ein fink fringultire Kil.* bilt *latrat 40. saterl.* balle *sprechen hierher?* (*erinnert an preuss.* billit *lit.* bilóti *id.*, *lett.* bildêt *anreden lit.* balsas *Stimme u. s. V.*). *sard.* beliai, abeliai *bellen sondert sich wenigstens von ankl. roman. Wörtern. Eher mag gaidel.* ballart *m. Geschrei, Lärm m. Abll. zu den Verwandten gehören.*

bellerlein *catulus Stör.*

• **bellich** *latrabilis* 8ᵇ.

• **bellugunge** (*verschr.?*) *latratus* 20.

• *hd. nd.* **bell-unge,** -inge *latratus.*

• **Bellen** *scalere 49, vrm. aus* wellen.

• **Bellerische** myrobalanen *bellirici sim. 148.*

Belletschier *Fr. I 80ᵃ, GrW.* bellischier *grammaschi Hen. Vgl. Gl. h. v.*

• **Belne** *s.* **Bilse.**

• **Belnerwein** *nl.* beane *vinum belnense vel bibracıense 116* (*Wein von* Beaune).

• *nd.* **Belte** *s.* **Balz.**

Belz, beltze *133*, böltz *67*, belliz *127*, pelez *Symb. D nd.* pils, pelss *sächs.* pels *pellicium, melota.* belz *wett. Eig.* (*seit Bing. A. 17. Jh.*), *und s. m. Schimmel, feuchter Ueberzug von Holz u. dgl.*

• *wett.* **belzappel** *m. zäher Apfel.*

• **beltzbaum** *s.* **Belle.**

• **belzgaden** *pellicina 93.*

• **pelzkappe.** *wett.* belzkobbe (*mit Pelze besetzte o. gefütterte Mütze*); *mit der* b. *geschossen sein* = *verrückt sein.*

• **beltzmacher,** böltz- *67*, peltz-macher, -mecher *nl.* pelsmaker *pellifex.*

• **pellezschere** *forpex* 9.

• **beltzen,** peltzen *adj. catinus, pelliceus Pomey. ein* beltziner *mulz lucerna V. a. 1618.*

• **belzen** *wett. vb. imp.* belzig (*s. u. h. v.*), *auch zähe* (*Obst*) *sein. nd.* gepeelzet *pelliciatus* 11.

belzer (*pelzhändler GrW. unb.*), pelczer *nd.* peelscher 11, pilser (*pl.* -rs) *nrh.* pelszer *nl.* pelser *pellifex sim.* belzer *Eig. Bing. A.* (*vll.* b. *Nr.* 2).

beltzern *pelliceus Pomey.*

• **beltzgin** *pellicula 68.*

• *wett.* **belzig** (-ch) *schimmlich; dumpfschmeckend.*

belzlein. beltzlin *catinus 69. 134.*

• *nrh.* **pellicen** *endromis misverst. aus lat.* pelliceum *i. endormis G. voc.*

• **Belze** *f. wett. Flurname. s.* **Balz.**

Belzen. pelzôn *Grff*, peltzen *plantare, inserere. Plc.* gepeltz 52, gepeilczt 3 *consitus. Vgl. Smllr I 282 ff.*

• **peltzgart** (*nd.* crudegarde) *plantarium vel artoca 74.* (*sim. Smllr l. c.*).

• **peltzmaister** *hortulani Aventin Gr.*

belzreis (*GrW. mhd.*). peltz reis *surculus* 52. *Vgl.* in peltz iris (*sic*) *surculus* 1.

• **beltzstock** *Smllr l. c., planta 75.*

• **peltzeswey** *plantacia* 52, beltzzweig *planta 91*, peltz zweig *plantaria 75.*

• **peltz** *planta 75*, beltze *st. m. surculus insititius Pomey, insitum Stör.*

beltzer *insitor 112.*

• **pelzerschuel** (*Baumschule*) *Smllr l. c.*

beltzung *112*, **peltzung** 52 *con-, in-sitio*, peltzunge *75*, phelczung 33 *plantatio.*

Beltzeszagel 40, *Twinger tebellus*, poltzeszagel *teballus 74*, *eher zu* bolze *Kater, als zu obigem* belz?

• *nl.* **bemol** *lacerta 108.*

• das **bemundt** o. piemundt (*Land*) *pedemontium 135. Vercellae ein stat in* Pedemont, *vlg.* Bemund *Das.*, *Wertzel in* B. *114.*

• **Ben** (*poena*) *Böhmer a. 1340* (*W.*) *s.* **Pên.**

• *clev.* **Bend** *s.* **Bameth.**

Bendel, bender *u. s. w. s.* **Binden.**

• **Benden** *versare* 34, *vrm. aus* wenden.

Benedeien. *hd. nd.* bened-yen, -igen 5ᵇ. *68.* (*hd. nl.* gebenedyen) *benedicere. Plc. hd. nd.* gebenediet, benediget 22 *hd.* gebened-igt, -it 21, -eyet, gebenediet 5, gewenedeut 27 *nl.* ghebenedijt *benedictus.*

• **bensehen** *beten* (*der Juden*). *Dazu wohl* benzen *GrW.*

benediung *benedictio 75.*

• **benedict** *Eig. benedictus* 18.

hd. nd. **benedi-cte** *85. 96.*, -cht *93*. **-etenwurtz, -etenkraut,** bundicte *149 benedicta*, *bundicta 149; oculus leporis, filla, herba cortusa sim.*

• *hd. nd.* **benedict-iner,** -ner 1 *benedictin-us*, **-enerin** -*a* 1. **benedictner orden** 5ᵇ, *sand* benedicten o. 1 *ordo s. benedicti.*

• **Bene meder** (*deutsch?*) *belica* (*morbus*) 30.

• **Benet** *s.* **Bonette.**

Bengel *fustis 115, scipio 126, sparus Das.*

• *md.* **bengelholz** *n. Brennholtz in Bengeln* (*Gegensatz zu* scheitholz).

bengeln *den Hunden Knittel* (*Hemmbengel*) *anhängen* (*Bd. f. GrW.*) *Fr., Enc. Wb.*

• **Bengelkraut** *s.* **Bingelkraut.**

• **Benyts** *s.* **Binetsch.**

Benne, binne. benn 32, *Das. benna, cauilla;* benne *sirpea Das., Alberus,* benn *scirpea Savr. ein grosse* bine *alueus* 6. *Vgl. Or. Eur. Nr. 58.*

• **Benner** *s.* **Binden.**

• **Benschen** *s.* **Benedeien.**

Bensel (*wett.* bensil), beinsel *75 Var.*, pensel, bonsel 6, pamssel *2*, (*öst.* bemstel), besel 7, pombse-l 2 (*vgl. bei* bims), -ll *76*, spynsel 20 *hd. nd. nrh.* pinsel *nrh.* pynsel *nl.* pinceel *und* pizeel (*verdr.*) *G. voc.*, pinseel *Kil. penicellum, pictaculum, pimpilium* (*mlt. Formen h. v. Gl.*), *pinsellus, pirisellus, pinnum sim.*

Benzen *s.* **Benedeien.**

• **Ber** *perneca* (*volatile*) *93, aus* berneca *sim.?*

• **Ber** *Meg.*, **berslange** 50 *berus.*

• **Beramsam** *s.* **Borsame.**

Berberis *mnd.* beveritte *Regel Mnl. Arz. 40.*

Berbolle *s.* **Bären.**

• **Berbort** *s.* **bewähren.**

• **(Beerbrecher),** ber precher *s.* **Beere.**

• **Ber-brôm, -brosz** *s.* **Bären.**

• **Berbserbeer** (*a. d. Lat.*) *berberis* ì *crispinus Ki.*

Berchtram *87*, berh-, perh-, perch-, brech- *78*, per- *hd. nd.* ber-tram, pertren 22ᵇ *hd.* bertraem, berdram, perthram, pertrem *145*, bertrum *153*, behtran 40, perichtrawm 1, berthra-m 26, -n *95*, brecht *76 pyrethrum, baretrum sim., mastix sim. Vgl. Regel Mnl. Arz. 40.*

• **bertram-krut** *nrh.* -kruyt *hd. nl.* bertan-krut, -cruyt *pyrethrum Gemmen.*

Berden (*gebärden*) *Hätzlerin 1*[18. 11.], *Straszb. Lied. 1592.*

• **berdung** *gestus ridiculus Pomey.*

Beren. bôren *tundere 126*, behren 1 er-b. *conspissare Ki*ᵃ., beeren (*GrW.*) *depsere vel malaxare 126, Mlr* (*vgl. Smllr 1 187*).

• **berscheit** *cilindrum* 2, perscheit *scabr-a vel -um 75.*

• **beert** (*o.* opfferkuch) *popanum 115.*

• *nd.* **beren** *carere* 22ᵇ

• **berenagel** *Zss.? vor 100* here nagel *Frkf. A. 1525.*

• **Beren-kraut, -wurz** *s.* **Bär.**

• **Beresboto** *zizania Grff III 81*, uersbotde *singia Hild. l. ignota.*

• *wett.* **Bêresî** *dem. n.*, **bêresmennche(n)** *n. kleines hageres Männchen. Vgl. Kehrein v. Bäres; sieg.* börres *m. dicker Junge.*

Berg, perg 1, berck, pergk 9, berke 17 *hd.* (13) *sächs.* berch, barch 11. *Pl. hd.* berge (*nhd. taubes Gestein, bei den Bergleuten*), berg *mons, garganus. dat. sg. nl.* berghe *v. Monticola d. pl. nrh.* berghen *v. Jugum. nd.* dudische berghe, dudesche berge *hd.* dutsze burge 18 *u. s. m. alpes, montes alpye. die von Strassburg haben* ... uber bergk (*ultra montes*) *gedienet* (*d. h. den Römerzug mitgemacht*) *Frkf. A. 1452* (*W.*). berg *in der hand carpus Vogel* (*GrW. v. c. 5,*). *Viele technische Zss. mit* berg *lassen wir aus.*

bergabe *declivus* **bergahne** *acclivus Pomey.*

***bergamptmann** *prefectus metallorum Agr.*

***bergbirn** o. **bergmottenbirn** (bergamotte) *pirum bergomium Pomey.*

bergblaw *lapis lazuli 146.*

***bergbord.** *eyn* bergk bart *circumferentia i. paries vl mons* 17.

***bergbreit** *alisma Fr. Vgl.* wegbreit *id.*

***bergbube** *fossarius* ! *solifossor 125.*

bergdistel (*GrW. unb.*). *weisze* b. *spina alba Ki., Pomey.*

bergdohle (*GrW. unb.*). bergtule *pyrrhocorax Henisch.*

***bergertz** *lapis metallicus Pomey,* × bergen?

bergflockenblumen (*GrW. unb.*) *herba muschata 143.*

***bergflû** *33,* bergflûch 30, b. steyn 40 *rupes.*

bergfriede. berg-fride, -frid, -frede, -vryt o. -vret *V. a. 1420,* perckfried *74,* pergfridt 33, perigfrid *P. V.,* pergfrid *75,* **borgfrede** 45, burgfrid *49. 134.,* burckfrid *69,* berfryde 16, berfrid 5ᵃ, berfrit *93,* perfrid *P. V.,* berpferd 4, berfridden *pl. Fr. II 230*ᵃ, berckfride, bergkfrid, werck breth 7 perfert *4 nd.* berch-vrede 23, -frede 37, brech vrede frede (*eyn holten torne*) 37 *propugnaculum, fala, tristega sim.;* berfrit *commonitorium* 40, *Twinger. Vgl.* friede berg *tristigium 45. Vgl. Diez v. Battifredo.*

berggebâude (*GrW. unb.*). *es werden sich etzliche finden welche sich in dergleichen* bergkgebeude *von neuem wieder einlassen Frkf. A.* (*Baireuth*) *1611* (*W.*).

berggelb (*GrW. unb.*). berggeel *ocra, sil.*

berggrûn (*GrW. unb.; u. a. md.*) *chrysocolla 135.*

berghahn. berghan *orinx* 30, birgkhan *s.* **birkhahn.**

berghaws *propugnaculum* 9.

berghôhe (*GrW. aus Goethe*). berg hoe 8, perg hôch *9 supercilium.*

berghuhn. berghun (! birkhun) *grogallus Pop.* berchun *100 nd.* berchhon (berkhoyn *37*) *nl.* berchhoen *nrh.* berchoen *ornix,* berghuen *orix 125,* berghun *hostigometra 4. Vgl. u.* **birkhuhn,** *wo wir obige Formen wiederholen.*

bergkappe (*GrW. unb.*) *bardiacus Vogel.*

bergkicher (*GrW. unb.*) *64*ᵃᵃ, berkicher *64*ᵃ. *125. Meg.,* perklicher (*sic*) *77,* perchkicher *m. Meg. staphys agria sim.*

bergkirch *basilica* 5ᵃ. 41.

nl.* **berchklemmer *oribasus 116.*

***bergknabe** (*vrsch. von* bergknappe) *Swz. Rf. 1 321.*

***bergknappe** (*GrW. aus Petr.*). bergknapp *litargus 74.*

bergknecht (*GrW. unb.*). bercknecht *pulearius 125.*

eyn **berg lant** *selhim V. a. 1420.*

***bergleite.** berglei-hte, -de *clivus Walther.*

bergmann (*Bed. f. GrW.; nhd. Eig.*), *hd. nd.* bergman, berchman 37, pirgmann 52, pirckman *74 alpinas, cisalpinus, montanus. monticola* (*der vff den bergen wonet sim.*).

(*nhd.*) **bergmeister** (*GrW. unb.*). berckmeyster *Frnkf. A. 1507* (*W.*).

bergminze (*GrW. unb.*). bergmûntz *145 origanum, scordonia, cunila.*

bergpeterlein (*GrW. unb.*) *montapium 143, oreoselinon Ki.*

bergrot (*GrW. s. n. unb.*) *sandix 128, sandaracha Zehner.*

bergsanikel (*GrW. unb.*) *cortusa 143.*

bergschlosz (*neuere Belege GrW.*) *arx 88. 91.*

bergspitze (*GrW. unb.*). berckspitze *iugum* 9.

***bergsteiger** (*anders GrW.*) *oribasus 116.*

***bergstritte** (*s aus f?*) *propugnaculum* 30.

***bergteuffel** *dæmon metallicus Pomey.*

bergwachs (*GrW. unbel.*) *pissaphaltus, jûdisch* b. *bitumen Vogel.*

***bergwahre.** *ihr werdet vnsere gesamble* bergwahren *frei passiren Frkf. A.* (*Hannover*) *1683* (*W.*).

bergweide (*GrW. unb.*). bergweyd *siler Virgil 1603* (*W.*).

bergwerk (*weit. örtlich* berchwerch *n.*). bergewerck *Domb. 96.*

***bergwohner** *montigena Pomey, accola montis Zehner.*

bergwurz (*GrW. unb.*) *nepeta Ki., alisma* ! *tormentilla Fr.,* birgwurcze *tormentilla* 42, pergwurtz (*auch* beerwurtz) *accedula* 34.

bergzinober (*GrW. unb.*) *sangius draconis 116.*

nd.* **bergheken *collis* 37.

md.* **bergelchen. bergelkyn *monticulus* 20.

berglein. bergelin *agellus* 45, berglin, berglij *sim. montellus, collis, tumulus.*

***bergechtig, bergig, bergicht** *GrW.,* **bergecht** *montos-e* 20, *-us,* bergicht, bergith *49,* bergeechtig 17, bûrgechtig *126,* bergig *nd.* bergich *montosus,* bergicht, bergachtig *68 nl.* berchachtich, bergegteg *99 nrh.* berchachtig *iugosus.*

birge (*Gebirge, GrW. aus H. Sachs*). pirg *alpes i. montana 75.* pûrg *alpes 2, lampertisch* pûrg *alpes 2.*

***bergoth** *cucumen* (*alphab. ca-*) 32. *Vgl.* pergot *Lexer 1190. nd. en de in deme* **berghete** *boren is alpinas* 32.

Bergen, bergin *V. a. 1420,* pergen 1 *sächs.* berghen *reponere, condere, re-c., abdere, occultare, velare. Ptc.* geborgen *reconditus. S.* **bedürfen.**

bergung *spatiosum 74,* bergunc 18 *nd.* berghinge, bergynge *repositum.*

***borgenhafft** *ding* (*neben* verborgen *ding*) *repositum* 20.

***Bergencand** *Eig. Frkf. A. 1361.*

***Berger** *ampleoles* 13 (*vrm. st.* bürgerrecht *sim.*); (*undeutlich*) *humectator* (?) 55.

***Beridanich** *peruinca etc. 74.*

***Berille,** berillen, berill, barill *sim.,* parillen *75,* paryll (*1 augenglas*) 27 *nd.* beriil (*eyn edel sten*) 37 *berillus* (*mlt. Formen h. v. Gl. Vgl.* **brill, berle**).

Berknopf *s.* **Bâren.**

***Berkraut** *s.* **Bâr.**

Berle 3, perla *Mater verb. hd. nrh.* perle, perel, perl *nl.* peerle, perla *berillus, margarita, gagates sim. i. q.* **berlein** *piropus 74,* berlin, perlin, perleyn 9., *74.,* pferlin 10, barlin 6 *id. vnio, pl.* berlin *Baur a. 1380* (*W.*).

ein* **perlin gereyde *110* (*nrh. eyn* peer lenge reyde) *aus nl.* peerden gereyde *stragulum.*

***perlenkraut** *Nemnich. nl.* peerlencruyd *milium solis 145.*

ein* **perlein rock (*Zss.?* p. *adj.?*) *aballa 59.*

hd. nrh.* **perlen-steyn *nl.* -steen *hd,* perlin-, perlein-, parleyn-, berlin-, berli-, berlein-, birlin- 7, pileern- *68,* perel- *75* -stein *gagates sim.*

***Berlekin** *frankf. Örtlichkeit 1421. 1429. Ballon* (*W.*), *zu* baldachin?

clev.* **Berlen, barlen *pl. faux,* der berlen (*of des raken geswelle*) *arigina* (*angina*).

***Berlerchgurtel** *stromatium 74, zu* berle?

nhd.* **Berlocke, *gew.* -en *pl. Uhrgehänge* (*mit Schlüsseln, Petschaften sim.*) *Vgl. GrW. v.* Berlicke-berlocke; *Diez IIc. v. Loque nebst Pott II 1 S. 357, Or. Eur. Nr. 67.*

nd.* **Berlunz *ciclas 109.*

Berme *nl. nnl.* barm *m., nl.* baerm, berm *agger Kil., Haufen; vgl. Diez IIc v. Berme.*

***Berment,** bermend *93,* perment *74,* bórmend *67,* birment *GrW.,* birmet 40, permyt 9, pirment *75, K. V.,* permut *74,* bermut 21 *hd. nd.* permet, permunt 38, pergamen *hd. nl.* pergament, perkement *99 clev.* pargament *hd.* pergimen *und* pergumene 17, bergamen *75,* pergemen 8 *membrana, pergamenum sim., carta, v. flacterium Gl.*

***pirmithaut** *membrana 2.*

***bermentmacher,** permentmacher, pergament-macher *nrh.* -mecher *nl.* -maker *pergamenista sim.*

***permytmesser** *nouacula* 8. 9.

***bermentin** *adj. Swz. Rf.* **pergamentin** *ib.*

***bermenter,** birmenter *Strssb. Namen,* bermiter 5, pirmeter 52, permen-ter *111,* -ner 18, pergamen-er, -ter, -twer *77 hd.* (*74*) *nd.* permeter *nd.* permynter *pergamenista sim., membranarius sim.,* bormenter *s. h. v.*

***Bern** *s.* **Barn.**

***Bern,** *welsch* b. 29, *tutsch* b. 30, berne, beren, peren, *dewtsch* p. *71, tewtsch* pern 1, *tewsch* p. *3 nrh.* beerne o. veroen *hd.* veron *110. 114., dieteri-chs* bern *114, -ch* b. *in Lambarten 126, -ch von* berns *munster* 32 *verona.*

***Bernhard** *Eig.* bernart *125 v. Nomen Gl.*

***Bern rek** 8, bernrig (*o. strawm*) 9 *gorges. Dunkle Glosse.*

Bernstein *s.* **Brennen.**

***Bernswel** *s.* **Bâr.**

***Bernwurz** *s.* **Bâr, Brennen.**

***Berolt** *bolinus* 3, *statt* herolt, *kaum* × byrolt *q. v.*

Berpel *s.* **Barpel.**

Berre *s.* **Bâre.**

***Bers** *pressura* 13, *s.* **Presse.**

Bersch *s.* **Bars.**

nd.* **Berschip *ipodromium* 11, *zu* bâren *q. v., wenn nicht verlesen für* verschip *vgl. v. Jpogabus Gl.*

***Berschlange** *s.* **Ber.**

***Berschosz** *s.* **Bâren.**

***Ber-, pyr-schwalbe** hirundo major Fr. II 240, berschwalm apus minor Mlr; vgl. die Synonymen v. Iroleus Gll., v. Hirundo apus Nmnch.

***Bersich** s. **Bars.**

***Bersich** Ki*., **persich** Ki*., versig 148 crispunus; versick 25, versyg n. O. san., versich und versiltz 73 berberis.

***Bersiha** bursa H. L. i. s. NGl. h. v.

***Bersprosz** s. **Bären.**

Bersten u. s. w. s. **Bresten.**

***Bert** s. **Bord.**

*nd. **Berte** und bete bertrudis, eyn vruwen name 38. mit der perchten faren auff den brückelsperg Hs. a. 1451.

***Bertel** s. **Borte.**

Bertram s. **Berchtram.**

*der **Beruer** angarius V. a. 1420, s. NGl. h. v.

*hd. nd. **Berwinke,** berewiuk-e Sum., -cn 17, perwinckel 3 Mrg. 74, berwinckel 9. 12., bewinckel V. a. 1420, berwic (steht vor auancia, vgl. berwicus 25) Domb. 120 fol. 66*, werbing 1 vinca, peruinca, accedula, (accundula), punica, saliunca, salumbra, asontea, verminalis, potentilla, siriphillus, siliuillus. Vgl. Mikl. Magy. 49.

***Berwurz** s. **Bär.**

Berz u. s. w. s. **Barz.**

*wett. nass. öst. **Beschöres** m. Nebengewinn u. dgl. (pejor.), richtiger pschores aus rabbin. pschôre Vergleich (Zw. pischêr) nach Weigand in Friedb. Int. 1847 Nr. 70. Lennig gibt die Mainzer Form botschores, deren formelle Verww. s. u. v. **Bütschlein.** Vgl. Stalder II 348, Schmidt und Kehrein v. c.. Smllr III 396.

***Beselbeeren** i. q. saurauch Pomey, s. **Balszel.**

Besem, pesem, besam 18, besmo Symb. H, beseme (1 byrck arbor 19 scoba), beysum 21, beszhem 45, besen, bâse Pomey, besz 30 hd. sächs. bessem nd. beessem 11, besseme, besme scoba, verriculum, calhomus. Vgl. Or. Eur. Nr. 61.

beszenbinder scoparius 125.

besenkraut (GrW. unb.). besemkraut thlaspi 114, Vogel.

***besemmacher** scoparius Pomey.

***pesenmalten** artimesia 50*. Umged.? vgl. bis-, byszmolte id. 75.

*eyn **beszem platz** nl. nrh. bessemplaets scopetum Gemmen.

*clev. **bessemstede** scopetum.

besemen (GrW. aus Stieler). nd. bessemen scobare 23.

***pesmel** scobula 75.

*clev. **bessems** scopeus.

Besser s. **Basz.**

***Bessilruck** caldanolum 9, aus kessilrink?

Best u. s. w. s. **Basz.**

Bestenoug sim. s. **Basternat.**

Bestie, beest. beyste animal 133 nrh. beyst nl. beest, pl. beesten bestia, pecus. clev. linxa gaedynne der beesten.

*nrh. nl. dat vel (nrh. fell) vor die **beesten borst** paleare.

***beesten-** nl. **-dief** nrh. dieff 132, -deyf 83 abiges.

***beesten-** nl. **-heerde** nrh. -hijrde bestiarius.

*nrh. clev. **beestenstall** stratorium.

*nl. **beesti-ch** pecuali-s, **-cheit** -tas. beest-igkeit o. **-heit** brutalitas Pomey.

*nrh. **beestelich,** beestlich nl. beestlick bestialis, ferinus, pecualis; adv. nrh. beestelich bestialiter.

*nrh. **beystlicheit** pecualitas.

***Bestron** betanica 87.

***Bestval** 71, bestval 1 westualia sim., s. **westfale.**

***Bethe** massigetha 9.

***Betel** Wgnd, Poll IV 144.

***bethol nut** luxa 40 (cf. NGl. h. v.), hierher?

Beten u. s. w. s. **Bitten.**

***Bethhulder** iuniperus 5* s. **Wacholder.**

***Bethysen** lipsa 8*, vgl. yserin blech lipsa 40.

***Bethwiz** agaone 149. Vgl. die Synonymen Gll. v. Aganoe.

Betonie sim. s. **Batenie.**

***Betsche** f. (Petschaft md. betschaft; vgl. Weigand vv. Petsch-aft, -ier; Mikl. Magy. 45[371]). eyn zettel verbietschet mit eyner betschen Frnkf. A. (Marburg) 1481 (W.). bitsche Var. **bitschet** 65 v. Breue, pitschget sigillum Savr. geben vnder mynem pytschyt Frkf. A. 1476, mein angeporn pitzschaft (Ulm) 1537 (W.). **pitschier** Ki. v. Aposphragisma. pitzschehr annulus signatorius 125. pytsch (pytstis?) 8, **peczcholt** (vgl. nhd. Eig. petzhold) 9 plumbarium.

*md. **be-, bi-tschieren** Zw.

Bett, beet. bette, petti 104, pette 74, bett,* bet, beth, bötte 67, bött 134, pett 1, pött 134 hd. sächs. bedde, beedde 11, bede 22, bidde 20 lectus, lectica, thorus, thoral, grabatum, cubicale, culcitrum, ferculum, loculus, mogamus, stratum, reclinat-io, -orium (viele Formen auch in Zss. — bette s. O.) nd. to bedde gan cubitum 37. pette zu dem crut herbetum 75. bette 120, bete 8. 60., beitte 119 (clein garten bedt 65). nd. eyn bedde in eynem garden 37 clev. b. van cruyde areola sim. ein bethe 3. bete 4, pett lanndes 74 porca. auf, vff den betten Flurn. Bing. A. 1596, 17. Jhrh, (pl. gartenbette-r n., -rn dat. ib. 1681). (ablasz o.) bett (aque) incile 91. nd. eyn bedde in dem schepe cuntha 37. (cuntus i. lectus in naui 76) clev. des beddens gen. v. Ponda Gl. Plur. md. better; von den beddern, nüwen bedern Frkf. A. 1348.

***bettber** 27 nd. bedde-berre 22, -bure 37 (vrsch. von ahd. betabur u. v. **Bitten**) tomentum sim. Vgl. u. **Burre.**

*nrh. **beddeblancke** nl. beddeplancke sponda.

***bettebodym** pluteus 155.

bettebret 9, betbret 8. 76., pettibret 404, Grff, bettebret Sum., (botten brot 9, umg.) sponda, pluteus (lecti).

***beddebrot** reclinatorium 20. Wohl i. q. bettebret sim. GrW.

bettdecke. bedtdeck 134, betdeckin 67, bette-, bet-, bethdecke nd. bedde-decke, -deken 37 tomentum sim., pettdecke lectega etc. 75. sölichle bettdecke amphitapedia 114.

***(betteisen).** bethysen lispa 8*.

bettfusz (GrW. unb.). betfusz fultrum 8.

bettgenosz. bette-genos und -genosse 9, bet genosz 8 conthoralis, thalamaris. betegenosz pl. Aschbach Werth. U. a. 1369 (W.).

***bettgespan** Bing. A. 1611. Vgl. u. bettsponde.

bettgewand. bette-, pett-, pet- nd. bedde-gewant, petgwant 1, bethte gewant zauven 8* lectisternium sim., lectica, stratorium; betthegewandt Meissn. U. 1540; bettegewan-t, -d Frkf. A. 15. Jh., -de d. sg. ib. 1336.

***pettgezier-d** o. -de 74, bet- o. bette-gezierde 40, **bet zierd** 110, **bette ezirunge** 9 fultrum (gezirt bette 8. 9.), vel reclinatorium 74, stratorium; vgl. hd. nrh. nl. bette, bedde izieren sim. fultrare.

*nd. eyn **bette hangh** lectra (vmbhang lectica 45) 37.

***bedehusz** 20, bedehuisz 19 nd. beedhuus reclinatorium i. e. betthaus, bethaus??

***betthüter** castratus Pomey.

bettkammer. beth-, bet- nd. bedde-, beede-kamer cubatorium, cubiculum, thalamus.

***betticameræri** cubicularius 127.

***bedtkleid,** betkleid sächs. beedde-kleet 11, -cleyt 132 nl. een bedde cleet lectisternium, fultrum, lodix sim.

***bettekneeht** cubicularius V. a. 1420.

***bedtkleidung** spondalia 68.

***bethlachen** leno 19 hd. nrh. nl. beddela-ken, -cken 20 sternium, sabanum, spondalia. nhd. bettla-chen, -ken, bettlach Pomey.

(nhd. allg.) **bettlade** (GrW. aus J. Paul). bedtlad, bethlade nrh. bedlade nl. beddelade sponda; betlade Bing. A. 1600. bettladen pl. s. **belegen.**

***bett ligel** clunicus 32.

***bettlinnen** battliniae Walther.

***betmacher** plumarius 110, bettemecher 20 nd. bedde makers pl. strator. (bettmacherin GrW.).

bettmeister (GrW. unbel.). bedt-, bed-meister Revisor von Vormundschaftsrechnungen Frkf. A. 1561.

***bettnoth.** haben angesehen vnser bethe not Meissn. U. 1453.

bettpfanne (GrW. aus Schuppius; bedeutet auch Gefäsz für den Stuhlgang der Bettlägerigen) battillus 114.

bettrise. pettiriso Smllr III 132, beterise Sum., betterese 400, petrisz 75, betrisz 30, bett betrys 110, bettrisz 29. 76., bedtriesz 65*, bettriesz Ki., bedderiese Symb. D, pettris 2 clinicus, paraliticus, silicernus.

***pettryser** clenitus 74.

***bettschrage** Palthen. nd. bedschragen 116 fulcrum.

***bettspan** sponda Pomey (vgl. nhd. **bettsponde,** vgl. Wgnd v. Sponde), bethspa-n sg., -nen, -nnen pl. Bing. A. 1695. 3 gehimmelte bett spann ib. 1619. 1647.

***bedtstaffel** 94, pettstaffel 75 fulcrum. bette- 20 nd. bede stapel sponda.

bettstatt Pomey, betstat sim., bethstayd 19 nd. beddestat cubatorium, cubiculum, lectica, fultrum.

***bettstätte.** nl. bedstede lectica, beddestede culcitra nd. bedestede sternium 11.

* **beddestede** *nrh.* -maecher *nl.* -maker *lecticarius.*
bedtstoll *126*, betstoll *116*, pettstol *74 fulcrum.*
bettstroh. betstro *nrh.* bedstroe *nl.* beddestroe *sim. Gemmen*, beth strohe 16, bet strouw *76*, bette stro 8 *stramentum, stipas. vnser frawen* bethstro *perforata i. ascyron Das., v. f.* betstro *serpillum 75 u. s. m.*
* **bethstûle** (stoll 6, stollen *75*) *sponda*, bettstul (*vel* -stoll) *fulcrum Palthen.*
* **bethtrager** *lecticarius 116.*
bettuch. *vonff* bettetücher *Frkf. A. 1376.* bet dûch *lena Symb. D.* bottug *tomentum* 6.
* **bettewan** (*st.* -nd) *lectica* 8 *nd.* bedde want *lectisternium sim.*
* **pettwat** *74*, bettewot *o.* beddewad 40, petewete *Sum. lectist-rum, -errium, -ernia, thoral.*
bettzeug. bettzeuch *Bing. A. 1647.*
bettzieche, bet-, pet-, pett-, bette-ziech, bette ziehe 40, bijt zich 18, pett-, bethe-zieche, betzeghe 20, betcziche, betheczìche, bethczichen, pettziechen, beddeziecha *Symb. D. lectega sim., culcitra, tomentum, cento.*
* **betteneziche** *lectega* 9.
* **pettes ziechen** *tomentum* 1. 2.
* **bet zierd, bette czirunge** *s.* **pettgezierd.**
* **bethzigel** *lectica* 16.
bettchen. bedchin 20 *nrh.* beddechen *lectulus. nl. een* beddeken *van eerden tusschen twee-voren nrh. eyn* b. *u. s. w. tzwei foren* (*hd. umged.* bedechung, bedeckung *zwischen zwey furchen*) *crebro Gemmen.*
* **betteln** (*i. q.* betten *c. d. prs. GrW., nicht etwa für J.* betteln *mendicare*). der (*bei ihr entbundenen*) frawn petelt *sy* (*die h. Elspet*) *vnd span tag vnd nacht Dmnk. A 176.*
hd. nd. (23) **betten** *hd.* petten, bethen 18, beden 13, betin (*umg.*) 8 *nd.* bedden *sternere, lectisternere.*
* **better** *strator V. a. 1420.*
bettlein. *cleyn* betlin *lectulus Gemmen.* b. 7, betteli *95 areola.*
bettung (*GrW. unb. und andrer Bd.*) *nhd.* (*md.*) *Bettzeug, Bett im Ganzen; so Domb. 58.* bethunghe *lectisternium* 19.
* **Betteler** (*vel bey kohe, sic*) *und* phetteler 8, vedrer *95*, phydeler (*vel* ebene *hoe, sic, vgl.* Eibe) 9, phetarari *sim. Grff falarica, perraria sim. mhd.* phedelâre *sim.*, fedeler 8, fler 19 *nd. en* vier 11 *catapulta*, federari *balista 119. sim.*
Betteln *u. s. w. s.* **Bitten.**
Betze *s.* **Bätze.**
* **Betzel** *majalis Pomey, dem aus* þâr? *vgl.* **batz, bätze.**
Betzel *wett.* (*verächtlich*) *auch Männermütze, preuss. Trauerhaube; nnd.* petzel *f., vll. versch. von nnl.* **pet** *m. Käppchen,*
Betzig *s.* **Batzig.**
* **Beuern** (*Smllr I 190*) *oberhess. Ortsn.*, Beüren *Bing. A. 1589. nd.* Bûren. *Vgl.* bauer; *Smllr I 190 ff., Br. Wb. I 169.*
* **Beuge** *s.* **Beige.**
Beugel (*auch in Wien*), pewgel *P. V.*, peygel 33 *collirida, crustula.*
Beugen *u. s. w. s.* **Biegen.**
Beule. buele 33, bûle 40, bole 18 *hd. nd.* bule *livor, pustula*, buel *paradiata 75*, bewel *pestilentie 126*, bile *stigma* 13, buel, byl *nrh.* buyl *nl.* buyle *vff, an der brust, op die borst struma; bôser* **beul** *m. apostema Vogel.* bùl *bossa* 41, die peule *epidemia 74*, bule *glandula 64*, beil *glans*, peul *glanculium 75.*
* **bulisgleyle** (bulislegle) *suppliciis* 48. *Vgl.* bûlslac *Lxr, Grff VI 773.*
* **bulecht,** bylecht *pustulosus H. Ph., strumosus.*
beulen. buulit *wirdo vabulo 141.*
* *nrh.* **buylich** *nl.* bulich *strumosus.*
* **Beuler** *Eig. Bing. A. 1660.*
Beunde (*nhd. md.*) *wett.* beune *f.* piunte *clausuras Smllr I 288*, punt *conclusura 75 terminos agrorum arabilium dictos* bunden *Baur* (*Worms*) *1279* (*W.*). bünde, buende *Strassburger Namen S. 50.* beuenden, buend, bunden, beunen *Bing. A. 1550; die* buend *vff die frone wiessen siehend ib.; einnham von* beundenn *vnd theilhouen ib. 1571; eigen gewechsz von* beünden *vnd höuen ib. 1600; die ober-, myttel-, neder-, vnder-*boynen, -beunen *ib. 1550, 1552;* buone, buonne *ib. 1550 pssm, z. B. die gettenauwer* buone; *die grawe* buonne *heldt sunder die graben X morgen vnd XIVII ruden* buelandt; *sex morgen ... siehen zum* bergeln *zu, lygen vsz der* buonen; *die* buone *vff den reynn u. s. V. die* bunden *die umme Frankinfort ligin* (*als zehendbares Land*) *Böhmer a. 1328; bune ib.; uf der steinecher* bunden *Baur a. 1278* (*W.*). *an angern, egerden,* baynden *u. s. M. Birlinger Augsb. Wb. 59.* peinte *f.* (*o.* krohme) *pratum jure hortorum gaudens Walther. Vgl. noch Got. Wb. B 35 §*; Diez IIc v. Borne;* **bunre** *Symb. D hd. sächs.* bonder *landes 68. 109. G. voc. bonarium Kil.*, bunder *Kil.* (*neben morgen, hufe landes id.*) *iugerum Kil.*
* **beündenbestandt** *m.* (*Leihe*) *Bing. A. 1694.*
* **beundengrund.** *ihn dem* Beunden grunde *Bing. A. 1608.*
* **beundtenguth** *Bing. A. 1719; pl.* beundengüther *ib. pssm. 1706—1745.*
* *das* **beundenhaus** *zu Echzell Bing. A. 1751.*
* *der* **beundenhoff** *Bing. A. 1572. 1617.*
* *dasz sie* **Beundter** (*adj.*) **Hoff Leuthe** *allem nach kommen wollen Bing. A. 1712.*
* **beundenland.** *das Gettenauer* b. *Bing. A. 1744. leykfälligen* Beundten Lands *ib. 1718.*
* **beundenweg.** *stost vf* den beunnen wegk *Bing. A. 1572.*
* **bevnezehenden.** *decimis que vvlgo* b. *dicuntur Baur* (*Alzei*) *1292* (*W.*).
* **beundner,** beuntner *Bing. A. 17. Jh. pssm, z. B. Hanss Tugenten als* Beuntners *dreyer Hube Landes 1665.*
* **Beune** *Rinde Schmidt West. Id. 16, Kehrein 64, Heinzerling 59.*
* **Beune** *s.* **Beute** *Nr. 2.*
* **Beusch** *s.* **Beisch.**
Beuse *pulex 115.*
* **Beuszen** (biuszen *behauen Lxr*). *Ptc.* gebeuszt, gebeust, gebeusz, *d. sg.* gebeuszem, *g. pl.* gebeuster *dammestein Frkf. A. 1450 ff. Das von Lexer hierhergestellte man* bûste *vür an gehört zu* (*nhd.*) bûszen *s. u.*
boszen *u. s. w. s. u.*
Beute *GrW. Nr. 1.* bute *preda 125*, peuth *manubie Fris. obe der stede koch vm* bute ... *kochte vnd daromb icht spannes vnd zweytracht gewonne Frkf. A. 15. Jh.*
* **beutegeld** *manubiæ Pomey.*
* **beuten.** *Ptc. geplündert,* gbütt *u. s. w. Swz. Rf.*
Beute *GrW. Nr. 2* (*vgl. Wgnd h. v., Got. Wb. B 38**). bewte *alueare 155, Wien. Voc.; oberhess.* beute, beud *sim. f. Backtrog, Backtisch ungar.* bait *f. Backbret.*
* **beunte** *i. q.* biute *Lexer, wett.* beune (beunne) *f. Backtrog; altnürnb.* pewnte *Bienenkorb* (*Wgnd*). *Vgl. vll. litau.* biendus *Schüssel.*
* **Beute?** bute (*o.* budel) *loculus 100, Stammwort von* beutel?
beutel, butel, bütel, buttel, büttel, buetel *V. a. 1420*, bytel, bitel, bydel 18, **pawtel** 2, peutel, pewtl 1, peytel *P. V. hd. sächs* budel *wett.* beul *nnd.* bûdel, bûel *bursa, pera, crumena, sacculus, fiscus, forulus, loculus, pedulus, cribrum, excussorium, setacium etc.*
* **beutelbrot** (*vgl.* beutellaib). *man sal davon ein malter rocken backen zu* butele brod *zu yglicher fronfasten a. 1380* (*W.*). *Vgl.* gebuitelt brôt *u. s. m. Lexer v. Biuteln.*
* (**beuteldieb**). *nd. eyn* budel deff *fiscida* 37.
beutelfasz (*GrW. unb.*). bütel-fasz, -uas, büttel-fassz 32. -uasz *75*, bytelvas *76*, bytteluasz, peutelfasz, peitelfuasz *75 eracium, succinabalus, faricina, citula, tarantantara, tritonisatorium.*
* **beutelhube** (*vgl.* -lehen *GrW.*). *sal yme werden* die budel hube *lantes Frkf. A. 15. Jh.*
beutelkasten (*GrW. nach 74*). peitelkasten *citula 75*, pentelkast (n *st.* u) *farricaptio 74.*
* **beutelkiste.** *nd. eyn* budelkiste *eracium* 37. *hus zur* b. *Frkf. A. 1397; Johan* B. *ib. 1361* (*W.*). Goble zur Budilkisten *Eig. ib. 1537.*
* **beutellaib.** *was von blutrustig, dieb, diebin, heilergeschrei. was hals vnd heupt antreffende was vnd ander buesze, auch alle jar* foithabern *vnd* budellaibe *ghein Ortenberg gegeben Frkf. A.* (*Ortenberg*) *1460* (*W.*); *nicht etwa als Abgabe zu* bûteil (*Besthaupt sim.*), *vgl. o.* beutelbrot.
beutelmacher (*GrW. aus 74*). pewtel-, beytel-, bydel- 18 *hd. nd.* budel-macher, -mecher, -maker *bursarius; nrh.* buydelmecher *Cöln. Verbuntbrief 1569* (*W.*).
beutelsack (*GrW. aus Bienenk.*). peutelsach *sodacium* 55.
* **beutelschneiden** *s. n. so kan ich* seines Beuttel schneidens *nicht vergessen Bing. A. 17. Jh.*
pewtelschneider *bursicida* 4.
* die **budelsnyderssin** *zu richten Frkf. A. 1431* (*W.*).
* **beutelwehe** *argentangina Pomey.*
beutelen *sim.*, buteln, butiln, butlent 8, buitlen, butteln, bütteln, bitteln, byttelen, bytlen, biteln, beyteln, budeln 12, büdeln 13, *pewteln, pewtlen (melbeitlen, melpudelen 74) *hd.*

sächs. budelen *nd.* bodelen *attaminare, cribrare, setaciare, pollitridvare sim., tritonisare, taratantarizare sim.* bütlot *tritonisat 93.*

beûtelein (butlin *GrW. aus Luther*), *Var.* budelin *75,* bütlelin *K. V.,* peutelein *74,* **butelli** *93 mosicium.*

•**(beutelig** *GrW. unb., andrer Bed.*). **budelich** *taratantarisabilis* 18.

•**bertelunge** 3. 4., bydelunge 18 (melpeutlung 74) *taratantarisatio.*

beutler (*GrW. unb.*). peutler 1, *Domb. 58,* butler *93 hd. nd.* budeler *Gl., Frkf. A. 1364. 1451 bursarius,* (mel-beitler *75,* -bytler *76,* -putler *74*) *taratantarisator sim., tritonisator.*

Beuten *GrW. Nr. 1.* peuten *a.* buthen *74,* bueten *V. a. 1420 hd. nd.* buten, bûten *109 cambire,* (zubuten 8, zubyten 9) *vendicare.*

•**beutunge,** butunge, buttunge, byetunge *nd.* butinge (*verpietung* 33) *vendicatio.*

•**buttern** *permutare 77, umged.? vgl. Gl. h. v.*

Beuten *s.* **Beute.**

Beuten *GrW. Nr. 2 s.* **Bûszen.**

•**Bezeler** *s.* **baseler.**

•**Bezelworts** *callis 96.*

•**Bezoar** *s. Weigand h. v.*

•*wett.* **Bibbes** (bebbes) *m. i. q. nhd.* pips (*der Hühner*) *q. v.*

Bibel, bibell 33 *hd. nd.* biblie *hd. nl.* bybel *biblia, alphabetum* (⨯ fibel)).

•*md.* **bibel** (bipel) *m. mentula, vgl. nnd.* pîphûn *id.?*

•*wett.* **Biben** = *nhd.* piepen; *daher Kinderspr.* **bib** *n., dem.* **bibercher** *pl. Huhn;* **bibsen** (piepsen) *piepen; stets über Kranksein klagen, leicht erkranken; in diesen Bedd. adj.* **biberig.**

Bibenel *s.* **Bebenele.**

•**Bibenzelten** *liba 93,* b *aus* l?

Biber, piber, bibber 7, bibur *141,* bibar *o.* fibar *131. 141.,* bieber, bebir, beber, befer *hd. sächs.* beuer *ags.* bebir, bebor, befor *castor, beuer, fiber, viber, dama, ponticus. mlt. Formen s. Gl. v. Beuer.*

•**biberaha** *ahd. Ortsn.,* bibrach (*hierher?*) *capistrolis civ.* 32 *nhd.* bibra, biber (*viele Dörfer dieses Namens, Zeugen alter Zeit*).

•**biberborn.** *by dem* b. *Frkf. A. 1523, by* Byber Bürne *ib. 1550.*

•**bibergalle** 6. 21., pibergall 1 *castorium.*

bibergeil, byber giel 40, pibergail 1. 3., beber-, byefer- 12, befer 13 *hd. nd.* biuer- *nd.* beuer-geil, -geyle 22. *96. castorium.*

•*nd.* **beuerghere** *castorium 85.*

biberhoden *pl.* (*GrW. unbel.*). biber-hod *76,* -hodin 5ᵇ, -hoden 7, byeberhode *18 castorium.* **biberhôdlein** *favelago 143.*

biberklee (*GrW. unb.*) *limonium Vogel.*

biberkraut (⨯ fieber-), biber-, biefer-*74,* beuer 17 -krut, -kraut *castorius* (bibercrut 17), *febrifuga, centaurea. Formen und Bedd. mischen sich mit* fieber *q. v., vgl.* bifer *o.* biefer 42, byfersucht 12 *febris.*

•**biber-nier** *74,* -neher 17 *castoriu-m, -s.*

•**bebirstuck** *Flurn. an* den (dem) bebirstucke *Baur (Oberhess.) a. 1340 (W.).*

•**bybertier** *castor* 40.

biber-wurz, -worcze 17 *castorium,* byverwurtz *rustica H. Ph. ein* **biberin** (*GrW. Appell.-unb.*) *fibrunis* 9, berynne (*sic*) *febimus* 8.

•**bybern** *adj. fibrius* 17.

•**Biehart** *euia* 8ᵇ *Bed.?*

•**Bichkelen** *vicia* 33, *s.* **Wicke.**

Bick. *nnd. nnl.* **bigge** *f. porcellus (Kil.) nnd.* begge *geschnittene Sau (Dähnert).*

hd. nd. **Bickars** (*GrW. aus 74*), bickarst *49 hd. nd. nrh. clev.* bickers *nl. die* bickeers *bubo, intertrigo. Vgl.* bicker, blickars, kippars.

hd. nd. **Bicke** *f.,* picke 3, pikch *P. V. hd. sächs.* bick *bicca, celtes, vanga, celtrum, molacrum sim. Formen s.* **stein bick.** *Vgl. Diez v. Becco.*

bickel, pickel, pukchell 33, wikchel *P. V.,* wichkel 33 *bicca, ascis, molacrum sim., pila, pilla, scalprum, vanga, celtes, seltes,* pickel *celtrum 75. 46 D geben von einem* bickel *zu hauff gestossen Bing. A. 1572. nrh.* beckel *Laurent.* bigkel *stimulus* 21 (*umged.?*).

bickel (*GrW. Nr. 2 vgl. Wgnd h. v.*) *ossiculu-s Stör, -m Pomey stellen wir nebst Zubehör bis auf Weiteres hierher.* pickel (*super glacie*) *citta* (*i. ludus in glacie* 3); *ain* bikel *sordissa 76,*

büeklen *dem. astragalus Mlr; nl.* pickel, b- l -p-ickelen *pl. 116 talus. Vgl. Diez v. Biglia.*

•**bickelbei-n** *Pomey,* **-nlein** *Palthen talus.*

bickelfest. *wett.* béggelfest, *neben* **bûgelfest** (bijelfest), *das auch ehrlich und Einem gewachsen bedeutet.*

bickelhart *i. q. henneb.* pockelhart.

•**bickilkolbe.** *5 heller fur ein* b. *Frkf. A. 1396 (W.).*

•**bickelkoten** (*vgl. u.* Kote) *75,* pickilkote 9, pickel-kote 3, -kothe *125,* -kot *74,* -kutte *4 sordissa, sorpes, talus.*

•**bickelstahl.** *8 sol. h. von bodin schuffin vnd eymern zu bynden vmb hauwinhelb vnd* byckelstele *Frkf. A. 1384 (W.).*

bickelein (*GrW. unb.*) *talus 112.*

•**bickler** 40, **vickeler** *74 ludus cum quo (quibus* 40) *puelle solent ludere subtractis (substratis* 40) *pedibus; vgl. o.* pickel *citta.*

bickeln, *wett.* (béggeln) *auch von Axtschlägen gebräuchlich; untersch. von* **bigeln** (bikeln) *mit Gabel, Spaten u. dgl. stochern.*

bicken (picken, *wett.* bégge; *mehrere folg. Bdd f. GrW.*). *o.* picken *rostrare Pomey, incidere Palthen clev.* bycken *lapicidare. ein silberner* gebickter (*caelatus*) *becher Frkf. A. (Hessen) 1621 (W.). elsäss.* bicken (*futuere coire*) *s. Kriegk Bürg. II 381, Hüllmann IV 266) ein Beamter erhob den Zoll in e. Frauenhause und schrieb dabei in sein Rechenbuch: „hab a* gebickt, *thut 80 pfenning.“*

•*nd.* eyn **bickhus** *lapicidina* 37.

•**Bickel** *110 hd. nrh. nl.* pickel *nd. hd. (Pomey) clev.* peckel *nl.* peckel, peeckel *116 salmen, salmentum, salsa, salsum, salsugo, succidia.*

•**pi-** *o.* **pe-ckelfleisch** (*nhd.* pôkel-) *caro salsa Pomey,* böckelfleisch *Frauenzimmerlexikon.*

bickelhäring. pickelhering *arenga muriatica 125; vgl. Wgnd h. v.*

bickelhaube *s.* **beckenhube.**

Bicken *s.* **Bicke.**

•*clev.* **Bicker** *bubo, ein wogel (sic);* ⨯ bickers (*s. o.*)?

Bicker-lin, -tlin, -tle *mannus 126, Mlr, Das.,* bückertle *Mlr. Vgl. GrW. v.* bickertlein, *Stalder v. Bygger.*

•**Byekler,** *Var.* bieckler *truncanus 74, vgl. engl.* beggar, beg?

•**Biden** *stupescere* 27. *vnd wurden zittern vnd* piden (*ptcc.*) *Dmnk. A 176. zitternd vnd* bidende *Domb. 58. Aus* bidmend? (pinden *contremiscere* 27.

bidmen, pidmen 33, bidman *76,* bidem (*und* erbydem) 9, bidemmen *65 stupescere, tremere, contremiscere, expauere, nutare. Ptc.* bidmen-d, -der *tremidus, tremebundus; lichtlich* bydmen *tremulus 68.*

•*daz* **pidemen** *tremor 4.*

•**bidmendig** *tremidus.*

•**bidmig** *tremidus 134.*

•**pidemchait** *tremidas* 33.

•**bidmung** *tremor- vol* bydmung *tremorosus 68.*

•**Biede,** *neben* bütte, *cupa Stör, vll. zu* -biet, beute *Backtrog u. s. w., vgl. Got. Wb. B 38ᵃ.*

•**Biede** *f. Vilmar 35* (gebieth *n. id. a. 1568*) *nll.* bedum *sim. afrz.* bied *u. s. w. Diez IIc h. v. Mühlen-, Flussbett. Vgl. Got. Wb. B 2, GrW. v. Bett 2, Das Wort setzt trotz der Formen* beth *f., pl.* beden *46. Jh. und der nhd. Assimilationen* mühlenbett *n., ein got.* biudô *f. voraus.*

•**Biedenkopf** *hinterl. Stadt, im Volke* birekapp; bidencapp *Bing. A. 1589 ff.*

Bieder, biederb. biederbe 20, bederbe *nd.* bederue, berve *Wehrmann,* birue 11 *frugalis, agilis, probus. mit kuntschaft* bedirbir *lüte Meissn. U. 1389. nnd.* berwe *sahm sim.*

biederleuth. *durch* b. *erkennen laissenn Bing. A. (Marpurgk) 1677.* biderblüt *Swz. Rf.*

biderman *vir frugalis et utilis 75.*

biederkeit (*GrW. unb.*). bederbekeit 5, bederfficheit 20, biderb-keut (-kent?) 13, byderwekeit 9, *eyn* bidderbekeit 45, biderkeit *74 nd.* bederuicheit, biruicheit 11 *clev.* bervicheit *probit-as, -udo, apodixia, agilitas, indoles (vgl. Gll. h. v.).*

•**bidderbelich** *probalis* 7.

bidderlich (*GrW. aus Luther*). bidderbelich 7 *nd.* bederuelic *probe.*

Biegen. *Die Mannigfaltigkeit des Vocalismus erschwert die Eintheilung; so kann hd. nd.* bugen, *das mit schwacher Flexion zu nhd.* beugen *gehört, auch zu* biugen, biegen *gehören, wo die Flexion, wie meistens in Gll., unsicher ist; ebenso* beigen, *dessen* ei *mundartlich für* eu, *aber auch für* ie, i *steht;* bogen *gew. unabhängig von* boge *s. Deshalb mögen im Folgenden die Formen nicht sowohl strenge geschieden, als deutlich unterschieden*

werden. Vgl. u. a. Zss. mit knie-. *Bei den u. folgg. Abll. und Zss. blicke man auf die Zww. zurück.*

biegen, piegen, bygen, bigen *flectere, plectere, clinare, ac-, in-clinare, dimittere, appodiare, arcuare, tentare, procumbere etc. Ptc.* gebogen (*zu der erden, von grosem wethum Domb. 58*), gebagen 17, gepogen *pandus, promus, obliquus;* pogen (*o. gewelben*) *arcuatus* 52, *wohl sbst. pl.;* gebogen *wiederumb reciprocus 65.*

beugen, bugen *65 nd. nl.* bughen *nrh. nl.* boegen *plectere, flexipendere, vergere, vncare, retorquere 65, obliquare, pobilitare, incuruare, inclinare; nrh. nl. knyen* boegen *suffraginare; vgl.* wider beugen *reclinare, reciprocari. Ptc.* gebeugt *flexus* 17. 19. *nrh.* geboeget *nl.* ghebuycht *pronus.*

* **beygen,** beyien 18, beyen 45, peigen *75ᵃ wett. rheinl.* båje *flectere, fligere, plectere, vergere, procumbere, ac-, in-, re-clinare, geniculari. Ptc.* gebeyget *retusus.*

* *nd. nrh.* **bogen** (*anders GrW.*), boghen *hd.* bôgen 3, *Palthen. plectere, flectere, ac-, in-clinare, dimittere, incuruare, appodiare. Ptc. nd.* gheboget *reflexus* vmme boghet *conuexum* 37. *Vgl. nd.* afbogen *declinare,* to boghen *hd. hoich* gebogen 10 *appodiare, hd.* wider bogen 10 *nd.* wedder boghen *incuruare, recuruiare, reflectere, reciprocare. Ptc.* **widergebouget** 19, widder boget 10 *nd.* weder geboghet 23 *reflexus, reciprocatus* 19; *Sbstt.* widerbog en 15, -unge *100 reflexio.*

* **bagen,** *Mundartform von* bogen? *die knye* b. *pobilitare,* wider b. *reflectere* 17.

bücken. *hd. nd. clev.* bucken *flectere 68, inclinare* 38, *coare 147;* buckin *clere und occidere* 8. *Ptcc.* buckende *incuruus* 8. 9., buckinde 20, gebhucket *100 pronus.*

* **bucken** *sw. Zw. die hecken in den graben zu* b. *vnd zu flechten; geholtze, wyden u. s. w. in der lantwer* b. *Frankf. A. 15. Jh.* (*Lohn*) *von 23½ tagen zu* b. *in dem heyn vmb daz slosz ib. 1435; den hayn zu Bonemese zu* b. *vnd wyden darinn zu setzen ib. 1417; die da in dem grahen hecken* bucketen *ib. 1384; hant den* gebucketen *heyn ane gehaben zu hauwen ib. 1381* (*W.*). *Vgl.* **gebucke.**

* **bocken** (*vgl. Lxr h. v.*) *clinare* 18. bockende *er vor alter wart Leipz. Hs. 13. Jh.* (*W.*).

* **bieg(?)** *s. m.* im biegen *Flurname zu Vlfa Bing. A. 1629. Vgl.* bieg *u. bei* bug.

biege *f.* biegy *88* (knybiege *88,* knyebigin *K. V.*) *suffrago.*

* **biegenlich** *flexibilis 76.*

biegig. piegig *flexibilis* 33.

* **pieglich** *flexibilis 75. das geng o.* bieglich *fuesz hat flexipes 88.*

* **byeglichkeit,** *Varr.* biig-, bug-lichkeit *flexibilitas 65.*

byegsam *flexibilis* 6.

biegung, piegung *sim. flex-ura, -atura, -ibilitas.*

* **beug.** *sant gefort bij den diergarten zu* beugen *Frnkf. A. 1451. Vgl. u.* bug.

* **beugig** *flexibilis Pomey.*

* **beugelich** *sim. s.* **beygelich** (*bis*).

beugunge (*junge Belege GrW.*) *flexatura* 5 (widder-b. *reciprocatio* 20) *clev.* boegynge *flexura etc.*

* **beygelich** *adj.,* beykelich 18, **beugelich, bochlich** 27 *nd.* bochlic *clev.* boegelick (gebeukelich 19 *nd.* gebogelijch 11) *flexibilis. Vgl.* wider beuglich *reciproc-us, -e* 20 *nd.* weder boghelic *adj. id.* 11.

* **beigelich** *adv. in der stimme Hs. s. a.,* beygelich Ɩ *myt drechlich in der steym* 21, **beugelich** ɫ *eyntrechtlich inder stymme* 17, **bogelichen** *stymmen* 18 *nd.* **bachlich** ɫ *mede gheliken der stēne* 22 *concinne. nl.* bogelic *procliuis.*

* **beygunge** *in* weder-b. *repandum* 17.

hd. nd. **boge** *s. m. hd.* bog, bogen, pogen, **bage** *133, ein* pogen 27, bagen *Sachse Voc. hd. nl.* boghe, boghen 37 *clev.* baich (baigen *d. pl. v. Jpodromium Gl.*) *oxon, scorpina, arcus, arcubalista* 37, *arx, vncinus; hd. der* bogen, pogen *an, in dem himel sim. arcturus; ein* pogen Ɩ bekynen (?) *berena P. V. vgl. NGl. h. v.;* bogen *darinn man vogel facht* (*wett.* sprenkel *m.*) *pedica 91. nd. eyn* boghe (*de* boghe 23, *ähnliche Synn. v. Arx*) *aux* 22. *eyn* boge *in ecclesia* 19 *nrh. eyn* b. *ynt wolfsell nl. een* boghe *in wulfte volica nd. en* baghe *in e. volta* 11. *Zss. u. a.* (*vgl. u. s. O.*) *hd. nd.* elen-, ellen-boge, -bogen *hd.* elnbogen. eln-, ellen-bog, -pog, -bagen 16, -bŏwen 6, elbpogen 1, elpog *und* elbogen *4,* ylnbogen 17, illenbagen 21, elbochen 13 *nd.* eleboghe 36 *nl.* ellenboghe *cubitus, lacertus;* elbogen- 1, elnbogin- 5ᵇ -lanck *cubicularis sim.; wett.* blitz- *nd.* vlitz-bogen *arcus 109.* handbogen *id.* regen-bog, -pog, -bogen, -pogen *hd. nd.* -boge. -baghe 11 *clev.* -baich *nd. nl.* reghenboghe *hd.* reginboum *127,* reynboge, renboge 5ᵇ *iris, arcturus* 17, *fornix;* **sattel-boge,** -bog, -boge 6, -pogen, -pug (pflůg, -plug, -baum *sim.,* -wegen, -wag), satil-poge *104,* -boge 8, satelbog *sim. hd. nd.* sadelboge *sim.,* sadilboge 5ᵇ (**sandelboghe** 22) *arces. artes.* schutzbogen *arcus* 40; swib-, swi-, swebe-, swe-, schwie-, schwij-bogen, sveboge *100,* schwinbog *88,* swinbog *74,* schwinbeg 33, swebeboge 10, schuipogo *141,* swipogen, swingpogen 9, swybog 29, zwibog 32 *hd. nd.* sweboge. swebege 5, swine- 17, swig- 22, swy- 23 -boghe, swieboge 38 *fornix, arcus;* sigboge (süigboge) *fornix triumphalis Symb. D. App.*

* **bogen-futter** *GrW.* -fuoter, **pogfueter** 55, poginoitir *104 corylus.*

* **boggestell** *GrW. aus Butschky;* bogkgestelle *vnde rusteholz; an* bockgestellen *vorbawet Meissn. U. 1477* (*vll. zu* Bock); **bogengestell.** *11 Pfd. kipspane* (*Eig.*) *die brucken zu machene vnd zu* bagengestelle *Frkf. A. 1358* (*W.*). *reiffe vff die* **bagestellen** *kommen ib. 1450.*

* *clev.* **baichhelder** *arcitenens.*

bogen-macher (*GrW. unb.*), -mecher 19 *nd.* -maker *architenens.*

* *nl.* **bochmaker** *architenens 89.*

* *clev.* **baichmechtich** *arcipotens.*

bogrebe (*GrW. aus Bronner*) *soreth* 7. *Vgl. Kehrein v. c.*

bogenrückig (*GrW. aus Keisersb.*). *ein* bogenruckig *alter decrepita etas 65.*

* **bogenruckter** *decrepitus 65.*

bogrucket *decrepitas V. 15. Jh.* (*Smllr*).

* **bogrückig** *V. 15. Jh.,* **bugrückig** *64 decrepitus; dz* bogrückig. *Varr.* bogruckig, boghrickig *alter senecta sim. 65.*

bogrute (*GrW. aus Spangenberg*) *entstellt?* pogret *antela* 9. pigrot *ceptare* 9, bopgerot 8, pogerot ɫ pogrot *V. vrat. ceptale* (*aus sept-*). *ein* pograten *pergula 125.* bugrate *Alpenhirtslager Bavaria II 2 S. 785.* pougrat *Breterboden über dem Ofen Fromm. D. M. II.* (pôgrat *ein siechtuom Parzival*). *Vgl. Schöpf v. Bogritte, Smllr und Smllr-Fr. v. Grêd u. s. w. mit den Formen* boŭgrad, bankrat, bograd; *die Stellung hierher bleibt unsicher, da g schon in* grêd *id. steckt.*

bo-, po-genschutz *arcitenens 110,* (p-) *arquiritis 74.*

* *clev.* **baigen verwaerre** *arcuarius.*

* *nd.* **boge,** boghe *flex-, flect-ibilis.*

bogechtig (*GrW. aus Henisch*) *nrh.* bogechtich *procliuis.*

* *nl.* **bogheken** *arculus.*

* **bogel** 45 *nrh. nd.* boghel 38. *98. arcus, racudum.*

* **bogelich** *s. o.* **beigelich.**

* **bogen, bagen** *s. o.*

* *nd.* **bôghehaftich** *flexus* 37.

* *nd.* **bocheyt** *flexuositas* 37.

bôgig *flexilis Palthen.*

* **boegerig** *procliuis 110.*

* **boger** *scorina* 9 (*i. q.* bogen *scorpina* 8).

bôglein. boglin *arculus 110.*

bogner (Bôgner *nhd. Eig.*), bogener, pogner *balistarius, arcuarius, architenens.*

* **bagunge** *scorpina* 17.

* **bôgung** *flexio Palthen.* (*vgl. o.* bôgen, bôgig).

bugen, boegen, **bogen** *s. o. nrh. nl. knyen* boegen *suffraginare.*

bug *m.* (*wett.*) *md. Biegung, Verbiegung, Falte; gekrümmter Balken; Pferdebug.* bug, buog, bueg, bůg, buch 13, **bieg** *76,* **boge** 10, booch 14 *nl.* boech *99 armus;* **pugin** *suffrago,* buge, bug *nrh.* boeghe *nl.* boghe *spatula Gemmen. Vgl.* knübügi *suffrago* 32. *fur VII* buge (*GrW. v. c. 3,; i. q.* beug) *vom krann Frkf. A. 1523.* (buge, bug *tibia s.* **Bauke, Bunge**).

bûge *f. propago V. tril.* buge, pugin *u. s. w. s.* **bug.**

* **bugel** *dem. armillus 75,* bûgel *perna* (hinder-b. *petaso*) *Savrius.*

bûgel *sim. s.* **Bûhel.** *Vgl. auch Birlinger Augsb. Wb. 61.*

bûgelfest *s. o.* **bickelfest.**

* *nhd.* (*md.*) **bûgelhoch.** *es geht* (*bei Gastereien sim.*) b. *her.*

bûgeln, *bei Pomey* bôgeln, biegeln. *md. nicht* gebûgelt *roh; nicht recht g. unehrlich.*

bücken, bucken *s. o.*

buck *m. flexus 126,* b. *nidersich pandatio ib.*

* **bucke** *s. u. h. v.*

* **buckachtig** *conuexus* 29.

buckel *u. s. w. s. u. h. v.*

Biene 10, bien, bine, binne 6, bin, byn, ben, byenen *pl.*, bynen *pl.*, bini *pl. Sum. VI*, bein 33, pein *sg.* peinen *o.* peinn *pl. Meg.*, pein *gen. pl.* 3, pin, pyne, pyn *hd. nd.* bene, ben 38, pigy 29 *clev.* by *sg.* byhen *pl. nl. nrh.* bye *apis v. Aculeus Gl., melissa, pedulus sim. die* bene (*pl.*) *sterben sere Domb. 96. nd. appis* (*lat. i. e. apis!*) *eyn god der* benen 37. *swarm* bine 3 *nd.* beyne 23 *examen.*

• **by^el** *apes* 31.

bien *m.* (*GrW. unb.*). *swz.* beyen *m. Bienenschwarm. wer dann* bine *helle der gibt* den *zehenden* bin *Gr. Weisth. III 397* (*W.*).

• **bynsz auge** *mellilotum 123, umged. aus* bynsauge (*s. u.*).

• **benblum** *casia* 8, binibluoma *Grff*, pinebluome *id. 127*, **binenblûmen** 40, pynenplum 74 *thymus, tinus* 40, pynblum 74, pinplumen 26 *eptinio 74*, beyn blume *epichinum* 9.

• *nl.* **biebock** *o.* biebuck *Kil.*, bibuc *99 aluear.*

• **biboz** *apyaca 96. Vgl.* beifusz, *das vll. hier seinen Ursprung findet.*

• **bieneneier** *pl. ovula apum Walther.*

• *clev.* **byhen eter** (*eyn vogel*) *apiastra.*

• (*md.* **bienfasz** *GrW. aus Alberus*). **binenvasz** *aluear 49.* paivas *alvearia Sum.* (*BM. unverstanden*).

• **bienenfrasz** *merops Vogel, apiaster Ki. Vgl.* bienenfresser *GrW.*

• **pingange** *tymus* 26.

• **bienengarten** (*GrW. aus J. Paul*). benengart 8, bingarte 3, bengarte 17 (impengarten 52) *apicio.*

• **byngsang** *mellilotum 64', umged. aus* bynsaug *sim.*

• **bienhartz** *propolis Ki.* (bienenharz *GrW. unb.*).

• **bienhâublein** *favus Stör.*

• *nl.* **biehof** *aluear Kil.* (*vgl. engl.* beehive? *nd.* ymmenhuue *id.* 11).

• **pynnenholtz** *acer* 19. (bienenbaum *id. Nmnch, GrW.*). **beinholz** *u. s. w. s.* **Bein.**

• **binenkar** *48*, binkar 40. *clev.* byhen kare *nl.* biekarre *Kil. aluear*, peigar *apiarum* 55. *swz.* beicher, bycher *Sldr 1457.*

bienenkönig. binen-kunig, -künig 40 *nl.* biekoningh *Kil. clev.* byhen konyng *apiaster, costus, favillus.*

• **bylen küng** *apiaster, vgl. o.* by^el.

• **bienenkorb** *GrW.* binen-korb *110*, -korff *48*, **binkorb,** pinkorb 52 *nl. nrh.* byencorf *aluear, apiaterium sim., sirpea.*

• **bienkuchen** *favus Zehner.*

• **pinkürben** (binstock machen) *Zw. alueare 2.*

• **bienenkraut** (*GrW. unb.*) *Ki.*, **peyenkraut** 74, behucrut (*sic 125*), binikrut *Grff*, **bynkraut** *73.* pinkraut 74 *stropholaria, apiast-rum, -ellum, citrago, thymus. blumo* des binecrutes *epitimus Sum. VI.*

• **bienenlöchlein** *cella apis Pomey.*

• **bymeiss** *parix minor 116*, **bienenmeise** *GrW.* (*unb.*).

• **bienmann** (bienenmann *GrW.*) *apiarius Zehner.*

• **bienenmeister** (*GrW. unb.*). *clev.* **byhenmeister** *apiarius, -ster.*

biminze *mellissa 74*, bymintze *kalamentum* 4. *42.*, beimenten *balsamita 75*, bimince *Sum. nd.* bifmynte (*sic*) *85 sisymbrium, zimbrium, timentum.*

• **bienenmutter** (*GrW. aus Bettine*). benmüter 19 *nd.* **bie-** *o.* bien-moder 11 *nl.* bij- *89*, bie- *Kil. clev.* byhen-moeder *apiaster, attacus ags.* seo beomoder *chosdrus 94'.*

• **bienensaug, biensauge** (*GrW.*). biensauge *143*, binensug 45, binisuga *Sum.*, binesuga *101. 127.*, pinesuga *105, Haupt V*, binesaug 40. bynsaug *74*, pinsaug 26. *74.*, binsug 6, pinsug *45*, binsuge, binsauge, binsaugen *125*, bynszauge 51, *O. san.*, benesuge 7. 17., bensuge, (bensuhe *Sum.*, binsöge *ib.*, **pysauge** 26, pisaug *74*, bynseuge 25, **biensaub** *Ki.*, *nd.* beysuge *o.* beensuge *85*, besuge *o.* bysuge *o.* by^esuge *o.* beynsughe *47*, **bensege** 24, benefuge (*sic*) *100 caltha, calca, apiago, appatum, a-, ce-piacum, sertula, corda regia, barotus, batratus* (binsuge 40), *boratus, boracus, barochum, barrocum, baratrum, archangelica, amello o. humella 45, mellis-a, -ophyllum sim., melisphilla sim., mellilotum sim., gelisia o. galiopsis Ki., lamium, time, thymu-s, -m, stropholaria, vrtica mortua*, beinsaugen *cerinthe Vogel.*

bienenschwarm. binen swarm 40 *clev.* byhen- *nl.* bieswerm *examen.*

• *nd.* **bensegen sat** *probatella agrestis* 24.

• *clev.* **byhenstede** *apiari-a, -um.*

• **bistig** *humella* (╳ bisug). bienenstich *GrW.*

• **bienenstock** (*GrW. unb.*). binen- 6, bin-, byen-, beyne-, beyn-, bene- *hd. nd.* benen-, ben- *nl.* (*Kil.*) bie-stock, byn-stocke 10, peinstockch 27, -stokch 27, -stokch *P. V.*, -stock 1, beinstockch 33 *aluear sim., apiastrum, apisterium.*

bynenstul *ristus 74* (*GrW. v. Bienensaug*), *wohl i. q.* bienenstock (*Geflecht*).

• **pinweid** *75*, pynwaide *74 apicio, apisterium.*

bienenwolf *Ki. nl.* biewolf *Kil. apiaster.*

• **bienwrz** *131*, **biwrze** *sim.*, biniwurz *und* piniuurz *und* pinuuirz (*untersch. von* beinwrz *celidonia minor*) *Grff*, peywurtz *74 thymus, aco-, erca-utilla, balsamita, melisphilla, catapulia ags.* beovyrt *apiacum.* piuuuirz *timo Grff.*

• **beinwurz** *s.* **Bein.**

• **bienchen** (*GrW. unb.*). byenchin 8', byengin 5, byngen 21, **begin** 6 *nd.* beneken 11, bezeke 37 *nl.* byeken *apicula sim.*

• *nd.* **bezekenlud** *bombiratus 37. Vgl. lud der* bezeken *bombilo Zw. ib.; bonpilo sim. apum* brumlen, humszung *als die* pynen *thun bombatus 74.*

• **bienlein** *GrW.* bynlin *Var.* bylin *apicula 110.*

hd. sächs. **Bier** *n.*, biere 7, byr 4, ber 8. 22., beyr 37. *85. hd.* pier *ceruisia sim., aciatum. Vgl. Petters, Beitr., Or. Eur. Nr. 102, Diez v. Birra, Pott II 1 S. 349. geioren* bier 6, *ain gerend* pier *33, warm* pir 52, *new* bier *110 nd. vngeghert* ber 23 *braxiuium.* bier *machen braxare* 6, *Bing. A. 1694.* bier *vnd prot eyn kost ceruipa 74 u. s. m.* biere *vnd met* 8, byr *vnd mede nd. m. unt* beer *85, m. vnd* ber 24 *u. s. m. mulsa. Biergattungen u. a. mll.* hintzmannus, rastrum, sluntza *125; nd.* keute *109 nl.* kuyte *Kil. ceruisia batauica, vgl. Br. Wb. II 765;* dickebier *c. crassa 125;* kofent *c. lora Ki., hd. nd.* couent, *das byer nechst bey dem pesten 74, dat beer negest deme besten* 38 *con-, co-uentus, ceruisicula; nd.* gruyssinck *ceruisia monasteriensis 109 nl.* gruysen-, gruss-bier *c. ex furfuribus* (gruss) *cocta Kil.;* schenk- *o.* schinke-bier *c. pincernarum 85;* scherpe-nit *114*, -n *Fr. II 175 c. secundaria*, scherber *o.* dunber *ceruisiola 109 nd. meydeborges* ber *fillo* 23, *medeburgis* beyr *filia* 37.

• *nrh.* **bierbole** *Biermasz i. q.* boie; *van den* bierbolen *ze ychen Laurent.*

• **bierbrauen** *Zw.* bier-, *Var.* pier-prewen *praxare 74. ob solle der Müller in seinem Husz heimlich* b. (*als Zss. geschrieben*) *Bing. A. 1694; getrennt* bier *bruwen sim. braxare sim.*

bierprew (*GrW. aus H. Sachs*). pirprew (brew *76*) *braxator 74*, pierprew *praxator ib., ceruisiarius 111.*

bierbrauer. byerbruwer *110*, birbruer 8' *braxator.*

• die **bierbruder'** (-rer? -re? *Bierbrauer*) *pl. Frkf. A. 15. Jh.*

• **bierbrot** 30 (*vgl. u. a. eingeduncktt in* bier *ceruippa 75;* bier *mit brot gesotten sim. Gl. v. Ceruisianum sim.*) *clev.* bijrbroit *cervipa.* (*nrh.* bierenbroet *nl. gheweyckel broet mit bier brodium*).

biereige, biereie *hiesz bis ins 19. Jh. jeder Erfurter Brauer* (*W.*). *Dazu nhd. Eigg.* Bierey *vll. auch* Bierau.

• **biereichenexpectanz** *Anwartschaft auf Braugerechtigkeit Enc. Wb.*

bierfasz (*GrW. unb.*). biervasz *ptisanarium 68.*

• **(biergäst).** pieriest *i iest von pier 74* (*schum von* byer *110*) *blictrum.*

biergelag (*GrW. unb.*). *ein* Bierglag *in Bingenheim gehalten Bing. A. 1659.*

bierhefe (*GrW. aus Schiller*). pirheff (*hefen von* bier 17) *fex 74.*

bierkanne (*GrW. unb.*). bir kan *vibex i. penosa* (╳ birken) 6.

• **bierkünstler** *scierator Walther.*

• **(bierlader?).** *nd. eyn* beyr loder *cilurgus* 37.

• **biermacher** *braxator* 6.

• **biermann** *factor cerevisiae Strszb. Namen; nhd.* (*Frankfurt a. M.*) *Bierführer.*

biermasz (*GrW. unb.*) 74, piermasse *74 nd. eyn* beer mat, bermate *clev.* bijrmate *gella, metreta.*

• **(biermerrung,** *vgl.* merrung). beyt (*sic*) merrung *coruipa* 5'. *vgl.* **biermärte** *GrW.* (*aber obersächs.* biermerte *Pimpinelle Weber Oek. Lex.*

• **biersack** *nhd. Familienname. hus* zum b. *Frkf. 1341—1469, de domo dicta* zum biersagke *ib. 1350, heinricus* zum biersagk *ib. 1341 Baltonn* (*W.*).

bierschenck (*GrW. aus Kirchhoff*) *Frkf. A. 15. Jh.*

• **bierseihe.** biersyhe *colatus 75.*

biersieder (*GrW. unb.*) 7, biersider *76 braxator.*

• *nd.* **bierstaet** *ceruisiale* 11.

biersuppe. *clev.* bijrsop *ceruipa.*

***bierträger** *phalangarius Pomey.*

hd. nl. nrh. **bierwisch** *ceruisiale sim.*

***bierzapfer** (*GrW. unb.*). **biertzeppher** *suppromus 125.* **pierzeichen** *ceruisiale* (*vbi venditur ceruisia*) *75.*

***bierzeug** *m. frischen* b. (*Würze?*) *Stuttg. Augsb. A. Z. 1873.*

***bierzins** (bierziese *GrW.*). den byr cyns *Meissn. U. 1352.*

***bierhafft** *o.* **biericht** *cerevisiarius Pomey.*

***Bieren** *gewalktes Leder reinigen Enc. Wb. vrm. zu* beren (*der Weiszgerber u. s. w.*).

***Biesard** *s.* **Bisert.**

Biese *s.* **Binse.**

Biesen, bieselen *mingere Henisch, zu dem mehr sächs.* pissen?

Biesen *s.* **Bisen.**

***Bieslauch** (*zu* Biese *nach GrW. unb.; md.* **brislauch** *mhd.* priselouch *BM.*) pryslauch 51, *sim. O. san.*, prieszlauch *73 ab-, a-stronum, astromum i. porrum casti,* pries- *o.* prisen-lauch *atriplex* (*vgl.* Binse) *H. Ph.*, biesloch *Gl. Jun. nl.* biesloec *nrh.* bieszlock *serpillum, nd.* **biestlöck** *cepulla 83. vgl.* bisen *alleluia etc. Sum.* (*neben* kukeszlauch *id.* 1 *panis cuculi sim.*). *Nemnich hat noch* **biesen-,** preiss-, **binsen-,** bris-, beest-lauch *nl.* bieslook *swed.* (*gothl.*) baislök *'allium porrum, a. schoenoprasum, vgl. swed.* (*vadsten.*) st. Britas lök *a. vrsinum. nhd. dial.* **brissel** *wett.* brëssel *m. neben* brësslâch.

hd. nd. **Biest,** best 22 *nrh.* beest *97. 98. hd.* bist, pyst 8, piest, biester *Walther,* binst, bienst *93, Virgil 1603,* priest *74,* riest 40 *ags.* beost, beoth *swz.* (*bern.*) bries *f. obestrum, obesta, colostrum, mulsum. S. Got. Wb. B 30; Petters Beitrag.*

biestmilch (*GrW. unb.*). bistmilch *colostrum* 17.

Biester *ff.*, beistern *nd.* bisteren *errare* 22ᵇ, bister *erroneus* 38 *nnd.* verbistert *sinnverwirrt sein. swz.* verbaustern *Stalder I 149 führt auf eigenthümliche Verkettungen. Vgl. Br. Wb. v. Büster ff.*

nd.* **Biestlöck *s.* **Bieslauch.**

Biesze, beisze (*GrW.*). beiza *bera Sum.*, bieza *peta 120,* beycze *id. vel petalum* 40, bioza *Sum.* (*vgl. Grff. III 233*), piesze *o.* biese *74,* biesz 26, pyessen 34. *30*ᵃ., biessen *91 hd.* (*149*) *nd. ags.* bete *beta, britanica* 26. *heilig* pet *brionia* 26 (*vgl. Synn. Gl. h. v.*). poleten *bleta 50*ᵇ *schliesst sich an die lat. Form* (*vgl. blitus*). *frz.* bette, betterave (*beta rapa*). *Vgl. Or. Eur. Nr. 61.*

beiszkohl. beyz- *o.* peys- 4, beys- 8, bez- *96,* bisz- 17, bys- 5ᵇ, (weisz-, weiz-, ays-) -kole, -kol, beiszkoel *125,* paischel *K. V. beta, bleta;* beizcol *blitus Sum.*

***piezenkraut** *Meg.* (weiszkraut *sim.*) *beta* 1 *blitus.*

Biet (*GrW.* 2,). *das* bied *pituita Hen., grenzt in Form und Bed. an hd.* pfitz *49,* pfittig *67 pituita, nl.* pit, pitte *Pflanzenmark und Zubehör, s.* **Pfitz.**

Biete. bieten *m. 126, Mlr, Ki*ᵃ., biet *m. Das., Pomey,* (vorderbiet *93*) *prora.* (hinderbiet *puppis 93*).

Bieten *Pott Nr. 1872. Vgl. Zss.* ge-, ent-, ver- *u. s. w.; mischt sich mit* beten, bitten), bietten, pieten, byten, biden, bidden *hd. sächs.* bieden *hd. nd.* beden, beyden (*imprecari* 8, *intercedere* 5ᵇ. 18.) *prebere, mendare, presentare, offerre, precipere, exhibere, edicere, imperare, iubere.* bietin 8 (bidden 17, *versch. von* beden *offerre ib.*) *instipulare* (beten *id. und intercedere — wo sich* bitten *u. dgl. neben* v'bieden *zeigt* — 9, *vrsch. von* byten *prebere ib.*). *nd.* beden *instituere* 11. bieten (*auch prebere ib.*) 7, byeden, byten 9 (v'bieden 17) *interuenire* (*vgl. u.* bitten). bieten *porrigere 46, indigitare 74. wett. die zeit* bieten *grüszen. er* budet *synen dinst* (*nhd.* bietet an) *Frkf. A. 1502* (*W.*). *Ptc. nd.* biedende *imperatiuus* 11. geboden 20, gebodden 19 *nd.* gebaden 11 *preceptus. gebode* bieden *Frkf. A. 1406* (*W.*). *sie hant* uff uch *zu rechte* gebotten (*nicht so Wbb.*) *unde gewillkort; vgl.: wir han von beyden teyln uff uch zu recht verwilligt und sint uff uch kommen Frkf. A. 1473; so haben wir yen* des *da* usstrag geboten uff *den hochwirdigen fursten ib. 1456;* (*des Streites*) vsstrag bieden *ib. 1420;* recht vnd vsztrag geboden *haben ib. 1410; des koniges gebot der uch* daz recht *von yn* (*ym?*) geboden *habe ib. 1589* (*W.*). *dore mit* gebodden *crappen ib. 1451, hierher?*

***bieten** *s. n. sie sollens mit* dem b. *lassen gut seyn Bing. A. 1697.*

***bietel** *s. u. v.* **bittel.**

nd.* **beyder (gebeidere *Symb. D.; anders* bieter *GrW.*) *imperator,* beder *preceptor.*

***butig** (*erbötig*). *zu bewissen, das sie als rede ires herren seitherre dicke irnuwet hetten und aber* b. *weren Janss. RC. a. 1452* (*W.*).

***bietung** *auctio Pomey.*

***bot** (*anders GrW.*). *ain* pot *an aim landt* 33 *nd.* bode (*o.* ghebede) 38 *districtus; vgl.* gebot *76,* gebod 21 *in eym lande* (*neben* gebyet *sim. nd.* gebeyde) *id.*

hd. (13) *nd.* **bot,** bott *n. Üb. A. nd.* bod 23. 37. *mandatum,*ᵃ *imperium, preceptum. nnd. wett. alle* bot (bott) *wett. alle* gebott *westf. alle* batt *jedesmal, vgl. Smllr I 223.* das pott *Swz. Rf. alle gebotne* bot *pl. Dmnk. 3500.* botte *n. indicatio* (*des Waarenpreises*) *Pomey.*

botmäszig. *das bayd gegen ainandren* bottmessig *gestanden vff dem see, in eynem scheff an ainander kommen vnd daz selbig* bott *vbergangen . . . waist aber nit wie hoch daz* bott *gewesen ist Überl. A. 1523.* pottmäzzig *Smllr.*

botmäszigkeit. *in Ihrer von Keysserlicher Mayestät zu lehen tragende* bottmäsigkeit (*Gebiet, Bd. f. GrW.*) *eingefallen weren Bing. A. 1667. der* b. *des herrn Wezel unterworffen werden ib. 1757. in unserer Herschafft* bottmäszigkeit *arbeiteten ib. 1668.*

bote 9, bot, bott, botte, bod, bodde, boede 20, pot *o.* potte *73 hd. sächs.* bode, bodde 22, bade 11 *nrh.* boede *clev.* baide *nuncius, annuncius, paranymphus, preco, emissarius, lator, legatus, acupedius. edler* bot *K. V., ein eddeler* bode 7, *eins fursten* bot *68, eines groszen hern* botte *sim. nd. ens groten hern* bodde *sim. ambasiator. louffender* bot *emissarius 75. die he ime ader sinen erben adir syme* gûtin botin *bezaln sal; ader sin erbin adir sin* gûtir bote, (*al.*) *sin* sichir bote; *heintze syme* mugenden botin *der sine mûgede vnd macht hat Frkf. A. 1350* (*d. i. Bevollmächtigter, vgl. GrW. v. c. 2, und Lexer*). *valsch* bote *nugigeuelus* 9. *nd.* bode *auch Handwerksgeselle* (*Wehrmann, vgl. GrW. v. c. 4*).

bottenbro-t (*auch Domb. 58*), -d *Oberlin,* potenprot, pottenbrot. **pettenprot** 2, böttenprot *Smllr leticopium, mercipotus. augsb.* bettenbrot (*Birlinger*). *gib mir* pas petten prott *Dmnk. A 176.* bottenbrot (petinbrot *Grff*) *euangelium 113 nd.* bodenbrot *excenium i. nuncium* 38. *Vgl. Stalder I 144.*

bottenbrotter. *da sprach der hertzog zu dem* b. *Smllr I 223.*

bottenbüchse *spinther Pomey. in die* bottenbux-en, -sen, *geben; von ainer silbern* bottenbuchsen; *fur die* pottenbuchsen *geliffert Frkf. A. 1550.*

an* **boden gelt *Frkf. A. 15. Jh.*

eyn* **bot hube *calyptra* 9. *Vgl.* botenhut *GrW.*

botenlohn *m.* (*GrW.*), botten-lohn *n. Bing. A. 1608. 1646.*, -lon, potenlon, pottenlon *brauium, viaticum. vm* botinlon *Frkf. A. 1545.*

(*nhd.*) **botenmeister** (*GrW. unb.*). bottenmeister *Bing. A. 1645,* pottenmaister *Frkf. A. 1550. der hessischen canczlei* bottmeister *1540 Frkf. A.* (*W.*).

ein* **bodtefphert *calator 125,* **bottenpferd** *emissarius* 30.

***botenstab** *GrW.* (*aus Schiller*), *vgl. Smllr III 601.* **bothstab** *67, V. a. 1477* (*aus* buchstab *sim. umged.*) *affricana.* (*nd.* buetstap? 11 *s. u.* **buch schancke** *unter* **Buch**).

den* **bottenstellen (*Ämtern*) *eyn schilling Domb. 96.*

***botenwagen** *spinther Vogel.*

***boten-zeichen** *o.* **-wapen** *armilla Vogel.*

***bodechin** *dem. kleiner Bote o. Diener Frkf. A. 15. Jh.*

botschafft, bodeschaff 19, boeschaff 20, bodeschafft, boddeschafft 18 *hd.* (20) *nrh.* boetschafft *nd.* bodescop, badescap *sim.* 11 *nd. nl.* boetscap 11. *89.*, botscap *G. voc. clev.* baitscap *preconatus, legatio, negocium, mandatum, nuncium annuncium. nd. boze* bodeschup *cacemphaton* 37. botschaff-t, -ten 5 *werben, lauffen, entbieten, thun, driben* 18 *nd.* bodescop *weruen nl.* botschapen *lopen of ontbieden nunciare, an-n.* botschafft *gescheen sij; der stede boden sweren nirgen* usz b. zu lauffen *ane der burgermeistere laube Frkf. A. 15. Jh.*

ein* **botschafft furer (*verbal c acc.*) *in fremde lant Domb. 96.*

***botschafft brieff** *epistola K. V.*

***botschaften,** boetschafften 20, bode- 19, boe- 20, boyt- 19 -schaffen *nd.* botscapen *o.* boetscappen 11 *nl.* **botschappen** *nunciare, an-, pro-nunciare, negociari.*

***boddenschafft** *nuncium* 10.

***bodenschaffen** *annunciare* 19.

büttel *s. u.*

Bietz. *schles.* pitz *m.* (*Weinhold*).

Bifang *s.* **Be-, Bei-fang.**

nd.* **bifmynte *timentum vel sisymbrium 85, wohl aus* bie-, *nicht aus* bisz-.

***Bigen** *s.* **Biegen.**

• *wett.* **Bijânô** *sachte adv. aus it.* piano.
• **Bicardy** *68*, pigardie 1 *picardia sim.*
• **pickard,** *einer von* picardia *vsz dem landt picardus 75.*
• **Biger** *piguus sim. Grff, missv. aus lat. p. i. piger etc. Breuiloquus u. dgl.*
• *wett.* **Bikeln** *s.* **bickeln.**
Bilch. pilch, pilich, pilche *glis. Deutsche und fremde Formen s. Gll. v. Bilis; Mikl. Magy. 46*[609]*; Nmnch vv. Arctomys citellus, Myoxus glis; Diez IIc v. Bele.*
bilchmaus (*GrW. unb.*). pilmusz *cismus 75.*
• **pilchin** *glireum* (*pellicium*) *Sum.*
Bild, piladi *134. 141.*, bilidi *g. sg.* 48, pild, bille 17 *hd. nd. nrh. clev.* bilde *nd.* belde, bielde *o.* beelt 11 *nl.* beelde *imago, idea* (*vgl. Gl. h. v.*), *sculptile, balafium, balacium, commissiua, figure* 48, *phalan, phalagi, effigies, statua, simulacrum. vorentwerffung gotlicher* pilder *g. pl. idea;* pilde *pl. zu gedechtnus der todten penates 74. gesniten* pilde *74, gesnitten* bild 40, *geschnitten* bilde *K. V., erhowen* bild 32, *erhöwen o. ergraben* bild *93 statua, lepida.* pilde *der spile pompe 71.* bilde *machen effigiare* 17. *mir liebet din wiplich* bilde *15. Jh. Fichard Frnkf. Arch.* (*W.*). *Vgl. u. a.* manns-, weibs-, frauen-, jungfrauenbild (weibsbilder *pl. 1590 Fich. Frkf. A. du lobest die frauwen vor allen* jungfrauwen bilde *ib. 15. Jh. W.*).
• **bildgestaltnisz** 29, *eyn* bydde (*sic*) gesteltenisz 5ᵃ *effigies.*
bild-gieszer (*GrW. unb.*), -giesser, -gyser 9 *statuarius.*
bildgraber. bildgräber *sculptor Pomey.*
bildhauer (*GrW. aus Keis.*). *ein* bild-hower 54, -hawer *110, Bing. A. 1608*, -hauwer *76 nd. eyn* belde hauwer *75 anagliphiarius, antrophormila, imaginarius, exclusarius.*
bildhaus (*GrW. aus Henisch*). bildhüser *pl. Swz. Rf.*
• **bild-kirch, -tempel** *templum imaginibus ornatum Pomey.*
• **bildmacher** *GrW.* (*aus Luther und Henisch*). bilde-, bild-, **bilden**-mecher *nd.* belde- *clev.* bilden-meker *imaginarius, anaglipharius, arapagator.*
• *clev.* **bildmakynge** *celatura, pictura etc.*
• **bildschnyder** *sculptor Gemmen.*
• **bildschnydung** *nl. een* beeldesnydinghe *sculptura Gemmen.*
• **bildenschneider** *pl. antropomorphite 4 nrh.* bylden- *nl.* belden-snyder *sculptor.*
• **bildschnitzer** *GrW.* (*aus Petr. und Goethe*). pildschnitzer 52. *111.*, bilde-, pild-, **bilden**-sniczer *imaginarius, antropomorphite pl.*
bildschnitzsler *plastes 116.*
bildspiel (*GrW. aus Bien.*) *pegma Vogel.*
bildstock *colossus Vogel, statua Stör.*
bildersturm (*GrW. aus Schiller*) *Swz. Rf. 1524.*
bilderstürmer (*GrW. aus Klassikern*) *Swz. Rf. 1526.*
• **bildwärter** *custos imaginum* (*der Kirchenbauopfer vor dem Martelbilde im Frankfurter Dome*) *Batlonn* (*W.*).
• **bild-weber, -wereker** *textor Pomey.*
• *md.* (*wett.*) **bildzeug, bildgezeug** *n. gemustertes Leinenzeug, i. q.* gebildet *tuch sim. s. u.*
• **bildech-t, -tig** *gewäben polymita Das.*
• **bilder-hafft, -isch** (*auch GrW.*), **bildisch** *per imaginem exhibitus Pomey.*
hd. nd. **bilden,** bildin, belden 22, beelden 11 *imaginari, formare, figurare, effigiare, endere. das sich die von Vberlingen* in *Ir gnad vnd gonst* zubillden (*vgl. Lexer v. c.*) *vnderston, als ob . . .; Vberlingen vnnderstand sich* in *Obman vnd zusetz* zebilden *als ob . . . Überl. A. 1523. Ptc.* gebildet *insignitus.* g., gebillet, gepildet, gepilcz 27 *tuch, duch, doch nd.* ghebeldet *doc,* gebeldet *doch ciclas, stragulum, trabea. eyn* gebild ding *ciclas* 18 *clev.* gebeelt *cleit träbea.* 2 gebildten *brodtücher Frkf. A. 1635* (*W.*). (*vgl. Lexer v. c.*). gepildet *vnd gemacht hat ib. 15. Jh. clev.* gebildt *anaglyphus.*
eyn **bilder** (nach b. 19) *exemplar* 6. 8. 9. *Anh.* (*anders GrW.?*).
bilderin (*GrW. aus Keis.*). pilderin *camera imaginaria Meq.*
bildlich (*GrW. jüngere Belege*). b. *ansynnung* 9, biltlich *vssynnunge* 8 *idea.* pilleichew (*umged.?*) *ausserung id.* 33.
bildener *imaginarius* 9ᵃ.
bildnerin (*GrW. aus Wieland*). bildenerin *camera imaginaria* 42.
byldnusz *effigies 68.* bildnusz *der elteren stemma 88.*
bildung *sim. idea, imaginatio, exemplar, loramentum* 9, *species 65. clev.* bildynge *celatura etc. vorentwurffen gotlicher* bildunge *idea* 15, *eingeworffen* pilldung *der verstentnuss ydea intellectualis 74.* bildungen *pl.* (*nhd.* einbildungen) *fantasmata 62. ertrachtet bedachte* bildunge *imaginatio* 9 *Anh.* bildungen *pl.* (*des Gewebes*) *Das.* bildung *der myntz numisma* (*figura etc.*) *110. bosz* b. (*gew. bose* bilde, *boesz* bild) *geben scandalizare* 7.
• **Bilde, bildunge** *s.* **Bleide.**
Bilern. pilorne *pl. H. S. D.*, piler 55, biler, bilere *pl. Sum.*, bilder, bildere *Fris.*, die bilder-n, -en *Mlr, pl. Vocc. 16. Jh. ff.* (zahnbilger *Ki*.) *gingiua sim.* (*s. Gll. h. v.*), *mandibula,* pilar *linga sim. 104,* piler *palafium* (× *palatum,* × bild?) *104. Vgl. Birlinger Augsb. Wb. 65, wo* pücheler, püler, bübler, bilger *u. s. m.*
• **bildergeschwär** *paradontis Maaler.*
• *Demm.* (*vgl. GrW., Smllr*) *md.* **bellchen,** *wett.* **bellercher** *hd.* **bilderl-i** *Mlr.*, **-ein** *Oberlin gingiu-a, -ula.*
Bilger, bilgram (Bilger, Pilger, Pilgram *nhd. Eigg.*), bilgarin, bilgrin, bilger-un 6 *hd. nd.* -in *hd.* -im, bilger, pilgerine, -n, -me, -m, pilgrimin 18, pilger-en, -n, -am, -em, pilger *nd.* pelegri-n, -me, -m, pelegrü 11, pelgrine, pilgrem *nl.* pelgerim *clev.* pelgerym *peregrinus, xenos. Vgl. Diez v. Pellegrino.*
bilgerfart (*GrW. aus Keis.*), bilgerin-, bilgren-vart *passagium, viagium.*
• **bilgerinhausz** *64,* bilgerhausz *94. 111. xenodochium.*
• **bilgerhut, bilgershuot,** pilgram-, pilgramsz-, pilgrem-, bilgerin-, bilgrin-, pilgrein-, bilgerunsz-hut *sim.*, pilgerhote 18 *nd.* pelegrimenhoyd 37 *clev.* pelegryms hoit *galerus, tabernus.*
• **bilgramskleid** *GrW.* (*aus Gryphius*). **pilgraym klayde** *74 nd.* **pelegrimen kled** 37 *exotica.*
• **bilgermantel** *penula scortea Pomey.*
• **bilgrisack, pylgereins sak,** pilgers sag, pilgreimsack, *eyn* bilgrins sack *pera, capsa, cassidilis, mala.*
• **pilgreimschuch** *alutum.*
• **bilgri-tesch,** -techs, bilgerin täsch, **bilgristesche,** bilgerins tes, pilgreimtasch, bilgrins desche *pera, capsa, cassidilis.*
• *eyn* **bilgrins duch** *cassidilis* (duchen *capsella*) 45, *aus* tuch × truhen *umged.?*
• **bilgerschafft,** bilgerins-, pilgrein-schafft *peregrinatio, passagium.*
• **pilegerinwise,** in bilgerobs wise 17 *peregre;* pilgreynweysz *geen 74,* bilgerin wyse *wandern 75 clev.* pelegrymaedse *wanderen peregrinari, exotin.*
• **Bilherd** (*f. Wbb.*) *focicollis i. eminentia foci Hen.*
Bill *s. nachher.*
Bille. *VIII* billen *Frkf. A. 15. Jh.* pill *molcrum 74.*
• *nd.* **Bille** *s.* **Bilse.**
Bille *f. Ente. lett.* pile *id.*
• *nhd.* **Billet** (*frz.*), *spr.* biljétt. *seine* balett (*zum Losament*) *Bing. A. 1620.* bolleten *pl.* (*Bellette*) *ib. 1626.* bolet *Frkf. A. 15. Jh. pssm, z. B. zwene stempel zu* boleten (*Siegel, Petschafte?*) *zu graben 1451; fur* b. *geben* (*ptc.*) *1450;* b. *vnd* bly zeichen *vmb wyne geloist gehabt haben. wien.* bolleten *f. Mauthzeichen. augsb.* politen *id.* (*Birlinger*) *nass.* bolêt *s. Kehrein h. v. Vgl. Smllr v. Politten. Die Abll. von* bolla (*vgl. Diez h. v.*) *mischen sich mit* pólizza *sim.* (*Diez h. v.*).
Bill *m. fas Pomey.*
• **billheit.** *das sy sollichs, als die* billait *und erberkait keinswegs abschlugen o. wöhgertend* (*weigerten*) *Janss. Reichsc.* (*Constanz*) *1507* (*W.*).
hd. nd. (23) **billich** *hd.* byliche *152,* biliche *151,* bilche 17, bylche *o.* bylch 19, bilch 17. 19., bliche 21, pillich, pilleich *nd.* billicke, billick, villic 11 *adj. adv. immo, quinimmo, merito, rationabilis, votiuus* 23: *Comp.* billicher, bilcher, bilchir *V. a. 1429,* (bicher 17), **billicheker** *100,* pilleicher 1, pilicher 9 *nd.* billeker, bilker *quinimo sim., potius;* allerbilichste *sup. potissimus* 5ᵃ. *daran sy die von Costenz* pullich *genuegen haben werden Janss. Reichsc.* (*Augsburg*) *a. 1500* (*W.*).
billichmäszige *attention Bing. A. 1748,* billich-mässige *erstattung,* -messigen *ausspruch thun,* -meeszigen, -mäsigen *dingen d. pl. ib. 1634,* -meszige *hülff ib. 1662; in ihrem* billigmäszigen *Ansuchen Frkf. Druckblatt 1780.*
billichen *adv.* 20. *65. Domb. 96,* pilleichen 1 *nd.* bilken *clev.* biliken *merito, potius, rationabiliter.*
billigen *Zw. Prtc.* (*auszgelegt geld ist*) gebilligt *vnnd restituirt worden Frkf. A. 1628; 50 fl. ohnkösten denen werbern* g. *ib. 1705* (*W.*).
billigkeit. billichait *Üb. A. 1525.*
• *hd. nrh.* **Billich** *nl.* billics *107,* byllics *forsan* (× villicht); *dagegen nd.* villic *quinimmo* 11 (*s. o.*).

hd. nd. clev. **Bilse,** bilsa *87. 131.*, bilisa *141, H. S. D., Grff, Sum. VI*, belisa *121*, pilise *104*, bylse, pilse, bulse *o.* bülse 40, pilsen *149 hd. sächs.* bilsen, bilza *87 hd. nd.* **bilre** 38. *74.*, **blise** *85, ags.* **beolone,** belonae *hd. nd.* belne *Sum. VII*, **bille** *47*, **bissle** *o.* bysse *85 caniculata, herba canicula sim., h. camelarum, lupina, bellinuncium, iusquiamus, altercum, agrimonia, cassilago, insana, miganus sim., milimindrum sim., symphoniaca sim. Vgl. Schiefner über dak.* belina; *Mikl. Magy.* **20**[32]; *Or. Eur. Nr. 62.*

* **bilsenkorner** *iusquiamus* 13.

bilsen-kraut (*GrW. unb.*), -krut *nd.* -crud 24 *nrh.* -cruyt *hd.* pilsenkrawt 26 *altercum, cassilago, iusquiamus;* **boln krut** *jus quiarium* 7, bilsamkraut *hyoscyamus Vogel. mnd.* **billen-crut** *Regel Mnl. Arz. 11.*

* **bilsensaat.** *nd.* billen zat *iusquiamus* 22. 23. *Vgl. Regel l. c.*

bilsen-same (*GrW. unbel.*) *sim.*, -som *110 nrh.* -saem, pilsen-samen, -same, -sam, -somen, -sane 16, **bylsam,** (balsam *76*), búlsen same 40, pulsensome *K. V.*, bulsam som 32 *cassilago sim., iusquiamus, stringus* 55 (*vgl. strychnus Gl.*); kúlsunsom *josquiamus 87. 146.*

* *mnd.* **billenwortele** *Regel l. c.*

Bilse *GrW. Nr. 2.* bilsen *prunum siluestre Alberus, prunus spinosa Nmnch*, pilsen (*engl.* bullace-tree) *prunus insititia ib.*

* **Bilum** (*moneta*) *imperialis* 32.

* der **Bilwerter** *m.* (*Amt*) *Frkf. A.* (*Baumeisterbuch*) *1523.*

Bilwisz. pilwitzen *d. pl. Hs. a. 1451 nl. clev.* belewitt-e *sg. Kil.*, -en *pl. 147 lamia, penates. Vgl. u. a. Vilmar 295; Schröer Beitrag v. Pilwins, Nachtrag v. Bolweseh* (*vll. zu Got. Wb. B 15*), *Weinhold Schles. Wb. v. Bilweisse.*

* **bûlwâchsen** *hebetare Smllr IV 15.*

* **Bilzwurz** *u. s. w. mnd.* belswort *Regel Mnl. Arz. 9, anemone pulsatilla Nmnch.*

Bimbam. *wett. Kinderspruch: es war emal e mann*, bimbâm *hiesz-e u. s. w., wie schles.* pumpan (*Weinhold*). *Vgl. Br. Wb. v. Bumbam.*

* *wett.* **Bimbeln** (bimmeln *GrW.; vgl. o.* bammeln) *dünn, hell läuten u. dgl.; daher* gebimbel *n. Gebimmel.*

* **Bimënt** *131, Grff hd. nd.* pigmen-t, -g 33, **pigmer** 8ᵇ, **pigraer** *79 pigmentum sim.*

Biminze *s.* **Biene.**

* *welsche* **Bimpernüszlein** *pistatium Vogel, s.* **Pimpernusz.**

* **Bims** *GrW.*, bimsz, bimsze, bimbtz, bimps, bympsz, bins 6, bumbechs *75*, bumsz, bombesz, bombse 17, pummesz, pummis, pumsz, pumbis, pumbst, puemz, pambst 34. *71.*, pimmesz, pimsze, pimsz, pimcze, pyms, púnitz 8ᵇ, penst 1, pomeis 13, pommist, pommyst, pomps, pombs *nd.* pomes, pômes, poymes, pemesse *nl. nrh.* peems *clev.* peemse *pumex, spumex, pubica;* pombst *pincellus* 2.

* **bimsenstein** *Pomey, Ki*ᵉ., **binsenstein** (✕ *biblus*) *Ki*ᵉ. *bibulus, spongia.*

bimszstein *pumex 126.*

* **bimsen** (*GrW.*), bymszen, pimszen, pymmeszen, pümsen, pambsten *P. V.*, binissen, pinsen, pumszen *nd.* pyemsen *nl. clev.* peemsen *nrh.* pemsen *pvmisare sim., spumitare.*

* **pumser** *pumicellus K. V.*

* **puemzern** 20, pumsaern 18 *pumicare.*

* *clev.* **peemsych** *pumiceus.*

* **pimszlein** *pumicellus.*

* **Bimu** *bogula 50. Vgl.* büngen *bolluga Sum.?*

Bin *u. s. w.* bisz *gedenck sim. memento 116.* bysz, pisz, du bist, pist *gegruszet sim. salve.*

hd. sächs. **Binden,** bynnen 10 *ligare, vincire, vinculare, viere, fibulare, stringere, fasciare*, pinden *vinculare* 1, *Bing. A.* (*Regenb.*) *15. Jh.* bint *nd.* bindet, bynt *bindet vv. cathaplasma, instita, capistrum. Pic.* gebunden *nl. nrh.* ghebonden *vinctus, vittatus, vietus.* bynden *iungere i. sub iugo ponere* 19, *wunden* binden (*nhd.* ver-) *cataplasmare* 8. *e* b., *zu der ee* b. (*nd. to der ee* vᵉbynnen) *copulare. den blyden swengel zu byndene Frankf. A. 1358; von zwein buden vnd einer schuffen zu* binden *ib. 1417;* (*Lohn*) *von den vorgeschriben* wijnen *zu* lassen, *zu* binden, *etliche in andere fasse zu* brechen *Janss. Reichsc. Frkf. 1442, vgl. ebds.: von den* wijnen *die uberbliben sin . . .* abezulassen *und zu* verbinden; *sol der altest erbe . . .* burgman *sin vnd* gebunden sin vnszm vorg. hern *. . . vnd sollen* vns darzu binden *mit vnszm eyden* gen vnszm herren *Baur* (*Alzey*) *1284; wir haben ihnen sunderlich in ire phlicht* (*vgl. nhd. aufs herz*) gepunden *ib. 1527; keines sundir* dinstes gebunden *sin* (*gew. g. sin zu dienste*) *Böhmer a. 1303* (*W.*). *warzu er* 'in bind (*verpflichte*) *Überl. A. 1525. die under stuben* gebunden *vnnd geweist* (*nhd.* weiszgebunden) *dem Weiszbennder 12 f. Bing. A. 1644. ein* gebunden *kertze funale* 5. *Vgl. Poll Nr. 1865.*

* **bindbalke** *architrabs Walther.*

bindfaden (*GrW. unb.*) *licium 64. 110.*

* **byntfarwe.** *auch sal nyman verwin mit* b. *Böhmer u. 1355* (*W.*).

bindtgarn (*GrW. unb.*). *fur* b. *vnd kordel ausgeben 4 patz 5* ₰ (*heller*) *Frkf. A. 1542* (*W.*).

bindhammer *noch nhd. Eig.* (*Laubach*). *miles dictus* Binthamer *Baur a. 1331* (*vgl. GrW. v. c.*).

* *nhd.* (*md.*) **bindkette.** *ein* bintkitten *Frkf. A. 1523.*

* **bindnagel** *76*, pintnagel *75 postes* (*Bindholz der Erntegarben*).

bindrieme. bintryeme 19 *nd.* bintryem 11 *fasciolus sim.*, bintriemen *fisceptura Sum. Henrici* Bintrime *Eig. Baur* (*Worms*) *a. 1281* (*W.*). *md. es geht an den* bindriemen *swz. 's gôd en* buntrieme.

bindseil (*GrW. unb.; auch nhd. Eig.*). bintseile, bintseil *capistrum, lorum Vocc. 15. Jh. nd.* bintzel *Wehrmann.*

* **bindetuch,** binth-, pint-tuch, *ein* pint tuech 27, bindoch 21 *collyrium, malagma.*

hd. nd. **binde,** bynt 22, benda *H. S. D.*, bende *100*, bent 38, pinte *104*, pinde *75 fasci-a, -ola, vitta, pendix, collyrium, ligamen. sarcina* 5, sarroma 17 *nd. clene* bende (*pl.?*) *lemerena* 37.

bindchen (*GrW. unb.*). *nd.* bendeken *tenis* 37, bedeken (*sic*) *id.* 23 *nrh.* bentchen *ligula.*

* *nd.* **bindelmouwen** *Schnürärmel Wehrmann.*

* **binder** (*anders GrW.; vgl.* bender), pinder, pinter *doliator, vietor.*

* *am* **Bindes** *Flurn.* (*hierher?*) *Bing. A.* (*Kodden*) *1652.*

bindig (*GrW. aus Lessing*). bendech *ligabilis* 20 *eher zu* bändig *q. v.*

bindlich (*GrW. aus Logau*). bintlich *nexilis* 17, bindeli-ch *nl.* -ck *vincibilis Gemmen.*

* **bintlin** *ligula 110.*

* **pintnisz** *copula 75.*

bindung, binding 19, byndunge, pintung 52 *sächs.* bindinge *ligatura, ligatio, loramentum, nexio. ein* bindung *alsz ein pflaster sim. nl. een* bindinghe *alsmen plaester lecht colligium. gotlich* byndunge *religio V. a. 1420. in rüstung vnd* bindung *Swz. Rf.*

band, pant, pannt, pandt *hd. sächs.* bant *liga, ligamen, ligatura, zona, lorum, restis, vincul-a, -um, laulumnum, offendix, copula* (*oft canum*), *instita, vitta, fascia, nexus etc.* gulden pant 27 *nl. nrh. gulden* pant (*vrsch. von ob. nl. nrh.* bant; *steht neben g. sim.* pfand *67. 110., jedoch auch hd. nd.* bant, band) *aureola.* pandt *an einem hausse panerium 74; pannt vincula carpentariorum* (*Querbalken*) 1. pand *der fencknisz, Var. gefencknüsz vinculum 75.* bandt *planula 111, Ki.* b. *der nasslucher interfinium 116.*

Pl. hd. nd. **bande** *vinculum* (*pl.?*) 38. b. *vmb die reder; von alden* banden *Frkf. A. 1451. ein zustorunge aller* bande *Domb. 147.*

bandader *s.* **Ader.**

* **banthunt** *molossus* 19.

* **bandseil** *64. 93.*, bantsail *74, K. V. struppus, prosiuesium sim.* (*nauis*), bancsail (*sic*) *pronesia 80.*

* **bandsnur** *ligamen 74* (*nd.* bent snour *id.* 37).

* **bandspähne** *assulae lemniscariornm Walther.*

* **bandstutzen** *pl. capreoli tignorum 125.*

bandweide. bantwide (*zu wiede?*) *iuncus* 13 *Marg.*

* **bandweisz** *gespalten o. gefascht werden die schilde durch nach der breite gehenden parallellinien Einl. z. Heraldic 1729* (*W.*).

bändchen (*GrW. unb.*). bendichin *nd.* bendeken (bedekin 23) *nastula, tenis.*

* **bändlein.** *kleine wilde* b. *siler Virgil 1603* (*W.*).

hd. nnd. **bändig.** pendig (*o. gezeumpt*) *75 domatus, refrenatus. obnixus etc.*, bendick 19 *nd.* bandich 23 *copulat-us, -ivus.* bendech *ligabilis* 20, bendich *nexilis ib.*, bendig *subiugalis V. a. 1420. Dazu nnd.* bänsk, bensk *kirre, zahm.*

bendigen *Var.* pendigen *75 domitare, refrenare.*

pendigung *75 domatio, refrenatio.*

bendel (*l selben*) *inicie* 13, *linicia 76, linbus i. victa* 32, *tenia 137, Ki., fascia* 7, *fasciolus 100, nastula* 20, bendilen *pl. instite i. hastiles Symb. D*, bendelen *tenee ib.*, bendil 9, bendele 12 *vitta.* pentil *ligista Sum.* (huben bendel *tenes* 32).

•**bendle** *dem.* (bendlein *GrW.*) *fasciola.*

bender (*vgl.* binder) *doliator, Frkf. A. 15. Jh. ff., metator* 8 (*vll. als Ernter; doch s.* **Bude**), *Eig. Bing. A. 17. Jh.* (bursten bender *fascia nebst* burstbenda *H. S. D. id. zu* brust).

•**benderklüppel** *tudes doliaris Zehner.*

•**benderknecht** *Frkf. A. 15. Jh. ff.*

•*in* der **bender wiszen, benders wissen** *Bing. A. 1617. 1643.*

benner (*auch nhd. Eig.*) *Bing. A. 1572. 1651. vf* dem b. *Flurn. Bing. A.* (*Eichels dorff*) *1666.*

•**bennergasse** (bendergasse) *in Frankfurt a. M.*

•*in* der **benners wiszen** (*i. q.* benders-) *Bing. A. 1599. 1617.*

bund *125,* punt *74,* bond *Frnkf. A. 1385* (*s.* **berufen**) *hd. nd.* bunt *liga, ligatura, diadema, manipulus, fascis, merges. ein* bunt *nd. wllen vellus, hd. hew archonium 4. ein* bund *mit weinbern resticula vuarum 125. Plur. vnser* pündt *trülich ze halten sim.;* pündten *vnd alliem harkumen Swz. Rf.*

buntbrieff *littera recognitionis K. V.* (kundbrieff *id. 64*). pundbrief *Swz. Rf.*

•**pundsbrief** *Swz. Rf.*

bundesbruch (*GrW. aus Logau*). pündsbrüch *pl. Swz. Rf.*

bundeseid (*GrW. aus Dahlmann*). pundseid *Swz. Rf.*

•**pundgenosz** *fedus 64.* puntgenosz *machen federare ib.*

bundgenosz *GrW. Pl.* bondgenoszen *Frkf. A. 1389 pssm.* (*W.*), puntgenossen *Arm.,* punt- *Überl. A.,* pund- *Swz. Rf.* -gnossen.

bundesgenossisch (*GrW. unb.*). pundtsgenossische *trüw Swz. Rf.*

•**bündheischen.** *mit ermanen,* pündhöuschen *u. s. w. Swz. Rf.*

bund-, bot-schuch. buntschu-che, -ch, -o, -e, pund-, punt-, pundt-schuch, bontsch-uoch, -uch, -u, -och 19, -oe 5 *nd.* buntscho *Chytr.* (gebunden schoe 11 *hd.* gebonden schuoch 19 *pero*), *eyn* butsch schuche 17, botscho 12, bot-, both-, bod-schuch, botschw *o.* botschuoche 19, bosscuch *400 nd.* botscho *nd.* 11 *nrh.* butschoe *nl.* botschoe *hd.* botsch-usche *152,* -och 18, -oich 10, -butsch-uch, -ug 21, -uwe, -oge 13 *aluta sim., pero, scarpa, sotular sim., colhurnus sim., obstrigillus, obstergilis, crepida. von eym phar* botschuwe *zu lappen, vmb eyn phare* b. *Frkf. A. 1451. Frankf. Hausnamen: domus zum* botschu *1341, zu dem* bottschuh *1497,* butschu-h, -he, -e *14. Jh.,* buntschu-we *ib.,* -ch *1586 Batton* (*W.*).

•**buntseuohmacher** *sim. 110,* botschuchmacher *68 sotularifex.*

•*von* **pündschwerens** *wegen Swz. Rf.*

bundschwur (*GrW. aus Bürger*). pundtschwur *Swz. Rf.*

•**puntseil** *prouesia 73.*

•der **pundtverwandten** *ainer Janss. Reichsc.* (*Augsburg*) *1510* (*W.*).

•**pundsverwandte** *pl. Swz. Rf.*

•*nrh.* **buntchen** *nl.* bundeken *fasciculus.*

bündel. buntel *clitella 88.*

bündelein. bundelin *fasciculus* 7.

•**bünden** (*Land*). pündten *rhætia Ki*. i. q.* der grawe pund *Swz. Rf.*

pünder *Mitglieder, Bürger des Bundes* (*in engerem Sinne*) *Swz. Rf.*

bündig. *Vgl. nichtig* vnbundig *vncreftig Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1516* (*W.*).

bündisch. den Büntischen *s. dat. pl. Überl. A. 1525.*

bündnis. buntnisse *Frkf. A. 1385. etlich* püntnus *o. eid zuosamen ze tuond Swz. Rf.*

Binetsch, binesch 32, pinetsch *94,* pünsch *105*', pimiasie *o.* bemtz 12 *spinacium sim.,* binetz *spimachia* 26, *atriplex, crisola;* pintz *spinaria* 1 *spinäcia 74. Aus* spinacia ╳ binsze?

•**Bing** *nhd. Eig., urspr. wohl ein Wort etwa ähnlicher Bed. wie* bing *acervus etc. Or. Eur. Nr. 58,* binge (*Graben u. dgl.*), *das in Orts- und Familien-namen vorkommt, wie in* Bingen (*keltisch, oder erst vangionisch?*), Bingenheim (*die jetzige* bingenheimer *Mühle heiszt urspr. die* Bilgesheimer *mölln Bing. A. 1572 ff. von einem nicht eben älteren Dorfe; der moller zu* Bijlgesheimb *ib. 1595*), Bingel *Eig. ib. 1650,* Bingelhenne *Eig. Frkf. A. 15. Jh.,* Bingeshauszen *Bing. A.* (*Vlfa*) *1629.*

•**Binge** *s.* **Bunge.**

Bingelkraut (ringelkraut 74), *o.* bengelkraut *73 rheinl.*

bingerkeil (*Kehrein*) *linozostis, mercurialis, marisca* (*welsch* b.) *Voc. 16. 17. Jh. Vgl. nd.* binge = bunge??

(*hd.*) *nd.* **Binkeln** *vrinare 109; in md. Kindersprache* pinkeln (kaltpinkel *stranguria Vogel, V. a. 1600*).

•**Binken** *wie ein fink fringultire Ki.*

Binne *s.* **Benne.**

hd. sächs. **Binnen,** bynnen, bennen *99 infra, intra.. von* bynden *ab intus Hs. s. a. dey* b. *ist internus*,13. binnen *in intra 125. hd. sächs. von, van* b. *intra sim., ab-, de-intus.* b. *der stat,* b. *o. vsswendig,* b. *achtlagen Frkf. A. 15. Jh. nl. nrh. een, eyn die* b. *gheboren is intraneus. nd. en* b. *intimus* 23. dabynnen *Frkf. A. und Hss. 15. Jh.* bynnen *der czijt interea 12. sup. nl. nrh. clev.* binnenste *intimus.*

•*nl. nrh.* **binnenkeren** (*nl. dat buytenste nrh. vterste*) *inuertere.*

•(**binnenwendig**). bynnwynig *V. a. 1420 nd.* binnen wendich 37 *intimus i. intranius.*

•(**binnerste** *adj. sup.*). *In Marburg heiszen zwei Siechenhäuser die* bingerste *und die* bûwerste *sieche, und zwei gleichnamige Leute in Ober- und Unter-stadt der* beïberschte *und der* bingerschte *Sachs* (*W.*).

•**Binse, biese** *GrW.* • *Die folgenden Formen sind genetisch verschieden:* binuz *Grff,* bintze, bintz, piniz *104,* pintz, binszen *75,* beyncz 8 *nl.* biendse *Kil. alts.* binet *nnd.* bente *o.* beente, *auch* piünte (*molinia Stür.*) *ags.* beonet *engl.* bent *hd. nd.* bunz *85,* bunx *47. 149.,* punsch 1 (pünsch *s.* **binetsch**), **bimsissen** *Smllr I 175,* bimissen *o.* bimszen *o.* pimisz *75,* pimz 55, pimsen 52, pymssen 34, pimissen 3, pymissen (*grassz* p. *bibla*) *P. V. öst.* **pinnewisse** *o.* piwisse (*Höfer*), **prims** *sim. Smllr I 342* (: bimsz = primbszen *ebds.*: bims *pumex*), **beisse** 20, bisen *Sum. nd.* biese, bese, boyse 22, **bysem** (*umged.?*) *109 nrh. nl.* bies, byese *nrh.* biesz, besen *97* (*vgl. nhd.* besenkraut?), byse *nl.* bisse (*und* biße) *99 carex, papyrus, bibulus, scirpus sim., alga, vlua, canna, iuncus, cauda caballina, tibia, alleluia* (bisen *Sum.*), *porcaster. clev. achten als eyn* byese *iuncipendere. Vgl. u. a. Heinzerling 52; für slow.* bičí *m. iuncus s. Mikl. Lex. palaeoslovenicum.*

•**binizbisen** *papirus H. S. D. enthält zwei Hauptformen, vll. durch Komma zu trennen.*

•**binsenbitsch** *Pomey,* **bintzenbusch** *Stör junceturn.*

•*ain* **bintzen vas** *papyrium 76.*

•**bintz-gaw** *112,* -gôw *115 iuncetum.*

•**bintzhuot** *gerus 76.*

•**binsenkorb** *scirpea Pomey.*

•**bieslauch** *s. o. h. v.*

•**bintzenschwertel** (*nl.* waterblombiese) *iuncus ciperinus 143.*

•**pynsenstat** *papirio V. a. 1420.*

•**binsenstein** *s.* **bimsstein.**

•**binizahe** *papirium 103, H. S. D., Grff.*

•**bintzin** *Stör,* binsen *Pomey iunceous.*

•*clev.* **byesich** *cirpeus.*

bintzigt *scirpeus Zehner.*

•**binzisch** *o.* **pintzisch** *scirpeus 74.*

•**Bipp** *clepsydra 2, vgl. Smllr I 291. swäb.* pippe *f. Hahn am Fasse* (*Schmid*).

Bippap *pirgus Alberus. Vgl. Schmid Swb. Wb. 65.*

•**Bipen** (biben), **bipsen** *s.* **Piepen.**

•(**Bipsz**). bibscz *catharrus* 18, bipsze 13, phiphiz *120, Grff.,* pfîfiz *und* phepis *Grff,* phificz 40, phippf-is, -esz, phypsz, pippys, pippusz, pfiffes, pfiffzs *m. o.* pfifftze *n. Das.,* pibez *100,* pubcze 19, der pips *o.* das **pfeifen** (*umged.*) *der hennen Ki.,* der pfiff *116,* das pfiffe *Fris.* (pfitz *49 q. v.,* **pfittig** *67*), *pfifig m. 73 sächs.* (*die*) pip (*nl. van den honderen*) *G. voc., 107.* 11. *nrh.* die pyps *van den honeren nl.* pippe *116 pituita well.* bebbes *m. Vgl. Wgnd v. Pips.*

•*nd. en* **pipen hon** *pitranita* 23, *s. Gl. v. Pituita, hierher?*

Bir, birne (*well.* bir *f.*). (*ahd.*) pira *v. Crustumium Gl.,* byr, bir, bier, *ein* biren 21, birre 5, berre 45, birne 9, pire *75,* piren *pl.* 4, piro *94 hd.* (17) *nd. clev.* bere *nd.* ber *clev. nl.* pere *99 pirum, pira pl.* pieren, birn, byren *v. Bellarium. Got.* bairabagms *zeigt die frühe Einführung des nur in den germ. und roman. Sprachen fortlebenden Wortes. vor* biern *pl. Bing. A. 1654. einen baum mit* biren *geschuttelt ib. 1605. md. gebackene* birnen *pl. Geräthe, Besitzthum.* (*nd. ein vorste der* piren *archipirata,* ╳ *pirum?* 37). *kernhulsz in einem apfel o.* piro (*m.?*) *74, cheren haws als in einem aphel o.* pierĕn (*m.?*) *ist P. V. arulla.*

birnbaum 5, bir-, bier-, biren-, piren-, bern- *125 hd. nd.* bere-, ber-, per- 11 -bom *sim. pirus. von der* Birbaumen *gelendt Bing. A. 1572, von der* Bierbeumen *gelende ib. 1587.*

* **pirpawmschwam** *fungus 74.*
* *nhd.* **birnbaumen** *adj.* birren bewmen *pirale 4,* birbewmen *pirinus* 9, birbaummen *diele pl. Frkf. A. 1525.*
* **birenform** *piramedu* 29.
* **birenformig** 29, birn- 17, piren-formig, birnformick 5ᵇ *piram-edalis, -us.*
* **pirenformichait** 33, birnformigkeit 5 *nd.* ber-, berenformicheit *piram-us, -eda.*

birnmost (*GrW. unb.*). birnmuszt, berenmast 6, bernmost *125* (× beere?), pirenmost *accasia sim., pyracium, piretrum sim.*
* **birenrind** *peripsema 25.*
* *ludus des* **byrenschüttelins** *u. a. w. 112 nl.* **bierkensoet** *eelen 135 chytrinda.*
* *md.* **birnschnitze** *f.,* **birrenschnitzeln** *pl. Pomey pyra tosta.*
* **pirnstingel** *coclidium* 52.
* **birntranck,** pirntranck, bierntranck 7, birentrang 6 *nl.* peerdranck *Kil. piratum sim.*
* *clev.* **beren-,** peren-**vercoeper** *vendiperus.*
* **Birgeln** (*vff* das, *dem* b.) *Flurn. Bing. A. 1608. Zu* bergel, bürgel?
* **Bir gestell** *riualis* 9, *dunkle Glosse, vgl. Gll. h. v.*
* **Birida** *cupida 141, st.* girida?

Bircke, bircha *101. 121. Maler verb.,* bircka *H. Ph.,* pircha 55, birche, birch, pirchen, pirchhen, pirch, birkch, birck, pirck, pirgk, pircken, birg *o.* berg 17, bercken *75,* bilch *V. St. Galli 355, sweiz.* bilacha, burck 33, *ein* prochen (*viber*) *P. V.,* brick 30 *nd.* bricke *109 hd.* (13. *100.*) *sächs.* berke *betula sim., vibex, viber, fibex, fiber, merica, fedula, verulus, penosa, striga, carpenta. Vgl. Or. Eur. Nr. 61, wo noch sskr.* bhûrǵa (*am Himâlaya*) *hinzuzufügen. in* Biercken *Flurn. Bing. A. 17. Jh.*
* **birkbaum** (*GrW.*). birck-, byrcke-, birke-, pirck-, **bircken-** *hd. sächs.* bercken-baum *sim.,* -bom, -boem *vibex sim., betula sim., penosa.*
* **birckengebüsch** *saltus betularium Pomey.*
* **byrckenhane** *fasianus 77.* **birkhahn** (*GrW. unb.*): **birckhan** *sim.,* birghayn 5ᵇ, berghan *ornix sim.,* pirckhan, byrch hayn 19 *mullis, ortygometra sim. nd.* berhan *phisanus* 38 *erinnert an ags.* porhana (*neben* uuorhana). *clev.* berckhaen *faseanus.*

birckhuhn (*GrW. unbel.*), birichhŏn *82,* pirichhuen 1, pirchûnn 27, birgk-, birck-huon, birghun 8, brickhun 3, burckhun *68,* burchun *102,* (buchhun *34*), brechhoyn 18, birchhon, birchon, birchhun, pirck-hone, -hune, -huh, berchun *100 nd.* berchon, berkhoyn 37 *nl.* berchhoen *nrh.* berchoen *ornix, attagen, grygallus;* bir hûn *mullis* 40, pirhuon *ortogometra Wien. Voc. sgg. zawberey in o. mit* pirckhun *ornimantia 74.*
* *nd. ein* **berkeman** *viber* 23.
* **birck-rinde, -ruthe** *Pomey i. q.* birken- *GrW.*
* **pirckrisz** (*von papir!*) *vibex 75* (*vgl.* risz *id. und abschneyd von* reysern *viber 74, zwiefach umged.*). birkenreis *GrW.*

birkwurz (*GrW. unb.*), birgewurcze 42, pirckwurtz, brickwortze 51 *ferula, tormentilla.*

bircken *adj.* (*GrW. aus Voss*), pirckin, pirckein *nd. clev.* berken *vibiceus sim.*
* *¿ zu* birke: **Birker** *Eig. Üb. A. 1589.* **Birx** *Eig.* (*wett.*) *schon Bing. A. 1608. Ortsn.*
* **Birling** (*GrW.*) *meta foeni 126, Mlr, Stalder, swz. auch* birlig *f. id. Dazu Eig.* **Birlinger.** *sieg.* birle *f.* (*Loh*) *Korb; kärnt.* pirl *f. Kornboden Frmm. D. M. IV 488.*
* *swb.* **bierlingen** *bierlinge* (*Heuschober*) *machen Weber Ök. Lex.*

Birne *u. s. w. s.* **Bir.**

hd. nd. **Byrolt** (*GrW. v. Bierholer*) *vireo Chytr. hd.* (*1. 140. Hen.*) birhold, bierholt, berhold, **birschhold, bierolff, gerolff, tyrolt** *oriolus, pitacus;* bruder pirolt 50, pruoder piro *Meg. plumalis auis,* brûder piro *plumbasis 77,* berolft bruder *Weber Ök. Lex., bruder* birolss *o. br.* hiltroff *ictrix sim. 74,* piroler *Ki.,* gerolf *126, Fris.,* gewolf *Ki. galbula. Vgl. Nmnch v. Oriolus galbula, Wd. v. Pirol.*
* **Byrre.** *bituria est regio prope* B. *19. Vgl. Gloss. man. 1702.*
* **Byrsch** *Katze Fr. I 400ᵃ, stimmt sonderbar zu den folg. Wörtern, wie catus : catillare. GrW. hat nur* birsch, bürsch *venatio.*

Birsch, bürsch *Smllr I 201.*

birschen. pirsen (*o.* vmb-p.) *catillare i. vagari 75,* birsen (*Manesse*). Pirschen *vnd Schiessen mit der Püchsen in Landwere* (*i. q. Landgewehr ib.*) *Frkf. A. 1551. Viele Zss. s. Frisch I 100. Smllr I 201; wir geben nur wenige.*

birschbracke (*GrW. unb.*). pirschbrack *Hen.,* pirszprack *74 melampus.*

birsch-, bürsch-büchse. *die* bursz buchsen *acc. sg. Frkf A. 1556* (*W.*). pürschbüchse *Smllr I 201.*
* **birschhold** *s.* **Byrolt.**

birschhund (*GrW. nhd. unbel.*). pirszhund *melampus 74,* bürsthund *canis venaticus Pomey.*
* **birschjäger** *bersarius Walther.*
* **birschjungen** *tyrones venatorum Fr. I 400ᵃ.*
* **birschkarren** *currus venatorius Fr.*
* **pirser** (*o.* vmb-p., -lauffer) *catillo i. vagus 75.* **pürscher** *Fr.* Pirscher *nhd. Eig.*

Birz (*vgl.* birke *merica*) *u. s. w. s.* **Barz.**
* **Birtzlich** *lasciuus 125.*

Bis (bisz), biesz *Bing. A. 1648,* bitz *und* bitze *Arm. nd.* bet *o.* byt *85,* bette *Wehrmann hd.* bisz off *o.* bis ane 17, bisz al her 8, *alzlang* bisz *65 vsque;* bisz alhie 17, bis hyher, bisz hieher *sim. vsquehuc, hucusque.* pis da her 52, bis vncher *4,* bis alher 8 *hactenus.* bisz hen ụff 17, bisz da hịn, bicz dạr zû 6 *adusque. Die Zsstellungen verschmelzen zu Zssetzungen* (*s. nachher*). *alse wir biz fritag neheste zu Franckinfurt sollen sin Frankf. A.* (*Cronberg*) *14. Jh.;* bit *frytag ib.* (*Eltvil*) *14. Jh.; einen tag beschiden* bisz *dinstag; den burggreven zu schriben* bisz *dornstag zu abent hieinne zu sin ib. 1451* (*W.*).
* **biszdan** 69, biszdann *134 adusque.*

bisher. biesz here *adusque* 45, biszhere *und* bishar *Arm.* (*hd.*) bither *Baur 1379,* bitz here *Domb. 96,* bisz here, bicz har 6, pis her, biszher *sim.,* vntz b. *75 hucusque, hactenus. Vgl. die ob. Zsstellungen.*

biszhero *Bing. A. 1651. 1679. 1712.*

bislang. bissolang *Bing. A. 1628.* bisz so lange *das* (*dasz*) *Domb. 96.*
* **bisznoch** *nd.* bittenoch 23 *adhuc. das aber* b. *nit bescheen sy Frkf. A. 1480; der dieb ist* b. *zu myner verwaltung nit komen ib. 1587; sie haben sie dann* b. *inn schwerer verhafftung erhalten ib. 1567* (*W.*).
* **biz nu** 5, pizz nw 27, bisznu, bisznô 21, **bis nûn** 33, bisz nune *adusque.* **bisznuher** *hactenus* 5ᵇ.

Bisam, bisem. bisamo *Grff,* bisemo *121, Grff,* bissem 54, bisam (*animal*) 29, bisum (*herba*) 32, bysum 25, bisem, pisem, pyszem *125,* pyszim *Var.* pyszm *64,* pism 55, besom 12, besme 40, biesem *Vogel,* pysz (*an pawmen* i *herba*) *74.* bisse 10 (*neben* sisomo i sisigomo *Grff, s. u. h. v.;* sesin i thesim 5ᵇ, tysem *Fris.,* tesim *V. a. 1420,* tesym *155,* thiesem *144, Vogel,* deyscheim 10, chesin (*sic.?*) *Sachse V. hd. nd.* desem, desen *Br. W. I 201,* deysz *animal* 13, kesin 1) *muscus* (*herba, arbor, animal, odoramentum etc.*), *moschus Vogel, muscum,* (tysem *nebria i. muscus 4*); bisam *141* (disoma *86*), biesen (i buszlin, *zertrennt?*) 7, bysem 40 *olfactorium sim.* pysim *pist'a* (*legumen, zu* biesze?) 5ᵇ, *vgl.* pisam *beta* 26.

bisemapfel. byssem- *65,* bûsen- (*umged.*) *K. V.* -apffel *65,* bissemappfel 54 *olfactorium sim.*
* **bisen bûhs** *95,* bisam buschs 6 *olfactorium.*
* **bisimbûchseli** *olfactoriola 95,* bûsenbûchszlin *olefactorium K. V.*
* **pisinfaz** *Grff,* pisimuaz *104. olfactorium.*
* **pisemueslein** *olefactorium* 52.
* **bysenknopff** *bulla Vogel,* bisemknopff *moschatum Stör; vgl.* bisamknopfig *GrW.* (*aus Garg.*).
* **bisemkraut** *moschatella sim. 145, sisymbrium aquaticum Stör.*
* **pisemsack** *olfactorium 75.*
* **pisemtier** *musquelibet Meg.*

bisamen. gebys-ampt *o.* -empt *muscatus 65.*
* **Bisant** *s.* **Byzanz.**
* **Bisch** *ibiscus H. Ph.,* **bischwurz** *bismalua 74 s.* **Eibisch.**

Bischoff, bischuff 7, bischayff 19, pischoff, bissuff 7, bischolf 9, pischolf *nd.* byscop, bisschop *nl.* bisscop *nd. clev.* biscop *episcopus, antistes, presul, pontifex, preses. ein furste* der bischoffen *metropolitanus 64.*
* **bischof ambacht** 40, pischoff ampt *75 pontificium;* **bischoffsamt** *GrW.* (*aus Luther*).
* *ein* **bischoff brieff** 6 *nd. ein* **biscopes bref** 23 *bucolicon.*
* **bischoffsgezierde** *sandolia.*
* *eyn* **bischoffhaube** *frigium 74.*
* **bischoffes hosen** 19 *nd.* biscobs hasen 11 *sambuge.*
* **bischoffs-hut** (*GrW. aus Schiller*), -hute, -hude, bischouishut, **bisoffhut,** bischoffhut, pischolff hütt 27, pischoffhut.

pisoffhut *nd.* *eyn* bisschupes hoyd 37 *nrh.* bischoffshoet *nl.* *ein* biscops-hoet *nd.* -huet 11 *clev.* bischopshoit *tiara, cidaris, infula, mitra, frigium, sandalia, vitta.*

∗**pischoffinfel** *75, infel des* pischolfs *tiara, vitta.*

∗*ein* **bischoff-, bischoffis-crone** *sim.*, biszoffz- 21, bischoffs- *nd.* *en* biscopes-, biscops-crone, pischolff krön 33 *tiara, cidaris sim., infula.*

∗*nrh.* **bischoffsmiter** *cedaris.*

bischofsmütze (*GrW. aus Goethe*). *nd.* *eyn* biscuppes mutze 37.

∗**bischoffschuch** *sim.*, bischof schue 8, pischof schuche 9, pischolf schuch 1, **bischoffis schuwe** 5ᵇ, bischoffs-schuch *hd. nrh.* -schoe *nd.* bischopscho, bischopesscho *nl.* *een* bisscops schoe *s-, sc-andalia, circumpes.*

∗*nhd.* **bischofsstab.** bischoffes-, biszoffs- 21, **bischoff-,** bissoff- 7, bischolff- 52, pischolff- 1. 27. -stab, -stap, pisoffstabt 3, boschoff stab 17, bischoffstaab 54 *nd.* *eyn* biscopes-, bischuppes- *clev.* bischops-staff *nd.* bischopstaf 11, biscoue stof *Symb. D. baculus pastoralis, cambuca, incuruatura, pedum.*

∗*eyn* **bischofis stecke** *baculus pasturalis* 5ᵇ.

∗(*nhd.*) *eyn* **bischofsstul, bischoffstol** 5, bisuffstul 7 *nd.* biscopesstol (eynes bischoffs stol 18) *cathedr-a, -um.*

∗*aqs.* **biscopuuyrt** *betonica, ibiscus* (*vgl.* Bischwurz).

∗**bischoffin** *f. antista* 45.

∗**pischoff-isch, Var. -lisch** *pontificale 95.*

bischofflich, bossofflich 21 *nd.* biscoplic *presidialis.*

bischofthum, bischoff-tûm 32, -tum, -dom *68,* bissofftum 6, pyschofftung 33, pischolfftum 52 *nd.* byscopdom, bischupdum, bisschop-dom, -dôm *episcopatus, matrocola, presulatus, diocesis* (*dat land* des bischopes 38), *antistitium, pontificium.*

bisthum, bistum, bistom, bistumb, pistam *P. V.*, pistum *75,* pysthum *4,* bischtom 5ᵇ, bischtu-m, -mb *110,* bischthum *Domb. 96,* pestu (*sic*) 45 *sächs.* bisdom *nrh.* byszdom *episcopatus, diocesis, antistitium sim., pontificium, presulatus.*

Bischotten *panis nauticus 116,* biscot *GrW.*

∗**Bischwurtz** *s.* **Bisch. biscopuuyrt.**

Bisem *s.* **Bisam.**

∗**Bisen** *s.* **Binse.**

Bisen. *Ptc.* bisende *H. S. D.*, bizcende *100,* bisendiu *und* **brisentia** *Grff conternans* (*vacca*).'

biswurm (*GrW. nach 74*). bisewurm *121. 130.*, bisz- *o.* pisz-wurm *74,* bisiuurm *H. S. D.*, biswrm 40 *ester.*

∗**Biseline** *binio Symb. D, s.* **Byzanz.**

∗*nl.* **Bisert** *bissertus 99. Vgl. Gl. h. v.*

∗**Bislache** *Flurn. jugerum prati* an der Bis lache *Baur* (*Rheinh. W.*).

∗**Bis-** *o.* **bysz molte** *75,* **pesenmalten** (*s. o.* **Besem**) *50ᵈ artimesia.*

Bismut. biszmuth *Kiᵃ*, wiszmuth *Ki. nd.* wesemot *Chytr. plumbum cinereum.*

∗**Bispelhar** *cincinnus 27ᵃ. Vgl. Synn. Gll. h. v.*

Bispeln (*GrW. aus Werder; wett. md.* pispeln, pispern, bispern, blispern *vgl.* wispern *u. s. w.*) *sibilare* 1. *s. n.* **pisz-peln** *sibilus 44. Einstweilen zur Vergleichung einige anklingende Synonymen:*

pispern *susurrare* 10.

∗*bair.* **bliseln** *flüstern.*

∗**blispelen** 18 *sibilare.*

∗*sweiz.* **bisme-n, -len** *flüstern, ebenso swäb.* **bisen,** bisemen *nnd.* bissen *u. s. w.*

wispeln (*in oren 65*), wyspiln, wyspiln, wisplen, wispulen 6, uuispalon *Grff hd. sächs.* wispelen *sibilare* (*serpentum et hominum*).

∗**wispyln** *s. n. sibilus* 5ᵇ. (slangen wispeln *sibila sim.*).

∗*hd. nd.* **wispel** *sibilus.*

∗**wispelich** *sibilus.*

∗*hd. nd.* **wispel-unge,** -inge (*menschliche* w. 9, w. *in oren 65*) *sibilus sim.*

∗**plisteren** *sibilare* 13 *vgl.* flisteren *sim. id.*

∗**Bissa** *acies 93.*

∗**Byssecht** (*o.* credo) *symbolum V. a. 1420, Zss.?*

∗**Bissen** *conglobare* 29. *Vgl.* Bosze, bosz *globus?*

∗**Bisses,** *Dorf in der Wetterau, Bing. A. 1650,* Bieses *ib. 1588,* Biesses *ib. 1597,* Büsses *ib. 1660. Aus* bisez?

∗**Bisthum** *s.* **Bischof.**

∗**Biszmüntze** *s. unter* **Beiszen.**

∗*hd. nl.* **Bit** *prps.* 7. 45., *Domb. 160* (*14. Jh.*) *pssm.* bit *mir mecum* bit *vns nobiscum* 45. bit *namen Baur 1365 ff.* bit *eynander pariter* 18ᵃ. *nl.* bit *kinde grauida 99. Vgl. u. a. Lexer und Kehrein v. c., Heinzerling 82.*

∗*nl.* **bedalle** *omnino 99.*

∗*nd.* **Byte** *s.* **Beize.**

∗**Bitschart** *Getreidemasz Lexer. ¿Dazu: de domo aciali dicta* **bittschar** *zu Frankfurt a. M. vor 16. Jh. Ballon* (*W.*).

Bitsche *s.* **Butsche.**

∗**Bitschine** 40, **bitschme** *74. Nicea civ., i. q. Nicomedia* 40, *aus* bithyn-?

∗**Bytstercze** *motacula* 19. *Vgl.* bach-, begi-sterz *sim.*

Bitten (*mischt sich mit* bieten *und* beten), biten, pitten, piten, byten 9, byddin 8, biedden 20 *hd. sächs.* bidden *hd. nd.* byddem *u. a. precari, im-p., poscere, de-p., petere, ex-p., -orare, -igere, rogare, prebere, postulare, hortari, iubere, querere, prestare, propitiare, procumbere, mendicare, instipulare, inter-cedere, -pellare, -uenire;* bitten (bieten *46*) *porrigere* 6. b. *sim. heilig ding, vmb h. d., durch h. d. nd. vme hillich ding* bidden *nrh. by hilligen dingen* b. *nl. by heilighen dinghen* b. *obsecrare. ser* b. *imprecari* 17. *weinde* bitten 8, *midde wcyn* bidden 17 *implorare. hd. sächs. brot, broyd* 19 *nl. broet* b. *mendicare.* pitten *williglichen vor einen andern intercedere 75.* bitten *prestulari* 18 *und* ich bitten 45, pit 27 *inhyo umged. aus* beiten, *hd. nd.* ich, ik bidde, ich bit 21 *queso. eyner der do* biddet *orator* 17 *clev. die* bidt (*prs.*) *peticius sim. Ptcc. die* bittendeu *tag rogationes 76.* gepetten *Arm., Üb. A. nit* gepitten *wie* gebetten *Üb. A.* gebeddin *Frnkf. A. 1348. hd. nd.* gebeden *procubitus* 11, *interuentus* 8ᵃ. *gar sere* gebeten *imprecatus* 8. 9. gebetten *gut nrh.* gebeden *gut nl.* ghebeden *gelt precarium. er hat ihm 20 gulden offerirt ... hat er* darfur gebetten (*es verbeten*) *vnd gesagt er bedörffe sein nit Frkf. A. 1555; ebenso: ich* bitt für *gewalt; dagegen ime Hans Wiel sein wehr mit der scheiden fürgehalten vnd* für *g.* gepeten *Frnkf. A. 1582* (*W.*). *Vgl. Poll Nr. 1865; IV 158 ff. 164.*

∗**bitten** *s. n. vff beschehenes* b. *Bing. A. 1665. vff ihr vleissiges* Pitten *ib. 1580. mein ott- vnd demütiges* pittenn *ib.* (*Echzell*) *1629.*

bittfart, biddefart *viagium, passagium.*

∗**(bitthaus).** pithausz *basilica 74.*

bitte. *vnsere* pitt *Bing. A. nd. ein* byt *oratio* 22 (*vgl. u.* bete).

∗**bittel** *und* **büttel** (*zu* bieten, *zur Vergleichung hierher gestellt*) *GrW.*, **biedel** (*wen. formell auch zu* bieten) *sim.*, **betel, pedell** (*nhd. durch roman. Form aus* pedel; *vgl. Wgnd h. v.*).

bittel *bedellus* (*vgl. Gll. h. v., Diez v. Bedello*), bitel *Grff, Sum., Lxr,* pital *Grff,* pitel 1. *75.* (*frier der do* bitt *vmb ein weip 75*) *procus,* bittel, pitel *154,* biddel 18 *preco, stator.*

∗*eyn* **byttel ampt** *preconatus 110.*

∗**bedel** *preco,* pedel 7. *64.*, pendel (*sic*) 33, **pedell** *25. 68. clev.* bedelle *bedellus sim., pedagogus 25 nl.* bedeel *lictor 99.*

∗**byedel** *bedellus* 18.

büttel *112,* bütel *46,* butil *Grff,* butel, buttel, büttel 6, putel, pütel 3, pnetel *54,* puttel, bottel 21, boetel *V. a. 1420,* budel, buddel *hd.* (18) *nd.* bodel, boddel 38 *hd.* böddel *Palthen.,* buddel 12. 17. *lictor, preco, apparitor, angar-dus, -iator, -ius, bedellus.* (*ein* pfaffen buddel *bedellus* 45). *In Gieszen* (*Student.*) püdel *m.* (*umged.*) *Pedell. mlt.* bodellus *Gl.*, budellus *15. Jh. Dmnk. 1090 Büttel.*

∗**bottiln** *preconare V. a. 1420.* (*anders* bütteln *GrW.*).

bitter (*GrW. aus Stieler; auch nhd. Eig.*), pitter *75,* biter *4 nd. nrh.* bidder, bider 17 *preca-rius, -tor, inter-cessor, -uentor, rogator, hortator, questionarius, questuarius, petitor.* (*sächs.* broetnrh. broyd-bidder *mendicus*). *gebogener o. demuttiger* bitter *supplex 65.*

∗**bittryn** *interuentrix* 8.

bittlich *adj., adv.* bitlich *adv. 110,* biddeli-ch *adv. nl.* -ck *adj. nd.* -c *adj. nrh.* byddelich *adj. preca-rius, -torius, -rie, -tim, -bilis.* piethlich *anruffen Frkf. A. 1565* (*W.*). pittlicher *proseuticus 74. Vgl.* vnbitlich, vnbytelich, vnbyddelich 19, **vnerbitlich** *110 imprecabilis.*

∗**bittlichen** *adv. Frkf. A. 1565.* pittlichen *ersuchen ib. 1665.*

∗**bitschaft** *epistola* 41 (╳ bot-?).

bittung, bytiung, bitung *154,* pittung 52 *hd. sächs.* biddunge, -inghe, -inge *nrh.* biddinghe *oramen, oratio, precatus, obsecratio, intercessio, obtentus, petitio, rogationes, hortatio, latria, piaculum, supplicatio.*

∗**bieden,** bieten. *Folgende Wörter gehören formell zu* bieten *q. cf., der Glosse oder dem deutlichen Sinne nach zu* bitten, *mitunter vll. zu* beten : bieden *poscere* 13 (*neben* bitten *nd.* bydden *id.*), *querere, petere, obsecrare, interuenire, rogare, orare.*

brot b. *mendicare* 20. biden (*zu* bitten?) 17, bieten *exorare, petere, ex-p., precari, rogare, interuenire, querere.* bietin (*neben* bidden, beten) *instipulare* 8, (*neben* bitten, beten, verbieden) *interpellare ib.* (*vgl.* verbieden 8ᵃ. 17. *neben* vor-, for-, vnder-bitten *sim. inter-cedere, -uenire*). pieten (*neben* peten) *proseucari 74.* byden *expedere 4.* bietin *exposcere* 8. bieten *hortari 68. mit begerungen* byten 9, bieden 8 *queso. frundlich* bidende *Frkf. A. 1460.*

∗ **bÿthusz** *oraculum* 5ᵃ, *vgl.* bitt-, bet-haus.

∗ **byedel** *s.* **bittel.**

∗ **biedelich** *petibilis* 20.

∗ **byeder** *petitor* 5. *empsiger* pieter *petilius 75.*

∗ **beyden** *orare* 13, *intercedere* 5ᵃ. 19., *imprecari* 8, *querere* 21. *Vgl.* beden *bei* beten; bieten, beiten.

∗ **beydehus** *s.* **bethaus.**

∗ **beydunge** *intercessio* 18.

beten, beden. *Die folgenden Wörter stehn dem Vokale nach zusammen, gehören jedoch theilweise zu* bitten; *vgl. auch* bieten *u. s. w.*

beten 9 *precari, exposcere, querere, instipulare, inter-cedere, -pellare, -uenire, obsecrare.* betin *exorare* 8. bethin *querere* 18. *hd. nrh.* beten *hd.* betten, betden *152*, petten *75*, beddin 8ᵃ *hd. sächs.* beden *procumbere, prestare, orare, ex-, per-orare, expetere, intercedere.* bedden *intercedere* 21. peten *proseucari 74.* betten *procumbere 67*, (*v.* bitten) *mendicare* 18. *well.* beden (beare) *lesen* (*urspr. im Gebetbuche, jetzt verallend*). *heylg ding* beten 5ᵃ, *heylig* betin *V. a. 1420, vmb helge dinge* beden *sim.* (*neben heilig ding* bitten *sim.*) *obsecrare. weynende* beten (*vgl. bei* bitten) *implorare* 9.

∗ **petabur** *Grff*, betebûr *Lxr*, betebura *Prud. Steinm. sacellum. actum in illo* betabure (*= Kloster zu Fulda*) *Dronke Cod. a. 805* (*W.*).

betbuch, beth-, bett-, bedt-, bede-buch, bedeboch 18 *breuiarium sim. clev.* bedeboyk *orarium.*

betbüchlein (*GrW. aus Luther*). betbuchlin *orarius 140.*

∗ *hd. nd.* **bedevaren** *peregrinari.*

betfahrt. beddevart *nd.* bedevort 23 *hd. nrh.* bedefart *nd. nl.* bedeuaert *viagium, passagium, peregrinatio.* bedde fart *leysten* 18, bedevart *thon, gain* 19, *gayne 153 nrh. gaen nd.* bedewart *gaen* 11 *peregrinari.*

∗ **bedeverten** *peregrinari* 20.

bethaus *sim.*, bethusz, betthus, bethause 74, betehaus, bettehuse, pethaws, petthaws *sim.*, beddehuisz 19, beydehus *hd. nd.* bedehus *nl.* bedehuys *oraculum, oratorium, orarium, templum, sanctiora, sacellum, proseucha, asilum* 8ᵃ, *basilica, fanum, propiliatorium sim.* bethus *breuiamen* (*umged.*) 45. *nd.* bedehus *prostibulum* 23 (*ironisch? schwerlich zu* bett). *Vgl.* bitthaus.

∗ **betheuslin** *oraculum 64.*

∗ **beteclappir** 8, petteclappir 9 *fusum* (*vgl. Synonn. in Gl.*).

∗ **bedesammet** *ambo 48.*

∗ **betstat** *oratorium* 8. 9.

∗ **betstein** (*Altar?*). *mit tischen, ouch* betsteinen *vnd messgwendern Swz. Rf.*

betstunde (*GrW. unb.*). bettstunde *halten* (*im Hause*) *Bing. A. 1660.*

betwoche (*GrW. unb.*). betwoch *rogationes 76.*

hd. nd. **bet** (*ntr. GrW.*) *prex, oratio, obtentus. mit* dinem bette (*Gebote*) *Dmnk. A 253. hat er uns mit* beth *angelangt Meissn. U. 1521.* beth *flagitium* 9 *u. s. m. eher fem., zum folgenden Worte.*

bete, bede. *hd. nd.* bede, pete *74. 75.* (*neben* gebet *sim.*), *oratio, proseuca;* batt *obtentus* 6; bete 8, beth 9 *flagitium; hd. nd.* bede, bedde 21, beede 19 *preca-men vel -tio* 20, *imprecatio* 8ᵃ, *inter-cessio, -uentio* 11, *obtentus; hd.* bede, bedt, bett, bete 74, bethe 9, bette *precari-a, -um* (gepet *id.* 1), *tributum,* bette 10, pet 74 *tallia.* pete (gebede 8) *vor grossen herren pollitronitudo* 9. *nd. eynes presters* bedde *pollicronitudo sim.* 37. *censum debitum peticiones que* beda *vulgariter appellatur Baur* (*Mainz*) *1280* (*W.*). *ich pit dich das du mich* dieser pett *gewerst Dmnk. A 176.*

∗ **bete dinst** *obsequium* (*inter pares*) 4.

∗ **bet gelt** *precaria* 7. 24. bat galt *id.* 6 (*vgl. o.* batt). *nl.* bedegheld *oblatio etc. Kil.*

∗ **betehafft** (bedhaftig *GrW.*). *der b. gut kaufft hette, der ader die sollen dats* verbeten *Aschbach Werthh. U. a. 1569* (*W.*).

beter *interuentor* 9, betir *precator V. a. 1420 hd. nd.* beder *petitor* 17, *orator.*

beterin (*GrW. unb.*). beterynne *interuentrix* 9.

∗ *nrh.* **bedicheyt** *precaria 81.*

betlich *conueniens* 17 *nd.* bedelic *precatim adv. Vgl.* vnbetlich, vnbetelich *und* vn wedelich 27, **vnbeydelich** (*vgl. o.* beyden) 21, **vnbêdenleich** 33 *nd.* vnbedelik *nl.* onbedelick *imprecabilis.*

betung (*GrW. aus Praetorius*). bethung 27, bettung *68. 76.*, bedunge 5, beddunge (*zu* bittung?) 21, bednige (*sic*) 5 *sächs.* bedinghe *sim. oramen, obsecratio, intercessio, obtentus, latria, piaculum.*

betteln, beteln, pettel-en *o.* -n *74*, beddeln *hd. nd. clev.* bedelen *mendicare, proseucari sim.*

der **bettel** *questio iniqua 65.*

∗ **bettelhaus** *xenodochium Pomey, eyn* bedelhusz *prosayca* 17.

bettelleute *md.* (*well.* beallen) *auch Abfall beim Flachsreffen.*

bettelmann *als Speise nhd. i. q.* arme ritter *Nier. u. A.*

bettelmönch (*GrW. unb.*). *nd. de* bedel monike *fratres* 38.

bettelsack. betel sak 9 (wedil sag 8) *forulus.*

bettelstab. *eyn* betil stap *roga V. a. 1420. darmit ich vnd die meinigen dur 48 kr. nicht ganz* am bedelstab *gewiszen werdenn Bing. A. 1629.*

∗ **bettelstettly** *Swz. Rf.*

∗ **betteltasche** (*Mieck*).

betteley *mendicitas* 8. (betle' 6 *id.* = betley?).

∗ *clev.* **bedelick** *mendicabilis.*

bettelung (*GrW. aus Leibnisz*). bettelunge 9, betillunge 9 *nd.* bedelinge *mendic-atio, -itas.*

bettler, betteler, pettler 74, petler 2, betler, bedeller 17 *hd. nrh. sächs.* bedeler *nrh.* bethler *mendic-us, -ator, precarius, rogatorius, egestuosus, stipus, truncanus. ein* falscher betteler *sim.*, petler 74, (broit beddeler 7); *ein* falsz 18 *sächs.* valsch bedeler *alphanus sim.* (*ein* fals brot beteller *id.* 5). *der* petler 1, bedler 5ᵃ *orden fratrum mendicantium ordo.*

∗ **betlersbette** *grabatum 93. Vgl.* bettlerbett *GrW.* (*aus Garg.*).

∗ **bettler hus** *gassa* (*casa*) 52, bettelerhusz 8, betlerhaws 9 *prosenta.*

betlermantel *aulea 64.*

∗ **bettlerort** *proseucha Ki*ᵃ.

bettlersläuse *pl. lappa minor Pomey.*

bettlerei (*GrW. aus H. Sachs*). betlery, bedellery 17 *hd. clev.* bedelery *mendicitas.*

bettlerin (*GrW. unb.*). pettlerin *Dmnk. A 176.*

hd. sächs. **Bitter,** better *99*, bether *o.* beter 13, byeter *151* (binter 19), *hd.* pitter *amarus, acer sim., felleus, fellicus sm. feindschafft weit* bittrer *alsz* der bitter *tod Frkf. A. 1681* (*W.*).

bitterkraut (*GrW. unb.*) *als Gattungsname Fichard Frnkf. Archiv a. 1590* (*W.*).

bitter salcz (*GrW. unb.*) *salgemma* 40.

bitterwein (*GrW. unb.*) *mirratum vinum Vocc. 15. Jh.*

bitterwurtz (*GrW. unb.*) *gentiana Vogel.*

∗ *hd. nd. clev.* **bitterheit** *hd. nl.* bitterheyd 19, *Kil.*

bitter-keit, -cheit 9, -kyt *V. a. 1420 salsugo, amaritudo, acrimonia etc.*

hd. nd. **bitter-lich,** -lic, -liche 19, pitterleich 27 *nl.* betterleke *99 amare sim., acriter.*

bittrigkeit (*GrW. einmal bel.*). bittrikait (*neben* bitterkait) *Dmnk. 3500.*

∗ **bitterlichen** *amare* 18.

bittern *exacerbare* 6.

∗ **bitter-nusz** *76 nl.* -nisse *Kil. amaritudo sim., nhd. 1875* -nisse *pl. traurige Erfahrungen.*

Bitter (*GrW. unb.*) *turdus iliacus Nmnch, cöln.* b. *tylas vel illas 140.*

∗ **Bitteruge** *factio* 8ᶜ *sic, vgl.* betrigunge *id.* 9.

∗ **Bitz** (*neben* ebitz *sim., cf.* butz?) *arulla* 6.

Bitze. *Vgl. Schmidt west. Id. v. Bötz, Kehrein v. Bitz. Vilmar v. c., vll. Schöpf tirol. Id. v. Bizent. Vrsch. ist nnd.* bûte *f. Gemeindeland in wechselnder* (bûtender) *Benutzung.*

Bitzeln *u. s. w. s.* **Beiszen.**

∗ **Biverwurtz** *Sum.*, bieverwurz *Lxr*, fieber-, biber-wurz *sim. Nmnch* (*von* biever *Fieber*) *aristolochia; cech.* **pywonka** *id.* (*klingt kaum an.*

∗ **Biwurze** *s.* **Biene.**

∗ *nhd.* **Byzanz.** bysantz *68*, bysuntz *74*, pysantz *76 Bisanti-um, -a.*

∗ **pysant** (*nummus*) *9 nd. eyn* bisanta 37 *dragma,* besunder 9 *bisantius, binio.* bisclinc *binio Symb. D hierher?*

∗ **bisanctstoc** (*vll. 2 Ww.*) *stips 88.*

• *sweiz.* **Bi-, pa-zockel** *pl. Mehlklöse, ital.* bizzoccoli (*anders* bizzocco *Diez II a?*).

• **Blach** *s.* **Blahe.**

Blach *planus Pomey.*

• **Blach** *fuscus* 17; blach *werden squalere* 30. *Vgl. GrW. v. a.*, bleich *auch* blau; *zunächst schlieszt sich an sächs. nord.* blakk; blach *sim. Dinte nebst Zss. sondern wir der Deutlichkeit wegen.*

• **blachuarn** *coerula Sedul.*

blachmal (*GrW.*), *wohl eher hierher, vgl. Lexer h. v. sqq.*

• **blachmalen** *Lexer nd.* blachmalen *niellieren Wehrmann. ein* blach-, *Var.* bleich-gemalter *silbern dolch Frkf. A.* (*Straszburg*) *1590* (*W.*).

blacha *f. 117. 120. Grff,* plagacha (*so?*) *127,* blâche *Sum.*, blach 27, blacke 17 *hd. nd.* black, blac *a-, ce-tramentum, tinta sim., incaustum; nd. eyn* blak *vte horne calamatus* 37. *Vgl.* blad *tincta* 18, patz *tirca i. incaustum* 34, plawe *dint tinca 74,* blan *tinte tinta* 33.

blackfisch (*GrW. unb.*), plackfisch *loligo nnd.* blakfisk *sepia Br. Wb.*

blackhorn. *nd.* blachorn 38 *nnd.* blakhoorn *clev.* blackhoern *incausterium.*

• *clev.* **blackynck** (*Zss. mit* ink?) *incaustum.*

nnd. **blakschiter** *bed. auch sepia Br. Wb.*

• **blacktinte** (*Zss.?*) *tinta* 6.

Blacke. *hd. nnd. nl.* placke *neuus, menda* 8ᵇ. *99. etc., clev. nl.* (*Kil.*) *auch e. Münze, mlt. span. placca, vgl. Ducange v. Placa.* (plechun *maculę Keinz Tèg. Gl. 11. Jh. i.* phlechun, flechun *Grff III 757*) *md.* blacken (placken *m. vgl. Wgnd h. v.*) *Fleck, auch als Zeuglappen, Feldstück u. dgl.* (*am* placken *Örtlichkeit zu Berstadt in der Wetterau*); plachen *pl. Fr. II 60ᵃ, hierher? Das meist md. und sächs. Wort lautet gewöhnlich mit der Tenuis an; doch auch nd. vme don eyn* blaken *pastinare* 22. „*die juppen* blacken" (*Fischart*) *ist hd. nnd.* placken *flicken* (*wie* flicken : fleck *u. s. M.*).

• **plackewerg** *Frnkf. A. 1490* (*Baumeisterb.*) *Ausbesserung? Bewurf?*

• *nrh.* **plackachtich** *glabor* (*clev.* plack *alopicia*).

• *md.* **plackig** *fleckig, besonders, wie clev.* plackich, *an Körpertheilen.*

• **blech** *crusta* 9, *vll. hierher, vgl. die folg. Wörter.*

• *nl.* **plecken** *argillare G. voc., maculare Kil.* placken *nnd. id. vnd i. q. hd. flicken* (*vgl. Wgnd h. v.*), *die fenster* zû p. *Frkf. A. 1348,* p. *an dem kendel ib. 1451 u. s. m.* (*nam. den Bauten, Geräten u. dgl.*).

• *nl.* **placker** (leim-placker, -plecker) *argillator, crustarius 106. 116. Kil.*

• *oberd.* (*allemann.*) **Bläckeln** *alt, faulig riechen o. schmecken* (*vll. ganz vrsch. von plagelen aasig riechen* : plag, pflag *Aas*) *steht neben den glbd.* **blätteln, päckeln** *Smllr I 276,* pfnäckeln *ib. 331. Anders nnd.* **blakerig** *Br. Wb.*

• **Blacken** *s.* **blöcken.**

• **Bladen, blader** *s.* **Blatt.**

Bladern *s.* **Blodern.**

• **Blåen** *s.* **Blähen.**

• *das* **Blaet** *das vor die kele schuest* angina *115 ist vrm. das* blat (athemblatt) *uva.*

• *hd. nnd. clev.* **Blaffen** *latrare, effutire 147; md.* (*wett.*) **bleffen** *kurz und hell bellen* (*auch i. q. nhd.* blüffen *q. v.*).

• *md.* **bleff** *m. einzelner Bellton; er that keinen* bleff *mehr* (*toter Hund o. Mensch*).

• *clev.* **blaffart** *improba loquens; nnd.* blaffert *sim. Blaffer* (*Hund*).

hd. mnd. **blaffer** *latrator md.* bleffer (*verächtlich*) *kleiner feiger Beller* (*Hund o. Mensch*).

• *clev.* **blaffyng** *nrh. nl.* blaffinghe *baffatio, latratus.*

Blaffert *nrh. Heller, mosell. Metallknopf* (*als Spielpreis*) *Mieck.* blapphart *ambrosianus* 6, plappart *plapardus 135, as Savr.*, plaphart *Swz. Rf., grossus* 32. *Vgl. Fr. I 103 ff., Smllr I 337.*

Blage *klingt an dän.* plage *Füllen; briton.* plach *f. Mädchen, Magd.*

Blagen *Swz. Rf. s.* **plagen.**

Blahe, *md.* blâhe, blê, *umged.* blö (*als frz.* bleue!); *churwälsch* blaha, blacha, blaicha *cech. zigeun.* plachta *aslav.* plašta. *Vgl. Wgnd v. c., Tobler v. Blaha. ahd.* plahun *carposa Prud. Steinm.* blach *linteamen Zainers Voc., n. tela piceata Pomey, Stör.*

Blähen *GrW. Nr. 1,* blâyen *Mlr,* plaen *Varr.* plegen, pflegen, *ptc.* plaet, plat, plegt, pleut *infla-re, -tus 75.*

• **blemut** *tumor mentis 155.*

• **blehewurm** *buprestis Pomey,* bleewurm *id. Zehner.*

blâhung. pleung *Var.* plegung *inflatio 75. menschlichs* bleunge *tumor mentis* 8. *155.* bleunge *tumor* 9. pleung (*o. geswulst*) *des mundes stillopus sim. 74.*

Blähen *GrW. Nr. 2,* blewen *67,* bleen *152,* phlegen 27 *balare,* plegen *baellare* 45. *Ptc. ward er* plegen *als ein schoff Dmnk. A. 176. Vgl. slav.* bléiati *id.*

• **plegen** *s. balatus* 3.

• **bleunge** *balatus.* blaungen *balatibus Sedul.*

• **Bläyen.** *lag man* (*die Heere*) b. *gegen einandern Swz. Rf. I 319.*

• **Blaifögeli** *s.* **blauvogel.**

• **Blaicken** *mugire Pomey.*

nl. **Blaken** *flammescere 99. Ptc. nl.* blakende *flammeus 106.*

• *nnd.* **blaker** *m. Leuchter, hierher?* blaakers, *o. leuchter pl. Frkf. A. 1647.*

hd. sächs. **Blanck** *blancus, fulua, gersus, albidns, candidus* (*ut nix 125*). *hd. sächs.* b. *machen, maken fucare. Vgl. Diez v. Bianco.*

• *hd. nrh. nl.* **blanceachtig** *fucosus Gemmen.*

blänken (*GrW. aus Bürger*). *nrh. nl.* blencken *gersare.*

• **blancket** *gersus 68 nrh.* blanket *81 nd.* blanckit 11 *stibium.*

• *nl.* **blancketten,** *mit* **blanckette** *bestriken fucare 108, Kil.*

• *hd. nd.* **blancheit** 11. 27., blanckeit 20, **blanckkeyd** 19 *tirium, fuscedo* 27.

hd. sächs. **Blancke** *Gll., Frkf. A. 15. Jh.,* plancke, planck, blanck 19, blanc 12. *74. hd.* plancken, planchk 34, plang *asser, dilopostes, pluteus, toliua, vall-um, -us, -icula, -amina. an den, der* plancken *dat. Frnkf. A. 1396 ff. u. s. M. hd. nrh. beschiessen nl. beschoeten mit* plancken *coassare, contabulare Gemmen.*

• **blancken** 4 (*vgl.* be-, vmbe-, vor-), plancken, planchken 33 *vallare, de-v., munire ptc. nd.* ghe planckel *valla i. villa* 37.

Blanzsche. plantschen *argentum pastillatum 155. eine* plansche *gold palacra Fris.*

Blaphart *s.* **Blaffert.**

Blapperen *blaterare Palthen u. A.*

• **Blarren, blerren** *GrW.,* plärren *Wgnd nd.* blarren 23. *78.*, blaren 22 *hd.* blerren, bleren, pierren, pleren (*als die schoffe 74*) *balare;* blerren *Var.* bleren *75,* **blirren** *vt bos* 10 *mugire wett.* plärren (blearn) *schreien* (*Schafe, Kälber*), *laut weinen* (*Kinder*), *laut und schlecht sagen. engl.* blare (*Rindvieh*). *Vgl. u. a. Petters Andeutungen 12.*

• **blâr** *n. GrW.* (*nhd.* geplerr). *wett.* der **plärr** (blear) *schadet dem schaf einen Mundvol* (*en moffel*) *Sprüchwort.*

• *nd.* **blarrent** *vagitus Chytr.*

• **blerrunge,** blerunge, plerunge *nd.* blaringe *balatus.*

Blas, bles *m.,* **blasse, blesse** *f. GrW.* (*vgl. Br. Wb. vv. Blass, Blesse*). *ein* blas *Kiᵇ.*, blasz *Kiᵇ., V. a. 1618 badius.* blas ros *qui albam frontem habet H. S. Tr., calidi* (*aus pallidi*) *H. S. D.* plasse *f. sinciput Pomey. ein* plasz *equus maculosus Zehner. md.* (*wett.*) blesse (bles) *f. weisser Stirnfleck des Pferdes, Rindviehs* (*swed.* blaes *engl.* blaze); bles *m. Thier mit Blesse;* „*er heiszt* bles" *hic niger est! Vgl. u. a. Stalder II 438 v. Blasz swz. churw.* blassa *Zeichen, Muttermal* (*Tobler*). *Merkw. Synonym nnl.* blaar (*hd.* blatter) *Blesse.*

• **blessig.** *den roden* blessigen *hengst Janss. RC. 1445* (*W.*).

• *hd.* (13, *Lxr*) *nd.* **blas,** blasch 22 *fax, facula. Vgl. Wgnd v. Blasz, Schiller Beitr. 2 ff., Diez v. Blasone* (*cf. Bragia*), *Got. Wb. B 55, hess.* blêse *f. Vilmar 41.*

• **blesz** *o.* **blessing** *140,* **bläshuhn** *GrW. fulica,* **bläszling** *o.* **bläszlein** *id. Zehner. nnd.* blesshôn *sim. id. Schiller Thierb. I 10.*

blasz *adj. f. Gll.*

• **bläsen** *Brot durch Backfeuer färben Maaler, hierher?*

hd. sächs. **Blasen** *hd.* blosen, blausen *76,* blaisen 7, blaszen 17, plasen *flare, con-, suf-flare, spirare, cornulare* (*auch* blasen *in das horn* 21, horn b. 8), *sibilare. Ptc.* geblasen *ding nl.* gheblasen *dinck conflatile Gemmen.*

• **blasbacke** 8ᵇ *nrh.* blaesbach (*umged.? verschr.?*) *af-, conflatorium.*

blasebalg, blasbal-g, -ck, blaess-*46,* blaisse- *o.* blais- 19, blasz-, plas-, blos-, blosze-, blosz-balg, blosbalck, blaspalg 5ᵇ, plaszpalg, plas-, plasz-palk, bloszpalg 6, plaszbalck *o.* blassbalck *K. V. nd.* blas-, blase-, blaze-, blaesse- *nl. nrh.* blaesbalch *nd.* blasblasch (*sic?*) 22 *follis, folliculus, flabrum, af-, con-, suf-flatorium sim., conflatolum, ventilabrum, focular sim., foroarium, forulus.*

•**blashütte** (*zum Glasblasen? Löthen?*). *holtz zu einer* blosz hutten (*in der Ruhl*) *Regel Tenn. 1553.*

•**plaszknecht** (i *schmaicher; neben* fleczknecht 8. 9. *V. vrat. vgl. BM. I 852*) *suffleta.*

•*hd. nd.* **blas** (*GrW.*), *hd.* blase, blasse, blos, blosz *wett.* blûs *m. flatus, inflatus, flamen.*

hd. sächs. **blase** *hd.* blaze 19, plase 74, blasz, blaasz, blaese, blose, bloze, blosze, blosz *vesica sim., marisca.* blason *tubis Grff.* blassa *vasa pastoris* 6. plaszens *vesice g. sg. 74 v. Vritides. Zsstell. und Zssetz. s. Gll. v. Bulla.*

hd. (*GrW. aus Thümmel*) *nd.* **blasenstein** *contundus* 37. (*vgl. Gll. h. v.*).

bläschen (*GrW. unbel.*). *nl.* blaseken *nrh.* blaeseken *clev.* blaisken *vesicula.*

•**blassa.** *vasa pastoris* (*i. fistula*) *vlg. dicitur* b. 6. *Vgl.* blason *tubis Grff.*

•**blesemmen** *sibilare* 8. ¿*Zu* blasphemare, *a. d. Rom. vgl. Diez v. Biasimo.*

•**blesemmer** *susurro* 8.

bläser. bleser, bloser *hd. nd.* blaser *suffleta, calamaularius, cernida.*

•**blaslich** *clev.* blaislick *flatilis etc. Vgl.* zusamen blaslich *nl.* tesamen blaeselick *conflatilis Gemmen.*

blast, blost 25. 40. *flatus, ventositas, turbo Stör, tumultus Fr.*, blaast *flamen 126*, blaszt *flabrum ib. hattend dess glimpf-ung,* vfwysung *vnd* blast *von etlichen zwyspaltigen Orten Swz. Rf.*

•*ein* **blastwinth** *flatus 70.*

blasunge (*GrW. aus Fels.*), blaszunge *68*, blessunge *40*, plasung 33 *sächs.* blasinghe *flatus, flatio, flamen, sufflat-us 10, sibilus;* blassunge *instinctus* 30.

•*clev.* **Blaslick** (*vrsch. von* blaislick *flatilis*) *blaffabilis* (*vgl.* blaffabilität *GrW.*).

•**Blaster** *s.* **Ballester.**

Blaster (*GrW. aus Lohenstein*), blaister 19, phlast-er, -ir *95*, pflaster, ploster *hd. nd.* plaster *nd. nrh. nl.* plaester, i ploester 11 *hd. nd. clev.* plaister *plastrum* (*hierher?*), *emplastrum, cataplasma, epilema sim., malagma sim., membrana, aposomus, v. epicausterium Gl.*

•**blasterduch** *collyrium.*

•**pflaster,** plaster, blaster *sächs.* plaester *plastrum* (*s. o.*); pflaster, blaster *hd. nd. nl.* plaester *clev.* plaister *cementum, pauimentum, rudus.*

•**pflasterstein.** blasterstein *Frkf. A. 1450.*

•**pflastern** *licostrare 75*, pflasteren *68*, plastern 8ᵇ *nl.* plaesteren *linere.* geplasterte *stat licostratos 65*; pflastern *68*, plastern, plaestern 20 *plast-rare, -are.*

pflasterer *licostrator sim. 75 nl.* plasteraer *crustarius 116.*

•**Blaswurz** (*BM., Lxr*)? ploswurtz *costrum 105, gew.* las-, lasz-wurtz *Gll.*

Blässen. plezan *Grff III 259*, blâgen *Lxr* (*q. v.*), **bleiczin** 8, bletzen 8, pleczen 34, *P. V. nl.* bleten *99. 106. 107.*, blęten *Kil. balare.*

•**plazunga,** plezunga *Grff*, plâczung 33, **bleczende** 8 (-ende *neben* -unge *psm*) *nl.* bletinge *99 balatus.*

Blateise (*vgl.* platteise *Wgnd*). blateysz, blatisen, blathyse, blattysz, platteis *Fr.*, plateysz, platys, plateüsz *111*, plettysz 32, blattyssen *sim. pl. Frkf. A. 15. Jh. ff. nl.* pladijs, plaidise *99*, platdijs *Kil. afrz.* plais *122 platessa sim., passer, flagendula sim., pecten. Vgl. Pott IV 267 ff.*

•**platteiszke** *beta* (*piscis?* × *bleta?*) 74.

•**blateiszlin** *94*, **plateiszle** *126*, plateiszlin, platislin, platyszlin *passer, flagendula*, plateiszelen *pl. s.* **bletzen,** *ein rauch o. schüpp* blatteyszle *limanda 140.*

•**Blatera** (*lat.?*) *blatta i. species purpure 120.*

•**Blatich** *s.* **Bletecha.**

Blatt, blat, plat *76*, plate *74*, blait 7, blayd 19 *hd. sächs.* blat, blod 23, blad 38 *nl.* bletter *nd.* bleder 38 *clev.* blader, bleden *nrh.* blaederen *nl.* bladeren (*vv. Frondosus Quinternus sim.*) *folium, frons, v. Palma* 38. blat *ardana* 40, *carta 88.* blat (weberblat *64*) *pecten* (*textoris*) *K. V. nd. zalue van* den bladen *folia-tum* i *-balsamum* 37.

blatlauf *64*, blatlouff *74 semperiuua* (*umg.*); *cf. sg.*

blattlose. *hd. nd.* bladelose *crassula* 19, *tormentilla 85*, bladelosz *vernicularis* 17, platlozz *palpipedium* 34, blat losz 5ᵇ, pladlos 1 *polypodium*, blatlosz 27, pladlass *P. V.*, plodlos 33, bladelosz 18, bladeloiz 5, bludelosz 21 *nd.* bladelos 23 *semperuiua.*

•**blattschlosz** (*an e. Hausthür*) *Bing. A. 1660.*

blätterspiel (*anders GrW. unb.*) *md. Blättermenge.* platerspyel *conche* (*instr. mus.*) *125*, blaturspil *chorus* (*instr. mus.*) *95*; *durch das oft kunstreiche Blasen der md. Bauern auf Blättern veranlaszt? Vgl.* blatten *1*, *GrW.*

•**blattsalat** *lactuca aperta Walther.*

blatten. *dasz sie* (*ihm*) *in seinem Kraut* gebladt *Bing. A. 1695.* ¿*hierher: wir sullen keine gerechtigkeit haben inne zu zeppen vnd inne zu* bladen *o. in die muren kragkestein zu legen Frkf. A. 1487* (*W.*).

•**blader** (*o.* brieuer; *vgl.* blat, brieff *carta*) *cartularius* 5.

•**bletterechtig** *frondifer 126.*

blatt (*colli*) *77*, blat *vua, uuula, egiglotis* (*st. ep-*), *sublinguium, vgl.* hauchblat *sim.*, atem-, aufen-plat *vua, uuula sim.*, wyspilblat *V. a. 1420*, vogelplat *o.* plat der vogler *sublinguium.* das blaet *das vor dy kele schuest angina 115.*

md. **blatt** *n. Platte, bes. hölzerne, nam.* tisch-blatt *n. i. q. nhd.* -platte *f. Vgl.* sägen-, schulter-blatt *n.*, anblatten *o. h. v.*; *Weigand v. Platte.*

•**Plate** *i. q.* blatter *pustula Pomey, merkw. vereinzeltes Wort.*

Blatte, blate *o.* blayde 19, blatt, blat, blaten *o.* platen *75*, platte, placte (*sic?*) 18 *hd. sächs.* plate *bilix, thorax, lama, lorica, squatris. nl.* plate (*hd.* goldblat, silberblatt) *bracteola. hd. nd.* platte *hd.* plat, blat, blatt, blatte *corona; platt rasura 74*; blatte, blat 13 *hd. nd.* plat, platten 1, platen *der priester 75 tonsura sim.*; *hat auff dem kopff eine anzeige* zur blatten *Frkf. A.* (*Steckbrief*) *1710* (*W.*). *nele mit* blatten *ib. 1378* (*W.*). *eyn breite* platt, *breit* plat *lanx. ysern* playt 19 *nd. ysern* plate 11 *remera.* platte (*Schiff*) *ponto Pomey*, plätten *f.* *Smllr.* blatta *95*, platt 32 *petra.* blatte, *Var.* platte *pigella* (*Schlüssel sim.*) *Ki. ein* blat *patina Savrius.* platta *platona 120, platma 127. Vgl. Pott IV 269 ff., Diez v. Piatto.*

•*md.* **plattenkopf** (*wett.* bladdekobb) *m. Kahlköpfiger.*

•**plattenmacher** 1 *hd. nd.* platen-mecher *Frkf. A. 1526*, -mecker 12, -meker 22 *thorifex.*

•**blattenschieszen** *auf dem wasser* (*mit aufhüpfenden Steinplättchen*) *epostracismus Vogel.*

•**blattenschlager** *laminarius Pomey.*

•**blat smit** *malleator* 40.

•**blatstein** *64*, plattstein *74 petra*, plaitstein *petrolla 74. Anders* blattstein *GrW., zu* Blatt.

•**blatziegel,** platziegel *Frkf. A. 1525.*

•(**blättchen**). *nrh.* pletken *tonsura.*

•*nrh. nl.* **plateel** *clev.* platteel (*hd.* plackele 20) *lanx, parapsis, trubilium.*

•**blayter** (*o.* dyssch) *trubilum* 19.

•*nd.* **platteren** *pl. anaglipha* (*sunt vasa*) 22.

blattner, blatner, plattner, pladtner, platner, plettener 17, plethener 5ᵇ *hd. nd.* platener *thorifex, thoracifex, laminarius.*

•**Blätteln** *s.* **Bläckeln.**

Blatter, blatera *120 sim.*, blater, blatir 8, blayter 19, blauter, blotir 9, bloter, blotter *4*, blutter 17, (batter 5ᵇ, paltter 33), plate-ra *119*, -e *100*, -r, -ren, -rn, ploter 54. bladera *H. S. D. hd. sächs.* blader *nd.* bladde-re, -r *nl.* blaere *116 clev.* blaider *pusta, pustula, antrax, verruca, tubera, carbunculus, carbasus, marisca, membrana, bocio, varia, papula, vesic-a, -ula, bulla o. ampulla in aqua* (*conflatio*); *in Gll. oft synonym mit* blase. plater *im wasser procella 74. harte* blater *condyloma Ki. guet* blauter *zinua* 32. *ubil* blatera *carbunculus Sum. Vl.* blater *des harns vesica 75.* **plate** *s. o. Zss.* (-blatter *sim.*) *s. Gll. vv. Pustula, Condyloma, Varioli sim., Vesica.*

blatterholz (*GrW. unb.*) *Nmnch*, blaterholz *144 ga-, guaiacum. vgl.* pochenholz *Nmnch id. nl.* pockhout *gaiatum Kil.*

•**blatternhaus,** bloterhus *a. 1495 Straszb. Namen 61, xenodochium Pomey.*

blatterkraut (*GrW. unb.*) *scrophularia minor 114.*

•**blatter lochlin** *64*, blaterlochlin *K. V. vritides.*

•**plater resel** (*Zss.?*) *impetigo* 1.

•**bladerchelt** *pustulositas* 20.

blätterchen. *nl.* bladerken *papula.*

•**blotereeht** *papulentus* 8. 9., **bladericht** *pustulosus* 10.

blatterig. blaterig *nd.* bladerich 11 *nl.* blaederich *pustulosus, tuberosus.*

blätterlein. blet-, ble-terlin, pletterlein *74 papula, pustula, vesicula.* bleterlin *im wasser bulla 88.*

•**bletterl-i** *93*, **-a** *111 pustula.* bläterly *vff dem wasser bulla* 29. *beissende* bletterle *teredo V. a. 1618.*

blattern *Zw.* blatern *nd.* bladern *pustulare.*

•*nd.* **bladderynge** *der leuern eleasis* 37; *vgl. elsasis est vlceratio stomachi vel epatis 76.*

• nass. **Blatter** m., westerw. f. u. s. w. Schmidt 26, Kehrein 81, wett. bladder (blåarrer) m., sweiz. plätter neben blotter, blätter q. v. Stalder I 178. 194., tirol. **plåderling** Kuhfladen; untersch. von wett. **blarger** (blåarjer) hess. **plärje** m. Vilmar 303 id.

Blatz, platz. Die folgenden Wörter stellen wir zunächst als formell verwandte zusammen; für ihre, theilweise noch unentschiedene, Etymologie vgl. einstweilen GrW. und Weigand, auch Got. Wb. P 41.

blatz emporium 74, platz vicus, campus; **bleez** 13, ein wyt platz spatium; plaetze 77 nd. plas planities, platea; **plaezen** (schawblatz 91) amphitheatrum 3. ein platz zu wanderen nl. een plaets om te w. deambulatorium Gemmen. clev. dreckich plaetz allutes. nrh. tot enyghe platzs nl. tot eeniche plaets aliquorsum. nhd. die plaatze f. Bauernhof im Emslande (E. v. Dincklage 1873) i. q. ofries. nnl. plaats f.

• **blazbelgir** (nicht : blasbalg) Frkf. Eig. 1346 (W.).

• **blatzbube,** platzbube nrh. platzboeff histrio.

• **platzfeldt** locus campestris 125.

• **platzhüter** camparius Ki.

• **blatzknechte** pl. Frkf. A. 15. Jh.

• **platzmeister** praesultor Zehner; ein Eisenhüttenbeamter (Oberhessen) 19. Jh.

plätzchen. eyn plettzichin wiesen Frkf. A. 1370.

• md. **blatz** 8. 18., placz 16 clev. plass pastenda, placenta, dünner spröder Kuchen, zu blatzen schallend zerspringen? wogegen **bletz,** Var. pletze artocreas 75 durch das Synonym flecken auf obiges blatz deutet, vgl. auch nachher bletz. Dazu nhd. zucker-platz, -plätzchen wett. zwiebelplatz m. Vgl. Schmeller I 340.

• **platz becher** placentarius 20.

• heydnisch **plätzlein** popanum Zehner.

• eyn **blaeze** 17, plecze 8 flega, vll. = flagellum, zu platzen.

bletz, blezze Sum., blatz (a dial.) 6, plezze sim. Grff VI 379, plezzo o. bletzo 121, pletz 7 pecies, pictacium sim., sceda, assumentum, subuncula. ein abgenifter bletz von der hant intertrigo Fris. Synonym mit fleck, wie bletzen mit flicken. Vgl. Lexer v. Blez, Pott IV 270, Got. Wb. P 41.

• **plecze** 8. 9., **pletsche** 17 menda, fem.?

• **bletz** 68, pletz Lexer nd. nl. pletze (f.?) hd. **bletzer** 110 hd. nrh. pletzer hd. **plaetz** 27 omasum, omentum (i. q. wammenbletz o. wampenfleck 75) tripa.

• **plezee** (aus plecze?) pitacium 100.

bletzen, blezen 76, pletzen, blatzen (dial.) 6 pictaciare, subunculare; bletzen iterum sarcio 76. Ptc. gepletzt, Var. gebletz pictaciatus 110; gebleczotes (o. gefleckot) K. V., gebleczetes, geblezot 93, gebletz, gepletzt cleit sim. pannucia sim. das der verrucht Hanns Diemar von seiner bübischen jugent auf nit feigen o. plateiszelen erlesen o. handschuch gepletzt, sondern . . . in kriegsleffen gedient Frkf. A. (Gmündt) 1544 (W.).

bletzer pictaciator 75, sarcinator 126. Vgl. schuchbletzer pictaciarius kesselbletzer cacabarius 110.

blatzen, platzen (vgl. Weigand h. v. Nrr. 1. 2.) zerspringen, schallend z. (ntr.) o. (ad.) schlagen, klatschen, auch fig. ausplaudern (ntr.), unbesonnen o. z. Jemandes Nachtheile schwatzen. blatzen crepare und garrire Pomey, lauare Henisch; platzen sonum edere Stör, (o. einvellen) irruere 75. mit den henten zu samen placzen complaudere 27.

• **blatzregen,** platz-, platsch-, platzsch- nnd. plass-regen m. imber, nimbus, catarrhacta, nubifragium, labrotera.

• md. **platzschnur** (b-) f. das dünne (klatschende) platzende Ende der Peitschenschnur.

• **platz** m. sonus Stör; md. (nhd.) Ton des Platzens, Zerplatzens; schallender flacher Schlag; plätzer (bletzer) pl., auch missbr. sg., solche Schläge, bes. auf Kinderhintern. nd. platz (fem.?) discordia 37. ein scharff blatz (Schuss? X boltz) oxon 27.

• **blatz** f. lotrix Hen., garrula Pomey.

• swig **blätzechin** (schweige, Schwätzerchen!) Marg. 15. Jh. in Dmnk. 1190 fol. 73ᵃ.

• md. **bletzen** (plätzen) platzen machen, zersprengen. mit den henden b. complaudere; vgl. hantpletz-en plaudere, -er plausitus. -ung plausus.

• **blatzig** Stör, blätzig Pomey garrulus. plätzig hauen sparsim caedere Walther.

hd. sächs. **Blau,** blaeu 97, blouwe 106 hd. nd. clev. bla hd. nrh. blauw, blaw hd. blawe, blae, blow 54, (wett.) blo 6, bloe 27, plawe, plaw, plav, plab, plaü blaueus sim., flauus etc., glaucus, liuidus, lazurium, iacintus etc.; blaüg fulua 19. dasz er ihn blo vnd schwartz mit einem knüllel geschmissen Bing. A. 1611. Vgl. Diez v. Biavo.

blauauge (GrW. unb.). blabaug nl. blaew ooghe suggillatio 116.

• nhd. **blauäugig** adj.

• **plaublumen,** Var. **plowblumel** 75, **plaw blümlein** K. V. iacintus.

• **blaualwer** cianeus Sum.

blaufarb (GrW. unb.). blåfaro Grff, blåvar Lxr, blauarwer H. S. M., plauarwer 141 nd. blawuar iacintinus, ceruleus, cianeus. blauare duch ceruleus pannus Symb. D. VII. Zsstellungen: blauarwe 93, blawlasur u. s. m. lazurium sim.

blaufelche. blaw-felchen 140, -felcken 140, Hen. bezola, albula cærulea.

• **blofeld** (wett. blôwĕld) oberhess. Dorf, in Bing. A. 1530 gew. blofelt, bloffellt; zu blouelden ib. 1580.

blaufusz. blawfuosz sim., blauwe-fusz o. -fuisz 19, blae-, plow-, blog-fusz, bla-uuz 102, -fusz o. -fusse o. -uisz 17, -fuesz-, -fuysse 133, -uus 13, plafuez, plafus, blayfuysze 133, plaufüs, plab fuez 2, blaefoesz 18, plauphus 3, blofuesz, blofsfüs 6 nrh. blaevoes sächs. blauvoet, blauvout 38, blavot 23, blavôt 22 clev. blavoit alietus sim., erodius sim., fulica, nisus, balueus, blauipes; blaufüsze pl. Bing. A. 1667; blofuos m. Eig. Strassb. Namen (nd. eyn **blaroyd** arthogonus, vrm. vrsch.).

• **blafüssin** f. Eig. Strassb. N. S. 65.

• **blaulappen** vb. refl. wett. nnd. (es, der Himmel) blôlappt sich, sik wird stellenweise blau.

blaulilie (GrW. unb.). blau lilien 94, blaelylien 10, blauw lilien o. gilgen 143, bla lylige 12, plawegilg 74, blowe gilge (Zsstell.) 40, blabggeln 46 ireos sim.

• **blagleienbluom** 93 iris, iacintus.

blaumeise (GrW. unb.). blawmeise 134, blawmeiss 116 parix coeruleus vel minor.

• **blaw menderle** o. manderle 143, **blamenderlin** 73 (X gamanderlein sim.) chamarops sim. (chamaedrys).

• **(blaupflaume).** blaufphlume prunum purpureum 125.

• nl. **blaeuschuyte** (blaewschuyt Kil.; vel schoerbuyck) oscedo.

• **plabstram** (verschr. -stam) liuor i. flauidus 34, **plabstrei-m** liuor **-mig** liuidus Sachse Voc., **blauwe strieme** 5ᵃ, **blaw strimig** 29, plab stremiger 1 liuidus.

blaustrumpff quadruplator Ki.

• ein **blautuch** (Zss.? vgl. Gll.) flauilinum.

blauvogel (blovögel GrW. aus Fischart) rubecula 114.

• **blaifögeli** turdus 93, hierher?

• nhd. **blau** n., z. B. das blau, tiefe blau des Himmels, der Augen.

• **plauat** glaucus Mater verb.

bläue. blewi blauedo 29, plab liuor 1 (zu blau n.?); olaus. blaue, blåe wett. blå f. blaue Stärke.

blauen. blaen, blowen 6, blevben 27, **bleuchen** 7, plaen 33 hd. nd. blawen nrh. blauwen liuere; bloen flauere 8. 9.; clev. blewen flauare. Vgl. Synn. Gl. vv. c.

hd. nrh. nl. **blauheit** hd. nd. blaheit hd. blauweheit 19, blauwheit, blayheit 133, plabheit, bloeheyt 27 blauedo sim., flauedo, fuscedo.

• **blaukait** 76, blaekeit 18, blakeit 17 blauedo sim., flauedo.

bläulich. nrh. blawelich liuidus.

blauling albula cærulea Hen., bezola 140. weisse b. lauaretus 140.

hd. nnd. **bleuen** md. (wett., westerw.) blaeen. plaen, Var. plüwen contundere 75. Ptc. gebluet arietatus 125. blawen tepescere 5, vrm. umged. wie plaich sein id. 33, schwerlich aus belauwen.

• **bleuschlegel** malleus stuparius 116, Maaler, pavicula Pomey.

• **blaustroh** (GrW. unb.), wett. auch bleuströ (nicht blô-) und **plüfiekstroh** (pläck-), westerw. blauströh n. pl.; blaw stroe; ströher Bing. A. 1632, neben plue-, plu-, plüe-stro ib. 1605. 1611., **bluttstroe** ib. 1597, blutt stro, plutstr-oh ib. 1595, -o ib. 1587; plaw stroer, 1 virtel **phlaw stro,** plät-, plütz-, **plus-stroer** pl. Frankf. A. 1450. 1572. Vgl. Kehrein 309.

• **bluweschel** (waschplewl 74) metellus 71. 77.

• westerw. sieg. **blau** f. nnd. (westf.) blugge Schneebahn, Bahn durch den Schnee; sieg. schindblau f. Schindanger Heinzerling 44.

• bair. **bleu** m. (aber flachsbleu f.) Bleuel Smllr I 252.

• nd. **blawe** Blauschlag Br. Wb. I 96; nnd. **blauels** pl. blaue Schlagflecken.

bleuel. (md.) blauel m. pavicula vel loquacitas (Bd. f. GrW.),

vgl. gewäsch *sim.?) Pomey, Stör;* blewel, bleuuel, bleuel, bluel, blawil 9, blüwel, pleuel, pleul, plewel, pluel, pluell, pleyhel *Meg. 1482 hd. sächs.* bluwel *a-, an-trillus sim., loter, metellus, metallus, marcellus* (pleul 55), *quassorium, pecten, contus, fulus, chilindrus sim.; nnl.* blouwel *m. Flachs-, Hanf-breche* (*Zw.* blouwen, *versch. von* blauwen *blau machen, werden*).

bleueln. *Schmidt Westerw. Id. v. Bläueln.*

• **Blaudern** *garrire Pomey, Stör, s.* **Plaudern.**

• *wett.* **Bläumchen** *n.* (blāimche, *aber* bloimche *Blümchen*), *vll. richtiger* pl-, pli-, *Dosis Kautabacks* (*anderswo* ·priemchen *n. sim.*) däumchen und bläumchen *Namen zweier Zwerge in einer Fabel, sowie der beiden ersten Finger in dem Kinderspruche, welcher die folgenden benennt:* langmann (*ahd.* lancman), steffegehann (steffenjohann), gehannpaifersschirche (johannpfeifers scheerchen); gehannsbläumche (johannsbläumchen) *n. Johanniswürmchen.*

• **Blaut** *s.* **Blotz.**

• *wett.* **Blautsch** *interj. beim Fallen, nnd. schles.* plauz *id., Zw.* plauzen *u. s. v. Vgl.* Blotzen, Bautsch, Bauz.

Blech, plech, blegk 13, bleych 8. 17. *nd. clev.* bleck *nd.* blec, bleyg 22 (*nnd.*) *nl.* blic *107 bractea etc., bletea* 55 *lamen etc., crusta, lipsa* (╳ bloch). plech *141 essedum, basterna i. vas eneum. pl. VI nuwer* bleche *Frkf. A. 1450. md.* blech (*md.*) *breites Stück Brotes; Blech-gefäsz, -masz.* bleho *phylacterium 86.*

blechhaube *GrW. aus Goethe.*

• **blechhewbel** 52, plech-hubel *Var.* -hüblin *75 calamentus.*

• **blechmacher** *bractearius Ki., Pomey.*

blechschere (*GrW. aus J. Paul*), plech- *nd.* blec-schere *forceps.*

• **blechschläger** (*GrW. unb.*). *nnd.* **blikkensläger** *Klempner Br. Wb.*

• **blechen** (*anders GrW.*), *häufiger* blichen *mit Bleche beschlagen, überziehen, ptc.* (*eyn achse*) geblechet *Frkf. A. 1450.*

• **blechen** *adj. Janssen Reichsc. a. 1465 (W.). nd.* blicken (*blechern*) *Wehrmann.*

• **blechisch** *bracteatus Pomey.*

blechlein, blechlin, plechlein *lamen sim., crustula.*

• *nass. west.* **Bleck** *blosz, kahl, entblöszt.*

blecken *GrW. Nr. 1 nass. auch blinzeln Kehrein 81.* (*zen* enplecken *ringere 64*).

bleckzan *114,* bleckezan *Vogel brochus nl.* blicktand *id. Kil. hd. nl.* **Blecken** (*GrW. Nr. 2*), *hd.* blekchen, plecken *balare, vehare, blacterare, latrare G. voc.,* pleccende *rede* 3, bleykende *stym* 8 *egloga. nd.* bleken *also dey hunde latrare* 22*. *nnd.* bläken *id., hierher? hd.* blecken *als die hijrtz tugire 68.*

• **bleckunge** *balatus* 9.

• *nd.* **bloken** *latrare* (*canum*) 11.

• **Bleckling** *incubus 112.*

Blege *u. s. w. s.* **belege.**

Bley, blye, blij *nd.* blig, bleyg *hd. nrh. clev.* bly *plumbum, maciamen* (*Gl. irrig ged.*) *v. Discus. Vgl. Mikl. Magy.* 43[531].

• **blyboltz** *plumbata* 7.

bleyertz (*GrW. unb.*) *molybdæna Vogel.*

bleifarbe (*GrW. unb.*), *amhd.* blîvarwe *cerusa.*

• **bligaiselun** *Grff,* bligenlun (*sic*) *H. S. D. plumbata,* bligin geyschele *plumbette* 40.

• **pley guss** *discus* 33. (*Vgl. Gll. h. v.*).

• **bleikeule.** *eyn* bliecule *cestus* 8*, bleykewl *V. a. 1420 plumbatum.*

• *eyn* **bli klop** (*aus* kloz?) *discus* 7.

• **blei-klosz, -klotz** (*GrW. aus Maaler*). bley klosz 27, pley klosz *P. V., eyn* blyeklosze 21, *eyn* klosz *von* blye 18, pleyklotz *74,* bliklotz *Gemmen, eyn* blihen kloz *sim. nd. en* blien, bligen clot *librilla, discus, maciamen sim.* · bly klotze, *von einem* klotze bly *Frnkf. A. 15. Jh. zu iglichen bussen ire* blyklotzer (*vgl. md.* klötzer *pl.*) *czu bestellen Arm.*

• **blycolben** *pl. Grff,* bli kolben 40, blikoluen *H. S. D. plumbata.*

bleimasz. bleymesz *K. V.,* blymesz *64,* bly moz *V. a. 1420 perpendiculum.*

• *hd. nl.* **blynagel** *maciamen sim. Gemmen.*

bleischeit (*GrW. aus Mathesius*) pleischeit, bleisch-yt, *Var.* -lyt *der murer perpendiculum 75. VI* bleischeidenn *Meissn. U. 1477.*

• **blijsnitzel** *zu giessen Frkf. A. 1450.*

• **bloystack** *bolis* 9; *vgl. Synn. h. v. Gll.*

bleiwage (*GrW. aus Butschky*). bleywaag *perpendiculum 116.*

bleyweiss, bliwe-, bly[e]-, pli-, pley-weysz, blywiz, blywisz, blywis, blywisze, blyfisz 8, pleyhweys 3 *nd.* blywit, blygwit *85 cerusa, molybdæna Vogel.*

bleywurf *bolis Fr.,* pleywurff 52, *ein* pley worff 3 (*neben* wurff *sim. nd.* worp) *discus.*

bleizeichen *s. o.* **Billet.**

• *hd. nrh.* **blyachtig** *plumbeus 68. 132.*

bleyen (*GrW. in dieser Bed. unb.*) 9, *V. a. 1420,* blien 8 *plumbare.* gebleyt *stecke* 9, geblit *steck* 8 *librilla.*

bleyen *adj.,* blyen *plumbeus.*

• **Bleiant** 3 *hd. nd.* bliant *hd. sächs.* bliand *bissus, sesus sim., iacintus. Vgl. Lexer v. Blialt, Diez v. Bliaut, Gl. m.* (*Dufr.*) *vv. Bliaudus, Blisaudus, Blidales; engl.* (*york.*) bliand *cloack, kymr.* bliant, pliant (*versch. von gaidel.* pleanais *mlt.* planeus *sc. pannus*).

Bleiben, beleiben *und* beliben *Gll., Frkf. Hss. 15. Jh. pssm,* peleiben 52, beliben *und* pleiben *Überl. A. 1523,* bliben 19, blieben 10, blibin, blyuen 20 *sächs.* bliuen *restare, residere, perstare, sistere, persistere, perseuerare, manere etc. an den drin wil ich* mins rechtin *gerne* bliben *zû* nemin *vnd zû gebin* (*vgl. GrW. v. c. 8,*) *Frankf. A.* (*Nassau*) *1556; des rechten an uns* billich beliben (*den Rechtsweg weiter verfolgen*) *ib. 1385; des rades frunde han geboden zu* bilibin an, *zu* bliben uff (*folgen Eigennamen acc.?*) *ib. 1410* (*W.*). *Imprt.* bleib *in diner sur* (*i. coinquinatio*) *75 i. q. md.* bleib *in deiner sosse* (*sauce*). *Ind. prs.* beleybt 9, blibt 8 *vv. Inter-itio, -necium. Prtr.* belaib, belieb *Dmnk. A 176. Ptc.* blibende *residuus* 26; (*wett.* bliwwe) plieben *Bing. A. 1652; die man schuldig war* blebin *Frnkf. A. 1548.*

• **bliebhirnicht** *circulator etc. 125.*

bleiblich. belyblich *i. q.* bestantlich *hs. Syn. 16. Jh. dasz das stede und* blibelich *sij Janss. Reichsc. 1445* (*W.*). bliblich *sin commorari.* b. *wonung habitatio 65.* beleibliche *stat monitorium 74.*

• **bleybnusse** *reliquie* 9, belibnisz *mansio vel mora 75.*

bliblichkeit *habitatio 65. cristenlicher glaube in wirden vnd löblicher* beleiblicheit *behalten* (*werde*) *Janss. Reichsc. 1454* (*W.*).

• **belibnisz** *percontatio 75.*

blibunge *mansio.*

Bleich 14, bleck 12, blick 10 *nd.* blek (blêk) *spatium* (*neben* blecz 13, fleck, plan *id.*); *nd.* bleck *planities* 38 (*vgl. o.* blach *planus*); *nl.* blecke *pagus* („*vetus*") *Kil.; nnd.* blêk *n.,* bleck *m. spatium, stillicidium, Fleck u. s. w. s. Br. Wb., Stürenburg, Schambach u. s. m.; hess.* blech *Vilmar 41; öst.* blaike *f. u. s. w. Höfer; bair.* blaicken *f. u. s. w. Smllr; die verworrenen Lautstufen machen die Ableitung, resp. von* bleich *adj., unsicher.*

Bleich, blaich, pleich, plaich, blech 8*, bley 13 *nd.* blec, bleec, bleck, bleyk *clev. nl.* bleyck *nl.* bleeck *pallidus sim., liuidus, luridus sim., iuridus, gilfus sim., gelluus sim., gellidus, hellus sim., blancus, etheus, fuscus.* bleych *werden saporare* 17. *500 reisz* bleiche *schiefersteine Frkf. A. 1653* (*W.*). *vgl.* bleichstein.

bleichfärbig *color exangius Pomey.*

bleichgelb. bleichgel *liuidus,* blaychgål *flaueus 111.*

• *das* **pleichmnl** *mistura Agr.* **bleichmalen** *s. unter* **Blach.**

bleichmeister (*GrW. nach 74*) 4, plaichmeister *74 magister albifice sim.*

bleichroth *giluus Vogel.*

• **bleichschwartz** *luridus Pomey.*

bleichstein. *XIII Risz* b. *Frkf. A. 1451.*

• *nd.* **bleck** *sbst. squalor* 22.

bleiche. bleichi 29, blaichi 32, plaiche *74 pallor, candidarium 74.*

• *zu* dem **bleicheline** *Frkf. Hausn. 1369,* zum **bleichlinge** *1450 Batton* (*W.*).

bleichen, pleichen, playchen, wleichen 17 *nd. nl.* (*99.*) bleken *nd.* blecken *nd. nl. clev.* bleycken *candidare, dealbare, pallere, squalere. wisz* 8, *weys* 9 bleichin *excalbare.*

bleicher *110,* plaicher *74 candidarius sim. die* blaicher *des goldes fullonum* 41.

bleicherin (*GrW. unb.*) *candidatrix.*

• **bleycherlich** *pallide* 20.

• *nrh. nl.* **bleyckersche** *candidatrix.*

bleichheit. bleicheit, blaich-hait, -ait, pleycheit *sim. clev. nl.* bleyckheit *nl. nd.* bleecheit *nd.* blecheit, bleckheit *pallor, sim., illuuio, squalor, luris, fuscedo.*

bleichkeit (*GrW. aus Frank*), bleichekeit *nd.* blekecheit, bleckicheyt *pallor, illuuio, squalor, tabes.*

• **(Bleide** *adj.*) *s.* **Blide.**

Bleide, pleyde, pleyd, plide 17, blida (*machina, lat.?*) 5ᵇ *clev.* blijd *hd. sächs.* blide, **bilde,** bild 29. 30., belde 22 *nl.* beelde *blida, balea, blauearum, aries, perraria sim., machina, fustibula, falarica, librilla, populus, scorpina. nd.* bliden *maken machinari. hd.* pleyden *werffen petrare 74, mit der* pliden *w.* 17 *clev. mit* blijden *werpen librillare sim.*

•**bleidengasse** *f. Gasse in Frankfurt a. M.*

•**blydenhus** *domus machinarum frankf. Hausname 1280 Böhmer zu Ballon* (*W.*). *by* dem blyden huse *Frankf. A. 1545.*

•*eyn* **bliden-meister** *fundibularius* 18 *nd.* -mester *machinator* 37.

•*eyn* **bly ram** *machina* 7 (*formell zu* blei).

•**blydenswengil** *m. Frkf. A. 1358* (*W.*).

•**blydinseil** *Frkf. A. 1381* (*W*).

•**blidenstein** *Lexer* (*einmal belegt*). blyestein *librilla* 19; *nrh.* blidesteyne *pl. Laurent.* die blidensteyne *brechin Frkf. A. 1365* (*W.*).

•**pildunge** *machina 67.*

•**Bleyden** *s.* **bliden.**

Bleiderode *Dorf in Oberhessen* (*Ampt Bürgkmünden*) *Bing. A. 1589.*

Bleihe *s.* **Blicke.**

•**Bleiken** *niuere 100. Vgl. Einem* blinken; *schwerlich zu* bleichen.

•*nl.* **Bleyne** *angl.* blayne *pustula 116, Kil. ags.* blegen *sim.*

•**Bleiszen,** pleiszen, blåsen, plåsen *acc. ein Familienname Bing. A. 1596.*

•**Bleiezin** *balare* 8. *Vgl.* blåszen.

•**Blek** *s.* **Bletecha.**

•*nnd.* **Blen** *m. Blendung* (*durch Sonnenlicht*) *Schambach, kaum statt* blenn *aus* blend.

•**blenaug-en,** *Var.* **-len** *nictare* -kitter *o.* **plenauge-n,** -l *nictator 75. Vgl. Stalder v. Blienäuggen, Smllr v. Blenäugeln, Schröer nebst Citaten in Fromm. D. M. VI 27.*

Blende *polygonum fagopyrum* (*GrW. aus Goethe*), *o.* blendte, plenten *id. Nemnich.*

Blenden *u. s. w. s.* **Blind.**

Blerr (*GrW.*), plerr *Smllr I 337. Vgl. Regel Ruhl. 165 ff., Vilmar v. Blarr; dz* geplerre *vor den augen aorasia 65.*

•**pleraugat** *lippus 75 i. q. nnd.* blêr-, blarr- *neben* plûr-, plîr-ôged *sim. engl.* blear-eyed.

•*hess.* **plarren** *nnd.* plûren, plîren *engl.* blear *die Augen zusammenkneifen sim.*

•*nhd.* **plierig** (*1875 Parisius*) *nnd.* plûrig *maltaugig, verweint.*

•**Blesemmen** *s.* **Blasen.**

•**Blessing** *s.* **Blas.**

•**Blestern** *bolumo* 27, *aus* belestern? *vgl.* lestern *blasphemare.*

•**Blesz** *s.* **Blas.**

•**Bletech-a** *Sum.*, -an *Symb. M App.*, pletacha *sim. Grff,* pleticha *105, Sum.*, bleticha *120,* blatich *50ᵃ* (blatiche *Lxr*), blatche *95 artemisia, lapathum, agrimonia,* pledich *lapacium* 55; pletocha *rumicis 141; vgl. die Varianten der lat. Glossen und die d. Synonymen in Gll., unter letzteren namentlich die u. unter* lattich *vorkommenden, die jedoch unverwandt erscheinen. Sodann hierher* bletsch (*groszes Krautblatt Nemnch*) *K. V.*, blek 32 *lappatium.* (*nd.* leteche *oxilabacium* 37) *nl.* **patich, peerdick** *oxylapathum Kil. Vgl. Or. Eur. Nr. 61.*

Bletz *u. s. w. s.* **Blatz.**

•**Bletzen** *u. s. w. kurzvokalig, s. o.* **Blaszen** *neben langvokaligen Formen.*

•**Blichen** *carceres, sg. ein* b. *maceria 125; vgl. Gll. h. vv., wo zwei Erklärungen fruchtlos erscheinen, wenn nicht die aus* bloch *richtig ist.*

•*nrh.* **Blichen** (*zu* blicken? *vgl. auch* blecken). *off yemans mit eynre vischer* blichender *wordenn . . . vur dat hoengerichte qweme Cöln. Stdtr. 1437* (*W.*).

•**Blick** *spatium* 10, *s.* **Blach.**

Blick *und* **blitz** *u. s. w. stellen wir wegen der oft gleichen Glossen und sonstiger Berührungen zusammen; für ihre weitere Verwandtschaft s. GrW. u. A. Gleiche Bedd. entwickelt die lituslav. Wurzel* blsk *nebst ähnlichen.*

blick *ist das abgegangene und fein getriebene stuck Silber so im ofen zuruck bleibet Eröff. Geheimnusz Nürnberg 1762* (*W.*). blicke *fulgur* ⁝ *coruscatio* 17, blick 8, blig 8ᵇ *fulgor, fulgur,* bligk *wolmen* ⁝ *volgor* 5ᵇ. *ein* bosz blick *sim. v. Obiectum Gl.*

•**blicken** *fulgur, himlischer* b. *m. id.* ⁝ *casma 75, ein* b. *fulmen* 27.

blickarsch *nach GrW. hierher, vgl. jedoch die Synn.* bickars *u. s. m.* blickarsz 43 *nl.* blickaers *116 intertrigo.*

blicken *o. überschiesen; wann gold und silber . . . fein getrieben wird und anfängt abzugehen, so überschieset das silber röthlicht mit weissen blum Eröff. Geh.* (*W.*). blicken *candere, nitere, coruscare, fulginare. Ptc.* blickende *nitidus* 20, *fulgida* 8. *ein vergnügen* blicken lassen *Frkf. A. 1774* (*W.*).

•**blickung** *fulgur* 7, *coruscatio* 5ᵇ. 18. (blicknig *coruscare* 18).

blicks. *hd. nrh.* blix *nl.* bliks *Kil. coruscatio, fulmen Gemmen,* bligs *fulgetrum 155.*

•*hd. nl.* **blixen** *Gemmen,* bligsen *152,* plixen *110 nl.* blicsen *fulgurare, coruscare.*

•*sächs.* **blixem,** blicsme 22. 23. *coruscatio, fulmen, casma. nd. schin alse de* blixeme *casma* 22, *als* blicsme *coruscatio* 23.

•*sächs.* **blixemen** *nd.* blixmen, blicsmen *coruscare, fulminare.*

•**blixen** ⁝ plixen 3 (*s. n. cf. o. inf.?*) *nd.* blixene 11 *nl.* blicsen *99 fulgor, fulmen, coruscatio.*

•*nd.* **blixenen** *fulgurare* 11.

•**bliehze** *95,* bligze 6 *fulgur.*

blickzen 6, bligzen 6. *155.*, bligtzen *152 fulgurare, fulginare, coruscare.*

•**bligzung** *152,* bligtzunge *155 coruscatio.*

•**pleckitzen** *fulgurare* 9.

•*nd.* **blisme** *fulgur* 23 (bisme *sic fulmen ib.*).

•*nd.* **blismen** *fulgurare* 23, blysmen *coruscare* 22.

blitz, plitz *74,* blicze 40 *fulmen, fulgur, coruscatio* (*des weters 75*); *pl.* blitzen *fulgura* 9.

blitzblau *wett.* blétzeblô.

blitzen, plitzen *fulgurare, coruscare.*

•**blitzen** (*s. n.?*) *fulmen* 5, pliczen *coruscatio* 3, *fulgor* 27.

blitzig *fulgetrum 126,* blitzge, blitzg *fulgur.*

blitzgen *fulgurare, coruscare,* plitzgen *fulminare Oe. V.*

•**pleczen** *fulgurare* 33.

•**pleczig** *fulgor* 33.

•*nl.* **Bliek** *inguinaria etc. 116, argemone etc. Kil.,* blik *potentilla anserina Nmnch.*

Blickarsch *s. unter* **Blick.**

•**Blicke, bleihe** *sim. GrW.* blick *140 ballerus, blicca, plestya,* plege *76,* blicken *o.* blye 19 *hd. nd.* bley, **bleyer** 23 *flago, silago, bletula, albica, albida,* bliecken *116,* blickt *o.* bliegg *Hen. nl.* blye, bleye *116 alburnus.* plicte *luligo 74,* pliegge 40, **plieng** 32 *lunigo, lulio;* bleke 20 *nd.* bley 11 *selago;* bley 20, *V. Hamb.*, blye 19, plege *76 silago; ¿verschieden von* pflye 40. 74., plie *95 plagis, playis. nd.* vlegge *silago 57,* bliec *solea 85. hd.* bley *sublacus* 9. blie *torpedo* 40, blyck 19, bleke 20 *hd. nd.* bley 11. 19. *tropedo. Vgl. Br. Wb. v. Bleie.* bleck *globio K. V.*

blicklein. plecklin *ballerus etc. 140.* **bliegle** *alburnus 116. Vgl. Br. Wb. a. a. O.*

•**blickling** *ballerus etc. 140, alburnus Zehner.*

•**Blicks** *Walther,* blicken *Nmnch triticum monococcum.*

Blicks *u. s. w. s.* **Blick.**

•*hd. sächs.* **Blide** *hd.* blyde 19 (*v. Gratulari*) *got.* bleiths *u. s. w. Got. Wb. B 42. Vgl. GrW. v. Blitzen Nr. 2. Hartradus dictus* Blyde *Baur Arnsb. U. a. 1296* (*W.*). *nd.* blide *sijn iubilare* 11 (*nl. nrh.* wonderli-ck, -ch verblyden *id.*).

•*nl.* **blijdemaendt** *sax. sic. Kil.*, blijdemaanet *cimbr. 116 dän.* blidemaaned *februarius.*

•*nl.* **bliden** *exultare 99. hd.* bleyden *laxare* 20, *hierher?*

•*clev.* **blijdlick** *iocundus.*

•*clev.* **blijdschap** *hd.* blijtschafft 20 *nl.* blijtschap, bliscap *99 nrh.* blytschafft *sim. iubilus, gloria, letitia, ouatio vv. Glousus, Applaudere Gl. etc.*

•**Blie** *s.* **Blühen.**

•*nl.* een **bliesch** *108 hd.* pleus 5ᵇ *vellus, vgl.* flies *sim.?*

•**Blimerant** *GrW., Kehrein 82 nnd.* blômrant *vll.* ╳ blume, *o. angelehnt an ein Zw.* blimmern = flimmern, *in well.* „es wird mir **blimmerich,** blô in blimmerich *vor den augen*“ *es flimmert mir sim.* bleumerante *strümpf Frkf. A. 1740* (*W.*).

•**Blin** *Block zum Treiben der Keile unter dem Schiffe* (*beim Abgange vom Stapel*) *Enc. Wb.*

hd. nd. **Blind,** plintt 1, blinde 40, blijnt 11 *hd. nd. nl.* blint, blent *99 clev.* blynt *hd. ein* blind 6, *ein* blinder, plinter, plinder *orbus, palpo, cecus.* b. *fechten andabata Ki.*, plinder *kempffer andabacca 74 nd. eyn* blynt *kiuer audabacca* 37. *Vgl. Pott Nr. 1876.*

blindfenster (*GrW. unb.*). *riscus 75* (*nl. een* blinde veynster *id. 116*).

(*nhd.*) **blindekuh** (*f. GrW. als Zss.*) *apodidrascinda.* der blinden Kuh spiel *myia Vogel.*

• **blindmaus** *o.* blindemâusz (*Zss. f. GrW.*) *Ki.*, **blindermaussen** *112 apodidrascinda, drapetinda, myinda* (blinde maus *mynda Pomey*).

• *nd. eyn* **blint slange** (*Zss.?*) *ceculus* 37, blint slonge 23 (*clev.* blynder slang) *salpinga.*

• **blintslingg-o** *Smllr III 425*, -e *100, Grff cecula.*

• **blindschleiche** *GrW.* blint-schleich, -schlich, -sleich, blindesliche *95*, plintsleich *sim.*, blindschlich *sim.*, *ein* plindt slåch 33, *ein* **blinder schleicher** 17 *wett.* blindeschleiger (bléenneschlåjer) *m.*, *ein* **blinden-slich** *95*, -schlich *76 cecula sim., cicina, amphisbæna,* plintschleich *lacerta* 52.

blindvóll *wett.* blinnevoll, bléendvoll.

hd. sächs. **blinden** *act.*, blijnden 11 *cecare, ex-, ob-cecare; ntr. begynnen zu nrh. tzo nl. te* blinden *cecutire.*

hd. nd. **blintheit** *clev.* blyntheit *cecitas, obtusitas;* blintheit *mit offen augen acrisia 68.*

• **blindigheit** *insania 65.*

• *ein* **blindlin** *oeculus dim. a. cecus 110.*

• **blindling** *adv. caeciter Pomey.*

hd. nl. **blenden** (*auch 99, wo* blent *cecus*), plenden *74 pupillulare, cecare, occecare. Die Bed. GrW. v. c. 9, scheint eher die antike des Mischens* (*Wechselns; vgl. Got. Wb. B 40*); *der Hirss* plendet *den vordern Fusz mit dem hindern Birlinger Augsb. M. S. 9.*

• **blendefisch** *Eig. Frkf. A. 1360. de mensa panum dicta* b. *Frkf. A. 1453 Ballonn* (*W.*).

Blinken (*hd. seit 17. Jh. GrW.*). *nrh. clev.* blyncken *hd.* (*s. ptc.*) *nd. nl.* blencken *rutilare, candere, nitere, pollere. nl. doen* b. *nrh. doen* blinken *polire. Ptc.* blenckende *nitidus P. V., G. voc. clev.* blynckende *roit id.*, b. *vrouwen cleyt arsineum.*

Blinczen i pl̄inczen 9 *cecutire, oculare. Ptc.* blinczinde *cecutiens* 9.

• **blintzaug** *lusciolus 116, Fris., caeculus Pomey.*

• **blintzenmausen** *myinda Fr.*, **blinzelmaus** *GrW., msc. Zehner id. Vgl. Schmidt west. Id. 26, Kehrein 82.*

blinzer (*GrW. aus Klopstock*). plynczer 8, plincir 9 *nyctalinus.*

blintzlen *conniuere Ki.*

blintzler (*GrW. unb.*) *luscus 91, lusciosus Pomey.*

• *mnd.* **Blionie** (*bryonia?*) *Regel Mnd. Arz. 11.*

• **Blirren** *s.* **Blarren.**

• *nl.* **Blisgen** *ex-, re-slinguere 99. nd. nl.* **bluschen** *id. s. Got. Wb. B 41.*

• **Blispelen** *sibilare* 18. *wett. nass.* **blispern** *flüstern. Vgl. o.* bispeln.

Blitz *u. s. w. s.* **Blick.**

• *wett.* **Blitzbogen** *Bogen, misbr. Pfeil;* **blitzpfeil** (*Rohrpfeil*); *Nebenformen von* flitz. *Vgl. Diez v. Freccia, Petters And. 15.*

Blitzen *GrW. Nr. 2. slagen o.* plitzen *als die pferde repedare 74.*

Bloch, block. *Wir setzen auch die sicher o. wahrscheinlich zu* pflock *gehörenden Formen hierher. Vgl. Diez IIc v. Bloc.* bloch *da man gefangen lude ynne seczelle* 19, block 9. *49. nd.* blok 37, bluec *daer men die gheuangen in seelten* i *littien* 11 *cippus, neruus; hd. nd.* bloch *hd. sächs.* bloc, block *hd.* ploch, blocge 13, plock *K. V.*, bluch 17 *nnd.* pluck *und* block *truncus, lipsa, lignum, robor;* block *furnaicus sim. 74;* blocke *vallum* 33. blochernn *d. pl. Regel Tenn. pssm. in* bloch *setzen* 7, *in* block *legen 76 incippare sim. Plur.* block, blocher *nrh.* bloechen *machen truncare Gemmen,* blichen *carceres 125 s. s. O. grosz* ploch *alneus* (*alueus*) 33. *nd.* plok *obstructorium* 22ᵇ. blug 17. **phlochlin** 8, pflocklein 9 *paxillus.*

blockbaum *GrW. i. q.* bloch-baum *sg.*, -baume, -beume *pl. Regel Tenn.*

• **blochbild** *statua 126, Mlr.*

• **blochfisch** *salpa Vocc. 16. Jh.*

blockhaus. *nl. een* blochuis *fala 108.*

• (*nrh.*) **blockmasz** *hölzernes Biermasz Laurent.*

• **blochnagel** (block- *GrW.*) *clauus trabalis Mlr, Pomey.*

hd. nd. **blockrad** (*GrW. unb.*). *Rad mit starker Felge und Eisenreife Wehrmann.*

• **blochschiff** (block- *GrW.*) *ratis Pomey, nauis trabica Mlr.*

blockschlosz *nrh.* blockslos *Holzriegel Laurent. von einem* blosse *am Thor Regel Tenn. 1534.*

blochtaube (*GrW. aus Simpl.*, blochtube *135*, plochtube *128 palumbus.*

(*hd.*) *clev.* **blockwagen** (*GrW. unb.*) *sarracum.*

• **blochzagel** (*schwanzartiger e. Blochbaumes*). *vor* die blochzegel (*pl.*) *von denselbigen blochbeumen Regel Tenn. 1542.*

• **ploch werck** *dilipo-tes* i *-des* (*-stes s. Gl.*) *75, nl.* blockwerck *i. q.* bolwerck *Kil.*

blocken *disculere 125*, blucken (bebloken 6) *nl.* ombeluken *106 vallare* 12.

blöcken *o.* **blacken** *truncum alligare etc. Pomey.*

• **blogern** *cippare* 13 *Mrg.*, pluchern *incippare* 45.

• **blocklin** *trunculus,* **plochili** *pessulus Prud. St.* pflochlin, pflocklein *s. o.*

• *nrh.* **bloexchen** *nl.* bloxken *trunculus; nl.* b. *maken truncare.*

• **Blockenbett** *culcita lanea Palthen; s.* **Flocke,** *vgl. Vilmar 304, GrW. v. Blocke.*

• **Blode** *scarpina* 16.

Blöde (*wett.* blîd, *auch abgestumpft, abgemüdet bed.*), blöd, bloed, bloeden 20, blod *65 Var.*, pled *75*, plod *hs. Syn.*, ploder *74 hd. nd.* blode *hd. nl. nrh. clev.* bloede, bloei *407 pauidus, timidus, meticulosus sim., debilis, delimbis, exossatus, letargicus, pusillanimis, verecundus, perplexus, bacillus, ancha etc.* plod *werden macere 74.*

Blöde *f.* (*GrW. aus Maaler*). bloed *68* nl. bloei *407 meticulus i. metus.*

blödig (*GrW. aus Butschky*). bloedich *torridus* 20.

blödigkeit. blödicheit, blodekeit, bloedekeit, blodecheit *secordia, clev.* bloedicheyt *meticulus, pusillanimitas, pauiditas. frawliche* blodicheit *Domb. 58. der stede* blodekeit *und weichkeit* (*Widersachern gegenüber*) *Janssen Reichsc. a. 1472* (*W.*).

Bloder. blodder *procella* (*vrsch. von* plater *s.* **Blatter**) 19.

bloderhose. pluderhosen *braccae 144.*

bloderkirsche *Nmn.*, blotter kerse 6 *amarellum.*

blodern (*vgl. Gl. v. Procella, Stalder I 186, Smllr I 327*). b. *o.* bladern *Palthen,* plodern *blaterare, garrulare 4, Fris. clev.* pladren *gerrulare nl.* pladeren *garrire Kil.,* **bladeren** *deblaterare 126.* plodern (auf-) *s. das folg. Wort.* herausz bloderen *garrire Das.*

• **blodern** *s. n. des gedermes, als dy kynder wasser lasen* auf *in dem hals* plodern *gargarismus* 4.

bloderer *linguax 126, lingulaca 116, rabula 126, Das.*

• **blödern** (*Factitio*) *huc et illuc agitare Nier.*

bloderment (*GrW. aus Würtz*), plauderment *Kehrein 509, Smllr, vgl. gargarismus i.* plodramentum *in gutture* 4. plodriment (*Geschwätz*) *Birlinger Augsb. Wb. 96. Vgl. indessen* blarament *sim. Petters And. 23.*

• *nrh.* **Bloester** *s.* **Bolster.**

• **Bloken** *s.* **Blecken.**

• **Blökkopf** *angistrum s.* **blutkopf.**

nhd. clev. nl. (*116*) **Blond** *liuidus, xerampelinus nl.* blont *blondus, flauus etc. Kil. Vgl. Got. Wb. B 40, Diez v. Biondo.*

• *clev.* **blond varwich** *liuidus.*

• *clev.* **blondicheyt** *livor.*

Blosz, plosz, bloz, bloesz 20, plös 52, bloisz *nrh.* bloes *nd.* blot *nd. clev.* bloit *nl.* bloet *nudus, glaber, flammeus, absolutus, pannucius, euaginatus etc.* blosz fechtung (*Zss.?*) *gymnasium.*

• *ein* **bloszfisch** *silago 125, hierher?*

blösze (*GrW. h. v. 2,*) *vgl.* vogel-ploesz *Var.* -plon *aucipicium 75.*

blöszen. bloeszen, bloszen, blosen, bloyszen, blesen 13 *nd.* bloten *nudare, euaginare. Ptc.* geplöst *nudatus* 52. *Formen s.* **entblöszen.**

bloszheit (*GrW. aus Frank*), bloyszheit, ploszheit *nd.* blotheit *nl.* bloetheit *clev.* bloitheyt *nuditas. sol der mensch ... ain* bloshait *nemen in allen dingen vnd der dinge zemaul ledig blyben Dmnk. 3500.*

blöszlich *adv.* (*allein, nur*) *Bing. A. 1666.* ploszlich *id. Frkf. A. 1559* (*W.*). bloeszlich *nude* 20.

• **bloeszlicher** *adj. nudabilis* 20.

Bloter *sim. s.* **Blatter.**

Blott, *auch i. q. singleton im Kartenspiele, wie* blutt (*GrW. nach Smllr*) *und nnl.* bluts.

• **Blott** *s.* **äpfelblott.**

Blotz *m.*, **blotze** *f.*, blötze *f. copis Pomey,* plötz *lamina Agr.* (*nd.*) plaute *sica* 44, plaut *f. id. Stör. nass.* blaut *f. und* plite. *Vgl. Got Wb. B 48, Smllr I 340, Kehrein 84, Vilmar 304.*

• **plutzchen** *semispata 125.*

• **Blötze** *GrW.* (*v. Blotze*). blotz 7, plotz, plötz-e, -en, polez 33, plutze, **pletzgen** *76*, **plenez** *P. V. hd. nd.* plotze, pletze *Voc. Hamb.*, plosse 23 *gubea sim.*, *rubellio.*

• **plitzling** *lauaretus 140, hierher?*

Blotzen, *mosell.* plotzen (*Wgnd*) *Mieck md.* (*well.*) *eifrig und geräuschvoll Tabak rauchen, landsch. auch so trinken;* geblotztes, *d. i. ungeschüttelt herabgefallenes und dadurch verletztes, obst, als* morsches *von dem ähnlich aussehenden faulfleckigen unterschieden. nl.* blutsen (*neben* butsen) *quassare, illidere Kil. Vgl. ahd.* bleizza *livor Grff III 260 ff. nebst franz. Zubehör Diez II c v. Blet, Got. Wb. B 48, Vilmar 45 ff.*

• **blotzmilch** *battudo 68. Vgl. swäb.* blotzen *Butter ausrühren.*

• **blotzwiese** (*hierher?*). *acker vff der* blotzwiessen *Bing. A. 17. Jh. Flurname.*

• **plutzlich** *repente 125* (blötzlingen *GrW.*). *Vgl.* vrblutzlich, *Var.* vrblitzlich *id. 65.*

• **Blotzen** (*neben* clutzen 9) *glocidare* 8.

• **Blucken** (klucken 9) *gracillare* 8.

• *md.* **Blüffen,** *well.* bléffe *nass.* bleffen (*s. Schmidt, Kehrein*) *nnd.* bluffen *verblüffen* (*vgl. Wgnd h. v.*), *bestürzen; schlagen.*

• *sieg.* **bleff** *adj. verblüfft.*

Blühen. bluhen, bluychen *135*, bluwen, blwen, bluen, blûen, blien, blugen, blûgen, bliegen 30. *68.*, bligen *49*, bluychen *135*, blûowen 19, bliwen, bluyewen 133, bliewen, bloen, blowen, bblowen 5ᵇ, blohen, blûen, blyen, pluen, blieen *und* plieen *76*, pluwen *sächs.* bloyen, bloygen 37 (vlogen 22) *clev.* bloeyen *nd.* blogen (weder-) blueyen 1j, **blowen** 23 *nl.* blujen *99 florere, efflorere, pollere, pullulare, vernare, vigere, virere, germinare;* blûwen 19 *nd.* bluyen (*aber* bloyen *florere*) 11 *fulgere. Prtc.* bluende *fulgidus* 19, bluender geyst *deuotio 65.*

• *sbst.* **pluen** *gresomen i. germinare 74.*

blûhe *f.* plûe *flos* plû *Sarr. flos,* blie *germen 91.* (muscat plu *flores muscati* 1).

• *well.* (*örtlich*) **bloug** *m. Blüte* (*vgl.* bloigt *blüht u. s. m.*).

• **bluwenisse** *defloratio* 8ᵇ, bluow-, blû-, blu- *nd.* bloyenisse *vigor.*

blûhung. bluwung *und* blugung *floratio 65*, bluunge *vigor, floritura 77 nd.* blueyinge *fulgar* 11.

blume, blûmen 40, pluom *91*, blûm, blum, blumme, plum *well.* blomme(n) *nd. nl.* blome *clev. nrh.* bloeme *flos, glos, menstruum. berauben* der blumen *sim. der iunckfroulichkeit deflorare 65,* blumen *machen 140. clev.* bloemen *nrh. nl.* blomen *maken florare 147,* (*o. pflücken 140, nrh. nl. plucken*) *floridare.* blumen *von meel o. speltz ador 140, nrh. nl.* bloem *van mele sim. adeps, polen. Henne* Blume *Eig.* (*häufig nhd.* Blum *sächs.* Blome) *Frkf. A. 1389* (*W.*).

blumengarten (*GrW. aus J. Paul*) *florarium 140.*

• **blumkôhl** *i. q.* blumenkohl *Pomey.*

• **blumenlesung** *florum collectio Pomey.*

• indianisch **blumenried** *cann- i calam-acorus 145.*

• *dominus de* **Blumenstein** *a. 1254 Trouillat 426. 615.*

• **blumenträgig** *florifer Pomey.*

• **blumenwedel** *umbella herbae Pomey.*

• **blumenwerck** *topium limbolarium Pomey.*

• **blumenwiese.** *vff der* Blummen Wieszen *Bing. A. 1599 ff. Flurname.*

blûmchen. bluomechin 19, blumchin 17, blumgin 21, blumme-gin 5ᵇ, -gen 5 *nd.* blomek-en, -e *nrh.* bloemken *flosculus.*

• **blumechtig** *floribus repletus Pomey,* blumächtig *floridus Palthen. clev.* bloemechtig *floreus.*

• **blumel** 6, plümell 33 *fucus, hierher? aus* humel *umgedeutet?*

• **blumen** 8. 12., blummen 21 *florere, germinare, frondere,* blomen *pollere vel vigere* 12.

• **blumen** *s. n.? berauben* des blûmensz' *der iunckfroulichkeit deflorare 65.*

blümen. *mit vil* geblempten *anhengen vnd flichligen messgungen das den rechten wider ist Überl. A. 1525. swz. ein gar* geblûmter *Ptc. s.* (*ironisch*) *1536.*

blumig *nrh.* blomich *nl.* bloemich *floreus sim.*

• **blûmlach** *flosculi* (*Coll., wie* stûdlach *arbusta*) 41.

blûmlein. blummelin, blumlin, blumlyn, blumlein, plumlein, plumlein, blumelein, blumeline, blyemelin, bliemlin *flosculus. Hans* Blumelin *Eig. Frkf. A. 1389* (*W.*).

• **blûmbli** *flosculus* 29.

blust, bluost, blûst, blüste *Palthen.,* plust *Sarr. flos, germen, vigor* (*gerstin* bluost *farrago 64*).

• **blûstleyn** *flosculus 128.*

blûte. blûhet *135*, blute, bluthe, blût, bluete, bluet, blut, plued, blude, blüde *nd.* blod *clev.* bloyt *flos, floratio, floritu-m, -ra, germen, gresomen, glos, pullula.*

Blume *s. unter* **Blühen.**

• *nd.* **Blumenbom** *prunus* 23, *s.* **Pflaume.**

• **Blumvasz** *76*, **blunckvasz** *49 camella. Vgl.* **plumpmilch** *occigallum 76. nnd.* plunder-, plumper-melk *Br. Wb., Frmm. D. M. VI 362.*

Blunde? *nd.* plunden *pl. Fr. II 64ᵃ nnd.* plunne *nnl.* plunje *f. schlechte Kleidung sim.*

• *nd.* **plûndemarkt** *forum scrutarium Chytr. i. q. nl* plundermerckt *Kil., nnl.* -markt.

blunder. *hd. nl.* plunder *induuie 74, vel* plonder *supellex Kil. Lehnww. gaidel.* plundrainn *le plunder cech.* plundrowati *poln.* plondrowač.

blündern *nrh. nl.* plonderen *diripere;* pleutern *spoliare Walther.*

• **blunderey** *serapelline 75; anders* plünderei *GrW. aus Opitz.*

• **blünderung** *direptio Pomey.* pflunderung *Frkf. A. 1545* (*W.*).

Blupfling. *Vgl.* vrblipfling *subito 65.*

Blust *s. unter* **Blühen.**

• **Blut** *u. s. w. s.* **But.**

Blut, bluot, blût, bluyt *135. 132.*, pluot, pluet, plut, blote 18 *hd. nd.* (11) bluet, blot (*hd.* 12) *nd.* bloud 38 (*well.* blout) *hd. nd. clev.* bloyt *nrh. nl.* bloet *cruor, sangius, anima* (*vgl. hd.* ferch) *v. flegma; flektiert: vol* bluots, blutes, blutz *nrh. van* bloede *nl. van* blode *sanguinosus Gemmen; fluss des* bluts, *Var.* bluetz *emorrois 75; pl.* bluter *sanguines 65.*

blutader *s.* **Ader.**

blutfarb. pluot farb *76*, blutvar, blutfar *fuscus, purpureus.* blûtuar *ingweid viscus 93.*

blutfärbig. blutfarbiger *sanguineus 65.*

blutfinck (*GrW. usb.*) *rubicilla 140.*

blutflusz *diarteria 140, emorrois 75.* der blutflosz *der nasen Domb. 160.*

• **blutfluzzida** *105, H. S. D.*, blût flüssede 40 *emorrois.*

blutgang *hd. nl.* (*99*) blut- *nd.* blot- *nrh. nl.* bloet-ganck *hd. der* bluit gancke 51, bluttegang 18, bluotgang *sim.*, blutjang 21 *nd.* blot ghangh 37, blout gang 38 *emorrois sim., diarteria, dysenteria, bubinarium, lienteria.*

blütgelt *manubie 91.*

• **blutgeschwir** *n.* (-ür *GrW.*) *furunculus Pomey.*

blutgierig. *clev.* bloitgerich *sanguinarius nl.* bloetghyrich *cruentus.*

bluthund. bluethundt *sicarius 125.*

• **bluthure** (*vgl.* bluthurerei *GrW.*). *bei deiner Stiffmutter* der Bluthuren *Bing. A. 1661; eine* b. *gescholten ib.*

• **blutkopf.** plutkopf, bloytkop, blökkopf 6 *angistrum, scara, ventosa.*

blutkraut, blûtkrut 25. 40., plutkraut 26. *74. bursa pastoris, sanguin-ea, -aria, polygonum.*

• **blutlaszen** (*s. n. GrW.*) *nd.* blot *clev.* bloit *laten comminuere.*

• (**blutlos** *adj. GrW.*). **bludelosz** *semperuiua* 21, *umged., s.* **blattlose.**

• **blûtmasig** (*o.* moszechtig) *machen suggillare Das.*

• **blutrechsung** *GrW.* (*nach 74*). plutrechszung *emphoyca 74. Vgl. seuche der do* plut rechsint *emptois dy do* blut rechsin *emptoyci dy* das plut rehent *omoptoyci* 4, *die da* plut rehszen, rechsen *emptoyci* 26.

• **blutreisen.** *Prtc. die* blûtreissenden *wunden Üb. A. 1525.*

blutrisig. *well.* bloutrëssich, *vll. aus* blutrüssig.

blutrichter. blût-, bluet-, plut-richter, pluotriechter *curul-is, -us, crurilis, latrunculator.*

• **blutrunsz** (*saucius GrW.*) *m. sanguinis reiectio Mlr, Palthen.*

blutrunst *liuor* 9, blutronst *sanguicidium V. a. 1420.*

blutrüstig. blut-rustiger, -russiger, reussiger *crudelis 65 Varr.*, plutristich *percussus 125.* bluttrustig *geschlagen Bing. A. 1605. dasz er einen Soldaten* blutrüstigen *g. ib. 1648.* blutdrüstig *Gr. Weisth.* (*W.*). *Vgl. Lexer 1 317.*

• **blutrustikeit** *crudelitas 65.*

• **blutsaugen.** *Prtc.* blutsuget *schlang emorrois 64.*

blutsauger. *clev.* bloitsuygher *sanguisugus.*

blutscheisz *f.* (*GrW. aus Garg.*) *64, Var.*, blutschysz *64. 140.* die **blûtschisse** *f.* 40 *dysenteria, lienteria.*

• **blûtschlang** *emorrois K. V.*

blutschweisz. plutschweisz *cruor 75, neben schweisz des* pluets, schweisz blût *id.*

* **plutsweissen** *cruentare 75.*

* **pluetsaychen** *lienteria* 34., *Vgl.* blutseicher *GrW.* .(*aus Stieler*).

* **blutspeien** (*Zsst., Zss.*). blut spyende *emorroidus* 17; *nd. eyn de* bloyt spiget *emostoieus* 37.

das **blutspeyen** (*GrW. unb.*) *sanguinis iactatio* 4 *Marg.*, blüt spyen *emopotoyca* 25.

* **bluotspiung** *putres vomice 93,* blutspeyung *hæmoptysis Pomey,* blûtspôuwung *id. Mlr.*

hd. nd. **blutstein,** plutstain *74,* blutstant (*sic*) *Sum.*, blutsten *85 bolus, ematites, iaspis.*

* **blutspuwer** *nl.* bloetspyer *empicus Gemmen.*

* *clev.* **bloitstortzer** *nl.* bloetstorter *sanguinarius. Vgl. Richthofen 655, Br. Wb. II 1051 ff.* (storten *hd.* stürzen *vergieszen*).

blutsucht (*crudelitas GrW. unbel.*), plutsucht, blutsüht 8ᵃ *hd. sächs.* blot-socht *4,* -zucht 23, -sogt *99 dysenteria, lienteria.*

blutsüchtig. *clev.* bloitsuycktich *sanguinarius.*

* **bluttragen?** plutrageud *darm fiscus 74.* (tragensingeweid *viscus K. V.*).

blütvergiessung *sins eigenen libs Arm.*

* **blutwenig** *GrW. weil.* **bloutswink.**

blutwurm. plutwurm *74,* blûtwrn *93 emorreus.*

blutwurst, bluetworst *125 nd.* blotworst *sangwiculus, presulpa, hilla.*

blutwurz (*GrW. unbel.*), blûtwrcze 40, blûtwurz *87,* blut worcz 9, plutwurz *74,* bluit wortze 51, blütwurtz 25 *crispula, herba cancri, h. emach, sanguinaria, tormentilla, maura, mille forbia sim. mnd.* blotwort *Regel Mnd. Arz. 11.*

bluten, bluoten, blueten, blutin, blietten, pluten, plieten, bluoden, blûden, blôden *hd. nd.* bloden *clev.* bloiden *sanguinare, cruentare; Prtcc.* dz blütende vig *émorrodie* 42; blueden *machen* 20, bluten *werden* 21 *sanguinare;* gebluotet, geblûttet, geblut, gebludet, geplüt 27 *hd. nd.* geblodet *cruentatus.*

* **pluetigt** *cruentatus* 33, bludecht *Domb. 58.*

* *clev.* **bloidechtich** *sanguineus.*

blutig, blûtig, blutdyg, bludich, bludigk, bludyck, blûetig, pluetig, plutig, plutick *hd. sächs.* bluedich 11, bloedich 20, *G. voc.*, blodich 18. 23. *152. G. voc.*, bloidych *147,* blondich 38 *cruent-us, -atus, sanguin-eus, -olentus sim.* pluotig (*s. f.?*) *lienteria 76.*

* **blutigen** *Zw. emorrides ist ein ader an dem hynderen venstere dy* blutickt *dicke sere* 4.

Blütter (*GrW. nach Stalder I 194*), blüttern *Fr. I 114ᵃ.*

blütterig *foriolus 126, ll. c.*

* **blütterten** *foria 126, Fr. l. c., Stldr l. c.*

Blûte *s.* **Blûhen.**

Blutzer (*GrW. unb.*). plutzer *melo, pepo.*

* *wett.* **Bô** *m. Gespenst, Kinderscheuche.*

* **Bobbeln** *s.* **Bobern.**

* *clev.* **Bobbijn,** babbijn (*Spule*) *drances; nnl.* bobijn, babijn *engl.* bobbin *frz.* bobine *vgl. Diez IIc h. v.; vgl. vll. mlt.* bombus *anspin Sum.*

Boben (*GrW. aus Felsenb.*). b. (*über, auszer*) *alle obgeschreben ursachen Frkf. A.* (*Hessen*) *1566* (*?*); poben (*über, gegen*) *gleupliche zusage ib.* (*Cassel*) *1481;* bobin *zwein amen Böhmer Frkf. 1329* (*W.*). *hd.* (13. 20.) *nd. nl.* bouen *nd.* bauen *clev.* baeven *nrh.* bocuen (*oben, über*) *super, supra, Gll. pssm. vgl.* enboben *supra* 13. 19.; *von* enbopfen 19 *nd. van* bauen, bouen *desuper.*

* *nd.* **bouendorpel** *superliminare.*

* *hd.* (20) *nrh.* **bouen-** *nl.* bauen-**gaen** *supercedere, excellere,* -gaende -*ns.*

* *clev.* **baeven sengher** *discantor, florator.*

* **bofenschyen** 13 *sächs.* bouen- *nd.* bauen-schynen *eminere.*

* *nd.* **bauenschininge** *eminentia* 23.

* **bouen-** *nrh.* **-siczen** *nl.* -sitten *supersedere.*

* (**bober** *hinterl.* böwwer *über*). *ir sullit ime* pobir *solich gebot nicht gestaden Frkf. A.* (*Ziegenhain*) *1440. das andir hus* bobir *Canczechin ib.* (*Frankfurt*) *1336* (*W.*).

* *nd. de* **bouerste** (*sup.*) *sulle superliminare* 38.

Bobenhammer. *Vgl. Kehrein v. Bodhammel und u. v.* **Heime.**

hd. sächs. **Boberelle,** boborell *sim. boborella sim., alkekengi, halicacabum.*

Bobern (*tremere, mit Nebenformen GrW.*), *oberd.* bobbern, bobbe-len *o.* -ren *tremiscere cum sonitu Pomey,* poppern *Stldr I 204, Smllr I 292, Vilmar 305, wett.* bobbern *vgl.* bubbern *GrW., hd. nnd.* puppern (*Wgnd*), *bair.* pfopfern *Smllr I 323.*

* *oberd.* (*wett. swz. saarl.*) **bobbeln** (*nam. hörbar, des Herzens*) *zittern, klopfen Stalder l. c., Pomey* (*s. o.*). *Vgl. wett. Schmeichelwörter gegen Kinder* herzgebobbelt *Prtc.; mein* herzgebobbel (*s. n.*) *in der holzkammer.*

* *wett.* **bobbelkern** *n. pl. Taumelkörner* (*zum Fischfange*).

Boblatsche, *frnkf.* bówelâtsch *f.* (*Gestell*). *Vgl. Höfer I 311, Smllr I 275.*

* *ein* **Bobstoben** *andronitis 125, vrm. hd.* bubenstube. *hd.* (*GrW.*) *clev.* **Boch** *pompa, iactantia.*

* **bochbanck** *112,* puchbanck *Agr. abacus* (*metallorum*).

* **bochheye** (*o.* büttnerschlegel) *tudes Ki*.*

* **puchgrabe** *canale Agr.*

* **puchtrog** *capsa Agr.*

bochen (pochen) *nnd. nl.* bôken *clev.* boicken, bocken *pulsare 75, Kil., debachari 126, Mlr, vociferare. anschlahen mit* bochen *impulsare 75.* boken (*o.* ruten; *hierher?*) *benere 100.*

bocher *i. q. anklopffer* (*Bd. f. GrW.*), *trotzer, schnarckhans superbus Stör.*

* **pôcher** *discretor* (*metall.*) *Zehner, anders* bocher *GrW.*

bochseln. bochszlen *Mlr displodere, tumultuari.*

bochslete. bochszleten *f. tumultuatio Mlr.*

bochszlung *Mlr,* bochselung *Fr. tumultus.*

* **Bochkêren** *titubare P. V.*

* **Bochsteizlerei** (*Gleisnerei*) *Birlinger Augsb. Wb. 67; vgl.* apostützler *u. s. w.*

Bocht, bacht *GrW. auch v. Kehren Nr. 1; Lexer v.* Bâht *mit Citaten. Dazu vll. folg. Zss.:*

* *nd.* eyn **pacht hoyn** *coturnus* 37, *kaum aus* brach- *sim.*

* **bachkeffer,** 7, bathtkever *95 crabro, scabo* 7. *Ein andres Wort ist nnd.* pâenwiemel *m. Mistkäfer, vrm. von* page *Pferd, vgl. u. a. Frmm. Z VI 361 mit Citaten.*

hd. sächs. **Bock,** bok, boc, boch 14ᵃ, pockch 1, poch *101,* back *67. 152.*, buc 38, buck 11. 22. *147.*, *Domb. 58,* boec *97,* bůck 11 *hd.* pock, bocke, bog *edus, caper, hircus, aries; eyn* bogk *pistrix i magna piscis* 21. *ein* bocke *coluber* 17. *in Zss.* bochk, bagk 21, buch *H. S. D. vv. Capreolus sim., Capricornus. grosse* buke *pl. cinifei* 40. pock *rastellum bidens Agr. der* bock (*o.* garnwende) *opificis 125 cantherius, malaxa. Vgl. Diez IIc v. Bouc.*

* **bocken antzlit** *larua 126.* bocken antlût *anlegen laruare 64. Vgl. GrW. v. Bögge, Petters Beitr. über böge, eifel.* bokert *m. Maskierter, wozu Hoffmann v. F. nl.* bokene *phantasma Kil. stellt.*

* **pockpart** 26, **bocksbart** (*GrW. unb.*) *fumus terre, spirillum, barba hircina* (*16. Jh.*), boccis bart *sterillum Mater verb.*, bockisbart *ipoquistidus* 9, bockesbard *tragopogon Vogel,* pockspart *fumitara etc. 74 nd.* buckesbart *valeriane etc. 47, hippoboscides 85.*

bocksblut. *salbe von* bockes plut 9, buckes blut 8 *litotripon sim.*

bocks-distel, -dorn *tragacanthus Fr.*

* **bocksfell** *pellis hædina Pomey.*

* **bockgestell** *sim. s.* **boggestell** *unter* **Biegen.**

* **bockshaut.** bukkes hut *aluta H. S. D.*

* *Ortsnamen:* **bocken-heim** (*bei Frankfurt a. M.*), **-em** (*Hannover*), **-dorff** (*Hinterland*) *Bing. A. 1589. vf der* **bockenwart** (*bockenheimer Warte*) *Frkf. A.* (*Handw.*) *1450.*

* **bockhirsch.** pockhirtz *hircoceruus i. tragelaphus Meg. Vgl. Synonymen h. vv. Gl.*

* **bockhoden** *pl. pruma asinina Fr.* (bockshoden *GrW. unb.*).

bockshorn (*auch Eig.*) *brindella Ki.*, bokishorn *Sum. V.* pockszhorn *74 cassia fistula. an dem* bockishorne (*Örtlichkeit*) *Frkf. A. 1376.*

* ein **pox horndel** *caracles* (*alph. capr-*) 27. bochshernlen *siliqua 91.*

* **bockskraut** (*GrW. unb.*) *gorosimum Fr.*

* **pockschaf** *citadrus sim. Meg.*, bockschafft *cicradus* 50.

* **bockensohyn** *u. s. m. s.* **Buckeram.**

* **puckelechter** 74, becklet *64 hircosus.*

* **bokkili** *hircellus 127;* **pockel** 75, **bokelken** 14ᵃ *capreolus.*

böcklein. pochilin *104,* bockelcin *o.* böckelein 9, bocklin 7, boglin 8 *hircellus.*

* **bocklin** *ircosus i. caprinus 76,* pucklen *hircosus* 52.

böckeln. pockeln *caprisare* (*vgl. stincken als die geiss*) 75

* *clev.* **bocken** *argectare* (*arietare*), *zugleich hierher und zu* bochen *q. v.*

böcken, bücken. *hd. nd.* bocken, bogken 21, bucken *caprinus, hircinus sim.* bücken 33, b. *leder 151,* pukchein *l. K. V.*

ein pücken *l.* 52, pukkein *l.* 1, puckin *l.* 74, pucken *l.*, pocken *l.*, bucken *l. hd. nd.* bocken *l.*, bôccen *leyder* 3, buckeler (*umged.?*) 6 *alutum sim. auch sollen wir* buckin *schuke vur* buckin *gebin Böhmer a. 1355* (*W.*).

bockig (*o.* boczende) 19 *nd.* buckich *caprinus.*

•**bockingh** 19 *nd.* buckijnck 11 *hircinus* (✕ *Fischn.?*).

böckisch (*GrW. andrer Bed.*). bückesch *veel scortes* 19.

böckzen (*o.* bockenzen) *putere instar hirci Pomey* (*mhd. GrW.*). böcktzend *ptc. Zehner.*

•**Bock** *m. Schiffsgattung* (*f. Wbb., eher zum Vorigen, als zu frz. brit.* bac). *als der* bock ... *mit korn on laub furgepfaren ist Frkf. A. 1501* (*W.*). *ein* bock *vol kolen u. s. w.; nachdem der* bock *grosz o. cleyn ist; grosse* bocke *pl. ib. 15. Jh.* (**weserbock** *1875*).

•**Bocke** *tota* 20, *wrm. aus nd.* bote *id.* 11 (*hd.* busze).

Bocken *110 nrh. nl.* (*nhd.*) pocken *formicatio* (*morbus*) *Gemmen*), *clev.* pock *morbilla.* **poehz** *mancor* 13.

•*nl.* **pockelen** *vel* **pockskens** *morbilli Kil. hd. nl.* puckelen *f. papul-a V. tril., -e pl. 116.*

•*clev.* **pocken** *morbillare.*

Bocken *s.* **Bock, Biegen, Bauchen.**

•*nd.* **Bocker** *pharetra* 22. *aus* kocker.

•**Bocking** *s.* **Bock. Bücking.**

•**Bode** *s.* **Bude.**

•**Bodegra,** *Var.* bodengra *75*, podegram, podegrem, **podagel** 30, podal *o.* podagram *Pulthen podagra sim.* das podagr-an *Swz. Rf.*, *-a in der handt cirogra 91. westerw.* **puterkramp** *n.*

•**podagramskraut** *podagraria 143.*

•**podagramisch** *V. a. 1618*, podagrâmisch *podagricus sim. westerw.* **putekrammig.**

•*nd.* **Bodele** *bulla aque* 22ᵇ, *zerdehnt aus* bulle *id.* 23 *sim.? hd. nd. nl.* **Bodem** *hd. nd.* boden *nrh. clev.* boedem *hd.* buddem, bodym 5ᵇ, podem, padem 1, poden, bodin *95 area, basis, fundum, fundus, contignatio, pauimentum, laquear* (bodem 5ᵇ; *nd.* bome 22ᵇ *eher aus* bone *id.* 23). bodden *pl. Zimmerfussböden Regel Tenn. 1553. fasz das zwene* budem *kelle Frkf. A. 15. Jh., vgl. wett.* burrem *sg.* bërrem *pl.* 2 *mahlschlosse fur die* bödemen (*pl., Kornböden*) *Bing. A. 1588: Exoterische Anklänge und Vergleichungen s. Mikl. Lex. pal. v. Podŭ, Magyar. 47*[14]*. vgl. GrW. Or. Eur. Nr. 242.*

bodenholz (*GrW. unb.*). bödemholtz *Frkf. A. 1757.*

bodenlos. bodenloszes schiff *caribdis 74.*

•**bodenrecht** *vectigal praediatorium Pomey.*

bodenzins, *Var.* bodemzcins *emphyteosis t affictus 65*, bodenn zins *Bing. A. 1571.*

bodmen. *X heller von einer bern zu* buddemen *Frkf. A. 1396* (*W.*).

• eyn **pottenisz** *basile* 45 (*versch. von* poden *basis ib.*), *hierher?*

•**podeinlein** *sumen 74, hierher? zu* budeler?

•**Bodeler** *s.* **Budeler.**

•*nd.* **Boden** *prestolari* (*neben* beyden).

•*nd. eyn* **Böden roff** *transtrum* 37, *zu* Bodem? Boot?

•**Boegen** *s.* **Biegen.**

•**Boeme** *s.* **Böni.**

•**Boeuennet** *s.* **Bube. Bouenet.**

Bofel (*nhd.* pöbel), bôfel, pôfel, pouel, pouyl *V. a. 1420.* (gepouil 9). bufel, büvel, pufel *vulgus.* (gebufel *v. Democratia Gl.*).

•**bleffelvolck** *vulgus 88.*

•**popelich** *populatiuus* 20. *obschon neben* fûlkich 19 *nd.* volkich 11 *id., doch eher zu* bappel *s. o.*

•*swz.* (*appenz.*) **Boffert** *m. über einander stehende Kastenreihe. churw.* poffen *m. id.;* puffet, puffel *i. q. it,* buffetto *frz.* buffet; *vgl. Diez v. Buf.*

Bofist *s.* **Bube.**

•**Bog** *clades* 6 (*aus* blog?).

Bog *s.* **Biegen.**

•**Bogel** *s.* **Bühel.**

Bögge *vgl.* **Bock** *sqq.*

•**böggenmann** *gello Fris.* (böggelmann *GrW.*).

•*nl.* **bogger** *malum pulmoneum 116, Kil.*

Böheim, böhm *u. s. w.* pehem (*o.* huzzen) *74*, bohemer-, böhem-, boemen-, behemen-, behemer-, behem-, bemer-, peham-, pehemer- *nd.* bohemien-, bemeren- *hd. nd.* bemenlant *bohemia.* bohmen *Bing. A. 1644.*

eyn **beheym,** behem, beheme, behemer, behm, bemer, peham *bohemus.*

beham *bohemus* (*moneta*) 32.

•**böhmer** *GrW.* **bömerlein** *tylas vel ilas i. turdus minor 140*, **bömerling,** behemle *turdus iliacus Nmnch.*

bemisch *bohemicum* (*idioma*) 5ᵃ.

Bohle. bol, boln, boel 18, bale 45, pale 77 *hd. nd.* bole (*auch Liv. Chr.*) *nd.* bolle *nnd.* bale *pluteale, robur 155*, polen *pl. tabulæ Vogel;* boln *pl. Regel Tenn* bole *poledrus* 5, *wohl aus* vole. polen *kelchen cementare 71. hat zu dem Neuwen Schornstein Eychene* Baln *darauff er gefuetter geschnitten den* busem *gefast Bing. A. 1597.*

•**bohlenwand** (*GrW. unb.*). *¿:* **pulwant** 8ᵇ *nd.* polwant 23 *maceries.*

Böhm *s.* **Böheim.**

Bohne *hd. nd.* bone *nrh. clev. nl.* boen *hd.* bonen, bon, pon, bane 3, pan, bün 4, pun *75 faba, kymus sim. hd. sächs.* bonen *pl. legumen.* bonnen *vnd indar zwüschen Bing. A. 1595. wett. Einem* bohnen (bûne), *eine* bohne *stecken necken mit der Fingerspitze hinter das Ohrläppchen drücken; keine* bohne *werth sein* (*GrW. 2,*). *Vgl. Mikl. Magy. 20*[37]*. Vgl. noch u. a. gaidel.* pônair, pânair *f. pl. kymr.* ponar *neben* ffaen, *pl.* ffa *corn.* favan, *pl.* fava, *brit.* faven, *pl.* fao *sim.; skip.* bâthĕ *ostrom.* bobu *m. eestn.* ubba *bask.* boba.

bonenblatt *scrophularia etc. 144.*

•**bohnenbrei** (*GrW. unb.*), **bonbri** *pultes Grff,* eyn bon bry *fabarium* 17.

• **bonenesser** *nl.* boneneter *nrh.* **bonesser** *fabarius Gemmen.*

•**ponengrasz** *ylus 74.*

•*nd.* vul **bonen holt** *dicister* 37, *aus* bomen-? *vgl. NGl. h. v.*

bohnenmehl (*GrW. unbel.*). bonen-mehl *Vogel*, **-mal** *nl.* -meel *lomentum 116.*

•*nd.* **bonenpale** *concha 109.*

•**bonenpuluer** (gepuluerte bonen *47*) *kyma lepra* 8. 9.

bohnenschale (*GrW. unb.*). bonenschal *ylus 74.*

bohnenschöte. bonenschütten *pl. fabalia Stör.*

•**bohnenstiel.** *Heinrich* Bônensteil *Eig. Frkf. A. 1358* (*W.*).

hd. nd. **bonen-stro** *hd. nrh. nl.* -stroe, -strow *67. 68.*, -straw *69 hd. nrh.* bonestroe *fabacium sim.*

•*nrh.* **bonenverkouffer** *nl.* bonenvercoper *leguminarius.*

•**bonwinda** *ligustrum 87.*

• **bonenwürmlein** *mida Palthen.*

• **bonwurz** *Grff,* bônwurz *Sum. maurella.*

•**bohnenzoll** *fabarium Ki.*

•**Böhnholz** *malleus stupparius Walther* (*zu* bôhnen *GrW.*).

Bohren *hd. sächs.* boren *hd.* born, borren 21 *nd. nrh.* baren *terebrare, compungere,* börn *forare* 8ᵇ.

•*nd. eyn* **bor ysern** *terebellum* 38.

bohr *n. hd. nd.* bor 20. 38. *nl.* boer *nrh.* baer *hd.* bore *135. 152.* (negbor, negebor *u. s. m., wett.* nagelbôr *n.*, -bôrchen *n.*) *tereb-rum, -ellum, rarium sim.* das bohr *so man zu den bornrohren braucht Bing. A. 1611.* (*gaidel.* boireal, moireal *f.*).

•**borchin** *terebellum* 20.

bohrer *o.* **bâhrer** *terebrum Pomey,* bôrer *id. Zehner,* porer *perforatorium 74.* pôrer *111*, borer, borrer 21 *terebrum sim., trona.*

•**borerlin** *75*, bôrerlin *Das. terebellum.*

•**börlin** *terebellum K. V.*, bôhrlein *id. Palthen.*

•**borung** *compunctio 76.*

Boi. bay *o.* boy *pannus villosus Pomey,* boy *o.* bâyh *p. pingvis Zehner.*

•**boyen** *ex panno viliori confectus Pomey.*

nrh. **Boie** (*s. GrW. h. v.; o.* **Baug**) *Ankerzeichen* (*Fässchen u. dgl.*), *nl.* boeye *Kil., nrh. auch ein Biermasz Laurent.*

•**Boinkrut** *jus quiarium* 7. *Vgl.* Bilse.

•*oberlaus.* **Boys** *Zuchtochse, slav. Ursprungs? klingt zu nordengl.* beas *cows, cattle* (*pl., versch. von* beef). *Der Stamm fehlt den germ. Sprachen;* bogen *Diut. I 314 gehört nicht hierher, vgl. BM. I 178.*

•*clev.* **Boits** *agalma i. q. nl.* bootse, boetse *adumbratio. Vgl.* Bosse (*GrW.*); *Diez v. Bozza.*

•**Bokâlichen** *baucalium Vogel, s.* **Pokal.**

•**Boke** *s. Gll. v. Bufo.*

•**Boken** *s.* **Boch.**

•**Bol** *u. s. w. s.* **Boll.**

•**Boland,** poland, polann, pollanden, palant, polony, bolen-, boln-, poln-, poler-, bolonier- *hd. nd.* polen- *nd.* pollen-lant *polonia sim., bononia* (bolenlant) 5.

•**bolander,** polander, bolender, polender, poler, poleck *74*, *Savrius u. A. nd.* poller, polle *polonus, bolanus.*

•eyn **bolendischen** *schriben Frkf. A. 15. Jh.*

•*wett.* **bölisch** *polnisch; das kommt mir* b. *vor.*

Bolch, polch, polche, boliche, bulich, bulçhe, bulch nd. bulk, bulleck, bullic, bolck melagus sim., glanus, polipus sim., bulcus, bullus, congrus, asella, foca, lumbada, meruta, morum. ein carre bollichis Böhmer a. 1329 (W.). Mlt. Formen s. Gll. v. Bullus; polp polipus 126 a. d. Lat. walch id. 33 stimmt zu welbyn congrus 64, welhy congerus 31.

* **bulg fysch** polipus 5ᵇ.

Bold. trunkchen bolcz vinolentus K. V.

hd. nd. **Boldern,** bolderen 37, bulder-en, -n, (well.) bollern 10. 18. clev. boldren (nord. bullra) strepere, perstrep-are, -ere, susurrare, intonare, impetere, infremere, debachari, tumultare, obpingware, poldern furire 74. nl. bolderen, bulderen auch blaterare glossiert Kil. Vgl. Pott Nr. 1864.

boldergeister (GrW. unb.), pl. larvæ Palthen; poldergeister lemures 135, Fris., Vogel.

* **bolderkopf** well. bollerkopp m. Pollerer (anders swz. böllikopf Stalder II 500 vgl. I 201).

* **pulternacht** (nhd. **polterabend**) hymenalia (ludus) 125.

* **boldersturz** well. bollerstorz (neben stollerbürz hinterl. bürzelstoller) m. Burzelbdum. Vgl. nl. bollaersen einen B. schlagen Kil.?

* **bulderer** tumultuator 20 (anders bolderer GrW., Stldr I 200).

* hd. nd. **bulder-unge,** -ingę clev. bolderynge hd. bolderunge, polderunge (vollerunge 21) strepitus, strepor, impetus. (gepolter Fr., gebulder 20 tumultus).

* **bolderln** (sic?) strepere 27.

* **bollen** strepere 49, nl. i. q. klappen fabulari sim.

* **Bole** poledrus 5, aus vòle.

Bolei, boleye, bolay hd. nd. poley (m. 4) nd. polleie, polley hd. polay, puleia 141, puleie, püleie, pulei, pulleie, poleige, bolag, polen 26, bolan, balen pulegium sim., celicocus, gliconus sim., iuliana, elyton (s. Add.), maiorana; wilde boley, wild poley, w. polan (feldpolei) serpillum.

* **poleykraut,** bolay-, polant-, polen-, bolayen- hd. nl. poleien- nd. polleygen-, polue- nrh. poleye-krut sim. pulegium.

* **Bolen** 13 hd. (10) nd. pullene, pollege 22, polleye 22ᵇ, polleyde 37 nl. poleye, paleye clev. paley hd. poley 8. 9. nnd. polêne f. (Winde sim.) girgillus, girale, trochlea sim. 147, Kil.

Bolen iaculari Palthen.

bôlen (der Lohgerber, Bd. f. GrW.) o. pålen die Haut mit dem Schabeeisen enthaaren Enc. Wb.

boler, iaculatorium Palthen, b., bôler mango, maganus sim., nass. Schnellkügelchen Kehrein 86, poler fustibula 74, nl. boller balista Kil. **bollin** magonellus 40.

* **bolerli** (da mit man wirft) blida 40.

* **Bolet** s. **Billet.**

* **Bolick** millefolium 74, aus rolick q. v.

Bolieren s. **Balieren.**

hd. nd. **Bolken,** bulken 12 (nnd. bölken) boare, mugire, latrare, oblatrare. westf. bolken ängstlich schreien.

* nrh. clev. nl. **belcken** balare, latrare, oblatrare.

* nrh. **belchinge** reboatus, nl. belckinge mugitus.

Boll s. **Bulle.**

Boll (rotundus, tumidus GrW.). nl. nnl. bol tumidus etc. Kil., nnl. auch rundlich. Für weitere Bedd. und für Zss. s. GrW. und nnd. nl. nnl. Wbb.

* nl. nnl. **bol** m. nl. bolle globus und caput (vgl. hd. hirnbolle sim. ags. heafodbolla cranium). Gll. geben: bole globus cleyn bol globulus 8; bolen machen o. spielen mit den b. conglobare, buln slahen globisare 17. nl. hol oft bol ostracinda 116. Vgl. u. Bulle nebst Diez v. Bolla.

* nl. **bollen** rotare und iactare globum Kil.,

* **belen** globare 10. 77.

* **beler** globa 77.

hd. sächs. **bolle** (GrW. Nr. 2; nl. nnl. bol m. Kil. etc..), bol Sum. VI bulbus; bôllen cepa 126. 144. romsche bolle beta 45, vrm. aus kolle. pol (o. knodt an einer herdtflachs 74) nd. bolle, bollen adula; pollen der linsat des flachs teca i. follicula 75.

* **bôllengarten** cepina 126, Fris.

bolle (GrW. und Wgnd Nr. 1) trulla 13, fodula, cacabus, haustinabulum 17 Mrg. bulle alueus 17, Fr. I 152ᵃ. well. bolln, bulln f. id. (Tragmulde) nass. mosell. boll f. Schöpflöffel (Mieck, Kehrein) ags. bollo cratus Symb. H., bollae scifus sim., bolae cutus 156, bola chyatus etc. 94. e. bowl, daraus nhd. bôle f. Dagegen polle 19 nd. pulte 11 obba vll. entstellt aus bulge q. v., doch vgl. u. bulle.

* nnd. (waldeck.) **Bolle** f. Bein.

* **Bolle** s. **Bohle. Bulle. Bulge.**

* mhd. **Bolle** Lxr, nass. saarl. mosell. **bollmehl** dunkles Nachmehl (GrW.) s. **Polle.**

* **Bollen** s. **Boldern.**

* **Bollenbach** Ortsn. in Oberhessen Bing. A. 1589.

* **Bôllenbaum** s. **Belle.**

* **Bollin** s. **Boler.**

Bollwerk, boelwerck 125, pollwerck Savr., polwerck 74, Frkf. A. 1523, hd. nrh. nl. bolwerck (o. schantzgraben) munimen 91, propugnaculum, tabulata, vallatio, vallum, fortalicium, fala, mango, (da mit man her zů rucket) machina 65, agger (16. Jh.) daz bolwerg, bolle-, **bollen-,** bulle-werck Frkf. A. 1450. well. bollwĕrch, bollwĕr n. Vgl. Diez IIc v. Boulevard; für die Herleitung von bohle u. a. Meyer in Z. f. d. Phil. IV 453 ff.

bolwercken machinari (16. Jh.). die secter . . bollwerchtend vnd schantztend; b. sich yn Swz. Rf. I 362.

* nrh. nl. **bolwerckinghe** vallatio.

* **Bologna** Ortn. bononie, bonon, banoni, pononien, bolonig nd. bolen 22 bononia sim. (vrsch. von polona q. v.).

* well. **Bolsen** (bolsze) m. Puls (q. v.), **bolsenadern** (bolszeôrern) Pulsader.

hd. nl. (Kil.) **Bolster,** bolstar 75, hd. bulster Kr., polster puluinar, cussinus, cervical, tomentum, stramenta Kil., epistylium; bolstari bases 119. Vgl. Diez v. Poltro. ¿Stammwort in **satelpulst** stramentum 16.

clev. nrh. nl. **bolster** (van der not sim.) bousteren pl. 107. nrh. **bloester** (van nuyssen) nauci, culleola 147, Kil., peripsema vel limatura etc. Kil., quisquilia, siliqua, nnd. bulster f. Hülse sim., vgl. u. A. Frmm. D. M. VI 55.

* **balster** s. o. s. O.

* **pulsterkrâmer buden** cadurcum Vogel.

* **bûlsterlein** analectides Pomey.

* **Bolsterig** s. **Bülsen.**

Bolz, bolcze, bolse 40, poltz, bultz hd. nrh. boltze clev. nl. u. s. w. bolt nnd. bolte bulcio sim. (viele mlt. Formen), balista 55, sagitta, telum, catapulta, iaculum, pila, pilum, pharetrum, oxon, cauter, iustrula; bûlz armus 8ᵇ, hierher? schuffen einen boltz, manubrare 75. eyn scharff boltz, poltz, scharpfferpoltz 74 nd. en scharp bolte oxon. eyn glat bolcz 27, ein gefedert bulcz 45 (lodebolz nd. lodebolt) plumbata. boltz thallus cepae (Bed. f. GrW., vgl. bolle?) Zehner. md. well. bolzen m., auch gerader Balken, nam. in e. Oelmühle. der gelust bolzen schoz er (Sathanas) uf gotes wigant Leipz. Hs. 13. Jh. (W.). Vgl. Diez v. Bolzone.

* **bolz-** nhd. **bolzen-dreher** Straszb. Namen (nur figürlich GrW.).

* **boltzeisen** spiculum Pomey.

* md. **bolzen-grâd** (bolzgerade GrW.), -strack (verstärkend) adj.

* **pulezkopf** angistrum 1. 4. vgl. Smllr I 193.

* **boltzmecher** Eig. Frkf. A. 1451. poltzmacher telator 75.

poltzwag librilla 74.

bülzen in unter-b. suffulcire GrW. v. c. hierher?

* **Bolz,** bolze libellula Nemnich, vll. zum vorigen, vgl. die glbd. Zss. teufelspolz (auch -nadeln), schille-bolz, -bold engl. adderbolt (vgl. nhd. schlangenstecher, jedoch auch otterkopf) nnl. rambout.

* **Bolz** 130, Grff, Lxr, (wo franz. pouls 122 citiert wird) Smllr I 173, polz 141 puls, lanticulum sim.; bultz pultio (leutung id.) 74, hierher?

* **polzmuos** puls Grff.

Bolze (GrW.) hess. **bolzer** m. ofries. balze Kater; nnd. bolze id., a. d. Hd.?

Bolzeszagel s. **Belzeszagel.**

* **Bombe** u. s. w. s. **Bumbs.**

Bombasin s. **Bambasin.**

* **Bombeis** sim. bombasium s. o. **Bambas.**

* md. **Bombeline** (well. bómbelaiñ) f. Puppe, ital. bambolina, vgl. Diez v. Bambo. öst. bằmbaletsch id.

* md. **Bomeranz.** baumerantz (: baum) 64, pomorancz 29, pomeran-t 6, -tze, tzen, -tz, **-tzken** 125 chrysomala, malum aurantium sim., pomerantium sim. nd. en pomarant pomarancus (Baum) 23.

* **pomeranezigen appel** pomerancius 17.

* **bomerantzen-** 75, **pomerantz-baum,** pomerantzen-, pomerancien-, poncerant- 18 hd. nd. pomerant-baum, -bom 6. 22.

Bomhart. bomart tibia succentoria 125, bumhart 13. 74. Fr. i. q. bombarde, pommer Fr. I 119ᵃ, pumhart Hoffmann Fundgr. I 332 parda, tenor. parmer parda 35, s. **Burdûne.**

•*nl.* **Bomme** *tympanum Kil.*

•*nl.* **bommenaer** *timpanator 407.*

Bommelen (*GrW. unb.*) *bombilare* (*apum*) *Henisch.*

•*nl.* **bommele** *bombylius i. fucus Kil.*

•*nl.* **bommel-er, -necker** *spectrum etc. Kil.*, bommeleers *pl. lemures 116, vll. zu hd.* bummler (*GrW. unb.*).

•**Bommersheim** *Ortsn.* (*daher Eig.*), bummerschum *Bing. A. 1572.*

•**Bomsch** *gausape 88.*

•**Bomsteyn** *achates i. piropus* 5ᵇ, *vrm. vrschr. st.* bornsteyn.

•**Bonamês** *Dorf bei Frankfurt*, bonemese *Frkf. A. 15. Jh.*, *wett.* bomês („*wo die Gänse Haarbeutel tragen*"). *Vgl. Kehrein 88, Schmidt 31.*

•**Bonder** *s.* **Beunde.**

•**Bone** 33, wone 5, wune (*ein loch in dem eysze*) *74*, wann 17, wime 27 *lama i. q. swz.* wohne *Stldr II 465, clev.* boene *lacua nnd. hess. schles.* bûne *swdb.* won *nhd.* wuhne (*Wgnd h. v.*). *Vgl. Vilmar 61, Br. Wb. I 165, Danneil 29, Weinhold v. Bune, GrW. v. Bühne 7,. Formen und Bedd. bedürfen noch näherer Untersuchung.*

•*wett.* **Bônes** *m.?, dem.* **bônesî** *n. hageres Männchen, syn. mit* bêresî.

•*nl.* **Bonette** *407 nrh. clev. nl.* bonet *nd.* benet *400 ahd.* ponit *Grff III 341 mhd.* bônît (*tiara*) *hd.* panett (*der Nonnen*) *Meissn. U. 1542. pssm biretum, pileolum, auch siparium 407, dalum 147; mlt. rom.* boneta, bonecta *u. s. w. Ducange, Diez v. Bonete bask.* poneta *brit.* boned *m. gaidel.* boineid; *dem. wallon.* boniké *bonnet de femme.*

•*ein* **boneten fasz** *Frkf. A. 15. Jh.*

Bôni, bönni *Wunderkraut GrW.* (*unbel.*). *Es fragt sich, ob die folgenden Benennungen dazu gehören, oder eher zu* pâonie, *deren Formen wir zur Vergleichung hinzufügen.*

•**boenie** (boeme?) *dactiliso* (*vgl. NGl. v. Dactylosa*) *neben* **boeme** *o.* bome *consogriugo* (*vgl. NGl. h. v.*) *und* boenà *pentebornina* 40 (*vrsch.* *von* binelle *peonia ib.*).

•**beonia** *95, Grff,* beoni, beonien, pâonien, beonien-, **benignen-**kraut, pyon, peonien-, benigen-rosen, peonkrut *sim.*, **pynony, pinell,** binelle, benonien-, (benedicten-)korner, bononie, (*pfingstrose*) *hd. nl.* pyoni *nd.* pionie *peonia sim., dactilos, glicida, dulcisiola etc.*, pyong *pyonia* 26. *Vgl. Schiller Kräut. III 28.*

•**Bonina** *idalia Sum. VI.*

•**Bonitett** (bonität) *s.* **abnehmung.**

•**Bononie** *s.* **Bologna. Beonia** (*unter* **Bôni**).

•**Bontziderbaum** *citrus medica H. Ph.*

•*hess.* **Bonum** (*Vilmar*), *wett.* bounem *n. Mund* (*pejor*).

hd. nl. **Boot,** both 19 *nd.* boet 11 *clev.* boit *bota, cymba, scula, strigula. ¿hd. Form* buzo |(bûzo) *paro Symb. D. 280, H. S. D. et Tr. vgl. Grff III 233 mhd.* bûze *BM. I 291. Dietrich vergleicht sskr.* pota *Boot, v. Bohlen zieht das Koptische zu. Vgl. Diez v. Batto* (*anders die Wörter IIc v. Busse*).

bötchen. böttgen *lembus Pomey nrh.* boetchen *nl.* boetken *faselus.*

•**Bopgerot** *s.* **bogruthe** (*unter* **Biegen**).

•*wett.* **Boppen** *pl.*, boppenerde *f. sg.* (bobbe) *Art gelben zerbröckelnden Gesteins. Ein anderes wett.* **bobbe** *d. i.* brocken *pl. im Kindesmunde in dem Märchen: eine Schlange mit goldener Krone iszt mit dem Kinde aus einer Schüssel, lässt aber die Brocken liegen, wesshalb ihr das Kind die Krone mit den Worten abschlägt:* widde boi, se éass âch bobbe! *d. h. willst du brühe, so isz auch brocken!*

•**Bor** *s.* **Borsame.**

•*ein* **Bor strinb** *Bing. A.* (*Schneiderrechnung*) *d. i. wahrscheinlich ein* paar Strümpfe *wett.* ĕ pôr strimp; *die antiken Wickelstrumpfe von Tuch waren Schneiderarbeit.*

•**borbet** *sim. s.* **Bahre.**

borkirche. porkirche *pergula 125.*

•**Borax** (*s. Weigand h. v.*). borrasz 12, buras *95 nd.* boras *85 borax, i. gummi* 12. (craden steyn 19 *nd.* peddenstoel 11 *id.*). *Dazu u.* burris *u. s. w.*

•*nl.* **Borbelen** *scatere 407, Kil.*

•**Borchelen** *s.* **Barg.**

•**Borchen** (vorchen? *zu* bohr?). *sol man jm* (*dem zolner*) *jars 1* b. *vnd ein diener kogel geben Frkf. A. 15. Jh.*

•**Bord, bort, borte.** *Wir stellen hier diese Wörter zusammen, für deren Scheidung und Einung ausser GrW. und Weigand namentlich noch Kuhn Z. XI 376, Diez vv. Borda und Bordo, und Got. Wb. B 22 zu vergleichen sind. Zu den Formen* brat, bert *sim. vgl. u.* **Bret.**

bort *110,* **brat** 4 *nl.* bert *99 asser;* prat *74 nrh. eyn geschaifft* bort (*clev. nl. geschaefft* bret) *assa;* (vorderpret *o.*) port *antomne K. V.;* bord *sim. i. q.* bret *häufig in Frnkf. und hess. A. 14. Jh. ff. z. B.* (*theilweise von W.*)*: iiij Pfd. vm* bord *vnd vm holtz Frkf. A. 1348; die buchsen huser mit* eichen borten *dielen lassen ib. 1501; XXVIII grosser* dennen borte*; baseler* b., morgen-b., isen-b. *ib. 1451; basseler* dennen bortht *ib. 1450; dele o.* barten *ib. 15. Jh.; 50* borten *zum Scheur vnd Hofthor Bing. A. 1660.*

•*nd.* **bortbret** 38, bortbred 38 *peculium, aus* borst- (brust-) *umgedeutet.*

•**bortnagel** *Bing. A. 1595,* bortneyle *pl. Frkf. A. 1450.*

bordell *nrh.* bordele *nrh. nl.* bordeel *ganeum sim. plopudium.*

•*nl.* **bordeelhuys** *crissatorium 108. Vgl. GrW., Weigand, Got. Wb. B 22, Diez v. Borda.*

hd nd. **bort,** borc (*sic*) 18, borte 5, port 32, borde (*auch onus*) 38, *eyn* bergk bart (*i. paries ut mons*) 17 *circumferenti-a, -ale;* **brort** *z. 74. Sachse V.*, prort *Grff III 318*, prard (*i. circumferencia fontis*) 1, brat *o.* port *75,* birne (*st.* burne) brat 40, brunnen-bort 93, -bett (*sic*) 32, burte 10, gebort 12, port *an einer schussel 74 hd. nd.* bort (*n. 128*) *margo;* dye bort 21, eyn port, borte 5, **budde** 17. *des schiffs sith.*, *ein* pratt *des scheff* 27 *nd. eyn* schep bord 37 *basee sim., sunt* portas 38, portus 5, partus *nauis* 27; das port *am wasser fibra 126. nd.* bort *clev.* boirt *ripa, littus; hd.* bord *der innere rand an e. münze Eröffn. Geheimnusz Nürnb. 1762* (*W.*). prort *sculptorius 104,* port *scultorius Grff.*

Mit dem Vorstehenden mischt sich mlt. portus *in der häufigen Bed. Ufer, wenn auch nicht in den hd. Glossen* port, mereport, meerporte.

•**Borde, bordun** *s.* **Burdûne.**

•*nd.* **borrant** *circumferentia* 22, *vrm. aus* bort *o.* rant *ripa* 22.

bort *limbus Henisch, muria 74,* borto *und 121* bortdo *imbus, nimbus* (*Rand, dann Besatz an Kleidern, daher die Borte*), das bort *ora 126; guldeyn* borte *textus* 9 *nd. syden* borden *textoriatus* 37; bort *anfriticus* 19, porte *aurifugium Sum., sirma* i *smirma 104,* borte *auf'gerium* 8 *nl.* (*rant of*) boert *anphriticus 89 hd. sächs.* goldbarde 11, golt-borto *117,* -bort 12. *99.*, -burt 7, -bart 19. *89. 99. auri-frigium, -figium* 19, *-frisium 99 sim.*, porten 1, *golden* bort, *g.* barten 4, golt-borte 17, -bort 16, -bort cron 8 (-brant i crone 9, × bant) *nd. eyn* golt borde 37 *aureola;* bort 17, borde 13, *rot* barte 8, (*ryse* i) brut 5ᵇ *vitta, ein rot* bort 9. 17., *roter* bort *65 vitta coccinea;* borte *100,* porten *zu dem har 75 redimiculum;* borte *decerniculum 100.* barthen *an cleidunge Frkf. A. 1451.* borten 4, *gulden* bort 8 (goltbort 9) *pretexta.* bort 8 (vorcht 9) *reticula. slav.* parta *ostrom.* bérdu *Mikl. Magy. 44*[460].

borte *ung.* borten (*s. Schröer h. v.*) *m. Mädchenkopfputz.* den bortten *tragen 15. Jh. Fichard Arch. III 207* (*W.*).

•**bort blege** *instita 116.*

•**porten-gurtel** *muria 74,* -gürtel *pretexta 75.*

bortenmacher (*GrW. unb.*) *Frkf. Druckblatt 1740.*

•**bordsticke-n** *acupi-ngere* **-r** *-ctor Palthen.*

bortenwürker (*GrW. aus Fels.*) *Frkf. Druckblatt 1720,* der portenwürcker *Frkf. A. 1692.*

•**pertel** *aurile* 4, *bair.* bertl *Smllr I 204.*

börteln *mit Borten besetzen Smllr l. c.* (*Bed. f. GrW.*).

•*nhd.* **brortôn?** gibrortotiz *ptc. n. limbatus 104, sim. Grff,* gebrortet *liniprartum* (*cf. Gl. h. v.*) *Sum.*

•**bertleinwircker** *pl. limbularii 91.*

•*nhd.* **bordûre** *f. a. d. Frz.*

•*nl.* **borduyrwercker** *limbolarius 116, sim. Kil., en* barduyr- *nrh.* barduer-wercker *frigio.*

•*sächs.* **Bôrd** *u. s. w. s.* **Buhurt.**

•*nd.* **Borden** *s.* **Bûren.**

•**Bordfeldische** rûblin *bunium Vogel,* b. rûben *napus ib.*

•**Bore** *in* zugelindes bore *turbiscae* (*herba*).

•*wett. nass.* (*alte*) **Bôre** *f. Kuh* (*Pejor*), *a. d. Hebr.*

•**Boreysen** *s.* **Brennen.**

•*sächs.* **Boren** *s.* **Bûren.**

Bören *s.* **Beren.**

Boretsch, boretz, borretsch, borrets, borich, borrich, borretich, borrage, boracbe, boratse *hd. nd.* borage *85,* borrasi 17, borrasie, borrassye 22 *hd.* barazee, burrase, buretz, burretsch, burritsch, burrisz, buresch, puretsch, porrag, porrey, porich, porrich *nrh. nl.* bernarghe *borrago sim. Vgl. Regel Mnd. Arz. 12.*

•**porrisz saft** *borago O. san.*

Borg *GrW. Nr. 1 s.* **Barg.**

∗**Borgen** prefolare 49, s. **Würgen.**
hd. sächs. **Borgen** hd. burgen, porgen, bargen, pargen credere, prestare, mutuar-e, -i, accomodare. Prs. 3. ps. nd. borghet Prtc. hd. geborget Gl. vv. Creditor, Mutuus.

hd. nd. **borg,** borch, burghe 10, brok 12, parchk 33 mutuum, accomodatio; hd. nd. zu, to borge hd. zu borgen, burgen, birgen 6 lihen, czu parichen leichen 33 mutuare nd. eyn de to borghe louet creditor 37, dat me eynem to borghe heft ghelent mutuum 38.

∗ahd. **borga** (vgl. porgon observationibus Grff III 477). caucem (causam?) iudiciariam que borga wlgariter nominator Baur a. 1294 (W.). Obiges zu borgen sim. dat. pl. gehört doch wohl nicht zu mhd. borge f. (Aufschub Lxr).

borger, borgere, burger, barger creditor, mutuator.

∗**borgung,** burgung, porgung Sachse V., pargung mutuatio, mutuum etc.

Borgel s. **Borzel.**

∗nd. **Borich** 23 hd. bortt (mlt. borith sim.) 441 herba fullonum (cf. Gl. h. v.).

nd. **Borke** nd. clev. barc 11, broke 23 hd. byrck 12, börcke Palthen. cortex.

∗**Bormenter.** die gewerbe gebessert vnder den b. vnd dem bruckenthorn Frkf. A. 1451; Haus des Bermenters? vgl. o. Berment u. s. w. und das Gaùs Zu dem Birmenter in Straszburg a. 1395 ff. Strszb. Namen.

Born u. s. w. s. **Brunnen.**

∗nd. **Borndorp** Ortsn. assimetra eyn merke der van borndorpe 37.

Börnen sim., börnstein u. s. w. s. **Brennen.**

∗**Bor rant** s. **Bord.**

∗**Borris** s. **Burris.**

∗**Borroysz** o. Purrosz Eig. Frkf. A. 1389 (W.).

∗**Borsame** 40, porsam 74, pforrisamo 130, Grff, phorsame 401, beramsam 7 exoporrium sim., gehören zu swz. bor m., **phorro** exuporium Sum. VI, pforr (nach der latein) Meg., pfarr ib., msc. 77ᵃ, pharren 34. 50ᵈ, por 29. nd. pork 22ᵇ hd. **porlauch,** poiloch 8ᵇ nd. porloch 85, porlak 22ᵇ porrum (viele Formen s. Nemnich v. Allium porrum).

∗**Borsat** s. **Bursat.**

∗**Borsdorf** Ortsn., u. a. in der Wetterau bosttorff Bing. A. 1652. wett. bûschtrof, bôschdårf. Nach e. gleichnamigen Orte **borsdorfer** m., b. apfel wett. bûschtrēfer m. Apfelart, vgl. GrW. v. Borstapfel.

∗**Borse** Sum., borsa Grff, **borser** 402, pors, porsz hd. nd. porse, **pirschbaum** 17 myrtus, mirsus. hd. nnord. pors hd. porsch hd. nl. dän. **post** finn. pursu myrica gale Nmnch. Vgl. bartz sim.?

Börse. ein bursz bursum 18 Marg., burissa Grff, purssa Smllr I 202 cassidilis. bursz, bursch von zehen kriegsleuthen sim. manipul-us Das., von bursz zů bursz -atim Mlr. nl. borse der kooplieden ianimedium i. bursa mercatorum Kil. Vgl. Diez v. Borsa. Ein andres Wort ist **bursa** Grff, pursun (o. tescila) 431ᵇ scalpara 431ᵇ, Grff, scalprum ╳ ags. byris, byrs id., scalpellum; die Syn. tescila deutet auf Mischung mit unserer Nummer, könnte aber eher statt tecsila (dehsala sim.) stehn.

bursch. dieses bösen Pursches Bing. A. 1748.

bursch-, bors-gesell. burschgesellen pl. commilitones 433.

∗nl. **borsemaker** bursarius.

∗**burschmanier** mos studiosorum Pomey.

∗swz. **pursmeister** (o. seckelmeister) a. 1536.

∗**bursierer,** burchierer 67 nrk. **bursier** nl. borseer bursarius, burserer (o. budel mecher) busaius V. a. 1469, Wgnd v. Börse; bursier wlg. caper i. custos ł possessor burse 52.

hd. nd. **bursener** 11. 19.. burszner 74 bursarius.

Börsel rheinl. **börsche** m. Eingeweide (Kehrein).

∗nl. **Borselen** s. **Brôs.**

Borst, borste, bürste hd. nd. borste, burste hd. bürste 40, pursten, borst.ₒ burst, börst, porst, birst, brust 12 ags. byrst seta, ceta. bvrste Sum., purste o. porste 74 soga i. seta. bûrste setaceum Das. hd. nd. burste, pursten 3, borst 37, perste 75 setistrum sim. i. instr. ad ornandum crines 4, pectandi c. 37 purste netagas Sum. ags. brysti setes 436. hd. burste, burst, purste, byrst, bôrste, broste 133 cassona (instr. pectendi). Vgl. Diez v. Broza.

burstenbinder setarius 440 (bursten bender s. **brustbinde).**

burstehen seta 19.

∗**bursteehtig** hispidus, 426.

∗**burstel** seta 19 nrh. nl. borstel seta, cassona; bûrstel scopula Pomey.

bursteleyn seticulum 9.

bûrsten, birsten, pursten hd. nd. bursten, borsten (mit borsten hd. nrh. bursten neyen) setare. nd. ick borste como 23.

∗nl. **borstilen** (o. mit borstelen neyen) setare.

∗**porstoht** setosus 404.

∗**Borste** s. **Bôste.**

∗nd. **Bort** s. **burt** (unter **Bären**).

Borte s. **Bord.**

∗**Bortshausen** oberhess. Dorf Bing. A. 1589.

∗**Borwortz** agri-, balde-monia 96. 149., mnd. borwort sim. Regel Mnd. Arz. 42.

∗**Borz** Eig. Bing. A. 1733. Vgl. das swz. Appellativ GrW.?

Borzel u. s. w. s. **Bürzel.**

∗**Borzel** GrW. Nr. 2 (unb.) **burzel, borgel** ib. burcih, burcila mlt. burciola Grff; portula-ke 20, -c (nhd.) 443, burzilla 95, burzela 430, burtzel, burzeln, burtzelen, burcelle, bürcele, bürczel, purcil, burtel H. Ph., burckel, pukcol 87, burgele, burgel, purgel, borgel, bergel nd. borghele hd. **portelkrut,** pörzelkraut portulaca sim., perca-da, -strum, procastrum. purcille alantus 404.

Bortzen pl. virgulta Henisch, o. portzen (Reiser, Tannenzapfen) Birlinger Augsb. Wb. S. 74 ff.

∗md. **Borzenell** it. pulcinello (vgl. Diez IIa h. v.). moseli. **buzzenelleschen** Kindchen (Mieck).

Bosch s. **Busch.**

Bôse, bôs, bös, bos, bosze, bosz, posz, bosse, bese, besz hd. clev. boese hd. sächs. bose hd. nrh. boesz prauus, malus, malignus sim., iniquus, effrenatus etc. ausreutung des bôsens s. n. Frankf. A. 1574 (W.). bosz vmb bosz thun o. dencken moliri 440. pös peruicax bös lob ignominia 52. poszpferde paredrus 74. poszweyp 74, ein pöss weib, bosze weyp, bose wip nd. en bose wif fornix. bosefunde pl. (Hinterlist sim.) Frkf. A. 1389 (W.). ein beser gesel 64, bose geselle, g. in bosem, g. ym poszen, g. yn dē bossen 5ᵇ, g. zu posen dingen, g. zu besen d. 8 nd. g. in bosen, g. eyn boseme complex. poszpilde offensaculum 74. eyn pösz ausleger paraphrastes 52. nd. en boze arste, eyn boze erste, en base arcele aliptes. boszarcz (Zss.?) malus 77. pös wort, boze wort, bose wort, ein posew schemung 33, bose lut, bose lumunt, bosz l., boser lumut, bösz leumut nrh. boesz gerucht u. s. m. infamia. bose geroch suggestio 8. bosz sach occasio 17. buzse vorbrengung perpetracio 4. in bôsem anspringen, in posē auffspringen, in posen auffsten insultare. eyn bosze huesz casa 425. bosz red obtrectatio. eyn boser lut, poszerlaut, poszgedon nd. boze bodeschup cacemphaton. boeser syt o. brauch, bosz sitten, boesz manier, boszer syte, bosze gewonheit, bose schickunge, bosze gesteltnisz, bose gestalt, pose g., bosz setzunge nd. boze stallnisse sim cacoethes sim., cachexia sim. boszergeist cacidemon 74. boze lied tragedium 9. bosen vszganck, bose ł vzgang (nd. lose ł vtganck 23) secessus hd. nd. bose lust hd. b. lost, b. loyst 19, b. list 3, bos wolust, bose loste, bose gelost, bosz gelyst u. s. m. illecebra, impudicia sim. So Viel von Mehrerem aus Gll. zum Belege der Formen und Bedeutungen. wett. das bôse ding Fingerkrankheit; swz. bosding n. Krankheit des Rindviehs. bôse, bôsz, böes schlecht (Gebäude, Früchte) Bing. A. 17. Jh. als ds Viehe die bösen Mäuler gehabt ib. 1649 (anders sg. und pl. für Verleumder, Schimpfer u. dgl.). busen vnd gutten d. pl. Domb. 58. boses geld, bose thurnose Frkf. A. 14. Jh. pssm, z. B. wer has entphangen ... boses unde gûdes geldes 1376 (W.). eyn bose herre tirannus. boesze knechte Frkf. A. 1348. Vgl. Diez v. Bugia, Got. Wb. B 20.

Comparativ boser hd. nrh. boeser deterior, peior; b. machen peiorare, prauare, deteriorare. pösser polior 52 (╳ besser). Superlativ (aller-) bosest, bost, besest nrh. boest clev. boiste pessimus.

In dem Folgenden gesellen sich Zusammen-setzungen und -stellungen, vgl. das Vorstehende.

∗**bose bilde,** boszebilde nd. bose belde scandalum.

bôsfätig subdolus Maaler.

∗**bôs gedenk** molitio 52; bose gedang 17, besz gedechtnusz 76 suspicio.

∗**boszgelust** (neben bôser glust 6) libido; bose gelust luxus. libidinosus.

∗**bôszgelüstig** 434, boszgelustig libidinosus.

∗**bosegemacht** floccifactus 19; vgl. nhd. (md.) Jemanden schlecht machen = als verächtlich darstellen (aber böse m.

= *erzürnen*). boze machin *pessimare V. a. 1420.* boeser m. *s. o.*

•**boszge-synter, -naturter** (*vgl. GrW.*) *catheticus 74; vgl. engl.* ill-natured *u. s. m.*

• **posz gunstig** *fauitiosus 75.*

bösherzig. beesz-, posz-hertzig *prauicordius.*

• **boszhirnig** *cerebrosus 110.*

• **bös chündichait** *calliditas* 33. *Vgl.* kündig *callide* 41.

besz list (boeser anschlag *88*) *dolus 76, luxus* 6 (✕ lust).

boselistig *versutus*, boszlistig *insidiosus 110*, bozelistic *callidus 100.*

• **bösz lumig** *154*, boszlumig *69*, boszlymig *68 infamis*, böslümdig *Swz. Rf. a. 1556.*

• **boslust** *hd. nd.* bose lust *libido, luxus sim.*

• *hd. nd.* **boselustig** *libidinosus, luxus.*

• **boslustiglich** *libidinose 75.*

• **boseman** *Frkf. A. 1589*, **bosemenichin** *ib. 1555 Familiennamen* (*W.*).

• **bosrot** *o.* boser rat *perswasio in malo 75 hd. nd.* bose rad, beyse rat 13 *suggestio.*

bösztat, boze dayth *152 hd. nd.* bose dat *nrh.* boszdaet *maleficium.*

ein **boeszdediger** (*der* bose tut 8) *maleficus 110.*

• etwas (*acc.*) **bosz thuer** *machinator 68.*

• *hd. nd.* **bose wan** *hd.* bosz, bösze, busze wan, böse, bose wane, bose wone, bosz won, bösz won (bozer wan 9) *suspicio sim.*

• **bös wanig** 1, boswenig *sim.*, bosewenig 17, bös wonig *154*, busewanich *79*, **boswenicht** *sim.*, **bose wenichtig** *66. 152. suspiciosus.*

• *nd.* **bose waninge** *suspiciosus* (*sic*) 37.

hd. nd. **bose wicht** *hd.* boszwicht, böszwich 6, boswecht 18. 21., bosweyt *77 nequam, nefarius, meretricius, tirannis;* der buszwicht *Domb. 58. alter* beszwicht *inueterator 74. nd. vnselige* bosewycht *nequam* 22ᵇ.

• **böswichtig.** *wan ich* der boszwichtiger (*substantivischer g. pl.*) *einen kent Frkf. A. 1559* (*W.*).

• **böswichtisch** *Swz. Rf. a. 1556.*

boze wille *molitio V. a. 1420, eyn* bosse willen *scandalum* 21.

boeszwillig *110*, poszwillig 1 *hd. nd.* bosewilli-g, -ch *maliuolus, pertinax.*

böswillikeit *sim. malitia vel deprauatio 65*, boszwillicheit *maliuolentia.* böszwilligkeit *in harter straffung malignitas 65.*

• **bös wissender** *cathedemon* (*caco-*) 32.

• **böszwiczig** *astutus 25.*

böse *s. f.* bose (*vel* quatheit) *malum* 20. böse *Elwang. Gl.*, pose *Grff nenias.*

bosen *md: schwären wett.* busse, buisse *id.* (bis *böse*).

• **boserlicher** *deterius 65.*

bösern, boseren, bosern, boeszern, beseren, posern, pöseren *deprauare, deteriorare, peiorare.*

böserung (*GrW. aus Parac.*). boserunge *scandalum 65.*

boszhafftig, poshafftig *maliuolus, astutus, flagitiosus, nequitiosus Bing. A. 1645.*

boshafftikeit *ira 65.*

hd. nd. **bosheit** *hd.* boszheit, poszhait, bozheit *4*, boscheyt *155 hd. clev.* boisheit *o.* boiszheyd 19 *hd. sächs.* boesheit *maleficium, malitra, nequitia, nephas, prauitas, iniquitas, impudicia, feritas, reprobratio. wett.* busset, bussert (*vgl. bei* Arbeit) *f. Zorn. listig* uff *nd. lystich* up, uppe bosheit *sim. astutus.* eyn boszheit *m. nepharius* 5. *kunstrichigkeit der* b. *astutia 65. geselle in* b. *complex. cluck sin in* busheit *calere* 18. *verharten, verherten, verheirten, verharren in* boszheit, boizheit 5, boiszheit, poshait *nl. verharden in* boesheyt *obstinare. hd. nd.* bosheit, boysheit 5, buszheit 21, poshait 1 *hd. triben, treiben nd. driuen malignari. der da brint in* böszheyt *malignus 65; der rinnet o. ringt in der boszheit nequam ib.*

böslich. boeszlich *maligne* 20, bouszlich 19, boeslich *nd.* boeslike *perperam*, possleich *male* 1. *dester* bosz-, bösz-licher *thun o. würcken deteriorare 65.* boslich *gedencken suspicari* 9, b. *bedunckin id.* 8. *wisslichen sin o. stede sin gudlich ader* boszliche (*wissenclich seyn an gut o. an* böse 9) *constare* 17. boszlich *handelen obtractare 68.* b. *dun forefacere* 8, *machinari* 17. boschlich *ad. scurrilis* 27.

• **boslichen** *gen improsperare 75. nd.* bosliken *clev.* boysliken *male.*

• **Bosse** *s.* **Butte.**

Bossel *s.* **Boszen.**

Bosseln *s.* **Bosz.**

• *nnd.* **Boesseln** (*ss weich*) *Staub erregen Br. Wb. ¿dazu westf.* buseln *wühlen.*

Bossen *apothegma 88. Vgl. Diez v. Bugia. nl.* **beusel** *Posse. wett.* bossen *m. id., untersch. einen* (ěn) butz *treiben, spielen, foppen, betrügen vgl. nnd.* putze *m. Br. Wb.*

bossenmacher. *nrh.* boetzenmecher *baratro.*

• *nl.* **beuselaar** *gerro 128.*

bosserei. *nrh.* boetzerie *balatro.*

• **pössin** *f. gesticularia 126.*

• **Bosser** *s.* **Bosze.**

• **Bossow** *potauia* 32, *s.* **Passau.**

• *nl.* **Böste** (booste) *siliqua o. folliculus Kil., Fries.* bost *nnd.* bössen *id. Br. Wb. nd.* bouste 38 *hd.* borste *77 cortex.*

• *nd. nl.* **bustel** *109, G. voc., Kil.*, buystel, boostele *Kil.*, bostel (*vrsch. von* bousteren, *s.* **Bolster**) *107 siliqua.*

• *nnd.* **bössen** *aus den Hülsen gehn* üt-b. *aus den H. thun Br. Wb. nl.* boosten, **boostelen** *decorticare Kil.*

Bosz *GrW. Nr. 1. Vgl. u.* **Boszen.**

Bosz *GrW. Nr. 2. Smllr I 298.*

boszknecht *mediastinus Hen.*

bosseln *GrW. i. q.* passeln *Klein: Prov., sweiz.* päscheln. *Vgl. Diez v. Bozza; öst.* baseln *u. s. m. Höfer h. v. 599.*

• **bosselknecht** *mediastinus.*

boszler *V. a. 1618*, buszler *126*, **bosselierer** (*sordidulus Stör*) *126. 155, mediastinus.* böszler, bösler *Eig. Üb. A.* bosseler *sordidulus Pomey.*

• **bossiliren** *o.* bosselen *culinae inservire Pomey*, bosselieren *id. Stör.*

Bosz *GrW. Nr. 5.* posst *obstrigil-is* 1 *-lus 74*, boeze 9 *nd.* boes 37, bosse *109* (*ein* bose *sil* 22 *umg.*) *sotular crepica* 9, buysz 19 *nd.* buete 11 *creda*, botze *calceus Brem. Urk. a. 1500 nl.* bote *cothurnus 99 nd.* botte *sabucia* (*vgl. Diez v. Ciabatto, Scheler vv. Sabot, Savatte*). *Vgl. Diez v. Botte, Stalder v. Posz.*

• **botzscho** 12, botschuoch *sim. sotulare etc.*, bosscuch *cothurnus 100 u. s. M. s.* **buntschuh.**

• **pöszlein** *Ki.*, **pöszle** *Fris. cothurnus. Vgl.* boszle *n. id. GrW.* (*unb.*), böszl, peszl *sim. Smllr I 211.*

• *hess.* **Bosz** *gekerbtes Klotz unter dem Pflugbaume.*

Bosze 27 *md.* böszen *m. wett.* busse[n] *m. nnd. een* boot *o.* bote *flass Br. Wb.*, bötē, bâte, bâe *m. Schambach. eyn* boszen slasz (*sic*) 21, *eyn* bese vasz (*sic*) 45, *eyn* busze flasch 5, *ein* posz flachs 74, *ein* bůchschlosz (*sic*) 6, boszflachse 74, bose flasz 5ᵇ *nd. clev. en* bote vlasses *colligatura*, bossen *des flachs o. hanffs vxula 75*, pozzo *sim. Grff, eyn* boyszin flaysz 19 *nd.* bote 1 vlas 11 *linist-ibulum, -ubulum.* bosz *coacervatio s. u. Vgl. Kehrein 90, Vilmar 48 ff. Verschieden scheint nnd.* bosse *nnl.* bos *m. Büschel.*

• **bössel** *Wgnd wett.* bissil *m. Dem. Flachsbündel.*

Wir stellen, bis auf Weiteres, folgende Wörter hinzu. Vgl. u. a.

Boszen, Butz; *Diez v. Bozza.*

bosser (*o. zwerg*) *mangarus sim. 74. Vgl. Gl. h. v., GrW. v. Bosz Nr. 2.*

• **bosz.** *kugel globus* 1 *coacervatio* bosz *49. nd.* bote *metellus s. unter* **Boszen.** *Sonst finden wir* bosz, botz *globus nur in Abll. und freilich verbalen Zss.* (*clev.* boits *pila u. s. m. gehört wenigstens zunächst zu einer andern Reihe*), *aus welchen theilweise die Kugelform eher als die Wurfkugel als Grundbedeutung hervorgeht. Vgl. indessen nachher* Boszen *u. s. w.; Diez v. Bottare.*

boszklotz *74 nd.* bosklot 22ᵃ *clev.* boitcloit *globus.*

boszkugel *29*, poszkugel *74 globus.* botzkugel *GrW.* (*aus Frank*).

• **boszkule** 5ᵇ. 17. *Domb. 96*, boszkuel (1 klumph) *125* bos kewle 9 *trocus, globus ludere spheram* der boszkulen *125.*

• **puessechtig** *Sachse Voc.*, puszochtig 1 *conuexus; könnte zu busen gehören, wie die* bůszachtig *mammosa Mlr.*

bossel. *nd.* bössel *m. Kegelkugel Br. Wb.*

• *nd.* **boselklot** *globus* 38.

bosseln. *nnd.* bösseln *kegeln, sich herumkugeln Br. Wb. nd.* boselen *globis ludere* 38.

boszen (*o. kugeln*) *74*, böszen 12 *globisare nd.* botzen (*ein spel*) 22ᵃ *clev.* boten *mit kloetten globare.* bozzen *o. scheiben mit chugeln Smllr I 211. Vgl. das Folgende.*

Böszen *Smllr I 211, GrW. sondern wir einstweilen von dem Vorigen.* bossen *pulsare 75 Var. nl.* booten *malleo contundere Kil. Ptc. ags.* gebeatten *156*, gibeatan *94 v. Baluere Gl. ¿hierher* boczende (1 bockig) *caprinus* 19 *als stöszig? nd.* boten (*Wehrmann*) *nl.* booten (*Kil.*) *malleo contundere. Vgl. Pott Nr. 1742.*

• *nl.* **boothamer** *malleus Kil.*

• **boszel** 45 *Smllr l. c.* poszel 74 *nd.* botel 22. 23., **bote** (*vll.* boter; l bluen) 38, bodel *109 metellus, percussorium, eyn* buszel *bacarius* (*cf. Gl. h. v.*) 19. *nd.* bôtel *m. Halsknüppel der Hunde; Meiszel* (*vgl. o.* beiszel) *ags.* bytl *m. engl.* beetle *Schlägel, Bläuel u. dgl.*

• *nnd.* **bôteln** *klopfen u. s. w. Br. Wb. I 126.*

• **botzer** *librilla* 17.

• **Boszelinck** *sim. s.* **Busze.**

• *vff* dem **Boszhasel,** bôszhäsel *Ortsn. Überl. A.*

Boszknabe *sim. vgl.* **Boot.**

• **Bosznau** *posnonia* (*civ.*) *Palthen.*, bosznauw *posnania Mlr.*

• **Boszwurz?** pozwrz *diagerdio Sum.*, poswrz *diagredio Grff.*

Bot *u. s. w. s.* **Bieten.**

• *nl.* **Bot** *os Kil.; een cleen* bot *G. voc. nrh. ein clein* bot *ossiculum. Vgl. vll. hd.* boszen *würfeln* (*? GrW. h. v. 5,*).

Bote *u. s. w. s.* **Bieten.**

• **Boting** *s.* **Bottich.**

Bötling *s.* **Busze.**

Botschuh *s.* **bundschuh.**

Bottech. *schles.* böttich, büttich *sim.* (*Weinhold*) *nordböhm.* büttich *Bauch Petters And. 8.*

• **Bottely** *s.* **Buttel.**

• *Ortsnamen:* **Botten-dorff, -horn, -rode** *Bing. A. 1589.*

Bottich *Regel. Tenn. pssm.* potig *biota V. a. 1455; ¿zu* bütte: **putigin** *cuba 104,* **boting** *cuuina 75,* poting *o.* potung *dolium ib. öst.* boting *f.*, boding *Bottich, Kübel, vgl. Höfer I 104 ff., Schöpf 52.*

• *ein* **putich schilt** *doliteca* 52.

• **bottichstangen,** pottich stangenn (*zu Reifen*) *pl. Regel Tenn. pssm.*

botticher *125 nd.* bodeker *doliator.*

• **Bottug** *tomentum* 6, *s.* **Bettuch.**

Botz *int.* hui *Henisch, vach 126, Vogel.* bots *hundert tausend Sacrament Bing. A. 1664.*

• **Botze** *s.* **Bosz.**

• **Botzen.** potzen *pulsanum ciu.* 1.

• **Botzen** *s.* **Boszen.**

• **Bouenet** *transenna Henisch, aus nl.* bouennet *id. Kil.*

• **Boug** *s.* **Baug.**

• **Box** *proch* (*interj.*, *cf.* botz) 29.

• **Br** *aus* wr *bes. in halbnd. Mundarten; s. u. a. Heinzerling 84 ff.*

hd. nd. **Brabant** (*Landschaft; Ortsn. in Lothringen; en stad* 23) *hd.* brauand, prauant, prauand *Sachse V.*, praüant 17, pbant (prebant?) 6, bråfand 7, bruannd 1 *Brabantia sim.*

brabanter *md. hd. nd.* brabender, brabander 33 *welt.* brôwenner *hd.* pbander (prebander?) 6 *brabantinus.*

brabäntisch. *einen* brabandischen *Jungen Bing. A. 1667.*

• *nass. welt.* **Brabbrei** *m., dünner Brei, vll. abgelautete Verstärkung von* brei (*Ähnliches häufig*), *doch vgl. nass.* **brabbes** *m. id.* (*Kehrein*).

• **Brach, Brake** *s.* **Brechen.**

Brach, brache. *hd.* brache, prach, broch 4, brage 13 *nd.* brak, brack *nl.* braeck *nouale, veractum sim.* brauch *intermissio* 32 *clev.* braicke *porea* (*porca*) *nd.* bake (*sic*) *lands issura 85. Vgl.* brechen.

brach *adj. welches* broch *liegt Bing. A. 1572. nl.* braeck *Kil. nnd. nnl.* bråk.

brachacker, braichacker *nouale 88.*

• **brachdistel** (*GrW. unb.*), *gew.* **brachen-, bracken-, brech-** *Nmnch* **-distel** *eryngium, capitulum, centumcapita, inguinaria.*

• **brachfan** *agrimonia 6. Vgl.* reinfan *sim.*

brachfeld *vernactum 91. im* brochfeldt *Bing. A. 1572* (*welt.* brôchfeälld).

• **braachflur** *zelga requieta Walther.*

brachhuhn (*GrW. unb.*). brochhun *coturnix* 9. (pachthoyn *s.* **Bocht**).

brachkäfer. brochkefer *brucus* (*angelehnt?*) *114.*

• **brachkrut, brat krut** 32, brochkrut, **bruchkraut** *143, Nmnch agrimonia, esula, bulbonium. Vgl. u.* bruchkraut.

brachland (*GrW. unb.*), *nnd.* bråkland *nl.* braeckland *Kil.*

• **brachlouch** *sim. nd.* brac-louch *96* -loc *47*, -loec *85 neben* **-lof** *47*, -loff *85*, **bruchlach** 7 *emicedo sim., enula, eusole.*

• **brachmintze** *simphidria* 9 *nd.* bracmynte *simphindria 85 ags.* brocminte *sisimbrium 94*.

brach-monat, -monet, -mont, -mant, -mon, prachmaneyd, -maned, -mond, brochmonat *clev.* bramaynt *nl.* braeckmaent *146 nd.* brackman 22*. 38. *iunius, clev. iulius.*

• **brach rain** *pora* (*porca*) 32.

• **braachrüben** *pl. rapae vervactorum Walther.*

• **braachteiche** *pl. piscinae requietae Walther.*

brachvogel, bruch-, prach-, brauch-*76*, barch- 12, brûch-, proch-, broch-vogel, brachuugel *nl.* braeckvoghel *Kil. nd.* brakvoghel, brokvogel *pigardus, rubetra, coturnix sim., curlegius, ceruleus, arquata, turdus. singen als eyn* brachfogel *fringillo* 14.

brachwurz, brach wrcze 40, prachwurtz, **bruchwurz** *Nmnch emicedo, eusole sim., agrimonia, antora, cinis prionei, tithymallus sim.;* **brackelwurtz** *iringus 74.* bracwurz *103 nd.* bracwort *47. 85. hd.* **sprachwurz** *87, Sum. eusole sim., timallus.* brach *scheint sich mit* brack *zu mischen, s. dort.*

brachen (brechen *Fris.*) *obarare,* brochen *Meissn. U. 1543; welt.* brôche *das erste Mal ackern* (*umbrechen*) *clev.* braicken *poreare* (*poreare*) *nl.* braecken *repastinare etc. Kil. Ptc.* gebracht 18, *g. lant* 10 *nouale.*

brachot *93*, brauchot 32, brachat 41, *Swz. Rf. iunius.*

• **brochunge** *oceatio* 40, *hierher?*

• **Brachi** *ancile 53, aus lat.* brachii?

Brachsen *sim. s.* **Bars.**

• **Brächsen** *sim. f. Smllr I 249.* brechsen *spada 126.*

• **Bracht** *s.* **Brechen.**

Bracht *pompa* 74, pracht *m. fastus etc.,* (*der worten*) *magnificentia Mlr. gschrey, geschwätz vnd* pracht *Swz. Rf. mit herlichem kriegischem* p. *ib.* (*geruffe vnd* gebrechte *Frkf. A. 15. Jh.*) *Vgl. Schöpf 52 ff., Got. Wb. B 9. Auf* brechen *wiese auch* pracher *in der Bed. Prahler bei Pomey, wenn diess nicht anders zu deuten ist; vgl.* brascher, brescher *u. s. w. id. Vilmar 53. 306.*

• **prachtredig** *fastuosus Pomey u. A.*

pråcht *n. Mlr, grosse* pråcht *f. 126 vociferatio.*

brachten. prachten *crepare Mlr, vociferari 116. GrW. v. c. erinnert an nnl.* pråt, pråten, *zu dessen Erwägung nachher Einiges aus Vielem dienen mag, wobei das kurzvokalige* prat *besser zu* praht *stimmt, doch auch nicht sicher, vgl.* brotzen; *Got. Wb. B 9.*

prachtigkeit *strepitus Das.* (lautprechtig *vocalis 126;* usbrechtigen *promulgare* 29).

prachtigklich *férociter Mlr.*

swz. **prachtlich** *magnificus etc. Mlr, Swz. Rf.; ein hoffertig* p. *mensch ib. a. 1536.*

nl. **praet** *fabulae* l *nugae Kil. i. q. nnd.* pråt *Br. Wb. ofrs.* prôt *n. nnord.* prat *swd. n. dän. c. Vgl.* gebret *perlamentum 49.*

• *nnd.* **prätel** *Schwätzer Br. Wb. i. q.* **prätjenmaker, prätkendrücker** *ib.*

nl. **praeten** *fabulari o. nugari Kil. nnd.* praten, **prätjen, prateln,** pråteln *id. Br. Wb., Schambach nrh. clev. ofrs.* proten *engl.* prate, prattle *altn. swed.* prata *dän.* prate *id. epadire. altn. immodeste se gerere* (*vgl. u.* pratten). *swz.* pradeln *plaudern u. s. w. Stldr I 212 ff. vrm. nicht hierher; eher nordböhm.* prazen *sim. Petters And. 22. nrh. tzosamen* proten *confabulari. clev.* protelen *murmurare.*

• *nl.* **praeter** *congerro o. nugator Kil.;* pratere *ardalio Sum.* (*hierher? vgl. Gl. h. v.*); *swed.* pratare.

• *nl.* **prat** *fastosus etc. Kil. i. q. ofrs.* pratt.

• *nl.* **pratstoel** *solium Kil.*

• *nl.* **pratte, parte** *arrogantia und astutia Kil.*

• **pratten** *pl. superbire etc. Kil. clev. ofrs. musitare etc., vgl. nl.* protelen, preutelen *id. u. s. M. Kil.*

• **Brachung** *gemitus Pomey; schwerlich:* pracher *Bettler.*

• **Brack** *s.* **Brink.**

Brack *u. s. w. ist noch nicht sicher abgeleitet, vgl. GrW., Weigand, Got. Wb. V 76, B 54. Für die Möglichkeit der Zeichnung oder Stempelung* (*als Ausschiessung u. s. w.*) *stellen wir folgende Wörter zusammen, die zu nhd.* prägen, bregen *Pomey gehören. Vgl. Smllr I 342, Pott IV 270.*

• **prack** *caracter 75* (*vgl. Gl. h. v.*). **gebreche** *id. V. a. 1420, percussura vel numisma* 8. 9., gepreche *auff einer muntze curetis 74,* gebrechen (*o.* pennig slach) *perpensura* 17.

• **bracken,** brachen. *Ptc.* gebrackt, *ein* gebracht *zeichen der figur caracter 75.*

hd. nd. **Bracke** *hd. nrh. nl.* brack *hd.* brache *104, Grff.* prache *104,* brag, barg 6, prack, preck *75,* prachk 34 *culpar. gulgor, molossus, melampus, ylias, enitus, lycisca, lacisca* (*q. cf. Gl.*). *Vgl. Diez v. Bracco, Or. Eur. Nr. 71.*

bracke, brache, **preck** *f. vll. unter dem Vorigen.* brecha *canilla Sum.*, breck *canis fem. V. tril., Pomey, lycisca Stör.*

• **brackendistel** *o. v.* **brachdistel** *wohl nur formell hierher.*

• **brackfeller** *sica 114, hierher?*

brackenhaupt *antirrhinon Ki.*

***brackhund** *brachus Henisch nrh.* brachont *culpar 97.*
brackennase. *nd.* brackennęse *resimus 109. nnd.* braknâse *id.*
brackuâsig *resimus Hen. nl.* brackneusigh *id. Kil.*
brackenseil (*GrW.unb.*). *vor ein* brackinseil *Baur 1383* (*W.*).
* **brakenwurtz** *bitumalium, ist hd. und steht neben* brach-, prach-wurtz (*s. o.*), *aber auch* hundestille *tithymallus sim.*
brackel (*GrW. unb.*). prackel *culper* 52.
bräckin. brachinna *sim. canilla Grff,* prachinne *lacisca* (brahsine *vacisca*) *104,* brechin *lycisca 117,* preckin *spartus 74.*
* **breckliu** *lycisca Oberlin.*
* *nl.* **braxken** *melampus.*
* **brahsine** *vacisca 104.*
Bracke *GrW. Nr. 3. Pl.* bracchon, braon- *Grff,* praon *127 mala* (*cf. Gl. h. v.*).
hd. nd. **Bradem,** pradem 33, bratamen 13, briten 38 *nnd.* britem, brite *m. f. hd.* brodem, broden 5*, **bresem** *m. Walther vapor, exalatio. Vgl.* brod *rarus lose vt vapores als* die braden (*pl.*) *des schweisz 75* (*dagegen* prat *s. v.* **Brat**).
bradmen. pradmen 74, brodemen 9, *Vogel,* bredemen *4 nd.* brytemen *109 halare, vaporare. Zss. s.* **aus-.**
* **brademig** *vaporosus 75. nnd.* **brītig** *id.*
* **brademung** *in Zss. s.* **aus-.**
* **Brae** *s.* **Bratze.**
* **Brafiand** *m. Proviant 1504 in Weissenburg Anz. 1873 Nr. 7,* profiand *commeatus Maaler,* prouiand, proffand *f. Swz. Rf., nrh. nl.* prouande *fruges.*
* **proviantmeister** *biarchus Vogel.*
* **prouiand-sack** *pera* **-schiff** *nauis portatoria Stör.*
* **profanntverkauffer** *macellarius 116.*
* **Brag** (*civitas*) *s.* **Prag.**
Brägeln, bregeln. pregiln *torrere V. a. 1420. Ptc.* geprâgelt *frictus Ki*., gebregelt *frixum 65. g. kuch pastillus. Vgl. Pott Nr. 1235, slav.* pražiti *u. s. w. Mikl. Magy. 49*[652].
* **prâgelung** *frictum Ki*.*
Brâgendin, bragendin, bragedin, prâgedin, **brâgesin** *Mlr,* prâgesein *Das.,* **pregeisen** *Alberus nl.* pragesijn *116 lorica, clev.* **brygandin** *squamata. Vgl. Diez v. Briga; u.* brigantine *u. s. m.*
* **Brame** (*GrW. u s. w.*). brama *hd. nd.* brame, bramen, pram *105,* brome *68,* brema *131,* breme *hd.* bremen *vepres, rubus, rubum, rumex; clev.* brame, brymmen *hd. nl.* (*99, Kil.*) brem *hd. nrh.* breem *79. 140. nd. nl. nrh.* braem *ags.* brom *genesta sim., polypodium;* pruma, prymen *flores H. Ph.;* primma *127,* brima *o.* brimma *o.* **phrimma** *Grff,* phrimmen *Sum. merica;* pfrimmen *143,* **pfriemkraut** (*umged.?*) *genesta;* frumme 19 *nl. spaensche* brem *116 spartium;* phrimmo *H. S. D.,* pfrimme 40 *lupinum, montanum, termoczorius, tehrmoforinos. Die Uebergänge der Formen und Bedeutungen bedürfen näherer Untersuchung. Vgl. Schiller Kräut. III 28.*
* **brambaum.** *nl.* braemboem, brimboom *107 genesta;* brum bom *vepre-s vel -cula* 6, braymbaume *viperus 132.*
bramber-i *Grff,* -en *hd. nd.* -n, -e, branbere *und* brâber 17, branbir 7, brammere *85,* bramer 45 *hd.* bramber, braymber *152,* bramper 74, prambere *105,* pramper, pranper, brimberen 12, bromber, bronber, (**braunber,** brunber *s. u.*), bromer *nd.* brumber *mora etc.* (*s. Gll. h. v.*), *batus, dumus, rubus, rumice, vepres, veprum, fraga, fragularia, flagrum,* (*auch* brunbere *77*) *genesta;* prampirrin *amprastellum* 3; *nd.* bramberen *pl. fraccinee 38;* brombeer *vaccinium Ki.;* pronper *marabilti* (*aus mora bati*) 26.
* **bramberbaume** *151,* bromberbaum 21, (braunbôrbaum *134*) *vepres, viperus.*
* **bronber busehlin** *vepres 68.*
* **bramber-hecke,** -heck, *eyn* braymern *hecke 152,* bramernhetke (*sic*) *153,* bronberheck *68,* bromberhôgk *134 vepres.*
* **bramer crut** *flagrum* 17.
* **brunberstud** *vepres 76.*
* **bramberstock** *vepres* 5*.
bramberestruch *baccus Sum.,* brambirnstruch 5, (biwerstruch 18) *vepres,* bromberstruch *id.* 27, *mora bacci* 25.
* *nd.* **brumbirn strunc** *vepres* 23.
* **bramberewurtz** *bunceta Sum. V.*
* *nd.* **bram dorn** *vepres* 38.
* **bramenhecke** *vepres 67.*
* *nd.* **brames cruut** *batus 85,* bramkrut *apiastellum 96,* bramelią (*a. d. D.*) 9(?).
hd. **breme krut** *agrion vel selinon a.* 40 *hd. nd.* bremenkrut *apiastolum 47. 149., apiastellum 85,* (trennencrut *apiatellum* 7). *Vgl.* braun-, brenne-kraut, pfriemkraut (*o. bei* Brame).
* **bramlôb** *rumicedo Sum.*
* **bramstawde** *bachus 74,* (braunstaud *91,* praunstaud *K. V. rubus*). braimstud *vepres 88.*
* **bramstok** *bacus 149.*
* **bramstruch** *47,* branstruch *96 bacus.*
* **bremstrunk** *batus* 8.
* **brimworcz** *brumella* 17, *burnella 96, vrm. verlesen aus* brunworcz.
* *nrh.* **bremchem** (*sic, dem.*) *nl.* breemken *veprecula.*
* **bramili** *veprecula 141. nd.* brummel *vepres* 11. *hd.* **prumel** *berberis 74,* **prummelbeeren** *id. Nmnch vll. zu* praume = pflaume *q. cf.*
Brâme. brem *49, Hen.,* brâhm *m. V. tril. limbus, instita, sarmentum 49. slav. pln.* brama *u. s. w. Vgl. Mikl. Magy. 49*[658], *Diez IIc v. Berme.*
* **Bramenbaum** *prunus 76, s.* **Pflaume.**
Brand *u. s. w. s.* **Brennen.**
* **Brang,** prange *u. s. w. s.* **Branger.**
Brangen *festare 75,* prangen *solempnisare* 54. *75.*
* **prangbett** *lectus honorarius Pomey.*
branck *o.* pranck *solempnitas, fastus 75.*
* **branger, branckisch** *fastus* (*adj.*) *75.*
prang-ieren *Mlr,* **-nieren** *Swz. Rf. s. n.* (*ostentatio*).
* **pranglich** *pompose 74.*
* **Branger** (*GrW. unb.*) *hd. nl.* pranger, **prenger, branner** *76,* **brangen** *m. Mlr,* **brang** 6. *53.,* **brangel** *76* (*hess. Prügel Vilmar 51*) *mediastinus, eculeus, numella, puteal, stipa, collistrigium. nd.* prangh-e *postomis Kil-,* -er *numella Kil. nd.* pranghe *nnd.* prange *phalanga.*
Branck *s.* **Brangen.**
* **Branck** *teda* 3, *st.* brant?
Branke *GrW. Nr. 2 s.* **Brente.**
* **Brant** *brunaticus* 7, *aus* braun?
* **Brant** i **brensen** *cateruatim* (*vgl. Gl. h. v.*) *100.*
* **Brant** *labium* (*vgl. Gl. h. v.*) *Sum. III.*
Brantewein *s.* **Brennen.**
* **Brart** *s.* **Bord.**
* **Bras** *s.* **Bratz.**
Bras. pras (*o.* guotverzerer) *comedo 91.* brasz (brass) *nhd. Eig.*
* *nl.* **braspenninck** *brasdenarius i. nummus epularis Kil., vgl. jedoch Richthofen 665.*
brasser, prasser *edo, comessator, asotus, popinio sim.*
* **brasserhusz** *ganeum 88.*
* **brasserin,** *Var.* prasserin *comessatrix 110.*
* **prassig** *commessans Stör.*
* **brassung** *massatio i. comessatio 88, Pomey u. A.*
* **Brassen** *torquere* 5, *s.* **Pressen.**
Brascheln. braschlen *strepere 126.*
* **braschlen** *s. n. fragor 126.*
Brast *u. s. w. s.* **Bresten.**
Brasteln. prastiln *crepitare V. a. 1420. das fewr* prastelt *Dmnk. A 176.*
* **brastlung** *fragor 88. Vgl.* brast.
* **Brasun** *s.* **Prison.**
* **Braszmen** *Fr.,* brâszmen *126 femorale,* brôszmen *subligar 126, aus brace sim.?*
* *am* **Braszwegk** *Flurn. Bing. A.* (*Borszdorff*) *1629.*
* **Brat** *s.* **Bord.**
Brat, prato *141 etc. nrh. nl.* brade *coxa, coxendix, copadium;* bratt 40, brade 19 (brant, burde *s. u.*) *massa* (*cf.* stucke *massa carnis 75*); brat, prat (*i. carnem malam*), brait 7, das brât (*i. carnosum in arbore*) *Hen. pulpa,* brât, britt, brütte *sura Hen. nrh.* braede (*van den beynen*) *sura.* prat, das *nicht dick ist, rogel rarus* 33 *lipp.* (*nnd.*) brôe *f. Wade und Braten. Vgl. Smllr I 268 ff., Stalder. I 218; mlt.* brado *Gl. m. I 779; Diez v. Brandone.*
* **bratfleisch** (*anders nhd., GrW. unb.*), *Varr.* prat-, brotfleisch 25. *75.,* **broten fleisch** 40 *pulpa.*
* **brätig** *n. pulpa GrW.* (*aus Seuter*), *eig. adj. vgl. Smllr I 269;* das pretig *thorus 91;* bretigs 40, pratig *o.* prattigsz *74 fleisch pulpa.*
* **-brat** *u. s. w. in Zss. s. Smllr l. c.; eyn* ribbe bradin *castaneum nd. eyn* ribbe brade *costania, eyn* tunghen brade *costos* 37; slontbrade 8, slasbroten 9 (*neben* gepratens *copadium i. assatura 74*) *compadium;* lend-, schleg-, schleck-, slier-,

nier-brat, nier-brote, schlosz braut *lumbus; hd.* slacht- 19. 20., schlacht-, slaycht- 19, schlag-, schla-, slach- *nd.* slac-brade, *bisw.* -brate, -brat, slorprade *Symb. D 276 farcillio sim., salsucium, hilla; hd. nd.* wilt-, wild-, (*gew. in Hss.*) wil-brat, -pret, -brede 22, -broden 11 *hd.* -prat, prât, -preth, -brât, -bret, -brecht, welprecht 21, wiltpreht 31, wilpart 45 *nd.* wild brad 37 *caro ferina sim.;* lentepratin *pl. lumbulus 104,* lemprat *limbus* 55, lentibrato *141*, lendebrad-o *117*, -e *100*, lendenenbrado *H. S. D. ren,* lendibrato *renunculus 120. 121.;* diebbrâ, deohbpratun *sim. suffragines;* musbrat, musz-brat, -braut, -braten *75*, muisebraten *Oberlin musculus, thorus;* prustbrato *pectusculum Grff;* ripbrate *111*, *Das.*, rippraten *Savr. nl.* half brade *petaso;* kelebrote 9, kelebrade 8, kelbrat *Sum.*, kelbraut 32, kelbrote 40 *nd.* gebraden kel braden 37 *rumen, decolleo sim.;* halszbrat *decolleo 76; wieweit hier die Bed. des* Bratens *sich einmischt, ist näher zu untersuchen.*

Braten, bratten, praten, broten (*wett.* brôre), prodten *hd. sächs.* braden *nrh. nl.* braeden *clev.* braiden *assare, frigere sim., torrere; Prtc.* gebraten, gebroten, gebrodin *hd. nd.* gebraden *assus, torridus; ntr.* gepratens *74*, gebrates *68*, *eyn* gebrautes 32 (*nl. een* ghebraet) *assatura,* bratens *assatum Palthen. Vgl. Pott Nr. 1875.*

* **bratbahre** (*vgl.* bratpfanne). *vor erzene hoffen* (*Häfen*) *vnd* brodbahren *Bing. A. 1654.*

* **bratbirn** *Nmnch;* bratbiron *crustumiis piris Paris. Gl. 11. Jh. nnd.* braatbeere *Br. Wb.*, braodbärn *pl. Danneil.*

* **brateysen,** bratysen *nrh.* braitijsen *nl.* braetyser *nd.* broetiseren 11 *assarium.*

* *nd.* **brâtgroppen** *m.*

* **brathafen.** *erdin* braothaven *alluta* 40.

bratpfanne *Gl., Bing. A. 17. Jh.*, braetpanne 20, bradepan 19, pratpfann *74*, brotpanne *sim. hd. nl.* bratpanne *nd. nl.* braetpanne *clev.* braidtpan *nrh.* braitpanne *ags.* bredipannae *94*, breitibannae *126 hd. yrderen* brait pfanne *48*, *erdene* brodtpfannen *Bing. A. 1633 assarium, frixorium, con-f., sartago, alluta, arula, strigilis. zwoe* bratphann *pl. Janssen Reichsc. a. 1465* (*W.*).

* *ein* **bratschwinlin** *petaso 110.*

bratspiesz. brat-, braut-, brot-, brott-spisz, bratspisse, bratspis, brotspis, pratspis 1, prodtspiesz *nrh.* braetspisz *nd.* brade spit *clev.* braidtspyt *veru, verutum sim.* (*cum carne*), *assarium, casatorium.*

bratwurst, brad-, prat-, brot-, prot-, brod-, braid-, braut-wurst, -worst *hd. nrh.* braytworst *clev.* braidtworst *tomaculum, salsucium sim., presulpa, farcimen, hilla, lucanica, mordella, alerica, botulus. ein nagel da man die* bratwurst *an henckel nl. een naghel daermen die* braetworsten *anhanghet cauilla.*

brate. bratt, bradt, prat *76*, braten, bratten, praten *hd. nd. eyn* brade *nl.* braed *89 assatura, frixorium, fallio.*

brâter *cupedinarius Mlr, md. i. q.* bratgroppen *sweiz. i. q.* bratenwender, breder *ardarius in culina* 16, *Frkf. A. 1550; in der kuchen ein b. ohn die fochen nit mit dem besten, auch kein spis vorhanden sondern alt verwüst Bing. A. 1571.* (gar breder *elixarius* 17. 18.).

brâtling, brôt-, breit-ling, bret-, pret-, prot-ling *asparagus, boletus, fungus* (*ad edendum 75*). *Die mehrfach umgedeutete Grundform ist noch festzustellen.*

* **brotung** *assatura* 6.

* **Bratschal** *zum windballen schlagen brachiale* (*daraus gebildet*) *Pomey.*

* **Brättschen** *Mlr*, bretsche *Lxr*, bratschgen *Alberus culeola; vgl.* nussz brätsch *auella* 32. *Vgl. Schuchardt in Kuhn Z. XX 242*.*

* **Bratz,** bras, **brâzel** *BM.*, brase 12 *nd.* bresse (*Wehrmann*), bratze 22. 23. 38., *en* brasen 11 *clev.* braidsch (*frz.* braie) *saraballa, spinter, armilla, bracea* (*daraus die d. Ww.*), *fibula,* brae *fibula* 12. *Vgl. Pott III 669¹, Br. Wb. I 130.*

Bratzeln. bratzlen *crepitare sicut ignis 76.*

Brauchen, prauchen, bruchen, brugen 13 *nd.* bruken (*Prs.* ik bruke) *clev.* bruycken *uti, vsitare, poliri, frui, fungi. nass. wett.* brauchen *medisinieren. md. zu thun u. s. w.* b. *nordd.* gebrauchen. *hoher vnnd stoltzer wort* b. *ampullari 64.* bruchen *zu thun gewohnt sein,* gebrucht *herkömmlich Üb. A. 1525 pssm, z. B.: gesehen* b. *vnd selbs gethon; vben vnnd* b. *dieselben vff heutigen tag; hab sin gnad sich seiner Oberkeit* g.; *nach disen* gebruchten *reden; das also herkommen vnd* gepracht *ist, geupt vnd* g. *ist. So in Frkf. U. 17. Jh.: er hat die wildpretsdieberey langé* gebraucht (*Hessen*)*; neben ernster verweisung seines ge*brauchten *vnfugs 1628* (*W.*). *Prtr. conj. md.* bräuchten *Bing. A. 1744. Prtcc.* bruchinde 19 *nrh.* bruchende *nd. nl.* brukende *fretus.* gebrucht *vsus nd.* ghebruket *fructus.*

brauch. bruch *sumptus 46. in* bruch *nemen usucapere 65. in den alten* brauch *nemen antiquare 88. in vbung vnd* bruch *gewessen; mit* Bruchen *vnnd alli herkomen Üb. A. 1525.*

bräuchlich *Bing. A. 1681 ff.*, bruchlich *clev.* bruycklick *vsualis 65. fich* b. *zu stryt armentum* (╳ *arma*) *64. eyner mit beiden henden gleych* brauchlichen (*geschickt*) *equimanus ib.*

brauchsam. bruch-, *Varr.* pruch-, proch-sam *vsitabilis o. agilis o. fruibilis 75.*

* **bruchsamkeit** *fruibilitas 75.*

brauchunge, bruchunge *nd.* brukinge *clev.* bruyckyng *functio, vsus, vtilitas, fruitio, victus. winczig* bruchung *parcitas 65. fegliche* prauchung *solarium 74.*

* **Brauchen** *s.* **Brauen.**

Braue. braw *93*, broge 25 *cilium, i. q. palpebra* i *pelliculus quo tegitur oculus, et ordo pilorum in palpebra K. V.*, prae *pl. V. a. 141S*, bran *4 palpebra. sussen den* brahen 8 *ags. betweoh* bruwum *94ª intercilium. Vgl. Got. Wb. B 52.*

-braue *s.* **aug-, ober-, unter-, mittel-, schlag-, zwischen-, wint-braue** (wimper) *Gll. vv. Cilium, Super-, Inter-cilium, Palpebra;* mittel braen *Domb. 96.*

Brauen. brauwen, bruwen, brwen 5ᵇ,₀ bruhen, brühen *Frkf. A. 16. Jh.*, bruen, brewen, breuen, prewen, brauchen *67*, broen 12, brigen *49 hd. nd.* bruwen, borwen 23, browen 13 *clev. nl.* brouwen *elixare, braxare sim. Prs.* bruwt, breut *s. Brasium. Vgl. Or. Eur. Nr. 71.*

* **prewfasz** *etropia 74.*

* **braugezeug, brauzeug** *Bing. A. 1694.*

brauhaus. pruhus, brûw huesz, bruwe-, bruw-, brauwe-, bruywe- *133*, brew-husz, breuhausz, brauch-hause *67*, bräuhaus *Ki. nd.* brouhuus *nl.* brouhuys *braxatorium, camba, cereuisiaria. Pl. die* bruwehusere, *dat. den* bruhehusen *Frnkf. A. 16. Jh.*

braukessel. breukessel *75 nd.* brouketel 11 *sartago.* brukessel *Eig. Frkf. A. 1336.*

* **bruckubbel** *lacus 125, hierher?*

braumeister. prew-meister *74*, -maister 34 *braxator,* privmaister *caupo Sum.*, bräumeister *cambasius Ki.*

braupfanne. briuphanne *Grff*, brav phan 3, bruwe-, bru-, breu- *nd.* brû-panne *sartago.*

* **brie schyt** *monergium* (*instr. braxandi*) *76.*

* **prewtro-g** *o.* -ck *ruder 74.*

* **bräu** (*vgl.* bierbräu). brew *braxator 76.* (brau): *der ain* peche *vnd ain* praw (p⁹w) *were, von dem mohte man niht sprechen, daz er alain ain* brav *were wan er were auch ain* peche *Domb. 167.*

brauer. brewer, prewer, breuer (*auch Eig.*) *hd. md.* bruwer, bruer *nd. clev. nl.* brouwer *braxator, cambasius.*

Braun (*auch Eig.*), prawn, braum *76*, prun, bruen, bron *67*, bruner *Symb. D. nd.* brûn *clev. nl.* bruyn *ags.* bruun *brunaticus, fuscus, fuluus, liuidus, nigellus, subniger, ceraseus, aquilinus sim. Vgl. Diez v. Bruno; slav.* brna *u. s. w. Mikl. Magy. 21⁸⁸.*

braunbeere (*GrWb. unb.*). brunber *moracia 76*, braun-ber *moru rubri K. V.*, -bern *mora rubi 91*, brouⁿnber *vaccinia* 40.

* *wett. nass.* **brînbraunbrenzelich** *verstärkte Farbenbezeichnung, deutet unbewust auf das Wurzelwort* brinnen.

* **brun farbe** *adj.? liuidus* 17.

* **braunfärbig** *subaquilus Pomey.*

* **prawnfech** *brunetum P. V., vgl. Smllr I 518.*

braunkohl (*GrW. unb.*). bruenkoel *brassica 125.*

* **braunkraut.** brun krut *centario* 42.

braunroth *spadix Virgil 1608* (*W.*), *badius Vogel,* brunrot *nrh. nl.* bruyn roet *fuluus Gemmen.*

* **braunstaud** *sim. s.* **bramstawde.**

braunwurz (*GrW. unb.*), brunwurtz, praunwurtz *prunella, brunella, castrangula, scrophularia, baldimonia. mnd.* brunwort *Regel Mnd. Arz. 12.*

* **brunach** *brunet-um* 1 *-a* 40, *urspr.* brunatûch, *darnach* tû *unterpunktiert, vgl. jedoch bruneta pannus Dufr.; auch o.* prawnfech.

bräune. brûni *fuscedo* 29, brüne *bacus i. fuscamentum corporis* 3; die bräun *angina 112*, bräune (*morbus*) *prunella Ki.*

bräunen. prewnen, brûnen, brunen (braun machen, brûmmachen *Zss.* 30) *fuscare.*

* **braunheit,** prawnheit *hd. nd.* brunheit *nrh.* bruenheit *nl.* bruynheit *fuscedo, fuluedo.*

brunieren. gebruniert *politus 155.*

bräunlecht. brunlecht, *Var.* brunlet *subrubeus 65.*

bräunlein. *das* schwartz Breunlin *so man vf den Marstall kaufft hat Frkf. A. 1550.*

• **bräunlicht** *subaquilus Pomey.*

brüne *Eig.; dazu* brauninger *ahd.* **brünine** *GrW., (nhd.)* breuning *Eig.,* **breuningszhain** *Orts. Bing. A. 17. Jh.* **(braunschweig)** brunswig 1, brunschwig *Sachse V.,* prewswig *(umged.!)* 33 *nd.* brunwyc *Gll. v. Brunsbig; vom* braunschweigischen *kriegsvolck Bing. A. 1622,* die Braunschwische *pl. (braunschweiger Soldaten) ib. 1623.*

prünseln *fucare* 1 *(neben* preunen *fuscare Sachse V.), hierher? Vgl. Gl. h. v.; anders GrW. v. Brünseln.*

Braunelle *(Vogel, GrW. unb.).* prunellen *prunella 140.*

• **Braunellen** *(Pflanze),* braunnellen, brunel 25 *brunella, prunella, consolida minor; kann nach den Synonymen in Gll. zu* braun, *wie zu lat.* pruna *gehören; für Letzteres s. Nemnich vv. Braunelle, Brunelle.*

Brausten. brusten 19 *nd.* prusten, pruusten *nrh.* pruesten *clev. nl.* pruysten *sternutare.*

• *nd.* **prustunge** 23 *nrh. nl.* pruystinghe *sternutatio.*

Braut, praut, bruyd 19, brudt 7 *hd. nd.* brut, brud *hd. clev. nl.* bruyt *sponsa, nimpha, paranympha. mlt.* bruta *i. nurus. Vgl. Got. Wb. B 56, Diez IIc v. Bru.* andir brut *pronuba V. a. 1420 vgl.* uurbruth *id. H. S. D.*

brautbett, brawt bette, prawt-pette, -pet, brutbet, brutbett, brût bette 40, prewt pett 52 *nd.* eyn brud bedde, brütbedde *clev.* bruytbedde *genialis sim., thalamus, thoral, thorus.*

• **brutbetlin** *genialis 64.*

brautbote. brutebote *Grff,* pruteboto *Glss. man.,* brutbot (*d.* bot des brutigams vnd der brut) *75,* (der bruyt bode of *nl.* vrent *nrh.* vryent) *prumulus, paranymphus.*

brautdiener *(GrW. aus Luther).* brawt diner 9, brut diener 8, prewt d. 52 *paranymphus.*

brautgabe, breut-, preut-, brut-, prut-, brût-, brude-gabe *nd.* brutgaue *nrh. clev.* bruytgave *arra, dos, sponsalia, collobia, parafernalia.*

• **brutgaden** *thalamus 93.*

• **bräutigam, bräutiger** *GrW.* **prawtigam,** brudegumme *100,* **prewtigan,** preutigom *141,* preytigam, brutigam, brewtegam, prawtegam, prawtgam, brudegoum, brutegom, brudegem, brudegaem, brudeiam, brütiam, breütgü, brûtigon, brutgam, breutgam, brutgan, bruthgon, brütgon, **brudegamer,** brûde-, brud-gemer, brutgamer, brut-, britiamer, **brutiger** 27, *(augsb.* bräuger, preygêr), **prügolt** 32 *hd. nd.* brodegam *nd. nrh.* brudegam *clev. nl.* brudegom *welt.* breuem *sponsus, nimphus, paranymphus, pres, procus.*

• ein **brutgams botte** *nl.* een brudegams bode *(nrh.* eyns brudegamsz bode) *paranymphus Gemmen.*

• **bräutigamführer** *pronubus Pomey, auspex Stör,* (bräutigams- *GrW.).*

• **brutgamszkamer** *thalamus 64.*

• **brautgesang** *(GrW. unb.).* brutgesang *75 nd.* bruutsanc, brudsangh *hymenium, epithalamium.*

• **brautgeschenck** *donum nuptiale Pomey.*

• **brautgifft** *Bing. A. 17. Jh.*

brautgürtel. prawtgurtel *cestus mulierum 74. (clev.* brulofts gordel *id.).*

• **brauthüll,** bruthüll, bruthul *flameum, flameolum.*

• **bruthûter,** bruthuter, brauthûter *paranymphus, pronubus.*

• **bruthuoterin** *paranympha 93.*

• **brut hütin** *parampha* 32.

• **brautlauff** *116, GrW.,* brut-lauff *sg.,* -leuff *pl.,* -louff, -lauffe, -laufft, -loff, brulauff *nrh.* brutloff-t *sg.,* -ten *pl. nrh. clev. nl.* brulof-t *sg.,* -ten *pl. nd.* **brutlocht** 11 *nl.* brulocht *99 nd.* **brut-lachte** *85*,* -lacht 23. 38. *hd. nd.* **-lach** 13. 38. *nuptie, sponsalia (s. Gl. h. v.), connubium.*

• *ein* **brutlauff gesang** *110 hd. nrh.* **bruloftsanc** *(nd.* sanc brutlacht 23) *clev.* brulofts sanck *epithalamium, hymenium sim. nl.* bruloft sanghen *fescennina.*

• *nl. een* **bruloft lietken** *himenium.*

• **brütlöffmeister** *architriclinus 25.*

• **brautleite-r** *paranymphus* -rin *pronuba Pomey. Vgl. Kehrein 92.*

• **prawtmacher** *paranymphus 74.*

brautschatz. brut-, brude-schatz *clev. nl.* bruytschat *arra.*

brautschau *md. (wett.) Besichtigung* (beschau) *des Brautschatzes, des Besitzthums der Braut.*

brautstaat *(GrW. unb.).* bruttstatt *arra 29 nd.* brut stat *dotalitium* 22*.

brautstück *(GrW. aus Simpl.). die Braut* gibt *ein* b.: *das man ir mit dem* breutstuckh *nit vergessen woll;* breidtstuck *id. (Nürnberg) 1598 Fichard Frkf. Arch. (W.).*

• **prawtwarterin** *paranympha 74.*

bräute. *eyn* brute *arrogaria* 18. *wett.* breu *f. Hochzeitfest.*

brauten *coire, futare,* pruten *futêre masculorum 75. Prtc.* gepraut *nuptus* 52.

• **brauter,** *Var.* bruter *futens 75.*

• **britkayt** *paranymphus* 30.

bräutlich *(a. d. Neuzeit bei. GrW.).* preutlich *nubilis* 52.

brautschaft. *glubnisz der* brutschafft *sponsale 75. werber der heirat zwischen der* b. *paranymphus 75. bot der* b. *pronubus 75.* breutschafft, *hochzeit der* brutschafft *nl.* braut-, brut-schafften *nuptie.*

brautschleier. *Vgl. eyn* brude *(sponse)* luter schleyer *flameum* 7.

• *nl.* **Brauwe,** braue *adj. (gal.* braue) *ornatus etc. Kil. Vgl. Diez v. Bravo.*

• *nl.* **brauwen** *ornare vel comere; i. q. nl.* breuwen *kalfatern Kil.;* breuwen *fascinare (ut aues) 108. nd.* bragen *kalfatern Wehrmann. swz.* braven *sich verschönern, verbessern.*

• *nd.* **brakbank,** brabanck *Kalfaterplatz Wehrmann.*

• **Breben** *gallicinere* 21, *aus* kreben *id.* 17?

Brechen, brechin, bregen 13. 14*., brecen *o.* breggen 13 *nrh.* breghen *hd.* (13) *nd.* brecken *sächs.* breken *frangere, fraccinare sim., dissipare, lidere, violare, carpere, deficere, rumpere, obarare, occare, vomere* (sich brechen *id. Gl. v. abhominatio); brechin occara* 8. 9., *(gew.* czu brechen) *corrumpere* 8. brecken *nauseare 114. Prs. ich* brich *frendeo Das., 2. sg.* prichst dich *alcea (herba); 3. sg.* brichit *Frkf. A. 14. Jh.,* pricht *74 (s. u.),* prichet *ib. hd. nrh.* bricht *nl.* brect *vv. occa etc. Prtc.* gebrochen, gebruchen, brochen, brocken *nd.* broken, braken *nd. nl.* ghebroken *herniosus, fresus, ruptus, defectus, fractus, v. fragmen; von dem* prochen *schieff Domnk. A 176; von* gebrochenem *teig gemacht depsiticus 126; wan daz an vns ny* gebrochin *hat Frkf. A. 1350 (nicht zu* breben *W.). alfantz* prechen *74, blumen* brechen 17 *legere, wein* b. *s.* **Binden.** *stein* brechen *(vll. zerschlagen, anders nhd. steine* b. *im* steinbruche) *Frkf. A. 15. Jh. also dem korn, chorn die worczel* brichit *sim., zu mitteme sumer sim. als korn wurtzele, worzel* b. *ib. 1360 ff. Anne vnd yre erbin sollen mit solicher gulte thun vnd lassin,* brechin *(zerstückeln, vgl. Lexer I 344, Vilmar 52) vnd bussin ib. 1456; die clare rechenschaft hat nicht wollen ans liecht* brechen *ib. 1565 (W.). der armen clagendez ungemach mit jamer durch ir herze* brach; *wer herze, sin und ouch mut an got mit stetem vlize* brach *(vgl. „dem willen durch gehorsam widerstan" ib.?) Leipz. Hs. 13. Jh. (W.). do* brach *der tod den lip Dmnk. A 253. dar uf ist ein pene gesast, an weme dit* breche, *daz der allen dag ein pfunt heller sal gebn . . . wer is* breche *Böhmer a. 1323 (W.).* brechen *das brot sipare 75. nochtant so sall der gheinir die denn kumer* gebrochen *off dat gut uysz dem* k. g. *off dat gut uyss dem* k. *genomen hadde eyme raede . . . boyssvellich synn Cöln. Stdr 1437; vgl. so wer eynichen* k. *der werlntlicher gerychte bynnenn unser stat* verbricht *und sich mit denn* bekumerdenn *gueden unnd syns selffs lyve affhendich machete ib. (W.).*

• **brechen** *s. n. vomitus* 25, *defectus 75,* prechen *penuria* 33.

brechen *sw. Zw. den flachsz zur helfft* gebrecht *liefern Bing. A. 1712.*

• **brechschlegel** *malleus stupparius Walther.*

brechzaum *(GrW. unb.) frenum Vogel, orca V. tril. Vgl. nl.* braecke *engl.* brake *id. Kil.*

brechzeug. *in dem zeughause waren uns selzame werf und* b. *gezeiget Fich. Frkf. Arch. a. 1590 (W.).*

brechdistel *(GrW. unb.) s. o.* **Brach.**

brecheisen *(GrW. unb.).* brechysen *rutrum 125.*

eyn **brech** *fragor* 5*. *nnd.* brek *n. Gebrechen, Noth, Fehler Br. Wb.*

• **brechbarlich.** prechperlich *frangibilis 74.*

breche *(do man flachs mit* pricht *74,* flachsbreche 40. *75.)* brech *(zu dem flasz 77),* preche *Sum.,* prechen *(zum flachs) 75,* prech *74* (flachsz-preche, -prech) *nnd.* breke *fractina sim., frangibulum, effractorium lini, crinacula sim. (s. Gll. h. v.).* breche 8. 9. (brochen 17) *senta. Zubehör s. u.*

• **breche** 8 *nd.* breke *(neben* gebreche *sim.) penuria.*

• **brechenhaftig** *o.* prechenhaftig *defectuosus 75.*

• **brechen-hafftigkeit,** *Var.* -afftigkeit *defectuositas 75.*

• **brechenhafftiglich** *defectuose 75.*

brecher in Zss. Dazu in den Parallelvocc. 11 und 19 verlesen kluten- nd. -boker hd. -becker occa (vgl. Synn. Gl. h. v.).

brechlich clev. bre- nl. brec-kelick corruptibilis, violabilis hd. prechlich frangibilis nd. brekelich fragilis.

brechung nrh. brechinghe nl. breckinghe fractio clev. brekyng id., vomitus. b. der lenden (lende-prechung 74 nrh. -breckinge, aber nl. lede-b.) lumbifractio 68. prechung penuria 1. wie sie yne hetten erkant in der brechunge des brots Domb. 58. der schollen brechung occatio 64.

brach (des Feldes) u. s. w. s. s. O.

* **brach** fragmentum 21.

* nd. en **brake** vlas. 23, dar me dat vlas mede bracket 38 fractina sim. clev. brake tot vlas of hennep fracci. nnd. brake f. Flachsbreche nl. braecke id. Kil.

* nd. **braken**, bracken fraccinare sim. nl. braecken Kil. nnd. bråken.

* nl. **braecken** frangere, vomere Kil.

* nd. **brake** excessus 11.

* nd. **brake** penuria clev. braicke defectus, indigentia. nnd. brake f. nnl. bråk f. Bruch, Durchbruch, (Flachsbreche). nl. braecke fractura, vomitus, carentia Kil., brake reuma 99 (ags. gebrek id.).

* **bracht** f. Gebrechen Gr. Weist. V 248 (W.).

* **broche** 19, brôch 12 fragmen, broche, broch fragmentum, fractina, proch gleba 75 (zu brache? vgl. u. prochen) steht neben hd. nd. brock, dessen hd. Urform es sein mag; vgl. indessen u. bruch, wohin hd. broch corruptela zu stellen ist. broche (brake 11) excessus 19.

* **brochen** serta 17 (cf. o. breche).

* ahd. **brochôn**. kiprochotaz prot collirida Ho. 38. prochen 75, brochen 3. 4. glebare (zu brachen?).

* **brochung** s. **Brach**.

hd. nd. clev. **broek** fragmentum Vocc. ex quo, Gemmen, fragmen 11. 147. nl. bruck fragmentum hd. brock, prock sipa hd. clev. nrh. brock, broech 97 mica, buccell-a, -us. Einstweilen scheiden wir:

hd. nl. **broeke** sipa, buccella etc. Kil., brucke mica 20.

hd. nnd. **broeken**. procken fragmentum 34, prockprots lista 74.

* **brockel** rupes s. s. O.

* **brockel** 4, prokel 1, brickel 30 fragmentum, ein brockel brots buccella 65, bruckel sipa 68.

* **brockel** adj. fracidus 125 nl. brokel fragilis Kil.

bröckeln. brockelen 68, brucklen 20 sipare, obsipare.

hd. sächs. **broeken** (den honern 17), brucken 19 sipare, dis-, ob-sipare.

brocket f. brockette 40, prockat 74 lactipa i. panis inlacte.

* nd. **broke** penuria (cf. sq.).

bruch, prûch, pruch nd. broke, brok, brôck Chytr. (nl. bruck fragmentum s. o.) nl. broke o. breucke Kil. nnl. breuk f. nnd. bräk (vrsch. von brake) Br. Wb. fractura sim., fragor, hernia, ramex, corruptela, defectus (nur nd.), proch gleba 75. bruch in der Heraldik (f. GrW.) s. **beizeichen**. bruch emenda i. poena 77, m., broch m. Unrecht, Verbrechen Frkf. A. 15. Jh. pssm. wenn ein ... burgmann einen bruch thede uff den andern o. uff sine lude; was bruche (zu brüche?) o. kriegs ufflouffende wird Guden. (Cod. dpl. (Marburg) a. 1294 (W.). ob dieheyn bruch o. hindersal gesche Baur 1353. clev. broecke fractura, crimen etc. von der element pruchen (hierher?) (liber) degeneracione et corrupcione 1. nd. broke der rede (hd. gebrechung der red) stemätismenus 23. der dy erste bruch (im Rechnen?) erdachte semitanus 9. Formell bedürfen diese Wörter noch genauerer Scheidung.

bruchkraut (GrW. unb.) inguinaria 145, agrimonia Nmn., brochkrut id. 40 (vgl. brachkraut).

* **bruchlach** finicedo 7, s. **brachleuch**.

bruchschneider (GrW. aus Parac.). nd. bröcksnyder lithotomus Chytr.

bruchsilber (GrW. aus Frank) Baur 1380 (W.).

* ein **bruch weg** salebra 52.

bruchwurz (GrW. unb.) concordia, scrophularia, (agrimonia Nmnch), ferraria minor.

* **bruckwurz** concordia Ki.

brüchig. bruchig verbrecherisch, schuldig Frkf. A. 15. Jh.

* nrh. **bruchlich**. wer zerstund ... daran versuymlich off b. wurde Cöln. Stdtr. 1437. Anders: brüchlich fragilis GrW. (aus Knittel).

* nd. **broosam** defectuosus, periculosus, fragilis.

* **bruchtig** i. q. bruchig. worden wir b. daran Frankf. A. 1376 (W.); formell vgl. westf. brüchte Brüche, s. Weigand h. v.

brüche. sächs. broke nnd. beôke emenda, multa. die kremer heissen die brüche (Straftarif?) glich den finstern hencken Frkf. A. 1436 (W.).

* nd. **brokhaftich** Wehrmann, bruckafftheg Stad. Statuten, brökhaftig Br. Wb. straffällig.

* **Brecht** s. **Berchtram**.

* **Breckenheim** Ortsn. (Ampt Epstein) Bing. A. 1589.

* **Bredeheicher** 17 neben suauis sanff, vgl. vll. bûhuser sim.

* **Breden?** gebredet (b aus v? zu breit?) profugus 100.

* **Bredere** guinnen propagare 100, zu breit?

* **Bredigen**, predyen und bredyen Swz. Rf. hd. nd. predigen nd. predeken sächs. prediken nl. preken (Kil.) predicare, sermocinari, cathegorizare, euangelizare. Prtc. gebredyet, gbredigt Swz. Rf. predigende cathegoricus 19.

* **bredichus** edes 40, breidihus edicula 95 kann schon den Lauten nach nicht breithus (BM., Lxr) sein, sondern ist predigehaus.

* **predigstûl, predigerstul, predigenstul**, brediger-, bredigen-, predige-, bredige-stuol sim. nd. predich-, preddick-, predege-, predeke- nrh. nl. preeck-stol nrh. preck stoel clev. predickstoil ambo, suggestu-m, -s, analogium, concio, predicator, cancellus, commonitorium, hortatorium, lampium, lectorum.

* **predig**, predyen d. pl. Swz. Rf., bredige 8 hd. nd. predige nl. preke concio Kil., predicatio, omelia. das volck an der predig concio 88. teglich p. dabriamin 75; clev. predike rabulo.

* **prediger** propheta 65, predicator 1 clev. prediker id. nl. preker concionator Kil. hd. bredegare Ulm. U. a. 1297.

* **prediger orden** ordo predicatorum 1*.

* **predigunge** predicatio 20, predigung Swz. Rf. nl. prekinghe homilia Kil.

* nd. **predicaet** predicatio 11 nrh. predicait omelia, clev. **predicate** rabulo.

* **predicant** (protest.) Swz. Rf.

* nrh. **Breffgelt?** (über r steht ein Punkt). mit vordienste danckberiger b. unnd unuphoirliger getruwenn Cöln. St. (W.).

* **Bregen** s. **Brack**.

nd. clev. **Breghen** holl. breyne, brijne Kil. cerebrum, cranella.

* nd. **bregheneop** cerebellum, cranium.

* nd. **breghenpanne** carnium 37, testa capitis 38.

bregenwurst (GrW. unb.). nd. eyn breghen worst cerebrina 37.

* **Bregenz**. pregencz ciu. pregancia 32.

* **Bregida** Pf. Germ. VIII 386 s. NGl. v. Dextrale.

Brehen. prehen rutilare l relugere (st. relucere) 74. Vgl. kleyt mit gold wole durch brehet Domb. 58.

* **prehenlicheit** rutilitas 74.

Brey, prey, bry, bri, brie, brye, pri, prei, prige 104, prie nl. brii 99 sächs. bry ags. brug 94 pultis, pultu-s, -m, pulmentum, polenta, sorbicium etc. Vgl. Got. Wb. B 54—5. skr. brûituri Brei = bruigtur eTeig klingt an. Spruch v. Westfalen 3 Marg.: dunne preye grob brot lange meyle.

brein, prein puls, milium. Vgl. Smllr I 256 ff.

* **breinkörnlein** granum hordei V. a. 1618.

* **breibauch, breifresser** pultiphagus Pomey.

* **breyesser** Eig. 1873 (in Deuz).

breimaul n. md. wett. breiig, schmatzend Sprechender.

* md. **breimâulig** adj. id.

breymehl Bing. A. 1571, brymel puls 8. 45. conrad brymele Eig. Frkf. A. 1356 (W.).

breypfanne pultarius Ki.

* **brein-scheuen**, Varr. -schuen, -scherchen (sic), preinscheuhen cucius. Vgl. Gll. h. v.

* clev. **brysproechich** draulus (sic), deficit in R.

* **bry-supp** parapsis 88.

* **breien** Zw. brien sipare i. pullem facere 19. 20.

* **breilicht** (breiig GrW.). brietht pulleus 20.

* **prili** pabulum 40.

* **bryunge** sipatio 20.

Breidel, britel. pritel Oe. V., prittil 104, brodel 19, briddel o. bridel Symb. D. sächs. breidel hd. nd. bredel 11. 19. ags. brydel, bridils, brigdils frenum, habena, lorum, lorale, brena, bagula, aurea, camus. Vgl. Regel Mnl. Ps. 21.

hd. nl. **breydelen** refrenare 20, lorare 99, G. voc. nrh. nl. ghebreydelt loratus.

hd. sächs. **Breiden**. Prtc. ein gebreite hub nrh. gebreyde huff retiaculum.

* ags. **bred** tapedum 94, tebe 136; **bredels** tapetum.

• **Breidihus.** *Vgl. Poll Nr. 1874. s.* **Bredichus.**

Breis *GrW. 1*, brysz *brachiale* 32, brisz *am ermel fimbria manice i. supera 75*, brise, brisen, briese, briesen, brisse, brysse, breise, breisze, prysz, preisz, preisze, preisen, (vorprise 9) *hd. nl. (109)* prise *suparus sim., scutula. Vgl. Regel Ruhl 170*, pries *Vilmar 306.*

• **brislappe** *pitacium 100.*

breisrriem *stropheum Das., Mlr.*

• **preisgringlein** *lix 74.*

breisschuh (*GrW. unb.*). preisschuoch *culpo 64*, breisz-, brysz-, bris-, bri-, preys-, preisz-, prey-, preusch- 34, prûsz- 64 -schuch *solular sim.*

breysen *fibulare Palthen.*, briesen *antiq. constringere vel angustare Pomey*, brysen *id. Mlr, Stldr 1 227.*

• **brysen** *anguste Mlr.*

Breis *GrW. 2*, *Varr.* breisz, brysz *later 76.*

• **briszsul** *95 Marg.*, brisul 32 *columna; hierher? schwerlich zum Folgenden.*

• **preysseschnur** *strophium Palthen.*

• **preisszìegel** *tegula angularis Zehner.*

• (**Breisen**, preisen). brysen, bryszen, prysen 12 *sächs.* prisen *commendare, laudare, lausare, preconare. Prtc.* gebreist, *Varr.* gebreisset, gebryset *commendatus 75 clev.* geprijst *palmodius.*

• **preis.** *nd.* pris *laus. nrh. nl.* die prys *valor. williger mut hat manige* brysz *erworben 15. Jh. Fichard Frankf. Arch. (W.). ludere tesseras* der prisszen *ludus tesselaris* pryszen *125 hierher? zu* breis *later?*

• **preyszkamer** *tesaurizarium 74.*

• **pryszlich** *nl.* pryselick *laudabilis Gemmen.*

• **brysung** *preconium 65. nrh. nl.* prysinghe *licitatio.*

• **Breit** *s.* **bereit. Wreit.**

hd. sächs. **Breyt** *hd.* breyd, bereit (*propensus*) *110 nrh. nd.* breet *nd.* bret *latus, propensus.* breyt har, *Var.* preythar (*Zss.?*) *crinis passus 64.* breit *fel diafragma* 25. *Fem.* breite, breit, praite, prait, praytte *hd. nl.* breide *nd.* bret *nrh.* brede *v. Lanz.* das breyt *an dem ruoder 64 nl.* dat bret *of* dat breyde *van den ryem nrh.* dat breyde *van den roeyrien palmula. uf den* breitin *dinstag Gr. Weisth.* (*Wetterau*) *a. 1415* (*W.*). *Compar.* breiter *nl.* breyder *propensius.*

breitfusz *latipes 75, pansa Vogel, pedo Ki.*, breitfuosz *palmipedes* (*aues*) *110;* (*zu GrW. 3, von 1377*) *11 gulden Scheffir von swein* breytfuzsen *die he gefangen hatte Frkf. A. 1365* (*W.*).

• **braithant** *plana Sum.*

• **breithus** *s.* **Bredichus.**

breite. *was die freude grosz in* die breyte, *grose in die* breyde *Domb. 58. haufelt 16 ruden* vff der Breydt *zwischen Hen Webern vndt Peter Haaszen Bing. A. 1643.* der breit *messykeit,* praytin 74 *nl.* breidde *99 latitudo, palumba,* praite *spatium 65* (*nd. ein* breyd *spacium spatiosus* 37).

breyten, preyten (*aus einander*) *4,* praytten, praten (*umg.?*) 45, breiden, bereitten 6, bereyten *64 hd. nd.* bereydēn (vszb. 7) *nd.* breden *latare, propagare, prependere, dilatare sim. munt* praiten *ringerc 75. dadurch solicher unrat . . sich weitter p. möcht* (*Nürnb.*) *1444 Janss. Reichsc.* (*W.*). *Prtc.* gebreit *diuulgatus* 8. *die gotes lob g. dinst gemeret vnde* gebreytet *haben Meissn. U. 1393. ir lob ward* gepraittet; *seyn heilig* leynünt (*sic*) *ward vbir all g. Domnk. A. 176.*

• **breydenisse** *dilatio* 8ᵇ.

• *hd. clev. nrh. nl.* **breytheyt** *nd.* breetheyt *latitudo, spatiositas.*

breitigkeit. breytikeit 6, breydekeit 18 *latitudo.*

breiting (*ahd. GrW.*). preiting *Sum.*, praiting 1. 3. *71. Sachse V. placenta.*

• **praitinne** *o. angesicht der stirn frontispicium 74.*

• **breytelin** *ballerus etc. 140; vgl.* breitling *GrW.*

• **braitling** *placenta 75; vgl.* breiting.

breitling, breydeling *125 malum scutulatum.*

breitung (*GrW. aus Stieler*) *wett. i. q.* breite (*ebenso* weitung). breytunge, breydunge, breidonge 17, beraitunge (*vgl. o.*) *134,* pratung (*vgl. o.*) 45 *nd.* bredinge *dilatatio, dilatio;* bereytunge *propagatio* 8. 9.

• **Breyt** *immitis* 8ᵇ; br-, *wie häufig halbhd. aus* wr-, *vgl. sächs.* wrêt.

Breitling *s.* **Britling. Breit.**

• *wett.* **Brêkeln** *i. q.* brêpeln *q. v.*

• **Brelat** *prelatus 75, s.* **Prälat.**

Brellen *frz. berner Pomey.*

Brellen *s.* **Brüllen.**

Breme *GrW. Nr. 1 s.* **Brame.**

• **Breme** *premula* 18 (*zu* **Pfriem?**), die bremen *pastomis Mlr. vgl.* brems.

Breme, bremse. bremo *127. 131. 141.*, bemo (*sic*) *H. S. D.*, premo *Grff*, premi *121*, breme, (*o.*) briem 40, brem, breem *110*, bremme *102*, prem (*m. Meg.*), premen *pl. 75, Dmnk. A 176 nd.* brame 23 *hd.* **primissa** *Wess.*, bremscze 19, bromszen *125 nd. nl.* breems 11, *G. voc. nd.* bremese *o.* brumese 11, bromese, bromeze *nrh.* bremsche *nl.* breemsche *ags.* briosa *94. 156. engl.* breeze *asilus, tabanus, oestrum sim., cestrum, orestes, vespis, crabro, cabo, crecopulus, culex, curculio, attacus. wett.* breame *id.; Schlag. nnd.* brâme *Bremse* brôme *Hornisz.*

bremstall, brenstall *pressura,* prännstl *n. Smllr 1 258. III 626.*

• *hd. nd.* **Bremen,** prema *130,* bremis 1 (*ciuitas*) *bremis sim.*

• *nl.* **Breme** *s.* **Brems.**

• *nl.* **Bremes** *o.* breemes *runco* 1 *runcina 108. Zss. o. zum Folgenden?*

Brems *nl.* bremse *o.* **bremer** *pastomis 91, pastomis Kil.*, **breme** *id. Mlr* (*s. o.*), bremysz *68,* bremsz, breimsz *152 camus.*

bremsschuh (*GrW. unb.*). prembsschuch *harpago Agricola.*

bremsen. *Prtc. wett.* gebremst, *fig. in Schaden gekommen.*

• **Bremse** *s.* **Brente. Breme.**

• **Brend** *merenda Henisch, wohl aus* merend.

Brend- *s.* **Brennen.**

• **Brenhusen** *s.* **Bühuser.**

Brenkel *s.* **Brente.**

Brennen *u. s. w. In den Gll. kommen* brinnen, brennen *u. s. w. gleichermassen transitiv und neutral vor.* brinnen, brynnen 7, prinnen, prynnen 9, brennen, prennen, brunnen, brünnen 29, bron 8ᵇ, burnen, bürnen, birnen 13, burn, bornen, born, burren, borren *hd.* (13) *sächs.* bernen, barnen 11. *147.*, bern 18 *vrere, a-, co-mburere, vstulari, vrgere, ardere, cauterizare, torrere, flagrare, succindere, cremare, flammare sim., adolere, feruere, furire, micare, estuare, ignire sim., incinerare* 8ᵇ; *wett.* (*örtlich*) börnen. *nrh. nl. doen* bernen *incendere. nd. swyn* bernen *vstulare. begennen zu* bern 18 *hd. nd. ich, ik beginne zu* bornen, *to* bernen, *to* bernde *flammasco. ich beger zu* bürnen *flammescor* 6. *bose moncze zu* burnen *vnd zu smelczen Frkf. A. 1403; 46 phundc bose thornose die wer laden* bornen; *die th. zu b. Frkf. A. 1376* (*Bd. f. GrW. W.*). *sie b.* (*brandschatzen*) uff den *von Babenberg; daz man* uff den *von B.* borne *Janss. Reichsc.* (*W.*). *nrh. die sall man zv backen* birnen *Cöln. St.* (*W.*). *Prs.* brent, prent *v. Cauterium,* brynnet *74 v. Agates,* brint *v. Malignus; ich* brin *vro* (*in corde*) *65. Prtr.* prann *Dmnk. 176. Prtcc.* burnde *feruidus* 19, brinnent *76 nd.* bernende *flagrans.* brinnender *minne engel* 40, *die* brinnenden *e. 65 seraphin. ain* prinnends *scheit torris 91. hd. sächs.* gebrandt *kindt förchtet der Aschen* (*nhd. das Feuer*) *Bing A. 1666.* gebrant *opfer incensum 110.* branter, gebrannter, geprannt, gebrennt, gebrent *hd. nd.* gebrant *win anima vini u. s. w. nrh. mit* brenendenn *gemoetenn Cöln. Stdtr.* (*W.*). brinnet geswer *esipula* 32. brinnende *fiber ardentes febres H. Ph.*

brenn-eisen, -ysen, prenn-, pren-eysen, borysen *67, eyn* bornysen, bor eysen *152,* bür eysen 3 *clev.* bernyseren *cauterium, vriculum, ignimen, igniferrum, tudicula.*

brennhelm *operculum alembici Fr. I 134.*

brennholz *titio 68, Bing. A. 1649 ff.*, brenholz *ib.*, burnholcz *Frkf. A. 1354. 1357. 1400* (*W.*). *XI ferthen* bornholczes *ib. 1451. ein fudir* bornholc-z, -zis *Meissn. U. 1404. nl.* bernhout *Kil. nd.* barneholt *Br. Wb.*, berneholt *Wehrmann.*

• **brennhût** 29, prenn-hût 1, -huet *Sachse V. embilicus,* prenheuet *emplicitus* 34, (*ain huot vnder dem man wasser* brennt *alempicum 76*).

brennkraut (*vgl.* **Brame**), brenne-, bren-, bern-, burne-, burn-, born-, birnne-krut *flammula, apium rusticum, appiorisum, apiatellum, incensaria, herba scelerata.*

• **brennloses** feuer *ignis lambens* (*Meteor*) *Pomey.*

brennessel (*fehlt Gll. v. Vrtica; GrW. aus J. Paul*). *wett.* born-, bërn- (börn-) nessiln *f. nnl.* **brantnetel.**

• (**brennpfriem.**) *eyn* born pryeme 5, (prûn 21) *nd. en* berne prem 22. 23. *igniferrum.*

• **brennschlange** (*vgl.* brand-) *dipsas Pomey.*

brennstatt (*GrW. aus 74*). prennstat *vstrina* (*corporum*) *74.*

brenstein *114,* brenn-, prenn- *gew. hd. sächs.* bern-, bernit- *o.* ber- 22ᵇ, berne- 37, born-, börn-steyn *sächs.* -stên *agates, gagates sim., bernix, electrum, succinum.* bornestein *Frkf. U. 1450 nnd.* barnstein *Backstein.*

• *nd.* **bernewater.** *en de dar* b. *heft embilicus* 23.

• *nd.* **bernewin** 22^{b}. 38. *clev.* bernwyn (*hd.* brantewein *GrW.*, branter, gebrannter, geprannt, gebrennt *sim. hd. nd.* gebrant win, wein) *vinum adustum, v. ardens, v. crematum, aqua vite. fur, mit* branden wein *Bing. A. 1608. 1650.*

brennwurz (*GrW. aus Hohberg*). prennewurz *125*, bernwortze 51 *incensaria*, bernwurtz *94*, bornwurz *O. san.*, benwrcze (*sic*) 40 *cardo benedictus*, *erigeron* (senwurz *erigeron 74, Fr.*), brenwrz *gid 87*, brennewurz *herba scelerata Grff.*

die **brenn** *f. o. kolen Alberus v. Bacillus, vgl. GrW. h. v.*

• **brenne** *appium rusticum* 40, *elliptisch? neben* brennekrut *ib.*

brenner (*auch Eig., wie* brönner; *anders u. h. v.*) *incensor, braxator* 30, *vredo o. vstrigo* (*an aller frucht*) *135, clavus Zehner;* birner *vstator* 20 *hd. sächs.* berner *incensor sim.*

brennig. bornig, bornich, burnich *nd.* bernich *vrgidus*, burnig *oppher incensum* 17, *eyn* bornig *opper holocaustum ib.*

brinnig. *vff mein* brinnige *sel! sic viuam! 88.*

• **brinnot** *vranica* 41.

• *frankf.* **brente** *f. Art Mandelgebäckes, hierher?*

brennung *vstio 68*, burnunge *vstatio* 20, birnunge *vstura ib. nrh. nl.* berninghe (*auch* berringhe *Kil.*) *vstum hd.* burnung, prennung 1 *nd.* barninge 11 *clev.* bernyng *ardor, feruor.*

• (**brenz** *sqq. GrW.*) *wett.* **brenzig** *i. q.* brenzelich.

• **branck** *feda* 3, *verschrieben?*

hd. ags. **brand** *hd. sächs.* brant *hd.* prant *ardor, arula, titio, torris sim., scoria, massa 74, vredo* (*im getreid, in der frücht*), *cauma* (*von der sunnen*), *feruor, incendium* (*u. a. nl. van vuyre of van lieften*), *cauter sim., teda sim. u. s. w.* prant *cactura* 55. *pl.* brend *110 nrh. clev.* brenden *nl.* branden *v. Titionare.* brant *prennen* 9, brant *burnin* 8 *cauterisare.*

brandeysen (*GrW. aus 74*) *tedale cirurgici K. V.*, prant-eysen, brandyszen, brant-ysen, -eysen, -yesern 13 *hd. nd.* -ysern *nd.* -yseren *nl.* -yser *tedale, tedifera, torela sim., andela, cauterium, cauan, titionarium, repofocillum, ipogirgium sim. 2 grosze meszinger* brandeyszen *Frkf. A. 1631* (*W.*).

brandfuchs (*GrW. aus Hagedorn*). brantfuchsz *pumilio 125.*

• **brandgerüst?** brant *o.* fürgerüste *pira* 40.

brandhirsch (*GrW. unb.*). brandt-hirsch *114*, -hirtz *116 tragelaphus.*

brandholz (*GrW. unb.*) *hd. nrh.* brantholtcz *nl.* brantholt *titio.*

• **brandkorn** *125, GrW., Ki*., **branderkorn** *Ki*. *vstilago, rubigo, zizania, panicum 125.*

brandkraut (*GrW. unb.*) *Ki.*, brandkrut *93*, brat krut 32 (*vgl.* brachkraut) *esula*, brantkrut *sim.*, **prent** (*Prtc.?*) **krutt** 31 *flammula, scelerata.*

brandlattich (*GrW. unb.*), brant-, prant-lattich *nl.* lattouwe *116 tussilago, farfugium, ungula caballina*, brant latich *v. cabulina* 51.

• **brandmaus** *mus agrarius Walther.*

brandmeise (*GrW. unb.*) *parix maior 135.*

• **brandplacken** *pl. loci carbunculosi Walther.*

• **brantreyft** *49*, **brandtreig** *110' tedifera; cf. 59.*

brand-reite, -reide, -reid *sim.*, -röde *Walther* (*vgl.* -ruthe), brant-reita *131*, -raite *104*, -reyte, -reyt, -reide, -retta *141*, -redt *125*, -rede *4. 13. nd.* -rede *hd.* prantreyt *74*, branreyt *V. a. 1420 ags.* brandrad *94*, brondreda *194'* (andedabrondra *sic Haupt Z. V 197*) *andela sim., tedale sim., tedifera, stipifera, cauterium, pirgatum, ypopirgium sim., torris, torela;* brantreyde *Frnkf. A. 1360. fur eyn* brandreyden *ib. 1451. ein* brandtreidten, *zwo* brandreidt *Bing. A. 1611.*

• **brantreittel** (*in der kuchen*) *Regel Tenn. 1533*, brantreidel *andena sim.*, brandreyel *pes fornaceus Pomey. Vgl. Schmidt west. Id. 34, Kehrein 91.*

• **brantreiff** *tedale* 1 *tedarium* 27, *cf. prcc.*

brandrute (*GrW. unb.*). brant-ruthe *andeda* 3, -rütte 30 *nl.* -rode *nrh.* -roede (dregher *s. u.*) *clev.* -roide *ypopyrgium, tedifera;* brandruthe *nnd.* brandraue *f. Waldblösze zur Hemmung etwaigen Brandes Schambach.*

• **brandschade** (*GrW. unbel.*). *Vgl.: Schulden, darin ich* wegen des Brandts schaden (*Zss.*) *vnd ander Vnglück gerathen Bing. A. 17. Jh.*

brandschacz *prabium* 32. branth-, brenn-schatz *Frkf. A.* (*Helmst.*) *1545* (*W.*).

• **brand-schätzen** *Pomey i. q.* -schatzen *GrW. Prtc.* **gebrantscheczt** *Arm.*

brandschirer (*GrW. aus Bien*). prantscurger *furcifer 104. Vgl. Grff VI 542.*

brandschlange (*GrW. unb.*). brandtschlan-ge *vipera 114*, -g *prester 140, die Brand stiftet?* (*von der Farbe GrW.*). *Vgl.* schelmschlang *id. Meg.* (*Peststifterin*).

brandsilber *heisset das goldisch und weisse silber von ausgebrannten tressen Eröfn. Geh. Nürnberg 1762* (*W.*).

brandstat *foçular 75.* prant statt *der doten rogus K. V.*

brandstein (*GrW. unb.*) *later Vogel, Markstein* (*Bd. f. GrW.*) *Pomey;* prantstain 33, pranntstein (*gemma*) 1 *pipopus.*

brandstifter (*GrW. unb.*). *nrh. nl.* brantstichter *incensor.*

• *hd. nd.* **brande-stoc** *85*, -stog *149*, -store *96*, -nstoe *47 borus, bornus 96 herba; vgl.* **brandstruk** *rumex acutus Nmnch. Doch nicht borus aus pyrus, vgl.* brandstock *GrW.?*

• **brandtrager** *68 nrh.* brant roede (*oder?*) dregher *tedifera* (*i. quasi tedam ferens Gemmen*).

brandwunde (*GrW. aus J. Paul*). brandwund 29 *nd.* brantwnde 23 *hd.* (brent wunden 30, geprandt wundt 34; *ein* gebrante wunde 5^{b}, *eyn* gebrant wonden 21) prannt wunden *die dye artzt machen* 1 *cauterium.*

• *nd.* **brantwort** *titimallus 85, Regel Mnd. Arz. 12.*

brandzeichen (*GrW. aus bienk.*) *stigma Das.*

• **brandel** 40, brendull *93 flammula sim.*, bantel (*sic*) *galliricium 74*, brentella *galliricum 93*, brendle *sim. Nmn.*, brändli *n. sim. GrW., Stalder satyrium nigrum.*

• **bränden.** *Prtc.* brendende (*dial.* = brennende?) *eyer schalen Domb. 58.*

• **brender** *93 accolitus, ceroferariùs.*

• **brandig** (*GrW. unb.*). brandyck 19, **brendich** 20 *sächs.* brandich *torridus, torrosus, v. Torris.*

• *nrh.* **brendlich** *torridus.*

• **brunnido** *vredo 141*, prunnido *odor ignis Grff III 340.*

brunst, prunst, brunste, bronste *vapor, incendium, vstio, combustio, ardor.*

• **brunstfur** *rogus 93.*

• **brunstzeug** *i. q.* brandzeug (*instrumenta etc.*) *Pomey.*

brunstig *64. 110. vaporabilis, feruidus.*

• **prunstielichen** *adv. Dmnk. A 176.*

• der **Brenner** *135* (*mons*) *carucus, pyrenæus* (*angelehnt*).

• **Brensen** *s.* **Brant.**

• **Brenstal** *s.* **bremstall (Breme).**

• **Brente** *s.* **Brennen.**

Brente, branke *GrW.*, **bremt** *u. s. w. Die Wechselbeziehung beider Formen fragt sich; vgl. GrW. und etwa o.* branck = brant *Fr. I 126'. Vgl. Vilmar 55 u. A.*

• **brente** *alueus 113, truu o. trulla Das., Hen. u. A.* bränten *orca 126*, brent *parapsis* 32, **bremt** *cãtinus* 32, brenten, prenten *vlg.* **brencket, brencklin** *dolium 75, tiprum Oberlin*, die prent *91*, (spilbrente *126*), **bränck** (*o. trächter*) *142 fritillus. der trachter dardurch man in die* prennten *würft turricula 91. Vgl. Diez IIa v. Brenta; dazu churw.* brenta *Trag-, Milch-, Molken-, Wein-kübel; tosk.* brentadore *Böttcher* (*Tobler*).

• **Brenzig** *s.* **Brennen.**

• **Bresaun** *s.* **Prison.**

Bresche. *Weiteres bei Diez II c. v. Brèche.*

• **Brescher** *Eig. Bing. A.* (*Michelnau*) *1643.*

• **Bresem** *s.* **Brodem.**

hd. nd. (*Wehrmann*) **Bresilien** *hd.* presil-ge, -gen, **-gen holtz,** -ien h., -ig, -igen; -ie *nd.* -ien *hd. nd.* prisili-en *76*, -g 2, -e 22^{b}, brisill *75*, breselie 22, basily 32 *presilium sim.* (*viele mlt. Formen*), *cotinus. nnd.* brûnsiljenholt (*umged.*) *Br. Wb. nd.* prisilige *verwe prisilium* 88.

• ein **bresilien holtz korp** *Frkf. A. 15. Jh.*

• **presilienpfeffer** *siliquastrum 143.*

• **Bresillen** *tabulæ pantices Pomey.*

• *hd. nd.* **Breslau** *hd.* bresla, bresslã, breslauwe, **bressel** 21, presla-w, -v, -u, -uwe, presla, preslouw, preszlau, -lauwe, -low, **-landt** 33, presslan, breslan, preslen, pressenlan 40 *wratislauia sim.*

• *nd.* **Bresse** *s.* **Bratz.**

Bresten, bersten. *Die sächs. Umstellung hat allmählich die hd. und ursprüngliche Form überwältigt. Wir stellen letztere voran. Vgl. Pott IV 175.*

bresten *crepare, crepitare, i. q. betrieben, martren, wispeln hs. Syn.; wett. krankhaft seufzen, bes. refl. wett. hess.* sich b. *bekümmert sein; Prtc.* gebrest *bekümmert, mischt sich mit nhd.* gepresst. brist *defit 88. st. Prtc. das es an yme* gebrusten *were* (*an ihm* gebrochen, *gefehlt hätte Etwas zu thun*) *Domb. 58.*

• **bresten** *s. n. wesz er mangel vnd* b. *vermerckt; das* (*der mole u. s. w.*) brestens *were Frkf. A. 15. Jh. passim. vss dem mangel vnd* presten *wyns vnd gebürlicher spys Serz. Rf.*

•**bresten** *adv.* (*sonst* brestenhalb). *das wir nit* b. *gewalts da uss gesclossen sein werden Janss. Reichsc. a. 1487* (*W.*).

brest. prâst *paupertas 126.* der breste (*Bruch, Vergehen*) *Ulm. U. a. 1307. wibes* brest (*Geburtswehen*) *15. Jh. Fichard Frkf. Archiv III 227* (*W.*).

bresthafft *defectuosus* 30. b. *an den gemechten ramicosus 110. wett* bresshaft *gebrechlich, krank.*

bresthafftig *vitiosus 65.*

•**bresthafftigkeit** *vitium 65.*

•**prestung** 1 (*gew.* zubrestunge), presting 34 *crepido.*

brast *pompa 74; swz. Zorn md. Kummer;* (*bes. geräuschvolle*) *Menge von Menschen o. Sachen* (*Plunder*); hosenbrast *m.* (*Schername*) *Knäblein mit herabhangenden Hosen* (*eig. Hosenbrecher?*). *in allen leiden vnd* brast *Dmnk. A 176.* prast *eins parms* (*nd.* berstinghe *der bôme* 37) *fragor 74.* prast *on der mif creptus ib.* (*verderbte Glosse*). *Vgl. Reinwald henn. Id., Vilmar u. A. v. c. Das Wort mischt sich mit* bras, *vgl. u. A. Br. Wb. und GrW. h. v.*

•*swz.* **brastig** *zornig Stldr.*

brasten. prasten (*o. hellen*) *crepere 74.*

brasteln *s. o. s. O.*

brust (*GrW. h. v. 9,*) *languor 88, arbuta Paris. Gl. 11. Jh.; Lexer h. v. ob an deheime artikel* brost *worde Frkf. A. 1381; unde an uns nach unser geborde* (*Gebühr*) *daran keyn* brost *gewest is ib. 1387; daz geld mochte bezalt werden, waz dar ane* brustes *were daz sollen wir erfollen ib. 1356* (*W.*). *das an ime nichts* brusts *sij Domb. 96.*

•**brusthafftig** *egenus 88.*

hd. sächs. **bersten,** barsten *crepare.*

•*sächs.* **berste** *defect-us* 1 *-io 99, penuria.*

•*nd.* **berstinge** (*auch* to-b.) *nrh. nl.* barstinghe *crepi-do, -tus.*

•**Bresun** *s.* **Prison.**

•**Bresz** *pressula* **breszbaum** *prelum* **breszspindel** *torclea 75 u. s. m. s.* **Pressen.**

hd. sächs. **Bret,** bert *99 hd. nd.* bred *hd. nrh.* brett *hd.* breth, bredt, breit, breyd 19, pret, prit, brat 6, (brat, prat *s.* **Bord**) *asser, pluteus, scindula, tabellula.* breth *sg.*, brete *pl. Meiss. U. 1475. Pl.* preter *latercula* 55, brieder *68 nrh.* breeders *nl.* breders *v. Prela Gl.*, brede *Frankf. A. 1451; nussbaumen* brede *zu* wagenbredern *ib. 1523. beschiessen mit* breteren, britteren *nrh. b. nl. beschoeten mit* breden *contabulare, coassare Gemmen. Vgl. Diez v. Bertesca.*

hd. nrh. **bretholtz** (*GrW. unb.*) *nl.* breyt holt *scindula.*

•**brittenhus** *asilleum* 6 (*umgedeutet? vgl. u.* bretern).

bretnagel (*GrW. aus Stieler*) *clauus asseralis* 16. bretnayll *sg., pl. Meissn. U. 1475 ff.*

bretschneider (*auch Eig.; GrW. unb.*). bretsnyder *serrator.*

bretspiel, bretspyl, bretspele, brethspel, pretspil *nl.* bretspeel *alea. pyrgus, fritillus.*

bretspieler, pretspiler *aleator.*

bretstein, pretstein, prettstain *pyrgus, calculus.*

•**bretstück** *Frkf. A. 1523 pssm, z. B. 4 eichenn* b.

•**brittiwand** 32, britwand 30 *aspar.* (breterwand *GrW. unb.*).

•*nd. eyn* **breden weeh** (*o.* bole) *pluteale* 38.

•**britten** (*vgl.* breten *GrW.*). *Prtc. wett.* gebritt *gebretert, gebohlt.*

bretern *Zw.* britteren *coassare 110. Prtc. nd. ein* breterde *want aspar* 38.

bretern *Adj. ein* pretterin *haws do man frid inne hat asilum* 33; *ein* brittere, pritterin, bredern, prettreinew *wand aspar.*

bretlein *sim. Vgl. Diez II a v. Predella.*

bretling. *Vgl. Grimm in Haupt Z. I 577, Diez IIc v. Brelan, Dufr. vv. Berlenghum, Belencus, Tobler App. Spr. 44.*

Bretschel *u. s. w. s.* **Bretze.**

•*nd.* **Bretworm** *bufo* 38. *Vgl. öst.* **bratling** *m. Mauerkröte* (*Loritza*), **breiting** *bufo Nmnch.* (*anders* brotwurm *blatta GrW.*).

•**Bretze** *u. s. w. GrW.* **brecita** *Grff,* **bretzen,** pretzen, **bretschen** *110,* bretzel, bretzele, bretzeln, brezeln, pretzel, preczl. britzel 5 *hd. nrh.* bretsel *nrh.* britzelen *clev.* brytzel *hd.* **bretschel,** brätschel, **bret stelle** 40, *Str. Namen S. 101,* bretstellen *110,* **bretstoll** *126 artocopus, artocreas, crustula, circulea, collyrida, precella, pastillus, spira. cilinda est panis tenuis dünn* brot *zelt* 33, *scheint Zss. mit* brot; *formell dazu* protzelten *Ortsn.*

•**breczelnbecker** *pastillarius* 17. **bretzelbecker** *scriblitarius Pomey.*

•**Breug** *collis 100.* (*vgl.* brink *sim.?*).

•**Breusch** *s.* **Brûsch.**

•**Breuten** *s.* **Brûden.**

Brevier *s.* **Brief.**

Brick *nl.* bricke, brijcke *Kil.* (*later*). *Vgl. Diez v. Bricco.*

•*sächs.* **Bricke** *vppe der worp tafelen edder iu andern spelen* 38 *nnd. dünnes Bretchen z. B. im Milcheimer, Holzteller, Bretspielstein Br. Wb., Stür. saterl. Pferdeholzschuh nl. orbiculus Kil. nd. clev. cirtis* (*Spieltafel*). *Wohl gleichen Ursprungs mit dem Vorigen.*

•*nd.* **Bricke** *traha* 22, *aus* kricke.

hd. nd. **Bricke** (*piscis; GrW. unb.*), brick *135,* brich *97.* brig *P. V.*, pirich 33, pirkch 27, prete *70* (brief 1) *nrh.* prijck *clev.* prycke *hd. nl. nd.* pricke *109, Gemmen nl.* pric *107,* prick *Kil. cirtis sim.* (*dazu auch hd.* certe, czert), *nonoculus, murena;* pricken *Frkf. A. 1510* (*W.*). prexe *u. s. w. s.* **Bars.**

•*hd. nd.* **Bricken** 23. 45. (predeken 22), preken 22' *nl. nnd.* pricken *Kil. stimulare.*

•*nl.* **prick** *stimulus Kil. nnd.* pricke *Br. Wb. II 362.*

•**brickel,** bryckel, brikel, prickel *hd. sächs.* prekel, prechel *P. V.*, prechkel 33, (prugel 30, *umged.?*), breckel 23, preckel 22. *131.*, prekele 22', priekel 11, prele *o.* prekelij 20, (bigkel 21, *umged.?*) *clev.* preeckel *stimulus, aculeus, incentiuum* (*auch* brickel *des vleysch 68*), *punctorium;* prickil (*equorum*) *stiga, stigulum.*

•**brickelen** *hd. nd.* prickeln *hd.* prickiln, preckeln, prekeln, prikiln, prikeln *nd. nl.* prickelen *nd. nrh. nl.* prekelen *clev.* preckelen *stimulare, pungere, compungere, stigare.*

•*nd. nrh. nl.* **preckeler** *punctor.*

•*nd.* **prekelinge** *clev.* prekelyng *punctus, tonsio.*

hd. clev. nrh. nl. **Brief** *hd.* brîffe (*sg., pl.*), briff *nd.* breyf, bref, breff *hd.* prief *Sum.*, brieffe *pagina, littera, filacteria* (*auch* bryne *sic V. a. 1420*), *pictacium sim., sceda, tabellula, bulla* (*römischer* b. *sim.*); *desen* brip *Baur 1343; wett.* breîp; bruff *Bing. A.* *(*im Briefe eines Ungebildeten aus Potsdam nach Nidda*) *1743. Die Apostelbriefe heiszen in* 34: *Athenis* czu den hoben maystern, *ad Corintheos* hertern, *Viliscensis* schämeren, *Philipensses* versmächer, *Ephesios* czweyffleren, *Calathas* vbermutigen, *Colonistenses* rodes — *vngesigelt* brieff *membrana 74, K. V.*

•*nhd.* **briefdecke** *f.* (*Couverte*).

•**brifdichter** *acommentator, prosator.*

•**brieffgeschrifft** *notula* (breit geslif *id. 49*).

•**brieffgewerbe** *commercium literarium Pomey.*

•**briefmarke** *f.* (*Frankirmarke*).

briefschreiber (*GrW. unb.*). priefschreiber *protonotarius 55 nrh.* brieff schryuer *tabularius.*

briefschrein (*GrW. unb.*), *hd. nrh. nl.* brieffschryn *Gemmen,* breveschryn *109 pinotheca.*

•**brieff-schrifft,** -schriff, brefscryfft 12, (breit strifft *77*) *nd.* breuescrift *notula, antigraphia.*

•**brieffstecher** *m. scalpellus epistolaris Pomey.*

brieftasch (*GrW. unb.*) *clitella 64.*

briefträger. briff-trager, -treger, -dreger, brieff-trager *nrh.* -dreger *lator, cartularius, baiulus, legifer, tabellarius, tabularius.*

•**briefel** *75,* briuil 9 *scedula sim.*

•**briefeln.** gebrieffelt *schedulis distinctus* (*Wapenk.*) *Pomey.*

•**brieffen** *Zw. Domb. 96.*

•**brieuer** (*o. blader*) 5, brieuare *H. S. Tr.*, brieuare *Symb. D cartularius.*

•**briefer,** brifar 32, briuer, breuiere, breuier, breuir, breuierer, breuirer, briuirer *viaticus, breuiarium sim.;* bredier *brediarium* 5'.

brieflein *Bing. A. 1650,* briefelin 6, brieflin *69 scedula,* brifflein *pagella* 9, *das clein* brieffelin *Domb. 96.* brieuil-in *130,* -i *Sum. filacteria.*

brieflich *adj.* (*GrW. aus Goethe*). *dem furstlich hessischenn* brieflichen *gelaydtsschreiberen Frkf. A.* (*Hessen*) *1579* (*W.*).

•**Brieglen** *bumasta Fr., Maaler.*

•*nl.* **Brielschen** *hinnire 108, vgl.* brieschen.

•**Brieneck** *vas guttarium 112.*

•*nl.* **Brieschen** *hinnire Kil., rugire 106, Kil., fremere 108,* briesgen *hinnire 99. swz.* brieschen, brûeschen *Stalder I 225 ff. Dagegen nnd.* brenschen *id. aus* wrenschen.

•*nl.* **brieschinge** *116 nrh.* bruyschinge *nl.* bruyssinghe (*vgl.* brausen) *rugitus,* brisginge *hinnitus 99.*

•**Briesen** (*antiq. constringere Pomey*) *s.* **breisen.**

•**Briester** *s.* **Biest.**

* **Briester** *75, Baur 1580 (W.)*, briestir *Ulm. U. hd. nd.* priester, prister, prester *sacerdos, presbyter, clericus, flamen, vates. nd.* p. *der af godde edicui* 37.

* **briestergewant** *apparatus 75.*

* **priester gürtel** *abnae* 40 *nd. eyn* prester gordel *abanaceus* 37. *Vgl. NGl. h. v.*

* **priester hus** *porticus vel pastoforium* 40.

* **priester capitel** *sinodus* 32.

* **pristersmantel** *tutulus 74.*

* **briestermorder** *presbytericida 75.*

* **briestersamnung** *sinodus 75.*

* *nd. eyn* **prester scöler** *camillus* 37.

* **prister stul** *exedra* 8.

* **prister-in** 18, **-se** 20, **-sche** 19, priester-sse 20 *nd.* -sche 11 *nd.* presterinne *presbitera sim., sacerdotissa, amisseta* 37.

* *hd. nd.* **priesterlich,** pristerlich *sim. sacerdotalis, prespiteraliter.*

* *hd. nd.* **priester-schafft,** -schap *sim.*, pristerschafft 52, presterschup 37, prescop 22ᵇ *sacerdotium, presbyterium, clerus, antistitium, flamineum, sinodus.*

* **Brigant** *satelles* 9. *Vgl. Diez v. Briga, Vilmar 54.*

* *nhd.* **Brigantine** *Wgnd. nl.* bergantijn *paro 116.* brigentin *i. q. spdheschiff Pomey.*

* **Brigitte** *Eig.* brigitta *125*, breid *Oe. V. brigida, sand* preid, *gen.* preiden *Dmnk. A 176.*

* **Brigunge** *contentio* 9, *neben* kriegunge 8 (*Parallelvoc.*) *u. s. w.*

Brill *m.*, **brille** *f. GrW. hd. nd.* brille, brill *hd. nl.* bril, prille 3 *berillus sim., ecia* (*ein* brille 18) (*i. gemma; speculum presbiterorum aut veterum*); *vgl. a.* berill, berle; *Regel Ruhl 84 ff.*

brillenmacher (*GrW. unb.*). prillenmacher *a. 1466 Strssb. Namen.*

brillenreisser *gerro 128.*

hd. nd. **Brimmen,** brinmen 5, (prinnen, brennen, burnen, bornen) *nd.* bremmen *rugire, rugere, fremere, furire, furere. Vgl. Regel Mnl. Ps. 21, Diez v. Bramare.*

* **brimig** *freneticus* 5.

* **brimmunge** *nd.* brymminge *fremitus.*

hd. nd. **brummen** *hd.* prummen, brommen, prommen, promen *rugire, irrugiare, fremere, furere, boare, stomachari, NGl. vv. Apis, Crabro.* brummender *mensch fremeticus* 45.

brummung (*GrW. aus* 74), prummung *74 nd.* brumminge 23 *rugitus, fremitus.*

brummeln. brumlen *boare, furire, bombisare* (*apum*).

* *md.* **brummelochs** *Herdstier. neben* brummeler (*wett.* brommeler).

brummelung. prummelung *rugitus 74.*

* *md.* **brumbeln** (*wett.* brombeln) *murren, keifen.* **brumbeler** *m. brummiger Mensch.*

hd. nd. **Bringen** *hd. nrh. nl.* brengen *ferre, afferre, portare, germinare 65; i. q. nhd.* hervorbringen *vv. Ratio sqq. Gl.* (*in Zss. hd.* prengen). cibrengine *ponere* 48 (czu brengene 9 *sim.*). *nd. gud van henden* bringen *abalienare* 23. *Beschwerungen sim. von Jemands anderss daruf kommen vnd* bringen *lassen* (*Rechtsformel*) *Bing. A. 1663 pssm. dahin* b., *dass u. s. w. ib. 1681. Prtc.* bracht *allatum* 41, b. *hat protulit 65, Böhmer a. 1541* (*W.*), *Meissn. U. 15. Jh. ff., Frkf. A. und Hss. 15. Jh. pssm, dll. wett.* bröcht, pracht *Frkf. A. 1571*, procht *Dmnk. A 176. ihr werdet zu Papier* bracht *haben Bing. A. 1687 ff.*

bringer *hd. nrh.* brenger *portator.*

* **bringung.** *zu deren wider in Gang* b. (*gls. Zss.*) *Bing. A. 1662.* pringung *güter früchten Frkf. Druckbll. 16. Jh.*

nd. **Brink,** brynck, bryngh *hd.* bring 5 *promontorium* (bruck *o.* brack *id.* 45) *collis* 22, *viretum 109. Vgl. Wgnd. v. c.*

* *Gericht tzw* **Bringkhausen** (*hierher?*) *hinterl. Ortsn. Bing. A. 1589.*

brunkel, *bei Vilmar und Frisch auch* brünkel, brinkel *n. im* Brunckels *Flurn. Bing. A. 17. Jh.*

* **brunkelchen** *n. unbebauter Grasplatz* (*Steinheim am Main*). *bei dem* Brunkelchen *ahm wege Bing. A. 1608.*

* **(Brink?).** princk *obstructorium 49.*

* **Brinnze wurze** *muria* 40, *zu* brennen?

* *zips.* **Brinse** *f. cech.* brynza *slovak.* brindza *poln.* bryndza *magy.* brenza, bronza *ostrom.* brënzë *röm.* sbrinzo *Schaf-, Schmier-käse. Zss. öst. böhm.* brimsenkäse (*formell vgl. u. a. bair.* brimseln = brenzeln) *id; zips.* brinsenknödeln (*Schröer*) *schles.* brinseneimer (*Hoffmann*). *Nach Castelli von dem Ortsn.* Brinsa *in Ungarn, aber bei Mikl. Magy. 21*[41] *caseus* bresnensis, *vgl. die Form* brieserkäs, *Vgl. J. Grimm Gesch. d. d. Sprache 1008; Schuchardt in Kuhn Z. XX, der mit Unrecht an Brienz denkt; Frmm. D. M. VI 372* (: Bries *in Ungarn*).

* **Brionich** *brionia* (*cf. Gll. h. v.*) *175 nl.* bryonie *tamnia 116.*

* **Brior** *s.* **Prior.**

* **Brisen** *s.* **Biesen.**

* **Brissel, brislauch** *s.* **Bieslauch.**

* **Briszsul** *sim. s.* **Breis.**

Britel *s.* **Breidel.**

* *eyn* **Britener** 5ᵇ, bartenier *in Franckreich 135 brito;* **prettono lant** *domnoniam Wessobr.;* **brit lender** *britones* 40.

Britsche, *md.* (*wett.*) *auch niedre Holztreppe aus der Hausflur in die Wohnstube. clev.* brytz *maceria, absconsorium etc. s. Gl. und GrW. v. c.*

* *clev.* **brytzen meker** *macerio.*

* **britzchen** *pl. orotala etc.* (*Handpauken*) *125.*

britschen; *md.* (*wett.*) *bes. Prtc.* gebritscht *getäuscht, zu Schaden gekommen.*

* **Brobist** *Meissn. U. 1512*, brobst *ib. 75*ᵇ, bropst *64*, bropts 6, brost *75*ᵃ, probist, probest, probst, präbst *P. V.*, prabest 19. 21. *nd.* prouest, proefst 11 *nl.* proest *preses, preposit-arius, -us.* probst *in einem hare magnigans 74.*

* *nd.* **prouosteken** *prepositulus i. abbatulus Symb. D.*

* **brobstij, brobtie** *75*, probistie, probest-ij, -ey, probst-ey, -y, prabisti 21, prostye 20 *nd.* prouesti-e, -ghe, proefstie 11 *nrh.* proistye *nl.* prostie *prepositura.*

* *nd.* **prouestinne** *preposita Symb. D.*

* **probstlich** *nrh.* proistlich *nl.* proestlik *presidialis Gemmen.*

* *nl.* **Brobuxen** *109*, brobuxe *o.* brobuse *Kil. buteo.*

Brocke *u. s. w. s.* **Brechen.**

* **Brockel** *125 melibocus; rupes. Vgl.* brockelsberg *GrW. v. Brocken; i. q.* brückelszperg *Hs. a. 1451. etwa auch* stainpruch *rupes* 52.

Brod 2, bröd *71*, brot *Sachse V.*, wrott 1 *bulla*, prót *lus* (*st. ius*) *104;* broth *Smllr II 272*, brot *H. S. Tr. iutta. clev.* broede *jus, brodium* bruede *aposomus. Vgl.* bradem? (*-dem?*) *Diez v. Brodo; u.* brühe.

brudel *m. Brodem GrW., Vilmar u. s. M. nicht direkt hierher.*

brodeln *bullire* 13, *tergere* 5ᵇ (*hierher?*) *nnd.* bröddeln, bruddeln. brodelen *i. q.* brodemen *vaporare* (*s.* **Bradem**) *Pomey.*

* **brodelicht** *exhalans vel fumosus Pomey.*

* *nl.* **Brodden** *Kil. resarcire, interpolare, inepte operari* (*Kilian gibt auch ein altes Nomen* brodde *turpis, turpitudo*).

* *nl.* **bredder** *ineptus operator Kil., interpolator 116.*

* *nnl.* **broddelen** *nnd. md.* bruddeln (*vgl. Br. Wb. v. Pruddeln ff.*) *verpfuschen, bes. Handarbeit; dazu nnd.* bruddel *m. md.* gebruddel *n. und nnd. nl. Zss. und Abll.*

* *nd.* **Broech** *s.* **Brüsch.**

* *ags.* **Brog** *fileius 136*ᵃ, *zu* broga *monstrum, terror?*

* *swz.* **Brög** *m. Kübel.* broke, brocke *f. Speisekübel* (*Stldr*). *churw.* briec, bröch *m. Kübel,* brocca *f. Speisekübel,* brocha *f. Gebse, Dem.* bröchett, burchett *Milchbüttchen. roman. Zubehör s. Diez v.* Brocca, *dazu afrz.* brocart.

* **Brögeln** *s.* **Bröpeln,** *Got. Wb. B 9.*

* **Brok** *s.* **borg.**

* **Broke** *s.* **Borke.**

Brollen *u. s. w. s.* **Brüllen.**

Brom. brum (berbröm *95*) *gemma 126, Savr. Stldr I 230.*

Brom- *s.* **Brame.**

* *nd.* **Bronninghe** (*o.* kedel) *cubren i. pallutellum, tunica linea. Erinnert an* brünne.

Bronze. *S. Diez v. Bronzo; Fr. Müller Armen. Lautlehre 27. der pers.* barinğ *armen.* prinz *auf zend.* bĕrĕgya *Erz zurückführt. Anders* prinzmetall *nebs frz. und engl. Zubehör.*

* *md.* **Bröpeln** *wett.* bräbeln *unzufrieden murren, zänkisch klagen; örtlich auch vor sich hin summen, leise singen;* **bröpeler** (bräbeler) *m. Murrkopf;* **bröpelsuppe** (bräbelsobbe; *gebildet wie* prügelsuppe) *f. Gemurr u. dgl. Vgl. bair.* bröpeln, brippeln *Smllr I 264 oberpfälz.* pröbeln *ib. 255; henneb.* pröpeln *u. s. w. Reinwald 125, Fromm. D. M. II 464; weiterab bair.* bröfeln *swz.* proffeln *unvernehmlich reden Smllr I 255, Stldr I 229. Vgl. ferner die nnl. Synonymen* prevelen (*und* preutelen); *das syn. md. swz.* **brögeln** *hess.* brekeln *Vilmar 52 wett.* brëgeln *bair.* bregeln *Smllr I 256 mhd.* bregten. *Fast überall tritt bei diesen Wortstämmen die Bed. des* Pregelns, *hörbaren Siedens und Bratens hinzu; vgl.* brägeln, bregeln *GrW., woran sich die Wurzeln slav.* praž *lit.* sprag, spirg *schliessen.*

• *well.* **brëbelich** *bröpelnd, neben* **brërerich** *id.* (*zu* praten?).

Brort *sim. s.* **Bort.**

• *nnl.* **Brôs** (broos) *ofries.* bross (*Stür.*) *nl.* broosch, breusch *fragilis Kil. nrh.* broijs *corruptibilis; hd.* brosch (*und* brüchig) *GrW. aus Hohberg. ¿dazu clev.* broesch *vethosus, lascivus?* brüsche *GrW.?*

Brose, brôsam. brosam, brosem, brosom, bresum, brosom, broszam, broszum, broszsum, brosen, brosseme 19 *hd. nd.* brosme *mica, bucella. Pl. dy* **pressen** *Dmnk. A. 476.* **brose** *f., auch henneb. s. Reinwald, hess. Vilmar, olaus.* brosse, brusse *f. Zu* broos? **bröseln** *GrW. nl.* broselen, breuselen *zerbröckeln Kil.,* borselen *sipare 408 schliesst sich an beide Wörter an; dazu kommt aber noch mosell.* brisem *Brot-krume, -weiche* (*Mieck*) *und nl.* brijsen, brijselen *eifel.* brieseln *id., vgl. Diez II c v. Briser, Or. Eur. Nr. 75.*

Brosz, prosz, pros (*von den baumen*), brosse, prosse, (plossen *pullala* 30), broysz 19 *germen, gemma, surculus, frutex, pullula.* (per-, vor-brosz, vorbrotz *gemma nrh.* vyszbruyt *surculus* vszproszen *coppini*). *Vgl. Vilmar 57.*

• das **prosseeh** (*ader daz kneupfel daz oben ist de humulo der hopf*) *vertex* 4.

• **prosselecht** *neuosus* 20.

• **brotzen,** broszen *germinare, frondere.*

• **Brössmen** *s.* **Brässmen.**

hd. nd. **Brot** *hd. clev. nl.* broet *hd. nrh. clev.* broit, broyd 19 *hd.* brod, prot, prott, prodt *panis u. s. w.,* broid *Frkf. A. 1348. eyn snede* brots 19 *nd.* broess 11 *colimpha sim. nd. swerlek* brot *collincia* 37 *clev.* broet *ongegeetet celophium. ein bisz* brots *buccella. weych* broyd, *geweicht* brot *nrh. geweyckt* broit *nl. gheweycket* broet *u. s. m. brodium. schimmelichtig* broyd 19 *nd. schimmelich* broot 11 *nl. sch. o. crom* broet *89 artocopus sim. hd. nd. vngesuret* brot *sim., vngesawert* brot, *vngesyert* brût 18, *vngesuren* broit 5[b], *vngefurt* broit 7 (vngefürmt *azimus i. sine* firmamento, *st.* fermento 38); *vngedeisemt sim., vngeheffelt sim., derb sim.* brot *sim.,* prott *an vrhab* 1, prat *an ürhab P.V.,* brot*anhebel 93 azimum sim. rauch prot panis acerosus 94. haberin* brot *p. auenacius 64. spannisch* brot *p. crocatus Ki. wider o. erbachen* brot *p. nauticus 116. speudicht, delckigt* brod *p. speusicius* (*sic*) *Ki. Marg. bier vnd* brot *intritum u. s. m. wasser vnd* brot, prot *in w. sim. ipa. hd. nd.* brot, broyd 19 *nl.* brood *Kil. nd. nl.* broet 11. *89. bydden mendicare, aporiare.* broyd *machen* (19) *clev.* broit *maken, backen nd. nrh. nl.* broet *backen panificare. in irem* brode *sim. s.* **betreten.** *vsz deme* brode *dun* 19 *nd. vtem* b. *doen* 11 *emancipare. er wollte ihme dergestaldt das licht ausblasen das er nicht viell* brots *mehr essen sollte Frnkf. A. 1589* (*W.*). *md. er kann mehr, als* brot *essen* d. i. *kann zaubern u. dgl. Eine Menge volksthümlicher Anschauungen, Gewohnheiten, Redensarten knüpfen sich an das* (*liebe, harte, saure u. s. w.*) *Brot. Gattungen des Brotes sind zumeist bei den Zss. mit* -brot *zu suchen.*

• **broetbackunge** *panifaccio* 20, brotbachung *panificium Das. Vgl. o.* brot backen.

• *nl.* **broetbaxter** *panifica.*

brotbeck *Üb. A. 1589, artocopus Ki., pinstor 75,* protpeck *clibanarius 74,* protpeichi *panifex 104.*

• **brotbecke** *Sum.,* protpechi *Grff panifica.*

brotbecker. *clev.* broitbecker *conquestrius.*

brotbeckin *panifica 154.*

brotbeckerin (*GrW. aus Maaler*), protbeckerin *152,* brotbacherin *154 panifica.*

• *nrh.* **broitbeckersche** *panifica.*

• **brotbähen.** protpeen (*Zss.?*) *vstulare 74.*

brotbank (*GrW. unb.*), brotbenck *75 Var.,* protpanck 3 *panificium, pistorium sim. vff allen* brotbenken *Meissn. U. 1351 ff. unter den obern* brotbänken (*zu Frankfurt a. M.*) *1452 Euler zu Ballonn* (*W.*).

• **brotbeseher** *sim., pl.* broitbesehere (*Amt*) *Frkf. A. 15. Jh.*

• **brotbettler** (*vgl. o.* brot bydden). *eyn falscher* broit beddeler 7, *eyn fals brot* beteller 5 *alphanus.*

• **brotbitter.** *nd. nl.* broet- *nrh.* broid-bidder *mendicus. Vgl. Regel Mnl. Ps. 21.*

brotblätterlein *hecta L. tril.*

• **brodbretzel** *artopemma Ki.*

brotgehalter *panarium 126.*

• **brothalle** (*f. Wbb.*). *vnder den* brothallen *Frkf. A. 1360. 1363.,* brodhalle *domus panum Frkf. ib.; vnder den* broithallen *ib. 1369* (*W.*).

• *md.* **brothänge** *f. an der Decke angehaltes Brotgestell.*

brothaus (*GrW. aus Stieler*). brothusz *75. 110. nl.* broethuys *cerealium, panificina i. pistrina.*

• **brotkarren** *pl. Frkf. A. 15. Jh. pssm.*

brotkasten *cardopus Ki.*

brotkauf (*GrW. aus Milich*). der brotkeuff *Frkf. A. 15. Jh.*

brotkeller (*GrW. unb.*) *panarium 126.*

• **brotkensterlein** *mactra 126.*

• **brotkessel** *cardopus Ki.*

brotkorb, brotkor-p, -pt *49,* brodkorb, broitkorp, prothkorp, pratkorb 27 (*korb zu* pratt 33, *korp zu dem* brot *75*) *nrh.* broitkorff *nl.* broetkorf *mactra, panarium, panistrum, cophinus, qualus.*

brotkorn (*GrW. aus Voss*). *clev.* broit coern *nl.* broodkorn *nnd.* brôdkôrn *frumentum.*

• **brodküchlein** *artolaganus Pomey.*

• **brotleffel** (*anders* brotlöffel *GrW.*) *cartilla* 8, *costella* 8. 9. (╳ brust *und* brat? *vgl. Gl. v. Cartilago; vll. nd. eyn herlel* lepel *cruslula* 37).

• *md.* **brotleibe** *f. well.* brûdlaëwe(n) *f. Brothänge. ¿ Vgl.* leiba *Grff II 48 vgl. 49.*

• *clev.* **broitmakyng** *panificium.*

brotmarkt (*GrW. unb.*). der brotmart *Frnkf. A. 15. Jh. pssm. vff* dem brodmarkt *Frkf. 1446* (*W.*).

brotmesser (*GrW. aus Wagner*). *zu sliffen von IIII* brotmeszern *Frkf. A. 15. Jh. nl.* broodmes *culter escarius Kil.*

• **brod mûsz** *pappare sbst.* 32. (brotmûslein *panatello GrW. aus Hen.*).

• **brotniessen** *s. n.* (*im Abendmahle*) *Swz. Rf.*

• **brotoffen** *panificina i. clibanus 75.*

brotref (*GrW. nach 74*). protrefe *reticulum 74. Vgl. Kehrein 97.*

brotrinde (*GrW. unb.*) 8. *75.* (brotes rinde *o.* ranft 40, *rinllen von dem* pratt 33 *sim.*) *crusta, cruslula.*

• **brotritter.** brot riddere *cibarius miles qui causa stipitis Symb. D.*

• *nass.* **brotrück** *Schmidt west. Id. 41, Kehrein 97 i. q.* brotleibe: *auch md. Eig.*

brot sag *pera pastoralis* 8.

• **brot suren** (*Zss.?*) *zimare* 13.

• **brotschanck** (*well. i. q.* -schrank *GrW.*) *panariam Zehner.*

• **brotschauffel** *pala Pomey u. A.* brotschuffel *piscendrum 75.*

• **(brotscheuer).** *hus gelegen gein* den brotschuren *Frkf. 1388 Ballonn* (*W.*).

• **brotschiesser** *pala furnaria Zehner.*

brotschneider (*GrW. unb.*). protschneider *74 panicida, paniseca.*

brotschrank *cardopus Ki.*

• **brotschrein.** *von ydem* brotschreyne *der zu wege steet 111 h. Frkf. A. 15. Jh.*

• *nl.* **brootschuppe** *infurnibulum 116.*

• **brotschussel** *75. 116.,* protschüssel *116 infurnibulum, pistendrum.*

brotschwamm (*GrW. unb.*). protswamme *fiangus Sum. III, Grff.*

brodstab. *nd.* broet stap (scap?) *cudricus* 11, *hierher?*

• *clev.* **broitstede** *cerealium, turilla.*

brotteller (*GrW. unb.*) *panicia mensa 116.*

• **brottisch** *Frankfurt 1396 Ballonn* (*W.*). *al ir recht an dem* brotdische; *allis ir recht das sie hant an dem* b. *gelegin vodir den* brothallen; *die besserunge des* brotdisches *Frkf. A. 1365,* den brotdishin *ib. 1322* (*W.*).

• **brottuch,** *Var.* broittuch *mantile 75. 4 schlecht* brodtuch *Frankf. A. 1622; die im thorn hat genommen . . . eyn* b. *eyn hulduch u. s. w. ib. 1458; 18 lange* brotducher *die sint slissig; 5 l. nuwe* b. *von zwilich ib. 1465; 2 gebildten l.* brodtücher *ib. 1622* (*W.*). *zu* brottuchern *vnd handzweln ib. 1580.*

brotwurst (*GrW. aus H. Sachs*). broedwurst *tostulum 125.*

brotwurz (*GrW. unbel.*) *154,* protuurz *Grff,* protwiz (*sic*) *127 gid,* protwurze *melanthium 105.*

• **brotzähler** (*Amt*). brot-, brott-zeler *Frkf. A. 1550.*

• **brotzelt** *s.* **Bretze.**

brötchen *md.* (*well.* bridche) *Weck; das liebe* brötchen (*well.* brûdche) *Brot* (*Ehrenwort*).

broten. *sin* gebrotter *dinstbode Frkf. A. 15. Jh.*

• **brôderei** *f. pastus Walther.*

• *hd. nd.* **brodich** *paneus* 20, *panicius* 11. *nd.* brodige *knecht Geselle im Brote des Herrn Wehrmann.*

• **proetle** pastillus 94.

brötlein (GrW. aus Tockenb.). brotlin paniculus 134, Dmnk. A. 233. brötelin ib.

brötling s. **brätling.**

brötling (GrW. aus Philander), o. brotling domesticus 65. nrh. unser burgere und burgerssen kinden, die ouch brodelinge wairen; burgers kynden, die yemantz brodelinck is ind selver zo huyse neit en sitzt Cöln. Stdtr 1437.

• md. (well.) **Brotzeln** (anders GrW.) brodeln (dazu gehörig?), brausend sieden.

• **Brotzen** s. **Brosz.**

Brotz. protztz fastuosus 125. Vgl. Got. Wb. B 9.

• md. (well.) **brotzgesicht** n. brotziges Gesicht.

Bruch u. s. w. s. **Brechen.**

• eyn **Bruch** conus 17, vgl. ein hubsche prake und ein hobis borge id. 27; s. u. **Burg.**

• swz. **Brûch** m. erica vulgaris. Vgl. Stalder h. v., Diez II c v. Bru.

Brûch. bruch, broch, (gebruche, gebruch) nd. brok, brock, broek (?) 37, brouc 38 nrh. nl. broeck clev. broick nl. bruc 99, bru 106 palus, cenum; bruych (adj.?) paluster 13. das bruch Flurn. Bing. A. 1572 pssm. nrh. an broichin vnd an werren Böhmer (Bacharach W.). brog lacuna 13; nd. brok lactinia 22, broke 23 opex (vgl. opex i. latex d. i. Pfütze.

• im **bruch gewenndt** Bing. A. 1571.

• **bruchland** terra uliginosa Walther. nl. broecklaot palus.

• **bruchman,** brachmane 18 nd. brokman nrh. broickman nl. broeckman paluster.

• **bruchsanickel** iacea 143.

• **pruocspet** merops 103, hierher? vgl. buchspeht merchus H. S. D. Marg.?

• **bruche storg** 19 nd. broek stork 11 opimachus.

• **bruchvogel** coturnix 3; vgl. nd. eyn brak voghel conturnix 37 u. s. v. **brachvogel.**

bruchwasser (GrW. unb.). bruoch waszer (waszerbruch 64. 65.) palus 19.

• am **bruchwegk** Flurn. Bing. A. (Borszdorff) 1629.

• **bruchweihe.** nd. brockwige turdus 22. Geriun dictus bruchwye, dicti bruchwien Frkf. A. 1333 (W.).

• md. **bruchwiese** f. Appellativ und Flurname.

• nd. **brokede,** broukede, brokte palus.

• (**bruchen** Zw.?). nd. brueckt palude adj. n. 11. Vll. zum Vorigen.

• **bruchicht,** brüchicht (-ich GrW.) s. scalebra.

brüchicht adj. (GrW. aus Böhm). brûchicht, bruch-icht, -eyt 133, bryechet 20 palustris.

• **bruchichtig** 5, **bruchechtig** 17, Pomey clev. broickechtig nl. broeckachtigh Kil. palustris.

• **bruchig** (auch md.) 62 nd. brokich nrh. nl. broeckich palustris; nd. brokegen d. pl. paludosis 85.

• (**bruchisch**). clev. broicks palustris.

• (**bruchlich**). bruolich paluster 19.

Brûch. hd. nl. (99). bruch hd. bruoch, brǒche 119, broah 86, pruch, pruech nrh. broech, broick nl. broc 99, broeck nd. brok, brock, brouck 37, en bruec 11 clev. broicke braca, bracile sim., mantile, subligar, lumbale sim., reno, femorale, brůch reno i renale, brůche tubatus pruch lumbar 40, brǒch Sum., pruch 74 nd. bruch 23, brůk 109 sarabara sim., pruch tubracus 74 (schand bruoch cubana 76 nd. eyn schande brǒk cubraca 37 hd. theobroch tribune Hallemer; vgl. Gll. vv. Deurus, Cubana). Vgl. Diez v. Braca, IIc v. Brouques, dazu die churw. Wörter braja, bragia, brajessas, brajassas bei Carisch; Or. Eur. Nr. 69; Mikl. Lex. Pal. vv. bračina sqq.

• **bruoche** f. in: beynlynck von eyner b. tibiale 19.

• **bruchbendel** bracile 76, bruoch bendel lumbale 75, pruechpentel femorale i. pracale 52.

• **bruchgurte** lumbale i. succinctorium 2.

bruchgürtel (GrW. nach 74). bruch-, pruch-gurtel, pruchgürtel, brůhcuirtile 104, bruochgürtel nd. broc- nl. (99) brucgordel lumbare, ventrale, succin-atrium, -ctorium, renaculum, renale, femorale, bracile sim.

• **bruch-riemen,** -riem, -rem 68 nd. brokremen Wehrmann, bruecriem 11, broke ryme 23 nl. broeckreem bracile sim., lumbale, saraballa.

• **bruochach** Grff, bructaho 120 bracile. bruchech epicalamum 8 Anh. (hierher?).

Brüche, brüchte u. s. w. s. **Brechen.**

• **Bruck** s. **Brink.**

Brücke. brůcke 151, brucke, (gew.) bruck, brugg, bryck, bricke, brock, brügy Swz. Rf. sächs. brugghe pons, pontus. Einem wappen wird (als Beizeichen q. v.) ein thurnirkragen i. q. brücke, bank, steg zugesetzt, und die hervorgehenden theile ein gestell genann Einl. zur Heraldic 1729 (W.). zur brocken zu fegen Frkf. A. 1451. pruck in einem schiffe stibulum 74. brücke der zilther magas Vogel, vgl. u. brugghesken.

• **pruck** ciuitas brugensis. **prux** ein stat in beheym ponta 74.

• **bruckendiele.** IIIII b. Arm., Frkf. A. 1450 ff., bruckendele ib. 15. Jh., brockendele ib. 1451.

• **bruckfeld** Ortsn. Üb. A. 1523, bruggvelt ib. 1589.

• **bruckfusz** 75, **brucken fusz** 8 pila (ioch der brucke 75, an einer prucken 74 id.).

• **brückhof** (Örtlichkeit). im bruck-, brucke-, brock-hoffe, brughofe Frkf. 15. Jh., yn dem brochhof ib. (Handw. Rechnung).

• hat **brucken holtz** gestutzelt Bing. A. 1572.

• **bruckladen** planca 116.

pruckmacher caduceator 74.

brückenmacher (GrW. unb.). brucken-macher, -mecher nl. een brugghe maker pontifex. Vgl. bruck, brucken nrh. nl. brugghen machen, maken pontare.

• **brükkemann** (Amt) Frkf. A. 1783 (W.). brüggemann Eig.

brückenmeister (GrW. unb.). bruckenmeister pontifex 9.

• **bruck-, brucken-nagel.** vmb C brucknele an die brucke vor Affin porthen Frankf. A. 1395 (W.). fur 11 firtel Fahrten) brucken neile ib. 1450.

brückenpfahl (GrW. unb.) sublica Vogel.

• in der **bruckeschuren,** vff der bruckschuren Frkf. A. 1523.

brückenthurm (GrW. aus Goethe). vff, vnder dem bruckenthorn a. a. O., in Handw. R. brocken-, brochen-dorn ib.

• der **bruckenzins** Frkf. A. 1550.

brückenzoll (GrW. unb.). brugkenczol Meiss. U. 1436.

• der **brucken-zoller, -zollner** Frkf. A. 1550.

• nl. **brugghesken** (van de luyte) Kil., d'bruexken 116 hd. der brocken ib., ein brock 69 Marg. magas, magadium (cf. Gl. h. v.).

• **Bruddeln** s. **Brodden.**

• **Brudemynch** calamenta 13 (aus krudemyncz?).

• nl. **Bruden** cenare 106, zu cenum? vgl. bruyd stercora liquida, Speisereste für Schweine Kil.

nnd. **Brûden,** brûen nnl. bruijen nocken, plagen. Vgl. GrW. v. Brühen; Richthofen vv. Brida, Breud; Schiller Beitrr. 3; Pott IV 560; Got. Wb. B 54 Anm. nnd. Wbb. v. Brüen. Bedd. nnl. auch schlagen, activ stürzen. nnd. passiv stürzen. Die hd. Form breuten noch westerw. s. Schmidt 37 ff., dazu breiren Kehrein 93. 95. Deutlich unterscheiden sich von brûden u. s. w.: nnd. broien brühen brǒden nnl. broeden, broeijen brüten. Outzen und Woeste (Kuhn Z. II 207) stellen zu brûden ags. bryrdan (bryrd vexed Bosw.). litau. brẽditi lett. brîdêt vexare u. s. w. s. Pott l. c., Got. Wb. l. c. und B 409 (I 269).

• nnd. **brûde,** brûe nl. brui f. m. Neckerei, Plage nnl. bes. Schlag, Stosz mischt sich mit nhd. brûhe (vgl. GrW. h. v.), bes. in den Redensarten die ganze brûhe, al de brui; ich habe die brûhe davon, ik hebbe die brûe darvan, ik heb den brui van i. q. wat bruit het mij?

Bruder, bruoder, brŏidir 104, pruder sächs. broder, brueder 1, brouder 38 clev. broeder frater, germanus; Gen. bruder sim. Pl. brudere H. S. D., Meissen U. 1357, bruder, pruder, brieder clev. broeder Gl. vv. Janitrix, Fratruelis etc. well. brourer sg., broirer pl., aber auch sg. bei alten Leuten und gegen Kinder gbr.; so Letzteres bei schwĕster neben dem gew. schwéaster.

• **bruder Ernst** tricon Vogel.

• **bruderhäuslein** (-haus GrW. unb.) proseucha Kr.

• **broder kint** 18 clev. broders kynt fratruelis. brudir kinder patrueles V. a. 1420. nd. eyn broder edder suster kinder consobrinus 37.

bruderszkinder pl. (GrW. unb.) patrueles 110.

• **bruders-sohn** (GrW. unb.), -sun 68 nrh. broders son hd. **bruodirsun** 104 sim., **bruder-son** 8, -sun 110, brothersune Gl. Marienf. clev. broedersoen fratruelis sim. (myns bruder sone id. 7, eyns broder son abnepos 45).

• **bruderstochter** (GrW. unb.) 45. 68. nrh. broders clev. broeders dochter hd. **bruder-d.** 110, -tochter 27, pruedertachter 34 (eins bruders tochter sim.) fratr-uelis sim., -iada, -icida (sic).

• ein **bruder-doder,** -tetter 76, pruder toter 1 hd. nd. brodersdoder (eins bruders töter, todter) fratricida sim.

•ein **bruder-totslager**, -todschlager (*eins* bruder todschlager *nrh.* eyns broders doetsleger *Gemmen*) *fratricida.*

•**bruder wip**, brůder wip, brudir wip 8, pruder weib 1, **bruoderswib** *93* (*nd.* enes broder wif 23) *clev.* broeders wyf *fratri-a, -ssa, glos, fraterlera sim. Plur.* bruder-, průder-weiber *lavitrices.*

brůderchen (*GrW. unb.*). bruderchin 17 *nrh.* broderchen *nl.* broderken *fraterculus.*

brůderlein. bruderlin, **bruederli** *93 fraterculus.*

brůderlich (*GrW. adj. aus Luther, Adv. aus Schiller*), bruderlich *nrh.* broderli-ch *nl.* -ck *clev.* broederlick *fraternus sim.* bruderlich *lieb philadelphus* 9.

•**bruderlichen** *fraternaliter 110.*

brůderlichkeit (*GrW. aus Klopstock*). bruderlichkeit *fraternitas 68.*

brůderschafft, bruder-, pruder-, prueder-schafft *nd.* bruederscap 11 *nrh.* broderschaff *clev.* broiderscap *nl.* broederscap *fraternitas, vniuersitas, sinodus. hat mit dem waszenmeister vff* bruderschafft *getruncken Bing. A. 1652. ihnen die* brůderschaft *gegen gebühr zu gestatten; dasz derselbe dieser* b. *keinesweegs vehig sein solle Frkf. A. 1663.*

•**bruderstůck** *n. caritatis fraterna specimen Pomey.*

•*clev.* **Bruede** *s.* **Brůhen.**

Brůfen, brieffen, brufen, prufen, pruffen, pruphen *und* průben 19, průben *Frankf. A. 15. Jh.*, proffen 5ᵇ, profen 5, **proben** *nd. nrh.* prouen, prueuen 11 *nl.* proeuen *probare, ap-, ex-p., temptare sim., cernere, examinare, perpendere, considerare.* gepruffet *probatus* 20.

•**probe.** proue *o.* proeue *proba* 20.

•**prûbelich** 19 *nd.* prueuelic 11 *nrh.* proeflich *probabilis.*

•**pruffenisz** *probamen* 20.

•*clev.* **prover** *saporator.*

•*nrh.* **pruyfsel** *nl.* proefsel *examen.*

•**brufung** 74, .prûbûnge 19, prubunge *o.* prufunge 20 *nd. nrh.* prouinge, prueuinge 11 *nl.* proeuinghe *proba, probatio, scrutinium, consideratio, perpendium.*

•**probieren,** probern *approbare, examinare.*

•**probierofl** *m. fornax probatoria Stör.*

•**probirsteinchen** *coticula 125.*

•**probierer** *probator metallorum Stör.*

Brûge. *nhd.* (*nordd.*) prieche *Fr. I 144, Oppermann 100 Jahre 1873.*

Brûgel. brigel *planca 116. nnl.* priegel *nnd.* prûl *wett.* briel *m.; md. auch, wie* bengel, *Coll.* **prûgelholz** *dünne Äste zum Brennholze* (priegel *stimulus* 30, *zu* brickel).

prûgeln *ictuare Ki., nnl.* priegelen.

Brûhen. bruwen 8ᵇ, bruhin, brugen '42, bruen 19 *nd.* broughen 38 *nl.* brujen *99*, broeyen *Kil.*, broeijen *106 nd. nnd. nrh. wett.* broien (*wett. auch brülen bd.*) *cremare, exscaturizare sim., vstulare, adurere* (verpruen *comburere* 9); bruen *Bing. A. 1588*, prûen *ib. 1572; von* bûdden *vnd fassen* zû bruhen *ib. 1597. Ptc.* pruende *flagrans* 9.

•**bruegebenke** *pl. a. 1427 Strsz. Namen.*

•**brûeeysen** *ignimen 4.*

•**bruegegasse** *sim. a. 1296 ff.*, **brueghus** *a. 1427 Strszb. Namen.*

brûhe. bruwe, brwe, brue, bruegi, brûge, brûg, brûe, brûye, brie, briey, browe, brohe *nnd. wett.* broi *nl.* broeye *o.* brue *Kil. brodium, ius, caldellum, sorbicium.*

•**(brûhfeistigkeit).** prufestigkeit *sumen i. pinguedo brodii 74.*

•**brûesuppen** *ius Savrius.*

•**(brûher).** bryeger *Saubrüher a. 1427 ff. Straszb. Namen.*

•*clev.* **bruede** *aposomus. Vgl. o.* brod.

Brûl (brûhl *Wgnd, auch Eig. neben* Brüll, Brill). pryel *110 nnd. nl.* priel *nrh. nl.* (*107. 116.*) prieel *amenus* (*vgl. Gl. h. v.*), *viretum, stibadium. In Bing. A. Flurn.: der forder u. s. w.* brûhel *1648*, bruel *1572. 1599.*, bruell *1530. 1532.*, breul *1595. Vgl. Diez v. Broglio.* nnl. priëel *n. Laube. Vll. sind die sächs. Wörter zu trennen.*

•*md.* **Brulle,** brull (prulle) *f. westerw.* prull *dicker, bes. maulender Mund* (*nnl.* pruilmuil).

•*nl.* **pruylen** *mutire Kil., neben* protelen *sim. nnd.* pruttelen *id., das zu* brudeln *u. s. w. gehört; vgl. u.* brutsche, *jedoch auch sächs.* prul *Plunder, Pfuscherei.*

•**proltz-eter,** -scheter *grauigena 74, hierher?*

Brûllen *hd. nl.* (*108*) brullen, prûllen *4*, brûlen *126 nl.* prollen *107*, borlen *108 fremere, mugire, rugire, boare.*

•**brullug** (*sic, neben* gebrulle *boatus*) *boatio 18 nl.* brullinghe *nrh.* brollinghe *fremor.*

brellen. prellen *rugire 76.* prelt *horrectat* 40.

•**Brulwen** *assare H. Ph. Dunkle Glosse.*

•**Brum** *s.* **Brom.**

Brummen *u. s. w. s.* **Brimmen.**

•**Brunetrôszlein** *adonium o. flammula 143.*

Brunke. brunke *Eig. in Braunschweig, und in Strassburg Strszb. Namen S. 48, hierher? Versch. ist md.* (*wett.*) runken *m. groszes Stück Brotes.*

Brunkel *u. s. w. s.* **Brink.**

• *md.* (*wett.*) **Brunkeln** *unzufrieden murmeln.*

Brunn, born. brunne, brunnen, (*häufiger*) brunn, brun, brund *Dmnk. 3300*, prun, prunn, bron, burne (*in Zss.*), boren 5ᵇ *nd.* borne *hd. clev.* born, porn (*in Zss.*) 7 *fons, puteus, lauacrum.* der bron *Bing. A. 1588 ff.*, der bronnen, des bronnens *ib. 1605. der* born steht *im acker ib. 1599. wett.* born *Brunnen, Brunnenwasser. Plur.* burnen *Dmnk. A 233*, born *Frkf. A. 1432.*

brunader *scatebra 75 s.* **Ader.**

•*diesze* **brunnenarbeit** *Bing. A. 1666.*

•**bornbaum** *ciconia 125.*

•**brunnbecken** (brunnen- *GrW.*) *crater Pomey.*

brunnen-bett *margo* 32, -beth *crater Pomey*, **brunnbett** *id. Stör.*

•**brunnenbort** *margo 93.*

•**birnebrat** *margo 40.*

•**bornbusch.** *bey seinem hausz* im Born posch *genandt Bing. A. 1596.*

•**brunnen-eimer** (*GrW. unb.*), -aimer *76*, **bruneymer** *75*, borneymer 8. 17. *mergula, citula.*

bornfahrt (*GrW. anders und unbel.*). bornfart *fontanalia* (*ludi*) *125.*

•**brunnfisch** *meleta Pomey.*

•**bornfleck** *Hausname in Frankfurt a. M., verm. zum Andenken an einen früheren Brunnen* (*s. Ballon*). *Gyplen* (*Eig.*) zum Burnflecke *Frkf. A. 1358; hus genant* zum b. *ib. 1374 Ballon* (*W.*).

•**bornflusz** *m. n. Flurn.: stossen vf* das borne flus, den born flusz *Bing. A. 1572.*

•**brunnengalgen** *tolleno Fr.*, **brunngalg** *gabalus Pomey u. A.*

•**prunnengeschell** *74*, **borngescheles** 8 (gescheie, geschell, geschall, prunschel *s. u.*) *margo.*

•*eyn* **burrengestelle** (*gestell vm ein* brunnen 29) *margo* 5ᵇ.

•**brunnengrâber** (*GrW. unb.*). prunnengraber *91*, **borngreber** *125 putearius*, **brunngraber** *id. Pomey.*

•**brunn-, brunnen-hake** *m. GrW.* **bornhacke** *125*, bornhaych 19, brunhack *110. 116.*, brunnenhack *110 nd. eyn* borne hake *telo, tolleno, harpago, ciconia, girgillus.*

•**brunhengst** *75*, **brunnenhengst** *Fr. telo, tolleno.*

•**(brunnkeule).** *ein* prunkule *conptus P. V. Vgl. nd.* pumpekule *contus* 23.

•**burnekrapf** *telo* 40, prungrab *telon* 55, **brunnenkrapp** *harpago Palthen., wett.* bornkrappe(n) *m. id.*

brunnenkraut (*GrW. nach 74*), prunnenkraut *selmonogrion 74.*

brunnen-, born-kresse (*GrW. unb.*). brunnunkresse *95*, brunnenkresz, brunenkre-s *o.* -sz *76*, prunnenkress, brunnechresse *Sum.*, -kress, brunkresz, prunnkresz *74 nd.* brunkerse *85 hd.* bronkresz 25, born-cresso *121*, *Grff*, -kresse, -cresz, -crâss, -crasse, (kesz *76*, -kirschen 17 *umged.*), burnecresse, burncrasse *H. Ph.*, bornekresse 10, bruigcresso *131 nd.* bornkerse *47. 85.*, bruen kerse *85 nardus, lauer, nasturtium sim., balamila, senecium sim., alga, fagolidores, cardamum sim., struthium sim., ostrutium*; bornkersze *thymbrum untersch. von* brunnekerse *cerasa purpurea* (*umged.*) *125.*

•**brunnenkressig** *sisymbrium 126.*

•**brunnen kûbel** *mergus* 32.

brunnen-kur (*GrW. unb.*), -chur *Bing. A. 1634; widder aus der* bronnen Chur *anhero kommen ib.*

•*ein* **bornelegel** *zu bynden Frkf. A. 1451.*

•**brunnenman** *fontanus 110* (*eyner der by eim* brunnen *wonet 68 sim. id.*).

bornmeyster (*Brunnenarzt, Bed. f. Wbb.*). *den* b. *zu sagen die* (*eingefrorenen*) born *zu hauwen vnd offen zu halden Frnkf. A. 1432* (*W.*).

•**brunnenmyncz** *balsamita 93.*

* **brunnenpeterlein** *sion Ki.*

nl. **bornput** *puteus Kil.*, porn put *cisterna G. voc.*

* **brunnquell** *GrW.* brunquel *scaturigo 75. by* dem **born-qwelle** *Meissn. U. 1494.*

brunnenrad (*GrW. unb.*). prunnrade *74 nd. eyn* born rad 37 *ancla, anta.*

* **prunnreich** *brumata* (*angelehnt?*) *74.*

* **brunnenröhre** *f. tubus* (*GrW. unb.*) *md.* **brunnen-rohr,** (*wett.* **bornrür**) -röhr *n. tubulus Pomey. die* bohrn röhr *hien durch zu legen Bing. A. 1605. zu den* bornrohren *braucht ib. 1611.* prunnenror *91*, bornror *125 siphunculus.*

* **(bornruthe).** *nd.* bern-röde 37, -roude 38 *telo.*

* **prunnensaul** *74*, **bornseul** *125 Marg. tubus.*

* **bruneschal** *83*, **brunnenschal** *110*, prunschel *74 margo.*

* **brunnscheibe** *GrW.* **prünscheibe** *111*, **brunnenscheibe** *Pomey trochlea. holcz zu einer* **bornschyben** *Frkf. A. 1523.*

* **brunnensehnerrung** *ciconia Palthen.*

* **brunnschüssel** (brunnen- *GrW.*) *crater Pomey.*

* **brunschwel** *margo 75.*

* (*md.*) **brunnenschwen-gel** *Pomey, Ki.*, -ckel *128*, **brunschwengel** *4* (*nl.* putswinghel *hd.* swengel *sim.*) *tolleno, ciconia, situla.*

* **brunnen-, born-seil** *GrW.* (*unb.*). bornseil *scropatum* 8, prunnensail *id. 74, funis, ductarius 91*, brunensail *76*, **prunnsayl** *74*, bornseyl 8 *Frkf. A. 1378* (*W.*). *1523.*, burenseil 9 *ancla, situla.*

* *nd. eyn* **born springh** *elites* 37.

* **brunnenstange** (*GrW. unb.*). prunnenstang *ciconia 91, citonasmus o. tolleno 74, eyn* **born stange** *tolleno V. a. 1420*, brunstang *mergo 75.*

* **bornestein** *Frkf. A. 1450 pssm.*

* *nhd.* **brunnenstube** (brunn- *GrW.*). bronnenstube *castellum pulei Walther.*

* **bornestuck** *ebds.*

* **brunnenteuchel** (*GrW. aus Das.*) *tubus Vogel.*

* (*nhd.*) **brunnentrog** (*GrW. aus Stieler*). prunnentrog *91*, **borntrog** *125 Marg. crater.*

* dem **Bronnen Warter** *Bing. A. 1637.*

* **brunnenwässerig** *fontaneus 112.*

* **brunnenweg** *Flurn. Bing. A. 1572.*

* *in, vff* der **bornwissen, bronwiessen** *Bing. A. 16. Jh. ff.*

* **bornwiesenweg** *Strasze in Frankfurt a. M.*

* **brunnenwurm** *emigram 76.*

* **brunwurz** *baldimonia Sum. V* (borwortz *149 id.; andere anklingende Synonymen s. Gl. v. c.*).

* **brünnehen** (*GrW. unb.*). bornechin, bornchin, borngln *nd.* borneke *fonticulus.*

* **brünnlein, brünnel** *GrW.* brunlin. brundelin, brinnlin, brunneleyn, brunnel, **prünnle, bornelin** *fonticulus, puteolus.*

* **brunlich** *fonta-lis, -neus 62. 65.*

Brünne. prunna *Ho. nd.* bronige (bromge) *109 ags.* burne *Lor. lorica, nd.* broninghe (ö) *lima* 22ᵃ.

* **brunnenbla** (brünebla) *armelasia* 41, *hierher?*

* **brünlöhr** *pl.* (*hierher?*). *wülste auf den helmen nennet man* helmlöhr, b. *o.* zindel *binden frz.* bourlet *Einl, zur Heraldic 1729* (*W.*).

Brünseln *s.* **Braun.**

Brunst *u. s. w. s.* **Brennen.**

Bruntzen, pruntzen (gepruntzen 4) *meiere, mingere, vrinare.*

bruntz, brüntz, pruntz *lotium, vrina, mictura.*

bruntzfasz (*GrW. aus 74*), pruntzfasz *vrinale, sipharium, siphon.*

bruntzkachel, pruntzkachel *madula sim., scaphium.*

pruntzscherb *madula.*

bruntzstat *110*, pruntzstat *74 oletum.*

bruntzwasser, pruntzwasser *vrina, lotium.*

* **bruntzwinckel** *madula 64. Vgl.* seychwinckel *vrinarius ib.*

brünzeln. pruntzeln *meiere 125.*

Brüsch (*vgl. GrW. v. Flader*), breusch *Fr.*, brusch *Virgil 1608* (*W.*), brus *149 ruscus sim., bruscus;* brüch *ruscus Nmnch nd.* **broech** *bruscum* 11, *hierher? Vgl.* **Beisch, Rüsch;** *Diez s. Brusco. ¿hierher altn.* brûskr? *engl.* brushwood?

* **Brüsch** 40, brusch 32 *brusca* (*fluuius, flusz im Elsasz*).

Brüsche *s.* **Brös.**

* **Bruschenkel** *Eig. Frkf. A. 1389* (*W.*), *zu brauen?*

* **Brüssel.** pruchszel *bruxellus* (*civ.*) *74.*

* **Brusser** *u. s. w. s.* **Preusze.**

Brust *s.* **Bresten.**

Brust, prust, bruest 20, broste 4, brost *hd. nd.* bruste *nd.* burste, burst *sächs.* borst *pectus, mamma sim., vber, armus, precordium sim., thorax;* byrst *pectorale 68. zu sliffen von eyner* brost *vnd krebesz Frkf. A. 15. Jh. md. es auf der* brust *haben* (*zeitweilig*) *brustleidend sein.*

brustbeere (*GrW. unb.*). *rothe* brustbeeren *pl. serica Ki.*

brustbendel (*nhd. unb. GrW.*) *stropheum Das., teniæ Pomey.*

brustbild (*GrW. unb.*). brustbilder *pl. Swz. Rf.*

brustbinde (*GrW. unbel.*). brustpinde 9, brostbinde 8 *pectorale,* burstbenda *H. S. D.*, bursten bender 8 *fascia.*

* **brust blaeder** 20, *hd. nd.* brost-19, borst- 11 -bladere *papula.*

brustblech (*GrW. nach 74*), prustplech, brust-plech, -pleich 3, -blecht *151*, brost-blech, -plech, -blecht 8 *pectorale, pectuleum sim., thorax, armus, lamen* (54), *rationale, egis, logium.*

brustbret (*GrW. unbel.*), brostbret *hd. nd.* borstebret 5. 23. *pectuleum sim.* (bortbre-t 38, -d 37 *pectulium*).

* **brusteisen.** brosteysen *logiam 4.*

brustfell (*GrW. nach 74*). brustfel, prustfel *diaphragma.*

brustfleck *m. pectorale V. tril.*, prustflech *rationale Grff.*

* **brust flussz** 32 (fluszerbrust *93*, flusz *zû der* brust *K. V. u. s. M.*) *catarrhus.*

* **brustgesp-ir,** *Var.* **-err** *logium vel monile* (gespir *id.*) *75.*

brustgeschwer (*GrW. nach 74*) *tuber 110*, prustgeswer *pleunomia 74.* brust geswer *pluresis* 40.

brustgürtel (*GrW. unb.*). *clev.* borstgordel *pectorale.*

* **(brusthäftlein).** *ein* brusthefftlin *fibula 64.*

brustharn-isch (*GrW. unb.*), -asch *pectorale, thorax.*

* **brusthoffer** *struma* 20 (*vgl.* brusthöcker *GrW.*).

* **brustkaute.** *sie hant* (*im*) *ire messer vff die* brustkautten *gesetzt Frkf. A. 1581* (*W.*).

* **brustkistrie** 40. 74., brustkist-rin *93*, -rn 6, brustkysty *K. V.* (kistigi 32) *tisis.*

brustkleid (*GrW. unb.*) *thorax Das.*

* **brustkoller** *strophium Vogel.*

brustlappe (*GrW. unbel.*). *nrh. nl.* borst-lap *116. 132.*, -lappe *G. voc. stropheum.* (*wett.*) brostlabbe(n) *m. Weste; steife Weiberbrustbekleidung.* einen brostlappen *acc. Bing. A. 1750.* brust-, burst-lappa *Marb. und Erf. Gll.* brust-lappa *Grff*, -lapbe *100 palearia,* prustlappa *pellaearia H. S. D.*

brustlatz *thorax Ki.*

* **brust-lefel** *Sum.*, -leffel 16, prustleffûl *104 cartilago, pectorale 16; vgl. o.* brot leffel *cartilla;* orlepp-el *casica* 9, -lin *cartilago 91; Lexer I 373, Grff II 205.*

brustpelz (*GrW. nach 74*), brustbeltz, prustpelcz *74 reno, thorax, melota.*

brust-platte (*GrW. unbel.*), brust-platt *68*, -blaten *75*, prustplatten 1 *nrh. nl.* borstplate *thorax, pectorale, logium.*

* **brustplattmacher** *68 nrh.* borstplaetmecher *thorifex.*

brustrieme (*GrW. aus J. Paul*). brustriemen *antela Fru.*

brustring (*GrW. unb.*). brostringk *Frkf. A. 1523.*

* **burstroc** *thorax Gl. Marienf.*

brustsalbe (*GrW. aus Henisch*) *thorax 9. Das Paralleltext 8 hat an gleicher Stelle das zu tropheum geh.* vorsalbe.

brustschnur (*GrW. unb.*). *nrh.* borstsnor *nl.* **borstsnoer** *pectorale.*

* *nd. eyn* **borst schulder** *spatula i. armus pectoris* (× *pecoris?*) 37.

* *nd.* **borst swellinge** *tumor pectoris 85*ᵃ.

* **brustschwer** *pleuresis 75.*

bruststück *md.* (*wett.*) *steife Weiberbrustbedeckung mit Verzierungen* (*Bd. f. GrW.*).

brustsucht *cordiaca 75.*

brusttuch, brustduch *nrh.* borst-doech *clev.* **-doick** *nl.* -doeck *pectorale, rationale, stropheum, supparus Vogel.*

* **brustwammes** *thorax Vogel.*

* **prustwapen** 1, brostwopen 5ᵃ, prustbappen *Sachs. V. nrh. nl.* borstwapen *pectorale, thorax.*

brustwartze (*GrW. unb.*), brustwercz *papilla.*

* **brustwehr** *fem. GrW.* brust-were 7, -wer 6 *md.* vorst (*sic*) wer 37 *propugna-culum, -cula, -le.* das brostwere *a. Frkf. A. 15. Jh. off* dem b. *ib. 1451.*

brustwurtz (*GrW. unbel.*) *angelica 75. 112., perfoliata vel ostrucium Kil.*

* **brust-zäpflein** *o.* **-wärtzlein** *mammillæ Pomey.*

* **(brustzipf).** *nl. een* borst tip *papilla.*

brüstchen (*GrW. aus Bürger*). brustchin *pectusculum* 9.

brûst-gen *supparum Ki'*, -igen *o.* -ichen *velumentum mammilare Pomey.*

•**prustel** *vber* 33.

•*eyn* **bursten** *peculeum* 21. ✕ bürste?

brûstig (*GrW. unb.*). *nrh. nl.* borstich *pectoralis.*

•**brûstlach.** *von* den brüstlachen *pl. abvberibus* 41.

brûstlein. *ein wartze an* prustlein *puberta 74.*

•**brustly** *pectorale 88.*

brûstlich (*GrW. aus Garg.*). byrstlich *pectoralis 68.*

•**Brusten** *sternulare* 19, *s.* **Prusten.**

•**Brut.** *lintwurm o. eyn* brut *boa* 18.

Brûten. bruoten, brieten, prûtten 1, brieden *hd. nl.* bruden 8'. 10. *99.*, brôden 12 *nd.* broden *clev.* broeden *cubare, in-: ex-cubare. Formen s.* **ausbrûten** (*excubare*).

bruthenne. brûthenne *Pomey,* bruothenna, *pruthenni Grff fouen-is 141,* -*us Grff,* fauenis *131* (*mlt. Ww. sucht GrW.*). brûthen *gallina 65,* bruot-henn *gracilla 76,* -henne *maspica Sum., pullula 110.*

•**bruot chappo** (*Brûthahn*) *fotor 141.*

•**brutore** *ophiomachus 125.*

•**broetstork** *opimachus* 20.

•**brutteich** *piscina seminaria Walther.*

•*das* **brût** *o.* gebrût *rediuius 112, Henisch,* (*an den fingeren*) *paronychia Mlr, hierher?*

brûteln. brûtteln *incubare Pomey,* brietelen *cubare 75.*

•**brûtesal** *fomentum Sum.*

•**Brûtsch,** *nach Mieck zu Diez v. Brusco in Herrigs Archiv Bd. 47 nrh. aus ahd.* bruttisc.

•*md.* **Brutsche** *tirol.* brietschen *f. i. q.* brulle *s. o.*

•*eyn* **Brût** (?) **schuck** (*aus* -schucz) *feretarius* 45.

•**Brutt.** *vnser frowen* brutt *146,* brût *87 sigillum sancte marie* (*herba*).

Bubbern *s.* **Bobern.**

Bube (*wett. örtlich kurz- und lang-vokalig* bub, *dem.* bibche *und* boub, *dem.* boibche). *Wenn der Vokal aus* a *entstand, so wäre engl.* babe, baby *i. q. gaidel.* bâb *m. kymr.* babi, baban *zu vergleichen; doch bedürfen auch diese Wörter, so wie swz.* bâbi *s. Stalder I 120 noch näherer Untersuchung. Mlt. Anlehnungen:* bobinare, *inde* buob *64; nl.* boeue bouinus *i.* buffo *etc. Kil.*

bube, buob, bûbe, bueb, bub, boebe 20, bobe, buffe, bufe, buf, pub, pueb *nd.* bove, booue 38, bueue 11 *clev. nl.* boeue *nrh.* boeff *scurra sim., ribaldus, lixa, nebulo, histrio, ariola, leno, garcio, leccator etc. dem* buben *im Marstall Frankf. A. 1550. Sahla* (*Eig. gen.*) b. (*acc., Söhne*) *Bing. A. 1650.* zwey b. (*Söhne*) *ib. 1694.*

•**bûbelly,** *Abl. von dem Dem.* bûbel *in gutem Sinne in e. Verse 15. Jh. Fichard Frkf. Arch.* (*W.*):

es ist auch kein einfeltig spiel,
kein alfanz daby;
darumb haben wise meinster fiel
gelesen usz der bübelly (*„hoher Sinn liegt oft in kindschem Spiel"*).

bubeneck *Oertlichkeit* (*GrW. aus Philander*) *Strszb. Namen S. 112. Hausnamen:* bubenecke *Frkf. A. 1421. 1453.*, bobinecke *1341* (*W.*).

bubenfist *143,* **ponfist** 74, **bolmvist** *Sum. V,* **popist** *Ki'.* (*hd.*) *nl.* **bovyst** *143,* bouiste *106,* bouiiste *108 spongia, poantum, crepitus lupi, panicum 74.* **pfawenfist** *o.* pfofist *fungus ovatus Zehner.* **vohen-fisst** *cataplodis* (*herba*) 52, -vist *emorrois 50',* fohe wist *cattapladus* 40 (gohemust, *Var.* gohenínst *cathoplodim 75*) : fohe (*Füchsin*), *wie* wolfsfist : wolf, *mlt.* bovista : bos : bufies *GrW. eifel.* pufusz *m. mnd.* poyvis *Regel Mnd. Arz. Viele Varianten gibt Nemnich v. Lycoperdum bovista. Hoffmann v. F. glossiert das Wort durch* puffschwamm, *auch GrW. deutet auf* buf.

•**bûben-frawe,** -frawe, bobenfrauwe *leno.*

bubenkleid (*GrW. nach 74*). pubenkleit *rethedipium i. vestis parasitica 74.*

•*nl.* **boeuennet** *bouenetum i. transenna Kil. Vgl. nl.* netbove *107* netzknab *65 Marg. histrio.*

•**bubenpossen** *pl. nugæ pueriles Pomey.*

bubenschenckel (*Gebäck*) *Pomey. Vgl. eyn* schenkel *pastilla 5'.*

bubenschule *ganea i. ludus. nebulonum 125.*

bubenstrâl, bûbenstreel *sim. dipsacus, labium 116. 135. 145.*

•**(bubstube?).** bobstoben *s. h. v.*

bubentand *sweiz. Urk. a. 1536.*

•**bubenvolck** *Frkf. A. 1525.*

bubenweise (*GrW. aus Pel.*). puben weysz *lenocinium* 52.

bubenwerck *Swz. Rf.*

•**bubumwert.** *jurnales tendentes super* b. (m *aus* n? *hierher?*) *Baur* (*Worms*) *a. 1283* (*W.*).

bûbchen. *md. zu Kindern* bûbche.

buben. puben *garcire 74. clev.* boeven *scurrari etc.*

bûberey *151,* buberie, buberei, bubery, bieberie, puberei, boberie, boberij *o.* bôberie 21, boferie 5, buobery *und* bübry *Swz. Rf. nd. nrh. nl.* bouerie, bouuerie 38, bueuerie 11 *nrh.* boeuerie *trufæ, pellicatus, scurrilitas, lenocinium, ribaldia sim. der* buberey (*des Junggesellenstandes*) *gewont 1526 Fich. Chr.* (*W.*).

bûbig (*GrW. aus Gotthelf*) 29 *nd.* bouich *scurrlis md.* bûbig.

bûbin 6, bubin 6. *74. 75.*, bubbin *64,* pubin *75,* bobin 21, bufynne 27 *nd.* bouinne *scurra, scortum, ribald-a, -ia, nena, medea, ariola, clev.* boevynne *altricula etc. nd. schat van den* bouynnen *questus* (borenwyn *id.*).

bûbisch. bubisch, bubsch, bubische-n, -r, bubscher, puebisch, pubisch, pubischen, bobisch, bôbisz *o.* b^{e}bisz 21, bûlisch (*verb. aus* bûfichs) 3, beoffs *o.* boebsch 18, (bifusz 17 *umg.*) *nd.* boues 23, bouesch *scurrilis, scorrilis. von seiner* bûbischen *jugent auf* (*s.* **bletzen**) *Frnkf. A. 1544* (*W.*). bubisch (*adv.*) *leben lenocinari 110.*

•**pubischen** *lenoniter 75.*

bûbischheit (*GrW. nach 74*). bubischeit *74,* bûbschait 30 *scurrilitas, scorrilis* 30.

•**bubschkeit** *scurrilitas 65.*

•**bubelin** *Beiname Str. Namen S. 112.*

bûblich (*adv. GrW. aus Schuppius*). lieblich *76,* publeich 33 *scurrilis,* (boschlich *id.* 27).

•**Bubel** *timpan-a* **bubeler** *-ator* 16; *vgl. u.* bumbel.

•*mhd.* **Bubelsfelde** *Ortsn. i. q.* bisuelde *Bing. A.* (*Ampt Homburgk an der Ohme*), *nhd.* bûszfeld.

•**(Bûber,** *aus* beûber). bobir (*über*) *Frkf. A. 1336 nnd. hinterl.* bôwwer *nass.* bewer. *Adj. sup.* **bûberst** *s.* **Binnen.** *Vgl. Vilmar v. Bober.*

Buch, buoch, buech, buche, boch; boech 21, boge 14, puech, puch *nd.* bok, bock, bouk 38, bueck 11 *nrh.* boech, boich *clev.* boick *nl.* boeck *liber. codex, legenda. nl.* bucher *pssm,* buchen *65 nd.* boke *nl.* boecken; *in* den bûchen *incodicibus* 41; buecher, bucher, buche, buch *papiers, papier Regel Tenn. hd. nd. eyn gebunden* buch, bok *sim. volumen. Einige Streiflichter auf den Bildungskreis der btr. Zeiten werfen u. a. folgende Benennungen: nd.* en wertlic boc *leges* 22; bûch der gedechniss 29, das puch der gedachtnuszs der red 1 *periermenias sim.;* (puch) von der gemiden (genuden) red *posteriorum* 1; ein buoch von sollicher war-, *Var.* vor-sagung *110,* das bock der pronostication *68 nrh.* eyn boich van tzokomenden dyngen *vorsyen nl.* dat boeck van toecomenden dinghen voersien *pronostica;* eyn buch von mancherley dingen *rapularius* 17; puch von den zwelff propheten *tareafra 74;* bucher von des hymmels laufft *theorica planetarum etc.* 5'; ein buch *sim. von der sele* 9, selen 8, tugent 9, dogende 8. 17. *trimens;* auicenne bucher *libri a.* 5'; ypocras buch *l. ypocratis ib.;* gweter 1, geweter *Sachse V.* richt puch *liber bonati; ein* büch der verwandlung *u. s. w. l. metamorphoseon 65;* das puch von den hohen sumen *l. summarum* 1, eyn buch v. d. h. synnen (*vgl. den* „meister v. d. h. s." *v.* **Sinn,** *und* hohensynne *u. s. m. Gll. v. Senis, hier verwechselt*) *id.* 5', bûch, puch v. h. s. *74,* v. d. h. s. *sententia, liber sententiarum* 29. 30., *Sachse Voc.;* puch von der besten red 30, (puch) von der pesten red 1, buch der rechten erkantnisz *o.* ansehung *65* (*liber*) *top-, thab-icorum* 30, das puch von der holden red *methaûorum* 1; das puch von der schikkung des luffts 1, von der schickunge der kúnst (*so!*) 30 *metherorum;* das puech von der kristenhayt *allegoria* 34; digest-puech *Sachse V.*, -puch 1, -buch *hd. nd.* digesten-buch, -bok *hd.* gedichtbuch, ein buch von dem gesatz *68 nl.* een boeck van der wet *digestum;* decreten- *hd. nd.* decret-buch, -puech, -bok, eyn geczirt buch 21 *decretum,* decretin bucher (buther) *pl. hd. nd.* decretal-buch, -bok, cretel buch (*umged.*) 27, rechtbuch *65 decretale sim.;* das puch von der statz setzung *pollicitorum* (*politicorum*) 1; ein puch, buch *nd.* bok der lere *sim.*, lare (*Mainzer Hss., untersch. von* lere *doctrina*) *doctrinale;* ein puch der latein *id. Sachse V., katholicon ib.*, 1; *ein* buch *da von ein andersz ausz* gescriben wird *sim. nd.* eyn bok dar men ander vt scriuen mach *sim. nl.* een boeck daermen ander wt schriuen mach *antigraphu-s, -m;* das puch *sim.* der zal, von der zale, der rechnung, von der r., zyfferbuch *nd.* eyn bock van deme tale,

van tale *nrh.* boich van dem getzale *o.* cyferboech *nl.* een boeck van den ghetal of een cyfer boeck *algorismus;* puech der iarczal 52, puch des lebens *74 clev.* boick des levens *albo;* eyn grosz buch 21 *nd.* eyn grot bouck in der hilgen scrifft 38, eyn bok der schicht van velen iaren 37 *biblia; funff* bucher *moysi penthateucus 65;* eyn buch dauides *nd.* en bock dauites, dat ghemeynste bouck in goddes loue 38 *psalterium;* ein puech der abentewr 52, ein buch da in stet mancherley schichth *cronica;* funff buecher *sim. nl.* vijf boecken *torath;* daz buch *sim.* der schaffung, scheppunge, (schepsunge 8), gescheffl, geschöff, geschopffl, geschöpfe, geschopph, geschopf, geschepff *genesis;* das puch des ausgangs *sim.*, des a. der chinder von israel, des auffgangs der kinder von i. 34, des aufgang von i. *Sachse Voc.*, dez ganges 5, üszgang ein buch 30 *exodus;* das puch der priester vnd oppher, ein buch der opffer vnd dinstbarkeit der priester *65*, das puech der opher, ein ophirbuch *leuiticus; das* buch *sim.* der zal, zail *numeri;* daz bůch *sim.* des anderen gesetz, der a. g., der nüwen vnd der alten gesatzt, der andern ee, der nüwen e *sim.*, ein buch der ánderung, der veranderung, der bibel, der herfulnng *Domb. 154 nl.* een boeck der bybelen *deuteronomium sim.;* das puch der richter *iudicum;* das puech der frawen hester 34; *der fr.* judith 34, das puch der f. *Sachse V.*, bůch der frowen 30 *iudith;. das* puch der frawen 1, das buchlin ruth *65 ruth;* das puech der weyssagen *sim.*, bůch der wissagunge *iosue;* das puch der kunig *regum* 1, *Sachse V.;* dz buch *sim.* der spruche, spruch, sprüch, sprache 30, der bewerten warheit *65*, der forrede der wysen 49 *prouerbiorum;* puch der spruch o. der peispil *parabole Salomonis Sachse V.;* das puch der weyshait *sapientia* 1, buchen der wiszhait *sapientiales libri 65; das*, ein buch *sim. Salomonis, der* welt versmechung *sim.*, der versüigunge 30, der vppikait der werlt *sim.*, der wernt versumenung 21, der w. versunung (*-es*) 49, der dogent samnung (*-icus*) *ib.*, von der sammung der tugend *sim.*, der dogent samnung, in der thugenden 27, von der samenunge *sim.*, von der s. der werlnt *sim.*, der newen weishait, eyn sele buch 45 *ecclesiast-es, -icus;* puch der tag *sim.*, bůch der tage, das puech der andern tag, buch der ander wutunge (*vgl.* anderweitung) 5ᵇ, der nahe redde 49, *Domb. 154*, der vnderweisung (oder) heimlicher ding, der widerumb sagung o. der ding die da sind vnderwegen beliben o. vberhupffl sin *u. s. w. 65 paralipomenon sim.;* das puch der mynn vnd auch der lieb *sim.*, ein buch der liebe, der liede 7, ein püch der gaistleich lieb, bůch der ler, in der bybel *nl.* een boeck in der bybelen *cantica sim.; nd.* en bok van der leue *pamphilus* 23; das puech der chlag *tenus* 34, das puch der clag *trennorum* 1, buch der clage *o.* der zeheren *Var.* trehern, trehen *trenorum 65;* das puch der weyshait 1, weissheit *Sachse V.*, wiset *Domb. 154 sapient-ie, pl.* buchen der wiszhait *-ales libri 65;* das puch der newen weishait *sim.* (der nümen wiszhait 30) *Sirach;* eyn, das buch *sim.* der schawng 52, der heymlich rede, der h. ding, der h. ding gotz, da dye h., h. ding godis in stan *sim.*, da dye heimelichsten ding in stent 7, der heimlichkeiten gottes, der heimlikeit *sim.*, der taugen (*mhd.* tougenbuoch), der tugenheit, der tugent (*sic Sachse V.*), der heymlichen offenbarung, das heilige ding offenbart *nd.* eyn bock der openbaringe *37*, der hemelken dinck goddes ynne stan 22 *apokalipsis;* das puech der vechter *sim.*, der strytter, striter o. veter (*umged.*) bůch *liber machabeorum;* der vetter, altvetter buoch (*Martyrologium sim.*) *Frkf. Hss. 15. Jh.;* dz puech der maister der E *baruth* (*baruch*) 34; *das* puch von der bewarten red 1, bůch von den beüerten reden 30 *elencorum;* puch der sachen o. der poszen getat *74;* buch der werck o. der sechs tag der geschöpff gottes *exameron 65;* ein buch von den cruteren *nrh.* boech van den cruden *nl. een* boeck van den cruyden *herbarius; eyn* buch desz lidesz 17, do daz liden der hilligen inn stat *sim. nd.* en bok dar dat l. der h. inne steyt *sim. passionale, vntersch. von* artzpuch von siechtagen vnd leyden *passionarium 74;* bůch aller ding *sim. practica*, das puech alter (*umged.*) ding proteutica 34; eyn dichte buch 5ᵇ, gedichtbuch, gerichtbuch (*umged.*) 18 *nd.* ghedichtet bok 23 (gh. dinck 22) *poetr-a, -ia;* das puch von der natur des leichnam *phisicorum* 1; leszbuch 17, ein buch von dem leben *nrh.* eyn boich van dem leuen *nl.* eeu boeck van dat l. der heyligen *legenda;* groszbuech, codex-buech, -puch *codex;* hantbůch *sim. clev.* hantboick *enchiridion, manuale u. s. m.* buch *machen texere* 9.

buchampffer (*GrW. aus Hohberg*) *oxys 128.*

bucharzt (*GrW. nach 74*). puchartzt *physicus 74.*

• **buchbanck,** buchbant (*sic*) 8 *analogium. nhd.* (*md.*) **bücherbank.**

buchbinder (*GrW. unb.*) *bibliopegus Vogel.*

• **buchblatt.** puohpletir *scedule Grff, clev.* boick-, boickeblader *pl.* (*der* b. *umbslach sirma*).

• **puchpret** *pluteum 74, tabella 111;* buchbrett *id. Savr.* **bücherbret** *GrW.* (*unb.*).

• **boch brieff** (*2 Ww.?*) *pagina* 20.

buchdecke (*GrW. nach 74*). buochdeck *cooperculum 75*, puchdeck *textus 74.*

hd. nd. **buch-, bok-dichter** *hd.* -diechter *56*, -tichter, büch-, puch-dichter *acommentator, fariolus, musa, poeta, prosator.*

• **bůchtichterin** *musa* 40.

buchdrucker, buchtrucker *excusor librorum 125.*

• **puch veler** 1. 33., puech-ueler *Sachse V.*, -feller *Smllr I 146 pergamenista.*

• **büchergestell** (*allg. md.*) *foruli librorum Pomey.*

• **bücherhalter** *retinaculum Kiᵇ.*, **buchhalter** *id. Zehner.*

• **buchhusz** *bibliòteca* 45 *ags.* boc hus *librarium Gl. Aelfr.*

buchkamer, bůchkamer, buchchamere *Sum.*, buchkammir, puch chamer, bůchkamur *95 bibliotheca, libraria, archiuum, armari-um, -a, silerium.*

• **buochkast,** puoch-, buch-kast, buchkasten *Pomey,* **bucherkast** *88*, bücherkast *Savr. cartophylacium, armarium, capsa libraria, repositorium, nl.* **boeckkasse** *librarium etc. Kil.*

bůchkensterlin *Das.*, bůchkänsterle *126 pluteus.*

• **puchkisten** *archarium 75.*

• **bůchlim** *bitumen* 40.

• **byecherman** *librarius 110.*

• **bůch mausz** (*anders* buchmaus *GrW.*) *menda* 32, *vgl. mael im* buche *id. 75.*

buchsack (*GrW. aus Neander*) 9. *125.*, buchsag 8, bugsack 21 *librarium, forulus.* (*eyn sach do man* bucher *in treyt id. 17*).

• **Büchersehabe** *blatra* (*blatta?*) *Virgil 1603;* **buchschabe** *porrigo frz. teigne Pomey, scabies frz. toigne Stör.*

• *eyn* **bůch schancke** *gramatum* 19. *Das nd. Parallelvoc.* 11 *hat* **buecscap** (buetscap? *vgl.* bueck *liber ib.*), *wohl nhd.* buchschaff.

• *ein* **bůchschlosz** (*umged.*) *colligatura* 6.

• **bůch-schnůr** 32, -schnür *K. V.*, buch stur (*sic*) 7 *registrum, i. multitudo zonorum interposita foliis K. V.*

• **buchschranck** (bůcher- *GrW.*) *pluteus Stör.*

buochschreiber *91 clev.* boicksschrijver *librarius.*

• **bücherschrein** (*GrW. aus Bürger*). *ahd.* **puahscrini** *armaria Z. III 382. nd. eyn* schryn der boke *archiuum* 37.

• *nd.* **bokschrifft** *antigraphus* 11.

• **(buchstätte).** *clev.* boickstede *librarium.*

• **büchertenackel** *retinaculum Kiᵃ.*

• *eyn* **buch trager** *puljutum V. a. 1420* (*anders* buchträger *GrW.*).

• **puchtru-hen,** *Var.* -gen *archarium 75.*

• **bücherverkäufer** (*GrW. nach 74*). **buchverkouffer** *68 clev.* boickverkoeper *nl.* boeckverkooper *Kil. librarius, bibliopola.*

• *clev.* **boickverwaerre** *librarius.*

bucher (*nhd. unb. GrW.*) *omero- vel virgilio-cento V. a. 1420. Auch nhd. Eig.*

buchlein 9, buchelin *V. a. 1420*, buchlin 8, *Frkf. A. 1550 codicillus, pagella;* büchlinen *pl. d. Swz. Rf.;* bůchlein (*o.* krönlein) *astragalus, ein Spiel der Mägdlein Ki., hierher?*

• **bůchner** *librarium i. armarium* 20. *nhd. Eig.* b., buchner *eig. librarius? vgl. ahd.* buohhari *scriba.*

• *nrh.* **boichsgyn** *nl.* boexcken *codicillus.*

Buche, bucha *95*, puocha *141*, bůch, buch, poiche *104*, biechen 10, byege (buchen *Marg.*) 10 *nd.* boke 23, bòke (*arbor*) 37, bouke (*eyn bōm*) 38 *nl.* buke *99 clev.* boick *ags.* bocce. boc *fagus. Vgl. Mikl. Magy.* 22⁶⁶.

swz. **buech** *n. hd.* buch 18, puch 1 *nd.* bok 23, bòyk 37, bouk (*vrucht*) 38 *clev.* boick *fagum* (*Buchecker*). *Bes. die nd. Formen unterscheiden das Wort von dem vorigen.*

• **buchacker** *s.* **buchecker.**

• **buchenau** *Ortsn.* (*Hinterland*); buchnau *Bing. A. 1589.*

• **buchbaum** *GrW.*, **buchenbaum,** bůchin bōm 6 *nd.* **bueken-** 11 *nrh.* boken- *nl.* boecken-boem *fagus.*

• **buchseck** *nhh.* buseck *Ortsn., daher Eig., von* bussech. busech *Bing. A. 1650;* alten-, groszen büseck *ib. 1589;* zu büeszeckertahll (*nhd.* buseckerthal, *bei Giessen*) *ib.*, *im* buchsecker dale *Frkf. 1451. Hierher.*

•**buchecker** (*GrW.*) *fagum* (*15. Jh.*), bûchkern *id.* 30, puchecker *cisera pl.* 3, -acker *cicer i. terph-, ters-inium 75*, buch erckern *terefomium* 3, bucheckir *siliqua V. a. 1420, ein* **buchhackerlein** *terefumum 4* (*i. fructus fagi*).

•**bucheichel** (*GrW. aus Henisch*) *nhd. i. q. cech.* bukwicze *betonica* 4; **buch ayehly** *fagum* 31.

•**buchfink** (*GrW. unb.*), bûch-, boch-, puch-vincke, -finck, buchffing 7, buffincke 18 (*wett.* buffink) *nd.* bok-; buec- 11 (bom- 23) -vinke *frigellus, acanthis, pinsula* (*auch* **bucoh** *76, hierher? verstümmelt?*), *anapropulus* 30, *onacroculus vel anagropulus 4* (*Gll. v. Onocrotalus*).

•**pucherforst** *faginetum 75.*

buchhol-ter, -der *personata 126.* bücholder *cicuta 100.*

•**buchholz** (*auch Eig.*) *Bing. A. 1599* (*Buchwald*); buchhulcz *fagineus* 21.

büchenholz *s.* buchen; buchen (*verb. aus* brychen), hulcz 19 *nd.* bucken holt 11 *tropa.*

•**buchhun** *attagen 54.*

•**buchkern** *s.* **buchecker.**

•**buchkohl** (*GrW. unbel.*) *Nmnch*, buch-köhl, **-lattich, -spiek,** -spiek *Nmn.*, *scopa regia, corchorus etc. 145,* **-spitz** *GrW.* (*aus Hohberg*).

•*nhd.* **buchmarder** (*mustela martes*).

buchschwamm (*GrW. unb.*), buchswam *96, Sum. VII nd.* bucke-swamp *Sum. VII,* buswan *85 agaricus sim.*

•**buchschwarbe** *s. u. s. O.*

•**bûch specht** *picus marcius* 40.

•**buch-spiek, -spitz** *s.* **-kohl.**

buchstab *s. u. s. O.*

bûchwald *fagmentum* 32, buchwaldt *Bing. A. 1599 ff.*, **puchenwald** *faginetum 75.*

•**buchweyde** *glandes fageae Pomey.*

buchweize (*GrW. unb.*). buchweisz *125 nrh.* boeckweytze *nrh. nl.* boeckweyt *panicum, fagitriticum. Viele nd. Formen gibt Schiller Kräut. III 27.*

•in der **buchwiszen** *Flurn. Bing. A. 1599.*

•**buchel** (*Buchecker*) *sim. mischt sich in Gll. mit dem Deminutive; wir stellen die Formen beider Bedd. zusammen.* buchel, buechel, bûchel, biechel, **buechelli** *95,* **puchlein** 1, *Sachse V,* puechlein 34, **puecheln** 33 *fagum;* puechel *facula* 34, puchel *fax* 1 (*umged.*); buchlen, *Var.* biechlen *fagitricium i. fructus fagi 110; eckere als von* den pucheln *fagimentum sim. 74;* puchlein *cicer* 52; buchile *cicuta i. gentiana 104;* biechel *teriurium 76;* bochillun *pl. glandes 127;* bûchellen *hircellus* (*fructus arboris! umged.*) 40.

puchelpetzen *fagari 74.*

buchen. buchin, bûchin, puchein', puochchiniu *pl. 127 nd.* boken, bôken, bouken 38, bucken 11 *clev.* boicken *faginus sim.* buchen brede *pl.* (*Zss.?*) *Frkf. A. 1451 ff.*

büchenholz (*GrW. unb.*). buchin, biechen, von buchem *110 nrh.* boken holtz *nl. van* boecken holt *faginus sim.*

Bûchen *Mlr,* buchen *126* (*o.* spillen) *spicare.*

•**Buchaseri** *tirannus Pf. Germ. VI 395, aus* luthazeri.

•**Buchih** *faseculus* 32, *vll. aus* busch- *fasciculus.*

Buchs. buhs *buxum* 40.

buchsbaum, buchsz-, bux-, bugs-, puchs-, busz-, bus-, busch-, bosze-, bosz-, bos-, bosch-, boysche-, pox-baum *sim. nd.* busbom, buusboem 11, bosebom *clev.* busboem *nl.* boesboem *buxus, pixos sim., taxus.*

•**bucszbaumholtz** *buxum 76.*

buchsbäumen (*GrW. unb.*). *nd. clev.* busbomen *buxeus,* buchszbemy *taxeus 68; hd.* bosz-, buchs-baumen, boszbeymen holz *nd. clev.* busbomen holt *buxum.*

•**buchsfarb** *buxeus color 115.*

•**buchsholtz** *buxum 6.*

•**Buchschwarbe** *altanus* (*herba*) *48; dagegen mhd.* swarbe *ein Vogel. Vrm. gehören zu unsrer Glosse:* buschuarwe *ascancia 95,* ruszuarb *astancia* (*herba*) *74.*

Büchse, buhsa *121, Grff,* buchse, buchs, buchsz, bychsz, bichs, bisz, busche, buschs, -pusch, puhse, puchsen, puchs, püchze, pichs, bosche, -boesz 18, boische 10, boszen, busze, busz, (borsze *ausgestr., Marg.*, bees 13), büch 32, -puxssen 34 *hd. sächs.* busse, bus 11, bosse *99 nrh.* buesch *hd. nd.* busch *succidus sim., pyxis etc., bombarda, v. Poluer, tormentum. die* busch-e *sg. nom.*, -en *acc. Frkf. A. 15. Jh.*, büzse *ib. 1345 ff. ring vor 1* poxsen *in den steyn in die nuwe mole ib. 1451. Plur.* böchssen *Arm. Vgl. Diez v. Bosso, IIc v. Boîte.*

•**büchsenform,** *darin man die kugeln geust Pomey.*

•**büchsengeselle** (*Kassentheilhaber*) *Frkf. A. 1665.*

büchsengiesser (*GrW. unb.*). buchsengiesser *75,* buchsszengysser *125 tormentarius.*

büchsenhaus (*GrW. aus Maaler*). büchsenhus *Swz. Rf. csymmerleuthen von dem holz zum* buchssenhaussz *zu beslagen Meissn. U. 1477. Plur. die* buchsen huser *Frkf. A. 1504* (*W.*).

•**büchsenhütte.** bussenhutte, *an* der bussenhotten *off* dem burgerlien *Frkf. A. 1450.*

•**büchsenknecht.** *den* büzsen knechten *Frkf. A. 1552.*

büchsen-loth *Pomey,* -lôde *Palthen, globus bombardicus.*

buchsenmacher (*GrW. unb.*). *ein* buchsenmacher *pixaridus nl. een* bussemaker *pixaridus Gemmen.*

büchsenmeister *Swz. Rf.*, buchssen meister *bombardus 75,* bichsenmaister *tormentarius 91,* buchszenmaister, puchsenmeister *Arm.*, buchsen-, bussen-meister *Frkf. A. 1450—1.*

•**büchsenpfeil.** büzsen pyle *pl. Frkf. A. 1552.*

büchsen pulver (*GW. aus Bien.*). -buluer *nitrum 82.*

•**büchsen-schäfter** *GrW.*, **-schiffter** *bombardius Pomey.*

büchsenschmid (*GrW. aus Haupt*). buchszensmiet *machinarius 125.*

•**bussen-schopp,** -schapp *acc. sg.*, -schuppe' *d. sg., IIII stegen vnd* buschenschoppe *pl., von* den bosseschuppen *zu hencken Frkf. A. 1450—1.*

büchsenschusz. *ein* puchsen schussz *bombarda* 52. *Wieszwachsz ein gulten* Büchssen schussz *gegen Bingenheim liegen habe Bing. A. 1687* (*so nhd.*).

buchsen schutze *75 bombard-icus,* buchszenschitzen *pl.* -*arii 125,* büchsenschütze-n, -r *pl. Swz. Rf.*

bussensteyn *Arm. S. 45. 48. nrh.* buyssensteiu (*steinerne Kanonenkugel*) *Laurent.*

•*ein* **buchsenverkauffer** *nl. een* **bussevercoeper** *pyxaridus Gemmen.*

•**bussenwagen** *Frkf. A. 1450. nrh.* bussen wain (*Laffete*) *Laurent.*

büchschen (*GrW. aus Chamisso*). bueszchin *pixidula* 20.

buchselin *Dmnk. A. 255,* puchszlein *ib. 176.* büchslin *s.* **büschlein.**

büchsner (*GrW. aus Philander*). bühsener *Strssb. Namen.*

•**Buchsfasse** *s.* **Busch.**

Buch-stab, -stabe, -stap, buoch-, püch-, busz-, bu-, buy-, boy-, bo-stab, (*wett.* buschdåb), bûstayb 19, bustabe, busthabe 8, bustaben *pl. Dmnk. A 176 nd.* bokstaf, bockstap, bouckstaff 38, busthaff, bustap *clev.* buck-, boick-stave *littera, versale, apex, v. Paragoge Gl., syllabica sim. nd. indruckinge* des bock staues *caragina* 37. *eyniss versen* buchstab *versale* 27. buchstabe *sim.*, bustap, bothstab (*vgl. o.* bote) *nd.* boestak 22 *nrh.* boechstaf (*o.* litter) *85 clev. groit* boickstave *affricana sim. eyn groz* buchstabe *sim. nd. eyn grot* bocstaf, boucstaff 38 *apex. Gen. plur.* buchstab-e, -en *sim. v. Paragoge Gl.* der buchstaben *ordnung alphabetum K. V. von* busch staben *zu* busthaben *sillabicatim* 20.

•**puchstab ordenung** *alphabetum 75.*

buchstaben (*o. b. susamensetzen*) *collicerare 74.* buoch-, buch-, bu-, bo-staben, busthaben, buhstaben *nd.* bock- *nrh. nl.* boeck-staueu *syllabicare.*

•**bosthabunge** *sillabicatio* 20.

hd. nnd. nl. **Bucht** *Kil.*, bocht *108, Kil. septum.* bucht *GrW. 1, ist auch nnd.* (*vgl. u. a. Frmm. D. M. VI 55*); *viele stellen* bucht, bocht *f. Strohlager, Bett sim. mit Unrecht zu* bocht *Schmutz* (*s. o.*), *womit sich freilich Form und Bedd. berühren. Vgl. Br. Wb. I 107 ff. v. Bugt;* bucht *burica* (*Waldschoppen*) *Walther.*

•**Buchtur** *s.* **Bauch.**

Buck *K. V.*, puck *75 fabaria;* bucca *Sum. VI,* buck, buc, bucke, bucken, bugken, bugge, buchen, **batke** 7, **buggila** *95,* buckela *76,* buckel, buggul *95 hd. nd.* buggel *hd.* puggel, puckel, buklen *91 artemisia sim.; mater herbarum, materbula, matricaria sim., tagantes;* bugga *hermalda 105; eyn* buckel *anagallicum* 18 *Marg.* (*vll.* ✕ bunge); bugel *buglosa 87. 146. lehnt sich an das lat. Wort.* buckel *scopa regia 74* (*neben* buchköhl *id. 145*).

Buck *u. s. w. s.* **Biegen.**

•*hd. nd.* **Bucke** *neben* (backe) *gena 22*, buxa* 8; **buhelin** (*o.* hufelin) *gena Sum.;* **bukel** *boxa* 18 (*erinnert an* buckel *und frz.* bosse *sim.;* bache *boxa* 9, *nhd.* backe); **buckelchin** *buccella* 17; *ags.* bucc *buccula 94;* buckela *lingua ignota* bichzin *Hildeg. l. i.;* **bucul** *da man die heil*(*igen*) *mit marteri bucili* 41; bukel 2, puckel 1 *pistrum. Diese formelle Zsstellung bedarf noch der Untersuchung.*

eyn **Bucke** *ficus* (*piscis*) 5ᵇ.

Bücke *dolium* 40, *schwerlich statt* bütte.

Buckel, *md. Rücken übh. bed., gibber 75.* puckel 9, pokil 8 *tulus, tullus. becher mit gegrabenen* puckeln *anaglypha Vogel nnd.* puckel *Br. Wb.*

buckelecht. *einen vergülten mit getriebener* buckellechter *arbeit gemachtem dupplet Frkf. A. 1582* (W.).

bucklet. puglet *Sachse V.,* **pucklat** *5,* bocklot *75 gibbosus.*

buckbuster *gibbosus* ǀ *squalosus 77, schlieszt sich an obiges* bucke *wenigstens formell an.*

Buckel *f.* puckele *pelta 74,* puckel *ancile* 55; pockil 9 *vmbo,* puchel *parma* 34. *vgl.* rantbuchele *Symb. D.,* rant pouc *104, sim. Grff id.* (*zu baug q. v.*); *mlt. buccula, bucula, Zubehör o. v.* **Bucke.**

hd. n. **buckeler** *hd.* buckler, bugkler, bhuceler *100,* bůkeler, bugler, buggler 27, buggeller 6, buckelier *68,* bockelier *110ᵃ,* **boekerler** *110 Var.,* bucklyer *110.* pukeler, puckler, pukler, pugler, bockeler, bocklyr *110 Var.,* bökeler (*cestus* 3), pockeler, pokeler, bicculer *o.* beckoler 13, bickeller *nrh.* bockler, buckeller *97 hd. nrh.* bokelyer (*Gemmen*) *hd. sächs.* bokeler *nd.* bokele-re, -r *nl.* boeckeler, bokelare *106 vmbo, pelta, ancile, clipeus, parma sim., scuta, scutum, stetra, cestus, torcellus* (*74, vgl.* tartsche). *umged.* buggler *flauilonium* 32, bůckeler 19, **bukele** 20 *marsur.*

böckener *pelta* bockener *ancile* 3.

Bücken *s.* **Biegen.**

Buckenschin *s.* **Buckeram.**

md. **Bucker** *m. Schimpfwort, aus frz.* bougre (*eig. Bulgare*); *clev.* bugger *sodomita. Der Volksname* pulgar *vulgar 127.*

Buckeram (*u. s. w. Lxr*). *engl.* buckram *hd.* **buckeral** 8ᵇ *nd. en* bokeral *nl.* bocrael *106,* **bocraen** *99. 106. hd.* **bucken schin** 32, pockenschin *Smllr-Fr. bissus* (*vgl. Gll. h. v.*), buggenschin *um 150 Smllr-Fr.,* bockenschyn *von lynem tuch sindon 75* (*erinnert an engl.* buckskin). *Vgl. Diez v. Bucherame.*

Buckes seyl *butros* 19.

Bücking (*auch Eig.*), bu-, pu-, buy-, bi-, bo-cking, püching *o.* pokching *P. V.,* pochkung 33, buckung *110,* bicyng 13, bücinck 3 *hd. sächs.* buckinc *hd. nd.* bickinck *nd.* vuckinc 22, buckint *hd.* bangkint 27, **puckling,** puch kling 34, bickling, böckling *Palthen. buccaldus* (*deutsche Abl.?*), *rubecula, ruburnus sim., rustupa sim., arenga passa; alte Abl. von* bock *erscheint in* bockingk 19 *nd.* buckijnck 11 *hircinus nl.* boxhoren *ruburnus 107. Vgl. vll. o.* bucke.

Budde *s.* **Bütte. Butze. Bord.**

Bude *s.* **Bütte.**

Bude 9, *Str. V.,* bode 8 *meta* (*nur in diesen 3 schles. Vocc.*).

buden *metari* 9, *Str. V.,* budin 8, wuden 8 *castrametari.*

beuder (bender?) *metator* 8.

Bude (*vgl. Weigand h. v., Got. Wb. B 18*). budde 10, bode 12. 77., bitt *49 tugurium.*

budenzins *pensio tabernaria Adelung, Pomey. zu* budinzinse *gibit Frkf. A. 1336.*

Budel, pudel *md.* puddel *nnl.* boedel *wien.* budaschl.

öst. **budelhauben** *i. q. nhd.* pudelmütze.

nhd. **pudelnasz** *md.* puddelnasz *scheint sich, wie md.* putschnasz *id.* (*durchnasz*), *mit md.* (*im Wasser*) puddeln (puddern *u. s. w.*) *zu berühren.*

Budel *omasium* 6; *erinnert zwar an it.* budello *u. s. w.* (*vgl. Diez h. v.*), *erscheint aber durch das Folgende als Ableitung eines deutschen Wortes, s. u.* but, *kaum* butrich, *noch auch tirol.* butten *m., venter swz.* bodde *m. Kuhmagen.*

budler *colus* bodler *colon 64.*

nl. **bolingh,** beulingh *intestinum vel botulus sim. Kil. vel van den* bolinghen *omentum 107.*

budemyn-e *Sum.,* -o (*sic*) *100* buddeminc *H. S. D. omentum,* budemune (*sic*) *Symb.,* büdming 40 *omasum,* ǀ *faselus* ǀ *omentum* 40, büdmig *id., cirbus 93,* budming (-mg *überstrichen*) *omasum* ǀ *omentum ist veistikeit des buchs* 25.

budung (*wainst* b. ǀ budel) *omasium* 6 *engl.* boding *i. q. nl.* bolingh *Kil.*

Buderich *s.* **Butrich.**

nrh. **Bued** *rustupa 98.*

nd. **Buere** *s.* **Bûr.**

Buf, puf *GrW.,* puff, poff *tax! 114, Vogel;* buff *wett.* boff *m. Faustschlag; nhd. Eig.* **buffe** *81 clev.* buff (*mit opgeblasen kynbacken*) *nl.* bof, pof *Kil. bucca;* ǀ *buffa 147, buccarum, oris inflatio, vel sonus eius sim.* (*Kil.*). *nrh.* poeve (*super vultus*) *eskera 81* (*Gl. h. v.*) *nl.* pof *adj. tumidus, inflatus; nd.* buf, buff, *eyn slag co-, a-luphus. Vgl. Kehrein 99 ff., Diez vv.* Buf, *IIc Bofe, auch ital.* poffar *del cielo! interj.,* buffar *pedere sard.* buffai *soffiare* (*bask.* buhatcea *blasen* bufadac *Dünste*). *Vgl. Pott V 152.*

eyn **buffstreich** *tax 128.*

hd. nnd. clev. **buffen** *hd.* puffen *nl.* poffen *Kil. hd. nnd. schlagen sim.* (*s. Wbb.*) *clev. nl. rülpsen u. dgl., tumere und calamistrare frz. être* buffi *Pomey nl. flare, buccas inflare, turgere, gloriari sim. md.* buff dich! *interj.* (*wie* bâf dich *sim.*). *Vgl. swz.* wiederbupfen *zurückprallen.*

buffer *s. GrW. h, v.* (*bis*). *nhd.* puffer *m. Polster am Hintertheile der Eisenbahnwägen. nl.* poffer *Aufgeblasener, Prahler Kil.*

nhd. **büffet.** puffet *126 nl.* buffet *abacus Kil., vasarium, repositorium 116 hd.* buffheit *tripor* 20. *churw.* puffet *m., vgl. swz.* boffert *sim. m. churw.* poffen *m. Tobler h. v. Vgl. Diez v. Buf, Scheler v. Buffet.*

buffecht *tumidus Pomey.*

Büffel. *hd. nd.* buffel (*eyn deer in walschen landen* 38); bufel, pueffel 34, puffel *64. 125.,* buuel 18, wufel 1 *vrus bubalus, bufalus sim., o. beanus 125. Vgl. Mikl. Magy. 22*[69].

büffelvolck (*GrW. aus Maaler*) *fex ciuitatis 126, mischt sich mit* bufel *sim. vulgus.*

Buffen, büffet *u. s. w. s.* **Buf.**

Bug, bügel *u. s. w. s.* **Biegen.**

Bugel *s.* **Buck.**

Bugge *pluteale* (*in domo in angulo*) 21, *zu* hûge *Verbindungsbalke GrW.? erinnert an nnd. nhd.* butze *Bretterverschlag, Bettlade.*

Buglos *lingua bouis 116* (*aus* buglossa).

Bühel, buchol *Symb. D,* büchel, buchele *pl. H. S. D.,* buhel, byhel, puhel, puchel, puechel, pühel, bohel (*erden* b. *collis* 16, *abgang an einem berg o.* b. *decliuis 75*), bogel 45 *collis, decliuus,* (*an einem holz* 40) *tuber, agellus, grumus, tumulus.* biehell, bihell, *vfm Siemets* b. *sim. Bing. A. 1572. 1629.,* steinbügell, bigell *ib., wett.* (*mehr nur Flurn.*) -bûgel, -bûhel (-bijel, -biel). *eyn* bugel *des wassers procella* 45 (*umg. aus* bulge).

bühelin *ruma Das.* **bühele** *vnder den augbarn crithe Sarr.*

Buhlen. bulen *110,* pulen *74 clev.* boilen *procare, nl.* boelen *amare Kil.*

swz. **bûl, bulig** *schön, allerliebst u. s. w. Stalder I 240.*

buhle *f.* bule, buol, puel *74 nd. ofries.* bole *nrh. nl.* boel *nrh.* boyll *clev.* boele *f.,* boil *m. concubina, amica, focaria, domina, glicerium, dorcium;* bule *m. nebulo* 21; *Benennung* (*nicht Anrede*) *einer Fürstin für ihren Gemahl Meissn. U. 1356. nd.* bole *van der moder weghen frater vterinus* 22ᵇ.

nd. **bolebroder** 22ᵇ, boule brouder 38 *frater germanus, vel van der mouder wegen vterinus* 38.

buhlenlied (buhlerlied *GrW.*) *cantilena amatoria Pomey,* bulenliedt *carmen amatorium Palthen.*

bulaczin *assentar-e,* -i 8. 9.

buler, puler *74 nl.* boeler *Kil. clev.* boilre *procus, procax. ein heimlicher* buoler *aliophilus 54. ein vngestumer* **buler** *petulans 65.*

buhlergezänck *amantium iræ Pomey.*

buhlertranck *philtrum Zehner.*

buhlerei. bulery *procacia 68.*

bulerin *proca 110. ein heimlich* b., *Var.* bülerin *fornicatrix 65.*

pulian *leno 155.*

buhlieren. *clev.* boelyren *procare nl.* boeléren *scortari Kil.*

nl. **boelérer** *amasius* boeleringhe *amor Kil.*

buhlin. pülin *proca* 52 *nl.* (*vetus*) boelinne *amasia Kil.*

bulschafft *ignis 88, ein* buelschafft *amica 125* (*so nhd.*), bûl schafft *Dmnk. 3500 clev.* boilscap *concubitus nl.* boelschap *concubina vel amor etc. Kil. eyn arckwan der* buolschafft *zelotypia 64.*

büleschaffen *zelotypare* 19.

ofries. **boolschatt** *Brautschatz Stür.*

bulung *procacia 110.*

Bühne. bûne, bûni 29, bune, bunne, bun, byene, bine, byne, bin, byn, puny *74,* pun, **bind** *49 nrh.* buen (*und* geboen *nl.* gheboen) *nl.* boene, buene *Kil. hd. nd.* bone, bom (*sic*) 27 *solarium, palatium, tegula, lobium, pegma, pluteale, lacunar, trabs, celame-n, -ntum, coassatio, contignatio, pauimentum, abacus* (*GrW. Nr. 9*). bone (*o.* hutte, *nd. en* bom ǀ **hat** *25*) *pella 18, hierher?* puny *in einem schiff tabulat-a 74,* tilen bûne -*um* 40. *en hemelic* bone 23, *ein heimelich* bûbe (*sic*) 6 *laquear. zymmerluden gearbet ym lynwethuse an den* bonen *pl., an der*

korn b. *Frkf. A. 1451. mit zweyen* b. *Bing. A. 17. Jh.* bône, bhône *pl., z. B. von 1 schoeke* bônenn *zw haublonn zum newen hause; 1 schogk tennen* bhûne *Regel Tenn. pssm.* (*Latten, Baumtheile dazu*).

bühnen. bunen 9, bônen 8 *solere. dem zimmermann von deme hause zu* bônen *vnd die latten vff zu schlahenn; hat sechs new gesparre* gebhôntt *Regel Tenn.*

• **bhônnagel** *sg. pl.*, bhôon nagel, bhon nagel, bon nayl *pl.* (bhône *damit auff zu nageln*) *Regel Tenn. pssm.*

• **bühnlichkeit** (*e. Schauspiels*) *Gottschall d. Nat. Lit. 19. Jh.*

• *mhd.* **Buhurt.** *clev.* buerde *burdositas, dicterium etc., nl.* boerde *nugae etc. Kil. nrh. nl.* boert *ridiculum nl. vol* boerten *nrh. vol* borden *ludicrosus. swz.* bahurda. *Vgl. Diez vv. Bagordo, Urtare.*

• *clev.* **buerdmeker** *nrh.* bord-, borden-mecher *nl.* boertmaker *107, G. voc. ioculator, baratro, gesticulator.*

• *nl.* **boerten** *nrh.* boerden *clev.* buerden *ioculari sim.*

• *nl.* **boerter** *nrh.* boerder *iocator.*

• *nl.* **boertich** *nrh.* bordich *clev.* buerdych *iocosus, salaris, ridiculosus. nrh.* bordich *worden dicacitas.*

• *nl.* **boertelicke** *woerden ludicra, dicacitas; doende* boerdeli-ck *nrh.* -ch *gestuosus.*

• **Bûhuser** 6 *salax*, (*nasentropf sicut* b.) *sanna;* ber'nhuser *saganus ib.; luxuriosus sicut* brēhusen *nepos ib. Wohl nach e. Eig.; vgl.* bredeheicher.

• *nrh.* **Buic** ... *subliga 98.*

• *nl.* **Buyse** *tubus, tubulus 116, Kil.*

• *nl.* **Buyst** *fustis 108 sic? cf. nd.* vust *id.* 11.

• **Buk,** buik *pl. tumulus, bes. Grenzrain Fr. I 151ᵃ. Vgl. Diez IIb v. Buega.*

• **Bukel** *s.* **Bauke.**

Bülbech, bülharz. pull-pech, -hartz 74, bulhartz 40 *terebint-ella, -ina i. q.* paylhartz *Smllr-Fr.*

• **Bulch** *sim. s.* **Bolch.**

• **buler** *tuber 141, zu* bûhel? beule?

hd. nd. **Bulge** *nd.* bulghe *hd.* bulg, bulgen *Vogel, eyn* bolge (*fluctus in aquis*) 21, eyn bulie *in dem wasser* (*id.*) 17 (*umged.* burg, bugel) *procella, fluctus, scylla, bulla* (*in dem water, in bulicione aque*), *classis.*

• *nd.* **bulghinge** *des waters fluctuatio* 37.

Bulge, bulg, pulg, pulge, bulgen, pulgen, puligen *P. V.*, pfulgen *75*, fulge 21 *pulga i. saccus coreus* I *escarius 75, mantica, zaberna, ascopa, pera, corycium, corytus, obba, olba* 55, *cistarcia, vter. klein* bulg *sacciperium 112; pulgi pulgones 104, hierher? Vgl. Or. Eur. Nr. 78. Vll. Entstellungen* polle *nd.* pulte *obba, wenn nicht zu* bulle *q. v. ¿Hierher: lade o.* bullien *sg. acc.; eine beslossene* b. (*darinn Briefe*) *Frkf. A. 16. Jh.* (*W.*).

• **pulgen deck** *trabea 74 scheint, wie das glbd.* bulledeck *id. ib., aus* boldeke *sim. umgedeutet* (*s.* **Baldachin**).

bulgelin *vidulum 126.*

• **bulgle** *n. dem. Swz. Rf.*

Bülharz *s.* **Bülbech.**

• **Bulken** *s.* **Bolken.**

Bulkeskraut. bulkiszkraut *saluia agrestis etc. 75.*

hd. nd. **Bulle** *bulla* (*is des pawes blien inghezegel* 38), bull *diploma 91.*

• *swz.* **bullische** (*päpstliche*) *penen a. 1536.*

• **Bulle** (*vll. gleichen Ursprunges mit dem Vorigen; vgl. indessen die. Syn.* bulge) *bulla aque* 21 (*nd.* bodele *id. s. o.*), *clev.* bulle *hd. nd.* bolle *procella, clev. auch ampulla* (*i. bulla 74, vesica super aquam quando pluit Brevil., inflacio* 19), *das sonst auch das Folgende bedeutet.*

Bulle. *ein* boll *o. farr taurus Virgil 1608.*

Bulle *GrW. Nr. 4.* pullen (*o.* ampullen) *bamula Henisch;* polle *obba* 19. *s. bei* bolle, bulge. *nl.* pulle *Kil.*, pul (*o.* ampul) *116 simpulum Kil., pulum. Vgl.* essigpullen *ampulla 114.*

• **bulledeck** *s. o. unter* Bulge.

• **Bulle** *capitalis 110 Var., wohl aus* hulle *id. ib.*

• **Bullen** *blandonia* 7 (*ahd.* wullina).

Bullen. pullen *als die hirtze rugire als die ochsen boare 75. ahd.* bullôn *personare mhd.* bullen, büllen.

• *wett.* **Bullewatsch** *m. dummer plumper Mensch; vgl.* hallewatsch *id.*

Bülling *GrW. vll. aus* bütling, *vgl. o.* budel.

Bülsen *husten. Vgl. Diez II a v. Bolso.*

• **pülsten** *tussire Fr.*

bulstern *tussitare* 20 *wett.* bölstern *md.* pülstern (*trocken, hektisch*) *hüsteln.*

• **bolsterig** *krank* (*Geflügel*) *Birlinger Augsb. Wb. 70, hierher? sächs. nd.* **Bulte** *109. 132. 147. G. voc., Schambach, afrs.* buld, blud *saterl. nnd. nl. nnl.* bult *116, Br. Wb., Kil., ofrs. nnd.* bülte *tuber, panus, fries. nnd. Haufen* (*clev. auch zu* **bülz**), *bei Kil. tuber, gibbus, bubo nnl. gibbus; nl.* boelt *gibber* bolte *an de huppe struma 99. Vgl. Richth. 673. hd.* bulz?

• *nnd.* **bulten** *acervare.*

• *nnl.* **bultig** *nl. nnl.* **bultachtigh** *nnd.* **bultrig,** bültrig *gibbosus, uneben. Das Br. Wb. zieht hierher auch das vll. zu* poltern *gehörige nnd.* **hulter de bulter,** hulterpulter *halsüberkopf, wett.* holler di boller *id.*

• **Bulter** *acesus 141.*

• **Bulver** *88, Arm.*, bulfer *Swz. Rf.*, -boluer 17, poluir 8 *hd. nd.* puluer *puluer, puluis.*

bülfern *Zw. GrW.* (*aus Keis.*). gepuluerte bonen *kimina lepra 47.* (bonen puluer *kyma l. 8. 9. nd.* gepliczebome *kintalepra sic 85*).

• **pulfferflasch** *theca pulveraria Stör.*

• **puluermecher** *Frkf. A. 1523.*

• *nhd.* **pulverzunder** *clev.* polver tonder *tuber, araula.*

• **Bultz** *s.* **Bolz.**

Bülz, buliz *Smllr I 173*, bulis *ib., Symb. H*, bultz *125 clev.* bulte *boletus, viscum, voluus.*

• **Bûlz, bülzen** *s.* **Bolz.**

• **Bumbam** *GrW. Zw.* **bumbammen** *nl.* (*Kil*) *nnl.* bombammen *läuten.*

• **Bumbelwurze** *solsequium 105.*

Bumbs (*neben* plumps, *wie* pumpe *md.* bumbe *neben mainl.* plumpe) *wett.* bomb, bombs! *nnd.* bums *Int. des Falles und Schlages* (bombdich! *öst.* bumst! *id.*) *neben* blomb, blombs! *Int. des Falles* (*vgl. Weigand vv. Pump, Plump sqq.*) *gehören zu verwickelten Wörterreihen, aus welchen nur Einiges hier stehen mag. Einheimische Wörter berühren sich mit entlehnten vgl. nhd. bombe Diez vv. Bomba* (*bis*).

• *md.* **bumpen** *wett.* bombe, bombche *fallen, hinschlagen, schlagen* (ofbombe *auf e. Tisch sim.*); bombe *pumpen; stark schlingen, trinken;* bombse *neben* blombe, blombse *md.* plumpen, -sen *hinfallen* (*mit Geräusche*); ofblombe *id.; impers. o. dat. rülpsen. nnd.* bumsen *neben* bomsen *schallend fallen, anstoszen sim.* pumpen *anclare Ki.*, bompen *antlare Pomey.*

• *wett.* **bombe** *f. grosze Schüssel. Vgl. timpanum tiefe Schüssel 91; nl.* pompe *tubulus 116.* bumper *GrW.*

• **bumbe** *79*, **bumpel** 18 *timpan-um* bubel *-ator* 18 *vgl. o.* bubel, bomme.

• *nd.* **pumpekule** *contus* 23. *nnd.* pumpkŷl *Stöszel; typha latifolia Danneil; die Pflanze auch* plumpkûle (*wie md.* plumpe — pumpe *antlia*).

• *md.* **bumbes** *wett.* bombes *pl. Schläge.*

• *md.* **bumbs** *wett.* bombs *m. nnd.* bumms *lauter Fall sim., md. wett. auch crepitus ventris, mlt.* bombus *id. s. Gll. h. v.*

• *md.* **bumbssatt** *wett.* bombssåd *ganz satt. Vgl. Kehrein 88, Schmidt west. Id. 31.*

• *wett.* **bombern** *hohl klingen, wiederhallen.*

Bumhart *s.* **Bomhart.**

• **Bumme** (beckpummen *Nmn.*) *anagallicum* 18 *Marg.; vgl.* bunge.

hd. nnd. **Bummeln** *u. s. w. Vgl. Br. Wb. h. v.*

• **Bun, buner** *Oertlichkeit zu Frankfurt a. M.: gesesse* zum *alten* bun *1482, brunnen* zum bune *1544; zum borne an dem* buner *1410 Ballonn.*

• **Büne** *s.* **Bone.**

hd. sächs. **Bunge,** bumge *100 sächs.* bonge *nd.* bungen, binge *hd.* punge *tympanum, tibia, sambuca, cistrum. nd. eyn cleyne* bunghe *cistrum 22ᵃ.* buge *69*, bug *134 tibia eher zu* bauke.

• *nd. eyn* **bungen lud** *gesticulatio i. motus musicus* 37. *clev.* **bunghen geluyt** *bunda.*

• *nl. een* **bonghemaker** *of* **speler** *timpanista.*

• *eyn* **bungen-sleger** 5, -schleger *Palthen. timpanista-a, -ria.*

• **bungel** (*verschr.* lungel) *tibia* 33. *clev.* bunghel *Halsschelle der Thiere.*

• *hd. nd. clev.* **bungen** *timpanare sim.*

• *hd. nd.* **bunger,** punger 19, **bungener** 11 *nrh. nl.* bongener *timpanator. clev.* **bunghersche** *tympanistria.*

• *clev.* **bunghlick** *tympanistrialis.*

Bunge. pungen, bangen *96 nd.* hungen (*sic*) *85 anagallis sim.*, bungo *bulbus Grff*, bungen *Sum. buga, bolluga.* pungo *fauata Sum. VI. Vgl. Smllr I 287, Got. Wb. P 13.*

* **bungenrinde** *cortex bunne Sum. V.*

* **püngil** *Sum. V rostrum porcinum, addiantos.*

* **Büngo,** pinge *f. verfallener Schacht Fr.*

* **Bunne** *Eig. Wilhelmus dictus* B. *Baur* (*Worms*) *a. 1283* (*W.*). *ahd.* Bunno *Grff III 127.*

* **Bunnebossel** *malleus stupatius 125.*

hd. nd. clev. **Bunt** *hd.* (20) *nrh. nl.* bont *varius, varium* (*sbst.?*). *ostrom. u. s. w.* bunda *Pelzrock.*

* *hinterl.* (*oberhess.*) **bondedong** *f. Brot mit Butter und Honig geschmiert; s.* **Donge.**

* *die* **bundfarb** *haut auf pfützen leffas Ki*. Marg.*

* **buntfutter.** buntfuder *under sine cleyter Frkf. A. 1354*(*W.*).

* **bontwerderenn** *d. pl.* (*Handwerk*) *Cöln. St.* (*W.*).

hd. nd. **buntwerck,** bontwarck 11 *hd.* bont-, bynt-, pun- *75* -werck, buntwerg 8, *Frankf. A. 1348*, bontwerg *ib. 15. Jh.*, puntwerkh 1, puntberch 34 (wunderwerck 3. 29.) *varium, v. opus, stollatura* (*vgl. NGl. h. v.*), *stroma.* bundwerck *das di tischer ins holtz legen cerostrotum Vogel.*

* *von* **buntwerck zolle** *Frkf. A. 1348.*

Bunte. punte, punt, ponte, pont *obstructorium. an* der punthen *f. Frnkf. A. 16. Jh.;* den ponten *acc. m. ib. 15. Jh. Vgl. Scheler v. Bonde.*

buntenloch *obstructorium* 29, pund- *Grff,* puncten- 40, ponten- *74* -loch *spiraculum.*

* **Buntmilch** *oxygalum* 7.

* **Buntscherling** *sim. s.* **Wüten.**

* **Buntsing** *Nmnch,* bünsigk *125 Marg. nl.* bunt-, bont-, bon-sinck *Kil. nd.* bonsink *109 putorius.*

* **Buntzel,** büntzel *Eig. Bing. A. 1596:*

* **Buone** *sim. s.* **Beunde.**

Bupff *74*, **bup,** bub, boppe, bop *hd. nd.* puppe, poppe *Zehner hd. nrh. nl.* pup *puppa sim.; vmbo 74, hierher mit GrW.? vgl. ebds.* buf *4,.*

* **poppenwerck** *crepundia Zehner.*

* (*nhd.* **püppchen**). *nrh. nl.* pupken *pupula sim.*

* **buplin, puplin** *pupula sim.*

* *swz.* **Bür,** bürr *m. Behältnis, Gefäsz zum Aufbewahren* (*Aufheben,* Aufbüren, *vgl.* bor *u. s. w.*) *Stalder I 245. Vgl. BM. I 153*. nd.* (*en* burge *of*) buere (vuere?) *cipharium* 11, *hierher?*

* *mhd.* **Burd** *mlt.* burdo *sim.* (*vgl. Gll. h. v., Or. Eur. Nr. 214, Diez v. Borde*). **bürdavn** *burdus* 3 *eher zu* **burdüne.**

Bürde, burdi 29, bürden 41, burdin 41. *68.*, burdi *pl.* 41, burde, purden, purdin, purde, purd, burd, bort 13 *hd. nd. nl.* borde, bôyrde 37, burden 11 *clev.* borden *nl.* burdene *99*, berdine *o.* bordene *106*, burdene *99 onus, sarcina, strues, cober, clitella, sautus, pondus, moles, fascis sim., massa. ein* burde *flachs colligatura 134.* (holczburde *29*), *ein* purd *holtz strues. dieselbe messe czu bestellen mit solchen amechtin* (*s.* **Ambacht**) *vnde* burdin *Meissn. U. 1405.* *böse* burde (*o. monatgewächs*) *molucrum* 'Zehner.

* **burdehuterin** *sacrinatrix.*

* *nl.* **bordenken** *fasciculus 99.*

bürden (*GrW. aus Schiller*). *clev.* bordenen *onustare.*

bürdlein. burdlin, bûrdelin, burdelin, burdelein *sarcinula, fasciculus.*

* **Burdelen** *polcitudinare sim. Mainz. Hss., vgl. afrz.* buretel *politrudrium, vll.* × budelen.

* **Bürden** *pl. Landschaftsname. wolveley, von Pnegellern in den* B. *wegerich genennt arnica 145.*

* **Burdüne** 27, bardune *o.* pardan 18, pardaun *4. 74.*, **phart** 7, pardin 5. 21., bardu 13, pardun 5. *74. hd. nd.* pardynne 5*. 22. 23., bordun 12. 23., **borde** 22 *tenor, parda,* bvrdavn *burdus* 3, *ein Musikwerkzeug; vgl. das Orgelregister* bordon, *mlt.* burdones (*Ducange*), *Diez v. Bordone, Gll. v. Parda mit Citaten;* parmer *parda* 33, *vll.* × pommer, *s.* bomhart.

Bûren. *nd.* boren *per-, al-tinere,* burada sich *incipit* (*über pergit adire sc. Paphum*) 48. *nrh. wi geiven den geystlichen personen seys malder rocgen* ... *jairs* ... *zu haven zu* bueren (*erheben*) *ind zu besiczen Frkf. A.* (*Jülich*) *1368* (*W.*).

* *clev.* **boirboem** *leuatorium* (opboeren *leuare*).

* *nnd.* **bôrtschip** *nnl.* beurtschip (*reihefahrendes Schiff*); *¿dazu* berschip *q. v.*

* **bürer** *Eig. Üb. A. Bed.* (*Steuer-*)*Erheber?*

* *nd.* **borden** *leuare* 38.

* *nl.* **beurte** *Kil.,* beurten *pl. vices nnd.* bôrt *f. swed.* bôrd *m. Reihe, Ordnung.*

* *nnd.* **burt** *nnord.* bort *fort, weg adv. Vgl. GrW. v. Büren.*

Burg, burgk, burge (*castra 93*), burch, purg, purk, borg (*md.* borch *westf.* borg) *sächs.* borch *burgus, vrbs, arx, castrum, castra, fortalicium.* die bur *zu Bonemese Frankf. A. 1451. ein hubsch* burg, *hubs* borg, *hibs* borg, *hobisch* borge, *hobesch* borg, *hübsche* pürig *nd. en houesch* borch (*neben eyn* bruch 17, *ein hubsche* prake 27) *conus* (*Bed. dunkel*). — *Vgl. Diez v. Borgo; Got. Wb. B 8.*

* **burgbehuoter** *castellanus 93.* (*vgl.* burghut *GrW.*).

burgfeste *fortalicium.*

* **burgfestigung,** burckfestigung *burgus.*

ein **burgfestunge** (*GrW. aus 74*). *nd. nrh. ein* borchuestinge *burgus, fortalicium.*

burgfrau (*GrW. unb.*). burgman *ader eyn* frauwe *castrensis* 17.

burgfriede (*vgl.* bergfriede). borg frede *propungnabulum* 45, burgfrid *propugnaculum 49 nd. eyn* borch vrede *fortalicium* 38.

* **burggemünden** *Dorf in Oberhessen,* bürgkmünden *Bing. A. 1590.*

burggraben (*GrW. unb.*) *Bing. A. 1596, Überl. A. 1589. Vgl. u.* burgerban.

burggraf. burg-grafe, -graffe, -graff, -graiffe, -graue, -greue, -grefe, -greffe, burcgraue *Sum.*, burckgraff, purkraff *4*, burggrauf, burgrauf *sächs.* burchgreue *Symb. D,* borchgraue *nd. nrh.* borchgreue *burgrauius sim., burgi-, vice-comes, butilagus, pretor, prefectus, castrensis.* der Burggraiffen *g. pl. Bing. A. 1512.* des *verlogenen* burggraffens *ib. 1698.*

burggräfin (*GrW. unb.*). burggrafin *Meiss. U. 1357, burgrauia* 18.

burggrafthum (*GrW. aus 74*) *Domb. 96.*

* **burghart** (burkard *sim.*) *Eig.* borckard *125 v. Nomen Gl.;* burchart *Üb. A.; Ortsnn. oberhess.* **burgkhards** *Bing. A. 1638.* **burkardsfelden,** bürgkhartsvelden *ib. 1589.* **burchartesrode** *a. 1020.* burckhart (burkart *GrW. aus Lonicerus*) *atriplex 144.*

burgherr (*GrW. unbel.*). burgherre *pretor* 40, burckherr *castellarius K. V.*

burghut. purghute *suburbana 74.*

burglehen. *ein iglich pherd o. nossz das nit* b. *hat Frkf. A. 15. Jhrh. hant mich myns halbin* burglehens *bezalt ib. 1385.* bürglehen *ib. 1349.*

burgman (*GrW. unb.*), purgman, burg mayn 19, purkchman *hd.* (18) *nd.* burchman, borgman *nd.* borchman *burgensis, castrensis, rugensis, suburbanus, vasallus.*

burgemeister *s.* **bürgermeister.**

* **burgplatz.** *Lehenbrieff über den* b. *Bing. A. 1642. der freie* burckplatz *ib.*

burgrecht (*zwischen Städten*) *vffrichten Swz. Rf. dorffer han* b. *zu Franckenfurt Frkf. A. 15. Jh.*

* **burgrechtbrief** *Swz. Rf.*

* **purgsasz** *castrensis 75,* burgsez-o *Erf. Gl.,* -**an** *Marb. Gl. opidanus;* burcsez *Ulm. U.*

* **burgschafft** 45, borgschafft 21 *conterminium.*

* *nd.* **borchslot** *burgus* 37, *fortalicium* 23.

* **purckstadel** *suburbana V. a. 1418.*

burgstrasze (*GrW. aus 74*) *74*, burg-straza *H. S. Tr.*, -strasse 40, -straus 32 *priueta, priuata, strata briuata, via priuata etc.*

burgvogt (*GrW. aus Ayrer*) *castrensis 110.*

* **burgwald.** *Rode, Roede* (*Ortsn. im Hinterlande*) *im* Bürgkwalde *Bing. 1589. Hierher?*

* *nrh.* **borghwal** *menia 81.*

burgweg (*GrW. aus Arnim*), burgkwegk *m. Bing. A.* (*Borssdorff*) *1629.*

* **burgwehr** *frz. dongeon Pomey.*

* **borg weyszong** (*aus* -festung?) *burgus* 21.

bürger. *hd. sächs.* burger, burgere *100*, purger 1 *nd. des* borger *ciuis* (*in stat 93*), *municeps, vrbanus, burgarius* (*in keiner stat 93*), *burgensis. Plur. nrh.* burgere *Cöln. St.* (*W.*).

* *vf dem* **burg'ban;** *eynen slossel vf den* burg'ben, *ein slosz dem* burg'uen *Frkf. A. 1451. Die erste Form ist nach der gewöhnlichen Bed. des Zeichens* ' burgerban (*nhd.* bürgerbann?) *zu lesen, die zweite* burgerben; *bei der dritten öfters vorkommenden weicht das Zeichen ein wenig ab. Gehört das Wort zu dem ob.* burggraben? *oder gab es ein Haus, das „der* burggraf" *hiess? W. gibt aus Batton:* zum burg-graven *1317. 1561.*, -greven *14. Jh.*, -grewen *1455*, -grefin *ib.*, burcgrewin *1322 ff.*, *wohl alle zu* burggraf.

* **burgerbrot** *panis cibarius.*

• **bürgergesetz** *lex civilis Pomey.*
• **burgergut** *Bing. A. 1599 ff.*
• **bürgerhändel** *actio civilis vel tumultus civium Pomey.*
bürgerhaus (*GrW. unb.*). burgerhausz (*von Aach*) *Familienn. Frkf. A. 1618.*
bürgerskind (*GrW. aus Rabener*). burgerskindere *pl. Meissn. Urk. 1540.*
• **bürgerlehen.** *vff* dem burgerlien *Frkf. A. 1450.*
• **burgerman** *burgensis* 7.
burger-, (*md.*) **burge-meister** (*Tonfall wechselt nhd.*). burgmaister 33, burger- *nd. clev.* borger- *nd.* borghe-meister *nd. nl.* borghermeester *burgimagister, magister ciuium, preconsul, prefectus, castrensis,* **burgenmaister** *Überl. A. 1523 pssm;* burge-, bürge-meister *Bing. A. 1633 ff. pssm.* (*wett.* borjemäester).
in sin **burgermeister ampt** *Frkf. A. 1348.*
• **burgermaisterknecht** *Frkf. A. 1550.*
bürgerrecht (*GrW. aus Niebuhr*). burger-recht *ampleotis, municipalia,* -reth *plebiscitum 49* (*vgl. Synn.*).
• **bürgersrecht** *jus civile* (bürgerrecht *jus civitatis*) *Pomey.*
• **burgerstetten** *pl. der eidgnosschaft Swz. Rf.*
• **burgerstettly** *Swz. Rf.*
• **burgertitel** *Swz. Rf.*
zwo **burgerstochter** *pl. Frkf. A. 1550.*
burger-in, -ynne 5ᵇ *ciuis, ciuissa, vrbana; Baur 1366.*
burgeri-sch *ciuilis 110,* -scher *iuridicosus 74.*
bürgerlich. *clev.* borgerlick *ciuilis nl.* burgerlick *ciuiliter.* burgerlich *kleyt penula 65.* b. *gesellschafft societas humana ib.*
• **burgerlichen** *adv. er begibt sich nacher Frankfort heuszlich- vnd* b. (*als Bürger*) *Frkf. A. 1635* (*W.*).
bürgerschaft, burger-, borger-schaft *nd.* borger-schup *clev.* -scap *nl.* burger-schap *conterminium, ciuilitas. die* burgerschafft (*das Bürgerrecht*) *wird erlangt Frkf. A. 1646. die 12 alde grosze he uns schuldig waz blebin von siner* b. (*Bürgeraufnahme*) *ib. 1376* (*W.*).
• **burger-sch** 19, -sse *Frkf. A. 15. Jh.,* -sen 5. 21., -sin 21. -schin 17, burgessen 18 *sächs.* borghersche *nd.* burghersche *ciuis. ciuissa, vrbana.*
Bürge. *hd. nd. nrh.* burge *hd.* burg. birg, byrge, buerg *88,* beige 13, purg *hd. nrh.* borg *nd. nl.* borghe *clev.* borch *vas, obses, conferator, manceps, fideiussor, plegius.*
• *mhd.* **bürge** *f.* zu burgen, buergen *110,* zebyrg *68 nrh.* tzu borghen *setzen nl.* te *clev.* to borghe *setten vadiari; nd. to* b. *werden* (*hierher?*) *fideiubere.* burgwerden *spondere,* burge *werden sponsio* 20. (broge *i. fides* 35 *NGl. v. Allobrox,* ╳ borge?).
bürgen. burgen *prestare* 8 (verburgen *prestare fidem 75*), *nl.* **borgen.**
bürger (*GrW. h. v.*). bürger *werden fideiu-bere* 13 *nrh.* borghere *-ssor 81.*
burgschaft *halden sponsio* 20. birgschafft *obstagi-a, -um,* burgeschaff *Frkf. A. 1342. vff redelich gewonheit o.* bargschafft *Bamb. 96.* burgeschafft *fideiussio.*
• *nd.* **Burge** *ciphanum* 11, *s.* **Bûr.**
• **Bürgell** *Ortsn.* (*Dorf am Main; Dem. von burg?*). die **Bürgeln** *f. Eig. Bing. A. 1659.*
• **Burgentrich** *Hausn. 1361, de domo zum zum* burgentreiche *16. Jh. Frkf. A.* (*W.*).
• **Burg hûn** *attago* 40, burchûn *attagge 102, gehören zu* birkhuhn.
• **Burgund-e** 5ᵇ, -ie 1, purgundi 32, wurgundt 34, burgundien 45, **prugundi lant** 29 *burgundia sim., burgrundia* 45. *ex:* burgundien *burgundio 110.*
• **burgundisch hew** *medica 114, Ki.*
• **bürgündner** *burgundiones* 40, **burgendare** *allobrox i. gallus 117.*
Burkart *GrW. Nr. 1. 2. s.* **burghart** (*unter* Burg).
• **Burnegel** *coccus* (*inter rubeum et croceum*) *155, wird als Zs.* (brenngelb) *gedeutet. Vgl. vll. u.* bursat.
• **Burpurclaid** *purpura 75, s.* **Purpur.**
Burren *tomentum 126, Das. nd.* bure *Wehrmann nnd.* bûre *id.* (*Bettzieche sim.*). *Vgl.* bettber (*unter Bett*). *Roman. Lehnwort, vgl. Diez v. Borra.*
Burren *nnd.* purren *nrh. clev. nl.* (*Kil.*) porren *con-, inculare* (*vrgere etc. Kil.*).
• **Burren** *s.* **Brennen.**
• *ags.* **Burres** *bardana sim.* (*NGl. h. v.*).
• **Burris** (*zum löten*) *155,* borris *o.* borras *Ki.,* burres *Pomey auriglutinum, chrysocolla. Zu* borax, *vgl. Adelung h. v.*

Burs *u. s. w. s.* **Börse.**
• **Bursa** *s.* **Börse.**
• **Bursat** (*vgl. Lexer h. h.*), burschat, borschat, burschet, wursat *125 sagum, coccineum sim., ipo-, sub-, tramo-sericum sim.* (*vgl. Gl. h. vv.; Birlinger Augsb. Wb. 53 ff.*
• **bursetkleid** *vestis subserica Pomey.*
Bürsch *u. s. w. s.* **Birsch.**
Burst, bürste *u. s. w. s.* **Borste.**
Burt *u. s. w. s.* **Bären.**
Bürzel *sim. s.* **Borzel.**
Bürzel. hurtzel, bürtzel *Ki*ᵇ, purtzel *Vogel vropygium sim.*
• **bürzel,** purzel, pörzel *m. Krankheitsname Birlinger Augsb. Wb. 72.*
burzeln. bürtzlen *volutare 126;* purczeln (*o.* trampeln) *calcitrare 9 hierher? ein breslauer Parallelvoc. hat* sporzelen *id.*
• **burtzeldorn** *tribulus Ki., Nmnch.*
• **burtzelsprung** *cybistema Vogel.*
• *hinterl.* **burzelstoller** *m. i. q.* burzelbaum.
• **Burcz garten** *viridarium* 33. *aus wurz-.*
• **Busome** *plissana* 40, *zum Folgenden?*
Busau-me, -ne. busaun, busun, buson, busone, busan, buszan, bosune, bossune, bosaune, basauen *125,* besune, pusawn, pusawne, brasun (*tuba, dreimal*) 29, pẅsawm 33, busawme, buszawme, besaum, busam, basum *hd. nd.* bosune, bosun, basun, besun *hd. sächs.* basune *nl.* basin *99 nd.* bosine 23, buesumme 11 *clev.* basuyne *buccina, tuba, classicum, sistrum, lituus.*
• **bosunenbloser** (*nhd.* posaunenbläser) *tubicen* 20.
• **bosawmenklanck** *clangor* 9.
• **busamenland** (*st.* -laud) 74 *nd. eyn* basunen lud 37 *clev.* **basuynen geluyt** *buccinus, clangor.*
• *nd.* **basunen sangh** *classita* 37.
busaunen, busunen, busunnen, husanen *hd. nd.* bosunen *hd.* bosûnen, prasunen (brasun *tuba*) 29, pusawen 34, pussaunen, pusaweuen 2, posawmen, bosawmen, busumen, busawmen *hd. nd.* besunen *nl.* basunen *clev.* basuynen *buccinare, tubare, tubicinare sim.*
hd. nd. **bosuner,** basuner *hd.* busauner, basauner, bosûner, busuner, pusawner, busaumer, pwsawmer *nl.* basuner *clev.* basuynre *buccinator, classarius, liticen, buticen, tubicen.*
• **basunersche** 5, **bosuner-sen** 21 *nd.* -schen, -sche *tubicina.*
• *clev.* **basunlick** *tubalis.*
hd. nd. clev. **Busch** *hd.* busche, büsche 19, buesch 20, bueschz 21, busze, busz, pusche, pusch (*auch wett.*), puchs 1, bosche, posch 9, poschs *V. a. 1420,* bosze 21, bosz *hd. nrh. nl.* -bosch *lucus, nemus, saltus, silua, ornus, rubus c. der., dumus, dodona, auia* (*nrh.* bussche *nl.* boschen *pl.*). buschen, (*pl.? adj.?*) *sentina* (╳ *sentes*) 40. *rubeta est animal manens in rubis vel rubo* buschin (*pl.?*) 20, in dem busche 18. *Vgl. Diez vv. Bosco, Busca.*
• *nl.* **boschbesie** *vaccinium Kil.*
• *eyn* **buchs fasse** *o. ein* fasz bosches *Frkf. A. 15. Jh.*
• **busch-hûder** 19 *nd.* -hueder 11 *veredus.*
buschmören *myrrhis Vogel.*
puschreuter (*GrW. aus Micrälius*); *nrh.* bûysrûyter *Buschklepper Laurent.*
• *nl.* een **bosch wachter** *lucarius.*
• **buschecht** *s.* **buschicht.**
• **buschechtig** *dumosus* b. *ader dicke walt densetum* 17, bussettig *nemorosus* 20.
• **büscheck** *s.* **buschig.**
büschel. puschel *fascis 125. ein* p. *wolle vellus* 4.
• **buschheit.** puscheit *nemorositas* 20, *st.-sus adj.? cf. sq.*
buschicht *adj.* puscheyt (*adj.?*) *V. a. 1420,* boschethte 8ᵇ *luculentus,* bu-, pu-schecht *nemorosus.*
buschicht *s. n.* (*GrW. aus Ottokar*). buszecht 8, pu- *o.* po-schecht 9 *rubetum.*
• **buschicktig** (*adj. sc. walt?*) *rubetum* 17.
buschig. büscheck 19 *nd.* busschich 11 *nemorosus clev.* buschich *silvius.*
• ein **bussle** *hews nl.* bussel *hoys manipulus foeni 116.*
büschlein. buschlin *65,* büchslin 40 *fasciculus, vel faciole* 40.
• **Busche** *s.* **Busch, Büchse.**
• **Buschvarwe** *s.* **Buchschwarbe.**
• **Buse** *s.* **Buszhart, Busen.**
• **Busen** (*o.* brodeln) *tergere* 5ᵇ, *zu wischen sim.?*

Busen, busam, busem, busum, bosym, boseme, bosen *Vogel,* beszem *68,* bûsan, busen, pusem, puesen, **buse** *Pomey,* busz 6 *hd. nrh.* bosem *well.* bussem *nd.* busme, **bussemen,** bossem, bosme, bosmen *o.* besmen 22 *businus sim., sinus, gremium.*

• **buosen gad** 19 *nd.* buesumgat 11 *acella i. concauitas sub brachio.*

• **buszachtig** *mammosa Maaler, s. o. unter* **Bosze.**

Bussen. *nrh. nass.* butz *swz.* butsch *churw.* bütsch *m. Kusz. Zw.* butzen, bützen, tz *aus* ss?

• **Bustart** *bustardus (pannus)* 5ᵇ, *s.* **Waldshart.**

• **Bustenheit.** *mere in der* b. *oceanum 74.*

• **Bustume** *vapor* 12, *vrm. entstellte Glosse.*

• **Busz** *nhd. Eig., acc.* buszen, bussen *Bing. A. 1596.*

Busze, buzse *4,* busz, buysz *Domb. 96,* bosz 12, puesz, pusz *nd.* pote *penitentia;* buze *V. a. 1420,* bûsse 6. 8. 9. *antidotum (sc. medicine);* busze, bûsz, busche 5 (artzneypusz *74*) *remedium;* busse *nd.* bote, boute *clev.* boite *medela;* bosz 12, boysze 13, bûchssz 6 *nd.* bote, boute *emenda; nrh.* buysze *Geldstrafe Cöln. St. (W.), hd.* busze *(die der Beschädigte erhalt) Frkf. A. 15. Jh., vgl.* pfennik buchzse, phennig bosse 8 *muleta; clev. nl.* boete *i. q. hd.* busze, *auch Zauberei.* busze setzen *GrW.,* busz 8. *corrigere* 12.

• **buszsbrieff** *Domb. 96.*

buszfällig. buszfellig *Domb. 96, Üb. A. 1525.* buesfellig *Frkf. A. 1591 nrh.* boyss vellich *Cöln. St. a. 1437 (W.).* denen Buszfälligen *Bing. A. 1808.*

buszfältig. buszfeldig *(busz-, straf-fällig) Frkf. A. 15. Jh.*

buszförtigkeit *(GrW. aus Weekherlin) s.* **buszwertigkeit.**

buszgeld. buesgelt *Frkf. A. 1550.*

• **busz cappe** *penula* 17.

• **buszsatz** *m. Straftag: der nacher Hanau zum* bussatz *erforderte Lorentz Rawe Frkf. A. 1610 (W.), vgl.* busze setzen.

busztag *(GrW. unbel.) md.* (*well.* bouszdâg) *Palmsonntag; Forstgericht (well.* rugegericht *nur noch in dieser Bed.).* ein buestag *(Gerichtstag, Straftag) zu halten, under welchen* buesfellige *etliche ... mit begriffen Frkf. A. (Hanau) 1591 (W.).*

buszwertig *o.* pusswertig *penalis 75 afries.* botwerdich.

• **puszwertikeit,** *sacrament der* buszwertigkeit, *Vurr.* buszuertigkeit, buszuirtikeit *75 penit-entia, -udo.*

• **puszwertiglich** *penaliter 75.*

buszwirdig. *sträflichere* busswirdigere *ler Swz. Rf. a. 1536.*

büszen. bûssen *consuere* 6; bûtzen *sarcire 126, suere (o.* biessen) *Das., (untersch. von* bûssen) *Maaler;* buszen *nd.* boten, bouten, boyten *emendare, subunculare;* boiszen *(gew.* widerbûssen, -busen, -pueszen, -pussen) *restaurare* 18; *nl.* boetsen, butsen *sarcire Kil.; die gezelt* zû bûzsene *(flicken, ausbessern) Frkf. A. 1345;* bûssen *Mlr,* byessen, *artzedie* buszen 17 *nrh.* buyssen *nl.* boeten *remediari clev.* boiten *mederi; nd.* boten, bouten *(o.* heylen, *q. q.) clev.* boeten *castrare; böhm.* bûszen *(Petters And. 5) clev.* boeten *ariolari etc., zaubern;* bueszen, buszen, buessen, pussen (busz *haben) penitere; nrh. (Geld)* zv boissen *geldenn Cöln. St. (W.); wo sein gnad die frauel* zebwssen *vnd zestraffen hab;* gebuzt *vnd gestrafft ist;* gepuzt *o. lödig erkänt Üb. A. 1525;* gebusset *vnd gestraffet werden Frankf. A. 15. Jh. nd.* bouten *wur incendere* 38 *nd. (Wehrmann) nnd.* bôten *clev. nl. (Kil.) nnl.* boeten *id. ags.* bêtan *id., emendare etc. swed.* bôta *Busze geben,* b. *eld Feuer anzünden dän.* bôde *id., ausbessern, kastrieren (mhd.* buste an *incendebat s.* **Beuszen).** *Vgl. GrW. v. Beuten, Vilmar 49 ff., Schambach vv. Baute (fem. Besprechung), Boiten ff., Danneil v. Böt'n.*

büszer. boeter *clev. incantator etc. nnl. Kesselflicker. Vgl. nd.* eyn vûr bôter *flammarius* 37.

büszerin. bûtzerin *sarcinatrix (Bd. f. GrW.) 126, Mlr.*

• *clev.* **boetersche** *saga, linguilata etc.*

• *nd.* **botern?** *Ptc.* ghebotert 11 *i. q. hd.* gebeszert 19, *s.* **bessern.**

• **bötling,** *auch Eig., irrig gedeutet in GrW.; nordd.* beutling *bes castratus GrW.;* busseling *Vilmar q. v.; eyn* **buszeling** 12, bydelinch 13 *Marg. nd.* botlin-g, -c, boutling *castronus, nd.* bôtlink *veruex 109, cantherius,* botlingh *(o. perdes voyd) capatribula* 37, bôtlinge *pl. effeminati ib., eyn* boytlinck perde *(Zss.) bucgeus ib. hd. eyn* boszelinck *iuuencus* 19 *nnd.* **bôtel** *Br. Wb.*

Buszhart, *bei Nemnich* bushart, busant, buse *nnl.* buizert *engl.* buzzard. *Vgl. Diez IIc v. Buse.*

• **Buszler** *s.* **boszler.**

• **But** *(vgl. o.* budel *u. s. w.).* put *75 exlalis, exentera i. q.* dye blut *sicut in piscibus* 21, gebuet, geputt, gepütte *hd. nd.* gebutte, gepurdt 34. *eyn* geblut 17 *Gll. ll. c.,* geputze *eyta (exta)* 55, gebültze *Lexer;* gebat *uszneymen exenterare* 21.

• *hd. nd.* **butten,** bucken *(sic)* 22ᵃ, putten 1. 3. *exenterare.*

• **potich** *omentum* 55, *hierher?*

• **Bute** *s.* **Beute.**

• **Buten.** *Ptc.* gebutet *fotus* 9. *aus* gevutet.

Butrich, büttrich, bütrich, bitterich, bitrich, putrich *vter, ascopa, pantices, bucies, banculum. ein grosser* bütterich *colletiuus venter 126, vgl. Stalder I 238;* putrichs munt *lura 74, vgl. Gl. h. v.;* putirichi *pl. flascones 104. Flurname: in loco qui dicitur* buderich *Baur (Worms) a. 1281 (W.); ihn den Echtzellen Velde* vff dem b. *Bing. A. 1608; hierher? — Vgl. Schmidt und Kehrein v. (nass.) Peuterich, Schöpf tirol. Id. 70, Ducange vv. Buttericus, Buticus; churw.* butrig *m. bauchförmige Feldflasche.*

• **butterlich** *vter* 41.

• **Bûtrich** *tirannus* 52, *s.* **wûterich.**

• **Butsch** *sicera, Most von Obstfrüchten Onom. a. 1737 Smllr I 226.*

• **Butsch** *strix nocturna Meg., s.* **Wutsch.**

• **Butsche** *capedo vel capis Onom. a. 1735, swz.* butsch *m.,* pûtsche *f. Frisch;* bitsch *doliolum Henisch; wien.* bitschen *Blechkanne. Weiteres bei GrW. v. Bütsche, Smllr I 226 ff., Frommann D. M. III 340, Höfer I 337, Schöpf 506, churw.* butschin *m. Fäszchen, dem. von* butt *Fasz (zu* bütte)?

Butschen. putschen *collidere Pomey,* pûtschen *ferire 126.*

Bütschge *n.* (das b. *an öpflen vnd biren) vmbilicus 144, nauci Mlr,* bûttschge *126 id.*

• **Bütschlein,** *zu ob.* butsche *(Gefäsz)?* pûtschelin *126,* **putscholeten,** butscholetle *Mlr sarcinula.* **bottschore** *sarcina Das. Lautlich schliessen sich an:* botschores *o. r.* **Beschores;** *swz.* botschö-ri, -li *m. dummer Mensch Stldr I 210, vgl. Kehrein 90, das an chw. (auch swz. in Bünden)* butsch *Widder, churw. auch Schafskopf erinnert.*

Butschoch *sim. s.* **bundschuh.**

• **Butschürling** *ebenus* 1, *s.* **wutschirling.**

• *nl.* **Butseel** *palasca, vter 108, Kil.*

Butt, *well.* (butch) *m. Verbutteter, im Wachsthum Zurückgebliebener (Zw.* verbutten *well.* verbutche), *auch bair. Smllr I 226, sweiz.* buder *m. (Zw.* verbudern) *neben* blutter *m. Stld I 238. Vgl. Got. Wb. B 20, Petters And. 5, Diez v. Botta.*

Bütte, butte, butde, buttde, butty, *Var.* bütty *64,* **butin,** büttene 40, butten, but, buth, bütt, botte 8, bötte *4,* putte, putin *Gl. Cass.,* putten, putt. budde, bûde *62,* bidde, budin, (**putigin** *104,* **boting,** poting, potung *75 s.* **bottich**), *hd. nd.* bode *nd.* **bodene,** boddene, **bodem** 11 *clev.* boide *nl.* bodde *Kil. (gew.) dolium, cuba, cupa, cuuina, caua, baratrum, armillum, tornarius, tina, qualus sim., quaxillum sim.* bud *sg.,* budden *pl. Bing. A. 1597, Frkf. A. 1550;* buden *(W.) pl. ib. 1353. 1417.* c b. *dieln o. deln, kalckes, kalen (Kohlen;* vgl. kolen budden *zu binden) ib. 1451. von zweyn* b., boden *kolen ib. 15. Jh. Plur.* botten *ib. 16. Jh.,* bodden *ib. 1451,* bûdden *Bing. A. 1588, funff halb fuderich* buden *ib. 1595. (ein* dragepotten, trag budten *ib. 1587. 1595). Pomey unterscheidet* butte *i. q. rückkorb von* bûtte *i. q. zuber; vgl. Vilmar 63. Vgl. Diez r. Botte (dazu nprov.* bouto *f.* Bütte botto *f. Bolle), vll. Mikl. Magy. 21*[70] *(slav.* bûdûnĭ *sim.); eestn.* piddi, pût *Bütte, Fasz.*

bodenbender, bude bendir 5ᵃ *doliator Conrad* Budenbender *Baur (Amöneburg) a. 1282 (W.).*

• **buddendaugen** *pl. Bing. A. 1605.*

• **boden deck** *dolitecta* 16.

• *ein* **buthe deckil** *tristega* 5ᵃ.

• *eyn* **boden dreyer** *tornarius 110, aus nl. nrh.* eyn, *ein* bode *of* dreyer *u. s. w. id.*

• **buddenmecher** *doliator.*

• **botteschilt** *dolithega 4,* boden schilt *epicauterium 4.*

• **puttenslegel** (o. kog *damit man die rayff treibt) cuga 74.*

• **bottenstugk** *Bing. A. 1605.*

puttentreger *armillifer 74,* buttenträger *frz. hottier Pomey.*

• *nd.* **bodeler** *doliator* 22. *109.*

büttner, *auch Eig.* bûtener, buttener, butner, putner, püttner, pûtner *doliator. Vgl. Mikl. Magy. 20*[10].

• **büttnerschlegel** *(vgl.* puttenslegel) *tudes Ki.*

Butte *GrW. Nr. 2, eig. nd. Form für hd.* butze; *vgl. zunächst* **bosse** *arbutus* 12 *und die hd. Formen mit verschobenem Dental v.* Hagebutte *(Gll. vv. Cornu-m, -s), wogegen die sächs. Sprachen die Tenuis haben.*

buttenbaum 6. *75.*, puttenbaum *74 cornus, scaria.*

• **buttendornbaum** *cornus.*

hd. clev. **buttel** (*GrW. aus 143*) *arbulum 147*, bottel *cornum Henisch.*

• **bottelbaum** *Hen. nrh. clev.* buttel- *nl.* butel- *107*, bottel-boem *cornus, arbutus, scaria.*

• **Butte** *casa* 9, *schwerlich st.* hutte, *sondern hd.* (*schles.*) *Form von* bude.

Buttel (*o. flasch*) *pera 65. wett.* böddel (*neben* bodéll) *f. Flasche, dem. md.* **buddelchen.**

• **bottely,** botlly *f. Schenke Frnkf. A. 1506* (*W.*). *Anders* büttelei *GrW.*

• *nl.* **boddelier** *dispensator, engl.* butler *nrh.* buttelier, büttelier *Laurent.* (putigilare *pincerna Grff*).

• *nl.* **botteleryе** *promptuarium 116.*

Büttel *u. s. w. s. unter* **Bitten.**

• **Büttelbórn** *oberhess. Ortsname.*

Butter, putter, puter, **butter-en,** -n, botter, bottyr 5' *nd.* bodere. bottere. botere *nl.* botre *99 butirum sim.* buttern, bottern *keuffen Frkf. A. 15. Jh.* bodir *ib. 1348. Vgl. Or. Eur. Nr. 80.*

• *hinterl.* **bodderdong** *f. Butterbrot* (*s.* **Donge**).

butterfasz, puttir-, putter-vasz, putirvaz, botter-vaisz 19 *nd. clev.* -vat *nd.* -vad *camella, stima sim.*

butterflade (*GrW. aus Weise*). *eyn* botterflade *butyrolaganum 125.*

butterfliege (*GrW. aus Garg.*). *nl.* botervlieghe *116 ags.* buturfliog-ae *94*, -o *136 papilio.*

buttermilch, buttyr-, putter-, botter-, (bunt- 7), bodermilch *sim. nl.* bodermelc *107 oxygala, serum, subulca, battudo sim., albucium sim.*

• **butterschab** *stima 76 nd.* botterscaf *armella* 37.

butterscheibe. putershybe *camella 155*, putterscheib *domit man ausspullert eyma 74.* butterschiben *stima 75.*

butterschmaltz (*GrW. aus Keisersb.*) *butirum 2.*

• *nd.* **botterstaf** *stima* (karnestaf *id. 11*) 37 (*versch. von* botterscaf *s. o.*). *Vgl nd.* **botterstock** *Wehrmann S. 435.*

buttervogel (*GrW. aus Miller, Vilmar 64*). *hd. nd. eyn* botter-fogel 10, -voghel 22. 37., bettervogel 23, boder fegel 5' *papilio.*

• *nd.* **bottertene** *columelli 37.*

• *frankf.* **butteramm** *Zehner nl.* boteram *panus butyratus 116.* bodera-m, -me, baderayme *Eig. Frkf. A. 1358 ff. pssm.*

• **Butterlich** *s.* **Butrich.**

• **Buttern** *s.* **Beuten.**

Butz, butze. *In dem Folgenden halten wir uns zunächst an formelle Gleichheit und Aehnlichkeit, ohne die Fragen über den etymologischen Verband geschlossen zu halten. Vgl. u. a. R. Köhler in Frmm. D. M. VI 61, Gr. Myth. 474 ff. 965.*

ein **butz** *personatus sbst. 2. decl.* (*vgl.* verbutzel *id. Das.*), *larvatus 110;* bücze 40, putz *74 larua. nnd. clev.* budde *id., citeria. Popanz, osnabr. Teufel,* (d *fällt auf*); *nnd.* **buddeke** *Popanz, neben* butte, butken *sim. id.*

butzenant-litz *GrW.*, -lit *88*, -zlit *126 larua, personatus.*

butzenböck *maniolæ Das.*

butzenmann *gello Fris.*, botzenmann *manducus Zehner*, putzemann *terriculum Walther, Pl.* **botzmänner** *maniæ Vogel,* pötzmänner *maniolæ 114. wett.* botzemann *Popanz, pl.* -männer *Flachsabfall beim Riffeln. nnd.* butte-, butze-, busse-man *Schambach.*

butz *91, Pomey,* putz 52. 74., **putzen** *75* (*in der nasen, naz*), botz (*des Lichtes, Auges, der Nase, wie* butz) *Pomey mucus, muncus, pucus. polypus. md.* butzen (*wett.* botze) *m. id., Schnuppe, Klumpen sim., Menge.*

• *md.* **bützelich** *Klumpenweise.*

• **butzig** (*anders GrW.*) *mucosus Palthen.*

• *md.* **butzen** *m.* (*wett.* botze *m.*), *bes. kleiner* b. *kleiner Junge sim.*

bützel *m. md.* (*wett.* bétzil) *kleiner Pack o. Mensch. Vgl. Regel Ruhl 139 ff.*

butze *GrW. 2, b. c.* pütz *sanies 2, hierher? vgl.* pfotz *vomica Das., Fr. II 57'. nl.* botte *bocio 108, papula etc. Kil.*

• *md.* **bützerchen** *pl. Pusteln.*

buez (*pomi*) 32, *eyn* bicz 6, putz *an obsz 74* (*md.*) **butzen** *m. Zehner,* putzen *am obs 75 pucio* (*a. d. D.*), *arulla, umbilicus pomi.*

• **bitzge** *umbilicus Mlr.*

butzen *68, Pomey, Palthen.*, botzen *Pomey mungere, culpare* (*Pomey, nhd.*), (*die nase*) *narire 68.* putzen *oblimare 74 swz.* p., butzen *castrare. die man zu Lucern* hinweg gebutzt *hat Swz. Rf.*

• **pfutzen** *sternutare 74, schwerlich hierher.*

(*md*) **butzscheer** *f. Pomey u. A.*, putscheer *125 emunctorium.*

butzer *munctor Palthen., emunctorium* (*Bed. f. GrW.*) *91, Savrius.*

Butze *GrW. Nr. 3, vgl. o.* bugge; *Br. Wb., Schambach v. c., Danneil v. Butz. Stür. v. Buze.*

• *swz.* **Bütze** *hd.* bütz *93 nhd.* pfütze, puze *H. S. D.*, pützen, putze, puczen, phutze, pfutze, pfutz, pfütz, phitz, pfitz *md.* pütze, **pütsche** (*wett.* pitsche *f.*) *hd. nrh.* putz *nd. nl.* putt, pütte 37 *nd. clev.* putte *puteus, aqua fetida, sentina, volutabrum, palus, lacus, lacuna, latex, cisterna, fouea, cenum. dieffe* pfutz *110 nrh. ein diep* putz *nl. een diep* put *precipitium i. prerupta Gemmen.*

• *nd. en* **putborne** *puteus. Vgl. o.* bornput *id.*

• **pfutzeymer** *situla Stör,* pfützaimer *haustrum Fr. nrh.* putzeymer *mergus.*

• **bützenfeisztin** *93*, pfutzen o. vaistigkeit *des ertrichs 74 vligo* (*i. pinguedo terre 75*).

• **pfutzhack** *110 nrh.* putz- *nl.* put-, pet-, peck-haeck *116 telo, tollinum, harpago nd.* puthaec *girgillus* 11, puthake *trudes* (*nauis*) *ib.*

• **pfützman** *paluster* 52.

• *nrh.* **putzratt** *haustinabulum clev.* putrat *trochea.*

• **phoczecht** *lutulentus* 8.

• **putzen** *Mainz. Hss. nd. nl.* putten *anclare, haurire.*

• **pfützig** *palustris Palthen u. A.*

• *clev.* **putsch** *putealis.*

• **pfitzunge** (*ein* pfutzen *75*) *volutatio 76.*

Butz-wältzen *145*. -weisse *126. 144.*, -weisz *Savr. panicum.*

• **Büwel** *metallus Symb. D, aus* bluwel?

Buxen (*mlt.* buxus). büchsen *bracca 144.*

• **Buzo** *s.* **Boot.**

D.

Wie bei allen Mutae mischen sich auch in der Dentalklasse *die Stufen, zumal im Anlaute. Manchmal fragt es sich: ob allmähliche Verschiebungen oder ursprüngliche Nebenstämme dabei anzunehmen seien; sodann ob gleich oder ähnlich lautende Stämme und einzelne Wörter durch die Verschiedenheit der Bedeutungen gänzlich getrennt werden, oder ob letztere nur Wandelungen aus Einer Grundbedeutung seien. Oefters werden wir solche Formen und Artikel neben einander aufstellen, um bestimmter Einigung oder Scheidung den Weg zu ebnen. Wo wir dieser Vergleichung wegen Artikel aus andern Anlautsstufen vorweg hierher setzen, werden wir, wie überall, seines Ortes auf sie zurückverweisen. Diess gilt auch, wo der streng hochdeutsche Anlaut zur Zeit unbekannt oder unsicher ist, und wo unsere Quellen nur nichthochdeutsche Formen gewähren. Im Allgemeinen halten wir uns fortwährend an die nhd. Recht- und Schlecht-schreibung und desshalb an die alphabetische Reihenfolge des Grimmschen Wörterbuches. Von letzterer freilich weichen wir, wie bisher, in vielen Fällen ab, wo wir die Zusammensetzungen und Ableitungen (stets erstere voran) den Stammwörtern unterordnen, immer durch Verweisungen das Nachschlagen erleichternd. Aus praktischen Gründen stellen wir bisweilen Zeitwörter an die (durch Majuskeln bezeichnete) Spitze eines Artikels, welche durch ihre schwache Form, mitunter sogar denominative Bildung auf ein älteres Grundwort zurückdeuten.*

Einige Besonderheiten aus vielen mögen hier noch eine Stelle finden.

Unregelmässige und zwiefache Verschiebung der Dentalstufe kommt bekanntlich am Häufigsten im Anlaute vor, sowohl in der nhd. Schriftsprache, wie vorzüglich in den mittel- oder binnen-deutschen Mundarten; jedoch auch im Inlaute und, namentlich in mehreren unserer nd. Quellen, im Auslaute. So im 14—15. Jh. neben edel (edilknechte *Frnkf. A. 1335, von den* edlen *mannen ib. 1333 u. s. v.*): etel, ettel, *z. B. den* eteln *manne Frnkf. A.* (*Mainz*) *1333, der* etel *m. ib.* (*Rüdesheim*) *1341*, ettel, ettelman *Hss. der Domb. 15. Jh.*

Wie sich dem m *leicht ein* b, p *nachschiebt: so dem* n *ein* d, t, *theils aus physiologischem Grunde, theils aus falscher Analogie, wie noch heute in* donder, erindern *u. dgl. bei hochdeutsch reden Wollenden, deren Mundart sonst* nn *aus* nd *bildet. Beispiele:* donder *engl.* thunder *u. s. w.;* erindern (*dän.* erindre, *gleichwie* mand *etc.*) *in Frankf. und Mainzer A. 1590 ff., sich zu* erindtern *wieszen Frkf. A.* (*Hessen*) *1594; unsrer* vorvarend (*Vorfahren, nicht etwa plc.*) *Frkf. Kaiserbrief 1337; für können* (*wett.* konne) *inf.* konden *Frkf. A.* (*Cassel*) *1537*, (*Frkf.*) *1550*, könden *ib. 1545*, köndenn *ib.* (*Zweibrücken*) *1591*, khönden *ib. 1551*, kündten *ib. 1589. Wir erinnern hier auch an unorganischen Dentaleinschub in* meinet-, unsert-, deret-, derentwegen, -willen, -halben *u. s. w.*, anderthalb, beideritsit (*beiderseit, s. o. h. v.*) *a. 1330. Ein Anderes ist* d *vor tonlosem* ihr *in wett.* wåas-, weï-, wû-dĕr *was, wie, wo ihr, vgl. etwa* dê (*Ihr*) *bei Vilmar; sodann das imperative md.* (*wett. nass.*) da-t (*oder* da-d) habt ĕr (*ihr, Ihr*), *gew.* ĕrsch (*ihr es*), *gegenüber von* da *hast du, samt dem entsprechenden oberpfälz.* datz *vielleicht ein alter Dualrest des Personfürwortes* (*gleichsam* da ihr!), *nicht etwa das obige* -der, dê, *auch nicht aus geminiertem* da (*GrW. h. v. 5*); *vgl. Schmidt West. Id. 47, Kehrein 115, Klein Provinzialwb. 79.*

Da, dar. da *entspringt bekanntlich aus 1)* thô, dô, dhu[o] *2)* thâr, dâr *3)* thara, dare, dar. *Wir behandeln diese Gattungen gemeinschaftlich. Zu der ersten gehört in älteren Hs.* dů *du, wo, z. B.* dů *man dem könige swür; vff Mentzer porte* dů *he da vff laig* (*darauf lag*) *u. s. M. Frnkf. A. 1345 ff. F[ür] die zeitliche Beziehung geben unsere Glossaria lat.-germ. nur einmal nd.* do *tunc* 37; *für örtliche hd. nd.* dar, dare, da, do *nrh. clev.* dair *nd. nrh. nl.* daer *ibi, inibi, hac, illic, illuc u. s. w. für beiderlei Beziehungen s. die Zusammensetzungen, ebenso für alte und neue mundartliche Formen und für die relative Bedeutung. Ein Beispiel für die Bed.* wenn *sei:* do *ir ie nicht könte Bing. A. 1651. Die Zss. sind früher häufig durch Satztheile getrennt, heute mehr nur in der Sprache des Umgangs und der Kinder. Enklise und Proklise sind im 15. Jh. nicht selten, z. B. nd.* dar-men, -me, -m (*da man*); dar me na *scriuen wil* (*wornach man schreiben will*) 56; *in Zss. mit Adverbien und Präpositionen* de, *vor Vokalen* d, *in unbetonter Silbe md.* dĕr, *vor Vokalen nhd. md.* dr, *neben* dar *und* da (do) *in alter und neuer Zeit. Dem nhd. betonten* dâr, dâ *entspricht in md. und nd. Mundarten die Gemination* dâ-dăr-, *z. B. in md.* dôdĕrdorch dôdrof, dôdrôn̄ (*dadurch, darauf, daran*); *nhd. volksthümlich gilt auch* da-droben *u. dgl.* dar- *und* dr- *sind nicht immer synonym; vgl. z. B.* daraufgehn *lautet md. nur* dräufgehn *in der Bed. krepieren,* daran *sein nur* drân *sein bei Unglücksfällen, in der Kindersprache beim Abzählen u. dgl. Das Studium der Mundarten spendet hier, wie überall, noch reifen Stoff zu Bemerkungen*

darab *nrh.* daraff *nl.* daer af *abinde, Üb. A., Bing. A. 1651* darabe *StB. II 26.*

daraffter *StB. II 18, Frnkf. A. 14—16. Jh. passim.* [...] darachter *posterius 36. die (cleidunge) sollin sie . . vernuwen unde d. cleyder by der masze tragen Frnkf. A. 1373; ich* [...] *radt oder myn erben* d. *ib. 1421. wangerôg.* dêrăfter.

daran *illuc 7; öfters i. q. nhd.* darin, dabei: d. *schuldig sin; der richter der* d. *sumig ist Frnkf. A. 15. Jh.* d. *s. gewesen StB. II 18; die selbe stadt* do *iacob* an *sliff ib.* doray (*sic*) 75 *v. Subarrare.* dran *Frnkf. A. (Handwerkerrechn.) 1450 pam kecklich* dran *agitedum 88.*

dran gedencken *commemorari 65.*

daran lassen *refl. hand sich trostlich* d. (daruff *sie vertrostet wurden*) *gelassen Domb. 96.*

daran, dran sein (*md. an der Reihe sein*). *wo dann sy keys. maj. bei seiner maj. reten verfugen vnd* doran *sein was das (dasz) . . . Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. waz hude vor* [...] *warheyd geschreben wirt vff morn schrybt ein ander* isz sy [...] darane (*Nichts daran*) *ib. 1467.*

daranstrecken *contendere; das äuszerste* d. *descendere ad extrema Carrach.*

darauf. daroff *StB. II 18, insuper 5*; dorof *StB. II 18* dar uf *suchet er rat Lpz. Hs. 13. Jh.* daruff *s.* **daran lassen, darschlagen;** d. *neben* druf *Bing. A. 1651.* daruff *wachen* (*es überwachen*) *Frnkf. A. 1550;* d. *virziegin (verzichten) ib. 1565* dauff *Domb. 96, Frnkf. A. 14. Jh. pssm. so heben yn dan die fursten vff den elter vnd blibet siczen* da vff *ib. 1442.*

draufgeben. dar vff geben *65 insistere, appretiari.*

druffgen *md. krepieren; machinari i. q. vndersteen zu thun 65.*
***druffschlager** (*GrW. Zw.*) *prosceneta 88.*
***druffseher** (*GrW. Zw.*) *superintendens 65.*
daraus. dar usz (*Frnkf. A. 15. Jh. u. s. w.*) *nd.* dar vte *foris. ist gestern* da usz *geritten Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1461.*
drauszen *126*, da-, do-vszen, -auszen, daussen, dussen 75 *foris*, düszen *foris Hs. s. a. nrh.* dair vyssen *deforis. wett.* dausz *halbhd. und frankf.* drausz.
dabauszen. dobuszen *125 nrh.* darbvyssen *nl.* daer buten *foris.*
dabei *apud*, dobey *74 v. Occianum;* dar by *erga* 6, dar bij *Frnkf. A. 1365, hactenus* 17, darbey *Bing. A. 1660 ff. nhae* derbey (*so wett.*) *ib. 1645.*
darby siezen *considere 65.*
dabeneben *Bing. A. 1668. machen vns auch* d. *den wenigsten zweyfell Frkf. A. 1594.* darbeneben *Bing. A. 1687.*
***dabenebenst.** *dieselbe freundlich zu ersuchen vnd* d. *zu bitten Frkf. A.* (*Ortenberg*) *1645.*
***dabeuor** *Bing. A. 1617.*
dabynnen *Domb. 96, Dmnk. A. 176,* dobynnen *intus 125;* derbynnen *Frkf. A. 15. Jh.*
***darboben** *nrh.* dairboeven *nl.* daer bouen *nd.* dobouen *superius. was er* darbaben *von vns saget da dut he vns vnrecht ane Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1406.*
oberhess.* (*hinterl.*) **derböwwer *darüber*, **derbönner** *darunter.*
dadannen. *ist* d. *abgezogen Bing. A. 1588.* d. (*von Schmalkalden*) ausz *zugeschickt Frankf. A.* (*Eilenburg*) *1536.*
dodurch *istac 125.* dardurch (*öfters rel. wo-*) *Bing. A. 1638 ff., Frnkf. A. 15. 16. Jh.* doredurch (*wo-*) *die lande beswert werden* (*Frnkf.*) *ib. 1454.* dordorch *StB. II 26.*
***da entbynnen** (*währenddessen*) *StB. II 17 15. Jh.*
*(**darentgegen**). *nd.* dareyn geghen 22, daren ieghen 23 *exaduerso.* daferne, dafern (*so-, wie-*) *Bing. A. 17. Jh.*
dafür, davor. dofure *foras* 8ᵃ, dar-, da-, do-vor *ante, antea, jamdudum. er neme gelt* darfur *Frnkf. Reichsc.* (*Nürnberg*) *1461.* daevor *gultgesprochen Bing. A. 1633.*
dargeben *tradere 65, donare 75. ins gemein* d. *conferre in commune Ki.* sich d. (*nhd.* sich ausgeben): *der sich fur meines gn. fursten diener vnnd trumeter* dargibt *Frankf. A.* (*Culmbach*) *1530; einer so sich fur einen doctor der artzney* d. *ib. 1563. i. q. nhd.* angeben, *in der frankf. Schulsprache* herbeigeben (*anbringen, beschuldigen*): ... *wir vor seine heiligkeit bracht worden ... vnd mit vnwarheit* dargegeben *sin Frkf. A.* (*Steinheim*) *1462.*
dargeber *der verreterey traditor 75.*
dargebunge *donatio 75.*
dargegen, dargeyn 21, *Bing. A. 1661, Frnkf. A. 15. Jh., StB. II 18,* dorgen *76,* dor keyn 58 *exaduerso* (*wett. rheinl.* dērgåe).
***dargeyn-vber** *exoposito* 12, -ober *exaduerso* 18.
***darhalten** (*ihm ein Buch*) *Bing. A. 1660.*
daheim. *do was er nicht* **do haimen** *Dmnk. A 233. Frnkf. mainz.* dĕrhåm *vorarlb.* **dahêmat** *bair.* daheimet (dahüit) *Frmm. D. M. II 186. III 400.*
daher, doher *illuc, inde etc.* pis daher *hactenus* 52. *nd.* dar her *istuc* 56.
***daher-prangen** *sese ostentare;* **-rülpsen** *eructare Carrach;* **-strecken** *porrigere ib., ostentare Ki.*
dahero (*seit 17. Jh. GrW.*) *Bing. A. 1598.*
dahier. da hir *illuc 75.*
***dahiesig.** *von denen* dahiesigen *stadtmetzgern, in* d. *landen Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1780. 1778.*
dahin. dahyne, dohin, dahene, darhin, darhynne *nd.* darhen *illuc, istic* 56, *istac. by den stenden* dahin *handlenn dasz ... Frnkf. A. 1545. stat* do *man die opffer des tempels* hin *legt donarium 74.*
darin, darein. darin, darine, dor in (*auch StB. II 18*), daynne 5, doyne 4, dain 21 *nd.* darinne *clev.* dairinne *intro, intus, interea* (*encerea*) *istac etc.,* dynnen *intus Hs. s. a. wett.* dinn (déenn) *drinnen;* dynne *Frnkf. A. 1354; vnde* (*hant*) *fruchte* d. *virbrand ib. 1372; wer da* dyn *wasz syner diner ib.* (*Regensburg*) *1462.* dainne *ib. 1400 ff. pssm. wollen vns* dar inne *halten ib.* (*Kurmainz*) *1440 vnd diesz also heymlich halden vff das keyn ander vnraidt* darinn (*nhd.* darein *GrW.*) fallen *ib. 1441.* do *man* yne *bekt*, da *man* ynne, in *beckel nd.* dar *men* inne *b. Gl. v. Calamistrum; nd.* dar *men in scrift* (*worein man schreibt*) *ib. v. Diptycha;* do *sele vnd lip musz* ynne *begraben lygen;* do *sie ziegel* inne *branten StB. II 26;* dar-, dor-, do-ynne *ib.*

***darindingen** *pacisci 65.*
hd. nd.* **daringan *sim. intrare.*
***darin-kriechen, -schleichen** *obrepere 110.*
darinnen *Bing. A.* (*Blofeld*) *1649.*
darkomen (*i. q erschinen*) *Frnkf. A. 15. Jh.*
dar legen *Frnkf. A. 15. Jh.*
darleihen (*Fürsten vndt ständen*) *Dittmann.*
darleih *m.*, „*üblicher die* darleihe" *Heinsius.*
damahl *Bing. A. 1634.*
domaln *Üb. A. pssm.*
damahlig *Bing. A. 17. Jh. pssm.,* dahmahlig *ib. 1651.*
darmessen (*GrW. aus Henisch*). *weitzen* dargemessen (*ptc.*) *den Franckfurtern Bing. A. 1634.*
damit, domit, da miede 20 *nd.* dar .. mede, dar .. medde *nrh.* dair .. mit *nl.* daer .. mede (*gew. relativ*) *vv. Decipula, Dentiscalpium, Calamistrum, Remetiri etc.* do mitte *Dmnk. 1322.* domi-t, -te, -de *StB. II 26.* do *die frucht* mit *abgelassen wirth u. dgl. Bing. A. 1572 ff.* darmit *ib. 1651.* da midde *Frnkf. A. 1360,* domyde *ib. 15. Jh. pssm;* do *man* myde *lachet die wellebaum ib. 1451; öfters blosz* myde, mit (*damit, womit*) *ib.*
***darmuwen** (*dahinbemühen*). *der sie* dargemuwet *hette Frkf. A. 15. Jh.*
dar-nach, -nache *67. 152.,* -naich, -noch, dornoch *hd. nd.* darna *nrh.* dair nae *nl.* daer nae *hd.* do nach, do noch *hac, acubi, inceps, proinde post mit Zss. und Abll., atergo, insuper, imum.*
***danahen** *inde Stör.*
wett. mainz.* (*Lennig*) **dernôchert *nnd.* **dernacher** *darnach.*
daniden *inferius 75.* d. (*in Ungarn*) *zu teglichem krieg behalten Janssen Reichsc.* (*Nürnberg*) *1487. zu iczunt* danydden; *das der rad einen hienabe fertige der* d. *pherde versolde ib. 1465.*
darneder *inferius* 21.
***darnider weigen** *oneri succumbere gall. faire plier etc. Stör.*
darnyederwerffen *StB. II 18. nl.* dernederwerpen *consternari 99.*
daroben *superius* 18, doben *GrW. = wett.* dôwe, *halbhd. und frankf.* dröwe, drowe. *Vgl. Vilmar 79.*
***dobenkummen** *superuenire 65.*
darschicken. dar gescheckt *ptc. StB. II 18.*
darschlagen. *ihnen* daruff dargeschlagen *ptc.* (*bei e. Versteigerung, nhd.* zu-) *Bing. A. 1693.*
daselbst *alibi,* do selbis *inibi V. a. 1420,* daselbs *Üb. A., Frnkf. A. 16. Jh.* da-, dar-selbst *ib. 1451,* da-, do-selbst *Bing. A. 1617 pssm.*
daselbsten *Bing. A. 1618.*
***daselbstherr** *vnde 65.*
daselbsthin *Bing. A. 1681.*
***doselbstinne** *inibi 125.*
darsenden. *hat auch etliche mehe zu pferde vnd fusze* dargesant *Frnkf. A. 1465.*
darsetzung. *mit* d. *leib gut vnd bluts Frnkf. A.* (*Grebenau*) *1622.*
***darsprechen** (*o. zubilligen*) *adjudicare Stör, Pomey.*
***darstossen** *projicere Pomey.*
***darstürzen.** *welche dem Rentmeister die früchten* dargestürzt *Bing. A. 1648.*
darthun. *das ir. ewern anthail an pulver* darthuet *Frkf. A.* (*Cassel*) *1537.* darthon *ptc.* (*dargethan*) *Üb. A.*
drûben *hess.* dûben (*Vilmar*) *wett.* diwwe.
dar vber *nd.* dar auer 56 *insuper, superius.* darueber (*über, gegen den Vertrag*) *messe geben Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1337. gesetze* daruber *gesatzt ib.* (*Mainz*) *1440.*
***druberseher** *superintendens 65.*
darum. darvmbe, darvmb, dar ymme 13 *nd.* darvmme *clev.* dair vmb *nrh.* daer omme, dair om *nl. nd.* (11) daer om *ob, propter-ea, -hoc, quapropter, erga, itaque, proinde, illuc. bekümmre sich nicht* drumb *Bing. A. 1681. wehr ahm meinsten* drumb *thedte* (*bei Versteigerungen*) *ib. 1617.* darvmb *Frnkf. A. 15—16. Jh.; des hain ich mit dem keller* d. *geredet ib.* (*Hanau*) *1400. wett.* dorüm, drüm.
darunten, dunten *sim.* darvnde 7, da vnden *75. 110.,* dunden 75 *Var. wett.* donne *halbhd.* drunne, drunde *inferius.*
darunter *hd. nd.* dar vnder, der-v. 5 *nrh.* dair- *nl.* daeronder *inferius.*
***darunterglasten** *internitere Maaler.*
darvon *Gll., Bing. A. 1665,* darûon *Üb. A.,* davon, dovon

nd. darvan *nrh. nl.* daervan *hac, abinde, deinde.* dauon (*nhd. darum*) *bitten wir uch Frnkf. A.* (*Mainz*) *1400. was sich* d. *oder dainne .. verhandelt vnd gemacht hat ib.* (*Frnkf.*); d. *verwysen vnd verschalden ib. 15. Jh.* douon *ist er czu loben StB. II 26.*

darvon bringen *reportare 65.*

• **darvon deichen** (*sich fortschleichen*) *Zimmer. Chron.*

darvon lassen. lieszen *vns die andern* d. *StB. II 18.*

davontreiben. *den kauff ersprenget vnd die vnderkeuffere* dauon getriben *Frnkf. A. 15. Jh.*

dar-, da-vor *s.* **dafür.**

• *nl.* **darwart** *versus 99; vgl.* darwärts *GrW.*

darwerffen *traicere 110.*

dawider *Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1487;* darwyder *ib. 15. Jrh.*, dar weder *StB. II 18.* darwidder reden (*Zss.?*) *Domb. 96.* dowider *StB. II 26.*

dar zu *StB. II 18* (*14. Jh.*), *Bing. A. 1651 ff. wett.* dĕrzou. *nd.* dar to *nrh.* dair tzo *nl.* daer toe *adeo, preterea.*

• **darczubrengen** (*nhd.* dazúbringen) *daz ..; die sint* darczubracht *das sie cristen sint StB. II 26.*

dazumal. dozemal *Üb. A.*

• **darzusetzung** (*Voraussetzung, Bestätigung*). *mit* d. *aller freyheit, gerichte vndt herrligkeit Dittmann.*

darzúthun. *dez will ich alle myn best gerne* darzu dun (*Zss.?*) *Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1444.*

• **do zurzijt,** dotzurzijt *StB. II 18 pssm.*

dazwischen. dar-zwissen *133*, -zwessen *StB. II 18 pssm*, -zwuschen *StB. II 17* (*15. Jh.*), -zuschen, -zussen 5ᵇ *nrh.* -tuschen *nl.* daer tusschen *wett.* dĕrzëschich *interim, intra etc.*

***dazwischenlegung** (*GrW. Zw.*) *intercessus Carrach.*

dar zwüschen werffen *interponere 65.*

• **darzwischenlich** *intermedium IIs. s. a.*

Dach *u. s. w. s.* **Decken.**

Dāchel *s.* **Dahe.**

• **Dachs** *s.* **Tax.**

Dachs, dasche 5ᵇ, daysch 7, dasze 17, days 19, tahs, tachse 50, tasschs 6, tasch *95 nd. nl.* das *nl.* daas *99 clev.* dass *taxus, damma, melo-s, -ta, -tus. Förstemann bemerkt, dass lat.* taxus *seit Augustinus erscheint, und vergleicht ersisch* (*gaidel.*) taghan *Marder, Iltis, welches Armstrong* tachan *schreibt, wogegen er* taoghan *Dachs angibt. hebr.* tachaš (תַּחַשׁ) *Dachs. Ausführliches gibt Diez v. Tasso, vgl. II 6 v. Tasajo und Or. Eur. Nr. 313.*

Dacht 19. *67.*, dancht *68*, dachte, taht *Virg. Mon.*, tacht 57, **tachten** *sg. m. 126*, thatch *Virg.*, dache *95*, docht 8. 19. 57., dochte 40 *nd.* decht 56, duek (✕ *hd.* tuch) 11 *wanger.* dicht *m. lic-men, -ius, -ium, -inium, ellychnium, conopeum, funale. fungos.* tacht (*neben* tachel) *als gewundener Draht sim.? Vgl. altn.* thâttr, *vll.* ducht *GrW. Nr. 2. Smllr IV 238 trennt völlig* **zachen,** zachten, zauche *licmen* (*auch tirol.* zāchen *m.*) *sweiz.* **dâgel,** tâgel *m. brennender Docht; Lampe Stldr I 258 gehört, wenn Lampe* (*crucibulum sim.*) *Grundbedeutung, zu* dahe (*q. v.*), tiegel. — *lett.* dakts *f. eestn.* taht, toht *Docht.*

dauchteisen *mergulus 74.*

dochtgarn *licinium 110*, dachtgarn *Frkf. A. 16. Jh.*

Dachtel *vel* dechtel *74 sordissa, sorpes* (*Citate bei GrW. nicht richtig*).

Dachtel (*Schlag*). *Vgl.* **dâken, dâksen** *prügeln.*

• **Dächt-ig, -nis** *s.* **denken.**

Dacke, docke (*GrW. h. v. Nr. 1, 4*). tucha *120*, tochen *Sachse Voc.*, tochken 1, tocken *3*, docke 30, tacha *Grff*, tachken 34, tecke 8, teke 9. 37., däcken 33, *ain* deckin *76 matta,* deg *plecta* 17. *Die letzten dieser Formen würden auch zu* decke *passen, aber auch die lebenden Mundarten bezeugen die Sonderung durch die nur für Strohmatte, Bastgeflecht geltenden Wörter, wie öst. bair. schles.* tâke, *öst.* dacke *o.* tacke (*Loritza*), dakn *f.* (*Castelli*) *olaus.* tâke *f.*

teckenmilch *juncata 91* (*bei GrW.* ta-).

• *nd.* **Daderku-le, -se** *s.* **Deutelkolbe.**

Dadern, dattern. *Hier, wie öfters, stellen sich neben die sinn- und form-, darum aber nicht immer bluts-verwandten Wörter mit anl. Media auch hd. und sächsische mit anl. Tenuis. So:* dätte-, dode-rn, -ln; dattern *gratitare* (*anserum*) *Vogel; wett.* daddern (dâarrern) *weichlich, schnell und undeutlich reden; unheimlich zs. flüstern: sächs.* tateren *nd. i. under eyn ander latine loqui* 22ᵇ *nl. balbutire Kil.; engl.* tatter, tattle *schwatzen. Weiteres s. u. a. bei GrW. vv. Dodern und Dodeln mit Zubehöre; Stalder I 256; Tobler App. Spr. 143; Schöpf Tir. Id. 771 mit Citaten; Vilmar 67. Für etwaige Beziehung zu Volksnamen, wie* Tater *Zigeuner, vgl.* welschen, *GrW. v. Kauderwelsch, auch* balbus *neben* βάρβαρος *Curtius Et. I 255.*

• *darm.* **dadder-er, -ich** *s. m. Schwätzer* (-ich *auch Hauptperson einer Lokalposse*); *wett.* **-ich** *adj. weich, weichlich im Sprechen, auch von Stoffen gbr., vgl. ob. Zw. und vll.* datsch.

• **taderten.** *unnütze* t. *futilitas 128.*

Dafant (*wett.* dâffend *m.*) *s.* **Taffet.**

• *clev.* **Dag** *nd.* (*Mnd. Wb.*) *nl.* dagghe *deca* (*a. d. D.?*) *116, pugio, trusile. Zu den bei GrW. v. Degen gebenen Vergleichungen noch: engl. Zw. engl. gaidel. Subst.* dag *i. q. gaid.* dagadh *Pistole, engl. auch Dolch bed.; brit.* dâg, dagi *kymr.* dager *litau.* dĕgis *m. lett.* dagga *Dolch, eestn.* tâk (tääk) *Degen; vgl. Diez vv. Daga, Dalle nebst churw.* degen, tegen, tegien *m.* daja, deja *f. Degen sard.* dagânu *m. Dolch.*

degen, degent 17 *hd. nd.* deghen 23, dagen *116*, **dege** 5ᵇ. 22. *deca, trusile, macera, tribulum;* tegen *Frkf. A. 16. Jh.*

degenkraut *bolus.*

• **degenmeszer** *deca* 19.

Daggert (*Birkentheer*), *in Litauen* **daggat** (*Nesselmann*) *nd.* deiget *nnd.* (*swarte*) **degen** *Mnd. Wb. litau.* da-, de-guttas *lett.* degguts *russ.* degot *poln.* dziegieć; *aus litauslar.* degti *leuchten, brennen* (*vgl. Got. Wb. D 2*).

• **Daha** *s.* **Dohle.**

Dahe. taha *Sum.*, dah *74, Symb. D glarea, argilla, testa, samia terra, t. tenax et limosa; urspr.* th *in got.* thaho *ags.* thohae, thô. *Vgl. für diese Sippschaft Got. Wb. Th. 5 nebst einigem Zubehöre bei D 18. Nicht hierher: nnd.* dwa *Thon Br. Wb.*, dwo, dwoog *steinlose festgetrockente Thonerde Enc. Wb., vll. zu* dwahen *waschen; sodann: nd.* ta *erde samius sim.* 37 *i. q. hd.* czech *erde glis vel glarea* 29, *zu* zâhe. *Dagegen hierher* eiszen **tacht** *glis* 1 *i. q.* eisen-tahen, -tachen *f. Smllr I 597,* -thon *m. GrW.* (*unb.*).

• **dahiner** *testaceus Sum.*

dâchel *sim.* tachel (*vel letten*) 1, tahel 3 (*und öst. s. das folg.*) thahel *Sachse Voc. glis. Vgl. Smllr I 437.*

• **tegel** *argilla 75*[9], *bair. tirol. öst. m. id.* (*und Tiegel, s. nachher*) *neben* tahel *m. argilla bei Loritza, so* dâgl *m. id. neben* dögl *id.* (*auch Tiegel*) *bei Castelli; vgl. Frmm.-Smllr I 1596, Schöpf 741.*

• **tiegel,** *nicht aus lat.* tegula, *woher nur* ziegel; *Grundbed. vrm. Thongefäsz.* dygel, diegel, tigel, tegel, tiegel, tügel *134*, tigele *Sum.*, **deckel** 21 *hd. nd.* degel *nd.* deghel, deghele *clev.* deegel *nrh.* deygel *97 testa, lebes, cela, cucuma, catinus, pala* (= *patella*), *palas* 56, *chytropus, l-, cr-ucibulum. Letztere Bed. in sweiz.* dâgel, tâgel *o. v.* **Docht,** *vgl. Frmm. D. M. VI 415*[96]. *ofries.* degel *Blecheimer, bei Stürenburg unterschieden von* diggel *Tiegel, Scherbe.* im diegell *Flurn. Bing. A. 17. Jh. Vgl. GrW. v. Degelen; Got. Wb. ll. c.; Stalder I 258; Smllr I 437; Diefenbach in Fleckeisen Jahrbb. Heft 47 S. 757.*

• **dyegelgesser,** digkelgeiszer 21, dickelguszer 45, degel-, tigel-, tügel- *134* -giesser *nd.* deghelgeter *lebifusor.*

• **tigelmacher** *lebifusor* 7, *76.*

• **diegel narten** *Frnkf. A. 1451, vll. Zss.*

• **techer** (*vel?*) **hafen** *fiscina 67 Marg., hierher?*

• **thon,** ton 9. 57., don 8, than *glarea sim., argilla. terra figularia; tirol.* dôchn *f. Schöpf 734. Vgl. Smllr I 437 v. Tahen.*

• **tonen** 9, donen 8 *gliceus.*

• **thanern** *terreus Stör.*

Dahle *s.* **Dohle.**

Dahlen *vgl. Weigand h. v. Auch nnd.* dâlen *spielen, tändeln Schambach.*

• **dahlig** *tändelnd, scherzend Heinsius.*

• **Dahm** *Dorf im hess. Hinterland* (*Gericht Lohra*) *Bing. A. 1590, jetzt* Damm.

• *sächs. neufries.* **Dâk.** *nl.* daeck, daecke *sic. fris. c. der. Kil nd. nnd.* dâk *c. d., auf Usedom* dauk *schott.* dag *altn.* thoka *f. swed.* töcken *n. c. der. dän.* taage *Nebel, dicke Luft; engl. york.* thaggy *misty, thick. Dazu wohl kymr.* tawch *m. vapour, haze, fog;* tochi *to grow hazy.*

• *nnd.* **Dâken** *u. s. w. s.* **Dachtel.**

• **Dactel** *sim. s.* **Dattel.**

Dale, thâle (*GrW. aus Nemnich*). *sweiz.* dâhle, dâlen *f.* tällen, thâle *Weber Oek. Lex. Kiefer; altn.* thollr *m. pinus* (*auch Pfahl*), thöll *f. abies swed. norw.* tall *f. norw. dial.* toll, tell *f. franz.* (*Schweiz*) daille *f. Nadelholzbaum. Weiteres s. Gr. Gr. III 348; Frmm-Smllr I 1618; Stalder I 259. Der Anlaut, weniger die Vokale und das ll der nordischen Formen, steht dem engl.* deal *Föhre, auch Diele* (*s. u. h. v.*) *entgegen, zu welchem gaidel.*

deil *f. id., auch Zweig u. dgl. gehört, das eine Reihe von Abll. und Zss. hat. Das engl. Wort mag dennoch nicht Lehnwort sein, sondern den germ. Anlaut* th (dh) *früh verloren haben, wie diesz im Englischen öfters vorkommt; vgl. E. Müller; Got. Wb. II 641.*

•**tällbaum** *teda Das.*

•**Dale.** *eyn czwyfelig dinge vel* dale *bifores* (× *biformis?*) 18.

•**Dalen-** *s.* **Dwalm-tranck** *u. unter* **Dwalen.**

•**Dalfachhen** *Zss.? in e. (schlecht geschriebenen) Handwerkerrechnung in Frnkf. A. 1450:* VI dal fachhen *gemacht vnder fesser vor cys; vll. verschr., zu* diele.

•**Dalichenblatt** *agnisperma 48, s.* **Talinke.**

Daling *hodie, s.* **Tag.**

Dalk, dalken *u. s. m. GrW., vgl. Weigand v. Talk Nr. 2, BM. v. Talken. nd.* tolk (*de alle sprake kan, eyn de mannigherleye sprake vor steyt*) 22. 38. 56., tollek 22[b]. 37. *clev.* **talicksmann** *of* **tollicks** *interpres. mataphastes (metaphrastes), vgl. vr. Metaphrasis. Perifrastes. Hier, wie bei dem in GrW. damit verbundenen Zw.* dalken *und Zubehör steht wiederum sächs. nord. und selbst hd. anl. Tenuis neben der hd. Media; so auch die lituslav. Tenuis in litau.* tulkas *slav.* tlŭkŭ *Dolmetsch (vgl. Mikl. h. v. mit Abll., Schafarik-Wuttke I 359); finn.* tulkki *id. m. Abll. eestn.* tulk, tölkja *s.,* tölkma *Zw. u. s. w. Vielleicht mischt sich ein deutscher Wortstamm mit e. lituslavischen von andrer Grundbedeutung. Für den Bedeutungswechsel des deutschen vgl. o. unter* **Dadern;** *vorläufig trennen wir die folgenden Wörter.*

Dalck *von Dinten macula vel bulla (Bed. f. GrW.) Pomey.*

•**dalckenfresser** *charta bibula Pomey.*

•**delckigt** *brod panis speusicius vel aquaticus Ki.* Marg. Vgl.* dalket, talkig *GrW.*

Dalle. delle, dell *vallis Stör. md. nnd.* delle *nass.* dell *rheinl.* tell *olaus.* telle *f. Vertiefung, Grübchen sim. Vgl. u. a. Vilmar 69; Petters Beitrag 6 v. Telle. Verm. hierher: in einer clingen o. finsseren* thele (*fem.*) *Zimmer-Chronik.*

•**delleechtig** *frequentes valles Stör.*

•**Dalles** (*aus hebr.* dallos *pl. f.*) *m. Armut, Verarmung (in der jüd. Sage gespenstiges auf dem Oberboden des verarmenden Hauses verstecktes Weib); Untergang, Verderben, wett. auch von fallenden und zerbrechenden Gefässen „es hat den d.“ Vgl. Weigand im Oberhess. Intelligenzblatte und bei Fromm.-Smllr v. c.; Schmidt West. Id., Kehrein. Vilmar v. c.*

•**dallesplatz** (*hierher? o. zu* dahlen?) *m. im nassau. Mainlande Kindertummelplatz, Viehweide (Kehrein), in Frankfurt a. M. Versammlungsplatz der arbeitsuchenden Fulder in der Stadt.*

•*Zu* **Dalmen** *GrW. v. Dahlen gehören nnd.* d-, t-almern *Schamb.,* dalwern *Danneil tändeln. Form- und sinn-verwandte Wörter Got. Wb. D 44 bedürfen noch weiterer Durchforschung. Vgl. Kehrein v. Dalme; Vilmar v. c.; siegen.* dalme *m. Einfältiger, Ungeschickter, dazu* dalmig, dalmesig *adj.;* delme, verdelme *Zww. unterdrücken, tilgen (Schütz), vll. zu* Dwal.

Dalpen *u. s. w. s.* **Talpen.**

Dam, damhirsch *u. s. w. GrW.* dama *120 sim.,* dam, damme *m. 77 nl.* dan *99 hd.* **damili** *144,* damil, tamil *Sum.,* demlin *64,* **damel tier** 40, damilcier (*sic*) *H. S. D.,* dammel tiere 7, **demling** *Das. ags.* dâ *engl.* doe *dän.* daa *swed.* dof-*dama. Vgl. Got. Wb. T. 21; Diez IIc v. Dain; lit.* danẽlis *m. pln.* daniel *cech.* daněl, daněk *m. u. s. w. sloven.* damjek *m. Gemse.*

dannhirsch *platyceros Zehner.*

dandel. donl *vel* dendl *Avent. (Smllr I 375) platyceros; ösl.* denl *n. Vgl. Weigand v. Tendel.*

•**Damas-ck** 5[b], -cen 1, -ch 29 *damascus (cir.),* domest *domestus* 34.

•**damaschget** *ptc. damascena (vestis) Savrius.* **damascenirtes** tischtuch *Frnkf. A. 1631. Vgl.* damasc-enern, -ieren *GrW.*

damas-t 10. *91. nd.* -ke *f. (Dähnert) clev.* dammas *purpura damascena, bissus.*

•*nhd. (md.)* **damas-te** *f.,* -cen *91,* **maschen** *Smllr,* mäschen *111,* meschen *Sarr. damascenum, prunum d. clev.* **damascenen boem** *coquimellum.*

nl. **damaschbloeme** *viola alba 116. nnd.* **dammasten** *viola alba. hesperis Danneil.*

•**Dambshausen** *Bing. A. 1590, im 15. Jh.* demesshusen, *jetzt* damshausen *Dorf im hess. Hinterlande (Ampt Bidencapp); vgl. Weigand Oberhess. Ortsnamen 314.*

•**Dämen, dämeren** *hesterna crapula languidum laborare Pomey. wett.* dâmern, dêmern *zögernd arbeiten, geschäftig zaudern; daher* gedêmer *s. n. Vgl.* dämmen *GrW. Nr. 2,* dämmern *Nr. 2 u. s. m.*

dâmeln. *nnd.* dâ-, dam-, dê-, dei-meln *träumen. westf.* **dâmel-snack** *Träumerei, Narretei,* **-stût** *Bummelei. Vgl. Fromm. D. M. VI 56 v. c. mit Citaten.*

dâmisch. tamisch *hebes c. der.* t. *wise vel tumigs leben hebetudo 75. wett.* dêmsch *asthmatisch. Vgl. Smllr I 443, Schöpf 75.*

Damm. *hd. nd.* dam *hd.* damme 5. 10., tam, tham, tamme 12 *agger, agellus, mediamnis (i. locus delectabilis vel parua regio inclusa circumdata per aquam recentem 110). frz.* dame. *Für die vrw. Wörter vgl. Got. Wb. D 8; lit.* damas *lett.* dambas, dambis *eestn.* tam *a. d. D.*

•**damph** (*altswed.* dampn) *agger* 7. **tante** *agellus* 6. **dèntsch** *agger 75. auch sweiz. Stalder I 264.*

nl. **damlooper** (*Fahrzeug*) *pristis 116.*

•**damme-stein, -stucke** *einmal* damestein (*für Dämme*) *Frnkf. A. 1490 pssm.*

dämmen, demmen, tämen *113 domare;* themmen *das wasser restagnare 75;* gedempt *ptc. domitus.*

Dämmen *GrW. Nr. 2 (vgl. o.* dâmen *u. s. w.), mit andrem Vokale nnd.* deumen *Br. Wb. nd.* dômen, domen *Mnd. Wb. clev.* doemen *dilapidare, schwelgen (gew. mit nd.* slomen *clev.* sloemen *i. q. hd.* schlemmen *verbunden); doch auch nd.* demmer *neben* domer *Schwelger Mnd. Wb. Vgl. u. bei* **Daum.**

Dämmerung. dem- 9, den- 5[b] -erunge *crepusculum. Für Entwickelung der Formen und Bedeutungen in den verw. Sprachen vgl. Got. Wb. D 33 und 24; Miklosich v. Tĭma; Pott Lett. II 62; Bopp Gl. 148; Pictet De l'Aff. des ll. celtiques 46. 54.*

Dampf *u. s. w. s.* **Dimpfen; dampfbeere** *s.* **Danbese.**

•**Dan** *v. Attonare s.* **Ton.**

•**Danbese.** *hd. (110) nrh.* danbysen *nl.* dambesen *iuniperum, bei Kil.* dan-, dam-besie, dambeere *bacca iuniperi. Zu* Tanne *q. v., obgleich diese nl.* den *heiszt. Der Strauch oder Baum heiszt hd.* (19) dennenboum (× tanne) 19 *nl.* dambesen boem, *bei Kil.* dan-, dam-besieboom, *nrh.* dambeysen bom *iuniperus, sabina. Hierher auch* **dampfbeer-e** *GrW. (unb.),* **-strauch** *Nemn., Weber Oek. Lex. viburnum opulus, Wasserholder, vll. als Räucherstoff umgedeutet.*

Dandel *s.* **Dam.**

Däne. *hd. nd. clev.* dene, denne 23, dyene *10,* **denel** 9 *nl.* deen *danus, dacus.*

dänegras *s.* **Denngras.**

dänemark. *hd. nd.* denemar-ck, -cke, -ikch *71,* -g 5[b] *hd. nl.* dennemarck *clev.* deenmarcken *hd.* denn-, den-, diene-, **denel-** 9 -marck, denmarckt, denmarg, demmarg *67,* (die marg 27) *dacia.*

•ein **denmarg** *danus* 17; **tenmarckter** *dacus 74.*

•**Dänemark** (*Pflanze*) *zu* Tanne? dennenmarck *73,* denmarka *Wiesb. Gl.,* denemarcha *H. Ph.,* d-, t-ennemarch, tennemarck *H. 40,* tenemarg, tennmarck *74 matucella, ama-, pote-ntilla, samsucus; grosser* dennmarck *valeriana.*

•**Danen** *s.* **Donen.**

hd. nd. nrh. nl. **Dancken** *wang.* thonk *grat-are, -ificare, -ulari, -iari;* **dincken** *gratulari* 9. *Vgl. Got. Wb. Th 16; Kuhn Z. I 353.*

hd. nd. nl. **danck** *hd.* dang *gratia, grates.* dancke *geben gratificare* 17; *zu* d. *thuen facere rem gratam;* danck *wissen gratiam habere.*

•**dancklob** *gratia 65.*

•**dancklohn** (*Zw. GrW.*). danglon *grates* 6.

dankneme 40, dankchnem 33, danckeneme 17 *gratus, gratuitus.*

dancknehmig (*dankbar, Höflichkeitsformel*) *Bing. A. 1688.*

danknemekyt *V. a. 1420 nd.* danknamecheyt 56 *gratitudo.*

•**danknehmlich** *adj. hieran erweiszen vnns die herrn eine* dancknehmliche *freundschafft Frnkf. A. 1635.*

danknemlich *adv. GrW. (aus 74),* tangnemlich *grate, gratanter.*

•*nd.* **danknameliken** *gratanter* 56.

•**danknemunge** *s.* **bewegung;** dangnemunge *Meissn. U. a. 1463.*

dankbar. *hd. nl.* danck-ber, -per 52 *gratus, euchimus.*

•*nl.* **danckberheit** *gratitudo.*

danck-barkeit *mit lob 65,* -berkeit *75,* -perekait *der gnaden* 52 *gratiarum actio,* -barkeit *gratitudo;* d. *sagen gratificare 75.*

danckberli-ch *Frnkf. A. 16. Jh. nd.* -c *grate.*

•**dancksamen** *gratificare* 18.

dancksamkeyt *grates* 7. *75.*

danckunge (*GrW. aus 74*) *StB. II 26 pssm. nd.* dankynge *agarista* 37.

•**Dann** *s.* **Donen.**

Dann. danne, dan 5. *110.*, ten 6 *nd.* denne 22. 38. *tum, tunc. me* dan *zwey male Frnkf. A. 16. Jh. nl.* danne *igitur 99.*

dannoch (*dennoch*) *Bing. A. 1651 pssm;* d. *denique Vocc. ex quo, kaum* ╳ darnach; d. (*sodann noch, auszerdem*) *StB. II 26 passim; also* d. *id. ib. 29.*

dannocht (*dennoch*) *Üb. A. 1523; so wer vnd ist* d., *das doch nit ist* d. *hiesz oder was u. s. m. Domb. 96.*

•**dennochter** (dennocht *GrW.*). *so ist* d. *den gemeinen slenden zu bedencken Frnkf. A. 1543.*

danne (*GrW. aus Ecke*). *vun* d. *istinc 125. von* d. *tun amouere 4. westf.* **denne** *fort, weg. nrh. einer van* dan (*nl. van* daer) *'Gl. v. Samius, eher hierher, als zu* dannen.

dannen. *naher Darmstadt vnd von* d. *vff.. Bing. A. 1605. mach dich von* d. *surge 65.*

dannen (o. von d.) **geen** *transire 65. sint* dannan gangen *abierunt* 41.

dannenhero *Bing. A. 1634.*

•**dannenhin kommen** *Domb. 96. vntz yhen Brichsen vnd* **dannent hyn** (*vgl.* dannethin *GrW.*) *gen Buchensteyn ib.*

dannenstossen *abdicare 88.*

dannen thun *amouere 88.*

•*nnd.* **Danne, dannig** *erwachsen, stark, tüchtig, zu Etwas fähig. Kaum nach dän.* danne *swed.* dana *körperlich und geistig bilden; swed.* dannema-n *dän.* -nd *Biedermann aus altn.* dåindis madr (*isl.* dåndis m.) *id.*, **dåindi** *n. Treffliches; dän.* dannis *bieder. Darüber s. Got. Wb. D 23.*

•**Dannewatz** *m. wett. und gieszen. Schimpfwort, zu* watz *Eber? Nahe an klingt bair.* tana-wezel, -wässel, -wäschel *fluxus* (*Grippe*) *Frmm.-Smllr.*

Danse (dansze *GrW.*) *Das.*, tanse *Fris. i. q. weinbütgen labrum vinarium vorarlb.* dånsa *f. Milchkübel Frmm. D. M. V 489. sweiz.* tanse, tåse, tause *f. Hohlmasz Stalder vgl. Tobler 130 v.* Tåsa; *kaum ahd.* tase *testa* (*vgl. u.* **Dese**).

Dant *u. s. w. s.* **Tand.**

•*md. tirol.* **Dantes** (*Schöpf 76*) *bair.* tantes (*a. 1733 Frmm.-Smllr I 610*) *sles.* tantus (*Weinhold*) *m. Rechenpfennig, aus span.* tantos *id. Vgl. Weigand v. Tantes, Frmm.-Smllr II 247 mit Citaten. Dazu vrm. sweiz.* dante *f. Blechmünze* (*der Kinder*) *Stalder I 264.*

•**Dancze** *flammiuomus vel fomeus* (*sic*) *ex se flammas* 19, *gleich dunkel wie* **dancz knecht** *mellota ib., das kaum an* dachs *meloia erinnert.*

•**Dapfer** *Familienname Bing. A. 1629, kann zu* Tapfer *wie zu* Tapfen (tappen) *gehören.*

•**Dappart,** dapart *69,* taphart *68, Voc. a. 1420,* tapphart *74,* topfert *4 nd.* tapport 23 *nl.* tabbart *107 tabardium, meloia, tunica.* d-, t-appart *a. 1439 Dmnk. 1910. Vgl. BM. I 303*; Petters And. 28; Diez v. Tabarro; mehrere Idiotiken.*

Dappen *u. s. w. s.* **Tapfen.**

Dar *u. s. w. s.* **Da. Durren.**

Darben *vacare* 8. 9. *wang.* darv *darben. Vgl. Got. Wb. Th 9.*

Dard *m.* (*GrW. Nr. 1*), **dardan** *112,* darden *115 verutum. Vgl. E. Mueller v. Dart.*

Dard *f. GrW. Nr. 2.* tarte *Das. cathol.*, torte *Das. scriblita.*

•*nnd.* **Darg** *Br. Wb.*, *Stür.*, darje *Enc. Wb. Torfgrund;* **dargtorf** *Weber Oek. Lex.;* **dargwiesen** *pl.* (*in Ostfriesland*) *Edzard in der „Natur" 1873 S. 300; neufries.* targ, tarrig, terg *Outzen 332.*

•*engl.* **Dark** *ags.* dearc, deorc (*obscurus*). *gaidel.* dorche *adj. sbst. id.* (*Zeuss*); *vll. dazu hd.* tarhn *Graff III 455, gew.* tarnsächs. *fries.* dern- (*vgl. Richthofen v. Dern.*

Darm 19, daerm *68 hd. nd.* **darn** 13. 38. *95. nd.* dorm 23, darme, *eyn* derme 36 *nrh.* derem *97; Plur.* derme *95,* derm *94* (*ags.*) tharma *Erf. und Marb. Gll. nl.* darmer *wang.* thårm *m. viscus, interstinum, extum, ocimus, scrutum 97. grosz* darm *orobus 74. klein* darm *ilia 93. schlechter* **dar** *intestinum rectum K. V.*

•*nl.* **darengarde** *cingula 99.*

•**darmgegicht** *colica, ileos.*

•**(darmgesücht).** das derme gesuchte *colica Ortus san.*

darmgicht, dermgicht 57 *colica. lienteria. hyliaca, tormen.*

darmgurtel *Sum.*, darngurtel *93,* (daz in gultel *sic 100*) *cingula, recoptilia.*

darngurtili *cingulum 104, vgl. Graff IV 255.*

•**darmnetzlein** *siphar 74.*

•**darmsiechtag** *hyliaca 74.*

darmsucht, daremsucht *colica, lienteria.*

darmwurm, darnwur-m, -n, -ne *lumbricus.*

därmlein. *klein* dermelin *ilia* 40.

Darre *u. s. w. s.* **Dürr.**

Därre. terren *in der handt callus 75,* thern *am fues* (*Avent.*) *vola. Vll. dazu öst.* dearn *Ohrfeige* (*Castelli*). törre *f. Schlag. Maulschelle* (*Loritza*); *zweifelhafte Anklänge s. Or. Eur. Nr. 135. Diez IIc v. Dour. Vielleicht entstand das Wort aus dem wunderlichen* tenar *104. 127.*, (*vel*) tenra *Smllr,* tenir *155* (*i. medietas palme*) *Maler verb.*, tener 9. 57. *104. 141. 155. Voc. a. 1420, Suchse Voc.*, teur (*sic*) t, denr *74 mhd.* tenre *vola, ir, cleffal. welches auch in Texten vorkommt, auch desswegen nicht aus gr.* *θέναρ* *in die Glossen gekommen scheint, weil es kein mlt.* tenar *vermittelte.*

•**Darszarm** (*aus* arszdarm!) *podex 64*.*

Das *s.* **Der.**

Däscheln *poppysmare V. a. 1618.*

nl. **Dase** (*vel peerts vlige*) *srabro G. voc.*, daese *asilus Kil.*

dassel. *nl.* daesele *asilus.*

Däsig. tasig *obnoxius i. propter culpam aut offensam alicui suppositus obligatus aut territus. nnd.* tåsig (*vrsch. von* dösig *etc.*) *zahm, ruhig Br. Wb. Vgl. Schöpf 76 ff.*

•**Dasten** *s.* **Tasten.**

•**Datler** *stropeda i. latos habens pedes 74.*

Datsch *siegen. Dreck. Vgl. u. a. Stalder I 269, Kehrein 107.*

•*oberhess.* (*gieszen.*) *frnkf.* **dätscher** *m.* (*örtlich verschiedenes*) *Gebäck. Zahlreiche Gebäcknamen lauten o. sind verwandt, oft auch sichtbar verschiedenen Ursprunges. Unsere Glossarien geben* deutscher, deuczer 5, deiszer 8 *coliphium, pastilla, polenta. Vgl. Vilmar v. Deitscher; Schmidt West. Id. 252; Frmm. D. M. II 165* (taigzer). *III 10. 11.; Smllr I 405 ff.; Petters Andeut. 24* (tatzken); *BM. v. Teicscherre; Weigand v. Teigscher.*

•*frankf.* **dätschi-knätschi** *n. dem. teigiges unausgebackenes Brot.*

•*frankf. hess. nass. sieg.* **dätschich** *teigig, unausgebacken* sw., *nd.* (*wett.*) **datzich** *id.* (*weich, feucht*). *Vgl. u. u. Vilmar 67. Kehrein 107, Schütz Sieg. Spr. II v. Datsch.*

Dätscheln *s.* **Tätscheln;** *vgl.* datsch, däscheln.

hd. nd. **Dattel** *hd.* datel, datteln 9 *dactylus sim.;* dattilen *palmule 116; mainl.* dattel *f. Schmetterlingspuppe;* dadeln 15, detellin (*vel ketzgin*) 10 *dattilon i. fructus palme; nd. palme bringet vrucht* datelen 37. *Vgl. Diez v. Dattero.*

hd. nd. **dattel-, dattelen-,** dahtil- *H. S. D.*, dactel- *135. 143.*, dacktel- 7, dateln- 17, dadel- 3, dadilen- 22 *hd.* -baum. -boum *nd.* -bom, -boem, tettelinböm 30 *dactylus sim.*

dattelkern *dactylus sim. jüdische* dattelkerne *nicolai pi. h.*

Dattern *sim. s.* **Dadern.**

Datum. *ein* d. *an 110, von 68 einem brieff nl. een* datem *van eenen brieue* (*Gemmen*) *data.*

Datz *tallia,* tatz *dacia* 34; *öst.* daz *m. Getränksteuer.*

Datzman. tetzmann *decima 74.*

•**Dau,** dû *sim. tritt in verschiedenen Mundarten als Wurzel o. Worttheil auf, verliert aber bei näherer Beschauung den Schein der Einheit, insbesondere je nachdem der urdeutsche Anlaut th* (dh) *o.* d *ist. In mehreren zsgesetzten Naturnamen, die wir nachher voranstellen, wurde der Sinn dieses ersten Worttheiles vergessen und dieser desshalb umgebildet und umgedeutet, oder d. Form traff auch zufällig mit gleichalten lautähnlichen Benennungen zusammen. Wir greifen* (*wie öfters*) *zu bequemerer Vergleichung, und Scheidung in der folgenden Artikelreihe unserem T vor.*

daudistel, *neben* **saudistel** (*s. u. unter* **Distel**). *hd. nd* du- (su-) *nl.* (*Kil.*) dauw-distel *ags.* thu-, tho-thistil (popist *136 verlesen*) *altengl.* thowthystylle (*engl.* sow-thistle) *sonchus paliurus, lactuc-a, -ella, endiuia, rostrum porcinum. Sie heisst auch nass.* **thau-, tauben-**distel *Kehrein 403,* **saumel-te** *Frisch,* **-k** *Nemnich. norweg.* **daule** *gehört einer andern Wortreihe an.*

•**taugras** *norw.* taggräs *triticum repens Nmnch.*

•**deumente** *sim. Ki., Nmnch,* teument *K. V. menta, l. samita;* deiment *thymiama Hätzlerin* (*s.* **Thymian**) *scheint sich mit unserem Worte zu mischen, welchem mlt.* timeontum (*Gl. k. v.*) *entspricht;* mente *ist nicht selten auch hd. Form, s.* **Minze, Biminze.**

•**thau-** *Ki. neben* **taub-, tod-neszel** *gelisia Gl.; nd.* de-vittele (*sic*) 11, *im hd. Parallelgl.* 19 doeffhus eutermesseln *urtica nnd.* dowennettel *Biensaug, lamium Danneil. Nemnich u. a. geben für urtica mortua, galeopsis, lamium, stachys: die* taube, todte *Nessel,* taubnessel *nnl.* doove netel *dän.* döv-, död-nelde *engl.* dead-, **day-**nettle *norw.* **daubrändhät** (dau = h-

und taub), auch ohne Zss. **daaven,** daae, **dår** *swed.* **dån** *bair.* daun *tirol.* doan, *woran sich die nnd. Zss.* **dannettel** *id. zu schlieszen scheint, kaum kymr.* danhadlen, danhad *bril.* linhad *u. s. w. Nessel überhaupt.*

•**dauwurz** *esula*, douwurz *BM. aus Haupt Z. VI 331. Nemnichs* thauwurzeln *haben andere Bedeutung; das Enc. Wb. schreibt* thau-, tage-erde, -wurzel *die zu Tage liegende Erde des Weinbodens und die Wurzel darinn.*

•**thaumade** (*Adelung*) *swed.* daggmatsk (-mask) *lumbricus terrestris, ahd.* toumado *gemursa. pernio* (*Zehengeschwulst*) *theilen die Herkunft und die zwiefache Bedeutung mit dem folgenden Worte.*

•*nnd.* **dauworm** *nnl.* dauwworm *ags.* deavvyrm *engl.* dewworm *nnd.* (*Schambach, Stür.*) *ags. engl. Regenwurm, nnd. Fingerwurm Br. Wb., nasse Flechte Stür.. nnl. Kopfgrind der Kinder; ahd.* dou-, do-wurm *hd.* tôwrn *93*, dauwurm *sim.*, tôwrm 40 *nd.* douworm, dower 56 *serpedo, internix. Vgl. Mnd. Wb. v. Dowworm.*

•*ahd.* **Dau-** *alts.* dhau *nd. nl.* duw (*vgl. Mnd. Wb. h. v.*) *ags.* theáv *m. engl.* thew *altn.* theyr (*s. u.*) *Sitte; vgl. Grff V 87, Pott II 808, Grimm Gesch. der d. Spr. 231; dazu finn.* tapa *nom.* tavan *gen. mit Abll. lapp.* tape *eestn.* tabber *id., trotz dieser Verzweigung alle a. d. Nordischen, das zudem* (theyr *nach Haldorson*) *1, Sinn 2, Thauwetter bedeutet?*

•**Thau.** thaw, taw, tawe, tauwe, tawb 33, touwe, touw, tow, dauwe, dawe, douw *hd. nd.* daw, dau *nrh.* douwe *hd. clev.* dowe *nd.* dow, do *nl.* dauw *ags.* deav *engl.* dew *afries. saterl.* daw *m. altn.* dögg *f. swed.* dagg *m. dän.* dug *c. ros; tou imbres Gl. Ker.* das *kalt* taue *Dmnk. A 176. Vgl. Grimm Dphth. 21, Richthofen 680. Bopp Gl. v. Dru, Pott Zigeuner I 393.*

•**tawfelliger** *roscida 74.*

•**tawfeuchter** *vom* taw *roscidus 74.*

•**dau**ᵉ **fol** *roscidus 74.*

•**thauen.** tauwen, tawen, touwen, töwen' 29, dauwen, dawen *hd. nd.* douwen, dowen *wang.* dau *rorare.*

•*nd.* **dauhaftich** 37, **dawendich** 56 *roculentus* (*aus ror-*).

•**dauwe-cht,** -tht 20, -t 5, -ctich 13, **tawig,** touic, towig, dauwig, dauwyck, dowig *hd. nrh.* dauig *nd.* douwich, dowich 56 *roscidus, rorulentus etc.*

•*nd.* **douwen** *roboculentus* 23, *adj.?*

•**dauwunge** *roratio* 20 *nd.* douwinge *roridus* (*sic*) 22.

hd. nd. **Dauen,** dauwen, dowen *hd.* dauwin, dawen, dôwen, dewen, deuwen *westf.* döggen (*hd.* v'-dougen, -den *i. e.* -dên, -tauwen, -towen *sächs.* -duwen) *di-, e-gerere. daran* (*an erwachsenem schaden*) *wir noch zu* dawen *hellen Frnkf. A. 1557. saarland.* dauen *wiederkäuen* (*Schwalb*). *Ptc.* gedaut, gedewet *digestus etc., vgl.* gidowiti *digestio 141.*

dauliche *spise Dmnk. 1795.*

dauung, dauwung, dogung, dôwunge, deuung, deung (dêung) teuwung (v'-dâung, -deung, -tauwenisse *nd.* -dowinge, -duenisse *u. s. w.*) *di-, e-gestio, vomitus. böse* deuung (vntewung *etc.*) *dyspepsia.*

•*nnl.* **Dooi** *m. Thauwetter altn.* theyr *m. swed.* tö *m. id.; altn.* thâ *f. terra egelida.*

•**thauen** (*aufthauen*). *hd. nd.* dauwen *hd. nd. nrh.* dowen *nd.* doywen *hd.* douen, dewen, tawen, tewen *nnl.* dooijen *lique-re, -scere, -facere, dissolui. Der urdeutsche Anlaut* th *zeigt sich u. a. in ags.* thavan *engl.* thaw *altn.* thâma (thâm *sbst.*) *swed.* töa *dän.* töe *thauen. Vgl. u. a. GrW. v. Daum; Grimm Gesch. der d. Spr. 231, Diphth. 21, Gramm. I 119. 293.; Graff V 233; Mnd. Wb. v. Doien. aslav.* taiati *pln.* tajač *sorb.* tajaš *cech.* tati *russ.* taitĭ *u. s. w.*

Hiermit schlieszt die an **Dau** *angeknüpfte Reihe.*

Daube, dauge. daub *115*, taub *112*, daugen *pl. Bing. A. 1611*, dugen *pl. Symb. D; Frnkf. A. 15. Jh. assula dolii nl.* duyghe *Kil. doga dolii, docus, gumpha; eyn* dug *in vase* 6, *eyn* duge *in dem fasz* 7 (fasszting 32) *salpix* (*vll.* ╳ *lat. tuba s. salpix in e. Glosse*); *sweiz.* dûge, tûga *slav.* dąga (dañga), duga *etc. rumun.* dóga *id.; skip.* dhóga, dógë *Bret mlt.* doga, dova *Bretchen. Vgl. GrW. und Frmm.-Smllr v. Daufel; Schöpf v. Taufel: Gr. Myth. 695; Diez v. Doga; Mikl. Lex. Pal. v. Dąga, Magy. 64*[124].

Dâuben *s.* **Taub.**

•ain dem **Daubers borne** *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572, wohl zu* Tauber (*columbus*), *wie der nhd. Fam.-name* D-, T-aubert.

•**Daube-, daub-ringen** *Dorf in Oberhessen* (*Gericht Lollar*) *Bing. A. 1590, in heutiger Mundart* dâwringe, *nach Weigand*

Oberhess. Ortsn. 282 urspr. tagebergen, *1390* dêbirgin, *im 15. Jh.* deiburge, *1568* tauberg.

Daucheln *s.* **Deichen.**

Dauchstein. *hd. nd.* (*47*) duch- *hd.* duchi- *121*, duech- 20, dag- 32, tug-, tauck- *K. V.*, tewch- *74*, **tung-** *93* -stein; dauckstein *Frnkf. A. 1523. so noch wett.* (*Basalt*); *darneben* (tufstein *vel* tûpsteina *murices i. petrarum summetates Grff*) tub- *127*, dup- 12, dob- *vel* toph- *74*, tuf- *Ki.*ᵃ, topf- *Ki.*ᵃ *nrh. nl.* duyff-stein *nl.* -steen *tophus, coffus, cala,* topstein *porus Vogel. Vgl. Weigand vv. Duckstein, Tuf; Diez v. Tufo.*

Dâuchten *s.* **Dünken.**

Daudistel, Dauen *u. s. w. s.* **Dau.**

Dauern *GrW. Nr. 1.* dûren (*vel wern*) *substare 100. Vgl. Pott I 97; Diez v. Durare; Dief. Celtica I 159; skip.* duróiñ *dauern, aus-d.* (*ertragen*), durim *Geduld. Anders* atturare *Diez h. v.*

nrh. **duerhafftich** *nl.* duyrachtich *durabilis.*

Dauern *GrW. Nr. 2. Vgl. Diez II c v. Dorelot.* **theuer** *u. s. w. s.* **T.**

•**Dauernheim** *Dorf in der Wetterau, ahd. 8. Jh.* turen-, *a. 1530* duern- *Bing. A., ib. 16. Jh. ff.* daurn-heim. *Vgl. Weigand Oberh. Ortsn. 312.*

•**Dauertshausen** *Dorf im Gericht Caldern* (*Oberhessen*) *Bing. A. 1590.*

•*nl.* **Daueset** *oestrum 99, erinnert an* dase.

Dauge *s.* **Daube.**

Daum *GrW. Nr. 1, bair. tirol. m. Dampf, Dunst; sweiz.* dâumen *m. Lampendampf* (*Stalder*); *nl.* doom *robor* (*vgl. Gl. h. v.*) *106.*

sweiz. **dâumen** *dampfen* (*der Lampe*) *Stalder I 273; nd.* deumen *BrW. clev. nl.* doemen, domen *106. 108. vaporare, abligurire* (*nl.* uldome-n *exala-re* -nisse *-tio 99*). *Für die Bed. abligurire s. o.* **Dämmen** *Nr. 2.*

•*clev.* **doeming** *abligurigo, vgl. Zw.*

Daume, daumen *4*, dawm 9, duom *93*, dom *K. V.*, dum 6, tam 29 *hd. nd.* dume *clev.* duyme *nl.* duym *ags.* thuma *94*, thumo *136 wang.* thûm *pollex.*

dumenrinck *annulus typarius 125.*

dumstock *nervus, cippus* 8ᵃ. *75.*

•**dümmelfeszlin** *culeus 64*ᵃ.

•**du-,** *Var.* **düm-melstock** *pedica 64.*

deumling, dumling, dümeling *nrh.* deu- *nl.* duy-melinck *pollicium:* dumeling *bootes* 12, *vgl. vll.* dâumling *pars currus Smllr I 370. auch.* dûmeleng *m. Daume in ähnlichem Spruche wie md.* dâumchen *o. v.* **Blâumchen.**

Daun *s.* **daunessel** *unter* **Dau.**

Daune. *nd.* dune *pluma* 38. *nnl.* **dons** *n. Daune slav.* dubna *Mikl. Magy. 25*[150], *lett.* dûnas *pl. lit.* duje *f. sg.*, dûjei *pl. eestn.* tuum sulle (*Federn*) „Dubnen" (*Hupel*), *hierher?*

•**dumbette** *plumacium 110* (daunenbett *GrW. unb.*).

•**daunenkissen** *GrW. nd.* **dum-** 23, dunen- 22 -kussen.

Daus *GrW. Nr. 1.* dusz *64*, dausz *112*, tusz *75*, taus *71. 75.*, tausz *64 binio. litau.* tuzas *m. poln.* tuz *cech.* tous *u. s. w.*

Daus *GrW. Nr. 2. Vgl. Regel Ruhl. 180; Or. Eur. Nr. 144.*

däuschen *dem. n. md. sagt man scherzend von e. geschickten, ruhig und still dasitzenden Kinde „es sitzt da wie ein d." sweiz.* taussi *f. stille langsame Kuh Tobler 132 führt auf* dûs (*s. u.*) *über.*

•**Daute** *s.* **Dutte.**

•**Dautphe** *hess. Dorf* (*Ampt Bidencapp*) *Bing. A. 1590. Vgl. o.* Affa; *Weigand Oberh. Ortsnamen.*

Dauzen *GrW. Nr. 2 s. unter* **Du.**

•*clev. nl.* (*Kil.*) **Daueren** (*vel beuen*) *scatere, nl. auch vibrare* (*ensem*), *nl.* **dauen** *mitare; nnd.* davern *id. BrW., erschüttern, tremefacere Stür.,* dâwern *o.* dâwern *Schambach nnl.* daveren *schüttern.*

Daxen *GrW.* (*unb.*) *pinus vel abies Nemnich aus lat.* taxus, *schwerlich blosz damit gemischt, wird auch zu* dechse *gestellt; Weber Oek. Wb. gibt* d. *für Fichte,* **dasz** *für deren Zweige; öst. tirol.* daxen *pl. Nadelholz-zweige, -bâume Schöpf; bei Steyrer* (*Durch Irren zur Einsicht*) taxen *pl. abgehauene Nadelholzzweige, bei Loritza pl. Tanne, Fichte salzb. Eibe* (*taxus*). *Vgl. Schöpf 74; Frmm.-Smllr v. Dächsen; Lexer v. Dehse; Mikl. Magy. 58*[849] (*für Taxus*); *so auch aslav.* tisĭ *m. taxus neben serb.* tis *pinus larix Mikl. Lex. pal.*

•*öst. tirol.* **taxbaum** *m. Tanne, Fichte Steyrer l. c., Frmm. D. M. IV 68;* **taxfichte** *Weber l. c.;* **taxtanne** *Tanne mit* Taxusblättern, *pinus picea Nmnch.*

* **Debasz** s. **Dest** Nr. 2.

* **Debetöh** pitacium 121, d aus cl.

Dechant (GrW. Nr. 1), dechan, dechen, tech-an, -ant, -ent, tachant V. a. 1420 nd. deken, decken decanus, diaconus.

dechanei, decany 69, d-, t-echany, dechen-ie, -nie, -ei, dechn-y, -ey, **dechantey,** techantij nd. nl. dekenie decan-ia, -atus. vff die dechanij Flurn. zu Dauernheim Bing. A. 1530.

* **dechinne** decanissa Symb. D.

decher (Lederwaare) Frnkf. A. 15. Jh.; techir V. a. 1420, deker 12 nd. decker 11 decima (Bed. f. GrW.), decas.

* **Dechse** s. **Dechsen.**

* **Dechse** u. s. w. (Frmm. D. M. VI 472 ff.) s. **Eidechse.** Fulda gibt sies. tachsen m. Kröte.

Dechsel, dehsela 117 etc., dehsila H. S. D., dehsile o. dehsel 104, döchsel Das., dechszel 125, deschell Str. V., deichsel (hd. bei Adelung, Stür.), dachssel 75ᵇ Marg. nd. dessel ascia, trona, assularium, confertorium; wang. thücksel m. Schlichtaxt nnd. ofries. düssel id. Vgl. aslav. dakorom. tesla securis, von asl. tesati caedere Mikl. h. v.; Pott II 1 S. 616. 618., Lett. II 60; lett. tessele „Hohleisen zum Ausschrapen" (Stender).

* **(Dechsen.)** mhd. dehsen st. Zw. Flachs schwingen.

* **dechse** (mhd. dehse) Frmm.-Smllr I 484 nnd. diesse Br. Wb., dise Flachs-, Heide-bündlein Dähnert nd. **ditze** pensale 23, **disene** (dat me aff spynnet) 11. 38., disne (vp den wocken) 22. 78., eyn dissene (vlasses) 37 hd. eyn disen (flaszes) 5, dissen 12, ditene (vgl. ditze nnd. disze) 20, **diissel** 19 cox. pensum, pensale; deissel pensum Palthen.; dise liefl. **diestel** Flachs-, Werg-rolle (auch Deichsel) ravensb. diesse Rocken Weber Oek. Lex.; dûsthel pensum (in curro, ✕ Deichsel) 10; **disten** (vel risten) stamen 125; **dusse** Werg GrW. Vgl. Frmm. D. M. VI 56 v. Diesze mit Citaten; Mnd. Wb. v. Dise; E. Mueller v. Distaff; Schambach v. Disze.

* **deistelflachs** stamen Palthen.

Dechteln; vgl. **eindächteln.**

hd. nd. clev. nl. **Decken,** dekchen P. V., deecken 11 tegere, tegulare, operire, co-o., recondere, velare, occare, perare, figere. Ptc. gedeck-et, -t, gedeck 18, gedecht (neben gedeckt) Bing. A. 1596, gedacket 58, gedakt tectus, obductus, opertus. Imper. wib! daz wandel decke, vor bosen worten dich erschrecke Leipz. Hs. 15. Jh. wanger. dek decken übh., aber thäk dachdecken, vgl. afrs. thekka und dekka Richthofen (auch nachher litau.). Vgl. Mikl. Lex. pal. v. Steg; litau. stēgti dachdecken neben dengti id., decken übh. (lett. segt); Lehnww. lit. dékis m. lett. dekkis Decke u. s. m., finn. täkki Bettdecke; Verdeck eestn. tek Decke lapp. tak Dach.

decke, decky 110ᵇ, deck, deg, **decken** 110ᵃ, **dacke** 4, tecke, teke, **tiecke,** teyck 3, tecken, **teckt** 3 hd. nd. (38) deckin, nd. (11) clev. deckene, deeckene o. dack 11, deken 56 nl. tike 99 teges, tegmen, tectura, theca, burellum, ollipetra, patena, sandalium, saraballum, stragulum, lodex, operculum, tomentum, thoral, velamen, supellex. Vgl. v. **Dacke.** Wir stellen dieses Derivatum vor die Zssetzungen (wie öfters), weil nicht alle zum Zeitworte gehören.

deckbett, deckpeth 111 tomentum, stragulum, lectega.

* hd. nd. **deckebret** hd. deckbret, deckbred, dechkpret 33 operi-um, -men.

decklach, döck-, teck-, tegk-, teg-lach, deck-loche 133, -loch 4, -loich vel -lochen 6, döcklache 67, deche-, declachen. deckelach-in Frnkf. A. 1360, -en 20, Dmnk. 1910 (a. 1439) nd. dech-, deg- nrh. deck-laken lectega, stroma, tapetum, thoral, tomentum, vela-men, -mentum, -rium, calipson, dalmatica, leno (✕ lena), cooperculum, suppellex.

* **deckelecher** Fam.-name Frnkf. A. 1363.

* **deckmentelin** bis vff den nabel reno 64.

* **decknagel** Bing. A. 1595; pl. decknele Frnkf. A. 1451. 1523., deckeneyle ib. 1490.

* **deckschaub** Bing. A. 1641, deckschaübe pl. ib. 1593.

hd. clev. **decksteyn** (GrW. unb.) tegla, tegularium.

decktuch. hd. nd. decke-, deck-duch hd. -tuch, dechktuech 23, dicke duch pl. Symb. D, dicktüch 27 nd. deckedock velamen, velabrum, sagum; ein decketuch a. 1439 Dmnk. 1910; zwei deckduchen pl. Frnkf. A. (Mainz) 1465.

hd. clev. **deckel,** döckel 67, dickel 45 tegulum, scapa, patella, patena, ollipetra, coopertorium, obstructorium.

* **deckelsan** (vel vmblegen vel oberheucken) velare 20.

hd. sächs. **decker,** techare Sum., tecker 76 tector, architectus, tegularius, tignarius, argillator, patena (23, Mnd. Wb.); wang. thäcker Dachdecker.

* **deckerlich** vel **decllch** sin tectorius (sc. esse) 20.

* **deckesal** 9, deck sal 57, decsal 8, deckesel 20 nrh. clev. deckse-l nrh. -ll, dechsel nl. decsel tegimen, tegulum, textura, velame-n, -ntum, sagum.

decklin teges 110.

hd. nd. (23) **deckunge** hd. dechkung 33, döckunge 67, degunge 21 nd. nrh. deckinge, dekinge 56, deekinge 11 clev. deckynge nl. deckinghe tegmen sim., opertorium sim., saratect-a, -um, velamen sim., palliatio.

hd. nd. **dach,** daach 19, tach 76. 126. Bing. A. 1687 nd. nrh. clev. nl. dack nd. dake wang. thacke f. n. (Dach) tegmen, tectum, sara, sarta, sartatect-a, -um. dach einer schildkröten chelonium Vogel. tach vnd gemach saratecta 126. V. a. 1618. des heiligen geistes segen was im ein schirm und ein dach vor des gewiters ungemach Lpz. Hs. 15. Jh. clev. decken die daeken (pl.) mit steynen tegulare. Pl. nom. die tach Bing. A. 1596, däche ib. 1644, dat. hd. nrh. dachen Gl. v. Saratectum, Bing. A. 1572, tachen ib.; gen. sg. tachesz 68 Gl. l. c.

* **dachbesserunge** 9, dachbeszrung 57 sart-, sar-atectum.

dachdecker, dachdechker 33 nd. dacdecker saratector.

* **dachdeckung** sarta 74.

dachfenster (GrW. unb.), tachfenster nrh. dackvinster nl. dackvenster lucanar, transenna.

dachfyrst (GrW. unb.) doma 67.

* **dach flicken** saratectum 8.

* **dachgeczowe** saratecta V. a. 1420.

dachkandel. tachkenel imbrex 93.

dachkenner (GrW. aus 74), tachkener 32 imprex, tegula.

dachkehle. tachkeele delicia, hausz so eine d. hat deliciatum tectum Ki.

dachlatten pl. cantherii 125.

* **dachnusch** imbrex K. V.

* **tackoffen** o. eyn swerstein caminus 45 (fehlervoller Voc.), hierher?

dachraffe Das., Palthen., tachraffe 126, tachraf ib., Ki. tignu-m, -s.

dachrinnen 75, dachrûn Vogel, tachrynn 111 imbrex, canale.

dachtropf 33. 64., tachtropf 64 Var., 75., dach-**troff** 61 Var., **tro^{u}f** 121, -dro^{u}f 40, -drauff 7. 8., **-triffe** 9, **-trawb** Bing. A. 1617 gutta, stilla, stillicidium, compluuium.

* **dachen** (nhd. be-d.) aedes tecto munire Pomey.

dachunge Regel Tenn. pssm, z. B. das schlos Tennebe[rg] allenthalben die d. vberstygen vnd gebessert a. 1528; ebenso collectiv (die Dächer) dachung f. Bing. A. 1644.

* **Deckenbach** oberhess. Dorf (Ampt Bürgkmünden) Bing. A. 1590.

* **D-, T-eckenhusen** Ortn. Üb. A.

* **Deckigth** scurrilitas 49. d. aus l? vgl. u. degelde?

* **Defendiren** Bing. A. 1651.

hd. nnd. unl. **Deftig** solidus neben **diftig** callidus bei Stieler. diffig callidus Henisch; auch frnkf. deftig kräftig sim. Vgl. GrW. vv. Daffet. Deft, Dift u. s. w.; Got. Wb. D 1; Frmm.-Smllr I 596 v. Toff; Tobler 138 v. Tifig; Pott II 1 S. 945; bair. tuftig u. s. w. Einheitlicher Ursprung der Formen und Bedd. scheint noch zweifelhaft.

* **Degel** u. s. w. s. **Dahe.**

* **Degelde** ludicre Symb. D., wohl zu ahd. tagalti; vgl. o. Deckigth?

* mhd. **degen.** wett. dêje zum Schweigen bringen, nam. Kinder. Vgl. Got. Wb. Th 2. D 3.

* sächs. **Dêge** s. **Deger.**

Degen (GrW. Nr. 1) golias 12; magt vel degen virgo 74. Vgl. Mnd. Wb. h. v.; Pott III 153*.

Degen GrW. Nr. 2 u. s. w. s. **Dag.**

* sächs. **Deger** und **dege** werden wir weder von einander noch von digen (hd. deihen s. u.) noch auch das seltene mhd. tiger von dem halbnd. deger (fest, stark nach Bartsch und Lexer aus Kirchbergs Chronik) trennen dürfen, obwohl der mhd. Anlaut von dem im Zw. dihen üblichen Media abweicht, und in dem mannigfachen Vokalwechsel sächs. ô an sinnverw. zu taugen gehörige Wörter grenzt.

* nd. nnd. **dêge,** dåge adj. adv. tüchtig, derb; s. f. (dial. als dêg, dêe, dei untersch.) Gedeihen, Tüchtigkeit Dähnert; das Br. Wb. gibt dege Gedeihen, untersch. von dôge (breites ô) Tauglichkeit, Tüchtigkeit, während sein to'r dôge tüchtig, rechtschaffen mit nl. (nnl.) te deghe integre, honeste (Kil.) zsfällt; Kil. gibt deghe s. sanitas, vigor, probitas (versch. von deugh probitas, virtus etc.); Schambach hat deg (dêg) m. Gedeihen, Danneil dåg, de:

m. id. und den Superl. **dägest** *adv. derb i. q.* **dägt,** *bei Richey* degt *(afkloppen), dessen* to **degen** *wohlauf obigem* te deghe *nnd. auch* to digge *ofries.* to däge *u. s. w. entspricht; Stürenburg gibt* däge *adj. adv. tüchtig, brav, gewis, völlig; das Mnd. Wb. neben* dege *auch* dige; *Outzen neufries.* däg, dêg *tüchtig, wohl auf; ferner nnl. wangerog.* dêg *adv. valde, bene adj. wang. tüchtig.*

nd.* **deger, degher *adv. omnino;* d. *(vel?)* al *(vgl. o.* **al-deger)** *omnimode;* d. *arme erumpnosus* 37; d. *doden (neben gantz doden) prenecare; hd. groze* d. (X denge?) *magnalia* 8ᵇ; *westf.* **diger** *adj. gedeihlich; adv. überaus; lipp.* d. *adv. dringend. sehr; Schambach gibt nnd.* dêger *adv. (valde, omnino), nd.* degger, **dagger;** *Danneil* dägr *adv. id.; Br. Wb. nd.* deger, dehger, deghere *adv. plene, solide nnd.* to deger *adv. völlig (vgl. o.* to dege *u. s. w.), neben* **döger** *adv. sehr, derbe; Richthofen afries* dygher *treu, sorgsam (er vergleicht irrig isl.* dyggr *fidus)* digerheit *Sorgsamkeit; BM. mhd.* tigere *sorgfältig,* tiger *völlig; Petters Beitrag 5 nordböhm.* taïgher *regenhart (Acker), wozu wegen.* deger *dicht, fest u. s. w. (Schütz Progr. I 26) passt. Vgl. Frmm. D. M. VI 57 v.* Diger *mit Citt.; Mnd. Wb. v. Deger; Pott III 160; Got. Wb. D 25 v. Digrei, wo die got. und nord. Wörter sicher nicht zu* deihen *got.* theihan *(Th. 14) gehören. Ganz verschieden ist oberhess.* daiger, dêger *mollis, marcidus Got. Wb. D 18.*

Dehein, *häufig noch bis im Anfange des 16. Jh., z. B.* deheine *und* **diekeine,** dikeime *dat. StB. II 18; dihein (kein) Baur a. 1355;* dieheyn *Frnkf. A. 1555; in* deheyne, dheine, dhein *wise ib. 15. Jh., ir* dheiner *(ihrer keiner) ebds.;* dhain *Üb. A. 16. Jh.;* dheins *weges (keineswegs, in keiner Weise),* dheinen *gewalt gehept habent Domb. 96. Vgl. Diez II 5 v. Degun.*

rm* **deheynerley, dheinerley *sache willen Frnkf. A. 15—16. Jh.*

Dehnen. tenen 76, *(flogeln vel, sic!)* denen 5 *alare.*

Deich, Teich. deych, dich 17. 20., dig 5, dyche 12, teych 9, tiech *125 nd.* tyche 16 *nrh.* dyck *85 agger vallum, fossatum, gurges, piscina nrh. ein dobbelgraue mit groissen* dyken *pl. (nl. dubbelde grauen mit groten* deylen *G. voc.) fossatum. Vgl. Got. Wb. D 48; Diez v. Diga.*

deichdamm *(GrW. unb.).* teichtam *Regel Tenn.*

vffm **deichgraben** *(GrW. unb.) Flurn. zu Borszdorf Bing. A. 1629.*

deichgräber. tichgreber *piscinarius 125.*

*** **deichkraut** *vlua Vogel.*

deichen. dicken *(vel vmkluften)* 20 *nl.* dijcken *vallare.*

Deichen *GrW. Nr. 3 s.* Teuchen; *vgl. einstweilen auszer den Citt. in GrW.* taichen *Schöpf 735.*

Deichsel, thisila *Grff, Haupt V,* disla *H. S. D.,* deyh- 9. *126.,* dych-, dich-, dieh- *95,* diech- *46, Das., Fris.,* deüch- *Das.,* daüchk- 34, deuchk- 33, dihs- 5, dic- *V. a. 1420,* teich- *91,* tech-, dech- *110ᵃ,* dey-, tey-, deis- *Ki.ᵃ, Vogel,* dis-, diis- 19. deu- *Frnkf. A. 1523,* tus- 18, **din-** 30, *hd. nd.* di- *nrh. nl.* dis- *vel* dies- *Kil.* -sel *hd.* dissl *Mater verb.,* **deistel** *Ki.ᵃ, Hupel Eestn. Wb.,* dûsthel 10 *(vgl. v.* **Dechse)** *nnd. (westf.)* distel *hd.* dychszel *69,* deychffel *(sic)* 70, **duschel** 45, tüschel 40, tischel 6, deysil 9, deicsell *111,* dyszel, duszel 10. 13. *ags.* thysle *94ᵃ nd.* disle 22ᵇ, **dysse** 23 *nnd. hann.* diesse *Br. Wb.,* disze *Schambach (vgl.* **Dechse), gysel** 5ᵇ *wett.* gaisiln *f. (sonst flagellum) temo sim., longale, forale (126 gibt an msc., 46 fem). nd. eyn coppel dat de* dislen *holt collipendium* 87. *Vgl. Pott I 616; lett.* distele *lit.* dyselis *m. eestn.* tiistel.

deichselbaum. *wang.* thitselbôem *m. Deichsel (aus* distel-).

deichselnagel *(GrW. unb.). eyn* dyszel naᵉl *forale* 27.

deichselsayl *74,* deyhsel seyl 9 *sustiniculum, themonale.*

Deicht *s.* **Dicht.**

eyn* **Deyger *effabilis (alph. effr-)* 45.

Deyhen 74, dyhen *hd. nd.* dyen 22. 77., digen 22. 38. *westf.* diggen *afries.* tigia *(vgl. Richth. h. v.) saterl. wfries.* tigje *complexionari, prosperare. Ptc.* gediegen*holtz leuigantis 74; ahd.* gidiganer *granderus hd.* gedighen *grauitas 100, vgl. Grff V 108. Vgl. Got. Wb. Th 14, Pott III 160. lit.* tinku tikti *gedeihen u. s. w.*

digen *infumatus 113, koblenz.* dôgen *Weber Oek. Lex. Vgl. Tobler 135.*

Deikert *sim. i. q. md.* deuche-r, -rt, deutscher, deuxel *u. s. w.*

*** **Deickweeke** *Fam.-name (Heilus d.) Frnkf. A. 1334; zu* Teig?

*** **Deiment** *thymiama Hätzl., s. o. unter* **Dau.**

Dein. *hd. nd.* din *tuus;* din selbs *tuijpsius 75; by* diner *macht sin valere. md.* deim *(mhd.* dime) *deinem.*

deinerlei *(GrW. aus Keis.). hd. nd.* diner-ley, -leye, -leyge *tuates (i. de tua gente).*

*** **Deinesz** *(nhd.* deines) *Familienname Bing. 1632.* **deinlein** *nhd. Fam.-name.*

*** **Deynrade** *oberhess. Dorf (im Ampt Burgkmünden) Schmidt Hess. G. I 220,* dainrade *Bing. A. 1590.*

Deipel, deippel *88 diobolaris, meretrix, ignis (wie nhd. Flamme); vgl. GrW. v. c.*

Deisam. deissam *vel* deischeyn 10, deisem 8. *110.,* deychsin 20, deysin *155,* desme *149,* teysem 6, teiszem *110ᵃ,* teysen *110ᵃ,* tesem 74 *nrh. nl.* deyssem *nrh.* deyssom *nl.* deysem, desem *107 fermentum, zyma sim.*

deyssomen *fermentare* 12; *vgl.* ungedeisemt *deyg ib.,* vn geteisemt *brot* 6 *azima, azimus.*

*** **(Deisch). Deise** *fimus Sum., vgl. Grff V 231 ff. tirol.* daisch, taischen, taisten *hd.* kuoteisch *sweiz.* taisch, dâsch *m.,* **teische** *f. u. s. m. Mist, Kuhfladen. Vgl. Stalder I 255; Tobler 131 v. Täst; Schöpf 735 ff.; Weigand Oberh. Ortn. 287, der den Ortsn.* deisfelden, *im 16. Jh.* dêspelden *hierher stellt.*

hd. nl. (107) **Deyse** *hd.* diesse 40, teyse, teysz *siccinium, suspen-siua, -dissina;* tehse *Trockenboden in Salzkotten Fr. II 395ᵃ (daraus Adelung, Enc. Wb.); nrh.* test *siccinium u. s. m. s.* **Dest.** *Vgl.* **Âse, Eyst;** *Vilmar 68 ff.; Regel Ruhl. 173; Dief. in Kuhn Z. VIII 388.*

hd. (Hen.) nl. **Deysen, deynsen** *nnd.* deisen *(sf-d.) nnl.* deinzen *retrocedere. Weiteres s. u.* **Dinsen;** *Got. Wb. Th 17.*

nl.* **deyser *gadus* **deyserse** *gada 108, zum Zw.?*

*** **Deiszer** *s. unter* **Datsch.**

nl.* **Declinen *declinare nit* declinlec *indeclinabilis 99.*

*** **Decret** *decretum Gll. (neben* das decretum) *Bing. A. 1651.*

hd. nd.* **decret- *hd.* **decreten-buch** *nd.* -bok *decretum.*

*** **decretal-e** 18, **-buoch** *76 nd.* -bok 23 *decretale sim. eyn* cretelbuch *decretum* 27.

*** **Deduciren** *Bing. A. 1657.*

*** **Delangenz** *sterculum, cloacinum Grff V 140, vgl.* lengene *latrina.*

Delben. *wanger.* dülv *(bes. Würmer ausgraben) saarl.* delwe *graben. höhlen; gedolb st. ptc. Schwalb. aslav.* dlŭbsti γλύφειν *Mikl. VII. hierher auch gaidel.* delb *Zeuss Gr. celt. I 2 ff.,* dealbh *m. kymr.* delw *f. effigies mit Abll.*

nl.* **delve *fovea Kil. nd.* delf *Mnd. Wb. nnd. (Emden, Stade)* **delft** *(auch nl. Stadtn.) Graben; wang.* dülft *f. n. das Würmergraben.*

*** **Delckenheim** *Dorfn. (Amts Epstein) Bing. A. 1590.*

ein* **Delpeltuch *Bing. A. 1750 in e. schlecht geschriebenen Hausrathsverzeichnisse, richtig darneben* zwey töpffel tücher.

der **Delphin** *(Bed. f. GrW.) von Frankreich Domb. 96, der* **delffant** (X elfant) *von Fr. StB. II 48 pssm.*

Demant *s.* **Adamas, Diamant.**

Demut *f. Eig.* demud *die Fogelsze Frnkf. A. 14. Jh. pssm.* demuth *nhd. Fam.-name.*

demûtig 6, demutig, demietig, demydig 13, demottig 21, diemûtig, diemutig *clev.* demoedich *humilis, supplex, cernuus.* demutigke *f. Bing. A. 17. Jh.*

demûtigen 6, demut-, demud-, demyett-, demid-, diemutigen, demuttegen 5ᵇ *humiliare, dissudare.*

demuti-gkeit, -keit, dymutikeit *4,* temietigkeit *75. 76.,* diemûtigtikeit *(sic)* 29 *humilitas, supplicatio;* demuticheit *Lpz. Hs. 15. Jh. so es doch eine grosze* demütigkeit *sij das ein keiser vnd herre gen sinen vndertanen so* demutiglich *vnd zu rechte sich erbiete Frnkf. A. (Baiern) 1461.*

demut-iglich *(vor. Wort),* -eglich, -eclich 20, temietiklich *76 adj. adv. obnixus, humiliter, suppliciter.*

demutiglichen *bitten supplicare 75.*

nhd.* **Denár *m. (Münze). VII* deneras *geyd (gibt?) Frnkf. A. 1369, hierher?*

Dengeln *o.* tengeln *acuere falcem, procudere herbam Stör.*

dengelhammer *(GrW. aus Tobler).* d.- *o.* t-engelhamer *malleus Stör.*

dengeler 7, tengeler *Scherz,* tengler *V. S. Galli 555 malleator.*

*** **Denhard** *nhd. Fam.-name; so* thenhardt *Bing. A. (Berstatt) 1572.*

*** **Denicleta** *agrimonia Wirzb. Gl.,* d *aus* cl.

*** **Denigrirung** *(Anschwärzung) Bing. A. 1651 pssm.*

Denk *u. s. w. s.* **Tenk.**

hd. nd. **Dencken,** deencken 11, dincken 13 *wanger.* thank *(thocht) meditari, fingere, putare, proponere, cogitare, com-, re-*

memorari. gedacht *plc. intentus* 17. gedaht *plc.? commentum H. S. Vind., neben* gedicht *s. n. id. Gl.*

denken *s. nl.* deenckens wert *memorabilis.*

denkkammer (*GrW. aus 74*) 18, **danckkamer** 29 *cella memoratiua, cellula m.*

* **denck** *m. gotlicher* d. *noys* 9.

denklich. *nd.* deencklich *intensibilis.*

denkunge (*GrW. aus Stieler*) 17. 20, *nd.* denkinge 11 *meditatio, molitio.*

hd. nd. **danke** 10. 38., donck *74*, dangh 37 *mens, animus, clio; mitten* dangken *nd. mit deme* danken *mentetenus.*

* **danckkamer** *s.* **denkkammer.**

* **dechtig** *nd.* **dechtich** *memor.*

nd. **dechtnisse** (de-d. *vrschr.* 22), dechnisse 56 *hd.* dechtnisz, -niz, -nyz *memori-a, -ale, reminiscentia, recordium, imaginatio.*

* **Denckingen** *Orts. Üb. A.*

* **Dene** *f. Distel bei den Deutschen in Ungarn* (*Schröer*); *zu got.* (viga-)deino *id.*

Denemark *s.* **Dänemark.**

Denn *u. s. w. s.* **Dann.**

* *md.* **Denn** *n. i. q.* **Tenne** *q. v.*

Denngras *73. 143. centinodia, corrigiola, proserpina. Schröer vergleicht o.* dene.

* **Denswurz** *Sum. rauinus, crassula; aus* druswurz?

* **Dentascen** *tucceta* (*v. Tucetum*) *i. q. minutal danice pluckefinker Symb. D.*

* **Dentler** *futilis 88, zu* **Tand** *q. v.*

* **Dentzlen,** aus-d. *calumniari Henisch.*

* **Deponiren** *Frankf. A. 1550.*

* ein **Dept hon** *melampus* 5ᵇ; hon *st.* hont (*Hund*)?

* **Deputieren.** *hat dasz gestifft seiner frauwen zum leibgeding* deputiret *Dittmann.*

deputat. *sein* d. *das sich dan an ein grosse summe ertregt Frnkf. A. 1529. md. sein* d. (*Antheil*) *haben u. dgl.*

Der 5ᵇ *nd.* de 23, dee 22, dey 22ᵇ, dij (*relat. msc.*) 56 *ille, iste. niemant wer* der *sey Frnkf. A. 1559.* dew *pl.* (die) *Üb. A. 1523. md.* (*wett.*) *betont* dêre (*dieser*) *dat. sg. f.* (*nicht etwa aus mhd.* dirre) *und* dêne (*den Art., diesen*) *dat. pl.* du *f.* (*die*) *Artikel in Dief. Md. Pred.* (*Germ. 1874*). des (*dessen*) *entgelten Domb. 96.* dasmole (*dieszmal*) *ib.* daz, dz (*Artikel*) *Bing. A. 16. Jh.* daz, das (*conj.*) *keiner nequis.* geim (*gein dem dat.*), nebem (*neben dem, so wett.*), uffen (*auf den, so wett.*) *Bing. A. 1530.* die *pl.* (*nhd. Sie dän.* Di) *Anrede, nach „dieselben" ib. 1650. nd.* demme *dat. sg. z. B.* d. *lesten extremo, in* d. *halse v. Stipticus Gl. Relativ durch* da *verstärkt z. B. eyn kunst* die da, die do, de da 5 *lert zelen arismetria; nd. eyn* de de *sick sulves kiues* duncket *apparator* 22. *weil daz* dehme *also ist* (*sich so verhält*, *vgl.* an dem *v.* **An**).

demnach *conj, rel.* (*wornach, weil*) *Bing. A. 1733.*

* **demnechsten** (*neben* **-st**) *adv. Bing. A. 1681.*

derentwegen (*desswegen, wett.* dêrtwêe) *Bing. A. 1670.* umb **derentwillen** (*pl.*) *Bing. A. 1662.*

* *wett. mainz.* (*Lennig*) **derêrst** *wett.* in der êrst *erst, zuerst.*

dergestalten *adv. Bing. A. 1733.*

* **der gleichunge** (*dergleichen*) *Frnkf. A. 16. Jh.:* **der** sache **gliche** *ib. 15. Jh.*

derhalp (*rel. wesswegen*) *Domb. 96.* **derhalben** *Bing. A. 1617.*

* **der jene** (*derjenige*), der ghene *StB. II 18 pssm,* der ihene *Frnkf. A. 15. Jh.*

dero. *die sachen* d. *sich ... bekennt haben Üb. A.*

derogestalt *Bing. A. 1651.*

* **deroley** *huiusmodi* 29.

derowegen *ergo Vogel, Bing. A. 1634. 1645.*

derwegen *Frnkf. A. 1571.*

der weil *75,* **dye wile** 17, die wyle *Frnkf. A. 1356,* dewile 13 *interea, in Hss. 15. Jh. oft* **dwile** *sim.,* dwil *Üb. A.,* dwyll *Frnkf. A. 16. Jh.*

desfalls *StB. II 18.*

deszhalbe-n *Üb. A.,* **r-** *Bing. A. 1644.*

deszma-ls, -hls (*dieszmal*) *Bing. A. 1608.*

vmb **deszwegen** *dasz er ... Bing. A. 1648.*

dyeselbekeit *identitas* 19.

dieweil *s.* **derweil.**

* **Der-** *s.* **dar-** (*so wett.*).

* **Der-, dir-** *i. q.* **er-** *q. v.*

Derb. therp *86,* derp (*vel susz*) *brot* 8, derbes *brot* 40 *azima, azimus; alts.* derbhi. dervi *sim. altn.* diarfr *swed.* dierf *audax dän.* diärv *derb u. s. v. s. Got. Wb. D 16* §ᵇ; *Kern Glossen in der Lex Salica 106; der Wechsel der aul. Dentalstufe ist noch nicht hinreichend erklärt.*

* **derp-kuoche** *artocopus BM.,* **-teig** *azima 155, ll* **derbstecken** *Frnkf. A. 1523, vll. mehr nur Zsstellungen.*

* **(Derben).** *virtirbin o.* derbin *demoliri* 8. *Vgl. GrW. v. Derb; Got. Wb. D 16* §ᵇ.

* *nrh.* **Derem** *nd.* **derm** *s.* **Darm.**

* *clev. nl.* (*Kil.*) **Deren** *nocere; ags.* derian *ahd.* derien, terian *etc. Grff V 438 ff. nl. nit* derende *plc. innoxius 99. Vgl. BM. v. Tar Nr. 1; Richth. v. Dera; Grimm Myth. 989. Gesch. d. d. Spr. 855; Got. Wb. D 16* §ᵇ; *Frmm.-Smllr v. Deren, Vilmar v. Derlich.*

* *hess.* **derlich** *ungewohnt und unangenehm Vilmar; nd.* dêrlek *schlimm Schambach v. Dörlik; clev.* derlick *nl.* (*Kil*) derelick *noxius, miser; nl. nit* **derleken** *adv. innocue 99.*

* von **Derize** *adel. Familie im hess. Hinterlande Bing. A. 1590.*

Dêrling. *hd. nnd.* teerling *74. 110. nrh. nl.* (*Kil.*) teerlinck *decius, nnd.* tarling, **tarrel,** tarl *id., Zw.* **tarlen** *Br. Wb. nnord.* **tärning** *estn.* terring.

* **Dernbach** *oberhess. Ortsn. Bing. A. 1590.*

* **Dernhard** *Eig. zu Vlfa Bing. A. 17. Jh.*

Derre *u. s. w. s.* **Därre. Dürr.**

* **Derworcz** *gallinella a. 1440 Dmnk. 1100.* **derwortel** *altea 153 Marg.; Regel Mnd. Arz. 14 stellt zs.* der-, deren-, daren-, dor-wortele.

Desman *s.* **Bisam.**

Dese. deyse 3 *nrh.* dôse *nl.* doese *dolium, capsa. Sonderbar reiht sich* desen *f. Smllr I 401 an* desten *sim. ib. 402 ff.. Frmm.-Smllr I 550, vgl.* dest *und* dese *nebst* dose *GrW.: Fi I 193:* tase *testa Grff V 439* (*hierher? vgl. o.* **Danse**); *tirol.* dese, dôse (*Schöpf*) *nordböhm.* tèse *id.* (*Petters*); *öst.* dèser. tesse (*Loritza*) *hölzernes Gefäsz; vgl. Frmm. D. M. VI 373. ruhl.* deisen *f. i. q. nhd.* dose *Regel Ruhl. 173; sles.* tèse *f. Schachtel* (*Weinhold*); *olaus.* teuse *f. z. B. in* butterteuse „*Buttermeste*" (*Anton*); *u.* **Dose.** *litau.* deżê *f. hölzerne* (*Butter-u.s.w.*) *Büchse, Dose sloven.* desha *f.* „*die Döse, die Kübel*" (*Murko*).

* **Designation** (*Bestimmung, Verzeichnis von Abgaben*) *Bing. A. 1629.*

Dest *GrW. Nr. 1. hd. nd. nrh. nnl. clev.* test, testa *74 nl.* teste *Kil. testa, crucibulum Ki., celum* 37 *nrh. siccinium nnl. Feuertopf* (*zil o-*) tescht *scopus 91 i. q.* täst *Fr.* (*GrW. v. c. 5*). *Loritza gibt öst.* teste *i. q.* tesse *f. s.* **Dese,** *womit das Lehnwort* test *öfters verschmilzt.*

* **testaisin** *clybanum Grff I 490.*

* *nl.* **testeken** (*of valken*) *dem. testa.*

Dest *GrW. Nr. 2. Für die Zsst. mit* basz *s. h. v.* destabas, -mynder. -mynner, **deszmer** (*destomehr*) *Domb. 96;* deste friedelichir, **debasz,** debeszer, demynner *Frnkf. A. 15. Jh.* dester *ib., eo;* d. *basz.* d. *mynder Frnkf. A. 15. Jh.* d. pas *ret* gruntlicher *zu underrichten ib. 1461,* d. *minder tamen 88,* d. schwecher *eo debilius,* d. boserlicher *thun deterius agere 65.*

* **Deterioriren** *Bing. A. 1617.*

* **Detling** in grawdetling *melapium 126.*

Devberie, deubhenker *s.* **Dieb.**

Deuchel *88. 128.,* teu- *126, Fris.,* tei- *91,* tü- *126.* tu- 32, **tun-** *93* -chel, dünkel 29 *ductile. ductilis, aquagium, cuniculus, fistula, tubus, tubulus. Vll. Lehnwort, aus* ductile (*i. aquaeductus Gl. m.*)? *Grimm vergleicht u. a. mlt.* doga, *vgl. Dee h. v., Weigand mlt.* ducillus; *vgl. auch* **andauke** *sim.; übrigens erinnert es an* tauchen *und* tunken.

Deuhen. *nl. clev. nnd.* duwen *premere nl. stringere 108. in die schot* d. *sinuare G. voc.; dazu hd.* weder **duen** *retorquere* 20; *rheinl. eifel.* deihen *aach.* döie *drücken. Anderes Zubehör bei Schmidt West. Id. 45, Kehrein 108; vgl. NGL v. Sinus v. Got. Wb. D 27 und 14.*

* *nd.* **duden** *hd.* doden 20 *opprimere;* gedoet *plc. oppressus* 20.

* **Deumenten** *s. unter* **Dau.**

nhd. md. **Deut** *m.* (*md. keinen* d. *werth u. dgl.*); **dütchen** *n. dem. GrW., mehr hd.* tüttgen *tetrobolum Zehner,* tütchen *slav.* dudek) *Schröer Beitr. v. Dütchen; nl.* duit *engl.* doit, *vgl. Mueller h. v.;* **duting** *GrW.*

Deute *s.* **Dutte.**

(*) **Deutelkolbe,** tuttelkolbe *sim.,* tutilkolvo *H. S. D.* **duttenkolbe** *Fr.,* tüttenkolb 32, **tütekolbe** 40, **doder-**

kolbe 12., lodderkolbe (*sic*) 19 *nd.* **dader-kule** *Mnd. Wb.*, **-kuse** (*sirtes, et nascitur in vinctis*) 11 (kûse *nl.* kuyse *Kil. claua i. q.* kule *nhd.* keule) *nl.* **dutscolue** *108 typha, tirsus, sirtes, alga. Vgl. u. a.* **Dutte; dotte** *typha etc. bei Henisch, Stieler, Kil. vgl. GrW. h. v., Gl. v. Alga; nl.* lieschdodden *116*, lischdodde *Kil. typha, sceptrum morionis; ofries.* **dule** *typha Stürenberg (vgl.* dolde *sim.) nnd.* **duttel** *f. Binse u. s. M. s. GrW).*

Deuten *GrW. Nr. 1 s.* **Duten.**

Deuten *GrW. Nr. 2.* duten, dutten *77*, tuten *75*, tuden 7 *hd. nd.* duden 11. 19. *nl.* dieden *99 exponere, indicare, construere, liquere. md. was* deutt's? (*auch was* bedeutt's?) *was soll's?*

• **(deute).** *wil dar uz ze dute bsen Lpz. Hs. 13. Jh. Vgl. u. a. Lexer v. Diute.*

deuter. duter *nd.* duder *interpres, hermes. Anders* dujter *m. Eingebildeter nach Regel Ruhl 180.*

• vm **dudir gerede** *Frnkf. A.* (*Rechnungsbuch*) *1345, hierher?*

• **dudelichen** *adv.* (*deutlich*) *StB. II 26.*

deutung. dudunge *67*, dudung 45 *commentarium, apparentia.*

Deutsch. dutsch 17, dütz 5. 6., teutsch *66 nd.* dudesch *clev.* duydsch *nrh. nl.* duytsch, ditsch *99 wang.* thiûtsk *germanus, almanicum, teutonicum.* zu tutsche *Domb. 96*, zu dusche 8 *v. Abba; der in* tusche . . . *heisset* 50 *v. Amarellus.* dutsch, *eyn* tutscher, teutscher, titscher *76*, tüsch 6, dusche 8. duscher 21, teuscher *75**, dewchs 9, dutscher, dewczer *4* (hochteutscher *teutonicus 75*) *nd.* duutsch 11, *eyn* dudesch *teutonicus sim., germanus, alman-us sim. adj. s., -icus 4; ein* deutsch, dutsche, teutscher *herre germanus; eyn* dutsche, teusche *140** mensche, tütscher mensch *63 nd.* eyn dudesch, dudisch mynsche *clev.* duydsch mynsch *nl.* duytsch mensche *almanus, latinicus* 23; *eyn* dewhczer 3, duszer 18, dutsche, dutsch, dutz 18, dütz 5. *6.*, dewcz *4*, teutsch, tutsch, tüz 6, duch 21 *nrh. nl.* duytsch *nd.* dudesch man (*Zsst. und Zss.*) *germanus, almanus sim.; eyn* dutsche, deutsch, dusze 18, dusch 45, teutsche, tewtzche 52, tusche *68*, teusche *151*, tutsch frawe *sim.*, tüschz frow 6, duch frau 21 *nd.* dudesch vrowe *nrh. nl.* duytscshe vrouwe *germana;* thvsc lûte *almani* 40 *nd.* dudesche lüde *penes* 37, *vgl. ipania* tüsch lant *vel panis pro deo datus* 6; dutz berge *zwischen den walen vnd den* dutzen 5, deucz berg *zw. w. vnd* dewczen *landen,* dutsze burge 18, teusch perge *zw. walhen vnd* teutschen *74 nd.* dudesche berge, dudische berghe 38 *twischen den* wale (*vnd*) dudeschen 23 *clev.* duydsch geberchte *alpes sim.;* deucze *4*, dutsch, dutz 18, dütz 5. *6.*, dusche 17, deusch *140**, teutsche *66*, tûsche, teutsch sprache *nd.* dudesche, dudesch, dudisch sprake *clev.* duydsche spraick *almanicum, teutonicum; hd.* dutz spreche(n) *almaniare* 18, dutsche, tytsch *76*, teutsch *a. s. w.* sprechen, reden *nd.* dudeschen, dudisch, **duut** 11 *nl.* duytsch spreken *theutonisare;* dutsches (*neben germanisch*) gezunges *Domb. 96* (*Türkenkreuzzug 15. Jh.*): tutsch bern 30, deutsch peren *71*, tewtsch pern 1, tewsch pern 3 *verona;* der dewtschen 1, der duczen 5* *herren orden ordo s. marie dedomo tewtunica.*

deutschland. *Zss. und Zsstellungen:* dutsche, dutsch, duthsch 7, dewtsch, tewtsch, dütz 5, dusche *und* dutsz 18, ducz 21, ducze 13. 20., dutzhe 5*, deucz *4*, tütsche *und* tütz *und* tüsch 6, thûschen 40, deusch *140**, teusch *140**, titsch *76*, tusch *68*, dusze 18, duscz 21, duche 21 *nd.* dudesch, dudes, dudische, duus 11, **dude** 23 *nrh. nl.* duytsch lant *almania, teutonia, germania sim. Unterschieden;* nyder tütschland 29, nider dewtschland 1. *71.*, n. tutsche lant *75*, nydder dutsch lande 17, neder dutzh l. 5* *germania.*

deutschländer *heisst in der deutschen Schweiz der Deutsche aus Deutschland.* ducz lendir *almanus* 5* *clev.* duydschlender *theutonista (is dyt boyck genant).*

deutschmann *s. bei* **Deutsch.**

deutschen. dutschen *theutonisare* 20.

deutschlich. titschlich *almanicum 76.*

Deutscher (*Teufel*) *i. q. olaus.* **teutschel.**

• **Deutscher** *s. unter* **Datsch.**

• *nhd.* **Devôt** *adj. nrh.* deuoit *nl.* deuoet *cernuus; nrh. nl.* **deuoetlick** *votiuus.*

Dyadem *diadema.*

Diakon. *hd. nd.* diacken, dyacone 8*, **diace** *und* **diacet** 11 *nl.* dyaken *diaconus, vv. Sub-d., Diaconatus, Orarium.*

• *hd. nd.* **dyaken orden** *diaconatus.*

hd. nd. **dyakenrock,** dicker rock (*umged.? eher aus* diaker *frz.* diacre, *vgl. das folg.*) 7 *dalmatica.*

• **diakony** *140.* **diakener** 7 *diaconatus.*

Diamant, *hd. nl.* dyemant *hd.* demant *diamas, adamas. Vgl.* **Adamant.**

• **demantspitzen** *pl. verguldte geschirr mit* d. *Frnkf. A.* (*Strassb.*) *1590.*

• *md.* **Dibbeln,** *eig. mit* pp, *das md.* (*wett.*) *immer zu* bb *wird* (*d. h. nicht* pph, *aspiriert, lautet*) *gls. Deminutiv von* dabbeln (tappeln), *mit welchem es, nach Art solcher Ablautsformeln, oft als* „dibbeln und dabbeln" *unruhig und mit kleinen Schritten auftreten, sich bewegen, verbunden wird; nicht ganz identisch ist* debbeln (täppeln); **gedibbel** *s. n. Ein anderes Zw. ist md.* **dibbeln** *i. q. nhd.* tüpfeln. *Zu beiden gehört md.* **dibbelich** *adj. 1, kleinlich akkurat, empfindlich 2, i. q.* gedibbelt *ptc. getüpfelt, punktiert.*

• *md.* **dibbeldirche** *dem. n. gespenstiges Wesen* (*gew. Männchen*) *e. Kindermärchens, das um ein Feuer tanzt, auf Einem Beine und singend: wie froh bin ich, dasz die Frau im Schlosz nicht weisz, dasz ich* d. *heisz!, vrm. zu* dibbeln *Nr. 1. Dieses Wesen heisst anderswo* berlewitzchen *Vilmar 295* (*vgl. Gr. Myth. 441 ff.*), rumpelstilzchen *Grimm Kindermärchen h. v. vgl. Myth. 473. 515.*

• **Dibber** *gummi 79, aus* clibber *id. 106.*

• *md. nnd.* **Dibbern** *wett.* diwwern *schwatzen, nam. den meisten Anwesenden unverständlich, aus hebr.* דבר (debar); *vgl. Weigand v. Döbern; Kehrein 111, der mehrere Formen, aber irrige Herleitung gibt:* gedibber *s. n.*

(*hd.*) *nd.* **Dicht** *densus wang.* thicht. *Vgl. Got. Wb. Th 14 §**; *eestn.* tihti „*deicht*".

nd. **dichticheyt** *densatum.*

hd. nd. clev. nl. **Dichten** *hd.* diechten, tichten *dictare, commentari, poiere, poetisare, fingere, struere, conijcere, meditari. clev. poetry* d. *poetari, hd. gedone* tichtyn *modulari 153. Ptc.* gedich-t, -te *nd.* ghedichtet *fictus, ficta; hd.* geticht 27. 33., gedecht 45 *fissus* („*a findo*", *sic!*). gedicht red *110 nd. eyn* ghedichtet rede *fabula;* gb. dinck *poetra hd. eyn* gedichte *ding* 21, dichtet dink *commentum;* gedichte worte *im gepete dubalia 74; nd.* dichtet bok *poetria* 56, ghedichtet bok *poetra* 23 *hd.* geticht puch 1, gedicht *buch* (gericht buch 18), gedicht puech *54 poetria. die hd. Ww. schwerlich zsgs.*

dicht. ticht *75 nd. eyn* dichte 22. 56. *poema, fictitium; nd. eyn* d. *eder logen ding* 38 *v. Gralus.*

• ein **dichte buch** 5*, ticht bûch 29, dichbûch 30 *poetra, -ia.*

hd. nd. nl. **dichter,** dyechter 19 *hd.* tichter, tiechter *151 dictator, compilator, commentator* (*a-c.* = *acumentator bei BM. misverst.*), *fictor, con-f., fariolus, poeta, prosaicus* (*so!*), *liricus, comedus, melancolicus* (*eyner der do vil krummer fantasy hat*) 12 *Marg. ein* dichter *der synne acomentator* 17, *gestifter ding poeta K. V. naturlicher* d. *poeta 65. beurischer gedet* tichter *comicus K. V. Vgl. u. a.* buch-, fabel-, meren-dichter.

dichterin *poetissa Gemmen.*

• *nrh.* **dichtersche** *poetissa.*

• *nd.* **dichtnisse** *figmen* 22 (ghe-d. *poesis*).

dichtunge 5, diechtunge, tichtunge *75.* tychunge 9 *nd.* dichtinge *dictamen, commentarium, figmen, ficti-o, -tium, gallinatum, poesis. eyn nuwe* dichtung *commentum* 5.

Dick, dikch 2, dichk, dijch 13, tick *hd. nd.* dicke *adj. densus, compactus, spissus;* dick bām 8, dicke walt 17 (*Zss.?* bomdickecht 9) *denselum;* dick *sin lentescere* 18; *nd.* dicke *maken glebare* 23, *densare* 11. *md.* dicke *freund-e, -schaft gilt von enger, bes. zur Schau getragener Freundschaft. Vgl. Got. Wb. Th 14 §**.

(*md.*) **dick** *adv.*, dicke, dig 17, degk *Domb. 99 hd.* (*100*) *nl.* (*99*) decke *nd.* digk 23 *multociens, frequens, sepe, plerumque; Steigerung:* dicker *pluries 46;* (aller- *nd.* alder-) *hd.* dickest *nd.* digkest 23, digks 23.

• **dickebier** *ceruisia crassa 125.*

dickgemelt *adj. Domb. 96 pssm.*

• dem **dickgenanten** *Domb. 96.*

• **dickhaut** (*vrm. urspr. Spottn.*) *md. Fam.-name, in Bing. A.* di-, dü-ckhaud *1666 – 7.*

• (**dickmal** *GrW.*). zu **dickmalen** *Domb. 96, StB II 18;* zu **dickermale,** zum dickermal, zum **dickernmalen** *StB. II 18 pssm,* zu **dicken malen** *Frnkf. A.* (*Mainz*) *1462, meist Zsstellungen.*

• **dickmässig** *sehr stark Rindewald Vogelsb. Sagen.*

dickmaul (*GrW. unb.*) *chilo Vogel.*

dickmilch (*GrW. aus Stieler*) *coagulum Savrius, ist allg. md.*

• **dickpretscheltes** *gesichts* (*der Eine*) . . . *der ander von*

weiszen schmalen angesicht Frnkf. A. (*Würzburg*) *1689*; *vgl. thür.* pratschen *breit machen* (*W.*).

dicksack *nnl.* diksak *m.* (*Schmeichelwort*) *dickes Kind*; (*wett.*) **dicksäckelchen** *n. demin.*

• **dickvil** (*aus* dickwil *umged.*) *68. 110.*, dicke vile *110*, digk fel 21 *nd.* dicke vele 23 *sepe, plerumque, pluries.* dickvil *keren versare 110*ᵇ; d. *luten crepitare*; d. *scheren rasitare 68. 110.*

• *nl.* **dickwijle** *Kil.*, dick wijl. dicwijl *nrh.* duckwyle *Cöln. Stadtr. sepe*; *nrh.* dickwil (*nl.* dickwijl) *iaghen off roeren agitare*, d. *komen aduentare 83 etc.*; d. *tot ym roepen accilare*; d. *scheren rasitare*; *locken* dickwyle *allectare 83.*

ein **dicke** 40. *65.*, *Das.*, ticki 29 *spissitudo, densitas, densetum* 40.

• **dickechti-g** *aliquantulum crassus* -ger *comp. Pomey.*

hd. nd. **dicken** *densare. con-d., spissare.*

hd. nd. **dickheit** (*GrW. aus 74*) *hd.* dick-eit, **-ekeit** 5ᵇ, -keit 17 *nd.* digket 23 *spissitudo, densatum*; *nd.* dickecheit *der böme saltus* 37.

• **dickig** *creber* 29.

• **dickigkeit** *sim. s.* **dickheit.**

dicklich *adv.* (*Bed. f. GrW.*) *spisse* 20.

dickunge *spissatio* 20.

• *ein* **Dick** *silurus paruus 114.*

• **Dicken** *surripere 49*; *zu* ducken? deichen (tichen)?

Dieb, diep, dip, dewp 1, diepe, dype *sächs.* dief, deef 22, deff 39, def 23 fur *furtife-r, -x, furcifer, cleps, Gl. v. Cathaplasta. der alde* dieb *sathanas Lpz. Hs. 15. Jh. Vgl. Goth. Wb. Th 18.*

• beim **diebsacker** *Flurn. Bing. A.* (*Michelnaw*) *1599.*

diebfencknysz *ergastulum 75* (-fenknis *GrW.*).

• **diebhals** *fur vel latro Pomey, Stör*; *vgl.* diebshals *GrW., dessen Erklärung durch unsere bessere Form bestätigt wird.*

• **(diebshaut?).** dybishud *Eig. Frnkf. A. 1372.*

• *nrh.* **dijff henger** *nl.* diefhanger (*of bodel*) *carnifex, lictor.*

diebhenker *wett.* der deubhenker! (*Teufelsanruf*) *mit antikerem Diphthong neben* dëib *Dieb. Vgl. Schmidt West. Id. 253 ff., Kehrein 108. Vilmar 68.*

nd. eyn **deue kule** *crebrifurus* 37.

• **(diebmarkt).** *vff* dem dypmart (*zu Mainz*) *StB. II 18.*

diebsack. *sorb.* dybsak *m. Tasche.*

diebscher-g (*GrW. aus 75*), -ig *carcerarius 75.*

• im **dibschlichen** *Flurn. zu Wölfersem* (*Wölfersheim*) *Bing. A. 1588.*

diebstahl diupstali *Anz. VIII 102*, diepsta-l, -il 7, -l 33, diebsta-l, -ll *Üb. A. furtum. gaistlicher* diebstal *sacrilegium 65.*

• **diebstatt** *caluaria 25 clev.* **diefstede** *crebrifurus.*

diebstock, diep-, dyp- *nd.* dief-stock, -stog 11 *cippus, farnaytos. Vgl. Vilmar v. c.*

diebwarter, diebwerter *carcerarius.*

diebe *f. nd.* duue *furtum* 22ᵇ. 38.

dieber-ey, -ie, -ij, -yghe 19, duberie 5ᵇ, düberey *4*, devberie 27 *nd.* deueri-e, -ge *furtum, abigeatus.* dieberei *pflegen furari 75*; *abgezogen durch* diebery *abstractum ib.*

diebhaftig. dyphaftig 27 *nd.* defhaftich 37 *furtiuus nrh. nl.* diefachtig *tagax. GrW. gibt nur ahd.* diuphaftigez *n.*

diebig 21, dyebick 5, dippig 18, dieppich 33 *nd.* defich 23 *nl.* diefegghe *108 furtiuus, tagax.*

diebisch *110*ᵇ, dibisch 3, dubesz *4 furtiuus, tagax.*

dieblich, dieblieche *67*, dieplich, dieppleich 33 *nd. nrh.* dieflich *clev. nl.* dieflick *furtiu-us, -e.*

• **dieplichen** *furtiue 110.*

• *nd.* **diefte** *furtum* 11; *nrh. nl.* d. *van beesten abigeatus.*

hd. nrh. (*97*) **Diech** *hd.* dieche, dich, diche, dege 10, dihe *und* tiech 6, tich 3 *hd. nl.* dye 19. *90. 99. nd.* dee 23, dey *109 clev.* dyeh *Plur. hd.* dycher, dyher *coxa, gosse, coxendix, gluma, femen, suffrag-o, -ena*; *nrh. wibeslenden off* dyen *pl. femen, mansz* dye *femur*; *hd. die geswulst an* dem diben *vel* din *sciasis* 4; *die fistel an* den dyhern, dieren *pl. Dmnk. 1795*; die dyehe *pl. des menschen Domb. 58. Vgl. Mnd. Wb. v. De.*

diechader *s.* **Ader;** *clev.* dyehader *varix.*

• **diechbrato** *deurus 121*) *vgl.* **-brat;** *Grff III 285.*

• **diechbruoch** *Sum.*, diehbröh (*i. modica braca*) *120*, diechröc (*sic*) *121*, thiabruch *127*, thiohpruach *sim. Grff*, dieh pruoh *104 deurus, lumbale.*

Diechter, *vgl. Vilmar h. v.* dychtern *d. pl. Frnkf. A. 1336. 1367.*

diechterin. dichtern *Bing. A. 1611*; *frauwe keddern dochter* dir d. *Domb. 96.*

• **tiechterleins** (*gen.*), des t. *mann progener* 44. *Zehner*; t. weib *pronurus Zehner. Vgl.* **diechtermann** *Ehemann der Enkelin Vilmar 71, sim. GrW. v. Diechter.*

Dyele 10, dille *104*, dill 33, diel *100*, deil 19, dillen 23, tillen *Savr.*, tilen *126*, tyle 40, tili *93*, tylle *74*, **tull** *75 hd. nd. clev.* dele, deele 37, deyle 11. 17., deel 38, delen 22ᵇ *nrh.* deel *assa* (*i. lignum dolatum et latum*), *asser, aspar, planca* (*i. ima pars nauis*), *planta, planea, stipadium, tabulatum, cepus, plute-um, -ale, bluteus, pauimentum, ostracum, incrustatio, laquea-r, -rium* (*Savr.*), *celamen, area* (*triture*); *well.* dilln *f. sq. Pl.* dilln, dylnn, dhielenn *a. 1523—1542 Regel Tenn.*, thieln *Bing. A. 1588, dat. 1611*; thielen *ib. 1643*, thiell *ib. 1596*, diel *ib. 1608*, diele *Frnkf. A. 1523*, dele *ib. 15. 16. Jh.*; *asseres vel* diele *ipsius pontis a. 1322 Gl. v. Diloposies*; ein dillen *vel podem poledrus* (*umged.?*) 33. *Für die Bed. Tenne*: *nnd. westf.* dälle, *in andern Mundarten die bes. Form* dale *f. Br. Wb., dazu mhd.* thale *BM. v. Tale aus Leyser, wo bair.* dalen *schwerlich richtig zugezogen wird, vgl. Frmm.-Smllr h. v.*; *GrW. v. Dalle*; *Got. Wb. D 6*; *vll. rom.* dala, dalle *Diez I 149. Engl.* deal *stellen wir nicht mit GrW. hierher, s. o.* **Dale.** *lit.* dële, dyle *lett.* dële, dëlis *f. pln.* dyl *m. sorb.* dela *f. Diele. Vgl. Tobler 138 vv. Tile, Till*; *E. Mueller v. Thill*; *Diez IIc v. Tillac*; *Förstemann Gesch. der d. Spr. 590*; *zunächst für* tülle *u. s. w. GrW. v. c., Weigand v. Tülle, Frmm.-Smllr I 602, Tobler 145, Schöpf 775. Diese* tülle *sondern wir hier in den nachher folgenden Bedeutungen, während wir für die obigen nur einmal* tull *unsern Quellen entnahmen. Die Verbindung mit* diele *empfehlen ausser diesem* tull *wenige Formen mit* i (*s. u.*) *und die mögliche Grundbed. Holzwall, Staketen* (*s. u.*), *eine Trennung aber die Bed. des Grabens, die nebst einigen Formen von* dole *auch zu diesem Worte hinleitet. Wir werden s. Z. bei* tülle *diese Untersuchung wieder aufnehmen.*

dielbret 32. 74. (*GrW.*), dillprett *K. V. bluteus, puteale* (*beide aus plu-*).

• **dielenmacher** *clev.* **delemeker** *ostracarius.*

• **dielnagel,** *vgl.* dielennagel *GrW.* (*einmal belegt*). 4 *gr.* vor dilnagel, *vor 20* dhielnagel *pl., seint kommen zun den brettern*; *4 gr. fhur* dh. . . . *bretter an einem hausze . . . damit angehefft u. s. m. Regel Tenn. a. 1528—1542.*

• **dielgen** *n. dem. Frnkf. A. 1523.*

tülle. tulle, tull, tul 32, tüll 52, dull, dill *88*, till *76 fossatum, vallum, inter-v.* (*i. cathenacio palorum* dull 52. till *76*), *vallicula* (dull *vmb ein schlosz 74*), *agger*; *vgl.* getülle *antemurale vel vallum 95*, umbtüllet *vallaretur* 41; *BM. III 128.*

• **tullpawm** *vallus* tylpawm *epiciculus 74.*

• **Dieltey** *dialicia* 7, *beide Ww. aus* dialtea *sim.*

Dieme. *nnd.* dim (*Haufe*) *u. s. w. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 392.*

• **Dyene gewelbe** *laquear* 10, *aus* diele? hyene (*Bühne*)?

hd. sächs. **Dienen** *hd.* dien 7, dinen, dinnen 18, tienen 6 *hd. nd.* denen 21. 23., dennen *und* deynen 22 *wang.* thiü... *seruire, clere, clientare, vernare, ministrare, ad-, sub-m., famulare, ancillare, suppeditare, obsequi, obsecundare etc.* dienen *über die berge* (*e. Römerzug mitmachen*) *Frnkf. A. 14. Jh.* zu *dem* (*kriegerischen*) *ritte, geridte* d. (*in Dienst ziehen*) *ib.* (*Straszb.*) *1381. gebt in eurn brief vnvertzogenlich* da dient *ir uns sunderlichen* wol an (*nhd.* durch, mit; *an zu* da, *anders* andienen *q. v.*) *Böhmer Cod.* (*Nürnberg*) *1331. Vgl. Bopp Vergl. Gr. I 542 ff.; Got. Wb. Th 21*; *Weinhold Got. Spr. 32. eestn.* tenima *dienen*, tenistus *Dienst u. s. w. a. d. D.*

hd. nd. nl. **diener,** diner 9, dener 12. 23. 37. *nd.* (11) *clev.* dienre *diaconus, seruitor, anchator, mancipium, paredrus, mercenarius, apparitor, minister, administrator, obsecu-tor, -ndator, dinastes.*

• *nd.* eyn **dener knecht** (*Ein Wort? vgl.* dienstknecht) *dulus* 37.

• **diener kogel** (*Gewand*) *Frnkf. A. 15. Jh.*

• **dienere** *seruitrix* 34.

dienerin 1, dynerynne *seruitrix, vernula, abra.*

• **dienerse** *ministra* 20 *nd.* denersche *adsistrix clev.* dyenresche *seruitrix etc.*

dienlich (*wie nhd.*) *Üb. A. 1523.*

hd. nrh. clev. nl. **dienst,** dinste 8ᵇ, deinst *65*, denst 23 *75.*, **donest** 21 *hd.* dinst *seruitium sim., clientela sim., famulium sim., famulatio sim., munium, officium, ministerium, obsequium*; *ein* dynnst, dynst *XVI new S wirdig u. s. w. a. 1523 —1542 Regel Tenn. ein Werthzeichen* („*Nösel?*" *R.*) *als Aequivalent einer bestimmten Dienstpflicht, vgl. u. Zss.*; *nd.* dënest 1.

u. s. w. Mnd. Wb. I 505; bair. tirol. dienst *Abgabe, Gülte, was nämlich* eingedient *werden musz Frmm.-Smllr I 515, Schöpf 82.* dienst *Bing. A. 1622,* dinst *ib. 1599 Fam.-name, urspr. famulus bed., wie hd.* dienste *nnd. (westf.)* dènste *pl.* — *vbel* dienst *nd.* ouel denst *demeritum. schuldig* dinst *munium* 17. 57. *zu* dinste *geborn mancipium* 9; *zu* d. *hant geben mancipare* 8. *verbuntnisz zum* deinst *gocz religio 65.*

• **dienst** *adj. (wie* ernst *u. s. m.)? daz wir gedun mogen daz uch* d. *und liep were Frnkf. A. (Mainz) 1381.*

dienstbo-te 9, -de 8 *cliens.*

dienstbuoch *(GrW. unb.) obsequiale 64.*

dienstdirne *(GrW. aus Henisch).* dinstdir-n *75,* -en *4 clientula, abra.*

diensterweisung *sim. Bing. A. 17. Jh. pssm.*

• **dienstfisch.** *Eynname* dienst viesche *(Rubrik),* dinstfische, dyonstvische. *cleine* d. *wirdig Ein* dynnst *(s. o) sim. Regel Tenn.*

dienstfrei *machen 76,* dinst fry *m.* 8 *emancipare; hd. nrh.* dinstvri *immunis.*

• **dinstis vry** *immunis* 57; dinstes frey *machen emancipare* 9.

• **dinstez vriheit** *immunitas* 57.

dienstfreundlich *Bing. A. 1687.*

dienstgeflissen *(GrW. unb.) Bing. A. 1687,* dienstgefliessener *ib. 1658,* -sener *ib. 1649.*

dienstgelt *Frnkf. A. 1550, (der Unterthanen) Bing. A. 1619 ff.*

• **dienstgetraid** *Frmm.-Smllr.*

dienstherr *familiaris* 52, *Gl. v. Familia.*

• **dienst-holcz, -kalck** *Frnkf. A. 1450.*

• **dinstknabe** *verna* 8. 9.

dienstknecht, dinstknecht *minister, abdenago, assecla, clien-s, -tela: schone* dinstknecht *famulus* 9.

dienstleute. dynstlude *StB. II 18 pssm.*

dienstmagd. dinst-maygd 5, -mayd 27 *nd.* denst-maghet 23, -macht 22 *pedissequa, ministra, client-a, -ula, famula, ancilla. abra.*

dienstman, dienistman *104,* dienestman *121,* dinstman, denstman *cliens, ministerialis, administrator, apparitor, auliales, vasallus; nhd. städtischer Lohndiener für Gänge u. s. w.*

dienstrecht *n. (GrW. aus Stieler) Bing. A. 1608.*

• **dienstschmalz** *Frmm.-Smllr.*

• **diensttrâger.** dienstdreger *cliens* 7.

dienstber 52. 76. *familiaris, oblatus, officiosus;* d. *machen mancipare* dinstbar *sein famulari 76.*

dienstbarkait, denstbarkeit *65 adminiculum, servitus, familiaritas, obsequium, sedulitas, Gl. v. Leuiticus.*

dienstbar-lich, -lig 8ᵇ *nl.* -lech *99 familiaris, (usz unverpflicht 75) obsequiosus;* dinstbarlich *Frnkf. A. 16. Jh.*

• **dienstbarlichkeit** *servitus 70 Marg.*

diensthaft *servi-lis, -tiosus, oblatorius, offic-, obsequ-iosus, leuiticus* (8); dinsthaft *Lpz. Hs. 15. Jh.*

dienst-hafftig 9. 20., **-hefftig** *(f. GrW.)* 20 *nrh. nl.* -achtich *nd.* denst-haftig 37, -aftich 56 *ministerialis, leuiticus, dulegion, famul-, obsequi-, offici-, seruiti-osus.*

diensthafftichеit *officialitas* 20.

• **diensthafftlich** *obsequiosus 68.*

dienstig *(GrW. aus Zwingli).* dinstig *ministerialis* 57; *mich* dienschtichs *willens* vleyssen *Üb. A. nl.* dienstich *obsequiosus.*

dyenstlich 20, dinst-lich, -lig 8ᵇ *nd.* -lick *und* dienstelich 11 *seruilis, minist-erialis, -rabilis, obsequ-ens, -iose. familiaris, officiose.* dinstlich *adj. (i. q.* dienlich) *Üb. A. 1523; adv. (amtlich, offiziell) Bing. A. 1639; adj. nechst* dinstlicher *beyrüsung vnd empfehlung (Briefformel) ib. 1648 ff.*

dienstlicheit *officiositas* 20.

• **dienstschafft** *servitus* 20.

dienung *(GrW. aus Das.) 88. 110.,* dyenunge 20 *servitus, ministratio. argutus (wolhellig o.* d. *88).*

Dienstag. dinsttag 5ᵇ, dinschtag 40, **zinstag** *nd.* **dinghesdach** 22ᵇ *clev.* dynsdach *Gll. v. Dies; der gut* **dunstag** *cena domini* 32.

• **Diepsaen** *s.* **Dypstein.**

Diesam *u. s. w. s.* **Bisam.**

Dyeselbekeit *s. unter* **Der.**

Dieser. disser *m.* disse *f. 75 vv. Qualis, Super;* dit *n. StB. II 26, Regel Fiebersegen, Dief. Md. Pred., auch westf.* (dëd) *neben (auch kurhess.)* ditz (dëtz); dirre, dire *(dieser) StB. II 18; noch jetzt hess. und (örtlich) westf.* dirre (dërre) *diese, diesen vgl. Vilmar 74; in* dirre *werlnte Dief. Md. Pred. Wir stellen zu den folg. Zss. einige Zsstellungen.*

diesfalls. diszfalsz *Bing. A. 1651 pssm.*

• **dischalb** *citra 100.*

dieszjahr *Bing. A. 1695, westf.* dëd (dit) jôr; **disz Jahrs** *l. c. 1622.*

• **disses mez** *dumtaxat* 5ᵇ.

disz orths *(hier) Frnkf. A. 1571.*

diesseit. *jensit* dem *mere und* dissit *Lpz. Hs. 15. Jh. nl.* dis side *cis 99.*

(dieses tages, diestags?). diss dages *hac die* 5ᵇ.

• **dissent** *s.* **hiedissent.**

Diet *populus 75; sing. fem.: vsz* eyner diete *an die andern* d. *de gente in gentem, Plur.* die diet, diett, den dieten *d. StB. II 26 pssm. Vgl. gaidel.* tuath *f. gens rustica mank.* theay *populus kymr.* tud *m. villanus brit.* tûd, tût *f. korn.* tus, tiz *populus, homines;* tauta *lett. Volk lit. Deutschland; osk.* touto *umbr.* toto *u. s. m. Vgl. u. a. Bopp Vergl. Gr. 1342 ff.; Got. Wb. Th 19; Weinhold Got. Spr. 32; Holtzmann Kelten und Germ. 125 und D. Myth. 38 ff. 79; Kuhn Z. I 360; Kuhn und Schl. Beitrr. VI 134 ff.; Zeuss Gr. celt passim; Glück kelt. Namen 2. 27. 64ff.; Corssen Spr. der Etr. I 221 ff. Wir verzeichnen aus der grossen Zahl hierher gehöriger Eigennamen die folgenden.*

got. theod-emir *Jorn.,* -oricus, theud-is *(westg.) Isid. Chr.,* -isclus *ib.,* -egisclus, -ila *Mon. neap.,* Θεύδης, Θευδενάνδα *Prokop.:* thiudi *Jorn. werden mitunter als* Tschuden *gedeutet. Im Frnkf. Totenbuche a. 13–1300* theo-, di-dericus, dytwic, dedo *(vgl. nhd.* dedig *nnd.* dedeke *Fam.-name).* dit-, die-, dimarus *(nhd.* ditmar, diemar, dymar *Frnkf. A. 14. Jh.).* dipoldus *(nhd. ähnl. Fam.-namen s. u.).* diple *in Frnkf. A. 14. Jh. ff.,* dijple *zum kolmanne 1337 (nhd.* dippel *sim.) nach W. aus* dietbert *(wie* gumpel *aus* guntbert, rüppel *aus* rutbert. fröbel *aus* frotbert, heimpel, hempel *aus* heimbert *u. s. v.). In unsern Glls.* dyetrich, tyle, tylman *theodoricus;* diepolt *theobaldus (vgl. o.).* dyle *keppelere Frnkf. A. 1338. lat.* dylone *abl. keppeler ib. 1339,* dylo *de rodilnheim ib. 1340, (nhd.) Fam.-namen* diel *Bing. A. 1599,* tiel *ib. 17. Jh.;* dietz *Vorn. 1572, jetzt Fam.-name; nhd.* dielmann *(westf.* dëilmann), dillemann *sim.;* diethart *Bing. A. 1588.*

Ortsnamen: (ober-, nider-) diden *im hess. Hinterlande Bing. A. 1590, im 14. Jh.* diedenâ *Weigand Oberh. Ortsn. 264, der ib. 269. 272.* diebach *(s. u.) und* dautphe *(s. o.) hierher zieht;* von dieden *oberhess. Adelsfamilie;* diedenberge *(jetzt* -gen) *im* ampt epstein *Bing. A. 1590;* diedens-, diels-hausen *(Hinterl.) ib.;* im diedenhain *Flurn. Bing. A. 17. Jh.;* theotfurt *9. Jh.,* deotfurdi *10. Jh., später* dietfurt, dittfurt; thietkiricha *11. Jh.,* dietkirchen; diet-, tiet- *11. Jh.,* die-bach: dietdorfen. diedorf; thiedestorp *11. Jh.,* diesdorf; theotmalli *9. Jh., später* dietmelle *sim.,* detmold; diodenhusun *11. Jh.,* teinsen; thiedenroth *12. Jh.,* deiderode; tu-, tau-tingen. *Vgl. Förstemann Namenbuch.*

• **dieteri-ch** *126. Das.,* **-chs** *114,* **-s** *Pomey* **bern** *(in lambarden 126),* dietrich von berns munster 32 *verona.*

Dieterich, *nach Weigand vrm. vom Eig., mit welchem auch nnd.* dierk *zsfällt. Daher Zw. ofrs.* **dierken** *wang.* dirk *mit c. Dietrich öffnen.*

Dieweil *s.* **derweil** *unter* **Der.**

Diffig *u. s. w. s.* **Deftig.**

Difteln *s.* **Tüfteln.**

Digen *s.* **Deihen.**

• **Dygennagel** *phiroma, vrm.* d- *aus* g- *pliroma, vgl. NGl. h. v.*

Digliz. tilitzer *spada 75; zu* dag?

• *nd.* **Dignisse** *treuga* 11, *aus* ding-?

• **Dikein** *s.* **Dehein.**

Dictam. *hd. nd.* dictan *85, Sum.,* dichtam 12, dicdam *96,* digdam *47,* diptam *73,* diptan *91. 93.,* dittame *Grff,* dytan *74,* dyodam *85 dictamnus, condysum.*

Diction. *ein kunstiger der buchstaben vnd der* d. *grammaticus 64.*

• **Dilacion.** *schube (Aufschub) vnd* d. *suchen Frnkf. A. 16. Jh.*

• **Dylie,** dilige *Frauenname Frnkf. A. 1350. aus* ottilie?

Dill. tilli *105.* tilla *93,* tille 4, till, tyl *125,* **tulle** *104,* tülln *105ᵇ,* **ille** *Nmnch,* dile 5 *hd. nd.* dil *hd. nrh.* diel *49. 97. anethum, cotula, feniculum, eruca; wilder* tyl *anetum agreste a. 1414 Dmnk. 1100;* dyll *iusquiamus 105,* ╳ hill? *doch vgl. u.* dillensaat. — tulli *eruca (Brassicaart) ib., vgl. mlt.* dula *(herba) i. eruca wilder senff 141, aber auch die Wurmnamen mlt.* doliuia *und* delimo *i. eruca (Raupe) grasewrm 120, krautwurm 76.* tüll *cariola, welches Smllr I 364 und Frmm.-Smllr I 499 hierher stellen, bedeutet* Dohle *q. v., vgl. Gl. v. Cariola. — Zss. bei Nemnich v. Anethum graveolens, Smllr-Frmm. l. c.* **(dillrüben).**

Vrm. a. d. D. gaidel. dile *f. lit.* dilla *f. lett.* dille *finn.* dili, tili *eestn.* til *anethum.*

• **tyllensame** *meu anthos a. 1440 Dmnk. 1100. Vgl.* dillsame *GrW.*

• *nd.* **dillen saat** *iusquiamus* 56 (*aus* billen-? *s. o.*).

• **Dill** *s.* **Tüll.**

Dille *GrW. Nr. 1, Weigand s.* **Diele.**

Dille *GrW. Nr. 2. Vgl. Weinhold Beitrr. zu e. sles. Wb. v. Tülle.* **dille** *runder hohler Obertheil einer Schüppe, Mistgabel u. dgl., worinn der hölzerne Stiel steckt Weber Oek. Lex.; lett.* tullis *breites Ende der Schaufel, des Ruders, ferner lit.* tulle *f. poln.* tulej *f. die* **Dille** *am Wagen (Nesselm; Jordan), die auch u. bei* dolle *zur Sprache kommen; pln.* tulejek *Dille, Röhre cech.* tulej *f. sorb.* tulta *f. id.*

• **Dilledell-e** *f.*, **-en** *Zw. hangen wohl zs. mit wett.* **dillamdaiñ** *f. dummes Weib; vulva; sinnlose Reimzeile in e. gemeinen Verse;* **verdilldammen** *Frmm.-Smllr I 500; nass.* **dimmeldeinche** *n. langsam redende einfältige Person (Kehrein).*

Diltap. tiltap *75, V. s. a., Voc. tril. (msc.) agnomen, stultus, senecio; vgl. Schwenck d. Wb. v. Dilletap; Vilmar v. Dilltop (vgl. u.* dop); *Lexer v. Diletäpe; wett.* dildapch, *gew.* **doldapch;** *bair. öst.* **dideltapp** *Smllr I 490, Loritza Id. vienn., Petters Beitrag 6 v. Tilläzeln, vgl.* dudeltopf *GrW.*

• *ags. engl. afries.* **Dim** *altn.* dimmr, *aber alts.* **thim** *dunkel, düster. Vgl. Gr. Gr. Nr. 591, GrW. vv. Dimper, Düster u. s. w., Gr. Myth. 710; Bopp Gl. 148; Pott Lett. II 62*; Mikl. Lex. pal. v. Tima; Pictet Affin. 46. 54.; lett.* tums *finn.* tummu *u. s. w. Got. Wb. D 82.*

• *ags.* **dimnys** *vel caligo oculorum Gl. Aelfr. Gl. v. Glaucoma.*

• *nl.* **demsterlie** *latebrosus 106, dazu* dimster *GrW. u. s. m., vgl. auch u.* dinsterlich.

Dimpfen. tympffen *74,* dympen 20 *vaporare.*

dampff, tampho *Sum.*, tampffe *74,* tamph 55, tampff 32, damph 17. 57., damf 8. 9. *hd. nd. nl. (Kil.)* damp 11. 19. 20. *vapor, catarrus, synanche, tisis;* dampf *Pferde-, Rindvieh-krankheit Weber Oek. Lex. wolriechender* tampff *aroma* 29. *Vgl. Mnd. Wb. vv. Damp Nr. 1. 2.; Grimm Gesch. der d. Spr. 231, Leichenverbrennung; Got. Wb. D 33; Diez IIa v. Tanfo; u.* **Dumpf,** *das in folg. Wörtern zu obigen Bedd. stimmt:* **dumpffe** *74,* dumpf *77 nd.* dumpe (*eyn crancheyt*) 38, *Mnd. Wb. catarrus; hd. emigraneam in capite atque* **dumphen,** *pectore et pulmone dolet i.* dumphet, *homo qui* **dunphig** *aut qui* hustet *H. Ph. NGl. v. Catarrus; nnd.* dumpen *m. Asthma (Schambach);* **dumphiger** *tisitus* 57; *mlt.* dumphedinem *in pectore H. Ph. III 2; o. vv.* **bedumpfen** *sqq. Sodann mhd.* dumpfe *m. (s. Lexer) nl. (Kil.)* domp *n. (m. Abll.) vapor.*

dämpfen. dempffen, demphen, demffen *126,* temphen 1 *hd. nd. (md.)* dempen 18. 20. 22. *vaporare, exalare, suffocare, angere. helluari, tussitare, extinguere, opprimere (pulmonem); wett.* dembe (dempen) *bedeutet auch Tabaksrauch ausstoszen, heftig Tabak rauchen. Vgl. GrW. v. Dampfen. priuilegia* dempffen (*unterdrücken*) *Domb. 96.*

dempffer *ganeo Palthen.; vgl. auch* dämmen.

• **dämpficht** *asthmaticus Zehner;* d. *pferd equus anhelator Pomey.*

dampffig *68,* dampfeg 9, dampig 20, ta- *vel* te-mpffig *75,* dempffig *110 hd.* (20) *nd. (Mnd. Wb.) nrh. clev.* dempich *vaporabilis, -osus, raucus, asthmaticus, tisicus, vv. Vaporare, Asthma, Synanche;* demphig *qui spiramen difficulter emittit H. Ph.*

dämpfigkeit, *als Pferdekrankheit genau beschrieben bei Weber l. c.;* dempfikeit *110,* dempichet 20 *raucedo, asthma.*

dämpfung. dempfunga *131 etc.*, dempunge 21 *o-, suffocatio.*

Din *u. s. w. s. u.* **Da.**

• **Dincken** *s.* **Danken. Denken.**

• **Dyne, dynchin** *dem. Frauenname Frnkf. A. 1350. Anders wett.* dine, *aus* christine? justine?

hd. nd. **Dingen,** dinchen 31, dengen 18 *pacisci, pactare, placitare, concordare, taxare, conducere; wanger.* thing, thung, thungen. (*Niemand solle*) *mit yn (den Feinden)* dingen *vmb keynerley ding wedder vmb geld noch vmb geldes werd Frnkf. A. 1372. md.* d. *hin und her handeln. Ptc.* geding-et, -ter *mercenarius;* getünget *Bing. A. 1651. Die Zss. gehören zum Theile zu* ding, *das wir ihnen desshalb voranstellen. lett.* diñgêt *a. d. D., wie eestn.* tingmā *bedingen u. s. M.*

ding, dinch *131. 141.*, dinke 17 *hd. nd.* dinck *nd. nrh.* dingh *ens, res, persona, mallum, placitatorium (132), penis Anz. VIII 406 (vgl. nachher preputium), vv. Allophilus, Historia, Flegmaticus, Deffinitio, Peridica. md.* ding (dinger *pl.*) *Kind, Mädchen (schmeichelnd und schellend);* (seuding) *erwachsendes Ferkel: Namenloses, Gegenstand übh. (vgl. von Sachen und Personen* **dings,** der, das d. *da; von Personen engl. Mr.* **thingum** *olaus.* **dingerich,** *das anderswo verächtliche Bed. hat. vgl. GrW. h. v.); gespenstiges Wesen (auch in wett. Zss.* botze-, wâner-ding *n., zu* butz, wandern); *das böse* ding *der Umlauf am Finger. eine list wil ich in leren wi er sin* dinc *sulle ane van daz her gotes hulde maye han Lpz. Hs. 13. Jh. preputium daz man den iuden abesnyt an* dem dinge (*vgl. o. penis*) *vorn* 8. *Plural.* dynck, dinck, dinge 19 *nd.* dinghe (*v. Epicarista*), dingher (*wie md., leuendighe* d. *v. Educare*) 17. *Vgl. Vilmar v. c.; Pott III 162 ff.; lett.* diñkis *a. d. D.*

nd. **dingbank** *tribunal.*

• **dinggelt** 5, dyngegelt 19 *nd.* dinghelt 11 *depactio, epenso.*

• **dingshaltungstat** *placitatorium 74.*

dinghaus 3. dinghus 8. 9 *Anh.*, dinckhûs 8* *hd. nd. nl.* dinckhus 9. 23. *99. nl.* dinghuys *capitolium, consis-, audi-, placi-, pre-torium;* dinghans *wett. Flurname.*

dynghof *Frnkf. A. 1348.*

dincman 20. *131.*, thincman *Grff decurio, presul, preconsul.*

dingpflichtig *rnd wonhafftig zu franckfurt Domb. 96.*

nl. **dinghestadt** *placitorium.*

dinchstuol *131,* dinestuol (*sic*) *141,* dincstule *100 curule, compitum (vgl. Gl. h. v.).*

• **dingzettel** (*Vertrag mit Handwerkern*) *m. Bing. A. 1666 pssm,* düngzettel *ib. 1622, 1648 pssm* (gedings zettel *ib. 1649*).

dingelchin *dem. recula* 20.

dinger 30, denger 18 *placitator, gnicor (so?).*

• **dinges** *f. neben der* d. *von Bummerschum Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572; Frauenname?*

nd. **dinghnisse** *pactum* 22*.

dingung *taxa* 20.

• **Dingelstorff** *Ortsn. Üb. A. 1549; vgl.* **dingelstedt** *u. s. w.*

hd. nd. **Dinkel** *hd.* dinchil *131,* tinkel *spelta, appeca, ador, far, maguder, oziza, pinca, secale, siligo.*

dunckelkorn *far Vogel.*

Dinsen, *in vielfachen Zss. Gl. v. Turgere. sie* dunsen *pst pssm, z. B. durch die kolen Domb. 58. Ohne Nasal, vgl. o.* deysen. *nass.* dâse *sim. ziehen u. s. v. — Vgl. Vilmar 73; Pott II 1 S. 603; Got. Wb. Th 47. lit.* tensti (tęsti) *dehnen, ziehen.*

• *wett.* **deinse** *f. Schleife, Ziehschlitten i. q. nass.* **dên-, dêns-, dâs-, dâs-schlitten** *Schmidt Wst. Id. 45, Kehrein 105. 108.; vll. auch sweiz.* **dâsch,** tâsch *n. Stalder I 253.*

Dinster (*vgl. GrW. v. Dimper*) *tenebrosus* 5*; d. *weg* ctalz (*aus cecula*) 57; d. *machen tenebrare* 21. *Vgl. Vilmar und Schöpf v. c.*

• **(dinsterlich** *sim.*). *nl.* dunsterlec *99,* denisterlic (*vgl. o.* **Dim**) *106 latebrosus.*

dinstern *caligare* 8*.

dinsternisse *tenebre* 21. 74.

Dinte, dint, dinten, dinckn *V. a. 1455.* tingta *93,* tinkch *74,* tinten *91,* tinti *104,* tinte 33, tint 9, **timpt** *141 hd. nd.* tincte 22. *104.*, tinc 23 *tincta, tinca, tinta, a-, ce-tramentum. sepia, sopia, incaustum; rote* dint *K. V.. rodt* dindten *64 minium.*

dintenfasz, tinkken vas 1. 3., **timptenfasz** *141 incausterium, atramentarium.*

• **dintenfeszlin** (*incausterium i.*) *atramentale 64'.*

dintenfisch *loligo 116.*

dintenhorn, tintenhorn, **timptenhorn,** tintbor 9 *atrament-arium, vgl. v. -um.*

dintenmacher (*GrW. aus Stieler*). *eyn* d. *vsz cynober cenofactorius 68.*

• **Diolde** (*vel römskle*) *fenum grecum 87. 146.*

• **Dips** *m.* 50, **dispe** *f. Megenb. dipsas.*

• **Dypstein** 19 *nd.* diepsten (*verlesen* diepsaen) 11 *cammai.*

Diptam *s.* **Dictam.**

• *nl.* **Dir.** *eyn* dir *stein bdellium 99: zu* theuer?

Dirdendey, dirdanday 32, dirdundey *74,* dirithay *110 nrh.* dyertey *nl.* tyrtey *burellum, linistema, scellum, tabardum. öst.* tyretai *m. gewalkter Zwillich nass.* dierdich *Beiderwand. Vgl. Kehrein 112.*

Dirle. dirlein *Hen.*, thierlein *Fris..* **dirlitz** *Hen. nl.* **terling** *Chytr. cornum. Weiteres s. Br. Wb. h. v.*

öst. **dirntelbaum** *cornus Loritza Id. viennense.*

Dirmen *conficere 65: daz sacrament* d. *consecrare ib. md.* (*wett.* dërme) *c. dat. prs. voraus-bestimmen, -sagen. Vgl. Weigand v. Tirmen.*

hd. nl. **Dirne** 6. *99.*, dierna *H. S. Tr.*, dieren 1. *30.*, diren 6. tirn 7 *nd.* dyrn 16, derne 22 *ancilla, abra, sunamitis;* dörne *Bing. A. 1657; nnd.* dêren *f.; junge* dirne *nd. en iunc, luttik* derne *iuuencula, puella. Vgl. Got. Wb. Th 21.*

diernlin *75,* **diernl** 1. *3. 71. infantula, iuuencula.*

Disak, dusak. desack *vel* tosack *saxus Ki'.* duseck *breuis gladius Stör. Lehnwört, vgl. aslav.* tesakŭ, teslakŭ *poln.* tasak *u. s. w. semispathium* (tesati *caedere, vgl. bei* **Dechsel**). *Anklingend: armen* dašnak, dašoyn *pers.* dašnah *sim. Dolch, vgl. vll. o.* **Dag.**

• **Disen** *sim. s.* **Dechse.**

Discant *discantus* 18. *hd. nd.* d. *singen discantare clev. syngen* d. *florare.*

• **discantiren** *discantare 67. 76.*

• **discantirung** *discantus* 18.

ein **discantist** *a gracili 125.*

• *nl.* **Discordiren** *discrepare 99.*

• **Dispe** *s.* **Dips.**

• *hess. nnd.* **Dispen** *dämpfen (auch Feuer d.). unterdrücken Vilmar, bewältigen Schambach ahd.* thuesban *Grff V 280, vgl. u.* **Dwas.** *Vrm. zu scheiden: hess. nnd.* **düspeln** *umherschleichen Vilmar 81; siegen.* dospeln *(Schütz) md.* **duspern** *wett.* dosbern *(neben* dustern*) schläfrig, taumelnd gehn; saarl. (Schwalb)* **dusper** *nass.* **düspig** *sim. düster, dämmernd Schmidt W. Id. 50. Kehrein 121; vgl.* düster.

• *nl.* **Dispensier** *obsonator 116.*

hd. clev. **dispens-ieren** *nl.* -eren *dispensare.*

• **dispens-ierung** *nl.* -eringhe *dispensatio Gemmen.*

• **Dispo-niren, -sition** *Bing. A. 17. Jh.*

• *nhd.* **Dispût** *m. Wortstreit, Zank.*

hd. clev. **disput-ieren** *hd. nl.* -eren *disputare, v. Dialectica.*

disputierer *logicus 64, ein* dispiterer *Domb. 96.*

• *nd.* **Dissen** *sibilare* 23, *aus* hissen?

hd. nd. **Distel,** distele *47. 149.*, tistel *(neben* d-) 25 *wang.* thitsel *carduus, tribulus, glis, saliunca, salimila, lappa, camacion, -leuca, -rica, paliurus, viscum, lanugo, turbo; scharff* dustel *paliurus* 10. *lit.* dyselis *m. lett.* distele *a. d. D.*

distelbaum *(GrW. aus Uhland).* tystelpawm *lentiscus* 34 *clev.* distelboem (✕ -bloem) *lanugo.*

distelblu-me 57, -om *91*, dystelblum *74 lanugo, lanubo* 57, *pappus.*

distelbluost *pappus Das.*

distel-finck, -uinchi *104*, -uinch *102*, distilvinco *121 nd.* dijstelvincke 11 *altköln.* distel-uincho *81 clev. nl.* -vinck *carduelis, acanthis, frigellus.*

distelcleb *glis 75.*

• *nd. grot.* **distelsat** *mirobolanum* 24. *47.*

distelvogel *140*, tistelvogel *64' carduelis, acanthis, ligurinus.*

• vff dem **distell waszem,** beym **distelln waszen** *Flurn. zu Berstatt Bing. A. 1572.*

• **distelwecke** *carduelis 100.*

• **distelwizo** *carduelis 117.*

tistelzwange *carduelis 87.*

distzelzwig *carduelis* 6. 50., *(achant vel)* thistelzwig *acanthis K. V., Meg.*

-distel. *Einstweilen folg. Zss. und Zsstellungen.*

brach-, bracken-distel *s.* **Brach.**

fechdistel *64'*, vehe- *143.*, fych- *64'*, vich- *74 nl.* **veher-** *Sum. VI* -distel *bedegar, eryngium, umbilicus veneris.*

felt disteln *cardus pharius* 17.

frauwendistel *143*, frowendistel *47 bedegar, oculus Christi.*

gensdistel *116*, gens- 40, gansz- *105* -tistel, gense- 25 *Marg. nl.* **gansen-** *116* -distel *lactuc-a, -ella, tarassacon, scariola, sonchus,* ganz distel *alburus a. 1440 Dmnk. 1100.*

golddistel *scolymos Fr.*

• **herte distel** *tribulus 93.*

• *hd. halbnd.* **hundedistel** *96, Sum. hd.* hundsdistel *cotula.*

krausdistel. kruse- 25, krus- *153 nl.* cruysz- *143* -distel *eryngium, yringus; centum capita.*

kreuzdistel *(GrW. unb.).* kruitzdisteln *iringus i. centum capita* 51.

krötendystel *thalictrum 114.*

linde distel *carduus 93.*

• **löwendistel** *phoenix 143.*

• **mardistel** *eryngium, vgl.* mortedistel?

mariendistel *143*, marie- *Dmnk. 1100*, mergen- *73*, sent m.- 17 -distel *cardus s. marie Dmnk. 1100, c. benedictus, basilia.*

meredistel 25. 51., merdistel 9 *tribulus, centum capita.*

mortedistel 10, mortdistel 12. 13. 26. *eryngium, iunus v. Yreos Add.*

radendistel *143*, rodendistel *Ki. eryngium, centum capita.*

saudistel, saw-, sâw- *143*, suwe- 17, suw- 25 *Mrg. hd. nd.* sue-, su-, soege- *(verlesen* sorge-) distel *rostrum porc-i vel -inum, panis porcinus, lactucella, cardus, salimila, sonchus, endiuia agrestis vel agarus Dmnk. 1100, taraxacon; engl.* sow-thistle, *vgl.* **daudistel.**

• **(schmaldistel?).** *ags.* smaelthistel *cardus 94'.*

• **(schwarzdistel?).** swarcz disteln *cardus colonius.*

stern- *s.* **waltz-distel.**

• *ags.* se **umbra thistel** *scolimbus 94'.*

wallen- *143. 144.*, **wollen-** *126* **-distel** *eryngium, centum capita.*

waltdistel *eryngium* 17. *96.*

waltz- *o.* **stern-distel** *carduus stellatus Zehner.*

• **walczerndistel** *eryngium* 17.

wegdistel *143. Ki. bedegar, centum capita.*

• **(weiszdistel?).** wysz distel *labrum* 25.

• **welschdistel** *scolymos 128.*

• **wollendistel** (wolld. *GrW.*) *s.* **wallendistel.**

Distillyeren *distillare.*

• *nhd.* **Diszip-el, -linarstrafe** *u. s. m.*

• *hd. nd.* **disciplin** *von viertzig tagen nl. van XL daghen quadragena Gemmen, clev.* disciplyn *disciplina.*

• **Ditene** *s.* **Dechse.**

• *md.* **Ditze** (*wett.* dëtze) *s. u. bei* **Dutte.**

• **Ditzli** *culter venatorius Maaler v. Scalpix.*

• *hd. nd.* **Diurnal** *(en bok) diurnale (vgl. NGl. h. v.),* dyornal *dyornale 5'.*

Divan. *Vgl. Diez v. Dogana.*

• **Dnetreht** *centinodia Grff IV 582*, d *aus* c.

• **Dnieper** *Fluszn.* der nepper *borysthenes 135.*

• *clev.* **Dobbe** *(prop. pegghe) obstructorium, cauilla. Vgl. nnd.* **tobbe** *Holzstift zum Anhängen Dähnert,* tobb *Radnagel Danneil,* tobben *pl. Holzpflöcke beim Wasserbau Enc. Wb., Br. Wb. (vrsch. von nnd. nnl.* **dobber** *Boje); hamburg.* tubbe *Zapfen, Klammer Richey. Vgl. GrW. v. Döbel Nr. 2.*

• *nd. nnd. nfries.* **Dobbe** *m. Graben; Sumpfland Mnd. Wb., Br. Wb. Grube, Vertiefung im Sande Stür. engl.* dub *Pfütze. lit.* dûbe, dobe *f. lett.* dôbe *Grube sim., Höhle, lit.* daubà *sim. f. Höhle, Schlucht gehören zu* dumbu dubtit *lett.* dôbt, dubt *hohl werden u. s. w., slav. Wz.* dup *id.*

• *nl.* **Dobbe** *Kil. neben* **tobbe** *trua G. voc., labrum Kil. nnl.* tobbe *f. nnd.* tubbe, tubben *m. engl.* tub *Kübel, Züberchen clev.* tubbe *dolium.*

Dobel *GrW. Nr. 3.* dobil *H. S. Tr.*, tobel 32 *saltus praeceps. Vgl. Got. Wb. D 24'.*

Dôbel *GrW. Nr. 1. lit.* tobarus *m. „Döbel" (Nesselmann), cyprinus jeses.*

Dôbel *GrW. Nr. 2.* tübele 40, tuuel *Sum. incastratura gumphus; ahd.* tubil *nl.* duve *sw. m. penis. Vgl. o.* dobbe *Nr. 1 Mnd. Wb. v. Dovel; Got. Wb. D 24. lit.* dûbelis *m. Döbel.*

• **tubelnagel** *simphus (gumphus) 74,* diebelnagel *Kehrein v. Dobel.*

döbeln *(GrW. aus Fr.). wett.* diwweln *Breter durch Holznägel verbinden.*

Doben *s. unter* **Da.**

Dobin. *ung. d.* tobin *m. id. Schröer frz.* tabin *engl.* tabby. *Vgl. Weigand v. Tabin, Mnd. Wb. v. Dobbin.*

Dob- *s.* **Dauch-stein.**

• **Doch** *Fam.-name, vll. i. q.* **doig,** *Üb. A.*

hd. sächs. **Doch,** doche *152,* dach *tamen, attamen, saltem, porro. aber* doch, *so a.* d. *67,* d. *so a.* 7, *oder* d. *76,* d. *also ader* d. 17 *attamen; d. meer oder zuminste 68 nrh. d. meir off minsten nl. d. meer of m. saltem.*

Docht *s.* **Dacht.**

Dock *GrW. Nr. 1.* tock *clausa 91 i. q. obturamentum piscinae, epistomium canalis quo aquae effluunt Fr. II 375'.*

• *nd.* **Docke** *porcus i. scropha* 37; *kommt auch in halbhd. Mundarten der Gegenwart vor, vgl. Schütz Siegerl. Spr. h. v., Vilmar 74.*

Docke *u. s. w. s.* **Dacke.**

hd. nd. **Docke** 8'. 23. 56. *hd.* doccha *Grff,* dock, dog, dag 21, tocha *120. 121. Grff, Maler verb.*, tocke 57. 4. *Zehner,* token 2 *pupa, popina, oscillum sim. (osillum* 57); die docken *tecelia Maaler. finn.* tokka *fasciculus (swed.* docka); *i. q. eestn.* tok *Docke, Puppe.*

docke *Säulengattungen Adelung h. v. Nr. 3, Enc. Wb.;* die tocken *pl. tholus 114, Schlosz-, Schlo-steine an e. Gewelbe Vogel; vgl. GrW. v. c. 3) i.*

* **docketen** (*vel reyselen*) *126,* (*ein grosse kunckleten o.* d. *wercks*) *Fris. pensum.*

* **tocket-en** *vel* **-le** *pupa Fris.*

Docke *GrW. Nr. 2. ¿Dazu* töcke (*kotze, zottlich kleid*) *amphimallum Vogel.*

* *ags.* **Docce** *engl.* dock *lapathum sim.; vgl.* iudendöcklein *halicacabum 143. Vgl. E. Mueller v. Döck Nr. 1.*

dockenblätter *pl. lapathum sim., neben* r-, b-, p-ockenblätter *Nemnich; nl.* dockenbladeren *pl. petasites Kil. nnl.* dokkeblad *id.* (*cacalia Nmnch*). *Vgl. Vilmar 74.*

* *clev.* **Dodd** *delirus; vgl. GrW. vv. Dude, Dült; Diez IIc v. Radoter.*

* **dodesch** *delirus* 8*.

Dodde *typha vel sceptrum morionis Hen., s.* **Dutto.**

* **Doden** *s.* **Deuhen.**

* **Dodenaw** *hess. Ortsn.* (*Amt Battenbergk*) *Bing. A. 1590,* tôdenowe *13. Jh.,* dôdenawe *15. Jh., nach Weigand Oberh. Ortsn. 281 zu* Tod.

* *nd.* **Döer** *ouer mund brocus* 37 (*hd. hochmundig sim. id.*).

Doft *s.* **Ducht.**

Dog. *ein englische* dock *canis major Pomey.*

* *ags.* **Dogge fenell** *peucedanum Cockayne, i. q. hd.* saufenchel *sim., deutet auf* docke *o. Nr. 1; doch ist engl.* dog (*Hund*) *in zsgs. Pflanzennamen häufig.*

* *hd. sächs.* **Dogen** 19. 20. *99. pati, sufferre, tollerare; nd.* klene doghen *exilire* 23. *Weiteres s. Richthofen v. Daia, Got. Wb. D 6. Holtzmann trennt ags.* dêgan *alts.* âdogen *mhd.* ertougen *sustinere von alts.* âdrogen *id. u. s. w.*

* *nd.* **doghenheit** 11 *nl.* **dogheit** *99 patientia, crisis.*

* *nl.* **doeghec** *passibilis 99 nd.* cleyne doghech 22, klene dogich 23 *exilis. vll. Zss., vgl. o. Zw.*

Dohle, dahle. *Die oft kurzvokaligen und im Vokale wechselnden Formen mit l erscheinen bereits sehr früh, dürfen jedoch nicht wohl anders denn als Ableitungen aus* daha *aufgefasst werden.* daha *121,* thaha *84,* taha (*cetauca*) *Mater verb.,* tacha *Hattemer,* tache *104. 110.,* tach *Sachse V.,* dach 7. *74., tirol.* dâche, **dächt** *lusern.* dogge (*f.*), tha *Grff, engl.* daw, *hd.* **dahen** *3, Voc. a. 1618,* tachen 3, (*mlt.* taccula *it.* taccola) *lusern.* **tachel** (*f.*). tahel (*monedula*) *110,* **dale,** tale, thale *114.* thal *67. 152.,* **thola** *111,* thqle 5, *Vogel,* tole 9, thoel *110,* **duoll,** thuol, tüll 2, **tula** *75*. 151.,* tule, tul. tûl 6, dolen *114 hd.* (20) *nd.* dole, (*hd.* 13) doyl *nrh.* doel *97 clev.* dayl *öst.* **taher** (*f., Loritza*) *taccula, coredulus, cariola, chuvue, celauca, munada, monedula, cornicula, graculus* (*u. a. bei Pomey* dahle, dohle, thole). *Vgl. Diez v. Taccola.*

Dohn *s.* **Dohnen.**

Dohne *GrW. Nr. 1. Plur.* (*vogelbögel vel*) donnen *transenne 114 nd.* dhanen *tendicule Chytr. ahd.* thona *palmes u. s. w. s. Weigand v. c. Nr. 1. Wülcker stellt hypothetisch hierher einen älteren Vers: Nachtigall, wo ist gut wohnen? Unter den Linden, unter den* Dohnen. — *lett.* dônes „*Vogelschlengen*" (*Stender*).

Dohne *GrW. Nr. 2.* done 18 *Marg.,* (*vel bole*) *robur 155,* dône *lobium* 12 don *vel* **dumbholtzer** *tigillum Agr.; an der* danen (*der Zimmerdecke*) *d. sg. Frnkf. A. 1451.*

Dohnen. *nnd.* dûnen *sich verdichten Schambach,* dunen *aufschwellen, ofrs. berauschen* (*Bier*)- *dortmund.* dûenen *häufen,* gedûent *vull gedrängt voll* (*Köppen*).

dohn *adj.,* **dohne** *adv.* done *77 nd.* don, doon *expansus, extensus; westf.* donne *aufgedunsen, stramm,* d. *bi nahe, dicht bei; dortmund.* duone *dicht, fest, sicher* (*Köppen*); *hannov.* dône *tirol.* dôn *preuss. dick und* daun *betrunken. Vgl. u. a. Weigand vv. Dohne Nr. 1. 2.; Got. Wb. D 23* (*vgl. Th 7*); *Kuhn Z. I 250 ff. II 98.*

Doctor *der heiligen geschrifft theologus 74 clev.* (*eyn meister of*) doctoir *gymnosophista; nrh.* d. *machen doctorare.*

doctorpantoffel *baxea 112.*

* **doctor-y** *doctoratus* 29, **-en** *doctorare* 5*.

* **Dolb** (*Fisch*) *s.* **Dolp,** *vgl. GrW. v. c.?*

Dolch *Das.,* tolch *116. 126.,* ein **tolchen** *110* pugio, trusile, culandum; im 16—17. Jh.* dollich, tollich. tolig *Schöpf v. c. Vgl. Got. Wb. D 4* (*wo* dalgys *zu* dalle *o.* **Dag** *klingt*); *Gr. Gesch. der d. Spr. 62; E. Mueller v. Dirk. Verschieden sind altn.* dôlgr *hostis, vulnerans ags.* dolg *fries.* dolch *ahd.* tolc *vulnus. vgl. Richth. v. Dolch.*

dolchmesser. *clev.* dolmess *trusile.*

Dolde, dole. dold *64*,* dolt *64*,* tolde *123, Sum. apex, cyme, spatula, flagella;* **doll** *f. ramus Stör; wett.* dolle *f.; eyn* d. *uff eym baum cyme* 11; dôle *in e. wett.* (*und nnd.*) *halbhd. Zählreime bei Kinderspielen:* „ôledôle (*Öldolde, jetzt unverstanden und desshalb als zwei gereimte Wörter rezitiert*) *fingerhut* (*Pflanzenname*) — *Stirbt der bauer, is nicht gut — Sterwe die kinder allzugleich — Gehn drei engel mit zur leich — Magd, hól wein — Knecht. schenk ein — Herr, sauf aus — Du bist draus!*" — *nl.* dullen *sceptrum morionis 116* dulle *typha Kil. Vgl. Vilmar 75; Weigand vv. Dolde, Tolle.*

* den **tolden** (*m.*) *im baum abhawen decacuminare 88.*

dolden *decacuminare 140* (*nur positiv GrW.*).

dolder *f. 128 v. Decacuminare, Stör,* tolder *93, Ki.* vertex, muscarium, umbella* (*Stör*); *eyn d. von blûmen o. somen muscarium 144; ein breitter d. umbella 135.*

* **tolderspitz** *93,* **tolden-, toldel-spitze** *64 apex, cyma.*

* **tölderlin** *capitellum 125.*

* **Dole** o. dulen *ein stat 74,* dull *in burgund Ki.* tullum.*

(*nhd.*) *nnd.* **Dole** *agger clev.* doil *nl.* doel *id., proclium, Schützenziel Kil., nnl. Ziel übh. Vgl. u. a. GrW. v. c. g.; Richthofen v. Dole; Stür. vv. Doole Nr. 1. 2.*

Dole *GrW. h. v. 2. 3.* dol *65. 74. aquagium, draco* (*i. weyk vnder der erd 75*). *Vgl. Got. Wb. D 6.*

Dolen *tollerare 3. nordfries.* thûlin *kläglich weinen.*

* **Dolen, dolick, doll** *u. s. w. s* **Dwal.**

* **Döll** *hess. Fam.-name, in Bing. A. 1599* doell, döl.

hd. nd. nl. **Dolle,** (*GrW. v. Dole 9*) *augenes* (*i. eyn naghel in eynem schepe*) 37., *scalmus Chytr.: in Frnkf. A.* (*Schlosserrechnung*) *1451 pssm., z. B. fur IV* dollen (*pl.*), *nuwe* d. (*vnd clincken, crappen, claben*); *hd. nnd.* d. *pl. scalmi Br. Wb., Ruderpflöcke des Nachens Stür.: gleich dicke Nägel von Eisen o. Holz Enc. Wb.; fuld.* dolle *f. i. q.* dollnagel *q. v.; nhd. nnd.* dulle *f.* (*GrW., Br. Wb.*) *nl.* dolle, dol (*Kil.*) *ags.* thol (*nicht* dol) *engl.* thole, thowl *swed.* tull *m.* (*Lindfors*) *scalmus, Ruderpflock; altn.* thollr *m. Pfahl s.* **Dale;** *hd.* dole (*Fulda*) *nnl.* dol *m. Rudernagel; nass.* tollen *m. pl. Seilpflöcke im Nachen Kehrein 405; clev.* dol *dayr die raeyryem tuschen leeget; vgl. nhd.* ruderdullen *aus je 1 krummholz* (*Lubbock-Passow 1874*); *swd.* tulle, årtulle *m. finn.* tulla *Ruderzapfen, scalmus. Vgl. Mnd. Wb. v. Dulle; frz.* tolet, toulet *GrW. v. Dulle; lit.* tulle *f. Wagendille* (*s. o.* **Dille**); *sodann Ruder-pflock, -stab im Kahne neben* dullas *m. sg.,* dullai *pl. id. lett.* dulli *pl.* „Tollen" *an e. Wagen, Ruderzapfen* (*Stender*), tulhârts „*Ruderknecht*"; *poln.* dulka *f. Dolle. Ruderpflock eestn.* aero tollid *pl.* (*a. d. Swed.*).

* *fuld.* **dollnagel** *m.,* dolle *f. den Balken an den Durchzug befestigender Nagel Vilmar 75.*

Dolm *s.* **Dwal.**

Dolmetsch. dolmetsche 10. 17., dolmescz 13, dôlmets 12, dulmetsch 74. **dolmentz** 7, tolmecz *und* tolmasch 9, tolmeschtz 6, tulmecz *75,* **dolmeczer** 8. 21., talmuczer 57 *interpres, hermes, logotheta; bedeuter o.* dulmetsch *poszer ding elogium 74. Vgl. Förstemann Gsch. d. d. Spr., der altn.* thula *Rede, Gedicht hierher zieht; Pott Rassen 346* (*Got. Wb. T 9*). *Schafarik-Wuttke I 359* (tolmatsch); *Mikl. Magy. 58[611].*

dolmeczunge 8, dulmetschung *74,* talmuczunge 57 *ermonia sim.*

Dolp. dolb *74 capito, carabus, gubea,* tolb *allota* 52. *Vgl. Smllr I 365*) *GrW. vv. Dölp, Dol Nr. 1.*

* *md.* (*wett.*) **Dölpel** *m. Rübsaat.* rübsaht *so vulgo* d. *genennet wirt Bing. A. 1663;* **d.-saamen** *ib. 1695. Scheint vrr. mit* **dülch** *semen rapistri aestiralis Fr. 1210*, Frmm. D. M. IV 166; öst.* **düln** *f. raphan-us, -istrum Castelli.*

Dom. dum 7, tûm 6, thum *75 cathedralis ecclesia, matricula. collegium canonicorum;* dhomb *15. Jh. SB. II 17.*

thumdechant *Domb. 96.*

domfrauwe, domme-, doym-, dum-, thom-, tûm-, thum-, tum-frauwe *sim.,* tumfry *76 nd.* domvrowe *canonica regularis.*

hd nd. **domherre** *hd.* domhere 18, dum-, tum-herre *canonicus, matricularius,* thümeherr *a. 1449 Domb. 96; Pl.* thumhern *ib.,* dhombhern *SB. II 47.*

tumhern hoff *curtis* 9. 75.

dhumherren pfrund *canonica 134.*

thumhof *curtis 76.*

dumbcapitel *Frnkf. A. 1550.*

thumkirche *75 cathedralis, matricula.*

doumpfaffo *121,* tuomphaff *141,* thumpfaff *140 matricularius, rubicilla.*

thumprobst *Domb. 96.*

domprobstei (*GrW. unb.*). tumbbropstei *Üb. A. 1523.*
• *nd.* **domprouene** *canonicalus* 22.
dommerij (*oder ein hohe schule*) 17, thummerye 5ᵇ *canonia, collegium.*
• **tômschafft** *matricularius* 6.
nl. **Domen** *s. o.* **dûumen.**
• *sächs.* **Domen** *s.* **Tumen.**
• **Don** *o.* **altan** *114*, die dohn *112 tanais* (*amnis*).
• *nrh.* **Donayt** (*o. geltblock*) *donarium.*
• **(Donau).** dunowa *H. S. D.*, tuonowa *Fr.*, die don-awe, -au, -eau 21. -owe, -ug 49, doᵘnoᵘwe *und* dûnowe 40, duenaw 1. dünauwe 17, dûna 3, thonow, thonaw, tonau, tunauwe, thunawe, tunnauwe, tunaw, tanow 57, *dy* **tawer** 27 *nd.* danowe 22, dunowe 23, dunauwe 57 *danubius, daneyn, ister, hister; aslav.* dunavo *n. Vgl. Mikl. Magy. 26*[151].
• *oberhess.* (*bes. hinterl.*) **Donge, dong** *f. Stück Brotes, gew. in den Zss.* bodderdong *Butterbrot*, bondedong. *buntes* (*Butter- und Mus-*) *Brot*, hing- (*Honig-*) kês-, mûs-dong; *a. 1655* dung, butterdung *f. Vilmar 80; nass.* dong, dom, dum *f.*, butterdum (*erinnert an* butteram) *Schmidt W. Id. und Kehrein v. Dong. Verschieden ist alemann.* **dunken** *f. Suppenschnitte*, **tünkli** *dem. n., vgl. u. a. Kuhn Z. XV 264, XVIII 47, XIX 148.*
• **Donn** *s.* **Dünn. Tonne.**
Donner. doner *und* dunner 5, tonner *Domb. 96*, tunre 41. *93.*, tunder *65*, tonder 32. *126.*, **dornre** 40, tornner 29, **dor** 6 *hd.* (*Das.*) *nd. nrh. nl.* donder *nd.* (11) *clev.* donre *tonitr-u, -uum; öst.* tôr *m. Steyrer*), *tirol.* **durra** *sim. m. Schöpf 777. nhd.* (*md.*) *regiert dich der* donner? (*bei tollem Gebahren*). *Vgl. Grimm Myth. 151. 162. 1206 ff.; Holtzm. d. Myth. 62; Got. Wb. D 42. pers.* tunder *sbst.* tundiden *Zw.* (*versch. von tendiden sonum edere*).
donneraxt *74*, *Ki.*, donrackst *74 ceraunos, fulgetrum, fulmen.*
donnerbart. donder bar *73 nl.* donderbaert *116 barba iouis, sedum maius. Vgl. Regel Mnd. Arz. 14.*
donnerbohne. donderbone *fabaria nd.* donrebone *Mnd. Wb.*
donnerbüchse. *hd. nd. nrh.* donner-buchs, -busch *sächs.* -busse *hd.* donerpuchsen, dunderbuchs *110*, tunderpusch 6 *nl.* (*108*) donder- *nrh. clev. nl.* donre-husse *hd. nd.* **dorn**-h. 22, -boesz 18, -pusch *74 bombarda, catapulta, falarica*, turmerpuxssen (*vrm. aus* tunner- *verlesen*) *bombordia* 34, dennen busch (*umged.*) *bombarda* 7.
donnerflug *capnos 143.*
md. (*wett. nass. hess.*) **donnerkittel** (-kill) *ein Kleidungsstück; vgl. noch Kehrein 114, Vilmar 76.*
donner-klapf *GrW.*, -klap *Palthen.*, -klopf *64*, dûnner- 31, dunder- *V. St. G. 910* -klapf *tonitr-u, -uum.*
• **(donnerlauch).** *nd.* donderloek *crassula 85*, donrelok *Mnd. Wb.*
donnernegelein *cariophylli flos sylvestris Zehner*, donder negelin *herba tunica 73.*
donnerschlag. *hd. nd.* donner- *hd.* dunder-, tonner- 57, tunre- 6- slag, donnerschlack 10. *88.*, tunderschlag *75*, **donne-** 13 *nrh.* doner-, donre-slach *tonitru, fulgor* (*sic*), *fulmen; penetrale* (*ignibulum, igniferrum* ╳ durchschlag. dorslach).
donnerstag. doners- *Bing. A. 1635*, donrs- *91*, *Frnkf. A. 15. Jh.*, donders- *Frnkf. A. 1547*, **dorns-** *61*, *Frnkf. A. 15. Jh.*, *Domb. 96*, *StB. II 16. 18.* (*15. 16. Jh.*), durns- 40, **duns-** 5ᵇ, tuns- *93*, **dors-** *16. Jh. Bing. A.*, *Mainz. Urk.* -tag *dies iouis;* deme dunrisdage *Baur* (*Starkenburg*) *a. 1294.*
donnerstein *ceraunos Ki.*
donnerstrahl. *die kirche welche ... durch einen d. angesteckt war worden Dillmann;* **dornstrale** *fulgur 95*, donirstrala *catapulta 130.*
donnerwurtz *73*, donrwurtz *74 conyza, pulicaria.*
hd. nd. **donnern,** donren, **dorn** 23 *hd.* dunren 20, tonnern *65*, tonren 6, tondern *126*, tundern *75*, thundern *65*, **durnen** *88*. **turren** 6 *nl.* donderen *wang.* thûner *tonitruare, tonare, at-, in-t. Davon scheiden sich* **thonen** *65*, *vast* dônen *Das. tonare*, donnen 8. 9., dann *P. V. attonare; vgl. Stalder I 289; GrW. v. c.; u. v.* **Tônen.**
• **donrung** *tonitruum 68.*
• **Donse** *Hen. nl.* donsen *116*, *Kil. typha, sceptrum morionis.*
Dop. *Mit Vorbehalte weiterer Durchforschung stellen wir hier folgende Wörter neben einander, auf deren mehrere wir vv.* **Topf, Zopf** *zurückkommen werden. Vgl. einstweilen GrW. und Mnd. Wb. v. Dop; Weigand vv. Topf Nr. 1. 2., Tupf, Topp Nr. 1. 2., Toppé, Topmast; Graff V 640; Got. Wb. D 24; Regel Ruhl 176 ff.; mlt.* toppus *prov.* topi *nprov.* toupina, *Diez vv. Toppo, II c Topin, Touffe. hd. nd.* **dop** *farrugo* 11, *farrigo* 19 *in spica* (*i. q.* **knop** 19): *md.* (*wett.* dopch *m.*) *Spitze* (*in mehreren Redensarten*), *wett. auch Knopfförmchen; nnd. in verschiedenen Bedd., vgl. u. a. Br. Wb. h. v.*
• **topf** *Zehner, Palthen.*, dopff *88*, tof *141*, *eyn* kwssel (*nd. Kreisel*) toph *o.* torn *125 turbo* (*gen.-onis 141*), doppe *turbus* (*ludus*) 20 *hd. nd. clev.* dop *hd.* doppe 8. 20., doph 18, dopf. topf *trocus sim., trope-. copa-rillus; hess.* topf *Kreisel a. 1533 Vilmar 72. dortm.* dopp *id.; leere Eierschale* (*vgl. Br. Wb. v. Dop*).
• **(topf, töpfen).** *hd. clev.* **duppen** *cucuma vel olla etc. 147; henke an eyn* d. *ansa* 12; doppen *anxulla* 17; *eyn grosz yrdener* top *dyota;* duppen *Frnkf. A. 1336 nnd.* (*dortm.* düppen *wett.* dibbe, dëbbe *n. Topf; nrh.* doppen *mulctrale; in* einem dopffen *d. sq. Bing. A. 1632; Plur.* duppen *ib. 1649, Frnkf. A.*, duppin, doppen. deppin *ib. 1360*, tüppen *ib. 1369, an* duppenen *d. pl. ib. 1336.*
• *sächs. dän.* **top** *m. altn.* toppr *swed.* topp *Spitze, Gipfel, Wipfel, nnl.* (*fries.*) *auch Kreisel, nnd. nnord. auch i. q. hd.* zopf (*vgl. u. a. Richth. v. Top*).
• *nl.* **tuyf** *f. apex vel tiara Kil.*
• **dopseil** *nrh. nl.* topzeyl *supara Gemmen* (*nhd.* topsegel).
• **topffen** *74*, doppen 20 *Zw. trocare; sbst. trocatio* 20.
• **dopffung** *turbus 74.*
Doplet *s.* **Doppel.**
Doppe. tophen 1, topfen *Sachse Voc.*, topffen *75 episerum.*
• **Doppe** *cauma* 18 (*neben* duft *id. H. S. D.*). *sweiz.* dopp, dobb. dupp *u. s. w. schwül Stalder I 289.*
Doppel. duppel *Frnkf. A. 16. Jh.* dupel *o. zwifach machen diplare 110. nrh. clev. nl.* dubbel *duplus etc. nrh.* **dubelt** *dualis.*
doppelfenster (*GrW. aus Hen.*). ein dupel fenster (*Steinmetzenarbeit*) *Regel Tenn. 1533.*
• *nrh.* ein **dobbelgraue** (*nl.* dubbelde grauen) *mit groissen dyken fossatum.*
• eyn **dupel kleyt** (*Zss.?*) *diploys 110.*
• *clev.* **dobbelrede** *amphibologia.*
doppelzahn (*GrW. unb.*). toppelzane *maxillaris Das.*
• **(doppel-haftig,** *vgl.* -haft *GrW.*). dubbel- *nrh.* -aftich *nl.* -achtig *bifarius.*
• *hd. nrh. nl.* **dobbelier,** dupplier *68 rotundalia Gemmen; nl.* **dobbelierken** *dem. scutella etc. Kil.* (*vgl.* doplet).
doppeln. dupelen *nrh. clev. nl.* dubbelen *duplare, duplicare.*
doppelung. dopplung *geminatio 126.*
doplet *fiala 112. ein silbern* doplett *Frnkf. A.* (*Straszburg*) *1590. zway s. vbergult* doplet (*pl.*) *kauft ib. 1550.*
• die **duplett copy** *Frnkf. A. 16. Jh.*
Doppeln (*GrW. Nr. 4*) *68*, toppeln *74 nd.* (*109*) *nrh. clev. nl.* dobbelen, dobelen 22ᵇ *ludere, tesserare. Vgl. GrW. und Stalder v. Doppel; Tobler 140 v. Toppel.*
doppelstein (*GrW. aus Henisch*). dobb- 8ᵇ. 20., doph-, dop-, dup- 20 *hd. nrh.* dob-elsteyn *nd.* dobb-, topp- 11 -elstien *nl.* dobbelsteen, dubbelsten *99 decius, taxillus, talus, tessera, cula.*
• **toppelstein tuch** *o. gegerwet o. gegilwet rog polimilus* 40; *vgl. nhd.* gewürfeltes *Zeugmuster.*
doppeler. dopler, dobpler, toppler *74 hd. nd. clev.* dobler *nrh. nl.* dobbeler *tesserarius sim., aleator, taxillator, lusor cum taxillis* (*ags.* tebleri *aleator nicht hierher*).
• *nrh.* **dobbeler** *vel terlinck taxillus.*
• **Dor-** *s.* **Der-, Er-, Durch.**
• **Dor** *s.* **Donner.**
Dorant. torant *74*, darant 7, orant (*q. v.*) *73 osyris, antirrhinum, scorpio* (╳ tarant).
• **Doren seen,** *Glosse über incanduit undis* (*mare*) 48.
Dorff *hd.* (8) *sächs.* dorp, dorep 22ᵇ *pagus, vicus, rus, villa, villagium, dos* (*i. domus plebani*) 19; *nd. en clene* dorp *pagulus* 23; *Pl. die drei* dorff *Bing. A. 1651;* d. *gen. ib. 1637;* dorffen *dat. ib. 1670, in den nuntzehen* d. *Frnkf. A. 16. Jh., in den* dorffern *StB. II 18. Vgl. Got. Wb. Th 11.*
dorffrieden *m. die Umzäunung e. Dorfes nach dem Felde zu Enc. Wb. das sie* ihren dorffridden *nicht zugemacht Bing. A. 1611.*
• **dorffgericht** *n. Domb. 96.* die dorffgerihte (*pl. Bezirke*) *da die vnszn gud liggende han Frnkf. A. 15. Jh.*
dorfherre *villicus* 9.
dorfhirt *4*, dorfhirtte 3 *villicus.*
• **dorfhuter** *villicus V. a. 1420.*
• die **dorff karren** *Frnkf. A. 16. Jh.*
dorfflude *nom. pl.*, *von* den dorffe luten *Frnkf. A. 15. Jh.*

dorffman sächs. dorpman nd. dorepman agrestis, ruralis, rusticus, villanus. villicus, gillo.

* **dörfmänni** villana 32.

* von den **dorff metzelern** Frnkf. A. 1548. Vgl. dorfmetzger GrW. aus Stieler.

dorffnarre ruricola 2.

dorfriehter. nrh. dorprechter villicus 81.

* **dorfsang** nd. dorpsan-gh 37, -k 23 comedia.

dorfschulze (GrW. aus Fr.). nrh. dorpscoute villicus 81.

* **dorff schwin** 18 nd. dorp swin 23 pascedenopagus.

dorfspiesz. Vgl. Vilmar 76. Sein Träger welt. nass. spieszman, vgl. Kehrein 383.

* **dorffvorstehunge** villicatio 9.

* **dorfweyb** villana 64.

* **dorfswiesze** f. Flurn. in Borszdorf Bing. A. 1621.

dörfer. dorphere Symb. D, dorper 5 nd. dorpper 23 villicus, vicanus.

dörflein o. dörffeleyn 9, dorfelin 8, dorfflin 64 pagulus, viculus, villula.

dorffschafften (inne das ambt gehorigk) pl. Regel Tenn. 1523 pssm.

* nd. **Dorich** cholera 23 steht neben durr, durre, dul.

Dorich myagrum sativum stimmt zu swed. dōra id.; zu dotter?

* nd. (Chytr.) nl. (Kil.) **Dork** clev. dorrick altengl. thurrok nl. durk sentina (de boddem des schepes). Vgl. Mnd. Wb. v. c.; ags. thurruc (boat?), thurub engl. (kent.) thurruck canalis, (leic.) thurrough sulcus s. Got. Wb. Th. 5.

Dorkel u. s. w. s. **Torkel, Turtel.**

Dorkelen s. **Turkelen.**

Dorlen u. s. w. GrW., zu **Dirle.**

* **Doerli** Frauenn. dorothea Oe. V.

Dormel u. s. w. s. **Dürmel.**

Dormenter 110, dorm-iter K. V. clev. -yter nd. -eter nl. -etre 99 dormitorium.

Dorn, dorren 6, doren 4. 97., **dornt** (nd. = hd. gedörnze?) 14, durne, darn 21. 75., daren 75[4], **dron** 21, torn 7 nd. dorne 22. 85., drone 47 clev. nl. doern wang. thōn m. spina, senti-s, -na, vepres, lingula, zingna (piscis); vol dorns hd. (68) nrh. vol dorn spinolentus. dürner pl. Vogel. will ich lieber in dorn (pl.) vndt disteln baden (auch: stehen), als mit falschen zungen sein beladen (allit. Reimvers in e. Berichte) Bing. A. 1698. Vgl. sskr. trnâ f. gramen, arundo Bopp Gl. h. v.; Got. Wb. Th 10 (mit vielen exot. Vergll.); Zeuss Gr. celt. 139. 1118.; J. Grimm Leichenverbrennung.

dornapfel (GrW. aus Nemnich). nl. dornappel hippomanes 143.

dornbaum, darnbaum 75 sentes, dumus, arbustus nd. **doernenboem** spinila 11.

dornbusch, dornbusz 20, dornpusch, dornphosch 67, dorenpusch 33, (dorre bosch 7 umged.), darnbusze 21, **durnenbusch,** durnebossch 19, **dornenpechse** V. a. 1477, tornpuchse 133 nd. doernenbuusch nl. doernbusch spin-etum, -ita, -igera, dumetum, rubus, sentes, sirtum, vepre-s, -tum, affumentum sim., scorpio (cf. Gl. h. v.).

dornbutte rhombus Ki.

dorndragil H. S. D. et Tr., dorn-dregel 84, Grff, -drail 131. 141., **-endral** Flor. Gl., -adreiel vel -atreiel 95, -drelle Wiener V. 399 H., **-dräher** 135, -drewer 40, **-endrewer** 67, -endrer 76, torntreger 7 alietus, furfari-us, -o, furfurius, lingulaca.

dorndrechsel 74, dorndrächsel 34, **dornendrechsel** 32, **dorendrechszler** K. V. alietus, fusarius, curruca.

dorndroschel (GrW. aus BM.). dorndrosle furfarius 102.

* **dornecker** fas Frnkf. A. 16. Jh.; Tuch? zu **Dornegkem** q. v.? dann nicht hierher.

* **dornen eifel** (infula, Krone, Zss.?). mit seiner d. e. (dat.) Domb. 58.

welt. **dorngätzer** (Grasmücke, GrW. nach Weigand). Ein Knabe weist dem andern „ein **dorngätzersnest**“ an, indem er ihn in e. Dornhecke stöszt.

* **dorngestreupig** dumetum Zehner (-gestrüppe GrW.), vgl. gestreupig virgetum ib.

dorngewächs (GrW. aus Tieck). dorngewech-sz K. V., **-st** 83 spinetum.

dornhag rubetum 110.

dornhecke 13. 18. 91, dornheck, dorenhekch 2, durnenhecke 19 dumus, dumetum, spinetum, rhamnus, sentes.

* **dornholtzhausen** Dorf im hess. Hinterlande Bing. A. 1590; französ. Kolonie bei Homburg a. d. H.

* die **dornhube** Flurn. in Dauernheim Bing. A. 1550.

* **dorncholbe** tirsus 55.

* **dornkraul** micte (auis) 75, vgl. dorn-kralle, -greul i. q. -dreher GrW.

* **(dornpfeife?).** dorn pife scorpina 17; vgl. o. dornpusch scorpio 8.

dornschlehe (GrW. aus Nemnich). dorn- 76, doren- K. V. -schlech (siehe 40) spinellum, accasium.

dornswam boletus 74.

* **dornswam saft** succus fungi a. 1440 Dmnk. 1400.

dornschwein hystrix 91.

* **dornspreit** sentes 105.

* **(dornstätte).** clev. doern stede sirtum.

dornstaude. dornstud veprecule 110.

dornstecken (GrW. aus Rollenh.). nd. toern steke ramus 11.

dornstruch spinetum 27.

* **dernstruth** ramulus 30.

dorntrager 68. 110. nrh. dorndreger nl. een doern dregher spinifer. Anders torntreger o. v. dorndragil.

* **dornenwald** Das., **dorwalt** 21 spinetum, rubetum.

dornwellen (an der lantwer) pl. Frnkf. A. 1451, dornwelln, -n ib. 16. Jh.

* **dornwurz** 3, **dornwrtzel** 49 alcea.

dornzaun. nd. gröner dorntun septum Chytr.

* **dornezeil** fusarius Smllr IV 251 (mit Citt.); fusarius in Gll. Baum und Vogel (× furfarius?).

* **-dorn** s. u. a. **hagen-, kreuz-, marien-, mäus-, minzenbergen-, rosen-, schlag-, schlehen-, weg-, weisz-, wip-dorn.**

dornach spinetum 32, Lexer (GrW. v. Dornicht Nr. 1), vgl. thornahe sentix Grff; dürnacht u. v. **dornycht.**

nrh. **doernchen** nl. doernken veprecula.

dornecht (GrW. aus Serranus). ein dornechter baum arbustus 45.

dornen (Zw.). durnen 19 nd. doernen 11 dumare.

hd. nrh. **dornen** (adj.), dornyn 7. 151. nl. doernen spineus.

dornhaftig hd. (68) nrh. dorn- nl. doern-achtich sent-us, -icosus.

dornycht 4, dornecht 8. 9., Voc. a. 1420, dornet 64[c], dürnacht 31 (dür nacht umged.; vgl. dornach) spinetum, sentes, dumus.

dornig. hd. (20) nd. dornich nd. (11) nrh. clev. nl. doernich hd. dernych 19 spineus sim., ruscosus, sirtus.

* **dürnin** Lexer. dorny spineus 69. 154., dirni spinosum 52.

* **Dornegkem** 74, tornaw Das., nl. dornick Kil. tornacum, dornaco (civ.).

* **Dornela** H. Ph., turnella Sum. VI, Grff, turnel 105 tormentilla (daraus gebildet?).

Dornen s. unter **Donner, Dorn.**

hd. nrh. clev. nl. **Dorpel,** dorpell 69 nd. durpel 11 limen, superliminare (ouer- nl. bouen-dorpel id.). Vgl. Grimm RA. 726: Pott Plattlat. 392 ff.; Got. Wb. D 15; u. v. **Thor;** sächs. dorstender limes.

Dorren u. s. w. s. **Dürr.**

hd. nd. **Dorsch,** dorsc 29, dorchs 56, tursch 74 durtus (dursus Ducange), canis, perca, siren, pocus, v. Ipocus NGl. lett. durska finn. turska eestn. tursk.

Dorsche. torschen 126, tortysz, tortejsz 134 nd. torditze 109, tortys 11. 109. nrh. nl. tortyse (108, Kil. sim.) torticium. cereus, lampas, fax, facula. Vgl. Diez v. Torcia.

* nl. **tortsen cruyt** tapsus barbatus 116.

die **Dorse** Ki., der **torsen,** torschen md. dorschen m., dorsch m. dorsz Fr., durst 7 hess. durste f. (Vilmar h. v.) thyrsus, caulis, olerum, becius v. Betaceus. -dorsch (Zss.) v. Magederis. Vgl. Diez v. Torso.

* **torsecht** köl maguder 93.

* **(Dorsen).** oberhess. (hüttenberg.) dåarsche Zw. einen Eitelen beschämen; zu dorse?

Dorstag s. **donnerstag.**

Dort GrW. Nr. 1. durt 75, H. S. D., turt 75, turd Grff, türd P. V. auena, lolium, zizania.

Dort. mhd. welt. dert adv.

* **dort durch** illac 126.

dorthin. dorthen 125, dartine 76 illuc, istincine.

dorthin bringen vel **furen** subuehere 65.

dortnyden in s. keiss. maj. landen Janssen RC. (Nürnberg) 1487.

• **Dortelweil** *Dorf bei Frankfurt a. M.*, durktelwil *Frkf. A. 1451*. durckelweil *ib. 1550*.

• **Dortenpfanne** *testuaceum Ki*., *zu* **Torte.**

• **Dortmund** (*civ.*). dorpmunde *Frnkf. A. 15. Jh.*, *von* dorpptmundin *ib. 1348*; dorppmund-e *Tramoni-a* **-er** *-ensis 74*.

• **Dortzel** *turtur*, *s.* **Turtel.**

• *md. nass.* **Dorzeln** *torkeln* (*mit Abll.*, *Kehrein*), *wett.* dörzeln *id.*; **dorzel**, dürzel *m. Taumel, Schwindel. Weigand schreibt nhd.* turzeln.

• *nl.* **Dos** *abolla i. diplois vel vestis villosa Kil. nnl.* dos *m. Kleidung*, **dossen** *kleiden*.

• *nnd.* **Dôse**, dôse *Moosschichte über dem Moore* (*ofries. Stür.*, *in Stade nach C. Krause*); *daher* dôsig *grauweiss Stür.*

Dose, dôse *s.* **Dese.** *lit.* duze *f. finn.* tuosa *eestn.* toos *lapp.* dos *Dose.*

• *nrh.* **doesmecher** *nl.* een doese maker *capsarius*.

• *nd.* **Dosen** *sanire* 23 (X *insanire*, *neben* douen *id.* 22). ¿ *Verschrieben, o. zu hd.* dosen *stridere 88* (*s.* **Tosen**), *wozu auch tirol.* dôs *m. Lärm gehört.*

Dösen. dôsen *tirol. einschlummern*, *saarl. wett.* (dȁase) *schlummern. Vgl. E. Mueller v. Doze.*

• **Dosin** *s.* **Dutzend.**

Dost *GrW. Nr. 2.* (*Moos*) *i. q. hess.* dȁst *m. Vilmar h. v.*

Dost (*GrW. Nr. 3*), tosta, toste *Sum. V*, tost *74*, toscht *und* **tosche** 26, doste *m. 4*, **dosten** 25. *143.*, tosten *125 hd. nd.* duost *47. 125.*, dust 12. 13. 22ᵃ. *costus, conila, cyclamenlum, origanum, golecia, golena*; rote dosten *origanum 64*; wiztoste (*Zss.?*) *calamentum Sum. V* (wisse coste *95*, wiccost 40 *id.*). *Vgl. Regel Mnd. Arz. 14*; *u.* **Koste.**

• *nd.* **dusterat** *origanum* 38.

• *mhd.* **Döz.** doesz *clamor 88. Vgl. GrW. v. Diessbach, Weigand v. Tosen.*

Dote. thoto *H. S. D.*, toto *Mon.*, totte 27, tot *75. 76.*, **totin** *104* (*patricius, st.-a? cf. sq.*), doᵉtte 30, dott *Hen.*, dot *K. V.*, dod *Pomey adpater, patri-nus, -cius, susceptor. Vgl. Vilmar v. Doede.*

dotin *74*, *Pomey*, dottin *74*, *Hen.*, **thota** *H. S. D.*, tota *Vind.*, dotte *110 admater, m-, p-atrina, susceptrix.*

• *nnd.* (*dortm.*) **Dott** *m. Darm, dicke Wurst* (*Köppen*); *ofries.* dotten *nnl.* dot *f. wirrer Bündel, ofrs. auch Häufchen, Handvoll; dithmars. neufries.* dodd, dadde *Haufe, Klumpen sim.* (*Outzen*). *Vgl. u.* dotz *als vll. hd. Form.*

• **Dott** *s.* **Dutte.**

Dotter *m. 67 Mrg.*, dodder 13, doeder 20, totter, toter, dutter *49*, tutter *126*, *Fris.*, *n.* 34, tütter 29 *ahd.* **tutili,** tutilin *141 nd.* doder, dodder, dôder, dedder, dôl, dôle *m. clev.* dader *nl.* doer *neufries.* döddel, döll, (oi-) deidel *nnd.* tuddek *m.* (*Schambach, hierher?*) *vitellum sim.*, *meditullium, marellus.*

dotter *74* (*auch saarl.*), tother *Sum. V*, **todtern** *114*, tottern *73 nd.* doder *85*, *cassutha, lolium, napolus, podagra lini. eestn.* tuddar *Flachsdotter.*

dotterblume *143*, doderblum 17, toterplum *75*, totterplûm *K. V.*. *buphthalmus, farfugium.*

• **(dotterei).** tuterai *vitellum 404*.

• **dotterfarb** *140*, toterfarb *citrinus.*

dottergeel *flammineus 111.*

• *neunrh.* **Dotz** (*anders GrW.*) *Klicker; kleiner gedrungener Mensch Herrig Archiv. Bd. 47.*

Drabant *spiculator Das. nl.* drauant *satelles Kil. Plur.* trabanten *circumpedes 126 etc. md.* (*wett. nass.*) *kleine t. Kinder* (*Scherzbenennung*). *Vgl. Pott II 1 S. 788; Diez IIc v. Traban.*

Drache. drach, trach, trache 3, *SłB. II 26* drak *67. 95.*, track *134 nd.* drake *draco. aslav.* draconŭ.

drachenblut *asagen a. 1440 Dmnk. 1100*, drachenblût 25, trachenblut *Sum. V*, trackenplut *74 nd.* drakenbloet *sanguis draconis, tragacantha* (*ankl.!*), *dematan. Vgl. Regel Mnd. Arz. 14.*

das **trachen heubt** (*capita draconis Vulg.*) *SłB. II 26.*

drachenkraut. draconcraut *143*, dragenkraut *Ki.*, trakenkrut *149 dracontea, dracuncellus, apium ranarum.*

drachen-wurz, -wrcze, **drakewortz** *96*, trachenworz *Sum. V*, d-, t-rackenwurtz *nd.* drakenworp (*sic?*) *47*, drageword *85 nl.* **draeckenwortel** *143 dracontea, dracuncellus, ronica, cocodrilla, affrodisia, affrisa, acorus, asclepias*; drackenworcz *auripigmentarium Dmnk. 1100*; *verm. entstellte Glossen:* trachinviz *dracontea Sum. V nd.* trachenwich *asclepias 85.*

• **drachyne** *125*, drackin *64*, trackin *74*, drechin 40. *64.*, drekin *93 nd.* drakynne 37 *drac-a, -ena, -ona.*

drächlein. draklein 52, tracklein *74 dracane, dracena.*

Dracht *s.* **Trechen, Tragen.**

Dradel *s.* **Draht.**

Dragant *Fr.*, tragant *74. 93. Ki. tragantum* (*v. Tragacantha Gl.*); **dragun** *GrW.*, *vgl. Scheler v. Estragon.*

Dragoman *GrW.*, **trougemund.** *Vgl. Pott Rassen 246; Haupt Z. III 25; Diez v. Dragoman; Mikl. Lex. pal. v. Dragomanŭ.*

Dragun *s.* **Dragant.**

• **(Draht?).** *mosell.* drât *Trunck* (*vgl. engl.* draught) *Mieck.*

Draht. (*ahd.*) thrado, tradho *Grff*, trat 3. 6. *Grff*, drat *104*, *Grff*, drath *und* draut *67*, traut *68*, drât 29, draat 13, dratt *64*, tratt 34, drot 6. 4. *49.*, drod *Frnkf. A. 1523.* (*wett.* drôd), trott 30, drothe *77*, treit 7 *hd.* (*152*) *clev.* drayt *hd.* (10) *nrh. nl.* draet *nd.* drad 37 *wang.* threid *m. spacus, spagra, licium, licinium, fimbria, gracilium, vsaga. Vgl. Diez IIa v. Refe; Pott III 157 ff.; Mikl. Magy. 25¹³⁹.; u.* **Drehen;** *lit.* drotas *m.*, drota *f. eestn.* traat.

• **(drahtende).** drat ende (*vel wicze*) 8, drot ende (*vel vaden*) 9, traden (*vadim*) 57 *licium* 8, *milos.*

• **dratgarn** *licinium 110.*

dradel *GrW. Nr. 1. 2.* tradel (*ahd.* thrado *sim.*, traro *Flor. Gl.*) *fimbria* (*vgl. Gl. h. v.*), *lacinia Zehner; sweiz.* drâdel, drodel *m. zsgedrehtes Fadenende Tobler 153 q. v.*, trôdel *m. Garnverwickelung Stalder I 306; bair.* drôdel *m. Zettelfaden, Lumpentroddel Frmm.-Smllr I 566; nass.* drarl, drall *m. Kehrein 116; tirol.* drâl *m. zu stark gedrehtes Garn Schöpf 88. Vgl. Weigand v. Troddel.*

• **drateln** *pl.* (*o. kätzlein an den nuszbäumen*) *iuli Ki.*

• **dräddeln,** träddeln *zu behuff des lachs Bing. A. 1650; hierher?*

• *hd. nd. nnd.* **Dram** *Verdrusz, Drangsal, Lärm Mnd. Wb.*, *Lexer v. c.*, *Br. Wb.*, *Dähnert.*

• *nd. nnd. clev.* **drammen** *manisare 147*, *precibus fatigare, drängen, lärmen Mnd. Wb.*, *Br. Wb.*, *Stürenburg.*

• *clev.* **drammyng** *manisatio.*

• *nnd.* **drammeln** *ruhelos begehren Dähnert.*

Dram. drame 12, draum *75ᵃ*, tram, thram *Ki*., trome *77*, *Das.*, troᵘme 40, troum *88*, trom, drom *hd.* (*95*) *nl.* (*fris. Kil.*) *nd.* trame *trabs, trames, lacus Gl.*, traam *tignum Zehner; nd.* trame *in der ledderen* 22ᵃ, *also in der ledern ist* 38 *trames; wett.* **drên** *f. sg. pl. Fässerbett im Keller; Plur. jarlon* die drenen *zu verboden Frnkf. A. 1451*, *vmb nun eychin* dreme *ib. 1348;* tromen (*im Keller*) *Bing. A. 1588*, trömen (*ebenso*) *ib. 1595 ff.*, *8* trehme *ib. 1620*, *8* treimen *ib. 1597*, **trohnen** (*an der Brücke*) *ib. 1587. Vgl. Tobler, der in* trom tram *und* trumm *vereinigt. pln.* tram *m. Tragebalken, Keil.*

• *nhd.* **trambahn** *Pferdeeisenbahn, nach dem engl.* tramroad, *vll. nicht hierher, vgl. E. Mueller v. Tram.*

• **tromhopt** *compages* 32; *vgl.* tramkopf, tromen köpffe (*proceres Das.*) *GrW.*

dremel *verutum vel verriculum Stieler, sparus* (*Wurfwehrgeschosz*) *Palthen*, tremmel *trabs 25*, *vectis 155*, treml *fustis 113; sweiz.* trümel *m. Sägeblock Sldr 296; wett.* drëmmel *m. dicker Stock, dickes starkes Kind*, drëmmeln *prügeln halbhd.* trümme-l, -ln, *saarl.* drümmel *m. Untersetzter* (*Schwalb*) *vll. zu* Trumm, *jedoch schreibt GrW.* dremeln, *Weigand* trêmeln *prügeln. litau.* drimélis *m. Ungeschliffener u. dgl. wohl nicht hierher. ahd.* tremil *nnd.* dremel *ofries.* drâmil *Teufel, nach W. Müller eig. Riegel* (*vgl. Loki und nhd. Schellwort* höllenriegel); *dazu altn.* trami, tremill *cacodaemon; dieses jedoch scheidet sich von* thremr *Schwelle u. s. w. Vgl. u. a. Grff V 531; Gr. Myth. 223; Smllr I 489; Stalder I 296; Tobler 155; Vilmar 316; Kehrein 409; Schöpf 754.*

• **tremlein** *tigillum Agr.*

Drang *u. s. w. s.* **Dringen, Trinken.**

Drate 9, drath *69. 70.*, dratde *152*, trad *34 hd. nd.* drade *iapex, cito, immomento, incontinenti, agilanter, protinus; drat geen festinare 74; nd. wue* drade *quantocicius* 11. *Vgl. Pott III 158; Vilmar 77 über* drȁ, *das jedoch von* trêde *ib. 415 zu trennen ist.*

• **Dratel** *s.* **Draht.**

Dratz *s.* **Trotz.**

• **Drall** *escelaurus* (*auis*), *vgl. Gll. h. v.*

Drauche *74*, druche *155*, druch *Grff*, druhe *Sum.*, druh *104*, druge 12, **drucht** 9 *Anh. nd.* dru 22ᵃ. 38. *clev.* druw *tendicula, de-, mus-cipula, dustrum, bacapulus; ags.* thruch *156*, truᵒh *94 tumba. Vgl. Schöpf 92; Lexer vv. Driuhen, Druhen.*

Drauen, drohen. drawen, drauwen, drauhen *und* dräuen

21, drauen, drwen *75*, trawen *65. 67.*, trowen 6. *76.*, tröwen *67*, trogen *75*, trewen *110*, treuen *134* *nrh. hd.* drowen, drewen *nrh.* dreuwen *nd. nl.* dreigen 11. *99. clev. nl.* dreyghen *wang.* thrau *minari mit Abll. und Zss., deterrere, intentare, interfligere, torlare* (X drehen), *dissipare* (X streuen). *Ptc.* getrauwet *Bing. B. 1622*, getrohet *ib. 1634. Vgl. Bopp Gl. v. Druh; Pott Nr. 363 und Lett. 133; lett.* draudêt *lit.* draudziu, drausti *preuss.* drautieiti, driaudai.

drohwort. drauwewort 9, *Domb. 96*, tröwort 30 *mine. mit harten* traúworten *anzufahren Bing. A. 1638.*

drohe. *das wort waz eyn* drauwe *der ewigen verthamnis StB. II 26*; d., trauwe *Frnkf. A. 15. Jh. nd.* drowe 56 *mine; n l.* dreyghen *insidie, erinnert an* drauche.

droher. driuer *vel* drauwer 20, drouwer, drower, drwer *75*, trauwer 7 *minator;* droigro *iracundus 74, entstellt? hierher?*

***treuhafftig**, treuachtig *68 nrh.* drewhafftig *nl.* dreygachtich *minabundus Gemmen.*

drohig. treuwi-g *110*, -ch *68 nrh.* drewich *nl.* dreygich *minax Gemmen.*

drohlich. drauwe- 19, treuwe- *68*, treu- *110 nrh.* dreuwelich *nd.* druelic 11 *nl.* dreygelic *adj. adv. minatorius, minaciter. gewaltige* trowlich *hanndlung Üb. A. 1525.*

drohnis (*GrW. nur a. d. 19. Jh.*). tronüsz *mine 75.*

dräuung, drohung. draw-, drauw-, drau-, drow- 57, drav- *und* draū- 8, drog- *und* dra- 9, dreuw- 20, drub- 17, traw-, trow-, trov- 6, tro-, treuw-unge, drauug 1, träuwig 7 *nd.* (11) *nl.* dreyginge *nrh.* drowinge, dreuwinge *mine, minatio, machinatio, terricus,* drowunge *vel* drowinde (*vgl.* -unde = -unge) *tetus* 57.

nl.* **Drauick *festuca Kil., aegilops 143, bromus secalinus Nmnch; zu nl.* draue *siliqua engl.* draff *s.* **Treber?**

***Drauminder** *sim. vinum helvolum, s.* **Traminer.**

***Draut** (drant?) *serris* 41.

***Draut** *Fam.-name Bing. A. 17. Jh. pssm, noch häufig in Oberhessen.*

Drechsel *u. s. w. s.* **Drehen.**

hd. sächs. **Dreck** *hd.* drechk 34, drech 13, dreg 5. 17., drack 6, treck *lutum, cenum, egestio, merda, merdula, sterquilinium, scobs, scoria;* im dregk *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572; eyn pucz vol* trecks (*z. sg.*) *cenum 45; nl. vol* drecs *cenosus. Vgl. Pott III 169 ff.; Got. Wb. D 41* (*und II 645*).

***(dreckeigen?).** *nd.* drekeghen *lito i. proprius seruus* 37.

***(dreckfasz).** treck vas *65 nd.* drek vad 37 *conuectorium* (*sic*), *sterquilinium.*

***(dreckflösze).** *nd. eyn* drek vlôte *conluuio* 37.

dreckführer (*GrW. aus Luther*). *nd. nrh. eyn* dreckvorer *carinarius, rudista.*

*im **dreckgewe-nndt,** -n (*i. q.* im dregk) *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572.*

dreckhusz *stercorium 110.*

dreckkarr *110*', treckkarr *110*' *nl.* dreckkarre *cenouectorium.*

nd.* **dreck kule *latrina* 37.

***(drecktrâger).** *clev.* dreckdreger *carinarius.*

***(drecktreiber).** drecktriber *caprotinus 125.*

***dreckwant** *paries 125.*

***dreckwybel** *151*, dreckwobel *133, V. a. 1477 cicada. Vgl. Smllr IV 5.*

dreckig. drekech *machen lutare* 17; *nd. clev.* dreckich *cenosus.*

***Drecker** *Agr.*, träcker *Zehner victor; zu* trecken *q. v.*

nd.* **Dreghen *Gl. v. Equipollere, s.* **Tragen.**

Drehen. dräien *Das.*, draen, drahen 21, drewen (*so well.*), dreben 18. 19., dreen, dregen 12. *75.*, trewen, tröwen *67*, treen, tragen 6 *nd.* drauen *hd. sächs.* dreyen *torquere, torcare, tornare; den wirbel* dreen *vergere* 27. *Ptc.* gidrado (*torno*) *Virg.*, gedreit *tortilis 110;* treit *kepff 88*, gedreet *vas* 9, gedret *vas* 57, getregtes *werk 93*, gedreyet *vasz 68 clev. g. vat nl. en vat* ghedreyt *toreuma sim.* (*trauma* 57); gedrote *werch thorcia* (*v. Torticium*). *Vgl. Pott III 157 ff.; lett.* dreijât *drechseln eestn.* treima *id. m. Abll.*

drehbank. dräpank *tornalis* 52.

drehbaum. drei-, try-, tryb-baum *nrh. nl.* dreyboem, draeyboom *Kil. falanga, obex versatilis,* drabaum *Frkf. A. 1525.*

***dreinbaum** (*am karch*) *Bing. A. 1650 pssm.*

***(drehbeiszel).** *clev.* dreybeytel *tornus.*

dreheisen. drâ- *111*, dräg- *Das.*, trâ- *126*, tre- *91*, **dreer-** *64*' -eisen *nd.* drey yserne 37 *torn-alis, -us, -um.*

(drehfasz). dragefasz 20, trauaz *Grff toreuma.*

drehhals. trehalsz *jynx Zehner.*

drehholz. dre-, tre-, trey- *nrh.* drey-holtz *nl.* dreyholt *tornus, mimphur.*

***(drehmesser).** drey-, drewe-, trei-messer, dre meszir 57 *tornus.*

***(drehmühlchen).** *nrh.* dreymolchen *nl.* dreymoelken *giraculum.*

drehwürfel (*GrW. unb.*). *ein* drewurffel *tessera rotaria 125.*

drehzeug. drezeug *88*, tretzeug *74 tornus.*

dreher. dräier *Das.*, drewer, dreer, trewer, treywer *65*, treber 21, trayger 30 *hd. nd.* dreger 23. *75. clev.* dreyer *tornator sim. lit.* drygère *m. a. d. D.*

***dreereysen** *Var.*, treyereysen *tornus 64.*

drehlich. dreelich *V. a. 1420*, dreylich *110*, drebelich 5. 17., trelich *74*, trulich 18 *nd.* traglich 23, **dregelick** 22 *nl.* dreylick *torna-bilis, -tilis.*

***dreelicht** 27, drelecht 33 *tornabilis.*

drehling *m. um vyer hunders* drelinge *zu stickene Frnkf. A. 1349.*

***drehling** *f. Waldschlucht bei Alsbach a. d. Bergstrasze.*

drehung (*andrer Bed. GrW.*). dreung *68 nd.* dreyginge 11 *nrh.* dreynghe *clev.* dreyynge *nl.* dreyinghe *toreuma i. tornatura*

drechsel, drehsel *Maler verb.*, drächszl, dregsel 9, dreschel 55, drachsell, drachksel 34, trahisil *27*, trechs-il *91. 111.*, -el 32, trechszel *74 torn-arius, -ator, -io, coruus* (*aus tornus*).

drechseleisen. drecsel ysen *tornus 75*'.

***(drechselicht).** drechs- 5', drysse- *67. 152.*, drusz- *133*, tresse- *69. 134.*, trysse- *66*, treisse- *70. 151.* -licht *tornabilis.*

***(drechselin).** drachslin *tornatrix* (*aber i. saltatrix Gl. m.*11.

drechseln. dreselen *tornare* 20; *Ptc.* gedreselt *tornatilis* 10 *Marg.*, gedreschbeletter *tornabilis* 40.

drechsler, drechse-, dregs-, dresc-, drezey- *V. a. 1420.* drese-, dresse-, dres-, dresz-, drisse- 17, trechsz-ler *tornarius, -tor, celator.*

hd. nd. **Drey** *hd. sächs.* dry, drie, dry[e] 19, drü 20, dren *n.* 1, dreu *n. Meg.*, dreü *111*, try 6, trei *126 nrh. nd.* dre *tres etc.; altwett.* drij *noch 1530 in Dauernheim* (*wo übh. damals noch mhd. Vocalismus*) *Bing. A.; zwen o.* dren (*nom.*) *persone Domb. 96. Gen.* dreyer, dryer; *Dat.* dreien, drien, dryen, dryn, drin, drewn *Frnkf. A. 1550 pssm*, trien, dry *sim.* (*unflektiert*) *hd. nl.* dren; *von* dren *wochen Frnkf. A. 1549; Accusativische Form vor Hauptww.: nd.* drie *nrh. nl.* drye (*nrh.* drien *nd.* dren *eher dat.*), *untersch. von nrh. nl.* dry *nd.* dre 11 *tres* (*schlechthin*). *Wir stellen e. Auswahl von Zsstellungen neben die Zssetzungen.*

hd. nl. **dry** *triplus* 5'; dre *trinus* 22.

eyn **drey,** drie *93*, dry, try (try *augen 64*') *vff dem wurffel trinio.*

***treyangel** *adj. triangularis* (*aber* triangel *m. cymbala, Lehnw.*) *Stör; vgl.* dreiangel *s. m. GrW.*, der drit angel *triangulus* 33.

***try augen** *trinio 64*'. *clev.* die **dry ogen worpt** *eyn dobbelsteynen ternio, trio.*

***drybeeckecht** *schemel tripodium* 9.

drybeinecht *schemel tripodium* 8.

***dri ber** *ter* 21.

triblat 77 *nd.* dreblat 23 *clev.* dryblat *trifolium.*

nd.* **dre bledere *trifolium* 38.

ein **drybletterig** *clee trifolium 110.*

triboc *93*, tribog 40, *K. V. tribocus* (*instr. bellicum*): *Lehnwort?*

***driekesem-ede** *Sum.*, -de (*neben* trukesenke *von andrer Hand*) *96 cyparus* (*i. iuncus triangulus*).

dreidoppelt. *nnd.* dreedübeld *Stür. nl.* drijdobbel *triplex Kil. nnl.* driedubbel.

dreidraht *m. Unbeholfener, Einfältiger, auch nass. Kehrein 116; ylbd. md.* dreidrâhtig *adj.*

***dreiegkent** *adj. Bing. A. 1599.*

dreiecket *u. s. w.* dre**yegket** *134*, treiecket *126*, driechecht 8, drey-, dri-**eckig,** drieckich 20 *triangularis sim., trigonus;* dryeckecht *sper ala* 57, dryeckter *spiess tricuspis 75.* drieckecht *brot collirida* 8.

***(dreieckhaftig).** dryeckachtig *trigonus 68.*

***(dreieckheit).** dri eckeyt *triangularitas* 20.

***dryectig** *spisz tricuspis* 21.

***dreieich,** *gew.* **dreieichenhain** *Ortschaft bei Frankfurt a. M.*, trieich (*forestis*) *a. 977*, dryeyche *a. 1265*, drieich *a. 1193*, driech *a. 1128* (*bei Böhmer*).

• **drei end** *nl.* drie enden *Gemmen*, **dryendich** 20 *trifinium.*

ein **dreifach** *kann bannkh Bing. A. 1588.* dryuach *trinus vel trifans* 9, drifach *trinus ib.*; dri-, drei-fach *pancer trilix.*

dreifachig (*GrW. aus Lori*). dreifâchig *tripliciter Kr.*

dreifacht (*GrW. aus Orlinger*). dryuacht *trifans* 8, drifacht *pancer trilix ib.*

dreifachtig. *von einem* dreyfachtigen *kanbanck in der stuben Bing. A. 1588;* dryuehtig *triclinus V. a. 1420;* drifachtdick *duch stragulum* 8.

dreifalt. drualt 19, drifilt 8 *hd.* (13) *nd.* driuolt *clev.* dryuolt *trinus etc. nl.* drijvoud *triplum Kil.*

• (**dreifalten** *Zw.*). *nd.* dri volden *tripulare* 23.

dreifaltig, dry-faltig, -faldig, -feldig, -ueldyck 19, -ueltig, -ueldich 20, -fellig 18, drey feldig, treyfeldick 3, tryfeltig 69, tryfaltig 6, triual-tig 52, -tic 155 *nd.* drijveldich, drij-, dri-, dre-voldich, drivollich 23 *nl.* drieuoldich *trifari-us, -am, -e, trinus, triplex m. Abll., trifidus, v. Stragulum etc.* drifeltig *freud triumphus* (*umged.*) 65.

dreifeldigen, dri-feldigen, -feltigen, -felligen 21, -faltigen *nd.* drivoldighen 74 *tripl-are, -icare.*

dreifaltigkeit, dri-ualtigkeit, -faltikeit, -faldikeit, -faldekeit, -ualdicheit *sim.*, -feltikeit, -feldekeit *sim.*, -vellikeit 5ᵇ, dreiualtikait 1, triualtikait 76, trifeldikeyt 17 *nd.* driualdiket 23 *nd. clev.* dri- *nl.* drie-uoldicheyt *tripl-oyda, -icitas, trini-tas, -o, stragul-a, -um.*

• **dreifaltigkeit blum,** (-tsblume *GrW.*) *viola flammea 146.*

dryfaltiglich *trifarium 68*, drіueldeclich *tripliciter* 20.

drìual-tung 75, -dunge 20 *triplicitas.*

dreiformi-g, -ck 4 *hd. nd.* driformi-g, -ch, treiformick 3 *nl.* drieformich *triformis.*

• **dri formelich** *triformiter* 20.

• ein **drei forther** kambanck (*so jetzt wett. Gestell zu* Kannen *u. dgl.*) *Bing. A. 1595*, *o.* dreifach *ff. vgl.*

dreifusz, dry-, dri-, *bisw.* trei-, tri-fusz, driuosz 12; dryeffosz 20, drü fûss *und* trifûs 40, drieuez 55, **drebesz** 45, drebs 13 *nd.* dreuot 22, dre foyd 37, dri vuet 11, driuet 23, trefft *Fr. clev.* dryvoit *wang.* thrîfôt, thrêfôt *m. tripe-s, -da, siccopes, chytropus, trisilis* (*ags.* thrifotad *faed id. Gl. Aelfr.*), triefusz *tripus Zehner*, drefus *Frnkf. A. 1348, II* trefuzse *pl. ib. 1362. Vgl. Regel Ruhl. 178.*

dreifuszstuhl (*GrW. aus Opitz*). *nrh. eyn* dryevoisz stoel *nl. een* drievoet stoel *tripes.*

dreifüszig. drey-, dri-fuessig *sim. nrh.* dryeuossich *nd.* driuotich *nl.* drieuoetich *triped-alis, -ius;* dreyfussiger *kochofen chytropus 74;* tryfussiger *tisch tripos ib.*

• **drey gebelig** 9, **dry gablet** 67 *trifurcus; vgl.* dreigablicht *GrW.* (*unb.*).

• **drygewiehte** *tripondium.*

drygliddig *trimembris 75;* dryerglidder *id.* 8.

dreigewichtig (*GrW. aus 75*). drü gewichtig *ding tripondium* 29.

• **drier hande** *trifariam* 8. 9. *nnl.* drieder hande.

dreiherr *triumuir Das.* dryer herre *ternio V. a. 1420.*

• **drijhoeck** *Kil. nnl.* driehoek *m. triangulus.*

• (**dreihockig**) *nrh.* drihoekig *nl.* driehoeckich *nnl.* driehoekig *triangulus.*

dreihornig *nl.* driehoernich *tricornis Gemmen.*

• (**dreihornig**). *nd.* drie huernich *triangularis* 11.

dreihundert *u. s. w. s. u.*

• **driijar** *trigenium* 32. drey jar *trimatus* 9 *nrh.* drye iaer *nl.* drie iaer *triennium;* dry iare alt 19 *nd.* drie iaer aelt 11 *triennis*, drey jar lang *triennium 110.*

• das **dreijahrbrot, drey Uhr Brot** *merenda Zehner* (*md.* vieruhrbrot).

• **drei jar zeit,** dri jar zijt *sim.*, drie gar czit 17, **drier** *um.* iar czit *nl.* drie iaer tijt *triennium, trimatus. clev.* dry iair tyts *id.*

dreijährig. dreyiarig, dreyierig, dryjerig, tryierig, druiarich 20 *clev.* dryairich *nrh.* dry- *nl.* drie-iarich *triennis, trimus, conternans.*

• **drüjerieheit** *triennalitas* 20.

• *nrh* **drikant** *gith.*

nrh. **drieantich** *nl.* driekantich *trigonus etc.*

• **dry cappicht** *triceps V. a. 1420.*

drey kunst *triuiales* 9, *vgl. Gl. h. v.*

dreierlay, trierlay 76 *nd.* driger leyge, tri- 23 *hd. nl* tri- *clev.* dry-erley *trifarius.*

• **drey lott** *triens 110. Vgl.* dreilôthig *GrW.*

dry maal 68, dru mol 6, try male 110, dreimalu 74, zu dry malen 75 *nl.* drijmael *Kil. clev.* drymail *ter, trinies. wett.* dreimal *nass.* d. drei *ist bubenrecht, vgl. Kehrein 116.*

dreimann. *nnl.* drieman *m. Triumvir.*

drey masz *congium 111* (*trimodium GrW. unb.*).

dreimässig 134, dreimesig 4, drimessig, drimassig 6, drimissig 17, treimeissiek 3 *nd.* dri mettig *trimodus.*

dreyer meister *sim. trimagister.*

dreimondig. drimaendich *trimensis* 20 *nl.* drijmaendigh *trimestris Kil.*

• **dry naatig** 68 *nrh.* drye- *nl.* drie-naetich *trinddium Gemmen.*

dreynamig, drynamig, drynaemich *und* drynemich 20 *nl.* drie namich *trinomi-s, -us.*

• *nl.* **dryoerken** *mergulus* (*Dochthalter*), *s. NGl. h. v.*

• **driortecht** *triangulus* 8.

dreyortig, driortig, treyôrtig 151 *nd.* driortich *vv. Tricuspis, Gid.*

drey pfennig *wert guots 110 nl.* drie penninck *wert goets tressis.*

• **dry scheffelick** mös 8, **dy** (*sic*) **scheffel mosen** 9 *batus.*

• **drey scherf** 9. 110., drie scherf 17, dry **scherbil**(?) 8 *tressis.*

dreischrôt (*GrW. aus Maaler*). treischrôt *adj. triangulus 126.*

• *clev.* **dryspalt** *triforcatus, trifidus.*

dreispältig, drispaltig (*dreifach*) *Domb. 96;* drispelich *trifidus* 9 *nl.* drijspaltigh *id. Kil.*

dreispitz *m. tripes Savr., wett. dreieckiger Flurtheil; am* d. *wett. Flurn.* der drispicz *el trispide Smllr III 583*, trispitz 6, *das t. hat 88 tricuspis. ahd.* trispize *abl.*, drispissi *pl. trinod-e, -es Grff.*

dreyspitzig *tricuspis* 52 *nl.* drijspitsigh *Kil. id. hd.* drisbizic *trispietum 104.* dri-, *Var.* tri-spitzig ding *oxigonium 110.*

• **dristrenig** *trifidus 155.*

• **tristat** *ter* 30.

• **dristen** *ter* (viersten *quater*) 29.

• **dristich** *tripod-es Sum. III*, **dristichil** stul *-a Symb. D; vgl.* dristeckelich *Lexer?*

• **dreistund** 74, drystunt 75, *StB. III 26 ter, trienies.*

• (**dreitag** *Zss.?*). dry tag *tridic-um 75*, dritage *-o* 48 *nd.* dre daghe *-anus* 22; drey tag lang *nl.* drie daghen lanck *id. Gemmen.*

• **dritagechtig** 5 *nd.* **dridaechtich** 23 *triduus.*

dreitagig 1, dritagig, dri dagig, drey tegig, dritegic 95 *nd.* dri-, dre- *nl.* drie-dagich *tridu-us, -anus, v. Emetritea;* dry taᵉgich ritt *46 tertiana.*

dreitäglich (*GrW. aus Maaler*). dridagelich *nd.* drideglik 23, dredachelick 22 (vresen *sim.*) *Gl. v. Tertiana.*

• (**dreitheil**). drey tail (*eins dings*) *triens* 7.

• **dreiuhrbrot** *s.* **dreijahrbrot.**

• **driuatter** *tritauus 75* (*der* drit *elter* vater, trit *e. äni u. s. m. id.*).

• (**dreivier-**). tri- 127, thri- *Grff* -feorscozan *ags.* trifoedur *136.* dhrifedor *94 triquadrum sim.*

• **dra viertal** *tria sata 65.*

dreiwägig. drei wegick 4 *nd.* driwagig 22, driwachig 23 *trilibris.*

drey weg 9. tri wâg 6, dri wege *sim.* (dri werg 20) *nd.* dre- *nl.* (*Kil.*) drij-weghe *triuium;* drie wege scheidege *id.* 5ᵇ.

• **driwegicht** *triuialis* 21.

dreywegig, driwegig, triwechig 76, trijwagig 6 *nd.* drewegich 22, drwech 23 *triui-alis, -um.*

dreiweibig (*GrW. aus 75*) *trigamus 110.*

dreiwerb, dri werbe, drij w. *Frnkf. A. 15. Jh. pssm. nd.* drie warf 11 *nrh.* drie werff *nl.* dry werf *ter.*

dreiwichtig, driwichtig, driwechtig, dry wetig (*trilualis* 18), trei wichtigk 3 *nl.* driewichtich *trilibris, tripondius.*

• **driwinckelechtig** *triangulus* 17.

dreywinckelig 9, **driwinckel-icht** *nd.* -ich *triangulus.*

dreizack. *Vgl. nrh. nl. speer mit drie* tacken (hacken 68. 110.) *tricuspis; nnl.* drietak *f.*

dreiczal, driczal, treiczal 3, dru zale 18 *nd.* dri tale, dri tal, dre tal *nl.* drytal *ter-, tri-narius, trinus.*

dreizalig, dryzelig 75 *trinarius.*

• *nnl.* **drietand** *m. Dreizack.*

dreyzennig, drizendich 20 *nd.* drij tenich *nl.* drijtandigh *Kil.*, dre teonich *Gl. vv. Triden-s, -arius.*

dreizankig. *Vgl. gabel mit* dreyen czancken 27, *gabil* dry czanckyn *V. a. 1420 tridens.*

dreizehen *u. s. w. s. u.*

* **trizvinilingo** *tergermanorum i. tres fratres 127*, dreyzwilling *tergemini Zehner.*

* **dryecht** *ternus* 5ᵇ.

dreyer (*o. 12 vnzen*) *as Vogel.*

* *nd.* **drige** 22, dri 23, drie *a. 1449 Br. Wb. ter* (*unterseh. von* dre *tres* 22 *v. c.*); dry *triplus* 5ᵇ.

* **dreyig** 34, treyig 2, dryg 29 *nd.* drigich 23 *trinus, ternus.*

dreillich *s.* **drillich.**

dreyling *ternarius* 33; driling (*nummus*) *id. 125; ein* d. *zockerfasz, mechels* (*Tuches*) *u. s. m. Frnkf. A. 15—16. Jh.; brengett eyn hock* trijlingk *zu schiff mit obs; nit mit bolten keuffen sunder mit* trilingen; *vor II* dryling (*pl.*) *ib. 1523.*

* *clev.* **dryling** *salmo hyemalis. ofries.* **dreeling** *kleiner* (*Drittel-*) *Backstein Stür.*

* **dreyung** *trias 110.*

drillich *s.*, **dreilich** *adj.* dreylich 64ᵃ, drylich (*von dreyen faden*) *110*, drilich *130*, drilch 17, tril-ich, -che, -ch *trilex. Vgl. it.* tralicco *frnz.* treillis *Diez h. vv., finn.* trelli *linteum figuratum.*

drilling *tergemini Zehner.*

dritte. der drytte 19 *nd.* die darde 11 *ternus; hd.* (der) dritte, drit *nd.* dridde 22ᵃ, dy dret 23, die darde 11 *nrh. nl.* die derde *clev.* de d. *of* dryde *tertius;* drette, trette *StB. II 18 pssm.* selbdritt *u. s. w. s.* **S.**

* der **dryttest** *sup. tertianus 75* (tercian *tercianus i. famulus bursalium 74*).

* **dritteltervater** *sim. tritau-us,* ein dritte eltermutter *nd.* eyn drit grote muder *-a.*

drüthalb *morgen Bing. A. 1594.*

* **dritthalber** (*adj.*) batz (*Münze*) *Stör.*

* **drittenhalben** morgen *Bing. A.* (*Dauernheim*) *1530.*

drittehalbhondert *phundt StB. II 18.* drithalbhundert *ib. 26.*

dritttheil, drittel. dasz drit deyl *eyns dings sim.*, trittail *tags* 32 *triens; zwei* drittailn *Frnkf. A. 1550.* den trettenteyl *a. 1437 StB. II 18.*

* **drittentheil** *m. nom.*, -ls *gen. Bing. A. Hs. und Druck 1650. zu des rats halben-,* dritten-tail *Frnkf. A. 1550.* ein **dritte teile** *ib. 16. Jh.* zwey **drittige deil** *ib. 15. Jh.*

dritten *Zw. Ptc. ein gedrittes trinio Ki.*

dreiczehen, dri-, try- 6, dru- 18 -czehen, drycen 21 *nd.* drutteyne 22, dartien 11, tritteen 23 *nrh.* drutzyen *nl.* dertien *tredecim hd.* drijzechen *Bing. A.* (*Dauernheim*) *1530.*

* *nrh.* der **dertziendach** *nl. die* dertiendach *theophania.*

* *nd.* **dartien warf** *tredecies* 11.

drizehenczal, dricen- 18, treiczehen-czal, der dreicenhe 4 czal *nd.* dritenta(l) *tridenarius.*

* **driceheniek** 5 *nd.* **driehteeh** 22 (*vgl.* **dreiszig**) *tudenus, nd.* **d.-tal** *-arius.*

dreizehnte. der dreiezende, drey- *110*, dry- 9. 19., -czehendest, dryzehenste *75*, driczenste 18, dryczehest *68*, dri-, dru- 20 -zehende *nd.* die dar- *vel* dru-tiende 11, driteynde 23, druttende 22 *nrh.* die dertzyenste *nl.* die dertienste *tredecimus, tridenus, decimus tertius, v. Embolismus;* dreizechennde *Üb. A.*

dreizehendthalb *ruden Bing. A. 1594.*

* **dreytzehendmonschein** *embolismus 74.*

dreyszig *und* dreissig *110*, driszig, drissi-g, -eh 20, driyszyck 19, drisig 5, trissig 6 *nd.* drittich, drittech, drichtich 22, dartich 11, tridich 23 *nrh.* dressich *nl.* dertich *triginta etc.*, drissig-h *Bing. A.* (*Dauernheim*) *1530*, -k *ib., Frnkf. A. 1523.* dry vnd dryssig *tres et tria 75.*

dreiszigfalt (*GrW. belegt nur ahd.*). drey-, dry-ssigvalt *nrh.* dertich-valt *nl.* -volt *trigecuplus Gemmen.*

vil **trissig lesun-g,** -gen *der mess 65 Gl. v. Tricentenaria.*

drissig-mal, -malen *tricesies.*

* ein **dreissigschu** *holcz;* **drissig schuigk** *helczer Frkf. A. 1523.*

driszig dagig *triduus* (*sic*) 18.

driszig-werbe, -werff 20, dryszyck- 19, dryszᵉ- 21 -werbe *nd.* triszig worbe 23, druchtich werue 22, dartich warue 11 *nl.* dertich werf *tric-, trig-esies.*

dreissig czal, dreissick- 3, driszig-, drissig-czal *nd.* drichtich tal 22 *trigenarius.*

* **dreyssig zalig** *tricena-le vel -rium 110.*

dreiszigste. (*der*) dryssigoste *67*, dreyss-, dreys-, dryz-, treyss-igiste, trisegiste, drysigist, dryssi-, drisz-geste, tre-3, trys-sigste, dreyss-, triss-igest, drisz- *und* drycz-egest 21, dryszigst, **drisgenste** *17 nd.* (driszigest 23) druchtegeste *und* drichteghet 22 *nrh. nl.* dertichste *tric-, trig-enus, -esimus,*

dreysehter 9 (driszig 8) *tricentenus.*

dreyhundert *110*, try- 6, trui- *76*, trû- *67*, dru- *hd. nd.* dri- *nd.* dre-hundert *nd.* dri- *nrh. nl.* drie-hondert *tricenta; mit* dreyhund-erten, *Var.* -arten *trecenteni 110.*

* **drihundert valt** *nl.* driehondertuolt *tricentuplus 68.*

* **drihundert fert** *tricentesies 75.*

drei hundertmal, dri h. *tricent-esies sim.*, *-uplus.*

* **drihundert-werbe** *nd.* -werue, -worbe 23 *nl.* driehondert werf *tricent-ies, -esies.*

* *hd. nd.* **drihundert-zal,** *vel* -tal 23, trui- *76*, trei- 3 hundert zal *76 tricent-arius, -enarius, -a.*

hd. nd. (der, de) **drihunder-ste,** -test *68*, -st *110*, trihundergest 6 *nrh. die* driehonder-tste *nl.* -ste *tricente-nus, -simus.*

* **Dreyspach** *s.* **Driesch.**

Dreist. *In Gll. nur nd.* driste *ausus* 22, *conne vel* d. *is dorheit temerarius* 38, nicht driste *ib.* (vn driste 22) *timidus.*

dreistig. *nl.* drie-, droe-, dru-stigh *audax. violentus Ed.*, dri-, druf-tieh (f. *st.* s) *ripeus G. voc. hd.* trostli-cher *vel kune animo-sus* -ch -e *75 stimmt zu nl.* dru-, *kann aber zu* trost *u. zu* turren *gehören.*

nd. **dristicheit** *animositas* 37.

* **(dreistlich).** drestelichen *audax* d. *sin audere* 18.

Dremel *s.* **Dram.**

* **Dremende** *s.* **Drinzen.**

ahd. nd. **Dremil** (*GrW. v. Drempel, Grff V 531 ff.*) *trabes ahd.* trembil, trenbil, treimbil, trempil *trabe-a, -tum, trabium, pallium, penula, lena, toga, mhd.* drümel *n. BM. I 392ᵃ. vgl.* drimel *n. Frauenkopfputz in Ungarn. Stammwort vll. ahd.* (*fast vel*) **treimo** *fimbria 120 bair.* triem *m. die Gewebeendfäden Smllr I 490, der dabei hd.* traben *fimbriae erwähnt, vgl.* t. (*mi fasen wie* treimo) *trama Sum. Graff V 480;* **tram** *trama Fr. a. d. Lat.? Für* triem, driem *vgl. noch Frmm.-Smllr I 566, Schöpf 755; u,* **Drum.**

* *md. clev. ungar.* **Drensen** *schwer athmen, stöhnen, keuchen, welt. von Pferden und Menschen, auch langsam und schwerathmig sprechen, mit Anstrengung zaudern, daher* **drenser** *m.*, **gedrens** *n. Vgl. Klein Prov. II 195. 196.; Stalder I 397, der* tränschen (*zaudern*) *zu* trändeln *stellt; Tobler 151 v. Drehnsen, tirol.* trenzen, trentschen (*vgl. nachher aus 74*) *Schöpf 755; ahd.* trinson *Grff V 542 nhd. bair.* trensen *sim. Weigand, Smllr I 496; hd.* t. *vel* trentschen *crissari* (*actio mulierum in coitu*) *74; clev.* drensen (*i. stoenen etc.*) *gulturisare, singultire* **drensyng** *gulturisatio etc. Das von Weigand angeführte mlt.* trinsare *ist a. d. Deutschen entlehnt;* **transt** *Fr. II 981 hat mit fr.* trance *u. s. w.* (*Scheler h. v., Diez v. Transito*) *Nichts zu schaffen und gehört eher hierher, wie auch vll.* (*vgl. Aehnliches u. s. bei* dinsen) *ohne Nasal* **dresen** *GrW. hess.* dreisen *Vilmar 78 u. s. m.; vgl. Stalder I 303 v.* Treuszen, *Tobler v. Tresse; jedoch macht der wechselnde Vocalismus Bedenken und nd.* **drisen** *Br. Wb. = hd.* dråsen *GrW. v. Dresen gehört zu* **drôse** *nl.* droes *nhd.* drûs *Drüsenkatarrh der Pferde.*

Dreschen, drôschen *Das.*, dressen, dreszen **10.** 19., treschen *nd.* derschen, durschen 11 *nrh.* dersschen *nd.* (11) *u.* dorschen *wang.* thresk (thrusk, thrusken) *tril-, trib-ulare, despicari, granare.* getroschener *ptc. contribulatus 65. Vgl. Ptt. III 167; Got. Wb. Th 38ᵃ.*

im **treschen** *s. n. Bing. A. 1643.*

ein **tröschwagen** *tribul-a nl.* dorschwaghen *116 -um.*

* **droeschen** zit *tritura* 40.

dreschel, dri-, dry-, tré-, tre-schel, drissel, driszel *tribula, tritula. percussorium,* trisela *tribida Sum. III.*

* **dreszele-n** *tritula-re,* **-r** *-tor* 21.

drescher, dresser, tresser *nd.* derscher *nrh.* derssscher *nl.* dorsscher *tritulator,* droscher *Frnkf. A.* (*Wolfenb.*) *1545,* drascher *Bing. A. 1595,* träscher, träszer *ib. 1670.*

drescherlohn, dro-, tra-scherlohn *Bing. A. 1593.*

dreschung, dressunge *vel* dreszunge 21, **treschung** *nd.* derschinge 37 *nrh.* dorschinge *nl.* dorsschinghe *tritura, tritulatio.*

hd. nd. **Dresekamer,** dres-, *hd. nd. nl.* **trese-,** treyse- 23 *hd.* dresz-, dris-, tresz-, dresch- 8ᵃ, tresch- **31,** **drens-** 45, drensz- *vel* drynsz- 7, dryns- 12, **drester-** 5ᵇ, **tresel-** 2

trist- 6. *126.* -kamer, *selten* -kammer *armarium, tablinum, gazetum, garrificia, sacristia, vestibulum (est locus circa altare* 18), *erarius, fiscus, thesaurarius.*

•**dreschkamrer** *erarium* 40, dresikamerere *aerarius H. S. Tr.*

•**triesler,** trieszler *gazophylax 74.*

•**trisller** *gazetum 74.*

•**triesur** *abacus Zehner,* drôsur *repositorium 112,* trisor 19 *nrh. nl.* trisoer *nl.* tresoor *repositorium, promptuarium, cenopolium.*

•**trisuerschanck** *Bing. A. 1611.*

Dresen *s.* **Drensen.**

Dreuschen. *Die hier in GrW. angeführten Wörter führen in einen Irrgarten; wir fügen nur Weniges eklektisch zu: böhm.* **dräschen** *schwatzen; bair. md. nnd.* **trätschen** *id., wett. bes. ausschwatzen, klatschen, rauschend regnen u. s. m., vll. zu* **tratteln** *wett.* draddeln *dicht und geräuschvoll herabfallen (Obst beim Schütteln). nnd.* **tratjen** *schwatzen Schambach. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 392; westerw.* tratschen *unterssh. von* trätschen *Schmidt W. Id.; Höfer Oberd. Wb. v. Tråschtig; Got. Wb. D 41; Weinhold Beitr. v. Tråschen; Schröer Beitrag v. Dreischen; Frmm. D. M. passim; Diez IIa v. Troscia.*

•**Drexl** *Smllr I 448 schwerlich Nebenform von* dechsel; *vgl. u.* **drossal.**

•**Driakel** *Lexer.* der tyriack 4. *110*ᵇ., tyriac *o.* driacus *o.* triacus 25, tiriakel *88,* tyryakers 1, d-, t-riackers, dry ackersz *68.* dry ackir 8, drey ockers *4,* driacker, driakels, drialter *und* driockels 9, driockel 18, driacors *75*ᵃ, triaker *Meg.,* tagursz 6, acclas 21 *hd. nd. nrh. clev. nl.* dryakel, triackel 23, tiriackel 11 *tiriaca, teriaca sim., antidotum. Vgl. u. a. Tobler 151, Frmm. D. M. II 446*[155].

•**dryackir erûdt** *scabiosa Haupt Z. 15*[382], theriaks- *o.* terinis-kraut *sistra 143.*

•**driakel wrn** *93.* ackerwurm 74 *tirus,* triax wurm *tricus* 32; *aus dem* tirus (tierslang) *daz confect* tiriaca *Meg.*

•**driackler** *pigmentarius 125.*

•**Dribbel** (*terit pulles*) 12, tribel (*o.* twirel *instr. culin.*) 1 *nd. en* **trebeler** (*vas*) 22. 23. *pila; vgl.* triebel *Wellenarm des Spulrades. Böttcherkeil Enc. Wb., tudicula Fr. 387*ᵃ; tribel *Smllr I 471; ofries.* drivel, drävel *Schlagbolzen Stür., die zu* treiben *gehören, wie* treibel *BM. III 89,* tribil *m. agitator,* tripil *auriga, famulus Grff V 483 nd. nl.* drevel *mediastinus Chytr., Kil.*

•**Drieide** *s.* **Driet.**

Driel. *nhd.* triel *a. 1862 (Lion, Veterinärsanitätspolizei); cimbr. lusern. fem., cimbr.* tril, trül *Lippe; nnd.* trülle *f. aufgeworfener Mund,* trüllsnûte *f. Schambach i. q. hd.* trollmaul *135,* trollenmaul *126 labeo. Vgl. u. a. Schöpf 756; Diez IIc v. Trogne nebst Or. Eur. Nr. 310.*

•**Driem** *s.* **Dremil, Drum.**

hd. clev. nl. (nicht in G. voc.) **Driesch,** dreesch *99,* drusch *100 triscus, veruactum, tesserinus, agripennis, saltus.* das driesch *wett. Flurn. Bing. A. 16. Jh. pssm;* am d. *ib. 1572,* trisch *ib. 17. Jh. pssm,* auszm t. *gerottete äcker ib., ein wust steinicht* t. *ib. (Michelnau) 1599; nnd.* drêsk, drêsch, dreisch, drisch, drôsch, drusk *nordfries.* traask (*Outzen*) *hess.* treisch, treis *Vilmar 416; dazu der in Oberhessen häufige Ortsname* treis, trais, treisâ; dreis *o.* dreisz vff der lümb (*jetzt* an der Lumda) *und* **dreyspach** (*Ampt Weller*) *Bing. A. 1590. Vgl. Weigand Oberh. Ortsn. 333; Mnd. Wb. v. Drêsch.*

•*unsern* **trischenäckern** *Bing. A. 17. Jh.*

drieschling. drüschling *fungus, boletus, amanita Zehner, Hen., Stür clev.* driesling *voluus; vgl.* **druschel** *GrW.*

Drieszen (drieszen, *vgl.* dretzen). *Vgl. Got. Wb. Th 37; Mikl. Lex. pal. v. Trudŭ, Magy. 59*[863].

•**trossenhait** *Dmnk. 1737.* accidia 57.

•**(Drieszen, driszen?).** *nrh.* dryessen, drijssen *nl.* dryten *stercorare, pedere; nnd.* drîten (*westf.*) *st. Zw. nnl.* drijten *scheissen. Vgl. GrW. v. Kacken.*

•*nrh.* **dreesz** (d. *laessen suppedere*) *nrh. nl. nnl.* dreet *f. merda mnd.* dret *westf.* drite *engl.* dirt *altn.* drit *n. merda, Dreck.*

•*nrh.* **dryesyhuysz** *stercorium.*

•**trizstuol** *lasanus Grff.*

•*bair.* **tritscheln** *pedere u. s. w. Smllr I 503.*

Driet. drieide *cidus i. sucus Sum. VI;* triet *Frmm.-Smllr;* **tresereye** 12, **treset** *o.* **tresnet** *Kᶠ.,* trisinet *112, Fr., Kᵇ.* (trâge *112*) *tragea, electuarium.*

hd. nl. nnd. **Drillen.** - *clev.* dryllen *tornare, wang.* drill *sich drehen. Vgl.* **Drollen.**

•**drill-haus** *n.,* **-häuschen** *dem. n. ält. wett. hess.* drillerhäuschen *n. Drehkäfig als Gefängnis. Vgl. Vilmar 416.*

drille. *clev.* dryll *torna nl. (Kil.)* dril, drille, trille *tornus u. s. v. nnl.* dril *m. Drehung, Zwickbohrer u. s. w.*

drilles. trilles (*Simpl.*) *eher ein Geräthe; md.* **drillis** (*wett.* drëlles) *m. kleiner Kreisel; Drehschlagbaum, Drehkreuz am Fusspfade; Rad im Mühlwerke; westerw.* trilles, trölles *m. Kreisel aus e. Knopfförmchen; vgl. sweiz.* **trülle** *f. Drehkreuz.*

Drilli-ch, -ng *s.* **Drei.**

•**Drinden** *s.* **Drinzen.**

hd. sächs. **Dringen** *hd.* tringen *wanger.* thring (thrung, thrungen *dringen, drängen*) *premere, opprimere, instigare, urgere, turgere* (✕ *vrgere und* drinden), *cohibere, colare (durch eyn duch* d.), *obrigere, coartare, stringere;* sich *dahin (in e. Kirchenstuhl)* d. (*eindrängen*) *Bing. A. 1664; daz geuerte vff die rechte strasse* d. (*drängen*) *Frnkf. A. 1400; das ich dieselben zu kosten vnd schaden* dringe (*dränge*) *ib. 1411; Ptc.* dringende *turgidus* 20; getrungen *coartatus 65,* gedrungen (*gedrängt*) *Domb. 96 pssm,* getrangen *Bing. A. 1617 (bis) nd. ik* drungen *werde to rade tho geuende abhortor* 23. *das man sprechen solle vnser kerre der keyser* drunge *die lude Frnkf. A. 1461. Vgl. Pott III 164 ff.; Got. Wb. Th 35.*

dringig (*GrW. aus Däs.*). tringich *vrgidus*ᵃ *6.*

dringung. tringung, *Var.* trinckung *pressura nrh.* dryngynge *insidie.*

drang. *hd. nd.* dranck *premor* 38. *77.* trang *i. q. verdruckung, beladung Hs. Synn. wang.* throng *f.*

drängen. drengen *stringere* 18, *ars* d. *glisterizo 42 nd.* d.de *wangen buccare (i. buccam inflare, labium mouere);* drangen *deprimere* 6. *Ptc.* getrengt (*gedrängt, genötigt*) *Üb. A.; sien* gedrengt *zu werbe. gewerbe widder ine sim. Domb. 96.*

•**drangsamlich.** *er hat vnser gutter* d. *vnd* beschwierlich *angriffen Frnkf. A. (Haina) 1522.*

trungenlich *vehementer 126;* t. *orden (verordnen) Frnkf. A. 1561.*

•**(Drinzen?** *vgl.* ufdrönsen *tumere* 12; drinden *Lexer).* drynten 20 *nl. (nicht in G. voc.)* drinten *nl.* drenten *99. 106. nd.* drindten 23, drunten *109 turgere, tumere, intumescere. Ptc.* dryntende 20, dremende (*sic, tumidus*) *100 nl.* drentende *99 nd.* gedruntten *und* getrunten 23 (*hd.* czudrunden 4) *tumidus, turgidus. Vgl. Mnd. Wb. v. Drinten; Got. Wb. Th 37*ᵃ.

•*nrh.* **drinttinge** *tumor.*

•**Dripkern** *eiactorium 74, zu* treibkörner *euphorbia lathyris Nmnch.*

Dripsdrill, *auch md. für Irgendwo (so* Bomês *d. i.* Bonames *u. s. m.).*

Drischaken. *Vgl. nnd.* draschâken *Schambach,* treschaken *Br. Wb.;* draschäôkeln *durchprügeln Danneil; Vilmar 418 v. Traschâken mit Citt., Kehrein 408, Schöpf 91, aach.* trasehate (*Weitz*).

Drischaufel. driscupil *131,* drischufel, druschu-phel *74,* -ffel *Prag. Voc.,* druschûfel 1, drischûbel 33, trischubel 34, truscheifel *75 limen, limes, postis. Vgl. Smllr I 416.*

•**Driszen** *s.* **Drieszen.**

Dritte *u. s. w. s.* **Drei.**

•**Dritte,** dritt, tritt *thallus 74.*

•*nd.* **Drochemund** *trieris* 23, *s.* **Tragemunt.**

•*nd.* **Droffesuke** *melancolia 85; zu* trûbe? tropf??

Dröge *u. s. w. s.* **Treuge.**

Drohen *u. s. w. s.* **Dräuen.**

hd. nl. **Drollen.** trollen *126,* trôlen *128 sweiz.* trüllen *Maaler, Stalder I 313 nnd.* trullen *voluere, sweiz. auch (Soldaten)* drillen (*s. o.*) *bed.* droll dich! *apage Vogel. Weigand trennt* drollen *und* trollen. *Vgl. Schöpf 758 ff. vv. Trolen, Troll; Weigand v. Trulle; Diez IIc vv. Truiller, Trôler, Drôle (afrz.* drosle *nprov.* dronle *sard.* drollu); *mlt.* trullare *afrz.* troiller *keltern u. s. v. gehören zu torculum vgl. Tobler v. Trülla gegen Gr. Gr. III 458; überhaupt sind hier noch zsklingende Wörter zu scheiden. Für nord.* troll *u. s. w. s. u. a. GrW. v. Drol 6; Gr. Myth. 956. 988. 993. eestn.* trul *Rolle,* trullima *rollen.*

drollblume (trollius *Nmnch*). trol blûm *putallinus (aus buphthalmus)* 32.

•**trullebrûder** *fratres cellitae Fr. II 592*ᵃ.

trollmaul *sim. s.* **Driel.**

•**trol münch** *paglardus (aus beghardus)* 32.

•*nd.* **trolle** *girgillus* 37.

•*sweiz.* **trüll** *m. Garnverwickelung Stldr I 318.*

Dromeda-r 16, -ri *75,* drommedar 29, tromedär 34,

drumler (*dromeda, animal*) *K. V.*, **dromethier** 2, dro- 1, trū- 30, trum- 74 -melthier *dromed-a, -arius.*

Drone. treno *121 etc.*, trene *100. 104.*, tren 40. *95.*, threnen *Vogel*, trien *74*, dreno *127, H. S. D. alts.* drani *fucus. Vgl. Mikl. Lex. pal. v. Trału; lit.* tranas *m. Drone.*

• **trennenkraut** *apiatellum* 7.

Drônen. *Vgl. Got. Wb. D 42; merkwürdig* th (*wenn richtig*) *in nordfries.* thrönnin.

• *sächs.* **Dros** *s.* **Drusen.**

• **Drossal** *ascia* 7; *sweiz.* trûssel, trûszel *m. Keule, Morgenstern Stalder I 315. Vgl.* drexl?

hd. nd. **Drossel** *GrW. Nr. 1 hd.* **drosgila** *84, Grff.* troskele *104* (troscili *salius ib.*), trôschella *87*, troschele 40, tröschel *95*, troschil *95*, troschel, droszchel 5, droschel, draschel *P. V.*, drucshel 34. *4. Alberus* (*wett.* druschiln *f*), **drosle** *100. 102.*, trossel, trussel 7, drussel 5ᵇ. *133.*, druszel 13, drüszel 20, drosel 9, trusel *115*, droszeln 21, droyssel 10. 19. *clev.* droissel *hd.* **trostel,** drostel (*auch tirol.*), *hd. nd.* drosel, drosele 22, **drosen** 11, drasele 56, drasel 22ᵃ. 23., **drotzele** 38 *hd.* **droreha** (*sic?*) *H. S. Tr.*, **durstel** *140 merula, turdus, turdela, pellona. Viele Formen bei Kehrein 118. cech.* drozn *turdella Mater verb., jetzt wie poln.* drozd *m. sorb.* drozyn.

Drossel *GrW. Nr. 2 s.* **Drosz.**

Drost. truchsesz *74*, trohodseze *100*, trôhsaz *121*, truhsace *Sum.*, truhtsaizo *127 sim.*, truchses *114*, trucksesz *75, Dus.*, druksecz *P. V.*, trügschacz 27, trog cesse 8, droszesze 8ᵃ, trussz säsz 32 *nd.* druzete *Gl. Marienfeld. nrh.* drocsote *79 nl.* drussete *99*, drossae-t *vel* -rt *Kil. nd.* **droste** *dapifer, discophorus, economus, satrapa, prepositarius. Vgl. Got. Wb. D 40.*

drostamt. drosze samment (*sic*) *hiconomia* 8ᵃ.

nrh. **drotscap** *iconomia.*

Drosz. drozze 55, *Sum.*, druz 5, drûsz *67*, drusz 27, druse *133. 152.*, druebz 23, trûsz 6, truse 7, trus 18 *hd. nd.* dros 23. *75.*, haghe dros 22 (╳ *drüse*) *iugulum, glutio, gurgulio, ags.* thrôt *engl.* throat. *Vgl. Got. Wb. Th 376; Schöpf 89.*

• *ags.* **dhrotbolla** *94ᵃ*, throt- *94*, drot- *13ᵃ* -bolla *gurgulio*, dhrotbollan *gurgilioni dat. Lorica.*

drossel. trossel *111, Das.*, druszel 27, drussel *74 iugul-us, -tum, guffula.*

Drûben *s. unter* **Da.**

• **Drûbenbach.** *juncker von* d., druenbach, dierenbach, die drübenbecher *oberhess. Familie Bing. A. 1570; zu* trûb.

• **Druchten** *fantasiari s.* **Drucken.**

• **Druck** *haustus* 22; *verschr. st.* druek? *erinnert an engl.* draught (*vgl. o.* **Draht** *Nr. 1*).

Druck *s.* **Drucken.**

Drucke *s.* **Truhe.**

Drucken, drücken. *hd. sächs.* drucken *hd.* trucken, drocken 19, dricken *premere, opprimere, obriyere, vrgere,* druckchen *cauare P. V.*, druchken *molere* 33, trucken *tactilare 75; ingesigel* drucken *zu rucke uff diesz brieff Frnkf. A. 1381. Ptc.* gedrucket, getruckt *nl.* ghedruct *sim. pressus;* gedrucket 12, gedrückt *mosz 65ᵃ Marg. mensura coagilata;* gedruckt, gedrockt 17, getruck 3 *zeichen caracter; ein* gedruckte *duch linen a. 1489 Dmnk. 1910. wanger.* thrûkl *drücken* druk *drucken. eestn.* trükma *id. m. Abll. lapp.* trykket *id.*

druckbaum *Hen. nl.* druckboom *116 prelum.*

• **truckblater** *condyloma Das.*

• **druckesphenning** *auarus 125.*

druckkugel. trockkugel *pila trusatilis Pomey; Bed. f. GrW.; vgl. it.* trucco *Billard, auch zu einigen folg. Zss.*

• **trock spielen** *ludere tudiculis Pomey.*

• **druckstock** *claua ludi Pomey* (*Billardqueue*).

trucktafel *spheristerium Ki.*, trocktafel *mensa ludicularis Pomey* (*Billard*).

• *md.* (*well.*) **druckzeug** *n. be-, ge-druckter* (*inländischer*) *Kattun.*

druck. truck *calumnia* 32.

• *nnd. nnl.* **droek** *westf.* drocke *nnl.* druk *adj. pressiert, gedrängt, eilig; vgl. Mnd. Wb. v. Druk.*

druckunge, truckunge, truchunge *65 Var.*, tregenge *77 nd. nrh.* druckinge *clev.* druckynge *premor, pressura, oppressio, retorta, concussio; schwer* druckung *angarium 65.*

• **drucksen** *GrW.* = *sweiz.* **trock-eln, -seln** *unschlüssig sein. Vgl. Kehrein 118, Vilmar 78.*

• **Drucken** 18, **druchten** 21 *fantasiari, wohl zu* trûgen, *doch vgl. auch hd. nd.* trach-ten, -ken 1, -en 2 *id.*

Drud, drude. trut *incubus* 52. *75.*, drut *lamia V. tril. druckende* drutt *o. der alp ephialtes Palthen, mit* trutten (*pl.*) *faren hs. Excommunicationsgesetz a. 1451. Vgl. Schöpf 760; Gr. Myth. 394; Or. Eur. Nr. 137.*

• *md.* **Druddeln,** droddeln *sudeln, unordentlich und unreinlich essen, tragen u. dgl., so dass Brocken eim. liegen bleiben;* droddeln *auch für trändeln, kinderartig langsam gehn, so nass. Kehrein 117; vgl. auch hess.* drudeln *Vilmar 78; bair. thür.* trudeln *sim. Frmm.-Smllr I 650, Regel Ruhl. 176; nd.* drôteln *Br. W., Stür. vgl. Kehrein l. c., Weigand v. Trödeln; nnd.* drullen *Br. Wb. V 356* (*zu I 260*); *churwälsch* trugliar *sudeln; untereinander werfen, wühlen.*

• **Druenz** *dru- vel. darm-entius* (*fluuius*) *125.*

nnd. **Druffel** (*hd. GrW. nach Campe*), drûfele *f. Büschel, Trupp, eig.* Traube (*wett.* drauwel *f.*).

• **Druffel,** drufel 10, truffel *69. 134.* (*auch aach.*), trüeffel 20, drufla *H. S. D.*, trufele *Symb. D App. nrh. clev.* truyffel *nl.* (*Kil.*) trowel, troffel, truweel *trulla* (*Kelle*); *md.* drüffel *id., eifel. nass.* traufel *f. id., auch i. q.* trabel *Mistbare u. dgl. Kehrein 408, Schmidt West. Id. 261; frz.* truelle *aus lat.* trulla.

Druhen, *swz.* trûhen *u. s. m. henn. schmalk.* es truhet *gedrilt* (*an ..*). *Vgl. Stalder I 311 ff., Tobler 157, Frmm.-Smllr I 564, Reinwald 172, Vilmar 418.*

Druide. *Ausführliches s. Or. Eur. Nr. 137.*

nnd. (*osn.*) **Drull** *Drüse; wang.* drûl *f. Beule.*

• **Drullmann** *Fam.-name Bing. A. 17. Jh. ff.*

Drum *s. unter* **Da.**

Drum *pecies 75; schmalk.* drôm *m. Fadenende Vilmar 78; engl.* thrum: *vgl. E. Mueller h. v.; Mnd. Wb. vv. Drom, Dromd, Drone; Br. Wb. v. Droom. Pl.* drûmer *114*, trümmer *Ki.ᵃ licia. aber sing. nl.* druemen *licium 116. Vgl. Weigand v. Trum; Frmm.-Smllr' und Schöpf v. Trumm; Stalder vv. Traum, Trümmi; Tobler v. Trom. Vll. dazu* treimo *u. s. w. o. bei* **Dremil.**

• **drom garn** *licium Hen.*

• *wett.* (*Weigand v. Trum*) *sweiz.* (*Stldr I 308*) **drommen** *quer durchschneiden.*

• *md.* **Drumpel** (trumpel *well.* drombel) *f. dickes untersetztes Weib o. Mädchen. Formell dazu:*

drumpelbeere *f. vaccinium uliginosum* (*GrW.*), *neben* trunkel-, tringel-beere *id.*

• **Drunecke-n** *stomachari* **-rlich** *temerarius* 20.

• **Drunekunge** *fantasia s.* **dunekung.**

• **Drunt** *assensus P. V.*

Drunten *u. s. w. s. unter* **Da.**

• **Druntter** *tubicem 77, s.* **trommeter.**

hd. nd. (56) **Drus** *hd.* druosi *141*, druse, droze *4*, drues, druezz *P. V.*, drüez 52, druesz, driesz, drusz, drûsz *Fris.*, drisze *49ᵃ*, druoss *93*, drusse *und* dryese 18, drise, *und* drûs 13, druysse *152*, drosze 21, truse, trûse 3, trusz, trûsz, truesz, triesz, tries, triesen *110*, truosen *93*, trûsen *126*, droesen *pl.* 13 *nd.* droz, drous 38 *glan-s, -dula, -culium, apostema, scroph-a, -ula, ingw-en, -inaris, panus, toles,* (*iugulum* ╳ drosz *q. v.*), truse *lenticula Dmnk. 1100.*

• (**drûsenblume** *GrW. unb.*). **druoseblaomo** *Grff*, druseblumen *Sum. atila.*

• **drûslut** *glandulus Mater verb., scheint verschmolzen mit cech.* selud *glans* (slazi *glandulus*) *ib.*

• **druze seuche** *ingwinaria* 9.

druszsuchte 8. 74., drusz sach (*sic*) 17, drûss schuch (*sic*) *P. V. ingwinaria.*

druswurz, drusz-wurcz, -worcz, druos-, drus-, drotz- *128*, drôse- *105*, drovs- *130*, drues- 55, drûs-, drûsz-, drüsch- 25, trus-, trvs-, tros- *131*, trusz-wurcz, drosworcz *96*, **trûsenwreze** 40 *nd.* druuswort *85*, drus-wort *47. 85.*, -uurt *Sum. Vll.* droswort 24. *85ᵃ. crassula sim., centi-, mille-morbia sim., fabaria, salutaris, aristolochia, laure-a, -ola, maura, mura* 55, *mu-, merella, maruella, polipodium, ramnus, vermicularis,* truswurcz *bocc Dmnk. 1100; neben* troufwurz *maura 104*, tropfwurz, tropffenwurzel *polipodium.*

• (**drûschen**). *nd.* drosekyne *scrophula 85ᵃ.*

• **drûslein** (*GrW. aus Luther*). druoselin *130*, trûselin *tc tonsilla, glandula.*

• *nnd.* **Drus** *m. Schlummer* (im druse). *Dazu Zw. hd. nd.* **drusen** *nebst Zubehör s. GrW. h. v., Dief. in Kuhn Z. IX 392 f.*

• **Drûsch** *s.* **Driesch.**

Drusche (*GrW. aus Nemnich*), trûsche *Weigand.* trûsch, trische *95*, treische *und* trisch 40 *hd. nd.* trusch *135, Chytr.*, *allosa, borbeta, mustela, ceta;* trusch (rugeud) *P. V.*, **tursch** (╳ dorsch?) *74 porca. Vgl. Fr. II 393; Smllr I 500; Nemnich v. Gadus lota mit vielen Formen.*

• *md.* (*wett.*, *hess.*, *nass.*) **Druschel** *f.* (**-chen** *n. dem.*) *Kosewort für kleine, zumal runde Mädchen, vll. zu scheiden von der Synonyme* trutschel. *Vgl. für beide Weigand h. v., Weinhold Beitr. h. v. mit Citaten; BM. II 124; Schmidt Wst. Id. 274, Kehrein 118; Vilmar 79; Frmm. D. M. IV 447; Stalder I 340; Schöpf 762, der neben tirol.* trutsche-l, -rl *auch d. nhd.* **drüsselein** (*Trautchen*) *Ambras. Lb. 126 gibt.*

Druse *des Salzes an der Sole i. q., nnd.* **droske** (*Schambach*), *das GrW. zu* drusen *stellt und das an* druska *litau.* sal *lett. mica erinnert, vgl. Pott III 174; Got. Wb. D 37.*

Drusen, truosina *Smllr II 445*, truosen, trusen (*auch pl. v. Defecare*), truszen, trussen, drûsen, drusen, drussen, **drûsem** *und* drûssem 29 *nl.* drosse-m *nom.*, -s *gen clev. nl.* (*89*) dross *nrh.* druyssen, drosen, droesz *nd.* dros *n.* 22. 22ᵇ. 37. 38. *85*. *nnd.* (*dortmund.*) **druast** (*Köppen*) *fex, amurca, aurugo, vinacium, tartarum, vappa, v. Accasia Gl.; in Zss.* -droszeñ, -drosen *110*, -truszen, -trûszen, -truosen, -tros 19 *amurca*, -druosnun *vinacium Gl. Zwetl. Vgl. Got. Wb. D 41.*

• **truosenwyn** *vappa 110.*

• **trosach** *Coll. faeces Smllr l. c.*

trûsziechtig *feculentus 126.*

Drüssel *s.* **Drosz.**

• *nnd.* (*dortm.*) **Drust** *Blumenstrauss* (*Köppen*).

• **Drustit** *sublidit 141, Grff V 266; zu engl.* thrust.

• **Drüez** *rach* (*interj.*) 29, *zu* trotz.

hd. nd. **Du,** tu *75 tu; wett.* dou, *unbetont* dĕ. *obe* du (*nhd.* man) *gewar wurdest Frnkf. A. 15. Jh. nd.* dik *acc. v. Dimittere Gl.*

• *nhd.* **duen** *hd.* tuwen 6 *Domb. 96 tibisare.*

duczen, dauczen, daûtzen 52, duiczen *P. V.*, tuiczen 34, tuczen, tuyczen *vel* tauczen *74* (*wett.* douze) *tibisare.*

• **Dubern.** *die „scharwechtere" sollen keynerley* d. *o. vngefug gestaden Frnkf. A. 15. Jh.*

• **Duch** *votiuus* 17.

• *sweiz.* **Düch,** tûch *tristis, timidus Schmidt, vgl. Frmm. D. M. VI 441. 487. schliesst sich an das glbd.* bedûcht (*o. v.* **bedûft**).

Duchel, ducher *GrW., zu* tauchen. *Einsweilen hier:* **tuchk** *45*, **düchel** *Maaler, fem. Ki.*, **düuche-l, -lin** *Maaler*, **ducher,** duchere *H. S. D.*, ducker, dûcker, tukere *100*, tucher, taucher, tewcher 9, teucher *116 hd. nd. nl.* duker *nl.* duycker *116 hd.* **tuchentel** *75*, **tuckenten** 1, **tuchentlin** 52, tauchentlin *64*ᵃ, **vnder ducher** 8, **d.-vogel** *110 nrh.* dukervogell *merg-es, -us, -ula, -ulus, pygoscelis, vria sim.; Dem.* **tucherlin,** tau-, tâu-, dau-cherlein, du-, tu-, tü-ckerlin, **tuncherli** *93 nl.* **dukerken** *99*, duyckerken *Kil. ll. c. Vgl.* **Ducken.**

• **Duchen** *capsella* 45, *vrschr., s.* **Truhe.**

• **Duchen** *s.* **Ducken.**

Duchs *s.* **Ducks.**

Ducht *GrW. Nr. 1 s.* **Taugen.**

Ducht *GrW. Nr. 2 s.* **Dacht.**

Ducht *GrW. Nr. 3. ags.* **thoftan** *pl. 94*ᵃ *hd.* (*rheinl.*) doftun *pl. H. S. D. et Tr.* (dostun *Grff*), doften *und* dochten *pl. Enc. Wb. nnl. clev.* doft *f. sg. nl.* **dochten** *Kil. nd.* ducht *sg. Richey, Br. Wb., transtra. Vgl. ahd.* gadofta *socia Grff V 132; altn.* thôpta *scamnum; BM. v. Tuhl; Br. Wb. V 357; Mnd. Wb vv. Doften, Do-, Du-chten; finn.* tuhto *transtrum, scalmus.*

• **Ducht** *m. von dem* duchte *oder andern gewar* (*in dem linwathuse*) *Frnkf. A. 15. Jh.; vrm. zu* tuch.

Duck. dück *pl.* (*Schädigung*) *Straszb. Liederbuch 1592. Vgl. Schöpf 775; Got. Wb. D 25. lett.* dukka *Schlag, Stoss u. s. w.*

dückisch *subdolus* 52, tückisch *astutus 75*,

Ducke *wohl aus lat.* ductus, *vgl.* **Adich, wasserduch.**

Ducken *neben* duchen, underduken 17 *nd.* duken *hd.* duncken *mergere; s.* **Tauchen, Tunken.**

• *mosell.* **ducksaal** *Emporkirche an der Orgel* (*Mieck*).

duckeln. *wang.* dûkel *sich verbergen; nl.* duklen *mergere 99.*

• **Duckenes** (*des dyfels spottenes vel* d.) *fantasma* 21, *steht neben nd.* dunknisse *hd.* be-d. *u. dgl., vgl. u. a.* dunk *GrW. Nr. 1.*

• **Duckesel** *s.* **Dunckesel.**

Dückisch *s.* **Duck.**

Ducks *m. md. wett. thür. hess. nass. kurzer tückischer Schlag, daher Zw.* **ducksen,** *anders GrW., doch wohl beide zu* duck. *Vgl. Kehrein 119, Regel Ruhl. 179, Vilmar 418. olaus. in* ducks *sweiz. in* tuggis *gehn zu Grunde gehn.*

Duckstein *s.* **Dauchstein.**

Dude. *Vgl. o.* Dodd; dudu, dudo *m. nl.* doodars *engl. frz.* dodo *port.* doudo *mlt.* didus *ineptus gehören vll. einer wildfremden Sprache an; ankl. auch slav.* dud *sim. upupa* (*vgl. Mikl. Magy. 25*[149]). *Vgl. übrigens die Vogelnamen GrW. v. Dute, u. v.* **Duten.**

• **dudentopf.** *nd.* dudendop *curruca Chytr. Vgl. Gl. und Mnd. Wb. h. vv.; o. bei* **Dildap.**

hd. nd. **Dudeln** *nordfries.* diedeln *Outzen 44; hd. sächs.* **düdelsack.** *Esoter. und exot. Zubehör s. Got. Wb. Th 30; Mikl. Magy. 25*[143].

• *nd.* **Duden** *s.* **Deuhen.**

Dudistel *s.* **Dau.**

• **Duffe** *f. vsz* der d. *vnd von kunst* (*die ruden d. i. Ruthen*) *nuwe zu machen Frnkf. A. 16. Jh. Dieser isolierte Satz einer Rechnung zeigt nicht, ob etwa Tiefe gemeint sei.*

Düffel. *Vgl. lit.* tubà *f. Filz lett.* tûba *f. Filzmantel.*

Duft *gelu Grff, cauma* (doppe 18 *s. h. v.*) *H. S. D., pruina Hen.*, tuft 40. *95.*, der dofft *der an den baumen hanget o. der riff* 45 *bruma. md.* duft, duftig *gilt von kaltem Nebel und leichtem Reife.*

Ducat (-ten *GrW.*) *hd. nd.* ducate, docat *76*, dogkat 21 *ducatus, florenus, sestertius.*

• *md.* **Dûkes** *m. wett.* doukes *hess. saarl.* dôkes *Vilmar 75, Schwalb Prgrmm nass.* dockes *sim. Schmidt W. Id. 255, Kehrein 115 Hintern* (*podex*).

• **Düleh** *tectorium i. q.* dünch, *weissung mit kalch Das.; vgl. sweiz.* dullech *m. Nuszhülse Stalder I 316, schwerlich* tolcha *m.*, „dolke" *Klecks Tobler 144. Formell stimmt nnd.* **dulk,** dolk *m. Wergwickel. Zulp* (*auch Dolch*) *Schambach.*

• **Düleh** *s.* **Dölpel.**

Dulden (*selten in Glss.*) *exanclare, sustinere, tollerare. Vgl. Got. Wb. Th 28.*

nd. **duldmot** *patientia 109.*

• **duldmûtigkeit** *patientia Stör.*

hd. nd. **dult** 11. *68.*, dûlt 56 *patientia.*

dultig, duldec *Lpz. Hs. 13. Jh. nd.* duldich, *vel* düldich 37 *patiens, animequus, longanimus, tollerabilis;* dultig *machen delenire 126.*

• **duldigen** 12, dildigen 13 *tollerare.*

nd. **duldicheyt** *patientia* 37.

duldiglich *leiden tollerare 110.*

• (**duldlich**). *nd.* duldelicke *patienter* 23.

• **Düll** *s.* **Dulle** *Nr. 2.*

• *nd.* **Dulke** *plerumque* 11, *aus* dicke *verlesen?*

Dulle *s.* **Dolle.**

• *nd.* **Dulle** *f. Mnd. Wb., dortm.* düllen *m. Beule; vgl.* düll *Gr. Weisth. III* 27; dule *GrW.?*

Dülpen. tülppen *plangere 126.*

• **Dumbholtzer** *s.* **Dohne.**

• **Dumeke** *arctophylax s.* **Daum.**

Dumm, dumme, dump, *ein* dumber, thumm, thumme, thump, tump *hd. nd. clev.* dum *hd.* (21) *md. nrh. nl.* dom *hebes c. deriv., obtusus* (*i. obcecatus 76*, thum *am synne 4, vgl. u.* dummheit), *ignauus, ignarus, ignorans, temerus, surdaster* (dumm *126*), *rupex, stolidus. nrh.* dump *wif 79 neben hd.* dup *wyb* 8ᵇ *petula* (*vgl. Gl. h. v.*) *Vgl. Got. Wb. D 9. 33.*

dummkühn. dumkûn *Palthen.*, dum kûne 12, dumkune, dumkeyne 13, *ein* dom koner 21, tum kuner *hd.* (12) *nd.* dumkone *nd.* dumkonne 37 *temer-us, -arius, audax.*

dumkûnheit *temeritas Palthen.*

dumkûnlich (*GrW. aus Hen.*) *temere Palthen.*

• **tumpmilde** *prodigus 100; vgl. die Synonymen Gl. h. v.*

dummsinnig. thum-, tum-sinniger, domsineig 21 *hebes sim., baburrus, bardus.*

dummwitzig. tum witzig *deciduus* 52. *75* (*vgl. GrW.*).

dümme *surditas* 43, d. *der stimm raucedo Das.* (*vgl. GrW. v. c., vll. u.* dumpfe), dume *que in capite est H. Ph.*

ein **dummel** *im kopf elucus* (*vgl. Gl. h. v.*) *Ki.; vgl. vorhin* dume; *auch* taumel? **dümmel** *lolium temulentum Nemnich* (*GrW*).

dummelich. dumplich *temere* 20.

dummen, thummen, thumen *68 hebere;* dumet *surdus sit H. Ph.*

• *md.* **dummes** (*wett.* dommes) *m.*, **dummeschen** *dem. n.* (*du* d.!) *tadelnde, doch zugleich zärtliche Anrede an Kinder; ähnlich schmalk.* dömmes *m. Vilmar 75.*

dummheit. *hd. nd. clev.* dum- *hd.* thum-, tum-, thumm-, tumm-, dump-, tump- *hd.* (21) *nrh.* dom-heyt *dementia, hebetudo, temeritas, stoliditas, caluisium, dissipacio sim., socordia, obtusitas*

hd. nl. auch dumheit *der sinnen, der sinne i. dolor oculi quando pellicula visui superducitur 76.*

dümmigkeit. dumkeyt, thummkeyt *nd.* dummicheit *hebetudo, vgl. wang.* dûmigheit *Dummheit.*

* **tummine** *soponphora (n aus ri) Sum. V; zu* taumel?

Dumpeln *Zw. GrW. Vgl. Frmm.-Smllr I 540.*

dumpelfasz. du- *vel* tu-mppelfasz *sinum 74.*

tumppelmilch *oxialium sim. (aus oxygala) 74 tirol.* dumpelmilich *Schöpf 94.*

Dumper. *Dazu vll. finn.* tumpura, tymperå *subobscurus.*

Dumpf (*GrW. Nr. 1. 3.*) *berührt sich mehrfach mit* dumm *wie mit* dimpfen, *vgl. u. a. die in diesen Artikeln vorkommenden Formen und Bedd.; Got. Wb. D 33. 24.*

dumpf *sbst. s. o. v.* **dampf, (Dimpfen), dumpf** *adj. fehlt in Gll.*

* *nl.* **domphvoren** *nasus aquilus 116, ardea stellaris Kil.; vgl. die Synonymen; auch lett.* dumpis *Rohrdommel.*

dümpfel *GrW. h. v. 3*, tûmphel 3, tumphel *4,* tumpffel *75 reuma, vgl. u. h. v. zu GrW. 1.*

dumpfen, dumpfig *s.* **dampf;** dümphic *Lexer.*

Dumpf *m. GrW. Nr. 2, auch tirol. bair. i. q. sq.*

dümpfel (*GrW. h. v. 1*) *65,* dumpfel *65 Var.,* dumphel *125,* tumpfel, tümphel 3, tumpel 3 (*weitere Formen bei GrW.*) *gurges sim., caribdis sim., vortex, vertigo, reuma; wett.* dëmbel (*halbhd.* tempel *umged.*) *m., früher* dümpel. *Vgl. Weigand v. Tümpel; Got. Wb. D 24.*

* **(dümpelborn?).** *by dem* do-, dy-mpelborne *Flurn. Frnkf. A. 1451.*

Dun *GrW. Nr. 1 s.* **Dohn.**

Dun *GrW. Nr. 2 s.* **Daune.**

* *ags. engl.* **Dun** *fursum Germ. VIII 386, spadix (equus) Symb. H., vgl. E. Mueller h. v., nicht mit Holtzmann aus* brun *verschrieben, noch zu ahd.* dusin *q. v. Dazu ags.* **assedun** *dosinus Gl. Aelfr. engl.* ashdun *Bosw., ags.* **dunnian** *fuscari; nfries.* dån *Outzen 41 swed. (värend.)* dån *kymr.* dwn *gaidel.* donn *fuscus sim. Vgl. Got. Wb. D 14.*

Düne, *nnl.* duin *n. wang.* dûnnen *m. Vgl. Or. Eur. Nr. 142.*

* *nl.* **duynhondt** *vertagus 116, Kilian (der mehrere Zss. gibt).*

* **(Düne,** *identisch mit dem vorigen?). hd. nnd.* dûnen *nnd. Dünen und Wellenschlag BrW. I 272 hd. walgen o. d. auff dem wasser P. V.,* tunen *im w. (t. schlagen o. lauffen procellare) 75,* tůnen *des meres Keys.,* thünn 1. *53.,* tünn *71,* tunn *2,* tunn *Sachse V.,* **tüm** *o.* tum 34, dûmen *d. pl. (fluctibus) Frmm.-Smllr I 605 (nfries. föhr.* düm *Dünen), wellen vnd* tinnen *des möres 91 fluctus, procella; hd.* thunnen *pl. Wellen Fontes rerum Austr. wang.* **thîn** *st. Zw.* (thein, thînin) *wallen, wogen (vgl.* dônen, dehnen?); *dait walter* thînt, thint, dînt. *Vgl. ahd.* **tunist** *procella u. s. w. Grff V 430, vgl. Got. Wb. D 14 und* dunst.

* *nl.* **duyninghe** *neben* deyninghe *fluctus decumanus Kil. nnl.* dijning *Brandung wang.* thîning *m. Woge u. i. q. ofries.* dining *Anschwellung der See, Zw.* **dinen** *i. q. nnd.* dunen (*tumere, vgl.* **Dohn**).

* **Dung** *s.* **Donge.**

Dung *fehlt in Gll.* der tunge, die t., tung *Bing. A. 1640;* die dunge *ib. 1663; sweiz.* **dum,** tum *kymr.* tom *id. Vgl. Gr. Gesch. d. d. Spr. 1053; Got. Wb. M 7 e, wo noch altn.* dyngja *acervus finn.* tunkio *id., nom. fimetum zuzufügen isl. ¿vgl. lit.* tunku tukti *fett werden (Vieh, Acker) lett.* tukt *id.*

düngen, duncken 5, dingen 45, tüngen, tungen, tongen 6. 27. *hd. nd.* dungen *nd.* dongen *rigare, irrigare, obrigere, obragere* (45), *stercorare, fimare, fecundare, pastinare; hd. nd.* dunget *prs. sg. 3. p. vv. Rigare, Letamen; Ptc.* gedungit 5ᵇ, getun-gt, -chkt 34, getingcht 2, gedücht (*verschr.?*) 29 *irriguus. tirol.* **dummen** *swz.* tumma *düngen.*

düngen *s. n.* tungin *stercoratio H. S. Tr.*

* *nd.* **dunghel vlechte** *scalacula i. scala currus* 37, *verm. Mistleiter, nicht zu* dungeln *Br. Wb.*

* **tungemist** *letamen Vogel.*

dungung, *Var.* tungung *64,* tungunge 40 *stercoratio.*

* **Dungers** (*ein stat*) *tungris 74.*

* **Duny** (*cechisch?*) *abides (monstra, vgl. NGl. h. v.) Voc. Rozkochany (Mater verb.).*

Duninge. *Wir vermehren und sondern die Formen in GrW.*

tunne *27ᵇ,* tinn *93,* tinnen *141,* dynne *74 tempus, tympus, frons, acrotari (141, vgl. Gl. h. v.) tirol.* tinne *f. Schläfe, Stirne nnd.* dünne *Richey 47.*

ags. **thiunneben** *Erf. Gl.,* theneben *Marb. Gl. tempora.*

tunnewânga *pl. H. S. Vind.,* tuniwenge *104,* tinewenga *130,* dunwengi *127,* **tuwinga** *sim. Grff,* tuwenge *Sum.,* **tunewende** *Gl. Blas. ags.* dhunwange *94ᵃ tempus, tempora, gew. timpus.*

dunungę 5, dunninge *125,* duning (*an dem haubte 74*), dunuck 18, tonung 6, donung 27, donnig 21, **dumunge** *133. 152.,* dummunge *Voc. ex quo nd.* thinnengun (*ags.*) *Gl. Lips., de* dünningen *Chytr. pl.,* dunni-ng, -ghe, -ge, -g *sg. clev.* dunnyng *nd. clev.* dunegg-e (*des hovets*) *109 pl.,* -en *pl. 85 nl.* dunneghen *Regel Mnl. Ps. 21 temp-us, -ora, timp-us, -ora, -anus* 21 (*mlt. templum afrz. temple Scheler Gloss. 12*); *nnd.* (*lipp.*) dünnge *f. thür.* denneng *Schläfe* (*wang.*) duneg *f. id., aber* thunning *f. Wange. Vgl. Frmm. D. M. VI 58 mit Citaten; eestn.* tinningi koht (koht *Ort*) *Schläfe.*

Dunk *GrW. Nr. 1 s.* **Dünken.**

Dunk; *Weiteres zu GrW. h. v. Nr. 2:* dunck, tunk, tunchk 52, tung *127,* tong *93* (weberdunck *74*) *texale, textrina sim., gyneceum, genet-agia, -egia, zeta hiemalis;* tunke *f. Adelung Wb. II 1544. Vgl. Richthofen v. Thiuke.*

tunckesel *91,* duckesel *Ki. oniscus; vgl. kelleresel id.*

* *hd. nnd.* **Dunck** *die abgeschorene Wolle e. Schafes Enc. Wb. II 170, Wergwickel Danneil 170. Vgl. Dief. in Kuhn Z. IX 393.*

Dunkel, dunker. dunkel, dunchkel 34, tunkel, **tunkir** 8 *hd.* (8ᵃ) *nd.* dunker *suchs.* doncker *obscurus, caliginosus, opacus, nubilus, nebulosus, teter, terex, illunis, latebrosus, biboles (s. Gl. h. v.), hyacinthinus, fuscus.* **duke** *kommen increpescere 8ᵃ.* dunckel *betrachtung, Var.* dückel *betrachleg enigma 65. wang.* **djunk** (*Dunkel*) *ist das wichtige Stammwort, wenn nicht* r o. l *abfiel.*

* *wang.* **djunk** *s. f. Dunkel (in der* d. *im Dunkeln).*

dunkel *s. n.,* tunckel, dungel 5 *nd.* dunker **22** *caligo.*

* **dunckel fayr** *castaneus* 19; *nd.* **dunker ferwe** (*adj.?*) *fuscus color* 38.

* *nd. en* **dunckergat** *castanius pannus* 11.

* *nrh.* **dunckergraw** *hyacinthinus 98.*

dunckel-rot, -roit, -rout, tunckel-rot, -rott, dunkchel rat 2 *nd.* **duncker rot** *nrh. nl.* doncker roet *subrubeus.*

dunkele. die dunckle *tenebre 126,* tunkele 40, tünckle *112. 126. obscuritas, caligo.*

dunkelech-t 5, **-tig** 17 *caliginosus.*

dunckelheit, tunckelheit *nd.* **dunkerheyt** 56 *nrh. clev. nl.* donckerheyt *obscuritas, opacitas, caligo, nubilum.*

(*md.*) **dunkelich** 21 *nd.* **dunckerich** 22 *caliginosus.*

* **dunkelichen** *caligare (Zw.)* 45, *adj. caliginosus sim.* 18. 45.

* *nd.* **dunkerlich** *caliginosus* 23.

* **dunkelkeit** *Dmnk. 1795.*

dunckel-n, -en, -len 7. 19., tunckel-en, -n, tuncklen. **tunckerin** 8 *nd.* dunkeren *nd. clev. nl.* donkeren *increpescere, obtenebrare, obnubilare, calig-are, -inare.*

* **tunkelnisse** *caligo 100.*

* **tuncken** *caligare* 1, *merkw. Stammwort, wenn nicht verschrieben.*

* **Dünkel** *s.* **Deuchel.**

Dünken. *hd. nd.* duncken *hd.* doncken *und* dunchen 21, dincken, tuncken 52, tinchen *76 wanger.* think (thucht) *putare, coniicere, apparere. wie* sie doncket *14. Jh. StB. II 18; nd. eyn de* sick *sulues kiues, kiuich* duncket *apparator* [illegible] *bellicus. Vgl. lit.* dingti *dünken, scheinen.*

Dunk *GrW. Nr. 1. in* de dunken *pl. inenigmata* 41.

hd. nd. eyn **Dunkel-gut** 12. 38., -guud *Br. Wb. II 211,* -gude 22ᵇ, -gued *125,* -goyde 37 *ipocrita, cernulus, beghardus, phariseus. Vgl. Mnd. Wb. I 597.*

* *nd.* **dunkel goyd** (*vrsch. von* -goyde) *ipocrisia* 37.

* *nd.* **dunknisse** *hd.* duckenes (*q. v.*) *fantasma.*

dunckunge, (drunckung *K. V.*) *apparentia, fantasia nd.* dunckinge *coniectura.*

Dünn *o.* tünn 29, dün 52, dûnne, dinne, dinn, din, dunr, donne, don *o.* donen 21, tun *hd. nd.* dunne *nrh.* doen *clev.* dun *tenuis, tener, tenellus, enicida, rarus. hat* donnes *har Dmb. 96,* dunst *sup. tenuissimum.*

* das **dünne** *vnder reiben (Rippen)* 9, dasz thün *v. den rebes 58ᵃ diaphragma,* daz donne *v. den reben ipocundera* 9.

dünnbier. dynbier *nd. nrh.* dunbier *ptisana Gemmen, cervisiola 109.*

* *nrh.* **dun bier vas** *ptisanarium.*

* **dunnebrot** *collirida Köln. Gl.*

* **dunndreck** *foria 126.*

dünn-scheisz, -schisz (*wett.*) *m.* dunnscheisz, *Var.* dünnschysz (1? *cf. sq.*) *75,* die dunne-schisz *45 nrh.* -schysz *nl.* die dunschyte *diaria (diarrhoea) sim., lienteria.*

•**dunn schiszicht** *laxus* 17.
dunne schiszig *laxus* 5.
•**dun win** *vapa Dmnk. 1400.*
die **dünne,** *Varr.* dunn, dun *subtilitas 65.*
hd. nd. clev. **dunnen,** dûnen 8ᵃ *nl.* donnen *tenuare, at-, ex-t., rarescere, affundere 147; Ptc.* gedünnet, gedun-net, -t *nl.* ghedunt *attenuatus.*
dünnern. dunneret *ptc. attenuati* 41.
hd. nd. nl. **dunheyt** *hd.* dûnheyd 19, dunne-, donne- 20, dynn- *68,* din- *110* -heit *raritas, tenuitas, tenerit-as, -udo.*
dünnigkeit. dunkeit *tenuitas* 5ᵃ.
hd. nrh. **dunlich,** donnelich 20, dynnlich *76 nl.* dunlick *tenue, tenuiter.*
•**dunlichen** *tenue 110.*
•**Dunne** *s.* **Tonne.**
Dunsen *s.* **Dinsen.**
hd. nl. **Dunst** *hd. vapor hd. nl. simil-a, -ago* 9. *99. hd. nrh. nl.* donst *id., vapor, pollen 146, Kil. hd.* der donste *amulum* 5ᵃ. tunst *vapor* 15, *exalatio* 29, *porus 75; Fem.* die dunst, die dont (*sic*) *Dunst Dmnk. 1795 15. Jh. Vgl. Got. Wb. D 14.*
•**dunstader** *s.* **Ader.**
dunstloch (*GrW. aus 75*) 25. 32., tunstloch 40. *75.*, donstloch *porus,* dunstlocher *pl. dyaferis 74.*
dunsten *vaporare.*
•**Dunster** *Lexer, vgl.* din-, dim-, dü-ster *u. s. m.*
•*nl.* **dunsterlec** *latebrosus 99.*
Dunten *s. unter* **Da.**
Dunzel, *md.* (*wett.*) donzel *f.*
•**Dup** *s.* **Dumm,** *aus* dump? *zu* düppel?
•**Dupfeng** *Frauengürtel Limb. Chr. a. 1389 Fr. I 212ᵃ.*
Düppel *s. m. gurdus 128, obtusus 126, stipes vel truncas* (*metaphor.*) *Maaler, Das.,* tüppel *socors 126, ein vnbesinnter* t. *excors ib., saarl.* duppel *m. Einfältiger.*
•**Düppel** *m. e. Örtlichkeit, erhielt durch den deutschen Krieg gegen die Dänen neuerdings bes. in Preussen e. appellative Bedeutung.*
•**Duppen** *s.* **Dop. Tupfen.**
•**Dur** *Gl. v. Huri s.* **Hurren.**
Dûrangeln. *Vgl. Kehrein 120; Vilmar 412 mit Citaten.*
•**Durant** (*anders GrW.*), duran 28, *Lexer mlt.* d-, t-itran 50 *u. s. m. e. Art Stinkthieres bei Megenberg.*
Durch, durche *o.* dorche *153,* durich 17. 33., durg 18 *hd. nd. nrh.* dorch *nd. nrh. nl.* doer, dur *o.* dore *99 nd. nrh.* dor *clev.* doir *trans, per, pro, circiter etc., in Zss. hd.* dur-, *hd. sächs.* dor- *sim.,* dar- 56 *u. s. M.* (*v. sqq.*) *nnrh.* durch- *i. q. hierher-, dahin- s. J. Müller Nrh. Provinzialismen 18. Vgl. Got. Wb. Th 4. Beispiele des Gebrauches:* durch *waz statt, stet, stede, ende nrh.* dor *nl.* doer *wat stede qua;* durch (*selten* von) *welchs dings willen o. wegen sim. quamobrem u. dgl. m.;* durch (*neben* vmb *nrh. nl.* by) *heilige ding bitten, beschweren sim. obsecrare; nd.* dorch *got, der den willen godes* 38 *propter, hd.* durg *godes wille Regel Md. Fiebersegen 12. Jh.;* durch *eyns seligen menschen willen* (*kann Gott Etwas thun*) *Domb. 96;* d. *S. Nicholai ere* (*zu S. N. Ehren*) *Dief. Md. Predigten;* d. *got* d. *bezzerungen wart ez* (*das Buch*) *do zu latine bracht;* d. *den himelischen gewin waz ir mangel groz genûc; an allen leden ylich wart her gemartert* d. *dich* (*deinetwegen*) *Lpz. Hs. 15. Jh.; die fursten sollen macht haben,* d. *sich selbs oder* d. *ander, volkh aufzunemen Janssen RC. a. 1487.*
durch-achten, echten *Gll., StB. II 26 persequi, infestare, tirannizare.*
durch-achter, -ächter 41, -echter, **-eeher** 32, durchter 40, durechter *emulus, persecutor, tirannus, exterminator.*
durcheehtung, dorechtunge *emulatio, persecutio.*
durch-achtigen *persequi* 52, **-echtigen** *detestari 65.*
durchblasen *perflare* 52.
durchborn 9, dorche borne *153 nd.* doerbaren 11 *nl.* doerboren *perforare, penetrare, transfigere, cauillare, perterebrare; Ptc.* durchbort *nl.* doerboert *perforatus, pertusus.*
durchbrechen *perfringere;* d. *den buch laxare 75.*
durchbruch. durch broch *pertusura V. a. 1420.*
durch-bruchig *75*, -pruchig 52, -pruchiger *74 laxus.*
•**durchbrehen** *s.* **Brehen.**
durchbringen. *nrh.* dorch brengen *dissipare.*
durchdick *solidus 126.*
durchdringen *penetrare* (*eyn* d. *colare* 21, × duch *und* wringen).
durchdrucken 6, durich druckchen 33 *colare.*
durchein. *nd.* dorchen 23 *alterutrum, vgl. u.* durchhin.
durcheinand. *wett.* dörchenâñ *adv., s. n.* (*Wirrwarr*).
durcherleuch-t, -tet, dorcherluchtet *153 illuminatus.*
durchfaren *hd. nd.* dorchfarn *penetrare, perstringere. Ptc.* durckvarende *penetrabilis* 20.
durchfährtig. durchvertig, durich-fertig *Sachse V.*, -urtig 1, durfertig 2 *penetralis, laxus.*
•**durchfertigen** *laxare.*
•**durchfertickeit** *penetrabilitas* 20.
durchfäule. *Umged.* **dürrfäule** *Ki.*, **durfeche** *112 aphtæ.*
•**durfinster** *obscurus i. teter* 29.
durchfliegen. durch-flieben 20, -flien 8ᵃ. dorch flehen 17 *peruolare.*
•*nd.* **dor ulegich** *peruolus* 23.
durchflüchtig (*GrW. a. 1483*). dorch-fluchtig, -flochtik 19 *nd.* dar flüchtich 56, doer vlochtich 11 *peruolus.*
durch-flug, -flog, dorch vlog 57 *peruola.*
durchfliessen 20. *75. permanare, per-, pro-fluere.*
durch-flusz *75*, -flosz 20 *per-, pro-fluxus.*
durchflyszig *fluxus* (morbus) 5ᵃ.
•**durchfrägeln** *perscrutari Genf. Dict.*
durch-furen, *Var.* -fierenn *perducere 110.*
•*nd.* **doergatich** *perosus* 11, g *aus* h, *vgl. Gl. h. v. und u.* durchhasset.
durch-geen, -gene *sim. hd. nd.* dorchgaen, durgaen *penetrare, per-agrare, -ire, -meare, -uadere etc. Ptcc.* durchgende *nrh. nl.* dorgaende *penetra-bilis, -lis;* durchgand *machen laxare* 29; *wie fel staffeln ... die sonne* durch gangen *habe Domb. 96.*
durchgan-g, -ck, durichgang 34 *transitus, processus, meander, penetrabilitas, porticus, lienteria.*
durchgänge (-geng *GrW. aus Frank*). durgenge *peruius* 8ᵃ. 79.
durchganger *processus* 30.
•**durchgeng-icht** 17, -et 18 *laxus.*
durchgengi-g, -ch *penetrabilis, peruius, laxus.* durchgengich *machen laxare* 5ᵇ.
durchgen-glich, -cklich *penetra-lis, -le, -biliter.*
•**durchgenig** *laxus* 21, dorgenych *peruius* 13.
•**dorgezigen** *traicere* 30; *vgl.* durchziehen *GrW.*
durch-gieszen, -giszin 8, -gissen 9 *dif-, per-fundere.*
durchgraben *nd. nl.* doer-, dar- 56 -grauen *perforare, con-, per-, trans-fodere, penetrare, cauare.*
durchgraber *perforator, cauator.*
durchgrabung *confossio 65.*
durchgründen. *nd.* der grunden *comprehendere, schwerlich zu* der- ==, er-.
durchgrunder *comprehensor* 15.
•**durch-gründung** *65*, -grundunge 9 *Anh.* 15 *comprehensio.*
•*nrh.* **durhart** *s.* **durchhasset.**
durchhärten. durchherten *perdurare 110, steht neben* verharten *sim. und* verharren, *zugleich aber in den parallelen Gemmen neben nrh. nl.* volherden *und gehört zu* anherten (*q. v.*) *u. s. w.*
•**durchhasset** 20 *nl.* durhat (gehat *exosus*) *99 perosus, steht neben nrh.* durhart *79 u. a. Umdeutungen Gl. h. v.; vgl.* dorcart *perosus 100.*
durchhauen. *Ptc.* durhauwen *schu* 20 *nd.* doerhauwen *schoe* 11 *milleus.*
durchheften (*GrW. aus Henisch*) *transfigere 65. 110.*
durchhin. durchhen 7 *nd.* dorchen 23 (*s. o.*) *alterutrum. hd. nd.* **dorchhol-**en *hd.* -n, -len, dorchhulen 6 *nl.* doer holen *cauare, cauillare, perforare, transfigere, tetrare, arapagare.*
durchholern *perforare 75, trans-figere* 59, *-fretare* 27.
•**dorcart** *s.* **durchhasset.**
•**durcheluge** *s.* **durluog.**
durchlaucht- *s.* **durchleuchten.**
durchlauff *foria Vogel,* durlöff *lienteria* 29.
durchläuffig *foriolus 126.*
•*eyn* **dorchleser** *prodigus* 27, *umged., s. NGl. h. v.*
durchleuchten. durch-luchten, -lychten *68* (*Gemme*) *nrh. nl.* doerluchten *illuminare, irradiare, perlustrare. Ptc.* durchlüttender *engel cherubin* 40; durchluchte-t *illuminatus*, -r *illustris 75 nd.* dorluchtet *diafonum vel illustratus* 37.
durch-luchtig, -leuchtig, dorchlutig *152 nd.* dorluchtig *illustris, illuminatus, remius* (*s. NGl. h. v.*); *nrh.* dorluchtich *machen nl.* doerluchtich *maken limpidare;* durchleuchtiger (*Titel*) *Bing. A. 1651 passim;* durchleugtigester *sup. clarissimus K. V.*
durchlauchtigkeit (*nur Titel GrW.*). durchluchtigkeyt („*abstract Erewort*“) *Domb. 96;* durchluchtikeyd *illustris* (*Titel*)

19; durchlichtikeyd 110 nrh. nl. doerluchticheit transparentia Gemmen.

durchloch-en, -in 8, **-ern,** durchluche-n, -rn 17, durchlorcheren (sic) 5* perforare, transfigere, penetrare. Ptc. durchlochit perforatus 20; -lôchret vas, -luchrin (n aus t?) vas 95 futis.

durchlochunge perforatio 9. 20. (daraus GrW.).

* **durluog** cauilla 95; vgl. cauil cavilla, instrumentum i. e. per spectaculum quo posito super exemplari vtitur scriptor ut visus eius referatur certius et promptius ad exemplar K. V.; durcluge, Var. durchcluge (sic) appendix i. specular 75. Ein Zw. durchlugen fehlt den Wbb., würde aber allgemein verständlich sein.

durchnechtig pernox 64. 146.

* **dorch rot** an dem antlicz Dmnk. 1795.

durchschauwen lustrare 20.

durchscheinen, durch- nd. dor- nrh. nl. doer-schynen, dorchscinen 56 transparere, irradiare, illucere, illustrare; Ptc. durchschinender stein alabaster 40; nd. dorchschinende clarus.

* nd. **dorchschinheit** transparentia 22.

* **durchscheinicht** transparens 134.

durch-scheinig, -schinig nd. dorchschinich, dorschin-ch 23, -ech 56 diaphanus, transparens, perspicuus.

durch-scheinikait 134, -schinekeit sim. nd. nrh. nl. dorschynicheit, dorchschincheit 23 diaphaneitas, transparentia, perspicuitas.

* **durchschinlichkeit** perspicuitas.

durch-schlaen pertundere 75, -slahen setaciare i. cribrare 110; dy huet durchslaen percutere 125; clev. guet doirslaen abligurire. Ptc. durgeschlagen erbiss nrh. dorgeslagen ertzen nl. dorchgeslaghen erwillen pisa fresa Gemmen.

durch-schlag, -slag, -slagk, -slack, dorslack, dorsclak 18, dur slag, dorch-slagk, -schlak nd. dorsla-g, -ch, darslach 56 nl. doerslach perforatorium, peremptrale, penetrale, pentale, ascia, pila, cola, igni-men, -bulum, -ferrum; durschlack aphthæ 115 (vgl. durchschlacht GrW., ausschlag); ein dorch slag peruola (umged.) 17.

* **durchslag bart** (zwei Ww.?) ascia 56.

* **dorslage** (fem.?) perforatorium 77.

clev. **doirsleger** vappa, vappidus.

* **durchschlagt** fem. (Papier) penetrarium V. tril. Anders durchschlacht GrW.

durchschlecht. die darsclecht (Ausschlag) Dmnk. 1795.

durchschleiffen. vnd wollen auch keiner des andern feinde ... d. fürschieben oder enthalten Frnkf. A. (Schmalkalden) 1531.

* **(durchschôn).** nrh. dorchscone perspicuus 79.

durch swymmen pernatare 20.

durchswingen perstringere 69 Marg., neben zwingen.

durchsehen nrh. dorsien nl. doersien perspic-ere, -ari.

* **durchsichtet** i. q. glitzet, plitzget, schimbert Hs. Synn.; anders durchsichten GrW.

durch-sichtig, -siechtig 17, -sechtig o. -seichtig 8, dorchsyechtig 12, durchzitig 41 nd. dorsichtig 37 diaphanus, transparens, conspicuus, limpidus, laxus (umged. 45). durchsichtig cleyt teristrum V. a. 1420.

durchsichti-gkeit, -ckeit 4 nl. doersichticheit diaphaneitas, transparentia, perspicuitas, industria 65.

durchsichtiglich adv. (GrW. aus 74) perspicue 110.

durchseihen. durchsiegen colare Fris.

dorchsetzen perponere 17.

* md. **durchsetzer** m. (pervicax); auch ein oberhess. Familienprädikat.

durchsicht- s. **durchsehen.**

* **durchsien-** gehört zu got. siuns Got. Wb. S. 57, rührt formell an obiges sächs. sien = sehen, mischt sich in Gll. mit sinn und schein.

* **durchsinigk** 21 nd. (11) nl. doersienich nrh. dorsenich diaphanus, transparens, perspic-uus, -ax.

* **durchsingkeit** transparentia 21 nd. dorsinnicheit perspicuitas 22.

* nd. **dorchsinlich** transparens 23, doersienlich diaphanus 11.

durchspleiszen. durchsplieszen transfindere 20.

* **(durchspûling;** Zw. GrW.). nl. doerspoelinck vinum secundarium 116.

durchstechen nrh. doerstechen nd. dor- nl. doer- nnl. door-steken perforare, transfigere. durchstochen ptc. pertusus 68.

durchstecken (untersch. von -stechen) transfigere 20.

durchsteigen. durchstigen penetrare 8.

durchstoszen transfigere 20.

durchstreichen. blosz schrift d. 110 (durch dy geschrif strichen 9) nl. quaede schrift doerstriken cancellare.

durchsuchen in-, per-quirere, perlustrare; durchsuckende ptc. perquirens 20.

durchsuckunge perquisitio 20.

* **durchsumulen** diffinitio 25; entstellte Glosse?

* **(durchteidung).** der selben gulte ist eyns teylles den trettenteil zu durchdedenge abe gestalt worden; die o. von XII eynen hant dye tzu durchdedinge von XXX eynen nemen: dieselbe erlebte g. zu d. hant lassen faren; ettlichen ir lipgedings g. zu **durchtede** (vrschr.?) abgekauft 15. Jh. StB. II 18.

durchtilgen obliterare 126.

* **durchtrinnig** penetrabilis 126; vgl. durchtrennen GrW.

durchthun obliterare 126; nnrh. es Einem zu wissen thun, aach. anbringen J. Müller 20; vgl. Frmm. D. M. VI 407[20].

* **(durchwacher;** Zw. GrW.). nl. dorwacker peruigil 108. ein **durchwechter** peruigil 126.

durchwachs perfoliata, acetabulum 75. 143. Ki. nnl. doorwas m.

durchwandern peruagari 20.

durchwegig nl. doerwegich 11 peruius.

durchwe-hen, -gen 75 perflare; durchweget ptc. perflatus 75.

durchweichen. durchwaiche-n laxare -t ptc. laxus 30.

durchwerffen nrh. dor- nl. doer-werpen traicere.

durchwischen s. **dürchel.**

* **durchzerren** transfindere 20.

durchzug tignum transuersarium Zehner; durchzüge pl. (von Soldaten) Bing. A. 1621.

durchzwingen s. **durchswingen.**

dürchel. tirol. dürchele löcherig, fadenscheinig Schöpf. er liez nicht dar durchwischen hin an durkeler virgezzenheit ...: im gutes wart geseit Lpz. Hs. 15. Jh. Vgl. Got. Wb. Th 5.

dürcheln. Ptc. dürchlot hölern perforare 1, nicht zu durchlohhen Smllr I 395.

durfche s. **durchfäule.**

Dürfen (mischt sich mit durren q., cf.). durffen 17, dorffen 7 egere, indigere nd. doruen carere. Prs. eyner der nymmants druff indiges 17; du darft (bedarfst) Dmnk. 1795. Prtr. er uns lieber daz iz... zu solicher ungunst nit kommen dorfte Frkf. A. 1387; nrh. durt dürfte Hagen Reimchronik. wanger. thûr inf., thurft prtr.. ptc. bedürfen. Vgl. Got. Wb. Th 9; darf prt. conj. ward beraubt? vgl. στέρεσθαι Leo Meyer.

* ain **darftiger** miser 7.

* **dorffhafftig** egenus 5.

dürfnis (GrW. aus Leibnitz). nd. drofnisse (vel herteleit) 22*. 38. (neben drouich miserabilis) gehört eher zu trûb.

durfftig, dirftig 76 hd. nd. (23) dorfftig nd. dorftich, droftich 22 egenus, eger, egestuosus, indigens sim. calamitosus, miser, pauper 20, necessarius 68.

durfftigkeit, durffti-, dorffti-, dorffte-, dirftig- o. turftig- 76 -keit nd. dorf-, dro- 23 -fticheit egestas, indigentia, miseria.

* **durfteklich** lebin 8, **dürftiolichen** leben 9 egere.

* **dürstig** 33, durstig 8 nd. dorstich egenus, calamitosus. nd. d. zin egere.

* nd. **dorsticheit** egestas.

* nd. **dortighe** 22*. 37., dertighe 88 miser, untersch. von dorfftich indigus 37; vgl. o. durt prtr.

* einen **Durichte** (über i ein krummer Strich) acc. Frnkf. A. 1362, steht unter Hausgeräte.

* **Düring** (nhd. Fam.-name), du-, do-, di-, thu-, tu-ring hd. nd. dorinck clev. **doryngh**s (adj.) mynsch turingus (i. doricus) sim. Pl. v. sq.

* **duringen,** dur- 20, di-, thu- nd. do-ringen hd. nd. **döringe** 5. 22*. hd. **during-,** turing-, **du-,** dû-, di-, thu- hd. **durgen-** 33, turgen- 1, dürcken- 74 -lant sim. turingia. Gl. v. Harlo.

* nl. **Durk** s. **Dork.**

* nnd. **Dürk** s. **Düttich.**

* **Durkel** s. **Dürchel. Turtel.**

Dürlitz u. s. w. s. **Dirle.**

Dürmel. durmel vertigo 65. md. wett. dorme-l m., **-licht, -lig** (-llich) adj., **-n** Zw. Vgl. tirol. **tirwlig** betäubt; schw. **drumeln** Stalder I 313 ff., GrW.? **dürmen** GrW. scheint das Stammwort zu sein, und berührt sich auffallend, jedoch vielleicht nur zufällig, mit lat. dormire. Ebenso ist die Verwandtschaft mit torkeln, dorzeln u. s. w. ungewis. Hypothetisch stellen wir die beiden folgenden Artikel hierher.

•**durmer** burdo (ex equo et asina) Symb. F.

dürmig 2. türmick 3 impe-, tempes-tuosus (neben stürmig sim. id.). öst. **türmisch** betäubt, wild, trotzig Loritza Id. vienn. 135, Abr. a. s. Clara bei Schöpf v. Turm. Vgl. u. a. Frmm.-Smllr v. Turmel. finn. turma temerarium, horrendum u. s. w. gehört vrm. zu Sturm (eestn. torm).

•Carl von **Dürnbergk** Eig. Bing. A. 1530. 1572.

Durnitz, dürnitz P. V., dürnutz 1, dorntz 5, (diwuntz 71), turnitz 75 nd. dornse, dortze 109 estuarium, zeta. öst. **dürnitz** f. Gesindekamer (Loritza). Kilian verbindet sax. fris. dornsse, -te hypocaustum mit dornsten (: dorren) torrefacere. Vgl. Mnd. Wb. v. Dornitze; aslav. dvorinica aula, aber in näherer Bed. gorinica Zimmer; Oberstock u. s. w. (zu gora Berg).

•von den **dhorntzenbholen** (d. pl.) zu Schneydelohn die dho sollen zur newen stoben gebraacht werden Regel Tenn. a. 1543.

•**Durnstag** s. **donnerstag.**

Dürr 29, duerr 34, dür 4, dûr 3, dürre, durr, dur, dirre o. dirr o. dyr 76. dore, türre o. tur 6 hd. nd. clev. nl. dorre hd. nd. dor, dôr, derre aridus, torridus, marcidus, siccus, flaccus etc. darr in darrz weig (sic), Var. zu durr zweig spado 75. Vgl. Got. Wb. Th 6.

•**dürrfäule** s. **durchfäule.** nrh. dorr vuyl marcidus, in 2 Ww. zu trennen.

•ein **derrhusz** zu bier tostrinum 110.

dürrmäulen verkommen, halbverhungert sein, noch jetzt oberhess. (Amt Hüttenberg).

•wett. **dürrneunzer** (dĕrrnoiñzer) m. hageres Kind.

•nd. **dor wyn** (Zss.?) vappa.

dürrwurz 143, dürwurz 73 baccar, conyza, cunilago etc.; vgl. dorn-, dornen-, donner-wurz.

•**dorwrtzel** 49 nd. derwortel 153 Marg. altea, aber dornwurcz 3 id.

•**dorn** 76 nd. droghe darne 22 siccinium. Vgl. u. dorren sbst. sim.

•**dornen** marcere 13.

dürre f. die durry 69. 110ᵃ., durrin 66. 74., durre, düre 5, dorr 75, dur 4 sicci-tas, -nium, areola (vgl. Gl. h. v.), tur tostrinum 6.

dörre f. 67. 144. hd. nd. dorre, dorren, dore 23 aridarium, ardana, areola, siccinium, tostrinum, tabes 114.

darra H. S. D., Grff hd. nd. darre hd. nd. clev. dare 22ᵃ. 27., dar 6. 49. hd. tarre aridarium, tostrinum, siccinium sim., cumera (vgl. NGl. h. v.), darre spasmus 9, tabes Vogel.

derre, derr aridarium, tostrinum, siccinium.

•**durrechtig** 5ᵃ aridus, torridus.

•**durrede** flaccentia 8.

•**dorreter** flactor 74.

durren, durrin 9, durn 5, dorrin 8ᵃ, dorn 18. 21., doerren 88, dyrren 64, torren 8ᵃ. 29. hd. nd. clev. dorren, doren 22 arere, arefacere, aridare, torrere, marcere, flaccere. der lib dorrete (verdorrte, schrte ab) Dief. Md. Pred. Ptc. gedörrt 67, gedort hd. nd. gedorret tostus; g. weinper passile 74.

darren arere 4, marcere 6, tarren torrere 6.

derren, derrin nd. deren arere, aridare, torrere, torquere 9, siccare, ex-s.; Ptcc. derrende siechtagen distenteria 40; gederret, geterret 3. 69. tostus etc.; gederrte winber passile 40.

durrheit, durreheit 20, durheit, dirrhait 76 nd. nl. dorheit ariditas, marciditas, marcor.

durrig 1, Sachse V., türrig 29 marcidus; nd. dorich blot colera 23.

durrickeyt 9, du-, do-rrekeit, durkeit Sachse V. clev. dorricheit ariditas, inaquositas, marcessibilitas, flaccentia.

•**dorreli-ch** nd. -cke marcessi-bilis 20, -m 11. Vgl. dürrlich s. m. GrW.

•**dorlichin** marcessim 19.

durrung 110 nrh. dorringhe flaccor.

Durren, duren 65, turren, thorren hd. (65) nd. doren nrh. doerren hd. (8) clev. nl. dorren audere, presumere. Prs. ich darre 17. tar Domb. 96 audeo olaus. tar'sch darf es. dorst darfst; Prtr. so en dorst man doch Domb. 96 a. 1449 westf. doste (dorste) durfte; Ptc. dürĕn tün audacter facere P. V. wanger. dûr inf., durst prtr., ptc. dürfen. Vgl. Richthofen v. Thura; Got. Wb. D 16; Kuhn Z 1 252; Sweiz. Proben vv. Türren, Türig (sweiz. noch sehr lebendiger Stamm).

•**dürr** sin audere 2 (vrm. × arere sim.).

•**tarsch-e** presumptuos-us **-eit** -itas sim. **-lich** -e 75; torsch Smllr I 458.

•ain **tröschlich** ding nudulum (cf. NGl. h. v.) 41.

durst f. dorste exhortatio 8ᵃ.

dürstig 29, türstig 27, tursti-g 4, -gk 75, dorstig, torsti-g. -gk presumptuosus, audax, animosus, strenuus.

durstigkeit. dü- Domb. 96, du- 1, do- 17, tu- o. to- 9 -rstikeit presumptuositas, audacia, animositas, strenuitas.

•**Durs** s. **Türse.**

hd. nd. **Durst** hd. nd. clev. nl. dorst, dors 14 sitis. Vgl. Got. Wb. Th 6.

durst-schlang, -slang dipsas, dispas, situla.

dürsten 234, dursten, dirsten hd. nd. clev. nl. dorsten wang. thurst sitire; mich dürst sicio 41.

hd. nd. (23) **durstig** hd. dûrstig 152, dorstig clev. nl. dorstich sitibundus, anatris (vgl. Gl. h. v.).

•**durstlich** adv. sitienter 65, dorstlich adj. sitibundus 5.

•**dorstung** sitio 8.

•**Durezeltube** sim. s. **turteltaube.**

md. rheinl. **Dûs** olaus. duse, tuse sanft, leise, still, nach Weigand (sogar auch dusam) aus frz. doux (douce); sicherer md. (wett.) dûsma adv. leise u. dgl. aus frz. doucement, vgl. den Deutschfranzosen Mr. Toucement. Vgl. o. v. **däuschen.**

Dusak s. **Disak.**

Dûsam, dusem, sbst. und adj. wohl identisch, wie auch dusel beide Hauptbedd. vereinigt. Wir halten dusig u. s. w. verwandt, nicht ist, thus (vgl. Got. Wb. Th 2 §).

Dusen. afries. dusia schwindeln, vgl. Richth. h. v.

hd. nnd. **dusel** Gr.W. Nr. 1. Vgl. Gerland Intensiva 21³¹. wett. düssel m. id., Betäubung, Taumel, Schlummer, Trunkenheit; Zw. **dusseln** duseln, taumeln sim.; Adj. **dusselich** Vgl. dusig u. s. w.

dusel GrW. Nr. 14ᵢ. tirol. 'dûsel m., tûsel a. 1711, disel a. 1737 Seuche Schöpf 97. 745.

dusig nnd. dûsig, dôsig Br. Wb. I 375 ff. wang. dûzig nl. duisigh, deusigh attonitus, vertigine laborans etc. Kil.

Dusel, dissel 126 panus; düssel id. Das.; **tüchsel** id., sweiz. harte Geschwulst, Nackenknoten Tobler 142, düssel, dûszel m. id., Zapfen Stalder I. 331. Die Schreibung dusel ist unrichtig, möge nun ss aus hs, oder aus sz (z) entstanden sein; für Ersteres spräche obiges tüchsel, für Letzteres die zu dutzen (stoszen) geh. Ww. nass. **dutz,** dotz, dützel, dötzel, tötzel m. Beule Schmidt W. Id. 260, Kehrein 115 und nnd. **dutte** Zapfen. Auffallend hess. **dülzel,** a. 1697 töltzell m. Beule Vilmar 443. Die in GrW. v. c. und v. Flader Nr. 2 vereinigten Formen und Bedd. bedürfen der Sichtung, besonders mit Hülfe der sächs. Mundarten.

a ahd. **Dusin** (dusinem d. sg. Paris. Gl. 11. Jh.), tusin, tusing Grff V 460, thasim Sum. V mhd. tusenvêch mlt. dosin (Papias), dosinus sim. (cf. Gll. h. v.) giluus, cinereus, asininus, melena Sum., eine Pferdefarbe; tosyn hozen Bresl. Stadtbuch. Kaum zu dusig in der Bed. trüb, düster.

•nd. **Dusinck** armilla 78 clev. duysynck nl. duysinck monile, bulla Kil., trophium, stromacium, eyn kostel .. gordel 147. Vgl. Mnd. Wb. v. Dusink; Frmm.-Smllr. v. Dusak, das wir trennen.

•md. **Duspe-ln, -rn** u. s. w. s. **Dispen.**

Dusse s. **Dechse.**

•ofries. **Düssel** s. **Deichsel.**

•**(Düssel?). tissel** armilla (vgl. Gl. h. v.) 9, vll. zu ahd. duzzil scalpix Grff V 237. Vgl. o. dusinck.

Düssel s. **Dusel.**

nhd. (Goethe) nd. **Dust** polen Chytr. nrh. duyst van mele adeps nl. doest ador 108; sweiz. dûst, tûst, tost m. Luftdruck Stldr I 327, Tobler 148 steht neben dunst id. A. d. D. eestn. tust, turst Staubmehl, tos Dunst, Dampf m. Abll. Vgl. Richthofen v. Dust, das wir trennen; Got. Wb. D 14.

Düster. hd. nd. duster, duester 20, duuster 11 nrh. clev. nl. duyster-ten-, lat-ebrosus, obscurus, opacus, caliginosus, illunis etc., md. deuster (vgl. Kehrein 110). nd. vme duster bewolket 23, vme dister gewolket 22 obnubilare (-atus). Vgl. dusper u. s. w. o. bei **Dispen.**

•clev. **duysterechtich** apruscus.

hd. nd. **dusterheit,** due- 20, duu- 11 -sterheit tenebre, obscuritas, latebrositas.

•nd. **dusterich** tenebrosus 23.

düsterlich Palthen., duesterlich 20 obscure.

düstern. due- 19. 20. hd. nd. (11) du- nrh. duy-stern nd. duu- 11 nl. duy-steren tenebr-are, -ere, obtenebrare, obscurare, opacare, caligare, nubilare.

•md. **dustern** wett. dosdern i. q. duspern o. v. **Dispen;** hierher?

düsternis. *hd. nd.* du-, duu- 11, dui- *o.* dû- 37, di- 13 *nrh. clev. nl.* duy-sternisse *tenebr-e, -ositas, obscuritas, caligo, opacitas, obumbratio, crepusculum, offuscatio, latebrâ, abissus, chaos.*

düsterung (*GrW. aus Simpl.*). dusterunge *tenebrositas* 20.

*** **duestin** *obscurare* 20, *scheint irgendwie verschrieben; erinnert an* dunkel *neben* dunker.

** sächs.* **Dut** *delirium Kil., nnl. westf. Dusel, Schlummer, Halbtraum; Zw.* **dutten.**

* **Dutch** (*das ist mir* d.) *einerlei, gleichgültig in md. Studentenwelsch, vrm. aus frz.* tout-, *wie wett.* **duttmâm** *id. aus* tout de même, **dutswitt** *nass.* tutswitt (*Kehrein 412*) *ungesäumt aus* tout de suite.

Dütchen *s.* **Deut.**

Duten *kann nur, wenn* d (*hd.* t) *urspr. nd., zu got.* thut-*ags.* thûtan (*ululare*) *u. s. w. gestellt werden, wogegen sächs.* tuten *u. s. w. einem der mannichfachen Nebenstämme angehört, die wir auch in den folgenden Ww. mischen. Vgl. u. a.* (*ausser GrW. v. c.*) *Got. Wb. Th 30; Vilmar v. Dûten; Weigand v. Düte; o.* dudeln.

duten. dûytten 19, tuttin *V. a. 1420 halbnd.* tuten *cornutare; nd.* tuten *99 clangere, boare; hd.* dutin 8 (tucken 9) *brutinare* (*vgl. Gl. h. v.*)*; nd. wan de herde* tûtet *buccinus* 37; *wett* dëedde (*duten*) *Zw. beruht auf* dütten. *lit.* dudoti *lett.* dudôt *blasen* (*auf e. Musikwerkzeuge*) *cech.* dudati *Dudelsack* (dudy *pl.*) *spielen u. s. m.*

duthorn. tuthorn *Voc. vrat.*, tyt horn 8, tûte horn 57 *nl.* tuythoren *Kil. buccina, butterna* 57. *nhd.* teuthorn *sim. Fdm.-name.*

dut, dute. *nl.* **tut** *boatus 99,* **tute,** tote *cornu Kil.* (*vgl.* **Dutte**). *litau.* duda *f. Schalmei, Hirtenhorn lett.* dûde *Rohrflöte sim. pln.* duda *f. Dudelsack u. s. m. finn.* tyyti *tuba lignea* (*music.*) *m. Abll.*

duter. thuther *athacus i. auis a. voce tutulus 125.*

** nl.* **tuytinghe** *susurrus 116.*

Duting *s.* **Deut.**

Dutte *hat ähnliche* (*in den folg. Ww. ebenfalls gemischte*) *Nebenformen, wie* duten, *womit es vielleicht verwandt ist. Vgl.* (*auszer GrW. v. c.*) *Weigand von Düte, Got. Wb. Th 30, D 3; Kiliaen vv. Tuyte; unsere Artikel* **Ditze, Zitze, Zaute, Zotte;** *Diez vv. Tudel* (*aber sard.* tùvulu *m. tubo aus lat.* tubulus), *Ciocciare* (*churw.* čečar *saugen*) *u. s. m.*

dutte *Palthen., Ki*ʳ., dut 25, *K. V.*, dûtten *111*, dutten *Das., Savr., Vogel,* duthen, *Var.* dythen *65*, tutti *93*, tutt *91*, tudt *74*, titte 40 *nl.* tuyte *o.* tote *Kil. mamma, mamilla, ruma, mastus, mina; neben* **czieze** 9, czeczin 5ᵇ *hd.* (*o.* 40) *schles.* (*Weinhold*) *nd.* (37) titte *hd.* (*und wett.*) **deeze** *Vocc. ex quo,* decz 18 *mamma, mamilla. Vgl. Kehrein v. Ditz; GrW. v. Ditte; finn.* tutti *Säugehorn.*

hd. nl.- **dodde** *typha Henisch, Kiliaen u. s. w. s. o.* **Deutelkolbe.** *Dazu wett.* ôledodde *f.* (*vgl.* ôledôle *o. v.* **Dolde**) *Mohnhaupt,* magsamentutte *caput papaueris Zehner, die hd. Form; Henisch nimmt öfters sächs. Formen auf.*

dutte 74, dûte *Ki*ʳ., *eyn* dutten *Zehner cucull-a, -us. wett.* dodde *f., a. 1588 papir zu* dauten *Bing. A. wang.* tût *f. pln.* dutka *f.*

hess. **dutte** *f. rundliches Waschfasz Vilmar 81 u. s. M.; nl.* tuyte *obba Kil. clev. nnl.* teute *gella, metreta i. q. nnd.* tôte *Gelte, hölzerne Bierkanne* (*westf.* beertôte *f. id.*).

nnd. **tûte** *nnl.* tuit *f. Röhre; ofries.* tûte *md.* zaute *frkf.* zotte *f. Gieszröhre.*

nl. **tote** *rostrum ofries. wang.* tût *m. wfrs.* tuwt *Mund; ofrs.* **tûtje** *ditmars.* dütjen *dem. n. Kuss wang.* tûtik *m. id.*, **tûdiken** *ofrs.* **tuutjen** *küssen.*

* **dottenbapier** (*Papier zu Düten*) *Frnkf. A. 1550.*

** nl.* **tuitpot** *vas fictile 116, cirnea Kil.*

duttenspitze. tutten- *74*, tutti- *93*, titten- 40 -spitz *papilla, puppa.*

tutten-wartzen 1, -barcz *Sachse V.*, -wercz 34, tittenwarcze 40 *nd.* **titenwarte** 36 *papilla.*

dutwerz-el, *Var.* **-lin** *64*, **cieczen werczlin** *V. a. 1420 papilla.*

dûtlin *K. V.*, tutlin 25, (*ein* mars t. *110*), tutli *93*, tittlin *91 mamilla.*

dütlin- 32, **dûtlins-** *K. V.* **-spicz** *papilla.*

duttel. *wett.* doddeln *f. Düte.*

duttelkolbe *sim. s.* **Deutelkolbe.**

** md.* **Düttel** *m., vulgo* diddel (*wett.* dëddel) *nhd. nnd.* tüttel (tütel *Luther*) *engl.* dot (*vgl. Mueller h. v.; aber* title *Pünktchen aus lat.* titulus) *Punkt, Klecks,* duttel *apex Vogel. Nach Weigand zu* dutte.

** md.* **düttelpapier** *n. Löschpapier.*

** md.* **dütteln** *klecksen* (*Schreibfeder u. s. w.*), *durchschlagen* (*Papier*).

** nhd.* **tüttelchen** *dem. n.; „kein* t. *mehr."*

** nhd.* **Düttich** (*in Westfalen, bei Lyra*) *nnd.* (*westf.*) dürk *Alkofen.*

** nl.* **Duve** *s.* **Dôbel.**

** nl.* **Duwen** *glomus 99, aus* cluwen.

Duzen *s.* **Du.**

* **Dutzen.** *Vgl. noch o. v.* **Dusel;** *sweiz.* dützen *Stalder I 333; Schmidt West. Id. 260, Kehrein vv. Dotz, Dotzen; Regel Ruhl. 278 ff.; md.* **dutz**bock (*wett.* dotz-) *Scherzruf an ein Kind beim Zsstoszen der Stirnen.*

Dutzend. ducet *Straszb. 1590*, dotzet (*so wett.*) *Bing. A. 1611, commulus* (*militum*) 32, dosin *Frnkf. A. 15. Jh.*

** ahd.* **Duzzil** *scalpix s.* **Düssel.**

** nnd.* **Dwa** *s.* **Dahe.**

Dwal (*BM. v. Twil*) *stellen wir nebst* Dwas (*BM. v. Twâs*) *mit GrW. eklektisch hier auf, dazu auch* toll; *in unsern Gll. herrscht die sächs. Media vor. Vgl. Got. Wb. D 44.*

nrh. nnd. nl. (*Regel*) **dwalen,** dwaelen *G. voc.*, dolen *99 nd. clev.* dwelen *hd.* duelen 20 *errare* (*Regel*), *oberrare, exorbitare, apostatare, plaudere* 20. *Ptc. nd. clev.* dwelende *erraticus, erroneus.*

* **duelheit** *stoliditas.*

** hd.* **dwelich** *erroneus* 23

** nl.* **dwaelinghe** *nd.* (23) *clev.* dwelinghe *nnd.* dwaling *Br. Wb. error.*

** hd. nd.* **twalch** *festuca 143, lolium Chytr. Dazu wohl: nl.* **doliek** *143*, dolc *108*, dolck *Kil.* (*neben* lolyk *hd.* lullich *u. s. w., s.* **Loleh**) *hd.* tolch, *in Halle a. d. S.* **tollrich** (*„Die Natur" 1865*) *lolium; ferner:* **twalchweitzen** *neben* **walchtrespe, wal-, walm-wurtz** (*vgl.* dwalm) *id. 143.*

dwalm, dolm. twalm, twalin *13*, twalbm *P. V. extasis* 9, *abductio* 9. 56. *13. P. V., mandragora 105.*

twalmtranck 9, dalentrang 17, dolendranck 8, toln trang 57 *nectar. Vgl. GrW. v. Dolentrank; BM. v. Tolletrank; Mnd. v. Dweldrank.*

* **twalmen wurtz** 26, **walmwurtz** *132 lolium.*

bair. östr. **dellen** *dampfen, qualmen Smllr I 364.*

* **dell** *m. ib., tirol.* tell *m. Qualm.*

bair. **delm** *m. Qualm, Betäubung Smllr I 369. Vgl.* **Qualm.**

* **toll,** tol, doll, dolle 21, doil 5, thul *125 hd. nl.* dol *kil. nd. clev. nl.* (*99*) dul, dül 56 *amens, demens, hebes, insanus, lunaticus* 56. *stolidus, erroneus, cerritus, ignawus. babi NGl., brutus, v. Bachari Gl. dem* dollen *fuchsz Bing. A. 1611. Vgl. Got. Wb. D 44; Diez II 6 v. Deudo cf. Tolo; finn.* tollo *sbst. stultus m. einigen Abll.*

* **(tolltapp** *m.*)**.** *wett.* dolldapch *m. plumper Mensch* (*s.* **Dil-tap**)*;* **dolleweller** *m.* (*bei Fulda Id.* **dallewatsch**) *verworren Schwatzender* (*zu* -walh)*; vgl. vll. aach.* **tällewälle** *vb. refl. sich zanken, necken.*

* **tollwurm** *lytta Vogel.*

** nl.* **dollen** *delirare. nnd.* (*westf.*) dullen *faulen.*

** hd. nl.* **dolheyt** *nd. clev.* dulheyt *a-, de-mentia, hebetudo, insania, stoliditas, imperitia.*

nnd. **Dwas** (*hd. bei GrW. aus Stieler*) *mhd.* twâs *clev.* dwaïs *nl.* (*Kil.*) dwaes *stultus sim. nnd.* (*Rügen*) **dwass** *quer* (dwatsch *albern*), *mischt sich mit* **dwars.** *Für Beides vgl. u. a. GrW. v. Dös, Gr Myth. 867* (*vgl. 1015—4. 786*)*; Br. Wb. und Stürenburg v. Dwars; Danneil v. Dwer; Got. Wb. Th 42. J. Grimm reihte an* dwas: *ags.* duaescan *extinguere* (*vll. hebetare*) *i. q. ahd.* thuestan, duespan *hess.* dispen (*s. o. h. v.*)*, vgl. ahd.* pidespan *sopire Grff V 344.*

** nd.* (11) *nnd.* **dwasen** *nl.* dwaesen *decipere* (*Kil.*)*, infatuare, stolidare.*

* **duasten** *stolidare* 20.

E.

Bekanntlich entstand e *aus allen möglichen Vokalen. in Mundarten auch aus ganzen Silben, zumal im tonlosen Anlaute, z. B. aus dem Artikel* ein, eine, *aus Präfixen wie* en-, hin-, her- (er-, *vgl. Regel Ruhl 79*). je-, *nd.* ge- (*ptc.*)*; einige Beispiele ergeben sich s. O. im Folgenden. Indessen zeigen sich auch prothetische* e *noch fraglichen Ursprungs. nl.* eno **106**, ene **99** *numquid i. q. wett.* ĕnó, enōn̄ *im Beginne der Rede interjectional, auch fragend,* nuŋ denn *bedeutend* (nun *wett. betont* noun̄ *unb.* no, non̄). *kaum zu ahd.* eno *u. s. w.* (*Gr. Gr. III 756, Grff I 300 f.*) *zurückreichend, eher aus* jenun, *nicht aus* ei nun. *Anders wiederum wett. nass.* ĕsô, ĕsû, *ein leicht verstärktes* so (*an jeder Stelle des Satzes*), *vielleicht aus* als-, as-so. *Unsere Hs. StB. II 30 schiebt öfters* e *zwischen* g *und* l *ein und schreibt* gelori, gelose, *sogar* gelanz, gelentzen, gelüend *neben* glori, glose, glanz *u. s. w.; so auch* contempelieren. — *Unser* E *ergänzt sich wechselseitig mit* A *und* I; *eklektische Verweisungen werden genügen.*

• **E.** *wett.* ĕ! *Interj. zum Antreiben des Schurgviehes* (*Ochsen u. s. w.*), *neben* jĕ! *sim. des Zugpferdes.*

• **Ebat** *esca Sum. V: dunkle Glosse.*

Ebbe, *ags.* ebba *lado Gl. Aelfr. Vgl. schott.* **ebb** *mittelengl.* **ebber** (*Halliwell*) *seicht* (*nicht zu* eben).

• **Ebben** *u. s. w. s.* **Äbsch.**

• **Ebber** *s.* **Eber.**

• **Ebecher** 8, **ebich** 9 *tramis i. trama; ellipt. Adj., zu* âbig?

• **Ebeger,** ebeher (*vgl. GrW. v. Efel*) *s.* **Nâbiger.**

• **Ebehy** *s.* **Epf.**

Eben, ebben, eyben 3. 21. *nd. nrh. clev.* even *nd.* euene *nrh.* eeuen *nrh. nl.* effen *planus, par, precise, conuexus, conueniens, competens. glich* ebin *precisus* 5ᵇ. *wer wann und welchezijt dem rade* eben *ist Frnkf. A.* **15.** *Jh. In den folgenden Zss., Zsstellungen und Ableitungen, und in der wetterauer Mundart entspricht* eben *oft dem nhd.* gleich. *Vgl. Got. Wb. J* **2.**

eben-alt, -alter 40, -alte 15 *nd.* even olt, e. aelt 11 *nl.* e. alt **99** *coetaneus, coeuus; nnd.* evenöllers *pl. Zwillinge. Vgl. Mnd. Wb. v. Evenolt.*

• **eben alder** *s. germanitas* (╳ *gemin-*) *Catholicon.*

ebenbild **75**, ebenpilde 3 *exemplum; e. diuinum gotliches lebens* ebenbilde 9.

• **euinerue** *H. S. D.*, ebin-erbo *Tr.*, -herbo *Vind. coheres.*

• **ebanuaro** *concolor Keinz in Germ. XV.*

• **ebenfelt** *aequor Vogel. nl.* effen veld *id. Kil.*

ebengleich (*GrW. aus Henisch*), eben-geleich, -gelich, -glich *coequalis;* ebenglich *sin competere* 6 *nd.* euegelike olt *coetaneus* 22 *wett.* êaweglaëch *adj. eben,* eaweglaëch *adv. einerlei.* ebengleich *tag vnd nacht equinoxialis* **75.**

• **eben-gleich** 1, -geleich 34, -gelich 30 *proportio, kaum s. f.* (-gleiche), *eher eig. adj. n.*

• *nd.* **uegheliken** *coequare* 22.

• **ebenglichnisz** *equalitas* **75.**

• **ebenglichunge** *proportio* 15.

ebenhoe *vihea* (*instr. bellicum*) 8. 17., ebin hoe *falarica* 57, ebene hoe 9, beӯ hohe (*sic*) 8, eben 17 *id. nd.* evenho *Gl. h. v., Mnd. Wb. h. v.*.

• **eben-komen,** -kumen *nd. clev.* euen komeŋ *conuenire, competere;* eben-queme (*gleichmäszig Armen und Reichen zukäme*) *StB. II* **18;** esz ebenkumment 19 *nd.* et euen komt 11 *expedit. wie yn* (*ihnen*) *das aller beste fuget vnd* eben kommit *Frnkf. A.* **1389.** *wie dem schultheissen das geliebt o.* eben kem *Gr. Weisth.* (*Kehrein* **122**). *Ptc.* ebenkomende *conueniens* 19. *nd.* (*dat velen*) euen-komet, -kumpt (*conuenit*) 37 *NGl. vv. Collectum. Complexiuum.*

• **ebenkom-mig** 5ᵇ. -ig 29 *conueniens.*

• **ebenchomleich** *conueniens* 1. 34.

ebencrist (*Mitchrist*) *StB. II* **30** *pssm.*

• *md.* (*wett.*) **ebenlang** *gleichlang mhd.* ebenlanc *clev.* even lanck *v. Licitum Gl. nl.* **euenlanghe** *s. statuarium i. candela* **108.**

eben machen *equare, co-e., proportionare nrh.* eeuen m. *lenire clev.* even maken *congire;* eben gemacht *ptc. apparatus* 17. *vm* ebene zu machene *Frnkf. A.* **1345.**

ebenmächtig (*GrW. aus Spee*). *nd.* euen mechtig *equalitas* 23.

ebenmasz (*fehlt Gll.*). *bi iren* eben mazen *des himelriches strazen suhte er Lpz. Hs.* **13.** *Jh.*

eben-meszig 5, -miszig 21 *nd. nu* euene metig 22 *equalitas. gleicher,* ebenmessiger *gestalt Bing. A.* **1572.**

• **eben-messigkeit** 9 *Anh.* **65.**, -miszekeyd 17, -meyskeyt 13 *equalitas, proportio.*

• **eben meszen** 10, -metzen 12, -meyszen 13 *proportionare.*

• **(ebenmond).** *nl.* euen-mant *nouember* **99,** -maent **108,** -maend (*Kil.*) *september.*

• **ebennacht** *equinoctium.*

• **eben-nachtig,** -nechtig *hd.* (18) *nd.* euen-, ewen- **71** -nachtig, eiben- (*vel* ab-) -nachtick 3, obentnachtig (*umged.*) 4 *equinocti-alis, -um.*

• *nd.* **euen nachtlik** *equinoctialis* 23.

• *das* **eben slecht** *mer equor* 52.

ebensomehr *GrW. III* **13** *s. o.* **Ausemêr.**

• **ewen stimme** *equiuocus V. a.* **1420.**

• **ebendeilunge** *proportio* 17.

• **(ebenthun).** eben (╳ übel) dûne *prostituere* 10.

gar **eben wegen** *perpendere* **65.**

• **ebewendig** *Frnkf. A.* **1347.**

ebene. ebny *planities* **110.**

ebenen 5, eben 1. 4. *nd.* evenen *equare, co-e., decere* 23, ebnen *dolare* **64;** *glich* eben *coequare* 21. *wo esz* yme ebent; *das* dem *capittel nit* ebente (*passte*) *Domb.* **96;** *wilch tzyt ime das* ebynt *Witzenh. Urk.* **1445** *Vilmar* **82.**

ebenheit *nrh. clev.* euenheit *nl.* effenheit *planit-as, -ies, possibilitas* 9 *Anh.*

• **ebenkeit** 9, ebekeit 8 *planities.*

• **ebenclich** *wert equipollere* **75** (*Var.*).

• **ebenclichlich** *exemplariter* **75.**

• **ebenlich** *werden equipollere* **75,** ebenleich *conueniens* 2.

ebenode **100** *nl.* euennode **99** *planities; dazu* ebnette *GrW.*, ebenöt *sim. Vilmar* **82.**

• **ebenunge,** ebnung *proportio nrh.* effeninge *nl.* **effinghe** (*G. voc., verdruckt?*) *dolatura; mnd.* eveninge *Mnd. Wb.*

Ebenholz (*GrW. aus Goethe*). hebenholtz *hebenus Vogel*, eiban *m. Meg.* (eybŏm 50, eibe *74*) *ebanus. Vgl.* **Eibe;** *Gll. v. Ebenus* (*Erklärungen und Synonymen*).

Eber *GrW. Nr.* **2** *s.* **Adebär.**

***Ëber** *u. s. w. s.* **Erdbeere.**

Eber (*GrW. Nr. 1*), eeber *110*ᵃ, ebber *aper, verres, singularis; schvm* ebber *naueta i. porcus* (X *portus!*) 18. *der junge* eber *Hausn. in Frankfurt a. M. Urk. a. 1450 Dmnk. 1025.*

***(eberdrosz).** *ags.* eborthrotæ *94. 136. Cockayne*, aebordrotae *136*, eofordhrote *94 scasa, colicum.*

ags.* **ebirdhring *vel* eburdnung (*sic*) *Haupt V 195*, ebirthiring *Pf. Germ. VIII 400 orion. Vgl. Gr. Myth. 535. 689.*

ags.* **eoforfearn *94*ᵃ, eforfearn *Hb. filix minuta, felicina, radiolum.*

***eberneez** *cassis* 9.

***eberraute** *s.* **Aberraute.**

eber-schwein, -swein, ewerschwin *75*, eber-, ebber- *nd.* euer-swin *aper, verres;* ebersweyn (X -stein?) *omex i. lapis in medio terre* 9.

eber-spiesz (*GrW. unb.*), -spies 40, ebber-spiesz *49*, -spisze 13, erber (*sic*) spis *Cathol.*, heberspiez *117. 130.*, eyber spisz 3 *nd.* euer speyt 37 *venabulum, excipulum.*

eber-wurtz, -wurcze, heberwurz *105 nd.* everwort *47. 85. apri radix, cardopatium, agramen, chamæleon, vernilagium, ebera.*

***ebers-, elber-** *49*, **eben-** *96* **-wurz** *cardopatium, agramen.*

eberzant *vncus 121.*

***Eberfich** (*civ.*) *eberatus* 40 = *ags.* eoforvic *eboracum* (*York*).

***Eberkraut** *s.* **erdbeerkraut.**

***Eberrock** (X û-) *epicolium* 27.

Ebheu *s.* **Epf.**

Ebich *s.* **Abich, Ebecher, Epf, Eibisch.** *Sodann* ebich, ebiche, eybich, ebche 21 *nl.* habijch *145 ebulus, altea nd.* ebech *ebedus* 23, *die sich mit* attich (*hatich H. Ph. ebulus*; haddich *Nmnch*) *und mit* eibisch *mischen.*

Ebiger *s.* **Adebär.**

Ebitz *s.* **Egebitz.**

Ebrisch *sim. s.* **Aberraute.**

***Eche,** ech *m.* (echynen *dat.*) *echinus* 50, *Meg.* (*nach d. Lat.*).

***Echel?** *nl.* ekel *stimulus steht neben sächs.* hekel· *hd.* hechel (*q. v.*) *sim. stimul-us, -a, a-, e-culeus u. s. m.; hd.* ekel *s. u. bei* **Eckel.**

hd. nd. **Echelen** *71, Voc. Eng.* (*Mnd. Wb. q. v.*), echebben (*sic*) 22ᵃ *displicere, nauseare 71. Vgl. Br. Wb. v. Echeln; nnd.* eicheln *u. s. w. unten und GrW. v. Ekel, wo nur die hd. Quelle 71* (*15. Jh.*) *citiert wird. Die im Nd. auffallende Aspirate* (ch, gh, chg *neben selteneren* g) *zeigt sich auch in den mehrfachen nd. und nnd. Ableitungen bei Schambach und Mnd. Wb. Das Br. Wb. gibt auch die nnd. Form* öcheln. *Im Nd. tritt die Bed. ärgern, widerwärtig sein mehr hervor, als im nhd.* ekeln, *von dessen wunderlicher Sippschaft wir das Wort nicht zu trennen wagen, indem wir es hier nur der Deutlichkeit wegen sondern. Nicht unmöglich ist auch sein Anschlusz an den vorhergehenden Artikel.*

***Echer,** eher, **echster** *graculus Gll. s.* **Heher.**

ahd. **Echert** *sim. GrW. v. Echt Nr.* **2.** *Das Wort hat sich in mancherlei Formen und Mundarten bis heute erhalten, wie namentlich in nnd.* (*Iiter*) ockers *nur*, ocker *adv. so eben* (*Schambach*), *vll. thür.* och *s. Regel Ruhl 77 ff. Unsere Gll. geben Folgendes.*

a-, e-, o-ekers. *nd. war* eckers *hen quocunque* 23; *wanne* e. *quandocunque ib., neben nd. wan* ockers 22 *hd.* ogk erst (*sic*) 21, *wan* ockerst 7, *wan* acker-s 5, *häufiger* -st (*15. Jh.*) *id.; van* ockers *quantumcunque* 5ᵃ; o. *tantum Hs. s. a., solummodo 74; wie* o. *qualiter cunque Hs. s. a.; nd.* o. *vel* ocker *solummodo* 22ᵃ; *hd. wenn* ockerst *quantisper 74.*

***Echildecke** *Hausn.* „*in der faregassen*" *zu Frnkf. a. M. Dmnk. 1025.*

***Echolt** *bolinus* (*i. heruldus*) *75; vgl. die Synn. Gl. h. v.*

***Echster** *s.* **Echer.**

nrh.* **Echsteroug *s. unter* **Agalaster.**

Echt *GrW. Nr. 1 ist sächsich; s. u.* **Ehe.**

Echt *GrW. Nr.* **2**, **echter** *ib. Nr. 1. ist* eht *daz war Domb. 99. Wir stellen nur vorläufig dazu folgende nd. Wörter, welche das Mnd. Wb. v. Echt auf alts.* eft (*s. u.*) *zurückführt. Vgl. Lexer v. Eht; BrW. v. Echt; o.* **Echert** *u.* **Icht.**

nd.* **echt auer, auerecht 38, ouer echt 22ᵃ *iteratim*, aver echt *vel* echte aver *iterum* 22ᵃ.

nd.* **echters wanne *quandoquidem* 23; *neben* ichtes w. *u. dgl., was zu beachten ist; vgl. u.* **Icht.**

Echt *GrW. Nr. 3 s.* **Acht.**

Eck *n., so jetzt in Frankfurt a. M.;* **ecke** *f.* eck *angulus 110; gen. n. in md.* übereeks (= überzwerch) *schief, schielend?* ecke 17. *77. nd.* egghe 28 *clev.* egge *acies. nd. eyn spey dat* dre egge *heft cuspis* 37. *1 leib* **2** ecken *brots Bing: A. 1572. Vgl. Mnd. Wb. v. Egge; Richthofen v. Eg. nnd.* ecke *f. wohl a. d. Hd., bei Schambach, wo* egge *nur in der Bed. Tuchsaum.*

eckhaus (*GrW. unb.*). das eckehus *Frankf. A. 15. Jh.*

eckstein *angularis P. V.*

nd. scharp* **egede *oxigonum* 37, *wohl zu* egde *q. v.*

eckel *s. u. h. v.*

*(*zu und neben* **ecket, eckig, eckicht** *GrW.*). **ekehat** 27, (vier-e. 33), ekat 30, eckot 1, ecket 52, *Sachse V. hd. nd.* eget 7. 22. *hd.* **eckacht** 21, eckecht 5ᵃ. *66.*, eckicht 3. *67.*, ekicht *4*, **eggachtig** 29, eckechtigk 17, eckig *6. 110. nrh. nl.* egghich *acialis sim. hd.* eckecht, ekat *P. V. angularis.*

***ecklein.** daz eckelin *vz dines brudir augen StB. II 29.*

nd. nl.* **Eek *Chytr., Kil., nl.* ack *Kil. sanies. Vgl. Mnd. Wb. h. v. nnd.* âk *panaritium BrW., auch* **ark** (*in Bielefeld*) *id., vgl. hd.* erken (ekeln *s. u.*) *u. s. w.*

nl.* **ecken *Kil. nnd.* eken, åken (*BrW.*) *exulcerare, nnd. auch schmerzen. Vgl. Mnd. Wb. v. c.*

***eckendt** *der ogen gramia Chytr.*

***eckig** *swer vomica Chytr.*

Eckel (*GrW. unb.*). ecchol *104. 141.*, ecchil *Smllr I 25*, ekol *Sum. aci-, acu-arium, chalibs*, ekel *acialis* (*sbst.*) *P. V. Vgl. Richth. v. Ilsil.*

***hechelstein** *aciru-m; -s* (*herba*). *Marg.* **echolis zain** *104.*

hd. nl.* **ekelen *stimulare 99. 100., neben hd.* hechelen: *zunächst zu nl.* ekel *stimulus 99 s. o.* **Echel.**

***Ecken,** *oberhess.* (*Oberweimar*) *nnd.* (*Schambach*) *vb. refl.* (sich, sek e.) *sich beeilen. Vilmar 88 kennt das Wort in Niederhessen.*

hd. nd. (56) *nrh.* **Ecker,** ecker-e *74*, -n 12. 38. (*pl. 47*), -en 22ᵃ, -ne 37 *glans, fagum, fagmentum; Pl. nd.* ekerne *glandes* 24, eckeren *galdes 85; mnd.* aker *Eichel* (*Wöste*). *Vgl. Mnd. Wb. v. c.*

nd.* **ekkerne bom *lentiscus* 37.

nhd.* **eckernöl.

nd.* **eckern·drufelen *balamita* 37; *vgl. clev. groit* wijndruuff *balanita; anders* eichelsteine *pl. balanitæ Nemnich.*

*das **eckern** (*Eckernsammeln*) *Frnkf. A. 15. Jh.*

***Eckern** (*colere*) *s.* **Acker.**

***Eckern** *emium* 19, *zu* ecker? *Das nd. Parallelvoc.* 11 *hat* en boet (voet?) *für das lat. Wort, das mir bis jetzt unbekannt blieb.*

*zum **Eckhartz** *wett. Flurn. Bing. A. 17. Jh.* (eckhard *Eig.*).

***Eddeich** *s.* **Ederich.**

***Edder** *s.* **Etter. Oder.**

hd. sächs. **Edel,** edil 57, eddel 1. 7., ydel 8, yddel *o.* yiddel 9, ettel *und* eteler *Domb. 96. nobilis, insignis, eugenius, ingenuus, egregius, eximius, generosus, preciosus, strenuus* 8, *spectabilis etc.;* edler *nobilista* 32; die edlen *88*, edelsten *75 proceres*, dy eddelen *patricii 125;* edeler *comp. prestantior* 8. 9. gar edel *inclitus* 52; *halb* e. *nothus 75. Vgl. o.* **Adel.** *Der frühere Gebrauch des Wortes war viel ausgedehnter, als der heutige. Wir reihen eklektisch den Zss. auch Zsstellungen ein.*

***edil dienstman** *vasallus 8. 9. Catholicon.*

***edel futerklaydt** *sagana 74.*

edel geboren *ingenuus*, e. geporn (*o.* teufelssun) *prillus 74.* e. von gebort *generosus* 21.

edel geschlecht *stemma 88;* eines edlen geschlechtes *generosus 75.*

edelgestein *u. s. w. s.* **edelstein.**

hd. nd.* **edel gewant *sindo, coccinum.*

***edelgetranck** *s.* **ediltrank.**

***edel grab** *manseolum 93*, e. grap *sandabila* 46, eyn edil grap *mauseolum V. a. 1420.*

***edil harcz** *stacten* 9.

hd. nd.* **edelhus *regia.*

hd. nl.* (ein, een) **edel here *sim. heros*, edil herre *procerus* 9. **edel herren grap** *mausoleum etc. K. V.*

edel kint *soboles* 20, e. kinde *camillus 74.*

hd. nd.* **edel-cleyd, -claid 52 *nd.* -cled *ciclas, candis, mutatorium etc.*

edel knecht *scutifer 74, proceres* (*pl.*) 5ᵃ.

***edil crut** *onycha V. a. 1420.*

edel-lewt 1, -lude *nd.* edele lude 23 *proceres, nobiles;* [illegible]

pl. hd. der edel lude *hd. nd.* der edeln lude *v. Sandalium Gl.;* edeler lute 8, ediler lewte 9 *cleit trabea;* edeler lewte 9, e. lute 8 *grap manseolum.*

hd. nd.* **edel machen, maken *insignire, nobilitare etc.* **edil man** *heros* 9, ettelman *Domb. 96.*

***edil mantel** *ciclas* 8.

***edelpol** (*umgedeutet*): *bei dem hausz* edelpols *edepol 74.*

nd.* eyn **edel rinde *cinamomum* 22ᵃ.

***edel-roch** 5ᵃ, **-rûchig** 2 *aromaticus.*

***edel rûmer** *spectabilis* 40.

***edil salbe** 9, ydel salb 8 *foliatum*, edelu salb *smigmata* 41.

***edelsmeck-ig** *Sachse V.*, **-ung** 1 *aromaticus.*

***edel seydengewant** *iacintus i. bissus 74.*

***edel stamme** *stemma 81.*

hd. nd. **edelstein,** edil steyn *V. a. 1420*, -stäin 9 *hd.* **edelgesteine,** -gestein, -gstain 1. 76., **-gesteintz** 17, ydel gesteyn 8 *nd.* edel-ghestene, **-stente** *gemma, onix, abeston, chalcedonius etc.*

nd.* en **edelsten-bekenner *vel* **-vinder** 33 *hd.* edeler steyn **kenner** 8, e. s. **er-k.** 74 *perrarius sim.*

***edelsteinhawer** *gemmarius* 29.

***edelsteinmacher** *gemmarius* 30.

***edelsteinmetz** *sim. gemmarius* 1. 33. *Sachse V.*

nl.* een **edelsteenverkoper *hd.* **edelgesteynverkauffer** *nrh.* **edelgesteyns verkoper** *gemmarius Gemmen.*

edelstein-wircker, -würcker 6, -wurcker, -wercker *gemmarius.*

***edelgesteynwircker** *sim. nd.* **edelstenwerte** 23 *gemmarius; eyner der da* kann wirken edel gesteyn *perrarius* 17.

***edil tranck** *sicera V. a. 1420*, edel dranck *nectar* 8, *susz* **edel getranck** *id. 75.*

hd. nd.* **edel win, eedil weyn 9 *malmasia, f-, v-alernum.*

***edil ezorn** (zaher) *storax V. a. 1420.*

***edel** *nobilitas* 1 *s.* **Adel,** *vgl. Lexer h. v.*

***edele** *s. f. Lexer;* edlin *ingenuitate' 41.*

hd. sächs. **edel-heit, -keit,** -chait 1, -icheyt 11. 56., -cheit 23 *nobilitas, proceritas, dustria, claritudo, ingenuitas, eximietas, generositas, stemma, proceritas. uwer* etelkeit (*Anrede*) *Frnkf. A. 1387. nd.* edelheyt *der er fasces* 37; *hd. nrh. nl.* e. *van geslechte hd. von geschlechte ingenuitas Gemmen*, edelkeit *des geslechtes stemma* 8; *hohe* edilheit *proceritas* 9.

***edelich** *nobiliter* 20; *clev. gebaeren* edelick *volpiscus.* **edeleichen** *adv. SiB II 30, untersch. von* **adelichen:** (*die 4 Elemente*) *müzzen* a. (*edel, rein*) *würken vnd gesatz sin in dem leichnam ib.*

edeling. edling *scutifer 74*, die edlinge *pl. proceres* 31; edlung *celticus 74.*

edeln (*GrW. aus Voss und Herder*) *hd. nd.* edelen *nobilitare, insignire, inclinari* (╳ *inclytus*), *opipare, egregitare, strenuare; Ptc.* geedeldt *nobilitatus*, geedilt (geadelt 17) *insignitus* 8. 9.

***edelunge** *nobilitatio* 20. edlung *s.* **edling.**

***Eder** *s.* **Etter. Oder.**

***Eder** *adriaticum* 17.

nd.* **Ederich *eruca* 11, *neben* hederich *sim.;* **eddeich** *id. 76;* eedrich (*vel* hadrich) *lolium 105* (*ebenso*).

nd.* **Ederwort *coriandrum 47, neben* hederwort *und* eberwurz; *vgl. auch* êderwurz *Lexer.*

ags.* **Edisc-haen *94*, -henim *136 ortigomera*, -hen *engl. an* edish hen *Bosw.; vgl. Got. Wb. A 103* §.

***Edoch** *tamen* 5ᵃ (*vgl. Lexer h. v.*), *zu* jedoch.

Edrich; *ags.* edroc *rumex 94. 136; hd.* indrug *93*, in-, ein-druck (*des vyhes*), intrug (*des gûmen*) 40, eintruck *76. 91.*, intruck *74 rumen, frumen. Viele Formen für Sbst. und Zw. s. Got. Wb. J 3 A; Weigand v. Itrüchen; Mnd. Wb. v. Aderkouwen.*

***itruchen** *120, Grff*, iddruehon *121*, yde-, -itte-, ytt-, ed-richen, ydericbgen 13, ederi-chen 5, -gen 20, idtericken *100 nl.* edericken *108*, idriken *99 nd.* heddericken 11 *hd.* **indrucken,** in-, ein-trucken, eindrücken, **irdrucken** *V. a. 1420*, **ettern** 5ᵃ *neben* **rucken** 17, **weder-ruchten** 5ᵃ, **-kuen** 17 *nl.* **eerkauwen** *107, G. voc. nrh.* erkowen *hd.* aderkouwen 12 *nd.* aderkowen 23 *u. s. v. ruminare; nnd.* edderkauen (*Groth*), aderkaun *sim.* (*Danneil*) *u. s. w.*

nd.* **Ef *vtrum* 22ᵃ. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

Efer *acerbus GrW.; dazu* ener *id.* 9, *wenn aus* euer *verschrieben.*

***Effectuiren** *Bing. A. 1817.*

md.* (*wett. nass. u. s. w.*) **Effeff *n. Doppeleff* (*Buchstabe*); *aus dem* e. *gründlich* (*prügeln u. s. w.*).

nd.* **Efre (*vel* eder) *an* 22, *neben hd.* aber *id.* 1, *aber auch neben* efte (*vel* eder) *seu* 22, *demnach wohl versch., zum Folgenden.*

nd.* **Efte, effte, afte *q. v. nrh. nl.* ofte *aut, seu, sive, vtrum, si u. s. w. nd.* alse iffte (*als ob*) 38 *v. Aurificeps. Vgl. Mnd. Wb. v. Eft; Holtzmann vermuthet alts.* eftha *nebst got.* aiththan *aus* ibthan.

Egde, egge, eide *u. s. w.* (*GrW.*). egida *121. 131. Gl. Trev.*, egidi *104*, **hekida** *141*, hegeda *Grff I 112*, heide 57, hayd *o.* egett 33, egd 9, egt 6. 32. *76.*, egkt *76*, aytten *Hätzl.*, aten *75*, eyden *125*, eyge 18, eygen 3. 52., ege, eege 17, egen 21. 52., eg *K. V. hd. nd. nrh.* egede, egke *47 nrh.* eghe *nrh. nl.* egghe, eegde *108 hd. nl.* egge *49. 110. 116. ags.* egdae *136*ᵃ *rastrum, sarpa, sarculus, erpica sim.* (*arpaga, irpex, impex etc.*), *occa, cilindrum, dens, dentalia sim., crates, bisacutum, pecten, stiua, traha, trahale, traga.* *Vgl. Richthofen v. Eide; Mnd. Wb. v. Egede.*

***eyden brechen** *occare* 17.

***aitysen** *sarpa* 6.

***eyde phert** *erpicarius* 8.

egderosz *74*, egenrosz *75 erpica-rius, -nus.*

eggezahn (*GrW. aus Weisth.*). ecczen *traha P. V. nd.* eyt tene *dentalia* 37.

***eydecynke** *stila* (*aus stiva*) *155.*

hd. nd. **egen,** ekchen 33 *nl.* egghen *erpicare, glebare.*

*ain **eger** (*wett. Fam.-name, selten Appellativ*) *agrestis 76;* egidare *121 etc.*, egidere *H. S. D.*, egider *104 ags.* egderi *136*ᵃ *nd.* egger 11 *erpic-, arpag-arius.*

***egern** *herpica i. rastrum 74*, egarn *Sachse V.*, egaren (eg aren) 1 erpica.

***egle** *traha 100.*

***egung** (*GrW. aus Serranus*). eggung *91*, enîge (*sic*) 40 *occatio.*

Egdes *s.* **Eidechse.**

Ege *s.* **Egde.**

Egebitz (*ulm. Mundart*), **ebitz.** ebitz *o.* ebisz *o.* ewitz *74, allgäu.* ebütz *Smllr I 230 arulla, neben* **eyn biez** (*Ein Wort?*) 6, ein biez *V. a. 1440*, vrpitz *o.* vrpisz *o.* vrasz (*s. u. h. v.*) *id. vel peripsima*, grobisz *sim.* (*u. v.* **Griebsz**) *arulla, wahrsch. Zss. mit* bisz, *obschon auch* putzen *am obs arulla u. s. w.* (*o. v.* **bucz**) *darneben steht.*

Egel *und* **Igel.** *Wir stellen, möglichst sondernd, beide Thiernamen hier auf, deren Formen sich kreuzen, obwohl ihre Abstammung verschieden scheint. Vgl. Pott Wurz. III 99; Weigand vv. c.; GrW. vv. Egel 1—3; Mnd. Wb. v. Egel.*

hd. nd. **egel** (*GrW. Nr. 1; f. Megenb.*), egla *105*, eegel *68*, âgel *Zehner, fem. Fris.*, egell 27. 33., eggel 19, ygel 18, ygell 33, engel 6, eugel *vel* vle (*wett.* -eul *s. u.*), agel *4 hd. nrh.* egele 40. *79. nrh.* eghell *hd.* (19) *clev. nl.* eghel *nl.* eggle *99*, ijle *Kil.*, echel *nd.* echele 22 *nnd.* (*dortm.*) echelte, île, îl *hd. nd.*, yle 12. 23. 37., ile 56, ele 8. 10., eile *o.* il *Palthen.* (säugigel *43 wett.* suck-âjel *m.*, -eul *f.*) *hirudo sim., hyrundo 70, iruda, irugo sim., ictinus, ionus, erugo, sangwissuga, coclea; nd. en* **yse** *erugo i. vermis sugens sanguinem* 23, *aus* yle? *A. d. D. finn.* iili *eestn.* iil.

***egelhus** *coclea* 5. *56.*, ygelhus 7, egel hausz 33. 45. *testudo conchile* (*wie* egel *coclea* für Schnegel, keine blosze Verwechselung*). egenhusz *polopodion 75, vrm. umgedeutet; so auch* engel busz *testudo* 27.

*vsm, vnderm **egelsz-loch, -lho** *Flurn.* **z***u Vlfa. Bing. A. 1629.*

***(egelspfuhl).** egelspol *Flurn. Üb. A.*

im* **egel-sehe, -seh *Flurn. zu Vlfa Bing. A. 1629.*

Egel *GrW. Nr. 2. gew.* **igel.** *hd. sächs.* egel (egell, eghel) *hd.* aichela *Sum.*, yegel 8ᵃ, igil *121 etc.*, ygel, yegell, yggel 7. 13., ygchel 19, yle 10 *erinacius*, (*in Vocc. ex quo i. q.:*) *chirogrillus, entschieden mit dem Dachse verwechselt in* igel *melus 76 nd.* egel *melo, melot-a, -us, taxus; sodann mit der Eidechse in hd. nd.* eghel *lacerta* 11. 19. *Zss.* swinegel *H. Ph.*, su egel 17, su igel 32, sau- *o.* seu-ygel *64 erinacius, hystrix;* kestenigel (*hülse*) *echinus 125 finn.* iiliskotti *aus swd.* igelkott. *Urverw. gr.* ἐχῖνος *aslav.* ježĭ *lit.* czìs *lett.* ežis *skip.* ess, eš. *Vgl. Pott I 143.*

***igelskletten** *strumaria etc. 143.*

igelsknospen *bolus 143.*

Egel (*GrW. Nr. 3*) *s.* **Agele.** *Vgl. Got. Wb. A 12. ags.* egle, egl *arista, festuca*, egilae *136*, eglae *94*, egle *Symb. E glis* (*vgl. Gl. h. v.*). *Hierher stellt GrW. die folg. Pflanzennamen, wohl irrig; die Formen, auch bei Nemnich, deuten eher auf beide vorige Artikel.*

hd. nd. **egel-gras,** -graysz 19, -grasz 3 *Marg. 74.*, igelgras *Sum.*, yl gras *Dmnk. 1100 aconitum, canetritum, cassa, centimorbia sim. Vgl.* **thagelgras** *centemorbis* 40.

egelkraut *centemorula* 26, eylkraut *Fr.*, **engelkraut** *Ki.*" *centummorbia.*

Egeln, (eglicht), iglen, einiglen, eilen (*Nr.* 2), **eilig, elger, ilgern.** *Diese in GrW. bis jetzt angeführten Wörter erschöpfen nicht die Menge der Formen, deren Zersplitterung groszentheils der Beweglichkeit der Liquiden* (l, *auch* r) *und der Vokalisierung des g zuzuschreiben ist, wobei denn auch Berührung ursprünglich verschiedener Wortstämme und Bedeutungen möglich bleibt. Exoterische Streiflichter sind zweifelhaft; vgl. Pott Lett. II 42, Wurzelwb. III 132; Got. Wb. A 46 § (I 34. II 727.). Ich stelle die älteste bekannte Form voran.*

* **ilki** *famir (sic) hunkar vel stridor dentium edho zeni kiscrimmon Gl. Ker., vgl. Grff I 245.*

* **ilgen** „*erstaunen*", *eher stupere in der Bed. stumpf sein, Fulda Id. 178 aus Schöber Bibel Ecl. 30.*

ilgern (*vgl. Lexer h. v.*) *orisare, stridere dentibus Scherz-Oberlin;* i., zen i. *obstupescere 74;* illgeren o. ylgren *die zän Schmid Swdb. Wb. 298; die zähn sind* ylgern (*ptc.?*) *worden Hist. pass. Fr. I 487. fränk.* **elger** *stupidus, blennus, sbst. stupor (dentium) Adelung Hd. Wb. v. Stumpf; ein* älger *zahn dens stupidus Zehner.*

* *westerw.* **eil** *adj. zahnstumpf Schmidt 51 (der an hd.* eitel *denkt).*

eilen. *meissn.* eilend *ptc. zahnstumpf Adelung l. c.* hurneilen *s. u.*

eilig *algidus (dentes) Hen.;* eylig (*i. defectus dementium, lies dentium*) 4, (*stupor d. wann die zähn e. werden*) *V. tril.*, eylick (*i. dentes acidi i. stupefacti*) 3 *acerbus; nd.* (*halbnd.*) ylich *tabidus* 23, scen ylyck *sin tabescere ib. hd.* ilich *sin* 21 *id. nordböhm.* eilig *id. Petters And. 6, Frmm. D. M. V 473, vgl. Schöpf 283. 475.*

* czend **ergen** *acididentes i. stupefacti* 52.

opflz. **arg** *zahnstumpf Smllr I 105.*

* *ungr. und siebenb. d.* **irkel** *zahnstumpf (durch Obstessen) Schröer Beitrag 66, vgl.* êrkel *GrW. und u. v.* **Ekel.**

* **irgelnn** (*ptc.?* „*wasserdicht machen*") *sein zen Schmid l. c. 301.*

egeln, igeln, (nigeln). *Dazu die Zss.* ain-, an-, ur-, hurn-, horn-, durn-igeln, nigeln, (einnigeln), hurneilen *Schmid l. c., Smllr;* kronigeln *Petters l. c.; tirol.* hur-, fuir-nöglen *sim. Schöpf (Frmm. D. M. V 337), welche das Prickeln der Finger- und Zehen-spitzen vor Kälte u. dgl. bedeuten.*

ainigelen *algere (dentium) Henisch.*

* **Egenhusz** *s.* **egelhus.**

* **Egenunge.** *des fewrs* e. *caminen* 9, *vgl. des fewres behellnisse vel* eygen wonung *caminus* 9 *Anh., des vugirs behellnysse o.* eygyn wonunge *id. 155.*

* **Eger** *ahenum Stör, zu* ehern?

* **Eger** *s.* **Egde.**

* **Egerling** *fungus Oe. V., boletus. VII. aus lat.* agaricus.

* **Egern** *s.* **Egde.**

Egerstenauge *s. unter* **Agalaster.**

Egert. egerda (vmbsezitz) *Hild. l. ign.;* ergert *aruus (velt daz nit geert ist 6)* 33; die egarten *pl. pssm, z. B. er hat die* e. *gemet Üb. A.;* gerte *Herbort v. Fr.;* ägerte, ägete, egerte, *fränk.* egete, *sweiz.* egde *f. glabretum Fr. I 15*, egart *ödes Feldstück Enc. Wb. II 188;* ehegarten *u. s. w. Weber Ök. Lex. 121;* ägerten *Maaler, Stieler, Henisch. Vgl. u. a. Vilmar 83; Kuhn Z. IV 40 (mit Citaten). 39. V 218; Lexer v. Egerde; Schöpf v. Egert.*

Egge *s.* **Ecke. Egde.** vff den Eggen *Flurn. Üb. A.*

Eggeling. egling *64, K. V.*, egli *93 perca*, eglin, egle, eyle *Fr. II 94, Nemnich. S.* **Ag.**

* **Eggwurtz** (*vel tag vnd nacht*) *Dmnk. 100 elnus, intrago, parietaria maior etc.*

* **Egiptin** *hd. nd.* **egypten lant** *egypt-us,* **egypt-er,** -yer *-ius sim.*

* *nd.* **Eglentier** *bedegar vel oleaster 11, cynosbatus 109* ekclenter *o.* e-, a-kelter *Mnd. Wb. nl.* eghelentier *Kil. mlt.* eglenterius *cynosbaton, rubus caninus. frz.* églantier *etc.*

Egles *s.* **Eidechse.**

Egli *s.* **Eggeling.**

Eglicht *s.* **Egeln.**

* **Eglin** *s.* **Eggeling.**

Eh, ehr, erst *u. s. w. Wir betrachten* ê, eh, êr, ehr, eher *u. s. w. als ursprünglich Eine Form und richten darnach unsere alph. Reihenfolge.*

e 7, ee, **ehe** *133,* **ere** 5 *nd.* er *nl. clev.* eer *prius;* ere *id.* 5, *antrea* 5ᵇ. er der czijt *grawe* 8, e der czeyt *gro* 9 *precanus.* er des *mondes infra mensem 125. nd. alzo* eher *quandocitius* 22; *welt.* î, în *ehe, eher,* ier, irer (êrôr *Grff I 437 mhd.* êrer *u. s. w.*) *eher.*

ehedem. eiedem *antequam* 5ᵇ.

ehedenn. eedenne 4, **eyndanne** 18 *antequam,* ee dan *110 nrh.* **eir dan** *priusquam.*

* **ehedenngestern** *s. u.*

* **ê-** *i. q. vor-, oben- (in Briefen, Akten u. s. w.) z. B. dem* **egenanten** *Frnkf. A. 1361:* **egeschrieben** *Domb. 96:* **egerurt** (*oben berührt*) *ib.*

egestern, e- *hd. nrh.* ee- *hd. nd.* **er-**gesteren, eegester *110*, egestert *133 nd.* er-, eer-gisteril, ee- *vel* er-gisterne 56 *nrh.* eergister *nl.* eerghiste-r *clev.* -ren *pridie. perendie, nudius tertius, postheri* 19, yndet gestern (*im Gll. irrig aufgefaszt*) *nudius tertius ib.* **ee den gesteren** 4, e dan g. 6, e dan gestern 7 *pridie.* **enunt gestern** *id. 5 s. u.*

* **erherscheit** *primicie* 8ᵇ. *Kaum aus dem alten* êrer *gebildet.*

* **enunt** *s.* egestern, *nicht das ahd.* enont; *zu* ênder (*s. u.*)?

* **(ehruntern).** *nl.* eeronderen *eten merendare 108. Vgl. Got. Wb. U 10.*

ehevor (*GrW. unb.*). eevor *pridem 110.* (*nl.* eer *te voren prior*).

ehe wann (*GrW. aus Ayrer*). ee wan, e wan (*ehe als, ehedenn sim. StB II 26;* ewan *antequam* 5. 45. 58.; ee wan *die ander frucht precoquus 75.* (wann-ê, -êr *s.* **Wann**).

ehender. *desto* e. *Bing. A. 1651. md. sweiz.* ênder (*well.* iender). *Positive Form* ênt? *aus* enunt (*s. o.*)?

ehest. ehister *tagen Bing. A. 1618. von* esten (ersten *s*) *rijf precox* 9. *nnd.* de êste, eiste (*primus*).

ehestes *adv. Bing. A. 1634.*

* **ernst** *s. u.*

erste. der erst *hd.* der *nd.* de, dye (11) erste, yerste 11, irste *hd. clev.* yrste *nrh.* die eirste *nl.* die eeste, *st. Form hd. nd.* erster *prior, primus etc.*, irste *auch StB. II 29 pssm. nl. een* eerst *primas* (*hd.* erster, der erst *im volck id.*). *Die Gll. bieten zahlreiche Zsstellungen, z. B. vom* ersten male *faln prorpere* 17; *zu* dē erstē *nem prorepere* 8. ersteruater *prothoparens* 74. *der* erst *groszvatter priamus, der* irst *grosz vater* 17 *nd. de* erste *grote vader u. s. w. priauus.* erst *nature, matirge, das* erste *wesen u. s. w. ile. von den* ersten *nrh. van den* eirsten *alderen nl. van den* eersten *olders hd. von den* ersten *eltern sim., von den* yrsten *elndern* 19 *nd. van* dē irsten *aelder* 11 *primeuus.*

nd. **erst** *adv. prius. Adverbial:* von **ernst** (*zuerst*) 20 *Gl. v. Scatebra;* n (*wenn nicht verschr.*) *wie in* enunt, ênder? *well.* derîrst, in d. *nnd.* in de irst (*Reuter*) *anfangs, zuerst.* von ersten *rijf precox* 8. zu dem, zum *nd.* to, to dē, ton ersten, to dē irsten 11 *nl.* ten eersten *prim-o, -um, -ario etc.*

* **erst geberer** *prothoparens 73.*

erstgeborn, *der* e. *son u. dgl.*, **erstborner** *sun 65 nd. de* erste boren sone 23, irst gebaren 11 *nl. die* eerste ghe-boren *soen primogenitus, filius pr. sinen* e-, i-rstgebornen *acc. StB. II 26.*

* **ehrstkünftigen** *sonnabend Bing. A. 1687, vgl.* schierstk. *s. ib. 1640.*

* **erstwerigkeit** *prioritas 65.*

erstigkeit 9 *Anh.*, erstekeit *155,* ersticheit 20, *StB. II 30, prim-itas, -acie, -icialitas, prioritas, v. Fontana Add. wir die da haben die* e. *des geistes StB. II 30 sim. pssm.*

Ehe, ewe *hd. sächs. (nl. Kil.)* ee *hd. nd.* e *f.*, ewe 23 *ler; hd. nd.* ee, e, *selten hd.* ehe (*s. u.*) *matrimonium, coniugium, copula. Wir verzeichnen Folgendes eklektisch. nempung zu der* Ee *defloratio* 33; *alte, newe* Ee (*Bibeltestament, Gesetz*) *StB. II 30; das* bůch der nüwen e, *der anderen* ee *sim. deuteronomium:* ober dreyden dye ee 21, ober dredin dye he 5 *nd.* ouer dreden de ee 23 *preuarica-ri*, ôber dreyder der ee 21, ober treder der he 5 *nd.* ouer treder de ee *-tor,* vberdredunge der ee, ehe 17 *nd.* ouertredinge de ee *-tio;* biligunge der E *connubium* 40; gesament ee, gesammelt E 10 *coniugium;* zu *nd.* to der ee binden, ver-b. *nd* verbynnen *hd.* griffen *76, zu der* hye (*zu* heiv? *doch vgl. o.* he) verbinden 21 *copulare, coniugare;* verbintenisz zur ee 5 *sim. copula;* zytlich zu der ee *nubilis 110,* zytig in dle ee *nuptialis ib. Vgl. u. a. Pott II 1 S. 238; Kuhn Z. II 232 ff.; Got. Wb. A 36.*

* *nd.* **ebreke** *nl.* eebreke *Kil. adulterium.*

ebrechen, er prechen (*bis*) 27) *nd.* ee brecken *adulterari.*

* ein **ebrechen** *s. n. StB. II 30.*

ebrecher, ebrecger 13, ebreicher 3, eebrecher *nd.* e-, eebrecker *adulter, fornicarius, zelotypus etc.*
eebrecherin *adultera 65*, ebr. *zelotypia* 8.
• *nd.* **ebreekersche** *adultera* 22.
• **eebrechunge, erprechung** 27 *nd.* ebrekinge *adulteri-a, -um, zelotypia, (die er beging mit Bersabe) StB. II 26.*
eebruch, ebroch 5ᵇ *nd.* ebroke, eebrock *adulterium, incestus.*
eebruchig *adulterinus 65.*
• **eebruchlich** *adulterinus 64.* eebru-, *Var.* eepri-chlicher *valler pater adulterinus ib.*, eebruchlicher sun *filius adulterinus ib.*
• **ebringer** *legislator* 29.
eefrauw *nupta 65, ersame e. matrona ib.; der eyn* eefrawen *hat monogamus 64.*
• **efüge-r** (E f.) *pronub-us* **-rin** *-a 40.*
• **eegeber** 1. 12. 32., egeber 29. *71. StB. II 26 legislator.*
eegelt 8. egelt 9. ee geld 57 *matrimoni-alis, -lis.*
ehegrube *cloaca Fris.*
eehalten *pl. familia 65. zins der* ehalten *peculium 75.*
• **ee kanschafft** *matrimonium 75, Ein Wort? vgl.* ee der *kontschafft 75 v. Coniugare u. s. m.*
ehekinder *pl.* (*sg. GrW. unb.*) *Frkf. A. 1550.*
eheliebste (*GrW. unb.*). *vor desen frau e. Frkf. A. 1686.*
ehemacher (*GrW. unb.*). ee-, e-macher *paranymphus* 40. 52. *74.*
ehemacherin (*GrW. unb.*). E macherin *paranympha* 40, ee-m., *Var.* **-mecherin** *pronuba 64.*
eeman *paterfamilias 75*, eman *maritus* 6. *dem e. geben desponsare* 9.
ehemensch (*GrW. aus Ayrer*). *ein span zwischen* zweyen ehemenschen *friguscuIum 126.*
eherecht (*GrW. unb.*). *nd.* E recht *lex* 22, *wohl 2 Ww., wie deutlich* 38 *id.*
• **êsago** *curialis 120.*
eescheidung (eh- *GrW. unb.*) *Sachse V.*, ee schaidung 1 *diuorcium.*
• **ehevögtin** *Frnkf. A. 1640. Vgl.* ehevogt *GrW.*
• ein **ewarte** (*Ev. vom Samariter*), e. *der iuden StB. II 29. Häufig mhd.*
eheweib. eewyb *vxor 110*, ewiber *pl. ib. v. Quadrigamus.*
• **ewiben** *nubere 25.*
ehehaft. ehaffte *nod Frnkf. A. 1326.*
ehehaftig. *es wer dan das.* ehafftig not *yme solliches beneme; daz iss yme* ehafftige noit *benommen hette StB. II 18;* ehafftige *redeliche* nottorft *Frnkf. A. 15. Jh.; von* ehafftiger *vnd ernstlicher sache wegen Domb. 96.*
ehelich. eelich, elich, eleich, **erlich** 30 (*s. o., kaum* ⨯ ehre) *nd.* elik, elick *legittimus, legalis, matrimonialis, maritalis, vxorius;* elich *informis* 57 (*umged.?*) *Zss. und Zsstellungen:*
• **eelich peysloffen** *coire* 1.
• **eelich erweiszen** *legittimare 68.*
• **eliche gabe** *matrimonium* 5ᵇ.
• **eelich geborn** *legittimo thoro natus 75.*
• ein **elich gemahel** *coniux 68. 110.*
• **eliche gerichte** *ius bannitum* 9.
• nach **eelichem gesatz** *Sulzbacher Urk. 1512;* **eeliche heyrat** *ib.*
• **eelich leben,** elich l., eleich l., elich leyben 21 *nd.* lic leuen, e. leuent, e. leuend, *eyn* eylik lauet 56 *matrimonium, coniugium.*
• **eliche leute** *machen* 3, elich lewt *m. 4*, e. lude *m. nd.* like lude *maken copulare.*
• **eelich machen,** elich m. *legittimare.*
• **elichmachung** *legitimatio.*
• **eelicher man** *maritus 75.*
• **elicher mensch** 40, elich menscho *95 coniunx.*
• **elich redde** *ratio* 7.
• **eelich scheyden** *diuortiare 75.*
• **eeliche scheydunge** *diuortium.*
• **eelicher sun** *filius legittimus 64.*
• ein **eelicher stat** *75. 110.*, *o.* **wesen** *75 matrimonium. vgl. u.* echte-.
• **eelicher vatter** *pater legittimus 64.*
• **eelichs weib** *vxor 75.*
elich werden *contrahere* 17.
• **elich wirken** *legittimare* 17.
• **eliche wirten** *f. Frnkf. A. 1545 pssm.*
• **eelichen** *adv. legittime 110; sich* ebelichen *bestatten Bing. 1588.*

ehelichen *Zw.* eeleichen, elichen, elechen, eelichen *legittimare, nubere;* **geelicht** *ptc. nupta* 20.
ehelichung (*GrW. unb.*). **elichunge** *legittimatio* (*copulatio GrW.*).
• **elichkeit** *legitimatio* 5ᵇ; *der geburte der e. natiuitatis StB. II 26.*
• **eeschafft** 19, eschafft 20 *nd.* esschap *85 matrimonium. nd.* **echte** *maritargium* 37, dat e. 23, eyn echt *coniugium. nd.* **echte** *adj. legittimus* 11. 23. 38.
• *clev.* moeder *von* **echten kynd** *off* kynderen *matrona.*
• *nd.* dat **echte leuend** *coniugium* 23.
• *nd.* **echte maken** *legittimare* 23.
• *nd.* en **echte man** *legittimus* 22.
• *nd.* eyn **echt sammynge** *copulum* 37.
• *nrh.* ein **echte stait** *nl.* een echte staet *matrimonium.*
• *nd.* **echten** *legittimare* 22ᵇ.
• *nrh. nl.* **echtich** machen, maken *legittimare.*
• *nl.* **echticheit** *legitimatio.*
• *nd.* **echtinge** *legittimatio.*
• *nrh.* **echtlich** *nl.* echtelic *legittime.*
• *nrh.* **echtlicheit** *legittimatio.*
• *nd.* **echtscap** *matrimonium* 11.
ewe (*nl. i. q.* eeuwe *aevum, aeternitas Kil.*). *Die mlt. Glosse* ewin *in perpetumm ist vll. a. d. Deutschen.*
• *nrh.* **ewelich** *nd. clev.* ewelic *nl.* eewelick *iugis, iugiter, perhenniter.*
• **ewelichen** *vnde getrulichen StB. II 18; nd.* eweliken *ineuo, eterne, perpetuo sim.*
ewig (*adj. adv.*), **ebig,** ewick *o.* ewyck 19, oewig 80, ŏwig *67 hd. nd. clev.* ewich *nd.* ewych, ewegh *nl.* eewich *eui-, e-, sempi-ternus, iugis, iuges, pereuus, perhennis, perpetuus, vv. Precaria, Profiteri etc. auf* ein ewiges *hinauss ad graecas kalendas Bing. A. 1651. ein* ewige *sache Domb. 96 pssm. nd. en* ewekt *dijnc persona* 11.
ewig *s. euum* 9.
ewigheyt *seculum* 9.
ewigkeit *hd. nd.* ewicheit, ewickeyd 19 *sempiternitas, perhennitas, perpetuitas, sarcia etc.*
ewiglich (*adj. adv.*), ewic-, ewec-, ebec- *o.* ebegk- 21, **eben-** 7, **ewenc-** 18. *66. 151.* -lich *adj. adv.* -lichen *adv. nd.* ewichlic *euiternus, euo, eterne, seniliter, iugiter, perhenniter, perpetuus sim., sempiterne etc.*
• **ewecllhe** *perpetuus 152. nd.* ewiklike *sempiternus.*
ewiglichen *sim.* (*cf. prcd.*), ebiglichen 17, ewigleichen 33 *nd.* ewichliken *sim. eternum, sempitern-e, -um, iugiter, perpetuo sim., v. Precaria.*
• *wett.* **ewigte** (êwichde) voll *bis obenkin voll i. q. hess.* ewige voll *Vilmar.*
• **Eheidehe** *mitam mirice Sum., vgl.* heidah *Grff,* heidehe *Lexer.*
• **Eherl** *orix 102, s.* **Heher.**
Ehern, erz, êr, (erzt). *Die Möglichkeit der völligen Trennung hält uns nicht ab, einen Ueberblick dieser Artikel in Einem zu geben. Der manchmal in unsern Quellen sichtbare Wechsel des Anlauts mag ein mechanischer, etwa durch* r *veranlasster sein;* ôr *stimmt zu den nord. Formen* aur, ôr. *Vgl. u. a. GrW. und Weigand vv. Ehern, Erz; Lexer und Mnd. Wb. v. Er; Got. Wb. A 18.*
hd. nd. **er,** eer 23, ere 6. 38., ôr *K. V. es, Gl. v. Litargus. von* ere *gegossen eneus* 17, *von* er *g.* 5 *v. Futilis, von* eren (*adj. n.?*) *gemacht eneus* 27 *nd. van* ere *maket ereus 88. Der hier und bei dem Adj.* eren *vorkommende Wechsel mit* erde, erden *in den Synonymen deutet bisweilen auf örtliches Unverständnis von* er *und* eren; *schwerlich dürfen wir eine Form* erd *zwischen* êr *und* erz *stellen.*
• **erhaf-en** *o.* -fen *cocula vel citropedes* 52, erhaven *lebes* 41.
ehern. *hd. nrh.* eren, eerin *110*, erein 52, irn 21, eyrn *Frnkf. A. 1375*, erin (eren) *ib. 15. Jh. ereus, eneus. Weitere Formen ergeben sich aus den folgenden Zsstellungen.*
• *nd.* **ern** (*sbst. n.?*) *eneum i. ereum* 37.
• **erein** fasz *scutra 74*, erin vaz *eramentum V. a. 1420*, erin vas *citropes* (*i. vas fictile*) 6, *ein* eren fasz *vas fictile* 52 (erdein vas *cocula* 33, erden vase *cocula* 5 *nd.* erden vat *citropes* 28).
• *nd. ein* **erne** grope *coctula* 37 (erden grope *lebes* 28).
• **erin hafen** *lebes, aenum* 6. 76., eren h. *fidelia* 52, e. haffen *lebes 75, ein* ebriner hafen *Ki.*, **ehringer** haff *112 aulepsa.*
• **erein copf** *lebes* 9.

* *nd. ein* **erue** (u *aus* n) **schale** (*scheint Ein Wort*) *bachada* 37, *vgl. eyn* stalne kanne *bachonica ib.*

* *ein* **eruen** (u *aus* n) **schep** *pestrix* 23, *vgl. pistrix i. nauis eneę Breuiloquus.*

* **erin dopf** 8, ern doppe *vel* irne doppen 17 *lebes.*

* **erern** (*vel* erdern) *ereus* 19.

ertz (*fem. 76*), årtz *134*, artz, irtz, yrtz *hd. nd. clev.* ertze, arze 22, **erczet** 6, arczt *Sachse V.*, erczt 8. 9. 34. *es, metallum, minerale. konst von* ircz 5[b], *chunst von* dcm årtzt 1 *u. s. m. alchimia sim. von* ertzte *StB. II 30. ein ding das von* ertz, årtz *134*, yrtze *152*, irtz 7 *gemacht ist, ein ding von* ircz 18 (*von* erd *gemacht 76*) *eneus. von* irtz *gegoszen* (*gew. von* erden *g. nd. van* e. *gheghoten sim.*) *futilis* 7. *abrisunge* ertzes *mina* 40. *Weitere Formenbelege im Folgenden.*

ertz ader 52, artz ader *75 minerale* (erd a. *minera 110*[b]).

* **årcz brenner** *alchimista* 32.

* eyn **ertz finder** 5. *74. litargus, vgl. eyn der do* ertz, irtz 7. 21. findet (wendet 7), *ainer der* in der ertz *schmidet 76 nd. een de* eer 23, arze 22 *vindet id.*

ertzgieszer (*GrW. aus 74*), årtz- *134*, -entz- (*sic*) *152*, irtz- 18, **irtzen-** 21 -gieszer, -gisser 18. 21. *nd.* ertze gheter 23 *erarius, eradius.*

erzgrube (*GrW. aus 74*). ertzgrub *metallarium 65.*

* **ertzkeyfer** *erarius* 7.

ertzknappen *vnd berglute Domb. 96.*

erzmacher (*GrW. aus Mathesius*). årtzmacher 1, ercz-, yrcz- 12 **-mecher, yrste** (*umged.?*) mechir 5[b] *alchimista sim.*

* **erczmeister** *alchimista 4.*

erzpocher (*GrW. aus Math.*). ertzpucher *discretor 135, Agricola.*

* **artzschmeltzer** *erarius 75.*

* **ireze sindel** (*rll. aus* -finden *umged.*) *litorgus* 17.

erczik (*GrW.* erzig *aus:*) *V. a. 1420.*

Ehni *s.* **Ahne.**

Ehr *GrW. Nr. 1, mischt sich mit* ehre *q. v.*

Ehr *GrW. Nr. 2. S.* **Eh.**

Ehre. *hd. nd.* ere, eer *clev. nl.* eere *honor, reuerentia* 7, *fasces etc.; steht in Abll. u. dgl. öfters neben* her-, *das zu* herr *gehört; golz* er *latria* 32, *gotlich* ere *id.* 7. *weltlich* er 32 *nd. edelheyt* der er 37 *fasces. gytigkeit* der eren *ambitus 110. beraubunge, benemunge, vnreynunge, betriegung* der ere, *jungfraülicher* ere *defloratio. Vnser Sohnes zu underthänigen* Ehren *Bing. A. 1656. Zss. und Zsstellungen.*

ere abschnyden, eer, er a. *detra-here, -ctare, infamare.*

* **ere abschneider** *delator* 52.

* **er abziehen** *detrahere 75.*

ehrberaubung (*GrW. unb.*). er beraubung *incestus 75.*

* *hd. nl.* **eer bewysen** *venerari. Gemmen.*

ere bietin *reuereri* 8; *got* er biiden *StB. II 26.*

erenbogen (*GrW. aus Günther*) *iris* 21.

* **ehrendienstlich** (-dienst *s. m. GrW.*) *adj. adv. grusse alle* e.; ehrendienstliche *Witwe von Scholley* (*unterzeichnet*) *Bing. A. 1668 ff.*

* **ere entziehen** 52, er enziehen *ib. deffero, inhonorare.*

* **eer entzieher** *detractor 110.*

* **ere erbieden** *desponsare* 17, ere erpieten *cultare* 52. **ern** erbiten *reuereri* 9.

* **ere erbietlich** *reuerens 65.*

ereerbietung *honor, veneratio etc.; gut* e. *eusebia 65; jarlich* er erbietung *solempnis veneratio ib.*

nebst **ehrenfreundlicher** *Begrüssung Bing. A. 1668.*

ehrengeachtet (*GrW. aus Kirchhoff*) *Bing. A. 1594* (*Titel*).

* **ehrengebührlich** *Bing. A. 1668 ff. Vgl.* -gebür *GrW.* (*aus Ayrer*).

eergeyttig, *Var.* eergytig *110*, ergitiger 40, ere gittiger *65 ambitiosus, cenodoxus.*

* **ergiftigi** (f *aus* t) *ambitio* 32.

eergeidi-gkeit *110*, -keit *88*, eergytigkeit *110*, ere gittikeit *65 ambit-io, -us, arrogantia.*

* **erngytichkeit** *ambitio 110*[a] *sim.*

* **eergeidung** *ambitio 88.*

* **ehrengemelten** *herrn klägern acc. Bing. A. 1651.*

* **erngire** *ambitiosus* 8.

* **erengirig,** erengyrick 5[b] *ambitiosus, arrogans.*

* **erngirichait** 1, erengirekeit 5[b] *ambitio, arrogantia.*

ehrhaft (*GrW. unb.*). *Antonius was geborn von* erhaften *magen Lpz. Hs. 13. Jh.*

* **ehrnletzig** (*ehrverletzend*) *wortt Bing. A. 1595. er hat* .. *Wiszpachen mit* **ehrleczigen** *worten angetast Gr. Weisth.* (*Niederweissel in Oberhessen*) *1570.*

hd. nd. **erlos** *ingloriosus 65, inhonorabilis* 22[b], erloszer *infamis 65; das eynen* erlosz *macht infamia 125.*

ereloszikeit, *Var.* erloszigkeit *infamia 65.*

erenlos *Domb. 127* (*14. Jh.*).

* **eren lustig** *ambitiosus* 10.

* **ernem-er** *der jungfrawschafft incest-or* **-ung** *d. j. -us 75.*

ehrenpreisz *veronica Ki.*, eerenbreisz *betonica 144 nl.* eerenprijs *id. Kil.*

ernrich *honorabilis* 12.

* mit **ehren-rüchtigen,** -richtigen *worden anfahren Bing. A. 1650.*

erschacz (*GrW. unb.*) *honorium 75.*

ehrtrunk (*GrW. aus Hofm.*). ertrun-ck, *Var.* -g *honorium 75.*

* in **eren wisze** *schonen reuereri 65.*

* *czu* **eren werden** *prouehi* 9.

* **erwert** *133 nrh. nl.* eerwert *honorandus.*

* **erevndwert** *honorandus* 21.

hd. nd. **erenwer-t,** -d *67 honorandus.*

ehrwort (*GrW. aus Logau*). erewor-t *sg.*, -tter *pl. der Ehrentitel Domb. 96.*

ehrwürdig. erwirdig, erwerdi-g *133 nd. nrh.* -ch *nl.* eerwerdich *honor-abilis, -andus, -ificus, venera-bilis, -ndus, reuerendus etc.* erwurdig *110*, erwürdig 6, eerwirdig *68 nrh. nl.* eerwerdich *machen nl. maken honorificare.*

erwirdigen *honorare 75.*

ehrwürdigkeit (*GrW. aus Kant*). erwirdi-gkeit, -keit *sim.*, erwerdekeyt *133 clev.* eerewerdycheit *honestas, honorabilitas, -ificentia, reuerentia, digmaurina. uwer* erwirdikeit (*Titel*) *Domb. 96.*

* **erwirdiglich** *honorabiliter 75.*

ehrbar. *hd., häufiger nd.* erbar *hd.* erber, erbir 21, irber 17 *hd.* (*68*) *nl.* eerber *nrh.* eirber *honestus, hono-, vene-rabilis, probus, solemnis etc.* erber *man veternator 76.* erbar *guter freundt Bing. A. 1651.*

* *nd.* **erberde** *lude proceres* 37, *ptc.?* (*vgl. u.* erbergen *Zw.*) *o. nur Attration des* d. *durch* r??

* *nrh. nl.* **erberheit** *nl.* eerberheit *probitudo, venerabilitas.*

* **erbårec** *Lexer. Wir sondern die daraus entstandenen Formen mit* w *st.* b, *ein Wandel, zu welchem vielleicht mitunter die Synonymie mit* erwirdig *beitrug.*

* **erberig** *75*, erberg 1, *StB. II 30, Dmnk. A 176 nd.* erbarich 23 *honor-andus, -ificus, Gl. v. Matrona.* dy erbergisten *sup. optimates* 52.

* **erbergen** *Zw.* ge erbergt *ptc. dignitatus* 52.

* **erbercheit** *Ehrerbietung StB. II 30.*

* **erbereli-ch** 21, *Frnkf. A. 15. Jh.*, **-chen** *StB. II 18.* erbirclichen *ib. II 26*, **ebereleich** (e- *erweicht aus* er-) *P. F. honor-osus, -ificus,* irbirklich *-abiliter* 17.

* **erwerig** *neofisus* (*aus neophytus*) 52, erwerg *honestus ib. StB. II 30; e. leut vnd fremd leut die tünt gern* erleich, *aber die gepaüren die tünt gepewrleich ib.*

erwerkeit *reuerentia 133, naturlich* e. *sinderesis 65*[a] *Mer.* ewirkeit (e- *aus* er- *wie o.*) *honorificentia* 9. *Formell können diese Formen auch zu* erbarkeit *gehören.*

erberkeit, eberkeit *68* (e- *aus* er- *wie o.*) *honestas, honorabilit, -ificentia etc., idoneitas.*

erberlich, irberliche 17 *nrh.* eerbarlich *nl.* eerberlick *venerabili-s, -ter, honor-andus, -ificus etc.*

* **erbersam** *leben vita actiua* 9.

hd. sächs. **eeren** *hd. nd.* eren, ern 1. 21., erren 6, irn 17 *honorare, decorare, glorificare, reuereri, liceri* (*nrh. nl.*), *deferre* (eren 17 *nl.* eeren *u. s. w.;* ern (*ptc.*) *sin* (*o. herlich sin*) *dignitarians* 8; zů erende *honorandus* 6.

warlich **erer** *orthodoxus 64.*

erlich, erleich, irlich 17. 18. *nd.* erlik *sim. nl.* eerlic *honorabilis, honestus, venerabilis, gloriosus, celeber, inclitus, orthodoxus etc.* **eherlich** *nobiliter 126; md.* ėrlich *ehrbar, richtig, aufrichtig, anständig. ein* eerlich *schenck der furst gab yr Fichard Arch. I 96.* erlich *holtz,* e. *kloben Frnkf. A. 1525. vor* erlicke *doppen vnd kruge ib. dem richter von* erlichen *luden zuuerbüsse ib.* erleich *tün s. o.* **erwerig.** erlicher (*comp.*) *reuerentius 65. ein* e. *gast phagifacetus* 54. e. *streiter sim. inclitus. was de nacien* aller erlichtesz (*sup.*) *ist Frnkf. A. 1445. feyern* erleich 33, irlich *fiern* 21, erlich *farn* 6, e. w'digen 5[b] *solempnizare* die erlichen (*pl.*) *des landes* 9, *dy* erlich *stent* 7 *optimates. nl. en* erlike *zende encenium 84.*

•**eerlichen** *adv. venerabiliter 110.* erlichen *syn solempnisare* 21.

hd. nd. **erlicheit,** erleichait 1 *venerabilitas, reuerentia, solempnitas.* **ertlichkeit** *honorificentia* 57.

•**erlichs** *adv. Frnkf. A. 15. Jh.*

hd. nd. **ersam,** ersam-en 10, -e *100*, ersan 56, ersum 45, irsam 21, **hersam** 22 (*zu* hêrsam *Lexer*), eersem 11 *clev.* eersam *nl.* eersaem *Kil. gloriosus, honestus, honor-ificus, -abilis, venerabilis, inclitus, eudoxus.* ersame *vaterlichkeit* (*Titel?*) *nonnus 74. hd. nd.* ersam, ersamen 18, irsam 17 *machen, maken honorificare.*

•*nd.* **eersumheit** *honorabilitas* 11.

•uwer **ersamygkeit** (*Titel*) *Frnkf. A.* (*Nidda*) *1446. uwer* ersamekeyt *StB. II 18.* ersamikeit *honestas 134.*

ersamkeit (*GrW. aus Soltau*) *honestas, hono-, vene-rabilitas, veneratio.*

•**ersamlich** *venerabilis* 13, ersamelich *gloriosus* 18 *Marg.*, ersamlicher *eszer phagifacetus 74.*

•*nl.* **erscap** *ironia 99.*

erunge *nd.* eringe *veneratio, reuerentia. were es aber umb ein zcemeliche lideliche* erunge *mynem gn. herren zu thunde Frkf. A.* (*Nürnberg*) *1461.*

•**Ehuuarn** *fisenila 105* (*nicht zu* eichfähren *filicula Fr.*, eichenfarren *polypodium vulgare Nemnich*), *von ahd.* ebu *equus, vgl.* rossfarrn *pteris aquilina Nemnich.*

Ei *interj. hd. nd. nl.* ey, eie 29, eye zu *76*, eynun *o.* eywolannu *74 eia, age sim.*; ey ey *'allate Ki.*; ey *74*, eye 18 *euax*; eya *StB. II 30; 75 v. Secus*, euga 8ᵃ; **ia** *100 nl.* ai *99 hd.* euge (*ist ein zeichen der freud*) *75 euge; nd.* eye *oue* 23. 38.; ei lieber *sodes Das.*

•**Ei** *Ländernamenendung z. B. in* die amorey, die chananey *StB II 26.*

Ei *s. n. hd. nd.* ey, eye 5, ay 34, eyg 23. 29. 56. *ouum, Pl.* ayer *o.* eyger *o.* eger 4; *nd.* eygere *pl.* 56; *wett.* aig (âëg) *sg.*, âjer *pl.*; *cleyn* eyer *ouiculum 110.* eyer *im ancken 69, im smaltze sim.*, ayr *ym schmaltz 134, 'gebacken* ey *offagium sim.*, ayer *in der pfannen o. im smaltz gamandria 74. nd. eyn dop van* enem eyge 38 *NGl. v. Orbicularis. nd. supent van* egeren *sorbicium* 38. *besser mit einem halben ey, als lediger schalen bezahlen Bing. A. 1629. Weitere Formen s. in den folg, Zss. und Zsstellungen.*

eierblume (*GrW. unb.*). eyerblum *corona monachi etc. 143.*

•*nd.* **eydop** *putamen oui 85*ᵃ (*nnl.* eijerdop *id. GrW. v. Eierschale*).

•**ei-, eier-** *GrW.*, **eies-dotter** (*vgl.* **Dotter**). *eyn* eydoder *67*, eydodder 18, eyer dotter *40*, eyer totter, ayer t. *74*, air-t. *123*, eyes dotter *133*, eys-d. *67 Mrg.*, -doder 12, -dodder 20 *vitellum, mediculum.*

eierflad-e (*GrW. unb.*) *125*, -en *Savr. artolaganum.*

•**eyerform,** ayerform *76 oualis* (*i. dispositio oui 76*); eyn furem eines ays *id.* 33. *Vgl.* eiform *GrW.* (*unb.*).

eiförmig (*GrW. unb.*). ey formick 5ᵃ *nd.* eygformich 22 *oualis;* geformet *als eyn* ey *id.* 17.

•**eysformig** 5 *nd.* eygesformich 23 *oualis.*

•**ayrformig** *oualis* 1.

•**ey gack** *ouum* 19, *scheint Zss. mit dem Hennenlaut* gack.

•**(eiergarten).** *in dem* eyergorten *Flurn. 17. Jh. Bing. A.*

•**eygergellt** (*Abgabe*) *Bing. A. 1572.*

•**eyergestalt** *oualis 74.*

•*nd.* **eges hud** *menbranum in ouo circa testam* 37; *hd.* hut in dem ay *75*, hütly im eyg 29 *membranum.*

eierklar. eiger klar 40. *48.*, ayger-klar 32, -klor 32 (clar im aug 29) *albumen.*

•**eierkoch** *sim. s.* **eierkuchen.**

•**ayerkorp** *carillum 75.*

eierkuchen (*GrW. aus Soltau*). *eyn* eyer-kuch 17, -koche 5ᵃ, eyger-küch 6, -koch 45, ayger küch 33, ayerkuchen *75*, ayrkuch 1, ayrchuech *71 nd.* eyger koke 23 *fricatum, libafricatus, -us, torta.*

hd. nd. **eiger legen** *nd.* e. leygen *hd.* eyer l., ayr l., ayre l. 58 *ouare, ouificare.*

•*nd.* **eyger leygich** *oualis* 23.

eiermilch (*GrW. aus Maaler*) *oogala Vogel.*

•*nl.* **eyerprume** *prunum decumanum 116. hd.* eyerpflaume *p. domesticum Nmnch.*

eierschale (*GrW. aus Goethe und J. Paul*) *acceptabulum Dmnk. 1100*, eyer-, eyger-, aiger-schal *concula. fellein* der ayerschaln *membranum 74.*

eiersuppe (*GrW. unb.*). eyer-, *Var.* eyger-supp *110*, eyersuphe 19 *nrh. nl.* eyersoppe *offagi-um, -a, iussellum.*

eiertiegel (*GrW. unb.*). eiger teygel 57, eyrtegel 9, eyregel (*sic*) 8 *citropes.*

•**eyertribut** *ouagium Ki.*; *vgl. Dufresne h. v.*, *o.* eyergeltt.

•**eyes wisz** 8, eys weiz 9, eysz wisz 5ᵃ, eysz wysz *o.* eys wise 17, eigiswiz *V. a. 1420 nd.* eyges wid *o.* eges wyt 37 *hd.* daz wiz von, in dem eye *sim. nd.* dat witte von den eyge *albumen, affodilum sim., blantinea. Vgl.* eiweisz, eierweisz *GrW.*

•**ayerzelten** *torta 75.*

•*nrh.* cleyn **eyerchen** *ouunculum nl.* cleene eyerkens *pl. ouiculum vel ouulum.*

•**ayerlein** *ouiculum 74.*

eiern *Zw.* (*anders GrW.*). geayert (*ptc.*) *ledder o. haut alut-a, -um 74, Oberlin 481.*

Eia *s.* **Ei.**

•**Eib** *m., von dem* ywen *dat. ibis Megenberg* (*nach d. lat.*).

Eibe, *mischt sich mit* epfe, ebenholz *u. s. m.* eibe *ebenus 74*, eib 52. *74.*, eyben *4, P. V.*, ibe 3, ybe 27, ib (*arbor*) *75*, yfe 13 *nd.* iue (*vel* auey) 23 (*ags.* ifeg *136*ᵃ) *edera, hd.* yfen *e. arborea* 25. 51., iuua *und* iigo *Grff*, ige *87*, iwin *102*, ybin 8, iben *49*, ybe *o.* yb 9, **ruve** *105 ags.* riu *94*, iuu *136 taxus, ags.* iue *iua 94*ᵃ *hd. ein* ibe (*arbor*) *ibar* 3, ybe *ybex* 5ᵃ, eyben *ibex* 1, *Sachse Voc.*, *eyn* yb *ilex* 6; *nd.* iue mesch (*aus* iuesch?) *eyn crud twierleye ebeta* 23; eibe *arcubalista Hen.*, *Stieler* (*vgl. Fr. I 218; Zur Runenlehre 60*). *kymr.* yw (*coll.*, ywen *sg.*) *f. korn.* hivin *brt.* ivin *m. gaid.* iubhar (bh *hier, wie überall oft, neben* gh *in* iughar) *m.*; *vll. hierher auch litau.* ēglus, oglus *m.* (*vrm. mit* ēgle *f. Tanne lett.* egle *Fichte vgl. slav.* jelĭ *f. Tanne, Weiszpappel?*). *Vgl. GrW. v. Epheu.*

eibenbaum (*GrW. aus Schnurr*), eyben pawm 33, iwin-*Sum.*, yben-baum, ebinpawm *74*, **erben** (r *aus* i?) bom *K. V. nd.* iwenboem 11 *hd.* **ebbōm** (*edera*) *und* eybōm (*ebanus*) 50, epaum *o.* **egpaum** *Meg.*, ebōm *77*, ibovn *93 taxus, edera, ibar.*

•**ybin bamen** *taxeus* 8.

•**eyben ber** *bacce edere Dmnk. 1100.*

•**eyben boge** *allenus* 9; *vgl. u.* **eiben.**

•**eybin harcz** *apotisa Dmnk. 1100.*

•**eyben holtz** 33, ybin-h., yben h., yven h. 13 *nd.* iuen holt 23, ywen h. 56, **iluen** holt 22 (*ilex, vgl. vll. en* elike *id.* 11) *edera, ibex, ilex*, eybin holtz *alkatan Dmnk. 1100*, ifenholtz *vlmus 114*, *Vogel.*

•**ibin holczin** *ibicinus* 8.

eybin loub *alkatan Dmnk. 1100*, ibenloub *125 nd.* **eygloff** *85*, yflōh *109 nd.* (11, *nnd.*) *nrh. nl.* **eyloef** *clev.* eyloiff *edera.*

•**eybin saft** *apotisa Dmnk. 1100.*

eibenschütz *arcubalistarius Stieler, Henisch.*

eiben *adj.* ybein *taxeus* 9; *ein* eibener bogen, *Var.* ybner boge *id. 64.*

Eibisch, *Lehnwort, wie dän.* ibisk *u. s. m., mischt sich mit* ebig *sim.* eybisch, ybisch, ybesch *48*, **bisch** *und* ybischa *H. Ph.*, ybische, ybesche, ibeschen *96*, ibsche *und* ipscha *93*, ipsch 32, **ysohp** *K. V.*, ybisze *100 hd. nd.* ywesche 13. 22. *85.*, ybesce 40. *85.*, iuesche (*edera, vnd is twierleye, auch als Epheu beschrieben, vgl. o.* iue mesch) 38, yvesche *47*, ybize *ib.*, *Dmnk. 1100 altea, altes, alcea, alceus, ibiscu-m, -s, euis-cus, -tus, edera, malua siluatica, bismalua, maluauiscus*; ybische *radix olea* 40; wild ybisch *sanaticula Dmnk. 1100.*

•**eybischplat** *alcea* 3.

•**ebesch-louch** *ebeta 96, nd.* -lo *edera 47.*

•**eybischwurtz,** ibisch-, **bisch-,** ybsch-, eybis- *Dmnk. 1100* -wurtz *altea, bismalua, ibiscus, radix enisi.*

•**Eich** *md. Familienname, wohl vom Baumnamen an einer Örtlichkeit, wie Heinrich de* Eych (*von E.*) *Frnkf. a. 1338.*

Eiche (*GrW. Nr.*), eich, aich *nd.* eyk 37, eek 23, eke 38, ek, eck, eyken 11 *quercus sim., qvaternus, ornus, therebintus, balanis, glans, glandifera, ilex, lentiscus,* eicha *clandes* (*arbor*) *H. S. D.*, **eysche** *lentiscus* 8 (*vgl. u.* **eichen**) *nl.* eike *ilex 99.*

eich-apffel, -aphel, -opphel *sim.*, -appel *nd.* eik-, ek-*clev. nl.* eyck-appel *galla, glans, frunum,* eych appil *cicidon* 8.

•**eichenepele** *pl. galles Sum.*

eich-, eichenbaum, eychbam 8, eichbovm 40, aychbaum *nd.* ekenbom, eeckboem *85 clev.* eykenboem *quercus, glandifera, ilex; nd.* wil eken bom *piaster* (*neben* wilt kenebom *hd.* wilckenbaum *u. s. m.*) 23.

* **aichin ding** *ilicetum 74, Zss.?* ⨯ -dick?

eichfarn *osmunda Ki.*, aichvaren *bildesa Dmnk. 1100*, eichfahren *filicula Fr.*, eychfar *75*, eihvarm *105 nl.* **eyckenvaren** *116 polypodium.*

* **aichen-**, *Var.* **aicher-forst** *quercetum 75.*

* **eychen gedärm** *viscum 75.*

* **aichin geweehs** *ilicetum 74.*

eichhase *m. boletus ramosissimus GrW. (vrm. aus Nemnich), md. (well.* åëchhåas *m.) eszbarer Schwamm an* Eichen.

eichenholtz (*GrW. unb.) quercus 75; vor I* e. *Frnkf. A. 1490.*

eichhorn *u. s. w. s. v. s. O.*

* *md.* **eichkätzchen** (*well.* åëchketzl *n.) Eichhorn (nnd. katteiker) GrW. erwähnt* eichkatze. *nhd. (nordd.)* **eichkater** *m. id. (v. Krane 1875).*

* **(eichkern).** eich keren *fructus quercarius* 26, *wohl aus* eckern *umgedeutet.*

* **eichkernchen** *s.* **Eichhorn.**

* **eychen laub epffel** *galla* 26.

eychen mystel (*GrW. unb.) aldabac Dmnk. 1100.*

* **aichreis** *germen quercus majus Fr. II 106ᵇ aus Khraisser. Vgl.* eichenreis *GrW. aus Hölty.*

* **eichin rind** *alutum Breviloquus, cortex quercinus Dmnk. 1100.*

* **eychschlang** *cylydros 125.*

* **(eichentram).** eychin dreme *pl. (Zss.?) Frnkf. A. 1348.*

eichwald (*GrW. aus Schiller*). aichwald *quercetum 91.*

aichach *quercetum* 52, aychbach *ilicetum ib.*

eichel, eichel-a *H. S. D.*, -n. aychel, echila *141 nd. clev. nl.* eykel, ekel *vel* **akel** (*vgl. mnd.* aker *Ecker*) *107 nrh.* eekel *glans, glandis;* eichelen *balanon Dmnk. 1100. Pl.* eichillun *127,* aichille *104 glandes.*

* **aichlappel** *galla* 34.

* **eychelbaum,** aichelbaum *111 nd. nl.* eykelboem *quercus, ilex, glandiferr.*

eicheldrüse (*glandula penis GrW. unb.*). *eyn* echil druees *glans V. a. 1420 (vgl. o.* echila).

* **eychelwurtz** *bulbus* 26.

* **eychelein** *glandula* 9 (klein eychil *id.* 8), aichelein *vuula Meg.,* aychlein *hillieus (aus ilex) i. parua quercus 74.*

* **eichelen** *quernum* 7 (eichin *adj. id. Graff*), *balanon s. o.* **eichel.**

* *nrh.* **eykelich** *nl.* eyckelick *querceus.*

eichen *adj.*, eychin, eycheyn 9, aichin *141 nd. clev.* eyken, eken 38 *querceus sim., iligneus;* eychēn *lenticulus (dem.?)* 9, *im Parall.* 8 **eyschen** *lentiscinus;* richner (*sic*) *quernus* 40,

* *nd.* **eykenich** *quercinus* 23.

* *nd.* **ekich** *quercinus* 22.

eichicht (*GrW. unb.*). eygicht *quercetum 104.*

Eiche *GrW. Nr. 2 (unb.), wäre Denominativ, wenn die Ableitung des Zw. aus lat. aequare (Corssen Spr. d. Etr. 695) richtig wäre, zu welcher aber weder die deutschen Formen* (ich *sächs.* ik), *noch der mlt. Gebrauch jenes Wortes stimmen. Der unorganische Antritt eines* t *im Zw. erscheint noch häufiger in der Zss. mit* masz, *und bewirkt dort eine Vermengung mit* achtmasz, *vgl. o. h. v., wo mehrere der u. folgenden Formen nachzutragen sind; vielleicht gieng sogar das* t *im Zw. von dem der Zss. aus. An e. Zshang mit* achten *ist nicht zu denken; viel näher steht nd.* echten *legittimare (o. unter* **Ehe**), *das aber wiederum mit* iken *Nichts zu schaffen hat.*

ayn **ich** *metreta 76,* ych *pinca* 32; *frankfurter* jche *g. sg. Frnkf. A. 15. Jh. nnd.* ike *f. Eick-masz, -stock, -zeichen BrW. nnl.* ijk *m. Eiche.*

* **jchkanne** *Frnkf. A. 15. Jh.*

eichmasz. *ein* aich- 32, eich- *74, häufiger* **icht-,** echt-, acht- 21. *69. 134.* -masz. ichmaisz 6. 7. *pinta sim. (octale, cf.* achtmasz). eycht mosz *metreta* 17.

eichen *nnd.* iken *Br. Wb.*, ikken *Dähnert nnl.* ijken; *'gewichte* jchen *Frnkf. A. 15. Jh., vmb I mekte vnd zu* j. *ib.; da man die gewichte* jchte *vnd beszerte ib. 1451.* **eichten,** ichten *Vilmar 83. Bech Beitr. Vgl. Lexer v. Ichen mit Citaten.*

eicher *Gr. Weisth. I 802, Frnkf. A. 15. Jh., (der e. von fassen) Bing. A. 1572.* icher (ichere *pl.*) *Frnkf. A. 15. Jh. nnd.* iker *Br. Wb. nnl.* ijker.

* **ichere** *f. s.* **Beschütten.** *Vgl. ain* sicht icher *metreta* 6.

* **jchung** *Frnkf. A. 1529.*

* **Eichelman** *Fam.-name Bing. A. 17—19. Jh., zu* eichel? *Dagegen* eichelsdorf *u. s. w. s.* **Eigel.**

Eichhorn, *nach GrW. vielfach umgedeutetes Lehnwort, gleichwie die dieszmal zahlreicher u. mitgetheilten mlt. Wörter, aus* sciurus, *σκίουρος; dagegen spricht u. a. die Abwesenheit des s im Anlaute des früh in allen germ. Sprachen verbreiteten Wortes, da das späte neufranz.* écureuil *nicht verglichen werden darf; engl.* squirrel *allein ist altfranz. Ursprunges. Vgl. Weigand v. c.; Schiller Zum mekl. Th. II 9; Mnd. Wb. v. Ekeren mit Citaten.*

eichhurno *84, Sum. VI,* eich-hurn *130,* -horn, -horen, -orn, -ern, aichorn, **eithorn** (*aus* eic-?) 21, **aicher** *46,* **lichort** *102,* (aich hairn, aycharen *s.* **Ahorn**), aicharm̂ *76.* eych-harm 40. 50., -arm 50. *76.,* **-hermel** *49,* **-hermelin** 40. -hermlin *75, Nmnch,* -ermlin *67,* -kätzchen (*s.* **Eiche**) *nd.* (eichorn 23), eckeren 37, ekeren, ekern 23, eykorn *vel* ee-, e-koern *vel* ekoeren 11, **ecken** 22, *eyn* ekerne (*fele vel felis animal*) 37 *nnd.* eckern *sim. nrh. clev.* eyckhorn *nl.* ecorn *99,* zeijkel *89 ags.* aquorna *136,* aqueorna *94 scureolus, squiri-us, -cius, scira, scinio, squ-, asce-, aspe-, aspa-, aspi-, asp-, app-, espo-, hespe-, spe-, spi-, sp-riolus, aspri-, spir-gulus, spericulus, espirio, espiolus, pirolus, ch-, t-irogrillus, melota, melita, uifarus (viverra).* aicherner *pl. Üb. A.* eichhorn *nhd. Fam.-name.*

* **aychhornpalg** *melita 74.*

* **aichurnin** *speriolinum Sum.,* eichhornin *spirillinum Graff.*

* *well.* **eichkernchen** (åëchkernche) *n. Eichhorn.*

* **Eichstädt** (*civitas*) *aureatum Ki.,* eystet (*vgl. Graff I 500. VI 642*) *aurea- vel eyste-tensis 74, agistidium* eistette 40, aichstetten *astasia* 32; *mlt.* a-, e-gistadium *Grff ll. c.*

Eid, eit *nd. clev. nl.* eyt, eet 11 *iuramentum sim.;* ayden *74 nd.* eden 38 *dat. pl. Gll. h. v.* eit *Frnkf. A. 15—16. Jh. md. auch ntr., z. B.* das eid *erklären. Vgl. Got. Wb. A 21.*

* **aidtbuch** *sg.*, eydebuche *pl. (Rubrik) Frnkf. A. 15. Jh.*

eydgenosz *64,* aidgnosser 32 *confederatus;* eytgnoszen *pl. StB. II 18.*

* gut **eid gesel** *lateralis 75.*

* **eithafftig** *vnd verbonden Frnkf. A. 15. Jh.; vgl.* eidhaft *GrW. (unbelegt).*

Eidam. eidem, aidim *104,* aidem, eydin 5ᵇ, eyden, aiden (*= well.* åëre *m.*) *gener, filiaster, preuignus;* eydē 8, idem 9 *pronubus (s. Gll h. v.).* eidomb *Bing. A. 1611.* eyden *dat. sg. Frnkf. A. 1345. Vgl. Mnd. Wb. v. Eidom. Zeus Gr. celt. 1083 vergleicht kelt. Wörter.*

Eide *GrW. Nr. 1 s.* **Egde.**

Eidechse. *Die reichste Formensammlung finden wir in Frmm. D. Mund. VI 471 ff., wo zu alt. ofries.* dexen *kriechendes Gewürm (aus Stür.) tirol.* dexl, daxl (*doch nur in Zss. bei Schöpf 101. 244 ff.*) *henn.* dessle *sich noch* taxen *o. v.* **Dechse** *gesellt. Im Folgenden beschränke ich mich auf meine Sammlungen; auch die Synonymen an den btr. (latein.) Stellen der Gll., die hier nicht aufgeführt werden konnten, sind beachtungswert, so auch der logisch und etymologische Zusammenhang mit den Benennungen für* dachs, iltis (*u.* Ellendeis), egel *q. v. Vgl. noch u. a. Pott III 99; Schiller Zum mekl. Th. II 2; H. Müller Lex. sal. 248, Regel Ruhl 158; Mnd. Wb. v. Egedisse.*

egedesse (*vgl. u. bes. die sächs. Formen*) *100,* eg- 40. *95.,* ay- *4,* au- *V. a. 1420,* en- *102* -dechse, egdehs *Meg.,* egg- *56,* ey- *115,* e- 1. *91.,* au- *125 Mrg.,* eü- 3. *75ᵃ.,* a- 57. *Sachs V.,* en- (*alph.* eck-) *75.* -dechs, e- *64,* en- *und* a- *75* -dechsz, ei-, au- 5, a- *140, Ki.,* hei- *Ki., fem. Pomey. msc. Zehner* -dex, ädax 34, egd- *93,* eg- *140. Ki.* -ochs, edochsz 29, heydochsz *Wbb. 17. Jh.,* egdesz *68. 110.,* egdåsz *Das.,* edessen 51, eydesz, eydes 21, eytes 10, edisse 20, eydisse *o.* eydisz 5ᵃ. eudisz 8, egeless *Str. V.,* eigelesz *49,* eglesz *73. 75.,* egles 6. *125.,* eydesche *o.* edische 5, ichtes *Ki.,* augeckdisz (*selbe Zss.?*) *Hen.,* iltächle (*lacerta*) *140,* egesz *64,* eckes 30. *76.* eekesz *K. V.,* ecks 7, hengsdekch (*accalabus, kaum* ⨯ heuschreck) *P. V.,* ossenge (*boa*) 45 *alts.* egithassa *118 nd. nl.* eghedisse 22. 38. *99.,* eghedesse 23, eghetisse 56, eyn eghed exe *o.* eghet exe 37, afdisse *90,* heptisse *108 nrh.* hegedisse *clev.* eeghdesse, adesse *nl.* haghedis-se *106,* -e *lacert-a, -us, saura, boa, batarax (botraca), accalabus, bullinus, scorpio, stellio, stincus.*

* eyn **eydes ezail** *scorpio* 45.

* **Eyden** *mirice 104, s.* **Heide.**

Eider. *altn.* ædhr *anas mollissima, swed.* ejder *m.*

* **Eyder** (*o.* ratten) *chamaeleon Vogel, kaum* r *aus* x *verdruckt.*

* **Eiffa** *Dorf im Hinterlande Bing. A. 1590.*

* **Eiffaltra** *sim. tribulus, s.* **Hiefe.**

* **Eyffel** *s.* **Auff.**

Eifer *fehlt in Gll.*

eifersucht *gelosilas Ki.*
eifern *zelotypare 75.*
eyferer *zelotypus 75*, eyfrår *seloplipus* 34, eyfrar *zelotopus* 1.
eifriger *zelotypus 75.*
eiferung *zelotypia Palthen.*, yferung *compunctio* 7.
• vff der **Eig,** ohn dem **Eiger** weg *Flurn. Bing. A. 17. Jh.*
• **Eigel** *m. Eig. (vgl.* eigil *Holtzm. D. Myth. 95) in den oberhess. Dorfnamen* **eigelsdorff,** eigelszdorff *Bing. A. 1600 —1634, (wie heute)* eichels dorff *ib. 1667;* **eigellsachsen,** eigelsachszen *ib. 1600 ff., jetzt* eichelsachsen.
• **Eygel** 7. **eyschel** 7 *siccinium, s.* **Esse.**
hd. sächs. **Eygen** (eyghen) *nd.* egen (eghen) *proprius. Vgl. Got. Wb. A 17. Bei den Zss. führen wir auch einige mit einem vielleicht aus* eigen *sächs.* êgen *zsgezogenen* ein, ên *zsgesetzten Wörter auf.*
hd. nl. (99) **eygen** *s. n. sim. predium, allodium;* sim e. *d. sg. Frnkf. A. 15. Jh. in* sinem aigen *inpredio* 41. eigenn *sg. pl. (Feldbesitz) Bing. A. 1651. rechtliches* eygens *g. sg. Frnkf. A. 1367. farnde* eygen *Domb. 96. ligend* e. *fundus K. V., ligen* e. 7, *l.* aigen 6 *predium. sunder* eygen 18, *besundirn* eygyn 5ᵇ *hd. nd. besundern* egen 17. 23. *peculium. nd.* eghen *(adj.?) mancipium* 37.
eygener *(adj. st. m.; anders GrW.) lito* 8. 9., *lico* 57, *collibertus* 9. e. *willig ded.cius* 17.
• **eygen acker** 20, *Symb. D. predium, allodium;* eigenacker, *seinem* e. *Bing. A. 1594 pssm.*
• **eygen-bedheber,** -bedtheber *Bing. A. 1588. 1590.*
• **eigenbrod** *hess. Fam.-name, vgl.* eigenbrötler *GrW.*
• **eygen-erbe** *48 nrh.* -erf *85 allodium.*
• *nd.* **eygen erfgoet** *allodium* 11.
• **aigen fryer** *liberatus* 32.
• **eigen gab** *tributum 65.*
• **eingen** *(sic)* **geboren** *colibertus* 40.
• die **aygen geschlecht** *(scheint Zss.) der naturen SłB. II 30 (fol. 301ᵃ).*
• **eygene gewonunge** *(Zsst., vgl. u.* eygen wonung) *solitudo* 9.
• *hd. nrh.* **eygen-gelt,** -g. *von thieren 68, besunder* e. 21 *nl.* eyghen gelt *peculium.*
• **eygen gut** *nd. nl.* e. ghuet 11. *89. hd. nrh.* e.-guet *Gemmen, nl.* eyghen goet *predium, allodium, propria res, priuata res; besunder* aigengut *Sachse V., wesunder* a. 1 *nd. besundern* eghen gud 22 *peculium.*
• miner **eygenhantschrifft** *g. sg. Domb. 96.*
• **(eigenhaupt** *mancipium sim.?). C. Becherer ist genant* eigen heybet *SłB. II 48.*
• in seinem **eigenhaus** *Bing. A. 1580.*
• **aigenhirnig** *singularis 65*, (╳ -hornig:) eygenhürnig, *Var.* einhirnig *(andrer Bed. GrW.) astrosus 64*, eynhornick *in dem sine pertinax* 19 *Mrg. Vgl.* hirnig *capitosus 64 (eyner der nach sim.* eigen heubt *lebt id.* 17).
• **eynhirnigkeit** *singularitas 75.*
• *nrh.* **eigen knecht** *hd.* eyen k. *155*, aigner k. *74. 75. nd. eyn* eghen k. 37 *seruus, empticius, lito.*
• **einkriege** *u. s. w. s.* **Ein.**
• **aygenleyden** *idiopathia 74.*
• *nd.* **eghenlofte** (╳ -lof *Eigenlob). stinkede* e. *fedus adj.* (╳ lofte *fedus sbst.)* 37.
eygen machen, eygeyn m. 21 *clev. nl.* eygen *nd.* egen maken *hd.* zu eygen machen *65*, czeygen *vel* czygen m. 21 *propriare, approp-riare, -ercare, mancipare, prescribere, vendicare, determinare.*
hd. nd. nl. **eygen man** 9. 11. 19. *89. 93. nd. nrh.* eyghen man 11. *81.*, egen man 11 *lito, seruus, ranus, allodi-arius, -tarius, census.*
• *clev.* **eygen mynsch** *manceps etc. hd.* aigener mensch *collibertus 75, ein* eigen mönsche *mit friien in hus erzogen verna 93.*
• **aigenmůtwille,** *vngehorsam, unredlicheit Frnkf. A. (Nürnberg) 1461; vgl.* eigenmütig *GrW., clev.* **eynmoyt** *pertinacia, wobei GrW. v. Einmütig zu bedenken ist.*
eygen nam eyner figur *4, (ein* aigen f. anis name 33), *eyn* egen man *(aus* nam) einr figuren 45 *nd.* eghen name ener f. 22 *anastropha; abra eyn* eygen nam 8.
• *clev.* **eynpass** *pertinacia, vrm. zum Zahlw.* ein.
• **eynpessich** *pertinax* 20, einpissich *perduellis ib., westerw.* ein-, enn-pässig *eigensinnig.*
eigenrichtig *126, Fris., Kiᵃ. refractarius, peruicax, morosus, proteruus.*

eigenrichtige *f. (GrW. aus Zwingli) obstinatio Maaler.*
eygensinnig *capitosus 64, singularis 65.*
• **(eigen thun).** *nd.* egen don *appropriare* 22.
eigenthätig *(GrW. aus Frnkf. Reform). selbige were zu Ginnheimb* e. *weggeführt worden Frnkf. A. (Hanau) 1664;* eigenthattige *vffuhrung eines hohen buwes ib. 1619;* eigenthediger *gewalt Bing. A. 1611.*
• **eygin weib** 40, eigen weib *93 ancilla.*
• **eigen wesen** *substantia* 10.
aigen will *voluntas 76. iren* eigen willen *acc. SłB. II 30.*
eigen-willig, -wylkick 19 *hd. nd.* eigen-, eyn- *nl.* een- *99* -willich *pertinax, voluntarius, vltroneus, obstinatus,* aigenwilliger *ribaldus* 30, *ein* a. *SłB. II 30.*
• **einwilligen** *obstinare* 20.
eigenwilligkeit *(GrW. unb.).* eygenwylkeid 19, einwillicheit 20 *obstinacia. ir* eigen willikeit *SłB. II 30.*
• **eygen wonunge** *solitudo* 8.
• besundern **eygekeit** *peculium* 5.
• **eigelich** (╳ jeglich) *vtrique 110ᵇ.*
• **eigelichen.** *alz man daz uch* e. *wirt schriben. Frnkf. A. 1444.*
eygenen, eygen 17, aigen *75*, egenen 13 *propriare, vendicare. wie treuen Hoffleuthen* eignet *und wohl anstehet Bing. A. 1719. got.* gaaiginondau *2 Cor. 2 (in Beschlag nehmen Heyne). wan xps seinem vater die werck zuschreib o.* aigent *die er tet;* geaygent *ist (eigen gehört) SłB. II 30.*
eygenheit *peculi-um, -aritas, allodium (Bed. f. GrW.).*
• **eygenkeyt** *peculi-um, -aritas sim.*
• **eygenclich** *proprie* 20.
• **eyginelliche** (vnd lutirliche) *adv. Frnkf. A. 1354.*
eigenlich *adv. proprie 65*, aygenleich *adj. specialis* 34, eigenlicher *adv. comp. SłB. II 30 pssm, z. B. ditz heizzet* aigenlicher *ein gebung dan ein gab;* aygenleichste *adv. sup. ib.*
• **aygenleichen** *adv. SłB. II 30.*
• **eygenode** *territorium* 20 *(neben* giegenode *id. Symb. D).*
eygen-schafft, -schaff 3. 13. *nd. nl.* -schap *clev.* -scap, eingen- *110ᵇ hd. nd.* egen- 13. 23. -schafft *clev.* eigentscap *nd.* eghen-schop *vel* -schup 37 *propri-etas, -atio, dominium 65, suitas, seruimen* 37 *etc.,* eygintschafft *Frnkf. A. 1363. da wir nit* in eigenschaft *(d. i. sicher, genau, vgl. Lexer h. v.) gewist haben wer ein behmscher kunig were Jansen RCorr. (Kurmainz) 1440. ein wort der* e. *epithetum 65. vberkummen zu* e. *durch langwerikait prescribere 65. in sin* e. *bringen vendicare ib. nd. vorbunden to* eghenschup *iugum i. seruitus captiuitatis* 37. *eyn* e. *de velen euen komet complexicum ib.*
• **eygenscheffter** *proprietarius* 20.
eigentlich *congruus, precise, vtrique* (╳ jeglich) *110ᵃ*, aigentlich *proprie 75; Comp. wie dann daz ewr brieff davon* eygentlicher *Innhaltet Frnkf. A. (Graz) 1461; wollet ir ens noch* eygentlicher *wissen Domb. 58. eyn* eygentlich *vel* eyntlich *dynck persona* 19 *(eyn* iglich *ding id.* 20).
• **eigentlichen** *congruus* 9.
eigenthum *vsz besitzung von langen iaren sim. prescriptio 110, in sin* e. *bringen vendicare 65; hd. nd.* eygen-toem 20, -dom 11 *nl.* eyghendom *proprietas. darvmb sein (seien) sie* würcklichen *in der vernunft vnd in iren* aygentumen *(pl.) vnd sein* schewlichen *in iren sachen SłB. II 30.*
• der **aigenthumbs leuth** *(gen. pl.) denen die güther* **aigenthumlich** *zu gehören Bing. A. 1681.*
• *nd.* **egendomen** *appropiare* 23.
hd. sächs. **Eylant,** eyn landt *65*, ainlant *Griesh. Pred. insula, mediamnis; nl.* eylande *pl. cyclades.*
• **Eyleyn** *sim. s.* **allein.**
Eilbaum *Meg.*, **heilbôm** 40. *nd. en* **elike** 11, **iluenholt** 22 *ilex.*
Eyle *s.* **Eggeling.**
Eilen *GrW. Nr. 1.* eylen *hd. nd. nl.* ylen, yllen 20 *hd. nd. clev.* ilen *celerare, ac-, s-c., properare, de-p., festinare, calere, manicare, maturare* (ylen *68). vnse fründ* geylet *würden von Eltevil Frnkf. A. 1351. eyn* ylender *preceps 65.*
• **eilen** *s. n.* e. eins eilens *deproperare 65.*
eilend *adv.* eylende *65 clev.* ilende *propere.*
• **eylendig,** illendig 29 *festinanter.*
eilends *propere Das.*
• **ylentlich** *110*, **ylenclich** *68 festine, properanter.*
yler *properator* 40.
eilig *GrW. Nr. 1.* eylich *hd. nd.* ylich, ilich *hd. nrh.* ylig *festin-us, -e, -anter, properanter sim., preceps, vehemens, cursim.*

* **yliche** *festine* 17 *hd. nd.* **y-,** i-, ỵl- 6 **-lichen** *propere, pre-p., cursorie.*

* *md.* (*wett. west. nass.*) **eilings** *adv.* (*eilend*).

* **eilsam** *properanter Nierenberger. beyliegenden* eilsamen *entwurff a. 1704 Weimar. H. u. St. Archiv.*

eilung *Palthen.*, ylunge 17. *65. clev.* ilynge *festinatio, agina, acceleratio.*

Eilen *GrW. Nr. 2 s.* **Egeln.**

* **Eyleyn, eylene** *s.* **Allein.**

Eilf. ainlifi 6, aynlef 4, aydliff 33, ålinff *Üb. A.*, eylffe, eylffe, ailfe, alfe 21, ailf *nd.* eelue 11, oluene 23 *clev.* eylff *wett.* elleff *vndecim.* ailff lot *deunx 94*, elffe vncz *demisis* 8. *Flektiert: von* den ainlifen (*11 Jüngern*) *StB. II 30.*

* **ainliff ezall** 33, ailf zal *76*, eylff zal 21 *vndenarius.*

* *nd.* **eluich** *vndeus* (*sic*) 23.

eilfte. aindliffte 33, *der* eylffte, alfte *75*[4], elft 6, alft *76* *nd.* elffte, eelffte *clev.* eylfte *vndecimus, vndenus;* daz ainlift *StB. II 30.*

eilftehalb (*GrW. unb.*). eylifftehalbe *mark Frnkf. A. 1336.* eilffthalb *Bing. A. 1594.*

* **eylff werff** *sim. nd.* eelff warue *undecies.*

* der **eilfft zail** 18 *nd.* elffte tale 23 *vndenarius.*

* **Eilgras, eilkraut** *sim. s, unter* **Egel.**

* **Eillenhausen** *hinterl. Dorf* (*gericht Caldern*) *Bing. A. 1590.*

* **Eylmasz:** *dz ynnemen von* dem e. (*Rubrik*) *Frnkf. A. 1348.*

* *sächs.* **Eyloef** *sim. s. unter* **Eibe.**

* **Eymbecke** *i. ciuitas cereuisie riuunus* 13. einbeckisch *bier Frnkf. A. 1550.*

hd. clev. **Eymer** *hd.* einpar *Gl. Cass.*, eimbri 127, eimber *120*, embir *117*, aymer, **heimer** (*rustici, anfora*) *Kehrein Sammlung,* eumer 17. 19. 21. *hd. sächs.* emmer, eemmer 11, emer 9. *75. Frnkf. A. 1525.* ammer 37, amer 32 *ags.* ambaer *94*, embrin, ambras *pl. 94. 136. hd. nd. ags.* ember 38. *136. Sum. situla, siccla, cadus, gomer, luter, bothona, ascopa, haust-inabulum, -rum, mergu-s, -lus, vrceus, vrna, vrnula. Vgl. Pott Wzwb. III 400.*

eimerfasz (*GrW. unb.*). *ein* eymervasz *hastinabulum* (*sic*) *68.*

* **eymermacher** *vrnarius 110.*

eymerchen *hamula Ki.*

eimerlein (*GrW. unb.*). emerlein *vrceolus* 9. *75.*

Eymer *sim. s.* **Ammer.**

* **Ein-** *s.* **Ent-. Eigen-.**

hd. nd. clev. **Eyn** (*Zahlwort und unbest. Artikel*) *nd. nl.* een *nd.* en *vnus;* eyner (*so md.*) *vnus, quidam;* eyn *simplus* 5[b]; eyne *vnum* 5; *hd. nd:* eyn „*adv.*" *id.* 18. 23.; *hd.* ains *id.* 6, *vnus 75; md.* eins *Jemand* (keins *Niemand*), *auch örtlich wett.* aẽñ *id., irgend Einer; md.* in eins (*wett.* ẽen åẽns) *gehn u. s. m. zusammen, gemeinschaftlich* (*vgl. mhd.* in ein); *wett. ich will dir* eins (aẽñs, *untersch. von* åẽñs *eines*) *sagen, zu* eins *einmal* (*s. u.*)*? vgl. ahd. ih sagen dir* ein; (*md.*) eins (*z. B.* alles eins) *Einerlei, gleichgültig.* eins vnd zwanzig *vnum et viginti Savrius.* eyns (*sweiz.* eis) *nlr. unb. Art. z. B. wandelt sich in* aines weibespild (*Ein Wort*) *Dmnk. A 176;* einsz hus *65 Gl. v. Triclinium;* eyns wynd *sparga* (*aus sparta*) 19; eyns *sin, werden conuenire, re-c., md.* i. q. einig *s., w., überein-stimmen, -kommen; nl. niet* eens *syn differentia; hd. clev.* eyns *werden StB. II 18 clev.* eyns *wesen conuenire, concordare; hd.* eins *in andern Bedd. s. u. wett.* ĕ (*dat.* ĕm, ĕme) *unb. Art. 3 generum; so in* ewenig *15. Jh. Dmnk. 1795,* e wenich *paulolum sim.* 18 *passim; gen. hd. nd.* eynes, eynisz 27, ens 22 *m.*, eyner, eynr *f.* 45 *v. Statura; dat.* (*bes. unb. Art.*) einem *Gl. v. Vnio, gew.* (*auch in vielen Hss. 15. Jh., heute md.*) eim, aim, eyme, eymem 7 *nd.* eme *u. a. Gl. vv. Agger, Insullare* (*gegen* eym *65*), *Probrare; fon* me *kuninge Dief. Md. Pred. dat. fem. von* einer *farb nl. van* eenre *varwen vnicolor.* in eyn *nd.* an een 56 *invicem, clev.* an eyn *voghen, voigen conserere, siniugare.* bei ein *zusammen wett.* baĕjåñ *vogelsberg.* baijĕñ (*nicht ganz* = baĕnåñ *s. u.* bei einander) *clev.* by eyn *nl.* bij een, durcheyn *nd.* dorchen *alterutrum.* mit ein *Frnkf. A. 15. Jh. pssm,* mit ein *teilen ib.; gemeynschafften* mit ein *participare* 20; *die gutter nit* mit eyn *haben Domb. 96. nrh.* teghen eyn *nl.* t. een *altrinsecus.* vber eyn *tragen etc.,* iber ain *kumen 76 nd.* ouer en *dragen concordare.* vnder eyn *alteruter* 5[b]; v. e. *bliben Frnkf. A. 15. Jh., die zonffte mogen eynen bintbrieff* v. e. *haben StB. II 18.* von eyn *geseget ib.* zu eyn *machin adunare* 5. *weres sache das sich die rechenunge off* eyne *viertsehen tage* (*anders nhd.* ein *v. t.*) *verstiesse ... so sollen wir doch den selben gulden geltis* erfollen *vnd darnach inden* andern *viertzehen dagen off den mondag vnuerlustig geben StB. II 18. nyndert* einer, *nergent* e. *neuter. Moyses sprach* ein *wort* nilit (*kein Wort*) *StB. II 30. lapp.* aina, ainesk *finn.* ainoa eestn. ainus *unicus u. s. m., einzig a. d. Nord., doch vll. a. e. einheimischen Wortstamm angelehnt. Vgl. u. a. Got. Wb. A 24.*

hd. nd. clev. **eyn ander,** (*seltener*) *hd. nd.* en a. *nl.* een a. *altrinsecus, vicissim etc., wett.* **einand** (ĕnåñ). *nd.* enander *vleten deriuare. In den Zssl. mit Präpositionen vgl. o. die mit* eyn. bey mit eyn a. *alteruter,* gantz bij e. a. *vniuersaliter 65.* bit e. a. *pariter* 18[b]. durch e. a. *alteruter etc.* in e. a. *invicem* nl. in een a. *leyden deriuare hd. nd.* mit ein a., mit en a., middenander 18, wir ainander *76 pariter, mutuo c.* nach eyn ander, na en a. 18 nog eyn andir 5[b] *nd.* na eyn ander *successiuus, vicissitudo.* ober en a. *dragen concordare* 16. *hd. nd.* vnder eyn a., vnt e. a. 22, vnd en a. 23, vndernander 13 *alterutrum sim., mutuo, inuicem, insimul, vicissim, alternatim etc.,* vnder eyn ander *machen alternare* 4. von e. a., von eynem andern *fliessen etc. nd.* van en ander *vleten deriuare. besleten* vff *vel* vor eyn a. *instituere 75.* widder e. a. *insimul* 7, gegen *o.* wider e. a. *vicissim 65. in* eyn andern *respectiue* 15 u. s. f.

* nach **ain andrig** *successiue* 2.

* **einanderlinge** *altrinsecus* 8[b] (anderlinge *id. V. a. 1420*).

einauge, einâuge. eyn-augĕ 16, -aug, -oug 6, -eugk *134*, ainegk *91* (*eynr mit* eÿ augen 18. 21.) *monoculus sim., luscus;* eyn-aukcher *P. V.*, -euger *117*, -ôger 40, ainökir *104 id., optalamus.*

einäugig. eyn-augig *75*, -augich 5, -eugig *88*, -eugick 16, -eygich 29 *nrh.* -ogich *clev.* -oigich *monoculus sim., luscus, antrophagus, cochles.*

* *nd.* en **en ogheline** *monoculus* 23.

* **eineugt** *luscus 88*, ain auchkotter *monoculus* 33 (*s.* **Auge**) *ags.* aneagede *molotalmus Aelfric.*

einbeere. eynbere 8, eynber 9 *hd. nd.* einbore (*sic*) *47*, ember *Sum. V*, embere 8. *85.*, embre *96*, (empffer 26, × ampferi *crux cristi, vmbilicus veneris nd.* enbern *47*, eynder (*sic*) *85*, (ampffer *74*) *sigillum salomonis.*

einblatt *143*, einblat *73 vnifolium, ophrys.*

einfach. *ein klein* einfachsz *netzlin simplagium 64.*

einfachig *simplex 112.*

* **einfechtig** (zwif. *duplus u. s. f.*) *nd.* eynvochtig 23 *simplex, -us;* einfachtig *vnd* *vnduplirel Frnkf. A. 15. Jh.*

einfalt *nd.* eyn valt *simplum* 8. 9.

einfalt *m. wett.* åñfåld *m. Einfältiger.*

einfalt *f. fehlt Gll. der grozen* einvalten (*mhd.* einvalte *nom.*) *Hs. 13. Jh.(?)*

einfältig *134*, einfaltig, einval-tich 27, -dic *100*, **einfaldich** 12, ainfaldich 1, eynfeldi-g, -ch, einfeltig *hd. clev.* eynveldich *nd.* en- *nl.* een-voldich *nd.* eynt-voldich (*vel* -woldich) 38 *ob-, sub-nixus sim., humilis, abrogans, vniformis, simplex, simpl-ex, -us, indoles, columbinus,* ain foltig *columpnius* 33, einfellig (*so md.*) *singulare* 8, **efellich** *subnixe ib.*, *ein* einfaltiger 52, eynfeldiger 3 *abrogans i. humilis.* eynfeldege *rede pedestris* 8. einfeldig *machen humiliare* 4. *so* *enmöchten nit zwey förmlich bild* (*pl.*) *auf einem* einualtigen (*einfachen, einzigen*) *vnderstand* (*Fuszgestell*) *nilit besten StB. II 30.*

einfeltigen (*GrW. aus Keis.*). eynveldigen *exinanire, subiugare* (*umg.*) 8, einfeldigen *humiliare* 8. 9., **ainfeltigen** *subnili 76; Ptc.* geeyn-veldiget 8. 9., -weldikeit 57 *exinanitio* (eynveldickeit *ptc.? obnixe* 9).

einfeltigkeit, einveldicheit, ainfeltikeit *sim.*, eynfeldikeit, einfaltikeit 6, ein- *vel* ent-faltigkeit *74* (*nd.* in-, ent-) *nl.* eenvoldicheit *indoles, simplicitas, humilitas, rusticitas. gotlich* einualtikeit ... *wan die drey person sint ein* einualtiger *got StB. II 30.*

* *nrh.* **einfaldelich** *nl.* eenvoldelic *simpliciter.*

einveldeclich *sim.*, ein faltiglich *68 simpliciter.*

* **einfel-tiglichen** *simpliciter*, -dicklichen 17 *subnixe.*

einförmig (*18. Jh. GrW.*). *hd. nd.* einformig *vniformis.*

einförmigkeit (*GrW. unb.*). *hd. nrh.* eynformicheit *vniformitas,* einformikeit *sim. StB. II 30, z. B.* einförmikeit *rechten willen mit seinem w.; selick sein in got an gantzer* einformicheit.

* **einformiglich** *68 nrh.* eynformichlich *vniformis.*

* **eynformlich** *vniformis* 20. *110.*

eingeborn *nd.* een- *clev.* eyn-gebaren *hd. nd.* eyn eyngeborn sone *sim.*, ein gebarnen sun 6 *nl.* eengheboren *sone vnigenit-us hd. nd.* eyn eyngeborne dochter, **angebarn** tochter 6 *-a. Anders das zu Präfix* ein- *gehörige* ein-geboren, -born.

* **eingehörn** *sim. s.* **einhorn.**

* **eingestaltheit** (*Var.* eingestatheit) *vniformitas 110.*

* **ain gestaltig** *vnicolor* 52; **eyns gestaltis** 9, von einer glichnusz *o.* gestalt *110 vniformis.*

• **eingetôn?** *S.* **eintônig** *u. s. w.*
einhalb *s.* **ein-** *Präfix.*
• **einerhand** *eine (gewisse) Art (vor Subst.) StB. II 50, in Gll. nur sächsisch nd.* enerhand *Mhd. Wb. (einmal belegt) nrh.* ey- *nl.* ee-nrehande *passim.*
• **ainhentir** *mancus 104.*
einhändig (*GrW. unb.*). einhendich 20 einhēndider (-der *aus* -ger?) 40 *mancus.*
• *nd.* **eenhardicheyt** 11, *daraus hd.* enhartickeyd 19 *pertinacia.*
eynhellig (*vgl.* mit-, wol-hellig) *vnanimis, concors, consonus,* einheilig *Domb. 58.* eynhellig *singen modulari* 7. *eyn e. gesang concentus 64, e. lieplich g. armonia ib.*
einhellikeit *concordia* 6. *65., consonantia 65. e. mit dem hertzen cordicinium 65.*
eynhelliglich *vnanimiter 68, concorditer 110. vnd koren alle* einhelliclich *den herczogen . . . zu Rom. konige Frnkf. A. 1440. obe die stede sich . . . der schickunge des reisigen gezuges nit e. vereinigen ib. (Augsburg) 1475.*
• **eynhelteeclichen** *StB. II 18;* eynheldeklichen *vnd* eyns *worden ib.*
einhertzig (*GrW. unb.*) *68. 110. vnicors, vnanimis.*
einhertzigkeit (*GrW. aus Fronsperg*) *vnicordia 110.*
• **einhertzlich** *i. q.* samenthaftig *Hs. Syn. 16. Jh.*
einhirnig *s.* **Eigen.**
hd. nd. **eynhor-n,** -en *97,* -ne 37, enhorn 23, enhoer 11 *nl.* eynhoern *hd.* eyn-horen 3. *4.*, -hor *65 Var.*, **-harn,** -hurne *84*, -huirne *104*, -hürn 29. 40., ainhürn 32, ainhirn *76,* **einge-hurne,** -hurn, -hürn, eynkûrn *53*, einkiren *88 vnicorn-us, -is sim., mo-, ri-noceros, onager sim.*
• **eynhorn bog** *egloceros.*
einhörnig (*GrW. unb.*) eynhornig *nl.* eenhoernich *vnicornis Gemmen;* einhornik bok *egloceros* 9; *nd. eyn* eyn hornik *onacer* 56; eyn hornich vat *paraplus ib.*
einklang (*swed.* enklang). eyn clang *armonia* 7, *wohl als Zss. hierher, vgl. die Synn.* siesser clang *76, ein* susze clang, *doch auch* zuse czuclanck *mit dem done* 8 *armonia sim.; auch* einhellig, eintônig *qq. v.*
einkorn, einkor *93*, einkürne 40 *halicastrum.*
• **einkrieg-e, -ee** *Lexer,* -ich 20, **eyn kriech** 19 *nd.* **en krijsch** 11 (*indem stride* 11. 19.) *perduellis.*
• **einerigelch** *pertinax (in pugna) Symb. D ahd.* einchriglicho *obstinate Grff IV 590.*
einland *s.* **Eiland.**
einleufftiger *Bing. A. 1571. 1634. (formell zu eilf): von der* einlifftigen *bede Frnkf. A. 1451, vgl.* einluftig *Kehrein v. Einläufig. Die Bed. beider Wörter erhellt nicht aus den Texten; ersteres bedeutet eine Klasse Unfreier, vgl. u. a. Kehrein v. Einläufig; Mnd. Wb. v. Elope; Vilmar und Weigand v. Einläuftig.*
einerlei *in älterer und heutiger Bed. Gll. pssm; z. B.* ainer-*vl* siner-lay (eyn siner lay 5, in s. ley^e 21 *nd.* siner leyge 23) *sual-es, -im; nd.* enerleye 38 *clev.* eynreleywijse *vniformis.*
• **einlein** *sim. s.* **allein;** *nd.* enleene *Mnd. Wb. a. 1578;* enlein *nedum Hs. s. a.*
• **einlifftig** *s.* **einleufftiger.**
ain lucz *femix* 32, *vgl. NGl. v. Fenix (vnica auis).*
• **eynlitzen.** *Ptc.* geeynlitzet *abstractum 155, vgl.* geletziget *id.* 17, geeinlicht (*s. u.*) *abstractio* 15 *u. s. m.*
einlützig. einlitzig *frewd intellectus speculatiuus* 9. (*Eier*) *e. keuffen Frnkf. A. 15. Jh. Vgl. Schmidt und Kehrein v. Einlëtzig: Weinhold Beitr. 17; Petters And. 51; Smllr I 67; Mnd. Wb. v. Einlützech.*
• **eynliczlichen** *singulariter V. a. 1420.*
eyn mail *semel* 7.
einsmals. eines males (*aliquando*) *StB. II 50.*
• **einman** (*Zss.?*) *quispiam 100.*
• *nrh.* **eynmanijrlich** (einerley monier *68*) *vnimodus.*
• **eynmeszig,** eyn-messig, -mâssig *154*, -maszig 6, -massig 1, -miszig 17, ainmessig *Sachse Voc.*, vimessig (*sic*) 5ᵇ *nd.* eynmetig *vnimodus. Anders* einmasz *GrW.*
• **ainmäszleich** *vnimode* 3.
• *nd.* **eyn mede** (ein mit) *vna cum* 23.
einmut. *clev.* eynmoyt *pertinacia* (*vgl. o.* eigenmûtwille).
einmütig, ein-mietig, -mutig, -muttig *65*, -mudig *66*, -modig, -modich (*nd.* omodich 23, ✕ ot-?) *clev.* eynmoedich *nl.* eenmoedigh *Kil. vnanimis, siniugus, singul-aris, -ius.*
einmûtigkeit (*GrW. unb.*). ainmutigkeit *75*, eynmietekeit *110*, eynmodeckeit *vnanimitas, singularitas.*

einmûtiglich (*GrW. aus Kirchhoff*). einmut-iglich *75*, -ticklich *65 vnanimiter, singulariter.*
• **ainmutigung** *sinsugia 74.*
einnamig (*GrW. unb.*). einnemik 9, einneinig (*sic*) 20, eymenig (*sic*) 8 *vniuocus. Die Glossen zeigen die geringe Verbreitung des nur in 9 verstandenen Wortes.*
• **eyn nemmelich** *eynickeit vniuocum* 15.
einôde *anachoresis 94,* einnoede *solitudo* 20 (oede *id. 88*). *der bach ist entflozzen in* daz einod *StB. II 18.* das éinet *Flurn.* (*e. einsamen Höhe*) *nahe bei Biedenkopf (Hinterland).*
einôhrig (*GrW. unb.*). ein ôriges *wesselein orcesta* 40, aynorigs *vaszlein o. eymer orca 74,* ein-origer, *Var.* -eriger *kopff ortha vel otha 64,* ain ainoriger *k. otha 76,* aynorigsz *faszlein o. trinckfas id. 74.*
• **einpass** *u. s. w. s. unter* **Eigen.**
einrath *u. s. w. GrW. scheint durchweg das Präfix* ein- *zu tragen, wofür indessen ein älteres* in- *nicht belegt ist. Die folg. Wörter aber stellen sich entschieden hierher.*
• **eyn raut** *76 nl.* **eenradegheit** *99* (*ein* zusamen rat *sim. nd.* en to zamen rad) *conspiratio, vgl. mit* einander vber eins *werden conspirare 75. nd.* **eenradig** *Mnd. Wb. v. Einradich.*
einrichtig *vgl.* eigenrichtig.
einrösser. *ein* einroszer *a conductu 125.*
• **ainschick** *solitudo (15. Jh.), adj. einzeln Smllr III 319, vgl.* **ainschicht** *u. s. w. ib. 317.*
eynschildig *ritter* 8. 9., ein schuldig (*umg.?*) *r.* 52, ainschiltiger *Sum. gregarius. nd.* eynschildighe *lude Mnd. Wb.*
• **ainsez** *stiua 104, hierher?*
einsiedel. eyn-sidel, -sidelle *93*, -siddel, -sedel, -seddel, eyncedel 8, insydel (✕ ein- *Prf.*) 31, **eynsiegel** 7, ensedel 13 *nd.* eenzedel 11 *heremita, anachoreta, solitarius. Vgl. Mnd. Wb. v. Einsedelink.*
• **ainsidel stat** *o.* **wonunge** *herem-us vel -itarium 75* (*vgl.* eygen wonunge *solitudo*).
einsiedler. *nd.* eynzedeler *anachoreta* 38, ense deler (*sic*) 23, esedeler 56 *nrh.* esedelere *79 heremita.*
eynsz syns *vilatenus 110;* eyns synŝ *vnanimis* 20.
• **(einsittig).** *nd.* eyn- *neben* vn-sedich *discolus.*
• **eynspan** (*Lexer*). *eyn band off des Rades wagen an* eynem *e. gemacht Frnkf. A. 1490.*
• **eynspankasten.** *fur eynen e. vnd gestelle ib.*
einspännig. *vmb VH glenen* den einspenigen (*pl.*) *Frnkf. A. 1397.* der einspenniger, einspendig *Bing. A. 1620. Vgl. Mnd. Wb. v. Einspennich.*
• **ene sprachich** *dialogus* 8ᵇ (*neben* zweyer sproche *id.* 8); *vgl.* einsprach *GrW.*
einstimmig *GrW. Nr. 1* (*unb.*). einstymmig *vniuocus* 10. 12. 20.
• *nrh.* **eenstribbig** *pertinax 81. Vgl. nnl.* stribbelen *sich sträuben, widerstreben, zanken.*
eins tages sucht, ritte *ephimera sim.*
eynteyls (*GrW. aus Luther*). *ir e. meynunge StB. II 18.*
einsteils (*GrW. unb.*) *vnd nit zumal (zusammen) usz dem huse gehn Frnkf. A. 15. Jh.*
eintônig (*GrW. 18—19. Jh.*) *m. Abll. trennt GrW. in zwei Schichten, deren erste nebst nnl.* eentoonig *swed.* entonig *dän.* eenstonet *sicher hierher gehört, die zweite zwar eher zum Präfixe* ein-, *gleich ihren Synonymen* einklang *und* einhellig *passt. aber nach unsern Belegen aus dem 15—16. Jh. ebenfalls hierher gehört; vgl. auch Mehreres unter* **eintracht.**
einthonikeit *armonia 65, i. q.* einge-thône, *Var.* -done *ib.*, suesz gedön *16,* sûssz getône *15*, susser don 15, siesser dun *76 u. s. m.*
eintracht *GrW. Nr. 2. In Gll. nur nd.* eyndracht *proportio* 37, *vgl. Mnd. Wb. h. v.* (vber ein tragen *sim. nd.* ouer en dragen *concordare Gl.*).
einträchtig *134*, eyn-trachtig, -trechtig, -drachtig, -drechtig, -drechtyck 19, -drichtig 17, **-drig** 21 *hd. nd.* eyn-, endrachtigh, -drechtigh, eendrechtich 11 *nl.* eendrachtich *concors, vnicors, vnanimis, concinnus, collateralis, combuliosus, siniugus. nd. en* eyndrechtich *sank armonia* 37.
eyntrachtigkeit *sim.*, eyn-drachtigkeit, -drathtikeit 20, -drochtigkeit 21, -trechtikeit *sim.*, -tretickeyd 19 (*klingt zu* vber eyn dreden *concordare* 17) *hd. nd. nrh. clev.* eyn- *hd. nd.* en-drechticheit *nl.* eendrachticheit *con-, vni-cordia, vnamitas, sinsugia. clev. der salmen* eyndrechticheit *siripsalma (sym-).*
eintrechtiglich *concinne 64,* eindrechtiglich *equanimiter 110*, eindrechticklich *concorditer* 17.

• **aintrachtigung** sinsugia 74.

einträchtlich. eyntrechtlich in der stymme concinne 17; nrh. eyndrecht-lich, -clich nl. eendrachtelick concorditer, vn-, equ-animiter.

• **eyntrechtung** concordia 110.

aintweder vniuersalis 75; entwederer neuter 126. Weiteres s. **entweder.**

• **einwesen.** desz obersten gots e. beatitudo 15.

• mhd. **einwic.** emunige (verl. aus einwige) monomachia 141.

• **eins willen** vnanimi-s 11. 20. **eyns willigheit** -tas 10.

• **einwillig** u. s. w. s. **eigenwillig.**

einwillikeit vnanimitas 20.

• **(einwortig).** einwartig vniuocum V. a. 1420.

• **einwurz** intuba Gl. Zwell.

einzahl (GrW. unb.). eyn zal nd. eyn tal vnitas.

• **eynbarkeit** identitas 15, einberkeit solitudo 40.

hd. nd. **eynen** vnare, ad-v., vnire, ainen pangere 75.

• **eynern** alternare 9 (X ändern).

• **ainerst** (i. q. einest einmal). alle monat a. Frnkf. A. (Augsburg) 1474.

einest s. u. **einst.**

einheit (GrW. 18. Jh.) vnitas 8, ainhait solitudo 71.

einig, bei Lexer in einec und einic geschieden, hat besonders im 15. Jh. grosze Ausdehnung und Mannigfaltigkeit der Bedeutung.

einig, einigk hd. nd. nrh. clev. eynich nd. nrh. enich nl. eenich singularis, vnicus, solus, solitarius sim., eynnich solax 9, einiger solus 40; md. (welt.) ein, kein e. (einziger); einige pl. nonnulli; nd. nergen enich neutralis 56; einiger furst, ein einger herre monarcha; kein einig (einzig) schwein Bing. A. 1655; ohne e. vnszer zuthun ib. 1712; e. sim. irgend ein sehr häufig z. B. einich Regel md. Fiebersegen 12. Jh.; einicher Frnkf. A. 15. Jh. pssm; ob sie erfure einche sache ib.; sonder einigen verzugk ib. 1566; ohne vnserer Judden einig anmanung, verreitzung o. anhetzenn ib. 1579; ir (ihrer) enicher ib. 15. Jh.; were aber e. burger . . . ib.; mit einigem becker ib.; (hd. ein ding) nrh. eynich dinck smeltzen nl. eenich d. smelten eliquare; (hd. in einer) nrh. in einigher tzijt nl. in eenigher tijt vnquam; einig nl. eenich mensche aliquis; nrh. tot enyghe platzs nl. tot eenighe plaets aliquorsum; ainiger wanderer soliuagus 75.

• **einig geboren** nd. enich gebaren 11, hd. ein einig geborn sone sim. vnigenit-us, tochter -a.

• **eynig genant** wesen indiuiduum 65 (eyn g. w. 12, eyn in-g. w. 9 id.).

• **eynig kosin** (Zss.?) soliloquium V. a. 1420.

• **einchelei** (irgendwelche) StB. II 18.

hd. clev. **eynigerley.** clev. e. wijs vll-aliqu-atenus; einicherlei (einerlei) Hs. Syn. 16. Jh.; eincherlei (irgend ein) StB. II 18, Frnkf. A. 15—16. Jh. pssm.; ainicherlei (Gegensatz zu kainerley) ib. 1561.

ainige rede soliloquium 75.

einig sein solari 9.

• ein **eynig singer, senger** solocanus.

• nrh. **enich syns** nl. eenich sins vllatenus.

hd. clev. **eynigen,** eynichen 17 nd. enighen, eneghen vnare, ad-v., vnire, compaginare, combinare. vreiet reiniget vnd ainiget die sel StB. II 30.

einigkeit, einikeit, einekeit hd. nd. eynicheit nd. nrh. enicheit, **endecheit** 22 nl. eenicheit vnanimitas, vnitas, solitudo, vastitas, identitas, singularitas. ein stat der einigkeit monasterium 65. ainigkeit haben o. machen pangere 75.

einiglich (GrW. aus Weckherlin). nd. eyneclich 23, enichlic 22 specialis.

einigung, ainigung, eyngunge 5ᵇ. 8, vnitio, vnio, identitas sim., conuentio, copula.

• **einlein** sim. s. **allein,** dazu noch ain lain subniti 52.

einlich (GrW. aus Alberus) geht nach Form und Bed. auch in nhd. ähnlich über, wo einige Beispiele aus Voc. 65 bereits angeführt wurden, die sich im Folgenden ergänzen.

hd. clev. **eynlich** nd. nl. eynlic 22. 106., **entlich** 23 solitarius, specialis, consimilis, conformis, vnalis etc. 147; enlich 18, enleich 33 (neben enczelich, endlich, entillingen nl. allinslinghe u. s. m. vgl. **alakjo** unter **Alle**) gradatim. nirgen eynlicher 5, nergen enlich 18 nd. n. enlic neutralis. eynlich machen 65 aptare, conformare etc. aller einlichst sup. formissime 65.

einlichkeit solitudo 74, imitatio und prouerbium 65; e. (trinitatis) vestigium ib.; e. in betütung parabola ib.; e. haben communicare ib.; eyn gemeyn e. vniuoce 15. clev. eynlicheit vnitas u. v.

einlif u. s. w. s. **Eilf.**

• nrh. **einlinck** specialis.

• **ainlist** einzig, z. B. die a. pein, frag StB. II 30, scheint Superlativ von einlich.

hd. nd. clev. **eyns** (GrW. Nr. 3). nd. ens semel; der tag einsz aliquando 65; nd. noch eyns 38, noch ens 22ᵇ iterum; eynz bewibit monogamia 57, der sich eyns vorandert id. 8; aber eins drincken rebibere 14; ab eyns si quando V. a. 1420.

hd. clev. **einsam** solus 126, solitarius 9. 20. 147. daz unser herre vnd ir eynsamer vnd nit vnwilig vnder eynander werent StB. II 18.

• **einsame** solitudo 126.

• clev. **eynsamheit** singularitas.

ein- o. **eini-sameheit** solitudo, singularitas 20.

• md. **einser** m. Ziffer 1.

einst. einest 29, Domb. 58. 96., StB. II 30, ainest 30. 76. ainist 6 semel. nun einest nuper 29 (nûnest nuperrime 27).

ainsten semel 33. alle iar **enisten** (id.) Frnkf. A. (München) 1330.

• eyn **einistlych** schaffug conditio 45.

einung sim. nd. eninge vnio, vniuersale, contractus, solitudo (Bed. f. GrW.) 10. die einung der zweier mit einander StB. II 30. die sustern (Zisterne) in der grossen e. (Örtlichkeit, Bed. f. GrW.) Frnkf. A. 1523. einunge des feldes sim. ib. 15. Jh. pssm; ein schuldiger verluset zu e. XXX heller ib.; eyn schaff e. ist V ß phennig als dicke der scheffer gerüget wirt; die ganns-e., stoppel-e. ib. nachdem die statt mit den dreyen herren in ein verschreibung vnd e. gegangen StB. II 17 (15. Jh.). daz wort ist in der ainung (dreieinigkeit) der natur StB. II 30.

• **aintzechtenklich** solitaris 30.

• **eintzechtlichlide** o. gedone sincinnum 74.

einzel ist noch welt. (äenzel) einzel, einzeler adj. neben einzeln adv. Zss. mit all s. **Alle (alakjo).**

frankf. **einzeler** (erinnert an einzen trahile q. v.). vulgo **heinzeler,** was als ältere Form die Stellung hierher vielleicht anficht; hainczler, seltener henczler, heytzeler Frnkf. A. 15. 16. Jh.

• **hainezlerampt** (Zunft) Frnkf. A. 1550.

einzeling, welt. adj. adv., z. B. ein einzelinger mensch. einzelingen stucken huszrats Frnkf. A. 15. Jh. die eintzling bede, aintzling ausgab Frnkf. A. 1550.

eintzelingen vszgeben sim. Frnkf. A. 15. Jh. ei-, e-nczelingin ib. 1648. enczlingen (adv.?) wort verbotenus 58.

eintzelkeit unitas Pomey.

einzellich adj. adv. ainzel-lig, -ig, -lich, -ich, -liger, -iger 75 Varr. vnicus, singularis, vniuoce, sigillatim; ainzellig (o. sunderlich) erwelt selectus ib. **ainitzliche** vnaqueque ib. ainzelich sin abigere 18. ainzelig einzeln Bing. A. 1687. **enezlich** passim V. a. 1420; enczelig gradatim ib. nd. eyntlicke (o. nauolgelick) successiue (vgl. Gll. h. r. mit Synn.); eyn einetlik [illegible] to elende embolismus (aus bulimus) 37; entlike wort 23 hd. entzlich w. 5 verbotenus; nd. entlich solitarius 23.

einzeln adv. encziln passim V. a. 1420; entzelen (adv.?) singuli Vogel; entzeln interpellatim 5ᵃ.

einzeln Zw. (GrW. aus Stieler). geentzelt ptc. abstractum 65

einzig. aincig hantfol pugillum 9.

Ein (NrW. Nr. 2). Präfix, in unseren meisten Quellen, wie heutzutage in den md. und sächs. Mundarten, wahrscheinlich kurzvokalig in lautend, wesshalb wir hier unserem **I** vorgreifen. Diese in- geht bis in das 17. Jh. herab (nam. neben seltenem ein- [illegible] Stör. 1641), wogegen ein bereits in StB. II 30 (Bruder Hans von Ertfort) vorherscht, wie überhaupt die Doppellaute ei, au [illegible] dessen sonst vielfach antiker Mundart. Von den Modificationen des Präfixes, welche sich aus dem Folgenden ergeben werden, [illegible] inne-, im Voc. 19 ynne- (sëlten yn-), die bemerkenswerthest, weil sie mit dem mhd. nhd. inne (got. ahd. inna) zusammenfliesst, welches wir hier nur gelegentlich als Präfix aufnehmen, aber als selbstständiges Wort nebst in prps., innen, inner, inne u. s. w. erst bei **I** verfolgen werden. Dagegen nehmen wir hier die mit altem in-, späterem in- zsgs. Wörter auf, für welche wir die neuere Form ein- nicht nachweisen können. Ebenso solche Zss., deren in- schon in der alten Sprache kurzvokalig war, die aber gleichwohl Analogie mit ein- zur Seite haben, wie das verstärkende in- und Benennungen für Eingeweide, in welchem Worte selbst ein altes in nicht vorauszusetzen, theilweise vielmehr ein altes inn- belegbar ist. Hier, wie bei in-, inne-, ein-wendig u. s. m. herscht der Begriff des Innenseins vor.

inadir (innâdiri *GrW. v. Eingeweide*) *104*, ineddre *H. S. D. viscera; ags.* hart innethere *sim. vitalia Erf. und Marb. Gll.; nnd. (dortm.)* inâr *Kuhgedärme. Vgl. Graff I 457.*

einantworten. *daz im die gut unverzogenlich* eingeantwortet *werden Frnkf. A. (Nürnb.) 1533, sim. StB. II 38.*

einarbeiten (*GrW. unb.*). *Ptc.* ingearbeit (*gew.* vn-), yngeerbit 27 *nd.* yoghearbeydet 23 *innixus.*

einarten *fehlt in Gll.*

• **ingeartheit.** *daz die sel ... göttlich geartet wirt von der* i. *göttlicher mügentheit StB. II 30.*

• **(einaus?).** eynusz 21, inusz 18, ennusz 5 *foras, neben* hinausz *sim.; vgl. u.* **En-, Hin-.**

• **inbasz** kummen *interius venire 125.*

einbeiszen. inbeissen *tentare* (Imbisz *halten, Bed. f. GrW.*) *Stör.*

• **imbisz** *fehlt in Gll.*

• **eynberen** *s.* **entbehren.**

• **inbeschöwer** *speculatiuus* 29.

• **inbeschauwelich** *speculatiuus* 5.

• **inbesliezzung** (*wan die gotheit in ir beslozzen hat ... alles daz war ist; Zw. GrW.*) *StB. II 30.*

einbeugen *s.* **einbiegen.**

einbeuteln (*GrW. unb.*). in bewtiln *infiscari V. a. 1420.*

einbiegen (*GrW. unb.*). *Ptc.* ingebogen 8. 9. *Anh.*, ingepogen 9 *concauum.*

einbeugen (*GrW. aus Kant und J. Paul*). inbeugen *flectere Stör,* ynne beugen *inflectere* 19.

• *nd.* **inbogen** *inflectere* 11.

• **(inbieten).** inbyed-en, -unge *manda-re, -tio* 20, *s.* **entbieten.**

einbilden *imprimere 64,* inbilden *imaginari 76. 110., ascire* 5 (uff in bilden 21 *id.*, ╳ -bitten); sich einbilden *erwarten, vermuten Bing. A. 1687. sol* sich *der geist widerwurflichen* e. *StB. II 30 (fol. 267').* einpilden *im gemute omentare 74. Ptc.* eingebildet *vornunft intellectus figuratus* 9; eingepildete *vernunft 74,* yngebyldet *synne* 12 *intellectus possibilis.*

einbilder (*GrW. aus Simpl., anderer Bed.*), einpilder *imaginarius 74.*

einbildunge, inbildunge *exemplar, incorporatio 65, ingenium* 9; *der sele* inbildung *habitudo* 40; *mitgeporn* einpildung *idea 74; unbedochte, selbkommende sim.* inbildunge *phantasia.* einbildung *StB. II 30 s.* **eindrückung.**

inbinden *intexere 76, mandare Stör. ihr wollet Euwernn zolldienern ... ufferlegen und* einbindenn *sich mehrer bescheidenheit zu gebrauchen Frnkf. A. (Mainz) 1614.* enbinden, enladen *ascire* (╳ -bitten).

eynbindunge (*GrW. aus Abele*) *legatio* 8; *s.* **entbindung.**

einbitten. *nd.* inbidden *ascire* 22.

einblasen, in-blaszen, -blayszen *133.* -blausen *76,* -blosen, -plasen *hd. nd.* inblasen *spirare, in-s., instigare, suggerere sim. Ptc.* ein-, in-geblasen, inge-bloszen, -blosen, -plasen, eingeplassen *af-, in-flatus.*

einbläser (*GrW. aus J. Paul*). einbleser *88,* inblaser, *Var.* inbloser *110 susurrator.*

einblasung (*GrW. aus Scriver*). in-blasung, -blosung, -plasung *nd.* inblasinge 23 *inspiratio, instinctus, suggestio,* einplasung *stiolpus sim.* (*i. inflatio oris*) *74.*

• **(einbleiben).** *Ptc.* inbeleibend *vnd doch ausgend; ein* i. *stete vnd werend ewikeit; in den* inbeleibenden *wercken; nach der* i. *verstantnuzze StB. II 30 sim. passim.*

• **inbeleibung:** *in einer innerlichen* i. *StB. II 30 (fol. 354', sim. 365'), auch* inbleibung.

• **einblossen** *s.* **entblöszen.**

• **(einblühung).** *nd.* eynbloginghe *s.* **ent-.**

• *nd.* **inbogen** *s.* **einbiegen.**

• **eyn born** (eyn *Artikel?*) *vernaculus (in domo nutritus)* 8. 9.; *vgl. u.* inkneht, eingeboren.

• **inbvirtich** *inquilinus Erf. Gl.; vgl.* inburtig *indigena Graff.*

• *mhd.* **inbot** (*Lexer, einmal belegt*). *das er der Burgermeister vnd Heimberg* imbott *nitt hat achten wollen Bing. A. 1611. Vgl. u.* ingebot.

einbrechen *irrumpere 75. im rechten* inprechen *vnd einen* intrangk *gewinnen; im r.* einbrochen *ptc.; e. vnd nit schuldig noch pflichtig sin Domb. 96. Vgl.* ent-, en-brechen *GrW., Lexer.*

• **inbrecher** (*in einen besesse*) *Domb. 96.*

einbreisen *artare 126,* inbreisen *fibulare 76.*

einbrennen. ingebrenden *d. pl.; von eym kiesz* den i.; den i. *von einer roren am gefengnis ... zu fegen; knechten die* den i. *helffen by der schoszporten Frnkf. A. 1451.* die ingbrende *pl. Lexer v. Ingebrant. Bed. Zuchthäusler, die heute noch zu städtischen Arbeiten verwendet werden?*

einbrunst *u. s. w.,* **inburren** *s. u.*

• **(einbresten).** *domit sin im rechten* einprosten *ptc. Domb. 96; vgl. o.* einbrechen.

• **einbrosten** *irrumpere 75.*

inbringen *imprestare* (*cf. Gl. h. v.*) *29', introducere Stör. Ptc.* einbracht *Bing. A. 17. Jh. und Üb. A. passim,* ingebracht *Bing. A. 1611, Üb. A.; schedelich* i. *illatus* 8.

• **inbringung** *instinctus 65.*

einbrocken, inbrocken, inprockenn 54 *insipare; interere, infriare. Ptc.* yngebro-cket, -ch 8, in gebrokit 54 *intritus.*

• **einbrosten** *s. o. unter* **einbresten.**

einbrunst *zelus 128.*

inbrünstig *sin flagrare 134 Marg.,* inbrunstig *sin exardere 68,* i. *hitz ardor ib.,* inbrinstig *machen zelificare,* i. *werden inardescere ib.*

• **inbrunstigen** *exardescere 110.*

• **einbrünstigkeit** *ardor Stör. daz er alle* inbrunstikelt *der naturen muzz erderret haben mit starcker übung StB. II 30.*

• **inburren** *amburere 75. Vgl.* burren.

• **inburtig** *s. o. nach* **einborn.**

• **(einbûszen).** *nnd.* inbôten, inbeuten *einheizen. Vgl.* **bûszen.**

• *nd.* **ein buten** *foris* 22, *disclusus* 37. *S.* **Bauszen, enbuten** *u. v.* **En.**

• **eindawen,** eindauwen, eintauhen *inmergere 75 Varr., neben* intauchen; *zu* dauen, diuhen.

eindenk. indencke *votiue* 20.

• **indencklich** *syn (eingedenk sein) c. gen. Fichard Archiv I 99.*

• **indenknig** (*eingedenk*) *StB. II 48.*

indingen *gall. conditionner Stör.*

indorren *arere 65.*

• **eindorre** *fem. eingedorrtes Getreide Bing. A. 16—17. Jh. mit folg. Formen: e. 1571,* (*weitzen vnd*) *e. 1654,* indorre *1571. 1654.,* (*korn vnd*) eindor *1571. 1654.,* indor *16. 17. Jh.,* eindöhr *1652. 1654.,* indar (zur i.) *1595. 1597.*

eindrang *s.* **eindringen.**

• **indrapfen** *insitio* 7 (d. *aus* b, p?).

• **(eindrehung;** *Zw. GrW.*). ynnedragunghe *toreuma, vgl. nd.* dreyginghe *id. im parall. Voc.* 11.

• **(eindreichen?).** *Ptc.* vnne gedreicht *impressus* 19, *vrm.* v *aus* y *verschrieben; jedoch im par. Voc.* 11 onbedrucket *id.; vgl. indessen* vnwendich ═ inwendig.

eindringen *4,* eintringen 3 *imprimere,* eindringen *i. q. erstatten, par pari referre* (*Bed. f. GrW.*) *Stör.*

eindrang (*GrW. aus Herder*). intrangk *Domb. 96* (*o. bei* **einbrechen**). *es musz der jenig aussthen wasz sich gebürt vnd kein furst mit Einigen* eintrank *zu thun sondern musz bleiben laszen Frnkf. A. (Offenbach) 1621.*

eindrucken, eindrücken. ein-, in-drucken, indruckin 8, ein-, in-trucken *imprimere, impedare, improbare, interere, impingere, inculcare,* intrücken *aceruare Stör. Ptc.* eingedruckt *zeichen,* inge-drucket, -druck 21, -trucket 6, (vngedrucket 18) *z. nd.* ingedrucket *teken caracter. sunlicheit enist niht mer dann ein* eingedruckt *bild dez vaters StB. II 30.*

eindruck. *ein* indruck *des geistes extasis 74. die obersten corper ... haben einen kreftigen* eindruck *vnd haben von natur himelisch* einfluzz *in die nydersten dinck StB. II 30.*

• **eindruck** *u. s. w. s.* **Edrich.**

eindrückung. *kumet der mensch zu* eindruckung *nach gemeiner weis also daz die vernunft. entsatzt wirt von irr naturlichen* einbildung *in ein vnbegriffenlicheit StB. II 30.* **indruckunge** *inculcatio 65, impressio* 17. *ein* indruckung *des geistes extasis 65,* intruckunge *des geistis raptus 155; nd.* indruckinge *des bock staues caragina (charagma)* 37.

einerben (*GrW. aus Klinger und J. Paul*). *nrh. nl.* ineruen (in goedem, *daraus nrh.* i. *vel* ingoeden) *inheredare.*

inessen *edere Stör, comedere* (*cf. Gl. h. v.*) *65.*

• **(einfädmen** *GrW.*). **einfedmen** *infilare 75.*

• **eynfahen** *s.* **entfahen.**

einfahren. *hd. nd.* inuaren *inuehere,* infaren *irrogare* 56.

einfallen *76,* infaln, invallin *V. a. 1420 hd. nd.* invallen *illabi, incidere sim., incumbere, ingruere, irruere, obrepere,* ynne fallen *ingerere vel irrogare* 16; infallen *StB. II 30 s.* **einfall.** *Ptcc.* infallende *ding incidentia* 8. 9. in-, *Var.* ein-gefallen

erdrich hiatus 64; ingefallen C Pfd. StB. II 18 (vgl. einfall, eingefäll; Bed. f. GrW.); so sindt uns . . . mancherley verhinderungen eingefallen (darzwischen gekommen) Frnkf. A. 1565.

• **einfallen** s. n. (eines Gebäudes) Bing. A. 1666.

einfall. die haben ein gut gehugnuzz vnd einen tieffen e. StB. II 30; einfal illapsus i. incursus 75, invalle sim. incidium, in val incendium (sic) 8ᵇ, eyn ynfalle correlarium 12, infell (pl.) vel haimlichen infal suggestio 65, irthum vnd i. (Eingriff, Störung) 15. Jh. Bech; den innvall (Fall, Eintritt) des maynayds besorgen (befürchten) Üb. A.; bösen einuellen (Zufällen, Bed. f. GrW.) StB. II 30. In StB. II 18: brost an dem ynfal der versuldunge; infelle (pl.) vnd brosten; ir nutze vnd jerlich innefelle; von der stelle (Stadt) renten vnd infellen zu samen gelacht; was von allen stedigen i. (der stelle dat.) infallen . . . dye müsten also blyben stene (in der Rechnung). Vgl. u. eingefäll.

einfällen (GrW. aus Ringwald). einvellen irruere 75.

einfalten (GrW. aus Goethe). infalden, ynne falten 19 nd, nl. involden, invaelden 11 implicare. ynne gevalden ptc. implicatus 19.

• nrh. **invaldinghe** (nl. voldinghe) inuolutum.

einfang septum 113.

• md. **einfasz** n. Einfassung der Schuhe.

einfätschen fasciare 126.

einfesseln (GrW. aus Günther). eyn vessiln irretire V. a. 1420.

einfesten (investire GrW. aus Stieler) infigere. Vgl. in ym, in sich nd. in sick vesten sim. incorporare.

• **inville** (Pelzfutter Lexer) amphibulus vel manstruga Sum.

eynflechten, inflechten intricare. Ptc. ingeflochten lock intorsio 65.

einfleiszen (GrW. aus Luther). in vlissen insudare V. a. 1420, schwerlich zu einflieszen.

einfliegen (GrW. unb.). infliehen inuolare 8ᵇ.

einflieszen (GrW. meist neuere Belege), inflieszen, influszin nrh. invliessen, invleyssen nd. invleten nd. nl. invlieten instillare, in-, inter-fluere.

• **inflyeszung** 19. 65. nd. invlietinge 11 influentia, instinctus.

einflusz s. **eindruck;** inflůsz illapsus 62, influsz influentia 65, ein einflos instinctus 3, influzze dat. fluctu 141; inflosz (des Gestirnes) Domb. 96; roder i. in den augen (Krankheit) Dmnk. 1793.

• **einfolglich** adv. (folglich) Bing. A. 1695.

einfügen. infugen iniungere 18.

einführen. einfuren, in-vuren, -fůren, -fieren hd. nd. -voren, -vueren 11, -woren 56 in-, intro-ducere, inuehere, inforen intronisare 13, inviren (zu feiern?) installare ib., infuren inuestire 12, inforn inuestigare (sic) 17, infurn imbrigare (✕ inwerren id. 8. 9.).

infuronge inuestitura 17.

einfüllen. in volln imbuere 17.

eingabe s. **eingeben.**

• clev. **ingaderen** ingranare.

eingang s. **eingehen.**

• **ingeartheit** s. **einarten.**

eingeben instinguere 64, ingerere, ingeben insinuare Stör. ingegeben ptc. inditus 14.

eingeber (a. 1521 GrW.) suasor 64.

ingebung instinctus 65.

eingabe (GrW. unb., and. Bed.). ingabe Eingebung s. **einwendig.**

eingeboren (GrW. Nr. 2) ptc. alle ingeboren aygenschafft die da ist von den leuffen der naturen StB. II 30. i. vntugent (pl.) vnd die von gewonheit dem mensch ein getragen werden ib. ein ingeborner indigena 64. Vgl. o. einborn.

• **in gebot** inductio (✕ indictio) V. a. 1420. Vgl. o. inbot.

• grosz **ingedärm** exta K. V.

• **in gedencken** inuigilare 45.

• nhd. **eingedenken** s. n. 19. Jh. (in Gedichten).

ingedenk sin recordari 65. Vgl. o. eindenk.

• nd. **inghedôme** u. s. w. s. u. **ingetůeme.**

• **ingefallen** illaborni (sic) 45.

eingefäll n. (GrW. aus Weisth.) pl. Bing. A. 1659. 1669. Vgl. nhd. gefälle id.. o. einfall u. s. w.

• **eyngegen** sim. s. **entgegen.**

• **ingehawse** Hs. a. 1453 u. s. M. Smllr II 248, inghus domicilium 32, ingehuise Lexer tirol. ingehâus n. Frmm. D. M. VI 147.

eingehen. eingeen, eingane 152, ynne gain 19, ingeen ingen, ingon hd. nd. ingan nd. nrh. nl. ingaen intrare, inire, in-, intro-gredi, imminere, ingruere, clere etc. gang enen impetr. intra 17. ynne gegain ptc. initus 19. heimlich ingeen nrh. h. nl. heymelick ingaen obrepere. triegelich yngen 9, drolichin y. 8 surripere. die böden so gantz eingegangen new zu schlagen Bing. A. 1666.

eingang, ein- hd. nd. clev. nl. in-, ynne- 19 nrh. inneganck introitus, incessus, ingressus, aditus, atrium, porticus, fores. eingang der stat faux 64. einganck zu der helle tena sim. 74. so uns einen gefährliche eingangk gibt (mit starcker consequenz) Bing. A. 1634.

eingangs adv. Bing. A. 1651.

• **ingenger** ambasiator 45.

• **in gehorunge** appendium 17. Vgl. zu-g. sim. appendicium; eingehö-r, -ren GrW.

eingeisten inspirare 75, ingeisten StB. II 30, vgl. u. **entgeisten.**

eingeistung (GrW. aus Herder). heimlich e. vnd berürung StB. II 30, nach der naturlichen in geistung aller ding ib.

• **ingeitzig** auarus Stör.

• **ingekartheit** s. **entschwenken.**

• nd. **ingelt** (neben vn-, on-gelt) angaria 23, jn ghelt compensus i. redditus 37.

• eyn **in genant** wesen indiuiduum 9, neben eyn g. w., eynig g. w. id.

• **ingerewse-h,** -hs 1 vitalia 74, (in den vischen) exentera 1; ingereisch sim. Schöpf 287. Vgl. Smllr III 140.

• **ingern** libentissime Stör.

eingeschneide (GrW. aus Schweinichen). inge-sneite minutium 127, -sneyde, -schnit 6 hd. nd. -sneden (pl.?) 21. 23. secam-en, -ina.

• **ingislahti** pl. intestina, minutal 104. 131ᵇ. Grff. Vgl. Smllr III 427, ingeslehte Lexer.

• **ingeschrôt** intestina Savr. erinnert an lat. scrutum; zu einschroten.

eingesessen s. **einsitzen.**

• **(ingesigeln** Zw.). Vgl. vor in gesedeln (sic) sigillare V. a. 1420.

• **inge-siegel,** -sigel, -siggel hd. nd. -segel, -zogel 23, inghesel 22 sigillum, signaculum, tigillus, secretum, i-, e-ngesiegel StB. II 18. vncreaturlich yngesigel exemplar diuinum 9 Anh. Ad. des pawes blien inghezegel (daz bapist ingesigel 45) bulla.

• **ingetůeme** Lexer. hd. nd. ingedo-me 12, **-me** 5. 23. 74., **-met** 22ᵇ, -mte 109, ingedûme (aus d verlesen cl) Symb. D App. vtensile, suppellex, nd. inghedome bachio (genus supellectilis) 37, inghedôme edilitius ib., inge-dôme, -dom BrW. I 697; inghedom Fr. I 488ᵃ, (nd. nrh. nl.) viscera Kil. and. ingedônte (vgl. BrWb. h. v.) Eingeweide (vgl. GrW. h. v.), Füllsel, Hausrat (west. hûsingedônte).

• **ingewalt** (wohl 2 Ww., in prps.) penes Vogel.

• nl. **inghewant** exentera 107.

eyngeweyde, inge-wayde, -waid, -weid, -weit, -wied 6 hd. sächs. -weyde, -wede 23. 125., ynne geweyde 19, das inne g. Domb. 58, ingwaid nrh. yngweide viscera, exta, ilia, vitalia. exentera, intestinum, diaphragma, ocimus, omentum, tomaculum. prosectum etc. tragens ingeweid K. V., bluotfar ingweid 95 viscus. grosz ingewaid 32 (kuwe gewey 8) exta. nd. eyn wicker mit deme ingheweyde extispex 37.

eingewöhnen. nd. ingewonet insolitus (neben vn-, lat. in- in zweien Bedd.).

eingieszen, ingieszen, ingysszin 19 nd. ingieten 11 infundere, influere. Ptc. ingegossen infusus; tugend allain von got i. virtus theologica 64; die mynn gottes ist ein gegozzen in die heyligen StB. II 30.

• nl. **inghietere** infusorium 108.

eingusz mhd. inguz, aber auch inkus, inkes bei Lexer aus 15. Jh., ein Zeugname, dessen Grundbd. das mit Federn u. s. w. zu füllende sackartige Leinengeräte ist; dazu ingusz lectelega 74. ingus somentum (to-) ib. Vgl. Fr. I 384 ff., Smllr I 71 (Bed. f. GrW.).

• **inglastung** irradiatio 62.

eingleiten (GrW. unb.). hd. nd. in gliden illabi.

einglitschen (GrW. aus Tieck). inglitschen illabi 110.

eingraben, ingraben nd. ingrauen infodere, intumulare. Ptc. st. eingraben reben propago 91; ud. sw. inghegrauet intumulatus 56.

eingriffig (GrW. aus Butschky). ingriffig vnd nachtheilig an unnser kurf. regalien Frnkf. A. 1494.

•**ingrün** *adj. peruiridis 126.*
eingrün *chamaedaphne Ki.*, ingrün *Stör*, yngrun *116*, ingrun 74, ingrien *91. 144. nd.* ingrone *47 peruinca.*
•**ingsuesse** *s.* **insüsse.**
eingusz *s.* **eingieszen.**
•*md.* **ingut** *sehr, durch und durch gut; wogegen nnd.* èngod *id.* (*Danneil*) *auf das Zahlwort deutet.*
•*nrh.* **ingoeden** *s.* **einerben.**
einhaben (*innehaben*) *Bing. A. 1751*; e. *des* (*gen.*) *gutt ib. 1629*; e. *wasz ider von dem* einhabenden *gutt von pfacht gibt ib. 1629.* innehan *Frkf. A. 1360.*
einhacken *herere* (X -hangen?) *74.*
einhalb (*GrW. aus Frnkf. Reform*) *mischt das Zahlwort mit dem Präfixe:* in halb *teilen 64*, enhalp *deiln 5 nd.* in- 23, eyn- 22 half *delen dimidiare.*
inhalten *comprehendere vel cessare Stör, incitare* 30. *Letztere Bed. fehlt GrW.; vgl. zu E.* anhalten? *Ptc. horen vnd lesen lassen ein widung keyser karles bullen* . . . innhaltennde *Domb 96.*
einhalt. *bei den von Franckfurt ire wonung vnd* e. (*Bed. f. GrW.*) *haben Frnkf. A. 1536.* inhalt (*cohibitio, cessatio*) *15. Jh. Bech.*
inhaltunge *i. q.* inhalt *Bech*, *pertinacia 65.*
einhändig (*GrW. Nr. 2 aus Fronsperg*), *etwas zustellen vnd* inhändig *machen Frnkf. A. 1568.*
•(**einhängel**). *nd.* inhenghel *retinaculum* 38.
einheben. inebeben *s.* **entschütten** (*vll.* X int-, entheben).
einheften (*GrW. aus richt.*). inheften *infigere.*
einheimisch. *weress das der schultes nit* inheymisch (*daheim, im Orte*) *were Frnkf. A. 15—16. Jh. ir soll ewern amptsangehorigen gebieten sich* i. *zu halten ib. 1579.*
einheischen (*GrW. aus Haltaus*). ynheischen 58 *nd.* in eschen *inuocare* 23. eingeheischen (*eingefordert*) *ptc. Bing. A. 1629.*
•**in heiszen** *inuocare* 5.
•**inheizzicheit** *dez vater StB. II 30* (*fol. 354*ᵇ).
inhertreten *incedere 126.*
•**einherzotteln** *i. q. langsam* einhergeben *attrepidare Nier.*
einhin essen (*GrW. aus Tobler*), *Var.* ynhen e. *ingerere 64.*
•**inhitzig** 9, i. *bluot* 15. 40. *colera.*
•**ynn hitzung blut** (*Zss.?*) *colera 63.*
einholen. eingehollet *ptc. StB. II 30.*
einholung (*GrW. aus Goethe*). einhohlung *rechtliches responsi* (*Bed. f. GrW.*) *Bing. A. 1687.*
einhüllen (*GrW. 18—19. Jh.*). inhullen 9, inhulen 8, inholn 17 *inuelare*, einhollen *inuoluere 75.*
einiglen *s. unter* **Egeln.**
einimpfen (*GrW. 18—19. Jh.*). inimpfen *inserere 65.* ingeympfft *ptc. insitus ib.*
einkaufen. *Ptc.* einkaufft *Bing. A. 1605*, inkaufft *StB. II 18.*
einkäufer (*GrW. unb.*). einkauffer *91. 116. nl.* incooper *116 obsonator.*
einkehren. *hd. nd.* in-, ynne- 19 -keren, inkieren 11 *inuertere.*
•das **inkeren** *mit seinem gemude Domb. 58.*
einkellern (*GrW. unb.*). ingekellert *ptc. Bing. A. 1651.*
inkleiden *inuestire* 5ᵇ.
einkleidung (*GrW. aus Haltaus*), inkleidung *inuestitura.*
•**incleuben** (einkleiben *GrW.*) *illinire* 17. ingekleubt (*ein Kessel*) *ptc. Bing. A. 1611.*
•**inknecht** *vernaculus vel domigena Gl. Herrad.*
einkommen. *Ptc. erst* eynkommende *crafft vis apprehensiua* 57.
einkommen *s. n. unbedachtes* ynkummen *fantasia 62* (*Bed. f. GrW.*).
•(**einkom?**). einkomben *pl.* (*Einkünfte*) *Bing. A. 1622.*
einkömmling. yn-, ynne- 19 -kommeling *inquilinus.*
einkomst (*GrW. aus Andreä*). einkombsten *pl. Bing. A. 1619.*
•**ein krefftlich** *intensiue 63. Vgl.* einkräftig *GrW.*
einkreisen (*vgl. GrW. h. v.*) *irreptere 74.*
einkriechen *irreptere 74*, inkriechen *obrepere 110.*
•haimlich **inkriechung** *surreptio 65.*
•*nl.* **incrijt** *vitalia 116, Kil.*
einkrümmen (*GrW. aus Tieck und J. Paul*). inkrümmen *Stör.*
•*nrh.* **inkruyfen** *nl.* incrupen *obrepere.*
einladen 4, en- 17 *hd. nd.* in-laden, -layden 7 *cio, ascire, incitare.*
•**inlag** *u. s. w. s.* **einliegen.**

einländer (*GrW. aus Tieck*). eyn- 21. *134.*, -ine 17 *hd. nd.* in-lender, -lendir *V. a. 1420*, -länder *64 intraneus, indigena, inquilinus.*
einländig (*GrW. aus Schweinichen*). ynlendig *internus* 8, inlendig *indigene Erf. Gl.*
einlangen. *Ptc.* eingelangten (*ang.*) *befehl Bing. A. 1670, bericht ist* eingelangt *ib. 1643.*
einlassen. *in eine Leyhe* e. *Bing. A. 1665.* inlaszen, ynne losen (X -lösen?) 19 *nrh.* Inlaessen *nd. nl.* in laten *im-, intro-mittere, intromidere* 56. *Ptc.* yngelaszen *afflatus* 17; ingelossen *werden insere 65.*
einlauffen, in-lauffen, -laffen *152*, -lafen 8ᵇ *nd.* -lopen *incurrere, inuadere. Ptc. md.* eingelaufene *mehlsuppe* (*vgl. GrW. v. c. 5,*).
einlauff (*GrW. aus Frank*), *Var.* ynlauff *75*, *eyn* inlauf 52, *V. 1420 incursus.* einlauff (*der Schweine*) *durch die Thür Bing. A. 1657.*
einläuten. *so balde man die messe* ingeludet *Frkf. A. 15. Jh.*
einlegen *u. s. w. s.* **einliegen.**
einleiben. inlyben *incorporare 65.*
inlibunge *incorporatio 62. 65.*
•**inleinung** *zu einer pfrend inuestitura 68*, *aus* belehnung X einleitung?
einleiten, inleiten, inlaytten 1 *hd. nd.* in leyden *introducere, -nisare, inuestire. hd. nrh.* eerlic-h *nl.* -k inleyden *intronisare. Ptcc.* ynne leydende *inductiuus* 19; *hd. nl.* ingeleyt *illatus* 17, *inuestitus.*
einleitung (*GrW. aus Goethe*). einlaytung *intragium 74; nrh. nl.* inleidinghe (*tzo, tot prouen*) *inuestitura.*
einlesen. *Ptc. er sey gesament vnd* ein gelessen *von allen dingen StB. II 30* (*fol. 211*ᵃ).
einliegen. inligen *i. nicht auszgehen Stör.*
•**inlag** (*msc.? n.?*) *obstagium 125.*
einlage, inlage *ein-, bei-gelegtes Schreiben Bing. A. 1644 pssm.*
einlegen. inlegen *nrh. nl.* inleggben *incumbere, imponere 75*, inne legen *imminere 45; zeugnusz* einlegen, *Var. zeugen* ynlegen *testes deponere 64.* da *man* . . . inleit *prs.* 17 *Gl. v. Armamentarium, vll. zu* da-in. *Ptc.* eingelegt (*Schreiben*) *Üb. A.*, *segmentatus* (*so nhd.*) *Stör.*
•**inlegge.** *abschriff der bescheen* i. *Frnkf. A. 15. Jh.*
einleger (*GrW. aus Fischart*) *obses* 3, *propago Zehner, iuniculus* 44, ynleger 8. 17. (inlegen ?) *nd.* inlegher 38 *obstagium.*
einlocken. *hd. nd.* inlocken, inloken 6 *illicere. Ptc.* ingeluech *V. a. 1420 nrh.* ingelockt *nl.* ingheloct *illectus.*
einlösen. in lozin *indere V. a. 1420* (X -lassen?).
einlöthen (*GrW. unb.*). in gelodet *ptc. Frnkf. A. 1451.*
einmachen. inmachen *condire Stör. Ptc.* eingemach-t *obs salgama 114*, -te *quitten coloneatum 125 Marg.*
einmahnung (*GrW. aus Schwein*). inmanung *intima inspiratio* 8.
einmähren (*GrW. unb.*). ein-, in-meren *interere, intendere.*
•*hd. nd.* **inmalen** *impingere.*
in mengen *implicare* 17, (*pannum in aqua*) *tingere* 19.
•**in mittel** (*Zss.?*) *intermedie 110.*
einnehmen. in nemen *insumere V. a. 1420. Ptc.* yngnomen *Frnkf. A. 1348*, ingenomen *Bing. A. 16. Jh. dann wirt sie gesencket vnd* i. *in einen gruntlosen grunt StB. II 30.*
•das **innemen** (*s. n.*) *der stelle Mentze StB. II 18 passim*, dz ynnemen *Frnkf. A. 1348.*
•**die inneme** (*s. f.*) *StB. II 18, Frnkf. A. 1400*, innemen *pl. ib. 15. Jh.*
einnehmer (*GrW. aus Helber*). *eyn* eynnemehr *condus 125.*
innemung *incrementum* 17. *die Verhör, ouch* Inniemung *der Zugen Üb. A.*
•**innam** (*ntr.?*) *Frnkf. A. 1550; gen.* alles ynnams *StB. II 18.*
einnahme *fem. In Bing. A.* inname *1512*, innam *1659*, innahme *1661 pssm*, einnahm, einnham *1634 pssm*, einnohme *1593*, -m *1605. 1608.*
•aller meist **yn newmst** *intimus* 27.
•(**einpelzreis**). inpeltz iris (*sic*) *surculus* 1. *Vgl.* einpelzen *GrW. aus J. Paul.*
•**eynpengung** *s. unter* **anpfengen.**
•**inpfeten** *sim. Lexer s.* **inpozzen, Empten.**
•**einpflanzen,** inplantzen 5 *inserere. Ptc.* inge-pflantzet *76*, -plantzet *insitus; eyn* yngeplantet *risz* 5ᵇ, nigepflanczrisz (*sic*) 29 *surculus.*
•**inplantzen** *s. n. insitio* 5.
•**inphlancz ris** *surculus* 2.

einpflanzung, inpflanczunge *insitio, insertio.*
einpflöcken. einpflocken *intrere* (*Bd. f. GrW.*) *125.* yngepflockt *ptc. intritus ib.*
einpfrengen. ingepfrengt *ptc. contractus 62.*
einpfropfen. in phropfen *inserere V. a. 1420.* ingeprofft *ptc. insitus* 12.
* **(einplacken** *einflicken, vgl.* placken). ingeplackt *ptc. Frnkf. A. 1450.*
* **(inpozzen,** *vgl.* pozzen, empten *sim.*). *nd.* inpaten (*hd.* pozzin 8ᵇ *u. s. m.*) *inserere. nrh. nl.* ingepotet *ptc. insitus.*
* *nd.* **inpotinge** 23, eyn potinge (eyn- *öfters in Voc.* 22) *insitio. Vgl.* pozunga *insertio H. S. D.*
* **eyn preckeln** *instimulare* 9. *Vgl. o.* brickelen *etc.*
einpressen (*GrW. aus Schiller und Rückert*). *Ptc.* inpressende 9, -inde *155 craft impressiones.*
* *nd.* **inpusten** *inflare* 23.
einquartierung (*GrW. unb.*) *Bing. A. 1633.*
einräumen (*o.* zueigen) *mancipare Vogel.*
einrechnen (*GrW. unb.*). inrechnen *Stör.*
einreden. inreden *Stör.*
einrede. inrede (*Einsprache*) *hs. Synn. 16. Jh.*, inred *Stör.*
einreder. inreder *Stör.*
einregnen (*GrW. unb.*). inregnen, inreynen 17 *nrh. nl.* inreghenen *impluere.*
einreiben, ein-, in-riben *nd. nrh.* inwriuen *nl.* inwryuen *interere, intricare* (*c aus t*) *75.*
in reiszen *imbriueo* 17; *die parall. Vocc. haben* freszin 8, vressen 9 *imbrumare sim.*
einreiten. inreiten *Stör.*
einreiten (*GrW. unb.*). *hat kost siner gnaden* inriden *StB. II 18.*
* **(einreizen).** in reyszen *incitare* 7.
* *nnd.* **inrem-men, -sen, remmen** (*es Einem zur Vergeltung*) *s. Jänicke in Haupt Z. XIV 559, Lexer v. Geremen.*
* **einrenten** *prouen-ire, -tum habere Stör.*
* **(einrinken).** einringgen *fibulare 126, Fris.; versch. von* einringen *annulo claudere Stieler bei GrW.*
* **inronchen** (runchen *74*) *susurrare* 21. *Vgl.* einrunen, einraunen *GrW.*
einrühren (*GrW. aus Thümmel*). inruren *intingere* 8ᵇ. *Ptc.* ingeru-ret 8ᵇ *nd.* -ert 11 *intinctus;* yngereret *intritus* 9, *hierher?*
einsacken. insacken *Stör.*
* **ynseckler** *imbursator 64.*
einsäen *134,* ein-, in-sewen, -sehen, -seen *nd.* insegen 22 *hd.* (*68*) *nrh. nl.* inseyen *clev.* insayen *inserere. nrh. nl.* inghe-seyt *ptc. insitus.*
einsage. *des rades vnderwisunge vnd* insage *StB. II 18.*
einsaltzen. *Ptc.* ingesaltzener *vischbrue garum 64.*
einsammeln. einsamblen *Bing. A. 1677.*
* **(einsammnen** *einsammeln*). *Ptc.* ingesament *Frankf. A. 15. Jh.*
* **in satteln** *insellare* 6.
einsatz *u. s. w. s.* **einsitzen.**
einschaben (*GrW. unb.*). inschaben *Stör.*
* **(einschällen).** in scheln *intonare* 17.
* *nd.* **inschemelich** *inuerecundus; in- verstärkend? o. vgl. das entgegengesetzte Präfix in* ausverschämt *nnd.* ûtverschâmt *unverschämt?*
einschanzen. inschanzen *Stör.*
einscharren. inscharren *Stör.*
einschauen. *Ptc.* inschâwende *chraft StB. II 30.*
einscheinen. inscheinen *imminere* 1 *nd.* eyn schinen *illustrare* 22 (*vgl. o.* inpotinge).
inschencken *miscere* (*potum*) *125.*
* **einschenck** *fem.?* (*anders GrW.*) *infusio Stör.*
einscheuern (*GrW. unb.*). eingescheuert *ptc. Bing. A. 1681.*
einschieben. *Ptc. vff die bey unserm Herrn durch dasz Dorff Bermuthshein* eingeschobene exception *Bing. A. 1651.*
* **inschuben** *interpellere Stör.*
einschieszen. *Ptc.* eingeschoszen (*Mauerstück, ist „gesenckt vnd auff zu mauren"*) *Bing. A. 1666.*
einschlagen. inslagen, inslahen *sim. incudere;* inschlahen *nrh. nl.* inslahen *ordiri Gemmen. nl. die tpeert* inslaet *tonsarius 116. Ptc. das holtz* ingeschlagen *vnd vsz gestocket Üb. A. nrh. garn nl. ghaern dat* ingheslagen *wort tramen.*
einschlag. einslack *StB. II 30 in geistigem Sinne; allein die personen einen e. haben in daz wesen vnd in der natur vnd ein person in der andern ib.; da sie beyd* (*Gott Vater und Sohn*) *einen geleichen e. haben in einer wessenlicher besitzung nach einikeit des wessens vnd der naturen ib.* inslag *impressiones* 9 *Anh. 155,* inschlag *65 nrh. nl.* inslach *trama.*
einschläger (*im Bergwesen GrW. unb.*). in- *und* zu-schlager *in der schmitten Frnkf. A. 1523.*
* **inslahti** *minu-tal Smllr III 427, -ciam Grff.*
einschleifen *GrW. Nr. 2.* einschlaiffen (*einschleichen*) *Frnkf. hs. Passmentirartikull a. 1616. Ptc.* eingeschleifft (*eingeschleppt, verbotene Schriften*) *Frnkf. A. 1568.*
einschlieszen, ein-, in-slieszen, insliszen *nd. nl.* insluten *includere, innuere, obstruere. Ptc.* ingesloszen *sim.* (enschlussener 45) *inclusus.*
* **in slisser** *inclusor V. a. 1420.*
* **inslozz** *n.* (*vgl. Lexer*)*: hertz vnd mutt ist* daz i. *siner geburt in seiner mugentheit StB. II 30* (*fol. 325ᵃ*).
einschlinden. inschlinden, inslinden *ingurgitare.*
einschlingen, inschlingen *hd. nd.* (56) inslingen *ingurgitare.*
einschlucken. *nd.* insluken *ingurgitare* 22.
einschmieren. insmern *illinire* 17.
* **einschmoldern** *interere 75. Vgl.* schmoldern, *Var.* schmuldern *sipare ib.; öst.* schmolke *swed.* smule *f. Krume u. s. m. Got. Wb. M 16.*
einschneiden *inscindere 76.*
einschnitt (*GrW. aus Hippel und J. Paul*). in snyt *incisa V. a. 1420.*
einschoppen *farcire 126.*
einschreiben. inschriben *nrh.* inschrijuen *nl.* inschriuen *inserere, intitulare.*
einschreibegeld (*GrW. aus Weise*). inschrybe gelt *Frnkf. A. 15. Jh.*
* **inschribheller** *Frnkf. A. 15. Jh.*
* **einschrimpfen** *flaccere Stör.*
einschroten (*Wein; GrW. unb.*) *Frnkf. A. 1550.*
* **inschuben** *s.* **einschieben.**
* **einschwitzen.** en swiczen *insudare* 45.
einsehen. insehen *nrh.* insyen *nl.* insien *introspicere Gemmen. Ptc. ein* insehend *einung die der geist ewiklichen in got hat gehabt in seinem ewigen bild StB. II 30* (*fol. 326ᵃ*).
einsehen *s. n. die sel soll haben ein e. ir selbes StB. II 30.*
* **einseihen.** *cancer, ein bozer swere der do vil lochere hat vnd seyget stetleich ein 4.*
eynsenden (*GrW. aus Gutzkow*) 9, insenden 8. 17. *inderer. Ptc.* ingesant *wort verbum inspirat-um* 57, *-ionis* 9.
einsenken *s.* **einsinken.**
einsetzen *u. s. w. s.* **einsitzen.**
* **einseufftze,** *Var.* ynseunfftz *inspirium 75.*
einsiegel. insigel, insegel *sigillum, signaculum. Vgl.* ingesiegel.
* **insigler** *sigillator 93.*
in- (vel vnter-)singen *intercanere Stör.*
einsinken. insincken, yn synken 12 *inundare, fluctuare, inculcare, immittere.*
einsinkung (*GrW. aus Kant*). *von der* einsinckunge *et inspiratione StB. II 26.*
einsencken, insencken, einsenchken 34 *mergere, in-m., ingerere, inserere, inundare.*
* **in sinnen** *incorporare* 30.
einsitzen *nd.* yn zitten 23 *insidere, abscidere* (*sic 4*). *Ptc.* ingesessen *inquilinus* 40, ein gesessener (ein *Art.?*) *incola ib.*
* **insitzunge** *institutio 68.*
* **einsesz** *inquilinus 64ᵃ. Vgl.* einsasze *GrW. mhd.* insâze.
einsetzen *hd. nrh.* insetzen *nd. nl.* insetten, *vel* inseetten 11 *im-, inter-, sup-ponere, incorporare, statuere, con-, restituere, insidere, insedere, inserere, retrudere, sancire, instellare, intronisare, repignorare,* ynne seczen *infrascribere* 17. insetzen *farende habe Frnkf. A. 15—16. Jh. Ptc.* inge-setzt, -saczt, -set 5 *insitus,* -sast *Frnkf. Hss. 15. Jh.; nd.* inghesat *detrusus* 37.
* das **insetzen** (*Investitur*) *Domb. 96.*
* **insetze** *der farendehabe Frnkf. A. 15—16. Jh., wenn nicht Plural von* insatz.
* **einsetzung.** insetz-ung *65. 110. nrh.* -ynghe *nl.* insettinge *institutio.* (*eyn*) *gemeyn* insetzung *68 nrh.* insetzinge *nl* insettinghe *plebiscitum* (*ein satzung des gemeynen volcks Dis. clev. des volcks* ingesctte *id.*).
einsatz, *frnkf.* insatz *Hypotheke* (*bes. auf Häuser*).
* **einsatzbrieff,** insatzebrieff (*uber farendehabe*) *Frnkf. A. 15 – 16. Jh.*

• **insatzbücher** *pl. Frnkf. A. 1336.*
insatzung *vnd pfanntschafft Frnkf. A. 15—16. Jh.*
insöhnen *in gratiam reducere Stör.*
• *nd.* **inspechtich** *werden perscrutari* 22ᵇ. 38.; *zu* spähen? *Vgl. Mnd. Wb. v. Anspechtich.*
• **einspin** *s.* **anspin.**
einsprechen. insprechen *inferre* 17, *inclere* 27.
einsprecher (*GrW. unb.*) *obtrectator 76.*
einsprechung. *wer da gefüllen* (*fühlen*) *soll der* e. *des ewigen wortes StB. II 30 sim. pssm.*
einsprache (*GrW. 18—19. Jh.*). *das wir one* innsprach *besessen haben Domb. 96.*
einspringen *hd. nd.* inspringen, insprengen 19 *insilire. in zorn* inspringen *insultare* 5ᵇ.
einspünden. eingespumt *plc. obstrusus* 52.
einstallen. *hd. nd.* installen *installare. Vgl.* einstellen.
• **inständig** *s.* **einstehen.**
• **eynstappen** *s.* **eynstopfen.**
• **instarren** *s. n. wer berurt wirt von* dem i. *der ersten sach StB. II 30* (*fol. 12ᵃ*).
einstechen, instech-en, -in 8 *nd.* insteken *instimulare, infigere, infingere, intingere;* yndstechen *infigere 152, zu* ent-? *nd.* inghesteken *plc. intrusus* 37.
einstecken. *hd. nd.* instecken *infigere, instigare, implicare, incippare* (*gefänglich?* ✕ einstöcken?) 7. *Plc.* eingesteckt (*nhd.* an-, *Bed. f. GrW.*) *mit fewr arbusta* 52.
einstehen. einstan *sim.*, enstayne *133* (*zu* ent-?), ain stene 19 (*zu* an-), in stenen 21 *hd. nd.* instan *instare,* insten *ingruere V. a. 1420. Plc.* instehend *gewicht libramentum 116, aequale pondus Stör; ein jahr von* einstehendem *Jacobi an Frnkf. Passm. a. 1616.*
• *nhd.* **inständig.** ynstendig *instans 67.*
einstellen *75, instel-len,* -n 18 *installare sim.*
• **in stycken** 18, ynne s. 19 *nd.* insticken 11 *infigere, untersch. von nd.* -stecken *und* -steken, *sowie von hd.* einsticken *GrW.*
einstöcken (*GrW. unb.*). *hd. nd.* in-, ein- *75** -stocken, instokchen 1 *incippare.*
• **einstocknen** *incippare 75.*
• **yn stocken** (stocken *id.*) *instigare* 27, *vgl. nhd.* stochern.
einstopfen (*GrW. unb.*). instopfen *nrh. nl.* instoppen *infercire Gemmen;* eynstappen *centrare* 17 (*anders* einstapfen *GrW.*), *neben* stoppen *ib.*, stapfen 9, stopfin 8 *id. Plc.* ingestop-ft *nrh.* -pt *nl.* inghestopt *infertum Gemmen.*
einstoszen. *Prs.* insto-szet, -szyt, -szt, -st, enstost 33 *vgl.* **enstoszen** *Gll. v. Trusorium. Plc.* ein (*Art.?*) gestossen *baum arbusta* 33. *IV dafel* ingestoszen *Frnkf. A.* (*Glaserrechnung*) *1450.*
• **einstreuen** *s. n. seinem nichtigen* einstrawen *kein statt geben Bing. A. 1629.*
einstricken (*GrW. aus Lohenstein*) *irretire i. illaqueare 75.*
• **insüsse** 40, insusce *105,* **ingsuesse** *93 polypodium sim.*
• **(eintasten).** ynne dasten *intingere* 19.
eintauchen. intauchen *hd. nd.* induken 17. 56. *immergere, intingere.*
• **indüchtel** *mergulus* 52 (*schwerlich der Vogel, vgl. NGl. h. v.*).
• **intauffen,** *Var.* inteuffen *immergere 75 nrh. nl.* indoepen *intingere.*
• **(eintheidigen).** inthädigen *decidere Stör.*
• **inthiuffi** *inpreceps 127, eher in prps., vgl.* in tiufi *in altum Grff V 390.*
einthronen (*GrW. aus Wieland*). intronen *intronisare* 1.
einthun. inthun *intromittere* 17.
• **intonieren** *intonare.*
eintragen, intragen *hd. nd.* indragen *nd.* indregen 11 *inferre, importare, in-, sug-gerere, interere, ordiri, liciar-e, -i. Plc.* eingetragen *s. o.* **eingeboren.**
• **in tragen** (*s. n.*) *relatiuum V. a. 1420.*
eintrag, intrag *tram-a, -en, substamen, subtegmen;* i. *des garn substamen, syden* i. *tramoserica. haimlicher* i. *suggestio 65;* i. *tun preiudicare ib.;* i. i. *q. inrede hs. Syn. 16. Jh.; ane* i. *vnd widerrede Domb. 96, Frnkf. A. 15. Jh. pssm; dem rade* i. *in das vngelt gedige ib.; ane* i. *widder zu kauff geben Frnkf. Urk. a. 1450 in Dmnk. 1025;* i. *vnd verhunderung Üb. A. one* i. *meniglichs ib.; an irrunge vnd* i. *Domb. 96;* eintrag (*Einrede e. Beamten gegen Gemeinderechte*) *Bing. A. 1687; ohne* e. (*einmal* eint träg *pl.*) *vorschub vnd verhindernusz ib.; soliche* einträge *die ewer gnad wider das künignreich zu Hungern getan hat Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1461.*
• **eintrag garn** 32. *68.*, intrag garn *110 tram-a, -en, substamen.*
• **intragenisse** *inuectio 100.*
einträger (*GrW. unb.*). in dreger *importator* 8ᵇ.
• *nhd.* **eintragung.** ynne dragunghe *toreuma* 19, *vgl.* dragebette, -fasz *id.* 20, *doch vll.* ✕ -drehung).
• **eyntraydung.** *der radt nach der tadt ist gleich dem regen nach den geczeyten der* e. *consilium post facta: imber post tempora frugum* (*des Treides, der Getreideeinheimsung*) *Dicteria* (*Hs. in Weimar. Bbl.*).
einträufen *s.* **eintriefen.**
eintrechen. intrechen *68 nrh.* intrecken *nl.* intocken (*verdruckt?*) *illicere; vgl. nl. nnd.* intrecken *Kil., Br. Wb. u. s. w.*
• *nnd.* **intrekk** *Einzug Br. Wb.*
eintreiben. eyn-, in-triben, in-, ynne- 19 -driben *nd.* indriuen *nl.* indryuen *impellere, impingere. Plc.* ingetriben, ynne getreben 19 *nrh. nl.* inghedreuen *impulsus.*
• **eintreybung** *impulsio 75. nhd.* e. e. *Keils, der Steuern u. s. m.*
eintriefen (*GrW. unb.*). eyn triffen 9, indrieffen 8ᵇ, ynne dryefin 19 *instillare.*
einträufen (*GrW. unb.*). indreuffen 17, ynne druyffin 19 *nd.* indruupen 11 *instillare.*
eintropfen (*GrW. unb.*). intropffen *instillare 65.*
eintrinken. indrincken *imbibere* 14.
eintropfen *s.* **eintriefen.**
eintunken *inmergere 75,* intunckin 8. 9., indunken *65. 110. intingere. Plc.* einge-tunckt, -dunckt *in die brue u. s. m. offa; das* in gedunckte *brod StB. II 26.*
eintuncke *embrocha Ki.*, eyndunck (*vel* sosz) *intinctus Savr.*
• **inuogel** *fulica Wien. V 399 scheint i. q.* vn-, ohn-vogel *onocrotalus.*
• **in vorbasz** 18, in vorbaiz 5, entworbasz (*sic*) 21 *inantea; vgl.* entvor *GrW.*
• **(einwahrung).** ynwarunge *obseruatio* 20 *Marg.*
• **(ein-, in-während).** ein wehrente *ihre Dienste* (*während ihrer D.*) *Bing. A. 1657.*
• *nd.* **eynwahten** *s.* **entweichen.**
• **(einwälgen).** in welgen *inuoluere* 38.
• **inwalgern** *inuoluere* 6 (*dieses Voc. hat öfters* a *für* e).
• *nl.* **inwelken** *vel* **inwolken** *inuoluere 99.*
• **inwelkert** (*inf., sonst* -rnt) *inuoluere* 21.
• **ynwaltzen** *inuoluere 75* (*anders* einwalzen *GrW.*).
einwälzen. inweltzen *inuoluere Vocc. 15. Jh.* (*Gll. h. v.*).
• **inweltzeln** *inuoluere Vocc. 15. Jh.*
• **inweltzern** 7. 19. *nd.* inweltern 23 *inuoluere.*
• *nd.* **inwolteren** *inuoluere* 56.
• **inwarffen** *s.* **einwerfen.**
• **inwarmen** (warmen 9) *calere* 8. *Vgl.* einwärmen *calefacere GrW. aus Lehmann.*
einwärts. *mit den beinen* einwertz gehend *compernis Vogel.*
inweben *intexere* 9.
einwehen (*GrW. unb.*). eyn weben *inspira-re* 9 *Anh.*, ein wehet *-uit ib. nd.* inwegen *inflare* 23. *Plc.* ingewe-chet *inspiratus* 9, -et *wort verbum inspiratum* 8. *Vgl.* **einweihen.**
inweyehen *intingere* 9, *Stör.*
• *nd.* **eynwiken** *s.* **entweichen.**
einweihen. *Plc.* in gewit *inspiratus* 57. *Plc.* ingewiet *wort verbum inspiratum ib.*
yn weysen *clamidare* 9.
• (*nhd.* **einweisung**). inweysunge *inuestitura.*
einwenden *u. s. w. s.* **einwinden.**
• *ahd.* **innuerdi** (*Eingeweide Grff*) *penetralia Pariser Gll. 11. Jh.*
einwerffen (werffen 13), inferfen (*sic*) 6, **inwarffen** 5ᵇ *nd.* inwerpen *ordiri;* ynne werffen 19 *nd.* in warpen 11 *inicere. Prs.* würfft *man stul vnd benck* ein (*fig.*) *Üb. A. die* aufblasenden *gedancken vnd die manickualdig gedanck die die natur* ein wirffet *die sint alle zeit verlust StB. II 30. Plc.* ingeworffen *wort interiectio 65.* eingeworffen *pilldung der verstentnusz ydea intellectualis 74. ir wissent das ir vnd wir . . . unser baider land vnd lut* yngeworffen, *unyerf vnd zusamen geton haben Frnkf. A.* (*Stuttgart*) *1488.*
• *nd.* **inwarp** *retinaculum* 38.
• **inwerffunge** *interiectio.*
einwurff *inuolucrum* 52. *ein krappen an ein* inworff *im schoff houe Bing. A. 1572* (*Bed.? f. GrW.*).

* **einwurffswort** *interiectio Pomey.*
inwerren *s.* **einwirren.**
* **inwesung:** *mit reichung o. mit* i. *irr sunderlicheit der personen StB. II 30 fol. 368ᵃ.*
* **inwiehen** *inuoluere 49.*
einwickeln, inwick-eln, -len *inuoluere, implicare, fasciare.* ingewickelt *ptc. inuolutum.*
* **eynwidder bellen** *oblatrare. Vgl.* **En-** *u. s. m.*
inwilligen (*consentire*) *Stör.*
einwinden *hd. nd.* in-, ynne- 19 -winden, inwijnden 11 *inuoluere, intricare.*
* *nrh. nl.* **inwindinghe** *inuolutum.*
in wenden *inuolare* (X inwinden *inuoluere*) 10.
* **ynnewendelich** 19 *nd.* inweendelich 11 *intimus.*
(*md.*) **einwendich** *4*, inwen-dig, -ig, -ich, -nig, innewendig, ynne wendick *o.* ynnwyndick 19, inwynich 13, inden wenig 18, inwindig *o.* inwynnig 21 *nd.* inwendich *intr-a, -anus, -insecus, inter-ior, -ius, -nus, intim-us, -e etc.* vnwendig *Frnkf. A. 15. Jh. pssm,* invyg *ib.* (*Handw.-rechnung*) *1450; in- 76,* inne- 6 -wendiger *interior, intraneus;* aller inwendigest *sup. intimus* 13. inwendig *sim. prps. e. gen. Frnkf. Hss. 15. Jh. pssm;* inne wendek *einer wochen Dief. Md. Pred.;* inwindig *der brost Dmnk. 1795.* inwendig *beschöwen specula-ri* 29, inwenig *schowen* (*ptc.*) *-tiuus* 30; inwendig *beschewlich* 1, i. *beschawleich* 34 *specu-, contemp-latiuus.* inwendige *manung* 9, ynnewendig *geisliche* ingabe *interna und intima inspiratio; mit eyner* inwenigen *monunge per intimam inspirationem* 9. inwendige *sim.,* inwinge 17 *krafft vis apprehensiua.* inwendige *erbeyt sim.,* inwinnig *erbet* 21 *nisus, innixus.*
einwendigkeit (*GrW. aus Grieshaber*). inwend-ikeit, -ekeit *StB. II 30; vgl.* mit eynwendickeit 9 *Anh.,* mit inwendigkeit 15 *continuitas.*
* **ynwendicklich** *internus* 9.
* eyn **inwunt** *inuolucrum V. a. 1420.*
* *nd.* erste **inwinnende** *krafft vis apprehensiua.*
inwircken *intexere* 8ᵇ. 17. *Ptc.* inwirckende *krafft* 12, i. *bewegunge* 9 *Anh.* 17., enwirckende *b. Cathol.,* inwurgende *b. der kreffte* 15 *impressi-o, -ones.*
einwirkung (*GrW. 18—19. Jh.*). inwürckunge 40, *StB. II 30,* inwirkung 7 *instinctus.*
einwirren (*GrW. aus J. Paul*). inwerren *intricare V. a. 1420, imbrigare* 8. 9.
einwohnen. ein- *hd. nd.* in-wonen, inwanen 56 *incolere, inhabitare. Ptc.* inwonend-er *incola* 7; -e *krafft vis irascibilis* 15, (*erste*) *vis apprehensiua 74.* inwanendes *lieht lux 93. die* inwonnende *verborgen grundelose götternd gotheit* (*ist die Schös des vaters*) *StB. II 30.*
einwoner, inwaner *hd. nd.* inwoner *nl.* inwoenre *incola, inquilinus,* inne woner *Frnkf. A. 15. Jh.,* innwohner *Bing. A. 1667.*
* **einwonlich** *154,* inwonlich *hd. nd.* inwonelich *inhabitabilis.*
einwonung *inhabitatio 75,* inwonung *togarina 74, in- 100,* ynne- 19 -wonunge *incolatus. dye erst* inwanunge *vis apprehensiua* 17.
* **eynwont** *s.* **entwohnen.**
* **inwolken, inwolteren** *s. unter* **einwälgen.**
* **inwunt** *s. unter* **einwinden.**
einwurf *s.* **einwerfen.**
einzahlen. *nd.* eyn ghetalt *ptc. recensitus* 23 (eyn- *wie in* 22, *s. o.*).
einzählen. inzählen *Stör.*
einzäunen. *Ptc. nd. ein* ingetünder *plats septum Chytraeus.*
* **inczeygen** *insignare Gl.*
* **inzeitig** *maturus Stör.*
intzicht *simultas 74.*
einziehen. ynne cziehen *den atem respirare* 19. inziehen *subtrahere* 20, *s.* **entziehen.**
einzug. inzug *propositio o. discessus Stör.*
* **ynezuckunge** *s.* **entzuckunge.**
* **inezunnen, eyneeyndunge** *s.* **entzünden** *sqq.*
* **einzwei, inzwei** *s.* **Entzwei-.**
* **Einbeckisch** *bier Frnkf. A. 1550.*
* **Einzen** *im karren, schlitten o. im wagen trahile 75. Vgl. Frmm.-Smllr I 117; Got. Wb. A 64; o.* **einzeler.**
* **Eyppenröder** *huebe, hub Flurn. zu Creinfeldt in Oberhessen Bing. A. 1626.*
Eys *154,* eysz, eise *74,* yse, ysse *152,* isze, isz, yisz 19, ysche, ische *hd. nd. nl.* ys *nrh. clev.* isse *glacies, Gl. v. Tucia.* eis *msc. Frnkf. A. 15—16. Jh. passim, z. B.* den iijsz *zu brechen* (*Handw.-rechnung*) *1490, von den floszen zu slagen ib., die* den eisz (*am Main*) *helffen hawen 1550. vnser frauwen* eys *alumen plumosum Dmnk. 1100, vgl.* fraueneis *GrW. GrW. gibt eine Übersicht fremder Synonymen, an welche es auch germanische Wörter anschlieszt; wir erweitern dieselbe hier und bei den folg. Zss. und Abll. als eklektischen Stoff zu weiterer Forschung. An die finn. Formen klingen indoeuropäische verschiedener Kreise an. Zu ersteren gehört noch vogul. ostiak.* jenk, *an welche sich anreihen u. a. pers. kurd. osset.* jech *osset.* jich, ich *avghan.* jach; *daran formell altn.* jaki *m. Eisklumpen, woher* jökull *m. Eisberg* (*woran skip.* akul *Eis* (*zufällig*) *anklingt*), *vgl. GrW. V 587, Richthofen v. Itsil. An finn.* iää *u. s. w. nebst lapp.* jen *klingen die kelt. Wörter: kymr.* ia *m. Eis,* iaen *dem. m,* (*Abll. aus* ia): iain *brit.* ién (*einsilbig*), yen *kalt m. Abll.; korn.* iein *frigu* (*Zeus 1112*), *gaidel.* eag, aigs, eigh, eidh, eith *f. Eis m. Abll.; Grundform* aig *Zeuss 60.*
* **(eisaar).** isaro *108. 121. Grff,* isare *100,* isar 9 *porphyrio sim.*
* **eisbeere** *chiococca Nemnich;* **eis-, eysper-, eysperbeerlin** *ribes rubrum 16. Jh. Birlinger, swäb.* eisperbeer (*Schmid*).
eisgang (*GrW. aus Goethe und J. Paul*). *so eyn* iszgang *qwame StB. II 18. im* iszgange (*vnd grossen meyne*) *sim. Frnkf. A. 15. Jh.*
* **eisgart** (*vel* eisvogel) *ispida Vogel,* **eisengart** (*umged.*) *id. Nemnich.*
ishacheln *stiria 100. Vgl. nachher* hichela *Sum.* Eiszapfen *i. q. nnd.* isbäkel (ishekel).
* **eishauen.** iszhauwen *s. n. Frnkf. A. 15. Jh. pssm. Zw. so man* **yszheyhet** (*in Einem Worte geschrieben, Zss.?*) *ib.*
nd. **ysyokele** *tiria* 22; *gleiche Zss. in nnd. ofries.* isjökel *ditmars.* isjåkel *niederschott.* isechokil *eng. craven* iceshackle *Eiszapfen, glbd. mit den unzsgs. Wörtern* (*vgl. ob. altn.* jak *u. s. w.*) *hd.* yochele 12, ichele *und* ychel 40, ichel *Oberlin,* ihilla *Gl. Jun.,* hichela *Sum. nd.* jokel 22ᵇ. 37. *109.,* iokelen 38 *stiria, tiria, dazu ags.* isgicel *engl.* icicle *neben einfachem ags.* gicel *engl.* ickle *shropsh.* eecle *nordfries.* jöckel, jögel *führ.* jaei (*Oulzen*) *id. Mehreres noch bei GrW. V 587.*
hd. nd. (23) ein **ys kachel** *hd.* ysz-, iz- 5, eysz- 52 -kachel, izkackel 5ᵇ, eiszkageln 21 *neben glesein sim.* kachel *stiria, tiria. Weiteres GrW. V 587. Andern Vokal hat die folgende Form mit entsprechendem Gutturalwechsel:*
nl. **ijskeke-le** *116,* -l *Kil. nnl.* ijskegel *m. neben urk.* kechel *hd.* kichilla *Par. Gl. 11. Jh.,* kegel 20. *68.,* kickel 29 *nl.* keckel, kikele *108,* kekel *107,* kekele *106. 108. stiria, tiria, Gl. v. Stiriosus, wo auch die Abl.* kickeletht 20. *Weiteres GrW. V 587.*
kengel *stiria 116 steht in Gll. keine Zss. mit* eis *zur Seite, vgl. GrW. v. c.*
eisscholle (*GrW. aus J. Paul*) *StB. II 30,* yschalle *glamers V. a. 1420.*
* **(eistropfe).** *nl.* ijsdroppe *stiria 116, neben nrh. nl.* dropel *hd.* eyn tropff (*alph. stilla 154*) *id.*
eisvogel (*GrW. aus Garg.*), eisz-, eiss-, ys-, ysz-, yysz- 1?, insz- 76, his- *Grff* -vogel *aurificeps sim., fraudula sim., larus, galandra, ispida sim.,* (*auch nd.* **ezeke** 37) *philicus.*
* **eyszvögelisch** *alcedonius 112.*
eiszapfe. eysczapff *gelcidium* 52, *ein* eysczappe (c = z?) *gelicidium* 3. 4., eisz-zapff, -czap 21, -zappen *4,* eyszappf ?, eyszäpfin *16,* iszzapff, iszczap, isze czapen 13, yszapf *110.* yszchzapp 10, ynszagpf *76 nd.* ystapp *23, neben* czapphe 3. zapff *64, stiria, tiria. vol* yszzapffen *stiriosus 110.*
* *nd.* eyn **ystapp kachel** *stiria* 23.
* **iszolle** *stiria Voc. vrat.*
* *ahd.* **issa** *stiria Grff, woher die Abll.* **issilla** *120, Grff.* issel *93,* yssel 32, insel (*an dem dach*) *46 id., tiria nl.* isel *107.* ijsel *vel* hijsel *Kil. id., pruina* (*glacialis*); *sodann, wohl mit unorg.* h, ihsilla *H. S. D., Grff,* ihselle *121 stiria.*
* *nl.* **iselen** *107,* ij- *vel* hij-selen *Kil. nd.* giselen (*zsgs.*?) 11 *pruinare.*
* *clev.* **iselick** *glacialis.*
eisig (*GrW. aus 18—19. Jh.*). eysick *glacialis 4.*
* **eyssung** *des schloszgrabens* (*im Winter; Zw. GrW.*) *Bing. A. 1640.*
Eisch *s.* **Eisen** *Zw.*
* **Eysche** *u. s. w. s.* **Eiche.**
* **Eyschel** *s.* **Esse.**
Eischen, heischen. ayschen, heyschen, heyscen 5ᵇ.

heschen, heuschen 13. 17. 19., hôischen 29 *hd. nd. clev.* eyschen *nd.* eschen, esschen *nl.* eysschen, eisken *99 poscere, de-p., postulare, ex-p., cieo, ascire, accersire, indigitare, iubere, procari, flagitare, expetere, orare, requirere, explorare, perscrutari, vocar-e, -i, vociferare. nd. eynen* esschen *to rechte citare* 38. *Prs.* aischist *poposceris* 41; *nd. ik bidde vnd* **este** *queso* 56. *Prtr.* isch *Dief. Md. Pred.*, hiesch *Hss. 14—15. Jh. passim. Ptc.* geheuscht *aduocatus* 17; *das fridbot vnd mandat* geaischet *Domb. 96; clev.* geeyscht: *nd.* ghe eschet *excitatus* 37. *Vgl. Got. Wb. A 17 B.*

haischer *65* (heischer *67 Mrg.*) *questor.*

•**heischerin** *exactrix 65.*

aischunge *75. 76.*, heyschunge 5. *65.*, heschunge 17 *nd. nrh. clev.* eyschinge *nl.* eysschinghe *postula-men, -tio, preces, scrutinium, perscrutatio. schrriende* heiscunge (*s. vel* heyschende 9) *flagitium.*

hd. nd. clev. nl. **Eysen** (*GrW. Nr. 1*), aysen 74 *horrere, ab-. ex-h., terrere, expauere, formidare, fantasiari;* eizen (*fürchten*) *Regel Md. Fiebersegen 12. Jh.* eysin *naucipendere* (╳ *naus-*) 8. *Vgl. Got. Wb. A 3.*

•*ags* **egisigrima** *larbul-a 94, -u 136,* egesgrimma *masca Cotton. Vgl. Grff I 104.*

•mit **eise** (*Schreck-en, -ung*) *Dief. Md. Pred.*

•*nl.* **essenlec** *horidus 99.*

eyslich, eysselich 20, yslich 9, aisleich 33 *alts.* (*118*) *nd.* eislic *nrh.* eysseli-ch *nl.* -ck *clev.* eyslyck *abominabilis, horrena, horridus, deformis, distortus, terribilis, feralis, squalor. eyn* eyselich *tir V. a. 1420 nrh.* eislic *dyr 79 monstrum.*

•**eyslichen** *horrena* 8, eusslichen *distortus* 13.

•*hd. nd. clev.* **eysliche-it,** -t 22, aysleichait 33 *horror, distortio, informitas.*

•**eistlich** *deformis 77, Lexer 1515. Vgl. o. nd.* este (*queso*), aister *Lexer I 554.*

•**eysunge** *155,* eyssunge 20, esunge 9 *nd.* eysinge 56 *nrh. nl.* eysinghe *horror, terror, nausea.*

nnd. **eisch** *adj.* (*GrW. Nr. 1*), *bisw.* aisch, *widrig, hässlich, böse, arg* (*sehr*) *haben auch die Wbb. von Dähnert, Richey, Danneil, welchen dagegen* eisen *u. s. w. fehlt; Köppen unterscheidet dortm.* aisk (*physisch und moralisch*) *hässlich von* **aisig,** aislick *unheimlich, schaurig. Die Abll. sind in Gll. gewöhnlich denen von* eisen *synonym. Die Stellung zu got.* aiviski *ags.* ævisc *dedecus Got. Wb. A 54* (*wo auch roman.* asco *besprochen wird*) *nimmt auch Diez II 6 v. Asco an.*

•**eischelich** 5*, ayschlich 1. *74. distortus, indispositus.*

•**eischelichkeit** 5*, ayschlichkeit 1 *distortio.*

•(**Eisen** *pl.*). *westf.* âese *pl. unbändiges Benehmen, tolle Streiche,* â. *stellen* (*Menschen und Thiere*) *unbändig werden, ist von den ungedehnten* aëse *Eisen unterschieden, welches sich nur in der Redensart „aus den eisen schlagen" damit berührt. Wenigstens formell stimmt es zu ob.* eise.

Eisen, ysen, yszen 13, isirn *104 hd.* (12) *nd.* ysern *nd. nrh.* yseren *nrh. nl.* yser, eser *99 clev.* iser *ferrum. nd. eyn gloyendech* ysern *formum* 37. *hd. der daz* ysen *weich macht* 18, *das* eisen *wircket sim. mulciber. eyn* clingende ysen *cinibolum* 45 (*cf. cimbalum Gl.*). *Einige ähnliche Zsstellungen und Erklärungen s. im Folgenden; bei* ysern *sim. bleibt es bisweilen zweifelhaft, ob es Adjectiv o. zsgesetztes Substantiv sei. Die meistens bei GrW. nur mit* eisen- *zsgs. Wörter lassen wir ohne Sternchen, wo wir neben ihnen oder für sie Zss. mit* ysen, ysern *geben. Vgl. Or. Eur. Nr. 195; Enc. Wbb. mit e. Menge v. Zss.*

•**eisenband** (*GrW. aus Goethe*). isenbant *boia 110 nd.* isern bant *compes* 38; *dazu hd.* eysil bant *caunis* (*alph. camis, d. i. Felge*) *V. a. 1420, wenn* l *aus* n *verschrieben.*

eisenbart (*alcedo GrW. unb.*) *Ki., Nmnch hd. clev.* isenbart *Sum. VII,* iiseren bart *ib.*, **isenbrado** *H. Ph.*, ysenbart *hd. nd.* isernbart 38, *eyn* ysen-bard 37, -bart, bort 13, yserenbart 23, -bort 22*. *89.*, yshornbart 22 *aurificeps, alcedo, aber verbena Ki., Sum. VII* (╳ -hart, *Bed. f. GrW.*); *nd. eyn* ysern bord *porphirio* 37.

•**ysenbart** *s.* **isenbort.**

•**eisenbeschlossen.** *mit* einer eyssenbeschlossener *thür Bing. A. 1619.*

•**eysenbleser** 9, ysin bleser 57 *mulciber.*

eisenblech (*GrW. aus Gries*). yserin blech 40. 57., ysern b. 8, eisenick b. 9 *lamen* (*nd.* bleck *also eyn dunne* ysern 38), *lipsa* (*vgl.* bethysen *lispa* 8*, *vrm. aus* blech-).

•**eisenblume** *Adelung u. A.;* isenblôme *flos ferrugineus 87.*

•**ysenbort,** ysernbord *sim. s.* **eisenbart.**

•**isenbor-t,** -te, -de *pl.*, isenbart (*bis, Handw.-rechnung*), *bisw.* i. *vnd buweholtz Frnkf. A. 1450—1. 1490. 1525 passim, bedeutet eher eisenbeschlagene Borde, als Eisenstangen, vll. auch eisenfeste Borde* (*Breter*), *vgl.* eisenholz *GrW., auch md.* steinern geschirr *d. i. Thongeschirr von besonderer Festigkeit.*

•**isenbrado** *s.* **eisenbart.**

eisenbreche *s. unter* **Eisz.**

eisenbruch (*GrW. unb.*). ysenbroch *ferifodina* 57.

eisen-decke, -docke. eysendeck 26, eyserdock *74 nrh.* ysen-deke *81 nd.* -deck *47 verti-pedium, -podum 74, -roedum 47, verdipedum* 26 (*herba*).

eysendrat 1, ysatrat 30 *nd.* yser-, ysern-drat, *ein* ysern drad *lix, licium, spacus ferreus.*

•**eisenfarb** (-big *GrW.*) *ferrugineus Zehner,* ysenvarb *glaucus 65.*

•**eisenfeilen** (*als Zss. geschr.*) *erudiare 4.*

•eyn **eysenfeszer,** ysenfeszer, eysnin fessel *154,* ysern f. *69,* eisern feszer *compes.*

eisenflandach. ysen-flandach *squama 64;* -flaudach *clipsidra vel cachmus ferri etc. Dmnk. 1100. Vgl.* flaudach *74,* fludach *K. V. calcilon, squama; Gll. h. y.; GrW. vv. c., Flande, Flaudach.*

eisenflecke. eisenfleck *centrum* (*arboris*) *Zehner.*

•**isenfôl** *squama ferri 95,* ysenfôil 29, yssen fôl 32 *ferruge, nicht zu* feile (*altn.* thiöl); *vgl.* silber uöl *gadmia 95,* goldes folli *cochina 74,* goltfel *cachin-a 75, -ia K. V., vgl. Gl. v. Cadmia; sodann* yselen (*s.* **Ûssel**) *vel* fôlen *fauilla K. V.,* fule *vel* feule *Das. fauilla, vgl. Gl. h. v. und die Bedeutung des folgenden Wortes.*

eisenfunke (*GrW. unb.*). *clev.* iseren (*adj.*) vonck *fomes.*

•**isengalta** *H. S. Mon.*, isingelta *Sum. I trica.*

eisengart (*alcedo GrW. aus Fr.*) *fraudula 74.*

•*nrh.* eyn **yseren gerempze** *gerra.*

eysengitter 74, *eyn* ysen getter *110* (*eyn* gaddir ysen 19) *gerra.*

eisengrein. ysengrin *aurificeps* 19 (*Vogel, Bed. f. GrW.*).

eisengrube (*GrW. unb.*), ysengrube *ferrifodina sim. Voc. 15. Jh.*

•**eysenhachker** (k') *compes* 34; *vgl.* hachken *vncus ib.*, eisenhake *GrW.*

•**eysenhalffter** 1, *Sachse V.* ysenhalffter *76 compes.*

eisenhalte. eysen- *74, K. V.*, ysen- 32, isin- *Sum. IV,* yssen- 9 -halt, ysen-halte 40. *93. 95. boia, compes, neruus, pedica, pedona sim., trica.*

•**iszern har** *verbena* 13, *cf. sq. und* isenarre *u. bei den Ableitungen.*

eisenhart 9. *75. 145.*, ysen- *143 hd. nd. clev.* iseren-, isern-, yser-hart, yserhaert 11, yserenhard *85,* iserne harde 24 *verbena, ierobotanum, bontonia* (*botanica*), *peristereon, demetria.*

•**eysen hartz** *dametra* (*herba, aus demetria*) 52, ysrenhartz *demedria 96. Vgl.* eysen-bart, -herz.

•(**eisenhaube**). ysin hube *galerus* 8.

•(**eisenhaus**). isenhus *der stede, wiegen im* isenhuse *Frnkf. A. 15—16. Jh.*

•**ysenhele** *compes* 30, *neben* helde *sim.*

eisenherz (*GrW. unb., vgl.* -hartz). ysern hertze *verbena* 21.

eisenhose (*GrW. unb.*) *ocrea* 55.

eysenhut, ysen-hut, -hût 30, -hud 57, *ein* yszernhued *125 nd.* ysern hoyd 37 *clev.* iseren (*adj.*) hoit *calyptra, cassis, galerus sim.*

eisenhütlein (*GrW. aus Lonic.*). ysenhûtlein *napellus 143.*

eisenhütte (*GrW. aus Schiller*). *ein* iszern hutte *ferratrina 125.*

•eyn **ysern ymfel** *bacilla* 7 (*aus* pfale ╳ inful?).

•**eysenkeuffer** *ferra-rius, -tor 74.*

eisenkeule (*GrW. aus Gries*). eysern kule 9, ysern kule 8 *manipulus.*

eisenklette (*GrW. unb.*). isinchlete *verbena Sum.*

•**eysznein** (*adj.*) **kolb** *manipulus 74.*

•eyn **ysernkolse** *trudases* 20.

•**isni krapfe** *caniculus* (╳ *cauicula*) 40.

eisenkraut (*GrW. aus Meg.*), eysen-chrawtt 1, -krut *75,* eyszen kraut 3, ysen-krut, -krûte *67,* ysinkruth *48,* jsinkrut 40 *nd.* ysern krud 23 *ferr-a, -aria, verben-a, -aca, hierobotane, lerepontrina* (*sic*), *pipinella, vertipedium, peristereos, aristrion Dmnk. 1100, cincinalis, sanguinaria, columbaria, demetria.*

eisenkuchen (*GrW. unb.*) *holippa Ki.*

•**eisenkugeln** *pl. Frnkf. A.* (*Koburg*) *1587.*

eysenman *calepsor i. venditor ferri 74; nhd. Famil.-name.*

• **(eisenmarkt).** *vff dem* issenmart (*zu Mainz*)' *StB. II 18.*

eisenmenger (*GrW. unb.*). isenmenger *Eig. Frnkf. A. 1545; Zunft in Frankfurt a. M. ib. 15. Jh., in Mainz StB. II 18.*

• **eiserin** (*adj.*) **nagel** *tarmenta sim.* (*tarinca*).

• *clev.* **iser passser** *lorica.*

• **eisenpfale?** *Ein Lehnwort aus lat.* pala *ist nach den Synonymen folgender Formen zu vermuten, obgleich das unzsgs. Wort in Gll. vv. Pala, Patella u. s. w. fehlt. eyn* ysern pfol 6 (y. ymfel 7 *s. o.*), *eyn* eysern phol 3, *eyn* eysenn pfeyl 33, *eyn* ysen pale 18. 21. *nd. eyn* yseren pal 22 *bacilla i. pala ferrea.*

eisenplatte (*GrW. unb.*). ysern playt 19 *nd.* yseren plate 11 *remera.*

• **eisenreich** (tisenreich *sic Kr.*) *verbena*, eisenrich *demetria 145. Vgl.* eiserich *GrW.* (*aus Tabern*).

eisen-ring (*GrW. aus Gries*), -ringk 34, ysenring, eisener ring *75*, eysner rinck 1. *Sachse V.*, e. rinkch 2, yserin rinck 6 *nd.* yseren r. 23 *ferruca sim.* (*formica* 34).

eisenrost *nl.* ijser roest *Kil. ferrugo.*

eisenrost *GrW. Nr. 2.* ysnin (*adj.*) rôst *pl. sartagines* 41.

• *eyn* **ysene rosch pfan** *sartago 65.*

• **eisen-rot** 33, -rott 34 (rotig 52) *ferrugo.*

• ein **ysen-schabe** *68*, y. schaib 6, yszen schab *110'*, yszni s. *110'*, ysern schabe, eysern scabe *151 nrh. nl.* yseren schaue *scalpellum*, eyserinschab *scapellum 74.*

• **eisenschar** *ferripex* 2, *forceps* 1.

eisenschauffel (*GrW. aus Gl. p. 65*) *74*, isanscuuala *Grff*, isinschuvele *Sum.*, ysenschuffel 5, *eyn* ysene schufel, yszne s., eiszne schaufel, eyserene s. *4*, eysern s. 3, isern schuffeln 17, ysern schuffel 57 *nrh.* yseren s. *bacilla, ferricula sim., forticulum, sace.*

• **eisenschauffler** *ferrarius* 52.

• **eisen-schere** *75*, -scher *K. V.*, ysen-schere, -schår *154*, eiszen scher, *Var.* yszne scheer *64*, yserin schere 5' *nd.* iserin s. 11, ysern s. 37 *clev.* iseren s. *forceps.*

eisenschlag (*GrW. unb.*). *nl.* ijserslagh *ferri scoria Kil.*

• **eysenslaher** *pyracmon 74.*

eisen-schmidt *75*, -smyt, -smidt, ysen-smyt, -schmid, -smyd (*Eig. Frnkf. A. 1451*) *clev.* iseren smyt *ferrarius, ferrifaber, verrugo* (*sic* 30), *mulciber.*

eisenschmiede (*GrW. unb.*). isensmitta *ferrificina 95.*

eisenschneider (*in der Münze, GrW. aus Fr.*). eisensnider (⨯ -sinter) *ferrugo 75.*

eisenschrôter. eysenschroter *lamentator* (*i. diuisor ferri*) 52. 74.

• **eisenschulden** (*für Eisengeräte*) *Bing. A. 1679.*

• eyn **eiszne schupf** *110 nrh.* yseren schuppe *bacilla.*

• **yserin schüssel** *sace* 40.

• *nd.* eyn **yseren scutte** *bacilla* 23. *Vgl. nnd.* schûte *f. Grabschaufel.*

• **ysern senckil** *ferruca* 5'.

eisensinter (*GrW. unb.*) 34, eyszen sinter 1 *ferrugo, clev.* des isers syntelen *scoria.*

• *nd.* **wyn ysen spôel** *aceticum* 37, *vll. urspr.* wyn (*aciatum sim.*) *vel* y. s. (eisenspiel *acetabulum*).

eisenstein (*ahd. Beleg GrW.*). isensteyn *scoria 95, Graff.*

• **(eisenthon** *GrW. unb.*). **isentahe** *Lexer*, cisentahen *u. s. w. s. o.* **Dahe.**

eisen-thor, -thûr (*GrW. 18—19. Jh.*). *altd. o. gallisch* isarnodori *i. ferrei ostii Or. Eur. Nr. 195.*

• *nd.* (11) *nrh. nl.* **yseren tralie** *gerra.*

eisenverkâufer (*GrW. aus 74*). eisenuerkauffer *74*, ysenvirkeuffer, -verkeuffer *nd.* ysern vor copper 37 *ferrarius, calipsor sim.*

• **isinuogil** *104*, isanfogal *Grff porphyrio* (⨯ eis, *vgl.* eisaar).

• *nd.* eyn **yser voer apen riem** *babala* 11 (*dunkle Glosse, vgl. Gl. h. v.*).

• **isenwage,** eisenwoge *Frnkf. A. 1550*, in der jsenwagen *ib.*

• der **isenwieger** *Frnkf. A. 15. Jh. pssm.*

eisenwasser (*GrW. unb.*). ysen waszer *aqua ferri Dmnk. 1100.*

eisenwerk. *clev.* iseren werk *ferramentum.*

• **isenwieger** *s.* **isenwage.**

eisenwurtz (*Pflanze, GrW. unb.*) *74*, ysenwrcze 40, isinwurze *105*, isirnwurz *Sum. V verbena, borania* (*botanica*), *esclaurus, eseberus.*

• **yseren zan** *nd.* y. tan *hd.* der eisni zan (*im pflug*) *74*, *eyn* eysnär czand 33, yserin zan *dentale.*

• **eisentzain** *lix 74.*

• **ysenzange** 17, ysenzang *110 dentalium, forceps.*

• **ysenezunder** *ferrugo* 5'; *vgl.* zundel *K. V.*, sundel 30 (*neben* sindel, sinter *sim.*) *scoria.*

• **ysena** *verbena H. Ph.*

• **isenarre** *verbena Sum.* (*vgl. Lexer v. Isenhart*).

eisen-en, -ein. *diese bant sein niht* eysenein *StB. II 30. Beispiele s. o. in Zss. und Zsst.*

• **isinina** *87, Sum. VI, Grff*, ysni *87' verbena, sacralis, terripedium.*

• **eysener** *caliber* 9.

• **ysere** *nlr.* 4. *149. Sum.*, yser *V. a. 1420 verbena, betonia* (⨯ *botanica*).

• **(eisern** *Zw.*). *Ptc. nl.* gheyserte *boemen* (*daraus unverstanden nrh.* gheserte *bomen*) *trudes.*

eysern *adj.* (*Beispiele im Obigen*) *126*, eyserin *75*, yser-in *110*, -n 19 *nd.* -in 11 *ferreus.*

• **eisern** *75*, isarna *Grff*, iserna *H. S. D. hd. nd.* (47) ysern *nd.* yseren *85 verben-a, -aca, lustago, demetria, botanica, boloniа.*

• **Eissenhausen** *Dorf im Hinterlande Bing. A. 1590.*

• **Eiser** *Fam.-name Bing. A. 1661, jetzt in Frankfurt a. M.*

• **Eisert** *Fam.-name Bing. A. 1626.*

• **Eysil bant** *s.* **eisenbant.**

• **(Eisleber,** *Münze*). *eyn* iszleber *teruntium 125.*

• *nl.* **Eyste** *siccinium s.* **Esse.**

• eyn **Eysule** *columna* 5', *zsgs. mit* sule (*Säule*) *und?*

• **Eysz,** aisz, eiss *95*, eys 25, ais *Pomey*, ays 5, eysze *68*, aisch *75 vlcus, apostema, furunculus Pomey, vomica, tabes, Gl. vv. Saniare, Sirex. die hunde leckten sine* azsen (*pl.*) *StB. II 29. saarl.* âse *Schwâren. ahd.* eiz *vlcus und verm. altn.* eitill *glandula bezeugen* -sz, -s *aus* t *entstanden; das Wort verhält sich zu* eiter, *wie ähnlich* beiszen *zu* bitter. *Gleichwohl beachte man „germ. sax. sicamb.“* (*hd. nd. nrh.*) eys, eyse, ijs, ijse *hulcus Kil. nd.* eis (*de umme sik vret*) *herpes Chytr., vll. auch* en yse *erugo i. vermis sugens sanguinem* 23; *versch. von* aas *ib. nrh. nl.* aas *tabes, die zu* aas *gehören, s. o. h. v., wo jedoch* eysz, aysz, ays 5 *als Synonymen von* eyter *tabes eher hierher gehören; die hd. Gemme hat* vnreynigkeit *eines* eyszen (*gen.*), *die nl.* aler onreynicheit (*vel*) een aes.

• *ahd.* **eizbresta** *senecion Grff III 274 ist vll. = nhd.* **eisenbreche** *GrW.*, **-bruch** *Nmnch osmunda lunaria* (*Wundkraut*), *seien diese Namen umgedeutet o. genetiv. Zss., vgl. o.* eyszen *gen.*

• **aissig** *vlcerosus;* eissig *sein redulcerari 88.*

• **aislein** (*vgl. Smllr h. v.*) *ulcusculum Pomey*, aiszlein *pupula 74.*

Eit (*Feuer sim.*) *erhielt sich in* **eidt offen** *fornax 65 und vll. in* eitstein *u. s. w. o. v.* **Agat.** *Zu jenem gehört noch im Gl.* eytoffeu *65*, *daraus vll.* heisz ofen 7 *umged. caminus*, eyt-, *Var.* eesz-ofen (*neben* esse *sim.*) *conflatorium 65. Für den Stamm vgl. u. a. Grimm Gr. Nr. 504, Myth. 528. 1106 ff.; Grff I 152 —5; Lexer I 555; Bopp Gl. v. Indh; Benfey Gr. Wb. I 259 ff.. Pott Nr. 206.*

eiten *Zw. nd.* edende (*brennend*) *ptc. Mnd. Wb. v. Eden.*

Eitel, eytil 9, ytel, ittel 21, ydele 17, (tydel 18), awtel 1 *hd. sächs.* idel, ydel *nrh.* (*auch*) ydell *inanis, vacuus, vanus, cassus, irritus, friuolus, frustrus, mollis, infecundus, vastus, pruteruus, turpis, solidus etc.*, eitler *pastus 74.*

eitelehre. eytel ere *4*, ydelherre 20 *pompa, eyn* eytle ere *philolabia* 52.

• **ytil gegoszin** 57, ytel gegossen 9, ydel gegussen 5 *conflatilis.*

• *nrh.* eyn **ydelgraff** *nl. een* ydel graf *scenotaphium.*

• **eitel rede** *4 clev.* idel rede *vaniloquium.*

• *clev.* **idel reder** *vaniloquus.*

eitelredig (*GrW. unb.*). *clev.* idel redich *vaniloquus.*

• **ydelezel** *ceno* 19 (*leere Zelle?*) *cf. Gl. h. v.*).

eitelheit. *hd. nd. clev.* idelheit *nd. nrh. nl.* ydelheit *vanitas, vacatio, friuolentia, folmitia* (*follentia*).

• **(eiteleechtig).** ydel lechtig *ffacuus* 5'.

• **eitel-ig, -lich** (*GrW. v. Eitlig*). eitellich 9. *75.*, eytelich *V. a. 1420 hd.* (17) *nrh.* ydelich *nl.* ydelick *vane, superuacue, frustra;* ydelicker (*comp.?*) *superuacue 100.* e. ere *sandoxia 65. nrh.* y. *sprechen nl.* y. spreken *vanilare.*

• *nrh.* der **ydelichen** (*adv.*) *spricht* (*nl. die* ydelic *spreckt*) *vanidicus.*

• *nd.* **idilicheyt** *imanis* (*sic*) 56.

eitelkeit, itelkeit, ydelkeit, ytilkeik (*sic*) *V. a. 1420 vanitas, vanitas, vacuitas, super-v., vagatio.*

eyteln (*GrW. unb.*) 33, yteln 5. 27. *hd. nd.* idelen, ydelin 19.

ittel 21 *vanare, vanere, vacuare, e-v., euare, irritare, digerere* (5, *vgl.* ledig *machen degegere* 27). *so soltu* dich *wusten vnd* eytelen von *allen creaturen so mag dir got zemal werden StB. II 30.*

• **ydelunge** *vacuatio* 20.

• **eitlink** *concha i. coclea Meg.* (*cf. NGl. v. Concha*).

hd. nd. (23) **Eyter** *hd.* ayter, euter 13 *nd.* eter, ethere *85*ᵃ, eetter 11 *nd.* (*Mnd. Wb.*) *clev. nl.* (*Kil.*) *swed.* etter *pus, sanies, tabes, tabio, teredo, venenum, virus, liuio, luio, sirumpha sim.*; eyter *glaria 4*, eithev (*sic*) *glana* 3 *i. oculorum vitium.*

• *md.* **eiterbiss-er** *s. m.*, **-ig** *adj. gilt von Hunden, deren Biss eitert.*

• **eiterblûme** *canina 95.*

• *nd.* **eiterbramen** *frawium 47.*

aitergall *exireuma 75.*

eitergift, autergift *K. V. aconitum, virus.*

• **eytergifftige** *slangen Dmnk. A 235.*

eiterkraut, *Varr.* aiter-, aitter-krut *origanum Megenberg.*

• *ags.* **attorla-the,** -te, atter-lathe, -lothe, aterladhe *galli crus, morella, veneni-, feni-fuga, a-, as-trilla, cyclaminos.*

eyternesse-l *gratuita* 26, -ln *vrtica granatica* 17, aytèrnezzel *archangelica Dmnk. 1400*, -nessel *acalipha vel agaricum* 26, euterneszeln *napta* eternezzele *acalipta 149*, etternezzel *azion ib.*, **heitirnez-zili** *105*, -ila *Grff vrtica germanica*, heyternezela *vel* -nescel *vel* -neschel *vrtica grenatica Sum.*, -neszel *scalephe* 8. 9., hayternessel *vrtica gratuita 74*, *acalite* 3 *Marg.*, haitternessel *vrtica granatica* 6, heldirnezela *v. grenamea H. S. D.*, heytter nessel *v. grenatica* 40 *nd.* **handernetele** *v. gratuita vel acalite vel azion 47 halbnd.* **haderneszele** *acalephe sim. 96 nd.* **herdernetele** *vrtica grenatica 85 hd.* **habirnezzile** *vrtica ganica 104*, habereszlen *vrtica 126*, **heiznezele** *acalephe sim. Sum.*, **herznezele** *acalite Grff nd.* **ertnetel** *acalyphe 85.*

• *clev.* **etterplock** *caruncа* (*cf. Gl. h. v.*).

• *nd.* **eyterswarmen** *framula 85.*

eiterstock (*GrW. unb.*). aiterstock *oxirewma* 52, (*im halsz*) *exireuma 75 nl.* etterstock *pus Kil.*

eiterwurz *aconitum Sum.*, eitirwrze *venena Steinm. Virgilgl.*

• **eitereehtig** *Das.*, eytrichtig 17 *nl.* **etterachtich** *Kil. tabidus.*

eyteri-g, -ck, -k, eytrich *clev.* etterich *nl.* etterigh *Kil. tabidus, putridus, pu-* 57, *pru-rulentus, saniosus.* eyterig *blut flegma 68.*

eitern 9 *hd. nl.* eyteren, aitern 30 *clev. nl.* (*Kil.*) etteren *suppurare, sanire, tabere.* kieitarti *ptc. toxicum 141.*

eiterung (*GrW. unb.*). aiterung *tabitudo* 74.

• **Eyter** *s.* **Euter.**

• vff dem **Eytersberg,** eyttersbergk *Flurn. Bing. A.* (*Berstatt*) *1572.*

• **Eitlink** *s.* **Eitel.**

Eitofen, **eitstein** *s.* **Eit.**

• *nd.* **Ek** *neben* **ok** (*etiam*) *in Voc.* 23: wer is ek *esto* („*coniunctio*"), *hd.* weresouch *id. 29* (*so und* weres *d. i. wäre es sehr häufig in Hs. des 15. Jh.*).

• **Ekch** 27, **enk** *vel* **hohek** 33 *ansa, stehn neben* henck *sim.*

Ekeln, erken, häckel *Nr. 2 GrW.* erken *fastidire vel nauseare 126, Fris. nnd.* eicheln *Schambach, Danneil* (*ntr. und trans.*), heikeln *id. Danneil. Vgl. o.* echelen; *engl.* irk, *altengl.* erke *weary, sick* (*Halliwell*)!

ekel *s. m.* eickel *nausea Palthen. nnd.* eichel *n. Schambach, Danneil.*

ekelhaft *bed. md.* (*wett.*) *zu Ekel geneigt, wie nnd.* eichelhaft (*Schambach*).

ekelich *md. ekelhaft, misslich nnd.* eichelig *ekelerregend* (*Schamb.*), eklich *id.*, *auch adv. sehr sim.*

ekeln *fehlt in Gll. Ein anderes* ekelen *o. unter* **Eekel** *steht, wie ähnlich* ekel, *neben* hechel.

eklung. erckung *Fris.*, erkumb *146* (*126?*) *nausea.*

• *nd.* **Ekelenter** *u. s. w. s.* **Eglentier.**

hd. nd. **Ekstern** *steht wiederum neben nnd.* häkstern *id.* (*vexare*) *Stür. und erinnert an* ekelen *stimulare. Vgl. GrW. und Vilmar v. Extern; Schmid und Kehrein v. Exern; Reinwald v. Äztern; Kehrein v. Ackeln.*

• *wett. vogelsb.* **Elâ** *nass.* eló, ló (*Kehrein*) *interj. da!* (*frz. voici, tiens*). *Vgl. Gr. Gr. III 288—290.*

Elb *GrW. Nr. 1 s.* **Alb.**

Elb *GrW. Nr. 2.* elewez *fuluum 120*, elwaz *lachan sacellum crisum* (*cf. Gl. h. v.*) *131*, elwez *elbidum Sum.*

elbisch *elbidus Gl. manuale.*

Elbe (*GrW. Nr. 2*), elb, elfe 13, albe *68 nrh.* alue *97 nd.* alve *fem.* (*öfters in sachssen, in sassen, in den s.*) *alba, albea, albia, ellebrus.* Elbe *f. auch Fluss in Hessen s. Vilmar h. v.*

Elbentrötsch *s.* **Alb.**

• **Elberwurz** *s. unter* **Eber.**

• **Elbich** *caprificus 49, s.* **Epf.**

Elbisch *s.* **Alb, Elb.**

Elbisz *o.* elwisz *74*, elbiz *84. 95. 105. u. a. ahd. Vocc.*, elbys 34, elbz *87*, elbs 32. *34. 95. K. V.*, elbsch *Fris.*, *Mlr*, elvicz *52 ags.* aelbitu *94* (ebitu *136*) *cygnus sim.*, *olor. engl.* elke, elk *wilder Schwan gehört eher zu* alk (*engl.* auk) *alca. Mehr an lat.* olor *erinnern die kelt. Namen kymr. brit.* alarch *m. korn.* (*brit. pl.*) elerch, *aber gaidel.* ealadh, eala *f. Vgl. u. Kuhn & Schl. Beitr. IV 90; Benfey Gr. Wb. I 52; Grimm Myth. 400. 415., Gr. II 185 ff. 219 ff.*

Elbling *visula* (*Traube*) *Zehner.*

• **Elbracht,** elbrecht *Eig. Frnkf. A. 1548.*

• *nd.* **Elden** *expectare* 22ᵇ, *pausare* 38, *auch* alden (*warten, säumen*) *Mnd. Wb.*, *zu* alt, *wie altengl.* elde *to delay, to linger Ps. Cotton. ahd.* alten, altinon, altison *u. s. w.*

• **Elder** *s.* **Eller.**

Elderze *u. s. w.* elbritz-e *phoxinus Ki.*, -en bdella *Fr.*, **erlitz** *75*, **erling** *75. 87. escaurus, pelanus 75. Vgl. Weigand v. Elritze. Nemnich v. Cyprinus phoxinus gibt noch* elderi-sse, -ch, eldriz, ellerz, elterse, irlitz, arlische, harlüchte *dän.* elritze (*auch* ellbutte, *vgl. westf.* ellebut *Iltis, aber nd. mekl.* elwbütt *pleuronectes rhombus vgl.* heilbutt *hippoglossus*) *swed.* ärlitzfisk *norw.* elveritze, *dessen wohl ursprüngliches* v *auch in ob.* elwbütt *erscheint, auch in eestn.* ervel; *vgl. auch* ehrl *cyprinus dobula Nmnch und vll. die aus dem Lat. stammenden Namen des cyprinus alburnus bei Nemnich und o. v.* **Albe.**

• *nd.* **Ele** *s.* **Elt.**

hd. nd. clev. **Elephant** *hd.* eleuant 7, helphint *104*, helfant, alpant *H. S. D. nrh.* olyphant *nl.* olifant, olfant *99 elephas* (*verbum lituanicum 125*) *sim.*, *barrus sim.*, *alx.* vff dem helffant *Örtlichkeit in Frankfurt a. M. Frnkf. A. 1550.* auss *einer mücken einen* helphanden *gemacht hette* (*ähnlich nhd.*) *Bing. A. 1651. Die Formen mischen sich mit den zu got.* ulbandus *geh. Wörtern, welche wir nachher zur Vergleichung anreihen. Vgl. Got. Wb. U 6 mit vielen esot. und exot. Vergleichungen und Citaten für beide Wortreihen.*

• **helphe** *elephas 84*, helf *alx Wien. V 399.*

• **helfrich** *elephas* 12.

got. **ulbandus** *ahd.* ulvinda *87*, olpentara *pl. mhd.* olbende, -ttier *alts.* olvunt *ags.* olfend *altn.* ûlfaldi *hd.* olwentin *Wien. V. 559*, oluent *100*, oluant *m. H. S. D.*, oluenda *f.* (*camela*) *ib.*, olpen-t *V. a. 1420*, -te 9, -de 8. 9. *camelus, dromed-a, -arius.*

• **olbininiz** *camelicium 104.*

elfenbein. *hd. nrh.* elephanten bein *nl. e.* been *hd. nrh. clev.* elpen bein *nd. e.* ben *nl. e.* been *hd.* helphinipain *104*, helfen-pain 1, -bein, helfinbein 12, **helffbein** *75* (*nl.* auoor *o.* iuoor *Kil.*, juorie *99 a. d. Lat.*) *ebur. gebrant* helfenbeyn *Dmnk. 1400*, *gebrantes* h. 40, *gebrent* h. *95*, *geprantes* helffenpain 74 *spodium sim.*

• **helffenbeynecht** *eburneus* 5.

helffen-beinen, -baynein 9 *nd.* elpen-benen, -beyne *vel* elepenbeynen 38 *clev.* elpenbeynen *barritus, eburneus hd.* helffen bynen 58, heilffen b. *ebur ib. Weiteres s. u.* **elpenlire.**

helffenbeini-g *75*, -ck 21 *nd.* elpenbenich 23 *eburneus.*

• **elebrant** *spondium 155.*

• **helfantz fleisch** *tragentea vel tragantum* 26.

• **helffants geschrei** *barratus 74*, **elephant geschray** *barcie* 1, **helfen geschray** *parritus* 32.

elefantenlaus (*GrW. unb.*). elephanten lausz *75 sim. anacardus.*

• **elephantis luse** *anacardus* 8.

• **helfenlus** *Sum.*, elpenlus *149 nd.* elphelus *85*, ephenlus (*sic*) *47 anacardus.*

• *nd.* eyn **elpen lire** 37 *hd.* **helfen beinin lyre** 40, helffenpeynein lyren 74 *barbitus*, helffenbēynen ley (*umged.?*) *barlira* 9, heilffenbeinen leyer *id.* 58ᵃ.

• der **elephanten-meister** *rhinoceros Pomey.*

• **helffen nasz** 32, einshelfantz nase *95 promuscis*, russel *o.* nass *eines* helffants *proboscis 146.*

• **helffant schnabel** *proboscis 94*, **helffandes snabel** *promuscida* 40. *clev.* elephants **snab, snuyt** *off* **nase** *id.*

• **elephant schreyen** 2. 74., helfant s. 74 *barrire.*

* **helffantsuct** *Oberlin*, helahesu-ht *H. S. Vind.*, -th *Sum.*, elaheshut *H. S. Mon. elephantia sim.; vll.* × elch, *auch mit* gelbsucht *vgl. Grff VI 144 ff.*

helfentier 29. *75. 120. nd.* elpen-dier 11, -der 22", -deyr 37 *clev.* -dyer *elephas, barrus,* elephantendyer *ebur* 19.

* *ags.* **elpenderban** *ebur 136.*

elefanten zene *ebur* 51.

* **elephant sehen** (*Suffix, adv.*) schrein *barrire* 34.

* **Elegast** *Eig. Frnkf. A. 1451; ähnliche altd. Namen häufig.*

* *ags.* **Electre** *walupia (herba) Durham. Gl., ambra Lye,* elotbr *136,* **eolcfang** *94*ᵇ (eolhsand *Somner*) *electrum sim.,* elehtre *maura (herba) Somner. nhd.* **elektrisch** *u. s. w. Vgl. u. a. J. Grimm Myth. 1324; Pott II 1 S. 384; Or. Eur. Nr. 180; Blau in Z. der morg. Ges. XXIII.*

* das **Electuarium** *gemacht usz dem fialkraut violata 75. Die Umgestaltungen mischen bisweilen* latwerge *und* lakritze. *nrh.* lectuarie *o.* leckeritze *nl.* lackerisse (*so auch liqueritium*), *weiter umged.* lecker-worcze 12, -koste 10 *hd.* lactwäry 32, lectqwerge 27, letwari *o.* latwerig *P. V.*, lattwerien 33 *hd. nd.* laquarie 23, latwar-e 1. *74.*, -c 3, latwer-i *76*, -ge, lantwer-e 18, -ck 46 *electuarium sim.*

hd. sächs. **Element** *elementum.*

Elen *s.* **Elk.**

Elend *s. n.*, ellend 52, ellen 18 *hd. nd.* elende *hd. sächs.* ellende, enelende 5ᵇ, enlende 58. *100. 109. exilium, liminium sim., proscriptio, incolatus, barbaries, degencia, miseria.* elende *liden, in das e. triben hd. nd. in das, dat* ellende *gan sim. exiliar-e, -i, exulare; in* elende, *in dasz e. senden nd. in* ellende *zenden relegare; Ptc. in das* ellend *nd. in e. gesant relegatus, proscriptus.*

elend *adj.* ellend, enelend 57 *hd. nd.* el-, e-lende *exul sim., exterris, extorris, barbarus, inquilinus* (*auch* ellenden *81*), *aduena, miser, misellus;* el-, e-lender,. ellendir *V. a. 1420 proseli-tus, -cus.*

* **ellende bare** 8, enelende bare 57 *sanda-pilum, -philum.*

ellendenherberg *o.* **ellentherberge** 74 *diuersorium, Gl. v. Xenodocharius,* **elenderherberg** *xenodochium Savrius; zu* der elenden herberge *Frnkf. A. 1451 pssm, von* der **elendigen** h. *wegen ib.*

hd. nd. **elenden** *Zw.* 8ᵇ. 9. *65. exiliare, exular-e, -i, exurgere.* enlenden senden *relegare* 33.

elendi-g, -ck *hd. nd. nrh.* -ch, elindig 19, ellend-ig *81 clev.* -ich *nl.* -eg *99 exul, exterris, extorris, aduen-a, -ticius, inquilinus* (*Bed. f. GrW.*); *von hunger* ehelendig (*Thier*) *marcidus Stör.*

elendigkeit, elendekeit, ellendi-cheit, -ckeit, enelendikeit 57 *exilium, liminium, barbaries* (*Bed. f. GrW.*); *die* éllendikeit (*dirr werlt sim.*) *StB. II 30 pssm.*

* **elleneczdig** *vilis 65.*

* **Elend** *o.* ellent *Nemnich,* ellend *144 cryngium* (*campestre*), *vll. a. d. Lat. umged., wie* ohrengel *id. Nmnch; kaum als Mannskraft gebende Pflanze zu altd.* ellen.

* **elentboem** *gurgulio Symb. D 261, hierher?*

Elendeis. elled-eis *und* -is *Smllr I 44,* illintiso *H. S. D.*, illitiso *84, Grff,* illediso *H. Ph.*, elintesel *Sum.*, elentes *Anz. VIII 95*ᵃ, elntis 9, elnte *102*, hellunt *Grff,* heltenze *Wien. V. 599,* eltnis *4,* iltise *95,* eiltes *Fr.*, iltes *Ki*ᵃ, ildis *Ki.*, iltisz *o.* iltis *74, Meg.*, eltes *o.* eltechs *o.* elteys *o.* iltig *Meg. varr. nd.* ullik *109 hiena, iena, melota, migale, ostrogamus, pilax, viuerra, ibrix* (*ictis*), *puto, putorius sim.*, alcis (*als lat., wol aus* altis) *igena 95,* ilster *viuerra Ki*ᵃ. *olaus. nordböhm. u. s. w.* iltnis, elkatz *Smllr l. c.* (*Heppe*), illing *Scheller u. A. erzgeb.* pelkens *nd. nnd.* ilke *nnd.* ilk, ülk, ölk, elk, elken, (*westf.*) ellebut (*vgl. o. v.* **Elderze**) *nl.* ullinck (*sicambr.*) *o.* ullick *o.* ulck (*ictis*) *Kil. swed.* iller, hiller *dän.* iller; *Nemnich v. Mustela putorius und Schiller Zum Thierbuche II 9* (*mit Citaten*) *geben noch eine Menge von Formen; vgl. auch Petters Beitrag S. 14.*

* **ellingin** *hieninum Sum.*

* *ags.* **Eleseoceche** *fisclum Gl. man.*

Elf *s.* **Eilf.**

* **Elff** *s.* **Alb.**

Elfe *u. s. w. s.* **Elephant.**

* *hd.* (*68*) *nd. nl.* (*Kil.*) **Elfft,** eelft 11 (*piscis*) *allosa, esox.*

* *nd.* **Elhorn** *u. s. w. s.* **Ahorn.**

* **Elicher** *quidam* 40, *s.* **Je.**

* **Elider** *en-, el-idros* (*stain*) *Megenberg.*

* **Elifago** *blassana Sum. VI.*

* *nd.* **Elike** *s.* **Eilpawm, eybenholtz.**

* *nhd.* **Elisabeth** *u. s. w.* (*Eig.*). elsabet *o.* elsa *o.* isabella *elizabet 125.*

* **Elixir** *s. Pott II 1 S. 369.*

Elk *berührt und mischt sich mit andern Thiernamen, vgl. v.* **Elefant;** *Pott II 4 S. 456—7; Or. Eur. Nr. 13* (*mit vielen esot. und exot. Zubehöre zu* elk *und* elen).

(*ahd.*) **elaho** *120 u. s. w.*, eleho *H. S. D.*, elho *84,* heloho *141,* elc *104 alx, elanx, flanx,* alchenn *alches* 28, alchen *dat. id.* 50, elahin *141,* elehe *104 elax,* alch 28. *77*ᵃ., älch *Meg.*, elche 50 *ibex,* elihi *104,* elibo *sim. Grff ags.* elch, eola, elha *tragelaphus, platocerus sim., dama.*

elend *alce 114,* ellend *alcus 112, platiceros 91 clev.* ellen.

* **Elkorn** *epitalanum 74,* × elhorn *platanus?*

hd. nrh. clev. nl. **Elle** *hd. nd.* ele (*md.* êle), elne 20. 22ᵃ., eelle 11, eel *64,* eil 13, aln 29, elen 9 *hd.* eln *vlna, cubitus. vmb siben.* elen *Frnkf. A. 1345. Vgl. Pott III 263—4; Gol. Wb. A 47 m. v. esot. und exot. Zubehöre.*

ellen-boge, -bogo *147 etc.* (*ahd.*), -bog, -pog *clev.* -boeghe, -baich, -boges *gen. nl.* -boghe *hd. nd.* elen-boge, -bogen, -bowen *sg.* bögen *pl.* 6 *hd.* elnboge, elboge, elbog *4,* elpogen *ib., Sachse V.*, elbpogen 1, elembogen 25, e- 16, i- 21 -llenbagen, ylnbog-e *o.* -en 17 *Pl.* ellenbogen *sim.*, elnbegen 18 *cubitus, bi-c., lacertus, allenus sim., Gl. v. Accumbere.*

* **elnbogiulanck** 5ᵇ, elbogen-1, elpogen- *Sachse V.* -lanck, eyns elenbogen lang 17 *cubicularis, cubitus, bi-c.; mensch der* eins elbogen lang *ist pigmeus 75.*

ellenmasz. ellemaisze 20, elnmesz *64*ᵃ, elmesz 12 *vlna.*

* eyn **elenmesser** *110 clev.* ellenmeter *vlnarius.*

* **el stab** *vlna* 31.

* *hd. nd. nl.* **Elle** 5. 20. 23. *99. 100.*, ella *Grff pellex, ritualis, neben der Zss.* **gella** *121, Grff,* gelle (*msc. 74. 100., f.?* 19. *95. Sum.*, gell *74,* gellig *75*ᵃ, gellin *f. 74. 75*ᵃ. *100. id. Vgl. u. a. Got. Wb. A 46.*

* *mhd. clev.* **ellenthaft** *virilis, audax etc. ahd.* ellanhaft *zelosus.*

* *ags.* **Ellenwyrt** *ebulus s. unter* **Ahorn.**

Eller *GrW. Nr. 1 s.* **Alt.**

Eller (*GrW. Nr. 2*), **Erle, Else.** *Ausser diesen Formen mögen auch die in den lat. Glossen synonymen Formen der* Ulme *u. s. w. hier aufgestellt werden.*

elren *125 alnus.*

erle (*auch ornus 87*ᵃ, *vlmus 105*), erile *104,* erla *87*ᵃ. *95.*, erl, irle (*auch welt.*) 17, erlin 5ᵇ. 13. *Mater verb. clev.* erlen *alnus.*

erlenbach *Dorf bei Frnkf. a. M.*, irlebach *Frnkf. A. 1451.*

* **ellnbaum** *alnus 74, vgl.* eliboum *vlmus Grff und u. nd.* elne.

hd. nd. **erlen-baum,** -bom, -bauem 20 *hd.* erlin-, erleyn-. erlau- (u *aus* n) *75*ᵃ -baum *nd.* erleren (ekeren- *97*) bom *clev.* elderenboem *alnus sim., tremula, riscus.*

erlen bosch *alnetum* 8ᵃ. *68.* (-busch *GrW. unb.*).

* **ellershausen** *hinterl. Dorf Bing. A. 1590, hierher?*

erlenholtz (*GrW. aus Stieler*) *alnus 76 ags.* alter-, alerholt *almeta.*

ellern *pl. Ellergrund gibt GrW. aus Frnkf. Reform. unter Eller; dazu gehört: Smllr I 44 v. c. und Weber Oek. Lex.* (*unfruchtbare Wiesenänger*); *an* acker weingarten *vnd* e. *uff die 100 morgen Frnkf. A. 1622; land daz bishere ein* **elder** *und wuste gewest ist ib. 15. Jh.; henneb.* eller *fem. sg. pl. in gleicher Bed. gibt Stertzing in Frmm. D. M. III 545;* erlen *n. in ahd. Bed. welt. Flurname, i. q.* **irle** *ntr. zu Leidhecken i. d. Wetterau* (*fem. d. Baum*), *versch. von* **orles** *ntr. ebds.*

* **erlige** *alninum* 7.

erlin *alnius* 8, ehrlin *alneus Zehner.*

hd. (*GrW.*) *nl.* **else** *nrh.* elsz *nd.* eelse *vlmus. Vgl. o.* **Arles,** *GrW. v. c. u. s. w.; ist von* alse, else (*o. und GrW.*) *sim. absinthium etc. zu scheiden. Beachtenswerth sind die Formen für crataegus torminalis und dessen Frucht: franz.* alize (*Diez II c h. v.*) *f.*, alizier *m. afrz.* alie, alier *nprov.* aliego, aliguier. *Wir stellen das o. bei* Arles- *fehlende Zubehör hierher, obgleich vll.* else *Erle* (*im Allg.*) *mit litau. lett.* alksnis *litau.* elksnis *u. aslav.* olĭcha *cech.* olse *Mater verb. u. s. w. id. zu trennen sind.*

elsebaum. *hd. nd. nrh. nl.* **elsen-baum,** -bom, -boem *alnus, riscus sim.*

elsebeere. eltzbeer (*vel* hagapffel) *vnedo 156. nnd.* elzbêre *f. sorbus torminalis, dessen Frucht* eilspere *f. Schmeller.*

* **ilmen** *hd. ags* elm *hd. nd.* elme 9. *105. 109.*, ilmre *Sum.*, yllman *o.* yllmen *144 vlmus, alnus 105, nd.* **ulmen** *vlmus 85* (*vll.* ur *aus* m).

• **elmbaum** *und* **elibaum** *Grff*, ilm- *o.* ulm-paum *Mrg.*, **vlmerbaum** .*144 vlmus.*

• **elmshausen** *Hinterl. Dorf Bing. A. 1590, im 15. Jh.* elmsshusen (*Schmidt*), *hierher?*

• **elmenholtz** *vlmus 114.*

• **ilmin** *Zehner*, ylmein 9 *vlmeus*, ulmen *vlneus* 8.

• *nd.* **elne** *alnus* 22, *aber hilna* (*vgl. elna Sum.*) *47* (*Gl. v. Enula*), *vgl. ags.* eolone *innulor vel oriathamum 94'*, elone *oridanum 94. 136.*

• *ahd.* **Elnie** *colaphus 121*:

• **Elpenrode** *oberhess. Dorf Bing. A. 1590, im 15. Jh.* elpenrade (*Schmidt*).

• **Elpszen** *dat. Fam.-name Üb. A.*

Elritze *s.* **Elderze.**

Elsasz, elsa-tz, -sze, -szen, eylsas 6. 40., elszesse, elses *nd.* elzatzen 38 *clev.* elsaissen *hd.* eleseszen- 17, elsaszen-, elseczen-, elseszen-, elczeczen- 27, elzeccer- 3, elsser- *P. V.*, vlsozer- *4*, elsasz-, elsesz- *nrh.* elsasser- *nd.* elsetzer-, elzecer- *nl.* elsaten-lant *a-*, *e-lsatia sim. desz vndern* **Edelsassen** *o.* Elsassens *StB. II 17. ryn in* ylsaszen *renus* 5'.

• dasz **elsas gebirg** *vogesus 125*:

• **elsesse schiffe** (*grosse bocke*) *Frnkf. A. 15. Jh. clev.* **elsaisch mynsch** *elsaticus.* **elsäszer-**, elsesser-**wein** *vinum alsaticum.*

elisazari *pl. 150*, elsesszer *pl. 125*, elsasser *pl.* 40, olzacer *4 nd.* elezetzer 38 *alsati-us, -i sim., vel* elysii *125.* elseszer 19 *nd.* eelsecter 11 *elualum* (*vinum*).

Else *s.* **Alse** *Nr. 1; dazu noch* eltzen *lavaretus* (*Fr.*) *Pomey.*

Else *u. s. w. s.* **Erle. Alse.**

• **Elstleinbaum** *s.* **Arles-**; *vgl.* elst *olnus GrW.*

Elster *s.* **Agalaster.**

• **Elstrud** *m. Eig. Bing. A. 1650;* elstrudts *guth ib. 1651.*

• *nl.* **Elswar** *alicubi; vgl.* els *GrW.*

• *nnd. nl.* **Elt** (eelt) *Dähnert, Richey, Stür., Br. Wb., Kil. nd.* elde 22', el *Voc. Engelh.* (*Mnd. Wb.*), **ele** (*de harde hut inder hant edder dem voute*) 38 *nl.* eilt *Kil. ofrs.* **ädelt,** älte (*Stür.*) *callus; nd.* aelt (*adj.?*) *cariosus* 11 *afrs. wanger.* ili *ndfrs.* il, eel *callus ags.* ile, il *id. und = altn.* il *planta pedis swäb.* illen *f. Beule. Vgl. Richthofen v. Ili.*

Elte *u. s. w. s.* **Alt.**

Eltechs *s.* **Elendeis.**

• **Elwinstaid** *oberhess. Ortsn. Frnkf. A. 1348*, elui-, elve-, eloff-, elf-stat *Schmidt Gesch. des Gh. Hessen II 183 ff., jetzt* ilbenstadt, *vulgo* ilmstadt.

Elz *u. s. w. s.* **Alse, Erle.**

Em- *s.* **En-, Ent-.**

• *mhd.* **Emathites** *aus lat.* (*griech.*) haematites.

Emberitze *sim. s.* **Ammer** *Nr. 2.*

Emde *s.* **amat** *o. S. 4;* embd *Melchinger Fleckenbuch a. 1570.*

• **Emelich** *Vorname Bing. A. 1550.*

• *nd.* **Emererer** (einererer?) *plaustrum* 11.

• **Emerkern** *s.* **amelkorn.**

Emesz *n. GrW., Weigand hess.* emes *m.*, immes *m. Vilmar 90*, imesz, imsz *Weigand rheinl. neckarl.* emez, imez, emet, imet *sim. n. Kehrein und Frmm.-Smllr v.* Emet (*auch figürlich nach Vilmar l. c., dazu Kehrein v. Emmes*). *Vgl.* **antpläze** *o. S. 81, das übrigens, wie noch mehr die slav. Ableitung, zurückzuweisen ist, obgleich die Bedeutung des sweiz.* ambletz (*Stalder I 100*) *sehr nahe steht.*

• **Emfer** *foca P. V.*

• **Emli** *crater* 32, *vgl. lat.* amula *u. s. w.*

• **Emli** *cerasia u. s. m. s.* **Amarelle.**

• **Emmel** *Eig. Bing. A. 1661, häufiger nhd. Fam.-name auch* Emmelius.

• *hd.* **Emmer** *caparius* 11, *aus* nemmer.

Emmer *s.* **Amel.**

• **Emmerich,** emrich *Fam.-name Bing. A. 1588 ff.* (*häufig nhd.*).

Emmerling (*auch Fam.-name*) *s.* **Ammer** *Nr. 3.*

Empf- *s.* **entf-.**

Empor. e. (*o.* porsam *sic!*) *exporium 74. die damals e.* geschwebten *vnd jetzt noch wehrenden kriegsunruhen Frnkf. A. 1646. vnd sint* enbor worden (*reuelata sunt*) *die grontfesten des ertrichs StB. II 26.*

Empören. sich emboeren *exultare 88.*

emborung *Frnkf. A. 1541.*

• **Empster** *emptra i. mus montanus in Saxonia 125, untersch. von* hamster. *Das mlt. Wort scheint a. d. deutschen gebildet.*

Empten (*GrW. aus Hen.*). impten 74 *nl.* enten *99 inserere;* ympffen *id. 110. Ptc.* gimbetote *consitus 120* (*vgl. Grff I 262*), geympfft *insitus 68.*

• **impfen** *s. insitio* 6.

• *nl.* **ente** *talea* (*insitum Kil.*).

empter (*GrW. aus Hen.*) *insitor 112.*

emptung. imtung *64'*, impffung *64'. 110. nrh. nl.* entinge *insitio ahd.* imbitvnga *insercio 101.*

• **Emritz** *s.* **Ammer** *Nr. 1. 3.*

• **Ems.** dy emsze *125 amasi-s, -us, amisius* (*fluuius*).

Emse *s.* **Ameisze.**

Emsig, emszig, emziger *Sum.*, empsig, empszig, enczig *P. V.*, ämsig 41, amsig 30 *continuus, frequens, iugis, sedulus, assiduus, instans, creber, vehemens, energus;* emsiger *einander continuum 65;* empsiger *pieter petilius 74;* empsig *nachsehung sectio ib.;* emiszigen *flisz acc. Domb. 96.*

emsigen (*GrW. aus Lohenstein*) *frequentare* 33 (emszig *sein id.*).

emszikeit, emsi-ckait, -keit *assiduitas, frequentia, instantia, sedulitas.*

emsiglich, emsz-, embs-iglich, emsiclich, *assidue, sedule, affatim, nauiter, iugiter;* emsigleich *einsehen intueri* 52; *gar* emsicklich *obnixus ib.;* empszichlich *smiden cusare 74;* emszichlich *nemen receptare 110.*

• **emszigliehen** *sedule 110.*

• **En** *interj. eia 155. 152.*

• **En-** *entsteht u. a. aus* in-, ein-, hin- (*md.* ĕn-), ent-; *s. unter diesen; nur einige Beispiele mögen hier folgen.*

• **ennusz** *s. o.* **einaus.**

• *sächs.* **enbuten** *exterius* 37, *s.* **Bauszen.**

• *hd. nd.* **enbinnen** (*vgl.* **Binnen**) 23, von e. 19 *intrinsecus; das sloss* da enbynnen *zursliessen Domb. 96.*

• **enboben** *sim. s.* **Boben.**

• **endan** furen *seducere;* e., *Var.* hindan *verren seiungere ib.;* e. *gesetzt semotus;* e., *Var.* **endannen** geschlagen *discussus, sämmtlich in 65.*

• **endoch** *etenim* 18 (vnd öch *id.*); *vgl.* edoch *tamen* 5', *das indessen an nhd.* jedoch *erinnert.*

• **enynnen** *intro 125.*

• **enmitten:** *Kaiphas trat* e. *für Jesum StB. II 30.*

• von **enszaszen** (enbuten 13 *Mrg.*) *deforis* 19.

• **enweg** *s. u. an alph. Stelle.*

• **enwenick** *StB. II 30.* (e wenich *mynner paulisper* 18).

En *GrW. Nr. 2 fehlt in StB. II 30, wo es stets mit dem Zw. schriftlich verwächst, nie, und fast nie in StB. II 18. 26. 29.; in letzterer Hs. lautet es häufiger* in, *das auch in Frnkf. A. 14. Jh. vorkommt. In den Gll. ist selten Gelegenheit dazu; z. B. nicht* enwolden *abnuere* 17 (*neben* nit wellen *id. 110*); *is* enczemit *nicht abdecet* 9 (*iz* nit zymmet *id.* 8); *nicht* en vergessen *ignorare* 17; *nd. NGl. v. Agriophagi. In Hss. des 14—15. Jh. häufig in Bedingungssätzen, wie ez* en were dan *daz. . Frnkf. A. 14. Jh., sie* enmochten *sie dan brengen ib. 15. Jh.*

Endchrist *s.* **Antichrist;** *in Hss. des 15. Jh.* a-, e-ntercrist.

hd. nd. nrh. **Ende** *hd.* (*selten*) end *nd.* (11) *clev. nl.* eynde *finis, termin-us, -atio, extasis* 19, *effectus* (*ein* end *68*), *locus* (*id. 75, häufig in Sätzchen, wie heute*), *extrem-itas, -um* (*primum das, dat erste, vorderste vltimum leste, hinderste* ende *sim.*). *heimlich stat o.* end *latibulum 75. bisz an* die ende (*pl.*) *vnd stede Frnkf. A. 15. Jh. vnerfulte stat o.* ende *orcus 75.* ah *keinem* e. *nd.* in nenem e., keynen endin *nuspiam* 8'; *hd. an keinen* enden *nulli-bi, -cubi; an andern* e. *Frnkf. A. 15. Jh.; an allen* e. *horen adaudire* 14. *md.* am ende (*welt.* omêun) *sein zu Grunde gehn u. s. m.*

• **endauge** *n.* (*der Rebe*) *Landw. Zeitschrift 19. Jh.*

• **endtsbemelt** *Bing. A. 1654.*

endeloisz *infinitus* 10.

• der leng **endlöszikeit** *longitudo 65.*

• ein **ende sache** *causa finalis* 7.

• **endtrieb** (*der Rebe*) *Landw. Z. 19. Jh.*

• dye **endesz vrsach** *causa finalis* 7; *vgl.* endursache *GrW.*

• ein **ende zölende** *sach in ewikeit causa finalis 65; vgl.* endziel *GrW.*

hd. nl. **enden** *hd.* (*68*) *nd.* (11) *nrh. clev. nl.* eynden *finire, terminare, limitare, sortiri, expirare, agonizare, vnire* (╳ einen 21); ende-t, -n *explici-t, -unt 75. Ptc. nd.* ghe endet *liminata* 37. *hd. ein zu* endende *sache causa finalis.*

• *clev.* **eynthaftich** *i. q. spoedich. Vgl. formell* endhaft *GrW.*

endig *finalis* 33.

hd. nd. **endigen,** eendighen 11 *finire, de-, dif-f., diffidere, festinare.*

* *nd.* **endechliken** (en d.) *analogice* 23.

endlich *hd. nd. nrh.* endelich *hd.* entlich, endtleich 33 *nd.* entlick, eendelick *o.* eyndelic 11 *clev.* eyndlick (*terminalis*), eyntlich (*finalis*) *nl.* endelick *finali-s, -ter sim., terminalis sim., celer, expeditus, illico, tandem, cursim, repente etc.; hd. nd.* endelich *sim, neben* enlich 18, enleich 33, **entlillingen** 8ᵇ *gradatim* (*vgl.* einzel-, ähnlich *o. S. 39,* all- *o. S. 43*); endlicher (*auch Eig.*) *lacertosus 65;* engelich *V. a. 1420 in zu* e. *prepropere, wy* e. *quantocius;* entleich *red diffinitio* 52; entlich *laiten o.* enlich *machen referr-e* geendet *sin -i 75;* endelicher *comp. ocius* 19. 57.; *zijtlich zu fertigen so sie* endelichst (*sup., baldigst*) *mogen Frnkf. A 15. Jh.*

endlichen *hd. nd. nrh.* ende- *hd. nd.* ent-lichen *nd.* -liken *finaliter, analogice sim., cursorie, confestim, prepropere, gradatim, summatim;* entlichen *reden diffinire 75.*

endelich-keyt *finalitas* 18, *precipitatio 155,* -eit *velocitas* 20; entlicheit *experientia* (✕ entpfintlicheit) *65.*

endschaft. *clev.* eyndtscap *finalitas.*

endunge *nd.* eendinge 11, endynge 37 *finalitas, diffinitio, terminus, agonia.*

* **Endebach** *hinterl. Dorf Bing. A 1590.*

Endel. *Sup.* endilster darm *longan* (*longio*) *H. S. D.*

nd. (*nnd.*) **endeldarm** *o.* eindeldarm 11 *lien, pedex.*

* **endelmere** *oceanus Grff verschwand früh, während* wendelmere *id. noch in* 40. *74. 93. erscheint.*

* **Enders** *Eig. s.* **Andreas.**

Endiui-en, *nl.* -e *116 hd.* enduuie 1, antivien *143,* antiffien *73* (*so md.*) *intuba, endiuia sim., seris, scariola.*

* **endiuienkrut** *nl.* endiuy cruyt *endiuia Gemmen.*

* **endivienwein** *serites 143.*

* *nl.* **Ene** *s. o.* **E** (*Einleitung*).

* **Enen** *s.* **innen.**

* **Enen** *pl.: fur II seckefol* e.; *vor zugel offenlag vnd* e. *Frnkf. A. 1451, zu nhd.* ahnen? *vgl. die Formen o. v.* **Agele.**

* **Ener** *acerbus s.* **Efer.**

Ener *s.* **Jener.**

enethalb *vltra* 29.

* *wett.* **Enftern** *s.* **Anftern;** *daraus* anfterer (ān-) *m.,* geënfter *n.*

hd. nd. **Enge,** enghen 22, eing-e 40, -er *Symb. D. clev. nl.* enghe *angustus, angentim, angularis, artus, strictus. Zss. und Zsst.:*

engbrüstig *Ki. nd.* amborstich 11 *nnd.* (*westf.*) amböstich *sim. asthmaticus.*

engbrüstigkeit (*GrW. aus J. Paul*). **engbrünstigkeit** *dyspnoea Fris.*

enghalsig (*GrW. unb.*). ein gehälsig (*sic*) *vas futis* 9.

eng machen *angustare nl.* inghe maken *artare 89.*

* **engschuch** *culpo 64ᵇ.*

* **engwonunge** *congucio* 40, enge wonung 9, e. wanung 8, eyn gewonung (*sic*) 17 *gy-, gu-mbustio.*

hd. nd. **enge,** die eng *65,* engi (*swz. Flurn.*) 29 *angustia, artitudo.*

engen *clev.* enghen *angustare.*

engheit *ar-, stric-titudo.*

engekeit, engikeit, engkeit *ar-, stric-titudo.*

englich (*GrW. aus 75*) *68 nrh.* engelich *nl.* enghelick *stricte.*

engunge (*GrW. aus Voss*) *artitudo 75, strictitudo* 8. 9.

hd. nd. **Engel** *clev. nl.* enghel *angelus, spiritus; Pl.* engele *miliaceli 74, die krefftigen* engel *virtutes 65 clev.* enghele.

* **engel** *squatina 140* (meer-e. *ib.,* e.-fisch *GrW.,* e.-roch *s. u.*).

engelblümlein *cartafilago 143.*

engelchor. engel-cor *hd. nd.* -kore (-kol 22), *ein* **engels kore** (*kann zu* engelisch *gehören*) *clev.* der englen chore *cherubin, angel-i, -icus chorus.*

* **engelfuss** *s.* **engelsüsz.**

* **engelhusz** *s.* **egelhus.**

engelkraut (*arnica, GrW. unb.*) *,.* **egelkraut.**

* **engelroch** *squatoraia 137.*

engelscha-r (*GrW. aus Opitz*) *9,* -re 8 *militia celi, thronus.*

* den **engelscheiden wegk** *Bing. A. 1630.*

engel-süsz, -suz 52, -susz *68, Dmnk. 1100,* -suesz *125,* -sûs *87. 146.,* -sûsse 40, (-fuss *116*) *polypodium sim., filicula, bildesa.*

* **engeltrank** *alisma* (*herba*) *Fr.*

* **(engeltugend).** engeltôgende *pl. virtus cardinalis* 15.

* ein **engelsvernunfft** *intelligentia* 12. 40.

engelwurz (*GrW. unb.*). angelica *64ᵇ* (angelic *id. 91 etc.*).

engel-isch *hd. clev.* -sch *hd. nd.* -s, -sz 21 *angelicus. clev.* engelsch baitscap *angelium; nd. en* e.-chor *cherubim* 23; *hd. in* engelischer gestalt *StB. II 26;* engelsch creature *lucifer 65; eyn* e. schar *cherubin* 6, e. schare *militia celi* 17; engelische vernunft *intelligentia* 9.

* **engelschlich** *angelicus* 29.

* **Engelbach** *hinterl. Dorf Bing. A. 1590.*

* **Engelbert** *Vorname Bing. A. 1661.*

* **Engelich** *s.* **endlich. englich.**

Engelland *u. s. w. s.* **England.**

Enger *GrW. Nr. 1.* angar *Grff,* anger 9, *Sum. IV,* **angel** 5, inger *Ki., cu-, co-rculio, cor- vel con-tulis* 9, *cartulio* (✕ *cardo*) 5, *brucus Ki.; mlt.* anger *i. vermis H. S. D., genus serpentis Gl. man.*

enger (*GrW. Nr. 2 aus*) *74,* engker 40 *lentigo.*

engerich (*GrW. aus Forer*) *anger, curgulio sim.*

enger-ing (*GrW. aus Hohberg*). -inch *121 etc.,* -rinch *131,* engring 6 *curculio sim., impetigo* 4.

engerlin-g, -c *Sum. anger, glis, gurgulio,* engirling *curgulio 127. wett.* **engelinger, englenner** *m. Vgl. Petters And. 37.*

* **Engiecht** *ponticus* 33, *vrm. aus* zeng-.

England. *hd. nd. clev. nl.* engelant *hd. nd.* engel-, engil- 5ᵇ, engen- 17. 32., eng- 11 -lant *anglia, NGl. v. Mare mortuum.*

engel-lender 7 *nd.* -lander 23 *anglicus.*

* eyn **engelen man** *anglicus* 5; **engelsman** *s. nachher.*

englisch. engelsch *anglicus; eyn* **engelischer** (*vel nummus*) *id.* 5ᵇ, *angelicanus* (*moneta*) 1, *ein* englische *131,* engelsche 19, -sch, -sse, -sz *hd. nd.* -s *angelicus, sterlingus sim. Plur.* engilsche (*Münze*) *Frnkf. A. 1348,* engelsch (*id.*) *ib. 15. Jh.*

* **englische haub** *yla 74.*

* **englisch land** *anglia* 6. 4.

* *nd.* eyn **engelsch man** 22ᵇ *hd. nd. clev.* engels man *anglicus.*

* eyn **engelsz masz** *anglitus* 21.

* **engelischer pfeil** *sparus 135.*

* *nd.* eyn **engels pennig** *sterlingus sim.*

engellot *Fr., anglus vel britannus Savrius.*

Engster *GrW. Nr. 2 s.* **Angster.**

Eni *s.* **Ahn.**

* **Enig** *s.* **änig** *o. S. 56.*

* **enikeit** *expercia* 29.

Enikel *s.* **Enkel** *Nr. 2.*

* **Enk** *s.* **Ekch.**

* **Enke** *f. rheinl. Traubenbütte Kehrein. wyn vsz den* encken *vnd kellern tragen; die viserer sollen die burger off ire eide frogen wieuil sie des* vor der e. ... *zu wine o. sachen verkaufft Frnkf. A. 15. Jh.*

* **enckbütte** (*vor der Keller*) *lacus vinarius Zehner.*

Encke (*GrW. Nr. 1*) 58. *125.,* enko *H. S. D.,* enki *Gl. Ker.,* eincho *Grff,* enck 7 *bootes, auriga, tyrus i. rusticus, subiugarius vel a carpentis. obersächs.* anke *Bauer,* (*grosz-, klein-*) enke *Knecht. Vgl. Gr. BA. 317. 481.; Vilmar von* **Enke** *Nr. 2.*

* **enckweg,** *pl.* -ge (*Appellativ*) *im Echtzeller Veldt Bing. A 1594; vgl.* menweg.

Enke (*adv. GrW. Nr. 2*) *genau, schnell, etwa, vielleicht Kehrein h. v. i. q.* enke, enken, enk *Vilmar 92* (*irrig getrennt*).

enkede. *nd.* enket *euidens* 22ᵇ. 38. *Vgl. u. a. Mnd. Wb. v. c.; Petters Beitrag 3; Vilmar 92; nd. Wbb.*

* **Enke** *m.* (?) *Pfluggabel Adelung, Enc. Wb., Weber Oek. Lex.; erinnert an* enk *ansa, gehört aber eher zu ob. Nr. 1.*

hd. nrh. nl. nnd. **Enkel** (*GrW. Nr. 1*), antclau 38, anclow 22, anchala *Mater verb.,* anchlao *Gl. Cass., Grff,* ancle *81,* enchila *141,* enkele *85,* enchil *131,* anckel 29, anickel 32, ankeli *93,* eengkel 11, yonckel 13 *coxa 76* (*Bed. f. GrW.*), *teclauum* (*cf. Gl. h. v.*), *tala, talus, ocuus sim., subtel. Vgl. Pict. III 130; Mnd. Wb. v. c.; Richthofen v. Onklef. eyn cleid bis auf* den enckel *talaris* 9. *Pl. nrh.* enckel-en *nl.* -e *clev.* encklen.

* ein **enckel** rock *macil* (*i. tunica talaris*) 58.

* **enckel-schich** *sotular 75,* -schûch *subtela* 52.

* **enckelin** 30. *25. internodium, talus.*

* *clev.* **enckels** *tolaris.*

Enkel (*GrW. Nr. 2*). enickel 4. *75.,* enichkel 33 *nepos,* enicle *auunculus* 5ᵇ. *Vgl. Poll II 148; gaidel.* ogha *nepos erm. unvrw., vgl. Got. Wb. I 124; skip.* γκόνερ *Enkel zu gr.* ἔγγονος

HOCH- UND NIEDER-DEUTSCHES

WÖRTERBUCH

DER MITTLEREN UND NEUEREN ZEIT

ZUR ERGÄNZUNG DER VORHANDENEN WÖRTERBÜCHER.
INSBESONDERE DES DER BRÜDER GRIMM.

VON

LORENZ DIEFENBACH UND ERNST WÜLCKER.

ERSTE ABTHEILUNG: A BIS E.
SAMT NACHTRÄGEN.

enicklein *nepos 74* (*GrW.*); enicklins tochter *pronepos V. trilingue.*

enckelin (*GrW. aus Voss*) *neptis 128.*

• **Enckel, encker** *s.* **Ancker.**

• **Enlein** *s.* **einlein.**

• **Enpeke** (*concubina*) *s.* **Peke.**

• **Ense** (*fluuius*) 40, *Gl. Herrad.*, enisa *Gl. Herrad.*, ensa *H. S. D. et Mon. anasis, enisus* 40; dy ynsz *oenus 125 Marg.*

• **Ensel** *s.* **Üssel.**

• **Enser** *s.* **Aser.**

Enspin *s.* **Anspin.**

• **Enszaszen** *s.* **En-.**

• *ags.* **Ent** *s.* **Enterisch.**

Ent-, ant- (*q. v.*), em-, emp-, en-, eint-, eynd-, ein-, at- (balden 13), et- (*Domb. 58 pssm, Voc.* 3), int-, in- 20, *StB. II 18 pssm*), ont-, om-, on-, unt-, vnd-, vm- *s. das Folgende.*

entadeln (*neuere Zeit GrW.*) *denobilitare* 6.

entädern. entedern *eneruare 64.*

• **(entauszen?).** ontvszin *vel* onbuszen *foras* 19, entbuszen *foris ib. Vgl. die Formen vv.* **Bauszen, einaus, hinaus.**

• *nd.* **ontbarmen** *miserari. hd.* (19) esz en- *nd.* (11) et ont-barmet *miseret. Vgl.* **entfarmen.**

• **entbeggen** *s.* **entweg.**

entbehren. *hd. nd.* ent-, en-, eyn- 13 *clev.* om-beren *hd.* enthern *sim.*, entperen *70*, enpern *66 nl.* vmberen *99 carere.*

• **entbeiszen** (*Zw. GrW.*) *s. n. nl.* een ontbyten *jantaculum*, o. *voer auent antecenium.*

• *nrh.* eyn **ontbysz** *nl. een* ontbyt (*hd.* ein anbisz) *vesca Gemmen.*

• **(entbeiten).** *nl.* untbeiden *expectare 99.*

• *nd.* **entbernich** *s.* **entbrinnen.**

entbieten. ent- 19, in- 20 -byeden *mandare*, ent-, en- *nd.* (11) *clev. nl.* ont-bieden *de-m.*, (wider-entbyten 9, -enbieden 8 *re-m.*), ent-, en-, em- *66* -bieten *sim.*, enpietten 1, entpieten *hd. nd.* ent-, en- 38 -beden *nunciare, de-n., destinare. assentire, indicere.* embotten *ptc. Domb. 96.*

• **entbyteden** (*vrschr.?*) *denunciare 152.*

entbietung (*GrW. aus Schwein.*). inbiedunge *mandatio* 20.

hd. nd. **entbind-en,** -in 21 *nd.* (11) *nrh. nl.* ontbinden *clev.* ontbynden *hd.* int-, en-binden *nl.* entbenden *99 defasciare, emancipare, deonerare, soluere, ab-s., dis-s., re-s., laxare, re-l., relexere, diffibulare, abiugare. Ptc.* **entbunden** *sim. nl.* ontbonden *laxus. resolutus.*

• **entbintlich** *sim. nl.* ontbindelic *solubilis.*

• **(entbindnis).** *nd.* ontbindenisse *omelia 11.*

entbindung, eynbindung *134 nl.* ontbindinghe *solutio, dis-s. hd.* intbindunge *omelia* 20. *sacrament der* entbindung *penitentia 65.*

• **entbuntnysz:** *brieff* der e. *littera absolutionis 75.*

• **intbundunge** *laxatio* 20.

entbinnen *s.* **en-.**

entblecken. *zen* enplecken *ringere 64.*

entblöszen. ent-blösen, -blössen, -bloszen, -blossen, -blosen, -bloyszen, -bluszen 18, -blesen 13, -ploessen *o.* -plessen *64*, -plossen, -plosen, en-bloszen, -bloszin, -bloiszen, -plossen, -ploiszen 45, -blessen *76*, emplöczen 29, emblessen *76*, ein blossen 6 *nd.* ent-, vnt- *nl.* ont-blöten *nudare, de-, e-n., detegere, discooperire, euaginare, euadere* (entbloszen 21, *cf. Gl. h. v.*). *als ich die dynge myner werbunge an yme befant enverfenglich sijn werden bait ych yne mir darinne doch etwas zu* entbloszen *Frnkf. A. 1461. Ptc.* ent-blöszt, -bloszt, -bloyszt, -blost, -blosset, -ploszt *nudatus, de-n.*, entplosset (*Gedanken enthüllt*) *Domb. 96.*

• **enbloiszer** *nudator* 7.

intbloesunge *nudatio* 20.

• *nd.* **eynbloginghe** *defloratio* 22; *vgl.* entblühen *GrW.*

• *nd.* **vntblominge** *defloratio* 23; *vgl.* entblumen *GrW.*

• **entborn** *alienare* 21 (*neben* entfueren *sim.*), *zu* bûren *nd.* boren.

entbrechen. *nd.* enbre-ken 38, -cken 22 *clev.* ombreken *deficere. Ptc. der furderung* emprochen *sin; haben den cleger von iren forderungen* e. *vnd erlediget Domb. 96. Vgl.* **einbrechen; entbresten** *GrW. und in unsern Nachträgen.*

• **(entbruch?).** *das er* des emprochs (*gen. sbst. m.?*) oder ledig *sin solle Domb. 96.*

• **entbreitten** (*s. n.*) *extasis 49. Ptc.* inpreitanti *u. s. w. SGl. v. Elucubrare. Vgl.* entpretten *GrW.*

entbrinnen, entbrennen. enbrinnen *succendere 76*, enbrennen 7, ent-bornen, -burnen 5*, -borren 21 *ac-, in-, succendere, flammare.*

• **entborner,** entburner *nd.* entberner 23 *incensor.*

• *nd.* **entbernich** *vranicus* 23.

• **entbornunge** 5, enbrennung *76 incendium.*

entbürden. entburden 19, entpurden *4 de-, ex-onerare.*

entdecken, endecken, entdeken, entecken 5, enteken *StB. II 30 nd. nrh. clev.* ontdecken, ontdeecken 11 *nd.* vntdecken *de-, re-tegere, nudare, de-n., discooperire. Ptc.* entdeckennē *detegens* 19, -t *nd.* ondecket 11 *detectus, discoopertus.*

entdrehen (*GrW. aus Voss*). vndtragen 8* *nl.* vntdraien *99*, ontdreyen *de-, dis-torquere.*

nd. **entedelen** 38 (*clev.* onedelen, *zu* un-) *denobilitare* 38.

entehren. ent- *nd.* ont- (*hd. nd.* vn-)eren, endtern *74*, vndern 21 (onheren *ib. nd.* vnheren 22), enthern *68 nrh. clev. nl.* onteeren *in-, ex-honorare sim., dehonestare, edicari, defamare, stuprare, violare.* endterter *ptc. violentus* (× *-latus*) *74.*

• **(entenden).** *clev.* onteynden *exulare, de-, dis-terminare.*

enterben *nrh.* vnt- *81 clev.* ont- (*nd.* ut-)eruen *exhereditare, abdicare; nd.* unt eruet *ptc. exheredialus* 37.

• **enterblich:** *zu* enterb-, enterp-lichem *schaden; keinen* enterplichen *s. thun Domb. 96.*

ent-, emp-fähen, -fangen. *hd.* ent-, en-, em-phahen, -pfahen, -phagen 3, -phaen, -pahen 19, -phohen *o.* -pfohen 6, -phan 8, -fahen, -faen, ent- *o.* em-phaen 5*, ephohen (*sic*) 9, eyn fahen 18, entphangen 1. 10. 12., entpfangen *Bing. A. 17. Jh. pssm hd. nd.* ent- *nd.* vnt- *clev. nl.* ont-fangen (-fanghen *nd.* -fangghen, *hd. auch in Bing. A. 17. Jh. pssm*) *con-, sus-cipere sim., acceptare, ad-, com-mittere,* entpfangen (× *nrh.* vphangen) *pendere 68 nd.* entvangen *affigere* 22 (an van *suscipere* 23). *Prs. sg. 2. p.* in phehist *StB. II 29; 3. p.* enpfahet, ent-phaet 7, -phet 5, -pfacht *110 Var. nrh.* ontfaet *nd.* entfenget 23 *clev.* ontfengt *nl.* ontfanct *Gl. und G. voc. vv. Censarius, Vsufructuarius, Orthonoycus, Legataria. Ptc.* in phangen *StB. II 29*, yn pangen *ib. 18*, empangen *captus* 17 *hd. nd.* ent- *hd.* intfangen *receptus etc.;* intfahen (*vel?*) nemmunge *sumpcio* 20; enpfachen 34, enpfangen 30, enphangen 1 *werden incarnari.*

entpfang *m.* (*GrW. aus Micralius*) *Bing. A. 1736.*

• *clev.* **ontfangstede** *receptaculum.*

empfaher. enphaher *StB. II 26*, enpfaher *65 susceptor.* amecht enphoer *municeps* 9 (*s.* **Ambacht**).

• **enphaerin** *gegenworffs vis apprehensiua* 15.

entpfenklich *ewiges lebens StB. II 30; clev.* ontfencklick *acceptus, gratus etc.*

ent-pfangnusz, -pfengnusz *65*, -pfancnysz *75*, -fengenisz 20, -fenttenisz 19, enpfengnisz *65 nd.* ontvagenisse 11 *conceptio, -us, receptaculum;* empfängknusz (*einer Sendung*) *Bing. A. 1652* (*Bed. f. GrW.*).

entphahung *65. 110.*, entfaung 18, empfahung *76*, intphaunge 20, enphahunge *StB. II 26 ac-, con-, sus-ceptio.*

entfahren. enpharen (*o. nit gegenwertig sin*) *absentare* 45, entfarn (*neben* entfueren *sim.*) *alienare* 18, (× entharn) *depilare ib.*

entfallen, entpfallen *65 elabi, illabi, eruere,* ent-vallen 9. **-phellin** 8, **-paln** 17 *excidere. dem die sache also* entfellet (*ausfallt sim.*) *Frnkf. A. 17. Jh. sie haben ein hoffen gehabt Meister Peter Knor solle inen nit* entfallen *sin Domb. 96.*

entfalten (*Bel. aus 18—19. Jh. GrW.*), entphalden, entvalden, vntfaldin 8* *nd.* vntvolden 23 *clev.* ontvalden *e-, deplicare.*

• **entfaltigkeit** (*vel* ein-) *74 nd.* entvoldicheit 22 *indoles.*

entfangen *s.* **entfahen.**

entfärben. entfarben 7, entpferben 1, entferben *hd. nd.* ent- 11. 18., vnt- 23 *clev. nl.* ont-varwen, entverwen 6. 22. *nl.* untverwen *99 de-, dis-colorare. nd. de sik nich* entverwed *van schanden cr- vel c-omaticus* 37. *Ptc.* entferbt *nrh.* ontverfft *nl.* ontuarwet *discoloratus Gemmen*, vnferbyt 31 (*doch* vngeferbt *64*) *decolor.*

• *nl.* **entfarmen** *compati 99*, untuarmen *ib.*, ontfarmen (-et *imprs.*), ontfermen *Kil. nd.* entfarmen *sim. Mnd. Wb. misereri. Vgl. Got. Wb. A 89* §*; *Mnd. Wb. vv. Entvermen sqq.*

• *nl.* **untfarmelec** *miserabilis 99*, ontfermelick *id. Kil.*

• *nl.* **ontferm-igh** *vel* **-hertigh** *misericors Kil. nd.* untfarmich *Mnd. Wb.*

• *nl.* **ontfermhertigheyd** *misericordia Kil. nd.* vntfarmherticheit *sim. Mnd. Wb.*

• *nl.* **entfarmnisse** *compassio 99*, untfa- *ib.*, ontfe- *Kil.* rmenisse *miseratio ib., nd.* entfermenisse *Mnd. Wb.*

• *nl.* **ontfarminghe** *miseratio*, ontferminghe *id. Kil.*

entfederen *deplumare* 1. **entfiedern:** *vogel der sich todter* entfidert *isida i. auis que se mortua replumare valet 74.*

ent-, emp-fehlen. entfehlen *Bing. A. 1644*, ent-, en-, em-phelhen, entpfelhen *88*, enphellen 8, enpfelchen 52 *com-, recom-mendare, iubere, palare, committere.* ich enphile *committo 95.*

• **empfelhnis** *mandatum 65; des Raths* endtfelnus *vnd versprechnus (Beschlüsse) Dmnk. 2323.*

empfelhung *mandatum 65 Var.*

hd. nd. clev. **entfengen** (empfängen *GrW., vgl. dagegen* **anpfengen, Fengen** *u. s. w.*), enfengen *hd.* ent-phengen, -phenhen 5, pengen 21, **-phagen** (*incendere,* ✕ entfahen?) 45, vnphengen 8ᵇ, intfengen 20 *nd.* **entfunken** (*accendere*) *109*, vntfunken *Mnd. Wb. nl.* ontfoncken (*id.*) *cendere, ac-, in-, suc-c. Ptc.* ent-**phunden** (✕ empfinden? *vgl. u.* empfindig) 7 *nrh.* entfenckt *nl.* **ontfunct** *accensus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entvengen.*

• **entfenger** *s.* **anpfengen.**

• **entfengi-g** *nd.* -ch *hd.* entphengich 5, enpengig 27, enphingich 18, **enpfindig** 7 *vranicus.*

• **intfengunge** *succensio* 20 *nd.* vntfenginge 23, entfengiche (*sic*) 22 *cauma; Weiteres s.* **anpfengen.**

entfernen. entvern 17 *clev.* ontverren *abalienare.*

entfertigen (*GrW. aus Haltaus*) *priuare* 5ᵇ.

entfiedern *s.* **entfederen.**

• **vnt villen** *diuellere* 8ᵇ.

ent-, emp-finden. entpfinden, ent-, en-, em-phinden, enpfinnen *65 clev.* ontvynden *sentire, as-s., experiri, sapere.* entpfindet *prs.:* (*er soll Kenntnis der Sache,*) *die er in ime selbst* e. *nyemant offenbaren Frnkf. A. 15. Jh.* entpfunden *ptc. expertus* 6.

entpfintlich *sensibilis 65*, emphintlich *experimentalis 62.* empfintlich *sel* 29, enfindleiche *seel* 34 *anima sensitiua.*

entpfintlich-keit, -eit *sensus vel experientia* 6. *65.*

entpfintnisz *han sentire 65.*

entflecken *s.* **enpflecken.**

• **(entflämmen** *act.*). entflemmen *inflammare* 5ᵇ.

entflechten (*GrW. aus Stolberg*). ent- *68 nrh. clev. nl.* ontvlechten *dis-, ex-, re-tricare.*

entfliehen, ent-pfliehen, -flehen 17, -flegen 5, -fleen 21, enflien 18 *nrh.* entvlyen *nrh. nl.* ontvlien *nl.* vntulien *99 ef-, subter-fugere,* entpflihen *StB. II 30;* enpfluch *prtr. ib.;* enplohe *s. u.* **enphlegen.**

• *mhd.* **entflohen** *sw. Zw.* (*vertreiben*) *Pfeiffer Forsch. I.*

entflieszen, entfleyszen 18, vntflieszen 8ᵇ *defluere.* entflozzen *ptc.: die wazzer sint* e. *in die wüstung StB. II 30.*

• **entflohen** *s.* **entfliehen.**

entformen *transformare 62.*

entfremden, ent-, en-phremden, -pfremden, -phermden 3, (-phmden) 7, -frembden, -frenden 5ᵇ, -fromden 18, -frômden, -pfrômden, -frimden, empfrenden *76 clev.* ontvremden *alienare,* (*gut* e. *sim.*) *ab-a., abigere, exinanire;* entpfremden *durch dieberey manticulari. Ptc.* entfremdet, enpfremt *19 abalienatus; huser die von unserm und des riches sal zu Frankenford gezogen und* entphremdet *sint Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1333. Vgl. u.* **entfrommen.**

• ein **entfremdikeit** *des geistes StB. II 30.*

entfremdung (*GrW. unb.*). entpfremdung *maniculatio 75.*

entfrieren (*GrW. aus Paracelsus*), ent-friesen, -friessen, -fryeszen, -friszen *nd.* entvresen *infrigidare, digelare.*

• **(entfrommen).** *nrh.* ontvromen *defructuare; gut* enphrummen *abalienare.*

entführen. ent-fueren 13, -fûren 12, -forn 18 *alienare, ab-a.;* entfuren *durch dieberey manticulari 75.* entschuldigen *vnd* entfüren *das sie den tag billigen abeslagen Domb. 96; die fursten zu* entschuldigenn *vnd* entphoren *das u. s. w.* (*wie vorhin*) *ib. a. 1449. swer den zoll* enphurit *o.* entreit *ubir die uzirn brukkin Erf. W. a. 1289.* entführet (*ptc., weggeführt, geraubt*) *Bing. A. 1669.*

• **entfunken** *s.* **entfengen.**

• **(entfürchten).** *nd.* ontvrochten *formidare.*

entgallen. *visch* entgellen *exenterare* 6; *vgl. fische* geln 17, *f.* gyllen 13 *id.;* gellen *id., euirare* 45. *Vgl. GrW. IV 1490, wo die Möglichkeit einer Ableitung von. e. Kieme bed. Worte (ib. v. c., vgl. Got. Wb. K 22, Diez IIc v. Gale) nicht mehr angenommen wird.*

entgänzen. entgentzen 9. 74. *Domb. 96,* enkenczen *V. a. 1420 initia-re* (*ptc. -tus* ergenczel 9), *violare 74. so sien die zetel vber den ponten von den musen o. ratten zurschroden vnd hinweg verdonsen worden, auch von füchtikeit des kellers* entgentzet *worden Frnkf. A. 15. Jh.*

• **entgentzer** *violentus 74.*

entgänzung (*GrW. aus Uffenbach*). ent-, en-gentzunge *Domb. 96.*

• **entgeben** (?), *vgl.* engeben *Lexer* (*Hätzl.*). *achyton est natura senciendi daz die nature* eynt (eÿt) gebit 8 (*nd. de natur to völende* 37).

entgegen *gehört nur nach heutiger Form hierher; s. u. an alphabetischer Stelle.*

entgehen. entgeen *sim.,* entgene 17. 19., entgayn *133,* vntgen 5ᵇ *nd.* ontgaen 11 *nrh.* ontgayn *nl.* ontghaen *euadere, aufugere, degredi, degradare. Ptc. ist steinicht vnd die erden* entgangen *Bing. A. 1599.*

• **entgangunge** *nrh.* ontganginge *nl.* ontghanginghe *euasio Gemmen.*

entgeisten (*GrW. aus Haupt Z.*). *Ptcc.* entgeistet *passim.,* e. *vnd* entweisset *im Gegensatze zu* gegeistet, geweiset (*fol. 333ᵃ*), *da wirt der geist* e.; dem entgeisten *geist StB. II 30. nd.* vntgeestet *Mnd. Wb.*

• **entgeistikeit.** *da der* entgeiste *geist vnd der ingeistend* (*Gegensatz. s.* **eingeisten**) *got beyd in einer* entgeistikeit *sint StB. II 30.*

entgelten, engelten *hd. nd.* entgelden *nl.* ontghelden *luere, demereri, expeius habere 74, eo peyus h.* 23. des (*dessen im rechten* entgelten *Domb. 96.*

• ein **entgeltung** *68 nl.* een ontgeldinghe (*nrh. eyn weder o.*) *talio Gemmen.*

entgieszen (*GrW. unb.*). *wann sich der mensch* entgeuzzet *auf die creaturen vnd auf die leiphaftigen dinck. davon wirt er im selber fremd StB. II 30. nd.* entgot *prtr. Mnd. Wb.*

• *nl.* **ontghinnen** *attaminare 108, praecerpere Kil. clev.* ontgynnen (*vel bestaen*) *exordiri, incipere. Vgl. Mnd. Wb. v. Entginnen.*

entgleiten (*neuere Belege GrW.*). ent(?)gliten *elidere V. a. 1420,* encliden *100,* en- 17 *nd.* ont- 11 -gliden *elabi,* entcliden *illabi* 17. *Ptc.* entgliden 19 *nd.* ontgleden 11 *elapsus.*

entglieden *u. s. w. s.* **entlieden.**

• **entglinden** *elabi* 19. *Vgl.* **ausglinden.**

• **entgraden.** *Ptc. hd. nd.* ent- 19. 21. 22., vnt- 11 -gradet *degradatus.*

• *nl.* **entgradiren** *degradare 99.*

entgrünen. *nd.* entgronen *pullulare* 23.

entgünnen. ent-, en-gunnen, *Var.* -gunden *inuidere 65.*

• **entgundung,** *Varr.* engundung, engündung *inuidia 65,* (e. *des nides*) *liuior ib.*

entgurten 9. 19., vngorten 8ᵇ *nl.* ontgerden *discingere,* engürten *distringere 95. Ptc.* entgur-tet, -t, vngurt *68 nl.* ontgort *discinctus vel laxus Gemmen.*

enthaaren, enthâren. ent-haren *obripilare 74,* -horin 8, -herin 9. -heren *nd.* vnthoren 23 *e-, de-pilare.*

enthaben *continere* 41.

enthalftern *vgl. u.* **enthalteren;** *nl.* onthalfteren *exuere capistrum Kil.*

enthalsen. *nd.* vnthalsen *decollare.*

enthalten *hd. nd.* ent-, en-, at- 13 *clev. nrh.* ont-halden *nd.* ent-, en- *nl.* ont-holden *nd.* onthaelden 11 *abs-, con-, de-, sus-tinere. sustentare, subsistere, nutrire, prohibere, tractare, panegorizare, pausare* (*nd.* enholden 37); sich enthalten (*sich erhalten*) *StB. II 30, compescere 65; in herttem gefencknuss* enthaltenn *Üb. A. der* sich enthelt *continens 4; daz du sie* inthaldest *vor ubele StB. II 29;* enthielde *prtr. Dief. Md. Pred. Ptc.* enthalden *detentus,* enthalten *nl.* ontholt *tractatus Gemmen.*

enthalt: *leibs* e. *mit weben . . . suchen lana . . . victum augere Terenzgl. 16. Jh. in Weimar. Bbl.*

enthalter *continens* 29, *chewsch* e. *id.* 2.

• **vnthellich** *sustentabilis* 20, *obgleich neben* inthaldung *u. s. w. ib.* (*s. u.*), *doch nur formell zu mhd.* enthellen.

• **vnthellicheit** *sustentabilitas* 20.

• **enthaltlich** *adv. abs- vel con-tinenter 75.*

enthalt-nis *GrW.,* -nusz 34, -nusze *68,* -nuszs 1, -nuss *Sachse V.,* inthaltnisz 20, **intheltenisz** *ib. etc.,* enthelt-enis *ib. etc.,* -enisz *ib. etc.,* -inisz, vnt heldenisse 5ᵇ *nd.* en (*Art.?*) heltnisse 23 *capsa, reseru-, recept-, sustent-aculum, continencia, reclinium.*

enthaltung, enthaldung, inthaldunge 20 *nrh.* onthaldinge

nd. ent- *Mnd. Wb.* *nl.* ont-holdinghe *retentaculum, sustentaculum, -tio, nutrimen, continentia, detentio. fliessende wasser zu* enthaltung *der fische Frnkf. A. 15. Jh. was erts o. landart vorbemelter ... sun anwesen vnd e. hat ib. 1558.*

• *nrh. nl.* **onthalteren** *abiugare Gemmen.*

• **(enthärten). entherden** *s.* **anherten.**

enthaup-ten *o.* -in 9, ent-haubten *74*, -hobten 6, -heubeten 19, -heubten 5. 7., -heuptin 8, -heupten 52 *nd.* ent-, vnt-houeden *clev.* onthoifden *truncare, de-t., decollare, amputare. Ptc.* entheubt *decollatus* 16; entheibt *StB. II 26.*

• **entheiszen** *depulare Str. V.* (*mhd.* entheizen).

• **antheizeri** *sponsor Grff IV 1088*, atheizeri *spronsorem Pfeifer Grm. VIII 393*, entheisser (verb. *64. 68.*) *stipulator* 40.

• **vnthelllich** *u. s. w. s. unter* **enthalten.**

• **enthitzigen** *incendere 65; anders* enthitzen *GrW.*

entherzen. *nl.* ontherten *nauseare; clev.* onthert *ptc. decordatus.*

enthören (*GrW. aus Stieler*). *hd. nd.* enthoren 8ᵇ, *Mnd. Wb. clev.* onthoeren (i. nyet verhoeren) *obaudire. wiewol solches fürgestellet worden, so seind doch fürsten vnd stände damit* enthöret *worden Frnkf. A. (Braunschweig) 1640.*

• **(enthüten).** *hd. nd.* enthuden 19, *Mnd. Wb.* onthuden 11 *gremiare (im Geren verwahren, verstecken).*

• **(entjücken).** en iücken *palpitare* 30.

entkeimen. entkimen *initiare* 9, enchemen *pullulare 5.*

• **enkentenisz** *enigma* 18 *Marg., continenciale* 45 *nd.* entkantnisse *Zeugnis Mnd. Wb.*

• *nd.* **ontklappen** *diffabulare (aus diffib-)* 11.

entkleyden 19, *Ki.*, vnt cleyden 8ᵇ *nd.* (11) *clev.* ontcleden *expoliare, denudare, exfestucare Ki.* ich enclaid *desterno 76*, c *vrm. aus* t, *vgl.* ich entlade *id. 95. Ptc.* entkleydet 19 *nd.* ontcledet 11 *denudatus.*

entknöpfen. entknoop-pen 19 *nd.* -en 11 *enodare.*

entknüpfen. *nd.* ontknuppen *denodare* 11.

entkommen *nd.* ent-, eynt-komen *clev.* ontcomen *deuenire, euadere, effugere. welcher vff verbodunge der burgermeister nit* enqweme; *nit e. ... das zu* qweme *Frnkf. A. 15. Jh.*

entköpfen (*GrW. aus Gesta Rom.*) *decollare* 19 *nd.* entkoppen *decapitare* 22.

• *nl.* **enteropen** *denodare 99, vrm.* r *aus* n.

entkümmern. *nrh.* ontkommeren *nd.* vnt- *Mnd. Wb., nl.* ont-kommeren *expedire.*

• *nrh.* **entkommeringe** *nl.* ontkummeringhe *expeditio.*

hd. nd. **entladen** *nd.* vntladen *deonistare, de-, ex-onerare, disarcinare, schif e. nauitare 110. wie man des fremden volgks mug e. (ptc.) werden Frnkf. A. (Nürnberg) 1444.* ich entlade *desterno 95.*

entladung *deoneratio 75, laxatio 68.*

entlassen (*neuere Bel. GrW.*). ent- *vel* int-lasen 20 *laxare, liquescere.*

entlassung (*GrW. unb.*): *nrh.* ontlaessinge *nl.* ontlatinghe *laxatio.*

entlasten *nrh. clev. nl.* vnt- *83*, ont-lasten *exonerare, alleuiare.*

entlauchen. *nl.* ontluyken *adaperire 108 nd.* entloken *ptc. Mnd. Wb.*

entlauffen, entlöffen 6, entloffen *76 nd.* ent- *nl.* ontlopen *discurrere, euadere. Ptc.* intloufft *discursus* 58.

entlauff 17 *nd.* entlop 23 *discursus.*

• **entlauffung** 18, entloffung *76*, entlouffung *68 nrh.* entlouffinge *nl.* ontlopenghe *discursus, euasio.*

• **(entläutern).** entlätern *depurare* 6 *nd.* untlutteren *reinigen Mnd. Wb.*

entledigen, entlidigen 7 *soluere, ab-, dis-, re-s., abiugare, euacuare.* entlediget *ptc. solutus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entleddi-gen, -nge.*

entledigung *solutio.*

entleeren. *Ptc.* entleret *effeta 64*, entläret *effata* 31.

entlegen *ptc. das er dem hoffgericht e. vnd nit gesessen sij Domb. 96.*

entlehnen *s.* **entleihen.**

entlehren (*GrW. aus Fris., Mlr*). entleren *dediscere* 8.

entlernen *dediscere.*

entleiben *fehlt Gll. nd.* vntliuen *Mnd. Wb.*

• die **entleibnusz** (*Ermordung*) *Frnkf. A. (Hanau) 1558.*

• **(entleichen).** *nd. nl.* ontliken *dissimilare* 11, *transformare 106.*

entleihen (*GrW. aus Hagedorn*). *In Gll. nur Ptc.* eyn *acker* entlehen *curtilis* 7.

entlehnen. entlechnon *141*, entlehenen *110*, entlehen *commodare, ac-c., mutuari, feodare. nd.* entlenen *Mnd. Wb. der* entlehnet *etwas commodatarius 88.*

entlehner (*GrW. aus Stieler*). intlener *mutuator* 20.

entleichten (*GrW. aus Hoffmannsw.*) *s.* **entluchtin.**

• **entleiten.** entleidet *ptc. eductus* 19.

entlernen *s.* **entlehren.**

entleunen. entlewn (*o.* waichen) *lentescere* 52.

• **entlichten** *s.* **entluchtin.**

entlieden *stupere* 5ᵇ *nd.* (*Mnd. Wb.*) *nrh. nl.* ontleden *deartuare, dimembrare.*

• **entlidunge** (*vnd trennunge, entgentzunge*) *Domb. 96 (bis).*

entglieden. entglyden *110*, entgleiden 5 *deartuare, dimembrare.*

entglidung *laceratio 126.*

• **entloben** *deuouere 4; nd.* ontlauen *depretiari vel vilipendere* 11, *cf. sg.*

• • **(entlohnen).** entlonen *depretiare* 19; *im nd. Parall.* 11 entlauen, u *vrm. aus* n, *v. prcd.*

entlösen 52, entloesen *110*, entloisen 7 *hd. nd.* ent- *hd.* int- *nd. nrh.* ont-losen *nl.* ontlossen *ab-, re-soluere, laxare (re-l.* wydder entlosen 19) *disligare.* entlöset *ptc. dissolutus* 6.

entlösung (*GrW. aus Frank*) 6. *154.*, entlosung *dis-, resolutio, lisis; nd.* entlosi-nge, -ge 56 *des liues resolutio; vgl.* ban entlosznng *littera absolutionis 65.*

• **entluchtin** 8, **entlichten** 9 *exonerare; vgl.* entlüften, entleichten *GrW.? und u. a.* leucht *machen 67 neben* leicht, licht m., lichtin 8, auf leychten 9 *alleuiare.*

entmachen (*GrW. aus Weisth.*). vntmachin 8ᵇ *nd.* vntmaken 23 *effeminare.*

• **entmahlen.** *hd. nd.* entmal-en 23. 38., -n 5. 21., entmolen 27 *depingere.*

• *nd.* **vntmede** gans *discontinuus* 23, *neben* vn me dan (*sic*) gantz 7, an mittel g. *sim. id. Vgl.* entmitteln *Zw. GrW.*

entmunteren *resuiuiscere* 7.

• **(entmüszen).** entmüden (*nach d. Nd.*) 19 *nd.* ontmueten 11 *obuiare*, entmoten *Mnd. Wb.*

entnähen (*GrW. unb.*). ent-nehen, neen, -neyen, -neygen *110 nd.* (11) *nrh. nl.* ontneyen, vntnaien *99 clev.* ontnaeyen *de-, di-suere, dissartire. Ptc. nd.* vntneyet 11 *nl.* ontneyt *dissutus, dissartus.*

• **(entnähren).** entneren *depascere* 5ᵇ. *74.*

• **entnarbet** leder *Frnkf. A. 15. Jh.*

entnehmen (*fehlt Gll.*). *wann sie wollent die* erschienen *gulle* entnemen *vnd* vszgewynnen *zu cristen juden* cauwertzenen *StB. II 18.*

• **entnehmer** (*Nutzniesser e. Zehntens*) *Bing. A. 1679.*

• die **entnemunge** *solicher gulle ib.*

• **(entniessen).** *nd.* ent-, en-, e-neten *eo melius habere.*

entordnen (*GrW. aus Keis.*) *deordinare 110, d. i. aus dem* orden *stossen (Bed. f. GrW.).*

entpf- *s.* **entf-.**

• **enpfindig** *s.* **entfengig.**

• **(entpflauchen?).** *nl.* ontpluyken (*vel* ontluyken) *aperire Kil., ad-a. 108, vgl.* pluycken,. ploken (*vetus*) *claudere, plicare Kil.*

• (*mhd.* **enphlegen** *Lxr*)? *David* enplohe *yn (Saul) mit allem synem folke StB. II 26; scheint eher* entfloh *zu bedeuten.*

• **(entpflicht,** *vgl. mhd.* inphliht, enphlichten). *mit schuldiger* empflichte *enpfangen habe Domb. 96 a. 1449.*

• **enpflocken** *detruncare* 27, *daraus* entflecken *id.* 45; entpflocken (*decerpere* 74) *s. GrW. v. Entpflücken.*

entpflücken (*GrW. aus Lenau*). entplucken 19, enplicken 13 *dis-, ex-cerpere.* entplucht *ptc. discerptus* 19.

• **entpfunden** *s.* **entfengen.**

entplündern *depopulare 126.*

entpretten *s.* **entbreitten.**

• **entquickenisz** *refectio* 45.

• **(enträchen).** entrechen *deuindicare* 17.

entraten *110*, ent-raden, -raiden 7, -ratin 8, **-retin** 9, eyn troten (*sic*) *4 nd.* vntraden *clev.* ontraiden *abhortari, disconsulere, dissuadere.*

• **entratung** *dissuasio 110.*

entrauben *despoliare, iungfrawschaft e. incestari 75*, e. *der i. deflorare ib.* entraubet *ptc. despoliatus 75.*

• **entraubung** *despoliatio*, e. *der iungfrawschafft defloratio 75.*

entraumen. entrumen (*räumen, ein-r.*) *Bech.*

• **entrechenen** *defalcare* 19.

entrechten *s.* **entrichten.**

• *nd.* **entrechten** *aus dem Rechte setzen Mnd. Wb. a. 1584.*

• **entrecken** *diuellere 96, s. u. alph.* **enttrecken.**

entreden *excusare* 10, intreden *id. StB. II 29.*

• **entredung** *excusatio 62.*

• **entredigen** *liberare* 7, *zum Vorigen, o. st.* entledigen?

entreynen, int- *hd.* (20) *nd.* vnt- *nd. nl.* (*106*) ont-reynen *linere, ob-l., lerire, luere, maculare, immundare, inquinare, fedare, sordere, tabefacere, futuere, stuprare. Ptc.* intreynet *pollutus* 20, ontreyn-en 19 *nd.* -t 11 *fedus.*

• **intreynunge** *pollutio* 20, entreynung 19 *nd.* ontreyninge 11 *inquinatio.*

entreyn-igen, -gen *nd. nrh. nl.* ontreynigen *linere, inficere, inquinare, sordidare, defedare, depurare, futuare, deflorare.*

entreiszen (*fehlt Gll.*). *als erschrockenliche leuffe sich erhaben hand vnd dem heil. reiche da durch sich solichs tieffer vnd verre* e. *wurdent Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1444.*

entreiten *s.* **entführen;** *Reiten unmöglich machen Erf. Weisth.*

• **entrennen** *sim.* (*anders GrW. unb.*)·*s.* **entrinnen.**

entretten (*GrW. aus Aymon*). (*geraubte Schweine*) e. *Domb. 96.*

hd. nd. **entrichten,** enrichthen 13 *hd.* (8[b]) *nd.* vnt- *clev.* ont-richten *disponere, discutere, diiudicare, explicare;* entricht *werden· passionari vt in mente 74;* entrichten *als do einer von seiner bescheidenheit kumpt passionatus ib.*

• **entrichter** *i. q. entscheider hs. Synom.*

• *nd.* **entrichtich** *expeditiuus.*

entrichtunge *discussio* 17.

• *hd. nd.* **entrechten,** entrehten 6, end- 21 *nd.* vnt-rechten *discutere, diiudicare, fariscari* (*phariseare i. diuidere*) *74.*

• **eyndrechtig** *expeditiuus* 18.

• **entringen** (*von* ringe *adj., anders GrW.*) *alleuiare*) (auf leychten *id.*) 9.

entrinnen, ent-rynnen, -drynnen 21. *67.*, -renen *153*, enrenden 13 *nd.* vntrunnen 23 *hd.* (*65 Var.*) ent- *nrh. nl.* ont-rennen *eruere, euadere, euagari.*

• **entrochtigen** *s.* **entruchtigen.**

• **entruchen** *abhortari* 17.

• *nd.* **entruchten** *in bösen Ruf bringen Mnd. W.*

• *nd.* **entruchtigen** *Mnd. Wb. hd.* (19) *nd.* (11) ent- *nd.* (11) ont-rochtigen *de-, dif-famare.*

entrüsten. entruesten *incessere 88. Ptc. nit* entrust *tranquille 65; so ein rom. keiser o. konig e. sulde werden daz geburte als von alder zu Rense zu handeln Frnkf. A. 1461. furnemen vnd meynunge* (*der Kurfürsten gegen Kaiser Friedrich*) *sij uwere gnade zu* entrusten (*entkleiden, absetzen*) *oder sost wider u. g. zu handeln ib.*

entsagen, untseggen *o.* vnsegen 8[b] *nd.* entsegghen 38, ont-seggen *o.* -zeggen 11, vntseygen 23 *dedicere, diffidere, desiderare* 38, *abnuere; nrh.* vntsayn *depacisci; hd.* entsagen, entzaen (*feindlich*) *absagen Bech* (*15. Jh.*)*;* sich intsagen (*entschuldigen*), *prtr.* intseyden *StB. II 29. Vgl. Mnd. Wb. v. Entseggen.*

entsagung. entsahung, entsayunge *Absage Bech; nd.* entsegginge *Mnd. Wb.*

entsatteln (*GrW. unb.*) *descernere* (*st. desternere*) *i. sellam deorsum remouere 74.*

entsaubern (*maculare GrW. unb.*). entsûfert *lita* 40.

entschärffen. ·entscherpffen *·obtundere 126.*

entscheiden *discutere, distinguere, arbitrari, sequestrare, punctare.* entschaiden *ptc. Üb. A.*

entscheid. *gutlicher* e. *arbitrium 88. 110., im gutlichen* entscheit *Domb. 96.*

entscheider *arbit-er 110, -rarius* 8.

entscheidunge *diuortium* 18, *discussio 110.*

entscheiden (*GrW. Nr. 2*) *euaginare* 29.

entscheinen (*GrW. aus Rückert*) *hd. nd.* (*Mnd. Wb.*) entschinen *illucere, ap-, com-parere, pullulare* (: Schein *des Weinstockes*).

• **entschelen** 19 *nd. nl.* ontschellen 11, *Kil. desquamare, vel decorticare Kil.; vgl. nl.* schelle *squama u. s. m.*, schellen *decorticare; untersch. von* schale, entschalen *GrW.*

entschicken. enschicken *corrumpere 62.*

entschickung (*GrW. aus Parac.*) *deordinatio 65.*

entschieszen (*GrW. aus Lessing und J. Paul, fehlt in Gll.*). *wan em der win balde* entschuszet *Dmnk. 1795* (*fol.* 8[a]).

• **(entschlachten).** *nl.* vntslagten *degenerare 99.*

entschlaffen, ent-slaffen -schlauffen *68*, -sloffin *o.* -sloffen 8. 9. *hd.* (*halbhd.* 8[b]) *nl.* (*99*) vnt- *nd. nrh. nl.* ont-slapen *nrh.* entslaiffen *obdormire, sopire, con-s., soporare. Ptc.* entschlaffen *consopitus*, nicht entsloffen 8. 9. *nrh. nl.* niet ontslapen *insoporatus. wen ain fuosz* entschlaft (*nhd.* einschläft) *stupor 76.*

entschläffen *sopire 126*, entschleffen *soporare 88.* entschläfft *ptc. soporatus 126.*

entschlagen. entsla-hen 9, -n 8 *decutere*, enslahen (✕ entsagen) *dedicere* 9 *nrh.* ontslain *nl.* ontslaen *exoccupare. wh* der sache *vszern vnd* entslagen *Domb. 96. als ir sy* (*die fursten*) *zu sölichem* (*tage*) *einzulassen* euch entslagen *habt Frnkf. A.* (*Graz*) *1464.*

• **entschlahen** *sbst. littere absolutionis 64.*

entschlagbrief (*GrW. aus Smllr*). **entschlach brieff** *littere relaxationis 64*, entslabrieffe *littera r. vel absolutionis 74.*

entschleifen. *die krefften* entsliffen *prtr. Zingerle in Germ. IX 1.*

entschlieszen. entsliessen 19 *nd.* ontsluten *clev.* ontsluyten *re-, se-cludere.* enschlussener *ptc. inclusus* 45 (*vgl.* **einschlieszen**).

entschlummen. *Ptc.* entslum-mit 8. 57., -et 9 *consopitus.*

entschlüpfen. intsluppen *lubricare* 20. entschlupft *ptc. effusus 65.*

• **(entschneiden).** entsnidden *ptc. discissus* 17.

entschöpffen *deformare* 29. *Ptc.* entschöpft *deformatus 25. gantz* entschepfet *exhaustus 65.*

• **entschrecken** *percellere* 12.

entschu-hen, -chen, -ochen *76*, -wen 7, -en, entschûhen *67*, entschoen *nd.* entschoien *Mnd. Wb.*, vntschon 23 *discalciare.*

hd. (*GrW.*) *nd.* (*Mnd. Wb.*) **entschulden,** entschilden 18 *excusare.*

• **entschuld-unge** *nd.* -inge *Mnd. Wb. clev.* ontschuldynge *apologia, obreatus.*

hd. nd. **entschuldigen,** entschulgen *153*, entschildigen 21 *clev.* ontschuldigen *ex-, in-cusare, obtendere, abnuere, supponere. palliare. niemant mag* sich dauon entschuldigen (*von e. Pflicht losmachen*) *Domb. 96.*

entschuldigung *excusatio, oblatus, obreatus, apologia.*

entschuppen (*GrW. unb.*). ent-schuopen, -schupen, -schüppen *64*, -czuppen *V. a. 1420 clev.* ontschueben *des-, dis-, ex-quamare.*

entschütten (*vgl.* beschütten). entschutten 9, entschotin 8 *exonerare;* entschodden *Domb. 96; nit geirret* (*abgehalten sm.. die geraubten Schweine*) *zu* entschutten *ib.; mit gutem reden sich von ine e. müste ib.; nyemants mag* sich *mit einem besesse* entschudden *oder behelffen ib.; wie ein rolle die andre e. solle Frnkf. A. 15. Jh.; daz se* sich *mit der bezserunge . . . losin* intschûdin (*so passim*) *vnd* ineheben *mogen ib. 1554;* sich *de midde losen vnd* entschüdin (*passim*) *ib. der mich* entschude (*prs. cnj.*) *von mynen finden StB. II 26.* entschudt *ptc., z. B. wann das eygen vnd erbe nit e. sunder gentzlich* ergangen *wurt Domb. 96.*

• **entschuttung,** *Var.* entsch-üttung, -ittung *tutamentum 65.* entschuddunge, entschoddunge *Domb. 96.*

• **(entschwaden).** vnswaden *vaporare* 33.

• **(entschwenken).** *also* entswenkchet *got den geist noch der* ingekartheit *dem engel von seraphim vnd* disen *heimlichen* swanck *den enpfaht der geist sunder sich StB. II 30* (*fol. 354*[b]).

entschwören. *nd.* ent- (*Mnd. Wb.*) *nrh.* ont-sweren *abiurare.*

entseben. entzebin *sentire* 8, *schire* e. *per-s. ib. so* er der *süssekeit* entsebet *StB. II 26; wanne* des *dauid* entsube (*inne wurde*) *ib.*

• **entsebelich** (*empfindend, verständig*) *StB. II 26.*

entsehen *o.* entsene 19, intsehen *o.* ontsiehen 20 *nd.* entsên *109 nd.* (11) *nrh. nl.* ontsien, *o.* ontzien 11 *nrh.* entsijen *nrh. clev.* ontsyen *nl.* untcien *99 abhorrere, pauere, metuere, timere, per-t., formidare, re-f., vereri, re-v., trepidare;* ensehen (*Var. an-*) *speculari 65. Ptcc. nrh. nl.* ontsiende *nrh.* entsiende *trepidus, timidu-s* (*wat . . .*) *-lus; nrh.* ontsyen *nl.* ontsien *pauidus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entsên.*

• *nd.* **vntseynlick** *Mnd. Wb. nrh.* ontsienlich *nl.*·onsienlick *metuendus.*

• **(entsehren).** *du bist dy mir den sin* entsert *den mir nymand machen gantz kan, du frowe alleyn Everhardus Cersne.*

entsetzen *u. s. w. s.* **entsitzen.**

entseuftzen (*GrW. aus Wyle*), entsaifczen *Sachse V.*, entseuften *ingemere, suspirare.*

• **entsufftzung** *gemitus* 17 *nd.* vntsuchtinge *Mnd. Wb.*

•**vntsingen** *excatare* (*sic*) 8ᵇ.

entsitzen *expauere 65, distare Fr. II 282; vgl. Vilmar h. v.; Mnd. Wb. v. Entsitten. ob ich got nicht in forchte vnde* den *menschen nicht* intsitze *StB. II 29.* der (*gen.*) *er* sich entsasz (*die er fürchtete*) *ib. 26.*

entsetzen *nrh.* ontsetzen *nd.* ontseetten 11 *clev. nl.* ontsetten *incorporare* (✕ in-) *70, excertare* 14, *stuprare Gemmen, eruere. Vgl. Mnd. v. Entsetten. der weige e. exordinare 75. e. der gewer periurare ib.* (*sich selbst*) *einer leyhe* e. (*durch e. Pflichtversäumnis*) *Bing. A. 1665. zu* entzetzen *vnd zu verschulden Domb. 96. desz hofs vnd zinse* entsetzt *ptc. Frnkf. A. 1536.*

entsetzung *auxilium Stör. e. des gemüts Das., des gemiets 91, der sinn 88 extasis, pauor. Vgl. Mnd. Wb. v. Entsettinge.*

entspannen (*18. Jh. ff. GrW.*), vntspan 8ᵇ *nrh. clev. nl.* ontspannen *detendere, effibulare.*

•ein **entspannung** *nl. een* ontspanninghe *detensio.*

entspeisen (*GrW. aus 74*) *76*, ent-, *nd.* eynt- 22, vnt- 23, *Mnd. Wb.* -spisen *decibare.*

entspenen, entspenn *P. V. ablactare. Vgl. Mnd. Wb. v. c. Ptc.* enspent *60*, enspûnet *StB. II 26 ablactatus.*

entspener *monopulus 74, s. GrW. h. v.*

entspriessen. entsprissen 19, entsprussz(en) 1 *nd.* ent-*nl.* (*99*) ont-spruten *pullulare, frondere.*

•**entsprissunge** 9, entsprisunge 57 *propagatio.*

entspringen *nd.* ont- *nrh.* wnt- (*79*) -springen *clev.* ontsprvngen *germinare, pullulare, oriri, scatere, scaturire, expergisci;* ontspringen *van nrh. dem slaeff nl. den slaep desopire.* inczprungen *ptc. abortus V. a. 1420.*

•**entspringung** *germen* 9, *progressus 62, eruptio 65: eynes iglichen dinges e. seminarium* 9.

•(**entstechen,** *vgl.* entstecken *GrW.*), *nrh.* ontstechen *nl.* ont-, on-, unt- *99* -steken *ac-, in-cendere, inflammare, instingere, -uere. Ptc. nrh.* ontstechen *nl.* un- *99*, ont-steken *incensus, ignitus. Vgl. Mnd. Wb. v. Entsticken.*

entstehen. *gleichwie wir nun nicht* e. (*anstehn*) *sollen dem nachzuleben Frnkf. A. 1686.* entstane *152*, enstayne *153* (ain stene 19, in stenen 21) *instare. cristus ist* entstanden *von dem tode StB. II 26* (*Bed. f. GrW.*). *Vgl. Mnd. Wb. v. Entstân.*

entstehung. *in e. davon* (*wenn es nicht geschieht*) *Bing. A. 1634.*

entstoszen (*GrW. aus Herder*). *Formell hierher* entstost *16* : *trusorium ein ram do man dy pherdt* (*umged.*) e. 33, *vgl. eyn trame do man pole mit* in stoszt *id.* 45 *u. s. m., vgl.* einsto-zen, *Gll. -v. c.*

entstricken *irretire* 10 (✕ einstricken *id. 75*).

•(**entthun**). *nl.* vntdun *o.* vndun *99 cassare, depromere, destituere. Vgl. Lexer v. Entuon, Mnd. Wb. v. Entdôn, Kil. v. Ontdoen.*

enttragen, entdrag-en, -in 8, entragen, entran 17 *nd.* ontdregen 11 *clev.* ontdragen *de-, dif-ferre, ap-, de-, sup-portare, distrahere;* enttragen (*wegtragen, entwenden*) *Frnkf. A, 15. Jh.;* entragen (*ptc.*) *o. sust virweselt ib.; dem rade nit e. noch verhyniget werden noch auch selbs verhynigen ib.;* entdragen *verstolen ib. Vgl. Mnd. Wb. v. Entdregen.*

•(**enttrauen**). onttruwen *medius fidius adv. jurandi* 20.

entträumen. entreymen *sompniare* 45.

•*halbnd.* **entrecken** *diuellere 96, vgl. Mnd. Wb. v. Entrecken, clev.* onttrecken *differre etc.; jedoch vll. zu* recken, *vgl.* vzreckin *id.* 8 *sim.*

•*hd. nd.* (*Mnd. Wb.*) **entrennen** *nd.* ontarnen 22 *clev.* ontternen *de-, dis-suere, dissartire.*

enttriefen (*GrW. unb.*). *nd.* vntdrupen *distillare;* endrop *prtr. Mnd. Wb.*

•**entvorbasz** (entw-) *s. unter* **ein-.**

entwachen, vntwachen 8ᵇ *nd.* ent-, ont-waken *clev.* ontwaecken *expergisci* (*nd. ut deme slape*), *desopire, excub-are, -ere, euigilare.* entwacht *ptc. experrectus* 17.

entwecken. *nrh. nl.* ontwecken *dissopire; nd.* entweckede *prtr. Mnd. Wb.; Ptc.* ent- *68 nrh.* ont-wecket *nl.* ontweect *experrectus.*

entwachsen *euadere* (*umged.*) 27. *herumb* (*desshalb*) entwachset *auch die mynn aller weis* (*jedem gewohnten Masze*) *StB. II 30.*

entwafnen. *nd.* ent wapent *ptc. discinctus* 37.

entwähren *s.* **entwehren.**

entwältigen. entweldiget *ptc. Domb. 96; s.* **abrauben.**

entweldigung (*Beraubung*) *Frnkf. A.* (*Mainz*) *1547.*

entwälzen (*GrW. aus Messias*). entwelzen *deuoluere* 5.

•**vntweltzelen** *deuoluere* 8ᵇ.

entwecken *s. unter* **entwachen.**

entweder *s. u. s. O.*

•**entweg** *s. u.* **Enweg.**

entwehren. *hd.* (19) *nd. Mnd. Wb.* entweren *nd.* ontweren 11 *dimouere;* entwern *Einem die* were *o.* gewere (*Besitz*) *bestreiten, nehmen Bech. Ptc. eyn teil dem andern verbrennet vnd* entwert *hat Domb. 96. ain tail dem andern vberrend odir* enntwerd *hat ib.* (*a. 1449*). *die* entwerten *vnd besetzten• gütter ib. vns wider in vnser* e. *guter ... wollen lassen kommen ib.*

entweichen, entwichen, entwychen, intwigen *20 nd.* ent-, ont- 11, eyn- 38 -wiken, **eyn wahten** (*cedere*) 22ᵇ *clev. nl.* (*Kil.*) ontwijcken *cedere, de-, dis-, re-, se-c., euadere, grassari, succumbere.* in tweich (*sic, prtr.*) *StB. II 29.*

entweich. *clev.* ontwijk *cicopleum i. sepedum.*

entweichung. intwichunge *succubitus* 20.

•**entweichen** *s.* **entweihen.**

•**entweichen** (*erweichen*) *lentescere* 17.

entweiden, entweydin *V. a. 1420*, et- 3 *nrh.* ont-weiden *de-, e-uiscerare, exenterare.*

entweyhen, ent-weyen *75*, -wihen, -wichen 29, -weicheu 1. *P. V.*, -wyen *V. a. 1420 nd.* entwen 23 *nrh.* ontwien *nl.* ontwyen *de-, ex-ordinare, des-, ex-ecrare, profanare.*

•(**entweisen**). ent- *nd.* vnt-wysen *deordinare.* entwisen *syner behusunge Domb. 96.* entweisset (*s.* **entgeisten**) *StB. II 30;* entweiste (*ptc.*) *lieb die aller weis ploz ist vnd ledig stet ib.; wie dise blosz e. sel die entpfallen ist allen wercken würcket in den blozzen* vnweislichen *got ib. Vgl.* entwisen *Lexer Nr. 2.*

•*nd.* **entwellen** *coquere 85.*

entwenden *u. s. w. s.* **entwöhnen;** *unter* **entwinden.**

entwenen *sim. s.* **entwöhnen.**

•**entwerben** *s.* **entwernen.** *Ptc.* entwerbet *leders gen. Frnkf. A. 15. Jh.;* w *aus* v? *vgl.* entnarbet?

hd. nd. **entwerden** *nd.* vntwerden *exolere. hat den strassenreubor e. vnd wegkommen lassen Frnkf. A.* (*Braunschweig*) *1575.*

entwerfen, entberffen 33, enwerffen 21 *nd.* ent-, eynt- 22 -werpen *coniicere, coniecturare, prefigurare, protocollare. Ptc. ein* entworffen *geschrifft 75*, e. *brieff* 7 *protocollum.*

entwerff-tafel, -tabel 27, -tauel *74*, -tawel 40 *abacus, scacus.*

entwerffer *coniector.*

•**entwerfflich** *adv. coniecturaliter 75.*

entwerffung *coniectur-a, -atio, prefiguratio.*

•**entwernen** *deoccupare* 9, *aus* entwerben? *nd.* -uen *ist diesem Voc. nicht eigen. Vgl. Gl. v. c.*

•**entwerren** *s.* **entwirren.**

•**entwerten** *s.* **antworten.**

entwerthen (*GrW. unb.*). *nl.* untwerden *dedignari 99.*

entwürdigen (*GrW. aus Voss*). entwyrdigen 19 *nd.* ontweerdighen 11 *dedignari.* sich eyner *gnade* entwirdigen *Domb. 96.*

•*nd.* **entwewung:** schorthuch e. *nebrida* 37; *Bedeutung?*

entwinden *retexere* 9 (*Bed. f. GrW.*), entwynen *deuoluere* 13. *hd. nd.* **entwenden,** entwennen 18, entwenen 21 *nd.* vntwenden *deuoluere, deuouere* (*sic* 22), *desidere, abalienare.*

•**entwendung** (*allg. nhd. in andrer Bed.*) *deuolutio 4. 76.*

entwircken. *dise wort sol man all* entwürcken *vnd vertreiben sim. StB. II 30 passim.* entwurgen *elidere 4, vrm. hierher.*

entwirren. entwer-ren 8. 9. *74.*, -rin *155*, -en *Str. V. dis-, ex-brigare, disculere.*

hd. nd. **entwischen,** enwischen 13, vntwisschen *22*, entwusch-in *o.* -en 8, entwoschen 17, entwoszen 5 *euadere, emeruere.*

•*nd.* **vntwischeren** 23, eyntwischeren 22ᵇ *euadere.*

entwohnen. *hd. nd.* ent-, vnt-wonen, entwon 17. 18. *V. a. 1420*, enwoen 13 *disswe-re, -scere, disswadere, deputare, ab-, ob-solere, abolere. Ptc.* entwon-et 29, -t 17, eynwont 18, entwnt 2, entwan-eyt 5ᵇ, -nt 1, -g (*sic*) 34 *dissuetus, abolitus.*

•**entwonung** *dissuetudo* 18.

entwöhnen. entwenen *nd. clev. nl.* ontwennen *disswe-re, -scere, disswadere, obsolere, abolere* (*i. remouere* 11); *hd.* entwenen (*das kint von der muter 75*), **entwenden** 7 *ablactare. Ptc.* entwen-et *dissuetus 68*, -t *ablactatus;* entwente *kint exuberantes 74.*

entwöhnung (*GrW. unb.*). entwenunge, e. *von der milche* 17, **entwendung** 7 *ablactatio.*

•**entworten** *exolere* 7, enworten *dissuadere ib.*

•**entworten** *s.* **antworten.**

• **entwuchern** *fenerari 4.*
entwürdigen *s. unter* **entwerthen.**
• **entwurgen** *s.* **entwirken.**
entwürken *s.* **entwirken.**
• **entwurten** *s.* **antworten.**
• **enczaifen** *dissentire* 2, *scheint nach den Synonymen aus e. Zss. mit* entzwei *entstanden, wenn nicht aus* entzwaifeln, *vgl.* zweifeln *id.* 1, *auch* nit entzwiwelst *vacilles* 41, *wenn nicht eher darinn* en- *neg. steckt.*
• **(entzapfen** *GrW. aus Bürger*). **entzepffen** *ducillare 74.*
entzäumen (*GrW. unb.*). *nrh.* ontzomen *nl.* ontoemen *effrena-re; -tus plc. nl.* ontgheloemt (*nrh.* vngetzoemt, *hd.* vnczawm *adj.?* 9).
entziehen, en- *65*, in- 20 -ziehen, entczien 9 *dis-, subtrahere, illectare, abstinere, surripere* (ent- 20, *neben* in- *subtrahere ib.*). *Vgl. Mnd. Wb. v. Entlên.*
• **enzigung** (*o.* enzukkung *q. cf.*) *extasis* 1, *zu entziehung?*
entzucken *distrahere 75. Plc. were* ·*das* ... *das eynich gut verändert* entzückt *o. verrückt wurde Frnkf. A.* (*Bonames*) *um 1500.* entzugt *i. q. behaft, plod, cleinhertzig, weehafftig hs. Syn.*
entzuckunge, enzuckung *raptus, sopor, extasis;* yn czuckunge *des geistes excessus mentalis* 9,
entzittern (*GrW. aus Klopstock und Rückert*). enzittern (*Var.* er-) *timere 65.*
entzucken *u. s. w. s. unter* **entziehen.**
entzünden, ent-, en-zunden, -zinden, entzonden 20, enczundin *o.* entzunnen 8, inczunnen *o.* enczinnen 45 *cendere, ac-, in-, suc-c., incandere, inflammare, flamminare, prurire. das do* entzunt *incensiuum 65. Plcc.* enczundende *incentiuus* 9; entzunt *accensus 66; vss einer* entzünten *bosheit malignanter 65.*
entzünder (*GrW. unb.*). entzunder, enzinder *incensor sim.*
• **entzundig** *vranicus 4.*
• **entzuntniss** *deuotio 65.*
entzündung (*GrW. aus J. Paul*). entzundunge, entzindung *cauma, incentiuum sim.*, eyn ceyndunge *incendium 5ᵇ.*
entzwei *s. u. an alph. Stelle.*
• **entzweifeln** *s.* **enczaifen.**
• **(entzwiden).** *nd.* **entwiden** *exaudire* 22ᵇ, *Mnd. Wb.; vgl.* zwiden *nd.* twiden *u. s. m. id.*
entzwingen (*GrW. aus Voss und Goethe*). entwingen *angariare* 27.
• **entwungung** *angustus* 2, *st.* -gen *plc.? Vgl.* gezwongen *id.* 17.
entzwischen *s. u. an alph. Stelle.*
Ente *sim.*, anit *84. 105.*, ante, anten, änt *54*, ent, entn *45 hd. nd.* ant *nd.* ende *ags.* aenig *nl.* eende *anas, aneta sim., bedeutet oft nur das Weibchen* (*nd.* wedich *nl.* weeck *nd.* wârte *nl.* wörde *nd.* erpel *u. s. w. das Männchen*). *Vgl. Benfey Gr. Wzwb. II 54. Zu den exot. Vergll. in GrW. wohl noch kymr.* hwyad *brit.* houad *korn.* hoet, *sogar bask.* ahatcea.
entenei (*GrW. unb.*). *ein* anten ey *anetarium 4.*
• **anitchunne** *fulica 104.*
entenstall (*GrW. aus Henisch*) *Vogel*, endtenstall *125*, **antstal** *ib. Marg. nessotrophium.*
hd. nd. **antvogel** *nd.* entvoghel *anas, anet-a, -arius*, andt-, and-, an-vogel *Üb. A.*
anitre-che *104*, -ch *105*, antre-che, -ch, -h, antreich, antri-che, -ch, -cht *4*, antrach (*so weit.*), äntreych 27, enthreich, entrich, entrech, **entliche** *155 nd.* andrake 37, antdrac^a 38 *anet-us, -arius.*
• **Enten** *s.* **Empten.**
Entgegen, entgegin 5ᵇ, en-, eyn-, eng- 19, int-gegen, enkegen 1, ent-, eyn-, en-geyn (*wett.* engân), engeyne *155*, encken 27 *nd.* enteghen, enieghen, eyn ey genen (*sic* 22) *nrh.* yntegen *u. s. w. s. Zss.; nl. nur* teghen- *ob, obuiam, erga, versus, aduersum, formisecus* (*sic* 5ᵇ). *Weitere Formen im Folgenden.*
• **entgeyne antworten** *correspondere* 19.
• **entgegen (aufstehn)** vff stan *exurgere.*
• **entgegen vechten** *110*, engegen fethten 20 *obluctari, oppugnare.*
entgegen vliegen *nrh.* ontgegen vliegen *obuolare.*
ingegen fliehen (*umged.?*) *obuolare* 20.
entgegen-geen, -gon, entgeyn genen 21, eyngeyn-gayne *155*, -gan *sim.*, engeyn gen 17 *nd.* entieghen gan, enyeghen gan *nrh.* entgen gan *obuiare, intercedere, redundare, obire.*
entgegenhalten (*GrW. aus Schiller*) *nrh.* entegen halden *obtendere Gemmen.*

entgegenkomen 19. *110. nrh.* ontgegen komen *obuenire, obuiare.*
entgegenlauffen, eyngegen- 6, engeygen- 7, entgeyn-, entgen- 5 -lauffen *nd.* entieghen lopen *occurrere.*
• **engegenlauff** *68 nd.* entieghen lop *nrh. eyn* entegen loyff *occursus.*
entgegenleiten (*GrW. aus Klinger*). engegen leyten *obducere 110.*
entgegen (leuchten *GrW. unb.*) -luchten *oblustrari 110.*
entgegen ryngen (*GrW. 18. Jh.*) *obluctari 110.*
• **entgegen(säen)** -seyen *nrh.* yntegen sayn *obserere Gemm.*
• **entgegen sagen** *nrh.* entegen sagen *oblendere Gemmen.*
(entgegensein). ein gegen sin *aduersari nrh.* yntgegen sin *obesse.*
entgegensetzen (*18. Jh. ff. GrW.*) *nrh.* yntgegen setzen *obstaurare Gemmen.*
entgegensprechen (*GrW. aus Goethe*). *nrh.* yntegen sprechen *obgannire.*
entgegenspringen (*GrW. aus Schmidt und Goethe*) *110*, engein springen 17 *insilire.*
• *nrh.* **yntgegen sprettelen** *obluctari.*
entgegensteen, entgeen- 5, eyngeyn- 21 -sten *sim.*, engegen ston 6 *nd.* entieghen-, eynyeghen-stan *exurgere, existere; -ntes* an gegen stan *58.*
entgegenstellen (*GrW. aus Schiller und Goethe*). sich e. *intentare 110.*
• *nrh.* **entegen strijden** *obuersari.*
• **engeyn vber,** entgegen ober 5 *nd.* en ieghen ouer *ex opposito.*
• **(entgegenwärtig).** eyngeyn wirtick sin *existere* 7, engegenwerdyck sin *preesse* 19; *he* si engegenwirtic *oder* sal *Erfurth. Weisth. 1289. nrh.* entegenwordich bringen *presentare.* (*hd.* in geynwertigkeit brengen *id.* 21).
• **eyn gegenwirtlelich** bringen *presentare 65.*
entgegenwerfen (*GrW. aus Schiller*). **eyngegen-** 19, engegen-werffen *nrh.* yntgegen werpen *obicere.*
entgegenen. entgegen 5, entgeygen 21, engegnen 76 *obuiare. GrW. v. Entgegnen gibt Belege seit Paracelsus* (*ausser den ahd. mhd.*).
• **(entgegenheit).** engegeheyd *aduersitas* 19.
• **Entichizzili** *pl. capelle 141.*
Entweder *conj.* (*adj. s. o. unter* **Ein** *Zhlw.*). antwedir *SiB. II 29*, a-, e-, i-ntweder *ib. 50 pssm hd.* (*65*) *nd.* (*Mnd. Wb.*) entwer *nd.* antweder *85*ᵇ, entwor 22ᵇ *vel, siue, aut. Anders afries.* ahwedder *engl.* either *u. s. w., vgl. Richth. 595 ff. Gr. Gr. I*³ *S. 596.*
entweders *65. 126.*, *Varr.* entwer-s, -es, -sch *65 vel, siue.*
Entzwei *ist auch in den sächs. Formen als* ent-, en- *aufgefasst. weiter.* ězwâ *ist aus* enzwei (zwâ *nlr.*) *gebildet. Im 15. Jh. u. s. w. sind die Zss. mit* entzwei *viel häufiger und gewöhnlich in andrer Bed., als heute, öfters neben* ent-, *auch* zwei- *nd.* twei- *sim. GrW. hat meistens nur spärliche Belege, die wir hier nicht angeben. Beispiele im Folgenden. Vgl. Mnd. Wb. v. Entwei ff.*
enzweybrechen, entzweyg- *und* **zwey-brechen** *65 Varr crepare, con-c., irrumpere, secernere.*
• **enczwei fugen** 19 *nd.* ontweueghen 11 *disiungere.*
• **(entzweifühlen).** *nd.* entwe volen *dissentire* 23.
entzweihauen, eyn zwey hauwen 7, enzwei-, eztwai- *nd.* entwe-howen *dissecare.*
• **(entzweilauten).** entczwey- 19 *nd.* ontwe- 11 -luden *dissonare.*
• **entzweileiden** *discrepare* 12; *zu* leiten, *vgl. Syn.* -tragen.
• **(entzweilösung).** *nd.* eyn (*Art.?*) twe losinge *dissolutio* 37 (entlösung *id.* 61).
• **entezwey pinen** 19 *nd.* **entwe pinighen** 11 *disterquere.*
enczwey-reyssen *perrumpere* 9; -geryssen *plc. disruptus* 19.
• **entzweyscheiden** *distrahere* 21, *secernere* 20.
enzwayschlahen *76*, eynzwey slagen 7, entzwey slaen *sim. nd.* entwey slan, entweslan *disculere, secernere.*
• **enczwey sliiszen** 19 *nd.* ontwe sluten 11 *discludere.*
entzweysnyden 9, eynzwey snyden 8 *intercidere.*
entzwey sitzen 19 *nd.* ontwe sitten 11 *dissidere.*
• **entzwei setzen** *diuidere* 5ᵇ.
entzwey spalten (*plc.*) *68*, encuegespelten *100* (zwey-speldi-g 8, -ck 9) *bifidus sim.*

•**(entzweispleiszen).** *Ptc. nrh.* ontżwey gesplyssen *nd.* ontwieghesploten 11 *nl.* in tuen gespleten *99*, ontwee ghespleten *bifidus, disruptus.*

•**entzwey stan** 8 *nd.* entwe stan 23 *distare.*

•*nd.* **entwe standich** *distantia* (╳ *-ns?*) 22.

•**entzwei-** 58, **zwey-** 5ᵇ **-steunge** *distantia.*

•**entzweistendung** 45 *nd.* entwestandinge 23 *hd.* **zwey-**, zwy-standung *distantia.*

entzweiteilen, in-, eyn-, en-, ent-, an- (17) -zwei·teilen, deilen *nd.* entwe-, twe-delen *abiugare, dissecare, bipartire; vgl.* in zwey stuck teilen *nl.* in twee stucken deylen *bipertire Gemmen;* **zweiteilen** *bipartisare 75. Ptc.* ein-, in-, en-, an- (17) -zwei geteilt, gedeilt, intzuegedelt 13, **zweiteilt** *75 nd.* en twe-, eyn twey-ghedelet *biparti-tus, -satus 75.*

•**zweiteilung** *bipartisatio 75.*

•**entzweitragen,** entzwei-, entzway-, eynzwey-, entzwi-75, **zwey-**tragen, entzwei- *sim.*, vntzwey- 8ᵇ *nd.* entwe-, twey-, twe-dragen *nd.* ontwie- 11, eyn twe-, twey-dreghen *discordare, discrepare, de-, dif-ferre, refert, dissentire, dissidere, distrahere. in dem daz ewig wort vnd vnser wort* entzwey tragen *mit ein ander StB. II 30; die* tragen entzwey *ib. nd.* ontwiedregende *ptc. discors* 11. *Im Folgenden mögen die geläufigeren nhd. Synonymen mit* zwei-, zwie- *wegbleiben.*

•**entczweitragunge** *distantia* 9 *Anh.*, vnt zwey dragunge 8ᵇ (zwitrachtung *u. s. w.*) *dissensio nd.* entwedraginge *scisma,* ontwedreginge *discrepantia* 11.

•**entzweydracht** *seditio; sonst* zwei-, zwi-tracht *id. etc.*, zweiudracht *scisma* 20.

•**eyn zwey tragten** *dissentire* 7, **zweytrachten** *discordare ib.*

•**entczwéytretick** *discors* 19; *sonst* zwei-, zwi-trechtig, -trachtig *u. s. w.*

•**zwiträchtigen,** zwei-, zwy-trechtigen *discrepare.*

•**enczweydrechtikeyd** *discordantia* 19.

entzwei-en, -ung *fehlen in Gll., die nur* zween 30 *nd.* tweygen, twyen *discordare, discrepare,* czweyung *discordia, dissensio,* czwenunge *seditio V. a. 1420 haben.*

•**entzweyziehen** *nd.* entwey teyn 22, entwe then 23 *distrahere (i. vendere).*

Ent-, in-zwischen *nd.* entwisschen 23 *nl.* intosgen *99 inter. Vgl. Mnd. Wb. vv. Entusken, Entwischen; clev.* dair entusschen.

•**entzwyschen vallen** *intercidere 110.*

•*nl.* **intosgen flujen** *interfluere 99.*

•**entzuschen mittel** *intermedium* 5.

•**entzuschen sendin** *intermittere* 19.

•**entczuschen werffin** *intericere* 19.

•**entszwischenlich** *intermedie* 29.

•*nl.* **Enugterne** *sobrius 99; E verlesen? schwerlich das nnd. e- aus ge- der Participien.*

hd. nl. (*99*) **Enweg** *mag als Stichwort für folgende Formenbeispiele gelten, die u. bei* **hinweg, weg** *nochmals kurz zur Sprache kommen und eventuell ergänzt werden sollen.* enwek *Dief. Md. Pred.* ewech *ist hd.* (18), *wett., clev.* (*s. u.*); *nd.* eynwech, enwech *vias.*

•**enweg bye** *vias 74.*

•**enweg fliehen** *effugere* 6.

•**enweg fleszen** *sim. nd.* en wech vleten 23 *defluere.*

•**enweg füren** *deducere* 6; entweg gefert *ptc. productus* 21.

•*hd. nl.* (*99*) **enweggan** *hd.* entbeggen 33, enwechgan *sim.*, ewechgain 18, en- *o.* eyn-weckgene 17, aweggene 21 *de-, re-, se-cedere.*

•**enweggang** *secessus 68.*

•**enweg lauffen** *profugere 110,* e. laffen *decurrere* 1.

•*hd. nd.* **eynwech legen,** eynweek-l. 17, ewech l. 18, entweyg leygen 21 *nd.* enwech leggen 11 *de-, se-ponere.*

•*nl.* **enweg leyden** *deducere 99.*

•**enweg nemen** *subtrahere* 20.

•**enweg schaiden** *von der welt secedere 46.*

•**enweg setzen,** entweig s. 21 *nd.* enwech zetten 23 *deponere clev.* ewech setten *sellare.*

•**entweg dragen** *deferre* 21.

•**enweg thun,** e. dun *nl.* e. doen *99 nd.* enwech doen 11 *a-, re-mouere.*

•*hd. nd.* **enwech wichen** *nd.* eynwech w. *recedere.*

•Hans von **Enze** *Eig. Domb. 96.*

Enzel *u. s. w. s.* **einzel.**

Enzian, enziane *96 hd. nd.* encian, enciain 19, encia *95*, enciane 24. *47.*, entzion *87. 146.*, enzigan 1, entzgen 58, encien 3, entzien 25, entzeyn *77*, enczene 40, enczen 21, genczen 45, genciaene *85 nrh.* entzyaen *clev.* enciaen *nl.* gancyaen *gentiana sim., comicialis, capparis, marrubium.*

•**Enczig** *s.* **Emsig.**

•**Entzlich** *sim. s.* **einzellich.**

•*ags.* **Eolone** *s.* **elne.**

Epf, eppe, epheu, epfich, eppich *u. s. w. mischen sich in Gll. mit verschiedenen Pflanzennamen; vgl. o.* **Ebich, Eibe, Eibisch, Aspe.** ephôy 40, ebôw 29, ebowe *95*, epfau *114*, epfaw 44, eppbe, ephe, ephee *76*, epfe, epp 1, ephen *75 Var. hd. nd.* eppe, auey (*vel* iue *edera, arbor*) 23 *hd.* ephaw *Dmnk. 1400*, ephåw *K. V.*, ephov *vel* euech *H. S. D.*, ebhowt (*edera nigra*) *ib.*, ebbovvi *104*, ebhôw 32, ebhôwe 15, ebhaw *o.* ebheu *110ᵃ*, ephew, ephei *94*, abhew *110ᵇ*, hepfen *145. 144.*, heff *64*, apich *Palthen.*, abech *101 hd. nd.* ebich *hd.* ebeche *o.* ebbyche *o.* ewyche *o.* epeche 19, ebechhee *Sum.*, epich, eppich, ephich, epfich, eppeich *o.* eppech 4, epfeich *Meg.*, epheich 55 *wett.* **erpeh** *ntr. ags.* ifig, ifeg *edera sim., apium;* eppfe *selinon* 40, epfich *sylynon Sum.,* epff *selinum sim. 74;* ebich 12, ebiche 10, **elbich** *49 caprificus;* ebehy *bolluseron* (*cf. MGl. h. v.*) 40; ebey *arborna ib.;* epfe *criphalium ib. Vgl. Schiller Mekl. Kr. II 25.*

epheubaum (*GrW. aus J. Paul*). ephew- *o.* ephe- *o.* ebeienbaum *75*, epaum, *Var.* egpaum *Meg.* ebbõm 50, **ekbeum** 55 *edera,* ephawbaum *terebintus 74.*

•**epheuberlin** *64. 125.*, ephawborlin *64 corymbus.*

epheukraut (*veronica triphyllus GrW. unb.*). *nl.* oppecrut *apium.*

•*ags.* **ifig crop** *hd. frucht von* ephai *94ᵃ corymbus.*

Einige Zss. zweiter Linie:

•**baurepff** *sim. s. o. h. v.*

erdepheu (*GrW. unb.*). erdtepheuw *corona terræ 145 ags.* eordhifig *edera 94ᵃ.*

•**mauerepheu** *hedera helix Nmnch,* mauerpfau *edera 114.*

•**wassereppich** *paludapium 145.*

•**wilde eppe** *apium caninum,* w. epffe *a. siluestre* 25.

•**winter epffe** *75*, -epff *K. V.*, -hopff *76 apium.*

•**Epich** (*auis*) *lomacus* 6 *Marg.*, **epichein** *lucifuga* 17.

Epistel *75*, episteln 5ᵇ *epistola.*

•**epistel-buch** *nrh.* -boich *nl.* -boec *epistolar-e, -ium.*

epistler *hd. nd.* episteler *diaconus, sub-d., subleuita.*

•**Eppde** *scirpus* 40, *aus* seppde?

•**Eppe** *mana* 20, *s.* **Aspe.**

•**Eppel** *furale* 1; *aus* keppel? *vgl.* kipphel *dorotheca ib.,* kipff *sim. id., furcale; GrW. v. Kipfel; Frnm.-Smllr v. Kipf Nr. 1.*

•*nhd.* **Equipage** *wett.* eglibåsch *nass.* eckelebåsch *f.*

•**Er** *s.* **Ehern.**

Er *GrW. Nr. 1,* **es.** *hd. clev.* er, her 5, *StB. II 29, Frnkf. A. 1451 hd. clev. nl.* he 5ᵇ. *99., Frnkf. A. 14. Jh. pssm, StB. II 26 clev.* hy *nd.* hey 22ᵇ *ipse, ille, wett.* hẽñ, *unbet.* ĕ, *Ntr.* îñsz, *unbet.* ĕsz; *wett.* mo-îns *mag es* (*sein*), *i. q. hess.* mag îns, *welches Vilmar 185 „unverständlich" findet; dazu vll.* ens *Domb. 58 s.* **eigentlich.** *Das Neutrum findet sich besonders in Impersonalien der Gll.; Beispiele der Formen:* esz *werde* 19 *nd.* et *warde fiat;* ysz *lustet* 19 (*nd.* en *l.* 11) *nrh.* yt *l. nl.* het *l. libet;* esz, es, ysz *barmet nrh.* ydt *b. hd.* esz en-b. 19 *nd.* et ont-b. 11 *nl.* het *ontfarmet miseret; ist* esz *noit* 45, es *ist not,* iz, isz, esz *geburt sich o. musz sin,* it *muesz o.* esz *ist not o.* id *zugeheret* 20, *asmoszin o. asbortsich* 13 *nd.* et *noet is* 11, eth *hout sik o.* eth *mot* 22, it *mot zin* 23 *nrh.* ydt *noit ys nl.* het *noet is,* it *is orber 99 u. s. m. oportet;* es *hilfft o. ist nutz nrh.* yd *helpt o. is nutz nl.* het *helpt o.* het *is nut suppetit Gemmen; ist* iz, esz, es *nicht nd. is* eth *n. nrh. ist* yt *nl. is* het *nonne.* ys *StB. II 26,* isz *ib. 18* (*14. Jh.*). *nhd.* es *singt, geht, erträgt u. s. w.* sich (*gut, schlecht, schwer u. dgl.*). *Mit nnd.* (*itter.*) et. it *bezeichnet der Gatte seine Hausfrau.*

Er *GrW. Nr. 2,* **ehr.** eren *heysen vobisare* 17, *neben* eyn hern *heiszen id.* 21. *aber auch* eynen ir *h.* 3. 5. *id.*

Er- *GrW. Nr. 3. wett.* ĕr-, ĕ-. *In Gll.:* ernach *postea* 18; erneen *posterius ib.;* erfor- 21. *152.*, **erfür-** *151* -bringen *eructare; es ist* erfornen, *Var.* herforn *restat 65. Weiteres s.* **Her.**

-Er *GrW. Nr. 4 fehlt md.* (*wett.*) *im Gegensatze zu andern Mundarten in Wörtern wie* brüll, lach *m.; so in Gll.* seufz *sim. m.* (*15. Jh.*) = seufzer.

-Er *GrW Nr. 5 lautet noch hd.* -år (-ĕr) *in Norddeutschland,*

besonders nach l, n. *ahd. gen. pl.* -ero *noch sylvisch, z. B.* rimelljero *lüt* (*nhd.* rimeller *leute*).

Er *GrW. Nr. 9, vgl. ib. III 114. md. ein* (*wett.* ĕ) tager, wocher (*auch* wochener), jahrer, stunder (*auch* stundener) *vier u. dgl. m.*

Er- *GrW. Nr. 40 wird md.* ĕr-, *vor Vokalen* ĕ *gesprochen, so dasz das* r *zu dem damit zsgs. Worte gezogen wird* (ĕ-rinnern, ĕ-robern), *statt den anl. Vokal gleichsam mit Spiritus lenis auszusprechen. Die Formen* ar-, (å- *s. s. O.*), ir-, her-, der- *s. im Folgenden. Häufig synonym sind die Präfixe* be-, ver-.

erarbeiten. *Ptc.* erarbayt 27, her arbeyt 7 *adeptus; erbrit dye he* irerbeit *had Frnkf. A. 1336.*

erarnen. herarnen *acquirere 65. Ptc. von den concilien* erarnet *und erlanngt haben Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1461.*

eräugen. eraigen *Frnkf. A. 1561,* erraigen (*vgl. die ob. md. Aussprach* ĕ-r.) *ib.*, sich e. *Bing. A. 1656.*

erbären. *Ptc. der von kunig* erborn *ist illustris 93. erben so von seinem leib* erboren *a. 1620 Vianden. H. u. St. Arch. Vgl. Mnd. Wb. v. Erberen.*

hd. nd. clev. **erbarmen,** erparmen 1, *Sachse V.*, er- 19, her- 19. 21. -warmen, erbarnen 6 *propitiari, miser-ari, -eri, -ere. Imper.* erbarme 9, *herre e. dich kyrie eleyson. Prs. sg. 3. p.* erbarmet, *esz sim. nrh. ydt* e. *miseret.* irbarmendi *ptc.*(?) *miseratur* 48.

herbarmen *s. n. leyson* 17 (*als Anruf*).

erbarmherczig (*GrW. unb.*) *misericors* 29.

erbarmherczigkeit (*GrW. aus Ring*) *misericordia* 29.

erbärmde. erbermde *f. misericordia* 40, *StB. II 26. die gotlich* erbermede *gestungte sin herz Dmnk. A. 233.*

erbärmiglich (*GrW. aus S. v. Lind.*). erbermklich *miserabilis 64.*

erbärmlich. herbarmelich 19, erbermblich *88 miserabilis.*

erbarmunge *miseratio.*

erbauen. *geströhe auf einem gut* erbauwen *Bing. A. 1663. Ptc. das g. so vf berürtem gute* erbauwet *wirdt ib.*

erbeben, erbiben, erbyben, er-, her-bieben *expauere, contremiscere, stupefieri.*

erbeeren *s.* **Beren.**

• **erbegen** *Dmnk. 1795 fol. 251ᵃ* (*49ᵃ*) *scheint dial. für* erwegen.

erbeiten *s.* **erbitlich.**

• **herbergen** *s.* **erwecken.**

erbessern (*GrW. aus Würtz*) *Bing. A. 1577. 1666.* (*verbessern*).

erbeutig *s.* **erbieten.**

• **(erbiden).** erpiden *vor forchten stupere* 1. *Ptc.* erpidennt *vor vorchten stupidus ib.*

erbydmen *expauere 110;* erbidmen *von wunders wegen stupefieri* 29. e. *vor forcht stupescere 76. Ptc.* erpidmet 34, erbitmet *von forchten* 29, erpidempt *vor vorchten Sachse V.: stupidus; s.* **erschüttern.**

• **erbidmung** *tremor 110,* e. *von forchten stupor 29.*

erbieten, erbyten 9, erbieden *hd.* (*152*) *nrh.* erbeyten *ex-, per-hibere;* erbeyden 8ᵇ *nd.* erbeden 23 *impetrare* (╳ erbitten *nach den Syn., wie* (*o.* bieten, bitten, beten); herbieten (*syn. vergelten*) *persoluere 65; freuntschaft* erbijten *mit worten vnd wercken* 9, *fruntschaft* irbietin *mit wortt vnd mit werken* 8 *amicari. daz es seinem veind leyt ist vnd* erbeuttet (*st.* er beuttet?) *im werck der mynne StB. II 30* (*fol. 203ᵃ*). *Ptc.* dem *dan ein teil* sich *gehorsam* erboten *haben Frnkf. A. 1461. Vgl. Mnd. Wb. v. Erbêden.*

erbieten *s. n. Domb. 96, Bing. A. 1651. wir sind* erbiethens *Bing. A. 1733; wern* des erbietens *Üb. A. Verbal c. acc.: ubir* erpieten *ere vnd recht kriegen Domb. 96.*

erbietig, erbeutig. des irbudig *StB. II 48. die sie vns antzuzeigen* errputigk *Frnkf. A.* (*Eylenburg*) *1536. nd.* erbodich *Mnd. Wb.*

erbietung *exhibitio 75; die* erbietunge *vnd guten willen Domb. 96; mit* erpietunge *des rechten ib.;* erpietung *Üb. A.*

• **erbildunge** (*Zw. GrW.*). *der sele cleyt vel* e. *habitus* 15.

• **erbildungekeit.** *der sele* e. *habitus* 9 *Anh.*

• **erbynden** *intimare* 8ᵇ (*neben hd. nd.* gebyeden *id.* 11. 19.), erbinden *comperire* 9 (*neben hd. nd.* finden *id.*).

erbitten. *Vgl.* **erbieten;** *nd.* erbieden, erbadt *prtr. Mnd. Wb.*

erbitlich *exorabilis 88.* e. *dz er* baitet *vel das er* erbittet *wirt; Varr. das er* bittet *u. s. w.;* erbeitlich *das er* beittet *vel das er* erbeiten *wird prestabilis 65, gehört weder zu* erbeiten *GrW., noch zu* arbeiten, *vgl.* bitten 8, beden 17 *prestare.*

erblähen. erblewent *inflantur H. Ph.*

erblasen. erplasen *tumere 74.* erblasent *inflantur H. Ph.*

erbleichen. *Ptc.* erplichen 52 *incolor, g-, h-ellidus;* erbleiche-n, *Var.* -t *vor furcht perplexus 75.*

erblinden, herblinden 7 *excecare.*

erblenden *ex-, oc-cecare.*

erblitzen (*GrW. aus Kos. und Goethe*) *vibrare 126.*

erborn *s.* **erbären.**

• **erböser** (*o.* zerzerter) *lacer* 40, *neben* orloser *id.* 74, *S. H. Tr.*

• **erbulsen** *inflantur H. Ph.*

erdämpfen (*GrW. aus Ayrer*). ar-, er-, her-demphan. -temphen *Graff,* erdempfen *77. 125.*, erdempen 18 *suffocare, suggillare.*

• **erthempunga** *suggillatio 86.*

hd. nd. (*Mnd. Wb.*) **erdenken,** irdenckin 8 *excogitare, fingere. als lange yeman* irdencken *mag StB. II 48. die* (*rel. acc.*) *mentschen hertze* (*nom.*) i. *mochte Frnkf. A. 15. Jh. minerua* i. *virgo dy* erdochte (*prtr.*) *wullin werg* 57, *jungfrawe die* irdocht (*ptc.*) *hat vollen* (*sic*) *werk* 9. *ein* erdocht *ding fictitium* 9.

• **vrdaht** *commentarium Sum. Vgl. Grff V 164.*

• **erderren** (*vgl.* erdörren, erdorren *GrW.*) *s.* **einbrünstigkeit.**

erdrücken. ertrucken *reprimere 76.* erdrockt *ptc. depressus* 18.

ereigen *s.* **eräugen.**

• **ereiteln.** iritalo *exinanio 141.*

erfahren. *hd. nd. clev.* ervaren *hd. nd.* ervarn *hd.* hervar-en, -n, iruaren (*adipisci*) *141,* irfarn 8, erfairen 6 *etc.* derfaren 4 *experiri, com-, re-perire, examinare, explorare, euentilare i. discutere, ex-, per-quirere, acquiere, rimari, percipere, sciscitare, de-s., cunctari sim., per-c., scrutari, per-s., temptare, perlustrare, perducere* (*67. 110.*), *indagare. vestigare, in-v. etc.* herfarn (*Gll.*) *Frnkf. A. 15. Jh.* wes sich *ein stucker nit* verstunde des *mochte er* sich erfaren an *den zintgrauen ib. sim. passim. Ptcc.* erfarend-e *perquirens* 20, -er *mensch expertus 75. hd. nd. clev.* ervaren *exper-tus,* irfarn *-giscens* (*sic*) 8, herfarn *peritus* 17, *tritus* 21 *hd. nd.* ervaren *in, in der wysheit peritus* irfaren *man veterator* 8.

erfarenheit *110 clev.* ervarenheit *peritia.*

hd. nd. **ervarer** *explor-, indag-, scrut-ator, dis-cussor, discisor, antecessor* (*neben* vorvarer) 12 *caleruarius vnd exquisitor* 37.

• **erfarlich** *scrutabilis 110.*

erfarnusz *sim.*, erfar-nisz, -nüst 30 *hd. nd.* ervarnisse *experi-entia, mentum; in* erfarnus *kommen Frnkf. A. 1572.*

erfarung, er-, ir-farunge, irwarunge 57 *nd.* ervaringe *examen, preexaminatio, experientia, scrutinium, expeditio* 23, *indagatio. impedatura* 9.

erfähren (*vgl.* **erfahren**) *hd. nd.* erveren *hd.* erfern, erfarn (*comminari*) 27, erfairen (*perterrere*) 6, (in ein uaren *terrere* 52(*terrere, per-t., comminari, pertimere, stupere. Ptc.* erfert *territus,* erveret 20, herfaret 21 *per-t.*, erfert *stupidus 110.* erfert *o. erschrocken worden seyen StB. II 47. Vgl. Regel Ruhl. 182 ff.; Schmidt und Kehrein v. Erfährt.*

• **erferlich** *terribilis* 21.

• **erferunge** *terror* 21.

erfallen. irfallin (*in das ander gut*) *StB. II 47. das er* sich *zetod* erfiel *ib. 38.*

• **(erfällnis).** *nrh. it si van reichter gicht off van testamenten off van eincheme anderm* eruelnisse *Weimar. Archiv* (*K.d.*) *a. 1374*).

• **erfargen** (*neben* erfragen *64*) *scrutari* 31. *Vgl.* erfar-en, -schen; *vll. zu nnd.* vargen *Br. Wb. I 352 ff., GrW. v. Fergen.*

• *nd.* **ervarmen** *erbarmen a. 1336 Mnd. Wb. Vgl.* entfarmen.

erfars-chen, -en *neben* erforschen *und* erfaren; *es wird wohl zu ersterem gehören, wie* erfurschen *nd.* erfroschen *sm verdient aber wegen des zu* erfar-en, -gen, erfährlen *stimmend. Vokals eine Sonderung; das einfache* farschen *ist auch bair.* (*Smllr I 564*) *und nd.* (*Br. Wb. I 353*). erfarschen *decontari 4, requirere* 34, ervarschen (*o.* erfaren) *contari* 33, erfarsen 6. herfarszsen 21 *per-c. Vgl.* farschunge *scrutinium* 6.

erfawlen *contabere* 9. erfaulet *ptc. StB. II 30.*

erfechten *expugnare 110. das uberste gestule* irfechtin (*in einer „wirtschafft"*) *StB. II 30.*

erfeuchten *irrigare 69. 134.*

erfinden (*bes. nach, durch Suchen finden*) *Frnkf. A. 15—16. Jh. passim; es wird* sich e. (*ergeben, bes. durch Untersuchen*). *Üb. A. Ptc. als sie selbes vol weszen* (*vollwissen*) *vnd zu sten.*

irfunden *hat StB. II 18. wo eyn persone* erfonden (*gefunden*) *würde Frnkf. A. 15. Jh. Umged.* erbinden *comperire* 9. aruvindis *s.* erwinden, *vgl. jedoch nachher* irouindungen.

erfinder *75, ein* derfinder 52 *compertor.*

erfindung *consecutio* 27, *adinuenti-o 75,* irouindungan *-onibus Mone Anz. V 64.*

erfieszen (*anders GrW.*). erfliessen *liquefieri 65.*

erfolgen *hd. nd.* (*Mnd. Wb.*) er-, ir- 8, her- *65* -volgen, erfulgen 20 *as-, ex-, in-, per-* (*in malo*), *pro-sequi, adipisci, obtinere. Ptc.* ervolget 9, erfolgt *65,* irfolget 8 *assecutus,* irfolgit *Frnkf. A. 1348.*

• **erfulgsbrieff** *m. Domb. 96.*

• **erfolgenisze** *assecutio* 8'. *von eynem iglichen* erfolgnus *Frnkf. A. 15—16. Jh.* (*Forderung ist*) erfolget; *die vorgerurten* erfolgnisse (*pl.*) *abe zustellen vnd ... schaden zu verhuden; die e. vnd den brieff daruber sprechende, d. i.:*

• den **erfolgnissbrieff** *StB. II 18.*

erfolgunge: *zu merer e. vnd glympffs Domb. 96; tag der* eruolgung *ib.;* erfulgunge *per- vel pro-secutio 20. dass buch der* herfulgung *deuteronomium* 49.

erfollen *s.* **erfüllen.**

erfordern. *ihn vor sich e.* (*vorfordern*) *lassen Bing. A. 1629.* eruorder-n *74,* -nt 13 *poposcere, exequi.* an den *soll es diser* (*das lehen der herre*) eruordern (vordern *Hs. a. 1276 und Walch*) *StB. II 38. habe ich sie zum zweytten vnd dritten mol* erfordertt *Frnkf. A. 1532.*

• **erfordern** *s. n. vf sin e.* (*Verlangen*) *Frnkf. A. 15—16. Jh., Domb. 96.*

erforderunge. *es ist dorch e. des hoemeisters ... ein anslag begriffen Frnkf. A. 1457.* erfurderunge *vnd* ersuchunge *Domb. 96. vff* eruorderung *des procurators ib.*

• *nd.* **ervoren** *scrutari* 23, *untersch von* ervaren; *formel zu hd.* erführen.

• *nd.* **ervoringe** *scrutinium* 23.

erforschen, herforschen, irvorschin 8, erfarschen (*s. o. s. O.*), ervorssen 9, herforsen 17, herfursen 17. 45., erfurschen *indagare, scrutari, per-s., sciscitari, de-s., ac-, con-, in-, requirere, vestigare, in-v., contari, per-c., rimari, glicare, glitare; nd.* erfroschen *vnd* erfröschen (*klingt an* ervrêschen) *Mnd. Wb. Ptc.* erforst *intricatus* 6, herfurst *adeptus* 45.

erforscher *discussor Ki., scrutator 110,* herforser *indagator* 12.

• **erforscherin** *scrutatrix 68.*

erforschunge, erfurschunge 8, ervorsunge 5' *scrutinium, indago,* herfursung *consecutio* 45.

erfragen *interrogare, indagare, scrutari, conquirere.*

• **erfreynüsz** *gemitus* 34, *umged.; zu* erfreuen?

• **erfreiszunge** *apprehensio* 8, *vgl. Synn. in Gll.;* freisen, freischen.

• **erphremden** *abalienare 16.*

• *nd.* **ervreschen** *rimari* 23, *zu* freischen *nd.* vrêschen.

erfreuen. erfrewen, erfreuwen, erfrauwen 8, erfröen *134 letificari, hilareare, eructare; mit den henden* erfreuwen *66,* erfrawen *70,* erfröwen *67,* erfrewen, erfreuen *134 plaudere,* sich erfreuwen *mit den h. id. 75. Ptc.* irfrauwet 8, erfrewet 9 *letatus;* erfreuter *eins andern todts u. s. w. funestus 74.*

erfrieren 6. 76., erfryesen 18 *infrigidare.*

erfrören. erfroren *infrigadere 74.*

erfrischen *recensire, refrigescere.* erfrischit *ptc. recensitus* 8. 9.

erführen *s. o.* **ervoren.**

erfüllen 6. 26. *134. 151.,* erfillen 13. *67. 76.,* ervyllen 13, er-, her-fullen, -follen, -foln, irvullen, herfuln *und* herföllen 5' *nd.* ervullen, erwllen *com-, ex-, im-, adim-, ob-, re-, supplere, exequi, refertire, satiare, saturare, peragere,* (*ampt nd. ammet* e.) *officiari;* erfüllen (*sättigen*) *mit deheyner kost* 25 *v. Polismus; ine* (*ihnen*) *den selben gulden gellis* erfollen (*entrichten*) *StB. II 18;* (*ebenso*) irfullin *Frnkf. A. 1354; das* irfollin *sollin vnd wollin ob is zu schuldegin komit ib. 1361; der alle gebreche in den sachen wol* erfullen *mochte ib. 1432. Ptc.* er-, her-fullet, -follt, erfult, irvilt 13 *nd.* ervult *repletus, fartus, refertus.*

• **erfulnisz** *supplemen* 20.

erfullunge, erfollunge *nd.* ervullynge *re-, sup-pletio;* erfullunge *quidquid est in terra StB. II 26.*

• (**erfürchten**). erforchten *pauere* 19.

• (**ergähnung**). eryenung *cyatus* (*c- st. h-*) 34.

ergängnis *u. s. w. s.* **ergehen.**

ergänzen. ergenczet *ptc. initia-tus* (entgenczen *-re*) 9.

• sich **ergäuchen** *fatuari 126.*

· **ergeben** *dedere* 9. *Ptc.* e., ergebin 57 *deditus, dedicus, sbst.* ergebner 52, *ein* ergeben *110, der* sich e. *hat sim. deditius sim. Zss. und Zsst.* gode hergeben 5', got ergeben, gott-e., -ergebner, -ergebne *f. nd.* gode ergheuen *religios-us, -a.*

• ein **dergeber** *deditor* 52; **got ergeber** *religiosus* 1.

ergebung *deditio 68.* (**gottergebung** *religiositas* 34). *der konig hat 8 oder 10 slosse in Ungern gewonnen mit* ergebungen *uff gnade Frnkf. A.* (*Wien*) *1445.*

ergehen *s.* **entschütten.** *nd.* ergan *succedere* 23. *Prs. verderben vnd irsal ... so beiden stentten darusz* erget *Domb. 96 a. 1449. Prtr. als ietzund vesperzyt* her gyeng *aduesperante 65. Ptc.* ergangane *pl. emetati 141.*

ergängnis (*GrW. unb.*). *so eyner lut* seines ergengnus *inn ein gut gesetzt wirdet* (*Bed. f. GrW.*) *Frnkf. A. 15—16. Jh.*

• **erganckniszbrief** (*Vorforderung des Gerichtes*) *Frnkf. A. 1504.*

ergellen. ergal *prtr.* (*schrie*) *Dmnk. A. 176.*

• *nl.* **ergenren** *generare* (*hybrid*) *99.*

• **ergeren** *recompensare 76, steht neben* ergetzen *und* widerkeren.

hd. nd. (23) **ergetzen,** *vel* ergessen (23) *hd.* ir-, her-getzen (*nd.* vergeten 22) *recompensare, recuperare, pascere, solatiari.* irgetzin *mit gelde vnd mit farinder habe Frnkf. A. 1336.*

ergetzli-chkeit, *Var.* **-heit** *consolatio 65;* ergetzlichkait *der trostung solatium ib.*

ergetzung *recompensatio, recuperatio, solatium;* irgaczunge *Frnkf. A. 1348 pssm.; den sackedregern zu i. irs lons ib. 1451;* (*Geld*) *zu i.* (*Entschädigung sim.*) *schankete ib.*

ergieszen. ergissen *inundare* 9.

ergieszung (*GrW. aus Klassikern*). ergissunge *inundatio* 8. 9.

ergraben. *Ptc. ein e. bild statua 93.*

• **ergraber** *celator 91.*

ergrabunge (*GrW. unb.*) 40 *anaglipha, sculptura.*

ergrauen (*GrW. 4, aus Uhland*). ergruwen *i. q.* grusamen, erpidmen *etc. hs. Syn.*

ergreiffen *prendere 88.*

• **ergretschen** *prendere 88.*

ergröszern *Bing. A. 1651.*

ergröszerung (*GrW. unb.*) *seines brauhauszes Frnkf. A. 1687.*

ergründen *Üb. A. sie wurden wol* ergrunden *dorch waz sache wir des nit meinten zu tunde Frnkf. A. 1461. Ptc. der Rat hat* ergrundet *vnd lassen erlernen das von alder gehalden ist ib. 15—16. Jh.*

ergründung *solcher sachen Üb. A.*

ergrünen. *vnd es* (*daz werck*) den *geist* ergrunnet *vnd fruchper machet StB. II 30.*

erhaben *s.* **erheben.**

erhacken (*GrW. aus Maaler*) *die räben occare 126.*

erhaltung (*f. Gll., wie Zw.*). *zu e.* (*Unterhalt*) *des profoszen Frnkf. A.* (*Nassau*) *1542.*

erhandeln. *Ptc. habe sie* (*die Leute*) *dahin* erhandelt (*im Handel bestimmt*) *Bing. A. 1693.*

erharren. erharen *acquiescere* 29.

erhärten. erherten *perdurare 76. Ptc.* erhertet *in dem vnglauben, den sunden StB. II 26. in* erherttem (*verhärtetem, hartnäckigem*) *fürsatz Frnkf. A.* (*Neustadt*) *1454.*

• **erhardekeyt** *obstinatio* 8'.

erhertung *obstinacia* 34.

• **erhärten** (*vgl.* an- *u. s. w.*). erherten *hortari 49.*

erhasen. erhaset (*o. zaghaft*) *frigens 126* (*cf. Gl. h. v.*).

erhauen. *Ptc. e. confectus* (*gladio*) *125.* erhowen *bild* 32, erhûwen *bild 93 lepida i. statua.*

erheben, herheben *nd.* erheuen *exaltare, erigere, efferre, extollere, e-, sub-leuare, supportare, prerogare, magnificare, canonizare* (*auch e. die heiligen 75*), *gloriari etc.;* erhöben *67,* erhoben *152* (*neben* erheben, erhöhen) *exaltare;* erhaben *eleuare* 6 (*dial.* a *st.* e *öfters in* 6, *doch* vffhöben *supportare ib.; auch nd.* vphauen *eleuare* 22). sich erheben *efferre 110,* sich e. *vor freuden exultare 65. Prtr. dar nach* irhup *sich ein zweytracht StB. II 18. Ptc. st. sw.* erhaben *exaltatus 75; e. brot fermentatus* 40; *e. geld Bing. A. 1651; e. slosz Frnkf. A. 1450 ff. pssm;* dirhabin *meynunge suspendium V. a. 1420;* erhebt *bildnus eminentiae statua Pomey; kriege haben* sich e. *Domb. 96; e. werden erigi 65.*

• **erhevel** *celatura 120* (heui *id. 117; vgl. Grff IV 824*).

erhebung *prerogantia sim., superficies, exaltatio, exto-i. exce-llentia,* dirhebunge *translatio V. a. 1420;* erhebung der

stym intentio vocis 65; e. des gemuts zu vel in got suspendium 75; e. des wassers vom wynde procella 74; e. der heiligen canonisatio 75.

• **erhehen** *recuperare 76* (*neben* erholen *id.*).

erhellen (*GrW. Nr. 1*) *crepitare* 52, *resonare i. intonare 75.*

erhencken *strangulare 133 Marg.*

erherben *canonizare* 5, ╳ erheben.

• **erherten** *s.* **erhärten** *Nr. 2.*

• **erhevei** *s.* **erheben.**

erhitzen, ir-, her-hitzen *efferuere, inflammare i. incendere. Ptc.* irhicz-it *155*, -et 8, erhitzt 9 *blut colera.*

erhöhen, erhoehen, erhöen 6, erhoen, irhoen *3*, erhochin 5, derhohen 9, dirhoen *V. a. 1420*, derhoen *4*, herhohen 17 *etc.*, herhowen (*magnificare*) 17 *hd. nd.* erhogen 18. 23. *ex-, in-altare, sublimare sim., extollere, subcinare, subleuare, magnificare, canonizare. Ptc.* erhohet 8, erhöhet 9, erhoch-ter *74*, -t *65. 75. exaltatus, sublimatus, preditus, peditus.*

erhöhung. erhohung *75*, erhochung *110*, erhoung *4*, *Domb. 96 exaltatio, sublimatio;* er-, her-hohunge *StB. II 18 pssm. wir wunschen uwern kun. gn. zu uwerer cronunge vnd* irhounge *gluckes vnd heiles Frnkf. A. 1442.*

erholen *respirare* 20, er-, der- 3, her-holn, erhulen *4 nd.* erhalen 38 *recuperare, resumere, obtinere.*

erholunge: *die hulff vnd e. der Appellacion Domb. 96.*

erhören. her- *hd. nd.* er-horen *audire, ex-a.,* irhorin *examinare* 8. *da der konig* irhorte (*hörte*) *das* (*dasz*) . . . *StB. II 29.* erhort *ptc. exauditus 75.*

• *nhd.* **erhörung** *f. GrW.;* erhorung *exauditio 75.*

erhotzlung (*GrW. unb.*) *succussus 126. Vgl. u.* hotzeln *u. s. w.*

erhungern, *Var.* herhungern *futers halben depascere 75. Ptc.* dyr hunger (*sic*) 8, erhungert 57 *expastus; sint e. esurierunt StB. II 26.*

erinnern. errinnern (*md., s.* er-) *Bing. A. 1687*, derinnern *Bech*, erindern *Frnkf. A.* (*Speier*) *1571.*

erjeten. *silber sal man widerbrengen zu dem isene vnd* eriettin (*sondern*) *Erf. Weisth. 1239.*

erkälten. erkelten *refrigescere sim. 75. Vgl. u.* erkellen, erkühlen.

erkannt *u. s. w. s.* **erkennen.**

erkaufen. *Ptc.* erkaufft *ding u. s. w. mancipi 88.*

erkecken *s.* **erquicken.**

erkeifen (*GrW. aus Stieler*). erkyfft *ptc. rosus 110; vgl.* kifflen *rodere 126.*

• *oberhess. wett.* **erkeisen,** *gew.* erkeist *ptc. vor Kälte starr. Vgl. Vilmar v. c.;* verkesen *Frmm.-Smllr v. Kes.*

• **erkellen** (*vgl.* kellen *GrW., Frmm.-Smllr*). herkelle(n) *refrigerare* 21. *oberhess.* (*Alsfeld u. s. w.*) erkollen *ptc. erkältet.*

• **herkelunge** *refrigerium* 21.

• **arkenken** *exitaro* (*excitare*) *ignem* 32. *Vgl.* kenten?

hd. nd. (*Mnd. Wb.*) *clev.* **erkennen,** erken 18, erchennen 52, herkennen 17 *noscere, ag-, cog-n., perpendere, discernere, diiudicare* (*auch* e. *mit recht 75*), *probare, reputare* (╳ *sächs.* rekenen!) *110 u. s. w.* zu erchenen *geben innotescere* 52. *liplich kraft* zeerkennende *sensus 93. wir* irkennen (*nhd.* be-) vns *sim. Frnkf. A. 14. Jh. pssm. Prs. conj. got kert in den nacken vnd tut als ob er* ir *niht* erkenne *StB. II 30. Prtr. sieben marg phennige* der sich *derselbe . . .* irkante *Frnkf. A. 1329. hundert mark . . .* der *he* sich i. *daz sie ime weren bezalet ib. 1321.* i. sich *das he hette versast ib. 1337.* erkanten sich *vor vns vffenberliche ib. 1323.* erkenn *imper. vide 65. Ptc.* erkant, erkent *76 notus, ag-n., notorius, cognitus;* erkent *reputatus 110* (╳ -rekent *s. o.*); *e. hand als in eim traum somniauerunt 65. listiger* erkanter *logicus 64**. erkant *werden innotescere, videri.*

erkenner. *wair* e. *logicus* 7; *edeler steyn* e. *perrarius 74.*

erkentlich *cognoscibiliter 75.* e. *krefte vires cognitiue 62.* erkantliche *begirde appetitus K. V.* (*vgl. Synn.*).

hd. nd. **erkentnisse** *hd.* erkenteniz 5, erkantn-isse, -isz, -uss, -üsz 25, erchantnusz 52, her kantnusz *76 a-, co-gnitio, notitia, allegoria, logica 76. sensus* 25; erkentnusz *syn. neben* quittung *Frnkf. A. 1525;* dirkenntnisz *ib.* (*Breslau*) *1522.* erkantnisz *han videre 65. gewisse* erkanntnusz *experientia 64. ein* erkannthnüss *cirographus decreti* 27 *Marg.* erkantnisz *der würcklichkeit practica cognitio 65. libliche* erkentnysz *sensus 75.*

erkennung (*GrW. unb.*) *cognitio* 5*.

erkicken *s.* **erquicken.**

erkiesen. *Ptc.* erkoren *adoptatus 110; eyn* e. *sun filius adoptiuus 110; eyn* e. *valter ib. nrh.* erkoeren *vader pater adoptiuus. Ptc.* erkust *i. q.* vszerkorn, ersucht *hs. Syn.*

erkiesung (*GrW. aus Philander*) *adoptatio 110.*

erclagen. *in die acht* e. *Domb. 96 pssm. phande czu male* e. *Dmnk. 2038. Ptc.* erclagt *i. q.* erobert, behabt *hs. Syn.* irclaget *vnd* irwûnnen, irclegit *vnd* irfolgit *Frnkf. A. 1348.* ircleit *vnd* irwonnen *ib. 1342.*

• **erklammt** *s.* **erklimmen.**

erklären. erkleren *illuminare 76. Prs. hd. nrh.* ercleret *Gl. v. Referendarius. Ptc.* ercleret *lucidus* 20; erklert *werden clarescere 65.*

erklimmen. *Ptc.* erchlummen (*die zende*) *Frmm.-Smllr; vgl. md. nordd.* verklommen *starr vor Nässe und Kälte i. q. nhd.* (*nasz und*) erklammt *Brugsch a. 1874*, klamm; *vgl. u. a. Vilmar und GrW. h. v.; GrW. vv. Klimmen III 1 b, Krimmen; Weigand vv. Verklom-en, -men; Got. Wb. Qv 11; clev.* clam *madidus nnd.* klamm *id.; vor Kälte starr i. q. Ptc.* verklom-en, -t, *Inf.* verklömen, verklömen *nnl.* verkleum-en, -d *ptc.*

• **erchleidung** *indumentum* 33.

erklupfen *pauere 126.*

erkobern *recuperare* 8. 9. *Ptc.* erkobert *nactus 110*, (er-, ge-wonnen *vnd* e.) *Domb. 96.*

• **erkoberung** *presidium 65. wir meinen daz uch solliche* erkoberunge *dez briefes nit not gewest were Frnkf. A. 15. Jh.*

• **erköcken?** *s.* **erkücken.**

erkommen. *Vgl. Mnd. Wb. v. Erkomen.*

• **erkornen** *educare* 7. *Zu* kirnen? *Verschrieben?* (*vgl. Gll. h. v.*).

erkriegen, erkregen 19, irkrieg-in *o.* -en *o.* erkriegin 8, herkriegin 17 *hd. nd.* (11. *Mnd. Wb.*) erkrigen *adipisci, conquirere, as-, con-sequi, colligere, sortiri, nancisci, extorquere;* erkriegen *vnd besitzen StB. II 30. Ptc. genad die wir von got* erkriegct *haben ib.;* erkrige-t *o.* -n 9, irkrigi-t *o.* -n *V. a. 1420.* erkriegen 8. *13.*, irkregen 57 *nactus, adeptus, adaptus, inclepptus* 57.

• (**erkriegung**). *verdingt* hercriegunge *incleptus* 17.

• **erkuchlich** *u. s. w. s.* **erquicken.**

erkücken *s.* **erquicken.** erkükt *eructauit* 41, *schwerlich hierher* (*vgl. NGl. h. v.*), *sondern zu* köcken, *vgl. GrW. h. v. 1c.*

erkuhlen, erkühlen. erkûlen, erkielen, erkulen, erkoln, her koln 5*, erkoelen 20 *nd.* erkolen 23 *refriger-are, -e sim., reuitilare. das ich* erkule (*refrigerer*) *mit dynem troste StB. II 26. wie er seines* (*bösen*) *hertzen gemut also an im gereche vnd* e. *ib. 30* (*fol. 338**).

• **erkulen** *sbst. refrigerium* 6.

• **erkolnisz** *refrigerium* 20.

erkühlung. erkûlung 34, erkulung, erkyelunge 18, erkolunge, herkulunge 7 *nd.* erkolinge *refriger-atio, -ium.*

erkümmern (*GrW. unb.*). erkommeren *terrere vel expauescere 75.*

erkunden *testari 110* (vir- 20 *nrh.* ver-kunden *nl.* oerconden *id.*) *i. q. nhd.* beurkunden (*Bed. f. GrW.*).

erkundigen. sich e. *c. gen. Bing. A. 1577.* erkungen (*ungelehrte Hs.*) *ib. 1733.*

erkürzen (*GrW. unb.*). irkorczin *abbreuiare* 8.

erlaben *reficere 110.*

erlabung (*GrW. aus Bienenk.*) *refocillatio vel refrigerium 110*

erlahmen, erlähmen. erlamen *mutilare,* erlemen *eneruare 4. Ptc.* erlamt *68*, erlemt *75*, erlemit *4 eneruis, mutilatus.*

• **erlamer** *mutilator i. detruncator 76.*

erlangen. irlangin *in iare* (*NGl. v. Inhiare*) *V. a. 1420.*

erlängen. erlengen *prolongare.*

erlängung (*GrW. aus Humboldt*). erlengunge *prolongatio* 20.

erlängern. erlengern *distrahere 67.*

erlängerung (*GrW. unb.*) *protractio Ki.*

erlassen. herlaiszen *erudere* 45; *vgl.* erlosen, erlesen *eruere.* erlaussen (er-, nach-lassen) *Üb. A. nymanden des* (*solles*) *zu* irlassen *Frnkf. A. 15. Jh.*

erlassung. sach *oder* schult derlaszunge *abolitio* 17.

• **erlaszungsschein** (*e. Soldaten*) *Bing. A. 1748.*

erlauben, erlauffen 18, erloben *76*, erleuben *Gll., Frnkf. A. 15. Jh.*, herleuben 17, erleyben 21 *nd.* erlouen *clev.* erlouven *dispen-dere, -sare, annuere, licere, licentiare; impers.* erleubet *licere* 18, herleubet *ist* 17, *ist* erlobt *68 licet. Rudolfen . . . der vor sich sine phant* irloubet, *der s. ph.* i. (*ptc.*) *hat Frnkf. A. 1333.* erlaubt *ptc. fas* 7.

erlaublich (*GrW. aus Stieler*). erleublich *StB. II 30.*

erlaub-nisz *licentia 75*, -nus *Frnkf. A. 1686*, -nusz *ib. 1556*, *Bing. A. 1744*, erleubnus *Frnkf. A. 1621.*

erlaubun-g *Gll., Dillm. Chr.*, -ge 20 *Domb. 96*, erlobung *76.*

erleubunge 5. 57. licentia, dispensatio, venia. ane erleubung des rades Frnkf. A. 15. Jh.

erlaucht s. **erleuchten.**

erlauen. erlawen referuere 126. erlätt s. **erleeren.**

erlaufen. da sein (des Reitenden) der (fuszgehende) heyden niht mocht erlauffen StB. II 30. Ptc. die seit hat sich weit erloffen, ist hingeloffen Üb. A.

erlauten. als nach dem ansprach irludet vnd irgangen was StB. II 18.

erläutern. erleutern elucidare 52, erluttern enucleare ib., erlutern sublevare (vgl. Gl. h. v. Synn.) 65, erlüttern Domb. 96.

erlechen. Ptc. sw. md. (wett.) erlecht.

erledigen, erledegen 8ᵃ, irledegin V. a. 1420 redimere, liberare, emancipare, eripere, eruere. e. von ... (erlösen, befreien) StB. II 26. Imper. erledige mich eripe me ib. Ptc. lost vnd erledigt Böhmer (Überlingen) a. 1334. (glich mit e. elibris 65).

erlediger redemptor vel liberator 75.

erledigung redemptio, liberatio, releuamen; gliche e. elibritas 65. erledeunge (Erlösung) StB. II 26.

• **erledung.** gliche e. elibritas 65 Varr.

erleeren, ein brü (Brauer) der wachs hat das er selbs erläret hat Augsb. ceh. Hs. a. 1276; unsere Hs. StB. II 58 hat erlätt, Walch erlårt.

erlegen s. unter **erliegen.**

erleichten (GrW. aus Werder). erlichten solatiari 76.

• **erlichtunge** solatium 76.

erleichtern. er-, her-lichtern, herlychteren 65 Varr. dispensare, re-, sub-leuare, alleuiare, relaxare.

erleichterung (GrW. unb.). herlichterung releuamen 65.

erleiden GrW. Nr. 1. Ptc. arlitana exhausta Tegerns Gl. (vgl. Graff II 178); erlitten, erlidden 18, erliden, erleiden 75ᵃ, (erbeyden sic 7), herleden 17 nd. erleden 23 perpessus, erlieden StB. II 26. Vgl. Sweiz. Proben 6 ff.

erleiden GrW. Nr. 2. erleidet ptc. fastiditus Kiᵉ.

• **erleysen** s. **erlösen.**

erlernen erfahren und einsehen Frnkf. A. 1462. ich will den zoll bei beden Schultheiszen e. ib. (Epstein) 1541. die viserer sollen e. wieuil iglichen burger wins worden sij sim. pssm. ib. 15. Jh.

erlesen dissoluere 76, eripere 18, eruere 18. 76., neben lesen 13, erlösen sim. id., ablesen soluere 65, aber erloesen eripere 76.

• **erlesung** dissolutio vel relaxatio 76.

erleuchten hd. nd. er- hd. ir-, her-lüchten, erluhten und erluechten 20, erleichten 76, erlichten 13. 76., erlychten, (lichten 76, hd. nrh. verlichten nl. verluchten Gemmen, nl. verliechten 99) lucidare, e-, di-l., lustrare, il-, per-l., illuminare, irradiare, extenebrare, suffulcire. Ptcc. erleuchtender iayrus 74; erleuchtet, irluchtit 8, erlychtet 68 hd. nd. erluchtet illuminatus, illustris, suffultus; (vgl. erlaucht GrW. 19. Jh.) erleucht illustr-is 9, -erlucht -atus V. a. 1420, erleycht clarus 64.

• **erleuchter** iayrus 74, irluchter dilucidator 58.

• **erlewchterinne** maria, epith. s. virginis 9.

erleuchtunge 9, erluchtung 110 illuminatio.

erleuchtigen (GrW. unb.) er- 18, her- 45 -luchtigen lucidare, e-l.

• **erlickern** erkund-en, -schaften Scherr 19. Jh. Vgl. lickeren Fr. I 592ᵃ; erlicken Stalder II 171 i. q. derlicken Smllr.

erliegen deficere 75. Ptc. irlekiner reses 142, erlägen lassus 126.

erlegen. von eym muer hamer zu e. Frnkf. A. 1451. ysenn zusamenn zu stossen vnd zu e. ib. 1523. Ptc. den rost nuwe er lacht (ib. Handw.) 1450.

• **erlistigen** s. **erlustigen.**

• **erloben** u. s. w. s. **erlauben.**

erlöschen 29, erloschen 52 extinguere. frewd ist grosz wann ... sie kein betrupnusse erlesch StB. II 30. Ptc. ein erlöschen gneist Das., erloschener gnüst Hen. erlöschner genist 126 carbo; erloscen cole carbo Symb. D.

erlöschung (GrW. aus Luther). erloschung boser begird refrigerium 65.

erlösen, erloesen hd. nd. (23) erlosen, erloysen 7. 152., erlossen 68, erleysen (leysen soluere) 13, (erlesen s. o.) liberare, redimere, ab-, dis-soluere, eruere, eripere, erimere. Prtr. he derloste sie eripuit eos StB. II 26. Ptc. erloest liberatus 20, erloszt absolutus 110; swenne wir oder unser nachkhommen an dem reiche von ir ... dieselben bunde erlöset (nhd. ausgelöst) haben Frnkf. Arch. 1329. die von sein lieb (seiner Liebden) an sich erlöste vnd erkaufte güether Weimar A. (Prag) 1587.

• **erlosenisse** liberamen 20.

erloser, herloser 17 redemptor.

erloesunge 65, er- 20, her- 17 -losunge liberatio, redemptio, postliminium i. reuersio 65.

• **erlucken** 1 (anders GrW.; neben erkuchen Sachse V., erkucken) recreare, refocillare, refruere (st. refouere).

• **erluften** subleuare; vgl. lüften; anders er-l. GrW.

erlügen s. **erstinken.**

erlusten solatiari.

• **erlustig** solatium 6, -ig = -ung?

• **erlustung,** erlüstung solatium.

hd. nd. **erlustigen,** erlistigen 6 (vgl. 13), herlustigen 17 solatiari, spatiari.

ermahnen. ermanen ad-, con-, ex-hortari, concitare, contestari. schirms e. (an die Schutzpflicht mahnen) Domb. 96. Ptc. syest ermant eya 65.

ermanunge hortamen sim., adhortatio; e. zu ordenung des lebens sermo 65.

ermangeln. ermanglend ptc. (mangelnd, fehlend) Bing. A. 1649 ff. pssm.

ermehren. her meren augere 45.

ermelden. ermelt (ptc., erwähnt) Bing. A. 1649 ff. pssm.

ermessen pensare 110.

• **ermesser** der erden geometer 91.

ermessung (GrW. aus Kirchhof) pensatio 110. in e. aller handlung Üb. A.

• **ermessigung** (nhd. ermessen s. n.). nach e. des gerichts Frnkf. A. 15—16. Jh.

ermildern. hermiltern temperare 65.

ermuntern. hd. nd. er-, her- 5 -munderen hd. ermundern reuiuiscere sim.

ernähren. hd. nd. (Mnd. Wb.) erneren hd. ernern alere, educare, nutrire, e-n., fouere. focillare, pascere, vesci etc. Ptc. ernert 110, dirnert V. a. 1420 fotus; der ein (acc.) ernert o. erneret wurt 68, der aynen irnaret o. wirt ernaret 31 alumnus.

ernährer (GrW. unb.) ernerer nutritor 75, eyn hernerer alumpnus (i. alleps) 5ᵃ; aus dem unverstandenen Worte: erneren 4, ein ert nerer 6 alumpn-us nd. en erde rorer 23 -a.

ernennen. ernannt ptc. (genannt, erwähnt) Bing. A. 1688.

erniedern. erniderен exinanire 110,

erniederung exinanitio 110.

• **erniesehen** rimari 88. Vgl. erneusen GrW.).

ernufern. alem. nûfer, i. q. nnl. (dial.) nuver hübsch, geschickt, gewandt, gew. mit andrem Vokale nijver emsig, vgl. nnd. nîfer, niber Br. Wb. II 237.

eroberen adipisci 88, eröbern Vogel.

eröffnen. sin verdint gelt den gesellen eroffenen vnd dar legen Frnkf. A. 15—16. Jh.

erösen vastare 126.

• **er pahen** (aus erhapen?) slosz Frnkf. A. (Handw.) 1450.

erplündern (GrW. unb.). sie han grosz guth darinnen erblondert Frnkf. A. (aus Ungarn) 1482.

erquellen scatere 52.

hd. nd. **erquicken** hd. herquic-ken, -quen 17, erkücken, erküken, erkicken, erkiken, erkeken 52, erkuchken 33, irquicken 27 fouere, re-f., focillare, re-f., reuiui-ficare, -scere, rediuiuare, refrigerare, recreare, reficere, recuperare, redolere, suscitare, re-s. (auch: von dem tode sim.), educare, incubare, vegetare etc. erkuchen aus dem stein Abrahams sun StB. II 30. Ptc. erkuchet von dem tod ib., hd. nd. erquic-ket, -keit 5, -et 13 hd. herquicket, irhuickit 8, erkickt refectus, refotus, rediuiu-s, -m; erkucket 74 Gl. vv. Iayrus, Thabita. erquick imp. refoue 65.

• **erquickenisse,** erkicknusz, erkuknusz refocillamen, refectio; erchuchnusz chachinus 34 (umged.).

• **erquickesel** recreamen 20.

• nd. **erquichich** rediuiuus 23.

erquicklich (GrW. aus Logau und Goethe), herquicklich, erquiglich 21, erhuiclich 8, erkiklich 6 nd. erquicklic vegetabilis; erkuchlich sel anima vegetatiua 3.

erquickung, her-, der-quickunge, erquigunge 21, erkickung, erkichung 30, erkükung 33, derchukchung P. V., erkuchung 1 nd. erquickinge fomentum, refocilla-men, -tio, recreatio, refriger-atio, -ium, refectio, rediuiuum, educatio.

erraten conicturare 65.

• (**errecken** Lexer Nr. 2). **irrecliher** explica-bilis vrrechida -tio 141.

erreichen pertingere 65. s. **erstoszen.**

* **errûhrt** (*gew.* be-) *ptc. oberwähnt Bing. A. 1655.*
ersätten. ersetten *c. gen. StB. II 30.*
ersettigung *satietas 88. 110.*
ersauern. dersauren *exacerbare 75.*
erschaffen *u. s. w. s.* **erschepfen.**
erschallen *s.* **erschellen.**
erschämen (*GrW. aus Aimon*). erschemmin *infamare* 33.
erschauen. *in einem brieff* erschaute (erschauite?) *daz ... Domb. 96.*
* **erschauung** (*GrW. aus Fichte*). *gaistlich* erschawung *supendium i. eieualio intentionis ad deum* 52.
erscheinen, *mhd.* e. *und* erschînen, *in Gll. meist unterschiedlos:* erscheinen *hd. nd.* er schynen, herschy-n *und* -nen 17 *parere, ap-p., clarere, refulgere, illustrare, irradiare, preeminere;* erschinen *gut sin, gut* erscheinen *simulare.. besoldung so vf den 23 jung schierst* erscheinen *wirdt Frnkf. A. 1550. wiewoll* wir es *gnûglich darthun vnd* e. *möchten ib.* (*Heid.*) *1505. zum rechten nit* erschinet (*prs.*) *Domb. 96.* irschein *prtr. StB. II 29. Ptc.* irschenen *Frnkf. A. 1348; die* erschienen (*fällige*) *gulte StB. II 29.*
erscheinlich (*GrW. aus Bienenk.*). *der* erschynlich *tag epiphania 64.*
erscheinung *phanes 74,* erschainung *omen* 32, er-, her-schynunge *apparentia, ostentatio; liplichstings*erschinung *fantasma 95.*
erschellen (*erschallen*) *StB. II 26, intonare 75, reboare 75. 76.* irschal *prtr. StB. II 29.*
erschepfen, erschöpfen. erschopfft *ptc. exhaustus 110.*
herschephung *plasma* 17.
erschieszen. *welches alles ...* (*Geld*) *weinig* e. (*hinreichen*) *wird Bing. A. 1655. das dz furnemen nit wol* e. *kunt Domb. 96. vnd geschach vns leiders nye dann daz inen vnser hilff nit* e. *mochte Frnkf. A.* (*Basel*) *1444. es sollt uns ... in gutem* e., *ist aber bis anher zu grossem nachtail* erschossen *ib. 1538.* e. (*ptc.*) *i. q.* abgetragen *hs. Syn. 16. Jh.*
* **erschieszlichen** *adv.* (-lich *adj. GrW.*). *nit* e., *groisz* e. (*o. fruchtbar*) *Domb. 96.*
* **erschieszlichkeit.** *so anders dieses werkh zu einigem nutzen vnd* e. *komen solle Frnkf. A.* (*Wien*) *1542.*
erschlagen. er-, her-slagen *sim.*, erslahen, irslahin 8. 9, *enecare, trucidare, perire. Prtr. deme* irsluge du *ein feistes kalp* (*vgl.* du gebode *mir*) *StB. II 29* (*neben hat* geslagen *ein f. k. ib.*). *Ptc.* erschlagen *melancholicus* (*tristis*) *65; der sin broder hat* erslane *fratricida* 18.
erschleichen. *Prtr. ee euch der tot* ersleich *StB. II 30.*
erschneiden. *hawsen auff dem margkt* e. *StB. II 38.*
* (**erschnellung,** *vgl. Zw. GrW.*). *in eyn recht vnd nit in eyn* ersnellunge *Domb. 96.*
erschöpfen *s.* **erschepfen.**
erschrecken *ntr., act.; unsere Gll. sondern die Formen auch im Ptc. nicht o. fast nicht.* er-, der- 4, her-schrecken, ersrecken, er-, her-sregken, ersrechken 18, erscreken, irschreckin 8. 8*., erschröcken *67.*, erschrocken *110.*, herschrickin 5* *hd. nd.* erscrecken, erscricken 22 *terrere, stupere, ob-s., stup-, terr-, tremefacere, abs-, ex-, per-terrere, pertimere, pauere, ex-, pro-p., comminari, mirari* 8, *resuscitare, exanimare, percellere, perculere, interpellare, cunctari etc.;* erschrecken *in fröden plaudere 46. vor bosen worten* dich erschrecke (*imper.; rflx. GrW. aus Keis. und Hagedorn*) *Leipz. Hs. 13. Jh. Ptcc. ein* erschreckender *vnlust abhominatio 65;* ersrogken 8, erscrocken 3, erschrocken, hersrocken 19, erschreck-in 57, -t, erschercket 3, herschrecket 17 *nd.* erscricket *territus, per-t., subtristis, perculsus, attonitus, stupidus sim., pauidus sim., hellidus* (*cf. NGl. h. v.*).
* **erschreck-elich** *s.* **-lich.**
erschreckenlich *terribilis 64.*
erschreck-lich, -licher, -elich, ersrecklich *o.* ersrechelich 18, herschrecli-ch *nd.* -c 23 *nd.* erscriclic 23 *ho-, terribilis, perterritus* (*und im-p. sic* 18), *stupendus.*
* **herschreglichen** *adv. crudeliter* 17.
* **erschrecklichkeit** *terribilitas* 4.
ersrecknisz *stupor* 27.
erschrockenli-ch, -cher (*vor dem man erzittert*) *65 horridus* 40, *terribilis 65, Das., tremebundus vel stupendus 65, perterritus.* e. *tzeichen paradigma 74.*
* **erschrockli-ch,** -cher *116,* erscrocklich 8, erscrucklich *Dmnk. 1795 terribilis* 8, *metuendus 116, stupendus 65, abhominabilis 69 Marg. 110*.*
erschreckung, er-, her-schreckunge *nd.* erscreckung 23 *terror, horror, stupor, abhominatio, horridus* 18, *perterritus* 5. 7.

* **erschuldigt** (*o.* gechreftiget) *excussus* (╳ *excusatus*) 5?.
erschütten, erscbutten *110*,* erschitten *110* vibrare, e-v., quatere, quassare, con-q. wie* sich aller *sein leip* erschüttet *vnd* erpidemt *vor dem leiden StB. II 30.* ershuttet *ptc. quassus 110*.*
* **erschütten** *s. n.* e. (*inf.*) eins erschüttens *quassare 125.*
* **erschüttung** *quassatio 126.*
erschütt-elen, -len, erschuteln *65 vibrare, e-v., coruscare*
erschweren. *Ptc.* erswert *pregrauatus* 8.
* (**erschwinden**). irswinden *euanere* 8.
erschwingen *vibrare 65.*
erswitzen *desudare* 9.
ersehen. *Prtr. da daz ihesus* irsach *sim. pssm. StB. II 29.*
ersetzen *s.* **ersitzen.**
erseufzen *76,* ersauffzen *o.* erseuften 52, er-, der- 4 -suffczen, ersûffczen, ersâwften 1. 3., erseupczen 9, ersuszen 21 *gemere, in-g., gemiscere, in-g., re-, sus-pirare. o* (*interj. lat.*) *conqueritur* ersuffczet *75.*
* **irsuffczende** *sbst.* (*wie* -unde i. *q.* -ung) *suspirium* 8.
* **ersewfftnuszs** *gemitus* 1.
erseufzung (*GrW. aus 74*) *134, StB. II 30,* ersuffzunge, erseuftung 52, hersuszung 21 *suspuium, gemitus, singultus.*
erseufzigen. erseunftzigen *suspirare 76.*
* **erseunftzigung** *76,* ersunfftzigung 6 *suspirium.*
ersiegen *GrW. Nr. 1.* ersigen *ptc. torridus 126.*
ersitzen. *den beweiszthum* e. *lassen Bing. A. 1629. solche Gewaltthat ... stillschweigend nicht hingehen und* e. *lassen ib. 1669. die sache ist auf sich* e. *geblieben Frnkf. A. 1714. wir können solche* hochehrverleczliche schmehaffte *und* unerfindliche zulage *auf uns ohngeandet nicht* e. *lassen ib.* (*Hanau*) *1605.*
ersetzen. ersast *ptc. Frnkf. A. 1490.*
erspannen *distendere* 33.
ersparen. *... der aygen hell* des *es* (*er Walch*) *nit* e. *wöllt er müsst es hingeben StB. II 38.*
ersprechen *rflx. Prtr. dar uff* irsprach (*besprach, beriethi*) sich *der alde rat StB. II 18; e er* sich *mit im* ersprach *Leipz. Hs. 13. Jh.*
ersprachen *rfl.* sich ersprachen *sermocinari 126.*
* **hersprachung** *contumiliosus* 45, ╳ honsprachig *sim.*
erspreiten *ventilare 110.*
ersprengen (*andre Bed. GrW.*). *den kauff zwischen den keuffern vnd vir-k.* ersprenget (*vgl. nhd.* ge-, zer-) *vnd man dan die vnderkeuffere dauon getrieben hatte Frnkf. A. 15. Jh.*
* **ersprussen** (*vgl.* ersprieszen, ersprossen *GrW.*). *groiszlichen* e. (*inf.*) e. *dat.* (*Jemanden zur Pflicht werden*) *Domb. 96.*
ersprözlich. *zu aller wolfart vnd gutem geraichen vnd* ersprueszlich *sein Frnkf. A.* (*Torgau*) *1537.*
erspüren 1, erspurn *Sachse V,* ersporen 33 *inuestigare.*
erstatten *supplere 75.*
erstaunen. *Vgl. noch Diez IIc v. Étonner; Dief. in Kuhn Z. XII 1; wallon.* estoumaké (*aus* stomach-) *briton.* estlammi *erstaunen.*
erstechen 6. 9., herstechen 17 *confodere, interficere.*
erstecken *u. s. w. s.* **ersticken.**
erstehen. *Prs.* irstet *dez dridden tages StB. II 29.*
ersteigen. sich e. (*steigern*) *Domb. 96.*
erstellen. *Ptc. das dem* (*ausgegrabenen*) *Schädel* erstellte *Geräth Aeby 1873.*
ersterben. *von eynem vffs andere* e. *Domb. 96, drivallis sim. daz lant der lebentigen da niemant inn* e. *mag Meg.* e.. irsterbin *von ... vff .. Frnkf. A. 1336. daz sie* (*die witwe*) *an den iungesten tage icht kome vnde* mich ir sterbe *StB. II 29. Ptr. wand das vorgenante gut von miner muter seligen ... vff mich ist* irstorben *Frnkf. A. 1333. dem die gelide* erstorben *sint paraclitus* (╳ *paraliticus*) 40.
* **erstercken** *s. unter dem folgenden.*
hd. nd. **ersticken,** hersti-cken 17, -gken 21 *pre-, suffocare, suggillare. Ptc.* er-, her- 17 -sticket, erstickt *prefocatus.*
erstecken *suffocare, suggillare, obterere, strangulare.* irsteketen *prtr. act. StB. II 29. Ptc.* ersteckt *prefocatus.*
ersteckunge *suffocatio* 9.
md. **erstricken** (*GrW. aus Alcerus*) 5*, irstrigkin 8 *suffocare, suggillare, weit.* er-, ver-ŝtrëcke. (*Ptc.* verstricket 7, *vor* strickt 6 *prefocatus*).
* **erstrecken** *wurde umgedeutet in* erschrecken *prefocare vel sugillare* 9; **erstercken** *strangulare 64.*
erstinken. *Ptc.* erstunken *vnd* erlogen *Frnkf. A. 1556.*
* **erstitzung** *s.* **erstutzen.**

• **erstocken,** *von* stock, *wie* entstocken. erstoken *detruncare* 52.

erstocken. erstochkt *obstinatus* 34; erstockter *i. q.* on-, onbe-weglicher *hs. Syn.*

erstören *affligere* 52, erstor-n *exstruere 134*, -en *inquietare* 9.

erstörung (*GrW. aus Fastn.*). *brant wustunge vnd* erstorunge *Domb. 96 pssm. das . . . aller -ordenunge obers gewalts ein* ir storunge *were ib.*

erstossen *exterminare* 6. *die isen* e. *Frnkf. A.* (*Handw.*) *1451 pssm. were das wa ein rind das ander* erraicht, derraichte *oder* erstiesze (erriche *W.*, errige *Hs. a. 1276, st. prtr.? prs.? vgl.* erreigen *sw. Zw. Lexer*) o. erstiezze *StB. II 38.*

• **erstotzung** *s.* **erstutzen.**

• **erstrecken** *s. unter* **erstlcken.**

erstrecken. erströcken *Üb. A. pssm. Ptc. da mit der hertzug* erstreckt *werde Domb. 96;* erströckt *Üb. A. pssm.*

erstreckung *Aufschub, z. B.* e. *des anlasz vf gepürlich zit Üb. A.;* erströckung *des tags sim. ib.;* erstreckunge *vber ladebrieffe u. s. w. Domb. 96.*

erstreyten 9, irstriten 8 *expugnare.*

erstrempffen *suffocare Stör.*

erstricken *s. unter* **erstlcken.**

erstummen *StB. II 30 pssm, obstupere 126. Ptc.* erstümet *mutus* 26, erstummet *StB. II 30.*

• **erstumung** *extasis Das.*

erstutzen *stupere 88.*

• **erstotzung** *stupor 88,* **erstitzung** *extasis ib.*

ersuchen *ex-, re-quirere, rimari, probare. Ptc.* irsucht *vnd* vn-i. (*so* be-, ver- *und* vnbe-, vnver-sucht) *Frnkf. A. 1336.*

ersucher (*GrW. aus Maaler*) *explorator 110, requisitor 75.*

ersuchung *Domb. 96 pssm., perscrutatio vel requisitio 75, experientia 67.*

ertauben, ertäuben, ertoben. *Wir stellen diese Wörter zusammen, weil Formen und Bedeutungen unserer wenigen Beispiele allen dreien angehören. Also sprach got zu Moyses* Wes erdeubestu *mich. vnd M. sprach ein wort niht (kein Wort) StB. II 30* (*zu* ertäuben). *Ptc.* ertaubet *Fris.*, ertäubet *Ki*. furiatus.*

ertauschen (*GrW. aus Stieler*). *Ptc.* ertauschte (*nhd.* ver-, ausge-) $5^1/_4$ *Morgen wiesen Bing. A. 1687.*

• **(ertheidingen).** *Ptc.* ertaidingt *Frnkf. Druckblatt 16. Jh. also geret vnd* erdedyngt *worden StB. II 18.*

ertheilen. ertailen *ver-, zu-urtheilen StB. II 38. Ptc. yem* erteylt (*zugeurtheilt*) *Domb. 96. schobe* (*Aufschub*) *vnd zijt gepeten habe der ime . . .* e. *wurde ib.* erdeil-et, -denn *acc. Bing. A. 17. Jh.*

• **erteiler** *censor 93, K. V.*

ertödten. erdotten *trucidare 65,* ertöten *StB. II 30 pssm. Prs. ich* ertöte *dich ib. Ptc.* er totet *Dief. Md. Pred.*, irdot *letatum* 8, *der* er-, her-doetten *mortificatorum, interemtorum StB. II 26. Prtr. do* erdoette *er sich selber ib.*

ertrachten. ertratten *fingere 49.* irdrachtten *sie vnd sprechen sie wolden StB. II 18. Ptc.* ertrachtet *bedachte bildunge imaginatio* 9 *Anh.*

ertragen. irtragen *supportare* 8. *Prs. so* erträgt (*nhd.* trägt *es*) *eweren Underthanen vier Rdr* (*zu bezahlen*) *Bing. A. 1651. das* sich *an eine grosse summe* ertregt (*nhd. das* beträgt *e. gr. s.*) *Frnkf. A. 1529.*

• **erträglichen** *adv. da* (*ihnen*) e. *gefallen wolle . . . zu bezahlen Bing. A. 1651.*

• (*nhd.* **ertragung**). *eyn* her tragung *zu zaubern ariolatisis* 45.

ertränken *u. s. w. s. unter* **ertrinken.**

ertrennen. *das . . . durch solich vnrechtlich ubirvarunge gantz* ir trent *tode hin vnd abe gethann wordenn ist StB. II 18.*

ertrincken. irtrinckin 8, dertrincken 9, er- 9, her- 17 -drincken *dimergere, submerg-ere, -i, periclitari, naufragare, absorbere, prefecare. Prs. die schif* ertrincken *in dem mer StB. II 30. Ptc.* ertruncken, er-, her- 17 -druncken *absorptus, suffusus, submersus.*

ertränken. ertrencken, irdrenckin 8, er-, her- 17 -drencken *dimergere, submerg-ere, -are, absorbere, naufragare. Prtr.* er-, ir-tranckte *StB. II 26.*

• **irtrenkesag** 57, dertrencksack 52, herdrengsack 17 *culleus.*

• **ertrenckung** *submersio 75.*

erwachen, irwachin 8 *expergisci, desopire, elucubrare. Ptc.* erwach-en *76*, -et, -t, herwagt 21, dir wacht *V. a. 1420*, irwochtin (*o.* irfarn) 8 *exper-rectus, -gefactus, -giscens* 8.

hd. nd. **erwecken,** herwegken 21, **erwechen** 19. 20., er- 45, her- 17 -**werken** (*incitare* 45, *expergisci* 17) *dissopire, experg-isci, -efacere* 9, *con-, ex-, in-, sus-, resus-citare. Prs. conj. das er in* rewekke *Dief. Md. Pred. Ptc.* erweck-et, -t *experrectus, excit-us, -atus;* e. *werden expergisci.*

erweckunge *resuscitatio* 20.

erwachsen. auf mich e. *vnd sitzen lassen Bing. A. 1650. Prtr.* irvvuos *procedit* 48.

erwagen. erwaggen *euibrare 76* (*vgl. GrW. v. c.*). *Prt. dasz alle sine zene* erwageten *Domb. 58.*

erwägen, erwegen, erwigen. *hd. nd.* erwegen (*neben* bew.) (*und*) erbegen 27, herweygen 21, herbergen (*sic*) 6 *concitare,* (*und*) *-nitare* 27, *ciere Vogel, quatere 126. Prs.* ir wellet *vnde* ir weget sich *des menschen hirn als obe ys troncken sij StB. II 26.*

erwählen. erwel-en, -len 31 *eligere* (voraus e. 9, vorusz irwelen 8 *pre-e.*), *NGl. v. Decrepere. Ptc. sunderlich* erwelt *solectus* 52; erwelter *sun filius adoptiuus 65.*

erwählung. erwel-ung, -lung *25 adopt-io, -atio, sors, electio.*

erwähnung (*GrW. aus Wieland*). erwehnung *thun Bing. A. 1644.*

• **erwandlen** *spatiari 76; anders* erwandeln *GrW. aus Tieck.*

• **erwänen** *s.* **erwöhnen.**

• **erwargen** *s.* **erwürgen.**

erwarmen *efferuere.*

erwärmen. herwirmen *efferuere vel incalere* 17.

erwaschen. ir waschen *ptc. dilutus* 8.

erwecken *u. s. w. s. unter* **erwachen.**

erwegen *s.* **erwägen.**

erwehrung (*GrW. unb.*). erwerungen (*Verwehrungen, Verbote*) *zwischen ihnen einführen Bing. A. 1687.*

erweichen *nrh.* erweken *79 mollire, e-m., molire, de-, permulcere, liquere.*

erweicher *permollitus* (*sic*) 20.

erweychunge (*GrW. aus J. Paul*) *permollitio* 20.

erweisung. *von degelicher* erwisung (*Erweisen, Erfahrung*) *Dmnk. 1795.*

erweiten. dir weyten *perampliare V. a. 1420. Prs. conj. das kein ordin . . . sine wonunge iht me* irwide *Frnkf. A. 1518.*

erweitern. erwyteren *dilatare 110.*

erweiterung (*GrW. unb.*): erwyterung *delatatio 110.*

erwellen *s.* **erwägen.**

erwenden *s.* **erwinden.**

erwerben, ir- 18, her-, der-werben, her verben 5*, derberben 3, erberffen 27 *nd.* erweruen *adipisci, ac-, con-quirere, consequi, oblinere, deposcere, impetrare, sortiri, villicare, nancisci. Ptc.* erworben, erborben 3 *nd.* erworuen *adeptus, nactus, incloptus* 37.

erwerbung (*GrW. aus Schiller*), herwerbunge 17, erberffung 27 *nd.* erweruinge *acquisitio, adeptus* 18, *consecutio;* erwerbunge *der gnaden intercessio* 9 *Anh.*

• **erwerden** (*Lexer*) *wiewohl nun E. F. gn. wir . . . zu willfahren sonders geflissen, so* erwürdet (*scheitert*) *es doch an deme dasz wir . . . Frnkf. A. 1596*

erwerffen *conjicere.*

• **erwerecken** *s.* **erwecken.**

erwilden. erwildet *ptc. furiatus 126, Fris., Ki*.*

erwinden. aruvindis *experiere Tegerns. Gl.* (*irrig Graff I 749; vgl. o.* **erfinden**).

erwenden *s.* **bedingen.**

erwinnen *s.* **erklagen;** (*erhalten*) *Domb. 96 passim. Ptc.* irwunnen (*überführt*) *wirt mit dem urteile Frnkf. A. 1318. die geschuldigeten personen werden des mortes vnd sache* erwonnen *oder nit so blibet* das watmale *u. s. w. Frnkf. A. 15. Jh. waz sie* e. (*prtr.?*) *anders von habe ib.* (*Jemand einer Sache*) *mit recht anders nit* e. *Domb. 96 sim. pssm. Vgl. Mnd. Wb. v. Erwinnen.*

erwischen, erwütschen. erwischen, (*und*) erwuschen 9, herwüschen 6, erwütschen *Fris. a-, co-rripere, prendere, ap-, de-prehendere, glicare* 9. *Ptc.* erwuscht (*ergriffen*) *Bing. A. 1641. haben unversehens dz Pferdt beym Zaum* erwischt (*so jetzt md.*) *ib. 1670.*

• **erwischung** *apprehensio 75.*

• **(erwöhnen).** erwänen *absolere* 31.

erworgen *s.* **erwürgen.**

erwünschen. erwunschen, erwinschen *76 adoptare.* erwunscht *ptc. adoptatus.*

erwünschung (*GrW. aus Butschky*). herwünschung *65*, erwunschung *75 adopt-io, -atio.*

erwürgen. erwurgen, er-, her-worgen, erwargen *74 pre-, suf-focare, strangulare, iugulare, pernecare, aggutturari sim.* (*s. Gll. h. v.*), *suggillare.* erwurgt *ptc. prefocatus 110.*

erwürgung (*GrW. aus Maaler*). er-, der-wurgunge, er-, her-worgunge *suffoc-, suggill-, strangul-atio.*

• **erwûsten.** herwost *ptc.* (*vll.* ✕ irre-) *sunamitis* 21.

erwütschen *s.* **erwischen.**

erzagen. erczagen (*ptc.?*) *ignaui* 9.

erzählen. irzellen *StB. II 18;* erzelen *narrare, referre. sin clag* (*vor Gericht*) ertzelen *lassen Domb. 96. Prtr.* irzalten (*theilten mit*) *des bischoffs meynunge StB. II 18.* erzelende *ptc. relatiuus.*

• **erzelberli-ch,** *Var.* -cht *narrabile 110.*

erzelung *narratio 68.*

erzeigen (*mischt sich mit* erzeugen *und mhd.* erzöugen) *exhibere; herzlich freud im lyb* e., *Var.* erzeugen *exhilarari 65;* sich ertzeigen *comparere ib. Prtr.* erczaug-eten, -ten (*sie erzeigten*) *StB. II 26. daz wort daz vns* irzougit *ist ib. 29 sim. pssm. wann man dz gemperlin clencket so sollen wir schuczen von stont* erczuget (*zu erzeugen? i. q.* gezogen?) *mit geschucze kommen Frnkf. A. 15. Jh. zeichen* erzöiget *het Dmnk. 1189. es ist ein kaiserliche credentz . . . von den kais. reten* ertzögt-*worden Frnkf. A.* (*Esslingen*) *1461.*

erzeigung. *in* erzeugunge (*Absicht?*) *sie zu vberziehenn der Marggraue selbs bekent vnd auch schinberlich* erzeigt *in sinen zuspruchen an ine Domb. 96.*

erzeugen. *nur formell:* herczugen (*o.* besetzen; ✕ stugen?) *flebotoniare* 45.

erzeugnis (*GrW. aus Goethe*). herczugnusz *flebotonius* 45.

erziehen. *heu und grummath darauf* (*auf der leyhe*) e. *Bing. A. 1712;* erczen *educare* 1. derzogen *ptc. educatus 75.*

erzitter-n *65,* -en *68. 110. timere, stupere, treme-re, -facere 68. 110. Ptc.* erzittert *werden stupere 65. Die active Bed. fehlt in GrW.*

• **erezuget** *s.* **erzeigen.**

• **herezug-en, -nusz** *s.* **erzeug-en, -nis.**

erzünden. *daz blot wan esz* erzundet *den menschen zu sere Dmnk. 1795.*

erzürnen. erzyrnen *67,* er-, ir-, her-zurnen, -zornen, -zorn, derzornen *4,* erzorren 21 *nd.* ertornen *offendere, commouere, irritare, concitare, incommodare, prouocare, scandalizare, exacerbare, exasperare, cespitare i. offendere* (*umged.*). *der eyn* erczornet *offensor* 9. *Ptc.* erzurnet, herczornt 17 *nd.* ertornt 38 *offensus, commotus, iratus.*

• *nd.* **ertornich** *iratus* 22*.

• **erzürnisz** *67,* er-, her-zornis *sim.* (*nd.* vertornisse) *offendiculum.*

erzürnung (*GrW. aus Aventin*). erzurnunge, er-, her- 17 -zornunge *exacerbatio, offen-diculum, -sa, -sio, dilatio.*

• **Ērach** (errach? *über* e. *ein krummer Strich*) *linter i. parua nauicula* 20, *wohl zu* arche *q. v., wozu vll. auch* arych (stein) *o. S. 88.*

• **eriéhkorb** (*der Fischer*) *Ernest Ges. A. a. 1287.*

Erbe, erb *msc. clev.* erve *heres.*

erbe *n. nd. clev. nl.* erue *nrh.* erff *cleros, heredi-tas, -um. m-, p-atrimonium, possessio.* erb besitzen *exhereditare* 8. 9. *zu* erb *machen 110, in ein* erb ingon *68 inhered-are, -itare:* erbe *machen nd.* erue *maken hereditare* (*vgl.* erbmacher *GrW.*). *muterlich* erbe *nrh.* moderli-che *nd. nl.* -c erue *matrimonium; vat-, våt- 154,* vett-, fed-erlich, vaters 9, fatters 8, grosz erbe, erb *nd.* vederlic erue *patrimonium* (*neben* muter-, vater-erbe *sim.*).

• **erbbegerer** *heredipeta 88.*

• **erbdiener** *Domb. 96.*

• **erbdienst,** erbedienst *Domb. 96.*

• *nhd.* **erbeigen-thûmlich,** -thumblich *Bing. A. 1687.*

erbfall *Domb. 96.*

• **erbsfall** *Domb. 96.*

• **erbvorderer** *heredipeta* 9.

erbfrau (*GrW. unb.*). erbefrauwe *Domb. 96.*

erbgangsrecht (*GrW. aus Stieler*). (*das Gut kam*) *durch* e. *an deren enkelin Weimar A. 1850.*

erbgemächt (*GrW. aus Voc. 112*) *testamentum 126.*

erbgenahm (*GrW. aus Möser*). *nl. een ghecoren* erfghenaem *nrh. eyn gekoren* erfgenaem *proheres clev.* erfgenaeme *gafandus etc., gevryhet* erfgenaem *corsitus.*

erbgrind *porrigo Vogel.*

• **erbgüllt** *vff . . . Bing. A. 1648.*

erbgut, erbegut, erbgutt *76 nrh. nl.* erfgoet *nd.* erf gud 23 *heredita-s, -ria, -rium, heredium.*

• **erbheiszcher** *heredipeta* 8.

erbherre *Domb. 96,* erbeherre *ib., Erfurt. Weisth. a. 1289. nd.* arue here *dominus feodi* 38.

• **erbhulde** *fem. Bech.*

• **erbhulden** *Zw. Ptc. die* erpgehulden *manne Bech.*

• **erbehuldunge.** *hant sie* e. *getan Frnkf. A. 1461.*

erbhuldigung (*GrW. unb.*). erbhülligung *Bing. A. 1605 passim.*

erbkint, eribkind 33, erbe- *nd.* erue-, arf- 11. 56. *nrh. nl.* erf-kint *here-s, -ns, -ditarius, proles, colonus, cleronomus, cireneus sim.*

erblehen (*GrW. aus Weisth.*) *StB. II 58, empiteotum 76.*

erblehengut (*GrW. unb.*). *nrh.* erfleenghoet *feodum 81.*

erblos. herbelos *100,* erbeloser *H. S. Vind.,* erueloser *H. S. D. exheres.** irbelosz machen *exhereditare* 17.

erbman *emphiteuta 74 nd.* erfman *Gr. Weisth. a. 1519* (*Mnd. Wb.*).

erbnehme (*GrW. aus Münchh.*). *meine* erben *vnd* erbnehmen *pl. Bing. A. 1687. nd.* erfname *heres* 56.

erbnemer *heredipeta 75.*

erbpacht (*GrW. aus Gökingk*). *nd.* erfpacht *emphyteosis* 11.

erbrecht *Domb. 96, emphyteotum 74,* erberecht *Domb. 96.*

• **erbsrecht** *Domb. 96;* erbszrechte *pl. Frnkf. A. 15—16. Jh.*

• **erbrente.** *nrh. nl.* erfrente *redditus perpetuus. Vgl. Mnd. Wb. v. Erverente.*

erbsasz *16. Jh. Anz. d. g. Mus. 1874 S. 369. Vgl. Mnd. Wb. v. Ervesate.*

• (**erbschiff**). *nd. eyn* erue schep 37, *en* eruen schep 23 *pistr-ix, -um, i. nauis hereditaria* 37 (*cf. Gll. h. vv.*).

• **erbeschirme.** *hat sinen erben einen* e. *verschrieben Domb. 96. Vgl.* erbschirmherr *GrW. unb.*

erbsieb *u. s. w. s. nachher unter* **Erbsal.**

• **erbsiechtag** (*morbus*) *contagiosus 110. Vgl.* erbseuche *GrW.*

erbsipper *s.* **Erbsal.**

erbstollen (*GrW. unb.*) *pl. die behalten wir uns selbs zu lyhen Frnkf. A.* (*Heid.*) *1587.*

erbstück. *leihen guter der* erbstuck *feodare 65.*

erbsünde. erbsunde, erbsund *nd.* erfzunde *peccatum originale, tradux.*

erbteil *hereditas 110. Vgl. Mnd. Wb. v. Ervedel.*

• *clev.* **erfdeylen** *herciscere.*

erbtheilung (*GrW. aus Jucund.*). *clev.* erfdeylyngh *herciscunda.*

• (**erbzahl**). *clev.* ertael, erftail *caducum. Vgl. Mnd. Wb. v. Ervetal.*

erbzins (*GrW. unb.*), erbzin-sz, -sze *Bing. A. 1652. 1735. wirt ein vrigût verkouffit da* erbecins *ein ist Erfurt. W. a. 1289.*

• ein **erbs zubehoerung** *emphyteosis 65.*

erben *nd. nrh.* erven, herven *79 hereditare, prolificare* 56. erben *machen id.* 7. *Ptc.* geerbt gût *caduca* 40.

• (**erber**). *nd.* eruer *caducarius* 37.

erblich, erbleich 1, herbelich 45 *nd.* eruelich 23 *nrh.* erflich *nl.* erflick *hereditarius.* erbelich *phant sim. ypoteca* 57. 74. *ein* erblich *bestendung emphyteosis 65.* e. *zins nrh.* erflich *zus nl.* erflick *tijns tributum.*

• **erblichen.** *nrh.* erflichen *adv. Frnkf. A. 1568. clev.* erflyken *hereditari-us, -e.*

erblichkeit (*GrW. aus Fr., allg. nhd.*) *nrh. nl.* erflicheit *hereditas.*

erbling, e-, he- 21 -rbeling, herblinck 3 *emphite-us, -ta, proles, cadax.* erbelinge (*pl.*) *sines riches Dief. Md. Pred.*

• (**erbnis**). *clev.* erfnisse *hereditas. nrh. vmbe ze does inde gehalden* erflichen *ind* ewelichen *eyne* erfenisse *in deme convente Frnkf. A.* (*Düren*) *1368.*

• **erbeeznisse** *emphyteosis* 19.

erbschafft, erbeschaffte *152 hereditas, caducitas.*

erbung (*GrW. aus Kant*). *nd.* erfingne *hereditas* 56.

Erbeisz *s.* **Erbse.**

• **Erbenbom** *taxus K. V., s.* **Eibe.**

Erbilari *viuarium 141, aus* wihari?

Erbeit *u. s. w. s.* **Arbeit.**

Erbsal. *Wir stellen hier mehrere Wörter zusammen, deren Anklang an erbse auf die Glossierung wirkte, welche bei* erbseppe *u. s. w. die formell berechtigte und in GrW. angenommene Zs. mit* erbe *nicht berührt. Vielleicht mischte sich ein einheimischer*

Name mit berberis, *wie anderseits in mlt.* herbitum *mit lat.* herba. *Den Botanikern empfehlen wir* (*wie bei allen Pflanzennamen*) *die deutschen Synonymen unter den lat.* (*mlt.*) *Namen unserer Glossarien. Unsere Citate aus Nemnich stehn dort unter berberis, crispinus.*

erbsal *75. 93.*, erbesal *95*, erbsalen *112*, erbse-l 40. *143. Nmnch*, -le *Nmnch*, -len *144 berberis, herbitus 95, bugia 144, crispinus 143.*

erbselbeeren (*GrW. unb.*) *Nemnich.*

erbseldorn *ebenso.*

• **erbselstud** *mirtus* 30. *Vgl.* erbsalenstaude *GrW. aus Maaler.*

• **erbeslbǒum** *101*, erbisibǒm *Graff herbitum.*

(**erbsleb** GrW.). erbseppe 74 *nd. en sigge als men* erwitte (*Erbsen*) *dor ziggel* 23 *cola.*

• **erbsipp** *74, V. a. 1618*, erbisib *H. S. D.*, erbesib *Sum. berberis 74. crisp-inus, -ula Sum., herbitum H. S. D.*

erbsipper *bedelium 74.*

• **erbsydl** (*berberis*) *Frmm.-Smllr I 138.*

erbsichdorn (*GrW. unb.*) *Nemnich.*

• **erbsichhosen** *Nemnich; vgl.* erbshose *id. GrW. unb.*

• **berbserbeer** *Ki.*, **berbis**, b.-, **berbers**-beeren *sim.*, *Nmnch berberis, crispinus. Nemnich hat auch* **beerdorn.**

• **bersich** *Ki*., persich *Ki*., versich *143, Nmnch*, versyg *ntr. O. san. berberis, crispinus.*

• **versichdorn** *Nemnich.*

Erbse (erbsze). *Weigand leitet das Wort von lat.* ervum *ab, das wir nachher nebst Zubehöre zur Vergleichung folgen lassen. Vielleicht sind vielmehr beide Wörter mit einander und mit gr.* ὄροβος *urverwandt und in* erwit, ervilia, ἐρέβινθος *u. s. w. verschieden suffigiert. Vgl. u. a. Diez v. Ervo.*

arauizza *sim. Grff*, arwiz *Sum.*, arwisz 6. *75.*, erueiza *105*, erwei-z 8ᵃ, -sz, -sse, -s, erwisz *68. 141.*, erwesz (*so auch welt.*), erwessen *pl. 110*ᵃ, erws 29, aribais *P. V.*, arbais 33 *Marg.*, arbeisz *74. 75.*, arbisz *75*, årbes *111*, årbs 32, erbeisz *151*, erbisz, erbis, erbesz, *altwett.* erbei-s *sg.*, -sen *pl. Bing. A. 1571*, erbis *ib. 1572 nd. clev. nl.* erwitte (-en *pl.*) *nd. nrh. nl.* (*99*) erwete (-en *pl.*) *nrh.* ertzen *pl. clev.* eritten *pl. nnd.* arfte, arte *nnl. nnord.* ert *sim. nfries.* (*wang.*) arrit *pisa* (*sg.*, *pl.*), *pisum, oryza, sisymbrium, legumen, faselus, Gll. vv. Pellicula, Citrullus, Pila etc. Vgl. Mnd. Wb. nebst Citaten v. Erwete. geröllte* erbsen *135, gereumlete* e. *Ki*., *durchgeschlagen* erbisz *110 nrh. dorgeslagen* ertzen *nl. dorchgeslaghen* erwitten *pisa fresa. durre kost als* erbisz 8, *dür chost sam* aribais *P. V. cerophagia. ein grunew* arbays 33 *Mrg.*, *eyn hülse von einer* erweissen 6 *escanea.*

• (**erbsacker**). *ein* arwisz- 6, arbeisz- *75*, erweisz- *110*ᵃ, erszweisz- *110*ᵇ -acker *piselum.*

• **erbsbaum** *s. o. unter* **Erbsal.**

• (**erbsgarten** *sim.*). *eyn* erweiz- 8ᵃ, erbeisz- *151*, erbisz- 8, erbis- 5. 9., erbesz- *151* -garte, -garten, erbisz- *76. 134.*, erbesz- 21 -gart, arwisz- *75*, erwesz- 7 -garten *pisetum.*

• (**erbsenhof**). *nd. eyn* erweten hoeff *nl. een* erwitten hof *pisetum.*

• **erbszenpfacht** *Bing. A. 1696.*

• (**erbsscheibe**). *nd. en* erwet schiue *pila* 22ᵃ; schiue, *dar me de* erwete *mit slot* 38, *also dey* erweten *mede tho wriuet.* 22ᵇ *id. vel tunda; vgl. nd.* **erwitstoter** *Mnd. Wb.*

• (**erbsscheide**). schott *o.* arbais schaid *escanea* 1.

• (**erbsschote**, *vgl.* erbsenschote *GrW. unb.*). *eyn* erbeisz schote 17 *clev.* eritschode *escanea.*

• (**erbsströher**, *vgl.* erbsenstroh *GrW. unb.*). *19 gebunt* erbis stroer *Bing. A. 1572.*

• *nrh.* **ertzen verkouffer** *nl.* erwitten vercoper *leguminarius.*

a **erbizwalt** *pisetum V. a. 1420.*

• **arbaswurm** *scarabeus 53.*

• (**erbsenzaun**). *nrh. ein* erweten- *nl. een* erwitten-tuyn *pisetum.*

erven *114. 143.* (erbse *Ki.*) *ervum, erbum, orobus, daraus olon ags.* earban *Cock.* (earfan *GrW.*).

ervenwürger (*GrW. unb.*) *orobanche 143.*

Erbsel, erbseppe, erbsich, erbsip-p, -per *s.* **Erbsal.**

Erch *n.* irach *141*, erih *104*, irh *Sum.*, irich, irch, **hirch** *Fr.-Smll. v. Irch*, errich 5, erche 37, erg 21 *hd. nd.* erich, erch *albicorium, corialbum, aluta, pellis fracta, frua, ervum Sum.; weys* **irich** *4*, wiss erch, *Var.* wesserch *75 albicorium; neuslav.* rcha (*cech.* gircha, *in Mater Verb.* gyrcha *ahd.* irch) *magy.* irha *ostrom.* irhu (*m.*). *Vgl. Fr.-Smllr l. c. Für die ursprüngliche Bed. Bocksleder und die Herleitung aus lat.* bircus *sprechen die Synonymen bei ob. lat. Glossen und die Bemerkungen Gl. v. Albicorium: Lexer gibt sogar ein Masc.* irh *Bock.*

• *nd.* **erch krude** *corialbum* 23.

• **erche leder** *albicorium* 17.

• **irchen** *Zw. Ptc.* geyrhet *leder corialbum.*

• **ircher** *74. 75. Smllr* (*der das* irch *machet 75*), irrher *74*, iercher 27 *alut-, candid-, gall-, pellip-arius. cech.* girchar.

• **irihiner** *liquaminus 151.*

Erchtag *sim.* erichtag *64*ᵃ, *Domb. 96* (*a. 1449*), *Frnkf. A.* (*Gras*) *1457*, eritag *111 dies Martis, nwböhm.* èrtich (*Födisch*).

• *alts.* **Erda** *apiastro 118.*

hd. nd. nrh. clev. **Erde** *nl.* eerde *hd. nd.* erd (*selten*) *terra, tellus, glarea etc.* (*md. Fussboden u. dgl.*). tze erde 29, czehe e. 9, faisz e. 30 *glarea, glis.* e. kussen 8. 9. *clev.* e. byten (*vgl. ins Gras* beiszen *u. s. w.*) *oppetere. ein huff* erden *agger* 45.

• **erdader** *s.* **Ader.**

erdapfel, erdsphil, erdopffel *75*, erdöpffel, erd- 1, err- *100* -apphel, erdeappel 10. 17 *Mrg.*, erdt-, ert-apfel, erd-, (ord- *143*), ert-aphel, erde epfel *O. san.*, erteppel 51, erdepffel *91*, herdephele *Sum. V. nd.* ert-, erd-appel *alcan-na, -ia, atamis, orbicularis, cassianus i. anulumterre 74, panispor-cinus, -ticus 74, cyclamen, citrullus, pepo, melo, camedreos, cucumer, malum terre, vulgago, arthanita, augurium vel anthimon Dmnk. 1100.*

• **erdebǒm** 50, ertpaum *Meg. edera; vgl.* **Elbe.**

erdbeben. ert beben *neplica* 45.

• *nd.* (*halbhd.*) **erdebebenunge** *terremotus* 23.

erdbebung (*GrW. aus Luther*), erdebefung 18 *nd. nrh.* ertbeuinge *clev.* erdbeuyng. *nl.* eertbeuinghe *terremotus.*

• **ertbibunge** 4, *Domb. 58.* ertbiebunge *Vocc. ex quo, StB. II 26 terremotus.*

• **erdbeden** *terræmotus Stör.*

• **erdbidunge**, erdtbidung *64 terremotus, motus terre.*

erdbidem *Vocc. ex quo, Stör, Domb. 96*, ert-pydem *70*, -piedem, -pidm 1, erpidem 52 *terrimotus.*

erdbidmen *terremotus 69.*

erdbidmung *76*, erpidemung *StB. II 30 terremotus.*

erdbeere (╳ erdbir-e, -ne?), erdber, erdbern 19. *125.*, erdebere *Sum.*, erdper, ert-per, -ber, -berr *76*, -biere 7, -byr 12, -bir 8, ertbebere *100*, erpera *H. Ph.*, erpere 19, erper 34, èrbere 10, erpere 10, erber *76*, erpher 17, erpber *67*, erpbyr *Dmnk. 1100*, erpir 5ᵃ, erpper *K. V.*, (esper *facinea* 52) *hd. nd.* ertbere, ertbese 11 *nrh.* erbeer *nl.* eertbese, eerdbese *fraga, fragra sim., fraxina, fac-, fa-cinea, mora 64, m. herbarum 125, musa aquilina Sum., crux christi, pascha 121, prugina, prungna. Plur.* erpern 5 *nd.* ertberen 22 *nrh.* eertberen *nd.* eerdbesen *frage, fragra, vacinia. nass. wett.* èber *f.*

erdbeerbaum (*GrW. aus Voss*). ertberbom *68*, erberbaum *75*, erbirbaum 8ᵃ *fragus, factimen.*

• *nrh.* **erdberenboem** *nl.* eertbesenboem *fragus.*

• **ertberen blayd** 19, **ertebere-** *105*, **ertbere-** *Sum. VI nd.* eertbesen- 11 -blat *fragi-, frage- Sum., era-* 19 *-folium, fravolium 105. Vgl.* beren krut *fragifolium 96*, erdbrama *frasiofolia Grff.*

• (**erdbeerhau**). erber how *confragum 76; vgl. confraga nd. eyn stede dar me de bome* af hauwet 37.

erdbeerkraut (*GrW. citiert 1 Form in 74*). ertper- *68. 110.*, erper- 17. *74. 133.*, erber- *75*, eber- *74*, hebe- (*sic*) 40 -krut, -kraut *74 fraga, fragula, fraximina, faximiana* 40, *faxinaria.*

• **ertberen-erud** *sim. nrh.* -cruyt *nl.* eertbesencruyt *frag-a, -ra, -ula.*

• ein **eberschele** *testa* 13, *hierher?*

• **ertber stat** *confragum* 40.

erdbeerstaude (*GrW. unb.*). erp- *K. V.*, er- *74* -perstaud *fragus.*

• **ertberstengel** *fraga 110.*

• **ertber wüste** *confrag-um* 40, *vrm. aus* -wäbste, *vgl. -a nd. ein stede dar vele* ertberen wassen 37, *jedoch auch -um ein* wuest 52.

• (**erdbeerwurz?**). *nd.* erwar-, erwer- (*vel* sten-) -wort *47.*

• **erdbeden, erdbid-** *s. unter* **erdbeben.**

erdbiene (*GrW. aus Froschm.*). ertbene 8, (ertbere 17, hebrbene *125 vgl.* heerbiene *Nmnch*) *fucus.*

• **erdeplût** *melancholica* 30 (*anders* erdblut *GrW. aus Henisch*).

• **yrdisch blût** (*Zssl.*) 25, irdesch, irdes 5, **irdens** *93*,

erdig 29 blût *sim.* **erdrisch pluet** (*Zsst.*) 1 *nd.* erdersch blot, erdesch blot *melancolia.*

• **erdin bra^ethaven** (*Zsst.*) *alluta* 40.

• **yrderen brait pfanne** *alluta 48.*

• **(erdenbûhel).** erden bohel *collis* 16.

• **(erdsbodem,** *vgl.* erdboden *GrW.*). *wett.* eardsburrem *m. id.*

• **erdentwegung** *terremotus 76.*

erdepheu (*GrW. unb.*). erdtepheuw *corona terra 145 ags.* eordhifig *edera nigra.*

erdfall. 'ertfal *amfractus 64*, erdewal *hiatus Symb. D.*; ertfall *herba roberti 74; vgl.* orual *h. ruperti* 9 *nd.* ornal (*sic*) *h. roberti 85. Vgl. Mnd. Wb. v. Erdfal.*

• **erden val** *amfractus* 9.

erdfarb *pullus 111, Zehner.* erdfar 25 erde varwes 40 blût *melancholia.*

erdfarbig (*GrW. aus J. Paul*). *clev.* ertvarwige *luyde Gll. v. Melancholia.*

• eyn **erden vasz** (*Zsst.*), erdin 19, erdein 33, irden 7. 12., irdin 74, (ydrin 40), *nrh.* **erdern** vasz *sim. nd.* erden vat 23 *nl. een* eerden vat *citropes, fictile, futile, frebula, cocul-a, -la, fidelia;* **irdisz** *fasz vasculum* 8; irdesche fas *pl. terrea* 40.

• **erdin vesze** *fictile* 57.

• *nd.* **ertfesse** *crassuda 85, scheint versch. von* erdpfeffer *nd.* ertpeper *crassula.*

• **(erdfeucht-nis,** *cf.* -e *GrW. aus Henisch*). ertfüchnisse *vligo* 8.

• **erden phlasze** (flasche, *Zsst.*) *vasculum* 57.

• **erdfrosch** *64,* ertfrosch *104 ac-, eg-redula.*

• **erdenführer.** *mit* den erden furern *Frnkf. A. 15—16 Jh.*

erdgalle. erdtga-l, -ll, -le *Ki*^a., (-lb *Ki*^a.), ertgall-a *87, H. S. D. etc.*, -en 40, erdga-l, -ll, ergal *125*, (engal *114*) *hd. nd.* ertgalle 40. *47.*, eergalle 11 *engl.* carth-gall *fel terre* (*auch cech.* zemyzlucz 4), *febrifuga, centaure-a, -um, cenopheia* (*sic*) 40, *fumiterra, plectroni-as, -a.*

• **ertgebuwe** 17, ertgobuwe 57 *apog-ea, -ia.*

• eyn **erden gevesse** (*Zsst.*) 9, e. gewesz 8 *fictile.*

• **erdin gel** *luteus* 9; *vgl.* erdgelb *GrW.*

• *ein* **irdin** *o.* **ärin** (ehern?) **geschirr** (*Zsst.*) *vrceus 126; md.* irden g., *wett.* erden g. *Thongefässe übh.* (*die festeste Gattung* steinern g.).

• **irdische gewalt** (*Zsst.*) 9, **erdische** g. 57 *cornu.*

• *nd.* **erden grope** *lebes* 23.

• *nd.* **erden-groper** 23, -groiper *Mnd. Wb.*, -grope (*sic*) 22 *lutifigulus.*

• **(erdenhafen?** *eher Zsst.*). *eyn* erden haffen, irdin hafen *74. 95. 110.*, *eyn* yrder h. *110 Var.*, irden haf *Das. fictile, fidelia, testa, seri-a, -ola; ain grosser* irdener haf *dyotta 91.*

erdhaufe (*GrW. unb.*). erdehawff *agger* 9.

• *nd.* **erden hoep** 11 (*hd.* hauff erden 19) *cippus.*

erdhaus (*GrW. aus Fr.*). *hd. hdr* erthûs *terraneum Haupt Z. V, Schanze Mnd. Wb.*, erthusz *ypogeum* 8^a (*vgl.* husz vnder *nrh. nl.* huys onder der erden *ipogenum Gemmen*); *ags.* eordhhus; *eyn* herde hus *cauea* 40 *s.* **hirtenhaus.**

• **erdthausen** *hinterl Dorf Bing. A. 1590.*

erdhole (*aus 74*), **erdhôle** (*unb.*). erdhol *cauea 95*, ert hûli *cauerwa* 40, erthûbe (*sic*) *traco ib.*, erthol *74 draco, traco* (*wegk under der erd sim., Belagerungsstollen*).

• **(erdhûbel).** *clev.* erdhoevel *tuber.*

• *nl.* een **erden kanne** (*Zsst.*) *fidelia.*

erdkifer *ajuga etc. 145.*

erden-klotz (*GrW. aus Schuppius*) *126*, -cloz 57 *gleba.*

• **erdenknol** *gleba 91; anders* erdknolle *Kartoffel GrW. unb.*

• **erdische complexion** (*Zsst.*) *melancolia 75.*

• *nrh.* **erden cop** *testa.*

erdkraut (*GrW. unb.*). erkrut *faxinaria 75 Var.*

• eyn **erden krug** (*Zsst.*) *fictile 75.*

• **ertkule** *hypogeum 125.*

• eyn **erden kuppe** (*Zsst.*) *69*, e. kupp *134 fictile.*

• **erdleim,** ertlym, ertlim, ertlin *95. 96.*, erde- *o.* ertleyme 7 *bitumen, bithalassus, gluten, napta, alfcitum 100* (*aus asphaltum*).

erdmann *nhd. Menschen- und Dächsel-name.*

erdmännlein (*GrW. aus Fischart*). **erdmennly** *pigmeus* 29.

• **(erdmasz).** *clev.* erdmate *geometria* (*ags.* eordhgemet).

erdmesser (*GrW. unb.*) *95 clev.* erdmeter *geomet-er, -ra.*

• *clev.* **erdmeten** *metari.*

• *nd.* **eertmisch** *85 hd.* **her^dmiz** *86*, **hertz müntz** *87. 146. tubera,* **ert mist** *cassamius* 40, *vrm. aus* erdnusz *sim. q. v., kaum zu ags.* eordhmistel.

erdmorch *tuber Zehner; vgl.* erdmöhre, erdmorchel *GrW.*

• **erdmotten** *assa dulcis i. astragalus 145; anders* erdmotte *phalaena dumeti Nmnch* (*GrW.*).

erdtnabel (*GrW. aus Bock*) *arthanita i. cyclamen etc. 145. ags.* eordhnafel.

• *bergstr.* **erdnägelchen** *n. Hyacinthe.*

• **erdnässe.** ertnesse *vligo* 9.

• **erdnessel.** *nd.* ert netel *acalyphe 85.*

erdnusz 74, erd-, ert-, herd-nuz, ertnôz, (ertnd'z *105*), ertnosz, ertnus, erdtnussen *144 nd.* ertnut *47 ags.* eordhhnut *tubera, tuburca, tubulca, tibura sim., ciclamen, apios i. ischas 144, cassianus, fumiterra.*

erdpech (*GrW. aus Kant*). ertbech *conatus* 21, *umged. aus* erbeit *sim., gleichwol ein Zeugnis für die Geläufigkeit des Wortes, wie in vielen ähnlichen Fällen.*

erdpfeffer (*GrW. unb.*) 74, erdpheffer *Sum. V nd.* ertpeper *47 crassula maior.*

erdpfrieme (*GrW. aus Bock*). erdpfriem *baptisecula 112, genista sagittalis Nmnch.*

erdpin *ajuga sim. i. chamæ-pithus vel -drys 145.*

• *nd.* **erden pot** (*Zsst.*) 11 *hd.* e. poet 20 *nrh.* e. pott *nl.* eerden pot *fidelia, fictile, seria.*

• *clev.* **erdenpotmeker** *palestes.*

• *ags.* **eordrastae** caumaeuriae (*Näheres Gl. h. v.*) *136*, eordhrest *Bosworth.*

erdrauch, ertrouch 25, ertrauch *fumus terre, capnos, cassauium, polemonia, nd.* ertrok *Mnd. Wb.*

• **ertzredling** *poletum 40, vgl.* erdschwamm, *doch auch* hirz- *boletus.*

erdreich, *in Gll. und Hss. weit häufiger, als jetzt, volksyn. mit Erde; md.* (*wett.*) *bes. Grund o. Boden in s. besonderen Beschaffenheit.* ertreich, *gew.* ertrich *nd. clev.* ertrick *terra, territorium, aruus, glis, Gl. vv. Affrica, Glarea, A-, I-pogeum etc. gelobt* ertrich *terra repromissionis 65. hye uff* e. (*auf Erden*) *StB. II 26. frid auf* e. *ib. 30. Christus da er auf* e. *gienck ib. vff dem* e. *das ann See stosst Üb. A. kleinsz belle auf dem* erdtrich *64*^a (*vff der* erden *64*^b) *cama. ein scholl* e. *gleba 64 u. s. f.*

erdreichmesser (*GrW. aus Das.*). *ein* erdtrich messer *64*, ertrich m. 40, dasz e. m. (*verbale Accusativrection*) 31, *ein maister der* messung des ertreichs 52 *geometer.*

• **erden rot gele** *luteolus* 17. *Vgl.* erdgelb.

erdschnecke *f.* (*GrW. aus Meg.*). erdsneck *m. limax Meg.*

erdscholl *gleba Fris.*

erdschwamm (*neuere Bel. GrW.*). erdsuam *tuber 127, Grff.*

• *nhd.* (*md.*) **erdspiegel** *m. Zauberkreisz in e. Vertiefung, in welchem man Geheimes und Künftiges sieht; vgl. sweiz.* bergspiegel *Stalder II 435.*

(erden tiegel *Zsst.*). *eyn* yrden, *Var.* yrder tigel *110*, irdintegel *74 nd. eyn* erdeyn degel 22^a *nrh.* erden d. *nl. een* eerden teyle *testa.*

• **(erdtopf** *GrW. aus Mathes.*). *eyn* **erden tuppen** (*Zsst.*), doppen *nrh.* erdern duppen *fictile; ein grosz* yrdener top *dios 125 Marg.*

• *nd.* **ertuacke** (*aus* ermoduet- *umg.*) *ermonodostili* 11.

erdwasser (*GrW. unb.*). ertwazzer *Meg. NGl. v. Chelydrus.*

• *nd.* **eertwech** 11 (*hd. eyn* weeg vnder dye erde 131) *cunus.*

• **erd wick** (*o.* erd apfel) *anthimon Dmnk. 1100.*

erdwinden (*GrW. unb.*) *elatine 114, Fr.*

• *nl.* **ertwinne** *agricola 99.*

erdwucher (*amhd. Bel. GrW.*). erd wcher *seminium* 32.

• **erdwurf** (*anders GrW.*). erd worff *aspalas* (*Maulwurf*) *Dmnk. 1100.*

erdwurz (*GrW. aus 74*), *und* erdtwurtz *74*, ertwurtz 16. 26. 40., ertwortz 9. 17. 45. *nd.* ertwort *47. 85. tubera, tubia, tubina, tubista, timbra, aron, fimus terre, fumus t., fumiterra, cardop-ana, -ia, cordamum, tybsma.*

erdzwiebel (*GrW. unb.*). erdzubel 25, ertzwobeln 51 *squilla. cepe muris* (╳ *maris*).

hd. nd. clev. **erden,** erdeyn 9. 22^a. *hd.* erdin *nl.* eerden *terre-us, -nus sim., gliceus, fictilis;* eren *sim.* (*s.* **ehern**) *schon öfters aus* erden *umgedeutet.*

irden, irdin *s. o. Zsst.*

erdenisz *terrestris* 18.

irden-scher 40, -s 93, -sz 7 georgicus, terre-nus, -stris, -us; yrdenisch StB. II 26; irdensche ding ib., czu den irdenischen dingen ib. S. o. Zsst.

•**yrder** (irden) s. Zsst. (Gl. v. Testa).

•nrh. **erdern** ebenso (Gl. v. Fictile); aber hd. erdern ereus 19.

•**yrderen** ebenso (Gl. v. Alluta).

•nd. **erdersch** hd. **erdrisch** ebenso (Gl. v. Melancholia).

erdicht (GrW. aus Huf.). erdocht ding fictilium 6, zu erdencken? q. cf.

hd. nd. **erdig,** erdic 23 hd. (18) nd. (56) nrh. erdich nrh. nl. eerdich terr-enus, -estris, -osus, -ulentus, fictilis, fertilis, luteus; ein ertich schrein aller geistlichen suzzikeit StB. II 30 (fol. 255ᵇ). S. o. Zsst.

•nrh. nl. **eerdicheit** terrulentia.

•**irdig** terrosus 9.

hd. nd. **erdisch,** erdesch hd. erdisch-s, -er, erdisz clev. erdsch terr-enus, -estris, -igena; s. o. Zsst., Gl. v. Gion.

•**irdisch,** irrdisch 434, irdesche 6, irdesch, irdisz 8 terre-nus, -stris sim.; -us irrdisch i. q. thanern terreus Stör. S. o. Zsst.

•**ertliche** terrenus 67.

•nd. **Ereerud** xia 47.

Eremit (GrW. unb.). nrh. heremyet nl. heremijt heremita.

•nl. (nhd. fem.) **eremitage** heremus 99.

Eren, åhre, hausåhren (md. mit langem ë). hd. (8ᵇ) nd. eren area hd. ern, eer (Var. erd) msc. 65 pauimentum, der ern atrium Zehner; wett. ïrn m.; dem erne dat. sg. Frnkf. A. 15—16. Jh. passim; sweiz. èrm, òrm Stalder I 346; thür. ärn m. (mit Zss.) s. Regel Ruhl 160; ungar. èrn m. Dachboden (Schröer). Vgl. Frmm.-Smllr I 129 v. Eren mit Citt.; Vilmar 94 v. Ern; Schmidt West. Id. 7 v. Aern; Weigand und Kehrein v. Ähren. Die Umbildung aus lat. area ist nicht anzunehmen.

•nl. **erneken** dem. areola 99.

hd. nd. clev. **Eren** (Zw.). erren 29. 77., eeren 14, ern 75, **hÿren** 13 nl. erien arare, sub-a., foradere, colere, glebare, ehern, -en vertere terram Domb. 196. Ptc. st. gearen Frnkf. 1383, gearn sim. Vilmar 16 v. Aren, Fr.-Smllr v. Eren; sw. geert (aruus vell daz nit g. ist) 6, (new- sim.) -geerter, -geartter (zu art cultura?) 65 Var., -geeret, -gerit 7, -geryt 67 (× gereut sim.?) Gl. v. Novale.

•**ereman** arator 17. ehrmann nhd. Fam.-name, hierher?

•**erunge** 40, erung 32 aratio.

•**Eren** (vobisare) s. **ihren.**

Eren sim. s. **Ehern, ehren, åhren.**

•nl. **Eren berge** supara 99, zu Arm.

•**Erengriez** sim. s. unter **Aar.** Vgl. Fr.-Smllr I 129.

•hlbnd. **Erensek** eraclea.

•nl. **Eresie** heresis 99.

•nl. **erite** hereticus 99.

•nhd. **Erfurt** (Stadt). ertfurt 70, erdtfurt, erdfurt, ertfort 152, StB. II 30, erphurt 125, erford hd. nd. erforde, erfarte 133, **eserffurt** 5ᵇ nl. ervert erfordia sim., erphurdia, erfurtum.

•**Ergen** s. **Egeln.** Vgl. Fr.-Smllr v. Arg.

•**Ergent** s. **Irgend.**

•**Ergge-ll, -r, erichger** s. **Erker.**

•**Ergert** aruus 33 s. **Egert.**

•**Erichkorb** (der Fischer) Ernest-A., zu **Arke** q. v.

•hinterl. **Erig, årig** (Käse, Sinnesweise u. s. w.), rheinl. arig (Kinder, Hunde, Wunden, Wetterschaden Kehrein 48) scharf, bissig u. dgl.; i. q. arig v. **Arg?**

•**Eriker** s. **Erker.**

•**Ericohen** stridant 141 gehört zu hericochen celoces Grff IV 361.

•ahd. **Erîna** Graff I 483 s. Gl. v. Harena.

•**Eringshausen** oberhess. Dorf (Ampt Burgkmünden) Bing. A. 1590; vgl. (ehr-) 1499 iringis-, später auch eringes-husen Weigand in Baur A. VII 344 ff.

•**Erintwrz** celidonia Symb. M. App., e aus c verlesen.

•**Erit** vestigium 33, aus trit.

•**Ere** cuspis 100, vrschr., s. **Ort, Ert.**

Erkel s. **Ekel. Erker.**

•**Erckel** (Eig., Hercules): beyherñ erckelshause herckle 74.

•**erckeleszbaum** gades 18.

•**Erkener** v. sq.

Erker sim., vel erkir V. a. 1420, ärker, erkcher P. V., erchker 33, ergger 32. 40., eriker 71, erichker P. V., arkar 75, aerkar ib. Var., arcker 4. 75ᵃ., argger 6, acker 45. 75ᵃ., aker 34, (erber fala 9), **erckel** 49. 76. 126., erggel 29, årgel Das. hd. nd. **erkener** 13. 22ᵇ. 23. 57., erckner 114, Vogel podium, pendix, ap-p., arx, balco, fala, interstitium, pugnaculum, pro-p., specul-a, -ar, tristigium, pergula, menianum. Vgl. Mnd. Wb. v. Arkener; mlt. ital. arcora.

•**erckerstubichen** zeta 125; vgl. erkerstube GrW. unb.

•die **erkerchin** (dem. pl.) vff der müre Frnkf. A. 1345. hant w'erckercken (st. hantwer erkerchen? hantwerckc ...? vñ vff die Thurne vnd die den Thurney schirmeten vnd dar nach V Pfd. ib. 1362.

Erle u. s. w. s. **Eller.**

•**Erline** senesci Symb. D App. s. **Herling.**

Erling, erlitz s. **Elderze.**

•**Erliz** s. **Arliz.**

•**Erme-, ermen-rode** oberh. Dorf (Ampt Burgkmünden) Bing. A. 1590, im 14. Jh. irmenrode, ermerode, nach Weigand (Baur A. VII 297): irmin.

•wett. nass. **Ern** adv. etwa, vielleicht, irgend, wett. auch aus Gefälligkeit sles. olaus. erne (Weinhold) olaus. iren sles. ernt, arne, arnt nass. erre, irre u. s. M. (Kehrein 130) smalkald. ernk, enk, erngst (Vilmar 92) id., vrm. aus ergen, irgen, irgend.

Ern f., årn 134, eren 152, aren 75 hd. nd. erne f. Gll., Frnkf. A. 15—16. Jh. nd. arne nrh. clev. arn messis, iulius (erne Frnkf. Hs. a. 1460), surrura, eyrne Domb. 58, ernen f. StB. II 30. Vgl. apreuss. assanis aslav. jesenĭ armen. ašun Herbst u. s. m. Got. Wb. A 95 ff., Kuhn Z. I 247.

•**eernrose** hastula regia i. rosa autumnalis 144; vgl. **erntrose** alcea Nemnich.

•**ernschnitter** 29, ern- 5ᵇ nd. arne-snider messor, messtator.

•hd. nd. **ernen** nd. nrh. arnen metere, mess-ere, -uere, frugidemiare, calamizare (öfters × åhern).

•**arner** messor 75.

•**ernte.** erend 64 (koren-e. 33), ernd messis, frugidemium.

ernten. ernden frugidemiare 52, erdnen metere Vogel.

-Ern Suffix, hat in den Mundarten grössere Ausdehnung, vgl. Regel Ruhl.; Frmm. D. Mund. II 457; wett. mich scheiszert imp. cacaturio u. dgl. m.

•**Ernach** poste-a erneen -rius 18, aus her-.

•in der **Ernds-, ernsz-gassen** Örtlichkeit in Ulfa (Oberhessen) Bing. A. 1659. 1660.

•**Ernockel** s. **Erucke.**

hd. nd. clev. **Ernst** sbst., ernste o. erste 19, erst 3, arnst 6 nl. erneste 99, eernst serium, studium, opera, zelus, curiositas; luxemb. ierscht. wir befehlen in gnedigem ernst Bing. A. 1640. Vgl. Weigand v. c.; Got. Wb. A 90. Holtzmann trennte ags. orrest und altn. or-rosta (proelium): rôsta (tumultus). kymr. ornest duellum, pugna: orn impetus, vehementia u. s. M. Zeuss Gr. celt. 1083.

ernst adj. serius 7.

ernsthaft. arnsthaft serius 6.

ernsthafft-ig, -yck 29, ernst-hefftig (Zss.? bisw. haftig sim. = ernsth. in Gl.) 20 nd. -afftich, -achtich, erenstaftich 56 serius, seriosus, seuerus, austerus, nauus, propensus.

ernsthafftickeyd 19 nd. ernstafflicheit 11 seriositas.

ernstig (GrW. unb.) seriosus 17 clev. ernstich salaris; nl. **neerstich** diligens, studiosus.

ernstigkeit (GrW. aus Serranus). hd. (20) clev. ernsticheit nl. **neersticheit** serium, diligentia.

hd. nrh. **ernstlich** adj. adv., ernslich 17, ernschlich 68, erstelych 19, erstlich 20 nd. ernstlic nl. eernst-lic, -elick, **neerstelic** diligens, serius, seriosus, studiosus (auch e. studirend sim.), propens-us, -ius, pensiculatim, sedul-us, -e etc. ernstlicher comp. propensius 9.

•nl. **ernstleke** adv. curiose 99.

ernstlichen adv. (GrW. aus Lessing) 110, ernestlichen Dmnk. 1189 nd. eensteliken 11 sollicite, summ-, magn-opere etc.

nrh. **ernstlicheit** (-keit GrW. ars Parac.) diligentia.

•ahd. **Erpf** ags. eorp altn. iarpr fuscus. **erauuas** lachan sacellum crisum 141, neben elwaz l. id. 131, vll. verschrieben, jedenfalls näher an elw als an erpf.

•**Erre.** eᵉrre ansa 40, neben here id. 21 (vrsch. von ôre sim. id.).

•**Erselig** 8ᵇ nrh. erseilig 79 pertinax Zss.? zu **ärsen?** beide zu irs Got. Wb. A 28 (II 725)?

•**erselikeit** 8ᵇ nrh. erseilighet 79 pertinacia.

Erst u. s. w. s. **Eh.**

•**Ert** acies 13, vgl. art id. 75, erc (o. h. v.), zu **Ort.**

•**ertbant** gladibulum 57, s. **ortbant.**

* **Erthlich** *malitiose* 20; *aus* erchlich, *zu* Arg?

* **Ertzredling** *s. unter* **Erde.**

* *clev.* **Ertzwevel** (*gelick en eghel*) *thaurus; zu* ertze *minera?*

* **Erucke** (*herba*) 30, eruckh 1, eruck *Sachse V*, irich *Gl.*, **ernockel** 10 (*cf.* gernql *93 id.?*) *eruca.*

Erve *u. s. w. s. unter* **Erbse.**

Erz *u. s. w. s. unter* **Ehern.**

Erz- *archi-, arch- u. s. w. Formen im Folgenden und o.* **Archi-.**

ertzbischoff, artz- 6, irtz-bischoff, ertz-pischoff 1, -buschuff 19, -bissoff 7, irtzbischoffe 5*, irczbiszssoff 21 *nd.* ersche- 22, artze- 38 *nl.* eertsch-bischop *archiepiscopus, metropolitanus.*

* **ertzbischoff gewot** 8, **ertzbischoffs gewete** 9 *pallium.*

* *nd.* **ertzebiscopdom** *metropolitanus* (*sic*) 23.

ertzbistu-m, -mb *134*, -om *93*, ertzpisthum 4 *metropolitania sim., prouincia.*

erczebube *77 nd.* ertze- 22, erse- *Mnd. Wb.*, artze- 22 -bove *archi-nequam, -schurro, -strio.*

* **ertzdiackyn** 5*, irtzdiacon 7 *nd.* erssediaken *Mnd. Wb. archidiaconus.*

ertzengel, irtz- 5*. 7. *nrh.* ertsch- *nl.* eerts-engel *archangelus.*

* **ertzewangelier** *archidiaconus K. V.*

* *nd.* **eertsheer** *dompnus* 11.

erzkemerer (*GrW. aus der Bibel*). *nd. eyn* ertzekemerer *archicancellarius* 37.

erzkanzler (*GrW. unb.*). ertz-, irtz- 7 -kantzeler *nd. en* ertsekenseler 23, *eyn* erseken seler (*sic*) 22 *nl. een* eertsch canselerer *archicancellarius.*

* *eyn* **ertz oberst gestalt** *architypus.*

ertzpriester, ertze- *nl.* eertsch-priester *nd.* erse-, artzeprester *archi-presbyter sim., -diaconus.*

* **ertztum,** ertzdum 7, **ertzentumb** 33 *nd.* ertzedom 23 *metropolitania sim.; vgl. mhd.* herzentuom *aus* herzogtuom.

* **ertzwinschenck** *archipincerna* 32.

Erznei *u. s. w. s.* **arzenei.**

Es *GrW. Nr. 1 s.* **Er.**

Es *GrW. Nr. 3 s.* **As.**

Esch *GrW. Nr. 1 s.* **Asch.**

Esch *GrW. Nr. 2 s.* **Asche.**

Esch (*GrW. Nr. 3*) *bannus 74*, esche *fem. territorium Das.*, *aruus* 8 *ags.* edisc *broel 94. 136. Vgl. Got. Wb. A 103.*

* *ags.* **edisc-haen** *94*, -henim *136 ortygomera.*

eschheie. *der hoffmair . . . soll kainen* eschayen *nemen Frnkf. StB. II 38.*

eschthor. ester *valua 73.*

* *ags.* **edisc-ueard** *94*, -uard *136 broelarius.*

* **eschin** *aruinus* 8.

Esche *s.* **Asch.** vorn Eschen *Flurn. Bing. A. 17. Jh.*

* **Eschersheim, eschernheim** *Dorf bei Frankfurt a. M., wo das* eschernheimer *Thor,* esserhem porte *Frnkf. A.* (*Handw.*) *a. 1430. vf* dem eszerszvmmer *snecken ib.*

Escheritze *s. unter* **Aschelbaum.**

Escherwurz (*GrW. aus Stieler*) *s.* **Asch.**

Eschheie *s.* **Esch.**

Eschpel, eschröslein *s. unter* **Aschelbaum.**

Eschwinge (*GrW. unb.*), *zu* åswinga *o. S. 2.*

hd. sächs. **Esel** *hd. nd.* ezel, essel *73. 151.*, eszel 18, ysel 16 *asinus, asellus, brunellus, onager* (*Zss.*). *wilder* esel *bison Vogel. schrien als die* essel *rudere i. rugire. nd. der wilden* eselen *schrigen magilare* 23. *dat. sg. nd.* ezele *NGl. v. Mulus.* (*Vgl. GrW. v. c. 7*):) esel *da mit man die stein vnd morter vff die muer zücht gerula 73.* e. *Eisbock im Wasser Frnkf A. 15. Jh. pssm; vmb holcz zu pelen zu den* eseln *im meyn ib. a. 1369;* die esele (*pl.*) *vnder den swijebogen im meyne; die* e. *vsz dem walde zu furen; als man die* e. *gesast hat; zymmerlude han* esel *gelacht ib.; schiene an die* esele *zu slagen; als man* die **eser** (*pl.*) *im meyne gestossen hat; zu den nuwen* esern *im meyne ib. 1451. Vgl. Kehrein v. c.*

eselsfarn (*GrW. aus Lonicer*) *empetron vel capillus veneris vel terræ 143.*

eselsfusz (*GrW. aus Wolfs Z.*). *nd.* esels voet *vngula equi 85.*

* **esel geschray** *76*, e. gschray 1 *rudi-bulus, re.*

eselgrau *murinus Zehner.*

* **eselharn** *lotium 73.*

eselhirt (*GrW. aus Maaler*). eselhirte *nd. eyn* eselherde *agaso.*

* *ein* **esels-hirt** *68 clev.* -hijrde *agaso.*

* **eselhert-er** 1, -ter *P. V. agaso sim.*

* **eselhueter** *agaso* 52.

eselskürb-is (*GrW. aus Stieler*), -sz *cucumis silvestris Pomey.*

* **eselskürbssafft** *elaterium Kr.*

eselslattich (*GrW. unb.*) *tussilago Das.*

* **eselslehen,** *a. 1336* **eszellehen** *n. auf Burg Frankenstein a. d. Bergstrasze Baur a. VII 503 ff.*

esel-milch, -minne *s.* **Esula.**

eselsohr. eselsor *auricula* 40.

esel-sattel (*GrW. aus 74*) *32. 73.*, -satel *74. 73.*, -satil 8. 9. *nd.* -sadel 37 *vacciola* (*cf. Gll. h. v.*), *clitella.*

* **essels-sattel** 40. *74.*, -sadeln 17 *cl-, d-itella.*

eselseiche. esil seyche 9, eusel (*sic*) seych 8 *lotium.*

* **esels seich** *lotium 110.*

* bei der **eszelspecken** *Flurn. zu Ulfa Bing. A. 1629.*

eyn **esels stal** (-ll *GrW. aus Nasenesel*) *clitella* 16.

eseltreiber (*GrW. unb.*). eziltriber 57, esel-triber, -driber *clev.* -dryuer *agaso sim., asinarius.*

* am **esels weg** *Flurn. Bing. A. 1733.*

* **eselwurm** *oniscus Sav., vgl.* **Assel.**

eselwurtz *celidonia i. erundinea vel cretarus 74.*

esel-zûl 2, -tzull *74 crebersia* (*cf. Gll. h. v.*).

eselchen (*GrW. unb.*). eselgen 5 *nd.* ezelken 22, eselkin 23 *asellus.*

* *nd.* **de êsel** *hd.* die åsel, *im 15. Jh.* esele *Hof in der Itter, vll. aus* esilâ *Weigand in Baur A VII 267.*

* (**eselecht,** *vgl.* eselicht *GrW.*). eseletht *rudis* e. *werden rudere* 20.

eselein (eslein *GrW. aus Voss und Hölty*). *klein* esellin *prunellus* 40.

eselere *asinarius Symb. D.*

* **eselig** (*vgl.* esellich). esilick 19 *nd.* eselich 11 *asininus.*

eselin, esel-lin 5. *110**., -yne 9 *hd. nd.* -inne 5*. 22. *clev.* -ynne *nl.* -linne *99, G. voc. hd.* eslin *110. 134.*, eszlin *68. 76. asina.*

* **eselin** *adj. asininus 68.*

eselisch *73*, eslichs 52 *clev.* eselsch *asininus.*

esel-lich, esel-ich. *nl.* eselick *asininus.* esslich *leben asinare* 52.

* **eselichen** *leben u. s. w. asinire 73.*

eseln *rudire* 8. 9. (*Bed. f. GrW.*).

* **Esel** *s.* **Assel.**

* **Eseling** *s.* **Hasel.**

* **Esen** *ansa* 10, *neben nl.* heise, *doch auch* ôse *sim.*

* **Eser** *s.* **Aser. Esel.**

* **Eslich** *s.* **Eischen.**

Espe *u. s. w. s.* **Aspe.**

* **Esper** *facinea* 52, *s.* **erdbeere.**

Esse *GrW. Nr. 1 s.* **As.**

Esse (*GrW. Nr. 2*), essze, esze, esche, eschen 17, esch 12, ess, es, essz, esz, **ecz** 52, **eissa** *Grff*, eysze 13, **ersze** (*sufflatorium*) 77, **hertze** (*suffl.*) 10 *nd.* ese, eze, **hese** (*suffl.*) 23 (*fem. und ntr.* esz, es *65; oft: in der smitten sim. nd.* als de smede hebben, *vgl.* smit esse 40) *con-, suf-flatorium, sufflabulum, forna-x, -rium, forarium, caminus, epicauterium. Die Ableitung erscheint noch unsicher. Wir reihen nachher den sächs. Stamm* eist, est *an, welchen das Mnd. Wb. zu* eiten *stellt, wie Wackernagel* esse, *um zu weiterer Forschung Stoff zu geben; Vermittelungen finden sich im Folgenden zwischen beiden; aber vgl. auch* eise = deise (*s. o.*), *sodann* åse *und* dest; *die Bed. siccinium ist ein Unterscheidungsmal.* harst *suspensiua* 13. 45. *steht neben* ase *und* deise, *ähnelt obigem* hertze, *gehört aber zu* harst *crates q. v.*

* **eeszofen,** *Var.* eitofen (*s. o.*) *conflatorium 65.*

* **eyschel** 6, eygel 7 (*neben* asze, deyse, test) *siccinium.*

* *hd.* (*110*) *nrh. nl.* **eyst,** est *o.* **ast** *Kil.*, **nast** *108, Kil. vstrina nd.* (*Mnd. Wb.*) *nl.* eyste *siccinium nrh. nl. nnl.* (*msc.*) eest *tostrinum clev.* este *aridarium* (*Malzdarre*) *i. q.* *ungar. d.* est (*Malzhaus Schröer*).

Esse *GrW. Nr. 3. dasz diese wirthschafften in* ihrem esse *bestanden Dittm. Chr.*

* **Esselinge** *axiles* (*vgl. axilia Gl.*) *et* scundelen *scandulæ Kehrein Sammlung;* ehselinga *tessere unde domicilia sternuntur Fr.-Smllr, wo hypothetisch* eissel *n. Ziegel verglichen wird. Zu* ahs *sim.?* axiles *gehört zu* axis, *das für* assis *steht, vgl. Graff VI 522.*

hd. nrh. **Essen** *hd.* essin, eszin 19, eszen, eszsen, esszen, eschen 5. 17. *u. s. w.*, esten 5 *nd.* etten *nd. clev. nl.* eten

edere, com-e., escare, vesci, cenare, ac-, dis-cumbere sim., mandere, manducare, e-, cra-pulari, gurgitare; gilt in Gll. und Hss. häufig auch für Thiere. s. u. a. Gll. v. Spelta (Pferde). suppen essen sim. nd. meringe eten 23 offare. fru essen prelibare 75. morgen e., zu m. e. nd. eten des morghens hd. ymbis e. 29, zu ymbisz e., zu ymbsz e., mal e. 1, Sachse V., czu mall e. 34, bij dage e. 18, zu mittage e. sim. nrh. myddachen e. nd. to middæge eten nl. myddach eten prandere. abent essen u. s. w. s. **Abend;** clev. eten des aevends cenare, vur den aevend eten anteceniare; abentmal essen 88. 110. nrh. nl. nae auentmael e., eten, zu nacht essen sim., nachtis e. 8, des nachtes e. 9, spete essin V. a. 1420 obsonare sim. ruwelichen e. accumbere 110. am tisch e., auf der erd e. discumbere. messerlich e. obstinere 6. gierlichen eszen commessari 17. Flexionen: Prs. sg. 3. prs. hd. nrh. ist hd. istd, iszt, isset nd. etet, it 38 u. a. Gll. vv. Pulpa, Pransor, Solax, Ferculum. Prtr. âzut dinasti W. Gr. Altd. Gsprr.; ayszin (aszen) Frnkf. A. 1348. Gerund. zu essend 74 nd. to etende 38 Gll. v. Perdia, Gid. Ptcc. essend-e, -er 74 mandens, phagelicus. geessen 33. 52. 134., geezzen StB. II 30, gezzen ib. hd. nrh. gessen, ge-g. 68 nd. ghegeten nl. gegheten esus, pransus; der haz dines huses hat mich gezsen StB. II 29.

essen s. n., assen (s. Gl. v. Ferculum) 4 nd. eten, etend esus, esca, epulum, ferculum. das essen bey dem mal (o. frumal) 74, zu mittage e. sim. (mittags-, morgen-e. sim.) nd. dat etent vor middaghe 38 prandium. ein richt von essen epulum 53. ein gemein e. geben epulari 125. klein e. nd. cleyn eten abstinentia, obsonium. zu dem essen laden nd. ten eten bidden inuitare. sieder essens (während des e.) Hs. 15. Jh.

essen GrW. Nr. 3. Vgl. mitessen m. (vermeintlich zehrender) Gesichtsausschlag der Kinder (comestor 65).

∗**(eszfasz,** vgl. **essenfasz).** clev. eetvate parepsis etc.

eszfleisch (GrW. aus Anz.). XXIV sieten esse fleisch Altenburg. Rechenbuch a. 1449.

∗ein **essen-, esse-gadem,** essegad-ym 8, -en, esz gadin 8, essen-g., -gaden 52, esze gadim 57 edicula, epulatorium, tristega, accubitus, (auch heimlich e.) pastoforium.

∗dasz **essegeldt** vndt andere habende geschösser Dittm. Chr. nd. etegelt Mnd. Wb.

∗**essen geschirr** parapsis 65; vgl. eszgeschirre GrW.

eszhaus (GrW. aus 74) Gll., StB. II 30, eszhus, esze hus 8ᵇ, esze huss o. essehuesz 20 nd. etehus clev. eethuyss cenaculum, cena-, epula-, refec-torium, pransorium; ein herlich esshus cenaculum 93.

∗**essenhus** accubitus sim. 75, cenaculum sim. 8. 9. (oben e. 30 id.).

eszlaube, eszlaub 74, esz leube 17, esslauben 52 cenaculum sim., solarium, nd. etelove Mnd. Wb.

essenslust clev. etensluyst appetitus etc.

∗ein **essen opfer** libamen 111.

∗**eszsack** escale 110. Vgl. **aaszack** o. S. 4.

∗**esselspise** (darf ausschlieszlich an „heiligen tagen" feilgehalten werden) Frnkf. A. 15. Jh.; vgl. essenspeise und formell clev. etelen rotere, murmurare nd. **etel-kost, -vat, -ware** Mnd. Wb. und das folgende.

∗nd. **etelstede** abduxorium 37, Mnd. Wb.

∗**essestad** pastorium 17 clev. **eet-, eeten-stede** prans-, refect-orium.

∗clev. **eet taiffel** cillica.

esztisch (GrW. unb.) gliscera 75.

essenträger (GrW. aus 74). essentrager discophorus 75. zû **e.** prepositor 40 (vgl. md. zûessen n. Beiessen?).

∗nd. **eyt:** eyn ouer vlodich eyt comessatio 37, schwerlich zu ags. ât u. s. w. o. S. 3.

∗nd. **ethe:** eyn dingh dat ethe is edule 37.

hd. nrh. **esser,** escher 17 nd. clev. nl. eter pransor, comestor, manducator, epulosus; heszlich esser nrh. lelich e. nl. lelic eter manducus; ersamlich eszer 74, hubscher esser 75 phagifacetus; eyn vnrein e. 110 nl. een onreyn eter lurco.

hd. nrh. **esserlich** edilis, ed-, es-ibilis.

essig esculentus (17. Jh.) nrh. esich gulosus.

essisch (mordens GrW. aus Parac.). nd. clene etesch edaculus.

∗clev. **etelen** o. v. **esselspise,** vrsch. v. esseln GrW.

∗nd. **ethlick** Mnd. Wb. clev. eetlick nl. ettelick edulis, ed-, es-ibilis.

essunge, eszung nrh. essynge nd. nl. etinge esio, esus, comestio, pransus, phagelium; nd. ghirich etinge edacitas 37.

aasz s. o. S. 3.

ätzen u. s. w. s. o. S. 97.

hd. clev. **Essich** hd. ezzeich 4, ezzich 4, Dmnk. 1100, esseich 3. 52., essig, eszsich, esszig, eszich, eszick, yszig Dmnk. 1795 nd. etek, ettik clev. etick, edick nl. ettick acetum; wird im Folgenden und anderswo (vgl. Got. Wb. A 40) öfters als Ableitung von esz aufgefaszt und fortgebildet, wein 9, win 8 vel honig vnd essig clev. edyck ind honich gemengt oximel; clev. edick myt wijn g. oximelum; ezzich vnd honick acetum et mel, e. zocker acetum et zuckara Dmnk. 1100 sawer, sure, suer von, als eszig sim. acidus, acetosus.

∗**essig** adj. 10. 21., eszick 5ᵇ, eszig 7. 10. 21. acidus, acetus, acetosus; essiger win vinum acetosum 30; essich (sbst.?) machen o. werden coacere 76.

essigfasz, esseich-, eszig-, eszick-vasz nd. essekvat 56, ettik-vat, -wat (sic 23) clev. edick vat acetabulum sim., oxifalus (eyn dick vasz 68!).

∗**essigfeszlin** acetabulum 64.

essigglas 114, essichglasz Vogel ampulla.

essigkrâmer (GrW. unb.) oxyporopola 114.

essichkraus (GrW. aus Stieler). essig krues acetabulum 125.

essichkrug, eszigkruck sim. acetabulum sim., oxis.

∗clev. **edickmate** oxifalus.

∗**ezsigmenger** Eig. Frnkf. A. 1348.

∗nrh. **essichpot** nl. ettickpot oxigalus i. acetabulum.

∗**essigpullen** ampulla 114.

essichsauer (GrW. unb.). eszig suer, essich- 134, esseich-1 -saur nd. ettik zur sim. ags. acac sore 136 acidus.

∗**essigschüszlein** oxybaphum 114; vgl. essichschüssel GrW. unb.

essichtopf (GrW. unb.). nrh. essich duppen oxigalus.

∗**(essichtragen?).** nl. eek draghen acetabulum 89; vgl. draghe colum Kil.?

essichen acere i. acidum esse 88. anfahen ze e. 64; anfan essigen 31 acescere.

∗clev. **edyckich** acetosus.

∗**essichleich** acidus 2.

∗**essrechtig** acetosus i. acidus 29.

∗well. **Essiln** f. s. **Nessel.**

∗**Est** s. **Esse.**

Esterich, ester-eich Sachse V., -reich 34, -ig 49, -rech 33, estreich 1, esztreich Dmnk. A 176, estriche 133, esztrich, estdrich 76, ostrich 64 hd. nrh. estrich nd. eestricken 11, astrik, alstrak 109 clev. estrick pauimentum, ostracum, licostratum, emuscarium. Vgl. Diez v. Piastra; Weigand v. Estrich; Got. Wb. A 64; Mnd. Wb. v. Astrak. esterich nrh. estrich machen clev. estrick maken pauire, pauimentare.

∗clev. **estrick-meker** pauimentator, **-steyn** tessell-a etc., **-steynmeker** -arius.

estrichen (GrW. aus Parz.). Ptc. geestrichet weg strata 40 clev. geestrickt Gl. v. Astracum. Vgl. Mnd. Wb. v. Astraken.

∗**Esula.** cleyn e. alsebran grosz e. esula maior Dmnk. 1100.

esel-, esels-milch esula, e. minor, neben hunds-, wolfs-, teufels-milch.

∗**eselminne** 7 nd. esulamine 23 esula minor; vgl. Regel Mnd. Arz. v. Eselmyn.

∗**Esunge** s. **Eisen.**

∗**Et-** s. **Ent-.**

Et-, ets- u. s. w. stehn in den Gll. häufig neben icht-, ichtes, mitunter neben je-, jed-, jeg- sim. Zu icht gehört nrh. yet nl. jet (Kil.) aliquid neben jetwat; nrh. yet (nl. icht G. voc.) groesz aliquantus, yet vele of sommige aliquo-t, -d. Neben itsteht its-, itz-, woraus sich is- entwickelte; Lexer I 1464 leitet diese Formen aus ie et-,∗ ie etes, jedoch ist mhd. ites-, itis- i. q. etes- zu bedenken; jed-, jets- mischt sich vielfach nach Form und Bedeutung ein. Beispiele der verschiedenen Formen, Bedeutungen und Stämme folgen hier, deutlich zu jed- und jeg- (iet-, ic-, ig- u. s. w.) gehörige erst s. O. bei diesen Stämmen. Die Reihenfolge weicht im Folgenden öfters aus praktischen Gründen vom Alphabete ab.

etlich, etlicher, **etslicher** 19, etzelich 5ᵇ, etzlicher nd. etliker quidam, aliqu-is, -alis, quisquam; **etschliches** aliquid 29.

eezleich 1. 34. etsch-leich Sachse V., -lich 29 aliquo-t, -d. etleicher 1, etlicher 17, eczlicher 4 in der zal, etzleicher an der zal Sachse V. aliquotus.

etlich, etlicher, etzilich 45, etzlich quispiam.

∗**itlich** 4 v. Apparaturium, itlicher 4. 18. 27. nd. itliker cunctus, qui-, quis-libet (neben ietlicher id.); nd. itlick aliquis 22ᵇ.

∗**ittelicher masz** 21 nd. itliker mate aliqu-oties, -aliter.

∗nd. **itlik wat** 23, i. wert 22 aliquat-enus, -ius.

* **itlicher wise** *nd.* ytliker wis 22 *quodammodo.*

* **itslicher** 27, iczleich 4, iczlicher 3. *4.*, iczliche 17 *cunctus, quilibet, quisque;* iczelicher *in der zal aliquotus* 5[b].

* *nd.* eyn **isliker** *quisquam;* islik **wat** *aliquateus* 23; eyn yslick **mensche** *aliquis* 22; islick **voghel** *aliger ib.*

* **etlich alle** *queque* 17.

* **eczleich gross** 1, *Sachse V.*, etlich grôsz 6 *aliquantus.*

* **etlicher ley** 5[b], etzlicher lay 1 *aliqualis.*

etlich mal, e. male 5[b], en e. mol *4*, ein e. mol 6.

* **etlicher masz,** e. maze 5, e. mosse 6; zu e. måsz 18, moz *4*, mosz 6, e. grosser masz *75;* in e. mausz *76;* ettelich massze 5[b], etzlicher mase 3. 17., e. masz *75*, atzlicher musz 17 *nd.* etliker mate, to e. m. *aliqu-oties, -atenus, -aliter, -ando, -antus, vllatenus, qualitercunque, quodammodo.*

etlichermaszen dick *aliquoties* 18. e. **groszer** *aliquatenus ib.*

* **ettelicher mensch** *134*, eyn e. m. 18, ettlich m. *67*, eyn etlich m. *aliquis.*

* zu **etlicher stat** *75,* zu e. stait 45 *aliquorsum.*

* **etteslich teil** *Dief. Md. Pred.*

* **etlicher vogel** *nrh.* eyn **eitlicher** voghel *84 aliger.*

* *nd.* **etliker wegen** *alicubi* 22.

etlicher weise *sim.*, etzlicher wise, etschlicher w. *67*, (echtelicher w. 21), zů etlicher wisz 6 *nd.* etliker wis *quodammodo.*

* **etlich wort** 21 *neben* **entzlich** w. 6 *nd.* ent like w. 23 *verbotenus.*

* zu **etlicher zeit,** zijt *nd.* to etliker tíjd *hd.* zu **etlichen czeiten** *4 aliquando.*

* **etschlikait** *quilitas* 32.

* **itsicht** *aliquantulum 77, neben nd.* ichtesch icht *id.* 22[a], *gehört zu* icht, *wie das häufige* itzit *etwas*, nitzit *nichts u. s. m.*

etwa hin *aliquo Ki., vgl.* etwan, etwar hin.

etwan, etwann 29 *quandoqu-e, -idem, aliquan-tinus, -do, interdum, olim, quondam, Bing. A. 1677.*

etwan einer *quispiam Ki.*

* **etwan lang zyt** *aliquamdiu 110.*

etwan hin *aliquorsum 110,* e. hen *aliquo 125.*

* **etwan vil** *aliquot 110, StB. II 18.*

* **etwan vor** *76,* etvan 5[b] (*neben* ewan, *s.* **Eh**) *antequam.*

* **etwenne** *aliquatinus* 41, etwen *alicui (-ubi) 4. 65. modo und v. Presagiens* (ewen *Var.*), etwenn 29, etbenn 33. 34. *quondam, olim.*

* **etis wanne** *aliquando* 4, etzwan *quondam* 5, *quadamuice 74, olim* 8. 17., etswan *quondam* 45 (*etwa, einmal*) *StB. II 26,* etzwanne *Frnkf. A. 1356.*

* **eczwen** 9, ecczwen *V. a. 1420 olim.*

etwar *vllus 76, Das., quisquam Das.;* ist e. *ec-, en-quis 88;* e. hin *aliquorsum 110 Var.*

etwas, etwaz 5, ettewaz *Augsb. Eeh. Hs. a. 1276,* etwasz, etzwas 17 *quodammodo, aliqu-ot, -atenus, -antinus, -aliter, -antulum, -orsum, il:* etwas groszses *aliquan-tus* 21; etwasz lange *-diu* 19; etwas minder *quominus 110;* e. wijsz *sagaculus 68. 110.;* e. schwartz *nigellus 68 u. s. v.* (*sächs.* wat). e. lang zyt *aliqua-mdiu 68,* e. der czijt *-ntisper* 19, e. zijtes (*einige Zeit*) *Domb. 96.* machen etwasz *facere* 7 *u. s. m.*

* **etwaszheit** *quiltitas sim.* 7. *76.*, etwaszhait *quantitas* 6.

etwe vil *aliquot 76, selten* e. viel *Domb. 96, StB. II 18. rent von* e. vil *zeichen zu slagen Frnkf. A. 1451. mit* e. vil *des rades dienern ib.* e. manig *jare StB. II 18.* e. dick *65 Var. v. Presagiens.*

etwie dicke *Frnkf. A. 15—16. Jh.*

etzwie *Frnkf. A. 1448.*

* **et wedder** *Dmnk. 1795, zu dem glbd. nhd.* jedweder.

etwelch. *nd.* itwelk *Br. Wb.*

etwer (*nd.* ichteswe) *aliquis 75, vllus 88.*

etwo dick *65 v. Presagiens.*

* **etzwo** *alicubi* 17.

* **Eter-** *s.* **Eiter-nessel.**

* *nd.* **Etich** *s.* **Attich.**

* **Eticken** *s.* **Ättich;** *dazu noch* ettig *labes 128, volkommen* ettick *radicalis i. marasmus etc. 116. Vgl. Tobler v. Ettich.*

Etsch *GrW. Nr. 1. S.* **Ätsch.**

die **Etsch** (*GrW. Nr. 2*) *94* etisa *H. S. D., Grff,* (cusa *141*), esche 40 *athesis, atasis, addax.*

etzchlandt *venetia 125.*

* **Ette.** phister *vel* ette *artocapus i. panis* 40, *vll. aus* pastette *sim. verlesen.*

Etter. *ahd.* ettar *sim. ags.* edor *alts. nd.* (*Mnd. Wb.*) *md.* eder *altn.* iadhar *sepes swed.* jåder *limes msc. das dengerohr, dengerehr ist vffgekert vnd* ins eder (*ntr.*), an edder *geworffen worden sim. Bing. A. 1587—8 pssm. hess.* eder *msc.*, edder (*s. Vilmar 83 nebst Zww.* etern, auf-e., vff-e. *a. 1551*) *nass.* eder, eter, etter, äter *msc.* (*Zw.* edern, ätern *Kehrein 122*) *bedeuten bes. in der Scheune aufgesetzten Haufen. Ob* die (*Herrschaft*) Itter *mit den Ortschaften* dorf-, thal-i., *früher* ittorâ (*Weigand in Baur A. VII 265 macht hd.* tt *zweifelhaft, da noch heute dort nd. Sprache herscht. Scriba l. c. 363 ff. gibt die Formen seit dem 12. Jh.* (de) ittere, ythere, ythre, itere. *Vgl. noch Fr.-Smllr und Schöpf v. Etter (m. n.) mit Citaten; Tobler 162 v. Eterkemi; Mnd. v. Eder (msc.); Got. Wb. A 103.*

etterzaun (*langob.* iderzon) *nd.* edertun *Mnd. Wb.*

ettern *Zw. s. die o. Citate.*

* *schott.* **Ettercap** *s. unter* **Adebär.**

Ettich *s.* **Ättich, Eticken.**

Etz- *s.* **Et-.**

* **Etzel** (*mons*) *adula 135.*

Etzen *s.* **Ätzen.**

* *md.* **Etz** (ëtz, ëtzert) *s.* **Jetzt.**

* **Eubener** *Fam.-name Bing. A. 1659.*

Euch. ew *dat. StB. II 30. 38.;* juck *edder* joch *vobis vel vos* 12[b]; *hd. nd.* mit uch *vobiscum;* uch heiszen *vobisare* 18.

euer. uwer 6, ver 5[b], vrer 5, uch 18 *nd.* iuwe 23 *vester,* ewr *StB. II 38,* uwer *ib. 18, Frnkf. A. 15—16. Jh. wett.* auer, *vor Substt.* au.

uwers landes, wers l. 5[b], uhers l. 21, vres l. 5, **üwer** l. 29 *nd.* iuwes l. *hd.* von uwerem *68,* euwerem *110* land *o.* geschlecht *nl. nrh.* van uwem lande *of* geslechte *vestras.*

* **vber rede** *vestra-tim* noch vber dat *-ple* 17 (*eure Rede, nach eurer That*).

* **Eugen.** *zu IV* e. *Frnkf. A. 1451 pssm in Handwerker-, vll. Seiler-rechnungen.*

* **Eucker** *s.* **auchen.**

Eule, eul, ůle 40, ul 6. 45., awl 33, äull 33, auel *o.* euel *o.* aeul *o.* euwel *75,* yle 13. *75. 110.*, yl *76,* yll *67,* eyle 18, eyl, wol (*d. i.* uuol?) 7, **huwel** *93,* hule 21 *nl.* huile *107,* wle *hd. nd.* vle, owele 27, ůwel 29, uwel 6, uele *100 vlula, bubo, nicti-corax, -mene, noct-ua, -imen, baractia, lucifuga. Vgl.* **Aubull.**

* **vleworm** *Fam.-name Frnkf. A. 1449, vgl.* yl *vel* worm *vlula 76.*

Euler *u. s. w. s.* **Aul.**

Euter. vtter 25, vter, *Var.* eytter *64,* das eyter *Ki.*, **geder** 12, (*nnd.* gidder) auter (*pl.*) *an dem vieh 75 vber. Viele esot. und exot. Formen s. Got. Wb. V 21.*

* die **eüter** *134,* **vtersz, v-, y-terse** *lactes i. pellicula ex qua lac coagulatur; hierher?*

* **Eu-** *s.* **Ei-ternessel.**

Eutze. (eyn ce 5) *nd.* vtze 22, vtse 22[b] *bubo.*

Euwrisch. aurisch *austerus* (*cf. Gl. h. v.*) *75,* **eudrischer** *duripucius 74. Vgl. o.* **Auterputz;** *Got. Wb. A 28 d; Gl. v. Duripucius* (*anders* muderer *NGl. h. v.*).

Evangel-i, -ium. daz ewangilie *StB. II 30.* euangelig *predigen u. s. w. euangelizare 75.*

ewangeli-er, -ger 1 *diaconus, leuita.*

* **ewangeliers kleit** *dalmatica 93.*

ewangelierkleit *id.* 6.

* **Eviction** *Bing. A. 1688.*

Ewe, ewig *u. s. w. s.* **Ehe.**

* mik **Ewillet** *nausca 131* (?), *st.* unwillet?

Examen (*GrW. unb., Bed. f.*) *gerichtliches Verhör Üb. A.*

* *ein* **examynacie** *StB. II 30.*

* **Exception** *Bing. A. 1651. ob ein e. furtreglich sey Frnkf. A. 15—16. Jh.*

Exempel *das man abschreibt exempl-um K. V., da m. a. -ar ib.*

exemplar *exemplum, copia, antigraphus.*

(*nhd.*) **exemplarische** *straff Bing. A. 1687* (*GrW. unb., Bed. f.*).

* **Exempt** *von gehorsamkeit Domb. 96.*

* **Exequiren, execution** *Bing. A. 1651.*

* **Exercirenden** (*ausübenden*) *gewalts Bing. A. 1687.*

* vm **Exkese** *zu dem* Straucharte *Frnkf. A. 1345. Bed. beider Wörter unklar.*

* **Excusationsschrifft** *Bing. A. 1687.*

* **Exsunga** *galerus i. rusa 127, aus lat.* ex iunco! *S. Gl. v. Galerus.*

Extern *s.* **Ekstern.**

* **Extradiren** *Bing. A. 1687.*

* **Extrahiren** *Bing. A. 1662;* **extract** *s. m. ib. 1677.*

Nachträge zu A—E.

1. Lief. S. VI Z. 13 v. o. setze vor neuhochdeutsche: entsprechende. S. X Z. 5 v. o. lies 42 st. 12. Das Voc. 116 ist hd. und nl.

A.

-**å** imperat. Suffix noch nnd., vgl. Fromm. D. M. V 286.

*†**adacht** atencio StB. II 54, aus andacht, nicht zu ahd. adaht.

***awgang.** Einst auch an der Weller ein Ort cruftil-a, -e, vgl. auch crufwilere. Cod. Lauresh. III 256 (Baur Archiv VII).

*†**akallen** (hierher?) so ein wip akallet in der kintbette StB. III 25^b f. 297^a.

*†**akust** f. zû aller der a: vnde geswer der ögen StB. III 25^b.

*† das **aküsti-glich,** -cklich verantwurt ward Sweiz. Ref. Vgl. åküsteclichen Lexer.

amacht i. q. ambacht in. . . . . bringet kranchein (n st. t?) vnd a." Dmnk. 1795 (Arnoll) omaht sincopis StB. III 25^b pssm.

†**amåchtig** i. q. amichtig Dmnk. 1795, omehtig StB. III 25^b pssm.

*†**amichtigkeit** in „also lang du befindest amichtigkeit o. grosz sweisz" etc.; auch: omehtikeit StB. III 25^b.

***åscrota.** öst. åschredělu Abfälle Hügel Idiot. Vienn.

*†**asmeke** 57, osmeckende 9 insipidus.

***atheil** vielmehr aus ahtheil (achtteil).

åweise etc. owisig abson-us o.-keit -ancia 58. nd. awyse insolen-cia awisch -s awisich insulens awisech pertinax 56.

*†**Aa** GrWb. Nr. 2. öst. anan machen cacare (der Kinder) Hügel Jd. Vienn., Castelli.

Aal. S. Pott III 100.

*†**alesmaltz** StB. III 25^b.

Aar. des aren sw. gen. StB. III 25^b.

Aas etc. asz Speise StB. II 18. Vgl. u. **Atz.** in asse vnd in trancke ib. III 25^b.

Ab Nr. 1. abe osi; abe, obe vtrum, an; **abenist** ysz nit numquid StB. II 50. **ab-** 58, ob- 17 **-irgend** nuncubi. abe ob, wenn Frnkf. A. 15. Jh. S. u. **abhangen; entrichten.**

Ab Nr. 2. dů es abe dem nabel Dmnk. 1322 obens (Abends) so man abe tische gat StB. III 25^b f. 313^a.

abätzen. es hätten ime die Ofenbächer das grumat . . . mit irem vihe abgeätzet Frnkf. A. 1605.

*†**abbåren** aufhören zu „båren" (tragen, sc. Erz und Metall), im salzburger Gebirge Noé, Robinson 1875.

*†**abbehaben.** einer dem andern abbehabt (anbehabt W.) StB. II 38. Vgl. u. **behaben, an-b.**

†**abbeiszen.** dz bisset dz fule abe StB. 25^b. abe gebissen ptc. ib. fol. 22^b bis.

abbisz. tufels a. herba venti media Dmnk. 1100.

*†**abis wasser** StB. III 25^b f. 351^a.

abbrechen. dem ander daz sein a. (wundern, beeinträchtigen) StB. II 30.

abbringen. bringet den bösen nagel abe StB. III 25^b.

abdingen. sie müsten mit im a. und müsten im geben 50 schaf haben Weizs. Rt.-(Heid). 1388.

abbrüchig (schädlich) Swz. Ref. an dessen habenten jurisdictionalien keineswegs a. Frnkf. A. 16. Jh. hinderlich a. vnndt schädlich a. 1631 Weimar. A.

*†**abprucht.** die hailigen reich merklich a. thůn Frnkf. A. 1500.

abbringen. bringet den bösen nagel abe StB. III 25^b.

abbrinnen. Truckenborn dem jagthause . . . so . . . inn grundt abgebrunnen Ernest. Ges. A. (Prag) 16. Jh.

***abdrängen.** mit nottedinge ahtrengen Domb. 96 (Rinueld. Prozess).

*†**abdrücken** s. n. kurz vor dem abdrucken des marckschiffes Frnkf. A. 1782.

*†**abentrichten.** nichtweniger so wollen gemeiner statt vncosten zu erhaltung kirchen, schulen . . . abentrichtet sein Frnkf. A. 1642.

*†**aberclagen** (Güter) StB. II 18 psm, z. B. von aberclagter guter wegen; die aberclageten guteren.

*†**abersterbunge.** von der a. wegen StB. II 18.

abessen. dz krut obenan an dem spitzelin abe essen.

abfallen. suht ab vallend noch an haftend bild StB. II 30 fol. 273^b.

abhangen. dan he (der Knecht) mir vsz Franckff. vnd andern uwern schlosze abgefangen ist; den mier Henne von Beldersheim a. hait Frnkf. A. 1410. 1421.

abfaulen. abegefult ptc. StB. II 18.

abfeimen feime dz smaltz abe vnde bestriche die ögen vssenan do mille StB. III 25^b.

abfertigunge. der a. nach vns von uch zu dem kon. tage zu rythen bescheen, fugen wir . . . zu wissen Frnkf. A. (Augsb.) 1500.

abflieszen. 31. Dec. kurtz abgeflossenen jahrs Frnkf. A. 1740.

abfolgen (verabfolgen) s. u. **aufgusz.**

***abfolgung** (Geldes u. dgl.) Frnkf. A. 1710.

abforderung (schriftliche) Frnkf. 1571.

abführen. wohl abgefürt diligens Stör. .

abführung. bei der a. dieser gelaither . . . würden wiederumb (*†) die **abführungs complimenten** wie bey der aufführung gemacht Frnkf. A. 1735.

*† md. **abgefäll** n. Futterreste u. dgl.

abgehen. yr leben geet sere abe von hunger vnd von dorste; ir sele ginge yn abe anima eorum defecit StB. II 26. clagt dass ime . . . an eynen placken wiesen zu Husen . . . abgangen sy Frnkf. A. (Bürgm.-Buch) 1502. Vgl. u. v. **abschlagen.** abegen (Flecken von Etwas u. s. v., wie nhd.) StB. III 25^b.

abgang (Tod). nach abgange unsers herren kunig Albrecht selgen Frnkf. A. 1442. (Verlust). den mercklichen abganek des heiligen reichs ib. 1505.

*†**abgelazzen** inf. das wir nymmer ab sullen gelazzen von dem gepet StB. II 30.

*†**abgenymet** (*abnimmt*) *StB. II 30.*

***abgescheidenheit** *StB. II 30* (abgeschiedenheit *GrW.*).

abhändig. *er ist* auszgebrochen *vnd hat sich* abhendig *gemacht Frnkf. A. 1571. nrh.* affhendich *Köln 1437 s.* **Brechen.**

abhandlung (*Verhandlung*) *Nürnb. hs. Schreibkalender a. 1578* (*Frnkf. StB.*).

***abhären** (*GrW. aus Logau*). *nachdeme die morgen lieblich und warm seyn, auch sich das wildpreth* abgehähret *hat Weimar. A. 1707.*

***(abhauung).** abe hewunge *detruncatio 58.*

abheben. *milche die do wol* abe gehaben (*so GrW. aus Simpl.*) *vnd nit feist ist StB. III 25ᵇ.*

abheischen (*Bürger von fremdem Gerichte*) *Frkf. A. 1565.*

abkommen. *ist das der wol* intflühit *und* abe kömit *mit deme libe Frnkf. A. 1318.*

***abkommen** *s. n.* (*Bed. f. GrW.*). *das das heilghe reich nit in a. gesettz* (*ptc.*), *sonder by Dutscher nation* behalden . . . *werde Cöln a. 1505 in Janssen Rc. II 684.*

***abkundung** (*und hett*) *den gemelten hirrat kon. maj. . . . lassen abkunden . . . und by der a. kon. maj. sagen lassen Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*

abkürzen *s. u.* **einbehalten.**

†**abkürzung** *s. u.* **einbehaltung.**

*†**ablâche.** *wenn die müller ir* lech a. ablaund *StB. II 38; s.* **Lech.**

†**ablager.** *ist eine behauszung zum* a. *verstattet worden Frnkf. A. 1626* (*GrW. unbel.*)

ablassen. *s.* **Binden.** *du macht wol* dar abe lan (*zu dar?*) *daz got sich erbarme din Lpz. hs. Veterbuch* (*12. Jh.*). ablaund (abelant *Hs. 1276*, ablaunt *W.*) *3 ps. prs. pl. StB. II 38. halbnd.* aflazen *transigere* 14.

*†**ablaszkisten.** *s.* **beschliesz.**

ableben. *dasz ich mich in meiner kinder vnderhalt in diesen alten* abgelebten *tagen begeben musz Frnkf. A. 1637.*

ablegen *s. u.* **bekehren.** *daz man daz. sehstigeteil an Wertheim . . . sol dem . . . herren Boppen* a. *mit gulte oder mit pheninge Frnkf. A.* (*Wertheim*) *1307. was wir ihm anzubringen anvertraut, das würde er nach gebührendt* a. *Frnkf. A. 18. Jh. den stein* a. *von dem grab StB. II 30. swaz der dem margrauen schaden hat getan . . ., den sol er* abe legen *nach genade vnd nach rechtz Henneb. Urkb.* (*Heilbronn*) *a. 1301.*

***ablegig.** *nachdem er etlicher maisz* a. *vnd mit alter beladen Frnkf. A. 1504.*

ablegung. *korcz* abelegunge *summa* 57 (*kurz* vberl. *id.* 8. 9.).

*†**ableib.** *haben mir nichts gelassen als die kleider* a. *Frnkf. A. 1553.*

†**ablöschen.** abe gelöschen (*st. ptc.*) *sy StB. III 25ᵇ f. 225ᵃ.*

ablösen. *wieviel doppelhacken dabei* abgelöset (*nhd.* gelöst, *abgefeuert; GrW. unb.*) *Frnkf. A. 1735.*

***abmehren.** *soferr sie die mess vnd ceremonias, wie die* abgemeeret, *liessend faren Sweiz. Ref.*

abnehmen. *ihr habet* daberen selbstbegreifflichen abzunehmen *Frnkf. A. 1574. daz* neme *ich en* (*den Juden*) abe (*lasse ich sie büszen*) *Bech aus J. Rothe in Germania IX 2.*

abnehmen *s. n. dz* abnemen (*Schwindsucht*) *StB. III 25ᵇ. von dem* a. *des monen ib.*

abnemung. *das hailig reich ist an im selbs gantz* erarmet *auch in* a. *vnd zerruttung komen Frnkf. A. 1500. wie das heilghe reich in mirckliche* abnemunge *kommen sey ib.* (*Cöln*). *ein verswindunge* (*Schwindsucht*) *vnd* abe nemunge (*des menschen*) *StB. III 25ᵇ.*

*†**abpracticirung** (*Abspenstigmachung*) *unseres kriegszvolcks Frnkf. A.* (*Osterode*) *1553.*

abraiten. *so wellen wiers schon* abreiten *vnd vergleichen a. 1585 Anz. f. d. K. d. d. V. 1875* [11] *S. 343. Weiteres Zubehör s. u. a. Smllr III 154 ff.*

abrathen. *am zinstag* ward anzug tan *von wegen des fügfüürs, vnd* abgeraaten, *man soll glych jetz . . . darum handlen Sweiz. Ref.*

abrede. *wir sind nit in* abreden *Domb. 96.*

*†**abrednus** *f.* (*Abrede, Verabredung*) *Sweiz. Ref.*

†**abredung** (*GrW. 18. Jh.*) *Sweiz. Ref.*

abreichen. *sie sollen mit obberürten summen* aller ihrer *forderungen . . . vergnügt und* abgereicht *sein Weimar. A.* (*Naumburg*) *1614.*

abrichten. *als lang er das* (*einen* dienst *von ain Schilling pfennig*) versiczet (*so Hs. 1276*) . . . *dem soll er das* a. *als lang vnd er es* versessen (versäzzen *Hs. 1276*, versizen *W.*) *hat StB. II 38 fol. 21ᵃ.*

absagen. *die* abgseiten (*ptc.*) *lichtuerdigen . . . gsellen Sweiz. Ref.*

***absagebote.** des absagbotten *g. sg. Sweiz. Ref.*

absagbrieff *Sweiz. Ref.*

***absager** *m.* (*zum Kriege*) *Sweiz. Ref.*

***absagung** *Sweiz. Ref.*

abschälen. abe schölen. *StB. III 25ᵇ.*

abscheid *s. u.* **arbeitselig.**

***abschieben.** *das keyn knecht . . . der eynen halb zunfftigen gedient hab, von ir geselschaft* (*Zunft*) abgeschoben *werden sol Frnkf. A. 1503.*

abschlagen *s.* **entführen,** *u.* **abstricken, ausgerichten, besatz.** *so sulde he yn dê gesuch nach mancżal* abeslan *Frnkf. A. 1367.*

***abschlagen** *s. n. s. den folgenden Artikel.*

abschlag. vf- *vnd* ab-schlag *güter wercken Dmnk. 3500.* a. *des kouffs;* a., abschla-hen, -chung der profiand *gegen inen Sweiz. Ref.*

abschlagung *s. vorhin* **abschlag.**

†**abschliessen.** *die herren werden leichtlich* a. *können, wie es mit der gemeinen statt einkünfften bewandt Frnkf. A. 1612.*

†**abschmecken** *als dem siechen alle ding* absmackend *sein StB. II 30.*

†**abschmack** (*GrW. aus Frauenlob*). *dem sint* absmack (*adj.?*) *alle zergenclich dinck u. dgl. m. StB. II 30.*

*†**abschüch** *adj. Sweiz. Ref. a. 1536 pssm. Vgl.* abscheuig *GrW. aus Luther.*

abschütten. *wasser* abe schütten (*beim Kochen*) *StB. III 25ᵇ.*

***abschweif** (*m. GrW. unb.*). *das die von Zürch die vnsern* abgewigelt (*aufg.*) *vnd . . .* abschweif *vnsers gloubens gmacht Sweiz. Ref.*

abseihen sihe *die brûge* abe *StB. III 25ᵇ.*

absein. *wollen wir ime rechtens nitt* ab sein *Frnkf. A. 1571. maht du sin* (*des kalten wassers*) *nit* abe sin (*entbehren*) *so drucke vor lewen win StB. III 25ᵇ.*

abseite (*der kirche GrW.*). *H. Wobern* die abesyten *an synem hüsz nit zu gestaten abezubrechen Frnkf. A. 1503.*

***abserbeln.** *Vgl. Petters And. 31.*

absetzen. *dieweil ir dieszer zifernn kein alphabet habet, die aber unser canzlei hat . . . so wollen wir euch . . . nachlassen, das ir ine diszen brief* a. *lassett; ich hab Alberto befohlen, ime . . . die* abgesetzte *schrift . . . zu lesen und inen zu bitten . . . zu schreiben, welchs Albertus . . .* uff ziffern *soll* absetzen; *dieweil das eine* (*Schreiben*) uff z. gesetzt *gewest . . . hab ichs dem canzleischreibern . . . befohlen dem hern Ambsdorff dasselb, wann er die ziffern* abgesetzt, *im vertrauen zu lesen zu geben Z. des Vereins für thüring. Gesch. und Alt. a. 1547. Ptc.* abgesacżt *defunctus* 17. 57.

abstehen *s. u.* **abtheidigen.**

absterben. abesterben *inf. StB. II 18 pssm.* bodenbroid *zu geben als die gulte* abestorbit; *was* (*von Einnahme und Ausgabe*) abestorbe *vnd* vszginge *ib.* die abgestorbenen *pl.* (*Verst.*) *Sweiz. Ref.*

abstoszen. *einen burgermeister hat der hauffe gefangen,* abgestossen *vnd alzo* vormacht, *das er nymer mehir zum regiment hat gebraucht werden können. Frnkf. A.* (*Erzgeb.*) *1525.*

†**abstricken** (*verbieten*). *Sweiz. Ref. ob solches die recht . . . zu lassen oder aber* a. *Frnkf. A.* (*Hanau*) *1568 bücher . . . durch die concilia* abegestrickt; *proffand* a. *vnd* abgeschlagen *ib. nd.* afstrikken *abwendig machen Dähnert. S. u.* **anträger.**

†**abstrickung** (*s.* abschlag) *des kouffs,* der profyand *Sweiz. Ref. S. u.* **entschütten.**

*†**(abstürz -).** *nd.* **affstorti-ch** *peruica-x* **-cheit** *-cio* 56.

***abtheidigen.** *inen da nützit* abgethädingt (*abgesprochen*) *werden Sweiz. Ref. so nicht* abegeteidingt *mocht werden und unser herre . . .* abegestandeu *were Frnkf. A. 1507.*

abthun *s.* **ertrennen.** *dz inen an mele . . . nicht* abgetan, *noch* verhienet *sunder genczlich* uffgeant-wort *werde Frnkf. A. 15. Jh. LII Gr. mit den mennern* (*Arbeitsgehülfen*) verthan *vmb ire muhe zu* kostunge abgethan (*mit freier Zehrung zufriedengestellt*) *Regel Tenn. a. 1528.*

abetilgen (*vertilgen*) *StB. II 26.* abtyligen (*einen Vers*) *StB. II. 30.*

***abetrennig** (*abtrünnig*) *StB. II 26 pssm.*

abtreten. *von ihrem ordentlichen weg nach hausz* abgetretten *Frnkf. A. 1710.*

•†**abwalmen** (*vgl. u.* **walm**). *mit steil* abgewalmten *Dache Verne, übers. von Reyher 1876.*

abwäschen wusch *vnd* weschte *in* abe *StB. II 29.*

abweisig. abewiszig (*unvernünftig*) *Domb. 147.*

abewendig *des lindirwegis Baur hess. Urk.* (*Oberhessen*) *1340.*

abwerfen. *den stein* a. *von dem grab StB. II 30. nd.* af warpen *prohicere* 56.

abwesen *s. n. in* a. *meines bruders Regel Tenn. a. 1542.*

•†**abwesenlich** (*abwesend*). *etlich der personen* a. *funden Sweiz. Ref.*

abwesig. *des Schossers, der datzumal* a. *Regel Tenn. a. 1534. und der merer teile noch* a. *weren Frnkf. A.* (*Worms*) *1509. das die* abewesigen *und sumigen solichen costen uszrichten sollen ib. 1497.*

•†**abwiegeln** (*aufwiegeln*) *s. o.* **abschweif.** *in entgegengesetzter Bed.: die Aufgewiegelten wieder beruhigen, war a. 1848 sehr gebräuchlich, bes. in Zeitungen.*

abziehen. *unde wurde also die . . . statt Constenz dem hailigen reich entwendet und* abgezogen *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1500.*

•**abzins.** *der* abziens *beczalt Frankf. A. 1569.*

abzwicken. *daszjenige wasz von andern per illegitimas usurpationes hatt wollen* abgezwickt *werden Frnkf. A.* (*Schlesien*) *17. Jh.*

•**Aben** (*Nr. 1 Wtb.*) *fornax StB. II 54.*

•**Aben** *Nr. 2* (*neben* oben) *StB. II 50.*

abendessen. des abentezzendes *g. sg. StB. II 50.*

•**abendhaus.** abunt huz *scabo* 57.

•†die **abent wirtschaft** (*z. B. die vnser herr macht seinen iungern*) *StB. II 30 passim.*

abenden. obenden *aduesperare* 58.

abendlich. obentlich (*vnd* nechtig, *Gegensatz zu* mettenlich, *von Gestirnen gbr.*) *StB. III 25ᵃ passim.*

Abenteur *u. s. w. s. Sweiz. Proben 2 ff.* ebentüher *fatum StB. II 54.*

abenteurer. abenteirer, ofentürer *Juwelenhändler u. dgl. Straszb. Namen 1587.*

abenteuerlich. ebentüherlich *fataliter StB. II 54.*

Abig, åbsch.

•†*nnd.* (*dortm.*) **ebben** *s. n. Entzündung der Haut* (*Köppen; Zw. Wtb.*).

•*siebenb.* **êpsch** *verkehrt.*

Aber *oder. zwischen höffen* aber *heussern Weimar. A. 1544. welchem teil ehr dan zu* aber *abspricht ib.*

•**Abesz** *arbutum StB. II 54, s.* **Obst.**

Abrahamsch (*hebr. Sprache*) *StB. II 29.*

Ach der leide *proh dolor* 57.

•**Achen** (*Nachen*) *Frnkf. A. 1771* (nachtachen *ib. 1781*).

Achse 9. achze 57 *humerulus.*

Achsel. *legen si uf der lude* assele (*pl.*) *StB. II 29.*

•†**Achsere** *s. u. unter* **Asche.**

Acht *Nr. 1* echte *bose* (*schlechte*) *schusseln Dmnk. 1910.* achte tage, achtage *Frnkf. A. 1348. hute* echttage (*heute vor 8 Tagen*) *ib. 1461.*

•**achtmasz.** *der gil* (*gibt*) *ein* echmas *waszers Dmnk. 1795* (*Barthol.*). *cantrum wlg. ein* echtmasze *Dmnk. 1910.*

achte *Ord.* an dem **achteten** *StB. II 38,* achtenden *in der* ahsten *stunden StB. III 23ᵃ sim. pssm.*

achzig *nd.* achtenlich *octuaginta* 56. *Auch tirol.* **tachz'g** *id. Frmm. D. M. III 405.*

Acht *Nr. 2. offentlich in* den acht *erclert Weimar. A.* (*Wien*) *1573. in* echt *sin Domb. 58.* in aucht, *die* a. erclagen, *neben in* acht *getan vnd* verschreben *Domb. 96* (*Rottwil*)*:* achte *f.* (*active Verfolgung*) *StB. II 26.* echte *s. u.* **erclagen.**

•**achtbrief.** echtbrieff *StB. II 38.*

ächten. ir achtent *sie von eyner stat zu der andern StB. II 29.*

achter. *eyn vffen* verschreben a. *Domb.* (*Rottwill*). echter *s. u.* **erclagen.**

†**ächtigen.** echtigeten, *haben* geechtiget *persecuti sunt StB. II 18.*

Acht *Nr. 3.*

†**achtbarkeit.** *mit* achtperkeit *vnd mit eren gekronet StB. II 30.* (*er sol*) *alle kreme . . . besichtigen vnd eynen yeden krame nach siner* achtberkeit steigen (*nach s. Erachten steigern*) *Frnkf. A. 1503.*

Acker (*Masz der Abholzung*). a. *bren-, kol-holtz Regel Tenn. 16. Jh.*

•**ackerwurz** *agrimonia Dmnk. 1100.*

•**Adamas** (*irrig* a-, *auch alph. Wtb.*). adamast, ademast *i. q.* digemant *StB. III 25ᵃ.*

•**Adder** *s.* **Otter,** *vgl. Wtb. v.* **Adebår.** *Einstweilen:* adter 12 *nd.* adere 23 *nrh. nl.* ader *vipera. nd.* ader 23. adder 56 *nepa. Zu* adercop *Wtb. v.* **Adebår** *vgl. Pott III 332 ff.*

Adebår. *zu sant peters dag so der* ôdeber *komet,* die vdewer, die sturk *komen Dmnk. 1795* (*Arnult*). *Über altn.* aifar (ἀσιφάρ) *bei Const. Porph. s. De Vries Schrift über dieses Wort* (*zu Kunik*).

•†*nd.* **Adel** *Stollen Woeste in Z. f. d. Phil. IV; als Abzugskanal zu* **Adel** *Nr. 2* (*Wtb.*).

•**adelhait** *cf.* Dahle, Tale, *ego* Alheydis *Urk. 15. Jh.?*

•**adelkeit** (*Heilkraft i. q.* tugent, tugenthaftigkeit) *StB. III 25ᵃ f. 322ᵃ.*

•†**adenlich** (*adellich*) *häufig in Hss. 16. Jh., z. B. StB. II 10. 12. 17.*

•†**adelichen** *adv.* (*edel u. dgl.*). *die 4* (*Elemente*) müzzen a. *würcken vnd* gesatz *sein in dem leichnam StB. II 30.*

Ader *Nr. 2. zwo* herp adern *an den beden armen, an den elenbogen i. q.* kretzig a. *Dmnk. 1795* (*Arnult*). *nnd.* (*ruhrl.*) ôr.

•†**adersuht** *arthetica StB. III 25ᵃ.*

aderig. oderig *stelle* zû *sterkene StB. III 25ᵃ.*

†**äderlein** (*GrW. aus Ayrer*). ederlin *StB. III 25ᵃ.*

after oder *sg.,* efter oderen *pl. StB. III 25ᵃ.*

•**dunst oder** *StB. III. 25ᵃ.*

•**goldadern.** goltadern *minera 110.*

•**kretzoder** (*an beiden armen, vgl. o.* kretzig ader) *StB. III 25ᵃ.*

•**miltz oder** *StB. III 25ᵃ.*

•**runst oder** *StB. III 25ᵃ.*

•†**schläfader.** *in* den slof oderen *pl. StB. III 25ᵃ.*

•**spaltadern** *venæ arboris Zehner.*

•†**edericht** (*Speisegattung*) *StB. II 18.*

nd. **Aderkowen** *ruminare, auch* 56.

Adich *u. s. w.* ayezucht *forica* 57.

Adler. adeller *aquila* 58.

äfern. effrent (äfernt *W.*) *die allten faintschafft mit schellen mit rauffen StB. II 38 fol. 55ᵃ.*

•**äferung** *unsers rechtshandels Sweiz. Ref.*

Affa. asphe (*Ortsname*) *14. Jh. ist umgestellt aus* aspehe *1253 Weigand in Baur Archiv VII 263 ff. vgl.* aspaha *Graff I 491, Vilmar Z. f. hess. Gesch. I 25.*

(Affe). äffen. *vormeinen mit berurtem irèm radtslage goth zu* effen *der von inen gewisslich* ungeefft *wirdet bleiben wollen Z. des Vereins für thür. Gesch. u. Alt. a. 1547.*

•†**affoht** (*affig. nicht* affoth) *s.* **bekennen.** *md.* **affig** *affenartig, thöricht.*

Affolter. appholter *malus* 55.

•**affalderbach** *11. Jh.,* afhulderbach *1321, später* effelderbach (*Effolderbach in Oberhessen*), *s. Baur Archiv VII 272.*

•†**apfolter bletter** *StB. III 25ᵃ.*

After. aftir *der selbin zit StB. II 29.* **affter** *darnach ib. 18.*

•†*nl.* **achteroghe** *gemursa* (✕ *nrh.* echsterouge *id.*)

•**achterbellen.** *weme* der afterbal *bein klein sint StB. III 25ᵃ.*

•†*nd.* **achterboge** *postela* 56.

•**affter gaen** (*nachher gehn, geben u. dgl.*) *StB. II 18. daz die stad an* der jerliehen afftergan mener (*minder*) affter gynge *dan der doctor* gerechtet *hat ib. a. 1444* (-gan *Ptc., st.* -gande *Deficit? vgl.* -gang).

•**afftergang.** *in den gebresten vnd* a. *der III M gulden StB. II 18.* achterganck *secessus* (*nicht secessas Wrtb.*) 20.

•*nd.* **achterkal** *recaluastor* 56.

afterkosen. *die myn sele* afterkossen *StB. II 26.*

•**affterkose.** . . . *sol kein* after köse *sprechen StB. II 30.*

•**aftirkoser** *filodorus* 57.

•†**afterloch** *n. StB. III 25ᵃ.*

•*nd.* **achter ruchge** *retrorsum* 56.

•**afterschande.** *nd.* achter schende (*aus* ach der-) *prochpudor* 56.

†**afterschlag.** *scheitholtz aus dorren thannen, dhurren th. sim. vnd* affterschlegen *gehawen; an* a. *vnd gefallen* wintfallenn *Regel Tenn.*

•† *nrh.* **achterstetten (?).** *dairdurch der stat ire accysen unlfiert und eyn gemeyn guedt in* verderfflichkeit *irer stat* achtersat *wird Frnkf. A. (Cöln) 16. Jh.*

afftersprache. *nd.* achtersprake *obloquium* 56.

• **afftertheil.** *nrh. dat sal den unmundigenn kyndernn gheyn hyndernis noch* achterdeil *daran in yrem rechtenn brengenn Cöln. Stadtr. nd.* achterdel *sim. Mnd. Wb.*

• **affterthür.** *nd.* achterdar *postica* 56.

• **affterwart.** *nd.* achterwart *retrograde* 56.

Agalasser. agluster 55 (*und Wtb.*) *nd.* hegester 56 *pica. s. Pott III 100.*

agerstenaug. elsteraug *clauus oculorum Zehner.* ageleisteröge *StB. III 25*ᵇ *f. 338*ᵇ.

Agele. annen *festuca StB. II 34.*

eglein. das eggelin *von eim flasz o. sust von eim gestippt StB. III 25*ᵃ *f. 385*ᵃ *ff. pssm.*

Ägat. aczstein *Frnkf. A. 1451.* ŏgestein *StB. III 25*ᵇ *pssm.* artstein, arstein *gagates ib.*

Aglei. ackerleye *aquilegia StB. II 34.*

• **ageleigen sot** *StB. III 25*ᵇ. **agrest.** *nim die wurtzel kumers vnd* agrestin *StB. III 25*ᵇ.

• **Agrimonien.** agramoni-e, -ge, adrameinge *StB. III 25*ᵇ, *z. B.* agramonige swendet *ime dz bŏse blût glich* einre lesse (*Aderlass*).

Äher. *spitz an* dem eher *arista* 55. ir *spica* 57.

• **ir leser** *spicarius* 57.

ähern. geirt *spicatus* 57.

• **erisch** (*sicher hierher*). yrisch *spitum* (*sic*) 57.

Ahn. einisswester *proamita 93.*

anfrauwe. *Else . . . der vorgenanten Annen* a. (*Groszmutter*) *Frnkf. A. 1446.*

•† **Ähnen** *ähneln Gregorovius 19. Jh.*

Ahorn. *nd. eyn* an horne bom *platanus* 56.

•† **ahornin bletter** (*Zss?*) *StB. III 25*ᵇ.

•† **ahornfrucht** *placa campule Dmnk. 1100.*

• **aiszweg** *Wtb., lies crommen st. erommen.*

Al. *st.* heiln *lies* hailn.

Alant *Nr. 2 zu* alande (*Alantweine*) *Frnkf. A. 15. Jh.*

• **aland wurcz** *aliana Dmnk. 1100.* alandes wurtzelen *pl. StB. III 25*ᵇ.

† **(Alaun.) alaunig** (*GrW. unb.*) *StB. III 25*ᵇ.

(Alber.) alberpaum *aygeros Dmnk. 1100.*

alberen. alberin *alnum 141.*

• **Albrecht** *vgl.* **Elbracht.**

• **Alexander** *u. s. w.* opfeln von Allexandra *andal Dmnk. 1100.*

•† **Alfanz** *s. u.* **ausschlupf.** *nach vil* **alefentzelen** (*müszigem Geschwätze u. dgl.*) *Sweiz. Ref.*

•† *got.* **Alhs** (*vgl. Got. Wb. A. 49, Orig. eur. Nr. 13*). *Zu mehreren für altes Heiligthum zeugenden Ortsnamen gehört* alstat, *ein ausgegangenes Dorf bei Hambach, nicht aber* altenstat *in Oberhessen, wie man früher annahm; vgl. Baur Archiv VII.*

• **Alke.** *Vgl. o.* **adelhalt.**

•† **Alkefer** *falera Symb. D.*

Alle. elliv *ding Domb. 196 passim.* aller *sein leip* (*sein ganzer leib*) *StB. II 30. Ebenso: von einem* verswentnisse alles *des liebes, über* allen *synen lip zerbrochen ib. III 25*ᵇ.

alakjo *u. s. w.* alenczeln *gradatim* 57.

•† **allbetretend.** *es ergeht . . . die requisition, besagten* allbetrettender *orthen frey . . . passiren zu laszen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1782.*

alda *StB. II 50.*

•† **aldoselbst** *StB. II 26.*

• **aldann** (dann *verstärkt*) *Sweiz. Ref.*

aldieweil. alle die wile (*während dieser ganzen Zeit*) *StB. III 25*ᵇ.

allein. alain *Domb. 196.* alleyn (*o.*) wie wol *licet;* nit enleyn *nedum StB. II 50.* all leyne *mit uch zu reden Frnkf. A. 1484.*

(•†) **aller-** *in vielen Zss., z. B.* -billigst *potissimum* **-wingst** *minimum StB. II 50.* **-gernist,** -gernste *adv. StB. II 30. so du* -serest (*so sehr als möglich*) *maht ib. III 25*ᵇ.

•† **allergelegelichste.** *in der stede walde wo das holcz* a. *sij zuhauwen Frnkf. A. 1443.*

allerhande *brot, fleys Dmnk. 1795. ane* alrehande (*irgend*) *widderrede eins dechens Frnkf. A. 1332.*

•† **allerleykeit** *StB. II 30.*

• **aller-mengelich** *Dmnk. 1189.* † *nrh.* -mallich (*nl.* -malck *Kil.*) *der synn testament, vermechenisse, gifft oder* updracht *machen will Cöln. Stadr. 15. Jh.*

•† **allerrechtlichst.** *alsz wir das alsz lehenherr* a. *und kräfftigst thun Weimar. A. 1665.*

• **alzoges. alzouwes** (*stets*) *Dief. Md. Pred.*

•† **allerzuglichsten** *dat. nach dem* a. *und schinlichsten Frnkf. A. 1442.*

alles (*immer*) *StB. III 25*ᵇ. *wann die laub vliegen wil so vert sie* alles tuckend *mit dem haubt StB. II 50.*

alle sament *StB. III 25*ᵇ.

•† **(allesammt).** *daz er daz gebuwe* allez sampt *cusamen bant StB. II 26.*

† **allfort** (*GrW. aus Stieler; i. q.* alles- *weil.* alsfort *d. i.* immer-fort) *bei dem österr. Schriftsteller Rosegger 1874.*

allgereit. *eyn vierteil daz* algereide *von dem vorgen. gm deil waz Frnkf. A.* (*Starkenburg*) *1362.*

• **algeweltlich** *Domb. 196.*

allhiesiges *handwerck Frnkf. A. 16 Jh.*

•† **allkünfftig.** *und zweifeln nicht, dasz hiedurch der anlass* a. *ähnlicher beschwerden werde gänzlich beseitiget seyn Frnkf. A.* (*Mainz*) *1782.*

•† **alle meszlich** *omnimode StB. II 50.*

•† **allmöglichst** (*soviel möglich*) *Frnkf. A. 1784.*

•† **aller slahte** (*art*) *StB. III 25*ᵇ *pssm.*

•† **allschon** (*wie* allbereits) *Frnkf. A. 1695. ein hochedler . . . rath . . .* a. *anno 1731 den befehl ertheilet ib. 1774.*

• **alsolicher** *spot StB. II 26.*

allstets. *und verbleibe* a. *u. s. w. Frnkf. A. 1753.*

allumbundumb (um und um *W.*) *StB. II 38;* allumbe vnd vmbe 42.

allvermögend. *einer* alluermügenden *gewalt StB. II 50.*

allweg. *albeg hs. Excommunicationsgesetz a. 1451.* **allewegent** *StB. III 25*ᵇ *pssm.*

allwöchentlich. *der schephe hele* alle wochenlich . . . *in unserm walde ein fuder brenne hollzes Frnkf. A. 1322.*

alezuhant *StB. II 26.*

allzumal. *alzemol Domb. 196.*

• **Allendorf,** *früher* aldendorfe *Baur Archiv VII 286.*

•† **(Allmende).** almunde (*vgl. Lexer v.* almeinde) *StB. II 18 pssm. in ungewöhnlicher Bedeutung: iz wer umb.* a. *geschollt frebel u. s. w.; XVIII man vnder stunden alle* a. *die vizieden* (*sic*) a. *waren gewest. In „Straszb. Namen" kommt* almende = *Gemeindeeigenthum in vielen Zss. vor, wie* **almendbuch** (*a. 1587*); **almende-gesselin** *i. q.* stanck *beleuchtet die alten frankfurter Ausdrücke Wtb. v.* **Almei.**

Almosen. *die zwen leub brots* usz der alemusen *geben Frnkf. A. 1503. die* der almusen *gonnen eynen acker zu Hachheym ib.*

• **aloes holcz** *ilod Dmnk. 1100.*

Albrun *appollinaris Dmnk. 1100.*

•† (*mhd.*) **Alsam** (*also, anders* allsam *GrW.*) *vt, sic StB. II 50.*

Als, also. *zu Ysenach,* also (*nhd.* als) *man zalte von gotes* gebûrt . . . *1333. Weimar A.* (*Eisenach*) *1333.*

† **alsdannen.** *furter* a. *StB. II 18.*

•† **also dannoch** (*alsdann noch*) *StB. II 29.*

•† **als dicke** (*so oft*) *Frnkf. A. 15. Jh,* als diek als *quociescunque StB. II 50.*

• **also schire** *quantocicius StB. II 50.*

•† (*mhd.*) **Alsus** (*also*) *StB. II 18. 30. III 25*ᵇ.

Alt. alter (*comp.*) *StB. III 25*ᵇ. der altest *erbe Baur 1281.* die **altgewender** *pl. StB. II 18.*

† **altgläubig** (*GrW. 19. Jh.*). der alt-gloubigen, -glôubigen *sbst. pl. g. Sweiz. Ref.*

älte *f., auch ruhl.* äll *f.* (*Regel*).

alten. *aldet 3. p. prs. sg. Dmnk. 1795.*

alter. von alder *antiquitus StB. II 50.*

Altar. *zwene* alter (*auch sg.*) *pl. Dmnk. 1189.*

•† **alter stat** *propiciatorium* 55.

alter tuech *palla* 55. a.-dücher *pl. Dmnk. 1189.*

Ambacht. dz ambaht (*Zweck, Wirkung einer Arzenei*) *StB. III 25*ᵇ *pssm. von* der ammichten (*pl. g.*) *rechte Erf. Weish. 1289. der göttlichen* ampten *g. pl. StB. II 18.*

• *uwere* **amptzangehörigenn** *Sweiz. Ref.*

ambtsbescheidt (*GrW. unb.*). *in meynen, seinen* a. *Regel Tenn., häufiger:*

•† **ambtsbeschiedt** *ib., z. B. in meynen, seinen, sein* a. (*vnd besoldunge 1525*).

ambtgellt. *als ich das* a. *vberantwurt habe Regel Tenn.*

•†**ambtsgelt.** *s.* **ambtschreyber.** *des vberantwurten* ambtsgeldes *halb Regel Tenn. 1533.*

•**ambtsgerechtigkeit** (*Gerechtsame des Amtes.*) *dorumb das Er* (*der Amtsschreiber*) *etlliche* a. *in eine schriefft gestalt ... hat Regel Tenn. a. 1542 als ich ... der* a. *halben tage-leistunge gehalten ib. a. 1533. umb Erkundigunge willen der Tennenbergischen* ambtsgerechtigkeitt *halb zu erhalten ib.*

•†**ambtskorn** *s. u.* **erkaufen.**

amtleute. *nrh. vnser* amptluder *in vnsem lande Frnkf. A. 1362.*

•**amtspflicht** *s. u.* **behalten.**

†**amtsasse.** *als sie* (*der Tenneberger Amtschreiber und Landknecht*) *das Geltt von den* Ambtsassen *zur Ruthen Arbeit dohien* (*nach Gotha*) *gefurt habenn Regel Tenn. 1534.*

•**ambtssassen** *pl. haffern auf Churfurstlichen bephel von den Tennebergischen* a. *erkaufft Regel Tenn. 1534. habern, welchen Ich Ambtman von den* a. *erkaufft habe ib. 1542, sim. pssm. Derselbe schickt einen Boten seiner* bevhalennen a. *halb* (*die dem Kurfürsten Wagen und Pferde stellen sollen*) *ib.*

ambtschreyber. der a. vnd lantknecht ... *als sie den Zcenenden* ₰ *vom getrengke, deszgleichen* das ambtsgelt *gein Gotha gefurth Regel Tenn. 1542.*

•†**ambahtonia** *sim. ancilla Kern Glossen in der Lex salica* (*Haag 1869*) *S. 41.*

•†**ambechen** 57, **ampt schin** 8 *offella,* × *opella?*

amechten. geamecht *officiatus* 8. 57.

•†**(Amber).** ein **ammer appfel** *StB. III 25ᵃ.*

Ambosz. *vf* eime anefüsse *StB. III 25ᵃ.*

Ameise. emisze *formica, bergstr.* ėmenze *f. S. noch Frmm. D. M. V 410.*

emeissen eiger *pl. StB. III 25ᵃ.*

ein **emeishuffe** *StB. III 25ᵃ pssm.*

•†**(ameisenöl).** amiszen ole *mirmicileon Dmnk. 1100.*

†**(Amel).** *kirsen vnd* **ambelberen** *pl. StB. III 25ᵃ.*

•**ammelung** *pssm.* des ambelunges *gen. StB. III 25ᵃ.*

•**Ammey.** ameus *ameos* (*cf.* 26 *Gl. Add. h. v.*) *Dmnk. 1100.*

An-, ane (*1. Lief. S. 56*). an *StB. II 48 pssm.* ane *Swz. Ref. pssm.*

•**an mittel** *districtus; disto'tenus id. StB. II 54.*

•**anruchtig.** anrichtig *infamis* 58.

†**anwerden.** ¿*Dazu:* das (des *1276*) *mag er seinen kinden nit* onwerden (anewården *1276*, aunwerden *W.*) *StB. II 38 fol. 68ᵃ.*

•†**enikeit** *expercia* 29.

An *prps.* an (*nhd.* auf) syme dotbette *StB. II 26.* an dich *gehoffet, geruffen ib. do mochten zwene* an eyme bette *ligen Frnkf. A. 1442.* an dem b. *StB. III 25ᵃ. sie werden* sich nit an mir schamen *non erubescant in me sim. ib. passim. wie der mensche* an (*nhd.* auf) *die welt kommet ib. III 25ᵃ.* an vnser gegenwertigkait (*in unserer Gegenwart*) *Frnkf. Urk. a. 1566. nrh. dat eyn iewelich stat blive* an *erer rechter vryheit unde ghewonte Frnkf. A.* (*Bacharach*) *1517. die metzeler suln die scharnen halden* an *buwe und* an *renekeid also die brieve sagen Frnkf. A. 1324. S. u.* **buszhaft.** *lege dich* an die rūge (*nhd.* zur ruhe); *leg dich* an (*nhd.* auf) *den rücken StB. III 25ᵃ.* -an *in* oben-, vnden-, mitten-an *etc. ib.*

•†**(anbästen).** *nd.* anbesten (*Woeste*); *vgl.* **Bast.**

•†**anbattern.** *ein* kindsbatter *von 22* angebatterten *alten reichsthalern Frnkf. A. 17. Jh.*

•†das **anbegynne** *principium StB. II 26.*

•†**anbehaben** *s. o.* **abbehaben.** *Vgl.* **anbehebt** *Augsb. Ehaften Hs. a. 1276.* — abbehebt *StB. II 38 fol. 40ᵃ.*

•†**anbestellung** (*Zw. GrW.*) *Taunusbote 1875.*

anbeten. *da* a. *sie in StB. II 30. do* anbedten (*beteten an*) *sie eyn kalpp ib. 26. sie* a. *apgoder ib.*

nd. **anblasen** *inspirare* 56.

anblick. *got beschert ihm, einen fröhlichen* a. *Weimar A. 1605* (*Schenkte ihm ein Kind.*) *sim. pssm.*

anbringung. *mir ... an dem rade ettlich* a. *zutun Frnkf. A. 1485. zu solcher* anpringung *sein ... botschafften verordnet worden ib.* (*Nürnb.*) *1487.*

andauge (*Wrtb. v.* **Andich**) *s. GrW. v. Daube Nr. 1.*

andenken. *uff* angedachtes *Drachstedts vorgehendes ... bitten Weim. A.* (*Breitungen*) *1603.*

•**andenkunge** *opera* 57.

andacht. *so haben wir dem vonn Lunden solchs ... zugeschriebenn vnnd seiner* a. *vfgelegt das di alle dijenigen ... die sein* a. *antroffen werde Frnkf. A.* (*Wien*) *1559. nd.* andach *intencio* 56.

nd. **andechtig** *intensibilis* 56.

andingen *die getzewgen StB. II 38.* angedingt *vnd* verfurspracht (*ptcc.*)

•**andingen** *s. n. man hats doch ane sin* a. *wol gerüszt. Sweiz. Ref.*

andrücken. *nd.* an drücken *inuergere* 56.

nd. **an een** *inuicem* 56. *Vgl.* **Ein.**

•**anerbietigk.** *das er nochmals zu thun* a. *ist Weim. A.* (*Wien*) *1575.*

anerboren. *gebresten dz dir nit* a. *ist, dz du von gewonheit* lurkest (*stammelst*) *oder böse* gespreche *hest StB. III 25ᵃ.*

•†**anerst** (*zuerst*) *Frnkf. A. 1755.*

anersterben *s. u.* **aufererben.**

anfahen. anfaget (*incipit*) *Dmnk. 1795.*

anfallen. *so baldt der schnee undt winter hart* anfällt *Weim. A. 1707. alles übel daz vns* anuallen *mack StB. II 30. solich schloss* anzufallen *vnd einzunemen Frnkf. A. 1558. alle sache(n) die* anfallen (*nhd.* vor-) *zu ratslagen Frnkf. A. 1442.*

anfall. *were es das lude vff ir gude vnd habe vor ir schult kommerten, so mag der cleger vff denselben* anefall *vnd gut kommern Domb. 96* (*Frankf. Reichsgerichtsordnung*). anfelle (*Äcker, Erbgut u. s. w.*) *die der margrethen* angefallen *mochten hs. Urk. 15. Jh.* (*Dmnk. 913 Deckel*).

anfechten *so der feynd landt vnd lewt, die wir* a. *mochten ain kurze zeyt* der hillf vernemen *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1510.*

anfechter *wider ir widerwertig und* a. *Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*

anfechtung. *sy hielten sich vor an inen vnd triegen aine klaine zeyt den last vnd die* a. *von vns Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1510.* ane vechtunge 57 *stimulus.* anefechtunge *Domb. 147.*

anferten. *Vgl. Kern Glossen 120 ff.*

anfordern. *so nu* íme *seine* leibstette angefordert *wirt Frnkf. A. 1513.* sy *hinfür unbillicher wysz* anzůfordern *und zů tringen ib.* (*Const.*) *1507.*

•†**anfronen.** *Gut das ihnen von den Jungfrauen des Klosters Wirberg* angefronet *ist Urk. des 17.* (*18.?*) *Jh. aus Hessen.*

•†**anführen** *s. n. solche ... dem stadtknecht übergab mit* dem a. *wie man ... Frnkf. A. 1782.*

•†(öst.) **angänzen** *anbrechen* (*Wein, Käse u. dgl.*) *Öst. Idiotiken.*

angeboren. *sein aigen* 'angebornen *insigel Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1546.*

•†**angebur** (*vgl.* angebůren *Wtb.*). *desselbigen gefangenen hertzogen* a. *an dem hertzogthumb Sachsen ist gentzlich vnnd ledigk eröffnet vnndt heimgefallenn Weim. A.* (*Prag*) *1572. vnnser* angebür *zu dem geschutz Frnkf. A.* (*Ulm*) *1538. was vnns an der ... munition vnnd artlarey zu vnnser* angebur *zu beczalen vfferlegt worden ib.* (*Bibrach*) *1538.*

•†**angeburnus.** *wir sind zu erzeugung des geschütz zu 1150 guldin zu vnnser* a. *angeschlagen Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1538.*

•†**angefallen** *inf.: s. o.* **anfall.**

•†*vnrechtlich* **angefertigen** *c. acc. StB. II 26.*

angehen. *e es* (*das kalte = Fieber*) *sie* ane gat, *e in der frost* ane-ge, -gange; *dz ime die oder nit* an go (*springe, blute*). *StB. III 25ᵃ. ich als der recht* angennend (*ptc., hierher?*) *erbe Frnkf. A.* (*Pfalz*) *1503.*

†**angehends.** angends (*betreffend*) *Sweiz. Ref.*

•†**angehung.** *zu der* a. *und selbstigen führung der regierung Weim. A.* (*Wien*) *1753.*

angenge *StB. II 26 passim, z. B. ich werde reden die* dargebunge *von dem* a. *loquar propositiones ab initio* (*Psalm. 77*[2]); *von* a. *der wernde. von dem* anegenge *der werlte sein.* a. *aller gelider an dem menschen ist dz hirn ... sim. passim StB. III 25ᵃ.*

•**angelegenheit** (*vgl. nhd.* angelegentlichkeit). *mit was trewer vorsorg, fleisz und* a. *man ex parte der erb. stätt ... opponirt Frnkf. A. 1642.*

•†**angenahen** *Zw. c. acc.* waz sie an genohent *dz wollen sie dz es zů hant ein ende neme StB. III 25ᵃ fol. Xᵃ.*

•†**angerathen?** ane gerietbe *s. u.* **aufsetzen.**

•**angesiegen** *inf., st. ptc. wir han vnsirn finden* a. (*obgeiegt*) *StB. II 26 passim;* angesiegetin *prt. c. dat ib. do ym die juden* angesiegeten *ib. do* gesiegenten (*pssm, vgl.* berumenten *prt.*) *yn* (*ihnen*) *die iuden* an *ib.*

•† **angesprechen** *inf. StB. II 38.*
•† **angestrichen** *inf. StB. III 25ᵃ.*
• **angetun** (*anthun, ankleiden*). *also das der konig sich uff dem rathus* a ... *moge* uff das geschicklichste *Frnkf. A. 1442.*
angewinnen. angewonnen (*nhd.* ab-) *ptc. StB. II 38.*
† **angrift** (*GrW. aus Weisth., anderer Bed.*). *adicientes insuper dicte vinee nomine maioris caucionis que dicitur* a. *domum orreum et casam ipsorum in Goderdorf Weimar. A.* (*Echternach*) *1363.*
anhab *s. u.* **anheben.**
anhafften. *er soll* a. *der warheit StB. II 30. der got* anhaftet *der wirt ein geist mit got ib.* anhaftend *ptc. ib. s. o.* **abfallen.**
•† **anhaften** *s. n. der erst moneyd ist* ein auswürcken *dez gemütes. der ander m. ist ein* anhafften *dez g. StB. II 30 fol. 301ᵃ.*
anhangen. *das vill* a. (*ptc.*) sterben *zcu Franckenfurt gewest sein Frnkf. A. 1507.*
anhang. *zufal oder* anhanck *StB. II 30 fol. 256ᵃ und passim.*
anhengig. *pflichtig vnd* a. *machen Frnkf. A. 1533. mit allen deren* anhengigenn *vnnd zugehörigen regalien Weim. A.* (*Prag*) *1572.*
anhauchen. *dise namen* hauchen *wir im* (*dem namenlosen Gotte*) an *StB. II 30 fol. 204ᵃ.*
anheben. angehaben *ptc.: den* a. *buwe* (*s. u.* **dachung**). *Frnkf. A.* (*Rüsselheim*) *1514. das vssgeben . . . vnd auch* die presencie (*passim*), *dye man im rade gibit, die zum ersten mal* a. *wart nemlich LXXXII gulden StB. II 48.*
anhab. *vf das das sie dastu basz mochten haben ein* a. *Frnkf. A. 15. Jh.*
• *nd.* **anhefich.** *inchoatus* 56.
anhangen (*Partei nehmen*). *bitte ... uwer wiszheit mich ... verstehen lassen . . . abe* (*ob*) *ich* mit a. (*Zss.?*) *sulle und mit den andern stetten zum besten handeln noch uwer gelegenheit Frnkf. A. 1487.* angehangen *ptc. c. dat.* (*ebenso*) *ib.*
anhang (*Parteinahme*). *hett sich doch der ertzbischove zu Meintz* verfangen, *der stattbotten antwort und* a. *der keys. maj. zu eroffnen Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1487.*
anheimisch. *niht* a. (*nit* daheim *StB. II 38*) *Augsb. Eeh. a. 1276* (*Befehl:*) *sich semptlich auff Einem namhaffligen tag* a. (*auch: sich eines n. tages* einheimisch) *fynden zu lassen Regel Tenn. 1542. soll er* anheimbsch *zu ziehen abgefertigt werden Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1552. daselbst* anheimsch *Sweiz. Ref.* anheims *kommen Bing. A. 1665.*
† **anher** *s. u.* **erhandlungstag.**
• **anherten** *u. s. w. nd.* **toherd-en** *persuadere, horta-ri* **-er** *-tor* **-inge** *-mentum* 56.
•† **anhetzen** *s. n.* (*Zw. GrW.*) *Frnkf. A. 1579.*
† **anhoffen** (*GrW. unb., erhoffen*) *Frnkf. A. 1775.*
ankehren. *baten vnd* ankertend *Sweiz. Ref.*
•† *nhd.* **anklebisch** *i. q. nd.* ankleuich (*de bôse geist is tho* a.) *Woeste.*
anklopfen. ane cloppit (anklopft, *gew. blosz* cloppit) *StB. II 29.*
•† **ankommung.** *bey* a. *dieses glaids* (*Geleites*) *Frnkf. A. 1735.*
hd. nhd. **anlage** *insidie und inducie* 56. *als ich* (*der Amtmann*) die a (*Geldleistung*) *der pflege Tennebergk* den bephehlhabern *daselbst* (*in Gotha*) *vberantwurt vf churfurstlichen bephell Regel Tenn. 1528.*
•† *nd.* **anlag-en** *insidi-ari* 23. 56. *Mnd. Wb.*, **-ich** *-osus* 56. *Mnd. Wb.*
anlangen. *als er geschuldigel vnd* angelanget *was StB. II 48. darumb du vns vor* (*zuvor*) a. *hast Frnkf. A. 1410.*
† **anlaszbrieff** (*GrW. aus Luther*). *als der* a. *besaget Weizs. Reichst.* (*Neumarkt*) *a. 1388. krig und tzweyunge . . ., als wir von beden syten* anlaszbrife *daruber haben ib.* (*Heidelberg*) *1388.*
anlauffen. *einander* a. (*angreifen*) *StB. II 38.*
† **anlauft** (*GrW. aus Luther*). an louft *incursus* I, *insultacio* 57.
anlegen. *hand* a. *inicere manus* 27 *Marg. güter* angleit (*ptc.*) *Sweiz. Ref. martel wart* (*den mertelern*) angelet *StB. II 26* (*anders: er hat* an mich geleget *das cleit des heiles ib.*). *den liplichen dot* den ym *die juden an dem crucze* anlegeten *sim. ib. pssm. waz* legen *wir* ane (*Kleider*) *StB. II 29.*
anleite *s. u.* **erfüllung;** *Augs. Eehaften Hs. 1276.* anlait *ertailen sim.* (*fol. 25ᵃ*); *wer auch* a. *mit recht wider fordert StB. II 38.*
anliegen (*der endecrist rühmt sich*) *das ym die synen mit* gesundekeit anligen *StB. II 26.*
anliegen *s. n.* (*Anwesen, Gut*) *Annonce im Frnkf. Journal 1873 Nr. 207 2. Beilage.*
anmachen. *diese sache mit dem Meister* anzumachen (*nhd.* ab-) *Frnkf. A. 1694.*
anmahnung *s. u.* **einig.**
† **anmüttig** (*genehm, an-g.*) *Sweiz. Ref.*
† **anmuttung** *Sweiz. Ref.*, anmudunge *vnd* furderunge *StB. II 18.*
† **annebens** (*zugleich, GrW. aus Abele*) *Frnkf. A. 1779.* a. *bei sich ergebender gelegenheit ib.* (*Mainz*) *1736.*
•† **annebenst.** *approbiren aber* a. *Weim. A.* (*Gotha*) *1749.*
annehmen. *in gefenglich* auzunehmeu *Frnkf. A. 1571. als vnser rew got* geannemet *wirt StB. II 30* (*zu* annâmen *sw. Zw. Lexer?*). *das* angnan (*angenommen, so vs-,* vff -gnon) *ward Sweiz. Ref. nd. eyn* angenameu *recht pregula* 56.
† **anneigen** (*GrW. aus Herder*). *Ptc.* angeneyget 9, angenegit 57 *innixus.*
•† **anneigung.** *worinnen Sie Ihre demselben getragende sonderbare* a. *bezeugen können. Weim. A.* (*Ebersdorf*) *1677.*
anrathen. *wie wole eynem yeden furstenn gezeme das er* fur kriege *sij vnd frieden mache vnd nit allein* fur kriege *sij sunder auch selbs nyemants* ane *vnd* widerrethe *kriege Domb. 96.*
•† **anreder** *concionator* 8. 9. 57.
† *nd.* **anregenen** (*hd. GrW. unb.*) *impluere* 56.
•† **anreiten** *s. n. vil* anryttens *vnd vnruow Sweiz. Ref.*
anrichten. cammermuntz *zu frangkfurt wiederumb* anzurichten (*nhd.* ein-) *Frnkf. A. 1567. wan wir nit gern wollen das die kirche . . . zu lobe vnd in die ere des heiligen* anruffers *Sanct Gangolfs* ... angericht (*eingerichtet*) *wurde Weim. A.* (*Torgau*) *1492.*
anrichtung. *in* a. *derselben muntz vnd* bestellung *des wechsels bei uns kein intrag zu thun Frnkf. A. 1567.*
anrufen. *nd.* anrupen *inuocare* 56.
anrufer *s. o.* **anrichten** (*Fürsprecher?*).
• **anschicklich** *regalis Birlinger.*
anschlagen. *euren baumeister zu etlichen gebewen* anzuschlagen *hieher verordnen Frnkf. A. 1552. da nun* râl . . . anschluogend, *das gespräch zu verfertigen Sweiz Ref. kam ir ein sturm* angeschlagen, *der bis gen Zürch gangen* (*daraus Kriegszug*) *ib. nd.* anslan *inculere* 56.
anschlag. anslege *pl. Frnkf. Hss. 15. Jh. pssm, vgl. u.* **destominder.**
† **anschlägig.** *mit bessern* anschlegigern *houptlüten Sweiz. Ref.*
† **anschusz.** *nd.* anschot *angeschwemmtes Land Brem. Urk. a. 1297.*
ansehen *s. u.* **erzeigen.** *und wil der bapst nit* a., *das der römisch kung* ... *in* erledigt *hatt Frnkf. A.* (*Const.*) *1507. das wir* an *haben* gesehen *Frnkf. A. 1336. ward ein gespräch* angsechen *vnd bestimbt Sweiz. Ref. das* es mich *zuo verschwygen, wäger* ansicht *dann fast zuo reden ib. hat der Rat* angesehen *gelegenheit der leuffte solich gesetze gemilliget Frnkf A. 15. Jh.*
ansehen *s. n. tatend ein* ansechen *vff dis vorig Sweiz. Ref.*
ansehung *s. u.* **erlängerung.**
nd. **ansicht** *intuitus* 56.
•† **ansichtiglich.** *zu ordenen etliche des rates* . . . *in erberer cleidunge* a. . . . *an oder vor die porten do er* innten *sal Frnkf. A. 1443.*
ansetzen. *Euer gnaden wollen* a., *das unsser Schwager verschuldig ist Frnkf. A. 1572.*
ansetzen *s. n.* ein *ander* a. (*mit* setzen *nüwer* erblen *u. s. w.*) *Sweiz. Ref.*
† **ansitz** (*GrW. aus Haltaus*). *sol er seinen* a. *zu Otterhausen, zu Eynol haben Frnkf. A.* (*Würzb.*) *1546. 1555.*
•† **ansichern.** *wogegen man in dergleichen fällen das genaue reciprocum* ansichert *Frnkf. A.* (*Mainz*) *1768.*
• **ansonsten.** *die wir* a. *zu erweisung angenehmer gefälligkeiten . . . bereit verbleiben Frnkf. A. 1776.*
ansprechen. *zu recht fordern* a. *oder beclagen Frnkf. A. 1571. schuldigen vnd* a. *StB. II 48.*
ansprache *vnd forderunge Frnkf. A. 1451. vmb den selben schaden von iemans wegen dheine* a. (*Forderung Schadenersatzes*) *leiden Frnkf. A. 1331. schuldigunge vnd* ansprach *StB. II 48.*
•† **ansprächig.** *im* a. (**ansprech** *W.*) ... *wirt mit den*

*rechten (Satz anders 1276) StB. II 38 fol. 70*ᵃ. ansprechig *gemacht vnd geschuldiget worden StB. II 18.*

anspruchig. *ich han etlich gutter mynes erbes* a. *gemacht Frkf. A. 15. Jh. das . . . wolgedachter oheim . . . sein Liebden . . . solcher lehen* ansprüchig *wurde Weimar. A. 1571.*

anstalt. den a. *machen Frnkf. A. 1687.*

•†**anstatten** *Zw. den iren nützit args* anzestatten (*nhd.* zu gestatten) *Sweiz. Ref.*

anstechen. *das myn Herrn* angestochen *vnd ersucht worden syend Sweiz. Ref.*

•†*nd.* **ansteker** *incentiuus* 56.

anstehen. *in* anstehendem (*bevor-*) *hirbst Frnkf. A. 1569.*

anstellen. *sie haben unns ein glückhafen* anzustellen (*nhd.* auf-) *erlaubt Frnkf. A.* (*Mainz*) *1638.*

anstoszen. ahnstossen *vnd verbrennen StB. II 17. das* (*Costheim*) stiessen *sie* ahn *vnd* branten (*ver-, pssm*) *Frnkf. A. 1369 so eis* (*Jemanden*) *die büle* an stosset *StB. III 25*ᵃ.

anstosz. *zuosätz vnd* anstöss (*Einreden*).

ansuchen. c. *dat. pers.* hat *der Ambtschreyber Burckarden Hundt* angesucht *vmb eine Quitanz Regel Tenn. a. 1533.*

•†**antag,** *anders Wtb. und GrW.*). andag *pridie StB. II 50.*

antragen. *bös kleider* a. *StB. II 30. die solchs mit inen* angetragen (*angestiftet, vgl. GrW. v. c. 3*) *hätten Frnkf. A.* (*Oberdeutschland, 16. Jh.?*).

•**anträger** (*Zuträger, Denunciant*). *mit beraubung des armen stückbrodts welches vns durch die* a. *so fern* abgestrickt *Frnkf. A. 1631.*

†**antreten.** *ez enweren* (*sic*) *den daz* uns *not* antrete *Frnkf. A. 1332. tun kunt . . . sunderlichen den dy* es antrit *vnde* antreten *mag nach vnserem tode Henneb. Urkb.* (*Schleusingen*) *a. 1310* (*Copie von 1569*). . . .

anverlangen. *eine satisfaction* anzuverlangen *Frnkf. A. 1771. auf* anverlangten bericht *ib. 1776.*

•†**anverwartung** (*Anwartschaft*). *die succession vnd* a. *Weim. A.* (*Prag*) *1596.*

anweisen. *nd.* anwisen *installare* 56.

anweis (*GrW. aus Ayrer*). uf anweisz *Bing. A. 16. Jh.*

anweiser. *fürer,* anwyser *Sweiz. Ref.*

anwendel. *ein gegen Krautheim zu gelegenes krautland und* a. *Weimar 1734.*

anwerfen. *petrus* warff an *seinen rock StB. II 30. nd.* anwerpen *inicere* 56.

•†**an wertunge** *cornu* 57, *st.* anvertunge (*impetus*)?

•†**anwieden** (*vgl.* **Wiede**). *was an-,* ahn-gewiedt (*bis*) *vnd angenagelt ist Bing. A. 1577.*

anzahl. anczal *s. u.* **ausgerichten, bestricken;** *i. q.* manczal *o.* **abschlagen.**

•**anzählen.** *hd.* antzeln *um e. Schuld gerichtlich ansprechen Zeitschrift f. d. Phil. IV 320 ff., nach Crecelius zu ahd.* anazeljan.

anzäpfen. *mit beschuldigungen* anzuzepffen *Frnkf. A. 1681.*

anzeig-en (*anmelden*), **-e,** *s. Blatte,* **-ung.** *daz der pfalczgrave* sich *by der kon. maj.* angetzeygt; *daz wir gein Augs burg komen sin, vns daselbst unserm gnedigisten hern von Mentz* angezeygt, *der vnser* anzeygunge . . . *angenommen Frnkf. A. 1500.*

•†**anzetteln** *s. n. Sweiz. Ref., z. B. mit vil* anzettlens, vfwysens *u. s. w.*

•†**anzeüg** *s. nachher* **anzug.**

anziehen *s. o.* **abrathen.** *Ptc. hoch* angezogen (*vgl. nhd.* auf-, *geschmäht u. dgl.*); *hoch* anzogen *id.; da ouch sust mengeley fürkam vnd* a. *ward vff dem tag;* a. *ward der handel, die handlung Sweiz. Ref.*

anziehung *s. u.* **ausspürung.**

anzug (*Citat*) *vss dem 36. psalmen Sweiz. Ref. vormals hab ich des* a. *tan, das vil hendel u. s. w. ib.; aber auch; welch vil* anzeüg *gebend vor vnd nachgender handlungen ib. mit beyer vnd* anzeüg, *mittel, steg vnd weg Domb. 147. solches mag mit kainer andern sachen gewendt werden dann mit ainem ilenden* anzug *Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*

•**anzügen.** anzücht (*citiert aus e. Buche u. dgl.*) *Sweiz. Ref.*

•†**anzugen (?)** *s. n. vil* anzüchens *schlechter dingen Sweiz. Ref.*

•**anzügig** (*GrW. aus Kaysersberg*). *zum* scherpffigisten *vnd* ahnzugigisten *Frnkf. A. 1691.*

•†**anzougen** *s. n.* (*Zw. Wtb.*). *daruff ist kon. maj.* antwurt *vnd* a. *das . . . Frnkf. A.* (*Const.*) *1507.*

•**Anbana.** a., ânbana, **anpanta, ambon** *Varr. abdomina Steinmeyer Prud.* (*Haupt Z. XVI*).

Ander. andir wandelunge (*Zss.?*) *similacio* 57.

•†**anderhanden** (*andernteils u. dgl.*) *adv. Bing. A. 1597; adj. von eime* anderhande wasser *StB. III 25*ᵃ.

andermal. *czum* andem male *denuo StB. II 50.*

•†**anderstunt** *Augsb. Eeh. a. 1276 i. q.* anderwait *StB. II 38.*

anderwerbe. *nd.* anderwarue *iteratim* 56.

anderwertlich *Frnkf. A. 1672.*

•†**anderwidder** *retror* 57.

eyn **anderlei-e,** -ge (*der selben steine*) *StB. III 25*ᵃ *pssm.*

†**anderlich** *alternatim* (andertlich *iteratim*) *StB. II 50.*

•†**anders was** *alio modo StB. II 50* (a. masz *id.* 5).

•**anderster** *als einige zeit her geschehen Frnkf. A.* (*Giessen*) *1740.*

•**andert.** *dato den* anderten *julij Weim. A.* (*Wien*) *1660. erstlichen. . . .,* andertens *die werbung der drey tausendt mann ib. 1676.*

Andern *GrW. Nr. 2.* antrot *agit Steinm. Prud.*

•†**Ane thisch** *ader schussel ftene* 57, *entstellte Glosse?*

(Ange). angel (*Stachel, Schärfe*). *hat des steines* a. *vnd vergift vertilget StB. III 25*ᵃ *f. 388*ᵃ.

•†*hd. nnd.* **Angen** *i. q. trachten, affectare Stör nnd.* a. (*na wat*) *id. Woeste.*

Anger (*pratum*). *Pl.* enger *StB. II 58,* änger *W.*

Anger *contulio* (*curculio*) 57.

•†*weit. öst.* **Angin** (ankin) *m. Nanking* (*Zeug*).

•†*nhd.* **angströhre** *f. Cylinderhut.*

†**Angstbarkeit** (*GrW. aus Keis*)., •**angsthafftigkeit** *anxietas Stör.*

•†*nd.* **angerstaftich** *periculosus* 56.

•†**(Anis).** *die* **anetbletter** *pl. StB. III 25*ᵃ *fol. 57.* **anetkraut** *Nemnich.*

Anke *Wrtb. Nr. 1* beren smaltz *vnd ein wenig minre* ancken *StB. III 25*ᵃ. meigeschen a. (*acc., i. q.* m. butter *ib. hd. nnd.* **Anke** *Wtb. Nr. 2. Vgl. Pott III 130.*

•†**Anster.** zetel *zu versigeln mit wissen* a. *laisszen Frnkf. A. 15. Jh., isolierter Satz; vorher ist von verletzten* zeteln *uber den ponten* (*Spunden*) *die Rede.*

•**antheiz.** *des geldes* antheis *werden Frnkf. A. 1675.*

†**antlasztag.** der antlatz tag; *an* dem antlos tag *StB. II 30. an drein nechten sol man wenig slaffen. an* dem antlas tag *ze naht. Als vnser herre gefangen vnd gepeiniget wart . . . vnd heint an dirr naht ib.*

antlitz *i. q.* antlaz *StB. II 29,* antzlitz *Dmnk. 1795,* antlutzer *pl. StB. II 26. nd.* antlat 56.

•**ancztiecztiche** *adv. StB. II 50.*

•**antwedir** *StB. II 29 u. s. M. s. u.* **entweder.**

antwerck. daz a. (*Handwerk*) *StB. II 18. III 25*ᵃ; *zonffte oder* antwercke *pl. StB. II 18.* antwerch *machina* 55. *mit* hantwercken (*Wurfmaschinen*) *StB. II 30. kint* (*pl.*) zu antwerg (*Handwerk*) setzen *ib. III 25*ᵃ.

antwort. ant-werte *apofora* 57., entwort *f. StB. II 18.*

antworten (*nhd. über-*) *Regel Tenn.; s. u.* **vszrichtung** entworten *StB. II 18.*

antworter *s. u.* **befestiget.**

•**antwortlich** *adj. ewerer beschriebener* antwortlichen *erclerung Frnkf. A. 1611.*

Antichrist. antercrist *StB. II 30 pssm,* endercrist *StB. II 26.*

Anung (*1. Lief. S. 82*) *gehört zu* **ahndung.**

(Apfel). appelgräu *spadix StB. II 54.*

•**(äpfelhaupt).** epphil houbit *prepucia pomorum* 57.

apfelschal. *eyn* apel schel *arulla StB. II 54.*

Apfel win *sycera Dmnk. 1100.*

•†**juden opfel** *citrinum pomum Dmnk. 1100.*

†*nhd.* **äpfellein,** äpflein. öpphelin *StB. III 25*ᵃ.

•†**Aposta-tiert** *ptc. neben* **-siert** *Sweiz. Ref.*

•†**Appenheimer.** *domum wlyariter czum* a. *Dmnk. 1910.*

•†**Appfes** *StB. III 25*ᵃ *s.* **Obst.**

•**Approbiren** *s. o.* **annebenst.**

•**Apulienland.** appuellen land *apuella* 58.

Arbeit. erbeit 8, erbeid 57 *nd.* arbeyt 37 *distensio. die* mit erbeit (*Mühe*) harnent *StB. III 25*ᵃ *michel e. liden in dem leyer ib. f. 268*ᵃ. e. (*kindesnoth*) *ib. f. 295*ᵃ.

†**arbeitselig.** die arbetseligen *zitten, dinge,* der a. *trostlosen lütten Sweiz Ref.*

• **arbeitseligkeit.** *suo der letzten* arbetseligckeit *der schlachten Sweiz. Ref.*

arbeiten *mit kinde (in Geburtswehen sein) StB. III 25b.*

• † *nhd.* **arbeiten** *s. n. wenne ein fröwe eis kindes in* erbeiten (*d. pl. vor* erbeit?) *get StB. III 25b f. 295c.*

• † **arbeitlich** *adv. sorgfältig u. dgl. Sweiz. Ref.*

Arche. *nd.* arke *gabena* 37. *hd.* arcke (*Sarg*) *StB. III 25b f. 372c.*

• † **(Arg). argbild.** *behude mich vor dem falle* des argbildes *a scandalo StB. II 26.*

• † **argdenke** *molitio und suspectio* 57.

• † **argeleich** *calliditas StB. II 54, zsgs. mit* leich? *adv.* (*callide*)?

• **arglistigklich** *mit ungegrundtem geferwbtem fürgeben Frnkf. A. (Constanz) 1507.*

† **argwilligen** *Zw. ir* argwilliget *kristen glauben StB. II 26. Ptc. so sollen sie nit* geargwilliget *vnd vngeferlich gehalten werden StB. II 18.* geargwelget *vnd beschedeget ib.*

argwöhnig. argkwenig (*verdächtig*) *StB. II 30 fol. 41b.*

ärgerung. ergerung *geben StB. II 30.*

• **ärglich.** *wers daz yemants sich* erglich *wider die straffe setzte StB, II 18 a. 1444.*

• † **Arguierige** *reden Sweiz. Ref.* (*Zw. Wtb.*).

• † **(Arm** *s. m.*, **armberge).** *nl.* erenberge *supara 99* (*aus* erm-?).

• **armbouge** *dextralia* 55.

• † *nd.* **armengolt** (*Spange, vgl.* armgolt *Wtb.*) *Woeste.*

• **armleder** *manuncula* 57.

• † **(ärmel).** ermel gestep *manicaptus* 57. *Vgl. Wtb. v.* **ärmeln,** *Gl. v. Manicatus.*

• † **Arm** *adj. c. gen. s. u.* **brocken.** die armen jacken (*Armagnacs*) *Domb. 96 a. 1447,* die arme *j. StB. II 18.*

• **armkeit** *f.* (*Armut*) *StB. II 26.*

armut. die, daz a. *sg. nom.*, dez armutes *gen.* (*Armut*) *StB. II 30.*

• † **armûten** *Zw. darmit gelt und gût . . .* verschwempt *und der adel damit* gearmût *wirt Frnkf. A.* (*Const.*) *1507.*

• † **Arno-, ar-glossen saf** *StB. III 25b.*

• † **(Aron). aron worcz** *aro Dmnk. 1100.*

• † **(Arrest). arrestgelder** *Frnkf. A. 1769.*

• † **arrestierlich.** *ist allda* a. *angehalten Frnkf. A. 1695.*

(Ars). arsdarm. *eyn heysz* a. *StB. II 18* (*Eszwaare*).

arsloch. ersloch *annulus* 55.

• † *nd.* eyn **ars wip** *fustus* 37, erswip *necuparium Mnd. Wb.*

Art *Nr. 1. nd. guder* aert *indoles* 56.

arten. *daz die sele . . . göttlich* geartet *wirt von der* ingeartheit *göttlicher* mûgentheit *StB. II 30.*

• † **ardunge** *complexio* 58.

(Art *Nr. 2*). **artacker** *Frnkf. A. 1546.*

Artillerie. artlarey *Frnkf. A.* (*Bibrach*) *1538.*

(Artzt). artzebuch *Dmnk. 1795* (*Barth.*). *meister Ortolf von peigerlant geboren ein arczat von Wurtzenburg schribet ein dütsch büch dz er nam us allen* artzatbuchern . . . *StB. III 25b.*

• *nd.* **arstedigen** *remediari* 56.

arzneien. *pferde besichtigen,* ertzneyen *Frnkf. A. 1540.*

• **As** (*als*). *dasz er vnsz gut . . . bekumert . . . hat in den dingen* az *wir meinen daz . . . Frnkf. A. 1504. nrh.* as *unse vurfaren vurtzydtz gekorn Wairen hs. Cöln. Stadtr. 15. Jh.* ase (*Ysidrus sprichet*) *StB. III 25b pssm., lüte die* ase (*neben* alse) *swach sint dz . . . ib.*

Asch (*Nr. 1*) *laureolum* 8. 9. 57.

• † **(äschwurz** *Wtb.*). **eschen wurtzel** *StB. III 26b f. 272c.*

(äschen). eschein *fraxineus* 52.

† **(Asch** *Wtb. Nr. 4*). **äsch-schmalz.** aschesmaltz *StB. III 25b f. 145c.*

Asche. der **asch** (*die Asche*) *behaltet daz feuer StB. II 30. gebrandt kindt förchtet* der aschen (*nhd. das Feuer*) *Bing. A. 1666.*

aschenfarb. eschenfarb *cinereus Zehner.*

• **aschhauff.** aschuffe *aggestus* 58c.

(•) **aschen kuche** *intersias* 57.

• † **aschenlage** *s. f. Verne, übers. von Reyher 1875.*

• † **äschenmittwuchen** *gen. vff derselben* ä. *Sweiz. Ref.* („*nie* aschenmittwoch" *GrW.*).

† **äscher.** *mache* (*mache an, bereite*) *ein* achsere *mit harne vnd dû* den *in ein linen dûch StB. III 23b f. 224b.*

• **aschirtag.** *den freitag nach dem* eschir tage *StB. II 30.*

Aschelbaum. *öst.* **åschitzn** *Speyerlinge* (*e. rothbraune Beere*); **aschperl** *die Mispel, Spindelring Hügel Id. Vien. Loritza gibt* arschizen *pl. Speierlinge,* asperl *n. Wollspindelring; Castelli* arschitz'n *Frucht der sorbus domestica,* aschpårl *n. die Mispel.*

Aschlauch. aschloch *asconium Dmnk. 1100.* eschelöch *StB. III 25b.*

• **Åse.** aze *suspensiua* 57. *Viel geben die Sweiz. Proben vv. Asen, Asne.*

• **Aser.** *Vgl. Birlinger Augsb. Mundart Nr. 35 nebst Citaten aus Stalder, Tobler 355a, Smllr I 116, mit den Formen* auser, aunsar, *bei Hebel* oser *Büchersack.*

Aspe. aspen, *vgl.* espen *75,* espin (*lignum*) *6 ulmus.* appe (*sic*) *keklich* † *tremulus Dmnk. 1100.*

• † **aspen-bruch** *m.*, **-lache** *f. Baur Archiv IV.*

espenlaub. espen lôp *StB. III 25b.*

• **Aspid.** die aspis, aspys *aspis* (*slange*) *Dmnk. 1100.*

• † **(Åssel). eselein** *multipes Zehner. ein* eselin (*wurm, get in den muren StB. III 25b f. 253b.* **eselwurm** *oniscus Savrius.*

• † **(Ast). astbeyl** *falx arborea Virgil. ed. 1603.*

ästen. *odern* estent sich *StB. III 25b passim.*

(ästlein). estelin *StB. III 25b.*

• † **(Åstim-** *Wtb.*). estymacie *StB. II 30.*

• † **(Astrenz). astrenzien krut** *StB. III 25b.* **astrencie saf** *ib.*

• † **Atensteyn** *Eig.* (*st.* **Alt-?**). *Arnoldo dicto de* a. *Dmnk. 783.*

• **Atramente,** *z. B. gebulfert* a. *StB. III 25b pssm.*

† **Ätti.** *Zwingli mit sim* ätti *Lutrer Sweiz. Ref.*

Attich. athich *alkatran; vgl.* ephaw, eybin *alkatan, versch. von* gloriet (*terebintina*) *alkitran* (*orient. verbreitetes Wort*) *Dmnk. 1100.*

• † **addich wurtzelen** *StB. III 25b.*

Ättich. dem **etikum** *dat. o.* eittika (*phthisis*) *StB. III 25b.*

Atz, *vgl. o.* **Aab.** az von slachtunge *morticinu-,* von suchtin-*m* 57.

ätzen. etzen 52, kindt e. *74 papare.*

† **ätzpulver** (*GrW. unb.*). *ein* etze bulfer *StB. III 25b f. 283c.*

atzunge. *zweyunge meshelunge* a. *vnd kriege gehabet StB. II 18; Bed.? etwa Fouragierung? o. zu* atzen *streiten Wtb.?*

• † **Atzenrode** *einst Dorf am Felsberg (Odenwald), wo heute ein Thalgrund* Matzeroth (*d. i.* im atzenrod) *heiszt Baur Archiv VII.*

• † **Auarn** (u = w? *Bed.?*). *muscat nusse sint gar gut wider des magen* vn kochen *vnd ist gar gut wider des menschen* a. *StB. III 25b fol. 47c.*

Auerhahn. uwer hane *colorinus StB. II 54.*

Auf. *der auch* uf (*nhd.* an) *syner bruste lag* zu der mandate *StB. II 29.* vf *gestern Samstags Frnkf. A. 1516.* dû (*da*) *der könig* vff velde *layck vnd gekorn ward Frnkf. A. 1318.* bey (*Lug*) off *wns sagen StB. II 18.* offdiezyt (*adverbial, wie* duzurzyt) *StB. II 18 passim, z. B. o. von Ostern bisz* off *S. Michels tag.* uf ziffern setzen *s. o.* **absetzen.** *hoff oder hausz* auf die erd schlahen (uf die erde slahen *1276; nhd. der Erde gleich machen*) *StB. II 38.* vffe *prps. ib. III 25b. der konig . . . ligt* auff datum *in eym stettin Frnkf. A. 1494. in denselben unsern Niderlannden die allein* auf *unsern unfall rûen ib.* (*Colmar*) *1493. alse die Swebischen stede von nûwes* uf *die Beyerschen fürsten gemanet hatten ib. 1388.* **vffin** (*auf dem*) *Regel Tenn. a. 1533.*

• **aufantworten** *s. o.* **abthun.**

vffbitunge *staurum* 57.

† **aufbot.** *zu einem furderlichen fruchtparn* aufpott *usw. reich in massen Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1487.*

• **vfbindung** *aller glüpten Sweiz. Ref.*

aufblasen. *die* auf blasenden *gedancken vnd* die manikualtig gedanck (*fem.?*) *die die natur* ein wirffet *die sint alle zeit verlüst StB. II 30.*

• **offblasunge** *der hoden Domb. 160* (*Aderlaszb.*) *14. Jh.*

† **aufbot** *s. o.*

vff- *vnd* **vss-bruch** (*der Streiter*) *Sweiz. Arch.*

aufbringen. *IX*M *gulden die man* offbrengen *solte und haben must, die auch* offbracht *beczalt,* versoldet *und* usgeracht *worden sin an* enden *vnd Stedten da das not* *gebürlich was StB. II 18.*

aufdasz. vff das *quin StB. II 50.*

• † **aufdröselung** (*Zw. GrW.*) *v. Hartmann a. 1874.*

ein **vf enthalt** (*Stärkung*) *StB. III 25ᵃ f. 341ᵃ.*

•†**vf eren** *exarare* 6.

•†**aufererben.** *wie ihme das von seinen eltern vnd vorfahren* anfererbt *vnd* anerstorben *Weimar. A.* (*Cassel*) *1663.*

•**vfferhabende** *kraft* (*Herzog Sigmont an Ertzb. Diethern*) *Dmnk. 1497.*

•**auferheben.** *haben* ufferhaben *ir stymme elevauerunt vocem suam StB. II 26.*

•cristi **ufferhebunge;** *des meres* u. *elacionis maris StB. II 26.*

†•**auferspringen.** *sint vnsir beyne* uff ersprûngen *dissipata sunt ossa nostra* (*Psalm. 140⁷*) *StB. II 26.*

•cristi **ufferstende;** *nach siner* u. *StB. II 26.*

ufferstentenisse *StB. II 26.*

•**ufferstendun-ge** *StB. II 26 pssm,* -g *ib. 30.*

auferstorben *s. u.* **erblichen.**

•der **auffer tag** *StB. II 30* (*i. q.* auffahrtstag *GrW.*), *aus* auffert tag.

†**auffretzen.** *ist verblieben bisz alles mit einander* aufgefreczt *gewesen Frnkf. A. 17. Jh.*

aufführung *s. o.* **abführung.**

•†**aufgedünsten.** vf getüusten *inf. StB. III 25ᵃ.*

•†**aufgeheben** (*aufheben*). aufgehebt *3. prs. sg. StB. II 30.*

aufgehen. *gebroten eiger machent den dampf in dz hôbet* vf gon *StB. III 25ᵃ.* auffgangene (*nhd.* draufgegangene) *vnkösten Frnkf. A. 1700.*

•†**vffgelich** *orientalis* 58.

•**uffgebenge** *expansorium* 58.

•†**aufgesieden.** *wenne der* vfgesiede *StB. III 25ᵃ.*

•**aufgestehen.** *alse balde du* vfgestosst *StB. III 25ᵃ.*

•†**aufgethun.** *dz er die ogen kume vor sloffe* vf getüt *StB. III 25ᵃ.*

aufgusz (*GrW., andre Bed.*). *geliefert* aufgüsz *vnd* abgefolget (*nhd.* verab-); *handbeckhin vnd* aufgützer (en?) *Frnkf. A. 1636.*

aufhaben: habe *dinen munt wit* vf (*imper.*) *StB. III 25ᵃ.*

•**aufhaben** *s. n. dz bein ist des kranken* (*schwachen*) *fleisches* vfhaben (*Halt, Aufrechthaltung*) *StB. III 25ᵃ f. 226ᵃ.*

•†**vfhabunge.** *dz bein sy ein* v. *des libes ib.*

aufhalten. *die gesuntheit* uf halten (*servare*) *StB. III 25ᵃ.* *rflx. c. gen. als er meynte im zustunde nach* uszwisunge *der gulden bullen des* sich *der rat* uffgehalden *Frnkf. A. 1442.*

•†**aufhalten** *s. n.* (*Aufenthalt*). *ihres* aufhaltens *willen Frnkf. A. 1681.*

aufhaltung *StB. II 30.* aufhaldunge *fultura* 57, *detentio* 58. *myt* offhaltunge *komern banne u. s. w. StB. II 18.*

†**aufhauen.** *dem zimmerman von einem newen hawsze* auff zu hawen (*im gefällten Zimmerholze*); *dho man das iaythaus* aufgehawen *hat u. s. m. Regel Tenn.*

aufheben *st. sw. Zw. der wynt der das mere* uff hebet *StB. II 26, sim. passim. Der „schuchmacher“ hatte den Berg angeredet: nu gebeut ich euch* her berck . . ., *da begund der* (*sich bewegende*) *berck greẅlichen ze* brastelen *vnd ze* bresten *vnd* hub sich auf *StB. II 30.* (*anders Mohammed!*). *daz wir . . . beide innemen vnd vszgeben ubirlegt vnd gtyneynander* offgehebt *haben StB. II 18.* vfgheppt. *ptc. Sweiz. Ref.* offgehaben (*ptc.*) *ein schoszporten Frnkf. A. 15. Jh.* auf-, vff-gehöbt (vfgehabt *1276,* ufgehept *W. Var.*) *StB. II 38 fol. 61ᵃ.*

vffheber (*Steuererheber*) *Frnkf. A. 1554. sein anlygen by* den vffhebern *zcu beclagen ib. 1507.*

•**aufhab.** *das yeme sin gutere widder gegeben vnd* die schare *vnd* offhab (*fem.?*) *dauon* gekart *worden;* o. *oder ellich* geltschult *StB. II 18 a. 1445.*

•†**aufherreiten** *s. n.* am vfharryten *Sweiz. Ref.*

aufholen. *So mag* her *Johannes vurgeschriben güde vnd vnderphande czu male erclagen vnd sie* offholen *Dmnk. 2038. dictus Godefridus miles eadem bona publicandi quod* vfholin *dicitur habebit libertatem Baur hess. Urk.* (*Oppenheim*) *1292.*

•†**aufkammer** (*nd.* upkomer, *Oberstock*) *Schücking 1875.*

aufkehren. *wann die sel recht* auf gekert *ist in got mit* vernünftikeit. *so ist die sel man vnd ist ein vnd ist niht zwey. aber so* sich die sel her nyder keret. *so ist sie ein fraẅ StB. II 30.*

•†**aufkommung.** *nrh. wegegeld,* vurwardenn, *moentzen,* upkoemyngen. *zynsen, renten Cöln. Stadtr. 15. Jh.*

†**aufkriegen.** . . . *tragen sie sich* auf chriegend *in den vrsprunck aller creaturen StB. II 30 fol. 136ᵃ.*

auflassen. vffzulan *Frnkf. A. 1348. wir dun kunth daz wir deme cloyster fon Arnsberg* ufgelazin *hon alle unse gulde . . . daz sie die also lang* ufhebin *biz . . . Baur hess. Urk.* (*Arnsburg*) *1308.*

•**auflauchen.** *S. Frmm. D. Mund. V 369.*

auflaufen. vfflouffende *ptc. s.* **bruch.** auffgelauffener *haaren Frnkf. A. 1689. von zimblich langen* vfgeloffenen *haaren ib. 1691.*

•†**offlaufen** (*s. n.*) *des heuptis Dumb. 160* (*Aderlaszb. 14. Jh.*)

ufflauf. *Scheiden durch den* u. *des Ilmenstromes Weim. A.* (*Breitungen*) *1603.*

aufliefern. *den rechenmeistern* offgelibert *ptc. StB. II 18.*

aufliegen. auffliegens gedanck (*pl.*). *die verdienen weder lon noch pein.* schiesend g. *die ein mensch* keusset *ob sie gût oder bös sint StB. II 30.*

auflegen *s. o.* **andacht.**

aufleger. *kain* vffleger *soll . . .* sulcz *verkauffen StB. II 38 fol. 15ᵃ.*

•**ufflosen.** *s. n. hoff doch sulle* der *gelobde schir ein* u. *haben Frnkf. A. 1487; vgl. so mir vergonnet und mein gelobde* uffgelost *ist ib.*

•†**auflösgeld.** *In Regel Tenn. 16. Jh. Abgabe des Verkäufers von Grundbesitz für die Auflösung des bisherigen Lehensverhältnisses an das Schosseramt:* auflosgelt *a. 1553. 1542.,* auffloszgeldtt *1534,* vfflosgeltt *1523, Einname* vfflosgelt *V gr. u. s. w. 1528.*

•**aufmachen.** *vff der brucken, vor deme Schlosz gemacht, new Hültzer vnd boln* vffgemacht *Regel Tenn. 1523.*

†**auff-, vff-macherin** *StB. II 38.*

†**vffmanen** *Sweiz. Ref.*

aufmessen. *das uns solichs nyemantis anders* offmessen *oder ubel verstan solle StB. II 18.*

aufnehmen. *volkh* aufzunemen (*anzuwerben*) *Janssen Reichsc.* (*Nürnberg*) *1487.* vffgnon *ptc. Sweiz. Ref. alsdann von den stenden des reichs ain anthwurt* auffgenomen *bedacht, verfaszt werden sollt Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1500.*

aufnehmung *s. o.* **abliefern.** offnemunge (*An-, Einnahme*) *der M gulden StB. II 18 a. 1444.*

aufquellen. *s. n.* ledikeit *des gemüttes Daz ist ein* aufquelend *innicheit in göttlicher freẅd StB. II 30.*

•†**aufrechtlich** (*aufrichtig*). vff- *Sweiz Ref.,* off- *StB. II 18 passim.*

aufrecken. *mit* vffgerackten *armen brachio excelso StB. II 26.*

aufreiten. vffryten (*des neuen Vogles nach Baden*) *Sweiz. Ref.*

aufrichten (*nhd.* her-, *vgl. GrW. h. v. 4*). *das geschuz vnd andere notdurftige munition zum furderlichsten* vfrichten *Frnkf. A.* (*Cassel*) *1538. — S. u.* **darab.** *einen* vfgerichte-ten, -n (*aufrechten*) *lip StB. III 25ᵃ.*

aufrichtig (*öffentlich*) *begraben Hammeran aus Bindewald Vogelsb. Sagen.*

•†**uffristig** (*vgl.* aufrüstig *GrW.*), *onverzogentlich, schnel hs. Syn. 16. Jh.*

aufruhr. *vs* den vfrûren *pl. Sweiz. Ref.*

•†**aufruhren** *s. n. abstellen solch* vfruoren *Sweiz. Ref.*

†**aufrûhrig.** vfruorig *wider in Sweiz. Ref.*

†**aufrupfen.** *alls obgehört, wie* den *Zürchern* vfgerupft *was Sweiz. Ref.*

•**auffrüspen** (*Wtb. I 107*). *nd.* vp respen *ruptare* 56.

†**aufrüstung.** *die fründe so vormals by der ordenung der* uffrustung (*Mobilmachung*) *gewest sin Frnkf. A. 1504.*

aufsagen. *alle* die *Jene die . . . ir* burgerschafft uff gesaget *hant vnd nit* liep *vnd* leit *mit der stad liden wollent die sal nyemants* husen . . . *noch keynerley gemeynschafft mit* yne *haben StB. II 18 a. 1422. nd.* up segen *resignare* 56.

aufsatzung *s. u. unter* **aufsetzen.**

•**aufschieszen,** •†**aufschusz.** *der erst* auf schuzz *vnser vernunft* scheuschet auf (*transitiv?*) *die aynualtigen art StB. II 30.*

aufschlagen. *gericht* vffzuslagen (*aufzuschieben*) *Frnkf. A. 1459. solich tag ist* vffgeslagen *vnd erlenget ib. 1441. die latten* vff zu schlahenn *Regel Tenn.*

aufschlag *s. o.* **abschlag** (*die Pfaffen*) *begerten einen zimlichen* vffschlag (*Aufschub*) *StB. II 17.*

†**auffschreiben** (*aufkündigen*). *Frnkf. A.* (*Würzb.*) *1553. 1560. sie sollen gut* mug *vnd* macht *han die 5000 gulden vns* auffzuschreiben (*zu künftiger Rückzahlung mit Zinsen*) *Frnkf. A. 1553 . . .* (unauffgeschriben *ib. 1560*).

• **auffschreibung** (*Aufkündigung*) *Frnkf. A.* (*Würzb.*) *1553.*

† **aufschroten** (*GrW. unb.*). *die winschrodere solen nemen vier phenninge* . . . ufzuschrodine *vnd dri phenninge* niderzuschrodine *Erf. Weisth.*

• † **aufschürpfen.** schürpfe *einen hanen* vf (*imper.*) *StB. III 25ᵇ f. 152ᵃ.*

• † **aufschusz** *s. o.* **aufschieszen.**

aufsehen *s. n* ein *trüw* vffsechen . . . *ob u. s. w. Sweiz. Ref. mit vleisigem* vfsehen *Frnkf. A. 1567.*

aufsetz-en, -ung. *by dem gemeynen pfennig so zu Worms* uffgesetzt (*aufgelegt*) *ist; er sich zu unserm reichsregiment fuge unnd die zeit ime* aufgesetzt, *demselben richsrate* besitze (*beisitze*) *und dem getrewlich aufwartte Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1500. schatzunge oder ander* uffsetzunge *als die gemeynde* . . . *zu gemeynem notze* . . . uffsetzen *vnd uberkommen werdent StB. II 18. ist aber daz ieman den anderen da heime suchit* . . . *adir in der stad anderswo mit* ofgesazten *dingen ane gerichte, der sal* . . . *Frnkf. A. 1318.*

aufsatzung. offsatzunge *StB. II 48 passim, z. B.: die* o. *der drier schilling off das malder meels vnd des halben hellers des* mutgeelts, muttegelts.

† **aufsieden.** *lasze es* eyn redelichen wille (*eine gute Weile*) uffsieden *Domb. 58.*

• **aufständer.** vffstender *Frankf. Famil. auch Frnkf. A. 1566.*

aufthun *s. u.* **eröffnen.**

auftragen *s. u.* **Bolei.** *ain insehend einung* (*u. s. w. s.* **einsehen**) . . . *Die ander einunge ist in der* wider tragunge (*daz ynner liecht dez geistes leuchtet in daz götlich liecht*) . . . *Die drilt aynung ist da der geist* . . . sich auftreit *in got StB. II 30 fol. 326ᵇ. cristus ist ein* auftragend *kraft aller ding ib. fol. 124ᵃ.*

• † **auftragen** *s. n. das wir von dheine zeronge oder* oftragen *wiszen StB. II 18.*

• † **auftracht.** *nrh.* updracht *s. o.* **allermengelich.** *vân testamentzen, vermechenissen, gifftenn unnd* updrachtenn *Cöln. Stadtr. 15. Jh.*

aufwachsen. *mit* uffwachsendem *hertzen Sweiz. Ref.*

• **aufwachsen** *s. n. zu mererm gedeien vnd* vfwachsen *gotlicher freien lere Frnkf. A.* (*Schmalk.*) *1531.*

aufwallen. *st. Ptcc.* vffwallend, *bluot geflossen vnd* vffgewallen *Sweiz. Ref.*

• **aufwart.** aufwert *adv. StB. II 30.*

† **uffwegung.** *das gegen den von Bopart solicher ernst und* u. *zu gebruchen als* . . . *Frnkf. A.* (*Worms*) *1497; nhd.* aufwâgung (*f. GrW.*)?

aufweisen. *st. Ptc. die* uffgewysten *hitzigen gmeynden Swz. Ref.*

• † **aufweisen** *s. n. s. o.* **anzetteln.**

• **aufweisung** *s.* **blast.**

aufwerfen. *du solt dich auch* vngestummelich vffwerffen *Domb. 147. die greben vor der wart* v. (*nhd.* aus-, *GrW. v. c. 4,*) *Frnkf. A. 1503.*

• **aufwerfung.** *vnd sie in irer regierung pleiben mugen, die sy dann mit* a. *ires* communs *erlangt haben Frnkf. A. 1500.*

• † **aufzâumung.** uff tzoᵉmung *effrenatio 58.*

• † **aufzerspannen** *st. Ptc. gehencket an das kreutz mit* a. *armen StB. II 30.*

aufziehen. *mit deme nezze des heiligen euangelii* uf ciehe *zu der ewigen ruwe Dief. Md. Pred. band vmb* die Ridder *die an* der heyen *sin als man sie* off zuhet *Frnkf. A. 1451.*

aufzug *s. u.* **erlängerung.** vfftzog (*Zahlungsaufschub*) *Frnkf. A. 15. Jh. in* vffzug (*Verzug, Aufschub*) *gerathen ib. 1571. obe die sache ein* uffzog (*id.*) *gewynne bisz uff unsers herren des koniges* zukonfft *ib. 1441. fühtikeit von* vfzug *der sunnen* vsser *fühler nature StB. III 25ᵇ.*

• **aufzugig** (*vgl.* aufzûgig *GrW., hier vll. congestiv*)*: ein* vfzugig, *Comp.* -gerhöbet *StB. III 25ᵇ fol. 75ᵃ.*

• **aufzüglich.** ufzogliche (*aufschiebende*) *Wort Frnkf. A. 1565.*

• † **vffen** (*prps. auf*) *einen heissen hert StB. III 25ᵇ* (*gew.* vffe *ib.*).

• **auffnung. vffnung** (*Förderung*) *Sweiz. Ref.*

Aufenblatt (*Pflanzenname*) *s. Nemnich v. Ruscus.*

Auge. ouge *vff den worfil assis 57. als daz* gesicht dez augen (*sw. Gen.*) *daz gegözzen ist auf ander dinck. Darumb enkan es sich selber nicht* geweissen *sunder es weiset ander. dinck wann es auf a. d.* gegözzen *ist StB. II 30. zumal das lehn nicht auf mehrere* augen *kömbt* (*auf m. Personen vererbt wird*) *Weimar A. 1718.*

• † **ôgeppfelin** *n., dem. von* ôgappfel *StB. III 25ᵃ.*

• **ougenblender** *prestigiator 57.*

• **ougenblendunge** *prestigium 57.*

augenbraue. *nd.* ogenbrane *risiaculum 56.*

• † daz **augegeswer** *Dmnk. 1795* (*Arnult*).

† **augenkraut** (*GrW. unb.*). augenkrut *albedone Dmnk. 1100.*

• die **ôglider** *pl. StB. III 25ᵃ.*

augenlied. *nd.* ogenlet *palpebra 56.*

augenmal. ougen mel *glaucoma 57.*

• † dz **ôgschal** *StB. III 25ᵇ f. 303, wohl i. q.* oucstal *Lexer.*

augenschalk. ougen schalk *ocellus 57, vgl.* augendinst ein schalke *id. 17.*

• **ôgswer** *StB. III 25ᵃ.*

augentrost (*herba*) *alfarisiten Dmnk. 1100.*

• **augentuch.** *ein nuwe* a. *Dmnk. 1910.*

âugelein. oigelin *ocellus 57.*

âugeln. *nd.* ogelen *palpare 56.*

• **augen** *Zw. Ptc.* geougit *57,* geauwet *45 oculatus.*

âugen. *racha, ein vnwirsch* . . . *wort das den zorn* eugt, *Var.* eigt *65.*

August. *nach* der augist *der dage* (*Kreuzerhebungsfest*) *StB. II 29 fol. 84ᵇ. das dritteil dez iares heizzet* der owgest . . . *vnd hat auch drey monden* . . . *daz vierd teyl dez iares ist der herbst* (*vorher: daz erst teyl* = *der wintermande, das ander teil* = *der may*) *StB. II 30. nd.* dy owest *messis 56. an dem XIIII tage* der ôgestin *StB. III 25ᵇ.*

Aurine. aurinen krut *StB. III 25ᵇ f. 259ᵃ.*

Aus. vsze *neben* vsz- *58.*

† **ausantworten** (*die Gefangenen wieder* a.) *Frnkf. A. 1771.*

† **ausbescheiden** (*GrW. aus Mel*). *nichts* a. *oder abgesondert Weim. A.* (*Torgau*) *1609.*

• † **ausbeuge** *f. Seitenweg u. dgl. über eine Höhe F. Kürnberger* (*Der Haustyrann S. 45*) *1875.*

† **ausbeulen** (*GrW. aus Tieck*). *nnd.* ûtbûlen (*einen Hut*) *Reuter 19. Jh.*

vszbieten *exaduerba-re* vszgeboten *-tus 58.*

• **vszbitunge** *exaduerbatio 58.*

† **ausblicken** (*GrW. unb.*). *got ist ein* ausblickend *licht StB. II 30* (*zu mhd.* blicken *glänzen*).

ausbraten. vzgebroten *ptc. StB. III 25ᵃ.*

ausbrechen *s. o.* **abhändig.** *erger dich dein recht auge* prich *es* aus *StB. II 30. den wiher zu Hoest widder zu stoppen, da er* uszgebrochen *ist Frnkf. A. 1503. deme dz höbet, die hut,* vsgebrochen *ist StB. III 25ᵇ pssm.*

• **ausbrechunge** *eruptio 58.*

ausbruch. *der sun* . . . hat *den ersten* a. *von dem vater StB. II 30.* a. haben (*entspringen*) *ib. passim.* vssbruch *s. o.* **vffbruch.**

ausbreiten *s. u.* **erdichtiglich.** vz gebret (*ptc.*) *expansus 57.*

ausbringen (*nhd., md.; Bed. f. GrW.*) *Flecken, das Licht* (*auslöschen*) *u. dgl., bes. negativ nicht* a. *können, nicht ganz i. q.* ausmachen. — *und sy dann by iren landen und luten kume dise hilff und beswerung* uszzûbringen *wissend Frnkf. A.* (*Const.*) *1507.*

† **vszbrodemen** *exalare 58.*

ausbruch *s. o.* **ausbrechen.**

† **ausbürger.** *ist daz ein unser* uzburger *der niht öbir ior bi uns in der stad bi uns sitzit dirre* . . . *brüche keinen tede Frnkf. A. 1318.*

ausbuttern *s.* **butterscheibe.**

ausdringen. dz vs getrungen saf *StB. III 25ᵃ.*

ausdrücken. usz gedrucht (*ptc.*) *expressus StB. II 54.*

• † **auszdruckenlich** *adj. bei offentlicher vnd* auszdruckenlicher *verpfendung Frnkf. A. 1555.*

• † **vszeren** *nd.* uteren *exarare Gl.,* auseren *mit dem phlueg K. V.,* vsz eren *mit eym pluge 45,* vzern *V. a. 1420 id.*

† • **vsz erelich** *exarabilis 58.*

auserkiesen. *nd.* vterkaren (*ptc.*) *predestinatus 56.*

† • **usertheidinge.** *amor ordinans i. eyn* ordinende *minne an* ordelicher u. *Dmnk. 1197 VIII.*

auserwählen. *die* auzzerweltisten (*ptc. sup.*) *vnder allen menschen StB. II 30.*

• **vzerwelunge** *delectus 57.*

ausfahren. vs varen *zû strite StB. III 25ᵃ.*

ausfahrt. vszfart *f.* (*usz egypten*) *StB. II 26.*

• † **vszferte** *f.* (*Kriegszug*) *StB. II 18.*

•**ausfalzen** (*Baukunst*) *Verne, übers. von Reyher 1875: auf den Seitenflächen* ausgefalzt *dienten sie zur Aufnahme der . . . Längebalken, in welchen die Öffnungen* ausgespart *waren.*

(ausfinden). ausfündig. *daselbst wir solich . . . furnemmen . . . mit recht, soferre uns datz* gelangen *mag,* uszfundig *werden laszen wollen Frnkf. A.* (*Steinheim*) *1462.*

•**vszfilzung** (*Ausschellung*) *Sweiz. Ref.*

•†**auszflaischhacker** *pl. StB. II 38,* **auszfleischmanger** *W., die* vzern fleischmanger *1476.*

ausflucht. *wird von uns über den richtigen empfang ermeldeter 100 m. thaler nebst* begebung *der a. des nichtbezahlten geldes hier . . . quittiret Weim. A.* (*Hannover*) *1711.*

ausflusz. avsflvz *Domb. 196. die kon. maj. von dem alle gebyde in dem rich* usflosz *haben Frnkf. A. 1475. ist ein wunneklicher* ausfluzz *aller* **leiblicheit** *vnd ist lauter* fürwurf *gantzer* genüchtsamkeit *StB. II 30 (fol. 255ª (die köre der engel) sint glichedel an dem* usflusse.

ausfressen *s. u.* **Dalle.**

ausführung *s. u.* **darthuung.**

ausgang *s.* **ausgehen.**

•**ausgeben** *s. n. StB. II 48 pssm, z. B.* das *stedige gemeyne* vszgeben. — *nach seinem v.* (*nhd.* vor-) *Frnkf. A. 1691. öl* auszgeben *bey pfund u. s. w. StB. II 38.*

•†**vszgebe.** *summen von* **uszgeben** *die ich getan helle Frnkf. A. 1407.*

uszgebunge *expensio* 58.

•**ausgift.** *inneme vnd* vszgifft *StB. II 48.* uff *dem buwe 4535* ℞ *Frnkf. A. 1477.*

•†**ausgefahren.** *wenn der vnrein geist* auz gefert *StB. II 30.*

ausgehen *s. o.* **absterben.** *wüste geswere die do* vsgunt (*nd.* aufgehn) *StB. III 25ª fol. 75ª.*

ausgang. vszgang *des arsis (i. e. After) Domb. 160* (*Aderlaszb.*) *14. Jh.*

•†**uszgenommelich.** douon (*darum*) *ist er* u. *czu loben StB. II 26.*

•†**ausgeraufen.** *so du dz hor* vsgeröffest *StB. III 25ª.*

•**ausgerichten.** usgerichten (*ausrichten*) *StB. III 25ª. . . . nit so vil fonden wurde* (*im Nachlasse*), *daz man sinen* besacz (*Testament*) vszgerichten *mochte, so sulde iglichem teile dem* besast *ist, nach* anczal (*Proportion*) *abegeen vnd* abegeslagen *werden Frnkf. A. 1458., gulte vnd zinsze v. StB. II 48.*

•†**ausgerechten.** *gulte* vszgerechten *vnd bezallen StB. II 48.*

•†**ausgerinnen.** *so dz blůt* vs gerinne *StB. III 25ª.*

•†**uzgesprechen.** *waz wir zu derselben sijt* u. *mochten Weiss. Rt. 1388.*

•†**ausgestaltung** (*Zw. Wtb.*) *Herausbildung a. 1873.*

•†**ausgewellen.** *dem dz fleisch* vs gewellet *vnd rot ist vmbe die ögen StB. III 25ª.*

ausgewinnen. *wann sie wollent die* erschienen *gulte* entnemen *vnd* vszgewynnen *czu cristen juden* cauwertzenen *StB. II 48.* gewin (*impt.*) *dz saf* us *StB. III 25ª.*

•†**ausgezogenheit** (*Bevorzugung?*). *ein sunderlich a. des menschen StB. II 30 fol. 288ª.*

•**ausgift** *s. o.* **ausgeben.**

†**ausgurgeln** (*GrW. unb.*). gurgel *dz her wider* vs (*imper.*) *StB. III 25ª.*

•†*md.* **aushälen** *austrocknen* (*vb ntr.*) *durch die Luft. Weiteres s. u.* **Hål** (hahl); *GrW. v. Hahl Nr. 2*[3].

†**ausheben.** hebet *yn* (*den Grabstein*) us *StB. II 29.*

vsz hecken *excubare* 17. 58. *49.*

†**aushelligen.** *nu weren . . . land und lute so gantze* uszgehelliget, *das in irer gnade vermogen nit were yne widderstandt zu thun Frnkf. A. 1489.*

•**vszhin faren** *Frnkf. A. 15. Jh.*

•†**vsshin ferggen** (*ausfertigen*) *Sweiz. Ref.*

•†**uzhistiuren.** *sind die* (*kind*) *alle* anszgestewrt *StB. II 38 fol. 68ª. 69ª,* uzgehistivret *1276.*

(••)**aushölen. hüleche** *in* (*den appfel*) **vs** *StB. III 25ª.*

•†**aushüppen** (*auszischen*). *wie lasterlich sie die fromen . . . herren hand* ussgehüppt *Sweiz. Ref., bei Stalder II 63* (*v. Hüpen*) aushüppen. *Anders* aushüppen *v. act. GrW. v. aushüpfen?*

auskehren *GrW. Nr. 2. die* aus kerend (*äuszerlichen, transitiven*) *werk* (*der Dreieinigkeit*) *StB. II 30.*

auskernen. *nd.* ut hernen (*sic*) *nucliare* 56.

auskommen. *wand der mand* uz kumet (*der Monat zu Ende kommt*) *Frnkf. A. 1328.*

ausländig. *eyn* uszlendiger *mensche extraneus StB. II 26.*

auslassen. *vngesuntheit* vs lon (*aus dem Munde*) *StB. III 25ª. so sie in (die lunge der luft)* vslet *so kleinet sie* (*wird kleiner*) *ib.*

auslaufen *in die werlt StB. II 30.*

auslauf. *wer des libes* vs löf *gewinnet StB. III 25ª sim.*

auslesen. *der du* uszleszist *die wasser qui emittis fontes StB. II 26.*

•†**ausleuchtung** (*Zw. GrW.*). *nach der a. der offenbarung StB. II 30.*

auszlewte *StB. II 38,* vszleûthe *Walch.*

auslöschen. *da nun die nacht den tag gantz* vssgelöscht *Sweiz. Ref.*

†**auszlugen** *StB. II 30.*

ausmachen (*vgl. o.* **ausbringen**). *ein graue rock grün* ausgemacht *Frnkf. A. 1740.*

auszman. (*fol. 44ª*), vszman (*fol. 61ª*), *im Gegensatze zum* burger, *StB. II 38. ez en wer dan daz* der vszman (*Auswärtige, passim*) *yme von gesyppe oder* mageschafft *also* gewant (*nhd.* verwandt) *were StB. II 48.*

ausmärker. ausmerker *Frnkf. A. 1565.*

ausnehmen. *Ptc. adv.* vsgnon *Sweiz. Ref.*

•†**auszuehmen** *s. n. das söllich vermaint* **a.** *allain fur ain schaine . . . zu hallten Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1500.*

ausnemung (*Ausnahme, Bevorzugung*) *StB. II 30 fol. 287ª.*

ausquellen. *in den ersten adern der* ausquellenden *brunnen StB. II 30.*

•**ausrachten** *s. o.* **ausbringen** *als sie der Rad* vszrachte *vnd bezalt; . . . nit bezalt noch* uszgeracht *sint StB. II 48.*

ausraufen. *darauf der keltner alsspald sein wehr* ausgerauft *vnd nach dem wirth gestochen Frnkf. A. 1582.*

•†**ausreifung** *des Holzes Landw. Z. 19. Jh.* (*Zw. GrW., Wtb.*).

†**ausreisen** *GrW. Nr. 2. susen ime die oren vnd* riset *ime dz hor* vs *StB. III 25ª. deme dz hor* vz riset = vz vellet *ib.*

ausrichter. *der wurt ein* vs rihter *grosser dinge StB. III 25ª f. 389ª.*

vsrichtig (*geschickt*) *Sweiz. Ref.*

vszrichtung. *. . . hat mir myne gnedige frauwe usz der cammer geantwourt* zcu *der v. des lagers Ernest. Ges. A.* (*Altenburg*) *15. Jh.*

vs rinnen *StB. III 25ª.*

•†**vszröchtzen** *eructa-re* **vszrochtzunge** *-tio* 58.

†**ausrösten** (*GrW. unb.*). *speck* vzsrostetl *StB. II 26.*

•†**ausrůbsen** (*vgl. Wtb. v.* **ausräuspern**). *Also spricht der prophet. Herr mein sel hat* aus gerůbset *ein gut wort . . .* rübsen *chůmbt von* vberflůzzikeit *StB. II 30. Vgl. u.* ausrupfzen.

ausrufen. *der kunig von Frankreich* (*hat*) *ain offne veindtschafft* auszrueffen *lassen wider die rom. kon. maj. Frnkf. A. 1500.*

•†**ausrupfzen** (*vgl. o.* ausrübsen). *min hercze das hat* uszgerupfczit *eructauit wan als des menschen buch von der* sedunge *der spyse* usz rupfczet *StB. II 26.*

aussätzigkeit. *wisse* vzsseczekeit *albor* (*albor*) 57.

aussaufen. usze süffen *absorbere* 58.

ausschallen. *so wellen sy . . . das geschray der hilff . . . uff 30 m. stark* usschelen *lassen Frnkf. A.* (*Const.*) *1507. mhd.*

üzschellen. *vore daz dan* vsz schelende (*bekannt*) *worde StB. II 48.* vszgeschollen *was* (*bekannt geworden war*) *ib. passim.*

•†(**ausschieben**). **auszschub.** *nachdem dan die sachen etwe sweer und groisz sint, moegen sy sich nit verglichen, ob man ainem* (*sic?*) **a.** *machen oder der anderen fursten . . . verbeyten sol. auch so etliche f. gemeynt sint, den* **a.** *zu machen . . . Cöln 1505* (*Kaiserbr.*) *in Janssen RC. II 684.*

(**ausschieszen**). **ausschusz.** vzschoz *germen* 57.

ausschlagen. *die* uszgeslagen *kinder filii excussorum wan sie usz* geworffen *sint von den ewigen freiden StB. II 26. wer in den mülen öl* auszschlecht (uzsleht *1276*) *bey kannlten oder bey güllten . . . ib. 38.*

†**ausschlupf.** *sin grösster* vsschlupf; *mit sinen* alefantzen *vnd* usschlüpfen *Sweiz. Ref.*

†•**ausschneidelung** (*Zw.* ausschneiteln *GrW.*) *derer dickungen Weim. A. 1750 ff.*

ausschreiben. ussgeschrauwen *ptc. Sweiz. Ref.*

ausschusz *s. o.* **ausschieszen.** *schriefft vom* uzschusse *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1500.*

†• **vsz swalmen** *euaprorare* 58; *vgl.* ausschwadmen.
ausschwâren. auszgeschworen *exulceratus Zehner.*
ausschwimmen. vsze geswummen *ptc. emersus* 58.
auschwôren. *han wir entphangen 15 gulden von Conr. Klobelauche . . . (und Anderen), alsz sie 14 tage* uz *solden* sweren, *alsz sie* genottet *hatten den juden unde* hynne *bleben (als sie schwören sollten, die Stadt zu verlassen, und in ihr blieben) Frnkf. A. 1376.*
aussetzen (*aussteuern*). *freulein die zu der heiligen ehe noch nicht* ausz gesetzt *noch* berathen *weren Weim. A.* (*Naumburg*) *1614.*
ausseczel *m. StB. II 38,* vssezel *Walch.*
•†*md.* **ausspachen** *i. q.* aushâlen, *s. u.* **Spachen** (*nnd.* spaken).
auspannung. *die* uszspannunge *des ganczen libes Domb. 147.*
†**aussparen** *s. o.* **ausfalzen.**
aussprechen, aussprache. vszsprach *eloquium StB. II 54. die* v. *zwessen* (2 *Parteien*) . . . *als is die* VI *erber man* vsz gesprochen *hant StB. II 18. ob sie von yemand* auszgesprochen *wurden von wem oder wie das geschee davon* gereden *wir . . . sie* vnanspruchig *zu machen Frankf. A.* (*Würzb.*) *1452.*
ausspruch (*jüngere Belege GrW.*). *als in unserm* uzspruche *geschriben stet Weiss. Rt. 1388.*
•†**uzspruchbrif.** *der* u. *von worte zu worte hernach geschriben stet Weizs. Rt.* (*Heid.*) *1388. oben in dem* u. *ib.* '*als wir in dem ersten* uzspruchbrife *gesprochen han, das der ertzbischoff unsern vetter uz dem banne helffen sol ib.*
ausspriesʒen. *nd.* ut ghespraten *oriundus* 56.
aussprosz. vzsproz *vitulamen* 57.
ausspûlen. (spulwen *spülen*) spulwee (*conj. prs. 3. pers.*) *es* vs *StB. III 25*.
•**ausspûrung.** *mit* ancziehunge *vnnd* auspurunge *der vrsachenn Weim. A.* (*Zeitz*) *1567.*
ausstehen. *wie es da* vss stünde (*aussähe*) *Sweiz. Ref. einen vor der Zeit* auszstehenden *Lehrjungen* wiederstellen *hs. Frnkf. Artickull desz Passmentirerr Handwerks 1616.*
†**ausstehung** (*GrW. aus Schweinichen*). *eine* aus stehung *der vernunft da sie aller dinck* laukend *ist StB. II 30 fol. 236*.
ausstand. *zynsz mitsampt* dem vszstand *mir entrichten Frnkf. A. 1512.*
†**aussteuern** *s. o.* **uzhistiuren.**
•†**austracht.** *nrh. die vurgen. beide urtele zo rechter* uyszdracht *zu komenn laissen Cöln. Stadtr. 15. Jh.*
austrag. *den rechtlichen* vsztrag . . . *hielten die stete Domb. 96* („*Dagsatzbrieff u. s. w. an Albrecht von Brandenburg 1449*“).
austriefen. vszgetroffen *ptc. distillatus* 58.
•†**usztriffunge** *distillatio* 58.
auswandern. *als er* (*der sun*) *sie* (*die natur*) *behaltet in der* ausgewanderten mügentheit *dez vater StB. II 30.*

auswarten. *er soll seinen beuelch* auszwarten *vnd nachkhomen Frnkf. A.* (*Würzb.*) *1554. sie sint . . . abgevertiigt worden, disem tag in crafft derselben tagsatzung* auszwartten *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1500; vgl. GrW. v. c. 61. solichem furnemen* auszzuwarten *ib.* (*Worms*) *1509.*
•†**uzwartman** (*Nichtbürger zu Rotenburg*) *Rot. Richter- & Strafbuch 14. Jh. Anz. d. d. Mus. 1875*[10].
ausweisung *s. o.* **aufhalten.**
auswendig *der ee* (*auszerhalb der Ehe*) *StB. II 30.* auszwentig *Domb. 196.* vzzewendic *der stat Erfurt. Weisth. 1289.* vszwendig *der muren StB. II 18.* auszwendiger (*auswärtiger*) *Mann Dmnk. 2038.*
•**auswendigkeit** *StB. II 30.*
•**vswendiklichen** *des libes StB. III 25*.
†**auswerden.** *so die lesse* (*Aderlasz*) vswerde *StB. III 25* f. 274*.
auswerfen *s. o.* **ausschlagen.** *ein* propheye (*fem., Privet*) die *liesz ich* vsz werffen *vnd* zu welben *dan sie waz* vore (*zuvor*) *mit* dremen belacht (*s. u.* **belegen**) *StB. II 26. sich rüsteren von dem hertzen* (*sich gründlich rauspern*) *vnd* vswerffen *vnde snützen StB. III 25*. dz der mensch . . . auz* werffeu *sol alle werck . . . die in* niht enfündern *zu disem chinde ib. II 30 f. 44*. wurf die bletter* vs *vnd gehalt dz ole ib. III 25* f. 285*.
•†**auswerffen** *s. n. in dem a. dez vaters auf sich selber StB. II 30 fol. 354* pssm.*
•**auswirken** *s. n. s. o.* **anhafften** *s. n.*
sich **auszziehen.** *kein thail soll* sich *davon* (*von disem christlichen verstande*) a. (*Bed. f. GrW.*) *oder absondern Frnkf. A.* (*Schmalk.*) *1551.*
auszug *s.* **beibringung.**
†**auszzwicken** (*GrW. aus Schiller, Bed. fehlt*). *die maur* a. *Bing. A. 1666.*
auszen. avzen *allen dingen Domb. 196.*
•†**vssenan** *s. o.* **abfeimen.**
•† wiltlich **vszenunge** *idea* 57; *aus* usznen *wie* ufnen? *vgl. Wb. v.* **âuszerung.**
auszer. uszer (*praep.*) *Dmnk. II 6, StB. III 25* pssm*; u. *mossen gût ib.* u. der *ewigen gotheit geboren StB. II 26. in* daz avzerst nicht (*in das äusserste Nichts*) *Domb. 196.* vsser einander (*nhd.* aus e.) *StB. III 25*.
†•**vssert** *der statt,* dem *vatterland Sweiz. Ref.*
auszerhalb (*ausgenommen c. acc.*). ausserbalb dem *wirt Frnkf. A. 1653.*
†**vsserthalb** *des libes StB. III 25*.
†**vszerthalben** *StB. II 26.*
vszern *s. o.* **entschlagen,** *u.* **entbrechung.** *wir* verzihen *und* ussirn *uns . . . aller lehenschafft u. s. w. Cod. Thur. dipl. 1404.*
•**Ausemêr.** *schmalck.* ansemêr (*auch, ebenso gut*).
Awasel *m., Varr.* auwaszel, abesel (*fol. 90*) *StB. II 38.*
Axt. akchsen *pl. StB. II 30.*

B.

S. 226. 230. 247. lies Mnd. Arzn. st. Mnl. Arzn.

(Baar). barfusz *adj. mit* barfuszen *beynen StB. II 26. die gent* barfuzz *ib. 30.*
†**Bâbâ** *interj. i. q.* babbá *u. s. w. Gerland Intensiva S. 49, md.* wawá.
•†**(Bach).** *nd.* **beker** *riuus;* beke *gurges* 56.
•**bagbünde** *StB. III 25 f. 257*, vrm. zu* **bachbunge.**
•†**bachmard** *squirus Str. V* (*Straszb. Hs. 12. Jh. Altd. Bll. I 349.* -marder *Graff, Lexer*).
•**bachstertze.** *nd.* bakstert *Mnd. Wb.*
Bache (*GrW. Nrr. 1. 2*). bach *nom.* (*Walch*); *von einem* bachen (*so auch 1276*) *der ains pfunds wert ist StB. II 38 fol. 40*.
•**bachdarm.** *nd. eyn* 1 pach- 2 pag-darme 1, *lien* 2, *pudellus* 56.
•**(Backen). backeisen.** *nd.* bacyseren *Mnd. Wb., hierher?*

†**backholtz** (*GrW. unb.*). brenn-, brau- *vndt* 6. *Weim. A.* (*Dessau*) *1619.*
†**backmeister** (*GrW. unb.*). bagmeister *furnarius* 57.
backofen. *nd.* bakauen *pira* 56.
•**beckel** *Eig. Bing. A. auch 1596.*
•*nd.* **bekersee** *panifica* 56.
•†**Backel** (*so 1276, W.;* bachen *Var.*) *StB. II 38 fol. 47*, gehört zu* **Pack.**
Bad. *kain* külhus *vor* den baden (*d. pl.*) *StB. II 38 fol. 65*.* bade, beder *pll. ib. III 25*.
•**badbütte.** *ein* badeboden *Dmnk. 1910.*
•†ein **bade hafen** *StB. III 25* f. 377*.
badmaid *balneatrix* 58.
†**bademantel** (*GrW. unb.*) *StB. III 25*.
bâde-muhme *Wtb. nd.* -mune *obstetrix* 56, mone *Mnd. Wb.*

badeschwamm. *durch ein* badeswam *geläutert StB. III 25' f. 138'.*

• *hd. nd.* **badestein** *Chytr.*, badtstein *Pulthen.* (*nicht Zehner*).

badestube. die bastob, *pl.* bastoben *Dmnk. 1795* (*Arnult*) *pssm.*

• †**Badelswert** *s. u.* **basler** *unter* **Basel.**

Bagen (*Wtb. Nr. 1*) *s. Mnd. Wtb. h. v. und v. Bach.*

Bähen. begen, *seltener* baven beien; *vf einem* gebegeten *brote StB. III 25'.*

• †**bähe** *f. sol man machen* ein **bege** *StB. III 25' f. 252'.*

Bahn. *lies* bracht *st.* braeht.

Bahre *Wtb. lies bacapulus st. bacapnlus;* milcheborn *st.* miicheborn. — *do man . . . Nicholai lichamen fone mirrea hine* zebare *fürte Dief. Md. Pred.*

• *nd.* **Bake** *s. Mnd. Wb. v. Bak Nr. 1.*

Bald *adv. md. schnell, früh; beinahe; z. B. es ist (beinahe), wird (früh, schnell)* b. *Abend; er war* b. (*schnell*) *zurück.*

• **baldigkeit;** *anders* baldikeit *procacia* 57 *nd.* boldicheit *Mnd. Wb.*

• **Baldachin.** paldekein *m.* (*i. q.* pfellen *acc. an e. Schafte*) *StB. II 30.* balgin *ib. 38. nd.* boldeke, belkere *Mnd. Wb. h. vv.*

• †**Balder** *Eig. in* bald- *15. Jh.*, ball-ersdorf, baldirsdorf, balderdorf *Wüstung in Oberhessen Baur Archiv VII 207 ff.*

Balg *sw. m.*, balgen *pl. Kohlenmasz* (*Lippe-Schaumburg*) *Kehrein Sammlung: die Bed. stimmt mehr zu* balge *f. hd.* balg (balge *1276*) *StB. II 38 vrm. Kornhülse sim. in: recht* schlechmelin (slåhmaln *1276*) *prot* durchnechtig (durnähtik *1276*). . . . balg *vnd roggen; dagegen Bed. Schwertscheide in: mit schwert oder mit* balg (*in ein Fenster stoszen*) *ib. fol. 52'. drübel die dünne* beilge *hant StB. III 25'.*

bälglein. belgelin *StB. III 25'.*

Balge *Kufe lett.* balla balje *lit.* balde *f.* (*Wanne*) *poln.* balia. *Vgl. Kuhn Z. I 415. Or. Eur. Nr. 79.*

• **Balier.** *nd.* belygger *Mnd. Wb.*

Balieren *wann ein* rôch *videl sprichet nit also wol als eine* belirte *videl StB. III 25'.* bullieren *inf. ib.*

Balken *s. Pott. III 205*[1006]. *als der einen groszen* balkan *trûg* detwerhs *auf seinem rück StB. II 30 fol. 185''.*

Ball, balle. *das zeichen des schützen hat an dem menschen* die belle, *vnd* wz obewendig *den knuwen ist StB. III 25'.*

• †**bellelin** *s. u.* **Beren.**

• **Ballätschen** *vgl. Dief. in Kuhn Z. VIII 386.*

• (**Balm**). **balmebôm** *StB. III 25'.*

• †**balmvar** *StB. III 25'.*

Balsam *assyr.* basamu *hebr.* bâšâm. *feyn* b. *bori Dmnk. 1100.*

• †**balsam byr** (-beere) *balsami fructus Dmnk. 1100.*

• **balsam holtz** *balsamus Dmnk. 1100.*

• †**Baltes** *Eig. Bing. A. 1659.*

†**Bandstein** *u. s. w. u.* Binden.

• †**Bane** *gurgulio* 57.

• †*nd.* **Bane** *s. u.* **Bühne.**

Bange. *benge anxius* 57.

Bank. *ein zugeslosz*en* bancke (*vor dem Bette*) *Dmnk. 1910.*

• †**bencke** *f. switzen machen an dem bette oder vf* der b. *StB. III 25'.*

• †**bangkiste** *f. Baur Archiv VII 192.*

• †*eyn* **bancke duch** *Dmnk. 1910.*

Bann. ban *ornia* 57, *vs sime* banne (*Bereiche*) *StB. III 25' f. 347'.*

bannebriefe *pl. StB. II 18.*

bännig *nd.* bennich *Mnd. Wb. hd. wasser die* bennig (bånnick *1276*) *sind StB. II 38 fol. 83'.*

(**Banner**). **banerriszer.** *Vgl. GrW. v. Bannerherre; Mnd. Wb. v. Banros.*

Banse *s. GrW. h. v. nd.* de boesz (*Stall*) *Mnd. Wb.*

• **Banzer.** pantzier *bancicium* 55.

• †**banczer gereid** (banzier gurrit *1276*, *Panzergurt?*) *StB. II 38 fol. 72.*

• **panczir rincke** *lix* 57.

Bapp. peppe *obsonium* 57.

• **Bappel.** popeln *malua ł herba syriaca* popil (*mirtus*) *haddas Dmnk. 1100.*

• **popel bômer spros** *StB. III 25' f. 235'.*

• †**bappellen bletter** *StB. III 25'.*

• †**pappel blum** *flos siriacus Dmnk. 1100.*

• **babbellen krutt** *StB. III 25'*, bappellen krut *ib.*

• **popel salbe** *StB. III 25'.*

• †**papel samen** *curonorgia Dmnk. 1100.*

• †**bappelen wurtzel** *StB. III 25'.*

• **popolien.** poplion, populien, poblion *StB. III 25'.*

• **Bappier.** bappiher *StB. II 18*, bappyer *Frnkf. A. 1451*, baber *ib. 1345*, pabbir *StB. III 25'.*

• †(**Bapst**). **daz bapist in gesigel** *bulla* 45.

• **babstlich** *Frnkf. A. 1550.*

(**Bär** *Wtb. Nr. 1*). **berensmaltz** *s. o.* **Anke** *Nr. 1.*

• †**beren smer** *StB. III 25'.*

• **Barat.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v. Kaltschmidt Engl. Wtb. v. Barter gibt nhd.* baratt-o *m.*, -iren (*tauschen*).

Barbe *astialis* 57 (*astiolus Wtb.*)

• †**Barberen lant** (*Berberei*) *StB. III 25'.*

• (**Barch**). *nd.* **borch swin** *magalis* 56.

• †**börgelin.** *vnglich* b. *verres* 57.

• **Bardo.** *nd. eyn* **bare** *pardus* 56.

Bären *s. o.* **abbären.** berend *ptc.* (*gebärend*) *StB. II 30. mit* bernder *gnüchte* (*überschwänglicher Fülle*) *Pfeiffer Forsch. ein* berende *emeis huffe* (*mit Eiern*) *StB. III 25'.*

bärhaft. berhaffter *bôm StB. II 38.*

• **berhaftig** (*Weib*) *StB. III 25' passim; den* berhaftigen (*Mannes-*) *somen ib. f. 293'.*

bürtig. bortig *oriundus* 57.

†(**Barg**). **bergen** (*GrW. aus Brant*). b., bergin *smer, smerwes sim. StB. III 25'.*

Barge. *Vgl. nd.* barch *Mnd. Wb.*

• †**Ba-, be-riskörner** *s.* **Paris-.**

• **Barle** *sim. s. u.* **Berlen.**

• **Barlis** *n. StB. III 25 pssm.* daz paralse (*paralysis*), des barlises *gen. Dmnk. 1795* (*Arnult*) *den* daz parlis *geslagen het StB. III 25' sim. pssm.*

• **barlissühtiger** *StB. III 25'.*

(**Barm**). **barmherczig** *iar iubileus* 57. *Vgl. Gl. v. Annus iubileus.*

• †**bärmiglich.** *die* bermklichen *oderen* (*erbarmenden, milleidigen Adern*) *StB. III 25' f. 195'.*

bärmlich. *nd.* **barmelik** *Mnd. Wb.*

†**barmunge** (*Erbarmung*) *StB. II 26.*

Barpeln. die parpeln *pl. Dmnk. 1795.* borpelen *StB. III 25' f. 230'.*

Barr. barr loufen *s. Birlinger Allem. III 1 S. 65. Vgl. Crecelius über* also bar (*schnell*) *Germania XIX 99 ff.*

• **Barse** (*Wtb. v.* **Barke**), *vgl. Mnd. Wtb. h. v.*

• †**Barser** (*vel* meiszil) *troma* 57, *vgl.* borer *trona Gl.*

Bart. *grosz vnd* an bart *infestus* 57.

bartlos. bartoloz *glabrus* 57.

• †**bartschererine** *barbetonstrix* 58.

• **partel** (*Wtb. I 162*) *i. q. nd.* **bartken** *Mnd. Wb.*

barten. *wol* gebartet *StB. III 25'.*

• (**Basel**). **basler.** *Vgl. Mnd. Wb. v. Beseler mit Citt. nd. eyn* **badel swert** *pugio* 56.

• **Baselman** *Mnd. Wb. h. v.*

• †**Basen,** *früher* poysen (*wägen*) *Kehrein Sammlung i. q. well.* pêsen, *a. d. Frz.*

Basilie. basilen *albedarogen Dmnk. 1100.*

• †**Basistriebe** *m. pl.* (*der Rebe*) *Rhein. Ztschrft. 1870 ff.*

Bast *tuber* 57 (*suber Wtb.*).

Basternat. bestenoch *StB. III 25'.*

Bastete. pastende *obsonium* 57.

(**Basz**). *gehört kain annder* **besserung** (*Entschädigung sim.; chain anderiv* bezzerunge *1276*) *darfür . . . soll damit dem clager* **gebessert** *sein StB. II 38 fol. 106'.*

besthaupt. bestehoubit *Kehrein Sammlung.*

• †*md.* **Batalljôn,** bimmel-b., kreuz-b.! *Ruf des Unwillens, Mahnens, aus frz.* bataillon *beim Exerzieren.*

• **Baten.** *daz din sele nummer kumme in* den b. *hern abrahams Judeneid Domb. 14* (*nicht 96*).

Batenie. batonien *betonica Dmnk. 1100.*

Batten. *das worde jars* b. (*hinreichen, passen*) *M gulden sim. pssm.; das man die Ampt bestell als sie vor* (*zuvor*) *gewest sint das* batte *jars C gulden StB. II 18.*

batte. *summa* der *obgenanten* Batte *StB. II 18 passim.*

• †**Batter** *s. o.* **anbattern.**

Batze. *6* patzen *Frnkf. A. 1613.*

Bau. *in weselichem* Buwe *vnd* Besserunge *haben Domb. 96.*

Bauche. *sylvisch* bûchan *waschen.*

Bauen. gebawen *st. ptc. StB. II 30.*

Bauleute. *zymmerte eynen thorn vnd besetzete den mit* buluden (*in seinem „wingarten"*) *da fingen die* bulude *die knechte StB. II 29.*

baumeister. *Pl.* bü-, bwe-meistere *Frnkf. A. 1523.* beumeister *Regel Tenn. a. 1533.*

***bawemeistere buche** *sg. Frnkf. A. 1451.*

(Bauch). buchelyn *ventriculus* 57.

***Baug** *s. Mnd. Wb. v. Böck.*

***Bauke** *s. Pott III 192*[995]. bucke *StB. II 26*, pucke 57 *tympanum.*

pucker *tympanator* 57.

*†*nd.* **bugne** *sambuca* 56.

Baum. *in Regel Tenn. a. 1542 namentlich im Holzverkaufe, z. B. vor I* alten baum, *vor I* dhorren baum, *vor* wintfelle *vnd* zurbrochene beume, *vor v* boume *zu* dachryn, *vor II* baume *zu einer* d.

†**baumbast** (*GrW. unb.*), *umgedeutet aus frz.* bombassine *19. Jh.* (*Fries und Lavezzari*).

*†**boumdicke** *denselum* 57.

baumgarten. *oberhess.* (*Lich, auch nl.*) bôgert *m.*

baumhäckel *s. Mnd. Wb. v. Bömhekel mit Citaten.*

baumnusz. böm nusse *pl. StB. III 25**.

*†**böm nusse olei** *StB. III 25**.

baumöl. böm oley *StB. III 25** *pssm.*

***boumrusche** *fragor* 57.

baumseide *s. Mnd. Wb. v. Bomsin.*

boumwinde *edra* 57.

baumwolle. bamwolm *StB. II 54.* bainwolle *bombax* gebrant b. *b. adusta, Dmnk. 1400.*

*†**Baurach** *s. u.* **Borax.**

Bausen. pusen *turgere* 58. *Vgl.* ber für bussen, pussen (*Augen u. s. w.*) *StB. III 25**.

bausch (*Unterlage e. Schiessgewehrs*). . . . *so soll* . . . *on allen verborgnen vortheil, wie schiessens recht ist, es sey in* beusch *oder* vnderstutzen . . . *frei mit schwebendem arm geschossen werden Frnkf. A.* (*Stuttgart*) *1560.*

***Bdellius.** *nd.* bidell *s. Mnd. Wb. h. v.*

***beamten** *Zw. nd.* beambachten, beampten *Mnd. Wb.*

beängsten. beangesten (*prs.*) *dich StB. II 29.*

†*hd. nd.* **bebinden** (*GrW. unb.*), *nd. perstringere 56.*

beboten. *nd.* beboden *Mnd. Wb.*

***bebrechen.** *nd.* bebreken *Mnd. Wb.*

bedächtig *s. u.* **bedenken.**

***bedämmerung.** bedemerunge *diluculum vespertinum* 58.

bedarben. *nd.* bedaruen *indigere* 56.

bedecken. bedackte (*prt.*) *StB. II 26.*

***bedecsel,** *vgl. nd.* bedeckels *Mnd. Wb.*

bedenken *er* bedencket *niht* vor die köst (*denkt nicht an die Kosten,* b. *nicht die K.*) *StB. II 30.*

nd. **bedenklich** *mit Bedacht Mnd. Wb.*

*†**bedachtheit.** *sunder* geleichsenheit *vnd s.* b. *StB. II 30.*

bedächtig. *nd.* bedechtich *Mnd. Wb.*

hd. nd. **bedechtnisse** *Mnd. Wb.*, bedechnisse *imaginacio* 56. *das hiemelische* bedechtenis *imaginacio StB. II 26 passim.*

bederben. *nd.* bederuen *Mnd. Wb.*

bedeuten. betuden (*deuten, auslegen*), *z. B. dissen psalm, StB. II 26 pssm.*

nd. **bedudinge** *glossa* 56.

hd. nd. **bedichten** *Mnd. Wb.*

bedrang. *nd.* bedrank *Mnd. Wb. hd. daz wir* . . . *nye keyn* bezwang *oder* betrang *an uch gelacht o. beganen StB. II 18 a. 1452 passim.*

bedrängnis. die bedrengnisz (*neben* ge-) *Domb. 96.*

***bedrijssen.** *nd.* bedriten *Mnd. Wb.*

nd.* **bedruckenisse (*Bedrücktheit*) *Mnd. Wb.*

*†**bedückheit.** *weil der mensch kein* swerikeit *oder* b. *hat auf seinem hertzen StB. II 30. zu nd.* beducht *anxius u. s. w.?*

***beduyren** *ff. vgl. nd.* **bedurwerken** *Mnd. Wb.*

bedünken *s. u.* **erkennen.** beduchte (*prt.*) uch *StB. II 18. obe* sie b. *oder jine* furqweme *das die gefangen* vnderstunden *vszzubrechen* cluppeten *oder anders dan stille hielten Frnkf. A. 15. Jh.* er b. *in dye schrift StB. II 29, hierher? st.* bedutete?

befahren. sich beuaur *s. u.* **berichten.**

befällen. befellin (*Wlb.*) *astipulari* 8.

befangen. *so wurden si* b. *bede mit deme tufele Dief. Md. Pred. die mit vnsinnen b. sint StB. III 25**.

befangung. *nd.* beyanginge *Mnd. Wb.*

befehlen. *Ptc. sw.* befelcht *Bing. A. 1631. st.* befalen *Frnkf. A. 1438.* bevhalen; *seiner* bevhalenen *Ambtssaszen halb Regel Tenn. 1534. 1542.*

bephelhaber *Regel Tenn. 1528 s. o.* **anlage.** *nd.* bevelhebber *Mnd. Wb.*

***befehlsleute.** *nd.* bevelchslude *sim. Mnd. Wb.*

befelung *commissio* 58.

befestent *affirmanus StB. II 18.*

befestig-en. -ten (*prt. pl.*) *yn StB. II 26. die cleger vnd der antwortter schweren, wann der krig* (*Prozess*) beuestiget *ist Frnkf. A. 15. Jh.*

befinden (*empfinden*) *s. o.* **amichtigkeit (â-);** *dz* (*Berührung e. Wunde*) beuindet *der Mensche nit StB. III 25**. (*finden, erfahren*) *StB. II 26. der mensch* beuindet *dez gottlichen gutes ib.*

†**befordern** (*nhd.* er-). *Üb. A.*

†**beförderung.** befürtterung *Frnkf. hs. Passment. Artickull 1616.*

*†**befreveln.** *eines* befrevelten *jungen baumes Weimar A. 1761.*

*†**befrevelung.** *das verboth wegen* b. *derer anpflanzungen Weim. A. 1774.*

***befrydung** (*Einzäumung*) *StB. II 30.*

befrieren. *rusche is* bevroren *erde gluten* 38.

befrohnen *in* Frohnde *bearbeiten* (*Wiesen, Mühlen, Zehenden u. s. w.*); befrohnte (*ptc.*) *stücke Bing. A. 1662.*

†**befühlen** (*fühlen, wahrnehmen*). *sie* befülen, befüllen irs *innern gründes sim. StB. II 30.*

begang- *s. u.* **begehen.**

hd. nd. **begasten** *Mnd. Wb.*

begatten *vgl. nd.* begaden *Mnd. Wb. hd.* begaten *disponere* 58. *da pylatus* begathe (*prt.*) *Iudeam StB. II 29.*

***begatlich.** *nd.* begedelik *Mnd. Wb.*

†**begatunge** *dispositio* 58.

begaukeln. *nd.* begokelen *hariolari* 56.

begebung *s. o.* **ausflucht.**

begehen. . . . *was da ein fischere und* begienk sich *siner hande Dief. Md. Pred. die zeichin die er* beging *StB. II 29 sim. passim.* besehin *wir daz wort daz da got* begangen *hat vnde vns* irzouget *ist ebds. do werden die wercke die der mensch hier* b. *hat vnd auch alle* gedenke offinlich *bekant StB. II 26.* beganen (*ptc.?*) *s. o.* **bedrang.**

*†*nd.* **begangelik** *prohebibilis* (*sic*) 56, ╳ *prohemialis* beginlich *Gl.?*

begehren. *nd.* bgeren (*sic*) *gestire* 56, *vgl. Gl. h. v.*

nhd.* **begehrlichkeit (*Lüsternheit*). *nd.* begherlicheit (*Begier*) *Mnd. Wb.*

***begerunge** (*vnd* bete) *StB. II 47 15. Jh. vnmessig* b. *czu fressin embolismus* (╳ *bulimus*) 58. *der keis. may.* begerung *der hilf halben Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487.*

begieszen. *nd.* begeten *profundere* 56.

begisunge *irrigacio* 57.

beginnen *s. o.* **aufheben, auftreten.** begunde *prt. StB. II 18 pssm.*

nd.* **beginlik *inicialis* 56.

nd.* **beginsel *Mnd. Wb.*

nd.* **begnagen *und* **beknagen** *auch Mnd. Wb.*

begreifen. mit *waz sichtumes er* begriffen *was StB. II 29. wirt er* b. an der handgetat *ib. 38.*

***begreyff.** *behausung mit irem* b. *zwischenn irem vnnd der graffenn von Gleichenn höffen aber* (*oder*) *heussern gelegenn Weim. A. 1544.*

begriffig. *nd.* begripech *rapax Mnd. Wb.*

*†**begreis** *st. Prt. die finstirnusse* b. syn *nicht StB. II 29. Vgl.* greisen *mhd.* grisen *sw. Zw. greis, grau werden.*

begrenzen. begreniczt (*ptc.*) *lintata* (*sic*) 57.

***begurdeln.** *nd.* begorde-n, -len *Mnd. Wb.*

begüten. *nd.* beguden *Mnd. Wb.*

behaben. *das wir den sich* b. *fon unsern sunden Dief. Md. Pred. sach die* . . . *got* b. *ib. dz der mensche* des harns *nit* b. *mag; öch sollu* den harn *nit* b. (*zurückhalten*); *dz er sine* gesuntheit behabe (*behalte, bewahre*) *sim. pssm. StB. III 25**. *Vgl. ib.: so wurt die natürliche hitze* inne behabet *in dem magen. Vgl. nd.* behaven *und* behebben *Mnd. Wb. hd. haben* behabt *mit der merern volg dasz* . . . *StB. II 38 fol. 29**. *30**.

behacken. *nd.* behagen *pastinare* 56.

behaften. *der tufel* behaffte (*haftete, blieb hangen*) *an dem angel cristi StB. II 26.*

†**behag.** *nd.* behach *placitum* 56.

behäglich. beheglich *placidus* 58. beheilich *ib. nd.* behegelich 56 *placabilis.*

*†**behagung.** *besitzen sich selber mit also listiger* swindikeit *in eygener* b. *daz in gar* mülich *ze raten ist StB. II 30.*

behalten. *in dem (heil. geist) alle ding* behaltet *(sw. ptc.) vnd* getichtet *würden zu irem end StB. II 30. die drie krefte der sele* behaltent *den schatz aller sinne ib. III 25*ᵃ *f. 113*ᵃ*. (der Richter)* behielt *bei seinen* Ambtspflichten, *dass er bei obgemelter Blanschen des verkauffers hausfraw gewesen sei Frnkf. Urk. 16. Jh. S. u.* **behaltung,** *o.* **abkommen** *s. n.*

behalter. *hd. nd.* behelder *Mnd. Wb.; eyn* b. *(Erhalter, Beschützer) myns lebens StB. II 26. er ist eyn* behaldir *der wernlde sim. pssm. StB. II 29.*

*†**behalterin.** *salbeige heisset ein* b. *StB. III 25*ᵃ.

behaltlich. *nd.* beholdelik *Mnd. Wb.*

behaltung. *sunder* b. *vnd* suchung *ir selbes StB. II 30. die* b. *der* suntheit behalten-*vnd* gewarten *Dmnk. 1795 (Arnult).* behaltunge *der gesuntheit StB. III 25*ᵃ.

behamlen *sedare (fedare?) 88.*

behangen. *so* behinge *(prt.) Absolon mit dem hare an eyner eyche StB. II 26.*

behängen. *nd.* behenget *perpensus.*

***beharten,** beherten *s. u.* **entsetzen.** behartet *(beharrt) in den sunden StB. II 26; dagegen: die in den s.* behertet *(neben* verhartet *ib.) sint ib. nd.* beherden *Mnd. Wb.*

***behertung.** *nd.* beherdinge *Mnd. Wb.*

beheben. beclagt *ein mann sein gellt . . . und* behebt *das StB. II 38. der kese* behebet *die hitze in dem magen also der deckel vffe dem hafen ib. III 25*ᵃ*. wie kalt es sy es* b. *doch siner noturen kraft ib. dis bulfer* b. *(erhält) die gesiht lange gût ib.* behebet *(macht* behaben, *halten) den harn ib.*

beheften. *mit vnsinne* beheftet *(behaftet) StB. III 25*ᵃ*. nd.* beheohten *Mnd. Wb.*

*†**beheilen.** *dz du* beheilest *(vb. ntr.) weder von eitter noch von blût StB. III 25 f. 248*ᵃ.

*†**beheyszen** *(nhd. ver-) inf. und ptc. StB. II 26 passim.*

behelfen. beholfen *vnd* bystendig *sin StB. II 18. daz sij ime (dem botten) getruwelichen* beholffen *vnd* beratten *sind Dmnk. 1489. S.* **entschütten.**

*†**behelffrede.** vorziehen vns *auch aller* b., *saczung vnd ordnung Weim. A. (Jena) 1542.*

†**behelfung** *(Hülfe) irr natur StB. II 30. eyn yeglicher zeühet sie (die lere) nach der* b. *seiner natur ib.*

behend. *der mensch sol niht alle zeit beleiben auf* behenden bilden . . . *sünder er sol sich üben in* laukenden bilden *StB. II 30 fol. 335*ᵃ.

†**behenken.** *mit Brustgewehren, Schieszlochern u. s. w. neben ahn den Schieffen* b. *StB. II 47. mit eysern* Bullen *vnd* schopffeln *als ein guter lauterer* trinckbrun behenkt *StB. III 2 (Bornheim 16. Jh.)*

beherren. *nd.* beheren *Mnd. Wb.*

†*nd.* **behinderen** *perponere* 56.

†**behönen** *StB. II 38.*

nd.* **behorsam *s. und adj. Mnd. Wb.*

behuf. *nd.* behöff *indigentia* 56.

†**behuflich** *(GrW. aus Wieland). nd.* behoflic *necessarius* 56.

***behoeffte.** *nd.* behofte *(Bedürfnis) Mnd. Wb.*

behüllen. behülle *(imper.) die wurtzel mit der hant StB. III 25*ᵃ *f. 268*ᵃ.

***behütikeit.** *ein gantz* b. *vor den sünden StB. II 30.*

beiagen *(verjagen) StB. II 30.*

nd.* **bekarmen *Mnd. Wb.*

***bekauflig.** *Vgl. nd.* bekopen *Mnd. Wb.*

bekehren. den kosten *(sg. acc.)* sich bekeren *vnd* ablegen *Domb. 96. do* bekarte sich *allez daz lut Dief. Md. Pred.*

bekehrung. *vnmeszige* bekerunge *embolismus* 57 (╳ *v.* begerunge *bulimus, vgl. Gl. v. Embolismus). man hindert die* b. *(Besserung, leiblich) vnd lenget die suht StB. III 25*ᵃ*; suht vnd* b. *ib.*

bekorunge *(Versuchung) StB. II 29.*

bekennen. *man* bekennet *dem ertzbischove an sinem gerichte . . . kamphis Erf. Weist. 1289 (vgl. BM. I 207*ᵃ*). dz* b. *man by (erkennt man an) dem harne StB. III 25*ᵃ*. die wernlt* bekante syn *nicht; want ich ni* b. *nye keynen man StB. II 29.*

bekentlich *(bekennend) StB. II 30 fol. 265*ᵃ*. (bekannt:) aller* bekentlicher *dinge sim. pssm. ib. III 25*ᵃ.

bekantlich *(was wir bekennen) StB. II 30 fol. 336*ᵃ.

bekantnuzz *s. u.* **drohe.**

nd.* **bekiken *Mnd. Wb.*

beclagen *s. o.* **beheben.** *daz in der iude* beclagete *for me gerihte Dief. Md. Pred.*

nd.* **beklappe-n *Zw., -r s. m. Mnd. Wb.*

beklauben. *nd.* bekluven *Mnd. Wb.*

beklecken. *nd.* beklicken *Mnd. Wb.*

bekleiben. *auch* beclybet *das heile dicke* an den *guden luden vnd das vnheil an den bosen luden StB. II 26.*

beknüpfen. *nd.* beknuppen *Mnd. Wb.*

bekommen. *des künden (dessen konnten) wir nie von yn* bekomen *StB. II 18. do* bekam in *(begegnete ihnen) ib. III 25*ᵃ *f. 280*ᵃ.

bekorunge *s. GrW. k. v. und o. unter* **bekehren.**

bekotzen. *wer* sich *gern* bekotzet *StB. III 25*ᵃ.

bekreisen. *sambt ihren emblern . . . vndt* bekreisten *zugehörungen (Bed. f. GrW.) Weim. A. (Wien) 1573; . . .* bekreiszen *(sic) z. ib. 1587.*

nd. **bekrenken** *(schwächen) Mnd. Wb.*

†**bekriechen.** *den die spinne* bekrüchet *der* beribe sich *mit wegerich saf StB. III 25*ᵃ *f. 281*ᵃ.

*†**bekrummet** *flexibilis* 45.

bekruten. *hd. nd.* bekroden *Mnd. Wb. nochdant so werdent ir vnd wer* da myt bekrodet *vnd ist* **verselich** *. . . daz . . . StB. II 18.*

nd. **becummeren** *preoccupare* 56. *hd. dz milz* bekümbert *dicke dz mensche mit liden StB. III 25*ᵃ.

bekümmernis. *dez bekumernisze halb Dmnk. 1489.* bekümbernis *StB. III 25*ᵃ.

beladen *aufladen Bing. A. 1608 pssm, z. B. so die Fuhrleute* b. *haben.*

belager-n, -ung. *nd.* beleger-n, -inge *Mnd. Wb.*

belangen. *dz die bade die lüte in omacht bringent vnd (sie) nit* belangent *(verlangen) zû essen StB. III 25*ᵃ.

***belauchen.** *nd.* beluken *st. Zw. Mnd. Wb.*

†**belauern.** *nnd. (Reuter)* beluren; *wett.* eine belûrn *eine Ohrfeige u. dgl. erwischen.*

***beläutern.** *nd.* belutteren *Mnd. Wb.*

belegen *s. u.* **beliegen.**

†**beleibzüchtigen** *(GrW. unb.). wir wollen dieselben . . . mit 3600 gülden* b. *laszen Weim. A. 1526.*

*†**beleibzüchtigerin.** *die* b. *des Nachlasses ihres Ehemannes Wiesb. Kreisger. Ausschreiben 1875.*

***beleiden.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v. (Nr. 2) und v. Belien.*

beleidigen. *dz isen wurt lihteklichen* beleidiget *(beschädigt) vnd* leidiget *öch ander StB. III 25*ᵃ.

***beletzen.** *nd.* beletten *Mnd. Wb.*

†**beleuchten.** *eyne halbe Ampel* beluchten *(kirchliches Onus) Dmnk. 2038.*

***beloemen.** *nd.* belumen *(verleumden) Mnd. Wb.*

*†**belumer** *s. u.* **burle.**

***belumut.** *nd.* belumet *(Verleumdung) Mnd. Wb.*

beliegen. *do* wenckte *david vor dem stiche (Sauls) vnd floch in eyn hus vnd do* belag yn *saul in dem huse . . . also hatten sie das hus* belegen *StB. II 26.* belegin *(ptc.) obsedatus* 57.

belegen. belacht *ptc. StB. II 26.*

*†**belobigen** *(beloben) 1876 in amtl. Erlassen.*

belusten, *auch nd. Mnd. Wb.*

bemächtigen. *nd.* bemechtigen *ermächtigen Mnd. Wb.*

†**bemorgengaben** *(GrW. unb.). mit 2000 fl. haubtgeldes* b. *Weim. A. 1656.*

†**benachten.** *das er dicke* benachte an *sinem gebede StB. II 26.*

benähen. *nd.* benegen *Mnd. Wb.*

benamlich. *Vgl. nd.* benemelik *Mnd. Wb.*

benantlich *i. q. nd.* benendtlich *Mnd. Wb.*

benauen. *nd.* benouwen *Mnd. Wb.*

***benauung.** *nd.* benouwinge *Mnd. Wb.*

benehmen. *so* benympst *du yren geist auferes spiritum StB. II 26. dz* benymmet *alle bösen flecken u. s. w. ib. III 25*ᵃ *pssm. (Waldfrevler) han soliches dem rade* benommen *vnd solichen walt* verlobt *vnd* versworen *Frnkf. A. 15. Jh. . . .* sich *sines waszers (Harnes)* benummen *hat Dmnk. 1795 (Arnult); vgl. Lexer v. benemen.* benomen *vruchtbar letum* 57. *S. o.* **ehehaftig.**

•†**benider.** *die wiesen* b. deme *damme Frnkf. A. 1323; vgl. Lexer h. v.*
benöthen. *nd.* benoden *Mnd. Wb. hd.* benötten (*misshandeln u. dgl.;* benoeten *1276*) *StB. II 38 pssm.*
benöthigen. benöttigen *StB. II 38 fol. 55*'. *nd.* benodigen *Mnd. Wb. hd. das die von mentze ser arme vnd* benodegent (*passim*) *sint StB. II 18.*
benügen. *nd.* benogen *Mnd. Wb.*
•†**benüngen** (*genügen*) *StB. II 18.*
•**benumen.** *nd.* benomen *Mnd. Wb. hd.* benumet *dinck depositura* 58.
•**benumer** *depositor* (8.) 58.
•†**benungen** *s. o.* **benügen.**
bephalen. *nd.* bepalen *Mnd. Wb.*
•†(**beplanken** *Wb.*). **beblanckung** *deuallatio* 58.
•**bequinen.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
beramen, *auch nd. Mnd. Wb.*
berathen *s. o.* **aussetzen.** *daz ich fur kauft han mit* beraden *mude vnd mit gutin willen Baur a. 1335. mit* samender handt, *vnd woluorbedachtem* berathenem *muet, recht vnd redlich verkaufft Frnkf. Urk. 16. Jh. mit vorbedachtem* beradem müde *Frnkf. A. 1361 ff. pssm.*
berath. *der Rhat hat* einen b. genomen *StB. II 40. Vgl. nd.* berat *Mnd. Wb. hd. hiessen eynen* berad *StB. II 18. einen Monat lang* Berats (*Bedenkzeit*) *begert haben StB. II 47.*
•**beraufen.** bereuffen *deplumare* 58.
•**berechennisz** *compuncio* (⨯ *computatio*) *StB. II 54, sim. Voc.* 45.
berechten. *so der gerichts bolle sein gertragenn verkunts brieffe* berechtet *Frnkf. A. 15. Jh.*
bereden (*Var.* schweren) *zu den hailigen, dasz . . . StB. II 38.* beretten (*prtr.*) *vnd* virnotelten; *also wardt eyn dag . . .* beredt *vnd* beteydingt *StB. II 18. es ensey dann als ferr das der eltter* berede . . . vff *seinen hirtstab ib. 38.*
beredung (*Schwur*) *StB. II 38 fol. 38*' *ff.*
beregnen. bereyne-n *inpluere* 58, -t *conplictus* (*sic*) 57.
bereiben *s. o.* **bekriechen.** berip *din höbet do mitte StB. III 25*'.
bereiten (*Wb. Nr. 2*). *wann ein yeglicher* gerner gewerlich berait (*wan ieglicher* gewarlicher reckt *Var.*) *in dem siechbette . . . ob er gesund were StB. II 38* (*von Nothwehr und Wunden*).
bereiten (*Wb. Nr. 1*). *sint* bereydet (*nhd.* bereit) *das sie . . . StB. II 26. nd. dat die silue . . . nv dridusent mark skal* bereiden (*zahlen*) *mit deme siluere dat hie vore* bered *heuet Henn. Urk.* (*Fehrbellin*) *1313.*
•**bereitigkeit.** bereitikeit *precinctus* 57. *nd.* beredicheit *Mnd. Wb.*
•†**bereitlichen** *prompte StB. II 50.*
†**bereits** *mosell. beinah* (*Mieck*).
beraitschafft. *gut oder* b. *oder pfenning StB. II 38 fol. 24*'.
•†**berembeu.** . . . *naturlich hicz* berembet *vnd wirt* rittig (*fieberig*) *vnd stirbet schir Dmnk. 1795* (*Arnult*) *fol. 7*'.
bereuwen *compun-gere* berauwet *-ctus* 58.
•*nl.* **berou.** *nd.* beruwe *sim. Mnd. Wb. h. v.*
•**berichten.** *die sel* b.; *er* berichtet *alle dinck in gut* (*got pleibet* vnbe-vlecket, -rürt, -richt) *StB. II 30. das er* sich beicht (sin bichte *W.*, sich berycht *Var.*) *vnd* beuär (bevaur) *ib. 38.* gefriddet *vnd* bericht (*ptcc.*) *Domb. 96.*
bericht. *durch* b. (*Beichte;* bicht *W.*) *willen StB. II 38.*
•**berichti-g** *nd.* -ch *Mnd. Wb.*
berichtunge *apfora* (*vgl. antiphora Gll.*). *eyns kriges* b. *transaccio* (9.) 57. berichtung (*Berichtigung, Erklärung*) *StB. II 30.*
†**bering.** *wer ein* beringes *antlit hat nit zerblose StB. III 25*' *fol. 34*'.
•*nd.* **berisp-en, -inge** *Mnd. Wb.*
†**berosten** (*GrW. unb.*). *nd.* berustet (*ptc.*) *rubigeus* 56.
berüchten. *nd.* berochte-n *infam-are* -r -*is* 56.
•†(**berüchtung**). *nd.* berochtinge *infamia* 56.
†**beruff** *m. rumor Stör.*
berühmen. berumenten *prtr. StB. II 26.*
•(**beruhm**). *nd.* beröm (*Berühm-ung -theil*) *Mnd. Wb.*
•**berühmung.** *nd.* berominge *arrogantia Mnd. Wb.*
•**berürde** *f.* (*Tastsinn*) *der fünfte sin StB. III 25*'.
•**besachen.** *nd.* besaken *Mnd. Wb.*

besäen. besegen *StB. III 25*' *pssm* (*bestreuen, wie segen streuen Pulver sim.*)
•**besager** *vnd verretter StB. II 26.*
•**besagung.** *nd.* beseggionge (*Entscheidung*) *Mnd. Wb.*
besammen. *Zw.* sich besam-en (*versammeln*), -tten *prt. StB. II 26.*
•**besammen** *adv. nd.* besamen *Mnd. Wb.*
•**besammt** (*ptc.*) *adv. nd.* besampt *Mnd. W.*
•*nd.* **besammelen** (*vers.*) *Mnd. Wb.*
besättigen. *nd.* besadigen *Mnd. Wb.*
beschaden, *auch nd. Mnd. Wb.*
beschaffen *ptc.* (*nhd.* erschaffen) *StB. III 25*' *f. 291*'. beschuff (*schuf*) *StB. II 30.*
•**beschaffunge** (*vgl. u.* **verschafftunge**). *mit yhnen derhalb weiter* b. *thun Regel Tenn. a. 1542.*
•**beschäftig.** *nd.* bescheftich *Mnd. Wb.*
beschalken, *auch nd. Mnd. Wb.*
beschänden. *nd.* beschanden *Mnd. Wb.*
beschatten. beschatwen *inumbrare* 58.
beschatwung *StB. II 30.*
•**beschettewen.** *du* beschetwest (*prs.*) uber *myn heubt obumbrasti super capud meum StB. II 26.*
beschauren. *nd.* beschuren *Mnd. Wb.*
•**beschaurung.** *nd.* beschuringe *Mnd. Wb.*
beschehen. *nd.* bescheen *sim. Mnd. Wb.*
bescheiden *legat-um* dem b. -*arius* 57.
bescheydenheit. entrichten *als do einer von seiner* b. *kumpt passionatus 74. es wer dann als ferr das sy* in den witzen (*so 1276*, wizim *W.*) *nit wer noch in der* b. *dauon sy StB. II 38 fol 69*'.
†*nd. eyn* **bescheyder** (⨯ bestender 23) *pelex* 56.
•**bescheidigkeit.** *die bewegung des hertzen krencket alle werk der* bescheidekeit *Dmnk. 1795* (*Arnult*).
bescheinen. *thue ich hiermit* beschinnen (*bescheinigen*) *Bing. A. 1650.*
bescheiszen. *so du nummer mustes en* bizzen *du mustes* dich *aller dinge* be scheizzen *als der kunig von Babilon Domb. 14* (*Schlusz des Judeneides*). sich beschissen (*laxieren*) *StB. III 25*' *passim.*
•**bescheltunge.** *nd.* bescheldinge *Appellation Mnd. Wb.*
•†**beschemilt** *s. u.* **bestümmeln.**
bescheren *Wb. Nr. 1.* beschir (*imper.*) *dz höbet StB. III 25*'.
bescherunge 8, b. *der pharre* 57 *diocesis.*
beschicken. *eine Gasretorte mit Gas* b. *oder chargieren* (*füllen*) *Natur 1870 Nr. 43.*
•**beschyemen.** *nd.* beschemen *Mnd. Wb., inumbrare* 56.
beschimmern. *nd.* bescemeren *obumbrare* 56.
beschlieszen *s.* **beschlieszen.** beschissen *liminare sicut supra ianuam* 58.
nd. **beschimpen** *insultare* bescimpen *ostentare* 56.
•*nd.* **bescimper** *ostentator* 56.
beschirmer *flechi* 57, *felechus* 8. *feleti* 17.
beschirmeni-sze 57 *nd.* -sse *Mnd. Wb.*
beschirmunge. *wir* vnderlegen *vnd* subdieren vns . . . *in* b. *des Romschen konigs Domb. 96 a. 1449.*
beschlagen. *sie* beslugen (*prt.*) *en dar in mit wurtzen StB. II 29.* beslagen (*ptc.*) *wagen falco StB. II 54.*
beschlieszen. besleuzzet (*verschlieszt*) *die hell StB. II 30. wan die gotheit in ir* beslozzen *hat einualtiklich vnd* vngestücket *alles daz war ist. von diser* besliezzung . . . (*auch* in-b., vnbeslozzenheit) *ib.* beslozen *abstrusum* 57. beslozzen *phant Augsb. Eeh. 1276.* beschlossen (beschossen *fol. 49*') *pfand StB. II 38 fol. 49*'. *nd.* beslüten *obserare* beslaten *obstrusus* 56.
†**beschliesserin** (*Haushälterin, wie nhd.*) *StB. II 38 fol. 62*'.
beschlieszung *s.* **beschlieszen.** beschliessunge (*Verschlieszung*) *Domb. 96.*
•**beschönung.** *nd.* beschoninge (*Beschönigung*) *Mnd. Wb.*
•*nd.* **beschranke-n, -len** (*cancellare*) *Mnd. Wb.*
beschreiben. *dasz bischoff Johan . . .* beschreip *vnd* bedodenget *den Rad StB. II 18. nd.* bescreuen (*ptc.*) *ordel iudicilia* 56.
†**beschürzen** (*GrW. unb.*). *nd.* beschorten *pretexere* 56.
beschütten. *nd.* beschudden *Mnd. Wb.*
•**beschutnisse.** *was sie* geleden (*gelitten*) *haben durch* die beschudenissz *der stat StB. II 18.*

beschüttung. *nd.* beschuddinge *Mnd. Wb.*
beschützung. *nd.* bescüttinge *pretextus* (X *protectio!*) 56.
• † **beschwächung.** *vor dem* gesöcht *vnd* beswechung *der lebern Dmnk. 1795.*
beschweren. *nd.* besweren *grauidare neben* beswaren *grauare. preoccupare* 56.
• **beschwerig.** *nd.* beswarich *onerosus* 56.
• † **beschwerigkeit.** beswerkeit *schult vnd* brust *StB. II 18.*
beschwerlich *s. v.* **drangsamlich.**
beschwernies. *gros* b. *vnd vnrath, der von solchem entstehen möchte StB. II 17.* beswernisse, das beswernisz (*Beschwerde, Klage*) *ib. 18.*
beschwerung. beswerung (*Beschwerde*) *StB. II 18 a. 1444.* beswerunge (*der Nürnberger Bürgerschaft*) gegen der *Commission . . . Domb. 96.*
beswogen. *Vgl. Mnd. Wb. h. v. und vv. Besweigen, Beswoginge.*
besatz *u. s. w. s. u.* **besitzen.**
• **beseben.** besebet (*einsieht, begreift*) *StB. II 26.*
besehen *s. o.* **begehen.**
besehung. beseunge *lustrum auch* 8. 9.; *LXVI* b. *legio* 57.
• **beseibern.** *nd.* bezeveren *Mnd. Wb.*
sich **beseichen** *StB. III 25ᵃ f. 295ᵃ.*
beseits *seorsum* (*114*) *Vogel.*
besenden (*beschicken*) *StB. II 38. er* besante *die . . . schribere vnde fragete sie StB. II 29.*
besigelt erd *fragidos* (*sphragis*) *Dmnk. 1100.*
besingen *decantare* 58.
• † **besinger** *decantator* 58.
besitzen *s. o.* **aufsetzen, ausgerichten.** *da* besatz *in der teüfel* (*fuhr in ihn*) *StB. II 30. er* besaz *oben auf der erden ib. fol. 152ᵃ.*
besitz. wingelt *genczlichen* bezitts (*schein halbnd. gen.*) *Dmnk. 1189* (*Urkunde*).
(*nrh.*) **besitzinge** *locatio Kehrein Sammlung.*
• **besaessen.** *nd.* besaten *Mnd. Wb.*
besatz *s. o.* **ausgerichteu.**
besesz, besetz *s. u.* **ebenhoe, entsetzung, entschütten.** *nd.* beset *u.* (*vgl.* besatz) *Mnd. Wb. h. v.*
besetzen. *Ptc.* besast *s. o.* **ausgerichten.** besaczt *tene ader weg* 57, *eyn* besaczet *estrich* 17 (gesacz *tenne* 9) *lithostratus* (*lico-*) *sim.*
besondern *Zw. die pharisey die* besundirten sich in der iudescheit *StB. II 29.*
† **besunder** *adv. nisi* ł *preterquam StB. II 50.*
besunderlich *separatim StB. II 50.*
besundern doch *saltem StB. II 50.*
besorgend *ptc.* (*nhd.* zu b.) *i. q.* besorglich *Wtb. Bing. A. 1633.*
nd. **besorger** *procurator* 56.
besperr-en, -ung *vgl. nd.* besper-en, -inge *Mnd. Wb.*
bespielen. *nd.* bespelen *Mnd. Wb.*
• **bespielung.** *nd.* bespelinge *Mnd. Wb.*
besprachen *verba facere Stör.*
• **besprehen.** bespre! (*besprenge imper.*) *Dmnk. 1795.*
• † **bestalt** *f.* (*Gestalt*): *sine beste b. ist dz er sleht ist StB. III 25ᵃ f. 392ᵃ.*
bestand *u. s. w. s. u.* **bestehen.**
bestäten, bestatten. *das* (*dasz*) *frid vnd einigkeit* bestattet *vnd zwitracht vnd vnrate vnderstanden vnd* hingelegt *werde* (*vgl. kriege, fintschefte* hinlegen *ib.*) *Domb. 96 a. 1449 den er wole hat geeret . . . gehohet* und bestatet *under sinen engelen Dief. Md. Pred. daz . . . du kuningin sine ketene* bestattete *in deme altari s. petri munsters ib.*
• **bestetikeit.** *nd.* bestedicheit (*Bestätigung*) *Mnd. Wb.*
bestecken. *die latwerige* b. *mit der . . . wurtzen StB. III 25ᵃ. der trache cetus* . . . slicket *alle andern fische . . . die a. f. ylen an die stadt do dye wasser* sichtig *sin vnd so er yn dan faste* nach feret *vnd* in die sihten (*nhd.* in sicht, *aber activ*) *komet so* bestecket *er in dem sande vnd en mag dan nit wider* hinder sich komen *StB. II 26.* bestecket (*ptc., in dem tieffen leymen*) *infixus ib.*
• † **besteclich** *argute* 57.
bestehen. *so enmöchten niht zwey* förmlich bild (*pl.*) *auf einem* einualtigen (*einfachen, einzigen*) vnderstand (*Gestelle, Piedestal*) *niht* besten *StB. II 30. der geist des vngewiters* bestont *stetit spiritus procelle ib. vnd dz blůt by ime* bestande *StB. III 25ᵃ fol. 274ᵃ. e es* (*die tertiune*) in bestat *ib. vor dem daz* yn *Absolon* bestůnde *czu echten ib. 26. daz* dich *die* meselsuht *u. s. w.* beste! (*Verwünschung im Judeneide*) *Domb. 14. nd.* bestende *perseuerans* 56. *der verluwen vnd* bestanden *wirt . . . XII heller zu nemen Frnkf. A. 15. Jh.*
bestand. bstand *oder* vffnung *Sweiz. Ref.*
• **beständlich.** *eyn igliche gewonde sal mit der widderparthij volwort oder gedult* bestentlich *vnd rechtlich herbracht sin Domb. 96 a. 1475* (*vgl. ib. im rechten* vnbestentlich).
• **bestentlicheit** *StB. II 30, auch nd. Mnd. Wb.*
beständnis. *festekeit vnd* bestentenisse (*Wtb. andrer Bed.*) *StB. II 18.*
bestellen. *eynen halben Rayt zu* b. *sim. StB. II 18.*
bestellbrief. *nd.* bestelbrêf *Mnd. Wb.*
• † **bestelligkeit.** *alsz diese ding mit* b. *seiner Ampt beschehen was StB. II 17* (*15. Jh.*). besteldikeyt *eyns nüen Rades StB. II 18.*
† **besteppen** (*GrW. aus Goethe, andrer 'Bed.; vgl.* **bestepfen** *Lexer*). bestep *dz fas dz der geröch iht her vs ge StB. III 25ᵃ.*
† **bestifften.** *dem zumiller ist nyemant nichts schuldig . . . den soll der müller selb* b. (*so 1276*) *StB. II 38 fol. 16ᵃ.*
bestillen, *auch nd. Mnd. Wb.*
bestopfen. *in eierschale obenan* bestoppfet *StB. III 25ᵃ. magesot* b. *den fliessenden buch ib.*
• † **dz bestopfede** (*Verstopfung, Übel*) *StB. III 25ᵃ f. 374ᵃ.*
• † **besträflich.** *ein* bestreflich concincie *StB. II 30 fol. 171ᵃ.*
bestreichen. bestrich (*imper.*) *esz* (*daz dochlin*) *vmb die augen so geligent* die fluszen *vnd werdent drucken Dmnk. 1795 Barth.*).
bestreuen. *ein* plan . . . *mit blumen* bestrouwet (*ptc.*) *Ev. Cersne.*
bestümmeln. beschemilt (*sic*) *mutatus* 57.
bestürzen. *nd.* bestorten *Mnd. Wb.*
besuchen (*vgl. u.* **er-, ver-suchen**). besucht *vnd* vnbesucht *Frnkf. A. 1450* (*Rechtsformel*).
betagen. *nd.* bedagen *Mnd. Wb.*
• **betengen.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
bethedingen *s. o.* **bereden, beschreiben.** *nd.* bededingen *sim. Mnd. Wb.*
betheuern. *nd.* sik beduren *Mnd. Wb.*
• **bethören** *obe dir iht komme in dz ore dz dich* bedöre *StB. III 25ᵃ.*
betyrmen. *nd.* betermen *Mnd. Wb.*
betrachten. *eyn ere . . . mit rede* b. *oder* vollen sprechen *StB. II 26.*
• † (**betrâcht**). *mhd.* betrehte *n. daz doch* das *menschlich* betrechte *nit erkennen kan StB. II 26.*
betragen. sich *gegen eyn ander fruntlich* bedragen (*nhd.* vertragen) *StB. II 18.*
• **betragen.** *Vgl. nd.* bedragen *Mnd. Wb.*
• **betrauung.** *nd.* betruwinge *Mnd. Wb.*
• **betrechen.** *bey* trochem *feuer* (*bey* betrohem *für W.*) *vnd bey beschlossner thür StB. II 38 fol. 52ᵃ.*
• **betreiber.** *nd.* bedriver *Mnd. Wb.*
• **betrüben.** betrůbet (*nhd.* trůbt) *er den lufft StB. III 25ᵃ.* betrubeten den wygir (*trübten den Weiher*) *StB. II 29. nd.* bedrowen *perturbare* 56.
betrüblich. *nd.* (*westf.*) bedroilick *Mnd. Wb.*
betrübnis. betrubeniz *gemitus* 57. *von krangheit vnd* betrůbnisse des höbetes *StB. III 25ᵃ.*
• † **betrubtlich** *adv. ich han geslaffen* b. *StB. II 26.*
betrübunge (*Trübung*) *in dem luffte StB. III 25ᵃ.*
betrügen. *waren Etwasz faste* darvmb bedragen *StB. II 18.*
betrüglichkeit. *nd.* bedrechlicheit *Mnd. Wb.*
• **betrogener** *fallax* 57.
betrugnusse (*Gespenst*) *StB. II 29 pssm.,* betrugnisse *ib. 26.*
† **bevielen.** mich bevilt *c. gen.* (*eig. es wird mir zu Viel*) *Pfeiffer Forsch. I.*
bevorab. befurabe *StB. II 18.*
• † *nd.* **be vor roem** *iactamen* 56.
• † **be vor schrotin** *lintatum* 57, *vgl. Gl. v. Limitatus.*
• **bewähnen.** *nd.* bewanen *Mnd. Wb. h. v.*
bewähren. *behalten vnd* beweherenn *Domb. 96 a. 1457.*
bewäschen. *nd.* bewaschen *Mnd. Wb.*

†**beweger.** *der h. geist ist ein* b. *vnd ein* mit würker *aller vnser werck StB. II 30.*

•†**bewegerinn** *StB. II 30 fol. 256*ᵃ.

bewegnis. *der nünde (himel) primum mobile dz ist dz erste* bewegunge *der git (gibt)* die bewegenisse *von dem* vmbehang *StB. III 25*ᵃ.

•†**bewegunde** *f. (Bewegung). daz mare ist* an der b. *Dief. Md. Pred.*

†**beweiben.** *eynz* be wibit *monegamia* 57.

•**beweihen.** *nd.* bewien *sim. Mnd. Wb.*

•†**beweilen** *s. u.* **beiweilen.**

•**beweinung** *deploratio* 58. *nd.* beweninge *luctus* 56.

beweisen. bewisen *c. acc. et gen. über Etwas belehren Pfeiffer Forsch., vgl. BM. III 760. er* bewÿste *(sw. prtr., bewies) manig grosse tugent StB. II 26.*

bewerren. beworren *(plc.* 27) *perplexus* 57.

•*nd.* **bewimpelinge** *Mnd. Wb.*

bewinden. b. mit . . . *StB. II 30.* bewint *(imper.) dich mit eime düche StB. III 25*ᵃ.

†**bewinden** *(GrW. Nr. 2 aus Gargantua) vnsir fynde ventilare inimicos (Ps. 43*⁶*) StB. II 26.*

†**bewithumen** *(GrW. aus Hahn). nachdem er sie* auf das amt . . . bewiddumbet *Weim. A. 1618.*

•†**bewüllen** *(wickeln u. dgl.).* bewülle *(imper.) den kürbis in michel deig StB. III 25*ᵃ *pssm sim. z. B. f. 302*ᵃ.

•†**bewurzeln** *nd.* bewortelen *radicare* 56.

bezäunen. bezeunet *(umzäunt) StB. II 30.*

bezeichen. *nd.* beteyken *nuere* 56.

•**beczeichenlich.** *die cristenheit die* b. *myn lib ist (spricht cristus); an unsirs herren* beczeichenlichem *libe, licham sim. StB. II 26.*

•**bezeichnis.** *nd.* betekenisse *Mnd. Wb.*

•**bezeichung.** *groz* b. *(Bedeutung) StB. II 30. nd.* betekinge *Mnd. Wb.*

bezeihen. *nd.* betigen *obtendere* 56.

beziehen. beczogen schilt *egis* 57 *und Gll. nd.* betagen *opansus ut liber* 56.

•†daz **beczoechent** *das frone himelrijch StB. II 26. Zu mhd.* bezougen?

•†**beczucken.** *dye werden gar schyer douon (von e. Wahne)* beczucket *so sye* des *aller mynste* getruwen *StB. II 30. Vgl.* **entzucken.**

bezwang *s. o.* **bedrang.** bezwanc *m. (Zwang) Dmnk. 1795. nd.* bedwank *Mnd. Wb. hd.* betwang *(Gerichtsbezirk u. dgl. i. q.* twang, twangsall *ib.) Domb. 96.*

•**bezwungelich** *i. q. nd.* bedwungeliken *Mnd. Wb.*

•†**Bebe ysin** *(aus rebe-) micateria* 57.

Beben *s. ein* bebe *o. ein* pfede *die- zu latine popodes heissent StB. III 25*ᵃ.

Beben. *nd.* beuen *intrebere* 56.

•†**bebenig** *tremulus* 58.

Behenele beuenelde *pipenella StB. II 54.*

Bech. swarcz beche *kytran* krieschig *(sic)* bech *colophonia Dmnk. 1100.*

•†**pechseeide** *teda Keinz Münch. Gl.*

•†**bechig** *adj. StB. III 25*ᵃ.

bichen *Frnkf. A. 1450.*

•†**(Becher).** *dü dz in einen* **becherfolgigen** *hafen StB. III 25*ᵃ *f. 186*ᵃ.

(Beck). **beckelhaube.** pockel hube *fibia (filia Gl.)* 57.

•**beckeneel.** *nd.* backenêl *Br. Wb., Mnd. Wb.*

(Beere). **bererut** *genesta Dnmk. 1100.*

•†**Beff** *(nl.* bef *GrW.)* •*m. Nonnenschleier, Domherrnchorkappe Smllr. Frommann stellt zu* **beffchen** *hd.* baffettlein *frz.* bavette *paduan.* bavaro *u. s. w. Geiferläppchen.*

•†**Begerne** *nixa* 57, *aus* geberndе *id.* 8. 9.

•**Begisterz.** *henneb.* bästerz *id.*

•†**Behtrams** *s. u.* **Berchtram.**

Bei *s. o.* **ausschlagen** *(so sim. StB. II 38).* by der mosze *Frnkf. A. 1373.* by *(nhd. an) gestalt StB. III 25*ᵃ. bij dem *(nhd.* mit *u. dgl.) . . . verstet man StB. II 26. nd.* by *eyn staüe gan podiare* 56. *(nhd.* an) *gestalt StB. III 25*ᵃ.

•**beibeständig.** *nd.* bibestendich *(auch* **bibestân** *Zw.) Mnd. Wb.*

•**beibringer.** *nd.* bibrenger *(Verleumder) Mnd. Wb.*

beieinander. bigenander *(kaum* b-gen-a.) *StB. III 25*ᵃ *f. 136*ᵃ.

•†**byewig** *o.* halpewig *euiternus* 10. 12.

beigläubig. *nd.* bygelôvich *(abergläubig) Mnd. Wb.*

•*hd. nd.* **bigraft** *exequie* 57, *Mnd. Wb.*

•†**beihanden** *adj. mit* den beyhandenen *Registern Bing. A. 1651.*

•†**beyhalten.** . . . *dasz sie (aus unvermögen) dem gemeinen nothleidenden weszen mit ihrer schuldigen assistenz vnd pflicht nicht mehr* b. *können Weim. A. (Mainz) 1677. nhd.* b. *c. dat. beistehn.*

•**beiliegung.** *nd.* biligginge *Mnd. Wb.*

beylage. *das wir . . . die teure* b. *seines hochwerthesten evangelii . . . nutzlich ahn legen Weim. A. 1629.*

•**beimachen** *md. auch auf das Herdfeuer stellen (zum Kochen sim.)*

•**beylegung.** *vnd vnns darumb miteinander* merer b. *zu thun vortragen Weim. A. 1485.*

beinahe. bynach *quasi, pene StB. II 30.*

•*nd.* **bynamen** *auch Mnd. Wb.*

•†**bey niden** *desus* 58.

beirede. *nd.* birede *(Beispiel) Mnd. Wb.*

beireiter. *nd.* birider *Mnd. Wb.*

•**beischlafen** *s. n.* bysloffen *StB. III 25*ᵃ *f. 290*ᵃ.

•**beischlafung.** *nd.* bislapinge *nuptus* 56.

beischlag *s.* **beschlag.**

beisein. *got der* ist den *(pl.) leydenden menschen* bey *StB. II 30.*

•†**bijsitzung** *assessio* 58.

•**beisesze.** *keyn burger oder* bysetze *zu mentze StB. II 48.* bysesse *s. u.* **enthalten.**

beistand *s. u.* **gütlichkeit.**

beiständig. bystendig sin *(beistehn) StB. II 48 pssm.*

•†**beitheilen.** *etwas an geld* beyzutheilen *Bing. A. 1650.*

beiweilen. *also waren* bij wilen *die iuden vnsirs herren folk bisz daz sie ez* verworchten; *vgl. man schreib* **bewylen** *nit dan mit* rore helmer (en) *StB. II 26.*

beiwohnung. *disen sol man helfen mit freuntlichen* bey wonungen *oder mit heimlichen* trosten *(pl.) StB. II 30.*

beizeichen. *als wir gelernt han an vil* bijzeichen *StB. II 48 mit* b. *vnd in glichenis ib. 26.* b. *(Gleichnis)* 42. *nd.* eyn bij teyken *intersignum* 56.

Beichten *refl.*, **beichte** *f. s. o.* **berichten** *sq.*

†**beichter.** bichter *Domb. 96 i. q.* **bichtiger** *ib.*

•**(Beider).** **bedenthalb** *StB. III 25*ᵃ.

†**beidlebige** *Thiere (amphibia) Pomey (GrW. erst aus Goethe).*

•**beiderwand,** *auch nd. Mnd. Wb. — Wtb. II 225 Z. 15 v. u. 1710 st. 1791.*

•†**bederwerb-e** *(adj.)* lude, -en *(adv., beiderseits) StB. II 48.*

Beige. *in* den bigen *wetterau. Flurn. Arnsb. Urk. 368. Dazu der Ortsn.* **bigenheim** *8. Jh.*, bienheim *13. Jh.*, beyernheim *16. Jh. und jetzt wett., nhd.* beienheim *Baur Archiv VII 291.*

(Bein). **beinholtz** *do die roten hödelin an hangent StB. III 25*ᵃ *f. 283*ᵃ.

beinwell. *nd.* beenwelle *Mnd. Wb.*

†**beinlin** *(Knöchelchen) StB. III 25*ᵃ.

Beiszen *s. o.* **bescheiszen.** *die lüstlichsten visch die ye* kein sel enbeis *StB. II 30. weme gerne in dem magen krymmet vnd* bisset *StB. III 25*ᵃ. bissende *rude ib.*

beizen. *mit fageln* beyssen *Domb. 96.* beissen *StB. III 25*ᵃ *pssm.*

beiszigkeit. *nd.* betechheyt (beiszigheit?) *mordacitas* 56.

•**beiszung.** *nd.* bitinge *Mnd. Wb.*

bisz. *erst* bisze 57, *erst* pisse 9 *gentaculum.*

Beiten. *nd.* beyden *prebere* 56.

beitung. beidunge *expectatio StB. II 26 pssm.*

•**Beldersheim;** beltersheim *nhd.* balfrätesheim *Weigand in Baur Arch. VII 511.*

•†**(Belle).** **beilden bletter** *StB. III 25*ᵃ *f. 293*ᵃ–ᵃ. *(hierher?)*

•†**(Belz).** *ein* vier kanttich **beltz pack** *Frnkf. A. 15. Jh.*

belzer. *nd.* pelser *pellifex* 56.

•†**Beltze** *s. u.* **Blötze.**

•†*nhd.* **Belzebub.** beltzebock *StB. II 19.*

†**Bemme.** *Vgl. Sweiz. Proben 6.*

•†**Bemütig** *vecors* **bemutikeit** *vecordia* 57, *zu* **wehmut.**

Benedicte *(herba) auancia Dmnk. 1100.*

•**Benitz** *sim. s. u.* **Binetsch.**

Benne. (*Ausgabe für eine*) b. zuuersprechen *StB. II 18.*
∗ **Bentlein** *s. u.* **bändlein** (*unter* **Binden**).
∗ **Beonia** (*Wtb. II 277*). byonie *asta regia Dmnk. 1100.*
∗ † **beonien körner** *StB. III 25ᵃ.*
Berchtram. b-, p-ehtram, *z. B. sol nemen senf vnd pfeffer vnd* behtrams *StB. III 25ᵃ.*
∗ † *nd.* **Bere l** ghe lât *gestum* 56; *vgl.* **Berden** *Wtb.*
Beren. *der* bere *die* (*Substanzen*) *alle vndereinander . . . vnd mache dar vs ein* bellelin *vnd lege es över die geswulst StB. III 25ᵃ f. 87ᵃ, sim. pssm. wermüle die wol* gebert *sy in ancken ib. f. 228ᵃ.*
∗ **Bêresl.** *Formell: schmalkald.* beere, beeres *gut, gut genug* (*Wagner Gesch.*)
Bernde *ptc. s. o.* **Bären.**
Berg. gen berge (*zu Berge, hinauf*) *StB. III 25ᵃ.* -berg *in sudwestd. Ortsnamen wird nach* n, m *in der Volkssprache zu* -měrk *z. B.* Münzenberg *zu* Minzeměrk, Steinberg (*bei Giessen*) *zu* Stâňměrk, *der* Simberg (*im Dillthale*) *zu* Simmerk (*s. Baur Archiv VII 167*); *dagegen* (*in der niederd. liter*) Buchmar, Buchmer *des 16. Jh. jetzt* Buchenberg (*a. a. O. 297*).
berggrûn. *nd.* barggrôn *Mnd. Wb.*
bergspitze *iugum* 57.
∗ † **bergzol** *StB. II 38.*
∗ **bergeht.** *an* bergehten *stetten StB. III 25ᵃ.*
∗ **bergechtig.** *nd.* berchachtich *montosus Chytr.*
† **Bergen** *s. o.* **Barg.**
∗ **Berlen.** daz barlin (*morbus*) *Dmnk. 1795. vor* dz barley (*versch. von* parlis *Gicht*) *vnd ander böse flus StB. III 25ᵃ f. 85ᵃ.*
Berment. pergem-ent, -ynt *Frnkf. A. 1345.* permet *Dmnk. A 176 CXCI in e. Spruche, der auch in Griechenland vorkommt.*
∗ **pergamuntmesser** *nouacula* 57.
∗ † die **bermenter-in,** -n *Frnkf. A. 1481.*
∗ † **Bermetze** *Eig.?* rechbuch des b. *StB. II 18.*
∗ † **Berre.** *kurtz* b. *cania* 57, *zu causa* (bauer) *Gl.?*
∗ † **Berstadt** *Dorf in Oberhessen.* berstat *Bing. A. pssm und schon a. 852,* perhstat (*vgl.* berchtheim) *a. 855, nach Weigand in Baur Archiv VII zu* berht *adj.* (*gegen* berg *spricht* -h *und die Lage in der Ebene*).
∗ † **Berttlin** (bvetellin *1276,* mäntellin *W.*) *StB. II 38: ob ein arme fraw oder ein wörcht ein* b. *oder eyn gürtellin; zu* pertel *u. s. w. Wtb. I 278?*
Bestie, beest. *nd.* (*ruhrl.*) beas (*Hingsb.*)
∗ † *nd.* **Bethe** *saburia* 56; *Bed.?*
Beten *u. s. w. u.* **Bitten.**
∗ **(Bett). bettkleid.** *nd.* beddekledere *pl. Mnd. Wb.*
bettlade *beganula StB. II 54.*
bettrise. *min kint ligit* betterese; b. *msc. nom. sg.; zu* deme betresin *StB. II 29.* der betterise *s. m. ib. III 25ᵃ.*
∗ † **betteresig** (*bettlägerig*) *StB. II 29.*
daz **betstro** *StB. II 30.* vnser lieben frawen bettstro *galium Vogel.*
∗ *nd.* **beddewant** *puluitoria* 56. *hd.* bettewain *lectica* 57 (*vgl.* bettewan *Wtb.*).
bettzieche. bethczegen *lectica StB. II 54.*
Betteln *u. s. w. s. u.* **Bitten.**
∗ † **Betuch** *malagma* 57, pettuch (*o. ein tuch mit salben bestrichen*) 52, betduch 8 *emplastrum,* ╳ bettuch *zu* **bähen?** *Aus gleicher Quelle umgedeutet* bindetüch 3, ventuch 9 *malagma.*
∗ † *nd.* **Bᵉrie l** uuus (*unus?*) *miculus* 56; *Bed.?*
Beugen *u. s. w. s. u.* **Biegen.**
Beule. *es bringet* den schölmen *vnd die* büle·*i. q.* der sterbot *StB. III 25ᵃ u. a. f. 265ᵃ ff.*
∗ † **(Beute). beutmeister** *StB. II 47.*
(Beutel). beuteln. bütelen *durch ein düch StB. III 25.*
† **bibelein.** eiterehte bibelin *vnder den ögen StB. III 25ᵃ f. 232ᵃ.*
∗ **(Biber). bibraha.** *Volmar von* Bybera *Frnkf. A. 1339.*
∗ **bebern** *fibernus* 57.
(Bicke). bickel *Wtb. Nr. 1* **pickwichel** *mollocεum* (*sic? vgl. molacrum Gll.*) *Clm. a. 1449 Fr. Smllr, Zss.? Eher zwei Wörter; vgl. Wtb. v. c.*
bickel *Wtb. Nr. 2, auch nd. Mnd. W., dazu ib.* **bickelstên.**
† **Bickbeere** (*GrW. unb. nd. nnd. halbnd.*) bicberen 24, bicbern *47 mora rubi, mora veprium vlg.* bice *brombern 125.*

∗ † **Bidell** *s. o.* **Bdellius.**
(Biden). bidmen. *daz* pidemend (*ptc., schreckliche*) *vrteil StB. II 30.*
Bieder. *Dat. pl., Acc. sg.* byderwen, *häufiger:* by-, be-, bey-dewerben (╳ **beide,** *s. o.*), *gew.* erber *vnd* b. *StB. II 18.*
∗ **bidderblich** *probe, probiler StB. II 50.*
∗ † **Biefer** *n. StB. III 25ᵃ pssm, s. u.* **Fieber.**
∗ † **Biegen** *s. n. Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*
∗ † **biegweise** *f. Rheinl. Ztschrft 1870 ff. pssm.*
∗ † **bieger** *m. geübte* b. (*der Reben*) *ebds. Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*
beugen. *ob die selikeit mer leg an dem* fürwürf *der vernünft oder an dem* widerwürf *da sich die v.* wider bewget *auf sich selber StB. II 30 fol. 295 sim. ff.* geboiget (*ptc.*) *innixa* 57.
∗ **bogen** *Zw., vgl. Mnd. Wb. h. v. S. u.* **bogwunde.**
† **bogen** *m. s. u.* **bug.**
∗ **(boggestell).** *vm neyle* (*an Buck. porten*) *zu den* **bogenstellen** *Frnkf. A. 1345.*
bogrebe *f. Rheinl. Ztschrft a. 1870 ff. pssm.*
bogrute. *eyn* boge rote *czu eyme* wollen bogen *pertica,* pogrot *antela;* pograt *ceptale* 57.
∗ † **bogwunde** (*vgl. Lexer h. v.;* bagwunde *W., ein* bogendiv wunde *1276*) *StB. II 58 fol. 49ᵃ; ein* b. *ist die man . . . nit gehailen mag on den arczet ib. fol. 50ᵃ.*
∗ † **bogenschutzig.** *die Amelyten . . . waren* bogen schuczig *StB. II 26.*
∗ † **bogenstell** *s. o.* **boggestell.**
bug *m.* (*oder* Winkel *der Tragrebe*), *„geschieht an der Rebe, wo diese den Draht erreicht und . . . am* Endauge *festgebunden wird, wenn anders nicht zum* Bogen, *wie er am Pfahl üblich, zurückgekehrt wird“ u. s. m. Rheinl. Ztschr. 1870 ff.*
bücken, boeken. bockende (*ptc.*) *incuruus* 57.
∗ **bucken.** *das die* wyden-geholtze, -holtze *vnd dornen in der lantwer zu* b. *vnd* heuwig sin *Frnkf. A. 15. Jh.; vgl. ib.: in dem* gebücke *vnd* begriffe des gebusch *daselbes keynen schedelichen* hauwe *zu tün.*
(Biene). bienfasz. biene fas *StB. III 25ᵃ.*
∗ **biene krut** *StB. III 25ᵃ.*
biminze. beymendt *menta 112.*
∗ † **bymintzen saf** *StB. III 25ᵃ.*
∗ **bienwurz.** byn worcz *apiata Dmnk. 1100.*
bienchen. *eyn clein* bônchen *apicula* 58.
∗ † **Byer** *cortex nere Dmnk. 1100.*
∗ † **(Bier). biere druzen** *fex* 7.
∗ † **biergenosz.** bir genoz *riualis* 57; *vgl.* bir gestell (*st.* -gesell) *id.* 9.
birschenk *tabernio* (9.) 57.
Biest. piest *colanistrum* 57.
Biester. *Vgl. Mnd. Wb. vv.* Bister *sqq.*
Biesze. piezzen *beta Dmnk. 1100.*
beiszkohl. beitzkol *StB. III 25ᵃ.*
∗ **piezzen krut** (*o.* manigolt) *betha StB. III 25ᵃ.*
Bieten. *in dem das der reich man* sein hant von im beütet *vnd das almüssen gibt . . . in dem daz der arm mensch* s. h. v. im b. *vnd daz almüssen nymmet StB. II 30. nd.* biden *precipere, mandare* 56.
∗ *nd.* **bider** (beder beyder *Wtb., Mnd. Wb.*) *preceptor* 56.
nd. **bot** *mandatum geystlik* bot *sanctimonia* 56.
bote. *nd.* bade *nuncius* 56.
bottenbrod *nuntium* 57. bodenbroid *s. o.* **absterben.** *nd.* badenbrot *nunctum* 56.
∗ **botschaften** *Zw. nd.* bodeschoppen *Mnd. Wb.*
Bilch *cech.* pilh *Mater verb.*
Bild *s. o.* **abfallen.** *ich als ein* weiplich bild *Bing. A.* (*Regensburg*) *16. Jh. wandelt sich in* aines weibespild (*2 Wörter*) *Dmnk. A. 176.* gütte bild (*Vorbilder, Beispiele*) *geben;* bilden *dat. pl. StB. II 30 passim.*
∗ † **bildbuch.** pilidpuoh *exemplaria Keinz Münch. Gl. 9. Jh.*
† **bildlos** *vnd* namlos *StB. II 30.*
∗ † nach **bildreicher** wis *StB. II 30; vgl.* bilderreich *GrW.*
† **bildchen** *n.* bildechin *Dief. Md. Pred.*
bilden. gebildet *kleyder polymita Stör.*
∗ † *nd.* **beldigen** (*Zw.*) *imagino* 56.
Bielern. die bieler *pl. StB. III 25ᵃ.*
∗ † **(Bilger). bilgerschaften** *Zw. ir ensült niht* pilgereinschaften *in der* hitzikeit (*Leidenschaft*) *StB. II 30.*

•†**Billelin** StB. III 25ᵃ u. s. M. s. u. **Pille.**
•**Billett.** Vgl. nd. bill Mnd. Wb.
(**Bilse**). **bilsencrut** StB. III 25ᵃ; berif Dmnk. 1100.
†**bilsenöl** (GrW. unb.). bilsenole oleum iusquiami Dmnk. 1100, StB. III 25ᵃ.
•†**bilsensaf** n. StB. III 25ᵃ.
bilsensamen hilfa bilsen somen StB. III 25ᵃ.
•nd. **billensât** Mnd. Wb. hd. bilsensot StB. III 25ᵃ.
•†**Bilose** (Pflanze, vrsch. von bilse) StB. III 25ᵃ fol. 77ᵃ 257ᵃ, pilose f. 140ᵃ. Von lat. pilosa Gll.?
•†**bilosen wasser** StB. III 25ᵃ.
Biminze s. o. **Biene.**
Bims. pumcze fenich, pumex Dmnk. 1100. nd. pamest pumex 56.
bimsen. nd. pamesen pumesare 56.
Binden. zû disen wercken ist ein yeglicher gebünden (nhd. ver-) nach seinen staten vnd niemant mag sich dauon entschuldigen (lossagen) StB. II 30. so seint sie uns . . . auf denselben Martins tag . . . irre stewer wider gepunden (Zss.?) Frnkf. A. 1321.
•†**bintbrieff** (vgl. bunt- Wb.). die zonffte mogen eynen b. haben vnder eyn (einander) StB. II 48.
•†**bintschu** alluta 57 (vgl. **bundschuh** Wb.).
bindseil. nd. eyn bint sel' lorum, lora 56, Mnd. Wb., bintzel Mnd. Wb.
binde dragma 57.
bindig. Vgl. nd. bindech Mnd. Wb.
†**bindsel** n. (nhd. nnl. GrW. unb.). wett. **binsel** m. Bündchen (Flachses).
†**bandstein** (GrW. unb.). do wart der steyn czu oberste geleget in die müren czu eym bantsteyne . . . daz er daz gebuwe allez sampt czusamen bant StB. II 26.
bändig. Vgl. nd. bendech Mnd. Wb. h. v.
•**bändlein.** bentlein (Fesselchen) StB. II 30. (dz hirn) ist vmbefangen mit zweigin bendelin ib. III 25ᵃ.
bundbrief. bontbrieffe m. sg. StB. II 48 pssm.
bündnis. der buntenisse brieffe StB. II 48.
Binetsch. benitz Dmnk. 1795 fol. 27ᵃ; benisch oder latthig ib.
Bynnen intra (von innen ab-i.) von binden abintus StB. II 50.
•nd. **binnenwendi-ch** intrinsecus 56, -g, **-cheit** Mnd. Wb.
•**Binse, biese.** An bimsiszen u. dgl. schlieszen sich die sonderbaren Formen nnd. brese (Weber Oek. Lex.) hd. prims, primbs, primbsten Fr. Smllr, die auch „gepulverte Badsteine" bedeuten sollen, vgl. **bims?** biese und binze erscheinen in den oberhess. Ortsnamen **biesenrade** und **bintzensassen** a. 1370, jetzt bindsachsen Baur Archiv VII 298.
•†**binsenmark** Hamerling Aspasia 1876, bintzen marg StB. III 25ᵃ f. 333ᵃ.
•**Bipen.** bipen (sicut pulli) pipare 58.
•**Bipsz,** dazu **bibbes** Wb. II 237. czipfiz pituica 57.
•†(**Bir**) **birbôm mistel** StB. III 25ᵃ.
•†nhd. **birnmus.** bieren mûs StB. III 25ᵃ.
•†**Birche** serta 57; vgl. breche 8. 9., brochen 17 id.
•**Birgeln.** vff dasz, dem b. im Echtzeller velde 1594, zum bergeln 1530 Bing. A.
Birling. Vgl. Lexer v. Bürlinc; über biril Dief. in Kuhn Z. VIII 398.
•**Birx** (Wb. v. **Birker**), auch bürks, a. 1308 birchisheim, birkisheim Baur Archiv, nach Weigand von dem Mannsnamen biricho.
Bis. bitze (neben vntze) StB. III 25ᵃ pssm. bysz vsque, dum, donec bis daz quousque bis wo id. StB. II 50. bisz so lange dz . . . Domb. 96 a. 1449. so haben sie biszhieher . . . nit procediren noch handlen könden Frnkf. A. (Speier) 1553.
•†**bisalder** hactenus 57, vgl. bisher von alder StB. II 48.
bis here hucusque StB. II 50, biz here StB. II 48.
•**bisnoch** s. u. **entstehen.**
Bisam. desem, vgl. Mnd. h. v. sqq.
•**bysenknopff.** nd. desemknop pila odorata Chytr.
•†**bisem ol** muscelion Dmnk. 1100.
Bischof. bischolf StB. II 30.
•**bischof lungen salbe** StB. III 25ᵃ f. 224ᵃ.
•†**Bischunge.** vor alt (veraltet) b. hassis simulata; vgl. Gl. vv. Simult-a, -as.

Bisen Wb. Nr. 2. büssen (Vieh) Hammeran aus Bindewald Vogelsb. Sagen. nd. bissen Mnd. Wb.
•†**Bisse** cuneus Stör, biszen m. id. Smllr I 209. vgl. **beiszel** Wb., vll. bissa acies 93.
•**Bisses** (oberhess. Dorf), im 15. Jh. bisess: mhd. bisez Weigand in Baur Archiv VII 326.
•**Bit** prps., auch nd. Mnd. Wb. nrh. in Regel Md. Fiebersegen. hd. häufig im 15. Jh.: byt StB. II 48; bit zu ubirste ib. 29.
•†**bither** (vgl. bisher). furbasser als bit her StB. II 48.
Bitten. ich bied dich prs., bat sg. baden pl. prtr. StB. II 26. gepeteu ptc. Domb. 96 a. 1457.
†**bittwort.** eyn bytwort geben StB. II 48.
bitte. bede StB. II 26.
bittlich. wz bettelicher (formel zu betteln) dinge ein mensch begert . . . er würt gewert StB. III 25ᵃ.
bethaus. hd. nd. bedehus tabernaculum StB. II 26, propitiatorium 56.
betunge deprecatio 58.
bete, bede. nd. bet preca-men bede -ria 56.
•†(**betteln**). **beteln gen** s. n. StB. II 30.
†**bettelwerk.** betel werck (der Orden) StB. II 30.
bettelie mendicitas 57.
•(**Bitter**). **bitterheit,** auch nd. Mnd. Wb.
bittern. got der bitterte nit sin rede non exacerbauit sermones suos; sie hatten godes rede gebittert exacerbauerunt eloquia dei StB. II 26.
bittrigkeit. pitterikeit StB. II 30; pittrichait acerbitas 52.
(**Byzanz**). hd. nd. bisant dragma 57, Mnd. Wb.
Blacke. den blacken acc. (Bauplatz) i. q. **bawplacken** Bing. A. 17. Jh.
(**Blach**). **blackhorn.** nd. blackhôrne incausterium 56.
•**placken.** fleschen, die secke in der mole, der stede schiff p. Frnkf. A. 1451.
•†von eim **pläcklein** wiesen Bing. A. 1650 ff.
Blaffert. eins blaphartz wert StB. III 25ᵃ.
Blahe. Vgl. Lexer h. v. von einer plachen (blahen W.) salcz StB. II 30 fol. 8ᵃ.
(**Blähen** Wb. Nr. 1). blehent, blaent, blowent, bluwent (inflant) Dmnk. 1795 (Arnult).
blähen s. n. (GrW. aus Simpl.). dz blewen in dem libe StB. III 25ᵃ.
blähung. bleunge tumor 57. blogunge StB. III 25ᵃ.
•(**Blähen** Wb. Nr. 2). bleunge balato 57, pleunge balatus 58.
•**Blansche** f. Eig. Frnkf. Urk. s. o. **behalten.**
Blanzsche. blantschen argenti massa Stör.
Blarren. (ein metzeler hat) die schaff gestochen daz sie grynen, die kelber vnd lemer das sie blaren StB. II 48.
Blas. plassen sinciput V. a. 1618.
(**Blasen**). **blast.** bloste (pl., flatus) in dem menschen StB. III 25ᵃ f. 212ᵃ.
Blaster. plastir malagma 57.
blasterstein Frnkf. A. 1451, plasterstein ib. 1523.
Blatt. blad folium Dmnk. 1100.
blatlos crassula major Dmnk. 1100.
•**blättlein.** blettelin StB. III 25ᵃ.
Blatte. die platten nom. sg.; vff der p. Flurn. zu Eschenrod (1596); in der p., blatten i. q. vff der steinblatten Flurn. Bing. A. 16—17. Jh. blaten pl. StB. II 38. zwo blatten (stein) Frnkf. A. 1523.
blattner. plettener 17, StB. II 48.
Blatter. blottere veruca 57.
•**bletterecht** papulosus 57.
(**Blatz**). **bletz** Wb. Nr. 1 ein böse loch o. b. an dem beine; b., bletze (sg.) vs löwen hut; bletzer pl. (neben flecken): ein plaster . . . vf grundeht schifterehte b. leit oder vf flecken die vngeschaffen sint StB. III 25ᵃ; der löcher o. b. an der ruten habe ib. f. 237ᵃ.
blatze. bleczce flega 57.
(**Blau**). **blaufusz.** nd. eyn blaw vüt ortagulus 56.
•†**blaegogeler.** VIII eln b. (Zss.); ein swarcz rock, mantel mit blaem gogeler Dmnk. 1910.
blaulilie. blo gilge StB. III 25ᵃ.
•†**blogilgen bletter** StB. III 25ᵃ.
bleuen. gebluwen (st. ptc.) wegerich bletter StB. III 25ᵃ f. 177ᵃ.

Blech. *guldin* blech *pantheolum* 57.
Blecken. blekende *styme egloga* 57 (*sim*. 8).
†(**Blei**). **bleiasche** (*GrW. unb*.). bly essche *alcio Dmnk. 1400*.
•†**blifar** *adj*. (*bleifarb*) *StB. III 25*.
•**bleinagel** *nd*. blygnegel *pl. Mnd. Wb*.
bleiweiss. blywisz *albayac Dmnk. 1400*.
†**bleien** *Zw*., (*GrW. aus Goethe, andrer Bed*.). *was brennt vnd* bleyet: bley *vnd buluer in der büchssen Zwingenberger Ordnung der Schützen a. 1590 in Baur Archiv VII 52*.
bleien blech *lamina sim*. 9, blien *blech lamen* 57.
†**bleiig**. *nd*. bligech *plumbeus* 56.
Bleiben. *daz kiesz got* blibenlassen *StB. II 26*. beleiben *StB. II 30*. bleib stend! (*imper*.) *ib*.
bleiblichkeit. beleiplicheit (*Unvergänglichkeit*) *StB. II 30 passim, z. B. die* b. *der natür fol. 535*.
Bleich *Wb. Nr. 1. nd*. blek *s. Mnd. Wb. h. v*.
•†(**Bleich** *Wb. Nr. 2*). **bleichfar** (*ist die blûme des kümels*) *StB. III 25*.
bleichen *Zw. activ und passiv Regel Tenn*.
Bleide. blide *scorpina* 57.
•**blydenhus**, *auch nd. Mnd. Wb*.
•*nd*. **blydenstên** *Mnd. Wb*.
Bleihe (*Fisch*). *nd*. bleig *u. s. w. Mnd. Wb. h. v*.
•**Bletze** *s. o*. **Blatze**.
•**Blichen** *Wb. Nr. 1 schmalkald*. bliche *f. Plankenwand* (*nach Wagner Gesch. von Schm. 1849, und Vogel 1875*).
•†**Blichen** *Wb. Nr. 2. Dazu* **blichendalt** *vulnere aperto Kehrein Sammlung*.
Blick (*Blitz*) *Domb. 96. durre, dürre vnd* blicke, blig, **bligze** *s*., **bligzen** *Zw. StB. III 25*.
†**blickschusz** (*GrW. unb*., *vgl. Lexer*) *Saturnus … machet durre vnd* bligschos *StB. III 25*.
•**blitz**. der **blitzen** (*Blitz*) *StB. II 30*.
•†eyn **blitzinschotz** (*Blitz-schusz*, *-schlag*) *StB. II 29*.
blitzgen. plitzget, schinbert *u. s. w. 3 prs. Hs. Syn*.
•(**Blind**). *nd. eyn* **blint slange** *salpinga* 56.
(**Blinzen**). **blinczer** *nictilunus* 57.
Blitz *u. s. w. s. o*. **Blick**.
Block. bloch *robur* 57. *in stocken vnd* **blochen** *StB. II 48*.
•*nd*. **blochslot** *Mnd. Wb*.
•**blochzagel**. *lies: schwanzartiger Baumzweig o. Astheil*.
•**pflackelin** *paxillus* 57.
•**Blode** (*scorpina* 16 *Wtb*.), *zu* **Bleide**.
(**Bloder**). **bloderment**. plauderment (*Geschwätz*) *G. Horn 1878*.
Bloss. *nd*. blot *nudulus* 56. **bloz vechtunge** (*Zss.?*) *gimnasium* 57. *Vgl. Wtb*.
blöszen. *nd*. ploten *nudare* (*aber* blot *adj*.) 56.
blosheit (*Mangel*) *StB. II 30*.
(•†)**blösli-ch, -chen** *adv. StB. II 30*.
•**Blötze**. *eyn* placz *gubia StB. II 54*, beltze *gubea* 58.
Blühen. *nd*. blôgen *germinare* 56, blogen *pollere ib*.
•†**blûmen saf** *StB. III 25*.
•**blumen** *Zw. nd*. blomen *Mnd. Wb*.
(**Blunde**). *bair sweiz*. **plündern** (*mit allem Plunder*) *ausziehen Smllr, vgl. GrW*.
Blut. *weiss* blud *fleubra* 57.
bluterut *bursa pastoris Dmnk. 1400*.
•(*v*. **blutrechsung** *Wtb*.). *die de* blût **rechzent** *StB. III 25 pssm; andorn helffet* den blût rechzen (*ptc*., *st*. -nden) *ib. f. 329*.
•†**blutrechzen** (*Zw. Wtb*.; *vgl. o*. vzröchtzen) *s. u*. **brustsucht**.
blutrunse. plûtrünsen *pl. schlahen on* p. *StB. II 58 fol. 55*.
•†**plûtrünsig** *StB. II 58 fol. 44*, blûtrüns-ig, -et (*blutflüssig*) *ib. III 25 f. 85*.
•†(**bluotspeichel** *Lexer*). *heilet* die blût speichelen *StB. III 25 f. 390*.
•**blutstürzer**. *nd*. bloedstorter *Mnd. Wb*.
•†*nd*. **blôtstortinge** *Mnd. Wb*.
†**blutwasser** *ycor l aqua sanguis Dmnk. 1400* (*GrW. in dieser Bed. unbelegt*).
blutwurz. *nd*. blodword *Mnd. Wb*.
•†**blutzapper** (*Soldaten u. s. w*., *vgl*. blutzapfe *GrW*.) *StB. II 18*.

•**blutigen** *Zw*. geblûtiged (*ptc*.) *cruentatus* 58.
Boben *prps*. (*über*) *StB. II 30*, *z. B*. b. *masz der creaturen; b. euch; daz wir* böben *weis* weizlos *müszen werden*. poben (pobern?) *gloupliche zusage unnd veste hantgelopcze Frnkf. A*. (*Cassel*) *1481*.
(**Boch**). **bochen**. *Vgl. Pott III 192*[995].
•†**bochhansz** *i. q*. **böcher** *superbus Stör*.
Bock. *Vgl. Pott III 192*[995]. *nd*. buc *ircus* 56.
bockes barte *arcede, tetrahit etc. Dmnk. 1400*.
•†**bockenblut** (*vgl*. bocksblut). *salbe von* bucken blute *licontripon* 57.
•†**bockes fenchel** *amudem, sirmitat 1400*.
•†**bockes harn** *StB. III 25*.
•**bockenheim**. buckenheim *Frnkf. A. 1345; zu* Buckinheimer *durne*.
•†**bocksleber**. *esse* bockes lebern *StB. III 25*.
†**bockschnitt** *für Lichterstellung des* (*Wein-*)*Stockes Rheinl. Ztschr. 1875 ff*.
bockig. *nd*. bukkich *ircosus* 56.
•**Bock** *Wb. Nr. 2. grosse* bocke (*Schiffe*) *Frnkf. A. 15. Jh*.
Bocke *veruca* 57.
•**Bodegra**. podoger *podigra* 57.
•*nd*. **Bodele**. *Vgl. Mnd. Wb. h. v*.
Bodem. bodim *istinon* 57, *hierher?* (*Fass*) *das zwene* budem *helle Frnkf. A. 15. Jh*.
•**bödenroff** (*eher zu* **Bütte**), *im Mnd. Wb*. bo-, buddenrôf.
•*nd*. **Boet** *s*. **Eckern**.
Bofel. daz pofel *StB. II 30*.
Bog *u. s. w. s. o*. **Biegen**.
•†**Bögen** *eruda-re* gebôgid *-tus* bôgunge *-tio* 57, *zu hd. nd*. vegen *Gll*.
(**Böheim**). *Münze: VI* **behemsch** *Dmnk. 1400*, behamischer *pl. Üb. A*.
•†(**Bohne**). **bonenblûte wasser** *StB. III 25*.
bonen mel *StB. III 25 pssm*.
•†**bonen sam** *ius fabarum Dmnk. 1400*.
†**Bohnen** (*nicht* böhnen *Wb. v*. **Bönholz**). bûne (*imper*.) *die büsse mit wahsse StB. III 25 f. 138*.
•(**Boland**). *ein* **bolendischer** (*Waare*) *Frnkf. A. 15. Jh*.
Boldern. *nnd*. **pultern** *Br. Wb*.
•†*nnd*. **pulterpas** (*Bollersturz*) *Reuter 19. Jh*.
Bolei. *wer ein* schappel *auffregt von* ... ylpen (yffen *W*.) *oder von* bolay (poley *W*.) *StB. II 38 fol. 90*. *ein* s. *von* boleye, -ge (*fem*.) *StB. III 25 sim. pssm*.
•†**boleigen wasser** *StB. III 25*.
•(**Bolken**). *nd*. **bolkinge** *mugitus* 56.
(**Boll**). **bolle**. *Nr. 1 s*. **Bulle**. *Nr. 2*. boll *scutella lignea Stör* boln *capisterium StB. II 54*.
Bolster. *leder zû dem* pülster *Frnkf. A. 1349*.
Boltze *iustrusula* 57.
•†**Bömerot** *Eig. Cüntzohis dictus* B. *Dmnk. 1417*.
•**Bonamês**. bonemesz *Frnkf. A. 1348*.
•**Bone**. *nd*. bune *s Mnd. Wb. h. v*.
Bone, bône *s. u*. **Bûhne**.
•†**Bonenie** *StB. III 25 f. 351*; *vgl. die Formen bei* **beonie** *Wtb. 277*.
•†**Bônle krut wurtzel** *StB. III 25 f. 260*.
•†**Bonn** (*Stadt*). bondt *Frnkf. A*. (*Heidelberg*) *1581*.
Borax *alnikar Dmnk. 1400; ¿hierher* **baurach** (*deutsch? hierher?*) *bancas ib*.; *sal* b. (*lat*.) *StB. III 25*.
•†**Borbette** 57, porbette 9. 16. (*neben* spanbette *sim. Gll*.) *mogamus; zu bor Bahre?*
•†(**Boretsch**). **burretsch-blûmen; -blûmen deig** *StB. III 25*. burrest blûmen *ib*.
•†**Borge** *ceptale* 57, *zu* **bogrute**.
•†*nd*. **Börge** *gerula* 56, *vgl*. bere *sim. id. Gl*.
Borgel. burgele *andrag-o*, *-is Dmnk. 1405*. **borzeln**, *latich vnd* borzelan *vnd ander gekrude Dmnk. 1795*.
•**burtzel krut** *StB. III 25*.
•†**borgelsame** *semen portulace, budranga Dmnk. 1400*.
•†**Bork** *nhd. Fam.-name. Dazu wohl* vff den Borcksgraben *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572*.
•†**Bornheim** (*bei Frankfurt a. M*.). burnheim *Frnkf. A. 1345. vff dem* **bornemdorm** (*-thurme*) *ib. 1450. I slosz an dem* **bornemslag** *anden* lanckebert (*Eig.?*) *ib. In Domb. 96 stehn: „Die sachen von des* **Bornheymer** berge *wegen a. 1421" und* „Bornheymer *weistum."*

• **Borsdorf** *schon früh; im 13. Jh.* basdorf, barstor-p *1207*, -ph *1389 Baur Archiv VII.*
(Börse). pursch *Familienname Bing. A. 1572.*
(Borst). borstelin *seticulum* 57.
Borzel *s. o.* **Borgel.**
Böse. buse *Dmnk. 1795. echte (8)* bose *schusseln Dmnk. 1910.*
• † **boze vlechtig** *contagiosus* 57. *Vgl. Contagio sqq. Gll.*
böseren (*W.*), bëseren (*mit geuärde seinen hofherren seinen leipting*) *StB. II 38.*
boszlich *male StB. II 50.*
• † **(Bossen).** poszirlich (*bestraftes Scheltwort*) *Bing. A. 1620.*
Bosz. *Vgl. Mnd. Wb. v. Bosse Nr. 2.*
(Bosze). boszklotz. *nd. eyn* bôsse klot *globus* 56; *vgl. Mnd. Wb. v. Boszelklôt.*
• *nd.* **boselklot** *Mnd. Wb. v. c.; s aus hd. sz?*
• **boszkule.** *Domb. 56: nympt im (dem erthrich nit vil* siner synwele' *Dan alls eyn* hirse kronchen (*sic*) *lege vff eyner groszen* b.
Bottich. buttich *doleum* 58.
† **Boxen** *wetterau. mit den Ellenbogen stoszen.*
Brachen. *nd.* braket lant *nouale* 56.
(Bracht). brächten. *ahd.* prahtit *garrit Grff. IV 269.*
• † **brehten** *s. n.* (brächten *Zw. GrW.*)*: wanne man ist zu* vnzerewig (*unruhig*) *do inne (im Bade) mit* b. srigen (*schreien*) *u. s. w. StB. III 25*.*
(Brack). breckin *f. StB. III 25*.*
Bradem. *nd.* britem *Mnd. Wb. h. v. hd. von dem* pradem, brôden *StB. III 25* f. 268 ff.*
• **Brafland** *s. o.* **abschlagen, abstrick-en, -ung.**
• † **Brähen** *i. q. engl.* bray *frnz.* braire (*vgl. Diez IIc h. v.*), *vll. amerikanisch deutsches Lehnwort, bei Riolle der moderne Diogenes 1874; kaum zu mhd.* brehen *in der Bed. schallen.*
(Brame). branber *alchomaa* branbir *carpo-, mora-bati Dmnk. 1100.*
• † **bramberskrut** *faccinia StB. II 54* (*vgl.* bramer crut *Wb.*).
• † **Brams** *Vorname Üb. A.; nhd.* Brahms *Familienname.*
Brand *u. s. w. s. u.* **Brennen.**
• † **(Brangen, branckisch). brenggisch** *essen ligurire 88.*
Branger. pranger (*für Vögel*) *Krane a. 1875.*
† **Brasseln.** braszilten *vnd knarreten StB. II 26.*
• **(Brassen).** *nd.* **braspenninck** *Mnd. Wb.* (*dort anders gedeutet*).
Brastelen *s. o.* **aufheben.**
• **-brat.** kellenbraden *detalio StB. II 54.*
Braten. gepraten *haselnusz albusa Dmnk. 1100.*
brätling *s. u.* **brodschwamm.**
Bratz. *mhd. tirol.* bratsche (*churw.* paraca *u. s. w. Schuchardt*). *nd.* brace *Mnd. Wb.*
Brauchen. des *schirms* sich gepruchet *habenn Domb. 96.*
Braue. *sin* brauen (*sind*) *kruselecht; hat gefuge* braen; (*mittel* braeen) *Domb. 96.*
• **(Brauen). bräu** (*Brauer*). brui (briwe *1276*, brû *W.*) *StB. II 38.*
• † **brauholtz** *s. o.* **backholtz.**
• † **brauleihe.** brau *vnd* branteweins leyhe *Bing. A. 1665.*
• † **bruwerin** *braxat-rix* brüunge *-io* 58.
• **(Braun). breungeshain,** brûninges-hago *a. 1067*, -heym *15. Jh. Baur Archiv VII* (*Weigand*).
• **braunfarb.** brunvar *StB. III 25*.*
• **Braunellen.** brunell *brunella Dmnk. 1100.*
• † **(Braut)** *nnd.* (*ruhrl.*) **brû** *msc. Bräutigam* (*Hingsb.*).
brutgabe *basia* 57; *vgl. Gl. h. v. und u.* **freundesgabe.**
brautlauf. brutlaffte *StB. II 18.* braüt-laüft, -lüft, -lüff, brütlüft *StB. II 30.*
• † **braütlaüftkleider** *StB. II 30.*
• **brautmacher.** *nd.* brutmaker *Mnd. Wb.*
bräute. *wann nü yemants* brûde *ader erstemessen machen wullent StB. II 18.*
Brechen. *ist das geswer* gebrochen (*nhd.* auf-g.) *StB. III 25*.*
brechunge. *erkant in der* b. *des brots Domb. 58. ein* b. *des yedermes StB. III 25*.*
• *nd.* **brake, braken** *Mnd. Wb.*
bruch. broch *s. o.* **ausbürger, erlaufen.**

brocken. *Zw. ein* gebrockete *l* gebrosemhte *speiss intrita 116.*
brocken *s. er waz arm . . . vnd begert der* bröcken (*pl.*) *StB. II 30.*
• **Bredigen.** predigenten *prt. pl. StB. II 30.*
• **predicaet.** predigat *omelia* 57.
• † *md.* **Bredul-je** *bair.* **-ti** *u. s. m. Verwirrung, Verlegenheit, aus frz.* bredouille (*Smllr*).
Brei. *nd.* brig *polenta* 56. *md.* **brabrei** (*uml. Redupl.*) *m. dünner Brei, nam. Straszenkothes.*
Breiden. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
Breit. *uber* das breit gewicht (*Zss.?*) *gethan Frnkf. A. 15. Jh.*
breiten. *du* bereydest *den hiemel vsz einander extendens celum StB. II 26.* gebreit (*ptc.*) *diuolgatus* 57. *sin lumunt wart g. in allem lant ib. 29. nd.* breden *propendere* 56.
Breme. brem *epipea StB. II 54. Vgl. Gl. v. Epipia.*
bremse. *nd.* bromse *odestrum* 56, brome-se, **-te** *Mnd. Wb.*
• † **Brenden** *pl. mercke dz den* gibtigen b. *gût sint StB. III 25* f. 271*; zu* brente *Backwerk Wb. S. 295?*
Brenk *s. u.* **Brente.**
Brennen *verbrennen StB. II 47 pssm.* geprant *messing ader kuppfer azimar Dmnk. 1100. nd.* ghebernet *ignitus* 56. bürnenden win *acc. StB. III 25*.*
• † **brennbrunn?** am prenprun (*Örtlichkeit*) *Bing. A.* (*Rgnsb.*) *16. Jh.*
bornholcz *StB. II 48,* brenneholtz *Frnkf. A. 1322.*
brennessel. bürnen nessel *StB. III 25* passim.*
• **brennpfriem.** *nd. eyn* berne prin *igniferrum* 56.
• † der **burne helle vluz** *flegelon* 57.
• † *nd.* eyn **bernendich** offer *holocaustum* 56.
brenn *f. wetterau. um* die brenn *herumgehn i. q. um den heiszen brei h., von Weitem her allmählich sich nähern.*
brenner *prester Pomey; vgl.* brandtschlange *id. Wb.*
burnig *vrgidus* 58.
bornunge *flagratio* 58.
brand. brende *pl.* (*als Heilmittel*) *StB. III 25* passim.*
brandfleck (*GrW. unb.*). die brant flecken (*pl.*) *StB. III 25* f. 236*.*
brandhirsch *tragelaphus Vogel.*
• **brantschatzunge** *Domb. 96 a. 1449.*
• † **branteweinsleihe** *s. o.* **brauleihe.**
• **Brente** *u. s. w. frnkf.* (spûl-) brenk *fem.*
Bresten *s. o.* **aufheben.** *das es an yme* gebrusten *were* (*gebrochen, gefehlt hätte Etwas zu thun*) *Domb. 58.* gebrosten (*gebrochen, gefehlt an e. Geldsumme*) *StB. II 18.*
brest. *grosze* bresten (*pl.*) *vnde not StB. II 29.* b. *i. q.* gebresten (*Fehler der Rechnungen u. s. w.*) *ib. 18. denne wir ouch grossen* breste *hant an . . . Dmnk. 1489.*
† **brestenhalb** (*wegen Mangels*) *der manne StB. III 25* f. 302*.*
brust *s. o.* **beschwerigkeit.** brost *sg.; infelle vnd* brosten (*pl.*) *StB. II 18.*
† **Brestling.** breselinc *Lexer; öst.* **pröbstling,** pröszling *m. Gartenerdbeere* (*Loritza*), pröpstling (*Hoefer*); *nhd.* bröszling (*Adelung*), bresling *fragaria vesca* (*Nemnich*). preeszling *fragum candidum Pomey.*
• **Bresun.** *nd.* prassun *presuna* 56. *Weiteres u. v.* **Prison.**
• **Bretworm.** *Vgl. nd.* **brêtvôt** *Mnd. Wb.*
• † **(Bretze). britzstel** *Dmnk. 1795.* bretzen *pl. StB. II 38 fol. 105* ff.,* **brätzten** *1276* (*ahd.* brezita).
• † **Brich** (*roth durchstrichen*) kriczeln *crusta StB. II 54.*
• **(Bricken). brickel.** prekil *stiga* 57.
Brieff *n. s. u.* **Drucken.**
† **brifbuch** (*GrW. unb.*) *ader* **schrifft** *pagina* 57 (buchbrieff *id.* 20).
• **briefer.** prieuarun *librariis Keinz Münch. Gl. 9. Jh.*
brieflein. *auff ir ayd mit* briefflen *in Kügenlach* (Brieflinen *in Kugelachen W.*) *StB. II 38 fol. 29*.* briefelin *ib. III 25* pssm.*
• † zum **Brieken** *Flurn. zu Berstadt Bing. A. 1572.*
• **Briester** *neben* priester *Dmnk. A. 176.*
• † **pristil stûl** *exedra* 57 (briesterstul *Wb.*).
• **briesterschafft** *Dmnk. A. 176.*
• † **Brifelegia** (*Privilegien*) *Domb. 96, an* brief *angelehnt?*
Brimmen. *ein* **brinnender** *lewe StB. II 30 passim.*
• *nd.* **brimminge** *rugitus* 56.
• † *frankf.* **brummdop** *m. Brummkreisel.*

bringen. *mak aber der man* b. (*nhd.* er-b.) *daz er den zol gegeben habe Erf. Weist. 1289* (*vgl. Lexer h. v.*).
Brink. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*
•**(Brior). priorissin** *f. Domb. 56; Weiteres s. u.* **Prior.**
•**Brobist** *u. s. w. nd.* prawes-t *prepositu-s* •**tige** *-ra* 56.
•**probstyn** *f. Domb. 96.*
Brock *u. s. w. s. o.* **Brechen.**
(Brod). brodeln. *deme der lip* brodelt *StB. III 25ᵃ f. 196ᵃ.*
•†**brodeln** *s. n. so sich* dz brodelen *hebet StB. III 25ᵃ f. 196ᵃ.*
•†**Brodden.** *¿Dazu nd.* **brode** *meretrix,* **brodenson** *Mnd. Wb.*
•†**Broit ezeichen** (gadrang *adir-*) *articulus* 57, *zu artus adj.* (*aretus*)?
•**Brôs**. *Vgl. nd.* brôsch, **brôsheit** *Mnd. Wb.*
Brose. *mit* wissem (*m.*) broseme, *mit* einre (*f.*) wissen b. *StB III 25ᵃ.*
•†**brôsemen** *Zw. s. o.* **brocken.**
Brot. *des vicatûms gesinde die zu irme* brode *gen unde die in irme huse slafen Erf. Weist. 1289.*
eyn **brothaus** *bellehem StB II 30.*
†**brotmeister** (*GrW. unb.*), *schon a. 1241* (*Trouillat*).
•**brotschûssel** (*welt.* ofenschieszer) *Staub, das Brot* (*Leipzig 1868*).
brodschwamm l brâdling *fungus lacteus Pomey.*
•**brottuch**. *IV* brotducher *pl. Dmnk. 1910.*
•**brodich,** *auch Mnd. Wb.*
†**brötlein**. brôtelin (*GrW. aus Tock.*) *StB. III 25ᵃ pssm.*
•**(Brûch** *Wb. Nr. 4*). **bruchig**. *nd.* brükich *paludinosus* 56.
eyn **bruchich** *palus* 58.
•**brûchlich** *palustris* 58.
•**(Bruch** *Wb. Nr. 5*). *nd. eyn* **brukrim** *lumbale, saraballa* 56.
•†**Bruchenspyl** *cicla* (*est ludus qui habetur in glacie proprie eyn* b.) *StB. II 34. Vgl. Gl. v. Cilla.*
Brücke. *nd.* bruge *pons* 56.
•**brückenhölzer** *Frnkf. A. 1807.*
brückmacher. *bischolf spricht als vil als ein* b. *StB. II 30.*
•†*md.* **brückelchen** *n. dem, bey dem* bruckelgen *Bing. A. 1594.*
Brûden. *Vgl. Mnd. Wb. v. Bruden Nr. 2.*
Bruder. brudern *dat. sg. Regel Tenn. a. 1542.*
Brüfen. *sol der ferber zu preufen nit anders dann wasser vnd* weyd eschen *nemen Frnkf. A. 15. Jh. nd.* pruuen *probare* 56.
•†die **pruff wollen** *sol gewegen werden Frnkf. A. 15. Jh.*
(Brûhen). brûhe. *lassen Einen* in der b. (*im Stiche, vgl.* brûde *Wb.*) *Bing. A. 1666.* brûge *StB. III 25ᵃ.*
†**brûhlein**. brûgelin *StB. III 25ᵃ.*
Brûl. im breuhell *Flurn. zu Borsdorf Bing. A. 1621.*
•†**Brummdop** *s. o.* **Brimmen.**
Born *Trinkwasser* (*so welt.*) *Regel Tenn., s. u.* **Esel**. *gaidel.* (*hoch- und nieder-schottisch*) burn *n. frisches Wasser.*
•†**bornfeger** (brunnenfeger *GrW. unb.*) *StB. II 48.*
•†**brunnflosz** *n.* (*vgl.* bornflusz *Wb*). aufs b. *Flurn. bei Elnrod a. 1574 Baur Archiv VII 100. ich gesege dich* **burnen flus** *by dem heilgen wassers gus StB. III 25ᵃ.*
bornseil *scropatum* (8.) 57.
•†**burnewasser** *Dmnk. 1322, StB. III 25ᵃ.*
†**brunnenwerk** (*GrW. aus Werder*). **brun-,** prunn-werch *a. 1585 Anz. f. K. d. d. V. 1875*[11] *S. 342.* bronnenwerck *Bing. A. 1666.*
•**brunwurtz** *bocius,* †**bornwurcz** *baldimonia Dmnk. 1100.*
•†**brun wurtze wurtzelen** *StB. III 25ᵃ.*
•**brûnlich** (*brunnenartig*) *StB. II 30 fol. 181ᵃ.*
†**(Brust). brustbein** (*GrW. aus Günther*) *StB. III 25ᵃ.*
brost beliez *leno StB. II 54.*
brustbinde *fascia* 57.
brustblech *logium* 57.
•†**brustgewehr** *s. o.* **behenken.**
brustsucht. *machet* die strouchen *vnd bringet* die brust suht *die do ist von* dem blût rechzen *StB. III 25 fol. 35ᵃ.*
brüstlein. *vff irem bloszen gerechten* bristlin (*vf ir blozzen zesewen bruste 1276*) *StB. II 38.* brüstelin *ib. III 25ᵃ pssm.*
•†*nd. eyn* **Bubbelen** *in aqua pluteale* 56. *Vgl.* bubbeln *Zw. GrW.,* waterbubbel *bulla 100; Brem. Wb. vv. Bubbel sqq.; engl.* bubble *v. s. M.*
(Bube). bûberei. *nd.* bouerige *ribaldia* 56.
bûbin. *nd.* bouinne *ribaldia* 56.
bûbisch gesang *cantiuncula Stör.*
•†**Bubenheim** (*Dorf*) *Dmnk. 2038; vrm. zum Vorigen.*
Buch. *nd.* buk *liber* 56. *hd.* puch der sachen *u. s. w.* (*Wb.*) *elogium 74. dasz* buch der schaffung *genesis,* der prister *uet. test. leuiticus,* der zail *numeri,* der herfulung. *deuteronomium,* der nahe redde *paralipomenon,* der frewde der wisen *prouerbiorum,* der wiset *sapientia,* der dogent samlung *ecclesiasticus,* der werlt versumung (?) *ecclesiastes,* der fechter *machabiorum,* der heymlich rede *apocalypsis Domb. 154 15. Jh. also stet in* der mynnen buch. *mein sel ist zerflozzen. Da mir mein liep zusprach StB. II 30 fol. 201ᵃ.*
buchsack. buchsag *forulus* 57.
(Buche). buch ampffer (*steht im Wb. durch Versehen unter* **Buch**) *alleluia Dmnk. 1100.*
•**buchseck**. buches-eichehe, -wiccum *Schannat, später* -êcho, -ecke, buckesêco *Weigand in Baur Archiv VII 309.*
•†**puch-l sud-hagen** *arsular Dmnk. 1100.*
†**buchenlaub** (*GrW. unb.*). bûchin lǒp *StB. III 25ᵃ.*
Büchse. *cech.* puscha *Mater verborum.*
büchslein. büsselin *StB. III 25ᵃ.*
Buchstab. *nd.* buckstaf *littera* 56. *den sontaglichen* buchstaben *acc. Domb. 96.*
Buck. **buggel** *ader* bock *artemisia Dmnk. 1100.*
•†**bucken-saf, -somen** *StB. III 25ᵃ.*
Buckel *Wb. Nr. 1.* pokil *tollies* 57.
•**Buckes seyl**. *¿Vgl.* **buggenseg-ul,** -el *Fam.-name Üb. A*
•†**Bückieren** *o.* dummeln *circumagere equum Stör.*
Bücking. *ein strowe* bockinges *Frnkf. A. 15. Jh.*
•†**bückins vnslit** *StB. III 25ᵃ.*
•†die **Bückir Thorn** *zu lesschene die in* (*den arbeidens knechten*) *gelobit warin Frnkf. A. 1349.*
•**Bude** *Wb, Nr. 1.* buda *meta* 57.
•**buder** (*o.* meszir) *metator* 57.
Bude (*Wb. Nr. 2*) *cauerna* (*c st. t*) 58.
Buf. *¿Vgl.* **pfoffen** *n. sonus in contrectatione equorum Stör.*
•†**Buffel** (buspel?): einen b. *foll mit bru Dmnk. 1795* (*Barthol*).
Bûhel. *ein* bohil *wirt genyddert StB. II 29.*
(Buhle). buhlieren. *nd.* bolieren *Mnd. Wb.*
Bûhne. **b**oen *tegula 57. nd. eyn* bane *lobium* 56.
†•*nd.* **Buk:** *ghewortelt* buk *humor radicalis* 56 (✕ vucht? *vgl. Humor radicale Gl.?*)
Bulge *Wb. Nr. 1. ich sprach wol an her flusz vnd nihl fürbas. wann alhie zebrich dein* bülgen (*s. n.?*) *StB. II 30.*
Bülharz. büle bartz *StB. III 25ᵃ. passim.*
•†**Bulle** (*vrm. i. q.* bolle *cepa Wb. 275*)*: der neme* b. *vnd mirre vnd siede dz mit wine StB. III 25ᵃ f. 196ᵃ.*
•†**Bullen** (*am Brunnen*) *s. o.* **behenken.**
•**Bulver**. bulffer *StB. III 25ᵃ pssm, seltener* pulfer.
•†**buluer geschôsse** *Domb. 96 a. 1474.*
bulfern *inf.,* gebulfert *ptc. StB. III 25 pssm.*
Bund *u. s. w. s. o.* **Binden.**
•†**Bundmausz** *f. mus araneus Stör; zu* **Bunt?** *Vgl. Gll. v. Muscranus.*
Bunte. pont *dulatrum StB. II 54.*
•†den **pontzolle** *acc. StB. 18.*
Bûhel. *ein* bohil *wirt genyddert StB. II 29.*
(Buhle). buhlieren. *nd.* bolieren *Mnd. Wb.*
•†**Buntzen,** der bontz (*fol. 17ᵃ*), *im gantzen* bontz (*ib.*), bonzen (*W., Var.* vassen) *StB. II 38. Vgl.* bünzel *Lexer.*
•**Burd**. *nd.* **burdon** *Mnd. Wb.*
Bürde. *nd.* borde *masa 56. hd. swere* b. *massa* 57.
•†**bordeken** *honusculum* 56.
•†**Burden** *anfora, mensura Kehrein Sammlung.*
•**Bürden** *pl. i. q nd.* börde *Mnd. Wb.?*
•*hd. nd.* **Burdûne** *Mnd. Wb.,* burdune *tenor* 58. *Vgl. Frmm. Smllr v. Pardawn.*
†**(Burg.) burgbann** (*GrW. aus Haltaus*). *yn* der Stad burgbanne *gelegen StB. II 18.*
•†**(burggrâfer)**. b-, p-urkreffer (*Famil.-name*) *Üb. A.*
burgrecht. burgkrecht *StB. II 38 pssm.* (*fol. 28ᵃ. 72ᵃ*), burckeht *1276.*
burgsasze. *nd.* borchsate *Mnd. Wb.*

∗ † **burgschöffel** (-scheffel *W.*, burcscheffel *1276*) *StB. II 38 fol. 26ᵃ.*

∗ **burgwaldt** *Bing. A. auch 17. Jh.*

∗ **burgwehr.** *nd.* borchwere *Mnd.* (*andrer Bed.*)

∗ † **burgzins** *StB. II 38.*

∗ † **burglich** (burclich *Lexer*) *bu munitio Kehrein Sammlung.*

∗ † **burgergedingnisse** *StB. II 18 passim, z. B. schatzunge vnd* b., borgerg.; *auch* der burgere g.

∗ † **burgten,** *stette, land vnd leuthe Weim. A.* (*Naumburg*) *1641. Copie 1741.*

(Bürge). bürgschaft. *vff redelich gewonheit oder* bargschafft *Domb. 96 a. 1449.*

∗ † **Burle.** *sprachen zu eyme* sprechwort (:) burle ba belumer da lutzelach (*Ortsn.*) stet noch da *StB. II 18.*

∗ † **Burngenge.** *zwo hant föl* b. *StB. III 25ᵇ f. 275ᵃ.*

∗ † **Burstruck** *rubetis Kehrein Sammlung.*

Bürzel *Wtb. Nr. 2 steht in GrW. Vgl. Mnd. Wb. v. Bersel.*

Busaume. bozune *butt'na* 57.

busaunen. *nd.* bassunen *rebuccinare* 56.

∗ † **(Busch).** *Joh.* **Buschenberger** *de Alsfeldia Dmnk. 1910, hierher?*

∗ **puschecht** *s. adj. nemorosus, rubetum* 57.

∗ *nd.* **buschig** *rubornus* (*sic*) 56.

büschel (büschol *Wtb. verdruckt*). puscillun *faces Keinz Münch. Gl., vgl. Stalder I 247.*

büschlein. büschelin *StB. III 25ᵇ.*

Busen. boszem *synus* 57.

∗ † **(Bussen).** *nd.* (*ruhrl.*) büdsken *Kusz Hingsb.*

∗ † **Buste.** *der suden* (*wint*) *get durch* die buste *woste romani Dmnk. 1795* (*Arnult*). *Vgl.* bustenheit *Wtb.?*

Busze. *des riden* büze (*Heilung*) *Regel Md. Fiebersegen. Ein Reimsegen in StB. III 25ᵇ f. 255ᵃ lautet:* sante (*sic*) bros s. bres s. berosies (*vrm.* Ambrosius) wiher bant engel-lant *die binde* den valant *ich berüre dich mit minem füsse dz dun ich dir zu* büsse für *die vallende suht.* büs (*Heilung, phys. Besserung*) *ib. passim.*

buszfältig. *schuldig vnd* buszfeldig *StB. II 18.*

∗ † **buszhaft.** *en tete er des niht so wirt er* b. an *drin phunden Erf. Weist. 1289. swer abir den eins versumet zu gebene der wirt* buzhaft an *einem phunde ib. also der* vribote *gebutet ime, alse manges phundis ist er* b. *ib.*

∗ † **buszhaftig.** *in eym* buszhafftigen *leben StB. II 26.*

büszen. *das du* (*Gott*) den *sunder* bussest; *der diete* busset *qui corripit gentes StB. II 26.* büssen *dem menschen dz we ib. III 25ᵇ f. 255ᵃ.*

∗ **But. gebütte** *exentra* 58, gebutte *extasis* (*sic!*) 57, geputze *eyta* (*st. exta*) 55.

Butrich. *in* den buterich (*des meres*) *in utrem, utre StB. II 26; in* den buttereichen *pl. ib.*

∗ **(Bütte). bödenroff** *s. o.* **Bodem.**

† **büttchen** (*GrW. unb.*). butgen *Dmnk. 1795.*

Butte. butten (*nhd.* hage-b., *pl.*), *z. B. ein müselin mit* b. *StB. III 25ᵇ pssm.*

Butter. *etliche fasse* bottern *Frnkf. A. 1451. vol* butters (*sg. gen.*) *Dmnk. 1822.*

(Butz). butzmann *larua Stör.*

† ∗ **(Bütze.)** *den bwemeister* zur **puez** (*fem.; hierher?*) *Frnkf. A. 16. Jh. viel* (*fiel*) . . . *in einen brunnen oder in* einen phützen *StB. II 30.*

∗ **phuezezecht** *luculentus* 57.

Buxen. *nd.* boxe *sg. Mnd. Wb.*

D.

Da, dar. dar (*da, als, weil*) *Frnkf. A. 15. Jh.*

darab. *wie nun ober* d. *erscheinet dasz . . . Frnkf. A. 1686.* dar abe *StB. III 25ᵇ pssm.*

∗ † **darab sein.** *das ich nachmals dem reinischen krais* **d.** *vnd* **daran sein** *wolte, damit die verschreibung . . .* vffgericht *werde Frnkf. A. 1542.*

doraffter *StB. II 26.*

daran sein *s. d. Vorige vnd wolle* d. s., *das solche ketzerische buben an leib vnd gut gestrafft werden Frnkf. A. 1540. ich wil* d. sin, *das ich . . . frunde hirobir brenge Frnkf. A. 1441.*

darauf *s. u.* **entainnen.** *daz he unde die den der thorn befalen ist sich* duffe *behalden mogen Frnkf. A. 1376. an dem ort . . .* douff *ich ein mole gebuwet han ib. 1438. mache* dz gedeckede *noch also breit also* dz gelyger *ist do du* vffe *ligest StB. III 25ᵃ.* duffe *ib.*

daraus, drauszen. dusz (*drauszen*) *StB. II 38* (dusze *Hs. a. 1276,* dussen *W.*). do vsse (*daraus*) *ib. III 25ᵃ.* der vs *ib. pssm.*

dabei. *so meynen wir vnsz freunde auch* darby (*dahin*) *zu schicken Frnkf. A. 1400.*

darbeneben, *auch Frnkf. A.* (*Cassel*) *1546.*

∗ † **dabenebens** (*dabei*) *Frnkf. A. 1686.*

∗ **dabevor.** *wie er auch* d. *die kolen genommen Frnkf. A.* (*Eisenach*) *1542.*

dadannen. *ghen Franckfurt vnd furter* d. *herein furen Frnkf. A.* (*Cassel*) *1528.* dardane (*dahin*) *StB. II 29.*

dardürch (*neben* dordorch) *StB. II 26.* der durch *ib. III 25ᵃ.*

† **dafern** *es möglich Frnkf. 1686.*

darfur. *daz er dan den flecken billicher* d. *uffholle Frnkf. A. 1400.* daruor *StB. II 26.*

dargebunge *s. o.* **angenge.**

dargegen *exaduerso StB. II 50.* darkegen (*dagegen, dafür*) *Regel Tenn. 1528—9.*

∗ **dargegen vber** *exopposito StB. II 50.*

∗ † **daheren** *adv. s. o.* **abnehmen.**

da hyn *illac StB. II 50.* dohien *Regel Tenn. 1534. 1542.*

darinne (*hd., im Wtb. nd.*) *Frnkf. A.* (*Nydde*) *15. Jh.* dynne, *auch StB. II 26.* dinne, do inne *ib. III 25ᵃ. responsorium eyn sang* da *man* ynne, do *man* in *nd.* dar *men* ynne *antwordet sim. Gl.*

darkommen. *vf das sie daszjenige so von ir vnd nicht ime* darkhommen *. . . bekhommen muge Frnkf. A. 1566; Anders: bisz daz he* dar *zû lande* komme *ib. 1400. wann es von ir* fürgebott darkompt (fürbot darkumt *W.*) *StB. II 38.*

damit. *responsorium eyn gesang* do *man* mit *antwort* 8, damit *man antwurt* 75. do mitte *StB. III 25ᵇ pssm* (*rel. & demonstr.*)

darnach. darnoch *postea* d. wan *postquam StB. II 50.*

∗ † **daselbens** (*daselbst*) *Erf. Weist.*

† **daselbsthin.** *die* d. eingeflohete *früchte Frnkf. A.* (*Hessen*) *1645.*

∗ † **darstrecken** *s. n.* (*Zw. GrW.*). *mit hilf, steur vnd* d. *nit zu verlassen Frnkf. A. 1540.*

† **darthuung.** *zu mehrer* d. *vnnd* ausfuhrung *sollicher meiner vnschuld Frnkf. A. 1571.*

daruber (*auszerdem*). *daz ir daz von uns nemet vnd in* d. *ir nit zu reden vnd* zu krode *brenget Frnkf. A. 1400.*

darum. dorumb daz . . . *Regel Tenn. 1542.*

da unden *inferius StB. II 50.*

darunter. drunder *StB. III 25ᵇ passim.*

davon *s. o.* **vszgenomelich (Aus), Binden.** davone *StB. II 29, Erf. Weist. pssm.*

† **da forn** *anterius StB. II 50.*

∗ **dozurzijt,** *vgl.* offdiezijt *o.* **Auf.**

∗ † **dazwischenreden.** *so wil ich auch gern . . .* dazuschen *helffen* reden *Frnkf. A.* (*Hessen*) *1400.*

Dach *u. s. w. s. u.* **Decken.**

∗ † **(Dachs). dahssen smer** *StB. III 25ᵃ.*

∗ **Dag.** dagen *macera 116. nd,* dagge *Mnd. Wb.*

Daggert. *nd.* deiget, *vgl. Mnd. Wb. h. v.*

Dahe. deggen *tehsta* 41. *clev.* daeerde *ops. i. glis.*

Dahle, *wirkte wol ein auf den Eig.* „Tale, *ego Alheydis*", *nach Stark aus* Adela(heit); *vgl.* **Alke;** *Br. Wb. v. Teile.*

dächel. *Dazu* tâl *Thon Smllr I 458.*
• **tiegel.** *nl.* teyle *vas fictile Kil. nnl.* teil *f. irdenes Gefäsz (vgl.* erden teyle *Wtb. III 464), auch flandr.* teele *Kil.; unterscheidet sich von nl.* teghel, tichel *later, stellt sich jedoch eher zu diesem, als zu* tiegel.
• **Dâk.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v. sqq.*
• † *nd.* **dakelinge** *des antlates sanna* 56, *zu* dâk?
• † **Daler** (talirer, *frz.* tailleur?) *Frnkf. Bürgermeisterbuch 16. Jh., vgl. Smllr I 439.*
Dalle. *dasz das wasser ein* dell *oder* roll *ausgefressen Frnkf. A. 1797.*
† **Dammen.** *ihesus* . . . uirhabete *sie* (*die Ehebrecherin*) *vnd sprach wyp wer ist der dich* vir dampnat . . . *ich* dampne (*von späterer Hand darüber:* vir) *dich auch nicht SłB. II 29.*
Dampf. *u. s. w. s. u.* **Dimpfen.**
(**Dank**). **dankbarkeit.** *eine reale* d. *vor die frau cantzlerin à 500 rth.;* vertröstung *einer realen* d. *Frnkf. A. 1686.*
† **dankbarlich** *adj. das denn ewern furderliche vnnd* danckbarliche *zahlung ervolgen möge Frnkf. A. 1569.*
dancknemkeid. *daran* herzeuget *vns dine liebe besunder* d. *vnd fruntschafft Frnkf. A. (Amberg) 1400.*
Danke *s. u.* **Denken.**
(**Dann**). **denn,** *wird u. a. im Rheinlande dem Personfürworte in Fragen vorgesetzt, z. B. was willst, woher kommst* denn du? *sonst gew.* — du denn?
dannocht *SłB. II 38 f. 49ᵇ* (dannoch *W.*).
dannen. *nim es* dannan (*weg davon*) *SłB. III 25ᵃ f. 296ᶜ.* d., *selten v.* d. *ib. pssm.* (*ebenso* wannan *ib.*).
Dappard (-rt *Wtb.*) *Frnkf. A. 1395.*
• † **Darant** *s. u.* **Tarant.**
• **Dark.** *mhd.* d-, t-erken (*verdunkeln, beflecken*) *sweiz.* darggen. *Stalder I 267 (Pfeiffer Forsch. I).*
• (**Darm**). die **darm gegihte** *SłB. III 25ᵃ pssm.*
• † **darmsstreif** *m.* (darmstreife *f. GrW.*). *die den* d. *hant SłB. III 25ᵃ f. 240ᵇ.*
• † **darmsühtiger** *SłB. III 25ᵃ.*
Das *u. s. w. s. u.* **Der.**
• † (**Dâsig**). *nhd.* **dâsigkeit** *L. Parisius 1873.*
die **Dattelen,** tattelen *reissent sere* die hurs glüste *SłB. III 25ᵃ.*
• (**Dau**). **thaumade.** *nnd.* **doumeddik** *f. Regenwurm (Reuter).*
Daube. dugen *pl. SłB. II 26.*
† (**Dauen**). *dz.* **döwen** *s. n.* (*Verdauung*) *SłB. III 25ᵃ.*
• † (**däue** *f. mhd.* döuwe, *bei Lexer einmal belegt*). (*allzuviel kaltes Wasser*) *irret* die döwen *SłB. III 25ᵃ.*
† **däuig.** döwig- (*verdaulich*) *SłB. III 25ᵃ pssm* (*so* vndöwig *ib.*).
dauung. *die* döwunge *vnd* ziehunge *der naturen SłB. III 25ᵃ fol. 27ᶜ. daz* behebet *sere die* d. (*auch* thöuunge) *ib. fol. 28ᵃ.*
† (**Daume**). **daumschraube** dumschrube *fidicule 125.*
† **daumelle.** dvmellen *Augsb. Eeh. Hs. a. 1276* (dâm ellen *Walch*): einer d. (eelen *SłB. II 38*) *lang.*
• *nd.* **Daveren** *s. Mnd. Wb. h. v.*
† **Dechen** *GrW. Nr. 2. von jedem* d. *rauher haut Frnkf. A. 1613.*
Dechsel. *Vgl. nd.* desele *Mnd. Wb. h. v.*
(**Decken**). daz **decklachen** *SłB. II 30.*
deckstein. *daz des grozzen gezimmers nye ein* d. *beleib einer auf dem andern SłB. II 30.*
decker (*Dachd.*) *Frnkf. A. 1402. Auch hess. Familienname.*
• † **dachgaube** *f. Giebelfensteröffnung Hess. Verordnung 1876. Vgl. u.* **Gaupe.**
† **dachloch.** tachloch (*aber* tagloch *128 sim.*) *fenestra 126.*
dachryn *f. Regel Tenn. 1542.*
dachung. *den angehaben buwe* inne dachonge *brengen Frnkf. A. (Rüsselsheim) 1514.*
• **Deger.** *Vgl. Mnd. Wb. h. v. nd.* deger *hd.* teger (45) *doden prenecare Gll.*
• (**Dehein**). dhein, **dheinerley** *Hs. syn. 16. Jh.* dechein *Dief. Md. Pred.* dikein *SłB. II 18.*
Deichen. (*er*) *müzz es alles* (*daz er ye getet*) *da* teichen *in dem ewigen hellischen fewr SłB. II 30 fol. 358ᵃ.*
Deichsel. *die 2* teischeln *zu beschlagen Frnkf. A. 1542.*
Deihen. *ein kint dz nit* dihen *will SłB. III 25ᵃ.*
digen. *durr oder* **digen** *magen* (*machen*) *torrere Das.*

Deisem *s. m.,* **deisemen** *Zw. SłB. III 25ᵃ, z. B. wol* gedeisemet.
Dell *s. o.* **Dalle.**
Delphin. der telfin *SłB. III 25ᵃ.*
Demut. *do hub sich enzwischen in* in diemuot *minnecliche*r *strit Hs. 13. Jh.*
(**Denken**). **dencklich.** *damit that yr* . . . *vnns* d. *gefallens Frnkf. A. (Oppenheim) 1512.*
danke. *ob ich nun wohl auch mir gewisse* danckenn *vnd hoffnung geschepfft Frnkf. A. (Cassel) 1566.*
Der. *wann got* dem *ist mein* innerkeit *allein bekant SłB. II 30.* du (*die*) *f. Artikel* (*die, sie*)*: pl. Dief. Md. Pred.* dz, *ausgeschrieben* das *SłB. III 25ᵃ.*
• † **derendts.** *wir haben unsern bawmeister* . . . *inn unser schlos* d. *verordnet Frnkf. A. (Heidelberg) 1551.*
† **derlei.** der leie *SłB. III 25ᵃ.*
derwegen *s. u.* **ersitzen.**
• **desgleich.** *vnzimliches greiffen mit hantschüchen vnd mit hantuingerlein vnd* dez geleich *SłB. II 30 fol. 147ᵃ.* So **dergleich** *u.* **erlauten.**
• **die jene** *s. o.* **aufsagen.**
dasz. das icht *ne SłB. II 30.*
• **Der-** (er) *prfx. auch nd. Mnd. Wb. passim.*
• **Deren, derlik** *s. Mnd. Wb. h. vv.*
• † **Derin** machen *extenuare* 7 (*aus* dünn *sim.?*)
• † **Derken** *s. o.* **Dark.**
• **Dernbach,** *im 13—14. Jh.* th-, d-erinbach *sim.,* theyrin-, dernin-, tern-bach (: dirne *Weigand*) *Baur Archiv VII 272.*
Derren *u. s. w. s. u.* **Dürr.**
Dest. dastu basz *Frnkf. A. 15. Jh.*
• **Detling.** *ein* detteling *SłB. III 25ᵃ f. 260ᶜ; die öpfel die do heissent* döttelinge *ib. f. 258ᵃ.*
Deutelkolbe. tüttelkölbe (*hilffet wol den zerknüschelen*) *SłB. III 25ᵃ f. 227ᶜ. nim der* tütelkolben *wurtzel ib.*
Deutsch. in dem deuczen (*auf deutsch*) *SłB. II 30.*
• † **Deweder.** ir ayntweder *SłB. II 38 f. 23ᶜ,* ir dewederre *Hs. a. 1276.*
Dichten *s. o.* **behalten.**
(**Dick**). *haben wir* zu **dickmalen** *uch geschrieben Frnkf. A. 1400.*
• † **dickeleht** (*dicklich*) *SłB. III 25ᵃ.*
† (**Dieb**). **diebsthurn.** *hat in laszen in ein* diepsthurn *furen Frnkf. A. 1514.*
† **diebheit.** duibheit *SłB. II 38,* diupheit *Hs. a. 1276.*
diebig. duibig *SłB. II 38,* diupik *Hs. a. 1276; z. B. sein* duibiges (*gestohlenes*) *vich.*
dieblich. duiblich *SłB. II 38,* divplich *Hs. a. 1276; z. B.* d. *verstolen* (*gestohlen*).
• **dieplichen** *adv. im* (*dem armût*) d. *entrinnen SłB. II 30.*
Diech. die diecher *pl. SłB. III 25ᵃ. S. Mnd. Wb. v. De.*
• † **Diegeluar** *SłB. III 25ᵃ f. 213ᵃ; zu* tiegel?
• † **Diegender** *supplex Gl. Jun., zu* digen *Lexer.*
• **Dieltey.** die-, di-geltein, dieltein, dialtey, dialte, thialtea *SłB. III 25ᵃ pssm.*
† (**Dienen**). **diensame** *repraesentation thun Frnkf. A. 1686.*
dienst *s. o.* **abrichten.** *vmb myn* dynstest (*gen.*) *willen Frnkf. A. 1413.*
† **dienstbereitwillig** (*GrW. aus Butschky*) *Frnkf. A. 18. Jh.*
dinstman *decurio SłB. II 54.*
• † **dienstsold** *s. u.* **entrichten.**
diensthaftig. dinsthaftich (dinsch-) *magnopere V. a. 1420.*
Dienstag. der zistdag *SłB. III 25ᵃ.*
Dieser. ditz ist *mein gemynnter sün;* ditz sint *die tier;* dirr *pl. n. gen. SłB. II 30.* dirre *m. f.* (*z. B.* d. *gruz, wernlde*) *ib. 29; III 25ᵃ u. s. w.* dit *alles Dief. Md. Pred. nl.* dese *hic 99.*
• † *clev.* **dit pass** *i. q.* **dit mail** *pronunc.*
disz tages *hoc die SłB. II 30.*
• † **Dieszen,** • **döz.** *dz wasser dz do* düsset *SłB. III 25ᵃ.* (*mhd.* dôz *welter.* gedôz *n. Getöse*).
Diet. *nd.* dêt, *vgl. Mnd. Wb. h. v.*
† **thileman** *Eig. 125* (*v. Nomen Gl.*)
Dill. dylle *anetum SłB. II 54, III 25ᵃ* (*neben* tille).
dillsame. tille samen *SłB. III 25ᵃ.*
• † **dille wurtze** *SłB. III 25ᵃ.*
• † (**Dimpfen**). **dämpflaster** *pepticae 114.*
dämpfig. demphig, tempfig (*vnd rittig*) *SłB. III 25ᵃ.*
dämpfigkeit. temphikeit *SłB. III 25ᵃ.*

(Ding). dinckhaus (o. gerichthaus) *StB. II 30.* dinckhusz, dingkhaws *ib. 38.* daz ding huz *ib. 29.*

†**dinckflüchtig** *StB. II 38 f. 122ᵃ.*

†**dingleute.** dincklüte *StB. II 38 f. 65ᵃ*, dinckleutten (dinchluten *Hs. a. 1276*) *d. pl. ib. f. 92ᵃ.*

*†**dingel** *dem. StB. III 25ᵃ.*

Dinne *sim. s. o.* **darinne.**

*†**Dineze** *gubea* 5, *aus* stinze (*Gl. h. v.*)?

Dirne. (*Maria nannte sich*) *ein* d. *des herren StB. II 29.*

Disak. düsseck *rudis; mit* der düssecken *fechten rudibus pugnare Genf. Dict.*

(Distel). fechdistel. wehe distel *StB. III 25ᵃ.*

vnser frôwen tistel *StB. III 25ᵃ.*

Distillieren. die-, diet-, tie-, (getie-), -stelieren *StB. III 25ᵃ*

*†**Distincte** *hochachtung Frnkf. A. 18. Jh.*

Do- *s. o.* **Da-.**

***Dobbe** (*Wtb. Nr. 1*), **dobber** *s. Mnd. Wb. h. vv.*

Dobin. *S. Mnd. Wb. v. Dobbin.*

Doch. so (,) aber **doch** *attamen StB. II 30.*

*†(**Docke** *Wtb. Nr. 2*). **tocklein** *facitergium 74.*

Doft *s. u.* **Ducht.**

Dohle. tula *moocha* (*cf. Gl. h. v.*) *92. eyn* tha el *autthayla StB. II 54.*

†***Document** *s. u.* **durchsehung.**

Dolde. toltde *fffra V. a. 1420. nd. eyn* tol *des palmen elate* 37.

Dole. *s. Mnd. Wb. h. v.*

*†*frnkf.* **Dollmantel** (*Frauenmantelart*). *Vgl.* dolman *GrW.*

*†(**Donau**). *ein schöffel* **donawer** (tunawer *Hs. a. 1276ᵈ*) *StB. II 38.*

(Donner). donnerstag. dorstag *Frnkf. A.* (*Nydde*) *15. Jh.* dornstag *ib.* (*Nürnberg*) *1447; StB. II 38. vff* donderstax *den 5 Augusti Frnkf. A. 1542.* der dunderstdag *StB. III 25ᵃ. nd. eyn* **Dop** *van enem eyge* (*NGl. v. Orbicularis*) 37. doppe *trocus* (*ludus*) *StB. II 54* (*Voc.* 8. 20.)

*†*eyn* **duppen rinck** *runcina* 18.

Dorckelen *titubare 111. Weiteres s. u.* **Turkelen.**

Dorn. *Vgl. Förstemann Gesch. der d. Sprache. 61. 399.*

dornen *adj.* dürnin *holtz StB. III 25ᵃ.*

(**Dort** *Wtb. Nr. 2*). **dort hyn** *illic StB. II 50.*

***Dosen** (stridere *etc. Wtb., vgl.* tosen). *dem. die oren* dosent *StB. III 25ᵃ.*

***Dôz** *s. o.* **Dieszen.**

Dotter. der dutter *StB. III 25ᵃ. Vgl. Mnd. Wb. v. Dodel.*

Dram *s. o.* **auswerfen.** der thrämen (*g. pl.; unter den Brückenhölzern*) *oder* durchzugen; die trämen *o. unterlagen der brücke Frnkf. A. 1807.*

Dran *u. s. V. s. o.* **Dar-.**

Drängen *u. s. w. s. u.* **Dringen.**

*†(**Drap d'or,** *frz.*). *in einem* **drap d'ornen** *beutel Frnkf. A. 1754.*

Drate (*schnell*) *StB. III 25ᵃ*, trade *ib. II 29. Comp. ie* dratter, trader *ib. III 25ᵃ.*

(Dräuen *u. s. w.*) druchten (*drohten*) *StB. II 29.*

drohwort. trauwort *16. Jh. Baur Archiv VII 55.* sich mit draw wortten verhandeln (*vergehn*) *Regel Tenn. 16. Jh.*

drohe. *weder durch* drow *noch durch flehen . . . enpfeht der mensch daz ewig wort in einem* vber geformden bekantnuzz *StB. II 30.*

(Dreck). dreckführer *lies st.* dreakführer *Wtb.*

(Drehen). dreher. *eyn* dreher *tornarius StB. II 51.*

Drei. druwe *stuck stachfisz* (*Stockfisch*) *Frnkf. A.* (*Aschaff.*) *1488.* dru *m. ib. 1442.*

*†**dreialmächtig** (*Zss.?*). *der heilig geist ist* almechtig *vnd doch niht* drey a. *sünder* ein almechtiger *StB. II 30.*

*†**dreijährlich.** dryjerlich *trienniter StB. II 50.*

***dreystünd** (*ter*) *StB. II 30*, dristunt *ib. 29*, dreistund *ib. 58.*

dreitäglich. dritegelich *StB. II 50.* den drittegelichen *ritten ib. III 25ᵃ.*

dreilich. drylich *adv. trine StB. II 50.*

dritte. dirte *StB. III 25ᵃ pssm.*

drittehalb *sextertius* 20. drithalb *pfund nrh. nl.* derdehalf *pont sextertium Gemmen. in dem* **dritten halben** *grade StB. III 25ᵃ.*

drittheil. das derteil *Erf. Weist., ein, acc. einen* dirtenteil *StB. III 25ᵃ.*

dreiszig. *nd.* (*ruhrl.*) dattig (*Hingsb.*)

dreizehnte. *an den* dritzehesten *tag des fölrotes StB. III 25ᵃ.*

*†(**Drese-**). **tresil** *musach V. a. 1420.*

***Driakel.** driokers *StB. III 25ᵃ.*

*†**theriakskrämer** *140 v. Parea Gl.*

*†**Drialexander holcz** *StB. III 25ᵃ*, **drilexander** *ib. fol. 63ᵃ.ᵇ.: wilt du machen* d. *so nim . . . I lot* sander *oder I lot* roberiken *. . . vnd schütte es vff ein* dieffeleht *deller.*

Driet. tressel, *Var.* **triszeng** *triffera* (*cf. Gl. h. v.*) *64.* tresener *m. StB. III 25ᵃ fol. 64ᵈ.*

Dringen. *vnnd solche alte ehrliche statt gancz . . . zu seinenn willenn zu* d. *in arbeit stunde Frnkf. A.* (*Eisenach*) *1542. vnd hat daz riche die burger beynadigit vnd gefrihit, davon wir sie nit zu* d. *han ib.* (*Gieszen*) *1400.* drungin (*drängten*) yn (*ihn*) *sim. pssm. StB. II 29.*

drängen. *erfindet man daz wir jungherr Vlriche an der grafschafft widder recht gehindert oder* gedrangt *haben Frnkf. A. 1400.*

drangsall (*Bed. f. GrW.*). *ausz gottes furcht vnnd* d. *irer gewissen Frnkf. A. 1540.*

***drangsamlich.** *er hait persoenen und gutter* d. *und gar* beschwirlich *angegriffen Frnkf. A.* (*Haina*) *1527* (*ähnlich ib. Wtb.*)

Drischaufel. drischeufel *n. StB. II 38 f. 51ᵃ* (drischufel *Hs. a. 1276*).

*†**Droglichen** *adv.* (*träge*) *StB. III 25ᵃ; Weiteres u.* **Träge.**

Drossel. *eyn* druselin *merulus StB. II 54.*

(Drosz). drossel. *ir* drussel *ist ein offen grap StB. II 26.*

*†**Drotten** (*pressen, zu* trotten?). *so nüt* d. *o. nüt drucken StB. III 25ᵃ f. 248ᵈ.*

*†**Druch** (*animal*) *meloda* 30; *zu* draü *Wtb.?*

Drücken *u. s. w. zu hant wart* gedrucket daz floz *irs siechtumes vnd* virstunt *an irme lybe StB. II 29.*

*†(**Druffel**). *eyn* **drûphelin** *calistorium* (*instr. murificis*) *StB II 54.*

Drum. *die tiefen mit Bohlen bedeckten* Drummen *und grabenartigen Rinnsteine* (*in Danzig*) *Gartenlaube 1875[16].*

Drus. *wer* trûsen *oder einen zerblegeten slof hat StB. III 25ᵃ.*

*†**trüsesühtiger** *s. m. StB. III 25ᵃ.*

(Du). duzen. getauzt (*ptc.*) *Frnkf. A.* (*Schw. Gemund*) *1544.*

*†**Dubin** (*Eig.?*). *1 gulden hennen Stemmeler alsz man sine phand von der dubin wegen alsz Adulff Wiesze unde Joh. vom Widdel dar uber gingen under die Juden gesast hatten die man yme losen muste Frnkf. A. 1376.*

Ducht. toften (*des Schiffes*) *pl. Kieler Zeitung 1875 ¹/IV.*

Ducken *s. o.* **alles.**

†**ducknackig.** ducknäckig (*Pferd*) *v. Krane 1875.*

dumm. domme *Frnkf. A. 1461.*

*†**tümplintheit** *StB. II 30.*

*†**Dummeler** (*anders GrW.*). *meister Conrad von zweyn* dummelern *abczubrechin; I guldin umb borte czu den* d.; *IX reuffe an den swengel an dem* **dummerler** *Frnkf. A. 1384.*

*†(**Dumpf**). **dumpferstellung** des traubens (*Gegensatz zu* lichterstellung) *Rheinl. Ztschr. 1875 ff.*

*†**dumphede** *f. . . . minred die* d. *StB. III 25ᵃ, latinisiert* dumphedo *H. Ph. s.* **dampf.**

Düne *Wtb. Nr. 2. Vgl. gaidel.* tonn *unda? — ¿ hierher* dunne 8. tunne 9 *linnia, vgl. Gl. h. v.; oder zu* Tonne?

Dunkel. die dunckeln ögen *pl., krangheit des gesihtes StB. III 25ᵃ.*

dünkellicht *caligenosus StB. II 54.*

dunkeln. *beginnent die ögen* ime dunckelen; dem *die ögen* dunckelent *StB. III 25ᵃ.*

Dunken *rert* 9. *die* duchten *die wort alz ein gestruppe sin StB. II 29* geducht (*i. q. fliszig lich, ernstlich*), *hs. Syn. 16. Jh. gehört wol zu* ducht *f. GrW.*

Dünn *sim.* (*auch* dumm, derin) machen *extenuare Gl.*

dünnern. tünren *StB. III 25ᵃ.*

*†**Dunne** *s. o.* **Düne.**

*(**Dunst**). **dunstader** *s. o.* **Ader.**

***dünstern** (*GrW. aus Smllr 18. Jh.*). *wanne die böse fühte* dunstert vsser *ime* (*dem Fische*) *so man in brotet StB. III 25ᵃ.*

Durch welchs *quamobrem StB. II 30.*

dürchechten (*verfolgen*) *StB. II 30.*

durchbrechen. *also vaste decken* (*zu-d.*) dz sie der sweis durch breche *sim. pssm. StB. III 25*ᵃ.

durchfahren. den *dz* blût durch vert *StB. III 25*ᵃ *f. 209*ᵃ *sim. pssm.*

durchgehn. *daz* dich *daz blut* durch ge! *Judeneid 14. Jh. in Domb. 14.*

durchgründen. *die gotheit die nyemant* d. *noch* durch sehen *mack StB. II 30.*

†**durchkochen.** *swebel ist ein ertrich dz mit hitzigem dunste* durch kochet *ist StB. III 25*ᵃ *f. 373*ᵃ.

durchleser (-lässer), *vgl. nd.* dorchlât *Mnd. Wb. h. v.*

durchnächtig *s. o.* **Balg.**

†∗**durchnächtiglich** (durchnechtichlich *Hs. a. 1276*) *StB. II 38 f. 30*ᵃ. *der* durnehtiklicher *alle ding* durch prüfe *ib. III 25*ᵃ *f. 192*ᵃ.

†**durchprüfen** *s. o.* **durchnächtiglich.**

durchscheinig *StB. II 30.*

durchschlaif (*GrW. aus Landfriede*). *auch weder under*(-), *noch* d. *geben hab Frankf. A.* (*kais. Kanzlei*) *1512.*

durchsehen *s. o.* **durchgründen.**

†**durchsehung** *vnszerer documenten Frnkf. A. 1686.*

durchstecken. *mit mehrern böszen vnerbarn* durchsteckten *practiken vnd meythereyen Frnkf. A.* (*Wolfenb.*) *1545.*

durchzug *s. o.* **Dram.**

dürchel. dürchl *machen extenuare. ein stein*(,) *heisset* der dürckel *StB. III 25*ᵃ, *hierher?*

Dürfen (bedürfen) *s. u.* **ebenhoe.** du darft (*nhd.* darfst) *StB. III 25*ᵃ.

†**durft.** *wanne es dir not vnd* d. *ist StB. III 25*ᵃ *f. 280*ᵃ.

dürftig. *und wir eines guden aduocat sehr* durftig (*bedürftig*) *undt notigk Frnkf. A.* (*Helmst.*) *1545.*

∗†**Dürkel** *s. m. s. o.* **dürchel.**

Dürmel *u. s. w. weme do* dürmelt *in den oren* (*zweimal*), *neben: den* dummelden *oren StB. III 25 f. 154*ᵃ. türmlen *vel* vmb-t. *voluere 126.* gedormeln *vel* swindeln *turritus* (*umged.*) 21. tremen *titubare* (*cf. NGl. h. v.*) *Voc. a. 1479.*

Dürr. *den* dürren (*nhd. trockenen*) *husten acc. StB. III 25*ᵃ.

∗†**dürrlendig** (*Pferd*) *v. Krane a. 1875.*

dürrikeit, dürrekeit *StB. III 25*ᵃ.

†**durrunge.** *von der* d. *des ertrichs StB. II 26.*

derre *f.* (*Krankheit*) *StB. III 25*ᵃ.

Durren. tarr *audet;* türr (*dürfe, darf*) *StB. II 30 fol. 55*ᵃ.

(**Durst**). **dursten.** *du woldist unser plut* durstin *Frnkf. A. 16. Jh.*

Dusen. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

Dusseck *s. o.* **Disak.**

Dutte. *geswer* der ditten *StB. III 25*ᵃ *f. 366*ᵃ.

∗†*nd.* eyn **titten budel** *fascia 37.*

∗**Düttel.** *hd. nd.* titel, tuttel 23, tytell 29, *hd.* tittel, dittel, tutel, duttel, dottel *titellus sim. Gl.;* tutel *in der geschrifft id. 75;* tytel 20; *eyn* tittel (*Buches, Mannes*) *titulus Gl.*

∗**Düttich. durtich** („:dortoir *frz.*") *msc. Alkovenbett* (*Hesekiel, Schultheisz von Zeyss 1875, S. 75*) *aus Norddeutschland.*

Duzen *s. o.* **Du.**

(**Dwal**). *nrh. nl.* (*wildelick*) **dwalen** *vagari.*

∗†*hd. nd.* **talmen** *manisare Gl.*

†**tollkühn.** *nd.* dul kone *temerarius* 23.

(**Dwas**). **dwasen** *vagari* 20.

∗†*nnd.* **Dwätern** *müssig, bummelnd umhergehn* (*Dähnert, Reuter*).

E.

Eben. *ist abir* der zin geflozit *und ist* tafil bli, *der sal* ebene (*gleicher Weise*) *gebin hundirt pund vor den zentener Frnkf. A. 1329. wann sin gnaden* (*dat.*) gefuglich *und* eben *were, moge sin gnade lassen zwei oder dru schiessen ib. 1442.*

ebenhoe. *quems auch das man vor eyme* besesse dorffte (*bedurfte*) katzen *adir andir* werg *das man heiszit* ebinhohe *adir* grebere *Böhmer* (*Wetterau*) *a. 1337.*

Ebich. ebehe (*Pflanze, vrsch. von* epf) *StB. III 25 fol. 77.*

∗†**Ebreisch** *plaster StB. III 25*ᵃ *f. 368*ᵃ.

Echt *Wtb. Nr. 2. ist es* eht *en dem summer, ist es aber in dem winter . . . StB. III 25*ᵃ, *der* eht *verirret ist an dem stoffe ib.*

Echtig *s. u.* **Ehe.**

(**Eck** *Wtb. Nr. 1*). **eckicht.** eckeht *StB. III 25*ᵃ.

∗(**Ecker**). **eckern** *s. n.* (*cf. sq.*). *ehe man die schwein* ins e. *geschlagen; sie treiben mit ihrem viehe in euren Forst und sollen dadurch den einschlag der seuw* ins e. *verhindern Frnkf. A. 1581.*

∗†**eckern-, eckerns-zeit.** *nachdem breuchlich ist dasz zu* eckerns zeytten *kein mast in den welden ist Frnkf. A. 1581. . . . sondern auch in* eckern zeiten das e. *dem viehe in grundt gefahren worden ib. 1609.*

Edel. etteler *Frnkf. A. 1476.*

∗†**edelermeltte** *willib Frnkf. A.* (*Gieszen*) *1637.*

∗†*ein* **edelgedachter** *rath Frnkf. A. 17. Jh.*

edelkeit *der lügende u. s. m. StB. III 25*ᵃ *pssm.*

∗†**Efrasien saf** (*succus euphrasiae*) *StB. III 25*ᵃ.

Egel. *nim* egelun *vnd burne sie StB. III 25*ᵃ *f. 149*ᵃ; *hierher?*

egelkrut *StB. III 25 f. 246*ᵃ.

Eggelin *s. o.* **Agele.**

(**Eh**). **eedan** *antequam StB. II 30.*

czu dem **ersten** *primum,* e. *male primo StB. II 30.*

†(**Ehe**). **ehegemächt** *n. stirbt* der egemecht (*g. pl.;* gemechide, e-g. *1276,* gemächter *W.*) *eins StB. II 38 fol. 80*ᵃ.

†**ehehaften** *pl. GrW., sg. f. StB. 38: hie* hebt *sich an* die eehaftin (*Var.* eeheffen).

†**eheleiblich** (*GrW. unb.*). *Martin Zincken irem* eheleiplichem *sonn Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1555.*

∗†**êtisch** *Lexer* (*einmal bel.*) *vff* den etischen *StB. II 38 f. 106*ᵃ (e. tischen *Hs. a. 1276*).

†**ehevogt.** *meines* ehevogts *schulz vnd schirmhern; meinem freundtlichen hertzlieben junckern vnd* euogtt *Frnkf. A. 1561.*

∗†**ehwerk.** ewerk, ewârck *der Hs. 1276 wurde später nicht mehr verstanden und desshalb umgedeutet in* erwerk *StB. II 38, Var.* ehrwerk, erbarkeit *W.* (*fol. 65*ᵃ), *z. B.* (*vrteil*) *die im an sein leib gaut oder an sein* erwerk *vncz an die sybenden sypp . . . wer des annder kind gehebt hatt aus der tauff. Vgl. Lexer v. Ewerk.*

†**ehewir-t, -tin** (*GrW. aus Ayerer*). eewir-t *m.,* -tin *f. StB. II 38.*

∗**ehlichen** *adv. ein son den er* e. *mit mir gezilt Frnkf. A.* (*Vockenhausen*) *1547.*

echtig (*GrW. unb.*). *hat . . . eine* echtige *wunden im arm gehauben Regel Tenn. 1525.*

(**Ehern**). **er.** *was von* ere *gemacht ist StB. II 38.*

†(**Ehre**). **ehrenfest erntvester** gestrengigkeiten *Frnkf. A.* (*Spangenberg*) *1514.*

∗†**ernachtbare** (*nicht zu* ehr *GrW. Nr. 1*) *gute freundt Frnkf. A. 1554.*

∗†**ehrenschmitzlich** (-tzig *GrW.*). *er hat* vergeszliche ehrenschmitzliche *reden ausgestossen Frnkf. A.* (*Hessen*) *1629. wie er* e. *wort gebraucht haben soll ib. 1630.*

ehrlich. *so sall man fort zu rade werden, was der nacien aller* erlichtesz (*sup., ehrenvollst*) *ist und zu thun forssen Reichsc. II 84 a. 1445.*

erunge. *sost wollen sie sinen koniglichen gnaden ein* e. *tun mit einer schencke Janssen Reichsc. II 36 a. 1442.*

∗(**Ei**). ein **eiges dutter** *pssm, neben: mit* eier duttern *gemaht StB. III 25*ᵃ.

†**eierbrühe** (*GrW. aus Keis.*) die eier brûge *StB. III 25*ᵃ. dz **eier-, eiger-clor** *StB. III 25 pssm.*

•†**eieselor.** *in eyme e. StB. III 25ᵃ.*

•†(**Eiche** *GrW. Nr.* 2) **eichordnung, eichungsbehörden** *sim. Frankf. Presse 1875.*

eichen. *Zw. Ptc.* geeichet *StB. II 58*, gejchet *Frnkf. A. 15. Jh.*

eicher *StB. II 58.*

•†**aicher dryling** *Frnkf. A. 15. Jh.*

•†**Eichhorn. eichkatze, eichkätzchen** *GrW.; umgekehrt nnd.* **katteiker, -sken** (*Hingsb.*)

•**eicharnin** *fleisch StB. III 25ᵃ.*

(**Eid**). **eitgenoszen** *Frnkf. A. 14. Jh. pssm, z. B. und laszent nit, ir verkundent daz uwern e.* (*Ulm*) *1382. so han wer unsz* eytgnossen . . . (*im rhein. Städtebunde*) *uff uch gemant 1385.*

•**Eiffa.** Eifa *Name von oberhess. Dörfern bei Alsfeld und bei Hatzfeld, im 13—15. Jh.* yphe, ybâ (yphâ *Bach a. 782*), *nach Weigand in Baur Archiv VII von e. Eig.* ibo, ifo *nhd.* eib, eiff (*auch oberhess. Fam.* von Eif, Vóneif).

•**Eygel. eichelsdorf,** *1187* eigelesdor-f, -ph; **eichelsachsen,** *1187* eigelessachscen, *im 14. Jh.* eygel-, egil-sassen; *bei beiden Orten der Berg* **eichelsberg** *m. und der Bach* **eichel** *f. Weigand a. a. O. S. 325.*

†(**Eigen**). **eigengewaltig** (*GrW. aus Luther*). *mit heres crafft vnd gewerter hannd* eigengewaltiger *that Frnkf. A. 1549.*

•**eigenmutwille.** *dadurch dann ungehorsam*, aigenmûtwille, *unredlichkeit* . . . *entstannden Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1461.*

•†**eigentätlich** (-thätig *GrW.*). *ein* eigentâtlicher *zugefugter eingrieff Frnkf. A.* (*Isenburg*) *1655.*

•**eygelichin.** *als man daz uch unde andern e. wirt schriben Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1444.* **eigeliche** *adv.* (*eigentlich*) *StB. III 25ᵃ.*

eigentschafft (*Genauigkeit sim., Bed. f. GrW.*). *da wir nit* in e. (*nhd.* eigentlich) *gewist haben wer ein Behmscher kunig* . . . *were Frnkf. A.* (*Algesheim*) *1440.*

•†**eigenthumen** *Zw. wiewohl unszer bruder und wir uff solich sloes und stait glich* geeygenthumbt *sin Frnkf. A.* (*Ziegenhain*) *1468.*

Ein (*Wtb. Nr. 1*). *unsers bundes, den wer stede am Ryne* myt eyn *han Frnkf. A. 1585.* mit eyn *simul, vnacum*, in eyn *in vnum*, vnder eyn *alterutrum StB. II 50.* an eyns czum lesten *penultimus ib.* eis (*Art. msc. gen., so sweiz.*) huwen ŏge *oder* einre ŏlen ŏge *StB. III 25ᵃ.* eis (*Zahlw. ntr.*) *noch dem andern ib.* eis (*md.* Eins, *Jemand*) *ib. pssm.*

einander. nach e. *guttatim*, noch e. *successive*, vnder e. *mutuo StB. II 50.*

einfältig *s. o.* **bestehen.** *das uwer weisheit die sachen swere anligen und ich dartzu su* eynfeltig *und domme bin Frnkf. A. 1461.* tûch *von* ainfälltiger *wolle zeugen StB. II 58.*

einfeldiglich *simpliciter StB. II 50.*

•**eynformlich** *adv. vniformiter StB. II 50.*

einhaltung. *in allen seinen clauseln und* inhaltungen *Frnkf. A. 1547.*

einhellig. *die andern stede sindt noch der samptlichen* einlassung (*Gesamtvorlassung zum Gerichte*) einheilliger *meinung Frnkf.* (*Memmingen*) *1550.*

einhelliclich *adv. s. w.* **entfahen.** *und koren alle e. den* . . . *hern Friderich. Janssen Reichsc. a. 1440.*

•†**einlassung** *s. o.* **einhellig.**

•**eynmeszlich** *adv. vnimode StB. II 50.*

einestheils (*GrW. unb.*) *s. u.* **erlaufen, erzeugen.**

einträchtig. intrechtig („*eingedenk*") *a. 1617 Anz. XII.*

eintweder. ayntweder (*neuter*) *StB. II 58 passim; auch* entweders *c. gen.* (*utrius*) *ib.*

•**einwic.** *nd.* ewigh *s. Mnd. Wb. h. v.*

einig (*irgendwelch*), *häufig in Hss. 15. Jh. mit syme* eynygen *ingesigell* (*besiegelt*) *Frnkf. A. 1385 ohnn unnserer Juddenn* einig anmanung, verreitzung *oder* anhetzenn *ib. 1579.*

eins. einsz *quondam 62.*

einsamkeit *Eintracht. solches gereicht zu erhaltung nachbarlicher e. Frnkf. A. 1655. damit zwischen dem* . . . *hausz Hessen und der statt Franckfurtt eine nachbarliche vertrawliche* einsambkeit *erhalten werden könne ib.* (*Homburg v. d. H.*) *1655.*

einst. ainest (*einmal*) *StB. II 58.* nu eynst (eyns?) *nuper ib. II 50.* nuwent einest *zû dem tage* (*am Tage, täglich*) *gessen* (*inf.*) *oder swûrent messiklichen. ib. III 25ᵃ;* einist *ib. passim.*

†**einzecht.** *das sy* des ainzecht *nit verkauffen süllen StB. II 58. soll auch* fürnamens *kain holcz* **ainzechten** (*adv.?*) *hingeben* (einzâhten *hine geben 1276*) *ib. fol. 15ᵃ.*

•†**aintzechtaig** (**einzechtig** *W.*) *das Getreide verkaufen StB. II 58.*

einzeling. *adv.* einczelinge *vszgeben Frnkf. A. 1442. besundern* enczelinge *innemen ib. 1376.*

einzellich. *adj. einhundert zwenzig guldenn unnd zwelff* einzelliche *ducaten Frnkf. A.* (*Marburg*) *1561.*

einzeln. entzeln *Regel Tenn. pssm, z. B. einname ausz vorkaufflem e. holtz, geholtze; vor e. holtzer gebraucht 16. Jh.*

einzig (*GrW. h. v. 41*). *wir versehen uns umb so viel weniger* eintzigen *abschlags Frnkf. A. 1655.*

Ein-, in- *Präfix.*

einantworten (*nhd.* über-). *ir wöllet berurte funfzig achtel kornes unserm underkeller* . . . *e. lassen Frnkf. A.* (*Königstein*) *1576. seinen glaubigern* (*seind*) *alle seine haab vnd güeter* eingeantwurt *worden ib. 1564. daz ir im* . . . *beholfen seit daz im die gut unverzogenlich* eingeantwortet *werden ib.* (*Nürnberg*) *1533.*

†**einbehalten** (*GrW. unb.*). *die vor solche kleider* . . . *gehörende gelder sollen an der* . . . *bestimbter contribution durch Euch e. und* abgekhürzt *werden Frnkf. A. 1637.*

†•**einbehaltung.** *er soll euch bey* ernandter einbehaltund abkürzung *ahn einigen* eintrag *bleiben lassen Frnkf. A. 1637.*

•**einbehändigen** (*nhd.* einhändigen). *das schreiben ist mir wol* einbehandigt *worden Frnkf. A.* (*Höchst*) *1625.*

•**einbildung.** *snel* inbildunge *ingenium* 57.

†**einbuffen** *s. u.* **einpuffen.**

eindenken. *daz ir noch wol* indenckende *syt Frnkf. A. 1410.*

eindenk. des ist uns *nit* indencke *daz* . . . *Frnkf. A. 1468.*

einfall. *umb grosses unwillens und* infelle *willen, die deshalb entstanden mochten sin Janssen Reichsc. II 50 Frankfurt A. 1442.*

•†**einfliehen** *s. o.* **daselbsthin,** *Factitiv des st.* einflieben, *st. Ptc.* eingeflohen *GrW., vgl. ebds.* einflüchten.

†**einflöszen.** *alle sternen disses zeichen* (*des stiers*) *sint* regenlich *dz ist sie hant kraf* zu inflössende *fühtikeit*, *StB. III 25ᵃ.*

einfolglich. *damit ihr der notdurfft nach zeitlich informirt werdent, e. eure daselbst habende gesandtschafft dahin instruiren mögen, dasz ihr* . . . *Frnkf. A.* (*Bamberg*) *1677.*

einführen. *nd.* inworen (*sic*) *inuegere 56.*

eingangs *adv.* e. **-gedachter** *Creutzer Frnkf. A. 1695.*

•**eingeartheit** *s. o.* **arten.**

•†**eingebiegen.** *dz* sich *die hirneschal* in gebüget *StB. III 25ᵃ f. 350ᵃ.*

eingedenk. *wir zweyfeln nit, ew sey wol* ingedenkch *Frnkf. A.* (*Wien*) *1445.*

•†**ingefidder.** *ein bose* rickduch, *item* 2 i. *Frnkf. A. 1465.*

•**eingehorunge.** *Ein hof zu Sweikersshausen gelegen mit seiner zu- und e. Frnkf. A. 1466. mit iglichen iren gewonheiten rechten freyheiten* zu- *und* eingehorungen *ib.* (*18. Jh.?*)

•**ingelt** *redditus* (ungelt *ungelta*) *Wolfenb. Hs. 585 Helmst. 15. Jh.* (*Anz. f. K. d. d. Vorzeit 1875 Nr. 6*).

•†**eingesieden** *vb. ntr. vntz ės halb* in gesiede *StB. III 25ᵃ sim. pssm.*

einheimisch *s. o.* **anheimisch.**

†**einheimsen.** *nach* eingeheimbster *erndt Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1637.*

einkauffer. *er* (*sei*) *der polnischen pottschafft e. uff itzigem reichstag zu Speyer gewesen Frnkf. A. 1576.*

•†**einlangung** (*Zw. GrW.*). *nach e. der kayserlichen erklärung Frnkf. A. 1655.*

einlegen., *dem jhenigen so am mehesten in den haffen e. wird Frnkf. A.* (*Straszburg*) *1590. der am meisten* (*in den Glückshafen*) eingelegt *sol haben ein geschirrlein für 45 flor. ib. folgenden montags als die kremer e.* (*eingepackt*) *ib 1556.*

†**einlosieren.** *ir wollet uns* . . . *in euer statt* einlösieren *lassenn Frnkf. 1594.*

†**einpuffen.** *XV gl. vor Henge vnd* stertz *ziegeln zu der selbigen Dachunge* ein zu buffen *gebenn Regel Tenn. a. 1528.*

einreiten *s. o.* **ansichtiglich.**

einschlag *s. o.* **Ecker.**

einschleichen. *es hat sich mancherley bubenstück mit dem muntzen* eingeschleicht (*st. ptc.*) *Frnkf. A.* (*Königstein*) *1570.*

einschleifen. *der rat wart darumbe etwas unwillig . . . diewijle yn vor von solichen zugesasten wort nit zuversteende was getan und also unversehenlich* ingesleiffet *was worden Frnkf. A. 1442.*

†**einschliefen** (*GrW. aus Seuter*). *dem ein slange zû dem munde* in slüffet (slûffen *schlüpfen*) *StB. III 25*ᵇ.

*†**einschürpfen**. *die artzenige . . . werdent* in geschürpfet *mit esula StB. III 25*ᵇ *f. 214*ᵃ. *Vgl. u.* **schirpfen** *ib.*

einsigeln *s. o.* **einig**.

*(**einsitzen**). **einsesz**. *den innhaber*, einsessen, *unterthanen Frnkf. A. (Worms) 1545.*

einstehen. *mit der hägung des waldes e. Frnkf. A. 1658.* vff negsteinstehenden *allen cristdag ib. (Mainz) 1654. Vgl. GrW. v. c. 2*).

†**einstreuung** (*GrW. aus Wieland*). *ohn einige hinderunge und ohn solche vermeinte* instreuung *Frnkf. A. 1576.*

eintragen. *ein gürtelsnur darin (in e. Flüssigkeit) drucke vnd* intreit *StB. III 25*ᵇ *f. 134*ᵃ; *hierher?*

eintrag *s. o.* **einbehaltung**. *und wiewohl sy zû einem widerstanndt wol genaigt sein und tun möchten, so habe sich doch soliche* einträge, *die ewer gnad wider. . . Hungern getan hat . . . nit einwenig daran geirret Janssen Reichsc. II 150 Nürnberg a. 1461.*

†**einwachsen**. *das ie mehr und mehr* einwachsende *verderbliche münzwesen Frnkf. A. 1553.*

einwendig. endewendig *des nabels StB. III 25*ᵇ.

einwerfen *s. o.* **aufblasen**.

*†**einwesen**. *Zw. nach diser* inwessenden *macht StB. II 30.*

*†**einzapffung** (*Zw. GrW.*). *und seind die gebew . . . uff die formb und art ohn rechte e. gezimmert Fichard Frnkf. Archiv a. 1590.*

einziehen. *ein new* geengt *oder* eingezogen *recht Frnkf. A. 1537. S. u.* **einzug**.

†**eynziehunge**. *ettlicher newer thielenn Regel Tenn.*

einzug. *der slof ist . . . ein* inzug *der sele . . . vnd der i. kommet von dem dz die geiste . . . sich* in ziehent *von der gelider müde StB. III 25*ᵇ.

(**Eisen**). **eisenblech**. *die kleinen* isenblecher *pl. StB. III 25*ᵇ *f. 393*ᵃ.

***eisenfarb**. isenfar *StB. III 25*ᵇ.

eysenhût *pl. StB. II 38.*

*†**eisenkaute**. *eyn* ysen cuthen *ferrifodina StB. II 54.*

*†**isenkrut-wasser, -wurtzel** *StB. III 25*ᵇ.

*†**eysenpfenning** *StB. II 38.*

eisenring. *eyn* isern rinck *ferrucus StB. II 54.*

eisenschneider. *einen verdechtigen muntzmeyster oder e. Frnkf. A. (Königstein) 1567.*

***eisern, isinina**. isene *verbena StB. III 25*ᵇ.

***Eisz**. einen eissen (*o. swere*) *acc. sg.*; *e. pl. StB. III 25*ᵇ.

†***eisslcht** *StB. III 25*ᵇ *f. 303*ᵃ.

***aislein**. eisselin *StB. III 25*ᵇ *f. 174*ᵃ.

Eitel. itel *adj.* (*pur*) *win, wasser StB. III 25*ᵇ.

*†(**Eiter**). **eiterbalg** *m. StB. III 25*ᵇ.

*†**eitercht** *s. o.* **Bibelein**.

Elbiz *olor* elbis *cincus* 55.

Elend. *das ir mich . . . inn* das ellend *vnd in die flucht thut geben (aus der Stadt jagt) Frnkf. A. 1536.*

†(**Elle**). **ellenlang** (*17. Jh. GrW.*). *merre wanne* elen lang *StB. III 25*ᵇ.

elmaysz. *ynnemen von dem e. in der andern rechenunge Frnkf. A. 1376.*

***Elle** *Wb. Nr. 2. Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

Eller *u. s. w. Vgl. Pott Vask. Famil. 41.* erel *alnus* 58ᵃ. die, das irle (*ntr. aus* erleho) *Weigand in Baur Archiv VII 273; vgl. Kehrein v. Ehrlich. die Ofenbacher sollen bed von den* **weingarts elern** (*Zss.*) *geben Frnkf. A. (Of.) 1621.*

***erlenbach** (*Dorf*), *9. Jh.* aril-, *später* erel-, *1294* irlebach *Weigand a. a. O.*

*†beim **erlenborn** *Flurn. Bing. A. 1614 ff.*

wett.* **élme *f. Ulme. Vgl. u. a.* elm *Grff. I 249.*

else. *Vgl. Mnd. Wb. h. v.*

***Elpenrode**, *a. 1350* elperôdde, *1299* elberôd, *15. Jh.* elbenrod, elpenrade *Weigand a. a. O.*

nl.* **Elswar *alibi 99; zu got.* alis.

Empor. enbor (*auch in Zss.*) *StB. III 25*ᵇ.

Empôren. *salbeige* enbôret *den glust der mynne StB. III 25*ᵇ.

Emsig. empzic (*oft, häufig, vgl. md.* fleiszig *id.*) *adv. StB. III 25*ᵇ *f. 105*ᵃ.

*†(**En**). **enmitteln**, *neben* **enmittin** (*passim*) *StB. III 25*ᵇ *f. 107*ᵃ.

*†**enmornes**. *unnd (hant) ainen* bedacht *unntz uff mauntag e. bedennckens begert;* **enmordens** *sonntag zwischen zehen und aylff horen; e. sampstag zu süben horen Janssen Ref. (Augsb.) 1474.*

*†(**En** *Wb. Nr. 5*). **enkein**, enchein *Regel Mnd. Fiebersegen.* enkein (*kein*) *StB. III 25*ᵇ *f. 290*ᵃ.

*†**enweg bissen** (*hinwegbeissen*): (*Abschied*) bisset *den grint e. StB. III 25*ᵇ.

*†**-en** *Endung 1. pers. prs. sing. in vielen Frnkf. A. und Hss. 15. Jh.*

Ende. *gebent e. in den sachen daz sie nit gesûmet werde und zû e. treffen moge Frnkf. A. (Speier) 1383. off daz die sachen deste ee zu e. treffen ib. (Mainz) 1387. schiedin aber also an (ohne) alles e. von dem tage ib. 1386. Pl. (Orte, Landstrecken u. dgl.) an gehorige e.; derselbigen vmbligenden e.; an gedachten* enden; *an den genannten e. Regel Tenn. 16. Jh. thür. ein ganzes* ende *gehen, noch ein schönes e. zu gehn haben.*

endhaft endschafttag. *ze* endhafften *rechten StB. II 38 f. 109*ᵃᵇ.

endlich. *zu meszen so sie* fürderlichst *vnd* endelichst *mögen Frnkf. A. 15. Jh.*

endlichen. *damit wir uns rechtens ann ime* erholenn *mögen, dann wir* endtlichenn *gemeint Frnkf. A. (Weiszenstein) 1561.*

*†ein **endschafttag** *m. StB. II 38 f. 98*ᵇ = *ein* **endehaft** *tak Hs. a. 1276,* endhafftag *W.*

(**Enge**). **enge brüstig** *tisicus StB. III 25*ᵇ.

engen *s. o.* **einziehen**. *und sullen wir noch nieman anders si* daran *niht e. Böhmer (Frankfurt) a. 1336. e. die lech StB. II 38.*

*†**Engel** *nhd. Famil.-name;* engilo *Graff I 348;* engelo *de Glatbach a. 1264 Baur Archiv VII 361.*

England. engellant *s. o.* **Busze**. *e. ist abgebrannt u. s. w. in Kinderreimen.*

(**Enkel** *Wb. Nr. 1*). *so erbent die* **encklin** (*pl.*) *alle gleich, ist aber nit e. da . . . StB. II 38.*

†**Entäuszern**. *er hat* die *stadt Franckfurt* enteuszern *müessen Frnkf. A. (Hanau) 1570.*

nd.* **entbarmen (*erb.*) *s. Mnd. Wb. h. v.*

nd.* **entbeiden (*ersehnen*) *Mnd. Wb.*

entbieten. *soll* im *der vogt* embietten *StB. II 38.*

*†**entbotten**. *schrifftlich und mundtlich ihn zu e. (bestellen) Frnkf. A. (Marburg) 1574.*

entbinden (*losbinden ein Pflaster*) *StB. III 25*ᵇ *f. 236*ᵃ.

*†**entbrechung**. *da ich von wegen e. der gefengnusz* die *stadt Frankfort* eussern *und . . . nicht offentlichen hineindarf Frnkf. A. 1554.*

entbrennen. *wanne im die galle schiere entbrennet StB. III 25*ᵇ.

entbresten. embresten (*entschuldigen u. dgl.*) *StB. II 38 fol. 49*ᵇ; *ebds.* en-, em-bristet, enbrist (endbrüstet *W.*) im; em-brosten *ptc.* (endbroszen *W.*, enbrosten *1276*) *u. a. fol. 37*ᵃ. *39*ᵃ. *41*ᵃ. *44*ᵃ. *45*ᵇ. *47*ᵃ. *nd.* entbristen *mangeln,* **entbrostet** *befreit Mnd. Wb.*

entfahen. *yn in unssn bund zu* entphahen *Frnkf. A. 1385. und sin eynhelleclich ubirkomen sie in unszn bund zu* intphahin *und nemen und i. sie darin ib. (Speier) 1381. sie han uns* entphangen *in* ir verbund *ib. (Pfeddersheim). were aber daz ir vor yeman zu palburgern* enphangen *ader genomen hettet ib. (Esslingen) 1333.* entphoch (*fange auf imper., in e. Pfanne*) dz *smaltz StB. III 25*ᵇ *f. 238*ᵃ.

***entphaherin**. *ge von des kindes e. bitz an des kindes nabel StB. III 25*ᵇ *f. 290*ᵃ.

***empfelchnüss** (empfelnus *W.*) *StB. II 38.*

entfliehen *s. o.* **abkommen**.

entflieszen *s. u.* **entschwellen**.

entführen. empfieren *StB. II 38.*

*†**entgalltnusse** *s. u.* **entgeltnis**.

entgänzen. *wirt das holcz* engenczet *StB. II 38.*

entgeltnis. *kein* entgeltnüsse . . . *gegen dheinem geriht Rotenburg 14—15. Jh. Anz f. K. der d. V. 1875*[11] *S. 337.*

entgalltnusze *StB. II 58 passim, z. B. on all* e. (*so* galtnuss *sim.*).

enthaben. *also die weckelin in den gekleibeten wenden den leimen* enthabent *StB. III 25*ᵇ.

• †**enthabunge** (*Zw. Wtb.*). *wanne der mensche ersricket so löffet dz blůt zů dem hertzen wanne es ist sine* e. *StB. III 25*ᵇ *f. 81*ᵃ.

enthalten. *darkegen das sie in den Welden mogen Holtz hauen nach Nottorft* ire geschir *damit zu* e. (*im Stande erhalten*) *Regel Tenn. a. 1528. . . . holtz hauben* ir gesoherre *zu* e. *ib. 1525. es mag in ewer stat* zu *Franckfort eyn* mitborgerszen *oder* bysesse *sitzen die* sich *dan by her Niclasszen* e. (*nhd.* sich aufhalten) *mag Frnkf. A.* (*Butzbach*) *1505. ich bynn daruber in schwere haft erwachsen und werde noch dar inne* e. (*nhd.* gehalten) *ib.* (*Büdingen*) *1552. ihres zu Franckfurth in Soldatendienst ein zeitlang* enthaltenen (*nhd.* ge-) *und annoch daselbst befindlichen mannes* relaxierung *ib. 17. Jh.*

enthalt *dieser gewaltsame* e. (*nhd.* vorenthaltung, *Bed. f. GrW.*) *des meinigen Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1640.*

enthaltunge. *in uwern gebieten, vestenunge und* e. (*Aufenthaltsort*) *nit husen, herbergen noch liden Frnkf. A.* (*Marburg*) *1481.*

entkommen. enkummet (*prs.*) *StB. II 30. 38.*

• †**entlechst** (zulechst 8) vas *futilis* 9. *Vgl.* erlechen *u. s. m.*

entlehnen. *euer* gestümmelter *und* entlehnter *bericht Frnkf. A.* (*Offenbach*) *1560.*

entlösen. entlosset *vnd kleinet grosse materie StB. III 25*ᵇ *f. 512.*

entnehmen *s. o.* **ausgewinnen.** *irs erbfalles nit verschalden noch* entnomen *sin Domb. 96.*

• *die* **entnemunge** *solicher gulte StB. II 18.*

entrathen. *das sy yemandt ichtz* vberrait *StB. II 58* (*iht* entreit *Hs. a. 1276, iht* entrât *W.*).

entretten. *wir han soliche furlude, ir habe und das ire* entredt *und* entschut *Frnkf. A. 1449.*

†**entrettung** (*GrW. aus Schade*). *zu* e. *der Newenstat Janssen RC.* (*Nürnb.*) *a. 1487.*

entrichten *s. o.* **bescheidenheit.** *und abe er mich nit* entricht *Frnkf. A. 1485. er soll* seines dienstsolds entricht *und* vergnügt *sein ib.* (*Würzb.*) *1564.*

• †**entrussen** *s. u.* **entschwellen.**

entsagen. *als sie vnnsere* enthsagte (*nhd.* abgesagte) *feindt worden sein Frnkf. A. 1545.*

• †**entschaidigung.** *ohne ferrer erclärung, vorwissen und* e. *Frnkf. A.* (*Königstein*) *1567.*

entschlagen *s. u.* **entschwellen.**

entschlieszen. *vindet der essig den magen fůl so* entsliesset *er in; dz bulfer* entslüsset *vnd weichet den lip; ingeber* e. *den müssag* (*Magen*); *die hitze* e. *der ögen kraft; macis . . .* e. *vnd verzert die bösen dünste; dz er* (*der safferon*) *die müter in der fröwen* entsliesse *so sie herte ist worden StB. III 25*ᵇ *u. s. v. ib.*

entschütten *s. o.* **entretten.** *die pfande vmb* heupt gelt *von myr zu* entschutten *und zu loisen Frnkf. A. 1469. daz er und sin knechte das sullen vnd auch von eren wegen mogen helffen* entschudden *zu frischer tad ib. 15. Jh. sie* entschüttett *unsz aber neben unleidlicher* abstrick- *undt* schmelerung *unsers einmahl* unbenehmlich *erlangten rechtens ib. 1622.*

• *zu* **endschuttung** *unpillichs gewalts Frnkf. A.* (*Schmalk.*) *1531.*

†**entschwellen.** *do von* entswillet *dz blat StB. III 25*ᵇ. *die* (*wunde*) entswal *noch* entswar *noch kein eiter gebar ib. f. 280*ᵇ. *sie* entswullent *noch* enswůrent *noch* enflussent *noch* enrussent (*vgl. dz etteliche* rusent *in der kelen ib. f. 290*ᵃ) *noch* enslůg *nie kein vnglücke dar zů ib. 280*ᵃ.

†**entschweren** *s. o.* **entschwellen.**

• †**entsemetlichen.** *dem son unde ire erben* e. (*insgesamt*, ent- *aus* in-?) *Frnkf. A.* (*Henneberg*) *1431. Vgl.* ensam *sqq. Lexer.*

entsetzen *u. s. w. s. u.* **entsitzen.**

†**entsinken.** *dieweyl . . . die handlung an ire selbst ime etwas* entsuncken (*vgl. nhd.* entfallen) *Frnkf. A. 1541; vgl. demnach denselben zweiffelsfrei* unentsunken, *welcher gestalt . . . ib. 1629.*

†**entsinnen.** *bitdin uch, ob wir uns iht* dar uff entsonnen, *dar in zukommen, das ir . . . Frnkf. A.* (*Gelnhausen*) *1382.*

entsitzen. (**entsetzen**). *sulches infalles, rawbes und unrechtes sullen und mugen sie* sich *von unsern . . . . wegen selbir* e. *und weren Weizs. R.* (*Prag*) *a. 1377. und mainen villeicht solichen irn mutwillen zu* beherten, des *wir* uns *dann mit der hilff gots meinen zu* e. *Frnkf. A.* (*Wien*) *1445.*

entsetzung. *ich hab sie mit geistlichem recht umb* e. *mins langen* besesz *furgenommen Frnkf. A. 1495. angesehen den verderplichen schaden* und entseczunge *siner narunge ib. 1473.*

entspringen. *zů der zit ds ime die oder* entspringet (*springt, fliesst*) *StB. III 25*ᵇ.

entstehen (*refl. c. g. sich entäuszern, enthalten*). (*ich*) entste *vnd* verczihe mich *sulcher myner verkeufften zinsz Jenaer A.* (*Jena*) *a. 1506. es ist* bis noch *kein antwort von uns* entstanden *Frnkf. A. 1558.*

• **entthun.** *nd.* entdôn *sim. Mnd. Wb.*

entwachsen. *an glücke wurt* erwahsen *vnd* entwahssen *StB. III 25*ᵇ.

entwältigen. *unser bruder hat uns darnach unser* (*gen.*) uffenung *zcu Buchenaw* entweldiget *Frnkf. A.* (*Ziegenhain*) *1468. damit sie nicht ghar ihres lebens von ihnen* entwaldiget *würden ib. 1603.*

entwehren (*vgl. GrW. h. v. 1,*). *ihr habt euch unserer vnzweiffelichen possession zu* endtwehren *understanden Frnkf. A.* (*Drmst.*) *1578.*

• †*nd.* **entwischern** *sim.* (*entwischen*) *Mnd. Wb.*

• †**enezowen** (*st. Ptc.? vgl.* enzouwen *stw. Zw. Lexer*): *dz der mensche* e. *vnd* rehe *wurt der do kalt wasser drincket . . . StB. III 25*ᵇ.

entziehen. *nachdem Mencze* vom riche enczogen *ist, zu fordern wider zum riche zu brengen Janssen RC. a. 1475.*

Entgegen. engegen (*vorhanden, gegenwärtig*) *StB. II 58 pssm.*

†**entgegenschicken.** schichte . . . *iglichem* entgeen *Frnkf. A. 1440.*

Entweder *s. o.* **eintweder.**

Entwirren (*verwirren; ein Beleg bei Lexer v. Entwerren*). (*der auster*) dût *vnser naturen gar we . . . vnd wz an vnserm libe ist dz* entwurret *er StB. III 25*ᵇ *f. 94*ᵃ.

Entzwischen. *dasz man* e. *alles zur hand schaffte Frnkf. A. 1636.*

Epf. die ebehöwe (*irdensch*) ebehô, dz ebey, dz öpphe *StB. III 25*ᵇ *fol. 58*ᵇ *&c.*

epheubaum. *sol brechen ebehöwe dz ist* ebebôme *StB. III 25*ᵇ *f. 304*ᵃ.

• †**eppfen bletter** *StB. III 25*ᵇ.

• †**eppfes wurtze** *StB. III 25*ᵇ. **ebehöwes wurtzelen** *ib.*

• †**ebehouwen** (*adj., vgl. o.* -höwen) *leffel*, ebehowen *kopff StB. III 25*ᵇ *f. 188*ᵃ.

öppfen crutt *StB. III 25*ᵇ.

• †**epphen saf** *n. StB. III 25*ᵇ. ebehöwen saf *ib.*

Er *Wtb. Nr. 2, steht neben* he *in Frnkf. A. 1576: 6 . . . gulden die* he *der staid schuldig ist unde hait* er *nu 30 g. beczalet.*

Er *Wtb. Nr. 8.*

†**erarmen** *s. o.* **abnehmung.**

eräugen. *und haben uns . . .* dem *burgermeister zu Nu-rember* ereyget *und zu erkennen geben Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1447. ir mergkent wol, das unns solich gut nit* e. *zu bezalenn ib.* (*Marb.*) *1473.*

†**erbarmig** . . . *wurt* erbermig vber den *andern vnd wurt* gerůwig *vnd demûtig StB. II 25*ᵇ.

erbieten. *wand wir han dem adel alle unsere tage zucht und* ere erboten *Frnkf. A.* (*Basel*) *1444. dem dann ein teil sich gehorsam* e. *haben Janssen RC. 15. Jh.*

erbietig. (*er*) *was auch dabei* erbûttig *zû sollichem friden Janssen RC.* (*Augsburg*) *a. 1474.*

• †**erbitnisz** (Erbieten? *formell zu* erbittnis *GrW. aus Paracelsus*). *mit* e. im Knorczben *und eynem iglichen dess rechten forderlichen zu seyn Frnkf. A. 1515.*

†**erbrechen.** *wer do* erbrochen (*nhd.* ge-, *herniosus*) *ist StB. III 25*ᵇ *f. 223*ᵃ.

erdenken. *mit keinen sachen die man oder wip* e. *mag Böhmer Cod. a. 1335.* erdocht *plc. StB. III 25*ᵇ.

• †**erdichtiglich** (*vgl.* erdichtlich *GrW.*). *wie böslich, falschlich vnd* e. *wir* ausgebreit *worden Frnkf. A. 1540.*

erfaulen. erfulen *vb. ntr. StB. III 25*ᵇ.

erfolgen. *und wil* uch *aber in den sachen* e. (*nachkommen*) *Frnkf. A.* (*Erbach*) *1585.*

erfordern. *der herzoge ligt stille, dann sovil das er die edellute im lande* ervordert *Frnkf. A. 1461.*

*†**erforderungsschrift.** *ir werdet ... aus vnnser* e. *der kriegsrethe ... vernommen haben Frnkf. A.* (*Eisenach*) *1542.*

erfragen *rflx.* (*nhd.* be-). *ir wollet euch bey dem burgermeister ...* e. *Frnkf. A. 1540.*

erfüllen. *er were der, der alle* gebroche *in den sachen wol* erfullen *mochte Frnkf. A. 1452*

erfüllung. *waz uff sie alle oder ygliche* erclagt *sey, ez sey* anleit, *acht oder* ervollunge *und* nuczgewer *Weiss. R. a. 1377.*

ergehen. *do dit allez* ergienk (*geschah*) *Dief. Md. Pred. nach allen* ergangen *sachen Frnkf. A. 1400.* ergang dich (*ergehe dich*) *StB. III 25ᵇ.*

ergieszen. *er* (*ein Stein*) ergüsset *ir* (*der Schwangeren*) *die fruht StB. III 25ᵇ f. 393ᵇ.*

ergröszern. *wesz hellen ... die verfolgung(en) noch nicht aufgehört, sondern viel mehr* sich ergröszert *Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1695. die schuldenlast* ist e. *ib. 17. Jh.*

ergründen (*nhd.* be-, *Bed. f. GrW.*). *ohn einich* ergründte *oder rechtmessige vrsach Frnkf. A. 1543.*

†**erhalten.** (*der process*) *dasz schlosz vnd ganerbehausz Velbeln belangendt*, sich erhaltendt (*Bed. f. GrW.*) *zwischen einem erbarn rhat ... vnd den wolgebornen hern ... Frnkf. A. 16. Jh.*

*†**erhandlungstag.** *disses anher benenten und angesetzten gutlichen und* erhandlungstags (*nhd.* unterh.) *Frnkf. A. 1557.*

erhärten. *als sie ... vil plutvergiessens ... begangen haben und noch teglich in* erherttem *fürsatz zetun begynnen Frnkf. A. 1454.*

erheben. *vnd sollest demnach du* dich zum reichsschultheiszen *zu Frankfurt* e. *Frnkf. A. 1636. der duppelte monat soll* erhebt (*sw. ptc.*) *werden ib.* (*Hessen*) *1545.*

*†**erheilen.** (*heilen, Lexer*) *vb. act. StB. III 25ᵇ passim, dz sie* (*die tier*) erheilt *oren hant* (*die mögen sie wegen vnd her ib. f. 151ᵃ, in gleicher Bed.?*

erhellen (*GrW. Nr. 1*). *vnd* erhellet *alle stymme dar inne* (*in den Ohren*) *StB. III 25ᵇ.*

†**erhitzigen.** *vntze der stein* erhitziget *StB. III 25.*

erholen *s. o.* **endlichen.**

*†**erhülchen** (*vgl. o.* **aushölen**; erhülen *Lexer*, erhölen *GrW.*). erhülche (*imper.*) *einen kürbis StB. III 25ᵇ,* e. *die wurtzel ib.*

erhungern (*ver-*) *StB. III 25ᵇ.*

*†**erhürnet** (erhurnet *Hs. a. 1276*) *ein man dem andern seinen ochsen der gewetten ist* (*sinen ohsen der geweten ist Hs. a. 1276*) *StB. II 38 f. 90ᵃ* (*Lexer aus W.*).

erkälten. erkeiltet (*prs.*; keilte *Kälte*) *StB. II 25ᵇ.*

erkaufen. *das geldt* aus dem Ambtskorn erkaufft *Regel Tenn. a. 1534.*

erkennen. *so wollen wir das auch* gen *euch* ... e. *Frnkf. A.* (*Wien. Neustadt*) *1455. soviel sie meister Peter Knorren* erkant (*nhd.* gekannt) *haben, so habe* sie *nie* beducht, *das ... Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1447. und* irkanten (*bekannten*) *sich* uffinlichen *von yren eygen fryen willen unbetwungen unde ungedrungen ib. 1376.*

erkenntnis. erkandtnusz (*Quittung, i. q.* gegenbekhantnus) *Frnkf. A.* (*Straszburg*) *1546.*

erclagen *s. o.* **Acht** *Nr.* **2**, **erfüllung** *u.* **erlangen.** *uz der acht darein in* erclagt *het der vorg. von Wirtenberg Weizs. R. a. 1377. den echtern ... sol dieselbe echte darein sie* e. *seint zu keinem schaden kommen ib.*

erklären. *dz gesiht* ercleren (*hell machen*) *StB. III 25ᵇ.*

†**erkleckllch** (*GrW. aus Klopstock*). die intraden *sein mit müehe* e. *vnd ergibig Frnkf. A. 1642.*

erkühlen. erküle (*imper.*) es *ein wenig StB. III 25ᵇ.*

erkundigen. *so ist ... gemeldter Creutzer allhier nicht zu* e. *geweszen Frnkf. A. 1695.*

erlangen (*nhd.* be-, *gerichtlich; Bed. f. GrW.*). *so das ich ine sines langen* umbtribens *halb zu Rotwil an dem kon. hoffgericht umb die gemelt mein schulde* erlangt, erwonnen *und zu rechte* erclagt *habe Frnkf. A. 1503.*

erlängen. schiene isen zu erlengent *Frnkf. A. 1451.*

erlängern. *das der gemain friden ... etliche jaur und zeyt* erlenngert *und* erstreckt *wurd Janssen RC.* (*Augsb.*) *a. 1474.*

erlauten. *Vgl.* vor**erlute** *antwort, ansprach Domb. 96.*

erlengerung. auffizug *vnd* e. *Frnkf. A. 1542. das* furhaltten, *so ewer kais. maj.* erlenngrung *halben des gemainen friden ... tun lassen hautt Janssen RC.* (*Augsb.*) *a. 1474. söllich* e. *und* ansehung *des gemainen friden ib.*

erlaszen *c. gen. mochte he mich dar uber me nit rede* e. *Frnkf. A.* (*Nassau*) *1387.*

erlaubunge. von e. *und günste Frnkf. A. 1379. sie sullen ... mit den czolnern* von *gebote und* erlaubungen *des reichs ...* gefaren (*nhd.* ver-) *als rawbes recht ist ib.*

erlaufen. *vmb broche vnd sache die sich einesteiles bie vns* erlouffen *hatten Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1406.*

erlauten (*vgl. nhd.* ver-). *nu hat der pfaltzgraf dergleich meynung* e. *lassen Janssen RC.* (*Nrnb.*) *1487. wiewol fursten- und stetpotten manicherley* erlaut *haben ib. schoden, alsz er der vnsern, alsz vor* irludet, *zugefugt hat Frnkf A. 1585.*

erläutern. erlutern (*reinigen*) *StB. III 25ᵇ passim.*

†**erleben** *s.* **durchteidung.**

erledigen *s. o.* **ansehen.** *daz er ... swas darzu gehört nach unserm* haizz lost *und* erledigt *hat Böhmer* (*Überlingen*) *a. 1334.*

erleiden. *also heisz du ez* erliden (*nhd.* leiden) *maht StB. III 25ᵇ. wer mit vil sorgen vnd mit bekümbernisse* vnderzogen *ist der sol dicke frēde vnd trost sūchen dz es die nature* erliden *möge also dz man mit erbern frēden vnd* trostnisse *die kraft vnd den sin möge wider bringen ib.*

†**erleidlich.** *dasz wir zu furderlicher* erlidlicher *beczalung qwemen Frnkf. A. 1537.*

erleuchten. *löwen smalz ... ist gūt für flecken vnd* erlühtet *des menschen antlit StB. III 25ᵇ.*

ermangeln. *nachdem der ermelten stücke ... mit verlangen erwarttet vnnd niht ohne hinderung* der *gemeinen wolfahrt* ermangelt (*impers. c. g.*) *würd Frnkf. A. 1637.*

ermelden *s. o.* **ausflucht, ermangeln.**

*†**ermeldunge.** *nach* e. *irrer antigenden sache Janssen RC. a. 1473.*

ernennen. *das ire ime ...* ein rechttage ernennt *Frnkf. A.* (*Königstein*) *1514.*

erobern. *wir* e. *die sache in solicher masse, das ir und wir des nuz gewynnen Frnkf. A. 1388. der nutzung vnd gewins halben so er in eilff jaren in der apotecken gehabt vnd* erobert *ib. 1560.*

eröffnen. *das recht am statgerichte* eröfnen (*Bed. f. GrW.*) *Frnkf. A. 1537; vgl.: als unsern vorfaren das recht* offen *gewesen ib.; das recht* ufthun *ib. 1538; es ist unns das recht darin* zugeschlossen *ib. 1537.*

†**erregen.** *demnach* erregte (*vgl.* beregte *d. i. obgenannte*) *Juden abgestiegen Frnkf. A. 1647.* e. *reuter ib.*

erreichen. *uff eynen bequemlichen dag, den wir* e. *und irlangen mogen Frnkf. A. 1381.*

†**erschieben.** *einen rindes- oder lemmer-bauch mit stro* e. *o.* vndschieben *StB. II 38 f. 107ᵃ.*

erschiessen. uns *demnach umb unser furderung an uch zu* e. *demuthiglich gebethenn Frnkf. A.* (*Kirchhain*) *1506.*

erschleichen. *die gefürstigen man* erslichent *die drachen StB. III 25ᵇ f. 389ᵇ.*

†**erschwachen.** *ganz* erschwacht *kamen sie daher F. Kürnberger 1873* (*süddeutsch*).

†**erschwarzen.** (*dz blūt*) *ist* erswarzet *StB. III 25ᵇ.*

†**erschweren** *GrW. Nr. 1. so ist die lunge* ersworen *StB. III 25ᵇ;* ersworn *ib. f. 255ᵃ sim. pssm.*

erschwitzen. (*im Bade*) *wol* erswitzen *StB. III 25ᵇ sim. pssm. wenne du wol* erswitzest *ib.*

ersehen. *sie die herren wollen die beide vertzeichnuszen ... mit mir* e. *Frnkf. A. 1549. das aber sein maj. dem furnemen* sich darinn ersehe ... *lassen sie geschehen Janssen RC.* (*Nrnb.*) *a. 1487.*

ersitzen. derwegen *wir auch die sachen also uff ihr selbst haben* e. *und beruhen laszen Frnkf. A. 1579.*

†**ersprieszen.** *befinden aber gleichwol, das ein solchēs wenig genug* ersprossen hatt *Frnkf. A. 1571.*

ersprözlich. *einen* ersprözlichen *genosz Frnkf. A.* (*Torgau*) *1624.*

erspüren. *ir sult uns geneigten Willens* ersporen *Frnkf. A.* (*Hessen*) *1473.*

erstehen. *das* ich ein gerichte uff in (*den Schultheissen*) *vnd die obgen. Scheffen ...* irstanden *habe; wenn das gerichte das ich* i. *habe das ist non* (*nun*) *in die register geschriben Frnkf. A. 1400.*

ersteigen (*steigern, erhöhen*). *das ir sie* (*die armen lude*) *nit hohir* ersteiget *dann bisher Frnkf. A.* (*Hanau*) *1400.*

ersteigern. *die* ersteigerten *zölle Frnkf. A. 1647.*

ersterben *s. u.* **erzeugen.** *vntze der licham* ersterbe *StB. III 25ᵇ f. 255ᵃ.*

erstrecken *s. o.* **erlängern.**

erstreichen. *sine schamme wol mit kaltem wasser* erstriehen (*inf.*) *StB. III 25ᵇ.*

erstummen. *dem der von keinem* (*einem*) *bisse gahes* erstummet *ist StB. III 25ᵇ. der gehes* erstumme *ib.*

ersuchen (*nhd.* be-, *visitare, GrW. h. v. 61*). *denselben tag* e. *Frnkf. A.* (*Marburg*) *1533. als ir E. W. Syndicum vnd mich angesatzten reychstag zw* e. *abgefertigt ib. 1541. vmb das guyt in deme Lyndehe, waz des ist, iz sy* ersucht aber unersucht *Böhmer Cod. a. 1330; vgl. o.* **besuchen.**

ersuchung. *er hab den weingartten zcu seynen henen* (*Händen*) *genomen sunder* e. *mych oder desz rechten Frnkf. A.* (*Königstein*) *1521.*

ertrachten. *so haben ire furstliche gnaden der sache vornemen* erdracht *und beslossen Frnkf. A.* (*Nrnb.*) *1487.*

(erwachen). erwecken. *Vgl. die vertragene handlung vnd nunmehr erloschne proces an kayñ camergericht* wieder zu e. *Frnkf. A. 1549.*

erwachsen *s. o.* **enthalten, entwachsen.** *solicher handel ist zu letzst vein Rome* erwachsen *Frnkf. A. 1505.*

• † **erwanen** (*Lexer*). *gat er zu stule dz er wol* erwanet *wurt StB. III 25ᵇ f. 275ᵃ.*

erwarmen. *wanne er* (*nessel somen*) *wol* erwarmet *StB. III 25ᵇ.*

erwäschen. erweschen (*sinen munt, slof u. dgl.*) *StB. III 25ᵇ passim.*

erwecken *s. o.* **erwachen.**

erwellen, *seltener* erwallen *Zw.* (*sieden act.*) *StB. III 25ᵇ pssm; Ptc. st. und sw.* erwalle-n, -t. erwalle (*imprtv*) das *mit wine ib.. st. z. B. brüge . . . do inne dz krut* e. *ist.*

erwinnen *s. o.* **erlangen.**

erzeigen, erzöugen. *das wir* an habn gesehen *getruwen dynst . . . die die purger . . . uns* irzogit *haben Frnkf. A. 1356.* irzougit *ist s. o.* **begehen.** herzeuget *s. o.* **dancknemkeid.**

erzeugen. *gutter eins theills mein mutter selige zubraicht, eins theills in lebenn meiner mutter uff mein vatter seligen erstorben unnd samptlichen* erzeugt (*erworben*) *habenn Frnkf. A.* (*Königstein*) *1511. mit harnesch vnd gerede wole* ertzüget *ib. 15. Jh. mit hundert gleven wol* irczugeter (*in Zeug stehender*) *lude ib. 1387.* erzewget (erzivget *Hs. a. 1276; bezeugt, beweist*) *StB II 38 f. 109ᵃ.*

(Erbe) • † **erbsgerechtigkeit** (erb- *GrW.*). *ausz koniglicher vnnd mutterlicher* e. *Frnkf. A.* (*Savoyen*) *1536.*

• **erbehuldunge.** *am samsztage hute echttage hant sie* e. *getan Frnkf. A. 1461.*

• † **erbsieder** *Volliggi Ricsoslovnik 1802.*

• **erblichen** *adv. wiewoill nun solche gutter mir* ufferstorbenn unnd erplichenn *heimgefallen sind Frnkf. A. 1511.*

Erbsal. erbesal (*93.*) *StB. III 25ᵇ.*

• † (**erbsipp** *Wtb. Nr. 2*) *nim* **erbesebele** *StB. III 25ᵇ f. 151ᵃ. ein holtz heisset* erbsebede *ib. f. 282ᵃ.*

Erbse. *In Regel Tenn. 1523—42:* arbeis, erbeis, erbes, erbesz, erbs.

• † (**erbsbrühe**). erweis brüge *StB. III 25ᵇ.*

(Erde). erdbeere. ertbher, ertbehr *Regel. Tenn. 1528.*

erdfarb. ertvar *StB. III 25ᵇ.*

† **erdgrube** (*andrer Bed. GrW. unb.*). *in* den ertgrüben (*ist gesalczen wasser*) *StB. III 25ᵇ.*

• **erdspiegel** *i. q.* **erzspiegel** (*in Ostfriesland*) *v. Dincklage 1875.*

• **irderin.** *in einen* i. *hafen StB. III 25ᵇ.*

erdisch. *vs dem* erdischen *dunste StB. III 25ᵇ f. 386ᵃ.*

• **Erfurd.** *Der Verfasser von StB. II 50 sagt fol. 204ᵃ. als ich drei namen han man heizzet mich* brůder *vnd* heinrich *vnd* von ertfürt (*irrig* ertfort *auf dem Umschlage unserer Lief. 3*)*; er belegt damit den Sinn der Dreieinigkeit.*

• † *C malter* **erfurts** *Regel Tenn.*

Ercker. *in der nuwenstat an judenecke an bisz an den nehsten* e. *Janssen RC. a. 1442.*

Ern. *nd.* dy arue *messis 56.*

• † **ernnhüner** *pl.* (*Abgabe*) *Frnkf. A. 1502.*

Ernst. *und wollest dir herzu* e. *laszen sin. Frnkf. A.* (*Hessen*) *1400.*

• † den **Erren** (*so auch 1276,* eren *W.,* irren *Var.*) kinden (*den Kindern der verstorbenen Gattin*) *StB. II 38 fol. 69ᵃ pssm; kaum i. q. nhd.* ihren, *da der Ausdruck als unabhängiges Appellativ auftritt.*

Erst *u. s. w. s. o.* **Eh.**

• † **Eschbergk** *m. Wald bei Nidda* (*Wetterau*) *Bing. A. 1608, zu* esche (**asch** *Wtb.*)*; so wol auch der oberhess. Ortsnam* **eschenrode** *und der Flurname zu Michelnaw* (*bei Nidda*) *am* **eschenröder** (*Fam.-name?*) *ib. 16. Jh. ff.*

Esel *Eisbock Frnkf. A. 1396* (*wie Wtb. h. v.*)*; Pritsche Ausland 1875 Nr. 44* (*Reise in Brasilien*). (*Geld*) *vor einen* e. *damit* bron (*Wasser*) *auffs schlos zu fhuren pfleget, als der vorige gestorben war Regel. Tenn. a. 1542* (*erläutert das folgende*).

esel-, esels-milch (*in eig. Sinne*) *StB. III 25ᵇ.*

• † **eselslage** (*i. q.* lagel *Tragzuber*). (*Geld*) *von den newen* eselslagen *dem schmide zu beschlahen gegeben Regel Tenn. 1543; von zweyen newen* esselslagenn *zwm wasser new zu machen vnd zu beschlahenn mit eysenn ib. 1523.*

eselmilch *f.* (*in eigentlichem Sinne*) *StB. III 25ᵇ.*

Esse. esser. *fornarium i. fornax fabri StB. II 54.*

Essen. wen *der wurm* isset *an dem fleische StB. III 25ᵇ f. 252ᵃ ff. der* essende *krebes o. wurm ib. 255ᵃ.*

Essen *s. n.* (*GrW. Nr. 2*) das e. *an den öglidern StB. III 25ᵇ f. 139ᵃ.* dz e. *der wunden ib. f. 276ᵃ.*

† **eszschüssel** (*GrW. unb.*). ein esse schüssel *StB. III 25ᵇ f. 257ᵃ.*

Estrich. (*Geld*) *gegeben einem meister von einem* gewunden e. *im newen angefangnen stennern hawsze zw Tenneberg dho die stube hien gelegt werden sol Regel Tenn. 1534.*

Et-, ets-.

etlich *sim. dem Türken welcher von wegen* etlichs *sigs zw grossèrn vbermuth geraytzt Frnkf. A.* (*Rgnsb.*) *1541.* czu etlicher czijt *aliquando,* ezclich male *aliquociens StB. II 50.*

• etlicher maisz *aliqualiter,* e. masze wye *quodammodo,* etzlicher maisz *vllo modo etc. StB. II 50.*

etwe *s. o.* **auszschub.**

• **etwen** *quandoquidem* (etwan *quondam*) *StB. II 50.* ettewenne *ib. III 25ᵇ pssm, e. gr.* e. *geringer.*

ettwer *StB. II 38.* **etswaz.** *wiewol wir* e. *dicke darumb gemanet han Frnkf. A. 1400.* ettewas *Augsb. Eh. Hs. a. 1276.*

ettewie *StB. III 25ᵇ pssm.*

• † **(Euch).** *wir vernehmen dasz* **euerseitiger** zeugschreiber sich beigehen hat lassen, *zwei* diesseitige *arrestanten fortführen zu lassen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1775 pssm. sim.*

Euter. *nnd.* (*ruhrl.*) Ir *Hingsb.*

Ewig *u. s. w. s. o.* **Ehe.**

F. V.

Fabel *fabula, apologus.*
fabeldichter *fabulo 110.*
fabelrede *apologus 110.*
• **fabelschriber** *fabulatorius 110.*
• *nrh.* **fabelsprecher** *fabularius 132.*
fabler. *nl.* **fabuleerre** *fabulo 108.*
Fach 12, 17 *loculamentum, forulus. daz* fach [*captura piscium*] *und die fronschif uf dem Moun Frankf. A.* (*Frnkf.*) *1332. das* vach *uf dem Meyne ib. 1338. und häufig* (*vgl. Stalder, Id. I, 347*) *insicium:* vach *o. ein schosz, als in der schuern 74 nd. interstitium:* vaac, *also in schunen is* 38 (*vgl. die heut. Ma. Preussen:* „*unter* „Fach“ *versteht man den leeren Platz in der Scheure zu beiden Seiten der Tenne, w. im Od. Banse heiszt.*“ *Hennig; Hann:* „*fak der zur Aufnahme von Garben bestimmte Theil der Scheuer.*“ *Schambach.*) *en vak in der taschen locellus 23. Mit Wechsel des Geschlechts: 4 sh. 4 h. den fischern,* den facht *an den molen zu Sweinheym wider zu holen, als esz der isse enweg hat gefurte. Frankf. A.* (*Frnkf.*) *1437.*
Fächel. vechil 9, 57 fechlein 74 wechtil 8 *flammeol -a, -um, flamealia.*
Fachs. uahs *cesaries 104. Vgl. Composs.* loᵛchesvahsun *101* lauchvesun 8 *s. v. dipsane.* fåswit (= fahswile *vgl. Gloss.: villa und die Uebersetzungen: discriminale* harhaub 52, 74 *decrebiculum* huue 37. *Gloss. nov. v. discerniculum) discerniculum 117.*
• **fachsscheere.** fahs scari *127,* uasscire *Suhm-Nyerups Symb. D. forfex.*
Fächser. fechser 74, fesszer *125 surculus utrinque capitulatus, malleolus.*
Facht. foche *flabellum* 10.
Faden. *Neben den bekannten Formen finden sich in den Glossarien folgende:* fadan *141,* fad *91 filum, dwinum, licium. pl.:* fedem machen *filare* 5.
• **fadenscheere.** *eyn* vademe schere *forfex* 37.
• **faderìcht** *crispans Ki.*
• **fadmer** *filatista 74.*
• **Fadernbach.** *vf der* F. *Flurname Bing. A. 17. Jh.*
• **Fagentzer** brot *panis cibarius 116.* (*Enthält wohl einen Ortsnamen vgl.* spannisch brot *panis crocatus Ki.*)
Fahen *capere, irretire.*
• **fahegarn.** vahgarn *reticulum 74.*
• **fahehaken.** fahacke *harpago Agr.*
faher *alator. Heinrici Summarium* (*Trier*).
fahung? (*Die hölle*) *haizzet auch acheiron ala. daz dewtet* phehunge, *wan da varent die tevvel auz vn̄ in als div glaneisten in dem aitofen. Weim. B.* (*Lucid.*).
• **fangen** *nd. stock dar me de* vanghen *in set cippus 38 hd.* gefangen *wyn defructum 64.*
• **fangenstock** *cippus 125.*
fangvögel *aves aucupes Pomey.*
• **fängig** „*id quod fähig* rauchfängig sündenfängig“ *Stieler.*
fangnis. *hd.* fancknust 32, fenknüsz (*v. boria*) *75 nl.* vancenisse *99 captivitas, captio. des hertzogen, so der kunig in* vaenknusz *hab. Frankf. A. 15. Jh.*
• **fangung** *captura, apprehensio Stieler.*
Fachen. vaeen *1, 3* faen *75* fehen *75 cribrare, abrotare. Vgl. Graff 3, 727. Vgl. neue Ma.:* fahn *in dieser Bedeutung: Hügel p. 57. das Mehl* fahen (= *sieben*) *Loritza p. 40.*
Fahl. val *pass.* fale *5, 13* vål *37 fuscus, gilfus.*
• **fahle** *cler. mallaitsche* vale *altor 147* (= *maladische* fahle).
fahlheit. valheit *66, 66, 134,* valheyt *27,* faylheit *133 fuscedo.*

(Fahne.) fahnentraeger. vanen-treger *19 nd.* -dreger 11 *antesignarius.*
fähnrich. venrich *antesignarius 110ᶜ.*
Fahr, *periculum. hd. nd.* vare. *were auch, das dieselbe grafschaft an ichte beschadet würde, das sal denselben burgeren sin an alle* vare *Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1315;* to vare *sprecken interpretatio mala 38.*
fahren (*gefährden*) *vns sagent div puch, daz ein iglich mensche einen vbell engel vn̄ einen gůten habe. der vbel* varet seiner sälden *ze allen zeiten. Weim. B.* (*Lucid.*).
fährlich *pass.* varlich *75* (*v. Charybdis*) *nd.* verlik *periculosus.* ferlich *reden* 5ᵃ, 21 *nd.* verliken *spreken* 22 *blasphemare, eyn* verlick spreker *blasphemus* 22.
Fahren *hd.* varen *etc. nd. nrh.* voeren 13, *132 vehere. eher sol ihr die grosze Kranckheit in ihr hertz* fahren *Bing. A. 1661; — gibit er danne deme zollnere niht sinen zol, so* var *er vf sin reht. Erf. Weisth. ed. K.* (*Erfurt*) *1289. d. i. so soll der Zöllner ihn verklagen.* fahren lassen: (*der pacht*) *wir lizen* en danne varn *durch liebe. 1323. Frnkf. A. Part.:* farndman 74 farnmanne 12 *histrio, degulus* farnemanne *birrus* 12 (*i. e. vestimentum grossum, ein Kleid, wie es fahrende Leute tragen?*) farengut *heredium* 7.
fahrbette. varbette *Henr. Sum. D.,* uartbette *Tr.,* uarthbedde *Symb. D. baianula.*
fahrnähe. *zu Rüszelheimb und Rumpelheimb wisze er wol von denen* fahrnähen.. *da seien. allezeit* fahrnähen. *1667.* (*Frnkf.*) *Frnkf. A. durch eine* fahrnähe *übergesetzet. ib.*
fahrschatz. ferschetz *93 nrh.* veerscat *81 naulum. Hiezu ist zu stellen* fryeschacz *umged. aus fer- o.* ferge-schacz *naulum* 40.
fahrweg. *im naumburgischenn* vorwäge *ist vnns .. das* beygeleit .. *vbergeben worden Weim. H. St. A.* (*Zeitz*) *1567.*
fähre. varn, var, *dar vff man vber schifft ipogabus i. nauis, in qua feruntur equi et currus 75.*
fahrnis. (*fahrende Habe, bewegliches Eigenthum*) *silbergeschirr, kleinoter vnnd andere* fahrnus *Weim. A.* (*Schleusingen*) *1596. mobilien neben der andern gesambten* fahrnus *ib.* (*Weimar*) *1644 .. vnd vns zum wenigsten* (*an der Erbschaft*) *die* fahrnüs *gebührte. Weim. A.* (*Weim.*) *1672. zusambt der munition,* fahrnus *und vorrath Weim. A.* (*Wien*) *1706. die verlaszene allodia und* fahrnisze *ib.* (*Weim.*) *1744. Vgl. heut. Ma. Klein p. 105 führt es aus Baiern an.*
fahrt *1.* (= *Fuhre*). *von einer* fart *spanne holczer uff den bock zu furen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437. 2. zwey hundert* vart *ducenties 4.* (*GrW. III 1265*).
• **fahrung.** farung *mit dem schieff nauigium 4.*
Vake. v. *komen adventare 132.*
nl. **Vaken** *dormitare 99. Vgl. heut. Ma.: Vgl. Brem. Wb. II p. 333. Mekl.:* facken *müsziges Herumtreiben* (*Köppen*).
Falb; *daneben* felb *glaucus* 30ᶜ falewer *flavus Symb. D.*
• **falbheit;** *daneben* felbhayt *glaucedo* 34.
Valerian 10, *93, 143 valeriana* (*s. o.* **Baldrian**).
Falke. walke *falco* 23.
falkner. valkener *132* felckener 19 valchner *68, 110 falconarius.*
Välle *fibula 95* (*cfr.* vel *v. bracca*).
Fallen. *im* [*dem Cardinal*] *sol* vallen *also von ane genge geordnet ist Weim. H. St. A. Samml. 98.* (*Gefälle werden*). *von dem* gevelle *das* von den Juden fellit *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1361. das ihr vetter bei seinem leben seinen antheil nicht selbesten verkeuffen, sondern durch seinen thodtesfal vff sie erben vndt* fallen

soll Weim. H. St. A. (Weimar) 1607. waer aber das er sich dez wort setzen [widersetzen], so wollen wir . ., daz ir dafur [d. i. fur daz hus = die Festung] vallent und im ez mit gewalt abbrechent ib. 1382. drei weren alsbald von den rossen gefallen [abgestiegen]. ib. 1550. Ptc.: daz vallend lait Meg. vallen ubel 1 epilepsia. Aus diesen Subst. und Adject. entwickeln sich die Zusammensetzungen:

fallenstichtig vallentsichtig pass. (vgl. GrW. III 1287).

fallendsiechtägig: vallentsiechtegig apoplecticus 110 (viell. mit epilepticus verwechselt?).

fällen. die wölfe . . zu schieszen oder uf andere weise zu fällen vnd zu fangen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1660; alsdann sall solch erbfall vff sze gefelet werden Cod. Th. dipl. 1520. den saem vnder die erde vellen [X felgen?] occare.

fall. in diesem vahl Gem. A. 1525; Weim. H. St. A. 1594 den hochbtrüebten fahl [gereimt auf: gemahl] Weim. H. St. A. (Lied d. a. 1590). die lehenn, wann die zu valle komen ib. (Weimar) 1587; als wier ein recht darann haben vnnd dem lehenn, wie oft die zu falle kommen, bianen rechter zeitt folge thun sollen ib. 1592. ritterlehen, so vfm fall stehen ib. 1644.

fallbaum. falbaum rhamnus 114.

falleisen. eyn valle- 5, 7 fal-, fall-eysen 74 clotoria (mehrfach X falteisen q. v.) . . hat man die dore gehangen vnd enczwey gesneden; riegel, falysen dar vff gemacht. Frnkf. A. (Frnkf.) 1441. 2 torn(es) fur eyn falisen vnd eyn falisen bart ib. 1442.

• **falleisenbart** s. vor. (= Thürkrampe?)

fallgatter. fata: valgattern vor einer stat o. schlosz 75.

• **fallmesser** v. fellslosz clotoria 74 (ebenfalls oft X mit faltmesser).

• **fallpforte**. nl. valpoerte valua Gem. voc.

• **fallschlag**. 2 falslege hat man gebeszirt Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.

fallschlosz. fellslosz 74, felszlösz 58ᵃ clotoria, cadentula (heute: „deutsches Schlosz“).

fallthüre. valdure Symb. D. nd. valduer 11 cadentula.

• **fallwehr**. 7 thaler dem zimmermann ausz Erfurth vonn dem kleinen fallwehr Weim. H. St. A. (Weimar) 1654.

• **fallhaftig**. fellhaftig uff Michaelis Weim. H. St. A. (Wittenb.) 1654.

fällig. fallech labilis 56.

falwel, falbel. (Im Bürgermeisterbuche heiszt es von einem wegen Gotteslästerung Gefangenen): Han gesagt, dz Friedeln Gressing spreche: nu gebe got sant Peter dz falwel und sant Jacob daz falwel vnd vnszm herren gode selber Frnkf. A. (Frnkf.) 1452 . . saget dz der egen. Frideln spreche: sant Peter vnd sant Pauwel obe ym trone vnd got selber muste das falwel angeen, wie verspiln ich dz myn so jemerlich ib.

hd. nd. **Falsch**. Daneben hd. fals 5, 12 falsz 5ᵇ, 21 falch 67 nd. falst 11, vlasch 22 falsus, fallax (vgl. vv. falsare, calumniari).

falsch (= Fälschung). vmb den vals hencken Frnkf. StB. a. 1276.

fälschen. felsen 5, 13 felszen 21 falsare, falsificare.

fälscher. fa- 5ᵇ, 18 fe- 5 -lser, folszer 21 hd. nrh. falscher 68, 110, 132 falsarius.

falschheit. fals-, falsz-heit 5ᵇ falsitas, falsus.

fälschlich. falschlich 17, 75 felslych 133 false, pellificaciter (vgl. v. calumniari).

Falten. nd. vaelden 11, hd. felden, fallen 7 faln 18 plicare, complaudere, oboriri (neben oboriari und obori).

falteisen. eyn valleysen vel feyl vel lima 27 falteysen ansarium 74.

• **faltkleid**. waldklait chlamys 76.

faltmesser ansarium 74.

• **faltsessel**. Ist hieraus vielleicht feltsessel cliothedrum Ki entstellt? s. dies.

• **faltthüre**. eñ valde dore bifores 19.

falte. nd. vaelde plica 11, falt an eym riemen ansa 49.

falter. nd. vaelder plicator 11. fehlt bei GrW. in dieser Bedeut.

faltunge. faldunge plicatio 20.

Falwisch. ualwiske 104 sim. nd. falwisch Sum. falmisch Hen. felwerschen 93 nd. falbse 11 mrg. fauilla.

Falz. f. o. nuet, nute o. faltze als in holtz o. pretern castratura 74.

Fanke, daneben fanck, fannkch 33, fancken 75ᵃ scintilla. Vgl. heut. Ma.: Oesterr. fankerl funke Loritza 40.

fanken. fannkchen scintillare 33. Vgl. heut. Ma.: Bair. fankezen Delling p. 163. Ebenso Schöpf, tir. Id. 119. fangitzen Loritza 40.

Fant. **fäntchen** nd. venteke infantulus 37. Vgl. heut. Ma.: Schles. fantel Weinh. beitr. z. Schles. Wb. p. 18. Danneil p. 50.

Fantasie. fantasige 36, fantansie 27 fantasia. der gemein man ist in allerlay gedencke, fantisey, furnemen und willen komen Gem. A. (Worms) 1521.

fantasiren. daneben fantisieren 134 phantisiern 67 fantesern 17 fantasiari.

Fanz. nd. vennot vel medcghheselle 107 cler. venit 147 consors, apodisocia. (Gehört hieher: venoot, veynout Kil.?)

Farbe; daneben verbe 18 nd. verwe 38 color. vnechte ferwe fucatus 37.

färben; daneben hd. nd. varben 10, 11, 22 varuen 20 colorare, vermiculari. Ptc. geferbet daneben gefarbt 20, 65, 69 nd. ghevarwt pass. discoloratus, coloratus, tinctus. geverwete hûre fuca 40 (= futa). und den gemelten hirrat kon. maj. usz ungegrundten, geferbten ursachen hett lassen abkunden Frnkf. A. (Constanz) 1507.

• **färbblume**. ferbblum ferula 73.

• **färbkraut**. ferbkraut alcanna 64, 125.

• **färbpfrieme** fârbpfrimmen coroneola 143.

färber; daneben hd. nd. varwer 11, 12 farber 18 tinctor.

färberröthe ferberöte rubea 114.

nd. **Vare** 22 hd. varbe 75 cicatrix (wohl nur verschrieben für nare und narbe).

Farn. hd. nd. farn 7, 47 pharn 19 nrh. vaern 132 varin 3, farin 12 nd. fayraen 85 hd. nd. farm 104 Sum. V hd. varne 8, 9, 77 varbe 9, nd. varwe 22 filix, carex.

farnkraut. varnekûd (sic) filix 13.

Farr. In hd. nd. Glossarien findet sich die starke, in hd. nl. die schwache Form. Neben den bekannten Formen finden sich noch: nl. verre 108, 107 hd. pfarr 32, pfar 32, 40 nd. vaer 11 taurus, juvencus, juvenculus.

• **farrenfleisch**. rintfleisch von ossen und stiern das phunt umb 4½ heller und von kuwen und stiern die under 4 gulden gegolden han das phunt umb 4 heller und farrenfleisch das phunt umb 2½ heller und sal man das farrenfleisch und auch das fynnecht fleisch uszwendig den schirren feile han Frnkf. A. (Frnkf.) 1423.

färse. ferse 8 nd. vierse 11 nrh. veerse 132 nl. verse 99 vitula, juvenca, juvencula. „Eine junge Kuh, die noch keine Milch gibt, heiszt (heutzutage im Plattdeutschen) Färsen.“ Fro Ma. II 509.

• **färschen**. eyn verseken 132 nl. een veersken 108 bucula, juvenca.

Farz. pfarz bombus 33.

farzen. nd. verten 23, 38 pedere, bombisare.

fartzer hyatimembris 74; verczer anus 9.

farzader. varzodir podex 9.

Fasan. Neben den bekannten Formen finden wir in den Gloss.: fasalt 27, fyzan 152 nd. feusan 23 pheiz- veiz-an 11 nrh. feysaen 132 clev. vesayn hoen 147 fascianus.

Fasche. veesche fascia 108. Sehr verbreitet in den heut. Ma. z. B. Oesterr.: faschen, fatschen Wickelband, Wickelschnur (Klein); Aachen fiesch Müller; s. **Fätschen**.

• **Fase**? dem becker gegen dem leren flecken eyn vase zu machen vergonnen Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.

• **Fase**. ein fenster rahme von eichenholtze in einem futter mit 6 lichten, inwendig und auswendig eben auf die fasen geschloszen, dasz sich ein thürlein in die gevierdte, wie man es kehret, schicket Weim. H. St. A. (Weimar) 1745.

Fasel G. voc. 109 fetura. Vgl. heut. Ma.: fasel (Gedeihen); ungerecht gut faselt nicht. Klein. In eigenth. Bed.: Esthl. „fasel, das, bezeichnet eig. das Federvieh. Einige rechnen auch andere kleine Hausthiere dazu z. B. Lämmer, Ferken u. dgl. und nennen diese jung und klein fasel“ Hapel.

• **faselburse**. stera vaselborse, een vellecken in dem lichame 108 (vgl. heutel dar in das Kint ligt in muter leibe 74, 75).

faselmast. vasel oder sprengmast ist diejenige, wo die eicheln und bücheln wenig gerathen sind und nur an einigen bäumen hier und da, sich etwas mastung zeiget. Heppe wohlred. Jäger 1779.

faselig fetosus, fetose. Symb. D.

• **faselunge**. darumbe sall sie alle jare einen ochsen bestellen zu f. Grimm Weisth. V 249.

Fasole. phaseli *K. V.*, fasell *Fris.* fasöl *95*, faseln *145*, *Fris.* fasilien *76*, fässlen *126* *faselus. Vgl. heut. Ma.:* fisohlen (*Bohnen*) *Oest. Bai.* (*Klein*).

• **Fassen** *doliare Gl. m.*

Fassen. *vnnd sol vnser einer des andern vnderthanen nicht so balde in vngnaden* f. *Weim. H. St. A.* (*Naumburg*) *1530; wie ine Seligmann . . an das recht zu Franckfurt* gefasst *hab. Frnkf. A.* (*Hanau*) *1536; er hat ine bey euch zu Frankfurt bekomert vnd an das recht zu Frankfurt* gefasst *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1536.*

• **fasser** 52 *inclusarii* (*sunt qui pecora vicinorum includunt 76; ferner Goldschmiede, welche Steine* fassen).

Fast *neben* fest.

• **vastheyt** *firmitas* 37.

• **vasthertigkeit** *perduratio 75. Wahrscheinlich nur wörtliche Uebersetzung vom lateinischen Worte.*

Fasten. fastelabent. vassenabent *125*, fastloben *77* *carnispriuium, interuallum.*

fasteltag. *als her Herman von Rodinstein by des rades frunden . . waz, uff einem* festeltag. *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1410.*

fastnacht fas- *125 Mrg.*, vas- *134* fass- 5, *66, 76, 110* ffasse- 5ᵃ -nacht *interuallum, carnispriuium.*

fastnachtslarven *maniolae 114.*

Fasz. fassen *hd.* va- *110 nrh.* vae-ssen *vasare*, gevasset *vasatus 110.*

• **vasmelker** *vasator* 20 (*wohl statt* vassmeker).

• **vasschaben** *vel* vassraspen *radula 128.*

• **fassvirdinger** *ynnemen von den* fassvirdingern. *Frnkf. 1376 Frnkf. A.* (*Rechenb. fol. 2ᵃ*).

• *nrh.* **Fasteyn** *saerdock vel* f. *offt sarack fustanum 132. Verschrieben für* fustein? *vgl.* **Fustein; fustanum** *und zu* sarack : serge *Lex. II 890 u. Ben. Müller II² 256.*

• **Fatal** (= *Anstosz*). *das ander* f. *helle der heilige vatter gegeben Frnkf. Dombibl. 96.*

Vater. vatern, vattern *patrizare* 52.

vatererbe. vatererb *patrimonium 29.*

vattersgebuer, *Vaterpflichten. dass hertzog Friedrich Wilhelm nur dem hauss Hessen v. erzeigen vnd sich zu dessen ehren beywonendt möchte freundlich keren.* (*Ut pater Hassiacus pius adsit honoribus alter.*) *Weim. H. St. A.* (*1590*) *Hennenb. Lied.*

vaterrede. vatter- 18, *nd.* vader-rede 23 *patrilogus.*

vatersehlagen, vaderslaen *patrizare* 26.

vatertödter. vatertodter *74*, ueterentuter 6 *parricida.*

väterlich *hd.* vett- 20 *nd.* ved-erlic *paternalis.*

väterlichkeit. vad-, vett- *65* -erlichkeit *paternalitas.*

Fatig. fatige *blum appium ranarum* 40 (f. = *fettige?*).

Fätschen *fasciare 126.*

(Fatzen.) fatzer *cauillator 113.*

fatzmann *cauillator Fris.*

fatzwort *dicterium Fris.*

Fatzenet. facilet *75*, facileet, *var.* facinetlin *110* fatzolin, fatzeunlein *74 nrh.* facileit *132* fatscheinle *Ki*ᵉ fatschoᵉnle *111* *facitergium, sabanum, semicinctium, manticularium, mantile. Sehr verbreitet in südd. Maa. z. B. Augsb.* fazeale (*Klein*). *Vgl. Birlinger Schw. Augsb. Wb. p. 154.*

Faul. *Neben der gewöhnlichen Schreibweise findet sich: nrh.* vuyl *132 hd.* fauel *125 nd.* wûl 38 *hd. nd.* fule 8, 21, fole 18, fulle 20 *tabidus, piger, iners, crassus und s. vv. putreum, pigritari, pigrare, piyrescere, profanare, cadauer, cenum, putrescere.*

faulen *pass. daneben* fueln 18 *clev.* vuylen *147 hd.* faᵉulen *126 putrescere, tabere, cunnire, tabescere sim. putrefacere.*

• **faulhaftig.** fulhafftig *68 putridus.*

faulheit *passim. Daneben* folheit 18, fuelheit 20 *putredo, putor, inertia.*

• **faulichtig.** fulechtig 9 *nrh.* vuylachtig *132 putredus, palustris.*

faulig. *nrh.* vuylich *132*, fulig *110 marcessibilis.*

fauligkeit. fuli- *49*, faule- *66, 152*, folkeit *134 nd.* faulicheyt 22 *putredo.*

• **fauliglich.** faulklich *socordiler 126.*

fäulnis. *hd. nrh.* fulnus *68, 98 nrh. nd.* vlnisse 11, vuylnisz *132 putredo, tabi* (= *tabes*), *seobs.*

faulung *74*, fulung *65 tabes, tabitudo.*

Faum. vaim 1, veim *121*, vaem *71*, füm *P. V.* (*i. schawm* 27) *spuma, repurgatio, repurgium, alga. Weitverbreitet in den heut. Maa.: z. B. Oesterr.* faim, fahm, (*Klein*); *Zss. Esthl.* faumlöffel (*Hapel*) *u. s. w.*

• **fäumicht.** feymecht *spumosus Hild. Phys. Heut. Ma.: Oesterr.* fämig *abwüteln* (*abschäumen*) *Klein.*

Faust. fuest *Das.* fuyst 19 *nrh.* vuyst *132. Daneben:* fûste 13, funst *Das.* faunst *75*ᵃ, *134* *mit* finsten *schlahen 76* (*vgl. BM. III 446*) *pugnus, pugillus vgl. s. v. Condilare.*

fausten. *er hat im spil mit Pfeffgin sin geld verlorn, dardurch er dan mit demselben in zweytracht komen, sin tegen ge*fustet . . . *vnnd Pfeffgins erwartet, als aber Pfeffyin ausz dem huse wullen geen hat her Ludwig sein tegen* gefustet *vnd Pfeffgins begert. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1507.*

faustbirn *pirum volemum Pomey.*

fäustehen. *nrh.* vuystgen *pugillus 132.*

fäustlein. feynstlein *64*, fûnstle *Das. pugillus.*

fäustling. vûstlink *manuarium, chiroteca Chytr. Oe. V.*

(Fech.) fechdistel 31, *64*ᵃ, *Sum.* vehe- *145*, fych- *64*ᵃ -distel *eryngium, bedegar.*

vehefutter *varium 74; i. q. buntwerck.*

• **vechkürszen** *Frnkf. StB. Hs. a. 1276.*

Fechten. *Daneben* fi- 17, vei- 13, fai- 6 -chten *pugnare, debellare, abicere* (17). *In der Bed.* anfechten: *so wollen wir . . es auch darbey lassenn vnnd berurte jagd . . . denen von Einsidel ferner nicht* fechtenn. *Weim. H. St. A.* (*Zeitz*) *1567; er hat solches, wiewol gantz vnbefugtter weyse* gefochten *ib.* (*Weim.*) *1567* — (fechten *an etwas:*) *so das wasser dann* vichtet *an den grunt in div löcher, so hebet sich div welle an dem grunde. Weim. B.* (*Lucid.*).

fechtschwert *dimiculus 74.*

hd. nrh. **fechter** *68, 74, 132 alator.*

• **vechterin** *pugnatrix 68.*

• *nrh.* **vechtersche** *pugnatrix 132.*

• **fechtig.** vechtich *pugnax* 20.

• *nd.* **vechtegen** *pugnare* 23.

hd. **vechtunge** 18, *125 nd.* vechtinge 22, 38 *pugna, bellum, digladiatio.*

Feder *pass.* fedder 8, 18, *114 etc. theils stark theils schwach gebraucht. Vgl. für schw. Sing. v.* hilum *74, starken Sing. ib. 55. Schw. pl. v. deplumare P. V. Starken plur. ib.* 7, 19, 23.

fiedern, uederen 56 *plumare, plumescere, pennare. die Form* fiddern *zeigt sich in* gefiddert 8ᵃ, 18 gewidderet 21 gefeddert *69 pennatus, volatilis.*

federvieh; vederue *altalis* (= *altilis*) 38.

federvogel. *plumalis auis* vedervogel *in tütschem: bruder Pirolt* 50.

federgewand; veder gewant *plumacium* 9, *V. a. 1420.*

federkiel *daneben* federkyell 54 *ilus* (*v. hilla*).

federkissen. *Nebenff.:* feder-kussen, f.-koszén 17, 19 f.- 7, fedder- 45 -kuschen *plumacium, plumarium.*

• **federglauben** *palpare 74.*

• **federklauber.** federcluber *adulator 75.*

federlesen. vedirlesyn *palpare V. a. 1420.*

federleser *75, 110*ᵃ, *116* ved .. *V. vrat. adulator, palpo.*

• **federraufer.** fedderrauffer *plumirapus 74.*

• **federscheide,** *pennale 75.*

• **federschmücker.** *NN so ein* fedderschmucher *sey. Frnkf. A.* (*Butzbach*) *1628.*

federseele, fedder- 7, *155 nd.* feddern- 21 -sele *hilum, hillus.*

federstreicher. federstricher *adulator 125.*

• **federthier** 29 *volatile: klein wild als hasen vnd* federthier *Frnkf. A. 1526.*

federwisch *alatile 74* (*vgl.* flederwisch *pennale 75*).

• **federzeug.** feder zûg *pennale* 32.

federig *o.* flick werden *plumere 110*ᵃ.

nl. **Veetse** *Kil. en* veetsen *108 cucurbita.*

(Fegen.) fegebank. *eyn* fege-banck 8, -bang 17 wige bant 9 *purginale.*

fegefeuer veghe wur 38 *daneben* fegfewer *74*, fegfeuer *65* *colatorius, purgatorium.*

fegeisen. *Gehört hieher* veig eysen *clistrium V. a. 1420* (i. Kristier ysen *76*)?

fegemesser. vegemesser *110 nrh. nl.* vegemetz *132* veghemes *G. voc. scaber, sarculus.*

feget *scobs 110; vgl. heut. Ma.: Elsas* f. (*Kehricht*) *Klein.*

Fehde. veyde *inimicitia* 38.

• **fehdesrecht;** *vnd wenn sie nach* vhedes recht *ausziehen . . . Amsd. Antw. 1549.*

• **fehdlich.** *gegen vns* vehdlich *zu handellen Frnkf. A. 1545.*

* **fehdschaft.** *dieweil wir es aber keins offenlichen abgesagten veinds noch ainicher* vehdschafft *zu erinnern wissen. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1551.*

Fehlen. *fallere. so konnen sie nicht irren noch* fellen *Weim. B.* (*Amsd. hor. can.*) *1562; vnnd hat Rom ein andern namen nach jm geben, dz sie soll Odoacrid heissen, aber es* felte. *Amsd. Naucl. 1545.*

* **fehlhaftig** [*fehlend*] *das hinderstellige geschos auch was künfftig zu ider frist* felhafftig *wirdet Weim. H. St. A. 1551; an schade unnd* fellhafftigem *wildbreth ib.* (*Arnshaug*) *1578.*

Feier. vier *14 festum.*

feiern. fi-, fey-, feu-, -ern *67, 19* vieren 11, *celebrare, feriare, festare, festiuare. so wir betrachten, daz der kunig von Hungern in seinem unternemen mit* feyert *Frnkf. A.* (*Köln*) *1486.*

feiertag *nrh.* vijrdach *feria 132.*

* **feierbar.** fyrbar *celeber 68.*

feierlich *celeber, daneben* feurlich *67.*

feierlichkeit. vairleichait *celebritas* 1.

Feifalter. vivaldera *121*, vivaltere *Gl. Tr.* viualter 30, feifalter *91*, phyfalter *64*ᵃ, piffalter 6, pheifholter *Das.* feylfalter *P. V. papilio. Vgl. heut. Ma.: Bonn:* fifalter *Müller.*

Feige. *1. hd.* fige, veyg *nd. nrh.* vighe *clev.* vijck *147 ficus, carica.* *2.* vicht, wicht *Hild. Phys. der* fyeck *27 morbus, infirmitas piscium* (vic *eyn* crancheyt *der vissche* 38 *uicus*).

feigbalg. *eyn* vickbalch *ficosus i. fico morbo plenus* 37.

feigbeule *nrh.* fig' bull *ficus* (*infirmitas*) *32.*

feigblattern. feig-plater *74*, -blater *K. V.* -blatern (*pl.*) *143* feigen-blater -blatter *125 fistula, sycosus. ficus, fauelago.*

feigenbaum figenboum *et simm. 19, 52, 14, 76, 125. 134.* vigboom *95*, *nd.* vigheboem 11 *ficus, ficulnea, sycos, sicomorus, carica.*

feigenesser. *hd.* figenesser *76*, *110 nd. eyn* vighen eter 37 *ficofanca vel calumpniator.*

* **feigenfrasz.** veygen vroz *ficofanca* 9.

* **feigenfresser.** figen freszer 8, 17 *ficofanca, sycophanta.*

feigenfrucht. vighen vrucht *carica* 37.

* **feigengarten.** figengarte 17, 19 *ficetum.*

feigenhauf. vigen-, figen-hauff 5, -huff *76*, -hoff 18, 21, -hoffe 8ᵇ *nd.* -hof 23, -hoyp 19 *ficetum.*

feigenholz. figenholtz *ficetum* 8.

feigenkäufer. figenkauffer *ficarius 110.*

feigenkorn *vel meerigel sycosis Ki.*

feigensaft. vighen sap *ficulus* 37.

feigwarze. fig-, figen-, feig-wartz *95, 111. Das.* feigwartzen *Ki*, -werzen *95 condyloma, sycosis, ficus, marisca.*

feigicht. vi-, vy-gecht 8, 9, *V. a. 1410 ficetum.*

(**Feigel.**) * **feigelstein** veichelstain *elimamenta* 52.

Veilchen. *hd. nd.* viole. viol *98* veiol *74, 91*, vyale 23, vial 9, viel *74, 91.* vey-, fey-hel, -gel *64*ᵃ, feyal 1, veyall 33, fyayle 19 *viola, crispua.* (*in den westbd. Mundarten wechseln die Formen* veilchen *mit vajüle* (*wett.*) *und vajöle* (*Frnkf.*) *ab.*) *Von Zusammenstellungen und Zusammensetzungen sind zu erwähnen aus den Glossarien:* braunveiel *111 viola purpurea.* negelviole *v. lutea Ki.* rotgelbveyel *v. flammea 111* weyszveyel *v. lactea 111.*

veilöl. fyel öle *oleum violarum Lib. Syn. 1440.*

(**Feil.**) * **feilhalter** *tabernarius Das.*

feilbar. vailper *fenabilis 74.*

feilschaft (*GrW. unbel.*) *satzungen, wie sie für die verschiedenen* feilschaften *festgesetzt sind. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1808.*

Feile. *fihal 55*, fihel, feyhel *67*, vigel, viela *95*, fyele feiel *91*, fyel *110*, file 19 *nd.* vile 23, fil 32, *fet* 45 *lima, celtes, scobina.*

feilen. fihelen *110*ᵃ, fyelen *110*, fylen 31, fellen 45 *limare, scobinare.*

* **feilhaus.** veyhel hausz *74*, vigelhusz *Str. V.* filhusz 8, veilhaws 9 *limatorium.*

feilspan. fihelspane *133*, *eyn* feyhel spanne *67*, fyel- 17, veil- 9 -spene, *eyn* fielspang 7, vilspen 29, feilspann 34 — fyeln- 18, filen- 5 -span *limatura.*

* **feilstatt.** veyhelstat *limatorium 74.*

feiler. viler *limator* 20.

* **feilung.** figelung 6, vilunge 20 *limatura.*

Feile. fele *V. a. 1420*, vele *95*, fele 17, veyle 9, weyle *66.* feyle 8, fal 41, vel 40, wyle *110 nd.* falye 11 *nl.* faile *99 cyclas, chlamys, penula. Vgl. heut. Ma.: Pfalz, Jul. Berg:* falgen (*ein groszes, viereckigtes Regentuch von Seide od. Wolle, welches die Frauenzimmer über den Kopf hängen, wenn sie ausgehen*) *Klein; Aachen:* falie (*ein nonnenartiges, nation. niederl. Kleidungsstück d. Frauen*) *Müller. Ausführl. Beschr. bei Müller.*

Feime. vymme *archonium* 37.

Feimer *116*, *V. a. 1618* fäumer *Fris. funda.*

Feind *hd. nd. nrh.* vigent, *viant pass. etc.* fiunt 5ᵇ *innimicus, hostis. ibis ein* veinde *der slangen 74.*

feinden. fyenden *inimicare* 19.

* **feindetöder.** veyndetodter *hosticindo 74.*

* **feindfaher** vientfaher *75*, veyndefaher *74 hosticapa.*

* **feindhalter.** vienthalter *hosticapa 75.*

* **feindschläger.** vientschlaher *75 clev.* viantsleger *147 hosticapa, hosticindo.*

feindselig fygent- 31, feind- *64* -selig *inuidus.*

feindschaft. vyentschafft 19, *133*, vienschafft *110*, vigent -6, vigint- *101*, -schafft *nd. nrh.* viant- 23, *132* vigent- 22 -scap *hd.* feynt- *pass.* feunt- *67* -schafft *inimicitia, hostilitas.*

Feisten. fi- *2*, *125*, vu- 19, fie- *77* -sten. *Daneben* feysen 1 *bombizare, pedere, animam mittere; s. auch* **Fisten.**

* **feister** *o.* fartzer *hyatimembris 74.*

Feist. feysz 12, 18, feisser 40, faszt *64*ᵃ *adeps, adipatus, obesus, corpulentus, crassus, pingwis.*

feisten. *dasz ein hirsch über 4 jahren .. der höhe nach nicht zunimt, hernachmals leget er aufs unschlitt undt* feist. *Weim. H. St. A. Weimar 1707.*

feiste 13, *64, 75* feyssi 29, faistin 41, *74 pingwedo, aruina, crassitudo, adeps, abdomen. div grozen* (*sic*) vaist *erstecket div materi Weim. B.* (*Lucid.*). *erst.* = *erstickel.*

feistigkeit. vaistichait 2, feiszti- 7, faisti- 1, *76*, feiste- 8, *65*, -keit, -kait feiszijcheit 12, feiszekait 40, feiszkeit *91 crassitudo, adeps, pingwedo, vegetatio.*

Felbe. uelua *Heinr. Summ. D.*, falw 6, felb 30, *76*, *Das.*, ueluer *104*, felber *64*, *Kell. Voc.*, *Ki*ᵃ, felbber *64*, feler *75 salix, vlmus, vincus.*

felbinger *128*, felbinder *114 salix.*

Feld. *Daneben* vlet *campus* 38 vlet *vel owe mediamnis* 23. ain feld *schlagen castra metari* 8ᵃ, *64.*

* **feldanlaite.** *es pflegen die sogenannten* feldanlaite, *oder Besichtigungen der strittigen Orte meistens und besonders bei geringen Sachen durch die Ackergeschwornen allein ohne die zum Ackergericht verordnete Rathsglieder vorgenommen zu werden. Moritz, Stadtverf. v. Frnkf. II 42* (*1786*).

feldbaum. feldpaum *aborigo 75.*

feldcypresse *140*, *Ki. abiga, iua.*

felddistel. feltdisteln 17, velt- *vel* krausze distel *125 cardus pharius, eryngium.*

feldführer. feld-, felt-furer 52, *110 campiductor.*

feldgeist. *die* feldtgeister *werden in der verhergten Babylon tantzen Weim. B.* (*Ambach*) *1543. Vgl. GrW. III 1482.*

feldgeläger. veldgleger *castra 91.*

feldgraben. *an dem* veltgraben *pobin der smeden Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1404.*

feldgut. *all* feldgüter *reiszen auf aus hitz — fast alle wiesen sindt voll ritz Weim. H. St. A.* (*Altes Lied*) *1590.*

* **feldhahn.** velthan *ornix 134.*

feldherr. *nl.* veltheere *prefectus castrorum 116.*

feldhuhn. velt-hune, -hone *131, 132*, -hûne 19, -hoyn 13 *ornix, perdix, incuba.*

feldkerze. feldkertz *candela 143.*

feldkloster. feltcloster *cenobium* 16.

feldkohl. veltchol *vel* kole. felt-kôle 40 *ethiops.*

feldkraut. veltkraut *acia magna* 9.

* **feldkrüke** *ispicio* (*herba*) *85* (= *aspicio*).

feldkümmel. velt-kumel 3, *74, 85, 47*, *Sum.* -kymmel 13, -komele 12 *daneben hd. nd.* velt-chumi 3, 17, *96, 130* -cume *H. G. D. carue, serpillum, epilimum, circon, cireo* (*s. v. carue*).

* **feldküszen.** *ein zwilchen* f. *vor 24 albus. Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1579.*

feldmeister. *Heinrich von Bingen . .* veltmeister *und richter. Frnkf. A.* (*Mainz*) *1577.* [= *Aufseher über die Felder. in Frnkf.: Ackergerichtsgeschworner vgl. Moritz, Stadtverfassung II 42.*] *Anders bei GrW. III. 1486.*

feldmünze. velt mincze *costus* 8ᵃ.

feldpferd. feldferth *centipeda* (*N. Gl. p. 84*). *Vgl. Heupferd. Dagegen* feld pherit *equa* 40.

* **feldquendel.** feldchenula, velt-konala, -chonela *121*, feldquenela *131. cenebubula, capillus veneris, timo* (= *thymus*).

feltrose 8, 16, veltrose *95 hydra, salimita.*

* **Feldsessel** *cliothedrum Ki. s. o.* faltsessel.
feldsiech. *pleger der* feltsiechen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*
feldsieche. feldsiechy *lepra* 32.
feltsiechtag. *lepra 64.*
* **feldsucht.** *dem obersten richter befelen, hern Henrichen .. zu sagen, nachdem er mit der* feltsucht *bresthafftig erfunden sy, dasz er sich usz der stat Frankfort vnd inn ein siechehusz kome Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1500.* (*Hieraus erklärt sich auch das wort: das Spital lag im* Felde, *vor der Stadt. Vgl. GrW. III 1489.*)
feldstreit. veldstreyt *campester 64.*
feldwächter. veltwachter *campester 75.*
feldchen. veldechyn 8ᵇ *nrh.* veldiken *85 agellus.*
feldlein. feldil *campulus 75.*
Felge. *Neben der bekannten Form finden sich in den Glossarien:* felig 31, *nd.* velliche 11 (*plur.*) *hd.* uelgi *105.* (*plur.?:*) volgun *131*, velden *75 1. camis, canthus, absis. 2* felgen *an snellekarren in ridder hof. Frnkf. A.* (*Baumb. 1447. 2. occa, ladum.* felg, *damit man würst füllet: fartum Hen.*, felg *do man wurst macht farticia 74* (*heute:* Wursthorn). velden *als die becker haben obiculum 75.*
* **felgholz,** *ladum 74.*
Fell. *nd. nrh.* veel 19, *132 hd.* 56, fal, faill 6, felle 9. *pellis pellicula.*
fellchen. felchin 27, *152,* felchine *133 nd.* vellekin 23 -en 22 vellichen *Heinr. Sum. D. hd.* feldgin 21 *pellis, pellicula, membrana.*
fellein. *eyn cleyn* vellin *110,* fel-in *134,* -lin 7 *pellicula.*
felleisen. fell is *hippopera 91* feleisen (*pl.*) *clitella 88. capsarius: pfert, das den* vales *o. den watsack tregt 75.*
* **felleisenpferd.** *velischerpferde capsarius 74.*
Fellreisz. felrisz 25, *O. san., 91, 73, 144, 116 bismalua syluestris, dens leonis, alcea.*
Fels. *Daneben* felsch, felse 7 *saxum, scopulus.*
felsicht. velset *adriaticus* 52.
Fench. pen-nich 5, *74,* -nig 5ᵇ, *74,* -ig 12, -esch *74,* -dich 13, -rich 17 *nd.* pen-nic 38, -nug 22, -nit 23 *hd.* pfenich *71*ᵇ phenihc *121,* phe- 1, *141,* penesch *74,* fenich *et sim. K. V. 141* fench, vench *93, 143 panicum, pannichium, feniculum.*
Fenchel. fen-ikel 6, *125* -ichal 33, -ichel *105,* 1, venichel 8ᵇ, venichl *Meg.*, fenekel *96,* fenckel 29, fengel 17, 27 fen-, ven-chel 5, 30, -chil 4, 9 *nd.* vennekel *eyn erut* 38, vennecoel 11, vennekol *85,* vencol 22, vencolt *97* (*nrh.*) fenckel 23, fencol *47 nrh.* venchel *132 panniculum, fenniculum, anisum, bisbes, marathrum. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* fenkool *sagt hier der gemeine Mann nach seiner plattd. Aussprache statt* Fenchel *Henn.*
fenchelkraut. fenical craut *feniculum* 33.
* **fenchelsaat.** *nrh.* f. saet *132* venekolsaet *85 marathrum.*
fenchelsame 10, *74* fenckelsom *110 marathrum.*
fenchelstock *marathrum 74.*
Venin. *nrh.* venyn *132,* venyen *85, 97 venenum aronitum. nrh.* **venynen** *venenare 132. Prt.* venynt *vel verdoruen infectus 132. clev.* fenynde *vlyeghe casnomia,* fenijnt *geschot scorpio 147.*
nrh. **venynmecher** *vel* kochelaer (*entstellt aus* goukelaere) *veneficus 132.*
veninisch. venyns *venenosus* 13. *Vgl. heut. Ma.: Meckl. Pomm.* feninsch *giftig, boshaft Mi.*
feninlich. *clev.* fenynlick *callen effontire i. venenose loqui 147.*
Fenster *hd. nd.* finster *nl.* venstre *99 fenestra, cancellus.*
fensterbrett *fenestrale K. V.*
fenstereysen *clatrum 111.*
fensterlade. finsterlade *fenestrale* 18.
fenstermacher *fenestrarius 125.*
fensterrahmen. venster-ram *76,* -ramen 5ᵇ, finsterrame 5 *fenestrale.*
* **fenster-schrane** 23 -schancke *oder* fensterlade 18 *fenestrale.*
fensterlein. venst- *75* fensz- *64* -erlin *fenestrale, fenestella.*
Venushaar. Venushar *vel* frauwenhar *capillus Veneris 143.*
Venusstrahl *Fr.*, venus strehl *143 scandix, herba scanaria.*
Venustanz. *Wer in diesem leben sein sünde klagt .. der wirt in zukunft lachen .. aber nit mit den schönen metzen an* Venus tantz. *Weim. B. Ambach 1543.*
(Ver-) verabhandeln. *als ist es dahin* verabhandelt *und geschlossen worden, dasz ... Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1666; es ist ein fundament des vergleichs* verabhandelt *worden ib. 1672; folgender vertrag ist wohlbedächtig* verabhandelt *und abgeschlossen worden ib. 1868.*
verabhandlung. *bey* v. *der fürstlichen altenburgischen succession Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1672; wenn wir nun sothane* v. *genehmigen ib.* (*Rudolst.*) *1770; die in denen hohen vorbeschieden getroffenen* verabhandlungen *ib.* (*Schwerin*) *1796.*
verableben *meine* verablebte *grossmutter Weim. H. St. A.* (*Görlitz*) *1784.*
verabreden. verabgeredete *schonung des wildes Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1756.*
verabschieden (*mittels Landtags- oder Reichstagsabschied festsetzen*): *wann grosze und allgemeine landtäge gehalten worden, so ist* verabschiedet *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1672.*
verabzielen. *damit auff solche weise die* verabziehlende *gute nachbarschafft gepflogen werde Weim. H. St. A.* (*Porstendorf*) *1706.*
(verachten.) verächten. *part.:* vorächter *proscriptus* 29. *hd. nd.* **verachtung** *75,* 21 vorachtunge 3, 5ᵇ *contumacia, pro-, pre-scriptio. preuaricatio: ein* verachtung *des, der gesatz 110.*
veradern. *eneruatus:* voredirt. (*Wohl nur sinnlose, wörtliche Uebersetzung: e = vor, ader = nervus, wohl kaum volksthümlich.*)
verafterreden (*repliciren*) *Frnkf. Domb. 96.*
(veralieniren.) veralienirung *meines guthes. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1675. unerlaubte vereinzel- und* veralienirung *derer lehn güter ib.* (*Gotha*) *1735.*
veralten. verolden *inueterare* 56.
veraltern. *vnd ist in solchem dinste fast* veraltert. *Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1564.*
veramachten. *dise rede* veramacht *mich oracio. hec me exanimat Gloss. z. Ter. Andr.*
verändern *permutare. zwo burgerstochter zu* verandern *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451* (*verheirathen*) — *sich* v. *ab yr* [*d. i. der Ehegatten*] *eyncz abe ginge vnd* sich *daz ander* vor anderte. *Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1430; eyn witwer, der sich wyder* verandert *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1377; eins meczelers dochter wert die* verandert *in das hantwerk ib.* (*heiratet sie in die Innung*); *eins meczlers sone, obe der wole* unverandert *ist ib. Vgl. heut. Ma.: Preuszen Henn. p. 287 Meckl. Mi p. 400.*
veränderheit. verander-heit, -keit *alternitas* 3.
veränderig. *nd.* voranderch *maken alternare* 23.
veränderigkeit. *nd.* veranderichеit, verandercheit *alternitas.*
veränderungsfall (*Heirathsfall*): *uf entstehenden* veränderungsfall *Weim. H. St. A. 1684.*
veranderwandeln. *nd.* voranderwandelen *alterare* 22.
veranderwärten. vor ander wirten *iterare.* vor ander wert *iteratus* 18.
veranderweiten. veranderweyden *ingeminare* 8, 9.
verangern. „v. *d. i. veröden, wenn ein schlag aus mangel des saamens, anstatt des holzes mit gras anfliegel.*“ *Heppe wohlred. Jäger.*
(veranlassen.) veranlässig. *auch ordentlicher,* veranlessiger *interpretation vnd erleuterung vorberurter vorfahren wegen. Weim. H. St. A.* (*Prag*) *1607.* (*Viell. = verlessiger?*)
verantheilen. *Ihr Liebden, allss die gleich vnndt selbsten an allen nuczs vnndt schaden mit* vorahntheilet. *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1629.*
verantwort. *redelich* v. *thun. Frnkf. Domb. 96. mac min* v. *angenommen werden ib.*
verantworten. *nachred* verantwurthen *maledictis respondere Gloss. z. Ter. Andr.*
verantworter. verantwertter *sines knechtes sin Frnkf. Domb. 96.*
verarbeiten. verarbeiden 7 *nd.* vorarbeiden 23 *elaborare.*
verärgern. verargeren *68, 110,* verergern 20 *deprauare, recusare.*
verärgerung. verergrung *depravatio* 52.
verargwöhnen. verarckwenen *suspicari 110.*
verarmuten. *auch die vnderlanen dermaszen ersogen, entplost vnnd* verarmut *das sie also zu helfen nit mer* vermöglich *weren Gem. A.* (*Worms*) *1509.*
verätzen (*verfüttern*). *an heu* verätzt *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1643.*
veräuszern. *unsern dinghoff ymant* (*dat.*) *wollen versetzen, verphenden oder* verussern. *Frnkf. A.* (*Bonames*) *1418.*
veräuszerung. *wollen wir yn dan soliche versatzunge, verphendunge odir* verusserunge *gonnen. Frnkf. A.* (*Bonames*) *1418*

verätzen. *8 gebundt (futters) ist* verätzt *und zertretten worden. Bingelh. Acten 1627.*

(verbagen.) *clev.* **verbager** *pompolentus 147.*

verbagung. *clev.* verbagyng *presumptio 147.*

verbällen. *dan dů he daz pherd neme, dů ginge ez barfůsz an beiden fuszen forne vnd habe dy fusze* vir bellet, *daz is sedder der zeit zcu Koubůrg gestanden habe Frnkf. A. 1389.*

verbannen. *Starkes Ptcp.* vorbannen *prophanus.*

verbannnisiren. *er sei ausz der statt Brehmen* verbannisirt. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1691.*

verbarmen *propiciari* 56.

verbauen *1. (zum Bau verwenden) so süllen vnse bürger .. 400 phunt heller an der stat* vorbuwen *und an den buwe legen. Henneb. Urkb. 1324. 2. (durch Bauen beeinträchtigen) wer ihn mit gewalt vberziehen, .. verunrechten oder* verpawen *wölt. Frnkf. H. St. A. (Gelnhausen) 1502; einen hausplatz* verbauen *Bing. Acten 1650. 3. (falsch, zum Schaden bauen.) das sie* sich an *der vorgenannten grubin sere* verbuwet *vnd doran faste schaden gnommen habin. Gem. A. (Weim.) 1440.*

verbeinen. *er hat ain bursz buchsen [Pürschbüchse] so hübsch vnnd* verbaint *gewesen zu schencken verhaiszen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*

verbeiszen. *„sagen einige, wenn der auerhahn nachläszt zu palzen, der hahn hat* verbissen. *2. wird es gesagt, statt verfangen. 3. wenn man auf den teichen enten anschieszt, denselben die hunde nachläszt, so gehen die gelähmten enten unter das wasser und verbeiszen sich im geröhre." Heppe wohlred. Jäger. (Vgl. Schm. I² 290.)*

verbergen *occultare.*

verbergung *o. büne* 6, virbergunge 8 *celamen, occultatio.*

verbeuten. *gersten vor korn* verbeutt *Bing. Act. 1611 (vertauscht).*

verbieten. *item schluge einer den andern, das gott* vorbiet, *zu tode. Grimm Weisth. Melbach. 1475. daz gelt, daz si bei iw* verboten *und verkummert habent Frnkf. A. (Kaiserbr.) 1341 (mit Beschlag belegt). — Werez daz er der funff schillinge niht geben enwolte, so sol er in den acht stelden* verbotden *sin als lange biz er daz wieder dut [ersetzt] Frnkf. A. (Frnkf.) 1352.* der *oder die suln daz antwerg* verboten *sin. ib.*

verbietsbrief. *mit den* verbietzbrieuen *Frnkf. Domb. 96.*

verbot. *hat solchen zehendt in* verboth *gelegt Frnkf. A. 1566.*

verbotsgeld. Verbotsgeltt, *als Hanns Stoll den Kalkbrenner* vohrgebieten *laszen Bing. Act. 1608.*

verbinden. *nd. to der ee* verbynnen *copulare* (sich verbinden *d. i.* verbindlich machen) *auch* verbinden *wir* vns, *daz wir in sinen waszern nicht vische suln. Henneb. Urkb. (Schleusingen) 1339. wir haben erloubet .., daz si sich* zu *herren, rittern und knechten* verbinden *und vereinen mügen. Frnkf. A. (München) 1344. Ptc.* verbunder *emulus* 32, *soldnern, die der stat* verbonden *sindt Frnkf. A. (Frnkf.) 15 saec.*

verbindlich. *zu dessen versicherung ist diese* verbindliche *abrede von allerseits hochfürstlichen durchlauchten unterschrieben. Weim. H. St. A. (Weim.) 1697.*

verbindung. *hd. nd.* verbendunge *des rechtes obligatio* 5, 21.

verbund *pactio, pactus. umb solichen* virbund, *als wir uus zu in* virbunden *han. Frnkf. A. (Falkenstein) 1372; by den eyden, die wir in dem vorgen.* virbunde *eynander getan han ib. Frnkf. 1382.*

ein **verbuntmachen** *conspiratio.*

verbundlich. *daz ir mir myn gelt gebet, da vorne ir meynt, daz ich uch* virbontliche *sy Frnkf. A. (Frnkf.) 1387.* eine verbundliche *abrede Weim. H. St. A. (Weim.) 1682. puncta die 1649* vorbundtlich *abgeredet sind ib.*

verbündnis verbin-tenis, -denisz 17 *pactum, obligatio, religio. in deseme vrede unde* vorbuntnissen. *Frnkf. A. (Bacherach) 1327. als die* vorbuntnisze *sprechen Mühlh. Urkb. 1336 (= Bundesverträge).*

verbündnissen. verbintniszen *pacisci 110.*

verbistern. *nd.* verbist-eren 38 *hd.* v. *vel verirren 74 deviare, errare. Heute noch nd. vgl. Schamb. 259; Stürenb. Ostfr. Wb. 308; Mi Wb. d. meckl. vorpomm. Ma. 400; Richey 16; Dähnert 518 (verbüstern); Köppen (Dortmund) 63.*

verblaszen. *unser und unser gemuhlin .. verblaszete fürstliche cörper. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*

(verbleiben.) verbleibensfall. *im vnverhofften* v. *Bing. Act. 1634.*

verbleibung. *in* v. *der ersten auffkündigung Weim. H. St. A. 1624; in* v. *dessen Bing. Act. 1669; welche verhoffentlich noch vor endigung dieses convents einlangen oder in* v. *dessen den zutritt nehmen werden. Weim. H. St. A. (Augsburg) 1686.*

(verbleichen.) verbleichung *eclipsis 126.*

verbleien. *von dem hulczenen sarcke oben vff dem Remer von des rades blije zu uerglichen vnd zu* uerblyen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1360.*

verbleiden *nd. nrh. nl.* verbliden *jocundari, jubilare, gloriare, plaudere, hilare II 99, 132.* v. *van syns frunds geluck congratulari 132.*

verblenden. *di angesichter* verplendt *mit iren kappen Frnkf. A. (Frnkf.) 1556. (Vgl. den Ausdruck in der spätern Jägersprache: „v. d. i. den auslauf und die jagensrundungen mit reisern bestecken, damit dem hirsche beim auslauf der schirm und das jagdzeug nicht zu grell ins auge falle." Heppe wohlred. Jäger.)*

verblinden. *doch seyntt yr eyns teils szo ganz erhertt vnd verblyndt Gem. A. 1523.*

nd. **vorblindinghe** *cedes (× cecus)* 37.

nl. **verblisgen** *resultare 99* (= verbliden?).

verblümen. verblumptes *furnemen (s. n.) Frnkf. Domb. 96.*

verbluten. *tod,* vorblůt *exanimus.*

(verbosen.) verbosung. *nd.* verbosinge *obstinatio* 22.

verbösern. vorbosern 18, *65* verboszern 17 *deprauare, obturpare. Vgl. Vers. z. e. schles. Wb. 147.*

verboten. *wan sie auch* verbodet *würden wer dan vszbliebe; uber daz so verbote man Albrechten; der gebieder, der die diener* verboden *sal, sal sweren die diener zu* verboden *vnd sie heiszen zu riden; wer geryden habe nach syme verbode .. als im geburlich vnd* verbott *wer Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec. (Vgl. heut. Ma.: Preussen:* v. *„eine Gesellschaft zusammenrufen." Hennig.)*

verbotschaft. *nrh.* vorbotschaff *preconatus 132.*

verbräunen. verprewnen *offuscare* 1.

verbrechen. *ab ich oder mine erben immer* verbrechen, *daz ich gelobet han. Henneb. Urkb. 1301. den uwern nit zu gestaden, die friheiden zu* v. *oder zu vberfarn. Frnkf. A. (Gieszen) 1400. wie solich freihait an in maniguelltigweise* verbrochin *und nit gehalten werde. Frnkf. A. (Rotweil) 1478.*

verbrechung *[Verbrechen] grund und gestalt seiner* verprechung. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1615.*

verbrechungssache. *in peinlichen und andern verbrechungssachen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1667.*

verbrennen. *[mit Feuer und Schwert verfolgen.] die Teutschen vnnd Walen hiengen an Urbano, die Frantzosen aber und Hispanier hiengen an jrem bapst Clemens vnd ain yeklich tail schalt vnd* verbrannte *dz ander tail als röttisch, auffrührisch vnd vnrecht. Amsdorf (Nauclerus) 1545. Ptc.* verbrannt *[= abgebrannt] einem* verbranten *man geben Bing. Act. 1650.*

verbranntnisz. v. *des ertreichs Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

verbriefen. virbrieffen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1560;* verbrivet *und versiegelt Reichstagsacten (Mergenth.) 1389.*

verbringen 18, *16.* v. *guet vel* verfueren *abalienare* 27. *im fall, da der erst überschickt brieff underwegen* verbracht *were, das doch dieser itzo hinachgeschickt, gesieglet würde und zu genzlicher* verfertigung *komen möchte Frnkf. A. (Mainz) 1542* (verbr. *= an eine falsche Addresse gelangen).*

verbringer. vorbringer *abliguritor pass. (= heutigem Durchbringer).*

verbrüdern. *mit andern irs handwerks .. zu* verbruderen. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.*

verbrühen. *nrh.* verbroien *132 nl.* verbrujen *99 adurere. 3 c. 22 mod. malez zcu bire* vorbruwen *dauon sind worden 42 fuder bier. Gem. A. (Altenburg) 1451.*

verbuben. *nd.* verbueueu *propudiare* 11.

verbühren. *die ghene, die dat lyff* verburt *vnd verwirkt hannt Köln. Stadtr. 15 saec. 15 s. eyn missdedich man, der dat lyff* verburt *hette ib. wer dan syn metze yrst usszoge ind den yrstenn slach off stich dede, .. der sall* eyne hant verbuirt *han ib. (Vgl. Pfeifer bei From. Ma. III 51.)*

verburnen. *hd. nd. nl.* ver-bornen 8, -barnen 11, -burnen 6, virbirnen 8, verbernen 22, *99 comburere, adurere.*

verburner. uor brunner *combustor* 58.

verburnung. *nd.* vorbarninge 21ᵈ worburnung 5ᵇ *combustio, ardor.*

verbuszen. *daz nieman in deme lande* kein frabil ferbuzen *sal umme wunden. Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.*

verbuten *83, 110ᵇ alienare.*

verbutten. *ein von thieren* verbuttetes *holz. Heppe wohlred. Jäger.*

verconsentiren. die auf den lehen hafftende onera vnd verconsentirte schulden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.

verdammen. verdam-nen 68, 110ᵇ, 134, -men, -en 6 condemnare.

verdammlich. das sie (die guten werke) jm aber nicht schedlich vnd verdamlich sind. Amsd. d. d. prop. 1559.

verdämpfen. hd. verdempfen 77, 125 vordemffen 126 verdemben 20 nd. verdempeu 22, 23 suffocare, depulmare, obligurire, perimere. Vordempft was miner sorgen pfol Fich. Frnkf. A. (III p. 312) 15 Saec.

(verdauen.) verdaunis. hd. vertawenisze 19 nd. verduenisse 11 digestio.

verdauung. verdäung 33, vor deuunge 27 digestio.

verdecken. ein verdeckter hantkarre capsus 68, 74 verdeckte vntruwe tegna (d. i. τέχνη × tegere, dolus latens). 10 gebundt schaube seindt im schaffhoff verdeckt (zum Dachdecken verwendet). Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec. und sonst.

verdecretigen. es wart .. verordenet, verdecretiget, mit bullen gevestnet Weim. H. St. A. (Hs. 98).

verdenken reminisci, irrogare, imputare, imponere. lenger, dann menschen verdengken mogen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1492. — daz ich sie vnd alle, die damite sin gewest, nichtes darumme verdenke wil, noch ensal. Mühlh. Urkb. (Mühlh.) 1330. mir ist wissen worden, wy daz ir .. mich verdenket, als von der geschichte .. Frnkf. A. (Hanau) 1492. Ptc. verdacht (= bedacht): wollet mit vleis v. sein Frnkf. A. (Oberdeutschl.) 1542.

(verdacht.) verdachtigkeit. dasz aber bei Euch [dem Kammergerichte] die obangezeigte v. mit hauffen erfunden werden, das wirdt unser liben auszweisen Frnkf. A. (Ulm) 1537.

verdächtlich. dwile er diepstals halber verdechtlich ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1504 .. sal der oberst richter Martin Trompeters huszfrauwe besichtigen laiszen, als sie auch verdechtlich ist desz [sc. ihres Mannes] ussatzekeit halber. ib. Adv. verdachtlich contumaciter 75 (× verachtlich?).

verdechtlichkeit Frnkf. A. (Frnkf.) 1501. Melchiorhens son, so im slossz liget etlicher verdechtlichkeit halber ib. 1505.

verdächtnis. virdechtenisse reminiscentia 19. vnd sie tun dar an wider vns nicht noch wider deheim vnser freiheit an alles verdechtnisse. Henneb. Urkb. (Schweinfurt) 1361 [= Verdacht]. obe do sunderliche vordechtenus by sy. Frnkf. A. (Frnkf.) 1455.

verdämpfung. verdempfung euaporatio 76.

verderben. nd. vordaruen interimere. vorterbet morbo afflictus 125.

verderblich. davon dan vns und der ganczen gemeynde grosser schade geschicht und wir davon verderplich werden Frnkf. A. (Frnkf.) c. 1450. nl. arm, verderflijck maken deominare 147 (i. defelicitare).

verderblichkeit 65 verterp- 155 periculum, corruptio.

verderbung 65, 75 verterb. 151 periculum, periclitatio.

(verdienen.) verdienen st. n. das er dan an sinem leben sinem v. nach gestrafft (wurde). Frnkf. A. (Constanz) 1507.

verdienlich 65 virdienlich 20 meritorium.

verdiennis. virdyenisze meritum 6.

verdienung 6 verdienunge 15 meritum.

verdingen 18, 19 nd. vordingen 23 verdemgen (= verdeingen?) 21 pacisci, depaclare, depaccionare, conducere. waz ouch uns hern houbtlute vordingen, des sullin czwei tel unserm hern gevallen, daz dritteil uns. Mühlh. Urkb. (Gotha) 1335. Meister Sommern die walgmole lassen besetzen vnd im das getriebe verdingen Frnkf. A. (Frnkf.) 1432. verdingt hercriegunge incleptus (i. adeptus, verschrieben für indeptus) 17.

verding. fureding 31, furding 75 acceptilatio, pensio. war ding ercriegen incleptus 8 (s. o.) gedingter furding pensio 75.

verdrieszen. vertriessen 110ᵃ, verdrisen 17, verdrotzsen 12 nl. verdritten 99 tedere, disidiari. (es) verdrust 110, vertrusz 111ᵇ nrh. ydt verdrieszt 132 nd. et verdrut 11 tedet. Ptc. ver-droszen 5 -drosen 13; vertrossen sin 68 tediosus, accidiosus; accidiari. „verdrossen ist der hund, wenn er kaltsinnig suchet" Heppe wohlred. Jäger. virdroszen werg 8, vordrossene vnstetigkeit 9 inconstantia. (mich verdrieszt): in verdroz der zit gar (er bekam Langeweile) Veterb. Leipz. Hs. 13 Saec.

verdrieszen stn. vordrissen accidia 65.

verdriesz. hd. nd. nrh. verdries 114, 132 vrtriesz 74 verdrist 23 tedium mir zu verdrist vnd Georg Maior zu ehren Amsd. d. d. prop. 1559. verdries haben aegre ferre Gloss. z. Ter. (Weim.).

verdrieszig. vordriszig 8ᵇ nd. ver-drietig, -dritig 22 tediosus verdrůszig machen vincere Stör.

verdrieszlich. virdrisszelich 19 nd. vordretlik 37, 38 accidiosus, tediosus.

verdrieszlichkeit. nd. vordretlicheyt fastidium 37.

verdrieszuis. vordriszenisse 8ᵇ nd. ver-dretnisse, -dritnisse 23 tedium.

verdrieszung. verdrissung des guten vel hinfallen vom gutem accidia 65. nrh. verdrietzynge fastidium 132.

verdrusz accidia 65.

verdrüssig 113, 128, Das. tediosus, fastidiosus.

verdroszenheit 8, 9, virdrussenheit 8, vertrossenheit 3, vordroszinheit 58 accidia, tedium.

verdroszenlich. scheinbar und vnverdroszentlich Frnkf. A. (Frnkf.) 1687.

verdroszigkeit. si homo virdroszkeyt i. leytsam animam habet, oculum piscis in annulo besmyde et intellectus ejus evigilat i. wacker erit. Hildegardis Phys.

verdringen (in der Bedeutg.: verdrängen). mit was fueg diese hofleut von disen gühlern vertrungen werden könneu. Bing. Act. 1666.

verdrücken. verdricken affligere 13. gebort verdrucken abortire 18.

nrh. **verdrucker** calumpniator 132.

verdrückung. virdrockunghe pressura 19. zu groszem abpruch, verdruckung vnd schaden Frnkf. A. (Augsb.) 1474; zu verdrückung dieser stendt religion ib. 1546.

verdulden. vor dulden pati 38.

verdummen. vortummin V. a. 1420 obstrepere (= obstupere?).

verdunkeln. verdunckeln 5, verdunklen 126, vertunckeln 134, verdunckeren 8ᵇ nrh. verdonckeren 132 obtenebrare, fuscare, obstinare (× obscurare?) mag solich citatz vns zu vber ylen verdunckelt sin [unklar wiedergegeben] Domb. 96 (1474).

verdünsten. vertúnsten exalare 29.

verdüstern. nd. verdusteren 23 nrh. verduysteren 132 obtenebrare. Ptc. hd. verduestert oblenebratus 20.

verdüsterlichkeit. virduesterlicheit oblenebrositas 20.

„verecken oder verenken bedeutet, wenn der hirsch, nachdem er abgeworfen, sein neues gehörn vollkommen wieder aufgesetzet hat." Heppe wohlred. Jäger. nachdem nun dieses gehörn im februario verecket ist. Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.

vereignen. das wir ine die collacien desselben altars geben vnd voreygen wollen Gem. A. (Weim.) 1492. bescheiden, gegeben und voreygent Weim. H. St. A. 1492. hat uns Volgmar 50 fl. geben, voreignet vnndt vorschreben Cod. dipl. Thur. (Capelle) 1520.

vereignung. solch vbergabe vnd voreygenunge Weim. Ges. A. 1492.

(vereinen.) verein. stendten vnd stetten der christlichen verain Frnkf. A. (Koburg) 1537.

vereinbaren. nachdem wir uns einer .. auslieferung vereinbahret und verglichen. 17 Saec.

ein **vereiner** adunator 110.

vereinigen. was die rethe, ... iczo zu Ulm versamblet, verainigt vnnd beschlossenn habenn. Frnkf. A. (Wittenberg) 1546.

vereinpaaren. auspfändungen und executionen, die mit fenstereinsteigen und dergl. vereinpaaret sind Weim. H. St. A. (Grosz-Rudest.) 1796.

vereisenen. von eyme loiche by bruckenporten zu virysen, zu virmachen Frnkf. A. (Frnkf.) 1362. v. finster hat man yeme virysent ib. 1442.

vereiteln. vor yteln exinanire V. a. 1420.

verellenden. vor ellenden exulari V. a. 1420.

(verenden.) hd. nd. **verendigen** diffidere (diffinire?) 7, 23 „verenden sagen die jäger anstatt sterben". Heppe wohlred. Jäger.

verenken s. **verecken.**

vererbfällen. deren sämtliche verlaszenschaft auf den alhiesigen regierungsassessor ... vererbfället worden Frnkf. A. (Dresden) 1785; und nach dessen ableben auf seine kinder ... vererbfället und .. verkauft worden Weim. H. St. A. (Weim.) 1850.

verfahen. (erlangen): als er schribt umb herberge zu v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1505; wie dan siner maiestat vns zu gnaden nicht verfahen mocht Frnkf. Domb. 96. ich woldt auch gern ymantz kein Wormis schicken, die herbergen zcu verfahen Gem. A. (Koburg) 1521. (zu Wege bringen): verfahen sie daz mit der stat mit eime herwagen oder mit gelde, daz in mite gnuget, so sint sie der herfart ledig Frnkf. A. (Frnkf.) 1321. (impers. helfen): wir wollen 100 pferde zulegen, vnd ob das nicht vor-

fahen woll und furder hulff nodt sein wurde, beyzulegen. Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487. das hus zu Gerunge zu uersorgen vnd verfahen, das isz nit falle Frnkf. A. (Frnkf.) 1432. — sich einer Sache verfahen [sich mit Etwas befassen] Domb. 96.

verfahung. Carolus schreibt vmb v. bequemer herberch. Frnkf. A. (Frnkf.) 1578.

verfangen. hat Kon. maj. den orator . . v. und ienen . . bewaren lassen Frnkf. A. (Constanz) 1507; vielweniger soll es etwas ahn ihren habenden gerechtsamen verfangen ib. (Mainz) 1718. „Wenn hitzige hunde an etwas gehetzt werden, dasz sie sich nicht wieder losmachen können, sondern abgebrochen werden müssen": dieses nennt man verfangen. Heppe wohlred. Jäger. Ptc. in wasz für langwieriger strittigkeit vnser hochstift mit dem hausz Oesterreich verfangen gewesen Frnkf. A. (Bamberg) 1617; die vorseyende und bei denen höchsten reichsgerichten dermahlen in rechtfertigung verfangenen irrungen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1744.

verfang. ohn allen nachtheil, verfang vndt schaden Weim. H. St. A. (Wien) 1573; zu keinem praeiudicio oder v. ib. (Sulza) 1599; weil es ihm tzum praejuditz vnd vorfangk gegenn andere glaubiger gereichenn möchte ib. 1618; das schreiben wird desto grösern v. haben, alsz von dort ausz nichts morirt worden were. ib. (Nürnb.) 1650. Vgl. heut. Ma. Dähnert: Verfangk, Nachtheil p. 520.

verfänglich. ist als nit verfengklich geweiht Frnkf. A. (Nidda) 1501 (= nichts hat verfangen); erlich, stattlich und verfenclich beslieszen Domb. 96. wir haben diesen leufften nach nit woll verfenglichs darinne geratschlagen mugen Frnkf. A. (Nürnb.) 1487.

verfahren. nd. vorvaren desciscitari. verfar zuthun perge facere Weim. H. St. B. (Glossen z. Ter. Andr.). verfahren (mit oder ohne todes): sterben wann sie ohne mannliche leibes lehens erben todes vorfuhrenn Weim. H. St. A. (Prag) 16 Saec.; todts verfahrenn ib. (Prag) 1621, sollte vnnser . . gemahlin . . todes verfahren ib. (Weim.) 1631, sie sind zeitlichen todes verfahren ib. (Weim.) 1658. — daz wir einen . . burgen . . an der virfarn stat gesesten Frnkf. A. (Frnkf.) 1333. — vorforn abalienare 18 (vermittelst Fahren entfremden): straszen vnnd abwege, darauff die furleut den guldenzoll verfaren mögen (Frnkf. A. (Mainz) 16 Saec. sie sollen, dafern gedachter Ilmenawischer zoll verfahren oder vertrieben würde dem ambt Ilmenau uff geziemendes ersuchen alle behülfliche handtbietung leisten. Weim. H. St. A. (Gotha) 1670.

verfahren st. n. die hierzu nöthige acta sind im verfahren [sind auf dem Gerichte, welches sie bei einem Prozesse benützt] Weim. H. St. A. (Weim.) 1733.

verfahrung (Verfahrungsweise) dergleichen verfahrungen Frnkf. A. (Frnkf.) 1677.

verfahren = erfahren. unvorvaren expertus 37 (= extra peritiam positus i. imperitus 76). Vgl. Stürenb. p. 310.

verfahrenheit (Erfahrung). so yr nicht allein in weltlichen sachen, sondern auch in allen kunsten . . voruarenheit habt. Weim. B. (Alvelt) 1520.

verfähren. vervaren 83, virferen 20, nrh. ververen 132 absterrere, pauere, expauere, comminari. Part. hd. virferit nrh. ververt, verveirt 132 pauidus, consternatus. Heute vielf. mundartl. z. B. Danneil p. 237. Dähnert p. 520. Brem. Wb. p. 348. Mi. p. 101. Stürenburg p. 310. Müll. (Aach. Ma.) p. 253. Klein (Duderstadt) p. 212.

verfährnis. ververnisse imperitudo 8ᵇ.

verfallen. do sich aber die felle . . . allso begebenn, das das hausz Brandenburgk ledigk verfiele [ausstürbe und das Lehen frei würde] Weim. H. St. A. (Naumburg) 1587. wo einer vnter ihnen ohne erben vorfiele ib. (Leutenthal) 1614. so seine söhne und nepoten tödtlich verfielen ib. (Wien) 1702. so einer aber mit den meisterstücken verfallen [= durchfallen] und nicht bestehen würde Weim. H. St. A. (Weim.) 1746. Ptc. verfallenen jahres [= verflossenen] Bing. Act. 1670.

verfällen ein iuncfrowe veruellen [zu Falle bringen] deflorare 65 es ist das land auf uns als ihre leibliche söhne . . dardurch verfället Weim. H. St. A. (Weim.) 1662; diejenigen 13950 thlr., welche auf gedachte prinzessinnen töchter verfüllet worden ib. 1759. Ptc. desz fürstenthumbs Gotha ingehabten und auf sie nunmehr verfalleten antheil landes Weim. H. St. A. (Wien) 1676. das lehen auf Friedrichen von Tümpling verfället ib. 1684.

verfällung. verfellung der iuncfrauwen defloratio 65.

verfärben. virferbyt decolor 31.

verfarstnen. verfarst-ungt, -ung, -ug obesus 75.

verfarstungen. verfarstungt obesus 75.

verfassen. der bronnen soll also verfaszt vnd gemacht werden Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1621 (einfassen oder einrichten?). — sich dermaszen in die sach zu schicken und verfast zu machen Frnkf. A. (Hessen) 1545. (dasz sie) 3 doppelmonat bey sich erlegenn unnd mit noch drey doppelmonat also verfast halten sollen, das . . . ib. 1546.

verfegen oder **verpasten.** wenn der hirsch von seinem gehörn das rauhe häutlein abreibet. Heppe wohlred. Jäger.

verfehlen. alle bisz dahin verfelte zinszen Weim. H. St. A. (Weim.) 1651 [= gefehlt habenden].

verferren. nd. gud van henden bringen odder vorvernen 23, vorwernen 22 abalienare. sere vorverd abalienatus 37.

verfertigen. er soll commissarien mit volkomenem gewald herein in Hispanien verferttigen Gem. A. 1519; sollen yre rett anher verfertigen ib. 1523.

verfertigung. ist man eben dises unseres schreibens inn v. gewesen Frnkf. A. (Cassel) 1550. S. auch s. v. **verbringen.**

(verfesten.) verfestung. vorvest-unge, -inge prescriptio.

verfestigen. mit pflichten allenthalben gegeneinander veruestigt Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487. als sie sich . . einer bruderlichen, frunllichen erbeynung voreinet, vorschriben vnd vndereinander mit pflichten voruestiget haben. ib.

verfestnen. Wir han . . desin brif vorvestinit mit vnseme ingesegele. Cod. Thur. dipl. (Kl. Capelle) 1348.

verfestnung. en weiffestenunge prescriptio 7.

verfinger-len 1, -ln 3 subarrare, desponsare.

verfinden (auffinden). so sal man richten alsi ubir enen diep, di mit der diubi vervundin ist Mühlh. Stadt-R. (Mühlh. Urkb.).

(verflecken.) verfleckig. verflechk o. ganz unrain illibatus 34.

verfleiszen. sie sollen darauff vorflissen sein, domit jung vnnd alt in den 10 geboten . . vnderricht (werde). Weim. H. St. A. (Meissen) 1529.

verfliehen 74, 75, 110ᵃ, verflihen 9, vor fliegin 8 prodif- pre- fugere, precauere. Ptc.

(verflieszen.) verflieszung. nach v. von 4 wochen Frnkf. A. (Würzb.) 1555. nach v. solcher zweyer jhare Weim. H. St. A. (Weim.) 1633. Aehnliches Frnkf. A. (Frnkf.) 1616.

verflieszung. nach v. zweyer jahre Bing. Act. 1616; nach v. des angesetzten tags Weim. H. St. A. (Königsb.) 1650.

verflucht. er hat sich zur vorflucht unndt der unsern umbtreybenn understanden Frnkf. A. (Biedenkopf) 1568 [d. h. er ist dem Processe aus dem Wege gegangen und hat die Unsern genasführt].

verfluchtbarlich profugabilis 74.

verflüchtig. eyn, en vor-vluchtiger, -flichtiger 18, verfloychtik 19, -fluchtig 110ᵃ profugus, profugibilis, emansor.

verflüchtigen profugare 74.

verflüchtigkeit. verfluchtekeit, ferfluchtigkait 6 nrh. vervlui- 132 nd. vorvlu- 23 -chticheit profugio.

verfluchung. gelobtes dinges vorfluchunge abiuracio Frnkf. Stadtb. Voc. 57.

verfolgen insequi, consentire (17). zum andern, das irer kon. maj. die hundert tusend vnd 20 m. guldin verfolgen, in abschlag der 9 m. zu fusz Frnkf. A. (Constanz) 1507; und ist der stend mainung, das alles das, so von landen oder luten . . erobertt . . wurde, dem hailigen rich . . züstan pliben und in ir konigl. maj. und des richs cammer . . verfolgen und gedyhen . . soll. ib. — und sin hab und güter sinen libserben . . verfolgt (wurden). Frnkf. A. (Constanz) 1507. der thäter soll ihnen unwegerlich verfolgt werden. ib. (Frnkf.) 1584.

verfolg. hilf vnd v. zu thun Frnkf. A. (Nürnb.) 1487. mit erbietenn vns in allem . . freundliche v. zu leistenn. Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1596 (oder = die verfolge vgl. folge ?).

vervortheilen. niemanden vmb einigen genieses willen vervortheilen Weim. H. St. A. 1667. alsz ob selbige . . hintergangen, beschwatzet, vervortheilet weren. ib. 1675.

nrh. **verfremden** abalienare 132.

verfressen = **verfüttern** Weim. H. St. A. Dd. 310. Ptc. vielfrass, ein thier dickhärich, rauchfarb, verfressen, daher es dann den namen Fich. Frnkf. A. III 216.

verfreuen. nrh. ver-frouwen, -vreuwen 132 letare, oblectare, plaudere.

verfrischen. nrh. ververschen recensire 132.

verfrohnen. der juncker hette etliche bauren guther zu sich gekaufft, wollte aber solche nicht gleich ihnen v. oder etwas an

ihren frohnen abkurtzen lassen; do er mehr bauren guther keuffen wurde, wollte ehr dieselben gleich den andern inwonern . . v. *Weim. H. St. A. (Weim.) 1590.*

verführen. *alluuius ager: den der bach* verfuert *64. sie hat die obervormundschaft zu unserer lebhaftesten und lebenswierigen danckerkenntlichkeit ausgeübet und* verführet *Weim. H. St. A. (Weim.) 1775.*

verführung. *zu unserm behuef vnd der sachen weiterer recht- vnd gütlichen* v. *Weim. H. St. A. (Weim.) 1698. die gegenwärtig in rechtlicher* v. *hangenden . . irrungen ib. (Arnstadt) 1751.*

verfüllen. verfüllen *adimplere* 6 *clev. mit volck* vervullen *populari 147. wein* verfühlen *Bing. Act. 1695 [Wein einfüllen]. myn kynt, bitt ich, gybt wydder myr, dan ist* verfolt *al myn begyr. Fich. Frnkf. A. I 91.*

verfüllung. vervulling *der disputacien apolesmu 147.* i. *diffinitio vel consummatio disputationis (Br.).*

verfürsprachen. verfurspracht *Frnkf. B. (Domb. 96).*

vergalstern *fascinare 126, Fris.*

vergarten. *dz sie sich taglichen an vilen orten mheren, zusamen ziehen,* vergarden *vnnd zu einem treffenlichen hauff versammeln Frnkf. A. 1545.*

vergartung. die vergardungen *der herrenlosenn knecht. Frnkf. A. (Worms) 1545.*

hd. nd. nrh. **vergattern** *68,* 11, *132 aggerare, accumulare, compilare, conciliare, cogere, colligere.*

vergatternis. vergadernisz *der leden compages 132.*

vergatterung. *nrh.* vergaderinge *van roesen rosarium 132.*

vergeben. *Ptc.* vergeben *gab donum 93.* verge-ben 74 -bben 13 *inficere, inficiari. wo das nit bald volget kan man ferrer nit verrucken, laufft dem reich zu grossem* vergebenem *schaden Frnkf. A. (Frnkf.) 1542.*

vergebens. to vor gheues *gratis* 38.

vergeblich. vergebelich *datiuus* 17.

vergebnis. vor gipnisz *aconita* 8ᵇ.

vergebung. gancz vorgebung *acceptilatio* 45.

nrh. **vergecken** *desipere 132.*

vergegenwechseln. vergenwechselt *Bing. Act.*

vergehen. *da von die stat ze Frankenfurt ir werde verliese oder* vergee *Frnkf. A. (Frnkf.) 1322. furen der burgen eyner odir me vss dem lande,* virgingen an *irer narunge Frnkf. A. (Frnkf.) 1589. gingen andir vnsir gisele von todes wegen abe oder . .* vergingen an *ir narunge ib.* — sich vergehen: *alle sach, die* sich *zwischen vns vnd in* verloffen *vnd* vergangen *haben. Reichstagsacten. (Nürnberg) 1389.*

vergehung. vurgaunge 20, vergeunge 9 *praeteritio, obolitio.*

vergängiglich. *sint dass alle ding* vorgenkiclich *sind Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1444.*

vergänglich. *die saltzsode zü Soden inn büwe . . halten, dasz isz nit* vergenglich *werde. Frnkf. A. (Frnkf.) 1503; zünen, blancken, graben vnd buwe, das die nit* virgenglich *werden, sundern daz sie in redelichem wesen und buwe gehalten werden ib. 15 Saec.*

(vergeleiten.) vergeleitung. *vnnd wann* vorgleitunge *furfallen, dieselbigen (die Hauptstraszen) darczu und nicht beywege gebrauchet werdenn. Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.*

vergelten. *geleistit vnd* vorgoldin *Henneb. Urkb. (Görlitz) 1312. drihundert marc lotiges silbers, die vns genczlichen* vorgolden *sin Weim. H. St. A. (Gotha) 1315; 20 marc silbirs, die sie vns sculdic waren, die sie uns* vorguldin *habn. Henneb. Urkb. (Henneb.) 1332; die gût dy yczûnt dy vorg.* vorgeyldin *Weim. H. St. A. 1352; geld, daz vns . .* vorgoldin *ist ib.*

vergeringern. vergeringert *Bing. Act. 1641.*

vergessen. *daz ich des wol bedencken und es mir nit* vergisset. *daz . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1446.* sich v.: *were, dat wi koningh, uns* vorgezen *unde nicht nehelden . . also wi in breve gegeben hebben. Frnkf. A. (Bacherach) 1317.*

vergissmeinnicht. vergizmeinnicht *alleluia* 50ᵇ.

vergess. *in* vergesz *gerathen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1551; wir werden es in keinen* vergesz *stellen ib. (Rheinfels) 1649.*

nrh. **vergessel** *letargia (morbus) 132.*

vergessenheit. *eine ewige amnestie und* vorgessenheit *allesz dessen, was . . vorgegangen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1689.*

vergessenlich. virgessenlich *obliviscibilis* 20. *er hat ihn mit seyner unbendigen zungen* verkleinerlich *und* vergeszlich *angegriffen Frnkf. A. (Cassel) 1629.*

vergess-ig, -ick *letargicus, oblitus, obliviosus 68, 74,* 19, *132.*

vergessunge 4, 20, 9 *obliuio, remissio, abolitio.*

vergewaltigen. *die ritterschafft im lande zw Frangken halt ansuchung gethan, sie nicht* vorgeweldigen *zu lassen Gem. A. 1523.*

vergewerkschaften. *eigenthümliche oder* vergewerkschafftete *cocturen Weim. H. St. A. (Dresden) 1765.*

vergewissen. *wie wir von vielen* vergewist *sein Gem. A. (Olmütz) 1523.*

vergewissung. *nachdem die vergwissung und annemung vollzogen Frnkf. A. (Frnkf.) 1536.*

vergewissigen. *ich will euch* vergewissiget *habenn, das es euch zu nachteil gereichenn werde. Frnkf. A. (Rüsselsh.) 1592.*

vergewissigung. *zu* uergewissigung *vnndt versicherung der heubtsumma Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1606. mit dero* v., *daz . . Frnkf. A. (Darmstadt) 1628; Weim. A. (Weim.) 1636.*

vergewissung. *ir maj. werde söllich fumma uff zimlich* vergwissung *by inen erlangen Frnkf. A. (Constanz) 1507.*

vergicht *paralisis* 1.

vergieszen *(umgiessen) vmb bly, daz by den alden bumeistern an die brucken zu clammern ward* vergossen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1362. (verlöthen): die panne zu erlengen vnd zu* virgyessen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.*

vergiften. *zu* vergiftene *al soliches gudes an huben an zinsen und an wiesen Frnkf. A. (Frnkf.) 1323. daz ich vorgenante gut han* vergiftet, *wan ich embin, an die stete und suln die, den ich iz han* vergiftet *. . intredin ib.*

vergifftunge *(eines Besitzes) Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).*

vergift *veneficium 140.*

nd. **vergiftmacher** *veneficus* 21.

vergiftmachung *veneficium* 1.

vergiftig. vergiftige *gecrude aconita 81, cyn* vorghiftic *(dafür verschr.* vorghiftlic*) ding exitiale* 37. *cyn* vergifftiger *wurm scorpio 74.*

vergiftnis. vergift-enis, -nisse 1 *nrh.* vergifnisse *132 veneficium.*

(vergleichen.) vergleichmässig. *die zinse auff angezeigte heubtsumma nicht* vergleichmessig *zugeben. Cod. Th. dipl. (Capelle) 1528.*

vergnügen. *6 gülden, damit die retardat* vergnûget *sein sollen Cod. Th. dipl. 1528; es seyn dan ihro gnd. des ihrigen gäntzlichen ausz demselben amt zuuorn* vergnûgt *H. St. A. (Dessau) 1619; es solle freystehen, die übrigen eintausent gülten entweder an victualien oder geld abzutragen, jedoch da sie [die Fürsten] sich drausen [im Auslande] etwann aufhalten möchten, sollen die 1000 fl. nach proportion der zeit an baaren gelde* vergnûget *werden. ib. (Weim.) 1661; nachdem wir uns damit gar nicht* vergnûgen *lassen oder zufrieden seyn können Frnkf. A. (Cassel) 1704. Ptcp.: 140000 gulden kauffgeldes, daruon wier 130000 gulden wol bezalet endtpfangen vnd baruber* vergnuget *Weim. H. St. A. (Mansfeld) 1570. so lange obgedachtes capital . . an S. Ldn nicht würklich ausgezahlet oder* vergnüget *sein wird Weim. H. St. A. (Hannover) 1711; wohlentrichtet,* vergnûget *vnd bezahlet ib. (Weim.) 1720.*

vergnügen. *gancz freundlich vnd danckberlich* v. *vnd salung zu thun Weim. H. St. A. (Gotha) 1567. es sollen ihr die zinszen zu ihrem* v. *versichert und versehen seyn ib. (Weim.) 1714; sie ist auf das amt Capellndorf zu ihrem* v. *versichert ib. (Weim.) 1720.*

vergnüglich. *sie hat ihren herrn sohn zu seinen studiis vndt reysen* vergenüglich *suppeditiret. H. St. A. (Weim.) 1688.*

vergnügung. *wir han . . das guth Oldislebenn im zu entlicher* vorgnuegunge *vberwiesenn. Weim. H. St. A. (Weim.) 1555. so lange biesz wier derentwegen billigmeszige satisfaction vnd* vergnûgung *erhalten ib. 1666; zu* v. *solcher 20000 fl. jährlicher renten. ib. 1672.*

(vergönnen.) vergönnung. *die* v., *so Knorr begert Domb. 96.*

vergöttern. *Ptc.: vnndt ist den* vorgötterten *keynn bitterkeydt. Weim. B. (Amand) 1525.*

vergraben. *von der wesen [Wiese] zu Bonemesz die da* virgrabin *ist* 56; *der förster wird von den Pfiffelbachern beschwert, ob vergrübe er ihnen auch die zugelaszenen wege. Weim. H. St. A. (Weim.) 1680.*

vergrassung? vorgrezinge *(gorgo* 37 *(vg. Gorgonis* grezelk 37).

vergreifen. *mit ainer langen red die sachen seiner kon. maj . . schrifftlich* vergriffen *lassen Frnkf. A. (Augsb.) 1500. sein die zedtel hierinn zu* vergryffen *(einzubegreifen) Frnkf. A. (Augsb.)*

1500. — (*falsch greifen*): *want sich der schreiber vnden mit dern namen* virgriffen *vnd vergessen hat Frnkf. A.* (*Reifenb.*) *1410.*

vergunsten. *das einem jedenn* vergunstet *werde eins jedermans glaubenn .. zu besichtigen. Gem. A.* (*Bologna*) *1533.*

(verhären.) verhärung. *wildpreth ohne gentzlich geschehene* verhåhrung *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1718.*

verhaften. [*ich bin*] *benants closter mit etlichen retardaten* verhafft *bliebenn Cod. Th. dipl.* (*Frankenhausen*) *1528; dise schwegerschaft, damit wir bederseits* verhafft *Weim. H. St. A.* (*Henn. Lied*) *1590; solches geld ist sampt dauon ertagten vieljährigen pensionen per testamentum legiret und* verhafft *worden ib.* (*Gersfeld*) *1668* [= *fest angelegt?*]; zu *dergleichen gifften* verhafftet *Bing. Act. 1639.*

verhaft. *der in* verhaft *gewesene inquisit Weim. H. St. A.* (*Zeitz*) *1695.*

verhagen. verhaghen *displicere i. impedire* 38. verhagen *vel vmbzeinen obsepire 126. Vgl. aus den heut. Maa. Tobler 184.*

verhalten. *ist doch nit mit siner sachen fur kommen sunder czytlichen damit* verhalten *Frnkf. A.* (*Königstein*) *15 Saec.; mit Mailand oder andern stenden in Italien, so mit hilff der Frantzosen den Tutschen den phad in ewig zit* vorhalten *ib.* (*Constanz*) *1507.* — verhalten, sich (*sich aufhalten*) *dann der Adam Hofman* sich *nit mehr alhie* verhelt *Frnkf. A. 16 Saec.*

unverhalten. (*Gegentheil von* verhalten.) *wir mögen hiedurch denen selben* ohnverhalten, *was massen etc. Frnkf. A.* (*Stuttgart*) *1783; in belang des höfischen waizens* ohnverhaltet *man .., dasz die besitzer jährlich einen sechter waizen zu entrichten verbunden sind ib.* (*Frnkf.*) *1779; welches nebst deme in dienstlicher antwort ergebenst* ohnverhalte, *dasz die pfachtrestanten zur zahlung angehalten werden sollen ib.* (*Friedberg*) *1781.*

verhängen. *und wolde dan der sich vnschuldig machin, des insal man ime nicht* firhengin *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1318; das man keinem verhengete, kirchen gût zû nyessend. Weim. H. St. A. Samml. 98; was die orden erworben hant von dem bobst, das hant die bischof* verhenget *ib.*

verhänger. verhenger *permittens 75.*

verhänglich. *der sathan ist herr vnd gott ausz* verhenglichem *willen gottes. Weim. B.* (*Amand*) *1525.*

verhängniss *eminentia* 8; [*Entschlusz*]: *mit wohlbedachten mute, wissen vnd willen, vollbord vnd* verhenknisse *Cod. Th. dipl. 1404 gottes meynunge vnd* verhengnis *Weim. H. St. A. 15 Saec.* [*Zustimmung*]: *mit miner sone volbort vnd* verhenckniss*e Cod. Th. dipl. 1404. myt vnszin willen, wyszen vnd* vor hengknisse. *Weim. H. St. A.* (*Hersfeld*) *1432. mit bewilligung vnnd* verhengnus *obgedachts vnsers vorfahrn ib.* (*Mainz*) *16 Saec.*

verhängung. vnverhengung *dissensus* 29.

verhandeln, sich. *nachdem* sich *die sache* virhandelt *habe. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *14 Saec. schriben, wie* sich *daz* virhandilt *hat vnd do zu kommen ist ib. 1376.*

verhandtreuen. verhand trûwen 30, verhanttrewen 34 *despondere.*

(verharren.) verharrig 88 *pertinax, refractarius.*

verharrunge 1, *65 perseuerantia, pertinacia.*

verharschen. *dz gebreste* verharschet *Frnkf. Stadtb. III 25*'.

verhärsten *perseuerare* 33.

verhärten. ver-harten 5[a] -hirten 17 *nd.* verharden *perdurare. mit* verhirrtem *gemute Domb. 96.*

hd. nrh. **verhartheit** *75, 132* verhertheit *69, 134 contumacia, pertinacia, obstinatio.*

verhartigkeit. verhertigkeit *19, 134 nd.* verhertekeit 21 *pertinacia.*

verhärtigung. verhertigunge *69, 134 obstinatio.*

verhärtnis. *Compages: een tesamen voeghinge of* verhardenisse *der leden G. voc.*

verhartunge *obduratio* 20.

verhauen. *die welde* verhauwen *vnd geschedigt Frnkf. A. 15 Saec.; putator: einer der die bewm* verhewet, *baumschneider; frondator: der die bewm* verhawet (*verdruckt!*). *Virg. de a. 1605.*

verhaufen. *versamelt und* verhauft *Gr. Weisth. V. 317.*

verhaufung. verhauffunge, *versammenunge und geselschaft sint im rechten vnbestentlich Frnkf. A.* (*Domb. 96*).

verhausen. *wt* verhuysen. *G. voc.* verhusen *110, 132 migrare, emigrare.*

verheben. *so muz he selbi burge si .. ob iz un* [*cum*] *di schultheze niht virhebe inwil Frnkf. Domb. 96' 1447; so solle er das wort zu thun* verhaben *sin ib.* [= *entheben*].

verhehlen. *das häuszlin offen zu lassen, damit* sich *niemands darin* verhelen *könnte Frnkf. A.* (*Hessen*) *1593.*

verheissen. verheyssen *desponsare* 29 verhaischen *fidem dare Bibl. z. Weim.* (*Gloss. z. Ter. Andr.*). *wir haben einander* verheischen, *gelobet vnd zugesaget Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1660.*

verheisznis. verheysnys *fedus 4.*

(verheitzen.) verheitzung. *kleider, quartier,* verheitzung *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1749.*

(verhelfen.) verhülflich. verholflich *Frnkf. A.* (*Speier*) *1557; einem mit furschrift* verhulflich *sein ib.* (*Frnkf.*) *1570, 1574.*

verhelfung *Bing. Act. 1645.*

verhelligung. *dasz landen vnnd lewthen nicht anders dan abgang, zerstörung,* verhelligung, *sterben vnd verderben erwachsen mocht Frnkf. A.* (*Bern*) *1546.*

verherren. *das sine dienere fry sin vnd sich* v. *mogen, wo sie wollenn. Frnkf. Domb. 96.*

(verhetzen.) verhetzung. v. *der wiederwertigen gegen ihn Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1695.*

verheuern. vorhûret *locatus* 56. *Vgl. heut. Ma.: Preuszen* v. (*vermiethen*) *Hennig.*

verheuerer. *nd.* vorhuerre *conductor* 11.

verheuer *zur* vorheuer *geben Bing. Act. 1745* (Miethspfennig geben).

verhindern. *er hadt* sich *noch etwas in der stat* verhindert *Frnkf. A.* (*Hessen*) *1593.*

verhinderlich. *sie würden ihnen nicht* v. *sein. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1694; wann man die zufuhr derer waaren difficultiren oder gar* v. *seyn wollte ib. 1723.*

verhindernis. verhindernus *impedimentum* 52. *ane alle verzogk vnnd* verhindernisz *Cod. Th. dipl.* (*Erfurt*) *1514. wegen eingefallner* verhindernusz *Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1643; ohne ein tag* vorschubb *vndt* verhindernusz. *Bing. Act. 1687.*

verhinderung. *vnd wer sich dawidder stellen, setzen adder* v. *thun* (*mag?*) *Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507.*

verhinnen. *wann nuhnn die maelbeume zum theil* verhinnet *vnd verkommen. Weim. H. St. A. 17 Saec.*

verhypotheciren. *er wolle gedachtes haus zur caution* v. *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1748; das zu Kötteritzsch* verhypothecirte *capital ib. 1770.*

verhobeln *dolare* 7.

verhoffen. *in* verhoffen, *das churfursten .. solichs auch geneigt seyn. Frnkf. A.* (*Köln*) *1505.*

verhoffentlich. *zu* verhoffentlichter *execution. Weim. H. St. A.* (*Waldeck*) *1600;* (*adv.*) *darinnen wir uns .. so erzeigt, dasz* verhoffendlich *männiglich wohl damit content sein wird. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1642.*

verhöhen. virhoyn 19 *nd.* verhoghen 11 *nrh.* verhogen *132 precellere, precedere, prerogare. Ptc.: nd.* vor hoghet *fastigiatus* 37. *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.* verhögen (*erhöhen*) *Mi.*

verhöhung. virhoeunge 20, virhounge 19 *nd.* virhoginge 11 *magnificentia.*

verholen. *nrh.* verhalen *vel anderwerff sprechen 132, 68 repetere, retractare, recuperare.*

verholentlich *68,* verholen-, verhollen- *110* verhoelentlich *tacite.*

verholer. *nrh.* verhaler *repetitor 132.*

(verhören.) verhöre. *nach rechtlicher* v. *der sachen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1514.*

verhörlich. *hd. nd.* verhorlich *vel* vnhörleych 27 *nd.* vorhorliic 23 *absurdus.* (*ver und vor neben vir und letzteres aus vn verschrieben?*)

(verhugen.) verhugnis. *nd.* verhoghenisse *reminiscentia* 11.

verhüten. *damit das reich vor kriegsempörung unnd verderben* verhüet *werdenn möchte Frnkf. A.* (*Ulm*) *1547.*

verinsigeln. *mit unseren insigelen* verinsigelt. *Henneb. Urkb.* (*Bamberg*) *1303.*

verjagen. *vertrieben,* vergaget *ader auch getodt Weim. B.* (*Alveldt*) *1520.*

(verjaworten.) verjawortung. *ich bekenne, das ich mit zeitigem rath, wissen, willenn vnd* v. *meiner mitbelehnten .. meine guter habe zukommen lassen. Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1578.*

(verjehen.) verjechbrief. veriehbrieffe *genanter gult apoca 74.*

verjechiglich. veriehenclich *assertiue 65.*

verjecher *confessor 65.*

verirren. *so nun aber der mensch* in *dyser warheit* voryrret *felt er gar bald in den tod. Weim. B. (Alveldt) 1520; wer* verirret *ist an dem stoffe; part. dem* verirreten *mögen Frnkf. Stadtb. III 25ᵃ.*

verkaufen. verkauffen *110,* verkoffen *68,* verkeuffen 17 *auctionari, distrahere.*

verkaufleute. verkauffliute *Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276).*

verkäufel. vorchauffel 34, furkauffel 27 *preemtor* (*i. venditor*), *actionarius* (*auct..?*).

verkäufler. fürkeüffler *Das.* vorkaufler *110 propola, actionarius* (= *auct..*).

verkaufung. verkauffung *110,* verkeuffunge *pass.,* verkoffung *79,* verkeffunge 3 (= *verköff..*) *comparatio, venditio. es ist mit* verkauffung *des flöszholltzes langsam hergangen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.*

verkebsen. virkebischin 8, verkebensein 1 *repudiare.*

(verkehren.) verkehrer. verkerer *peruersor 75.*

verkehrung. verkerung *metamorphosis 88.*

verkehriglich. verkercklich *preposterum* 18.

verkehrlich. verkerlich 6, 20, *75,* vorkorlich 5, vorkerlic 23 *peruerse, preposterum.*

verkehrlichkeit. verkerlichkeit *peruersitas* 20.

verkehrtheit. *nd.* verkiertheyt *distortio* 11.

verkehrunge *euersio* 40.

verkiesen. *nd.* verkezen 23, verkeyzen 22 *repudiare. (Heute: verachten vgl. Vers. z. schles. Id. p. 149).*

verkiesnis. vorkysnisz *repudium* 27.

verkiesung. verkesung 18 *nrh.* verkesinge *83 nd.* verkezynge 23 *adoptatio, obuersio, repudium.*

verklagen. *die wollenweber meynster hant* sich *bie uns* vorclaget *und geuffint, wie das.. Frnkf. A. (Alsfeld) 1458.*

verklager *68,* verleger (= verkleger) *67 delator.*

verklähren. *nd.* verclaren 11 *dilucidare, declarare.*

verklährung. *nach* vorklerung *des hirthen des schaffstals. Weim. B. (Alveldt) 1520.*

verklecken. vercleckt *vel besmert illitus* 9 (*vgl.* kleck *neben* klecks).

nrh. **verkleiden** *adornare 132.*

(verkleinern.) verkleinerig. *vnsers gnädigsten fürsten hohen gelaitsjuribus* v. *Frnkf. A. (Gieszen) 1743.*

vercleynen *Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).*

verkleinerlich. *nachdem uns herzog Johann Casimir fast beschwerlichen vndt dem gantzen hause Sachszenn* verweisz.. *vndt* verkleinerlichenn *gedacht Weim. H. St. A. (Sulza) 1599. dem gantzen hause Sachszenn verweisz.. vndt verkleinerlichenn gedencken Weim. H. St. A. (Weim.) 1599. desz hauses Sachszenn hoheit* verkleinerlich *anzutasten ib. (Weim.) 1648.*

verkleinung. *dadurch sein wir.. gegen freunden und veinden in ewig* vercleynung *gefallen Gem. A. (Baiern, Weilheim) 1511.*

verklenen *collinere 110.*

(verklicken.) *nrh.* **verklicker** *apparitores vel* verspeer *132.*

verklögen. *nrh.* verkloeghen *132 nd.* verklocken 11 *preuenire, cauillare.*

verklugung. *nrh.* verkloeghinge *cauillatio 132.*

verkommen. *harumb vnsz herre.. stege vnd wege süchet* zû verkumen *die sachen Weim. H. St. A. (Hs. 98); solche besorgliche weitterung zu* verkommen *helfen ib. (Schleusingen) 1596; damit die hülffs vnnd andere mehr beschwerliche kosten abgeschnitten vnnd* verkommen *werden möchtenn. Weim. H. St. A. (Weim.) 1600.*

verkommung. *zu abwendung und* verkommung *allerhandt vngelegenheiten Weim. H. St. A. 1628. zu v. sothaner.. verfolgung. Weim. H. St. A. (Wien) 1725.*

(verkosen.) *nd.* **verkosunge** *obstinatio.*

(verkosten.) verkostung. *weil von vnsers vaters gn. gewisze personen zur aufwartlung wie auch die fürstl. tafel vnd* verkostung *gehalten worden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.*

verkräften. *nrh.* verkrechten *vel schoeren 132* verkrachten *G. voc. violare. Ptc.:* verkrecht *vel ghecorrumpeert violatus 132.*

verkräftigen. *nrh.* verkrechtigen *violare 132.*

verkränken. *gesche iz ouch daz der prior ader iemant verbreche oder* verkrenke *wolde die pitancien alsus bestalt Weim. H. St. A. (Eisenach) 1344; wir wollen, daz ez von allen vnsen nach kumelingen gantz vnd vnvorbrochen vnd* vnvorkrenkit *blibe ib.*

verkriegen (*s. Lexer II 149*). *do elewen zwegen ein pfründe. gelichen wurt, die* v. *nû ir vetterlich erbe. Weim. H. St. A. (Samml. 91).*

verkrimpfen. *Ptc.: nrh.* vercrompen *contractus 132.*

verkrüppeln. *nrh.* vercrepelt *contractus 132.*

verkühlen. virkûlen 19 *nrh.* verkoelen *132 refrigerare.*

verkümmern *sallen wir daz slos vorkeufen,* vorkummern *oder vorseczen Weim. H. St. A. 1386;* verkymmert *vnd versaczt er es darüber yendert;* verkommerte *oder versaczte er ez darüber iender Frnkf. Stadtb. (Hs. a.) 1276. Hieher gehört auch das verlesene oder Verschriebene: sal er die guet vnd gulte nicht verkauffe noch* verkumen *Henneb. Urkb. (Schleusingen) 1339. Vgl. heut. Ma.: fränk.* verkümmeln (*verkaufen*) *Frnkf. St. di. Würzb. Sart. 130.*

verkümmerung. *um* v. *einer summe von 200 Mszgl. von denen köckeritzischen Rittergutskaufgeldern Weim. H. St. A. (Schlesien) 1784.*

verküuten. verkuden *permutare* 10.

(verkünden.) verkundbrief. *wie man den* verkuntsbrieff *zu herburge antwortten sall Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).*

verkundwort. *eyn* verkuntwortt: *als „ich fuge zu wissen" „wir nit wollen verpergen" Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).* (= *verbum. grammat. Terminus*).

verkundworten. *vnd hat man iz den lantsydeln* virkunden, *daz sie daz mogen* vircuntwerten, *dûn sie des nit, sie mogen iz ingelden Protocollb. des Babenhäuser Gerichts 14 Saec.* (Bab. *in Hessen Darmstadt*).

verkündiger. *Nebenf.:* verkonger *preco* 17.

verkündung. *Nebenf.:* verkonnung *edictum* 18.

verkürzen. *bd. Nebenf.:* verkurten. *die die heiligen wort* vorkort *vnd felschlich glosirt haben. Weim. B. (Alveldt) 1520.*

verkürzigen. vorkurtzigen *abbreuiare 133.*

verkürzung. *ane vornhald und* vorkurzüge. *Weim. H. St. A. (Henneb.) 1434.*

verlähmen. *Ptc.: nrh.* verlampt *mancatus 132.*

verlandfrieden. *als Bechtram von Velwil verlandtfridt ist.. vnd in der rad.. des verlandfr[id] br[iefes] abeschr[ift] gesandt. Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; in diesem lantfrieden, den ir auch gesworn hand und dasz ir eijns deils* virlandfriedet *sin ib.*

verlandfriedbrief *s. Vor.*

verlandfriedung. *meint vnschuldig zu sin, daz er von der* virlandfridunge *geweyst habe Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.*

verlängen. *vor* vnverlängter *zeit* (= *unlängst*). *Weim. H. St. A. (Weim.) 1692.*

verlängnis. *nd.* verlengenisse *dilatio* 11.

verlängung. verlengung *68, Voc. rer. (Keller). nd.* verlenninge, verlanghinghe 22 *nrh.* verlenginge *appellatio, dilatio, productio, protelatio, dispensatio. die* virlengunge *der messe durch die stad zu uerkunden Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.*

verlassen. verlan. *Paulus bleib aldort stan, als ims gebot was* virlan [*aufgetragen*] *Leipz. Univ. B. (Veterbuch). daz von vns vorteidingid und* vorlassit *ist.. vmme solchin irrithum. Weim. H. St. A. (Reinhardsbr.) 1434; — wie wir mit ime abgeredt und* verlassen *Frnkf. A. (Heidelb.) 1554; sie werden vns mit dieser geringscheczigen von vns gesuchten hilf.. nicht* vorlassen *Weim. H. St. A. (Gotha) 1567; solche ländereien losz zu schlagen vndt* an *einige benachtbarde unterthanen zu* verlassen *ib. (Eisenach) 1696. was sie* verliessen *und sonsten zu vertestiren macht hetten Weim. H. St. A. (Weim.) 1714. —* sich verlassen: des *tun wir* uns *zu euch, als unser und des reichs getrewen untertanen,..* verlassen *Frnkf. A. (Köln) 1486 (Kaiserbrief). — Ptc.: er ist mit tode abgangen nit elich* sone verlassent *Frnkf. A. 1502; seine documenta, brieff* und *siegel sind uns in höchster unordtnung vnd unrichtigkeit* verlassen *Weim. H. St. A. (Kötzschau) 1670.*

verlasz. *pro jure, quod* forlase *dicitur Baur hess. Urkb. (Mainz) 1291. die vf dem fürstlichen* verlas [*Verlassenschaft*] *hafftende onera Weim. H. St. A. (Quedlinb.) 1629.*

verlassenschaft. *die* verlöszenschaft *Bing. Act. 1580.*

verlasser *desertor 68.*

verlässig. *ersuchen dieselbe unsz dauon mit nechster post..* verlessige *nachricht zu ertheilen Frnkf. A. (Frnkf.) 1723.*

verlaszerung *dissolutio* 21 (= *Ausgelassenheit*).

verlassung *65, 110* virlaeszunge 20 uor lassunge 56 *dimissio, relictio, remissio, relaxatio; nd.* vor latynge *der schult acceptilatio* 37.

verlauben. vor lauben *despondere V. a. 1420.*

verläubnis (Beurlaubung). vnd gonnen ihr gern, das sie also mitt ehren vnd gnaden ihren abschied vnd verleubnusz von vns erlangt. Weim. H. St. A. (Weim.) 1564.

verlaufen. solchen geschenen schaden angesehen vnd der darausz hinfur entsteen, vorlauffen vnd geschehen mocht Frnkf. A. (Nürnb.) 1487. 50 fl. han wir gegeben vmb 22 behemischer armbroster, die wir kaufften vmb 48 fl., so wurden die vberigen 2 fl. meister Friczen armbroster, der der stede schuczenmeistern die armbroste vorlauffen hatte vnd gekaufft vnd man ime die 2 fl. schenken muste den rad zu dem kauffe zu lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1411. (vorl. = in die Hände gespielt hatte). — sich verlaufen: stös vnd bruch, di sich zwischen den hochgeboren fursten und in verlaufen haben Reichst. Act. (Nürnb.) 1389; wie sie sich mit worten verlauffen mag haben gegen Gieszen Henneb. Frnkf. A. (Frnkf.) 1498. Ptc.: mit gerichten vber schulde, gult, scheltworth, rewffen, trockenslege vnd des glichen by yne in der stad verlauffende zu richten Gem. A. (Torgau) 1488. mittwochen nach Catharina verlauffenes 32 jahrsz. Weim. H. St. A. (Weim.) 1574; zwischen dem bereuter vnd dem einspenning fürgeloffen Frnkf. A. (Darmst.) 1628. nd. eyn verlopen monik refugus 23; vorloffener soldat emansor 37. nrh. verloiffen man off wyff apostata 132.

verlauf. clev. der lantscappen verloip allenteln climatorium 147.

verlaufenheit. der der sachen v. gutt wissens tragen soll (Verlauf) Frnkf. A. (Frnkf.) 1594.

verlaufer. nrh. eyn verloper van goden werken apostata 132.

verlaufung. verloffinge von gutem apostasia 68, 74.

verläugnen, verläugen. verlaugnen 70, 140 verleukenen 8ᵇ verlegnen 76 verleuckeln 65 (wbd. heute z. B. gottesleigler = Läugner). — verlaugen Petters Voc. (1432). verleugen 9 verleucken 9, 18 verleyken 7, 18 verlechen Petters Voc. denegare, abnegare, abdicare, abdiare, abjurare, inficiari, insidiari (vel verraden 18).

verläuger. Arrium den verlauker der gotheit Christi. Weim. B. (Alveldt) 1524.

verläugner. verläugner guter werck pass. verlaugner seines ordens 140 apostata.

verläugung. verleugung apostasia 140, verleugkung Frnkf. A. (Frnkf.) 1630.

verlaut. er schäme sich ihrer f. gn. den verlaut zu überschreiben Frnkf. A. (Hessen) 1633 (= Wortlaut).

verläutern. verlutern, 19 verluttern 18 depurare.

verlechzen fatiscere Vogel.

verleckern. verlechkern oblectari 1. — haben verleckerte meuler vnd ihr teyl ist fettikeydt vnd zertliche bislein Weim. B. (Amandus) 1523.

verledigen. und itzo ein einspenniger dienst .. verlediget ist Weim. H. St. A. (Römhild) 1561. es sollten etzliche dienste vnd embter vorlediget werdenn Gem. A. (Weim.) 1567. die anwartschafft vnnd lehensfolge, welche vnns vnndt dem reich verlediget Weim. H. St. A. (Wien) 1572; zum fall (d. i. für den Fall), dasz die graffschafft Hennebergk in mangell manliches stammes verlediget. ib. 1573; die fürstenthüme sein verledigt worden ib. (Weim.) 1672. — sich v.: weil sich beide heusser Neilstedt vnd Lhesten vorledigett ib. 1568. — an der vorledigten fürstlichen grafschaft Hennebergk ib. (Wien) 16. Jahrh. allso verledigter chur vnndt anderer sächsischer landen ib. 1572. ersetzung der etwa verledigten dienststellen Weim. H. St. A. (Weim.) 1681; succession der verledigten altenburg- vnd coburgischen lande ib. (Weim.) 1672.

verledigung. des andern churfürstenthumbs, fürstenthumbs vnd grafschaft vorledigung. Weim. H. St. A. (Prag) 16 Saec.; es soll mit des fürstenthumbs verledigung gehalten werden ib. (Wien) 1660.

verlegen insumere (i. sumptus pro alio expendere) 3, 4. — vmb alt virlegen holcz. Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; hunde gar guter vnd verlegner art Gem. A. (Dd. 273ᵃ) 1565.

verlag. bei vorstehender kreises versamblung darzu vermögen, damit s. f. gn. ires verlags widerumb håbig werden möchte (der Auslage habhaft w. m.) Frnkf. A. 1605.

(verlegung.) verlegunge impendium V. a. 1420 .. anderweit verordnung vnd verlegung solcher vnserer heuptsumm Weim. H. St. A. (Weim.) 1629. — (Behinderung:) wollen vns auch der vnd alles andern, so vns zuuerlegunge vnd absneidunge dieses kauffes, vortrages dienen mochten, nicht zu gebrauchen Weim. H. St. A. 1509.

verlehnen. alle die lehn vnd vorlehnten gůt Henneb. Urkb. 1330.

verleibdingen. nachdem von uns unsers aeltisten sohns gemahlin albereit verleibdingt worden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658; soll ein jeder aus seinem antheil seine gemahlin zu verleibdingen schuldig sein ib. wir wollen unsere gemahlin ihres uns zugebrachten heirathsguts v. ib. 1670.

verleibdingung. es soll die v. auf 32000 thaler in allem neben 200 thaler morgengabsverzinszung gerichtet werden. Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.

verleiben. vorliben manere 45. weris uch nů zů sinne, das ir uch mit mir .. riechten vnd scheyden woldit, so wulde ich es gerne virlyben ane uwern burgermeistern Frnkf. A. (Solms) 1402.

verleiben. wie es bedacht vnd hier innen verleibt ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1533; in its gemellen augspurgischen abschid ist verleibt, das .. Frnkf. A. 1539; die artikel, so im Leiptzigischen interim verleibt sind Weim. B. (Amstd. Antw.) 1549; alles wie es von denselben hendlern [Bevollmächtigten, Unterhändlern] bedacht vnd hierinnen vorleibt ist Weim. H. St. A. (Weim.) 1551.

verleihen. (das fürstenthum) zu rechtem lehen gnädiglich mit ordnung, zierheit vnd solennität v. Weim. H. St. A. 1702.

verleihe. bisz wir mit v. göttlicher gnad widerumb zu hausz komen Frnkf. A. 1566.

verleisten. vnd wanne sich ein phert virleistet, sa sal der burge, des daz phert ist, an des virleisten pertes stat setzen etc. Frnkf. A. (Frnkf.) 1333.

verleiten. jüngst verlittene mess Frnkf. A. (Butzbach) 1642. des verlittenen 1641. jahrs. Weim. H. St. A. (Weim.) 1642.

verleiter. hd. nrh. verleyder 6, 132 abductor, seductor.

verleitung. virleid- 20, virleyd- 19 unge seductio, seditio.

verlernen dediscere. wird mit verleren verwechselt: verleren 8ᵇ, virlern 19, vorlern 23.

verletzigen perledere 67.

verleuchten. virluchten 19 nd. verlichten 11 illuminare, perlustrare.

verleucht-ig. nd. -ich illuminatus 23.

verleuchtnis. virluchtenisse illuminatio G. voc.

verleuchtung. der sinne verluchtynge porisma 147.

verleumden. verlumanden famare 17. Irmel von Grefendalen sulle verlumut sin, daz si den Juden ermort habe Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.

verliegen putrescere Stör.

(verlieren.) verlierung. schwere vngnad vnd verliesung einer pene Frnkf. A. (Zonz) 1478 (ir habt gehört), das des reichs ankomen kriegsvolck bis anher mit verlierung der zeit, verschwindung einer grossen profant [Proviant] ... gancz ungeschaffter dinge .. allhie gelegen Frnkf. A. (Wien) 1542.

verlieszlich pessum (v. persum) 71. virlieselich perdibiliter 20.

verlust. virluest 20; verlurst Stör, Frnkf. A. (Wien) 1545; nrh. verluys 132 dispendium, perditio.

verlustig. unverlostig unsers styftes friheit. Frnkf. A. (Frnkf.) 1377. — so hat er sich dieses douceur verlustig gemacht Weim. H. St. A. (Weim.) 1756.

verlustlich perdibilis 20.

verlimen. vorlimet enervatus 45 (= verlähmt).

verloben. den gefangen, im dennewalde gehauwen hat, uff das orfrede uszlaszen, doch das er den walt verloben sall [geloben, den Wald zu meiden]. Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.

(verlöschen.) verlöschung. mones verleschung eclipsis 64.

verlösen. hd. nrh. verlosen absoluere, eripere 9, 132. verloest absolutus 132 virlosit ereptus 19.

vermachen. die fynster .. sullen wir mit glase fynstern v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.

vermächtnissen. testamentzen, vermechenissen, gifftenn vnnd vpdrachtenn Köln. Stadt-R. 15 Saec.

vermackeln inquinare Stör. das unvermackelt wort gottes. Frnkf. A. (Schmalkalden) 1531.

vermaledeien. vormaledyen abhominare 8ᵇ. Ptc.: virmaledyet 20, vermalediget 1 profanus, maledictus.

vermaledeyten profanare 9.

vermaledeiung. vermaleding 133 nd. vermalediinghe 97 nrh. vermaledijonge 132 maledictio, abominium.

vermalen. (mit einem Male versehen.) die obgesaczte vormahlte vnnd vorsteinete strassenn. Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.

vermalung. die obgesaczte vormahlunge vnd vorsteinunge der geordentenn landtstrassenn Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.

vermaligen *inficiari 74.*

vermancherleien. vor manchir leyen 8, vermancherlein *Mss. mog. diuersificare.*

vermangelung. *nrh.* vermangelinge *commercium 132.*

vermannen. *und demnach ein oder ander Hennebergisches ritterlehn bisz zu iziger lehnstheilung* vermannet *und apert worden. Weim. H. St. A. (Saalfeld) 1668; was sich aber von dato dieses vergleichs künftig etwa* vermannen *oder eröffnen wird. — das pretium des* vermanneten *lehens. Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.*

(vermarken.) vermarkung. *gräntzen,* vermarkungen, *nutzung vnd zu gehörungen. Weim. H. St. A. (Prag) 1587; die stucke mit allen ihren von alters hergebrachten grenzen,* vermarckungen, *nutzungen vnd zugehorungen ib. 1641;* vermarckungen *ib. (Weim.) 1705; die* vermarkung *der in einen geometrischen risz zu bringenden flur und gerichtsgrenzlinie. Weim. H. St. A. (Weim.) 1785.*

vermasgen *88,* vermäszigen 30 *cloacare, maculare.*

vermasgung, vermaszgung 29 *contagio.*

vermaszen. virmayszin *infatuare* 19.

(vermehren.) *nd.* **vermerer** *auctor* 11.

vermerunge *additamentum* 18.

vermeiligen. vermayligt *labefactus* 9 (X *labes Schmutz, labescere beschmutzen).*

vermengen. *hd. nd. beginnen zu* vermenigen *110, 132* vermainigen *110' crebescere.*

vermeiden vermiden *evitare.*

hd. nd. **vermeng-unge, -inge;** vermeynug (*sic*) *additamentum 4.*

vermengen. *den steyndeckern zu sagen nit steyne keuffen vnd zu* vermengen *den luden. Frnkf. A. (Frnkf.) 1455.*

(vermessen.) *hd. nrh.* **vermessenheit** *110, 132 presumptio.*

nrh. **vermesser** *vel beromer jactator 132.*

vermess-ig *110 nrh.* -ich *132 presumptuosus.*

vermesslich. vermesselich *vnd vnbestendig; widder alle recht* vermeszlich; *solicher geuerlicher uberteilter* vermeszlicher *vbirtrag, giftunge und verschreibunge Frnkf. Stadlb. (Domb. 96).* vormesslich *reden presumptiue loqui 75.*

vermessung. vermessunge *110 nd.* vormetinge *pass. presumptio.*

vermerkeln. *wenn aber eine sau in der jugendt* vermerckelt *oder in denen wintern nothleidet. Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.*

vermiethling. vermietling *71,* vermietlung 1 *mercenarius.*

vermisshandeln. *sich mit* vermisshandelt *habenn, das sie der friheit vnfehig weren. Frnkf. Domb. 96.*

vermodern. vor modert *infrunitus* 57.

vermögen. *daz unser herre von Meintz alles sein* vermügen *in diesen sachen tut. Reichst. Act. (Nürnb.) 1388.*

vermögen. *also das wir nit mer in dem* vermogen *als vormals sin Frnkf. A. (Nürnb.) 1487.*

vermog. *derhalb gegen ime nach* vermog *des gemainen rechtt vnd landtfridens . . gehandelt Gem. A. 1523.*

vermögenheit. *die* vermugenheit *(der sele) Frnkf. Stadtb. (Domb. 167) 15 Saec.*

vermögenunge. vermügenunge *s.* **beschleifung.**

vermöglich *s.* **verarmuten.**

vermöglichkeit *Zehner,* vermüglichkeit *65, Pomey potentia, vigor.* vermegenlichait *zu guottem facilitas 94.*

vermompelen *oboculare* (X *obculere) 147.*

vermorgnen. vermorgen 74, 1 *nd.* vormornen 23 *procrastinare.*

vermüden. vor moydet *defessus* 37.

vermummeln. *das die werber sich öfters* vermummeln *Weim. H. St. A. (Meiningen) 1738.*

vermupfen *irridere Stör.*

vermupffung *Stör.*

vermuphung 32 *irrisio, subsannatio.*

vermuthen, sich. *vnd vermuden sich vnsere frund . . daz keyn langer leger zn Mencze si. Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.*

vermünzen. vermonczen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1501.*

vernachreden. *er hat* vornachredet *Frnkf. Domb. 96.*

vernachtheilen. *einer theilung, in welcher wir unser pflegkinder merklich* vernachteilt *finden Frnkf. A. 1466. auch wir derhalben weithers nit beunruigt noch* vernachtheilet *ib. (Frnkf.) 1571; wodurch ich höchlich* vernachteilet. *ib. 1615.*

vernachten *110, 132* verneychten 19 *pernoctare.*

vernageln *pass.,* vernegeln *67* vernegelen 7 uorneilen 56 *clauare.* vornailt *clauatus.*

vernarren, *inutiliter consumere.*

vernegiren. virnegeren 19 *nl.* vernoyren *99 apostatare.*

vernegerung *apostasia* 19.

vernehmen *daneben* vorneymen 3 *animadvertere, conjicere, presentire, intelligere, resipiscere.*

vernemig. *nd.* vernemich *sagax* 23.

vernehmlich. vernemlich, vornemlich *conspicuus (cfr. v. Relatio).*

vernehmung. *nach v. beederseithiger interessirter agnatorum. Weim. H. St. A. (Wien) 1688.*

(verneinen.) unverneinlich *Frnkf. A. (Gieszen) 1567; zu unsern* [= rm] unverneinlichen *nutz und besten. Weim. H. St. A. (Weim.) 1668.*

vernichtigen. vernutigen 58.

vernunft. *abgezogen von der* vornunft *4,* vornuft 3, vir nofft 8 *abstractum, argumentum, ratio. nach mynen besten synnen vnd* virnonfften *Frnkf. A. (Frnkf.) 1405. nach sinen b. sinnen v.* virnunfften *ib. 15 Saec. u. ö.*

vernunftfaher. vor nunfft faher *resipiscens* 31.

vernunfthaber *resipiscens 64.*

vernunftigkeit. vornunftikeit *fronesis* 57.

verneuen. *am grünen donnerstag* vernewete *Clemens alle process. Amsdorf: Nauclerus 1545.*

verneuern. *thun sie hiemit wider* verneuern *vnd* verneuern *die hiemit Weim. H. St. A. (Naumburg) 1550. solche bruderschafft erblichen* verneuert *und uns verbrudert haben. ib. 1614.*

verneuerung. *durch rechte* vernewerung *im heyligen geist newgeporn. Amand 1523.*

verneuung. vernewung *der kirchen encenia* 52. *disse unse bestedonge vnnd* vernuwonge; *verlenonge unnd confirmeronge Coeln. St.-R. 15 Saec.* vernewung *der erbeynung H. St. A. (Nürnb.) 1487.*

(vernichten.) vernichtung. vor nichtinge *exinanitio* 37.

vernichtig *profanus.*

vernichtigen 17, 38 *abicere, destruere. syn gut ist* vernichtegit *und umb cleyne gelt virkouft Frnkf. A. (Hessen) 1388; (er hat) die hochgelobten königin . . auffs höchst* vernichtigt *Alveldt 1524; sie drachten woe muglich mich by einem erbaren rhatt zu* vernichtigen, *das mir-nith . . ein freyer durchgang in der statt gestattet möchte werden. Frnkf. A. (Zwingenberg) 1574; es ist wol zu verwundern, das die Oberröder also plumbigt meines gn. herren vhralte gerechtigkeit zu vernichtigen untersthen Frnkf. A. (Offenb.) 1621. — solche gerechtigkeit ist durch euch und ewere mitconsorten* vernichtiget *worden. Frnkf. A. (Offenbach) 1621.*

vernichtigunge *Frnkf. Stadlb. (Domb. 96).*

vernieszen. *(durch Genusz aufbrauchen.) wer mag do einen wider ker tûn das* vernossen *ist (nisi restituatur ablatum). Weim. H. St. A. (Samml. 98).*

vernögen. *Hansen Guldenlewen gonnen, dasz husz . . zu uersetzen . . doch das der rat von demselben gelde siner schulde* vernugt *werde Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.*

vernögig. *ob sie daran nit* vernugig *sein Frnkf. A. (Gregorienthal) 1542.*

vernügung, *satisfactio.*

verobligiren. *die bauren sind gegen H. v. V. ihr verbrechen zu verbuszen* verobligirt. *Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1665. —* sich v.: *alsz* verobligire *und verbinde ich mich ib. (Jena) 1699.*

verösung. *mit euszerster devastation und v. der dreyeichischen waldungen Frnkf. A. (Frnkf.) 1653.*

verordnen. verarnen *ordinare Pet. Voc. nv sol man alle pfar kirchen* verordnen, *wan sie sint die würdigsten nach byschoflichem stad. Weim. H. St. A. (Samml. 98). dasz konigl. maj. ein bottschafft gein Schaffhusen* verurnet *gehabt hatt Frnkf. A. (Constanz) 1507; man sol yegelichem* [= en] *stadt lassen bliben, als er* o^v^ch verordnet *ist. Weim. H. St. A. (Samml. 98).*

verpacen. *nrh.* verpeysen *reconciliare;* verpeyst *pacatus 132. (Vgl. clev.* peyse *pacificatio 147.)*

verpachten. verpfochten *Bing. Act. 1580.*

verpechen. verbichen *compaginare 65 hültzen kanten* verpicht *doliolum Hen.*

verpfennigen. *darüber sich dan offterwehnter der von Tümpling erbotten kein bier an kandeln . . zu* v., *viel weniger gantze fasz in die stadt zu verkaufen. Weim. H. St. A. (Sulza) 1599; das recht . . . weinn zu* verpfennigenn *vnd zu verzapfen Frnkf. A. 16 Saec.*

verpflichten. vber vorige seine vorpfflichte deinste [Dienste, zu denen er verpflichtet war]. Weim. H. St. A. (Weim.) 1540. mynen willigen verpflichten dienst Frnkf. A. (Darmst.) 1637.

verpflichtigen. verplechtiget Frnkf. Stadtb. II 18 (1444); haben wir uns bewilliget und verpflichtiget Weim. H. St. A. (Gelnhausen) 1502.

verpflicht. das hapt er abgeschlagen uss verpflicht syner herrschafft gethan Frnkf. A. (Schlettstadt) 1502.

verpitschen. ein zettel vorbietschet mit eyner betschen. Frnkf. A. (Marburg) 1481.

verpônen (Strafe auf Etw. setzen). der hochverpeente landtfrieden. Häufig z. B. Frnkf. A. 1570.

verputzen. da seien ime die reutter aufgestossen, aber alle verbutzt Frnkf. A. (Butzb.) 1569 [= verkleidet]. verbutzt personatus Das.

verprassen. verbrassen vel vnnutzlichen verzeren obligurire 110. Stôr.

verprasser profligator Ki.

verprüfen. **verpruffrung** conjectura 27.

nd. nrh. **verquicken** educare, refocillare. wider v. reuiuiscere Gem. voc.

nrh. clev. **verquisten** 147, 152 abligurire, dilapidare.

verquistung clev. verquisting abligurigo 147. groisse verderfnisse vnd verquistonge Köln. Stadtr. 15 Saec.

verrâmen. ist ein tag auf den Palmtag gen Nurnberg verrempt; beschrieben [= ausgeschrieben] vnd verrempt Frnkf. A. (Nürnberg) 1487. der tag ist furgenommen und verromt Frnkf. Domb. 96.

nl. **verraschen** G. voc. nrh. verrassen 152 anticipare.

(verrathen.) verrath. mit gutem verrate vnd bedachtem mute Weim. H. St. A. (Weim.) 1358.

verrätherlich. mir wird zuegesetzt dieblichen vnd vorrähterlichen wie ich das schlosz Cappendorf solte verkaufft haben. Weim. H. St. A. (Weim.: Samml. 85).

verrâthisch. verraetscher delator 126.

verrâthnisz. verret-nisz 7, -nusz 76 factio; verrättnusz Stadtb. II 38.

(verraumen). verraumer. verrumer der liebe philoboma (vgl. filocopus) 17.

verrechnen. einem verrechneten bedienten Frnkf. A. (Wetzlar) 1695 (v. = ein Bediensteter, der Rechnung abgelegt hat).

verrechten. daz ir tun wullet, damyde wir geinem ander virrechtet werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1456. — (versteuern:) dasz die leutte ihre gueter .. in denen gerichtenn, do die guetter gelegenn, vorrechten Weim. H. St. A. (Weim.) 1553.

verrecesiren. denen dortseitigen unterthanen der verreceszirten ortschaften. Weim. H. St. A. (Weim.) 1787.

verrechtung. vorr. der güter Weim. H. St. A. (Weim.) 1553.

verreinen. haben wir die ober vnd nider gerichte auch huetung, trefft, raynung vnd anders verrainth, verstaint vnnd vertragen Weim. H. St. A. (Weim.) 1548.

verremsen (vergittern) die fynster .. versichern vnd verrentzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1338; wyssgerber: loch dorch die muren vnd in wendig verremszen ib. 1429; dem seiler gonnen daz finster zu wyden vnd zu u. ib. 1434.

verrichten. swen des munzmeisters knehte .. besain uf irn eid daz er gewechselt habe, deme sal der muntzemeister .. lazzen gebieten in sinen hof .. tar aber der man verrichten dafure, den eid mach nemen der munzemeister, ob er wil. Bekennet aber er, so .. Erf. Weisth. Kirchh. 1289. (verrihten = eine sache (vermittels Reinigungseides) beilegen); verrihtet abe jener nicht den cins dem ertzebischoue ib.; 400 march geben vnd verrichten Mühlh. Urkb. (München) 1352; swenn si iärlich verrichtent ir stiwer Frnkf. A. (Nürnb.) 1351; daz vns die burger .. furgegeben, gewert und verriht habent ir gewonlichen stiur ib. (Frnkf.) 1357; soll dauon vnser gewöhnlich lehenrecht, alsz zehen guldenn von hundertt verricht werden Weim. H. St. A. 16 Saec.: welich man hofes gût hat .. der sal sin gût ferrihten nahc des hofes rehte Frnkf. A. (Frnkf.) 1303; daz er eme sin erbe ferrihte ib.; von einer sachen wegin, die gesunet vnd verrichtet sy ib. 1402; die gebrechen .. die dann vorrichtet sind vnd auf vnnsern gnedigsten hrn den Romischen konig vortragen Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487; vnd si nu sider her mit uns lieplichen und gutlichen verainet und verrihtet sind ib. 1334; die mit uns andern fursten und herrn .. versunet vnd verrichtet wurden Reichstagsact. (Nürnb.) 1389; ob wir vns mit vnserm oeheim .. verrihten, daz wir inne danne in unsirn taeidinch nemen svelen Henneb. Urkb. (Amperg) 1314; wizzet, daz sich die Juden .. mit vns verricht habent Frnkf. A. (Nürnb.) 1331; vntz das die herren sich vmb das gût mit einander verrichtent Frnkf. Stadtb. II 38.

verrichter vel versuner reconciliator 75.

verrichtunge diffinitio 10.

verriechen euaporare, exalare 29; verrochener wein vappa Vogel.

verrösteren eruginare G. voc.

hd. nrh. **verrotten** 8ᵃ, 152 putrescere, tabefacere nrh. verrottet tabefactus 152. Vgl. heut. Ma.: verrötten verfaulen Schamb. 265 Stürenb. 314 Dähnert 525.

nl. **verrotheit** caries 99.

verruchlosen. vor ruchselaszen 27 nrh. verrokelosen 152 negligere, diuaricare. (Vgl. rokelosen diuaric-are, rokelos -osus 38.)

verrücken. die stennd sollen gen Augspurg verruckhen Frnkf. A. (Augsb.) 1518; dann an dz können wir nit verrucken oder weytter ziehen Frnkf. A. (Wien) 1542; man kann mit verrucken ib. Zu ratslagen eyn gesecze zu machen, so eyn frauwe iren wydemstul virrucket iren kinden mompar zu setzen Frnkf. A. (Frnkf.) 1428; so aber ihre gnaden .. ihren wittbenstandt vorrücken vnd sich wiederumb vorendern würde Weim. H. St. A. (Dessau) 1619; wann die den wittibstuhl nicht verrücket ib. (Weim.) 1651; (Gleiches häufig z. B. ib. 1645; ib. (Eisenach) 1668; ib. (Weim.) 1714;) Ptc.: verruckter weil ib. (Weim.) 1565; vorrücktenn 61 jharsz ib. 1564; verrukter zeit Weim. H. St. A. (Weim.) 1591; in unverruckter observantz ib. 1658.

verrümpfung corrugatio Stôr.

versachen. versaken 22ᵃ, vor-sachen 19 inuestigare, causare.

versagen 17 nd. vorsaken 22, vorzeken 23 hd. nd. nrh. versaken 100, 23, 152 abiurare, abrenunciare, denegare, abdicere, diffiteri. schult verleuken vel versachen inficiari 17, 18.

versagede. worsagente abiuratio 9.

versagung. versagunge 21, 75 verspgung 65, 68, 134 vorsenungé 21 (= -segunge?) abjectio, repulsa, abjuratio, proditio, delatura.

versauern. vorsuern V. a. 1420, versuren 12 exacerbare, acescere.

versäumen. ver-sumen, -sewmen retardare, diutinare, recusare, obtorpere. ich wurde versaumt Frnkf. A. (Frnkf.) 1637 (= ich worde gehemmt).

versäumer. versumer vel verhinderer retardator 75.

versäumlichkeit. versumlichkeit delictum 65, damit vns in dem kain vorseumlichkait oder abbruch beschee Gem. A. (Torgau) 1529.

versäumnis. versumnisz 75, versawmnuszs 1, vorsewnysz 4, versumpnust 32 negligentia, delictum, retardatio, refutatio.

versäumnung. das puch der wernt versumenuug ecclesiastes 21. der werlt versumung 49.

versäumung. versumung 5ᵃ, 6, virsumighe 19 negligentia.

verschaffen. ir wullet ernstlich verschaffen, das er die beswerung abstelle Frnkf. A. (Cassel) 1495; das ein yder .. verschafft, dasz die myt .. profan versehen werdt ib. (Schlettstadt) 1502; wir haben ein redliche summa aus dem jährlichen einkommen darzu verschafft vnd gewiedembt Weim. H. St. A. (Weim.) 1544; güter, die vns frey zustehn vnd sunst niemandt verschrieben, verpfendet oder verschafft ib. (Heidelb.) 1595.

verschaffung. sie haben vf eine disposition, vermechtenus vnd v. ihre gedancken gerichtet. Weim. H. St. A. (Gotha) 1625.

hd. nrh. **verschalken** 68, 109, 132 hd. nh. vor-, verschelcken 109, 110 circumuenire.

verschalkung circumuentio 68.

verschämen. verschemen 18, 88 obprobriare, perfricare. er hat sich verschembter und leichtfertiger weisz entplöszt Frnkf. A. (Frnkf.) 1585.

verschämde. verschemt 134, verschempt 69 impudicia.

(verschampfiren.) verschampfierung conuitium Vogel.

verschänden. verschenden deuastare 45.

verschatzen. dasz du .. alle deine guter zu v. vonn einem erbaren rath erfordert seyest Frnkf. A. (Frnkf.) 1567.

verschätzen. einen ort v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1605 (= Schatzung auferlegen).

verschäuben. verschäubt i. q. geschäubt (an rocken peuschen) Bing. Act. 1593.

verscheiden (bescheiden): als sie uch villichte wal v. werden Frnkf. A. (Cassel) 1450.

verscheiden. vor scheden 38 *demigrare, disparere.*

verscheidenlich. *wir mugen widerkauffen* unforscheidenlichen. *Henneb. Urkb. 1338; vnd setzen sie mit macht dises brieffes* vnuerscheidenlichen *ir ieglichen vor vol. Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.*

verscheinen. *die zijt lassen* verschinen *Frnkf. Stadtb. (Domb. 96). kurz* verschienener *zeitt Weim. H. St. A. (Speier) 1561. nach absterbenn vnnsers herrn* vorschiennes *60 jahrsz ib. (Weim.) 1574.*

verschelten. *sie* verscheltent *sinen [gotes] namen Weim. H. St. A. (Samml. 98).*

verschicken *deordinare* 17.

(verschieben.) verschub *s.* **verhindernis.**

verschierpfälen. *das wehr solle er mit 3 grundschwellen 14 schuhe breit im grunde vorn vnd hinten* verschierpfälen *Weim. H. St. A. (Weim.) 1652; mitt drei gruntschwellen im grunde vorn und hinten* verschirpfahlet *ib. 1653.*

verschimpfen. versimpfen *deludere* 9.

verschimpfer *ludarius Frnkf. (Domb. 96).*

verschlagen. virslaen 20 *nd.* verslan 22, 23 *hd.* verschlahen *65; 88 hd. nd.* verslagen 17, 21, vorslagen 1, verschlahen *o. vergaucklen dasz man es nit sehen kan 110 prestringere, recusare, obruere, conuicere, intercludere, abdicare. Ptc.: nrh. verweirt oder* verslagen *werden van hertzen consternari. es were dann sach, das wir .. vnns .. zu recht erpollen hetten vnd das von jhener partheien* vorslagen *were. Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487. und getruwen dir y, das du solich gebode nit lenger von vns* virslagis *Frnkf. A. (Frnkf.) 1406; ein bischof mag sinen pfaffen manen vmb schulde aber ein kirche nit* verslahen *noch bannen Weim. H. St. A. (Samml. 98). man sol gotsdienst nieman* verslahen *ib. es ist besser, das du die lieb aussem gemudt* verslahest *(sacius est amorem ex animo amoueas) Gloss. z. Ter. Andr. (Bibl. z. Weim.). — das öge* versleht *dicke den luft Frnkf. Stadtb. III 25*ᵃ *(wahrsch.: weist zurück, verschmäht, kann nicht vertragen).* (verschlagene *münze:) had mine gnedige frauwe dem gleiczman lassen antwerten vsz der kamer an* vorgeslagener *müntze, nemlich das waren 27 sch. an* vergeslagener *muntze. Gem. A. (Weim.) 1440; vollwichtige* unvorschlagene *Rinsche guldin Cod. Th. dipl. (Arnsberg) 1467; an guter ganghaffter* unverschlagener *reichsmuncze Weim. H. St. A. (Weim.) 1605.*

verschlagung. verslachung *interdictum 2. irreuerentia: cleyne* vorslaunge *vel ruchelosigkeit* 9.

verschlecken *obligurire 126.*

verschleifen. verschleyffen *populare 126. die bezahlung zu* verschleifenn *und aufzuhalten. Frnkf. A. (Hessen) 1566. und sie . . den procesz bisz anhero* verschleifft *und verlengert Weim. H. St. A. (Hammelburg) 1605.*

verschlichten. *ab man die ding gutelichen* verslichten *muge Frnkf. A. (Ziegenh.) 1388.*

verschlicken *49,* verslicken *132* verschlecken *68 etc. absorbere, ab-, obligurire.*

verschlickern. verslickeren *dilapidare, obligurire.*

(verschlinden.) verschlindung. verslindinghe *vorago G. voc.*

verschlitzen. verslyten *deterere G. voc. es wird herr amtmann Schmidt .. ersucht, das castengut zu Niderdorfelden keineswegs zu vertheilen oder zu* verschlitzen, *als welches der leihe entgegen ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1777.*

verschleitzung. *ein schreiben, die zu unterlassende v. des castenguts zu Niederdorfelden betr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1777.*

verschleudern. versludern *vel verschlinden oblimare 126.*

verschmächtigen. vor smechtigen *depascere* 38.

verschmäden. *nrh.* vorsmaden *abhorrere 132. Ptc.: nl.* vorsmedende *contumax 99. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* verschmaden *(ein Wort des gemeinen Mannes für* verschmähen) *Hennig.*

verschmähen. *Daneben* verschmachen *67,* versmawen 7, verschmogen *69 Mg. recusare, despicere, despicare, reprobare, confutare, contemnere, abhominare, renuere, refutare, repudiare, obprobriare, abhorrere, aporiari, aspernari, abnuere.*

verschmachheit. *hd. nd.* vorsmaheit *opprobrium* 5, 22.

verschmähe. *fur die* versmehe, *die si uns getan habent Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.*

verschmähede. versmeht *opprobrium* 17.

verschmähung. verschmehung *confutatio 110.*

verschmeichen. versmeycken *G. voc. nrh.* versmeken *132 demulcere.*

verschmelzen. *III gulden IX grossz. Kleinhennen vur ein schalen, die . .* virschmelzt *wart in der stede bechern Frnkf. A. (Frnkf.) 1398.*

verschmiegen. versmiget *celat* 41. *(Vgl. Ben. Müller II 2, 451.)*

verschmieden. *zwo schen [= Schienen] ysens hat man* virsmit *.. zu banden vnd zu ringen; 3 schen hat man* virsmit *an die vszersten porthen zu banden Frnkf. A. (Frnkf.) 1440.*

verschnellen. versnellen *ingurgitare 106* (✕ versw.?).

verschnöden. vor snoden 27, versnöden 33 *desteliri.*

verschopfen *74, 126 obturare, obstipare.* verschopfet *obrutus* 33.

verschöpfen *rejicere Stör.*

nrh. **verschoren** *132 nd.* verschoeren 11 *dilaniare, prorumpere. Ptc.: nrh.* verschoirt *dilaniatus 132.*

verschrecken. *nd.* vor screken 12, 23, vor schricken, vorschrecken 22 *nrh.* verschricken *132 comminari, absterrere, percellere. (Vgl. auch v. cunctari.)*

verschreckunge. vorschreckinghe 37 verscrinkinghe *89 abducere, abhomatio.*

verschreiben. *darum* verschreibt *mir, wenn ir . . etc. Frnkf. A. (Prag) 1400. als der konig den fürsten* verschriben *hat Reichstagsact. (Nürnb.) 1388. als euch mein herre* verschriben *hat, das ib. 1389.*

verschreien *preconare Stör.* verschreyt *defamatus Fris.*

verschreier. vorschriber *preco* 8.

verschreiung. vorschriunge *preconatus* 8.

verschremen. vorschremen *vel über slahen deputare* 6.

nrh. **verschricklich** *torpidus 132.*

verschrote. *der mit gewaldes hande Manigen cristen* verschriet *Veterb. (Leipz. Hs.).*

verschrotunge 9, virsrotunge 8 *truncatio.*

verschulden. *so hat er dieses vergehen mit einen langwierigen arrest v. mussen Weim. H. St. A. (Weim.) 1755.*

verschuldigen. verschulligen 21, verschulgen 18 *nd.* vorschuldighen 23 *committere, perpetrare.* verschulget *werden v. profugio.*

verschutten. verschudden *euentillare G. voc. . . . achtete er sich nicht schuldig, sein viehe, so ehr zu Manstadt vff seinen freyen siedelhoff hieltte, gleich den andern inwonern zu* vorschutten. *Ehr hette sich aber vor der zeit erbetten, ein erffurtter viertel korn zur schutte zu geben. Weim. H. St. A. (Weim.) 1590.*

verschwären. vorzworen *tumidus 85*ᵃ.

verschwätzen. verschwetzen *effutire Stör.*

verschweigsamkeit *echemythia 126.*

verschweinen *vel* verwelcken *tabescere Das.*

verschweinig. verschwinig *tabidus Das.*

(verschwellen.) verschwulst. *v. der kelen synanche K. V.*

verschwemmen. *darmit merklich gelt und gût ussz Tutschen landen in Wellsche land verhandelt und* verschwempt *wirt. Frnkf. A. (Constanz) 1507.* verswempt *absorpti* 41.

verschwenden. verswenden *prodigere 75, Das.*

verschwender. verswender *prodigus 75.*

verschwendig *prodigus Das.*

verschwendung *prodigalitas 75.*

verschweren. *nl.* verswaren *aggrauare 99.*

versehen. *nd.* vor sin 17, vor sien 11 *prouidere, procurare. der für solcher krencke verwaren vnd* versehen *kan Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; weres nu, das icht widerwirtiges uffstunde, daz got* virsehe *Frnkf. A. (Frnkf.) 1440. Trier wird, als man* versicht, *hute komen Frnkf. A. (Nürnb.) 1487. — sol man* versehen *mit dem boten ampt Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.* versehen *mit der scharwacht ib. —* sich versehen *und wo er komen wirt,* versihet *man sich, werd er hart vor ostern komen. ib. —* versee mich *aber, die fursten werden in beide begerung willigen Frnkf. A. (Constanz) 1507; hette* sich *auch* versehen, *wir sollen ime dasselbig gelt bey dem gemainen pfening . . geschickt haben ib. (Speier) 1542; aber wir* versehen unsz, *unsere herren . . wurden sich als die gehorsamen halten ib. (Constanz) 1507.*

versehen. *ir maj. will* versechen *darin thûn, das es deszhalben . . kain mangel haben soll Frnkf. A. (Constanz) 1507.*

versehenlich. firsehenlich *provise 76; es ist* versehelich, *das ein groszer strit musz werden Frnkf. A. (Straszb.) 1444.* versehelich *vnd glauplich Frnkf. (Domb. 96).*

versehiglich. versehenclichen *vürgenomen werden Frnkf. (Domb. 96).*

versehung. *eines dinges v. thun lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1579; wie in vorgehendem 5ten artikel v. gethan Weim. H. St. A. (Gotha) 1641. und sei eine solche* versehung *geschehen, dasz . . .*

Weim. H. St. A. (Weim.) 1666. ein testament, worinnen .. wegen der hinterbliebenen frau wiiben versehung *getan ib. 1669.*

versellen. virsellen *complaudere* 19.

versetzen. *(einsetzen) ouch globin wir Godefret und Lucart alle unser burgen [Bürgen], die wir versast han, zu loszen Frnkf. A. (Frnkf.) 1333. so lange sie ihren witbenstuhl nit* versetzen *wird Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668 (= sich wieder verheiraten wird). Vgl.* **verrücken.**

(versatzung.) versetzung. *die anwisung und v.. die wir unserm lieben fürsten und sun getan heten Mühlh. Urkb. 1332; nach* versetzung *ihres wittbenstandes Weim. H. St. A. (Weim.) 1687. 1720.*

verseufzen. versufftzen *ingemere* 8.

versichern *premunire, confederare, affidare, affiduciare. dieselben stet sullen sie getrewlichen bewarn vnd v. Reichstagsact. (Nürnb.) 1388. dasz vnsere fraw mutter auf vnser beyde ämter* .. vorsicherdt *vnd* vorwiesen *sein soll Weim. H. St. A. (Weim.) 1619.*

versicherblei. vorsicherblic *bolis voc. a. 1420.*

versicherlich. *in bestendige, gute,* versicherliche *richtigkeit. Weim. H. St. A. (Weim.) 1638.*

versieden *precoquere 75.*

versinnen. *Ptc.* versunen *discretius* 34.

versinnig *discretus* 29.

versinnigkeit. versinnikait 1, versinchait 2 *discrecio.*

versinnlich. versyne-, versyn-lich *110,* versynelichen 9, 21, *75 dun sagire.*

versinnung 5ᵇ vor synnynge 37 *discrecio, deliberatio.*

versitzen. *zu husziuse, den he* versiczen *sail vnde haid .. achlage vbirseszen* 56. *der* versesz *(versessener Zins) bisz der* versesze *bezahlt war; V gulden one den* versesze *vnd* lijgelt *von versessen gulten wegen Frnkf. Stadtb. II 18 (1413).*

(versöhnen.) versöhnig. versönig *placabilis Palthen.*

versolden. *der stete Franckinfurd gesworn* virsolter *diener Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.*

versoldung. *ein prediger mit geringer v. verschenn. Gem. A. (Weim.) 1521.*

versorgen *procurare, providere. und wollet daz zum besten v. und bestellen Frnkf. A. (Mainz) 1440.*

versorger *75, 77 procurator, procus. v. der kirchengutere castaldus.*

versorgerin *procuratorix 110.*

versorgnis. *den fischer uff v. ledig zu laiszen oder aber wo er verdint het rechtlich straiff ime gedien laisszen Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.*

versorgung, versorgunge *75, 110 procuratio, prouisio.*

(verspähen.) verspäher. *ein* verspeher *110,* verspecher *68 nrh.* verspeer *132 conspicator, apparitor.*

verspäten. verspaten *tardare 65, 68, 110.*

verspätigen *retardare Stör.*

verspätigung *retardatio Stör.*

verspeien. ver-spuwen 68, *110*ᵃ, -spuien *38,* -spyen 8ᵃ, -speygen 3 *conspuere, despuere, affligere.* verspeyet *consputus 110.*

verspeiung. verspeybung *illusio* 33.

verspender. *eyn* vor spender *dispensarius* 37.

verspinnen *euanere 49.*

verspotten *deridere, alludere, deludere, contaminare, insultare.*

verspott. verspot 17, 33 *illusio, obrisus.*

versprechen. *des hat er vor gerichte gestanden und sich vor* vorsprechet. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1406.*

versprechen. *er ist ain gaistlich person vñ in vnserm schutz, schirm und* versprechen *Frnkf. A. (Stuttgart) 1488.*

versprechnis. *mit v. Frnkf. A. (Frnkf.) 1542; handgelübt vnd* versprechnus *ib. 1573; die in unserm schutz, schirm, protection und* versprechnis *seynd Weim. H. St. A. (Wien) 1723.*

versprüchnis. *es sol keiner dem andern slosz, stette, lewthe oder mann in des anndern lannden in* verspruchenus *oder verteidigung nemen. Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487; es sol auch keiner vnnser fursten vorgenandt keinen diener zu dinst noch sunst nymandts in* vorspruchenus *nemen. ib.*

verspüren. versporn *investigare* 5ᵃ.

verstammen. *demnach die* verstammete *fürstliche grafschaft an das .. hausz Sachszen kommen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1661.*

verstehen. *daz wir ein vnsz edilknecht zu uch schigket und lieszen uch mit yme* virsten, *daz .. Frnkf. A. (Hanau) 1402. der rad bidet uwer gnade sie lassen* zuversteen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1440. und ich* versteen, *das sich der leyer* verczieheu *werde Frnkf. A. (Nürnb.) 1441. Part.: mergkt ein iglicher* verstanden *[= verständiger] mensche wol Frnkf. Domb. 96.*

verstand. *disser unser christlicher verstand (d. i. der schmalkald. Bund s. u.* verstentnus); *Frnkf. A. (Schmalkalden) 1531.*

verständig. verstendig, verstan-dig 1 *nd.* vorstendich 22, verstennig 21 *intellectualis, intellegibilis, adultus.*

verständigkeit. verstendikeit 13 verstennigkeit 21 *intellectus, intelligentia, perseuerantia* (X beständigkeit).

verständlich *Ki*ᵃ, verstentelich 18, vurstentlich 20 *nd.* verstendelich *intellegibilis, intellectualis, prouide, prudenter.*

verständlichkeit. verstentlichkeit *intelligentia 65.*

verständnis. verstentnisz 8, *65* verstentnusz *74 intellectus vgl. idea intellectualis.* — *als wir inn dieselbig cristenlich* verstentnus *an vnd ingenomen Frnkf. A. (Heilbronn) 1538.*

verstechen. *commercium: stich, wenn man wahr [Waare] vmb wahr* versticht *(Zehner). Vgl. Lexer III 249.*

verstehlen *absentare* 9. *Ptc.* verstolener *cleptus 74 sin gut .. daz ume* virstolin *is Mühlh. StR.*

versteinen 6, *68, 77 lapidare, petrare* (i. verherten *74*). *(durch Setzen von Steinen begrenzen) wie es dan .. eygentlicher in der anweisunge des schlos* vorsteindt *werden sal Frnkf. A. (Würzb.) 1510.* versteynt *vel wydderstrebech obstinax* 12.

versteinigen *Stör,* verstangen *dilapidare* 30.

versteinigung *dess Nohrholzes zwischen der herschaftlichen laage und der nohrischen gemeinde. Weim. H. St. A. (Weim.) 1704. fluhr- und trifft-grentzen und derselben v. betreffend ib. (Eisenach) 1701.*

verstellen. vorstellin *deuenustare V. a. 1420 (= heut.* entstellen).

versterben *(durch Todesfall an Jemand kommen). Ez ist ouch geteydinget, wolle min vrowe ir swester vnd die den ez* vurstorben *ist ir gelt wider habe. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1353.*

verstillen. *wilt du dz blůt* verstellen *in wunden StB. III 25*ᵃ.

verstocken *vel in laid verherten conternari 76. (die Glosse:* vorstockt *prefocatus, welche auch Lexer aufgenommen ist vielleicht nur Verschreibung für* vorstickt.)

verstöcken. verstocken 9, 17 *indurare (i. hart machen), obstinare.*

verstopfen. verstopen, virstoppin *obturare, obstinare, obstruere. Ptc.* ver-stopfet 6, *76,* -stopht 7, -stoppet 5, 37 *obrutus, conspissatus.* verstopfft *(in dem leib) constipatus 110.*

verstopfung. verstoppunge 8, verstopffung *65 nrh.* verstoppinghe *132 obturatio, obstinatio.*

verstören *abicere, cassare, dispensare, dispellere, disperdere, confundere, demoliri, reprimere, annihilare, corrumpere, obrogare, irritare, inquietare, abligurire.*

verstörlich. verstorlich *abroganter* 17.

verstörnis. virstornisze *corruptela* 8.

verstörung *euersio* 37.

verstoszen. *radius abstractus:* virstossen *schin* 8, vorstossen *scheyn* 9.

verstoszung. virstoeszunge *remotio* 20.

verstreuen. vor strugen 38, verstreyen *G. voc. dispergere, profundere.*

verstreuer. verstroyer *132 profusor, dispersor.*

verstreuung *dispersio.*

verstricken 6, 12, *74 illaqueare, irretire.*

(verstrüpfen.) verstrüpffung *spasmus* 43.

verstückeln. verstockeln *obtruncare* 17.

verstümmeln. verstummeln *demutilare* 17.

verstumpfen. verstompffen *obstruere (i. obturare)* 26. *(oder verschrieben statt:* verstopfen?)

verstürzen. verstortzen *profundere 132.*

versuchen. vorsuchen 27 *examinare. mugen* versůchen *der husgenozzin pheuninge, ob sie gerecht sin Erf. Weistk. 1289 (ed. Kirchh.).* — sich versuchen: *eyne marg geldes .. darumme ich* mich *vel erbeyten vnd* vorsuchen, *daz en die ouch geeygent werde. Weim. H. St. A. (Jena) 1397.* — *Ptc. in den Urkk. häufig in der Formel:* versucht vnnser und unversucht *(= bebaut und unbebaut). z. B. das dorf vnd daz gerichte ..* virsucht und unvirsucht. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1333.* versucht *(bewohnt): die vorschrebin gude, sie sin* virsucht *adir* unvirsucht *Frnkf. A. (Frnkf.) 1333. Ptc.* vorsuchtet *(verdruckt?) von mehr* vorsůchteten *vnnd geůblen im glawben. Weim. B. (Amand) 1523.*

versuchnis. versuchnisse *experimentum V. a. 1420.*

versuchung. *wehre es auch sache, das wier vnsz hernachmalsz vnd nach v. des ersten jhars vergleichen künnten. Weim. H. St. A. (Dessau) 1619.*

versühnen. *daz wir mit der stat zu Mülhûsen voreynet und* versûnet *sint gûtlichen. Frnkf. A. (Eisenach) 1332 s. auch* **verrichten.**

versühner *s. frid macher mediator* 40.

versûszen. *nl.* versoeten *delectari 99.*

vertagen. *auch alle verzessene czinsze, dy do bis her uff dem selbigenn* vertaget, *genanntem herrn zu entlegenn. Jen. B. (Priesnitz) 1498.*

vertasten. *daz sich Volprecht vorg. in sulchir masse* vertastet *habe* an *einer frau Frnkf. A. (Hessen) 1389. (Vgl.* vergriffen.) *s. auch s. v.* **verkleinerlich.**

(vertauschen.) *der* **vertausch** *Bing. Act. 1687.*

vertheidigen. *beschützet vnd* verthâdigt *Frnkf. A. (Marburg) 1681.*

vertheidig. *vmb irer bete willen habe ich diesen* v. *und vertragk zwifachen lassen. Gem. A. (Koburg) 1509.*

vertheilen. *so die sundige sel chumt an daz ende, so choment die tiufel mit michel grimm. Idoch verlassent sie die engel niht vncz ir* verteilet *wirt oben in den lufften Weim. B. (Luc.) die wiedder sach in der kos* verdeilen [*in die Kosten verurtheilen*]. *Frnkf. Domb. 96. daz er mit urteil und rechte zu den dode vmb seine myszlat* verteilt *werde. Frnkf. A. (Königst.) 1519.* — sich vertheilen: *alsz ich* mich *mit meinen brudern Hanszen Ernsten aùsz dem väterlichen angefallnen lehn* verteilet *gehabt. Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*

vertestiren. *solches zu verdusern, zu verpfänden, zu* vertestiren .. *im geringsten nicht hindern Weim. H. St. A. (Burkersdorf) 1747.*

vertiefen. *wie ich denn in etliche 1000 gulden schaden* vertiefft *bin Capellendorf (Weim. H. St. A.) 1586.*

vertoben. verdoben *deferuere 88.*

vertollen *insipere* 19.

verthoren. verdoren *deludere* 18.

vertragen 20 *nd.* vertreigen 11 *retardare.* — (*Vertrag, Vereinigung schlieszen:*) *Philippus der sagt im zû, er wolt* jn mit *dem bapst* vertragen *Amsd. (Naucl.) 1545. das wir oberkomen vnd* vertragen *sin vmb mergliche vrsache willen Frnkf. A. (Marburg) 1481; hab ich* den *bruder* gegen in *widder* vertragen *ib. Frnkf. 1498; und* wes *sie asdan .. eyndrechtlichen* verdraegenn, *dat sall .. Köln. Stadtr. 15 Saec. herczog Sigmund sol mit herczog Philips* vertragen *sin Frnkf. A. (Nürnb.) 1487. wir lebten der hoffnung, es solt der zwispalt* vertragen *vnd verglichen sein Weim. B. (Amsdorff das d. Prop.) 1559. ich solte forter vngnaden* vertragen *sin bliben Frnkf. Domb. 96.* vertragen *und uberhaben sin ib. nachdem in dem vorgen. heyrath beslossen vnd* vertragen *ist, das .. Gem. A. 1519; bisz er solches* vertragen *vnd verbûszet hat Frnkf. A. 1634.* — (sich vertragen:) *haben* uns .. *einer rechten ewigen erbeynung* vortragen, *geeindt vnd verbunden. Frnkf. A. (Nürnb). 1487.*

vertrag. (*Aufschub*) *in hoffnung geburlichenn* v. *zu erlangen. Frnkf. A. (Cassel) 1507.*

verträglich. *es wird dem gesambten hausze Weymar nicht wenig* vorträglich *seyn Weim. H. St. A. (Weim.) 1683.*

vertrauen *desponsare. woll seine dochter ehlicher maszen graf Ludwigen* v. *lassen Weim. H. St. A. (Henneb. Lied) 1590. er hat* sich der *dochtern von Cronbergk eelich* verdraut *Frnkf. A. (Aschaffenb.) 1504; ist* mit *frewlein Katherinen eelich* vertrawet *Gem. A. (Weim.) 1520. dasz Jhenige, so ich inhalts derer heyraths verschreibung meiner* vertrauetenn *versprochen. ib. (Weim.) 1641.*

vertrauen. *sollen vernemen, zu weme sie einen besonderen* v. *habe. Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.*

vertraunis *copula.*

vertreckung. virtrechunge *vel frist prorogatio* 20.

vertreiben *s.* **verfahren.**

vertreten. *das sein churf. g. den Luther* vertreten *vnnd gehanndhabt hab Gem. A. 1523.*

vertreter *percalcare* 17.

vertreter. fur treter *oeconomus* 52.

vertriefen. vor drepen *distillare* 37.

vertrinken. *8 alde grosze* [*Groschen*] *den schuczen von zweyn wochen* zû virdryncken *Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

vertränken. *nl.* verdrenken *demergere 99.*

vertrunkenheit. vordrunckenheit *ebrietas 110.*

vertrunkenigheit. vordrunckenkeit *ebrietas* 18.

verthuen 22, verthon *110,* verthunen *70, 151 absumere, prodigere, decoquere, abortire.*

verthûig *prodigus 126.*

verthuung. verthunung *prodigialitas 75.*

(vertumen.) vertumigheit. uor thumkeid 58 *nd.* vordomicheit 23 *effeminatio.*

vertumlich. *die ketzer .. sehen, wie* verdumlich *der selbigen lern gewest. Weim. B. (Alueld) 1520.*

vertumnis *nl.* verdumenisse *99 ban of* verdomenisse *G. voc. anathema, condempnatio.*

vertumung. vertûmunge *suggillacio* 57.

vertütteln. vertúttelt *geschrifft* 29 *nd.* vertytelt *scrifft* 23 *breviatura.*

vertwassen *nd.* verdwasen *infatuare* 11.

verûbeln. verovelen (*übel denken*) *unde wat man dar to del, dar umme sal niman* v. *Frnkf. A. (Bacherach) 1317.*

verunedeln. *eine zeit, da die soden sich* verunedeln *Weim. H. St. A. (Rossla) 1668.*

verungelten (*das Ungeld d. i. die Steuer abnehmen*) *Frnkf. A. (Frnkf.) 1502; mele das nit* verungelt *were ib. 15 Saec.*

verunglimpfigen. *ein vntzymlich mutunge* verunglymfigen *Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).*

verunlautern *incestari cum luxuria 65.*

verunleumden. vervnlainten *infamari 75*[a].

verunrechtung. *solch beschwerunge oder* verunrechtunge *Frnkf. A. (Gelnhausen) 1502; nit zu klainer verachtung,* v., *beswerung und schaden Rom. kon. maj. Frnkf. A. (Constanz) 1507.*

verunreinen *incestari cum luxuria 65.*

verunterpfänden. *vnd die gulde ist* vervnderphand *mit 12 mansmait wiesn Frnkf. A. (Frnkf.) 1402. die güter, so euch fur ain namhaffte summe gelts* verunderpfändt *sein sollen Frnkf. A. (Frnkf.) 1565; an solchen* vervndterphandten *vndt verschriebenen guthern Weim. H. St. A. (Weim.) 1616.*

verunterpfändung. *die vorsehribene* vorvnderpfendung *des erbguts Kranichborn Weim. H. St. A. (Crannichb.) 1587.*

verunwilligen. *wurde ymandt vnnser furstenthumb vberziehen, beschedigen, angreiffen vnd* v. *Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1483. man würde sich mit den soldaten nicht* v. *Frnkf. A. (Darmstadt) 1637.*

verwachen. *in deme sie von zween jungen nachbauern von Günheim* verwachet *Frnkf. A. (Ginheim) 1664.*

verwähnen. *vnnd damit sie darzu desto fuglicher komenn; .. (hat er) sein f. g. dermaszen* verwehnet *als ob sie vnruhe anzufahen willens Frnkf. A. 1540.*

verwahren. *sie haben Pogkspergk einem lantsknecht sampt XL pawren beuolen zu* vorwaren *Gem. A. 1523; sie hetten wollen mit einander uff sein, das sie uf dem weg sollten* verwart *sein Frnkf. A. (Frnkf.) 1556* (= *bewahrt sein*).

verwahrlosen. *zu reden von des kindes wegen, das das kind nit* virwarlost *werde. Frnkf. A. (Frnkf.) 1487.*

verwahrlich. *ir sollt uns die aussagen in glaubwürdiger form und schein under euerm sigel verschlossen und* verwarlich *umb die gebür fürderlich zuekommen lassen, damit die schuldige gebür darauf verfügt werden möge Frnkf. A. (Frnkf.) 1579; die scripturen, welche im archive* verwahrlich *liegen. Weim. H. St. A. (Weim.) 1751.*

verwandeln. *1. immutare, alterare, commutare, diuaricare. 2. (proficisci)* vergewandlet *profectus 46.*

unverwandlich. unverwandeleichen *waz er (got) ein. Weim. B. (Luc.).*

verwandler der metal, *alchimista 110.*

verwandern *alterare 67.*

verwandtnis (*Verwandschaft*). *wann wir uns dann der nahen* verwandtnusz *erinnert Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1596. dasz wir uns allerseits der alten* verwandnüs *und freundschaft .. erinnert ib. (Weim.) 1656. in gleichem grade der* verwandnis *stehend ib. 1686.*

verwässern. *als die becker ire brot* verwessern *Frnkf. A. (Frnkf.) 1501.*

verweisen. *als jener im daz gelt* verwissen *sulde, da wurde er lantrumig Frnkf. A. 1400.*

verwechseln. vorweigsellen *mutare. er hat dieses zeitliche mit dem ewigen* verwechszelt *Weim. H. St. A. (Dresden) 1693.*

verweiben. verwibet 29, 34 *effeminatus.*

verweibung *effeminatio* 45.

verweilen. *als wir* verweilter *zeit . . . etc. Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*

verweigern. *dessen sich aber die von Witzleben* vorwegert *Weim. H. St. A. (Weim.) 1607.*

verweilen. (*trans.*) *uf ereigneten fall, den gott lange gnädig* v. *wolle Weim. H. St. A. (Weim.) 1590.* sich v.: *es hat sich der recess bis zum jahre 1668* verweilet *Weim. H. St. A. (Gotha) 1670.*

verweisen. *widemgut sovil ir als einer erbern frauwen gezimyt vnd* vorwisen *gewest Frnkf. A. (Pfalz) 1503; die viehemegde seinndt also baldt ann den von Meusebach* vorwiesen *Weim. H. St. A. (Weim.) 1600.*

verweisen. *o^r^ch etwen lihet ein cardinal sinem stalknecht wort, das im ein pfrůnde wurt, der ist nů vngelert, da mit ist die welt* verwiset *Weim. H. St. A. (Samml. 98).*

verweis *s.* **verwisz.**

(verweisen.) verweislich *solches seines* verweiszlichen *beginnens halben Frnkf. A. (Frnkf.) 1622.*

verweiten. *nd.* verwiden *dilatare* 11.

verwelken. virwolket *debilitatae (uenae) H. Ph.*

verwelckung *radicalis i. marasmus 116.*

verwerben. *nd.* vorweruen *acquirere* 22.

verwerden *euanere 400.*

verwerfen 20, *65 reprobare, repudiare, respuere.* v. *in der geburt abortire. ein kint* v. *s.* v. *abhominicio* (X *aborcio*) 17. *Ptc.* vor würffen tag *V. a. 1420* verworffen t. *65 egiptiaci dies.*

verwerfen. *stn.* vorwerffin *fastidium Voc. a. 1420.*

verwerfer. *Anastasium den* verwerffer *geistlicher oberkeit, Arrium den* verwerffer *der fasten, Julianum den* verloffen *munch vnd* biekhartsbuben *Weim. B. (Alveldt) 1524.*

verwerfung. vorwerpinge *fetuca* 37.

verwerren. *do geschůfe der alde dieb — Sathanas, daz Adam — in gotes ungehorde kam — unn sich in gotes zorn* verwar *Veterb. Leipz. Hs. 15 Saec.*

(verwesen.) verwesung *politia* 8, 9.

verwesungbrief *64,* **fürwesbrief** *93 procuratorium.*

verwetten. *der sich hoch und thure* verwett *Frnkf. Domb. 96.*

verwidern. *(widerreden) Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276).*

verwilligen. *so* verwilligten *sy doch* darein *Weim. B. Amsd. (Naucl.) 1545.*

verwillung. *mit* vorwillung *seines vattern Frnkf. A. 1494 (= Bewilligung). freuelich furhaltunge siner eygener* verwillingen. *Frnkf. Stadtb. (Domb. 96).*

(verwinden.) unverwindlich. *ime sal werden, daz ime* unverwintlich *ist Frnkf. A. (Gudensberg) 1388.* unverwindlichen *schimpf vnd spott Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1596. Hieher gehört wohl auch: ich han irer schulde halb grossen, sweren vnd* unverwintlichin *schaden enphangen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.*

verwinnen. *die ghene, die mit recht* verwunnen *synt, die ensullen der stat recht und friheit neit gebruychen Köln. StR. 15 Saec. Vgl. heut. Ma.: Meckl.* v. *(überwinden) Mi.*

verwirken. verwirckender *vndienst demeritum* 15 (X *virdienst?*). verwirken = *verarbeiten: (kein Goldschmidt soll silber)* verwürken *durch sinen nutz Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276)* verworchtes *gold und silber ib. — (straffällig machen:) he heit sinen hals* virworth *Mühlh. StR. hey sall vnse stat neit* verwirkt *hauen Köln. StR. 15 Saec.*

verwirckung 15, *Cath., Vogel,* vorwerkunge 57 *demeritum, noxa. on einiche frevelung und* verwirckhung *Frnkf. A. (Würzburg) 1555.*

verwirren. *er hat* sich mit *einem Juden schulden halber* verworren *Frnkf. A. (Hessen) 1565.*

verwirrigkeit. verwirrenkait *perplexitas* 7.

verwirrisch. *die soldaten sein gar* verwürrisch *worden Frnkf. A. (Hessen) 1640.*

verwisz. *das es inen nicht allein zu* v., *sondern auch vngnadt vnd nachtheyl gereichenn möchte Frnkf. A. (Pfalz) 1591.*

verwittumen. *nachdem er* sie auf *das amt Eisennach* versichert *und* verwiddumbt *hat Weim. H. St. A. (Weim.) 1669 (auch später noch häufig). an den* verwiddumbten *stücken ib. (Dessau) 17 Saec.*

verwöhnen. *der hundt ist zu verwahren, dasz er kein lebendig thier in die augen bekomme, den dadurch wirdt derselbe zum schwarme vndt zum vmsehen* verwehnet. *Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.*

verwundern *admirari.*

verwundernis. verwondernisse *admirari* 18.

verwürgen. virwurgen *jugulare* 8.

verwůsten. vor wousten 38, verwunsten 45 *desolare.*

verwůstung. *nachdem desselben verstorben guter bisher vngebawet gelegenn und in* vorwustung *kommen Gem. A. (Weim.) 1499.*

verwůthen. *nrh.* verwoet *rabidus 132.*

nrh. **verwůthheit** *rabies 132.*

verzählen. *nrh.* vertzellen *narrare 132.*

(verzappeln.) *das* **verzappeln** *cervi ultima necessitas Pomey.*

verzarten. farzarter *deligatus Ho, 40 (i. muruer).*

verzauen. *nrh.* verzoeuen *132 nl.* vertoeuen *vel vertaeghen G. voc. retardare.*

verzehnen. vertient *decimatus G. voc.*

(verzeichnen.) verzeichnung. *dcz er des ein* verczeichenunge *gebe Frnkf. A. (Frnkf.) 1428 (= Instruction);* v. *zu suchen von den feltschuczen ib. 1429 (Instruct. betr. die Feldschützen); dem obersten richter* v. *zu geben, wie er is in syme ampt halden sulle ib.; vnnd hab den kauffern . . das lanndt von stucken zu stucken in einer sonnderlichen* verzeichůng *mit vber geantwdrt Würzb. A. (Würzb.) 1487.*

verzeihen. *vnde* vor zyhen vns des *recht vnd redelichen Weim. H. St. A. 1350; wir* vorzcihin vns *allir unesprache vnde forderunge an dem gute Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1365; vnd hat sich des lutterlich vnd gentzelich gevszert vnd* vortzigen *vor sich . . ib. 1430; dan die keyserliche may. sull gesagt haben:* sich *ee* desz *landes Osterich zu* verzihen, *dan Regenszpurg dem riche nochzulassen Frnkf. A. (Nürnb.) 1487; darumb so* verzeihenn *wir* vns des *jemeltenn halben teils Weim. H. St. A. (Weim.) 1505; wie wir* vns der *lehenschaft genczlich* verzaigen *ib. (Tautenberg) 1557; wie wir . . berurtes schlosz vnd gutt . .* vnsz *crefftigklich* verziehen *ib. (Weim.) 1608.*

verzeihen *nd.* vortyen 23.

verzeihbar. *wand nun Cunrad von Winsberg min der vorgenanten Lucarde sun, noch unter sinen iaren ist, daz he nit mag* virzihen, *wiewol he doch mit diesen vorgenanten guden nicht zu tune inhabe, und kein ansprache von rechtes wegen darzu habin sal . . sa setzen wir . . Jacobe . . zu merer sicherheit vor* virzieg *des vorgenanten kindes zu burgen die ersamen man . . also bescheidenliche, wanne daz kind zu sinen iaren kommet, daz he* virziegber *ist, so sal he* virziehen *alz wol als wir han getan und wanne he dan* virziegen *hat, so sal he in dez* virziegenisses *zu eime urkunde sinen uffin brief gebin Frnkf. A. (Frnkf.) 1553.*

verzeihnisz. verzenisz 5 vorczigenisz 27 verzeugnuss 33 *nd.* verczyhendis 21 *nrh.* vertzyenisse *132 repudium, effestucatio. dass sulch uflassunge und* v. *unser lieber getr. getan had Cod. Thur. dipl. 1408.*

(verzeugen.) verzeugnisz. *alse vns ouch vnse frůnd grůtlich vff dicz selbe* vorzugnis *vnd den vorgeschribin kouff gesunet habin vmme allin zugrieff, name . . etc. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1365.*

verzicht. *wir wollen vnnsz der . . einreden vnnd sunderlich des rechtes sagende das gemeine* vortzicht *ahne sunderlich fürgehende aussgedruckte specificirte* vortzicht *nicht tügelich hyemit . .* vorzcihenn *. . haben Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1520; eine immerwährende* verzicht; *es soll daszelbe unter dieser unserer* verzicht *nicht begriffen sein. Weim. H. St. A. (Weim.) 1758.*

verziehen. *den tag lenger* v. *oder schieben Reichstagsact. (Nürnb.) 1389. wo sie sewmig wurden,* vnsz verzogen *die beczalunge Weim. H. St. A. (Eisenach) 15 Saec.*

verziehen. *wann er on alles* verziehen *selber dohin komen wöll Reichstagsact. (Mergenth.) 1389.*

verzieher. vortzeycher *dilator* 30.

verziehunge *75 etc.,* virzieunge 8, verziehung *65 dilatio, prestolatio, procrastinatio, prolixitas, protelatio, cuncta.*

verzinsen. *lude, die in den dorfen wazzer und weide dem konege sollint* furzinsen. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.*

(verzögern.) verzögerlich. *eine auf den event gestellte und* verzögerliche *erklährung Frnkf. A. (Frnkf.) 1636. nach vorbringen einiger* verzögerlichen *schutzreden Weim. H. St. A. (Weim.) 1766.*

verzugig. *do wir mit reichung dieser zins seumigk oder* vorzugigk *würden . . etc. Jen. St. A. (Jena) 1565.*

verzuglich. *langwurig und* verzuglich *Frnkf. St. A. (Speier) 1571.*

verzucken. *die wisen in der welte sint blint worden, inen ist die gotlich wisheit* verzucket *Weim. H. St. A. (Samml. 98).*

verzürnen. verzurnen, verzorn, verczůren 13 *offendere.*

verzürnnis. verzornis *nd.* vertornisse 23 *offendiculum.*

verzürnung. *nrh.* vertzoringe *offensio 132.*

verzweifeln. *der* verzweyffelte *bub Simon Magus. Alveldt 1524. es erwölten die kriegsknecht ein Augustum Maxentium ain bösen* verzweyfelten *bůben Amsd. (Naucl.) 1545; er hat mich einen* verzweiffelten *schelmen gescholten ib. 1551.*

verzwicken *obstruere 75.* („verzwikken: *die Ritze der Mauern wieder fest* verstopfen" *Hennig Preusz. Wb. 290.*)

Verbene. verbien *ierobotanum, ierobendena 74.*

verbenenkraut *74,* werbene krut 40 *instagia.*

Ferch. *das* ferg *alsa* (*i. musculus vitae*) *113, 123* dz ferch *i. paralysis inter carnem et cutem 109.*

Ferge. ferg *74, 75* ferich, ferisch *75* verre *95* veri *80 remex.*

fergen. *vber den Rhein* fergen *Seeh. Act. 1588.*

• fergenlohn *Seeh. Act. 1588.*

• fergter. *die schifflute vnd* verechter *Frnkf. A. 1588.*

Ferie. *fasnacht* fery *interuallum* 32.

Ferkel (*und Aehnliches*). **farch** 7, 8, 9, 40, *1, 64,* *74 nd. nrh.* verken 11, *132.* uarhe- 104, ferc- 7, 8 fer- *64, 75* -lin; verchel 34, farckel *75* vârnl *3 porcus, procellus(!), porca.*

• ferkelhirte. *nrh.* verkenshyrde *porcarius 132.*

• ferkelstall. *nrh.* verkenstall *porcistetum 132.*

• ferkelsteige. *nrh.* verhersteig *porcistetum 132.*

• ferkelschmeer. verkensmeer *off vett axungia 132.*

Fern. *nd.* verne, veer 11 *longinquus, auch die andern zu busssen, die* fernt *senffwine hie nyder gelacht han Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1431.* (f. = *in früherer Zeit.*)

ferne. verre *pass.* ver *63 distancia.*

fernerweit. *wir haben derselben an vns abgelassenes* fernerweites *freundnachbarliches schreiben erhalten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1711.*

• fernfliehung. verr fliehung *profugio 68.*

• fernflüchtig. verrflichtig *profugus 68.*

• fernführen. verr gefuert *110* verrgefleret *66, 110*' *prouectus.*

• fernkommung. *nrh. eyn* verre komynghe *proventus 132.*

• fernleiten *nrh.* verre leyden *producere; die wynstock* verre leyden *132.*

fernsehen verre sehen 9 *prospicere.*

• fernheit; fernigkeit. verrekeit 8, 9 ver- 20 *nd.* veir- 11 -heit *hd.* verheyd 19 *longinquitas distancia.*

• fernigen. verrigen *repudiare* 20.

fernnis. virnisse *distancia V. a. 1420.*

fernung (*Gr. W. aus später Zeit belegt*) verrunge *78,* ferunge *6, 76* verrung *52 remotio, distancia.*

Vers. farsz 6, versche 17 *metrum.*

versmacher. verschmacher *versificator K. V.*

Ferse. *Neben den bekannten Formen die auf alles* n *auslauten, und denen, die dasselbe schon abgeworfen, bringen die Glossarien folgendes Bemerkenswerthes:* fers- vers- ina 12, -ine *104* -enne *93 nd. nl.* -ene *99,* 22 fersni 32, fers 8, 13 ferss *77,* 19, fersch 17 *cala, calcaneus, calcare.*

versen *scandire* 9.

versal. *eyn* versall *versale* 33.

versickel *versiculus* 5'.

Fertig (*ohne Gebrechen*). *die blinden thornhuder . . abestellen vnd* fertige *lude dar machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1440.* (*thornh.* = *Thurmhüter.*)

fertigen *dimittere, relinquere* 38. *ez sullen auch iere bumeister ane gerichte von unserweigen allen daz recht* vertigen, *daz den buwe antriet Henneb. Urkb. 1324; den heretz* fertigen *Frnkf. Domb. 96.*

Ferulkraut, *ferula, heliustrum 143.*

Fese. *hd. nd. nl. nrh.* vese 38, *75, 107, 132 licium, licinium, palia, fractina. ein sprewe o. ain* vesen *52 strab vel* vesen *ab dem trayd* v. *palia P. V.*

Vespervliegerin. vespertilio *lat. so vil sam ain* vespervliegerinne *Meg.*

Fessel. *Neben* fessel *und* fesser *finden sich:* ueizil *127,* fesse-re 8' -ern *17,* 21 wessir *V. a. 1420. nl.* veter *107,* vetre *99 compes, boia, vinculum, fadulus. in den* veter *setten. compendire G. voc.*

fesseln. *pass. Nebenform* fe-ssern 9, -sseren 20, -szern 1, 5', 8 *compendire, vinculare, vincire part.* geferszert *Mos mog.* geuessirt *V. a. 1420. nl.* gheuetert *G. voc. compeditus.*

Fest. *Neben* feste *und* fest *das in Nd. vorherrschende hd.* vast, wast *100* fast 20 *nd. nrh.* vast 22, 23, *132 impenetrabilis, solidus, vegetus. nd. nrh.* vast maken *fortificare* 38, *132. mit dem erbaren* vehesten *Jungher Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1504.*

vesten. veysten 13 *nd.* veesten 11 *firmare, solidare, perseverare, dicare, fortificare* 38; *clev. scalinus ad quod navis alligatur: in den scheep, dair men die ryeme an* vestet *147.*

feste. *hd. nd.* vest 7, 22 vesten *74 die* fûsty *Oe. V. fortalicium, burgus, arx, municipium.*

• festhaftig. vest hefftig *firmus* 29.

• festig. veestich *festus G. voc.*

festigheit. *zu warer ürkunde und ewiger* vestigheid *Henneb. Urkkb. 1439.*

festiglich. *gebieten wir iw* vesticlichen . . *daz* . . *Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1337.*

festlich. festelichen *versigelt Weim. H. St. A.* (*Vacha*) *1356; man sall sy sich sulcher erve* vestlich . . *aen eyniche verhinderonge ader versturonge gebruchen laissen. Köln. StR. 15 Saec.*

festnen 9, *64 nd.* vestenen 23 *firmare, roborare.* fastnot *instauret* (*antike Gl.*); geuestnote *notel instrumen 74.*

• festenlich. vestinlich *versigelt Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1365.*

• festenung. vestenunge 20, 17 *zu einer* vestenunge *vnde zu einer bestetikeit Henneb. Urkkb. 1336; tzu einer* vestenung *hab ich meyn insigel gehangen an dysen briff ib. 1321. des zu eime offinbaren orkûnde vñ* festenunge *Weim. H. St. A.* (*Vacha*) *1462.*

(Fett.) fettheit. fet-, vet-heit *pingwedo, sagina* 20.

fetthenne *fabaria 143.*

Fetze. fetz *pannucius 88.*

vezstuchelen *vel ciclat ciclades Heinr. Summ. D.*

Feucht. fuchte 8 vucht, wucht 22', wocht 13, fûch 41, feucht *madidus, humidus.*

feuchte. fuchte 12, 18, fûch *o. flusz* 41 *humus, liquor.*

feuchten. fewchten 1, feichten *75 humidare.* gefuchtet *110*', gefûcht 29 *irriguus, compluтus.*

• feuchtheit. vochtheit *108* v. *vaporare.*

hd. nd. **feuchtig** *nrh.* vuchtich *132 humidus.*

feuchtig *nd.* vochtich 11, *G. voc. vdus.*

feuchtigen. *nd.* vochtigen, fittigen *49,* fitigen, wictigen 13 *humere, humidare, irrigare, humectare.*

feuchtigkeit. witikeit *110 nd.* vochticheit 11 *humiditas, liquiditas.*

feuchtlich 17 *nd.* vochtliken 11 *humectatim.*

feuchtnis. feuchtnusse 9, vuchtnisse 37 *cachathimus* v. *cacochymia, humidum radicale. die* fuchtenisz *zwisen fel vnd fleis Arn. v. Mumpelyr.*

feuchtung. fuchtunge 8, fuchtung 5', vûhtinge 37 *liquor.*

Feuer. wur 38, ffuer 5' *nrh.* vuyr *132 nl.* ujer *99 ignis, pir, flamma.* feuer *64' focus.*

feuerblaser, fûrbloser *40.* fewr-plaser, -plauser *74 clev.* vuyrbleser *47 ciniflo.*

feuerböter *nd.* vûrbôter 37 *flammarius. i. qui facit ignem. s. GrW. III. 1589.*

• feuerdampf. fûr tampf *exalatio* 32.

• feuerdeckel *clev.* vuyrdecksel *des nachtes 147 repofocillum.*

feuereisen. *eyn* vûrysern 37, fuer yszen 27, -ysen *125,* fewr- 52, few- 33 -eysen *ignitabulum.* vûr ysern 23 *ignitabulum.*

feuerfanke. *Heylchin* Furfoncke (*Nom. pr.*) *Frnkf. A.* (*Bürgmb.*) *1431.*

feuergabel. fuer-, fur- 74 fier- 49 -gabel *rotabulum.*

• feuergerüste. fürgerüste *pir, pyra* 20 *Mrg.*, 40.

feuergezau. furgetzauwe 10, fuergezawe 18, fuergetzau *125 ignitabulum, ignile.*

feuergezeug. furge-zuck 10, -zûg 6, fyer gezyg *ignile.*

feuerhitze. fur hitze *ardor* 8.

• feuerhock fuer hock *arpagio 110.*

feuerhund. feurhundt *vel ofengabel andela 75. Möglicherweise für* feurhut *verschrieben.*

• feuerknote fewrknote *malleolus 125.*

feuerkrücke fewerkruck *rutabulum 111.*

feurloch *vel* feurhalt *repofocillum 74.*

• feuermacher. fuer mecher 8, fewer macher 9, fewrm. *74 focarius, ciniflo.*

feuermücke. feuermucken *pyralis Meg.*

feuerpfanne *eyn* vurpanne 37, *110 bacillum, forceps.*

feuerpfeil. *cl.* vuyrpyl *147 hd.* feuer- *91,* fuer-, feyer- *64* -feil *falarica.*

feuerröslein. fewer röszlein *flammula 143.*

feuerschaufel. fuwer schufel *88* feurschauffel *111, 114. Fr. rutabulum, bacillum, bacilla.*

feuerschirm (*unbel. bei Gr.*). fuirschirm *achipira* 52. v. *Anticipa.* fûrschrin (*verschrieben*) 40.

feuersnot. *die guter, die aber in* feuersnot . . *verbrant vnd zu nichte wurden. Gem. A.* (*Torgau*) *1493.*

feuerspan. vierspaen *407 limatura* (*verschrieben für* vielspaen?).

* **feuersprang.** viersprанckel *407 calcilon, calaton i. q. resultat de fero quando purgatur in fornace.*
feuerstahl (*GrW. unbel.*). vuyrstael *G. voc.*, fûerstal *V. a. 1420 ignitabulum, focular.*
* **feuerstaken.** *clev.* vuyrstaicken *147 foculare.*
* **feuerstaker** vuyrtsaicker *flammarius 1, 7.*
* **feuerstange.** furstange *vstarius* 30.
feuerstätte *clev.* vuyrstede *147*, fuerstad 19 *foculare.*
* **feuersteller.** fuersteller *papilio* 17.
* **feuerstörer** *rutabulum 114.*
* **feuerstulpe.** vuerstulppe 20, vuerstolpe, fuerstolpp, vorstolpe 19 *nd.* vuerschulpe 11 *ignilegium, repofocillum, culigna.*
* **feuerthier.** vûr tyr *salamandra V. a. 1420.*
feuerwurm *K. V.* fur- *93*, feur- *74*, fuer- *75* -wurm *salamandra.*
feuerwürmlein. feürwürmlin *94.*
feuerzange *114 Ki*. *Marg. pyrolabes, bacillum, bacilla.*
* **feuerzau** *und* **feuergezau** furge-zauwe, zau *10, 18* feuer geczauwe *152 ignile.*
feuerzeug furgezuck *10, 6 ignile.*
* **feuern.** *der* feurein *himel empireum Meg.*
feurig. vûrich *empireus* 37. vurich *hymmel empireum* 37.
Fibel, fibbel 7 fydel *P. V. alphabetum, abecedarium.*
Fichler *ardalio 125.*
Fichte. *Daneben* viecht *25*, 1 feicht *K. V. abies, pinus. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.* feuchten *Klein.*
fichtenbaum. fiechten-, feucht-baum *pinus 94.*
* **fichtenkien** *ein* vihten kene *abiegnus* 6.
* **fichttannenbaum.** *ein* vihtennin bôm 6 *abies. Vgl. GrW.* Fichtentanne.
Fickler. vickeler *74*, bickler 40 *sirumpis.*
* **Ficken** *Ki*. *nl.* fijcken *116 cindalismus.*
Fickfacker *ardalio 109. Vgl heut. Ma.: Preussen: Taschenspieler. Hennig. Westphalen: Köppen* (F. *Windbeutel*).
Fieber (*Nebenf. zu* bieber) fibar *131, 144 animal.*
Fieber. fiber, bifer, biefer 42 veuer 38 *hd. nrh.* feber *126, 132 febris. manniger slachte* biefer *Frnkf. B. III 25*.
fieberkraut. fiber- 3 vyber- 9 -krawt bieferkrut *74* beuerkrut 17 *centaurea.*
fiebersucht. byfersucht *febris* 12.
fiebern. fieberen *febricitare* 1. *Vgl. heut. Ma.:* fibern (*zittern*) *Klein. Baiern.*
Fiedel. *ein* fidella 5ᵇ fid- fed-el. vedele 37 veddele *hd. nd.* vyedel *figella.*
fiedeln 7, 20 fidelin 18, fedeln *nd. nrh.* vie- 11 ve- 23, *132* vel-len 22.
fiedelbogen. vedel boghe *figella* 38.
fiedler. *hd. nd.* vede- *hd.* fide-, fid-, viede- 20 vydde- 19 -ler *figellator.*
(Vieh.) viehdieb. vihe diep 5ᵇ, *28*ᵃᵇ vich- *74* fech- 32 wich- 40 viehe- 5, 6 -dieb, -diep *abactor, abigens, abigus.*
viehhaus. fichhaus, fehe- *nd.* ve-, vey-hus *jumentale, armentarium.*
viehhirt. fychhirt *pecudarius 68.*
viehkorn. vehe korn *eryngium* 40.
viehmarkt. vichmarkt *bouilla 75.*
viehmeister. vichmeister *armentarius 110.*
viehopfer. vihe opfer *cerimonia* 6.
viehschaden. *wan holtzpfande dahin eingeliefert oder ein im holtze geschehener* viehe schade *angezeigt würde Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1680.*
viehschiff. vich- *Kell. Voc.* (*1468*) vech- *93*, 32 -schyff *ipogabus.*
viehsteig. *bosphorus, via per quam vadunt boues ad nutrimentum: ein* vich steig 52.
viehthier. vichtier *bestia* 29.
viehtreiber. *als die* fehedriber *schriben vber die deutschen hern diszmals driben lassen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1503.*
viehtrift. vie trifft *trendrium* 58.
viehweide. uichwaid *compascuus* 52.
viehzoll. *von des* fehe zolles *wegen, den he uffheben soll Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*
viehig. veig werden *brutire V. e. q. D.*
viehisch. fichisch *pecualis 110*ᵇ.
viehischen. vichischen *bestialis 75.*
viehlich. vybe- 19, fich-, vih- 9, fehe- 8, viech- 7, vi- 57 *nrh. nl.* fe- *132, 99* -lich *pecualis, beluinus, feraliter.*
(Viel.) vielmäszig *134 nd.* velle metich *multimodus.*

vielmäszlich. vilmâszlich *multimode* 3.
vielredener 18, vilreder 41 *multiloquax, affatus.*
vielsprächig. vilsprechig 7, 17, *76 multiloquax.*
vielsprecher *multiloquax* 20.
viele. *die* viele *der gerihte Frnkf. Stadtb. III 25*ᵃ (= *Vielheit*).
vielechtig *densus Das.*
vielheit. vilhait 1 *clev.* velheit *147 multitudo.* (*Vgl.* v. *imbrumarius.*)
vieligheit. *nd.* velicheit 23 *hd.* vilikeit 6, *76* vilkait 2, vil- 5, fiel-, fel- 5ᵇ -keit *multitudo.*
Vielfrasz. vilfrasz *hiena V. a. 1420.*
(Vier.) vieren. *2 grosz zwein knechten, die den zymmerluden daz holcz holffen* v. *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1397.*
vierbeinig. vierbeynich *dir quadrupes* 5ᵇ.
viereck. *ein* v. *ding quadratura 68.*
viereckheit *quadratura* 20.
viereckicht. viereckkat *acialis* 34. viereckеt *gestalt quadratura 65.* · *ein slecht* viereckte *dach uff den stock zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435.*
viereckichtig. fier eckichtig *quadraturus* 17.
viereckung *110 quadratura, quadrangularitas.*
vierfachtig machen *quaternare 75.*
vierfältig *quadruplex. Daneben* virfellig 5ᵇ *nd.* veruoldig.
vierfältigkeit. vier veld- 20 veruold- 11 -icheit *quadruplicitas.*
vierformig. vierformicht 18 *nd.* verformich *quadriformis.*
viergebeint. viergebeynet *dir quadrupes* 5ᵇ.
viergliedig. *hd. nd.* vier-gelidig 6, -glidig, -gliddig 21, *75*, -gledig *133, 152 quadrimembris.*
nrh. **vierhaller** *quadrassis 132.*
vierherre. *4 stadtmeister und 4* vierherrn *Weim. H. St. A.* (*Samml. 85*).
nrh. **vierhockig** *vel* vierhornig, vierhoekich *quadrangulus, quadrata,* v. *machen quadrare 132.*
vierhorn 5 *nd. en* verhôrn 23 *quadrum.*
vierhornig. *nd.* vierhoernich 11 *nrh.* -hornich *132 quadratus.*
vierjährig. vier- *nd. nrh.* ver-iarich 11, 22, *132* -iarig 3, *75* -ierig 5 -gerrick 21 *quadriennis, quadrimus.*
vierjahrzeit. vier iarzijt 7, ver iar tijt 17 *quadriennium.*
vierjahrzeitig. ver iar-, gar-tidich 17 *quadriennius.*
vierkant. *nrh. quadrum: ein dink, dat* v. *is; abacus: tafel of* vierkant steyn *132.*
vierkantig. *nrh.* vierkantich *quadrum 132.*
vierkraut *pomelea 116.*
vierlidig. vierlidigk 18 *nd. nrh.* verledich, vijrledic *132 quadrimembris.*
viermanirig *nrh.* viermanirich *quadrimodus 132.*
Fyrmasz. *Mengosz der snyder, gnand* F., *schucze Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1389.*
viermäszig. vier-massig *75*, -mâssig *134*, -messig, -missig 17 *quadrimodus.*
viernächtig. vier nachtig *quadrinoxium* 52.
vierörtig *131*, vierortig 6 *nd.* verordich *quadrata.*
vierorten *quadrare 64.*
vierpfundig *quadribris* (= *quadrilibris*) *68.*
vierrosser. *fünf-,* vier-, *drei-, zwei-, ein-*rosser *Gem. A. 1555. Vgl.* einspänniger.
vierscherff 9 fier scherp 8 *quadrassis.*
vierschutzig. *ain* vierschutziger, *starker knecht Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1551.*
vierseitig. viersytig *75 quadratus.*
vierspältig *quadrifidus 126.*
vierspännig. *ein* fier spennig *wagen quadriga* 9.
vierstet *quater.* 30.
viertäglich. vierdagelich *quadriduanus* 5.
vier-tägig *134*, -tagig *75* *nrh.* -dagich *132 quadriduanus.*
viertagichtig. vier dag-, viertag-echtigk 18, verdagechtich *nd.* verdachtich 23 *quadriduanus.*
vierwegig *quadriuialis 75.*
vierwerbe, vierwerff 19, *67, 133 quater.*
vierwert *quater.* 18.
vierwinkel. fir winckel *quadrangulus* 8.
vierwinkelen. verwinkelen, *quadrangulos farere* 23.
vierwinklig. *hd. nd.* vier winckelich 22, -elicht 17, -lich 5, -lig 6 *quadrangulus, quadrum.*
vierecht *quaternus* 5ᵇ.

vierling 33, 40 ferling 18 *ferto, fertox.*

(viertel.) viertelgeld *und* **vierteljahrzins** *(vierteljähr. Besoldung des Pfarrers durch die Gemeinde) Weim. H. St. A. 1544.*

viertung. vierdunc *130,* firdung 27 *ferto. einen virdunc uf sente Michelis tage Weim. H. St. A. (Weim.) 1336. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* vierdung *(ehem. Münze) Hennig. Livl.:* ferding *(ist in Lettland eine kleine Münze von schlechtem Silber, welche den 80sten Theil eines Albertsthaler ausmacht) Hapel. (Maasz): Oest.:* vierting *der 4te Theil, eines Maaszes Klein. Würzb.* 1/4 *Pfd. Butter etc. Sartor.*

Vierharten, vietäten. *wer spilt mit gefüllten würffeln das haissel* gevierhartet; *vmb hol würffel vnd* vierhartten *Frnkf. Stadtb. (Hs. a. 1276. f. 59, 118*ᵃ*).*

• *nl.* **Fier** *cervicosus 99.*

• **fierlichen**. *nl.* fierleken *cervicose 99.*

Figur *pass.* figure 5, figuer 21 *figura.*

• *hd. nd.* **figuren** 7, 22, *67* figuern 21, *133 figurare.*

figuriren. *nd. nrh.* figureren 23, *132 hd.* figuern 21 figuern *133 figurare.*

hd. nd. **figurlich**, figuer- 17, 21 -lich, -lic *figuralis.*

figurlichkeit 18, figuerlichkeyd 19 *figuralitas.*

hd. nd. **Fillen** 13, 19, *75,* 23, 11, 38 *ex-, de-coriare, decordicare, lacerare, alluciare.*

• **fillat**. fillâta *Heinr. Summ. Mon.* villat *Vind. flagrum.*

filler 38, *75 decorticarius, excoriator, pellarius. Als Schimpfwort gebraucht: 109 i.* racker *v.* cloacarius *(Scheiszkerl). Vgl. heut. Ma.: Aachen:* f. *(Schinder, Abdecker) Müller 50.*

• **Fillol**. philol *filiolus, filiola 93.*

• **fillolin** *filiola Heinr. Summ. (Darmstadt).*

Filz *pass. nrh. cl.* vilt *132,* vylte *147 filtrum, sagum, sagus,*

filzhut. uilczhut 52 *nd.* eyn vilt hoyd 37 *caliendrum, calapita.*

filzkraut *143,* filtzkrut 25 *nl.* viltkruyt *111 cassutha.*

filzlaus. filtzlus *49,* filtzlausz *74 Kell. Voc. ascaris, juria, vsum.*

filzmacher 33. *nd. nrh. clev.* viltmaker *G. voc.,* vyltmeker *147,* viltmacher *132 filtrifex (filtrix verschrieben).*

filzmantel *sagum 114.*

filzschuh. filtz-schüch *Kell. Voc.,* -schû 30, viltzschuch 1, *75.* 8 *crepida, cotturnus.*

• **filtzschwamm** *tragus Zehner.*

filzig. *clev.* vyltich *filtrosus 147.*

Finanzen. *sauffen, hüren, spilen vnd* finantzen *Weim. B. (Ambach) 1543; vnd würdt war, wie man in hoflied singt: der aber geschwindt* finantzen *kann Von dem man grosz müsz halten, dem neiget man mehr Denn ob er wer Von blût edel geboren. Schweizer lieger Schmeigler, trieger Die sind gar hoch da fornen ib.*

finanzerei. *allerhand* finantzereien *Weim. H. St. A. (Weim.) 1736.*

• **finanzlein**. *mit listigen, erdichten* finantzlin, *falschen leren vn͞ götzendiensten Weim. B. (Ambach) 1543.*

Finden *inuenire, reperire.* vinden *confutare* 8ᵇ *(verschr. aus virdun?); er hat sich wiederumb zu seinem gelde, so ehr auf dem dische gehabt, gefunden (= gewandt) Frnkf. A. 1594.*

findelhaus. findel-husz *88,* -hause 74 *brephotrophium, prefatorium.*

• **finde holz**. vinde holcz *V. a. 1420 staurum.* fundelholcz, *dar an man verlorne ding an hengk zu findenn restaurum 74.*

finder. *eyn* vinder *compertor* 37.

findig. phindig *sel anima sensitiva* 1.

findling. findeling 45, funde-ling *123,* -linck 19 *nd.* vondelic 11 *inuenticius, abiectitius, bastardus.*

findung. findung *110, eyn* vyndynge *83 nl.* vendinge *99 adinventio.*

fund. *ein nuwer* fund *110*ᵃ, *die* funde *vel nuw* f. *adinventio. ein* funt *ingenium 65.*

Finger. *durch die* f. *sehen dissimulare 65. Verschiedene Benennungen:* Zeigefinger: *eyn* czeg vingir *V. a. 1420.* Weisefinger: *een* wyser vingher *index G. voc., der* Langefinger: *der* lengste finger 8, 9 *der* lengest f. 17 *impudicus. der* kleine Finger: *der* cleyn f.; cleynste f. *auricularis. eyn* vinger *digitabulum* 37.

• **fingerbreite** *digitus (mensura agrestis) 64.*

fingerglied. fingerglidt *phalanx 111.*

fingerhut. finger-huot 38, -hudt *110*ᵃ, -hot 22, hôd 23, -hout 38 *digitabulum, digitalis.*

fingermuschel. *nagel o.* fingermuscheln *o. schalen dactyli conchi 114.*

fingernagelkraut *centigrana 143.*

Fink. vynco *H. Ph.,* vinkch 2, fing 6, 17 *fringilla.*

finkennetz. vinken-netze 9, *60.* -netz *Straszb. Voc. 15. Jh. conopeum.*

Finne. vinne *pinna piscium 107, 125 Mrg. nrh.* pinne: *die* vynnen *bouen die visschen off* pennen *132.*

Finne. *Daneben* pfinne, pfinn 33, finde 17, 21 *flacor, flactor, flaccor.*

finnig 12, pfinnig *68, 74, 69, 70, 134,* pfindig *69,* vyndich 13, finnicht 17, finnecht *77,* pfinnet *64,* fynt 10, pinnich 6 *rancidus, inguinarius. ob ainicher metzger* pfyndig *swein in fleisch . . abgetan hett Frnkf. A. (Frnkf.) 1581.*

• **finnechtig** 5 *nd.* vynnachtich 23 *rancorosus.*

finnicht 17, fynt 10 *rancidus.* pfinnet *fleisch rancida caro 64.*

• **finnigbarlich**. pfinnigperlicher *mancorosus 74.*

• **finnigkeit**. vinnecheyt 37 *nrh. stinckachtig* vynnicheit *rancor 132.*

• **Finsel** *rudimentum* 9 *(= Anfangsgründe, erster Unterricht).*

• **Finsen**. vensen *vel verswijghen G. voc.* 11 *dissimulare.*

Finster. funster *tenebrosus. (Vgl. den Lautwandel in* fisch *und* fusch.)

finstern *obnubilare* 8, 9.

finstere 8, finsteri 32, vinster 4 *caligo, tenebre. manes* finster *eclipsis lune 64.*

finsterheit 19, *126 obscuritas, tenebre.*

finsterigheit. finsterkeit *oblenebratio 65.*

fynsterung 19, vinsterunge 9 *offuscatio, chaos.*

Vintschelventscheler. *Vnd wen ir wisset, der widerricht' — dem rate und dem gericht — den sullet ir ûzzen lan [nicht in den Rath wählen] — wen iz were ein missestar — und tugen dem armûte durch nicht — die mit sogetaner schicht — nach ierem willen wollen leben — und waz in vûget eben — daz wollen si daz ez beste — ach und we — denselbin* vintschelventschelern *— der sol man alle zû entpern Codex Statut. Zwickaviensis 1348. Dresdener A.*

• **Fintusen** *scarificare (vgl. ventosare).*

• **fintuse** *fem. (Schröpfkopf) Frnkf. StB. III 25*ᵃ. *eyn* vint husz 45, ventusz 30 *angistrum.*

• **Fiole**. fila *amula Heinr. Summ. D.*

fiolbaum. figelpawm *fiola* 33.

fiolkraut. figel-krut 29, feyolkraut 34, vyalkraut 9 *fiola, herba violaria.*

violat *o. candii o. zucker rosat in davelen Frnkf. StB. III 25*ᵃ.

Vipperer *ardalio 109, Fr. (Vgl. Schöpf* fippern, *zittern p. 138;* fipprig *unstät Danneil 51.)*

• **Firgel** 5ᵃ, virgel 29, 52 *virgula, obelus.*

• **Firfanzen**. firfantzen *gesticulari 114.*

Firmen *nd.* vermen *confirmare. nd.* ghevermet *confirmatus* 22, 38.

• **fermelier** *firmarius 122.*

firmung 1, 6ᵇ, *4, 64, 75 confirmatio.*

• **firmelung**. *nd.* vermelinge 22ᵃ, 23 *confirmatio.*

Firn. *zu dem thürney zû schenkene* virne win *vnd nuwe win Frnkf. A. (Frnkf.) 1361; der win halb* firn *halb nuwe ib. 1502. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.: das* firne *(der alte Vorrath, Früchte vom vorigen Jahre).*

Firnis. *hd.* firniz 5, firniesz *76,* firnesz *77,* fie- 6, fu- *68, 75, 110*ᵃ, we- 21, -rnisz, -rnüsz *75*ᵃ, vernisse *132,* verneysz 17 *nd.* vernus 23 *nrh.* vernysz *132 vernisium, fucus.*

firnissen. *1494 thett ich eyn schwarcz* gefyrnest *barchen womesz zu mynen rotten hossen Archiv f. Frnkfs. Gesch. N. F. Bd. III p. 114. (Vgl. Lexer s. v.* firnîsen, *wo die Bed.:* wie *mit Firnis überziehen belegt wird.)*

First. virste 1, 8ᵃ, vierst 1, fůrst 12, wers 13, furst, forst *132 doma, culmen. der* fûst *culmen. Oe. V.*

firsten. firston *cacuminare 127.*

firstbaum 8, 9, *75* firstpawm *74, Pet. Voc.* virst bovm 40, firstbam 8 *collus, tolus, festum.*

firstsäule. *ein* furst sul *columna 75.*

(Fisch.) fischen, viessen *piscari 77.*

• **fischaas**. vischhasze *escina 74.*

fischbehälter. vischbehalter *vivarium 88.*

fischblech *(Fischkessel) Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.*

fischbrunnen. fischprun *gurgustium 75.*

fischbrot. fiscbrot *130, Heinr. Summ. D. garum.*

fischfasz. fis-fasz, fisvas *gurgustium* 9.

fischfeder *prancia* 32.
* *nrh.* **fischfinne** *pinnula 132.*
fischgarn. fiszgarn 8, *74 sagena, tragum.*
fischgart. visgart *stimulus 89.*
fischgeweide. fisch geweid *exentera* 29.
fischschuppe. vischschuope *68*, fischschupp *134 nd.* fischschuebe 11 *pinna, squama.*
* **fischschuppel.** vischscůpel *93*, vischschupfel 6, vischschiephel 7 *squama.*
fischteich *piscina* 6.
fischtruhe. fischtruhen, fischtrughen *gurgustium 75.*
fischweide *piscatorium 75. die* fischwaydt *den Mayn hinab Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *18 Saec.*
fischweiher. vischwyer *piscina 76.*
* **fischwelle** *viuarium 94'.*
fischwerk. *dogelich . . an dz gesalzen* fischwerg *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1432.*
* **fischen.** vischyn *pisceus 75.*
fischer. viesser *piscator 77. die* fuschere *Frnkf. A.* (*Königstein*) *1453. Noch heute im Wetterau. durchaus* fusch. fisch *unbekannt.*
fischergere. fischer-gere *126*, -geren *128 fuscina.*
* **fischerhammer.** fischerhamer *sagena V. tril.*
fischerhaus. *eyn* vischer hus *algustrum* (v. *gurgustium*) 37.
fischerkolben 6, 7, *75 contus, caupulus.*
fischerschiff *64, 74 caupulus, tragum.*
* **fischerschifflein.** fischerschifflin *64*, fischerschiffin *64 caupulus.*
fischgräte. *eyn* fisch-, fisz-grat 18 *nrh.* vische-, fischgrait *132 grado, ossa: 7 par reine kiszenziehen mit* fischgräthen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631.* (Fischgräten *noch heute Benennung eines verzierten Saumes.*)
fischgrube. visch-gruob *110*, -grub *111 piscina.*
fischhamen. vischhamme, vischhamm, vischamme *74 tragula, hamus.*
fiszhamel 21 *hamus.*
fischhändler *cetarius 126.*
fischhaus *viuarium 88.*
fischhaut. *K. V.* fichshud *93*, ficht hutt 32 *pellis.*
fischkasten. vischkast *gurgustium* 3.
fischkehle. *kuve an der* vischekelen *brancia* 38.
fischkorb, vische korpp 19, 20 *nd.* viscorf 11 *gurgustium, nassa.*
* **fischkrahn** *cetaria Fr.*
* **fischlache** *cetaria Ki.*
fischmeister. f. *sollen vmb die IV M. setzeling in dasz lange bruch kauffen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1500.*
clev. **fischmenger** *of vercoper bolones 147.*
* **fischmesser.** vischmesser *artauus 75, K. V.*
fischminze. visch- 85, fisz- 8, wisz- 7, wiz- 96, *Sum.* fischer- 17 -mincz, -muncze *balsamita.*
fischnetz 52, *75 nd.* vischnette 38 *barsa, hamus.*
fischohr. vischor, *V. a. 1420 brancia.*
fischotter *luter 114.*
* **fischphulse.** vischepuls *contus 109.* (*Vgl. Ben. Müller II 516'.*)
fischreusse. fischrusz *88.* vischrusen *75 nassa, gurgustium.*
* **fischrogel** *polygranum 110.*
fischrogen *polygranum 110.*
fischruder. *Daneben* fischrudel *contus 4.*
fischerstange *Ki.* fieserstang *amentum, quo nautae solent scrutari 49.*
* **fischerstorl** *contus 125 Mg.*
* **fischerwate** *sagena 75.* (*Vgl. GrW.* fischwate.)
Fisel *penis 74.*
fiselhaar *lartago i. crinis in membris pulibundis 74.*
fiselhaupt. vesil heubit *prepucium* 67.
Fisel 37 *nrh.* visell *132 frustatorium, pistellus.*
* *nrh.* **viselstock** *pistellum 132.*
Fistel. fissel *fistula 32* (*morbus*).
Fisten. fysten *110 nrh.* vyesten *132 merdare; s. o.*
Feisten. *Vgl. heut. Ma.: Coblenz: Klein. Posen: der* fiest, fiesten, fiester *Bernd.* (*Hier hat sich auch der* fiester *= der Hintere ib. erhalten, vgl. GrW. III 1692.*) *Aachen:* fis, fiesze *Müller. Dortm.:* viesten *Köppen.*
Fittich. vetach *postica K. V.* (*vgl. Thürflügel*). (*bei der Bedachung*)*: it. steindeckern vnd schaubdeckern zu sagen von der schaubdache wegen nit halbe dache oder gancze* fideche *mit schaubdache wider zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434; 20 Pfd. von 40 ruden muern zu machen an der nuwen porten zu Gollstein mit sinen dryn* fittgen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1447.* — vettich *est instrumentum musicum magnum cordatum habens figuram ale magne Kell. Voc.* (*= unserm heutigen* Flügel).
Flachs *hd. nd.* vlas 8', 23, flaisz 7, *152*, vlacz *20*, flasch, flaschs 3 *linum. dat* vlas 38 v. *fractina. werg von* flasche *152*, *von* flayssch 19 *linteamen.*
flachsader *pass.* flechsader *neruus 111.*
flachs-bleuel *s.* **-pleuel.**
flachsbreche 40, flachspreche *pass. crinacula, fragina.*
flachsfinck *linaria 135.*
flachshammer. vlashamer *malleus stuparius 116.*
* **flachskäufer,** flachszkeuffer *linarius 68.*
flachszriffel *o.* -kiffel *malaxa 74.*
flachskopf. *nd.* vlas kop *adula* 22'. *Entweder verschr. für* knopf, *wie aus dem Vergleiche mit andern Gloss. hervorgeht oder =* kopf *vgl.* leynhaupt *caput lini 74.* (*GrW. in andrer Bedeutung.*)
flachsknote. *eyn knotte als eyn* floszknotte *adula* 21. (*GrW. unbel.*)
flachskraut *linaria Ki.* (*GrW. unbel.*)
* **flachsmarkt.** flachsz-marckt *68*, -marck *110 nrh.* flaszmart *132 linarium.*
flachspleuel. flachszpluwel *75*, flahsblüwel 40 *flagena, pernestus, flanga.*
* **flachsrost.** flachs ryst *lini stipula 76.*
flachsschwinge. flachszschwingen *cifraculum 75.*
flachsseide. flahs side 40, flachszseyden *74, 145* flachsseiden *o. seiden off flachs 153 cassutha.*
* **flachsstempel** *malleus stupatius Ki.*
flachsen. *hd. nd. nrh.* flechen 10, vlessen 8', 23, *152*, flesen 13, fleschen *152 lineus. nl.* vlassen baert *lanugo. Vgl. heut. Ma.: Dortm.:* flessen *Köppen.*
* **flachseln.** vlesseln *lineus 49.*
* **flachsig.** flaszig *vel* flessig *7 linescus* (*für lineus?*).
flachsner. flachssner *vel* flacħs verkauffer *linarius 116.*
Flack. *nd.* wlac 23, walk 22 werden *tepere* wlack maken *tepefacere 109. Vgl. heut. Ma.: Esthland:* flachwarm, flackwarm (*laulich*) *Hapel.*
* **flackheit** *vel dragheit 74 nd.* wlacheit 23 *tepor.*
Flackern. flackren *radiare 62.*
Flade. *hd.* flado *120, 121*, flad, flaid 6, *K. V. placenta, laganum, fartus panis. ich versehe mich, wir werden der* fladen *vnd auch des meijes erpietten* (*sagen die Gesandten Frankfurts auf einem Tage zu Nürnberg d. i. wir werden über Ostern und im Mai noch hier sein*). *Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1487.* Fladen = Osterfladen.
fladenbäcker. vladenbecker *placentarius* 20.
fladenmachung *placenta 68.*
fladenmaul. *Alheid* Flademulen *n. pr. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1419.*
Flader *ebenus, mollugo 75, 44. Heut. Ma.: Oesterr.:* fladerholz (*= Maserholz zum Einlegen*) *Klein.*
fladerbaum. flader- *1*, 5', fladren- 3, 23, *74 Gf.* fleder-22'', fledern- 6 -bom *hd.* -baum *ebenus, clenus.*
fladern. flådrein *fraineus 1.*
* *nrh.* **vlaken** *mantile 79* (*i. manutergium zu* flagge *zu stellen?*).
* **Flamand.** *eyn* flymant 21 *Flamingus.*
Fläming. *Daneben: eyn* vlamig 38, flammig *5*, 22, flemig *75*, flemi-gk 10, -g 18 *Flamigenus, Flamingus.*
Flamme. *der* flam *flamma 64.*
* **flammwolke.** *eyn* flamwolken *flammiuoma 110.*
* **flammenspeier** *nrh.* flamspuyr *flammiuoma 132.*
Flander (*piscis*)' *flagendula* 5' (*GrW. v.* Flinder *no. 5*). *Vgl.* **Flunder.**
Flansen 12 *adulari. Daneben* vlenschen *v. ipocrita 109. Vielleicht gehört hieher noch* vlen soken 22 (= vlensken). *Vgl.*
Fleschen. *Vgl. heut. Ma.: Oesterr.:* flienschen (*lächeln*); flientscheln *Baiern, Klein.*
* **Flasche.** *nl.* vlesche, flesche *of* vleschen saet *G. voc. cucumer* (*Flaschenkürbis*). *Vgl. heut. Ma.: Dortm.:* flaschappel (*Flaschenkürbis*) *Köppen; Aachen:* fleisch (*= Flasche*) *Müller.*
* **flaschensame.** *nrh.* fleschensaem *cucumer 132.*
Flasche. *Daneben* flesche 40, *G. voc.* flesz 18 *nd. eyn* flessen 21 *flasco, gasterium vel venter* (*125*).
flaschenfutter. *3 alt* fläschenfutter *darinn die gläser zerbrochen. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631.*

• **flaschengeld.** fleschengelt *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*

Flätig. fletig *plut 74;* vnfletiges *blůt* 40 *fleyma nd.* vletich *machen labefacere* 23. *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* fledig (*gefügig, weich, locker*) *Mi; Aachen, Müller.*

(Flattiern.) • **flattierung.** *nrh. clev.* flatteryughe *132, 147 adulatio.*

Flaum. wlom 12, 22ᵇ, vlam *Chytr.* wlaum (*i. nicht schir*) 38 *turbidus* (*vgl. GrW. III 1755*). *Vgl. heut. Ma.: Dortmund:* flaum (*trübe, bei Flüssigkeiten*) *Köppen.*

fläume. *hd. nd.* fleume, fleum 12, vlome 14, 22ᵇ, vlomen 22, 23 *ib.,* vloume 38 *arvina, adeps. Vgl. heut. Ma.: Preussen:* flomen, *so wird das Nierenfett der Schweine, wie auch das Schmalz in den Gänsen, Hühnern und Fischen genannt. Hennig. Mecklb.:* flaumen, *Bauchfett der Gänse Mi. Ebenso* (flome) *Esthl. Hapel.*

Flaum. *hd. nd. nrh.* plume 5, 11, *132,* plawn 9, pflume *110ᵇ,* flaum *110ᵃ nd.* vleme *pluma. nrh. implumis sonder* plumen *132. nd.* vloume *van eynem vische: squama* 38.

flaumen. *nrh.* plumen *plumare 132.*

• **flaumbett.** plumbett *plumacium* 8.

flaumfeder. plum-f. 52, phlawn vederen 33, flun-f. 29 *pluma.*

• **flaumfederkissen.** plumenfedern-kussen 17, *110,* -koszen 17, pflaumfedernkuszen *110 plumacium.*

• **flaumfederig.** pflumfederig *75 plumosus.*

• **flaumkäufer.** *nrh.* pluymkoefer *plumarius 132.*

• **flaumkissen.** plumenkussen 19, 20 *nrh.* pluymkussen *132 nd.* plumkusschen 11 *plumacium.*

• **flaumstreicher.** plumenstricher *20,* pluym-strycker *116,* -stricher *132,* pflaumen streicher *110 nd.* plumen-, plum-stryker *plumarius.*

Flechten. pfflechten 3 *Marg. nd.* fliechten 21 *plectere, tricare.* (= verflechten:) *dwile der rat auch dar in etlicher maisz* geflochten *ist Frnkf. A. 1502.*

• **flechtgurte.** *eyn* flechtgurten *an die stecken zune Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1523.*

• **flechtenmacher.** flechtenmecher *sirpearius 125.*

flechte 8, 9, flichte 10, fleychte 3, fleyte 13 *plecta.*

• **flechtung** *110 etc.* flethtunge 20 *tricatio, plexus.*

Fleck, flecken, fleccho *H. S. Mon.* 22, *75 sarcimen, assumentum, cimba, pictacium, artocreas* (flecki *artocopus* 29. *Vgl. Zucker*plätzchen, *Anis*plätzchen). *Vgl. heut. Ma.: Danzig:* fleck (*Eingeweide d. Thiere, Kaldaunen*) *Klein; Hennig. planities: an wiesen und an* flecken *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1361;* (*Maass*)*:* flecke [*Kohlholz*] *kont nicht gemessen werden Tenneberg. A. R. 1533.*

flecken *pl.* (*Pest?*) *sindt als balde meine drei kleine kinder .. an den fl. kranck worden Weim. H. St. A.* (*Ronnenbg.*) *1602. Vgl. heut. Ma.: Oesterr., Baiern, Elsasz heiszen* flecken *die Blattern oder Masern.*

flecken *tabere* 13.

fleckicht. flecket *tabidus, maculosus* 6, 20.

• **fleckichtig.** fleckchtig *tabidus* 17, flickechtig *machen labefacere* 17.

fleckig. *nd.* vleckich *maculosus* 11.

• **fleckigeit.** fleckicheit, fleckekeit *maculositas, tabes* 5, 20.

• **flecklicht.** fleckeleht *StB. III 25ᵃ.*

fleckung. fleckunge *153 nd.* vleckinge 21 *macula, madon* (*verschr. aus macula*).

• **Flecken** *bezola* (*piscis*) *140.*

Fledermaus. *hd. nd.* vledermus 11, fleydermusz 17, fleddermusche *152,* vledermis 11, fleddermysz 19 *blatta, vespertilio, papilio.*

• **fledermausgetön.** fledermauszgedon *placta 74* (*vgl. blatta*).

Flegel. flie- 21, pfle-gel *75. nd. nl.* vleil *106,* vlegher 37, 38, vleghel 23 *tribula, cylindrum.*

• **flegelband.** pflegelbant *tribulaculum* 40.

• **Flegelkiue** *caryophyllum 85.* (*Verlesen aus* negelkin?).

(Flehen.) • **flehiglich.** fleheklich, flechlich 41 *obnixe, affatim.*

Fleisch. *hd. nrh.* vleysch *houwen 68, 132 macellare.*

fleischen. *clev.* vleyschen (*zerfleischen i. castyen*) *romanzare* (*d. i. nach römischer Art leben*) *147.*

fleischbeil. fleysz-byhel 8, -peyhel, -peyel *74, macera.*

• **fleischbein** *sarcocolla Ki.*

fleischhacker *lanio K. V.*

fleischhafen. *nach den egyptischen* fleischhäfen *sehend Weim. B.* (*Ambach*) *1543.*

fleischhaus. fleischhus *93,* flaischus *104 lardarium.*

• **fleischhütte** (*Bude zum Fleischverkaufe*). *Hans Roseloff hat Hieronimus Roseloffen daselbst Eyn* fleyschhutten *verkaufft vor XVII alt schogk. Tenn. A. R. 1533. Eyn* fleijschhutten *abgekaufft ib.*

fleischmade. fleisch- *111,* flaisch- *Meg. 76 tarmus, turicus.*

vleischman *carnifex* 3, *75.*

fleischmarkt. fleischmerket *macellum* 40.

• **fleischpfriemen.** *nl.* vleesch *vel* lardeerpriem *creacentrum 116.*

fleischscharne 9. *Daneben:* fleischscharre, fleys schare 9 *macellum.*

• **fleischtorte.** vleeschtarte *artocreas 108.*

• *nd.* **fleischwime** *carpo* 11.

fleischwurm. flaischwurm *tarmus* 32.

fleischzehente. fleischzehende *decima* 12.

• **fleischichtig.** fleischechtig *carnulentus Fris.*

fleischlein. fleischlin *caruncula 64.*

Fleisz. *hd. nd.* flisze 10, 13, fliesse *132,* flisch 5 *studium, diligentia, conatus.* fleisz thun*: die von Elszfelt haben den thetern nach zu erkünden,* vlys getan *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1515.*

(fleissig.) **fleissigen.** vleysigen *sollicitare, V. a. 1420; wollen wir die romische majt bitten vnd* vleissigen, *das .. Weim. H. St. A.* (*Naumb.*) *1550.*

fleissigkeit. flisicheit *studibilitas* 20.

fleissiglich. flissiglich *65,* fliszicklich 6 *accurate. Vgl. s. v. studere.*

fleisslich. fliszelich 19 *nd.* vlytlicke 11, vlichlicken 22ᵇ *studiose.*

fleisslichen. fliszlichen 17, flyszellchen 12 *argute, obnixe.*

• **fleisslichkeit.** fliszlichkeit *diligentia* 17.

• **fleissung.** fliszunge *diligentia* 18.

• **Fleschen.** *nd.* vleschen 22ᵇ, vleseken 23 *adulari. Vgl. GrW. III 1776* fleschelu. — *Ganz anders Hildebrand GrW. V 369 v. kauz. Gehört hieher* vlenschen (= vlenschend) *ipocrita 109. Vgl. GrW. III 1769* flenseln *mulcere, s. o.* **Flansen.**

• **flescher.** *nd.* vleseker *adulator* 22.

Fletz *75,* flecz *155. nd.* vlet *vel* vlette 22ᵇ *planities, areola, cenaculum, accubitus.*

Fliedeme. fledima *127,* flieteme 40, *42,* fliedin *93 nd.* vlieme 11 *nrh.* vlym *132* vleem *G. voc. hd.* fliete *110,* flijet, flied *134,* phliet 1, flete 5, 21, fleht 17 *flebotomum, fleubotonium, flecmum, scalpellus.*

Fliege. *1.* fleug *64ᵃ,* flugen (*pl.?*) *110,* flye 18, fluhe 21 *musca, cimex. 2.* flige *fauilla* 6.

fliegengarn *conopeum 68.*

• **fliegenhaufen.** *ein* fliegenhuffen *muscositas 110.*

• **fliegenkraut** *pusicaria Ki.*

• **fliegenmist.** fliegenmyst *muscatorium* 20.

• **fliegen-nest** 19 *nd.* -neest 11 *muscatorium.*

fliegennetz. ein fleugennetz *emistarium i. rethe muscarum* 52. (*Vgl. v. epicausterium.*)

• **fliegenreis.** fliegenrijsz *muscarium.*

fliegenwedel. fliegenwadel *muscarium 88.*

• **fliegenwehel.** *eyn* vleghen weygel *flabellum* 37.

Fliegen. *Neben den bekannten Formen findet sich in den Glossarien* fli-chen 8, -hen 18, flegen 5, fleen 21 *volare, volitare.*

fliegig *volatilis Das.*

• **flieglich** *volatilis 75.*

fliegung. *nd.* vlieg-unge, -inge *pass. hd.* flyg-, fliehunge 20 *volatus, volitatio.*

(flug.) • **flugvogel.** *es ist ouch kontlich, daz Heincz Seyler usz fromden landen als eyn* flogfogel *here kumen Frnkf. A. 16 Saec.* (*d. h., wie aus dem Weitern hervorgeht: ohne irgend welchen Besitz*).

flügel. *der bapst hat, als er sich fülle vnd jm die* flůgel *gewachssen waren vber den kayser .. erhaben Weim. B.* (*Amsd. Naucl.*) *1545. — item zwene backen oder* flůgel *vf den seiten mit starken hölzern aussetzen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1653.*

flügelwerk (*Geflügel*). *fuhrlon vor die weine,* f. *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1733.*

flugs. fluchs *festinanter Ki.*

(Fliehen.) **flüchtig.** *derwegenn ich die zeit here vonn weib und kind* fluchtig *sein mussenn Gem. Ern. A.* (*Römhild*) *1564.*

Flieszen. *Ptc. de* vletende *bueck diarrhoea 85.*

• **flieszen** *stn.* flyszin *liquor* 19.

• **flieszlich.** vletlek *fluxus* 37.

fliesznng fluenta 33.

flosz 27, vloz 57 fluentum, riuus; pl. flössze 58. XVI sh. Glymen by tage an eim flosse vor Bockenheimer walde als das ein kennel leidet in der stede graben. Frankf. A. (Frnkf.) 1417; It. sal derselbe Conradt an dem flossz oder kennel usz der küchen mit eynner syhen uersorgen, damit der vnlost vermitten werde ib. 1506. (Flosz pl. flösser neutr. heiszen in Frankfurt heute noch die Gossen; vgl. auch Kehrein I 142. GrW. III 1819.)

flösze. der vorschlag, dasz offt höchstgedachte hertzog . . fürstl. durchlaucht dero gesammten kammer die gantze flösze . . zu überlaszen Weim. H. St. A. (Weim.) 1669. das holzhauerlohn zur gesammten Ilmflösse Weim. H. St. A. (Weim.) 17 Saec.

* **flosznutzung.** sider sie die zugelaszene flosznutzung gebrauchen. Weim. H. St. A. 1669.

floszschiff. flosscif barca 130.

flusz. nd. fluisz ab arboribus gummi 21 clare floz von dem baum, harcz gummi 5.

flusz zû der brust catharrus Kell. Voc. 1468; daz floz des heuptes 5, der floisz des haubts 18 nd. de vlotte des houedes 23 reuma; flusz zû der nasen coryza 115; diarrhoea ist ein flusz an blut 51, flus in die kelen brancus 93. — die wazzer fluz nicht hellen Veterb. Leipz. Hs. 15 Saec.

fluszsal. fluzesal fluentum Sum.

fluszwasser 69, 70, 134* fluuius.

flüssig. flussig, flüssig 67, 151. flössig Frnkf. StB. III 25* reumaticus.

(**Flint.**) * **vlintstein** silex 109.

(**Flinder.**) * **flinderleinschlager** bracteolarius Ki. Vgl. heut. Ma.: Würzb.: (Sartorius p. 40); Pfalz: flenderle (glänzender, werthloser Zierrath) Klein.

Flitter flammule 125.

flitterband. ein flitterbende crepitulum 125.

Flittern. flittren susurrare 4.

Flitz. vlit 9, flite 4, flitte 5 lanceola. Vgl. heut. Ma.: Preuszen: flitsch (Pfeil) Hennig; Posen: flitschfeil Berndt; Mecklenb. Vorp.: flitzbogen Mi; Dortm.: flitzenb. Köppen.

Flocke. floch 49 nd. flocken (pl.?) 13, florg (in panno) 77 clev. vlo, vloe of nop, noppe op den doik 147 lanugo.

flockblume jacea 143.

* **flockkraut** jacea 143.

Flodern flammare 9; floderen volitare 126. Vgl. GrW. III 1812. den menschen duncket, wie ime ettewz in den oren flodert Frnkf. StB. III 25*. Vgl. heut. Ma.: Aachen: flodderer (Herumschwärmer) Müller.

Floh pulex.

flöhkraut 73, 143, flech 91, flöhen- 64, 125, flehen- 123 kraut pulicaria, dentellaria, conyza.

Flöhen. unsere underthanen haben dabevor viel früchte gen Frankfurt geflöhet Frnkf. A. (Gieszen) 1642. Vgl. heut. Ma.: Hohenlohe: flehen (flüchten) Klein.

Floor. breit oder schmal, das pfund . . . . etc. Frnkf. A. (Cassel) 1647.

* **Floote.** getrucknete fl. 2 rochen vor eine floote, die 100 stücke . . . . etc. Frnkf. A. (Hessen) 1647.

Floramor flamma pass.

* **Florette** oder galette das pfund . . . . Frnkf. A. (Cassel) 1647.

Floriren. mit einem hofflichen lobe floryren Frnkf. StB. (Domb. 96) 15 Saec.

* **Flörin** florinus 38.

Flöte. floct, flet 64, fleyt 19, 13, fleute 3, 5*, 23, 77 floyte 22, 74, floeyte 97, flote 100, flete 9 tibia, camena, idraula.

* **flötenpfeifer.** fleutenpfeyffer tibicina 110.

flötenspieler. clev. fleutenspeelre ambubaya 147.

Fluchen, daneben: floggen 21, vlouken 38 blasphemare, precari, imprecari, maledicere.

fluch. nd. vlouck maledictio 38.

flucher. vloker blasphemus 11.

fluchunge maledictio 20.

* **Flüjen.** nd. nl. nrh. vlujen 99, vloyen 11, 132 fluctuare.

* **flüjung.** nd. vlueginge fluctuatio 11.

Flunder. Fluder P. V. fluoder 1, flu-, flo-, fli-nder. flander 5* flagendula, pleuronectes. Vgl. heut. Ma.: Preuszen: flinder Hennig.

Flur. mediamnis: auwe, flour vnd ist eyn lustich vleck bevloten mit water 38; gelegin in dem flure und velden czu Fromyngiste (statt Fromyngistete) Weim. H. St. A. (Fromstedt) 1390; in dem flure unnde velde dez dorffis Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1438; felthegunge vnnd behutunge des wüsten flures Wallendorf Weim. H. St. A. 1502; ein acker im flure zu Terpitsch ist krigisch der zinsze vnd marckreynung halben ib. 1529; 2 äcker im Eberstädter fluhr ib. 1605. Heute wird in einigen Ma. z. B. in der Oberl. der flur für hausflur, die flur für Feldflur gesagt. Vgl. Anton. (1846) p. 21.

* **flurhirte.** floeherte camparius 125.

flurschütz camparius, delator pass.

(**Flusz.**) * **fluszstrom.** flussturem 29, 34, fluszstrim 30 fluxus.

Flut. vloyt 37, flet 39, blût 40 riuus, fluctus.

flutbett. fluthbett bedum Gl. m. toben soll er das wehr mit einen rahmen faszen vnd einen steg oder brücken übers wehr machen, damit das flutbette auf vnd zugemachet werden könne Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.

* **flutrinne** 3, 8, fludrinne 16 catadupa.

* **flutwasser.** fluytwasser fluuius 133.

fluthig. fludig. das fl. regenwasser Frnkf. A. (Hanau) 1570.

* **flutung.** vlutunge fluctuatio 9.

* **Fluwel.** flûhel 12 nd. fluel 22, flule 13 coccinum.

* nl. **fluwelblumen.** nl. fluwelbloemen flamma 143.

* **Fneschezen.** fneschezender anselabundus Heinr. Summ. M.

Focher 4, föcher 3 foculare. Vgl. heut. Ma.: Oberl. (Anton. 66).

(**Vogel.**) **vogelgabel.** fogelgabil 8, 9, 60 hamus.

vogelschlag fastema 76. (Vgl. Taubenschlag.)

vogelwicken eborium 96 (aus orobus?).

voglisch. v. schrein garrire 34.

Vogt. vot 77, faugt 10, fayt, fayd 19 nd. vaecht 11 advocatus.

vogthaber. sechs metzen voigthabers Weim. H. St. A. (Weim.) 1667.

vogtmann. der rechnungsrath Umrath ist zum vogtmann für die frau v. Geusau bestellt worden . . . er soll seine bevogtete inn und auszerhalb rechtens vertretten. Weim. H. St. A. (Carlsruhe) 1804.

vogtsold. faut solt 8 honorarium (premium advocati).

vogtbar. closter das vns vogtber ist Domb. 96; voigtbar und mündig Weim. H. St. A. (Weim.) 1655; zu dem ende wir . . ihren lbd. allen beyden veniam aetatis ertheilet und sie für voigtbar und majorennes erklåret haben ib. 1682; wir haben unsere söhne . . bis uf ein weniges zu ihren voigtbaren und vollkommenen jahren erzogen, ib.

vogthaft. tale jus, quod dicitur foithaft in quo domno Heinrico de uno manso fuerat astrictus Weim. H. St. A. 1278.

vögtin. voytin 48, faydinne 19, vaechd- 89 nd. vaecht- 11 -inne, vagdye 23 advocata.

(**vogtei.**) **vogteiliche** verfassung Weim. H. St. A. (Weim.) 1811.

Vohenfist 50*, fohe wist 40 emorrois, cathoplodim.

Fohle. folo 121 nd. fole 22*, volle 23 hd. vollin 9, fol 1, 6. foel 12, 75 poledrus, asturco, vitroneus.

Föhn. dû fonne Mone. Anz. VIII 504*; pfen 32 fauonius.

Föhre abies, pinus.

föhrenbaum. furhen- 123, foren- 75*, forhel- 75*- baum pinus.

Fohre. forhen 17, 64*, 46, 111, 135, ferhin 64*, farhain 6, forne, furne 68, furn 6, 33 nd. nrh. vorne 23, voren 132, varne 22 nd. vorch 74, for-ich 1, -ch 74, -h 9, for 3, 4. für 32. Weiterbildung: for-heln, -cheln 68, -eln 17, 18, -reln, -aln 21, -hel 133, -el 110 forena, horena, tructa, balona.

Folge 17, 74, fulge 5, 21 nd. volghe 22 ambotum (= embolum), crumenta, tristega. (Vgl. GrW. h. v. 2.)

* **folger.** hd. nd. volger 8, 9, 13, 16, vogler 2, fulger 17, volger 58* ambotum, crumenta, tristega.

Folgen. sequi, degenerare, consentire, annuere. ouch habe ich en gegebn eyne marg geldez . . die en ewiclichen sal volgin. Weim. H. St. A. (Jena) 1397; daz den kinden volge sal anderhalbe huffe land ib. (Erf. Sachebuch) 1424; man sol der botschaft lasse volgen, war umb sie denne werbent ib. (Samm. 98). = verabfolgen; er sol also werben, daz sie dez tags volgen und iren willen darzu geben Reichstagsact. (Nürnb.) 1388.

* **folgeknecht.** fulge- 5, 45, folge- 21 nd. en volghe knecht pedissequus, sequipes.

folgemagd. eyn folge- 16, fulge- 5 -mayt nd. en volghe maghet pedissequa.

folgbar. ein hochedler rath habe sich nacher Hanau gewendet, folgbar er mit nichtiger vertheilung des gutes an sich halten möge Frnkf. A. (Frnkf.) 1777.

folger. *der tevel vnd sein* volgär *Weim. B. (Lucid.). ein* volger *der alten. Veterbuch Leipz. Hs. 15 Saec.*
folgig. volgich *consentaneus* 13; *vnd er hat,* deme volgig, *mnsz auch als mit interessirte .. gebetten Weim. H. St. A. (Weim.) 1624.*
folgunge *consensus* 8, 9.
Volk. *Nebenff.:* fulke 20, falck 6 *nd.* vollic 11, wolck 23 *populus, plebs.*
völkchen. *nd.* volkekin *plebicula* 23.
völkelchen. folckelchin *plebicula* 17.
volkig. volkych 19, fulkich 20 *nd.* volkich 11 *plebeius, populatiuus.*
volkisch *popularis 74.*
volklich *plebeius* 9.
vollferren. *gut* volverren *abalienare* 17.
vollfordern. *daz he sine clâge* volvuri *unde* volvordire *Mülh. StR.*
vollgehen. *der freuntliche tag, der aber nicht* vollgangen *ist Reichstagsact. (Nürnb.) 1388.*
vollhärten. *nrh.* volberden *perdurare 132.*
vollkommen *nd.* vullenkomen *perfectus. exautoritatus:* vollkommer *in den maistersprichen* 52.
vollkommigheit. volchumenchait *perfectio* 2.
vollkommlich. folkomenlichen *ding perfectio* 21. vollkombliche *gewehr vnd erstattunge Weim. H. St. A. (Sulza) 1599; zu* vollkommlicher *execution desselben ib. (Gotha) 1669.*
Voll. folle, ful 20 *nd.* vul, wl, vol *plenus.*
vollbort. *mit vnserm consens vnndt* vollwortt *Weim. H. St. A. (Mansf.) 1574. mit* vollwart *meines eheliebstens Weim. H. St. A. (Köckeritz) 1741.*
vollbortsam. volwortzam 5 *nd.* wllenborsam 22, vulbortzam 23 *efficax.*
vollbortsamigheit. wolwartsamchait 1 *nd.* vulbortsamicheyt 23 *efficacia.*
vollbringen *efficere, perficere.*
voln-, vol-brachtig *effectus* 27.
vollbrachtigheit. volbrachte- 5, follenbrachti- 7, folbroch- 21 -keit *nd.* vullenbrachticheyt 23 *effectus.*
vollbrachtsam *efficax* 29.
vollbrachtsamkeit. volbrachtsamkeit 29, wolbratsamkeit 2 *efficacia.*
vollbringung. fullenbrengunge *peractio* 20.
vollenenden. *uff den tag, da der lantfride* follenendit *wdrd. Frnkf. A. (Frnkf.) 1353.*
vollendlich. *36 mark, die* vollentlich *weren bezalt und gewert Frnkf. A. (Frnkf.) 1323* (*oder* = vollenlich).
vollkommlich. *daz nach notdorfft daruss nit* follenkomelich *gerett oder beslossen wurde Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.*
vollleist. *37 fl. 3 sh. 2 hell., als man den dienern vmb hundert achteil habern, daz achteil vmb 17 sh. 6 hell. zu ergaczunge vnd zu* volleist *schanckte Frnkf. A. (Frnkf.) 1411.*
vollmächtig. *sein* volmechtig *botschaft Frnkf. A. (Gelnhausen) 1502.* vollmächtiger (= *Bevollmächtigter*) *ib. (Frnkf.) 1501.*
vollmächtigen. *deputire und* vollmächtige *Weim. H. St. A. (Erf.) 1664; erwehnte* gevollmächtigte *räthe ib. (Weim.) 1776;* gevollmächtigte *ministri ib.*
vollmond. fulmahen *plenilunium 125.*
vollthun. *bis daz wir .. daz* vollenteden *Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.*
vollwachsen. *hd. nd.* vol-, wol- 19, voln- 17 -wassen *adultus.*
völle. vôlli *abundia* 29.
völler. fuller *edo 88.*
vollheit *ebrietas* 18.
völlig. fullig *abundus* 34. *so der rad* follich *bei ein komit Frnkf. A. (Frnkf.) 1429* (= *vollzählich*).
völligkeit *nd.* vullicheit *plenitudo.*
volliglich. *das eyn moder pharrkirche mit dem dauff vnd pharrechte zo Frankfurt sin solle; doch uff daz den luden* folcklicher *gewart werde vnd nit sumenische (?) gescheen fortme, so sollen die cappellen sant Peters in der Nuenstat eyn filia vnd die cappelle zo den drien heilgen konigen zo Saszenhusz auch eyn filia sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1450.*
(Folter.) • **voltergerüst** *eculeus Kell. Voc.*
Von. von nôthen. *wir haben* unvonnotten *geachtet Frnkf. A. (Frnkf.) 1562.*
Vor. *die landestheilung* vor *die hand nehmen Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.* (= vorn) *dieselben sint* vor *geschaffen nach dem lewn vñ habent veder vñ nagel als der ar Weim. B. (Lucid.).*
vorab *apprime 88* (*dial.* vorablich).
vorab-schneiden, -schnyden *68 nrh.* voraffsniden *132 precidere, preputiare.*
vorachtbar (*Ehrentitel*) *1652.*
vorahne. vorân 6 *proava.* (*Vielleicht verschr. für* urân?)
voralte. *sint unser* voralten *niddergelegen Frnkf. A. (Nürnb.) 1487.*
voraus. *was* füraus *grosse wolthaten Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*
vorbanck. *1 tannen lange* v. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.* (= Fuszschemel?)
vorbass, fürbass. *vnd wullest ouch die sache nit* furbasser *von dier wysen Frnkf. A. (Nürnb.) 1336.*
vorbau. eyn vorbou *prostrabulum* 23.
vorbauung. *zu desto beszer* fürbauung *vnd abhelfung künftiger miszverstände Weim. H. St. A. (Weim.) 1657.*
vorbedächtigkeit. *eyntrechtiklichen mit guter* vorbedechtikeit. *Weim. H. St. A. (Weim.) 1350.*
hd. nd. **vorbedenken** 18, 23, vorbedynken 13 *premeditari, predestinare, auisare.*
vorbedeuten. furbeduten *preconare 65.*
vorbegreifen. vorbegrifen *precapere* 17, *tun in sulcher masze als* vorbegriffen *ist Frnkf. A. 1373.*
vorbehalter. furbehalter *preservator 65.*
vorbehältnis. *alle in des von Byla kauffe bedingten ausztzugen vnd* vorbeheltnussen *Weim. H. St. A. (Weim.) 1570.*
(vorbekennen.) **vorbekenntnisze** *pronosticum 125.*
vorbeigehen. *nrh.* vorbygan *pretergradi 132.*
vorbehennen. *an den* vorbenempten *lehen Frnkf. A. (Frnkf.) 1329.*
vorbescheiden. *zur exhibirung dero in handen habenden altern iuvestiturn . . citirt vnd* vorbeschieden *wordenn Frnkf. A. (Hersfeld) 1631.*
vorbestellung. furbestellung *prouisio 65.*
vorbetrachtung. *idea: ein form vel pilleichew ausserung o.* vorpetrachtung *eins gleichens dings o. schonew redt* 33. *konigl. maj. wisz als erfarner kung sollichs mit der vernunfftigen* fürbetrachtung *und erwegung furzonemmen Frnkf. A. (Constanz) 1507; dasz wir mit gutter* furbetrachtung *relig worden sein ib. (Frnkf.) 1521.*
vorbescheren. vorbeschert *predestinatus* 5[b].
vorbewusst. *welches sie ohne unsern* vorbewust *väterliche einrathung und austrücklichen consens keineswegs thuen werden Weim. H. St. A. 1661; auch ohne dero rath vnd* vorbewust *nichts wichtiges vornehmen ib. 1662; die ohne unsern* vorbewust *und Euern willen gemachte anstalt Frnkf. A. (Mainz) 1666; mitt Sr libden guethen willen vnd* vorbewuszt *ib. (Frnkf.) 1692.*
vorbezeichnen. vorbe-zichin 8, -zeychen 9 *portendere.*
vorbildung. fürbildunge *praefiguratio 65.* f. *der natur: idea ib.*
vorbitten. furbitten *110 intercedere, deprecari, impetrare, prerogare.*
vorbittschrift. *wir werden vmb* vorbitschrifft *an euch angelangt Frnkf. A. (Frnkf.) 1562. er hat umb v. ann Euch gebetten ib. (Cassel) 1577.*
vorbitter. furbitter *precator 75.*
vorbittung. vorbitunge *obtentus 4.*
vorbote. vorbotte *68, 110,* vor-, vur-bot 20, *68, 110 nrh.* vorboede *132 prenunciator, preambulus.*
(vorbreiten.) **vorbreitigen** *propendere* 17.
vorbringunge. *in solcher* v. *und meinunge Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468.*
vorbrot *75,* vorprot 52 *artocreas, artocopus.*
vorbrucke. *25 sh. zymmerluden von 7 tagen an den* vorbrucken *an der stad zu erbeiden hien und her Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.*
vorbrust. vorborst *pecturale* 56.
vor bûch *exemplar* 32.
vorburge 8[b], *69, 134 nrh.* vorborch *132 amburbium, antemurale, preurbium, procastrum, promurale.*
vorburtling *abortiuus 60.*
hd. nd. **vordenken** *premeditari pass.*
vordächtlich. verdachtlich *premeditate 75.*
hd. nrh. **vordenklich,** -denckelich *68, 132 premeditate.*
vorentwerfen. *subst. idea:* vorentwurffen *gotlicher bildunge* 15.

vorentwerffung *gotlicher pilder idea 74.*
vorerbe *proheres 110.*
(vorerkennen.) vorerkentnis. vorerkenntniez *pronosticum 110'.*
vorerkennunge 8, 9 *prenosticatio.*
vorerwerben *76* vorherw. 7 *acquiescere.*
voressen. voreschen *prelibare* 17.
vorfahren. vorwaren 13, furuaren *75 antecedere, prouehere, prouectare.*
vorfahrer. vor varer 9. für farer 8, vorfore, forvorer, forfairer 6, vorfar 9, 21, *74, 75 decessor, antecessor, predecessor.*
vorfallen. *ob ir maj. noch ettwas sachen vnd notturfften* fürfielen, *die will ir maj. an sy langen lassen Frnkf. A. (Constanz) 1507.*
vorfang. *ich soll dem Pawer ein* fürfang *des rechtens thun; da Steinmetzen mit recht aufgelegt ist, Pawren einen* fürfank *des rechten zu thun Frnkf. A. (Frnkf.) 1512.*
vorfechten. verföchten *propugnare* 21.
hd. nrh. **vorfechter** *75, 68, 132 antagonista, campiductor.*
vorfell. furfel *74, 95,* fürfel, *das die schmid für sich henckend anticorium K. V.*
vorfliegen. *hd. nd.* vor vl. *preuolare.*
vorfliegung. virflehunge *preuolatio* 20.
vorflucht. vurfluthi *preuolatio* 20.
vorfliessen *75, 76,* vorfli-szin 18, -ssen 9 *prefluere.*
vorführen. vorfüren 4 *prouehere. part.* vorgefort, -gefürt 4 *nd.* -ghevort 23 *provectus.*
vorführnis. vor vornisse *provectio* 23.
vorführung. forforung *prouectio* 7.
vorfussen. furfussen *110,* furfieszen *68 pedanare (= vorschuhen).*
vorfusz. for- 18, fur- *110',* fuer- *110'* -fusz *nrh.* vorvoes *132 nd.* vor vote 23 *pedulis, peditella, pedulus.* furfuosz *am zeug des pferdts antela 75.*
vorfüszeln. *nrh.* voruotelen *pedanare 132.*
vorgaukeln. vergauglen *prestringere 88.*
vorgebot. *Bengel der bode hat herrn Helffr. sin* vurgebot *in sin hant gegebn̄ Frnkf. A. 1400* (vurg. = Vorladung).
vorgebäude *an einer kirche paradisicola Ki.*
vorgebäuze. fur gebucz *porticus* 45.
vorgebüge. vorgebûge *antela* 12, 21. vorgeboge *antemurale* (= vorgeborge?).
vorgheburchte 11, *107 antemurale.*
vorgeben. *er het die furleut* furgeben *Frnkf. A. (Frnkf.) 1556* (= angegeben. — *In Frankfurt nennen die Kinder das Anzeigen eines Schuldigen bei dem Lehrer:* herbeigeben. *Er hat* mich bei ... herbeigegeben).
vorgabe. vorgab *vor andern,* für- *vel* zu-gabe *65 prerogativa, dos.*
vorgebieten. *(vorladen): die waybel süllen einem yeglichen man vmb ain sach dreystund* fürgebietten *vmb ein pfenning Frnkf. StB. II 38. 1278.*
vorgebot. *ein* fürgebott *tûn; wann es von ir* fürgebott *darkompt Frnkf. StB. II 38—1276.*
vorgedencken 17, *75 premeditari, predestinare.*
vorgedencklichen *premeditate 110.*
vorgedenckung *premeditamen 110.*
vorgefühlen. *nrh.* vorgeuoehlen *presentire 132.*
vorgehäuse. furgehuse *65,* worgehûse 40 *porticus.*
vorgehen. vurgaen 20, furgeen *110 praeterfluere, procedere, progredi.* vorghegan *profusus.* der vorgenste, vorgendest *69, 152, 134 principalis;* vorgegangen *defunctus* 18.
vorgehends. *nachdem sie sich v. wohlbedächtiger reiffen berathschlagung dahin vereinigt Weim. H. St. A. (Weim.) 1638.*
vorgang. fore gang 17, furgang *65 progressus, progressio, successus, preambulum. dasz der Romerczog von konigl. maj. einen* furganck *gewinnen wurdt Frnkf. A. (Constanz) 1507.*
vorgangheit. furgengheit *proceritas 74. (Vgl. die Bildung:* vornehmheit.)
vorgangsrecht. *obwohl die rom. kay. mayt ihn mit dem jure primogeniturae vndt v. begnadet Weim. H. St. A. (Sulza) 1599.*
vorgänger. *nl.* voerganghher *anteambulo G. voc., 110. als haubter und* furgenger *eyns ersamen raths Frnkf. A. 1525.*
vorgenehm. vor-, voir-geneme 5, voirgenam *4,* fûrgenôme *67 autenticus.*
vorgesang. vorgesanck *preambulum* 52.
vorgesatz. vor gesacz 21 *nd.* vorghesat *propositum.*
vorgeschrifft *architypus Das.*
vorgespann. voorghespan *aen een sadel 107,* vorgespen *110 antela.*
vorgreifen. vur-, vor-griffen 17 *preoccupare, preripere.*
vorgriff. vorgrif *prerogatiua* 8.
vorgürten. vorgurten 20, vergorten 14 *pre-, ac-cingere.*
vorgurte. *eyn* vorgurthe *cingulus* 5'.
vorhalten. *darnach haben die rom. kon. maj. ain andere maynung* furgehallten *Frnkf. A. (Augsb.) 1500; haben die kon. maj. den stenden mit ainer langen red die sachen seiner kon. maj.* furhallten *lassen ib.*
vorhalten. *da uns durch mein gnedigen herren von Mencz das* vorhalten *von der k. maj. gescheen war Frnkf. A. (Nürnb.) 1487.*
vor handen. *daz wir umb die zyd so ernstlich sache* vor handen *han vnd tage zu leisten Frnkf. A. (Friedb.) 1412.*
(vorhängen.) vorhang. furhang *4,* 52, vor hanck 8, fore hanck 17 *aulea, antependium, pallarium, cortina, expansorium, petasma.*
vorhängig. furhengig *procliuis 75.*
vorhangung. vurhahunge *precellentia* 20.
vorhaupt. *eyn* vorhouet 36, 37, 38 *fascianus, frons. clev. agriophagita i. ciclops: (lude) eynoigich in den* vorhoyfde *147.*
vorhaus. furhuesz 20, vorhusz 17, für haws 33 *atrium, porticus, procenium, vestibulum.*
vorheben. verheben *promovere.* verhauen *prouectus* 13.
vorhebnisz. *nrh.* verheffnisse *promotio 132.*
vorhebung. *schentlich* fur hebung *vel vorwerffung 65 contumelia, propositio.*
vorheischen. *nd.* voreschen *precipere* 22.
vorheischen. *n. also nympt man eyme sine lantrecht mit dem* furheischen: *ich heischen dich hut zu tage eins, zwirnt, drij werbe Frnkf. A. 15 Saec.*
vorheischung. *sie fellet mich an mit beswerlicher* furheischung *Frnkf. A. (Butzb.) 1503.*
vorherz. vorharte *precordium* 56.
vorhin. *Ew. kais. mj. ist albereits* vorhin *allergnädigst bekant Weim. H. St. A. 1677; baustätte, worauf v. wohnhäuser gestanden ib. 1787 (= von früher her).*
vorhinbereit *predestinatus:* vurhin berait *durch die fursichtigkait gotes 65.*
vorhinenden *prefinire 75.*
vorhin erkennen. furhin e. *prouidere 65.*
vorhinfließzen, vorhin-flissen, -flizen *8' praeterfluere.*
vorhingehen. vorhingan *pretergradi 65.*
vorhinladen. fürhin laden *apellare* 30.
vorhinmahnen. furhyn manen *premonere 65.*
vorhinrächen. vorhin rechen *preuindicare 75.*
vorhinreden *im anfang prohemiare 75.*
vorhinsagen *prenunciare 75.*
vorhinsehen *preuidere 75.*
vorhinwissen *prescire 75.*
vorhof. furhoff, forhoffe *65 atrium, vestibulum eyn* vorhof *an eymhusz proceres 65'.*
vorhubner *predecessor 74.*
vorhütte. vorhut 7, *80,* vorhutt *74 appendix.* vorhût *est magnum edificium magnis domibus ad iunctum ab extra K. V.*
vorjahr. *in* vorjahren *Bing. Act. 1670 (in früheren Jahren).*
vorkommen. *do vnns künftig etwan anndere gute bequemlichkeiten* für kehmen *Weim. H. St. A. (Weim.) 1629.*
vorladen *inueterare 135 (st.* voralden).
vorlaube. forleube 3, *4,* vorlauben, furlauben *75 prostrabulum, vestibulum, porticus.*
vor-laufen, -loffen *46, 76 precurrere.*
vorläufer. furlouffer *65,* vurleuffer 20, firloffer *76 nd.* vorloper 11 *preco, precursor, prepes.*
vorlauffung *precursio 65.*
vorläuten. vor-luten *75,* -luden 8, -lewten 9 *prepulsare.*
vorleder. *smides* fürleder *anticorium* 40.
vorleihen. *er hat bey inen vmb ein* fürleihenn *ansuchenn lassenn Frnkf. A. (Pfalz) 1594.*
vorleiten. *nd. nrh.* vorleyden 11, *132 educere.*
vormals. *die sie* vormales *habent Frnkf. A. (Frnkf.) 1352.*
vormaue. *clev.* voirmuwe *mantus 147.*
vormauer. vormure 7, vormaur 74 *nrh.* vormuyr *132 pro-, ante-murale.*
vormund. *tutor, curator, proheres. Margaretha von Griesheimb beneben ihren hier zu bestetigten kriegischem* vormunden *Weim. H. St. A. (Weim.) 1647* (= Advocat).

vormunder 17, 4 *procurator, proheres.*
vornehm *praecipuus, princeps, eximius.*
vornehmig *autenticus* 17.
vornehmisch. vornemisch 9 *precipuus, primas.* vornehmschisser (*verschr. für* vornehmschister) *principalis* 4.
vornehmischheit. vornemischeit *primatus* 9.
vornehmen. *er hat die vnsern mit dem rotwilschen gerichte* furgenomen. *Frnkf. A.* (*Cassel*) *1469.*
vorprobe. *eyn* fore proff *conjectura* 21.
vorprüfung. vorprufunge 19, vorbriunge 18 *nd.* vorprouinge 22 *conjectura.*
vorrecken 17, 18, vorregen 7 *nd.* vorreecken 11 *protendere, pretendere, propendere, presignare.*
vorrede. fur rede 7, *75,* for rid 21 *prohemium, prothologus, preambulum, prelocutio, prefatio, prouerbium* (*wörtl. Uebersetzung*); *bispile o.* vor redde *apologus* 7.
vorreden *75,* vore-, vur-reden 17, *preloqui, prefari, prohemiare.*
vorreder 9, vurreder 17 *prelocutor, prefator.*
vorredunge *prefatio* 17.
vorreichen. vorreychen *pretendere 110;* furgereichet *pretensus* 20.
vorrenner 9, vor rynner 8, *eyn* forrynder 17 *falanges.*
vorrichten *pretendere* 8ᵇ.
vorrufen. fur ryeffen *110 nd. nrh.* vor ropen 22, *132,* vor rapen 23 *preconare, prouocare.*
vorrufer. verrufer *preco* 8ᵇ.
vorrufung. vor rufunge *preconatus* 8ᵇ.
vorsaal. vursall *proaulium* 20.
vorsagen *predicere, predicare, prescribere, preconare, divinare, antedicere.*
vorsager, vorseger *prestigiator, divinator, prenosticus* 5.
vorsagung 18, *110ᵇ,* vursagunge 20, vorssagunge 21 *predicatio, predictio, abiectio, prestigium, pronosticum.*
vorsäen. fursewen 20, vorseuwen *75 preserere.*
vorsatz. fursatz *134,* viersatz *49, eyn* fore sacze 17 *propositum, propositio, preordinatio.*
vorscheinig. vorschinig 29, vorschyneck *V. a. 1420 preeminens, prefulgidus.*
vorscheinung. vorschininge *preminencia* 56.
vorschieben. *sich zu purgiren des vordachts des fridbruchs, haussens, herbergens vnd* vorschibens *Gem. A. 1523.*
vorschieber. *sine helffer, anhenger, enntheller, rethe, mittheller vnnd* furschieber *Gem. A. 1523.*
vorschmecken. vor smeckin *prelibatio* 37.
vorschmieden. vorsmedin 8, 17 *precudere.*
vorschopf *Kell. Voc.,* fur-, fier-schopff *75,* vierschoff *75ᵇ,* vorschupf *74 porticus, vestibulum.*
vorschurz. vorschorcz *prependium 123.*
vorsehen *pre-, pro-videre, predestinare, prospicere, circumspicere.*
vorsehenlich. firsehenlich *prouise 76.*
vorseher. vorseyger 21, vursieher 20 *prouisor.*
vorsehung 8, fursehunge *68,* versehung *75 prouisio, procuratio, predestinatio.*
vorsingen. forsengen 6 *precinere, preconari, promere.*
vorsang. fursang *precinium* 29.
vorsänger. vorsenger, vorsinger *nd.* vorzenger *precentor.*
vorsitzen, vorsetzen 6 *presidere.* vursiczende *presidens* 30.
vorsitzer *preses 75.*
vorsitzung. vursiczunge *presidentia* 20.
vorspannen *pretendere 110.*
vorspann. vorspân *monile 56.*
vorspiel. vor-spil, -spiel 2, -spille 17 *nd.* -spul 11, -speel 22 *preludium, illusio.*
vorspitz. furspitz *an einem husz* (*v. soler*) *pergula 88* (= *Vorsprung*).
vorsprechen, vursprechen *aduocari, predicare, proloqui. hern, die sy vorsprechen oder ir mechtig sind. Weim. H. St. A.* (*Nürnb.*) *1487.*
vorsprache. *alles rechtin das sy darane gehabin oder ummer gewynnen mochten mit* vorsprachen *und orteln, als recht ist Cod. Th. dipl.* (*Capelle*) *1408* (*oder* = vorsprecbe *s. d.*).
vorsprecbe 12, *66,* vorsprech 6, *77,* fursprecbe *76,* fürsprech *65 nl.* vorspreke *99, en* vorsprec 11 *prolocutor, causidicus, paracletus, aduocatus, interpres, cliens; Clawes schreber, Andreas Regilfus,* vorsprache *Cod. Th. dipl.* (*Capelle*) *1400.*

vorsprecher 8, 21, 4, vorspreker 22 *nd.* vorspreger 13 *prolocutor, prefator, causidicus, procurator, aduocatus. Jesu Christi vnsers einigen erlösers, mittlers vnd vorsprechers Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *1668.*
vorsprecherin *aduocata 65.*
vorsprecherei. fur sprechery *aduocatia 65.*
vorsprechunge *68 nrh.* vorsprechinge *132 prefatio.*
hd. nrh. **vorspringen** *110, 132 presilire, prosilire.*
vorspuck. *nd.* vorspock 22, 23 *illusio.*
vorstehen. (*die kriege sind so kostspielig*) *das wir solichen aus unser selbst macht ferrer nit* vorsteen *mugen Frnkf. A.* (*Köln*) *1486.* (*bevorstehen:*) *in dieser* vorstehender *herbstmesse Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1568.*
vorstehend. vorstender *praestans 110.*
vorstehung. vorsteunge *economia* 8, 9.
vorstandung. *economus: eyn bok der* vorstendinge 37.
vorstecken. vursticken *prefigere* 20.
vorstoszen. *die bei der hofhaltung* vorgestossene *arbeit Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1706.*
vorstreiten *propugnator 75.*
vorstrecken *protendere* 6.
vorstürzen. *nrh.* verstortzen *vel vyszgiessen profundere.* verstorter *profusor 132.*
vorsummieren *vel schetzen pretaxare 110.*
vortag. vortage *62 crepusculum, diluculum. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* vormorgen *Mi.*
vortägig *pridianus Ki.*
vortänzer. vordanczer 12, vordentzer 10 *chorulus.*
(vortheil.) vortheyligkeit. *Wir können nicht bergen, dasz der bestellte schifferdecker ungebührliche* v. *gebraucht Frnkf. A.* (*Heidelb.*) *1620.*
vorthor. *hd. nd. eyn* vordore 5ᵇ, 23 *antica, antemurale, porticus.*
vorthüre. vorthur *69, 134,* vorthûr 3 *nd. en* vorder 22 *antica.*
vorthürlein. vortürli *antica 93.*
vortrunk *propoma Ki.*
vortuch. fürtuch 30, fuer tuech 34 *slembrida.*
vorwachen *previgilare Stôr.*
vorwachsen *precrescere Stôr.*
vorwärt. *wie sie* vorwert *ires zinses solden warten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1320.*
vorwärter. *wenn er daz* vurwerter *befele Frnkf. A.* (*Friedb.*) *1400; unde* vorwerter *bewiesunge zû tune ib.; und* vurwerter, *als uwer brief uzwiset ib.*
vorwegmorgengabe *dos.* 17.
vorwerfen. *dz man die berlen vnd dz edel gestein nit sol* fürwerffen *den swinen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *Samml. 98.*
vorwerk *pass.* vorwerg *67, 133, 132, 49,* furberck 4 *preurbium, predium, fundus, heredium, allodium, porticus; beyder* forberge, *huthen und trifften Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1078 u. öfters.*
vorwesen 21, wurwesen 20 *preesse.*
vorwesen *procuratio 65.*
vorweser. *prior:* furweser *vel einer der vor mir ist 65,* f. *der kirchen, der kilchen confessor, doctor 65, eyn* vorweser *de* (= *der*) *prester archipresbyter* 38 (*berührt sich wohl auch mit:* Verweser).
vorwesunge *prefectura, preessentia 75,* 9.
vorwetterzeichen. *nd. prenosticus:* vor wetter teken 23.
vorwissen. *nd.* vorweten *prescire* 22.
vorwissenheit *65, 68* vorwiszheit 15 *prescientia.*
hd. nrh. **vorwis-sig, -sich** *prescius 110ᵇ, 132.*
vorwissner. vorwissener *prescius* 6.
vorwissung *prescientia. ein sagung kunftiger ding o. lang* vorwissung *prenosticatio 65.*
vorwitz. fürwitz *curiositas 94. meister* Fürwitz *ardalio Ki.*
vorwitzig. virwiczick *curiosus* 9.
vorwort *V. a. 1420,* furwort 12, *49,* forwart 21 *propositio, prouerbium* (*wörtliche Uebersetzung*).
fürwort (*Befürwortung*)*: Dieder von Hatzstein die* furworte *uffzusagen; zu wissen zu tun, daz man Diedr. von Hacztein die* vorworte *vffgesagit Frnkf. A. 1455.*
clev. nrh. **Voreke** *147,* vorck *132 rotabulum.*
Vorder. *das wir die menre mit keinem* furderme *geschosse beswere sollen Weim. H. St. A.* (*Erfurt*) *1452* (*geschosz* = *Abgabe*). *wie dann zû andern ziten von sinem und sinem* vordern *gmahel vatter beschehen ist Frnkf. A.* (*Constanz*) *1507* (= *von*

seinem jetzigen Schwiegervater und dem vater seiner verstorbenen Frau).

vorderbrett. vorderbret *80*, vorderpret *vel* port *K. V. antemna.*

vorderig. fordrige *precedentes 62.*

Fordern. *und welcher* den andern umb *hulff* gefordert *hette Weim. H. St. A.* (*Nürnb.*) *1487; an den scheffer das besthoubt zu* uordern *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434.*

forderer. vorderrer *exactor V. a. 1420.*

forderung. *aller iltrer* fodderungen *Weim. H. St. A.* (*Naumb.*) *1614, spätere Copie.*

(Fördern.) förderer. *ein gonstiger* forderer *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.*

fördernis. fu- 27, fue- 33 -dernüss *adminiculum.*

förderung. *dienst und* voderung *Mühlh. Urkb.* (*München*) *1332; tun wir in diu genade ze* furdrunge *der worten ib.* (*Bibrach*) *1332. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.:* „*die* förderung *wird das Geschenk genant, welches arbeitslose Handwerksburschen auf ihren Wanderungen gesetzlich bekommen*“ *Anton.*

Format. *man sol alle accoliten, lettener, ewangelier, priester vmb sunst wihen, den ir* formaten *süllent sy lösen mit 12 gemeinen pfennigen Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).

Formschaft. *in ettelicher* formeschaft *Veterb. Leipz. Hs. 15 Saec.*

Vornhaupt. vornhouet *frons* 38.

vornkahl. *nl.* voer kael *accaluus G. voc.*

Forschen 8, 9, furschen 19 *scrutari.*

forschung. furschunge 19, farschunge 6 *scrutinium.*

(Forst.) • förstig *nemorosus 112.*

forstmeister. forst maister *economus 76* (*viell. verwechselt durch* forster *mit* forstcher?). vorstemeister *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1332.*

• forstzehrung: *8 fl., welche sich in der allegirten designation mit angesetzt sich befinden. Weim. H. St. A.* (*Meiningen*) *1769.*

(Fort.) • fortflechten. *bey immer mehr sich* fortflechtender *seuche Frnkf. A. 1713.*

fortführen. *man hette die Sachen ohnfortgeführt gelassen Frnkf. A. 1637.*

fortgängig. *auss solcher kriegsubung, wo die sull* furtgengig *vnnd mit gnaden des almechtigen nit abgewondt worden Frnkf. A.* (*Hessen*) *1546.*

(fortkommen.) • fortkommung. *vm bessere* f. *Weim. H. St. A.* (*Völkersh.*) *1658; ihr wollet demjenigen fuhrmann zu seiner besserer und sicherer und gleitsfreyen* fortkommung *eines pass ertheilen ib.* (*Weiszenfels*) *1689.*

• fortstammen. *damitt die hierunter anzielende vertraulig-keit auch auf die nachkommen* fortstammen *möge Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1662.*

(forttreiben.) • forttreibung. *wasz sonsten noch an uhrkunden von Weymar herauszubringen, sol mit gesamter* forttreibung *erlanget werden Weim. H. St. A. 1596; zu nützlicher vnd heilsamer* f. *der sachen ib.* (*Torgau*) *1609.*

• Fortuna. *als die 40,000 Hispanier . . zu Ravenna haben wöllen lenden, sey so eyn grosze* fortuna *mit vngestimmen wendt ingefallen, das er sie weder vom landt hinder sich geworffen Frnkf. A.* (*Bern*) *1546.*

Fotze. fotz *74*, fotzen *75 cunus, vulua.*

fotzwein *145, 144 fabaria, scrophula.*

fotzzwang *143, 144 fabaria, scrophularia* (*herba*).

Fragen *pass.* fregen 9 *nrh.* vraeghen *132 interrogare, vestigiare, investigare, comportari.*

• fragunge 8ᵇ *interrogotio. apprehensio: ein ankunde der vernunft o. unvolkummen* frägung *o. unvollkommen begriffung 31.* (*Hinter apprehensio ist wahrscheinlich ein Adject. ausgelassen: etwa mala, da sonst appr. grade durch das gegentheil übersetzt wird.*)

eyn **Franckenland** *Franconia* 7.

• fränkig. frangiger *francigena* 5ᵇ.

fränkisch. frankester *francigena* 7.

franzos. *hd. nd.* frantzoyser *74*, frantzeuser 23 (frantzenser *77 wohl verschrieben für* frantzeuser?), francksoser 22ᵇ, frankzoser 38, frantzuser 5 *francigena.*

Franse *75*, frangen *G. voc. redimiculum, foragines.*

frangien. frangien *oder* fränsel, *seyden* franszen, *korden, seyden lint oder band . . das stück 3 gute gr. Frnkf. A.* (*Cassel*) *1647. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* frangen *Hennig.*

fransen *vel* runselen *rugare 108.* (runselen *i.* fältig machen.)

Fratten. fretten *cavare Pel. Voc.*

• fratten. *dasz* fratten *intertrigo 125 Mrg.*

der **fratt** *intertrigo Henisch.*

• frattreibung *intertrigo Ki*ᵉ.

Frau *femina, domina.* (*In letzterer Bed. besonders noch in Titeln: gebohrne fürstin zue Anhalt und* frau *zu Jever. Weim. H. St. A.* (*Zerbst*) *1685; herzogin zu Sachsen, gräfin zu der Mark und Ravensberg,* frau *zu Ravenstein ib.* (*Weim.*) *1744 und häufig.*) *Die Verkürzung zu* ver *sehr häufig in Thüringen, doch auch schon früh in Wmitteldeutschland:* ver *Friderune und* ver *Gysle Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1320. der erberen vrowen* virn *Katherinen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1325; vur Hebelin, der got gnade, sin elich husvrauwe waz, und* vûr *Katherinen die er noch lebendig hait Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1370.*

frawenbisz *chamaedrys 75.*

• frauendecksal. frouwen dechsel (*quod tegit femora*) *feminalia 132.* (*S. o. sp. 340 v.* **decksal.**)

frawendistel *145*, frowendistel *47 bedegar, oculus Christi.*

• frauendoffel. *ein par mansdoffeln vmb IX alb. ein par* frawendoffeln *vmb VII alb. 4 pf. Frnkf. A.* (*Marburg*) *1575. Vgl. Vilm. Id. p. 413.*

frauengemächt. *hd. nd.* vrowen- 23, frauwen- 5 -gemechte. frawengemacht 18, frawengemech 21 *feminalia.*

frauengürtel. *hd. nd.* vrowen-gurtel 6, -gordel 22, frowengürtel 32 *cingulum, cestus.*

frauenhaar. vrouwen- *47, 149*, frauwen- *145*, frauen- 8, frawen- *74* -har, frawenhaar *112, 114 capillum Veneris, adiantos.*

frauenhandschuh. frawenhandschuch *baccar 143.*

frauenhaus. frawenhus *prostibulum, lupanar 75.*

• frauenhäuserin. frawenhuserin *prostibularia, lupanatrix 75.*

• frauenhund. frowen hund *culpar 76.*

frauenhündlein. frouwen húndelin 40, frawen hündlin *Kell. Voc. culpar.*

frauenkittel. *der im thorn hat genomen 4 swarzen* frauwenmantel, *eyn* fraᵘwenkiddel, *eyn hulduch eynen kindeskiddel zwo swarcz kogeln etc. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437.*

• frauenkraut. frowenkrut 29, frauwen crut 5ᵇ, frawn-, frawen kraut 34 *Kell. Voc. costus, feminella.*

• frauenlende. frauwen lende 19 *nd.* vreuwen leenden 11 *femen.*

• frauenmacht. frowenmaht *feminale* 6.

frauenmantel *amiculum 48.*

eyn **frauen rock** *vnden mit samat verbrempt, limbus 64.*

• frauenscheere. frowen schere 40, frawen scher *K. V. forfex* (*v. Forceps*).

frauenschuh. frauenschuch *74*, vruwen scho 37 *baxea, auteri.*

vnser **frawen schülin** *archangelica* (*herba*) *75.*

• frauenseuche. vrauwenseuche *menstruum* 4, 9.

• frauensucht. frawen sucht *rancoreus* 9.

• frauenträger. frawentrieger *pellarius 52.*

• frauenwagen *carpentum 110.*

frauenwerk. *femellaria:* vruwen werk: *swyngen oder spynnen, hekelen* 37.

frauenwirt *prostibularius 64.*

frawenwirtin *prostibularia 64.*

• frauenwischtuch. vrawen wischetuch 9, frauwen wiszduch 17 *cento.*

• frauenwurz. frauwen worcz 17, *nd. en* vrowen warte 23 *feminella.*

frauenzimmer. *des erczherczogen* frauwen zymmer *will eyn zeytt langk zw Stogkerten* [*Stuttgart*] *hoff halten; die camerrichteryn mit yren* frawenzymer *Gem. A. 1525.*

frauchen. freugin *femella* 17.

(fräulein.) fräuleinsteuer. *obzwar was die Ehe und ausztattungs gelder anbelanget unsere getreue landschaft aus dem herkommen . . mit entrichtung einiger* fräuleinsstewer *sich nicht wird schlagen können Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1662.*

frauisch. fraewisch *femineus 126.*

fraulich. frauwe- 6, fruwe- 5ᵇ, freu- 17 -lich *femineus. uff unser* frauweliche *ere Frnkf. A. 1415. ihres zupringens undt anderer* freulichen *gepuir ib. 1570* (*fr. gep.* = Mitgift und Heiratsgut); *beidts mänlichs und* fräulichs *geschlechts. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1629.* (*von einer Frau, die ein Kind geboren hat, wird gesagt:*) *gott hat sie ihrer getragenen* fraulichen *bürde gnädiglich entladen. Frnkf. A.* (*Bernburg*) *1647.* fröwlich *siechtag menstruum* 29.

Frech. vrec *108 nrh.* vrack *132 auarus, tenax.*
frechheit. *Daneben nrh.* vracheit *tenacitas 132.*
Frevel. *dut der nathiwe* [*= Nativität*] *keinen* f. *Frnkf. StB.* (*Domb. 96*) *15 Saec.*
frevler. frefler, *Nebenformen:* fribuler *frivolus* 18.
• **frevelmässig.** *die mutwilligen und* freuelmeszigen *Sachsenhäuser Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1610; adv.* frevelmeszig *verubt ib. 1604.*
frevelei. freuely *violamen 110.*
frevelheit. vreuelheyt 37, freuenheit *126*, frauwelichkeut 45 *frivolentia, petulantia, violentia* (57).
freveligheit, freveligkeit. frevelichkeit 6, frauwelichkeut 45, wreyvilkeit 8, fribulikeyt 18 *frivolentia, audacia.*
freveligen. freuelichin *temerare* 8.
frevellichkeit. freuenlich kait *violentus* 30.
• **frevelung.** frebelunge 17, vreuellung 9 *contumacia.*
Frei *liber, collibertus, liberalis, libertinus, bqro, immunis. das bergwerk wird wiedrigenfalls für auflässig und* ins freye *gefallen gehalten und erklärt Weim. H. St. A.* (*Görlitz*) *1784.*
• **frei.** *nieman sal gewant sniden zu Erforte, danne uffe deme* vrige *des ertzebischoves. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289* („*des Erzbischofs* Frei *ist der von jeder bürgerlichen Abgabe* befreite Raum *auf dem Marktplatze, wo der Erzbischof als Inhaber gegen Zins Verkauf . . halten liesz.*" *ib.*).
• **freibote.** *der vicetûm und der* vribote *Erf. Weisth.* (*Erfurt*) *1289. Hansz Krumpfus,* fribote *Thür. Urkkb.* (*Capelle*) *1400.*
freieigen. *ihr* freyeigen *wohlerkaufft vnd bezalt guth Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1615.*
freigeblich. freygebleych *liberalis* 1.
freihaus. *eyn* vryhuys *off platz vor die verbande ballinghe asilum 132.*
freihof. frihehoff 5 *asilum.*
freikunst. *gemaynlich alle jungling ir gemudt werffen auff ain vleis: ein zwar auff die rewterey, jagt odir* freihkunst (*aliquod studium adjungunt aut equos alere, aut canes ad venandum aut ad philosophos*) *Weim.* (*Gloss. z. Ter. Andr.*)
• **freikünstig** *artista* 29.
freistätte. vri steyde *asilum 97.*
freiwilliglich *adv. Bing. Act. 1687.*
• **freienen.** *allen yren nachkommelingen auch mit gerichte und rechte eygene vnd* frygene *und infûre Cod. Thur. dipl. 1400.* (*Viell. nur durch das vorhergehende* eygene *verschrieben, denn gleich darnach geeignet,* gefrihet *ib. 1400; doch vgl. als* frigene *recht ist Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1408.*)
freiheit *asilum. derohalb er auf die* freiheit *gewichen sie Frnkf. A.* (*Kirchhain*) *1506. hat sich in das teutsch hausz allhie auf die* freihait *begeben ib.* (*Frnkf.*) *1565. Vgl. heut. Ma.: Oberl.:* freiht: *1*) *die* freie Luft, *2*) *die* Gemeinhutung *da, wo es freisteht, Jedem zu hüten erlaubt ist" Anton.*
freiheit. freyhet *88*, freijhat *vel* freiheit *75*, fryhart *88*, freyhart *94 mimus, histrio, scurra.*
• **freiheiten.** gefriheyt *manu missus 75. als wir begnadet und* gefryheit *sin Frnkf. A.* (*Gelnhausen*) *1400; die von Frangfurd von deme selben vnsseme herren dem konige vnd deme riche* gefryheit *vnd sonderlichen begnadiget Frnkf. A.* (*Keuchen*) *1423.*
• **freiheitshaus.** *ein* fryheit hausz *asilum 64.*
freilich. *hûve . . die da ligen zu Graba* vriliche *vnde ledicliche Mühlh. Urkb.* (*Mühlh.*) *1314; habin dar zcu gegeiben ledecliche und* friliche *den walt Henneb. Urkb. 1324.*
freiling. frigilinc *104*, vrylink 20 *libertus, libertinus.*
freiung (*= Freiheit, Privilegium*). *zu behalten unser* vreyung *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1329.* freyung *refugium* 52.
• **freiunghaus.** fryung-, freihung-hus *asilum 75.*
• **freiweibel.** *unsern schultheiszen, Tschachtlan* [*Castellan*], *vogten,* freyweibeln, *amman vnd andern vnsern amptleutten Gem. A.* (*Bern*) *1523.*
• **Freidigen.** freydigen 9, fredigin 8 *efferare.*
Freien *procare.*
• **freiersche.** *nrh.* vryersche *proca 132.*
Freis. *kompt einer . . vnd begert unser* freis, *einen suchstollen in einen berg zu treiben oder noch geschuben geng vnd kluft zu suchen Frnkf. A.* (*Heidelb.*) *1507.*
Freisig. freczig 9, freszig 78 *ferox, efferus.*
freislich. freszleich 33 *nd.* vreslik 23 *ferox, efferus. Vgl. heut. Ma.: Aachen:* freeslich *Müller.*
Freissam. freysim 51, freyschum *O. san. erysipelas. Vgl. heut. Ma.: Jülich Berg:* freisem (*Ausschlag d. Kinder*) *Klein; Aachen:* freeszem (*Milchschorf*) *Müller.*

freisamkraut 51, 25, *O. san. 143 crocodilla, yacea. Vgl. der* freisan *phlox* (*herba*) *Pomey.*
• **freissam rose** *peonia Fr.*
Fremd. *das vns doch faste* fremde *von dir nympt Frnkf. A. 1423; das vns, nachdem wir vns nit anders dan fruntschaft czu dir versehen han,* fremde *nympt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434.*
fremden. gefremdet 7, 9, *13*, gefremmit 8 *abalienatus.*
• **fremdherrisch.** *die* fremdherrischen *behörden werden ersucht Frnkf. A.* (*Mainz*) *1784.*
• **fremdiglich.** fromdeclich *Domb. 96.*
Fressen. *Nebenformen:* veressen *pass.* (*z. B.* vereszen *crapulari* 6). friszen 21, vorasen 13 *comessari.*
fressenei. fresznyg *23*, fresnie *93 crapula.*
frass. *nl.* vraet *99 hd.* wars *100*, frasse, fraisz 19 *nrh.* fraysze *132 edaculus, edax, gula* (38).
frassheit. frashait 1, 8, 33, 37. fraiszheit 19, frauszhait 7, vraetheit 11 *edulium, edacitas.*
frässig. frassig 52 *manducus s. u.* **fressig.**
frässigkeit *edilium* 52. fresze- *sim.* frâssi- *134*, freszig-, freczig- 9, freyssi- 3 -keit. frischkeit 6 *nd.* vress- 23, vrass-*132* -icheit.
(fresser.) • **fresserin** *comessatrix 110.*
• **fresserschüssel** *lanx* 40.
fresserei. *Daneben* veraszerie 10, frasserey 4 *edacitas, gula.*
fressig. veressiger 33, freczig 9, vressich 23, fraszig *68*, vrazzich 8*, fräsikch 33, vraetich 11, frisch 6, 23 *edax, edaculus, vorator s. o.*
• **fresslichkeit** *edacitas 68.*
• **fresssamkeit** *edilium 74* (*aus edere abgeleitet?*).
• **fressschaft.** *clev.* vraitscap *ingluuies 147.*
• **fressung.** frassung *75*, 18, 9 *P. V.* vreetinghe *G. voc. vorago, crapula, ingluvies.*
Fretzen *pascere 88. Vgl. heut. Ma.: Preuszen:* frezzen (*mästen, einen Müssiggänger ernähren*) *Hennig.*
(Freuen.) freude. freud und wunne *cardamomum 74.*
freudenvoll. freudenuol *gaudiosus 75.*
freudenmacher *110 nrh.* vreuden mecher *132 gesticulator.*
• **freudentlich.** *vnd schlahe* fr. *alle feynde zû poden Amandns 1523.*
• **freulich.** *blyde o.* frewelich *werden gratulari* 19.
• **freuung.** freuwung *gratulamen 110.*
Freund (*= Verwandter*). *dass die verstorben Cathrein von Hell keine nehere* freund *verlaszenn hett dann uff einer seitten ihre schwester und uff der andern seitten ihrer schwester kinder Frnkf. A.* (*Marburg*) *1566; ermellter Storch hat Leonhardt Storchen seinen* verwanthen freundt *mit schriftlicher gewaldt abgefertigett Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1582.*
freundbrüderlich. *So haben sie doch aus* freundbrüderlicher *affection solches dero frewlein schwester* freundschwesterliches *suchen statt finden lassen Weim. H. St. A.* (*Zerbst*) *1682.* — *so haben wir uns einer declaration* freundbrüderlichen *verglichen ib.* (*Weim.*) *1663; . .* freundbrüderlich *verglichen ib. 1667. sie hat noch ein ergiebiges* freundbrüderlich *beyzulegen dero ältern herrn bruderslíebden* freundschwesterlich *angesonnen ib.* (*Zerbst*) *1682.*
• **freundväterlich.** *angesehen wier auch zu S. Ld. dasz* freundväterliche *vertrauen* [*haben*], *die ein mehrers nicht begehren werden Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1661.*
freundvetterlich. freundvetterliche *willfahrung. Weim. H. St. A.* (*Copenhagen*) *1689.* — *nachdem er ihn* freundvetterlich *ersuchet ib.* (*Weim.*) *1682.*
• **freundgabe.** *eyn* fruntgabe *arra 45.*
• **freundgeschwisterlich.** *und dadurch* freundgeschwisterliches *vertrauen desto mehr zu befestigen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1666.*
• **freundmühmlich.** *alsz wollen wir ihn . . ersuchet . . haben Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1681; mit dem* freundmühmlichen *ersuchen ib.* (*Gotha*) *1760.*
• **freundmütterlich.** *mit* freundmütterlichen *gutachten Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1661; dasz wir diese* freundmütterliche *gütige erweisung mit söhnlichem hertzen . . erkennen ib.* (*Zerbst*) *1678.* — *haben vns . . der zahlenn halber . .* freundmütterlich *vnndt söhnlich verglichen. ib.* (*Weim.*) *1656.*
• **freundschwesterlich** *s. o.* **freundbrüderlich.**
• **freundsöhnlich.** *wann dann vnsers sohns Ld. dieses alles mit* freundsöhnlicher *danksagung beliebet Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1661;* freundtsöhnlichenn *gebeten ib. 1624; in* freundsöhnlichen *gehorsamb ib. 1662; hat uns dahero* freundsöhn-

lichen *ersucht ib. 1657; wir wollen unserer frau muller intention und meynung* freundsöhnlich *erfüllen ib. 1662.*

freundeln. fruntlen *var.* freuntelen *brachiare 110.*

• **freundling.** frunde- 8 -linge, -lingen 8*, (*pl.*) -ling 8, 19 *contribulis.*

freundschaft. *er ist meinen kinder der nechst mit* freundtschafft *verwandt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1566.*

Friaul. Frey- *vel* Frig-aul *Forum Julii 74.*

Freyauler *Forlanus 74.*

Frieden. fridden 18, frieden 7, freyden 8 *pacare.*

• **friedbote.** friedbott *68, 110 caduceator.*

• **friedbrechung.** friedebrechunge 19 *nd.* vredebrekinge 11 *inficie.*

friedbrief. *senden euch unsern* fridbriefe. *Reichstagsact.* (*Rotenburo*) *1389.*

friedhässig. *ein* friedhässiges *und rachgieriges gemüthe. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1774.*

• **friedleben.** *ich hab dieser abforderung* (= *Herausforderung*) *kein stat geben, sondern* fridlebens *halben uff dem kirchhoff bliben. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1524.*

• **friedmachen.** *wurt ein cardinal us geschicket in kuningrich oder lender von des globen wegen oder* frydmachen *Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).

friedmacher. fridmacher 9, *110,* fredemacher 8, *132 pacificator.*

• **friedmachung.** frydmachung *68, 110 nrh.* vredemakinge *132 pacificatio.*

• **friederich** *irio Ki. neben* hederich *143.*

• **friedensgelübde.** fridesgelöbt 9, friedisglobe 8 *pactum.*

• **friedensopfer** 9, fredisoppir 8, friedeszoppher 17 *pacifica.*

• **friedenspfand.** *eyn* fridespfant *obstagius 4.*

• **friedsamig.** *nd.* vredesamich *pacificus* 11.

friedsamkeit. fredesam-ekeit 5 *nd.* -icheit 23 *pacificentia.*

friedstab *caduceus 91.*

friedung. frid-, fried-, fred-unge 18 *nd.* vredinge *pacatio.*

Frieren. vresen *frigefieri* 38.

frieren. *Daneben* friesen 1, 17, friezen 3 *nd.* vresen 23 *febris, cottidiana.* friesen *haben febricitare* 5, *133.*

frörer 6, fro- *88,* fre- 14, *126* -rer, freer 13 *febris. Vgl. heut. Ma.: Elsasz:* fr. (*Fieber*) *Klein.*

frost. frust 17 *nd. nrh. nl.* vorst *85, 99, 132 hd.* frast 21 *gelu. clev.* **vorstvalle** *gelicidium 147.* (*Viell. buchstäbliche Uebersetzung? Oder frostfall vgl. s. ead. v.:* vallende *frost 68, 110.*)

frostig. fru-, frü- *4* -stig *nrh.* vorstich *132 gelidus, brumosus, frigorosus.*

frostsam *gelidus 110.*

• **Frieser,** friser *Friso* 29.

• **Friesen** 1, frysen 5* *Frisia.*

Friesenland. Frisenlant, friesenlant 9, friese- 10, fryse- 12 *nd. nrh.* fries- *132,* vresen-, vres-lant *Frisia.*

Frisch. frisze 21 *hd. nd. nrh.* versch 14, 22, 23, *132,* vers 22, varsch 11 *recens.*

frischgrün. fryschgroen *recens 68.*

frischheit. frischeit, frisz-, frist-heit *49 nrh.* verscheit *132 nd.* versheyt 23, varscheyt 11 *recentia.*

• **frischigkeit.** friszekeyt 21 *nd.* verschicheyt 22 *recentia.*

frischlichen. versliken *recenter* 56.

• **frischlichkeit.** verschlicheyt 23 *recentia.*

Frischen. *es hat ein keuler, wenn er in rechter zeit* gefrischet *und nicht um die mutter kömbt . . einen merklichen vorzug Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1707.*

(frisching.) • **frischingsäuglein.** friesin oºgeli *oculus porci* (*herba*) *95.*

• **Frysette** *oder catoons Frnkf. A.* (*Cassel*) *1647.*

Fristen. versten 8*, 11 *induciare, procrastinare. an dieseme leben, daz su got langhe* fryste *Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1448.*

frist 10 *hd. nl.* verst *81, 106, 99,* fryest 8* *dilatio, prorogatio, an* verste 19 *nd. sonder* varste 11 *nl. sunder* verst *peremptorie.*

• **fristbrechen** *infici* 8, 9.

• **fristgeber** *induciarius 4.*

fristtag. *hd. nd.* frist-dag, -tag 18, 21, *67, 152 inducie.*

fristung. verstunge *procrastinatio* 20.

(Froh.) frohlocken. *mit den henten* frolockchen 27, frolocken *68 complaudere, jubilare.*

frohlockung. frol. *resultare* 52.

(fröhlich.) froelichen *ioculari 110.*

Fröhnen. frônen *arrestare* 6.

frohn. *uffs* frohen *brodt backenn Bing. Act. 1619.*

frohnbote. frônbode *apparitor* 12. *Olsleger richter unde Wenzel* frone bode. *Weim. H. St. A.* (*Weissensee*) *1390.*

• **frohndechant.** uronedechen *archidiaconus Symb. D.*

• **frohnfreyheit** *Bing. Act. 1695.*

• **frohnfurt.** *nachdeme sie eine* fronfurth *verrichtet Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1636.*

frohngeld. *die* frohngelder, *die seindt erblich steigendt oder fallent. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1640.*

• **frohnkanzler.** uronscancelere *archicancellarius Symb. D.*

(frohnleichnam.) • **frohnleichnamsbüchse.** fronleichnamspuchs *ciborium 74.*

• **frohnrechnung** (*Ausgaben gel. der Frohnarbeit*). *Bing. Act. 1669.*

frohnschiff. *die* vroneschiff *uf dem Meyne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1338.*

frohnbar. frohnbare *gûter Bing. Act. 1695.*

Fromm. froym 5* *nd.* vroem 11 *probus.*

frommen. *unde neme wir* fromen *an gevangin, an name oder an vestin Mühlh. Urkb.* (*Gotha*) *1335. die wir in unsen nüzlichen* vromen *han gewant Cod. Thur. dipl. 1356.*

frommigheit. frommicheit 10, frumkeit *110 probitudo. sonder* fromkeit, *frid, freud im heiligen geist Ambach 1543.*

frömmiglich. frommiglich, frumkleich *probe* 1.

frömmlich. frum-, from-, frome-lich 17 *probe. das sie sich alsdann aufrecht und* frömblich *haltenn vnd leben sollen Weim. H. St. A.* (*Prag*) *1621.*

Frörer. *den* frörär *han* 33, 6 *febricitare. s. o. s. v.* **Frieren.**

Frosch. *Neben den bekannten Formen bieten die Glossarien noch folgende Nebenformen:* froschsze *152,* frose *141,* frocsch *76,* frochs *103,* frösch *93,* fresch 5*, frisch 45, fresse *49,* frasze 21 *nd.* vorsch 11 *rana, arania* (*rana*). — (*Krankheit*): *welcher massen ein kind den* frosch *unter der zungen gehabt; dasz das kind das* fröschchen *unter der zunge gehabt Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1719.*

froschgeschrei. froschgeschray *68, 75, 76 coaxare, blacterare.*

• **froschlöffelkraut.** f. krut *alisma 144.*

• **froschquaken** *coaxare* 21.

• **froschstätte.** *clev.* vorschen stede *ranetum 147.*

fröschchen. vorsken *107, cleyn* vorskes *85 acredula* (*i. laubfrosch, erdfrosch*).

• **fröschisch.** froschischen *schrein coaxare* 34.

fröschlein. froschlin *110,* freschlin *68 acredula.*

Frucht. *Neben den bekannten Formen findet sich:* fruct 21, fruchte 8, fúrchte 40 *fructus, fruges.*

fruchten. früchten *fructificare* 29.

• **fruchteisen.** *nrh.* fruchtijser *arpax* (*instrumentum horti*) *132.*

fruchtbar. *wo dem* (= *dem Könige von Ungarn*) *nit* fruchtper *widerstand beschech. Frnkf. A.* (*Köln*) *1486.*

• **fruchtbarigkeit.** *nd.* vruchtbaricheyt 22, 23 *fertilitas.*

fruchtbarlich. *ane die Beyern magk kein zogk gegen den konig von Hungern* fruchtbarlich *geschehen Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487.*

• **fruchtbärung.** vruchtbaringe *emissiones* 37.

fruchtig *V. a. 1420,* 34 *fetosus, fructiferus.*

fruchtigen. frucht gen *germinare* 30.

fruchtsam 37, vruchsam 38 *fertilis, fructuosus.*

Früh. vrou *mane* 38.

frühen. vruen *manicare V. a. 1420.*

frühessen *gentari* 29 *v. Gentiaculum.*

frühschiffer (*Schiffer, welche morgens regelmässig von Mainz nach Frankfurt fuhren*). frûhschiff *und* frûhschiffer *finden sich z. B. Frnkf. A.* (*Mainz*) *1461 erwähnt. als die* margk- *vnd* frueschiffer *nit recht ordenunge halten am anfaren. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1503.*

frühstücken. fruestuchken *gentari* 34, *s. v. Gentiaculum.*

• **frühurte.** vruuart *gentiaculum V. a. 1420.*

frühzeitig. fruezittig *110* *precoquus.*

Frut. froet 20 *clev.* vroit *147 nl.* vruet *99 prudens, artox, industricus.*

• **frutschaft.** frutscap *industria 99.*

• **frutfrau.** *die* vroevrouwe *obstetrix 116* (*vgl. wise mutter, wise vrouwe ib.*).

(Fuchs.) fuchsbart *tragacantha Fr.*

fuchsschwanz *alopecuros, amaranthus Fr.*

fuchssterz. *nl.* vossensteert *alopecuros 143.*

fuchszagel. vasses sagel *amaranthus 85.*

fuchsen. fuchsin *belcz Frnkf. StB. Hs. a. 1276.*

Fůden *fovere, alere, nutrire, pascere etc.*

• **fůder.** futer 8, 9 *nrh.* voeder *132 nl.* uvdre *99 nutricius, nutritor.*

• **fudersche** *ales; alticula (i. parua altilis vel nutrix Br.) eyn clene* vodersche 37.

• *nrh.* **fůdner.** *diplodiatorius: duplicator vestium* vodener *132 (Fütterer eines Kleides).*

• **fůdlich.** *nd. nrh.* vuedelich 11, voedelich *132 vegetabilis, vegetatiuus, fotalis.*

• *nrh.* **voetsel** *alimen, nutrimen 132.*

fůdung. fudunge 8[b], fodunge 5, 20, vueding 19, foedunge 20 *nd.* vodinge 23 *nl. nrh.* voedin-ghe *108, 99,* -ge *132 vegetatio, pascua, pastus, pastio, alimen, commercium.*

(Fuder.) fuderfasz. fudervas *cupa 75.*

fudergestell. *fur ein* fudergestell *Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.*

fuderkarn. *fur ein* fuderkarn *geplackt Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.*

fuderig. *cupa: ein* füderick *fasz 3. von eynem* fuderigen *fasz Frnkf. A. 1490. XXIIII* fuderige *reiff sint komen an waszer bollen Frnkf. A. (Frnkf.) 1523.*

Fůgen. *nachdem aber demselben nicht kann* gefůget *werden Weim. H. St. A. (Oldisleben) 1788.*

Fůhren. *hd.* furen *vel* farn. fieren 5, 12, *76 nd.* wyren 13 *vehere, vectare, ducere, aurigare.*

fuhrung. *karch o.* fůrung *vehiculum 65.*

Fuhren. furen 9, *69 nutrire, alere. prt.* gefurt *110 fotus, alitus. anima vegetatiua* furnde *sel* 5[b] *(i. leblich sele die das leben gibt vnd beweglichkait zu wachsen zu genemmen 65).*

fuhrlich. fuorlich *vegetatiuus 110.*

fuhrung. fnorunge *76, 110 alitus, pastus, delicatudo.*

Füllen. fu-, fo-, fi-llen *76 plere.*

füllmonat. fulmonet 40, fülmont 41 *september.*

füllsel. vulsel, volsal *farcimen V. a. 1420.*

Fulment. fulemondt *74,* folumandt 21, pfulment 40, wlman 38 *fundamentum. nd.* wlmot *machen fundare* 23.

• **Fundefle** *fundibulum 122*[b].

• **Fundiren.** funderen *fundare 81.*

Fünf. funffe 19, fumph 4 *nd.* viue *quinque.*

fünfblatt. funf blad *aspaltia Lib. syn. 1440.*

• **fünfscherf.** V scherff *quincussis* 9.

• **fünfterhand.** vifterhande *quinquepartitus 85*[b].

fünfzahl. funfzal 17, fuinfzail *76.*

fünfzahlig. funfzalich 5, funfzelich 17, *75 nd.* vifftalich *quinarius, quinquus.*

fünfzehente. funffzehendest *68, 110 sim.* funffczeydest 20 *quindecimus.*

• **fünfzehenig.** funffzennich *quindecimus* 5.

fünfzig veftich 56.

fünfzigstig. funffzigestyck *quinquagesimus* 19.

• **fünfig.** funffick 5[b] *nd.* vivich 22 *quinternus, quintinus.*

• **fünftig.** funftig 1 *nd.* vifftich 23 *quinternus, quintinus.*

• **fünfung.** ffunffung *quinternitas* 5[b].

Funke *scintilla, cicindela.*

• **funkfluss.** funckflisz (*st.* flusz) *pir flegeton* 8.

nl. **Funte** *baptisterium G. voc.*

Fürben. furben 6, fürwen 29 *scobare. buller* furbet *die brust Frnkf. StB. III 25*[b].

• **fürbeisen.** firbissen *scalprum 76.*

Furche, fuhre. furich 1, firig *49,* fore 12, fohr *125 nd. nl.* vor 11, 22, 23, *108 nrh.* voer *132 clev.* voire *147 lira. uyt den* voiren *buwen delirare 147.*

furchenmacher. *clev.* voren meker *sulco 147.*

• **furchenpflug.**' fůrchpflůg *aratrum 25.*

furchenrainlein. fuhren-rynle *116,* -reynlin *126 porca.*

furchicht. furreth *sulcosus* 20.

fürchlein. firchlin *sulculus 76.*

Furcht. *Daneben:* forchyt 5[b], foricht 33, fort 6, furche 20 *nd.* vruchte 22, vrochte 23, 37 *metus, ipofrodia.*

fürchten. fúrichten *formidare* 33.

furchtlosigeit. forchtlosikeit *irreuerentia 65.*

furchtsam. *nd.* vrochsam *pauidus* 38.

furchtsamlich. forchtsamlich *metuendus 68.*

• **furchtsucht.** vorchtsuchte 8, vorchtsuche '9 *ipofrodia.*

• **Furckel** *furacula 75. Vgl. heut. Ma.: Appenzell:* furkle *(Mistgabel) Klein.*

Furier. *ein* furirer *cretarius 115 (i. designator sc. militum).*

Fürst *princeps, primas, chiliarcha etc.*

fürstengewalt. forstengewalt *principatus* 17.

fürstthum. furst-tům 6, -tum 7, 8, fuirstuom *141,* forstum *76 principatus.*

• **fürstnen.** fürstenen *principare* 29.

Furz. worcz 9, fuercz 34, *eyn* furtze 19 *nd.* vort; voet 11 *bombus, pedula.*

Fuschen. *schwinde* f. *fluctuare 4.*

Fuste. *nl.* fuste *116 Kil. liburnica (nauis).*

nl. clev. **vusteyn** *arracium, fustanum 147 Kil.*

nl. **fusteinen** *fustaneus Kil.*

Fusz *pes.*

fuszangel *110 nrh.* voeszangel *132 hamus. Daneben* fuszanger, votanger *pedigale* 5.

fuszball. vuzbal *pila* 57.

fuszbecken. fuoszbecke *91,* fůszpeck *111,* fuszbecken 88 *pelluuium.*

fuszbüttchen. *eyn* fusz budgin *pedilogium* 7.

fuszeisen. vuzysen *pedica V. a. 1420; pedanum:* fuszysen *die man an die fusz bindet, wan es glat vnnd hael ist vor eysz 75.*

• **fuszgänge.** *ein* fueszgenk 33, *ein* fuszgengel 52 *pedes.*

• **fuszgespur.** fuszgespor *calcaneus 110.*

fuszgestanck *75,* fuiszgestanck *pedor, pedo* 19.

• **fuszleutezoll.** vot lude tol *pedagium* 37.

fuszmehl *furfurenum* 8.

fuszschmack. fuszsmack *pedor 74.*

fuszsohle. *crepida:* **fuszsolchin,** *qui induuntur in hyeme* 12.

fuszspur, -spor, -spore 5, -spoyre *67 nd.* -spar 22 *nrh.* fusz-spaer *132 calcaneus.*

fuszstank *74, nd.* vuetstanck 11 *clev.* voitstanck *147 pedor.*

fuszstankig *110 nrh.* voeszstankig *132 pedorosus.*

fuszstapfe. fusz stapff *110 nd.* futstapp 23, vuetstrap 11 *nrh.* voetstap *132 pedes, pedagium, impeda, peda, semita.*

fuszstapfel *68, 75 vestigium, calcaneus.*

• **fuszstrich** *pedux 64*[c].

fusztuch. uuzduch *Symb. D.,* wuzduch *Heinr. Summ. D. pedile, pedulis.*

fuszzoll. fuisze czolle 9 *nd.* vot tal 23 *pedagium.*

fůszeln. fusziln *pedilare* 8.

fueszling 20, fuiszelinck 19 *pedulis. Vgl. heut. Ma.: Esthl.:* füszling *(Socke, unterster Theil d. Strumpfes) Hapel.*

Füttern *pabulare.*

futtermarschall. *vnser* futtermarschalch *Weim. H. St. A. 1540.*

fütterer. uoterare *pabulator Heinr. Summ.*

G.

• nrh. **Gabareyl** columbar 132 (i. vinculum, jugum bovis vel equi).

• **Gabberei.** clev. gabbery burdositas 147. (Zu demselben Stamme gehörig, wie gabeln GrW. IV 1122. Vgl. Schill. Lübb. II p. 2. gabberie, gabben, gabberer.)]

Gabe s. **geben.**

Gabel. gabbel 19, kappel 71, gebell. nd. en gaffele 22, 23 furca, creacra, fuscinula.

• **gabelschmierung.** die in wälden ihre conventicula, hagelsiedung, gabbelschmierung, teuffelsdäntz hallten Fichards Frnkf. A. III 226 16 Saec.

gabelträger furcifer 40.

Gacheln cachinare Pict. Ist wohl die oberd. Form zu dem bekanntern: gackeln GrW. IV 1128. Vgl. heut. Ma.: Kehrein Volksspr. 1148: gackern in ähnl. Bed. From. Ma. II 465 (Henneb.).

• das **gachlen** cachinatio 126.

Gacke (Nebenform zu Jacke). ein gacke 125, eyn gacken 19 diplois. Vgl. GrW. IV 2. 2201.

Gacken 125, gagen vel schnaderen 126 Fris. çingrire (anserum). Vgl. GrW. gagen IV 1143. Heut. Ma.: Würzb.: gäckern (Schreien des Vogels), daher Gäckerhätz, Elster (Sartorius).

gackzen. gak- 7, 69, gag- 134 -tzen, gascen (wie ein hänne), Fris. gaka- (1, 75) -tzen, gatzgen 76 gracilare, glocitare. Vgl. heut. Ma.: Nassau: Kehrein, Volksspr. 148. Tirol: From. Ma. IV 54. V 341, 465.

Gäcksen. heraus gåcksen · ructari Ki. Daneben gechzen singultare 42. Vgl. heut. Ma.: Schmidt West. Id. 65. Verwandte Wörter: Oberlausitz: Anton 18 St. p. 1. Oesterr.: gagatzen (stottern, mit der Zunge anstoszen) Ma. d. Oesterr.

Gaffel. dass deren kinder von den gafflen, ämtern, güllen .. nicht ausgeschlossen werden sollen. Weim. H. St. A. (Dresden) 1764.

nrh. **Gaffel** palmula 97.

Gaffen. hd. nd. nrh. gapen 20, 21, 11, 132, geben 33 hiare, circumspicere, oscitare, spectare. Das Wort gehört zu (gape) gaffe das Maul, vgl. GrW. IV 1137. Letzteres in d. heut. Ma. häufig z. B. ausser den bei Gr. angeführten Stellen: Würzburg: gaffel, verächtliche Benennung des Mundes (Sartorius).

gaffer aruspex 32.

• **gafflichkait** speculatio 65.

• **gaffung.** gebunge hiatus 27, ghapinghe of splitinghe van der erden G. voc. gh. ferarum rictus ib.

• **Gaffreide** pluripla 108. Vgl. gaffrye acrocolia anseris Kil. Viell. verschrieben für galreide? Cfr. Dief. Gl. s. v. Galantina.

Gagag. du solst in dinen reiszen — nemen wytmen und weysen — brennen und rauben sere — so föcht [= förcht] man dich das ist min lere — gystu wol darumb din krag — ich ruffen dester luder gagag. 15 Saec. Fichards Frnkf. A. III 318.

Gagel guttur 85. dat gagel vel vorhemelte van dem munde palatum 109. (Vgl. GrW. vv. gagern 3, gake 4, Sch. L. v. gagel.) In d. heut. Maa.: Meckl. Pom.: gagel (Mi); Lipp.: geigel; Ostfries.: gagel (Stürenb.) Zahnfleisch. Ebenso Dortmund (Köppen).

nd. **Gagel** 11. **gagelbaum.** nd. g. boem 11, g. bauem 20, galgen-, galgayn-baum 133 myrtus.

Gähen. der geende doth clades 5[b].

gäh. kaher 141 repentinus, celer, preceps, citus, acer, repentinus, clivosus. der geech tod 68, der gahe tod 25 apoplexia. gach tod 1 clades. Vgl. Sch. L. II 1. gehe aufbrechung vnd eilend hinwegziehung Gem. A. 1525.

gähe. gechy 32, geech 110, 65, 88 pertinacio. ob ech ichts in der gehenn davon erfarenn mocht Frnkf. A. (Gent) 1540.

• **(gachmuth.)** '**gachmuthig.** gachmutig vehemens 75.

• **gachmuthigkeit** vehementia 75.

gähzorn. gech- 9, goch- 8 -czorn vehementia.

gähzornig. gechczornig 9, 76, goch czornich 17 vehemens.

• **gähheit.** gachhayt vehementia 29.

gählich. jachlich vel gachling 75 vehementer. Vgl. heut. Ma.: From. Ma. III 190. V 104, 42, 252, 206, 340.

gähling s. vorherg. Wort.

gählingen. intestatus: der do gechlingen stirbet on sin sel gerelte 40. Valens starb gehlingenn am blûtfluss durch die nase Amsd. Naucl. 1545.

Gähnen mit den Nebenff. gai- 6, je- 77, gei- Fris. -nen oscitare.

gähnen. das gehnen oscitatio 114.

• **gähnung.** gai- 52, geyn- 18, gy- 1, gie- P. V. -nunge, -nung nrh. genunge 132 hyatus.

• **Gaiole.** ghayole catasta, cavea 108. (Vgl. mlt. gayola, gabiola fr. geôle. Vgl. Diez, Rom. Wb. v. gabbia.)

Galander. 1) achalantis (auis) K. V. (v. acanthis); 2) galander 3, galiander 4 persilius, herba coriandri.

Galbenkraut ferula Ki. (genus feniculi quod crescit in monte gargano Br.) Vgl. GrW. v. Galban.

• **Galeotter.** nl. gáliotre pirata 99.

galey 17, galeen (pl.) 112, galle 110 nrh. galeye, gleyen (pl.) 132 galea, calo, cymbium, triremis.

galeye lancea 132. (= glavie vermittelt durch Formen wie gelavy u. ähnl. Vgl. Sch. L. v. galeie.

galgan. Neben den bekannten Formen: gallegaen 37, golligen 16, gelang 31, gelangt 64[c], gaghan 22[b] galganum. Aus der heut. Ma.: Preuszen: galgent (Hennig).

Galge, galg eculeus 40.

galgbrunne. galtbrun brachea 76.

galgmässig. unter galg- vnd rathmessigen buben gelegenn Frnkf. A. (Hessen) 1565.

Gall. gal var. galm sonitus 75. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.: gall Schrei (Anton Oberlaus. W. 1825). in Einem gall schreien ib. 1847. gål Weinh. Beitr. p. 25.

Galle. 1) tintinabulum 93; 2) cal, callum 11. Vgl. GrW. IV 1187. wassergalle irina (meteoron, das fast dem regenbogen gleicht) Ki. Vgl. GrW. ib. 3) ein gall glabretum 112. Heut. Ma.: Oberl.: Galle (ein Strich in einem Acker, welcher sich durch leichtes Verdorren der Früchte unterscheidet, oder durch grosze Nässe. Die erstere nennt wan Brand-, die letztere Wassergalle.) Anton. Vgl. GrW. 1188, 2 c. a.

(Galle.) gallenblatt. galn-blait 5, 7 nd. -blut 21 bilis.

• **gallfell.** galfel bilis 29.

gallnüsz oder galläpfel Frnkf. A. (Hessen) 1647.

gallen. galliner fellineus 131, 141.

gallig fellicus 75.

Gallerte. galrey ein gel spise 8, galreyden im saurn 125, galrey 6, galrawn 52, gallrain 32 garum, oxigarum, galreda, galantina, frigidarium. Diesen Formen entspricht aus den heut. Maa.: gallera Schmidt Westw. Id. Kehrein Volksspr.

Galm 121, 141, 13, 102, 127 echo, ixioycus (= echoicus) sonus.

• **galmlaut.** eyn galmlut sonarium 8.

galmloch. eyn g. sonus 45. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.: galmlock (Schallloch im Thurm) Mi.

Galmei. kalmei 74, gallmey Ki cadmia (GrW. IV 1200).

Gamander. gamandrea Hild. Phys. 124, gamandre 95 caryophyllata, alentidium.

Gamatzen (*GrW. v.* gamen. *Vgl. From. Maa. II 345. Schröer Gotsch. Ma. 89*).

gamatzer *vel* gehnen *hyatus 75.*

(Gamen.) gämlich. gammelich 6, gemelich *Symb. D. 66, 151, 152,* jemelich *109 clev.* gemelick *147 ridiculus, ridiculosus, ludibundus, maniacus. Vgl. heut. Ma.: Hohenlohe:* gemelick (*geil, lustig*) *Klein.*

gämlichkeit. gemlicheit 8, gåmellichait *2*, gemleichait 33, gamleichkayt 34 *mania.*

Gamille. gramylly *chamaemelum* 31 *s.* Kamille.

Ganeist *76, 94,* ganheist 40, 41, geneist *126,* gneist *93,* genist *126,* gnist *64,* gnüst *Hen.,* gnanaist *104 fauilla, scintilla.*

ganeisten. ge- *128,* g- *126* -neisten *scintillare.*

ganeister. ganheyster, gneyster 40 *nl.* genstre *99 hd. nd.* gnanaister *94,* glanester, glenester *Gloss. a. 1441 Sum. scintilla.*

***ganeistlein.** gneistlin *scintillà Das.*

Ganerbe. *mit willen miner* geanerben *Baur Urkk.* (*Oberh.*) *1340.* gaynerben *Weim. H. St. A.* (*Vacha*) *1563.*

ganerbhaus. *dasz schloss vnd* ganerbehausz *Velbeln belangendt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15 Saec.*

Gang. *daz sal g. habin Frnkf. A. 1380; doch gedengh ich, wes ander stete sendbotten werdden thun, wort mir nit zemen zu furhinddern. sundder dem wasser sin* gangh *lassen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1500. hat desselben Curten ehelich hausfr. mich mannich* gang *gebraucht, denselben* [*den Gefangnen*] *auszuforschen, hab auch mannich sauern* gang *gethan Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1553.*

gang. *alle die wile das* ganck *het* (*Vorgang*) *Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*). gang *vend Agr.* (*vgl. GrW. III 1227*).

gang-fisch *140,* -visch *135 albula, ferra.*

***ganggäbig** *an gutter unverschlagener* genggebiger *muntz Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1533; an* ganggebiger *muncz ib. 1534.*

ganghaft. *50 gulden* ganghafter *furstenn muntz Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1578; die mühle ist wegen des geringen wasser nicht allezeit* ganghafft *Weim. H. St. A.* (*Schwarzburg*) *1597; hette selbiger nicht allein seinen degen gezuckt,* ganghafft *gemacht vnndt mit sich selbst gefochten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1646.* — *die* vnganghaffte *zinsen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1670.*

ganghaftig. *an gutter* gangkhafftiger *muntz Frnkf. A. 1533; an guter* gangbafftigen *müntze* genger, geber *unnd vnverschlagener. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1567.*

gangheil. *9 sh. Gerlach glockengiesser als er zu der glockin gesehen vnd die widder g. halff machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1410.*

gänge. *45 gute* genge *vnde wichtige gulden Weim. H. St. A.* (*Fulda*) *1411; rüben weichent den lip und machen in* genge (*befördern d. Stuhlgang*) *Frnkf. St. III 25ᵇ.*

gänglich. *der bender halber, nach dem die wyne* genglich *schencken, dasz dan, widder dasz alt gesetz ist, rathschlagen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1507.*

gangsteig. gancksteig *ita 76.*

Gans. *vielleicht ist auch kein leben mehr nach diesem: ist aber eins so ist der Himmel den* gänsen *nit gemacht. Weim. B.* (*Ambach*) *1543.* [Gans *oder Werth einer* Gans *als Zins:*] *Wir han verkauft zwo* gense *geldis ewiger gulde und sind die zwo* gense *gelegen zu Sossenheim uff einer hofestat. ich han uff die zwo* gense *geldis virziegen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1380.*

***gänsäugicht.** *12* gänszäugichte *handswehlen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631.*

***gänseaar.** gensaro *aquila H. Ph.*

gänsblume. gensblume *canina* (*herba*) *95.*

gänsekraut *vel* gänserichkraut *anserina Ki.*

gänsekresse. gense-, ganse cresse *85,* -crasz 8, -kerse *47, 85.* gensz cresz *75 sanguinaria.*

gänsekroese. gansenkroest *acrocolum Kil.*

gänsesteige. (*GrW.*) gens stig *astruca* 32.

gansschmalz. gens smalcz 33, genses malcz *H. Ph. auxsugina* (*für axungia*), *aruina.*

gänsewurz. gensenwurtz *alisma Fr.*

ganser, gan-szer *69,* -zer *4,* -tzer *4,* -tzer *68 anser, aucarium. Vgl. heut. Maa.: Preussen:* ganter (*Hennig*).

gansert. ganszhart *anser 49. Vgl. Kehrein 151.*

ganserkraut *abrotanum 75.*

ganze. gante, *eyn he vnder den gense, anser, auca .Vgl. ausser den in GrW. aufgeführten Formen aus modernen Maa.: Vilm. Id.: in den ndd. Bezirken lautet das Wort für das Epicoenum und das Femin.* Gaus *für die männliche gans:* Gante *masc. Ferner: Strodtmann p. 66. From. Ma. III 304:* gant (*Oldenb.*).

ganzen. gantzen 52 *nd. nl.* gansen *108,* gancen *99 curare, sanare, solidare.*

gänze. gantzy *integritas 110.*

gänzigheit. gantz-igheit, -keit *integritas* 17.

gänzlichkeit. genczlichkeit, *salus* (*vgl. ein* ganczer *durch das hail saluus 65*), *incolumitas, sanitas 65.*

Gappen *s. o.* gaffen. *Vgl. heut. Ma.: Nassau:* g. (*gähnen*) *Kehrein; Elsass:* gebben *Klein. Aehnliches Hennig p. 79, Köppen p. 22.*

gappung. *nl.* ghapinge *rictus ferarum G. voc.*

Garbe. *Nebenformen:* gerbe *79,* grabe *67, 152,* grape 18, grappe *153,* grapp *6 nd.* graue 12, 22, 23 *hd.* garib 33, geriben 34 (*pl.*) *garba, gelima, colligatura, manipulus.*

garbenhaufe. grabenhauff *74 clev.* garvenhoip *147 casula, archonium.*

garbe, garuna *36, 95, Sum.,* garwe 17, *68, 110,* garbe *nl.* gerwe *116 supercilium veneris, ambrosia, diodele, millefolium, achillea.*

garbel. garwel *75,* gärwel *93,* gerbel *75 catile, supercilium veneris, millefolium.*

Garbe. (*mhd.* gërwe, *vgl. Ben. Müller I 510; GrW. IV 1335.*) garhen *P. V.,* geriben 34 *fex.*

Gärben. geren *induere* 38.

gärbehaus. *hd. nd.* gerwe- 10, 12, *109,* gerbe- 17, ger- *77,* gher- 22, 23, 38 -hus, -husch (10), -husz (17) *armarium, custodia, sacristia, secretarium, vestibulum.*

gärbekammer. *hd. nd.* garuwe- *vel* ghern- (*viell.* gherv-) *89,* garue- 11, gherwe- 23, *G. voc.,* -kamer, gerre kammer 27 *nrh.* ger- *132,* gerbe- 5ᵇ, 17 -kammer *vestibulum, decretarium, sacristia, armarium. Vgl. GrW. v.* Gårkammer *2. Vgl. heut. Ma.: Westf.:* giärkammer *Sacristei Köppen.*

Gärben. *nd.* gerwen *cerdare* 11.

gärber. garben *4,* gerwer *nd.* gerweer 11 *nrh.* geruer *152 cerdo, coriarius; ein weysz* gerber *candidarius* 3, *74.*

Gartminze *74, wahrscheinlich verschr. für* gartminze *s. d.*

Gardine. *nrh.* gardyn *132 cortina, anabatrum, auleum.*

Gare *i. fex, blictrum* 38. *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* gåhr *Gährung, Aufregung* (*Mi*).

nrh., **Garmusche** *132 nl.* gaermusche *107 ider.*

Garn, *daneben* gran *68 mataxa, filum, ret-e, -iculum, -iaculum, girgrum. Zusammensetzungen:* pfundgarn, *da man seyle und hopfensäcke ausmachet.* Sayettengarn *gefärbet.* Schreibergarn *das tönnlein .. etc. Frnkf. A. 1647. Vgl. heut. Ma.: Preussen: „*Garn *wird bey den Schiffern gewöhnlichermaszen für Nez gesagt". Hennig.*

garnbein. garnpain *liciatorium* 52.

garnbret. garn breyt *cesculus V. a. 1420.*

***garnhaus.** garnhaws *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*

***garnmacher** *cassarius 68, 110.*

garnrocken. garenrochk 34, garren-rock 52, -racke 27, gornrucke *V. a. 1420 alabrum, girgillus.*

***garnscheere.** *nd.* gaernschere *forfex* 11.

garnschragen. *ain* garnschrag *maroxa 76.*

garnstal *malaxa 64ᵇ.*

garnstock *calcatrippa 49.*

garenwinden *girgillare* 27.

garnwinde. *nd.* gharne- 38 *nd.* ghaern- *G. voc.* -winde, *en* grane winde 23 *girgillus, marexta.*

***garn winder.** *nd.* ayn garne winder *filatista* 37.

Garoffel *s. v. a.* **Kartoffel.**

Garst. g. *fleisch rancida caro 110.* gerst 13, garst 12, 22ᵇ, 77, gerst 37, 38 *rancidus. Vgl. Ruhl. dial.* (*Regel 188*). gacz 5ᵇ *rancius v. heut. Ma.: Siegen:* garz *bitter, ranzig* (*von Rüben, Milch gebraucht*) *Schütz.*

garst 9, 17, *75, 110 rancor, rancida caro. Vgl. Regel Ruhl. Ma. p. 188.*

garstheit. *nl.* ghastheit *rancor G. voc.*

***garsticht.** gartet *vel pfynnet fleisch rancida caro 64.*

garstig. *Nebenformen:* gerstig 33 *nrh.* gastig *152 nl.* ghastich *G. voc. rancidus.*

garstigkeit. garstigchayt *rancor* 33.

Gart. *hd.* carte, carde 38, kart 45 *virga.*

Garte *s.* **Gerte.**

Garten *ortus. Die ältere allgemeinere Bedeutung ist heute noch mehrfach in den Ma. gewahrt: Liefland:* Garten *heisst jeder an der Wohnung umzäumte Platz: daher hat der Bauer etliche Gärten, nemlich* Bohnen-, Kohl-, Hopfen-, Bienen-Garten *u. dgl. So hörte man allerwärts auch vom* Vieh-Garten *Hapel.*

garteisen. gertysen *sarpa. V. St. G. 909;* gertiisen *Domb. A. 233.*

* **gartenbacillen** *crethinus satiua 143. Daneben crithmus* meerbacillen *143.*

gartenbeet. *clein* gartenbedt *areola 65. die* gartenbetter *Ueberling. A. 1681 u. ö.*

gartencypress *santolina (centonia) 143.*

* **gartengabel.** gartgabel *141,* garcabile *104 furca, furcula, fuscina.*

gartenhagen. garthagen *o. abrauten abrotanum 26.*

gartenheide *75,* gartheyd 13, *74,* gartheyder *74,* garthade 47 *centaurea, abrotanum.*

gartenkraut. gart crawt 3, *125 nl.* gerten kraut *Ki. beta, herba domestica, ferula.*

gartenkresse *arassed Lib. syn. 1440.*

gartenkröte. gartenkrot *rubeta Ki.*

gartenkümmel. garten komel *amenos* 17.

gartenmesserlein. gertmesserle *falcicula 126.*

gartenminze. gartmyncz *47, 96 balsamita.*

gartenringel *aureola Lib. syn. 1440.*

hd. nd. nrh. nl. **Gaspe** 20, 11, *109, 132, 99,* ghespe *G. voc. fibula, ligula, littineus, plustula, racca (= Kinnbackengelenk): of een ander die* ghespe *setten valgiare cfr. Sch. Lübb. II 82.*

gaspenmacher. *hd. nd.* gaspenmecher 11, 20 *plustularius.*

Gasse. *und hiess die gewapneten uff zwo siten als eine g. sten Frnkf. A. (Frnkf.) 1440; alsbalde der Luther oder etwas, das innen betraff auff die pan kame, so ware feuer in allen* gassen *Gem. A. 1523.*

* **gassenacker.** *vorm* G. *Flurname in der „Eschenrödter Termeney" Bing. Act. 1596.*

gassengänger. gessengenger *noctiuagus 49.*

hd. nd. nrh. **Gäst** *Vogel,* geest 11, *89,* geyst 19, 22, gest 38, *110, 132 spuma, blictrum, fex, belbicium. Vgl. heut. Ma.: Brem. Wörterb. II 494; Mecklenb.:* gest *(Bärme, Hefe) Mi. Ebenso: Dortmund (Köppen); Ansp, Nürnberg:* göst *(der) Klein.*

gästen. *clev.* ghesten *blictrire 147.*

Gast *hospes. man würde finden, dasz wan ein solcher* gast, *als ein stöer im Rein oder Meyn gefangen wurde, so weren die fischer denselbigen, als einen* gast *und groszen fremden fisch der obrigkeit des ortts zu liefern schuldig Frnkf. A. (Frnkf.) 1575.*

gastgeber *75,* gaistgeber 41 *hospitales, hospes.*

gasthalter. gasthelter *hospes 65, von der fremden wegen den* gastheldern *zu sagen von dem inlassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1433.*

gasthausmeister. *clev.* gasthuysmeister *blasto 147.*

gasthof *diuersorium V. a. 1420.*

gasterei. gaistri *hospitalitas* 41.

gastung. gustung *o.* castunge *hospitalitas 75.*

Gäten. geden, getten *sarire 49.*

* **Gätling.** gheteline *merula Gem. voc. Vgl.* gaitling *die schwarze Singdrossel (Köppen Dortmund).*

Gattern. *clev.* gaderen *congire 147.*

(Gatter.) gatterig. *clev. tabentum: steyn die vol ind g. is, als duyfsteyn, peemse 147 (statt* vol *viell.* hol *zu lesen?* gaterich = gatterig, *d. i. einem* Gatter, Gitter *gleich? mit Oeffnungen versehen? Vgl. Sch. Lübb. II 18.) Vgl. heut. Ma.: Coblenz:* gatterig *wird ein Zeug genannt, auf welchem* Gattern *sich zeigen, d. h. welches Linien der Länge nach hat, die von Querlinien durchschnitten werden. Man nennt es auch* gekattert *oder* gekästelt.

gatternschrägel. *en* gadden schreghel *clatrum* 23. *Vgl.* schrage *Lex. II 783.*

Gatzen *112,* geczen *wie die hünre [dafür verschr. hitre] 67 cucurrire.* gatzend *hiulce (i. stammlend) Ki*.*

gatzgen *76 cucurire, glocitare. Vgl. heut. Ma. (in etwas andrer Bed.): Augsburg:* goatzgen *(thun, als ob man sich erbrechen müsste) Klein.*

Gau *pagus. Wile in der* gauwe *Frnkf. A. (Frnkf.) 1377; quamen vsz der stad eyn teyl uber Ryne vnd daz ander teyl uber* gauwe *Domb. II 18. Vgl. heut. Ma.: Baiern, Pfalz: ins* gai *gehen, wird von Metzgern gesagt, wenn sie aufs Land gehen. Einem ins* gai *gehn, heiszt Umgang mit der Geliebten eines Andern haben Klein.*

* **gaudechant.** guwedechen *archidiaconus Symb. D.;* geudechant *Domb. 96.*

Gauch *cuculus.*

gauchampfer, gauchesampfer. gobes amphora *131,* gahesampffer 74, gouches amphere *Sum. 6,* gotisampfer *Sum. cuculopanis, accedula, trifolium.*

gauchblume *116, 143 cardanum, lepidium.*

gauchbrot *barba, barbula hircina 133.*

gauchhaar. goch haur *pubes* 32.

gauchhaber *egylops 143.*

gauchheil *144, Ki,* gachheil *47 Marg.,* gochail *Pel. Voc.,* gauchel *114,* 74, gahel 74, gottheil *143,* gantheil 4 *anagallis, corchorus, millefolium, supercilium Veneris, asyla, consolida. (Vielleicht liegt hier Vermischung einiger Stämme vor cfr. GrW. IV¹ 1535.)*

gauchfedern *lanugo 126.*

gauchkäfer. gauchkapffer *buprestis 116.*

Gauf. Gufe 40, guf 29 *spinter.*

(Gaufe.) gäuferschе. *dry* geuffersszen *volle Frnkf. StB. (Frnkf.) 15 Saec. Vgl. GrW. IV 1 sp. 1544 s. v.* Gaufe. *Vgl. heut. Ma.: Liefland:* geps, *der (beide hohle Hände voll) Hupel.*

(Gaukeln.) * **gaukelfechten.** *neben viel anderen nerrischen ceremonien und* gaukelfechten *Fichards Frnkf. A. II 207 (1590).*

gaukelei. gokelye *85, 132 aeromantia.*

gaukler. gokeler. *nrh.* kocheler *132 prestigiator, emelicus.*

gauklerei. gaucklery *prestigium 110.*

Gaul. *50 gulden groshen vor ein* gauell *welcher mir zu Speier vff den reichstagk plindt worden. Frnkf. A. 1544.*

Gaumen. gumo *Mat. verb.,* gume 3, gumme *4,* guome *68,* guem 52, gûmen *111,* gam *75 palatus, palatum, epiglotum.*

* **gaumenschwulst.** gumen swolst *angina* 8.

Gaume. goume *conuiuium Sum.*

Gauzen. kautzen 9, kaussen *Gl. m. baulare, clatare.*

* **gauzeln.** causeln *clatare P. V.*

Geachten *deputare* 18.

(geader.) geaderlein. goderlin *vorn am hals epiglotium 74. Vgl. GrW. IV¹ 1434 v.* gäder *From. Ma. V 540.*

geanerbe *s.* **ganerbe.**

gearmen. garmeter *attenuatus 117.*

gebahren: *was aber zweiffelhafftige sachenn seyn, die solle er inn rath gebenn, damit solle auch, wie hernach folget,* gebaret *werden. dasz sie die frey erblich besitzen, gebrauchen, gantz oder zum theil vereusern oder verkauffen oder sonsten ihres gefallens damit* gebahren *sollen und mögen Weim. H. St. A. (Weim.) 1651.*

gebar. gepar *o. tall gestum* 34. *GrW. IV¹ 1654.*

gebärde. *Nebenformen:* gefertte 30, geferd 52 *gestus.*

(gebähren.) gebährамme. gepere amme *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

gebärhaftig. geperhafftig *genitiuus* 33.

gebährlich. ge-barlich 6 *nd.* -borlich 22 *natalis.*

gebährlichkeit. geperleychait 1, geberlicheit 21 *natalitia.*

geburt. *Neben der starken Form die schwache: nach Christes* geburten *Frnkf. A. (Frnkf.) 1332; noch gotis* gebûrthen *Weim. H. St. A. (Kreuzburg) 1330; nach Christis* geburten *ib. (s. l.) 1338, 1341.*

geburtlich. *da machte Herodes eyne wirtschaft zu syme* geburtlichin *dage Frnkf. B. II 29.*

gebauen. *uff das sie [die Kaufleute] des heiligen richs strasse deste trostlicher* gebuwen *mochten Frnkf. A. (Frnkf.) 1423.*

gebäude. gebude *edificium* 5. *von eynem* gebude *ovir den zcigeloffin zu machin Gem. A. (Altenburg) 1449.*

gebäuze. *hd.* gebuez 8, gebuecz 18 *nd.* gebuete *22 edificium. 1 Pfd. 5 Lit. von* gebucze *von den kremern vor den Barfussen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400 (= Miethgeld für Gebäude).*

gebauer. *die* gepawren *die tunt* gepewrleich *Frnkf. StB. II 30.*

gebauermann. gebuerman *accola* 17.

gebauernschuh. gebuorn schuoch *i. puntschuch culpo 93.*

gebauerichtigkeit. geburechtikeit *ineruditio* 8.

gebäurisch. geburscher *getad dichter comicus 93.*

gebäurischheit. gebewrischeit *ineruditio* 9.

gebauung. gebung (= gebuung) *edificium* 33.

gebäume. *Anz.* 8, *407,* gebôm 32 *arboretum, arbustum.*

(geberg.) gebergicht *nrh. wild ins* gebercht *montivagus 132.*

gebette *grabatum* 40.

Gebutel *n. pr. Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1331. Daneben:* Gebuddel.

gebiet. *g. der geistlichen indictum; g. der weltlichen edictum 75.*

gebiet. gebyet 5, gebiede 12, gebet 6 *nd.* gebede 22, gebeyde 22 *ditio, districtus.*

gebietjahr. gebiet iar *75*, gepiet iar 1, *74 nd.* gebede iar 23 *indicio.*

gebietlich *imperativus* 52.

gebietung *edictio 75.*

(gebot.) gebotmässigkeit. *erbkauff vnd* gepotthmessigkeit *Weim. H. St. A. 1855.*

(gebinden.) gebinde. *wegen dreier die rohrbachischen g. mit einschliessenden hegesäulen Weim. H. St. A. (Weim.) 1686.*

gebund. gebunt 17, *110 nrh.* gebont *132 colligatura; I sz. V hll. fur VI* gebondere *girten in die nuwe molen Frnkf. A. (Baumb.) 1457.*

gebündlein. gibuntilo *141*, gebun-deln *47*, -telin *Sum. fasciculus.*

gebrauchen. *wir* gebruchen uns *mit ieme* des sigels *Frnkf. A. (Frnkf.) 1360; Jüden, so* sich *solch falsches muntzen* gebrauchten *Frnkf. A. (Königstein) 1571.*

gebrauchen. *subst. das g. ward er [der Seele] entzogen Frnkf. StB. (Domb. 167) 15 Saec.*

gebrauch. *ich Kerstan der eldeste des stambs mit* gebrüch *meines jüngeren vettern Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1568 (d. i. für mich und meinen Vetter).*

gebraucher. *comprehensor: ein* gebrûcher *gôtz und der ewigen frôden 65.*

gebrauchig. *wie im bopstum* gebruchig *geweszen Frnkf. A. (Esslingen) 1540.*

gebrauchlichkeit. *im zu sagen, das er die XVI sh. gebe als man uff sine* gebruchelichkeit *gesasl hat. Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

gebrauchung. geprauchunge 3 *abusio, guts* gebruchung 5, 17 *beneficientia. sin bekenntnisse was so gut — zu got vñ also vollenkumen — an der* gebruchunge *frumen Veterb. Leipz. hs.;* gebrauchung *des rechten christenglauben Weim. B. (Alveldt) 1520.*

gebrechen. *subst. vnder Filips Daniels ingesiel vmb g. myns ingesiels Frnkf. A. (Frnkf.) 1454.*

gebrech. *Hild. Phys.* gebrach 21, gebrecht 8 *nd.* gebreck 11 *defectus, penuria, constrictio (in pectore). g. von spyse 110 nrh. van spyse 132 inedia. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* gebrek *Köppen.*

gebrechen-haftig, -aftig *76 defectuosus.*

gebrechhaftig, gebrechaftig *76 defectiuus, defectuosus.*

gebrechlich. *nd.* gebreclich 11 *hd.* gebrechelich 17 *defectiuus, defectuosus, indigens.*

gebrechsam *defectus* 19.

gebrechte *penuria* 8.

gebrechunge *defectus* 9. gebr. *der red scenatismenos (i. defectus loquendi).*

gebruch. *nd.* ghebrocke 22, ghebrocken 23 *penuria. hat sein insigell in* gebruch *des eygen auffzutrucken gebeten Weim. H. St. A. (Jena) 1526.*

gebruchhaftig. *nd.* gebroch-haftig, -aftig 23, gebrockaftig 22 *defectuosus.*

gebruchen. was *sich eyner wil* gebrucheu *Domb. 96.*

gebresten. *die ime* gebrosten *an sinem gelde Frnkf. A. (Frnkf.) 1348.*

gebresten 10, -breste 6, -brest 7, *65, 76 nl.* geberste *99 defectus.*

gebrestenlich *defectuosus 68.*

gebresthafftig *defectuosus* 29.

gebrust *65, 68 defectus.*

gebücke. *uber dem bach gegen dem gebick zu Frnkf. A. 1629. Vgl. Kriegk Frnkf. Bürgerzwiste p. 252, 261.*

gebühren. *VI gulden mynner XVI hll. umb 53 schuffelbrede und 30 kylen, iglichs umb 16 hll. VIII Pfd. umb mynner VI kylen und* geburten *4* in *das hundert zu XVI hll. Frnkf. A. (Frnkf.) 1435 (4* gingen drein). *Part. mit vnderthenigster* gepfierender *reverenz Frnkf. A. (Frnkf.) 1611.*

gebührfreundlich. *aus* gebührfreundlicher *affection Weim. H. St. A. (Quedlinburg) 1628.*

gebührde. *darnoch wist ir euch aller* geburd *woll selbst zu halten Frnkf. A. (Königstein) 1551; nach unser* geborde *Frnkf. A. 1387; die erlegen jre* gepurde *Gem. A. 1525; der stifft vnser lieben frawen kirchen zu Wetzlar haben iere* gebuerde *eingebracht Frnkf. A. (Wetzlar) 1542.*

gebührlich. geburlich *geding municipale gestum 121.*

gebührlichkeit. geburlicheit *65 condecentia.*

gebührnis. *nach* gebornisse, geburnisse *Frnkf. StB. II 48 a. 1411; so sollen vnd wollen wir von des egen. vnsers hoffes wegen darzu auch tun nach antzal vnd* geburnisse *Frnkf. A. (Frnkf.) 1418.*

gebüsch. gebüsche 41, gebusz 45 *arbusta, rubus.*

gebüschede. *nd.* gebuschete *rubetum* 22.

gebüschze. gebuschtze *rubetum* 5.

gedach *s.* **gedecken.**

gedaucht. vns geducht *auch gut, das . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1481. Vgl. GrW. IV 1, 1982.*

gedauen. gedewen *digerere* 4.

gedäuede. gidowiti *digestio 141.*

(gedecken.) *hd. nd.* **gedecke** 10, 13, gedeck *69, 134 cooperculum, tegmen, textura.*

gedach *doma Symb. D.*

gedächze. *12 Pfd. 19 sh. 1 hell. fur 8 kneffe [d. i. Knäufe] uff* gedechtze *Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.*

gedeihen. *ire wullet unns umb* $1^1/_2$ *c. smartlenn oder, wo nit, swart mittel bort uf geburlich bezalung* gedeihenn *unnd widderfarenn lassenn. Frnkf. A. (Frnkf.) 1526.*

gedeihsam. *damit . . alles zu* gedeysamen *effect gebracht werden möge Weim. H. St. A. (Wolfenbüttel) 1662.*

gedenken (*in d. Bed. erdenken*)*: es wart ze Rome ein spil* gedacht *Ath. u. Proph. C. 45.*

gedenk. *vnd auch alle* gedencke *offinlich bekant; ich wil sie erledigen von dem* gedenke *Frnkf. StB. II 26.* gedenk *in dem heupte fantasia* 8.

gedenkkammer. gedenk- 5, 6, *68 nd.* gedenke- 22 -kamer *cella memorativa.*

gedenkig. *nit* gedenckig *immemor 68.*

gedenklich 5*, 29 *mentelenus.*

gedenkniss. gedenckenisz 5ᵇ *nd.* gedenckenisze 11 *hd.* gedencknusz *68*, gedengnisse 42 *cogitatio, camera memorialis.*

gedenckung *conuicium (i. perpendium) 74.*

gedacht. gedaht *commentum Heinr. Summ. Vind.*

gedächtig. gedechtig, gedethtig, gedachtig 20 *memor. als sind wir wol* gedechtig, *das . . Weim. Gem. A. (Thüringen) 1474.*

gedächtigkeit. *nrh.* gedechticheit *memor 132.*

(gedicht.) gedichtbuch *67, 76 digestum.*

gedichtnisse *poesis pass.*

gedichtung *poema* 33.

gedienen. *es lac solich grosz snee das kein wagen mit holcze dar vff* g. *mohte Frnkf. A. (Frnkf.) 1382; das wollen wir alleczit umb uwer gn.* g. *Frnkf. A. (Frnkf.) 1380.*

(gedingen.) geding. *all gassen us, war hyn ich gyng — so sang ich lutt on al* gedyng *Fichards Frnkf. A. I 88; in* gedings *weise bekrefftigt Frnkf. StB. 16 Saec. (in rechtskräftiger Weise).*

gedingsmann *134*, gedingszmann *69 placitator.*

gedingede. gedingde 5, gedenget 18 *pactum, pactus. mit dem* gedingde *Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1350.*

gedingniss *camera memorialis* 42.

gedingung *pactus* 1.

gedingze *pactus* 17. *vmb das* gedingecze *gegebin Frnkf. A. (Frnkf.) 1373; biden wir uwer edelkeit, das ir wullet tun bestellen, daz solich betrang und auch* gedingze *darzu die unsern gedrungen sin, abesy Frnkf. A. (Frnkf.) 1419.*

gedistilliren. getiestelieren *Frnkf. StB. III 25*.*

gedrang. *das gemach war gar* gedrange *Fichards Frnkf. A. III 313 (15 Saec.).*

(gedrängen.) gedrängnisz. *an allerleige* gedrengnisse *Weim. H. St. A. 1517; keynerleye schadin hindernis oder* getrenkenis *an desen . . zinsen ib. (Oberweimar) 1552.*

gedringen. *daz wir sie mit deheiner notbeyte* gedringen *süllen Henneb. Urkb. 1324.*

geeinen. *besehen, ob wir uns do nit in g. mogen Reichstagsact. (Rotenburg) 1389.*

gefähniss. gefenisse *geloben dedere* 13.

(gefahr.) gefährde. *in was* gefarde *die christenheit stee Frnkf. A. (Frnkf.) 1546; gleich wie solches zu keiner g. einiges creditoren angesehen ist Frnkf. A. (Cassel) 1649.*

gefährlich. gefarlicher *weis Ueberl. Act. wer einen schedlichen man wissentlichen huset, hofet,* geverlich *ezzt oder trenkt oder in* geverlichen *hinhelfet Frnkf. A. 1377; auch sol solchen letern kein rath, hilf oder in kein ander weise beystand oder furschub getan auch sie wissentlich oder* geverlich *nicht geherberigt, gehauszt, geezt, getrwnkt oder geduld werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1512.*

gefahren. *er sol mit dem pfand pfentlichen* gevaren *und gebaren Frnkf. A. (Frnkf.) 1381.*

gefurze. 1 gulden im umb gefurtz von eym jar; 1 gulden demsz. von eym jar fur gefurcz Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

gefallen. wan der jarstag gevellet uff den sontag Domb. 96; uff sânt Agneten tag, der gevellet an dem achten tag noch sânt Felixtag Reichstagsact. (Rotenburg) 1389; das die zcinse gefallin sullin Weim. H. St. A. (Oberweimar) 1352; und ,was geldes dar von deme tolen gevalt .. der [= dar] sal dat derde del den steden vallen Frnkf. A. 1317; geld, nutz und fromen, welcherlei des davon gefelled Weim. H. St. A. (Reinhardsbrun) 1454; der pfacht, so vonn gedachtem zehendt gefelt Frnkf. A. (Frnkf.) 1566; weres sache das die marg geldes nit gefiele vff die sijt ib. 1350.

gefall. gefalle 19 nd. gheual 11 euentus. nrh. by geval accidentaliter 132.

gefäll. geuel 100 abrupta. vngefelle abrupta (loca aspera) 9.

gefällig. Daneben geuallig placidus 6; vngefellig abrupta (loca aspera) 8. das, so von den capitalien, welche sie bey ihren brüdern innengelassen, gefällig Weim. H. St. A. 1730.

gefälliglich. geuellichleich placidus 1.

(gefalten.) gefalte. das gefelde plicatio 125.

gefedertier volatile 30 (neben federtier 29).

gefeld. geuelt (Gefilde) Bing. Act. 1572.

gefertiger. geuertiger s. berayter infurnitus 74.

(gefestnen.) gefestenisz firmamentum 45.

gefestnisz. gefestenisz firmamentum 45.

gefröste (Frost). gefrûste Frnkf. StB. III 25ᵃ (Buch der Gesundheit).

geville. zwo ballen gefilles die man nennet schonmeisen Frnkf. A. (Frnkf.) 1468.

gefillede. als die wiszgerber anbrengen, das die vnderkeuffere etliche gefilde kauffen vnd doch nit verarbeitten können .. ein bussze daruff setzen nemlich von iglichem felle 1 thornus Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.

geflecht, geflocht 10, 76 crates, coma, impetigo.

geflechtunge plecta Sum.

gefleissig Frnkf. A. (Frnkf.) 1652.

geflieder. eyn geflydir thyr aliger 5ᵇ.

geflitter susurrus Fr.

geflusz. grosz geflusz alluuio 65.

geflüssede. gefluzida vadum 48.

geflude. queme auch gefluede Arnsb. Urkb. (Arnsb.) 1355. die bogen [der Brücke] im geflued auszschlagen Bing. Act. 1608.

gevogt. das wir den eteln manne .. in der Wetrebe zu lantgfaudt gegeben, gesetzt und gemacht haben Frnkf. A. (Mainz) 1333.

gefolgig. und wollet ir dem so nach geen und gefolgich sin Frnkf. A. (Meissen) 1436; gihorsam vnde gefolgig Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1481.

geforsteholz. sine erbn haben sybenzehn geforsteholzer vmme Masbach Weim. H. St. A. 1316.

gefräsz. gefrasz 75, gevresze 9, gefresz 17 comedia, comessatio, crapula.

gefräszig. gefrassig 1, 75 crapulôsus, ganeo.

gefräszigliсh. gefressiglich crapulose 75.

gefriesen. gefriezen 4, gefrieszen 1, 17, gefrisen 3, 69, 110, gefrieren 6, 110 congelare, brumare, algere, infrigidare; swaz damme wazzers dar vnder ist, daz mûz zo stainn gefrissen Weim. B. (Lucid.)

gefröre. gefrôry gelu 32.

gefries. gevriesz aquagium 49. Vgl. heut. Ma.: Schweiz: der fries, Graben, bes. ein solcher, wodurch das Land bewässert wird, frieser Gräber von Profession (Stalder Id. I 398).

gefristen. Euer gn., die got gefristen und gesparen woll Frnkf. A. (Frnkf.) 1515.

gefüden. gefûden alere 19.

(gefügen.) gefüge. hat gefuge braen Domb. 96.

gefügheit. nl. gewûgheit aptitudo 99.

gefüglich 6, 41, nd. gevochlich 23 conueniens, jugalis, benevolenter; und uns nit gefugelich ist in den verbunt zu kommen Frnkf. A. (Gelnhausen) 1382; (adv.): es sollte die übermat an gefüglichsten abgezogen werden Weim. H. St. A. 1526.

gefüglichkeit. gefuglichkeit aptitudo 65.

gefügsam. nd. gheuoksam habilis 38.

(gefühl.) gefühlung. nrh. gevolinge tactus 132.

geführen. daz er si [d. i. die Waffen] mit eren gefüren müg Frnkf. A. (Frnkf.) 1522; waer aver, das der selbe schultheisze .. der banyr nicht gefüren möcht ib.

geführde. gefûrede dispendium Heinr. Summ. Vind.

gefutter. er hat zu dem neuwen schornstein eychene balen [Bohlen], darauf er gefuettr geschnitten, den busem gefast vnd den meuern [Maurern] allerhandt rustung gemacht Bing. Act. 1596.

gegehen. alle die zu deile gegent Frnkf. A. 1314.

gegicht (das) 18, 110, gegich 21 architica, paralysis, paraliticus: einer, den dasz gegicht brichet 17.

gegichtig paralyticus 29, 74.

geginnen. nd. geghinnen aggredi 22.

gegitter. gegedder cancellus Frnkf. StB. II 54.

gegleichen. der fursten diener werdenn rechenpfennigen gegleicht Weim. B. (Boeth.); vnser bilde musz nach gottes bilde gegleichet werden ib. (Amand.) 1523.

geglück. gut geglocke eufortunium 27.

gegnüglich frugalis 27.

gegröszede. gigrozzida incentiua 117.

gegurte cingula 8, 9. vor gegurte zcu den waynpferden Gem. A. (Altenburg) 1449.

gehaben. das gehabt den man vbel: hoc male habet virum Weim. B. (Gloss. z. Ter. Andr.); so mögen wir gantz fülle gehan Fichards Frnkf. A. (15 Saec.)

gehäbig. gehebich, kebich continens 75.

gehabung. die gehabung der mitschuldig benannten juden Frnkf. A. (Mainz) 1768.

gehackel. gehagel farcina: sunt carnes diuise vnde fiunt farcimina 19.

gehag indago 1, 75.

gehalten. ist ein dicker wol gehaltner man gewesen Frnkf. A. (Frnkf.) 1563.

gehänge. tenia: geheng an einer infel 74.

gehängnis. mit gehangnisse Hartmudes Frnkf. A. (Frnkf.) 1321; mit gutem willen und g. vnd von heizse des .. ib. 1333; ist unser gute wille vnd g. darzu getan ib.

geharben. (Einer im Mercurius geboren) ist wol geharben und gebartet Frnkf. StB. III 25ᵃ (zu Haar?).

gehässig. geheszig vel gehasset inuidus 8.

gehauen. so er sinen buwe gehauwe, so meynt man sich fr(untlich) zu bewysen, ym die swelmure zu machen Frnkf. A. (Frnkf.) 1429.

gehau. umme die stat durch die windisschin gehowin Erf. Weisth. (Erfurt) 1289 (= Verhau). dasz zuförderst beyde gehöltze durch die geschworne feldmesser überschlagen und hiernechst zu den jährlichen so genannten gehau eine gewisse zahl acker angewiesen werden sollen Weim. H. St. A. (Erfurt) 1697 (= Aushauen).

gehäuse. gehuse 8, gehewse 9 (sc. der hostie) ciborium.

gehecke 5ᵇ, 27 dumus. die wyden vnd dz g. im graben zu besehen Frnkf. A. (Frnkf.) 1431.

gehehlen. subst. der oberkeit gehellen vnd zusehen Weim. B. (Ambach) 1543 (= das Verhehlen).

geheien. keien coire 75.

geheie. gehye, gesellen rivales 40. (In schlimmer Bedeutung:) auch wers sache, das kein geselle den andern hizse sine muter gehihen, der sulde zu eynunge gebin achtzehin heller. auch wers sache, das ein frawe in unsir zunffl die andern hizse ire muter gehihen, die sulde gebin dry schillinge heller zu eynunge. auch hizse ein frawe die andern in unsir zunffl eyn hure, dye sulde auch gebin dry schill. hell. zu eynunge Frnkf. A. (Frnkf.) 1355.

geheilich. nl. nrh. ge-hiwelec 99, -hillich 132 coniugium.

geheil. nl. geheel integer, illibatus 99.

(geheim.) geheymde. und bieden uch, daz ir ez yn eyner g. by uch laszend verbliben Frnkf. A. (Frnkf.) 1387.

geheiszen. er gehiesz ym heil Frnkf. StB. II 26.

geheiszbrief. huldigungsvorschreibung oder geheisbrieff an die beamten vnd unterthanen zu Sanders- vnd Freckleben Weim. H. St. A. (Zerbst) 1619.

geheiszung. gehaissung jussio 1.

gehengen (= verhengen). nyt zu g. noch zu gestaden, dat .. Reichstagsact. (Bacherach) 1376.

geherzen. geherczit 8, 9, gehertzt 65, clev. gehert 147 cordatus, magnanimus.

geherzig. nl. ghehertich magnanimus 106.

gehertziglichen audacter 65.

gehimelcze 40, gehymels 65, gehelmeze Symb. D. laqueare, lacunar, capella.

gehindern. und insollen sie nummer g. mit worten noch mit werken Frnkf. A. 1333.

gehirnschale. gehirenschale 3, 5 *cerebellum.*
gehöhen. gehohen *got* (*erhöhen*) *Frnkf. StB. II 26.*
gehöhede. gehöhete *columen* 40.
gehölze. gehülze, gehilcz 5, geholtz 7 *clatrum.* *daz* gehölz *von der brucke in der fluede abgeraumt Bing. Act. 1608.*
gehorchunge *consensus* 9.
gehören. *er Balthazar Wolff hatt myr eynen briff zwygeschiqkt an E. curfl. g.* gehorende *Gem. A. 1525.*
gehörig. *in allen sachen getrewliche,* gehörig *untertenig und gewartende sein Frnkf. A. (Prag) 1577.*
gehorsamen. gehorsen [*obedire*] 65. *das E. L. kai. maj. als ihrer oberkeit . .* gehorsamet *Weim. H. St. A. (Gotha) 1567.*
gehorsamiglich. *das wulde der rad* gehorsamclich *tun Frnkf. A. (Mainz) 1440.*
gehölze. gehülze, gehilcz 5, geholtz 7 *clatrum. das* gehölz *von der brucke in der fluede abgeraumt Bing. Act. 1608.*
gehörn. *der hirsz hat ein* geburn *cornu 75.*
gehugnis. gehuchnusz, *vernunft und freyer will Frnkf. StB. II 50.*
gejäge. *das* geieg *venatio Oe. V.*
gejägede. geiegt 75*, 110*, geiaid 52 *venabulum, venatio, venatus. Vgl. heut. Ma.: Oesterreich:* gjait: *das Jagdgeschrei* (*Klein*); *das kleine, das grosze* gjait: *die kleine, grosze Jagd ib.*
gejägze. *ein* geiegsz *venatus 110*.*
gekläffe. gekleffe *confabula 74.*
gekläge. *ane were, ane* geklegicze, *ane zorn vnd ane gerichte Weim. H. St. A. (Vacha) 1356.*
geknicke. *haben auch der stadt Goszlar alte verjährte landwehr und* gegnicke *durchgehauwen Gem. A. (Goslar) 1527 (Hortleder).*
gekōchede. gekōchde *coctio* 6.
gekorn. *eyn limas* gekorns *halb korn unde halb hafern Weim. H. St. A. (Fulda) 1411; von den guten: siben fertel vnd eyn lymasz* gekorns *ib. 1429.*
gekräute. gekrude *mss. mog.* gekraut *70 nrh.* gekruyt *132 condimentum.*
gekrisch. *nrh. ossen* gekrysch *boatus 132. den scharwechtern sagen die vnzucht vnd* gekrische *zu stauwen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*
gekürmel. *ein leisz g. vnd gedôn susurrus 114.*
gelächter. *Daneben* gelachter *cachinus 75.*
geläger. glecher *im wein fex 75* (= *Niederlagerung*). *Vgl. heut. Ma.: Baiern, Oesterr.:* gläger (*Hefe*); *Oesterr.:* weingläger (*Weinhefe*) *Klein.*
gelaich (*d. i. Fischlaich, Fischsamen*). geleich 40, geleyche *Hild. Phys. fibra, rogum, effusio* (*i. e. semina piscium*).
geländer. glander *75, ain* glender *an der stieg 91,* glenter *111 clatrum, appodium, lorica* (*scale*).
gelänge. $7^1/_2$ *Pf. von* $^1/_2$ gelenge *in toufsteine Weim. H. St. A. 1776.*
gelanke. glancken *ilia Hild. Phys.*
gelanze. *nd.* glantze 23, glancz 27 *lancea. kleyn* glancz *lanceola* 8.
gelanzenschaft. glanczenschaft *hastile* 8.
gelassen. *und müchten des doch nicht g. Frnkf. A. (Marburg) 1457* (= *ablassen*).
gelasz. *der sich vberhebend ist vnd der vil vppiges* gelazzes *hat Frnkf. A. II 80.*
gelaubde. ghelouwede *frutectum* 11.
gelaut. gelut *68 nrh.* geluyt *off barstinghe 132 crepitus. der vorschen g. blacterare ib.; der ossen g. boatus G. voc.;* gelut *in lesen o. singen accentus 110.*
geleben. *die wile he g. mag Frnkf. A. (Frnkf.) 1532. part. da nun dieselbe frau* geleept, *alt und swach ist ib. 1485* (= *verlebt*).
gelebung. *zu sträcklicher g. des hochfürstlichen befehles angewiesen Weim. H. St. A. (Weim.) 1748.*
geledige. *bis ich alle rechte anesprache g. Weim. H. St. A. (Völkersh.) 1365.*
gelegen. *die hennen, die nie kein ey* geleitent *Frnkf. StB. III 25*b (*Buch d. Ges.*).
gelegenheit. *was wir tun wollen und was unser g. were Frnkf. A. (Nürnb.) 1487; so habe ich Euern f. g. diese meine g. zuuornkennen geben Gem. A. (Weim.) 1567* (gel. = *Lebenslage*).
(gelehren.) gelehrig. gelerig 6, 8, gelirig 29 *docilis.*
gelehrlich. gelerlich *docibilis* 8.
gelehrsam. gelerszam *docilis* 31.

(gelernen.) gelernig 9, *75, 134,* gelirnig 1, *76,* 41, 29, 52 *docilis, didactus, dogmaticus, informatiuus.*
geleichen. *zusam* geleichen *collabi* 33.
(geleicht.) geleichtlich. *nd. en, de* ghelichliken *en dink makel: efficax* 23.
geleisten. *wers, daz vnser burgen die keiner nicht mogte* geleisten *daz Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.*
geleiten (*wahrscheinl. auf den rechten Weg leiten, zurechtweisen*). *vortzellen unde* geleyden *will ich frund dy frage dyn Ev. Cersne 819; das will ich dir vorzellen unde tzuchtiglich* geleyden *ib. 1046.*
geleitsführer. gleytfurer, gleitzfierer *conductor 64.*
geleitsgeld. geleitgelt *4,* gelaitgelt 32 *pensus, veaculum.*
geleitslieferer. *vom herrn* Geleitslifferer *Frnkf. A. (Frnkf.) 1711.*
geleitslohn. geleite lon *vectigal* 57.
geleitsmann. geleidszman *110*,* gleidszman *68, 110*,* geleytschman 19 *dux, conductor.*
geleitlich. *anzunehmen und further* geleitlich *zu bringen Gem. A. (Worms) 1521; er hab inen* geleidtlich *angenomen Frnkf. A. (Frnkf.) 1565* (*d. i. ins Geleite aufgenommen*). *Vgl. die so sich vnder solcher tagfart in unser stadt und orten unsers geleits* ungeleidlich *halden Frnkf. A. (Marburg) 1557.*
geleitunge *conductio* 57.
gelen-k 5, -ck *125 junctura, annulus* (*Gelenk einer Kette*). gelencke *zwischen bauch vnd knye ingwen* 9.
gelenz. glentz *65, 76, 91, 134, 64, 68, 110, 126, Das. ver.*
glenzet *vernus* 30.
glenzig *vernus* 29.
gelyes *alga 89 cfr.* liesche.
gelimpf *s.* **Glimpf.**
gelinck *Oe. V.* glincki 32 *sinister.*
geling. *czu der cziit sins* ungelinges *vnd* gelinges; *daz David fro was Sauls* gelingz *und siner ere Frnkf. StB. II 26.*
geloben. *Nebenformen:* globen *65,* geluben 1, gelaben 17 *vouere, spondere, censere.*
gelobebrief. globbrieff *authenticum K. V.*
gelober. glober 9 *sponsalis, sponsor.* (*Vgl.* mit gelober *consponsor.*)
geloblich. geloplich 29, gelouelich 20, gelublich *68, 69, 70 fidus.*
gelobung. globung *sponsalia* 9.
gelübe. gelube 27, gelüb 33 *fedus, fides.*
gelübde. gelobede 8*, gelubde 10, gelibd *134,* geloubde *V. a. 1420,* gelobende 20 *pactum, pactus. clev. dye* gelayfde *vur den bruytschaf off bruloft to vollbrengen.*
gelübdhafft *votiuus 74.*
gelübdnisz. gelubnus *votum 74.*
gelübze. gelobecze *fedus* 19.
(gelusten.) gelust. *ane* glust (*ohne Appetit*) *Frnkf. StB. III 25*.*
gelustigen. gelustiget *fruitur 25.*
gemach. *adv. nd.* ghemak *leuen commodare* 23.
gemach. *myn mutter! setz uch in* gemach *Fichards Frnkf. A. I 93* (*16 Saec.*). — *und forten sy und dazu mich in* ein gemach *was suberlich ib. 92.*
gemachstuhl. g. stûl *scaphium* 11.
gemachig. *nd.* ghemakich *commodus* 23.
gemachlich *commodus* 21.
gemachlichen 21 *nd.* ghemakeliken 22 (*sc. leben, leuen*) *commodare.*
gemachsam *commodus* 21.
gemachsamkeit *commodositas 68.*
(gemachen.) gemachunge 6, 21 *nd.* ghemakinge *editio* 23.
gemächze (*Vermächtnisz*). *sie hat ein ehevormechtenis uffgericht, darinnen haben ire alle vorige testament vnd* gemechts *zu Frankfurt adder anderswo cavirt und renovirt, dass* gemechts *auch folgens mit ennem leczten testament radificirt und conformirt Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*
(gemacht.) gemachtsbrief. gemächtsbrief *codicilli Fris.*
gemächt. *ramex: ein gebrech im* gemechte *110, schoringhe in dat g. 132.*
gemächtbruch. gemecht prûch *hernia 94.*
(gemag.) gemagschaft. *affinis . . in consanguinitate: fruntschaff vel* gemageschaff 21 *nl.* gemagscap *99 affinitas.*
(gemahl.) gemahlen. gemechlen *desponsare* 29. *Maria wart* gemahelt *Josephe Frnkf. StB. II 29. M. was* gemahelt *Josephe ib. 30.*

gemahlschaft. gemahelschaft *conjugium 75.*
gemälde. *Nebenformen:* gemeld *76,* gemolt 8 *pictura.*
gemäle. gemel *pictura 94.*
gemälze. gemeltz, gemilcze 21, gemilsche 17 *pictura. 1 Pfd. 4 sh. Nicolao, als von des* gemelcz *wegen im Romer Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1440; anaglypha: ein vorgebew o.* gemelcz *an der Kirchen 110.*
gemanck. *37 scheffell g. vnnd rockenn Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1569.*
gemanck kornn *Gem. A. 1561.*
gemare. *also dat dairumb ander schoult* gemaren *unbetzalt blieven; ind sal syne schoult* gemare *beschrevenn Köln. StR. 1457.*
gemarke. *unsern landen, gebieten und* gemarkin *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1381.*
gemarkscheidung *districtus* 12.
gemartern. *das sye die iuden* gemartelten *und getodetten Frnkf. StB. II 26.*
gemäsz. *94 Sch. 2 v. gersten, alles jehnisch g. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1667.*
(gemehren.) gemehrer. gemerere *augustus Symb. D.*
gemehrsal. gemersal *augmentum Heinr. Summ. Vind.*
gemeine (*Gemeinschaft*). *nyemants anders hat daran teyll und* gemeyne *Frnkf. A.* (*Ziegenhain*) *1468.* (*Gemeinschaftl. Besitzthum, Besitz der Gemeinde*): *eyn halb morge andirsyth des wegis gen dem see und stozit uf dye* gemeyne *Baur Urkk. d. Kl. Arnsburg* (*Arnsburg*) *1342.*
gemeinheit. *nd.* gemeyneheit 11, gemeynet 22 *communitas. innigsmaister, rethe und* gemeinhait *der nachbenenten oberlendischen stett Frnkf. A.* (*Schmalkalden*) *1531; im namen der ganzen* gemeinheit *und bürgerschaft Weim. H. St. A.* (*Buttstädt*) *1658.*
gemeinisch. *eyn* gemeynscher *herre Domb. 96.*
gemein. *wan die* gemeinde *stat von Frankenvord uz sal faren Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1321* (g. = *gemeine. Vgl. erindern u. s. w.*).
gemeinschatz. *gut in ein g. legen infiscare 110.*
gemeinschaft (*Gemeinde*). *schuschen der g. der dorfe Solzpach und Soden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1321.*
gemeinschatz. *gut in g. legen infiscare 110.*
ein **gemeinstal** *catabulum 110.*
gemeinen. *doch wesz ir mynner zu thun* gemeindt *Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487.*
gemenge. *das zue verhuettung vieles* gemengs *der hoff Borstendorff auszuwechsseln Weim. H. St. A.* (*Zeitz*) *1567.*
nd. **gemengig,** gemengich *varius* 22.
gemerk *4 nd.* gemerke 23 *menda i. macula in libris non emendata 4.* (*Zeichen:*) *ein lynen secklin mit diesem* gemirck *S verzeichnet Frnkf. A. 1522.*
gemerke. gemerk *limes 62.* (*Gemarkung:*) *gute zu Rese gelegenn vnd im* gemercke *derselbin wustenunge Weim. H. St. A.* (*Vacha*) *1430.*
gemülle 40, gemil *75 puluis, scobs. 16 hl. eyme knechte hat gefurt daz* gemülle *und steyne uff dem berge fur eyn tag Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1442. Vgl. heut. Ma.: Preussen:* gemülle (*Auskehricht*) *Hennig; Siegen:* gemell (*das durch Zerreiben entstandene*) *Schütz.*
gemümmel *rumor 126.*
gemürmel. *ob sulcher ordnung sall vnder der lantschafft eyn grosz heymlich* gemürmell *seyn Gem. A. 1523.*
gemüth. *und die stet des* gemudts *wurden, das zu geben Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487; er finde gutten willen und einheldige* gemutte *by allen stetten; sien wir des* gemutts *uns aller pilligkeit noch bedenken Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487; es gelangt an euch mein bitten, sye wölle mich ires* gemuets *berichten ib. Augsburg 1561; soll ir will und* gemüt *also nit sein Ueb. Act.; unnser* gemuth *nit ist, jemand mit gerichte zu beschweren Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *16 Saec.* -
gemut. ungemut (*unmuthig*) *Domb. 96.*
genachbart. *den* genachbartenn *stendenn Frnkf. A.* (*Worms*) *1545.*
genachgebauer. *ein* genachgebure *adultus* 7.
genacken. ge-nack, -nacken *ceruix 75. Vgl. heut. Ma.: Baiern:* gnaack (*Nacken*) *Klein.*
genährung. vnter ein andergenerung *commercium* 27.
genehm. *Nebenform:* genam *gratus* 1. *guter und* genemer *gülden florenzier* gewehrts *Aschbach Gesch. d. Grafen v. Wertheim* (*Wertheim*) *1369.*

genehmheit. genämheit *aptitudo* 52.
genehmigkeit. genamkeit 1 *nl.* genemegheit *99 gratitudo, capacitas.*
genehmlich. genemmelich 8, gnemlich o. *danknemlich 74 gratanter, grate.*
geniesz. *mit allen nutzen,* geniszen, *geuelln Weim. H. St. A.* (*Vacha*) *1361.*
genossen. *er ist* genosset *den unwysen fiehen comparatus est jumentis insipientibus Frnkf. StB. II 26.*
genoste. *dit ist von den umbeschrodelinge der phenige: swer mit umbeschrôdelingen, daz da heizzet* genoste *begriffen wirt mit eime settine, daz get ime an die hant, mit eime lote an den lip* [„*settine scheint ein Bruchtheil eines Lothes genannt worden zu sein, der wieder in Siebentel zerlegt wurde*" *Kirchhoff Erf. Weisth. p. 17*]; *alle gollsmide solen iechliches iares sweren deme muntzemeistere, daz si burnen rehte unde melden, swer* genoste *lasze burnen. Erf. Weisth. ed. Kirchhoff 1289. Der Herausgeber bemerkt zu ersterer Stelle:* „genoste, *das demnach in Erfurt für* betrügerische Umschneidung *der Münzen der gebräuchliche Ausdruck war . . hat noch keine genügende sprachliche Erklärung gefunden. Da die Münzen alle dünne Bracteaten mit scharfem Rande waren, so konnte vorsichtige „Umschrotung" leicht verborgen bleiben, bedurfte also besonderer Strafverschärfung*" *Kirchhoff l. c. p. 17. Zur zweiten Stelle: „hier ist der Ausdruck metonymisch für* das durch Umschrotung gewonnene Silber *gebraucht ib. 19. Vgl. Ben. Müller II 407.*
(genôte.) genôtig *diligens 74.*
genothsachen. *eure durchlaucht anzugehen, werden wir dadurch* genothsacht, *dasz . . Weim. H. St. A.* (*Altenburg*) *1667.*
genug. genung 7, 17, genuncke 19, ynock 18 *nd. nrh.* genoich 22, 23, *132 satis, satur, satius, abundus.*
genug geben. gnug geben *satisdare* 6.
genug geben. gnug gebin *satisdatio* 21.
genuggebung. gnuck-, genuch- 18, gnung- 17 -gebunge *satisdatio.*
genunggegebunge *satisdatio* 7.
genugthat. genugtat *satisfactio* 1.
genugthuung. genugtunung *satisfactio* 52.
genûgde. gnugede 18, genugende 8ᵃ *nl.* genoechte *G. voc. nrh.* genoychde, ghenoecht *132 copia, delicie, delicium, illecebra, affluentia. nrh. vol* genoichden *deliciosus 132; davon ich ein guden* genugden *han Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1475.*
genugheit *copiosus* 8ᵃ.
genûgig. gnugick 5, gnonginck 21, geniegig *68, 76 contentus.*
genûgigkeit. gnûgekeit *copia* 6.
genuglich. genunglich 8 *nrh.* genoichlich *132 consentaneus, frugalis, abunde. clev.* genoychlic *platze amenium 147.*
genüglichkeit. ghenoechlicheit *amenitas 132.*
genûgsam *67,* genugsam *66,* gnugsam *69, 134 nd.* ghenogsam *contentus, contentiosus. gegen einem* genugsamen *revers Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1559; adv. es wirdt durch diese wort alle vnzucht* genûgsam *uffgehoben Weim. B.* (*Ambach*) *1545.*
gegnugsam *contentiosus 70.*
genugsamlich. *Hans Pawer hat g. bericht Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1512.*
genûgung. *nd.* genoghinge *satisdatio, contentio, abundantia.*
genuhtsamkeit *Frnkf. StB. III 25ᵃ.*
gepynse *vel* genichcze *machinamen* 20. *Vgl. Sch. L. II 65.* Zu pensare?
geplänke. *das* geplänck *um das hofhaus Bing. A. 1650.*
geplerre. *dz g. vor den augen aorasia 65* (*verschr.* geflerre, geflirre).
geplerre. *Gregorius und Ambrosius würden solchem* (*sic*) geplerr *und gesenge der christenheit nicht auffgelegt haben Weim. B.* (*Ambr. hor. can. Jena*) *1562.*
gepôbel. gepûfel, gepoffell *Gem. A.* (*Erzgeb.*) *1525 u. s.* gebufels *frauenlicher gewalt democratia 93.* (frau. = frevelhaft.) *Vgl. heut. Ma.:* (*Aachen*) gepöpel (*Pöbel*) *Müller.*
gepräge. gebreche 9, gebrechen *vel penigslag* 17 *perpensura, percussura.*
(gerade.) geradiglich *eleganter 75.*
geradigheit. *nd.* geradicheit 23 *hd.* geradekeit 5, geradigkeit *75 paritas, elegantia* (*75*).
gerâmse. geremcze, *ein* geremetz 17, geremmecz 12 *cancellus, lorica scale, margo, fenestra. 3 Pfd. von 1 nus* geremcz *gehangen myt dren gehenck Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1475;* gerämbsz *Bing. Act. 1695. ein* gerembsz *insz kore Frnkf. A.* (*Darmstadt*)

1516. Vgl. heut. Ma.: Siegen: gerähmster n. (Gestell v. Leisten); Aachen: geräms, gräms Rahmen Müller.

gerathen. dan es musten ie die sachen zum vertrag geratten Frnkf. A. (Frnkf.) 1546; (rathen, berathen:) das wir ir zû dissz zyt nyt wol geradin künnen Frnkf. A. (Wetzlar) 1349; wollet mir geraten sein, wesz mich weiter gegen ihn halten soll ib. (Frnkf.) 1551; — (entrathen:) die kays. maj. wulle er desz landes Oisterrich geraten, dann Regensspurgs entperen ib. (Nürnberg) 1487; soliche schuldt, die er so lange czeit zû mergklichem seinem verderb vnd schaden hat gerathen müssen ib. (Breslau) 1528. Vgl. heut. Ma.: Würzburg: geratha (entbehren) Sartorius.

geräthschaft. geratscap 38 nl. geretscap 99 apparatus, utensile. clev. wevens gereyscop telarium 147.

geraufe. ein gereuffe wart in der stad Frnkf. A. (Frnkf.) 1382; einer der im g. begriffen ib.; die knechte zu verhoren, die das gerauffe gehabt han ib. 1429.

geraum. gerumme spatiosus 100; gerume umbgang spatium 17.

geraume (ein Rod im Walde) Weim. H. St. A. (Weim.) 1607. geräume wohl in der Bed.: Räumlichkeit: haus und etwas geräume Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1795.

geräumede. gereumde oder waldrotte (Fläche im Walde, da die Bäume gerodet sind) Weim. H. St. A. (Weim.) 1737.

gerecht. Christus ist sitzen zur gerechten handt gottes Weim. B. (Ambach) 1543; — gerecht am schlage Frnkf. A. 1529.

gerechtvertig justus 17.

gerechtigkeit. geriechtekeyt 8 justitia. justi tenax eyn halder der gerechtikeit 9.

gerede. wise gerede Frnkf. StB. 42 (1412).

gered affatim 75 (mit affatus verwechselt).

geregen. (die Rathsfreunde von Frankfurt und Mainz zu senden) an vnsern herren von Colne, in zu biden von der zwitracht zuschen vnserm herren dem koniga vnd dem bischoff von Mencze wegen, darzu geregen zu sin, das die mochte hingelacht werden Frnkf. A. (Frnkf.) 1406.

gereinigen. wie man den lipp gereinige Arn. v. Mumpelyr.

gereisz liciatorium, licium 112.

gereiszholz liciatorium Gloss. Bas.

gereit (bereit, baar). an gereideme gelde Frnkf. A. (Frnkf.) 1376 und öfters.

gerenne. zu ratslagen, obe sich g. oder hendel vszwendig machten Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.

gereuen. dar nach geraû iz in Frnkf. StB. II 29.

gericht. ich sal widdir ire lande vnd lute nummer thun mit gerichten ader mit ungerichten Frnkf. A. (Frnkf.) 1401.

gerichtshaus. gerichtshusz 7, 110, 66 judiciatorium, auditorium.

geriechig o. gespûrig sagax 126.

gerieme. so sind 4 ochsen hute gejerbet zu sein [Sätteln], czeume vnd geryme vff das forwerg Gem. A. (Weim.) 1450.

(gering.) geringigheit. geryngekeit tenuitas 57.

gerings. ein weisz kussen . . zu unterst g. herumb mit 3 schwartzen oder weissen strichen belegt Fichards Frnkf. A. 16 Saec.

gerinne canale Agr.

geröhr. geror 75ᵃ, gerôr 94 arundinetum. bonenn [= Bühnen] vnd gerôre Bing. A. 1571.

geröhrig. gerorag, gerorig 75, gerôrig 111 arundinetum, arundineus.

gerücht. clev. guet gherucht 147 adorea. nrh. vol gherochs 132 clamorosus. daz ich in grosse geruchte, unglauben [= Misscredit] und kommer kommen bin Frnkf. A. 15 Saec.; zur beschutzung unser ehren, guter, gerüchts, herkommens und stands ib. (Frnkf.) 1541.

gerufe. geruff clamor; voll geruff clamorosus 68. hab ich ein gerüf gehört Frnkf. A. 1629.

geruhen. geruchen dignatio 9.

geruhsamkeit. geruchsamkeid tranquillitas 57.

geruhung. geruchunge 9, 155 dignatio.

gerühmig. gerûmich magniloquus 8ᵇ.

gerühren. inhaber gerürtes vertrags; in kraft geruerten vertrags Frnkf. A. (Bonames) c. 1500.

gerührig. gerurig, gerurrig agilis 75.

gerumpel. 1) (Geräusch:) gerummel in der mule scussorium 74. 2) (ger. = „rumpelndes, mit dumpfem Geräusche wackelndes oder zusammenbrechendes — also altes, schlechtes Geräth" Weig. Wb. I 567). alter gerümpel Fris. alt gerûmmel scruta 128, Vogel. — Vgl. zu diesem Uebergange der Bedeutung das dialect. Geräppel zu rappeln Vilm. Id. p. 315. Dann können wir ansetzen: gerumpel: gerümpel = gerappel: geräppel. Gestützt auf die Form geräffel hat man versucht dies Wort zu raffen zu stellen (Kehrein), letzteres ist aber sicherlich aus der oberd. Nebenf. raffeln = rappeln entstanden. Im Uebrigen besteht das gerümpel in grössern, das Geräppel in kleinern Gegenständen — nur was gross und schwer ist „rumpelt", das Leichte, kleine „rappelt". In den neuern Maa. ist g. weit verbreitet.

gerüste. geroist machina 45.

gesafft von balsam oarpobalsamum 68.

gesage. da myt sy zoghen hyr eynweg — allziit docht ich an das geseg Fichards Frnkf. A. (Frnkf.) 1501; und sprach bald, fort mir yn eyn veg [führt ihn hinweg] — heymlich dos nyt werd eyn geseg ib.

(gesammen.) gesammt. etwas aus gesampter hand bezahlen Frnkf. A. (Darmstadt) 1618 g. h. = in Compagnie.

gesammtschaft. ihre helffte, an dem der gesambtschaft . . heimbgefallenen guth Weim. H. St. A. (Weim.) 1645; er hat solche personen vor sich auf seinen costen allein vnd nicht aus der gesambtschaft zu vnterhalten Weim. H. St. A. 1662.

gesammtschaftlich. wegen des gesammtschaftlichen amts Fischberg Weim. H. St. A. (Weim.) 1668.

gesammtung (gemeinsame Unternehmung). muthmassungen und disputate, so bey allen communionen und gesamtungen sonst leicht sich ereignen können Weim. H. St. A. (Weim.) 1714.

gesamne. gisemini 48, gesemme Sum. agmen, concio.

gesamnede. ap sye eyn kind zû sich neme yn yr gesemenide Weim. H. St. A. 1397 (g. = Kloster).

(gesang.) gesangmeister cantor 75.

(gesäsze.) gesessestul situs 57.

gesatz s. **gesetz.**

gesäuern. gisuren 121 acitare, coacere.

gesäuge. (die bärin hat eins, zwey bis höchstens drey jungen, die sie) mit zweyen gesäugen, so ihr vorwerts nach den brustkern zu, gleich einen weibsbilde hänget, säuget Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.

gesäume. kisoume sagmentum 131.

geschaffenheit. die g. vnd die vng. Frnkf. StB. (Domb. 167) 15 Saec.; in der ichtigkeit irr geschaffenheit ib. II 80.

geschäffnig. gescheffnig 110, gesceffnick 65 negociosus, argumentuosus.

geschäffnis. gescheff-nist 45, -nisse, gescheftnisse 8 negocium, mercimonium, negociatio, acta.

geschäft. Daneben geschafft 75, 1, 6 nd. geschechte 22 negocium. Vgl. v. ab intestato. von dem geschepft a negocio 41.

geschäfter, geschefter 9, gescheffer 8 negociator.

geschäftig. geschiftig 110ᵃ negociosus.

geschäle. geschele 75, geschall 34, geschell 52 margo.

geschälze. born-geschelcz o. offer margo 8. (Dazu eyn burren gestelle 5ᵇ u. Aehnl.)

gescham pudenda 52.

geschänden. geschenden Frnkf. StB. II 26.

geschehen. clev. geschyen 147 nl. geschin 99 accidere, cleopare. prt. nrh. ein geschyet dinck historia 152.

geschehnis. geschaunusz dispositio 65.

geschehung. gescheung historia 27.

(geschichte.) geschichtschreiber. eyn geschichtschreiber historiographus 5ᵇ.

gescheibigkeit. geschibkait gimnasis 32.

gescheidt. geschid, gescheide 75, 76 astus, gnauus, industricus. v. callere.

gescheuern. uff das man die uwern debasz geschuren und geschirmen moge Frnkf. A. (Mainz) 1440.

geschick. von geschickt forsan 52.

geschicklich machen aptare 67.

geschicklichkeit. geschicklic-keit 67, -heit aptitudo, idoneitas.

geschicksam. contingere: gelucken vsz g. vorgebens (var. geschichtsam vorgeuens) contingere 75; g. o. zillich grodatim.

geschlafen. geslaffen (infin.) Frnkf. StB. II 26; der enmag nicht grulichen [= geruhlich] geslaffen Frnkf. StB. II 26.

geschlank gracilis Vogel. geschlanke leute cracentes (i. graciles) Kiᵃ.

geschlecht. geslicht 17, 21, gesliecht 21 parentela, consanguinitas.

geschlechten. gesleechten 19, 68 parentare.

geschlinge *viscus Ki. Vgl. heut. Ma.: Oberlaus.:* geschlinke *(Herz) Anton (in Frnkf. nur für Eingeweide der Thiere); Posen: (Lunge, Leber, Milz vom geschlachteten Rindvieh, besonders von Kälbern) Bernd.*

geschlosz *64, 75 castrum.*

geschlosz *coxa 64.*

geschmack. *der trank ist* ungeschmack *Fichårds Frnkf. A. 16 Saec.*

geschmackig *sapidus 75.*

geschmeidig *comptus 75.*

geschmeisze. *es gebe dar viel eichen baumen vnd da seye das* geschmiss *gewesen Frnkf. A. 1710.*

geschmeize. geschmeicz 32, *116,* geschmeltzt *Kell. Voc.* golt gesmelcze 40, gesmilcze *Symb. D. electrum, liquamen, metallum.*

geschmid rost *rubigo 64.*

geschmück. *von des* gesmucks *wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1457; kleyder vnd* geschmuck, *wie vnder denen von adell gebräuchlich Weim. H. St. A. 16. Jh.; kleinodien, g., silbergeschirr ib. 1744.*

geschneide. geschnaidt *134,* geschnette *69 nrh.* gesnede *132 secamen.*

geschock. *hundert g. groszer pragisser pfennyge Henneb. Urkb. 1324; eyn halb g. eiger Weim. H. St. A. (Vacha) 1361; 500* geschöck *kurze breiter, einhundert* geschöck *lange 4schuhige dieln, 40* schöck *dreylingsbort Frnkf. A. (Darmstadt) 1607.*

geschöpf. *all die* geschäff *dirre werlde; die g. aller der werlde Weim. B. (Lucid.)*

geschopft. geschopfte *sterne cometae 77.*

geschosz *saltus 64 (i. nuwer walt ib.). zu* schoz *surculus.*

geschrei. *auch syden gewant und gulden stuck da hastu ein grosz g. (darin hast du grossen Ruf) Fichards Frnkf. A. (Spruchged. z. Lob Frs.) 1501.*

geschreiig. geschrayiger *o. loter cichorgus 74.*

(geschreiben) geschreibzeug. geschribzug *calamare 93.*

geschrifftlernig *literatus* 34.

geschrifftlerung *literatura* 29.

geschriftweiser. geschrifftwiser 30, geschrifftweyszer *151,* geschrifftweise *75 scriba.*

geschriftlich. *nachdem ich uwer gn.* geschriftlich *gebeten Frnkf. A. 1517.*

geschuh. *die riemen seines* geschüches *Frnkf. StB. II 30.*

geschuhede. geschuecht *calceamentum* 33.

geschulder. gesculter *palae Sommer.*

geschütte *ferrago 75. Nachweise aus modernen Ma. Gloss. h. v.*

geschwägerde. geschwegerete *affinitas 88.*

geschwätzede. *fabulae: sage vel* gesweczte *62.*

geschweie. *irer* geswyen *Frnkf. A. 1468. Vgl. heut. Ma.: Würzburg:* gschwai *(Schwager, Schwägerin) Sartor.; Pfalz, Elsass:* geschwei *(id.) Klein.*

geschweigen. *antiphora:* gesweiginder *froge antwort o. berichtunge* 8.

geschwelle *74,* geswel *Kell. Voc.,* geschwel *75,* geschwöl 1, *94 limen.*

geschwellung. geswollung *tumor 76.*

geschwer *pass.* gschwer *75 vlcus.*

geschwerig *vlcerosus 76. Vgl.* swerich *ib.*

(geschwester.) geschwesterhaus. geschw. husz *asceterium 75.*

geschwister. *vor uns und im nahmen unserer abwesenden* geschwistrige *Weim. H. St. A. (Kötschau) 1769.*

geschwisterde *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550; durch miner* geschwistergide *willen Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1309;* geswystert *Frnkf. A. (Frnkf.) 1514.*

geschwisterdekind. geschwisterte kind *94,* geswistergid kint *95,* geschwüstergut kind *K. V. consobrinus, amitanus.*

geschwisterheit. *mit mir mynn* geswisterheit *vnd zu gewandten Weim. H. St. A. 1482.*

geschwind. *in diszen* geschwinden *sorgelichen zeitten Frnkf. A. (Frnkf.) 1561; bei itzigen* geschwinden *und sorgsamen leuffden Frnkf. A. (Heidelberg) 1572; in der gröstenn und* geschwindestenn *keltt ib. (Frnkf.) 1572. adv. dasz es mit solchem sterbend so* geschwind *und gefehrlich nit geschaffen ib. 1561.*

geschwindigkeit *astus V. a. 1618.*

geschwungenheit. *er alterirte sich nicht wenig über die ohnhöflichkeit und* ungeschwungenheit *dieser leuthe Frnkf. A. 1755.*

geschwürm. *wie Adam vñ sein gantz* geschwürm *getötet Weim. B. (Amandus) 1523.*

gesegelband *charchesium* 30.

gesegnen. *so derselben (der leibeserben) einer nach uns gebohren werden, iedoch gleich unsern seelig verblichenen 4 herrlein ‖ . . diese well hinwiederumb* gesegnen *würde etc. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1668.*

geseich *vel harn minctura 75.*

geseifer. gesaifer *oscedo* 52. *Vgl.* seyuer *ossedo* 38.

geserigen. *nd.* gesergbet *illesus* 22.

geseyte 8, 9 *gradarium.*

gesell. *nd.* gezeelle 11 *socius. In aller Zeit bei Handelsfirmen unserm heutigen:* Compagnie *entsprechend: Liepmanne von Arwieler unde sinen* gesellen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

gesellheit. gezeelheit *societas* 11.

gesellig. gesel-lich, -lig 8ᵇ *nl.* -lech *99 sociabilis, contubernalis.*

gesellichen *sociabiliter 110ᵇ.*

geselliglichen *sociabiliter 110ᵃ.*

gesellisch. *ein* gesel-lisch, *var.* -sch *thire coniugale animal 65.*

gesellsam. *clev. (aceronicus: die* ongeselsam *is 147.*

gesellschaft *comitatus.*

gesellschafter. *vns haben Raphael von Barbarino anstat seiner mitverwanten florentinischen* gesellschafter *vnd kauffleute zu erkhennen geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1560. (g. vgl. o.* **geselle.**)

gesetz. *Daneben* gesatz *68, 110 lex, digestum. — eyn* gesecze *weils Frnkf. A. (Frnkf.) 1550. it. 1 lh. 16 gr. vor ein* gesetz *schaufeln Weim. H. St. A. (Erfurt) 1652 (in einer Mühle).*

gesetzede. *das buch der nuwen vnd der alten* gesatzt *deuteronomium 65 Mrg.; dieweil eyn sunder* gesetzt *by vnns der uber ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1510.*

gesetzerfahren. gesatz erfahrner *legisperitus 64ᵃ.*

gesetzgeber 1, *71, 54 legislator.*

gesetztrager *legislator* 52.

gesetzlich. gesatzlich *legitimus 110.*

gesatzlichen *legittime 110.*

gesetzung. *eyn geistlich* geseczunge *sacramentale* 5.

gesicht. *wasser schadet der* gesichte *gar sere Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

gesieg. *pompa: ere nach dem g. o. nach vberwindung; palma: kron des* gesiegs *74.*

gesieghaftig. *ecclesia triumphans:* gesighafftig *wieder die vnglaubigen* 15.

gesinde. gesunde 10, 18, gesin 3, gesynne *Domb. 96 familia.*

gesindetisch. *auf die fürstliche tafel, wie nicht weniger auf die gewöhnlichen zween* gesind tische *Weim. H. St. A. (Weim.) 1662.*

gesindlein. *anderm dergleichen losen g. zum exempel Frnkf. A. (Mainz) 1705.*

gesinnen. *arbeit* an *jemand g. Frnkf. A. 15 Saec.*

gesippen. *Ptc.:* gesipte, gesypte *consanguineus* 18.

gesippe. *incestus: vnküschheit mit dinen* gesippen 29. *Vgl. heut. Ma.: Preussen:* gesippe *(unordentl. schlechte Gesellschaft) Henn.*

gesipper *consanguineus Heinr. Summ. D.*

gesippschaft. gesypschaft *cognatio 64.*

gespan *intonia vel inauris Symb. E.*

gesparen *s.* **gefristen.**

gespeiig. gespay-big, -wig *dapax 75.*

gespeiung. gespeyunge *spurcitia Voc. a. 1420.*

gesperre. gesperr *111,* 52 *laquear, fibula. 1 Pfd. 5 sh. segern vor V tage* gespirre *zu segen zun ercker gen Irlebach und an das portchin by St. Anthonius Frnkf. A. (Frnkf.) 1442; ein new* gesperr *an die schaffschewer gemacht Bing. Act. 1598.*

gespilte. *7 Pf. zu seinem theil der 2 Michels hühner vom halben berge Joh. Heinr. Grölls* gespilte *Weim. H. St. A. 1776. (Vgl. 1½ rt. neben Peter Micheln, diese grundstücke* spilten mit *Gottfried Schlevoigten Weim. H. St. A. 1776.)*

gesplisz. *eyn* geplysz *flaysch roca* 19.

gespons. *denn wirt sich der bräutgam frewen mit seiner g. Weim. B. (Ambach) 1545.*

(gesprechen.) gesprecher *dyacolus 74 (= diaculus).*

gesprächigkeit. gesprechikeit 9, gesprechkeit 8 *dissertitudo, facundia.*

gesprine *vel* gesprine *pustula pass.*

gespüle. gespule *(i. squalor)* 5ᵇ, gespiel *49 popisma.*

gespülung *squalor* 33.

gespührig. gespürig *sagax 126.*

gestalten. *adv.* (*= nach Maassgabe wovon* ..) g. *sie auch ihren* .. *ministris anbefelhen wollen* .. *etc. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1741.*

gestaltnis. *V. a. 1420, 155,* gestaltnusz *pass.* gestelte- 5, gestelti- 15 -nisse *idea, idola, dispositio, figura, maneries.* gesteltnisse *Frnkf. StB. III 25*; *in das* gesteltnis *des kalbis in similitudinem vituli ib. II 26; die* gestaltnisse *der sunne ist gel Frnkf. StB. III 25*.

gestaltsam. *in* gestaltsam *erheischender notturft Bing. A. 1617; die übrigen 4 thore der stadt sollen geschlossen* .. gestaltsam *fremde leut durch bemeldte zwey besetzte thore eingelassen werden mögen Weim. H. St. A.* (*Erfurt*) *1664.*

gestanden. gestandner *adultus* 32.

geständig. *an g. gemachten resten Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1665.*

gestätig. *nl.* gestadech *constans 99.*

gestätigen. *daz er diu erwelten engel, da mit* gestâtiget; *mit seiner güte hat er sei* gestatigt *Weim. B.* (*Lucid.*)

gestäude. gestûd 32, gesteud *126 frutectum.*

gestehen. *bidden uch recht fruntlichen, ob soliche redde* .. *vor uch komen were, der nit zu* gesteen *adder zu gleuben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1447; wir ym an den enden als unser frye eigen gut nicht* gesteen *ib. 1495.*

gesteige. gestaig *cliuus 75.* gesteige *eines gesanges melodia pr. ascendendo et bassando vocem 75.*

gestellen. *dz antlit ist wol gevar und wol* gestellet *Frnkf. StB. III 25* (*Buch der Ges.*).

gestell *tentum* 9; *viere* gestellen *an sense Frnkf. A. 1582* (*Sensengriffe*). (*sonst in md.* = Stellung, *aber in verächtlichem Sinne:* (*unpassende*) *Haltung.*)

gestellede *scema 100.*

gesterbnen (*ertödten, erschlaffen*). *daz hirnne und das hirtz werdent* gesterbent *von dem sclaf Arn. v. Mumpelyr.*

gesteuerigkeit. gestuwirkeit *continentia 155.*

gestifte *fictitium* 30 *nrh. architectus: eyn meister werkman van gezymmer o. ander* gestichte *132.*

gestillen *adaperire* (*i. zemmachen*) *88.*

gestirn. gestirne *astrum* 8; *kunst des* gestirns *astronomia 65.* (*Vgl. astronomus und astrologus.*)

gestirnig *astrosus 75.*

gestirnze. gestirntze, gestirns *67,* gesterns 18 *pleiades.*

gestrappel *strepitus 155.*

(gestrauch.) gesträuchich. gestreuch-ech *74,* -echt 8 *frutectum.*

gesträus. gestrusz, gestreusz *75,* gestrausz *Voc. a. 1618 frutex, indago.*

gestrengigkeit. gestrengkeit *austeritas* 57.

gestreuen. *dz sie* (*die sunne*) *ieren schin* geströwen *müge vff die ander sternen Frnkf. StB. III 25*.

geströhe. *sie haben an unsern underthanen das g. unnd die dung unpillich entzogen Frnkf. A. 1566; obwohl desz* geströsz *halben auch clag ist eingewandt worden Weim. H. St. A. 1585; dasz sie dasz* geströ *in irem flur lassen sollen ib.;* geströh *Bing. A. 1757.*

gestückheit. gestückeit *compositio 155.* (*Vgl.* gestucket 12, 17, gestickt 10 (gelappet 10, 12) *compositum*).

gestulde *in den kirchen stallum* 58.

gestülze *sedile 50;* gestultze *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1504.*

ungestüm. *hat eyn* ungestommen *munt nit zu grosz noch zu kleyn Domb. 96.*

gestümig. *eyn* ungestumig *hirn Domb. 96.*

(gestunden.) gestundung. *die g. solches capitals Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1694 ib.* (*Eisenberg*) *1744.*

gestüppe *pass.* gestupffe *64, 66, 69,* gestupff *134 atomus, calcula.*

gestüppnis. gestoppnis *atomus* 5.

gestürme. *Jesus floch daz* gestürm *des volckes Frnkf. StB. II 30.*

gesuch. *den g. abeslan Frnkf. A. 1362.*

gesüchtig. gesuchtiger *paraliticus 69, 134.*

gesund *sanus, saluus.*

gesundlich 19, 20 *sanatiuus, sane.*

gesundmachen 20, 5* *sanare, saluare, convalescere.*

gesundmacher *saluator 110.*

getäfel. gedäffel *Kell. Voc.* geteyfil *Voc. a. 1420 laquear, tabulatum.*

getâne. gedena *Erf. Gl.,* gedâne *Marb. Gl., vultus.*

getânde. ghedânte *Kil.,* ghedaent *Gem. voc. vultus, effigies, facies. portanten in* mansgedaente *telamones 116.* (*Männliche Figuren, welche ein Gebälke tragen.*)

getännich. *in dem kleinen g. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1779.*

nrh. **getast** *vel* geuolinge *tactus 132.*

geteil. *des* geteils *mein bruder* 1/4 *hat Weim. H. St. A.* (*Römhild*) *1529.*

geteilen (*Urtheil sprechen*). *des wart in* gedeilet. *sie solden iz uf dem selben huse warten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1320.*

getöden. gedotten (*tödten*) *Frnkf. StB. II 26.*

getornze. getorncze *von gehauwen steyne ciborium* 12.

getrachte. *mit reynem* getrechte *und fursatze Frnkf. StB. II 26.*

geträuke. *Nebenf.:* getrank *74 s. v. cimbria.* (= tränke.) *er soll des brunleins tzum* getrenke *des viehes gebrauchen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1567.*

getrauen *pass.* getrewen *4 confidere, fidere;* an yn getruwen (*auf ihn vertr.*) *Frnkf. StB. II 126.*

getrauung. *in einer guten* getrauwung *sein gegen allen leuten Frnkf. StB. II 30; aus dirr g. sprach sie daz ib.; aus warer g., die sie het zu unserm herren ib.*

getreide. *Nebenf.:* getrade 9 *nd.* ghetrede 23 *fruges, bladum.*

getreidemasz. getreid mesz *calamentra* (*i. metreta*).

getreidig. *die fundation auff den zehennden des* getreidichs *gerichtet Weim. H. St. A.* (*Zeitz*) *1567.*

getreidigeinwehre. *die uns ausgesetzte g. Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1570* (= *Deputat*).

getreidigzins. *sambt den* getreidig- *und geldzinsen Weim. H. St. A.* (*Prag*) *1597.*

getreten. getreden (*treten*) *Frnkf. StB. II 26.*

getreu. *nrh.* getrouwe *132 hd.* gedrouwe *67, 132 fidus, fidelis, fiducialis, fiduciarius.*

getreubrecher. getruwebrecher *fidefragus* 40.

getreulos. getruwelos *fidefragus* 40.

getreuheit *4, 74,* getrau-het *152,* -hyt *67 fidelitas, aritura.* (*Vgl.* ungetruwheit *perfidia 110*.)

(getreuig.) getreuigkeit. getruwekeit 8, getrauwikait *134,* getrewickeit 9, gedrukeit 8, getraukeit 1 *nd.* ghetruwicheit 23 *fiducialitas, fidelitas, fiducia.* (*Vgl. die Formen: nrh.* ungetrowicheit *132 hd.* vngetreuwikeyt *66 perfidia.*)

getreulich. *sich* getruwelichenn *muwen zu schriben Domb. 96.*

(getrügen.) getrügniss 15, gedrucknisse, gedrognuze 8* *fantasma, fantasia.*

getuch. *er hat sampt dem* getucht *mitgenomen 16 fl.;* getich *Frnkf. A. 1645.*

getülle *antemurale, vallum 95.*

getümmel *Ki,* getommil 8 *strepitus.*

gethun. *wer einen dotschlag adir einin mort* getud *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1318.*

getürstig *audax pass. Frnkf. StB. III 25* a. *1412.*

gewaare (*Waare*). *und die mit irer habe und g. understanden hynweck zu furen Frnkf. A. 1449.*

gewach *mentio* 20 (*vgl. GrW. v.* Erwähnen).

gewächse. *adultus: pestander an dem alter vnd* gewachs *75. diese zwey personhen sind von guten* gewächsze *Weim. H. St. A.* (*Kalbsrieth*) *1745.*

gewächs. gewechsz *64,* gewechse *95,* gewechst *74 fruges, frumentum, arbor, arbustus, arundinetum.*

gewage. *daz wendelmer vcllent en viern enten in daz abgrunde, so daz sein g. denn stozzet zesamne so wird ie von dem* gestozze *ein wint Weim. B.* (*Eluc.*)

gewâhre. *daz ist* gewar *frewd wann die sel . . wirt* gewar *einer kraft in ir Frnkf. StB. II 30; Christus ist ein* gewar *liecht ib.; es wart auch Jhesus Christus das* geware *osterlam geoppert an das frone crutze Domb. 96 14 Saec.; ich wil getrewe,* gewere *vnd gehorsam sein Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1539. nl.* geware *cautus.*

gewâhre. *vnd sullen vnsern svn setzen in gantze* gewer *derselben kirchen Henneb. Urkb.* (*Schmalkalden*) *1338; erstlich ist zu mergken, das das fur ein* gewer *sol vorstanden werden, so jmand auf ligenden guternn oder auf denselben oder aber auf gemainen oder sunderliche personen etliche dinstbarkait oder andere gerechtigkeit in vbung vnd gebrauch dergestallt innen gehabt, besessen vnd herbracht, das im darhalb gemaine kais. recht ain solche besess vnd* gewer *zu geben, der er bey verwurkung der peen an recht vnd tetlich nicht entsetzt werden soll Gem. A. 1525.*

gewâhrede. *er hat uns die herreschaft zu Wertheim gegeben und hat uns izzunde in nuczliche* gewerde *derselben herreschafte geseczzt Werth. Urkb.* (*ed. Aschbach*) *1373.*

gewalt. *pl. die* gewelden. *1) dweill . . ausz den g. so er vns uberantwort Frnkf. A. (Cassel) 1537; weil Euer lieb vnd vnnser g. der, als wir vnns erynnern, auf doctor Lupfdich gestelt gewest Gem. A. 1515 (= Vollmacht). 2) der oberst g. zu rom: consul 91 (vgl. it. podesta).*

gewaltperlich *adv. Uebert. A.*

gewaltgeber. *bis auf genehmigung ihrer höchsten* gewaltgebern *Weim. H. St. A. 1811.*

gewalthauen. *das wergk ist* gewalthauwet *durch die ihenen, so dazu geordent Frnkf. A. (Nürnberg) 1487.*

gewaltmeister. *(dye boisse sollen) die* geweldmeister *zer tziit up yre eide forderenn Köln. StR. 1437; unser stede* geweldmeister *ib.*

gewaltig. gewaltiger *über dusent* 8 *ciliarcha.* gewaltig *that (gewaltsame That) Ueberl. A.; zu mi richteri oder zu sime* gewaldigin *botin Mühlh. StR.*

gewaltiglich. geweltiсlich *nemen rapere* 7.

gewaltsam. *vns vnd dem heiligen reich zu entziehen vnd vnder sein g. zu bringen Kaiserbr. (Augsburg) 1474.*

gewand *pannus, vestis, indumentum, ciclas, diplois.*

gewandbürste *scobula 115.*

gewandgaden. *als von der vier* gewant gaden *wegin, da sie umb zweyeten Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

gewandhausz 33 *clev.* gewanthuyss *147 pannetum, vestiarium.*

gewandhüter. gewandhieter *capsarius 91.*

gewandkasten. gewand- *111,* gwand- *91* -kast *capsa vestinaria.*

gewandtlaube *scena 74.*

gewantscherer *forfex* 5ᵃ *(verschr. für* schere).

gewandt. *nachdem sie dan des heiligen riches burger unsze mydeburger vnd vns* gewand *sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1489.*

gewandsam *inclitus* 30 (= *inclinatus*).

gewarten. *dasz die geistlichkeit darvon fast nichts als schiempff und spott zu gewarthen Frnkf. A. 1700; das ir demselben . .* gewartet *vnd gehorsam syt Frnkf. A. (Frnkf.) 1380.*

geweglich. gewegelich *red sophisma* 30.

geweldesucht 8, 9, 17 *hirna.*

geweisen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1502* (= *beweisen*).

gewende. *die flurgrentze, so grade über den Hahnhügel hin ohne eintzige grümme oder* gewende *gehet Weim. H. St. A. (Eisenach) 1701.*

gewende (*Ackermaasz*). gewende 27, *Voc. vrat.* gewant 33 *stadium. 1 juger ex opposito, quod dicitur gemeine garte item in der langen* gewanden *super Winsheimer wingart. VI jugera super winsheimere* gewandin *et super lamisheymer strazen in der langin* gewandin *Baur Urkb. (Worms) 1299. Vgl. heut. Ma.: Henneb.:* gewänn (*Gewende, ein Strich neben einander hinziehender Ackerstücke von gleicher Länge, oder die obere und untere Fläche, wo Pflug und Egge wenden) Spiesz; Oesterr., Pfalz: die* gewandten (*Feldmaasz) Klein.*

gewerbe 12, gewerb *65, 51,* gewerp *155. 1) junctura, coxa; 2) actus. — ir wollet den gnt. Ludwigen solchs sins* gewerbs *gutlich erhoren Frnkf. A. 15 Saec.; der herzogk hat seine ein zeit hero habende* gewerbe *nicht abgestellt ib. (Hessen) 1545.*

gewerblin. *inguinarium: ein g. der glider, ibi pestilentia se ostendit 65.*

gewerfen. *als verre, als der hirt tristunt mit dem stabe g. mag Frnkf. A. (Frnkf.) 1329.*

gewerthen. *nl.* gewerden *dignari 99.*

gewettlauf. gwetlawff *bravium* 34.

gewicht. gewecht, gewehte 19, gewiecht 8, *ein* geweicht 8, 21 *drachma, pondus.*

gewichtschaale. *clev.* g. schaile *moueta 147.*

gewild *fera* 30.

gewilde. *die wurtze rotulica wehssel in* gewilden *an bergen vnd an veilsen Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

gewillen (sich). *so der haizze faum* sich *in den luft* gewillet *vntz daz er zu wolchen wirt, so erget ez vil diche, daz div sunne twerhes dar an schinet Weim. B. (Lucid.) (g. = sich zusammen rollen).*

gewilligen. *ich wil gern in ein absolucion g. Frnkf. A. (Frnkf.) 1495.*

gewinnen. *er hat uns umb CC phunt heller zu bergluten* gewunnen *Baur hess. Urkb. (Worms) 1284; alsz man Winthern zů eime houbtman* gewan *Frnkf. A. (Frnkf.) 1376; dasz der kauff nit furgang* gewyn *moge ib. 1502.*

gewinn. *(do sah er) wie die lieben engel clar — Paulus sele vurten hin — in den himlischen* gewin *Veterbuch (Leipz. Hs.).*

gewinnig *lucrabilis 76.*

gewinnung. *die* gewynnung *geschee vngeverlich Gem. A. (Ingolstadt) 1487.*

gewinlich *lucrose 75.*

gewinnhaftig. gewinhafftiger *lucrosus 75.*

gewinnunge. *koubet aber ein phaffe uf* gewinnunge *ettewaz (Erf. Weisth. 1289).* gew. = *Erwerb.*

gwinst. giwnst *adeptio Gl. Zwetl.*

gewirig. *mitt* gewirigem *gnedigem bescheide vnndt erspriesslicher erklerung zu vorsehen Weim. H. St. A. 1612.*

gewiss. *wer vns danne der zcinse bekennte zců gebin vnd* gewis *were Weim. H. St. A. (Oberweim.) 1352.*

gewissenheit *conscientia 65 Frnkf. StB. II 26.*

gewissenlich *conscientiöse 75.*

gewissheit *certitudo.*

gewissigheit. gewiszkeit *certitudo* 17.

gewöhnen *suere und s. v. insolescere.*

gewöhnde. *nrh.* gewoente, gewonte *132,* ghewoente *G. voc. consuetudo v. abusus, insolescere.*

gewöhne. *bose wenenheit vel* gewene *abusus* 5.

gewohnlichkeit. *doch mit behellnisse unser, unser erbin und herrschafft rechten vnd* gewohnlichkeyten *Frnkf. A. 1464.*

gewohnung. gewonung 2 *assuetus. bösz* gewanung 33 *abusio.*

gewölben. gewelben *arcuatus* 52.

gewölbe. gewelbe 8 *etc.,* gewelm 17 *arcus, camera, lacunar, absis, coclea.*

gewölbede. *das* gewölbete *114 arcus. nrh. die hoch van dat* gewelffte *lacunar 132.*

gewölken. *parallelus: pilde der sunnen im* gewulken 74. *ein* gewᵉlcken *get für div svnne Weim. B. (Lucid.); so erwandelt sich das* gewelchen *nach den vier elementen ib.*

gewolken. gewolket *werden nubilare 76.*

gewolkenbrust. [*Vgl.* wolckenbarst *G. voc.,* worlken borst 38.] *ein* gebolkchen prust *catarrhacta P. V.*

gewölkern. gewilkert *werden nubilare* 6.

gewülkig. gewůlckig *nubilum 111.*

gewühlich. gewulich *volutabrum* 52.

gewüpp *126 tela, textura.*

gewürchte. gewurchte *75,* geworchte *V. a. 1420 textrina, efficiencia.*

gewürig. *E. f. g.* gewürige *resolution Frnkf. A. (Frnkf.) 1628; dafern die nachricht nicht* gewürig *ausfallen sollte Weim. H. St. A. (Weim.) 1748.*

gewürz *109,* gewirtz *91 aroma.*

gezähe *o. haarlauffen licium Fris.*

gezahl. *decas: een* ghetal *van tyenen V. a. 1420. algorithmus: boich van dem* getzale *vel cyferboech 132.*

gezahlen. gezalen *infin. (zählen) Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

gezänkisch. gezenkusch *seditiosus* 9.

gezau *textrinum, astrolabium, instrumen.*

gezauede. gezauet *texilis* 12 (*oder Part.?*).

gezeit. *Nebenf.:* gezitt *Domb. Hs. 96.*

gezelt, gezolt 7, geczel 13 *castra, distentorium, tentorium.*

gezeltermacher. geczeldermacher *scenofactor* 8.

gezeltknecht. *den* gezeltknechten *Frnkf. A. 1369.*

gezeuger (*Zeuge*) *Domb. 96.*

gezeuglein. gezügelin *pl. (Hoden) pssm. Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

geziehen. (*wir wollen nicht*) *vns sů den lehin adir yn diᵉ lehin* gezcihe *diᵉ keynewis Weim. H. St. A. 14 Saec. ding, die sich* darzů geziehint *Frnkf. A. 1505.*

gezierhaus. gezierhusz *sacristya* 29.

gezimmer *edificium 68. ein füder* gecimmers, *daz zu der barten gehöret (unbearbeitetes aber der Verarbeitung mit der Barte fähiges Holz) Erf. Weisth. 1289; VI wayne, dy g. furten vff das slos Gem. A. (Allenb.) 1450.*

gezirk. *in baide* gezirckh *Frnkf. A. (Strassburg) 1537.*

gezunge. *welhischer vnd anderer g. Frnkf. A. (Neustadt) 1454.*

gezunge. *wird der dewtsch nacion abgebrochen vnd vnder frömbd* gezung *gezogen werden Frnkf. A. (Augsburg) 1474.*

gezwange. *welchirlye das mit rechte mit gewonheyd odir mit g. gesyn mochte Cod. Thur. dipl. 1404.*

gezwilling. gez- *Heinr. Summ. Vind.,* geze- *Mon.* -winelinge *gemini.*

gezwingnis (*Verpflichtung*). gezwingknusz *der geswornen vff die ingelegten artickel Ueberl. Act. 1523.*

Geben dare, donare, dedere, dotare, distribuere, impendere, municipare u. s. w. des geldes gab he zwei hundert phunt haller dem vorgen. Hartmude zu Cirstinen siner dochter Frnkf. A. (Frnkf.) 1321.

gebhaft 8, gebhafft 52, 65 datiuus, dapsilis, dedicus. gehaffter vel uberflussiger largus 65.

gebhaftig. gebhafftig 74, gebhefftig 64, gabhafftig 110 dapaticus, munificus. Vgl. GrW. h. v.

gebig. mit guten gengen vnd gebigen reichstallern Weim. H. St. A. (Knau) 1629.

gebhaftigkeit, gebafftigkeit munificentia, largitas 65.

geblich. gebleich 52, 75 datim.

gebung. gebunge 75, 8, gheuynge 52 nd. gheuinghe 22 donarium, donatio, deditio, dos, dosis, largitio.

gebung. dise vorgeschreben gebunge und eygunge Weim. H. St. A. 1361; von gebunge dieszes briefes Gem. A. 15 Saec.

gabe donum, donarium, dosis etc.

• **gabengeber** 110, gabegeber 20, gabgeber 74 munifex, munerator, collybista.

• **gabengeizer**. gabe gyczer 8, gobe geyczer 9 munetarius.

• **gabenpfaher** donatarius 40.

gabenträger. eyn gaue dregher donaferus 37.

• **gebitze**. gebita 121, kebita 127, gebeta 130, gebete 104, gebitte 117 capita, calicula, catinus, barachea. (Vgl. lat. gabata und gepiza Graff IV 126.)

Geck blas vel blatus. Vgl. heut. Ma.: Siegen: geck verrückt, geistesschwach Schütz.

gecken 11, 16, 22 fallere, infatuare.

geckichtig. nrh. geckachtich werden brutire 132.

hd. nrh. **geckheit** 132, gecheit 68 fatuitas, deliramentum, socorditas.

geckigheit. geckicheit 132 socorditas.

geckin. gheck of geckinne blas G. voc.

geckisch. geckischer geselle riualis 74.

gecklich. nrh. geckelich fatue 132.

Gedauen. gedöwen (verdauen) Frnkf. StB. III 25ᵇ.

gedeckede. mache daz g. noch also dz gelyger ist, do du uffe ligest Frnkf. StB. III 25ᵇ.

gedrate (schnell) Frnkf. A. III 25ᵇ.

Gegen. Nebenff.: nd. teghen 22 nl. iegen 99 hd. geigen Bing. Act. 1530 contra, adversum. nrh. tzegen upstaen assurgere 132. da wir se velde lagen gen vnserm oheim Frnkf. A. (Frnkf.) 1331; gein dem scherer vber den weg Frnkf. A. (Frnkf.) 14 Saec.; sie tragen gegen mir verdrisz Gem. A. 1523; gent Mergentheim Reichstagsact. (Nürnberg) 1388; zue dem angesatzten reichstage kegen Augsburg Gem. A. (St. Morizburg) 1516; alle semptlichen kegen Weyda vorpoth (= verbotet) ib. 1526.

gegenbekenntnis (= Quittung). vnd bittenn freundlich ir wollen es von vnnsert wegen vf gegenbekhantnus endtphahen Frnkf. A. (Strassburg) 1546.

gegenbürger (Mitbürger). sal decheinen slegeschatz geben von deme dinge, daz er kouffet wider sinen gegenburger Erf. Weisth. (Erfurt) 1289 (Kirchhoff).

gegengeschrifft antigraphus 110.

gegenkommung. ipopanti dies der begegnung vel gegenkummung 65 (ὑπαπάντη).

gegenpfand. tegenpant contrapignus 132.

gegenquittung antapoca 112.

gegenrecht. das g. und die reconvention; gewonheyt und bruch halber mag das g. stat nit haben Frnkf. A. (Frnkf.) 1480.

gegenreitholz. gegenraitholtz apoca 2.

gegenschanz. wir achten inen dorume nicht szo wichtig, das wir .. andere (sic) fromen widerumb mit invectiven vnnd kegenschantz begenen sollen Frnkf. A. (Breslau) 1512.

gegenschreiben. auf wohlerhaltenes g. Bing. A. 1687.

gegenschrift 8, 13 antigraphia.

gegenschuld. damit er seine gegenschulden nach pilligkeit auch desto besser abrichten und bezalen möge Frnkf. A. (Hanau) 1570.

gegenspan apoca 2.

gegensprache. ieghensprake antifrasis 23.

gegenstrasse borrago 73.

gegentheil. das ir derselbigen verdragsbrieff ein zu euch genomen habt undt des jegendeil noch zu Königstein ist Frnkf. A. 1531. — mit bitt den hernn gegentheil zu richtiger antwort anzuhalten ib. 17 Saec.

gegenwage comparatio 65.

gegenwand antiparies Ki.

gegenwart. adj. an disir rede vñ ordenunge sin kenwert gewest Weim. H. St. A. 1341; an disme keginwerden briue ib. (Plauen) 1342.

gegenwärtig. ieghen wardig presens 38.

gegenwärtig. (praesentia): unde wanne se den burger machen in geinwirtig desz zingreben Gr. Weisth. (Münzenberg) 1438.

gegenwärtigen. genwertigin 5, gegenwirtigen 18, geynwertigen 21 presentare.

gegen-wärtiglich, -wertiglich praesentialiter 75. comparere: mit der person gegenwirtiglich sin 75.

gegen-wärtlich, -wertlich presentialis 20.

gegenwechsel. und ire unsers sigel an dem gegenwechsell euch zugehorig mangell haben sollen Frnkf. A. (Frnkf.) 1531.

(gegenwehr.) gegenwehrlich. als wir vnns zu gegenwehrlicher rustung begeben Frnkf. A. (Cassel) 1542.

gegenwesen. nd. teghenwesen aduersari 11.

gegenwillfahrung. diese unsre freundliche g. Frnkf. A. (Ilmenau) 1674.

gegenwurf. mit disen worten verantwortten die täntzer alle gegenwürff Weim. B. (Ambach) 1543.

Gehen. die zit, so daz recht gen sol Reichstagsact. (Mergenth.) 1389; alle deme nutze, die da von mit rechte get Weim. H. St. A. (Gotha) 1315; solent zu deile gen an der burc Frnkf. A. (Rheinhessen) 1311; 2 malder gersten geldes, dyᵉ von vns zue lene gen ib. (Weim.) 1372; rechenmeister sollen die vier rechenung offenbaren, domit man sehen muge, wes der rat hinder sich oder vor sich gangen sy Frnkf. A. (Frnkf.) 1502. Part.: ein alt haus, welches vonn der herrschaft Tautenburgk zue lehen gangen ib. (Tautenb.) 1557; das uns zu lehen gehende mannlehnguth zu Heichelheim ib. 1780. — (in golde gan): he sol daz bred vorstozsen vffe den samisdag, als die sonne in gold geit Urkk. d. Klost. Arnsburg (Arnsburg) 1355.

gehung. gaunge meatio 20.

Gehre. nd. gehre, geer 11 hd. gere, ger 76, gyer 3, geren 75, gerᵉn 8, gern 12, gerren 34, eyn gerne (an eynem rocke) 10 birrus, fimbria, apoca; geren an dem gewand (pl.?) 41; ger am gewande 74 filacterium; ger o. sam an einem klaide faciola 74. Vgl. heut. Ma.: Anspach: gerren (Sinus, bei Weibern: die zusammengefasste Schürze) Klein; Würzburg: geeren (Schosz) s kind aufn geren sitzen lasz Sartorius. (Keilförmiges Stück Landes), einen hopfgarten vnd einen gern dabei Weim. H. St. A. 1350.

gehrendig, gernig birratus, birrosus 75.

Gehren. ghiren 38 cupere, auere, mendicare, capere. want wir nit anders gegeret han Frnkf. A. 1356. Part. gern lute: VI guldin pyffirn und andern gernluden zů des hoffemeisters hoeziden Frnkf. A. (Frnkf.) 1361; pyffern vnnd andern gernluden zu des hoffemeisters hoeziden ib. 15 Saec.

Geier. ghyr vultur 38.

geierschwalbe. gyr-, geyr-, ger-schwalb, -schwalbe apus, iroleus 140. Vgl. Brehm Thierleben: der Mauer- oder Thurmsegler, Mauerhäkler, die Mauer-, Thurm-, Stein-, Geier-, Feuer- und Spyrschwalbe (Cypselus apus).

Geierheit. solcher symonischer missgebrauch, geyerheit Weim. B. (Alveldt) 1520.

Geierlein. gierlein, ge-, gö-rlin chervillum (herba) 143. Vgl. Ben. Müller girel I 335.

Geifer. gaiffer 74, 6, 134, geyffer 29 saliua, oscedo.

Geige. chelys. dentale: spannenagel an eim wagen o. an eime gigen 40.

Geil. geyl clangorosus vel sonorosus sicud campana 38.

geilen balare i. ante mensam dominorum hiare 75.

geiler baratro 75 (i. clamorosus).

Geyl. geyel lasciuius 3. dissolvi: vszflussig vel vnbehebe vel zutrent vel geil werden 65. — fertilis: geyl, alzo de acker de de vruchtbar sint edder ve fertilis 38; vnd pfleget die gaylen felder mit hundert ochssen ruraque centeno scindat opima boue Weim. B. (Dicter.). — so ist die sage, das hochgenanter ertzhertzog vff nechst kunfftig gayln montag hie abschaidenn wolle Gem. A. 1523. Vgl. Lexer I 795.

geilsucht tentigo Ki.

geilwurtz satyrion Ki.

geile. geili lasciuia 29.

geylen lasciuire 11, 20.

geilig. geillich dissolute, petulanter 65.

geiligheit. hd. nd. nrh. geyl-, gal-icheit 6, 23, 132, gaylkeit 154, geilkeyt 19, gaillikait 30 petulantia, lasciuia.

geiliglich. geilglich *dissolute 65.*
Geilen. *nd.* gilen, ghilen *mendicare* 38.
geiler. ghiler *mendicator* 38.
Geise? *auster est ventus vel* geyse 9 („*viell. geist? cfr. Got. W. II 398*“ *Dief.*).
Geisel. geysel *74,* geysele 38, ghesle 37, gessel 27, geyschele 40 *flagella, flagendula, flagellum, scorpio.*
geiselriem *lorum 74.*
geiseln. geszeln *flagellare* 58.
Geisel. *und wollen als lange sementlich einen rehtin* gisel *tun Frnkf. A. 1374; s. Folg.*
geiselschaft. gisil- *95,* gisel- 6, 40 -schafft *obstagium. und manen uch, daz ir uns 12 knechte in* giselschaft *sendet und da ynne eynen rechten* gysel *haldet Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1381.*
geiselung. *nl.* geysselinghe *obses G. voc.*
Geisen. *nl.* gheysen *curare Kil.*
geisung. *nl.* gheysinghe *curatio 108.*
Geist *spiritus, contemplatio. die* geiste *hant nicht fleyschz Frnkf. StB. II 29.*
geisten. *wir schulen elliv ding g. als si der helig geist ewiclich* gegeistet *hat, wir schulen allen dingen geist sin vnd elliv ding schulen uns geist sin in dem geist Frnkf. StB.* (*Domb. 16*) *13 Saec.;* gegeistet *sein daz gehort dem heiligen geist zu Frnkf. StB. II 30.*
geistader. *arteriae:* gaistaudern *77*ᵇ.
geistsinnig. geistsynnig *misticus* 2.
Geisz *capra.* gaicz *buris* 32 (*Pflugeshaupt*).
geiszblatt. gaiszblat *caprifolium 81.*
geiszfenchel *foeniculastrum 143.*
geiszhirsch *hirco ceruus Ki.*
geiszklee *cytisus 143.*
geiszkoth. geiszkat *vel mist capres Lib. syn. 1440.*
geiszmelk. gaiszmolch *caprimulgus 77; caprimulgi* (*auis*) gaizmelk *Meg.*
geiszraut *herba saracena 143* (*für geiszkraut?*).
geiszschwamm *caprinus Fr.*
geiszstall *caprile* 9.
geiszer. gazzari *caprarius Heinr. Summ. Tr.*
geiszin 8, geiszinne *104 caprea, caprilatia, capra.*
geiszisch. geissisch *caprinus Fris.*
Geitz. *der* gitze 17, 40, geicz *74, der* gitz 25 *bulismus, balimus.*
geizhals *cabaesius Ki.*
geizig. *hd. nrh.* gytig 6, *64, 67, 88, 110, 132,* geitig 1, 6, *64, 141,* gitzig 7, *69,* geiczig *4, 66, 70, 134 gulosus, degulator* (*i. deuorator 76*), *auidus* (*cfr. auch auere*), *tenax, auarus.*
geitzigkeit. gytikeit *65,* gytig-, geytig- 6 -keit, gytzikeit *110,* geiczikeit *4,* geyczikeit *vel* vreczikait 9 *gula, cupiditas, auaritia, incentiua, anima. Vgl. auidus.*
geitziglich. gitticlich *auide 65.*
Geitze. *die* geitze *128, Das., Ki*ᵇ, geytz *68, 93,* gaitz 6 (*am pflug 76*), *88,* getz *74 buris, stiua* (*vgl.* **Geisz**).
Gelb *flauus, croceus, ceruleus.*
gelbblume *ferula 73.*
gelbfarb. gel- 134, geel- *68,* gele- *69,* gelwe- *63* -farb, gelbfar *91 nd.* geeluar 22 *croceus, citrinus, coccineus.*
gelbviole. gelb veieln *cheiri, keiri* (*arab.*) 74.
gelbvogel. geelvogel *icter 110.*
gelbhaftig. *nd.* ghelhaftig *flaueus* 37.
gelblilie. geel lilien *O. san.,* golgilgen 25 *acorus.*
gelbrose. gelb-, gelf-rosz, -ros *giluicus 75.*
gelbschwertel. gelschwertel 25 *Mrg.;* gel swerdele *47, 85,* geil swertele *Sum. acorus.*
gelb-sucht, -seuche. gel- *74,* gele- 17, *100,* gell- 3, gale- *4,* -sucht, -soht *100,* -socht 17 *nrh.* gelsoct *97 nd.* ghel zuke 23 *regius morbus, ictericia.*
gelbsüchtig *Ki,* gelsuchtig *105, 116* |*aurigenosus, ictericus.*
gelbe. gele, geli *giluedo* 29.
gelbheit. ghelheyt *glauedo* 37 (*verschr. für giluedo oder flauedo*).
gelbicht. gellicht *feniceus* 3.
gelbigkeit. gelkeit *giluedo* 1.
gelblich. *die blůmen* [*des kümmels*] *ist bleichfar o.* gelwelehte *Frnkf. StB. III 25*ᵇ.
gilbde. *in der* gilbde *des goldes Frnkf. StB. II 26.*
Geld *pecunia, census.*
geldblock. *nrh.* geltblock *donarium 132.*
gelddieb. geltdieb *75, 110 peculator.*
geldgierig. *clev.* geltgyrich *philargius 147.*
geldhund *auarus 114.*
geldschatz. *ist im hause bei niederreissung einer mauer ein g. aufgefunden worden Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *1805.*
geldsplitterlich. geldsplitterliche, *processualische weitläufigkeiten Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1781.*
geldstock. geltstock *donarium 110.*
geldig. gel-tig *110 nrh.* -dich *132 pecunialis.*
geldlich. *hd. nd.* geltlich *pecunialis.*
Gelegorse. *hd. nd. nl. nrh.* gelegorse *109,* gelegorsze *125,* gheel-gorse, -gherssé *Kil., en* gelegurze 11, gelegose *109,* gellegrasse 11, ghelewurcze 20, gheylgoersz *132 curruca, crucus, paristulus, icter. Vgl. Sch. Lübb. II 41. Heut. Ma.: Siegen:* gälegürsch *f.* (*Goldammer*) *Schütz; Hildesh.:* geelgöseken (*Goldammer*) *Klein.*
Gelle. gella *Heinr. Summ. D.,* golle *o.* zů *wip* 40, gell 32 *pellex.*
Gellen 9, geln 8 *gannire.*
gellung. gyllung *intensio vocis 65.*
Gelt *sterilis* 12. *Vgl. Weig. Wb. I 353; GrW. IV¹ 1206; Lex. I 750* (*s. v.* galt). *Vgl. heut. Ma.: Pfalz:* gelt *Klein; Oberlaus.:* gelt, geltevieh *unfruchtbares, nicht trächtiges Vieh; auch die Kühe werden* gelte *genannt, wenn sie einige Zeit vor dem Kalben keine Milch mehr geben Anton 1847.*
Gelte. gel-ida *141,* -ita *131,* -lita *mat. verb. 127,* gelte *63, 66, 107, 112,* geelt *110,* goellt (*v. schaf*) *76 idria, coculla, caliculus, galida, capula, brochus.*
Gelten (*ersetzen*). *und inwirt ien nümmir pfenning dar wider* gegolden *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1318.*
ungeltend. *er soll* des schadens ungeltend *sein Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1331.*
Gelue. *nrh. eyn* gelue *132 clev.* ghelue *147 nd. en* geelve 11 *procella, vnda. clev. der* ghelven *styginge ceraunia 147. Vgl. Sch. Lübb. II 50*ᵇ.
Gelze. gelczen *vszsniden castrare* 17.
Gelze. galze *95,* calce *104,* gelce *100,* gelcz 19 *nd.* geelte 11 *porcella, succula. Vgl. heut. Ma.: Cobl.:* gels (*verschnittenes Mutterschwein*).
Gemsze. gamiza *104,* gemmeze, gams *95,* gemtz *93 capra, dama, ibex.*
Genever. *nl.* genuuere *juniperus 99.*
Genezen *Gentiana* 45.
Geole. gheyole *Gem. voc.* gaiole *108* (*daraus nrh.* gehoeylt *132*) *gabea, catasta. i. een hol* (*cavea*). (*Etymol. Nachweise Gloss. v.* **catasta**).
Georg. *vnd sulle man ym geben einen barchen dappart, einen siden budel vnd einen silbern* Jorgen *da inne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*
Gepelhaar. *nl.* gepelhar *cincinnus 99.*
Gepenitz *o. mantel pendula 94* (╳ *penula hungaria:* gepener *Frisch I 340*ᵇ. *Weitere Nachweise Gloss. v.* **Pendula**).
(Gerben.) gerber 3, 74, garber *4 pelliparius.*
Gern; *daneben* gren *Frnkf. A.* (*Ziegenhain*) *14. Jh.; aller* gernste, *aller* gernist *Frnkf. StB. II 30.*
gernig. gernek *libens V. a. 1420.*
Gerren *gannire* 8ᵇ. *Vgl. Sch. Lübb. II 73;* kerren *GrW. V 613; Lex. I 1557.*
gernisse *gannitio 79.*
Gerschwalbe *s.* **Geierschwalbe.**
Gerwilla, gerhilla *pastinaca Heinr. Summ. D.*
Gerste. gerste, gersten 1, 17, girst 6 *nd.* girste 11 *ordeum.*
gerstenammer. gersthammer *buntinga* (*Hen.*); *Brehm Thierleben: die grösste bei uns vorkommende Art der Familie der Ammern ist der Grauammer, welcher auch wohl Lerchen-,* Gersten-, *Wiesen-,* Winterammer *und Strumpfwirker genannt wird* (*Miliaria valida*).
gerstenkorn *cauterium* 40; gerstenk. *im aug hordeolum* 43, *crithe Ki.*
gerstenmehl. gerstenmele 7 *nd.* gerstenmel *141,* 23, gerstenmelle 22 *alphita. Daneben* girstin- *und* garsten mele.
gerstenwasser *aqua ordiacia* 17.
nl. **Ghespe** *cincinnus 106, Kil.*
Geste. gesten machen *gesticulari 68.*
Gestern. gister-en 5ᵇ *nd.* -ne 22, -n 23 *hd.* gester *76.* gestert *67 hesternus dies, heri nrh. die dach van* gesteren *132 hd. pridie: an dem dage* gistern 5ᵇ.
gesterlich 5ᵇ, 30 *hesternus.*
Geuden. gůden *gloriari 2. Vgl. Weig. Wb. II 994.*

geudnen. geidnen *gloriari, arrogare 75.*

Geuen. ge- *vel* gau- *65,* gey- 9, ge- 12 *nd.* gy- *109* -wen, *to* gheuen 22 *hd.* giben 4, gyeben 5, gibben *17 clev.* gewen *147 hiare, dehiscere, aspirare, bataclare.*

geusucht. gewsucht *oscedo 128.*

geuung. gewung, gewinde (= . . inge) 7, gehunge *75'*, gäeung *94,* gieb- 5, gibb- 17 -ung *hiatus, oscedo.*

geuer. *clev.* gewer *bataclator 147.*

(Gicheln.) gichler *cachinator 126. Vgl. heut. Ma.: Nieders.:* gicheln (*lachen*) *Klein.*

Gicht. *Nebenformen: hd.* gicht 18, geicht 19, githt 20, gith *49' nd.* ghiecht 11 *paralisis, architica.*

gichtbrüchig. gicht-prichig *64'*, -truchig *66, eyner, den dasz* gegicht bricht 17 *paraliticus.*

gichtrose, gichtrosen *dulcisiola 145.* gichtrose *vel* pfingstrose *peonia Ki, Fr.*

gichtseuche. *nd.* gichtsuke *paralisis* 22.

gichtsüchtig, gichtsuchtiger 5, gichetsuchtiger 74 *paraliticus.*

gichtwurz. *Nebenformen:* gich- *100,* git- *85,* geht- *Heinr. Summ. D.* -wurz *dictamnus.*

nd. **gichter** *paraliticus* 23.

gichtig 9, *94,* gychtich *147 paralisis, arteticus.*

Gichtunge *singultus* 8. *s.* **gischung.**

Gickelvech. giegelwech 7 *polymita, polymitum.* (*Vgl.* kikel-, kikelkakelbunt *Brem. Wb.*)

Gicken *vel pypen pipilare 126.*

Gicksen. gik-, kig-, gig-atzen *75,* gichzen *42,* gisszen 18 *hd. nd.* gissen 11, 12, 23, gysschen 19, geschin 51 *balbutire, singultare.* gikatzote *vel lispelte red balbuties 75.*

Giebel. 'gibilla *121,* gibbil 19, gubbel *Bing. Act. 1599,* geben *77 caluaria, doma, domarium. einen* gubbel *mit ruwen wurff vberzogen Bing. Act. 1648.*

Gief. *der vil sinnelose g. Veterb.* (*Pass. Th. 3 Leipz. Hs.*)

Giel. gyel *ructa* (*i. slunt*) *74.*

(Gier.) gierig. geyrich *66, 70, 151,* grich 20 *parabata.*

gierlich *cupidus 64.*

gierlichen. *g. essen comessari* 17.

gierlichkeit *affectus 64'.*

Gieszen. *clev. metail gheyeten afflare 147.* (vergieszen:) *daz plut* giezzen *Frnkf. StB. II 50.*

gieszbecken. gyeszbeckin *pollubrum 88.*

gieszfass. gieszfass *68, 75, 110,* 16, *93,* gieszuas 52, giesswas 40 *gurium, fusorium, guttus, guttura, gutturnium, aquamanile.*

gieszer *fusor 110.*

gieszig *126, 128 fusilis.*

gieszlich *110,* gieszelich *68,* gieslich 52, geslich *V. a. 1420 nd.* gheytlik 37 *fusilis.*

gieszung. gissunge *fusio* 58.

gusz. *groz* guzz *diluuium* 52; *von den guzsen des meres Frnkf. StB. II 29 14 Saec.*

Giessen. *dasselbe gut werde zu* den gissen *vorenthalten; Henne Dornigk, amptman zu* den Gissen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1461.*

Giffen *singultare 45. Vgl. heut. Ma.: Elsass:* giffen (*seufzen, widersprechen, zanken, keifen*) *Klein.*

giffung *singultus* 45.

Gift *munus. got der wise* [*hat mich*] *bedacht an tegelicher* gift
vil lange hie in dirre stift

(*Pass. III Th. Veterb. Leipz. Hs.*) *Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* giwwt (*Geschenk*) *Mi; Ravensberg:* gifften (*dass.*) *Klein.*

giften. *daz sie da mide mag . . geben und g. allis daz ir wille ist Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1322.*

gifftennemer *municeps 132.*

gifftgeuer *munifex 132.*

gifftigen. *und mag auch daz g. und geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1416.*

giftigkeit. gufftigkeit *prodigialitas 74, so büsset ein fridelich almüsen gen den bresten der* giftikeit *Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).

Gift *venenum. wir müssen vns für irer messe, als für der ergesten* gifft *hüten Amsd. hor. can. Jena 1562.*

giftbeschwerer *veneficus 110.*

giftheyl *contrayerva* (*vel* giftwurtz) *Ki.*

gifthund *galeus 140.*

giftmacher *veneficus* 30.

gifftnemer *venenatus 75.*

giftiglichen *venenose 65.*

giftwurz *s.* **giftheyl.**

Gilde. gülte 6 *nd.* ghelde 23 *contubernium.*

nl. **gildebroeder** *contubernalis G. voc.*

eyn **ghilde hus** *diuersorium* 37.

Gilie *87,* gilge 6, *123* gilg *pass. lilium.* (*Es ist dies eine Form, die aus Wunsch zu dissimiliren entstanden ist, in Frankfurt und Umgegend sagt man;* nilch = *Lilie. Vgl. Kehrein Volkssp. in Nassau I p. 294.*)

gilgenkonfort *caprifolium 144.*

Ginen. (*diu helle*) *haizet auch baratrum, daz deutdet swartziv* ginunge, *wan si* ginent *vns an den iungesten tag Weim. B.* (*Lucid.*) *14 Saec.*

(ginung.) gienung *P. V.,* geynnunge 18, gainung 32 *hiatus.*

ginfisch *channa 140, kleiner g. canadella.*

ginmaul *channa 140. Vgl. heut. Ma.: Baiern:* gihmaulen (*mit weit geöffnetem Munde dastehen*) *Klein.*

ginner *channa* (ginnet *alzeit*) *140.*

Ginsebare (= *gimsebart? Gemsbart*) *cinum 85, daneben* zisgenbart *74.*

Ginster. genst, genster *145,* ghenst *Kil.,* ginst *155,* gynster *64, 125, 152, 147 genesta.*

Ginstern *neben* schinen 17 *cornutare* (*zu* ganeistern?).

Gippe. joppa 6. *not an eim rock o.* gippen *25 assumentum.*

girvalke. geirfalck *girofalco K. V.,* greiffalk *Meg.* (*Umdeutg.*)

girgele, gi-, gei-erlin, ge-, gó-rlin *cheruillum.*

Girol *vel* girel, gires *Sum.* (*herba*).

Girundt *Garumna 125.*

Gischen. gisszen 18, 27 *hd. nd.* gissen 11, 12, 23, geschin 5' *nl.* iesgen *99 singultare.*

gischen. *dat* gischent *anhelitus Chytr.*

gischung. gischunge 20, 57, gissunge 5, 9, giszung 27 *singultus.*

(Glanz.) glänzern *corruscare, candere, micare.*

glanzbar *corruscans, splendens, nitidus Stieler.*

glanzbarkeit *„idem est quod* Glanz" *Stieler.*

glänzig. glantzig 1, 29, 34 *candidus, fuluus.*

glänzigkeit. glanczigchayt *fuluedo* 34.

glantzung *126,* glanczunge 27 *radiatio, fuluedo.*

Glas. glays *vitrum* 19.

glasarzt. glas arczat *phisicus* 40.

glaseschenkraut. glaszeschencrut *felix 75.*

glasfarb. glaszf. *vitreus 141.*

glasfasz. *ein* glaszvasz *fiala 68.*

glasfirnisz. glas vernisz *bernix arboreus Lib. Syn. 1440.*

glashut *vitriolum 75.*

glaskopf. *hd. nd.* glase-coph *121 nd.* -cop 11, glassecohp *100 fiala.*

glaskraut *Ki, Fr. nl.* glaescruyt *parietaria 116,* glaskraut *dicitur etiam St. Peterskraut Stieler.*

glasmacher. *hd. nrh. nd.* glaysmacher 19, glasemacher *132,* glasmeker 23 *vitriator.*

glasrein, *pur und lauter Frnkf. A.* (*Friedb.*) *1579.*

glasschaum. glasschume *affromeum Lib. Syn. 1440.*

gläsen. glesin, glesein 9, gloessin *76 hialinus.*

gläsern. glasern 17, 18, *151, 152, vitreus.*

glasig. *nrh.* glasich *132,* glaszig *68 vitreus.*

Glassa (*lat.?*) *est herba inutilis habens florem croceum Kell. Voc. s. Gloss. nov. v.* Comum.

Glast. glast *vel* glanst *radius* 9 *Anhang.* wetterglast *o. schlag fulgur 64.*

gleste. *die gleste am geschirr crusta Das.*

glesten *scintillare 110.*

glester, gletter *crustarius Das.* (*Tüncher*).

glestung *in crustratio* (*für incrustatio*) *i. pavimentum Fris.* (*vgl.* überglästung, übertünchung *Ki*).

Glätte. glet *litargyrum 74.*

Glauben. *Nebenformen neben der bekannteren:* gleiben 21, geleubin 5 *credere, confidere.*

glauben (*Credit* — unglauben *Misscredit*). *Als ich verhoffet, er wollte mich gebürlich zw frieden gestelt haben, uf das auch ich meinen* glawben *bey meinen* glawbigern *hell erretten mögen Frnkf. A.* (*Pfalz*) *1560. — wo er mir die zyt und ziele nit halten vnd mich in* unglauben *furen wolt; das er by hohem* glauben *zugesagt, aber nit gehalten vnd mich in* vnglauben *vnd merklichen costen gefurt; daz ich in grosse geruchte,* unglauben *und kommer kommen bin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1526.*

glaubbrief. *brahten* glawbbrief *an gemein stet unsers punds Reichstagsact.* (*Rotenburg*) *1589.* (gl. = *Beglaubigungsschreiben.*)

glaubenfälscher. *vor den zerreissern der liebe vnd einigkeit, den* gelauben felschern, *ehrdieben vnd selmordern zu bewaren Weim. B.* (*Alveldt*) *1524.*

glaubichtig. *nd.* gelouffachtich *132 creditarius.*

glaublos. *syn tru- vel* globloser *perfidus 65. bey heutigen* gloublosen *zeiten Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1662 ib. 1685.*

glauber. glouber 8, 9, *75,* glober *76 creditor. vnsern* gloubern *geloben wir Cod. dipl. Thur. 1448.*

glaubig. gelobich 9 *nd.* ghelouich *credulus.*

glaubnisz *auctoritas 88.*

Glausauge? *das pferdt seie ein rothbraun schecke, habe zwey* glausaugen, *eine weisze blasse, vier hochweise füsz Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1641.*

Gleich. *nd. aleines vel als* gliche 13 *indifferens.*

gleichalt. gleichalde 9 *nd.* ghelijc-olt 22, -old 37 *coevus, coetanius.*

gleichaltig *coequeuus* 1.

gleichewig. glichewick 10, glichebig *76 coeternus.*

gleichformig. gelich-, glich- *nd.* ghelic-formig *pass. equalis. das ihr euch der verruchten welt nicht* gleichformig *stellet Weim. B.* (*Ambach*) *1549.*

gleichgeborn. glichgebarn *equalis 75.* gleichgeborne *dinge concreatus.*

gleich genantt *equiuocus* 33.

gleichgenügig. gleichgnügig *equiuocus* 33.

gleichgeschaffen *concreatus* 9.

gleichgeselle. glichgeselle 8, gelicksell 30 *consors.*

gleichhellig *concinnus 110.*

gleichgut. ghelijch gued wesen 11 *equipollere.*

gleichgutheit. glich gutheyd 19 *nd.* ghelijch guetheit 11 *equipollentia.*

gleichlauten. glich lauten *consonum* 9.

gleichlieb. glichlip *equalis* 8.

gleichmachen *equiparare* 1.

gleichmachung *equipollentia* 17.

gleichmäszig. glichmeszig *coequalis.*

gleichmitewig *coeternus 65.*

gleichmitewigkeit *coeternus* 15.

(gleichmuth.) gleichmüthig *animequus* 52,

gleichmächtig *equinoxialis* 33.

gleichnamig. gheliknomig *equiuocus 25.*

gleichnämlich. gelicnemelich *equiuocus* 33.

gleichsängig. gleichsengick *concinnus* 5ᵇ.

gleichsingig *concinnus.*

gleichwesig. glijckwesich *conformis* 22.

gleiche. *ein* gliche *equalitas 65.*

gleichig. *nd.* ghelikich wesen *equipensare* 11. gh. maken *equiparare* 11.

gleichigkeit *equalitas 65.*

gleichlich. gleychlich *V. a. 1420,* gelijclich 20 *pariter.*

gleichlichkeit. glichlikeit *equalitas 65.*

gleichnen. gly-, glei-chnen *similare 64.*

gleichnis. *wir habenn nit vnderlassen solche erstreckunge beiden fürsten in* gleichnus *zu verkunden Frnkf. A.* (*Wien*) *1559; seinen engel in eines menschen* geleichnüzze *Frnkf. StB. II 30.*

gleichnung. glichnung *indifferenter 68.*

gleichsamkeit. *hd. nrh.* glijchsamkeit *68, 132 equanimitas.*

gleichung. gli- 6, *69,* glei- *134* -chung *equipollentia.*

Geleich. *eyn* geleich 40, *68,* gleych 29, *69, 110,* glaich *134 compages, membrum. knorren um die* geläiche *Fris. condylus.* kúchel (= knuchel) *an den* geleichen 40 *condylus. eyn* gleich *am finger articulus 65.*

gleichlein. gleychlin *articulus 64.*

gleichnig. gleichniger, *in aller sunderlicheit, bisz uff das letzt dearticulatius dicere 65.*

gleichen. *wol* gegleicht, *wol* gegleichnet *articulatio bona 65.*

Gleim. glime *100,* glymen 8ᵇ *cantharis, cicindela.*

gleimchen. *eyn* glimchin *cantharis* 17.

gleimel *Meg.,* glymmel 50 *cicindela;* glemilin *nitedula 104.*

(Gleisen.) gleis. gleisz *vnd heuchlerey ist iderman wol bekant Weim. B.* (*Ambach*) *1545.*

gleisenheit. glichsenhayt 29 *nd.* glitzenheit 23 *ipocrisis.* geleichsenhayt *treiben* 33, glynszenheit *tryben* 27 *ipocrisari.*

gleisenei. glysenig *stellionatus Voc. a. 1420.*

gleiserey. glichsery *triben ipocrisari* 29.

gleisner. geleichs- *74,* gleychs- 1, 3, *134,* gleisz-, gleis- 4, glisze-, glise- 5, glisz- glis- *nd.* glitze-ner. glincerer (= gelicsnere) 38 *ipocrita.* gleyschner *beghardus 74.*

gleisnerei. gleichsnerey 34, glisznerig 30, gliszenerye 18ᵇ, glysz-, glis-nery *133,* gleichs- 1, *134,* gleisznerey *ipocrisis, adulatio;* geleychsznerey *treyben blandiri 64.*

(Gleisz.) gleiszblume. gleiszblum *143,* gleisz- *var.* glisz-blumen *114, 116 apiatellum, ranunculus, pes corui.*

gleiszpeterlein *cynapium 143.*

Gliszern 18, glinszern 21 *scintillare.*

Gleiten. gliden. *Daneben* glinden *Ms. mog.* gletten *77 labi.*

gleitlich. *nd. hd.* glidelich 11, 19 *labilis.*

Glene. glafen 1, gläuen *Pet. voc.,* glauie *Gemma voc.,* gleue 27, gelue, glene 40, glanie 20, *ein* geln 21, glenna *Heinr. Summ. D. clev.* gleve, gelavy *147 nd.* glavige *109,* gleuinge 38 *hasta, lancea, manipula.*

gleneman *satrapa* 5ᵇ.

glenchen. *nd.* gleueke *lancea* 22.

Glied. gelith 6, gelit 18, *49,* gelet 12, glitt 7, gliet 17 *nd.* glet 13 *membrum.*

gliedern. gelideren *membranare* 33.

gliedbrüchig. gelidbruchig *paraliticus 64.*

glydergesuchte *archilica* (= *rachitica*) 7.

gliedkraut *herba judaica 143.*

glidsucht *74, 115 architica.*

glidsuchtiger *arteficus 74.*

gliedweich *herba articularis 143.*

gliednis. *Meister Petrus von Merle meister in den fryen kunsten vnser vorsolle collegiate vnde* gelêdennesze *der fryen schule Frnkf. A.* (*Erfurt*) *1438.*

Glimpf. g. *an der gurtel pendix* 1.

Glimpf. *und uns weder mynne noch recht, weder* gelimph *noch bescheidenheid me widderfaren mochte Frnkf. A. 1386.*

glimpfen. *das du den in vörnemen* glimpfest *Gem. A. 1475.*

Glinden 17, *55 relabi, labere. Vgl. heut. Ma.: Dresden:* glennern *schleifen auf dem Eise.*

Glinstern. *Gehört hiezu: nd.* glinszern 21, glinthern 13 *scintillare?*

Glistern. glisteren 33, gliszern 18 *scintillare.*

Gliten 27, gletten *77,* glatenn 33 *labi, labere.*

Glitschen. gliczen 55, *statzgen vel* glitzschen *110,* glitssen 12 *nrh.* glitzen *vel beuen 132 labare, labere. Ueber das Wort vgl. Weig. Wb. I 602.*

Glitzen *candere.*

glitzenpfännlein *apiatellum, botracion 143.*

glitzig *corruscus.*

Glocke, glocca, *campana, tintinnabulum.*

glockamt (*Glöckneramt*) *Frnkf. A. 1502.*

glockenhalm. gloggan- 32, gloggen- *Voc. St. Gallen 909* -halm *tintinnabulum.*

glockenklöpfel. glogenklüpfel 40, glockenklöffel *K. V. tintinnabulum.*

glockenschwengel *vel kloffer rapalum 91.*

glockenspeise. glochsspeysz 34, glockspeiz 52 *metallum.*

glockenspeisen. glockspeisein *eneus* 52.

Glorie *splendor.*

glorios. *clev. amphidoscus:* glorioes *an syele ind live 147.*

Glosse *commentum, commentarium.*

gloszmacher *var.* groszm. *commentator 110.*

glossiren. gloseren *glossare* 19.

glossirung. glosierung *commentatorium 76.*

glossirer. glosierer *68,* gloserer 19 *nd.* glozierre 11 *glossarius.*

Glucksen *s.* **Kluchsen.**

Glück *fors, fortuna, fortunium etc. Daneben:* geluck *68 nd.* ghelucke *pass. eufortunium.*

glückhaft, glüghaft *Frnkf. StB. III 25ᵇ.* — ohnglückhaft *weilen seine churfürstl. gnaden wegen ihres bekandten* ohnglückhaften *zuestandes ahm rechten arm nit selbsten unterschreiben können Frnkf. A.* (*Regensburg*) *1655.*

glückhaftig.

glückig. gelúckig 40 *prosper.* vnglückig *Frnkf. StB. III 25ᵇ.*

glückigkeit. geluckicheit 11, 20 *portunitas.*

glucklooser. gluchk lozzer 34, glückleser *29 sortilegus.*

gluckloosung. gluchk losung *sortilegium* 34.

glücksam. golugsam 34, geligsam 30 *faustus.* glüksamer *ebentewrer Pet. Voc.*

glücksamkeit. glucksumkeyt *fortineum* (*fortunium*) 45.
glücksame. glucksamy *prosperitas* 32.
glückselig *fortunatus.*
glückseliglich. *der kaiser satzt sich mit aller macht wider den bapst, aber es gieng jm nit* glückseligklich *Weim. B. 16 Saec. hat viele kriege* glückseligklich *hinauszgefürt ib.* (*Amsdorf*) *1548.*
Gluckern. *gaxen v.* gluggeren *wie ein hun glocidare 126. Vgl. GrW. V 1260.*
Glufe. gluf *94*, gluff *88*, *daneben Formen mit* kl. *acicula, acus crinalis. Vgl. GrW. V 1261; heut. Ma.: Würtemb.:* glufe (*Stecknadel*) *Klein.*
Glühen. *hd.* gluegen *75*, gluwen 8, glowen 12 *nd.* glogen 22 *candescere, ignire, scintillare.*
glühendeisenfarb. gluenteysenfarb *candens 111.*
glühendig. *eyn* gloyendech *ysern formum* 37; *usz dem* glüendigen *offen Frnkf. StB. II 26.*
glühig. glöjich *Chytr. v. fauilla.*
glut. glût 40, gloyt 37 *flex* (*verstümmelt aus flegeton*), *bruma* (*missverstanden*).
gluthafen. gluothafen *93*, gluthaffen *74*, glûthawen 40 *bacillum, bathillum.*
gluthherd. gluthert *arula* 8.
glut-pfanne. -panne *88*, 7, 8, 16 *arula, bacillum.*
glutschaufel. glûtschuvel *bacillum* 40.
glutscherbe. glutschirben *75*, glutscherb *76*. *Daraus entstellt:* glutscherm *75 arula, bacillum.*
glutig. gluedig *ignitus* 17.
Glum *vgl. Weig. Wb. I 604.*
glumigkeit. *clev. aporie:* glomicheit *in der lucht 147.*
Gnade *dignatio, charisma.* gn. tun (*Strafe erlassen*): davon *mac der schultheizze* gnade tûn gegen dem *kouffere Erf. Weisth. 1289;* in gnade geben *die suben sacrament in die sich got geistlich* in gnod gegeben *hat Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*).
gnadenerweisung. *da es auch im urthel selbsten auf landesfürstliche* gnaderweisung *gestellt ist Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1663.*
gnadenkorn. *als die amptliche canczleibotten umb ihr g. gebetten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1620.*
gnadenlosheit. *die seeligkeydt in der helle, der fride in der bittersten bitterkeydt, die gnade in der* gnadenloszheydt, *leben im tode Weim. B.* (*Amand*) *1525.*
gnadenschutz. *gotlichen* gnadenschutzes *befehlung Bing. A. 1670.*
gnädig *clemens.*
gnädigkeit. genedickeit 5ᵇ, gnedekeit 17 *clementia.*
gnädlich. genedelich *gratus V. a. 1420.*
Gnagen. *nd.* kna- 11 *nrh.* knae- *152* -gen *rodere. Vgl. GrW. V 1333. Vgl. heut. Ma.: Preussen:* gnagen (*mit den Zähnen an etwas nagen*) *Hennig; Mecklenb.: Mi 27.*
gnager *rosor* 20.
gnaglich. gnagelich 20 *nd.* knagelic 11 *nrh.* knagelich *152 rosorius, rosibilis, rosim.*
Gnatz *acor. achores: der seigende g. o. grind auff dem heupt der kinder 114 etc. Vgl. heut. Ma.: Mecklenb.:* gnatz (*Schorf, Ausschlag*), *adj.* gnatzig (*schorfig*) *Mi; Preussen:* gnazze *Hennig. In Danzig nur von der Krätze gebraucht Klein.*
Gnatzicht. gnatzeter *caluus 74. Nebenform zu* glatzet.
Gneist (*Funke*) *s.* **Ganeist.**
Gneist. gnyst 17, *Voc. a. 1420*, geniste 7, genist 21 *glabor, impetigo, serpigo.*
Goffe. goffa *120 etc. nl.* goepe *99 clunis, coxa, crupa. pl.* gôffen 40, gofphen *121.*
goffede. geffte *culnis* (= *clunis*) 25.
Gogel *jubilus 75.*
Golchen *arnoglossa* 8ᵇ (*cf.* gölleke *Ringelblume Nmn.*), *Wohl* = goldchen. *Vgl. Sch. Lübb. II 131* goldeke.
Gold *aurum.*
goldammer. goldamer 8ᵃ, guldammer 19, goldemmer *76*, 18, goldummer 12, golthamer *74*, gultammer *Frnkf. StB. II 54 nd.* gulthammel 21, goulammll *49*, *eyn* guldenhemer 45 *aurificeps, curruca, fraudula, paristulus, caladrius, frigellus, amarellus, icter.*
goldammerlein. golttamerlein *152*, goltamering *74 fraudula.*
hd. nd. nl. **gold-bart** 19, *89*, *99*, -barte 11 *aureola, auriphrygium.*
goldblume *112*, *114*, goltblume 8ᵃ *u. ähnl. 74*, 19 *aurifolium, caltha, centaurea, calendula, areola, amella.*

goldfarb *fuluus 111.*
goldfarbe *auripigmentum* 17.
goldfaste *angaria 4*, *74.*
goldsaum. goldfeym 33, goltphaim 1 *aurugo.*
goldfeder *aurifex 77* (= goldfädner?).
goldfell 3, goltfel *75* (*i. residentia ex auro*) *cadmia, bractea.*
goldfinger. goltfinger 40, 25 *annularis.*
goldfinck *135*, *Ki auriuittis, frigella.*
goldflinder. *eine mit edelgesteinen und* goldtflindern *ornirte kapp Fichards Frnkf. A. 16 Saec.*
goldvogel 4, *75 aurificeps.*
goldfohre *Gl. m.*, goldforhin *94 aurata.*
goldgeier *harpa Vogel.*
goldgrien *aurifodina 110.*
goldgrube. goltgrobe 5 *nrh.* goltgroue, goltgroeue *152*, goltgrueb 2 *aurifodina.*
(goldhahn.) goldhähngen *Ki*, goldhandel 34 *aurila, fraudula.*
goldhuhn. golthune *auriceps 77.*
goldjahr. *daz* gult iar *jubileus annus* 21.
goldkäfer. goltkäffer *cantharis* 43.
goldkaule. golt cule 37, 38 *aurifodina.*
goldkrone. *jede g. fur 23 baczen Frnkf. A.* (*Türkheim*) *1542.*
goldläutrer. gold lütrer *aurifex* 32.
goldlilie. goltgilgen *affodillus, acorus 75.*
goldmund. gulde munde *crisostomus 74.*
goldpleger *aurifex* 17 (= sleger?).
nrh. **goldputz** *aurifodina 152.*
goldroth. *nd.* goltroet *coccus* 11.
goldsinder. goltsyndel *64*, goltsin 5, 21 *nd.* goltsin 22 *hd.* goltschin 17, goltschyne *133*, goltschnider *75 aurigo, aurugo.*
goldstein. goltstein *74*, *75*, *125 bolus, agates, coticula.*
goldsticker. goltsticker *inclusarii* 37.
goldstriemen *salpa Vogel.* göldstriemer *16. Jh.* (i. stockfisch). *Vgl. heut. Fischnamen: der* Goldstrich (*box vulgaris*) *„ist auf grünlichgelbem unten silberglänzendem Grunde mit 3 oder 4 goldigschimmernden Längsstreifen geziert“ Brehm Thierl.*).
goldtafel *75*, *ein* golt tauel 52, *75 bractea.*
goldtrager. golt trager *93*, golt trago *141 annularis.*
goldwäscher *chrysoplytes, aurilegulus 135, Ki.*
goldwerk. *daz* goltwerg, *sylberwerg, salzwerg vnd allerleye bercwerg Henneb. Urkb.* (*Mainz*) *1314.*
goldwibel. golduuiuil *cicindela 118.*
goldwurm. *eyn* gult worm *bombix Frnkf. StB. II 54.*
(goldwurz.) goldwurzel. goltwurcz 3, goltworcz 8, 40, 48 *nd.* goltwort 11. — goldworczel 19 *nd.* goldwortel 11 *caricum, centumcapita, centaurea.*
goldwurzel. gult worcel *affodillus Frnkf. StB. II 54.*
goldzunder. goltczunder 5ᵃ *aurugo* (= goldsinder).
golden *aureus.* gülden günsel *143*, *Ki*ᵇ, guldin guntzel *73 consolida, bogula, arthetica.* gülden schnitz *126 ortolaganus; vgl. heut. Ma.: wett.* güllen schnitzen, gelbe schnitte.
Golkotzen *75*, golkatzen *75*ᵃ *eructare, ructare.*
Gollier. *Nebenformen:* gollir, kuller 17 *nd.* colleer 11, colner *109*, keller 22 *clev.* clyeer (= col . .) *147 collarium, scapularis, torques.*
golse. golsen *satirus 75.*
Gon, *der, Hen.; mit dem* gon *oder kellen schöpffen capulare* (*Pict.*).
Gönnen. *Nebenformen:* gynnen *67*, günden 33, gynden 13, *76 fauere, consentire, annuere. solan eygen . . des vorzi* [= *verziehen*] *wi vns vnd* gunnens *den vrowen zu der Capellen Mich. Cod. Thur. dipl. 1342; den willfurstern swine in den walt zu* gonnen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*
gönnig. gunnig 5ᵃ, 38 *fauorabilis.*
gönnlich. gunnelich *fauorabilis* 21.
gönnung. *Nebenformen:* gynnung *110*, gundung *65 consensus, indulgentia.*
gunst *fauor, assensus, consensus, dignatio, affectus, aura, fauorabilitas.*
gunsten. günsten *afficere 25.*
gunstgebung *consensus* 52.
gunstnachbarlich. *unser* gunstnachbarliches *gesinnen Frnkf. A. 1633.*
günstlich. gunstilich 5ᵃ, gunstilig 13 *fauorabilis. vnnsern* gonnstlichen *grus zuvor Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1564.*
Gor. ghoer *cenum 108* (*cfr. Got. Wb. I 215*).

Gorig. goreger *macillentus Symb. D.*
clev. **Goere** *affa i. tolpa 147.*
Görgesen *gargarizare Voc. St. Gallen 909.*
gornart *vel scheinfisch milago 114.*
Gorpsen. görrpsen *vel koppen ructare 126, Das.*
görps *126,* gorbs *vel* grölz *115 ructus.*
Gosz. *ein* göse *fül saltzes Frnkf. StB. III 25*ᵃ. *Vgl. auch* Gause.
Gosze. *weych von fleisslicher krankheit vel* gosze *effeminatus* 8.
goszen. goczcen *effeminare* 9.
Gosze. *nl. volutabrum: een groepe vel een vuyl* gote, *daer die verken in wentelen G. voc. nd.* gote *stillicidium* 38 *hd. ein* gosszen: *locus quo sordida aqua jactatur, lauatrina 125.*
Gothe. göttele 40, goetel *110,* göttel 6 *admater, commater.*
Gott. *wann auch die besclussen wurdet, wissen die* gotter *Frnkf. A. (Nürnb.) 1487; eyn frawe, die do batt vor Neronis langk leben die* götte; *batt ich die* götte, *das sie die selben wolden sterben lassen; derhalb bitt ich die* götte *Gem. A. 1523.*
gottergebung *religio pass.*
gottesampfer. gotisam-pher, -pfer *Sum. cuculopanis, alleluia.*
gottesbeichtiger. gotis beichtiger *confessor* 9.
gottesdienst. godis dinst 17, 12, getzdienst 1 *cerimonia, interdictum.*
gottesding. *hd. nd. interdicere:* godes, godis, gottes dinck *versagen.*
gottesdirne. *habe wir denselben* gotis dirnen *disen brif daruber geben Weim. H. St. A. 1320.*
gottesvergessen. gotsvergessen *149,* gottes vergesz *73,* gotes vergeten *47 ballote, marrubium.*
gottesgnade. *klein* gottesgenad *143,* gotes genad 9, gotsgnade *74 caritas, gruinale, pes columbi (herba). Namen eines Hauses zu Frankfurt: haus in der eschenheimer gassen zu der* Gots Gnaden *genannt Frnkf. A. 1515; ib. 1527.*
gotteshauspfleger. goczhuspfleger *edilis* 32.
gotteshauswärter. gotzhauszwarter *edulis K. V.*
gottesheller. gotes-, gots-heller *arra* 19.
gotteskuchen. gotes koche *liba* 8.
gottesleichnam. gotis licham 8, gotslichnam 17 *corpus dominicum. gerechten mit* gotes lichem 21 *communicare (ähnliches* 18, 22).
gottesleichnamnehmer. gotzleichnam nemer *communicans* 1.
gottesmarter. gotes martir *calix* 9.
gottespfennig. gots-, gocz-phennig 7, 32, *110, 74 arra, arrabo, dialis.*
gottesschwanger. *das ist der güte wille mit dem wurt man* gottes swanger *vnd mit eim vswürcken des güten willen in die werck wurt er geborn Weim. H. St. A. (Samml. 98).*
gotteszierde. gocz zierd *decus* 32.
gottförmig. gotformiger *deiformis 65.*
gottförmigkeit. gotformikeit *deificatio 75.*
gottfürchtig. got-, gots-fürchtig *68,* -ferchtig *76,* -förtig 6 *nd.* gode vruchtich 22 *deuotus, conscientiosus.*
gottfürchtigkeit. *nrh.* gotfurchtikeyt *conscientia 132.*
gottfurchtsam. got-, gots-vorchtsam *conscientiosus* 1.
gotthältig. gotheldig *vel grüszhaft, qui libenter salutat* 20 *v.* **salue.**
Gotthard. Gothar *Gothardus mons in Italia* 40.
gottheil *brunella, consolida 143.*
gottkündung. güt kundung *euangelium* 32.
gottliebend. *christlichen vnd* gottliebenden *gemüthes wegen Weim. H. St. A. (Schleusingen) 1612.*
gottlobig. gotlobig *deuotus* 7.
gottschelter. gotschelder *blasphemus* 12.
göttern. *ein frag: welches ist die schös dez vaters. Daz ist die in wonnende verborgen grundelose* götternd *gotheit Frnkf. StB. II 54.*
göttisch. *der harnisch ist* göttischer *un geistlicher kinder harnisch Weim. B. (Amand) 1523.*
göttlich. goydliche *deificus* 19.
göttlichmachung. gotlichmachung *apothesia 74.*
göttlichkeit. gotlichkeit 3, 18, *75,* gotligkeit *74 diuinatio, deificatio, apotheosis.*
götze. gotze, gocze *125,* 9, gosze 8 *bardus (i. torechter, nar 74). Vgl. z. B.* Oelgötz), *semiuir, effeminatus.*
götzen. goczcen *effeminare* 9.

Graben *fodere, celare, cespitare.*
grab. *Nebenformen:* grayb 19 *nd.* graf 11 *nrh.* graff *132 sepulchrum, tumba, antrum.*
grabeisen. grafhisarn *86,* grabysen 7, *76,* 30 *Voc. a. 1420,* grabeysen 9 *celium, celtes, celum, fossorium, fossile, vango.*
grabelegede. *170 phunt hallere, dy dy* grabeleyde *und die bestadunge .. kostete Baur hess. Urkb. (Starkenberg) 1331.*
grabmacher. graffmecher *mausolarius* 20.
grabmalung 19 *nd.* graf malinge 11 *epitaphium.*
grabmeisel *cestrum 126.*
grabschaufel. grab-schufel*67,110,*-schuffel*64,*-schupfel*75 fossorium.*
grabstecken. grabstechken *fossile* 34.
grabstichel *scalprum* 32.
grabstock 29, *ein* grabe stocke 17 *fossile.*
grabthier 28, *Naturb. v. a. 1420,* grabethier 50 *hiena.*
grabe. grab 21, *69, 134,* graben *133, 152 nd. nrh.* graue 23, *132 fossale.* grab *vel schauffel vel hawn fossorium* 33. *Vgl. heut. Ma.: (Niedersachsen:)* grebe *(Mistgabel) Klein.*
gräber. *nd.* grever *fossor* 28. greuel, *das vel g. melos 109;* greull *vel vellmausz 126,* grewel *114 glis. (Sch. Lübb. II 146* grever.)
grablich. greblich *sculptilis* 7.
gräbniss *bustura 75.*
graft *celatura 117. fossa: een grote* graft *G. voc. Heut. Ma.: Dortmund:* gräfte *(ein mit Wasser gefüllter Graben) Köppen.*
grube. *ein alter uf der* gruben *gehender mann Bing. A. 1681.*
Gräber. greber 8, 9, 17 *ibrix (animal)* × *hystrix i. bestiolus majoribus spinis quam ericius.*
Gräbing. grebing *74,* grebinck 5ᵃ, grefyng 13, grevinck 9 *chirogryllus* (χοιρογρύλλιος). *Zu graben? Vgl.: „findet der Igel nicht selbst eine schon vorhandene Höhle, so gräbt er sich mit vieler Arbeit eine eigne Wohnung und füttert diese aus“ Brehm Thierleben. Vgl. auch* greve *daxus 125.*
Gracioselich. *nrh. goet ind gr. eucharis 132.*
Grack. *hat man die dore gehangen vnd enczwey gesneden, riegel, falysen daruff gemacht vnd* gracken *Frnkf. A. (Frnkf.) 1441. Vgl. GrW. v. krack V. 1926.*
Grakitzen. grachkitzen 34, grackiczen *P. V. crocitare, coaxare.*
Graf *comes, baro.*
graefin. *Nebenform:* grafinna *93,* greffinde 18 *comitissa.*
grafschaft. *die lantrecht der* grashefte *Frnkf. A. (Bornheim) 1303; in des kuneges* grashaft *ib.*
Graffoy *doronicum (herba) 144.*
Grageln *diuaricare Fr.*
Gragsen *screare 128.*
Gral. *tzu hant schlos man off dy dor — mich düchte wy ich queme off den* gral *— ich fant do freuden richen schal Fichards Frnkf. A. 15 Saec.*
Gram. *Nebenformen:* grame *71,* gran 5ᵃ, *88 odiosus, iracundus, dirus s. v. invidere.*
gramheit *emulatio 4.*
gramigheit. gremekeit *crudelitas* 21.
grämlich. grammelick *atrociter G. voc.*
(grämzen.) grämzig. gremszig *pertinax 88.*
Gran. *pl.* granen *granones Heinr. Summ. D. —* grane *o. disteln lanugo* 9.
Grans. gransz *rostra* 74.
gränsen. grensen *puppis P. V.*
Gramylly *chamaemelum* 31.
nl. **Gramarie** *grammatica 99.*
Granaff 10, granaffel 12 *caryophyllata.*
Granatapfel. granatapffel *K. V., gr. vel* grünöpffel 30, granachopffel 29 *malum ponicum.*
granatapfelbaum. granethappelbaum 7, grüneter apffelbom *K. V. malum granatum.*
granatapfelblust. *wild* granatöpffelblüst *balaustium 144.*
granatblume. granatsblum *O. san.* 25 *balustia, balaustium.*
Grans *rostrum (nauis)* 52.
hd. nd. **Gransen** 27, 22, 23, 38 *frendere, mutire, odire, seuere (= saevire). Vgl. heut. Ma.: Preussen:* gransen *oft weinen, wird mehrentheils von Kindern gesagt Hennig.*
grans *grunnus Sum.*
Grantminze. grant- *hd.* -mynez, -muncze *nd.* -mynte *balsamita.*
Gras *gramen, cespes.*

grasblume *coronaria Ki (westd. = Nelke).*
grasfink. grasvincke *ficedula* 9.
grashof. graszhoff 6 *nd.* grayshoyff, *eyn* groszhauff 21, greshof 11, graszhoffe 23 *viridarium, herbarium.*
graskohl. graszköl *branca 144.*
grasläppchen. *das* graaszlepchen *ist mittel gut Bing. A. 1596.*
graslilie. graszgilglein *lilago 143.*
grasmäher. graszmeger *feniseca 125.*
grasmücke 40, *Ki,* grasemyck 19 *nd.* grasemusch 11 *chirogrillus, curruca, diomedia, ficedula, accedula.*
grasmuckel *acredula 75.*
grasschnecke. graseschnecke *chelydrus Vogel.*
grassense *fenaria 4.*
grassichel 52, grase s. 3, grazzsichel 33 *nd. en* gros sekele 23, grazzzekel 37 *fenaria, fenera.*
graswurm 40, grasewurm *120 eruca, doliuia.*
graswurz. graszwurtz *agramen* 3.
gräserei. *die bäume sollen ausgerottet und die* gräserey .. *ausgethan werden Weim. H. St. A. (Weim.) 1667; mit allen (sic) wiesenwachs, trifft und hutweyde,* gräserey *und* grasnutzungen *ib. (Eisenach) 1695.*
gräsicht. *zumahl in dem holtze der laubichte vndt* gräszichte *boden solches .. nicht zulässt Weim. H. St. A. (Weim.) 1707.*
Grassiren. *diewcill die pest umb Martini in der stadt Nidda hefftig* grassiret *Bing. Act. 1611.*
Grasz *auidus 77.*
gräszlich. *hd.* greyslich 27, greselick 22, 23, 37, grezelick 22, greselk 37 *atrox, dirus, crudelis, ferox, severus nd.* grezeliken *seueriter* 22.
gräszlichkeit. groszelickheit 21 *nd.* greslicheit 22, greselicheyt 37 *atrocitas, inhumanitas, feralitas.*
graszung. *nd.* gresinge *horror* 37.
Grat 33, gratt *112,* graat *115 columen.* — grat *74,* grot *77,* grade 37, 38 *grado, brancia, cronus.*
Gratocender, gradecender, gracender *gracocendrum auis m. Meg.*
Grau. grae *4,* gro° 6 *s. v. canere.*
grauen. groben *canere* 9.
graufarbe *grisicies 75.*
graufärbig. *clev.* graevarwich *griseus 147.*
graugelb. *nrh. ceruleus:* grau geel *als die zee 152.*
graumehl. grabmehl *amidum* 17.
graumönch. grabmunnich *cisterciensis* 33.
graunonne. grabnun *cisterciensis* 33.
grauschimmel. *ain* groschimmel *und das ander ain fuchs mit ainem plesslein Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*
graue. greuwe, grewi 29, *155 canities, grisicies.*
grauheit. graheit 6, grauweheyd 19, grauwiheit *65,* grawi- 6, grab- 1, 34 -heit *canities, grofficies.*
(graulg.) grauigkeit. grawicheit *grisicies* 23.
Grauben. *was dir* gegraubet *hat, das ist dir widerfaren Frnkf. A. (Hessen) 1585.*
Grauen. gruen 12, *110,* 38 *nd.* grwen, gruhen, grawen 21 *horrere, fantasiare.*
gräuel. *clev.* gruwel *horribilitas.*
gräulich. gruwelich 5, *409, 110,* grauweliche *152,* gruliche 27, 7, *69,* grylich *76 atrox, abhominabilis, distortus, ferox, austerus, seuerus, immanis; dire.*
gräulichkeit. greuleichait, greuleichkait 33 *nd,* grylicheyt 22 *nrh.* gruwelicheit *152 crudelitas, horribilitas, ferocitas.*
grausam. grusam *88,* grisam 30 *atrox, barbarus.*
grausamigheit. gräwssamichait *abhominabilis* 27.
grausamlich *immanis 64,* grausamlib *geporn* (= gepern?) *abhominare 76.*
grausamlichkeit. grisamlichkait 30, greisemlichait *76 abhominatio, horror.*
(Graus.) grauslich. *der Delphin von Frankrich mit eym ubirgroszen,* gruszenlichen *volcke Frnkf. (Domb. 96);* gruszlich gebaren 7, gruszlich sin 17 *nd.* gruselichen sin *abhominare.*
grauslichkeit. grusz- 5, 7, 33, greusz- *67* -lichkeit, greuslichheyt *70 abhominatio.*
Grausen *balare 74.*
Grausz. grusz 45, graws *P. V. farrago. wer den schadin nicht wil doln, — der laz dy funkin nicht eine koln — werdin in dem hous — wan der kol von einer* graus *— wirt oft czu einer flammen. Dalimil böhm. Chronik p. 54 Zeile 26. Vgl. Ben. Müller und Lex. s. v.* grûz. *Heut. Ma.: Aachen:* grisel, *der oder das* griselche *(ein Stückchen, Bischen, sehr wenig) Müller.*

Grausz. grusz *vel gest* 19 *nd.* gruut *vel* geest 11 *clev.* gruyt *147 fermentum.*
grauszer. gruiszer 19 *nd.* gruuter 11 *clev.* gruyter *147 fermentator.*
Greif. griffo *95,* gryeff 5ᵇ *nrh. nd.* gryp *152,* vogelgryp 11 *grifo, crister.*
Greifen *tangere, capere, rapere. (in etwas gr.:) nit gestaten das ymant in solich unser geleide und friheit der straszen* grieffe *Frnkf. A. (Marburg) 1481.* (an *etwas gr.:) er* greif *vroliche* an *den ganc Veterb. Leipz. Hs.* (zu *etwas* gr.:) *daz ir ..* zu dem *iren nit* griffet *Frnkf. A. (Frnkf.) 1387; den goldsmydt zw fragen, wer der sy, der das gelt beschroden hat, vnd* zu *dem* griffen, *ob man mag Frnkf. A. (Frnkf.) 1457.*
greifbrand. grife brant *strigilis* 57.
greif. greyp, gryphond *harpalus Kil. (i. canis rapax vel ferreus. Heute noch beliebter Name für Schäferhunde.)*
greiflich. *augenscheinlich und* greiflich *mit der warheit befinden Weim. H. St. A. (Gotha) 1567.*
greifer. greyffer *catulaster 74.*
greifig. griffig *110,* grifftig 20, greiffig 33 *nrh.* grijffich *152, nd.* grepech 22 *rapax, rapidus.*
greiflich. grifelig *rapax* 17.
greifung. greyffunge *151, 152 nd.* gripinge *intercapedo, raptus.*
griff. grib *ansarium P. V.* **griffe.** *nd. eyn hant* grepe *ansia* 37; *graphium (= Griffel)* 37.
grepenmeker *graphius* 37.
Greinen. *hd. nd. nl.* grynen *frendere, grunire, hinnire* (33), *gestire, rancere (= rangere i. irasci). kindes* grynen *vagire* 29.
greinisch. grinisch *rancidus 75.*
greinung. grinung *rancor 75.*
Greinerlein. greinerlin *159, V. a. 1618, Ki*, Fr. accedula, curruca.*
Greis. griysz 19, greyse *70,* greysze *66 nd.* griis 11 *canus, griseus, cianeus (verschr. für canus?).*
greisen. *nd.* grizen *canere* 11.
greisheit. *nd.* grijsheit *canities* 11.
greisigheit. *nd.* grijscheyt *canities* 22.
Greitig. gritig 6, *48, 49,* greitig *64 auidus; cupidus, ambitiosus.*
greitigkeit. griti-keit 6, -kait 32 *auiditas, auaritiia, cupiditas.*
Grell *austerus, seuerus, iratus.*
Gremp. *ein* gremp *vel hock salsamentarius 155.*
gremper *77,* grempper 40 *penesticus, mango.*
(grempeln.) grempelmarkt.
grempelwerk *scruta 112.*
grempeler *ariopageta 125.*
gremplerin *scrutaria 112.*
Grening *50*,* grenugk 17, grēnuck 8 *chirogryllus. (Sind diese Formen verschrieben für* greuing? *s. o.* gräbing.)
Grensing 9, 19, *116,* 17, grensinc *121, Sum.,* grensinck 24, 26, grenszig 17, grensich 40, *105 agrimonia, kympha, lepontilla, clauus Veneris, doma, ros marinum.*
Grenze. *confinium:* greynicz *vel landes scheydung* 3. *Aeltere Form noch heute erhalten: Oesterr.:* granitz, granitzen *(Grenze, grenzen) Klein.*
grenzstützel. gräntzstützel *oder* grentzstock *Bing. A. 1695.*
Gresinck *(verschr. aus* gräbing) *chirogryllus* 10.
Grete. *sie wollen ehe dem pfeiffer lonen vnd mit iren* Gretten *den vorreyen haben Weim. B. (Ambach) 1545.*
Griebe. criebo *119*,* griub *2,* grübe *95,* greub *154,* grewben 1, *Fris.,* grebe 5, *125,* gribe 21, griben 13, griffe 8, griefen *Gl. m.,* greifen *Fr.,* grywe *109 nrh.* greuen 22, grûbe 40 *cremium.*
griebenkuchen 45, *eyn* griebe kuche 8ᵇ, 17 *artocreas.*
Grieche. kryech, kryecher, krische 5 *nd.* kriszer 21 *nl.* grik *99,* kyrche 8 *grecus, doricus.*
Griechen. *nrh. vysz* Greken *152, einer vsz* Criechen *68 Grecus.*
Griechenland. Criechen landt *110,* Krichen- 5, Krisz- 21 *nd. nrh.* greken- 5ᵇ, 23, *152* -lant *Grecia.*
griechisch. kriechisch, kriesch *65,* kriegsch 29 *nd.* grekes 37 *nrh.* greke 37 *grecus, doricus v. grecari. römischer klee vel* kriechisch *hew fenigrecum K. V.*
Griel *charadrius 140 verschr. für* triel *(oedicnemus crepitans).*
Griemen *cremium 74. (Dies Wort ist entweder für* griebe *verschrieben, oder eine Germanisirung des lat. Wortes.)*

Grien 6, *64, 74 arena, calculus, sabulum, scrupulus.* gryen *in lenden i. blasensten v. calculosus 110.* goltgrien, goltgryn *aurifodina 110.*

Griesszen. *brumiare:* gryessen, *als das weiter gefreust* 27. *Volksth. Formen der heutigen Ma. bringen:* grisseln *vgl. hessisch: Vilm. Id. p. 137; Wetterauisch: Dieff. Gloss. nov. v. bruma. Verschied. Etymoll. an den angef. Orten. Für die im Gloss. nov. vorgebrachte, spricht auch die Analogie:* griesz *Sand, ein erschlossenes* griessel *Stein, Hagelkorn;* griesseln *hageln mit* kies, kiesel, kieseln. *Ein Substant.: das* Grieseln: *Preussen Hennig. (Vgl. Weig. Wb. I 615.)*

Griesz *arena. partusis der* griesz 52 *(morbus vesice). Fluch aus einem Judeneide: daz din griez nummer kumme zum andern* griezze [gr. = *Staub*] *Domb. 14 14 Saec.; auf dem griesz Weim. H. St. A. (Jena) 1734.*

grieszbrett. grieszpret *drotheca 74.*

grieszsucht. *pertussis i. ptisis* griessucht *75.*

grieszwart. gryswarte 9, grieszwert *75,* gres wort 7. *Volksth. Umbildungen:* kriegswarte 9, grisbart 6 *agonitheta.*

grieszig. gryszig *64,* grisig *Anz.* 8, *407 sabulosus, arenosus.*

Grille *V. a. 1420,* gril, grill, grillen 7 *grillus, cerillus.* gryln *im kopphe atrabilis 125.*

grillchen. griligin *grillus* 7.

Grimmen 8, 9, grummen *69, 70, 108,* 22 *frendere, fremere, seuire, furire, chriare.*

grimmen. *das* grummen *of ruchlen der schwein grunnitus 115.*

grimmbös. grym bösz *malignus* 29 *(oder zu trennen?).*

grimmecht 21, grimmet *74 vv. seuire, colica.*

grimmheit 27, *110 gannitus, diritas.*

grimmig. grimmich 13, *68, 110 fremebundus. v. seuire.*

grimmigheit. *nd.* grimmicheyt 22, 37, grimmigkeit 37, grimmikeit 18, grimmkait 1 *seuitia, ferocitas, infurie, bachitus.*

grimmiglich. *hd. nd.* grimmeclich 5, 23, *68,* grimmicklich *70,* grymmiclichen 18 *seuere, atrox.*

grimmlich. grimlich *110,* grymmelk 37, grimmenlich *110 nd.* grummelich 22 *ferus, fremebundus, austerus, barbarus, ferociter, seue.*

grimmlichkeit. grymlicheit *seueritas* 20.

grimmung. grimmunghe *fremor G. voc. Daneben:* grummung *fremitus 69.*

Grind. *Nebenf.:* grund *scabies 68, vol* grund *scaber 68.*

grind. *adj.* grinder *glabrio. scaber: einer der da ist* grint *o. schuppet uff dem heubt o. sust an der hude* 20.

grindbürsterin. grindtbursterin *scabiatrix 75.*

grindflecken. grintflecken *scabies profunda Hild. Phys.*

grindkraut. grindcrut *policaria minor Lib. syn. 1440.*

grindputzerin. grintbüsserin 40, *75,* grintbuserynne *V. a. 1420 scabiatrix.*

grindwurtz *rumex 128.*

grindtwurzel *bardana 75.*

grindicht. grindecht 8, grintecht 17, *152,* grindet 6 *nd.* grinnicht 21 *scaber.*

grindig. grinnig *65,* grundig *68 scabidus, scabrosus. (Man soll nachforschen) uff das solche* grinddege *schaffmagen namhafft gemacht werden Frnkf. A. (Roszbach) 1579.*

Grindel 37, grundel 8ᵇ, *115,* gründel *112,* grintel *H. S. V. pessulum, clatrum, clausura, catherrister, crena, obex, cilindrum; succula* grändel, *da mit man spannet 112. Vgl. heut. Ma.: Dortmund:* grendel *(Riegel) Köppen.*

grindeln. *nrh.* grindelen *pessulare 132.*

Gryschen *vel* gysschen *singultare* 19.

Grisgram. *da ist immer [= iamer?] weinender augen vñ* grisgramm *der zende Weim. B. (Lucid.)*

grisgramen *frendere* 52, *P. V., da* grisgrammete *er in dem geiste Frnkf. StB. II 29.*

grisgrammen. *Substant. g. der zene Frnkf. StB. II 29.*

Griten. *die bein von einander* gritten *varicare 128.*

Grob. *nd. nrh.* grof 23, *132,* groff 13, 37, grab 17, 21 *grossus, bafer, bonasus (= banausus), artuosus, barbarus.*

grobleibig *baner 74 (verschr. für baver, bafer).*

grobsynnig 29, 34 *rudis.*

grobsinnigkeit. grobsynnigkeit *ruditas 74,* 29.

gröbe. *wüst vel gr. obscenitas 126.*

grobheit *74,* grab- 21 *nd. nrh.* grof- 23, *132* -heit *grossitas.* grobhayt *des sinnes hebetudo* 52.

grobigkeit. grob- *135,* grobe- 5ᵇ, grabe- 17 -keit *grossitas.*

grobianus *beanus 125.*

Grobgrün. *türkisch g. der lenge bey nahe 20 ehlen und gewässert carmelot das stück 24 ehlen; halb seyden in Niederland gemacht Frnkf. A. 1647.* (Grobgrün = grosgrain *P.*)

Gröge. *sein gaul ist ein* gröge *Frnkf. A. (Frnkf.) 16 Saec.*

Grölitzen *vel* grölpsen *ructare Ki.*

grölz. gröltz *ructus 115.*

gröltzer *ructus Ki*ᵃ.

Groppe. groppo *87,* groppe *95,* grupp *67, 68, 76,* gropp *74, 95, 140,* grab 7 *allota, capito, gubea, cobia, collus, carabus.*

Groppen. *eyn erne* grope *cocula* 37; *eyn cachele edder erden* grope *fictilis* 38. *Daneben:* Kroppen. *5 eyserne* K., *2 eyszerne* Kropffen *Bing. A. 1695. Vgl. heut. Ma.: Liefland:* grapen *(eiserner kesselförmiger Topf und des Esthen einziges Kochgeschirr); Wetterau:* Kohlengroppen.

gropper 23, groper 22 *figulus.*

groppendeckel. *nd.* groppen deckel, gropen decker *cacabus*

Grosselbeer *grossularia 145.*

Grosz, groesz, groisz 7 *nd.* groet. gras 1, grosse 13, groisze 10 *grandis, ingens. nrh.* groesz *van dayt magnificus 132. an deme sundage, den man nennet der* grosze *sundac Baur hess. Urkb. (Giessen) 1326.*

groszachtunge *magnipensio* 20.

(groszahne.) groszahn *abauus;* groszene *abauia 91.*

groszaugen *buphthalmus* 8.

groszauchicht. groszauget *buphthalmus 75.*

groszaugig. groszaugig *buphthalmus* 9.

groszbrot. groszprot *sabana (herba) 74.*

groszdachtig *magnificus* 52.

groszdarm *marisca Sum.*

groszeppich. groszepich *branca 75.*

groszfisch *ceta 125.*

groszgäbig 31, groszgebig *64 magnificus.*

groszgeborn *magnificus.*

groszgesprech *magniloquus 76.*

groszgraf. *alle lant-, marg-,* groszgraven *Domb. 96.*

groszklette. groszklett *bardana 75.*

groszlattich. groz letheche *Sum.,* grote ladiken, grot ledeke *85 bardana.*

groszlippig. groz lippeicht *brochus* 9.

groszmüthig. *dan die pündischen seynlt iczunlt zw dieser zceilt in iren vornemen, weyll es innen eczlich mall glugklich gangen* groszmüthigk *Gem. A. 1525* (= hochmüthig).

groszspreche. groiszspreche *grandiloquus* 3.

groszsprecher 6 *nd.* grotspreker 23 *magniloquus.*

groszsprechlich. grozsprechlig *magniloquus* 5.

grosztagig *magnificus* 1 *(verschr. für* groszthatig).

groszthat. gros tot 1 *magnificentia.*

groszwirklichkeit. groszwurcklichkeit *magnificentia 65.*

groszwortig. *nd.* grotwordig *magniloquus* 23.

groszzersig. grosztsersiger *ramicosus 74.*

groszen. *min selé* grosset *vnsirn herren Frnkf. StB. II 26.*

groszheit 17, *68 nd.* groetheit 11 *magnificentia, magnitudo, ingentia, grossitas, grandevitas, quantitas.*

groszigheit. *hd. nd.* groszekeide 17, groticheit 22, grotkeit *75 magnitudo, ingentia.*

gröszlich. groszlich 20, *65, 110 magnifice, magne, magnopere.*

gröszung. groszunge *magnificentia Frnkf. StB. II 26.*

Grotzen. grutz *69, 134,* gricz 18 *arulla. den dolder of* grotzen *an bäumen abhauwen decacuminare 126. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.:* grotzen *(das Innere einer Blume) Klein; Hessen: willst du haben den notzen, musst du nehmen den* grotzen. *Wetterau: kleiner* grotzen, *kleines, stämmiges, eigenwilliges Kind, Frankfurt nur: kleines, in der Entwicklung zurückgebliebenes Kind. Vgl. GrW. V 2424. Vilm. p. 229. Kehr. p. 175 etc.*

Grube *s.* **Graben.**

Grübel *sarcolum* 37.

grübeleisen. grubel- *64, 95,* grübe- 31, gribel- 40 -ysen *scalprum, sculprum.*

hd. nd. **Grude** 37, 38, 22 *(i. kole, osele) fauilla. Heut. Ma.: Dortmund:* grud *(ein tief in den Feuerheerd gehendes Loch für die glühende Asche) Köppen.*

Gruft. *Daneben:* krufft *68, 110*ᵃ, *ein* crufte 8ᵇ, croffte *vel* korfft 10, grofp 8 *nd.* krocht 11 *crypta, absis, cuna, cathacumba.*

Grugeln. grugglen *gracillare, pullorum* 29. *Ueber den Stamm s. GrW. v.* Krigeln.

grugelhahn, krugelhan *Nmn.,* grügel- *140,* grygel- *V. a. 1618,* gurgel- *Nmn.* -han *grygallus.*

Grumen *gruere* (*i. ruffen als dy krech*) 18ᵇ.
das **grummen** *o. ruchlen der schwein grunnitus 115.*
hd. nd. nl. **Grummen** *69, 108,* 22 *fremere, furire. Vgl. GrW. v.* Krummen.
grummlich. *nd.* grummelick 22, grimmelich 23 *barbarus.*
Grummet. *agri, qui vocatur* Grumad *Baur hess. Urkb.* (*Mainz*) *1291.*
Grûn. *vor* grune *rindfleisch Frnkf. A. 1449; 42 gr. vor* grune *fleisch* (*frisches Fleisch*); *5 gr. vor* grûne *fische Gem. A.* (*Weim.*) *1450* (*frischer ungesalzener Fisch*). *ver* grune *vnd gesalczen fisch Frnkf. A. 1450.*
grûnen 8, 9, gruonen *110 nrh.* gronen *132 hd.* grunnen 6 *germinare, virere, virescere.*
grûnfarbig. *clev.* groen varwig *viri color 147.*
grûnfink *vel hirsvogel s. kultvogel Ki 135 vireo, chloris.*
grûngart *viridarium* 29.
grûngewächs. gruengewechst *viretum 93.*
grûnhof. *hd. nrh. eyn* groen- *68, 132,* grien- *110* -hoff *viridarium.*
grûnlaken. *nd.* gronlaken *castaneus* 22.
grûnspan. *Daneben* grûnspat 1, 34, grûnspach *75 viride hispanum, virispanicum.*
grûnspecht. grûn- *111, 93,* grune- *102* -specht, grünspek 27, grunspech *Wien. V. 399,* gruntspeth *Gl. hind. merops, laphicus, gaulus.*
grûne. grûni *viredo* 29.
grûnheit. grun-, grone-, grien- *nd.* gruen-heit *viriditas.*
grûnigheit. grônecheyt *viredo* 37.
grûnling. *ein groszer* grûnling *regaliolus 126, Ki* (*ein Vogel?*).
grûnung. grunung *viriditas* 9.
Grund *fundus, fundum, fundamentum. und han ir ieglichen luterlichen und* zu grunde *verzigen Frnkf. A. 1374; daz sal genczlich und* zu grunde *also blybin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1380.*
grundbaum. *VI tage zu arbeiden an* gruntbaumen ; *17 Sol. hll. von* gruntbaumen *und pelen uz dem buchwalde zu foren Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1384; 5 Pfd. zymmerluden 20 taglon an den* grundbaumen *zu stossen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1417; bokenheimer zalestein sin komen unden zu den* grondtbaumen *in den borne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1447.*
grundbôs. gruntpos *malignus* 1.
grundfasz. *eyn* grunt vat *embolum* 37.
grundfesten. gegruntfestet *fundatus Frnkf. StB. II 26.*
grundfestung. gruntfestung *fundamentum* 7.
(grundlos.) grundelosiklichen *adv. Frnkf. StB. II 30.*
grundlosigkeit. grundlozigkeit *infinitas, Cathol.*
grundsand. gruntsant *74, 75.* 5ᵇ *sabulum, sagulum.*
grundbestand. *sonder hettet ihr die bürgermeister ohnerachtet, dasz sich unser schiff warter mit* grundtbestandt *uff dasz herkommen beruffen, ime die zollpatente vorenthalten Frnkf. A.* (*Mainz*) *1614.*
grundschnûr *bolis* 32.
grundsuppe. grondsop *carilago Kil.*
grundtiefe. grunt tyeffy *fundamentum* 38.
grundwall. grund wel *estus* 32.
gruntwallen *estuare 74.*
gruntwallung *74, 93 estus, feruor.*
grund wesen *hominis materia* 32.
grundwurz. gruntwurcz *hycundinia* 40.
hd. nrh. **grundel** *grundela, gubea* 40, *110, 132; sie haben einen knecht um* grundelle *zu fangen ausgeschickt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1694.*
grundelfisch. *gefangene* grundellfisch *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1694.*
grundelhamen. *fisch- undt* grundellhamen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1694.*
grundling *gubea 125.*
grundig. grundik 19 *nd.* grundich 11 *fundosus.*
Grunzen. grunczen 8, 9, *4 baulare, grunnire.*
Grûsch. gruysch *64,* gruys *128,* grust, grüst *64,* krûsch *128 furfur.* weisen krüsch *cantabrum 93.*
Gruse. *im genuget joch genuc* —› *an eime mel muse* — *daz hielt im sine* gruse — *an dem libe un die craft Veterb. Leipz. Hs.; daz her sezse zu syner* grwese *eyner hende lenge Frnkf. StB. II 29.*
Grûszen. grusz-in, -en *4,* grusen 9 *salutare.*
grûszbar. gruszbar *affabilis 65, 88.*
grûszbarkeit. gruszbarkeit *affabilitas 65.*
grûszbarlich. gruszbarlich *affabiliter 65.*
grûszer. *nd.* groter *salutarius* 23.
grûszlich. gruszlich *salutaris* 19.
Grutsch *75,* grütz *Meg. melo, furetus. Daneben:* grentsch, krietsch *mus cricetus Nmn.*
Grutschel *mus cricetus Nmn.*
Grütze. groccze *V. a. 1420,* grutte 37 *puls.*
grützmacher. *eyn* grutte meker 37, grûczcze mecher 57 *pultifex, pulsarius.*
Grützen. *eyn* grûtzen *saltz grumus salis 126.*
Grutzer *chyrogryllus Bibl. a. 1583.*
Guckguk. *und kan nit me dan* guckgug *gesingen* — *dem armen als dem richen* — *von miner wise ich nicht wichen Fich. Frnkf. A. III 323 15 Saec.*
Guckler (= *gaukler*). *an den porten zu bestellen, den* guckelern *ir hauwe und anders. als sie* geguckelt *han zu nemen Frnkf. A.* (*Frnkf. Bürgermb.*) *1437.* (*Vgl. Lexer I 1064 ähnliche Stelle von ebendorther.*)
Gufe. gûfe *48,* gufen (*pass.*), *daneben* gluff *88 acus, acicula. s. u.* **Gupfe.**
Gugel. kogel 17 *nd.* couel 11, couele *108 hd. nd.* go- *75,* gu- *94, 134* -gel, koghele 11, *106,* kuogel *93 cuculla, caputium, capitium, cappa, calyptra.*
gugelhut. gugil- *74,* kul- *110* -hut *caputium.*
gugelzipf. kogel-zippe, -czep 18 *cuculla.*
gugelzipfel 52, *76,* kugel czippel *4 cuculla, relipendium.*
gugelkapp *bardocucullus 115.*
Gûgerel. gugerelle *capula* 40. (*Vgl. Ben. Müller I 586.*)
(Guggauch.) guckgauchklee *oxys 114.*
Gulden. . . *hand uns die vorg. geentwurt 1200 phund heller des geldes waren 5 c.* gulden *unde 83* gulden *unde ward ie der* gulden *fur 26 sh. gerechend Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376; g. rheinisch ganghafter furstenn muntz je ein und zwentzig zinsgroschen, der einer zwolf lauen pfennig gilt, fur ein* gulden *gerechnet Frnkf. A. 1578.*
guldenzoll. *die straszen und abwege darauff die furleut den g. verfaren mögen Frnkf. A.* (*Mainz*) *16 Saec.* (*verf.* = *umgehen*).
Gülle. güllen *palus 126. Vgl. Weig. Wb. I 627, wo unsre Form belegt.*
nrh. clev. **Gulsich** *147, 132 dorco, crapulosus.* gulsich *vel haistlich essen ligurire 132.*
clev. **gulsicheit** *147 crapulositas, crapula, castrimargia, ingluvies.*
Gülte. gult *74,* gilt *68; 65 census, tributum, munium v. apoca.*
giltgeber *munifex 68.*
giltnemer *municeps 68.*
Gümen *hiare* 52.
gümitzen. gümiczen *hiare, P. V.*
Gummi 5ᵃ, *ein* gum 25, gumme 19, gomme *132 armoniacum, gummi.*
gummitropfen. gumitropf *gummi* 32.
Gump *88, 112 V. a. 1618, ein* gumpp 52, gumpe *o. wassergunten 126,* gompe *o. wassergunte 116 gurges, reuma. Vgl. heut. Ma.:* gumpen (*Tümpel, tiefes Loch im Wasser*) *Klein.*
gumpel, gumppfel *charybdis 65.*
Gumpen *126 salire, gestire. Vgl. heut. Ma.:* (*Elsass*) *g.* (*springen, hüpfen*); *Appenz.: das Pferd* gumpt (*ist munter*); *Hohenlohe:* Gumperle (*munteres Kind*) *Klein.*
Gümpler *scularius Das.* (*i.* grempler). *Vgl.* Gümpelmarkt *zu Strassburg.*
gümpelfrau *scrutaria 112.*
Gundrebe. *hd. nd.* gunt-, gunde-rebe 7, *104,* 21, gründeraue *47,* grindrebe 40, gunde-rebe, -reba *87ᵃ, 105,* 21, guntrebe 7, *104,* gundreb *74,* gundelreb *Pet. Voc. acer, benedicta, chamaedrys, balsamita, agrimonia, serpentaria, serpentilla, acera.*
gundolrâb *corona terrae.*
gundermann *corona terrae Ki.*
gunderam 3, 8, gunderan *74,* gundram 9, gundrum *96 acera. chamaedrys, edera. Vgl. H. Z. XIII 382.*
Günsel. cunsele *87,* gulden gûnsel *143 Ki, guldin* guntzel *75 consolida, bogula, arthetica*
(Gunst.) gunstsagiger *faudicus 74.*
günstlich. gunstilich *fauorobilis* 5ᵃ.
Gupfe. gûfe *acus 48.* (*Als Bergspitze:* lichte gippel *bei Marbg.*) *S. o.* **Gufe.**
Gurgel, gorgel *brancus, gurgulio, jugulum.*

gürgelein *vel vorwaust rumen Kr.*

gurgeln. gorgelen *gargarizare* 27.

Gurgutta *gula Symb. D. 262.*

Gurreln *biblire Fr.*

Gurt *75, 94,* gorte 8' *nd.* gorde 22 *cingulus, cingula.*

gürtel *94,* 40, gurtel *68*, 17, gortel 10, gordel 14' *nd.* girtel 21 *cingulum.*

gürtelkraut. gurtelkraut *artemisia* 52.

gürtelmacher. gurtel-, gyrtel-macher, -mecher *nd.* gordel maker *cingulator.*

gürtelspange. gürtel spang *64,* 32 *bulla, pulla.*

gürtelspänglein. gürtel spengeli 32, gurtel spengelin 7 *bulla, catella.*

gürtler. gurte- 17, gorte- 18, 21, girt- *76*, gerte- 5' *nd.*, gorde- 23 -ler *cingulator.*

gürtung. *nd.* gurdinge *cinctus* 11.

Güsel *peripsema 126.*

Güste. guste *sterilis* 22'. *Vgl. heut. Ma.: Dortmund:* g. (*trocken, unfruchtbar*) *Köppen; Siegen:* güst (*nicht trächtig*) *Hupel. Ebenso Hennig* (*Preussen*).

Gut *bonus. sie musszen aber die herberge des orts vor gut nemen Gem. A.* (*Worms*) *1521; er soll die ietzigen ilmenflösze genieszen, doch hingegen zweydrittheil des holtzes dero herren brüdere* guth 'thun *vndt bezahlen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1640* (g. t. = *vergüten*).

gutächtlich. *die* gutächtliche *meynung über solchen gegenstand Weim. H. St. A.* (*Carlsruhe*) *1800.*

guteifrig. *irer königlichen majestät* guteyffriges *hertz Frnkf. A. 1594.*

gutbedenken. *demnach mein rathlich g. beyert worden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1567.*

gutverdämpfer. gutverdempffer *cutillo 126.*

gutverzehrer. *ambro: eyn* gut verczerer 18 *Mrg. comedo:* guotverzerer *94.*

Gutgemach. *Frankfurter Eigenname Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1428.*

gutjahr. *apophoretum:* gut iare o. *das man einen schenkt zum guten iare 88.*

gutsittig. gutsitiger *moriger 74.*

güte. *swas die weren, die im mut* den guten *nit gehorsam wollen seyn Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1333* (= *in Güte vgl. Ben. Müller I 594*).

gütig, gutig *bonus, benivolus, clemens.*

gütigkeit. guttigkeit *4*, gutti- 9, gutte- 8, guthe- 5' -keit, gietikeit *110 benignitas, bonitas, clementia. ob annders die rethe sollich spenn zwuschen den partheien in der* gutigkeit . . *nicht hinlegen mogen Weim. H. St. A.* (*Nürnberg*) *1487; aus lauter gnad und* gütigkeit *Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *1668.*

(gütlich.) gütlichen. güenlichen *gloriari Reg. Ben.* (*Vgl.* guollichon *Gf. IV 171, 173 Ben. Müller I 592.*)

gütlichkeit. gunlichhait *gloria* 32'. *Greden von Spyer vnd her Sifr. von Spyer frauwen zu bescheiden*, gutlichkeid *zu versuchen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1433.*

(Gutter.) güttrel. gutter *113*, gutteren *126, 135, ampulla, guttus.*

(Gutterkol.) Guterolf *s.* **Kuterolf.**

Gutzerlein *vel* guckfenster *fenestella Fr.* (= guckf.) *Vgl. Lexer* gutzen *neben* guckezen.

guxteil. *wan auch der bergkmeister einen eyn lehen leicht, so sol er ym eigentlich sagen und gebieten, das er nicht mer dann zwei und dreysig teil in eyn gruben vszteil unn mach vnn keynen* guckesteil *schreib oder nenn, wann* guckesteilung *der bergkwerck nit furderlich seyn Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1507.* (*Vgl. GrW. V 2912 s. v.* kux.)

Gwerr *gwerra* 29.

H.

Haar. har 1, h. *o. flachs linum 75. ein reysten* harb *pensum* 33, *ein chlob* hars *vel flachss Pet. V. pensum. striffa: swinge zu dem flachs*, hare *o. hanffe 75 cfr. s. v.* Crinacula. *Vgl. heut. Maa.: Oesterr.:* h. *Flachs (Klein, Castelli).*

haarschwinge. har swing *cifrabilium* 52 (*cfr. Nov. Gloss. v. cirfraculum*).

hääreu. harin *lineus 75.*

Haar *pass. Daneben hd. nd. nrh.* haer 11, 20, *132*, hair 19, haur *93*, hare 16, 8, 17, hore 25 *crinis, capillitium, pilus, capillus.*

* **haarausfallung.** *die* hare vszfallung, *das* hare vszfallen *alopicia O. san.*

haarband. har-pant *74*, -bant 20, *76*, 17, harn- 7, horn- 17 -bant. *een cleen netteken of een* haerbant *G. voc. retiaculum, circulum, retiolum, aureola.*

haarfliessung *alopicia 113.*

haargewand. haregewant *sagum* 13.

* **haargold.** horgolt *inauris* 7 (*Andre Bed. GrWb. s. h. v.*).

* **haarhaftig.** haraftig *lappatus, hirsutus* 37.

haarhaube. harhube 40, haar-haub 52, *74*, -haube 2, barhawben 52 *discriminale, redimiculum.*

haarlaken. harlachen 12, harlach 12, 52 *sagum.*

haarlauf. harlauff *licium est instrumentum textorum ex filis compositum K. V.* haurlöff 32.

haarlocke. harlog 6, *eyn* harlocken 5[b], haarlock *Das. capillus, villus.*

* **haarnestel.** harnestel *nastula Kell. Voc.*

* **haarschabe.** *eyn* hare- 8, har- 57, hore- 17 -schabe, horschaben 9 *purgabra.*

* **haarschere.** har schär *forpiceps* 33.

* **Haarscherer.** horscher *rasor, barbitonsor* 29.

haarschlechtig. *und zwar so viel die pferde anbelanget, sollen für hauptmängel geachtet werden, wann ein pferd rotzig, räutig,* haarschlechtig *oder* schleebäuchig, springkollernd, taub- *oder* lauschkollernd *ist Weim. H. St. A. (Würzb.) 1804.*

haarschnur. harsnour 38 *redimiculum.* (*Ackernamen:*) *2 jugera in der* harsnur *Baur hess. Urkb. (Worms) 1292.*

haarsieb. har- *100, 74*, ha-, hai- *104*, hae- *130*, he- *Pet. Voc.* -sip. (*104*), -sib *setacium, capisterium, cola.*

* **haarsteigen.** horstigen *horripitatio Voc. a. 1420.*

haarsträhn. horstrennen 30 *cripsum v. gipsum.*

haarstrang *bispes (i. wild fenchel) Lib. syn. 1440.*

haartuch. har- 8, hor- 9 -duch, har° tuch 57 *sagum.*

haar- *Ki*, hor-wurtz *72 nenuphar.*

* **haarzierung.** horzirunge *capillatura* 9.

haarzotte. haarzotten *villus Ki.*

haaren. geharter *sacrosus 74.*

hääreu 37, herin *110 hd. nrh.* haren *68*, *132 hirtus (= hirsutus).* h. *kleidt manstraga v.* Mastruga (*Gloss.*) Herencleit *epitrophium* 19.

haaricht. harecht 20, horrecht 8, 18, hericht 70 *pilosus, pileus, hispidus, hirsutus.*

* **haarechtig** *126*, haarrichtig 6, harechtich *68*, harechtik 19 *nrh.* baerachtich *132 pileus, hispidus, hirsutus.*

haarig. harig *69, 110, 134*, herig 6 *nd.* harich 11 *pileus (= pilosus?), pilosus, hirsutus. nd. en* haerk *kleet epitrophium* 11.

* **haarigen.** *nd.* geharigt *pilosus* 23.

häärlein. herlin 10, *ein* herle 12, harle 13 *nd. en* harle *vlas* 11, harl *vlases* 22 *nrh.* herl *98 roca, rox, adula. herd als ein* harl *flachs 74*, harl (*sic*) *also eyn* harle *vlasses* 38 *rox, roca. Vgl. Sch. Lüb. II 250*[b]. *Strodtm. Id. Osn.:* harrel, *een* harrel *flasz: ein Haar vom Flachs, ein einfacher Fähsen.*

Haben. *do* habt *Gerbracht mir geantwurt. do* habt *ich eynen gecziegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1407. — weil es die meinung hat, das .. Gem. A. 1523 (= es ist d. m.).*

habhaft. *were ein* habhaffter, *frommer, uffrichtiger mann, denn er nie nichts als ehr und guts von ime erfaren Frnkf. A. (Frnkf.) 1571.*

habhaftig. *er hat vil* habhafftiger *redlicher kauffleuthe verfurt Frnkf. A. (Königstein) 1519; die vermogenhden vnd* habhafftigen *zu plundern Weim. H. St. A. (Erzgeb.) 1525.*

häbig. habic, hebich *88*, hevik *Voc. a. 1420 feculentus, locuples. s.* **verlag.**

häblich. habilich *habilis Sum.* heblich *besitzung habitus 65, abundia* 30.

* **häblichkeit.** *ein vernufelich* heblichkeit *habitus intellectualis* 40.

habung. hebbenghe *habitudo G. voc.*

(**Haber** *Bock.*) **habermalch** *143*, haber-milch *Nmn.*, -marck *144 Nmn.*, -mach *74*, -moch *75*, -maukeln *Nmn. barba senis, b. hircina, tragopogon, carducella.*

Haber. habir 5[b], habre 50, habern *77, 125*, 3, *110*, haberen 3, *110*, ha- *114*, haf- 17, -fern *nd.* hauere *125, 47, 96*, habero *Sum. auena, broma. nd.* haueren *arnen vel sniden auentare* 22.

habern. haberen *auentare 4 (gebildet wie* grasen, *Bald* gras *ich am Neckar u. s. w.,* heuen *u. s. w.).*

haberbock *scolopax Nmn.*

* **habergeber.** *clev.* haever gever *vel voder meister abbatis 147 (= a batis vgl. batus:* habermasze *74*, futerkyst *75*).

habergeisz *75*, habergaisz *Nmn. capula, onocrotalus.* „Habergaisz *heisst in Mindelh. der* Wachtelkönig“ *Birl. schw. augsb. Wb. p. 477. Andre Bed. l. c. und From. Ma. V 445.*

* **habergüsel** *peripsema Fr.*

* **haberkraut** *festuca 143.*

* **habermaasz** *s. o.* **habergeber.**

* **habermulde.** *nd. eyn* hauermolde *batus* 37.

habermus. habermůs *auenatum* 32.

haberschreck *Pet. Voc.* 34, 1, *71*, *ein* haber-schrekch 27, 33, -sreck *45 brucus, cicada, locusta.*

* **häberling.** heberling *auenacium* 32.

* **Haberjoel.** *nl.* habberguyl *lorica 108*, *Kil. Vgl. als franz.* habergon.

Habicht *4*, habiche 19, happich 6, *68*, habch *87*[b], *95*, habk 32 *nd. nrh. nl.* hauich *97*, hauick 11, *132*, haueck 22[b], *99*, hauck 22, habke 34 *accipiter, asturco, pipiunculus.*

* **habichtslattig.** habichslattig *lampuca 143.*

* **habichtsaamen.** habetsame *sanguinaria 74.*

* **habichtsschwamm.** habecheswum *agaricus Sum. 6.*

Hachel *75*, håchell 16, hachel *Sum. racena s.* **Hechel.** *hd. nd.* **Hacke** 11, *110 nrh.* hack *132 calx, calcaneus.*

Hacken *ferire.*

hackbanck *64*, hackch panckch 33 *capisterium, mensula.*

hackbrett. hackebred 37, *125*, hack-pret *91*, -bret *114 barbitus, cetatribulum, cathablasis. clev.* hackbret *dair man spelt ambullum 147 nl.* hackbert *116*, -berd *Kil. sambuca.*

hackmesser. hacke- 17, bac- 18 -messer *carpentum.*

hackel *bibellis 75 (i. beyl, exse).*

* **hackelklotz** *caudex 125.*

hacker *rastellarius 125.*

* **Hackenschreiber?** *der* hachenschreiber *rechnet uff 247 gulden Frnkf. A. (Marburg) 1557.*

Hacketkraut *ranunculus 73 (i. oreoselinon).*

Hader. hadder *65 rixa; exuuie, centunculus.* h. *o. armes klaide eins armen scrutum 74. Häufig in heut. Ma.: z. B.* (*Oberlaus.*) hader *ein schlechter, zerfetzter Lappen* (*Anton*).

haderkatze. hadderkatz *vitilitigator Voc. tril.*

haderlump *88*, 32 *pannucius, scrutum. Häufig in heut. Ma.:* (*Oberlaus.*) h, *Sammler von Hadern und Lumpen* (*Anton*). *Als Schimpfwort z. B. Posen: Berndt 86.*

haderlumpicht *pannosus Voc. tril.*

haderieht, haderot *75 rancorosus, laciniosus.*

haderig. hadrig *chlaid lacinia* 52.

Hadereck *vel schelfisch asinus 115.*

Hadernessel. *nd.* hader- 24, *47*, hander- *47* -netele *hd.* eyternessel 26, 17, eternezzele *149*, heitirnezzili *103*, haiter- 6, *74* -nessel *nd.* heyternezela, -nescel, -neschel *Sum. hd.* -nessil 6, heytternessel 40, hedornezzola *131 nd.* herdernetele *85*, habernezzele *Sum. III*, habirnezzile *104*, haberezlen *126 vrtica granatica, acalaphe.*

Hafen. haff *88 chytropus. ain irdener* haf *dyota 91*, haffen, hafen *75*, 18, 6, hafe *75*, haiff 17 *lebes, cacabus. plur.:* hefen *vel krieg fidelia 76* (= *fictilia*).

* **hafenband.** hafenpant *74 pantrum.*

hafenbraten. haffenpraten *ceparium* 33.

hafendeck *pantrum* 52.

hafendeckel *75'*, *110*, h. teckel 29 *pantrum, tegularium, ollipetra.*

hafenmacher *76*, heffen- 8, hefen-macher 10 *figulus, lebifusor.*

* **Hafenseil.** hafen sayl *pantrum 74.*

* **Hafenspüleramt** *istrum 74.*

häflein. *ein clein* heflin *68*, *110 ollicula.* hafel *olla 75.*

hafner. hauanari *141*, haffnär 34, haf-, hafe-, haff- 1, haue- 6, heffe-, hefe- *151*, *152* -ner, heufener *lebifusor, lutifigulus. ollarius, figulus.*

Hafen *portus, coton.*

* **haflicht.** hauelicht *portuosus* 20.

* **hafung.** *nd.* hauinge *portus* 23.

Haft. hechte (*pl.? i. bande*) *vinculum* 38. hefft *remulcus* (*Leine. Zugseil*) *75.*

haftgeld. *denn landzknecht für* hafft- *und werbgeltt, deszgleichen für wartgellt unnd für ein monat soldt Frnkf. A.* (*Elsass*) *1542.*

haftel. heftel, hefftel *74*, hefftle *111 fibula, acicula.* heftel *als an einem schuch tenaculum 74. Vgl. From. Ma. V 445.*

haftig *75*, hafftig 1 *arduus, seuerus.*

haftigkeit *75 seueritas, strenuitas.*

Hag. *Nebenff.:* hack 5, hage 8', 23, *88*, *99 dumus, indago, labrusca, arbustus, arbustum, arbutus; arbutum, septum.* hagen *velagelia 120 u. ö. paluirus, indago. eyn* hagen *vel eyn* heyne *labrusca* 17.

hagapfel *Ki*, hanapffel 19 *arbutum, rubum.*

hagapfelbaum *arbutus 114.*

hageiche. hageich *126*, *Ki robor, esculus.*

* **hagmacher** *indago 74.*

* **hagrüter** *runco* 32.

* **hagebuche.** hagen-buoch *64*, -puch *74*, haenbuke *100*, hambuch *102 carpinus, ornus, arbustus.*

* **hagenbusch.** hagen-pusch, -busch 7, 20, *67*, *134*, -busche, -bosch *68*, heynbusz 21 *nd.* hagelbusch 22 *dumus, rubus.*

hagenbutte. hagebute 13, hagenputz *74*, haynbothe 5', habutte 16. haboten 12, haibuczel *1*, *3 cornum.*

* **hagenbuttenbaum.** hagenputz-*74*, haenbutteln- 5, haybûczel- 1, heibutzel- *vel* habutzel- *var.* halbutzel- *75* -baum, haghebuchen bôm 37 *cornus.*

hagedorn. hagendorn 29, 1, hagedorn 6, hagdorn *64*, *67*, *77*, *93*. *123*, handorn 8' *ramnus.*

* **hagedornbaum** 21, *4*, hackdornbaum 7 *rhamnus, cornus.*

hagenbaum *64*, *74 ornus, arbustus.*

hagenhiefe. hanhiffe 8, hanheffe 17 *cornum.*

* **hagenhiffelbaum.** haynhiffen- *133*, hanhiffen- *66*, hanheiffen- 8, hanyffen- 21, heneheffen- 17 -baum *cornus.*

* **hagewipe.** haghewepe *cornus* 23.

Hagel. *grando, calamitas. Nebenff.:* hael 18, hayl 5', hale 21, höel *4.*

hagelgans 38, habelgans 33, *Hild. Phys. fulica, grandula. Im Frankf. sehr beliebte Benennung für junge Mädchen.*

* **hagelstreich.** hagel straich 32 *istria* (*verschrieben für stiria*).

Häher. hehere 40, *100*, hera *Heinr. Summ. D.*, *Hild. Phys.*, heera *Symb. D.*, here 40, heher *95*, *109*, *111*, *Ki*, heger *125*, hegher 38, eher *64'*, eherl *102*, echer 31 *altagus, garrulus, merops, orix* (= *ortyx*), *cariola, coruus, glandare.*

Hahl. habel *68*, *110'*, hale *67*, *133*, *152*, hohel *69*, hâhel *134*, hoel 19 *nd.* hoghel *107 pendula. eyn spulkessel, zwey kleyne doppen, eyne* haheln *Frnkf. A. 1381. Vgl. heut. Ma.:* (*Aachen*) hiel *Querstange im Schornstein, eig. gezahntes Eisen im Schornstein, um einen Kessel einzuhaken Müller;* (*Siegen*) hähl *Apparat zum Aufhängen der Töpfe, Lichter u. s. w. Schütz;* (*Dortmund*) hoal (*Köppen*).

Hahn *gallus.*

hahnebalken. *nd. nrh.* haenbalc *107*, *132* (*hochlijt*) *G. voc. eyn* hanen balke 37 *festum.*

hahnenfusz 7, hannen-fusz *74*, *143*, -fûs 40, hannifuoz 131', hanfus 9 *pespulli, holli, appium, rusticum s. v. apiatellum, mileum* (*herba*), *gallitrichum, botracion, adragis, agrion, herba scelerata.*

hahnengeschrei. hanengeschrey *galli cantus 68.*

hahnenhödlein. hanhôdlin *carpinus 135*, *Das.*

hahnenkräh. han kra'w *galli cantus* 32.

hahnensporn. hannenspor *capnos 153.*

* **hahnewurz.** hanewrz *Sum.*, hannenwrze *105 nd.* haenewort *85 herba salutaris, venenata, pulpedo.*

hahnrei. *Vgl. hiezu: niniuiarius:* eyn hennen taster *110*, *132*, goeckelman *110 nrh.* koecklion *132* (= *Göckeljahn*). *geduldiger* hahnrey *aquariolus Ki* (*das Wort aquariolus wird ausserdem mit* kupler *ib.*, hurenknecht *74 übersetzt vgl. GrWb. VI 471 wo* hahnrei *in der Bed.:* „geschlechtlich ausschweifend" *belegt ist*).

Haide. heida *87*, heyd *70*, haid 1, *74*, *91*, heude 13 *nrh.* hey *97 genesta*¶. *merica. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.:* haada *Haidekorn* (*Klein*).

* **haidenknecht** (*verschieden von Holz- und Forstknecht*). *ein Holz- und Forstaufseher im flachen Lande?* (*Der Amtmann von Tenneberg sendet Boten*) *an den schosszer zur Leuchtenburg, das er die* heidenknechte *aldho vmblang auf einen namhaftigen tag dahien bescheiden solle Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*

haidenkorn. heidenkorn *media 43.*

* **haidenstaude.** heyde stude *o. hag dumus* 40.

haidentaube. haidtaub *palumbus* 52.

(*Andre Compp. mit* Haide *s. u. s. v.* **Heide.**)

Haken. hake 37, hachken 34 *vncus, falcaster.*

häkchen. häckigen 44 *nd.* hackchen *vel* haxken 11 *tribulatorium, mateola.*

häkel. heckel *am heftel nastula 75.*

häkeln. *femellaria: vruwenwerk: swyngen oder spynnen,* h. 37.

hakicht. haecheht 20 *vncinus.*

hakig. haychyck 19 *nd.* hakich 11 *vncinus.*

Halb. *nd.* half 23, hallef *85 dimidius.*

* **halbarzt.** halbarczat *empiricus* 32.

* **halbeisen.** halbisen *a-, an-nuabile 121*, *Heinr. Summ. Mon.*

* **halbvers.** *eyn* half versch *hemistichium* 37.

halbfisch. halpfisch *74*, 5, 7, 21, *69*, *75*, *134*, alp- 18, -fisch, fisz 18. 21 *orbis, flagendula.*

* **halbfuszig.** halbfusziger *fisch hechinus 74.*

* **halbgürtel.** halfgurdel *semicintium Heinr. Summ. D.*

* **halbhellig.** halbhellich *semivocalis* 7.

* **halbhoekicht.** halbhockecht *hemitogium 68* (*vgl.* **hoike**).

halblaut. *eyn* half lud *semitonium* 37.

* **halblautig.** halp-, halb-ludig 7 *semiuocalis.*

* **halblautlich.** halbludelich *semiuocalis* 7.

halbmann. *nd.* halfman *eñ halfwyf hermaphroditus* 11.

halbmeister. halbmáister *baccalaureus* 32. *Anders bei GrWb. IV² 209.*

halbmond. halp-mane 8, -mont 17 *semestris.*

halbnarr. halbnarren *fantastici 62.*

halbring. halb-, halp- *nd. en* half-rinck 21 *emisperium.*

* **halbsphäre.** halbsper *emisperium.*

halbschaf. halp schaf *nebris* 57.

* **halbweib.** *nd.* halfwijf *centaurus* 11.

halbzirkel. halbcirkel *68*, *110 nrh.* halffcirkel *132 semicictus.*

Halde *cliuus.*

halden, helden *77 nd.* h. *vel* negen 22 *declinare, saluare. das nider* sich haldet *decliuis Fris.*

haldicht *Ki*, haldecht 74 *accliuus.*

haldig *accliuus 74.* heldiger *felsz caules 88.*
Halfter *110 nd. clev.* helfter *132, 147 habena.*
halftergelt *Frnkf. A. (Frnkf.) 1530.*
halftern. hallfteren *o. zeumen 110 nrh. clev.* halteren *132. 147 habenare.*
Hall 6, 33, hal *88, 110 crepitus, sonus, clangor, v. buccinus.*
Halle *vel* halstat *salina 75*
(Halle *ciuitas.)* **haller.** *hindir dem hobe, da etwan die* haller müntze *inne was Frnkf. A. 1333.*
Halm. haelm *97,* haln *93,* halem 2, 27, 33, 41, halme 37 *culmus, calamus, calama, festuca, celima. Daneben die* helmer *(pl.) 65 culmen. ein borde* helmer *mergetes* 23. *vffgeen in die* helmer *vel ehern pullulari 65. sie gab uf mit* halme *und hant Frnkf. A. 1458.*
halmsblatt. halmsblat *festuca 93.*
halmsknoten. halmknod *geniculum 111.*
halmleser *74,* halbemleser 33 *congerra, spicarius.*
hâlmig *stipula* 52.
Halm. helm *manubrium* 8.
Hals *collum. an dem gefangen erfaren, ob er ettwas anders sage vnd sol im doch den* hals *nit brechen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; wan man ihnen* auf den halsz *kompt ib. (Hanau) 1610. — das werd derselb* aus seinem halsz *herauser erdicht haben Frnkf. A. (Frnkf.) 1559.*
halsader. halsadra *Sum.,* halsadere 22, 23 *arteria, fibra, torus, ceruix.*
halsband. *hd. nd.* halsbant *hd.* halsz-, halz-bant 8 *torques, collipendium, armilla, millus, columbar, sustiniculum.*
halsbein *spondile Heinr. Summ. D.*
halsberge. halsperge *Sum.,* halzberg 8, 9, 20, halsperg *93 nd.* halsbarch 11 *thorax, torques, lorica, bilix.*
halsboge. halsboʼga *baen vel torques Heinr. Summ. D.*
halsbogede. *vincula vel geminae* alspoygd *Symb. F.*
halsbraten. halsbrade *glandium G. voc.*
halseisen 3, *4, 75,* halsisen *76,* halsysen 32, 18, halszysen, halszeysen *74, 76 boia, collarium, ascia, vncile, columbar, hamus, riorta* (33 = *retorta?*).
halsfessel. halsveszil 8ᵇ *nl.* hauetel *99 falcastrum.*
halsfleck. halsflecke 17, halsfleck 8 *balestrum.*
halsgeschwär *vel* halszgeschwer *angina, synanche 112.*
halshemd, halszhemde *74 armalausa, thorax.*
halskette. halsketten *75, 88 monile, vncila.*
halskoller. halsgöller *fascia pectoralis Fris.*
halsköllerlein. halszgöllerle *fasciola 126.*
hd. nd. nrh. **halskoppel** 74, 23, *132 sustentaculum, sustiniculum.*
halsring, halsrinc 13, *93, 74, 131, 141,* halsrinkch 1 *torques, coragium* (× *thoragium*), *columbar.*
halsschlag. hals-slac, -slag, -slach 8ᵇ, 9, 25, *76,* 11, *121, 147,* -schag *69,* -slacht 3 *colaphus, alapa, alapus, intabus, balestrum, caulestrum.*
halsschlitten. halszschlitlin, *ein kerchlin, das men an dem halsz zucht: esseda 64.*
halsschnur. halssnore *discerniculum* 18.
halssperren. halzsperren *rictus V. a. 1420.*
halsstarck, halschstarcke 17, *eyn* halszstarcker *vel ein* halszederiger *65 ceruicosus, pertinax.*
• **halsstarkheit.** halszstarckait *pertinacia 65.*
halsstärken. *ob nun wohl bei dero frankfurter herrn solches vnfüglich werck vorpracht, wird doch von Ihnen kein hilff gespührt, dadurch Peter Leichen je lenger je mehr* gehalszstercket *Frnkf. A. (Oberrad) 1610.*
halsstarre. halszstarre *tetanus 126.*
halsstreich. halszstreich *colaphus 65, 110.*
halsstreichler. halsstreichler *adulator 116.*
• **halszier** *monile 88.*
halsen *complecti, brachiare, coire.*
halser. hael-, hel-ser *futens 75* (*i.* brauter).
halsung *amplexus* 32.
Halten *tenere, continere, compedire, seruare, conseruare. Ortwine vnd sinen gesellen, alse sie vff der strase* hielden *zusschen hie vnd Frideberg in friedeberger merket Frnkf. A. (Frnkf.) 1369* (= *halten in feindl. absicht d. i. auflauern*); *wer sie husete,* hilte *oder hoffete Frnkf. A. 1381; und haben alda mittag* gehalten *ib. (Frnkf.) 1565; die stete, die* den bond *in Swaben* halden *Frnkf. A. (Ulm) 1385.* — halten (= *enthalten*)*: als die eine abeschrift* heldet *Frnkf. A. (Mainz) 1385; der lehenbrieff am datum haltennde: Coburgk Mittwochenn ... etc. Weim. H. St. A. (Weim.) 1574; eine fürstliche original schlosz verschreibung vber das hausz Gabershagen* haltend *ib. 1666.* — (*sich* halten)*: wir sint bericht wurden, wie dasz* sich *derselbe zu Bonemese vnd in andern uwern gerichten* halte *Frnkf. A. 1504* (= *sich* aufhalte); *irrung, sich* haltende *zwischen ... etc. Frnkf. A. 1520; nachdem wir dann nit wissen, wie es* sich *damit* helt *Gem. A. (Lochau) 1522* (= *sich verhält*). — (halten an ...)*: dein schreiben, des datum* heldet am *14den tag May Gem. A. 1522; so hab ich auch zu Nurnberg den vertrags brieff in mundum schreiben lassen und ine sampt einer missiven* an *rom. kon. mt* haltende *dem churf. brandenburgischen rathe zugestellt Frnkf. A. 1542; E. f. g. gnedig schreiben,* an *mein lieben hauszwirt* haltent, *hab ich... Frnkf. A. (Frnkf.) 1551; ein credenz brieff* an *stat Friedberg* haltende *ib. 1569.* — (halten auf)*: unns kompt treffenlich warnung fur, wie* uff *euch und unnser burger* gehalten *sol werden ib. 1546.*
• **halthafft** *tenaculum Kiᵃ.*
• **haltreuter.** *es hat sich das ambt Eisenbergk anmassen wollen, die strassenn ... mit* haltreutern *zu bestellenn vnnd die* haltreutter *volgennlts in S. Georgen closter ... nacht vnd innelager halten czu lassen Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567. (Vgl. Gr. Wb. IV² 302 s. v.* Haltritt.)
haltstatt. *Moderner, mehrfach vorkommender Flurname in der Wetterau.*
halt. *dair die ruter halden: armilustrius 147.* halt *ubi clientes solent morari ciuitas 75.*
halte *104, Sum.,* helde 13, 22, heilte 6 *copula, compes.*
• **haltechtig.** haldechtig *procliuis Das.*
halter. *nrh. hd. tenaculum 132, Kiᵃ.*
haltnis. heltnisse *retinaculum* 57.
haltung. *zu warer vrkunde vnd sicherheit, stetter* h. *habe ich meyn angeboren insigil zcu ende . . . angehangen Weim. H. St. A. (Weim.) 1510. nach* haldunge *der briefe ib. (Vacha) 1361* (= *nach* Addresse).
• **Halz.** *nl.* halt *claudus 99. Wan durch Antonium — Siecher,* halzer *oder crum —. Swer da quam zu welher stunt — Den machet got durch in gesunt Veterbuch Leipz. Hs. 15 c.*
• **halzen.** *nl.* halten *claudicare 99.*
hälzen; hälizen (*hieher?*). helczen 45, hal- 34, hä- 1, 3, he- *Pet. Voc.* -liczen *labi.*
Hame *hamus, gumphus, cardo, armilla. viminetum, salicetum: ein* ham *van widen, van wilghen 108, contus: ein fische angel vel* hammen 10.
• **hamel.** *Nebenf. zu* hame *glutinabulum* 27.
• **Hameit.** hameyde *108, Kil. clathrus. clev.* hamey *off staeckel fastema i. clausibilis fallacia 147. nrh. nl.* hamey *falanga 107, 132. Vgl. Ben. Müller I 625, Lexer I 1164, Sch. Lübb. II 183.*
een **Hameyde** *108, Kil. clathrus. Vgl.* hamit *bei Ben. Müller I 625, Lexer I 1164.*
Hämisch. hamisch *75 astutus.* hemisch *wort contumelia* 52, *mit* hemischen, *vnbillichen krieg Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Jh.*
Hamme *111, Voc. a. 1618,* ham *74,* hamm *94,* h. (*ein schweinener schenkl*) *Voc. a. 1735 clev.* ham (*of scholder of schenck*) *147 nl.* hamme *116 perna, suffrago, petaso. die hinderst* hamme *petasunculus Voc. a. 1735 Sum.*
• *nd. een* **Hamme** *abdoma 11 (i. angistrum). Vgl. oben* **Hame,** *wozu es wohl zu stellen ist.*
• *nl. een* **hamewan** *abdoma 89.*
Hammel. *Daneben* hemel *111, 66,* hamer 19, 20, 11, hamme 40 *veruex, multo, muto, castronus. In den wbd. Dialecten hat heute meist Dehnung des Stammvocals stattgefunden.*
• **hammelstaden.** *vffm* homelstaden (*Flurname zu Bingelh.*) *Bing. A. 1596.*
hämmling. hämling *Kell.ᵃ Voc.,* hemling 32, *76 muto, castronus.*
Hammer. *Daneben* hamel 5 *malleus, malleolus.*
hammerschlag. *Daneben* hamelslag, -slach 17, 20 *mallicinium, bassatura, batitura ferri, fomes* (zundel *o.* hamerschlag *76*), *scoria, calciton, spodium, ferramentum. — ferrago (herba).*
hämmerlein. hemmerlin *amplectrum* (× *plectrum*) *25.*
Hamster. *Daneben* hamester 37, hanbester *75,* hamerster *100,* hanster 10, hauster 9, hamstel 18 *curculio, gurgulio, cricetus, damma, armelinus.*
Hand *manus. pl.* hander. *es hält schwehr eine marschroute aus sichern* handern *zu erhalten Frnkf. A. (Wien) 1774.* —

Hader. hadder *65 rixa; exuuie, centunculus.* h. o. *armes klaide eins armen scrutum 74. Häufig in heut. Ma.: z. B.* (*Oberlaus.*) hader *ein schlechter, zerfetzter Lappen* (*Anton*).

haderkatze. hadderkatz *vitilitigator Voc. tril.*

haderlump *88*, 32 *pannucius, scrutum. Häufig in heut. Ma.:* (*Oberlaus.*) h. *Sammler von Hadern und Lumpen* (*Anton*). *Als Schimpfwort z. B. Posen: Berndt 86.*

haderlumpicht *pannosus Voc. tril.*

haderieht, haderot *75 rancorosus, laciniosus.*

haderig. hadrig *chlaid lacinia* 52.

Hadereck *vel schelfisch asinus 115.*

Hadernessel. *nd.* hader- 24, *47*, hander- *47* -netele *hd.* eyternessel 26, 17, eternezzele *149*, heitirnezzili *103*, haiter- 6, *74* -nessel *nd.* heyternezela, -nescel, -neschel *Sum. hd.* -nessil 6, heytternessel 40, hedornezzola *131 nd.* herdernetele *85*, habernezzele *Sum. III*, habirnezzile *104*, habereszlen *126 vrtica granatica, acalaphe.*

Hafen. haff *88 chytropus. ain irdener* haf *dyota 91*, haffen, hafen *75*, 18, 6, hafe *75*, haiff 17 *lebes, cacabus. plur.:* hefen *vel krieg fidelia 76* (= *fictilia*).

* **hafenband.** hafenpant *74 pantrum.*

hafenbraten. haffenpraten *ceparium* 33.

hafendeck *pantrum* 52.

hafendeckel *75*^{b}, *110*, h. teckel 29 *pantrum, tegularium, ollipetra.*

hafenmacher *76*, heffen- 8, hefen-macher 10 *figulus, lebifusor.*

* **Hafenseil.** hafen sayl *pantrum 74.*

* **Hafenspüleramt** *istrum 74.*

häflein. *ein clein* heflin *68*, *110 ollicula.* hafel *olla 75.*

hafner. hauanari *141*, haffnär 34, haf-, hafe-, haff- 1, haue- 6, heffe-, hefe- *151*, *152* -ner, heufener *lebifusor, lutifigulus. ollarius, figulus.*

Hafen *portus, coton.*

* **haflicht.** hauelicht *portuosus* 20.

* **hafung.** *nd.* hauinge *portus* 23.

Haft. hechte (*pl.? i. bande*) *vinculum* 38. hefft *remulcus* (*Leine. Zugseil*) *75.*

haftgeld. *denn landzknecht für* hafft- *und werb*geltt, *deszgleichen für wart*gellt *unnd für ein monat soldt Frnkf. A.* (*Elsass*) *1542.*

haftel. heftel, hefftel *74*, hefftle *111 fibula, acicula.* heftel *als an einem schuch tenaculum 74. Vgl. From. Ma. V 445.*

haftig *75*, hafftig 1 *arduus, seuerus.*

haftigkeit *75 seueritas, strenuitas.*

Hag. *Nebenff.:* hack 5, hage 8^b, 23, *88*, *99 dumus, indago, labrusca, arbustus, arbustum, arbutus; arbutum, septum.* hagen *velagelia 120 u. ö. paluirus, indago. eyn* hagen *vel eyn* heyne *labrusca* 17.

hagapfel *Ki*, hanapffel 19 *arbutum, rubum.*

hagapfelbaum *arbutus 114.*

hageiche. hageich *126*, *Ki robor, esculus.*

* **hagmacher** *indago 74.*

* **hagrüter** *runco* 32.

* **hagebuche.** hagen-buoch *64*, -puch *74*, haenbuke *100*, hambuch *102 carpinus, ornus, arbustus.*

* **hagenbusch.** hagen-pusch, -busch 7, 20, *67*, *134*, -busche, -bosch *68*, heynbusz 21 *nd.* hagelbusch 22 *dumus, rubus.*

hagenbutte. hagebute 13, hagenputz *74*, haynbothe 5^b, habutte 16. haboten 12, haibuczel *1*, *3 cornum.*

* **hagenbuttenbaum.** hagenputz-*74*, haenbutteln- 5, haybûczel- 1, heibutzel- *vel* habutzel- *var.* halbutzel- *75* -baum, haghebuchen bôm 37 *cornus.*

hagedorn. hagendorn 29, 1, hagedorn 6, hagdorn *64*, *67*, *77*, *93*. *123*, handorn 8^b *ramnus.*

* **hagedornbaum** 21, *4*, hackdornbaum 7 *rhamnus, cornus.*

hagenbaum *64*, *74 ornus, arbustus.*

hagenhiefe. hanhiffe 8, hanheffe 17 *cornum.*

* **hagenhiffelbaum.** haynhiffen- *133*, hanhiffen- *66*, hanheiffen- 8, hanyffen- 21, heneheffen- 17 -baum *cornus.*

* **hagewipe.** haghewepe *cornus* 23.

Hagel. *grando, calamitas. Nebenff.:* hael 18, hayl 5^b, hale 21, höel *4*.

hagelgans 38, hahelgans 33, *Hild. Phys. fulica, grandula. Im Frankf. sehr beliebte Benennung für junge Mädchen.*

* **hagelstreich.** hagel straich 32 *istria* (*verschrieben für stiria*).

Häher. hehere 40, *100*, hera *Heinr. Summ. D.*, *Hild. Phys.*, heera *Symb. D.*, here 40, heher *95*, *109*, *111*, *Ki*, heger *125*, hegher 38, eher *64*^{c}, eherl *102*, echer 31 *altagus, garrulus, merops, orix* (= *ortyx*), *cariola, coruus, glandare.*

Hahl. hahel *68*, *110*^{b}, hale *67*, *133*, *152*, hohel *69*, hähel *134*, hoel 19 *nd.* hoghel *107 pendula. eyn spulkessel, zwey kleyne doppen, eyne* haheln *Frnkf. A. 1381. Vgl. heut. Ma.:* (*Aachen*) hiel *Querstange im Schornstein, eig. gezahntes Eisen im Schornstein, um einen Kessel einzuhaken Müller;* (*Siegen*) hähl *Apparat zum Aufhängen der Töpfe, Lichter u. s. w. Schütz;* (*Dortmund*) hoal (*Köppen*).

Hahn *gallus.*

hahnebalken. *nd. nrh.* haenbalc *107*, *132* (*hochlijt*) *G. voc. eyn* hanen balke 37 *festum.*

hahnenfusz 7, hannen-fusz *74*, *143*, -fůs 40, hannifuoz 131^b, hanfus 9 *pespulli, holli, appium, rusticum s. v. apiatellum, mileum* (*herba*), *gallitrichum, botracion, adragis, agrion, herba scelerata.*

hahnengeschrei. hanengeschrey *galli cantus 68.*

hahnenhödlein. hanhődlin *carpinus 135*, *Das.*

hahnenkräh. han kra^{v}w *galli cantus* 32.

hahnensporn. hannenspor *capnos 153.*

* **hahnewurz.** hanewrz *Sum.*, hannenwrze *105 nd.* hanenwort *85 herba salutaris, venenata, pulpedo.*

hahnrei. *Vgl. hiezu: niniuiarius: eyn* hennen taster *110*, *132*, goeckelman *110 nrh.* koecklion *132* (= *Göckeljahn*). *geduldiger* hahnrey *aquariolus Ki* (*das Wort aquariolus wird ausserdem mit* kupler *ib.*, hurenknecht *74 übersetzt vgl. GrWb. VI 171 wo* hahnrei *in der Bed.:* „geschlechtlich ausschweifend" *belegt ist*).

Haide. heida *87*, heyd *70*, haid 1, *74*, *91*, heude 13 *nrh.* hey *97 genesta*¶. *merica. Vgl. heut. Ma.: Oesterr.:* haada *Haidekorn* (*Klein*).

* **haidenknecht** (*verschieden von Holz- und Forstknecht*). *ein Holz- und Forstaufseher im flachen Lande?* (*Der Amtmann von Tenneberg sendet Boten*) *an den schossser zur Leuchtenburg, das er die* heidenknechte *aldho vmblang auf einen namhaftigen tag dahien bescheiden solle Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*

haidenkorn. heidenkorn *media 43.*

* **haidenstaude.** heyde stude *o. hag dumus* 40.

haidentaube. haidtaub *palumbus* 52.

(*Andre Compp. mit* Haide *s. u. s. v.* **Heide.**)

Haken. hake 37, hachken 34 *vncus, falcaster.*

häkchen. häckigen 44 *nd.* hackchen *vel* haxken 11 *tribulatorium, maleola.*

häkel. heckel *am heftel nastula 75.*

häkeln. *femellaria: vruwenwerk: swyngen oder spynnen,* h. 37.

hakicht. haechetht 20 *vncinus.*

hakig. haychyck 19 *nd.* hakich 11 *vncinus.*

Halb. *nd.* half 23, hallef *85 dimidius.*

* **halbarzt.** halbarczat *empiricus* 32.

* **halbeisen.** halbisen *a-, an-nuabile 121*, *Heinr. Summ. Mon.*

* **halbvers.** *eyn* half versch *hemistichium* 37.

halbfisch. halpfisch *74*, 5, 7, 21, *69*, *75*, *134*, alp- 18, -fisch, fisz 18. 21 *orbis, flagendula.*

* **halbfuszig.** halbfusziger *fisch hechinus 74.*

* **halbgürtel.** halfgurdel *semicintium Heinr. Summ. D.*

* **halbhellig.** halbhellich *semivocalis* 7.

* **halbhockicht.** halbhockecht *hemitogium 68* (*vgl.* hoike).

halblaut. *eyn* half lud *semitonium* 37.

* **halblautig.** halp-, halb-ludig 7 *semiuocalis.*

* **halblautlich.** halbludelich *semiuocalis* 7.

halbmann. *nd.* halfman *eñ halfwyf hermaphroditus* 11.

halbmeister. halbmáister *baccalaureus* 32. *Anders bei GrWb. IV*^{2} *209.*

halbmond. halp-mane 8, -mont 17 *semestris.*

halbnarr. halbnarren *fantastici 62.*

halbring. halb-, halp- *nd. en* half-rinck 21 *emisperium.*

* **halbsphäre.** halbsper *emisperium.*

halbschaf. halp schaf *nebris* 57.

* **halbweib.** *nd.* halfwijf *centaurus* 11.

halbzirkel. halbcirkel *68*, *110 nrh.* halffcirkel *152 semiciclus.*

Halde *cliuus.*

halden, helden *77 nd.* h. *vel negen* 22 *declinare, saluare. das nider* sich haldet *decliuis Fris.*

haldicht *Ki*, haldecht *74 accliuus.*

haldig *accliuus 74.* heldiger *felsz caules 88.*
Halfter *110 nd. clev.* helfter *132, 147 habena.*
halftergelt *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*
halftern. hallfteren *o. zeumen 110 nrh. clev.* halteren *132, 147 habenare.*
Hall 6, 33, hal *88, 110 crepitus, sonus, clangor, v. buccinus.*
Halle *vel* halstat *salina 75*
(Halle *ciuitas.)* **haller.** *hindir dem hobe, da etwan die* haller müntze *inne was Frnkf. A. 1333.*
Halm. haelm *97,* haln *93,* halem 2, 27, 33, 41, halme 37 *culmus, calamus, calama, festuca, celima. Daneben die* helmer *(pl.) 65 culmen. ein borde* helmer *mergetes* 23. *vffgeen in die* helmer *vel ehern pullulari 65. sie gab uf mil* halme *und hant Frnkf. A. 1458.*
halmsblatt. halmsblat *festuca 95.*
halmsknoten. halmknod *geniculum 111.*
halmleser *74,* halbemleser 33 *congerra, spicarius.*
hâlmig *stipula* 52.
Halm. helm *manubrium* 8.
Hals *collum. an dem gefangen erfaren, ob er ettwas anders sage vnd sol im doch den* hals *nit brechen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; wan man ihnen* auf den halsz *kompt ib. (Hanau) 1610. — das werd derselb* aus seinem halsz *herauser erdicht haben Frnkf. A. (Frnkf.) 1559.*
halsader. halsadra *Sum.,* halsadere 22, 23 *arteria, fibra, torus, ceruix.*
halsband. *hd. nd.* halsbant *hd.* halsz-, halz-bant 8 *torques, collipendium, armilla, millus, columbar, sustiniculum.*
halsbein *spondile Heinr. Summ. D.*
halsberge. halsperge *Sum.,* halzberg 8, 9, 20, halsperg *93 nd.* halsbarch 11 *thorax, torques, lorica, bilix.*
halsboge. halsboᵛga *baen vel torques Heinr. Summ. D.*
halsbogede. *vincula vel geminae* alspoygd *Symb. F.*
halsbraten. halsbrade *glandium G. voc.*
halseisen 3, *4, 75,* halsisen *76,* halsysen 32, 18, halszysen, halszeysen *74, 76 boia, collarium, ascia, vncile, columbar, hamus, riorta* (33 = *retorta?*).
halsfessel. halsveszil 8ᵇ *nl.* hauetel *99 falcastrum.*
halsfleck. halsflecke 17, halsfleck 8 *balestrum.*
halsgeschwär *vel* halszgeschwer *angina, synanche 112.*
halshemd, halszhemde *74 armalausa, thorax.*
halskette. halsketten *75, 88 monile, vncila.*
halskoller. halsgöller *fascia pectoralis Fris.*
halsköllerlein. halszgöllerle *fasciola 126.*
hd. nd. nrh. **halskoppel** *74,* 23, *132 sustentaculum, sustiniculum.*
halsring, halsrinc 13, *93, 74, 131, 141,* halsrinkch 1 *torques, coragium* (⨉ *thoragium*), *columbar.*
halsschlag. hals-slac, -slag, -slach 8ᵇ, 9, 25, *76,* 11, *121, 147,* -schag *69,* -slacht 3 *colaphus, alapa, alapus, intabus, balestrum, caulestrum.*
halsschlitten. halszschlitlin, *ein kerchlin, das men an dem halsz zucht: esseda 64.*
halsschnur. halssnore *discerniculum* 18.
halssperren. halzsperren *rictus V. a. 1420.*
halsstarck, halschstarcke 17, *eyn* halszstarcker *vel ein* halszederiger *65 ceruicosus, pertinax.*
• halsstarkheit. halszstarckait *pertinacia 65.*
halsstärken. *ob nun wohl bei dero frankfurter herrn solches vnfüglich werck vorpracht, wird doch von Ihnen kein hilff gespührt, dadurch Peter Leichen je lenger je mehr* gehalszstercket *Frnkf. A. (Oberrad) 1610.*
halsstarre. halszstarre *tetanus 126.*
halsstreich. halszstreich *colaphus 65, 110.*
halsstreichler. halssstreichler *adulator 116.*
• halszier *monile 88.*
halsen *complecti, brachiare, coire.*
halser. hael-, hel-ser *futens 75* (i. brauter).
halsung *amplexus* 32.
Halten *tenere, continere, compedire, seruare, conseruare. Ortwine vnd sinen gesellen, alse sie vff der straze* hielden *zusschen hie vnd Frideberg in friedeberger merket Frnkf. A. (Frnkf.) 1369 (= halten in feindl. absicht d. i. auflauern); wer sie husete,* hilte *oder hoffete Frnkf. A. 1381; und haben alda mittag* gehalten *ib. (Frnkf.) 1565; die stete, die* den bond *in Swaben* halden *Frnkf. A. (Ulm) 1385.* — halten (= *enthalten*): *als die eine abeschrift* heldet *Frnkf. A. (Mainz) 1385; der lehenbrieff am datum haltennde: Coburgk Mittwochenn ... etc. Weim. H. St. A. (Weim.) 1574; eine fürstliche original schlosz verschreibung vber das hausz Gabershagen* haltend *ib. 1666.* — (sich halten): *wir sint bericht wurden, wie dasz* sich *derselbe zu Bonemese vnd in andern unern gerichten* halte *Frnkf. A. 1504* (= *sich* aufhalte); *irrung, sich* haltende *zwischen ... etc. Frnkf. A. 1520; nachdem wir dann nit wissen, wie es* sich *damit* helt *Gem. A. (Lochau) 1522* (= *sich verhält*). — (halten an...): *dein schreiben, des datum* heldet am *14den tag May Gem. A. 1522; so hab ich auch zu Nurnberg den vertrags brieff in mundum schreiben lassen und ine sampt einer missiven* an *rom. kon. mt* haltende *dem churf. brandenburgischen rathe zugestellt Frnkf. A. 1542; E. f. g. gnedig schreiben,* an *mein lieben hauszwirt* haltent, *hab ich ... Frnkf. A. (Frnkf.) 1551; ein credenz brieff* an *stat Friedberg* haltende *ib. 1569.* — (halten auf): *unns kompt treffenlich warnung fur, wie* uff *euch und unnser burger* gehalten *sol werden ib. 1516.*
• halthafft *tenaculum Kiᵃ.*
• haltreuter. *es hat sich das ambt Eisenbergk anmassen wollen, die strassenn ... mit* haltreutern *zu bestellenn vnnd die* haltreutter *volgennits in S. Georgen closter ... nacht vnd innelager hallen czu lassen Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567. (Vgl. Gr. Wb. IV² 302 s. v.* Haltritt.)
haltstatt. *Moderner, mehrfach vorkommender Flurname in der Wetterau.*
halt. *dair die ruter halden: armilustrius 147.* halt *ubi clientes solent morari ciuitas 75.*
halte *104, Sum.,* helde 13, 22, heilte 6 *copula, compes.*
• haltechtig. haldechtig *procliuis Das.*
halter. *nrh. hd. tenaculum 132, Kiᵃ.*
haltnis. heltnisse *retinaculum* 51.
haltung. *zu warer vrkunde vnd sicherheit, stetter* h. *habe ich meyn angeboren insigil zcu ende ... angehangen Weim. H. St. A. (Weim.) 1510. nach* haldunge *der briefe ib. (Vacha) 1561* (= *nach* Addresse).
• Halz. *nl.* halt *claudus 99. Wan durch Antonium — Siecher,* halzer *oder crum —. Swer da quam zu welher stunt — Den machet got durch in gesunt Veterbuch Leipz. Hs. 15 c.*
• halzen. *nl.* halten *claudicare 99.*
hälzen; hälizen *(hieher?).* helczen 45, hal- 34, hä- 1, 3, he- *Pet. Voc.* -liczen *labi.*.
Hame *hamus, gumphus, cardo, armilla. viminetum, salicetum: ein* ham *van widen, van wilghen 108, contus: ein fische angel vel* hammen 10.
• hamel. *Nebenf. zu* hame *glutinabulum* 27.
• Hameit. hameyde *108, Kil. clathrus. clev.* hamey *off staecket fastema i. clausibilis fallacia 147. nrh. nl.* hamey *falanga 107, 132. Vgl. Ben. Müller I 625, Lexer I 1164, Sch. Lübb. II 183.*
een **Hameyde** *108, Kil. clathrus. Vgl.* hamît *bei Ben. Müller I 625, Lexer I 1164.*
Hâmisch. hamisch *75 astutus.* hemisch *wort contumelia* 52, *mit* hemischen, *vnbillichen krieg Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Jh.*
Hamme *111, Voc. a. 1618,* ham 74, hamm *91,* h. *(ein schweinener schenkt) Voc. a. 1735 clev.* ham *(of scholder of schenck) 147 nl.* hamme *116 perna, suffrago, petaso. die hinderst* hamme *petasunculus Voc. a. 1735 Sum.*
• nd. *een* **Hamme** *abdoma 11 (i. angistrum). Vgl. oben* **Hame,** *wozu es wohl zu stellen iss.*
• nl. *een* **hamewan** *abdoma 89.*
Hammel. *Daneben* hemel *111, 66,* hamer 19, 20, 11, hamme 40 *veruex, multo, muto, castronus. In den wbd. Dialecten hat heute meist Dehnung des Stammvocals stattgefunden.*
• hammelstaden. *vffm* homelstaden *(Flurname zu Bingelh.) Bing. A. 1596.*
hämmling. hämling *Kell.ᵃ Voc.,* hemling 32, *76 muto, castronus.*
Hammer. *Daneben* hamel 5 *malleus, malleolus.*
hammerschlag. *Daneben* hamelslag, -slach 17, 20 *mallicinium, bassatura, batitura ferri, fomes* (zundel *o.* hamerschlag *76*), *scoria, calciton, spodium, ferramentum. — ferrago (herba).*
hämmerlein. hemmerlin *amplectrum* (⨉ *plectrum*) *25.*
Hamster. *Daneben* hamester 37, hanbester *75,* hamerster *100,* hanster 10, hauster 9, hamstel 18 *curculio, gurgulio, cricetus, damma, armelinus.*
Hand *manus. pl.* hander. *es hält schwehr eine marschroute aus sichern* handern *zu erhalten Frnkf. A. (Wien) 1774.* —

wann wir wollen; ob iemant an unser . . . hant [*ohne unser Zuthun*] *daran icht verliehen hat, daz daz dhein chraft haben soll Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1335.* hant *uber in haben* [*einen schützen*] *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502. du tůst sin aber genůg dz du swigest vnd meinest die* hende weschen *vnd ledig daran sein* [*Hände in Unschuld waschen*] *Weim. H. St. A. Samml. 98* (*15 Saec.*); *daz wir stedte am Ryne den crieg* an der hant *haben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1388; er hat den nebenweg* ahnn die haundt *nehmenn wollen Frnkf. A.* (*Hessen*) *1594. sie haben nit vnderlassen wollen, die sachen* vor die hünd *zunemen Frnkf. A. 1539. wir setzen zu vnsern söhnen . . . das gewisse vertrawen, das sie in solcher gemachten disposition . . . vns nicht* aus händen *gehen werden Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1638.* — *die acta* unter die hand *nemen* (*etwas untersuchen*) *Frnkf. A.* (*Augsb.*) *1561.* — zu hant [*sofort*] *deme sal der muntzemeister z. h. lazzen gebieten Erf. Weisth. K. 1289.*

handband. hantbant *manica V. a. 1420.*

* **handbauge**. handboge *armilla* 19. (*Vgl.* armbouge *Ben. Müller I 178*^a.)

handbecken 8, 9, hand beckin *88, 91*, handbeck 29, *111*, hantpechk 52 *malluvium, pacterium, peluis.*

handbietung. *alle behuffle müglichste nachweis: vnd* handtbietung *thun Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1658.*

handbogen 18, *109 arcus, pinax.*

handbreit. *eyn* hantbret *palmus* 36.

handbrot. *ich kann wegen morbi caduci uf dem wasser mein* handbrodt *nit suchen Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1618.*

handbuch. hant-buoch *64, 75*, -puch *74*, -buch *pass. enchiridion, manuale.*

handdienst. hand-, *spann- und burg*dienste *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1784.*

handeisen. *hd. nd.* hant yseren 11, handysen 19, hanteysen *75 manica, pendiculum.*

handfahne. hantphane 19, handfan *65, 120 manutergium, mappa, manipulum.*

* **handfang**, **handfahen** *planctus* 7 (*dafür verschrieben: planeta*).

* **handfaltung**. hantfaldung 17, hende valdung 9 *plausus.*

handfasz. *nd.* hantvat, hantvad 37, 38 *hd.* hantfaysz 19 *malluuium, gutturnium, lauacrum, carcillum, carustrum, ciminile, manile, manuleum, aquamanile, ascopa. Vgl. heut. Ma.:* (*Esthl.*) h. *das Waschbecken* (*Hupel*).

handfasz: *wörtliche Uebersetzung von* mancipium 3, 17.

handfeste, hantvest 3, *4*, 33, hantfesti *25*, handfaisti 32 *palpa* (== *palma*), *arra, instrumentum, cautio.*

* **handfestene**. geczug *o.* handvestin 40 *instrumentum.*

* **handfestenschreiber**. hantfestinschryber 5^b *chirographus.*

hantfestung 27, 33, 5, 18 *nd.* hant vestinge *palma, chirographus.*

* **handfingerlein**. *eyn* hant fingerlin *annulus; eyn* hant vingerlin *an dun annulare* 17.

handfrohne. *das die akker-, bau- und* h. *sowohl von anspannern als* bindersättlern *des dorffs Umpferstädt . . . beym amt Oberweimar verbleibe Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1670.* (*Vgl. Christoff Birnscheinn zwene groschenn von hausz und hoff vnnd* frohnet *3 tage* mit der hand *ib. 1593.*)

* **handgabe** *arra 4.*

* **handgänge**. hantgengo *dediticius Erf. Gl.*

* *hd. nd.* **hantgat** 11, 20 *manubium.*

handgeben *manicipare. er hat mit* handtgegebener *treuw angelobt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1597.*

hantgebung *manicipatio 75.*

handgeschrift. hantgschrifft *appodissia 75.*

* **handgeschwulst**. hand geswlst *callus* 32.

* **handgezeug**. hantgezůg *instrumen 65.*

handgift. hantgifft *pass.*, hantgiffte *81 nd.* -gichte 11 *strena, mantissa; vgl. v. strenare.*

* **hantgifftpfennig** *strenalis 74.*

handgriff 30 *mancipium.* (*Vgl.* **handfasz**.)

* **handgriffig**. hantgriffigs (*sc. ding*) *mancipium 74.*

handgucker. häntkyker *G. voc. chiromanta.*

handhaben *mancipare.* handtzuhaben *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1551.*

handhaber. *die Kaiserliche Majestat als* hanthober *des rechten Frnkf. A.* (*Bamb.*) *17 Saec.*

handhaftig. *vnd der vf* handhaftiger *that begrieffen wurde Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *16. Jh.*

handhalten. hanthalten *manutenere, conseruare, augere.*

handhammer. hanthamer *malleolus* 52. *eynen* hanthamer *Frnkf. A. 1381.*

handhöhle. hant-hoel *vel* -loch *manubium* 19.

handkarre *76*, hantkarre 3, *74 capsus.*

händekrampf. hende-krampf 8, -kramp 17 *chiragra.*

handkunst. hantkunst *cirologia 75.*

handsucht. *hd. nd.* hant-sucht, -zucht 22, *2*, hantsight 17 *chiragra.*

handlich. hendelich 20 *nd.* handelik 11 *manualis;* hentlic *vt nemen mancipare* 23.

handloch. *cluniculum:* hantloch *in vestibus, an einem rock* 19, *110. Vgl.* **handhöhle**.

handlos. handtloser *74*; hanlos *93 mancus.*

handpferd. hantpherd *asturco* 52.

(**handplatzen**.) * **handplatzer**. hantpleczer *plausicus* 20 (*i. einer, der vor freuden die hend zusamen schlecht 110*).

* **handplatzung**. hantpleczung *plausus* 20.

handregister *adversaria 111.*

handreiche. hantreych *V. a. 1420*, hanreich 34 *ministerium.* hantreich *thun ministrare 62.* — hant-reich *75*, -raich 1 *mancipium.*

handreichen 8, 9 *anclare.*

handreicher. hantraicher *71*, hantrecher 5^b *minister, mercennarius.*

handreicherin. hant-raicherin 1, -recherynne 5^b *ministra.*

handrosz. hantrosz *dextrarius Kell. Voc.*

handschlag. hant-slack *plangor* 27.

handschlägig. hantschlegiger *zusage zuwieder Weim. H. St. A.* (*Eckartsb.*) *1609.*

handschläglich. hantslegelich *Gloss.*, hant-slehelich 7 *nd.* -slagelic, -slalich *74 plangibilis, plangilis.*

handschlagung. hant-slagunge *pass.* -slahung 7 *nd.* -slaginge 11 *planctus, plangor, cinoth.*

handschrift. hantschrifft *chirographus 64.*

handschuh. hant-schuch 6, *Pet. Voc.*, -zhowe 5, hent-, henc- 6, hen- *69*, -schuch, hinschug 17, hancze 5^b, håndschken *114 nd.* henszag 21 *nd. nrh.* hansche 22^a, *132 chirotheca, manica, mantus.*

handschuhblume. handschuchblumen *herba paralysis 116.*

handschuhmacher. hantschuchmacher *75 nd.* hanschemeker 11 *cirotecarius.*

hantsichel *falx 75.*

* **handstecke** *rudis* (*i. virga pretoris*) 9, 57.

handsteuer *dos* 32.

* **handstole**. hant-stol *75*, -stoll *76 manipula.*

* **handstrecker** *minister* 29.

* **handstreckerin** *ministra* 29.

der **handstreich** *sponsale 135.* (*Vgl. GrW. IV 2 p. 419 h. v. 2.*)

handteller *vola* 44, *114.*

handtreue. *hd. nd.* hant-truwe 5, 22, 37, -druwe 12. -trowe *77*, -trauwe 21 *arra, dos.*

* **handtreuung**. hant truug (== -ung) *arra 49.*

handtuch *manutergium, manuale, matelium, mantile, gunnelarium, mappa.*

* **handtüchlein**. hand tůchlin *facitergium Kell. Voc.*

nrh. **handwasser** *132 nd.* hantwater *G. voc. malluuium, malluuia.*

handwerk. *Nebenff.:* antwerck *74, 56*, hantberich 34 *machina* (hant- *vel* ant-werk *damit man wurfft 74*), *mechanie: ars, artificium. In den Glossarien sind beide ursprünglich geschiedene Formen* (*vgl. GrW. I 507*) *zusammengeworfen und hat die Form mit anl.* h. *die andere fast verdrängt.* — (**handwerk** == *Zunft:*) *alsz die* hantwerg *verzerein uff den selbin dag uff dem rathusz Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*

handwerkmann. hant-werck-, hantwerg- 6, *67*, hantwirg- 5^b *nrh.* hantwarc- *132* -man *mechanicus, artifex.*

handwercksmann *65, 67*, hantwergs-, hantwerkes- 21, *132* -man *artifex, mechanicus.*

hand-werker, -werger 1, hentwerker 57 *pactor, manualis.*

* **hantwerchte** *opifex, manualis* (*i. artifex*) 38.

handwurm *cirillus 75.*

* **handzaue**. hant toghe 57 *armamenta. Vgl. armamentum:* werg gezauwe 17. *astrolabium eyn* hant to^e ghe *der sterne kiker* 37. (*Vgl.* towe *astrolabium* 22.) *acetabula:* hant toghe *sanghes* 37 (*v. acitabulum*).

handzwehle. hant twegel 45, hantzwebel *68, 76*, hantzwohel *125*, handzweyle 18, bancczeugel 13, hantqueln 21, handsquel *114*, handwellen 21, handweule 19 *manutergium, mantile, manumundium, facitergium.*

handig. *nrh.* handich *manualis. Vgl. heut. Ma.: (Koblenz)* handig (*fleissig Klein*).

händlingen. *schribent uns des uwere antworte* hendelingen *wider Frnkf. A. (Mainz) 1381* (h. = *umgehend*). *uwern fruntlichen willen mit disem botden* h. *herwider schriben wullent ib. 1387.*

handsam. hand-, hant-sam 8, 9, *68, 110*, hantzamer 74 *manualis. Vgl. heut. Ma.: (Ulm)* handsam (*bequem Klein*). *Ebenso Oesterr. (Castelli).*

Handelfisch. handel visch *amia 75.*

Handeln *agere, tractare, contractare, detractare, imprecari. hab ich mit Heinrich S.* dahin gehandelt *Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1596.*

handler. *nrh.* handeler *tractator 132.*

handelung *68, 110 nd. nrh.* handelinge 38, *132 tractat-io, -us, negocium.* handelung *thûn mancipare. auff der negsten* handelunge, *auff dem gehollz, zwischen den Hessischen vnd Hennebergischen Tenneberg. Amtsrechn. 1528.*

Hanf. *Neben den bekannten Formen:* henef *96 nd. clev.* hennep 22, *147*, anif *117 canapus, esdrila* (= *canapum*), *spartum.*

hanfacker. hanffacker *cabannaria Ki.*

hanfbleuel. hanffpluwel *malleus stupatius.*

hanfsaat. hanfsot *canapus* 40.

hanfsame. hanfsam *canapis Lib. syn. 1440.*

hanfwurz. hanifwrz *rafanoleon 127.*

hänfling *linaria 135.*

Hangen. (*sie hant*) *vor uwer gnaden gerichte* zu *rechte* gehangen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1459.*

hängen. *von funff fenstern* zû hencken *obin uff dem rathûse Frnkf. A. (Frnkf.) 1376. Part.: so hebbe we mnse ingesegel an dessen bref gehonghen Frnkf. A. (Bacherach) 1317; er hat by uch im rechten mit etlich schmehe und scheltwort* gehanget *Frnkf. A. (Königst.) 1514.*

hangeisen. hang-eysern 20, -eysen 10 *pendiculum, lucibulum.*

***hängnagel**. hengnagel *paxillus Voc. tril.*

hangwurz. hanck- 74, hang-wurtz *Fr. herba britannica.*

***hängeziegel**. *vor* 2*. hengeziegeln *Tenneberg. Amtsrechn. 1534; vor XII**. hengeziegeln (*zum Dachdecken*) *ib. 1542.* Hengeziegel: *Ziegel, die über die andern festgehängt werden. 1528: vor* henge *vnd* stertz ziegeln *ib. (Regel).*

hangel. hengel 17, 34, 52 *pendula: colligatura clev. crater: napp myt tween oren of* henghlen *147.*

hangelbaum *75.* hengelpaum 74, henge- 5, henkel- 17, hegel- 21, henckel- 74 -pawm *nd.* henghelbom 22 *pertica, copula, cupla. laquear.*

hangelig. henge-lich 8*, -lic *79 pendulus.*

hängicht. hängigt *flacidus Ki.*

hängig. hangick 19, hangich 20, *132 pendulus.*

hängnis, hengniss. *mit* hanknisse *unde mit willen unsers capitels Erf. Weisth. 1289.*

Hannpeler (*wahrscheinlich verschrieben aus* hampeler = hampel). *frage einen bewerten arzt und nit einen* hannpeler *Arn v. Mumpelyr.*

Hantiren. *er* handtiere *mit panczer und calmey Frnkf. A. (Frnkf.) 1571.*

(hantirer.) hantirung. *durumb werden solche sunderliche* handtierung, *als so sich etlich* handtyrer *oder kaufleut dermassen veraintgen, das sie allein den nutz aus irem hantwergk entphahen monopolia genant Gem. A. 1523.*

Hâpe. ha^u^ppe 40, hepa *Heinr. Summ. D. nl.* heepe *Kil. falcaster, falcastrum.*

hâpchen. hepechin *falcastrum, falx, falx putatoria* 46, *Kil.*

Harfe. harpffe, harph 7, harpffe, harpff, herpffen 52 *nd.* harpe 23 *nrh.* harp *132*, haffe (*sic*) *132 harpa.*

harfen. *nd. hd.* harpen 23, harpffen 6, herpfen 1 *citharizare.*

harfenschläger. harpen-, harpffen-schlaher, -schlaer *110 citharista, vgl. v. Amphion.*

harfenspieler. *hd. nd. eyn* harpen-, *hd.* harpffen-, harffen- 19, harff- 18 -speler, spiler *citharista, vgl. v. Amphion.*

harfer. *hd. nl.* harper 23, harpffer *64, 88*, herper 5, 22, herpffer 33, herffer 27, herphere *100 liricen, fidicen.*

Hâring. *eyn rokerich* haring *ruburnus* 38.

Harke 23, *125 nrh.* herck *132 erpica, ganponum, marculum (für sarculum?).*

Härling. herlin-g, -c *labrusca* 7.

Harm *ira, iracundia. Hieher gehört auch die verderbte Glosse* harant *der, calamita qd infirmitas* 40 *Dief. Gloss. nov. 65. — sie ist herzustellen calamitas qd infirmitas der* haram. *Letzteres Wort wird oft durch* calamitas *erklärt vgl. Graff IV 1032. Ueber eingeschobenes* a *nach Liquide vgl. z. B.* haramo *neben* harmo *Graff ib. 1033 u. s. w.*

harmmuthig. harmutig *colericus 65.*

Harm. harmo *131*, harma *120*, harme *100*, harm *84, 102, 121 mygale.*

hermelin. harmili 6, harmele *116*, harmelin *68*, harmelyng *152*, harmili 6, harmele *116*, hermel 19, 3, *75*, 52, hermlin *110, 76 Sum.*, harmili, hârmli 6, hermeli *93*, hermele *94*, hermle *111 aspriolus, mygale, viuerra, dama, grillus, chirogrillus, melo.*

hermelchen. herm-elgin, -ilchen 5*, hermelchen 19, *133*, hermelchin *132 aspriolus, mygale, grillus, chirogrillus, myalus.*

Harmel. hermeln *126*, hermlein *143*, hármelchen *Nmn. anthemis.*

***harmelraute**. hermelraut *aruiola, bisora 143.*

***hermalter** *artemisia* 7.

nl. **Harn** *100, 75, 99*, haren 74 (*v. diabetes*), harm 4, 8, 74, *91*, harem 74 *vrina, lotium, mincta, minctura. die droplingen* harmen *O. san. stranguria.*

harnen *68, 75*, harmen *74, 125*, hermen 4 *vrinare, meiere.*

harnglâs. harmglas *matella Voc. a. 1618.*

harnkachel *vrinale 75.*

***harneskiste**. *eyn* harneschkyst *110**, harnasch kyst *110* nrh.* harneskist *v. pysspot 132 scaphium.*

harnkraut. harn-krut 25, -kraut *73, 143, Ki*, harnkruit 51, -kraut *94, 123 empetron, polytrichum, linaria, herba vrinalis.*

harnstein. haremstayn 33 *calculus (morbus)*; harnsteyn *lapis iudaicus Lib. syn. 1440.*

harnwasser *vrina Kell. Voc. Frnkf. StB. III 25*.*

***harnwurm** *76*, harmwurm *75 ciplex, cernoides.*

Harnisch. harn-asch *88, 94*, -esch *110*, -isch *88*, hernisch *93*, harnescht *110*, harnsz *125 arma, armatura, crurale. clev. herschouwunge des* harnesch *armilustrius 147. Herburte für sinen* harneschs *Frnkf. A. (Frnkf.) 1349.*

harnischfeger. harnaschfeger *politor 94.*

harnischkammer *110, 111*, harnaschk. *94*, harnaschtk. *64 armarium, armamentarium.*

harnischer. harnâschter *laminarius Das.*

Harras *75*, harris 5, harres 3, herratz *125 arracium, carpasinus (cfr. arracium).*

Harren *morari, percontari, perendinare. die andern 300 gulden sall man ym noch eyn zceytt* harren *Gem. A. 1523.*

harre. harr *mora 75. sie sollten wole bedenken, dasz besonder die* harre *unlijdlich were Frnkf. A. (Nürnb.) 1487; ihr wollet verordnung thun, darmit die unserigen nicht lenger undt in die* harr *umbgetrieben werden ib. (Darmst.) 1620.*

harrig. *zu sôlichem* harrigen *hilffgelt sôllen von allen stenden geschickt, dapffer vnd redlich leut verordnet werden Gem. A. (Nürnb.) 1524.*

***harrisch** *moralis 75* (= *zu mora*).

harr-unga *131*, -unge, -inge 16, *45, 75 mora, arrabo.*

***Harstreut** *ebulus (Pflanze) 47.*

Hart *durus, rigidus, tenax, obstinax, pertinax, rigidus, rigorosus, rigosus, callosus, austerus, hernicus. die* harte *frucht, so zu mert gefurt wirdet Frnkf. A. (Frnkf.) 1502* (= *unreif*).

Harteiger. *ligustrum: kerngurt, beinhöltzlein, mundtholtz,* harteiger *Erklärungen zu Virg. 1603* (= Hartrigel?).

***harthekelkraut**. h.-crut *angelica Lib. syn. 1440.*

hartheu. harthau 74, hartho^v^vve 40, *101*, hardenhouue *Sum. VI*, hartenhau 12 *hypericon; herba sancti Johannis, fuga Daemonum.*

hartmonat. hardeman *december* 38, hartmon *februarius* 30. *Vgl. heut. Ma.: (Koblenz)* hartmond (*Januar Klein*).

hartmûthig. hartmietig *pertinax 76.*

hartriegel. hartrigelen *Heinr. Summ. D.*, hartriegeln *75*, hartrugel 40 *sanguirus* (= *sanguinarius*), *homicida (herba).*

***hartschlagung** *planctus* 33. (*Wahrscheinlich verderbt aus* hantschlagung *Gloss.*)

hartschnabel. hertsnabel *barchora Mey.*

hartsinnig. hartsindig 17, hertsinnig 8, 9 *pertinax, hebes.* (*Vgl. ebes.:* hort am *syn.*)

• **hart wegig** *salebra 110.*

• *nrh.* **harttreter** *calcitro 132.*

• **hartwilli-g** *110,* -ch *132 pertina-x, -citer.*

• **hartwilliglich** *68, 110 pertinaciter.*

hartęn *durescere* 38.

härtig. hertig *rigidus, audax* 7.

härtigkeit. hardecheyt 37, harte-, herte-keit *u. s. w.,* hirte-keid 17 *nd.* hardicheyt 23 *duritia, austeritas, rigiditas, rigor, rigositas, callus.*

härtiglich. hert-eclich 6, -iklich *134,* -iglich, -ikleichen 1, hertticklich *65,* hertenglich *67,* herttenklich *68 dure, duriter, acriter, pertinaciter, vehementer.*

härtlich. hartlich 5, *110,* hertlich-en 21, -e, hertlich 3, hyrtlich 17, hertelichen 18, hertenlich *76 dure, constringenter, audacter, acriter.*

Harz. hartza *86 nd. nrh. nl.* harse 11, harsse, harsz *132,* hars *85,* herst *90,* haͤrd 37, hart 38 *resina, gummi, colophonia, napta, mastiche, bitumen, rameles? Weiterbildung:* harzuch *Heinr. Summ. D. 103,* harzoh *141 pix, colophonia.*

• **harzgriefe.** *fur 48 C. 87 Pfd.* hartzgriefen *Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1781 u. öfters.*

harzscharren. *dasz durch das zu frühzeitige* harzschaaren *die bäume vor der zeit faul oder anbrüchigt werden Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1792.*

• **harzwurz.** hortz- *72,* hartz- *73* -wurtz *nenuphar.*

Hase *lepus.*

• **hasenaar** *aquila Hild. Phys.*

hasenampffer 32, 40, *50*ᵇ, *93 alleluia.*

hasenauge *auantia 143.*

hasenfusz *74, 75 auancia, galliricum.*

• **hasenhaut** *leporina 74.*

hasenhode *leporina* 40.

• **haasenkammer.** *eyn* hazenkamer *lustrum* 37 (*i. thiergarten 64*).

hasenklee *arthetica 143.*

hasenkohl. hasen kôl *73, 114 sonchus.*

• **hasenkullen** *satyrion 109.*

hasenscharte. *eyn* hazen schard *apposiapasis est defectus oris* 37 (= *aposiopesis*).

hasensprung *talus leporis Kiᵇ Mrg.*

Hasenstaub *nom. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*

hasenohr *leporina, auriculus leporis* (*herba*) *74, Lib. syn. 1440.*

hasenstrauch. hasenstruch 51, *O. san.,* haasenstruch *125 palatium leporis* (*herba*).

• **hasenwurz.** hasen-worcz *47 nd.* -wort *85 auantia, asarum.*

hasenzwirn. *die narren lernen zwar gar selten anders werden — sie bleiben lebenslang verwirrter* hasen zwirn *Weim. H. St. A.* (*Jena*) *1720.*

hâsen. hesen *leporinus* 20.

Hasel 3, hasle *96 nd.* hasele *47,* hesele 16 *corulus, amigdalus.*

• **haselbeere.** haselber *auellana Kell. Voc.* (*i.* hasel nusz *wohl nicht* = hasel bir).

• **haseldorn.** haseld dorn *tribulus* 40.

• **haselhahn.** haselhan *76,* 21 *coturnix.*

haselhuhn. hâselhôn *45,* 37 *multis sparilus.*

• **haselmücke** *ficedula* 19.

haselnusz. hasnozze *iuglans Symb. D.*

• **haselstab.** (*Junger Stamm des Haselbusches*) *VIII gr. Claus Noszman daselbst vor II karn* hesselstiebe *zw Schaffhurden Tenneberg. Amtsrechn. 1534.*

haselstaude. haselstud *93,* haselstaude *135 corulus, vgl. v. julus.*

haselwurm *vel* lindwurm *boa 74. Hieher gehörig? s. GrW. IV² 534.*

haselwurz. hasel-wurtz 8, *91, 144, Ki,* -wrcze 40 *nd.* hasenwort *85 baccar, auantia, alas?*

haselwurzel. *clev.* h. wortel *porulus 147.*

Haspe. hespe 38, 74 *verticula, vertinellum.* (*an eine Thür:*) *fluer bande, hacken vnd* haspen *Tenneberg. Amtsrechn. 1534; dem schmidde vor 4* haspen *an ein falthor ib. 1533; fluer bande, hacken, klincken,* haspen *vnd nagel ib. 1534.*

haspel. häspel *vertebra* 27.

Hassel. hasel *93,* 40 *coruus* (*piscis*), *cornus.*

haszlen *alburnus minor Ki.*

heszling *125,* heszlink *109 congrus.*

hasselhaj. haselhaye *galeus 116.* „hasel *erscheint als richtige Form; daraus* eseling *sächs. helsemé congrus*“ *Dief.*

Hast *vehementia. mit* haesten *aen ween beuechten degrassari G. voc.*

hastig. hastich, haestich 11, *132 praeceps. Heut. Md.:* (*Preussen*) h. (*zornig*) *Hennig.*

hastlich. haestlich 20 *nl.* haestelec *108,* heslich 9, hastelichen 5, -liken 23 *praeceps, properanter, acutim, festinanter.*

hastlung *agina.*

Hassen *odire, inuidere, insidiari.*

hässig. hasic *100,* hâssig *134,* hessig 40, 29, *66, 110,* 19, 5ᵇ, hesch 37 *nd.* haticẞ 11, *Hild. Phys. nrh.* hassich *132 odibilis, invidus, exosus, dirus, infidus, perfidus, melancholicus. — anschlege, erbkeuffe, vorerbungen, wie muhesamb.vnnd* hessig *die gewesen Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1564.*

• **hässigheit.** hescheit *raucedo* 37.

• **hässisch.** *nd.* hatesch, hetesch 37 *perosus, liuidus.*

(hässlich.) hässlichkeit. hâszlichait *134,* heszlichkeit *132 nrh.* hesselicheit *132 deformitas, distortio.*

(Hätze.) hätzel. hâtzlen *vel tul 126,* hâtzel *Fr. graculus, garrulus.*

Hau. huwo *95,* huo *84, 103, 104,* huwe, hue, hüw *64,* huw *34,* haw 9, *64*ᵇ, *88 bubo.*

Haube. *hd. nd.* hubbe 13, hub 22, huue 11 *amicilium, capillulum, mitra; retiaculum: een ghestricte* huyue; *reticula: een* huyue *est mitra mulierum G. voc.*

• **haubenschnur.** hubinsnur *Voc. a. 1420;* huuesnur *Heinr. Summ. D. redimiculum.*

Hauch *guffula* 57 *nrh. die* huyck *in dem halsz 132 nd.* huge *in dem halse uuula 109.*

hauchblatt. hauckblatt *116, 143 lingua pagana* (*herba*) = zäpfleinkraut (*144*).

Hauen *dolare, demutilare, cedere.* (*Holz hauen:*) *nyemande erleuben, zu* hauwen *oder selbir da inne dun* hauwe *Weim. H. St. A. 15 Saec.;* (*umhauen:*) *daz mir mine wingarten ge*hauhen *wurden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1382; — borne zu Sassz. zu* hauwen *vnd eyne drenke Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434.*

haueisen. *nl.* howiser *celum 99.*

hauerlohn. *ihm sind 10 klaffter scheid . . . gegen abstaltung des hauerlohnes . . . abgefolget Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1670.*

• **hauhelb.** *VIII sol. h. von bodin. schuffin und eymern zu bynden umb* Hauwinhelbe *und byckelstele Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1384.*

hauung. howung *seccamen 73.*

haue. *Daneben* huwe 8ᵇ, hauhe 4, haug *49 ligo, fossorium, erpica, rastrum. dolabrum: part o.* hauwe, *do man die holcz machet* 45.

• **haukammer** *lapidicina Voc. a. 1420.*

hauig. *das er das stücklein* [*holz, wald*] *von seinem weibe bekommen vnd so lange nicht gehabt, das es* heugigk *worden Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1580.* (h. = *so dass es umgehauen werden muss?*)

Haufe. huffo *93,* huffe 5ᵇ, heuffe 10, huff *76,* hûfen 13 *nd.* hupe 22ᵇ, hope 11 *nrh.* hoip, hopp *132 cumulus, acervus, coacervus, caterua, grumus, grex, congeries; cfr. vv. aggestus, lignarium.* hauffe (*als Holzmaass*)*: holtzhauerlohnn 11 schogk XL gr. von 4 schogk* hauffen *brenneholtz gein Tennebergk in die kuchen vnd stobenn, je vom* hauffen *8 new Pf. Tenneberg. Amtsrechn. 1528; vor 4 schogk* hauffen *kuechenholtz ib. 1534.* — (zu hauf = *heut.* zusammen) *nd. eyn* to hope *settinghe edicio* 37. — *vnsere* zu hauff *geordnete räthe Frnkf. A. 1634.*

• **hauflohn.** (*Lohn für das Setzen des Holzes*) *zu* haublonn *je vom hauffenn 8 new Pf. Tenneberg. Amtsrechn. 1534.*

• **hauftrag.** hauff drack *comessatio* 10. (*Vgl. comessatio: zu hauf gedragen ut socii faciunt* 12.)

häufeln. hu- 5, 8, hew- 1 -ffeln *coaceruare.*

häufel. haufel, heuffel *75 agellus, manipulus.*

• **häufelung.** hewf- *4,* heufe- (*Stieler*) -lung *corrogatio.*

haufen. *dů man das geld* hoůffete *vnnd samete, das unserm herren dem keiser ward Frnkf. A. 15 Saec.*

häuflich. hufflich *aceruatim.*

• **häuflicht.** húf lechi *accerbi* 41.

• **haufenlich.** huffen-lich, -tlich *copiose 65.*

Hauhechel. hauwhechel *143,* huhechel *Ki anonis, aresta bouis.*

Haupt. *Nebenff. in den Glossarien:* hoypt *93*, höpt 27*, heyp 8* *hd. nd.* houet 14*, 22** *nrh.* hoefft *152 nl.* hoot *108 caput.* zybel (= zwybel) hapt *bulbus 110. senckel, das* haupt *von de riemen renda 68 nrh. dat* hoefft *van dem rijem 152 (i. beschleg an einem gurtel); 3c nele mit* heubten *Frnkf. A. (Frnkf.) 1380.*

hauptader, haubader 1, häuftader 7 *capilla, cephalica.*

hauptbrett. haubtprett *reclinatorium* 52.

• **hauptfenster** *74*, heuptfinster 17 *capitium.*

• **hauptverschreibung** *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

• **hauptfleisch**. haupflesch 9, heup fleycht 8 *caro capitalis v. afferesis.*

hauptflusz *Kell. Voc. catarrus Ngr. reuma. der kalte* hauptflusz *Meg.*

hauptfrau (= *wichtigste weibliche Heilige*). *der geben ist vff dinstag nach Sant Elisabet vnser* houbtfrauen *tag Weim. H. St. A. (Hessen) 1470. sonntags naich vnnser* hewbtt frauwenn *Sanndt Elisabethentagk Frnkf. A. (Marburg) 1506.*

• **hauptgat**. heubetgaed 19 *nd. nrh.* hoeft- 11, hoeytgat *97*, hoved gad 37 *capitium, fascia (s. o.* hauptfenster *an einem cleid).*

• **hauptgebinde**. hobitgebeinde *corona* 48.

• **houptgestudel** *capistrum 95.*

• **hauptgold**. houbt- 6 *nd.* hovet- 23 -golt *diadema.*

• **haupthülle**. haupthule *capitium 74.*

hauptkissen. heubt kyssen 18, heubtkuschen 10, heubkysen 13, hopt kis *76 capitale, ceruical, aureale, aureola.*

• **hauptkisslein**. haubtkyszlin *ceruical 64.*

hauptlaus. *eyn* haupt lwez *emigraneus Voc. a. 1420.*

hauptloch. hobet loᵛch *120*, heuptlach 21 *capitium.*

hauptlos *74*, heupt losz 3, 8, hawp los 9 *acephalus vgl. cephalus.*

hauptmann, heuptmann. *Nebenff.:* houet- *95*, hopt- *67*, heup- 13, hevt- 3 -man *capitaneus, cateruarius, campiductor, centurio.*

hauptpfühl. hauptpfulb, hopt pfulb *76*, heuptpolbe 19, heupt pulue 19 *capitale, arestis, puluinus.*

hauptring. haubtring *cesticulus Fris.*

• **hauptsäule**. haubtseul *columen 88.*

hauptschatz. *nrh. eyn* hoefft schchat *152 peculium.*

• **hauptschlupf**. *nl.* hoft slop *capitium 99.*

• **hauptschädel** *caluaria Das.*, hoflschudel *cerebellum 95.*

• **hauptsiechtag** *o.* wetag *cephalalgia 74.*

hauptschuppen. heuptschuplen *furfures 125.*

• **hauptschwerige** (*Nebenf. zu* hauptschwere) *110 nl.* hoeftswerich *G. voc. nephresis.*

hauptstadt. *ein* houbt stat *65*, heup- *155*, heub- 20 -stad *nrh.* hoeft-, hoeff-stat *decapolis, metropolis.*

hauptstatt. hopt statt 32 *calumen, caluaria.*

hauptstuhl. hauptstul *110 nrh. eyn* hoefft stoil *152 peculium, capitale.*

haupttuch. heufft duech 20, heb tûch 6 *peplum.*

hauptwurm. hûbt wurm 40, hoptwurm 32 *emigraneus, gingranus.*

hauptig. *idra:* houptige *slange* 9.

Haus *domus, domuncula, casa.*

hausen (*baue ein Haus*). *Paulus simplex was ouch da — Wan er im was* gehouset *na Veterb. Leipz. Hs.* (*beherbergen:*) *mit Frantzen seligen und andern, die er* gehawst *vnd vndersleufft Gem. A. 1523.*

hausarm. *unschuldiger* hauszarmer *leuthe Frnkf. A. (Darmst.) 1654; pflegere des gemeinen Allmoszenkastens* hauszarmer *leuth ib. (Frnkf.) 1743.*

• **hausarmut**. huszarmût *inedia* 32.

• **hausatzung**. husz atczunge *asceterium* 8.

• **hausbaum**. hauspaum *laurex Meg. (larix × lar?)*

• **hausbrecher**. *nd. nl. clev.* hus- 37, huys- *Kil. 147* -breker *aperculärius.*

• **hausbresthum**. *ein* haws prestum *inedia i. pauperies secreta que est in ede in re familiari* 52.

• **hausburner**. husberner *satirius vermis* 56.

hausente. hauszendt *aneta 64.*

• **hausessen**. huszessen *epulum* 32.

• **hausfocker**. *Kleiner Hund im Gegensatz zu grossen Hunden Gem. A. 16 Saec.*

• **hausvorwärter**. husverwarter *edilis 95.*

• **hausgebrest** *inedia* 45.

• **hausgevögel**. hus gefúgel *altilis 25.*

hausgeld. (*Miethgeld für Behausung in der Messe:*) *haid vns zwene gulden von* husgelde *gegebin von der alden messe Frnkf. A. (Frnkf.) 1376. Ebenso ib. 1374; den richtern vnd soldenern, alse sie nach dem* hûsgelde *gingen ib. 15 Saec.*

hausgenosse. husconozzo *131*, hausz-genosz, -genoysz 5, hausgnasz 1 *nl.* husgenot *99 domesticus, inquilinus, actubernalis, conjux.* husgenossen (*die Münzer des Erzbischofs von Mainz vgl. GrW. IV 2, 266; Lexer I 1402*)*: der* hasgenozzen *soln sehtzehen sin: zwelfe die da wurken konnen mit hamer und mit zangen unde viere von gnaden Erf. Weisth. ed. Kirchhoff 1289.*

hausgeräth. husgherat *vtensile* 38.

hausgeschäft *economia: liber von der* haus gschaft 1.

hausgesessen. *jedoch ausser den* hausgesessenen *unterthanen Weim. H. St. A. (Wien) 1733.*

hausgesinde. *Neben den bekannten Formen: economus: besteller des* huszgesyns; *economia: die kunst* huszgesynn *zu regieren 68.*

• **hausgestüppe**. hus gestúppe 40, hauszgestutt *74 scolia (= scoria?).*

haushabe. haushab *familia 126.*

haushaber. hushaber *economus 75.*

haushabig. haushebig *domesticus 110.*

haushabung. hushabung *economia 75.*

hausherr. *nd.* huusherr *pater familias* 11.

• **haushiefenbaum**. hauszhiffenbaum *cornus 70.*

haushuhn. hawshun *altilis* 9.

haushüter. husz hudir *edituus* 8.

hauskeller. *zu dem ist noch zur zeit kein neuer* haus keller *bestellet Weim. H. St. A. (Weim.) 1616.*

• **hauskericht**. hawszkerach *rudea, sunt purgamenta domus* 52.

• **hauslattich** *s.* **hundslattich**.

hauslauch. hus lauch *Lib. syn. 1440*, hus loec *85 bardana minor, Iovis herba.*

hausmann. huszman 37 *maritus, agoro.*

hausmutter. husz- *110*, hausse- *152*. -mutter, huisz moder 19 *mater familias, economia (= -ma).*

hausrath. huszrait 17, hauszrate *74 nrh.* huyszrait *152 domicilium, economia, lacuna (i. laube dorinne man das hausgeschirre hat) 74.*

hausrötlein. hussrotle *rubicilla 116. Heute noch wird das Rothschwänzchen* Hausrothschwanz, hausröthling *und* Rottele *genannt Brehms Thierleben.*

hausschaffner. hus schaffner *economus 110.*

hausschaffnerin. hûsschaffenerin *48*, husschafnerin 40 *adroges, adrogea.*

hausschwalbe *cypselus·Fr.*

hausstatt. *arapagatus ghe grauen vl der* husstede 37.

haussteuer. huszstuwer *dos 88.*

haussorge. huszsorg *economica 110.*

hausstaffel. *vnd ist hineingegangen in sein lesament und die thür zugeschlagen vnd ich [hab] es [das instrument] wieder auffgehoben und auf seine* hauszstaffel *gelegt Frnkf. A. (Frnkf.) 1668.*

• **haustrampel**. haustrampl *vel boszler mediastinus Voc. a. 1658.*

hausvater. husvader 23 *economus. dominus:* huszvatter *dem man gehorsam sol sin 88.*

• **hauswahrer**. *nl.* huyswarer *edilis G. voc.*

• **hauswarter** *edilis 68.*

hauswerk. *4 Pfd. 2 sh. 6 hll. fur 74 schuffelbrede zu XVI hellern 12 stucke* huswerk *und etliche grobe steyne Frnkf. A. (Frnkf.) 1455.*

hauswirth *pass.*, huswurt 6 *edilis, economus, incola, inquilinus.*

hauswurz. hus wurcze 40, hawswurtz 52 *Sum. VI florum, aberdiosus, ayzon Lib. syn. 1440.*

(häuslein.) häusleinfeger. *den* huselfegern *zu sagen ire sachen vsz der oberstad uff die brucken in der niderstad zu furen Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

häuslein (*kleiner Aufbau, Thürmchen*). *die alten thormspitzlzen bricht der zimmermann ab und macht dafür ein new* hewszlein *widderumb auf den thorm des schlosses Tenneberg. Amtsnachr. 1542; zum newen* hewszelein, *welchs man auff dem schlosstorm gemacht ib.; das new* hewszelein *auf dem schlostormme ib.*

Hause 3, hûse 9, husze 17, huesze *77*, husz 7, 27 *clev.* huyse *147 hd.* hause 3, hausen 4, hauszen 1 *huso, escarius, esox.*

* **hausenfisch.** husenfische (*pl.?*) *ipocus* 17.

hausenblase. hausblasen *alcanna Ki.*

Haust. *archonium: eyn* huest *hauwessz vel eyn hauff korns; eyn* hustenbuysse *i. colleccio feni* 19. *Vgl. Weig. Wb. I² 661.*

Haut *curtis, pellis, corium. die zwo bubischen vnd bösze* hewte *Jetzabel vnd Maacha Weim. B. (Alveldt) 1524; dasz ich mich* zu haud *nicht zu erwehren weisz Weim. Gem. A. 1562.*

* **hautschaurung** *horripilatio 111.*

häutlein. *membrana:* hütly *im eyg* 29.

Heben. *wir habent in ŏch zŭ bobeste* gehebt *Weim. H. St. A. (Samml.) 1414.* (sich heben = *anheben:*) *hie* hebet *sich daz gerihte des ertzbischoves Erf. Weisth. (Erfurt) 1289.*

* **hebband.** heb bant *retiaculum Das.*

* **hebegericht.** (*Gericht zur Erhebung einer Gülte „ironischer Ausdruck“ Dief.*) *Bing. A. 1734.*

hebeisen *tenaculum. 2 sh. von eym* hebeisen *zu steheln Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

* **hebhölzlein** *vel* hebysen *tenaculum 65.*

* **hebekraut** *faccinium* 40 (*verschrieben für* hede-, hedelkraut?).

* **hebeschüssel** *discus* 44.

hebig. *damit wir der gultverschreibung desto* hebiger *vn̄d gewisser sein möchten Frnkf. A. (Königst.) 1579.*

hebendig. *ime sagen Felber sy burger und fur die anclage* hebendig *gnug Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*

* **hebnig,** *wohl dasselbe wie Voriges: tenux.*

Hebamme. heb-amme *vel* hefang *75ᵃ*, hôbamme *67*, heffam 52, hebânckele *Megiser obstetrix. Noch heute im Oesterreich.:* hefang, hefangin (*Klein*).

hebemutter. heb- *4*, heue- 8ᵃ, he- *106* -muter, -muder, hevelmoder *114 obstetrix.*

Hebräisch. haber hemisch *hebraycus* 40.

Hechel. hehele *67*, hachel *74*, heichel 3, hohel 6 *nd.* heygel 24, hekele 23, heckele 22, 37, 38 *nl.* ekel *99 aculeus, latinia, epicauderium, stimulus, stimula, striga, crinacula, falx. eyn* henchel *oder eyn* reyfisen *des fleisses* (Flachshechel) *festuca* 45.

Hechse. hechsze *74*, he- *108*, hei- *107* -sene *nrh.* hese *132 poblex.* hesen *nates. Vgl. z. d. Bed. GrW. IV² 1267 s. v.* Hesse.

hechsnen. ih hahsen *subneruare Sum.*

Hecht. heget 13, hôcht *134*, hechede 40, heckt 8ᵃ *nd.* heket 23 *galeus, lucius, dentex.*

Hechzen. hechatzen *coaxare 75ᵃ. Vgl. heut. Ma.:* (*Siegen*) häche *schnell athmen* (*besonders von Hunden*) *Schütz.*

Heck *dumus, vepres, spinetum etc.*

* **heckbusch** *affumentum. Pet. Voc.*

Hecke *vepres, dumus, arbusta, arbustum. semiostium:* heck *vor einer dore* 22ᵃ. *Vgl. GrW. h. v. no. 6.*

heckenapfel. becken ôpffel *spinellum Das.*

heckenwald *spinetum Das:*

* **heckenzaun.** *eyn* hecken czun *vallum* 17.

hecken *subst.* (= *Brüten*). *artzenige wider der slangen* h. *Frnkf. StB. III 25ᵃ.*

heckicht. *weil es puschicht vndt* heckicht *darinnen gewesen Weim. H. St. A. (Weim.) 1618.*

Hede. heden *oder weichen von fackeln oder torschen Frnkf. A. (Hessen) 1647. Heut. Ma.:* (*Esthl.*) heed, *das oder die* h. *Werg, Abwerg Hupel. Ebenso Preussen* (*Hennig 99*); *Oberlaus.* (*Anton 1849, 9*); (*Dortm.*) hei (*Köppen*).

Hederich 40, hedrich *74*, hedreich *Pet. Voc.*, hetterich 51, heyderich 5ᵃ, 17, heidrich *4*, hadrich *105*, hadreich 1 *nd.* heder-ik 38, -ek 37 *rapistrum, lolium, armoracia, peruinca.*

* **hederichwurz.** hedderichwurcz 8, hederixwortz *96*, heder- *85*, eder- *47* -wortz *cardina, coriandrum.*

* **hederichswurzel** *cardina* 16.

Heer. hoer *76*, here *64 exercitus, agmen, cohors, castrum, expeditio.*

heerhorn. her- *93*, hôr- *76*, *Das.* -horn, *eyn* heer horen *4*, *eyn* here horne 7 *buccina, tuba, classicum, liticus.*

* **heerhornblaser** *buccinator 93.*

heerschar. here *vel* hôreschare *65*, *eyn* herscher 45 *exercitus.*

* **heerschauen** *subst.* herschauen *i. armilustrium 125.*

heerstrasse. *eyn* here- 10, her- 12 -strasze *via regia.*

Hefe. hefen 41, heffen *134*, *Pet. Voc.*, haepffen *126*, hefel, hebel *29*, *Kell. Voc.*, hôffel 30, heuel *m. Oe. V. fex, fermentum.*

hefeln. *brot* heflen 33, hefflen 30 *fermentare.*

* **Hevelgarn** *Fr. nl.* heuelgaern *Kil. licium, pendulus, liciatorium.*

* **heuelt** *licium 108.*

Heften. *nd.* hechten 23, hetten 22ᵇ *figere.*

heft. heffte *fibula vulnerum 125.*

heftchen. hefftigen 3, hefftchin 8, heffischin 57 *nastula* (*GrW. IV² 767, 3ᵃ*).

heft *Heinr. Summ. D.*, hepfft 18 *nd.* hechte 38 *manubrium.*

heftel 74, *75*, hâfftly 32 *monile, spinther.*

* **heftsel.** *nl.* hegtsel *monile 99.*

* **heftung.** hefftung *110, 125 figmentum, jugatio* (*vitis*).

Hegen *sepire.*

* **hegemacher.** hag-, hege-macher *indago 74.*

* **hegesäule.** *die* hegesäule *uffn Puntziger und itzo doselbst gesetzte gräntzsteine Weim. H. St. A. (Weim.) 1655.*

* **hegeschiff** *ipogabus* 40.

* **hegbar.** *wo die wiesen sämtlich zu grummet* hegbar *sein Weim. H. St. A. (Arnshaugk) 1627.*

hege. *die die* hege *verhauwen Frnkf. A. (Frnkf.) 1376; von holze, daz gehawen waz unde sich nit zu der* hege *gehisch ib.*

* **Hegermaasz.** *eilf maldir hauern* hegers mases *Weim. H. St. A. (Eisenach) 1377; s. nächstes Wort.*

* **hegermalter.** *„ein noch jetzt in Waltershausen übliches Maass: 1 maller Erffurts 3 viertel gotisch mosz korns an dreyen* Hegern maltern *korns geben drey edelmenner 1542; an dreyen* heygern maltern *1534* (*es soll von der glänzenden Zeit von* Hayna *herstammen und verhält sich zum gothaischen Malter, wie 6 : 7; — das macht halbjährlich 1 Maller 3 Viertel erf.-goth. Gemäss, was mit jenem Satze genau stimmt — 1½ Hegemaller oder 6 Hegerviertel = 7 Erfurter Viertel*). *Aehnlich: an 3 Hegermaltern 1533; 1 maller Erfurtsch 3 virtl. gott. mosz korn an drei* Hegermaltern *drei Edelman 1528; ebenso 1523, nur steht da an 4* heger maldern“ (*Regel*).

(Hehlen.) * *nl.* hale *occultatio 99. Vgl. Sch. Lübb. II 176. Lexer I 1148.*

* **Hehren** (*hehr machen*). *do er* geherte *sus daz leben Veterb. (Leipz. Hs.)*

Heide. heyden *110*, haiden 52, *eyn* heyden 18 *ethnicus, barbarus, ismahelite, gens. In der Unterpfalz verstand man am Schlusse des vorigen Jhs. unter* heide *einen Zigeuner* (*Klein*).

heidenland. heiden lant *paganismus* 17, heideslant 18.

heidenreich. baidenreich *paganismus* 1.

heidenschaft. heidenschaff 19 *nd.* heidenscap 11 *paganismus, gentilitas, Babilonia.*

heidisch. heidische *paganismus* 8 (*viell.* lant *ausgefallen*).

* **heidischkeit.** heidescheit *paganitas 110.*

heidnisch *sarracenicus etc. versuch furbaz die* heidnischen *kunst Reichstagsact. (Nürnb.) 1388; item und waz ir uns heimlicher sach schreiben wôlt, die schreibt uns allweg* heidnisch *ib. Rotenburg 1389.* (*Beide Bemerkungen beziehen sich auf eine* Geheimsprache *oder* Geheimschrift. *Vielleicht Schrift in arabischen Ziffern?*). *Si schrien czu hant in grimme — Mit einer* heidniszen *stimme Dal. böhm. Chron. 41. 3* (= *heidenmässig*).

heidnischkeit. heidenischeit *paganismus* 9.

Heidel, heydel *111, 114 panicum.*

(Heide, Haide.) Heidelbeere. heydelbere 5ᵇ. *Aeltere Form:* heidber *75*, haidber *94*, haydper 34 *vaccinium, bryonia, iga.*

* **heidelfench,** heidelpennich *panicum 143.*

* **heidenbrein** *cicer Nmn.*

* **heidenbreinkicher** *cicer 73.*

heidenkohl. heidenkeil *spinacium* 16.

heidenkorn *4*, *daneben* heidelkorn *125 cicer.*

heidenkraut. heyden krawt *herba saracena* 9.

Heie. *1* heihen *den wegemechern; von eim ringe an ein* heihen *zu machen; V sh. von der* heihen *zu beslagen; 18 sh. von einer* heihen *zu beslahen vnd von einer zu follen; 16 heller vor 2 holczir zu zwein* heihen; *12 sh. dem smyde von eim bickel gestaelt und einen zappen an ein* heihen *und von zwein hamern gesweiszet Frnkf. A. (Frnkf.) 1396.*

Heil. *Daneben* heul magen *saluare* 13. — heil (= *heilig*), heyle *scrifft scriptura* 5ᵇ. *Gehört hieher: daz sal bliben ligende an sime rehte biz an den* helen *sundac; biz an den nesten* helen *sundac in der vasten Baur (hess. Urkb. Friedberg) 1302.*

heilbrunnen. hail brûnnen *fons salutaris* 32.

heilfeuer. hailfuir *ignis sacer 76.*

* **Heilgeist.** Diele H. *Nom. pr. eines Frankfurters Frnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

* **heilgummi** *opopanax 143.*

* **heilhaupt.** heilhobito *Heinr. Summ. D.,* heilhŏbito *101,* heilheubt *Hild. Phys., 101 hermodactilus.*

heilmacher. heyl-, heill-meker 12 *saluator; wir befehlen die seele ihrem schöpfer, erlöser vnd* heiligmacher *Weim. H. St. A. (Weim.) 1658.*

heilglöcklein *herba cortusa 143.*

heilsamung *religio 76.*

* **heilschauede.** heilscowede *augurium Heinr. Summ. Vind.*

heilthum. *4 sh. von der storm zu luden, als man mit dem* heiltum *vmbging Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.*

heilthumschrein. heiltömschrein *sacrarium* 29.

heilwärtig. baylwertig *salubris* 52. *nach Christi* heilwertigen *geburth 1640 Weim. H. St. A. (Altenburg) 1640.* heilwertig machen *saluare 7R.*

heilwärtigkeit. heilwertigkeit *saluatio 75.*

* **heilwirker.** heylwurker *65 saluator.*

* **heilwurzsaft** *opopanax Ki.*

* **heillich** 8, 9 *medibilis.* hellick machen *salvare* 21.

heilsamkeit *salus, salubritas 65.*

heilig. *Nebenff.:* helleg 5ᵃ, belich 13 *nd.* hellich 23, hyl- 23, hil-lich 11, 13, 22 *sanctus, sacer, sanctificatus, sanctimonialis.* hellich dagch, hillich dach *sabatum apud Iudaeos* 18. *Vgl. auch vv. saluare, sacrarium.*

heiligen. *nd. ik* hilghe 22 *ciro i. sancio.* hilligen *sacrare, conficere.*

* **heiligen-büchse,** -puchs *74 crispes.*

heiligendienst. helligendinst *dulia* 5ᵃ.

* **heiligengeistwurzel.** des heiligen geists wurtz *angelica* 25.

heiligmacher. heyligmacher *dicator* 40.

heiligenmeister. *wir die* h. *des gotshauszes zu Wolffmannszhaussenn Weim. H. St. A. 1490.*

* **heiligensarg.** h. sarck *vrna 125.*

heiligenstab. *commentabulum: ein* heylgenstab *125.*

heiligenstock. *nd. eyn* hilgenstok 37, hilghenstoc 38 *corban.*

* **heilignis.** *nd.* hillichnisse *mysterium* 23.

heiligthum *75 nd.* hillichdom 11, hilchdoum 38 *sanctuarium, reliquie.*

(heilthum.) heiltumshaus. beiltemshusz *sacrarium* 17.

Heilen *castrare.*

* **heilsau.** hêlsau *sus castrata. Noch heute in der Wetterau.*

(Heim.) heimbürge. *(Obrigkeitliche Person in einer Dorfgemeinde mit polizeilicher und administrativer Function.) Vallin weber im ampt hat sich mit draw wortten* gegen den heimbergen *daselbst verhandelt Tenneberg. Amtsrechn. 1528.*

* **heimesmann.** heemsman *incola* 11.

heimfällig. *alle lehen sind meinem gnädigen herren* h. *geworden Weim. H. St. A. (Hersf.) 1706.*

* **heimfrau.** heimfrouua *matrona Marb. Gl.*

* **heimkraut** *herba domestica 125.*

heimleite. *da es sich ereignet, dass an der zur auswechselung vorgeschlagenen* heimleite *die fürstliche herrschaft das wenigste gehabt Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.*

heimsteuer. *von* heimstuir *und morgengabe wegen unserr lieben tohter Mühlh. Urkb. (Bibrach) 1332; soll derselben die summa ihrer* heimsteuer *gebessert werden Weim. H. St. A. (Naumb.) 1694* (h. = *Aussteuer*).

heimsuchen. haim s. *frequentare* 52.

heimsuche *(gewaltthätiger Einbruch): nieman sal den andern beclagen ... ez en si blûtrunst oder* heimsûche *Erf. Weisth. (Erfurt) 1289.*

heimsucher *visitator, intraneus.*

* **heimwachsen.** *solch ausgeliehen gelt sei irer* heimgewachsen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1570.*

* **heimwurz** *herba mercurialis Symb. M. App.*

* **heimzittwar.** *Entstellt zu* hemelzitwar *calamus aromaticus Sum. V.*

heimat. heym-at, -et, -ede 5ᵃ *nd. hd.* hemode 23, hemoude 38, heimmût 29, heynnût 45 *patria.* das heymat *Oe. V.*

heimisch. *popisma: die stucke dar mit man die rosz zemo.* haimisch *macht 88.*

* **heimelkammer.** heimelcamere *cloaca 106.*

heimlich. heymmelich 5 *nd.* hemelk *occultus. den frauwen im. frauwenhuse gonnen, das sie die uffenberen frauwen in der scheffer vnd andern gassen in das frauwenhaus furen vnd nit die* heimellchin *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437 (die* heimelichen *frauwen* = Privathuren?).

heimlichkeit. *vnd haben in gezogen zue vnser raite vnde zue vnser* hemelicheit *Frnkf. A. 15 saec.* heimelkeit 3 *nd.* hemelcheit *priveta; an daz* heymelickeid *hindir dem alden spital; zu dem* heymlichkeyd *hindir spital Frnkf. A. (Frnkf.) 1345; den wisen frawen gonnen uff den graben ir heimlichkeit zu machen ib. 1451.*

Heinrich *clerice* Heinritz, *rustice* Heintz *125.*

Heinschkraut. hinsch- *114,* hynsch- 74, heinsch- *143* -kraut *aristolochia, chamaepitys, cartafilago.*

* **Heinzenrad.** heintz ... *rota Agr. (Rad einer Pumpmaschine?) Vgl. GrW. IV 2 sp. 890, 4ᵃ.*

Heinzler. *16 sh. vor 4 tag* heincellern *sant zu furen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442; wan eins* hentzlers *mangel werde ib. 1505. Dieses Wort ist heute noch im Dialecte Frankfurts lebendig und bedeutet einen Einzelreiter, der Frachtfuhren übernimmt. Dass im Anlaute des Wortes ein* h *oft vorgeschlagen wird, ist aus älterer Zeit, bes. aus dem hess. Dialect bekannt, im heut. Frankfurt findet sich nur noch neben obigem Worte das Wort* ze hèrscht (= *zu erst) in ähnlicher Entwicklung. Letzteres ist auch im Schwinden begriffen, aber der Volksdichter Stolze schreibt es noch einigemale so. Vgl. GrW. IV 2. 890.*

Heirath. *darumb haben wir vnnser ratification vber solchen* heyrath *verfertligen lassen Gem. A. (Königl. Kanzlei) 1519; in den vorgen.* heyrath *ib.; dasz Ew. maj. meins bruders son* des heyraths *mit irer ml schwestern aus ganczem herczen vergonnet Gem. A. 1521.*

heirathfest. *dz* heürat fäst *sponsalia Das.*

heiratsmann. beiratzman *paranymphus 75.*

heirathlich. *der* heyrathlichen *abrede gemäss Weim. H. St. A. (Weim.) 1687.*

heiren *maritare Oe.* geheiret *maritatum Oe. V. Vgl. GrW. IV² 1291.*

heurig. hiberich *nubilis Heinr. Summ. D.*

Heis. *nd.* hes 38, hesch 37 *raucus.* heys *artereatus (i. rheumaticus) 97. Vgl. heut. Ma.: (Esthl.)* heisch *(heiser) Hupel.*

heisch. *dat* hesche *85ᵃ,* hes *(eyn crancheyt der stemme)* 38 *raucis, raucitas. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.)* heisch *(heiser Mi). nd.* **heischen** *raucedo* 23.

heischheit. *nrh.* heescheit *132, 147 nd.* hiescheit 11, heysscheit 22, hescheyt 37 *raucedo, raucitas, arteriasis (147).*

heisere. haiseri 32, haiserin 30 *raucedo.*

heiserheit *raucedo* 29.

heiserigheit. haiserkait *raucedo* 30.

heisigkeit. heyse- 8, *153, 132,* heys-, heyss-keit, -chait 1 *raucedo.*

Heischen. höischen 29, ayschen 1, 34, 52 *poscere. Vgl. heut. Ma.:* h. *betteln (Elsass),* heische-mann, -frau *(Bettler) Saarwerden (Klein).*

* **Heise.** *nl. een hanthave of* heise *van een cruic of canne 107,* heyse *108,* henze *99 ansa.*

Heisz *calidus.*

heisze. *sucht ader* heitze 21 *cauma, aurigo.*

heiszen. heiszin 19 *nrh.* heissen *132 feruere.*

Heiszen *nominare, appellare, aduocare.*

heiszer *vel* roffer *vocatiuus* 12.

heiszig. *nrh.* heyssich *feruidus 132.*

heiszlich. heysselich *vocatiuus Das.*

Heiternessel *s.* **Hadernessel.**

Helb. halp *104,* helue 38, 12, 23, helm 8 *manubrium;* helffe *vel raste vel staff podium* 20. *dem selbin Duldin umb slegele,* helbe *in bickele und eyne stangin in einen tzuber Frnkf. A. (Frnkf.) 1384.*

Helbe. helb 30, helwen *140 acus (i. palea), festuca.*

Helbeling *stips, as s. u.* **Helling.**

hd. nd. **Helde** 37, 13, 22ᵃᵃ, heilte 6 *compes, boia.*

* **Heldenwurtze** *agaricum 48.*

Helfant 12, helphint *104,* helfentier *75, 120,* helphe *84 elephas.*

helfenbein *s.* **elfenbein.**

Helfen *juuare, adiuuare etc.; (heilen:) pheffer* hilffet *ôch die lange sucht [= Lungensucht?] in der brust Frnkf. StB. III 25ᵃ; den biz [= sei] geraten und* geholfen *Nürnb. (Reichstagsact.) 1388. Ueber Form und Bed. vgl. GrW. I 1335.*

* **helfvater** *Jupiter Meg.*

helfgeld *GrW. unbelegt. eynnhame* helffgeldt *in beysein des amptschreybers vnd landtknechts emphangen: X gr. IX new h.;*

Adam Kuderlingk zw Laucha helffgelt, *vber Thomas Kramen zw Teytleben geholffen, VII alt schog, VII alt schog vnnd III alt gr. antreffende. VII gr. hans stuler zw Vlleben* helffgeldt, *vber Elszen behemen daselbst vber* ½ *acker geholffen, 4 alt schog anlangende Tenneberg. Amtsrechn. 1535; 4 gr.* helffegeldt *vber Hansen Rasemollern zw Horszlichaw geholffen, belangende II alt schog vnd ettliche groschen ib. 1534 u. s. w. vff dysse zeit nichts von* helffegeldt *empffangen zu berechenn ib. 1525;* helffegelt *ist diesze zeit vber keynes gefallen ib. 1542* (*Regel*).

• **helfknecht** *anxipeta* 6, 74.

helfbar. *jumentum:* helfpertier *als pferdt, ochsen, esel 74.*

helfer. *des bin ich des obgen. myns gnedigen herren* helffer *wider die swebischen stete geworden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1388.*

helfeln *suffragari* 5.

hilfe. ho-, hu-lffe, hulpe *opificium.*

• **hilfträger** *opifer 68.*

• **Helfft** *chamaedrys 75.*

Hell *ardens, serenus, sonorosus.*

helle 9, heel 8ᵇ *canor.*

• **helllautig**. hellautig *vocalis Das.*

• **helllautsam**. hellutsam *sonorosus* 38.

hellig. hellich *canorus* 8ᵇ.

Hellebarde. helm-barte *76*, helmbarten *75*, helen-barte *76, 88, 110*, -bart 40, hylnbarten 21, heilparte 3, helbard *110 nrh.* hellebart *132 cassidolabrum, ascia, bibellis, crista, jesus* (✕ *gesum*).

• **Hellecrepinne**. *Nom. pr. in anniversario domine* Hellecrepinne; *super curiam, que dicitur* hellecreprinne *Baur hess. Urkb.* (*Rheinhessen Worms*) *1299.*

Heller. haller 9, heller *76 110 obulus, as.*

• *Ilerpe* **Hellirwerd** *Nom. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*

Hellig *74*, hellech 37 *nl.* helligh *Kil. fatigatus, inanis.*

helligen. hellgen *fatigare 126.*

Helling. *nd.* hellyngh, *eyn daran* (*sic*) *37* hellinc *obulus. eyn dingh, dat vmme twe* hellinge *wert gekoft diobolaris* 37.

• **hellingswerth**. hellinc-20, *eyn* hellinges-wert 19 *oblentale.*

(Helm.), • **helmaxt**. halm-ax, -axis (= ackis) *Heinr. Summ. D.*, helmaxckes *francisca i. spata, bipennis. eyn* helmexe 37.

helmdecke. helmdeck *conus 75.*

helmspitze. h. spicz *Kell. Voc.*, helmes spicz 40 *apex.*

helmzierde. helmziert *crista 95.*

• **Helpel**. *eyn pfd. onschlidt* h. *myde zu smeren Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1447; V pfd. wagensmeres* helpel *myde zu smeren ib.*

• **Helze**. helza *121, 141*, helcze *in gladio* 8, hilze *100*, hilcz 8 *nd.* hilte 11, 22, 23 *capulus, capulum, manubrium, peltum* (18, 23).

Hemd *camisia, crientia, interula.*

hemdlein. hemptlin *camisiale* 7.

Hengst. *Nebenff.: nd.* hienst, heynst 11 *caballus, cantherius, dextrarius, castularius, mannus.*

Hengel 52, 34 *vinum pendulum* (*i. saiger win*); *racemus.*

hengelbaum. hengelpaum *74*, henghel bom 22, henkelbaum 17, henckelpawm *74 copula, laquear.*

• **hengelwein**. h. bein *vappa Pet. Voc.*

Henke. hencke, henck *pendula 110.*

Henne. *Nebenff.: nd.* hinne 22, 23 *hd.* heyn 21 *gallina.*

• **hennenkresse**. h. kersse *bursa pastoris 85.*

• **hennenwurtz**. hennen worcz *herba britannica* 9.

• *nd.* **Henneke**, *horrena* (*piscis*) 23. *Vgl. Sch. Lübb. II 241.*

• *clev.* **Henneken** *dalum 147.*

nl. **Henze** *ansa 99.*

Hepe, heppe. hap, hab *110 sarculus. Heut. Ma.:* (*Coblenz*) häpe *Handbeil* (*Klein*).

(Her.) herabgehen. *sie haben ime die buchsen genommen, dieselbig um den kopff geschlagen, dasz im dasz plut* herabgegangen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1556.*

herausser (*von Innen nach Aussen*). *sie haben zw schiessen angehoben doch weren sie sich tapfer* h. *Gem. A. 1525.*

herauslaszen. *bekand, wie die Pfiffelbacher sich bey vorgehender pfändung über zugefügten schaden in dem gehöltze öfters mit hefftigen trotz worten* herauszlaszen *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1680.*

herausmachen. *und han des rads frunde begert, die man ine* herauszmachte *Frnkf. A. 1475.*

herbaben. *und was er darbaben von vns saget, da dut he vns vnrecht ane. vnd enist Jekeln* h. *kein bedräng adder hindernisze gescheen Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1406.*

herbringen (= *Herkommen*). *altes langwüriges der stadt Frankfurt* h. *Frnkf. A.* (*Speier*) *1571; dem kundtlichen* herbringenn *strack zu endtgegenn ib.* (*Marb.*) *1578.*

herentgegen. h. *sie gäntzlichen verhofften ... Frnkf. A.* (*Wien*) *1676.* (*In der heut. Ma.:* (*Frnkf.*) herntgegen (*dagegen.*)

herkommen. *abforderung eines* ohnherkommenen *zoll vnd nachgelds Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1622.*

herumfahren. *das wörtlin ... heist wol tantzen aber darumb nit wie mann vnd frawen am reyen Veneris* herumfaren *Weim. B.* (*Ambach*) *1543.*

herzwischen. herzuschen 19 *nd.* hiertuschen 11 *interea.*

Herberge. heribergo *Pf. Germ. VIII 440*, herburge 7, hirberige 17, herbrige 4 *castra, hospitium, diuersorium. in eyn offen* herburge *Frnkf. A. 1389; er hat bei Clasen Heilman zu* herberg *gelegen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1569. der jegermeister, so bei mir zu* herberich *liegt Gem. A. 16 Saec.; die* herbrig *vergunnen Frnkf. A.* (*Königst.*) *1567.*

herbergen. herburgen 7, hirbergen 17 *hospitare.*

herbergierer. *nd.* harbargier 11, herbergher 38 *hospitarius, hospes.*

• **herbergkeit** *vel* herbergung *der armen hospitalitas 65.*

herbergung. herberunghe *hospitalitus* 19.

Herbst *autumpnus.*

herbstblume. herbstblûm *canineca 144.*

herbstmilch *colostrum 75.*

herbstrahm. herbistram *104, 127 ibex hystrix.*

herbstrose *Ki*, hirbest-, hirbst-rosen 51 *coroneola, bismalua.*

Herd. hirte 8 *nd. nrh.* heert 11, *132 focus, focarium, lar, area, aucipium.*

• **herdkessel**. *eynem* hertkessel *Frnkf. A. 1381.*

• **herdram** *andena 76.*

herdstatt. herdstat 9 *Anh., 65, 67, 76*, hertstat 6 *nrh.* heertstede *132 focus, focarium, focular, lar, arula, caminus.*

Herde *grex, armentum, equalicia* 52 (*Nov. gloss. s. v.* Equaria).

• **herdenhorn**. herde horn *buccina* 37.

• **herdensang**. *eyn* herde sangh *bucolicon* 37.

• *nd.* **Here** *ansa* 21. (*Zusammenzustellen mit:* eᵉrre *vel* hantbab (*sic*) 40, ôre 29 *ansa Gloss. nov. p. 25.*)

• **Here**. *ein* here *indicio 74* (*viell.* = höre?).

• **Herge** *nonaria V. a. 1420. Vgl. Lexer I 1255. Weitere Aufschl. und Compos. Schill. Lübb. II 248.*

• **hergethum**. *pelex id. petulcus* hergetum *Voc. a. 1420.*

• **Heryfusz** *o. ebich alcea 45.* (*Entstellt, viell. herba* yfusz? = *ybesche ibiscus.*)

Hering. haring, hering 38, hairinc *104 allec.*

• **hering-vaher** *68, 110ᵃ*, -voher *110 alleciarius.*

heringfänger. herinck-vanger *83, 89*, -fenger 8ᵇ, 19 *alleciarius.*

heringfängerin. herinckfengersin *allēciaria* 19.

• **hering-verkauffer** *110 nd.* -vercoper *alleciarius.*

• **heringmenger**. *nl.* harinc menghere *alleciarius 108.*

• **heringsul**. hering- *vel* vischsul *sallugo 74.*

heringweib. herinck-wyb *68*, -wyf *85 alleciaria.*

• **Herculis-** *vel* kaller-**wurtz** *nenuphar 75.*

Herling *65, 67, Kell. Voc.*, herlinc *Heinr. Summ. D.*, horlingk *65 acinus, racemus, labrusca, senecia* (*herba*). *Heut. Ma.: z. B.* (*Unterpf.*) *Klein.*

• **Hermodactyll**. hermodatteln *hermodactylus* (*Pflanze*) *145.*

Herold 1, 18, *154*, heralt *68*, herult *5*ᵇ, 21, hereolt *67*, hereholt *152*, herol 52 *nrh.* heerholt *152 heroldus. sprecher vel* herolt *histrio 65.*

• **heroldstat**. herolt-, herrolt-stat, heroltzthat *i. kurzweil histrionatus 65.*

Herr *dominus, herus, centurio, decurio. Thür. Nebenff.:* er, ir *z. B.* ir *Ulrich Bok Cod. dipl. Thur.* (*Capelle*) *1344.*

• **herrenbote**. herren pot 1, 2 *ambasiator.*

• **herrenfrau**. *eyn* heren frauwe *hera* 7.

herrengericht. *nd. en* heren gericht *jurisdictio* 11.

herrenknecht *cliens 110.*

• **herrenlob**. hern lof 23, ᵛhirnloff 6 *cragedia.*

herrgott. (*Sacrament:*) *do unser* herre got *in der messe gehaben was Frnkf. A. 1440.* — (*Heiligenbild:*) *eyn eichenholcz zu eynem* herrgot *darusz zu snyczen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.*

herrgottsbärtlein *sanguis draconis Ki*ᵃ.

• **herrenstab**. herren stap *rudis* (*i. virga pretoria*) 40.

herrlich. *nrh.* heerlich *herilis 132. gräffliche,* herrliche *und adelige lehen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1654.*

herrlichen. herlichen *essen epulari 65.*
herrlichkeit. *bi iren furstentûmen,* herlichhaiten, *frihaiten und rechten Reichstagsact.* (*Mergentheim*) *1389; in dem vorg. vnssme gerichte vnd* herlicheid *Frnkf. A. 1402.*
herrsehen. her-szen, -ssen *49,* hersen 18, hirschen 45, 9, 18 *nd.* heirsen 21 *regnare, principare, centurire, commilitari.*
herrschaften. *nd.* herscopen *dominare* 22, 38.
* **herschiglich** *pompose 74.*
herrschung. *bey regirung und* herschung *Rudolphi desz andern Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1578.*
* **herrthum.** *domnium, quod et* hertum *dicitur Weim. H. St. A.* (*Naumb.*) *1482.*
nl. **Hersene** *cerebrum 99.*
nl. **herseken** *cerebellum 99.*
eyn **hertel lepel** *crustula* 31.
Herz *cor.*
herzader. *caroticae arteriae* herzatharum *131,* herz(ader) 40, hertzen- *o.* spyszader *74 mediana, portalactis.*
* **hertzbaumfrucht** *anacardus 112.*
herz- 27 *nd.* herze-*47, Sum. V,* herte-**blat** *cordiana, carue.*
* **herzbohne.** hertzbone *centinodia* 5.
* **herzbrust.** hertzbrust *110 nrh.* hertzeborst *132 precordium.*
herzenkindlein. *die lieben* hertzenkinderlein — *beydts vater und mutter sehr lieb sein Weim. H. St. A.* (*Henneb. Lied*) *1590.*
* **herzflettig.** herczflettig *rheumaticus, cardiacus Pet. Voc.*
* **herzfrass.** hertzfraz *Meg.,* herzfra-sz, -s 50 *coredulus.*
* **herzgeäder.** herczgäder *viscum* 32.
herzgeliebt. *Ihrer durchlaucht* herzgeliebter *ältester sohn Weim. H. St. A. 1678.*
herzgespann. hertzegespan 17, hertzgespann *143, hd. nd.* hertzspan 21, herspan *4,* herczspang *76,* hertzenspan 23, *74, 75, 109 centinodia, centaurea, cardiaca, cordiana.* **hertzspan** *asthma 74. Vgl. heut. Ma.:* (*Mecklenb.*) hartspann *Gichtschmerzen zwischen den Schultern* (*Mi*).
herzgesperr. hertzsperr *74,* herczspör 52 *asthma, cordiana.*
* **herzgezweig.** hertzgetzweig *saliunca 74.*
herzgrube. hertzgrûble *precordium 111.*
herzgründlich. *worbei wir jedweden baulustigen gewercken von göttlicher güthe reichen überschusz und ausbeuthe* herzgründlichen *anwünzschen Frnkf. A.* (*Freiberg*) *1699.*
herzhaft. hertzhafft *cordatus 74.*
herzhaftig. hertz-hafftig *74,* -haftig *68 animosus, cardiacus.*
* **herzkist.** herczen- 40, hertz- 25 -kist *sincopis.* (*Vgl. Gloss. v. tisis:* brust-kistrin, -kistrie, -kistigi, brust-kysty *Gr. Wb. 499 v.* keistern.)
herzkraut. hertzkr. *citrago 75.*
herzleid. hertzleyd *cordolium Ki.*
herzlos. *nrh.* hertzloys *demens 132.*
herzlose. zit lôse *o.* herczelose *consolida* 40.
* **herzrebe.** hercerebe *arteria 104.*
herzritte. herz ryt *74,* hertz ritt 32 *cardia.*
herzrittig. herzrytig *74 cardiacus* (*verschrieben zu* herzrich *110*'', *132,* herzreich *110' cardiacus*).
herzsame *caput monachi 145.*
herzschlächtig. hertzschlechtig *75 rheumaticus.*
herzstich. hercze stych *cadea* 19 (= *cardia? vgl. d. folg.*).
hertzsucht 25, *75 cardia, cordiaca.*
herzsüchtig. hertzesuchtig *cardiacus* 8, 9, *120.*
* **herzsuchtung.** hirczen sichtung *cardia* 45.
* **herzsiechtag.** hertzen siechtag *cardia* 52.
herzweh. hertzwe *cordolium 110.*
herzwurz. hertzewurtz 6, hertzwurtz *Fr., 75,* hertzworcz 5ᵇ *cordiera, centinodia, pinastellum, meu.*
Herzog *dux.*
herzogin. herczogunge 27 *nd.* hartoghynne 38 *ducissa.*
herzogisch. *so habenn die erffurdischen 6 fahnen, die* hertzogischenn *nuer 4 fahnen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *16 Saec.*
herzogthum. hertich doum *ducatus* 38.
Heschen *singultare, ructare.* [*der kümmel*] *geseczet dz* röbezen *vnd dz* heschen *Frnkf. StB. III 25ᵃ. Vgl. heut. Ma.:* hetschen *schluchzen vom Weinen* (*Ansp.*)*; der* hetschen *der Schluchzer* (*Ansp. Nürnb. Oberpf.*) *Klein.*
Hessen. hassen *Hassia* 1.
hesse. *nd.* hasse *Hasso* 22.

* **hessenhund.** hess hunt *Str. Voc.,* hessehunt *Sum. III melampus, molones.*
hessenlant, hessener lant *Hassia* 3.
* **hessezohe** *molones Sum. III.*
Hetschepetsch *cornum Nmn. Fr.*
Heu. *Nebenff.:* hau 37, 38, huo *103 nd.* heuch 22ᵇ *clev.* hoey *147 fenum. hd. nl. archonium: eyn husten* huysse 19, huiss *89; das* hauw *vnd grommett Bing. A. 1572.*
heubaum. *ein h. pertica assertoria 125.*
heublume. hew blûm *festuca Kell. Voc.*
heugabel. hôugabel *bidens* 30.
heugaden 40, håwg. *Kell. Voc. fenile.*
heuhaufen. *nd. eyn* hau hop *fenile* 37.
heuhaus. hewhaws *fenile* 52.
heumäher. *eyn* haw meger 37 *nrh.* hoy meyer *132 feniseca.*
* **heumann.** *eyn* haw man *femensis* (= *fenensis*) 37.
heuschoch *archonium* 32.
heuschrecke. hoschrech 16, hoeusrech *102,* hevscherken (*plur.*) 3. *Weiterbildungen:* heuschrickel *74,* hoᵉscrichil *104,* hôschreckel 41, haberschreckh 27, hengstdekch *Pet. Voc. nd.* haulescrech 13 *locusta, brucus, hastrigo, accalabus* (= *atelabus*).
* **heuspring.** *nd.* hôwsprink *Chytr. clev.* hoeyspring *147 locusta.*
heustaffel. hôwstoffel 29, hôstapffel 32, haystaffel 31 *locusta.*
heuwagen. hewwagen *64ᵇ fenile.*
heuer *feniseca 74. Vgl. GrWb. IV² 1283.*
heuern (*Heu machen*). *Es werden bestraft „Baltzer vnd Kristan rylman in der Rula, dorumb das sie auff einer wiesen weitter dan yhnen gepurt ane vor wiessen geheuert haben Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*
* **Heubel.** hewffel *i. wang gena Pet. Voc. Vgl. Lexer I 1308 v.* hiufel. *Im Frankf. Stadtd. heisst einen* Heubel *machen, die Stirnhaut herab oder die Nase und Backen emporziehen.*
Heuer. *hd. nl.* hure 38, *99 conductura, pensio. Vgl. heut. Ma.:* (*Dortm. Aachen*) hür (*Miethe Köppen Müller*)*;* (*Mecklenb.*) hüer (*id. Mi*).
heuergeld. *vor* heuer- *vnd leihe* -geldt *Bing. A. 1572.*
heuerling. *clev.* huerlyng *negocista 147.*
heuern. *nrh.* huren *vel proffijtlich sijn conducere 132.* gehuyrt *conductus,* gehuert *knecht, man ib. nl.* gehurt *kn. 99 mercennarius, collibertus. Sehr häufig noch in den Maa.: Liefland* (*Hupel 95*)*, Preussen* (*Hennig 102*).
heuerling. hûr- *109,* huyr- *132* -link *conductilius.*
heuerung *pensio* 20.
Heulen. *hd. nrh.* hu-, hue- *75ᵃ,* huy- *132* -len, huiln 13, hy- *67, 76, 110,* heu-, hey- *64ᶜ* -len *ululare, ejulare, baulare.*
* **heuler** (*Heulruf vgl. ma. ein Brüller = einmaliges Aufbrüllen*). huler *eiulatus* 37.
heulung 52, *74,* hul-unge, inge, byl- *110,* hewn- *74* -ung *ululatus, planyor.*
(Heune.) heunisch. *balestine:* hüensch *trûbel* 40. *balatine* hunske *drumen Heinr. Summ. D. Vgl. Gloss. v.* **Amenium.** *Lexer I 1309. Kriegk Deutsches Bürgerth. i. Ma. I. Folge p. 304: „Von beiden Weinsorten* (*dem fränkischen und hunnischen Weine*) *muss die fränkische für weit besser gegolten haben, als die hunnische, weil im wetterauischen Landfrieden von 1265 der für Erstere festgesetzte Zoll das Doppelte des von Letzteren zu erhebenden betrug.“*
Heute. hud 21, huit *76 nd.* huden 11, hode 38 *nl.* hiden *99 hodie.*
hudestag. *daz er ir diener uff die selbin zyt gewest ist und noch* hudestag *ist Frnkf. A. 1389; daz mich nach* hudes dag *bedunckei Frnkf. A. 1402.*
heutenlich. hütenlich *hodie* 30.
heutig. hüttig 29, huitig *76 hodiernus.*
* **heutlich.** hudelich 5, 21 *nd.* hudelic 23, hodelich 22 *hodiernus.*
* **heutlichkeit.** hutlicheyt *hodiernitas* 18.
Hiberniand. *hd. nd.* hibern- 1, 22, hybernen- 23, *68,* hybernien- *66 etc.,* hiberner- 21, ybern- 5, yber- 18 -lant *Hibernia.*
* **Hicken** *singultare 126. Vgl. Sch. Lübb. II 264* higen.
hicksen. hixen *singultare Das.* (*Vgl. GrWb. IV² 1267 v.* heschen.)
* *nl.* **Hicster.** hicstre *graculus 99. Der erste Theil des Wortes erinnert an nd.* hicken (*mit dem Schnabel hacken*)*, der*

zweite Theil an die Endungen in dem Vogelnamen Elster (*welche auch* Aster *und* Heister *genannt wird, vgl. Brehm Thierleben*). *S. u.* **Holstere.**

Hie *vgl.* **Hier.**

* **Hie.** *nl.* hij *99. Vgl. Lübb. II 264, Lexer I 1311: „die vollberechtigten Genossen eines Hofes wurden in Westfalen die* hyen *oder* hyemannen *genannt Gerhardi ep. dipl. a. 1269 (Kindlinger Münster Beitr. II Urk. 47). comes Fridericus non permulationes, institutiones, sive destitutiones faciet vel complebit nisi vocatis ex presentibus hominibus nostris, qui* Thegedere *et* Hyen *vocantur Walter Rechtsgesch. 456.*

* **hiemann.** *dipl. a. 1311 (Gudenus II 598) intimamus* Hyemannis, *juratis et hominibus cerecensualibus, ut obediant Walter Rechtsgesch. 456.*

(Hieb.) hiebig. hiebiges *buschholz Weim. H. St. A. 1729.*

Hiefe. hiufo *vel* hiufolter *Gr.*, hyefen (*pl.?*) *74 tribulus, cornum. Vgl. heut. Ma.: (Franken)* hiffa (*Sartor.*), hähiffel (*Hagebutte*) *und aus älterer Zeit* hanhiffe 8, hanheffe 17.

* **hiefalter.** hiphalder *102,* hiufüldir *127,* hufolder *121,* hovfolder, hufhalter *105,* hufhalten *104,* jefoldre *Symb. D. tribulus. paliurus, sentes, arbutum, aden* (*herba*), *aderantra.*

hiefdorn. húffi-, húf-dorn *acanthus 95.*

* **hieferbaum.** hifferbaum *cornus 77.*

* **Hiene** *Heinr. Summ. D.*, hyen *an eim chrug Pet. Voc. ansa.*

Hier *mit der verkürzten Form* hie *und* h. *Letzteres mundartlich in* hoben, hunten, hinnen, haussen. *Doch schon alt: eines platzes halbenn . . . hart* haussen *vor dem stetlein . . . gelegenn Weim. H. St. A. (Zeitz) 1567.*

hiebevorig. *ihrem* hiebevorigen *versprechen zu entgegen Frnkf. A. (Darmst.) 1618.*

* **hievorig.** *ob sie mein* h. *schreiben erhalten Frnkf. A. 1562.*

* **hienachen.** *sie sollen* hynnachen *jagen bisz an die stede solich beschediger Frnkf. A. (Hessen) 1481.*

hierob. hirob *der fromme hertzogk fast seuffzet Henneb. Lied 1590.*

hiewesen. *in zeit seines* hiewesens *Frnkf. A. (Schwabach) 1536.*

hieig. *injuria den* hiehigen *metzlern beschehen Frnkf. A. 1507; die* hieige *messen ib. 1618.*

nrh. **Hillichen** *maritare 132* (*zu* heilig?). *Vgl. heut. Ma.: (Koblenz)* hilch (*Eheverlöbnis Klein*).

Hilte. *1) nd. en* hilde 23 *clathrum. fenile:* hilde, *dar dat hoy op ligget 109.* *2)* hilte *romphea 109.*

Himbeere. hymper *arciotida 74.*

* **Himen.** *nd. dat* **hyment** *asthma O. san. Infin. mit angewachsnem* t, *wie häufig. Hieher gehört* himen *Sch. Lübb. II 269. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.)* himen (*mit Geräusch athmen* = jimen) *Mi. Viell. auch = schweiz.* hitmen *keichen Stalder II 42? Vgl. GrWb. V 438.*

* **Himeril,** imeril *concubina? 75.*

Himmel *celum, lacunar u. s. w. Daneben* hummel *ether* 19, 21.

himmelblitz. himelplitz (*fulgur*) 52, *vgl. v. coruscare.*

himmelblitzen. himel pliczen 34, hymelbliczen *75 fulgurare, coruscare.*

himmelbrand. himel-brand *91, 143,* -prant 3, *153,* -brant *105,* hilmibranda *Sum. candela, herba britannica, maurella, tapsus.*

himmelbrot *oder taw manna lib. syn. 1440.*

himmeldill *satarium 143.*

* **himmelflade.** himmelflad *ladanum Meg.*

himmelhonig. himmelhung *ros syriacus* (*i. manna Ki*) *116.*

himmelnabe. himiln. *axis* 40.

himmelreich. *er schreibett, dasz er, bei seinem theil des* hemmelreichs! *meiner nie werle (= werlde?) in bosem gedacht Frnkf. A. (Lübeck) 1573.*

* **himmelreichisch.** himelrichscher *anachoreta 93.*

* **himmelschaar.** hymmelschar *ierarchia* 8.

himmelschlüssel. himelslussel 9, himelschlossel *74,* himelsliszel 10, himmelslotel 24 *herba paralysis, mellilotum, primula, ambrosia.*

* **himmelschütze.** hymelschucze *mellisanum, corona* (*herba*) 40.

* **himmelspiel.** himel spil 9, hymmel spel 8, 57 *olympias.*

himmelsthaw *143,* himmeldauwe 51, *o. san.*, himel douw *65 manna, sanguinella, ros.*

* **himmelträchtigkeit.** himmeltrechtikeit *contemplatio 65.*

* **himmelwurz.** *nd.* himelwort 24, *47 herba bertannica* (*britan . . .*).

* **himmelzeichen.** *libra:* hymmilczeichen 57.

* **himmelde.** himilde *lacuna* 8[b].

* **himmelig.** hummelich *ethereus* 21.

himmelze. *ein* himeltz *65, 2, 76, 93,* homeliezcze 57, hemelte (*o. gewolbe*) 13 *nd. nl.* himelte *99,* hemelte *106 lacunar, laquear, capella.*

himmelzen. himmelcen *100,* herneliczin 8 *nl.* himelten *99 laqueare, lacunare. gebrillert o.* gehimmelzt *laquearius 65.*

Himmlitze. hymlicz *Kell. Voc.*, hyme-licz 1, -lycz 3, hymlicz *Kell. Voc. fulgor, coruscamen.*

himmlitzen *entstellt zu:* hymelbliczen *75,* himelpliczen 34 *fulgurare, coruscare. Vgl. heut. Ma.: (Oesterr.)* himladzn (*blitzen*) *Castelli,* himlitzen *Klein.*

Hin. hin *vnd widder gelegen Tenneberg. Amtsrechn. 1542, 1553 (= an verschiedenen Orten).*

(hinabe.) hinabflüssig. *daz bechlin* hinabeflüzzick *in die Tulbe Weim. H. St. A. (Henneb.) 14 Saec.*

hinbringen (*= durchbringen*). *damit sich derselbe seinem stande nach* h. *könnte Weim. H. St. A. (Weim.) 1661.*

(hinein.) hineinflicken. *von wegen des* hineingeflickten *ubermessigen wuchers Frnkf. A. (Frnkf.) 1568.*

hinfallen. hinfallender *siechtum 75, der* hinfallende *siechtung* 4 *epilepsia. die* hinvallenden *epilentici (= epileptici) Meg.*

* **hinferner.** *die biszhero gemachten oder noch* h. *zumachenden ansprüche Weim. H. St. A. (Kopenhagen) 1689.*

* **hinflüssigkeit.** hinflussigkeit *defluentia 65.*

hinkünfftig *adv. (= künfftig) Bing. A. 1757.*

hinlassen. *einname aus verkaufftem holtz, durch den furstknecht Claus Moller zum Taffarts vnd Kauerts des orts in welden verkaufft vnd* hingelassen *Tenneberg. Amtsrechn. 1528;* hiengelassen, *verkaufft vnd einbracht ib. 1533, 1534; XXI schogk XX gr. der gleytzman zum Tambach vom zoll daselbst, ime also* hingelassen (*= accordmässig überlassen*) *ib. 1528.*

hinläszig. *were es auch, das dieselben von Marpurg und Giessen daran* hinleszig *und sumig wurden Frnkf. A. (Marpurg) 1476.*

hinlässigheit. hinleszikait *vel mussig geen 65,* hinlessigkeit *91 remissio, negligentia. nach dickermals solich vnd dergleichen schaffung durch* hinlessigkeit *vnnd ausz vergesse vnderlaszen pleiben Weim. H. St. A. (Römhild) 1493.*

hinlässiglich *perfunctorie 65.*

hinlegen (*= beilegen*). *als der itzige verwalter zu Reinhartzborn vnd ich dieselbige irrunge* hienzulegen *churfurstlichen bevhel getragen haben Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*

hinlegung. *zur* hinl. *dieser strittigkeiten Frnkf. A. (Mainz) 1653.*

hinreichig. *so ferne der rasen aus dem thiergarten nicht* h. *seyn möchte Weim. H. St. A. (Weim.) 1720; den ohnbilliger weis beleidigten* hinreichige *satisfaction zu verschaffen Frnkf. A. (Heidelb.) 1734; dass mir die besoldung gehörig und soviel* hinreichig *bezahlt werden müsse Weim. H. St. A. (Weim.) 1743.*

(hinreiszen.) hinreiszung. *amfractus: wasserfluss o. gross* h. *vom wasser 74.*

hinseit. *uber den Gridilerweg* hynsit *der auwen Arnsb. kl. Urkb. ed. Baur (Arnsburg) 1349; an andern steten* hensit *Meynes Frnkf. A. (Frnkf.) 14 Saec.*

(Hinweg.) hinwegkriechen. eynweg krichen *abrepere.*

* **hinwegschleifen.** *abrepere:* en weg schlijffen *als ein slange* 17.

* **hinwegschmeiszen.** *hat die an etliche ställe gelegten schlöszer gewaltsamer weise* h. *laszen Weim. H. St. A. (Mittelpölnitz) 1707.*

* **hinwegzwingen.** enwegswingen *abarcere* 17 (*=* twingen).

* **hinwidrig.** *desz hinwiedrigen erbietensz in dergleichen fällen alle reciprocation zu leisten Frnkf. A. (Frnkf.) 1723.*

* **hinwürfig.** hinwürffige *ding peripsema Das.*

Hinde. hind 29, hindten 34, hinni 52, hinn *68,* hinden *104,* hûnd *91 hinnulus, cerua, dama, caprea.*

* **hindfell.** hinden *vel* hinden vel 9, hinde vel 8 *nebris.* hindel *vel nembris* 57.

hindkalb. hint- *100,* hind- *93,* hinth- *102,* -calp, -calb, hinden- *94,* hynnen- 17, *Kell. Voc.*, -kalb *hinnulus, hinnulus.*

hindlauft. hint lauft 26, hint-loufte *96 Sum.*, -lofte *47,* -lophte, -lopht *Grf.*, -luft 9, -louste, -loute *85 cichorium, intuba, incilia, ambrosia, ambumbeya.*

* **hindlauftblume.** hintlauffplum *dionysia 74.*

(Hindern.) hindersal. *an irrung und* hindirsal; *ane schaden und* hindirsal *Frnkf. A. (Frnkf.) 1338; daz in ir geild ane* h. *geuile; ane alliz* h. *Weim. H. St. A. 1341; also weres, das Wygand, Alheide die vorgenante und ire erbin nu oder hernach ewigliche an den vorgeschrieben wiesen vnd vlecken einerleye ansprache oder* hindersal *rurte, wovon oder von willichen sachen das were, der ansprache vnd* hindersalis *sollin und globin wir . . . Wiganden, Alheiden vnd ire erbin zu enthebene vnd yne die ansprache vnd* hindersal *abe zu tun ane alle ihre kost und schaden Frnkf. A. (Bonames) 1361.*

• **Hindvogel** *oriolus Hen.*

Hinnen. *sagen wir sie ledig und los zwischen* hinnand *und sand Michahelstag Mühlh. Urkb. 1332; zwischen* hinn *unde sante Michelstag Frnkf. A. (Prag) 1377.*

• **hinnanfür.** *daz unser vorg. sun, si daruber* hinnanfur *in keinen wey mer laidig, treng . . . etc. Mühlh. Urkb. (Bibrach) 1332.*

• **hinnanhin.** *daz sie die stat . . .* h. *bi icht mer anvengen Frnkf. A. (Nürnb.) 1334.*

• **Hinnern** 3, hinneren 2, hinderen 1 *hinnire. Vgl. GrWb.* Hinnen.

Hinter *retro.* hinter sich *in Zusammenstellung mit Verbis häufig:* h. s. gehen; hinder sich gon *demeare pass.* hinder sich halten *retractare 110,* hinder sich zyehen *retrahere pass.*

hinterarm *lacerta Kell. Voc.*

• **hinterbreul.** *im vorderbreul, im* hinderbreul *Flurnamen zu Bingelheim Bing. Act. 1648* (breul = brühl).

• **hinterbringen** *sbst. sie haben, uff ein* hinterbrengen, *da by zu sein gewilliget Frnkf. A. (Nürnb.) 1487 (= laut Mittheilung).*

hinterdenken *ruminare 65.*

• **hinterdenklich.** *was von* unhinderdencklichen *jahren und maxime florentibus commerciis in herkommen gewesen Frnkf. A. 1686.*

hinterdenkung *memoriale, consideratio 65.*

• **hinterfall** (= *Rückfall von Lehen*). *uff iren* hinderfall *Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*

hintergang. *ob man auch fragt umb den* hintergank, *wie man daz verantwurten soll Reichstagsact. (Mergentheim) 1389; ohne alle vnziembliche persuasion vndt* hintergang *Weim. H. St. A. 1638.*

• **hinterhals.** hinder hals *ceruix 64, 125.*

hinterhalten. *es sind im 174 ¹/₄ fl.* hinterhaltten *worden Frnkf. A. (Darmst.) 1620; unsere abgenommene studen freventlicher weise zu* hinderhalten *ib. (Butzbach) 1628.*

hinterhamme. hynderham *125,* hinderhamm *o. schenkel 94 petaso, perna. die* hinderst hamme *petasunculus V. a. 1735, Sum.*

• **hinterkommen.** *were das nicht entthut und* hinderkomen *würde, das er verschwiegen helt . . . Frnkf. A. (Frnkf.) 15 Saec.*

• **hinterkose.** hinderkoze 9, hindirkose 57 *oblocutio, senecia.*

hinterrede. hinder rede *apologus* 17.

hinterrück. hinderrūg werfen *postponere* 17.

hintersättler. *das die Tieffurtischen* hinterzattler *das heu uf den 21 akkerwiesen hinter den forwerg . . . aufmachen Weim. H. St. A. (Weim.) 1670.*

hinterschlagen. hindirslon *repedare Voc. a. 1420.*

• **hinterschleifen.** *wir begern an euch, ihr wollet unsz den gefallen erweisen vndt so wol die bey euch alsz auch euern bürgern angelegte geldter undt andere* hinderschloiffte *sachen in arrest nehmen Frnkf. A. (Rotau im Steinthal) 1622.*

hintersasse. *und keinen zwifel haben, uwern gnaden solle solicher der von alszfelt* hindersesz *gulte nit liep sin Frnkf. A. 1457.*

hintersegel *epidromon 74, 80, Kell. Voc.*

hintersetzen. *er hat ein ledelein mit briefenn bey euch deponirt und* hintersetztt *Frnkf. A. 1504.*

• **hinterspitze.** *cornu exercitus: die* hinderspitz *64ᵃ.*

• **hinterspott.** hinderspot *ironia 49.*

hinterstand. hinderstand *Bing. Act. 1665.*

• **hinterstattlich.** *alle vorsessene czinse, ab der icht* hinderstadelich *blebin were Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1448.*

(hinterstellen.) hinterstellig. hinderstellig *und noch schuldig Frnkf. A. 1457;* hinderstellig *ib. 1501; der jerlich zcinss, ab des etwas* hinterstellig *plieben Cod. Thur. dipl. (Frankenhausen) 1528.*

• **hinterstelligkeit.** *dasz uwern gn. soliche der von Alszfelt* hinderstellikeit *nit liep sy Frnkf. A. 1457.*

hinterwald (*der hinten gelegene, unwegsame Theil der Gebirgswälder*). *dorumb das sie in den* hinderwelden *holtz hawen lassen mogen, ihre geschirre zur notturfft damit zu bessern Tenneberg. Amtsrechn. 1542. der* hinderwelde *(Gen. Plur.) ib.*

• **hinterwarters** *deorsum* 21.

• **hinterwärtigen.** hinterwertigen *demeare 76.*

• **hinterweide.** *von dem stück guth der also genanten* hinterweyde *Weim. H. St. A. (Porstendorf) 1665.*

• **hinterzahn.** *canini (sc. dentes):* hinderzene 17.

hinterziehen. *angeregter kauf ist dermassen crefftig, das er fueglichen nicht zu* h. *ist Weim. H. St. A. (Dresden) 1605; eine zusammenkunft, welche wegen der hohen . . . herrn reichs-, kreysz- und landesgeschäffte hinterzogen, bisz dasz . . . ib. (Weim.) 1668 (= hinausgezogen).*

• **Hintzelbeere** *corymbus Ki.*

Hippe. heppe 9, hepp *o. schnaitmesser 94,* heph 7, happe *74,* heep *Das. pl.* hope *99 falx arborea, f. putatoria, marra. Vgl. heut. Ma.: (Thür.)* hiepe *(Baummesser) Keller.*

• **hippenträger** *circulator 125.*

Hippe. hypp *64ᵃ,* hyppy *64ᵃᵃ,* hyppen *110 nebula (i. tenuis panis). Vgl. heut. Ma.: Wetterau:* hiebchen. hippen *bachen nebulare 116.*

(Hirn.) hirnhaube. *eyn* hirn-, hern-hube 8, 17, hawbe 9 *menica.*

hirnfell. hirn fel 25, *V. a. 1420,* hirni- *150,* hernevel *100 menica, bria, dura mater.*

• **hirnfellein** *o. hewtlein in dem hirn mirtaga 74.*

hirnhaut. hirnhut *bria Sum.* hernhäutlein *menica 114.*

• **hirnkopf.** hirnecop *caluaria Symb. (Sukm Nyerup) D. App.*

• **hirn lauff** *crapedia* 33.

hirnlos 9, 74, hirnlosz *o.* dorecht 8 *racha.*

• **hirnplatte.** *mirtaga:* hiren blat *da mit vmbgeben ist das hirn 75 (steht bei Grimm unter* **hirnblatt,** *wohl besser hieher zu setzen?).*

• **hirnscheyde** *cerebellum* 3.

• **hirnscheidung.** hirnschidung *cella cerebri 95.*

hirnwuth. hirnwüthe. hirn wieti *frenesis* 32. *(Hier hat sich also das alte* wuoti *erhalten. Vgl. Graff I 767.)*

hirnwüthig. hirnwu-tig, -dig *freneticus* 37, *Hild. Phys.*

hirnwüthigkeit. hirnwūtikeit *vesania vel frenesis* 29.

• **hirnig.** hyrnig *capitosus. Vgl. cap. eyner der eyn grosz heubt hat vel nach sim eigen heubt lebt* 17.

Hirsch. hirsz *Kell. Voc.,* hierss 27, 33 *nd.* hirt 22, hert 38 *hd. nd.* hirtze 9, hirte *79,* herte 38 *ceruus, hinnulus, hinnutus.*

hirschbein. hirczbein *corrigiola* 5ᵇ *(Pflanzenname). Verschrieben woraus?* (hertzspan 5 ?)

• **hirschenfleisch** *caro ceruina 64.*

hirschengarn. hirtzengarn *75 casa, cassis.*

hirschennetz. hirtzennetz *75 casa, cassis.*

hirschfeist. *Henns Wolff vonn Gleichen ist enntschlossen die h. inn euern befolnen embtern anzustellen Weim. H. St. A. (Weim.) 1577.*

hirschgras. hirtzgrasz *silago 143.*

• **hirsch-haarig, -haaricht.** hert-herig 9, -horecht 8 *hircipilosus.*

• **hirschhorn.** hirtzhorn *Sum., 143 cornu cerui, silago.*

hirschmangolt *consolida 143.*

• **hirschmark.** hiersmarck *medulla ceruina Lib. syn. 1440.*

• **hirschmorelle.** hirtzm. *ceruaria 143.*

• **hirschpastinak.** hirtzpastenach *ceruaria 143.*

hirschpeterlein. hirtzpeterlein *montapium 143:*

hirschschwamm. hirtzswam 25, hirswamen (= swamm) 26 *ceruiboletus, dictamnus.*

hirschwurz. hirtzwurtz *75,* herczworcz 8, hirszwurtz *74, Kell. Voc.,* hirschwurz *94 barba hircina, ambrosia, dictamnus, peucedanum.*

hirschzunge. hirszzunge *76,* hirs- 3, hirczen- 5ᵇ -zunge, hertzczonge 21, hirtztzunghen *116 nd.* hertes-, herttunge 23, *47 lingua ceruina, buglossa, celtica, cetarach, ceruiglossa, cynoglossa.*

• **hirschern.** herteren *ceruinus* 38.

Hirse. hirze *4,* hirs *Fris.,* hirsch *94,* birsen, hirsing 20, hirschen 45, hursen *67,* hresen 10 *nd.* hirtze 22, herse 38 *nl.* heerse *99 milium. melon vel* hijrsz *110 nrh. meloen vel* hijrse *132 pepo.*

hirsebrei. hirspreyn *azilium 50ᵃ.*

hirsing *milium* 20.

• **Hirsech** *hisperius (piscis) Symb. D.*

• **Hirssing** *126 chlorion (auis) i. zeising.*

(Hirt.) hirtenhaus. hirtenhus *magale 93.*
hirtenhut. *nd. galerus: en* hierde huet *van leder ghe-maket* 11.
hirtenhütte. hirtenhutt *magale 74.*
hirtenkeule. hertinkule *pedus* 57.
***hirtenkolbe** *agolus 49.*
hirtensack *o.* hirtentesch *65, 76,* 7, *eyn* hyrt sagke 21 *nd. en* herde sac *pera, pera pastoralis.*
hirtensäckel. hierden sekel *bursa pastoris Lib. syn. 1446.*
hirtenstab *48, eyn* herde staff 37 *agolus.*
***hirtenweide.** hyrtinweyde *pastoforale* 8.
(Hischen.) *hischung *sibulus* 33.
hischzen. hyschiczen *sibilare* 34.
hd. nd. **Hispanier** 5', 23, hispaniger 5 *nd.* hispaner 22 *Hispanus.*
***Hispanierand.** Hispaner- *76,* Hispaniger-lant 18 *Hispania.*
Historie, histori *historia pass.*
***historienbeschreiber.** *nd.* historienbescriuer *historiographus* 22.
***historienfestner.** *nd.* historienvestener *historiographus* 22.
historienschreiber. historiensc'ber, -schriber *historiographus.*
Hitze. *nd. nl.* hitte 22, *99,* hee-tte *nrh.* hetze *132 calor, caliditas, ardor, aurigo.*
hitzbatter, *kleine roseola Ki.*
***hitzgaden** *o. summirhusz estuarium* 8.
***hitzstube.** hitzstuben *im bad estuarium 75.*
hitzen. hiczen 19 *nd.* hitten 23 *ignire, inflammare, estuare.* ,*vmb holtz zur stůben zů hitzen Frnkf. A. 1369.*
***hitzde.** *nrh.* hytzde *cauma 132.*
hitzigen *62, 64 ignire, calefacere.*
hitzung *cauma* 18.
***Hitzkorn** *coccognidium 2.*
Hobel 34, höfel 3, hoffel 21, 45 *ascia, asperula, leuiga.*
hobeln. hubeln 4, huffēln 13, hoffelen 3, hoffeln 21, 45, hobellen 18, huffeln, heueln 13 *asciare, lenire, leuigare, dolare.*
hobelbank. *nd. eyn* houel bank *hostimentum* 37.
hobeleisen *rudea 74.*
hobelspan. hoffelspeyn *astula* 3.
***hobler** *dolabita 110.*
***hoblung** *dolatura 110.*
***hibeligkten** *vel* huffeln *leuigare* 13. (*Viell.* hübeligen *zu* hobeln, hubeln?)
Hoch. *weyll es aber etwas* hoch *auff den tag, ist forder des tags nichts gehanndelt wurdenn Gem. A. 1522.*
hochfährlich. *den sorgsamen* hochfährlichen *zustandt im röm. reiche Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1634.*
hochfärtig. hochfartig *versutus* 27.
***hochgelernt.** *edle veste ersame und* hochgelernte *besundere liebe Frnkf. A.* (*Luxemburg*) *1596.*
***hochlauten** *altisonare.*
***hochlauter.** *nd.* hoo luder *altisonus* 37.
hochlautig *altisonus* 52.
***hochleftzig** *brochus 110.*
hochleuchte. hochleuchten *bismalua siluestris 144.*
hochlistig. hoch listiger *capitalior 65.*
***hochmundig** *brochus 110.*
hochmütig. hoch-mutig *75,* -mietig *68 nd.* homödech 37 *ceruicosus, insolens, arrogans.*
hochmütigkeit *arrogantia 110.*
***hochnachtheilig.** hochnachthailig *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1561.*
***hochpracht.** *wollust des fleisches, der augen, vnd* h. *des lebens sind am tantz Weim. B.* (*Ambach*) *1543.*
hochruck *spondile 75.*
***hochschall** *pompa* 1.
***hochschällung.** hochscellunge *pompa* 5'.
***hochschällig.** hoch-scellich 5', -schellich 1, *75 pompolentus.*
hochschätzig. *vñ achtet Christum* hochschetzigk *Weim. H. St. A.* (*Amand*) *1523.*
***hochschätzlich.** *sonderbahre* hochschätzliche *gnade Weim. H. St. A.* (*Kiliansorda*) *1664.*
***hochschiff.** hoches schiffe *74,* hoschiff 40 *scandea i. nauis stricta in anteriori parte* 37.
***hochsitzer.** hoch siczer 17 *clev.* hoigh sitter *147 altithronus.*
hochtragen. hoch tragen *pompare* 52.

***hochtreter.** hoch treder *altigradus* 17.
***hochwerk.** hochwrch *arx 4.*
***hochwind.** *clev. altanus:* hoich wynt *in der see 147.*
(hochzeit.) hochzeitkleid. hochczickleit *himenum* 57.
***hochzeitman** *paranymphus 74.*
***hochzeiten.** h. ziden 5', h. zeuten *67 festiuare.*
***hochzeitigkeit.** hochzidekeyt *festiuitas* 18.
***hochzeitiglich.** hochzeitigklich *o. wirdig,* hochtzeitigkleich 52, *75 festiuus.*
hochzeitlich. hochczydelich, hochzijtlich 19, 7 *festiuus, festiualis, festiuitatus.* hochzytliche fest: *caristia 88.*
hochzeitlichkeit. hochzeuttlichkeit *festiuitas 67.*
Hock *mediastinus* 40. *sinen vierteil jarlon von den* hocken *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1435.*
hocke 2', 3, *133 penesticus;* 8' *penestria.*
***hockenwerk** (*Verkaufsgegenstände der Hocken*). *von vnderkauffe an* hocken werke *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1351.*
hockin. *Clara die* hockinne *Frnkf. A. 16 Saec. Vgl. heut. Ma.: Frnkf., wo heute noch die Höckerinen:* hockinnen *heissen.*
hocker. ho-, hu- 18, *134,* he- *132* -cker *penesticus.*
hockerin. huckerin *institrix* 7.
hockler *penesticus 132.*
***hockner.** hockener *penesticus* 19.
(Höcker.) höckericht. hechrot *gibosus* 34.
Hocken. offhochen *appodiare 12.*
hockeln. hoceln *appodiare* 13. *Heute noch in der Wetterau, Frankfurt und Nassau, woselbst auch die Nebenform:* hackeln *Kehrein 180.*
Hode. hodin *verenda V. a. 1420. nd. castoralis: eyn de de* hoden *suluen vth snyd* 37.
hodenbalg 52, honde balg 37 *fiscus* (*i. pellis in qua testiculi sunt Br.*).
hodenlos. houdenlous 32, hodenloz 57 *eunuchus, sapo* (= *spado*).
hodensack. *nd.* en hodensac *clunedulum* 11.
hodenschneider. *den* hodensnyder *darczu zuuerboden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1454.*
Hof. hoff 5, 18, hôf 12, hoyff, hoypp, hoyffe 19, hoffe 5 *curia, curtis, aula.*
hofblume. hof bloemen *herba paralysis 116.*
hofbrot 27, *75 pastellus, pastillus.*
hofvolk *curialista 68.*
hoffrau. hofefrauwe *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.*
hofknecht *decuraules* 37. *Vgl. heut. Ma.:* (*Preussen*) Hofknechte *sind diejenigen, so an einem adel. Hofe als knecht dienen Hennig.*
***hofmähr** (*Nachricht vom Hofe*). *ich weisz uwer wisheit keine* hoffmere *zu schreiben Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1487.*
***hofschlepperei** (*Wegschleppungen aus dem Hofhalte*). *Acten betr. die abstellung der* hofschleppereien *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1762.*
hofstatt. houe- *121, Sum., Symb. D.,* houi- *104,* hoffstat *76,* hoffe staet 20 *clev.* hoifstat *147 curtile, curtifer, curtilis, domistadium, arale, suppellex.*
hofig. *von den die* hofige *gude haben das bedekorn zu nemen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437; wirt ein* hofige *gericht zu Bornheim ib. 1433.*
höfisch, hübsch. hofes 13 (*v. antismos*), hubsch *Ms. mog.,* hübs *18,* hypsch *67, 68 nd.* hauesch 23, haefsch 11 *facetus, honestus.*
höfischen. houeschen *disciplinare, honestare.*
hübschheit. *nd.* houe-, haef-scheit 11 *facetia.*
hübschigheit. hubschkeyt *facetia* 7.
hübschlich. hubsclich, hubsclichen *bewegen ammoliri* 19.
hübschlichkeit. hubschlicheit *facetia 134.*
Hofer *94, 95, 130,* 23, hober 5, hobber 19, huber *133,* hever *79 gibber.* giber: *eyn* houer *in der borst, in dem rugge* 37; gibbrosus: *eyn de* houer *heft an der borst* 37.
hofericht. houerecht 5, hof- *94 nd.* hov-erich 23, -ericht *67,* heverich *79,* hofferet *110',* hubericht *133,* huffrecht 8 *gibbosus.*
hoferig. houerich *farcinosus, rubosus* 37.
Hoffart. hof-, hoch- *68, 110* -fart, horffort 5 *superbia.*
vnhovard *dissolentia* 37.
hoffartei. *nd.* houerdie *insolentia* 11. *nrh.* hoverdy *driuen superbire 132.*
hoffärtig. hochfertig *68, 75,* 9, hoffartig 5', 18 *nd.* hochuardich 23 *superbus, contumax, pompolentus, pomposus, ceruicosus, ambitiosus, inflatus, kathodoxus.*

hoffärtigen. hoffertigen 4, 20 *superbire, arrogari, intumere, ambire.*

hoffärtiglich. hochfertigklich *pompose 75.*

• **hoffärtlich.** hoffertlichen sprechen *contumeliari* 21.

• **hoffartung.** *nrh.* houerdinge *superbia 132.*

(Hoffen.) • **hofflich.** hoffelich anbeten *yperdulia* 9 *Anh.*

• **hoffung.** *nd.* hop-, hopp-inge *sperantia* 22ᵃ.

Hoger. hoger *66, 70, 111, 126, 131 gibber.*

• **hogerkrébs** *camarus 140.*

Höhe. hoge 10, 8ᵃ, hoche *68*, 18, hoech 5, 9, hege 13, hoe 9, hee 18, hege 13, hye 18 *nd.* hoghe 23 *collis, culmen, aux, anagoge, rama (ciu: hebr. i. excelsa). die hohg an einem berg jugum 110; weil wir ... zu dieser koniglichen* hohe *erhoben seind Gem. A. 1519.*

höhede. hohede *48*, höchte 40 *altitudo, fastigium.*

(hoheit.) höhigkeit. hoicheyt 19 *nd.* hoecheit 11 *culmen, fastigium.* hocheit *arx 89.*

höhen. *wir han Cunen sine pantschaft von nûwes* gehoeket *vnd gemeret Reichstagsact. (Mainz) 1374.*

Hohl. hol 7, hoel 5, hale 18 *cauus, conuexus.*

hohl. *n. vil swere was der zûganc — in des berges site — waren* holre *wite Veterb. Leipz. Hs.*

höhle. hule, hoel, huel, hule *64, 110,* hulli 30, hale 18 *nrh.* hoyel *132 cauea, cauus, spelunca, amfractus, apogeum, crepido. agena: eyn hoel dar de lunghe in gheyt in der waghe* 37. — hol *fem. (der Hohlweg) auff der strassen in einer* holen *Frnkf. A. (Frnkf.) 16 Saec.; vf der alten* hoiln *Bing. Act. 17 Saec.; auf der* hoihln *ib. Vgl. heut. Ma.: Wetterau Kehrein Nassau I 199.*

• **hohlbinse.** holbintz *scirpus 95.*

• **hohlhipplein** *(i. eisenkuchen) holippa Ki.*

• **hohlhippleinsjung** *holipparius Ki.*

hohlhippeneisen. holippeneisen *artopta 115.*

hohlwurz. holwurtz *herba muscata 145.*

hohlichtig. holechtig *cauernosus Fris. vgl. GrWb. s. v.* hôhlig.

höhlig. holich 19 *nd.* halich 11 *nrh.* holich *132 cauus.*

Holschetzen. *daz uns herr Johann .. geschuldiget haid, wer habin sinen diener* geholschetzet *Frnkf. A. (Frnkf.) 1381.*

(Hohn.) hohnsprache. honsprake *contumacia* 22.

hohnsprächig. honspreckych *contumeliosus* 23.

hohnsprecher. *nd. en* honsperker *blasphemus* 23.

• **hohnheit.** honheyt *blasphemia* 38.

höhnlich. *daruber er alszdann mit geschrey* hönlich *angelassen worden Weim H. St. A. (Coburg) 1581.*

höhnung. *nd.* honinge *contumelia* 23.

Hojanen. hoganen *125 nd,* hoianen 23 *oscitâre, hyare. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenb.)* hohjahnen *(gähnen) Mi. Ebenso Preussen, Hannover, Liefland (Hennig, Klein, Hupel).*

hojanen. hoyanen 56 *nd.* hoianent 22, 23ᵃ *hiatus.*

• *nd.* **Hoken** 22, 23, hoyken 11, 37, houken 38 *hoedus, edus. Vgl. Sch. Lüb. II 284.*

Holbeer. holper 5ᵃ, *111 dumus.*

Holbrot *brenthus 140 (auis).*

Hold *carus, amicabilis.*

• **holdlich** *placabilis Gf.*

holdsam. *Bei Grimm nur aus später Zeit belegt, findet sich schon:* h. *placabilis Gf.*

Holk. holchun *naues actuarie Heinr. Summ. D. Vgl. Ben. Müller I 705.*

Hölle. *nd.* heelle 11 *infernus, baratrum, herebus, auernus, abimus etc.*

höllenfluss. helflusz *75,* hellen flys 8, helle vluz 57 *cochirus, achiron, avernus aminis (= amnis), lethes. der burne* helle vluz *(= burnde) flegeton* 57.

• **höllengauch** *(Teufel). der arme* hellegouch *Veterb. Leipz. Hs.*

höllenpfuhl. hellepful *athanapalus 74.*

• **höllenpfütze.** hellenpfutz *athanapalus 74.*

• **höllenseele.** hel sele 40, hel sel 9, 32 *manes.*

• **Holste** *holsaticus* 38.

• **holstenlant** *Holsatia* 38.

• **Holstere.** holtzschere 8ᵃ, holtstere *79 nd.* holtscher 23 *graculus.*

Holunder. holundir 8, hol-ender 20, -inder *Sum.*, -nder *102,* heylender *75,* holder, holâr *Meg.,* houlder *49,* holler *75,* holant 9 *nrh. nl.* hol-ender *132,* -enter *Sum.,* holunker 23, holentolen *97 blatanus, coriandrum, apifusus, sambuca.*

holunderbaum *coriandrus* 17, *alfel Lib. syn. 1440.*

• **holderbäumen.** holder baumyn *sambuccus* 8.

holunderbeere. holderbere *coriandrum* 17.

• **holunderblume.** holderblum *atrapassa Lib. syn. 1440.*

• **holundern.** holundereyn 9, hollern 16 *sambuccus.*

Holz *lignum, clatrum, claustrum. von wiesen und* holzen *Weim. H. St. A. (Misitz) 1737.*

• **holzanwuchs.** *weil nach beschaffenheit des durren steinigten boden kein* h. *zu erwarten ist Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1798.*

holzapfel. holtz- 8ᵃ, hultz- 5 -appel, halczapfel 6, holczopfel *Lib. syn. 1440 arbutum, galla, armarusta, macian-a, -um.*

holzapfelbaum. holtzappelbaum *arbutum* 8ᵃ.

• **holzbaum** *ramnus Heinr. Summ. D.*

holzbürde. holczburde *strues* 29.

holzdieb. holtzdiep *kalocleps 74.*

• **holzdiebe.** holzdeuben *Weim. H. St. A. (Weim.) 1752 (= Holzdiebstähle).*

• **holzverlasz** *an die ... glashütten Weim. H. St. A. (Weim.) 1717 (= Holzablassuug).*

holzflosz *struen Gl. XVIII.*

holzförster. *aller vnd itzlicher eynname Clauszen Ciliax* holtzfursters *zu Friderichsroda Tenneberg. Amtsrechn. 1542. (Vgl. den* furstknecht *zu Fr. Clausen Celiax ib.)*

• das **holzhauerlohn** *Weim. H. St. A. (Weim.) 1665.*

holzhaufen. holzhuff, holzhauf, holzhuffen, holzhauffen *strues 75.*

• **holzhege.** *sie sullen oûch seczen eynen* holczhegen *Erf. Weisth. (her. v. Kirchhoff).*

• **holzhieb.** *bei ihrem jährlichen* holzhiebe *Weim. H. St. A. (Weim.) 1697.*

holzknecht *(Forstaufseher, Förster = furstknecht, holzfurster). Hans Veit der* holtzknecht *Tenneberg. Amtsrechn. 1542; der* holtzknecht *halben, das sie getrewlich in abwesen meines bruders des Hegermeisters in welden handeln sollen ib.; den dreien* holzknechten *ib. 1528; Hanszenn veitenn* holtzknechts *zum Tapheriz vnnd wienterstleynn ib. 1542. (Vgl. durch den* furstknecht *Hansen veiten zum Taphertz ib.)*

• **holzlilie.** holczlilige 17, holcz-glich 7, -gilg 6 *nd.* holtlilie 24, *47, 85 narcissus.*

holzmeise. holcz- 8, 9, halcz- 16 -meyse *cicida.*

• **holzmenger.** *die* holczmenger *zu besenden mit den* holzarcken *am Meyne Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.*

• **holzmesser.** *nd.* holtmes *scalprum* 11.

holznagel *64 clev. epigrus:* h., *nagel dair myt men* holt negelt *147.*

• **holznuss.** holsznis *herba solis 74.*

• **Holzsattel** *nom. pr. Gotschalki* Hulzsedel; Hulzsadel *Frnkf. A. 1389.*

• **holzschiff.** holtzschiff *110, 74, 98 clev.* holtscyp *147 calaria, calo.*

holzschlag. *gnädige verwilligung eines* holzschlags *von 300 Clfftr. scheiten Ilmenau 1789.*

holzschuh. *yderman sal sin* holtzschuwe *vor im sten laszen, bisz er usz dem rathuse gen wolle Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.*

holzschuher. holtzschucker *calopifex* 57. *Hans* holczschuher *zu Gotha vor holtz zu holtzschon Tenneberg. Amtsrechn. 1542.*

holzschuhmacher. *20 gr. Wolff* holtzschumacher *zw Gotha vor holtzschwehen Tenneberg. Amtsrechn. 1534; XL gr. der* holtzschuchmacher *zw Gotha vor geholtze zw holtzschenn zu machen ib. 1535.*

holzwerk *(alles holz, welches erkauft und verrechnet wird). VIII new Pf. hat Hans veit der holtzknecht vor papir auszgegeben, sein* holtzwerk *darauff zu schreiben Tenneberg. Amtsrechn. 1542 (= seine ganze Holzrechnung).*

hölzern. hilcziner *turn 64,* hülze *thürn 91 fala i. turris lignea.*

holzicht. *nd.* holtech *saltuosa* 37.

• **holzing.** *nd.* holting, *eyn wilt appel macianum* 38.

holzler. holtzler *lignarius 75.*

Honig. hunnig 6, honyng 19 *nd.* hon- 11, 22, han-ich 23 *mel.*

• **honigbrot.** honickbrothe *lebeta* 5ᵃ.

honigflüssig. hang flüssig *mellifluus* 29.

honigkuchen 10, 12, *74,* honigkug *77,* hunkcogen 13 *nd.* honich koke 23, hone kouke 38 *lebetum, lebeta, mellitura.*

honigmasz. *sin* honicmaze *lere — bezzerte vil sere — mit manigem suzen rate — den er an uns sate Veterb. Leipz. Hs.*

honigrath. honichraet *116 loculamentum (waaben o. heussle der ymmen). S. Sch. Lübb. II 295 v.* honnichrote.

• **honigröhre.** honigrôr *canna mellis* Meg.

honigseim. honig-sam 34, hongsam 29, hûngsam 41, 32 *nd.* honnich seym 38 *hd.* honig-sin 45, -same (*umgedeutet*) 40 *fauus, fauum, cafrenus, brisca.*

honigthau. *nl.* honichdauwe *saliua siderum 116.*

honigwasser *75,* 33, hung w. 32 *idromel, mellicratum.*

honigwurz. honigwercz *idromel* 57.

• **Hopf.** *nd.* eyn hôpp *egregule* 37 *s. v. accedula. Der Ausdruck* der Hopf *für jenes Vogelgeschlecht, zu dem der* Widehopf *gehört, ist in der Naturgeschichte heute noch geläufig. Z. B. „die auffallendsten Dünnschnäbler sind die Hopfe“ Brehms Thierleben etc. Vgl. heut. Ma.: (Dortm.) der* huapp (*Widehopf Köppen*).

Hopfen *110,* hopfe *95,* hopff *64,* hophen, hoff 1, hoppo *151,* huppfe 8ᵇ *nd.* happen 16 *nrh.* hoppe *152 humulus, ciperus, crupa, luppulus.*

hopfenberg. *nd.* hoppenberch *humulus* 38. *einen* hopffenberg *verkaufft vor 11 alt schogk Tenneberg. Amtsrechn. 1535.*

hopfenfleck (*Land, worauf Hopfen gebaut wird*). *XII gr. zw Walterszhaussen an erbzinsen von ettlichenn* hopffenfleckenn *Tenneberg. Amtsrechn. 1535; ein* hopffenflecke *ib.; ein h. verkaufft vor 11 alt schogk ib. (dabei wird in dieser Rechnung für dasselbe Stück* hopfenflecke *und* hopfenberg *gesagt, beide Bedeutungen decken sich also vollständig) Regel.*

• **hopfengeld** (*„eine Abgabe, welche von denselben 8 Ortschaften im Amte Tenneberg, von denen das Küchengeld bezahlt wurde, regelmässig in die Amtskasse entrichtet wurde; sie stand also mit jener andern in unmittelbarem Zusammenhange und mag wohl zu dem Zwecke der Befreiung dieser Dorfgemeinden von jeder Verpflichtung zur Verabreichung von Bier an den Fürsten und die fürstlichen Beamten bei ihrem etwaigen Aufenthalte im Gemeindegebiet bezahlt worden sein“ Regel*). hopffengelt *1 schock 5 gr. die menner der VIII dorffschafften Tenneberg. Amtsrechn. 1528; ebenso* hopffen-gelt *1525,* -geldt *1554.*

• **hopfenkraut.** hopcruyt *humulus 142.*

• **hopfenmaasz.** *dasz* hoppenmasz *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

hopfenseihe. *ein* hopphen seygen *colum* 3.

hopfenstange. *XXI gr. IIII new pf. vor VIIII schogk* hopffstangen, *yhe I schog vor II gr. VIII new pf. Tenneberg. Amtsrechn. 1535 u. öfters.*

hopfentrank. hopffentranck *110 clev.* hoppedranck *147 huba.*

• **hopfenwachs.** hopphenwachz, hoppenwasz *humuletum* 57.

hopfenwasser. hopffen- 9, hoff- 8 -wasser *humuletum.*

hopfner. *eyn* hopph-, hopf- 9, hoff- 8, hopp- 17 -ener *humularius.*

clev. **Hopoeker** *pompolentus 147.*

Hor *ludum* 38. *Vgl. heut. Ma.: (Elsass)* horb (*Strassenkoth Klein*).

hordommel. horo-dumil *Gf.,* hor-tumel *100,* hortdumel 12 *onocrotalus.*

hor-tubel *87, 104,* -tubl *102,* -tôbil *120,* -tybel *140,* -tribil *95,* -hort-trugil *127,* hor duchil *121 onocrotalus.*

Hordenschlag. *dasz den 5 gemeinden dadurch aufgeholfen werden könne, wenn ihnen ein* horden schlag *zumahl auf entfernter länderey gestattet würde Weim. H. St. A. (Vippach) 1776. Vgl. GrWb. IV² 1805.*

Hören *audire, auscultare.*

hören *sbst.* horen 17, *dat* horent 23.

hörig. *nd.* horich *auditiuus* 11.

hörlich. hörleich *absurdus* 33.

• *hd. nd.* **horsam** sein 13, 22, hoersom wesen 11 *comparare, obedire.*

• **horsamigheit.** *hd. nd.* horsamicheit *126,* 37, hoersamicheit 11 *conniventia, obedientia, religiositas.*

hörung. horung 5ᵇ *nd. nl.* ho- 11, *99,* hoe- *89* -ringe *auditus.*

Horlof. *wett. Asylplatz bei Kinderspielen. In Hanau:* herlop; *in Frankfurt:* hollerhop. *Ersteres Wort vielleicht aus* Urlaub *mit dem im älteren Hessischen als Vorschlag beliebten* h.

Horn *cornu, cerastes, buccina etc.*

hornblasen *cornulare* 8.

• **hornblasz** *cerida* 8 (*statt ceryca* = κῆρυξ).

hornbläser. horn bloser *cerida* 8, 9.

hornfisch. horn visch 9 *nd.* horne-fische 7, -fisze 21 *cornupis, cerastinus.*

hornsalbe *cerimonia* 8.

hornschlange. hofne slange 5ᵇ, 17 *cerastinus.*

• **hornschnur.** *dem postillon wird alljährlich ein neuer postrock nebst scherpe und* hornschnur.. *zugestellt Weim. H. St. A. (Weim.) 1805.*

hornen. hórnen *o. singen cecinere* 40.

hornicht. *eyn* h. fisch *cerastinus* 3.

Hornaffe. hornaf *155,* hornnaffe *V. a. 1420 collirida, artocopus.*

Hornisse. hürnisz *Kell. Voc. nd. nl.* hornte 37, *G. voc.,* hornsche *G. voc. apis, vespa, oestrum.*

Hornung *1 etc.,* horning 38, hornig *77,* hornick 23, hornunt 5ᵇ *februarius, januarius* 30.

• **hornungsblümen** *codiaminum 143, 144.* h. blumen *vel zeitlosen narcissus 114.*

• **hornungsgans.** horningsgansz *februarius anser, febrius 125.*

Horsten? *V sh. eyn steindecker in bruckhoff I tag zu* horsten *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437. Vielleicht zu* hurste *s. d.*

• **Hortzibe** *compilatio 125.*

• **Horwurtz** *vel* hortwurtz *72,* hartzwurtz *75 nenuphar.*

Hose. house 19 *nd. en* haze 11 *hosa, braca. In der ältern Bed.* Strumpf (*GrWb. IV² 1837, 2*) *findet es sich heute noch in Dortmund:* huase (*Köppen*); (*Ravensberg, Coblenz*) hosen (*Klein*).

hosenbendel. hosenpentle *fascia 111.*

hosenfessel. *nd. clev.* hosvetel 22ᵃᵇ, 23, hos-veter, -vetter 22ᵇ, *147,* 11 *liga, ligula, caliga.*

hosenflicker *mango 116.*

hosennestel, hoszen-, hoysen-*155,* hoyssen- *152,* hosz-*69,* hos- *95, 154* -nestel *liga.*

• **hosensterzel.** *nl.* hos tertele *ligula 99.*

• **hosenstrickerzunft** *Bing. Act. 1571.*

Hospital. hohespittal *Frnkf. A. Oberehenheim 1542.*

• **hospitaler.** *nd.* hospitaelre 11 *orphanotrophita.*

Hosti *hostia* 29.

Hotte 12, 22ᵇ, *147 battudo. matte vel* hotte *calostrum* 19 (= *colostrum i. e. lac, lac nouum vel coagulatum*). *Vgl. heut. Ma.: (Siegen)* hotte *die feste Substanz der gesäuerten Milch nach Abseihung der Molken (Schütz); (Dortmund)* hotten *geronnen,* hottemiälk *geronnene Milch (Köppen).*

• **hottenmilch.** hoet melch *battudo 97.*

• **Hotte,** hodde *rubecula (piscis) 109 i. rotkauge und bicking.*

Hotzeln. *oflegen vel* hoczelnt *podiare* 13. *Vgl. GrWb. IV² 1847 h. v. 5* (= hockeln?).

• **hoczelreyde** *ludus minoris (oscillum)* 40.

• **Howisel** *albugo 141* (= *albedo oculorum*). *Entstellt aus* ougwiz? *s.* **auge weissin.**

Hube. houba *110, 120 areola.*

hubweitzen (*Weitzen, der von einer Hube gezinst wird*). *unde daz sin die sechs unde driszig maldern* hubweisz *Gr. Weisth. III 509.*

huber *curialis. Fr.*

Hübel. houel, hobel *colliculum* 14. *nrh. nd. eyn* houel *vp dem rugghe 152,* houel 11 *gibber. Vgl. heut. Ma.: beide Bedeutungen: (hessisch)* hobbel (*Hügel*); (*Posen*) hübbel *Erhöhung, Auswuchs, Beule (Berndt); (Aachen)* hubbel (*hügelartige Erhebung*) *Müller; (Oesterreich)* hibl *Castelli.*

• **Huckup** *singultus Chytr. Vgl. heut. Ma.: (Mecklenburg)* hückupp (*Schlucken Mi*); hückuppen (*den Schlucken haben*) *ib.*

Hudel. *fex ciuitatis: das schandlich* h. *o. büffel volck 126.*

hudelei. *umb der* hudeley *von dem kerl losz zu kommen Frnkf. A. (Frnkf.) 1710.*

hudler. *hat einen ein* huddeler *gescholten Bing. A. 1595.*

(**Hudern,** buddern *frösteln vgl. GrWb. IV² 1864.*) **huderung.** *perfrictio:* huderink *im anfange des febers Chytr.*

Huf *vngula.*

hufeisen. hof- 23, hoef- *89, 152,* hoyff- *152,* huobe- 19, hube- 5, huyff- *V. a. 1477* -ysen *babatorium.*

• **hufeisenkasten.** hof ysernkaste *babatinum* 37.

• **huffasz** *babatorium* 74.

hufgeld *crustica Ki. s. GrWb.* hufengeld.

hufhammer. hüfhamer *marcellus* 52. *5 smedehemer, 1 neleysen, eyn schrotisen, 1 schrotmeissel, einen* hüffhamer, *einen nythamer, ein stoszisen, ein stempisen, eyn lochisen Frnkf. A. (Frnkf.) 1578.*

huflattich. hüflatig *personata Das.*

hufnagel. *nd. eyn* hof naghel *vngumphus* 37.

• **hufschabe,** hufscharbe. hueff- 1, *75*ᵃ, huff- 1 -schab, -scharb *75 nd.* hoff schaue 22 *scaber.*

hufschlag. *1) V gr. deme esel zw Tennebergk vor* huffschlagk *Tenneberg. Amtsrechn. 1525 (d. i. für ein Jahr lang besorgten Beschlag eines Esels). 2) (Spur des Hufes). als wir jenseits Faurbach kommen, haben wir den* h. *nit weitter können spüren Frnkf. A. (Frnkf.) 1565.*

hufschläger. *nd.* hofslegher *babatarius* 37.
***Huffelbant.** *nrh.* hüffelbant *braca 132.*
(Hüffel = biefe.) ***huffeldorn.** hoffeldorn *vel mirboum mirrus* 7.
***huffelkorn** *mirra* 7.
Hûffholen *chelidon equi 111.*
Hüfte huffe 10 *nd. n.* huppe 11 *coxa, clunis, femur.*
***hüfftgang.** *dysenteria 114.*
hüftknochen. *nd.* huf-knoke 37, -knake 56 *homoplata, sarabella.*
(Hügen.) ***hüglichkeit.** huglichayt *letitia* 31.
hüglich *frugalis* 31.
(Hûgel.) ***hügelsteiger.** huglsteiger *vribasus 116.*
***hûhnerbalk.** hinerbalck *domicilium pullorum 49.*
hûhnerbisz. hûnerbisz *impia Ki.*
hûhnerdarm. hûnerdarm *corchorus 126. Fris.*
Hühnerhaus. bienerhausz *saginaria 91.*
***hûhnerhort.** hunrehort *cicamarica* 8ᵃ; (= hühnerort?)
hûhnerkobel. honerkobel *gallistallum 75.*
hûhnerkorb. hunerkorp *bofula* 16.
***hûhnermenger.** *dem* hunermenger *Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.*
hûhnersalbe. hûners. *asyle Ki.*
hûhnersedel. honersedel *gallistallum 75.*
hûhnerzins. hünnerzinsz *zu Göben Weim. H. St. A. (Misis) 1737.*
hünkel. hunklin *pullulus* 8. *Im 15. Jahrh.:* hunkel *Frnkf. A. Heutzutage:* Hinkel.
***hünkelstürze.** honckelnstirze *cletula* 5ᵃ.
Hulden. hilden *homagium* 18.
huldunge. *want sie uns und unseme stiffte getruwe und hold zu sin,* huldunge *getan han Fich. Wett. (Mainz) 1404.*
Hûle. huligen *palus* 33. *Vgl. GrWb. IV² 1894.*
Hülfe. *noch den einicherley zulegung, furdrung, hulff noch rath thun Weim. H. St. A. (Nürnb.) 1487.*
***hülferede.** *domed vortzihen wir uns allir* hulfferede, *dy vnsern gloubern oerer bezalunge schedelich in gesyn mochte Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1448.*
***hülfer.** *eyn* hulffer *hesidras t. nom. pr. hebr. i. adiutor; den von Vlme und iren* hulffern *Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.*
hülfig. *vns inn solicher sachenn* hulffig *vnnd rehtig zu sein Frnkf. A. (Schmalkalden) 1537.*
hülflich. holfflich 19 *nd.* hulpelich 11 *miniculatus.*
Hulfte. holfte 9, hulfe 8, *74,* huft *74, 104, 127, 130,* 40, hulft *117, 120 corytus; hulcitum, hulticum.*
Hulfter *colista 32* (× *collum?*) *armbrost, wynden,* hulffter *und ein kocher Frnkf. A. 1485; hat alszbaldt seine fewerbuchszen ausz der* hulffter *geczogen ib. (Frankf.) 1575; (um gefahr zu meiden) soll ein jeder schütz seinen stahel in* hulfftern *spannen oder mit geflochten zöpffen also verwahren, auff das niemand schaden daraus erfolgen möge ib. (Koburg) 1606.*
Hülle. hulle *88* huöll *93 mandra, peplum. hat gesehen, daz sie myn* holn *vf erm haubet drug Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; hat gesehen daz sie* holn *vnd cleyder gedragen hat ib.; mit allerlei leinen tuch vnd* hollen *ib. (Cassel) 1539. Vgl. heutige Ma.: (Harzgeb.)* hoile *schlechtes Kopfzeug der Frauen (Klein).*
hülletuch 57, 9 bulje duch 8 *mantile.*
hüllweck. hüllwecken *depsiticus panis 126. Vgl. GrWb. IV² 1899.*
hüllchen. hullicken *peplum Symb. D.*
Hülse. hulse *pellicula* 38.
Hulst. huliso *127,* huls 12 *rhamnus, ruscus.*
***hulstbaum.** hulispoum *ruscus 104.*
***Humelfisch** *cauicius 98.*
***Humeral.** *Kell. Voc.* vmeral 21, vmbrale 17, *133, 152,* vmbral *66, 151,* humerle 6, humbler 40, umbeler *Ob. humerale.* (humeral *is de dok, den de prester ut (= up?) dat houet lecht, wen he misse holt* 22ᵃ.
***Humfern.** humphirn *V. a. 1420 merere, vagire. Stellt sich zu bair.* hümfelzn *und Aehnliches. Vgl. Sm. II 113 (2. Aufl.).*
Hummel. humbil *141 nd.* hommele *also eyn bene* 38 *fucus.*
***hummelhonig.** humbelh. *attacus Gf.*
Humpelnachen. *der rad ist vberkommen, das die fruweschiff vnd* humpelnachen, *als hie zeuschen vnd Mencze plegen czu faren, des morgens nit lenger hie halden vnd beiden sullen, dan bisz acht vren Frnkf. A. (Frnkf.) 1432.*

humpler. *4 engl. eyme* humpeler *von 16 bruckendelen von der bruckschuren an den graben zu faren Frnkf. A. (Frnkf.) 1387.*
***Humphirn** *merere, vagire V. a. 1420.*
Humse = *die Hummel. Hieher gehört* **hüsahonine** *attacus (Gf.).*
humsung. *bombizare:* humszung, *als die pynen thun 74.*
Hund *canis. nom. pr. Herman Hund Frnkf. A. (Frnkf.) 1339. In Nassau findet sich heute noch dieser Name.*
hundasz. hundaz *117, 121 brinna.*
hundsband. *ein hundszband 88, 110 nrh. eyn* hondesband *132 millus.*
hundsbeere. hundespere *salatrum Sum.*
hundsbein. hundesben *47,* huntspain *149 bulbii.*
hundsbeisz. hundisbeys *cicinus* 9.
hundsblume. humdesblûme *pastinaca* 40.
hundsdarm. hundsdarm *alsine medica Hild. Phys.*
hundsdill. hundestille *Sum.,* hundistyl *lib. syn. 1440 amarusta, cotula, ramumulum (versch. für ramunc. od. chamaemelum).*
hundsdistel. hundestistel *cotula 74.*
hundsfliege. hunt vlige *ricinus Voc. a. 1420.*
***hundsgraben.** *cloaca: die* hundsgraben *vnder der erd 91.*
hundsgras *canaria 143.*
hundshaupt. hunt-hobito *127,* -hoboto *119,* houbet *121,* -hobet *100 cynocephalus.*
hundeskopf. hundskopffe *antirrhinon Fr.*
hundekorn. *ein malder h. zu zinsse zu richten Weim. H. St. A. (Weim.) 1574.*
hundekraut. hunt krut *buga* 40.
hundesbürbis. hundes kurbes *bryonia* 40.
***huntslunte.** *dasz er den reisigen ein* hundtslunten *geheiszen Frnkf. A. (Frnkf.) 1609.*
hundslattich. huszlatich 8 *anagallis (verschr. für* hundszl. *corona monachi, anagallis (Nmn.).*
hundslauch. *clev.* hunts loick *crenium 147.*
hundsläus. hundesz lusz 18, hundis lusz 8 *cynomyra, cicinus.*
hundemelker *bardus 125 (i. q.* torechter).
***hundspeterlein** *cynapium 143.*
hundsschnabel. hundtsschnabel *cathocolla 75.*
***hundeseil** *copula* 9.
hundessohn. *quicunque nuncupat aliquem filium meretricis vel* hundisson *Frnkf. A. (Frnkf.) 1297.*
***hundestrick.** hundstrick *copula 76.*
***hundstobe.** hundsteube *rabies 128.*
hundszahn *canaria 143.*
hundszahnkraut *dens canis Ki.*
hundszecke. huntczeck *cynomyia* 52.
hundszunge. hundeszung *Lib. syn. 1440,* hundezunga *Sum. VI,* hundes zunge *95, Ki. nd.* hundes tunge *47 lingua canis, acalimba.*
(Hundert.) hundertguldenkraut. hundertguldinkr. *centaurea 91.*
hundertfüszel. hundertfüezel *centipeda Meg.*
hundertzahl. hundertzale. *nd.* hunderttal *centenarius.*
Hûne. hune *gygas* 38.
Hunger *fames.*
hungersampfer. h. ampffer *acetosa 74.*
hungerschmacht. hungersmaht *esurie 74.*
hungertuch *anabatrum* 3.
Hüpfen. huppen *saltare* 38.
hüpfer. *nd.* hupper, hopper *rana* 22, 23, 37, 38. *(Bed. fehlt bei GrWb.)*
***hüpfling.** *clev.* huplyng *rana 147.*
Hure *meretrix, ganea.*
huren *o. lip han pellicere* 8.
***hurenbuhle.** *nd.* hôr bollen *aequariolus* 37.
***hurenvogt.** hoernfeut 19 *nd.* horenvaget 11 *meretricius.*
***hurengeld.** horen-, horn- *133,* hoher- 17 -gelt *meretricium.*
***hurengrube.** h. grub *ganea 74.*
hurenhaus. hûr-, hur- 8, 40, hurren- 6, -husz *nd.* horenhus 37, *meretricium, ephebia i. lupanar, scortarium, pullinacium (verw. mit* hunerhus).
***hurenhütte.** *nd.* hoerenhotte *ganea 132.*
hurenjagd. *clev.* huiren iacht *meretricium 147.*
***hurenjagen.** *clev.* huiren iagen *meretricium, meretricari 147.*

hurenjäger *nl.* horeiagher *clev.* huyrenieger *147 meretricarius, ganeo.*

• **hurenknecht.** hurnknecht *aquariolus 74.*

• **hurenkot.** *nl.* hoerencot *107*, hoeren cotten *G. voc. lupanar, ganea.*

• **hurenkuss.** huren kus *basium* 32.

hurenlohn *scorticium 75.*

hurenlust. *nl.* hurlust *luxuria 99.*

• **hurenmann.** *nd.* horen man *meretricarius* 22.

• **hurenmantel** *amiculum 48.*

• **hurensiedel.** hürnsidel *sedile* 32, *95.*

hurenthat. horen dot *meretricium* 5ᵇ.

• **hurenthum.** hurentum *prostitutio Voc. 1420.*

hurei. hurye 8ᵇ, 20 *mechia, meretricatio.*

hurer. *nd.* horer. *hd.* hurrer 6, horrer 40 *meretricarius, fornicator.*

hurheit. hurhait *meretricium* 1. huerheit *driben meretricari* 5ᵇ.

• **hurthum.** huerdum 20 *clev.* huyrdom *147 nl.* hurdum *99, meretricium.*

hurisch. *scortium: ein* hursche *frow 65. adv.: leichtfertig, unzüchtig, geyl,* hůrisch *vnd bübisch tantzen Weim. Bibl.* (*Ambach*) *1543.*

• **hurlich.** *nd.* huerlich *mechus* 11 (*verschr. für mechicus*). *hurlich leben scortatio* 8.

• **hurentüchlein.** hůren tůcheli *cento, cum quo purgant vlvas* 40.

hurenweg. *demnach sein schäfer in eines erb. raths wald, die forst genannt, und in demselben in der pflichten, so man den hainer oder den* hurenweg *nennet, gehütet Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1640.*

• **hurenwerk.** hurwerck *meretricium* 7.

hurenwirth. hurnwert *meretricarius 125.*

• **hurenlich.** hurenslich *leben scortatio* 9.

• **hurhaftig.** *nd.* hoeraftich *meretricarius 132.*

• **hurichtig.** hurachtig *meretricius 68,* 8ᵇ.

Hurste. *25 hell. umb* hurste *ziegel uff die czynnen; umb czegele andirhalbhundert zu* hursten *uff die czynnen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1384.*

• **hurzel.** *VI tage stein vnd* horczel *uff den steinweg uswendig Sassinhus zu furen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1396; 2 sh. 5 h. fur etliche karren voll* hürczel *ib. 1437; VI sh. eym knechte die* horczel *helffen zu laden ib.*

Husar. *also hat er auff pracht an der gernitz* [= *Grenze*] *bey vier tausent reisigenn* hussern *vnd geharnischt Gem. A.* (*Neue Zeitung aus Ungarn*) *1525.*

Husche. husch *alapa 112.*

(Huschen). • **huschig.** hoschig *110*ᵇ, hoeschig *110*ᵃ *nrh.* hoestich *152* (*verschr. für* hoeslich?) *rapidus.*

• **Husegumo** *Sum.,* huse- come *100,* -gom *100,* hisigom *84 pellicanus.*

Husecke. *sagum: filzmantel vel* h. *114.*

• **Hussen,** hissen *sibilare* 12.

(Hussen [*die Hussiten*]) **hussengeld** (*Beitrag zum Hussitenkriege*). *alsz die rechenmeister vor Palmen saszen vbir* hůsgelt *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15 Saec.; sollen ratschlagen, wie man daz* hussengelt *uffheben wulle ib. 1428 und öfters.*

Husten *tussire, tussitare.*

• **hustung.** hustunge *tussitus* 8, 9.

Hut. hudt 7, hote 18 *pelius.*

• **hutwalker.** *nd.* hoyd welker 37, hot welker 38 *filtrifex, fullo.*

Huse. *Hennen mit der* h. *den dinst abezuslagen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1429.*

hüten. *du sollst* hutten . . *meiner lemmer Weim. Bibl.* (*Alveldt*) *1520.*

hutfass. hute vas *in piscatura: saluatorium* 9; hude vat 56. hůdefasz 45 *reseruaculum.*

huthaus hute-haws 9, -husz 8 *pastoforium, saluatorium.* hutehuser *V. a. 1420.*

hutestätte. huetstat *der weid pastoralia 75; han im die gnade gethan . . eyne eigen* huttestadt . . *usz zu kysen vnd . . zcu buwen Gem. A.* (*Handelsbuch II*) *15 Saec.*

• **huteweyde** *pastoralia V. a. 1420.*

Hütel *edulus* (= *hoedulus*) *81. Vgl. heut. Ma.* (*Baiern*), hutl *Ziege* (*Oberpfalz*) hedl, hitge (*Nieders.*), hitge (*junge Ziege*) *Klein.*

(Hüter) • **hüterhaus** *magale* 52.

• **hütersack.** hueter sack *hera pastoralis 75.*

• **hüterstab.** hueter stap *podium 75.*

Hutschen. hutzschen *125 incitari, hortari. Vgl. heut. Ma.* (*Siegen*): hutzen (*stossen Schütz*); (*Dortm.*) h. (*necken, sticheln Köppen*).

• **Hutte** 20, hut 19 *oscillum.* (*Schaukel vgl. Gr. Wb. IV² 1995 v.* hutschen *2.*) *Vgl. heut. Ma.* (*Duderst.*): hotte *fehren* (*sich schaukeln*) *Klein.* (*Oesterr.*) hutschn, *schaukeln; die* hutschn *die Schaukel Castelli, Klein.*

Hütte *capana, culurgia, cenaculum. die samlung, die sant Peter vnllerworffen, ist in seine* hutte *Weim. Bibl.* (*Alveldt*) *1520.* (hütte *in dieser Bed. GrWb. IV² 1997. 8*).

• **hüttenknappschaftsverwandte.** *Term. techn. aus dem Bergwerkwesen, Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1728.*

Hüttenrauch. huttrāch *auripigmentum* 3.

hüttchen. *vor 'eyme* huttichen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1348.*

Huttern *hinnire Fr. Vgl. heut. Ma.* (*Mecklenb.*): hutterpird (*Reitpferd Mi.*).

hüttenreuter. *die* huttenreuter *sollen alle tage die huttenn besuchen vnnd inn iczlicher hutten aufsehen vnnd vleissig erforschen, ob vnnser ordnung gehalten, ob trew vnd fleissig gearbeitet werde; die* hüttenreuter *vnnd* huttenn schreiber *sollen bey allenn personenn zur huttenn gehorennde vnnd sich der gebrauchennde gehorsam haben Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwerksordn.*) *1566.* (*Vgl. GrWb. IV² 1998 s. v.* hüttenreiter.)

Hyäne. *der* hien *hiena* (*Naturb.*).

• **hyänenthier.** hientier *hyena 75.*

Hymnus. ymb *Ob. a. 1486* immis *reg. Ben.* (*verles. oder verschr. für* imnus) *hymnus.*

• **hymner.** ympner 29, 74 ymnere *Gl. Zwetl. eyn* ypner* 5ᵇ *hymnarius.*

• **hymnist.** *nd.* ympniste *hymnista* 37.

• **hymnusbuch,** ymszbuoch *hymnarius 64.*

I.

Ibis. *der* eyb (*auis*) *Naturbuch 1540.*

Ich. ichicht *egon, egone. Zu trennen* ich icht? *Vgl. GrWb. IV 2. 2055.*

Icht. *also das wir mit* ichte *vnnsers leybs halben zu wandern vermuglich Gem. A. 1525*) (*= in keiner Weise*). ichtes icht. *hd. nd.* ichteschicht 22[a], itsicht *77 aliquantulum. wurt im in er wise* utzig *geschenket, das mag er wol entphohen. Weim. H. St. A. Samml. 98.*

ichtes wer. *nd.* ichteswe *aliquis* 22[b].

ichtwas *aliquid. Dazu* ibst. *In den heutigen bd. Ma. sehr beliebt mit den Zwischenformen* Iwes *und* ibes; *steht für* ibtwas, itwas. *Vgl.* etwas *welches in den bd. Ma.* ebes *wird. Das angeschleifte* t *hat seine Analogie in* sonst = *sus. u. ö. Die Bedeutung ist* irgendwie, einigermaszen; *wenn es* ibst *möglich ist etc. und stimmt somit mit dem adverbialen Gebrauch des älteren* ichtwas *vgl. GrWb. IV 2. 2058. Gegen Grimms Zusammenstellung mit* ebens *Wb. III 46 spricht die Bed. Älterer Beleg: und were deszgleichen* iebst *geschehen vor datum disses brives Weim. H. St. A.* (*Gelnhausen*) *1502.*

• **Ichtwelch,** ichteswelch. ichteswelcher 5 *nd.* ictes-, ichwelker *quispiam.*

Ichtwer. etwer *aliquis 75.*

Jerarchey *ierarchia 75.*

• **Ivogel.** yfögelin *placta* 32 (*= blatta Schabe?*)

• **Ivor.** *nl.* iuoor *Kil. daneben* auoor *ib. ebur.* iuorie *99 dasselbe.*

Igwein *ingwinaria* 6.

Illuminiren. illuminiert *illuminatus.*

• **illuminatur** *illuminatura* 29.

Iltis. illitiso *84,* elentes *Ans.* 8, *93*[a], iltis *74,* eltes, elteys, eltechs, iltig *Meg.,* eiltes *Fr.,* iltise *95 puto, putorius, ibrix, hyena. Daneben kommt* ictis *Fr. vor, wozu griech.* ἴκτις *zb. bei Arist. zu vergleichen. Aus heut. Ma. sind von Interesse die Formen* Ilke *Duderst.* (*Klein*); *Preussen* (*Hennig*); ilk *Pommern* (*Mi.*); iltnis (*das*) *Oberlaus.* (*Anton*).

Imbisz. ynbis 40 *nd.* immet 38 *prandium.* ymsz *masc.,* ynst *neutr. Arn. v. Mumpelyr.*

• **imbiszessen.** ymbisz essen *prandium* 29.

• **Imfel.** *eyn ysern* ymfel *bacilla* 7 (*verschr. aus eyn* ysernin pfal?).

(Imme.) • **immengarten.** impengarten *apicio* 52.

• **immenhaufen.** ymmenhuue *aluear* 11.

• **immenkare.** *clev.* byhen *of* ym care *of huyve allitaria 147.*

immenkönig. ymmenkung *apiaster* 32.

immmenkorb. ymmen korff *aluear 89.*

immenstimme. i. stymme *bombizare 74.*

immenstock. impen stok 52 *apicio aluear.*

immensummer. imsummer, imsumper *75, ein* ympen sumper 52 *aluearium, riscus* (*i. sedes abum*).

immlein. impel, imbel *apicula 75.*

Immer. *wy man dy* umber *erdencken mochte Cod. Thur. dipl. 1404* (*Capelle*).

immerwehrhaft. ymmer werh. zeichen *character* 9 *Anh.*

(Impfen.) impfer. empter *insitor 112.*

impfung. imtung *insitio 64*[a].

Ims *ymnus* 32. *Vgl. v.* hymnus.

imner. ympner *hymnarius* 29, *74.*

imniste. ympniste *hymnista* 37.

In. *der altar,* in der *ere der muller gottes Weim. H. St. A.* (*Neustadt a/O.*) *1518; und heten sie* (*die summe geldes*) in iren nutz gewand *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1525; er hat sich* in *Frangkreich gewandt Gem. A. 1525* (*= nach Fr.*).

• **indächtig** (*= eind., eingedenk*). *wir sein ewers und des beklagten . . berichts noch woll* indechtig *Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1540. Vgl. GrWb.* indenkig *etc. IV 2. 2109.*

ingeduld. *wullen wir doch . . inn* ingedult *vbersetzen. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15 Saec.* (*= wir wollen uns in Geduld darüber hinaus setzen*).

inwendig. inninwenig 5, innewinnick 18, indewennig 6, ynweng 21, inbennick 3 *ab intra.*

insichschlindung *ingluuies 65.*

insichschluckung *ingluuies 65.*

Indienland. indigen land 37, inden lant 1, 21 *India, eiula.*

indierland. indier-, indiger-lant *India 65.*

indianisch blumenried *o. lilgen rohr cannocorus 143.*

indig. indich 1, *71,* 34 *indicum.*

Infirmary *infirmaria 76.*

Infeln. *infulatus* geinfelt *75.*

Incarnat. incarnaet *incarnatus 116.*

Ingwer. yngeber *quibarus 75.*

• **Inkt.** enkent *85 nd.* ynket 11 *nrh.* vnck, vnckt *132 incaustum, chalcanthum, atramentum. Heut. Ma.: Dortmund;* ingst (*Tinte*); ingstkuoker (*Tintenfass*) *Köppen.*

• **inktfasz.** inck faysz *incausterium* 18.

• **inkthorn** *nd.* -ynket 11, *clev.* ynck- *147 nrh.* vnckt- *132,* -hoern 11, *147,* -horn, inchoren *108,* vte horne (*=* vnkte h.) 37 *incausterium, calamare.*

• **inktköcher.** inc horen *vel* koker *calamare 108.*

(Inner.) • **innerig** *intimus 110. wir haben unser gemut von den eusserigen* [*dingen*] *zu den* innerigen *geworffen Gem. A. 1522.*

innerlichkeit *intimiditas 65.*

innern *innuere* 7.

innigkeit. innekeit 9 *nd.* ynnecheit 23 *deuotio, jubilatio.*

inniglich. *ynniclich intime* 17. *contemplatio: des* ynnigen *geistes andacht, eyn* ynnige *beschauwunge de obersten gutes* 9.

Instrument. *astrolabium: eyn* i. *der kunst* 45; *bolis ein* i., *da mit die schiffman die tieffe der wasser messent 110.*

Inster *ytan 109* (*i. q. interanea*).

Ipenap. *ipsalis:* ipnap *Meg. ipenapis:* ypenap *50* (*est genus aspidis qui hominem in sompno necat 76*).

Ipocritschaft. *nrh.* ypocrytschafft *132 clev.* ipocrijtscap *147 ipocrisis, ala i. ypocrisia.*

Irch. irah *141,* irih *104,* erich 27 *nd.* erch 38, *Symb. D. corialbum, eruum, pellis fracta, frua; leder vel klain* irich *an dem schuech: corubum* 27.

irchen. irihiner *liquaminus 131.*

ircher. iercher 27, irrher *74 allotarius, candidarius.*

• **Irland.** yren lant 40, vrenl. *74 Hibernia.*

• **irländer.** vrenlander *hibernicus 74.*

Irren. *die sachen,* darumb *sie* sich irren *Weim. H. St. A.* (*Leipzig*) *1425* (*= darum sie in Irrung sind*).

irrgehen. irre gen *nd.* erre gan *deuiare, errare, degredi, degrassari, delirare.*

irrgang *Kell. Voc.,* irregang 40 *laborintus.*

irrgänge. yrre genge *delirus* 19.

• **irrgängig.** irrgengig 1 *nd.* erregengich 23 *delirus.*

• **irrgängigkeit** irregengicheyt *deliramentum* 23.

irrgänglich. irregencklich *deuius* 18.

• **irrgeher** irringähr *erroneus* 33

* **irrgenig** irre-genigk 21, -genhig 5 *deuius.*

irweg 52, irweg *75*, irreweg irre-weijge 3 *inuium, auia, errare.*

irrwegig. erwegicg *erraticus* 17.

irren. *die auch auf ir erfordernn nit ausztbleiben sollen, es* irret *dann einen gots gewalt Gem. A. 1522.*

irricht. irrecht *erroneus* 27. *eyn* irte wechge *demonium* (*verschr. für deuium?*) 5'.

* **irrichtig** *erroneus* 17.

irrig. i. *sein* (*in Irrung, Process sein*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.* — *vm alle sache,* irrige *vfleufte vnd missehellunge Henneb. Urkb. 1358.*

irrnis. *were ouch dass sich zcwischen vns, vnsern mannen vnd vndersessen* irnisse *vnd bruche furbasz mer machten vnd vf erstunden Weim. H. St. A.* (*Leipzig*) *1425.*

irrsal. irsal *75, 110 error, erratum: der lutherischen sectenn vnnd* irrsal *halbenn Germ. A. 1524.*

irrsam. irresam *Voc. a. 1420,* irsam 8 *nd. en ersam* 5 *vagabundus, delirus, erraticus.*

Isop. ysop 25, yspen 25, 26, ysôpli 29, iosepli 32 *isopus.*

Istigkeit. istikait *essentia* 32.

Italian. *nrh. eyn* ytaliaen *italicus 132.*

italianisch *sprache italicum 110.*

J.

Ja, jo *ita, immo.* ia ymmer 13 *nd.* ia vmmers 22, 23 *quin imo. Früh schon als Verstärkungswort in der Rede: ab es aber gefallen wyrtt, weisz ich nichtt. Ich hoff* ja *Gem. A. 1525; es trost vnns* jo *ib.* (*Zeulenroda*) *1526.*

jaherr. ia herre *parasitaster 94.*

* **Jachant** *iacintus* (*gemma*) *Meg., Hildeg. Phys.*

Jacke. schecke 10, 18', 74 jecke *74,* gacken 19 *nd.* iacke 23 *clev.* schecke *147 joppa, diplois, bombasium.*

Jagen. *Daneben hd. nd.* gagen *133,* 21 *nrh.* iaghen *132 insequi, indagere, accelerare, venari, agere, agitare.*

* **jagevogel.** *venatica auis: weid vel* jagefogel *vt est falck vel sperwer 65.*

jagehorn *lituus* 20.

jagdhund. jage-, jag-hunt 8, 6, *75, 93,* 32, 52 *melampus; veltr.*

jagnetz. iagnecz *cassis 64.*

jagschiff *curino* 32. iagscheff *in dem mere paro 64.*

jagd. iagd, iaigd *75,* jagent 1, jacheit 20 *venabulum. nd. Diana: god der* iacht 37.

jagdjunker. *der auch königl. preussische lieutenant vnd* j. *Weim. H. St. A.* (*Martinroda*) *1788.*

* **jagdrüde.** *nd. eyn* iaghet rode *venaticus* 37.

* **jagdig.** *nrh.* jachtich *venaticus 132.*

jäger *insecutor, venator.*

* **jägergabel.** *ein* ieger gabel *amis* 6.

jägernetz. jagernecz *cassis 75.*

jägerei. yegerye *ferina* (*sc. venatio*) 40.

* **iaglich** *venaticus 110. nd.* iagenleich *agitauter* 33.

jagung. jagunge 8, gagunge 17, geygunge 21 *insecucio, venabulum.*

Jähnen (*Nebenf. zu* gähnen). *nd.* ianen *hiare* 38.

Jahr. jar, jare 5', 19 *nl.* iaer *89 annus.*

jahrabend. jahresabend. *uff montag den* iars abend *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1454 u. ö.* (*Tag vor dem* Jahrestag *d. i.* Neujahrstag. *Gleiche Bildung wie* Sonnabend, Christabend *etc.*)

jahralt. *nd.* iar olt *annualis* 38.

jahrbelohnung. jarbelonung *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*

jahrdienst. jare dinste *annona* 10.

jahrdienstgeld *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*

jahrfrucht. jarfr. *annona 69, 134.*

jahrgedächtnis. jargedechtnus *anniuersarium.*

* **jahrgewende.** jarg. *anniuersarium 133.*

* **jahrgezeit.** *nl.* jargetide *anniuersarium 99.*

* **jahrhemd.** iarhemiti *anuabile Gf.*

jahrknecht. *man soll solche schieff mit frommen redtlichen schieff- und* jarknechten *bestellen* (*häufig*) *zb. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1575.*

* **jahrkorn.** jarkorn *annona* 17.

jahrlade. iar lata *i. schüszling virgultum Heinr. Sum. D.*

* **jahrmarkt.** *hd. nd.* iar market 12, 23, iar marck 5', 17, jamaert 20, iar marcke 18 *nundine.*

jahrzeit. jare tziet 18 *anniuersarium.*

jahrzeitlich. jarczytlicher *tag anniuersarium 65.*

jahrzins. jare zyns *annona* 10.

jähricht. gericht *traid salamus 75.*

jährig. ierigs *74,* geirick 3 *getreide salamus, salarius.*

jähriglich. *gulte, so mir* jergelichen *vallent Baur. Hess. Urkk.* (*Starkenburg*) *1309.*

jährlich. *die stiur, di si uns* ierlichen *schuldig sind zu geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1337.*

jährling. iarling *75,* ierling 10 *anniculus, annuus. Heut. Ma.: Preussen:* j. *ein Thier, welches ein Jahr alt ist Hennig; Meklenb.:* jöhrling *id.* (*Mi.*); *Hohenlohe:* jährling *id.* (*Klein*).

Jakobsstrasse. sant iacobes strosse *galaxia* 40.

Jammer. ia-, ga- 5, *75,* jau- *76* -mer *calamitas.*

* **jammermiene.** *gelassen aufgeben ohne eine* j. *zu machen Weim. A.* (*Ilmenau*) *1776.*

* **jammerschlag.** iamer-slage *pass.,* -slayck 19 *scoria.*

jämmerig. ga-, ia-merig *tod vel pestilentz: epidemia 75.*

jämmerlich. iamerlich *75,* gemmerlich *65, 125 calaminosus, aporus, miserabitiler.*

Janitschar. *der thurgk hat Rodisz mit 5000* Jenizeri, *das seindt seine söldner, vnd 5000 gemain thurgken besetzt Gem. A. 1522.*

Janow *Janua ciuitas* 29.

Jänner. iauer 1, genner, gennar *75 januarius.*

Jappen. ghapen, ghywen *hiscere, hiare Gem. voc.*

* **japper.** ghapert *manducus Gem. voc.*

* **jappunge.** ghapinghe *Gem. voc.,* gebunge 24 *hiatus.*

* **Jasp** 34, jaspe *64,* jaspt 1 *jaspis.*

Jäten. ieten *75,* jetten *67,* geden *133, 152,* getten *69, 134 nd.* gheden 23, *euellere, sarpare.*

jäteisen. iet- *Sum.,* get- *49, 93, 121,* geth- 7, ged- 12, 20, gede- 10, geyt- 13, gett- *75* -eysern 20, -isin *121,* ysen 13 *sarculus.*

* **jätung.** gettung *sarritio 94.*

Jauchert. iuchart 40, juchbart 30, iauchart *143,* iauchhart *64' juger, jurnalis.*

Jauchzen. *dz* jauchzen *74,* iuchtzen *65 jubilum, jubilare.*

jauchzer. juchzer *jubilum* 44.

Jaufkind. *eyn* juffkind *126,* gauffkind *75 histrio, dissolutus.*

jaufthat iuwffthat *65, Meg. histrionatus* (*viell. verschr. für* juffstat?).

(Je.) jedennoch *bei guter leibesgesundheit* jedennoch *in ansehung geschwinder menschlicher zufälle. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1678.*

jeglich. *nd.* gigelicke 11 *hd. eyn* ichelicher 21, ietlich 6, *67, 76,* itlich 18, itleich 4 *quam-, quis-, qui-libet.*

jelängerjelieber *Ki.,* ye langer ye lieber 25, 51 *arthetica, chamaepitheos.*

jetzund. itzent *75,* iccen 21, itzint, itzunt 5' *nd.* iottent 23 *inpresentia.*

jewelch. *nd. ein* juwelick *85',* iowelkc 38, iewelt *quilibet, quodlibet, aliquale.*

Jeckas? *vnd weret rauberey vnd henckt sie an die pawm als iczund gescheen ist, vnd belegt sie nicht, vff das man sie nit lauffen lasz als iczund oder sunst einen* jeckas *darein werff. Das funfft merckisch buech des Churf. Alb. Achilles ed. Burckhardt p. 82. Unerklärtes Wort: kann nach der Hs.* (*Copialb. des Nürn. A.*) *auch* jenckas *heissen. Vgl. die Anmerkung zu obiger Stelle am cit. Orte, wo Fromann das Wort zu* gecken, gecksen *zu stellen versucht.*

Joch *eyn* jok 37, *ein* ioch *125 juger, jugum, jugalis.*

jochen *jugare* 6, *76.* geiocht *jugosus.*

* **jochicht** iugecht 8, jochet 9 *jugosus.*

* **jochichtig.** iuchtich *jugosus* 9'.

* **jöchig** 7 *nd.* iokich 23 *jugosus.*

* **jochlich** *V. a. 1420 clev.* iucklick *147 jugalis.*

Jock. *Aeltere Form zu* jucks *vgl. GrWb. IV² 2350. clev.* iock *burdositas 147. Vgl. heut. Ma.:* (*Siegen*) jôck *Spass* (*Schütz*).

Jude. iudde 7, 19, god 21 *nd. en* iode, iôden (*pl.*) 37 *judeus, assidei.*
judenbischof. judden bischof *archisynagogus* 12.
judendocke. judentockel *alkakenge 153.*
judengewand. *ephot: ein* iuden gewant 27 *nd.* jodenghewandt 37.
judenhut. *nd. ephot: eyn* joden hoyd 37.
judenkirsche. juden kersen *alkekengi lib. syn. 1440.*
judenkraut *herba iudaica* 9.
judenleim. judenlym 26, iudenleym 74 *asphaltum, bitumen judaicum.*
•**judenmatzen.** iuden maczs *azimus 2.*
judenschaft *s.* **judschaft.**
judenschule. *archisynagogus: forst der* ioden schule 18.
judenspiesz. *vil oberkeitten wehren nit hören, noch sauffen, spilen, finantzen, mit dem* jüdenspiesz *stechen ... etc. Weim. Bibl. (Ambach) 1543. Nach Klein p. 215 noch heute (1792) im Augsb. Dial: er lauft mit dem* Judenspiesz: *er ist geizig. Bei Birlinger findet sich dies Wort nicht mehr. (Augsb. schwäb. Wb.)*
•**judensprache.** juddensprache *judaicum* 7.
jüdisch. iudisc 76, judisch, jüdisch 134, judesch 76, judes 5, *nrh.* ioetsch 132, jodes 23 *judaicus s. v. judaismus.*
jüdischheit. iûdischeyt *Kell. Voc.*, judescheit 40 judscheit 68, 93 *judaismus. s. v. judaizare.*
•**jüdlich.** judelich *leben judaizare* 8.
judschaft. *nrh.* ioetschaff 132 *nd.* jodeschop 23, yoetscap 11 *judaismus.*
Jugend. jugunt 17, jugant 3, jogunt 8 *nrh.* iocht, ioecht 132 *adolescentia, pubertas, pubes.*
Jung. gunck *juuenilis* 21. *nrh. adolere: wassen van* joncks *op 83, van* ionges *op 132.*
jungbart, iunckbart 74 *nd.* jungebert 22', jungber 23, iunckvort 22 *puber.*
jungfrau. jungfrauwe 19, iüffrawe 18, junfer 21 *nrh.* ionfer 132 *iuuencula, adolescentula, domicella. In Aachen wird heutzutage unterschieden zwischen (dem wohl aus älterer Zeit stammenden)* Joffer, *köln.* Juffer: ältere Dame *aus gebildetem Stande und* Jomffer: weiblicher Dienstbote. *Müller-Weitz p. 94.*
jungfrauenbrauch. *nd. ein* junckfrawn bawch *aluus* 22.
jungfrauenhaube. iungfrawhaub *amiculum* 74.
jungfrauenleib. iunckvrowen lip *aluus* 32.
jungfrauenmantel. iunckfrawenmantel *collobium* 74.
jungferwagen. *nrh. ouergedeckt off* ionfferen wagen 132.
jungfrauchen. jungfrauwichin 5 *nd.* juncfrowcken 22 *puella.*
•**jungfrauigkeit.** junpfrauenkeit 21 *nd.* iuncvrowichet 22 *virginitas s. v. Deflorare.*
jungfrauisch. junckfrawisch *virginalis 110'.*
jungfraulich. gunffraulich *virginalis* 10.
jungfraulichkeit. junckfroulichkeit 65, iunckfrolicheit 6, junferlichkeyt 7 *nd.* iungfrauwelichet 23 *virginitas. s. v. Deflorare.*
jungfrauschaft. iunckfrawschafft *virginitas und Ähnliches mehrfach in den Gloss.*
junghaar. junghar 75, junghair 7, junchar 100 *pubes.*
jungherr, *junker. jung-, junk-, junck-herre, iuncker domicellus* 1, 5, 18.
junkerschaft. *domicellare:* ionckerscap *driuen* 11.
junghirsch. *nl.* junc hert *hinnulus 99.*
jungmannzeitig. iungmanzeitig *puber 75.*
junge. *nd.* iunghe *juuenis* 38.
jungen. *nd. prolificare: iunghen, also: dat deer wil* iunghen 38.
jünger. iunger *discipulus 65. vnnd wern,* jungern *nach sich tzyhen Weim. Bibl. (Alvelt) 1520.*
jüngerin. iungerin *discipula 65.*
jung-heit 68, -hait 76, junck- 110, junc-heit. jogeait 8 *nrh.* ionc-, ionck-heit 132 *juuenta, adolescentia, modernitas.*
jünglich. iunchlich 18, iûgelick 3, iunck-, ionck-lich *juuenis* 11.
junglichheit. *nrh.* jongelicheit *adolescentia 132.*
jüngling. *nd.* iuncklinck 22 *hd.* junling 8 *juuenalis, puber, haldolus.*
jünglingin 29, *eyn* jungelingen 5' *juuencula, adolescentula.*
jüngstlich *(vor Kurzem) Frnkf. A. (Kaisersberg) 1542.*
Jurten. *der* iurten *o. läberberg Jura, Jurassus 135.*
Jussel. uissel (= iussel) *jussellum Symb. D. 284.*
jusselin *i.* jüpplin *jussellum 91.*
Justis *o. kanne,* just *vel* canne 40 *justa, accana.*
Juter *jutulus (auis) 125.*
Juwel. *ein* jubel 68, iuweel *Gem. voc., nrh.* geweil 132 *clenodium, brauium.*
Juwelier. *ein* iubilier 110, iubilierer 68 *clenodarius; euer mitburger, so ein* jubilirer *Frnkf. A. (Hessen) 1594.*

K.

•**Ka.** *hd. nd. nl. clev.* ka 12, 11, 99, 147 *nrh.* kae, kauwe 128, cauke 56 *vel doyl 132 nd.* cauke 109 *nl.* kae, cauwe 108 *monedula, graculus. Vgl. Schill. Lübb. II 413.*
•**Kabald** *caballus* 27 *(verschieden von* kobel *equa (Voc. vrat. a. 1422 u. öfters) wie Hildebrand ausführt GrWb. V 1540 v.* kobel *c.)*
kabeliau. kabylygauwe 19 *nd.* cabbelyau 11, cablau *Voc. Hamb. meruta, escarius.*
kabisz. kabis 144, kabuz 95, cabus 93, cappusz 7, cappes 21, kapps 110, kaps 13 *brassica, capparis, capistea, diapasta, frigidarium.*
kabiszdorsch. kappesz-dorse, -torse *maguder* 45.
kabiszgarten. *eyns* cappuszgarten *Frnkf. A. (Frnkf.) 1665; auch sol Heyner vorgenant den* capeszgarten *nach eyn jar han; es si bom oder wasser, das in dem* capeszgarten *ist ib. 15. Saec.;* kappesgarten *Bing. Act. (Berstadt) 1572.*
kabiszkohl. *nd.* cabuuskoel 11 *hd.* kappenkoel *Vog. caprudis.*
kabiszkraut. cabes krut 40, cabaszkraut 76, kappusz crut 27 *capparis, caprudis, elixapium.*
kabiszsaamen. kabis saamen *bacanum Ki.*
kachel. *nd. fictilis: erden, dat van erden ghemaket is, also eyn* cachele *edder erden gropen* 38. — caghele *piropus* 56.
•**kachelplätzer.** kachelbletzer *cacabarius 110.*
(Kachern.) kacherer *n. pr. Frnkf. A. (Frnkf.) 1354 (entspricht dem heute noch vorkommenden n. pr.* Lächler).
kächerlich. kecherlich *lachen cachinus 65 (vgl. GrWb. V 14 v.* Kachen).
Kacken *cornicari Ki* (i. *schreyen wie eine krähe ib.). Vgl. GrWb. V 15 v.* käken).
Käfer. kafer 6, keffer 49, 30 *nd.* kelver 109 *crabro, scarabeus.*
Kaff *festuca G. voc.; spreu und* kaben *Bing. Akt. 1587; spreu und* käben *ib. 1597; die* kaab *und spreu ib. 1757. Vgl. heut. Ma.: Liefland:* kaf *Spreu (Hubel);* kafbrod *Brod aus Korn gebacken, welches mit der Spreu zugleich gemahlen ist (ib.); gleiche Bed. hat* kaf *am ganzen Niederrh. Müller-Weitz p. 97; Dortm. Köppen p. 56;* kaww *Meckl. Pomm. (Mi.)*
(Kaffee.) kaffeetisch *incentela Ki. (Über die wahrscheinliche Entstehung des lat. Wortes s. Diefenb. Glos. p. 291).*
(Kaffen.) •**kaffstätte.** caffstat *spectaculum, speculatio* 20.
kafflichkait *speculatio 65.*
kaffunge *spectaculum* 20.
Käfig. kyfit *lanea 74. Im alten Frnkf. stets für: Gefängniss. zu der* kebyen *vnd zu der stete bu Frnkf. A. (Frnkf.) 1353. Vgl. Kriegk Deutsches Bürgerth. im M. A. Neue Folge p. 58, welcher das Wort* käfig *in obiger Bedeutung noch aus dem Jahre 1783 nachweist.*

Kafillerei, cauilleryе *153*, cauillerey *152* *cavillatio.* (*Versuch das unverständliche deutsche Wort an ein lateinisches anzulehnen.*)

Kafse. chefsa *104* *nl.* cafse *capsea*, *capsella*, *capsula*, *lipsanium. Vgl. heut. Ma.:* (*Oberlaus.*) käpse *Rocktasche* (*Anton*).

Kag *vel dorss maguder 74*, kage *i. tirsus Kell. voc.* (*Composs:* dorsz-, krautz-kage 2, *74 maguder*).

Kahl *caluus, glaber, glabellus, glabilis.*

• **kahlen.** *die fröwen* kalwent *nit Frnkf. Stadtbibl. III 25*.

kahle. kalue 25, chalwe *Sum.*, calua *121*, kelwe, kilwe *Frnkf. Stadtbibl. III 25* *nd.* kelle 37 *caluities, caluinium.*

kahlheit. kail-, chal-heit *nd.* kol- 23, cael-heit 11 *caluarium, caluisium.*

• **kahligheit.** kalekeit 7 *clev.* calicheit *147*, *caluities, caluaria, alopicia.*

• **kahlung.** kalung *decaluatio* 58.

Kahm. kem *88*, kon (*vt in vino*) *74*, *112*, kûn (*vini*) *acer, amurca, mucor, cauma. Hiezu ist wol zu stellen:* (*Ulm*) kaun *Schimmel an Brod, am Wein, Essig;* (*Jül. Berg*) kohn (*id.*) *Klein.*

kahmicht. camecht *77*, kanicht *Ki*, *Meg.*, *112* *nd.* cameth 22, camech 38 *glutinosus, vinum mucidum. Vgl.*

kahmichtig. konechtig *vinum mucidum Das.*

kahmig. *nd. glutinosus* camech, *also dat olde beer wert* 38; *hd. grutin.:* kunig *als altes pier wirt 74.*

(**Kahn.**) • **kahnwasser.** *dem fischerhantwerg von des* kanwassers *wegen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1467.*

Kahn. cân *phaselus* 56.

Kaiser. *caesar, imperator.*

• **kaiseramt.** keiserambt *imperium 125.*

• **kaiserbirne.** kâyserbirn *pirum regium Pomey. Ind. un.*

• **kaisergut** *Strassburg. Liederb. 1592.*

kaiserhof. keysers- 16, 17, *74* keyserhoff 8, 9 *celsa.*

kaiserkrone *nl.* keyserscronen *143* (*plur.*) *corona imperialis.*

kaiserreich. keisserr. 3 *nd.* keyserike 38. keisersreich *110* *imperium, imperiolatus.*

kaiserisch. *es ist durch die* keyserischen *rete angetzeigt Gem. A. 1522; welche gut* keiserisch *sein, sagen* keyserischen *sig die ander ... der Frantzhoss hab sehen tausent* keyserisch *nidergelegt ib. 1524; es haben die* kaiserischen *partheien des kayssers fanenn inn Rom auffgesteckt ib. 1526; dass korn von dem kaysserischen volk der mehre theyl ausgedroschen Bing. A. 1635.*

kaiserthum. keisertume 10 *eyn* keisersdom 21 *imperium, imperiolatus.*

Kak, kaks. *denn sal man up denn* kaex *setzenn* (*Köln. Stadtr.*). kag *puteal* 57. *Letzteres mehrfach mit* pranger *in den Gloss. übersetzt. Über einen* kâk *bei dem Brunnen* (*puteal*) *s. Schill. Lübb. II 417*. *Vgl. heut. Ma.:* (*Harzgeb.*) *der* kack (*Halseisen, Pranger; Klein*); (*Aachen*) koaks, kaatsch (*Müll.-Weitz: der Prangerstand auf dem* kaatschhof); (*Dortm.*) kaek (*Köppen*); (*Pommern*) kaak (Mi.).

• **Kalamal** *66*, calmale *77*, karmale 45, callemmar *74* calmair 5 *nd.* calmer 22 *calamale, pennale.*

(**Kaland.**) **kalandhaus.** calmendhaus *zu den barfussen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *16. Saec.*

Kalb *vitul-us, -a, -um, juuenca etc.; plur. auf* er : kalber 32.

kalbe 9, 19, 20, *110*, kalba *127*, chalpe *104* *vitula, juuenca, bucula, genisa. swene ossen, eyne* kalben *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1560.*

kälberkern *sicuta* kelbkernen *50*.

• **kälberkornkraut.** kelberkornkrût *palatium* 42.

• **kälberseil.** *er ist nie vom* kälberseil *gekommen Journ. v. u. f. Deutschland* (*1787*) *4, 565 R. Köhler.* (*= er ist stets dumm geblieben*).

kälbertanz. kelbertancz *macoca* 33.

kalbsauge. kalbesaugen *ouum oculatum 125.*

• **kalbseige.** Kalbyseyge *n. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1554;* Kalbisoyge *ib. 1565. Über die Compos. s. s. v.* **Biereige;** *zur Erklärung des Wortes s. Kirchhoff Erf. Weisth. p. 158 Anm.*

kalbsfusz. kalbesfusz *Nemn.*, kalbenfusz *74*, calbeswz *Sum. V.*, *iarus.*

• **kalbskropf.** kaluescrop *coma 47.*

kalbsmaul 73, *Fr. antirhinon, osyris.*

kalbig. *nrh.* caluich *vitulinus 152.*

kälblein. kalblein *74*, kelblin *64*, *110*, kalbel *91* *vitula, juuenca.*

Calcidonius. calci-don, -dan *75*, *nd.* -donie. carcedonier *114*, *126* katzedonij *125* -dony, -don *64*, katzendon *125* *Mg. chalcedonius.*

Kaldaunen. caldunen (*plur.*) *125*, caldaunen *Ki. nd.* kaldune 23 *intestinum, viscus, scrutinis. Hiezu: omasum, omasium:* collûne 56. *Vgl. GrWb. V 61; brem. Wb. v.* kalune. *Sonderbare Etymol.: die* colaunen (*a colo intestino*) *... eines weim. Medici gedanken von denen Vampyren p. 48 nach Acta publ. bei T. Ammann Irenicum Numae P. cum Hippocrate p. 178* (*R. Köhler*).

• **Kaldey** *74 Caldea.*

• **kaldenland** 6, 23, 33, caldeenlant 5, keldenlant 45, chaldenlant 1 *Caldea.*

• **kaldäisch.** *ein* calde-ischer *74*, -scher 5 *caldeus.*

Kalekutisch. kalechutischer *pfeffer siliquastrum 143.*

Kalender. *ein* kalender *kalendarium* 18.

• **kalenderbrett.** *1* calenderbreth *Frnkf. A.* (*Frankfurt*) *1631.*

Kalenwurtz, kalemwurtz *ungula caballina, ballina 74.*

Kalesche. ein caletsch *carpentum Pomey Ind. un.;* ein kalesch *Weim. H. St. A. 17. Saec.*

Kalizia (*vgl. Graff IV 390:* kaliziun *caligae*) chelcili *caligula 127* (*Dimin. Vgl. auch caligatus* gichelassonot *131*, *und das Wort:* kalosche).

• **Kaller.** *eyn* kaler *rabolus* 7 (*zu* kallen *exsultare*).

Kalk. *Daneben* chalich 1, 33. *calx, cementum, calcina, calcis, calculus, glutinum. von* calg *zu messen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1548. ein* kalk (*= eine gewisse Quantität* Kalk, *zu Bauarbeiten benützt: das er* [*der Steinmetz*] *einen* kalg *gesatzt hatt. Tenn. A. R. 1555; einen* kalgk *damit zu brennen. ib. 1533.*

kalken. kelken 17, kelcken 3, 4, kelen *74* *linire, gypsare.*

kalkbrenner. kalikbrenner *91*, kalkborner *125* *calcarius.*

kalkbude. kalckbüde *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550.*

kalkhaus. kalckhaws *calxiatorium* 9.

kalckhütte *calcatorium* 44.

• **kalkkammer.** *40 gr. von eyner* kalkamer *unde eyn tor gerichte fenster zcu machin Gem. A.* (*Altenb.*) *1449.*

• **kalkkaute.** kalckk. *fem. Bing. Akt. 1666.*

kalkkûbel *qualus Ki.*

kalkmaasz. *vom* kalkmasz *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

kalkofen 8, kalk- 21, *76*, kalg- *74* offen *calxiatorium. waynknechte, dij burholcz zcun* kalgofen *furten Gem. A. Altenb. 1449.*

kalkrösze. *eyn* kalc rose 22, *kalckrose 74*, kalkrôze 37. *calcina, custina. Vgl. GrWb.* kalkrost, *Lexer s. v.* kalcrôze.

kalkstaub. kalgstup, kalgstupp, kalgstaub *67* *calcula.*

kalkzuber. *VI gr. Micheln Botthenner vor VI* kalgzober, *doryn man den zugemachten kalg getragen Tenn. A. R. 1542.*

kälker. kelcker *cementarius* 58.

kälkerin kelckerine *cementaria* 58.

Kalck 10, kolk 13, *109* *nd.* kolck 22 *colica, colus. Daneben* kolcke. *Wahrscheinlich aus* colica *entstanden. Vgl. GrWb. v.* kolik *V 1612.*

Kalle. *nrh.* kalle, kall *canalis, stillicidium, imbrex, aquagium 152.*

Kallen *exsultare.*

kaller. *eyn* kaler *rabolus* 7.

Kalmei. kalmey *nach der feinden lager nicht auszzufüren Frnkf. A.* (*Hessen*) *1647.*

• **Calof** (*stain*) *calophanos Meg.*

• **Kalonwurtz** *onica 74.*

• **Kalos** (*piscis*) *kalaos Meg.*

Kalt *frigidus, gelidus, brumosus, algidus.*

• **kalteisen.** Kaldysen *n. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1557.*

kaltfeuchtig. kalt fûchtiger *flegmaticus* 29; *vgl. sanguineus:* war fûchtiger *ib.*

kalthans *delator 128, Steinbach. Vgl. GrWb. V 90.*

• **kaltmacher.** *eyn* colte maker *perilitor* 56 (*= periclitator*).

• **kaltmutter,** *die: hyliaca 74.*

kaltseich. kalt seych 29, chald saichen *Pet. Voc. stranguria.*

kalten. *so ime die oren* kaltent *Frnkf. Stadtbibl. II 25*.

kälten. keilte (*imperat.*) *dz burne wasser mit stahel Frnkf. Stadtbibl. III 25*.

kältig. *nrh.* keldig *gelidus 152.*

Kalter *promptuarium Anz. f. K. d. Vorz. 1872. 15. Saec.*

kälterlein *cellula Ki.*

Kalsz *epiglotum 74.* (*= gehals?*)

Camedren *o. erdöpffel camedreos* 25.

hd. nd. **Kamel** 5, 22, *4, 93* cameyl 37 chamell 34 *camelus, asquir Lib. syn. Dom. 1400.*

kamelmilch. kemmel milch *Frnkf. Stadtbibl. III 25*[b].

kamelpard. kamelopart *93*, kammal-, kammel-*75*, kåmel- *Kell. Voc.*, bart, kemelbart 40 *camelopardus.*

kamelthier. kamel-, kemel-, kemmel-tier *camelus. Beliebter Häusername in Frankfurt: curia contigua curiae dictae* zum kammelthiere. *XVI. Saec., haus zum häring neben dem haus zum* kameelthier *1582 (Frnkf. A.) Frnkf.*

(Kamerad.) kameradschaft. cameradschafft *commilitium Ki.*

Kämet. *das* kamit *se Voc.*, kamet 52, kemet 30, kemmat *76*, kempt *75 caminus, fumarium.*

Kamille 6, chamillen *143*, kamil 10, *64*[b] gamille 26, gramyllly 31 *chamaemelum, discus solis.*

kamillenblume. kamilleblůme 6, camillen blum *lib. syn. 1440 betonicus beccara, chamaemelum.*

Kamin *infumibulum 116.*

Kamm. kamp, kampf *75*[a], kampf 18, kampe 8[b], kamme 17, kemme *75 nrh.* kaem *nl.* kamp *99 pecten, crista, cesonia (crista in fronte pulli equini), calamistrum.*

kammfeger kamme veger *pecten* 17.

kammrad. kamprad 5[b], 8, 9, *4, 74*, kampf-rad 52, -rade *75*[a] *pectaculum, cariobulla.*

• **kammstätte.** *clev.* camstede *pectinarium 147.*

kämmen. kempen 20, kempmen 5, kammen 7, 17 *nl.* kemben *99 nrh. clev.* keymen *pectere.*

kämmer. kemmer *lanarius 74.*

• **kämmerin.** kemmeryn *pectrix* 8[b], 52.

• **kämmerse.** *nd.* kemmer-sche, *hd.* -se. -sen, -schen 8[b] *pectrix.*

(kämmler.) • **kämmlerin.** kemplerin *pectrix* 33.

kämmung. kemmunge *pectinatio* 20.

Kamme. kam 7, *der* kampff *114 racemus. Vgl. GrWb.*

kammwein. kampwin *sapa* 9.

Kammer *pass.*, kammere 8[b] *camera, caminata, cubiculum, cella, simina, pastoforium. heimeliche* kamer *prirueta* 5[b], *nd. eyn* camer *to der nature not cloaca* 38, *kuniges* komer *fiscus* 37.

kammeramt. *eyne halbe huwe, die wart gegeben zu selegerete in das* kameramicht *den vrowen zu der kappellen. Cod. Thur. dipl. (kl. Cappelle) 1346.*

• **kammerbedientin.** kammerbedientinen *Weim. H. St. A. (Weimar) 1749.*

• **kammerbuch** *simista* 20.

• **kammerforderung.** *(Forderung* an *die Kammer.) was ihr wegen euerer* cammerforderung *in vnderthenigkeit suchet Weim. H. St. A. 1651.*

kammergefäsz. kammergefess *lasanum Vogel.*

• **kammergeld.** *(Geld aus der Kasse der Kammer.) an derer von Meusebach* cammergeltere *interessen abzukürzen Weim. H. St. A. 1651.*

kammergeschirr *scaphium Vogel.*

kammerherr. kamer herre 40, kamer- *74*, kemer- 17 her *primicerius, pedissiquus.*

kammerkaufmann. *ain* kammer kouffman *mercarius* 6. (*Vgl.* koufkamer *Lex. I 1695 also* = Ladenkaufmann, Ladenbesitzer *oder verschrieben für: ain* kramer, kouffm.?)

kammerknecht *eyn* kamer knecht *basto* 37. *daz si die Juden, unser lib* kamerknecht, *dester gerner . . . schirmen. Frnkf. A. (Frnkf.) 1338.*

kammerlatte. *(Weinspaliere zu einem* „Bogengange" *benützt.* Bogeng. *ist eine Reihe hintereinanderstehender durch Latten verbundener Bogen, die mit Wein überzogen sind. (Wetterau.) Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.:* k. *sniden, ufrichten.*

kammerlehen. *die helffte ann denen E. f. g. zue getheileten 7000 fl. coburgischen* cammerlehen *Weim. H. St. A. (Tröbnitz) 1644.*

kammermagd. *eyn* kamer maghet *cubicillina* 37.

kammermeister 29, k. maister *65 cubicularius, camerarius. myner frauwen* kammermeister *Gem. A. (Altenburg) 1451.*

kammermensch *s.* **kammerwagen.**

kammerstudor kamer studer *studorium* 5.

kammerwagen. *ein* k. *mit den 3 koniglichen kammerdienerinnen, fraulen und* kamermensch *Weim. H. St. A. (Weimar) 1792.*

kammerwährung. *60 gülden meissner oder* kammerwehrung *Weim. A. (Eisenach) 1695.*

kämmerer. *hd. nd.* kamerer 8[b], 9, kemm- 3, kem-erer *110*, 37, kamrer *93* cameder *(sic) 76 pedissequus, sequipes, primicerius, annonarius, creditarius.*

kämmererische. kemmerersche 8[b], kemerische *pedissequa, insequiua.*

• **kämmerersamt.** kamrersampt *primiceria 74.*

• **kamerette.** *die tavernen an der Marportz off up andern stedenn in Colne, heymliche tavernen off* kameretten *off haldenn Köln. Stadtrecht 1437.*

kämmerling. *Daneben: clev.* kemerlyng *blasco (= blasto) 147.*

Kampf. kanp 20 *pugna, pugnatura monomachia, agon, agonia, agonisma.*

• **kampffechter.** *clev.* campvechter *pugilator 147.*

• **kampffechtlich.** *clev.* campvechtlick *pugillicus 147.*

• **kampffechtung.** *nd. ein* kamp-vechtinghe 22 *clev.* -vechtyng *147 certamen, pugillatus.*

kampfgeselle. *eyn* kampgeselle *associus* 19.

kampfhaus. kamphaus *pugillatorium 4.*

• **kampflohn.** kemplone 19, kempenloen 20 *nd.* camploen 11 *sipharium i. precium pugilis.*

kampfmeister. kempffmaster *campiductor 74.*

kampfschwert. *hd. nd.* campswert 37, 8, 17, kemph-, kempffswert *75*, kampzweert 11 *romphea, gladius.*

• **kampfstreiter.** kempffstreytter *campiductor 74.*

kampfwinner. *eyn* kamp wynner *duellator* 37.

kampfbar. kampfer *vgl. GrWb. V 149. einen stich, 5* kampfer *tief Wille top-hali-graphia Sulzensis Jena 1670, p. 28 (R. Köhler).*

kämpfe *luctator, agonista, pugnator, campiductor, pancracius etc.*

• **kämpfenkraut.** kem- *47*, ken- 24 -pencrud *lanceola (herba).*

kampfheit. kampheit 20 *pugillatus, militia.*

kämpfung. *nrh.* kempinge *132 hd.* kempffung *68, 110 pugillatus.*

Kampfer. gamffer *alchanfor lib. syn. Dom. 1400.*

kamrich. kamreche *Cameraca* 40 (= *Cambrai*).

Canaille. *nl.* kanalie *canalia (i. faex plebis) Kil.*

• *nl.* **Kandeel** *caldellum i. sorbitiuncula Kil. Über modernen Gebrauch des Wortes vgl. Doornkaat Kolmann Wb. d. ostfries. Sprache p. 167. 2.*

Kandel *66, 70, 69, 74, 75*, kantel *111 cantharus, ansa.*

kandelbrett. k. pret *podium 111.*

• **Kandelar.** candelaers *bolus (herba) 143.*

Kandelkraut *vel* kunel *75 serpillum, siler (= Quendel).*

Canduc *conducta, canducta* 21.

Kanel. kaneel 19 *nd. nl.* caneel 22[b], *108*, kneel 11 *nrh.* kannegl *cinamonium.*

känel *Fris.*, kennel *48*, kandel 21, kendel 27, 5 *cannale, incile, falanga. eyn* keldel *aquelicium Frnkf. Stadtbibl. II 54. eisdem abbati et conuentui . . . hanc . . . amiciciam duximus faciendam, quod canale, quod* canell *in vulgari dicitur, quod posuerunt . . . sub tegmine domus eorum lapidee . . . ad tollendum et amovendum stillicidium a curia decanatus, in antea ponere perpetuo non debent neque tenebuntur Frnkf. A. (Frnkf.) 1304;* kendel *und wasserstein ib. 1431: die wassergenge vnd* kennele *zu Sachsenhusen zu besehen ib. 1433; die bumeister sullen besehen die* kandel *zu rumen vnd zu fegen, daz daz wasser, sinen gang gewynnen moge ib. 1431* kendel *vnd wasserstein ib.; den* kannel *legen laszen ib. 1470; die* kendell *vffgeraumbt Bing. Act. 1605; 1 öhlen* kundlen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1631. — Heute durchaus gebräuchlich in Frankfurt für* Dachrinne *aber auch anderwärts zb.* kandel. *Aachen (Müll.-Weitz); Unterpf. (Klein).*

• **känelnagel** *(Nagel zur Befestigung der Dachrinne). 8 heller umb dry* kannelneyle *Frnkf. A. (Frnkf.) 1417,* kennelnele *ib. 1437; V gulden spiczer vnd 11* kannelneil *an die galgenporthen ib. 15. Saec.*

Kanel. *ein sacke igwers,* kannele *Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.*

• **Kanff?** *1 fl. dem schmit geben von der kleinen thor, so in das gros thor gemacht mit gehencken, krappen, scheller, kloben vnd ein stark kanffen an das gros thor mit 2 kloben Bing. Act. 1572* (scheller = schalter. *Vgl. Dief. Gloss. obex, Vilm. Id. p. 345); an das schaurn dor ein ketten mit einer schlissen und ein* kanffen *mit 2 kloben ib.*

Kanin. can-yn, -yne *cuniculus* 10.

kaninchen. can-inichen *Frs.*, *Ki*, -ynchen *125*, -ichen 5ᵇ *cuniculus.*

caninenloch *cunicula* 19.

kaninchenhöhle. *nd.* kunkenshol *cunicula* 11.

kaninenkraut. *nl.* conijnencruyt *sonchus 116.*

Kanker *araneus.*

kankerblume. canckebloem *corona monachi 143.*

kanne *cantharus, amphora, carchesium. Nebenf.:* kene *oba* 40.

kannbank. *zwo* kannebenck *in der stuben Bing. Act. 1577; zu* einem kanbanck *ib. 1588; eyn drey focther* kannbanck *ib. 1595; eyn dreifach* kannbanckh *ib. 1599; zwo* kandtbenck *ib. 1611.*

kannenbänklein. *zum* kandenbengklein *im keller Bing. Akt. 1605.*

kannbrett. kammbret *Überl. Act. 16. Saec.*

kannenbürste *echinus 44. ein chlainer pursten zela* 33 (*verschrieben aus* kammerb. *oder* kannenbürste?)

kannenlied. *labium: rant o. laffe o.* kanne lyt 9.

∗**kannenmacher.** -kandelmacher *cantrifex 75.*

∗**kanonie.** *hd. nd.* canon-ie 5ᵇ, 22 -y *68, 76* -ey *66* caneny 18 *canonia, canonicatus.*

kanonik. *eyn* kanon-ik *68* -ig 18 -eck 22ᵇ *canonicus.*

∗**Känsterlein.** *increpta i. eista sursum erecta: ein kisten o.* kensterlin *75, promptuarium* 40.

∗**Kanter.** canter *scriptorium 104.* (Für Comptoir? *wbd. ist das Deminutiv* kantêrche *= kleines Comptoir sehr gebräuchlich oder zu dem GrWb. V 175 aufgeführten Worte gehörig?*)

∗*ain* **cantilen** *conducta* 27.

Kanzlei. kantzley 52, *75* konczley 27 *cancellaria.* kentzelye *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1348.*

kanzleilehen. *güter und felder, welche* canzleilehen *sind und nunmehro bey kön. maj. die renovation suchen müssen Weim. H. St. A.* (*Arnshaug*) *1726.*

∗**kanzleilehenantheil.** *lehensbefolgung derer von ihrem verstorbenen vater hinterlaszenen* canzleilehnsantheile *Weim. H. St. A.* (*Arnshaug*) *1723.*

∗**kanzleilehensstück.** , *die von ihm hinterlaszenen* canzleilehens stücke. *Weim. H. St. A.* (*Arnshaug*) *1723.*

∗**kanzleischein.** *den indult durch einen gewöhnlichen* cantzeleyschein *gnädigk geben Weim. H. St. A.* (*Tröbnitz*) *1644.*

kanzelschreiber *scriptor 111.*

kanzler. *nd.* kenseler *vice cancellarius* 37.

Kanzel. cancell *93*, cantzel 1, *75 cancellus.*

∗**kanzelbrett.** *ob zwar bei der traue* das kanzelbret *geknackt hatte und sämmtliche anwesende nichts guts von dieser ehe prophezeihten. Gustaf, vaterl. Volksmährchen. Leipzig 1806. 1, 84* (*R. Köhler*).

Kapaun. kapon *69, 76,* kapan 16, käppen *67,* kappenn *Frnkf. A.* (*Darmst.*) *1516,* kapun *97,* kapuen *125,* koppaun *70, 151,* koppawn *66, 70,* chopawn 33, kaphon 5ᵇ, kaphun 8, kapphan 3, 21, kaphen 57, *eyn* kauff hone 18 *nrh.* kapuyn *152 capo, gallinaceus.*

kapaunfusz. cappun fuss *alhochaan Lib. syn. Dom. 1100.*

∗**kapaunschöpferin.** coppenshopperin *gallinaria Ki.* (*viell. für* kapaunstopferin). *Vgl.* kapaunstopfer *Musäus 5, 266* (*Hühnerstopfer*) *R. Köhler.*

∗ **kapaunenstein.** cappunen- 8ᵇ, kapaunen- *Ki.*, kappaun- *114* -stein *alectoria* (*eyn maghen steen des hons* 22, 23).

kapauner *4*, 1, 52 *capo, gallinaceus.*

Kapelle. capelle 17, 22, capell *93*, cappel *64*, cappelle 37, 8 *capella, basilica.*

kappellan. *capellan; capelan* 5, cappelan 6, cappelane 7, capplan *110 capellanus.*

∗**caplaney** *Bing. Act. 1700.*

∗**kaplaneyzehent.** caplaneyzehenden *Bing. Act. 1700.*

kapellchen. capelken *G. voc., 107,* capelleken *116 papilio;* (coppel *107 popilio.*) *Vgl.* zelt, gezelt *etc. Dief. Gloss. v.* papilio.

Kaper. cappar *Meg.*, kappern *91*, kappres *110*, cappren 25, gappern *74 nl.* cappers *116 inturis, capparis.*

∗**Capercalze.** *i. e. wilde pferd capricalca.*

Käpfer. kepffer *64, 123,* kepfer *ald schorstein 93,* kåpffer *Pict. scopulus, proceres.*

∗**käpferstein.** keffer stein *proceres* 32.

∗**käpfern.** keperen *Kil.*, *tegader* k. *108 contignare.*

Capital. capatalia *daneben* capietalia (*plur. früher:* Hauptgeld) *Bing. Akt. 2.*

Capitän. capiteng *110ᵃ*, capitenig *110ᵇ*, capitenier *88* capiteniger *110 capitaneus, centurio.*

Capitel, capittel *capitulum 110.*

capitelsherr. *4 sch. den* capittelsherren *zu Isennach jharzinsz Tenn. A. R. 1542.* (*Vgl. 4 sh. . . . dem Capittell gein Eysenach 1523.*)

∗**capitelklause.** capittelklausz *exedia Vogel.*

∗**capitelhaus.** *hd. nd.* capitelhus. capittelhues 19 *capitulium, capitularium, capitolium.*

∗**Capizoll.** *2 elle* capizoll *Weim. H. St. A.* (*Regensb.*) *1653; 1 ehle gewässerten* capizoll *ib.*

Kappe *cappa, capitium etc. veile vel snode* kappe *penula* 57. *nd. nl.* khape *104*, kaff 11 *biretum.*

Kappengeld (*wohl kaum: Abgabe der gemeinen Frauen, sondern zu* kappe *Kapaun GrWb. V 199*) *2 cappen geltes jerlicher gulte Bauer Urkk.* (*Rheinhessen No. 1135*) *1341; unde gibt daz selbe hûs vorhyne zu zinse zwolff schillinge heller unde eynen* cappengeldes *den herren zum Dume Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1377.*

∗*nd.* **Kapplote** *tractulus, tractula* 23.

∗*nd.* **Kapron** *109*, kap-roen *106*, -erun *99 caputium. temp van een* caproen *leripipium 107.* (*Heutzutage:* kaprüne *vgl. t. Doornk. Koolm. II 173. a.*)

∗**kaprontimpt.** caproentimp *relipendium 107; s. das vorherg. Wort.*

kapsel 40 *nd.* capsel 37 *capsa.*

käpslein. capselin *capsella Gf.*

cardumom 21 *cardemom* 5ᵇ cardemomen *47*, cardemume *Sum. V cardamomum.*

karde. *nd.* caerde 11 *calcatrippa, pecten, borith. Gehört hieher:* karden *in* pipen, *die pipe 13 gute gr. Frnkf. A.* (*Cassl. Licentenliste*) *1647? — alhecardera: wild* karten, *wolff stral; ameleus* wisskarten *lib. Syn. Dom. 1100.*

∗**kardengewächs.** karttengewechst *cardetum* (*i. locus ubi cardui crescunt*) *74.*

kardel. cartel 40, *48 amidum* (*herba*).

Caren. karene *65 u. ö.*, karren *68*, karien *74*, kårein *1 nd.* karine 22ᵇ, karyn 23 *carena, quadragena.*

∗**carred.** karred 1, *71*, karrat *75ᵃ*, *quadragena, carena.*

(**Karfiol.**) **kartoffelwurtz** *benedicta 74.*

Karfunkel *carbunculus.*

carfunkelstein. karfunckelstain 32 *carbunculus, balasius. Volksethymol.: carb. eyn* clar funckel stein 58.

kargen *parcere Vogel.* sich (*sich besorgen, besorglich benehmen vgl. Ben. Müller I 789; Lexer I 1519*): *eyn yklich sich selben besorge unde* sich *nach willen* karge *Dalimil böhm. Chron. 35, 53.*

kargheit. kargheit *152 nrh.* kaericheit *152 parcitas.*

carist. *von dem* caristen (*dat.*) *carista Meg.*

hd. nd. **carmelit** 1, *75* carmeliter 5ᵇ, 22 *carmelita.*

Karmen. *nl.* carmen *gemere 99. Volksthüml. Redeweise:* härmen *und* kärmen (*R. Köhler*).

∗**karmlich.** *nl.* carmelec *gemebundus 99.*

∗**karmung.** carminghe *G. voc. nrh.* kerminge *152 planctus, luctus.*

∗**Karniesz** (*der*), *sima Ki.*

nd. **Karok** *avis* 37. *Vgl. Schill. Lüb. II 431; GrWb. V 222.*

Karonie. *nl.* kronie, kroongie *Kil.* corne *99, 108*, cranghe *106*, creng *Kil. cadauer vgl. Diez Wb. II 283.*

Karpfen. charpff 52 *nd.* carpe 37 *gorillus.*

Karras, karrutsch *vel rap saperda 114.*

Karre. carra *vehiculum* 57.

karren, garren 1 *biga. zwene* karne *voll ofen leymens Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451; die hüttenreuter solenn der örter, do man die ertz vonn denn gebirgenn inn den holen, truhen oder* karnenn *zu den hutenn oder pochwercken furt, alle halbe jhar dieselbe holen, truhenn oder* karnn *eichenn Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergword.*) *1566.*

karrenbaum. *10 new hell. vor ein* karnbaum *Tenn. A. R. 1533* (*= Baumstamm von mäsziger Dicke, welcher zu einem Karren gebraucht werden kann*) *Regel. — Vgl. GrWb. V 228.*

karrengestell *epiredum* (*= epirhedium*) 32.

∗**karrenleis.** karrenlaisz *orbida 115.*

karrenmann. kar- 19 *nd.* caer- 11 -man *iapa.*

karrenweg *veha Vogel.*

karren. *clev.* kerren *als en wagen of* karr *plaustrire 147.*

karrich. *klein* karrich *o. kummit epirhedium. Nebenf.* karch *Bing. Act. 1649.*

karrichfass. kargfasz *serica Fr.*

kärcher. *Gocze* kerrecherre *N. pr. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1334.*

Karrete. *vor eine winden zur* caretten *2 thaler. Weim. H. St. A.* (*Regensb.*) *1653. s. u.* **klingelsack.**

• **Carri.** *weiszer* c. *cacalia* (*herba*) *Ki.* (= *lilium conuallium.*)

Karst 20, *64*ᵃ, *65* kars *Heinr. Sum D.* karsch *64*ᵃ, *94 ligo, vomer, bacile.*

karsthans *sartor 126.*

Kartilatz. *GrWb. V 244. ein* cortalasz *mit silber beschlagen Frnkf. A.* (*Straszb.*) *1590.*

• **kartilatzwehre.** *ein silbern* magele *für 7 flor., ein* cordelasch wehr, *ein* harnisch wehr, *ein* magele becherlin *Frnkf. A. 1590.*

Käse *caseus, lac pressum, formadium.*

käsebor. kesebore 40, keeszbor *110*, kesebare 10, kaszbar 6, casper 7 *formale, qualus, sinum, mulctrale, cassula.*

Käsefass. *nd.* kesevat 22, *hd.* keeszvas *pass.*, kese vaysz 19 *caseale fiscina, mulcra, mulctrum.*

käsefladen. keszeflade *tyrolaganum 125.*

käsekammer. *nrh.* kees kammer *mulctrale 132.*

käskar. chasi *104*, ches- *Sum.* kase- *100*, char-kesebar 6, 7 keszbar *74* keszker *76 qualus, sinum, causape, kacherisia, formadium.*

käskorb. kesekorpp 19, kezekorb *V. a. 1420*, kesecorf 55 *hd. nd.* kesekorf 11, *108 fiscella, scalpus, theca, cista. Hess. Sprichwort: eine Wanne ist kein* käskorb.

• **käsekörblein.** keszkörblin, keszkorbel *75*ᵃ *scalus.*

käsekuchen. keszkuoch *scriblita 94.*

käselab. keslob 74, keslupp *93, lactes, coagulum.*

• **käsemacher.** kesemacher *formarius* 6.

käsemilch. chäszmilch *coagulum* 52.

käsemutter. *eyne* kesemutter *3 meyde Gem. A.* (*Altenburg*) *1449.*

käsepappel. k . . . -n *omnimorbia Ki.*

• **käsequark.** kezetwarg *formadius* 27.

käserenne. kesz-rynne *var.* -rynn, rin *110*, -renn *75, coagulum.*

käsewasser. kesz *vel* zyper-wasser *74, 76* cheszwasser 1 chezzwasser *P. V. lacticinium, sinum, escanea, battudo. Heut. Ma.:* (*Österreich*) kaswåssa *ein Getränk von Milch, worein Citronensaft und Essig kommt* (*Castelli*). *Sonst ib.* = *Molken* (*Klein*).

käsewerk. chezz werich *formadium* 33.

• **käsezins** *flachs- und* keszzinṡ *Weim. H. St. A.* (*Plauen*) *1558.*

käsig. kesiger 30 *v. coagulum.*

• **käsleinkraut** *o. pappel malache Ki.* (*Vgl. GrWb. V 257.* Käsepappel.)

Kasel. *ephot* kasil, *nige lynen hemde* 57.

• **Kasket.** gaszquet *galea Ki.*

kasseren. *nach dem* gekasserten *wyne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1431.*

Kasse *capsula* 8ᵃ. *theca:* casse *daer men iet in legghet 108.*

kassirer. cassirer *arcarius Ki.*

• **Castagnette** *crusma Ki.*

Kastanie. castonie *96*, kesten *66, 91, 134*, kösten *67*, keste 6, kestnitz *Kell. voc.; kestincz lib. syn. Dom. 1100* castanea.

kastanienbaum. *nd.* castaneen bom 22ᵃ, *nd.* kestanien- *125*, cestennen- *93*, kestinne- *84* kasten- 18, kesten- 1 -baum, -bom, cesten bam, kestencz bom 30 *castaneus, castanea.*

kastanienbraun. kestenbraun *111*, kest-, kes-prun, kesprue *75 giluicus, spadiceus, spadix* (*Virg. 1605*).

kästenigel. *echinus 126. Vgl. GrWb. V 270.*

kastanienmaasz. *mit dem* kästen masse *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.*

kastanienschlauch. *nd.* kastanienschlw *echinus 109.*

Kasteien *castigare, plectere, disciplinare, macerare etc. vnd vnszn lip* köstigen *Weim. H. St. A.* (*Samml. 8.*) *15. Saec.*

kasteier. kestiger *74*, kestger 32 *vindex tortor.*

Kastell. castell *68*, castel 20, *75*, caestel 20, *110 castellum, burgus, opidum, opidar. — nd. enthaca est instr. in naui 76. enthera i. instr. nauis eyn* casteyl 37. *Vgl. Schill. Lübb. II 433.*

Kastellan. castellan *110 nl.* castelleyn *G. voc. castellanus.*

Kasten *capsula, cassula, spicarium, granarium, ptisanarium, conseruatorium, acerra etc.* kesten *grammarius* (= *granarium*) 33.

kastenknecht (*Diener bei der Verwaltung des Almosenkastens*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.*

Kastraun. chastrawn *castronus* 1.

(**Katalonien.**) **catalaunisch** *deck amphitapedia Das.*

• *nrh.* **katiuicheit** *ind armoit calamitas 132. voll* katyuicheit *off droeuicheit calamitosus 132.*

• *nd.* **Katschen** *109 nrh.* katzen *vel stoessen nl.* caetsen *107 pilare.* (*Vgl. GrWb. v.* katzball *V 279.*)

katzball. *nl.* kaetsbal *pila manuaria Kil.*

• **katshaus.** kaetshuys *G. voc.* (*daraus verschrieben: nrh.* kaerszhuys *132 theatrum.*

• *clev.* **katzer** *aliparius* (*i. pilator*) *147.*

(**Kattun.**) **kattunen.** *drei* karthuner *halsztücher Bing. Act. 1579.*

Katze. käczi *haustorium* 32 (*ital. cazza*).

Katze *cattus. muriceps, vinea. vmb holtz zur* katzen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345; die* katzen *vnd blyden nidder zu legene ib. 1349, 1 gulden umb ein ysern slahen zu der* katzen *ib. 1380.*

katzenbret *Kell. Voc.*, k. brit *93*, katzenbritt 33 *catasta, pluteus.*

katzengold. k. golt, kaczenglot (= golt) 40, kazzengolt *Heinr. Sum. D, nd.* kattengolt *gummi, gumi.*

katzenhaar. *ratio status 53: nun woll der teufel abermal ein schelm werden und unter alln brei, den ich mit grosser mühe eingerührt hätte, lauter* katzenhaare *mengen* (*R. Köhler*).

katzenhelm *143, 144 cunicella, yporus.*

• **katzenhurt** *crates 93.*

katzenkerbel. katzenkörbel*143*, katzenkirbel, -kirben 17, -kurbel *69, 134*, -kurbil 5ᵃ, *nd.* kattenkeruel 23 *fumus, fumiterra.*

katzenklau. *fumiterra:* katzenklauen 17.

katzenklee, katzencle 7, 18 *arthetica saxorum, fumiterra.*

katzenkraut 33, *75*, *105* kaczenkrut *vel korn myncz* 45, *fumus calamintha, nepeta.*

katzenleiterlein *saliunca 126, Ki*ᵃ.

katzenminze. kattemynta *nepeta 84.*

katzenöhrchen. katzin ore 8, katzör 52 *bugia.*

katzenschwanz. katzenschwäntz *yporus 144.*

katzensilber *martasica* (= *marcasita*) *3.*

katzensterz. kattenstert *spica nardi Sum.*

katzenstern. katzenstirn *acutella* (*herba*) *73.*

katzenzagel 32, *143*, catzen z. *Hild. Phis.*, katzenzegel *75*, k. zal 5, 8 cattenzagel *96 nd.* cattensagel *85 nepeta, fumiterra, yporus, centiramia, aconcilla, cunicella, catile. Vgl. heut. Ma.:* (*Oberlaus.*) *Anton 1836 p. 6. Daneben verderbt* katzensattil *aconctilla* 8.

kätzchenbäcker. *nebulo eyn* catteken bekker 56. *Ist* Kätzchen *Name einer Speise? Zu erinnern an frankfurt.* katzenpfote *eine Biscuitart, nach ihrer Form so genannt.*

kätzeln *hd.* kitz-eln, -len, -ellen 3, 9, küczellen 3 keutzeln (*V. a. 1477*) *nd.* kettelen 11, *68 catillare.*

kätzeln. kyczeln 21 *catinus.*

kätzen. ketzen 5, 18 kitzin 6 kÿtzen *66, 70 nd.* ketten 22 *catinus.*

• **kätzig.** keczick 19 *catinus.*

• **kätzisch** *nd.* kettes *catinus* 11.

Käu. chowe, chewe *Sum.*, kaw *Kell. Voc.*, kew 33, chew *V. a. 1410*, chof *104*, risch-cao *93*, koy *vel* keu *75*ᵈᵉ *brancia, brancon, mandibula, rumen. Vgl. Meckl. Vorp.* kew *kiemen Pl.* kewen *Mundecken Mi.*

kauen. kou- 6, kau- 12, koy- *75* -en *masticare.*

käubein. kew pain *vertibulum* 52.

• **kauel** *rostrum* 23. *Vgl. Schill. Lübb. II 436.*

• **kauig.** vnkuwige *kost Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵃ.

Kauder *floccus. Vgl. GrWb. V 307 h. v. 2. Heut. Ma.: schwäb.* kutter; *bern.* kütter (*Kehricht*).

• **caudetrape** *saliunca 122*ᵃ (*Scheler sieht darin mit Recht eine Entstellung aus* chausse trap *centaurea calcitrepa Lin.*).

Kaue. *casa: eyn bosze huesz* o. kawe *ut pastorum, metallariorum, hortulanorum 125*, kawe 17, keue 19 *legurium, cymba. Vgl. heut. Ma.:* (*Aachen*) kau *ein hölzerner Vogelbauer für grössere Vögel* (*Müller-Weitz*).

Kauenkraut. kowen-, kauen-krawt 74, kobent-, kobenkrut *75 hermodactilus.*

Kauf. coufa (*pl.*) 48 chouf 55 *nd.* coop (*i. empcio*) 38 *commercium, forum. der bergkhauptmann soll geburliches einsehenn thun, damit diejenigen, so mit vnnszlic, leder, eisenn . . . handelenn nachsteigen und fallenn der* keuffe *einenn gleichenn*

kauff *gebenn unnd an ziemblichen gewinn sich benügen lassen Weim. H. St. A. (Henneb.) 1566.*

kaufen. keuf-, kei- 21, keyf- 12, 14 -fen *nd.* copen 11, 38 *emere, negociare, comparare, nundinare, procurare. Part. nrh.* ghekoefft *132 nd.* ghecocht 11 *emptitius. Herdane vnd sine frawe vz dem banne zu* kauffen, *alsz sie der probist in den ban gethon hatte Frnkf. A. (Frnkf.) 1369; es ist fur sich selbst kein gericht gewesst, hab ich ein gericht* kouffen *wollen ib. 1309; wir haben das gut für 6000 mark* an uns gekaufft *Weim. H. St. A. 1789; als etliche . . . seile und anders* kefft *han Frnkf. A. (Frnkf.) 1472.*

kaufgut *merces 94.*

kaufhandel. *alle so gross aber klein* kaufhendel *oder kremerey treyben Gem. A. (Worms) 1521.*

kaufshandlung. *etliche lehen sind durch* kauffshandelung *zu falle kommen Weim. H. St. A. (Arnshaug) 1587; wenn ich getrungenn worden mitt dem edlenn vndt vehslenn . . . inn ein* kaufshandlung *vmb meine vnterthanen einzutreten ib. 1588.*

kaufhaus. -kauffhusz 74 kaupphus *20, nd.* kophus 37. *134, nrh.* koephues *97 emporium, mercatorium, mercatus.*

kaufmann. *nd.* coep- 11, caup- *Symb. D. nrh.* koeffman *emax, emptitius, mercarius, nundinator, cupedinarius, negociator, negocista, auctionator, institor. das sich zu den confiscirten gütern gar kein* kaufman *hat angeben wollen Weim. H. St. A. (Neustadt an d. Orla) 1615.*

kauffmanschaft *68, 110 nd.* kopenschup 37, copenschop 38, 56 *nl.* coep-, co-menschop *G. voc. clev.* coipmanscap *147 mercantia, contractus, mercimonium, mercatus, negociatio. nl.* comenscap *doen negociari.*

kaufmannschatz. kaufmanschacz *65,* keuffen schacze 19 *mercantia, mercatus, mercimonium.* kauffmanschacz *is sy von winen, heringen, stogfisch odir anders Frnkf. A. (Frnkf.) 1423.*

• kaufpferd. kauffpherde, *die in koppeln geen Frnkf. A. (Hessen) 1481.*

kaufschatz. keuffen schacze *mercatus* 19.

kaufschlagen. kauffslahen 9, kauffslan 8, kauffslagen 5 *negociari, mercari. Vgl. heut. Ma.: Preussen Hennig p. 119.*

• kaufschlagung. kauffslagunge *negociatio* 20.

kaufwechsel. kauffwesel *commercium* 7.

käufel. keuffel *vel* keuffliñ *proxeneta 111.*

käufeler. köiffeler *emptor* 6.

käufer. kauffer *64,* 1 *empticius, mercator.*

käuferin. kaufferin *mercatrix 64.*

kauferei. *gescheffnisse über* keuffery *mercimonium* 8.

käuferig. käufferig *emax 128.*

käufersche *nrh.* kouffersche *emptrix 132.*

käufig. köffiger *emax* 40.

käuflich. *laut der gehaltenen* keuflichen *abrede Weim. A. 1597. Adverb.: vonn ihnen* kauflichen *abzunehmen H. St. A. 1575.*

käufling. keuffling *empticius* 52 *(i. eyn ghe koft mynsche).*

kaufschaft. *nd.* kopschop *mercantia* 22.

kaufung. kauffung, -e *emptio, comparatio* 58.

Kaulbars. kaulbersch *Fr.,* kulperske 9 *rubellio, turonilla.*

Kaule. *hd. nd. nl. nrh.* kule *125,* 19, 22, 23, *132,* cule 99, cuyl *107, 132* külle, kylle *Das. clev.* cuyle *147 lacuna, specus, cauea, cauerna, vorago, ablutes, cloaca, cuniculus, via subterranea; clev.* cuyle *der voesse amfractus 147.*

kaule *globus.* kulen *pl. testiculus 109.*

käulchen. *nl.* cuylken *in die wanghen 107 nrh.* kuylchen *132 lacuna.*

käulchen. *nrh.* kulleken *testiculus 132.*

käulicht. kewlicht *machen conglobare 4.*

• Käulicht. *tolus* 9.

Kauling *mansus 125.*

Kaum. *wilcher* kaumpt *vier zeilenn recht schreibenn kann Frnkf. A. 1550.*

• Kaun. *ain* kawn tailler *mit aim messer mit 5 miteln abacus V. a. 1459 (Mone Anz. VI 245. Nov. gloss. 1).*

Kaupe *apex, galerus. Vgl. heut. Ma. (Wetterau): k. der Vogelschopf,* käuper, kauphuhn *geschopftes Huhn. — Rom. cuffia.*

• kauseln. causeln *clatare Pet. Voc. (= gauzen). Vgl. GrWb. V 371.*

Kaut *(Tausch). als der* kud *geschach mit iren alden dinghoffe vmb einen nuwen Frnkf. A. (Frnkf.) 1348.*

kauten *cambire, permutare. das er land mit jme weszeln sulde und* küden *mit Johanne Frnkf. A. (Frnkf.) 1336.*

• kautung. *fur die* küdünde *Frnkf. A. (Frnkf.) 1336.*

Kaute. *an der Wober* cute *leymen zu graben Frnkf. A. (Frnkf.) 1501;* kautte *Bing. Act. 1611.*

Kauter. ku- *68,* chut- *Pict.,* kau- *Das.,* keut- *135* -ter *columbus.*

kautern. kuttern *Fris.* kauteren *128 cucurire.*

Kauz. kutz 7, 21 *bubo.*

käuzlein. küczli *cucius* 31.

Kauzen. *baulare* 9. *Heut. Ma. wett.:* gauzen.

Kebse. chebis *104, 127 nl.* kivie *106 concubina, Delia, focaria, pellex.*

kebsen. kevesen *fornicari 106.*

kebsen *subst.* chebison *pellicatus 141.*

kebsdirne. *Peter Lotze vnd* kebeschdirne *Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.*

kebskind. kepszkint 17, keiffkint 20 *spurius degener.*

kebssohn. kevessun *pelignus Gl. Marienf.*

kebsweib. kefeswif *Heinr. Sum. D,* kepszweib *64 pellex, concubina.*

kebselung. *nl.* kebeselinc *pellicatus Sum.*

• kebsthum. kessdom *fornicatio 108. fornicator: die* k. *doet ib.*

Keck. kăch *Das.,* keck *75 Fris., Pict., densus, audax.*

kecklich, kechlich *110 arroganter.* kecklich *dran agitedum.*

Keffer *altifera* 57. *Vgl. GrWb. V 383.*

Kegel. *eyn* kegel 19, *66, 110,* kögel *67,* kügel *65,* kackel 20, 5', kickel 20 *nd. eyn* keghele 37, keghel 38, kachel 23 *nl.* kekel *107,* kekele *108,* kengel *116 nrh.* kechle *132 caprum, pyramis, piramen, pirameda, stiria, tiria (vgl. GrWb. V 387. 40. Schill. Lübb. II 439). Vgl. heut. Ma.: Siegen* kachel *(Eiszapfen) Schütz; Aachen:* kiechel *(id.) Müller-Weitz.*

• kegelwerfen. kegelwerffen 20 *nd.* kegelwarpen 11 *piraminare.*

kegeln. keglen *75 piramere, piraminare.*

• kegeln. kegelen *68 nrh.* kekelen *132 stiriosus.*

kegelicht. kickeletht *stiriosus* 20.

Kegel *da gehet der* nickel *mit dem* kegel *vorbey Weim. H. St. A. (Weim.) 1736 (Ausspruch einer Frau, da sie die Beischläferin ihres Mannes mit ihrem unehelichen Kinde sieht).*

Kehle. keele *situla* 19 *(neben:* olen vaysz, goesz kannel *also in der Bedeutung:* Kanne).

Kehle. kele, kelle 21, köll *67 jugultum.* keel *o. crop ruma G. voc. der steindecker hat uff newen bau zwo* kehlen *gedeckt Bing. Akt. 1596; 28 thiell [Dielen?] zu zwo* kele *ib.; 1 schogk 3 gr. Hans Koch in der Sebach dem Ziegeldrucker von einer* kelle *am newen haus new zu machen Tenn. A. R. 1528; 4 gr. vor dilnagel zum newen haus gebraucht die* kele *zu becleiden vnd vorwaren 1528, 79 (Regel).*

• kehlabschneiden. keln absniden *jugulare* 17.

kehlbraten. kele brade 8, kelbrat *Sum.,* kel braut 32, kelbrote 40 *decolleo, ruma, rumen. Vgl. heut. Ma. (Posen):* kehlbraten, *der weiche ausgedehntere Theil unter dem Kinne nach der Kehle hin, Doppelkinn (Berndt).*

kehldrüse. keledrus *synanche 75.*

• kehlgeschwulst. *Catholicon,* kelgeschwulst 32 *synanche, sinantia (= . . . nchia).*

• kehlschwulst. keleswolst 8, 9 *synanche.*

• kehlsod. kel sod *brodium* 37.

kehlstechen. keelstecken *iugulare G. voc.*

kehlstecher. *hd. nrh.* keelstecher *jugulator 110, 132.*

kehlsucht. kele-, kel-sucht 8, 57, kelesuht *104,* chelsucht 55, *synanche, angina, gutturina.*

kehlen. kelen *jugulare (porcos) 125.*

• kehlsen. kelssen *iugullare 74.*

Kehren. keren *pass. nl.* kerren *99 scobare, purgare, elimare.*

kehrbesen. kerbesimo *Heinr. Sum. Fr.,* kerebesemo *Mon., 155,* kere bessem 8, cherbesem *Heinr. Sum. Vind. scobia.*

kehrbesien. *nl.* keerbesien *scopa regia (herba) 116.*

kehrbürste. *peniculum:* kehrbürste, *malerpensel, wischeschwamm Vogel.*

kehricht. kerach 52, kirach 1, ker-echt *74,* -acht 1. -ocht, -et *75',* -at, -ot *75, 49 ruder, scobs.*

kehrsal. *dem bierbruer zu sagn keyn* kersal *in den graben zu schuden Frnkf. A. (Frnkf.) 1434.*

kehrung. kerrunge *scopatio* 20.

Kehren *vertere, versare. hat er unrecht, so sal er* kehren,

hait er abir recht, daz man ime kere *Frnkf. A.* (*Kronberg*) *1380; wir wollen mit ime reden, daz er* den (= *dem?*) *vorg. Henne Beyer* keren *sal, waz er yme genomen had ib.* (*Frnkf.*) *1381; daz ir mir . . . myn heyngest* (= *Hengst*) keyrn *vnd beczhahln wolit ib. 1400. Part. auch als ir schriebet, dasz wir wollen bestellen mit den unsern die gewalt an den uwern begangin habin, dasz in dasz gekart* (*werde*) *Frnkf. A.* (*Hanau*) *1833.* (*umkehren:*) *man sagett, die Schweiczer, sso noch Meyllantt gezwgen, sollen wederumb zw rugk* gekartt *haben Gem. A. 1522.*

kehrung. *Hennen mit der hut den dienst abezuslagen vnd* karunge *von ime zunemen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

Keib *s.* **Keif.**

Keib. *furcifer: galgenschwenckling vel* keib *126.*

Keib *pestis 74. der* kaib (*Wurmkrankheit des Viehes*) *Melch. Fleck 1570* (*Nürnb. Anz. 1871*, 8).

Keich. kich 50, keich *Meg. ciches* (*auis*).

Keichen *75*ᵇ, keischen *75*ᵃ *tisicare.*

keichen. *das* kichen *O. san., keicgen umb dye brust 125 asthma, tisicare.*

keichhusten. kinkhusten *tussis sicca Chytr.*

keicher. kicher *asmatisator* 40.

keichichtigkeit. keichächtigkeit *dyspnoea 126.*

Keichern. kicheren *alare 110.*

Keidel. *fissoleum vel fissorium eyn* kedel *Frnkf. Stadtbibl. II 54.*

Keif, keib. kif 37, 38, kyff, kyyff 19, kyfe *74*, kyeffe *133 nd.* kijff 11, 22ᵇ *rixa, bellum, gwerra, contentio, scisma, inecia, lis. eyn* kif *vor einer borch antarum;* kyff *machen* 22, kif *maken* 38 *iurgiare, seminare; vul* kiues *intenciosus* 37. — kift *vel orlich gwerra* 56.

keifsang. *nd. palimodia: een* kife sank 23 *hd. palidalia:* kifsank *vel* kamp 56.

keifscheider. *eyn* kif scheyder *cotturnus* (*est amicorum* [*verschr. für amicus*] *duorum discordancium*) *76.*

keiftheilen. *nd.* kifdelen *sequestrare* 22.

keiftheiler. kyfdeiler, kyfdeler *78, 109 sequester.*

keifelei. ckebely *vel unnucz rede garrulitas* 17.

keifeln. kifelen *75*, kyfeln *74*, chifelen 27, kiffeln 21, *77*, *V. a. 1477* keyf- *66, 70, 151*, kye- *133, 152* -feln chipfel *Pet. Voc. garrulare, stimulare, rodere, massicare. eyn* kiefelnde *mensche contentiosus* 5.

keifelig. kief- *133, 152*, kieff- *66, 151* -elig *garrulus.*

keifeligkeit. keifelkeit *garrulitas 74.*

keifelung. kiuelunge 18, kifelinge *Voc. a. 1440*, kyffelunge *74*, 5, kyuelunge 9, chifl- 1, cheyffel- 3 -unge *nd.* keuelinge 23 *altricatio, rixa.*

keifen. kyffen 18. *nd. nrh.* kyuen 11, *152 contendere, cauillari, garrulare.* kyeffende *bellax* 19. *Mekl.* kiwen *Mi.*

keifer. *nd.* kiuer 37 *u. ö. rabula, lacessitor.*

keiferei. kifferye *garrulitas* 18. *und sullen also frydelich sunder* kyferye *swesterlich und fruntlich by einander sin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.*

keiferer. *disceptator i. rixator:* keberrer *Frnkf. Stadtbibl. II 54.*

keifern. kyffern *an nucz altricari* 21.

keifichtig. *hd. nrh.* kiffachtich *68, 152 rixabundus.*

keifig. kifech 56 keibig *126 retractarius, rixosus. nd. apparator: ein, de sick dunket* kiuich 23. (*Wahrsch. verschrieben für apparitor: Diener, Kriegsmann i. vir bellicus.*) keifig, kibig *u. s. w. ist heute noch häufig* (*Oberlaus.*)*:* kiebig (*grob, zänkisch Anton*)*;* (*Mecklenb.*)*:* kiwig (*streitbar Mi.*)*; ebenso Posen Berndt p. 122.*

keifler. keyfler *procax 74.*

keiflich. *nd.* kibbelik *contentiosus.* kiyffelichen *rixanter* 19.

keiflisch. keffelisch *garrulus* 58. (*E statt ī vielleicht durch Verkürzung der Länge und Übergang zu e zu erklären.*)

keifung. kifunge *76*, kiffunge 6, kyffung *nrh.* kiuinge *132 contentio rixa. nd. contentio: kiuinge wedder de warde* 37.

Keil (*Zeltpflock GrWb. V 446*) *dy* kile *von adamas — do mit es* (*das zelt*) *uffgeslagen was Fich. A. III 302.*

Keil. *ein* cheil, *da men holtz mit chleubt* 52. *marra* (*4, 74*).

keilhacke. *vor eine neue k. dem todengreber. Weim. H. St. A.* (*Neustadt a/O.*) *1626.*

keilhaue *Weim. H. St. A.* (*Neustadt a/O.*) *1626.*

keilen. *nd.* kilen 22ᵇ, kylen 38 *cuneo firmare.* gekilet *arietatus 125.*

Keim. kym 29, *eyn* kym 21, kymme 3, *77*, 38, kyeme *V. a. 1420*, kien 7, cheyn 34 *nd.* kyme, kymme 38, 3, kyne 23 *germen, frutex, sprutex, pullula, maguder, betaceus, pullula.*

keimen. kymen 45, *65*, kyemen *Voc. a. 1420*, *nd.* kinen 23 *fructificare, pullulare. procreantur: werdent* kymen *65.*

keimung. kymung *germen 65.*

Kein *nullus.* chainer *vnder tzwain* 52 *neuter. nrh. in* geynre *stat nullibi; in* gheynerley *wysz nequaquam 132.*

keinlich. *umme* kenliche *not Frnkf. A.* (*Bacherach*) *1517.* (= *irgendwelche N.*)

(Keistern.) • **keisterigkeit.** kysterigkeit *dyspnoea 126.*

Keich. chelh *141*, chelch *155*, kalke 10 *struma, submentum.*

Kelch. killich 5, kilich, kilch 8, kylig 5ᵇ, kelge 14 *nd.* kellik, kellek 37, kelc 22, 37 *nrh.* killich *132 fiala, scyphus, calix, ficta* (= *fiala?*)

kelchglas. kulchglesz *gasterium vitreum 125.*

kelchsack *saccus 75.*

Celidonier *vermis Celidonie Meg.*

(Kelte.) kelten. kelden *alpinosus.*

hd. nd. **Kelle** 6, 37, *cheilla 127*, chell 34, keelle 11, koell *76 coccula, vatillum, coccineta, trulla.*

Kellen. kelen *74*, chlen (= chelen) 33 *nd.* kellen 22ᵇ *linire, cementilinire.*

Keller. keler 9, kâler *111*, kaler *4*, 34, kelr 40 *eyn* kolnir 8 *nd.* kelre 11 *cella, cellarium, penarium, opotheca, celamen, archiuum, penus, promptuarium, ipogeus, calarium.*

keller 40, *75*, kelder 18 *cellarius, clauiger, promocundus. Vgl. heut. Ma.* (*Aachen*) kelder *Kellner* (*Müller-Weitz*).

kellerin *74*, kelnerynne 5ᵇ, kelnerin 5 *cellatrix, focaria, granobada.*

kellerhals 3, 12, *4*, k. halsz *75*, kelrszhals *74*, kelderhals *85* kershals 13 kerhalsz 30 *nd.* kellershals 37, 38 *celamen, penus. — coccopudium, coconidium, centonodion, chamaedaphne, granum gnidium, lothyris; laureola:* kellerschale *71* (*wohl nur verschrieben*).

• **kellerhalssamen.** kelrszhalszame *74 coccognidium, laureola.*

kellermeister *promocundus Ki.*

kellermiethe *s.* **kellern.**

kellerstall. *am* kellerstalle *Tenn. A. R. 1542, ein im Kellerraume befindlicher Stall* (*auf dem Schl.*) *Tenn. A. R. 1542 Regel.*

kellertreppe. kellerstreppe *penus* 38.

• **kellervater.** *promus* 57 (*verschr. für* kellerwarter?)

kellerwurz. kallerwurtz *nenuphar 75.*

kellern. *zu* keller mfdden, *alsz wir win kellerten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1369.*

Kelter *17, 74, 132*, kelcterre *Symb. D.*, kalther 27 *nd.* culter 11 *torcular, bachana, prelum, prela, cacabus, cacaba.*

kelterbaum. kelter-bauem 20, -bam 17 *prelum, prela.*

kelterhaus. kelcterhus *calcatorium Symb. D.*

kelterknecht *plur. Zwingenb. Rentamtsacten 1588.*

Kemenate. kemenaten *71*, kemenote 8, kempnat 58, 1, 2, 27, kemnant 32, kempnete 58, kemmet 3, kemmitt *76*, kommet 21, kemut 37, kennode 17, kammait *45 nd.* kennade 48 *camina, caminata, conclaue, armarium, apogeum, testudo. Vgl. heut. Ma.* (*Österreich*)*:* kemad *kammer, Wohn- und Schlafgemach* (*Castelli*).

Chemis *alba 104. Vgl. Grf. IV 946.*

Chempfel *antrillus* (*instr. lapicidarum*). *Viell. verschr. statt* chnipfel *76 oberd. Form zu* knüppel.

(Kennen.) kennbar, kantbar. *etlich* unkantbare *raissige knecht Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1556.*

• **kennmerk.** *nebenzeichen und k. der stadt. Prätorius Wünschelr. 153* (*R. Köhler*). *Vgl. ostfr.* (*platt*) kemmark *Doornk. Koolm.*

Kepern. *Westbd. eine* gekeperte *Frau; tüchtige Fr.*

nl. **Kep** *pedica 99. Viell. zu* kep *Kerbe Schill. Lüb. II 446 beim Blöcken von Gefangenen?*

Kepf. kepff *cepphus* (*auis*) *114. Noch heute heiszen die* Teiste *oder* Grillume: Cephus Grylle *Brehm. Thierl.*

Kerbe 5ᵃᵇ, kerbf *49*, kärm 1 *nd.* kerue 37, carue 38 *dica, apoca, incisio. die* kerben (*pl.* = *das* Kerbholz) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.; dem zoler affter sagen further die* kerff *nit uber 14 tag an lassen stehen ib. 1501; den hantwerkern sagen, so ire knecht wyn holen, das sie alle wochen ire* kerben *beczalen ib. 1505.*

kerbholz. kerbholtz *4*, 7, kerb-, kerff-holtz *113* *dica, apoca, talea.*

kerbstock *auf dem* kerbstock *eingeschnitten Weim. H. St. A. (Weimar) 1612.* kerbestock 19 *nd. daneben in gleicher Bed.:* karnestaf 11 *stima.* (*Oft zusammengeworfen mit compp. des nd.* karne *Butterfass. Vgl. Schill. Lüb. II 453.*)

kerbzettel. kerbezetel *Frnkf. A. (Frnkf.) 1501.*

Kerbel 8, keruela *131*, *Sum.*, cheruille *104*, kervele *47*, 40, kervel *Sum. II*, kyrbel 19, kirwil 10, kurbeln (*pl.*) 17 gärwel *93* gerwel, garwel, gerbel *73* *nd.* caruell 11 *chaerephyllon, sacrepia, sarminea, trifolium, millefolium, serpillum.*

kerbelkraut *chaerephyllum pass.*

Kerker. karcher 27, kärcher 52, karichär 33, kercher *110* *nd.* carke 38, *eyn* kerkener 37, 11 *carcer, ergastulum; vgl. ergastulare, incarcerare. nd. in den* kerkener *zetten incarcerare 110.*

kerkern. karkern *incarcerare* 5*.

kerkerung. kerckerung *incarceratio 65.*

kerl 20, *karl 141* *nrh.* karle *83*, kerll, keirle *132* *nl.* keerle *107*, *nd.* kerel 37 *maritus, rusticus, bucco* (*eyn dul* kerel 37), *aborigenis. Nebenform* kerles: *es were ein geschrei erschollen, wie das ein junger* kerles, *so ufm schiff gewesen, einen sollte erschossen haben; da hette der* kerles *ufm schiff seine buchsen losgeschossen Frnkf. A. (Frnkf.) 1599.*

∗**kerling.** kerlinge *franaferetes, marcomanni* 40; kerlinger 40, *74* *franaferetes, martomanij, senones, gallisenones.*

Kern. keren 6, *86*, *132*, cheren 34 *nd.* kerne 23, carne 11 *nrh.* ker *97* *nucleus, medulla. schw. Form: bi den swinen verston wir die sünder, die sint nit würdig des* kernen *vnd dar vmbe wurfet man in schüben oder schalen für Weim. A. Samml. 98. 15. Saec.*

∗**kernbrei.** *grucz vel* kernbrij *pulpa* (>< *puls*) 45.

kernfell 29, cherenvel 2, 34, cherenveld 1 *nauci.*

∗**kerngurt** *ligustrum Virg. a. 1603. Vgl. GrWb.* kerngerte.

kernhaus. *dasz* hern husz *vel ubersmarg* (= *obezmark*) 17, keren husz 6, cheren haws *Pet. Voc.*, karen haus 4 *nd.* kern-, kerne-hus, -huse 13, 22, karn hus 37 *pulpa, arulla.*

kernhäutlein. keren huttlein 9, kernhäutle *111* *cicus, nauci.*

kernmehl. kernmel *76*, chern mel 1, cheren mel 27 *ador, adeps.*

kernmilch. kerne-milch, -milich 6, *74* *nd.* -melich 23, -melck 22, 37 *batiudo, oxygala. Vgl. heut. Ma.* (*Liefl.*): kernmilch = *Buttermilch* (*Hupel*). *Nachweise aus dem Nd., Doornk. Koolm. II 179*.*

kernschale. kerenschal, kernschal *6* *nd.* kernschelle 22, 23 *nauci. Daneben* kernelschelle 22, 23 kernelschale 5*.

∗**kernschnur.** *registrum:* kersnuor *ald ein rechenbuoch 93.* (k. *Zählmaschine mit Knöpfen oder Kernen?*)

∗**kernstab.** *nd.* kernstaf *stiua* 11.

kernstall. kerenstal *nauci* 33.

kerntuch. *27* kernduch *um 25 flor. Frnkf. A. (Giessen) 1567.*

kernen. kyrnen 19, 20 *nd.* carnen 11 *nucleare.*

Kerren, kirren. k. *128*, *Das.*, *Ki*, cherren *pass.*, geiren *128* *stridere, crepitare, garrire, quiritare.*

Kerze. kerz 52 *nd.* kersche 22, carse 38 *clev.* keers *147* *lucerna candela, cereus, linteolum, tortiorium, funale hd. funalia: wundene* kersen 37. *clev.* keers *snutten eligmare 147.* — kercze 40, kerse *85*, *96* *aristolochia, capparis.*

kerzengarn. kertzen-*110*^a, ketzerngarn *110*^a *nl.* keersgaren *107*, kersengaern *G. voc. nrh.* kerszgarn *o. eyn lantern funale, licium, licinium.*

kerzenkraut. kertzkraut *cardiaca 115.*

kerzenlicht. kerzenliecht *candela* 52. kertz- *o.* kretzliecht *von wachsz cereus 64.*

∗**kerzenschaft.** (*Kerzengriff*) *vm* kertzen scheffte *Frnkf. A. (Frnkf.) 1345.*

∗**kerzenschnur.** *nd.* keersensnoer *licius* 23.

kerzenstall. kerczenstal 33, kertstall *Kell. Voc. candelabrum; zwei* kerzestal *in einen irderin hafen Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*

∗**kerzenstallknopf.** kertzen stal knopff *sperula* 52 (= *sphaerula i. pomum candelabri*).

kerzenträger. kertzen trager *65*, kirtzen dreger 17 *nd.* kertzen-, kersen-dreger 22 *ceroferarius, accolitus.*

kerzenweihe. *vor unser frauwen dag* kerzwy *Fich. A. III 351.*

Kessel *49*. keszel 19, kesel 13 *nd.* ketel 11 *aenum, caldarium, lebes, cacabus, vorago. ein pflug und ein ege und ein* kesel *Frnkf. A. (Frnkf.) 1643; ein newen* kesel *mitgenommen ib.*

kesselbrauen. *das* keszell *und heimliche* brauen *Bing. Akt. 1694.*

kesselhaube. kesselhab *cacabus* 6.

kesselhaken. *hd.* kessel- 12 *nd.* ketel-, -hack 13, *75*, -hag 5, -hach 21, -hocke 9, -hock *40* hake 22, 23, 37, *cacabus, cremacula, epicausterium.*

kesselhänge. kesselhenck *cremacula* 19. *vonffzig* kezselhenken *Frnkf. A. (Frnkf.) 1375.*

kesselhenckel *cacabus 76.*

kesselhut. *auch ensal in dysem lantfryde nyeman diekeyn gleynen, schilt, armbrost,* kessilhůd *adir wappen furen, den die zů dem lantfride gehorint Frnkf. A. 1337.*

kesselmacher. *nl. een* ketel maker *of boter lebetarius G. voc.*

kesselpfanne. kesselphanne *cacabus* 7.

kesselplacker. *mit dem* kesselplecker *zu reden Frnkf. A. (Frnkf.) 1440.*

kesselring *cremacula 76.*

∗**Kesteltuch?** *Da hynden manič bette lac mit* k. *gezieret; da by bette gemachit waren mit dem* kestiltuche *Everh. Cersne.*

(kette.) kettenen. kettnen *catenare* 29.

Ketzer. kaczer *4* *nd.* keetter 11 *clev.* ketter *147* *hereticus, scismaticus, antropomorphita, domasticus, catafriga, hussita.*

ketzerbube *cillo 125.*

ketzerfürst. ketzer furste *heresiarcha* 8.

∗**ketzermann.** kecczirman *heresiarcha V. a. 1420.*

ketzermeister. ketzermaister *heresiarcha* 52.

ketzerei. ketzerige 6, ketzerich *77*, checzrig 33 *nd.* ketterige 22, ketterie 23, *79* *heresis, heresia.*

Keulbrunnen. keul brun *viuarium 75.*

Keule. cule 38, *125*, kuele *125*, kyle 18 *claua, cambuca, contus.* — *cancer GrWb. V 350.*

Keusch kusch. kusse 21, kuesz 20 *castus, pudicus, modestus, celebs, continens. Nebenff.:* kunsch: *pudicus ein* kunscher *65*, *fornicator: vnkumscher* 40, *incastimonia* vnkunchskait 41.

keuschbaum. kůnschbaum *vitex (herba) 126, 144. Vgl. GrWb. V 654.*

keuschenthalter. chewschenthalter *continens* 2.

keuschgeborn. keuchgeporner *burgo 74.*

keuschalter. kewschalter 1 keuschalder 34 *continens.*

keuschlamm. keusch lamb *114* *daz* käusch lamp *Meg. agnus castus, vitex (herba). Vgl. GrWb. V 655.*

keuschheit. chaushait 32, chauschait 27 *nd.* kuscheit 37. *continentia, castimonia, pudicitia.*

keuschigheit. keuschkeit 9, kůnschkait 41 *castimonia, celibatus.*

keuschlichen. kuschlichen *leben abstinere* 17.

Keuze, keuz? *nrh. nd. dat.* kuyt *pulpa*, cute *van vische* 11, *ein raegen of die* cuyt *van dem visch 132 polygranum. Vgl. Schill. Lübb. II 606. GrWb. s. v.* ketzing *V 646 und 655 v.* keut.

∗**keuzůbel.** *nd.* **kuutouel** *lienteria* 11.

Kibitz. gybicz *Pet. Voc.*, giwicz 34, gebitz, geybitz 1, *74* *onocrotalus, ficedula.*

Kicher. kechera *faselus Heinr. Summ. D.*

kichererbse. cicererbis *cicercula 91.*

Kickezen *s.* **Gicksen.**

Kiefe. *nd. eyn* kiwe 37 *brancus. brancia:* kiwe *an der vischekelin* 38, *grancia: kyve de vedder yn des visches wanghe 22*. Vgl. ostfr. (plattd.)* kibbe *Kiefer*; kibbe bunke *Kieferknochen Doornk. Koolm. II 204.*

kiefel. kieuel 46, kieffel 10, *426*, *Fris. palatum, mala, brancia. senecia:* kyfel *vel wang von dem fisch 110.*

kiefeln. kifelen, kifelen *126* *masticare, rodere. Vgl. heut. Ma. (Würzb.):* kiefen (*nagen Sartor.*)

kiefer. kiefel *126*, *Fris.*, keuffer 45 *brancia, mala.*

Kieferbse. kiffärbes *pisa praematura 111.*

Kiel. kijl, keil. kile *75* *hilum.*

kielseele. keil zele 8, kel czele 57. *hilum, ylus.*

Kiel. kil 6, 40 *nd. eyn* kel 23* *porrum, spongia.*

Kien *pinum. ein vihten* kene *abiegnus* 6.

kienbaum. kinebaum 13, kenbôm 56 *nd.* keyn bom 37, 38 kindebom 12 *picea, pinus.*

kienbaumen. kynbawmen vel kynein pinanis 9. 4.
kienbäumene stangen Weim. H. St. A. (Zeitz) 1695.
kienföhre. kinfore pineus 75.
kienholz nd. keyn holt pinosa 37.
Kiepe. calatus, solistera kypp 77, kipe, eyn korf smal. vnd langh 38. calatus ys eyn korcff smal vnd deep 22ᵇ als ein kupe stockfisch 74.
Kies antimonium kys vel spiglas 12 sabulum kysz o. grijsz 64ᵇ. im kiesz Flurname zu Gettenaw. Nebenform im küst. Flurn. zu Leidhecken: das kist Bing. Act. 1687.
Kiesel 1. silex: kissel 18, kessel 8, 12 — 2. grando: kysel 12, kyssel 67, 133, 152.
kieselstein. kisselsteyn 18, kiszlingstein 68, kiszlichsteyn 133 silex.
kieselichtig. kyselachtich 68 nrh. keselachtich 152 siliceus.
kiesling. kisseling 40, kuszling 68, keserling 38 silex; einen wacken o. kisseling Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ.
Kiesen. so man einen newen Romischen kunig keuset Wittenberg 1371. Reichstagsa.
kiesung. nd. eyn keysinge mank den riddern delectus 37; hd. ketzerey heist in latein heresis vnnd bedeut ein kisung ader auszerwelung. Weim. Bibl. (Alvelt) 1520.
kur. das wir unser stymme und kore an sinen frund leggen; von siner stymme und kôre wegen Wittenberg 1371 (Reichstagsa.) eer sulche kore eynis Romischin kuniges . . . ausgesprochen vnd volzogen seye; die wale und kore ib.
(Kiken.) • **kikfenster** nl. kijckvenster cancellus pass.
(Kiken GrWb. V 702.) • **kikel.** kickel stimulus 12.
Kill. killon, kilion piscis kill Meg. führt es aus Aristoteles an. Vgl. Arist. de anim. hist. IV 17 ὃν καλοῦσι δέ τινες χελῶνα τῶν κεστρέων, καὶ ὀμύξων τὴν αὐτὴν ὥραν καὶ ἴσον χρόνον κύουσι τῷ σάργῳ. ib. VIII 2 ἔστι δ' ὁ μὲν κέφαλος, ὃν καλοῦσί τινες χελῶνα, πρόσγειος.)
• **kimel.** Sicher statt gehimmele. cadurcum kymel ob ainem bett 88 i. tentorium.
(Kimme.) kimmeisen. nd. eyn kym yser 11, 23, kymm yseren 22, kyn ysern 37. hd. kyn- var. kein eisen 74 chin eisen 33 ascia, asciola.
• **kimmung.** ags. cimbing commissura 136.
Kind. gebrandt kindt förchtet der aschen Bing. Act. 1666.
kindbeisz. kintpeiz pediculus Meg.
kindbett. eyn kint bette crepundia Voc. a. 1420. das den fröwen iht missegange in der kintbette Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ (über das Femin. Vgl. GrWb. V 727. v. kindbett 2). Daneben kindelbette puerperium 38; in kindelpetten ligen Frnkf. Stadtbibl. II 30. (15. Saec.)
kindbetterin. kintbetterin 19, chindelpetterin 1 puerpera; zu ratslagen von der kindelbettern Frnkf. A. (Frnkf.) 1435, ib. 1437.
kindbettersche. kintbettersen puerpera 19.
kinderbälglein. Vgl. dazu die Zsstellg.: des kindes pälgel secundina Meg.
kinderblattern daneben kindsblättern. an der krankheitt der kindesblattern Weim. H. St. A. (Weimar) 1672.
kinderfresser alphito Ki.
kinderfreude, lustliche speyse 74, i. leckerheit 20 lauticia. Vgl. GrWb. V 737.
kindergrab. kindergrap glandaria 57.
kinderlehre. kener lare rudimentum 13; in der kinderlehr Bing. Akt. 1641.
• **kinderleiter.** nrh. k. leyder pedagogus 152.
kindermus papatum 56.
kindermutter. nd. kindermoder fascennynna 37. s. GrWb. v. kinden.
kinderwagen. nd. kinder waghene epilentum 37.
kinderweinung. k. weynunge vagitus 8,
nd. **kinderwinsters** puerpera 11. (Viell. = kinderwinnerse Kindergewinnerin?)
kindsbürdlein. kindszburdlin secundina 64.
kindesgeschrei vagitus Chystr.
• **kindesgreinen.** kindes grynen vagire 29.
• **kindesvogt.** kinds vogt curator 64.
• **kindskärchlein.** kintskerch-el, -lin epilentum 75 (i. vehiculum puerorum).
kindeskind neptis 30.
• **kindeskittel.** der im thorn hat genomen 4 swarczen frauwen mantel eyn frauwen kiddel, eyn brotduch, eyn hulduch, eynen kindes kidel Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

• **kindskrogel.** kintzkr. alueolus 75 wol verschrieben für kindströglein s. d.
kindsmus k. musz papa 1. 26. s. o. **kindermus.** Vgl. GrWb. V 744.
kindstochter. kindesz tochter neptis 64.
kindeströglein. kindtströgelin, kintztrogel 75 alueolus.
kindeswäglein. kindswaglen cunabulum Das.
kindeswiege crocea 74.
• **kindfell.** kinduel secundina 95.
• **kindlage.** siech in der kint lege, die do heisset matrix Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.
• **kindleilach.** 7 paar kindleilacher Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.
• **kindlockerin?** kintlockern, amme gerula 57.
• **kindmeister** 6, 65 paedagogus.
• **kindtafel.** kinde tofel, eyn abecedarium 6.
• **kindtag.** in seinen unmundigen jharen und khindtagen Frnkf. A. (Hanau) 1570.
kindzuchtmeister. kinde zucht meyster papas 40.
kindzuchtmeisterin. kinde zucht meysterin papatissa 40.
kinden. div selben lawte chindent vber driv iar vnn werdent selten elter dann aht iar Weim. Bibl. (Lucid).
kindischkeit. kindischeit rudimentum 57.
kindlich. kintlich lere rudimentum 65; yn siner kintlichen iugende Frnf. Stadtbibl. II 26; in vnnszern kintlichen jaren Weim. H. St. A. (Weim.) 1480.
Kinn hd. nd. kyn. hd. kinne 125, kunne 7, kyen 65, chind, kind 1, 69 mentum mandibula.
kinnbacke. kinpack 52, kynnbagg 29, kindback 6, kintpachen 33 nl. kenebac 99 mentum, mandibula. een kinnaback in piscibus brancia G. voc.
kinnbein. kinbein, kinnbain V. K. kindpain 34, 95, chinibain 104 mandibula, mentum.
• **kinnbracke.** kenbracke mandibula 57. Vgl. GrWb. II 290.
• **kinnkacke** kynekacke brancia 133. Vgl. kake of kinnebacken G. voc. caecke der visschen branchia Kil.
kinnreif. kinraiflin Oe. Voc., kinnereif 155, chinne-Sum., chiniraif 104 submentile, camus.
Kipf. kipfa 121, Heinr. Summ. D. chipfi 104, chippha 117 kipff 34, chipf 3, Pet. Voc. kypff 74 droteca, limo, humerulus.
Kipfel. kipphel drotheca 1.
Kipfe. hd. nd. eyn kip 37, kypp vel kogelzipff 77 cuculla, leripendium; kip an der coghelen vel tympe relipendium 38.
Kipp, bebei 30 (= bubo).
kipparsch. kipp-, kyp-ars 19, 74, 3 gippars 43 bubo, intertrigo, annotus.
Kipspan Eigenn. Frnkf. A. (Frnkf.) 1343.
Kirche. kilch 29, 32, kilh 95 nrh. kijrch 152 ecclesia.
kirchbirne pirum serotinum Pomey. Ind. un.
• **kirchenbrechung.** kirchbrechung sacrilegium 5ᵇ.
kirchenbrüchel. kirichpruchel 34, kirchprüchel 52, kulchen brichel 32 sacrilegus.
kirchendieb, kilchd.; kirchdyb 9 nl. kelckdief 116 sacrilegus.
• **kirchendieber.** chirchdipper sacrilegium 1.
kirchendieberei. kirich dieprey 34, kirkdiuerige 56 sacrilegium.
kirchenfahrt. kirichvart passagium 34.
kirchengemälde. kirchengemäl 52, kerchengemelde 57 peripetasma.
kirchengut pl. kirchengutere 74 s. v. castaldus.
• **kirchenhauer.** allerley gassenhauer, sammt einigen abgestandenen kirchenhauern J. H. Voss im Morgenblatt 1808 n. 285 s. 1129 (R. Köhler).
kirchenhüter. kirichhuether ostiarius 33.
kirchenmeister 110 nd. kerckmeester G. voc. nrh. kijrchm. 152 edilis. den kirchmeistern zu Coln. Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.
kirchenmesse. kerkmisse 38, kermisse 56 dedicatio, nundine . . . uff der kirmeysen Frnkf. A. (Frnkf.) 1431.
kirchenpfaffe. kyrkenpaffe parochialis 20.
kirchenprobst. kirchprobst 52 castaldus, economus.
kirchenthorwärter kirchtorwärter ostiarius 40.
kirchenthüre. kirchture vel vorschupff basilica 74.
kirchenweihe. kirchwihin 41, kirchweihen o. vernewng der kirchen 52 encenia. den von Dorckelwil ire kirbe verbieten, doch den banewin beczalen Frnkf. A. (Frnkf.) 1503.

* **kirchenzierung.** kirchenzerunge *cerimonia* 17.

kirchgang. *als sie nuwemburger bir uff myner frauwen* k. *holten Gem. A.* (*Altenb.*) *1449.* = *praesentatio Mariae.*

kirchherr. *nd.* kerckherr *G. voc. nrh.* kyrckher *132 hd.* kirchher 7 *parochianus, ecclesiasticus.*

kirchisop *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ. s. GrWb. V 821.*

kirchliebel. *4 schfl. der* kirchliebel *genannt Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1764.*

kirchspiel. kirch- *68,* kir- *110ᵇ,* car- 56 -spel *plebania.*

kirchspielkirche. kerspelkerke *parrochia G. voc.*

kirchspielpfaffe. kerspelpape *plebanus G. voc.*

kirchtag *encenia Frnkf. Stadtbibl. II 29.*

kirchwart *74,* kilchwarte *93 sacrista, edituus.*

* **kirchwärter.** kirchwarter *edituus Kell. Voc.*

kirchweih. *nach gesten zu erfaren, die win vff* kerben *usz geben vnd nit verungelten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1433; von der von Irlebach* kirbe *wegen ib.; den von Dorckelwil ire* kirbe *verbieten, doch den bane win beczalen ib. 1503.*

* **kirchweihwein.** *an dem* kirwyhe wine *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

kirchweihung. *wenn sie an ihrem orte die* k. *oder wie sie es nennen die kirmess haben Weim. H. St. A. 16. Saec.* (*schreiben Weimarer Unterthanen über die Erfurter.*)

kirchen. *B. Armatus CVI* (*von den Soldaten, die ihre Huren im nächsten Dorfe um eine Kirche führen*)*: „solches heissen sie* gekirchet *und denn sein sie ihrer meinung nach ebenso gut als andere, so im ehestande leben, nur weil die hure mit ihrem cavallier auf gut soldatisch* gekirchet *hat!"* (*R. Köhler*).

kircher *ecclesiasticus* 6.

kircherei. *barchi vel* kircherei *parochia Das.* (*barchi* = *parochie*).

kirchisch *ecclesiasticus Ki.*

kirchlich. kerg- *133, 152,* kerck- 5, kilch- 29 -lich *nd.* kirke- 11, karch- 22, krach- 13 -lich *ecclesiasticus, immunis.*

Kirren (*zirpen GrWb. V 842*)*: achetae* kirrende *hewschrecken Vogel. Ephem. tot. lat. Lips. 1629.*

kirrung *stridor Das.*

Kirsche *kirse* 11, *67 kirsche* 17, *10 kries 93, kriesz 68 cries* 32 *cerasa, cerasum. rotkirsche amarellum* 17. *Hausname in Frankfurt: by der bonten* kurssen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1472.*

kirschbaum. *cherszpawm* 34, *kyrsebaum* 45 *cerasus. Daneben* crisbaum *prinus 100.*

kirschbaumen. kirsbamen *cerasinus* 8.

kirschbeere. kartzeber *cerasum* 38.

kirschbeerenbaum. kartzeberenboᵉm *cerasus* 38.

kirschroth *cerasinus K.*

kirschale *Nom. pr. einer Gegend zwischen Fechenheim und Dörnigheim Frnkf. A.* (*Hanau*). *1610.*

kirschstein. *ein* kurschen stein *amomum 68.*

kirschtrank. kersdranck *nectar 78.*

(**Kischen.**) **kischung.** kyshung *sibolus* 27.

Kisse. kissa *tractula Henr. Sum. D.*

* **kisslein.** kissel *tractula Symb. D. 281.*

Kissen. kueszen, keuszen *Bing. Act. 1611.*

kissenzieche. *5 par reine* kiszenziehen *mit schnüren Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631.*

Kisskalt. *und schlept ihn ausz dem hofe nach der Thonau zû, warf ihn ins wasser und zoch ihn auf und ab, dasz das* kyszkalt *wasser drob zusammenschlug, dann es war weynachtzeit, da das wasser am kältsten ist Schumann Nachtbüchlein I 56.* Kieszkalt *Nom. pr. in Nürnberg* (*R. Köhler*).

Kiste *capsa.*

kistenfeger *saccularius 116.*

kistenmacher. kistenmecher *arcarius 25.*

kistenpfand. kistenband; kistenbanck. *sagt erstlich war, das Lundorff hausfrauwen, als die eheliche bestadt zum* kistenbanck *800 marck luwisch erdeitingt . . ., vnd ist desshalbenn frau Anna Clas Lundorffen keiner* plichtigung *gestendig, das ir vnd meiner hauszfrauwen zum* kistenbant *800 margk . . . erteidingt Frnkf. A. 16. Saec.* (*ib.: 400 marck sind mir zu ehesteuer erteidingt vnd verschrieben.*)

kistlein. kystlin *capsella 110.*

kistner. kistener *cistifex vel cistinarius* 40; *12 hll. fur eyn masz wins dem kistener und Jeckel, als sie das holcz von der dannen brachen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437* (*die Tanne: Ort im Walde*).

Kitt. kytt *91,* kütte *vel steinleim Ki. lithocolla.*

nl. **Kitte** *obba 116.*

Kittel. *der ander hatte einen iszgraen mantel, einen* kydel *vnd einen wiszkogel Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1432.*

Kittern *cachinnare, garrulare.* kitzern *cachinare* 29.

kittern *sbst.* kitteren *cachinacio 126.*

kitterer *88,* kutrer 27 *cachinator.*

* **kitterung.** kittrung *cachinus* 29.

Kitz. kutzin *hoedus* 7.

kitzlein. kützlein *65,* kitzel 52, kiczi 29, 32, gitzi *93 hoedus, edus.*

Kitze (= *weibl. Katze GrWb. V 870*).

kitzeln. kyczeln *catinus* 21.

kitzen. kytzen *151, 66, 70,* kitzin 6 *catinus.*

Kitzeln *prurire, titillare.*

kitzeln. kûczeln *titillamentum* 21.

kitzelfleisch. kützelfleisch *titillicus Kell. Voc. Daneben:* kritzelfleisch 40.

kitzelung. ketelinge *titillatio* 37.

* *nd.* **Klabot.** clabet 8ᵇ, *nl.* clabot *99, 106* clabbot *Kil. capito, curculio.*

Kladde. *nl.* cladde *G. voc., 116 litura, aduersaria.*

Claderbaum. *claderbom clenus* 18. (*Verschrieben für* fladerbaum?)

Klaffen. *ein* ruderklaffen *scalmus 128.* (*Wohl verschrieben statt* ruderlaffe *palmula.*)

Klaffen. klapfen *nd.* clapphen 22ᵇ klappen 11 *stridere 110 garrire 88 garcire 74, garrulare* 19, 37 *fabulari* 19, *78,* 11 *confabulari 132 cauillare* 7.

klaffen. *vil* klaffens *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ; ib. II 30.* (= *Geschwätz.*)

klaffart. *nl.* clappart *loquax 99.*

* **kläffelisch.** *nd.* cleppelesch *loquax* 22ᵇ.

klaffeln. clapplen *pulsare* 22ᵇ.

klaffer *74,* 33, 6, 20 *hd. nrh.* cleffer *110, 132,* 17 *nd. een* clapper *nl.* clappre *99 G. voc. garrulus, verbosus, garcio, linguax, fabulator, futilis, butro, ganeo, dapax* (✕ *dicax?*)

klafferei. cle- *var.* cla-ffery *procacica 65.*

klaffern *nd.* klappern. *complaudere mit den henden zu samen* kleppern 45; clapperen *blacterare 88, 126.*

klafferer. klefferer 30 klapperer *68 garrulus, fabulosus, oblocutor.*

klafferig clapperig *loquaciter 68.*

klafferlich. cl. *vel mit vil claffens procaciter 65.*

klafferung *der czene stridor 69.*

klaffermann klappermann *futilis 128.*

* **klaffhaftig.** claffhafftig *linguax 68.*

klaffheit. claffheit *dicacitas 74.*

klaffichtig. claffachtig *loquax, loquaculus 131. Vgl. GrWb. V 901.*

klaffig 29, *75* cläffig 52 kleff-ig 40, *74,* -igk *49,* -igk 57, clefig 12 *nd. nrh.* klappich 11, *132 loquax, linguax, elinguis, garrulus, fabulatorius, questiosus, iricus, aniculosus, questiosus, camixius, futilis, rebellis.* chlafftig *querulus* 33. *wider die* kleffigen *kriegen Frnkf. Stadtbibl. 15. Saec.*

kläffisch. kleff- 9 cleffisz 27, kleffs 20, klefs 57, cleffichs (= isch) 3 cleffsche 17 *nd.* clepesch 37 *dicax, elinguis, fabulus, seminiverbius, questiosus, querulus, rabulus.*

klaffsam. *nrh.* clafftzaem *affabilis 132.*

klafftig *s. o.* **klaffig.**

klaffung. cl. 74, cleffung 18, chlaffung 33 *nrh. nl.* clappinge. *nd.* clappinghe *G. voc. 1521 dicacitas, verbositas, loquacitas, lingwositas, rixia.*

klapper 52, 57 *fusus leprosi, clatria.* — klapffel *o.* klepperlin *75 fusum. een* clapper *futilis G. voc.* clappir *garrula* 57.

klapperzahn. kleppertand *denticrepus Kil. Vgl. GrWb. V 978.*

clapperel *fusus leprosi* 52.

klepperlein (*Name des Teufels. Wohl zu* **klappermann** *und Ähnl.* (*GrWb. V 970*) *zu stellen*)*: bisz sie kommen in* klepperleins *haus — da schlecht das hellische feur zum fenster hinaus. Franz v. Sickingen: Sendbrief an s. Schwager Diether v. Handschuchsheim. Am Schlusse* (*R. Köhler*).

Klafter. klaᵘfter 40, cläffter 29, claffert 30, claster 31 *iubilus, brachitensa.*

klafterholz. *vor* k. holtz *Tenn. A. R. 1542. Regel.*

Cläftrig. *4 Thlr. 1 gr. 6 ₰ vonn 30 eichenen baumstämmen zwei buchen zu stempfen vnnd ein eichen* cläftrig *zum stoszbloch inn die öhlmühle Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1654.*

Klagen *queri, conqueri, querimoniari, lamentari, querulari, plangere, lugere, lugubrare, causare, accusare.*

klagartikel. clag- *vnnd* satzartikel *Überlinger Acten. 16. Jahrh.*

klagegesang. klag gsang *lamentatio* 32.

klagesang. klag- *o.* laydge-sangk *deuernuum 74.*

* **klagekleidung.** *niemanden soll freistehen und gestattet werden den rädin, crepon, boy und päplin noch auch kleider von sammet, damast oder atlasz zu* clagkleidung *zu tragen Weim. H. St. A. 1764.*

klagrichter. klagrichter *austor (= actor) Kell. Voc.*

klagschatz. *mit erlegung der* clageschacz [*gen. plur.*], *so man sportulas nennt Frnkf. A. (Frnkf.) 1561.*

klagde. *berichte und* klagten *Frnkf. A. (Darmst.) 1637. die zeithero gefurtten* clagtten *ib. (Hessen) 1644.*

klager. kläger. klager 9, cleger 20, kleyger 21, 13 *questionarius, querulator, querimoniator, accusatiuus.*

* **klägerlich.** klegerlich *mentsche querulosus* 45.

klaghaftig. clachaftich *querosus* 37. *Gegentheil:* unclagehafftig *Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*

* **klagichtig.** *nd.* klag- 22, clach-echtig 23 *questiosus.*

klagig. chlagig 33, klågig *131,* clegig 27, claig 45 *querulus.*

klagung *110 u. s.* claiung 18 *hd. nd.* claginghe *G. voc.* 17, klauunge 18 *querela, querimonatio, questio, lamentum, planctus, luctus.*

Klammer 88, clamper 52 *tenaculum, subligaculum.*

Klang. clang 7, 45 clanck 38 chlankch 33 *clangor, armonia, luctus.*

Klapf. klapff *conuinum (herba)* 32.

Klar *clarus, purus, perspicuus, conspicuus, limpidus, liquidus, merus, nitidus, nitulus, splendidus, corsiscus, candidus, serenus, vernus, tranquillus, tinnilis.*

klåren. klaren 23, *4* klarn 5, 9 clarn 3 cleren 9 *limpidare, serenare. (erklären:) hat sonderlich* geclert *zw halden in der masze, das . . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1377; esz ist basz* gecleret *von dem zolner ib. 15. Saec.; als hernach* gekleret *stet (Frnkf.) 1442. Daneben* klaren *(s. GrWb. V 998) zuratslagen und uberkomen von des spils wegen und das* klaren *und durch die stat ruffen und dann einem halden als dem andern Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.*

* **klarmûthigkeit.** clarmutikeit *clementia 65.*

* **klarwein.** clarwin *75* clarwyn *64* chlar wein 34 *claretum, merum, vinum limpidum.*

klaret *125,* clarete *Voc. a. 1420,* clareyt *97 claretum, vinum mulsum, v. heluolum, pigmentum.*

klårlich. *in den getroffenen haupt- und erbverträgen ist* k. *enthalten Weim. H. und St. A. (Weimar) 1663.*

klårung. *(Erklärung:) sie sollen ir ansprach beschriben schicken vnd dann ir antwort doruff machen . . . die* clerunge *bynnen bequemer zyt doruff zu tunde Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

Klar. clar 23, 29, *131,* clayr 13 *nd.* klar *van den bomen* 38 *gummi.*

* **Klareter.** *clev.* claretter *tarantantarisator, buticen 147.*

Klatzung. *coalitus palpebrae, palpebrarum:* klattinge *zusammen gebackene augen* 43. kl. *ist wahrscheinlich Nebenform zu* knatzung *statt* gnatzung *zu* gnatz *(Schorf).*

Klau. *Graff bringt die Formen:* glau *IV 295 und* gilou *II 35. Für Letztere, also für Zusammensetzung mit* ge *spricht die Glosse* gelower *sollers Heinr. Summ. Vind. Ausserdem findet sich* glouheit *astutia Sedul. (Haupts Ztschr. B. V.)*

Klauben. cluuen, clouen 38 *lacerare, findere. das stellechin gesticket, gecleubet und die erden ussgetragen Frnkf. A. (Frnkf.) 1448.*

Klaube. *hd. nd.* kloue *vel rete* 23, 56 *fissura, rima. Hieher oder zu* klaffen?

(kläubeln.) kläubelstein. kläwbel stain *sordissa* 52.

klaublich. *nrh.* clovelich *132 clev.* cloevelick *147 fissilis.*

klaubung. chlewbunge 3, clobunge 5', kleub-, kleib-unge *76 fissura, fixura.*

Klaue. klaw *Kell. Voc.,* klô 52 *nd.* clawe, cla 37. *Nebenform:* der klaen *Voc. IV lingg. (E. Beglin, Augsb. 1516) unguis, ungula, caba. musz also der baer . . . vor ein raubthier gehalten auch seine ferte gegangen vndt nicht getrabet item seine füsze tatzen undt* klauen *genennet werden Weim. H. St. A. (Weimar) 1707.*

Kläue *glomus cfr. GrWb. V 1031, 2.* kläuen. cluen 27 *nd.* kluhen 11, cluwen 37, 38, *V. a. 1420 hd. eyn* cleuhen 27 clewen 9, 56 clowen 8, 23 *glomus, glomeraculum.*

kläuel. cluel 2, kluwel *69, 110,* 6 klüweli *95,* chlewel 31, chlewl 52, klewel *4,* kleuwel *152 glomus. Nebenformen:* clugelin *75,* clugel *75*'', klûmelin *mit garn* 40 *glomus.*

kläuelstock. klugelstock *girgillus 77. Vgl. GrWb. V 1031*c.

Klauen. clowen 56, clauwen *i. schalpere* 38, *nd.* clau-, clowen, cleyen *fricare, scalpere, prurificare.*

Klause. *hd.* kluse, cluze 13, chlause 34 *nd.* clus 38 *hd.* closam 32, clausen *Kell. Voc. conclaue, conclauium, reclusorium, heremitorium.*

klausner. clusener 37, clossner 40 klise-, kleuse-ner 13, 18 *inclusus, anachoreta.*

klausnerin. *hd. nd.* clusen- *hd.* cluszn-, clauszn- *64,* clausn- *134,* cleusn- *64,* klosen- 6, klosn- *76,* clûs- 21, *135* -erinne, -erin, clusenern 7 *inclusa.*

klausnersche. *nrh.* clusnersche *inclusa 132.*

* **Klavicimbel.** *eyn* claui- 1, 5', klaff- 5 -cimbel, -cinabel 1 *clauicimbalum, clauicinabulum. In Meckl., Vorpommern heute noch der für* klavier *übliche Name.*

* **klavicord.** clauicordi 1, clauicory 32 *clauicordium, barbitus.*

Kleben *haerere.*

klebkraut. klebe kruit *rubea tinctorum* 51.

klebenetz. klebeneze *130, Heinr. Sum. Fr.* keluenezze *ib. D. implagium.*

klebruthe. klebrût *viscaria* 32.

klebtuch. clebi- *Sum.,* clebe- *100, 130* -tûch, kleb duch 7, klab tûch 6 *pictacium.*

klebe. clybe *gummi 125.*

kleber. *nl.* clebber *99,* clibber *106 hd.* clybe *125 gummi* cleber *vel kaczengolt gium* 17. *Vgl. GrWb. V 295. 1050 v.* kleber *2*'.

kleber (= *Pflanze*). **kleberblatt.** *nrh.* cleuerblat *trifolium 132.* (*Wohl verwechselt mit* kleeblatt).

kleberblume. *nd.* cleuerblomen *caltha* 37.

klebersee. kl. *sirtes quod omnia ad se trahit* 10. *Vgl. GrWb. s. v.* klebermeer.

klebung. *hd. nd.* cleuinghe *mit lemen* 37, *klebunge* 27 *fixura.*

Klecken, klicken. k. *efte lemen argillare 109. Vgl.* leemklicker *crustarius 109.*

klee. kle, kleche 40 *trifolium, thymus, branca. epitimum die fasen uff den* cleen *O. san -nd. Nebenform:* kle-, kla-ver.

* **kleeampfer.** hasen- *vel* eleempffer (= cle . . .) *alleluia Kell. Voc.*

kleeblatt. kele bleter *trifolium* 16.

kleeblume. kleuer blomen *callea (= caltha)* 37.

Kleiben. cliben, cleiben *findere, bifurcare. — lere, figere. hat im beunden (= Bühnen . . .) haus* gekleibt *Bing. Act. 1572.*

* **kleibbeutel.** *nl.* klijfbeitel *cuneus.*

kleibwerk. *fug E. f. g. darauff vndertheniglich zw wiszen, das die kuchen sambt der dachung und* kleywerg *bisz auff das dhungen vnd plastern verfertigett Gem. A. 1524.*

kleibeltag. *nehest samizdage vor vnsz frowen* clibil dage *Urk. des Klosters Arnsburg (ed. Bauer) 1333* (kl. = *Tag der Schwängerung. Zu* kleiben *haften, bleiben („verfangen"). Vgl. GrWb. V 1066; 3. Belege: Grotefend Handb. d. hist. Chron. p. 99; Weidenbach Calendar. 186.*

kleiber. cleyber *cenofectorius* 9.

nd. **kleibig** *glitosus* 23.

* **kleibung.** cleybunge 8, 9, cleybung *75;* klebunge 27 *nd.* cleuinge *mit lemen* 37 *linimen, litura, maculatio, fixura.*

Kleid *vestis, vestimentum, vestitus, indumentum, amictus, ornatus, pannus, apodyterium.*

kleiderfärber. *ein* kleid ferber *polymitarius 68.*

kleiderhaus. cleiderhu 89, 68, kleiderhäusz *114 vestibulum.*

* **kleiderhocke.** *von* claiderhocken *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

kleiderkammer. cleiderkamer 9, *68 vestibulum.*

* **kleidernäher.** cleder nayere *sartor 108.*

kleiderputzer. kleiderputzer *interpolator.*

kleiderwerk. *an* kleider werck *genomen Frnkf. A. (Frnkf.) 1643.*

Kleie. griess klyen 40, chlain 33 *nd. weyte* clyge 37, clygen 22 *siliqua, catabrum, cadula i. frusta ex adipe.* cleigen *cutelle* 37.

kleien. *hd. nd.* kleyen 38, kl. *vel crassen* 11 *scalpere, dilacerare. Vgl. Meckl., Vorp.:* kleien *krauen, sanft streicheln Mi.*

Kleim. *impensa* limul clam (*viell.* lim *vel* clam) *Haupt V 195 in pensa* limu dam *Symb. E; linitura* liim claam *Pf. Germ. I 116;* lim vel daum *Pf. Germ. VIII 389. Vgl. GrWb. V 1037. 3.*

kleimen. *nd.* kl. *mit dem lemen* 22ᵇ, clemen *also me deyt myt lemen* 38. *lere. Vgl. Meckl., Vorp.:* kleimen *schmieren Mi.*

Klein *paruus, exiguus, exilis, paululus, spusi-o, -unculus, -llus tenuis, modicus, gracilis, subtilis.*

kleindächtig. kleindechtig *exilis* 5.

kleindarm *ilia 93.*

kleineysenkraut *prunellus 74.*

kleinfüge. *soweit mein* kleinfüeger *verstandt reicht Frnkf. A. (Stuttg.) 1554.*

kleinleibig (*schaff*) *apica Vog. Eph. tot. Lat. 1629.*

kleinlistig. cleinlistich *ingeniosus Symb. D.*

kleinschmied. *das grosze clagen alleyne der vnsernn tuchmachern,* kleynschmyde, *anderer handtwergeren und hendler, so den margkt in groszer menige besucht Gem. A. 1526.*

kleinthätig. claintatig 5ᵇ, chlain- 1, 2, clein- *75*, -tetig. kleintagig 1 *gracilis, exilis.*

kleintüchtig. clainduchtig 5ᵇ *nd.* klene dogich 23, cleyne doghech 22 *exilis.*

kleinod *1.* (*Zulage zum Fleische*): *7 fl. 15 gr. für 27* kleinoter *von so viel schopsen zu 6 gr. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1587.* — *2.* kleinat *91*, kleinheit *65*, cleynkeyt 45 *clenodium, conus, monile, collibium, brauium, cerimonia. Vgl. GrWb. V 1123.*

Kleise. *nl.* clesse *106, G. voc. lappa.*

Kleister. cleyster *Voc. a. 1420*, kleyster *114 malta (= irgend ein Klebstoff (Pech etc.) mit anderem Brennmaterial gesmischt).*

Klengel *bacillus* 29. *Vgl. glokhus vel* glogen klengel *campanile* 40.

Kleppel. cllepel *also in ener clocken bacillus* 38.

Klepper. kleppher *mannus. fureten die knecht alle lange handpögen vnd hetten cleyne* clepper *Gem. A. 1523.*

Clerie. *nl.* klerk, clerc *99 clericus; nrh. vergaderinge van* klercken *clerus 132.*

clerieschaft. klerckschaff *clerimonia 132.*

Klette. chletto *vel* chelito *Symb. M. App.*, cletta *Hild. Phys.*, cleth 3, kleyt 45 *nd. nl.* clesse *G. Voc. 106 glis, lappa, chamaeleon, bardana, philantropos.* — clette *casa* 57 (= *cassis GrWb. V 1151 II*).

klettenkörbel. klettenkörfel, klettenkörffel *143 gallipes, brion.*

klettenkraut. *Vog. Eph. f. Lat.*, klettkraut *112 nl.* klettenkruyd *Kil. gallipes, brion.*

klettenpeterlein *brion, gallipes, pes gallinaceus 143.*

klettig. klettich *16*, cleettech 20, kletecht 9 *lappatus.*

Klibe 26, chlepp 34 *nd.* clive 37 *radigudum, lappa.*

klibenkraut *rodia 73.*

***klibenwasser.** cl. *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ.*

kliber. clibir *V. a. 1420 gummi.*

Klicken *ruspare. ich* klich *Das.; nd.* kl. *efte lemen argillare 109. so wil ich euch den Turgken, heyden vnd juden eyn vorryssen, vnwitzigen menschen schelten vnd aufs papir* kligken *Gem. A. (Altstädt) 1525.*

klickbuch. kleckbuch *diarium Fr.*

Klicker 44, klücker *Ki.*, klucker *2 globus, globus fusorius.*

Klieben *76*, kliben *110*, chliben *Pel. Voc.*, cleiben *75 rimare, figere, bifurcare.*

kliebung. chliebung 33, cleybung 45 *fixura.*

klimmen *scandere. nl.* clemben *ascendere 99.*

Klimmer. *clev.* clymmer *scansor 147.*

klimmern. *nd.* clemperen *ascendere* 22ᵇ.

Klimse. klymps 32, klymms 29, klimsen *126*, klumbs *112*, klunze, kluntz *74*, cluns 52, chlunsen 34, *chlünsen Pel. Voc. rima.*

Klinge *nimpha i. aqua pass. an dem wege der* klingen (*gen.*) *de torrente in via; von dem gusze oder der* clingen *Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

Klinge. kling 33, *74 nd. en* clinke 22, klinke 37 *cultellus, cecumalum, clepa.*

Klingen *tinnire, tintinare, clangere, clingere.*

klingeln. klingelen *tinnire 68, 110.*

klingelsack . . . *seind in* klingelsack *armen studenten, die in groszer anzahl um die carette kommen, ausgeben worden Weim. H. St. A. (Regensb.) 1653.*

klingelstein (*Mörser s. GrWb. V 1178*): *stosse es in eime* klingelsteine *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ.*

***klingelung.** klinglung *tinnitus 68.*

***klingig.** clinckich *tinnilis Gem. voc.*

***klingung** *110 nrh.* klinckung, clynckinge *132 tinnitus, tinniens.*

Klinke. clinke 38, *Voc. a. 1420*, cleng 45 *nd. een* clincke *an een doer G. voc. obex, pessulum, clotoria. 8 new heller dem schlosser vor 1* klingken *an die Salstuben thör Tenn. A. R. 1542; 1 gr. vor ein* klynncken *an einen gattern vff dem schlosz ib. 1553 (Regel).*

Klipe. clipe *alatus (herba)* 17.

Klippe. *obba: eine rohnen o.* kippen *114.*

klippig. *clev. acroceron: des berchs hocheit, die* clippich *is 147.*

Klippe. clippe *fundicula (aucupis) 125.* — *nd.* klippe *vel* cleppe *crepitaculum, crotalum Kil.*

Klittern *nd.* cluteren *carpentare* 38. *Vgl. nd. Wb. II 494.*

Klittern (*Geräusch machen*).

kluterbüchse. *nl.* klôterbûsse *crepitaculum 109. Vgl. ostfr. platt:* klaterbüsse *Doornk. Kolm., Mecklenb., Vorp.:* klaterbuss *Mi.*

Klittern (*schreiben*).

klitterbuch. (*bezahlt*) *lut* klutterbuchs *Bing. Akt. 1572 1572 pass.*

Klobe, clobe 8, 9, 40, 32, *68*, cloppe 57 kloby 31 *nd.* cloue 37, 38 klob *Kell. Voc.*, *64*, 32 chlob *Pet. Voc.*, kloben 33, 1, *rima, conus.* — *cippa* (klob *est baculus ad capiendum aues aptus*), *fissura, pedica, aucipula, peridica, auitella, bretum* — *pensum* — *impetigo.*

klobflachs *epicolium 74. Oder in* klob, flachs *zu trennen?*

Kloben. *nrh. nd.* clowen 11, 22, clouen *132 clev.* cloeven *147 findere. clev. geryng to* cloeven *fissilis.*

klobholz *fissilis 125.*

klöbchen. *nl.* cloueken *rimula 108.*

klobig. *nd.* clauich *rimosus* 11.

***kloblich.** *nrh.* cloevelick *fissilis 147.*

klobung. clobunge *fissura* 5ᵇ.

Klocken *pulsare. mit den henten czw sam* klockchen *complaudere* 27.

Klopf. klop *pulsus* 8ᵇ.

klopfholz. klopffholtz *112 nd. eyn* cloppe holt 37 *citarmus, lignum sutoris.*

klopfen. cloppen 17, clopphen 8, chloppfen 9 *pulsare, doliare, dolare. cimbalum: zinbel, als in den clöstern ist und* klopt *daran ze tisce* 40.

klöpfel. cllepel (*also in einer clocken*), cnepel *bacillus* 38.

Kloster *claustrum, cenobium, monasterium.*

klosterbeere. klosterbeer *uua crispa Ki.*

klosterfrau. *eyn* closterfrauwe 38 *nd.* closterfrau *pass. sanctimonialis, monialis.*

klosterjungfrau. *nrh.* closter iuncfrowe, closter ionfer *santimonialis 132.*

klosterer *inclusus 76.*

Klosz. klos 52, cloys *Voc. a. 1420 nd.* clus, clute 38 *clev.* cluyt *147 massa.* bley klosz *discus* 27. *clev. boten mit* kloetten *globare 147 (mit Kugeln spielen. Vgl. GrWb. V 1247).*

klöszchen. *nd.* clutiken (*pl.*) *globuli 85.*

klöszen. cloyszen *globare* 19.

klöszig. klossig *globalis* 52.

klöszlich. kloszlichen 27 (*adv.*) *nd.* clotlic 23 *globalis.*

Klotz. klocz 3, 13, 29, *74*, *125*, klocze 29 *massa, truncus, thyrsus. dy flosser, so dy* klotzer *forder haben treyben sollen Gem. A. (Zwickau) 1526.*

klötzlein. clotzelin *sphaere 155; schöllele vel* klötzle *grumulus 126.*

Klotzel *gubbea, gubba est albus piscis* 52.

Klucken *glocire, gracillare.*

***kluckglas.** *nl.* kluk- *190*, klock- *Kil.* -glas *bombylius.*

Kluft 40, 77, *125*, clufft 38, klofft 18, klupa *vel* clufta *Heinr. Summ. D. nd.* clucht 22ᵇ, 37, 38 *corruptela, cripta.* — *venula (i. fibra).* — *forcipula, tenella.*

***kluftschneutze.** chluft snuzza *emunctorium Ho. 41.*

kluftig. cluftiger *fissilis 75, 147.*

Klug. cluck 27, gluck 21, gluchk 33 *nd.* clock 37, cloeck, cloyk *Gem. voc.*, 37, klouck 38 *cautus, cautelosus, callidus. astutus, sagax, versutus, solers, industriosus, astutus, cicur.*

klugsinnig. klûg s. *discretus* 34.

klügel. *das er nicht vnnutzer* k. *vil verführt Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1587.*

klugheit. cluoghait *76* clugheit *75*, klugkeit 6 *nd.* clocheyt 37 kluecheit 11 *astus, subtilitas, sagacia, dolus.*

klüglich. klug- 6, 7, *75*, kluc- 17, klûke- 17, clock-, kloch- 18, -lich, -lichen *nd.* klocklicken 23, kluckeliche, klueckelicke 11, *caute, circumscriptorie, prudenter, sagax, sagaciter.*

klügling. *andere* kl. *aber sich damit kützeln möchten Frnkf. A. (Isenburg) 1650.*

Klugmonat. klugmaanet *januarius 116.*

Klumpf. *der* k. *erde gleba Voc. tril.*, clump *globus* 37. *admia: siner* klump 45 (smerkl? *Dief.*); *chaos: durcheinander vermengter* klumpff *vieler ungleicher dinge Vogel.*

Klump. *nd.* klomp 11, klompe *Kil. calopes, calopodium.*

Klumpse. klumse *135, Das.*, klimsen *126*, klumbs *112*, klunse, klunte *Fr.*, klunze *74*, klunssen *1, 3*, kluns 52 *rima, lacertura.*

Klüpfel. klüpffel *mateola 112* [*es sollen*] *die hunde, so darbey seyn ader werdenn*, klüpfell *anderthalb ehlenn lang angebunden habenn Weim. H. St. A. 16. Saec.*

Klupp. klupp *postomis 91.*

kluppe. klupa *Heinr. Sum. D. nl.* klippe, kleppe *Kil. forceps, forcipula, postomis; haben einen knaben mit eynen briff in eyner* kluppen *heraussgeschickt Gem. A. 1523. GrWb. V 1304, 1ᶜ. — der kaiser war da in der* klippen *und muste singen, wie es der babst gern hort Babstes Hadriani etc. H ij. (R. Köhler.)*

Klutzen. clutzen *glocitare* 9. *daz der win in dem menschen swebit oder* klutzet *und auch die spise da mit Frnkf. A. (Arn. v. Mumpelyr.)*

Klystier. kliestier *93*, kriestier *74 nd.* clister 22ᵇ *clyster. nrh.* clistyer *setzen clysterizare 132.*

klysteri. *een* clistery *clyster G. voc.*

klystirung. kristierung *110*, cristierung 29 *clyster.*

Knabe. knab *cubio 74; ein jung* knab *juuenculus* 21.

knäblein. kneb-, knebe-, lin *76*, knabel 1 *infantulus, masculus.*

knappe. knapp *112*, *nrh.* knaep *132 nd.* cnape 38 *cliens, famulus, vernaculus, fullo.*

knappschaft. *13 personen ausm rate vnd* knabschafft *vffm Annaberge haben sich yns lager sichern lassen Gem. A. (Erzgebirg) 1525.*

Knappen. gnappen *75, 110, Das. vacillare, varicare, prosilare. er, zeug, habe inne, Kellner, zugeruffen: glückh zue, glückh zue und ime mit dem kopff und hand* geknapt *Frnkf. A. (Frnkf.) 1582.*

Knack *eyn* gnacke *fragor* 17.

knackelbeere. knackelbern *mora herbarum 125.*

Knagen 20 *clev.* knaghen *147 oppiare nrh.* geknaecht *rosus 132.*

knager. gnager 20 *clev.* knager *147 rosor, opicus.*

knagig. *nrh.* knagich *132*, knaghich *G. voc. rosorius, rosarius.*

knaglich. gnagelich 20 *nd.* knagelic 11, knagelick *G. voc. rosus, rosarius, rosibilis, rosim.*

Knappsack. knappsecke *circuitores 125.*

(Knarpsel.) knarpelbein. knarpilbeyn *cartilago* 57.

Knarschen. *stridere* knarssen *of crisselen mitten tanden G. voc.*

Knauen. *nl.* cnauwen *rodere 106.*

Knäuel. knuel *88 glomus; knuhel vel* knubel *an der hant gausapium 75, interpodium* (= *internodium*); knauel *eyn kneschive 56. — Daneben die volleren Formen: kneule-, knoi-, -lin 75,* knewling *113 glomulus.*

Knauf. knowf *Voc. a. 1420*, knauff *74, 75*, 17, 20, 27, 45 *enodus, capulus, tolus, adula, conus, clauus,* knauff *vel mattenstrenge plecta* 20. *Nebenformen:* knaupf *capitellum 75ᵃ*, knouft *nodus* 8ᵇ. — *Vnum pater noster de corallo, cui sunt viginti corrali numero et duo argentei et deaurati* kneyff, *et est de optimo corallo. A. f. Frnkf. Gesch. und K. N. F. III p. 115.*

knaufloch. *eyn* knauffloch, kneuffloch 17, knoblo͗ch 6 *internodium, lacuna, lacinia.*

knäufchen. kneuffchen *clauiculus 126.*

knaufen. knauffen, kneu- 18, kney- 21 -ffen *nodare.*

knäufel, knäuflein. kneuffelin 8, kneuffel 5, knewfil 9, kneiffel *75*, knefel 9 *nodulus, enodus, nasculus. vertex das prosseeh ader daz* kneupfel, *daz oben ist de humulo der hopf* 4.

knaufel hol. knaufflil hol 5ᵇ (*vgl. nd. en* knophol 23) *lacinia.*

knaufeln. knuffeln, knoffeln, kneffeln *nodare* 17.

Knebel *V. a. 1628 nd.* cnepel 38 *bacillus, bacillum, clabula columbar: ein* knebel, *do man dy ross yn spant* 27. — (*Knebelbart:*) *hatten auch grosse dicke das kin hinabhangende bärt und breite lange* knevelen, *welcher die über den backen beiderseits liegende haar vergesellschafteten. J. A. v. Brand Reisen Wesel 1702 p. 132 (R. Köhler).*

knebelspiess. *mit langen rohren, 5 mit federspiessen, 10 mit* knöbelspiessen *Weim. H. St. A. 17. Saec.* knobelspiese *ib.*

Knecht. kneht 6, 8ᵇ *nl.* knegt *99 puer, assecla, inquilinus, famulus, seruus, vernaculus, cliens, manceps; hern Hanse Grephere und sinen erbnn, meyden also wol also* knechten *Weim. H. St. A. (Weim.) 1372.*

• knechtbrod. knecht brot *cibarius* 40.

• knechtgeisel. knechtgaysel *flagrum* 9.

• knechtspeise. *nd.* knechte spize *cibaria* 37.

• knechtwein. *traester vel* knechtenwein *floces 126.*

knechtchen. knechtigen *infantulus* 27.

knechtlein. knehttelin [*vel*] *der, den ein fürspreche beschirmt an gerihte: clientulus* 40.

knechtlichkeit *65*, chnechtlicheit *Frnkf. Stadtbibl. II 30 mancipium.*

Kneip. gnyp *75*, gnypp *76*, gneip *67*, gneib 9 *ansarium, alisorium, gepa* (*saltrum sutoris*).

kneipmess. *clev.* knoipmess *147 nl.* knoipmesse *109 trusile, trusibulum.*

kneipen. knyepen *stipulare Voc. a. 1420.*

kneitzze *cimex 86.*

Knepner. *Am ersten April bekam er ein schreiben: umb Wittenberg stellten sich die Qvacker häuffig ein und wäre allbereit der Oberst* Knepner *wider sie ausscommandirt worden... da merckten die hoffleute, dass unter den Quackern die Frösche verstanden würden, weil der klapperstorch an etlichen orten* knepner *hiesse Catharinus Civilis die drey ärgsten Ertz-Narren in der gantzen Welt o. o. 1678 p. 391. (R. Köhler.)*

Kneten. knetten *76*, knätten *6, 126 nd.* cneden, *alsome den dech* knit 38 *pastare, depsere, pistire, accrisimare. commisce:* kneyt *Hild. Phys.; Part.* wolgeknätten *brot depsiticus panis 126, nd.* ghekneden *pastus* 23, 37.

• knetefasz *magis 114.*

knettrog. chnetroch *ascia Sum.*

kneter *o. wurcker eins taygs cerastur 74.*

kneterin. knetarin *pistrix Heinr. Sum. Tr.*

Knick *septum naturale Chystr. Entspricht in der Bedeutung dem frankfurtischen* gebücke (*cfr. Krieyk, Bürgerzwiste 252*) *vom Umbiegen, Umknicken der Zweige.*

Knie. *hd. nd.* knye, kne, kny 5ᵇ, 17, *110*, 36 kney 37, 8 knuwe 16, knu *93*, knui *76 Pluralf.:* knee, knoe *85 genu, geniculum. mit Jemand* über *das* knie *gespannt sein Bing. Akt. 1745* (= *auf gespanntem Fuss leben*).

knieader. *nd. eyn* kne ader *varex* 37. kind auder *bufragines* 32.

kniebeuge. knübüge *suffrago* 32.

kniebiegung. kniebiegung *fragus 74.*

knieblatt. knebbla *poblex 81.*

kniebreche *suffragines 64.*

kniebug. knyepug *74*, kneübůg *Das. suffrago, poblex.*

kniebugrad. knubograd *poblex 93.*

knieeisen. chineisen 33ᶜ *nd. eyn* kny ysern 37 *ascia.*

knieholz. k. *kommend aus der Mosel Frnkf. A. (Hessen) 1647.*

knierade. knirade *poblex 120.*

knieweiche. knyeweich *o. knyebiege suffragines 64.*

kniewenke knuwenki *suffrago 93.*

knieehen. knuchin *geniculum* 9.

knieen. kniwen 5ᶜ, knyen *6 nd.* knen 23 *geniculari.*

knielen. knilen 8ᵇ *nl.* knjelen *99 procumbere.*

knieling. *ruhe ware: moschen,* knyelinge, *grymsche lampfelle, kroppe, eltesszen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.*

knieung. knehunge *vel gebet procubitus* 20.

Knirschen. *nd.* knarssen *mitten tanden in grammen moede frendere G. voc.*

Knobbe *nd.* cnobbe *nodus* 38.

Knoblauch. knobelo͗ch 40, knofflach 27, chnobleich 34, chobendlich 47 *allium, scordium;* knebelaug *Arn. v. Mump.; wilder* knoblauch *alleum agreste lib. syn. Dom. 1100; nd. spelle, also eyn del van* knufloke *spella* 38. *Sprichw.: man fragt dich von zwibeln, so antwortestu von* knoblauch *J. Jonas: wilch die rechte kirche K iij. (R. Köhler.)*

knoblauchgewächs. knoblauchgewechst *alleundetum 74.*

knoblauchlandt *alleundetum 74.*

• knoblauchrauch. (*der zittewon*) *vertribet den* klobelöch röch in dem munde. *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ. (Buch d. Ges.)*

Knöchel. *nd. nl.* knokel 11, 37, 38, *G. voc., Kil. condylus,*

articulus, *internodium*. *hd.* knochel *v. knorn astragalus Vog. Eph. 1629;* knichel, knuhel *gausape 75.*

Knochen. knoch 74 *os*, *vertex*. - *nd. cartilago: weleck* knoke *yn dem vlesche* 22*, *taheyt der* knocken 23.

* **knochenbein.** *nd.* knokeben *os* 22*.

knochenhauer *lanius* 57.

Knödel. knödle *pastillus 101.*

Knolle *Gll.* knoll 74, chnoll *5 gleba, massa.*

* **knollung** *glomeratio 126.*

Knölster *bupreslis* 43.

Knopf. knop 37, knopff 30 *nodus, enodus, internodium 76, condylus* 37 *cappitellus* 30 *nl. knutte efte* knop *van dem vlasse 109 clev.* knop *van vlass 147 hd.* knoppe *67, 75, 110 von dem flachs 110 adula;* knopff *am holtz vertex 74.*

knopfgras. knoopgras *iantos Kil.*

* **knopfmesser** *nl.* koipmesse *109 clev.* knoipmess *vel dolmess 147 trusile.*

knopfwurz. knopfwurcz, knopfworcz *gallinella Lib. syn. Dom. 1100.* knopwort *iama* 24.

knöpfchen *nrh.* knoepchen *nodellus 132.*

knöpfel. knopfil *nasculus* 57.

knöpfeln. knopffeln *69, 134,* knopffeln *4 nodare.*

knöpfen. knu-, kny-pffen *134 clev.* knuppen *147 nodare, plectere, apicere. Prt.* geknupfft *68,* geknypfft *110,* geknoppet 17 *nexus.*

knöpfer. kneffer *nodator* 20.

knöpfichtig. knopffachtig *nodosus 68.*

knöpfig, knöpficht. knopfet, kneppfecht *nodosus 65;* knopfig *gaisel scutica 76.*

* **knöpflichtig.** *nl.* knobelachtig *cranebeck echinastrum (pulmonia).* kranbeck *Storchschnabel* krane = *kranich s. d.* Beck = *Schnabel GrWb. I 1215 Storchschn. „Kapsel 5 knopfig, wegen der 5 Knöpfe der Frucht.“*

Knorpel *110*, 75 pulpa, interfinium.*

knorpelbein. knorpelbain *cartilago* 30.

Knorre. korr *Ki**, knor 3, 4 *spondile, talus;* knorren *um die gelaiche condilus Fris.;* beyn knorre 8, 9 *vertibula;* knôr *im halsz jugulum* 30; holczknorre *o. ast vortex* 52. (Kn. = *Knöchel vgl. heut. Ma. Sartorius (Würzburg) p. 72.*)

knorricht. knorret *76,* knorhet *75**, knarret 6 *tortilis.*

knorrichtig. *hd. nd.* knorechtig *tortilis.*

knorrigkeit. *nrh.* knoricheit *tortilitas 132.*

Knösel. *nl.* cnoesele *bouen die versene talus 108.*

Knoten. *hd. nrh. nd.* knote 8, 9 knode 17, knotte 19, knothe 58 knot *67, 132, 152* knoden 1 *clev.* knaide *147 nodus, nexus, talus, pulpa, ligustrum, condylus, licmen, adula.* — *ein* fingerknod *condylus Das.*

knotenkraut *quercula Ki*.*

knotensieb. *ein altes* knottensieb *Weim. H. St. A. (Weim.) 1731.*

knoticht. knotthecht 57, knôdicht 3 *nodus, condylomaticus.*

knotichtig. knodechtig *nexilis* 17.

knötlein. *ein alter mann hatte ein* knödtlein *oder tragelästlein aufgefasset und sich sehr beladen. Claus Narr Frnkf. 1587 p. 195 (R. Köhler).*

Knöbel. knouel *Symb. D. articulus. GrWb. V 1448.* (*Vgl. heut. Ma.:* knevel *Knöchel am Finger Richey (Hamb.) p. 130. Geschwulst: Hennig (Preussen) p. 127, Kehrein (Nassau) p. 237.*

Knüpfen. knüppfen, knupphen 7, knypppffen; knu-, kno-, kni- 18 ppen, kneupen *97,* kneyffen 21 *nectere, nodare.*

knüpfel. knupffel *massa 74. Vgl. GrWb. V 1518.*

knüpfeln. knopff- *69, 134,* knoff- *4,* knuff-, kneff- 17 -eln *nodare.*

Knüppel. *nd.* knuppel 23, cluppel 22 *hd.* kloppel 17 *fustum. hd. nrh. mit* cluppelen *slaen 132, mit* clipfelen *sl. 110 fustinare.*

knüppeln *nd.* knuppelen 22 *hd.* kluppern *68 fustigare, baculare. Heut. Ma.: Richey (Hamb.) 132 mit älterem Belege.*

Knusel. knûsel *vel pfnûsel grauedo 126.*

Knutschen. knûtschte *bonen faba confracta 135.*

knutschblau *liuidus 140.*

Knütteln. knuttln *baculare V. a. 1420. blûtrunst oder heimsûche oder totslac oder* knuttiln *Erf. Weisth. ed. Kirchhoff 1289.*

Kobalt. cobalt *cadmia 114.*

Kobold. *pl.* kobelte *lares 125. Vgl. zur Etymol. Gloss.* caboli *und Gloss. nov.* cabulus.

Kobe. groþp *allota* 52. *Viell. verschrieben für* gopp, *aber auch* Groppe *ist ein Fischname: der Kaulkopf oder* Rotzkoben *Cottus gobio Lenz Naturgesch. „die* Flussgroppen*“ (Cottus) in unsern Süssgewässern vertreten durch die* Groppe *oder* Gruppe, Koppe, *den Dolm, Kaul- und Dickkopf (Cottus gobio) Brehm Thierleben.*

Kobel. *nd.* kouel, *timpe, relipendium G. voc.*

kobellerche *cassita 135.*

Köbicht. couecht *morbidus* 38.

Koblenz. Cobelencze *Confluentia* 17.

Kochen 45. *nd.* kogen 21 *decoquere, coquere, popinare.*

* **kochfasz.** *nd. eyn* koke vad *emola* 37 (*i. vas vinarium vel coquinarium 76.*

kochkessel. k. kessel *coculus* 45.

kochlöffel. koch loffel 27, koch- *o.* kohl-leffel *Vogel cocula, tredicula.*

kochmagd. *anno 1495 . . . hat Hartmann Elsen der* kochmeytt *zum Goldsteyn die ehe gelobett vnd verheyssen vnd den winkauff gedruncken. A. f. Frnkf. Gesch. und Kunst. Neue Folge, Bd. III p. 111.*

kochstück. kochstucke *librale 125. Vgl. GrWb. V 1564.*

köchin *152,* kuchine *Mater. verb.,* kuchen *135 coquina, focaria.*

nrh. **kochersche** *focaria 132. Vgl. GrWb. V 1561.*

Köcher coker 56, koger 21, keger 13 *nd.* kaker 11 *clev.* caicker *147 pharetra, scruticum.*

köchern. gekochert *pharetratrus 110.*

* **köcherdecke** *strigilis* 9.

* **köcherpfeil.** kocherphile, *kriegecrapin und ander klein gerete Weim. H. St. A. 1447.*

* **(kochersberg).** kochersberger *tänzer chironomus.*

Kocke 12, koke 5*, koche 10, kogg 2 *nd.* kogg 23, koghe 22 *hd.* kac 13, 5 *liburnus.*

* **Kockel.** chokel *veneficium 100.*

kockelei. *nrh.* ko-, go-kelye *152 veneficium.*

kockeler. *nrh.* kochelaer *132 nd.* kokeler 11 *hd.* cogeler *vel* geukeler 8* *jogularius, veneficus, gegelasius.*

kockeln *nrh.* cokelen *prestigiare 132.*

Köckeln *nd.* kokelen *gesticulari* 11.

Köcken *Ki.*, Fr.*, kocken *125 eructare, ructare.*

Codis? *2 ehle* codis. *2 ellen à 24 kreuzer; 2 ehle schwarz* codis *Weim. H. St. A. (Regensb.) 1653.*

Koder, korder. choder 52, *nd.* querder 37 (*an eynem scho*), 38 *intercudium, leripipium.*

Codexbuch. codexbuech 29, codexpuch 1 *codex.*

Kofent. *nl.* kavent *conuentus 109. hd. nd. eyn* couent 37, kofent *Ki. cerevisia lora, cerevisiola, deuteria. nd. conuentus:* couent *dat beer negest deme besten* 38. *Vgl. ostfries:* keut, koit *Bier vom zweiten Malzaufgusse Doornk. Koolm. II 204.*

(Kogel). *¿ Gehört hieher:* kogelhaus. *uff dem* cogilhuse *Frnkf. A. (Frnkf.) 1363.*

* **kogelgippe** *cuculla* 58.

Kohl. koel *68, 76,* kolle *67 nl. een* coele *108 beta. wilder* kol *cauliculus agrestis lib. syn. Dom. 1100.*

kohldors 8, 18, 7, 21, 75, költorse 40 *maguder.*

kohllöffel. koch- *o.* kohlleffel, *oelstempffel tredicula Vogel.*

kohlsaft. *wild* kol saft *mabatematicon lib. syn. Dom. 1100.*

kohlsamen. kôle somen 40, kolsame *85 struthium, scordium.*

kohlschosz. colscot *maguder* 24.

kohlshals. kolshals *berberis (herba)* 9. *Zu* kellerhals? *Verschr. für* kershals.

kohlspring, kohlspringer. *nd. eyn* koel sprinke 37, *eyn* kal springke 22, koelsprengher *Gem. voc. nrh.* kuelsprenger *132 atelabus, locusta, brucus.*

kohlsprosse. kôl sprute *bethasia* 37 (= *bethaceus*).

kohlstock. *nd.* colstock 37, 38 kolstock *lib. Syn. Dom. 1100 maguder, magudris.*

kohlstrauch. *eyn* kole struck *betaceus* 5.

Kohle. *eyn* glûender kole *Weim. Bibl. Amand. 1525.*

kohlenhütte. *von den* kolenbuden *zu binden Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.*

* **kohlenernte?** die kolerne *hebt sich itsund wieder an:* der kelerne, *dorynne vil kol gestorczt vnd zcu zceiten nit wol gelescht in die hutte bracht Gem. A. (Freiberg.) 15. Saec. Über das schwankende Geschlecht v.* Ernte *s. GrWb. III 928.*

kohlenkarn. *der* kolekarn *Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.*

kohlenkorb. kolkorb *bacillum 74.*

kohlkrabber. *nl.* koolcrabber *rutabulum 116.*

kohlenmessen. *das man mit NN. vmb das* kolen messen *überkommen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.*

kohlenmesser. *daz ynnemen von* kålinmessern *Frnkf. A. (Frnkf.) 1376; den* kolenmessern *1451.*

kohlenpfanne kolphanne 8, 9 *arula, bacilla.*

kohlenstock *nd.* kolnstocke *calcina* 21.

kohlenzange. colezanga *munctorium Symb. D.*

kohlmeise *fringillago Ki.*

kohlbar. *klafter* kohlbare *höltzer Weim. H. St. A. (Hohenau) 1770 (Holz, woraus Kohlen gebrannt werden).*

köhler. *carbonarius* kalener 11.

Koje. *nd.* *eyn* koy *boyas* 37.

* **Kokel** *caulis romesche* kokel 4. *Verschrieben für* kohl?

‡ **Kökelin** *facilter(g)ium* 40.

Kolbe 6, kolb 33, *95*, 52, colua *Heinr. Summ. D.*, kolben 27 *claua, thyrsus, fustum, asparagus.* lo'ch kolb *tallus* 40. kolb *cancer* 52. kolbe, *geschorne platte tonsus Ki. mit* kolben *schlahen clauare 75.*

* **kolbendensel.** *Eigenn. Baur hess. Urk. (Marburg) 1724. Viell. zu* dinsen? densel *ein Baum GrWb. II 954.*

kolben *nrh. clauare* koluen *152.*

kolbicht. *grossus nasus ein grosz grob* kolbete *nase 65.*

‡ **Köleeter** *(lapis) ligurius* 12.

Kolere. *in dem vil* collere *vnd vbergel ist Frnkf. Stadtblbi. III 25ᵇ (Buch d. Ges.).* koller *melancolia* 57. *Vgl. GrWb. V 1616.*

Kolik. kolcke *74 hd. nd.* kolk 13, *109*, kolck 11, 37 *colica, custus.*

nd. **Kolk** 37, colk *in dem water* 38 *gurges, abissus Schill. Lübb. II 518. Vgl. heut. Ma.: Strodtmann (Osnabrück) p. 112; Köppen (Dortmund) p. 54 (bes. die Tiefe vor den Mühlrädern).*

Collatz. *collaza 151, ein c. 125 comessatio, congesta.* collatz *straweh bellaria spargere 125.*

collatzlich. colatzelich *68*, colatzlich *110 collatiue.*

Kolle *mergula 49.*

Kölle *serpillum* 4 *vgl.* gartkolle *saturria 74 nd.* haseukullen *satyrium 109.*

Koller. coleyr *152* goller *111*, keller 27 *collarium, collerium, amiculum.*

Koller. koler *o.* *inhiczig* 9 *cholera. die scarfe* kolre *dysenteria Anz.* 8, *492.*

Kolmar. *ein reichstat in elsasz 74*, Colmare 32 *Columbaria.*

Köln. *hd. nd.* koln, koeln *68*, colne 17, 22, chol- *71*, cho- 1, col- 5ᵇ, *75*, *110ᵃ*, kô- *67* -len, kölle 40 *Colonia, Agrippina.*

kölnisch, kölsch. köllsch *126*, kölsch *Fris. liuidus, liuor. Vgl. GrWb. V 1622.*

Kolte. *hd. nd.* colte 27, 38 *lodex. GrWb. V 1622; Schill. Lübb. II 502ᵃ.*

* **Columne.** columpn 29, columen 5ᵇ *columna; nd. capitellum: dat hoeft van den* columnen *G. voc. nrh. dat heufft van den* calumnen *152.*

* **columnen** *68*, *110ᵇ* *columnare.*

Kommen *venire. das* kompt *feil Frnkf. Arch. (Frnkf.) 1550; swenne iz aber* kumet an *den achten tac Erf. Weisth. (Erf.) 1289; dieweil wir* in erfarung kumen *Frnkf. A. (Cassel) 1557.*

kommlich. *wo der bobest mit siner botschaft nit* kumlich *hin kummen mag Weim. H. St. A. (Samml. 98.) 15. Saec.*

* **Commensal.** *nrh.* commensaill *commensalis 152.*

* **Comment** *65*, coment *vel nue gedicht* 18 *commentum.*

* **Commissar.** kumesare *Frnkf. A. (Frnkf.) 1575.*

* **commisserationswürdig.** *dero* commisserationswürdiger *äusserster nothstand Frnkf. A. (Frnkf.) 1728.*

hd. nd. **commune,** communie 23 communi 29 *communio.*

Kompost 9, gumpast 6, gumpist *Ki.*, gumpisch *V. a. 1618*, cumpst 38 *compositum, salgama, appocalis, caulistrum, çaprudis, biblimen.*

kompostkohl. kumpostkole *cacabra Lib. Sin. 1440.*

nl. **Compot** *compotus 99.*

Komtur *commendator. allerleie kost ouch und schaden, den die* kummerthure *uud pherrer, di vorgenant sint, entphangen und getrain haben von buwunge derselben capellen Mühlh. Urkundenb. (Mühlhausen) 1314. (Spätere Copie v. 1339.) Vgl. Heynrichen von Varila, lantkummelhure ib.*

Concil. *concionabulum: stat eins* concils *o. eins gesprechs 74.*

* **Conducte.** *nd. eyn* canduc *conducta (i. carmen)* 21.

* **Conduit.** *nrh.* conduyt *aquagium 152.*

Kone *conjux H. Sum. Vind.*

konmag kenmag *affinis 93.*

Confekt. *hd. nd.* confect 23, confec 21, confyt *110 confectum.* confect *o. treseney von katzen- o. berg-müntzen diacalamentum 145* confect *von coriander coriandrum confectum* 1.

* **Confest** *confestum* 27.

* **Confirmt.** confermt *confirmatus* 17.

König. *nrh.* coninck *rex 152.*

* **königalter,** konichreichspiel *basilinda 112.*

königsblume, kunges blum *vel byonie lib. syn. Dom. 1400*, konig blum 8, 9 *hasta, asta regia (herba).*

königsvogel *diomedia Mg.*

* **königsgewand.** konig gewant *regillum* 57.

* **königsgürtel** *balleus* 5.

* **königskammer.** küngskamer *fiscus 95.*

königskerze. kunigeskerz *116*, kongs kircze 17, kungeskircz *lib. syn. 1440 tapsus, albedone, hasta.*

königskleid *clev.* koenyngs cleyt *taraca 147.*

* **königsküche.** konigsal *o.* konigkuch *aula* 8.

* **königspiel** *s.* **königalter.**

* **königsrente.** *nd.* koninges rente *fiscale* 11.

* **königsruthe** kunigisz rude *sceptrum* 20.

* **königsschuh.** kunigesschuch *milleus 74.*

* **königsstab.** konnig-, kúnig-stap 6, kiningstab *49 nd.* koninghe staaff *sceptrum* 38.

königsstuhl. künigs stûl *solium Kell. Voc.*

* **königsungeld.** kvninges vngelt 8, koniges ingelt 9 *fiscale.*

* **königszeichen** *sceptrum. Vgl. Gloss. nov. 350.*

* **königszins.** *nd.* konynges tyns *fiscula* 37. *Vgl. Schill. Lübb. II 524ᵃ.*

* **königelchen.** kongelchen 17, kangilgen 5ᵇ *paristulus, regulus.*

königin. *nd.* koninckghinne *G. voc. regina cfr. v. Candacis nov. Gloss.*

* **königinenkraut.** *nl.* conijnencruyt *sonchus 116.*

königlein. kungelin 32, kuniglein 74, cunigel 34, **kungel** *75*, kungli 29, kingel *49 paristulus, sepiuaga, pygargas. (Verschr. für pigardus. Vgl. GrWb. V 2655 s. o.* kungel) *regulus auis vel serpens.*

* *nhr.* **Conscientie** *conscientia 152.*

* *nrh.* **Consent,** *consensus 152;* consent *geuen 85*, consentz *geben 110 acquiescere.*

Constantinopel *66*, constant in opel 1 *Bisantum, Constantinopolis.*

Konterfei. kuntreve 3, gunter-fe 29, 30 -fey 32, -fech 40, gunder-fein 34, -fayl 33, -uar *(umg.) Pet. Voc.*, kunther-veyn *29*, kunkel fôys 37 *electrum, argenteolus, succanus. (imago): benebenn uberschicktem E. L.* conterfett *Weim. H. St. A. (Weimar) 1574.*

konterfeien. *wie möchte doch dis erschrecklich thier dyser abtrünniger munch dyser* ruffian *vnnd* lotter *von dem heiligen geist eygentlichen* contrauhet, *abgemalt und verkundigt worden sein Weim. Bibl. (Alveld) 1524.*

Konterfeiter. *ein* gonterfeter *gestiolator 68.*

contrafeitung. *E. f. gn. wollen mich gnediglich befordern mit dem harnisch vnd anderm, was ich zu E. f. gn.* contrafeitung *bedarff Gem. A. 1570.*

konterfeiung. *das dan E. L. die bede, meyner f. hoch geliebten gemahlin vnd meyner* conterfayung *zu gefallen gereycht, hab ich gantz gern vernohmen Gem. A. (Lorsch) 1564.*

Kontrakt. *ein* contract *110*, cotract *68 contractus.*

Contrari. *nrh.* contrarie *rede antifasis 152.*

nl. **Contrebrief** *contraletera Kil.*

Convallienblume. confalgenblumen *155;* confalgenblůmelin *67 lilium conuallium.*

Convent *hd. nd.* couent *4, en* cauent 23, confent 5ᵇ *conventus.*

conventbruder. *eyn* geuent prueder 52 *nd.* kauent- 23, koffent- 21 -broder *conuentualis.*

conventschwester *conventualis 76, 110.*

Convers 2, converse 18 *conuersus.*

Kopeyer. *Nom. prop. Heincze* K. *der smydt Frnkf. A. (Frnkf.) 1389.*

Kopf *olha, diota, cyathus, anaphus, cimbria, scyphus cupa; clev.* clein cop *sorbicillus, kinder* kop *aliphanus 147, gemalt* kopf *anaglyphus* 13; *sie sal geben eynen vergulten silbern* koppe,

denselben kopph . . . *etc. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1469; dulciculum* 21. — *ventosa, angistrum, bacillum* (*balneatorum*) kupff *91*; kopff *im bade ansetzen scarificare.* — *caput; wo der herzog Augustus seynen* kopf *wöll hinauszstrecken Weim. H. St. A.* (*Neustadt a. d. Orla*) *1547* [= *wo er hinzureissen gedenkt*]; *hertzog Erich zu Braunschweig . . . ist im anzug. Da dann noch unbewuszt, wahinnausz sie furter den* kopff *wennden Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1572.* — kopf, *vorspringender Balken: proceres die balcken- o. tromen-*köpffe *Das.*

kopfrecht. *nicht faustrecht, sondern s'* kopfrecht *thuts. Mauricius Comm. vom Schulwesen A iiij.* (*R. Köhler.*)

kopfsetzung. koppsetzunge *anatomia* (*i. sanguinis minutio*) *125*; (*Setzung eines* Schröpfkopfes.)

köpfen. kopffen, kopphen *125*, kopfflen *decollare, cedere, scarificare. hat yn der Turgk hynach geschigktt, infahen vnd* kopfen *lassen Gem. A. 1521.*

köpfer. kopper 13, 18ᵇ *flebotomator.*

köpfersche. *nl.* koppersche *ventosatrix 109.*

Koppzen. koptzen *eructare* 30; *ructa* (*imper?*) kopp 32.

Koppel. kopel 27 *nd.* coppel 37 *copula; eyn* coppel, *dat de disten holt collipendium* 37; *eyn* coppel *figen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.* (= *Kranz Feigen.*) *s. u.* **kuppel.**

koppelschnur. *nl.* coppel snoer *numella.*

• **koppelseil.** kuppel sail *copula 74.*

koppeln. gekopilt *copulatus* 58.

koppelung. kopelunge *copulatio* 58.

Chor 8, *75*, *eyn* kore, kor 9, *75*, choirr 5ᵇ, kar *75 chorus.*

korfrau. chor- *110*ᵇ, kor- *110*, -frauwe *canonica.*

korherrenpfründe. korherren pfrund, frund *canonia 154.*

korhut. korhuot, korhotte *biretum* 18.

korkleid. *clev.* choircleyt *superpellicium 147.*

korkogel. kore-kogele, -koghel. *eyn* cȯr coghele 38 *almucium.*

korrock. korroch *almucium* 30.

korröcklein. kore rokelin 23, *eyn* koir ruckeln 5, *superpellicium.*

Koralle. koral *amargen lib. syn. Dom. 1100.* — *fuscina, fucina ain* korell *76.* (*Gehört vielleicht auch hieher.*)

Korb *nd.* korf. kröpff 33 *canistrum, corbis, cartallum, cophinus, panarium, cauea.* karp *an Meyn Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1550 vgl. über* körbe, *welche an den Thürmen ausgehängt wurden: Kriegk Frnkf. Bürgerzwiste p. 267*). *Über Austheilen von* körben: *sie zäunt ein korb und macht kein* boden *drein — sie spricht zu mir ich sollt mich sitzen drein: — da wischet ich hindurch Ditfurth Volks- und gesellschaftslieder p. 5* (*R. Köhler*). *Einem den* korb *geben auch schwedisch und lappisch, Donner Lieder der Lappen p. 129* (*Ders.*)

korbmacher, kerbm. *110*, karbmacher *75 nrh. eyn* korffoff mandemacher *152 nd. eyn* korfmeker 37 *cophinarius, corbo.*

korbverkäufer. *eyn* korp- *o.* wannenverkauffer *68*, *110*; korbverkoffer *68 sportarius, cophinarius.*

körbchen. *eyn cleyn* korbchin 17 *nrh.* corffken *van stroe,* korffgyn *152 fiscella, corbula.*

körblein. korblin 7, kerblin *110*, corbelin *100*, kȯrbelin 6 *nd.* käerflinc 11 *fiscina, fiscella, corbula, scirpea.*

Korde. *nrh.* corde *152 canapus; henffen* corde *152, een henpen* coerde *G. voc. canabs; clev.* corde *an en loit 147. eyn* chorde *kanstra* 17 (*verschr. wofür?*) *eyn, der up dem seyl off* corden *speelt funambulus 152.*

kordendreher. *een lyne of* cordendreyer *of snoermaker cordex G. voc.*

kördchen. *een spanriem of* cordeken *numella, cordula G. voc.*

kordel *vel bindseil lorum* 20. *1 klinget kordel an die wog, do man die wogenseil mit bindet Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1490; 1 fl. 12 sh. 7 hlr. geben maister Hainrich Sailer fur sail, trilschnor, kordeln und schmalcz, so alles zu den raisewagen genommen worden ib. 1542.*

Korduan. *hd. nd.* cordewane *Symb. D.*, kurdewan *48*, cordewen *85*, corduen 11, 19 kurdual *28*ᵃ, *95 corduualum, alutum, aluta, sandalia.*

korduanier. *nd. nl.* corduennierre 11, cordewanier *106 alutarius.*

• **Coredel.** *coredulus Meg.*

• **Koren.** coren 22ᵇ, 38 *vomere.* (*Vgl. heut. Ma.: Richey* (*Hamb.*) *p. 54.*)

Koriander. *coriandre 96, coriandern* 23, *coli- 87, 95, 146, Sum.* cal- *64*ᵃ -ander, kullander *86*, creander *Sum. VII*, kolgander *Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵃ *coriandrum, herba politatis.*

korianderkernlein *coriandrum.*

(**Korinthe.**) **korinthchen.** *nd.* corentken *vua Gem. voc.*

Korn. chorn *141*, chorin *104*, kornt 13 *nd. clev.* coern 11, *147 granum, bladum. als zu der münzz gehört von recht und nach dem* korn . . . *darnach si slahen süllen Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1359; man sol das* korn *legen uff 20 sh. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1501.*

kornapfel. korapel *malum punicum. Heinr. Sum. D.*

kornboden. korn poden *granarium 74.*

kornbühne. *von einer* kornbonen *in der Swebenhof Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

kornernde. chorn-aren 1, -ern *71*, korn-ern 5 *nd.* -arn 23, korne erne 22 *frugidemium.*

kornfuhr. *die gedient hatten an* kornefure *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

korngarbe. korngarb *merga 76.*

korngebühne. *nrh.* korngeboens *granarium 152. Vgl.* kornbühne *GrWb. V 1821.*

korngeld. *allodium* korngelt *6. hate uf eyner hafereyde eyn malder* korngelt, *ses cappunen geld ewiger gulde Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *14. Saec.; wir han der stad zu Franckenfurd vur vns vnd vnser erben die vorgnt zwey achteil* korngeltis *bewiset vnd bewisen mit diessem brieffe uff vnszr molen zu Nidern Erlebach gelegen ib. 1415.*

korngülde. korngulde 17, korngilt *67*, *76 bladum, allodium jerlich* korngulde *annonus 47.*

kornhalm *arista* 7.

kornhäuflein *cumera.*

kornhaus. korn hus 5, korn-, koren- *141*, -hus, korren hausz 4, korne husch 40 *annonarium, granarium.*

kornkrautminze choren chrawt myntzen *calaminthа* 1.

kornmäher. korn meger *frugiseca 125.*

kornmehl. choren mel 33, cheren mel 27 *adeps.*

kornmeister. *den* kornmeistern *befelen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.*

kornminze. korn-, koren-mintze *64*ᵃ, karnmincz 21, korenminte 13 *Meg.* cornemite 22, 23 *calamintha, menthastrum.* korn-müntze. kornmúncz 29, kornmoncze 17. *pulegium coruinum* koren mincz *lib. syn. Dom. 1100.*

• **kornopfer.** corn oppher *cerimonia 100.*

kornsieb. kornseb *incerniculum 125.*

• **kornstadel.** chornstadel *granica Gf.*

• **kornteller.** *nd. abbatis en* corn delere *myt ener mate, de dre scheppel holdet* 22. (*Oder* korntheiler?)

kornwurm. kornne- 10, korm- 18 -worm *dama, cycuris; Verwechselungen mit* Dachs, Hamster *etc. s. GrWb. V 1832 v.* kornwurm *5.*

körnen. kurnen 19, *110 nd.* koernen 23 *granare.*

körnig. kornyck *siligineus* 19.

körnlein. *acinus: eyn clein* kornlin *110; granarium: ere vel husz des* kornlins 7.

körnlicht. körnelehte *blut* (*d. i. Blüthe*) *Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵃ.

Cornelbaum. kürnel bom *sorbus* 33.

Kosen *loqui, adulari, sermocinare; lesterlich reden vel* kosen *improperare 75. Heut. Ma.: Spiess* (*Fränk. Henn.*) kuus *reden.*

kosung. *nd.* kozinge 37, kosing 23 *soliloquium, philotomus* (*i. enphilomia*).

Cossoldor *cassaltrum, alumen 105.*

Kost. *cibus, cibarium; zu schifflone nnd* koste *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345; gott hat mein getreidt durch hagel wetter erschlagen, das ich weder sahmen noch* kost *gehabt Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1558, vor seine* koste *Tenn. Amts-R. 1525: vor sein* kost *ib. 1528* (*Regel*).

• **kostgetreide.** *an* kostgetreyde *wird erschüttet 12 scheffel gemang, 12 scheffel korn, 12 scheffel gerste Weim. A. St. A.* (*Moderwitz*) *1719.*

kostunge. *mit 2 gr. vmb ire muhe zu* kostunge *abgethan Tenn. Amts-R. 1528* (*für Zehrung entschädigt*) *Regel.*

Kost. cost *sumptus 100. beholffen sin uff unsern schaden und uff ire* koste *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1304; mit vouffzig helmen uf unse* kost *Frnkf. A. 1337; das nit ein kleiner* kost *darauf gehett Gem. A. 1525; item han ich . . . den barfussern uf eigen bewegniss angegeben zu Rome uff mynen* costen *zu erlangen eyn procession A. für Frnkf. Gesch. und Kunst. Neue Folge. Bd. II, 15. Saec.*

köstig. castig *ding precium* 27.

kostlichkeit. *ir und irer diener* kostligkait, *pracht und uberschwengklichcr reichtumb Gem. A. 1525.*

kostung [*Geldzahlung*]*:* kostung *der gefangenen Weim. H. St. A.* (*Neustadt an der Orla*) *1549;* k. *des wassers: Heincz Muller hat an tagk zu den bornschwengell gegraben ib.* (*= Ausgaben für Wasser*).

Koste. coste *87*, kost *47 costum, costus. wisse* koste *calamintha 95.*

Koth. kat *Kell. Voc. 65, 110, Das., Fris.*, katt 30; *das* katt *Oeglin Voc. cenum, lutum, merda, stercus, limus; die saw weltzet sich im* kath *Weim. Bibl.* (*Amb.*) *1545; on* kaut *illimis 88.*

kothblatter. kaatblateren *pustula 126.*

kothgrab. kotgrabe *ruder* 9.

kothhahn. kot-, kat-han *epops 110.*

kothlache. chatlakch 33, katlakchen 27 *cenum.*

kothpfuhl. koet pfiel *cenum 125.*

kothig. quotig, quotik 8, quottig 8, kotig *75*, 9, kottig 9 *cenosus, lutosus, lutulentus.* kotig *gestanck cenolentia 75,* quotik *machen* 8, kotig *m. lutare.*

Köte *armarium 125.*

kotsitzer. kotsitter *achinus* 8. *Vgl. achimus:* kassate 8 *GrWb. V. 1898 v.* kothsasze *u. 1889 v.* kötter *e.*

köter. *nd. eyn* k. 37, *en* ketter 11 *achinus, achiuus.*

Köte. *ein* kothe *125*, knod 12, *64, 76, 91; 134 Das.*, kōten *pl. 114 vertebra* (*ludus*), *talus, tessera. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz* (*Aachen*) kötche *Würfel.* kötchensspiel *p. 123.*

nrh. **koten** *articulare* (*= articulis ludere*) *132.*

Kotz *pituita Das.* Kotz *Nom. pr. Überl. Acten 16. Saec. Vgl. heut. Ma. Schmidt Westerwald*) *p. 85.*

kotzen. koccen 13, kotzen *88 nauseare. Vgl. heut. Ma. Spiess* (*Fränk. Henn.*) *p. 19.*

kotzen *subst.* 29, kutzen 9 *vomitus, vomere.*

kotzung. koczung 45 *vomitus, nausea.*

Kotze *meretrix.* (*Schimpfwort:*) *du* kotze, *du hore! Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1426; „das Wort* kotz, kotze, koitz, kutz *oder* kotzchin *ist, obgleich es immer nur von Weibern gebraucht wird, masculinisch und blos ein einziges Mal ist es mir als Femininum vorgekommen. Von Dirnen in einem privilegirten Frauenhause habe ich das Wort* kotz *nie gefunden, vielmehr nur von solchen feilen Dirnen, die für sich allein oder in geheimen Frauenhäusern wohnten" Kriegk d. Bürgerth. i. Ma. II 283. Ein Beisp. für das Masc. v. unter* kotzerei. *„Die einzige Stelle, in welcher es nicht mascul. vorkommt ist: Beedbuch der Oberstadt v. 1408 fol. 14: der mit* der koitzen, *mit namen Clesichin Fromut 12 sh." Kriegk ib. 385. Eine gleiche Stelle bei Lex. I 1690. Das meist männliche Geschlecht erinnert an: der* Nickel *vgl. Weig. Wb. II 221. Aus d. neuern Ma. vgl. Kehrein* (*Nassau*) *p. 244* kotzel.

kotzer [*„Männer, welche mit einer feilen Dirne zu thun hatten" Kriegk Bürg. i. Ma. II 385*]*: was* kotzer *vnd* kotze *14 tage in slosse gelegen, usslassen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

Kotze. chozze *104*, kotz *1, 2, 3, 74, 76*, koz *100, Heinr. Summ. D,* kecz *o. ritter kleit* 40 *cussia, diplum, culcitra, amphitapedia, cortum vel pirus, bilix, lox, lacerna.*

* **kotzenkolter.** kotzengolter *gausape Oegl. Voc.*

kotzicht. kochzechtes *kleide o. dachs melota* 40.

Kötze. *wan man obs in* koczen *brenget Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec. Vgl. heut. Ma. Kehrein* (*Nassau*) *p. 241.*

* **kotzing.** *cothurnus* cotzinge *Symb. D* (*plur.*) *Gr. IV 539.*

¿ * **Kotzen** *alare. als man den vogeln* kotzt *56. Ist vermuthlich verschrieben für: als man die flogel* kortzt *oder* krotzt.

Krabbe. *nrh. creffl vel* crabbe *gracius* (*piscis*) *132.*

Krachen *crepitare, strepere, stridere.*

krachbein *cartilago. Früh in Frankfurt der Name eines Hauses. Das Haus wird 1449 urkundlich genannt: hus zum* Krachbein *in der Fargassen, 1384 der* Crachebeinen *hof. Der Name scheint der Beiname einer Familie gewesen zu sein 1339 Hartmudus* Krachebein, *1341 Kulemannus* K. *etc. „So lange das Haus noch seinen alten Namen beibehalten* (*—1743*)*, waren auf dem daran hängenden Schilde zween Engel zu sehen, welche ein Bein an seinen beiden Enden hielten, das in der Mitte gebrochen und gleichsam getheilt war." Vergl. Batton Oertl. Beschreib. d. Stadt Frankf. a/M. II 30.*

krachel, krachling *nl.* krekelinch *89*, creekelinck *Gem. voc. clev.* krekelingh *147 artocopus, circulea, collyrida. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Elsass, Pfalz*) *p. 251.* krachlen *gebackene Brodkrumen auf der Suppe. Mir aus Worms bekannt.*

krächen. (*Kunstausdruck im Weinbau*)*: eine spange aus federstahl, die er zum* krächen *der reben ersonnen; durch diesen kreisrunden bug wird die rebe im nu so vollkommen, gleichmässig auf allen zwischenknotenstücken und ungefährdet vor bruch* gekrächt, *dasz sie .... etc.;* die krächung *ist an kürzern reben gefährlicher Rheinl. landwirthschaftliche Zeitschrift 1875.*

Kräckeln. krecheln *66*, krecheln *74*, kreglen *76*, grågein *134 gracillare.*

Krächzen. krochszen *gemere* 12.

* (**Krack** *Unterholz s. Schill. Lübb. II 551.*)

* **krackbeere.** *nl.* kraecke besie *i. wallbeere vaccinium Kil.*

Kradem. crådeme *Heinr. Sum. Tr.*, credeme *Mon.*, cremede *Vind. tumultus.*

Kraft *vis, vigor, virtus, fortitudo, robur, valitudo. wiszmel o.* craff *dez mels ador* 8.

kraftlos. krafftlosz *65*, krafftlasz *88 debilis;* krafftlosz *machen irritare, invalidare, cassare 65;* krafftlosz *werden infatuare 63; obe hinfur forter vnd ander brief gegeben worden, dz die* crafftlosz *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

kraftlosigkeit. krafftlosikeit *infirmitas 65.*

kraftmehl. kraft melde *ambolum* 25.

Kragen. krag *epiglotum 78; wo es dir here werden mag — sprich: alles here in mynen* krag *— alles mir und nymant me Fich. Frnkf. A. III 347. eyn hünes* crop *vel* crage *pullinaticum* 56.

krageln. krecheln *66*, kregeln *74*, kreglen *76*, grâglen *134 gracillare.*

kräglein. kråg-, kreg-lin *anisa 115.*

Kragstein. *wir sullen keine gerechtikeit haben inne zu zeppen und inne zu bladen oder in die muren* kragkstein *zu legen Fraukf. A.* (*Frnkf.*) *1487;* krag- *und* rotstein *ib. 1525.*

Krähen. *hd. nd. nrh.* krewen 18, kreben 17, kregen 6, 23, *132*, 29, kreygen *110*, chran 34 *gallicinare.* krecheln *Voc. ex quo.*

Krakeel. *hat vnderwegs albereit angefangen* crackel *zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1629.*

* **Krakulen.** *nd.* craculen *also eyn hôn ludet garrire* 38. *Vgl. Schill. Lübb. III 555.*

Kram. kraem 20 *nd.* cram 38 *nrh.* kraem *132 velarium, papilio;* die craem *van den gardine peripetasma; — instita, mercimonium; von den* cremen *in der alde messe Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376. Strassennamen im alten sowie im heutigen Frankfurt. Die alte Krämergasse hiess nachweisbar seit 1515 unter den* kremen. *z. B. haus unter den* kremen *genant der blumenkram Batton Örtl. Beschreib. III 160. Eine andre Strasse heisst seit Beginne des 16. Saec. bis heute: unter den neuen* Krämen. *z. B. 1524 Haus Klein Hohenfels „gegen den newen* kremen *vber gelegenn", ib. IV 172. Heute ist der alte Plur. „*neue krähme*" im Volksmunde zum Femin. Sing. geworden. — clev. puerperizare:* crame *of kindelbed liggen. Vgl. GrWb. V 198ᵇ. Vgl. heut. Ma. Köppen* (*Dortmund*) *ein* kroam *kommen: Wochenbett halten. Aehnliches ib. 55.*

kramgaden. kromgaden *pandochium* 32.

* **kramhändler.** *mit den* kromenhender *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1433.*

* **kramlage?** kremlach *merx 93.*

kramwerk. *nicht alleyne zentner, gulhere vnnd* kramwerk *sundern auch anndere wahre. Gem. A. 1515.*

* **krämerbüchse.** *apotecker- vel* kramerbůchss *pyxis Vogel.*

* **krämerfrau.** *nl.* kramvruw *puerpera 109.*

* **krämerharz.** *ruch* kremer hartz *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

krämerhaus. kremerhusz *mercatorium* 16.

krämerwaage. *von der* kremerwagen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1451.*

krämerei. kremery 7, *68*, kramerey *64ᵃ merc-atorium, -imonium, -antia.*

krämerin. kremern *institrix* 57.

krämlein. *hat . . . ein* kremlein *mit senkeln und messern Weim. H. St. A. 1540.*

Kramanzen. *was soll ich aber hier viel* kramanzens *machen Joh. Bär Ursus murmurat Weim. 1697 p. 19* (*R. Köhler*)*. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Elsass, Pfalz*) *p. 233:* krammanzies *überflüssige Komplimente.*

Krampe. *nl.* kr. *van der dor vertinellum 109; stainmaiszel o.* kramppen *celtes* 1.

Krampf. kram 52, chram 1 *nd.* krampfe, krampe *spasmus, podagra.* vuz krampf *podigra* 57.

krampfring. *Aus einem Inventar: schnupftobakssieb, tobakssieb, silberne falkenschellen, tobaksteller, zahnzocher,* krampfring, *vexirspritze Weim. H. St. A. (Weimar) 1750.*

krampfsucht. krampsucht *podoger* 57.

krampfig. kremffiger *arteticus 74.*

Kran. *hd.* krane 8, 17 *nd.* kron 22 *nrh.* kraen *132 grus, altifera.* *6½ ℔. von dem alten* kranen *zu placken. vnd vmb holczsynteln vnd andir gezug darzu gehorende Frnkf. A. (Frnkf.) 1404.*

krangeld *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

kranmeister. cranmaister *Frnkf. A. (Frnkf.) 1550.*

Kran. *nrh.* krane, kraen *132 nd.* kron 22 *grus. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen) 125.*

kranbeck. *nl. knobelachtig* cranebeck *echinastrum 143. i. storchschnabel. (Pflanze: mit knopfähnlichen Saamen versehener Kranichschnabel?)*

krankraut. kronkraut *geron, dracontea 74.*

kranschrot. kronschrot *geron 74. Vgl. GrWb. V 2025.*

Kranich, kranche *altifera* 17, kranch *dar mit man wein abzieht fallacru 75. Vgl. GrWb. V 2022.*

kranich. kranch 30, kranck 32, kränich 33 *grus, cuculus.* krechniche *creones* 40.

kranichblume 16, kranchblume 8 *dionisia.*

kranichsehnabel. cranchsnabel *Hild. Phys.,* kranckesnauel 24 *herba rubea, eroduim cicutarium.*

kranichwurz, kranwurz. kranchworcz 9, kronchwurtz 74, *nd.* krankwort *47 nl.* chran wrze *105 geron.*

Krank *egrotus, morbidus, eger, debilis, invalidus, egenus. clev. infirma domus:* kranck *huys sunder guet fundament 147.*

krankhaus. kranckhus *infirmaria 75.*

krankmüthigkeit. chrankmutigkayt *pusillanimitas* 33.

krankstube. kranckstuben *infirmaria 75.*

kränckde. *nrh.* krenckde *languor 132.*

krankheit, krangheit. *infirmitas, debilitas, languor, inualitudo; eher sollte ihr die grosse* kranckheit *in ihr hertz fahren Bing. A. 1661;* der kr.: *in* meinem döchlichen, hochbeschwerligen kranckheit *vnndt leibesbeschwerung Weim. A. (Moderwitz) 1639.*

krankig. *nrh.* kranckich *valitudinarius 132.*

Kranwit. kranweid *lib. syn. Dom. tamariscus. (pl.?)* kranweiden *genesta ib.*

kranwitbeere. kranwidper *74,* chranbetpir *104,* krawentber *155 iuniperus, arciotida.*

kranwitbeerbaum *sabina* 33.

kranwitbeerkraut. kranweidenbercrut *genesta lib. syn. Dom. 1100.*

Kranz, crans *corona, sertum, laurea, diademale; qualus:* krantz *in der wynpresse, per quod colatur vinum 75. — dat vann nu vortan gheyn heymliche raidt, idt sy in der schickonge ader in iemantz huyser noch auch gheyne vergaderonge noch* krentzgen *machen ... soll Köln. Stadtrecht 15. Saec.*

• kranzminze. krancz myncz *lib. Syn. Dom. 1100.*

kränzlein. krentzlin *65,* krentzlein *14,* krenczel 8, 9, cranzel 1 *sertum, crinale.*

Krapfe *4,* krophe 40, krapf *68, 110 nd.* krophen 33 *pastellus, artotira, artedius, frixa.*

kräpfel. kreppil 8, 9, kroppfel 9, kröppel *Fr. nd. eyn* kroppele *vel pankoke* 37. *(pl.?)* kreppelen *Symb. D scriblita, pastina, pistrillum, laganum, rapheola.*

kräpflein *115,* kräp- *115,* kröpff- *112* -lein *crepida.*

Krapfstein *proceres 116. Vgl. GrWb. V 1964.*

Krapp. *nl.* crappe *rubea 116.*

Krappe *uncus. der* krapf *o. wind rotula Oe. V.;* crapft *creagra 49; vmb* crappen *vnd vm rynken zu den spangurteln Frnkf. A. (Frnkf.) 1551; von einer Corn (= roln?) zu beschlagen mit einem worbel und 2* krappen *in der schaurn im schaffhoue, do die frucht mit vff vnd abgelassen wirdt Bing. Act. 1572; 1 fl. dem schmit geben von der kleinen thor, so in das gros thor ... gemacht mit gehenken,* krappen, *scheller [= Riegel vgl. Vilm. Idiot. 345] kloben vnd ein starck* kanffen *an das gros thor mit 2 kloben ib.*

• Krate *clata, cappa, cardo* 26.

Crateme *centaurea 95.*

Krätschen. • krätschlicht. kretschlicht *Ki*, kretschling *Ki variculus.*

Kratze. kratzce *125,* kratze *Agr. ligo, rutrum.*

kratzbirne. *die Neuengönner fischeten und krebseten tagtäglich in ihrem diesseitigen fischwasser mit haamen, angeln und* kratzbirnen *Weim. H. St. A. (Jena) 1734.*

kratzen 30, kretzen 6 *prurire, scabere. Nebenf.:* krassen. krass *dich Arn. v. Mump.*

Krätze. *kopper mit* kretze *vnd schabe Frnkf. A. (Frnkf.) 1336.*

Krätze. kratze *Agr.,* kretz *74 rutrum, claber.*

krätzig. kretzig 52, *14, 110,* gretzig *76 scabidus, prurig inosus, espidus (= hispidus).*

krätzigkeit. kretzigkeit *scalpurigo pass.*

• Krätzer. *als man von alde* kretzern *noch schuldig was Frnkf. A. (Frnkf.) 1441; von* kretzern *wegen ib. Vgl. de area, quam quondam* cretcere *possedit Baur, Rheinhess. Urkk. (Worms) 1299.*

• krätzerei. *4 gulden Thomas von Biebra als von der* kreczery *wegen, von dem vergangen jar Frnkf. A. (Frnkf.) 1396; hat vnsz geentwurt, alsz von der* kreczery *von 2 jaren ib.; 2 ℔. 8 hell. han der schultheisz, rechenmeister vnd richter virzert uff der* kretzerij *ib. 1405; 9 ℔. 5 sh. 1 hell. als man vff der* kreczerij *von busse wegen vfgehaben hatte ib. von der* kreczery *vnd busze wegin ib. 1415; 8 ℔. 7 hell. sin zu* kreczery *gefallen uber 6 gulden, die den rechenmeistern zu lon wurden ib. 1435. Bedeutung: Gerichtsbussen und Amt, wo dieselben abgezahlt wurden. Ursprung dunkel vgl. Lexer I 1724.*

Krätzerei. *ein zimliche behauszung vnd ein gertlein daneben zu* cretzerey *Gem. A. 1529. Vgl. GrWb. V 2081.*

Kräuel. *hd. nd. nl.* krawel 18, *99,* crowel 22, krewel *70,* crewel *110 fucina, fucinula, crupa. nl. fuscinula:* kruwel *dar men dat fleis mede at den ketel of pot trekt 109.*

Krauen, kra-, kro- *nd.* clou-, clau-, clo-wen *scabere, arepagare.*

krauer. *hd. nd. nl.* krauwer 19, *68,* krawer *110,* clauwer *132,* clouwer 11 *fricator, frictor.*

• krauung. krawunge 20, krawung *110 nrh.* krawinge *132 scalpitatio, prurigo.*

Kraufen. *nd.* crupen 38, 22, 23, crupen *vel* kuppen 56 *serpere, reptare, angere. Vgl. GrWb. V 2206. Vgl. heut. Ma. Richey (Hamb.) 141.*

• Kraus. krus 9, krusz 8, kruz 57 *magalion (herba).*

krausbalsam. krausebalsam *sisembrium hortense Ki.*

krausdistel. krausz- *nl.* cruysz- *143* -distel *yringus, centumcapita.*

krausminze. *hd. nd.* cruse- 5, 22, crusz-mintze 5, crauszmüncze 3, krausmintz *74 nd.* cruceminte 22, krautminte *112 (Umdeutung) balamita, creobula.*

Kraus. krausz *calamistratus 64.* cruz, krusz, krus machen *crispare 75; augbraen, die* krusz *rum gend, als en boge arcualia.*

• krausheit, krausigheit. kraush. *4,* kruyscheid 19 *nd.* cruuseheit 11 *clev.* crusicheyt *147 crispitudo, citrositas. Vgl. Schill. Lübb. II 584*.*

• krauslicht. krusellehte *crispus* 40.

Krause *110,* kruse *ib.,* kreis *68,* krausen *91,* die krausen *Pict. nrh.* kroesen *132 catillum, carchesium, vas Samium, protectorius (i. paruus cyphus). 7 beschlagene* krausen *mit silber Frnkf. A. (Straszb.) 1590; das er N. N. mit einer* krausen *geworffen Bing. Act. 1611. Vgl. heut. Ma. Richey (Hamb.) 140.*

krauslein, krausel. krüselin *Frnkf. Stadtbibl. III 25*. nl. ein* krausle *o. romerle haustrum (cyathi genus) 116. — Gehört hieher* crusel *lampas* 38. *Vgl. Schill. Lübb. II 584*; heut. Ma. Köppen (Dortm.) 33. Richey (Hamb.) 142.*

Kräuselbeere *145, Pomey Ind. univ. grossularia, spina appendix.*

Krausp *4,* cruspe 5*, krusp 5, 58 *crispus.*

krauspen, cruspin *crispare Voc. a. 1420.*

Kraut *herba, olus, bladum, caulis etc. ghebacken* cruyt *electuarium Gem. voc.*

• krautbüchsen. krudebuszeke *olusculum* 13.

krautbütte. *den botticher salbander die etliche wynfas vnd* krautbotten *zcu machte Gem. A. (Altenb.) 1450.*

kräutermeister. kreutermeister *herbularius* 40.

• krautfarb. *ist der harn* krutfar *Frnkf. Stadtbibl. III 25*.*

krautfass. kruetuasz *holitorium 125.*

krautgarten. kruydgart 19 *nd.* crude garde 37 *nrh.* krut-, cruyd-gart *132 herbarium, artoca.*

• krauthaus. krudhusz *apotheca* 19.

krauthof. kruydhoyff *herbarium* 19. *Vgl. heut. Ma.: Köppen (Dortm.) 36.*

krautkarren. *eyn* kruyd kayr 19 *nd.* cruet caer 11 *iga.*

krautkram. krutkram *aromatopolium Chytr.*

* **krautmächtig.** krut michtiger *herbipotens 69, Mrg.*

krautmarkt. *off den* krutmerte *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1471.*

krautmus. krautmis *betacium* 9; *ein* krut mûs *Frnkf. Stadtbibl. III 256.*

krautmüschen. *ein* krautmuesschen *olusculum 125.*

* **krautreich.** krawtrich *herbosus* 52.

krautseihe. krutsyge *colatus 75.*

krautsucher *herbularius Kell. Voc.*

krautstengel. krutstengel *maguder 64, 125.*

* **krautstumpf.** krutstump *maguder 68.*

* **krautsturz.** kraut stortz *tirsus* 52.

krautwurm. krautburem *Meg.* 34 *eruca, erugo.*

* **krautbarlich.** krautperlich *herbilis 74.*

kräuter, kräutler, kräutner. cruter 8, krüteler 40, kreutler *64*, krewtener 9, crutner *49 herbarius.*

krautig. krutig 7, krauttigk 4 *herbosus.*

krautlich. kruteleh *subst. Frnkf. Stadtbibl. III 25*'. *vgl.* kräutich. *GrWb. V 2120.*

Creatur, creature 5, 7 *nd.* creator 22 *creatura.*

creaturisch. *es seyn volle beuch voller* creaturischen *lüste Weim. Bibl.* (*Amand*) *1525;* creathürische, *eusserliche, gleyssende vbunge aller sithlichenn tögende ib.*

Krebs. chrepzz 33 *nd.* kreeft *G. voc. gracius.*

Krebs (*Brustharnisch*)*: angetzogen mit dem* krebsz *der gerechtigkeit auch in stetter rüstung des evangelii Weim. Bibl.* (*Amand*) *1525.*

krebsschere. *eyn* krebsscher *mit silber gefasst für 20 flor. Frnkf. A.* (*Straszburg*) *1590.*

krebswurtz. krebetz wortz, greberswortz *96*, crebeswort *85 boletus.*

krebsen. *Sprichw.: ich habe gemaint, ich wolte fischen, so habe ich kaum* krebst *Frnkf. A.* (*Stuttg.*) *1640* (*d. h. ich wollte einen grossen Gewinn machen und habe kaum eine Kleinigkeit erlangt*). — *die reuter sind bedacht heute nach dorff Brodselden zu* krebsen *Frnkf. A.* (*Wertheim*) *1649* (= *s. zurücksuziehen*).

nrh. nl. **Kreckel** *97, 107*, krikel *99 cicada. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Unterpfalz*) kricksel *ein Heimchen. Müller-Weitz* (*Aachen*) krechel *mit weitern Nachweisen.*

* **Crede.** *ein* crede *credo* 5'. *Vgl. Schill. Lübb. II 360'.*

Kredenz. credentz *abacus 64.*

kredenzer. credentzer *archipota 68.*

kredenzie. credentzy *abacus 64'.*

Krei. krey *crista* 57.

Kreide. kryde 8, creyde 9, kriden *lib. syn. Dom. 1400 gypsum, arclisiem.*

Kreis *circus, circulus, orbis, girus.*

* **kreisausschreibamt.** *es ist allerdings ein glück für die magistrate, dasz die* kreisausschreibämter *sich ihrer annehmen Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1766.*

kreisen, creysen *girare V. a. 1420.*

Kreischen. gryschen *singultare* 19.

kreischer. *nl. een* krijscher *rabula 116.* (krischer *mit kurzem* i *für* Schreier *im heutigen Wetterau. sehr beliebt*). *Vgl. GrWb. V 2532.*

kreischen *frixare.*

kreischung. kressung *des fleyssys* 27, chrisung *des fleyschs o. röstung Pet. Voc. frixura.*

Kreisel. *Ältere Form* kräusel *s. GrWb. V 2096* kru- *vel* krau- *109*, kreu- *114*, kräu- *Ki*, krei- *Ki*, -sel *trocus. Daneben wohl verschrieben?* ku- 17, 22', ko- 22 -sel.

Kreisen. crisen 41, kry- *88*, krei- *74* -sen *reptare, serpere.*

Kren. *merrettich vel* kryen *74*, kren *94*, *111 radigutium, armoracia.*

Kresse. *hd. nd. nrh.* cress-o, -e *105*, *136*, kresz *74*, kerse *65*, kertze 12, 23, chers 1, kersen *47*, crasse *Meg.*, 11. karse 20, 22, 38, kaers *97*, kirse *Sum. V*, kirsche 17, kreste *Anz. 8, 406 nasturtium, lappa.* (*Mit den Formen mit* i *vgl. thür.* braunkirsche = *Brunnenkresse.*)

kressenkraut. kressenkrut *110 nrh.* carsscruyt *147 nasturtium.*

Kresse. cresso *87*, chresso *137*, chressz 52, krasse 4, krasche 45 *gracius, gubeus, gubea.*

kressling. kreszling *o. lagine 94*, gressing *54 gubea, gracius vgl. GrWb. v.* kresse. — kreszeling *boletus 77.*

* **Cretelbuch.** *eyn* cr. *decretalis* 27. (Decretenbuch.)

(**Creta.**) * **kretersche.** *nd.* creterschen *amazones* 37.

* **cretisch.** *cascalistra* (*turcarum*) cretischer *sesel 145,*

Kretscham. kreczym *155*, creszhem 8 *taberna, eugastorium.*

kretschmar (= *Wirthshaus vgl. GrWb. V 2175*)*: wir leihen ihme* einen erbkreczmar *zu Volkmarsdorff Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1599; belehnt ihn mit dem pfarrlehn und der alten erbschencke zu Ober- und* dem kretzschmar *zu Mittelpölnitz ib. 1689. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Schlesien*) *p. 257.*

Kretz. kretz-o *95*, krecz *51 alietus.* — kretz *reticulum Kell. Voc.* (*Etwa verschr. für* netz?)

Kreuz *crux.*

kreuzbaum. creutzbaum *kerua 75. weil der ehestand ein wehestand und gott den* kreuzbaum *mitten ins ehebett gepflanzet W. Pistorius Zucht-, Trost- und Leidschule F. III*' (*R. Köhler*).

kreuzbeere. **kreutzb.** *spina merula Ki.*

kreuzblume. kreutzplum *ireos 74.*

kreuzdistel. kruitz disteln *eryngium* 51.

kreuzgang. crutzgang *processio 65. den* cruczgang *volbringen procedere 65.*

kreuzgurt. *ein* creutzgurt *mit vier ledern stössen vnd gurtgarn dareiu gestochen Frnkf. A.* (*Marburg*) *1575.*

* **kreuzminze.** *nd.* cruceminte *balamita* (*zu krausminze*).

kreuztag. *nrh. die* cruytz dagen *132 nl.* cruysdagen *116 rogationes, robigalia.*

kreuztisch. *1 tannen* creuztischlein *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631.*

kreuzwoche. *hd. nd.* krutze-, crutz-, kreutz- *4*, *110*, kricze- 13, krichz- 18 *hd.* -wochen, -wuch *110*, -weken 13 *rogationes; dy* creutze wochen *dies supplicationum 125.*

kreuzwurz. *arkuntilla:* cruczworcz, *spinkkorn, speilworcz lib. syn. Dom. 1400;* crützelwurtz *balsamita 149.*

Krieche. kriech 74, *75*, chriechen 1 *nd.* kreke *prinum, prunellum.*

kriechenbaum *75*', kriechembaum 10, kriech- *75*', chriech- 1 -baum *nl.* krekenbaum *99 prinus.*

kriechel. kirchel *prinum* 27.

* **kriechelbaum.** krichelb. 3 *prinus.*

kriechler. *nl.* crikelere *prinus 99.*

Kriechen *repere, reptare, angere, serpere.*

* **kriechwurm.** krüchwurm *reptile* 29.

* **kriehenig.** kriehenig *dier reptile 67.*

* **kriechung.** krugunge *reptatio* 20.

Krieg *pugna, rixa, lis, certamen, contentio, disceptatio. won also lange zweiunge vndt* crig *ist gewesen schuschen der gemeinschaft der dorfe Solzbach und Soden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1521; wiewol gemellte clag . . vnformlich ungeschickt und dermassen gestallt ist, das der beclagt* den krieg *daruf zu beuestigen nit schuldig, so will doch anwalt zu furderung der sachen . . den* krieg *daruf verfahen ib. 1526.* — *Lieblich sunder allen* cric *sprach er: ganc Paule und swic hs. d. Veterbuchs Leipz. h.*

kriegsbefestigung. *er ist muths und meynung, den krieg rechtens daruff affirmative zu befestigen mit bitt gegentheil auch zur unverzüglichen* kriegsbefestigung *und antwurt anzwheben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1574.* (kr. = *Eröffnung des Processes.*)

* **kriegfechtung.** *nd.* k. *vel* kampvechtinge *certamen* 22.

kriegsverständig. *dasz sie auff solchem tag ir* kriegsverstendig *botschafft mit genugsamen gewelten schigken Gem. A. 1525.*

kriegsfürst. *die knecht, so bey den dreyen* krigesfursten *am Reyn gewest wider Francen von Sigkyngen Gem. A. 1525.*

kriegsgewesen. *das leidige kriegsgewesen Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1648.*

kriegsgut. *sequester:* krieg gûtes *behalten auf recht Kell. Voc.*

kriegshandlung. *alle die, so der zeitt under werender* kriegszhandlung *begriffen, usz sorgen gelassen sein Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1554* (= *Amnestie erhalten*).

kriegssatztag. *morgen beim angestellten* krigssacztag *zu Nidda. Bing. Act. 1654.*

kriegsschreiber. *ein* kryg- 21, krick- 5 -scriber *antigraphus.*

kriegsschrift. krygschrift *antigraphia* 21.

kriegteiler. kriegteiler *sequester 75.*

kriegsübung. *scheden, so die armen jungst verlauffener* kriegsubung *halbenn erlitten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1555.*

kriegbar. *hd.* krig-, krieg- *75 nd.* krigh-, krich-bar 18 *bellicosus, litigiosus.*

kriegen. kregen *litigare* 5. *ob yeman uns vm des beses-ses ader obirgriffes wegen* crigin *wulde Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *1350.*

krieghaft. krieghafft *insaniens 74.*

kriegisch. krigisch 9, kregisz 8 *bellicosus, litigiosus. mit* kriegischer *rustunge in das lant zu Braunschweig getzogen Tenn. Amtsr. 1542* (*Regel*). — *des* kriegischen *vormundts consens und einverwilligung Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1602; von mir vnd meines weibes* kriegischen *vormunden ib.; mit vollwort meines* kriegischen *vormundes Weim. H. St. A. 1713.*

krieglich. *und umme allerhande andere sache, die zwischen in und uns* crigeliche *bizhere gewesit sint Mühlh. Urkb.* (*Mühlh.*) *1314.*

kriegsam 29, *76, ain* kriegsamer *76 contentiosus, litigiosus.*

kriegung. kriegunge 8, krigunge 9 *disceptatio, litigatio.*

Krieme. *clev.* cryme, *soege, mutte kyrius 147.*

Kriensen. *nl.* criensen *disacerare 108.*

Krimme. grym *colica 111.*

Krimmkraut. krimmekrut *flammula* 40.

Krimpfen *contrahere.*

***krimpfung.** *clev.* krympinge *des meers malma 147.*

Krinne *Fris.*, 57 *crena, frissura. Vgl.* arscrinne *tirsa i. scissura ani* 3, 9.

krinnlein *an den blettern crena 135.*

(Kripfen.) kripfzahn. kripfzan 32, 40, krüpffzan *Kell. Voc., colomelli.*

Krippe. kripffe *75*, krip, kri-, kro-, cru- 5, *133* -ppe, krupff *110*ᵇ, kruph 7 *nd.* krybte *presepe, eyn* rauff *uber ein* kruppe *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1523.*

Krisam. crisem 40, cresem 38 *charisma, crisma.*

krisamfasz. krisamfasze 18, kresam vaz 5, cresim- 5ᵇ, krisem-, crismen- 21 -vas. kressem- 21, kreszemen- 17 -vasz, kresemvas *66*, kresemvaysz 19 *nd.* kresemvat 23 *chrismatorium.*

krisamgnade. creszem gnade 17 *charisma.*

krisamhaus. chrisem haus 1, kresemhus 4 *sacrista, chris-matorium.*

krisamhäuslein. *eyn* tresim husil (= cresimh.) *cibo-rium V. a. 1420.*

krisamkammer. kresemkammer *sacrista 4.*

krisamen. cresemen *crismare* 38.

krischen. gechrischgt *o. geröst. Pet. Voc.*, gekressit 27 *frixus. Vgl. GrWb. V 2331 h. v. 2.*

***krischung.** chrisung *des fleyschs o. röstung Pet. Voc.*, kressung *des fleyszys* 27, krissunge *dess flesch* 58 *frixura.*

Kriskrimmen. grisgrimmon *Gf*, grisgramen *75 stridere.*

kriskrimmung. cristcrimmunc *Gf.* grisgramung *der zeen 65 stridor.*

Chrysolith. *eyn* crisolite 5, crisolitt 1, crisolyt 23, cri-solt *74 chrisolitus.*

chrysopras. *hd. nd. eyn* crisopas; *hd.* crisopasz, crisop 3, krisopasat 33 *chrysoprasus.*

Krisp *crispus.*

krispellocke. crispe locke *cincinnus Symb. D. 260.*

Krispele *85, 96,* crespel *Lib. syn. Dom. 1100,* kirspele *47 cerifolium, crespinus* (*herba*).

‡**Krysseule.** *vf der fördersten grundschwellen* krysseulen *mit strebebändern auszm grunde verbinden Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1658.*

Christ *Christus.*

christfürstlich. *die priesterliche copulation* (*ist*) christ-fürstlichem *gebrauch nach vollzogen Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1656.*

christseelig. *... herczog Bernhardts ..* christsehligen *an-denckens Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1647.*

***christenfrau.** cristen frow *cristiana* 30.

christensitte. cristensidde *christianismus* 17.

christenweise. cristenwysz *christianismus 68.*

christenwerk. cristinwerch *christianismus* 1.

(Christian.) ***christian-wurz** *Ki.*, -wurtz *144 astra-galia, assa dulcis.*

***Kristiren.** *part.* gekristirt *cristatus* 58.

Kroatien. *die ehron zu Hungarn vnd* Crabaten *Gem. A. 1522. Kleine* Krabótt (*fem.*) *wetterau. Name für zänkische Kinder.*

Krochel. *nd.* crokele *ruga* 38. (*Vgl. GrWb. V 2547*).

krocheln. *nd.* crokelen *rugare* 22.

krochelicht. *nd.* krokelech 22, krochelich 23 *rugosus.*

Krochen. kroggen *coruorum crocitare* 29. *Vgl. Schill. Lübb. II 575.*

kröchzen. crochzin *V. a. 1420*, krochszen 12 *gemere, cocinare.*

Krock. *nl.* crock *145*, crocke *107*, *108 vibia, aracus.* (*Vgl.* orobus *und mlat.* cracca.)

***Krocken** *also koren tractulare* 33.

Krollen. crullen *G. voc., 107 crispare.* ghecrullet *cris-patus G. voc.*

krolleisen. *eyn* krul- 8, 9, chrüll- *93* -ysen *calamistrum.*

kron *Nebenform zu* kran. *eyn* krun 56, crôn 36, *ein* chrôn *Pet. Voc. cornix, grus.*

Krone. crovn *93*, *corona, laurea, diadema, aureola, crista.*

kronasche. cr. *coronarius cinis Chytr.*

Kronblume. kronblom 21 = kornblume *flauiola.*

kronengehörn. kronengehirn *coronatus apex Pomey ind. univ.* (*verschrieben od.* = gehürne).

krönlein. kronle *tricuspis Rzkoch. Vgl. GrWb. V 2389 v.* krönlein *2 a.*

Kronkeln. *nl.* cronkelen *calamistrare 108. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz* (*Aachen*) *p. 130.*

Kropf. *opperknechten die* kropfe *an der brucken .. mit steinen zu fullen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1442; 4 lb.* zymmerluden *16 tagelone an den* kropphen *an der brucken uber mein zu ar-beiden Frnkf. A.* (*Frnkf. Baumeisterb.*) *1442; vnreinigkait in den Main an* kropf *zu fueren ib.* (*Frankf.*) *1451. Wahrscheinl. die Ausbauchung an den Brückenpfeilern. Vgl. GrWb. V 2398 h. v. 4 a.*

kropfvogel. kropffvogel 1, *75 onocrotalus.*

kropficht. krepffig *Ki. nl.* croppaert *146 guturosus.* kropfecht 9, croppecht 17 *gibbosus.*

kropfichtig. croppechtig *gibbosus* 17.

kröpfling. kroppelinge, *titelinge oder jünffrauwen fische Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.; 4 ton alle* [*Aale*], *2 stuck* krop-peleng, *2 stuck halpwasz, 2 stuck lotfysch, 6 stuck rackfysch, 4 stuck loppen ib. 1468.*

Krös. krosz *75*, krösz 32 *scrutinum, enterea. wer ..* krose *in dem slagehuse ussstiesze .. der verluset x hell. Frnkf. A. 1377; lambfleisch, rindsfuss, kalbs und hamelsköpff,* krösze, *lebern, gelunge und ander dergleichen ingeraib ib.* (*Frnkf.*) *1540. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Baiern*) *259.*

Krôs (= *Krause GrWb. V 2406*).

krôskragen *collare rugatum Pomey Ind. un. Vgl. heut. Ma. Hügel* (*Wien*) kresl *die Halskrause.*

krôslade. *1 eychen* krôszladen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631.* (= *Lade für Wäsche.*) *Hier ist eine Verwechslung zw.* laden *und* lade *eingetreten, wozu vgl. GrWb. VI 40, 2.*

Kröte. krotte 6, *45*, *93*, krott 77, chrot 2, chrott 1, krott *Das.*, krut 40, krade, kre-, krey-de 18, *rana rufa, bo-tracha* (= *βάτραχος*), *bufo.*

krötendill. kröten till *v. dystel 114*, krôsze dill *Ki*ᵃ *tha-lictrum.*

krötengerecke. krötengerick *n. faetus ranarum Voc. tril.*

krötenstein *Ki*, krottenstein 42, craden steyn 19 *borax.*

krötenwurz. kroten worcz *spica celtica* 9.

Krücke. kruck *65*, krucken *daran die krancken gant ba-culus 75.*

Krude. krode *occupacio* 57. *umb den grossern* krod *zu vermijden Frankf. A.* (*Frnkf.*) *1440.*

kruden. *zu verbieden, sich der winreben nit zu* kruden *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1440.*

krodlichkeit. *erbeid*, krodelichkeit *distensio* 57.

Krug *caupona.*

kröger. krôger *caupo 109.*

Krug *65*, 10 *hd. nd. nl.* kruke 13, *99*, krucke 11 *cadus, idria, urceus, seria, amphora.*

krugchen. *nrh.* cruyckchen *of kenchen orcula 132.*

Krume. krome *19*, *23*, crome 77, grumme 20 *nd. nrh.* krume 11, krome *132 clev.* kroeme *147 calosina, mica, insata.*

krümel. kromel *75*, grünel 10 *cremium, mica.*

Krumm. krump, kromp. crom *G. voc. curuus, ancus. in loco, qui dicitur* crummen *halfteren Baur Urkk.* (*Rheingau*) *1298;* krummer *darm colus Kell. Voc.* „*mach* deinen krummen *Lorenz*" *mitteld. Sprichwort* = *mach deine Verbeugung.*

krummarm *ancus 74.*

krummarmig. krumparmiger *ancus 74.*

krummbein. crombeen *loripes 116.*

***krummbeinig.** crumbeinig *loripes* 17.

krummbisz. krumbisz *64*, krumesz bisz *74 lupatum (herba).*

* **krummbögicht.** *nrh.* krom bogechtich *procliuis 132.*

krummfusz *Catholicon*, krumfut 32 *tortipes.*

krummfüszig. krumfiessig *110 nrh.* krumvoessich *132 ortipes.*

krummhaar. *ysen, do man* krumphor *macht calamistrum* 6.

* **krummneigig.** krumn. *procliuis 110.*

krummheit. krump- *75*, 20, krum- *110 nrh.* krom- *132* -heit *curuitas, tortilitas, tortuositas, obliquitas, simitas.*

krummig. *nrh.* krommich *132* krmcher *tortuosus, uncinus.* crumik *naze simus Voc. q. 1420.*

krümme *vel schelbe obliquitas 126 (= schebe d. i. bd. für schiefe).*

krummen. crumen 27, kromen 21, krimpen 18, krimmen *76 nd. clev.* crumen 11, cromen 23. *der* croemmen *147 oborior, obliquare, sipare, falcare. Gehört hieher: von der* gekromppen *duche wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1470?*

krümmeln. *hd. nrh.* krumelen *110*, *132*, grummeln 5 *sipare.*

Krüppel. chrüppell 33, krümpel 27, krupel *an henden ancus 74; clev.* cropel *mit twenn krucken quadruplicator 147. it. sal nymant eynche fehe keuffen, das eyn* kroppel *sy Frnkf. A. (Frnkf.) 1377.*

krüppeln. gecrupelt *contractus Symb. D.*

Krystall. cristale, *pallast saburna* 56.

* **Kube.** *eyn* kuben *cubeba* 21.

* **kubebe.** *hd. nd.* cubebe; cubebin 1, cobebe 38 *cubeba.*

kubebenbeere. cübiber 3, kyperber *Fr. cubeba.*

* **kubebenkorn.** kubenkorn *cubeba 76.*

kubeblein. cubeblen *cubeba lib. Syn. Dom. 1100.*

Küche. küchin 40, *nd. eyn* koken, *eyn* köke 37 *popina, culina. das kamer gescher hat stangen holczs vor die* kheuchen *gevort Gem. A. 1559.*

küchenfass. *eyn* koke vad *emola (vas coquinarium)* 37.

küchengefäss. kochen gefesze *coctulum* 17.

küchengeld *(Abgabe verschiedener Dorfschaften an das Amt Tenneberg entweder für die Küche oder zur Befreiung der Gemeinden von Beköstigungslast bei Anwesenheit fürstlicher Beamten daselbst)* kuchengelt *Tenn. ARechn. 1523, 1528, 1535, 1542 (Regel).*

* **küchenkalesche.** *die* hofküchenkalesch *Weim. H. St. A. 17. Saec.*

* **küchenklepper.** kucheklepper *Gem. A. 1566 (= ein zur Herbeischaffung von Küchenspeisen und Holzes benützter Pferd. Vgl.* **Küche**).

küchenknecht. chuchenchneht *inquilinus Sum.*

küchenschelle *herba uenti 143.*

küchenschiff. *nuhn seindt zwar miller zeit die schiffleuth, welche dasz* kuchenschiff *geführet, jedesmahl mit demselben ahm staden ufgekehret . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1609; vnser* k., *so zu behuff unserer kellerey zue St. Martinspurg in unserer stadt Maincz mit haber geladen gewesenn ib. (Mainz) 1614.*

küchenschreiber. kuchenschriber *acomentator 125.*

küchenspeise. *swer den andern ladet zu siner helfe, deme sal man . . . unde sinen lûten gebe bier unde brot unde* kuchenspise, *hufslac unde futer unde keine phantlosunge Mühlh. Urkb. (Fulda) 1318; vor das kraut zu* kuchenspeisz, *vor das kraut* kuchenspeisze *Tenn. AR. 1523, 42. weiszkraut, rüben und andre* küchenspeise *Weim. H. St. A. (Weim.) 1634.*

küchenzehent. köchenzehent *Bing. Act. 17. Saec.*

Kuchen 8*, kuche 10, kûch 40, *Kell. Voc.*, couke 38 *torta, placenta.*

kuchelbäck. kuchenpeck *pastillarius 74.*

kuchelteig. kuchel taig *pastura 74.*

kuchenbäcker. kuchel- *74*, kuchen-becker 10, -bacher *68*, *110*, *134 pastillarius, frixor.*

kuchenstein *lapis pistorius 125.*

kuchlein, kuchling. *ein* kuchlin *134*, kuchelein *66*, *131*, kuchele 6, küche- *151*, kiech- *110*, kiche- 3 -lein *tortellus.*

kuchner. *eyn* kuchener 58 *nd.* kockener 22, 23 *tortellus, tortella.*

* **Kuchel** *ocimus (herba)* 57.

Küchlein. kuken 56, kuchen, cuychen *110*, cucker *68*, kuycher 19 *nd. nrh. nl.* kuken 23, *107*, *132 ginger, pullus, pullulus.*

küchleindieb. *nl. nrh.* kukendyeff *107*, *132 miluus.*

(Kueken.) kuckloch. *gattir*, kukeloch *c(l)ancellus* 57.

Kuckuck. *die magd sagt: ich hab mein leben lang gehört, wenn eine zu früe den* kuckkuck *höret schreien, dasz sie ein schandschaisz musz thun Katzipori D III (R. Köhler).*

kuckuskIaub. *nd.* cuccukes lof *acetosa* 22.

kuckukslauch. kukuges 9, guckgauch- *75* -lauch; *nd.* cuccucslooc *106 cucumer, alleluia.*

Kufe. cuphe *Symb. D*, 57, küffe 40, küff *Kell. Voc.*, *74*, chueff 55 *nd.* cope 37 *cupa, dolium, tonna, tunna, cuuina, biota. Vgl. heut. Ma. Klein (Schlesien):* kuffe, *Trinkglas von 1/2 auch 1 Quart mit einem Deckel.*

kufel. cufelen *Symb. D*, chueffel 55 *tunnile, tumiles.*

kufenmacher. *nd.* cupenmaker 11 *hd.* kuffen- *110*, kypen- *68* -macher *cupifex, doliator.*

kufenreif. *VI schogk XX gr von XL schogk* kuffenn reuffenn *zu hauen, schneiden vnd anzurichten gebenn, gein Weymar auf churfurstlichen bephell vberschickt Tenn. Amtsr. 1528 (Regel).*

kufenschild. koffenschilt *dolitega* 3.

küfel. kiefer *doliator* 77, *Bing. Act. 1651.*

* **küfergeschirr.** kueffer geschir *dolatrium 75.*

* **küferwerkstatt.** kueffer werck stat *doliatorium 75.*

Kugel *75*, gu- *91*, *134*, ko-, go- *75* -gel *nd. nl.* koghele, couel 11, *106 nrh.* kogel *132 cuculla, relipendium, leripipium, caputium.*

kugelhut. gugilhut *74*, kulhut *110 capulium.*

kugelzipf. kugelzippe, k. czep 18, kogelzipff *77*, kogelzippe, kogelzipfel *67*, k. zippel 3, *66*, *151*, gugelzipfel *75*, g. zippel 6, kogelzyppen *155 cuculla, leripendium, relipendium.*

Kugel. chugel 1, kogel 7, kule 5*.

kugelig. kugelicht. kigelath *76*, küge- *151*, kug- *66*, *155*, *152*, kugen- *69*, -licht, chugellot 2, kuglig 1 *globalis, globatilis, globosus (vgl. GrWb. V 2542).*

Kuh *vacca, vaccula, vitula, bucula. als nach fernern dinsten ein andere wege mich vmbzuthun gar nicht gemeynett, sondern dahin mein intent gerichtett geweszenn, also neben andern burgern dahin zu leben vnd meyne ubrige czeit vollendt also inn der stille vnd ruhe zuczubringen .. mich desz allgemeinen sprichwordts: hab ich der* kuhe *nichtt, so darff ich der* muhe *nicht vnd aus kleinen brunnlein trinktt man sich auch satt — behelffen wöllen Gem. A. 1577 (Schleusingen).*

kuhanspänner. *die zahl der* k. *Weim. H. St. A. (Weim.) 1823.* (k. *= solche, die nicht Pferde, sondern nur Kühe zum Anspannen benutzen.)*

kuhblume. coblome *lingua bouis* 24.

kuhdieb. kue- 3, ku-, kü-dip, kw diep *pass.*, koe dyp 12 *nrh.* koe dyeff *132 abigeus, abactor.*

* **kuhjäger.** koiegher *abigens* 22.

kuhkraut. kowenkraut 74, *Kell. Voc. hermodactilus (i. zeytlosz). Ähnliches GrWb. V 255.*

kuhhaut. *wie viel mal ich mich über meine rabenässer erzürnet habe, das ist auf keine* kühhaut *zu schreiben, der frau Schlamp Krankheit u. Tod 56 (R. Köhler).*

kuhheerder. kueherder 1, 9 *bubulcus.*

kuhhirt. kuo- *110*, kuwe- 8, küg- 6, kie- *76*, koe- 9 hirte, hirt *nrh. clev.* koeherde *132*, *147 vaccarius, armentarius, bubulcus, bestiarius.*

kuhhirtenkappe. kuehirtenkapp *colobium 74.*

kuhhüter. kuhieter *vaccarius 68.*

kuhjäger. *nd.* ko iegher *abigens* 22.

kuhmaul. *ochsen und* kuemewler, *wänger, sülczen und dergleichen Frnkf. A. (Frnkf.) 1540; ib. 1581.*

kuhschelle. küschellen *ranunculus pass.*

* **kuhschüssel.** *der kuhstall ist von altem holze gemacht.. darin befindet sich ein* kuhe grippe *und drei* kuhe schüsseln *Weim. H. St. A. 1680.*

kuhsuff. *amystis* kûhsuff, *starker trank Vog. Eph. t. Lat.*

* **kuhtreiber.** küge triber *armentarius* 6.

kuhweizen *zizania Ki.*

kuhwurz. *smer-*, ku-wurcz *argurica Lib. syn. Dom. 1100.*

Kühl. *tepes lew o.* kül 41.

kühlfass *Vogel Eph. 1629.* eyn kule fasze *125 nd. eyn* köle vad *etropia, emola i. frigidarium, aquiminarium.*

kulnbiss. *Heinrich* Kulnbiz *nom. propr. Weim. H. St. A. (Zotenstädt) 1350.*

kühlig. kvleich *subfrigide* 4.

kühlung. kolinge 56 *nd.* kölinge *maken* 37 *refrigerium.*

Kühn. chuen *audax* 52.

kühnheit. konheit 20, kunheit 45, 58 *temeritas*, *audacia*, *presumptio*, *ausus*, *crepundia*.

kühnigkeit. kienkait *temeritas* 30.

Kühren. *wir verbieten zu jagen, zu hetzen,* kühren, *schieszen und dem wilde nachzustellen Frnkf. A.* (*Hannover*) *1712. Vgl. GrWb. V 2803 h. v. 3 a.*

Kulle? *nim* kulle *und mirre Frnkf. Stadtbibl. II 25*ᵇ.

Külle, kylle *Das.*, kulle 7, kulli *Oegl. Voc. cuniculus.*

Kümich. kůmmich *gid 143 i. swarzer* kumel; *wilder* kumich *cyminum alexandrinum lib. syn. Dom. 1400. Vgl. GrWb. V 2590.*

Kummer *erumna*, *egestas*, *penuria*, *defectus*, *colica. und danckent uch da by fruntlich uwer* kombers, *den ir mit den selben gleven zu gewynnende durch vnszn willen gehebet hant Frnkf. A.* (*Straszb.*) *1382. Vgl. GrWb. V 2593 h. v. a. Nom. pr. eines Hauses im alten Frankfurt* (*daz hus*) *daz da etwanne hiez* .. zum Kummer *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1321.*

kummertuch. *den am hunger- und* kummertuche *nagenden creditor Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1755.*

kümmerlich. *bey diesen annoch continuirenden,* kümmerlichen, *vnruhigen vndt gefährlichen leufften Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1638. Adv. ineffugabile:* kummerlich *zu fliehen 65.*

kümmern. *und sal nieman dem andrin uf der straze* komern *Frnkf. A. 1337; weres auch, das ieman eynen* komerte, *der den herren nicht anhorte,* uf *den er* komerte *ib.*

Kummerschaft. *Vgl. GrWb. V 2609 bey der lieben, aller welt nutz und erspriesslichen* kummerschafften *oder kauffmannshändeln und handthierungen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1647.*

Kummet, chomat *epirhedium 93. ein gemeyn bawrn* kommet. *eyn grosz vierspennig* fuhrkommet *Frnkf. A.* (*Marburg*) *1573.*

Kumpan (*in der Bed.* Rathsgenosse): *Wir, Bertoch .. Diterich .. ratismeistere mit andern unsen* kumpan *des ratis zu Molhusen Mühlh. Urkb.* (*Mühlh.*) *1314.*

***kumpanin.** *vnse vrowe Thele, abtyssen vnd Bertherad her swester haben gekouft .. zcen schyllinge geldes ierlycher gulde ewyges zcynses gelegen an eyner hůfe .. dyselbye hůfe besiczet Thomas Frytåg, dy dy zcen schillinge gebe schal .. der vorḡnten vrowen Thelen, Bertrade erer swester .. Jutten Lubelwitz, Agnesen Mowerz, Thelen von Meldyngen .. etc. ouch synt dy vorgeñten zcen schyllinge gekouft vor sechs phunt phennynge vmme den vorḡnten Thomas Frytages dy em nůczlich vnd genczlich bezoalet synt von vrowen Thelen wegen vnde von vrowen Bertrade wegen vnd von eren* kumpenynen *Weim. H. St. A.* (*Capellendorf*) *1364. Vgl. Schill. Lübb.* kumpensche *II 595*ᵇ.

Kumpf. chumpf *cippus* 55; gump *gurges 112, 88.*

kumpfhaus [*Brunnenhaus?*] *von der porthen vnder dem* kůmphuse *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1370.*

Kumpf *hebes 88. stumpf oder* kumpf *werden oblundi; stumpf vnd* kumpf *machen obturare 65.*

kumpfnase. kumpfnasz *silo, silus 126.*

Kund *prudens.*

kundbar. kundtbar *vnd wisslich Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1570; weiln ich aber wegen* kundtbarer *leibes schwachheit vnnd anderer geschefſte daran verhindert werde Weim. H. St. A.* (*Wernburg*) *1619; bey gegenwerttigen* kundtbaren *schweren leufften ib.* (*Weimar*) *1638.*

kunde. *vnd wesz ich yn* künde *kome, Ewern curf. gnaden auch berichten Gem. A. 1525; wir tun zu* kunt *Frnkf. A.* (*Prag*) *1440.*

kunden. *wollet beholfen syn, die vorgen. messe* zů kunden *und zu beschryen allen guden kauffe luden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1357.*

kundigen. kyndigen 13, konnigen 21 *indicere; nige mer* kundigen *rumificare* 56.

kundlich. *und machte ime einen* kuntlichen *dag an gerihte Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1320; zu Frankenvord in eine* kuntliche *herberge farn ib. 1333.*

kundmann. *der* kundtsmann *Rub von Carben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1556.*

kundschaft. *zun andern sprach er sazuhant, die sin niht heten* kuntschaft *Veterbuch* (*Leipz. Hs.*); *hat ihre alter* kundschafft *erinnert Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1555 — wan myn her vnd syne frůnt solicher lůde nyt bedorffen by uch, dye ym dye syn vorspehin vnd me* kuntschafft *lern Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1402; anczall der veindt weis ich nit, dan die* kuntschaft *ist vngeleich Gem. A. 1525; das ewere guete* kundtschaff uff *inenn machet und inenn zu hafftenn pringet Frnkf. A.* (*Weissenstein*) *1563; die* kundthschafft, *szo Wilhelm von Herde und ich den widderwertigen* [*feindlich gesinnten*] *in den obbenenten bistummen vnd sonst hien vnd widder erkundiget Tenn. Amtsr. 1542; briefe bracht der* kundthschafft *halben ib.* (*Kegel*).

Kunkel. kunckel *76*, kůnkel 40, gunckel *74, 91*, gunggel *65*ᵇ *conucula, colus, vertibula, ruteus.*

Kunkel, kunckel 7, 12 *gurges GrWb. V 2623.*

***kunkelgasse.** *an der* kunkelgassen *Bing. Act. 1540; Überl. Act. 16. Saec.*

Künlein. *Hieher gehört wohl: cerpillum agreste wild* kunlach *Frnkf. Stadtbibl.* (*Lib. syn. Dom.*).

Kunst *ars, pericia, scientia, artificium.*

kunstreich. kunst-rich *46*, -reich *65*, künstenrich *Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵇ *scientificus;* kunstrich *wiszhait scientialis sapientia 65.*

kunstreichigkeit. kunstrichigkeit *der boszheit astutia 65.*

kunstrichtigkeit *industria 65.*

kunststecher. *Mattheus Merian buchhändler und* kunststecher *allhier Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1640.*

kunststück. *der balbier hat aller* kunststück *gebraucht, er vermeint doch den schmerzen zu geringeren Frnkf. A.* (*Büdingen*) *1587.*

kunsttuch. *ein kommer . . . uff ein gemalt* kunstduch *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1562.*

kunstelei. *und ich mich in verschiedener* kunsteleyen: *mahlen, kupferstechen, uhrmachen und dergl. geübet Weim. H. St. A.* (*Jena*) *1741.*

kunstener, kunster. kunstner *110*ᵃᵃ, kunster 19, 22, *73*, *110*, kunster 17 *nrh.* konstener *152 nd.* kunster 22, konster 11 *artifex, arismetricus. des himels lauff* chunster *astronomus* 1.

kunstig. ku- 20, ko- 14 -nstich, konstig 45 *sciens, sapidus;* kunstiger *zůkomner ding magus* 29. *Adv.: fabrefactum das is* kunstich, *behende gemaecht 67 Mrg.*

Kupfer. kuppfer *93*, cuffer *91*, kopfer *4*, copphir 5ᵇ, kupper *96 cuprum, es. bestellent, das* derselbe koppir *kommet Frnkf. A.* (*Mainz*) *1580.*

kupferrauch. kupferrach *atramentum Lib. syn. Dom. 1400.*

kupferreich *aerosus Ki.*

kupferschlag. kupferslag *batitura cupri Lib. syn. Dom. 1400.*

kupferstein. *das er in der kutten selbst beym ausbrennen sey vnnd was man vor kupffer vnnd* kupfferstein *gemacht, eigenntlich inn die röest wege Weim. H. St. A.* (*Henn. Bwordn.*) *1566.*

kupferwasser. kupfferwasser *chalcanthum 114 sim.*

kupferwurm. kupffer-, holtz-wurm *teredo Rzkoc.*

kupfern. *ein* kupffern *amer 1 fl. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1643.*

Kuppel, koppel. coppil 9 *nl.* cople *99 copula; s. o.* **Koppel.**

***koppelberechtigt.** *man muss die huthbare schläge von denen unterthanen des ambts Frauensee nicht vier, fünf jahre betreiben lassen und solche gegen die* koppelberechtigte *vor gehege ausgeben Weim. H. St. A.* (*Tieffenort*) *1735.*

kuppeltrift. *trifft daselbst sambt zugehöriger* kuppeltrifft *Weim. H. St. A. 1702.*

Kur. *nl.* koer *specula Kil.*

kurhaus. *nd.* cuerhuus *specula* 11.

kurthurm. *nl.* koer *vel* koertorn *Kil. specula.*

kurwächter. *nl.* koerwachter *spekulator Kil.*

Küraß. kurisz *thorax 74.*

kürassier. kü- *Das.*, ky- *91* -risser, koritzer *124 cataphractus eques. vnnd wirt eyn feyner* kürisser *ausz ihm, den hat gott . . . zůgericht Weim. Bibl.* (*Amand*) *1523.*

Kurbeerbaum. kurberbaum *cornus Vogel.*

Kurbel. korbel 16, körbel 9, crauel 17, crowil 6 *hamulus i. fuscinula, fibula libri.*

Kürbisz. korbisz *cucurbita lib. syn. Dom. 1400; opfel von Allexandria, wild* korbisz *ib.*

Küren, kiesen. *sal got in synem herczen tragen verborgen als eynen* corn *schacze Frnkf. Bibl. II 26.*

***kurmündigkeit.** *nach seiner L. erlangtten* churmündigkeitt *H. St. A.* (*Prag*) *1603 = Volljährigkeit und Kurwürde.*

Kurren. *das k. in dem buche Frankf. Stadtbibl. III 25.*

Kursat *Kell. Voc.;* kirsat *74 sorcocium, surcortus.*

Kursen. corssene *100*, kursan 6, kursen 1, *73*, chursen 2, kyrsen *64*, kurschen *67*, kirsen *Ob.*, korschen 17, kursze *74*, korsche *152*, korsch *133*, 17 *nd.* cortzene (*eyn mantel van twen uellen edder huden*) 38 *malezta, mastruga, pellicium.*

kursener, kürschner.

kürschnergaden. kurssengaden *74*, kurszerg. *64 pellicina.*
kürschnerladen. cyrszner laden *pellificina 64'.*
Kurz *curtus, breuis, breuilogus. so ducht mich, daz mir zu* korze *von uch geschey Frnkf. A. (Reiffenb.) 1400. geschehe uns des [d. i. schleunige Hilfe] nit, so duchte uns, daz ir* kûrcz *an uns furent, wand ir die nehisten sint ib. (Frnkf.) 1356.*
***kurzverrückt.** *welcher massen ich* kurtzverruckt *Heinrichen Schröttern sein rittergütlein aberkaufft Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1595.*
kürze. *bitten wir euch den handel mit der* kürze *zu vernemen Frnkf. A. (Mainz) 1494; dasz etlich articel mit der* kurtz *hernach beruert werden Gem. A. 1524. — vm* kurzi *vnd lengerung willen Üb. Act. 46. Saec.*
kürzlich. *zu einem* kurzlichen, *gutlichen, gelegen tage .. den du uns echt oder zehen tage bevor wissen lessist Frnkf. A. (Frnkf.) 1454.* (kurzlich = *in Kürze stattfindend.) Adv.: so ir* korczliches *moget Frnkf. A. (Mainz) 1400 (= mit kurzen Worten).*
Kurzier. *clev.* curtzier *barbariscus i. cursitarius 147 (aus coursier entstanden).*
Kuseln. *part.* bekoselt *sordidus Hen.*
Kusz. *hd. nrh.* kusse *67, 110, 132,* kosse, kosche 17, *132,* kuesz 20 *osculum.*
küssen. *dz er NN. sich [= ihn] halt heissen* kiessen *Bing. Act. 1652 (zur Beschimpfung).*
küsser. *clev. eyn* cusser, *die [= der]* cusset *suaviator 147.*
küssung. kussunge 20 *nd.* kussinge 11 *osculatio.*
Küster. kusster *mansionarius* 52.
küsterei. kusterie 20, custerij *68 matricula.*
küsterin. custerin *matricularia 110.*
küstersche. *nrh.* custersche *matricularia 132.*
Kut *(Nachtrag zu* **kaut** *s. o. Sp. 691). VI margk ewiger gulte in* kudes *wise dar gegen gebe Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*
Kutrolf. kuttrolff *74, eyn* kodrolffe 17, kotorolff 57, godrolffe 17 *nrh.* kotrulffe *132 hd. nd.* kutterolff *70,* kute- *69,* kutte- *151,* kutt- *66, 74,* gotte- 12, *67, 132,* gutt- *75',* gut- *134,* chud- *71,* kud- *2,* kode- *22',* 23, gode- 10, 18, gude- 5' -rolff, kutrelf 1, kutroff 34, gutteruff 21, gutter 29 *clev.* cate rolf *147 fiala, artista* (57), *idrolla, guna.* coderolff, *eyn lang glas* 38. *Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen)* koteref *eine Art kleiner, runder, plattgedrückter Schnapsflasche.*

Kutsche *Ki. hd. nrh.* gutschen *132, Fris., Ki.' cubile, carpenta, cisium, epirhedium. Als Masc.: uff* eime kutschen *häufig z. B. Frnkf. A. (Hessen) 1594. — des churfürsten verordnete haben in der nähe daruff gewarttet, darzu ihnen von Weymar aus* guzschen *entgegengeschicket Weim. H. St. A. (Coburg) 1605. unser* gutschen *zu machen Weim. A. (Regensburg) 1655. In der Bed.,* Ruhebett *Klein (Appenz.) 267.*
kutschhaus. *der bis in das jetzige fürstliche* kutschhaus *reichende zwinger Weim. H. St. A. (Weimar) 1748.*
kutschlade. *er hat gebeten, ob ehr ihm nicht einen beutel in seine* kutzlade *setzen muchte Frnkf. A. (Hessen) 1594.*
kutschen wagen. *er ist inn geringer anzahl vnnd alleine vff einen* kutzschenwagenn *sambt vieren reisigenn pferdenn ankohmenn Gem. A. (Meiningen) 1584.*
***kutschenzeug.** gutschenzeug *zu füttern, weil sie die pferde wund gerieben Weim. H. St. A. (Regensb.) 1655.*
kutscher. kutschger *Bing. Act. 1654.*
Kutte *capicium. will du dich gerne begen [= Teich gerne backen] so nim .... etc. und losse es sieden einen güten* wal *und nim ein mantel o. ein* kute *und slag es umbe din höbet und umbe den hafen und also heis also du maht den* löm *erleiden Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*
kuttengrau. kuttengraw *leucophaeus 111.*
(Kutte *Quitte).*
kuttenbaum. kutenbaum *storax 75.*
(Kuttel. *Vgl. heut. Ma. Klein (Pfalz, Elsasz) 268.)*
kuttelfleck, *ablegumina (sunt partes extorum Br.) 74. Vgl. heut. Ma. Klein (Ansp., Nürnb., Pfalz, Elsasz) 267. Hügel (Wien) p. 97.*
kuttelhof. kutel- *75,* kottel- *4,* küttel- 3 -hoff *factorium.*
kuttelwurm, kuttelkraut *abrotanum 75. (Viell. verschr. für* k. wurz?)
kuttler *126,* kotteler 57 *fartor, lanio. Daneben* kuter 23, kotter *74 fartor. Vgl. Schill. Lübb. II 6066.*
Kuttern. k. *von lachen 75,* kyttern 19, *74, 88 cachinari.* — quittern 9, quitteln 8 *nl.* quedelen *108 garrire.*
kuttern. *subst. nd. das* küttern *der vögel garritus 155.*
Kuetzerling *prunum duracinum 125. GrWb. V 2909. für* quetscherling = *zwetsche?*
Kux *cuniculus. die auf andre weise überkommene bergtheile oder* kuxe *Weim. H. St. A. (Görlitz) 1784.*

L.

Lab. laab *V. a. 1420,* lap 57 *nd.* laf 37, laff 38, 22''; *daneben hd.* labe 17, 58 *coagulum, crena (= crema Rahm).* lab machen *Fris.,* laf magen 14 *coagulare. Vgl. heut. Ma. z. B. Hupel (Esthl.)* laff, lab *mit welchem die Milch gerinnt.*
läben. leben *(GrW. VI 424)* 17, lewyn *V. a. 1420,* lippen 6 *coagulare.*
läbsal. lebesal *vel* lap 12, liebsal 21 *coagulum.*
Label *(vgl. ml. labellum) 117, 141,* labal *127,* labil *117, 119,* lauel *Symb. D luter, peluis, bucculare.*
labelbecken. *nd.* en louen becken *peluis* 11 *(oder beide Wörter zu trennen?)*
Laben *reuiuiscere* 52.
labebrod. laabbrod *liba V. tril. (Oder zu lebe liba?)*
labehaus. labehus *propina V. a. 1420.*
labnisz. labenisz 45, labnisz 4, labnis *114,* lobnüsz 33 *nd.* louenisse 22 *refectio, salgama.*
labsal. lauesal *refocillamen* 20.
labung. *nd.* lauinghe 22, lauinge *refectio, refocillatio.*
(Labern *GrWb. VI 7.)* **laberer.** labberaer *baratro 116.*
Lache. lacha *87, Haupt Zs. XV 332 flor. Gloss. botinus. Vgl. Graff II 100. Gehört hieher: sliech vel* lecke *lutum* 20?
lachig *110 palustris.*
Lach *cachinus* 6. *Nach heute in den wbd. Dialecten geläufig.*
lachen. lachent *risus* 56.
lächlich. lechlich *ridiculosus* 9, *ludibria.* lechlich *spod slage* 57.

lächterlich *aniculosus, anioulator 74.*
Lachs. lahs *104,* lachsze *155,* lays 3, lasse 18, lase 13, laes *97,* laisz 19 *nd.* lasch 23; laesch 10, laysch 5 *esox.*
Lack *aldocha lib. syn Dom. 1100.*
Lade. lode 17, ladeke *85,* letteche *Sum. lappa.*
ladicht 17, lôdich 3, lodecht 8, lodert *49 lappatus.*
(Laden.) ladebolz. lode boltz 8' *nd.* eyn lade bolte 56 *plumbata, plumbeta.*
Laden *inuitare. swer den andern* ladet *zu siner helfe, deme sal man kûmen redeliche Mühlh. Urkb. (Fulda) 1318; ebenso ib. 1318 p. 343.*
ladbrief. *3 fl. hat mir Cunczechin gegeben vor die* ladbrieff *Frnkf. A. 1400.*
ladung. *die* ladunge *hat got dem menschen getan Frnkf. Stadtbibl. II 26; in unser kaiserlichen abewesungen zu richten mit* ladungen *verboten Reichstagsa. (Prag) 1377.*
(Laden.) ladner. ladnner 33 *penesticus.*
ladnerin. ladnereyn *penestica* 27.
Lavander. lauentari *141,* lauentere *Sum. fullo, lauendarius (Heinr. Sum. Tr.) i. qui pannos parat et excandidat Breviloqu. 1478.*
Lavendel. lauendla *103,* lauendei *lib. syn. Dom. 1100,* lauend-ar *110,* -er *68,* 18, lofengele *47,* laubangel *74,* lavende *47 lauendula, calamintha.*
lavendelkraut. lauendelncrut 5, lovendel krute *133 nd.* lauendelen cr. 23 *lauendula.*

Lafern. laferen blacterare 88. (Vgl. GrWb. VI 55).
Laffe palma. lappo Heinr. Sum. D. palmula.
Laffen abligurire, lingere 8. 9. In der nd. Form lappen (auflappen) heute noch in Wbd. gebräuchlich (doch nur von Thieren).
laffe. labrum rant, lasse 57 (wahrscheinlich für laffe verschrieben?)
laffer bibulus 32.
laffung. Wohl hieher gehörig. Aus der Bedeutung „die Lippen bewegen" fliesst die des Redens. nd. lappinge loquacitas 11.
Laegel. legelen (pl.?) 8. 99, lechelen 38, lagena, cadus; V schill. Micheln Bollhenern vor 2 new lagel auff den esel, dor ynnen man bron auffs schlos zu fhuren pflegett Tenn. Amtsrech. 1542 (Regel). Vgl. heut. Ma.: Klein (Österr.) lagl ein hölzernes Fäszchen (Baiern): Fischfässchen; ib. (Coblenz): legel ein von Weiden geflochtenes, inwendig ausgepichtes Gefäsz, im Herbst Trauben und Most darin zu tragen.
laegelmacher. legilnmecher strator 57.
Lagen insidiari 8, 99. er laget, wie er den armen cristin vnder sich gezucke (insidiatus est, ut rapiat pauperem . .) Frnkf. Stadtbibl. II 26. Part.: lagende cauitiosus 57 (= cauillosus?).
lage. l. legen, loug-, logel-legen offendere 74.
nd. **lagelegen** subst. offendiculum 22.
lagung. logunge insidie 57.
Lager. wegen der groszen ehligen trew, die mir itzt meine liebe hauszfraw mit meinen vnterschiedlichen auszgestandenen hartten legern vndt hochbeschwerlichen krankheiten erwieszen Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1639.
lågerstatt Frnkf. A. 1663.
lågerhafft werden Frnkf. A. 1663 (= bettlägerig w.).
lågerhaftig. ist fast schwach, also das er lagerhaftig schw zcheitten wirt Gem. A. 1512.
Lahm. hd. clev. lam 76, 147, lamme 13, laam 68, laim 6 mutilus v. mutila re cadax.
lähmeisen. lemeysen murex 61.
lähmde. lembde mutilatio 75.
lähmden. lemden mutilare Voc. a. 1420.
lahmen mutilare. lamet claudicare incipit Hild. Phys.
lähme. laeme 113, laem 112 architica.
Laich. leychens effusio Hild. Phys.
Laie. leyhe 19, lêge 6 nl. leec 99 clev. leeke 147 laycus, epibata.
laienbruder. laybruder in einem closter, beghardus 75, ley- 6, lay- 64*, leg- 6 bruder, leyen-, leyhen- 21 nd. lech- 23 broder conuersus.
laienschwester. leyenschw. conuersa 64.
Lake. salcz waser, lake salsugo 57. Vgl. heut. Ma.: Preussen (Hennig) p. 144; Esthl. (Hupel) lake Salzwasser.
Laken. lacken, amelacken oder taffellacken, pylacken — Werdische lacken Cassler Licentenliste (Frnkf. A.) 1647.
lakenscheerer. laucken- 77 nl. laken-scherer 6 pannirasor.
Lakritze. liquirici 93, lickwericie vel leckwaricz 4, lectericie 17, lekeritz 2, 73, lagiricze 27, laqueriste 47, lackaricie 19, lacricz 3, lacterie Sum. VII, lekervitz 1 hd. claritz nrh. leckeriste 132 liquiricium.
nl. **Lambertine** 99, lambertinghe vel lemmers coele 108 beta (wahrscheinlich: lombardische Frucht).
Lamel 74, ein lamell 6, alamen, cecumalum. Vgl. Lex. I, 1816. Vgl. Müll.-Weitz (Aachen) lemmer, das, ein halbmondförmiges eisernes Werkzeug beim Noppen, um die Unreinigkeit im Tuche loszukratzen.
Lamine. en plute vel lemmene bractea 108 vgl Lamina.
Lamm. lamb 29, lampel 34 agnellus.
lammesbauch. wir han verkauft . . . eynen lammesbuch, vunf gense (als jährliche Abgabe) Weim. H. St. A. (Weim.) 1350; 2 lambsbeuche geben die zu Horszlichaw im ambt zinsze auff ostern fellig Tenn. Amtsr. 1542; 2 lambsbeuch zw Horszelgaw im ambt zinsz ib. 1523 (Regel).
lammerzunge. lammer zung ader ripwurcz agunia (= agnina) lingua lib. syn. dom. 1400.
lammfleisch. wiewol auch hie der brauch gewesen, das lambflaisch, rindsfuesz, kalbs- und hamelsköpff, krösse, lebern, gelunge und ander dergleichen ingeraib von der hand zu verkauffen Frnkf. A. (Frnkf.) 1540.
lämmen. nd. lemmen agninus.
lämmern. nd. lemmern 38, 22* hd. lemmeren 8* agninus.

Lampe lampas 110.
lampenrad. l. o. ror 9 cicendula (c. est ferrum, in quo pendit licmen in lampade).
lampenrohr. lampenrur mergulus 57. S. d. Vorige.
Land territorium.
landart. bei unns unnd in dieser l. Frnkf. A. 16. Saec.; haben wir vns in diese vnsre l. getan (= sind wir nach Hause gereist) Gem. A. 1523.
landbaum (= Schlagbaum?) 4 new blech vorn an die landbam . . 2 ring an die land(bam) Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec.
landbete (allgemeine Landessteuer). geschosse oder landbette Tenneb. Amtsr. 1523 u. öfters.
landfahrer. landfarer emensor (= emansor) 32; dasz sich etliche landferer in bettlersgestalt hin und wieder unterschleifen Weim. H. St. A. (Weimar) 1540 (= Landstreicher). Vgl. heut. Ma.: Klein (Baiern) p. 272.
landvogt. nd. lantvaget metreta (= mensura liquidorum) 11.
landvogtei toparchia Ki.
landfolge. auch ensal man an deme lantgerichte keinen man beclagen ioch kummeren, ioch uf der strazen, deme des koneges ammetman dar hat geboden zů komene umme die lantfolge adir umme andir sache Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.
landfrieden (Aufgebot zur Erhaltung des Landfriedens). wo die (d. i. die Commission zur Erhaltung d. L.) adir das merer deyl das houbit hene keren, da sal man in mit dem lantfride noch volgen Frnkf. A. 1337; vnd lagin da an den vierden dag . . alsz der lantfrede vz waz gezogen ib. (Frnkf.) 1369; vnd welchir daz nu fort ubirfert . . den wil der lantfride vmb alde vnd nuwe bruche buszen ib. 1400.
landfriedbrüchig Bing. Akt. 1655 u. öfters.
landfriedbrüchtiglich. gewaltiglich, landtfridbrüchtiglich Frnkf. A. (Otterndorf) 1540.
landgebräuchlich. landtgebreuchlich Bing. Akt. 1594.
landgevogtei. die lantgfautie Frnkf. A. (Mainz) 1333.
landhube. lanthuba ruricola 141.
landkind indigena Vogel.
landknecht. mit den von Erlebach zu redden von des lantknechts oder vorstknechts wegen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435; ambtschreyber und lantknecht Tennenb. Amtsr. 1533, 1542; 3 schogk 20 sch. dem lantknechte zu Tennenberg vor seine koste ib.; 1 sch. IX nw pfenn. hat der lantknecht zu Isennach verteert, als er daselbst des verdechtigen landesknechts halben, szo do paszpart zeigen vnd sich aus der verdacht wircken solde ib. 1542 (Unterscheidung zwischen landknecht Polizist und landsknecht Soldat).
landlaufen. landloffender schuoler discolus 76.
landläufer. lantleuffer, lant-loffer, -lôffer 46, -lauffel 1, Rex. Voc., nd. -loper, -lauper 23, landlöper 21, 37 vagus, discolus, circusarius, mimus. Statt lantbiffer Gloss. germ. lat. 361 ist wohl lantloiffer zu lesen.
landläuferschin mima 133.
landläufig. guter landläuftiger vnd genger müncz Gem. A. 1523.
landmannsweise. wie daz er lantmans wijse vernomen hette, daz . . . Frnkf. A. (Frnkf.) 1440; ich weisz uwer wisheit diesser zijt kein hoffmere zu schriben, dann das man landesmanneswise sagt, das herczoch Sigmund . . mit . . herczog Philips etc vertragen sulle sein, doch sagen auch etlich, sij nit an ib. (Nürnb.) 1487.
landmark. lantmerke conterminium 100.
landräumig. lantrumig Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; er hat sich auszfluchtig und landtrumig gemacht ib. (Isenburg) 1583: er hat sich heimlich davon gemacht und ist landräumig geworden ib. (Onolzbach) 1656.
landrichter. lantrehtere Sum., landriechter 7 rachinburgius.
landrichterstuhl. lantrichterstul curale Frnkf. Stadtbibl. I 54.
landscheid. lanndschaid confinium 52. Gehört hieher langescheit mediamnis 3 aus landscheit?
landscheidung. nd. nrh. landscheidigghe 81, eyn land scheydinghe 37 gadis, cippus. steine zu marksteinen zu seczin vmb die stad, als man die lantscheidunge begangen hatte Frnkf. Arch. (Frnkf.) 1409; 12 ℔. hant verczeret schult(heisz), scheffen, des rads frunde vnd die gesworn, als man eczlichen tag ging mit der lantscheidunge von der almende vnd gemeinde wegen vmb die stad ib.; als die gesworn margstein sasten an der lantscheidung gein Riedern ib. 1442.

landschuld. *wegen wachsender cammer- und* landschulden *Weim. A. (Weimar) 1603.*

landsesse. *der gegen seinen vnterthanen vnd* landsessen *den vrtheyln vollnziehung thun soll Gem. Arch. 1525.*

landsiedel. *Furbaz ist me gedeilit, welich man hofes gûd hât, der iz ferluhen hat zû erbeidene umme halb, der sal sin gûd ferrihten, nahc des hofes rehte, und sal sin* lantsidil *deme konege dienen fon des pluges diele (= deile), iz ensi dan also fele, daz des* lantsedils *lehenherre mit eme geredet habe, daz er eme sin erbe ferrihte. sa muz der* lantsidele *den foiden ir foitreht dûn von des hofes gûde und deme konege dienen fon wazzere und fon weide; me hat auch gesprochen der forgenante rad . . daz die vorgenanten foide uzwendig irs foithofes und des gûdes, daz dar in horit, niemannes gût ioch niemannes* lantsidelen *niht in sollent drangen zu keinerleige dienste. Komet iz abir also, daz die foide keines mannes gûd adir sinen* lantsidel *fur baz zû unrehte wollint dringen, daz sal durch reht eines koneges ammetman abe legen mit der stede helfe Frnkf. A. (Frnkf.) 1303.*

landsiedel *adj. zu* lantsiedelem *rechten verluhen;* landsedelm *rechten Bing. Akt. 1572. 1588.*

landsiedelschaft. *an malderbrot erfaren von der* lantsiedelschaft *Frnkf. A. (Frnkf.) 1455.*

landsteuer. *der ambthschreyber — als er die* lantstewer *daselbst hien gefurth hat Tenneb. Amtsr. 1542; do auch mitler zeit eine schaczung oder* landsteuer *fuhr fiele Weim. H. St. A. 1572.*

landstod *epidemia* 32.

landwinner *agricola 107, 132.*

landwinnung, lantwynninge *agricultura 83, 108.*

landzwinger. lantzw. *agricola 68, 110 (verschr. für* landwinner?).

landzwingerisch. *wie er sich uber das alles vill böser* landtzwingerischer *betrauunge soll haben verlauten lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1585.*

landesbeschädiger. *strassenrauber,* landesbeschediger *und muthwillige befehder Weim. H. St. A. (Torgau) 1551.*

landesbeschwerung. *es ist die* landesbeschwehrunge *so groes dahero gewesen, dasz ichs nicht erschwingen mögen Weim. H. St. A. 1636.*

landesherrlich. *zur ausstellung der ihnen* l. *andictierten strafe Frnkf. A. 1780.*

Lang *longus.*

langbein, *der schlim gehet, mit den beinen einwertz Vogel.*

längelhal. *clev.* lengelhail *nd.* lenghe hale 22ᵃ *nl.* lenghe hal *109 longale, prolongale.*

längelhaken. lenckelhock 77, lenghohin 74 *nd.* lengghehake 33 *prolongale.*

langher. *solcher seiner* langher *geleister treuen diensten halber Frnkf. A. (Würzb.) 1560.*

langjährig. *zu dem, dieselben frembde völkher die kösstliche kleider gar vil* lanngieriger *wieder die hochdeutsch tragen Gem. Arch. 1524 (d. i. die Fremden wechseln im Gegensatze zu den Deutschen seltner die Kleidermoden).*

langräche? *swelcher mensch ist chalter vnd nazzer nature der geredet vil vnd ist* lancräche *Weim. Bibl. Licid. 14. Saec.*

langrock. lancrok *collobium V. a. 1420.*

langschneppe. langsnepel *sneppa (auis) 98.*

langwachung *protelate vigilie 65.*

langwagen. *nd.* lanckwaghen 11 *hd.* langwaghen 74, 76 *banagardia i. longum lignum in curro.*

langwiede. lanckwid 52, *eyn* lankwede 37, langwet 57, lenquid 17, linquet 21 *banagardia, banayda, paliasta, trabale. 4 sch. 4 h fur eyn holcz zu einer* lengwyt *an den bossen wagen; fur eyn* lengwet *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437; 8 sch. vor eyn deisseln und eyn langwit; 2 gr . . . . Hansen Schenzer wagnern geben 4 rad zu cammerwagen, 2 axzen [Achsen] mit* lege isen, *ain* lengwait, *ritscheit, schlosswog zu machen ib. 1542. Vgl. heut. Ma. Klein (Österr.) 275.*

längde. *das habt ir der* lengde *nach zuvernemen Frnkf. A. (Hanau) 1570.*

langen. *nd.* langhen *afferre* 11. *uwer briff ist uns* gelanget *und gegeben worden Frnkf. A. (Prag) 1440.*

längeste. *ein gebacken stein was die* lengist *off den andern gesatzt Frnkf. A. (Eltvil) 1356.*

längs. *ein holtz, daz sich anhebet an oppenheimer strazze, da swinhaimer bruch erwindet und als dazselbe bruch* langes *nider get, uf roder bruch und velde Frnkf. Urk. (Frnkf.) 1338; an dirsite* langes *an dem Mönn Baur hess. Urk. (Starkenburg) 1344.*

länglgheit. langekeyt *oblongitudo* 5ᵃ.

länglich. lanchkleich *sponsalis* 33. *(Verschr. für loblich?).*

länglicht. langlecht 71, langalot 75ᵃ, langelot 75ᵇ *oblongus. der some [= der Saamen des Kümmels] ist* langelet *Frnkf. Stadtbibl. II 25ᵃ.*

länglichtig. langelachtig 56, *nd.* langelechtig, langelochtich, langeloftich 22, 23, lanc lechtik 13 *oblongus.*

länglichtigkeit. *nd.* lengelochticheit *oblongitudo* 23.

langsam. *nd.* lanckseme 22ᵃ *clev.* lantzem *147 morosus, argus. nd.* lencsam 14, lanszem 18 *Mrg. tardus. adv. nd.* lantsam 23, lanzem 11 *minutatim, tarde.*

langsamen. lancksamen *diurnare* 52.

langsamheit 20 *clev.* lantzemheit *147 morositas, prolixitas.*

langsamlich *guttatim 75.*

Langlein *alburnus minor Ki. Vielleicht irrthümlich statt* lauglein. *In Brehms Thierleben wird unter den Namen, welche der Alburnus in Deutschland führt:* lauchel *angeführt. Für ältere Zeit ein Beleg in GrWb. IV 2 246 s. v.* hassel.

(Lanke). lankeûbel. *nl.* lancevel (= lanceuvel) *colica 107.*

lanksucht. lanc-soht *100,* -socht 17 *regius morbus.*

Lanze. *clev.* lancy *hasta 147.*

lanzenführer. lantzenfurer *lancigerus 75.*

lanzspeer. *nd.* lant sper *lancea* 22.

Lappen. *12 hell. umb* einen lappen *an der stede schiff Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.* (l. *= Segel GrWb. VI 195 4.)*

lappleder. *die schuwemecher sollen nit* l. *verkeuffen mit stucken sunder mit gantzen rucken mogen sie das verkeuffen Frnkf. A. (Frnkf.) 1451.*

läppchen. lepchin *pictaciuncula* 57.

hd. nd. **lappen** 17, 38 *subunculare. ledirhosen zu* lappen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1348.*

läpper. *die* lepper *usz und ir lyp vnd gut hinder den rad thun Frnkf. A. 1431; nach dem andern* lepper *zu erfarn ib.*

lappunge *pictacio* 17.

Larderpfriemen. *nl.* lardeerpriem *lardarium 116.*

Larve 9, 18, *132,* larffe 5ᵃ, 17, 74, larfen 21, 52 *larua, manstruga.*

larvenantlitz. *ein* larvenantlitz *69,* larffenantzliz *155,* larffenanzlit *67, 152 larua.*

larvenkirche. *sie haben ein* laruen kirche *angericht vnd die innern chor d. i. die rechte kirche hinaus gestossen Amsd. hor. can. Jena 1562.*

(Lasche.) laschirch? *eyn* lascherige *albigum 4.*

Laser *merda daemonis 145.*

laserkraut *laserpitium Ki.*

laserwurtz *75,* lasurwurtz *74 lapis lauri, meu.*

Lass. laz *segnis* 57.

lasse *languor 87.*

lässig. lassig *segnis V. a. 1420.*

lässigkeit. lassicheyt *torpor* 34.

lässiglich. lessiglich *tepide 75.*

lassen. *und wer es daz nach sym abegange von den sinen, daz er* lassen *wurde, nit so vil fonden wurde Frnkf. A. (Frnkf.) 1457;* laszent *nit, ir verkundent daz uwern eitgenoszen ib. 1382; du solt niht* lassen, *du redest ernestlich mit den steten, daz sie gedenken vnd den krieg anders in die hand nemen Reichst. Act. (Nürnb.) 1388; wullet nit* lassen *mit furderlichen berichte ib. 1487; und halten sich uff uch und den fridden* gelazzen *ib. (Alsfeld) 14. Saec. Part:* gelaszin *guten Weim. Arch. (Erfurt) 15. Saec.; sin* gelassen *witwe Frnkf. A. (Frnkf.) 1506.*

laszeisen. laszeysen *111, 116 scalpellus. [Messer zum Aderlassen.]*

laszkopf. laszkop 5ᵃ, lauszkopf 6 *nrh.* laeszkopf *132 angistrum, guna.*

laszreis. *dasz auf iedem schlag in hartem holze wenigstens 40* lasreiszer *stehen bleiben Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1755.*

lässe *[Aderlasz]. agramonige . . swendet ime daz böse blût glich einre* lesse *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ; nach der* lesse *run (ruhen) ib.*

lasser. lazer 5, lauszer *68,* lesz-er *18,* -ir 5ᵃ *nd.* later 23 *minutor in vena.*

(Lasse) laszgutsweise, *so finden wir keinen anstandt ihm solchen district* laasguthsweise *zu überlassen Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1798.*

laszweise. *specification dererjenigen grundstücke, so meine antecessores* laaszweise *davon alienirt Weim. H. St. A. 1745.*

Last. *so ir mit kainer schuld beladen und mit* dem last *des regimentz Frnkf. A. (Stuttgart) 1488.*

lastig *110 nrh.* lastich *132 grauis.*
lastlich *grauis 68.*
Laster. laester *scandalum* 20.
lastergesang. laistergesankch 2, lastersanck *134 tragedia.*
lästerwort. *freuentliche, verächtliche* lesterwort *Gem. Arch. 1524.*
lästerer. *die obrigkeit sol den* lesterer *noch grösz der vbertretung in straf nehmen Gem. Arch. 1524.*
lasterieht. lasterecht *opprobriosus 68,* lesterecht *scelestus V. a. 1420.*
lästerig. lasteri-g *110,* -ch 8', lesterig *75 sceleratus, obprobriosus, scelestus.*
lästerlich. *nrh.* lasterlich *132 nd.* lasterlik 56 *proprosus, obprobriosus. eyn* lesterlichs, *schemliches ende Frnkf. Stadtbibl. II 26.*
lästern. lasteren *probrare* 56.
lästerung. lesterunge *cataplectatio* 3. *ob sie die oder dergleichen* l. *gehort Gem. Arch. 1524.*
Lasur. las-uer *133,* lazuer *131, 66* lasauer *132, 67 lasurium.*
lasuren? *in einen hafen, der* glasurt *ist Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*
hd. nrh. **lasurstein** *110, 68, 132 lasurium.* azul : lasur steyn *lib. syn. Dom. 1400.*
Latbrassen. latbrachszmen *latus (piscis) 140.*
nd. **Late** 22' *nrh.* laete *132 serontine. Häufig in den modernen nd. Ma.*
Late. *clev.* laide, *sprute van em boem coculum 147.*
(Latein.) lateinkönner. lateinchunner 1 *nd.* latinkunner 23 *gramaticus.*
Laterne. *clev.* lànterne *absconsa 147.*
Latte. latt *68,* 3, *64', 74, 75,* 52, laat 13, laitte 10, laet *97,* latti 57 *tegula, tignum, tegella. (Unterlage der Ziegeldächer.)*
lattengenagel *21 sch. fur 7 m. steinneil vnd* latgenell *in einander iglich dusent fur 3 sch. Frnkf. A. (Frnkf.) 1396.*
lattenhaus. l. husz *tegularium 68.*
lattenmacher *110 nrh.* lattenmecher *132 tegularius, contignarius.*
lattennagel *cumphus Frnkf. Stadtbibl. II 54. umb buchenbret, umb* latnele *Frnkf. A. (Frnkf.) 1361.*
lattenstange. lattenstangen *Frankf. A. (Frnkf.) 1525.*
lattchen. *nrh.* latken *tegella 132.*
latten *contignare 110.*
lattung *contignatio 110.*
Lattich, ledtich *agamus (herba) 74.*
lattich saamen. *yllafros* latich same *lib. syn. Dom. 1400.*
(Latsch.) latschbein *scaurus (piscis) Fr.*
latscher *scaurus (piscis). alta Ki. Fr.*
Latwerge. lectwari *Pet. Voc.,* lectquerge 27, laquerge 58, latwerig *Pet. Voc.,* lactewerie *100,* lactwäry 32, lattwerien 33, lant werk 45 *electuarium, pigmentum.*
Lau *tepidus.* law sin *tepere* 30.
lauen. lewen *tepere* 29.
lauheit. leuheit *G. voc. vecordia.*
laulich. låwlecht *Das.,* loulicht 3 *tepidus, tepidulus.*
laulichkeit. laulechkeit *tepor* 58.
laub. laup *folium* 9.
laubapfel. laubappel *galla 74.*
lauberzeit *(Zeit des Laubhüttenfestes). den Juden nit zu erleuben, die* lauberzyt *hie zu sin Frnkf. A. (Frnkf.) 1433.*
laubfleckichtig. laubfleckechtig *lentiginosus.*
laubfrosch. lobfrösch 32, labfrosch *74 nd.* loefvorsch *calamita, rubeta, laoticus.*
laubhaufen. lobhuff *congeries* 32.
laubhütte. loub hut *tabernaculum 65.*
laubreise. laueryse *nouember* 20.
laubwurm *vel* laubeswurm *bombyx 74.*
Laube. leube 17, leybe 5' *amphitheatrum. cenaculum: mûs haws vel lawben, da man vnder ist (edü)* 27; *propolas:* louppun *vel trankhus 141; lacuna:* laube, *dor inne man das hauszgeschirre behelt 74. ¿Gehört hieher: (Das Capitel zu St. Leonhard erklärt, die Badstube vermiethet zu haben) uzgenomen die ubirsten* leybin, *die in der selbin badestobin stet Frnkf. A. (Frnkf.) 1367.*
laubenmacher. *nd. eyn* louen meker *scenofactor* 37.
laubing. *nd.* lövink *compluuium 109.*
läublein. lewblin *cloaca 66.*
Lauben. *ich weys unde* loubiz *Ev. Cersne 313.*
laub. *Ott Lumb hat auch* laub *Gem. Arch. 1525.*

laube. *ydem 8 tage* laube *geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1472 (l. — urlaub); alltem herkommen und gebrauch nach haben wir jedes jars dreymahl . . . bey einem schuldtheissen zu Offenbach* laube *heissen müessen mit diesen einfelttigen schlechten wortten: herr schultheisz gebt mir laub, darauf der schuldtheisz geantwurt: habe* laube *ib. 1582.*
laublich. louplich 29 *nd.* loflick 37 *credibilis.*
laubnisz. *nd.* lofnisss *promissio* 11.
laubung. leubung *dispensa* 45.
Lauch *allium, bulbus.*
lauchknopf. loch knopff *bulgus* 32.
lauchkolben. lo'ch kolpe *vel radix lini : bulbus* 40.
lauchkraut. laugenkraut *alisma Fr.*
Lauer. lura, lure *86,* leur *68,* 33, lyr *68,* lurra *Heinr. Summ. Tr. acialum vinum, acinum Weig. Wb. I² 908 trennt etymologisch die Formen. Vgl. heut. Ma. Spies (Frank. Henn.)* lauer *kornbranntwein, erster Abzug aus der Maische; Sartorius (Würzb.)* laier.
lauertrank. leurentrank *acialum 68.*
Laufen. *byss ess tag wart don stunt ich off — und flugs und bald dy pfort us* luff *Fich. Fr. Arch. I 89; sie* luffen *als baldt für die herren bürgermeister Frnkf. A. (Frnkf.) c. 1580.*
lauf. louff, lauffe 5', loff *76 nd.* loep *99 cursus. dat. sing. dem* löffe *Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*
laufkarren. laufkarn *cisium Agr.*
lauflohn 9, 8, louflen *V. a. 1420 brauium, brantrum.*
laufstrick *carcer 88.*
läufer. lawffer 9, läwffel 33 *nrh.* loeffer *132 clev.* loeper *147 nd.* leyfer 21, loper 37 *nuncius cursatilis, alipes, cursor, emissarius.*
laufhaftig *currax 68.*
läufichtig. *nrh.* loufachtig *currax 132.*
läufig. *mit nachlass eines drittheils am* läufigen *kaufpreis Weim. H. St. A. (Weim.) 1787.*
läuflich. leuff-, löif- 6, loffen- *76* -lich; lauffelichen *Frnkf. Stadtbibl. II 50, cursorie, cursim.*
lauflicher. laufl. *grabator (= gradator) 74.*
läuferlohn. löffer lön *prauium* 32; leufferlin *bremum (premium)* 45; louf len *brantium V. a. 1420.*
läufertrank. leuffersdranck *brauium 48.*
lauft. *nach des gerichtes rechte,* louffte *ader gewonheide Frnkf. A. 1404; dye sterbere* lewfft *dye dreibenn mein gn. hern inczunt von ein schlos zum andern Gem. Arch. 1520.*
Lauge. laug, *lixiuium lib. syn. Dom. 1400; mein mutter hatt mich mit scharpffer* lawen *gezwagt, alsz sonst keinen nicht, wir haben so gute wehr als keiner nicht Frnkf. A. (Frnkf.) 1581; sine loge offent und weichent die hesten, pasten und die zeswer (?) Frnkf. Stadtbibl. 57'.*
laugsack *75, ein* löge sag *Frnkf. Stdtbibl. III 25',* laugansack *75 laxistrum.*
laugscherbe. laugenscherb *laxistrum 75.*
laugständer. lougstendel *laxistrum 75.*
Läugnen. leycken 7, löicken 6, laichen *Pet. Voc. 75 nd.* lochenen 22 *abnegare, sophisticare, defraudare.*
läugnen. *wir stehen nit in* laugen *Frnkf. A. (Marburg) 1469.*
läugenbar. *und nach gelegenheid nit* leickenbar *gesin enkonden Frnkf. A. (Frnkf.) 1441.*
läugenlich. lugen-, leigen-, liegen-lich *negatiuus 75.*
läugner. laugner, leucker, leicher *75 negator, defraudator.*
läugnerei. laycherei 4, *1, 5,* leicherie 7 *sophistria.*
läugnung. leugnunge *75,* leukunge 20 *nd.* leukinge 11 *negatio.*
Laus. lusz 8, *75 nrh.* luys *132 clev.* luyss *147 sextupes, lindex.*
¿ lausbusch. luesbosch *carectum G. voc.*
lausebalg. *nd.* luusbalch 11 *hd. eyn* luzebalck 19 *lusibasus.*
lauskamm. *nrh.* lus kamp *cassona 97.*
lauskraut. leüszkraut *135, 143, 144 consiligo.*
lausig. luszig *75 clev.* luysich *147 pediculosus.*
Lauschen *speculari.*
lauschkollernd. *und zwar so viel die pferde anbelanget, sollen für hauptmängel geachtet werden, wann ein pferd rotzig, räutig, haarschlechtig oder schleebäuchig, springkollernd, taub- oder* lauschkollernd *ist Weim. H. St. A. (Würzb.) 1805.*
lausche. *eine* lęusche *canticum 123.*

Lausitz. luzacer land *Luzacia* 52.
Laustern. lustern 3, 8ᵇ, *49, 126 animadvertere, auscultare, observare.*
Laut. luit 5, luet 20, lutte 18, luyd 19 *hd. nd.* lud 21, 22, luut 11 *tonus.*
lauts (*nach Laut*) lauts *E. curf. gnaden instruction Gem. A. 1524; fur arbeit beczalt* lauts *seins zedels Weim. H. St. A.* (*Neustadt a/O.*) *1549.*
lautbrächtig. *vnd ist doch vnsers wissens noch nit* lautbrechtig, *wider welche sie solchen zugk zu gebrauchen gedengken Gem. Arch. 1525.*
lautschreier. lude schreyer 45 *altisonus.*
lauttönig. lutdônig *sonorosus* 29.
lautbaren. lutbern *promulgare V. a. 1420.*
lauten. *er hette da lassin* luden, *wie daz er me anspruch zu dem rade hette, daz er die ouch liesse luden, so mocht man destebass in die gutlichkeit komen Frnkf. A.* (*Reifenb.*) *1410.* — lauten *mit der rede modulari* 74. — lutten *100, V. a. 1420.*
(Lauter.) lautertrank. lutir tranc *104,* luter trang 27, tranch *100, 121,* lautter tranchk 33 *mellicratum, sicera, mulsum.*
lautersalz. *melkomas* luter salcz (*i. sal clarum*) *lib. syn. Dom. 1400.*
lauterlich. levterlich *bechennen Dombibl. 167.*
läutern. *wir bidden uch, daz ir uns gelegeliche dage bescheidin wollit, das zuschen uch und uns zu* lutern *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1381;* (*erläutern:*) *die antwurten zu merer* lütrung *und besserm bericht und verstand* leutern *Ueb. Act. 16. Saec.* — luteren *vel schumen* 8, leuteren *vel schewmen* 9 *effebruare GrWb. VI 387. 4. d. Wäsche* littern *thür. für* auswaschen.
läuterung. *so wulle man mit ime zu vsztrage vnd* luterung *kommen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1403; an des richs gerichte tzu usztrage und* luterunge *kommen ib. 1408; des zu* lutterunge *zu kommen vnd vss zu richten ib. 1431;* (*Erläuterung:*) *ein compromiss iedoch mit vorbehalt einer* leuterung *Weim. H. St. A. 1667.*
lauticht. lawtecht *sonorosus* 33.
lautung *Das.,* ludunge 20 *tonus, resonatio.*
Laute *chelys.*
lautendach *magada 112.*
lautenschläger. *vnsers herren des kuniges quynternern und* lutenslegirn *geschenkt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1400.*
lauten. lawten *citharisare* 33.
Läuten. luden *pulsare* 38.
läutung. leutung *o. bults pultio* 74.
(Lazarus.) Lazarey. lazer-y *G. voc., clev.* -ye *147 lepra, morphea, alopicia.*
lazarheit. *nl.* laserheit *lepra 99.*
lazarsüchte. lazer siechde *morphea 132.*
(Leb = *libum.*)
lebzelt *74, 91, eyn* leczelten 34, letzelte *75 lebeta, panis dulciarius. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Österr.*) *275.*
lebzelter. letzelter *lebetarius 75. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Österr., Baiern*) *275.*
Leben 38, lewyn *V. a. 1420,* lippen 6 *coagulare.*
lebunge *coagulatio* 58.
Leben. *wiewol sy der antwurdt* gelebt *sain Überl. Act. 16. Saec.*
leben. *nd. eyn gheystlik* leuent *religio* 36. *Vgl. heut. Ma. Richey* (*Hamb.*) *151.*
lebensame. leben same *bollum* 40.
lebetag. *er* lebetage *vnd nicht lenger Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345.*
lebendig. lebennyck 19, lemptig 1, lemtig 3 *s. v. rediuiuus.* lebenegen *gezugen Frnkf. A. 1360.*
lebenichtig. *nd.* levenachtig *rediuiuus* 11.
leblich. *vinstert die* lebelichen *geiste Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ.*
Leber. leiber 3 *nd. nrh.* leuer 22, *132,* leuere 23 *jecur.*
leberbalsam *ageratum Ki.*
leberfarb *fuluus 111. du wollest dein sachen allenthalben darnach achten vnd auf mit zwayen gerusten pferden in* leberfarb *gekleid, wie dieser zeit vnnser gemeine hoffarb ist, bey vnns erscheinen Gem. Arch. 1550.*
leberfäulung. *wann ein pferd wegen der* leber-, *nieren-, milz- und lungenfäulung oder herzschlechtigkeit krank ist Weim. H. St. A.* (*Würzb.*) *1804.*
leberlappen. leuerinlappa *Erf. Gl.* leueriu lapa (= leuerin?) *Marb. Gl. fibrae iecoris.*

lebersol (*Speise s. Lex. I 1849*) *Frnkf. Stadtbibl III 25ᵇ.*
leberwurst 13, *Sum., alerica, lucania.*
Lebick. *armorst, pantzer, coller,* lebicken, *pafeusen vnd rechter blech harnasch Gem. Arch. 1447.*
Leder. ledder, leddir *corium.*
ledergerber *91,* leder geruer 32, leder gewer (*sic*) 40 *clev.* ledergherwer *147 cerdo, gallarius, coriarius.*
lederkalk. *1 schock 47 sch. vor XIII malter erfurts; 1 viertel erffurts vnd 1 viertel gotisch* ledderkalg *Tenn. ARechn. 1542.* (*zweimal*) *Regel.*
ledermacher. leddermacher 9, *95 nrh.* ledermaker *132.* lethermakere *Gloss. Mar. coriarius.*
ledersack. *eyn* leder sak *bulga* 37.
lederschwärze. ledderswertz *atramentum librarium 125.*
lederzauer. *nrh.* lederzouwer *132 clev.* ledertouwer *147 coriarius, gallarius.*
lederer *64, 110, 111,* ledrär 33, ledrer 27 *cerdo. Vgl. heut. Ma. Klein* (*Österr.*) l. *einer, der Schuhleder theils zubereitet, theils färbt.*
ledern. lidern *coriare 75.*
ledern. ledrein hos *1 nd.* lederen hose 22ᵇ *ocrea.*
Ledig. *da man unsere diener* ledig *sagete Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345* (= *frei liess aus Gefangenschaft*).
ledíggang. *nd.* ledig ganck *ocium passim.* (*Vgl.* Müssiggang.)
ledíggänger. *eyn* ledech genger *vagarius* 37.
ledigzählung. ledigzelung *der vntherthane Frnkf. Stadtbibl.* (*Nürnberg*) *1578.*
ledigen. leydigen 1 *vacuare.*
ledigkeit. *nrh.* ledigheit *vacatio 132.*
lediglich (*frei, ohne Sperrung*). *das yn ire gulde zu dissem male* ledigliche *fulgende werde Frnkf. A.* (*Wetzlar*) *14. Saec.*
ledigunge. *und han* ledegunge *und karunge gefordert Frnkf. A. 1387* (l. = *Freilassung*).
Leer *vacuus.*
leerheit *vacatio 68.*
leerigheit. lerigkeit *110,* lerigkait *65 vacatio, vacuum.*
Legat. *eyn* lygate *delegatus* 27.
Legen. *der zymmermann, der die swelle in der lintheimer parre* gelacht *hat Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1442;* begern, *zu wisszen, warumb er gefenglich* gelecht *sy ib. 1472.*
legeeisen. *4* leygisen *genalt vor 8 heller Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1477. Vgl. GrWb. VI 518 unbelegt, ein Beleg: Lex. I 1857.*
Lehatzen. l. *als die hunde hilare 75.*
Lehde. *were ovch, dass dieselbigen gute* leyde *legin, also dass der sorge marcscheffel gersten nicht enworde Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1405; die ecker seiner scheferei zum besten* löde *liegen lassen Gem. Arch.* (*Naumb.*) *1569; etliche stucke, so vor zwentzig iaren* leide *gelegen Weim. H. St. A. 1668; 15 acker, so unter andern bey vorigen kriegszeiten* leede *worden und an kleinen fleckgen wegen unartigkeit bis dato wüste blieben Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *18. Saec.*
Lehen. lechen *vehodum* 29. *vn von die keime herren zu* leende *geit Weim. H. St. A. 1342.*
lehenbuch. *inn mangelung desz* lehenbuchs *oder der altenn lehenbrieffe Weim. H. St. A. 1571.*
lehengeld (*Abgabe beim Verkauf von Lehensgütern an den Schosser*) lehen-gelt *Tenn. ARechn.,* -geltt *ib. 1525.* (*Betrug im 16. Saec. 1 Groschen vom Schock Groschen*) *Regel.*
lehenklepper. *es soll der castner vff dise nacht vff 1* lehenklepper *ein mas futter gebenn Gem. Arch. 1567.*
lehenrührig. *die güther sind dem stiffte Saalfeld* lehnrührig *Weim. Arch.* (*Wolkenberg*) *1768* (*d. i. sie rühren als Lehen vom Stifte S.*).
lehenwaare. *die hergebrachte und übliche* lehenwahren *von erbfällen und sonsten Weim. H. St. A. 1702.*
lehenauflassung. *ob nuhn wohl die belehnung vnndt* l. *vor lengsten hette in richtigkeit gebrachtt werden sollen Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1625.*
lehensempfahung. *hab zu beruhrter* l. *ich meinen verordneten vormundt . . . ehrngeburlich vermacht Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1606.*
lehensfolger. *die* l. *und ehemalige besitzer Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1809.*
lehensmündigkeit. *dieweil ich dann die* lehensmündigkeitt *erlebet; bisz zu meiner vollkommnen* lehensmündigkeit *Weim. H. St. A.* (*Gera*) *1659.*
lehensschuld (*auf das Lehen aufgenommene Hypothek*): *eine*

richtige und mit hochfürstlichem consens munirte lehensschuld Weim. H. St. A. (Moritzburg) 1709.

lehensträger. der itzig lehentrager hat einen weinschank darauf angestellt Frnkf. A. (Königstein) 1567; dweill dann das lehengutt in derselben statt gelegen, so möcht daraus geschlossen werden, dass der itzig lehentrager damit pillig belegt ib.

Lehm. hd. nl. clev. leem 1, 89, 99 nd. leeme 22, 23 hd. laym 1, 76, leyme, leymen 6, leume 17 argilla. den leymen zu verbieten usz der gruben zu fuhren Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

lehmichtig. nd. lemèchtich mactria 23 (= materia).

Lehnen (= leihen) hd. nd. lenen 14, 22, 38, leenen 14, leynen 22[b] concedere.

lehnbank. 2 tannen grüne lehnbånck Frnkf. A. (Frnkf.) 1631.

lehnberge. lineberga 120, 121, leneberge 40 reclinatorium.

lehnstab podium 40.

lehnstuhl. nl. lenstoel 89 nd. luenenstoel 11 appodiamen.

lehnung. lenunge 57, leynung 9 reclinacio, preclinacio.

lehne. ein leen, len 110 nd. leene off leenstoill 11 reclinatorium, appodiamen.

lehrknabe. lerknaben by sinem alten lon laszen bliben Frnkf. A. (Frnkf.) 1435; Dieder, lereknaben zu diesen male nicht abeslagen ib. 1470 (d. i. Lehrknaben zu halten).

lehrkoch Bing. Akt. 1649.

lehre. sy sprach syn lar wil ich dir geben Everh. Cersne 652, 644.

lehrer. ein lerer des rechten 17, l. des rechtes, der gesetz 110 legisdator, legisdoctor.

lehrerstuhl. lererstůl cathedra Kell. Voc., 40.

lehrig. lerich scibilis 20.

lehrung. nrh. leringhe catechismus 132.

Leib corpus.

leibangehörig. leib angehöriger vnd nothbeder Frnkf. A. (Frnkf.) 1629.

leibarznei. leibartzney clinice Vogel.

leibarzt. ir wullet uns ewern der stat doctor den lypartzt adder, ab der nicht furhanden were, sust den besten lypartzt, so ir by euch habtt, schicken Frnkf. A. (Frnkf.) 1505.

leibbete. ime jerlichs ein lipbete geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1526.

leibbeter. der unszerer herrschaften Hanau etc. angehörige leibbetter Frnkf. A. 1604.

leibblasung. lipblasung 29, lifblasinghe 36 ventositas.

leibding. hd. **libding** 110 nd. eyn lif dingh 37 redditus vitalis, dotalicium.

leibeigen. mit eczlichen zinszen von leibeignen gütern Weim. H. St. A. 1612.

leibeigenschaft. sie ist ihro hochgreflichen gnaden mit leibeigenschafft zugethan Frnkf. A. (Frnkf.) 1661.

leibfleisch. leib vleysch caro Kell. Voc.

leibgedingsbeamter. dasz ir das verfügen und lassen sollet, was respective leibgedings- und widdumbs beampten und unterthanen . . . nach oberwehnten ehepacten und widdumbsverschreibung eignet und gebührt Weim. H. St. A. (Weim.) 1669.

leibhenne. pl. lybhennen (Abgabe der Leibeignen) Überl. Akt. 16. Saec.

leibloch apertura 74.

leibluft. leyblufft ventosus 34.

leiblust. liblost abe brechen abstinare 45.

leibmessende. libmessendi geometria 93.

leibnahrung. lijfneeringhe alimonia Kil.

leibsbeschwerung. die von tag zu tag sich mehrende leibesbeschwerungen Weim. H. St. A.

leibsbete. so nu ime seine leibsbette angefordert wird Frnkf. A. (Frnkf.) 1513.

leibsblödigkeit. leibsplodigkeit (= Krankheit) Frnkf. A. (Frnkf.) 1560.

leibesfrucht. liebes vrucht fenus (= fetus) 57.

leibsmannserbe. gedachtem meinem vater und seinen leibsmanserben Frnkf. A. (Frankf.) 1533.

leibsnoth. nuhn weisz got, das ich sowohl als vor, sonderlich aber icziger zeitt leibsnott halbenn nicht fortkommen kann Weim. H. St. A. 1572; so bin ich nicht alleine von wegen leibsnoth, sondern auch sonstenn ausz unvermugenheit abgehaltenn worden ib.

leibsunvermogede. nach unser gnediger herr irs leibsunvermogend Gem. Arch. 1523.

leibsunvermöglichkeit. seiner gnaden leibsunvermugligkeit Gem. Arch. (Torgau) 1524.

leibhaft. leipphaft Gloss. a. 1418 corpulentus.

leibig 74, 52 carnulentus, phelax. leibiger mensch baner (= bafer) 74.

leiblaus. leipluez pediculus V. a. 1420.

leiblos. bisz sich der ain ausz engsten selbs leyblosz gemacht Frnkf: A. (Bern) 1546.

leibigkeit. liebekait corpulentia 30.

leiblichkeit. liplichkeit 17, leiplicheit 65 corporalitas, corpulentia.

(**Leich.**) **leichdorn.** lychdorn Voc. tril., leichdorn Ki. nl. nrh. eyn lijch- 132, lich- 110 acrocordines, gemursa.

leichzeichen. nrh. nl. lijkteichen 109, lick-, lijck-teecken Kil., liitzeychen 132 cicatrix.

(**Leich** = gleich.) **leichförmig.** likformich pariformis 56.

leichnisz. likenisse, byspel 56 nd. licknisse 22 comparatio, recompensatio, metacula.

Leiche. liche, lyech 18, leiche 9 nd. lijck 23, lick 22[b] funus.

leichenbahre. eyn lichbaire feretrum 7.

leichengepränge. das leichengepreng fertigen curare funus Weim. Bibl. (Gloss. z. Ter. Andr.).

leichenhaus. lichus 38, lichhusz 29, 30, 45 nd. likhus 37 porticus, aelam (porticus).

leichenkar. 4 grossz Schurneyls selgin husfrauen, im umb ein lichkar vnd zu begraben Frnkf. A. (Frnkf.) 1405.

leichenpredigt. indessen soll der pfarr sich uf die canczel begeben, die leichpredigt ablegen Weim. H. St. A. 1662.

leichenstein. eyn lik steyn 35 cenotaphium, lapis funeris.

Leicht. leucht leuis 67. licht wynd fauius 37.

leichtfertig s. **leichtern.**

leichtfertigkeit. der mensch hat ze vil swerikeit von der erden und zu vil leichtuertikeit von dem luft Frnkf. Stadtbibl. II 30.

leichtmüthigkeit. lichmudichet leuicordia 20.

leichten. lijchten 20, 110 releuare, leuare.

leichtern. da wart im geleichtert sein betrubniss Frnkf. Stadtbibl. II 30; . . machet den lip lichtvertig und lihtert dz ho[i]bet ib.

leichterung. neben ernster verweisung seines gebrauchten unfugs, wo er deren (restitution) nit erlassen doch eine leichterung empfinden möge Frnkf. A. 16. Saec.

leichtigen. der stede zymerman darby zubesehen lassen, wie sie das hus lichtigen Frnkf. A. (Frnkf.) 1435.

leichtheit. nl. ligtheit agilitas 99.

leichtig. nd. lichtech to gheuende daticius 37.

leichtniss. lyechnisse leuamen 19.

leichtsam. sondern auch dieselben leichtsam in . . verringerung . . gerathen Weim. H. St. A. (Wolfenbüttel) 1662.

leichtung. lychtung 68 nrh. lychtinge 132 leuamen.

Leichten. lichtin castrare 8.

(**Leid.**) **leidfrau.** leidfraw, leidtrågerin prafica Vogel.

leidgenoss. laydgenosz var. eydgenosz confederatus 64.

leidkappe. leidkapp epomis 135. Vgl. GrWb. VI 677.

leiden. ich will an statt meines pflegesohnes rechts leiden Frnkf. A. (Naussau) 1574. — Impers. er solde zwm forderlichsten, szo es sich leiden wolde, mit antwortt abgefertigt werden Gem. Arch. 1523.

leidenlich. leidentlich tollerabiliter Ki. ein leidentliche straff Frnkf. A. 1641; ain leidentliches geldquantum Weim. H. St. A. (Gotha) 1753.

leidig. leydig 5[b] nd. ledich 22 molestus.

leidigen. laidigen 1, 3, 75 nd. ledighen 23 molestare. wer ez, daz der vorgenante erwirdige herre und etc. . . gemeinlich oder besunder in ziten dirre vereinunge geschedigt, angriffen oder geleidiget wurden von iman . . Reichst. Akt. (Mainz) 1388; yre viende oder die sie leidigen, schedigen oder angriffen ib.

leidigheit. hd. nd. led- 23, laid- 1 -icheit, leydigkeit 5[b] molestia.

leidiglich tollerabiliter Ki.

leidigung. schuld der leidigunge nephas 75.

leidlich. nrh. lelic. lelic eter manducus G. voc. 132. — und sich der maisten schicke, dasz isz dem rade lidelich syhe Frnkf. A. (Frnkf.) 1301.

leidlichkeit. lidelich-eit 20, -keit 8, leidenlichkeit 65 passibilitas, passio.

leidsam. leitsamer *molestus, tollerabilis.* lidesem *drusius i. krangh* 37.

leidsamelich *tolleranter* 23.

Leie *adamas.*

leienlohnmeister. *In einer Urk. des Barthol. Stiftes bestimmt einer bei einem Seelgeräthe eine Gülte: eyme bomeyster,* leyen lon meyster *der erbeiden lude des styfftis zu Sant Bartholomee Frnkf. A. (Frnkf.) 1357. (Ob hieher gehörig?)*

leiig. *clev.* legech *petrosus 147.*

Leier. *clev.* lyere *147, hd. nd.* lire, lyr *68*, leyr, leyer *4 lira.*

leiernagel. leyrnagel *clauus Kell. Voc.*

(leierer.) leiererin *75*, leyerinne, leirarin 52 *nrh.* lirinne *132 liricina, fidicenna, catigita.*

leiererscbe. *nd.* lirersche 23. (*Mit angehängter Femininendung:*) lirersin 5 *liricina.*

leierichtig. *nd.* lirechtich *lirus* 23.

Leihen. lyen 38, lichen 29 *concedere. eyn yegelicher byschof sol alle pfarkirchen* lihen *vnd besorgen mit gelerten personen; denen sol der byschof* lihen (*= Lehen vertheilen*)*; o*[v]*ch etwen* lihet *ein cardinal sinem stal kneht wort, das im ein pfründe wurt Weim. H. St. A. (Samml. 98) 15. Saec.; der frauwen* den richter *zu* lyhen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1428. Part. im hat Herrmann* gelauwen *fünffzig gulten ib. (Kirchh.) 1506.*

leihtag. *künftigen sontag . . den* leyhetag *an hand nehmen Bing. Akt. 1649.* (l. *= Tag an welchem irgend eine Verleihung vorgenommen wird, wohl kaum hier in der speciellen Bedeutung zu nehmen, wie GrWb. VI 693*).

leiher. lyer *mutuator* 57.

leihung. *han ich die* lihungen *des altars inphangen Baur, hess. Urk. (Starkenburg) 1351; und ob Wilhelm in oder noch solicher* leihung *sein gn. pillen wurde, sein hausfraw uf die nutzung solchs lehens zu bewidmen Weim. H. St. A. 16. Saec.*

Leimkraut *armerius flos 145.*

Leim. leym 13 *nd.* leem. *Nebenf.:* leimen (*heute noch wetterauisch*)*:* leumen 13 *gleba.*

leimkaute *Bing. Akt. 1572 und öfters. Wetter. heute:* lâme kaure.

leimklicker. *nl.* leemklicker *argillator 109.*

leimmacher. *nl.* leimenmacher *argillator 110.*

leimplacker. *nl. clev.* leemplecker *116, 147 argillator, nrh.* **leimen** *glebure 132.*

leimen *adj. nd.* lemen *argilleus; also eyn* lemen *want* 38.

leimig. leymick 19 *nd.* leemich *41 glebosus.*

Lein. lyne 12, *152*, leyne *67*, lein 12 *linum.*

leinbaum *Ki.*, lin-baum *95*, *127*, -bam 8, leympawm *74*, limbo[v]m *Sum.*, lidbom 6, lembaum *102 ornus, carpinus, cornus.*

leinhaupt. leynhaupt *adula 74 (i. caput lini).*

(leinlach, leilach.) **leilachtuch,** leiltuch, leituch. *6 par* leiltücher *Frk. A. 1631, ein par* leydücher *samt einem pfülf mit federn ib. (Homburg) 1635.*

leinöl. lyn ole *linoleum lib. Syn. Dom. 1100.*

leinsaat. linsat *des flachs linum 75.*

leinsocke. linsoc, lensoc *Heinr. Sum. Vind. caligula, carbasus, carduelis.*

(leinwand.) leinwandmessen. *Henne Lotzen Lympurger son von* lyntwadmezsen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1353.*

leinwurz. lynwurtz *74*, *16*, leinwurcze 40 *eupatica (= epatica).*

leinshäufel. linshewffel *o.* linshewppel *adula vel melius canapus haniff* 1.

(Leis.) leistreter. leisetretter *quadruplator Ki.*

leisschläfrig. leiszschlefrig *leuisomnus 128.*

Leist, leiste. leist *Heinr. Sum. D., Frnkf. Stadtbibl. II 54*, laist 1, *75*, *76*, *Sum.*, leyste 8, 9 *nd.* lest, leest *pass.* leste 22, 23 *calodarius, calopodium. nl.* leist *callis 108.*

leistschneider *pederasta Ki. Mrg. (pes!)*

leister. *holczschucher o.* laister *calopifex* 52.

Leisten. *es sollen die burgen, nach der manung iglicher selbest personlich mit einem knecht vnd zweyen* leistbaren *pferden, wie* leistens *recht vnd gewonheit ist, vf sich selbest zceren vnd* leisten *vnd* leistens *nicht ufhoren vnser glawber sein dann haubtgeldes vor genugt Gem. Arch. 1499.*

leistenung. *er sol da inne* leisten, *als gude burgen, eyn pferd nach dem andern in die* leistenunge *zu stellen Frnkf. A. (Falkenstein) 1372.*

leistung. *vnd die* **leystunge** *allis samit dod und abe Frnkf. A. (Frnkf.) 1337; es sol auch kein burge in* leystung *zu reyten nicht vorziehen Gem. Arch. 1499; mit* leistung *geburlicher pflicht Weim. H. St. A. (Dresden) 1587.*

Leite. leyte *vectorium 125.*

leitbracke. leudebrach *molossus* 13.

leithammel *aries Vogel Ephem. 1629.*

leitstern. *hd. nd.* leidesterre *maris stella Symb. D.*, 11, 19.

leitesmann. leydesman *G. voc.*, leyde- 8, leyt- 9 *nd.* leyds- 11 -man *dux, ductor, conductor.*

leiten. leyden *conducere* 8.

(Leit.) leitgebe. litgebe *tabernarius Sum.*

leithauser, lewthauser *71*, leithâwser *3*, *Sum. tabernarius.*

leitkauf. leytekauff *commercium* 33. *Daneben:* linkauf; *3 gr. Meister Frantzen dem Ziegeldecker zw* lingkauff *gegeben vom newen hawsze zw Tenneberg zu deckenn Tenn. Amtsr. 1554; zweyen angenhommenen vorredern [= Sachwaltern] zu* lynngkauff *gegeben ib.; 1 gr. VI new* ₰ *den. demselbigen meister zw* lingkauff *oder dingegelde von derselbigen arbeit gegeben ib. Regel.*

leitkaufleute. leytkauffleute *mercipotales 74.*

Leiter. *nd.* ledder 37 *nl.* leeder, leer *Kil. hd.* letter *125 climax, clima, scala. cauilla: eyn* leyter *an eym wagen 64.*

leiterbaum. leiterbo[v]m 40, leyterbom *Kell. Voc.*, leyter- *64*, *75*, layter-pawm *74*, leiterbon *95 scidula, madula (verschr. für d. Vorhergehende).*

leitersprosse. laytersprosz *scalare 74.*

leiterlcht. leyterecht *scalaris V. a. 1420.*

leiterlein. laitterlin *75*, *76 scalcula, scalula.*

Lemet. liment, leiment 20, leembint *Löw. Voc.*, leemt *nd.* lemet 22[b], lenement 11 *clev.* lennemyt *147 nrh.* leymet *132 nl.* leembent *107 licimen funale, bissus. Berührt sich mit* linwat *viell. dasselbe? vgl. weysse* leynwat *bissus 74. Vgl. heut. Ma. Müller-Weitz (Aachen)* lemmetgarn *der Docht einer Lampe.*

Lende *ren.*

lendenbein *spina sacra Marb. u. Erf. Gl.*

lendensiech. lendenseek *elumbis* 38.

lendensucht. lenndesucht 4, *74 lumbago, sciasis (ἰσχιας).*

lendenwurz. lendewrz *aconcilla Sum.*

hd. clev. nl. **lendnier** *68*, *147*, lendenir *99*, lindenier *108*, lendener 37, lyndener 13, lender *49*, leydner 3, 34, *75 nd.* lendenier 11 *lumbale, caligale, bilalis, redimiculum, renale, baltheus.*

Lenz. *wie auch grosz und klein öbringischen akker fröhne, so die anspanner beeder ohrte auf erfordern jährlich mit all ihren pferden, zweyspännig, in* jedere lentzen *als 2 tage in die* brach, *2 tage in die* ruhr, *2 tage über winter und 2 tage über sommer zu thun schuldig Weim. H. St. A. (Weimar) 1670. Ueber das Fem.* Lenz *vgl. GrWb. VI 755.*

Leopard. lebart 74, *Sum.*, lebhart, lechbart *Ob.*, lebe- 5[b], lewb-hart 19, leibhart *Voc. Vien. Hofm. nd.* lupert 11, lebare 22 *clev.* lybart *147 leopardus.*

leoparden. lebpardin *leopardinum (pellicium) Sum.*

Lerche. lerich 45, lerch 52, leuweric *89*, lewerk 20 *alauda. Vgl. heut. Ma. Köppen (Dortm.)* lewerick; *Müller-Weitz (Aachen)* levering.

lerchendriesch. *ame* lerichen drizsche *Urk. des Klosters Arnsburg ed. Baur 1350.*

lerchenschwamm *agaricus Ki.*

Lerken. *Vgl. Lex. I 1885.* lurcken *vel mit der zungen anstossen titubare Das.*

lerkichtig. lurckechtig *vel anstossig mit der zungen titubatim Das.*

Lernen *discere; han ich darnach erfaren und* gelernet, *daz he fint worden ist Frnkf. A. (Butzb.) 1440. In den Gloss. u. ö. meist mit* lehren *zusammengeworfen und umgekehrt: daz sibete auch uns* lernen *wil Everh. Cersne 726.*

lernung *catechismus 68. Vgl.* **lehrung.**

Lerse 5[b], *78*, lersche 17 *nd. nrh.* leerse 11, *132 ocrea.*

lersen 5, lerschen 17 *nrh.* leersen *132 ocreare.*

lersenleist. lerzen leyst *calopelmia* 37.

Lesen *legere.*

leseholz. *Gehört hieher* leze-, lege-holtz *sarmentum, putamen* 57?

lesebank. leszbanck *76*, *110 pulpitum, lectorium.*

lesebette. *hd. nl.* lise- *106*, lis- *99* -bette, -bedde *lectica (falsch übersetzt?).*

lesehaus. lesehusz 5[b], lecz haws 9 *lectorium.*

Lesen *colligere.*

leser *vindemiator* 55.

Letflüssig. letfuszig *plotus 74. Vgl. Lex. I 1890:* letfuszer.

Lett. let *76*, leth *75*, lett *74*, lette 12, 7, *Sum.*, letten *75*, *110 glis, gleba, argilla, glarea, Samia; weisser* lett *argilla 94. fur 25 karrn voll lete under die brucken Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437; 5 ℔. 6 sch. fur 66 karrn voll* lettes *zu dem demmechin ym diergarten ib.*

lettich. *5 sch. fur zwey schiffe fol* letgin *gen Sasszenhusen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1442. Heute noch frankf.* Lätsch.

lettig *glisseus 75.*

Letter. lytter *affricana* (*est una litera*) *83.*

Lettner. lettener *48*, 8*, lectar *119 nrh.* letter *132 nl.* lessener *99 analegium, pulpitum, commonitorium* 40. *uber* den lettener *zu verkundigen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1431 = von der Kanzel herab verkündigen.*

Letze. *dy* leecze *schenke valefacere Voc. a. 1420; zû* letze *geld geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1348. — (äusserste Schutzwehr. Vgl. GrWb. VI 800. 2) :) lief ein jeder auf sein* letz *Frnkf. Stadtbibl. II 17* (*jeder Bewaffnete beim Sturmläuten*).

letzthinnig. *in der* letzthinnigen *hiesigen Bürgerunruhe Weim. H. St. A.* (*Rastenberg*) *1783.*

letzigkeit. *dy* letzkeid *extremitas* 58.

Letzen. *nl.* letten *tangere 108. dadurch er etwas* geletzt *und verwundt worden ist, aber solichs verwunden hat ime doch zu keiner leme noch zum tode nit geraycht Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *16. Saec. — besorget mich, daz ich* an *miner bescheydenheit* ichtiz *werde* gelatzet *Baur hess. Urk. 1377.*

letzung. *danne das dem lande sere grosze* letzunge *und schaden brechte Gem. Arch. 15. Saec.*

Leuchse. *an einem wagen 74,* leissen *am wagen 75, ain* lyssen *76*, lissel *67 furcale.*

Leuchten. lu-, leu-, li- (13) -chten *lucere.*

leuchtscherbe. luchtschirbe 17, luch- 8, leucht- 9 -schirben *crucibulum.*

leuchte *74 nd.* luchte 37 *chamaedrys, candelabrum.*

leuchter. lei-, ly-chter *68*, lucther 13 *candelabrum.*

Leumund. lum-unt, -ut 21, lůmût 40, limunt 18, liumint 5, lumant 7, 12, limung *65*, leumat *75*°, lumelt 8, lúnd 32 *fama. ein posen* leunt *mach diffamare Pet. Voc.; wie viler gûter* leumbden *vnd scham ist am tantz verloren Weim. Bibl.* (*Ambach*) *1543.*

leumunden. limuden *famare* 18.

leumunden *subst.* laimenten *75*°, lainten *75*⁴, laenten *75*° *fama.*

Leusche. *canticum: eine* leusche *125.*

Leute. *ich kan ausz meyner torheit nichts guts und fruchtbars abnemen, dan es gebrechen* leut *— nicht an den personen, sundern an gutem, weisem rat und die des gemeinen reichs nucz, wolfart vnd aufkommen gern schen Weim. Gem. A. 1523.*

Liberlei. lieberleye *elleborus niger* 40. *Aus elleborus entstanden?*

liberleikraut. *zû dam stûlgange .. gebrant wasser von* lieberleyge krut *Frnkf. Stadtbibl. 15. Saec.*

Librei. *hd. nd.* librye 37, 38, liberye 5, 22, 23, libery *110, 64*°, liberig *49*, libarei *Ki*°., liborige 6, librarey *75 libraria, librarium, bibliotheca.*

Licht. lech 38 *lumen; vor tag,* dem liecht *entwachen antelucare 68.* (*In der Bedeutung:* Fenster. *Vgl.* Oberlicht)*: ich han vergonnet den sustern zwey* liecht *in myner vicarien huszgertgin eyns in ir hochen .. das ander in ir oberste stobe Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *15. Saec.; die* liecht *und finster ib. Vgl. heut. Ma. Sartorius* (*Würzb.*) *h. v.*

lichtgrau. liechtgraw *rauus 94.*

lichtklammer. lyeht klemmerlin *emun(c)torium* 40.

lichtmesse. lichtmassz *purificatio marie* 6.

lichtmeszfest *purificatio marie pass.*

lichtmücke. liechtmuck *cicindela Das.*

lichtscherbe. *licium: zachen in einem* liechtschirben; liecht- *75*, lucht- 12 -schirben, lietschirben *49*, liechtscherb *74*, lichtscherbel *125 nd.* luchscherbe 13 *lucibulum, licium.*

lichtschere *emuntorio* 37.

lichtstriemen. *nd.* lecht stryme *radius lucis* 38.

lichtstrom. lichtstraym *radius lucis* 34. — liechtstraymel *radius Pet. Voc.*

lichtträger. lyeht dreger 10, 12 *hd. nd.* lecht dreyger 13, 33, 37 *ceroferarius, fossoferus* (*= phosphorus*), *accolitus.*

lichtweihung. lichtwyhunge *purificatio marie* 6.

lichte. liechte *134*, lichty *69 luciditas.*

lichtheit. liechtheit *luciditas 67.*

lichtigkeit. liechtkeit *luciditas* 18.

Liebe. *vnd dynten uss* lyb *yrer konst Fich. Frnkf. Arch. I 105. —* (*= späterem* Liebde)*: in euer* lieben *vnd vnser gefallen stellen Gem. Arch.* (*Köln*) *1521; haben in auch zu deiner* lieb *abgefertigt ib.* (*Valladolid*) *1525; dass vnser vedter seiner* lieb *hat gefallen lassen Weim. H. St. A. 1528.*

liebgewinn. *und umb der feinen seelen fasst aller menschen* liebgewinn *Naumburger Inschrift aus d. Ende d. 17. Saec.* (*Mitzschke Naumb. Inschr.*)*. Aus einer Grabschrift auf einen Knaben* (*= er war aller Welt* Liebling).

liebhaber. *strenger* liephaber *des glaubens catholicus 75; dasz e. curf. g. keyserlicher majestat vnd des heijligen reichs eyn sunder* libhaber *were Gem. Arch. 1524;* (*Günstling:*) *vnsers lieben bruders* liebhaber *Salamanco ib.*

liebhablich. *nd.* leefhebbelik *amabilis 85.*

liebkaller. *ein* l. *bilinguis 88.*

liebkoser *74 catulaster, blandities* (*= blanditor*).

liebzählig. *nrh.* lyefftalich *gratiosus 132.*

liebchen. lyebchin 12, libchin 10 *glicerium. Neben: gute Tochter, gute Dirne, heimliche Frau specieller Ausdruck für* Concubine *im alten Franfurt Kriegk, d. Bürgerth. im Ma. II p. 283.*

liebde. *nrh.* lieffte *caritas. tzeichen der* lieffde *pignus 132. dar mit die burgere unnd ire stat uns mit brenendenn gemoetenn und beherdendir* lieffden *steitlich geert haint Köln. Stadtrecht. 15. Saec.*

lieblich. (*hant*) *bezalt gutliche und* liebliche *an gereidem gelde Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1353.*

liebnisz. *er sol kein* liebnusz *oder geschenk fordern Weim. H. St. A.* (*Henneb.*) *1566.*

Liebstöckel. lubisteche *104*, lubstôkch *50*⁴, lubbestock 23, lubbestek, lubbesteke 11, loᵛbstok 6, lobbestick *85*, leuerstok 37, 38, lustok *Pet. Voc.*, lusteck *75*, lubstuckel *lib. syn. Dom. 1100*, lubstockel *74 libisticum, laserpitium, kaysim, colocynthis.*

Lied. lyet 20 *nd.* leet *membrum.*

lieddorn. liddorn *gemursa Ki*° (*=* leichdorn).

liedmasz. *nd.* ledemate 37, lyedemyt 20 *membrum, vertibole. Peter Merle unser fryhen schule* ledemasz (*= Mitglied*) *Frnkf. A.* (*Erfurt*) *1438.*

Lied. lyd *69 nd.* let 22, leyt 22°ᵇ *carmen, canticum.*

liedsprecher *74, 110*, liet-, leyt-sprecher 7, liebsprecher *75 nd.* leet spreker 23 *canneus, carminator, bolinus, ganeo.* leydbrecher *ganeo 4.*

Liederlich. *den soldaten frucht und viehe umb ein* liederliches *abzukaufen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1640. — Adv. an das wurde es eyn merglichen auffrur im reich erwegken, der* liderlich *nicht zu stillen Gem. Arch. 1522; also das er seinen weck* liderlich *vff Norlingen .. nemen kon Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1546; der sich* liederlich *zum eide erbotten hat Bing. Act. 1670.*

Liedlohn. *dem schriber sin* lidelon *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1570; des ime von dir vorenthaltenen* lidtlons *halber Weim. H. St. A. 1572.*

Lief. *nl.* leep, leepoghe *lippus Kil.*

liefen. *nl.* leepen *lippire Kil.*

liefigheit. *nrh.* leepicheit *limpiditas* (*= lippid ..*) *132 nl.* leepigheyd (*sc. der augen*) *lippitudo Kil.*

Liefern. *er hab zu gesagt, sein schatzung geen Andla inn der edelleuth truchen zu* luffern *Frnkf. A. 1542. Part.: geldt* gelibert *lauth quitanzen Bing. Akt. 1572.*

lieferung. *umb* lieberunge *vom gesalczen fischwerg Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1441.*

Liegen. li-, le-, ley-gen *nd. nrh.* liggen 11, *132*, lyen 22 *recumbere. sybin schillinge heller geldis, die* lygint *uff eyme garten Frnkf. A.* (*Mainz*) *1337;* ligen *uf den vind* (*im Felde L*)*. Part.: wann er umb des landes zu Elsaz nucz und er* lyt *und ouch* gelegen *ist Frnkf. A.* (*Strassb.*) *1382; dry marg* geleyin *uff dem Salczhuse ib.* (*Mainz*) *1337; es ist unser ding mit den von Cronberg so fruntlich nicht* gelegin *ib.* (*Hessen*) *1380.*

liegung. *nd.* ligginge *recubitus* 11.

Liesch, liesche. lies *68*, leysz *110 nl.* lesch *108 nrh.* luyes *132 clev.* luesch *147 alga, carex. snyde graisz vel* lyesch *acorus* 10. *Vgl. heut. Ma. Köppen* (*Dortm.*) leis *Schilfrohr.*

lieschblume. *gheel* lichsbloemen *acorus 92.*

lieschbusch. *nrh.* luysbosch *carectum 132.*

lieschknospe. liessknospen *sceptrum morionis.*

lieschried. leuschried *bolus 145.*

lieschtütte. *nl.* lieschdodden *sceptrum morionis 116.*

Liet (*Nebenf. zu* lett *s. GrWb. VI 794*). ½ *fl. han wir gegebin umb* liet *den fischern in der stede graben.*

lieterde. *28 ß von 7 tagen karn* lieterden *zu furen zu dem* (= *den?*) *demmen zuschen Friedeberger vnd Rieder porten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1410.*

Ligurierkraut *siler 143.*

Lilie. lilg 18, lelgen *125*, gilie *87*, gilge 6, *125*, gilg *pass.* liglige, lilie 56 *lilium, acorus. gele* lelgen *acorus 125.* gily *aus Neigung zu Dissimilation für* lilie *vgl. wett.* nilch = *lilie und Kehr. I 294.*

lilienöl. gilgenol *irebeon Lib. syn. Dom. 1400.*

lilienrohr. lilgenrohr *cannacorus 143.*

Limbel. lymmel 45, *49 var.* lemmel *subuncula.*

(Limpf.) limpfen. *nd.* limpen *habilitare* 23.

Linden. (*die bone*) lindet *die* wehsse *der brust und der lungen Stadtbibl. III 25* (wehsse *verschr. für* wehe?).

lindig. lynding *remissus Voc. a. 1420.*

Lindwurm. lincthewurm *cocodrillus* 13.

lindwürmig. *clev.* lyntwormich *linceus 147.*

Linear. linger *var.* linear *64*, 40, linier *110*, lingier *110*ᵇ *linearium, linea, rastrum.*

linicht. linecht *linialis* 45.

liniglich. liniglеich 1, 2, lingelich 5, 27, linglich 7, linlich 21 *nd.* linienlick 22 *linealis.*

liniiren. *nd.* linieren 23 *hd.* lin-, lyn-igieren, -gieren *134*, lingern *133*, lengern 5ᵇ *lineare.*

liniirlich. linierleich 33 *linealis.*

(Link.) linkicht. linket *sinistra* 21.

linklich *sinistre 75.*

Lismen (*nähen*). gliszmat *claid acupicta 64*ᵃ.

nd. **Lisp** 11 *nl.* lesp *99 blesus.*

lispeler. lisbeler 8ᵃ, *64*, *76 nl.* lischbeler *116 blesus.*

lispen *balbutire mit der Nebenf.* wlispen (*balbire*) 38. *Part.* lispunder 55, 34, lispendir *Heinr. Summ. D, eyn* lippender 27 *blesus, lispidus.*

lispener, lispeler. lisbener 7 *blesus.*

lisper. *nd. eyn* wlisper *blesus* 37.

lispig *lispidus* 29. *nd.* wlispich *balbus* 38.

lispung *balbucio* 3.

lispzen. lisbizer *blesus 104.*

List *dolus 4, 88.*

listigkeit. *doch bringt des fleisches blödigkeit — und sathanas tausent* listigkeit *— vns oft in trawren Weim. H. St. A. 1587.*

Lister. listera *84*, listra *102*, lister *74 sepicecula, sepitecula vel sepietula. Vgl. Grf II 293. Vgl. heut. Ma. Aachen* (*Müller-Weitz*) liester *Singdrossel.*

Littauen. littauwe 10, littaw 1, littau 12, lettaw 32 *Lituania.*

litte. *Beheim, Ungarn, Poln.* Litten, *Moscabiter, Portugaler, Engelender, Gallier vnd Italier. Gem. Arch. 1525.*

Litter. *nrh. clev.* lytter *132*, *147 syllabica.*

littern. *nrh.* litteren *off sylben syllabare, literare 132.*

Litze. lizze *licium Fr.*

Lob. *nd.* loffe *laus* 13. lap *geben dem hern alleluia* 21.

lobbrief. lobe briff 8, lobbriff 9, *nd.* lobe breue *commenditia.*

lobdichter. loptichter *liricus 73.*

lobsang. lobesanck *75 nd.* lof sangh 37 *blanditie, preconium.*

lobseelig. *unser freundlich geliebter bruder* lobseligster *gedächtnüs Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1740.*

lobtanz, lobetanz. *wenn andere feine mägdelein — zun* lobetanze *gahn, — wirst du, feins mägdelein — wol bei der wiegen stahn Bergliederbüchl. no 173* (*R. Köhler*).

lobeswerthig. *lüte . . dy wole* lobeswerdig *sin Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1408.*

lübde *s. u.* **Lübde.**

loben. laben 19, lauen 56 *estimare, probare.* — lauen, *vordingen* 56 *pacisci.*

löblichkeit. lobligkeyt *laudacia 74.*

lobung *preconium 65.*

Locate. *eyn* locate *bachans* 37.

(Loch *lacuna.*)

lochholz *compaginale* 8, 9.

lochen. lûchen *cauare* 12.

locherlicht. lucherecht 7, locherecht 12, *75*, *134*, lechert 6 *porosus.*

löcherichtig *cauus* 19.

löcherig. locherach (*zerlöchert*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1504.*

löcherlich *cauernosus Fris.*

löchern. locheren *var* lechern *cabiare 64.*

lochig *porosus* 12, *75*, *134 daneben* lochicht *ib.*

Lochsteuben. *doraus es gleich wie ein groszer rauchdampf gieng und wie es winterzeit* lochsteubet *oder sommerzeit, wenn sich das wetter küelet und wetterleucht, also war dieses auch anzusehen. Val. Rudolph Zeitbüchl. Jena 1580* (*R. Köhler*). *Feiner Staubregen, plötzlich eintretender und rasch wieder vergehender Regen heisst in Thür.* Staube.

(Locke *coma.*)

lockicht. luckecht *pilosus* 57.

locklichtig. luckellichtig *pillosus* 17.

Locker. loger *machen rarefacere 74;* loger *74*, logel *Ob. werden rarefieri.*

Locust. *ain vierfüssiges tier locusta Meg.*

Lödinger, leydinger, lonigker *und ähnliches s. Lex. I 1951. 2 holczer zu dem* leydinger; *36 gulden den* lonigker *vnd wellebaum und was anders zu der katzen gehörte, zu beslahen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1380.*

Lode. loden *vel leinwand sabanum Ki.*ᵃ *Vgl. heut Ma. Klein* (*Baiern*) lodn *grobes Tuch.*

lodicht 17, lodecht 57 *lappatus* (*i. pilosus*).

Löffel. leffel, leffil *104*, leffen 18 *seltner* lo-, lö-ffel *nd.* lepel, leppel *coclear.*

löffelbrett. leffel- *74*, *75 nd.* lepel-bret *coclearium.*

löffelfutter. leffel-futer 10, -foder 12 *coclimen.*

löffelgans. löffelgans *Vogel nl.* lepelgans *109*, *platea, pelicanus.*

löffelkessel. *nd. en* lepelketel *lebes* 11 (*cf. coclearium*).

löffelkorb. leffelkorbel *75*, leffelkrebe *74 coclearium.* (*Vgl. zu letzterm Lex. I 1856*).

löffelkraut. lepelcruyd *britannica 143.*

löffeln. *sie sitzet drinne . . und* leffelt, *dass man es letzlich mit mullen wird ausszuschütten haben Engl. Kom. II No. 3* (*R. Köhler*).

löffler. leffler *Vogel, nl.* lepeler *109 acredula, platea.*

Lohe [*Gerberlohe*]. loge 12, loye 10, low 30, lo. 29, louch 34 *cerdonium, quercula.*

loher. lower 14 *nrh.* loer *132 gallarius.*

Lohn. lon 5ᵃ, lone *75 meritum.*

lohngabe. longarb (*bis*) *brauium* 41 (*wahrscheinlich verschrieben*).

lohnwürdig. lon-wirdig, -werdig, -werdigk 21 *nd.* lonwerdich *meritorium.*

lohnsam. lonsam, lonwerdich *meritorius* 56.

Loi. *clev.* loey *vethosus 147. Vgl. Schill. Lübb. II 716.*

loje. loige *laxiuia* 57 (= *lasciuia*).

loiheit. *clev.* loegheit *vethosia i. lasciuia 147.*

Loire. *die* loer *135*, låer *112*, *die* lår *o.* leer *Pomey ind. un. Ligeris.*

Loktisch. locktisch *ambolodium* 57, 9 (= *analogium. Viell. für* lectertisch. *Diefenbach*).

Lolch. lullich *V. a. 1420*, lulche *93 lolium;* lulch, *kuhweitzen ara Vog. Eph.*

Lolard. *nd.* lullar *beghardus* 22.

lolbruder. lullebrouder 38 *nd.* lulle broder 22 *beghardus.*

Lombarde. lamperter *rutilus* 40.

lombardei. lamparten *pass.*, lamp(er)den 7, lampert 6 *nd.* lumberten 23 *longobardia.*

lombardisch, *das* lampartsche *gebirge 48*, lampersce *geb.* 40 *alpes.*

London *110*, lunden 40, lünden *71*, lund *69*, *134*, landen 33 *Landonia ciu.*

Lop. *bald sind unsre* löppe *voll, — dann zu bette; — händ und füsze regt geschwind, — hurtig, mädchen, hurtig spinnt — um die wette. Lied: „kommt ihr mädchen allzumal" auf einem Liederbogen des vorigen Jahrh.* (*R. Köhler*). *Vgl. From. Mundarten V 153: In der Mundart von Fallersleben heisst* „lop garen, *m., ein länglich gewundenes Stück Garn, wie es vom Haspel genommen und zusammengeschürzt ist; es gehören dazu 10 Gebind.*"

Lorbaum. laurboem *daphne 85.*

lorbeer. laurbeer *68*, loreberen *74*, larber *75*, lorbir 7, lorpyr *lib. Syn. Dom.*, layrbere 13 *nrh.* lauwerbere *132 lauri bacca, anathochi* (= *poma lauri*).

lorbeerbaum. lorber paum *camedampirus lib. Syn. Dom. 1400.*

lorbeeröl, loröl. lorber ole 8, lorol 74, lorül 52 *daphnelaeon.*

Lorkuh *botaurus 145, s. n. Wort.*

lorrind *botaurus 144. „die Rohrdommel ist ein einsamer Vogel, der nur paarweise an einem Teiche lebt .. den Tag über bleibt er auf einer Stelle mit eingezognem Halse stehen; .. sein Wesen treibt er bei Nacht, und lässt ein dumpfes, schauerliches Gebrüll hören, das man eine halbe Stunde weit hört. Am Bodensee heisst er daher* Lo-Rind" *Oken Naturgesch. VII 541. So ist also nach Oken* loh rind *zu schreiben* (loh = *Sumpf*). *Brehm (Thierleben) führt die Namen:* Rohrbrüller, Wasser-, Ried-, Moosochse *für den genannten Vogel an, doch ist damit* lorkuh *nicht zu vereinigen. Vielleicht ist die erste Silbe zu* lôren *laut heulen (Wd I 967) zu stellen.*

(**Lor?** *Vgl. GrWb. VI p. 1151.*)

lorenfant *homo friuolus Kil.*

lormann. lormann, *eutrapulus i. lusor vel versificator* 32.

lorwerck *eutrapelia* 32; *der ze vil* lorwercks *tribt bomachus* 32.

Los. *In der Bedeutung* ledig: loszmensche *cathedralicius 125.*

loshaftig. loshaftich *deflorabilis* 37 *i. stuprabilis vel solubilis 76.*

loskündigung. *bisz mir die* loszkündigung *von meinem käuffer beschehen möge; dasz herr käufer ihme ein viertel jahr zuvor die* loszkündigung *thue Weim. A. St. A. (Moderwitz) 1649.*

loslegen. *vff vnser selbs* losz *und* darlegen *Weim. H. St. A. 1542.*

loszählen. *quittiren vnd* loszzahlen *Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1649.*

losheit. *nrh.* loeszheit *legna 152.* los *in der Bed.* verschlagen.

lôsen. loesen *rumpere* 7 (*frei machen:*) *der könig von Polen, der yn grosze verheiszunge tede, zu geben und sie zu losen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442* [*geben = Lösungsgeld zahlen*].

losling *orbus 126.*

losung *vel verdingung commercium* 18.

losungsherr. *ist zu einem* losungsherrn *ausz den handwerckern erwelett worden Frnkf. Stadtbibl. (Nürnb.) 1578.*

nl. **Losch** *luscus 116.*

Lösche. losch *Sum.*, 5', *74, 75,* lois *121,* losge *Sum.*, loise 17, leesch *110, ain* laesch *76,* leesch 110, lausch 12, *clev.* luesch *147 aluta, alutum, corialbum, rubicoreum.*

löschhut. loszkeshut *aluta 141.*

löschwasser *und schuchster schwertz Frnkf. Stadtbibl. III 25'.*

Löschen. *calx viua* vngelost *kalck; extincta* gelost *125.*

löschgrube. leschgrueb *scitolabra* 52.

löschhorn. *und dein nas* [*wär*] *gut zu eim* leschhorn *H. Folz im Weim. Jahrb. II 120 (R. Köhler). Vgl. Wgd Wb. I 969.*

löschkalk. lescalc *calx 85.*

löschpapier. *insonderheit dieselbe, welche ein* leschpapier *im leibe haben, welche dieses starke getrank leicht an sich ziehet (ich meine ihre hitzige leber). Leper der preuss. Littauer 91 (R. Köhler).*

löschtrog. eyn losche troch 37 *hd.* löschtrog *95,* löschtrock *74 alueolus, in fornario scitolabra.*

Lose. losa *74, 95,* losze *75,* losz *Das.*, loosz *Pict.*, loos *Fris. porca. Vgl. heut. Ma. (Klein) Baiern:* lous, loys (*ein Schwein, das Junge hat*); *Ulm:* loose, lauhs; *Durlach:* loos.

Loszbaum. loz- 8, los- 9 -baum *falanga.*

loszbusch. *nrh.* luysbosch *carectum 152.*

Loth. loeth 3, *125,* loyt. lott 1, *1,* lotte 21 *lota, vncia. nd.* eyn lode *in dem mere bolidis* 37, *clev. corde an en* loit *cataporates 147.*

(**löthen.**) **löthboltz.** lote bolcze *conpaginale* 57.

löthseisen. löde ysen *compaginale* 37.

löthig. *ein ieclich goltsmit sal* lötich *burnen Erf. Weisth. (Kirchhof) 1289 (d. h. „nach dem* gesetzlichen Gewichtsverhältnisse (*lot*) *das Silber rein brennen."*

Lotter. *das fleisch am ganzen leibe wird* lodter *und schlaff. D. Greisers Selbstbiographie Dresden 1587 (R. Köhler). Vgl. heut. Ma. Klein (Baiern, Jülich, Berg) 284; Sartorius (Würzburg):* lotter *locker, wankend, schlotternd.*

Lotter. lotyr *V. a. 1420,* lotir 9 *nd.* lodder 11 *scurra, nebulo, helluo. Ueber die begriffl. Verwandtschaft mit obigem Worte vgl. Wgd I 972. Vgl. From. Ma. III 313. 758.*

lotterbett *88,* lotterbette *125 anaclynterium, clinterium.*

lotterbube. lotterbub *126,* loterbuh *88,* ludder buobe 19 *nd.* lodder boue 11 *nrh.* lodderboeff *152 nebulo, alliciator, ganeo, chironomus.*

lotterei. loddery 12, lodderye 16 *bomolochia.*

lotterer *49,* lodderer 16, 10, ludderer 19 *bomolochus, helluo, mimus, leno.*

lotterigheit. lotirkyt *scurrilitas V. a. 1420.*

lotterin. lotteryn *4 nd.* loderinne *scurra.*

lotterisch *vernilis Das.*

lotterlich. loter leich 33, lotterlich *76 nd.* loderlich *scurrilis.*

lottig? *Gehört hieher: nl.* loddighe *107,* loddeghe, loddeke *Kil. lena.*

Löwe. lewe *hd. nd. nl. nrh.* low 6, *116,* lowe *69,* lauwe 37, 5', leuwe 19, lowe 22, luwe (*nd.*) *passim,* leuwe *152 leo.* (*Namen einer Kanone:*) *item eyn puchs, die nenth man den* leben, *scheust 56 pfundt, das andere waren* notschlangen *vnd halbe* schlangen *vnd 2* falkenetlein *Gem. Arch. 1525. — brummen also de* lauwe *rugire* 38.

löwenbusch. *ahm* le-, lo-wenwalt, *am* lewen-, leuenpusch, -hoff *Bing. Akt. 1571. Localitäten in Bingenheim jetzt:* lehen- *wett.* leek-busch.

löwenfusz *145, Ki.*, lewenfuss *Lib. syn. Dom. branca, aconcilla.*

löwengeschrei. lögen gescray *rugitus* 34.

löwenklaue. *so mögt es auch wohl das ansehen gewinnen, ob solte nun mehro bey gefänglichen hafften und schrecken, die* löwenglau *erreichen, was der fuchs nicht hat erschleichen können Frnkf. A. (Frnkf.) 1681.*

löwenmaul *antirrhinon Fr.*

löwenruf. lebenrueff 30, lawenrueff 5' *rugitus.*

löwensohn. *clev.* lewen soen *leofilius 147.*

löwentappe, löwentappen *aconcilla 145.*

löwentochter. *clev.* lewen dochter *leofilia 147.*

löwin. lew-, leb- 9, 19, *111,* leuw- *76, 110,* lauw- 5' -inne, -in *nd.* low- 23, lauw- 22, 38 -inne, leind 13 *lea, leena.*

löwisch. *clev.* leewsch *leoninus 147.* lebisch *schrein rugire* 34.

nd. **Lubbe pile** *scorpio* 37 (*viell.* = laubpfeil?).

Lübeck. lew-beck 1, -bechk *71 nd.* lubeke, *eyn staad bi der see* 38 *Lubeco.*

Lübde. lobede *77,* lauede 56 *nd.* lauede 11, louede 38, lofte 37, loue 38 *pactum, fedus, fides, promissum. nd. eyn hus des* löftes *domus iuramenti* 37. *Vgl. heut. Ma. (Klein) Duderstadt:* lovath (*Verlobung*). — *Ist zu* **Loben** *zu stellen s. d.*

Luchs. *Nebenff.* lüesz 20, lösch 12, loysch 5, losze 13, lasche 21, lassz 5', lust 7 *nd.* los 23, 38 *linx.*

luchssteyn *lapis linces Lib. syn. Dom. 1400.*

Lucht. *hd. nd. nrh.* lichter, lycht *152, 110, 68 leuus. ler* lochter *hant wart leuorsum* 23. *Vielleicht gehört hieher aus der heut. Ma.* lutsch (*Nassau*) *Kehrein I 268.*

luch(t)seitig. *nd.* luchsidich *hd.* luchsitig *sinistrorsum.*

Lucianskraut *145, Ki. damasonium, alisma, armica.*

Luck. *dunn vel* lugg *machen rarefieri* 29. *Vgl. From. Ma. IV 5 (Vorarlberg). Das Wort* luck *geht gleichwie* los *in die Bedeutung: frei, ungebunden, fröhlich über. Vgl.* luck *126, 128 vietus (= vegetus, das wieder mit* frolich *wiedergegeben wird).*

lucken *labare 126.*

Luck, lucke. lukke 56 *nd. orsake vel* lucke 22 *occasio, casus, sors.*

lückwurf. *nd. basilicus eyn* lucke worp 37 (*i. iactus in tabula*) *hieher?*

nd. **lucken** *fortunari* 38.

hd. nd. **luckig** 56, 37 *prosper, abhominosus.*

Luder *reclamatorium* 40.

luderei. luderig *49,* luderige *48,* lodderije 16, loddery 12 *bomolochia, alogia, conuiuium sine ratione.*

luderer *49,* ludderer 19, luedrär 33, ludrer *74,* lodderer 10 *helluo, histrio, sortilegus, bomolochus, baratro, mimus, prestigiator* (X lotter).

ludererin. ludrerin *Medea 74.*

luderieht *scurrilis* 18.

luderichtig. ludelechtig *Das. vietus* (= *vegetus*).

luderlich. ludenlecht *vel lampecht vietus 128.*

luderung *scuria* 33.

Luft. *nrh. clev.* lucht *152, 147 ether;* der lucht *beweghelicheit cecerates 147. angesehen, das es by den, als vns nit zwisch nit anders dann für* wyntflohig *vnd inn den* lufft *gegriffen, geschecst und gehalten wirdet Frnkf. A. (Mainz) 1460.*

luftader. loft odern *arteria 125 Meg.*

luftballen. *es wäre zu wünschen, dass man diese schriften zu maculatur und zu den* luftballen *verschlissen hätte Weim. H. St. A. (Regensburg) 1784.*

luftschöne. luftesschône. luftschôni *95*, luftes heytere o. schôni 40 *serenitas.*

lufftstrasse. *nd.* luchstrote *vocalis arteria* 36.

luftwasser. *im j. 1673 kam in Coppenhagen ein mensch .. in eines bürgers haus, welcher aquavit zu schenken pflegte und begehrte von der magd, dasz sie ihm ein gläslein dieses* luftwassers *reichen solte. Ernst hist. Confecttafel 376 (R. Köhler).*

luftwurz. *nd.* luftwort *caputpurgium 47.*

luftesheitere *s. o.* **luftschöne.**

luftig. *daz hiemelbrot das in dem* lufftigen *himel bereidet was. Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

luftiglich. lufft.. *aerose 75.*

luftlich. lufft.. *ethereus 110.*

lüftling. *ein tüchtiger windbeutel, ein rechter* lüftling *Lebensg. eines bad. Sold. 77 (R. Köhler). Vgl. unser westd.* lufticus *und bair. der* luft *(welches Klein wiederum mit* lüftling *erklärt).*

Lüge, lügene. lugene *Sum.*, logene 57 *fallatio, nenia.*

lügenmaul. *(ich habe) kein action, deren ich mich zu schämen hette, begangen, solchen läster- vnd* lügenmeulern *zu gehor geben Weim. H. St. A. (Breisach) 1 633.*

lügenpfeife. *er bläst in die* lügenpfeife *Day sprüchw. 42.*

lügenstrafen. *er hat ihn* gelugenstrafft *Frnkf. A. (Katzenelnbogen) 1523;* gelugenstrafft *Bing. Akt. 1605.*

lügenzahl. *nrh.* logentaell *medacium 132.* (Zahl = *Erzählung).*

lügener. *eyn* lagener *nugax* 56.

lügenhaftig. lugen- 3, legen- 5, *nrh.* loghenhafftig *132*, loegenachtich *132, 147 hd.* logenhafftyck 19 *vanus, vascus.*

lügenhaftiglich *mendaciter 68.*

lügenhaftlich *68, 110 nrh.* loegenachtelich *mendax, mendaciter 132.*

(Lugen.) luginsland *acris inspector 115. (Häusername:) zuschen Wissenfrauwen thorn vnd* luge in das land *Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.* (Luginsland *heute noch Strassenname in Frankfurt.)*

luger. *von des muntzmeisters* lugern *zu Erforthe Erf. Weisth. h. v. Kirckhof 1289.* (luger = *Auf*seher.)

Luhen. lûgen *39*, luen *74, 88, 110*, lûyen *126*, lyen *68*, lieen, liewen *76 nl.* lujen *90*, loeijen *116 mugire;* luyen *o. hulen vt boues reboare 110*, lügen *als ein* kû 6, *ruffen vel* luen *Pet. Voc. boare.*

lûhung. lyunge *68*, lieung *76 nl.* lujinge *99 mugitus, boatus.*

Lumech. *nd.* lumeke *47*, lomeke *96 hd.* lumech *lib. syn. Dom. 1100 fabaria, beberula.*

Lummer. lunbel 40, lumben *Heinr. Sum. D, clev.* lummel *147 lumbus, abdomen.*

lummerbraten. *die braden mit namen* schelbraden, swertechte *broden*, lumelbroden *und* lendenbroden *Frnkf. A. (Frnkf.) 1411.*

Lumpe. *nl.* lumpen *109*, lompe *Kil. borbeta.*

Lumpe. lymbel *quadrulus* 74. *(Deminutiv.) Vgl. heut. Ma. Oberlaus. (Anton)* lumbel *Kleidungsstück, Tuch; nrh. (Aachen) Müll.-Weitz:* lomel, *Lappen.*

lumpen. *es stehet sehr ubel, wenn die weibsbilder daheim im hause oder auf der gassen daher* zoten und lumpen, *wie eine fliege aus der buttermilch und wenn sie mit ihres gleichen auf der gassen zu reden kommen, so lange an einem ort stehen und* treuschmarkt *halten, das man inen möchte ein benklein bringen, das sie sich nider setzeten. Roth hausmütter ABC. E 2ᵇ (R. Köhler). Zu* treuschmarkt *vgl. GrWb. II 1407.*

Lun. lann *an einem karren furcale* 33. *s. Lex. I 1982. Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein):* lohne, lahn, lann *eiserner Achsnagel; (Spiesz) Henneb.* lünn; *nrh. (Aachen) Müll.-Weitz* lont *fem. From. Ma. III 313.*

lunenloch. *eyn* lonen nayl *4 humerulus;* lanenloch *in einer echsz columbar 74.*

Lünde. lunde 12, *die* lunde *65, 74*, lumde 12, lynnde 5ᵇ *bulla, procella.* lunden, *da der schum von wirt alga* 21.

(Lune.) lunisch *74*, lunesche 12, *71*, lewni-sch *4*, -schs *V. a. 1420*, lins, luynst 13 *nd.* lunsch 38 *lunaticus; eyn* lûns *manzucht lunaticus* 37. *(zu trennen eyn* luns *[sc. zucht], man zucht = mane sucht Mondsucht).*

Lunge. long 27, longk 21. *Daneben nd.* lungede 37 *hd.* lungel 33 *pulmo.*

lungenader. *dy* lunge oder *4*, lungader, lungoder 24, *74, 75*, lunglader 1 *minista, pulmatica.*

lungenkraut *marrubium 114.*

lungensiechtag *tisis Kell. Voc.*

lungenwurz. lu(n)genwort 24, lung worcz *galopas, pulmonaria lib. syn. Dom. 1100.*

Lüning. lüninck *126, Pict. nd.* lûningh 22ᵇ *passer; clev. der* muyschen *of* luynyncks *geluyt cinciare 147. (Ueber* musche *vgl. Schill. Lübb. III 139.) Vgl. heut. Ma. Hessen (Vilmar)* lüling, *Dortm. (Köppen)* lüning *(Sperling).*

Lunschen. *clev.* lunschende *adulans 147.*

Lünse 56, lunse 57, lonze 4, lonsz 17, lenze 9, lons 30, lusz 27, linse 5ᵇ *nd.* lunse 22 *opex, humerulus, trabale.* luns: *eyn clene holt an dem waghen, dat dat rat nicht vt en gheyt* 38. *Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein)* liehs, lehs *die Stange zum Achsnagel.*

Lunte. *zwo* lunten *oder züntstrick. Supplic. an kaiserl. maiestat der mortbrenner halb. Wittenb. 1541 Bij (R. Köhler).*

Lüppen. luppen *68 hd. nd. nrh. nl.* lubben 11, 20, *132, 99*, lyppen 19, *67 castrare, tescuare clev. incanterius: gelubt pfert 147. Vgl. heut. Ma. Dortmund (Köppen)* lübben.

lüpper. lupper *68 nrh.* lubber *132 tescuator.*

Lüppe. luppo *127 castorium.*

lüppewurz. luppewurz *aconitum Sum.*

Lust *masc. vff das sie von diser vnnser gluckseligen merfahrt vnd raysze die froligkait vnd* den lust *des gemuts empfahe Gem. Arch. (Königl. Kanzlei) 1519. Nebenform:* der lusten: *darzu wir unszerntheils wenig* lusten *gehabt Frnkf. A. (Darmstadt) 1606; er hat vor sich wenig* lusten *gehabt ib. 1640; Hanau hat darzu keinen* lusten *getragen ib. 1642;* lusten *dazu haben Bing. Akt. 1645. Vgl. heut. Ma. (Henneb.)* der lust *From. Ma. II 77;* der lusten *heute noch wetterauisch.*

lusthaus. *die* lüste hüser, *so für der stat steen Frnkf. A. 1503.*

lustvogel. loust vogil *camaeleon V. a. 1420.*

lustern *of liebhaben oblectari* 17.

lustigen. lustien *solatiari* 27; *ich bin* gelustiget *delectatus sum Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

lustigheit 10, lusticheit 33, lusticheyt 23 *delectabilitas, argutiës, astus.*

lustigunge *salatium 76.*

lustlich. *eyn* lustelk *dink oblectamen* 56.

lustlichheit. *nd.* lustelcheyt *delectabilitas* 22.

Lützel. lutzil *sint uz irwelet Frnkf. Stadtbibl. II 29.*

lützelheit. *die* luczilheit *myner tage paucitas dierum meorum Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

lützig. *nd.* lüttig. *alsus* luttig, *alsus* luctick *tantillum* 22, 23.

lützlich. *nrh. woe* luttelich *quantillus 132. kurze vnd* lütselige *füsse Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵇ (B. d. Ges.).*

M.

Maceriren. *der jude ist offentlich in seiner synagogen* manzerirt *und zum schelmen gemacht Frnkf. A.* (*Hessen*). *1565.*

Mach. *eyn* maghe *accubitus* 37.

Machandelbaum. machandelenbaum, magand .. *scabina* 56 *s. folg.*

machandelbeere. magandelenberen *96 arciotida* = wachholderbeere. *Vermittelnde Form:* wachanderenberen *juniperus* 24.

Machen. *er* much *die dier zu. Aus dem Berichte eines Gerichtsboten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1668. — mitt dem burgermeister hab ich des geldes halben gerett, er will allen mochlichen fleisz verwenden, ob das gellt gegen Leipzigk mocht uff Michahels* gemacht *werden Gem. Arch. 1525.*

machede? *nl.* makade *confectio 99.*

(macher.) macherlohn. *das verdiente* macherlon *zuzufertigen Gem. Arch.* (*Coburg*) *1566.*

machung. mahhunga *Würzb. Gloss. Haupt Z. XIV* (*9. Saec.*), machunge 58 *clev.* makinge *147 machina, formatio, plasma.* machung *ungebrauchlicher wege und fussteige über die äcker Weim. H. St. A.* (*Oberweimar*) *1685.*

Machiavellisch. *die izige welt hat ein solches* machiavellisches *spiell, dabey ein verstorbener .. in keine consideracion genommen wird Weim. H. St. A.* (*Amsterdam*) *1640.*

Macht. maycht 19 *potestas, potentia.*

machtbote. machtbot *procurator 74.*

mächtig. *syt vnsz* mechtig [= *bringt es fertig in Bezug auf uns*] *daz wir mit in zu gelegentlichen tagen vnd zu vztragen kommen wollen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1402. — trunken* machtig *wein o. tranck sicerra* 1 (= *trunken machend*).

mächtigen (*bevollmächtigen*). *clev. sceptor* [= *scriptor*] *notorius dat is eyn gemeyn schrijver van pawes of keyser* gemechtiget *147. das wir sie geuertigt vnd* gemechtigt *haben vnd* mechtigen *sie volkomlich mit disem briue Weim. Gem. Arch. 1489. In Danzig werden die Advocaten* „mächtiger“ *genannt* (= *mächtigter*) *Klein.*

mächtiglich. [*mit* Vollmacht] *wir sollen vnsse frunde schicken mit voller gewalt und* mechticlichen *Frnkf. A. 1381.*

Macule. *nd. clitella: eyn ezel zadel vel eyn* macule *in libris* 37.

Madalger. modelger *75,* modelgeer *cruciata, senecium* (*herba*) *126.*

Made. madefellig (*zu* Fell). madwellig. *Herodes der iunger wart* m. *vnd starp iemerliches todes Frnkf. Stadtbibl. II 30.*

madig. madyck 19 *nd.* madich 11 *termosus, carniosus.*

Magd. maghet *dula.*

magdblume. magtblum *lib. syn. Dom. 1100,* meyde blomen 17 *anthemus, ciprius* (*herba*).

magdzopf. magtzopff *74,* megde-zopf, -schopff 40 *comanexus.*

mädchen, mägdlein. met- 5, medi- 18 -gen, meytgin 21, medchin 17, modecheyn 27 *nd.* meghedekin 23, meget- *67, 132,* megt- *7, 68, 110,* megd- *70, 76,* mayd- *1, 66, 151* -kin. mettelin 45 *infantula.*

mägden [*entmannen*]. gemegedet *castratus Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵇ.

Mage. mog 6, mōg 58, maecg *76,* magk 10, mayg 12, maig 17, 19 *nd.* moch 22ᵇ, maech 11 *affinis, agnatus, cognatus, nepos. pl.* mogen *Voc. a. 1428; eyn nahe* mock *proximus* 17.

mageling. *hd. nd. nl.* mage- 5, 11, 22, mach- *99,* moge- 19, mege- 8ᵇ linge *contribulis. Vgl. Schill. Lübb. III 5.*

magin. mōgen *cognata* 58.

magschafft 6, maug- *76,* mock- *77,* magk-, mage- 10, mogen- *75* schafft, macheschaft *57,* maschafft 13 *nd.* maghescop 22 *affinitas, cog-, ag-natio, affinis, contribulis, impedatura* [*Umpfählung*].

magschaftigheit. mageschaffkeyd *affinitas* 19.

Mage. moc *papauer* 27. *Siehe zur Ergänzung* **Mohn.**

maglein. måglein *Fr.,* måglin *115 coagulum, anisa.*

magöl *papaver* 32.

magölsaft. magolsaft *lac papaveris albi, opium lib. syn. Dom. 1100.*

magsaat. mage samen *vel* mah sat *miga 74. Vielleicht gehört hieher* magensot *anemo i. uffum* 40 (*uffum verderbt aus opium?*).

magsame. *wilde* macsamo *Sum. VI,* magesamen *74,* magesome 40 *migo, follicula.*

Magel. mägelchen. meyleken (*m statt n. verschrieben?*) *antofalus* 8 = *anthophyllon. Heute* Mutternelke (*Anthophyllus*) *Ok. Naturg. III 1946.*

Magen. mage. maghe 19, maag *68,* magen 13, *4 nrh.* maege *132 stomachus.*

magenkratzer *vinum crutium Ki.*

magenwurst. *schubling ald* magen wurst *ducetum 93.*

Mager. magger *macilentus* 21. mare *machen* 18, mere *werden* 21 *macerare.*

magermachung. m. machunge *maceratio* 18.

magerschwein (*ungemästetes Schwein*). *1* magger schwein *die jumpffrauen des heiligen Creutz closter zu Gotha, volget dem amblmann in sein beschiedt. Tenneb. Amtsrechn. 1525* (*später wird es in einem Worte geschrieben: 1533* magerschweynn, *1542* -schweyn *ib.*) *Regel.*

magerei. megry *macies* 29, 32.

magerheit *110,* magerkait 30, mairkeit 18 *marciditas, macies.*

magerischheit. magerscheyt *marciditas* 56.

magerlich *macilenter* 20.

hd. nd. **Magnet** *lib. syn. Dom. 1100,* 2, 23, magnethe 5ᵇ, mangneet *64 magnes, gicon.*

Mähen. *hd. nd. nrh.* magen 6, megen 24, *67, 68,* meyen *97, 132,* meygen 23, meen *74, 76 messuere, falcare.*

maht. mähder. madari *121,* magder 10, mader 32, 33, *64*ᵃ, *134,* meder 20 *feniseca, messor, falcarius.*

mäher. *hd. nd.* meher, mewer 5, meyer 11, *110,* meger 23, *125 messor.*

mähern. meygern *messuere lib. syn. Dom. 1100.*

mähung. mehung 7, meginge *lib. syn. Dom. 1100 messus, messor.*

Mahl. mahlschatz. mal- 17, *4,* mole- 8 schatz, malschacz 3 *arra, arrabo.*

mahlstatt. *auch bemelter reichstag an kain andere noch bequemere* malstatt *gelegt werden kunde Gem. Arch.* (*Nürnb.*) *1525.*

Mahlen. malen. maelen 20 *molere.*

mahlgang. *von dem neu erbaueten* m. *Weim. H. St. A. 1702.*

mahlpfahl. *fachbaum, sturzpfahl, sicherpfahl,* m., *wehrbaum* (*technische Ausdrücke beim Mühlenbau*) *Weim. H. St. A. 1767.*

Mahne. man *110*ᵃ, mand *110,* mond *145 nrh.* mandeken *132 calatus, corbis, cophinus. Vgl. wbd.* mahn *f. Korb; westerwäld.* (*Schmidt*) mahnt; *Cobl.* (*Klein*) mahne, mahnde (*Waschkorb*).

mahnenmacher. mandenmacher *G. voc.,* mandenmecher *132 corbo.*

Mähne. meny, *als an den pferde cincia 74.*

Mahnen. *wir* manen uch .., *daz ir den vorgen. Heinrich von Bekingen unn Conczen Bedder .. widdersagent uff daz, wanne wir* uch umb *uwer diener* manen, *daz ir uch dan vorhin bewaret habent Frnkf. A.* (*Worms*) *1381; so han wer unsz* [= *unsere*] *eytgenossen* uff *uch* gemanet *ib. 1385.*

mahnung. manunge *monitio 97. daz die von Franckenfurt ire* manunge gein *uch abe dūn woln Frnkf. A.* (*Mainz*) *1385* (= Mobilmachung *gegen euch zurücknehmen*).

mahnungsbrief. manungbrief *monitorium 64.*

Mähr. mere *narratio* 20.

mährendichter. meren dechter *fabulatores* 45.

mährlich. merlik *notabilis* 56.

Mai. *der* meyge 45, maig 30 *maius.*

maiblume. meyblum *49 ligustrum, chamaemelum. Zusammengeworfen mit* magdblume: *nd.* megedeblome *Sum.,* medeblume 10, 12 *ligustrum, cacalia.*

maiding. *9 Pfd. des rads frunden von 7 pferden des* meiding *zu Langen zu warten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1405.*

maifisch. meyenfisch *culpea 112. Der Maifisch der heutigen Naturgeschichte ist alausa vulgaris.* „*Ihren Namen haben sie von ihrem regelmässigen Erscheinen im Mai*“ *Brehms Thierl.*

maizeitig. mayzeitig 2, meyczydich 5ᵇ *vernus.*

maienkrug [= „*Wasserkrug, Blumen hinein zu stellen*" *Kaltschmidt Gesammtwb. d. d. Spr.*]. *2 grosze hültzern vergul-dete* meyenkrug *samt den seidenen meyen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1631.*

maienschilling. (*wahrscheinl. eine im Mai zu zahlende Abgabe vgl. Lexer v.* meienbete *I 2075*). *wysten die hofgenos-sen .. von yder hube lands ein meye schilling .. und wer den obgenanten* meye schilling *nit gebe .. der were verlustig .. eyn phunt heller und ein heweling Frnkf. A.* (*Bonames*) *1458.*

maien. *clev.* meyen *vernare 147.*

maiisch. *clev.* meysch *vernalis 147.*

Majestat. *als von des briefs wegen, den ir haben solt vnder der* majestat, *wisset, das das insigel noch nit herfur komen ist Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1400.*

Mailand. medlon 6, maylan 1, 5, *155, 152,* maigland 30 *nd. nrh.* melin 22, maylaen *152 Mediolanum. Rasene von Florentz oder* Milanen.

Main. *der* meyen *4,* mân 2, menen 20 *hd. nd.* mone *22*ᵇ, 56 *Mogenus.*

mainzöllner. *der* meinzöller *berichtet, wie es mit dem staffel und* mankrecht *der borten und flöss auch verzollung der-selben gehalten werde Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1609.*

Majoran. moioran 30, *lib. syn. Dom. 1100,* meygeran 29, margaron 52, meyron, meyrone 10, meigeran 29, meylen *145,* maseran *74,* maseron *125,* meseran *64,* merone 17 *maiorana, amariscus, samptuchus, margaritaria, magitana, olimbrium.*

majorankraut. margramkrut *maiorana 75.*

Makel *o.* mal *o.* mase *in augen clauconia 74* (= *glaucoma*). *Vgl.* augmal 8, augmel 9 *glaucoma. Zu* mase *das dialect.* Matze = *Unreinlichkeit in den Augen.*

maklicht. macklecht *maculatus 140.*

Makler. mekeler, *en* mekler *mannus 23, 37 i. equus paruus.*

(Makeln.) makelhaus. *woge o.* mekel huss 40 *stater.*

mäkler. *nl.* meckelaer *146, nd.* mekeler 23 *pacarius, pro-cenata* (= *prosceneta*).

Makrele. macarell, macarill *140,* macrel *95, 140,* matrel 74 *macrellus.*

Makrone. macronen *balanitis Ki.*

Mal. mayll 34, mael *V. a. 1420,* mail 33, 52 *macula. Vgl. heut. Ma. Österreich, Baiern* (*Klein*) mail *Flecken im Kleide,* mail-ausbringer, *Fleckenausputzer,* mailen *flecken.*

malung. maylung *macula Pet. Voc.*

Mal. mael *125 signum.* male, *ain* mal *76,* mail 7, *ein* molle 21 *setzen limitare. — obe den 2* male *tusend gulden Frnkf. A. 1847.*

malbaum. mal boum 57, mol- 8, mel- 9, 18 -baum *gades* (*i. e. limes*).

malmaass. *eyn* mal meysze *gnomon* 6.

Malade (*Aussatz s. Schill.-Lüb. III 12*).

maladie. maltige 6, maletschei *74 lepra.*

maladisch. *clev.* mallaitsch *147 hd.* maletschig *74,* maletzig *Ob.,* mallechs 8ᵇ, malaetz 20, maltz *Ob. leprosus. clev* mallaitsche *vale albor 147. Vgl. heut. Ma. Oberlaus.* (*Anton*)*:* malahsche *sein* (*krank sein*).

maladischheit. *nrh.* malaetzheit *152 nd.* malaescheit 11 *hd.* maltzheit *lepra.*

malatrie 20, malederie 8ᵇ lepra.

maladschaft. *clev.* mallaitscap *lepra, alopicia, alapacida 147.*

Malen *pingere, depingere.*

malhaus. malhusz *68, 110 nrh.* mailhuysz *pictorium 152.*

malwerk. *wie ich künstlich, bestendig und langwerig* mal-wergk *machen soll Weim. H. St. A.* (*Coburg*) *1579.*

maler. moler 8, 9, me- *110*ᵃ, mal- 6 -ler *nd.* meelre 11 *clev.* mailre *147 pictor, picto.*

malerladen *pinacotheca Vogel*

malunge *pictacio* 17, maylunghe 19 *nd.* malinge 11 *sculptile.*

Malgranat *margran Ob. malogranatum.*

malgranatapfel. malogranat-, malagranapffel *vel* mar-granopffel *75,* margrantopfel *lib. syn. Dom. 1100 malograna-tum, alkikil. blut von* margranopffel *balaustium 64*ᵇ.

malgranatapfelbaum. margramaphelpawm *pomus gra-natus* 33.

malgranatbaum. malgranatpaum *malogranata Meg.*

malgranatblüthe. margranatplude *balaustium 74.*

malgranatrinde. margrant rinden *cortex granati lib. syn. Dom. 1100.*

malpunige 74 *nd.* mala-, male-puniken 22, 23 *malopunicum.*

malapunicenbaum. mala punikken pawm *malus puni-cus* 1.

mälelein. mällelein *armeniacum malum Pomey Ind. un.*

Malhe. malahe *120,* malha *121 Heinr. Sum. D. nrh.* maele 20, *152 nl.* male *99 mantica, auerta.*

Malter. multer 1 *nd.* molder *maldrum.*

Malvasier. malmatier *malmasia* 5ᵇ.

Malz. malss *141,* maltzy *67,* melcz 5 *nd.* molt 13, 22, 38 *brasium.*

malzapfel. malzôphil *macianum 95.*

malzhaus. maltz-, maldsz- *110,* meltz- 5, *4 nd.* molt- *76* -hus *brasiatorium. die eyn darre machten im* melczhusz *Gem. Arch.* (*Altenb.*) *1445.*

malztenne. maltztenne *brasiatorium 74.*

nl. **Mamme** *99 hd.* meme 5, memme 8, 17 *mamma papilla. Vgl. heut. Ma. nrh.* (*Aachen, Müll.-Weitz*) mämm; *Jül. Berg.* (*Klein*) memkes; *Nassau* (*Kehrein*) memm; *henneberg.* (*Spiesz*) mam, mäm.

mammenzipfchen. *nrh.* **memmentipken** *papilla 152.*

mämmchen. *nrh.* memchen *van manne 152,* memmekin 20 *mamilla.*

Mandel. mandila *carua* (= *garbo*) *87.*

mandelnusz *Kell. Voc.* mandelkern 29, 32 *amigdalum.*

Mandel (= *Halsdrüse*). **mandelgeschwür.** mandelge-schwer *toles 111.*

(**Mang** *Mischung Wd. II 22.*)

mangkorn. *nd.* mank korn *bigramen* 37. (*bigermen seges vel legumen ex duobus germinibus commixtum Breuiloquus 1478.*)

Mangel. *sol daran nit* m. *erscheinen Gem. Arch. 1521; mir anthwort zu gebenn, der ich dann noch inn* mangel *sthe Frnkf. A. 1512.*

manglung. mangelinge *caristia i. teure jar* 33 *wegen* mang-lung *genugsamen berichts Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1641; in* m. *der güte Bing. Akt. 1649.*

Mangeln (*ins Handgemenge kommen*). *sie wurden also mit eyn* mangeln *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1445; er hab des pferdts zaun erwischt und sich ain weil mit ime* gemangelt *ib. 1562.*

Mangold *beta, consolida lib. syn. Dom. 1100.*

mangoldkraut *pyrola Ki.*

Mangonel *122 mango, manganellis, stibulum.*

(Manier.) manierlich. maneerlick *comis G. voc.*

manierlichheit. manierlicheit *facetia 68.*

Maniguette *oder allerhand greyen Cassl. Licentenliste* (*Frnkf. Arch.*) *1647.*

Mank. *clev.* manck *i. lam collax,* manck *arteticus 147* (*rhachiticus*)*; nrh.* manck *gaen varicare; krom off* manck *machen divaricare 152. Vgl. Schill. Lübb. III 25.*

Mank *nd.* mank *inter 22*ᵇ.

Mann. *her sal sin der mynnen* man — *der dise tugent an sich bewart Everh. Cersne 756.* Männer *in der Bed.* Dorfbe-wohner. *VIII new hell. einem botten gein Winterstein. Fried-rich von Wangheim schrieft gethan, seinen* mennern *bei der vor-steinigunge zu sein zuuorgonnen gebetten Tenneb. Amtsr. 1528 u. ö.* (*Regel*)

mannfest. *gestreng und* mannvester *Frnkf. A. 1642.*

mannfleisch [*Menschenfleisch*]. *nd. agriophagite lude de* men vlesch *etten* 22.

mannlosigkeit. man- *65,* mann-losickeit 9 *viduitas, in-virilitas.*

mannpfad. *nl. een* mampat *callis, semita 108.*

mannpfennig (= *mangelt s. Lex. I 2030*). *10 sol. zu* manphenigen *zu Wiszinkirchen Baur hess. Urkk. 1385.*

nd. **mannschlacht** *cedes 99.*

mannschlachter. manslachter, manslachtiger *phari-cida 74.*

mannschlachtig. manslectich *homicida* 56; *zornig und* manslehtig *Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵇ. *In andrer Bed.* (= *mann-süchtig*) *heute in d. Oberpfalz* (*Klein*).

mannschlachtung *cedes* 9.

mannschlag. manslag *alapa* 1.

mannzahl. *allermenlich sal sinen schaden selber trage, swo her den entphet, abir vrûmen sullen alle die nemen, die darmite sint, nach* der manzal *da vrûme gevellet Mühlh. Urkk. 1318; neme man fromen an gevangin .., so sulle wir unde unse frunt di vorgnantin den bestin nemen. Di andern sal man teyln* nach der manzal; *man schoilde den fromen, den man von der vestin weg neme, teyln nach* der manczal *ib. 1355.*

mannsbild. *die weil aber einigk* manneshilde *aus uns*

obgen. chur unnd furstenn .. bey lebenn ist Weim. H. St. A. (Naumburg) 1567.

mannesbruch. mannizbruch *femorale* 57.

mannesgemahd. *secundum pratum habet decem* mannesgemat *Baur hess. Urk. (Starkenb.) 1305.*

mannsglied. mansglid (*i. zers.*) *ramex 75.*

mannshüfte. *en* mandeshof 21, manszhoffe 8ᵇ *femor.*

mannslende. manszlenden *femur 110.*

mannesmahd. *haec sunt prata .. quorum media pars attinet istis bonis 4* manesmat *zu Widach. Item 2* manesmat *zu Wolveskelen. Prescriptorum* manesmat *media pars attinet istis bonis Baur hess. Urkk. (Starkenb.) 1277; 2* mannesmayt *wiesen ib. 1380. — mansus, ein* mansmat: *30 agri. Vocc. antiqu. explicationes Frnkf. Stadtbibl. II 9 (16. Saec.).*

mannssessel. *1 spanischer* manszseszel *Frnkf. A. (Frnkf.) 1651.*

mannesstab. mannestap, *der, penis Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

mannstreu. mannstrew *centum capita 143 (herba).*

mannesunkeuschen *clunagitare 74.*

mannbarlich. manperlich *genealiter 74.*

mannen. *hd. nd.* gemannet *maritata.*

männiglich *statt dessen:* mengelich *Frnkf. A. (Falkenstein) 1382.*

männin. men-, me- 9 -ninne. maininn 6 *virago.*

(Mannig.) mannigformig. mangeformig *multiformiter* 17. *wie* manchformig, manigformig *quotiformis* 1.

mannigförmlich. *quotiformiter wie* manigformlich *Frnkf. Stadtbibl. II 50.*

nd. **mannigerleilich** *multifariam* 23.

mannighand. *die sach* müss manchant *bei euch getriben werden Amandus (Weim. Bibl.) 1523.*

Mantel. (*Im Bauwesen:*) *22½ sol. dryn murern, die die stege an deme* mantele *abe han gebrochin Frnkf. A. (Frnkf.) 1384.*

mantelschnur. mantel-snure 7 *sim.*, -snore 18, 20 *nd.* -snor 22 *bracea.*

mantelspange. mantelspang *74 bracea.*

mäntler. mentler *vestiarius 74.*

Mantua. Mantaw *74.*

Mapfalter. mepeldern *eyn bom platanus* 38 *für* epeldern *vgl. Schill. Lübb. II 11.*

Mar. *hd. clev. nl.* maer *147, 107,* more *Voc. vrat.*, 9 *ephialtes, incubus, incuba, procubus.*

mårin. *nl.* marinne *incuba 107.*

Marder 30, 32, 34, 40, morte 56, marth *Hild. Phys. nd.* marte 23, 34, mart 37, maerten 11 *hd.* mardel 56, marckdel 19 *mardarius, mardalus. Vgl. heut. Ma.* mort (*Vorp. Meckl., Mi.*).

Maria. merstern 8, 9, *75.*

marienblume. mergen blumen 27, *hd. nd.* mergenbloeme 11, 20 *flos amoris, solisequium.*

mariendistel. sent mergendistel 47, *75,* marien tistel 40 *basilia, bedegar, cardus benedictus.*

marienknecht *spectantes (ordo)* 29.

marien-magdalenenkraut, *arcontilla lib. syn. Dom. 1400;* laugenkraut *saliunca Vogel.*

marienminze. sent Mergen mincz *costus* 17.

marienrose. maria rosenn 34 *flos amoris.*

marienschühlein. marien schuchlin, *geler cle corona regis lib. syn. Dom. 1400.*

Mark. merk 36 *nl.* margh, mergh *Kil. medulla, marga. Gehört hieher:* mack *in den federn hilum 74?*

markflüssig. (*Krankheiten bei Ochsen, Stieren, Kühen und Kindern:*) *schwindelköpfig, dormlich oder schwindelhirnig,* markflüssig *Weim. H. St. A. (Würzb.) 1804.*

markschön. *truckene* marckschöne *frucht Bing. Akt. 1685.*

marklich. *clev.* morchlick *medullinus 147.*

Marke. marck *bannus 74. wer der* marck *unrecht dut Baur hess. Urk. (Starkenb.) 1303 (= wer Landschaden anrichtet).*

markhof. marichhoff *allodium* 34.

märker. mercker, *so inn homberger oder vrseller holtzmarck* gemarckt *sein Frnkf. A. (Frnkf.) 1539.*

markthum. margdom *marchionatus* 5ᵇ.

markung. *als man nachvolgents die stein vnd* margkung *gesatzt Tenn. Amtsrechn. 1528; von syben molstein zu der* margkunge *auf der Jegerszwysen gebraucht ib. (Regel).*

Markzahl. *die kost sullen die herren nach* markzal *dragen Frnkf. A. 1337; 20 gulden han wir gegebin Clesen Lanczkronen vnd andirn Sifrids von Holtzhusen kinde truwenhendirn, als in nach* marczal *erschynen was von den 75 gulden gelt widerkauf-f(es) die man in ablosete ib. (Frnkf.) 1405. Später:* mahrzoll. m. *ist: wann exempli gratia im zollweszen die güther vermehret die ballen vergröszert, wie auch die nasze wahr in noch so groszen väszern zugeführet wird, do dann proportionabiliter undt nach* mahrzoll *des wehrts ein mehreres an zoll zunehmen gesetzt wird Frnkf. A. 1686.*

Markt. marckt 14, *66,* marck 8, *88, 111,* marg 19, marte 5ᵃ, *133 forum. die uwer* merckede *suchen Frnkf. A. (Frnkf.) 1400; das evger burger* das märcte *zu Grünberg besuchen wollen ib. (Grünberg) 1516; es sein etliche personen von Franckfurt zu Gelnhusen zum* marckt *gestanden ib. 1556. — namlich ist* zumarkt *kommen, wie etsliche gezweifelt, ob der glaub der pathen dem kinde zur tauffe hulfflich Weim. Gem. Arch. 1521.*

marktflecken. mertflecke *oppidum* 5ᵃ.

marcktbausz *pandochium Kell. Voc.*

marktläufer. *nd. eyn* market löper *circumforaneus* 31. *Zu Frankf. heutzutage:* Auslaufer, *in Leipzig* Markthelfer.

marktmeister. martmeister *agoreus 125. si sullen oůch secze den* marcmeister *vnd den monczmeyster Erfurt. Weisth. her. Kirchh. 13. Saec.;* mertmeister *Frnkf. A. (Frnkf.) 1471.*

marktrecht. *auff unserm wonhause .. ist* marktrecht, *lehen vnd zinsz nichts. Weim. H. St. A. 1548.*

marktschiff. merkt- *93,* marck- *64* -schif *auctoria. alt: er im* markschiff *vorn* uf der pflicht *gesessen Frnkf. A. (Frnkf.) 1582.*

marktschlosz *vel stettel oppidum 75.*

markttag. *die frembden doppen feile laiszen han uff die* mertage *Frnkf. A. (Frnkf.) 1470.* doppen = *Töpfe.*

Marmor. marmel *64, 76,* mormel 13 *nl.* marmer *99 etc. marmor.*

marmorbüchse. *alabastrum:* mermerbusse *Gem. voc. eyn bosse do* mermelsteyn *in lijt vel que facta est de marmore* 45.

marmorstein. murmerstein 8, mermil- *Voc. a. 1420,* mårbel-steyn *1,* murmelstein 11 *alabaster, marmor parius; ein* merbelsteyn *von Paros parilapide* 52.

marmorsteinig. marmel-, mermel-steynig, -steynicht *pass.* murmelsteynk 21 *nd.* mormelstenich *marmoreus.*

marmorn. mermelen *marmorius* 56. *eyn* mormelen *sten marmor* 56.

Marobel *lib. syn. Dom. 1100,* maropel *marrubium, armoniacum.*

Marschall. mayrschalg 19 *nd.* maerschalck *marescalcus.*

Marsilium. meerseelen *marsio 140.*

Marter, martel *martyrium.*

martelbaum. martel boᵘm, marter bovn *eculeus* 40, *93.*

martelkolbe *74, 75,* 13 *lantumium, latumpnum.*

marterwoche. (*Woche vor Ostern*). *man hat es in der* marterwochen, *wie vor. Gem. Arch. 1524.*

marterei. mertery 18, merteley 8 *nrh.* mertylie *132 martyrium.*

nrh. **martelizíren** *martyrizare 132.*

märtyrer. *eyn* mertel *martyr* 17.

März. mertze 10, *41,* mircze 5ᵃ *nl.* merte *99 martius.*

märzmonat. mertzmande 5 *nd.* martzeman 22 *martius.*

märzenquell. *was aber nit ausz grunt der schrifft fleust, wie St. Jeronymus schreibt ist ein* mertzen quell *vertrucknet leichtlich Weim. Bibl. (Ambach) 1543.*

Masche. *ein* mesch *an einem fischgaren macula 110.*

Mase *65. ein* masen 33, 52, 2, *75, 111,* masel 1, maysell 27 *stigma, cicatrix.*

masig *var.* malig *maculosus, lentiginosus 75.*

masichtig. maszechtig *maculosus 128.*

Maser *tuber* 55.

masern 8ᵃ; masserein 9, messern 8 *murenus.*

Maser. masele 38, maselen 116, maszlen *109,* masseln 45, mäsz 29 *serpedo, papula.*

masern. *blatterten und* maserten *die kinder sere' Val. Rudolphus Zeitbüchlein (Erfurt 1586) L. VIII; husteten und* maserten *sehr die kinder ib. L. III (R. Köhler).*

Massel *scolopendra Pomey Ind. un.* (= *Assel wofür auch* nassel. *So wird auch* massel *Nebenform, über vorgeschlagenes* m *bei ähnlichen Wörtern vgl. Schill. Lübb. III 1ᵃ*).

Mast. *grosz, starck und* maste *leut Fich. Frnkf. Arch. III.*

mastkofen. mestecouen *fartiniculum* 38.

mastschwein. mestswein *magalis* 52.

Mast *malus.*

mastbaum. mastebaum 13, masz pawm 1, 2 *malus.*

mastbaumhôhe. m. hô *carchesium* 8.

Masz. moz *V. a. 1420*, maesz 10, maesse 20, maisz 7 *nd.* math, maet 11 *nrh.* maisz *152 clev.* mate *147 modus, rabo i. mensura.*

maszgebig. maszgebige *verordnung Weim. H. St. A. (Weim.) 1781.*

mâszhalten. mate holden *temperare G. voc.*

maszleidigkeit *satietas 126.*

masztrâgig. *clev.* maitdrechtich *stypken des cirkels mathesis centum 147 (= centrum?)*

maszen. *die zcunge zcu aller frist — forderlich vber tisch zcu* massen *ist: lingua semper quidem sed in conuiuio presertim continenda est. Uebers. d. Dicteria (Bibl. z. Weimar).*

mâszig. matich *frugalis Gem. voc.*

mâszigen. meysz- *133*, mäss- *134* -igen *obtemperare, abstinere. welcher sich »aber diser kunstreichen stücklin* messigt *vnd entschlecht Weim. Bibl. (Amb.) 1543.*

mâszigkeit. *nd.* metecheyt *temperancia* 37.

mâsziglich. meszklich 31, messenklich 4 *modice.*

mâszigung *(Ermässigung, Clausel) antwurt mit angehengkter* messigunge *unnd uffsätzen Üb. Akt. 1663.*

maszlich. meslich 21 *nrh.* metelich *79 moderatus, modicus.*

mâszlich. mazleich *adv. (mässig) Frnkf. Stadtbibl. II 30.*

mâszlichheit. meslicheit *abstinencia* 18.

maszamheit. *clev.* maytsambeit *bria, sobrietas 147.*

Masze *(ein Stück vom Gemeindeland, welches einem Gemeindeglied zur Benutzung zugetheilt ist, noch jetzt nennt man solche Stücke, die zum Gemüsebau den Einzelnen überlassen sind, in Walterhausen* Krautmaszen. *Ebenso in älterer Zeit* Maszen gras.) *10 gr. vor die* mosszen grassz *bezalt dem rat zu Waltershauszen auf irer gemein Tenn. Amtsrechn. 1528; von der* mosszen *auf der Walterszhauser gemein ib. (Regel).*

Maszholder. mozzalter 55, maszhalter *64ᵃ acer, acernus.*

maszholderbaum. masselter bo'm *tramalga* 40.

Maszlieb. maszliben 51 *nd.* madlieben *nrh.* matelieff *152 bellis, soli sequium, primula veris. Vgl. auch* maszblûmlein *bellis 143.*

maszliebblume. *een* madelief bloem *eliotropium G. voc.*

maszlieblein. madelieblen *bellis 143.*

maszsûsze. *nd.* meedsoete *G. voc.*, mede zuete 11 *nl.* mayzoetge *solsequium, arthetica. Vgl. heut. Ma. nrh. Aachen (Müll.-Weitz)* mäsösche.

maszsûszlein. massûsselen *bellis 143.*

Maszspeicher *(eine Art Nägel vgl. Lex. II 1086, Wd I 755). vc.* mastspichir *uff die brogken Frnkf. A. (Frnkf.) 1396; VII β. III hell. von III c.* mastspichirn *uff Ullrichstein ib.; II m.* maspicher *XVII c.* mettelspicher *ib.*

maszspeichernagel. *5 sh. 2 hell. fur 2 c.* mastspichir *und für ½ c.* mittelspichir *neil Frnkf. A. (Frnkf.) 1396; 9 sh. 4 hll. fur 4 c. und ein firtel* masspichernele *dem burgraven von Bonemese ib. 1437.*

Mater. meter *eyn biller arzedie crut mater herbarum* 38. metern 17, medel *lib. syn. Dom. 1100 centaurea, basilica, crotim.*

meterkraut. metcrut *basilica Sum. V.*

materwurz. metriworz *74, Sum. V,* mederwurtz *149,* medewortz 8, *96 nd.* metewort *85*, mederwort *47 basilica, basilia, bistorta.*

Materie. matire 8, matirge 9, materi *74 ile (= ὕλη) actio pura: wirkende craft in der natur* 15, materien *65*, matirgen 8.

materielich 5, mater-gelich 7 *nd.* -gelick 22 *hd.* matir-, mater-lich 21 *materialis.*

materlichheit. materlicheit *materialitas* 20.

Matheuskraut. matheus crut *butalmon lib. syn. Dom. 1100.*

Matte. matten *pratum 126.*

mattegrün (= *wiesengrün*). mattegrun *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

mattschreck *49, 74,* matschrecke 6, matsreck 21, matschrick 7, m. sreg *133 brucus, hastrigo, locusta.*

mattenblume. mattenblum *farfugium 143.*

mattenflachs *Ki. Fris.* m. flachsz *144 alopecuros, centunculus, cartallum.*

mattenkümmel. matte kümin 40, matte kümme 6, mackummen *48*, mattkûmmel *143 carue, amenos, carnabum.*

mattenkumich *144,* matkummich *114 carue.*

mattlicht. medechte *erde limus* 5.

Matte. matten 5ᵃ, matt 6, math *67, 152,* matzen *126, 218,* matz *65 matta, crema (= Hängematte).*

Matte 19, *75*, matten *49*, mat 9 *colostrum, biblimen.*

Matze *s.* **Makel.**

matzeräugig. maczeraugecht *lippus* 12.

Matzen *azimus.* juden mazes *2.*

matzenkuch *74, eyn* maczkuch 45 *azimus, polenta.* matzkuchen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1470.*

Maue. mauwe 37, 38, moue 36 *manica. Vgl. heut. Ma. Hennig (Preussen)* maue *Handärmel v. Pelz. nrh. Aachen (Müll.-Weitz)* mau, *westph.* mowwe, *osnabr. (Strodtm.)* maue, *esthn.-deutsch (Hupel).*

mauenspange. *nd.* mauwen spangen *dextralia* 37.

Mauen, mauzen. mowen *76 clev.* mauwen *147*, mauczin 8, 9, mauzen *Ki. cathazare, glaucitare; glattire catulorum. Vgl. Lex. I 2063.*

Mauer. muer, mure 20, murre 13 *nrh.* muyr *132 murus.*

mauergeloth. murn geloth, murgelôte *o. wynkelholtz* 57 *perpendiculum, amussis.*

mauerpfeffer. maurpf. *74*, mulpf. 40 *crassula. Die heut. Naturgesch. nennt so:* Sedum.

mauerraute. mawrrauten *114, 143 adiantos, capillus Veneris.* mauranten *125 wohl verschrieben? Die heut. Naturgeschichte nennt so:* Asplenium.

maurer 1, *64, 134,* murrer 49 *murator, cementarius. 6 gr. 6 ₰ dem helffirknechte, der dem* muerer *gehulffen hat kalg vnd steine zcu tragen Frnkf. A. (Frnkf.) 15. Saec. Die thüring. Form (heute noch erhalten in Eigenn.) ist* meurer; *dem* mewrer *zu Gotha Tenn. Amtsrechn. 1542 (Regel).*

Maul. mule *os* 22ᵃ.

maulfüllen. *das* maulfullein *pumilus mulus Pomey i. u.*

maulhirte 1, 9, *64, 74,* molehirt 18 *nd.* mulherde 11 *mulio.*

maulpetzen. muelpatzchen *morsicatim ludere 125 Kinderspiel? Letzteres durch das Diminutiv, wie in vielen deutschen Dialecten gebräuchlich, ausgedrückt.*

maulschlag. maulslag *alapa* 52.

maulstreich *alapa Oe. Voc.*

Maul. mul *66, 134 mulus.*

maulkrâmer. maulkremer *cupedinarius 114. (Ein Krämer, der sich eines Maulthieres zur Fortführung seiner Waaren bedient.)*

Maulbeere *(Etym. Wd II 50).*

maulbeersaft *dyameron Fr.*

Maulwurf. multworff 19, 45, moltworffe 17, multworff 45, multwerff 19, moltwerf 9, mulewolffe 10, mulwolff 45, mulwelf *49, Ob. nd.* mulworp 38 *nl.* molde- *99*, moude- *106* -werp *hd.* muwerf 40, mulwerck *77*, maulfruff 3 *talpa, affa, chirogryllus, cecula, ipogeus.*

maulwurfloch. mulwerff loch *talparium 110.*

maulwurfscherre. molt werffscher *talpa Kell. Voc.*

maulwurm. moltwurem *ctellio* 34. *Vgl.* mull worm *Vorp. Meckl. (Mi) = Maulwurf.*

Maunzen. mawntzen *catillare sicut cattus* 58 *s.* mauen.

Maus. *eyn* muz 5, musze 18 *nd. die* muus 11, muse *133 nrh.* muys *132 mus, musculus. die* musz *in der hand 110. (Ueber den vermuthlichen Zusammenhang der Bedeutung* Maus *und* Muskel *Wd II 52.)*

mausaar. muse- *133*, mausz- *67* -aher, meuszaer *66, 70,* musaar 9 *murius (auis).*

mausdorn *scopa regia 116.*

mausdreck. *nl.* muysendreck *s. kuetelen muscerda 116.*

mausefalle. musz-, mawsz- *4, 74, 134* -falle, meusz- 1, muse- 19 -vall, musze valn 21, mueswael *97*, muswall *Pomey J. u. muscipula.*

mausfänger. musevenger 20, mauszvaher *64 muriceps.*

mausfiller. *nd.* museviller *muricida* 22.

mausvogel. muszvogel *68*, mysz- *110ᵇ*, meusz- *110ᵃ nrh.* muysz- *132* -vogel *murius (auis).*

mausgeier. musgyre *murius (auis) 16.*

mauskraut. muszkraut *lapores 74.*

mauskuttel. muse-kuttel 20, -kotel 19 *muscerda.*

mausloch. muse- *67*, musz- *68, 69,* meusz- *66, 70, 134* -luch *antrum.*

mausnest. muse- 19, 20, muesz- *110*, meusz- *110ᵇ nd.* muusen-nest 11 *nrh.* muysznyst *152. ein* mewsnest *4 mussium, musculum, murium.*

mausohr. musore *musaurium (herba)* 25, *85.* musor *auricula muris lib. syn. Dom. 1100.* mans ooren *asarum 92. Pflanze:* Mausöhrlein *hieracium pilosella Oken Naturg. III 749.*

mausschlag. meusenschlag *decipulum 44.*

mausetod. muse doet *muricidium* 20.

mausetöder. musztoter *75*, musdoder 20, mausztodter *74 muriceps.*

mausig. måusicht *torosus Ki.* (= *muskulös*).

mäuslein, *musculus. offt überfällt uns kält und grauss — wenn man erstarrte glieder fühlet — offt bricht uns eine ohnmacht aus — wenn man in faulen körpern wühlet, die* mäuslein *beugt, die flechzen zieht etc. Weim. H. St. A. (Halle) 1745. In Würzb. (Sartorius) sagt man heute noch* mäuslein *für* Muskel.

Maut. mawtt 1, maute 9, *75*, mautten *75*ᵃ *teloneum.*

mautner. mawter 1, 9, mauner *75*ᵇ *telonarius.*

Mautzerpfennig *Weim. H. St. A. (Bürgel) 1716 = Steuer, welche Wittwen bei Gelegenheit der Neuverheiratung zu zahlen hatten. Da der Ausdruck für Verheiratung „verändern" ist, s. d. Wort, so wird* mautzer *wohl* = Mutierpfennig *zu* mutare *sein.*

mautzig. *der wittwenpfennig oder* mautziger *zins Weim. H. St. A. (Bürgel) 1724.*

Mauzen. mauczin 8, 9 *cathazare. Daneben:* 6, 7, 18, 22, mawsen 27, missen 21 *catellare, catillare.*

Mecheln. mechil *metilensis (ciuitas) 75.*

mechelisch. mechelich *4*, ma- 1, må- *134*, -chlisch *tuoch, tuch pannus metilensis.*

Meckbaecker *Eigenn. Weim. H. St. A. 1616. Vgl. heut. Ma. nrh. Aachen (Müller-Weitz)* mek, *Semmel; Dortmund (Köppen)* mikke *desgl.*

Meckel *ballerus (piscis) 140. Cyprinus ballerus eine Karpfenart. Oken nennt sie* Zope (*„In Pommern heiszt sie:* Schwuppe, *in Südd.* Scheib Pleinze") *Allg. Naturg. III 349.*

Meckzen, mekatzen *als die geisz behare 75. Vgl. heut. Ma. öst. (Klein):* megetzen *blöken.*

Medder. *hd. nl.* m. (*i. weseke*) *109, 125 matertera, cognata.*

Medel. metter *74*, meter 12, 10, metere *Sum. V*, methern 17 *amaracus, febrifuga, centaurea, melissa.*

metelblume. *spanisch* meter *of maydblum argentina (herba) 143.*

medelkraut. meterkraut *amarusca 143.*

medelsaft. meter saft *matricaria 4.*

medelwurz. medderwurcz *149*, metwurcz 3 *basilica, balica.*

Medicin. *nrh. clev.* medicyn *medela 132, 147.*

meeicinmetster. *nrh.* medicyn m. *medicus 132.*

mediciner. medicijnre *medicus, egerosusi 147 (zu egerere abführen).*

Meer *68*, mör *134 mare.*

meeraal. meeråel *congrus (piscis) 114.* M. *der heutigen Naturgesch. muraena, conger.*

meeräsche *cephalus (piscis) Ki. Cephalus mugil heiszt heute noch* M.

meerbacille *calcifraga 173.*

meerbambele *hepsetus (piscis) 140. Vgl. Cobitis bipunctatus, das* Bambelein *Ok. Naturgesch. VI 307.*

meerbär. *kleiner* m. *camarus 140 (Krebsz).*

meerbarbe. meerbarbel *trigla 126*

meerbinse. merbincze *scirpus* 40.

meerblume. mer blume, bliant *iacintus* 57.

meerbrechse *Ki.*, meerbråsem *135 scarus, dentex.*

meerdistel. merdisteln *cretanus* 25.

meerdrache. merdrack *draco Kell. voc.*

meerfenchel *calcifrago 173. Heute: crithmum* Meerf.

meerfisch. meervisch, mere fisze 18, mar fisch 6 *belua.*

meervogel. mere-, mer-, meyervogel *alcion* 9.

meervögelein. merfögeli *diomedea 93.*

meergroppe. meergropp *gubea, blennus (piscis) 140, Ki. Vgl.* Groppen, *Cottus.*

meergrundel *marsio 140.*

meerhirse. *armel* merhyers, *wiss steynbrech lib. syn. Dom. 1100;* merhirsz *74, 116*, merhirs *93 granum, milium.*

meerhöhnlein. meerhûnlein *totanus (auis) 140.*

meerhund. *hd. nd.* merhunt *canis ponticus 75*, 23.

meerigel *vel gerstenkorm (im aug) crithe Ki.*

meerigel. *nrh. eyn* moer *off* ryet egell *rediuius 132.*

meerkalb. mer kalff 38, mer kalb 29, 30 *foca. sicophanti sunt, qui comedunt focas:* merkeluer (*focas = ficos!*) 23.

meerkatze. merkatze, merkatz *chirogryllus 69.*

meerkertze. meerkertzen *milago (piscis) 140.*

meerkind. merkint *foca marina* 50.

meerkrappe *cobia, gubea Ki. (piscis).*

meerkraut. merkrawt *alga* 9.

meerkuh. meerkue *foca* 1.

meerlicht. meerliecht *milago (piscis) 140.*

meerliesch. *clev.* meerluesch *alga 147.*

meerlinsig. *was das sogenannte* meerlinsige *anbelanget, wann solche nicht abzuhäuten und nach aussage der viehverständigen das fleisch ohne gefahr und schaden der gesundheit nicht zu genieszen Weim. H. St. A. (Würzb.) 1804; (die Hexen) machten die Pferde lungenfaul und die Ochsen* meerlinsig *Reynitzsch Uiber Truhten u. s. w. (R. Köhler).*

meermoosz *Ki., 143 corallina, bryon.*

meermuschel. mer moschele *coclea 100.*

meerochse. meross *Meg.*, merochse 40 *foca.*

meerpeterlein *calcifraga 173. Heute: Sesuvium repens.*

meerport. *ein* mereport, mörport *151*, meerporte *68 portus.*

meerrabe. *ein* merraben *Meg.*, merram 50 *coruus.*

meerräuber. merhreuber *pirata 125.*

meerräuberschiff. merrauber schiffe *myoparo 74.*

meerrettich. mer-ratich *Gf*, -retich *47*, -redick *47*, mörråttich *134*, mer-, mir-reteich 4, myr- *153*, mir- *85* -retich, mirrich 5ᵇ, 18, mirch 17 *nd.* mar- 22- mir- 23 -redick, maretich *lib. syn. Dom. 1400 raffanus, raphanus.* Meerrettig *seit alter Zeit Beiname in dem Geschlechte der* v. Lobdaburg. *Theodericus dictus* Merrettich *1283, (Jena) 1289. Vgl. Mitth. d. Alterthumsvereins für Osterland VI 378* Merretich *von Glyna Urk. 1346 (Naumburg). — Otton* Merrettych *zue Serba im ampt Eyszenbergk Weim. H. St. A. 1558;* Merrettich *zu Beulbar ib. 1602.*

meerrettichverkäufer. m. vorkeuffer *ambulones 125.*

meersau. mersau *delphin 75. Heute nennt man den Hundshay gewöhnlich* Meersau *Oken VI 59.*

meerschaum. *clev.* meerschuym *alga 147.*

meerschiff *galea 75.*

meerschleim. *clev.* meerslijm *alga 147.*

meerschlung. merslung *sirtes Voc. a. 1420.*

meerschnecke. mersnegge *95*, merschneck *76 coccus (wohl verschr. für cottus (piscis) Groppe, Kaulkopf).*

meerschwein. mere-, mer-, mör-swin *94*, 20, merswein *74 escinius (= echinus), delphin, porcimus.*

meerseel *apus (piscis) Pomey i. u.*

meersemde. mersemde *alga* 8.

meerspinne. merspin *diomedea 75.*

meertau, merdau *lib. syn. Dom. 1400 dendrolibanum (ros marinus).*

meerwurzel. meerburtzel *osyris Ki.*

meerthierisch. meertierisch *leben belluare 74.*

meertraube. mertribel *rhodix uua 43.*

mertrüschen *galeus 126. galeus canis die Meersau,* Trüsche *oder Aalquappe Sota fluviatilis.*

meerzwiebel. mere zwiffel *lib. syn. Dom. 1400*, merzwifel 52, merzwickil 8 *bulbus, alfala.*

meerweihe. meerwey *milago 140.*

meerwermuth *Fr. Ki. seriphium, centonic. Heute Santolina chamaecyparissus Oken III 759.*

meerisch. *clev.* meersch *thalassus 147.*

Megerkraut *143, klein* mågerkraut *Ki.*, magerkraut *Fr. gallium, bubonium. Ueber das Etymon sowie weitere Belege: Wd II 58. Vielleicht zum nächsten gehörig.*

Mehe *oder färberröthe, presslawische* mehe, *gemeine* mehe *aus Flandern Cassler Licentenliste (Frnkf. A.) 1647. Vgl.* mede 11, 19, *108*, mee *116 rubea und* mege *Wd II 58 (rubea = rubia Krappe).*

mehekrappe. mehekrappen *auss Teutschland Cassl. Licentenliste (Frnkf. A.) 1647.*

Mehl. mele, mel, melle *64*ᶜ, melle 22 *farina.*

mehlbaum. mel- 9, 18, meelbaum *143*, mol- 8 -baum, milebom *100 lentiscus, ornus. Der* Mehlbeerbaum *(Crataegus aria) Strauch oft Baum mit weissen Blumen „und mehligen Früchten" Oken III 2068.* „Mehlbaum *heisst in Preussen der Hagedorn" (Hennig).*

mehlbeutel. mel- 20, meel- 11, 19, *147* -budel *sedarium, cetacium, cernida, currifrugum.*

mehlbeuteln. melpudelen *74*, melbeitlen *75 tarantantarizare.*

mehlbeutler. melbytler *76*, melbeitler *75 tarantarisator.*

mehldunst. meltunst *ador Pet. Voc.*

mehlgerinse. mehlkrinse *coagulum Chytr.*
mehlloch. mel loch *in der môl ristrum* 57.
mehlmeise. mel- 8, meil- 3 -meise, melmeys 9 *capula (auis).*
mehlreiter. melreder *abrotator* 1, *74. ein* mel reiderin *abrotatrix* 3.
mehlreitung. melreding *74 cribrum.*
mehlstaub. meyl stop *vel* stauff *ador* 13.
mehlthau. meletauwe 17, militou *127,* meldau 37, *een* milb *vel* mill taw 33, milchdů *Heinr. Sum. Vind. erugo.*
mehllein. melbel *farinula 75* (= *feines Mehl*).
mehlbeln. melbelen *farinare 75.*
Mehr. *darein aber dieser zeit der widersin gehalten, daz vil lewt geringer geburt sich mit kleidung vill kostlicher dann die vil* merers *stannds seind, hallen Gem. Arch. 1524.*
mehrverständig. *von vnsern* mehrverständigen *vnd geehrten vorfahren Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1645.*
mehrherrisch. *die zwei oder* mehrherrischen *orte Weim. H. St. A. 1766.*
mehrwelt *macrocosmus* 32.
Meidem. mayden *o. ausgemyten pferde 74 buggens;* meyden *o. pfe(r)t, den usgeworfen ist spado* 40, 74 (= *verschnitten*); maiden *i. vilis equus, caballus 2,*
meidemhengst. mayenhengst *admissarius 112.*
meidempferd. maydenpferde *buggens, buggeus 74.*
Meier. mayr 1, meyer 5, maiger *47 nd.* meyger *colonus.*
meierhof. maierhof *curtiferum Sum.*
meierin. meyerin *colona 75.*
meierschaft. meyerschafft 20, megerschafft *68, 132 villica-tio, -tus.*
meiersche. *dy* megerschen *casearia. Vergl. Schill. Lübb. II 58.*
meierung. meigerung *68, 110 nrh.* meyringhe *132 villicatio.*
Meier. meyer *75, 145 anagallis, blitus.*
meierkraut. meyerkraut *amella 114.*
(Meil.) meilig. mailig *mendus vel mendosus* 52,
meiligen. meyllgen *Pet. Voc.,* mailing *o. vnrainigen* 33 *coinquinare, polluere, maculare.*
meilung. meylung *macula* 1.
Meile. *nrh.* maylge *132 nl.* malge *vel* mallge *109 licium i. circulus ferreus; nrh. lorica van tzwey* malgen *bilix 132.*
Meiler. miler 57, meyler 9, *V. a. 1422 pira.*
Meine. *waz nu si unser* meyn, *daz sagen wir Fich. Frnkf. Arch. III 341* (*15. Saec.*).
meinen. *Ptcp.* gemeint. *er ist am jungsten nit* ungemeint *gewesen der sachen abzuhelffen Frnkf. A.* (*Vacha*) *1582.*
meinung. *das geleidt hette itzunder ein arder* maynung, *als es dasselbig mal gehapt hette Frnkf. A. 1596* (= *eine andre Bedeutung*).
Mein. meyne *communis 77. eyn* meyne *hus diuersorium 65; clev.* meyn *wyff aliaria 147.*
meinheit. *nd. scriuer der* menheit *tabellarius* 23.
meineid. *nd.* menheit *iuramen* 22'.
Meise. *hd.* meisa *131', 141,* meisz *68,* mais *45,* meyse 19, *75 nd. nl.* mese 11, 23, *107 nrh.* meese *132 mesenca, merenca, masigna, capula.*
meisenkar. meysen-74, meissen-77 -kar *cavea, aucipula.*
meischen. *nd. hd.* meseke *parix* 22, 56.
meislein. meysel *capula 75.*
(Meist.) meistbietend. *uns denen* meinstbietenden *Überl. Akt. 1706.*
meisttheilig. *adv.* meisteillich *Frankf. Stadtblbi. II 26* (= *meistentheils*).
Meister. meinster *Bing. Akt. 1666;* meynster 7 *magister; nd. ignauus: eyn vordorven* mester 22'. (= *Bürgermeister:*) *wir Hans Zorn . . ritter, der* meister *vnd dér rat zů Straszburg Frnkf. A.* (*Straszb.*) *1455 und häufig.*
meisterdecker 5 *nd.* meisterdeckere 27 *architectus. Wohl strengwörtliche Uebersetzung, in der* archi *durch* meister *wiedergegeben werden soll?*
meisterkleid. maisterclaid 32 *appella, abolla i. vestis villosa.*
meisterkoch. *clev.* meistercock *archicocus, archimagirus 147.*
meisterkrone *laurea* 57.
meistermachung *magistratus* 29.
meistermann. *Gozzo magister fori qui* meisterman *dicitur. Baur Urk.* (*Oberhessen*) *1275.*
hd. nd. **meisterschrift** *epigramia* 11, 19.
meisterspruch *autoritas* 58, *155.*
meisterstuhl. meisterstol *cathedra* 5, 18.
meisterwurz *Ki. 87, 125 maguder, anethum, grasera. Heutzutage: imperatoria Oken III 1817.*
meisterei. (*ein* Feldmeister *erklärt:*) *dasz ich wegen der* meisterei *mit der einquartirung, gleich bei andern* meistereien *herkommens, befreit bleiben möge Frnkf. A.* (*Neumark*) *1695. Sonst* Feldmeisterei *ib. 1701.*
meisterlich *magistralis* 21.
meistern *dirigere* 8, 9.
meisterschaft. meynsterschafft 21 *nd.* mesterschup 37 *magisterium didascolium. die* meistirschaft *dez folckes* (*die Magnaten*) *Frnkf. Stadtbibl. II 29.*
meisterse *magist(r)a* 20.
meisterung. maistrung *doctoratus* 33.
Meissel. meyssel 40, mayssel *Pet. Voc.,* maissel 52, mesel 30 *celtel.*
meissler. messeler *cementarius Gem. voc.*
Melde. melta *87',* melda *95,* melden, mellten 17, 21, melt *49,* meld *4,* meilde 4, mylde 5', milten *126, 143, 144,* mylden *68, 69,* mylt *75,* malt *lib. syn. Dom. 1100,* miltzen *125,* mylthau 7 *atriplex, crisola.*
meldenkraut. miltenkraut *Ki.,* multe krut 40 *blitus.*
Melden 8, 9, melten 7, malden 6 *prodere, denucleare* (= *denunciare?*), *deblaterare.*
melder 56, *110 proditor, delator.*
meldung. meldinge 56, 37 *prodicio, delatus.*
Melissenkraut *citrago 75. Vgl.* melissa = *Citronenkraut.*
(Melken.) melckfass *mulcrum* 20.
melkgelte. *zwey* melck gölten *Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1731.*
melkkuh. *nl. een* melcouwe, melcoe *bassaris 108.* melcke kuwe *Gem. Arch.* (*Altenb.*) *1449.*
Melone. *hd. nrh. nd.* meloen *68,* mel-aun *75 nd.* -une 23, mylo *110,* meylon 6, myloen *132 melo.*
Menge. menige *75,* mengy *110 copia.*
mengen. *nd. nl.* m. *108,* 22, mingen *99 copiare, conficere, commiscere. Pt.* gemangt *geschlecht epichemum* 52 (= *epicoenum*). *plengen vel* mengen *detrahere* 12 (*Vgl. Schill. Lübb. III 69'*).
menger *dissensor* 17.
mengsel. *clev. gaurus: von vele* mengsels *eyne kaickerye 147.*
mengung, menigung *nl.* mingînge *99 commixtio, multitudo.*
Mennig. mennige 5', menyge 17, menge 3, 12, meynig 18, *lib. syn. Dom. 1100,* mening *Virg. 1605 nd.* meninc 23, myngen 21 *minium, celidonie agrestis.* menning *oder* minten *ist beerfarb sandix Virg. 1605.*
Mensch. mentsche *155 nd.* myntsche 11, 23 *hd.* metssche 17, mensze 21 *homo vgl. v. delirus. mit Annen Margarethen Dilman einer ledigen* menschen, *seine dienstmagd, fleischlich vermischet Weim. H. St. A.* (*Oldisleben*) *1735. — O ihr seid das glückseligste* mensch *auf erden Engl. Komöd. I n. 4 u. öfters* (*R. Köhler*).
menschenbein *crus Hildeg. ling. ign.*
menschentraum. *der papisten und der adiaphoristen messe sind erdichte* menschentrewm, *damit man gottes wort veracht Amsd. hor. can. Jena 1562.*
menschwerdung *gotis* 3, *65 incarnatio.*
menschen. *er heisset ein* gemenschet *got und ein gegöttet mensch Frnkf. Stadtbibl. II 30.*
menschenlich. *lenger dann* m. *gedächtnusz Überl. Akt. 16. Saec.*
menschlich. un-menschlich, -menslich 5', onmentslich 7, onmyn(s)lich 13, vnmyslichen 13 *v. abhominare. so viel mir* menschlich *und möglich ist, will ich alles willig und gerne verrichten Joh. Fiedler Marggraf Dresd. 1653 S. 51* (*R. Köhler*).
menschung *gotis incarnatio* 8, 9.
(menva *armoniata.*) **menvenwurtz.** mensvel-, mengelwurtz *acetosa 72.*
menwenwurzel *bardana 75.*
Meren *ypare* 74. *Vgl. Lex. II 2115. Schill. Lübb. III 74 A.*
merate. merette *suppa* 40; merot *als prot im wein vipa 74. Vgl.* waszermerott *i. waszersuppe ipu* 6.
merung *in wasser ipa* 5'.
Mergel *131,* merghele 37, mirgel 17, 4 *nl.* marghel, merghel *Kil. genus argille: templor, marga, glarea, alumen.*
mergeln. merglen *glareare 75.*

Merk. *nl.* merk, mirck *105*ᵇ *nd.* merck *G. voc.*, merch 38 *hd.* merrich 10, mer 33, merr *49 apium rusticum. Heute: helosciadium sison Oken III 1834.*

Merken. meircken, mirken *signare* 13.

(merker.) merkerdingtag. *als ein* merkerdingetage *berampt gewehest Frnkf. A.* (*Friedb.*) *1468.*

merklich. *sie han die gebrechen des huses so* merglich *befunden, das sie den inwonern die behusung widder uffzurichten geboten han Frnkf. A. 1483; ich hab gehört von der Magelon — wie sie sol sein so* merklich *schon — so* merklich *schön wie ein christal Historia Magelone, Spielweis A VI; euer tugent und adelichs gemut — ime* merklich *sehr zu herzen gat ib. B IV*ᵃ. (*R. Köhler*).

merkung. *vmb besser gedechtnus vnd* mergkung *willen Gem. Arch. 1523.*

(Merl.) merling *76,* 1, 5ᵃ, *75,* merlgen 5, merliche 77, merlikin *Ob. merlus, amarellus, farbicula. „Die Schwarzdrossel,* Merle, Amselmerle (*Merula vulgaris*)." *Brehm Thierleben.*

(Merlen *Lex. II 2114*ᵃ *viell. gehört dazu:*) **merlig,** merlicht, mirelot *vel sprenklyt lentiginosus 65.*

Merren. *hd. nl. nd.* m. 20, *99,* marren 11 *morari, pigricitari.*

merrunge. *hd. nd. nl.* merr- 20, *99,* marr- 11, 8, mer- 18, 19 -unge, -inge *mora, impedatura.*

Merse *carchesium. nd. eyn* merse *in dem mast bome certesium* 37. *Vgl. Schill. Lübb. III 77*ᵃ.

Merseburg. Mersiburg *Heinr. Sum. Tr.*, Mersburg 40 *Marsipolis.*

(Merz *Lex. I 2119*ᵃ.) **merzmann.** *nd. clev.* meersmann 11, 37, *147 negocista, mercator, arillator, cupedinarius, adar, predo* (*preco 147*).

merzeler. mertzler *velaris 74* (*i. venditor minutorum comestibilium in locis velatis in die kramen 132*). *Vgl. heut. Ma. Ulm* (*Klein*): merzler *der allerhand geringe Waaren im Kleinen verkauft.*

merzerei. *nrh.* merserie *mercimonium 132.*

(Mess.) messwurz (*Nebenform zu* nesswurz) *adiantos* 34. *Vgl.* neszwurczel 16; nazza *althd. Nebenf. zu nessel s. Graff II 116, Wd II 212.*

Mess. *nd.* mess 11, mest 22 *nrh.* metz *132 cultellus. clev. cica stock of staff dair eyn steckpryem of* mess *verborgen is 147.*

meszfutter. *eyn* messfoder *lacisca* 56. Futter = Futteral *Wd I 512.*

meszmacher. mestmecker *cultellifex* 22ᵇ.

(messer.) messerer *faber cultrarius 111.*

Messe *missa.*

messewat. miswate 56, *nd. eyn* miswant, missewand 38 *ornatus, indumentum, alba.*

messachel *93,* missihachil *127,* messacher 31, missacher 32 *nd.* mishakel 38 *cassula, casula, planeta* (*i. vestis laxa Br.*).

messner. *ein* mesnär 33, messener 40, mesner *134 ecclesiasticus, mansionarius, campanator.*

messen (= *Messe lesen*). *o lasz den pfaffen immer* messen *Spangenberg Mammons Sold c IV*ᵃ (*R. Köhler*).

Mess. mesz 30, mösch 29, mensch 32, mösch *vel* mössin *126,* messe 55 *auricalcum, orichalcum. Vgl. heut. Ma. From. Ma. II 419.*

messing. meschyngk 31 *nd.* missingh 35 *auricalcum.*

messingfarb *fuluus 111.*

messinghütte. m. *zu Ilmenaw Weim. H. St. A. 1605.*

messingen. missinghen *auricalcum* 38.

nl. **Messelgier** *messagius 108: Schlangenadler, der zweite Theil des Wortes* = Geier?

Messen. *von calg zu* messen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1348.*

messgerte. *eyn* messe girthe *radius* 17.

messmeister. m. mayster *geometer* 9.

messrute. meszrut *74 clev. nd.* mestroide *147. eyn* methe rôde 37, methe rude 56 *abacus, radius, caduceus.*

Meste. *item andirhalbe* meste *oleys Baur Hess. Urk.* (*Alsfeld*) *1383; eyn* m. *hechte manubrium. Vgl. heut. Ma. Oberlaus.* (*Anton*): meste (*Büchse*); *Nassau* (*Kehrein*) Meste = ¹/₈ *Malter haltendes Maasz.*

Metall. metail 20 *nd.* metael 11 *metallum. clev.* metail *gheyeten afflare 147; hd. alchmia: kunst zu verwandlen ein* metal *in das ander, alchimista: verwandler der* metal *110.*

Meth. med, medde *67, 152,* meit 5ᵃ, 17, meyd 21, math *4 medo.*

Mette. mitten 5ᵃ *nd.* mettene 11 *matutina.*

mettenbuch. *juffer, juffer ihr gehört schon ins alt* m., *ihr seyd ein verlegene waar; es* [*eine Alte*] *ist . . ein widerwärtiges zanckeisen, ein altes* m. *voller capitel, die sie ausztheilt Callenbach, Quasi siue mundus quasificatus o. O. u. J.* (*nach 1715*). *R. Köhler.*

mettengezeit. mettengezit *67, 133,* mettengeᵉzeit *152 matutinus, matutina.*

mettenzeitig. mettentidich *matutinus* 56.

mettenzeitisch. *clev.* mettentidesch *matutinus 147.*

mettenlich. (*Saturnus*) *machet er siechtage von dem flosse, so er ebenlich* [= *vom Occident, von Westen*] *ist oder wurt, so bezeichnet er kalte winde, so er aber zu* mettenlich *ist und von origente iss, so bezeichnet er . . ein gute zu fügunge des gestirnes, wenne er aber stendig wurt, so machet er durre und bligschos . . so er ist obentlich vnd nahtlich Frankf. Stadtbibl. III 25*ᵃ.

Metze. *Name für Geschütz: zwuhe und zwanczik puchssen haben sie mit furen lassen, dar under waren 2 scharffe* metzen, *der eyne 70 pfundt schösst vnd 22 pferde vor eynen wagen Gem. Arch. 1525.*

Metzbier? *was von getreidig herkömmt als mehl, kleien,* metzbier, *brod und dergl. Weim. H. St. A.* (*Tondorf*) *ca. 1640.*

(Metzen.) metzbanck *macellum 64.*

nrh. **metzel** *carnificina 132.*

metzelbanck *macellum* 7.

metzig *64, 110, Fris.*, metzige 40, metzgg *64,* metzie *95 macellum, carnarium. Vgl. heut. Ma. Augsb.* (*Klein*) metzg *die öffentliche Fleischbank.*

metzigbanck *macellum 64.*

metzigen. *sie muszen* [*praet.*] *schweren, dasz sie alles erschlagen und niemand verschonen sollen: man wolte alles* metzgen, *wie man das unvernunfftige viehe* mezget *und aus dem bludt wurste machen Frnkf. A.* (*Basel*) *1607.*

metzger. metzker *macellio* 51.

metzgermesser *cluniculum Dasyp.*

(Meucheln.) meuchelei. *dein wort bekenn und red ich frey — wider all list und* meucheley *Weim. H. St. A.* (*Neustadt a/O.*) *1587.*

meuchler. much-iler 6, -eler 7 *sicarius.*

meuchling *adv. das er dem lantknecht pfandunge halt weren, dartzw* mucheling *stechen wollen Tenn. Amtsrechn. 1534* (*Regel*).

(Meute.) meutemacher. *nl. nrh.* meutmaker *conspirator 107, 132; dasz wir die angedeute* meutmacher *zu geburenden abtrag anhalten Frnkf. A.* (*Zwingenberg*) *1604;* meuthmacher *und auffwückler ib. 1604.*

meuterei. [*Spieszgesellen zu einer Empörung*] *vnd hat seyn* meyterey *in der stat gehabt Gem. Arch. 1512.*

Mieder. *fascia:* muder *als auf einem frauen hemde 74.*

Miehern, miehen. migern, miegen *hinnire Fr., Vogel. Scheint eine Nebenform zu* wiehern *zu sein, neben dem auch* wiehen *vorkommt. Vgl. Wd Wb. II 114.*

Mies. *hd. nl.* mies 34, *105,* myes 1 *mufa* (*i. mucor in aqua*), *ulmus.*

Miethen. *nd.* meden; *also eyn hus* medet, *conducere* 38. *Pt.* gemuet *conductitius* 52; *eyn* gemedet *knecht conductiuus* 37.

miethling. mitling *manimatetus* 32 (╳ *manipularis?*).

Milbe. milwe 40, *48,* milbe *74,* milben *75,* melen *V. a. 1420,* meil 45 *tinea, ciplex, agilia i. vermis fabae.*

Milch. milich 33, milche 19 *nd.* mellic *85,* meelic 11, melck 22 *lac; gerunnen* milch 8, 9 *coagulum.*

milchbirn *pirum lacteum Pom. ind. un.*

milchfass. *nd. clev. eyn* melkrad 37, melkrat *147 sinum, ciuibia.*

milchhaar. *nd.* melkhar *pubes, pubertas* 37.

milchhärte. milichhertt *coagulum* 33.

milchkraut *93,* milchkrut *93 tithymalus, esula.*

milchrahm. milchram *111,* milchreym 33 *colostrum, coagulum.*

milchweg. *der* milichweg *galaxia 74.*

milchwundkraut *corchorus 143.*

milchling. milchelink *vel rogener renunculus* (*piscis*). Milchling = *männlicher Fisch im Gegensatze zu* Roogner = *weiblicher Fisch. Heutzutage nennt man jene* milchner.

Mild. *vast* milt *75, gar* milter *74 dilargus. an dem tage, an dem der* milde *got die . . furstinne nimet von dirre werlde Weim. H. St. A.* (*Eisennach*) *1344. Vgl. manno* miltisto! *kunig Wladiszlaus* milter *gedechtnusz Gem. A.* (*Nürnb.*) *1521.*

mildrichterlich. *dero* mildrichterliches *ambt Bing. Akt. 1651.*

mildselig. *durch weilandt vnnsere vorfahren* miltseligster *gedechtnus Weim. H. St. A.* (*Wien*) *1572.*

mildigen. *den nuwen win lassen schenken, wie man wil und die nyderlage* myldigen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1432.*

mildigheit. mildekeit *dispendium* 8; *von unserer ohunic-licher* milticheit *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1322.*

mildiglich. mildeclich 8, mildiclichen 9 *geben*, milliclichen *lieben* 17 *delargiri.*

mildischheit. *nd.* mildescheyt *dapsis* 37.

mildsam. miltsam *largifluus 110; er hat auch dy brüder begabt mit* myldsamen *almosen Gem. Arch. 1499.*

Milz. *daz* miltz *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ. Über das Geschlecht s. Lexer I 2142, Wd II 95.* miltzes *sichtag splentica* 40.

milzader. miltzader *splenetica 74.*

milzkraut. miltzkraut *cetarach Ki., 143. Die heutige Botanik nennt ceterach noch ebenso.*

milzsiech. miltzsiech *lienosus 68.*

milzsiechlich *lienosus 122.*

milzsuchtig *110*, milczen suchtik 57 *lienosus, spleneticus.*

Minder. minner *pruder ordo minorum fratrum* 1; *der* minste *minor* 20. *adv.: wiewol demnach mer münzen ufgerichtet werden, soll dennoch dester* mynner *nicht der slegeschatz unserm gn. herren gefallen Gem. Arch. 1470; neun morgen* mynner *ein firtel Bing. Akt. 1572.*

mindergericht (= *Untergericht*) *Überl. Akt. 16. Saec.*

minderwelt *microcosmus* 32.

mindern. *hd. nd.* mynnirin 8, 23, mynnern 9, mindern *65, 74*, minderen, *nl.* minren *99 minuere, deminuere, detrahere, derogare, comminuere.*

Mingrelier. mengreller *land Colchis 112.*

Minne. *er sulle vor ewerm rat rehtes oder* minnen *gehorsam sin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1356; ez sy zu* minne *oder zu rehte ib.; auch insollin die drye gekorn nit von danne komen, sie enhaben dan vor die bruche .. virrichtit mit der* mynne *oder mit dem rechten ib. 1378; sie mogen iz danne gerachten mit der* mynne *nach iren besten sinnen und virnunfften ib.; nl. discidium : unminne 99,*

minnenhaar *capillus Veneris 96.*

minnen *75, 99 coire, diligere. pt. ditz ist mein* gemynnter *sun Frnkf. Stadtbibl. II 30.*

minner. *der wurt von naturen ein* mynner *und sich genietende der tugende oder der vntugende der* mynne *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

minnesam. mynnesam 15, minsam *65 benignus.*

Minze. mynczе, myntz, myntzen 1, müntze *95, 104*, mentz 16, menczen 21, *nd.* mynte, meente 11 *menta, balsaminia, colocasia. Vielfache Zusammensetzungen:* bachminze 42, bergmincze *94, 143*, bergmüntz *143*, velt mincze 8ᵇ, kornmintze 13 (karnminte), krautminze, chorn chrawtt mintzen 1, steyn mincz 8, 16, *75, 96, 143*, crusemyncz 10, weiszmintz *74*, gartminze, gartmincz *Würzb. Hs.*, visc-, rozzes-minza *101*, watermunte *116 calamentum, colocasia, menta nigra, cunila gallinacea, menta, conyza, colena.*

Misbieten. misbeidin *blasphemare 81;* miszbieten *vel spotten insultare* 17.

misbieter. *Judas der verretter, der* miszbietter *gottes vnd mörder Weim. Bibl.* (*Alveld*) *1524.*

misbietlich. *wie sie dann als man das selbige fur sie getragen* misbitlich *gelestert Gem. Arch.* (*Mühlh. i. Th.*) *1525.*

misbietung. *die tag des trübsals, der straff vnd* miszbiettung *Weim. Bibl.* (*Alveld*) *1524.*

misbräuchig. miszbruchig *110 nrh.* miszbruckig *132 abusiuus.*

misbrauchung. meyszebruchung *abusio* 18.

misdienen. missdienen *demereri* 29.

nd. **misdunken** *dubitare* 38.

misfahren. *Ortwines dochter hat gein uns* misfaren *Frnkf. A.* (*Aschaffenb.*) *1380.*

misfallung. *es ist unser gar dinstliche bith in den verzug kein* m. *zu haben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1536.*

misfang. *und ist daz also ungeuerlich in vergesze vnd zu* miszfange *gescheen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1400.*

misvernehmen. *damit alles* miszvernehmen *abgewendet werde Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1672.*

misverstand. *und ob etwas were vorgenomen zw* misvorstantt *des glaubens, so .. Gem. Arch. 1524; als soll der nechst .. abschid inn einen* miszuerstandt *geführt sein worden Gem. Arch.* (*Speier*) *1529;* miszvorstandt *im hausse Sachszen erweckend Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1592.*

misgebähren. misgebern *abortire* 17.

misgehen. missegene 19 *nd.* misgaen 11 *digredi;* missеginge *isz yn, also daz den rad zu Frankenford beduchte, daz si der giselschafft nit gehalden konden Frnkf. A. 1381.*

misgang. misse- 19 *nd.* mis- 11 ganck *digressio.*

misglauben. *er verhofft, meine herren bei ime Josephen noch keine untrew noch* missglauben *befunden Frnkf. A. 1565.*

misgönner. *durch falschliche meiner* missgönner *Weim. H. St. A.* (*Dornburg*) *1750.*

mishagen. *hd. nd.* misz-, mis-hagen 17, *151, 152*, -hagen 38, -behagen 21 *displicere.*

mishandel. *er hat mannigfaltige* missehandel *und ubelthait geubt Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1489; angeczaigte schedliche* myshendel *im heil. reich Gem. Arch. 1523.*

mishändler. *ist allein von den helfernn oder enthaltern, die notori(e) offenbar sein vnd nit von den zweifelichn streitigen* mishendlern *zu verstehen Gem. Arch. 1522; damit der* mishändler *am leib .. gestrafft wird Weim. H. St. A. 16. Saec.*

mishandeln. *het der* miszhandelt. *das ich nit glaub, ist on myn befelh geschehen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1503; ich* missehandle *einen* durch *ein dinc Baader Nürnb. Polizeiordn. p. 8.*

mishellen. miszhellen *discrepare, absonare 65, 68.*

mishellung. miszhellung *absonantia 110;* myszhellung *der stym diaphonia 110.*

mishoffen. missehoffen 19 *nd.* mishapen 11 *desperare.*

(mislauben.) misläubig. *nd.* mislouech *dubiosus, dubius* 38.

mislingen. misselingen *displicere* 52.

mismachen. *nrh.* myszmachen, mismaken *diffideri, deformare 132. Pt.* myss-macht, -maecht *deformis ib.*

mismachheit. miszmacheit *deformitas 110.*

misneigung. *keine* missneigung *gegen ihn aufkeimen lassen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1780.*

mispflegen. miszplegen *absolere* 17.

mispreislich. *nrh.* myszpryeselich *reprehensibilis 132.*

misruhm. *der besorgende* miszruhm *vnszers orths, Gottlob, habenden guten wein wachszes Frnkf. A.* (*Worms*) *1678.*

misspeise. *so man sich unreiner, ungesunder und* miszspysen *gebruchet J. Rüff Trostbüchle LXXᵃ* (*R. Köhler*).

missprache *maledictio* 20 *nl.* mesprake *contumelia 99.*

missprechen. missesprechen *pass.* misprecgen 13 *nd.* mi- 11 *nl.* me- *99* spreken *derogare, detractare, obtrectare.*

missprecher. miszsprecher *opprecator 74.*

missprechung. *nd.* missprekinge *obtrectatio* 23.

missuchen. misoghte *slap insomnium 85.*

misstehen. mis-staen, -taemen *dedecere Ki.*, *et* misteet 11. *nym von mir das* mysse stene *und die smacheit aufer a me obprobrium et contemptum Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

misstehung. *nd.* mistainge *dedecentia* 11. misstain *dedecere Kil.*

misthun. *nd. nl.* misdoen 11, *89*, mesdun *99 abhominare, delinquere.*

misthat. mysse dath 5ᵇ, mische- 5, misz-that *110*, mi- 6, 8ᵇ, my-sthad *135 nl.* mesdat *99 detractare, reatus, delictum, commissum.*

mistönung. misztenung *dissonus* 30.

mistraue. misdruwe *deuidentia* 45. misztraw *haben defidere* 27.

mistrauen. misztrauren *diffidere* 33.

mistrauig. misztraurig 33, missdruwig 12 *diffidens, fallax.*

mistreten. *Joseph het sorg, daz Maria* missetreten *het und wolt sich ir nicht vnderwinden Frnkf. Stadtbibl. II 30.*

mistreue [= *Miszcredit*]. (*sie wollen ime kein silber geben*) *siner* missetru *halben Gem. Arch.* (*Freiburg*) *1461.*

miströsten. misztrosten *110 nrh.* mysztroesten *142 nl.* mestrosten *99 desolari.*

misübunge. *das sulche* miszvbünge *wider die sacsung der heyligen kirchen .. gestrafft wurde Gem. Arch. 1521.*

miszahler. *mir aber, einem bürger, gegen einen solchen* miszzahler .. *geholffen werden kann Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1654.*

(Misel.) miselsieche. meselseke *lepra Sachsensp. a. 1269.*

miselsucht 74, miselsuht *Ob.*, müsel- *2*, masel- *Fr. Ob.* 74 -sucht *morphea, lepra. und ob ich unrecht swur, das mich die* miselsucht *und aussatz beste alter Judeneid* (*Frnkf.*) *15. Saec. Vgl. heut. Ma. Österr.* (*Klein*): m. = *kränklich.*

Misslich. myszlich forsitan, fortasse Frnkf. Stadtbibl. II 50.

Mispel. mespel 67 mespila, mespilum häufig in den Gloss. zusammengeworfen mit mistel (viscum). mespeln escule 134; mispel 17 Voc. a. 1420, mestel 7, mistel 30 lentiscum, escule. Nebenf. (plur.) nespelen Heinr. Sum. D, nespeln 40 auellane; wispeln ecule 13. Auch in der heut. Ma. werden mistel und mispel manchmal verwechselt, so im Oberlausitz. (Anton).

mispelbaum 108, nispelbam 8, nespilbovm 104, mispellenboem 97, nespelnbaum 7, nespe boᵛm 6, wispelbaum 19 esculus, escule, esculum.

mispelter. nl. mispeltere 108 esculus.

Mist. nd. mes 37, 38, missche 38 fimus.

mistbahre. mistbere 40, mistber Kell. Voc., mistbern 17, Frnkf. Stadtbibl. II 54, mistper 74 cenouectorium, gerula.

mistgabel 74, mistgabal 141, mistgab 76 tridens, creagra, cospula.

misthack tridens 74; das er mit einem misthacken nach N. N. gethan Bing. Akt. 1641 (= geschlagen).

misthurde crates 125.

mistkaute. die mistkuten [plur.] vor der porten Frnkf. A. (Frnkf.) 1474; zu erfragen, wes die mistkut sy ib. 1502.

mistkar cenouectorium 68.

mistkorb. m. korb cophinus Voc. a. 1420.

mistkreul cenoplectrum 75.

mistmelde 8, 47, 85, 96 crisolocana (χρυσολαχανον), crisola. Heute: chenopodium rubrum.

misttrage. eine m. Weim. H. St. A. (Weimar) 1731.

misttrog. miststro cenouectorium 52?

misten 5*, 27 rigare, fimare.

mistunge stercoratio 40.

Mistel 40, Sum. VI, Heinr. Sum. D, 55 ibiscus (genus virgulti), amistrum, tuscus (= muscus).

mistelbeere. mistelper atrapassa 74.

mistelblüthe. mistelbluet macis 75, 95. Wahrscheinlich verwechselt mit Muscatblüth, vergl. Gloss. lat. germ. 342 a. — „die von der Samenschale befreiten Samenkerne der Myristica aromatica Lin. sind die bekannten Muscatnüsse; der Samenmantel kommt unter dem Namen 'Muscatblüthe' oder Macis in den Handel und wird ähnlich wie jene als Gewürz und zum arzneilichen Gebrauche verwendet" Seubert Naturg. des Pflanzenreichs II 167.

mistelwurz ecule 96.

Mit. Nebenform bit: bit beider willen Frnkf. A. (Frankf.) 1544; bit namen ib. hat ihn mit dem kragen und schenkel erwuscht Bing. Akt. 1641; die entbindung der erzherzoglichen gemalin mit einer prinzessin Weim. H. St. A. (Regensb.) 1762.

mitanhänglich. mitanhenglich condependenter 75.

mitaufwachsen. mit vff wachszen concrescere 110.

mitbehuf. zum m. des abtrages der rückständigen capitelgelder Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1774.

mitbequemung armodia 74.

mitbetracht. in höchstgefälligen m. seiner kindheit Weim. H. St. A. (Johannisberg i. Ostpr.) 1801.

mitbitten 8 nd. mede bydden 22 competere, conrogare.

mitbitter. nd. eyn mede bidder competitor 37.

mitbote. mit-, mite-botte 9, mete- 8, midde- 17 -botte 9, -bode collega.

mitbringen. dan ob woll die ordnung zu Wurms am nechsten auffgericht mitbrecht, das .. Gem. Arch. 1521.

mitbuhle. mitbule riualis Vogel.

mitbuhler corriualis Fris.

mitdienen. mid dienen conseruire 17.

mitdingen. midde dingen, mid dingen conducere, conuenire 17.

miterbe. miterb 9 nd. mede erue coheres.

miterbgenaeme. nrh. miterfgename coheres 132.

miterbling. miterbeling, mit-erblinck 9, mitherblinck 3 coheres.

mitessen 61, 3 comedere.

mitesser 64 nd. eyn mede eter comestor, coepulo 37.

mitewig. mitewigk coeternus 65.

mitewigkeit 65, mitewickeyd 19 coeternitas, coeuiternitas.

mitgefällig. do euch nun solches mitgefellig Frnkf. A. (Darmst.) 1621 (= da ihr mit übereinstimmt).

mitgeisel. unsze mide gisele Frnkf. A. (Frnkf.) 1381.

mitgeloben. mitgloben conuouere 110.

mitgelober 9, mit gloubir V. a. 1420 consponsor. (S. u. mitglauber.)

mitfechten contueri 8 (mitschirmen, mitkämpfen).

mitverhänger (Mitanhänger). wu auch einer oder mer, die solche obgemelte lesterung gehort, dieselbe geverlich verhilten vnd angeregter masz nit anbrechten den oder dieselben sollen durch die oberkait als mitverhenger der gotslesterer .. an leyb oder gut gestrafft werden. Gem. Arch. 1524.

mitverwandte. s. gn. anhengen und mit verwandten Gem. Arch. 1524.

mitfliehen. mit-fliechen 68, -flyeen 18, -flehen 5, 21, -fligen 3, -flien 4 confugere.

mitfolgen comitari 110.

mitfolgbar. dasz sie zu landcammerräthen gnädigst angenommen, mitfolgbar über die .. cammerjunkerstelle uns vorgezogen werden würden Weim. H. St. A. (Eisenach) 1762.

mitfröhner. dasz oftersandere mitfröhner dieselbe frau angenöszelt (hetten) Weim. H. St. A. (Tondorf) 1650.

mitgesang. mit gesangk concentus 58.

mitgesell. nd. medegeselle collega 17; clev. mytgesell in der tavernen actubernalis 147.

mitglauber. nd. mede louer confida 37.

mitgleich. midde glich 18, nd. mede ghelijck consimilis.

mithängen condependere 5.

mithelfen. nd. mede helpen discooperire 23.

mithellen assentire Pet. Voc.

mithellig sein assentire 75.

mithelligung assensus 75.

mithellung concordia 33, 40.

mitherrschen. mitherschen 9, mithirschin 8 conregnare.

mithofer. mithoffer conuicaneus 74.

mitinwendigkeit 15, miteynwendickeit 9 continuitas.

mitkleben. nd. mede kleuen coherere 23.

mitkosen. mitkosin confabulari 8, 9.

mitlassen committere 67.

mitleiden. mit lyden 68, 110, nl. mede liden 99 compati, condolere.

mitleidenlich. habe ich vngerne vnd mitleidenlich vernommen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1637.

mitleiderische. clev. mytlijdersche gecula i. compatrix 147.

mitleidsamheit. clev. medlijdsamheit caristia 147.

mitleidung. medelid-eng 21, nd. -inghe 22 compatiens.

mitmutter. midde mutter 18, mitmuder 5, mittelmuder 21 nd. mede moder commater.

mitnachbar. nd. medenaber conuicaneus 22; haben sich understanden, einen ihrer mitnachbarn zu verarretiren Weim. H. St. A. (Weimar) 1591; er hat sich zu einem seinem mittnachtbarn genöthigett Frnkf. A. (Frnkf.) 1611.

mitneiden. myt neyden collinire 9.

mitneigen. mit neygin coinclinare 8, 9.

mitrangung. nd. mede wranginge colluctatio 23.

mitritter. mede ritter commilito 57.

(mitsam.) mitsamig. nd. mit samich copiose 23.

mitsingen. medde sengen concinere 18.

mitsängig. mitsengig concinnus 29.

mitsinger Ki., nd. mede zinger 37 concentus.

mitsingunge concinnus 30, 34.

mitsäugen. mitsögen collactare 58.

mitsäugung. mitsögunge collactatio 58.

mitselle. nd. medesellen consortes 37.

mitsoner consonus 76.

mitspielen. nrh. met- 97, mede-, medde-spielen, -spiln 5 alludere.

mitspieler. nd. eyn mede speler collusor 37.

mitstehen. mitston consistere 6.

mitsteigen. mitstigen conscendere 17.

mitton. mitedon armonia 155.

mittönlich. mit deunlich mit der stim concinne 76.

mittönung. mit denung consonus 30.

mitträglich. nd. myt drechlich in der steym 21.

mittrift. davone so bekennen wir den von Walhusen icheyne metetrifft nicht Ges. Arch. 1439.

mittrincken 9, mitdrincken 8, 14 combibere.

mitwallbruder. fur vnns vnd vnnser mitwallbruder Gem. Arch. (Torgau) 1495 (= einer, der eine Wallfahrt mitmacht).

mitwandeln conuersari 8.

mitwandern comitari 8, 9.

mitwirker. mitwurcker cooperator 65.

mitwirklich. mitwurcklich sin cooperare 65.

mitweinen mitweynen *congemere* 9.
mitwissen. *das sich div sele senket in ain* mitwiʒʒen *Dombibl. 167. 13. Saec.*
mitwohnen. mitwonen 8, 9, midde wonnen 18 *cohabitare.*
mitwohner. mitwoner *accola* 17.
mitwohnung. met wonunge *commercium* 57.
mitzählen. midde zelen 19, *nd.* medetellen 11 *connumerare.*
mitzeitig *75, nd.* mete tidech 37 *coetaneus, sincronos.*
mitzergen. mete zergin *confligere V. a. 1420.*
mitzeugen. middezugen *contestari* 19. (*Wörtliche Übersetzung!*)
Mitte. *clev.* midde *medietas 147.*
mittweg. *clev.* mydwech *mediuuium 147.*
mittwoch. mitwoch; mitwocht 32, *nd.* mitwecken 22ᵇ *dies, feria. an* der mittewochen *in der mittel vaste Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1520; die* mittewoche *ib.* (*Mainz*) *1569; uff dise heutige* mitwoche *ib.* (*Straszb.*) *1582.*
mittel *dimidius* 5ᵇ; *in* mitteler *zeit* (*inzwischen*) *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1501; wir haben* mittler *zeit inn den alten zoll buchernn vleiszig nachforschung zu haben nit underlassen ib. 1556; soll aber* mittler *dessen ein allgemeiner friede erfolgen Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1700.*
mittel. mittel *des monacz idus* 32. *dasz der cardinall von Mencz, marggraff Joachym und herczogh Jorge iczuntt auff dem Petersbergh bey eynander gewest seyn sollen, do wyrtt szünder zweiffell der Luther vnd andere mehr in jrem* mittell *gestanden sein Gem. Arch. 1523. an* mitel *discontinuus 93.*
mitteldarm 40, mitteldarn *93 colus, podex.*
mittelende *boschis Vogel.*
mittelhaupt. *das* middel houet *interciput* 56.
mittelkern. mitelkeren *mediculum* 34 (= *meditullium*).
mittelmaasz. *hübesche* mittelmasse *an grosse und an lenge Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*
mittelmässig. mittelmeszig 7, mittelmassig 1, mittelmenszig 18, -masziug 21 *competens.*
mittelmäszigkeit. m. messikeit, -mesigkeit, m. miszkeit 21, *nd.* middelmeticheyt 23 *competentia.*
mittelmäsziglich. mittelmessiglich *mediocriter 110.*
mittelsegel. *der grosz* mittelsegel *64,* mittensegel 80 *acatium.*
mitteltägig. mitteltegig *meridianus 76.*
mittelwetter *temperies* 29.
mittelzirkel. *corona: der* mittel cirkel *inter album et pupillam 64* (= *Regenbogenhaut ?*).
mitteligheit *aliptas* (*i. medietas*) 23. (*Zusammengeworfen mit: aliptes i. medicus.*)
mitteln *dimidiare* 29. *wir haben diese irrige grenicssachenn .. volgender gestalt* mittelen, *richtig machenn, vorgleichen vnd vorabschieden lassen Weim. H. St. A. 17. Saec.; es hafften auf dem güthgen 70 gangbare steuerschocke, doch auch dieses könnte durch eine commission* gemittelt *und auff die verkaufften grundstücke eine proportionirliche eintheilung gemacht werden ib.* (*Mittelpölnitz*) *1729.*
mittelthum. *clev.* myddeldom *medietas 147.*
mittler *im scheiden interceptor 75.*
mitternacht *75,* 1, 21, mitnacht 1, *nd.* myt nacht 38 *septentrio.*
Moder 3, *nl.* moeyer *116 limus.*
moderling. mutterling *boletus 77.* (Moder *besteht aus kleinen Pilzen Oken III 65.*)
modern *mussitare 128.*
Mögen. mugen *facultas* 1, 34.
mogig. *der raidt soll* moegich *und mechtich synn Köln. Stadtr. 15. Saec.; alles, des ich* mogig *und mechtig Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1457.*
möglich, möglichen. *wan wir den uszdrag in keynen winckel sunder fur unsern gnedigen hern .. geboten han, dahin wir* mogelichen *und von rechte geboren Frnkf. A.* (*Mainz*) *1404. Fich. Wetteravia p. 168.*
möglichen. *wie der rat dan die dinge* mogelichet *also sal es gehalten werden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1577.*
Mohn. mahen 4, 17, *50ᵃ, 74,* magen 1, 30, 33, 34, *50ᵈ,* man 23, mon *4 papauer. Weiteres s.* **Mage.**
mohnkopf. magenkopff *74,* man kop 24, *47 opium.*
mohnkopfsaat. *nd.* mancop zaet *papauer* 11.
mohnmilch. *nd.* man melk 56, *hd.* magen- *75,* mane- 17, mon 8, *4,* mo- 9, -millich *4,* -milch *opium.*
mohnsaat. *nd.* maen saet *papauer G. voc.*
mohnsamen. maynesam *152,* manesam *155,* magsäm 29 *papauer.*
Mohr. *die* möre *ethyopes Frnkf. Stadtbibl. II 26; ein* mor *arabialis 4.*
mohrenkraut *coronaria 145.*
mohrenland. *hd. nd.* moren- *4,* mören- 6, more-, mor- 19, 23, moer- 11, mort- 21 -lant *Ethiopia, Arabia.*
mohrenmann. *hd. nrh.* mor-, moer- *152,* moren- *110* -man *off* -wyf *152* -man *o.* -wyb *68, 110 ethiops.*
mohrenpfeffer *carpesium 142.*
mohrenschwarz. morenschwartz *fuscus 111.*
Mohr. mor, mour *porca 67.*
Möhre. morach *Grf.,* maroch 32, moroᵛch *104,* morch *74, Lib. syn. Dom. 1100,* morche 40, more *74 carota, cicer, baucia, celeris, scarindra, tuber* (= *Schwamm*). *wild* morch *agrion Lib. syn. Dom. Im heut. Dialecte* (*Baiern, Österr.*) *heiszen* maurachen *Morcheln* (*Klein*). *Die Formen in* Möhre *und* Morchel *finden sich in der Bedeutung* Rübe *auch im Nassauischen gemischt Kehrein 281. nrh.* mor (*Aachen, Müller-Weitz*).
möhrenkraut. morenkraut *125, 145 coronaria, citrinum.*
möhrensaamen. *semen amneos wilde* morachsame *Sum.*
morchel *66, 69,* morhel *154,* morchil 9, moröl 32 *ruca, carica* (*verwechselt mit carota*), *eruca, boletus, agonstafilen* (= *staphys agria*).
Moie. *clev.* moege, moyne *matertera.*
moiensohn. *nd.* moienzone *matruelis* 11.
Molch. *accalabus ein bunte* molch *125; clev.* moll *chamaeleon 147.*
Molke. mo- 13, *74, 76,* mu- *4, 49,* 56 -lken *battudo, lacticinicium.*
Mölle. *nd.* mol, *also eyn bere incellis* („Möllen, *Marillen, wilde Apricosen* [*Armeniaca*]“ *Oken*).
möllenbeere. molbir *celsus Lib. syn. Dom. 1100* (c. = *cerasus*).
möllenkraut. *Gehört hieher nl.* mollencruyt *ricinus 116?*
Mollie. *nl.* mölie, *nd. eyn* molige 56 *offa;* moligen maken *offare* 56 *cfr. Schiller-Lübben II 115ᵃ nebst Nachweisen aus modernen dialecten; Fr. I 668ᵇ.*
Monat. *Nebenform:* maneyd 1, mainet 7, moynt 19 *mensis.*
monatbecher [*Becher mit Emblemen eines Monats*]. *ein ducet silbern* monatbecher *für 112 florin Frnkf. A.* (*Straszb.*) *1590.*
monatgezeit. mande geziten 5, mandgeziden 7 *mensatim.*
monatsiech. *clev.* mayntsyeck *menstruosus 147.*
monatsold. *9 Pfd. 5 sh. iren* mantsold *den iglich mit 1 glenen virdienet hat Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1405.*
monatstunde. *nrh. der vrauwen* maenstont *152, clev.* mayntstunde *147 menstruum.*
monatzeit. *czu* mant cziit *mensatim Frnkf. Stadtbibl. II 50.*
monatzeitig. *adv.* manczytig *152,* monzytig, monzeitig *134, 151, nd.* mâtidich 56 *mensatim.*
monatzins. maintczinse *epimenium* 19.
monatig. mandick 5ᵃ, manyck *4,* monachtich *68 menstruus, mensurus.*
monatlich. mandelich 5ᵃ, manlich 5 *mensurnus.*
Mönch. munich *66,* munch, mönch *67 cabo* (*verschnittenes Pferd*), *vgl. Lexer I 2230. Mehrfach md. heut. Ma. Oberlaus.* (*Anton*), *dazu s. das Zw.* mönchen*zum Verschnittenen machen* (*Preuszen, Hennig*).
mönchhof. munichhofe *grangia 74.*
mönchkammer. *nd. eyn* monnike camer *cella* 38.
mönchskopf. munckskopf *taraxacon* (*herba*) *Ki.*
mönchei. monthie *monachatus* 20.
mönchen (*verschneiden*). *ein* gemuncht *var.* gemüncht *pferdt cabo 110. Vgl. heut. Ma. Hennig* (*Preuszen*) monchen *jemanden zum Verschnittenen machen, bes. von Thieren.*
mönchheit. municheit 6, myncheit 18, *nrh.* moncheit *152 monachatus.*
mönchin. mona- *var.* mun-chin *monialis 75.*
mönchlein *Ki.,* münchlein *Pom. i. u. atricapilla* (*avis*), *ficedula. Oken VII 33.*
mönchlich. mo- 19, mu- 6, my- 18 -nchlich, *nd.* moniklich, monlich 23, *adv.* monliken 22 *monialis, monachalis.*
Mond. man *95,* manne 5ᵃ, maen 20, mant 5, mont 17, monde *4 luna.*
mondbruch. monbrûch *eclipsis lunae* 32.

mondschein. *hd. nd.* man-, mân- 12, 13, main- *158* -schin *lunatio.*

mondscheinig. *nd.* manschinich *lunaticus* 22.

mondscheinung. manschinung *69, 76*, monschinung *154 lunatio.*

mondsiech. *clev.* maynsieck *astrosus 147.*

mondsüchtig. *clev.* maynsuyctich *147, nd.* man sutich 22, *hd. eyn* mande- 5, man-, mon-suchtiger, mayndensichtig 5' *astrosus, limphaticus, lunaticus. Daneben: nd. en* man zucht 23, *hd.* monet suht 6 *limphaticus.*

mondig. mänig 52, manig, menig *2, 64 fanaticus.*

mondisch. mansch *Fr.*, monnesz 8 *lunaticus, astrosus.*

(Moor.) mooregel. *nrh. eyn* moer *off* ryet eghell *rediuius 152* (= *Reduvius*).

Moos. mos *74*, môs 2, mose *74 palus-chaos* (*52*).

mooskuh *botaurus 145. S.* **Lorind.** *Vgl. heut. Ma. Baiern* (*Klein*) mooskueh.

moosreiher. moszreigel *botaurus* (*auis*) *145.*

Moos. mosz o. miesz *76*, mosz *140*, mòsz *4 isotus, bryon.*

Morbaum. murpoum *Gf.*, *nd.* moerboem 11 *caprificus, rubus. Rubus sind* Brombeeren: *also Verwechslung der* Maulbeeren *mit* Brombeeren.

morbeere. morbere *85*, merbern *47*, moer-ber *95*, morbir 7 *mora, morum.*

morbeerenbaum. moerberbaum, *nrh.* morberenbaum *152 morus.*

moret. morayd 19, mehrte *Ki. moretum.*

Mord. *wer einen dotslag odir einin* mort *getud.. Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1518.*

mordian. *zeter vnd* mordian *vbir den glawben der gotter vnd menschen: pro deum atque hominum fidem Weim. Bibl.* (*Gloss. z. Ter. Andria*).

mordisch. *es haben ihn euere auffwicklerische bauern mit knebelspiessen, büchsen und andern* mordischen *wehren geschmissen Frnkf. A.* (*Offenbach*) *1560.*

Mordeij *emorodia* 50 (*aus haemorrhoidia?*)

Morgen. *de mane: zu vel* schmorgens *75. cras:* morgen, morne 5'', 22'', morn 6, 18, *67; postridie;* morndisz *126.*

morgenbrod *Voc. Eph. tot. hat.*, m. broed *125*, m. prot 2, *74*, m. broit, m. broyd 19 *acratisma, gentaculum; die fröhner erhalten zum* morgen brod *eine suppe, milchbrey und ein jedweder einen käse Weim. H. St. A. 1755; vor die handtfrohne zue Thalborn .. bekommen sie* morgenbrodt, *eine mittagsmahlzeitt vndt nachtbrodt ib. 1641.*

morgenessen *68, 76*, margenessen *4*, morgen esszen 5' *cenaculum, gentaculum.*

morgenfrühe. morgenvrew *antelucanus* 9.

(morgengabe.) morgengabsgeld. *wegen ihrer verschriebenen ehe- und heyraths- auch wiederlag- und* morgengabsgeltern *Weim. A.* (*Weimar*) *1669.*

morgengezeit. *wer wayss abe die gotter dem heuttigen leben verleyen die* morgengeczeytten: *quis scit, an adjiciant hodierne crastina vite tempora dii superi Weim. Bibl.* (*Dicteria*).

morgenpredigt. *aus der* morgenpredigt *amheimb komme Überl. Akt. 1659.*

morgensonne. morgensunn *phebus* 32.

morgenstern *barba hircina, alfarisiten 145, Lib. syn. Dom. 1400.* Morgenstern *wird heute als Nauclea in der Naturgeschichte aufgeführt.*

morgensuppe. morgensop *gentaculum* 8 (= *cenaculum*).

morgenurte. morgenvrten *gentaculum* 6.

morgenen. mornigen *procrastinare Keysersberg.*

morgenig. mornig *crastinus* 29, 33.

morgenlich. margenleich, morlich 27 *crastinus.*

Morgenbort? *hundert* morgenbort *vierundfunffzig isenbort Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1477.*

Morsel. morseel *buccella G. voc. morsellum Schill.-Lübb. III 121.*

Mörser. morser *74, 75*, 33, mörsel 3, *nd.* moyser 56, moser 22', 23, *109 crucibulum, mortarium. nd. visel kule in eynem* moser *tritorium* 38.

mörserklöppel. mörselklüffel *pilus Kell. Voc.*

mörserkolb. mòrselkolb, mürselkolbe 40, murselkolb *74 tursana, tusana* (= *tipsana*), *pila.*

mörserstein. *ein* morsenstein *tritorium* 27.

Mörtel. mörter 6, morter 1, *74, 75, 110*, mörtel *110'*, mertel *76, 88*, mortel *75*, morträr 34, mortrer 3, *nl.* mortre *99 cementum.*

mörtelkalk, mortelkalg *lapista* 19.

mörtelstein. *nd.* martirstien *lapista* 11.

mörtelnarte. *fur C* morter narten *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1447.* (Narte = *muldenartiges Gefäss s. Wd II 200.*)

mörtelrührer. mortrer *vel* mortelrurer *murator 75.*

mörteln. vngemortelt *muwer maceries 75.*

Mosel 1, musel *74, 75*, moseyl 5', *nrh.* moesell *152, nd. dij* masele 56 *Mosella.*

Moskau. moschaw *Moscovia 155.* moszkawer *vel* moskabiten *Misconii, Mosci 125.*

Most. *hd. nd.* must, *hd.* most, moyst 5, mosz 3 *mustum.*

mosttrank. *clev.* mostdranck *mustacca 147.*

mosttrinker. *clev.* mostdrencker *muscio 147.*

mostert. *Vgl. Wd II 140.* mostert *oder senffsamen Cassl, Licententenliste* (*Frnkf. A.*) *1647.* mostert- *oder senfft-mühlen. quernen, sarcken und allerley steine ib.*

mostertesser. *nd.* mostartesser *sinapicus 152.*

nd. **mostertkorn** *sinape* 11.

nd. **mostertkraut** *sinapis* 11.

mostertsaame. *nrh.* mostartssaem *sinapi 152.*

mostarden *sinapicare* 20.

Mot. (*Vgl. Lexer I 2210 Wd II 119.*) mot *vel weg erde* 21, moet 10, *nd.* mode *vel wek erde* 23, *nl. clev.* modde *109, 147 limus. Vgl. heut. Ma. Fromm. Ma II 422. Preussen* (*Hennig*): mott *Koth; Livl. Esthl.* (*Hupel*): *desgl.; Pomm. Meckl.* (*Mi*): mod.

motecht. motecht *limus* 9 (= *limosus*) *vgl. Schiller-Lübben II 106.*

motig. muddych *muscidus sc. panis* 12. *Ähnliches im heut. Ma. Preussen* (*Hennig*) *p. 163 und Esthl. Livl.* (*Hupel*).

Motte. *nd.* mutte 22', 37, 38 *tinea, rimea.*

mottenblume. *nrh.* mottenblumen, mottenbloemen *areola 92.*

Motzen (*Frauengewand*). motzen, mutzen *Bing. Akt. 1694, 1710. Vergl. heut. Ma. Hessen* (*Vilmar*): motzen *Weiberjacke ohne Ärmel.*

(Müchen.) müchzen. mùchenzen *mucere Coler.*, müchscende *mucidus* (*sc. panis*) *4. Vgl. heut. Ma. Hessen* (*Vilmar*): müchen, müchzen (*modern*).

müchlicht. mucht- much-lot *muscidus 75.*

muchtel *mucor 75.*

muchzel. moch- *vel* mon-tzel *77 mucidus* (*sc. panis*).

Mücke. *eyn* mugge 23, 37, *93, 94*, mughe 22, mok 21, mighe 22, *hd.* mucca *104*, mucke 13, muck *76, 110*, mùgk 1, mocke *4*, mok 21, mog 18, micke 10 *cimex, culex, calix* (= *culex*) *curta.*

mückengott. mucken-man *vel* -got *beelzebub 65.*

mückenheime. muhenheim *achetae 126.* (*Vgl.* Heimchen = *Grille.*)

mückennetz. muken necz *conopeum* 40.

mückenstecher. muckenstecher *apiaster 112.*

mücklein. mucklin *cimex 68.*

Mucke. mocke 5', 27, mock *152*, moyg *155 scropha, porca, kyrius* (= χοῖρος). *als die metzler .. plegen swine in das salcze zustechen und zuslissen: da sollen sie forter gut feke zustechen, was aber von* mocken, *tragenden swinen und fynten fleisch daruber gestochen und also geslisset wurde, da sal* (*man*) *das gereibe, das fynnecht fleisch und wurste .. uszwendig der schirnen .. feyle han Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1377; die geswern sollen die* mocken *und suwe in der stat lasszen prunden ib. 1470. Vielfach in heut. Ma. z. B. Kehrein 284.*

(Mucks.) mückschen. *mein herr ist ganz sternlodt, er will nicht ein wort sagen, ja nicht ein* micksgen *hat er gesagt Engl. Kom. II, Ll 2'; der gute vater muste schweigen und nicht ein* mücksgen *darzu sagen Castimonius das polit. hofmädgen 191* (*R. Köhler*). *Vgl. heut. Ma. Baiern* (*Klein*): muckerl *kleinste Bewegung; er hat kein* muckerl *gethan.*

Müde. mùde 10, mued 1, myed *88, 154*, miede *110, nrh.* mode, moede *152 fessus.* mude, muyde *152*, mied *67, 68* machen, *nd.* mode maken *defatigari, fatigari.*

müde *subst.* mùdi 29, mue 34 *fessitudo.*

müden. muden *fatigare* 9.

müdheit. mudheit *110*, müdeheit 21, miedheit *110, nrh.* moetheyt *152 fessitudo, lassitudo.*

müdigede. *nd.* modigede *lassitudo 85* (*oder* = modighede?).

müdigkeit. mû- *151*, muy- *152*, -dekeit, müdikait *154, nd.* modicheit 23 *lassitudo.*

müdung. mudung 1, muedung *2 fatiga.*

Muffel. *nl.* moffels *aen die hande mantus 107.*

Muffen *latrare Hen.*

Mufferei. *clev.* muffery *olor 147. Vgl.* müffeln *Lex. I 2217. Heute Ma. Hessen (Vilmar):* muffen *(faulig riechen); Preuszen (Hennig):* m. *(übel riechen); Vorp. Mecklenb. (Mi):* müffel *(Gestank).*

Müge. moge *und macht Frnkf. A. (Frnkf.) 1525;* müge *han wir gegonnen, verhenget und* müge *gegeben Reichtagsakten (Mainz) 1574; unnser ganntz vollkommen* mog, *macht und gewalt Frnkf. A. (Schlettstadt) 1542.*

mügede *valitudo. Nebenf.* mugende *Domb. 167. die gisele, die noch bi iren* mogeden *weren Frnkf. A. (Frnkf.) 1389 (= die dessen noch fähig sind).*

mögenheit. mugentheit *(Fähigkeit) Domb. 167; nrh.* mogenheit *maiestas 132.*

mögig. mugig *vel* wolmugig *validus* 1.

mögigheit. *in* wolmugikait *valitudo* 1.

mögung. *nd,* muginge *infestacio* 56.

Muhen. mugen 1, muwen 18, mowen 13, muen 2, möken 5 *mugire. Daneben* moken 19.

muchzen. möczen *boare* 12.

muchzen. *nd.* muchtzen *mugitus (vacce) 116.*

Mühen. muwen 8, mühen *126,* miegen *68, nd.* moyen 11 *fatigare, molestare. (es) wolden, sich seyn gnaden nochmals darynne* muhen, *ab er von keiserlicher maiestat die bewilligunge erlangen konde Gem. Arch. 1520.*

mühlos. muglos *Fris.,* muchtlosz *128 languidus.*

müher. muer *vexator* 8, 9.

mühlich *adv. geröste eiger döwent sich* mülichen *Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ; ist ine* mülichen *zu helffen ib.; Claus Gabel hat freventlich und* muglich *understanden, berurten lehenhoff ausz eins erbaren raths juridiction zu ziehen Frnkf. A. (Oberrad) 1567.*

mühlichheit. mulicheyt *o. verlassenheit zwischen man vnd weyp diffectio 74.*

mühniss. mowenisz *vexamen* 20, *nrh.* moyniss *andoen molestare 132.*

mühsal. *dancken dir auch fruntlich sulichs* muwesals *Frnkf. A. (Frnkf.) 1400.*

mühung 29, muw- 20, mug- 8, mu- 9, my- *68* -unge *vexatio.*

Mühle. *hd. nd. nrh.* mule 20, mul 1, 9, mole 8, 11, 12, moel *132,* myel *110 mola.*

mühlvieh. *eyn* mülevehe *Frnkf. A. (Frnkf.) 1471.*

mühlgewinn. molgewyn *emolimentum V. a. 1420 (e mola ..?).*

mühlkiekel. mulclechel 55, mulklaehel 3 *taratantara.*

mühlschusz. mulschusz *catadupa 75 (i. fludrinne* 16. *in Thüringen heutzutage:* Schwederich *s. d.).*

mühlenbette. mollen bed 21, *nd. en* molen bedde 11 *canalis.*

mühlenblümlein. mülinblümlin *bellis 144.*

mühlenfachbaum *Weim. H. St. A. (Weimar) 1767 (Kunstausdruck aus dem Mühlenbau).*

mühlenkuchen. mülnkuchen *Bing. Akt. 1571 u. öfters. (Abgabe vermuthlich von der Ölmühle).*

mühlenspindel. *ein* muele spinnel *110,* mulin spindel *68,* mulen spundel 20, molen spyl 19, *nd. nrh.* molen spille 11, *132 trilla.*

mühlenstuhl. *generalverordnung, den gebrauch derer so genannten* schnurmühlen *oder* band- *und* mühlen-stühle *abzuschaffen Weim. H. St. A. (Dresden) 1765.*

Muhme. müme, mümme 40, mom *132, nrh.* moem *132. Daneben* mumen 1 *matertera.*

muhmenkind. mümenkint *95,* mumenkindt *74,* momenkint *110,* muenenchint *71 commatrinus, consobrinus, matruelis.*

Mul. *nd.* mul *eyn vorgiftich worm stellio* 38.

Mulde. mültte 40, *112, Das.,* mulde 5, multe 8, mule 45, *hd. nd.* molde 11, 23, *105,* 74 *alueus, capisterium, maldrum* (molt *= Kornmasz, vgl. Schiller-Lübben III 115ᵃ). Daneben* multen *mactra 126.*

muldlein. mültlein *112 alueolus.*

multer. muoltra *93,* moᵛltra *Hpt,* mültere *Sum.,* mülter 27, 55, mulchter *74,* multer 9, 33 *alueus, chytropus, capisterium, mactra.* multer *vel leyg trog* 9. multer *wird* 32 *mit* mülilon *erklärt. Daneben* molfter *multa 147. Vgl. heut. Ma. Nassau:* **molter,** *was der Müller vom gemahlenen Getreide als Lohn zurückbehält. Hieher wohl auch* mulster *(Dortmund, Köppen) Müllerlohn in Getreide.*

Mulm. *nl.* molm *Kil. Nebenf. zu* ulm; *clev.* olm *147 caries. Vgl. Schiller-Lübben III 1 225. Ben. Müll. III 178.*

mulmichtig. *nl.* molmachtich *cariosus Kil.*

multerbrod. mulderbrot *jujuba* 12.

mülterlein. mielterlin *alueolus 91.*

Mulefe. *ein viech, das sechs wuchen und drij tag umbgieng unansprachig, das söll dann heiszen und sin ein* mulefe; *dasselb söll einem landgraven zu Baden geentwurt werden oder er möcht selb darzuo griffen, wo er das vernäm (Tälwiler Öffnung 1456 Argovia 1860 S. 156); war der von Baden ... gienge und wie lang, so söll kein* mulefe *darusz werden ib. item wem die* maulvich *und dergleichen freigut, dessen sich niemand annehmen will, zustehen soll? gehört auch der fürstlichen obrigkeit zu Bayreut. Buss und Frevelordnung 1586; Art. 55 (R. Köhler).*

Mull. mull *oper meerkrappen Frnkf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.* Mull *wohl =* mullus *Karpfen. Vgl.* mullen *citharus (piscis) 109.*

Mumelchen. *Florianen, dem* mumlichen *Engl. Kom. II G 8; ach min* mumlichen! *ib. II R 7; wie dat* mumlichen *sich stellt ib. II G 2ᵃ (R. Köhler).*

Mumme. *clev.* mom *citeria 147.*

mummenangesicht. *nrh. ein* mommen aengesichte *132 nl.* mummenaensicht *116 larua.*

mummehart *loruus* 19 *(= larua).*

mummelpatz. *es ist nur wie ein* mummelpatz *für die einfältigen vögel in die erbsen gestellet Alamod. technol. Interim 269 (R. Köhler).*

mummelung. *nd.* mummelinc *loruus* 11 *(= larua).*

mummelungshaupt. *nd.* mumelinxhouet *larua* 11.

Mummeln *(= murmeln). er hat auch kurtzlich (wie man* uf *ine* mumelt) *ainem bauernn .. sein hausz angezündet Frnkf. Arch. 16. Saec.; man* mumelt *auch* auff *ain raisigen ib. Vgl. heut. Ma. Nassau (Kehrein)* mummeln *(heimlich reden); Siegen (Schütz)* mommeln *(unverständlich sprechen).*

mummelung. *er hab sich allzeit der rauberei ernert also ghe uf ine die* mumelung *Frnkf. A. (Frnkf.) 1556.*

(Mund, *Schutz).* **mundbar.** mommer *110, clev.* mumber *147 mamburnus (= mundiburdus).*

mundbarschaft. *die* momparschaft *abezuslagen Frnkf. A. (Frnkf.) 1452.*

mundmann. muntman *mundiburdus Sum.*

Mund. *hd. nd.* munt, *hd.* mund, *nd.* mont *os. si deillen mit glichem* munde *Frnkf. A. (Frnkf.) 14. Saec. (urtheilten einstimmig); (si mogen) uns ..* munt *widdir* munt *oder mit boden odir mit briefen manen ib. 1381; wir können nicht zu dem rechten grunde kommen, der schulvermann werde denn anhero vnd* mund *gegen* mund *gebracht Frnkf. A. (Braunschweig) 1574 (zu mündlichem Verhöre); von* mund *reden Üb. Akt. 16. Saec.*

mundbote *apostolus Vog. Eph. 1629.*

mundvoll, muffel. *ein* muntful *125, ein* munt- *vor.* mont- *65,* mund- *64* -vol, mumpful 32 *bucca, buccella, pucella.*

mundschenkzimmer, *zehrgebergewölb Weim. H. St. A. (Miltenberg) 1764.*

mundstank. munt stang *oscedo* 57.

mundsucht *bulimus 75.*

mündchen. *nrh. eyn* muntchen *machen valgia 132.*

mündig. *ein* mundige *botschafft Frnkf. A. (Frnkf.) 1455. ib. 1457.*

mündlein. *weil das* mündlein *und gemeine geschrei gangen, als ob sie .. Behr, Gesch. d. Neuntödters H. Eisenbeisz (um 1606). R. Köhler.*

Münigen. *nl.* monegen *communicare 99.*

münigung. *nl.* moneginge *communicatio 99.*

Münze. muntz 1, *clev.* munte *147, nl.* monte *99 numisma, moneta.*

münzbank. münsebank *trapesicum* 40.

münzeinung. *die wege dadurch die* müntzeynung *yn wesen blieben Weim. H. St. A. (Weimar) 1528; die graffen .. auff gleich schrot und korn und andere* müntz ordenunge *ynn* müntzeynung *zu nehmen ib.*

münzeisen. munczeyseren 20, monczysen 19, *nd.* muntyseren 11 *monopistrum.*

münzhauptsumme *(Capital in Geld): 72 gülden an* müntzheubtsumma *Cod. Thur. dipl. (Capelle) 1528.*

münzknecht. *ein jeder* munczmeister, *waradin vnd* munczknecht *Weim. Gem. Arch. 1522.*

münzmeister *cudo 88. s. Vor.*

münzordnung *s. o.* münzeinung.

münzer. munizari *collybista 130.*

Mupf (*vgl. Lexer I 2250*). *den* muff *in gespoette mit dem munt schlagen valgiare 110. Vgl. heut. Ma. Anton* (*Oberlausitz*)*:* muffen (*maulen*).

Muräne. moreneke, moreke *curonilla* (*piscis*) *98.*

Mürb. murwe 20, *nd.* morwe 11, *nl.* merre *99 tener, tenellus.*

mürbigkeit. murwekeit *teneritas* 20.

mürblich. murwelich *tenere* 20.

Murmeln. murmeren *68, nrh.* murmurieren *132 mussare.*

murmelung. murmelunge *und rede Frnkf. Stadtbibl. II 26. der iuden* mormelunge *ib.*

Murmelthier. murmel- *74, 95*, murmul- *75*, murmur- 32 -tier, *eyn* mormer dyer 17 *furo* (*Etym. bei Wd II 157. Lex. I 2255*).

Murr. *ein öffentlicher auszruffer oder* murr *zu Florenz soldt. Stockfisch 168* (*R. Köhler*).

(**Murr,** *stumpf, krummnasig*). **murrechter** 74, murreter *var.* murruter *mensch 75 simus, aquilinus.*

Mus, mûs 40, *plur.* müser *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵛ, nd. nrh.* müs 56. moys *132 polenta, brassica.*

musgewächs. muszgewâchs *appluda* (*hirsen sim.*) *Vogel Ephem.* (*1629*).

mushaus. *accubitus:* muszhus *o. soler, dar vff man gewonlich iszt o. pflegt zu ruwen 75;* mueszhaws *architriclinium* 52; *nd. eyn vorste eyns* moeshuses *architriclinus* 37.

muskohl. *eyn* muszkole *caulis* 7.

muskraut. muszkraut *herba ortulana 74* (*vgl. Lex. I 224*).

mussack 77, moztsahc *100 culeus, ventriculus* (*vgl.* Fresssack *= gefrässiger Mensch*).

mustheil. *was ihr aus ihres verstorbenen ehejunckern güttern an gerade, morgengabe vnd* musztheil *gebühret Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1649. „Auch für die Wirthschaftsbedürfnisse der Wittwe war gesorgt, 30 Tage dauerte die tiefe Trauer, so lange gieng das Hauswesen mit dem Gesinde seinen Gang fort. Was dann auf den Höfen des Mannes an Hofspeise .. übrig war, das* mustheilte *sie zur Hälfte mit des Mannes Erben" Walther, D. Rechtsg. § 465. omnia spectantia ad cibaria, quod dicitur* musteil *Hallisches Weisthum d. a. 1235 bei Walther l. c.*

müslein. *der münch dachte: das wird ein grünes* müszlein *vor mich werden Wissbad. Wisenbrünl.* (*R. Köhler*).

musner *aliticius 141.*

Muscat. mus-cate, -cat, -cait 7, -chade 20, -cart 6, *nd.* muschate 11, 23 *muscatum, intuba.*

muscatnusz. muscat nuz *albous* (*muscata*) *Lib. syn. Dom. 1100.*

muscatenbaum. *nd.* muscaten boem *caryophyllum* 37.

Musche. muesz 20, mussche *pass.*, musche *89 passer, alietus.*

Muschel. muschal *concha* 45.

Musik. *nl.* museke *musica 99.*

der **musikusgesell** *Götze Weim. H. St. A.* (*Jena*) *1812.*

Muskel *100,* muschil *121 fibula.*

Muster *mit der Nebenform* munster. *protypus: erste* munster *o. formular Vogel* (*vgl.* meister *neben* meinster). *Vgl. heut. Ma. Vorp. Mecklenb.:* munstern, munster *Mi.*

musterform *architypus 114.*

musterschreiberamt *Bing. Akt. 1651.*

musterung. *iunfferlicke* monstryng *coragium 147.*

Müssig. *wollen wir es bisz zu besser* müssiger *zeit .. ansteen und beruhen lassen Frnkf. A. 1552.* müssig gehen *eines dinges ib.* (*Frnkf.*) *1501; si sullen sin* mussig gen *ib. 1502* (*= sollen ihn gehen lassen*); musz gen 17, muesig gane *152,* musich gaen 20, miesig gon *110 ociari.*

müssiggänger. musz-, miss- 18, muszyg- 8, 12, mieszig- *110* -genger *ociarius.*

müssiggeher. musziggeer 9, *4,* muezgeer 2 *ociarius.*

müssiggangung. miessiggangung *ocium 110.*

müssigkeit. mussigkeit *75,* muesicheit 20, mussickeit 4 *ocium.*

müssiglich *75,* mueselich 20, mûszlich *126 ociose.*

Muth. moyt 13, 18 *animus.*

muthbewegung. mûtbewegunge *affectio 63.*

muthsam. mutsam *64, 88 hilaris, animosus, animatus.*

muthspiellen. mûdspillen *allodere* (*= alludere*) 56.

muthwillen. *daz ich yn lasse eyschen uff daz heilige concilium gein Costencz und lege damydde* mutwillen *an in Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *140.*

muthwiller. *der amptman zu Bonemese sal die* mutwiller *strafen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1471.*

muthzeitig. *mit wolbedachtem* muetzeitigem *rate Gem. Arch.* (*Mecheln*) *1512* (*= Rath, welcher an die richtige zeit, ein Lehen zu* muthen, *erinnert*).

muthzettel. *schriftliche recognitiones, bekändtnus undt* muthzeddel *Weim. A. St. A.* (*Prag*) *1621; woferne sie mit ihren* muthzetteln *und lehensbekäntniszen bescheinen Weim. H. St. A. 1651.*

muthen. *an welich sie dez begern oder* muten *Reichstagsakt. 1388.* (*Ausdruck im Lehenswesen*)*: würde auch diese meisterey durch todtes- oder erbfall, kauf oder wechsell verendert, soll sie iedes mahl beim ambt von neuen* gemuthet *und fü. Gn. verordnung nach .. empfangen werden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *17. Saec.; jedennoch aber weiln sich gefunden, dasz die lehen nicht* gemuthet *worden Weim. H. St. A. 1723; schreiben, worin ich namens meiner söhne die lehen an dem auf sie gefälleten gute* muthete *ib. 1820; ich* muthete *zur rechten zeit und in dem* muthschein *.. etc. ib. 1826.*

muthung. *auff diese meine vnterthenigste* muthung *einen muthzettel aushändigen lassen. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1659.*

Mutsche. *eyn* mocz *artocabum i. panis solidus Frankf. Stadtbibl. II 54.* moetze *10,* moycz 17 *collyrida, artocopus. Vgl. Vilmar Idiot. 272.*

mutschel 17, *110,* mut schell 32, muntschel, mundschelle, mytzel *64 artocopus, spira.*

Mütte. mudde *110, 132 maldrum: pl.* mutten *orca 126* (*= urceus*).

mutter (*vergl. Lexer I 2260*). *den* mottern *allen uff ire eide zu befelhen nyman keyn korn zumessen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1455; men sal den* mottern *ire messe gelt geben, wie von alter ib. 1500; diesze 310 achtel weizen hat der franckfurter* mitter *beneben einem* mitter *allhier selbst messzen helffen mit der Franckfurther simmern — hat auch den kerbstock mit mir gehabt ib.* (*Darmstadt*) *1612. Vgl. heut. Ma. Nassau* (*Kehrein*)*:* „mütter, mötter *heiszt* (*rhein.*) *der von der Obrigkeit bestellte Fruchtmesser.*"

Mutter 6, muter 7, *110,* mûter 19, *nd.* moder 21, 23 *mater.* (*Gebärmutter*)*: der safferon die* müter *in den fröwen entsliesse, so sie herte ist worden Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵛ.*

mutterbeschwehrung, mutterplage (*= böse Stiefmutter*) *Weim. H. St. A.* (*Nienburg*) *1735.*

mutterkind. *nd.* moder- 23, modder- 22 -kint *matruelis.*

mutterkraut *alisma Ki. Die heutige Botanik nennt Matricaria Mutterkräuter eine Anzahl Pflanzen, deren Thee Unterleibsbeschwerden hebt.*

mutterlamm. muder lamp *agna* 19. *Vgl. Hennig preuss. Id. 164.*

muttermag. muotermag *cognatus 95.*

muttermörder. mutermorder *matricida 75.*

muttermörderei. *clev.* moedermoerdery *matricidium 147.*

mutterpferd. mûterpfert *equa* 29. *pferde es seyen hengst raun oder* mutterpferde *Frnkf. Arch.* (*Cassl. Licentenl.*) *1657.* (raun *verschnittener Hengst, Wallach Schiller-Lübben III 531. cabo een ruyne G. voc.*)

mutterschlege. mutersleko *matricida 141.*

muttersohn. muttersone *matruelis* 19.

muttertödter. mutertoter *vel* mutermorder *matricida 75.*

mütterlich. mutterlinch 19, *nd.* moderlick 11 *maternus.*

mütterlichheit. mütterlichkeit *65, clev.* moederlicheit *147 maternalitas.*

Muttich. müdeche 19, *eyn* müdeke 56 *collibium* (*i. munusculum pirorum vel pomorum 75*), *pomarium* (*i. locus ubi poma reseruantur 108*). Mutch *zu* mauten *gehörig ist eine Ansammlung bes. von Früchten. Wenn der Vorrat aufgezehrt ist, wird der* mutch *geöffnet. Vilmar Idiot. p. 277, wo sich weitere Verweise finden. Im Westerwald* (*Schmidt*) mautch, *Dortmund* (*Köppen*) muake *Aufbewahrungsort für Obst. Vergl. auch Kehrein 276.*

Mutze. mutz *kunna* 25. *Vgl. heut. Ma. Vilmar Idiot. p. 278 mit Nachweisen aus älterer Zeit. Nassau* (*Kehrein*) musche *= ausschweifende Weibsperson. Daselbst auch:* muscheln. *In Wien* (*Hügel*) musch, *eine Prostituirte.*

Mütze. musse *mitra* 56.

Mützer. mûtzer *126,* mûczer 32, mûger *Kil., Nemn., nl.* mutzer *116 mygale* (*= myogale*), *sorex.*

Myrobalane. *eyn frucht der* mirabolonen *O. san., plur.* myrobalanen *145 emblica* (*= prunus cerasifera, myrobalanus Kirschpflaume*).

Myrrhe. mirre smirna i. mirra, stacte Symb. D.
myrrhenbaum. mirboum vel hoffeldorn mirrus 7.
myrrhenharz. mirre harcz smirna V. a. 1420.
myrrhenholz. mirren holcz lignum mirre Lib. syn. Dom.
myrrhensalbe. mirresalb 74, mirresalbe 68, myrsalb 110, nrh. myrsalff 132 mirrum.
myrrhenzähre. mirrenzaher stacten Meg.
(Myrte.) myrtenbaum. mirtelbaum 102, wirtelbaum 7 myrtus.

N.

Nabe 6, 7, 18, 75, nab 64, 93, nd. naue 56 cantus, gumphus, cumpha.

nabeger. neigeber 58, neveger Mater. verb. a. 1402, nabnâger 52 terebrum, terabrarium, terebellus. Heutzutage: näber vgl. Wd Wb. II 174.

nabennagel limo 93.

Nabel. nabele Sum., nabbel 19, nd. nauel. daneben nl. affel 109 omphalos, umbilicus. Ueber Abfall des anlaut. N vgl. Schiller-Lübben II 142 (aber nicht nur nd. sondern auch md. z. B. achen und arte, weiter. = nachen, narte).

Nach post. nach demahlen (nachdem) Frnkf. A. (Frnkf.) 1710.

nachähren spicilegium facere Hen.

nachährung. nocheherung racematio 88.

nachbar. nachbuwer 110', nachbur 68, 76, nachbaur 110, nachper 4 nd. nabere 23, naber 11, 22, G. voc., nachwer 27. nachgebauer. nahe vel naychgebuer 19, nagebur 5, nagebor 18 vicinus, conterminarius, conuicaneus, confinis. nachwer Frnkf. A. (Frnkf.) 1470, ainen nachtbauern ib. 1572. Sprichwörtliche redensart: es wüste dann ein yder zuuor, wie er bey seinem nachtpaurn sesz Gem. Arch. (Speier) 1529 [was Andre von ihm hielten].

nachbaren. vmbliegennde genachparte stende Frnkf. A. (Frnkf.) 1551; die genachbarten herrschaften ib. (Isenb.) 1559; so wol dero genachbarten als ihrer aignen vnterthanen gedeihen. ib. 1579.

nachbarlich; unnachbarlich. ir sollt euch dergleichen anmassungenn vnndt unnachtparlichen eingrieff ihns künfftige allerdings müssigen Frnkf. A. (Mainz) 1611.

nachbarschaft. nochper- 9, naber- 20, neber- 13, naychwer- 19 -schafft, nockqwerschafft Frnkf. A. (Ziegenhain) 1468, nd. naberschap G. voc. vicinia, confinitas. Volksetym.: nachwirthschaft conterminium 27. ihr wollet angeregte zwen soldaten allhero zu dem regemente ausz nachbarschafft volgen lassen Frnkf. A. (Frnkf.) 1622 [= aus freundnachbarlicher Gesinnung]. Unnachbarschaft: trage die vorsorge, ire churfürstliche gnaden werdens darbey nit pleiben lassen, welche unnachtpaurschafft ich gantz vngern vermercke Frnkf. A. (Mainz) 1575; dadurch nur unnachbarschafft erwecket wirdt ib. (Frankf.) 1610; die Schweinheimer suchen allerhandt newerung und unnachparschafft zu erwecken ib. 1578.

nachbleiben. unnachbleibend. dasz ihnen 100 thaler u. gereicht werden Weim. H. St. A. (Dresden) 1764.

nachbrechen. clev. nabraken bractinare 147 (d. i. Flachs brechen).

nachdrucksam. es wird ihm .. die nachdrucksahme hülfe geleistet Frnkf. A. (Augsb.) 1686. Adv.: ist nachdrucksamst darob zu halten Weim. H. St. A. (Lobenstein) 1760; derley ungebühren n. zu steuern ib. (Weimar) 1784.

nachfahre. nachfar successor 29. kaiser Ludwicus quartus und seines reichs nachfahren Frnkf. A. (Frnkf.) 18. Saec. Bes. zweiter Ehemann im Gegensatz zum ersten: Hans Schreiber becker, Wernhers Jorgenn Seligenn nachfahre, Else iczunt zur zitt sein eliche husfrouwe Frnkf. A. (Frnkf.) 1508; Hans Seilers selgen nachfar und hausfrauwe ib. 16. Saec. Vgl. heut. Ma. nachfahr der zweite Mann im Gegensatz zu vorfahr noch heute z. B. in Baireuth.

nachfahren (nachgehen). als derselbe mit der gemeind viehe in den waldt beym Peters fehe der weyde nachgefahren Frnkf. A. (Frnkf.) 1629.

nachfolgen consequi 8, 4.

nachfolgig. so sollen ime getreulichenn nachgehenn vnnd nachvölgig sein Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwordn.) 1566.

nachfolglich consequenter 65.

nachfolgung. nd. na volghynge comitatus 37.

nachgehen. daz he icht abdronyg werde unnd dem rechten nachgegangen werde Frnkf. A. (Heidelb.) 1402.

nachgehends. die resolvirte und n. angetretene landestheilung Weim. H. St. A. (Weimar) 1661.

nachgang. eyn n. gottes vestigium 8.

(nachgänger.) nachgängerin abra 112.

nachgebung. n. gebirt frewnde obsequium amicos parit Gloss. z. Ter. Andr. (Bibl. zu Weimar).

nachgreifisch. wild, nachgreifisch und frech Engl. Kom. II Kk 5 (R. Köhler).

nachgültig (vergl. Lex. II 7). so das fleisch nachguldig were, da mochten sie daz fleisch auch setzen under 4 hellern zu geben Frnkf. A. (Frnkf.) 1540; nachgültiger mensch semissis homo Das.

nachhänger. die lutherisch lehr ... und all ihr n. Frischlin Phasma H. (R. Köhler).

nachhasten subst. fames animi 32.

nachhelfer. nachhelffer aliptes 74. Vielleicht verschrieben für nothhelfer, was sich in den Glossarien (noithelffer 48) für aliptes findet, vergl. auch arzathelfaere BM. I 682. Lex. I 98.

nachhochzeit Vogel, n. hochtzeit 52 repotia, deuterogamia. die hochzeit sol uff denselben tag vorendet vnd des andern tages keyne nochhochzait noch bat gehalden werden Cod. dipl. Sax. (Dresden) s. a.

nachjagd (Verfolgung). ob in solicher nachjacht die beschediger die unszern begriffen wurden Frnkf. A. (Frnkf.) 1481.

nachjungfrau. nachjungfraw abra 112.

nachklang (Nachrede, Verläumdung) Bing. Act. 1651. was nachklang sollt es sein, was rede solte gehen — wann jemand euch bei mir so nächtlich solte sehen Greflinger Cid. C. VII (R. K.).

nachlängs. das alles haben wir nachlengs dinstlich angehört Frnkf. A. (Eppstein) 1449; wie dann e. g. solhe nachlenngs ausz iren schriftenn .. vernemen werden Weim. Ges. A. 1524.

nachlasz (Aufschub). vnd zu ersuchung meiner lehen mir genedigsten n. zwischen hier vnnd dem neuhen jahr geben Weim. H. St. A. 1572.

nachlassen indulgere 88. und inen der busz naher laisszen, dewile esz der frauwen schult ist Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.

nachlassung. er soll ohne n. am leib gestrafft werdenn Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

nachlesung racematio 91.

nachrede. die nachreden und antworten von beiden syten zu besehin Frnkf. A. (Frnkf.) 1385.

nachreden detrahere 110, vbel nachgeredet diffamatus 76.

nachreder seneciosus 52.

nachrichtung (Nachricht). wir sein ewerer erklerung zur n. gewertig Frnkf. A. 1601; wird doch in Ew. churf. gn. hochlöblichster canczley n. zu befinden sein Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1610; ob wir nun wohl so viel n. bekommen, dasz ... Frnkf. A. (Darmstadt) 1636; du wollest ihm bescheiden, sich bis dahin vnd du mehrere n. dauon haben kannst, zu gedulden Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1639.

(nachrichten. nach dem gefällten Urtheile die Richtung vollziehen). **nachrichter.** uwer zuchtiger ader nachrichtter, wie man den pflegel zu nennen Frnkf. A. (Königstein) 1446.

nachschusz (*Zuschusz*). *die zum* n. *gebothene 600 gulden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1670.*

(**nachschwank** *vgl. Lex. II 11.*) **nachschwänkel**. nauchswenkel *sirma* 32.

nachsetzen. *sie sollen daran und darob sein, das gemelter vnserer bergkordnung vonn meniglichenn* nachgesetzt *werde, niemandts wider billigkeit beschweren lassen Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwerksordn.*) *1566.*

nachreisung. *darus entstet mir groisz* nachreiszung, *verseumnusz und verderplicher schade Frnkf. A.* (*Alsfeld*) *1513. Vgl. Lex. II 40.*

nachricht (*Benachrichtigung*). *so habe ich es um künftiger* n. *willen anhero registrirt Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1678.*

nachrichtig. *der gnedigste*, nachrichtige, *schrifftliche schein Weim. H. St. A. 1612; ein* nachrichtiges *verzeichnus aller und jeder pertinentien ib.* (*Weimar*) *1643* [n. = *wornach man sich zu richten hat*].

nachrichtigung. *zu meiner weitern* n. *Frnkf. A. 1590.*

nachrichtlich. *also setzen wir in keinen zweiffel, dieselbe werden Euch solches mit nechsten eröfnen und verordtnung thun, dasz mit der sachen in ruhe* gestanden *werde. So wir Euch zu* nachrichtlicher *antwort nicht verhalten wollen Frnkf. A.* (*Heidelberg*) *1652. Adv.: uns ist* nachrichtlichen *hinderbracht worden ib.* (*Frnkf.*) *1658.*

nachrichtsam *adv. denen gibt* n. *zu vernehmen Weim. H. St. A.* (*Jena*) *1653.*

nachspeise. nachtspise 10, nachtisch *91 bellarium.*

nachspur. *eyn* nochspore *godes an* 17, nochespore *gotes in* 9 *aller dinge ordenunge vestigium universi.*

nachstapfen. *nd.* na stappen *insectari.*

(**nachstehen.**) **nachstand** (*Rückstand*). *er hat den damaligen* nachstandt *erlegtt Frankf. A.* (*Cassel*) *1581; .. dasz solcher* nachstandt *forderlich möge richtig gemacht werden ib.* (*Darmstadt*) *1618.*

nachständig. *was nun einem oder dem andern* nachständig *verbleiben wirdt Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1645.*

nachstreich (= *Replik vergl.* nachrede *Lex. II 10*) *parti reae gebürt der* n. *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1658.*

nachtheil. *sie sollen versehen, damit aber einmalh der widerchrist das vortheil vnnd christus* das nachtheil *habe Ges. Arch. 1537;* alles nachtheil *von ihr abzuwenden Weim. H. St. Arch,* (*Moderwitz*) *1763.*

nachtrunk. nachtruck *uinum tortiuum Das.*

nachwandern. *umb Solzbach zuwonen und sinen arbeit* nachzuwanderen *gern vorgonnen wollen Frankf. A.* (*Eppstein*) *1501.*

nachwinter. *nd.* nawinter *interuallum 109. interu. wird erklärt: die woche dy man hat zuschen wihennachten vnd faszennacht* 17.

nachzeche. nachzech *repotium 91.*

nachziehen. *weiln ich zur selben zeit dem kriegswesen* nachgezogen *Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1635.*

nachzug (*Nachforderung*). *nachdem uns vnnser rest und* nachzug, *so uns drey monat zu underhaltung vnsers uffgelegten kriegsfolgk uber unsern uffgehabenen gemeynen pfennig noch unbezalt usstat Frnkf. A.* (*Obernehenheim*) *1542.*

nachen 7, 12, nagen 13, nawen *126*, nache 40, 8, nach 21, *49 faselus, cymba, trabraria. Neben* nachen *dialect. heute* achen *in der Wetterau. s.* **Nabel.**

nachenmacher. *nrh.* nachenmecher *barcus 132.*

nachenzoll. *von dem* nachenzolle *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1345. 1349.*

Nacht. natht 20, nachte 21 *nox.*

clev. **nachtbild** *cyparissa 147* (*ciprasse sunt nocturne imagines 76*).

nachtbrenner. *bösz vngloevbig lüte,* nahtbrenner, *kirchen roevber Weim. H. St. A.* (*Samml. 98*) *15. Saec.*

nachtdieberei. *wegen beschuldigter begangener villfältiger* nachtdiebereyen *Frnkf. A.* (*Würzburg*) *1689.*

nachteule. nachtåul *noctua 111.*

nachtfertig. *und hat dieser* nachtfertige *kauz und umbgeher seinen diebstahl künstlich getrieben. Gumpelheimer de exercitiis academicorum 306* (*R. Köhler*).

nachtvogel. nachfugel *noctua* 5^b.

nachtfunken 17, nachtvonckel 5^b *nd.* nachtwukel 23 *lucipeta.*

nachtgänger. *eyn* nachgenger *vel eyn vligende worm noctiluca vel nocticula* 56.

nachtgarn. *dörffen sich bei vorgeweszenem lerchenstrich die* nachtgarn *zu brauchen erkühnen Frnkf. A.* (*Hanau*) *1658.*

nachthaube. nachthub *76*, nachthaub 52, nachthauben (*plur.?*) 33, *nd. eyn* nacht huue 37 *calamentus, caliendrum, redimiculum.*

nachtigall. nachtegal *110,* nachtegall *141*, nachtigail *58*, nachgale 16, nachgal 30, 32, *nd.* nachtegale 22, nachtogal 23, nachtegaal 38 *filomena, accedula, acredula.*

nachtlicht. nachtliecht *cubicularis lucerna 91.*

nachtmännlein *incubus* 43.

nachtmar. nahtmeer *effialtes G. voc. i. incubus.*

nachtmütze. *nl.* nachtmuts *107*, *nrh.* nachtmutsch *132 biretum.*

nachtnachen (*besondere Art von Schiffen, vgl.* Nachtschelch). *Nebenform* nachtachen *s. o.* **Nachen.** *in einem* nachtachen *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1771.*

nachtrabe 27, nachtraben 12, naeht-rappe, -ram *87, 114, 121,* 40 *nd.* -rauen 38, *clev.* nachtraue *147 nicticorax, baractia, cecunia.*

nachtraub *manubie* 52.

nachtsam. *nachdem die zwey marckschiff* [= *marktschiff*] *langsam uszgefaren, dardurch fast* nachtsam *an die herberge komen Frnkf. A.* (*Mainz*) *1461; die reiszenden sind verhindert worden,* nachtsamb *ahn die herberg zu kommen ib.* (*Frnkf.*) *1573.*

nachtsang. *nd.* nahtsanck *completorium* 22.

nachtschaden. *wegen denen sogenanten* nachtschäden, *als* [*auch*] *feuer, milzbrand und uebergeblüth Weim. H. St. A. 1804.*

nachtschatten. nachtschato *85*, nacht-scathe *Sum. V*, -scede 24, *Sum. VII*, -schede 18, naychtschade 19, nacht-schad *4*, nachschatt *110*, *nd.* nachtschede 38, *O. san., hd.* nachscheude 13, natscheide *49 solatrum, noctorilla, sirigranum, morella, uua uulpis, solatrum, blaxola* (*lib. syn. Dom. 1400*).

nachtspäte. nachtspaut *diluculum 76.*

nachttuch *capitium* 40.

nachtwächter. *den* nachtwechtern *in der stad vff parthurne Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1361.*

nachtwachung. *nd.* nachtwakinge *manubie* 37.

nachtweide (*vgl. Lex. II 24 v.* nahtetzen). *uff der* nachtweit *Bing. Act. 19. Saec.*

nachtwolf. n. wolff *belbus Vogel Ephem. 1629.* (n. *ein Affe*).

nachtwürmlein *niterula* 56.

Nahe 8^b, *nd.* nauwe 38 *cominus, vix.* von nahe 5, 7, *nd.* van na *apprope.* nahe *bey contiguus 110, seer* nachby *continuus 68. er hat mich mit einem ellenbogen gestossen, das ich gar* nahe *aufs angesicht gefallen were Frnkf. A. 1551* (= *bei nahe*).

In der Form sind hiervon zu trennen: nahen, nahent. nahen *dabei* 7 (*entweder zu einem andern, naheliegenden Stamme gehörig oder mit Verdichtung des* h *zu* k): *nd.* naken 11, 22 *nl.* neken *99 cominus. Vgl. Schiller-Lübben III 152 a.* nachent 29, nahet *dabei 75*, nohet 9 *cominus, prope. Wie sind die Formen: nd.* nalen 22^b, 23 *nl.* nelen *109 cominus zu erklären?*

nahmag. namack *affinis* 8^b.

nahesitzen. *bey denen unserm fürstlichen hausze* nachsiczenden *häusern Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1663.*

nächstvorig. *17 September* nechstvorigen *jahres Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1698.*

nächstgefreundt. *sonderlich aber seiner* nechstgefreundten *chur- und fürsten Weim. H. St. A. 16. Saec. 2. Hälfte.* (n. = *nächstverwandt*).

Nagel. nagul *95*, nayl 5^b, neyyl 19, nale 18, nage 40 (*wohl nur verschrieben weil* „*o.* tür nagel“ *folgt*), nagschal 31, nachschalt *64*, *nd. en* negel 11 *clauus, calatrosus* (?).

nageleisen. *eyn* nelysen *Frnkf. A.* (*Münzenberg*) *1381. Vgl. Schiller-Lübben III 151.*

nagelfest. erd- *und* nagelfest, *das ist vermeinet, dasz solchs haus mit grund und boden gut ist Weim. H. St. A.* (*Weim.*) *1586.*

någelviole. negelviole *viola lutea Ki.*

nagelkolben. nagelkolb *claua Kell. Voc.*

nagelmesser. *clev.* nagelmess *acinacis 147.*

någelchen. nelchin *Hild. Phys. nd.* negliken 38 *caryophyllum.*

någelein. *er habe das geschehne auf das* någele *gewiss Hörl v. Wätterstorff Bacchusia 339.* (*Vergl. Schmeller II 685*) *R. Köhler.*

näglein. negelin *gariofilus, lib. syn. Dom. 1409, gross* negelin *antophali ib.* meyleken *antofalus* 8 (*wenn nicht verschrieben, so Wechsel des* n *mit* m *wozu Beispiele Schiller-Lübben III 1*), *das lat. Wort ist aus ἀνϑόφυλλον verderbt.*

nägleinblatt. nagelnblat *dasemum lib. syn. Dom. 1100.*

nägleinkraut. negelinkruit 51, negeleinkraut 74, *nd.* negelkinkrude 22 *caryophyllata, geriofulata, caryophyllum;* negelin crut *ader benedicte auancia lib. syn. Dom. 1100.*

nageln. *an daz crice* negeln 13, *an eyn crucz* neylen 17 *crucifigere, nd.* neghelen *conclauare, compedire* 11, 22.

Nagen (*rodere*). *ignis persicus der* nagend *siechtum, das hellisch feur Meg.*

naglich. nagelych *rosorius* 19.

nagung *rosorium 74.*

nahen 19, 4, 66, nehen 20, 100, 17, nawen 13 *nl. nrh. nd.* naken 89, neken 11, neeken 132 *propinquare, appropiare, vicinare, imminere.*

nähenen. nächnen (*nahen*) *Überl. Act. 16. Saec.*

näherung. naherung *propinquitas 65.*

nahlich. nahelich *propinque Frnkf. Stadtbibl. II 50.*

nd. **nalen** *appropinquare* 38.

Nähe. nau *nauis 95. er habe vielmal mit der* nähen *stein zum bauwesen sehen herüber führen Frnkf. A. (Frnkf.) 1667; .. mithin man künftig bei solchen fällen, die* nähe *oder sonstige schiffe nicht mehr zu gebrauchen habe. ib. 1756.*

Nähen. negen *brocare* 6.

nähkissen. *ein grün sammet* neheküssen *Frnkf. A. (Strassb.) 1590; ein blaw atllesen* neheküssen *ib.*

naht. nat 33, naad 23, nath 21, naat 68, naut 76, not 6, nayt 0, naeth 125 *nl.* nat 104 *consucia, sutura;* näde (*nl.?*) *consutura* 58; not *an einem rock o. gippen assumentum 25.*

nahteisen. *nd. eyn* nede ysern *connectilium* 37.

nähung. nee- 68, ney- 110, 122 -ung *nrh.* neynghe 132 *sarximen.*

Nahte. *nrh.* nael *subula 132. Nebenform zu* ahle *vergl. Schiller-Lübben III 142.*

Nähren. neren *alere.*

nährvogel. nerfogel *ales 65. Falsche Uebersetzung!*

nahrlosigkeit. *bin in das grosse labyrinth des ellends und der* n. *gekommen Weim. H. St. A. (Eisenach) 1806.*

nährer. nerrer *nutricius* 57.

nährerische. nerrersche *alumna 77.*

nährhaftig. *nd.* nerachtich *questuosus* 11.

nahrung. narunge, nerunge *alitudo, alimen* 17. *der adel wird an irn* narungen *dermassen abnemen dz sy an erhaltung ires stannds gemindert werden Ges. Arch. 1524; andere creditorn werden ausz des abgestorbenen hinderlassenen* nahrung *bezahlt Frnkf. A. (Frnkf.) 1613.*

nahrungsabfall. *der von seiten der stadt Bürgel geklagte* n. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1753.*

nahrungsgroschen (*Gewerbesteuer, Abgabe für Handwerker*). *von dem* n., *welchen ich zeither auf mein schusterhandwerk gnädiger herrschaft geben müssen, freisprechen Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1754; wegen des angeblich erfordert werdenden* nahrungsgroschen *ib.*

Name. *nd.* naem 11 *nomen. Als Umschreibung eines im Genetiv dabeistehenden Begriffes benützt: is dan daz di* mannis name *vrin svesterin rechte wollen mite varn Mühlh. Stadtrecht; is si* wibisname *odir* mannisname *ib.* (*Vgl. unser heut.* person *und* bild; *letzteres z. B. in wbd. Ma.*).

namkündig. *sich* n. *machen (seinen Namen sagen) Has titii märk. chronik in Schöttgens Nachlese 1, 535 (R. Köhler).*

namhaft. *erbarer unnd* namhafter *lieber besonder Frnkf. A. 1553 (Anrede an den Bürgermeister von Straszburg durch den Markgrafen von Brandenburg. Kaum verschrieben für manhaft).* — unnamhaft *gemachte bedenklichkeiten Weim. H. St. A. (Weimar) 1793.*

namhaftig. *vff eynen redelichen vnnd* namhaftigin *tag Weim. H. St. A. (Reinhartsbrunn) 1434; es ist aber nymancz* namhafftiges *gewest Gem. Arch. 1523; vff die berurtenn* namhafftigen *tage Weim. H. St. A. (Altenburg) 1533.*

namen. numen 20, *nd.* no- 23, nue- 11, nou- 38 -men, *nrh.* noemen 132 *nominare.*

namsen *nominare 126.*

Nape *napa* 40. (*Brassica napus L.: Pariser, Teltauer Rübe Oken Naturgesch. III 1406*).

Nappel *napellus. Aconitum napellus der gemeine Sturmhut Oken Naturg. III 1161.*

nappelkraut. nappelkrut 123, nabelkraut 143 *napellus, osyris.*

Napf. naph 141, 5', napff 68, 75, 110, nappff 17, napph 1, naupf 8, naff 13, *nd. nrh.* nap 132, 21, 22, naue 37, *halbnd. Formen* naep 19, nappe 17, 18, 10. *Weiterbildungen:* nappt 23, napst 49 *catinus, calix, cantharus, timpanum, scyphus, cyathus, cimbria, sorbicillus, parapsis.*

napfmacher. naep mecher 19, *nd. en* nap maker 11 *ciphar*ius.

näpfchen. neppeken *cyathus Symb. D.*

napfen. *nl.* noppen *oft luysen ostracinda 116.*

näpflein. napfi *poculum Virg.*

Narde. *wilde* n. *acera Fr.*

nardenkraut *salusandria 143.*

nardensalbe. nardisz salbe 5', nardus salben (*plur.*) 1 *nardus.*

Narr 69, 75, 134, nar 91, 110 *iners, delirus, bardus, baburrus, brutum.*

narrenseil. *er führt sie wol aufs* n. *Amantes amentes E 2; er that es um nichts anders, denn er unser tochter auf das* narrenseil *setze Engl. com. I Bb. ij. (R. Köhler).*

narrenteiding. *hütet euch vor allem leichtfertigen schimpff, vnzucht vnd* narrentheding *Weim. Bibl. (Ambach) 1543.*

narren. *ir lieben teutschen lasset euch ymmer effen vnd* närren *Weim. Bibl. (Amsd. Nauclerus) 1543.*

narrezen. narrizon *apostatare 86.*

narricht. narr-et 64, -eth 31 *demens, amens, delirus.* narracht *werden brutire* 33.

närrisch. nereisch [*verschrieben für* nerrisch] *reden blacterare 74.*

narrlich. nerlich 21, nerleich 1 *reden blasphemare.*

narleich *zusprechen* 1, *eyn* nerlich *sprecher pass. blasphemus.*

narrung. narrunge *impedatura* 8.

Narte. nart 21, 19, *Das. Nebenformen:* narten 12, narthyn 18 *Mrg. alueus, capisterium. 3 ẞ. 10 sh. 6 h. vor 159* narthen *zu hauwen Frnkf. A. (Frnkf.) 1442.*

Naschen *catillare; ih* nascon 121. — nassen *mendicare* 77. *Vgl. Schiller-Lübben III 160 a.*

naschkerbe (*weibliche Scham*). *wenn einer ohne alle böse meinung mit ihren weibern redet, so denken die misztrauischen flugs, man ist ihnen bei der* naschkerben *in garten gestiegen Engl. Komöd. II T. 4' (R. Köhler).*

näscher. naschare *Sum.*, neyscher 3 *colax, gnato.*

Nase. naese 20, nasze 21 *nd.* neze 11, 22 *nrh.* naesz 132 *nasus, nar.*

naswitzig. *ein gar übelklugelter und* naswitziger *jesuit wiszbadisch Wisenbrünl. 92 (R. Köhler).*

nassengasse. *nrh.* naeszgat *naris 132* (*vgl. Schiller-Lübben II 177 b*).

nasenhöle. *nd.* nesehol *nar* 11.

nasenkruspel. nasencr. *interfinium Kell. Voc.*

nasenloch. naszloch 76, 110, naeselock 20, naselach 21, naszelich 5' *nar, naris.*

nasenlos. nazen- 9, nas- 75 -losz *anasus.*

nasenpfnüsel. naszpfnisel *singultus 126.*

nasenbutz. nasenboz *catharrus Hild. Phys.*

nasenschnuder. nasensnuder 40 *clev.* nasensnotter 147 *brancus, caruncа.*

nasenstüber *o. knüppen spielen ludere labiis Pomey ind. un.*

nasentraufe. nasedrauff 8, nazetroyffe 57 *coryza, corista.*

nasentriefig. nasentryfig *naricus 110. Vgl. nrh.* druypnasich 132.

nasentropf. nasentroph 7, nasztropfe 9, nasztroff 74, nazetroffe 9, nasen drop 17, n. dropp 19, nasedroppe 8, nasedrup 18, *nd.* n. 23, *nrh.* nasedrop 132 *coryza, catarrus, sauria. Daneben* **nasentropfel,** *nd.* nasendropel 11, *eyn* nezendropel 22, nesedropel 37, 38 *coryza, corisca, muscilago, sauria, sanna.*

nasenpäpflein *errhinum Vogel.*

Nassel *Nebenform zu* Assel *s. d.*

Nasz. n. *machen irrorare* 52.

naszmachung. *clev.* natmakyng *madidatio 147.*

naszheit *uditas 110 sim.*

naszigheit. *nd. clev.* naticheit *maditas, uditas Gem. voc., 147.*

Natter. nater, notir 8, noter 6, notter 9, nauter 33, nother 5', nayter 19, *nl.* nadre 99 *anguis, aspis, vipera.* natir *ibis* 9 *verderbt aus (veind der)* natir *vgl. Glos. 74.*

natternstein. natern- 17, notir- 8 -steyn, nottersteyn *vel* worcz 9 *draconita.*

natterstecher *detractor 65.*

natterstich *vel bysz detractio 65.*

natterstichig. natterstichiges *lugenhafftiges geschwetz Frnkf. Arch.* (*Schwäb. Gmünd*) *1544.*

natterwurz. nater-wurtz *73, 149,* -wurcz 42, 52, *O. san.,* nayterwurcz 32, notirworz 8, noterwurtze *42,* notirworz 8, 17, naternwurz *45, 73,* naternworz *Sum. V, nd.* naderwort *47,* 22, nadelwort *47. Daneben* **atterwurz.** *nd.* adewort 28 *basilia, columbrina, barba aaron, colimbus, serpentina, serpentaria, satyrion, auripigmentarium. Volksetym.:* naturwurtz *serpentina, columbrina* 52. — *rot* naterwurcz *lib. syn. Dom. 1400, nd. rode* naderwort *47 boletus, basilia.*

natterwurzel. nater-, nottir-wurzel 3, *nl.* naterwortel *143 colubrina, bistorta.*

natterzunge. noterzunge 40, naterzungen 1, *nl.* natertongen *lancea Christi, cocodrilla, colubrina.*

natterieht *viperus* 27.

natterig. naterig *110,* 58, *nrh.* aderich *132 viperinus, viperus.*

natterlich *viperus* 33.

Natur *88,* nature *77 complexio, ingenium. dem wir aus bewegenden vrsachen vnnd vff genugsahmen empfangenen bericht die art vnnd* natur *des mannlehens benommen vnnd dargegen hinforder die art vnndt* natur *des erbes gegeben Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1582; es sy nit die* natur, *es sy die* natur *und aigenschafft Überl. Act. 16. Saec.*

naturen. boszgenaturter *catheticus 74* (= *cachecticus*); *wol* genaturet *Frnkf. Stadtbibl. III 25*[b] (*Buch d. Ges.*). *Beispiele aus d. Schwäb. Birlinger schwäb.-augsb. wb. 350.*

naturig. natturiche *wirkunde Arn. v. Mump.; eyner, der geboren wird vor der* naturiche *zeit abortiuus 69 Meg.*

naturlich. n. *schön decor* 9; n. *schlacht, art conditio 65,* 8, 9, 15; *eyn* naturlik *modicheyt causa naturalis* 22 (m. = *mogliicheit*); *eyner, der geboren wurt vor der* naturlichen *zyt abortiuus 110.* natürlicher *meister* (*Naturkundiger*): *mein meinung ist dieses püchlein mit lere und meisterschaft der poeten, der* natürlichen *meister, oratorum vnd philosophorum zu vollbringen A. v. Eyb 44*[a]; *Socrates philosophus, ein* natürlicher *meister zu Athenas ib. 8*[a]; *er gehört in die schule der* natürlichen *meister und des gestirnes ib. 46*[a]; *die schul der* natürlichen *meistern und gelarten bewerten ertzen ib. 52*[b]; *der poeten und* natürlichen *meistern ib. 85*[a]; *Plinius der* natürlich *meister schreibt Ruff Trostbüchl. LXVI* (*R. Köhler*).

naturlichheit. *hd. nd.* naturlicheit, naturlichkeyd 17, nathuerlicheyt 5[b], naturlichait 1, naturelichkeyt 45 *instinctus, conditio.*

Naucken. *dass er mit kopf angefangen zu* naucken *Hörl v. Wällerstorff Bacchusia 241* (*R. Köhler*).

Naue. *die* nauen *Oc. Voc.,* nåwen *126* (*beides plur.?*) *nauis, corbita.*

Nau. naw *62, nrh.* nawe *132 angustus, accurate. een* nauwe *wech angiportus Gem. voc.*

naufundig. *clev.* nauvundich *cernulus 147* (c. = *cernere genau erkennend*).

nauen. *nrh.* nauwen *angustare 132.*

nrh. **nauheit** *artitudo 132.*

naulich. *nl.* nauweleke *districte 99.*

Neapel. napols 29, naupols 82, neapels 1, *110,* naplis *68, nrh.* napols *132 Neapolis.*

neapelland, nobelen land *noeppilis* (= *Neapolis*) 30.

Nebel. nebbel; nepel 1, *nd.* neuel *nebula.*

nebelkappe. *dem verwalter ein* nebelkappen *Bing. Act. 1652.*

nebelicht. nebelecht *nebulosus 68.*

nebelichtig. *nrh.* neuelachtich *nebulosus 132.*

nebelig. neblig *68, nd.* neuelich 11 *nebulosus.*

nebeln 7, nebellen *34,* niblen *76, nd.* neuelen *nebulare.*

nebelung. ne- *var.* ny-belung *nubilum 65.*

Neben. *wanne der rat zu Frankfurt wil und* in ebin *komit Frnkf. A. 1372.*

nebenlager *masc.* (*Ackernachbar*) *Bing. Act. 1594.*

nebenschlag (*Verschlag neben dem Thore*). *item die* nebenslege *heissen zu tun Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1442.*

Neckarwein. neckerwein *vinum neccaricum 111.*

Nectarwein. necker win *nectarituu uinum 76.*

Neffe. neue *agnatus 48.*

neffensohn. nefen son *pronepos* 57.

neffchen. neueken *nepos.* nichtigen *neptes* 58.

Nehmen. *darumb sollit ir rat* nemen, *wie die scheffin vnd gericht zu Franckfurt sich darumb halden sullen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1400.*

nehmer. nemmer *caparrus* 19 (= *caparius zu capere?*)

nehmung. nemunge *von dem sacke vnd widerlegunde in den sack assumentum* 9. *noch die gewercken zu* nehmung *des holzes gezwungen werden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1684.*

nahme. *wer aber die selbe* name *vertan, so sulle er ym den wert darvor geben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1434.* (nahme = *das, was geraubt wurde*).

Neid *invidia.*

neidgalle. neitgallen *fellitici Voc. Vrat. Nic. cfr. Müller-Zarncke I 59.* N. *ist Plural und auf Menschen übertragen.* fellitici = fellici *Leute voll Galle. Aehnlich bei Lexer II 87.*

neidisch. nydischen *vel lasterlich inuectiuus 110.*

neidlich. *nrh.* nydelich *inuectiuus 132.* nydelich *berispen inuehere 132.*

neidung. *eyn* nydung *110, nrh.* nydinghe *132 inuectiua.*

Neigen. ny- 17, nye- 13, ney- 17, nai- 76 -gen *inclinare, appodiare.*

neigicht. *der wein wird* naigicht *vinum inclinat Ki*[a], *Mrg.*

Neihe, neie. *Bedeutung unbekannt. 8 hell. vmb 8* neihen *in narten zu machen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1441; 3 hell. vmb 5* neyen *an narten ib.; 6 hell. von 6* neyhen *in 6 norsze zubeslahen ib. Auch das häufig vorkommende* norse *oder* norsche *ist ein Wort von gänzlich unklarer Bedeutung.*

Nel. nell *occipium Kell. Voc. Gf IV 1134; Nebenform zu* nol, nulle.

Nennen. nenden 17, nemen 8, numen 20, *nd.* nomen 23, nuemen 11, *nrh.* noemen *132, nl.* namen, nonnen *99 nominare, denominare, denotare. des mayndes, den man* neynet ... *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1394.*

nennung. *nd.* nôminge *obticium* (*i. titulus*) 37.

Nepete. nept *75,* nepte *95,* nepten *Ki. nepeta* (*herba*).

Nerysz *impetigo 74. Daneben* nerwisz *impetigo i. serpigo Kell. Voc.*

Nernstig. *Nebenform zu* ernstig *mit vorgeschlagenem* n (*vgl. Schiller-Lübben III 143 a*) *und Assimilation des* n *an* r neerstich *studiosus G. voc.*

nernstigheit. *nrh.* nersticheit *opera 132.*

nernstlich. *nrh.* nerstelich *assiduus 132.*

Nesche. *der* nesch *64, 112, nl. der* nesch *116 singultus.*

neschen 6, nesen 17 *singultare.*

Neser *loculus* 45 = **eser.**

Nespel 40, nespilen *lib. syn. Dom. 1400 sorbus, anabatie*(?) *s.* **Mispel.**

nespelbaum 6, nespilbo[v]m *101,* nespilboum *Heinr. Sum. D.,* nespolbo[v]m 40, nespelbovn *95 sorbarius, neopulus, nepulus, cerasus, pontica.*

Nessel. nessela *48,* nesel 40 *califfa, acaliffa* (= *acalephe*).

nesselkönig. *nd.* netelkonik 37, 56 *paristulus.*

nesselkraut 4, nessel krut 57 *bostarus, boschardus.*

nesselsamen. neʒʒelsamen *lib. syn. Dom. 1400,* neʒelsame *Sum. V,* nessel-same, -some 3, 8, 9, 16, 40 *ardenia, adiantos, acantum, anagallis.*

nesselsaat. neʒʒelsat *96, nd.* netelsat *47 adiantos, acantum.* nesselsaf *149 adiantos wohl nur verschrieben?*

nesselwurz. neʒelworz *Sum. V,* neʒʒelwurcz *lib. syn. Dom. 1400,* neselwrcʒe 40 *adyanthos, adiantos, elleborum.*

Nestel. nestell *95,* nustil *117, 121 ansula, nascale* (= *nastula*).

Netz. *nd.* nette 22, 23, ned 37 *barsa, sucipula, sagena. — spunne et aliquando* nece *aruina Marb. Gloss. s.* netz 6 *Anh.,* 74, *Ki.;* netz *am thier 78; intestinum* netzlein *74 cirbus* (*scirbum* = *ventris pinguedo Gl. m.*); *dasz er mit frawen* netz, *doch die nicht mehr als einen mann bekennet, die augen waschen solte. Wiszbad. Wisenbrünlein 148* (*R. Köhler*).

netzbube. *nd. lodder of* nettebueuene 11, *nrh.* netteboeue *147 mimus, chironomus Schiller-Lübben III 180.*

netzknabe. n. knab *histrio 65 Marg.*

netzmacher. *nd.* nedmeker *cassarius* 37.

netzstock *110, nrh.* netstock *132 amis.*

netzstricker. netz- *74, 110,* necze 3 -stricker, -macher *68, 110 cassarius.*

netzen. neczen 8, 9, 17, *nl.* netten *99 imbuere, buere. Ptc. nl.* geneet *imbutus. hd. das ingedunckte oder geneczt brod Frnkf. A. II 26.*

netzlein. netzel *retiaculum 75, s. o.* **Netz.**

Neu. nuhe 5, *nd.* nige 23, nye 22ᵃ *nouus. nl.* ni merde (= niuwe *maerde*) *fama 99,* neu *samfelt nouale 75. das der eine theil einn wohnhaus vonn* nauhest *hat bauen mussen Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1574.*

neuchristen. nu cristan *neophitus* 32.

neufindig. nuwfundig 29, newfundig 34 *modernus.*

neufindigheit. *clev.* nauvundicheit *machinatio 147.*

neugeboren. *clev. lam* ny ghebaeren *aruilla 147.*

neugerüute *stn.* núwgrút *nouale 52 = neugerodetes Land.*

neugläubig. nuwe gelobiger 40, new gelaubig 52 *neophitus.*

neukömmling. *eyn* nyekomelich *nouitius 152* (*wohl* = niekomeling?).

neuseitig. newsitig *modernus* 52.

neuerung. neuwerung *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.*

neulich, neuling. *in kurtzen* newlichen *jarnn Gem. Arch, 1524.* — nigelinge *nuper* 56. *mir wart entrügkct genslich dar — meyn vornumpht van einem schyn — des ich* nowlich *wart gewar Everh. Cersne.*

neulichheit. neulingkeit *modernitas 74. er hat sich inn* neulicheit *anzumaszen understanden Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1578; wie es dann mitt vergleitung der kauffleuthe inn* neulichkeit *und um 10, 20, 30 und viell mehr jahren gehalltenn worden sey ib. 1579; wan dan der stadtschreyber .. in* neyligkeit *mit tode abgangen Weim. H. St. A.* (*Langenwiesen*) *1587; ihr werdet vernehmen, was ewer burger in* newlichkeitt *fur frevel geupt hatt ib.* (*Hanau*) *1589; in* neulichkeit *ib.* (*Zillbach*) *1661.*

neuling. nueling *Voc. a. 1420,* newling 34, niling 30, núwlig 29, nubelingk 21 *nouitius, nouellus, neophirus.* nuling *nouella Mss. mog.* (= *Novitze?*)

neuling (*einer, der auf Neues erpicht ist, neugierig*). *die meisten menschen bekümmern sich auss vorwitz und neugierigkeit mehr was in andern .. orten vorlauft und wiszen oftmal nicht was in ihren eignen städten und hauser geschicht. Ein solcher* neuling *begegnete .. einem geistlichen und fragte ihm ..: was hat der herr neues? Filamon aus Misenien: der geist des pussirlichen Mons. Pussenellen 1668 S. 206. R. Köhler.*

Neun. *nd.* nighe 22, *nrh.* nuyin *nouem.*

neunauge. nuneuge 5ᵃ, nune eiche 17, nune augen 10, neuneuke *4,* nynoug *64,* neuneugk *134,* negen oge 12, negen age 56 *milago, nonoculus.*

neunäuglein. neun augel *75,* neuneugel 2, neuneuglin *110,* neyneugel *110*ᵃ, neveyckel 3 *monoculus, murenula.*

neunfältig. neun ueltig *vel* ualtig *75, nd.* negen voldich *noniplex.*

Nibelung. *Beliebter Eigenname in Westdeutschland: noverint universi, quod cum abbas et conuentus monasterii ebirbacensis censum V solidorum hall. super domo quondam der* Nibelungen *.. ordinationem talem inter se fecerunt Baur hess. Urkb.* (*Rheinhessen*) *S. 1078.* Nibelungus *Frnkf. A.* (*Necrol. Barth. II 11, 6*) *13. Saec.* Nebelungi *cerdonis ib.* (*Frnkf. Beedb.*) *1324. In folgenden Urkunden findet sich der Name* Nibelungus *Urk. d. d. Worms 1128* (*Böhmer Cod. dipl. M. F. p. 14*)*; Frankfurt 1236* (*ib. 63*)*; honorabili viro* Nibelungo *suisque heredibus de Esshebach ib. 1272* (*ib. 158*)*;* Nibelungus *maior prepositus s. l. 1226* (*ib. 45*)*; census super quatuor domiciliis cum curia adiacente, sitis prope portam cerdonum, que quondam fuerunt* Nebelungi *cerdonis s. l. 1324* (*ib. 474*)*; of dem huse der* Nebelungen *Arnsb. Urkk. ed. Baur* (*Arnsburg*) *1334*)*; Heinrich* Nebelunge (*Bürger in Eisenach*) *Weim. H. St. A. 1374.*

Nichts. *clev.* ile (= ὕλη)*: tuschen wat ind* nyst *147.*

nichtesnicht. *und daz sie sich dar an* nustnyt *lassen sumen Frnkf. A.* (*Strassburg*) *1382; das weder zins noch zehende weder clöstren noch nieman* nutzig *volgen Weim. H. St. A.* (*Sammlung 98*) *15. Saec.; das die reichsstende .. in solchem iren schuldigen cristenlichen vleys mit dem werck darthun und an menschlichen irem darthun hilf vnd furderung* nichtzit *erwinden lassen Gem. Arch.* (*Nürnberg*) *1526; wiewol ich ..* nichtzig *liebers sehen .. woll Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1553.*

nichtreif. *nrh. immaturus:* niet rijff *of niet tziidich 152.*

nichtsolligkeit *vel vnbehäbigkeit futilitas 126.*

nichtstreitig. *nl.* nitstrideg *imbellis 99.*

nichtiglich. *er hat sich gelusten lassen, mich* n. *zu bekommern Frnkf. A.* (*Giessen*) *1567.*

Nick *cernuus. nd. inclinacio capitis in* (= *en*) nich 23.

Nie *nunquam.*

niemand. *indiges: der* nyemandes 9, *der da* nymans 8 *bedarff; eyner, der* nyemantz *druff* 17 (= *darf*).

nimmer. *clev. agalaster* (= αγελαστος) *der* nummer *lachet 147.*

nimmersein (*Tod*). *nach unserm* n. *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1681.*

niener. nindert *ainer* 1, *4, Pet. voc. neuter.*

nienerlich. *nd.* neynnerleye, *de it myt nemende* [= *Niemand*] *en holt* 38, nynderleich *Pet. voc. neuter.*

niewelt. *nd.* nuwerlde *nunquam* 38, 22ᵃ.

(Nieder.) niederdruckung. nidertruckung *daneben:* niderdruckung *diuitas 65.*

niederfällung. nyderfallunge *cedes 66, 70.*

niederfeld. *in campo, qui wlgariter dicitur das* nidervelt *Baur Urkundenb.* (*Worms*) *1298.*

niedergewant *femorale 126,* nidergewete *feminalia Symb. D.*

niederhabig. niderhabig *procliuis* 33.

niederhältig. niderheldich *procliuus* 56.

niederhältigkeit. niderhaldikeyt 27, niderhalligchait *Pet. voc. nd.* niderhältigkeit 33 *decliuitas.*

niederhaltung. niderhaldung *decliuitas Pet. voc.*

niederkleid. *eyn* neder cled 27, nider claid 3 *cupera, femorale.*

niederlage. *als her Johan .. an der* nidderlage *virdacht und geschuldigt wirt Frnkf. A.* (*Aschaffenburg*) *1402* [n. = *Niederwerfung, Beraubung*]*; ein veltschlacht mit grosser* niederlag *vnd grausamen Blutvergiessen der Cristen Gem. Arch. 1527.*

niederlegen [*das Einkommen sperren*]*: griffend si an irr gult und legt di da* nider, *als lange biz si ez gern tun Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *14. Saec.; gebieten wir, daz ir dem, wer er si,* niderlegend *alle sin gult, wo er die habe uf dem lande oder in der stat ib.* (*Augsb.*) *1325* [*Strasse sperren:*] *wan die kauffl̄ude beschediget und gehindert und des heilgen richs strasse* nydergelacht *werden ib.* (*Frnkf.*) *1423.*

niederlegegeld. *daz* nyderlegegelt *von diesem jar vff zu heben Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1400; daz* niderlegegelt *vnd daz malgelt vff zu haben ib. 1404.*

niederlegung. niderlegung *strages* 29.

niederneigung. nederneyginghe *decliuitas Gem. voc.*

niederrinde. nider rind *suber Kell. voc.*

niederschlag. niderslag *cedes* 1, 34.

niedersetzung. *nach* nidersetzung *der süsetz Überl. Act. 16. Saec.*

niederstämmicht. *ein alt man,* niederstemmichte *person Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1540.*

niederthun [= *niederlassen*]. *so sie an andere örtter ziehen und sich* n. *wöllen Frnkf. A.* (*Prag*) *1615.*

niederwerfen. nederwarpen *precipitare* 56.

niederwerfen. nederwarpen *precipitare* 56.

niederwerfung. nederw.rpinge *precipicium* 56.

niederheit. niderheit *bassitudo 4. noch der höhede und noch der* niderheit *Frnkf. Stadtbibl. III 25*ᵃ (*B. d. Ges.*).

niederigheit. niderchait *bassitudo* 1.

niedrig. *nd.* nederich *bassus* 23, *109.*

Niedenwendig. *den sychen im spytal* niddewendig *den fleysschernen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1356.*

Niere. *klein* nier *renunculus 95.*

nierstein. nierstain *neufrasis* 32 (= *nephresis*).

nierchen. *kleine* nergin 20, nyrichin 9, *nd.* nerke, nerken 19 *renunculus.*

Niesen. nie-, ny- 8, 9, nies- 6, *74,* nüs- *Das.* -sen, *nrh.* nee- *152,* ney- *97* -sen *sternutare.*

nieswurz. nieszwurtze *75,* nyese- 10, 8, neze- 13, neysz- *67 Mrg,* -wortze *adiantos, elleborum, politridum. schwartz* nieszwurtz *consiligo 145. Daneben:* neselwurz *40,* nesselwrz 9, nossewrt *131 gelisia, elleborum, gelisia.*

Nieszen. *vnördelich* niessen *abuti* 6. *ains gůtlins se* uutzen *und ze* niessen; *das gůt bawen und* niessen *Überl. Act. 16. Saec.*

nieszlich. *nd.* nutlik *also de spise is delicans* 38.

Nihahen, nihen. (*Vergl. Schiller-Lübben III 187. Lexer II 48.*) nihan *ein rufe der pferde als rucheln 74;* nyhagen *ein rop der perde* 22ᵃ, nijhen *Fr. hinnire.*

Nikolausschiff. *1504 schreibt der Rath von Bingen an den von Frankfurt: vnszer brudermeistere sanct Nyclais haben vns vurbracht, wie das sie nehest vergangen vmb euch eyn* nyclas schiff *erkauft haben u. s. w. Nach des Frankfurter Rathes wurde jedoch das* Niclasschiff *nicht bei ihm, sondern bei einem Bamberger gekauft Frnkf. A.* (*Bingen*) *1504.*

Ninne. *nene:* wigenlid, sussenynne 57; susennyn 8; *vgl. ein Aufsätzchen von Vilmar in Pastoral-theolog. Blätter 1865.*

7 H. S. 46—48. Abgedr. in Weihnachtsspiel aus dem 15. Saec. her. v. Piderit p. 52.

Nipf *dormitatio 155 i. slafferunge, vgl.* nafzen *und das verwandte engl.* nap.

Nipfen. nipffen *pitisare Ki*.

Niter. *nitrum: tincar,* niter *bergsalz* 56, *114.*

nl. **Nocken** *singultare 106, 107 (vergl. Schiller-Lübben Wb. III 207ᵃ, 31).*

nockung. *nl.* nockinge *singultus 116.*

Nole. *nrh.* noelen *off waffelen nebula 152 (i. vapor vel panis subtilissimus. Vgl. Schiller-Lübben Wb. III 195).*

Nollen *(geschlechtlichen Umgang haben? Vgl.* nel *und* nol *mons Veneris). als diser pfaff lang bûlet und des heckers weibe und sie ihn stäts abweiset mit guten worten, doch wolte der narr nicht nachlassen meinet je sie müst ihn* nollen *lassen Schumann nachtbüchlein 2, 126ᵃ (R. Köhler).*

Nonne 9, nunne 20, nun *65 monacha.* — nunn 32, non 7 *nefrendus, porca.*

nonnenfleisch. *Agripp. führt mich in ein kloster. Andolosia: o Agripp. ich weisz, dasz dir das* n. *nicht gewachsen sei Engl Komöd. I G 4ᵇ;* n. *ist mir warlich nicht gewachsen ib. I Tt 1 (R. Köhler).*

nonnenkloster. *eyn* nunnen closter 8, *110,* nünne- 3, nonnen- *68,* newenne- 9, *nd.* nunnen- 37 -closter *asceterium, cenobium.*

nonnenkraut. nunnenkrût, nonnenkrudt 13, nunnencrut *lib. syn. Dom. 1400 flaura, fumiterra. Vgl. Schiller-Lübben III 209.*

nonnenminne. nunnen mynd *incestus* 32.

nonnen. *es nonnet sich noch ein wenig mit unserm frauenzimmer; all unser thun stinket noch stark nach dem papstthum Ochsenphilosophie 56 (R. Köhler).*

Nop *lanugo G. voc., clev.* noppe op den doick *lanugo 147. de* noppen *uyttrecken floccos detrahere.*

hd. nd. nrh. nl. **noppen** 11, 19, 23, *110, 152 attaminare: texturam a nodis filorum purgare.*

hd. nd. nrh. nl. **noppen** 11, 20, *110, 152,* nuppen 19 *attaminare (i. texturam a nodis filorum purgare); sarpare. Ptc. nd.* ginoppet *sarptus* 11.

hd. nd. nl. nrh. **nopper** *attaminator 107, 109, 110, 152.*

nopperin *110, nrh.* noppersche *152 attaminatrix.*

noppig *villosus 110.*

Norden 18, nort 13, *nd. nrh.* noerden 11, *152,* narden 23 *septentrio, septentrionalis.*

nordost. nortoist 5 *corus.*

nordostwind. nortostwind *126,* nortustewint 17, nortostirwint *Heinr. Sum. D. corus, aquilo.*

nordwind *Ki.,* nort- 7, nart- 6, norden- 18, *152,* norde- 5ᵇ, nornt- *68* -wint, noerden wynt *aquilo, apractias, septentrio.*

Nörfling *vel kaulbersch rubellio (piscis) Fr.*

Normandig *Normandia* 32.

Norwegen. nortweg 29, norweghen 38, norweyen *66,* norween *110ᵃ,* norbeyen *67, 155, 152,* norphey 17, *76,* naruay 6 *Norwegia.*

Norweger 40, *die* Norweden *114 Normanni.*

Nosz. *eyn* n. *bestia. die wolle [lana] gegen entrichtung* ½ ℌ *von jedwedern* nobsz *Weim. H. St. A. (Weimar) 1670.*

Nöszel. *io dem bruder eyn vierteyl wins, eyn* nozzelin *des abendis, wan man vigilie gesungen hat vnd daz ander* nozzelin *des morgens tzu tische Weim. H. St. A. (Eisenach) 1344.*

Notar. noder *notarius 74, 75.*

notarei. *umb pergemand und umb substancien und atrimentum zu dyntten gerede in die* noterye *Frnkf. A. (Frnkf.) 1361; 4½ ℔. 2 sh. umb pappir in die* notarie *ib. 1376; 3 gulden 4 englisch vmb 16 ℔. waszes vnd harcz vnd spangrun darzu, grunwasz in der* notary *zu machen ib. 1405.*

Noth. noyd 19, notte 21, *nrh.* noet *152 necessitas.* (unvonnöthen): *ob dann wol desz uberschusz allerdings* onvonnöthen *gewesen Frnkf. A. (Aschaffenburg) 1604. Das Substantivum wird in auffallender Weise adjectivirt und comparirt: her tut uns an der clage gar unrecht, wont uns clagens* noter *were wan yme Frnkf. A. (Fulda) 1360; unsern burgern, den doch clagens viel* notter *were ib. (Königst.) 1521.*

nothbedrängen. *die* notbedrangt *hilf wider den Turgken Gem. Arch. 1526 (=* nothgedrungene).

nothbringen. *zu ablegung* nothbringender *schulden Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1649.*

nothbüchse. *nl.* noodbusse *tracana Kil.*

nothdringend. *nicht onnwichtige vnnd* notdryngende *vrsach Gem. Arch. (Lochau) 1524.*

nothdringlich. *sicherheit und fortun in frembden orten zu suchen* nottringlich *verursacht Frnkf. A. (Frnkf.) 1641.*

nothdurft. *nach der* noturfte *gebote — mit im ein teil er gutes nam Veterbuch (Leipz. Hs.); vsz yren* nodturfften *de necessitatibus eorum Frnkf. Stadtbibl. II 26; dekesteyn zu* nottorft *des kirchenbuwes Frnkf. A. (Frnkf.) 1502.*

nothdürftig. notdurftig 4, n. torftig 5, tarftig 18, notdorfftig 27 *indigens. ich were der letzstenn eisennbergischenn schrift* notturftig *Frnkf. A. 15. Saec.; die warlich irs gelts* notturftig *sin ib. (Frnkf.) 1521; so zu vnderhaltung fridens vnd rechtens auch* notdürfftiger *execution desselben furgenomen Gem. Arch. 1523.*

nothdürftigen. nöt dürftigen 33, noit dorfftignn 7 *egere, necessitare.*

nothdürftigkeit. noturftikait *76,* noyttarfftikeit 7, *nd.* nôtrofticheyt 37 *necessitas. in* noturfickeit *in oportunitatibus* 9.

nothhelfer. noithelffer *aliptes 48 (= Arzt).* nachhelfer *74,* noch ald fer 40 *wohl verschrieben?*

nothmittel. *mit solchen ergriffenen* nothmitteln *Ulm 1650.*

nothsache. *auss zugefallen hochwichtigen* notsachen *Gem. Arch. (Nürnb.) 1523; damit des reichs* n. *vnd obligen dester statlicher gehandelt werden ib.*

nothschelle. *eyn* nôt schelle *glare* 56.

nothschlange. *nl.* noodslange *tracana Kil.*

nothschuld. *bekennen, das wir dorich rechte* notschuld *vnsers gotishus vorkouft haben etc. Weim. H. St. A. 1352.*

nothstall. *dryc stellen zû den* noitstallen *Fnkf. A. (Frnkf.) 1376.*

notteidung. *des bieddin wir üch, das ir iz übir sehit durch unszn willen und keyne* noitdedinge *dar umme habit Frnkf. A. (Frnkf.) 1360.*

noththürlein. notturlein *antica 74.*

nothzerren. notzärren *deflorare* 9.

nothzug. notzog 32, *Heinr. Sum. D. (Heinr. Sum. Tr.:* notgoz) *stuprum, tormentum.*

nothzwänglich. *die* n. *vnd vmb hochgemüssigter contentirung ihrer creditorum willen verkaufften güther Frnkf. A. (Frnkf.) 1658.*

nothzwingen *violare 126.*

nöthen. nöten 52, noten 21, *65,* netten *76 necessitare, redigere, compellare.*

nother. noter *compulsor 62.*

nöthigheit. *halff dem armen von siner* nodekeyt *de inopia Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

nöthlich. notlichen *proficue* 56.

nothsam. *achten es fur nutz und* nodtsam *Frnkf. A. 1542.*

Notel. nottel *nottula* 32. *geuestnote* notel *instrumen 74. ire* nottel *lassen horen Frnkf. A. (Frnkf.) 1429; desz von Heuszberg* nottel *laszen horen ib. 1431.*

Novell. nouell *nouella* 1.

Nu. nue 5, nô 21, *nd.* nû 22ᵇ, 23 *nunc.* nu furbasz *inantea 74,* nu zu hand *110, nrh.* nu nu tze hantz *152 iamiam.* nunu *eia (militum properantium clamor) Mater. verb.; er hat gesagt:* nwe nwe *ir werdt pald erfarn, wie gut der münch der Lutter die sach gemacht Gem. Arch. 1525.*

Nüchtern. nuchtarn 1, nuchtern *154,* nie- 10, *68, 76,* ni-chtern 13, nuechter *110,* nichter *V. a. 1459,* nitter *49,* nûchter 40, *nd.* nochteren 38. nücht *Pet. voc. sobrius, consobrius.*

nüchterbar. nochterber *sobrius 76.*

nüchterheit, nüchternheit. nûchterheit *46,* niechter- *76.* nutter- 20, *hd. nd.* nuchtern- 5, 11, nochtern- 21, 23, *nl.* enugter- *99* -heit *sobrietas.*

nüchterigheit. *nd.* nochtericheit 22, *hd.* nüchterkeyt 27, nüchterungchayt 33 (= nüchterung X nüchterkeit?) *parsimonia, sobrietas.*

nüchterlich. nühterlingen *Frnkf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

nüchterung. *nd.* nochteringe *sobrietas* 37.

nüchtigheit. nühtichait *sobrietas Pet. voc.*

Nüchtelen *126, Fris. mucere. Wird wohl zum Stamme* muchen *(faulen, modern zu stellen sein. Uebergang des* m *zu* n *s. Schiller-Lübben III 1).*

nüchtlich *Fris.,* nûchtlich *126 mucidus.*

Nüderen *vel* nûselen *mussitare 126.*

Nugel. nûgel 40, nugil 57, nagel 9, noᵛhil *117,* niol *115ᵃ sulcatorium, roscinum (= runcinum). Vgl. Graff II 1126.*

Nug. *nd.* noch *abundus* 23.

nügen. nugen 56, *nd.* noughen 38 *sufficere, habundare.*

nughaftig. nuehaftiger *habundanter* 5ᵇ.

nüglich. *nd. nl.* nochliken 23, *99 abunde, copiose.*

nügung. noginge *copia* 14.

Nur (*auszer*). *wir haben durch recht* niwer *ainesten zu biten Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1338.*

Nur (*neuerlich*). nur *verschiener tag Frnkf. A. 1521; lassen wir es billich bei der norm bewenden, darzu wir vns in* nur *beruerten vertrag verbunden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1645.*

Nursch. *1 guldin und 14 hellir vmb strenge unde* nursche *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1384; 26 sol. 1 hll. meister Beren smede von achten nuwen* nurschen *und achten alten* nurschen *zu beslahin von achte hauwen und bickeln zu dengeln und von zweyn* spatisen .. *eyns zu schefften ib.; 30 sol. meister Johan Solczpecher umb einen nuwiln bickel und* eyne nuwen nursz *dem portenere ib.; 22 heller fur 5* norsche *zu keufyn, 5 gr. darvon zu beslahen dem smyde ib. 1396; 1 ℔. dem smyde von 4* norschen *und von eim bickel und von einer hauwen und anderwerb von eim hamer und bickel zu machen ib.; 2 sh. von einer heihen zu beslahin und auch von* norschin *ib.; englisch fur 6* norsche *ib.; 1 ℔. 4 sh. von 12* norschen *zu beslahen ib. 1417; 21 hll. von sieben* norschen *anzuscheften ib.: für* zwene norsche *ib. 1442.*

Nusch. nûsch 2, nuesch *134*, nusch, nusch *74 cdnalis, imbrex, ancon, carina;* sewnusch *ara* 1.

nuschen. *Gehört hieher: V sh. fur 55 ziegel als der steindecker* genost *hatte Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1396.* [*Vielleicht mit einer Dachrinne versehen*]?

Nusche. nusca *bractea Gf.*

nuschel 40, nuschelen *Heinr. Sum. D,* nöschelin *ib. Tr. bulla i. monilia, spinter.*

Nusz. nosz, nosze 10, nusch 20, *nd.* nut, not, notte 11, nod 37 *nux, auellana. bellarium: lest gericht als appil, birn oder* nösz 8, nüsse 9, *clev.* noete *147; das wäre auf einmal in die* nüsse *gangen Rat. status* (*Schauspiel*) *o. o. 1670 S. 55* (*R. Köhler*).

nuszbaum. nuz- *121*, noz- *Symb. D.* -boum. nuzpaum *Meg.*, noszbaum 17, 1, *nd.* noteboem 11 *iuglans, nucus.*

nuszbaumen. n. *holczer Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1525.*

nuszblüh *Ki., Voc. tril. iulus.*

nuszblust. nuszblûst *nucamentum 144.*

nuszbrunnen (*Theil der Armbrust*). *welchem ein seul im* nuszprunnen, *ein bogen über rück oder sonst gar brechen thet, dem sollen doch in allem zwen nachschüsz für eine gebrochene* nuszkögel *und andere stück der seulen gegeben werden Frnkf. A.* (*Koburg*) *1606.*

nuszblume. nussblumen *carpotareos lib. syn. Dom. 1100.*

nuszhaken. *eyn* noz hake *Voc. a. 1420 vncus.* (*Wohl ein Instrument um die Zweige zu schütteln?*)

nuszkern *Ki. isca.*

nuszpicker. nuszpickel *sitta Hen.*

nuszschale. *grun* nuszschalen *culeola 110.*

nüsslein. nysselyn *lenticula Voc. a. 1420.*

¿**Nusz.** *29 sh. 5 hell. vmb 5 kuppern* nusze *in noytstelle Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1387.*

Nuster. *eyn* nuste *naris* 56 (*wohl für* nuster *verschrieben?*)

Nutatzen. n. *mit den henden oder fussen hin und her lallatzen nutare 75.*

Nuth. nuet 57 *incastratura.* nût *cauatura lignorum, per quam sibi muluo conjunguntur 95.*

nuteisen. nütysen *runcina* 32.

Nutz *76*, nucz 6, nocz 18, 21, nutze, nutzen 7 *profectus; unordentlich* nuczen *abusio 4.*

nutzblumen *carpotareos 96.*

nutzgewähr. *anleit acht oder ervollunge und* nuczgewer *Reichstagsact. Rothenburg 1377.*

nutzbarkeit. *die gesamten weimarischen und eisenachischen* nutzbarkeiten *vnd intraden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1658.*

nütze. *nd.* nutte 38, 22 *vtilis, compendiosus.* nutte *syn prodesse* 38.

nutzer *positor* 52.

nutzsam. nutzesam *compendiosus* 5ᵇ.

nutzung. nutzung *solches lehens Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1546.*

O.

Ob *65 super.*

obhaben. *vermöge meines* obhabenden *notariatsamtes Weim. H. St. A.* (*Martinroda*) *1788.*

obhanden. *ob einige bedenklichkeiten* obhanden *Weim. H. St. A.* (*Schwansee*) *1751; wegen* obhandener *reise ib.* (*Weimar*) *1649; das sie der* obhandenen *consiliorum .. mitwissenschafft haben ib.* (*Wien*) *1676.*

obliegen. *des reychs* obligend *und beschwerung halber Gem. Arch.* (*Nürnb.*) *1522; des reichs vnd gemayner christenhait* obligen *und sachen ib. 1523; vnd in des reichs sachen vnd* obligen *nichts gehandelt wird ib.; des heiligen reichs* obligen *gutwillig zuhandeln ib.*

obliegher. obliger *incubus 65.*

obrubricieren. obrubricirter *kläger Weim. H. St. A.* (*Neustadt a/O. 1700.*)

obschirm. *unter göttlichem* o. *allerseits verharrend Weim. H. St. A.* (*Freiberg*) *1699.*

obsicht. *fleissig* o. *haben, dasz solche studien mit gutem success getrieben werden Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1702; die uhren werden bei mangelnder* o. *eines kunstverständigen schaden leiden ib.* (*Weimar*) *1752.*

obsitzung. obsiczunge *municium* 20.

obsorge. *er entzog sich aller* o. *über waarenlager, geräthschaften und bücher Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1670.*

obewendig. *beneden Colne und nicht* ovewendig *Frnkf. A. 1317:* obewendig *der rode ib. 1329; bey und* o. *Oberrade ib.* (*Königstein*) *1567.*

obig *adv. ain wenig schwarzs barts* obigk *dem munde Frnkf. Arch.* (*Frnkf.*) *1551;* obig *der Creinbach Bing. Act. 1629;* obig *bemelter Daniell Weyland Frnkf. A.* (*Hessen*) *1637; wiese* obig *Koden Bing. Act. 1688.*

oben. *alss da* abin *geschriben sted Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.* o. *herab* 6, o. *herabe* 7, *67, 155, 152 deorsum insuper.* abin hernidder *desuper* 17.

obendig. *die esel* obendig *der brucken hinden mit steinen zu fullen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1437* (*über* esel *s. o. u. d. Worte*)*; die dem schifman das pert* obendig *der lantwere genomen han ib. 1472;* obendig *der brucken ib. 1448;* obendig *unser stadt Mentz ib.* (*Mainz*) *1461;* obendig *der neuen wiesen ib.* (*Frnkf.*) *1628.*

ober *adj.* oberste *abent* (*Tag vor dem obersten Tage, Epiphania, also Jan. 5*) *Rta. 101, 25.*

ober *praep.*

oberbacke. *eyn* obir backe *mala Voc. a. 1420.*

oberbraue. *ein* oberpraw 52, oberbra 20, oberprae *74 risiculus, supercilium.* (*Vgl. supercilium die* obern *augbraen 65 im Vergleich zur Wimper.*)

oberhemd. ober hemmet *anaboladium 67, 76.*

oberherr. *ältern* (= *parentibus*), *lerern und* oberherren *Weim. Bibl.* (*Ambach*) *1543.*

oberkehle. obir kele, *slunt frumen* 57.

oberkoch *archimagirus Das.*

oberkunkel *i pensum: epicolium* (*i. superior pars coli*) 29.

obermann *arbiter 4; antesignanus in ludo chartarum 125.* (*Zu dieser Bedeutung vgl. Wd Wb. II 255.*) — *di wir zu railluden und* abirmanen *hatten gekorn Wetter. Urk.* (*Arnsburg*).

oberrocken *daneben* überrocken. obir rucke *V. a. 1420,*

ein eber rock 27, *nd.* auer rocken 11 *epicolium. Daneben* über rick 30, vber ruchkel 40. *Nebenform* wocken (*über deren Zusammenhang mit obigem Worte vgl. Wd Wb. II 485*). *eyn* ober-, vber-wacke, oberwocken 6, oberwock 19, *nd. eyn* ouer wocke 37, 38, *en* ouerwockenne 22ᵇ, -wokede 22, -wocke 23 *epicolium.*

oberrinde. *ein* ober rind *an ein pawm cortex* 27.

Oberrucke. *Ticzel* O. *Weim. H. St. A.* (*Zotenstätt*) *1550.*

oberschütz. *nrh.* ouerschutz *architenens 152. clev. die* op oeverste *des berchs woent arch.* (= *arci von arx*) *147.*

oberstelle. *hat alletzeit die* o. *über die herrn bürgermeister gehabt Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1685.*

oberstübchen. *der wein wurde nicht gesparet, bis er endlich ins* oberstübchen *gestiegen und die geister ermuntert hatte Merkw. Leben einer sehr sch. Tyrolerin Fr. u. Lpzg. 1744* (*S. 21*); *wie er also merkte, dasz des Johannes* oberstübgen *schon ziemlich geheizet wäre List- u. lustige begebenh. derer .. officiers auf werbungen Rost. 1741, I 5* (*R. Köhler*).

oberkeit. *dasz ein* yder oberkeyt *iren amptluden .. den handel eyndeck vnd eroffen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1502.*

oberung. *wal der* o. *comitia 88.*

Obedieren *68, nrh.* obedyren *152 obaudire.*

Oblei. obbeley *offerenda 100; jerliches czinses* oueley *vnd gulte Weim. H. St. A. 1550.*

obbeln *compilare* 7.

oblate. ouelade *vel hostien oblata* 19.

obleier. *czinszet ierlichen funfczehen groschen und drey heller nemlichen .. einen* obleyer *gein Saindt Steffan .. Frnkf. A.* (*Bamberg*) *1477.*

Obst. obisz, vᵒbisz, vᵒbes *Arn. v. Mump.* obs 32, *nrh.* oefft *152, nd.* ouet 38, oeft *Gem. voc. arbutum, fructus. 1 fl. von eim* obez *masze vnd dem birn masze zu beslahin Frnkf. Ar.* (*Frnkf.*) *1406.* (*Hier bedeutet* obez *also nur* Aepfel.).

obstblüthe. obs blůt *rubiola* 32.

obstmasz *s. o.* **Obst.** *uns haid der, der das* obesmaz *ynne haid, X gulden .. gegebin Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1376.*

obstmark. obszmarg *pulpa* 29.

obststiel. obses stil *cottilidon* 40.

Ochse. osse 8ᵃ, 21, 22, osche 5, asche 21, achs 33, ochxs 34, ogse 5ᵇ *bos. von den, dye* assen *und kuwe huden zolle nemen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1475. — will* osse 38, *wald* ochxs 34 *bufalus.*

ochsenauge. ochsenaug *buphtalmus, cachlas, asparagus* 3, *112, Ki.*

ochsenbrech *145, Ki. anonis, arresta.*

ochsengeisel. ochsin geysel *taurea Voc. a. 1420.*

ochsengekrisch. *nrh.* ossengekrysch *boatus 152.*

ochsengeschrei. o. geschrey *boatus 68.*

ochsenherde. ochsen herd *armentum* 32.

ochsenherder. ochsenhertter *bucillus Pet. voc.*

ochsenjoch. *nd.* osseniuck *iugum* 11.

ochsenkrippe 9, oschen cruppe 8 *bostar.*

ochsenmarkt. ochsenmarckt *74, nd.* ossen market 37 *boarium, bouilla.*

ochsennabe *85,* ochsnabe *149 boalca. Daneben* ochsinsnabel *Sum. V boalca.*

ochsenpfad. *clev.* ossenpatt *of wech bofforus 147.*

ochsenrufen. ochsen- *4, 67,* ossen- 7, *4* -ruffen *boare.*

ochsenschläger. ochsenschlaher *68,* ochsenschlager *110, nrh.* ossensleger *152 boscida.*

ochsenschwanz. *ein* ochsen schwantz *colurus 110.*

ochsenstall. ochsen- 9, ochssen- *74,* oschen- *8* -stal, oszenstalle 17 *bostabulum, bouilla, bouarium.*

ochsensterz. *nrh.* ossen stertz *colurus 152.*

ochsensucht *bulimus Ki.*

ochsentreiber *75, nrh.* ossendryuer *152 bossequus, agaso.*

ochsenweide. *hd. nd.* ossenweyde 11, 19 *buceta.*

ochsenzunge *Ki., 75,* 55, osszen- 21, ohssen- 6, ochsin- 4, oschen- 5, 8, *49ᶜ* -zunge, -zung, assenczung 19, ohsenzunga *Sum. VI,* ochsentzung 26 *anagaledo, glossa, buglossa, bulnla, bugilla, cirsium. In der heutigen Botanik heisst anchusa:* Ochsenzunge *Oken III 1091.*

ochsenzungenkraut *anchusa, echion Ki.*

ochschen. oschgin *bufalus* 5.

öchslein. *ein klein* ochszlin *110,* ochseleyn 9, ochsel *75 buculus, bosculus.*

ochsner. ohsinare *119,* obsi- *104,* ochs-nar, ohsnere *Sum.,* ochsener 40 *bootes, buccularius, bubutarius.*

Ocker, ockers. ockern 20, nuockers 23, ockers nuert *Frnkf. Stadtbibl. II 50 tantum. Ueber die Etym. des Wortes s. Graff I 134. 135; Grimm Gram. III 413 Anm.; BM. I 442; Vilmar Id. v. Kurh. 290.*

Ocker *occara lib. syn. Dom. 1100.*

Oede *unangebautes Land dann Besitzthum, welches unbebaut blieb. eyn stuck landes an der oden bie denn burchen Frnkf. Arch. 15. Saec. Zu Frankfurt hiessen bis in unsere Tage einige Grundbesitze vor der Stadt die* Oeden (*Stallburgs- und Holzhausens* Oede. *wovon noch der* Oederweg *seinen Namen hat*), *wohl unbebaute Ländereien?*

Odem 8, 9, *ein* oten 6, outen *74 spiraculum.*

odemhöhle. odem hol *spiraculum* 8.

odemloch. ottenloch 40, outenloch *74 spiraculum.*

Oder. ader *aut* 5, *autem* 5ᵃ. *die fraw were von Frankfurtt,* oder *sie hett kain aigen geschirr da Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *16. Saec.*

Odermennig. adermonie *85,* adermoni *94,* ader-, oder- -menge, -meng, -meyng, -mennig, odermenie *Sum. V agrimonia* (*woraus obiges Wort verderbt*), *concordia* (*herba*). *Ein für dieselbe Pflanze noch heute in der Botanik gebrauchter Name Oken III 2003.*

Ofen 1, *4,* offen 10, ouen 12 *Buda* (*civ.*).

Ofen *65, 68, 110,* oben 5ᵃᵇ, owen *100,* offen, of *94,* 8, off *68, nd.* ouen 22, auen 11, 37 *pistorium, caminus, fornax, furnus, clibanus. den* aben *zu machen off der ratstoben Frnkf. Arch.* (*Frnkf.*) *1345; ein* offe *mit einer eisern ruhrn Bing. Akt. 1597.*

ofengabel. offengabel *rotabulum* 52.

ofenkrüke. ofenkruk *tractula* 52, *75.*

ofenschaufel. ouenschufel *misellus* 40.

ofenstab. ouenstab 1, 55, *71, 74 ustularius, bustolarius.*

ofenstange *75,* 8, 17, 20 *Catholic. ustarius, ustularius.*

ofenwisch 9, *75, 76,* ouenwisch *Pet. voc.,* ofenwisz 8 *ustarium, caneba.*

Offen, open *79 patulus. durch ainen* offen *druck ausszgeschrieben Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1528; als unsern vorfarn das recht* offen *gewesen Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1557.*

offenbar 1, offinbar *V. a. 1420 patulus.* uffinbar *herluchten delucidare* 17.

offenbaren 8, 9, *74,* uffenbaren 17, offenbeln 8, offenwarn *74,* vffenborn 21 *diuulgare, delucidare, dehiscere.*

offenbarheit. offnenbarheyt *i. warheyt autenticum* 16.

offenbarig. offenberg *patulus* 40.

offenbarung. offenwarung *declaratio* 52.

öffnung. (*dass die eine partei oder die andere*) des (*einer streitsache*) *ain* öffnung *haben Überl. Act. 16. Saec.*

Ofte *interdius V. a. 1420; sent* [= *sit*] *vel* vffte *bynnen der czijt* 19 *interea.*

Offrande. *nrh.* offerhande *85, 152 oblamen, agenei.*

Oheim. o- 1, 5, 4, *134,* ö- 3, e- *69, 110,* -hem, oheym *66,* ocheym *68,* ouhein *95,* öhem 6, olhain *134,* hoeme 9, öme 16, oem *89, nrh.* öchin, *nd.* oom 11, om 22ᵃᵇ, 23 *avunculus, patruelis. vnser lieber her* ohme *und bruder Gem. Arch. 1521.*

oheimsohn. mumen *vel* hoemen sun *consobrinus 100.*

ohn- *misbräuchlich für* un-. *Hier einige Bildungen: in* ohnabfälligem *andenken Bing. Act. 1670* (ohn. = *unvergesslich*). *sie sollen auf die termine* ohnausstellig *unterthänigst respiciren Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1754. da ihm die namliche postfreiheit* ohnbekränket *zugestanden werden musz Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1780.* ohnfehlbarlich *Adverb. Bing. Act. 1650.* ohnhintertreiblicher *beweis Weim. H. St. A.* (*Wien*) *1745.* onlonst *Grimm Weisth. Bd. V. Vgl. Wd II 267. 268.*

Ohne. ane 23, an 5, on 21 *sine. es ist nicht* ohne, *dasz .. Weim. H. St. A. 1637; nicht* ohne *ist es, dasz unser tochter nunmehr ihre kinderschu zurissen Engl. Komöd. I y 4ᵃ; das zwar ist nicht* ohne, *dasz er bisweilen zu scherzen pfleget ib. I Bb 2; es ist nit* ohne, *diese characteres müssen etwas sonderliches bedeuten ib. II L 7; es ist nicht* ohne .. *ich habe wol an ihren geberden gemerkt, dasz sie auch liebt Herz. Jul. v. Braunschweig 545, 9, 106* (*R. Köhler*).

ohnmacht. amecht *85 defectio, extasis.*

ohnmachten. *defectum sentit:* unmechtet *Hild. Phys.,* omechtigen *consternari* 9.

ohnmächtig. *hd. nrh.* vn-, on- *69, 70, 134,* an- *152.* a- *132, 133, 151,* -mechtig, -mächtig (*134*) *excors.*

Ohr. *hd. nd.* ore, oor 14ᵃ, oer 5, are 22, ar 75, horre 5

auris, ansa (*i. hengil* 51). *eyn eleyn* ore *auricula* 19. *wo denn armenn vnderthanenn gemeinern sprichwortt nach, die hautt vber die* ohrenn *dermassen abgezogen wirdett Gem. Arch. 1567; ohne was sie sonst für höflic'e ausreden haben und hinter den* ohren *hervorsuchen bauerust. lasterprob. 39; da hören (sie) nicht wohl, denn sie haben salat gessen und ist ihnen ein blättlein fürs* ohr *kommen ib. 62* (*R. Köhler*). — *ich will mir die welt umb die* ohren *schlagen und mancherlei sitten und sprachen lernen Engl. Kom. I 55* (*R. Köhler*).

ohrassel. oratzel *scolopendra 135.*

ohrfinger. orfinger *minimus 91.*

ohrgrübler. orgribler *auricularis* 25.

ohrkautz *Vogel Eph. 1629, nl.* orkutz *116 asio, otus.*

ohrkissen. *hd. nd.* or-kussen 5*, 17, 18, 22, -kössin 6, -kossen 21, -kusz 4, -koze 57, orecussen 5, 11, 21, *67,* oir cossen 19 *aurilare, capitale, basterna, aureale, aureus.*

ohrlappen. orlappa *Gll. Erf. Marb.*, orlep 33, orlippe *auricula, pinula.*

ohrläppchen. *hd. nd. nrh.* orlepchen 3, oerlepgin 5, orelepchin *Frnkf. Stadtbibl. II 54 auricula, auriclia.*

ohrläpplein. orleppelin 6, orleplin 7, orlepleyn *66,* ourlepli 32, orleppel *75, 4, 64 auricula, pinnula, cartilago, casica, lobus.*

ohrlaus? oerlose *aurealis* (*vermis*) 8* (= *lus?*).

ohrlöffel. *nd.* oerlepel *purgaria* 11.

ohrlos. orloz *ader rysser* 57, orlosz *o. reysz* 8, orlas 9 *lacer.*

ohrpfulb. orpfulb *76,* orpolbe 19 *capitale.*

ohrsalbe. orsalb 6, ör salben 33, our- *76,* hor- 9 -salb, *nd.* örzalue 22 *carica, austiria.*

ohrsalbensehmeer. orsalbensmer *austiria* 27.

ohrschmalz. ohrsmalcz 9, 16, ohrenschmalz *Ki. cerumen, austiria.*

ohrschmeer. orsmer *austiria* 55, 8, *74.*

ohrschwähr. orschwer *110 nrh.* oersweer *132 otalgia.*

ohrseife. orsepe *austiria* 8*.

ohrwurm. *nd.* oer worm *aurealis* (*vermis*) 11.

ohrenbläser. orenplaser *auricularius 75.*

ohrendreck. *nd.* oren drek *austiria* 37.

ohrengeräthe. ohrengerethe *an zaum aureae Voc. Ephem. 1629.*

ohrenpein *otalgia 74.*

ohrensucht *otalgia 74.*

ohrig. *ayn* origs *vasslein orea 74; ein* origes *wesselin orcestra* 40; *ein* origer *kopff ortha* (= *orca*).

Oken *prospere cedere 85*.*

nd. nl. **oker** *auctor* 22**, *99.*

okung. *nl. nd.* okinge 37, 22, *99 incrementum, augmentum. Vgl. Schiller-Lübben II 222.*

Oketa *bufo 127* (*nach Wackernagel Schreibfehler, doch vgl. u. a. oberhess.* oikch).

Oel. *hd. nd. nrh.* olei. oly 11, *110, 132,* olge 22, olye 22*, olie 38, ole, oi 6, *75, 134,* öl 9, oel *76 oleum.* oley *von rund oder plat saat Cassl. Licentenliste* (*Frnkf. A.*) *1647;* ohle *oder oliuen, die sevillische pfeiffe ib.* (*Frnkf. A.*); *nd. hilich* olie *crisma* 38; *so hon ich myn gnedigen junckern auch kaufft eyn thon* olligs *und 1 thon hering Frnkf. A.* (*Butzbach*) *1440; mit* oley 17, *mit* ol 9 *begössen infusus.*

ölampel. olampel *oliuum 74.*

ölbank. *clev.* oelybanck *velabrum 147* [= *Stand für Oelverkäufer*].

ölbaum. oleibaum 7, olige bôm, olie bom 56, olbaum 4, olbom *76,* olpaum 9, *lib. syn. Dom. 1100,* vllebom *100, nd.* olyboem 11 *olea, oleamella, oluca, agredia.*

ölbaumblatt. olpaumplat *folium olive 74.*

ölberger. *in des M. Hayneccius Hans Pfriem, der 1582 verfaszt ist, kommen unter den personen des spiels: zwene schergen oder* oelberger *vor. In Harlequins Hochzeitschmaus Entrée XII nennt Harlequin die Häscher* Oelberger *Nicol. Sage, Schelm wie heissen wir? Harl. Oelberger* (*R. Köhler*).

öldrus, öldrusen. öldrûsem 29, ole droszen 13, oleydroszen 10, oldrusz *74,* oleytros 19 *amurca, sedimen.* oltruosen *vel gerben im ole oben amurca 75.*

ölfasz. *eyn* oleyfaisz 19, oleyfas 40, ole-, ol-fasz, *nd.* olie vad 37 *infundibulum, cadus; clev.* oelyvat *van gold of sylver lenticula 147.*

ölfrucht. *clev.* ölyvrucht *olea 147.*

ölfruchtträchtig. *clev.* oelyvruchtdrechtig *olivifer 147.*

ölgarten *olivetum* 1.

(**ölgötz.**) **ölgötzerei.** *den heiligenn kreszeu .. nennet er ein* ölgôtzerey *Weim. Bibl.* (*Alveld*) *1524.*

ölhefe. ole heffen *lib. syn. Dom. 1100,* ol heff *74 amurca, muria i. fex olei, sedimen.*

ölkrug. öl krûg 32, 52, oleycruche 20 *infundibulum, cotticus, lenticula.*

ölmacher. oleimecher 20, ölmacher *94 olearius.*

ölmag. *swarcz* olmag *alkistas lib. syn. Dom. 1100.*

ölmühl. olemuel, oel müle *110,* ol mylin *68, hd. nrh.* olymoele *132, G. voc. batha.*

ölschenkel. *Händ zitternd und schlotternd kopf, rot augen und ein doller dropf,* ölschenkel, *auch blatterickt angesicht L. Schertlin künstl. trinken B iiij; padagra, die wassersucht, fliessend* ölschenkel, *ein flüssig haupt Frank. trunkenh.* (*R. Köhler*).

ölstätte. *clev.* oely stede *oliuetum 147.*

öltropfen. oltropf *74,* oley trûpen 40 *oliuum, amurca.*

öltrotte. eley trotte *trapes, trapetum* 40.

ölen, oleien. olen, oleyen 18, oligen 38, 45, olegen, olgen 7, ölgen 29, *nrh.* olven *132 inungere.*

ölung. *die* olgunge *ceroma 125.*

Olm *Nebenform zu* mulm *mit abgefallnem Anlaute. clev. caries* olm, *als* olmich *holt 147* (*eariare* verolmen *147*). *Vergl. Graff I 249* olmohten *lidin cariosis artubus. Vgl. auch Lexer II 1721* vlmich *und BM III 178*, Weigand II 272.*

Operment. auripigment 1, 2, *75,* auripicment 5*, operment *lib. syn. Dom. 1100,* opermint *95,* oppriment 25, orgemint *Sum. auripigmentum, arsenicum.*

Opfer. opher 3, opper 8* *idolatrium, agenei* (*Erklärung dieses Wortes s. Dief. Gloss. 17**). opher *der aptgodde* 7, *nd.* offer *deme afgode* 23 *idolatrium; opffer des morgens und nachts iuge 75.*

opferfasz. *eyn* opfir vaz *Voc. a. 1420, clev.* appelvat *147 tallus, apophoretum.*

(**opferkanne.**) **opferkännlein.** opfferkentlin *amulula 91.*

opferkrämer *popa* 44.

opfermann. offerman *symb. D, nd.* opperman 38 *campanarius.*

opfermetzger. opffer metzger *popa Ki.*

opfernarr. opffernarr *bomachus Ki.*

opferschüssel. opphirschussil 57, opffelschussel *64 libatorium, apophoretum.*

opferstock. oppher-stokch 27, -stockh 1, oppher, oppferstock 19, 29, *nd.* opperstoc 38 *truncus, corban, cartesia.*

opfern. *hd. nd.* opph-, opf-, opp-, off-ern *immolare.*

opferung. *hd. nd.* opperunge, opperinge; *nrh.* offeringe *132 oblamen.*

Opiziren. *di süsse feder schar sang kunst-sirenen-schön und* opizirete *mit lieblichem getön M. Chr. Hoffmann Bergprobe od. Reichsteinischer Göldner Esel v. 328, 29; glücklich musz er* opitzieren *Alhard Moller* (*M. E. N. specimen dissert. histor. crit. de poetis germ. s. 69*) *R. Köhler.*

Opperknecht. *sinen gesellen und* opperknechten *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1378 und sonst noch sehr oft. Scheint nichts mit* opfer *zu thun zu haben, weil diese knechte durchaus keine kirchlichen Handlungen verrichten, hängt vielleicht mit* operarius *zusammen.*

Orant *Ki., 75 cynocephalus, cynocephalion, osyris* (*herba*).

Oratz *collecta 68.*

Orden 9, *110, nl.* ordene *99 ordo, canon. en de den ersten* orden *entphaet* 7, *nd. en de zynen ersten* orden *entfangen* 22 *accolitus.*

ordiniren. ordenyren *152,* ordiniren *110 disponere, deputare.*

ordinirer *ordinarius* 20.

ordinirlich. *clev.* ordinyrlick *ordinalis 147.*

ordinirung. ornirunge *ordinatio 75.*

ordenlich *adj. hd. nrh.* ordelich *creticus* (= *criticus*). *adv. hd. nrh. nd.* orde-, *hd.* orden- 17, ordenc- 18, ordent- 8, ordig- 17 -lich *seri-, sere-atim.* ordenlich *fürweser ordinarius 65,* ordenlich *masz analogia 75.*

ordenlichheit. *vnd das closter awss angezeigtem vnrate moge bracht vnd in* ordenlicheit *enthalden werden Gem. Arch.* (*Torgau*) *1493.*

ordnen. ordenen *110 disponere. das wir jemands von hinnen dar* ordneten *Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1541. Part. cuneus: ein her* geordenot *ze striten 95; vor im als irm herrn vnd* geordneten *richter Frnkf. A.* (*Frnkf.*) *1474.*

ordnung. ordenunge 20, 9, *4*, ordunge 8, ordung 8 *ordinatio, canon.*

Orfe *Gl. m.*, orfern *112 orphus, aurata (piscis). Noch heute kennt die Naturgeschichte den* Orf *(capito orfus) eine Karpfenart, vgl. Oken Allg. Naturg. VI 303.*

Orgel. aruel *75*[aa], aruer *75*[a], *nd.* orghele 38 *organum. corus: ein* orgel *mit zweyn roren* 8, 9; *idraula ein geflecht der* orgelen *74 (durch Geflecht verbundene Orgelpfeifen oder* gefl. = *geslecht?); armigata: dy* vrgelyn *V. a. 1420 (plur.): aules: der uff* orgelen *singet* 40.

orgelgetôn. orgelgedone *idraula 74.*

orgelmeister. orgelmeyster *organista.*

orgelpfeife. orgelpfyff, orgelpfyffen *68*, orgelpyphen 19, argelpipen *89*, *nd.* orgelpipe 11, *en* orghelen pipe 22, *clev.* orgelpijpe *147 aula, canna, cantis, amena (= camena).*

orgelrohr. orgel-ror 1, -rore, -rorr 6, *eyn* vrgelrore 5[b], argelroren *75 canna, cantis.*

orgelsang, orgelgesang. *nd. zote* orghel zangh 37, *hd. susz* orgeln gesanck *75 auledus.*

orgeler. *hd. nd.* o-, v-rgeler 5[b], 21, *88*, *nl.* orgenere *99 organicen, organista. mit dem* orgeler *und siner husfrauwen zu reden Frnkf. A. (Frnkf.) 1455.*

orgelig. orgelich *organicus 110.*

orgeln. vrgeln; orglen 6, argeln *75*, *nl.* orgelen, orgeniren *99 organizare.*

Orleig. orlevg *93*, vrley 6 *horologium. dem, der* daz orleigin *solde machin Frnkf. A. (Frnkf.) 1361.*

Orlog. orleuge *100*, vrlage *74 bellum. die erfahrung habe es gegeben, dass, wann die beyde häusser Spanien und Franckreich in* orloch *zusammen gerathen . . von Spanien seye sich nichts zu befahren Frnkf. A. (Frnkf.) 1670.*

nl. **orlogen** *bellare 99.*

orloger. *nl.* orlogere *bellator, bellicosus 99.*

Ormalereiz, ormeleinland *s.* **Armenien.**

Orsproyn *astula V. a. 1420. Wahrscheinlich verschrieben für* eyn spoyn = span.

Ort. ort *an dem messer acies* 8; *nl. spiet vel* ort *cuspis 99.*

ortband. orpandt *vaginarium.* artbant *an einer scheiden vel* ort *an der scheid 75 vaginarium.*

ortband. orpannt 1, arpant *4 archangelica (herba).*

orteisen. ort ysen 19, *nd.* oertyseren 11 *preferrum.*

örticht. ortecht 5, ortebt 6, ortacht 21, *echet oder* örticht 52, ortig *76*, *nd.* ordieh 23, ordet 22 *acialis.*

Ort *(locus; über Zusammenhang mit dem Vorigen s. Wd. II 280). (Haubtleute, welche) solh kriegsvolck zu rosz und fusze an* das ort *und ende . . zuzuziehen geschickt seien Frnkf. A. 1539; ich musz allhie verwarten, ob jungfraw Lucilia irgend* dieser örter *möchte vorüber gehen Engl. Kom. II G 7; dasz man mich* dieser örter *in die wildnis relegirte ib. II S. 8; wer hat dir vorlaubnus gegeben, für unsere augen und* dieser örter *zu gehen ib. II V 3*[b]*; ich hett es wol underlassen können,* dieser örter *zu kommen ib. II V 5; es were ein mägdlein* der orten *auf der weil gewesen Simpl. (ed. Kurz) I 297 (R. Köhler).*

ortflecken. *dasselbig zolltzaichen sol der furman behalten, bisz er die* ortflecken *unsers ertzstiffts erreicht Frnkf. A. (Mainz) 16. Saec.*

ortstein. ortsteine *antes 114, 126.*

ortern *quadrare* 27. *die sach were lenngest mit recht* geortert *Frnkf. A. (Speier) 1557; hett geachtet es wer schon* geörtert *Üb. Act. 16. Saec.*

örterung. *das er bisz zu diser zeit kein* orterung *erlangen mag Gem. Arch. (Nürnberg) 1521; rechtliche* orterung *ib. (Speier) 1549.*

Ort. *gantz* ort *didrachmum 111;* örtle *teruncium (nummus) 135.*

Ose. oze *vel kozelring 143*, oyse 14, esen *(plur.)* 10 *ansa; corymbus i. ligamina, quae ligant vitem 76. zu schreiben umb die* ose *Frnkf. A. (Frnkf.) 1432.*

oseeimer. *20 h. fur zwene* ose eymer *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

osezuber. *3 sh. fur eyn nuwen* osezober *Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

öschen. *nd. cornubistrus eyn* oeseke *an deme wynranken* 37.

osen *(mit Haken versehen, zum Aufziehen von Gütern). den kranen zu zwein malen zu* osen *Frnkf. A. (Frnkf.) 1396; 9 sh. 2 hll. von dem kranen zu* osen *vnd den isz zu hauwen ib. 1405; (an Haken herauf-, auf das Land ziehen): 4 nacht zu* osen *das schiff damyde man die esel hat gemacht, als man da inne gearbeit hat Frnkf. A. (Frnkf.) 1437* (esel *s. o. u. d. Worte), eyn bock usz dem grunde zu* osen *ib.*

Osen *depascere 74; 3 sh. 1 hell. zweyn knechten eyn nacht zu* osen *das wasser usz dem grunde Frnkf. A. (Frnkf.) 1437.*

osrad. *nd. nl.* oesrat *infundibulum* 11, *108.*

osschüssel. *nl.* oes scotele *infundibulum 108.*

Osette. osetten *oder versetten schmal, das stück von 18 ellen Cassler Licentenliste (Frnkf. A.) 1642; halbe* osetten *ib.;* osetten *gantze getruckt oder doppelt gefallen ib.*

Ost *oriens* 6.

osten. *hd. nd. nrh.* o-, oe- 11, 20, *110*, *152*, oy- 19 -sten, oyst int 5 (= *ostind vgl. dial.* morgend = *morgen) oriens.*

ostenwind, ostwind. *nd.* ostwint 38, ostenwynt 37 *subsolanus.* ostirnortwint *Heinr. Sum. D.*

osterland. *da quamen die konige von deme* ostirlande *Frnkf. Stadtbibl. II 50.*

oesterreich. *cauterium zeychen, als rot krutz von* osterich *64*[a]*; zaichen, als rott creytz von* estenreych *64*[a]*; nd. danubius eyn grot water in* osterrike *vnd vnghern* 38.

österreicher *affricus (ventus)* 3 *Mrg.*

ostersee. *dy* ostersehe *mare balthicum 125.*

Ostern. *hd. nd.* osteren 22, *110 pascha.*

osterblumen *bellis 143.*

ostergang. *opffer des* ostergangs *des herren victima paschalis 65.*

osterkerze. osterkerzen *cereus paschalis 125.*

osterklapf *lictunus* 32 *(lituus).*

osterlozei. osterluzi *74*, osterlotzei *lib. syn. Dom. 1100 aristolochia, aristologia longa.*

osterstock *cereus 110.*

oster-tag 9, -dsg 17, ousterdag 8 *azima.*

osterlich. o. *opffer victima paschalis 65.*

Osters *die schmahle tonne Cassl. Licentenliste (Frnkf. Arch.) 1647. (Wahrscheinlich =* Auster *ostreum).*

Otmut. aotmot *abrogans Diut.*

otmutig. otmudig 17, *hd. nd.* od modich 27, 37, *nrh.* oitmodich *132*, *nl.* otmodich *109 abrogans, appollinus, animequior, pronus, cernuus, assecla.*

otstall. oestale *77*, *nd. nl.* oestalle 11, *89*, *108.* — **otstat** *nl.* otstat *109 angarium: beide Wörter für* notstall, notstatt.

Otter. *hd. nd.* adter 12, adere 23, *eyn* otter 37 *vipera, cocodrillus.*

P.

Pacem, pace. *nrh.* peys *fedus 132. wenn man daz* pätz *vmb gibt 15. Saec. Vgl. Fromm. 2, 449; Schmeller-Fromm. 1, 378; Birlinger schwäb. augsb. Wörterb.* 88^b.

pacmacher. *nl.* paeysmaker *116, nrh.* peyszm. *132 pacarius, pacificator.*

pacmachung. *nrh.* peyszmachinge *pacificatio 132.*

pacen. *clev.* peysen *pacificare 147. Vgl. brem. nd. Wb. 3, 284. Gehört hieher südd.:* paschen *Stalder Id. 1, 139 und md.* pêsen *Vilmar kurh. Id. 296?*

Pachten *pactare 147.*

pachtgut. *nd. eyn* pacht goed *eder gheld pactum* 37.

Pack. *nl.* pac *trossa 108.*

packdarm. *hd. nd.* pak-, pac-, pagdarm 12, 22, 23, 37, pack- *66, 70, 103,* pachdarme 56 *pudellus, lien. Vgl. Schiller-Lübben III 290.*

hd. nd. nl. **packen** *trossare* 20, 11, *108.*

Padde. *nd. eyn* pedde, eyn schilde padde 37, padde 56 *bufo, rana, palestinus* (✕ *palustrinus?*) 56.

paddenstuhl. *nd. nrh. nl.* pedde- *132,* peddenstoel 11, *132* padde- *107,* 11 paddenstoel *108 fungus, boletus, asparagus, borax* (*wohl* = paddenstein *borax vgl. Gloss. 79a gloss. nov. 57 wo borax mit* krötenstein *übersetzt ist*).

Padua 38, padauwe 5^b, badow *77,* 29, padu 7 *clev. nd.* padouw *147,* padwe *G. voc. Padua* (*ciu*).

Paeonia. beoni 87^a, *146* pyon *74,* pyon *74,* pyony, pynony *110 hd. nd.* pionie 24, *47,* 11 *peonia.*

Pavese. *nl.* paueysel *licostratum 108. Vielleicht Verwechslung mit* paviment *pavimentum, vgl.* paß *Stalder Id. 1, 124*) *oder hat* pafese *die allgemeinere Bedeutung* Bedeckung *gehabt und ist daraus in die von* Pflaster *übergegangen, vgl. Schmeller-From. 1, 383.*

Pagament. *hd. nd. nrh.* pagiment *109,* payment *110, 132 pagamentum, von des* pagamentis *wegin. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1361; der fall dem richter 5 marck unser stede* paymentz *weddig worden synt ib. 15. Saec.; 3 gr.* [*dem*], *der* pagament *gein Zwickaw furte. Gem. Arch.* (*Altenburg*) *1449.*

Palast. *hd. nd. nrh. nl.* pallas, pallaes 11, pallais *99, 132,* pallast *110,* balast *68, 76, 80 pallatium, basilica.*

Palern. paleren 1, *71 Panormum* (*ciu*).

Palmatory *palmatorium* (*i. ferula*) *110; vgl.* palmatorium, *dair men die schoelre myt sleyt 147.*

Palme. *nd. palma*: palma, *eyn bom de hefft bleder also schilp vnd bringt vrucht datelen, vnd het to latine: dactilus* 38.

palmbaum. palmbaum 8, *102,* palmenboum 5^b, 13, balmbovn *93 palma. Weiteres s. o. 154.*

palmbaumfrucht. palmbomfrücht *dactilus Kell. Voc.*

palmenblatt. balmenbletter *elate* 40.

Paltener *palopana* 20.

Pambst *tomentum 125. Auszer dem oben* (*sp. 155*) *angeführten vgl. Gr. Wb. I 1095* bambs.

Pannell. panneel *van schilderye pannellum* (*i. tabella*) *Kil. Vgl. Schiller-Lübben 3, 297; brem. ns. Wb. 3, 290.*

Panter. pantere 17, panter 18, panthir, pantier *93,* panteir 19, *eyn* pant dier 50, panteltier *Kell. Vocab. panthera, pantera.*

Panze *s.* **Bansch.** *Hinzuzufügen: nd. nrh. nl. en* pantze 23, panse 13, 22^{ab}, *116, 132,* paens *97 omasium, omasum, tripa. nl.* pensen *109,* p. *oft vet 107 tripa, omentum. Vgl. Schmeller-From. 1, 398; brem. ns. Wb. 3, 290; Kehrein 1, 302; Schmidt West. Id. 132, Stalder Id. 1, 133.*

Pantoffel *vel suckel solea 91.*

pantoffelholz, pantaffelnholtz *phellius, suber Vogel.*

pantoffelmacher *solearius 91.*

Panzer *s.* **Banzer.**

panzermühlengerinn *Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1767* (*Kunstausdruck beim Mühlenbau*).

panzerring *s.* **banzerring.** pantzer-, bantzer *76,* bancer- 3 -ring, -rinck *lix.*

Papagei. *hd. nd. nl.* papegoe 19, papegoye, papegeye 11, papagaey *Kil.,* papengay *Gloss. m.,* papiei 10, papegage 56, papegoge 19 *psittacus, psitacus, sicatus, gaia, papilio.*

Papier, papir, pappir 8, *74 papyrus. vm was* [= *Wachs*] *vnd vmb* paper. *Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1345; Petzemanne vm waz zu den kerczen von vernet here. vm* paupir *vnd vm waz zu besigelne 37 tt ib. 1355; vm waz vn* pauber *vnd vm anders gerede zu der stede node. ib.;* pappier, *der balle von 10 riemen. Cassler Lic.-Liste 17. Saec.*

Papp, pepp *s. o.* **Bapp.**

pappen *papillare 79* (= *saugen an der Brust*). *Überhaupt* essen (*bes. von kleinen Kindern*) *Schmeller-From. 1, 398.*

Pappel *s. o.* **Bappel.**

pappelbaum *s. o.* **bappelbaum.** *hd. nd.* popel- *74,* 23, popeln- *73 o. san.* baum, *nd.* peppel-, peppelen-boem 11 *populus, sapilus.*

pappelkraut *s. o.* **bappelkraut.** papelkrut *malauiscus 75.*

pappelsalbe *s. o.* **bappelsalbe.** pappel- *154,* bappel- 18 -salbe; popo- 110^b popu- 110^a -lien, *ein salbe populeum.*

Papst *s. o.* **Bapst.**

papstmonat. *dz er vnd andere prelaten dergleichen belenvnge nicht anders dann in mense ordinario gehapt vnd dz der* babstmonat *der hohen obrigkeit zustendigk. Gem. Arch. 1544.*

[**Paradis.**] **paradisapfel.** paradis opfel *lib. syn. Dom. 1100,* padys- 12, parys- 8, 9, pâris- 2, bers- *76* apffel, *nd.* padisappel 22 *malum granatum, musa.*

paradisbirne. parisbirn *crustumium 112.*

paradiskorn *Kil.,* pariszkorner *74,* -kôrner *143 grana paradisi, cardamomum.*

paradislein. *nl.* paradissle *malum musteum 116.*

Paralis. parali *93,* perlis *Kell. Voc. paralisis. Vgl. Birlinger, schwäb.-augsb. Wb.* 48^b; parlisch *Stalder Id. 1, 136.*

Parat *o. rumung peratura* 52.

Pard. parde 5^b, *102,* bardo *Heinr. Summ. D;* bard *Tr;* pard 29, 45 *pardus.*

Pard. eyn phart *parda* 7.

pardaune. *hd. nd.* pardan 18, pardynne 5^b, 22, 26, pardin 5, 21, pardawn *4 parda.*

nl. **Parietarie** *parietaria 116* (= Mauerkraut).

Parell. parelle *122,* parili *93 parillus, parella.* parill *ein legelein, daraus man trincket barillus 74. Vgl.* bartilli *Stalder Id. 1, 138, 141.*

Park. parck *74,* parch *121, Sum.,* parg *111,* barik *127,* barc *120,* barch *Sum.,* barg 17, burg *114,* purge (*pl.*) *104 magalis, nefrendus, kyrius* (*χοῖρος*).

Park. *clev. nl.* parck *parcus i. circulus 147, Kil.*

Parma. barm *ein stat in Lamparten 74.*

Parochie. barchi *o. kircherei Das., nrh.* perrochie *132 parochia, plebania.*

parochian. *nl.* prochiaen *curio Kil.*

parochianschaft. *nrh.* perrochiaenschap *plebanatus 132.*

Part (*Theil*): *2½ schock weynnachten des 47. jhars empfangen von mir Fabian von Oberweymar peide* partt *gestendigk gewesenn. W. Gem. Archiv* (*Erfurt*) *1550.*

parteke. *nd. en* p. 23, 5^b *nupagundium, nodabagundum.*

Parteien. *daz ein kriegis vflauf wörde .., daz man* sich partiete *eine gein den anderen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1518. Vgl. in der heut. Spr.: Stalder Id. 1, 138.*

parteihaftig. *strijt- vel* partij-achtig *off* partij machen *off meutmacher factiosus 132* (partijmachen *st.* p. macher).
parteimachung *conspiratio G. voc.*
parteilichkeit. *nrh.* partijlicheit *partialitas 132. nachdem er vom argkwan vnd* parteiligkeitt *nichtt abstehen wollen. Weim. Gem. Arch. (Wallendorf) 1554.*
(**partieren.**) **partiererey.** *allerhand schändliche* p. *Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1649.*
nl. **Partijcke** *salicaria (herba) 116. s. = weiderich 143, wederick 116 vgl. lythrum salicaria der gemeine Weiderich (Oken allg. Naturg. III 1682).*
Parzivant. *8 gr. eynen* parczefel *von geheisse myns hern Friederichs, als er von Aldenburg zcog. Gem. Arch. (Altenb.) 1449.*
clev. **Pasch** *ulcea 147* (p. *von pascua?), auch südd.* paschi *korngemengsel Stalder Id. 1, 140.*
Pasche. *nd.* pascben *pascha 22*'.
paschalamm. *nd. eyn* paschelam *aswetum phase* (= pasche) 37.
paschalich. *clev.* paischlick *paschalis 147.*
Pass. *clev. dit* pass *pronunc 147.*
passport. *des verdechtigen landsknechts halbin, szo dho* paszpart *zeigen vnd sich aus der verdacht wirken solde. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).*
(**Passen.**) *hd. nd. nl.* **passer** *99, 110, 107, 109, nl.* passere *108 amussis, circinus. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 297. 298.*
Passeckig. *Zuckerschälgen* paszeckigt *mit löffel. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1736.*
Passie. *clev.* passiboyck *passionale 147.*
passional. passinayl *passionale 5*'.
Paste *pasta.*
pastenteig. p. taig *pastura 74.*
Pastel *oder weyd Cass. Lic.-Liste (16. Saec.).*
Paste *offa, pistilla.*
pastete *s. o.* **Bastete.** pastende 57 *pasta, pastillus, pastilla, architopus.*
pastetenbäcker. *hd.* pasteyden- 8, pasteten- *110*, pastey- *68*, posten- 18 -becker, -bacher *68, 110, nd.* posteydenbecker 37 *placentarius, pastillarius.*
Pastorei. *nrh.* pastory *plebanatus 132.*
Patelle. patelleli *patitus* 40 *i. sockeln (d. i. socken).*
Pater noster *(Rosenkranz). das calcydonien* p. *mit den grozzen corallen. Baur hess. Urk. 1380. Daher* **patrenstein** *gagates 42 (= achates)?*
Pathe. *nl.* pate, pete *profilia Kil.*
pathchen. *nl.* petken *profilia Kil.*
Patine. *nd.* pattync *109, nl.* pa-, pla-tijn *Kil.*, platyn *68 colopodium (vgl. ital.* pattino *mundartlich* pantine).
Paucke *s.* **Baucke.** pauck 9, *74*, beuck *65, 69, 134, nd.* pucker 27 *timpanum.*
paucker. pu- 5', bau-, beu-cker *67, 132 timpanator.*
Pauschen. *welliches ögen herfür* pussent, *der ist vnschemig. Stadtbibl. 3, 25*' (= *ein Mensch mit vorstehenden Augen ist schamlos).*
Pausieren *68 nrh.* pauseren *132 repausare. vff soliche rede sollen der reichs stende bothschafften* pausieren. *Gem. Arch. 1522.*
Pavian *s. o.* **Babuin.** babuin, pauion *papio 140.*
Pavillion. *nd. nrh.* paulunen *132*, paulune 10, pauluyn 13, pauelun *99 papilio, territorium (= tentorium).* paulune *in ecclesia cadurcum 125.*
Pechen. gepicht *vas persillum* 57.
Pegel. *nd.* pegel *109, hd.* peyl *in einem vasz* 33 *emina, obstructorium, s. o. 226* **beygel.** *Schmeller-From. 1, 385. Ursprünglich Masz für Flüssigkeiten bezeichnet durch Reife und Knöpfe. Dann Reif und Knopf am Trinkgefäss — so der Spunt am Fasse.*
Peile. *nd.* pale 11, *nl.* palie *arista, siliqua (vgl. frz.* paille).
Pein. *hd. nd.* pyne, pyn, peyn *tormentum.*
peingeräth. pinegerede *117*, peinrade *74 machina.*
peingeräthschaft. *clev.* pyngereytschap *cippus 147.*
peinramen. *hd. nrh.* pynram *eculeus 110, 132.*
peinigen. pingen *trucidare* 17.
peinigung. pyngunge 8 *trucidatio, tormentum.*
peinlich. peinliche *examination Frnkf. A. (Mainz) 1612.*
peinlichkeit. pinlich-kait *63*, -keit 7 *atrocitas, tormentum. vnnd die werdenn gehen in die ewige* peynlickeit *Weim. Arch. (Jena) 1513; dasz der gefangne mit der* peinligkeit *billich angegriffen werde. Weim. H. St. Arch. (Jena) 1591 (= Folter).*
peinung. pyn- 8', pi- 5, pey- 9 -nunge, pininge *65 torsio, truculentia, affectio.*

Peisselbeere. peissel- *143*, paissel- *Ki.* -beer *crispinus.*
Peitsche. picze 57, peutsche 44 *flagra, plumbatum.*
Peitzger *s. o. 228.* peysker *limbrius (piscis)* 9. *„Die grössere Schmerle oder der eigentliche Schlamm*peitzger *(Cobitis fossilis). ... Bei Regensburg und Nürnberg heiszen sie Mieszgurn, wahrscheinlich Miesz-Gurren wegen des Lautes, den sie hören lassen. Bei Wien in der Donau heiszen sie* Bieszgurn, *in Böhmen* Muraal *(Mooraal), Pfeifer und* Peisker." *Oken Allgem. Naturg. VI 285. Vgl. Schmell.-Fromm. 1, 292, Grimm Wb. 1, 1403.*
Peke. pecke 8, 9, pecke 57, pek 9, *nd.* peyke 38, peke 22 *ganea, scortum, diobolaris, concubina, lupa.*
pekner. peckener *ganea* 57.
Pekesche? pecksken *van syden doick trabea 147.*
Peltschen *(herba) securidaca 143, vergl. Weig. Wb. 1, 321. Plinius hist. nat. 18.*
Pelzen *s. o.* **Belzen.** *Nebenform* **bolzen** *(viell. zu* bülzen *Gr. Wb. 1, 544). vf einem erlenstock zu* bolczen. *nimb einen apfelzweig* bolcze *den vf einem erlenstock, so werden dieselben oepfel alle roth. Weim. H. St. Arch. 17. Saec.*
pelzreis. bolzreis. *welches* bolczreis *die will vfstossen. Weim. H. St. Arch. 17. Saec.*
Pelz *s. o.* **Belz.**
pelzer *s. o.* **belzer.** beltzer *110, nd.* pilser 22, *nrh.* pelszer *132 pellio, pellifex.*
Penidien, *alfenid penidium lib. syn. Dom. 1100.*
Penitenzerei. *das kein ampt noch dienen pfründ habe, es sige in der* penitencery, *in der cancely, an der cerrettery noch an dem ingesigel. Weim. H. St. Arch. Samml. 98.*
Penne *vel ror calamus* 9 pennen *o. feddern. Casseler Lic.-Liste.*
pennemesser. *nl.* pennemesken *scalprum librarium 116.*
Pense. *nl.* penseen *viola flammea 116.*
Pensen. *nl.* pensen *99, nd.* pinsen 11, *clev.* pynsen *147 imaginari, cogitare, meditari. machinator: quaet* pensende *of doende G. voc.*
pensung. *nl.* pensinge *meditatio 99.*
Pension (= *Zinsen). umb gepuerliche* pension *uff funff vom hundert darleihen. Frnkf. A. (Frankf.) 1568.*
Pent. *nl.* pent *terma 108;* pentil *lumbricus Würzb. Gloss. 9. Jahrh. (H. Zs. 14).*
Peperlen? *im schwarzem umgekehrten und* gepeperlt *aufgerieben werdenden inländischen tuch. Weim. H. St. Arch. 1764. Vielleicht z. vgl. Schmeller-Fromann 1, 400:* peperle *flocci, flocculi etc.*
Perdris. *nl.* pertrijs *107, nrh.* patrijs *132 coturnix.*
perdrisken. patrisekin 20, *nd.* patrijsken 11 *pardix.*
Pergament *s. o.* **Berment.** *dunne* permyt 9, *dynne* pergemen 8 *membrana. mit einem grossenn ingesiegel uff* parmymitt *geschrieben Cod. dipl. Sax. reg. 2, 11, 42 (Leipz.) 1442 (wohl verschrieben oder verlesen für* parmynntt).
pergamentmesser. pergamuntmesser *scherem. nouacula* 57.
pergamenter *125*, permeter *74*, bermenter *76 membratius.*
Pernoctieren *Frnkf. A. (Nürnberg) 1760.*
Perpetuanen. *4 stücke blaw* perpetuanen *allen vorhangs sampt dem dito crantz. Frankf. A. (Frankf.) 1631.*
Persich *(piscis) persica 74. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 280.*
Person. *Ewer lieb wolle sine zu diesem malh szeines anpringens gleich vnnszer szelbst* person *stad vnnd glauben geben. Gem. Arch. 1524. Masc.: das wir der rath so offte das vorfellet, mit eynem redelichen* person *bestellen wollen. Jen. Stadt-Arch. (Jena) 1513. — personatus: der in einem spijl ein* person *ist 88.*
persönlich 20, *clev.* persönlick *147 personalis.*
persönlichkeit *personalitas* 20.
clev. **personschaft.** personscap *personalitas 147.*
Pese *69, nl.* peise *109 neruus. Cfr. Schiller-Lübb. III 322.*
Pestilenz. *die* pestelentz 4, pestilentz *110 pestilentia.*
pestilenzbüchse. *es sollte geld, ein haus vor die inficirende personen zu bauen, darein colligirt werden. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1686.*
pestilentzkraut *psyllium Ki.*
[**Peter.**] **St. Peterskraut** *144, Ki. astericum, muralis (herba). Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 414.*
petermännchen. petermanche *aranea (piscis) Ki.*
peteröl. *nd. naphta kreidigte zehe erde,* peteröl 56.
petersilie. *wilder* petersil *lib. syn. Dom. 1100 alexandrum; macedonicum* peterseligen *usz dem lande (Macedonien)* 31.
peterswurz. S. Peterswurcz *lib. syn. Dom. 1100;* peterswort *85 celidium, herba S. Petri.*

peterlein. *wilder* petterlein *74*, peterli 29, peterling 30, *88 petroselinum, symonium, olisacrum.*

Petter. *ein* pfettern 6, *nd.* petter *of vader* 11, *nl.* petern *99*, *Kil. patrinus, compater, profilius. des* pfetters *tauffkind 455*, peterken *profilius Kil. Vgl. Kehrein 1, 303.*

petken (= peterken *oder* patken?) *profilia Kil. s. o.* **pathchen.**

Petsche *s. o.* **Betsche.** *breue: ein brieff, quem papa sigillat ... mit sinem* bitsche, *varr.* bitschet *65.*

petschaft. petzchafft *Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1602.*

petschir. pitzschehr *annulus 125.*

Petzen, pfetzen *vellicare, vellere 126. der das kint* gepeczt *hat. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1502.*

Pfad. payd *methodus* 19.

pfadhocke. pfadhucke 9, pfadehuche *Fr. latro. Vergl. Schmeller-Fromm. 1, 449.*

pfadhocker. pfadehuchir 8, pfadehucher 9 *vespilio.*

pfadhocken. phade huchin 8, pfad hauchen 9 *latrocinari.*

Pfaffe *papa, presbiter.*

pfaffenbirn *pirum superbum Pomey Ind. un.*

pfaffenblatt 17, *Ki.*, pfaffenblad *lib. syn. Dom. 1400, nd.* papenplat *47 taraxacon, custos ortorum, calendula agrestis, corona monachi.*

pfaffenhödlein *favelago 143.*

pfaffenhut. *nl.* papenhout *fusarius 143.*

pfaffenkind. phaffinkint 8, pfaffenkynt 9, *nd.* papenkint 37 *flamus.*

pfaffenlaus. pfaffenlusz *canina, lappa c.* (*herba*).

pfaffenpint *75, 135, 143*, pfaffen bind *144*, *Kil. barba aaron* (*herba*).

pfaffenrock. paffenroc *tunica Symb. D.*

pfaffensohn. pfaffensun *74*, 52 *flamineus.*

pfaffenstiel *corona monachi* (*herba*).

pfaffenstilnuss *dens leonis* (*herba*) *O. san.*

pfaffenstuhl. *eyn* pfaffenstul *66*, paffenstuole 19, *nd. en* papenstuel 11 *carale.*

pfaffentochter. pfaffintochter *flamenta 74.*

pfäffin. pheffynne 8, pheffin 3, 9 *antistita.*

pfäffisch. *nd. eyn* pepesche 37 *flamenta* (*fem. zu flamen i.* pfaffenbeyb 33).

pfäfflich. *nl.* papeleke *litterate 99.*

pfäffnisch. paffenesse *presbitera Symb. D.*

Pfage. *nd.* page 22ᵃ, *clev.* paghe *147 cabalus, equus. In heutiger* (*nd.*) *Mundart brem. ns. Wb. 3, 281.*

pfagenwurm. *nd.* paghenworme *cabones* (*vermes*) 37.

Pfahl. phal *Kell. Voc.*, pfel *4*, pfol 6, pfale *66*, phoel *77*, pale, palle 10, payl 5ᵇ, *nd.* pal 22 *palus, sudes, bacilla.*

pfahlholz. *uss dem walde* peleholcz *gefurt. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1447.*

pfählen. *nrh. nd.* palen 38, *132*, *clev.* pailen *147 palare, sudibus firmare, limitare.*

Pfalz. pfaltz *palatium 76.*

pfalzgraf. palant grebe 5, palantes graue 18 *Mrg.*, phallentzgraue *95*, *Sum.*, *nl.* palens greue *99*, *nd.* palant- 38, polent- 37 -greue *palatinus.*

Pfänden. panden 56, *nd.* pan-, pen-den 13, 23, *nd.* peynden *inuadiare, pingnerare. were auch, das eyme irleubet wurde, das er komern mochte von landfridis wene, ob ime nicht virgoldin wurde, mochte der syner vronde genizen, so mochte er phenden uf den herren adir uf die stad. Frnkf. A. 1337.*

pfandlösung. *swer den andirn ladet zu einer hulfe, dem sal man küme redeliche unde swan der kümen ist, so sal man ime unde sinen lüten geben bir und brot, kuchenspise, hufslac unde vütir unde nicht* phantlosunge. *Urkb. d. Stadt Mühlh. 1348 s. l.*

pfandmässig. *es ist bedacht, das alle eussere gezung, so leger inn reich deuczscher Nation haben auch hieinn begriffen vnd* pfandtmessig *sein sollen. Weim. Gem. Archiv 1525.*

pfändlich. pfentlich *kauff pignoratus contractus 65.*

Pfanne, schaffe 57, phanne 3, panne 5, 13, pan 21 *frixorium, frixum, laganum, crucibulum.* (*Salzpfanne:*) *vorkouffen eynen ierlichen vszlouffl eynre halben* phannen *ymme dulczschen bornen nach teilsrechte gelouffen. H. St. Arch. 1464.*

pfannendach. *nrh.* pannendack *tegula, tegularium 132.*

pfannenfladen. phannenflade *95*, 40 *artocreas, artotira.*

pfannenkuchen. pfanne- 6, pfann- *46*, *74* -kuch, *nl.* pannencoecke *116 placenta, artocopus, liba.* panekuchen *Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1472*, *nl.* pannecoecke *116 panis artopticius.*

pfannenspeise. *hd. nrh. ein* pfanne- *110*, pan- *132* -spyse *patinaria.*

pfannstatt. *400 backsteine zur* pfanstadt. *Weim. H. St. A.* (*Krannichf.*) *1677* (= *Stätte wo die Pfanne steht*).

pfannenstiel. phanunstiel *130*, *135*, phannenstel 57 *baxinus, pactinus* (= *patenus*), *parix.*

pfannzelt. pfan- *64*, phant- 7, *74*, pfan- **2** -zelt, pfantzelten *75 placenta, pistillus, artocreas, frigdola, pancellus. Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 427.*

Pfarre *75*, pfarr, pharr 1, pherre 5ᵇ, *nd.* pare 22, perne *vel* perne kerke 22ᵃ *parochia.*

pfarracker. *stöst vf den* pfair acker. *Bing. Akt. 1629 u. ö.*

pfarrgeselle. *hern Gotzalke des perrers* pargeselle. *Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1689.*

pfarrmann. pfar- *75*, pharre- 8, par- 17 -man, *nd.* parreman 38, perneman 22ᵃ *plebisanus, parrochianus, parochus, parrochialis.*

pfarrheit. pfarheit *plebanatus 110.*

pfarrer, pfarner. pherner, pherrer *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1347*; perner 19, 56 *plebanus, parrochialis, plebisanus. sammt dem* pfarner *und prediger. Weim. H. St. Arch. 1528.*

pfarrermann. pharrerman 9, *nd.* perneman 22ᵇ *plebisanus, parochialis.*

pfarrerei, pfarnerei. pfarn-, pfern-, phernerij, pfererij *67*, *nd.* pernerige *plebania.*

pfarrlich. pfarlicher *parochialis 75.* pfarliche *gerechtigkeit parochialia 75.*

pfarrschaft. pfarschafft *plebanatus 68.*

Pfasel; pfeselin *oder czolle faselus* 57. (*Zu* zolle *vgl.* zull, zůll *cimba.*)

Pfau. phab 33, pfow 30, faw 29, pfaw *pauo.*

pfauenkraut. pfawenkraut *persicaria 70.*

pfauenschwanz. pfawenschwantz *an dem hymel 91*, pfaben-, pfahen-, pfeben-schwantz *a. d. h. 64 cometa. c. ein stern der eyn zal* (= *zagel*) *hat vel mit ein* pfogenswantz 19. *Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 446.*

pfauenquaste? *ein stern mit eim* pfogenzwast *cometa 49.*

pfauenspiegel *psyllium Fr.*

pfauin. pfawin *68*, pfewin 32, *64*ᵃ, *110*, pfain *134*, phayn *152*, pfefin 9, pfābin 1, phowin *151*, pfobin *70*, *nrh.* pawgine *132 paua.*

Pfechten *gustare 75*, *vgl. Lexer II 234.*

pfedem. *hd. nd.* pedome 1, pedeme 20, 23, *85*, pedemmen 13, pedem 12, phedim 8, pfeden *Sum.*, *den* pfemyn (*acc. sing.*) 4 *pepo, cecodia* (= *cicuta?*). *Daneben nd.* pfeben *melones* 56.

pfedich. *eyn* peddek *pepo* 56.

Pedik. *hd.* peddich *125*, *nd.* pedick *medulla i. adeps frugum; nd.* pedick *in dem holte mediculeum* 38, pedik *eyn corne in dem holte* 22ᵃ *meditulium, eyn* pedek *in der vederen hilus* 37. *Vgl. brem. ns. Wb. 3, 301.*

Pfeffer, pheffer 3, 8, phefer *87*, *nd.* peper *piper.*

pfefferkümmel. pfefferkummel *74*, pefferkummel 12 *cymium.*

pfeffermühle. pfeffermül 52, pfeffermole *125 piperetera, tyrocnestis.*

pfefferöl. *deben: wiss* pfeffer ole *lib. syn. Dom. 1100.*

pfeffersack. *Schimpfname der reichen Kaufleute z. B. in Nürnberg und Frankfurt. dieweil dann dise leiffl itzt also, das die pfaffen vnd* pfefferseck *allerlei gewalt brauchen. Gem. Arch. 1554; wo er der* pfefferseck *einen von Frankfurt ereylet. Frnkf. Arch. 1556; heyst euch ewere hern die* pfefferseck *solich gut wider geben. ib.*

pfefferstein. p. steyn *mortarium 93.*

Pfeife. phiff 8, pfeyffe 9, *nd.* pipe *85 arteria, tibia.* (*Maass*)*: Syrup die* pfeiffe. *Frnkf. Arch.* (*Cassl. Lic.-Liste*) *1647.*

pfeifgesang. *eyn* phiff gesang *musa* 17.

pfeifkraut. *nd. een* pypcruyt *G. voc.*, pypkrut *68*, pijfkruyt *132 cicuta.*

pfeifer. piffer *mimus* 8.

pfeifler. *nl* piffelere *sodomita 99*, *vgl. die* pfeifen *penis Lex. II 244.*

Pfeil. *nl.* pyl *G. voc. nd.* piel 37 *pila.*

pfeilband *amentum Vog. Eph. tot. Lat.*

pfeilköcher. pfilkocher *110*, *nd. eyn* pil koker 37, *nrh.* pijlkocher *132 pharetra, corytus.*

pfeilsticker. *dem* pilsticker *15 sh. Frkf. Arch.* (*Frankf.*) *1400 u. öfters.*

Pfell. *roter* pfell *pelanus, muricum 74* (= *murex*). *Heute noch* pfell *Oken 6, 292.*

Pfennig. *darinnen sampt ihren ehewirthinen .. ihren* pfennig *zehren .. erlaubt sein. Frnkf. A.* (*Wien*) *1630.*

pfennigdieb. pfennig diep *peculator 75.*

pfenniggabe. phennig gab *munusculum* 1.

pfenniggeld. *seste halb marg* penning geldes. *Baur Urk.* (*Friedberg*) *1394.*

pfennigkraut. *nd.* pennic, *eyn* crut *pannicidium* 38.

pfennigmeister. *ich hab den 7 wagenknechten durch des reichs pfennigmeisters diener auf ein quartal ihren lohn .. geben lassen. Weim. Gem. Arch. 1567.*

pfennigmeisteramt *Bing. Akt. 1651.*

pfennigschlag. pfennigslac *percussura* 8, 9.

pfennigwahre. *nrh. clein* penincks wair *collibium 132.*

Pferch. pferrich *65, 75, 88,* 40 *caula. mandra. vnd wollen wir zwey jahr mit vnsern Berckischen schaffen den* mittagspfirch *zu Bergern schlahen lassen, hinkegen soll vns von solchem* pfirch *die dritte garben ... continuiren. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1630.*

pferchgetreidig. *verzeichniss des* pferchgetreydigs, *wieviel er an körnern gegeben. Weim. H. St. A.* (*Gaberndorf*) *1657.*

pferchgewände. *25 scheffel am Dautendorffer wege alsz dasz erste* pferchgewände; *25 scheffel das andere* pferchgewände *nach dem neuen teiche. Weim. H. St. Arch. 1680.*

pferchstall. pfirchstall *caula 75.*

pferchen. pferrichen *caulare 75.*

Pferd. pharefrit *121,* pferfrit *Sum.,* phard 1 *palefredus, cantarius. Nebenform:* phred *Frnkf. A.* (*Ziegenhain*) *14. Saec.* (*in diesem Schriftstücke findet sich auch* gren *statt* gern).

pferdefliege. pferdesflyege 19, *nd. en* perts vliege 11, *nl.* peerdsvlieghe *Kil. epipia, pilularius.*

pferdegeld. *sie entrichten nit das* pferdtsgelt, *sondern wollen sich eher stöcken und plöcken lasen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1630.*

pferdetrog *capitrum 74.*

pferdfrohne. *das er ine zu vnpflichtiger* pferd frohn *von einem guthlein .. dringen wolle. Weim. Gem. Arch.* (*Weimar*) *1551.*

pferdgeräthe. *nd.* perde gherede *ephisia* 37 *v. ephippium.*

pferdgeschmeide. pferdgeschmide *67,* pherd gesmeid 1, pfärdgeschmeyd *134,* perdegesmide 5 *falera. Daneben* eyn perdsgesmide 18.

pferdegift *hippomanes Ki.*

pferdhamen. *clev.* perdhame *abdoma 147.*

pferdhirter. pfertherter *mango* 33.

pferdhüter. perdehuter *mango* 56.

pferdekäufer. perdecoper *mango* 56.

pferdekleid. *nd.* perde cled *sandalium* 37.

pferdmässig. *das saltzsieden ist oneros, so dasz es bey einer* pferdtmässigen *arbeit wenigen gewinn zur burgerlichen nahrung übrig lässt. Frnkf. A.* (*Schwäb. Hall*) *1720.*

pferdeminze. pferd myncz *balsamita. lib. syn. Dom. 1400.*

pferdreiter. pfert rites (*verschr. für* riter) *equites* 40.

pferdeschmied. *dem* perde smyd *cleidunge. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1451.*

pferdeschreppe. *nd.* eyn perde schrepe *strigilis* 38. (*Vgl.* schrepe de perde *strigilare* 38.)

pferdwespe. pfherdewespe *crabro 125.*

pferdzagel *vel schaffelhaw aparilla* (*herba*). *lib. Dom. 1400.*

pferdezoll. *von* pherde-, perde-zolle. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1351; hand uns geentwurt von* perdezolle. *ib. 1376.*

pferdsfliege. pferdszflieg *crabro 110.*

pferden (*mit Pferden versehen*). *Hennen zur Smitten 10 gulden lihen, so ferre er sich anders* perdet. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1432; er hat sich* geperdet. *ib. 1471.*

Pfeterer. phedeller *vel ebin hol falaria* 57 (*aus* petraria *s. Lex. II 242*).

Pfifferling. *swammen und* pfifferlinge. *Stadtbibl. III 25'; nd.* peperlingh 37 *fungus.*

Pfingsten. phingisten 8, phinsten *18,* pingsten *nd.* pynge-, pinckesten, pinxten *pentecoste.*

pfingstheilig. *in den* pinsten helgen *dagen. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1442, in den* pinstheiligen *tagen. ib.*

pfingstborn. *Namen eines Brunnen in der Graupengasse zu Frankfurt a/M.* (*vgl. Battonn örtl. Beschreibg. II 299*). *zu gebieden uber den* pfingstborne. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1472.*

pfingsttag. *in den* phingisch dagin. *Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1370.*

Pfinne, pfinn, phinne 3, 17, pfinte *74,* phind 7, find 21, fin *133,* feyne *132 marcor, phinna. Vgl. o.* **Finne.**

Pfirsich. perszych 12 *nd.* persek 37 *hd.* pyrsyck 19, pfö-, pfe- *67, 68,* pfi- *74* -rsich *volemum.* persel *percitum* 56, *wohl verschr. statt* persek.

pfirsichbaum. perschböm 56, pfersichbom *76, ein* phirsenbovm 3, *nd.* persek- 38, perzek- 37 -bom *percitus* (= *persicus*), *crustumium* (*genus piri*), *volemum.*

Pfirsich. pirsich *ictinus* (*piscis*) *74, s. o.* **Persich.**

Pfisen, pfeiser. pfisen *singire anserum 76.*

pfisung, pfeisung. pfysunge *110,* pfeysunge *134 sibilus.*

Pfister. phister *75, 93,* 1, pister *74 artocopus, pistorius, furnarius.*

pfisterhäuslein *pistrilla 64.*

pfisterstube. pfisterstub *panificina 74.*

pfisterei. pistrye 20, pfistery *75,* pfistry *Kell. Voc. pistorium. pistrinum, panificina.*

pfisterin *pistrix Ki.'*

Pflanze. pflantz 29, plant 30 *planta.*

pflänzchen. *nrh. eyn kleyn* plantken *plantula 132.*

pflanzung. *nd.* plantinge *insicium, planta* 37, 56.

Pflaster. pla-, bla- 19, 21, -ster, plastir 57, bla- 19, playster *4,* pflaster *74, 76, nd.* blaester 11 *membrana, plastrum, malagma, cataplasma, aposomus, vgl.* **Blaster.**

Pflaster *cementum, clev.* plaister *tot steynwerck plasticen 147, vgl.* **pflaster** *s. v.* **Blaster.**

pflasterstein. *eyn firtel* blasterstein *den zunffrauwen zu St. Kathrinen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1447.*

Pflaume. prume 7, *hd. nd.* plume 17, 23, pflum 6, *76,* pflom *91,* pflawm 74, vlumen 13, *Mrg.,* pruum 11, *nrh.* pruym *132 prunum, nixa.*

pflaumenbaum. *eyn* prûm baum 7, pfloumbôm *121 cinum, prignus* (= *prunus?*).

Pflege. pflage *plaga* 57. *in den* phlegen *zu Kefernburg, Wassinburg .. Gem. Arch.* (*Weimar*) *15. Saec.; bevelh der vberigen drei herwagen halb, so der pflege* (*im Tenneberger Amte*) *zu halten auffgelegt. Tenneberger Amtsrechn. 1528; die anlage der* pflege *Tennbergk. ib.* (*Regel*).

Pflegen. *er* hat *ime fast geringe vnderhaltung* gepflegt. *Gem. Arch. 1524; die newe lere, die er doch on schewen, wie die leut* gepflegt sein, *ketzerisch nennet. ib. — uff hievorig mit einem erbaren rait* gepflegte *handlung. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1559.*

pflegefrau. *so ehrngedachte meine* pflegefrau *erkauft. Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1606; nun dann ich mich solcher vormundschaft vnterwunden vnd von gedachter meiner* pflegfrauen *soviel verstehe, dass ... Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1610.*

pfleglich. *adv. vnserm ampts ackerbau sol ehr* pfleglichen *gebrauchenn, denselben nicht geringernn. Weim. H. St. Arch.* (*Weim.*) *1590; doch das sie das holtz* pfleglich *.. hauen lassen. ib. 1594;* [*sie sollen das geld*] *ohne einige rechnung, iedoch* pfleglich *und hauszhältlich zu nuzen und geniesen haben. Weim. H. St. Arch.* (*Weim.*) *1714. — vnnd sollenn die gewerckenn vmb dieselben ihre gethane zuege mit* vnpfleglichen *lohn nicht obersetzenn. ib.* (*Tenneberg*) *1566.*

pflegung. plegunge. *kerklich* p. *vel der spisen abbrechung* 17, *kercklich* phlogunge 9 *parcimonia. durch grossen mangell vnd abgängige* pflegung *den geist auffgeben. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1749.*

pflicht. *ich hab sorg, er werd der natur ir* pflicht *nicht lang konen forhalten* [*werde bald sterben*]. *Weim. Ges. A.* (*Worms*) *1512; wie euer churf. gn. die artighel vornewen vnd* pflicht *darzwthun solden* [*dazu verpflichten*]. *ib. 1521; wir han vnser* pflicht *zu dieszer aynung gethan; welcher churfurst zu der churfursten aynung ainsten* pflicht *gethan; das er derhalb kein weiser* pflicht *mehr gethan het. ib.; des artigkels halben die* pflicht *zu der curfursten aynung belangend. ib. —* unpflicht. *ihr wollet den wein nicht allein zoll und* unpflicht *frey zue wasser undt lande sicher durchpassiren lassen. Frnkf. A.* (*Vehrden*) *1659.*

pflichtbar. *vff mich alss den ersten vndt ältisten E. churf. durchl. schon 1712* pflichtbar *gewordenen mitbelehnten. Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1641.*

pflichtbarmachung (*Verpflichtung*). pflichtbarmachung *sämtlicher jägerburschen. Weim. H. St. Arch. 1750.*

pflichtig. *nach* pflichtiger *beuelhung. Gem. Arch. 1519; den hern des camergerichts ist man icsunt schuldigk yre beseldung .. besorgen es mocht inen gehen, wie den andern vor jn, den man vill* pflichtigk *worden und nichts geben. Gem. Arch. 1524; ew. churfurstlichen gnadenn seint meine underthenigste vnd* pflichtige

dinste .. zuvorn ib. 1560. — die zins zu yder pflichtigen *zeit einfordern. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528.*

pflichtschuldwillig. pflichtschuldwillige *dienst. Frnkf. A. (Grebenau) 1622.*

pflichtenknecht. *mann hat hierauf den pflichtenknecht des markschiffers vor amt berufen lassen. Frnkf. A. (Frankf.) 1779.* (pfl. *wohl* = verpflichteter *Knecht.*)

Pfleie. plie *93*, pflye *74 plagis (piscis).*

Pflock. *darausz sihet man klar, das die bepste die Deudschen keyser nur für stöcke vnd* plöcke *gehalten haben. Amsdorf (Nauclerus) 1545.*

pflöcken. *ich bin hiebevor von ermeltem obrist lieutenanten Heylmann derent und ihrer der Callwer wegen zu Heydelberg ie genugsamb gestöckt und* geplökt *worden. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1642; (sie wollen keinen zoll geben) sondern sich ehe stöcken und* plöcken *lasen. ib. 1650.*

pflöcklein. pflackelin *paxillus* 57.

Pflug. phlug 5', plach 14, *nd.* plug, plugk 31, ploech *89*, pluech 11, *nrh.* ploich *132 aratrum. landerey, welche Hanss Weygell vnder seinem* pflug *hat. Bing. Akt. 1572.*

pflugeisen. pflugsz-ysen, -eysen 9, *74*, *nrh. nd.* ploechyser *132*, plochysern 22 *bouer, vomer.*

pflugfrohme. *an der neumarkischen* pflugfrohme *aber, hat dieses theil .. keinen antheil. Weim. H. St. Arch. 1641; die acker zcuesambt der darzue gehörigen hottelstetischen* pflugkfrohme. *ib. 120 acker, zusambt der dazu gehörigen* pflugfrohme, *welche aber anjetzo ungangbar, sonst aber jeden lenzen einen tag zu frohnen hat. ib.*

pflugfröhner. *item 8* pflugfröhner, *der iglicher im jahre 4 tage fronei. Weim. H. St. A. 1544.*

pflugkehre. *die* pflugkeer *versura 135.*

pflugmann. *nl.* plugman *arator 99.*

pflugschar. phulckschar *bouer* 3.

pflugsterz. phulckstertz 3, pflugestartz 74, pflugsthercze 9, *nrh.* plochstertz *132*, *nd.* plochstert, ploechstart 11 *buris, stiua.*

pflugtreiber. *nd. eyn* ploechdriuer *artorculus* 37.

pflugeshaupt. phlogis hobit *127 buris.*

pfluges zagel. pluges zagel *stiua Symb. D.*

pflügen. pflu- 9, *nrh.* plo-, ploe-gen *132 arare, agrestare.*

pflüglein. plugelin *aratellum 45.*

Pfnuft. phnufft *var.* pfnucz *singultus 64.*

Pfnüsel *126, Das., Ki.*', pnüssel *135 coryza, reuma.* pfnüsel *vel* knüsel *grauedo 126.*

pfnüselechtig *reumaticus 126.*

Pforte. pfort, port, purt, *nd.* poerte 11 *porta.*

pfortgehäuse. *gearbit im brukehoff an dem nuwen* portgehuse *zum Goltstein. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.*

pforthaus (*Haus am Thore*). *das alde* porthus *am Goltstein. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.*

Pforzich *Gf. porticus. portico* forcib, *frithof. Würzb. Gloss. 9. Saec. (Haupt Zsch. XIV). Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 847.*

Pfragner *74*, fragnaer 3 *velaris (i. venditor minutorum comestibilium in locis velatis 132), penesticus.*

Pfrangen. pfrengen *75, 62 artare, torquere.* gepfrengt *oppressus 75.*

pfrenger *artator 75.*

pfrengisz *artatio 75.*

Pfriemen. pfrym, prym *125*, prime 5', prieme 18, preme 5, preym 74, breme 18, prin 12, *clev.* pryme *147*, *nl. eyn* prene 22 *premula, prima, subula.*

Pfrille *Ki.*, phrille *104*, pfrill *75, Kell. Voc.*, pfril *75 pelanus, aspratilis, bdella. Auch heute noch geläufig in der Naturgeschichte, vgl. Oken VI 291: der* Pfrill *oder Ellerütze Cyprinus phoxinus (Karpfenart). Vgl. Schmeller-From. 1, 453.*

Pfropfen. proppen *100*, proffen 5' *inserere, plantare.*

pfropfreis. proff risz 17, prof reys 9 *plantaria.*

Pfründe. pfrunde, pfrund, prunde 8, pfriend *68*, pronde, prön 21, phrune, prune *135, 152*, prin 18 *stipendium, praebenda.*

pfründen. pronden 5, pfreunde *151*, *nd.* prone 21 *prebendari. im sol kein* pfründe *noch dienen. Weim. H. St. Arch. (Samml. 98).* gepfruntter *beneficiatus 65. Daneben die volleren Formen nd.* prauene 11, *nrh.* proeuen *132.*

pfründennehmer. *eyn* pronder- 5, *nd.* prouennemer 23 *prebendarius.*

Pfuch, pfui. pfuch *110*, pfuch *der schand 88 proh, ve.* pfi *dich* 29, pfüdich 30 *vach.* pfu *dich der erlosen ketzerey vnd erger dan bickhartey. Weim. Bibl. (Alveld) 1524.*

pfuien. *sunder ander stete vnd biderleute werden sich Eurer schemen vnd auff euch* pffuyen. *Jen. Archiv 1436.*

Pfuhl. pfülle *67*, puel 13, pole 17, *nd.* pol, poul 38 *lacus, volutabrum.*

pfuhlschnepfe. polschnepff *totanus 140.*

pfuhlicht. phulecht 57 *palestre (= palustre).*

pfuhlig. *nd.* polich *vel vnreyn sentes (= sentina)* 23.

Pfühl. phulwe 8, pfulb *76*, philwe 13, pulbe, pul 5', polwe 16, polfe 17, *nrh.* poluwe *132*, *nd.* polle 22 *pulvinar, pulvinus.*

pfühlzieche. pfulffziechen *Frnkf. Arch (Frankf.) 1631.*

Pfulge. pulgen, *teschen vel* pfulgen *75 pera, pulga. Vgl. Schmeller-From. 1, 425.*

Pfund. pfunt 6, 9, *nrh. eyn* pont *132 libra.*

pfundbirn *pirum librale Pomey ind. un.*

Pfutz? *So vielleicht zu schreiben statt* pfurcz *(i. lupanar) ephebia* 33.

pfutzer. pfuczer *ephebia* 6.

Pfütze. phucze 9, pfutz *134*, pffutz, pfitz *65*, phitz *45*, putze *135, 132*, *nd.* put 11 *sentina, lacuna, palus. eyn* pucz *vol trecks cenum 45 s. o.* **Bütze.**

pfützeimer. pfütz aimer *haustrum Fr.*

pfützhaken. *nl.* put-, pet-haeck *harpago 116.*

pfützschwengel. *nd.* putswinghel *tolium Gem. voc.*

pfützrad. *nrh.* putzratt *haustinabulum 132.*

pfützchen. pfutzchen *lacunula 125.*

pfützig. *phuczczecht luculentus* 57 (= *lutul*).

Pfutzern *cindalismus Ki.*'

Physiognomie. phisonomy, phisonomei *134*, phisomye *135, 67*, phisemy *68 phisionomia.*

Pickel *75*, picke 3 *celtrum, instr. sculpendi.*

Pickelhaube. pokelhube *fibia* 57. *Weiteres s. o.* **beckelhaube.**

pickelhut. pickelhütlein *Weim. H. St. A. 17. Saec.*

Pickenier. pijckier, pijckenier, pijckenaer *Kil. picarius.*

Pilger *s. o.* **Bilger.**

nl. **Pillet,** pilget *vinum heluolum 116 (frz. paillet).*

Pilerijn, pellarin *collistrigium Kil.*

Pipinpanne *85;* pippawe 9 *solisequium minus (herba).*

Pimpernell. beuenelde *pipenella. Frankf. Stadtbibl. II 54.*

Pinakel. pfnackel, pfinackel *am fleisch vel gestanck von fleisch rancor 75 (aus Verwechslung mit einem andern, etwa mit* finne *zusammengesetzten Worte entstanden).*

Pinet. *manicherlay kosstlicher zwifacher vnd gefuetterte* pinet, *vntzgold, perlein vnd straussen vedern. Frnkf. Gem. Arch. (Frankf.) 1524.*

Pinie. *alfutaron (fructus pini): zierelnuss,* pynien. *lib. syn. Dom. 110.*

nl. **Pinke** *celox 109.*

(**Pinkeln** *harnen.*)

pinkelkraut. bengel-, bingelkraut *73, 126 linozostis.*

Pinne. *eyn* pinne 17, pfin, *ein nägelein o. zweck 74, nd.* pin 21, *clev. en* pyn: *eyn nagel 147 pinna. Vgl. Vilmar kurh. Id. 302.*

pinnenagel. *nd.* pynakel *vel pin* 21 *pinna. 4 hll. vor* pinneyle *die tucher in der alden ratstoben mit uff geneylt als unser herre der konig hie was. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*

Pinsel *s. o.* **Bensel.**

Pinferling *prunum siluestre Alberus.*

Pinte. pynte 26, pynt *V. a. 1420*, pint 8, 18 *veretrum, penis. Vgl. Lex. 2, 274. Vilmar kurh. Id. 302.*

Pips *s. o.* **Bips.**

pipsig. pfifftzig *pituitosus Das.*

Piroler *galbula Ki. zu* piro *cfr. Lex. 2, 274.*

Pirschen *s. o.* **birschen.**

pirschpulver *und musquetenpulver. Frnkf. A. 1635.*

pirschrohr. *3 langer* perszrohr *mit feurschlossen vor 10 fl. 44 gr. Gem. Arch. 1567.*

Pisa. peyse *74.*

Pispeln. piszpeln *subst. n. sibilus* 44.

Pisse *urina* 36.

pissfass. *nd.* pisuat 11, pisse vad 37 *madula.*

nd. **piszgrope,** piszkroppen 22 *madula.*

pisspflaume. *nl.* pispruyme *prunum asinium 116.*

pisspott. pispot *56*, pischpot 20, *nrh.* piszpot *132 madula.*

nl. **pissade** *vel harn mincta 99.*

Pissel. *nd. ein* pistel *pisellum* 23. *Schiller-Lübben 3, 333.*

Pistacie. *pl.* pistacien *pistucca. lib. syn. Dom. 1100.*

nl. **Plackaert** pariz 116.

Placke 8ᵇ, 99 plaga. — clagt, dasz ime an eynen placken wiesen zu Husen zu eynen graben abegangen sy. Frnkf. A. (Frankf.) 1502; meiniglich ist bewuszt, daz der geringst plack zinszbar ist. ib. (Oberrad) 1622.

plāckchen. daz wesin pleckilschin da by. Frnkf. A. (Arnsburg (1350). — ilschin = heut. -elchen, wetterauisches Dimin. nach Gutturalen und Consonantenhäufungen.

Placke. plack tomentum Fr.

(**Placken** zu plagen.)

plackerei (Strassenraub). ritten sy mit dem voite gein Zcwickaw als sij vff dij pleckerije haldin soldin. Gem. A. (Altenb.) 1449; viel plackereien und strassenraubereien. ib. (Torgau) 1531; unnachbarliche handlungen und plackarien. Frnkf. A. (Frankf.) 1564.

plakarie (zu Obigem gehörig?) vnnachbarliche handlungen vnd plackarien. Frnkf. A. (Frankf.) 1564.

Placken [einen Flicken aufsetzen, überhaupt ausbessern]. die kusten in der ratstoben zu placken. Frnkf. A. (Frankf.) 1396; die fenster zu placken. ib. 1348; von den glasefinstern in der ratstoben zu placken vnd inzusetzen. ib. 1400; 40 hell. der stede flesschen zu placken; 4 sh. von den finstern in der ratstoben zu placken. ib. 1405. — an eim ofen zu placken. ib. 1396; in gronden gemuert und pyler geplaket. ib. 1447. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 326.

placklohn (Zahlung für Ausbesserungen). fhur allerlei ausgab zu beschlagen, placklon etc. Frnkf. A. (Frankf.) 1545.

plackwerk. vur plackeweg an snellekarren getan. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.

Plädirer. nd. en vorsprec vel plaidirre 11, nl. playdirre 99 causidicus.

Plage. davon uch plaug gedihin mag. Frnkf. A. (Ziegenhain) 1389. — (die Pest): es stirbt fast ser vnd sonderlich umb des keisers hof; das nest haus pei dem Serentiner ist gar ausgestorben vnd er ist schir 14 tag auch krank: doch nit an der plag. Gem. Arch. (Worms) 1512.

Plage = **Blahe** s. o. — 2 gulden geben umb zwilch zu ainer plagen uff den flocs, darunder wir gesessen und die fasz gelegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1542.

Plaidise. nl. sculle vel plaidise pecten (piscis) 99.

Planyer lubrica (instr. ad planandum) 74.

Planke. eyn plancke 3, blancke 10, 13, 97, blanc 12, 74, nd. blanck 22, pranghe 22ᵇ vallum, aspar, falanga.

planken. nl. plancken 97, 109, blancken 4 munire (mit Planken versehen).

Plantsche. plantschen o. silberkuchen argentum pastillatum 135.

Plantze planities 77.

Platsche. pletsche 17, plecze 8, 9 menda.

Platte. blate 19, nd. plate 11, 23 bilix, corona (36).

plattharnischer Frnkf. A. (Frankf.) 1500.

nd. **plettenmacher** thorifex 22.

plattner. pladtner faber laminarius 111. Symon Rockenberger des platners: inn seyner churf. gn. harnischkammer mochte gebrauchenn undt bestellen lassen. Gem. Arch. (Torgau) 1545.

Platz. clev. dreckich plaetz of stede allutes 147. die placzen zu Dorckelwil. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1502; uff dem pflatz. ib. 1507, s. o. **Blatz.**

platz. pl. pletzer von solen succinea 110 s. o. **bletz.**

plätzer. bletzer sarcinator 126 (statt succineator?).

Pläuen. so wellet sich der lvft danne vnder den nebel vñ pliwet si der wint dann vnder ainander. Weim. Bibl. Lucid.; vnd hetten sie solchen (den flachs) auch plauben, brechen vnd hecheln müssen. Weim. H. St. A. (Dondorf) 1650.

Pleiten. nd. nrh. clev. pleyten placidare 11, 132, 147.

pleitstete. clev. pleytstede placitatorium 147.

pleyte 20, nd. pleyt 11, plait 99 placitum.

nrh. **pleiter** placitator 132.

nrh. **pleyterie** placitum 132.

Plengen. nd. plenghen seminare jurgia 22ᵃᵇ, s. **plangen** Lex. II 277. Schiller-Lübben III 345.

Plerren. sie löhren und plerren jr erdichte vesper ... umb jres bauchs willen. Amsdorf hor. can. (Weim. Bibl.) Jena 1562.

Plitzen o. scharren als pferde repedare 74.

Plitzling lauarcius (piscis) 140.

Plodern s. o. **Blodern.** dass die hosen gar bisz uber de Knie etwann zu halbenn wadenn und daruber hinab zum weittisten plodern. Frnkf. A. (Frankf.) 1556.

Plotz. hd. nd. plo-, ple- Voc. Hamb., plö- 3, plu-tze, plotz 74, blotz 7, plötzen 114, nd. plosse 23 gubea, rubellio (piscis). Vgl. Oken allgem. Naturg. VI 505, 506: das Gelbauge, wendisch die Plötze Cyprinus erythrophthalmus. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 354.

Plotze, plotz s. o. **Blotz.** er hat seinen hofmeister ... mit einer plocz dermassen gehauen, das .. Weim. Gem. Arch. (Weimar) 1559; er hat getrawet, do si nicht ihr maul haltenn wurde, wolt der schaffmeister den blotz, den er entbloset ihr der frawen in den leib werfen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1578. Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 465, Vilmar kurh. Id. 304.

Plume. plumen oder bettfedern. Frnkf. Arch. (Cassler Licentenliste) 17. Saec.

plumagien oder straussfedern. Frnkf. Arch. (Cassler Licentenliste) 17. Saec.

Plump (stumpf): nrh. weder stoissen of plomp machen retundere 132; (unbeholfen): plom ende dom wesen hebere Gem. voc.

plumpen (unbeholfen niederfallen). das du wie ein baur ins wirtshauss hinein plumpsest. Bing. Akt. 1577.

plumpig. es ist zu verwundern, dasz die Oberröder also plumbigt meines gn. herrn uhralte gerechtigkeit zu vernichtigen untersthen. Frnkf. A. (Offenbach) 1721.

plümpling faliscus (sc. securis) Fris. Vgl. Schiller-Lübben mnd. Wb. 3, 355 plumpkule.

Plunder (Kleidung). 2 thornhudern daz die herabe stigin ieglichen (sic) 3 gulden vor ir plunder und dinst. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1381 (herabestigen = das Amt aufgeben).

Plutzer 1, 5, plutzern (plur.) 91, melo, pepo. Vgl. Schmeller-Fromm. 1, 466.

Pluvier pluvialis Pomey ind. un. (Wasserhuhn).

Po. pfade 74, pfat, pfot 40, pfad 52, 75, pad zu Lamparden 4, phat 5ᵇ, payt 17, der paw 135, nl. pau 116 Padus, Heridanus.

Pöbel. puffel 125 beanus.

pofflich (= publicum?) vnd als nun das gemeyne pofflich von hausz hynab gegangen waren. Gem. Arch. 1525.

Pochen s. o. **bochen.** vnnd sollenn sonnderlich verfügenn, das man alle ertz wol poche vnnd scheide. Weim. H. St. Arch. (Henneberg) 1566. — er hat sich mit schnarchen und pochen vernehmen lassen. Frnkf. Arch. (Büdingen) 1587.

pochlohn. unnd die gewerkenn mit dem fuhrlohn, pochlohn vnnd inn anndere wege nicht vbernohmen werden. Weim. H. St. A. (Henneberg) 1566.

Pocke s. o. **Bocken.**

pochicht. fehe das pochecht oder sost krang. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1377.

Podagra s. o. **Bodegra.** dy püdagel podagra 56.

Poen. poenfällig. penuellig penalis 75.

Poet 110, 132 poeta.

poeterei. clev. poetry dichten poetari 147.

Pogatz subcinerarius panis 74 (zu lat. focacia).

Pogge Chytr. pokghe 22ᵇ rana. Vilmar kurh. Id. 305.

poggenstuhl. poggenstöle vel swemme fungus Chytr.

Poison. nl. puisun 99, poisoen 106 potio. **poison** ghewen potionare 106.

Poitiers Pictauium. das land von peutiersz 110ᵇ, pentiersz 100ᵇ. nrh. van peutau pictauensis 132.

Pökel. nl. nrh. peckel 109, 132, 147, peeckel 116 muria. Nebenform: hd. nrh. nd. bickel 110, pickel 20, 132, prekel 11 salsilago, salsugo, muria.

Poley tripolium Ki. Weiteres oben s. Bolei. Noch heute unter diesem Namen bekannt: mentha pulegium Oken Naturg. 3, 1056.

nd. **Polen** simila 11, aus polenta (vgl. polente 23).

Polen. hd. nd. polen-, poler- 75, poln-, bolen- 131, boln- 17, nd. pollen-lant Polonia.

Polete. poleten beta 50ᵇ.

Polite. Vgl. oben **Billet.** vberschickenn wir euch hiermit der rom. kays. may. vnnd churf. zu Sachssenn feldobersten ofnen polet, welche vns vmb geburliche zahlung prouiandt vnnd vitalien [sic] zu fueren sollen, wie ihr aus vberschicktenn poletenn zuersehen. Weim. H. St. A. (Wanzenau) 1567. (Des Obersten „Polite" liegt bei und enthält einen Befehl an Schösser und Amtleute dem Vorzeiger den verlangten Proviant zu verabfolgen.)

Polizei. doneben ist auch von der pollocey, monopolien vnd anderem geratschlagett. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

nd. **Polle** pollis 11.

Polster. Vgl. oben **Bolster.** palster am sattel 75, palster

32, 40 *panellus equi* (panellus *est saccus in sella pilis repletus Kell. Voc.* (*Vielleicht statt* pilis : pinnis *zu lesen?*)

Pompernell. *nl.* pompernoel *boletus 107; wohl verwechselt mit* pimpinella.

‡ **Pometgern.** *1 leddern wambst mit grun* pometgern. *Frnkf. A.* (*Homb. v. d. H.*) *1835.*

Poniart. *nl.* poniaert *parasonium 116. Vgl. franz.* poignard, *nnl.* ponjaard.

Popanz. pophans *alphito Ki.*

Popelsie. *nl.* poppelsie *109*, popeltzige *74*, *nd.* poppelcie 38, poppel 22[b] *apoplexia, morbus caducus. — apoplexia: suchte dicta* popelsy 6. *Vgl. brem. ns. Wb. 3, 352.*

popelsichtig. *nrh.* poppeltzyachtig *apoplecticus 132.*

Por. *In der Wetterau* (*Hanau*) *heiszt die* Emporkirche: *die* bôr (*in Frankf.* lettner).

porkirche 52, *74 basilica, porticus.*

pornaken. por nack *sinciput* 27.

pôren. *nrh.* porren *incitare, concitare 132. 147.*

Portal *110*, *nrh.* portaêl *procleum* (= *propyleum*), *porticus.*

Portativ. portiffchin *portativum* 45 (*i. tragorgel*).

Portulac. portulac *andragus. lib. syn. Dom. 1100.*

portelkraut. portelkrut *portulaca 77.*

Porzellan. *nl.* porcelein *matriculus 116.*

Posaune. *hd. nd. nrh.* ba-, bo-, be-sun 13, 22, ba-, bosune *109, 132*, busun 6, 41, *75*, busaun *134*, pusawn 34, busaum *66, 70, 151;* busawme 9, bus-am *66*, -an *68. Nebenform:* brasun 30 *buccina, tuba, lituus.*

posaunenlaut. *nd. éyn* basunenlud *clangor* 37.

posaunensang. *nd.* basunen sangh *classicum* 37.

posaunen. pusawnen 34, prasunen 29 *tubicinare.*

posauner. posuner *und piffer. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1442;* pusawmer 52, *clev.* basuynre *147 classarius, tarantantarisator.*

Posse. *er hat auch mit vngepurlichen* possen, *verdriszlichen Worten vnns vnnsere diener vnd andere verachtett vnd angetastet. Weim. Ges. Arch.* (*Wallendorf*) *1554.*

Post (*fem.* = *der Posten*). *solche ganze* post *der 2044 fl. 14 gr. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1586; 1670 und häufig.*

Post. *es were eyn* post *hynkomen die hett zceyttung bracht, das sich Cremona . . dem keyser ergeben. Weim. Gem. A.* (*Nürnb.*) *1522; mit einer anno 1721 verconsentirten* post. *Weim. H. St. Arch.* (*Mittelpölnitz*) *1721.*

posthorn. (*Gelegentlich der Uebertragung des Postlehens an den Fürsten von Thurn und Taxis heiszt es*)*: er soll in unserem nahmen das* posthorn *führen. Weim. H. St. Arch. 1747.*

nl. **postross.** post- *o.* kutsschenross *postus 116.*

Posterne. *hd. nl.* posterne 8[b], *Kil. posterna, postica.*

Potsche. poczsche 9, pecze 8 *amplustre* (*vgl. helgol.* pötsk *Wasserschauffelchen im Schiffe*).

Pott. *nd. nrh.* post 11, *132 olla.* pötte, *hauss- oder deckpfannen. Frnkf. A.* (*Hessen*) *17. Saec.*

pottdeckel. *nd. clev.* potdeckel *147*, potdecker 11 *ollipetra.*

potterde. *nrh.* poterde *samia 132.*

pottmacher. *nrh.* potmacher *132*, *nl.* pottemaker *99 figulus.*

Praebende. prauene 56, *nd.* profende 23, prouene 22 *prebenda, stipendium.*

praebendar. prouender, *nd.* brouender, prouener 5, brauener 56, prondener 21, pfrender *76 stipendiarius, prebendarius.*

praebendenhaus. *nrh.* prouenierhuysz *prebendaria 132.*

Praefatie. prevacie *prefatio* 5[b].

Praelat. *hd. nd.* prelate 5, 23, prelait 7 *prelatus.*

prelatie *prelatura* 5.

prelatenthum. prelathynthum 5[b], prelatendom 23 *prelatura.*

prelatschafft *prelatura 110.*

Praesentiren. *beamten, welche gegenwärtigen umlauf behörig zu* praesentiren *haben. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1782.* (Umlauf = *Circular*).

Practik. *glaub woll, das vill* practica (*pl.*) *gesucht werden. Weim. Gem. Arch. 1522; vnd sent vil* pracktiken *vnd vorretterey gemacht worden. ib. 1523.*

practiciren. practizyern, practicieren, practiren *132*, *nrh.* practiseren *132 practicare. dan ich hore vorgeblich sagen, als sollt der bischoff bei vill leuten* practiciren, *daran zw sein vnd zw fordernn helffen ob der Luther zw gefengknis . . mocht gebrocht werden. Weim. Gem. Arch. 1522.*

ein **practizierer** *practicus 68.*

practicirisch (*aus Practiken hervorgegangen*). *so würde doch dasselbig* (*testament*) *ein unbestendig blindt* praticierisch *gedicht sein. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1557.*

Prasme; brasem. prasm 3, brosem 4. prossen *Pomey Ind. un. cyprinus, pictileus.* (*Heute:* Bresem *abramis brama L. wohlschmeckender mitteld. Süszwasserfisch*).

Prasme, prasemere *fenus, fenerator symb. D, vergl. Graff 3, 369.*

Prass *comedo 91. So statt* pras (*s. o.* **Bras**) *zu schreiben. Wohl für* frass *verschrieben oder zu* prasser, brasser *comedo 110 zu stellen?*

Predigen *s. o.* **Bredigen. predigat,** *gotis word omilia* 57 (= predigâte) (*s. Lexer 2, 291*) *also nicht* predicat *anzusetzen, wie oben Sp. 293.*

Pregal. *nim zwo* pregal *ein glas föl vnd temper dz do mitte. Frnkf. Stadtbibl. III 25*[b].

Preglen, breglen. pregiln *torrere V. a. 1420, vgl. Grimm Wb. 2, 353.*

Preisen *s. o.* **Breisen.**

Preis machen. *kaufmannsgüter* preisz machen (*wegnehmen*). *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1648.*

Preisschuh. preysschuoch *culpo 64*[a]. (*Vielleicht* = breitschuh *Gegensatz von* Schnabelschuh?)

Presse *68, 110*, presz *65, 75*, pres 13, prasse 20, presche 19, *nd. nrh.* persen 38, perse *132*, parse 11, *hd.* parse 12, 20, pirsch 19 *pressura, pressula, prelum, torcular, torculare, pressorium. Die Form* perse, parse *im heutigen Nd. Brem. ns. Wb. 3, 294.*

pressbaum. presz- 1, 52, pres- *75* -paum, breszbaum *75 prelum.*

pressel *93*, phressel *2 pressula* (*instr. quo libri inprimuntur 75, domit man brieffe verschleust 74*).

pressung. parsunge *tortura* 20.

Preusse. prusz, prusze *152*, prusch 7, bryss *75*[b], prisze 10, *nrh.* pruys *132*, *ein* prutze 22, 23, *hd.* pruszer 5, brusser 6 *Prutenus.*

preussenland. pruszen- *68, 152*, pruschen 7, bruschen- 6, 17 -lant, bruzen-, brutzen- 13 -lan, *nrh. nd.* prutzen-, pruyszen-, *hd.* prisen- 18, breisen- *76* lant *Prussia, Pruscia.*

preusserland. brusserlant *Pruscia* 6.

preussisch. pruschen *hechte Gem. Arch. 1463. Hieher?*

Priester *s. o.* **Briester.** *nd.* prester *der afgodde edicui* 37 (= *aeditui*).

priesterkost. priesterköstchen, priesterköstichen *cupedia 114.*

priesterschüler. *nd. eyn* presterscôler *camillus* 37.

priesterhaft. *welcher aber durch ein unanständiges, freies bezeugen . . sich nicht* priesterhafft *aufführet. Weim. H. St. A. 1705.*

priestersche *s. o.* **pristerin.** priestersse *sacerdotissa* 20. *Daneben:* pristerse *sacerdotalitas vielleicht verschrieben für* pristerie?

Principalherrn (*plur.*), *Überl. Akt. 16. Jahrh.*

Prinek *obstructorium 49. Nachweise bei Weigand I 236.*

Printzling *muscetus Ki. Vielleicht für* sprintzling, *vgl.* sprintz *112*, sprintzel *Fr.; auch ist der Name* Sprintz *für* Sperber *noch heute volksthümlich s. Brehm Thierl. 2, 220.*

Prior 17, priol 40, *74, 82, 93*, priel 5[b], brior *in einem closter 75; nd.* prier 22[b] *prior.*

priorissa, priora: priolin *74*, *nd.* priersche 11, priorinne 22[a]; *vrow Gerdrude der* priolin *Weim. H. St. A.* (*Oberbesa*) *1339; die* prialin *Michelsen Cod. Thur. dipl.* (*Capelle*) *1347; der* priorissin. *ib. 1348.*

Prison. presune, presun *133*, prysaun *74*, presaun *66, 70, 75*, presawm 1, prisan *68*, *nl.* pressune *109 prisio, presuna.*

Pritsche *s. o.* **Britsche.** *hus zur* bryczschen. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1370* (pritsche = *Holztreppe? s. o.*)*; er habe am ufer die* prüttsen *darzu gemacht, das man am ufer habe beifahren können. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1667.*

Privet *74*, priuete 5[b], *nrh.* privait *132, 147 latrina, catacumba, priueta, tristega, bursa, byrsa; die* brivete *by dem spital. Frnkf A.* (*Frankf.*) *1345, 1354 etc. Nebenformen:* prophei *Das.*, profey *110, 128 latrina; die locher vnd* profeyen, *die in der stede muren gemacht sin, sullen die bumeister besehin vnd virczeichin. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1434; die* profeien *zu rumen. ib.; als die nachbuer in der nuwen gasszen bitten umb eyn stulegang zu* einer profeien *off den graben durch die stat. ib. 1473.*

privatperson. *man würde uns in diesen sachen mehr glauben alsz andern* privatpersohnen *zugestellt haben. Frankf. A. 1628.*

Probation. *ain gemaine* probation *vnd rechtfertigung der*

gemaynen reichsmuncz. Weim. Gem. Arch. 1522; dazu unsere burger .. sich mit ihrer probation und bescheinung gefasst machen mögen. Frnkf. A. 1569.

probe. wenn ein lehrjunge 14 tage auf der probe gestanden, auch richtige uhrkunden wegen seiner ehelichen geburth producirel hat. Weimar H. St. A. (Blankenh.) 1720.

probiren (erproben). Frankfortt .. mit tughend off das hogst probyrt. Fich. Frnkf. A. 1, 77.

Procediren. procediren und verfahren, techn. Ausdruck beim Reichskammergericht im 16. und 17. Jahrh. hoches vleis bittende weiter diser sachen halb gegen mir ime rechten zu procediren vnnd zu verfarn nit gestatten. Harpprecht Staatsarch. d. Rkammerger. 2, 447 (Regensb.) 1499; auff des egemelten vnnsers camer procurator fiscals anrueffen hier innen verfarn vnnd procediren. ib. 2, 457. 1517; nach gestalt eines jeden vberfahrung vnnachlässig vnd ernstlich procedirn vnd verfahren sollen. Reichsabsch. 981 (Regensburg) 1603. Ebenso: handeln und procediren; vollenfahren und procediren. — steiff nach vermög der annläss geprocediert. Überl. Akt. 16. Jahrh.

Processie hd. nd. nrh. 5ᵇ, 22, 132 processio.

Procurer procurarius 5ᵇ.

Profecie. proffecye (Prophezeiung). Frnkf. Stadtbibl. II 26; vnd die prophecey, so der bepstlich sollicitator zu Wormbs ... gesprochen. Weim. Gem. Arch. 1526.

prophetizieren 68, 110, prophetiseren 6, -sirn 18 prophetizare.

Profit. prufijt commodum Gem. voc.

profitlich. nrh. profijtlich opere precium, necessarius 132.

Profos. nl. provoost prefectus castrorum 116.

Prognosticacie. een pronosticacy ephemeris i. liber astrologorum Gem. voc.

Propst. prabest 19, 21, prawest 56, brobst 75ᵃ, bropts 6, brost 75ᵃ, nd. prouest, proefst 11 prepositus.

propstei. probistie 5, prabisti 21, prawestige 56, nd. proefstie 11, nrh. prouestie, proistye 132 preposilura. prabesti Frnkf. A. (Frankf.) 1504.

pröpstlich. probstlich 68, 110, nrh. proistlich 132 presidialis.

Prosa. nrh. eyn prose prosa 132.

prosenschriber prosaicus 110.

prosierer. proserer prosaicus 20.

proslich. hd. nrh. prose- 132, prosz-lich 68 prosaice.

Prossech. das prossech oder daz kneupfel, daz oben ist de humulo der hopf, vertex 4.

Protzen (schmollen). protzicht? proltzscheter, proltzeter grauigena 74.

Proviant. (Ir habt gehört), das des reichs ankomen kriegsvolck bis anher mit verlierung der zeit, verschwindung einer grossen prafant und darzu mit beschwerlicher der reichstende costen gancz ungeschaffter ding und one alle frucht allhie gelegen. Frnkf. Arch. (Wien) 1542.

proviantverkäuffer. nl. profannt verkauffer macellarius 116.

proviantiren. er hat sich in Ofen befestiget und prafantirt. Frnkf. A. (Wien) 1542.

Prüfen. prufen 18 Mrg., prûben 19, proffen 5ᵇ probare.

prüflich. prûbelych 19, nd. prueuelic 11, nrh. proeflich 132 probabilis.

prüfniss. pruffenisz probamen 20.

Prul. beelphegor afgot, de dar is geschapen als en prul de ene hut hefft in deme munde 23.

Prune Nebenform zu Pflaume s. d. prünen oder quetschen. Frnkf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.

prunibaum prunus H. Ph.

Psallieren. psallierin psaltrix 76.

Psalm. psalme, selme 20 psalmus.

psalmlehrerin. psalmlererin psaltrix 7.

psalmenleser psalmista 75.

psalmweib. eyn psalwyb psaltria 110.

psalter 74, 65, salter 95, 38, 40, selter 45, seltir 5ᵇ, solter G. voc., sautel 82 psalterium, psalterius.

psaltersänger. salteri- 74, saltirsenger 8, 9, saltersinger 9, 74, 57 psaltes.

psalterschläger. salterislaher psaltes 74.

psalterschreiber. salterschriber psalmigraphus 8, 9.

psalterer 5ᵃᵇ, 23, psaltener 18, nd. salter 22 psaltrix.

psalterie psalterium 40.

hd. nd. **psaltern** psallere 1, 23.

nd. **psaltererche** 23, hd. **psalterche** 5ᵇ, selterschen 21 psaltrix.

nl. **Puder** aroma 109.

Pule. bûlle 40, pellen Gem. voc. Apulia, apula provincia. polannisches lant Apulia G. et Voc.

Pulvier pluvialis (avis) 110; heute: Regenpfeifer Charadrius pluvialis Oken 7, 514.

Pulgen (pl.?) pulga (bulga) 75.

Pullen als die ochsen 75.

Pulmate platum 81.

Puls. bultz o. leutung pultio = pulsio 74. nd. de puls 36, 38 s. v. pulsare: is de beweginghe der adern 38.

pulskopf engistrum 1.

Pult. pulpit 21, pulpet 6, 20, 110ᵃ, 74, pulpett 74, hd. nd. pulpt 8, 9, 17, 23, 69, 154, 147, pulpe 18, pulp 17 lectorium, pulpitum, pluteum, lampium.

pultbrett. pulpret 64ᵃ, 110ᵃ, pulbret 64ᵃ, pultbret Vogel, pluteum, pulpitum; pultbrett: Umdeutschung aus pulpitum.

Punikenapfel. punikenappel malopunicum Oken 5, 2058.

Puny in einem schiff tabulata 74.

Punkt. puncte 6, pont 5ᵇ, nd. punct 22ᵇ punctus, punctum. auf punt (genau) Domb. 167.

punktzeichen. nd. punctcykene punctus 11.

pünktchen. nrh. puntchen 132, puntchen 152 punctus.

pünktlein. punctlin punctum 65.

Pur 5ᵇ purus. dan er ist der al creatur — geschaffen hat uss nychts vnd pwr. Fich. Frnkf. A. 1, 98.

Purgatz cathactica 94, 111.

purgation. domit ehr seiner verdachten handlung daselbst vberwiesen oder zu der purgation seiner vnschuld zugelassen werden mocht. Weim. Gem. Arch. 1522.

Purpel. porbel 68, purpelen Das., barpeln 64, berpel 74 varia (i. die kinds plateren Das.).

Purpur 1, 21, nd. purper 11, purpern 38 purpura.

purpurkleid 68, 110, burpurclaid 75, purperkleyt 30 purpura.

purpurianisch. ein eynfacher langer purpurianischer englisch grawer farbe rock. Weim. Gem. Arch. 1519.

Pustebeisser. nl. puystebijter vel rombout mordella 116, Kil.

nd. **Pute** diabolaris 38.

Q.

Quackdarm lien, podex 19 = kackdarm. quacken statt kacken Grimm Wb. 5, 15. Vgl. quever statt kever 23 Diefenb. gloss. 154ᵃ u. ähnl. — oder verschrieben für packdarm vgl. Gloss. 528ᵃ, Gloss. nov. 254ᵃ, Schiller-Lübben 3, 290.

Quackel. nd. nrh. quackel 107, 132, quackele 106, quaccle 99, quattele 11, quattel G. voc., hd. quatele 8ᵃ coturnix, quiscula, perdix; alte Nebenform zu wachtel vergl. Graff 1, 678. Weiteres bei **Wachtel.**

Quackelieren vel fabulieren fabulari 88 zu quackeln Schiller-Lübben 3, 394.

nd. **Quagel** mathoracius 11 = coagulum vgl. Schiller-Lübben 3, 393.

Qualster buprestis (Käfergattung) Vogel. Noch heute: „wanzen und qualster“ Oken Naturgesch. 5, 1532. Vgl. Grimm Wb. 5, 1470.

Qualster. clev. qwalster carunca i. onreynekeid uyt den monde of der nasen 147.

Qual cruciatus.

quälig. hd. quellig 110, nrh. quellich 132 importunus.

quälung. nrh. quellinge vel krenckde languor 132.

Quappe 19, *nrh. nl.* quabbe *89*, qnaeb *97*, *hd. eyn* quappe *Stadtbibl. 2, 54 (1465) allota, melota.*
Quark. quarch *colistrum* 58.
quärklein. twergelyn *formella (i. paruus caseus) Voc. a. 1420.*
Quartanie. *dy* quartanie *febris acuta* 27.
(Quartier.) quartierschlange (*Geschütz*). *übersenden uch ein* quartierschlenglein: *ist long am rohr zehen werkschuech und neun Zoll sampt seiner laden, vorderwagen, stelnagell, ketten und ladtzeugk. Frnkf. A. 1570.*
quartieren. *solchem unheil vorzukommen sind sie also weit von einander* gequartiret *worden. Weim. H. St. A. 17. Saec.*
Quasz *comessatio* 17.
quaszen. *nd.* quatzen 23, *hd. nd.* quassen 5, *74*, 17, 22, 27, 38, quasen 22, quayssen 5 *crapulari, commessari, commensari. Lexer 2, 318ᵃ; Schiller-Lübben 3, 397ᵃ. essen ader* quoszen 21. *nd. Form in oberd. Glossar:* quatten *74.*
quaszer. *hd. nd.* quasser 27, *109*, quaysser 5, quesser *crapulosus, bachicola, comessator.*
quaszerei *crapula* 17.
quaszerin. quesserin *comessatrix.*
quaszig. quassig *crapulosus 74.*
quaszigliche. quasziclich *crapulose* 17.
quaszunge. *nd.* quatzinge *crapulosus (für crapula)* 22, 23.
Quaste. *hd. nd. nrh.* quast 11, *132*, queste *66 Mrg.*, quest *110*, 19, kost *Kell. Voc. parisoma, perizoma, flabellum.* quest *vel scheele* 19; *kost est fasciculus frondium Keller Voc.*
quästen. questen 56, *83*, questin *Voc. a. 1420 perisomare, perisomatitare, allidere. die bawren werden sehr übel* gequestet *und geschlagen. Fichard Frnkf. A. 3, 196; werden alle tag eine gute stund* gequestet. *ib. 212.*
quästung. *es wird ihm die geisselung oder die* questung *bisz in thodt ufgelegt. Fichard Frnkf. A. 2, 196; mag sie mit der* questung *torquirt werden. ib. 3, 245.*
Quat. *nd. nrh.* quaet 11, quait *132 nequam.* quaete *auentuyr diffortunium G. voc., van* quader *dait facinorosus 132.*
quatherzig. *nrh.* quaethertzig *prauicordius 132.*
quatkläffer. *nd.* quaetclapper *saturus* 11 (= *eyn bose kleffer* 19).
quatlustig. *nl.* quatlostig *libidinosus 99.*
quatsprechen. *clev.* quaitspreken *bobinare 147.*
quatthätig. *nrh. nd.* quaetdedich *132*, 11 *malignus, maleficus.*
quatwillig. *nrh.* quaet-, quaitwillig *maliuolus 132.*
quatwilligkeit. *nrh.* quaitwillicheit *maliuolentia 132.*
quatwünschen. *clev.* quaitwunschen *bobinare.*
quatheit 20, *nrh.* quaitheit *132 malum, flagitium.*
quatlich. *nd.* quellike *doen maleficere* 11.
quatlichkeit. *nl.* qualicheit *nausea 116.*
Quater. quatter *planis (in alea) i. quatrio 130.*
Quat *lutum.*
quatgrabe. quotgrabe *ruder* 57.
quatig *luteus, luceolus, cenolentus* 57.
(Queck.) queckbrunnen. queckborne *fons Hild. Phys.* kechbronn 32 *latex.*
quecksilber. *hd. nd.* quicksülver 56, quicsiluer 11, quiczuluer 23, keksilber 40, kezsilber *76*, quochsilber *105*, choch- 27, chökch- 33, kocksilber *lib. Syn. Dom. 1100 humectum, filama, litargirum, argentum vivum.*
quecksterz. queckesterts 12, *eyn* quakstert 56, *nl. nrh. nd.* quic- *107*, quecstert 23, *109*, queecstart 11, quicstertz *132 cauda tremula, motacilla, loaficus, ferax (auis).*
quecken. chukchen *educare Pet. Voc. (i. nutrire).*
quicklich. quiclich *inualetudinarius* 57.
quickunge *accubitus* 3.
queck. *nd.* quick, quec 11, queck *78*, quijck *85ᵃ*, *nl.* quek *109*, *hd.* queck *77 jumentum, armentum, pecus, bos vel azinus* (11), *carnes.*
queckbewahrer. *clev.* qwyckbewaerre *pecularius 147.*
queckdieb. *clev.* quyckdyeff *abigens 147.*
Quedlinburg. quide- *vel* quel-lenburg *Tisipolis 125.* (*Vermuthlich tisis* = qual?)
Quelle. *ein verborgen* qwelle *latex* 6.
quellborn. quellprunn *latex 74. sut (= siede) ds in eime* quelburne *mit honige. Frnkf. Stadtarch. 3, 25ᵃ.*
quellen. czwelln *emanare* 27.
quellunge *scaturigo* 57.
(Quemlich.) quemlichkeit *condecentia 65.*
Quendel. quenil *Sum.*, quonila *121*, conela *86*, chenela *117*, chonela *105*, quellen 7 *saturcia (= . . eja), crassina.*
(Quer.) querflote *fistula obliqua 125.*
querscheuer. *in der* quarrscheuer *Bing. Akten 1734.*
querch, *quere. als man nuhn heimwarts vber alle berg — gereisett, beids die leng vnd* querch. *Henneb. Lied 1590.*
Querder 57, *hd. nl. nrh.* querdel 74, 3, 9, *107, 132, G. voc.* korder *4*, *plur. dy* querder *125 leripipium, interculum, intercutus, cerialbum, coriolum, pictacium, calcei (vgl. Diefenb. Gloss. v. antes).*
Quetschen. *hd. nrh. nl.* quetzen *132*, queccsin *Voc. a. 1420*, quetcen *99*, quessen 11 *perledere, ledere, collidere, cudere. were sache dat eynicher dieser verbundtbriewe van vngeschickte . . an iren siegellenn* gequet, *zu ryssenn off zu brochem wurdenn. Köln. Stadtrecht 15. Saec.*
quetschung. *nl. nrh.* quetzinge *lesio 99, 132.*
Quintapfel. quintappel *colocynthis 143.* (*Wohl aus Coloquintapfel entstanden.*)
(Quinte.) quint singen *quinternisare* 30.
quintsaite. *ein* quintsait *fidicula* 52.
Quinterne. quinterne, quintern *67, 125*, quintren *70 quinterna.*
Quintin. *ein* quinsin *tille; ein* quinsen *safferon. Frankf. Stadtbibl. 3, 25ᵃ.*
Quirinus (*Vorname*). *Querin, Khuerein, Khierein 1572. Zu Sachsenhausen befand sich die* Quirinspforte, *deren Name in* Kührains- *und* Kehreinspforte *umgeändert wurde. Siehe Kriegk Frnkf. Bürgersw. p. 260.*
Quirl. twirl 9, *104*, twirel 1, twierel *71*, quirrel 4, querel 3, querle 57, kuergel *74 manubium, spagalus, pila, pantrum.*
Quirne. *nl.* querne *109*, *hd.* churne *104 mola, manuelum.*
quirnbette. quirnebeth 19, *nd.* queerle beedde 11 *molacrum, molatrum.*
quirnmühle. *een* queern mole *G. voc.*, queerne mole 11, queern moel *132*, korn mylin *68*, kern myel *110 molacrum, mola manualis.*
Quispel 22, *108*, quespel *99 aspersorium.*
Quistlich. *ind mit sulcher kouffmanschaffl yre erve und gut* quystlichen *vertzert und hienbracht haind. Köln. Stadtr. 75ᵃ. Vgl.* verquesten *confundere Stieler 1490.*
Quitte. quidena *Heinr. Summ. D*, queden 24, *47*, kuttin 29, chutten 34, kütten *lib. Syn. Dom. 1100*, *nl.* kutten, kuttinen (*plur.?*) *116*, kuttl 32 *cidonium, citonia, coctanum.*
quittenbaum. *hd.* quidden- 19, *nd.* queden- 11 -bom *cinus.*
quittensyrup *muria lib. Syn. Dom. 1100.*
(Quitt.) qwitbrieff *antigraphus* 17, 32 *antigraphus, anticopa. und waz si an der gülte haben eingenomen, daz sal dem reich an dier vorgeschriben schulde abgen und darumb sullen si ir* quitbrif *geben. Frnkf. A. (Böhmer Cod. dipl. 574) 1341.*
quittlassung. quitlatinge *quitatio* 37.
quittscheltung. *hd. nrh.* qvijtscheldinge *acceptilatio 83, 132.*
quittanz. *daruff der rod zu Wyssensee von Hansen Kreygenbergern vorgenant eygen hantschryffi brieff vnd siegel* geqwyteret *mit solcher* qwytantzyen *an mich gewysen. Weim. Ger. A. 1470.*
quittigen. *den munchen sagen, sich der schumacher zu* qwidigen *und acht dar uff haben, ob man sie betreten mocht. Frnkf. A. (Bürgermb.) 1502.*
quittirung. queitirung (*Freihaltung, freie Beköstigung*). *1 sch. einem bothen, gein Gotha zw Gangloff von Heylingen geschickt, sich der* queitirunge *halb des herzogen von Leuneburg bey meinem gnedigsten herrn dem churfursten zu Sachsen zu erkunden, ob man hochgedachten hertzogen . . zw Wallerszhawszen* ausquitiren *solte. Tenneb. Amtsr. 1535 (Regel).*
Quittern. quittern 9, quitteln 8, *nl.* que-, qudelen *108 garrire. —* küttern *der vögel garritus 135. Vgl.* quitteln *als de fegel auspicium* 18.

R.

Rabarber. reubarbar, reubarber, *reu barbar lib. Syn. Dom.*

Rabau. *pl.* rabauwen, rapauwen *malum orthomasticum 116, Pomey ind. univ. Oken 3, 2084. (Gehört zu mala ariaria.) Vgl. Strodtmann Osn. Id. 178.*

Rabe 10, rame *77*, ram *94 cornix.* rapfen *geschray crocitare* 32.

rabengesang. rappen gesanc *coruina vox 65.*

rabengeschrei. rabengeschray *cra 74.*

rabisch. rabischen *schrein croculari.*

Rache. rach 1, *38*, roch 8, 9, reyche 19 *vindicta.*

rächer. rechener *133*, rechner *114 vindex.*

rächhaftig. *nrh. vindicatiuus i. index* wraechachtig *132.*

rächig. rechiger *vindex 74.*

rächlich. vnwrekelich *inulte* 56.

rächung. rechung 17, *110*, rachung *Frnkf. Stadtbibl. 2, 30*, rochung *4 vindicta. die* rachung *vnser veind. Frnkf. Stadtbibl. 2, 30.*

Rachen. rach, rache *74*, *nrh. der* raich *132*, *clev.* rake *147 palatum.*

rachenhöhle. rachenhüli *vel goum faux* 40.

Racke. *nd.* rack *vapor* 23. *Vgl. Schiller-Lübben 3, 411.*

nl. **Racker** *cloacarius 109.*

Rad *rota.*

radebäre. radeber 57, 1, 5^{b}, 16, rodeber 8, radber 4, *49*, radper *74 basterna, cenovectorium, cita. Vgl. Vilmar kurh. Id. 312; Schmeller-From. 2, 261; Frommann Ma. 3, 181.*

radbrechen. *nd. nrh.* radbraken *rotare* 11, *132.*

radeholz (*Holz, aus welchem radspeicher und Räder gemacht werden, bes. wohl Holz zu Mühlrädern*)*:* radeholtz *vnd reuffsiebe Tenneb. Amtsr. 1523; vor* radeholtz *1528; 5 gr. Hans Ruder zw Walterszhausenn vor* radeholtz; *6 gr. der moller zum Taffarts vor* radeholtz *zur moln; 20 gr. Hand Ruder zu Walterszhausen vor* radeholtz *zw moln raden. ib.*

radmacher. radmecher *110*, *nd. nrh.* rademeker 11, *132*, *hd. nd. clev.* redermecher 20, redermeker 11, *147 rotarius.*

radschemel *versio (currus)* 9. *Vgl.* reitschemel *Fr. 2, 160.*

Raden. ratte *87*, *93*, rade, raden 17, 24, *47*, raten *85*, *105 Sum.*, roten, rathen *vel* ratin 4, rait 18, ratt 37^{a}, ravtt *46*, rateln *125*, rettel *49 nigella, zizania, lolium. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 420; Schmidt Westerw. Id. 159.*

radendistel *calcatrippa 143.*

Radiermesser *corrosorium 74.*

radieren. (*wir*) *erkennen, das wir einen brieff han,* ungeraderet *und uncancelerit. Frnkf. A. (Bonames) 1361.*

Radius. raia *121*, reia *141*. *nl.* radie *vel* raeyt *Kil. radius.*

Raffatzen *vel* reubtzen *gurgulare 75. Vgl.* roffezen *Lexer 2, 482.*

Räffen *grassari* 56.

Raffeln *110*, *nrh.* rabbelen *132 rabulare. Vgl. Stalder Id. 2, 254.*

raffelung. *nrh.* rabbelinge *rabulatio 132.*

Ragenwurz. ragelworcz *sathiron* 46. *orchis bifolia, die zweiblättrige Spornragen. „Die Knollen haben einen Bocksgeruch und wurden ehemals als Stärkung und harntreibendes Mittel unter dem Namen Radix satyrii angewendet“ Oken 3, 473. Vgl. Schmeller-Fromm. 2, 69.*

Rahm. rame *74*, raume 17, rawm 4, reume 10, rem 3 *oxygala, sapa.*

rahmstrasse. ramstrasse, romstrose 9 *galaxia.*

Rahmen. *eyn* rame, reme, rayeme 40, *133*, reyme 3, 13 *sustentaculum, catasta.* ram 21, *6*, *75 eculeus:* ram *der weber zu den tuchen o. daran man die leut martert 75* rem *ubi suspenduntur carnes.*

Rain. *wiszinwachs, wyden, wasserloufte, steyne und* reyne. *Weim. H. St. A. 1462; in ihren* rainen *vndt steinen. Bingelh. Akt. 1687.*

rainblume. reinblumen *citrinum 125. Vgl. Weigand 2, 428.*

rainfarn. reniuano *121*, reinfan 6, 21, 40, *4*, reyfane 5, 8, 10, reyfan *Hild. Phys.*, reynefain 19, reynfank 45, reinfal 3, reinfarn 17, reinfach 7, *nd.* reyneuane 12 *atanacetum, athamisia, anatheca, athanasia, panaceta, pandeca, panalota. (tanacetum Oken 3, 765). Vgl. brem. ns. Wb. 3, 467, Schmeller-Fromm. 2, 106.*

rainkohl. reinkol *lampsana Vogel.*

(**Ram.**) **rameslag** (*Abfall bei der Münzprägung*)*: den* rameslag, *der von den stedten vor der rachtunge gemacht wardt — den artigkel .. vsz der stedte* rameslagen *lesen lassen. Frnkf. Stadtbibl. 2, 48.*

ramig, remig *machen fuliginare.*

ramigen, remigen *fuliginare 75.*

Ramme. *hd. nd. eyn* ramme 27, 38, ram 33, 57 *robur, trutorium.*

ramstecken. *4 ℔ vmb 200* ramstecken *zum Goltstein (vielleicht Stecken zum Einrammen?) Frnkf. A. (Frankf.) 1405.*

Rampeniren. *nl.* rampenirende *contumeliosus 99.*

(**Rampf.**) **rampspot.** *clev.* ramspoit *147 elegia. Vergl.* rampspoed *infortunium Kil., heute noch holländ. erklärt durch:* ongeval, ongeluk. *Vgl. brem. nds. Wb. 3, 431.*

Ran *Fris.*, rane *vel geschmidig 65*, rahn *vel ring 126 gracilis. Vgl. Stalder Id. 2, 255; Vilmar kurh. Id. 314; Schmidt Westerw. Id. 157; Kehrein nass. Volkssprache 1, 321. (Dasselbe Wort mit geringer Veränderung der Bedeutung Frommann Ma. 2, 228; 562, 10.)*

rane *gracilitas 88.*

Ranft. *wan ess dan nuhn, liebe schwester, fast an deme dasz du dein broth bisz auf ein kleines* rannftlein *gessen. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1564.*

Rang. range *transtra* 40. *Hieher kommt wohl* Rang *trots der Bemerkung Weigands.*

Range *cassutha 143 s. Weigand 2, 430.*

rangkorn, ranckor 57 *angina, porrigo (nach Weigand Wb. 2, 431 hieherzustellen).*

Rangen 7, rancken *76*, ranggen 29, *nd.* vrangen 23, wrangen *luctari, alare.*

ranger. *nd.* wranger *luctator;* wrangersche *luctatrix* 56.

rangung. rangunge *gignas (= gignasium, gymnasium)* 57.

ranke. rack (= rank) 29, ranke *racemus.*

Ranseule. ranszeule *125*, *nl.* ranswle *116 asio, scopa. Im heutigen Holländischen* ransuil *noch gebräuchlich.*

Rappuse. *bellaria spargere collatz strawen o. in dy* rapusz *werffen 125 — sondern auch noch die schiff und alles, was darin begriffen, preiszgeben und in die* rabbusz *zur auszbeuth denen soldaten überlassen wöllen. Frnkf. A. (Frankf.) 1646; damit nicht vollents alles in die* rapus *gehet. Weim. H. St. A. (Weimar) 1701. Vgl. Schmeller-Fromm. 2, 4; Kehrein nass. Volksspr. 323.*

Rappenfusz *botracion 143 (botr. heute ranunculus asiaticus Oken 3, 1146.)*

nl. **Rappes** *aciatum 109.* „rapps *bezeichnet in einigen Gegenden einen Beerwein d. i. einen solchen Wein, der zur Verstärkung auf frische Trauben gegossen worden und mit denselben nochmals gegohren hat.“ Adelung. — vinum ex acinorum folliculis aqua mistis et expressis confectum. V. a. 1618. Vgl.* rambasz, rambes *u. ähnl. Kehrein 1, 321; Spiesz Volksthüml. 26; Schmeller-Fromm. 2, 99; Fromm. Ma. 3, 13.*

Rasen. *hd. nd.* rase 3, 5^{b}, 8^{b}, 17, 22^{b}, rasen *4*, *75*, *nd.* wrase 22^{ab}, *nl.* resche *107*, resch *99*, *108 cespes.*

Rasen *68*, *110*, raysen *133*, *152*, rayssen *67*, *nrh.* raesen *132 insanire, bachari.*

rasendig. raysenig *152*, rosenig *134*, raszendig 17 *furibundns, delirus.*

raserei. resery 7, *clev.* raserye *147 sania, blesia.*

Raspeln. *convasare* zusammenraspeln, *was man mit hinweg tragen kan. Vogel. Vgl. Birlinger schwäb.-augsb. Wb. 370ᵇ; Schmeller-Fromm. 2, 158.*

rast. *hd.* raste 19, *nd. nrh.* raste *132*, rost 11 *requies. leuca* rast, *czwu mile* 57.

raststatt. raststat, *da die heyligen rasten cathabumba 74.*

rastung. *nd.* rastinge *sabatismus* 23.

Räsze *Kil.*, resse *acrimonia 112.*

Rath. rat, rayt 19, radt 10, raut *76*, rot 6 *consilium. das aber sin gutere mit unrat verkauft werden, ist on vnser wiszen: mochten liden, das die mit groszem* rat *verkauft, domit die erbere lude ... betzalt wurden. Frnkf. A. (Königstein) 1521.*

rathamt. *yr* radampt *vffgeben. Frnkf. Stadtbibl. 2, 18 (1430).*

rathfrager. radvrager *consultor* 58.

rathgebe. rotgebe 40, ratgeb 27, *umgedeutet:* ratgreue *Symb. D. consiliarius, conradus (= camaradus?). herr Paul Pruck-*

ler, der rechten doctor auch des heyligen reichstatt Schweinfurt vnd Schwäbischen Hall advocat vnnd rathgeb. *Weim. H. St. A. 1615.*

rathhaus. rathaus 52, *nd.* rathus 38 *senaculum.*

rathkauf. *sie kauffen mit hoher beschwerung desz armuts vnd verkauffen hernach wieder theurer, dasz also das armuth zu keinem* rahtkauff *kommen kann. Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1572.*

rathmeister. *eyn* rat-, rayt-, reutmeyster *preconsul 76.*

rathschlag *beschlieszende, berathende Sitzung:* im ratszlag *bedenken;* in der ratslag *bedencken. Frnkf. A.* (*Bürgermb.*) *1504.*

rathskumpan. *Häufig im 15. Jahrh. für Mitglied des Raths z. B. in Neustadt a/d. O., in Jena und andern thüringischen Städten. Anderwärts entspricht* rathsfreund.

räthig. (*wir hoffen ir werdet uns*) *darzu hilflich,* retig *und beystendig erscheinen. Frnkf. A.* (*Ulm*) *1519; dasz wir mit gutter furbetrachtung* retig *worden sein. ib.* (*Frankf.*) *1521; in der sachen hulffig und* rethig *zu sein. ib. 1537*

ratische. *Nebenformen:* retrische, reterache. rettrisch *uffgeben enigmatisare* 31.

ratnisz. retnisz 20, rednisz 7, rothnisse 18ᵇ *paradigma.* rechnuss *enigma Pet. Voc.* (= *rethnuss?*)

räthsel. ratsal 8, retsel 20, *nd.* reetsel 11, *hd.* radelse 7, redelsen *155, 152,* redelschen 19, redelse 13, reders 18, rederse 17, rotsam 9 *paradigma. nd. eyn gheuer des* radelse *propleumaticus* (= *problematicus*) 56.

Ratsche. *eyn* rätschen *126,* rattschen *malleolus stupatius. Vgl. zu* rätschen *Schmeller-Fromm. 2, 190.*

Ratte. *nd.* rade, radele *glis* 22.

rattenfaher. ratzenfaher *glirio 110.*

rattenfalle. *clev.* rattenvall *gliriscipula 147.*

raubhaftig. rauhafftig 27, rofhaftich *G. voc. rapax, rapidus.*

raubschiff. *ein* raup- 3, raub- *75* -schiff, *nd.* roefschiff *152,* roiffscheep *147 rodus i. navis piratarum, scalaria.*

raubschütze (*Wilddieb*). *so viel aber die* raubschützen *betrifft, so ... Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1660, die* raubschützen *zu bestrafen. ib.* (*Ilmenau*) *1674.*

Rauben (*berauben*)*: das sie gůten frieden und geleide haben sollen glich den unsern ane alles geverde, alleyne die usz genomen, die uns, unsern stift und die unsern* geraubet *oder gebrant haben, das nit gesunet were. Reichstagsakten 2, 55, 10* (*1388 Mainz*).

rauberer. rouberer *vespilio 68.*

raubig *68, 110, nrh.* rouuich *152 predatorius.*

raublich. *nd.* rouelick *predatorius* 11.

raubling *piratica* 33.

raubung. rouinge 56, 37 *dedopulatio, predacio.*

Rauch. *clev.* roick *citor 147. und sal fur sich eigen* rauche *und husunge halden. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1377; das sie sich im heyligen reich .. niderthun mit hausslichem wesen vndt eynem* rauch. *Weim. H. St. A.* (*Wien*) *1650.*

rauchhaftig. *nd.* rokhaftich *fumicosus* 37.

rauchhöhle. rauchhol *V. a. 1420,* roifhal 57, *nd.* rokhol 38 *fumigale, fumarium, epicausterium.*

rauchhuhn (*s. Lexer 2, 514*)*: summa der* rauchhunner *6 schock; 28* rauchhunner *volgen mir ambtman in meynen ambtsbeschiedt. Tenneb. Amtsrechn. 1542* (*Regel*).

rauchhütte. raůchhutte *fumarium* 58.

rauchloch. rouchloch *epicau(s)terium* 40. *eyn* rauchloch *in der muren. Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

räuchern. rukern *algere* 6 (= *olere?*).

Raude. rude 57, rud *68, 69,* raud *154,* rawde 74, rewd *66, 151,* reude *70,* reuden *75, clev.* ruyt *147 glabor, claber, scrabritudo, impetigo.*

räudig. rüdiger 40, rivdiger *Sum., nl.* ruydigh *Kil. scabiosus.*

räudigkeit. rudicheyt *scabritudo G. voc.*

räudisch. rudisch, rudigs *schaff morbidus 75.*

raudung *am leide scabredo 75.*

Raufe. *1 gr. von 1 karn hesseln staben zu hauen auf schlos Tennebergk zu den* rauffen *im stall gebraucht. Tenneb. Amtsrechn. 1528* (*Regel*).

raufzange. rauffzänglein *volsella* (*vuls.*) *Vogel.*

raufen. reuffen *carpere. da jageten sie sich mit* geraufferen *swerten gein Franckenfurt. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1400.*

raufig. rauphecht *o. an* (= *âne*) *hare alopiciosus* (*Anz. 8, 408*).

Rauh, ruche, ruwe, *nrh.* ruwe *152 hirsutum. an fetter gewar und an* ruwer *war. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1445; 6 ß 7 hll von zoll an der* ruwer *war dise messe. ib. 1455. — heiser vnd* ruchg *in der kellen. Arn. v. Mumpel.* rauchcleid *hirtica 75.*

rauchapfel. rauchåpffel *hippomanes* (= *Stechapfel*).

rauhfeld (= *urbar zu machendes Land?*) rawfeldt *terra salica; durus tactus Voc. antt. expl. 2, 9* (*16. Saec.*).

räuling. *ein* raewling *ferus 126.* (*Vgl. Kehrein nass. Volkssprache u. Volkssitte 1, 325.*)

rauhe. ruhi *racella* (*Pelzwerk*) *127. Lexer 2, 469.*

Raum. *andron: trauffen, das* reumlein *zwischen zweyen wenden. Vogel Ephem.*

räumen. *der Vetter hat im monat Junio dieses zeitliche* gereumet. *Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1624.*

räumig (*nicht ansässig*). *want .. luyde varende habe .. up* ruymige *luyde bekummerent. Köln. Stadtr. 15. Saec.*

räumlein. *andron: trauffen, das* reumlein *zwischen zweyen wenden. Vogel Ephem. tot. Lat.*

Raune *s.* **Rune.**

Raunen. runen, runchen 74, ruynen *G. voc. murmurare. Daneben Formen mit* m: rumen 13, ruomen 19, ruemen 33, rumyn *V. a. 1420,* rawmen 52 *murmurare, susurrare.*

raunung. *nd.* runinge *murmur* 11, 22, 23.

rauner. rymer *musticator* 57.

raunung. *hd. nd.* runuge 57, runinge 56, 23 *rumor, musticatio.*

Raupe. *hd. nd.* rupe 11, roppe *48,* rupp *74 cimex, allosa, allopida.*

raupaal. rupoel *allota 49. Daneben* alrupp *alota* 16.

Rausch. *eher er kame, hatte er einen* rausch *gehabt. Frnkf. Arch.* (*Darmst.*) *1629.*

rauschig [*prasselnd*]. ruw-, rew-schick *brennung des fewrs, feuwersz flagrantia 65.*

räuschling. *nd.* ruschelinc *flauiola* (*herba*) 23.

rauschung. *clev.* ruyschyng *ventricositas 147.*

Rauschgelb. reusch-, rosz-gel *114, 126,* reuschelgelb *Kil.* *Sandaraca.*

Räuspern. reusplen *88,* reyszpeln *74 screare.* reuspern *dem* (*sic*) *liecht mungere 75.*

räusperung. reusplung *screatus 128.* reusperung *des liechts muncus 75.*

räusperer. reuspler *screator 126.*

Raute. ruta *87, 150, Sum. peganum.*

Rê. rehe *f.* (*Steifigkeit*)*: niederrh. gloss. Mone Anz. 4, 409.*

(**Rebe.**) **rebauge.** rebaug *91, 126,* rebeuglin *64 gemma.*

rebengeräspe. råbgråsch *sarmentum Henisch. Vgl. daselbst* gråschp *Hen.,* geråsp *128.*

rebhuhn. *nrh.* rappehuhn *Mone Anz. 4, 409.*

rebknecht (*Arbeiter im Weinberge*). *Überl. Akt. 1589.*

rebkräpflein. rebkrepfelin *capriolus* 40.

reblaub. rebenlaub, reuelouf *pampinus Heinr. Sum. D.*

rebmeszer *bidubium* 7.

rebmonat *februarius* 32.

rebruthe. rebruten, rebreutten *palmes 65.*

rebenstecher, rebenaticher *Nem.,* rebestichel *Heinr. Summ. D. curculio.*

rebenwurm *volucra Pomey ind. univ.*

Rechen. reche *121, Sum.,* ricke, rick, recke 10, reg *67, 155, 152,* rig 8ᵃ, *nd. nrh.* reck 8, *152,* reeck 11, *fenicium, fenilega.*

Rechling *perca Pict. Nemn., vergl. pictileus. der gemeine Bärsch* (*perca fluviatilis*) *.. im Züricher See heiszt er im ersten Jahr Heuerling und etwas später Tränlein, im zweiten Jahr Egli, im dritten Stichling und sodann* Reechling. *Oken allg. Naturg. 6, 265.*

Rechnen. reichen *vel raitten calcularc* 1.

rechenkammer. rekenkamer *ratiocinarium Kil.*

rechenmeister. *die die* rechemeister rechetin *vff dem rade. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1556.*

rechentafel. *25 schilling von eyner* rechendafeln *zu machen vnd zu beslahin. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1405.*

rechnisz. rekenisse *registrum* 56.

rechnung. *daz ynnemen in der ersten* rechenunge. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1376;* rechnunge = *Quartal. in der ersten* rechenunge. *ib. 1376.*

Rechsen, *räuspern Mone Anz. niederrh. Gloss. 4, 409. Vgl. Birlinger schwäb.-augs. Wb. 372.*

Recht. *die* rechte *vassnacht* = *Aschermittwoch. Grotefend Handb. der histor. Chronol. 98. wie daz si erst vff die* rehten *vasnacht zů vnserm herren dem kunig .. komen sien Reichtagsakt. Weizs. 1, 141* (*1379*). *— da alle dise sune und* racht *irgangen waren. Frnkf. Stadtbibl. 2, 18.*

Recht. *hatt er myr eynen offnen briff gegeben, wue sye antroffen wurden, das man sie zw* recht *halten solde. Gem. Arch. 1523; der amptmann hat sie nicht annemen noch zw* recht *halten wollen. ib.; er hat mich ins* recht *gezogen (vor Gericht gestellt. Frnkf. A. (Frankf.) 1548.*

rechte, *das. daz ir und die von Franckenfurt noch* des rechten *an vns billich beliben solnt; wir woln uch mit dem* rechten *scheiden. Frnkf. Arch. (Mainz) 1385.*

rechtfertigen (*strafen, hinrichten*). *dede es daruber yman, der sy husete, den sal man darum* rechtfertigin. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1557; er ist als des zauberischenn* gerechtfertigten *jungen (Hänsel Tausendschön) vatter gefengklichenn angenhomen. Gem. Arch. (Gotha) 1567; kostung des* gerechtfertigten *Jac. Riedels. ib. (Neustadt a./O. 1590.*

rechtflüchtig. *so dann einer* rechtfluchtig *wird, sol nichts deste mynder gegen in vnd seinen guttern .. gehandelt werden. Gem. Arch. 1524.*

rechtgesetz. rechtgeseczt *verstandner legis doctor* 29. (*Rechtsgesetze Verstehender.*)

rechtsatz. *einen enntlichen* rechtsatz *thon. Überl. Akten 16. Jahrh.*

rechtseitig. rechtsytigk *dextrorsum. Frnkf. Stadtbibl. 2, 50.*

rechtsetzer *legislator. durch die ro. kayser vnd* rechtseczer. *Gem. Arch. (Weimar) 1523.*

rechtserbieten. *sie haben in vber irer kon. wirde gleich vnd* rechtserbieten *aus dem lande gedrungen. Gem. A. (Weimar) 1523.*

rechtsgründig. *er will uns ausz* rechtsgründigen *ursachen verdächtig vorkomen. Frnkf. A. (Würzburg) 1691.*

rechthängig. *dieselb sach ist noch* rechtshängig. *Frnkf. A. (Speier) 1549; eine vor euch* rechthengige *klage. ib. (Cassel) 1577.*

rechttag. *nu hatt myn gnediger herre der pfaltzgraff denselbigen* rechttag *mir wieder geseczt. Frnkf. A. 1482; das sie alle annder hernachgesetzte* rechttage *ann vnnser statt in vnnserm namen alles anczeigen. Gem. Arch. (Weimar) 1489.*

rechtshelfer. rechtzhelffer *aduocatus 64*b.

rechtsverschmäher. *nd. en richte* vor smar *contumax* 23.

rechtsverschmähung. recht versmehunge 18, recht versmevnge 5ab, *nd.* rechtvorsmainge 23 *contumacia.*

rechten. *so haben wir .. die parthien .. gullich obirtragen, geslacht und* geracht *zu ewigen dagen. Frankf. Stadtbibl. 2, 18 (1430).*

rechtigkeit. rechtekeit 5, *nd.* rechticheit 22 *polisma, achatonia.*

rechtlich. *die vermeint urtheil weist selbst ausz, dasz sie ohn vorgehenden* rechtlichen *process .. gefelt und auszgesprochen, der* rechtlich *krieg nie befestigt worden, noch des beklagte schutzrede gehört etc. Frnkf. A. (Frankf.) 1552.*

Recken. *nrh.* raken *109, 132 pertingere, nd.* raken, *also me corn vmme wendet edder hau tritulare* 38.

(Reghalter.) regholter beere *granum iuniperi 93. Vgl.* Rechbeeren *Oken 3, 1905. Schmeller-Fromm. 2, 44.*

regholtervogel. reckoldervogel *turdela* 32.

Rede. *hette gern mit ihme fiscaln selbs* rede *gehabt. Frnkf. Arch. 1578. — (Forderung): als ir des widder Gilbrechten* rede *gehabit haid. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1384; bidden uch .. daz ir uns darumb ane* rede *laszit. ib. 1387.*

redebar. redber *facundus 75.*

redefenster. redfenster *perlatorium (= parl..) 75.*

redegeb *affabilis* 6.

redegeber *effabilis (= aff..)* 40.

redelos (*ohne gerichtl. Verfolgung*). *und getruwen, daz ir uns darumb* redelos *lassin sollet; biddin uch, das ir uns* reddeloz *laszen. Frnkf. A. (Reifenb.) 1382.*

redemeister. redemeyster *grammaticus* 5b.

redelehrer. redlerer *gramaticus 75.*

redsal *mathesis* 57.

redesam. *nd.* redezam 22, redsum 18, rodsum 45 *facundus, confertatus.*

redesamigheit. *hd. nd.* redesamicheyt 23, redesamekeit 5, redeszemkeid 17, redesamkeyt 1, 18, *4, 74,* redesumkeyt 18, redesamheyt 22 *facundia, facunditas.*

redespraeche. redespreche (*gesprächig*). *Frnkf. Stadtbibl. III 25*a.

redsprächig. red-, ret-sprechig *facundus 64, 65.*

redsprächigheit. redsprechigkeit *facundia 65.*

reden. *ûf eine s.* reden (*über etwas reden*): *die mir auch antworten, sie wollden mit ir dar off* reden. *Frnkf. A. (Frankf.) 1402. — (versprechen): so* reden *wir in dem nesten mande darnach, als das gescheen ist einen andern als guden burgen .. czu seczen. ib. (Falkenst.) 1372; czu hauffen* reden *addicere* 3.

redig *facundus* 7.

rediglich. *han gekaufit* redeclichen *Klester Capellen. 1349 (Cod. dipl. Thur.).*

redung. r. *vorgeretter ding relatio 110.*

hd. nd. nl. **Reden** 5, 12, *74, 109,* råden *Fris.* 6, redden *133,* rethen *70,* reyden 3, *132 cribrare.*

redebeutel. rede-, reth-, ryd-budel 7, 21, redbittel 6 *terentarium, tarantarium, taratantara. 6 schneberger von ein neuen* redebeutell *da ich ir das ostermehl hab gemahlen. Weim. Ges. Arch. 1546.*

redekamm. redekamp, ryd- 27, red- *Voc. St. G. 525,* rat- *ib. 355* -kam *texale.*

redesieb. redsib *pollitriduum* 6.

redestab *130,* redstabb *64, 75,* redestupp *Catholicon terentarium, taratantara, rotabulum.*

redern 6, *76,* ryteren *68,* rey-, rai- *75,* reu- *69, 134* -tern, reyttern *74,* redern *oder durch drukchen* 33 *cribrare, colare, abrotare. Nebenform:* rendlen *pollitriduare 75. Fromman Ma. 6, 44, Vilmar kurh. Id. 322.*

rederer. reyt-, ryt-, ritt-erer *cribrarius 65.*

(Rhede.) rheder. redrer *negociator* 1.

Ref [*Seil*]. reyp, repe 38, rep 37 *funis. Vgl. brem. ns. Wb. 3, 480. Strodtmann Id. osn. 183. Frommann Ma. 6, 388.*

Refectorium. refentere *Fr.*, refenter *74,* refental *33, 64, 69, 75*a, *134,* remptor *Fr., nd.* reuenter, reuenteer 11, *74 refectorium, cenobium, cenaculum, campulus. Vgl. Strodtmann Id. osn. 179; brem. ns. Wb. 3, 477.*

rebendermeister *refectionarius* 8.

Reverende 5b, reberntze *65 Mrg. reuerenda.*

Reff 9, 17, *75,* raff 5b, reyff 3, 8, raiff 1, 30, 34, reuff 17, *eyn* reffe 5, *nd.* riffe 21, reff, *dar me den cram mede drecht* 38, *hd. eyn* reffe 5, refe *74 clitella, capeta. Vilmar kurh. Id. 319; Birlinger schwäb.-augsb. Wb. 372; Schmeller-Frommann 2, 66; Stalder Id. 2, 254.*

reffträger. *er hat endlich einen* reiffträger *angesprochen, daselb [das Fass Wein] uffzuladen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1614.*

Revier. *in syme* refire *die stelle gebiden abetzutun. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1435.*

revierlich. *clev.* revyerlick *rivalis 147. Schmeller-Fromm. 2, 192.*

revierschiff. *clev.* revierscheep *caudea 147.*

Regel. *als masc.* der *dritte* regel *uns leret Everh. Carsne 694.*

Regeling 17, *nl.* roge-, roghe-, *nrh.* roege-linch *132, hd. nd.* roeg- *68,* rog- *69, 134,* rag- 6, reg-ling *74, 110,* reglich 21, reche- 17, rechk- 1, re- *77,* 32, rot- *75,* rob- 7 -ling *venabulum, sparus, pictillus (piscis). Es ist der* Barsch *in seinem dritten Jahre. (Oken 6, 263).*

Regen. ren 5, reynen, ran 21 *imber.*

regenbach *cisterna Vogel.*

regenfisch. *bocha, piscis pluuialis* regenvisch. *Megenb.*

clev. **reghenechtich** *pluidus 147.*

nl. **regenmantel** *lacerna 116.*

regenrunse. regenruncze *catarrhacta* 40.

regenschlager. regenschlaher, regenschlaer *vel* sturtz *nimbus 75.*

regentuch. *nd. eyn* reghendoyk *galumpnatis* (= κάλυμμα) 37.

regenwurm. reynworm *lymbricus* 57.

regenheit *nimbositas* 20.

regenig. renyck 19, *nd.* reghenich 11 *pluuialis.*

regenlich. *alle sternen disses zeichen [des Stieres] sind* regenlich; *dz ist: sie hant kraf zu inflösseende fühtikeit. Frnkf. Stadtbibl. 3, 25*b; *machet einen* regenlichen *winter. ib.*

regnen. ren 5, raan, reynen 21 *imber.*

Regesterlein (*Registerchen*). *Bing. Akten 1644.*

Regiren. reygeren *regere 65. der teufel hat .. von auffgang der welt* geregirt *vnd haus gehalten. Weim. Bibl. (Alwald) 1524.*

regniren. *pfeflich gewalt sol virdrücket werden von dem antercrist (sic). dez antercrist gewalt sol* regenyeren. *Frankf. Stadtbibl. 2, 30;* rengeniren *ib. 3, 25*a.

Reh. rhee *125,* rech *84 caprea.*

rehbock. rechbock *ibex* 9.

rehgeisz. rehegeyscz 18, regeis *93,* rechgais *74,* rehcaiz *103 caprea, capreola.*

rehmutter. rechmutter *74,* rechmûter 27 *capria, campa.*

rehegarn. *wie ehr dann kein* rehe- *oder* manggarn *gebrauchen soll. Weim. H. St. A. 1554.*

Rehmhacke (*böhm.* ramowacka) *ablaqueatorium V. tril.*

Reibe. *hd. nd. nrh.* riue 38, riue 23, *97*, *132*, rybe 19 *strigula, micaria.*

reibeisen. *nd.* ribyserne 37, ribbe isern 38, *hd.* ribeysen 33, ribyssen 32, rybeyssen 34, ribysen 17, riebe iszen 17, reiff isen 45 *micaria, strigilis, festucalium.*

reibholz. ribe holcz *pila* 57.

reiben. *nd.* riuen *strigulare* 38.

reiber. riber *ambubaya 64*^{a}.

reiberin. riberin *ambubaya* 7, *64*.

Reich. rich, reych, *nd.* rike *dives.*

reichmann, reichweib. *Nomina prop.* Ricmannus (*13. Saec.*) *und* Richwip (*12. Saec.*) *Frnkf, A.* (*Frankf.*) *Eigennamen.*

reichsinnig. *clev.* riicksinnig *147 polisensus i. plurium sensuum Br.*

reichsinnigkeit. *clev.* rijcksynnicheit *machinatio 147.*

reichheit. (*die 3 Könige*) *taden uf ir* richeit *und brachten yme ir gabe. Frankf. Stadtbibl. II 29.*

reichlich. rilich *egregius 41.*

Reich. rich (*Reichsschutz*). *der Landgraf v. Hessen sagt 1413 von den Kaufleuten, die er nicht mehr zur Messe geleiten will: sie sollen buszen* (*auszerhalb*) des riches *und uwir messe bliben. Frnkf. A.* (*Marburg*).

reichserbgeneralobristpostmeisteramt *Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *17. Saec.*

reichsverwandnis. *daran thuest ... auch als ein christenlich glyd, vnd der* reichsverwandnusz *nach schuldig bist. Weim. Gem. Arch.* (*Wien*) *1522.*

reichisch (*durch den Reichstag vorgenommen*). *in bedenckung des obangezaigten* reichischen *beschluss. Weim. Gem. Arch.* (*Wien*) *1524.*

Reichen. reygen 13, rei-, reu- 7, rie- *110*^{b} -chen, *nd. nrh.* reycken 11, *132 porrigere. die korngulde . . dem alden Francken* reichen *zu Darfelden, als von alder eine* gereicht *ist worden. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1442; und wiewol ich geneigt was, ime ainen zu* raichen (*durchprügeln*). *ib. 1551.*

reichung. reichunge *porrectio* 20.

Reif. reifschneider (*der Handwerker, welcher aus den Reifstangen und Reifstäben die Faszreife schneidet — ein eignes Gewerbe*); *die* reyffschneyder *von der Langenwieszen Claus* reifschnyder. *Tenneb. Amtsrechn. 1534, 1542.*

reifstab (*im Holzverkauf fast gleichbedeutend mit* Reifstange): *vor hesseln* reuffstebe. *Tenneb. Amtsr. 1528* (h. = *haseln*); *vor 1 karn hesseln* reuffstebe. *ib. 1528; vor 2 fuder hesseln* reifstebe. *ib. 1542* (*Regel*).

reifstange (*dünner Baum, wie er sich zum Schneiden der Faszreife eignet*): *aus verkaufftem enntzelnn geholtze vnd* reifstangenn. *Tenn. Amtsrechn. 1533; vor XC* reifstangen. *1542; vor 1 schogk 26* reifstangen. *ib.* (*Regel*).

Reif *adv. nach* reif *gepflogenen tractaten. Weim. H. St. Arch.* (*Altenburg*) *1640.*

reifen. *nrh.* riffen, ripen, rijpen *132, 147 maturare, maturere.*

reifheit. rijffheit *maturitas* 20.

Reiffeln = raffen. *den flachs gästen, reuffen vnd* reffeln. *Weim. H. St. Arch.* (*Gotha*) *1650.*

Reihen (*Tanzkette*). reyge 74, *125*, reye 8^{b}, raye 74 *chorea.*

reihenführer. reigenvurer *corraula* 57.

reihen. reygen *vel* rayen *74*, reihen *75*, *nd. clev.* reyen *22*^{ab}, *147 corisare.*

Reihenkranz *m. runder Theil des Wagengestelles, auf welchem der Wagen sich dreht. Frnkf. A. 15. Jahrh.*

Reiher. reigel *assida 93.*

Reimen. *die warheit ... als die sich mit der philosophia gar nicht* reimet. *Amsdorff das d. prop. etc. 1559; gottes wort, das sichs mit der vernunfft* reimen, *vnd mit der philosophia gleich zu stimen sol. Amsdorff hor. can. Jena 1562.*

Rhein. *vnnd besorgen, er werd dij sach von newes verderbt vnd den* Rein *angezundt haben* (= *Alles in Aufruhr versetzt haben*). *Gem. Arch.* (*Kolditz*) *1523.*

rheinländer. rin-, rein-lender (*i. wirbel im Wasser*) *charybdis 65.*

Reinmut *und* **Reinwib** *Frauennamen. Frnkf. A. Nekrol. des 12. Jahrh.*

reiniger. rayniger *colatoris 74.*

nd. **reinicheit** *elenigatus* (*vielleicht statt* reinichet = *gereiniget*) 37. *wie die metzeler die scharnen suln halden an buwe und an* renekeid. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1321.*

Reinval. rainfal *falernum 91;* reynval *stella maris lib. syn. Dom. 1100. Schmeller-Frommann 2, 105.*

Reinsen. *nd.* reynsen *screare* 11.

reynsinge *screa* 11.

Reisapfel. reiszapffel *galla 75. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 142.*

Reise. *nd.* reyse 23, *Kil. profectio. das etwan ayner dem andern aus fruntschafft vnnd gutem willen* raysz gedienet *habe vngefragt vnd vnwissent wider wen solcher dienst sey. Gem. Arch. 1522.* (= Reise *laufen, in Kriegsdienste gehen.*) *Vgl. Schmeller-Frommann 2, 139.*

reisebank. *eynen hanthamer, eyne* reysebang, *eynen hertkessel. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1381.*

reisebett. rayszpett *bajanula 74.*

reisfahrt *profectio Kil.*^{a}

reisehut. reisehut *vber land galerus 75.*

reisekasten. reisekaste *riscus Vogel.*

reiskiste. *3 hundskettene überzüg über reiszkisten. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1631.*

reisemantel. reysmantel *lacerna 116.*

reiseschlitten. raiszschlitten *celindra 75.*

reiseserviette. *12 schmale gebildete* reyszservietten. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1631.*

reisen. reysen *prouec(t)are* 56. *dan diesen grausamen tirannen alsdan eroffent werde der eingang dadurch sie leichtlich inn alle land* raysen *mochten. Gem. Arch. 16. Jahrh.*

reiser, reisiger. rays-, raysig-er *curiensis 74.*

reisigenstall (*Pferdestall, eigens für die Reisigen bestimmt:*) *von den stangen* im reisigen stalle *auff dem schlosse zu machen. Tenneb. Amtsrechn. 1542.*

reisung. reiszung (*Reise*). *Bing. Akt. 1603.*

Reisler (*Besitzer eines Gespannes?*). *den* reysselern *vff dem berge. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1348; 6 englisch von 6 ferten eim* reuczeler *in der stat zufaren. ib. 1396; 1/2 fl. Emmerchin von Worecken dem* reiczler *geschenckt vur alle ansprache vnd hat verziegin nach lude sins brieffs. ib. 1405;* — reiszener *caballus 125.*

Reiszen. riszen *65*, ryiszen 19 *lacerare.*

reiszung. rijtzunge 20, reisunge 57 *laceramen, exasperacio.*

Reite. reide *77*, *nd.* rede 22^{b} *paratus. Vgl. Kehrein nass. Wb. 320, Schmidt westerw. Id. 160.*

reitschaft. *in rustung und* raitschafft *zu sitzenn. Gem. Arch. 1563. Vgl. Strodtmann westerw. Id. 183; brem. ns. Wb. 3, 456.*

Reiten *equitare.*

reitküssen. *ein* reitküssen *von schäffen leder. Frnkf. A. 1546.*

reitross. reitros *93*, reitrosz *Kell. Voc. caballus.*

reitschokel. *clev.* reitscholle *oscilla 147.*

reitschupf. ritschuphf *oscilla 2.*

reitstiefel. ritesteffel 57, *ain* rait stifal 52 *epitalia.*

rittling. *wollt aber E. f. gn. zw demselben mahl eynen gutten starckhen* ryttling *haben, szo hette ich einen rottschimlichten, der wollte curf. gn. ich gern zustellen. Weim. Ges. Arch.* (*Weimar*) *1548.*

Reiten (*zählen*).

reitbrett. raitprett *cifraculum* 27.

reitholz. raitholcz *epimerides* 52.

Reitzen. reissen *incitare* 56.

reitzer. reysser *lacessitor* 40.

reitzung. *geyle* reyczung *vel naturliche neigunge* 9, *Anh. 2;* reiszunge *der sunde* 5^{b}.

Relaxirung. *umb* relaxirung *des angelegten arrests. Frnkf. Arch.* (*Königst.*) *1567.*

Remseln. *vchsengestanck vel* remselen *hircus 113* (*hircus i. axella hominis*). „rämseln *in Schwaben: nach Schweisze riechen*“. *Heinsius d. Wb. 3, 1038*^{a}.

Renchen *bezola* (*piscis*) *140.* „*Der Blaufölchen, salma lavaretus heisst im ersten Jahre: Heuerling, im zweiten Stüben, im dritten Gangfisch, im vierten* Renken *etc. ... Gesner hat diesen Fisch unter dem Namen bezola beschrieben.*“ *Oken Naturgesch. 6, 361, 362.*

Rennen *currere.*

rennbaum. *nrh.* rennboem *132*, *hd. nd.* rennebom 23, 56. *eyn* rindebaum *vel* rinbaum 17 *falanga, phalanga, fala.*

rennnachen, rennschiff *legia 74.*

rennwagen. rynne- 57, renne-wan 8 *reda.*
rennweg *equaria* 52.
rennzeug. *wjhe wol ich besorge seyn maj. werde nicht szo lange warthen, bisz das der zceugk komen wird . . . wasz aber seyn maj. vor eynen* rennenczeugk *hat wais ich nicht. Gem. A. (Worms) 1521.*
Rensen 17, rannsen 5 *halare. Schmeller-Frommann 2, 127.*
(Rente.) rentkiste. *4 gulden Clesen Winther von 9 wochen vff der stede* rentkisten *zu sitzen. Frnkf. A. (Frankf.) 1400; vgl. vff der stede kisten zu sitzen. ib.*
rentschreiber. rentschreiber *Bing. Akt. 1651.*
renterei. *7000 fl. in hiesiger rentherey stehend. Weim. H. St. A. 1651.*
rentereischein. *vermittelst producirten aldenburgischen* rentereyscheinsz. *Weim. H. St. A. 1651.*
Rentine. *novalia brachacker oder* rentinen. *Virg. 1605.*
(Re.) rerauber. *eyn* rereyber *vespilio* 17 *i. pirata. Schmeller-Frommann 2, 1.*
Resche, rosch. *nl. nd.* resch *99, 107,* resche *vroren erden cespes, gleba. nd.* rusche *vroren erden glutor* 22ᵃ. *Vgl. Sartorius Würzb. Ma. 102. Schmeller-Frommann 2, 157.*
Respen. reispen *impetere 71. (Vgl. Lexer 2, 409.)*
Resze. rezze *fenicium (phoenicium) Sum., vgl. Graff 2, 559.*
(Retten) rettig: *ir wollet vnserm belehenten in seyn sachen hilfflich,* rettig *vnd beystendig seyn. Ges. Arch. (Weimar) 1502.*
Retschen, *das. garrulitas 126.*
Rettich. *hd. nd.* redek 38, ratich 52, rätich 33, rethich *lib. syn. Dom. 1100 raphanus, herba scte marie minor, abrutanum.*
rettichsamen. rethichsam *romen (= ramnus für raphanus?) lib. syn. Dom. 1100.*
Reuse. *hd. nd.* ruse 38, 8, 9, 5ᵃ, rüsch 29, räuschen *Pet. Voc.,* ränsz 30, reischen *75,* reisch *94 sagena, nassa, gurgustium.*
Reusen, reusern. rusen, rusern, rewssen 1, reuseren 9, rusern 8, rauszen 74, reusern 9, rusterin 8 *halare.*
Reuspern. reyszperen 74, ryspelen *68, nrh.* ruspen *132 ructuare.*
reusperung *des liechts muncus 75.*
Reusz *(Friedensvertrag:) dunkles Wort. 5 gr. zu Brottroda vorthan, als man den* rewsz *des geholtz halb zwischen den Hessischen vnd Hennebergschen amptleuten auffgerichtt auf churfurstlichen bephel. Tenneb. Amtsrechn. 1528 (Regel).*
Reuter. *nrh.* ruter *veles 132.*
Reutling *(Lexer 2, 474).* rutelink, *stabswert* 57, *nl.* ruytink *116, sica, macera.*
nd. nh. **Ribalt** 11, ryebalt 20, ryballde 19, ribald *75 nebulo, ribaldus. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 9; Frommann Ma. 6, 85.*
Richsnen. *man hat in (den Teufel) wider zu gelassen, er* rissnet *also vast als yr. Weim. H. St. Arch. (Samml. 98).*
Richt. *nd. eyn* richte *judicium* 56. *Vgl. brem. ns. Wb. 5, 447.*
richthaus. richtehus *consistorium* 38.
richtsteig 9, 74, richt-steg 17, -steig 8, richterstig 57 *limes.*
richtstuhl. *nd. eyn* richte stol *curtiles (= curulis)* 37.
richten. *das Lampertus sulch 15 alde schock mit zins* richten *und bezalen sal. Freiburg a. d. Unstrut. — refl.: weris uch nû zû sinne, das ir uch mit mir . .* riechten *vnd scheyden woldit, so . . Frnkf. A. (Solms) 1402; item* sich *sal auch keyns partie hinder der andern nicht frieden,* richten *noch sunen. Weim. H. St. A. (Erfurt) 1451.*
richter. *eyn* richte 56 *(wohl statt* richter *verschrieben),* ri-, rie- 8 -chter, rithter 20 *preses.*
richtig. *wu es seiner lieb an gesundhait des leybs glückseliger regirung vnnd sonsten allenthalben* richtig *und wol zu stunde. Weim. Gem. Arch. 1524.*
richtigmachunge *Bing. Akt. 1665.*
richtigkeit. *in den zinssen* richtigkeit machen. *Bing. Akt. 1652.*
richtigung *(Auseinandersetzung). und in der* rihtigung *sei wir ir und irn erben schuldig beliben, das . . Frnkf. A. (Frankf.) 1341; und ob der tag danne für sich get, so wissen wir niht, ob uns ein* richtigung *get, die uns ufzunemen ist. Weizsäcker Rta (Rotenburg) 1389.*
richtlich. *ye hey der yrsten truwen* richtlich *untleidigt wer. Köln. Stadtr. 15. Saec.*
hd. nd. **Richte** 38, richte *dat me it* 38, richte *van spise* 22, 33. *sin* richt *von essen* 53 *cibus, epulum, ferculum. Vgl. brem. ns. Wb. 5, 447; Birlinger schwäb.-augsb. Wb. 575.*

Riechen. ri-, rie-, rei-chen 8ᵃ, *68,* röichen 6, ruchin 19, *nrh.* ruychen *132, nd.* ruken 11, 22, roken 23 *holofacere.*
riechung. rie-, ry-, rei-chunge *holofactus 68.*
Riet. *hd. nl. nrh.* riethe *101,* riet *95, 99, 132,* ret *vel ruschdyck 109 cyperus, carectum, calamus, arundinetum. ort, da* riet *wechszt cannetum 68.*
riedach, riedacher. rietahe *105,* rietach *2,* rietacher *95,* rietachel *Heinr. Summ. D chelidonia minor, persicaria, carectum.*
riedblume. *nl.* riedpluyme *panicula 116.*
riedegel *110 rediuius.*
riedfeld. rietvelt *vel mosz arundinetum 110.*
riedfink. riedvinck *carduelis 68.*
riedgeis. ryedgaycz 31, riedgaisz 32 *ficedula (= Grasmücke),*
riedgras. ryetgraz 52, rietgras 40 *carex, carix.*
riedhof. *den uff dem* riethoff *zu bededingen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1431.*
riedhorn. *ein* riethoern *calamaula* 11.
riednagel. rietnagel *paronychia* 43.
riedschnepfe. rietsnepff *64, 95,* rietschnepff *Kell. Voc. ficedula.*
Riegel. re-, rie- 7, ri-, ry-, rig-gel 21 *repagulum.*
Riemen. ryeme 10, rlem *110, nrh.* reem *132 liga, corialbum.*
riempeitsche *taurea Rzkoch.*
riemer *lorifex 75.*
Rieme. reym 1, ryme 2, riem *68. Vgl. Kehrein 1, 328.*
riemezülle. *ein* reimtzüll *nauis piscatoris* 52.
Ries. *18 gr. vor ein* reisz *papir gekaufft ins ambt. Tenneb. Amtsrechn. 1525; 21 gr. vor 1* reysz *papier. 1535; 10 gr. vor ein halb* reyez *papiers zw Molhawszen gekaufft; 24 gr. abermals vor 25 buche pappiers auch zu Molhauszen erkaufft. 1534 (Regel).*
Riester 6, *75,* ri- 1, 16, rei-, re- 75 -ster, riestere *75 buris. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 161; Stalder Id. 2, 276; Vilmar 576.*
(Rieseln.) rieselicht. rysleter *kleyner regen rosilatio* 74.
Riffel 3, 52, *75 dentula.*
Rigelingen = ribelingen *der Reihe nach? quems auch, das man ein besez tede mit dem lantfryde und das man sorge hette eynes abetribens, so sal ir der herre und ir die stad die vor dem besesze lygin sie beholfin* rygelingen *und unvirzogenliche mit me luden. Frnkf. A. (Frankf.) 1387.*
Ryemel *Ariminum (ciu.)* 12.
Rimf. *clev.* rymp *ritidis i. ruga 147. Schmeller-Frommann 2, 100.*
rimfen. rimpfen *abhominatio. ein unwill also dasz sich einer* rympfft *als wolt er sich brechen* 7.
rimpfung. *valgia:* rympffung *des leffs von gelechters wegen 74; clev.* wrympyng *147.*
Rind. *nd.* rint, rûnt *bos* 11.
rindfleisch. rintfleisch *von ossen und stiern das phunt umb 4½ heller. Frnkf. A. (Frankf.) 1377.*
rindvieh. *sie treiben mit ihrem* rindviehe *in euren forst. Frnkf. A. (Frankf.) 1581.*
rinderdieb. rintertieb *vel schinder abigeus 95.*
rinderzunge *bubula* 55.
rindsbauch. *18 sh. vor 60* rindeszbuche. *Ern. Gem. Arch. (Altenburg). 14. Jahrh.*
rindchen. *nrh.* ryntchen *vagula 132 (juuenca* >< *vaccula).*
rindsnosz. *vberschickte* rindes noesser *gein Gotha vf die veste, wie inen diesselbt die verordnete schacsmeister durch ezliche geschworne haben anschlaen und wirdigen lassen inen bezalt zu werden. Gem. Arch. (Rinkleben) 1574.*
rindern. rindrein *leder* 1, ryndern *ledir* 5ᵇ *corium bouinum. nd.* rindern *vleysch boseia* 37. *juden vnd meczelern zu sagñ, ds die juden in der 14 tage* rindern *fleisch stechñ mogen als iezunt, sost doch das jar keyn rindernfleisch zu slagen, den alle woche 4 hemele oder kelber in irer judenschule mit feile zu han. Frnkf. A. (Frankf.) 1435.*
rinderer. ridderere *(= rind.) bubulus Würzb. Gl. 9. Saec. Haupts Ztschr. 14.*
Rinde. rindt 1, renne 14, *nd.* reynden 21 *crusta.*
Rindelblume *viola lutea 125.*
Ring. rinck 19, *nrh.* rinckt *152, nd.* rijnck 11 *circus, anulus.*
ringlich. ringlecht *circulariter 110.*
ringmacher *68,* ringmecher 8ᵃ *anulator.*

ringpetschir. *mit vnsern der verordenten* ringpetschiren *befestigett. Weim. Arch. (Moderwitz) 1585.*

ringtanz. *nd.* ringhedans *chorea* 11.

ringel. ringela *117*, ryngele 9, *47*, *Sum. ansora, verrucaria- (herba); heute heiszt calendula noch* Ringelblume *Oken Naturg. 3, 771;* ansora = *anchusa (Ochsenzunge ib. 1091).*

ringeltaube. ringeltube *palumbus 49.*

Ring *facilis* 1.

ringfertig, ringfaerig *V. a. 1618 facilis; velox, celer 62, 126. ein unweiser* ringferiger *mensch vappa Das. Vgl. Stalder Id. 2, 278.*

ringgewappnet. *ein* ringgewapneter *kriegszman veles Das.*

ringthätigkeit *facilitas 128.*

ringerung *releuamen Kil.*[*] *doch ob einichem erczbischoffe, bischoue oder prelatten in dem czuuil aufgelegt, das demselben nach der billigheit, milterung vnd* ringerung *beschee. Ernest. Gem. Arch. (Nürnb.) 1522.*

ringigkeit. ringekeit *angustia* 30.

(Ringen.) ringer. ringere *Sum.*, ringer 9, 17, *hd. nrh.* rynger *110, 132 agonista, palestres.*

ringung *4*, ringunge 17 *palester, palesta.*

Rinne. ryen *34*, renne 37 *canale, aquagium. eyn* renne *twischen den* huzen *aquilecium* 37.

rinnenkleber *certhius (auis) 140. (Certhia heiszt heute eine Gattung Kolibri. Oken Naturg. 7, 190).*

Rinne, renyn *Kell. Voc.*, renny 32, renn 34, 1, *71*, ren *75 coagulum.*

rinsel. *hd. nl.* rûnszlin *126*, *nd.* rinsel 22, rintzel 23, rensel *G. voc.*, rensel *99 coagulum, riuulus.*

Rhinoceros. reniotzer *115.*

Rippe. rippa *105*, rippe *Sum.*, ribba *131 lanceola (herba).*

rippenwurz. ribbe wûrcz 20, *nd.* ribbewort *85 lanceola, plantago (herba).*

rippelein. *nd.* rippelin *minor 105.*

Rippe. rybe *4*, rieb 16, rebe *125*, *nd. nl.* ribbe 22[**], rebbe *99*, ref, rafe 22[**] *costa.* rippe (= *Eheweib:) es mus noch das guthlin Wachsdorff dahinter stecken vnd das der guth fromme herr durch die* riebe *bewegt wirdet, dan wie ich Albertum hinauf zu seiner erwirden geschickt ist dieselbe auch darbei gewest. Weim. Ges. Arch. (Wittenberg) 1545 u. öft.*

ripplein. ripplin *75*[*], *76*, rippel *75 costularia.*

Risch. resch 8, 9, rysse 12, riesche 8 *agilis, impiger.*

rischheit. rischeit *agilitas* 57.

Risebette. *wir han nymant in vnser spitale gnomen, dan gebricheliche* risebette *lude, die nit geen oder steen konnen. Frnkf. Arch. 15. Saec. Vgl. Vilmar kurh. Id. 328.*

Riste *(Handrücken). die* risten *an den henden. Frnkf. Stadtbibl. 3, 25*[*]. *Vgl. Vilmar kurh. Id. 329.*

Riste. *hd. nd.* riste *vlasses pensum, resticulus, hispa* 56, 8[*], 13, rysz *o. burde massa* 8; *nd.* risch 37, risse 13 *sirpus.*

Risz. risze *(fem.)* rizza *119*, riza *121*, risze 18, risse *151*, reyse *152*, risch 5, *nd.* rete 23, rette, ritte 22[*], riet *100 fissura, circinus, circulus (vgl. Schm.*[2] *2, 148).*

Rite. *eins tages* ritte *ephimera* 40.

ritenfieber. *deme* riddenfyber *Frankf. Stadtbibl. 2, 29.*

ritenhitze. rittenhitze *75*, *93*, rittenhicz *Kell. Voc. paroxismus.*

ritig *(fieberhaft) Frankf. Stadtbibl. 3, 25*[*] *(B. d. Ges.).*

ritigen *(fieberkrank sein). daz blot .. vorbrant vnd* riddiget *ist. Arn. v. Mump.*

Ritter *eques.*

ritterkind. ritterkint *galearius* 57.

rittersammlung. rittersamenunge *cohors* 9.

ritterschimpf. *auch sullenn wir kurtzlich zcu eym hofe zcu Slusingen sein, da* ritterschimpf *zu triben. Ern. Gem. Arch. (Weissenfels) 1457.*

ritterschuh. ritterschu *sandalia V. a. 1420.*

ritterwerk. *clev.* ritterwerck *dryven quiritare 147.*

ritterin *militissa* 8, *77 i.* riddersvrouwe 11.

rittern *commilitari* 9.

ritterschaft. *nd.* ridderschup *commilicium* 37.

ritterung. rederunge *militatio* 20.

Ritze. rizza *119*, riza *121*, rissze 18, rysse *151*, reyse *152*, rysz 12, *64*[*], riss *93*, risch 5, *nd.* rete 22[**], 23 *fissura, circinus, rima.*

ritzicht. ryczecht *rimosus* 19.

(Rivier.) *nl.* riuirken *riuulus 99.*

Roch *rocus (in ludo) 64, 93.*

Rochzung. rachzung, rachizunga *screatio 127. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 1019.*

Rocken *colus.*

rockenschnur. rockensnur 57, rackensnor 16 *colifolium, assorium.*

Rodan 12, *114*, rhoden *126*, roddane 16, *die* rodel *Das. Rodanus.*

Roden. auszroden *carpere* 3.

rodhaue. rodehau *ligo Vogel (vgl. Weigand 2, 483).*

rodwiese. *von einer* rodewesen *1525; von einem halbenn acker* rodewesen. *Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).*

rodland. *von wesen vnd* rodeland. *Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).*

Rof. *der singultus* 43.

rofze. rupeze 57, rophicz *Pet. Voc. eructus.*

rofzen. *dz* röpzen *Frankf. Stadtbibl. 3, 25*[*], rophitzen 55 *eructus. (der kümel) gesecset dz* röbezen *und dz heschen. Frankf. Stadtbibl. 3, 25*[*]. *Schmeller-Frommann 2, 69.*

rofzung. rupczunge 57 *ruptus, eruptacio.*

Roggen. ru-, ro-cken 5[*], roge 12, rock 20, *76*, ruck 7, rog 6, rogk 20, *76*, *nd. nrh.* rogge 11, 22[*], *97*, roghe 22, rowe 23 *siligo.*

roggen. rûcken 45, rucken, ruckin *110*, ruggin 6, rocken 5, *152*, roken *67*, rockin *V. a. 1420*, *nd. nrh.* raggen 11, rogghen *152 siligenus, siligineus.*

roggenachtel. *das* ruckenachtel *uff 40 leube und das weiszenbrot uff 40 wecke, der einer wol 2 hlr wert sin sul. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*

roggenbrot. rûckenprodt *111*, rocken-, roggen-brot *64*[*], roggen prot *91 panis cibarius, panis siligineus.*

Roh. roch, rohe, roh *75*, rowe, rŏw 6, *hd. nd.* roe, ro 5[*], 22[*] *crudus.*

rohigkeit. rockeit *cruditas* 18.

Rohr, rôhre. rore, roer, roir 9, *77*, royr 13, roirra *127*, *nl.* roirre *107 arundo.*

rohrdommel. *ein* rordump 56, roredum 10, rordum 13, 23, rordump 22, *140*, roredummer 17. rore-trumm, -trummere 5, -drumbel 18, *Mrg.*, ror-drummel 5[*]. 9, -trymmel 8, rardrümmel *4*, rodrumel 74, roesdomel *97*, *nl.* rosedromel *107 onocroculus, onocrotalus.*

rohrhähnlein *fulica Vogel.*

rohrhorn. *ein* roirhorn *19 calamaula.*

rohrkasten. rore kasten *cannetum 75.*

rohrreiher. rorreigel *botaurus 143.*

rohrkolben. rorkolb *cirpus* 27 *(herba).*

rohrstab *ferula* 23, 37.

röhren. rorin *steck ferula* 8.

röhricht. rorach *74*, 52, rorot *76 cannetum, papyrium.*

(röhre.) röhrmeister. rörmaister *cannator* 52.

Roland. *ein* ruland *colossus 114.*

Rolle *(Rollwagen). demnach erregte juden bei der herbirg zum Radt von der* roll *abgestiegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1590.*

rollbatzen. *vnd sollen 26 redder weyszpfennyng, 15* rollepatzen, *30 halbpatzen, 60 creutzer, 21 meyschnych zwelffer oder 42 halb derselben zwelffer vor 1 fl. genhomen werden. Ernest. Ges. Arch. (Nürnb.) 1522.*

rolltuch. *leinwand* rolltuch *oder schmaltuch. Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

roller *auriga 75.*

Rom. rham *75*[*], *nrh.* roem *132 Roma.*

romane. *nrh.* romeyn *Romanus 132.*

romaney. *nl.* romenye *vinum hispanense 116.*

Rombout *vel puystebijter mordella Kil. Vielleicht = rumbo, rombus 76 die* Butte?

Römer. *seinen carbiner von dem* rômer *looszgemacht. Frankf. A. (Frankf.) 1703.*

römisch. romes *kome carue 85;* romis *kole, spinat brassica lib. syn. Dom. 1100.*

Rondella. *ein klein* rondella *parma 126.*

Rose. rous *67*, *nrh.* roesz *132 rosa. sal allesz virbliben vnder der* rossen. *Frankf. Stadtbibl. 2, 18 (sub rosa).*

roselroth *roseus 76.*

roselwurtz *bryonia* 51, *O. san.*

rosenader *vena saphana Pomey ind. univ.*

rosenfarbe. *nd.* rosenvarwe 56, rasenvarve 23 *rosula.*

rosenkranzmodell. *1 rein gebildet flächsen tafeltuch . .* rosenkranzmodels. *Frnkf. A. 1631.*

rosenöl. rosenole *75*, rosenal 9, rosenöl *lib. syn. Dom. 1400 oleum rosarum, rodolium.*

rosenpflücker. *nrh.* rosenplucker *rosor 132.*

rosensamen *lib. syn. Dom. 1400*, rosin-, rosen-same *anthera.*

rosensaat. rosensate *74*, rosensat *47, 96, 149 anthera.*

rosenstaudengewächs. rosstudeogewechst *rosetium 93.*

roselicht (*rosenfarben*): *ja ich förcht, ich werd vngeschaffen, sichst du in den spiegel ob du noch* röselet *seyest. Keisersberg Spinnerin N 4*m (*Straszb. 1511*), *vgl. Schmeller-Frommann 2, 151.*

Rosem 1, res- 17, resz- 13, rys- *110* -em, *plur.* rosmyn, rosemum *Graff 2, 548*, roszmen *vel* ryszeln *64 lentigo.* risemen: *dij klein plater resel vnd engring auf dem antlitze impetigo* 4. (*Zu engring s.* rosine *o. enger lentigo 74.*) *Schmeller-Frommann 2, 151.*

Rosz. rosch *caballus, cabo* 7.

roszbahre. rozbare 57, roszbaar *135*, *nl.* roszbaer *116 G. voc. vehiculum camerarium, pilentum, basterna, lectica, baianola.*

nd. **roszbreme** *oestrus* 56.

roszbube. roszpueb *equocius* (= *equicius*) *i. custos equorum* 52.

roszeisen. rossysen 32, 40, 6 *cincinnus, sternipes, babatum.*

roszeppich. roszepich *branca 73.*

roszfenchel *foeniculastrum 143. Heute seseli hippomaratrum Oken Naturg. 3, 1853.*

roszfutter. roszfuter *bladum* 9.

roszkäfer. roszkefer *75, 110*, raiszkeffer 7 *crabro.*

roszkrücke. roszkrucke *vel sleuffe rectabulum 125.*

roszkümmel *meu 73* (*μῆον*).

roszkummet. roszkommet *gorrelus Hen.*

roszmarkt *equaria* 52. *huss . . in der Nuwenstatt vor Bockenheimer porten uf dem* roszmerkete *uf dem orte an Metzen Liebestein hove. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1358.*

roszmönch *spado* 32.

roszminze. rosmynte *85*, rosenminte *47*, rosminthe 24, rosminze *Sum.*, roszmintzen *73 menta nigra, gratia, calamintha. Heute Mentha silvestris Oken Naturg. 3, 1055.*

roszmühle. rosmul 9, roszmol 8 *mola asinaria.*

roszschlitten. *ein* rosschlit *clindra* 52.

rosztauscher. *hd.* royschtuscher 5, ros- 10, rusz- 17, rusch- 20, -duscher, rosztheuser *151*, rosztuser 13, rosztusser 7, raszdueszer 21, *nd.* rostuscher 23 *mango.*

roszwibel, rosswüpel *scarrabeus Pet. Voc.*

roszwurm *75*ᵃ, roszwurben *75*ᵃ *crabro.*

roszzoll *o. wagenzoll edagium 64* (*eda* = *basterna*).

rossin, *Roszleder. die* ruszen- *und schulepper. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1523.*

Rost, roste. rosz *m. Oe. V.*, rosch *76*, *Kell. Voc.*, *nd.* roste 37, *eyn clene* roste 37, *nl.* roest *108 assatura. das er in der hutten selbst beym ausbrennenn sey vnnd was man vor kupffer vnnd kupfferstein gemacht, eigenntlich inn die* röest *wege; wenn man kupfer inn* rösten *wieder durchsticht. Weim. H. St. A.* (*Henneb. Bergwerkordn.*) *1566. Vgl. hiezu Sander d. Wb. 2*[1] *S. 787, 1, 5.*

rostpfanne. rostpanna, rostpfan *74, 141 sartago, assarium, eyn ysene* roschpfan *65.*

rösten. roi- *Mss. mog.*, rö- 12, re- *49* -sten *cremare.*

rostel. *die* rosteln *das sint gůspen die in der phanne bliben, so man speck usrostet. Frankf. Stadtbibl. 2, 26. — min gebeyne sint verdorret als der grieben* rosteln *von der martel: ossa mea sicut cremium aruerunt. ib.*

roster. *hd. nd. nrh.* roester 11, rostere *symb. D.*, roster 22, *132 confrixorium, cratulus, arula.*

Rost. rast 21, 5ᵇ, *nrh.* roest *132 rubigo.*

rostern 5, 23, roystern 5ᵇ *rubiginare.*

rostig. rostecht *rubiginosus* 20.

rostrig 17, *clev.* rosterich *132 rubigineus.*

Roth. rod 57, rott 1, rat 2, roed 20 *ruber, flubium = fulvum.* rote weke *dissenteria* 57 (*rothe Weiche*).

rothauge. rotauge 1, roteugel *152*, rotögel *67*, rüdeygen 21 *rubecula.*

rothbarth *cuculus Pomey ind. univ.*

rothfarb. rotvarb *feniceus* 52.

rothgelb. rotgeel *111 fuluus.*

rothkröpflein. rothkroblein *Vogel*, rotkropflein *112, 114 erithacus, rubecula.*

rothmachung. rotmachunge *rubifaccio* 20.

rothschechter. rotseter 56, rodschetter 33, *nd.* rodseter 37 *rubilinium.*

rothstertz. rotstert *110*, *nrh.* roitstert *132 fenicurus* (*φοινικουρος*) *avis. Sylvia phoenicurus Gartenrothschwanz Oken Naturg. 7, 40.*

rothwurst. rotwurst *apexabo Vogel.*

rothheit. roydheyd 19, *hd. nd.* roetheit 11, 20 *rubedo.*

rothig. rotig *ferrugo* 52.

rothigheit. rodocheyt 18, roettikait *76*, *nrh. clev.* rodicheit *132, 147 rubedo.*

röthlich. *ochsen* rothlecht *kurtz gebeint. Frankf. A.* (*Leidecken*) *1642.*

röthling. rotling *64*, rettling *64*ᵃ *rubecula.*

röthelgeier. rötelgeier *accipiter fringillarius V. a. 1618.*

röthelstein. *een* rodesteen *G. voc.*, rotelstein 27, rodelsteyn 38, *nd.* rudelsteen 22, *nrh.* roetstein *creta, creta rubea.*

röthelweihe. roydde̊lwye 19, rotel-, rottel- *110, 125*, roy-ttet- *132*, rutel- *4* -wihe, reydel-wye 18, rotwihe *67*, rotweyhe *74*, rutelweyn *4*, *eyn* radelwige 37, 38, rotelwye *G. voc.*, rodelwig 30, *eyn* rotilwey 27, *eim* rat weil *Pet. Voc.*, *eyn* räter wyg 33 *cristula, cristila, picontus* (*heute: hydroictinia parasitica Brehm Thierl. 2, 248*).

röthling. röthing *malum rubellianum Pomey ind. univ.*

röthelung. rotelunge *restulatio* 57.

Rotte. raden 5, 21, *hd. nd.* rade 23, ratyn *4*, ratt *76*, radel *74 figella.*

rottenspieler. *nd.* rottenspeler *deticen* 37.

Rotte. *da dises von der guten* rote *— vil un̄ genuc gesprochen wart. Veterbuch* (*Leipz. Hs.*).

rottgeselle. rottgesellen *commilito 135.*

rottenmeister. rottenmeister *sin Joh. Kirchenecke und der zum Gulden rade. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1442.*

rottenwacht. *item die* rottewacht *in den gassen zu bestellen und den wol zu sehen bestellen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1442.*

rottenwachtmeister. *Henchin Augspurg* rottenwachtmeister *zu seczen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1435.*

rotten (*in Rotten theilen*). *auch halte man vor czyden die staid* geruttet. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1372.*

röttisch. *die Teutschen vnnd Walen hiengen an Urbano, die Frantzosen aber und Hispanier hiengen an jrem bapst Clemens vnd ain yegklich tail schalt vnd verbrannte dz ander tail als* röttisch, *auffrührisch vnd vnrecht. Amsdorf* (*Nauclerus*) *1545.*

(**Rotz.**) **rotzäugig.** ruczengisch (= ruczeugich) *lippus* 20.

rotzkengel *cuneus Fr.*

rotzig. ruzzig *muculentus Graff.*

rotzunge. *bitter* ruczczunge *oxorheuma* 57.

Rübe. ruoba *87*, *Graff*, ruobe, rube, rüb 6, *134*, ruba *Hild. Phys.*, rueben 2, ruben 1, *75*, robe, rieb, raben *75*, rumbe *Symb. D*, *nd. clev.* roue, roebe *147*, *nrh.* rube *vel* rabe *132 rapa.*

rübrettig. riebrethig 30.

rübsamen. rube- 8, rub- *lib. syn. Dom. 1100* -same, röbesam *47 napeum.*

Rubeb 29 *barbiton. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 11.*

rubebchen. rubenichen *rubela* 58.

rubeblein. rubeblin *Kell. Voc.*, rubeblein *74*, räböbly 32 *barbiton, barbitus.*

Rubin *123*, roben *lib. syn. Dom. 1100 rubius lapis, alipti* (*rothe Farbe, Schminke?*)

rubiner. robiner *malum rubellianum Pomey ind. univ.*

Ruch (*Geruch*). **rüchig** *aromaticus* 2.

Rücheln. rüchlen *wie ein schwein grunnire 126;* ruelen *als die rosz 75*, rinheln *134, 88 hinnire.*

Rucht. *nd.* rochte *fama* 23. *Vgl. brem. ns. Wb. 3, 537.*

ruchtbar. *E. kurf. gn. wollen sulichs noch zur zeytt yn geheym bey sich enthalden, bis es basz* ruchtbar *werde. Weim. Gem. Arch. 1521.*

ruchtig. *als nun solche thatt* ruchtig *geworden. Frnkf. A.* (*Segeberg b. Lübeck*) *1573.*

ruchtigen. *nd.* rochtighen *famare* 23.

Rücken *dorsum. nu kan ich in keines hern schucz wol komen, dieweil ich mitt haus alsz ein burger hie gesessenn, es geschehe denn durch ein solchen wegk, das ich mich in dienst vnd bestallung begebe, das trage also denn den schucz* vffm ruckenn. *Weim. Ges. Arch.* (*Schleusingen*) *1577* (*tragen es* vffm rücken = *bringe es mit sich*). *— die nichtige vnd vnrechtmessige auch vasz zu ruck vnd vnwissentlich bescheene deposition. Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1574.*

rückgrat. ruckegrat *dorsum* 40.

nd. **rücklich** *supinus* 56.

rückling. ruckeling *retrograde* 9.

rückenbraten. rukkebraden *pala Heinr. Summ. D.*

rückenknorr. rückenknörr 52 *spondile.*

rückenlachen. ruckelachen *Symb. D. parialis.*

rückenlende. ruckelende *Marb. gl.*, rugelenda *Erf. gl. spina.*

rückenweiche. ruckenwaichi 32, rucken- 40, rücken- 25 -weich *spondile.*

rückdenken. *ew. durchl. wird anoch in höchstgnädigem* rückdenken *ruhen. Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1791.*

rückgruss. *er gab necht dienstlich* rückgrusz *zur antwort. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1681.*

rückkissen. *nd. eyn* ruckkussen *plumaticum* 56.

rückling. rekelingh 37, roghelinck *Gem. voc.*, rechling 34, richeling 45 *pictileus.*

Rüde. rude 20, *75*, rud 1, rûd 6, rodde 38 *molossus, canis.*

rüdenband. rûdenbant 3, *75 copulum, camus.*

Ruder. ruder 4, ruodel 19, rudel 77, *nd.* roeder 11, *nrh.* roder *132*, *nl.* rodre *99 remus, gubernaculum.* — *trieris: eyn schif mit dryn* rudil *V. a. 1420.*

ruderlaffe. rûderlaff 32, ruder-lauff (*verschrieben:* -hauff 74) *Kell. Voc.*, rûderlappe 40 *remigium, palmula.*

rudern. rudeln, ruden *remigare* 7.

Ruf. rüffen 33 *cremium, crinea.* rûffe *auf einer wunden eskera i. cruffa Kil.' Vgl. Vilmar kurh. Id. 330; Schmeller-Frommann 2, 69; mit veränderter Bedeutung*: harte Krume *des austrocknenden Brodes. Spiess Volksth. 27.*

rufigheit. *nrh.* rueffticheit *132*, rufigheit *scabritudo.*

Rufen *clamare.* rofen *als eyn osse* 18, ruffin 8ᵇ *boare.*

rufer (*Ausrufer?*) *Heintze Afege 22 sch. zû lone dem* rûffer. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1353 u. öft.*

ruflich. *hd. nd.* rufelich 19, roep- 11, rope- *89* -lic *appellatus, appellativus.*

rufung. *hd. nd. nl.* ruffung 19, ruepinge 11, rupinge *99 clamor, appellatio.*

Ruffian *65 Mrg.*, 23, ryffgan 10, riffin 5, ryffigener, ryffyener *65*, *nrh.* roffiaen *132*, riffiger 5ᵇ *histrio, leccator, leno, nebulo, pantomimus, flico, agagula. strenzer, schirgenn*, rufflan, *weinpuben sind buebisch volck. Frankf. Stadtbibl. 2, 1.* — *In Frankfurt hiessen diejenigen, welche ohne Concession Frauenhäuser hielten* Ruffiane *im Gegensatze zu den* (*Concession besitzenden*) Frauenwirthen. *Kriegk Bürgerth. 2, 298; si rasseln vnd spilen wie die hippenbûben, si tragen guldin kettin an den helsen, seiden vnd damast ist ir gewant, wammes vnd hosen vornen hargegen der scham, wie die* riffianer. *Schade Sat. u. Pasqu. 3, 64, 21. Vgl. Vilmar kurh. Id. 312; brem. ns. Wb. 3, 541; Schmeller-Frommann 2, 68.*

ruffiansbeutel. ruffyansbeutel *crumena 74.*

ruffianin. ruffianyn *Medea 74.*

ruffianschaft. *nrh.* roffiaenschaff *lenocinium 132.*

Rufolk. ruffolck *134, 76, 110 mustela, capito* (*piscis*).

Rüge. rüger. rûgär *delator* 52.

rügung. *nl. nd.* wrug- *99*, wrog- 23 -inge *delatura.* rugunge *vnd ergerunge Frankf. Stadtbibl. 2, 29.*

Ruhe *quies.*

ruhekammer. *wir bitten, dass sie ihm einen ohrt in S. Catharinae kirchen alhier bey vnserer lieben kinder seel* ruhecämmerlein *vergonnen wollen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1641.*

ruhen. ruben 1, roen 2 *quiere. darumb er biss zu vns ye* gerubte *pferde entlehent hat; vmb ein* gerûbt *pferd. Frnkf. A.* (*Nürnb.*) *1440.* (*Beruhen:*) *allein do seiner lieb gemûth* darauff geruhet. *das.* — (*Geruhen:*) *ew. f. gn.* ruhet, *sich gnädig zu entsinnen. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1649.*

Ruhm *gloria.*

rühmer *floeopus* 52.

rühmig *abrogans 60.*

rühmigkeit. rûmecheit *pactatio* 30.

Ruhr (*zweites Pflügen s. Lexer 2, 550*)*: Otto v. T. will vf sein eigen costen die ruhr vnnd die sahatfrucht verrichten. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1593.* — (*Krankheit:*) dy ruer *Meg. die* rotrur *123 coliacus morbus; des buches* rûre *psm. Stadtbibl. 3, 25ᶜ.*

ruhrfrichte (*Lexer 3, 508*)*: anderwerbe sal man eren an einer iglichen hufe.. vor unser frauwenlage wurz wih daz da heisset* rurfrichte. *Grimm Weisth. 3, 510. Gegensatz zu* brachfrichte, lenzfrichte. *ib.*

ruhrnagel. rur- 1, ruer- 34 -nagel *emo.*

ruhrkraut. ror- *vel* rûrkraut *albinum, gnophalium Vogel, 144.*

ruhrscheit. rurschid *morungum* 57.

rühren (*berühren:*) *als dû* rürest *von dines hengist wegen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1410.*

rührlich. rierlich *tangibilis 110.*

rührung. *von der grossen* rurunge *des meres irwellet und irweget sich des menschen hirn als obe ys tronkken sy. Frankf. Stadtbibl. 2, 26.*

nd. **Rule** *fundulus* 22ᵃ.

Rummel. rummel *in der mule 74*, rimmele *in der müle* 40 *scussorium.* (rummeln = *poltern Brem. ns. Wb. 3, 553*).

Rumpeln. rumpeln *vel worgeling* 27, *worffelech vel daz* rumpel *in dem munde* 45, rompel *in dem mond* 33 *stipticum.*

Rumpeln *strepere.*

rumpelgeist. *abgötterey, welches von* rumpel- *vnd* poltergeistern *herkomen. Amsdorff 1562.*

Rund *rotundus. so hedt ich auch* runden *befehl. Frnkf. A. 1582; Christi einfeltige*, runde *bekentnisz. Weim. H. St. A.* (*Neustadt*) *1587.*

rundholz. runtfalcz 27 (*verschrieben*) *pharetrum.*

Rune *109*, *clev.* ruyn *nicanterius, scabo* (*spado*), *cabo. Sehr verbreitet in der heutigen Mundart. Brem. ns. Wb. 3, 557; Stalder Id. 2, 264; Frommann Ma. 3, 430. 469 etc.*

Runge. ronge *trabale Kil., Schmeller-Frommann 2, 122.*

rungstock. rongstock *trabale G. voc.*

Runse. ronse *ablion 122ᵇ* (= *abitio Abfluss*), rinse *Agr. canaliculus.*

Ruppe *66*, roppe *69, 134*, roipp *45 capito* (*vgl. Schmeller-Frommann 2, 130*), *eruca.*

Rupfe. rupffen *75*, rupfe *Fr. pensum.*

Rüstgestock. rostgestock 9 *ferrularia.*

rüstholz. *11 sol. h. vmb eynen wagen fol* rusteholczis. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1384; 13 sh. fur* rusteholcz *in den graben. ib. 1396; fur 3 firtel buweholcz usz dem forste vnd* rosteholcze *gefurt. ib. 1447.*

rüstnagel. *27 sol. h. meister Beren smed von eyner nuwin hauwin vnd eyner aldin hauwin zu machin, eyme spaltysen, vmb 50* ruste nale, *von zweyn kubiln zu beslahin. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1384; von dryn yse czu stahiln umb 3 virteil* rustenale, *vmb eyn groz virteil kannelnele zu dem huse bey frideberger porten. ib.*

rustwagen. *vor eyn gestelle zcu eynem* rustwagen. *Weim. Ges. Arch.* (*Altenb.*) *1449.*

rüstig. *ich sal vnd wil stetis jnn sollichem irem vnd der statt dinste vor mich vnd mine knechte 6 reysige pferdt haben, mich darmit by yn* rustig, *weselich vns zcymlich zcu halten. Weim. Ges. Arch. 1475.*

rüstung. *er hat zu dem neuwen schornstein eichensholz.. geschnitten, den busem gefast vnd den meuern* (*Maurern*) *allerhandt* rustung *gemacht. Bing. Akt. 1596.*

Russ. ruosz *68, 76, 110, 141*, rusze 12, russe *132*, ruisz *62*, ruysze *133*, ruost *93*, ruz 57, *nd.* rote 8ᵃ, rot 23, roet 22ᵃ *fuligo, erugo.*

ruszfarb. ruzvar *swasum* 57, 9.

ruszerig. ruszerick *fuliginosus* 19.

russig. russig *73*, roestich *G. voc.*, *nd.* rustich 37, ruestich 11 *teter, scabrosus, scabreus, fuligineus.* rüzig *Birlinger augsb.-schwäb. Wb. 379.* rosziger *alchimista* 7 (= *Metallarbeiter*) *Schmeller-Frommann 2, 134.*

Ruthe. ruo- 49, ru- 8, 18, *133*, roy- 13 -de, ruth 55, *nd.* ruede 11 *virga, stiva.*

ruthengewächs. rutgewechst *viretum 74.*

ruthenträger. rutendrager *virgarius.*

ruthig. *clev.* roidich *virgeus 147.*

Rutsche. *clev.* rudse *copadines? 147 i.* steinklippe.

rutschen *Fr.*, ruczen *vff der erden* 20 *repere.*

Rütteln. *es hat sich dieser punct allhie schon etlich mahl* gerüttelt, *ist aber allzeit declinirt worden. Frnkf. A.* (*Nürnberg*) *1650.*

S.

Saal. sal 1, 6, *75*, sail 5ᵇ, 19, *hd. nl.* sale *77*, *99*, zaal 14ᵃ, sael 13 *aula.*

saalmeister. *eyn* sal-, sale- 7, 21, sayl- 5 -meister *aulicus.*

Sabberer. sabberaer *baratro 116.*

Säbel. sebel *gladius 94.*

Saben. sabvn *bissus 119* (= *sabanum*).

Sache (*Streitsache:*) *umb* sache *wille, die sy mit yren samenburgern zu schaffen hetten. Köln. Stadtr. 15. Jahrh.* — (*Ursache:*) *es ist niht sunder* sache — *daz ich alsus hie wache. Veterbuch* (*Leipz. Hs.*)*; aber on* sach *mag der bobst es nit tûn. Weim. H. St. A. Samml. 98.*

sachversorger *aduocatus 75.*

sachwalt. *nd.* sakwolde *actor* 38.

sachwalter. sachwalder 17, sachenwalder 5ᵇ *arbiter, actor.*

sachwerber, sachenwerber, sachenwerfer 1, *4 ambasiator.*

Sachs 40 *semispata. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 217.*

sächslein. sächsselin *semispata* 40.

Sachse. *nd. nrh. eyn* sasse 23, *132*, *eyn* zasse 37, *hd.* saesze 20, sachse 9 *saxo.*

Sachsenland. *nd.* zassenland *Saxonia* 37.

sächsisch. *hd. nd.* sassech 38, sassyck 19 *saxonicum; dieses alles ist in offentlichen truck zuvor von der stadt an tagk geben worden, die ihr alte gerechtigkeit . . in* sächsischer *sprache beschrieben in den tagk geben hat. Frankf. A. 1607.* (*Sächsisch* = *kursächsisch.*)

Sachte (*nd. Form zu* senfte).

Sachtmuth, sachtmuthig. *nd.* sachtmoden 22, sachtmodighen *25 reden blandiri.*

sachtmuthigen. sachmudegen *mitescere* 56.

sachtmuthigkeit. *nrh.* sachtmodicheit *mansuetudo 79.*

sachten. *nl. nd. nrh.* sachten *79*, *99*, zachten 23 *mansuere, lenire.*

sachtigen. *nd.* sachtighen *lenire* 23.

sachtigkeit. *nrh.* sachticheit *132*, zachticheit 11 *lenimen, placatio, paragoria.*

sachtlich. *nl.* sâgteleke, sachteleke *leniter, blande 99.*

Sack. *dy krieges verstendigen wissen selbist, das man ein here nit in einem* sagke *furen konn vnd auch bey denselbigen kriegesvolcke dye hauptleute nit alwegen nach irem willen vnd gefallen forkomen vnd straffen mogen. Gem. Arch. 1522.*

sackholz. *vmb eynen wagen vol* sackeholczis *zu des armbrosters huse. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1384; vmb* sackeholcz *darzu* (*zu einem Hausbau*). *ib.*

sackplundern. *er hat sin stat Konigestein under der burg Konigestein gelegen, gebrochen, gebrant, gesleifft und gewustit, die lude da inne virtrieben eins deils da inne gefangen, geraubet,* gesackplundert. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1444.*

sackstreich. *er seye mehr dabey* [*bei dem Transporte von Truppen über Flüsse*] *gewesen und habe manchen* sackstreich *davon getragen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1667.*

sackträger. sagdreger *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1428 u. mehrfach.*

sacken. *hd. clev.* secken 20, sacken *147 saccare.*

säckel. *solche hauptsuma vnd zins barûber aus meinem* seckel *habe zalen . . müssen. Gem. Arch.* (*Treisa*) *1567.*

säckelmann. *dem* sekkelman *12 Xr, ins almosensekkel 46 Xr. Weim. H. St. A. 1664.*

säckeln. secklen *bursare 64.*

säckler. sekler *2*, sekeler 6 *bursarius.*

safran. *crocus orientalis wild* saffran. *lib. syn. Dom. 1400.*

safransaame. saffransame *lib. syn. Dom. 1400.*

Saft. *dz* saf [*Saft*] *Frnkf. Stadtbibl. 3, 25ᵃ.*

saftig. safftecht *succosus* 58.

Sagen. *brief uf Marten Grimmen* sagende [*adressirt*]. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1502.*

sage. *nl. clev.* saghe *107*, *147 fabula, facera.*

sager. *nl.* segghor *fabularius 107.*

Säge. *hd. nd. clev.* saghe, *holt mede to snyden of anders 147*, sege 19, zage 11 *sarra.*

sägmehl. *nl.* saechmeel *quisquilia 107.*

sägspahn. seg- *74*, sege-spene 9, *65 quisquilia.*

sägsel. segsel *quisquilia 97.*

sägen. *clev.* saghen *sarrare 147.*

säger. *den* segern *zu segene. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1345.*

Saher, sahir 58, *75*, *104*, sahar *121*, sar *75*, sair *105*, segger *Nemn. carex, sarex. Heute* segge *Oken Naturg. 3, 425. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 244.*

Sahne. san *vel* rem *vel* ram *sopa* 3.

Säen *serere.*

säelich. *clev.* sagelick *sationalis 147.*

säer. seber *vel* seher 19, seger 19, *nd.* seyer 11 *seminarius, sator.* saher *der wort seminilogus 75.*

säersche. segersche 56, segersch *satrix* 23.

säung. sewunge 20, saunge 9 *seminatio, sata.*

saat. sath, sadt, sayt, saut *76*, saet 21, sahet 58, sote 4, *nd.* zat, *also man* zât 23 *sata. clev. seminium dat men an* saide *wynnet 147.*

saatgrüne. satgrun *bladum 74.*

saaten. *nd.* saden *semescere* 38.

saatig. *hd. nd.* setig 23, sâtig 21, settig 7, sadich 5, 22 *sementis.*

Salen? sayen, *hamdskotten heydische* (*56 ehlen*). *Frnkf. A.* (*Cassler Licentenliste*) *1647.*

Saite. seyte, seitte 8, seyt, sait *76*, *134*, saitten 1, seuthe 5ᵇ, seude 13 *chorda.*

saitenspiel. *nd.* seyden- 22, seydel- 22ᵃ -spyl *armonia.*

saitenspielwirbel. seytenspielwürbel *collabi Vogel.*

Salat. salath *lactuca 111.*

salatkraut *chondrilla Vogel. Heute: Knorpellattich Oken Naturg. 3, 747.*

Salbe 20, *hd. nd.* salue *unguentum.*

salbenmarkt. salbenmark *Seplasia* 56. *Vgl. Plin. 16, 10, 18.*

salbenruch. salbinroch 5ᵇ *balsamaticus.*

salbenschmeckig. salben smeckig 3, salemsmekig *54 balsamaticus, balsamicus.*

salbenstätte. salbenstat *unguentarium 74.*

Salbei. saluay *lib. syn. Dom. 1100*, selbay 32, salbe 40 *amira, salvia. nd.* zalveye *vel arsedye fomentum* 37.

salbeienblume. salbeyplum *74*, salvenbloeme *85*, salbenblume 9 *espurium.*

Salm. *gestochene* salm, *gesaltzen* salm. *Frankf. A.* (*Cassler Licentenl.*) *1647.*

salmschneider. *als Leonhardt Krauss, Johann Simon und Asmus Müller alle fischer umb den* salmenschnitterdienst *gebetten. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1620.*

salmling *piscis, sario Kil. Heute sälbling, seibling* (*salmo salvelinus*) *in Baiern Oken Naturg. 6, 350.*

Salse *114*, selsz 7, seltze *74*, saesz *110*, *nl.* sause *99*, *nrh.* saysz *132*, zouse *Gem. voc. salsa, oxyporum. vnd* (*muss ich*) *dafur dem almechtigen dancke, das er mir bey diesem wolgebratenen willpret des lieben psalters auch so eine sauere* saltzen *des creutzes, die mir meine zunge vnd schmacke erfrischet vnd aufgeweckt, gesetzet hatt. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1574.*

salsenschüssel *catillum 111.*

Salwen. szolen *maculare 125.*

Salz. *nd.* solt *sal* 38. *ein biedermann der mit unwarheit ungern ins* saltz *gehawen sein wöll. Frankf. A. 1604.*

salzmesser. *ynnemen von* salczmessern. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1376.*

salzwasser. salczwasser *aqua marina lib. syn. Dom. 1400.*

sälzer. selczer *salinator* 57. *als der zoker anbringt, wie die* seltzer . . *etc. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1501.*

salzig. *nd.* soltich *salsatus* 38.

(**Sam** *derselbe.*) **samelich.** *das wir . . die vorgeschrieben rede . . bestetigen mit eime* semelichen *brieue. Weim. Gem. A.* (*Fehrbellin*) *1314.*

(**Sam,** sament *mit, zusammen.*) **samenburger** (*Mitbürger*). *umb sache wille, die sy mit yren* samenburgern *zu schaffen hetten. Köln. Stadtrecht. 15. Saec.*

samenkallung. *clev.* samencallyng *collacionacio 147.*

samensprache. *clev.* samenspraicke *collacionacio 147.*

samtgrund. *auf hochgedachten vnsers gnedigen herrn territorio und centbahrem* sambtgrund *und boden verübt. Frnkf. A. 1649.*

samwitzigkeit. *hd. nd.* samwicikeyd 13, sam- 9, 23, san- 5, 12, 22, sin- 17 *hd.* -witzekeyt, *nd.* -witticheit, sanwiczigkeyd 19 *consciencia.*

sammler. samner *questor* 40.

sammlung *ecclesia. bůch der* samlunge *ecclesiasticus* 29. *es seyn vil wege, vil secten vnnd vil* samelung *vnlter einem christlichen nomen. Weim. Bibl. (Alveli) 1520.*

Sambuch *Heinr. Sum. D 1,* sambuhc 5, *Sum.,* samboch *120 essedum pilentium, basterna i. sambuccus (76).*

Same 8, *64*', *der* saumen *64*', somen *110,* sam 9, som *110, nrh.* saem *132 semen.*

samfrucht. saamfrucht *Bing. Akt. 1666.*

samzeit. *bei ietso noch unvolbrachten erndle vndt herbeynahenden* saamzeit. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1651.*

samenkorb *thylacus.*

samentuch *thylacus.*

samenwurm. samenwurme *gurguliones. Frankf. Stadtr. 3, 25*'. *56*'.

samhaft. *ich gebe .. zu erkennen, das mirs auff dem gutte Braunssdorff am* sahmhafften *mangelt. Weim. Gem. Arch. 1550.*

sämlich. semelich *seminalis 68.*

sämisch 3, samisch 1, semisch 2, semisz 10, semsz- 17 -leder, *clev.* seemschl. *147 mollicorium, aluta.*

sämischlederer. *ein* semschlederer *alutarius.*

sämischmächer. *nrh.* seemszmecher *alutarius 132.*

Sammet. samyt 5', semyt 6, sam-at, -mat, -mit 5, *nd.* zamit 22 *coccus.* sammet, *sattin oder taffet, es sey gefigurirt oder nicht. Frnkf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Sand *76, 134,* sant *110,* zanth 1, *nd.* zand 23 *arena.* sand = *Sandbänke, Ufer. (wir bestätigen ihm die Lehen mit allen) wasserflüssen, leinpfäden am Rhein und Mayn inseln und neuen werthen oder* senden. *Frnkf. A. (Regensburg) 1546; es erheben sich vnd legen sich die inseln, werde und neue* sände *im strom dess wassers vnd nit auff dem land. Frnkf. A. (Mainz) 17. Saec.; neue werde oder* sände, *welche neue werd und* sände *sonst in keinen andern wassern diesses landtsorth dann in Rhein und Main sich pflegen zu erhöhen und zu legen. ib.*

sandquelle. santquele *Sum.,* santquel *131*' *sirtes, faratomae (= paraetonia).*

sandschimmel. *einer uf einem* santschimmel *hab ain schaffgrauen mantel und ein barchen wammesz. Frnkf. A. (Frankf.) 1559.*

sandschosser. *1 den. den* santschoszern *vnd den mennern geschankt, die den sant gefurt han. Frnkf. A. (Frankf.) 1447.*

sandseier. sandseyger *clepsydra 125.*

sandwurf [= *Sandbank*]. *der strittige* sandwurf *in der Ilm. Weim. H. St. A. 1818; ein* sandwurf, *welchen die gemeinde Tambach als solchen und als viehplatz benutzt. ib. Andere Bedeutung: Brem. ns. Wb. 4, 589.*

sandelfuchs *equus fulvus Pomey indic. univ.*

sandchen. *nrh.* sandtchen *arenula 132.*

sandichtig. sandachtig *arenarius 68.*

sandig. sendig 5, 7, sendicht 18, 21, *nd.* zandich 11, 23 *arenarius.*

sandigheit. *nrh.* sandicheit *arenarius 132.*

Sandale. sandalen *o.* zendel *sandula Ob.*

Sanft. sampfft *machen* 19, sanff *machen placare.*

sanftmüthigen. senftmutigen, sanfftmittigen 5', *nd.* zamphtmodighen *maken* 23 *mitigare. Daneben nd.* zachtmodigen, zachtmodighen *mitissari* 23.

sanftmüthigkeit. sennfftmodickeyd 19, senfftmutikeit *110 modestia, placatio.*

sänften. sanfften 20, *nd.* samphten 23 *lenire.*

sanftig. sanfftig 17, senftig 8, nd. sämphtich 23 *lenis.*

sänftigen. *hd. nd.* samphtigen *22, 76,* semftigen *76,* senft- 8, senfft-igen 7 *placare, lenire.*

sänftigkeit. sanfftlicheit 20, *nd.* senfftikeit 11 *lenimen, mulcedo.*

sänftung. sampfftunge *lenimen* 20.

Sänftepferd [*Pferde, welche eine Sänfte auf dem Rücken trugen*]. *3* senfftenpferde, senfftepferde. *Weim. Gem. Arch. 1566. [Gegensatz zu Wagenpferden.]*

[**Sang.**] **sangmeister.** *meister Bertoldes von Frimar* sancmeister *zcu vnser vrowin. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1330.*

sänger. *clev.* sangher *fabarius (i. cantor) 147.*

Saniggel *lib. syn. Dom. 1100,* sanickel *vel* sennickel *143 ferraria maior (sanicula). Vgl. Oken Naturg. 3, 1794; Schmeller-Frommann 2. 285.*

(**Sar.**) **sarrock** *empediles* 52 (= *ἐπενδύτημα*).

Sarazene. sarracyen 20, sarracener 5' *sarracenus.*

Sardine. *hd. nrh. nl.* sardien *110, 132,* sardijn *146 sarda.*

Sarsche. sargien, *spanisch und englische. Frnkf. A. (Cassler Licentenliste) 1647;* sargien *von Engeland;* sargien *aus Ostland. ib. (Wollenzeug s. brem. ns. Wb. 4, 590.)*

Sartuch. sardok 56, *nrh.* sardoch *132 parchanus (Barchent) linistema.*

Satel (*Ackermaass*). ½ sottel *gein dem Wolsborn wege. Weim. Arch. (Weimar) 1426. — 3* sattel *breit stossen gein Diefurt. ib.*

Satertag. *nl. nrh. clev.* satertag *106, 147,* saterszdach *132 sabatum.*

Satt. sat, sadt, sayt *satis* 5. *es kann kein* satter *wharer fride der religion halben gemacht werden. Weim. Ges. Arch. (Strassburg) 1558; inn hoffnung sye sollen derwegen* satten *und gueten bericht eingenommen haben. Frnkf. A. (Augsburg) 1560.*

satthals. sathalsz *gutturosus 91, Kil.*', *Fris.*

satten. say- 19, se- 5, see- 20 -den, seten 9, *nd.* saden *satiare.*

sattheit. sat-, saed- 20, *nd.* zat-heit *saturietas.*

sättigen. sadeghen *inebriare* 56.

sattigkeit. satig- 9, sede-, sate- 8, *nd. nrh.* sadic-heit *132,* 23 *saturitas, satietas.*

sattlich. sedelik *sacialis* 56.

sattsam. *sie sind mit* sattsamer *information zusammengeschickt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1663.*

sattung. *nd.* sedinge, *nrh.* sadinge *132 saturitas, satietas.*

Sattel *ephippium.*

sattelbogen. satelboge *arceolus mat. verb.,* sattelbog 29, satelbog 40, satelwag 34, satelwegen 7 *arceolus, arces (arcus).*

sattelknecht. *der landgraff und sein* sadelknecht. *Frnkf. Arch. 1596.*

sattelkissen. sadelkussen, satelkůssen 1, satelkusse *134 stramentum.*

sattelmacher. setelmacher *strator* 57.

sattelpolster. satelpulst 16, satilpu(l)ster 57 *stramentum.*

Sau. saye *porca* 56.

sauacker. *vff* sauacker *Bingelh. Akt. 1596.*

saudistel. suwe-, sewh- 3, saw- 1, sue-distel, sagendister 56 *salamita, salimita.*

sauhund. *porcarius ein* sewhund. *Frankf. Stadtbibl. 2, 9 (Vocc. antiqu. explic.).*

sauigel. suigel *ericius* 32.

sauwurz. såw wurz *castrangula 143.*

Sauce *s.* **Salse.**

Sauer *acerbus.*

saueraugig. sawraugig *lippidus 3.*

sauermilch. surmilch *colostrum 73.*

sauerschmeckig. sursmackych *acutus* 5'.

sauerhaft. *nd.* sürhaft *acerbus* 58'.

saurheit. sur-, sawer-, suer-heit *acerbitas.*

saurigkeit. surikeit *acerbitas.*

säuerlich. sawerlech *acidum Virgil 1663.*

säure. sur *coinquinatio, vnde nos dicimus: so bleib in diner* sur *73 = nhd. (wetter.): so bleib in deiner* sôse. *Vgl. Schmeller-Frommann 2, 324.*

Saug. sog. *delious: ferckel, so vom soge abgesetzt ist. Vogel.*

säugschwein. seugschwinlein *nefrendus 110.*

saugen. sughen, soghen 56, *nd.* sugen *gheuen* 38 *lactare, lactere.*

säugen. sôigen *lactare* 29.

Säule. *hd. nd.* sule, sul, *hd.* suel 17, sauel *vel* siel 77 *columna.*

Saum *110,* zom *88 palla.*

säumer. seumer, sei-, sey- 18, sa- *134* -mer *admissarius, apopempticus. und so er ziehen will, soll man ihme bestellen ein* seimer *under dreien marken und uber dritthalb mark. Baur. Urk. (Bischofsh.) 1503.*

Saum (*das Säumen*).

saumhaft (*säumig*). seumhaft *Bingelh. Akt. 1663;* saumbhaffte *holzarbeiter Frnkf. A. (Hessen) 1636.*

saumhaftigkeit *Bingelh. Akt. 1670.*

saumlos. *sie sind* saumblohsz *damit umbgangen. Frnkf. A. (Hessen) 1636.*

säumig. *vnvorzüglich und* vnseumig *Weim. H. St. A. (Torgau) 1531.*

saumsal. *die processe sind mit grossem* saumsal *geführt worden. Weim. H. St. A. (Weimar) 1759; solche unordnung und* saumsal. *ib. 1776; wegen des zu schulden gebrachten* saumsals. *ib. 1798.*

Saurach spina appendix Pomey ind. univ., jetzt berberis vulgaris Oken Naturg. 3, 1413.

Sausen flare 74.

saus. die menige der wasser susent mit starkem suse. Frnkf. Stadtbibl. 2, 26.

Schab. scheph scabies 33. schab von leinin durch carpia. lib. syn. Dom. 1100.

schabe 4, nd. scheff 22[b], scheue 22[b], 23, 47, clev. scheeve 147 festuca.

schabab 128, 143 nigella, melanthum (Schwarzkümmel) Stalder Id. 2, 305. weisz mir ein blůmli weisze — stat mir in grünem gras — gewachsen mit ganzem fleisze — das heisst nun gar schabab. Uhland Volksl. 109, 4.

schabab. also ich armer junger knab — gyng yn der yr von got schabab. Fichard Archiv 1, 103; drumb musz er als ein diener fort, dan das er so schimpfflich (wie dz seine wort waren) von dem dinste schabab sein solle. Weim. H. St. A. 1576.

schabbank scabra 30.

schabeisen scabra 74. eyn schåfisern scalpellum 56.

schabmesser. schabmeisser ansarium 3.

schabe 7, schaib 6, scabe 121 scalpellum, plana.

schaben 19, schawen 20 planare.

schaber arthamus 57.

schäbicht. scopochter scabrosus Sum. III.

schabig impetiginosus. schebig mit der durren kretz 75; schabbich acute 65 Mrg.

schäbigkeit. nd. schebigchayt scabies 33.

schabsal. clev. schafsel van holt astula 147.

Schabelle. 1 eychen scabell (Fuszbank) Frnkf. A. (Frankf.) 1631. Schmeller-Frommann 2, 352; Stalder Id. 2, 305; Vilmar kurh. Id. 343.

Schabernack. Ortsname: Weinberg im Schabernack gelegen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1593.

nd. nl. **schawernaken** 22, 23, 109, schawernaklen 22 molestare. Vgl. weil aber der teufel durch seine gifftige, vnnütze meuler kein göttlich werck vngeschendet vnd vngeschabernacket lassen kann. Luther Ausg. Jena 1562. Bd. VII p. 2[b].

Schach scalabulum.

schachzabel. schachttaffel 37, schafftafel 45 scacus, spacubulum.

schachzabelbrett. schaffzagelbret scacarium 20.

schachen. clev. schaicken scacare 147.

Schacher 34, 65, 95, schaucher 32, nl. schecher 106 latro. Birlinger schwäb.-augsb. Wb. 389.

Schächten (שָׁחַט). Jospell Jud hat sein geschechtt fleisch nicht angezeigt, hat dreyerley fleisch vffm schirn gehabt. Bingelh. Akt. 1652.

Schachtblume meleagris Pomey ind. univ.

Schadengeld. das ich allein gemantt vnd die heubtsuma beneben 10 fl. schadegeltt erlegen mhussen. Gem. Arch. 1567.

schadenkauf. an schadekeuffen Frnkf. Stadtbibl. 2, 48 (1444).

schadenschlag. das ir die sele niht wol mac — gelosen ane schadenslac. Leips. Hss. d. Veterbuchs. 13. Saec.

schadbar (schädlich). schadeber Frankf. Stadtbibl. 3, 25[a]. ob eins der pferde mangelhafft unnd schadbar erfunden wurde. Frnkf. A. (Würzburg) 1540.

schadhaftig. vnd ich meines schadhafftigen schenkels halben doran verhindert worde. Frnkf. A. 1586.

schadlosgeld. 40 schogk 30 gr. deme rathe zu Walterszhauszenn schadelosgelt, darfur bemelter raith vor 500 floren versatzt ist wurden [= haftbar ist worden], inhalts gegebener irer churfürstlichen durchlaucht schadelosbrieffe. Tenneb. Amtsrechn. ann. 1533. 1534 u. öft. (Regel).

schadlosverschreibung. auch von ime auff mehr dann einisz freuntlichs ansuechen vngeachtet seiner schadloszverschreibung vnd vorheischung nach keine erstattung bekohmen. Gem. Arch. 1549.

Schaf. schaff 5[b], 18, schof 9, schayffe 133, schauff 67, nrh. schaeff 132, 20 ouis, ouicula, balteus, mandroe.

schafbauch. sie mogen woll gantze heymelsbuche oder schaffebuche ungewegen verkeuffen ane widersprache. Frnkf. A. (Frankf.) 1423. — 3 sh. vor 36 schapezbuche ye den buch vor V gr. Weim. Ges. Arch. (Altenburg) 14. Saec.

schafgang. eyn schaff- 18, schaf- 8[b], nd. en schape-ganc 23 pedetemptum (furchtsamer Gang).

schafhaltung. wegen der strittigen oneram, wie auch über-[illegible]er schaafhaltung. Weim. H. St. A. 1742.

schafhaus. da wirt ein schaffhus und ein hirte. Frankf. Stadtbibl. 2, 29; die trifft sambt dem schafhausze, ställen vnd darzue gehörigen baufrohne. Weim. H. St. A. (Weimar) 1641.

schafhirt, schaffhirt 53, schauf- 76, scheff- 18 -hirt opilio.

schafhof. schoffhove Bing. Akt. 1572.

schafhuter. schafhuder opilio 20.

schafnosz. mit einliegender supplication . . ersucht, darinnen er sich, das ime die schafnosser aldoselbst hinwegk zw thun von mir geschrieben, beschwerdt. Weim. Ges. Arch. 1549; habe ich die vorschaffunge gethann, das eind unvorczoglich alle schaffnoszer der endenn auff dem forwerge in Ew. f. gn. schefferey getrieben sollen werden. ib. 1551.

schafraute. schafrůta mat. verb., scafreita 141 armatria.

schafreis. nd. schaffrisz 22[b] mucus.

schafshaut. clev. schaipshuyt molestra 147.

schafen, schäfen. schefen 12, scheffin 110, scheffein 75, scheuffen 19, nd. schapen 23, nrh. scheiffen 132 ouinus. schåffen fleisch das phunt umb 2 1/2 hllr. Frnkf. A. (Frankf.) 1423; ein reitküssen von schäffen leder. ib. (Mainz) 1575; — als nun der canczleyknecht solchs den andern räthen zu eröffnen vorschickt, reiszen die herren gräfliche gesandten, gleich den vorfluchtigen maleque sibi conscii, wie schäffen leder ausz. Weim. H. St. A. (Weimar) 1599.

Schaff. schoffen sartago 125.

schäffler. scheffler faber vascularius 111.

Schaffen st. v. wie ire bårt geschaffen. Frnkf. A. (Butzb.) 1569.

schaffen schw. v. als mir euwir gn. geschaffet hat, eynen breff an die von Erffurt. Weim. H. St. A. 1465; er habe mit den gütern gleich seinen aigenen guttern geschafft, gethan vnnd gehandelt. Frnkf. A. (Reifenberg) 1534; sind zum profoszen geschafft vnd schloszhafft gemacht worden. ib. (Frankf.) 1622.

schaffer. hd. nrh. schaffår 1, schaffer 131 negociator.

schaffner 68, 110 negociator.

schafferlich. schefferlich, negociosus 20.

schaffnis. nd. scheppenisse plastor 11.

schaffung. nrh. vol schaffinge negociosus 132.

Schalaun, schalune sandalium. 8 fl. Anthonius Donis an 1 lundisch manntel 1 sorckedt vnd 2 schalennen. Weim. Ges. Arch. (Reinhartsbrunn) 1567; 2 gulden vor 1 neue betziechenn schallaune, ein stuck flechsen garnn. ib. 1567; zwo schalaun gefuttert zu bethdecken gebraucht vor 1 1/2 gulden. ib. 1567. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 393.

Schale. schala 95, schalle 16, schal concha. — (Verschelung): die brücken, da man die schale für gesast halte. Frnkf. A. (Frankf.) 1343.

schalstein. karren sande steynen und schalesteynen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1389. — den karren (plur.), die sant und schalesteyne gefurt han. ib. 1384.

Schälbraten. und sullen die rechten swine — schelebraden mit iren sehs rippen hauwen. Frnkf. A. (Frankf.) 1423.

Schalk. aber in summa ich besorge: teutzsch daruonn zu schreibenn, das darunter ein schalk begraben liegt. Got gebe, das mich meine gedancken betriegen. Weim. Ges. Arch. (Thüringen) 1554.

schalk tripos 112. Vgl. Pfannenknecht, Stiefelknecht, stummer Diener. In dieser Weise ist wohl auch zu deuten, wenn es in Frankfurter Archivalien unter der Ueberschrift: Nota schelke zu machen, heiszt: 26 sh. meister Jeckel symmerman von 6 1/2 tagen ezcliche schelke zu machen zun armbrusten; item 2 gulden 2 zymmerman iglicher 6 tage schelke zu machen vnd 1 stamph zu pulver; item 1 Pfd. 18 sh. von schelkin zu machen; item 7 Pfd. 16 sh. Rud. zymmerman umb knecht; item 26 sh. umb 20 krappen an die schelke; item 16 sh. 3 heller von eim stamph zu puluer zu beslahin vnd von 20 knechten zu beslahen; item 1 Pfd. 5 sh. von ladeisen zu machen. Frnkf. A. (Frankf.) 1410. Vgl. Aehnliches Schiller-Lübb. 4, 41[a]; brem. ns. Wb. 4, 602; Strodtmann Id. Osn. 196.

schalkhaftig. en schalghaftiger knecht. Frankf. Stadtbibl. 2, 29.

schalklich. nequiter schelklichen Frankf. Stadtbibl. 2, 50; schelkellich nequicius; schelliken nequiciter 56.

Schallbüchse. schalbůchse 3, schal-buchsen 1, -pusch 74, -boesz 18, nd. schalbusse 22 bombardia.

schallbar. dafür verschrieben scharbal (sic) oder hel canerus 57.

schällung. wurden aber einiche schellung oder zwitracht fordtmer zwuschen uns . . aufsten. Weim. H. St. A. (Nürnberg) 1457.

Schalmei. scalmey *110'*, *hd. nd. eyn* scalmeyde 22, 5 *scalmeia, scalmeida.*

schalmeipfeife. schalmypfyff *scalmeia 68.*

Schaltbaum. *er hat mit seinem* schaltpaum, *so kein eisen gehabt den keller .. vf die brust gestossen. Frnkf. A. (Frankf.) 1582. Schmeller-Frommann 2, 415.*

Schaltjahr. schalte- 12, schalt-iare, -iar *bissextus.*

schalthaftig *bissextilis 110.*

Scham *der mannen und frauwen pudenda 110.*

Schamhaar *ramex 32.*

schamlos. *nd.* schemmelosze 13, *hd.* schemeloisch 10, schameloys 12 *impudens.*

schämig. vnschemig *154*, vnschemmig 6, vnscheymig 21 *effrons.*

Schamelot. schemelot *tůch o. halpsidin tůch semisericum.*

Schamponje. scamone *scamonea, diagrydium lib. syn. Dom. 1100.*

Schande. *auf solche weise war ein vogel erlauffen und ein pferd darüber zu* schanden *geworden. Ges. Arch. 1544.*

schandbuch. *des Luthers schmach und* schentbuchlein. *Weim. Ges. Arch. 1524.*

schandbruch. *ein* santpruch 12, -bruch 57, -brucht 17 *epitagulum.*

schandgast. schandtgast *ardalio 75.*

schandbar. *mit vnzcuchtigen* vnschambarn *menschen cum ingeniis lasciuis. Gloss. z. Ter. Andr. (Bibliothek z. Weimar).*

schänder. *hd. nd.* schender *calumniator.*

schänderin. schenderine *calumpniatrix* 58.

schändig. schendig 8, schendik 9 *ignominiosus.*

Schandel *candela 110. Frisch 2, 161.*

Schank *vel kist* 20, 58, schank *Bingelh. Akten concellus, repositorium. der* schank *Frnkf. A. (Frankf.) 1500 u. ö.; 4 tannen beschlossener* schank. *ib. 1651. Vgl. Vilmar kurh. Id. 341.*

Schank (*Schenklokal*). **schanktuch** *hieher? 14 flachsen schmale* schanktücher. *Frnkf. A. (Frankf.) 1651.*

Schapel. *9 gross von den kertzen zu tragen und 6 sh. 8 hell. den knechten umb* schappel; *12 heller umb* schappele *uff Sant Marien Magdalenentag den knechten die kerczen zu tragin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1396. 1398.*

Schapeler. scheppler *74*, schepeler 56, 13, *der mönchen* scaplier *Kil.*, zepler *64'*, strapeler *71*, scappran *95*, schupran *Kell. Voc., nd. nrh. nl. en* scheepelier 11, schepeler 22, schapelaris *Kil. eyn cleit ouer die scholderen als eyn moniken* schapulier, scheppelier *152 scapulare, scapulamen, armalausa, caupulis, nebrida. ein* schappler *an tuon scapulare 76. Schmeller-Frommann 2, 436.* schapplen *sicut monachi solent scapulare* 6.

Schar *110*, *nrh.* schaer *152 falanx. vierdehalben ackerwiesen im flur zu Kossitz .. zinsset ein* schar *vnd sege. Weim. H. St. A. 1554.*

Scharbock. *nl.* schoerbuyck *116*, scherbock *Vogel scorbutus, oscedo.*

Scharf. *hd. nd.* scharp 5', 19, 22, scharpff, scharff 1 *acutus.*

scharfmachig. scharffmachig *acutus* 1.

scharfnagel (*groszer Nagel*). *9 new hell. vor 6* scherffnagel, *auch zum sallhawsze gebraucht wurdenn. Tenn. Amtsrechn. 1535; 5 gr. vor 50* scherff- *oder* leistnagel; *2 gr. new hell. vor 50 kleine* scherffnagel. *ib. 1534; 2 gr. vor 6* scherffnagel *seint zu den pferdekrieppen in dem grossen stalle kommen. ib. 1542; 2 gr. vor 6* scherffnagel, *seint zum stalle im zwinger gepraucht. ib.; vor 2* scherfnagel. *ib. 1542; vor* scherffnagel *vnd klammern. ib. (ein andermal steht statt dessen: 40 gr. vor* grosze nagell *mit groszen kopffen. ib. 1523) (Regel). Nach Schiller-Lübben 4, 84 zu* scherf (*kleine Münze zu stellen. Daneben* penninknagel).

scharfortig. scharffortig 18, scharph- 7, scharp- 17 -ortig, *nd.* scharpordig 23 *exia, oxygonum.*

scharfschmeckig. scharpffsmeckig *acutus* 29, 30.

scharfe *rohr oder büchssen, spiesse oder* scharffen, *harnische rondasche .. Frnkf. Arch. Cassler Licentenliste 1647.*

schärfe. scherffe, scherft *acumen 7. von diner* scherpfe *ab increpacione tua. Frankf. Stadtbibl. II, 26. bis uf die* schärfe *der berges. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674; mit* schärfe *fragen, unter Anwendung von Tortur fragen: Hans von Freyberg ist erstlich in der gutte vnd volgents inn der* scherffe *befragt worden. Weim. H. St. A. (Dresden) 1566; was er vnnd seine gesellen im synne gehabt etc. mit bedrauung der* scherffe *ernstlich zu befragen. (Gotha) 1567.*

scharfheit. *nd.* scharpheit *acerbitas* 37.

schärfig. *eyn twe* scherpech *swerd* 37. *zum* scherpffigisten *und anzugiyisten. Frankf. A. (Würzburg) 1452; zum* scherpffigisten *und ahnzugigisten. ib. (Frankf.) 1553.*

schärfigheit. scharffekeit 9 *acrimonia. acrumenia* sarfkeid *vel behende synnikeid* 58'.

schärflich. scherplichen *Frnkf. Stadtbibl. II 50, nd.* scherpe-, scrape-licen *acriter* 23.

schärfung. schirpfunge *accasia* (⨉ *acuties*) 17.

Scharlach. schairlache 19, *nd.* schaelaken 11 *paludamentum.*

scharlachbeere *coccum Vogel.*

scharlachgrân. *nl.* schaerlakengreyne *granum tinctorium 145.*

Scharlei. scarleye *85*, scarley 4, *47*, *85*, scharley *74*, 8, *79*, *149*, scharl-in 17, *nd.* -ynck 22' *bombicina, borith, affodillus, borrago; scariola.*

Scharmutzeln. *sind die viendt zugeczogen vnd das* schermüczeln *angefangen. Weim. Ges. Arch. (Coburg) 1462; ich bin mit den knechten bey drei stunden in der schlachtordnung* gescharmuczelt. *ib. 1525.*

Scharne. *nd. eyn* scherne 22, schaern 11 *carnificina. Vgl. Weigand Wb. 2, 550. Schmeller-Frommann 2, 469.*

Scharnweber. *eyn* scharne weuer 56, *Chytr. scarnabius, scarabeus.*

(Scharren.) scharreisen, scharysen *bouer, ignibulum* 57 (*letzteres vielleicht verschrieben für* schurisen, *vgl.* schur-ysern 23, -eysen *75*, schiryssen *76 ign.*).

scharrmaus *talpa Pomey ind. un.*

Schatten. schattewan 58, schatwann *Frankf. Stadtbibl. 2, 26 umbra.*

nd. **Schattern,** schetern *agitare* 22'.

nrh. **schatteringe** *152*, *nl.* schetteringe *Kil. cachinus.*

Schatz *thesaurus.*

schatzbuch. *die slussel zu sigel und* schatzbucher. *Fichard Fr. Arch. 341.*

schatzgräberisch. *er hat .. in den Grumbachischen* schatzgreberischen *hendeln sich seer viel lassen gebrauchen. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567.*

schatzwahrer. *clev.* schaetwaerre *des keysers arricharius 147.*

Schaube. schoub *95*, schaub 8, schab 7, scheib *76*, schoib 57, schaup 19, *nd.* schoef 11, *clev.* schub *147*, *nl.* scoof *106 garba, glossus frumenti. 5 sh. 5 hell. umb* schaube *und holcz zu hauwen. Frnkf. A. (Frankf.) 1396; 8 sh. 5 hell. umb funff* schaube *wyden. ib. 1402; 10 sh. 5 hell. umb etwemannig band an den* schob *by der molen. ib. 1435 (vgl.* schoupbant *Lex. 2, 776). Stalder Id. 2, 310. Schmeller-Frommann 2, 353. Vilmar kurh. Id. 348.*

Schauben (*= schieben*). *der herr major wolle den wagen auf die strasse* schauben *lassen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1756.*

Schauckel. *nl.* scocke *vel* sconghel *107*, *hd. eyn* schocke, schock 1, socke 4, schyke *70 oscillum. Dial. heute:* schockel.

Schauen. *in* schawendem *leben (= beschaulichem Leben). Frankf. Stadtbibl. II 30.*

schaumeister *edilis 88.*

clev. **schauteufel** *citeria 147.*

Schaufel. scufela *Rzkoch.*, schuuel 10, schauwel 77, schiffel 13 *pala.*

schaufelbrett. schauffeln brede *Frnkf. A. (Frankf.) 1525.*

Schaum. scheum 34, schaim 30, scheim *74 repurgium, spuma.*

schäumkelle. *5* scheumkellen *inclusis ein schepff kellen vor 5 gr. Weim. Ges. Arch. (Volkenroda) 1567.*

Schauren. *getreulich helffen* schauren *und schirmen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1541.*

Schechter *bissus* 17. *ein kappen, so mit* schechter *gefüttert. Frnkf. A. (Frankf.) 1565. — unter den newenkremen, da man die* barchenschechter *und dergleichen wahr pfleg fail zu halten. Frnkf. A. (Kassel) 1559.*

Scheere. scher, schyr *12 forfex.*

scheerenschmid. schersmet *forfifex* 57.

Scheffel *modius.*

scheffelig. *dry* scheffelig *mas bladus* 57.

nl. **Schevout** *accalabus 89. =* schieffuss? *atelabus.*

(Scheibe.) scheibfenster (*vgl.* schibenglas *Lexer 2, 749*). *20 fl. Hans Büttroff schuster an 4 feisten schweine, 4 fuder hew, 20 stuck garn, 4 kessel, ausgeschlagenen* scheibfenstern, *2 blechern pflaschen. Weim. Ges. Arch. (Reinhardsbrunn) 1567.*

Scheid. *also habt ir eyn* scheyt *zuschen eue gemacht. Frnkf. Arch. 1435.*

schiedbleiche *Weim. H. St. Arch. 1774 dünne wand zwischen zwei Zimmern. Eine solche Wand aus Fachwerk und Holz bestehend heisst noch heute in einzelnen Gegenden Thüringens (z. B. Naumburg)* bleiche.

schiedlich. *ungeachtet, wie* schiedlich *und friedliebent, wir uns in solcher unterhandlung jedertzeit ertzeigt. Frnkf. A. (Frankf.) 1555.*

scheiden (*einen Schied aufrichten*). *und hant die radlude die dorf . .* gescheden *und gerichtet. Frnkf. A. (Frankf.) 1521.*

Schein. *von wem oder in was* schein *das immer geschehe. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1650.*

scheinsattel. *ein beschlagenen* schinsattel *vmb 2 fl. Frnkf. A. (Frankf.) 1546.* = Prunksattel?

scheinstein. *nd. eyn edel* schynstein *ebenus* 37.

scheinbar. *die edele und* schinber *furstin. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1344.*

scheinbarlich. *zw meinem* scheinbarlichen *und kuntlichen nutz. Weim. H. St. Arch. 16. Saec.; was einem jeden . . fuer* scheinbarliche, *beweyszliche scheden wiederfahren vnd begegnet. Weim. Ges. Arch. (Georgenthal) 1570. Adv.* schinbarlichen *essen epulari 65.*

scheinen. *vom 11ten dieses noch* scheinenden *monats. Frnkf. A. (Isenburg) 1655.*

scheinlich. scheinlicher *faculentus 74. adv. da dan* scheynlich *werden eroffeneth die wercke des menschen. Weim. H. St. Arch. (Jena) 1515.*

scheinung. schynung *apparitio* 19.

Scheiszen. schiszen, schissen, scheissen *merdare.*

scheiszhaus. scheiszhausz *catacumba 74.*

scheiszteufel. „*In Bischofsheim an der Rhön ist alle Jahre am Sonntage nach Mariae Geburt aus Anlass einer Ruhrepidemie eine Procession, welche* Scheiszteufelprocession *genannt wird.*" *Medicinisches Correspondenzblatt des Vereins von Thüringen 1881. No. 6. S. 97.*

Scheit *cylindrum.*

scheitholz. *jerlichen mit 40 claffiern* scheidholtz *vnd mit sampt dem reisige so dauon gemacht wird. Weim. H. St. Arch. 1572.*

Scheitel. *hd. nd.* scheidel, schedel 12 *vertex.*

scheitelband. scheitil bant *discriminale* 57.

Schel *luscus* 56.

schelkraut. schelcrut *lib. syn. Dom. 1100,* schellkraut *Kil.,* schielkraut *145 glanx, celidonia.*

schelwurz. schelwurtz *7, 149.* schelworcz *Frankf. Stadtbibl. II 54; nl.* schelwort *85 agrimonia, celedonia.*

schelheit 56, schelheyd 19, *nd.* scheelheit 11 *epiphora.*

Schelch. *ich liesz sie in den Aschaffenburger* schelch *bringen. Frnkf. A. (Frankf.) 1782.*

Scheldich. *hd. nl.* schellig *146, Das. vacerra.*

Schelding (*vgl. Lexer 2, 691*). *4 tt 16 schill. umb einen andern* schelling *steyne myde zufuren. Frankf. Arch.*

Schellhammer (*Hammer zum Zerschellen eines Steines*). *37 sh. von eim* schelhamer *zu staheln und von hundert und ein hundirt (sic) spiczin und von einer steinax zu staheln. Frnkf. A. (Frankf.) 1396; 12 sol. hell. meister Joh. Solczpecher von 150 spiczen von eyme grossen* schellehammer *zu stoheln und Heinr. umb eyn sluz in die schriberye an eyne laden. ib.*

Schellunge (*Zwist*). *alse wir in* schellunge, *zweitracht vnd leidunge gewest sin vmb 6½ huffe landes. Weim. H. St. A. 1418.*

(Schelten.) scheltbüchlein. *dasselbig ausztzustecken mit etzlichen* scheltbüchlein. *Alveld 1520.*

scheltwort. scheldewort *probrum* 56.

schelter. schelder *satiricus* 56. schelten *vnd strasdichter satiricus 93* = schelter *vnd strafdichter. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 446.*

Scheme *74,* schoem *68 lamorpha, larua.*

schemebart. *schiempart 74,* schampar *65,* schönbart *126,* schenbart *i. ein gemacht antlitz 65 facialis, larua. Schmeller-Frommann 2, 418.*

Schenk, schank. *er wolle unserm diener eyn* schenck *thun. Frnkf. A. (Frankf.) 1481; hat ime ain* schanckh *auf 30 m. duc. mitbracht, des sich der Thurgk wenig achtbar erzeigt. Weim. Ges. Arch. 1522.*

schenkbank. *eyn* scenke bank *pincernaculum* 56.

schenkbier *85,* schinkebier *85 cervisia pincernarum.*

schenkgeld. *zu* schenckgelde *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1348.*

schenke. *den kong enphaen mit der alden* schenke *des wynes. Frnkf. A. (Frankf.) 1442; sost wollen sie sinen kon. gnaden ein erunge tun mit einer* schencke. *ib.*

hd. nrh. nd. **schenker** *68, 132,* scheenker 11 *a caliculis.*

Schenkel. *eyn* schenckel *pastilla* 5ᵇ. *Vgl.* Bubenschenkel *ein im Taunus beliebtes Gebäck.*

Schenekorb. schenekorp *oder napf calatus* 57.

Scherbe. scherf *toreuma* 55. *Vergl. wetter.* grasscherbe, blumenscherbe = *Blumentopf. Schmeller-Frommann 2, 463.*

(Scheren.) schereisen. *eyn* scheryseren *sagulum* [illegible] *sagillum fabri.*

scherhaar. *wolle flocken oder* scheerhaar. *Frankf. Arch. (Cassler Licentent.) 1647.*

Scherf. *virtil eynz* scherffez *obulus* 57. *Schmeller-Fromm. 2, 464.*

Scherpent *114,* scherpen *Fr. cereuisia pincernarum* = sorbet? *vgl. Weigand Wb. 2, 741.*

Scherre. scher 52, 55, 74 *talpa, affa.*

Scherrkuchen (*Scharrkuchen?*). *blosskuchen, butterkuchenn vnd* scherrkuchen *oder disschber (= dischèr s. o.* **datsch**) *Weim. Gem. Arch. 1559.*

Scheu. *domit solche böse that, zcu* schew *anderen, möge gestraffet werden. Weim. Ges. Arch. 1564.*

scheuen. *wenn wir uns dann . . zu gehorsamen schuldig wissen auch der warhait beipflicht zu gebenn, kainen* schewen *tragen. Frankf. Arch. 1576.*

scheuig. *als zwen argwenigh frembde gesellen mit* schuwehegen *geberde vermerkt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1507.*

scheusal. *es würgen ihn gewissensbisse bei zeiten in das grab und er wird ein* scheusal *der ehrliebenden welt. Weim. H. St. Arch. 1780.*

Scheuer. schauer, schauern *f. Scheuer. Bing. Akten 1596. Selten:* scheuern. *Auch heute noch wetterauisch. vmb gewichte zur wagin in der messz vnd zu fegen die* schůren, *da sie hing. Frnkf. A. (Frankf.) 1368.*

Scheuerung (*schiurunge Schutz*). *uwern strassen zu fridde und* schuwerunge. *Frankf. Arch. (Cassel) 1495.*

Scheute = *nl.* schuyte, *nd.* schüte, *vergl. Brem. ns. Wb. 4, 725.*

scheutenmacher. *nrh.* schutenmecher *132, nl.* schutenmeker *109 barcanus.*

Scheutz (*vgl. Lexer 2, 765*). *wie aber dem pfaffenvolck ire vnngôtliche* schäucz *in dem zubrechen . . Weim. Ges. Arch. (Leipzig) 1541.*

Schicken. *von siner gelider* schickunge . . *wes antlit ist wol* geschickt *ist, noch wol geformet. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵇ.*

schickniss. *nd.* schicnisse *series* 37. *Vgl. Schiller-Lübben 4, 89.*

Schieben. *die von Peterwil(han) solch urteile gein Mintzenberg und von Mintzenberg vff uch als irn obernhof* geschoben. *Frankf. A. (Frankf.) 1476.*

schiebsack *pera Pomey ind. univ.*

schiebelicht. schibelich *110ᵇ,* schibelik 13, schibel-echt 17, -icht 13, schew- *70,* schey- *66, 151* -belicht, scheiblig *134,* scibelecht 18, scheiblecht 58ᵃ *globalis, orbicularis, circus.* schibelecht, scheibelig *machen globare 76.*

schiebelichtig. *runt,* scivelachtig *orbicularis* 56.

schub *s. u.*

(schief.) schiefigkeit. schebicheyt *procliuitas* 56.

Schieferfarben. *ein* schiberfarben, *grauen mantel, ein sachsischen huet mit breiten runden borten. Frnkf. A. 1559.*

schieferstein. *abacus eyn* schypherstein *dar vff man schribt o. malet 110.*

Schiem (*Augenübel*). *dz saf (der zibollen) vertribet* den schiemen *der oigen. Frankf. Stadtbibl. 3, 25ᵇ.*

(Schiene.) schienbein. schenebein 57, schenbein 8, *eyn* scheynebeyn 5ᵇ, schonebein 9, schinpawm 1 *gamba poblex.*

schienfessel. *nd. eyn* schyntvôssel *satelles* 37.

Schier. *eyn* schir *glas saphirium* 56.

(Schier, *schnell, schleunig*). *er wolle ihm das geld uf* schirstenn *Michael margk 4 geben. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1541. — adv.: sand Martinstag, der nu* schirest *chumt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1321.*

Schiessen. *vor Esschersszheyme porten geandelagt und sani* geschossen. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.*

schieszrein. schieszreyn *agger 48.*

Schiff *nauis.*

schiffbrechunge. scipbrekinge 53, scheffprechung 1, *nd.*

schepbreckinge 1. *Daneben* schiffbruchunge 20, schepbrockinge *naufragium, naufragari.*

schiffbrechig. schipbreckig *naufragus* 56.

schiffbruch. *hd. nrh.* schiffbroch 9, *132*, sceypbruech *97 naufragare, naufraga, naufragium.*

schiffbrücke. *er habe eine* schiffbrücke *machen sehen, unter der alten windtmühlen ... wo man es sonst an der alten* schinnkauthen *heisze. Frnkf. A. (Frankf.) 1667.*

schiffknecht. *als zeug nun gesehen, dasz der geschossene* schiffknecht *gesunken und ihme der blutige schweiss aus nasen und mund gangen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1599.*

schiffkuttel *nautilus piscis 114.*

schifflohn. *nrh.* sciplon *naulum 97. zu* schifflone *und zu koste. Frnkf. A. (Frankf.) 1345.*

schiffmann. *es ist ein* schiffmann *daselbst, der heist Hans Engel. Weim. Ges. Arch. 1526.*

schiffpfund. *speck das* schiffpfund. *Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

schiffstätte. schiffstat *nauitiata* 16.

schiffzimmerleute. scheffzemerlude *Frnkf. Stadtbibl. 2, 18.*

schiffzug *classis Vogel.*

schiffen. *sie hant ir wine heruff* geschiffet. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1469.*

schiffig. *nd.* schepich *nauiticus* 56.

schiffrich. schiffrech *amnis 93. und auch noch* schyffrich *wasser noch auch lantstraisze nit enhaben. Frnkf. A. (Wetzlar) 1478.*

schiffung. scheffung 1, schepunge 5ᵇ, *nd.* schepinge 23, *nl.* scheepinge *99 nauigium, classis. (Schiff:) so magk yederman der mit redelicher* schiffung *und getzauwe gerustet ist, früschiff zwuschen Mentz und Franckfure furen. Frnkf. A. (Mainz) 1461; mein gn. furst hat alle* schiffungen, *so convoyen benöthigt oder begeret ... abgeholt. ib. 1646. — (Flotte:) .. ist der Turgkh alda abzogen vnd sein* schiffung *auf Constinopel gesandt. Gem. Arch. 1522.*

Schiff, schiffung. *vmb* schyff *in pergemand vnd vmb substancien vnd atrimentum zu dyntten gerede in die noterye. Frnkf. Arch (Frankf.) 1361; zu kosten zu* schiffunge. *ib.*

Schild. *das arm Crabatenland ist ein* schilt *vnd port der ganzen christenheit. Gem. Arch. 1522.*

schildfasser. schiltfaszer 10, schiltfessel *74,* schintfeszel 12, 17, schintviszel 13 *satellus, satrapa.*

schildknecht. schiltknecht 16, *nd.* schiltknech 23, 56 *satelles, scabilarius (= scutularius?).*

schildkröte. schild-, teller-kröte *testudo Rzkoch.*

schildmeister *clippifer* 57.

schildicht. *vnd derselbe sal* schildechte *grosschin zu Smalkalden geslagen, ye drie vnd zwenzig derselben* schildechten *grosschin vnd darczu einen alden grosschin von einen rinschin gulden gebin ader vor ein alt schogk grosschin vnszs landis wehrunge. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1434.*

Schilf. schilf 3, 5, 21, schelff *110,* schelf *lib. syn. Dom. 1100,* schleff *74 carex, cortex, cirpus.*

schilfbinse. schilffbintzen *cirpus Vogel.*

Schilling. schullenge *Frnkf. A. (Frankf.) 1394. vier* schillinge *phenningeldis. Michelsen Cod. dipl. Thur. 1350 u. s.*

Schimmel. schemel 8, 12, scheymmel 21 *mucor.*

schimmelfarbig. schimmelfarbigt *glaucus Vogel.*

schimmelicht. schimlacht 17, schemelicht 18, *nl.* schemblegt *99 muscidus, mucor. einn* schimlicht *pfferdt. Gem. Arch. 1549.* (schimmelig = *Schimmelfarbig heute noch in Thüringen.*)

schimmelig. schemelick 8, schymmelig 10, schymlig 3 *muscidus, mucor.*

schimmeligheit. *nd.* schimelicheit *mucor* 23.

Schimmen *illucescere* 18ᵇ.

Schimmese? (*Waarenballen*). *er hat gesworn, dz die* schymmese *sin sy. wullet behulfflich sin, damyde dem erbern manne syn* schymmessen *wider werden moge. Frnkf. A. (Frankf.) 1461; es sy ime do zumale auch ein* schymmesse *balle mit smassen nydergelacht und noch do behalden sy, die* schymmesse *alsus gemerket, so ferre dz gemerke daran bliben sy: (folgt das Waarenzeichen). ib.*

Schimpf *jocus, ludus.*

schimpfig. *hd. nd.* schimpich *facetus 126, jocosus* 56. schimpfig, *schamig vnd wolgezogen. Frankf. Stadtbibl. II 25ᵇ.*

schimpfiren. *wie mich Reynhardt von Mossin sere* schimphiret *gein uch. Weim. H. St. A. (15. Jahrh. 2. Hälfte).*

schimpflich. schympfflich *facetus 64.*

schimpfung. *wie sie dann s. f. gn. hieran nicht geringe* schimpfung *angethan. Frankf. Arch. (Hessen) 1612.*

Schindelbrett (*dünne Bretter zu Schindeln tauglich*). *20 g. vor 20 baume zw* schindelbrethen. *a. 1534; eynname vor* schindelbret *aus wintfellen im burgholz gemacht vnd yhe 1 c. vor 5 groschen gegeben wurden; vor* schindelbret *aus dem Burgholz verkauft; von 500* schindelbrethern *zu machen. 1542; 15 gl. von einem tausent* schindelbret *zum selbigenn hause im walde zu machen gebenn. 1523 Tenneb. Amtsrechn. (Regel).*

schindelmacher *Weim. H. St. A. (Hammerburg) 1745.*

schindelnagel (*Nagel, wie er zum Aufnageln der Schindeln gebraucht wird, also von mittlerer Grösse*). *2 g. 6 new hell. vor 300* schindelnagel, *seint zum newen hunnerhawsze, dasselbige gedackt mit schindelnn, gebraucht worden. Tenneb. Amtsrechn. 1533; 4 g. vor 400* schindelnagel, *seint zum stalle im zwinger, als derselbige mit schindeln gedackt, gebraucht. 1542; 2 g. vor 200* schindelnagel *seint auff ein hawsz auffm schlosze, desgleichen auff den stal im zwinger zu pessern gebraucht wurden; 1 g. vor 400* schindelnagel *seint zum kleinen dechlein am kornhawsze kommen vnd doran verschlagen. Tenneb. Amtsr. 1542 (Regel).*

Schinden. *uff das sie nicht beraubet noch* geschindt *werden. Frnkf. A. (Frankf.) 1423. — boreas aquilo* schint *den hengst: schindenhengst 135. V. a. 1618. Schmeller-Frommann 2, 429.*

schinthaus. schinthusz *carnificina Oberl. 1039.*

Schindern. *local (Dresden) = schleifen, glennern.*

(*der* **Schinder.** *die Glenner, südd. Schleife, Eisbahn.*)

Schinken. *er hat allschon einen* schinken *bei mir im salz. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1746.*

Schinne *o. wipfel cyme* 9. *Nebenform zu* zinne?

Schippe. schopp 19, *nrh.* schup *132, hd. nl.* schuppe 8ᵇ, *109, 116 pala.*

Schirling. *wudrich oder* scherling *cicuta, aconita lib. syn. Dom. 1100.*

(Schirm.) schirmartickel (*plur.*) *der cläger. Überl. Akten 16. Saec. öfters.*

schirmbank. scherebang 8ᵇ *anticipa.*

schirmbrett. *eyn* schirmebred 19, schirmbret *vor dem feur 110,* schermbret 8 *anticipa.*

schirmschild. schiremschilt *latibulum* 27 *Mrg.*

schirmschwert. schirme- 9, schirm- 8 -swert, schermeswerd 57 *macera.*

schirmstreich (= schirmartikel *s. o.*). *vnd fechten .. gleich alsz hetten sie schon den himell .. erstritten, wz aber ihre lame* schirmstreiche *sein beweisen jre früchte. Weim. Bibl. (Amandus) 1523.*

schirmweise. *in vermainter* schirmweis. *Überl. Akten 16. Saec.*

schirmen *gladiari 49.*

schirmer *68, 110, nrh.* schermer *132 gladiator.*

nd. **Schlachten** *prolificare* 56.

Schlachten. *nd.* slacten *mactare* 56.

schlächtiger. slechtinger *mactarius* 8, 9.

schlachtung. slachtong *ablatio porcorum* 17.

Schlacke. *nd.* slagge *scoria* 38.

Schlaf. slaff, schlaff, slaeff 20, *132,* slayff 19, schlauff *68,* sloft *49, nd.* slap, slaep 11 *somnus.*

schlafgaden. sclaffgaden *cubile 93.*

schlafhaube. *1 gesteptte* schlaffhaub *und schnubduch. Frankf. Arch. (Darmstadt) 15. Jahrh.*

schlafhaus. slaffhaus *Frankf. Stadtbibl. II 30.*

schlafkammer. slaff- 5, slaiff- 19, schlof- 6 -kamer *cubile. darmit die heilige christenlich kirch tzu einer mortgruben vnd des teuffels* schlaffkammer *wurd. Weim. Bibl. (Alveld) 1520; sambt etlichen* slaffkamern *vnnd schutbodemen. Weim. H. St. A. 1529.*

schlafmeister. slafmeister *cubicularius* 57.

schlafpelz. *1 nacht oder* schlaffbelcz *von barchat mit einem kinrucken (sic) futter vor 3 fl. Weim. H. St. Arch. (Volkenroda) 1567.*

schlafern. *hat* geslaffert *dormitavit. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

schläferig. schlafferig *110, nrh.* slaperich *132 somnolens.*

schläferigheit. slauirkeit 58, slaffricheit 20, schlafferi- *65,* schlaffri- 6, sloffer- 5ᵇ -keit *sompnolentia.*

schläferung. slafferunge *sompnum. Frankf. Stadtbibl. 2, 26.*

schlafung. slaffunge *dormitio* 58.

Schlag. slag *vel ein lantwerc (= lantwere) fala* 3. *2 gr. vor ein kethen mit vier rincken, zum selbigen* schlage *kommen, damit zu zuschliessen. Tenneb. Amtsrechn. 1534 (Regel). pedica*

eyn offen slag *da man fogel mit fehit* 17. schlag *apoplexia. er ist nicht tolt aber der* schlagk *sall yn gerurtt haben. Weim. Ern. Ges. Arch. 1525.*

schlagbraue. slagebra *palpebra 104.*

schlaggang. *mühlen mit zweyen mahl- vnd einem* schlaggangk. *Weim. H. St. Arch. 1651.*

schlagfenster. slagefinster 8, slagvenster 9 *compluuialis.*

schlaghaus. *nymant sal keynerley feke feile zu han stechen oder slahen dan ime* slagehuse. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1377.*

schlagmahl. *hd. nd.* slag- 22, slach- 23, 33 -mal *liuor.*

schlagmasel. slagmasel 1, slag-masen 34, -mosen 2 *liuor.*

schlagregen, *daneben* schlegregen *imber nimius 65.*

schlagtaube. slagdube *palumbus 93.*

schlägel *pala, percussorium* 57, 56.

schlagen. geschlagen *gold aurifolium lib. syn. Dom. 1400;* geschlagen *silber argentea lamina ib. — es hätten die von Durkelweil sturm* geschlagen. *Frnkf. Arch. 1566; sie haben den schulltheissen angerufen, das er die glocken* schlagen *wölle. Frnkf. Arch. (Butzbach) 1569; hat den mantel hart* um *das gesicht* geschlagen. *1596; — er hat eynen armen mann erstlich in eynen stockh* geschlagen, *nachmals gein Kranchsfeld in den dhurn fueren lassen. Weim. H. St. A. (Speier) 1544. — ehe man die schwein ins echern* geschlagen. *Frnkf. A. (Frankf.) 1581. — aber den grossen heuptern in der geistligkeytt vngefelligk, die geistlichen mit stewer zw beladen vnd die annata weitt hinwegk* geschlagen. *Weim. Gem. Arch. 1521. — er hat* sich *vor die stat Rodis* geschlagen. *Weim. Gem. Arch. 1522; warnungen, welche wir in gar keine* vorachtung *zu* schlagen *wissen. ib. (Gotha) 1566.*

schlagen. *subst. das die Ungernn mit den Turgken eyn* schlahen *gehabt. Weim. Gem. Arch. 1525.*

schläger (*Henker*). *der* slahir (*der Johannes enthauptete*). *Frankf. Stadtbibl. II 29.*

Schlamm. slam 9, 13, *64 hinus.*

schlammig. slammig *alluuies* 57.

Schlampampe (*hier: Thorheiten*). *wobei er zu den umstehenden gesagt, das wären* schlampampen. *Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1755. Vgl. Klein Prov. Wb. 2, 116.*

Schlange. *Leviathan der* slange *Veterb. (Leipz. Hs.) 666;* slenge *idra* 57. *mit eren* slangen (*Geschütz*). *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

schlangenkönig. slangenkunig *regalus 74.*

schlangenspritze. *eine tüchtige* schlangenspritze *anschaffen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1785.*

Schlank. *ein zarter oder* schlacher (= schlancher?) *gracilis 75, nd.* slanchg *elongatus* 38.

schlankung. *nd.* slankinge *vel wekinge liquescencia* 56.

Schlänzgereute. *drey huner zinnss von einer wiesen im Aumischen Walde, genandt zum* Schlänzgereutte. *Weim. H. St. Arch. 1555. (Spätere Copie.)*

Schlappe. slappe 9, 57 *culptrum* (*καλυπτρον*) 57.

schlapphaube. *der Sophoier, so ain* schlaphauben *soll entwendt haben. Frkf. Arch. (Frankf.) 1556; it. hab ich Heynrich haupmacher mein hern geben vor eyn goltden* schlaphauben *darvm die lanczknech geschossen haben vff sontdag Jobilate. ib. 1542; 4 gr. geben fur* schlapphouben *darvmb die fueszgeenden knecht geschossen. ib. 1542.*

schlappicht *flaccidus Kil.*

Schlarfuchs *equus puniceus Pomey ind. un.*

Schlattern. *Nebenform zu* snateren *garrulare 147.*

Schlau. schlw *nasosus 125* (*i. versutus*).

Schlauch. *ein* sluche *antla 125. sprichet Anicenna, daz rehte* slüche *die allewegint essent, nit zü nement. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

Schlecht (*Geschlecht*). sclechte 13, *nd.* slechte 23 *parentela, genealogia.*

Schlecht *malus.*

slechthund *gregarius canis 125.*

Schleck *epule* 32. *Vgl. Stalder Id. 2, 325; Schmeller-Frommann 2, 505.*

schleckmund (*vgl.* slecmûl *Lexer 2, 964*). *die schaff gestochen, daz die grynen, die kelber und lemer, daz sie blaren vnd was zu* sleck mundter *gehort. Frankf. Stadtbibl. 2, 18 (15. Jahrhundert).*

schlecker. slicker 74, schlicker *75 gluto, glutor.*

schleckern. *nd.* sleckeren *maculare 22ᵃ.*

Schlehenbaum. slehen-, schlehen-, sleen-, slee- 5, schleh- 6, schlech- *76* -baum, slechpawm 1, *nd.* slen- 22, 23, *nrh.* sle- *97* -bom *accasius.*

schlehensaft. *clev.* slehensap *147, nd.* slesap *47, 96 accasia* (*vgl.* slêhentranc *Lexer 2, 966*).

schlehdorn. slechdorn *cornus* 55.

Schleier. sloger *flammeum* 57.

schleierweber. schlairweber *flammearius 94.*

Schleife. sloif *ansula Sum.*

Schleife. sliff 5, 33, schliff 52, sleyff 27 *lapsile, lapsidium.*

schleifhaus. slifhuz *lapsidium* 57.

schleifseil. 2 schleiffseil *kosten 4 gulden. Weim. Ges. A. (Georgenthal) 1567.*

Schleife. schlaipffe *labina* 32.

Schleif. slyf *Voc. vrat., nd.* sleyf 23, *nl.* sleef *tudicula, pantrum. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 819.*

Schleim. slyme, slyem *125*, schleym *67, 135, Fris.*, schlym 20, *64 limus.*

schleimig. slimich 56, schlymig *68 obscenus, limosus.*

schleimigkeit. schleymicheit *110*, schleymigkeit *68 lubricitas.*

Schleitzer *o. eyn groszer frass 126 mando, edax.*

Schlemmer *114*, slomer *125 asotus.*

Schlenker. *um steyne zu den* slengkern. *Frnkf. A. (Frankf.) 1348; slengkern zu newene. ib. 1349; vm steyne zu den* slengkern. *ib. 1345;* slengkern *zu newen. ib. 1351.*

Schlepp. sleep *G. voc.*, sleype *Gem. voc.*, slippe *125, nrh. ein* sleip *an dem rock 132, lacinia, sirma.* **schleppe**, *nichts werthe frau muliércula. Pomey ind. un.*

Schleuder. *nd.* slüter 56, *hd.* slauder 3, *74 funda, falarica.*

schleudrer. slawdrer *falaricus 74.*

Schlick (slich *Schlamm*). *7 sh. 7 hell. eim knechte von 5 tagen, der den* slich *an dem Mein zu kauff warff. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1396. Vgl. Ähnliches Strodtmann Id. Osn. 213.*

schlickichtig. *nrh.* slickachtich *limosus 132.*

Schlich? *46 hell. den* slich *an dem Mein uffzuslahin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 15. Saec.*

Schlichglas. *nd. saphirum eyn* slichglas 56. (slich = *gepochtes Erz? Weigand 2, 590 oder statt slicglas Schluckglas, Trinkglas.*)

Schlichten (*gradmachen*). *3 sh. von 400 bruckennel zu* slichten. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1404;* (*ausgleichen:*) *er hat sie gutlichen mitenander gesunet, gerichtet und* geslichtet. *Frnkf. A. (Strassburg) 1382.*

schlichtig. *habenn darauff dem vorwunthen paur neun schock der gleichenn artzgelt entricht, auch .. dem hern voyth .. abtrack gethan, nicht anderst gewust dan am sache wehr* schlichtig *und richtig. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1525.*

schlichtigkeit. *nrh.* slychticheit *132, nl.* schlichtikeit *110, hd.* sleychtekeid 19 *lenimen.*

schlichtiglich. schlechtiglich *columbinus 75* (*wie die Taube*).

Schlicken. *der trache cetus* slicket *alle andern fische. Frnkf. Stadtbibl. II 26.*

Schlieszen (*beschliessen*). *damit man auff dem tage Nicolai desto ehr* schlieszen *vnnd zur enntschafft kommen moge. Frankf. Arch. 1555; sie sollen die strittigen sachen befahren vond berathschlagenn vnnd zugleich* schliessen, *damit in gleichenn fällen .. gleiche vnnd einerley weisung, schied vnnd sentenz gegebenn und gehaltenn werden. Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerksordnung) 1566; so ist von den anwesenden churfürsten vnd ständen ... christlich* geschloszen. *Weim. H. St. A. (Leipz.) 1651.*

schlieszhaspe. *vor eyne* sliszhaspe *an das kornhusz. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1449.*

schlieszgeld (*Bezahlung für Behütung und Beaufsichtigung der Gefangenen durch Schliesser*). *an* schliesz- *und sitzegeld 22 thaler 4 pf. gelt liquidirt. Weim. H. St. A. (Weimar) 1698.*

schlieszlich. *zwischen gemelten der reichsstend vnd hungarischen gesandten hat nichts* slieslichs *gehandelt werden mögen. Nürnb. Reichstagsakten 1522.*

Schlifer. *eyn* sleffer *splica. Frankf. Stadtbibl. II 54. Vgl. Westdeutsche Maa. z. B. Schmidt West. Id. 190.*

Schlinden *66, nd.* slinden *glutire.*

Schlinder, schlinter. *nl.* slynder *Kil., een* **sliendere** *108 chelydrus.*

schlindsucht. *nd.* slintsucht *bolismus* 37.

Schlinge *f.* (*Schleuder*) *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

schlingstein. slingstein 74, slingenstein *93 glans.*

hd. clev. **schlinger** *balearius 74, 147.*

Schlingel. *nd.* schlüngel, dölpel *margites* 56.

Schlip *die tonne . . (Fisch?). Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.*

Schlüpfen. slupffen 7, schlipffen *76, 29 labi.*

schlüpfern. schlipffern *lubricare 64.*

schlüpfrig. *nd.* schlipperich 56, slippricht 57 *lubricus. — nd.* slibberich *luidus 109 (verschrieben für lubricus?)*

Schlitten. slite 3, slitte *151*, slyde 19, slyede 12, slit *49, hd. nd.* sliede 56, slede 5, 9, 23, schlutten *145 reda, esseda, halicacabum.*

schlittenschemel. *nd.* sledenschemel *epiredia* 37.

Schlitzen (*Schweine abstechen?*) *sie mogen* auch slitzen . . *doch ir keyner . . uber funffzig swine* [*Statuten der Metzgerinnung*]. *Frnkf. A. (Frankf.) 1577. — Randbemerkung: die des rates sin, 4 swine* slitzen. *ib.*

Schlosz (*Verschluss*). *sie sind obligirt, entwedder zalen, gnuegsame caution thuen oder zu* schlosz *gehen muessen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.*

schloszweede (*Wasserbehälter, Tränke im Schlosse*). *Bing. Akten 1666.*

schloszhaft. *die soldaten sind zum brofoszen geschafft und* schloszhafft *gemacht worden. Frnkf. A. (Frankf.) 1622.*

Schloszen. sloiszen *grandinare* 10.

Schlot. schlaedt *111 infumibulum.* schläthe *Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1714.*

(Schlottern.) schlotterlcht *flaccidus Kil.*

Schlucke (*Kittel s. Lexer 2, 989*). *gelb* schlucken *epicroculum* 52. *Vgl. Schmeller-Frommann 2, 506.*

Schlucken. sluchen 12, schlicken *75, nd.* slucken 22* *glutire.*

schluckpillen *catapotia Vogel, 114.*

Schlüfter. *über den* Schlifter *hinüber. Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674. Ortsname, vermuthlich zu* Sluft, *also name einer* Schlucht.

Schlumpig. slumpig *ineptus* 12.

Schlund. *andere ort, so auch vor desselben veinds* schlund *in fehrlichkeit stehen. Weim. Ges. Archiv 1522.*

Schlusz *finis.*

schluszstein. schlosteine *an einem gewelbe. Bingelh. Akten 16. Jahrh.*

Schlüssel. *ein stugk acker halt ein* schlussel *zwischen den zweyen enckwegen. Bingelh. Akten 1594; dieser* schlussell *hellt* $57^1/_2$ *meden. ib.; bey dem* schlüssel *ahm graben. ib. 1666.*

schlüsselriemen. slüsselriem *adula* 27.

Schmach. *so sy vns zu verklaiuung vnd* smahe . . *furgenomen haben. Weim. Gem. Arch. 1512.*

schmachschrift. *sollen einsehens haben, das nit* schmachschrifften *vnd gemelde hinfurtter gennzlichen abgethan werden. Weim. Ges. Arch. 1524.*

schmähen *maledicere.*

schmähbuch. *er hat ein* schmehebüchlein *ausgehen lassen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1506.*

schmähschriftsteller *Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1755.*

schmähhaft. *sie haben den kayserlichen fiscall in mich gehaczt, der ein beschwerlichs mandat, darzu ich* schmehaffter *weise angeczogen werde, gegen mir an kayserlichem camergericht ausbracht hat. Weim. Ges. Arch. 1524.*

schmähnisz. *geschehe im solche* smehenis *und schande. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1442.*

schmachtung (*Hinsiechen, Leidwesen*). *in solcher nicht leicht bekannter* schmachtung. *Weim. H. St. Arch. (Wien) 1750; in eisen geschmiedet . . in solcher unerhörter* schmachtung *hat er seinen geist aufgeben müssen. ib. 1759.*

Schmack *die 100 pfund. Frnkf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Schmack *sapor. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 542.*

schmeckküglein. *nl.* schmeckkugle *pastillus 116.*

schmackträger. schmacktrager *68, 110, nrh.* smackdrager *132 saporifer.*

schmeckhaftig. *nd.* wolsmeckaftich *saporosus* 22.

schmeckig. smecbgig *sapidus* 1.

schmecklich. schmacke- *68*, schmack-, schmeck- *110, nrh.* smaick- *132* -lich *sapidus.*

schmecken. sme-, sma-, schme-, schma-cken, smachen 20 *sapere.*

schmecker. *clev.* smaker *saporator 147.*

schmeckig. *nd.* smekich *sapidus* 56.

schmecklich *sapide* 20.

Schmahlchen? (*oder* Schmalecke?) schmahlekens *mit seyden und noppen;* schmallekens *mit garn, mit glatter gold oder glatter silber. Frnkf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.*

Schmalhörnchen? schmalhörngens *Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647.*

schmalhaftig. smalhafftig *nicissus* (= *uicissus*).

Schmalz *adeps.*

schmalzgrieb. smalczgrib 8, *ein* smelczgrieffe 17 *cadula.*

schmalztropffen *von dem gebraten fleische 75*, smaltztruppe 58* *cadula.*

Schmand. *hd. nd.* smand 37, 19 *edoma, sapa.*

Schmarotzer. smaroczer *bomolochus 125.*

Schmassen. smaschen *melota 125.* (*Vgl.* smaasken *bereitete Lämmerfelle mit der Wolle, welche als Pelzwerk, zu Futter gebraucht werden. Brem. nd. Wb. 4, 859.*) *wir han . . . von der erbern kauffmans von Lubicke wegen, dem eyn balle mit* smassen *by uch nydergelacht sy . . geschriben, wir han eyn balle mit* smassen *by uch nydergelacht. Frankf. Arch. 1461; 7 kr. fur ein par huntschuch 11 hell. die* schmaschen *darvnder zu futtern. Gem. Arch. 1495. Vgl. Bernd 266; Brem. ns. Wb. 4, 859.*

schmassenfutter. *ein schwartz* schmoszenfutter *vor 2 fl. 6 gr. Weim. Gem. Arch. (Volkenroda) 1567.*

Schmatzerei. smatzerey *garrulitas 74.*

Schmeichen *adulari.*

smeichrede *blandicie* 58.

smeicher. smaicher *74, nd.* smeycher 19, 13, smecher 22, smecker 11, *clev.* smeycker *147 palpo, palpator, mulsator, blennus (i. stultus).*

smeichung. schmaichung *76*, smeychunge 20 *adulatio, lenimen.*

schmeicheln *adulari.*

schmeichler. smekeler *palpo* 23.

schmeichelung. smeichilung 5, smechelunge 8*, *48 adulatio.*

Schmeidigen. *nd.* smideghen *lenire* 23.

Schmelzen *liquefacere.*

schmelzig. *nd.* smeltich *liquabilis* 56.

Schmer *114, clev.* smeer *147 abdomen.*

nd. **schmerkraut** 56, *nl.* smeercruyt *116 orobanche.*

schmerleib. smer-leip *Sum.*, -laip *104*, smereleip *141 axungia.*

schmerschneider. smersnider *farmatapla* (*pharmacopola*) 57.

schmeren. schmirben *76*, smerin 8 *delibuere, collinire. 5 groschen von stracken leder hohen zu plackin vnd zu* smeren. *Frnk f. Arch (Frankf.) 1400.*

schmerung. smerunge *delibitas* (= *libuitas*) 57.

Schmerle. schmyrle *110, nrh.* smerle *132 alietus.*

Schmerz *dolor.*

schmerzung. smeczczunge *papo* 57 (= smerzunge *pape*).

Schmied. smet, smeth *faber* 18.

schmiede. smide 5, smitte, smidt 1, smith 18, schmide *67*, smitten, schmitin *70, nd.* smede, *nl.* smisse *108 fabrica, fabrina.*

schmiedgeschirre. smitgeschirre *fabrile 74.*

schmiedgezeug. schmid-, schmit-gezug, -geziech *49 fabrile* 6.

schmiedstock. smidestoch *cudo Sum.*

schmiedstube. smyddestobe *fabrilla* 19.

schmieden. smidden *fabrefacere.*

schmiedin. smydin 9, smedin 8 *fabercula, fabriuxor.*

schmiedlich. smidelich *fabre* 58*.

Schmiegicht. *weiter folgen 89 schritte im alten wege etwas* schmiegicht. *Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1674. Vielleicht zu* schmiegen, *sich biegen, sich winden.*

Schmieren. smerren 20, smyeren, smiren 74 *linire.*

Schminke. smincke *migma* 57.

Schmucken (*schmiegen*). *Odoacer hielt zůerst gůten fride vnd můsten die Walhen sich vor im fürchten, drucken vnd* schmukken. *Arnsdorff (Nauclerus) 1545. Vgl. Schmeller-Fromm. 2, 544.*

Schnabel *rostrum.*

schnabeleimarkt. schnabeleymarck *forum cupedinarium Pomey ind. un.* (*Vergl.* schnabeliren *devorare;* schnabelirerey *cupedia Stieler 1895.*)

schnabelig. snebelicht *schiff nauis rostrata* 8, 9.

Schnappen. snappen *G. voc., clev.* snaffen, sneffen *147 garrire, garrulare. kyffen vel* snappen *altricari 74.*

schnapper 2, *nd.* snapper 56 *altercator, pregarrio.*

Schnappen. snappen *74*, snaben 2, *nd.* snauen 13, 22 *cespitare.*

schnappung. snabung *cespitatio* 58.

Schnattern. schnaderen *126, Fris., Kil. glectorare, gratitare, gracitare.*

schnattergans. *damit unnutzen wäschern und* schnattergänsen *das plaudern eingelegt wurde. Weim. H. St. A.* (*Naumburg*) *1626.*

Schnaufe. *nd.* snuve 22, *85*, 35, 37, snevel 55 *catarrum.*

Schnaufscheere. *nd. eyn* snuueschere *munctorium* 56.

Schnausze, schnautze. *ein* snusze *compluuium 125.*

Schnecke. snek 6, snôck 58, schnack *73*, schnock *111*, *nd.* snyk 13, snig 22 *concha, culex, amplustra. nd. eyn* snycke *bucillus* (*nauis*) 37. — *coclea. 17 grossz steine zu* snecken. *Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1402.*

schneckenhaus. *concha eyn* sneygelhusz. *Frankf. Stadtbibl. II 54.*

Schnee *nix.*

schneeberg. *Alpes: ein* sneheberg 19, *nd.* snebarch 11 (*erklärende nicht übersetzende Glosse*).

schneeig. sneik *niuosus* 57.

schneien, snihen, snien, snigen 7, *49*, *75*, 6, sneyen 9, sneyben 1, 3, schnuen *88 ningere.*

Schneiden. *X tagelone* segern holcz *gesnyden. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *15. Saec.* (segh. *Holz zum Zersägen?*)

schneidklotz. *fuhrlohn von bornschwengel und 2* schneidklotz. *Weim. H. St. Arch.* (*Neustadt a./O.*) *1590.*

schneidmesser. *hepp vel* schnaitmesser *marra 91.*

schneidmühle. *von einer* schnidemulnn *1523; von wesen vnd* schnidemuln. *1523; von einer* schneidemoln; *von* schnydemhollen *1542 Tenneb. Amtsrechn.* (*Regel*).

schneideln. sneyteln, *die zelgen besneyden 74, nd.* snatelen, *de tellighen* besniden 22, *de* telghen *off* sniden 38 *abramescere.*

schneidelgerte (*schwanker Nebenzweig, dünnes Astende, welche von einem Hauptaste abgehauen werden*). *aus verkaufften* schneittelgertten; *reuffstangen vnd* schneittelgertten *1528; vor 1 fuder stickholtz vnd* schneittelgerthen *1542, Tenneb. Amtsrechn.* (*Regel*).

schneider. snider *sartor 93.*

schneiderstätte. sniderstete *sartorium* 5.

schneidersche. schniderschen *sartrix 66, 151, 152.*

schneidig. *nd.* sneydich 22, snedych 22[a] *astutus.*

schneidling. *hd. nd.* snidelinge 11, 19, snydeling *100 sarmentum, palmes.*

schnittgras. snyde grasse 10, snyyd grais 19, *nd.* snit-, sint-gras *109 carex.*

schnittlauch. schnitloch 32, snitlǒch 40, syntlauff *74 blitulum, bricula, sectiporrum.*

schnittried. schnydtriedt *carex 74.*

schnittling *112*, schnitzling *150*, *Pomey ind. un. malleolus.*

schnitzeltuch. *eyn* schniczelduch *rebrida* (*st. nebrida*) 5[a].

schnitter. snidder 10, snedir 8 *messor.*

schnitterschilling. *wisten sie . . yder hube landes ein* sniderschilling *vnd ein malter korn. Frnkf. A.* (*Bonames*) *1438.*

schnitterer. snytterer *messor* 9.

Schnell *celer.*

schnellbanck *catapulta Vogel.*

schnellgalgen. *eyn* snelle galgin *eculeus* 3.

schnellkarren. *nuwe bleche uff eynen* snellekorren *zu slagen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1447.*

schnellkoser. *nd.* snelkoser *procax* 57.

schnellrachig. *der herr ist nicht* schnellrachig. *Weim. Bibl.* (*Alveld*) *1520.*

schnellthätig. schneltetig *agilis 4.*

schnellen. *szo wullet uch darinn ye nicht sumen vnde uch da mit uwern sachen* snellen. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1441.*

schnelliglich *76*, schnellenklich *68 celeriter.*

schnellig. *nd.* snellig *illico* 57.

Schnellter. *Name eines Waldes bei Kaltennordheim.*

Schnepfe *snepho Mat. verb.* schnebe, *droschel 75*, sneeppe 11 *hona* (*auis*), *ficedula. Nebenform* snyp 12, *hd. nd.* snippe 13, 23.

Schnerck. *daruf er nach mir mit ein klinckelglasz oder* schnercken, *wie man solche glesser zu nennen pflegt, geworffen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1560.*

Schnertzen. *hin vmb* schnertzen *vel murren gannire 126.*

Schneuzen. snuczin, snüczen 6, sni-, snew- 9 -czen, *nrh.* snuten *132 emungere.*

schneutztuch. snuczeduch 20, *nd.* snuytdoeck *Pomey ind. un. nasitergium, muccinium, sabanum.*

Schnipf. *den also sprechen si: Sachssen mues vns das euangelium beschutzen vnnd sy geben nit ein* schnipff *vmb den kaiser vnd sein Spaynnier. Weim. Ges. Arch. 1550.*

Schnoder. schnuder *110*, *74*, schnudel *74*, *hd. nrh.* snoet, snodel *152*, 5, 17, *77*, *nd.* snotte *109*, *mixa, polipus, muca.*

Schnoderig *naricus 110.*

schnödig. *nrh.* snotich *naricus 152.*

schnödiglich. schnodichlich *contemptibiliter 65.*

Schnoede. snôdes *wort verbulum 5.*

Schnupfen. *nd. dy den* snüven *heft reumaticus* 56. *hat erstlich die* schnuppen *darnach das fiber bekommen. Weim. Gem. Arch. 1521.*

schnupftuch. *eyn* snuve tük, snuve duk *mugtor* 56.

schnupfig. snuppik *reumaticus* 57.

schnupfung. schnupffung *sanna 110.*

schnüpftzen. schnypfftzen *gemere 65. Vergl. Schmeller-Frommann 2, 573.*

Schnupsz *nom. prop. Weimar 1619.*

Schnur. snure 16, snoher 17, *nd.* snoer 11 *chorda. da ich bishero von der* schnur *habe zerenn mussen. Weim. Gem. Arch.* (*Gotha*) *1567; damit ich nicht von der* schnuren *in der stadt zehren könnte. Weim. H. St. Arch.* (*Oppurg*) *1621.*

schnureben. *vom selbigen stein* schnureben *hinnauf bis an den rasenwegk. Weim. H. St. Arch.* (*Jena*) *1535.*

schnurmühle. *die sogen.* schnurmühlen: *Fabriken fur Schnüre. Weim. H. St. Arch.* (*Dresden*) *1765.*

schnurschlecht. *nidene an der porten an zu messin* snur slecht *glich us biz uff den Moun. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1352.*

schnursenkel. snursenckel *ligula cancellaris 125.*

Schnur (*Schwiegertochter*), *Nebenform* schnurch. *so hann ich Else demeselben Henrich vnd Annen minen sone vnde* snorchen *gegeben . . . Frankf. Arch. 1430.*

Schocke, schucke *ocillus, oscillum* 57. schocke, *darauff sich die kinder* schocken *oscilla 74.*

nd. **Scofferture** *99*, *108 confulatio.*

Scholle *gleba.*

schollig *75*, *daneben* schollechtig *126*, schrollig 5[a] *glebosus.*

Schôn *elegans.*

schônde. schonde 57, *Frankf. Stadtbibl. II 26 elegancia.*

Schopf. schoppe *sincipot V. a. 1420.*

Schöpfen. *sie hat mir yegonnet wasser usz irem born zu* scheppen. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1403.*

schöpfgelte. schopfgelte *capula Vogel.*

schöpfer. scheppel *embotum* (*vas, quo liquor funditur*) *Frankf. Stadtbibl. II 54.*

schöpflich. schopfflich *hausibilis 75.*

schöpfung. *er hat versprochen ein zugg oder* schapfung *zu machen an ein bronnen ufs slosz Crainsberg. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1517.*

(**Schöpfen** *creare.*) **schöpfniss.** *nd.* schepnisse *plasmatio* 11.

schöpfung *plasmatio* 7.

Schöps *vervex.*

schöppskeil *vervecis costa Pomey ind. un.*

Schoren. *nrh.* schoeren *152*, *nd.* schoren 11, *nl.* scoren *107 lacerare, laciniare. Brem. ns. Wb. 4, 674.*

schorung. *nrh.* schoringhe *152 laceramen.*

Schorf. *hd. nl.* scharf 57, scorf 9, *106*, *nd.* scroff 22, scrof 56, *nrh. vol* schorffs *152*, *nl.* schoref *99 morfea, impetigo, petigo.*

schorficht. schurfetht 20, *nd.* scoruich 11, schoruech 37 *scabidus, aspidus.*

schorfichtig. schorffachtig *68*, *nrh.* schorpachtich *152 scaber.*

Schörgochse. *zwen funffjährige* schörgochsen. *Frnkf. A.* (*Leideken*) *1642. Zu* Schörgen = *Schieben? vgl. Schmidt West. Id. 207.*

Schorn. *2* schorn *zu fegen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1523.*

schornstein. schornstein 19, *nd.* schorstien 11 *cremale.*

Schors (*Bast vom Baume*). *nl.* scorse *van canele 108 cinamomum* (*vgl. scortia Diez Wb. 311*). schorssen *oder runen gemahlen nach der schuster weisse, die 100 tonnen. Frankf. Arch.* (*Cassler Licentenliste*) *1647.*

Schosz (*Zins*).

schoszbar. *was die vicarien fur werntlich stadt guter, der stad* schoszbar, *zu sich bracht und innemen haben, die sollen sie . . . wider vorkauffen. Weim. Ern. Ges. A.* (*Weimar*) *1493; erb-, steuer- und* schoszbare *güter. Weim. H. St. Arch.* (*Neumark*) *1698.*

schosser *exactor* 57. *dem* schosser *zu Gotha. Tenneb. Amtsrechn. 1528.*

schosseramt. *eynname erstlich* schosserambts *an erbsinsen. Tenneb. Amtsrechn. 1525, 1528, 1542.*

schosserei. *dieweile dann die acten von mir seindt vbergeben worden welliche eine lange zeit zw Weimar off der* schosserey *gewesen. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1555.*

Schosz. schossz 1, schos, schoysze *155*, schose *67, 152*, scoet *79*, *nd.* schot 23, 57 *gremium, synus.*

schoszig. schoyszick 19, *nd.* schoetich 11, schotich 56 *gremiosus.*

Schosz *surculus.*

schoszhaar. *ein kurtz dick knecht mit ein wenig grawer* schoszhare *im bart. Frnkf. Arch. 1551.*

schössling. *ein* schusling, schussling *imberbis* 52.

schoszporte. *fur 15 tagelone zymmerluden: brücken gemacht im burgraben und stege gemacht und an* schloszporten *in dem prediger graben zu 5 sh. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1447.*

Schösserlein *140, daneben* zötscherlein *126, 140,* zitscherlein *Kil. aegithus.*

Schote. scbat *escanea 45.*

schötchen. scodeke *esula 47.*

Schragen. schrag *76*, scrag *77 carpenta.*

Schrank. *hd. nd.* schranc 12, 23, schranck *74*, schranke 22*, schanck, schang 5*, *155 cancellus, fala.*

schrankfenster *transenna Vogel.*

schrankung. schranckung *vallacia (vallatio) 75.*

Schrapfe. *hd. nd. eyn* schraff 17, *nd. eyn* scrape 56 *scabrum, scalprum. Vgl Hupel 212; Brem. ns. Wb. 4, 695; Vilmar kurh. Id. 368;* schrapfen = *schaben: Stalder Id. 2, 350; Schmeller-Frommann 2, 610; Vilmar Id. 368; Schmidt Westerw. Id. 209; Hupel 212.*

schrapfmetz. *nrh.* schrapmetz *vel schaefmetsgin scalpellum 152.*

Schratel. schrotle, schrötling *112*, *das* schrettele *Das. incubus.*

Schrauben. *wahr, dass er ihr gnaden graff Christophel ausztruckhlichen und mit* ungeschraubten *worten zum öffern repraesentieret. Frankf. Arch. 1659.*

Schreckenberger (*kursächs. Geldmünze*). *Wir bekennen, dass ... Otto grave zu Teckenborgk uns hat .. bezalen lassen funffzig und vier gulden an* Schreckenbergern *ye sieben fur ein gulden rheinisch. Frnkf. A. (Frankf.) 1523.*

Schreckesims. *ein schyffe mit quadern und* schreckesympszen, *daz der kirchenn zu Gerauwe yrem buwe .. zustehet. Frnkf. Arch. (Gerau) 1479. Vgl.* Schreckstein. *Steine, welche man an die Ecken der Häuser setzt, damit die Wagenräder davon abgehalten werden (Prallstein). Heinsius Wb. 4, 1. 356.*

Schreiben *scribere.*

schreibbrett. scribe-, schrip-bret *155*, schribbret *67*, schreybbert *66*, schreybpret *154*, schreybprett *74; daneben:* schriber- 7, *nd.* scriuel-bret *pluteum, graphium.*

schreibfeder. scriff feder 5, schribe fedder *calamus.*

schreibköcher. schribkocher *calamare 110.*

schreibried, schreibrohr *fistula 143.*

schreibschilling. *so bin ich auch E. f. g. landesordenunge nach, den* schreibschilling *zu erlegen zu ider zeitt willigk. Weim. Gem. Arch. 1571; (sie wollen) nicht mehr alle einen* schreiberschilling *gegen der lehensempfengnusz geben, darneben aber der lehenwahr vnndt handlohns ganzs befreyhett (sin). Weim. H. St. A. (Coburg) 1611; von dem an sie verfälleten guthe zu Neuenhofen darfür sie alein einen* schreibschilling *zu zahlen schuldig sein sollen. Weim. H. St. A. 1630.*

schreibstuhl. schribstul 8, schreybe stul 9 *graphium.*

schreiberei. *zu Rostock in der* schreiberey. *Weim. H. St. A. 1555.*

Schreien. *haben sie alle* geschriren. *Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1524. der teufel vnder eines* schreyenden *lauwens gestalt. Weim. Gem. Arch. 1522.*

schreilich. schryelich *flebilis* 19, *nd. bedrueuet vel* schryelic 11.

schreiung. schreyunge, *nd.* schreynghe *152 fletus.*

Schrenk-en, -eln. schrencken 6, srengkeln 21, *nd.* scrankelen 23.

nl. **Schrickeljahr** *bissextus 109 (vgl. nnl.* schrikkeljaar).

Schrift. schrift *thun einem (Jemanden amtlich schreiben): 2 gr. einem botten gein Schmalkalden, den amptleuten daselbst des Hadderholtz halben* schriefft *gethan. Tenneb. Amtsr. 1528; 2 gr. abermals einem botten gein Eysenach, dem ampte daselbst eins tags halb, auf dem geholtz .. zu halten,* schrieft *gethan. ib.* (*Regel*). — *uf* schrift *sitzen (schriftsässig sein): Görge schober wil oüch uffs ampt* schrifft *siczen. Weim. H. St. A. 15. Jahrh.*

schriftgelehrter. *nd. eyn* scriflerde *litteratus* 56.

schriftmesser. *nrh.* schriffmes *artauus 152.*

schriftsitzend. *uns als einen* schriftsitzenden *rathe. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a./O.) 1731.*

schriftwürdig. *wenn mir etwas* schriftwürdiges *in publicis vorfallen solte. Weim. H. St. Arch. (Frankf.) 1700.*

Schritt. *nd. eyn* screde *gressus 56.*

Schröpfe. *die* schrepf, *marterinstrument. Frnkf. A. (Frankf.) 1501.*

schröpfhörnlein. schrepffhörnly *angistrum* 29.

schröpfloch. srephlog *flecta* 57.

schröpfstube. schrafstube *Frankf. Stadtbibl. III 25*.*

schropfen. schroffen 8, scherfen *scarificare, scartascare.* schraffen *Frankf. Stadtbibl. III 25*.*

schröpfer. schrepffer *Kch. Voc.*, scharpfer, scherffer 40, schraffer 18, schreffer 16 *flebotomator, scarificator.*

schröpfung. schrafung *flebotomia* 18.

Schrot. scrode 56, schrote 57 *sarta, sartimen. stück vor stück vnd den alten* schrot *vnd korn gemesz. Frankf. A. 1649.*

schrotaxt. *ein* schrotaxt *vor 6 gr. Weim. Ges. Arch. (Volkenroda) 1567.*

schrotbank. scrodebank *sartorium* 56.

schrotbeil. $^1/_2$ *fl. die hepffen an 2* schrottbielen. *Weim. Ges. Arch. (Reinhartsbrunn) 1567; 1 spansegen, 1* schrottbiel *vnd 1 zangen. ib.*

schroteisen. *3 smedehemer, 1 neleysen, eyn* schrotisen, *1 schrotmeiszel, einen hüffhamer, einen nythamer, ein stoszisen, ein stempisen, ein lochisen. Frnkf. A. (Frankf.) 1378.*

schrotscheere. scrot- 9, srot- 8, schrotschyre, schrotschere 57 *sargillum, forfex.*

schröter. *hd. nd.* schroder 38, schroter 52, 57, schrader 38 *sartor, scissor.*

schrötlein. *sie sollen das silber zusammenhaltenn vnnd die stucklein vnnd* schrötlein, *so im zerschlagenn abspringenn, mit brennen. Weim. H. St. Arch. (Henneberg. Bergwerkordn.) 1565.*

Schroffer. *da daz mer vellet durch die* schroueren. *Weim. Bibl. (Elucid.); sehr wahrscheinlich =* **schroffe,** schrovel *Lexer 2, 806 (802). Vgl.* schroffen *Schmeller-Frommann 2, 598.*

Schrumpficht *ostreatus Kil.*

Schruppen. *nrh.* schrobben *scabere 152.*

Schruteln *mucere Kil.**

Schub (*Aufschub*). *die botschafftt ist aber vom sontagk an bis auff den freytagk gelegen, ehr man sie gehortt, vnd noch vorhorungh acht tage* schüb *genomen innen antwortt zw geben. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.*

schubbahre. *nd.* schuffbare *gerula* 38.

schubbetthlädlein *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1631.*

schübebock (*Pascher*). *durch den von* schübeböcken *immer noch continuirenden salzeinschleiff. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1765.*

schubgabel. *nd.* schofgauel *faga* 11.

schublicht *rotundus* 58.

schubligkeid *rotunditas* 58.

schübling. schüblingk *salsucium Kell. Voc.*

Schuckern. *nl.* scikeren *cachinari 108.*

Schuff. schufe *infundibulum (Brunnenschöpfer) 100. umb strenge eyne* schuffen *und eynen eymer. Frnkf. A. (Frankf.) 1384.*

schüffer *candibulum* 58.

Schuh. scuoh *104*, schuoche 17, *nd.* scho, schoe 11, schock 21, schou 38, *nl.* scoe *99 calceus, calceamentum.*

schuhaufzügel *Kil.*, Fris.*

schuhknecht (*Schuhmacher*). *Frnkf. A. (Frankf.) 1502.*

schuhlasche *ansula Pomey ind. un.*

schuhmacher. schuoch mecher *calceator* 17.

schuhmacherin. schuoch macherin *calceatrix 64.*

schuhmachermesser *110*, schuhmacher-mest, -metz *81 alisorium.*

schuhmann. *Henne Scherer, der* schuchmann. *Frnkf. Arch. (Mainz) 1369.*

schuhplätzen. schuochpletzen *insubulare 64.*

schuhschwärze. schuchswertz *nigrastica 74.*

Schuster *s. u. diesem Worte.*

Schule *schola.*

schulkasten (*Fond der Schule zu Schleusingen*). *weil der ertrag dem* schulkasten *gewidmet ist. Weim. H. St. A. (Weimar) 1668.*

schulkastenverwalter. schulkastenverwalther *zu Schleusingen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1668.*

schulbann (*Ausschliessung aus der Synagoge*). *es ist einstweilen (dem Juden) der* schulbann *anzulegen. Frnkf. A. 1782; es kann der* schulbann *ohne anstand angelegt werden. ib.*

schulfürst. schûlfürst *archisynagogus 25.*

schulmeister. scolemeister *scolasticus Symb. D.*

schulmeisterchen *scolasticulus Symb. D.*

schulruthe. schulruot *76*, schulrut *74*, schuler rude 7 *palmatorium.*

Schuld. *vnnd neun besessenn menner von dem sy vber* schuldt *vnd gult zu helffen haben. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1512. — würde der von Hayn die* Scpuld *der natur vor seiner vertrauten* bezahlen. *Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1649 = vor seiner Frau sterben.*

schuldlastbar. *in so beschwerlichem* schuldlastbarem *zustandt. Frnkf. A. (Frankf.) 1615.*

schuldmann (*Schuldner*). *do der* scholtman *sesszehafftigk ist. Frnkf. Arch. 1515.*

schuldpflichtig. *mein vntertheniges, demütiges,* scholdtpfli gtiges *inploriren. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1639.*

schuldwesen. *vf obigen fall muss dem* schuldtweszen *7000 gulden capital weymarischer steuer . . compensiret werden. Weim. H. St. Arch. (Altenburg) 1640.*

schuldig. *also innam schatzgeld gegen uszgab verglichen,* bleybt *innam der uszgab* schuldig*: 700 guld. 21 creuzer. Frankf. Arch. (1542) Weissenburg im Elsass.*

schuldigen 21, schulgen 18 *incusare.* (*Protest einlegen:*) *ind so wilche parthye des urdels asdan aldae in des ertsbuyschoffs kamer nedervellich wird, der mach dat vortan* schuldigenn *vur denn romischen kayser. Köln. Stadtr. 16. Jahrh. — (of) sween vff dry eirberenn geerffder burger beginnenn so Colne dat urdell* schuldigenn. *ib. — (Zur Schuld legen:) und synt disz die artikele syn gnade mich schuldigen lassen hat. Frnkf. A. (Frankf.) 1469.*

schuldigung. *vnd solich handel myn ere vnd glympff mit vnere vnd glympff mit vnwarer* schuldigung *beriirt. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1482.*

schuldung (*Einwurf, Appellation*). *off hey der schuldongenn nederliege (wenn die Appellation abgewiesen würde). Köln. Stadtr. 16. Jahrh.*

hd. nd. **Schulen** 27, 38, schullen 33 *latere. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 708.*

nd. **schuler** *latitator* 38.

schulnisse *latebra* 8*.

schulunge *latebra, latibulum.*

nd. **Schulpen** *celare* 22 (celare = *caelare;* schulpen = *scalpere?*).

Schulter. *nd.* schuldere *scapula* 22.

schulterbein. scholderpein *4*, schulderpain 52 *ascella, homopluga = homoplata.*

schulternbausch. schulternbeusch *analectis (vestis) 112, 115.*

Schüppe. *eyn* schûppe 19, schupf *110*, *nrh.* schuppe *132 idrilla, bacilla.*

Schüpfen. *daraus dann diese vntreue list erfolgett, das jhr viel ehrlicher anseheliicher leuth rethe . . . hinweg zu* schupffen *unternehmet. Gem. Arch. (Weimar) 1559.*

Schüreisen. schürysen 32, schûreysen *Kell. Voc.*, schorysen *V. a. 1420 emunctorium.*

Schürung. *mhd.* schiurunge. *dem gemeinen kauffman* schurunge *und furdernisse zu bewisen. Frnkf. A. (Frankf.) 1425.*

Schurz. schurtz *74*, *ein* schürcz 3, *4 limas, limus.* schortz *vel* schortze dok *nebrida* 12.

schurzfell. schorzfelle, schurtzfelle, schurtzfal 6, schurtze *155*, schirtz- *110*, schercze vel 57, *nrh.* schot- (= schort-) *132* -fel, *nd.* schercevel 13 *nebrida.*

schürzen. *ir wollent den genanten tag* schurczen *vnd erstrecken bisz uff mantag adder dinstag. Frankf. Arch. (Friedberg) 1485. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 474.*

Schuss. *nd.* schot *priaculum (i. jaculum)* 56.

schuszwurm. schutwrn *95*, schuszwurme *75 jaculus (vgl.* schieszschlang *Fris.).*

schusser *globus 61, 151.*

Schüssel. *eyn* schussel *lanx 74.*

schüsselblatt. schüsselblat *an der wagen lanx Vogel.*

schüsselkorb. schüssel-korp 6, schissel- 17, schossel- *4* -korb *46 cartalum, lanxinacta. ein* schusselkorp *mit schusseln holczen (1459) Msc. 1910 Präd. bibl. (Frankf.)*

Schuster. schuchsuter *Ob.*, schû- *111*, sgu- *Sum.* -ster *calcearius.*

schusterdraht. schusterdrait *abita 75.*

Schütten. schotin 18, *nd.* schiden 13, schudden 11, schuden *110 quatere, quassiri.*

schütter. schü- 19, *nd.* schu- 11 -dder *concussor.*

schütterweg. *Name eines Weges zu Bingelheim. Bing. Akt. 16.—17. Jahrh.*

schütteln. schudeln, schudelen *quatere 110.*

schüttelich. schuddelych *quassim* 19.

schüttung. schotunge 57, *nl.* schuddinge *99 concussio, quassacio.*

Schutz *praesidium.*

schutzbrett. schutzbret *tenacitorium Cathol.; wir han vircigin also, das die vorgenantin herrin von Arnsburg sullin ewecliche setzin ein* schutzebred *in den graben. Baur. Urk. d. Klosters Arnsburg 1355.*

schutzfürst. *vnd da ich bey nymandts auf dieser erden dan bey E. f. gn. als bey meinen gnedigen landes vnnd* schutzfursten *hulfe vnd rath zu suchen weis. Weim. Ges. Arch. 1552.*

schutzherr. *konthe ich nit vmbgehn, mich solches bey meines lieben junckhern vnnd ehevogts schuts vnd schirmherrn . . . zu beclagen. Frnkf. A. (Frankf.) 1561.*

Schütze. schücze *vel* schuczemecher *vel* schyszer *jacularius* 19.

schützer. *nd. en* schutter *ferenarius* 11.

schwäbisch? *samt der gewöhnlichen lehnwahr, nehmlich die helffte von einem ganczen* Schwäbisch, *so gut als er zu bekommen. Weim. H. St. Arch. 1749.*

Schwach *debilis.*

schwachhirnig. *unser städtlein ist mit vielen* schwachhirnigen *leuten angefüllt. Weim. H. St. Arch. (Stadtsulza) 1682.*

schwächern. schwächren *enervare* 31.

Schwäderich. *Loch in der Erde, welches das von den Mühlrädern oder aus einem Gerinne abschiessende Wasser in die Erde wühlt. Ebenso:* geschwäderich. *das die öhlmühlenn unnd das* schwederich *besichtigett werde. Weim. Gem. Arch. (Weimar) 1566; der* schwederich *an der mühle zu Tiefurt. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1636. Vgl.* schwadern *Stalder 2, 357; Weinhold Schles. Wb. 88*; Schmidt West. Id. 214.*

Schwager (*levir*); **schwäher** (*socer*). *gein dem genanten unserm lieben* schweher *unnd* schwager *von Isenburg. Frnkf. A. (1531); unser lieben* schwehers. schwagers *und . . ib.*

schwagerschaft. swagerschaff 19, *nd.* zwagerscap 11 *generitas.*

Schwalbe. swaliwa *84*, swalwa *87, 102*, swalwe 10, swalb 1, *34, 141*, swalme 6, *4*, swalm *77*, swalke *Chytr.*, *nd.* swale 37, 38 *hirundo.*

schwalbenkraut. swalbenkrut *euphrasia* 40.

Schwamm. swammen *und pfifferlinge. Frankf. Stadtbibl. 5, 25* (buch d. Gesundh.).*

Schwang. *dadurch würde das liebe euangelium stets im* schwang *geen vnd in teglicher vbung bleiben. Amsdorf Antw. 1549.*

schwangerkeit. schwangerichkeit *conceptus 65.*

Schwank. *wan sölten sie uns söliches* swankes *obligen das wir ein sach das wir und unser nachkomen ewekliche vorderben müsten. Weizsäcker Reichstagsakten 1, 141 (1379).*

schwankruthe. swankroede *Kil.*, swankrode *am sode 109 ciconia.*

Schwärmen. *daraus folget vnwidersprechlich, das Gregorius vnd Ambrosius grewlich wider Gott vnd sein wort* geschwermet *haben. Amsdorf hor. can. Jena 1562. — (Jägerausdruck:)* schwärmen *zeigt an, wenn ein leithund nicht zu boden, sondern immer im winde suchen will, und hin und hergaffet. (Heppe wohlred. Jäger). wann der hundt mit der nasen hin und wieder* schwermet *undt nicht zum standte zu bringen ist. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1707.*

schwarmfest *dionysia Vogel.*

Schwarte. *hd.* swarten 9, schwart, swert 6, *nd. die* swaerde 11, *nrh.* swa-, swae-, swai-rde *132 crinea, cerebrellum. Schwarte „das von einem baumstamme um ihn zu kanten, abzuschneidende". Sanders Wb. 3, 1038*; grun* swartlenn *oder mittelbort zun gewelbenn zu vnsernn bewhenn. Frankf. A. (Königst.) 1526. S. auch unter* **gedeihen.**

Schwarz *niger.*

schwarzbraun. swartbrun *varvet vel stibbrech lividus* 54.

schwärze. schwertzi 6, swercz 9, swircz 17 *nigredo.*

schwärzen. *nd.* swerten *nigrescere* 56.

schwärzer. swerter *nigellator* 58.

schwarzheit. swarzheit *nigredo* 19.

schwarzigkeit. swartzkeyd 19, swertzkeit 7, 8, *nd.* swarticheyt 23 *nigredo.*

schwärzlich. *ein man von schwartz zimblich langen uffgeloffenen haaren und* schwartzlechtem *angesicht. Frankf. Arch.* (*Würzburg*) *1452.*

schwärzlichtig. schwarizlechtig *nigellus 140.*

Schwätzer. swa- 1, swe-, små- 3 -tzer *garrulus.*

schwätzig. swaczig *garrulus* 21.

Schwede. swede 58, swede *uppe de wunden* 38 *emplastrum. Schmeller-Frommann 2, 624.*

Schwefel. swe-, schwe-, schue- 53, schie- 76 -bel, swefel, -ffel 21, schwefel *66,* sweber 5ᵇ *sulfur, albetine* (*lib. syn. Dom. 1400*).

schwefelbrech. schwefelprech *flammula* (*herba*).

schwefelleim. *bitumen heissen* schwefelleim, *judenleim, jüdisch bergwachs. Vogel.*

Schwegel. swegila *117,* swegele *Sum.*, schwegel *141 barbitus.*

Schweige. sweig *75,* suaige *104,* schwaig 6, swaye *vel* schwayerei *74 vaccaria, armentum.*

schweighaus. suaichus *vaccaria 104.*

schweigrind. swaicrinder *armenta 104.*

schweiger. sweiger *75,* schweiger *141,* suaiger *104,* swayer *74 armentarius.*

Schweigen *tacere.*

schweigig *Frankf. Stadtbibl. 5, 25ᵇ* (*Buch d. Ges.*).

Schwein *sus.*

schwein-brot, -brodt, såuwbrodt *arthanita 143.*

schweinhund *canis porcaricius. Pomey ind. univ.*

schweintrog. *VII Gr. Caspar michel vor 2 eichenn zu* schweintrogen *gebraucht. 1528, von eynem* schweintroge *vffs schloss. 1525. Tenneb. Amtsrechn.* (*Regel*).

schweinen. *unser* schweinen *vieh, dessen ongefehr 44 stück. Frnkf. A.* (*Darmstadt*) *1655; nach solch zuo Frankfurtt verkaufftem* schweinen *viehe erkundigen. ib.*

schweinig. *nd.* swinich *porcinus* 56.

Schweiss *sudor.*

schweissbad (*Schwitzbad*). *Frankf. Stadtbibl. II 25ᵃ.*

schweissbaden (*Schwitzbad nehmen*). *Frankf. Stadtbiblioth. III 25ᵃ.*

schweisshöhle. sweyshöl 9, sweyssehole 13, *nd.* swethol 22 *porus, amphorisma.*

schweisshöhlig. sweizholecht *porosus* 57.

schweissgasse. *clev.* sweytgat *amphorisma 147.*

schweissloch. sweizloch 5, sweiszlach 21, sweytloch *amphorisma.*

schweisstuch. sveiztuch *Mater. verb. 1102;* swaisztuech 52, 33 *sabanum, emictorium.*

schweissen. *von eim hamer zu* sweissen. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *15. Saec.*

schweisslich. *clev.* sweytlick *arbeyden aporiare 147.*

Schwelgung. swelgunge *ingurgitacio* 57.

Schwelle. swelle *74,* suelle 20, swelde 18 *limen.*

schwellchen. svelichen *statunculus* 57.

schwellen (*mit Schwellen versehen*). *einen Steg* swellen. *Frnk. A.* (*Frankf.*) *1501.*

Schwellen. swellen, sweln *tumere.*

schwellsucht. schulesucht *squinancia* 57.

schwellung. swellung *dess wassers. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1501.*

Schwellig? swelick *werden macere 74.*

schwelligheit. schwelkeit *macies* 6.

Schwenten. *eyn* schwenten *o. drüss Fris.*, schwencke *Fris. panus. Vgl. Frisch 2, 248ᵃ.*

Schwenken *subst.* (*herumschwingen, herumreissen* (*im Tanz*), *besonders in unanständiger Weise*): *5 gr. 4 new* ₰ *Berlt Jung zw Lyna hat sich daselbst am tantze mit vnzuchtigem verbotthennem* schwencken *verhandelt. Tenneb. Amtsrechn. a. 1554.*

Schweppe. *nd.* sweppe, swepe 38, 11, *nl.* sweppe *vel* swoppe *109 flagella, flagellum.*

Schwer. swere 19, nd. zwaer 11 *molestus. in* schwerer *und schwinder zeit. Weim. Ges. Arch. 16. Jahrh.*

schwere. *ich bitte sie solche akten sonder* schwehr *baldig an mich zu remittiren. Weim. H. St. Arch. 1765.*

schwerheit. swereheyd 19, swerheit 20, *nd.* zwaerheit 11, swarheit 56 *grauamen, onus, moles. vnd das wir yn* (*den brief*) *uwern gnoden siddermals nicht eher haben konnen schicken, ist die vrsache* swerheit *des wetters vnd weges gewest. Weim. Ges. Arch. 1464.*

schwerigheit. swarikeit *acerbitas* 9.

schwerlich. *mit gepürlicher erinnerung des* schwerlichen *furnemens des Turcken. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522. — williches ich mich gegen gott und ewer gnoden gar herttig und* schwerlichen *thun beclegen. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1521.*

Schwert *88, nl.* schward *116 macera. er hat das kriegvolkh zo vngeuerlich in die 1500 gewest, darin alles durch das* schwert *gen lassenn. Weim. Gem. Arch. 1542.*

schwertfegen. swertuegin *eruginare V. a. 1420.*

schwertfessel. swertzfessel *fadulus 74.*

schwertgehölze. swertgehöicze 3 *capulus.*

schwertheft. swerthefft *capulus 75.*

schwertknauf. swertknauff 5, swertesknoyff 57 *capulus, agda.*

schwertknecht. swertknecht 52, suertknecht 6, swertknegde 9 *ensifer.*

schwertmage. *solte ich zu seines vatters gelassenen brudern zuflucht, hulff vnnd radt als seinen nechsten* schwertmagen *suchen. Weim. Ges. Arch. 1547.*

schwertwurz. swerwrcze *elleborus niger* 40.

schwertel. swerdele *85, 92,* swertele *149,* swerzele *96 gel* schwertel *lib. syn. Dom. 1100 acorus affrodissa, affrodisia.*

schwertlein. swertelin, *palmengeswig spatula* 57.

Schwieger. sweger *pronuba* 57.

schwiegervater. *mein lieber* schweervater. *Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1612.*

schwiegerherr. *durch seinen* schwigerhern *seligen. Bing. Akten 1577.*

Schwiele. sweel 19, swile 6, swehl *125,* schwyl *68, 110ᵃ, nd.* swil 11, swel 22 *callus.* swel *in manu vel in pedibus: callus* 21.

Schwilgern *110,* swu- *69,* schwu- *154* -lgern *nauseare.*

Schwimmen *nare.*

schwimmlich. swem- 8, schwum- 6, 7 -lich, -lichen 7, *nrh.* swemmelich *152 nabilis.*

Schwind. *es ist aber warlich eyn* schwynder *griff, der zw erstörungh viller lande woll dynstlich vnd ist von den geistlichen eyn seligklich wergk, die sulchs suchen, anrichten vnd fordern, hatt ydermann daruber vordrisss. Weim. Ges. Arch. 1522* (*spöttisch*); *in ansehung der* schwinden *böszen auffsetzigen tathen, angriffen, beraubes und beschedigung. ib.; in dysen* schwynden *lewfften. ib.* (*Lochau*) *1524; in diesen* schwinden *zeiten. ib. 1526; in schweren,* schwinden *zeiten vndt kriegspressuren. Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1639.*

schwindlich. swintlich *mit der ile handeln. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1500; her hat vaste* swintlich *gehandelt. ib. 1502.*

Schwindel. swintel *aporia, vertigo* 55.

schwindelköpfig. (*Ochsen, Kühe und Rinder werden durch Krankheit:*) schwindelköpfig, *dormlich oder schwindelhirnig, markflüssig etc. Weim. H. St. Arch.* (*Würzburg*) *1804.*

schwindelsucht *neben* schwindsuch *ethica* (= *hectica*) 32.

schwindelung. swindlung *sincopis* 29, 34.

Schwinden *attenuari.*

schwindsucht *oder* schweinsucht *atrophia Pomey ind. un.*

Schwinge. swinge *stata* 57.

schwingblock. *ein* swingeblok 56, *nd. ein* swingebloch 23 *safatrilium, sagarillum, sagatralla.*

schwingstock. swing-, schiwngk-stok *o.* -stul *cremacula 74.*

Schwitzen *Nebenform für* schweiszen. *ein vergulter* geschwitzter *becher. Frankf. Arch.* (*Strassburg*) *1590; ein* eingeschwitzter *becher. ib.*

schwitzbecher. *ein blachgemalter silbern dolch, zween* schwitzbecher. *Frnkf. A.* (*Strassburg*) *1590.*

Schwören. *eyd, den he uf das heilge ewangelium* geswarn *habe. Frnkf. A. 1394; — wer mag .. vermuthen, das man ainen solchen abschyd, als ob der allein das evangelium were gebben vnd die annder ordnung, darzu man* geschworn *ist, vndern banrick schieben muest. Weim. Gem. Arch. 1527. Ptc.* geswarn *schriber. Frnkf. A. 1398.*

Schwulst. swoltz *apostema 77.*

(Seben.) sebenbaum. seuepaum *lib. syn. Dom. 1100,* sefenbawm *74,* seuibom *87,* seven-, satten-baum *Ki.*, sadembom 27, *nd. hd.* sam-boom *96,* -boim *Sum.*, -bom *149,* saghenbôm 38, segenpawm 33 *bracteus, sabina. Die heutige Botanik kennt*

den Baum unter dem Namen Iuniperus *sabina der Seven- oder Sadebaum. Oken allg. Naturgesch. 3, 361.*

Sebesten *143*, 56 *sebestena, myxa* (*fructus*). *Heute: Cordia sebestena Oken Naturgesch. 3, 1099.*

Sechs. sehes 45, *nd.* sesse 38 *sex.*

sechswochenbett. *von myner frawen* sechszwachenbette. *Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1449.*

sechsley *Frankf. Stadtbibl. 2, 30.*

sechste. *uff den* seschten *tag. Frnkf. A.* (*Gelnhausen*) *1480.*

sechzig. *nd.* sestich *sexaginta* 38.

Sechter *capedo, capita uel cauum* 55. *Schmeller-Frommann 2, 219.*

secretar. segrer *secretarius* 41.

See *mare.*

seeblume. seblome *85*, seebluom *94*, seeblumen 20, *73 nenuphar. wiss* seeblumen *arinca* (= *arnica*) *lib. syn. Dom. 1100.*

seewurtz. seewurtze *64, 77, 123, Sum.* sehewurtze *125 nenuphar.*

Seele. *zur erhuldigungs- und lehens-pflicht, dass er solche in vnsre* seelen *ablegen soll. Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1719; der darunter befindliche eyd wurde actu corporali et more solito in ihre* seelen *abgeleistet. ib.* (*Martinroda*) *1801.*

seelbad. *donach zou eynem* selpade *uch reychn̄ 16 new gr. Weim. H. St. Arch. 1459.*

seelweib (= *Klageweib*). *den* seelweibern *45 Xr. Weim. H. St. Arch. 1664.*

seelenängstig. *wir können unschwer ermessen, was für ein hertzbrechendes leid bey allen patrioten sich befinden müsze, denen dergleichen* seelenängstige *proceduren widerfahren thut* (*sic*). *Frankf. A.* (*Augsburg*) *1629.*

seelen (*beseelen*). *daz da* geselyt *ist* 5^b, *eyn* geselyt *ding* 1, *4 animatum.*

seelig *beatus.*

seeligin. *meines weibes mutter seligerin bruder. Weim. H. St. Arch.* (*Meiningen*) *1604. Diese sonderbare Form ist ein Genit. mit angehängter Endung. Analogien zu solchen flect. Formen mit angehängter Endung zeigt sich z. B. in Hessen, wenn vom Sing.* mädchen *der Plur.* mäderchen *gebildet wird. Noch sonderbarer ist, wenn ebendort z. B. vom Worte* Stange *das Dimin.* Stängelchen *entsteht* (*doppeltes Dimin. tritt stets nach gutt. Auslaute ein*) *und dazu der Plur.* stängelerchen *entsteht.*

seeligung. seligung *beatificatio* 58.

Sege *sagana* (= *edelfutterklaydt 74*). — segi *vel groz netzi 93 sagena. die weiber tragen nur ein* seeg *umb den leib. Frankf. Arch. 1590.*

Segel *antemne* 7.

segelruder. *eyn* sigelrudel *antemne* 21.

segelruthe. *nd.* zegelrode, zegelroden *antemne.*

Sehen *videre.* sihet mich *derweger vorguth* an. *Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1554* (= *scheint mir gut*).

sichtig. *er sante sinen heiligen geist in* sichtigen. *Frankf. Stadtbibl. II 26; als eyn* sichtiger *mensche und als eyn warer gott. ib. II 26.*

sichtigkeit. *von den wundern der gotlichen* siechtekeyt (*das ertrich besiehet er*). *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

sichtiglich. sichticlich *vnd vnsichticlichen. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

Sehne. senebe 19, senwe 8, senige 75^d, semde *4.* syn 18, *hd. nd.* zene 20, 23, seme 22 *amentum, neruus.*

sehnader. *hd. nrh. eyn* sene- 5, *132*, sen- 21, *126, 128* -ader *neruus, varex.*

sehnen. senwen 6, synnen 18, *nd.* zenen 23, *nrh.* senen *132 neruare.*

sehnig. synnig 18, *nd.* senich 56, zenich 23, *hd.* senicht 5^b *neruosus.*

Sehr. *szo wyrtt auch gerett das der Tarter mit grosser macht den konigk von Polen vberzihen sall, des ich vor meyn person* serer *erschregk, den des Turgken vberfall. Weim. Gem. Arch.* (*Nürnberg*) *1522. aber das mich am* sersten *anficht — all mein hendel und pacticieren — musz ich auch darüber verlieren. Schade Pasq. u. Sat. a. d. Ref. 1. 71, 114.*

Seiche. seyche *minctura* 8, 9.

seichfasz. *clev.* seyckrat *macula 147* (= *madula*).

seichscherbe. seychscherb *madula 69, 134.*

seichtopf. seychduppen 5, *133, 152*, seychdoppe 17, seychtoppen 5^b *madula.*

seichwinkel. sechwinckel *oletum* 57.

Seier. seyger; seyer 5^b, *nd.* zeygher 23, seyggher 32^b, seger 22 *horologium. am mitwoch vngeverlich vmb des* seygers *10 hore vormittags. Weim. Gem. Arch. 1521. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 734.*

seierstange. seigerstange *gnomon Vogel.*

Seifer. seyuer *ossedo* 56. *Vgl. Hupel 217; d. Verb: Vilmar 380. Stalder 2, 368.*

seifertuch. seiuerduck *muclor* 8^b.

seiferung. syberung *orexis 110.*

Seihen. sihen *125*, sygen 13, 14, siggen *88*, *nd.* sighen 22, ziggen 23, *nrh.* syeen 22, ziggen 23, *hd.* seihen *125*, seigen 3, 8 *colare.*

seihnapf. sichnapff *cola* 32.

seihtuch. sich-, sych-, sige- 5 -tuch, sye-, syhe-doche 19, siech doch *49*, seich- 5, 33, seyh- *66* -tuch, *eyn* sy doyk 37 *cola.*

seihung. seygung *colatio* 58.

Seil. *cabel, eyn grot* sele *parestus* 56.

Seim *nectar 121.*

seimig *nectareus Gf.*

Sein *esse.* (*auf* sein: *unterwegs, im Anzuge sein*)*: 4 gr. einem bothen von Gotha nach Molhawszen geschicktt vmb erforschunge willen ab der hertzogk von Luneburg* auff sein *wolt. Tenneb. Amtsrechn. 1533* (*Regel*).

Seit. (seit des:) *ist auch* sint des, *das wir zu Wormbs abgeschieden, nie zu uns komen. Weim. Gem. Arch. 1521.* (seit mals, seit male: *als wir iwch vormalns selber geheizzen haben und* sitmalns *dick enboten haben. Frnkf. A. 1336; was E. curf. gn. ich* syntt mals *geschriben. Weim. Gem. Arch. 1523;* seinthemal *ich dasszelbe von meinem vater .. ererbt. ib. 1572.*

seither. sinther *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1578.*

Seitenbalken. *nd.* seitbalke *orthostata* 56.

(Selb.) selbende. selbe ende 10, selben 13 *inicie.*

selberwählt. *gottes willen thun mit* selberwelten *wercken. Amsdorf hor. can. Jena 1562.*

selbschuld. (*Selbstschuldner:*) *das der burge nicht schuldig sein solte, die weyl der* selbschuldt *selbest wol zcu beczalen habe. Weim. Gem. Arch. 1499.*

selbschuldig. *weilnn der von kesseler den* selbschuldigenn *vnter Pustern gemanett auch die hulffe erlangett. Weim. Gem. Arch. 1567.*

selbschuldner. *also daz die .. nyman .. beklagen sal .. uszgenomen die* selbschuldener, *den man auch umbe scholt mit gerichte zusprechen mag. Reichstagsakten 2. 55, 18.*

selbthätigkeit. *dem schultheiszen den eingriff und angemaszte* selbthätigkeit *ungestraft hingehen lassen. Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1609.*

selbverwarlost. (*durch eigne verwarlosung herbeigeführt:*) *mit* selbverwarloster *anzundunge des geholtz. Tenneb. Amtsrechn.* (*Regel*).

selbwalter. *vnd ist der* selpweldre *orden genant, den kartuser vnglich vnd vnbekant.* (*15. Jahrh.*) *Frankf. Stadtbibl. II 18.*

selbwaltig. *ires tetlichen vnd* selbweldigen *beginnens beclaget. Weim. Gem. Arch. 1564; ob sich der zinsen yemandt* selbweldig *undertzogen. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1528.*

selbwältiglich. *wanne er einen czoll .. wider uns und das reiche* selbweldiclichen *genomen und gerawbet hat. Reichstagsakt.* (*1379*) *1, 140.*

selbstgreiflich. *ihr habt daheren* selbstgreifflichen *abzunehmen. Frankf. A.* (*Marburg*) *1574; weill aber ihr vnd menniglichen daheren* selbstgreifflichen, *abzunehmen. ib.* (*Mainz*) *1575.*

selbsthalter. *mir Katharina II kaiserin und* selbsthalterin *allér Reussen. Weim. H. St. Arch.* (*Petersburg*) *1768.*

selbstmächtig. selbist mechtig *compos* 57.

selbig. *Nebenform: der* seldige *Weimar 1528;* selbtig. *zum* selbtigen *dach. Tenneb. Amtsrechn. 1528* (*Regel*).

selblich. *das unbillich furnemen und* selblichen *gewalt. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1489; mit eygner* selblicher *gewalt. ib. 1489.*

Selder. selidari *mansionarius 141.*

Sellschaft. *nd.* zelschup 37, selscop 22 *sodalicium, comitiua.*

Seltsam. *was laidigen zufell vns vnd gemainer statt newlicher jaren durch* selzamer *leut practicken zugestanden. Frnkf. A.* (*Erlenbach*) *1571.*

Semde. semide *Gf.*, semede 16, semmede 19, semde 74, 9, *49, 149*, sebde *74*, symde, sende 9, semesz *67, 133, 112*, *nd.* seem 22 *pincus, bismalva, biblus, alga, papyrus. rohrich. schilff vnd* simbden *ahn vnnd im teich. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1551; rohr und* senten *schneiden. ib. 1749. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 284; Weinhold Schl. Wb. 90.*

semdengewächs. sebdegewächst *papyrium 74.*

semdenwerder *bibilos* 57.

semdeht? semdest *papiricius* 57.

Semen? *ein walt ... darinn sint vogel div* sement *des nahtes als daz flor. Weim. Bibl. (Licid.) 14. Saec.*

Semmel. semel *Kell. Voc.*, zemle *V. a. 1420, nd.* sammele 38 *similago, simula.*

semmelbrot. symmelbrot *Frankf. Stadtbibl. III 25*.

semmellaib. *24 hll. von Hanszenn Muller zcw Weyszenbrun fur ein* szemellep. *Weim. Gem. Arch. 1518 : haben ire* semelleb *der frawen gein Coburgk gebenn. ib.* (semelleib = *bestimmte Abgabe.*)

semmelmehl *Kil.*, symelmel *48*, semelmeel *64ᵇ pollis, ador.*

semmelofen. (*sie haben*) *den vierdten theil an der kelter am brauhause, backhause vnd* semmelofen *des orts. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1640.*

semmelrocke *s. Lexer Hwb. 2, 875.* semelrucke *collyrida* 17.

Senden *mittere.*

sendbote. sende- 5ᵇ, sent- 3, sennt- 1 -bode *collega.*

sender. *eyn* sender *qui alium mittit 68. 83, 110.*

nl. **Senkel** *ligula 109.*

Sense. segense *152*, sengsze *169*, sansze, seysze *75, nd.* seitze 22 *falcastrum.*

sensenschmied. seges- *76*, sessen- *75ᵃ* -schmid *falcarius. Eigennamen oder Beinamen Frankfurter Bürger. Schon im 14. Saec.*

senser. segenser, sågyser *falcinellus 140.*

Serben (*dahinschwinden*). *wer echicus ist oder den* serwenden *siechtagen hat. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 324; Stalder 2, 371.*

Sergeant. schergant *lictor 114.*

Serge. *gefotzet kleid oder* serg *gausape 126. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 325.*

Sester 25, *nrh.* seyster *97 modius. Vgl. Vilmar 380.*

Sesse. *Im Frankfurter Rechb. v. 1401 zahlt ein Kupferschmied in jeder Messe eine Summe von einer Abgaben-Erhebung, welche das eine Mal eingetragen ist: von vnderkauff an kopper vnd* sessen. *In allen frühern Jahren steht: an kopper, vnd czene oder an kopper, czene, blij vnd stahel. Frnkf. A. (Frankf.) 1401.*

Seszhaftig. *herczoge vnd Irmel .. die zu nidern Irlebach* seszhafftig *gewest sin. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1422.*

Setzen. zeetten *ponere* 11. (*Jemand einsetzen:*) *zu burgermaister* gesast. *Frnkf. A. (Frankf.) 1345;* (*vermachen, aussetzen:*) *ich* setzen *miner dochter myn ruglachen. Baur. hess. Urk. 1380;* (*festsetzen:*) *alzo wold ir jüncher Henrich den amptman zu Konigstein bieden, das er unss* eyn tage *dar umb* seczen *wold. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1482;* (*zum Pfand setzen:*) *darvmme he vns* gesatzit *hat .. die minnern graschaft an der smalin Gera. Weim. H. St. Arch. (Erfurt) 1515;* (*auseinandersetzen:*) *sie sulden* sich *mit uns* setzen. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1413;* (*etwas in, auf Jemanden setzen:*) *die* seczen *ir gedinge* an *alde wibe, an czeiberin vnd an bose lumpnerin. Frankf. Stadtbibl. 2, 26; dieweilen aber ermelter der von Breutenbauch instendig* in *mich* setzet, *das ich meinem versprechen nachkomme. Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1649;* (*vom munde in die feder* setzen:) *do die fraw meinen bericht, welchen ich ir ... gethan mit in die feder* setzen *liesze. Weim. Gem. A. 1553.*

setzezweig *talea.*

setzling *talea.*

Setzung. *der waradin sol alweg bey der* seczung *der selben in tegel gegenwertig sein vnd so das werck zu sceyn gegossen ist, sol er dieselben gegossen zceyn wegen vnd in aynen kastn verschliessen. Weim. Gem. Arch. 1522.*

Seufz. *ain* seufft 33, sunfcz 41 *gemitus.*

seufzen. sufftzen 9, seufftzen *66, 134, nd.* zuchten 11, *133 ingemere.* seufzend, suffcs-, seuffcz-, syftz- *67*, sunfftz- *68* -ende *gemebundus.*

seuftzgen. suftzgen *gemere 67.*

seufzung. suffzung *110*, sewfftzung *74 agaritudo.*

Sibelung *sibilatio* 33.

Sichel *falcaria 110.*

sichelkraut *145*, sichilcrut 57 *carex, falcaria.*

sichelmöhre *falcaria 145.*

Sicher *certus. ein* sichrer *Martin Schnele. Weim. H. St. A. (Dresden) 1807.*

sicherheit. *ich werde* sicherheit tun *an ym fiducialiter agam in eo. passim.*

sichern. (*die Versicherung abnehmen:*) *sie hunt in gefangen und* gesichert, *so er von in gemant werde, gein Konigstein zu halden. Frankf. Arch. 1434;* — (*in Sicherheit bringen:*) *und XIII personen haben* sich *ins lager* sichern *lassen. Weim. H. St. Arch. (Erzgeb.) 1525.*

Sichten. *nd.* sichten *pollitriduare* 56.

sichtebeutel. *nd.* sichtenbudel *pollitriduum* 56.

Sicilia. Silicia land 30, Cecilien landt *125 Sicilia. ein* Czeczilger *siculus* 33; *ein* Cilier *aliquis de Cilia* 27.

Sie. sy *pl.* sye *femella 77.*

Sieb. sip *104*, sipp 5, 6, sep 13, sebe 18, siep, seip 8, 21, seep 19, *nd.* zeue 23, zieue 11, *nl.* seve *106*, sef *99, nrh.* syff *132 cribrum, cribellum.*

sieber. seber *cribrarius 125.*

sieberer. sybarer, syberer *cribrarius 65.*

Sieben *septem.*

siebenblatt. siben- 9, sieben- 8 -bletter *eptasilon.*

siebzig. *fünfe und* sibincz *phunt heller. Henneb. Urkb. 1324.*

Siech. *nd.* zek *egenus* 23.

siechmeister. (*Krankenwärter:*) *Bürg: und Schneider allhier, wie auch* siechmeister *in der landschule. Grabstein in Naumburg 1767.*

siechtag, *sts. egrimonia i. langwor* 29; *der rotte* siechtag *emerroyda, (emorrois)* 40.

siechtage, *sws. men vertribet ein* siechtagen *mit wider wertiger artzenige. Weim. Arch. Samml. 98.*

siechtum. der *vallend* siechtum *epilepsia Meg.*

Siedel. sidela *Heinr. Sum. D;* sidel 52, *nd.* zedel 37 *sedile.*

siedelstuhl. sidelstûl *sedile* 29.

Sieden. *nd.* zeden 37, seyden 38 *bullire.* gesotten *win carenum lib. syn. Dom. 1100.*

siedkessel. siedt- *und* spiel-kessel *Bing. Akten 1611.*

siedenig. *in einem* siedenigen *hafen. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵇ;* sydenig *werden feruere 65.*

siedig. sûdig *vel* sûtig *126;* süttig *126, 128 feruidus.*

siedigkeit. siedigkeit, siedenigkeit, sydendigkeit, sydennigkeit, sydigkeit *ebulitio 65.*

Sieder *seit. diejenigen, so* sieder *anno 1572 darzue kommen. Weim. H. St. Arch. (Altenburg) 1640.*

Siegdienlich. *man nimbt [in der gegenschrift] alles* siegdienliche *heraus ... Frankf. Arch. (Frankf.) 1695* (= *alles, was zur Gewinnung des Processes (des Krieges) dient.*

siegfechtung. *der gnedige got verleihe ihne gluck, heyll vnd gnedige* sygefechtunge. *Weim. Gem. Arch. (Magdeburg) 1547.*

sieglich. *auch vill der turgkischen tiranney, die sich dieser zeit sonderlich beschwerlich wider die christenhait vbet,* siglicher *widerstand getan werden kan. Weim. Gem. Arch. 1522;* — (*vom Prozesse:*) *zu* sieglichem *austrag. Frnkf. Arch. (Frankf.) 15. Saec.;* — *adv.: vnnd haben das furstenthumb vberzogen vnnd* siglich *one allen schaden .. erobert. Frankf. Arch. (Bern) 1546.*

Siegel. sigille 10, sigel 18, *133 si.*

siegelmeister. *als der wober* sigelmeister *geclagt han. Frnkf. A. (Frankf.) 1428.*

siegelstein. *hd. nl.* sẙgel- 12, segel- 13, *116* -stein, *nl.* zeylsteen *116 magnes.*

siegelung. *mit* sieglung *vollziehen. Bing. Akten 1688.*

sigillung. *ich han gebeten meinen gunstigen junckhern, das er sein uigen angebornen insigel fur mich und mein erben an disen brief gehangen hat, welcher* sigillung *.. ich also gescheen (sic). Frnkf. A. (Würzburg) 1546.*

Sigeminze *Gf.*, sigimintz *lib. Syn. Dom. 1100*, sigmintz *91*, sigmüntze 77, siminte *24*, seminte *47*, simeza *101*, simzo *87 nepeta, marrubium, armoniacum. Vergl. Schmeller-Frommann 2, 244.*

Sigriste *ecclesiasticus* 6.

sigristein (*sacristanus*); sigerstein *vel messner 74 mansionarius.*

Silberbrenner. *die* silberbrenner *sollen die silber mit vleisz vn̄d also brennen, das ... Weim. H. St. Arch. (Henneberger Bergwerkordn.) 1566.*

Simeonisstündlein. *durch ein sanft vndt seliy* Simeonisstündlein *von dieser bösen welt abgefordert. Weim. H. St. A. (Leutra) 1665.*

Simmern. sumerin *74*, summern 7, sûmern 6, symmern 13, semmern 5, *nd.* summeren *109 modius. mensuras auene, que volgariter* summeren *nuncupantur. Baur hess. Urkk. (Mainz) 1291; der schiefman hat 2 schieff vnd zwen zwipart darinnen kan er furen drey tausent* somere *haffern. Weim. Gem. Arch. 1526.*

Sims. zyms *subtelia Vocab. Roskochany.*

Sinder 17, 4, sinter 52, sindel 5, 76, sundel 30, zinder *V. a. 1420, litargirum, scoria.* zundel *est feculenta residentia ex .. metallo ignito. Kell. Voc.*

Sinaue. synnaw 74, sindouwe 96, synden 17 *cintilla, cintillo. Heute noch Name der alchemilla. Oken allgem. Naturgesch. 3, 2001.*

(**Sin.**) **sinflusz.** sindflusz 69, 70, 152, sintflesz *Frankf. Stadtbibl. 2, 54 di-, deluuium.*

sinfluth. sintflut 3 *cataclysmus.*

Sinnen. *do doch ir churfürstl. gn. zu guter nachparschafft nit* ungesinnet *unnd dieselbig mit meniglich zu erhalten begerten. Frnkf. A. (Frankf.) 1575.*

sinnigheit. synnekeyt *acerbitas* 57.

sinnlich. sinlich *fabre* 9.

sinnlichkeit. synnlikeit *Frankf. Stadtbibl. II 30.*

sinnung. *so heten wirs gentzlich dafur gehaltenn vnd vns solicher fernern* synnung, *die sein lieb an euch getan nicht vormutet. Weim. Gem. Arch. (Grimma) 1527.*

Sintel. $2\frac{1}{2}$ ℔ *meister Loczen molenmecher vmb dusent* sinteln *zum cranen. Frnkf. A. (Frankf.) 1380; 49 hell. vmb 50* sintteln *an einen nachen in der stede graben vnd vmb 100 mittelspichir. ib. 1404;* $6\frac{1}{2}$ ℔ *von dem alden kranen zu placken vnd vmb holcz,* synteln *vnd anderen geczug darzu gehorende. ib. 1405.*

Sinwel. simbel *globalis* 7.

nd. **Sipen** *vel tranen lippire* 56. *Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 792. Schmeller-Frommann 2, 229. Vilmar 385. Hupel 247 etc.*

sipaugig. *nd.* sipogech *lippus* 56.

Sippe. *das er neher* sippe *vnd erbe sie zu Conrade .. Erf. Sachebuch (Weim. H. St. Arch.) 15. Jahrh.*

sippzahl. *so sollen alsdann des oder derselbenn güter auff dy andern, dy negstenn nach* sipzall, *so noch am leben sein wurdenn, kumen vnd fallen. Weim. Gem. Arch. 1512; es soll sein bruder und seine rechte ehelich gebohrne .. erben oder do deren nicht mehr vorhanden .. seine vettern und deren .. erben nach rechter* sipzahl *von den zinszen und gütern 5000 fl. erhalten. Weim. H. St. Arch. 1702.*

sippen. *vnd nit wissens habe, wer Jacoben von mänlichem stamme der nehst* gesipt *sy. Frnkf. A. (Frankf.) 1508; auf ihre nächste* gesipten *freunde verfallen. Weim. H. St. Arch. (Arnshaugk) 1578.*

Sitte. sitt, siett 7, sidde 19, *nd.* ziede 11, zede 23 *mos.*

sittig *110*, syedig 12, *nd.* sedig 56 *ethicus, moralis.* sittige *tugend epikeia* (= ἐπιείκεια) *74.*

sittigkeit. siddigkeit 17, zedekeyt 19, *nd.* zed- 23, zied- 11 -cheit *moralitas.*

Sittich. psitochusz 31, sittekusz 50, sittekus 40, sitkust 32, sitticus 68, sittich 68, sytich, sittig 133, sichtig 21, sedig 17, *nd.* sedek 22, zetich 23, *eyn* zethech, czeke 37 *psittacus.*

Sitzen. *vatter und muter die nit* in der *heiligen e* sitzen. *Frnkf. A. (Frankf.) 1377; wir* sitzen in *eynem .. verbriefften und versigeltem burgfridde. ib. (Ziegenhain) 1468; — (anwesend sein:) der erczbischoff von Coln sall iczunt disz quartall in eygener person* sitzen. *Weim. Ges. Arch. 1524; wer hi .. win* ungesiczet *gibet (ohne angesessen zu sein). Grimm Weisth. V 513. — trans. Heinrich Schyke der das gerihte* gesessin *had. Weim. H. St. A. (Weimar) 1393.*

Sklave. *domit das volgk mit den schedlichen veinden jemerlich verkaufft worden vnd ewigklich ire* schlauen, *wie man dye nent, bleibenn. Ernest. Ges. Arch. 1522.*

(**So.**) **sogethanheit.** sogetanheit *qualitas* 8, 9, 15.

sothanigkeit. sotonikeit *qualitas 62.*

Sober. *nrh. radich vel* sober *vel messich vel profitelich frugalis, parcimonicus 132.* sober *syn abstinere 132.*

nrh. **soberheit,** soberheyt *abstinentia, parcimonia 132.*

Socke. sock *Kell. Voc.,* socke *o.* sech 40 *soccus.*

sockfilz. *nd. eyn* sokvilt *soccus* 37.

sockschuh. socscuha *120*, sochscua *141*, sochschoua *121*, socscuohe *104 fico.*

Sockel *circumpedes 76.*

Sod. *der* saut *angina 88.*

Sohle. *clev.* sail *147*, *hd. eyn* sael *Frankf. Stadtbibl. II 54, solca (in calceo).*

Sohn *filius.*

söhnlich. *mit* sönlichem *bitten. — unser freundlicher lieber sone .. hat uns* sönlichen *zu erkennen geben etc. Frnkf. Arch. Heidelberg) 1574.*

Söldner. soldener 8, 9, sollener 17, soldner *76 ordinarius.*

Sommer *aestas.*

sommerhollunder. sommerholder *ebulus 73.*

sommerlate *(jung aufgeschossenes Holz). (gebüszt wird) die gemeine zum Taphartz, das sie ihern hirtten daselbst das viehe in die* somerlatten *hat hutten lassen. 16. Jahrh.*

Sonder, *adj. ersamen wysen lute, lieben* sundern *frunde. Frnkf. Arch. 15. Saec. (Hessen); erspriesżliche dienste, so sie .. mit* sondern *gehorsamb bewieszen. Weim. H. St. Arch. (Prag) 1676.*

sonderheit. sonderheit *bruchen. Bürgmb. 1501.*

sonderung. *wie sichs um soliche furghenomen* sonderung *gemacht. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1528); die guter stehen vermöge ihrer erblichen* sunderunge, *kauffbrieue, schiede und verträge Hausen .. zu. ib. 1555; vermöge ihrer brüderlicher erblicher* sonderunge *vnd erbtheilung. ib. 1572.*

Sonne *sol.*

sonnenbruch. sunnenbrûch *eclipsis solis* 32.

sunnegiht. *an sant Johannes dag zu* sunegichten. *Frnkf. Arch. (Frankf.) 1319; men soll die nusse vor* sunigihten *brecken. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵇ. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 297.*

sonnenkraut. sunnencrud 24, *47 granum.*

sonnenwendgürtel. sunnenwendtgurtel *75*, sonnenwendgûrtel *143 artemisia, polypodion. Schmeller-Frommann 2, 302.*

sonnenwirbel, *wegewart aureola, attaraxaton lib. syn. Dom. 1100.*

Sonst. *vorgewalligt oder* sunstend *vor unrecht wurde. Weim. Gem. Arch. 1522.*

Sorge *cura.*

sorgfältig. sorgfeldig, -feltig *133*, surgfeltig 18, surckfeldig 19, *nd.* sorchvoldig 22, 23 *anxius.*

sorgfältigen. sorgfeltigen, sorgfelligen, surckfeldigen *133 anxiare.*

sorgfältigkeit. *nrh.* sorchuoldicheit *132 anxietas. szo man dan ausz des bischoffs anczeygen vormargktt, das vorzugk hyrinnen wolt vorgewantt werden vnd die* sorgfeldigkeytt *des auffrurs stehen bleiben (sc. wolt), halt man dem bischoff angeczeygtt. Frnkf. Arch. 1522; so fern sich disze beschwerungen vnd* sorgkfeldigkeytten *enden. ib. 1525; inn betrachtung jetzt schwebender* sorgfältigkheiten *vnd geschwinden zeit vnd läufften. Frankf. A. (Schweinitz) 1538; die bürden vnd* sorgfaltigkeit. *Weim. H. St. Arch. 1687.*

sorgseeligheit. sorgselikait *sollicitudo* 32.

sorglich. *(bedenklich:) er hat den schultheiszen sere* sorglich *off den doit verwondet. Frnkf. A. (Nidda) 1443.*

sorglichkeit. *der Turgk hat zu noch beschwerlicher der christen* sorgligkait *seine schwester dem grossen Tharter verheyrat. Weim. Ges. Arch. (Wien) 1522.*

sorgnis. *ob sie dan* sorgnus *tragen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1587.*

(**Sot** *narr, vgl. Brem. ns. Wb. 4, 947.*) *clev.* **sotheit** *bachania 147.*

sotern. *nl.* sottern *infatuare 99.*

Spahn. spane 7, spen *49*, spene *5ᵇ*, *48*, spain 19, *nd.* spaen 11 *astula. das nach verher der urbar erberer leut vnd besichtigung des* spans *mit vndergang sich erfunden, das die egenanten .. in graff Cristoffs widum gehörig sein. Überl. Akten 16. Jahrh.*

Spangrün *134*, spaensgroen *89*, *nd.* spaergruen 11 *aloe, viride hispanum.*

Spaldenier. spaldener 8, 9, 57 *licinicium.*

Spalten *findere.*

spaltig *fissilis* 57.

Spänen. *hd. nd. nrh.* spenen *400, 407, 132*, spennen *106 ablactare.*

spanferkel. spanfark 6, speneverken 12, spynnen- 10, spynden- 13, spün- *4*, spon-, spen- 9, spin- 8, 16 -ferkel, *nd.* spen- 22, spone- 23 -verken, *nrh.* spaenwerken *97*, *hd.* spinfarlin *V. a. 1618, 110*, spon-, spo-ferlin *75 nefrendus.*

spänig. spenyg *ablactatus* 57. *Schmeller-Frommann 2, 670. Brem. ns. Wb. 943.*

(**spune.**) **spunnebruder.** spunnebrother *Gl. Mar.,* sbuinnibroider *104 collactaneus.*

(**Spanne.**) **spannader** *calcaneus 76.*

spannbank *(Bank zum Spannen der Armbrust). Kipspane vmb 8* spannbenck. *Frnkf. A. (Frankf.) 1345. 1348.*

spannbett. span-, spon-pett *lectica 74. ein* spanbette *invent. 1439. Praed. bibl. 1910 (Frankf. Stadtbibl.); 1 tannen* spanbett. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1631.*

spannnagel *emo* 1, 34.
spannseil. spanseyl *cohum 110.*
spännchen. *ein silbern* spenchin *Praed. bibl. 1910 (Frankf. Stadtbibl.) invent. 1439.*
spannen. *die ritterschafft beschwertt sich, wie ihnen die voigtheyliche obrigkeit von den beamten nicht allein enge* gespannet *vnndt allerhandt eintrag, darann geschehe. Weim. H. St. A. (Coburg) 1611.*
spännig. *als die nachgebure* spennig *waren mit Henne Glauburg von der ochssen wege. Frnkf. Arch. 1438; in den artickeln, darinn wir* spennig *waren. Frnkf. A. (Stuttgart) 1488; wie es in* spennigen *fellen mit furstellung der fuerung der gezewknusz gehalten werden soll. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521; die* spennigen *anderhalben gulden. Frnkf. A. (Frankf.) 1526.*
spänner. *ein* sphenner *alabarches i. salis prefectus 125. Vgl. Frisch 2, 292.*
(Spengen.) spengung. *nd.* spengynge 37, spenginge 23 *encrana (= encratia), abstinentia.*
Spar, sparwe 7, 8*, sparbe 13, *133, 152,* spare 8, spayr 19, sparr *126 passer Frankf. Stadtbibl. 2, 26. Schmeller-Frommann 2, 680.*
Sparen. *got* spare *uch gesont an lip und sel. Frankf. A. (Hanau) 1425; — und wer denselben anderst zulegt, der* sparet *die warheit. Ernest. Ges. Arch. 1523.*
sparkalk *amentum dulce lib. syn. Dom. 1100; 2 schogk 50 hell. fur 17 malter Erffurts* sparnkalgks; *15 ye 1 malter vor X hell. Tenneb. Amtsrechn. 1523; 48 hell. vor 3 malter erffurts* sparkalg. *ib. 1542 (Regel).*
spärig. *karck oder* sperig *sein parcere 88.*
Spargel. spargen *o.* spergen *Fris.,* sparges *vel* spargel *Kil.* corruda.*
Sparren. *spange vel* sperre *tignum* 55.
Spate. spaede 20, *nd.* spade 56 *pala, sarculus.*
(Späte.) spätig. speytig *serotinus Voc. a. 1420.*
spätling *chordus Vogel.*
Spazierhaus. *clev.* spacirhausz *chalcidium 147.*
spazierstätte. *clev.* spacierstede *chalcidicum, lobium.*
Speck *lardum.*
speckbrett. speckbreyt *cathablasis* 18.
speckfladen. speckflade *artocreas* 3.
speckfleisch 9, 13, speckfleisz 8, spegvleisch 57 *alima.*
speckreich. *12 schweine* speckreich *mästen. Weim. Arch. (Oberweimar) 1633.*
Spectakelgeld *extar Vogel.*
(Speer.) speerlachen. sperrilachen *Gl. blas.,* sperlachin 57, sperlach *74 parialis, pharialis, sandalium. nd. eyn* sperlaken *in curru plaude-ola, -nula* 56.
Sperschwalbe. *nd. eyn* spyrswale *irundo* 56. *Zu* spar?
Speiche. *eyn* speych *an eym rade lonum* 18.
Speichel. *nd.* spekele *saliua* 38.
speicholder. speychol-ter 42, -der 18, 45, spechhulder 8, 27 *saliua.*
Speicher. *nl.* spyker *109, hd.* spisser *(sic)* 57 *panarium, granarium.*
Speidel. spital 6, speydel *74, 76, 112 cuneus.*
Speie. spaych 34, spihe 5*, *nd.* spye 38, *133,* spige 56, 23 *saliua, oscedo.*
speivogel. speyvogel *derisor Pomey ind. univ.*
speiwort. speywort *cauilla Vogel.*
speien. *dasz ihrer churf. gnaden zu despect etwas zu thun löblicher stadt nie sey in gedancken kommen vnd* speye *man nicht gegen himel, sonsten es einem in das gesicht falle. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1686.*
speier *asotus 91.*
speiung. spiungr *orex (= orexis)* 57.
Speise. speyse *es (glockenspeise) V. a. 1420.*
speisader. spis- *93,* spisz- *74* -ader *meri (i. porta lactis).*
speisebütterich. spiszbütrich *escale* 32.
speisefisch. *vor eyne thonne* spiesefisch. *Frankf. A. (Frankf.) 1449.*
speisegaden. spiszgaden *epulatorium 73.*
speisegebreche. spisse gebreche *carena* 58*.
speisekasten. speiszkast *cellarium 91.*
speiseleute *(Menschen, welche auf Staatskosten ernährt werden) die* spiszeluth *gespiszet. Frankf. Arch. (Frankf.) 1449.*
speisemann. *nd. eyn* spiseman *nuctor* 56.
speisepulver. *Basel fragt bei Frankfurt an, wie man es: „mit dem* spiszbuluer, *so vs dem gewurtzt vnd zu den kuchenspijszen gebrucht wurt“ halte. Frankfurt antwortet: man habe keine besondre: „ordenung des* spijszpuluers, *so vsz der wurtz zu kochenspijsz gebrucht wirdet“, sondern jeder bürger „versiecht sich selber inn den messen, das sie ire spijszwurtz in iren husen selbst vermengen.“ Frankf. Arch. (Frankf.) 1509.*
speissig *esculentus 112.*
Specul. *er sihet heinlich ausz der* spickel *vnd warte, sihet durch das gegitter ... Weim. Bibl. (Amand) 1523.*
Speculirkunst *ars contemplativa Ki.*
Spelt. *nd.* splite *pintrum* 56.
speltkorn. *nd. vet van meel of* speltcoern *ador* 37.
speltenmüsz *halica Hen.*
speltzenkern *halica 143.*
Spende *donum.*
spende-brod 57, -brot 8 *libum.*
Spengler *Frankf. Arch. (Frankf.) 1501.*
Sperre *praeclusio.*
sperrbalken. sperbalcken *trabs Vogel.*
sperrgalgen. sper-galge 5, -galgen 9 *eculeus.*
sperrhaken. sper-hake 57, -hoken 9, -hack 8, -hogk 17, -hock 74 *cirtilla, circula.*
sperren. *der gemain bawersman, dieweyll er des dan gancz-lichenn vberredt ist, das man inen das ewangelium* sperren *vnd nehmenn wölle. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1526; — vnd hat keyserlicher majestat in keynen wegk die hantt* sperren *lassen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1524; — refl. sich* sperren *(sich widersetzen): sich* sperren, *bede zu geben. Frankf. A. (Frankf.) 1502.*
Speutzen. *da* sputze *er an die erden. Frankf. Stadtbibl. II 29.* (sputze *wohl verschrieben für* sputzte).
speutzung. spytzung *orexis 110.*
Spezerei. specerey, *staub von allerhand* specerey; specerey *ohne darin begriffen das garbeel. Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647; — das* garbeel *scheint das Unreine in der Waare zu sein (vgl. gerbutur Sanders 1, 540*).*
Sphaere. sper. *ain künglin ist dz aller kleinest vögelin, das man findt vnd fleugt .. bisz an die* sper *hinauf. Keisersberg (Spinnerin) 1511.*
Spiker *„bei den nagelschmidten eine art kleine nägel, als etwan Schlosz-nägel clavi minores.“ Frisch 2, 302*; nd. s. Schiller-Lübben 4, 324*. XI sch. VI hell. vur 1 m. steinneil vnd latneil und fur 200* spichir *uff die wagen. Frankf. A. (Frankf.) 1396.*
Spichernagel. *4 sol. 4 hell. umb 200* spichernele. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1384; 1396 u. ö. Vgl. Schmidt West. Id. 225.*
(Spiegel.) spiegelfechten. *vnd das sie ihn nur zum* spiegelfechten *auch mit gefangen haben. Weim. Ges. A. 1551.*
spiegelmeise *parix major 135.*
spiegelwurtz *pyretum Vogel.*
Spiel. *fraw, wan ich, als ir were, wolt ich mit meinem gut ain tag vier oder funf hieplieben, denn es were ain* spill *mit den reutern vorhanden, was es wurde werden, konten sie nit wissen. Frankf. A. (Frankf.) 1566.*
spielbahn. *wrk.* spielban *amphitheatrum 132.*
spielball. spelbal 57, spiel balle 8, spielbal 9 *cobillus (= globulus).*
spielfrau. spilfrow, spielfrauwe 6, *nd.* spelvrouwe 23 *fidicina.*
spielgenosse. *dez kindes* spilgenossen. *Frankf. Stadtbibl. II 30.*
spielhoff *m. Frankf. Stadtbibl. II 30.*
spielmann. spil-, spiel-, spele- 13, *nd.* spel-man. spuelman 11 *fidicen, mimus.*
spielmeister *edilis 88.*
spielscheibe *alea 93.*
spielweib. spil-, spiel-, spiele-wip. spelwif. spil-wib *110,* -weib *134,* spele wipe *133, nd.* spelwif 56, *clev.* spylwyff *mima, parasita.*
spielen. *ob vielmehr sein, alss seiner gnaden nutzen darunder* gespilt *werde. Bingelh. Akten 1644.*
spielig. *nd.* spelich *ludibundus* 56.
Spierbaum. sperbaum, spirbaum *Hild. Phys. escule, esculus. Über die Etym. des Wortes Weigand Wb. 2, 739. Schmeller-Frommann 2, 682.*
Spiess, spies 1, 6, *193,* spisz, spise 13, speisze 8*, *nd.* spet 22* *cuspis, lancea.*
spieszfisch *sudis Kil.*
spieszrieme *amentum 114.*
(Spilt.) spiltlich. *nd.* spildelik *prodigalis* 56.

Spille s. **Spinnel.**

Spilling. nd. spellik prunum 56.

spillingbaum. nd. spellikbom prunus 56.

Spinne. nd. eyn spinne 56, spine 7, spijn 89, nl. spenne 99 aranea.

spinnenweb. spinwep tela aranee lib. Syn. Dom. 1100.

Spinnel; spindel. spenula 120, 121, spindel 74, spille 57 recinium, pensum; nd. spille in molendino pentrum 56. Aus spinel (walzenförmige Stange) entwickelt sich spenalde: spennadel. (Stecknadel:) spellen oder spennadeln das dutzend. Frankf. A. (Cassler Licentenliste) 1647. Vergl. Diez rom. Wb. 1, 394; Lexer 2, 1078.

spinnelbaum. spynelbaum Hild. Phys. euonymus europaeus. eyn spillebam fusarius Frankf. Stadtbibl. II 54.

spinnelholz. „eine in den Forstrechnungen vorkommende geringe Holzart, vielleicht schwaches, dünnes Holz: 10 gr. der gastmeister zu Waltersshausen vor spinnelholtz. Tenneb. Amtsrechn. 1533; 4 gr. der alt gastmeister zu Waltersshawszenn vor 1 karn spinnelholtz. 1534" (Regel).

spillenwertel. spillenwertil pensum 57.

spindelkorb 114, nd. spindelkorf 116 qualus. corillus: eyn spilnkorpp; fusa: eyn spyln vel eyn keszkorpt. Frankf. Stadtbibl. II 54.

spindeltruhe. spindeltrühle 123, spindeltrucken 126 qualus.

Spinnen. spinden 13, nd. spin 21, nl. spennen 99 nere.

spinnwerk. clev. spynwerck filamen 147.

spinnerin. spinneren 6, nd. spynderyn 21 neretrix (= netrix).

spinnerische. nd. spinnersche 132, spinersche 56 nectrix, netrix.

Spint. nrh. spynt in dem holtze ynt middel alburnum 132.

Spir. vnd haben alle bepste nicht ein spir mit dem römischen oder andern kunigreichen zu thun gehabt. Amsdorf Nauclerus 1545. Vgl. Vilmar Id. 393; Anton oberl. Red. 13, 1; Weinhold schles. Wb. 92; Brem. ns. Wb. 4, 954; Bernd (Posen) 288.

Spierling. eyn spierlingk serpillus (angwilla fornna serpentis) Frankf. Stadtbibl. II 54.

Spital. spittale 7, spetale 17, spietal 5 hospitale. fehe (= Fleisch) in den spitale geben. Frnkf. A. (Frankf.) 14. Saec.; der spitall vnd die statt Überlingen haben zwen seckel, vnnd ziehennts mit ainem rimen zů. Überl. Akten. 16. Jahrh.

spitäler hospitalarii Kil.

(**Spitz.**) **spitzbube.** vnd thu daruff dysszen warhafftigen bericht, das gemelts kaufmans sohn vff dye vor angezeigt zceit myt spitzbuben jn genants meins vettern hawse jnn weyn geczecht. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1533.

spitzfund. als sollten wir hierinn mehr mit spitzfunden dann gutem grundt handeln. Frankf. A. (Frankf.) 1548.

spitzfündeln. dan ie war, das wir hie in nichts spitzfündeln, disputieren, auch die wort.. nit richten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1548.

spitznagel. ein spisneil zum porn. Weim. H. St. A. (Neustadt a. d. O.) 1549.

spitzat acuties 1.

Splispettel polemonia (herba) 144.

Sporn. spor, spoir 19, nd. spaer 11, spare 22, hd. sporn 19, sporen 5ᵇ, 13, sporne 10, 75ᵃ, sparn 21 calcar.

sporngras. sporegras calcatrippa 104. (Calcitrapa heiszt heute noch eine Distelgattung. Oken allg. Naturg. 3, 730.)

sporer. sporer 75, 91, sparer 75 calcariator, faber calcarius.

(**Spott.**) **spottvogel** calophanta Vogel.

spöttig. nd. spottech 37, spottich 56 obrisus, ridiculosus, aniculosus.

Sprache. sprach, sproch 6, 4, 69, nrh. spraich 132, nd. sprake 23, spraek 11 idioma. der sprache ydeomatis: der sprache zusammentreffde 15.

sprachhaus. sprachhus cloaca 65, 75.

sprachlos (stumm). mein vnmundiger sohn, welcher sprachlos ist. Weim. Gem. Arch. 1533.

sprechen. Maria sprach sich, ich bin ein dirne dez herren. Frankf. Stadtbibl. II 29.

sprächigheit. sprechkeit facundia 8.

sprechlich. sprechelichen 17, sprekelick 75, sprekelich 11 effabilis, affatim (zu fari). sprechlich vel myndig adultus 13.

Sprenkel. nl. sprankel 107, nrh. sprenckel 132, hd. sprengel 110 limatura.

Sprenkel. nl. sprankele lobusta 85. Vgl. Bernd (Posen) 290.

Sprengen. darumb wolt ich nicht gernn das E. curf. g. vorgeblich anher gesprengett wurde. Weim. Gem. Arch. 1523.

(**Sprengen.**) **sprengkessel** aspersorium 17, 125.

sprengwedel. sprenge-, spreng-wadel, -wedel 17, 125 aspersorium.

Spreu. spru 17, sprew 9, spreü 3, sprewe 4, sprewen 114, spreuver 65, 110, sprewer 68, 134, spreywer 67, sperwer 68, sprewr 74, sprier 32, sprugern Pet. Voc. acus, appluda.

spreuen (bestreuen). sprewe in (den Fisch) mit gůten edelen wurtzen .. vnd stupfe in danne mit eime messer. Frankf. Stadtbibl. II 25ᵃ.

Spriese. spris pretentaculum, precantaculum 57, 9.

Springal. nl. een springhael 108, sprinckhael, sprinckgael, springhel Kil. catapulta (vgl. Diez 1², 395).

Springen salire.

nrh. **springborn** scatebra 132.

springhahn. nl. sprinchahne locusta 106.

springkugel halter Vogel.

springstat gymnicus 74.

springwal. springwaal orca (animal) 126.

springwasser. nd. eyn sprinkwater vel eyn spule scatebra 56.

springer. nd. sprenger, heymeke locusta 56. — wunderliche springer idiium 57.

Sprinkel. sprinckel, sprinckil lenticula, lentigo 57. sprinkel im antlitz auxillale 74.

sprinkelicht. sprengklecht mustelinus (color) 140. sprinkeleht dûch. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ; nd. stellio sprinkelecht worm 57; eine schwarze kuh mit springlichtem kopfe. Weim. H. St. Arch. 1680.

Sprinkel hamus 17 (vgl. Schiller-Lübben mnd. Wb. 4, 346). Vilmar Id. 394.

Sprinkelmeer? in India ist ain perg der haizzet Caspius da von haizzet ez das sprinchelmer. Weim. Bibl. (Lucid.) 14. Saec.

Sprinz. spryncz 16, 64, 74, 75 nisula (vgl. Schmeller-Frommann 2, 703).

Sprockel nl. nrh. 107, 132 hista (vgl. Schiller-Lübben 4, 347).

Spröde. es lest sich die handlung noch sprode an. Weim. Gem. Arch. 1523; (im zwiegespräche zwischen Fuchs und Wolf:) Fuchs: ich helt am besten lust in arenbergischer refier: da möchten wir den spitzhůt von Trier etwan berupfen. Wolf: in arenbergischer refier wirt es spred zu geen. Schade Sat. u. Pasq. 2, 70, 9.

Sprosz (Sommersprosz). hd. nrh. ein sproet 68, 132 cesia.

sprosse. nd. spruete neuus 11.

sprossel. nd. spruetele 11, sprotel 22, clev. sproittel 147 cesia, neuus.

sprosselich. nrh. sprotelich neuosus 132.

sprossig. sprûszick 19, nd. spruetich 11, nl. sprutich 107 neuosus.

Spross (urspr. sprosse).

sprossung. sprutinge aborigo 83.

(**Sprosse.**) **sprüssel** gradus 74. sprussel an einer laytern scalare 74.

sprossen. 1 engl. von einer leiter zu sprossen. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.

Spruch (Anspruch). die guter, da zu sie spruche zu haben vermeynt. Frankf. Arch. (Marburg) 1504; spruch zu sein gnaden haben. Überl. Akten 16. Saec.

spruchnisz (Gutsagen) sie hant achthundert malter kornes den meyn herûff gefûrt, darfür sie uch dan sprüchnisz getan han. Frankf. Arch. (Mainz) 1452; begern wir von ûch, die vnsern solicher sprüchnisz ledig zu sagen. ib.; ir wollent uwern geleytsknecht gunstlich tun bescheiden, die unsern der obgemelten spruchenisz und geleitsgeld .. ledig zu sagen. Frankf. A. 1473.

Sprützen. spirtzen spuere 74.

sprützeln. sprûtzelen 114, spurtzelen 75 spuere.

Spüle. spole popisma 12.

spülfasz. spûhlfasz labrum eluacrum Kil.

spülgelte. spühlgelte labrum eluacrum Kil.

spülkessel. ein spulkessel Invent. 1439. Einband v. N. 1940 der Pred. Bibl. (Frankf. Bibl.).

spülständer. spûhlstander labrum eluacrum Kil.

spülicht. spolich popisma 10.

spülung. spulunge popina 125.

Spule. spuol 7, spuel 67, spole 133, spille 5ᵇ licium.

spuleisen. spulysen garria 57.

spulgezaue. spolgeczowe 57, spolegezauwe *155*, *nd.* spultowe 56 *retum.*

spulgezeug *verticula Cathol.*

spulpfeife. *clev.* spuelpijpe, spoilpijp *panus 147.*

spulstock. spûlstock *retum 49.*

spulzaue. *nd.* spoltouwe 22, spûltowe 56 *retum, pania.*

Spulgen *persolere* 20. . . *als ein jude* sich spûlget *zu bewaren gen dem andern, der yn dryngel zû eyme eyde, den er ungerne dut. Frankf. A. (Frankf.) 1402.*

Spune *s. o.* **spänen.**

Spund *obstructorium.*

spundbrett. *er hat etzliche* spundebret *zerhawen vnd ligen lassen. Weim. Ges. Arch. (Georgenthal) 1567.*

spundgeld. *die gancze behausung mit dem* spontgelde *vff der schencke. Weim. H. St. A. 1572.*

spundhöhle. *nd. eyn* spunthol *orificium, obda* 56.

spunden. *man hat etliche kubel* spunden *mussen, vnd wein do ein legen. Weim. Samml. 85.*

Spüntzieren (*sponsieren buhlen vgl. Lex. 2, 1105*)*: ob er vns da heim vind vnd nicht die sel auz gegangen ist,* spüntzieren *durch die fünf synn. Frankf. Stadtbibl. II 30.*

Spur *vestigium.*

spürhund. sporhund *milosus* 57.

spürhündlein. spür- *oder loch-*hündlein *canis atrebaticus Pomey ind. univ.*

spürvogel. spoyrvogel *o. hauik accipiter Gem. voc.*

spüren. *mogen dar ab nit* spuren *noch vernemen, dan E. kays. ms. gnedigen willen. Weim. Ges. Arch. 1525.*

spürsam *persentiscens Pomey ind. univ.*

Stab *ferula.*

stabeisen (*rohgeschmiedetes Eisenstück von bestimmter Dicke und Länge*). *XX* stebe eysenn. *XVI* stebe eysenn: *in summa XXXVI* stebe eyssenn *sint im vorrott. 1523; eynnhame eyszenn: 1 c XII* stebe eyszenns, — *XVI* stebe eyszenns. *1533 (Tenneb. Amtsrechn.) Regel.*

stabschlinge. stabsling *falarica 74.*

staben. *sie* stabeten *den eyd mit den vorgerurten underreden und ungeverlich. Frankf. A. (Frankf.) 1442.*

Stachel *aculeus.*

stachelhund *galeus centrina 140.*

Stacket. *die* stekat *1501*, stekate *1502 (Frankf. A.). Zu* stacca *Pfahl Diez 1, 396.*

Stade (*Gestade*). *uff beiden* stadin *des Meynes. Frankf. A. (Frankf.) 14. Saec.*

stadesand. stattesande, *sandt des gestats saburra 74.*

Stadt *urbs.*

stadtbuch. *so habe ich ym 50 fl. ins* stadtbuch *verwilligen müssen, wen er mir dan souil gelihenn hat das dye summe auff 90 fl. komen ist, so habe ich ym abermals dermassenn 100 fl. ins* stadtbuch *vorwilligen müszenn. Weim. Ges. Arch. 16. Saec.*

stadtflecken. *den ganz elenden erbärmlichen zustand des* stadtfleckens *Ilmenau. Weim. H. St. A. 1605.*

stadtgraben *pomerium Vogel.*

städtemeister. *wir* stetmaister, *bürgermaister vnnd rath der stat Wormbs. Frnkf. Arch. (Worms) 1542.*

stadtrecht. *es soll kein meister seine werkstatt aufm dorfe oder ausserhalb des* stadtrechts *haben. Weim. H. St. A. (Weimar) 1695.*

Staffeien. *vil weniger ist zu denken, das sie solchs nit gewüszt vnd* staffeien *haben helffen. Frnkf. A. (Wolfenbüttel) 1545.*

Staffel *68*, stapffel *110*, *nd. nrh.* stapel 11, *132 podimen.* — (*Abtheilung:*) *die* staffel *oder grat, do die sunne ist. Frankf. Stadtbibl. III 25*ᵃ *(Buch d. Ges.).*

staffelgeld (*Stapelgeld*). *von* staffelgelde *Frnkf. A. (Frankf.) 1348.*

staffelmachen. stapffelmachen *gradiare 74.*

Stahl *chalybs.*

stahlmeister. *Aufseher eines Hammerwerkes, welches Stahl verarbeitet. Weim. H. St. Arch. 1752.*

stählen. *von 3 hamern zu* steheln. *Frankf. A. (Frankf.) 14. Saec.; von eyme schellehamer an beyden enden zu* stahiln. *ib. 1584; meister Johan Solczpecher von eyme bickele den wegemechern zu erlegin und* stehiln *und eynen schellehamer erlacht und* gestahilt. *ib.*

stählig *chalybius Kil.*

Stake 38, *Frisch phalanga, falanga, adminiculum. Vilmar Id. 394. Brem. ns. Wb. 4. 982.*

Stale *agalma 147 i. figura, speculum preclarum. Vgl. Schiller-Lübben Wb.*

Stall. stal *oder geschoz pandochium* 57.

stallbruder. *clev.* stalbroeder *birrus 147.*

stallgebäu, *n. Bingelh. Akten 1666.*

stallgeld, *n.* stallgeltt *Bingelh. Akten 1608.*

stallstetig. stallstetiges *pferd equus requietus. Pomey ind. univ.*

stalle (*Urin der Pferde*). *21 sh. meister Frantzen hat im reysigen* stalle *(im Pferdestall) zu Tenneberg einen stennern auszgang gemacht durch die mawern, auff das die* stalle *von pferden iren auszflus haben mocht, die sonst ane das in keller zum verterben gesiegen (hinabgeflossen ist). Tenneb. Amtsrechn. 1534 (Regel).*

Staltnisz. *nd.* staltnisse *forma, ymago* 37, 38.

Stamm *stirps.*

stammgeld. *1 sh. den vnderförstern zue* stammgeld. *Bingelh. Akten 1608.*

stammlehen. *damit ich es alsz ein alt* stammlehen *an mein geschlecht bringen möchte. Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1655.*

stammmiethe (*Waldmiethe*)*: eynname vor maller holcz yhe von 1 malter 6 nw* ₰ *zu* stammiedt *gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1542; eynname vor reisichholtz aus wintfellen . . verkauft vnd yhe von 1 schock 1 gr. zu* stammiedt *gegeben wurden. 1542; summa illius* stammiedt *vor reisich holtz im ertfal verkauft wurden. 1542 (Regel).*

Stammeln *balbutire.*

stammler. stemeler 17, stammiler *104 balbus.*

stammern. stamerende *balbus 74.*

stammerer. *nd.* stemmerer *balbus* 57.

stammerung. stamerung 58, *nd. een* stameringhe *Gem. voc. balbucies, balbus.*

Stamet (*telae sive panni tenuioris genus Kil. Vgl. Schiller-Lübben 4, 359*ᵃ). *durch guldein tuecher,* stamet, *attlasz, damascht vnd annder seiden gevannt. Weim. Gem. Arch. 1524.* — stammetten *von allerhand farben. Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 755.*

Stande, stande 9, 19, 20, stante *104*, stang *55*, *nd.* stante *bista, cubella, cubellus. Bernd (Posen) 292.*

standener. stantner *enopherus (oinophoros)* 52.

Stand *status.*

standmässig. *demnach ihr . . dero* standmesziges *tractament gebühren will. Weim. H. St. A. (Weimar) 1681;* standmeszige *alimentation. ib.*

ständig. (*addressirt:*) *die mit J. K. W. eignen handenn geschribene an mich* stendige *credentz. Frankf. Arch. (Heidelberg) 1589.*

Standelwurz. standelwurcz, stendel worcz *attinat, dendar lib. syn. Dom. 1400.*

Stange, stang *46*, *102 falanx.* (*Im Dickicht erwachsne, noch dünne junge Bäume, wegen des dichten Standes ohne Zweige:*) *vor 4* stangenn *Tenneb. Amtsrechn. 1542; von den* stangenn *im reisigen stalle zu machen [als Scheidewand oder für die Raufe]. ib. (Regel).*

stangenknecht. *die gemeynen* stangenknechte. *Frnkf. A. (Frankf.) 1501; Fulehencz* stangenknecht *ib.*

Stank. *er sie (weltliche ere) vlock als einen* stanc — *gotes liebe in vollen twanc. Leipz. hs. (Veterbuch) 13. Saec.*

(Star.) starblind. starblint 77, starenblint *68*, *76*, starnblind *76 cecus, aorasia.*

starblindheit. starn blintheit *74 aorasia.*

starblindigkeit. star-, stor-blindikeit, -blintkeit 9 *aorasia.*

Stark *fortis.*

starckhalsigkeit *ceruix 65.*

starkmutigen *animare 110.*

starkheit. starckheyd 19, stargkeit 5, *nd.* starckeit 11 *firmitas.*

stärkde. sterkede *firmitas* 6.

stärken. (*Durch Rüstung verstärken:*) *zceygett vrsach an, das der keyser vnd der Francosz sich vast gegen eynander* stergken *vnd zw beyden seytten vill volks auffnemen. Weim. Gem. Arch. 1525.*

stärklich. sterklich *valenter 110. du bist* sterckliche*n gegrosset magnificatus es vehementer. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

Starkhard *mit der abgekürzten Nebenform* Sterkel *kommen von Einem Manne gleichbedeutend 1450 in Frankfurt vor.*

Starr *immobilis.*

starrkopf. *auch darbenebenn, so viel vormarcktt als sollte, gemeltter Wolff Mulich gegen E. f. gn. einen* starkopff *habenn. Weim. Gem. Arch. 1539.*

Stät. stide *rigidus* 57.

stätiglich. stetiklich, stetenglichen *knipfen 76*, stetglich *knupfen 68 nexare.*

stattlich. *die* statliche *vnd horliche hilff wider den Türcken. Weim. Ges. Arch. 1527. vnd wo nit* statlich *darwider gehandelt, (wird er) die itztbenant christlichen lant leichtlich bezwingen. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522. nd.: damit die burgere unnd ire stat uns ..* steitlich *geert hant. Cöln. Stadtrecht 15. Saec.*

Statt *locus.*

statt thun. *wir haben ihrer bitt gnedig* statt gethan. *Frankf. Arch. (Hessen) 1636.*

statthaft. *auf das vnd damit ein* stathaffte, *gewisse, ernstliche hulff widerstand vnd retung gegen des christenlichen glaubens .. feint vorgenommen werde. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.*

statthalten. *weil vnser ohem .. kayserlicher mt* stathelt. *Weim. Gem. Arch. 1521.*

unstatten. *es kommet uns zu groszen* unstatten. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1641.*

Statzen, statzgen *vel glitzschen labare 110.*

Staub. *nd.* stof 56, *nrh.* stoff *vff kaff 132 pulver, festuca.*

staubhut *cautia Vogel.*

staubmehl. stoibmel 57, stawbmel *74, clev.* stofmeel *op der moellen 147 turturium, ador, molimola.*

Stäuber *(Jagdhund). eyn iclich sin voil sal selbdritte komen vnde eynen wind vnde eynen* stoiber *mit im brengen. Weim. Gem. Arch. 1437.*

Stauche. *nd.* stuke, *mowe perisolidis = periskelis.*

Staudicht. studecht *fructicetum* 57.

Stauen. *die sache im besten helffen* stauwen *und nyderlegen. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*

Stauf *104, Das. culix, fiala. Stalder Id. 2, 393; Schmeller-Frommann 2, 733.*

Staupe. *haut und har daz ist dz man einen zur* staupen *schlecht. Frankf. Stadtbibl. II 9; tzu der* stupen *slan cedere 125.*

Staulstossen. *die in meins gnedigen hern von Sanct Jorgen gericht* gestaulstost *gerauft vnd geschlagen, indeme ein paternoster midt silbern ringen verloren. Weim. H. St. A. (Naumburg) 1472.*

Stechen. *(bestechen:) vnd sall zweymall hundertt tausentt gulden gegen Rom gefertigett haben, die cardinell domit zu* stechen, *das sie seinem son die stymmen geben. Weim. Gem. Arch. 1522.*

stechdorn. stickdorn *rampnus lib. syn. Dom. 1100.*

stechpfriem. *clev. cica stock of staff dair eyn* stickprijm *of mess verborgen in is 147.*

Stecken. *nachdem die herrschaftlichen cammergefälle in gäntzliches* stecken *gerathen sind. Weim. H. St. A. (Weimar) 1663.*

Stecken. *.. fur holcz zu* stecken *und fur gorten an die stuben in daz grosz husz. Frnkf. A. (Frankf.) 1396.*

steckbrief. *vnnd ist darauf vnser bedenckenn, das ir den befeder vnnd seinen mithelffern mit vleis nachtrachtet, ob ir die zu hafften bringen möchtet, do ir auch dortzw vnserer hafft- oder* steckbrieffe *bedurffet seindt wir euch dieselben mitzuteilen gnediglich geneigt. Weim. Ges. Arch. (Mainz) 1555.*

steckenknecht. *in underhaltung des profosen und* steckenknechtes *uff den ersten monat 1 gr. IX batzen 5 hel. Frankf. Arch. (Königstein) 1542.*

Stege *(Steg). so ist ouch von der brucken wegen, die man nennet* die Stege *zcw Ringleben besundern beredt. Weim. Ges. A. (Erfurt) 1473.*

Stegreif. *nd.* stege reffe 23, stege rep 56, steghe rep 37 *voc. scansile, scaptum, scapulum, epirodium (= epirhedium), scaptilium.*

Stehen. *als unser stad gewonheit* stehet. *Frankf. A. (Hessen) 1460; — wasz dar zu Ihro Ld. von vnsz vor oder in* stehender *ehe oder auch von andern an kleinodien etc. geschenckt were. Weim. H. St. A. (Sonderburg) 1634; — ab sie aber der gutlichen handlungh warten werden szunderlich der bischoff mit seynem anhangh,* stett *zu glugk. Weim. Gem. Arch. 16. Jahrh.; — ist myr von E. curf. gn. ein briff vberantwortt, des dato* stett *zw der Lochaw freitages am tage Johanns Ev. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522; des keyserlichen mandats, der datum* steet *am subenden tag Januarii. ib. 1523; hat mich die zcerunge* gestanden *zcehen rinsche gulden. Frankf. Arch. (Spangenberg) 1514; nu hab ich einen eigen clepper gehabt hat er mich gebethenn ym denn selbigenn zculassen, vmb so vill geldes als er mich* gestandenn. *Weim. H. St. Arch. (Weimar) 16. Saec.; — ein brieff von hern Dyel von Beldershein vnd* stet *hern Johan von eins sedelhoffs wegen. Frankf. Arch. (Heidelberg) 1402; mit ym schaffen der veranlaszten Sachen vf vns* stehende. *Weim. Ges. Arch. 1469.*

stehen *subst. darin im marcgraf Fridrich nicht reden sulle als er im des selbs und der cronen zu Behemen schuldig ist vnd in demselben gutlichen* steen *tag warten. Weim. Gem. Arch. (Prag) 1461.*

Steif. *so sollen wir ye ime auch mit* steiffem *glauben .. begegnen. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.*

(Steig.) steigleder *epirhedium 76. vor eyn par* stigleder *zu den stosspferden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1449.*

nd. **steigergrat** *murale* 11.

steiglich. stichelich *nedder vellig preruptus* 57.

steigung. steygunge *augmentatio 26.*

Steige *(Stall). vor VI wintfelle gein haucha zu* stigen *verkaufft wurden. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).*

Stein *lapis.*

steinaxt. *10 sol. meister Johan Solczpecher vor 30 spiczen, von eyme bickel czu erlegin und zu stahiln, von eyme nursche zu beslahin, von eyner* steinackis *zu stahiln und zu erlegin. Frankf. A. (Frankf.) 1384.*

steinbeisser, steinbicker *cinclus Vogel.*

steinbicke. *nd.* steenbicke *bicca* 11, steynbick 22, steynbigk 21, steynbock 18 *saxifraga.*

steinbickel. *hd. nd.* steynbickel *saxifraga.*

steinbickler. *nl.* stenbickeler *amussis 99.*

steinbreche. steenbreke *85*, steinbrech 9, steynbrech *lib. syn. Dom. 1100 saxifraga, saxifragium. (Heute noch* Steinbrech *saxifraga Oken allg. Naturg. 3, 1989.)*

steinbrecher. steynprecher *saxifragus 74.*

steinfels *rupes Vogel.*

steingeisz. stein geiz *damma Würzb. Gloss. (Haupts Z. XIV) 9. Saec.*

steingeld, steinfuhr, steinfuhrgeld. *aber in der herbstmesz ao. 1613 hat Caspar Fuchs damals underkeller zu Maintz nit allein von 20 tonnen eszig 1 fl. 5 pf.* steingelt, steinfuhr- *oder* cranengelt, *wie es zuvor von den frankfurter dienern variando (dann man nit gewust, wie es zu nennen sein möge) ist getaufft worden. Frankf. Arch. (Mainz) 1617; wie auch der* steinfuhr *oder rentengelts sich zu resolviren. ib.*

hd. clev. **steinhütte** *75*, steynhutte 17, *64, 147*, steynhytthe 13, steynhutt *74 lapicidina, latomia.*

steinkammer. steynkamere *lapicina* 57.

steinkaufer. steynkouffer *lathomus* 57.

steinkaule. *eyn* stencule *perrarium* 56.

nl. **steinkressich** *lepidium 116.*

steinlücke. steinluke *rupes Vogel.*

steinminze. steynmyncz *calamentum lib. syn. Dom. 1100.*

steinöl. steynole *napta lib. syn. Dom. 1100.*

steinrücke. steinrucke *abrupta 100.*

steinrunst. steinrunsten *Frankf. Stadtbibl. II 30.*

steinrutsche. *nrh.* steinruts *132, nd.* steenroets *G. voc., hd. dye* steynrutschen *in der wusten; dieselbe* steynrutsch *petram; usz der* steynrutschen *de petra; in die* steynrutschen *petram. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

nd. **steinsamen** *vel meerhirsen lethospermium* 56. *Oken allg. Naturg. 3, 1094 lithospermum: Steinsamen.*

steinstock *(Fundament oder Unterstock eines Gebäudes). .. und doch uffgeforter* steinstock *erfordern ist, damit uffgefurter buwe nit geergert werde. Frankf. Arch. (Rüsselsheim) 1514.*

steinweg. *eyn* steynwech *saxius* 56.

steinen *(Steinsetzen). als der keller* steynet *one erforderunge der anstosser. Frankf. A. (Frankf.) 1506.*

steinichtig. steynachtigk *mer* 17 *adriaticum, mare saxonicum (statt saxosum).*

steinig. *nd.* steinich *saxinium* 56.

steinlein. staindel *lapillus* 34.

steinung *saxenum* 18.

Steisz. *nl.* stuyt, stiet *oropygium 116.*

Stegel. stegele 57, *nd.* steghele 38 *scansura, postica.*

Stellen. *(einem stellen = netze ausstellen): das der gedachte jhaegermeister dem selbigen hirsz zu* stellen *gedechte. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel); — dieselbige hilfe in vleyssig bedencken* gestelt, *wie die .. aufzubringen vnd zu gebrauchen were. Weim. Ges. Arch. 1522; er hat den ganzen ertbodem wider dem römischen reich* zu frid gestellt. *Weim. Bibl. (Arnsdorf, Nauclerus) 1543; habe die obligation wiszentlichen* von mir gestellt. *Weim. H. St. Arch. (Moderwitz) 1649.*

Stelze. stelcze *o. stülcze* 40, steltz *75, 76, nd.* stelte 11, sthelte 23, stelt *97 gipsa, scaca.*

stelzer. stelczer *loripes* 57.

stelzner. stelczener 10, 125, nd. eyn steltener 56 loripes.

Stempfen. dasselb zeichenn werde doselbst gestempt. Frankf. Arch. (Heidesheim) 1532.

stempel. sampt den alten stempffeln. Frankf. Arch. 1571.

Sterben. ist die meynung die kirbe zu Bonemese zu verbieten, dwile isz itzunt stirbet (die Pest ist). Frankf. A. (Frankf.) 1502; der sterbenden leuff halber. ib. (Worms) 1520; vnd das es zw Offen vnd vmb Krigschen Weissenburgk vast sterb. Weim. Gem. Arch. 1523; man szaget gewyszlichen alhye, das esz zu Wertheym stherben szal, der halben ist meyn fruntlich bitt E. l. dye wellen jhe des sterbens halben gutacht haben lassen. Weim. Gem. Arch. (Worms) 1521; ich besorge warlichen E. l. dje werden sich in das sterben zcu zcyhen beraden lassen, dan man had mir glaublichen gesagt, das is gar neulichen nach zu Wirczburg gestorben habe. ib. 1521.

sterben, stn. wie es sterbens halben zue Zynna .. vast vnsicher sein soll. Weim. H. St. Arch. 16. Saec.; als die von Solczbach anbrengen, dasz der schulteisz doselbst zu Hoest sy sterbens halber, inen sagen, obe icht anfallen würde, sal der eldest scheffen handeln. Frankf. A. (Frankf.) 1502; es hat zw Wyen auffgehortt mit sterben. Weim. Gem. Arch. 1521.

sterbgrube. wir (haben) unns wol von kindtsbayn an zu allen fürstlichen tugenden beflissen und sein nochmals willens solchs bisz in vnnser sterbgrueben zu continuiren. Frankf. A. (Nancy) 1590.

sterbenland. (Land, worin die Pest ist): das der zur vergifftung des dorffs leuthe, so aus dem sterbenlande gewichen, aufgehalten. Weim. H. St. Arch. 1560.

sterbde. ein sterbet 110, clev. sterfte 147 clades.

sterblich. dan wir mitten durch die ortter der sterblichen laufft reisen. Gem. Arch. (Köln a./Spree) 1521.

sterbung. nd. steruinge interitus 56.

(Stern.) sternluger. sterrenlûger Frankf. Stadtbibl. II 26, eyn sternluger 58 astrologus.

sternlugerin astrologa 58.

sternschusz. eyn sterne- 10, steren- 1, 2, 3 -schusz; sternschosz 5, 7, 74, sternenschovss 93, sternenschosz V. a. 1428, clev. sternenschott 147 asub.

Sterz. die sterze. eyn stircze vel beynstercze ferax (auis) 19.

sterzziegel. (Schwanzziegel?): vor 22 c. vnd 25 stertzziegeln — yhe c vor 5 gr. Tenneb. Amtsrechn. 1542; vor XIIII c. stertzziegelnn yhe 1 c. vor 5 gr. 1553.

Steuer. stur 47, 85, 96, Sum., lib. syn. Dom. 1100; nl. stier 103 blitus. messige frede gebent dem hertzen grosse stüre an aller gesuntheit. Frankf. Stadtbibl. III 25^a.

steuerhöhle. sturhol forus 57.

steuerstuhl. stewrstul amplustre 74.

Stich. nd. eyn stech pada 56.

Stichvieh (Schlachtvieh). zu der gemeynen weyde .. der man ein zyt den meczelirn gegonnet hat, ir stichfche darauff zu triben. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.

stichseide. seyde allerhand ausländische nähe- oder stichseyde, gefärbet oder ungefärbet. Frnkf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.

stichwort apophthegma 88.

Stichelfartz afforus (piscis) 19.

Stichling. sticheling 74, stichling 1, stichlin 30, sthechelinge 8^b, nd. nl. stekelinc 11, 89, nd. stekele 38 afforus.

Stiefel. nd. eyn staffele (Nebenform zu stevel) ocrea 56. Vgl. Schiller-Lübben nd. Wb. IV 394.

Stickgerte. (eine Mittelsorte von Astholz, stärker als Schneitelgerten schwächer als Stickholz oder auch nur andrer Ausdruck für das Letztere?) vor ein fuder stickgertten. Tenneb. Amtsrechn. 1523 (Regel).

stickholz. (die dickern Astheile eines gefällten Baumes im Gegensatze der dünnen Schneitelgerte.) vor stickholz vnd schneittelgertenn. Tenneb. Amtsrechn. (1555); X gr. fhur 2 fuder schneittelgertten vnd stickholz. 1528 (Regel).

Stiefmutter. nd. stifmuder nouerca 56.

stiefmütterlich. stifmuderlik nouercalis 56.

stiefsohn. stefsone 37, steuffsun 52 filiaster.

stieftochter. steuftochter filiaster 52.

Stier 5, 125, steir 8, stere, sterr 74, 84, Alberus ster 5^b, sther 3, steer 9, starr 74 aries.

stierschöps. ein sterschopcze castronus 3.

Stier acerbus 21.

Stift. in dysem verbuntnusse sollen wir und der styft, und dye uns und deme styfte zu verantwurtene stent ouch bij yren rechten und frijheyden verlijben. Böhmer Cod. moeno francof. 621 (1351); sunderlichen hat sich der .. bischoff zu Wirczburg und der stifft vorbunden. Reichstagsachen (Prag) 1378.

stiftigung. ouch ist daz bisundirn begriffin in desz ir stiftegunge. Weim. H. St. A. (Eisenach) 1397; es ist uns nit zu tunde, usz solicher stifftigunge und alt herkomen zu gan. Frankf. A. (Frankf.) 15. Saec.

Stiglitz. nd. stegelitze 23, stegelisse 22 carduelis.

Still. er woll diszmal mit den geistlichen rechten stilsten. Frnkf. A. (Frankf.) 1543.

stillen. wue man disse zweyhe grosse heupter irer irrung vnd kriegsentporung vortragen vnd stillen mocht. Weim. Gem. Arch. 1524; das daruber den stenden in allem solchem furnehnehmenn, die schwebend irrung zu stillen vnd abzuwendenn gebure. ib. 1526.

stilligkeit. stillickeit conticinium 57. hath er gescholten die winde und dasz meher vndt es ist grosse stillikeit worden Lange. Übers. d. Ev. Math. Erf. 1521.

Stimme vox.

stimmleistung. durch fleissig walh und stymleistung. Gem. Arch. 1519.

Stinck scincus lib. syn. Dom. 1100. Vgl. Oken allg. Naturg. 6, 593: scincus officinalis gemeine Glanzschleiche oder Stinck.

Stinken. stinkend red syloga 52, 75.

stinckfisch tinca Vogel.

stinkendig. stinckendecht fetidus 5^b.

stinkendigheit. stinckendkeyt 45, nd. stinckendicheit fetiditas 23.

stinckheit 68, steynkenheyt 21 fetiditas.

stinklichheit. nl. nrh. stincklicheit fetiditas 110, 132.

Stint. stintz, stincze, steintz 18, nd. stint 56 gubea. Vgl. Brem. ns. Wb. 4, 1037.

Stirn. der kein stirn vel scham hat vel stirnloszer infrunitus 65 (= infrontatus).

stirnnickel 56, sternickel 125, Frisch talitrum (= Stirnschnalle Frisch).

stirnstosser questionarius 12, 17. Vielleicht = fechter? doch bald nicht mehr verstanden und daher vielfach arg entstellt. (bettelnde geistliche:) der stirnstoszer Concze Arcz nihil debet dare presbiter. Frnkf. A. (Frankf.) 1388; der stirnstoszer Contz Artz, der ist eyn prister. ib. 1399. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 784.

stirnzüngel. die dames in schwarz wollenen zeugen, mit kopf und garnituren aufputz, dann stirnzüngel von schwarzem gaze d'Italia mit schwarzem geschmuck. Weim. H. St. A. 1764.

Stochern. nl. stoken Feuer machen.

stocherer 8, 9, stogker 8^b, nl. stokere 99, sthocherer 57 nicensor.

Stock. stoch cippus 55. (opferstock:) ist uns worden uz dem stocke uff der brucken. Frankf. A. (Frankf.) 1376; uz dem stocke zu Sassenhusen. ib.; (gefängniss:) hab ihn der vhedlichen bedrawung halbenn zur hafft inn stock einziehen lassen. Weim. Gem. Arch. 1566.

stockaar. stockaer 74, stockarn vel stockadler 112 parrus, valeria.

stockausbrecher, Flüchtling aus dem Gefängnisse. Weimar 1763.

stockzahn. stockzähne columellares Vogel.

stocken. (in den Stock setzen:) so doch hingegen mit stocken vnndt verwahrungen zu beweisen, das sie den voigtheyzwangk bei ihren vngehorsamen lehen leuthen .... herbracht. Weim. H. St. A. (Coburg) 1611.

stockung. nl. stokinge vel. troestinge hortamen (veranlassung dass etw. stockt) 108.

Stöhr. eyn store rumbus Frnkf. Stadtbibl. II 54.

Stoisch. ist ein stoischer mensch vnd wendenschimpff. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

Stolle. (Stütze, Gestell): 1 alt eychen tischlein uff stolen. Frankf. A. (Frankf.) 1631.

stollort. vonn stuffenn auff stollörter, so man wil liegen lassen zuschlahen 4 gr. Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

Stock superbia.

stolzigkeit. stolzikait arrogantia Voc. archon. bei Schmeller-Frommann 2, 755. stolzikeit treiben arrogare 64.

stolzlich. die frauwe, dy sogar stölzlich reit. Fichart (Wetteravia 306); stölzlich und übermüthig verachtten. Frnkf. Arch. (Schweiz) 1546.

Stopfen. (ins Stocken bringen): vnd off dair enboevenn iemantz durch bevell eyns raits verwantenn synn recht gestopt,

gestolt oder vann synen angefangen rechteun gedrongenn .. dat derselbe .. sulcher syner gaffell gesellschafft .. kundt doin mach. Köln. Stadtrecht 15. Saec.; do is alzo durch die benannten stuck vast meher vnnd meher gestoppfft vnd gemynnert wirdt. Weim. Gem. Arch. 15. Saec.; die handlung zwissen dem keisser vnd den stenden hat sich alweg gestopft ib. 1512.

Stoppeln, stupfeln. stupffeln agriculmare 74. westf. öpel schtopele gên.

stoppelung. stuffelung racematio 88.

stoppler. stupffler congerra 74, 76. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 775.

Storch. stroch 3, nd. storeck 22', starg 21 ciconia.

storchschnabel. storkensnabel acus muscata lib. syn. Dom. 1100.

Storger agyrta Ki. (vgl. Sanders D. Wb. II 2, 1225). Vgl. Schmeller-Frommann 2, 781.

Stosz. umb alle stozse, angriffe und schaden. Reichstagsakten 1, 405 (Prag); das desselbin males vil stede unsers bondes viele stosse und broche zu sprechin und zu klagen hettent. Frankf. Arch. 1386.

stoszblock. stoysbloch vel hobbel leuiga 19.

stoszdegen. nl. stootdeegen sicca 116.

stoszfalke herodius Frankf. Stadtbibl. II 26.

stoszmane. nl. stote- 99, stoet- 132 -mande corbis.

stoszen (= stecken). das sacramentt, der hetten eyns teyls, do von gepissen, das die brogkleyn yn die erden gefallen weren vnd hetten auch eynsteyls das sacrament yn die taschen gestossen. Weim. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522; (= treffen:) yn solde eyn steyn gestossen haben. ib. 1525 (von Franz v. Sickingens Tode gesagt). — (s. stoszen = zusammenstossen:) daz er und sin knechte sich in der stede fede stoszen sollen. Frankf. A. 1429.

stöszer. nd. stoter pilum 56.

stossig. .. N. der ein kurzstossig person gewesen. Frnkf. A. 1551 (k. = untersetzt?).

Stotze, stötzlein. stötzlin acrocolum (ἀκροκωλα) 112.

Strack adj. haben . . .im auch ein frey strack sicher gleyt fur meniglich hin und wider gegeben. Weim. Gem. Arch. (Worms) 1521; adv. nhun will vermeinth werden, das etlichen abschyden gans stracks und steyff nachzugeen sey. ib. 1526.

strackhand. strackhant palma 75.

stracklich. were das urtheil straklich zu vollziehen. Weim. Gem. Arch. 1665; diese steuer wurde vom amte streklich beigetrieben. Frankf. A. (Vogelsb.) 1780.

Strafen. strayffen, straffen 7, 19, nd. strapen 22 increpare.

straflich. dwil sie sich aber nit so gar strafflichen verfochten. Frankf. A. 1502.

straflichheit. strafflicheit paralogismus 74.

strafung. strapfunge deuotacio 57.

Strakeln. nd. strakelen vacillare 22.

Strälen. gestrelet calamistratus 14'.

Stranck. ich klage e. l. das ich den strancken vnd husten hard habe vnd szo ich anheym werhe, brecht keyn mensche ausz meyner sthuben. Weim. Ges. Arch. (Worms) 1521.

Strandvoigt. und han ausz bewilligung des strandvoigts am uffer augstein, so dasz meer auszwirfft uffgeleszen. Frankf. Arch. 1590.

Strasze. strasz, nd. strate. strode 8' pagus. 24 gr. Volgmar Bart zw Erszroda, hat sich verhandelt, in deme das er einen vff meins gnedigsten herren des churfursten zw Sachszen etc strassen darnidder geschlagen hatt. Tenneb. Amtsrechn. 1534 (Regel).

straszenfall. (Geleitsbruch auf offner Strasse:) ich hab eur achtbarkeit heute fruehe geschrieben eines straszenfalls halbenn. Weim. Ges. Arch. 1561.

straszenräuber. den straszenraubern ausz dem dorffe .. entlauffen. Weim. Ges. Arch. 1561.

Sträuben. er ward sich struben als eyn bog. Fichard Fr. Arch. 339; (ströben:) da sagt ich meiner wehr (wäre) nur viel zu wenig, im fall sie sich uff dem weg streben würden, wass ich dann mit 5 pferden ausrichten könnt? Frankf. A. (Darmstadt) 1578.

sträublich. strüblich pertinaciter Frankf. Stadtbibl. II 50.

Strauch frutex.

strauchhahn. nd. struckhhan vel stroder latro 22'.

Strauchen labare 4, 33, 74, 75.

Sträupicht. dan was erstlich das ortlein holz oder streupich anlanget. Weim. H. St. A. (Ilmenau) 1580.

Strebkatz. strebkatzen helcystinda 112 (Kinderspiel).

Strecken. (erstrecken): kosten, die sich uber zwey hundert gulden strecken. Frankf. A. (Frankf.) 1505; sein gewalt weitter in die khristenhait vnd sonnderlich teutsch nation zu streckten. Gem. Arch. (Esslingen) 1526.

streckung. er bittet streckung des tages. Frnkf. A. (Frankf.) 1502.

Streichen stringere. Hartmud Molner vnd Peder zun Slegil .. zu cimenten vnd zu strichen. Frankf. A. (Frankf.) 1402.

streichbrett. nd. strickbret 38, stricbred 27 hostorium.

streichholz. stricholcz 40, Frankf. Stadtbibl. II 54, nd. strikholt 56 hostorium, hostolium, hostimentum.

streichwisch. strichwisch pistrum 57.

streicher. pflaumenstreicher s. Grimm Wb. 3, 1736, nl. pluymstrijcker 116, nrh. pluymstricher 132, hd. pflumenstricher 110 adulator.

Streif. streife scara 57. (Verschrieben? doch auch streyf vel vliten lorh scara 9 statt lorh ist loch zu schreiben das ganze = flitzenloch: Schnitt durch einen Flits, flitz zunächst der Pfeil, doch auch wohl für andre scharfe (chirurgische) Instrumente: s. o. flitz lanceola.)

Streit discordia.

streitgeschütz. das man alsdan am solchem mauerbrechendem vnd anderm streitgeschütz in Vngarn auch nit mangel hete. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

streithaftig. hd. nd. strit-, strid-, streit-haftig factiosus 75.

streitsache. rechthängige streitsach Bingel. Akten 1651.

streitstatt. streitstat gymnicus 74.

streiterin bellatrix 58.

streitung. stritunge certatio 58.

Strengelbirn pirum strangulatorium Pomey ind. univ.

Strenglich. wie strenglich vnuerzunfftiglich, tyrannisch vnd tyerisch er die seinen helt. Gem. Arch. (Nürnberg) 1522.

Strenkeln. nd. strenkelen vacillare 23.

Strichpfennig. do wir bisher den pfenig, der ain strichpfennig genant wirt vnd euer churf. gn. sampt den stenden der lande vor einen zcinspfennig verordnet, zu zinss gehabt. Weim. Ges. Arch. 1520.

Strick 5', 6, 8'', strecke 13 laqueus.

strickmacher laqueator 75.

Strieme (Strahl): diser hat der sonnen strymen, hat auch dem mond horner gegebenn. ille dedit phoebo radios. Weim. Bibl. (dicteria).

striemel. dye wisz strymel 21, weisz straimel 3, wisz stramel 75 galaxia.

Strobel Schmeller-Frommann 2, 804.

strobeldorn 114, Kil., Vogel, artischosz vel strobildorn 145 cinara, scolymus.

strobelstern cometa Pomey ind. univ.

Stroh. besorge werden allenthalben eyn lehr stroe gedroschen und alle zcerungh, muhe und erbeit disz reichstages darauff gewantt und gehabtt vorloren seyn. Weim. Gem. Arch. 1523.

strohhut. Johann Strohütte Frankf. Arch. (Frankf.) 1372.

strohern. solches ist so sin stroern argument, tam non cohaerens, non consequens, non concludens, dasz es keiner ableinung würdig. Frankf. A. (Hanau) 1666.

Strudelicht. ein strudelichter ort charybdis 128.

strudeln. strodlen feruere 65, 126.

Strumpf (= rumpf) pollex Pomey ind. univ. (Baumstumpf): vor 8 wintbroche vnd strumpffe. — vor 7 strumpffe Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel). (Fussbekleidung:) strümpfe von stammette uñ allerhand lacken; strümpfe allerhand sayetten: gebreite oder gestrickt. Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.

strumpfhose. ein par lundischer strumpfhosen vor ½ fl. Weim. Gem. Arch. 1567.

Strunk trisus (= tyrsus) Catholicon.

Strüpfe. struppe 57, struph Pet. Voc., struppe 9, nd. hosenstruppe 28 clanga.

Strute (Pferd). 4 braune strutten. zwey pferde eine weisze struthe unndt einen braunen groszen wallachen. Weim. H. St. A. 1635.

Stube. nrh. stove 132, nd. stave 11 estuarium.

stubenbohle. (Brett, wie es zur Dielung eines Zimmers gebraucht wird:) von 15 blochen hawlohn, daraus man stobenbholen geschnietten. Tenneb. Amtsrechn. 1534 (Regel).

stubenfrau. nrh. stoeffvrouwe ambubaja 132.

stubenheitzer. eyn stobinheisser Frnkf. A. (Frankf.) 1449.

stubenknecht. der fischer, zu Sachsenhausen stubenknecht. Frnkf. A. (Frankf.) 1588.

stübich. (*Packfuss Lexer 2, 1258*) *es sinndt zwey* styppich, *in deren yedem seyndt neun seck ingepact. Frankf. A.* (*Augsburg*) *1554; als nun er, hoffschneider, am landt mit den eingeladenen casten*, stübich *und andern geweszen. ib.* (*Frankf.*) *1614.*

Stück. *er hat sein schiff zu* stücken *gefahren. Frankf. A.* (*Mainz*) *1784.* — (*ein starkes Holzstück, Block von unregelmässiger Art im Gegensatze zu regelmässigen Holzarten: Stangen, Bühnen, Schietholz etc.*)*: aus dem Bruchholze bei Windfällen werden verkauft: 4* stucke *vnd 2 bhöne; vor etliche* stucke. *Tenneb. Amtsr. 1542* (*Regel*). — *ime sind etliche* stucke *stogfisch abgelegt; etliche* stucke *stogfisch auch etliche donnen ales. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1479.*

stückholz. stuckhölzer *plur.* (*bei einem Baue*) *Bing. Akten 1644.*

stückweise. *antwurt in* stuckeswise *ungeuerlich begriffen von stucken zu stucken. Frankf. Stadtbibl. II 18 : 1444* (*Darlegung im Detail*).

stückeln. gestuckelt *bipartitus* 17.

stücken. *frondator, der die bewm verbawet, seubert oder* stücket, *bawmschneitler Virg. 1603 verb. = verh.?*

stückicht. stuckecht 57, stucket *65 membratim, partialiter.*

stücklein (*Schaustück*). *1 alabasterten* stücklein *vom propheten Jona in vergülten rähmlein. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1631.*

Studierstätte. studierstat *gymnasia 74.*

studierung *gymnasia 74.*

Stuhl. *den die da blot schnewent und blot zu* stul gent. *Arn. v. Mumpell.; zu* stul *gen* 1, 5*; *nd. to* stole *gan vel schiten* 23 *egerere.*

stuhlkissen. stulkusz *scampnale 75. 5* stulkussen *vor 15 gr. Weim. Ges. Arch. 1567.*

stuhlmächtig (*berechtigt Jemanden vor den Richterstuhl zu fordern*). *sine genade vnd wir sind yrer auch noch also* stulmechtig. *Weim. H. St. A.* (*Köln*) *1461.*

stuhlräuber. *darumb disz die wucherer und* stulreuber *wol behertzigen vnd zu gemüt führen sollen, die niemand dienen, es bringe ihnen den doppelt vnd vierfachtes in. Theatr. diabolorum 2, 166.*

stuhlsasze. stulsazzo *scabinus 141.*

stuhlschreiber (*Gerichtsschreiber*). stulschriber *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1501.*

Stulp *limbus pilei* (*Hutkrämpe*) *Pomey ind. univ.*

stulpen. gestulpt *bonen faba O. san.*

Stummen *mutere* 20.

Stummeln. *so mocht dannoch die selbe claye der von Franckfurt dadorch nit* gestummelt *oder suspendirt werden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *c. 1500.*

stümmelung. stymmelunge *mutilatio 65.*

Stümper. *owe und we myr armen* stümper. *Leipz. hs. 1279. 267*, 268** (*15. Saec.*).

Stumpf *Bezeichnung in der Flur.* (*Flurweg:*) *zu den vier* stümpen *Bing. Akten* (*Berstadt*) *1572; 1 morgenn, ein* stumpff *am hege wegk. ib.*

stumpf. stumpfsinnig. stumpsinne 8, *nd.* stumpsinnich 23 *hebes.*

stumpfheit. *hd. nd.* stump- 8*. 23, *79,* stumme- 5, stum- 5, *155,* stom- 21, -heit *hebetudo.*

stumpfiren. stumpffierwort *apophthegma 88.*

stumpfirung. stumpffierung *cavillatio 112. die mit allerhand* stumpfierungen *begegnete verwundliche abschmierung. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1609.*

Stunde. (*Stundung:*) *das er Heinrichen bidten wolle mir* stunde *und frist zu geben, dan mich not und armut darzu dringe und ich ine gern beczalet hete. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *15. Saec.*

stunduhr. stunduwer *horologium 75.*

stündlein. *er hat nach dem willen des allerhöchsten gottes durch ein seeliges* stündlein *dise welt gesegnet. Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1641.*

Stunz, stunze. (*Zuber:*) *10 hulczern* stunczen *vor 6 gr. Weim. Gem. Arch. 1567;* (*zinsen:*) *ein kaphain, eine* stuntze, *eine wasserkanne, sieben und zwanczig schock eier. Weim. H. St. Arch.* (*Dresden*) *1604; eine butter* stuntze *mit 3 beinen. ib.* (*Weimar*) *1731; 2* stuntzen *ib. 1765. Vergl. Strodtmann Id. Osn. 235; Brem. ns. Wb. 4, 2079; Schmeller-Frommann 2, 775; Vilmar 406.*

Stüpfeln. *von langen braunen haaren und* gestüpfelten *angesichts. Frankf. Arch. 1555.*

Sturm. *nd. eyn* storm *vel hoen insultus* 56.

sturm. (*Sturmglocke:*) *weres, das man die* storme *ludite. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1442.*

sturmhalde. *nom. propr. der obere theil des* sturmheydebergs. *Weim. H. St. A.* (*Ilmenau*) *1798.*

sturmhut. *spiesse oder scharffen, harnische, rondasche,* sturmbhütte, *lemnier, gürtelingen oder grobgeschütz. Frankf. Arch.* (*Cassler Licentenliste*) *1647.*

sturmtafel. *nd. eyn* stormtafele *perima* (*= parma*) 56.

sturmtartsche. *hd. nd.* storm-dartsche 17, -dartze 13, -tartze 5, 23, -tarse 22, stormedartse 12, -tartze 5 *ancile.*

stürmen. *alle sinnligkeit vnd begirden werden bewegt, das gewissen eines frommen hertzen würt* gestürmt. *Weim. Bibl.* (*Ansbach*) *1543.*

stürmendig. stormdich *impetuose* 7.

stürmig *impetuose* 7.

stürmiglich. styrmglich *impetuose 67. adv. nd.* stormichken 56.

Stürtzen. *der teufel .. on vnderlasz anlauffet,* stürmet *vnd* stürzt. *Weim. Bibl.* (*Ansbach*) *1543.*

sturtzwage *harpago Agr.*

stürtze. sturcze 9, sturtz 8, *4, 64**, styrtz *64**, stortz 16 *cacabarius.* sturtz *vber ein hafen pantrum 75.* — *infundibulum Agr.* (*Trichter*).

stürtze. sturtz, stürcz *64,* 3, *2,* 31 *flammeolum, flameum.*

Stut (*Gestüde*). stud *126, 128 vacerra.*

Stützel. *der* stützell (*Pfahl*) *Bing. Akten 1687. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 801.*

Stutzen. stutzig. *seindt mein knecht und ich mit einander* stuczigk *wordenn vnnd zu denn buchssen gegrieffen. Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *1561.*

Substanz. *mitt weittern inhalt, das ist aber vngeuerlich die* substancz *vnd der effectt do von. Weim. Ges. Arch. 1522.*

Suchen. (*besuchen:*) *daz die uwern unszn merckel nicht* suchin *wollint. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *14. Saec.* — *dann in dieser reformacion niemmandt* sich *selbs* suchen *noch einigs vortheil begerenn soll. Weim. Ges. A.* (*Straszburg*) *1558.* — (lehen suchen:) *die lehen unterthenigst zu suchen vnd die lehenspflicht wirklichen in eigner persohn zu thun. Weim. H. St. A.* (*Mosbach*) *1572; ich will* dise leben *wiedereinst vnterthenigst gemuthet vnnd* gesuchet *haben. ib.* (*Moderwitz*) *1641.*

suchen. *subst. vnd dicz mein* suechen *nicht in vngnaden gegenn mir vormerkhen. Weim. Ges. Arch.* (*Gotha*) *1567; bitten angeregtes, unterthenigst* suchen *gneaigst zu approbiren. Weim. H. St. A.* (*Moderwitz*) *1610; man würde uns in diesem* suchen *mehr glauben alsz andern privatpersohnen zugestellt haben. Frankf. A.* (*Darmstadt*) *1628; wann ich clagendem mandatario sein* suchen *nicht verweigern kann. Weim. H. St. A.* (*Jena*) *1655.*

suchung. *mit eingefurtter freuntlicher* suchung *vnd bitt. Weim. H. St. A.* (*Gotha*) *1567; vnd endlich bitte ich, mir diese meine* suchung *nicht zu verargen. Weim. Gem. Arch.* (*Dobriluk*) *1542.*

Suckenei. sukenie 40, suckney 55, suckeney *74 toga. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 223.*

Südwind. sude- 5, sud- 1, süt- 13, suden- 5*, 17, *nd.* zut- 23, sust- 22 -wint, -wynd *circius.*

Sühne. *ist vch daz zu* sune, *so laszet in abdylgen. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1400;* (*d. h. genügt Euch dies als Sühne, so befehlt, dass man ihm aus dem Verzeichnisz streiche, in welchem die verzeichnet sind, mit welchen ihr fehde habt*).

sunebruchen. *dasz er und die sinen* sunebrocht *sin wurdin. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1382; dasz er* sunebrocht *solde sin. ib.; dasz ir schin soldet, dasz er* sunenbrucht *wurde. ib.*

sühnebrüchig. *daz her vnz* sunebruchig *worde und uns nicht hilde eine sune. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1330.*

sühnlich. *vnd interim allerhandt mittel zur* söhnlichenn *vergleichung vorgeschlagenn. Weim. H. St. Arch.* (*Prag*) *1621.* — *geschee isz aber ye, daz got nit wulde, so meynte sin gnade sich bij des rades frunde zu fugen und sich glich vnd* sunelich *da inne zu halten. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1440.*

Summe. *widerumb sagen in eyner* summen *epilogare 65.*

Summen 9, sommyn 8, samen 17 *ambizare* (*= bombizare.*)

Sunt *sanus. nd. beholden,* sunt maken *saluare* 56.

sundheit. *nd.* zuntheyt *sanitas* 37.

Suppe *brodium.*

suppenfresser *adulator 112.*

Supplicieren. *vnser mutter vnd schwegerin hat an E. f. gn. vnderthenigst* gesuppliciret. *Weim. Ges. Arch. 1550.*

Supplicatz *libellus 91.*

Surcot. *nl.* sorket *107,* svercoet *108 colobium.*

Suseninne. susennyn 8, susen *76 nenia. davon ich alzeit frölich sey — zu springen, singen jmer frey — das rechte* Susaninne *schon — mit hertzenlust den süssen thon. Luther (Wackernagel Kirchenlied 3, 23). Vergl. Berndt (Posen) 302; Schmeller-Frommann 2, 330.*

Süsz *suavis.*

süszholz. sussholz *glicia lib. syn. Dom. 1100.*

Sute. sutt *74, nd.* sudde 38, *Kil. lacus. Schmeller-Frommann 2, 339.*

T.

Tabak. *eine rolle* taback *1648;* tüback *Bing. Akten 1650.*

Taber *hebes 75. Vgl. Stalder 1, 266.*

taberwitzig *hebes.* taberwitzig *sin vel werden hebere 75.*

Taberne. *clev.* taverne *147, hd.* tabern, tafern *74 pandochium. Hieher nd.* cakerne, taferne *popina* 56.

taberner *110, nrh.* tauener (*sic*) *132 ganearius.*

taberniere. tavernyere, *wirde off wirdynnen. Köln. Stadtr. 15. Saec.*

clev. **taberniersche** *panpodicium* (*panodochium*), *cesaria* (= *cetoria: locus ubi cete venduntur Br.*) *147.*

Tafel. *mag derszelbe samt einen oder zweyen von adel uf etzliche tage sich ohne entgeltt bey des anweszenden herrn bruders tisch und* tafel *befinden. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1621.*

tafelhofmeister *architriclinus Ki.*

tafelmacher. *nd. eyn* tafelmeker *mensator* 56.

tâfel (= *getäfel*)*?* täffer *vel bûne coassatio 135* = *Täfelung.*

Taffet. taffetta *mit der corde von Bolonien. Frankf. Arch.* (*Cassler Licentenliste*) *1647;* taffet *levante caarteck oder armoisin. ib. Vgl. Diez rom. Wb. 1, 407.*

Tag *dies. daz kind, wanne he zu sinen* tagen *qweme (wenn es majorenn würde). Frankf. A. (Frankf.) 1333.*

tagsbestimmung. *ob es durch diese underred zu einer gütlichen* tagsbestimmung *gelangen möchte. Frankf. A. 1604.*

tagfahrt. *wiewohl ich hieuorne zw mehr mahlen von den fürstlichen sechsischen herren rethenn* tagefardt *vnd vorbeschiedt kegen hoffe erlanget. Weim. Ges. Arch. 1573.*

taglebens. *beharre in treue* taglebens. *Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1766.*

tagsucht *ephimera* 32.

tagzeit. *sie wollen mit christlichem gemüth erwegen und betrachten, in was unglück und äusserste gefahr ich samt den meinen die* dagzeiit *meines lebens fallen mochte. Frnkf. A. (Frankf.) 1618.*

tagen, tegen *placitare 74.*

täglich (*im täglichen Gebrauche befindlich*). *3 dutzet* tägliche *servietten. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1631; Gegensatz:* Sonntagsservietten.

tägliches *adv. dienst, die sie noch* tågliches *leidend. Frankf. Arch. (Frankf.) 1322.*

clev. **Taliart** *acinacis 147. zu rom.* taglia (*lat. talea*) *vgl. Diez Wb. 1, 407.*

Tamarind *dattilus acetosus lib. syn. Dom. 1100.*

Tambure. *nd.* tabure *sistrum* 38. *Vgl. Diez Wb. 1, 408.*

tambur. *nl.* tamboerre *timpanator 108.*

Tammen? *ein tag den rorkasten* getammet. *Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1548. 1568.*

Tanne *abies.*

tannenbaum. danbaum *abies 110.*

tannenholz. denhulz. *von* denhulz *gemacht abiegnus* 21.

tannenschwamm. tannen-, danden- 13, dannen- *lib. syn. Dom. 1100,* dancten- *49,* -swamp, -swam; tanswum, dannschwumm *144 agaricus (Blätterschwamm).*

tännen. tenniner *abiegnus 141.*

tännling. tanne-, tänn-ling *agaricus deliciosus Nemn.*

Tand. tant *vnd maere fabulae aniles 126.*

tander. tandter *fabulator 128.*

Tanz *chorus.*

tanzleiter. *clev.* danssleyter *choraula 147.*

Tapet. tept *aulea* 58. *clev.* tapijte, *die ruw ind ryllich is amphitapedia 147.*

Tapezerei. tappeczerey *Frankf. Arch. (Cassel) 1567. Daneben* tapisserie *ib.*

Taporn. *nl.* taperen *o. spertelen palpare 99, 108.*

Tapezirschneider. *3* tapecirschneider *mit einem pferde. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1685.*

Tapfer. *den gesworn befelen,* dapfere *stein zu bestellen oder zuverfugen, die bestelt werden; und keyn kleyn steyn setzen, domit die lude versorgt werden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1502; so wir vnser obliginden* tapffern *gescheffi halben, als wir thun mussen, vns hie erheben. Weim. Ges. Arch. 1523; die knecht werden mit grossenn* tapfern *kosten erhalten. ib. 1524; wiewol sie sich zu gering erkennen, in diser* tapffern *vnd wichtigen sachen zu raten. ib. 1525; aus zeitigem vorgehabtem guttem rathe,* tapffern *vnd beweglichen vrsachen. Weim. H. St. Arch. (Eisleben) 1575. — ein ratslag als gantz* dapffer, *vernuffig (sic) und christlich gestelt. Weim. Ges. Arch. 1523; haben wir neben der turckischen handlung auch ander notturfftige sachen, daran* tapffer *vnd vil gelegen beratschlagt. ib. 1522.*

tapferkeit *fortitudo.*

Tar *oder wagenschmeer Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Tara. *die* thara *sal in dem claben gewegen werden vnd mit keynen vszszlag. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1503.*

Tarant, darant *m. (Scorpion, Gestirn) Frankf. Stadtbibl. III 25*[a]. *Vgl. Schmeller-Frommann 1, 615.*

clev. **Tarden** *mit den kynderen palpere i. lascivire 147. s. Schiller-Lübben von* darten.

Tartsche 9, dartzsche 17, darzhe 6, tortze 4, tarsch *76,* tarch 3, tharsse 9, darchsz 8, darsz 18, *clev.* tartz *147 parma, ancile.*

tartsche (*Schieszscheibe*). **tärtschlein.** *es sollen 15 schüsz gethon werden in ein* dertschlin *mit 4 sirckeln. Frankf. Arch. (Stuttgart) 1560.*

Tatar. datten (= datter) *sarracenus* 20.

tatermann *aplinus Voc. Rozkochany,*

Tau. *daz* tauwe. *vnn wirt die chelt dann ze groz auf der erde, so gefrüsset das* tawe *vnn wirt ze reiffe. Weim. Bibl. (Lucidarius).*

tauwen. *hd. nd.* dowen 6, 23, douen 21, doywen 22 *liquere.*

Taube. tuba *84, 93,* tub *76,* taube 9, *66, nd.* duue *columba.*

taubenfuss. tubenfusse *aspergo lib. syn. Dom. 1100.*

täubler *Kil.,* däubler *Fris. columbarius.*

taubenhaus. *nd. eyn* duuenhus *columbar* 37.

taubenkoth. daubenkat *ader mist casicum lib. syn. Dom. 1100.*

taubenschlag. *eyn nhame an habern zur buesszenn gefallenn: 1 malter erfurts habern hat Hans Berlt zu Lyna gegebenn vmb vorbottenner vnd bey yhme befundenner* taubenschlege *willen. 2 viertel Erffurts habern hat Heintze Schneyder zw Aspach zur buesszen gegebenn vmb verbottenner* taubenschlege *willenn, szo bey yhme befunden. Tenneb. Amtsrechn. 1533. (Taubenschläge, sind hier entweder die von uns so genannten Taubenhäuser, welche man vielleicht verbot, weil die ausfliegenden Tauben die Felder beschädigten oder sind es vielleicht Vorrichtungen, um fremde Tauben einzufangen?) (Regel).*

Taubhaber *egylops.*

Taub *surdus.*

taubniss. *die* döbenisse *der oren Frankf. Stadtbibl. III 25*[a].

Tauchente. tuckenten *mergulus* 1; tauchentlin *mergulus 64*[a].

Taufe. thauffe 5[b], tauff *65 masc. Johannes predigte den* touf *des ruwin [der Reue] in ablaz der sunden. Frankf. Stadtbibl. II 29.*

tauffälscher. *Donatum, den* taufffelscher. *Weim. Bibl. (Alveld) 1524.*

taufpathe. (= *pathin*) *von Brandenstein wittib ihr* tauffbad. *Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1649.*

taufsal. *nrh.* doepsel *baptisma 152.*

taufelstätte. *nd.* dopelstede *baptizatorium* 37.

Taum. *des winders so ist vns div sunne verre vnn hat div erd* taumes *niht; wan das der erd* taum *mischet sich vnder den nebel. Weim. Bibl.* (*Lucidarius*). *Schmeller-Frommann 1, 508.*

Tauschen *mutare.*

tauscher. *clev.* tuescher *147, nl.* tuyscher *Kil. alphonus, permutator, aleator, ribaldus, ganeo.*

tauscherische. *nd.* tuscherscbe *ganea* 37.

Täuschen *fallere.*

täuscherei. tuschery *fabulaciones Frankf. Stadtbibl. II 26.*

Tausend *mille.*

tausendblatt. tusentblater *amarosta lib. syn. Dom. 1400.*

tausendzählig. *nd.* dusenttallich *millenarius* 56.

Teich *agger.*

teichdamm? *Landstück an einem Teiche? Andres Schmedt zu Walterschaussen hat Kirsten Bollennern daselbst ein* teichtam *mit einem gartlenn verkaufft vor X alte schogk. Tenneb. Amtsrechn. 1525; ein* teichtham *vnd gartten. ib.* (*Regel.*)

teichgräber. *es ist der* teichgräber *Günther. Weim. H. St. Arch.* (*Oberweimar*) *1640.*

teichscherre. teickscherre *pastesis* 57.

teichstätte. *die helffl an mole zu Sornaw mit sampt den teichen vnd* teichstetten *daselbst. Weim. Gem. Arch.* (*Weimar*) *1492; ein siedelhof mit ackhern, wiesen, hülczern,* teichstetten, *lehendinsten .. etc. Weim. H. St. A. 1654.*

Teig *farina.*

teigtrog *4,* teigtroeg *125,* teigetrock 3, *nd.* dickedroke 17 *alueus, alueolus.*

Teiding *pacatio.*

teidingsmann. tadigsman *pacarius.*

Telge. *nd.* telghe 37, telighe 38 *ramus.*

Teller *discus.*

tellerscheibe *discus* (*auch hebeschussel*) *Vogel.*

Templeyser *ordo cruciferorum* 1.

Tempern. *die hitse* tempert *Frankf. Stadtbibl. III 25*.*

Tenacul *retinaculum Zehn. Nom.*

Tenk. tenk *hant sinistra* 1. *Schmeller-Frommann 1, 524.*

tenkseitig. tenkseytig *Pet. Voc.,* tenchkseytig 34 *sinistrorsum.*

Teppich. tepich *88,* de- *76,* dop- 7 -pich, tepich *75, Maler. verb.,* depche 17, dewich 33, *nd.* te-, top-pet *aulea, auleum, tapetum.*

Termin. *das wir sölichs fur dem* termyn *in der obligacion benannt, nit begert. Weim. Ges. Arch.* (*Loehau*) *1522.*

terminlich. *die* terminlichen *125 gülden. Weim. H. St. Arch.* (*Ilmenau*) *1674.* — *diese herrschaftliche praestationen wird nicht von den besitzern, sondern* terminlich *von dem jedesmahligen lehenträger erhoben. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1787.*

Termenung. *flecken, gelegen in der* termenunge *zu Bonamese zuschen der burg und der molenbach. Frankf. Arch.* (*Bonames*) *1361.*

Terras *oder taubstein Frankf. Arch.* (*Cassler Licentenl.*) *1647.*

Terzeler *tertiarius falco Pomey ind. univ.*

Teufel. dyfel 21 *diabolus.*

teufelsdreck. duffels dreg 20, teufels- *91,* teuffels-dreck *91, 74 asa foetida, assa dulcis.*

teufelsmilch. teuffels milch *esula 75.*

teufelsopfer. tubilsopfir *idoloticum Voc. a. 1420.*

teuflicht. tewflicht; tufelig *69 diabolicus.*

teuflisch. duf- 5, dy- 18, 21, deuf- 67 -fels, *nd.* duuelsch 22 *arrepticius, diabolicus.*

clev. **Teute** *gelta* (*i. metreta*) *147* (*vgl. Schiller-Lübben 4, 537*. Brem. ns. Wb. 5, 56*).

Thal *vallis.*

thalhängigkeit *decliuitas Pomey ind. univ.*

That. dayt 19, *nd.* daet 11 *factum.*

thathandlung. *dergleichen* thathandlung *ist in allen rechten verbotten. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1695.*

thaten. *dasjhenig helffen* thaten *vnnd handeln. Weim. Ges. Arch. 1523.*

thätlich. *erklerungen der rechtlichen und* thatlichen *execution. Weim. Ges. Arch. 1523.*

Thau *ros.*

thauendig. *nd.* dawendich *rorulentus* 56.

thauig. *nd.* **dvwich** *roridus* 56.

Theilen. (*Urtheil sprechen:*) *des wart in* geteilet. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1320.*

theilbar. *personn, so zu Mulhüsen adder anderszwo vffruren angericht ader sich derselbenn* teilbar *gemacht haben. Weim. Ges. Arch.* (*Erfurt*) *1525.*

theilhaftig. *das man in hochdeutsch lannden alle kostligkhait, die in anndern königreichen vnd lannden vnnderschidlich vnd* tailhafftig *ist, gebrauchet. Weim. Ges. Arch. 1524.*

theilhaftigkeit. teilhafftigkeit *65, nd.* delhaftichcyt 23 *participatio, participium.* deylhafftigkeit *haben participare 65.*

theilsamkeit *partialitas 75.*

theilsamlich *partibilis 75.*

theilig. tei-, tai-, dei-lig, teilich 20, deillich 5, 6, deilich 21, *nd.* delik, dellich 56 *partialis, particularis.*

theiligheit. deylichkeit, tailikeit *partialitas 75.*

theuer. dure, dawer *155,* duer 17, dur 5'', ture 6, te^{w}r 1, teur *154.* — *sitze nicht an die uberste stat, das it eyn* durer *sie geladin vnd du dan mit schamen must gen. Frnkf. Stadtbibl. II 29;* — *das* theuerste *haupt* (= *besthaupt*) *beneben allenn von dato ahn sich fellig machenden zinszen, handlohn;* theuersten *heupten oder wass sich sonsten an allen andern gefellen, wie die immer nahmen haben möchten vermahnen konlle. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1615; lehen-, abzug- und schutz-gelder das* th. *haupt, der fleischzehend. ib.* (*Eisenach*) *1720.*

theure *caritudo 110.*

theurung. thyrung *68,* turunge 51 *caritudo.*

Thier *animal.*

thiergarten. thirgerte *loresta* 57.

thierheit. dijrheyd *animalitas* 19, *89.*

thierlich. thirlich *bestialis* 58.

thierlichkeit. dierlichkeit *animalitas 62.*

Thymseiden *epithymum 145.*

Thor *porta.*

thorstadel. torstedil *postis* 57.

thorwirth (*der thorbeamte in einem schloss, der pförtner*). *5 schogk 20 gr. dem* torwirdt *zu Tenneberg vor seine kostunge. Tenneb. Amtsrechn. 1533. 1542; sonst kommt auch vor:* thorwart: *dem* thorwart *zu Tennebergk. ib. 1525.*

Thor *homo stultus.*

thorhaft. torhaft 57, torhafft *4 perosus, barbarus.*

thorhaftig. dorhafftig *barbarus* 18, 23.

thorichtig. dorechtik 19, *nd.* dvergatich (= dorahtic) 11 *perosus.*

thörichtigkeit. dorechtigheit *baburtia* 17.

Thränentuch. trenetuch *pellicidium* 57.

thränen. *nd.* tranen *lacrimari* 23. *zcu fried vnd ruhe, trost der christlichen kirchen, erquickung vieler tausent* threnenden *vnd* winselnden *vnschuldiger menschen. Weim. H. St. A.* (*Leipzig*) *1651.*

Thurm *turris.*

thurmbrecher. *nd. ein* tornbrecher *effractor* (*sc. e carcere*) 37.

Thun. dûne *agere* 12. *der scriber — die ganz gemeinde bat — ir wort zu* dun. *Fichard Frankf. Arch. 545; der die vorgenannte huve erbeit oder weme sii* getan *wert. Kloster Capelle 1347* (*d. i. wer sie bearbeitet oder für wen sie bearbeitet wird*); *da etwas deteriorirt oder abhanden khommen sein solte, solches gut zu* thun. *Frnkf. Arch. 1655.* — *Nebenform* tunen: *lan wir uch wissin dass wir da mite nit czu* dunen *und czu schicken hane. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1382.*

Thumin *thimus gloss. Rzkoch.*

Thür *porta.*

thürgestell. *ein* tührgestell *Bingelh. Akten 1666.*

thürkämmerer. *Nyclas vnser* türchamerere. *Frankf. Arch.* (*München*) *14. Saec.*

thürzierde. thürzierden *antepagmenta Ki.*

Tief. *und konnen uch uf diessmale nit* tiefer *ader ferrer bescheiden. Frankf. A.* (*Mainz*) *1440.*

tiefe. duphe 5', tieffe 6, *ein* tuffy 7, tewffe *4,* dieff 5, diff 21, tewf 1, *nd.* dupe 82 *abissus.*

tiefede. düfte 12, *nrh.* diepte *152 abissus.*

tiefnung. *uss der* tüffenuge (*sic*) *ex profundis. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

Tiegel. degel *lebes Frankf. Stadtbibl. II 54.*

nd. **Timpe** *relipendium* 56.

Tinte. tincte *vel* tinti *104,* tingta *95,* tinck 3, tinten 3, dinckn *V. a. 1455,* din-te, -t, -th 17 *incaustum.*

tintenhorn. dinten-, timpten-horn *141,* tinthor 9 *atramentarium.*

Tirltei (*leinenes halbwollnes Zeug Schiller-Lübben mnd. Wb. 4, 548*): tyrentein *oder* tyrentin *Frankf. A.* (*Cassler Licentenl.*) *1647. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 537; Westerw. Id. 228.*

tirlteier. *doichscherre, wissgerre* [*Weisszgerber*] *vnd* teyteyer; *scherre, wysgerre und* tierteir. *Köln. Stadtr. 15. Saec.*

Tisch. (*die sinse*) *sollen den frowen .. gemeynlichen vf yren* tisch *dynen. Weim. H. St. A. 1550.*

Toben. *nd.* dauen *ripari* 56.

tobendig. *nd.* douendic *cerritus* 23.

tobendigheit. *nd.* dauendicheyt *sania* 56.

tobig. dobicht *cerritus 110.*

Tod. (*von epidemischen Krankheiten:*) *gemeyner* tode 74, *jamerig* tod 75 *epidemia* (*vgl. schwarzer* tod).

todt. *und ab dheine brieve doruber furmals geben weren oder wurden, die sullen zumale untogenlichen* tot *und abe seyn. Weizsäcker Reichstagsakt. 1, 106 Prag* (*1377*).

todfall (*Todesfall*) *Weim. H. St. A. 1773.*

todschusz. totschosse *151*, dotschosze *152*, dotschosz *67*, *nrh.* doetschutz *152 pharicidium.*

todtenbahre. totenbaur *feretrum* 41.

todtenstock. *nd.* dodenstock *feretrum* 22 (*vergl. Schiller-Lübben mnd. Wb. 1, 551*).

todtentuch. thotintuch *ader stole orarium* 57.

tödten. *sie wollen mir meinen geyst todtschlagen, der in deynem wort lebet derhalben hat mich forcht vmbfangen, dan du hast selber gesprochen forchtet den der den geyst* todtet. *Karlstadt.*

tödlein. tödtlein *necula 74.*

tödtlich. totelich *namen athanie* 58.

Toll. dul *lunaticus* 56.

Tolde. *nd. eyn* tol *des palmen elate* 37.

toldenspitze. toldenspütz *apex Kell. Voc.*

Tolette? tolette *mit seyden Frankf. Arch.* (*Cassler Licentenliste*) *1647*; tolette *mit gold ader silber das stück. ib.*

Topf. *eyn* doppe *trocus* (*ludus*) *Frankf. Stadtbibl. II 54.*

töpfleintuch. *zwey* töpffeltücher *Bingelh. Akten 1750.*

töpfer. top- 9, 27, dop- 17, dap- 5 -per *figulus. eynen* topper .. *salbander, der dij kachilofen machte. Weim. Ges. Arch.* (*Altenburg*) *1450.*

Torkeln *titubare Vogel.*

nl. **Tortys** *facula 409.*

Traben. *zu harnesch oder* drabendem *geschirre. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1377.*

trabegeschirr. .. *der sal sine* trabegeschirre *han mit namen eynen isenhut zwene isenhentschuwe, eyn lang messer, eyn swert oder eym* (*sic*) *helmbarten oder eynen spiess. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1377; wer des* drabegeschirres *nit hette. ib.*

Trachten (*betrachten*). *sie* trachten *sinen tot. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

trachtnisz. trachtnusz *von vnwissenden dingen fantasma* 74.

Träge. *nrh.* traich *lentus 152.* trege, treg *154*, drege 5ᵇ, 21, dra 13 sin *accidiari.*

trägheit. tracheyt *eglon* 37 (= *egrimonia*).

tragigheit. trag-, track- *154*, draeg- 10, drack- 12 -heit, trag-, trac- *48*, dreg- 21 -keit *accidia* (*ἀκηδία*).

träglich. traglich 52, tragenlich *68*, *nd.* drachlich 23, dreghelik 37 *gestilis, gestibilis. es wird Tyro vnd Sydon am jüngsten gericht treglicher ergehen. 16. Saec.*

Tragen. *als der itzige verwalter .. vnd ich dieselbigen irrungen hintzulegen, churf.* bevehl getragen *haben. Tenneb. Amtsrechn. 1542* (*Regel*); *so* tragt *doch das selbig excipiren nichts* uff ime. *Frankf. Arch. 15. Saec.* (= *hat nichts auf sich*).

tragbar. tragkbahr *fertilis. ist gahr nicht* t. *Bing. Akten 17. Jahrh.* — tragbahre *obstbäume Weim. H. St. A. 1727.*

tragbütte. *ein* dragebotten *Bing. Akten 1587*; tragbudten *ib. 1595.*

tragring. *vor 4* tragerincke *gemacht. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1449.*

tragstuhl. dragestuol *Heinr. Summ. D.*, tragistvol *127 gestatorium.*

tragezuber. drageczober *ansatum vas* 13.

trächtig (*fruchtbar, ertrag gebend*). *dergleichen güter weil sie nicht* trechtig. *Weim. H. St. Arch.* (*Arnshaugk*) *1582*; *nd. nrh.* drachtich 11, *152 fertilis, fetus.*

Tram *s. o.* **Dram.** *umb nun eychin* dreme. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1548.*

Trappe 40, trapp 30 *racemus. die* trappen *o. kemme von den wyn truben 110,* drapp *am trauben 126; der* trap *von dem truben 75 racemus. Vgl. Weigand² 2, 458; Schmeller-Frommann 1, 672.*

nd. **Trappe** 37, drappe, trapp, drap *49 bistardus, egipus* (*avis*).

Traufen *stillare.*

traufbad. treuff-, trief-bad *embrocha Ki.*

traufwurz. *nd.* dropwort *parietaria* 24.

Traun. *die scheuern sind übern haufen geworffen und* traun! *ein solcher miserabler zustand in dem gueth, dass .. Weim. H. St. Arch.* (*Mittelpölnitz*) *1707.*

Treffen. *obe icht gutes zusschen uwern gnaden und unsern eidgenossen* troffin *mochte werden. Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1383.*

trefflich. (*der abzug des kriegssvolckhes*) *daraus gemainen reichsstennden vnnd gannczer teutschen nation nit allain* trefflicher *schimpff vnd spot sonder unwiderbringlicher schaden .. volgen wurde. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1542; uff die defension unnd gegenrustung ist nicht ein geringes sondern ein* trefflichs *gegangen. Frankf. Arch.* (*Cassel*) *1545.*

trifftlich. *das die botschafft gar* trifftlich *queme. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1442.*

Treib. (*Antrieb:*) *der eine unter ihnen hat, ungezweifeld ausz* treib *gewissens, von der kutschen entwischet. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1594.*

treibhorn *oder kreusel trochus Vogel.*

treiben. *und uns* den krieg *widder den* ... drybin *helffin. Frankf. Arch. 1386.* — *als seynit ecslich lose pursch auch auffs hausz* (= *Rathhaus*) *komen* — *vnd* vill poser wortt getriben. *Weim. Gem. Arch. 1525.* — *er soll aber* keinenn blick silber treibenn *lassen, es sey dann das er dem schichtmeister der zehenden, darum man* treiben *will, zuuor ein versiegeltenn zettell zustelle. Weim. H. St. Arch.* (*Henneb. Bergwerksordn.*) *1566.*

trieb. *wenn das wasser grosz und in starkem* trieb *sei. Frankf. Arch. 1599.* — (*viehtrift bes. im Walde*) *Bing. Akten 16.—17. Jahrh.*

(**trift.**) **triftgeld.** (*Abgabe für Abweidung einer dem Landesherrn gehörigen Strecke*): triefftgeldt *4 schogk 45 g. von der* trieft *zu Sonthaussen, von einer wustenunge, Bossenborn genant, geben die menner daselbst zu Sonthaussen. Tenneb. Amtsrechn. 1542. Ebenso:* trifftgeltt *ib. 1525;* triefftgelt *1528;* triefftgeldt *1533;* trieb-, trib-, triefft-gelldt *Bingelh. Akten 1654.*

triftgerechtigkeit. *auch andern ihren zugehörungen, an trifften,* trifftgerechtigkeiten *etc. Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1641.*

Treide (*Getreide*). *es haben auch dy da zum gronen hain liegen in willen das* treide, *das im closter ist ... zu taylen. Weim. H. St. A.* (*Buchholz*) *1525.*

treidbodenzins. traidpodenzinss *Frankf. Stadtbibl.* (*Nürnberg*) *1635.*

treidzins. treidzinse *annosa* (= *annona*) *75.*

Treppe. drappe 10, drepe 13, *nd.* trappe, *nrh.* trap *152 gradus.*

Tresenei, trisenei (*sonst* trisenet). *wein, bier und* driessney; trisoney. *Bing. Akten 1608.*

Tresor. drôsur *112*, *nl.* tresoor *116 repositorium.*

tresorkammer. treselkammer *gazelum* 27.

tresorschrank. triesuerschanck *Bing. Akten 1611.*

tresler. tries-, triesz-ler *gazophylax 74.*

Treten. *duncket uns das wir dan uz dem vorgenanten briff* treden *und den kauffluden unrecht deden. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *14. Saec.* (= *aus dem verbrieften Vertrage heraustreten = ihn brechen*) — (*an das Recht treten = Klage erheben:*) *hab ich also umb die alt eller guttere* .. an das recht tretten *mussen. Weim. Ges. Arch.* (*Erfurt*) *1552.*

tritt 6, drit 21, driet 5, dret 18, *nd.* tret 22, 23 *calcaneus.*

trittstein. *zur verwahrung des auftrittes vor seinem hause ein paar* trittsteine *setzen. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1725.*

Treu. *hd. nd.* truwe *fidus.*

treubrüchig. treupruchig *74, 75 fidefragus.*

treuväterlich. *aus sonderbahrer* treuväterlichen *lieb und affection. Weim. H. St. Arch. 1662.*

treufleiszig. in treufleisiger *pflicht. Weim. H. St. Arch.* (*Frauensee*) *1661.*

treuhänder. *dan meinesz bruder* drau heller *mir darumb gahr feindt seindt. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1568.*

treuherzig. *mit sondern gehorsam vnndt* trewhertziger *zusetzung seiner liebden vermögens. Weim. H. St. Arch.* (*Wien*) *1572.*

treuwalter. *ritter vnd* truwelder. *Weim. H. St. Arch.* (*Echternach*) *1507.*

treuwillig. *seind meine schuldige pflichtige* treuwillige *dienst .. zuuornn. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1555; meine unterthenigste ..* trauwilligste *dinste. ib. 1585.*

treue. treu und glauben *formelhaft zu einem (neutralen) begriffe zusammengewachsen: zuerhaltunge seines vnnd meines versaczten* trawen *vnd glaubens. Weim. H. St. Arch. 1572.*

treuheit. *nd.* truwheit *fidelitas* 22.

Trichter. tra-, dre-, drye- 19, trö-, trye- *112* -chter *infundibulum.*

Trille. trille *oder schlechter aus Frankreich. Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Trillen. *das jährliche exerciren vnd* trillen *aber der in ausschusz begriffenen compagnien. Weim. H. St. A. (Weimar) 1662.*

trillermeister. *Davidt Awmüller, so ein* trillermeister *und kriegsmann sein soll. Frankf. Arch. (Frankf.) 1619.*

Trinken *bibere.*

trinkbar. trenkeber *bibilis* 57.

trinkfass. *diese cleynode,* dringfasze, *ein silbern kanne und ein silbern becher. Frnkf. A. (Frankf.) 1442.*

trinkpfennig. trinkchphennig *bibales* 33 (= *bibile*).

trinkpot. *nrh. ein monchs* drinckpot *cululus 132.*

trinktrank. trencktranck *bibile* 9.

(trank.) trankgeld. *2 sch.* zů dranggelde. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1376; zw bothenlohn vnd* tranckgelde. *Tenneb. Amtsrechn. 1535; 7 sch. des mewrers vnd ziegeldeckers knechten nach beschener arbeit zu* tranckgelde *geben. ib. 1542 (Regel).*

(tranksteuer.) tranksteuerverabsäumung *(defraudation) Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1750.*

tranksteuerfrei. *dem bergmeister soll .. ein gewisses deputat von 20 eymern* tranksteuerfrey *zu verbrauen und zum* tischtrunke *wein einzulegen zu gelaszen sein. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1684.*

tränkung. trenkunge *insicio* 57.

trunkenbolt *bibo 125.*

Tripe *110, nl.* trippe *109, 110, Kil., clev.* tryp *147 calopes;* tryppen *von* Dornich. *Frankf. A. (Cassel) 1647 (Dornich = Doornick, Tournay).*

nrh. **trippenmacher** *calopifex 132.*

trippschuh. trippschuhe *crepidulae Stieler.*

Trock. trock spielen, *auf der* trocktafel *spielen ludere tudiculis.* trocktafel *menta tudiculares Pomey ind. univ.*

trockkugel *pila trusatilis Pomey ind. univ.*

Trocken. tru- *110,* dru- 5, *68,* dro- 17, dra- 21 -cken, truge 9, *nd.* droghe 23, *nrh.* droeghe *79, 132,* droech *132 aridus, inaquosus, marcidus. eine weibspersohn, die geringe vnd schlechte* druckene *streiche empfangen. Frnkf. Arch. (Speier) 1592* (trockne *streiche: schläge, bei denen kein blut fliesst); welche zusammen* $9^1/_2$ *scheffel weizene,* $4^1/_2$ *scheffel gersten, 7 scheffel haber neustätter gemäsz it. 6 fl. 7 gr. 6 ₰* trockene *geldzinszen .. etc. wiederkauflichen überlassen. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1649* (trockene *g. = geldzinsen ohne naturalienlieferung).*

trockentuch. *15* truckentücher *flächsen. Frnkf. A. (Frankf.) 1631.*

trocknen. *nl.* drogen *arescere 99.*

Trog. *(Geldtruhe:) sie haben nach eröffnung des* drogs *darynnen gefunden IX c. LII gulden V patzen. Frnkf. Arch. (Kaisersb.) 1542.*

trogscharre *Stieler,* trogkscharr *4 corrasorium, scalprun.*

trogscheere, trogscher *75,* trogscheyr 3 *pastesis. (Scheere um das Brod vom Brette, Topfe, Troge abzuheben.)*

(Trolle *ungeschlachter mensch)*; **trollenmaul** *135,* trollmaul *126 labeo. Vergl. Ähnliches Schmeller-Frommann 1, 661; Stalder Id. 1, 308.*

Trommel. *wenn vielleicht ein theil teufel auch vom papst abgefallen, so würde ja elend seine* trommel *schlagen. Weim. H. St. Arch. 18. Saec. Anfang.*

Tropfen. *nd.* drape *gusta* 56.

tropfnasig. *nrh.* druypnasich *naricus 132.*

tropfstande. tropffstann *gutturnium 112.*

tropfen. *nd.* drüppen *guttare* 56.

Tross. *1200 person an knechten, weibern und* drossen. *Weim. Gem. Arch. (Walterhausen) 1567.*

trosser. *6 gulden dem* drosser *geben, uff den wagen zu warten. Frnkf. A. (Hanau) 1542; ie uff 10 pferd ein starken wolberitten* trösser. *ib. (Oberdeutschl.) 1542.*

Trost *65,* trust *4,* droyst 19, *hd. nd.* troest 11, 20 *solatium.*

trostig. *ein* trostiger *reder altiloquus 75.*

trostniss. *wer mit vil sorgen und mit bekümbernisse underzogen ist, der sol dicke frede und* trost *sůchen, das es die nature erliden möge, also dz man mit erbern freden und* trostnisse *die kraft und den sin möge widerbringen. Frankf. Stadtbibl. III 25*[a].

trostung. *(Vertröstung:) es hat auch herczog Friedrich vmb seyne furstliche aussteuer .. angehalten, sein königliche wird hette ime auch daruff* trostung *gethan. Weim. Ges. Arch. 1524.*

Trotz. *aber kauffen vnd verkauffen ist nit sünde, noch vor gott verbotten,* Trutz *der mirs wehre. Weim. Bibl.. (Amberg) 1543.*

Trůb *nubilus.*

trůbede. *mit der* drůbede *des harnes. Frnkf. Stadtbibl. III 25*[b].

trůbheit. *nd.* droefeit *angustia.*

trůbig. *nrh. clev.* droeuich *angustus 132, 147.*

trůbniss. *nd.* drofnisse *angustia* 22[b].

Trůge, *die (der betrug) Leipz. Hs. d. Veterb. 604; das sint die* trůgen *der ubeln geiste. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

trugenhaftig. *nd.* drogenhaftich *fallax* 37. *des* trugenhafftigen *menschen dolosi Frnkf. Stadtbibl. II 26;* trugenhafftigen *den widerczympt got. ib.;* trůgenhaftig *glücke. ib. III 25*[a].

trůgenlich. tragenlicher 33 *fantasticus.*

trůgenlichtig. trugenlichtiger *fantasticus* 45.

trůgner. trogener, *nd.* drogener 56, troner *109 alphanus.*

trůgniss. tregniz 57, trǒgniss 58 *dolus, sophisma.*

Truhe. *Nebenform* trauche, troche. *sie haben ausser der* kreysztrauchen *gefunden .. Frankf. A. (Rossheim) 1542 (Geldtruhe des Kreises).*

Trulen. *Johann Koch hat einmal ein halb eln schwarcz sammet und 6 lott* getrulter *seiden vnnd 2 oder 3 lott schwarcze stopseide bey ime geholt. Frankf. A. (Frankf.) 1566.*

Trumbe *(Trommel). nd. plectrum: krikkel an eyner* trumppe 56.

trumber. *clev.* trumper *buticen 147.*

Trunz *crepitus ventris Frisch 2, 392.*

Trute *lamia Voc. tril.*

Tuch *pannus.*

tůchern. *in ordinaire schwarz inländisch* tůchernen *kleidern. Weim. H. St. Arch. 1764.*

tůchler *126,* tuchlar *75 flammearius, pannifex.*

Düffel *vgl. o. Sp. 334.* düffel *oder kotze: die rolle von 40 ellen. Frankf. A. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Tugend. dogent 18, *nd.* doghet 23 *s. v. philosophia moralis. (Kraft:) zu hant wart gedrucket das floz irs siechtumes und virstunt an irme lybe. da Jhesus ynne wart der* tugent *die von yme ging ... Frankf. Stadtbibl. II 29. — ein buch in der* thugenden 27, *dasz buch der* dogent *sammung* 49, *ein puch von der sammung der* tugend 33 *ecclesiasticus.*

Tůlpen. tůlppen *ferire, verberare 126.*

Tummeln. *(in moderner Bedeutung:) sie han Luczenburgk eyngenommen* thümlen sich *flux. Weim. Ges. Arch. 1523; (mit einem Pferde Bewegungen machen:) er hat sich zu seinem gelusten mit* dhommelnn *dergestalt, das kinder, leuth vnnd viehe seiner importunitet vnnd vngestimmigkeit wegen* verunsichert — *uff der gassen erzaigt. Frankf. Arch. 1564.*

tummler. tumeler *vel springer iditum* 9.

tummler. *1 fl. vmb barte czu den* dummelern*; it. 12 sch. Dulden waner [Wagner] vmb Greyffe au den swengel an dem* dummerler; *it. 4 engelsche vmb smer zu den* dummelern; $3^1/_2$ *tt 2 schill. zymmerluden, knechten vnd oppirknechten von zweyn* dummelern *abezubrechin vnd in daz blydinhus zu legin. Frankf. Arch. (Frankf.) 1384.*

Tüpflein. *apex: ein cleynesz* dypplin *super literam 65.*

Turbiren. *es soll keiner den andern an seinen besiczlichen rechten* turbiren, *davon abstossen und verdringen. Frankf. Arch. 1571;* vnturbiret *in geruiger possession. Weim. Ges. Arch. 1572.*

turbirhandlung. *die verübte violenz,* turbir- *und that*handlung. *Frankf. A. (Frankf.) 1666.*

Turnierkolb. *ein* turnirkolb *gesum vel gesa* 52, *75.*

Turren *audere.*

Turst. *o wie eyne grosze* torst *vnd vormessenheyt von Luther. Weim. Ges. Arch. (Worms) 1521; dennochtt fynlt man vnder sulchen leuten zw zceytten vill erwegener personen, die sich woll eyner* durst *ader boszheytt vnderstehen dorfften. Weim. Ges. Arch. 1523; das er uns armen leuthen vber vnser alt herkommen mitt newerunge beschweret vnd das vnsere mitt eigener* durst *nymmet. ib. 1559; noch viel weniger von einigen seiner vorfarn des backens halben mit wehren im backhause vberdranget oder das vnser mit eigener* durst *genommen worden. Weim. H. St. A. (Gr. Obringen) 1559.*

Tusten (= tuzzen, tuschen *in vertuschen). solichs gnediclich helffen* tusten *und nyderlegen. Frankf. A. (Frankf.) 1440.*

Tutian *(lapis thucie) acordint. lib. syn. Dom. 1100.*

Twalm. twalben *letargia 75.*

twalmtrank. twalmtranck 9, dalendrang 17, dolendranck 8 *nectar.*

Twirl 9, twirle *Voc. vrat. manubrium.*

U.

Uebel malus.

übelfahrt. (Gegensatz zu Wohlfahrt:) alle wol- vnd vbelfart zu got vnd auf dem gluck stunde. Weim. Ges. Arch. 1526.

Ueben. (verüben:) die dinge, an uns geubet. Frankf. Arch. (Hessen) 1468; sollichen eynfalle vnd gewalt des tyrannischen Turckenn in der hungarischen cron geubt. Weim. Ges. A. 1522; welcher ausz vullerey des zutringkens ein laster oder vbelthatt vbt. ib. 1524; wie der Turkh seiner tierannischen art nach, so er zu vertilgung der cristenheit vbet. ib.; von dem geschwinden vnd ernstlichen wueten, so der erbvheindt gegen dem cristlichen kunigreich Hungern geubt. ib. 1526. — wegen der entleibung, so Nn ahn Nn mit einer buchsen geübt. Frankf. Arch. 1599. — (sich üben:) dz man sich üben sol, e dz man esse. Frankf. Stadtbibl. 3, 25a (Buch d. Ges.); s. vben = leibesübung vornehmen; (abstr.:) auch vill der turgkischen tirannej, die sich dieser zeit sonderlich beschwerlich wider die christenhait vbet, siglicher widerstand getan werden kan. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

übig. vbig, yebig coercibilis 110.

üblich. ahn alle gnugsame gegebene vrsachenn an irer vbelichen triefft czu verhindern. Gem. Arch. 1554.

übung. das in sollichem christlichem hereczuge .. vncristliche werck vnd vbung vorhut werde. Weim. Ges. Arch. 1522; czu abwendung des Turcken vbung vnd fornemen. ib.; wie er dan mit stethem ernstlichem arbaiten grausamen stürmen unaufhörlicher ubung ist, dasselbig zu erobern. ib. 1522; als Hanns Steinmetz gegen Hannsen Pawer mit rotwylischem gericht in ubung steet. Frankf. Arch. (Marburg) 1512.

Ueber, gegen. wolde er sie drangen ubir iren willen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1381.

überandelagen. ein brief, den ich dan auch dem gedachten Wernher mit sampt miner gerechtigkeyt ubergeandelagt habe. Weim. Ges. Arch. 1463.

überbrückung. die Franczosen haben vberbemelten Ticsin gebrugkt vnd wie woll dye Hispanier am wasser gelegen, so haben sie doch der uberbruckung der Franczosen nit widdersteken mogen. Weim. Gem. Arch. 1525.

überdeckung. nd. ouerdeckinge epibotum 37.

überdingen. an dinen worten han ich ubergedinget: in verbum tuum supersperaui. Frankf. Stadtbibl. II 26.

übereinkommen. daz sie in dem garten und an der stat, do die kurfürsten umb eynen romischen zu nennen und zu welen ubereyn pflegen zu komen. Reichstagsakten (Aachen) 1376.

übereinzig. wo das uherentzig kosten wirdet, wollen wir inen gern zů stuer kommen. Frankf. A. (Grünberg) 1516. Vgl. Vilmar kurh. Id. 420.

überessen, überasz. ubir- 8, ober- 13 -essen, nd. overat 23, aueraet 11 crapula.

überfahren. wer aber, das die sune .. uberfaren wurde, so sullen wir beholffen sein, das solche uberfur gekeret und widerstan werde. Weizsäcker Reichstagsakten 1, 103. (1377). Vgl. unten **übergeben.**

überfahrung. (Übertretung des Rechtes, Beleidigung:) vnsers ratsmeisters vberfarung yme von Hanse von Berge angelegt. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1465; 21 gr. Hans gessenner zu Trugeleben hat sich verhanndelt inn dem, das er seine nachparn daselbst nechtiger weil im felde angerantt vnd sie mit schmeworten vnd andern vberfharungen angetastett. Tenneb. Amtsr. 1533 (Regel).

überfall. (Besuch:) aber wir sindt ein furst des reichs unndt haben täglich mehr uberfalls als andere furstenn. Frankf. Arch. (Cassel) 1582.

über feld adv. die vrsachen lassen sich nitt überfeld schreiben. Frankf. Arch. (Augsburg) 1553.

überfertigen. die originalbeilag, welche wir dier hiemit zur nachricht uherfertigen. Frankf. Arch. 1656.

überflühen. nrh. **ouerfloyen** abundare 132.

überflieszen. vberfliessen, vberflissen, vberflussen 6, vberfloeszen 18, nd. ouervleten 22, ouervlieten 11, ouervlitten 23 superfluere.

überfluss. nd. auerflôt habundancia 56.

überflüssig. vberfluszig, vberfloszick 5b, vberflosig 18, iberflissig 16 superfluus. uberflussige freude Frankf. Stadtbibl. II 26; (= überfliessende:) wan wir nun nit zweifeln, ir mit solchen steinen überflüssig gefast seiet. Frankf. Arch. (Wertheim) 1562; dz daraus ihr churf. durchl. christlicher eyffer vor das allein seligmachende wortt gottes vberfluszig zuvorspuren. Weim. H. St. A. (Dresden) 1631.

überflüssigheit. nd. ouervlodicheyt lascivia 37.

überflüssiglich. uberflussigeiich affluenter 65. uberflussiglich Frankf. Arch. (Hessen) 1579.

überflüsslich. vberflüslich Frankf. Stadtbibl. II 30.

überfluth. joch andern brudern ungelich — an genaden ubirvlůt. Veterbuch (Leipz. Hs.) 13. Jahrh.

überfluthig. nrh. oeueurulodich opipare 132.

überfluthigen. vberflůdigen 12 abundare.

überfluthlich. nrh. oeuerulodelich opiparus 132.

überführen. übergefüret man epipota 40.

überführer. überfûrer epibacha (= epibata) Kell. Voc.

übergeben. (zu viel geben, beschimpfen:) einen mit worten oder wercken ubergeben. Frnkf. A. (Frankf.) 1501; Buchsecks son der doctor Adamen mit smehe worten ubergeben und usz synem husz geheischen hait, lenger ligen laiszen. ib. 1502; mit vnnützen, losen worten vbergeben, vberfahren. Bing. Akten 1652.

übergelb. die zů vil colera rubea hant, dz ist vbergel. Frankf. Stadtbibl. II 25b.

übergeschrift. über geschrifft epitaphium Kell. Voc.

übergieszen redundare.

übergusz. vff das die, so Christen sein wöllen vnd den namen des euangeli tragen, mit der vnsinnigen welt in denselbigen ubergusz des vnordenlichen wesens der heiden lauffende .. verdampt werden. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

überglaublich. freuntlich gemut vnd vberglaubliche lieb gegen vns. Weim. Ges. Arch. (Anf. d. 16. Jahrh.).

überhang. ubir unrechten gebu und ubir gazzin und ubir unrehten ubirhanc. Erfurter Weisth. h. v. Kirchoff p. 27 (unrechter ubirhang = gesetzwidrig überhängende, vorgebaute Stockwerke); dem becker hantwergk sagen .. den uherhang an irem nuwen buwe abezuthun. Frankf. A. (Frankf.) 1502.

überhängnisz. vberhengnusz eminentia 52.

überlast. overlast vel over vallingh inquietatio 22b.

überlauf. vberlouff 40, nd. auerlop 56 seditio, residuum. ein bürger hat den förster von solchem mörderischen überlauf gehalten. Frankf. Arch. 17. Saec. — (Ueberschusz:) obirlauffis an der ersten groszin summen silbers. Arnstädter Urk. 1399; so die verholffene theilausbeute, zeche oder vorrath zu voller zahlunge nicht reichete, oder so überlauff daran seyn würde. Weim. H. St. Arch. (Henneberg) 1566.

überlaufen. (haben sie sie) trutzlich vnd mit hefftigen betreuungen angewendt vnd vberlauffen. Frankf. Arch. 1541.

überlaufig. nd. auerlopich residuus 56.

überlegen. (zu sehr belasten:) stende, die an anschlägen uberlegt zu sein vermainen. Frankf. A. (Oberd.) 1539; die gemeinen gerichtsfell, freuel vnd bussen, sol ehr zu exerciren vnnd zu straffenn habenn, die leut aber vber die billigkeit mit straff nicht zu vberlegen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1590.

übermann. (Obermann:) habe wir .. zuo gemainen vbirmannen gekorn die edeln .. etc. Henneb. Urkkb. 1338.

übermantel epitogium Vogel.

übermaass. (Überschuss:) er sol vns die vbermas zu erlegenn vnnd zu beczalen schultig sein. Weim. H. St. A. (Weimar) 1572.

(**überhaupt.**) **überhauptlicher** inhalt Weim. H. St. Arch. (Frankf.) 1780.

überheben. bitten uch .. daz ir uch solcher sachen uber hebin wollent, uff daz .. gedun mogen, daz uch dient und liep were. Frankf. Arch. (Frankf.) 1381; — uff das ich grösser kosten uberhabt were. ib. 1408.

überhemd. nd. ouerhemmede epycamisia 38.

überhur. ubir hůr Anz. 8, 101; nl. ouerhur 99 adulterium. Dauid halte sere gesundiget mit dem uberhure mit Bersaben .. wan Dauid wider die uberhure etc. Frankf. Stadtbibl. II 26 (uberhure masc. u. fem.!).

überhuren. nl. ouer-horen 99, -hoeren 106 adulterari.

überkleid. nd. ouercled epitogium.

überkommen (sich vereinigen wegen ..) wie wol sie uch

vor .. geschriben hatten, mit uns zu ubirkommen. Frankf. Arch. 1413; mit den eyns bundes zu ubirkommen. ib. 14. Saec.; rente und geuelle, als wir daz zu disem male uberkomen sin. Fichard Frankf. Arch. 1, 188; ubirqwamen sie eyns brieffes. Frankf. Stadtbibl. 2, 18.

überkommung. vberkommung pactum 64'.

überkunfft (Uebersiedlung von einem Orte zum andern. Bing. Akten 1651.

übermaasz. (fem.) das also die vbermas, so wir vnnd vnser bruder yme zubezalenn schuldig, noch drey zehenn hundert gulden austregt. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1532.

übermieder. vbermůder amictorium 112. 2 weise neue ubermütter Frnkf. Arch. (Homburg) 1635.

übermorgen. perendie obir morn 57.

überniessen (übervortheilen:) wer betrogen vnd vbernossen hat der betrieg vnd vberniesz nit mehr. Weim. Bibl. (Ambach) 1543.

überrechnen (übervortheilen). er hat meinen schweher uberrechnet. Frankf. Arch. (Hessen) 1562.

überrocken. vberrocken 5, vberracke 5', vberrock 7, 18, 19, uber-rocke 77, -rucke 9, -ruck 74, 75 epicolium (oberer Theil des Spinnrockens).

überröthe. uberröthe ignis Ki. (= erysipelas).

überrücks. oberruck gliden decurrere 5.

übersatt. obir sath crapulatus 58'.

übersatz. obirsaez superstitia V. a. 1420.

überschaffung. zumahlen von E. maj. kays. hofe wir weyt entsessen und zur überschaffung der begriffenen handlung auch etwas zeitt erfordert würde, so .. Frankf. Arch. (Straszburg) 1629.

überschlagen. er hat einen arrestanten ohnmittelbar in das mainzer marktschiff übergeschlagen. Frankf. A. (Frankf.) 1771. — (berechnen:) 20 ℔ von 20 ruden muern zu machen, .. als das eigenlich mit der ruden uberslagen ist, von der ruden 2 ℔. Frankf. Arch. (Frankf.) 1447; er mag bei sich bedencken vnd uberslagen. Weim. Ges. Arch. 1524.

überschreiben. er erbost sich selbiges seinem gn. fürsten zu überschreiben. Frankf. A. (Frankf.) 1636.

überschrift. vberschriеffte epitaphium 74.

übersehen. bilden wir uch recht fruntlich, sie des umb unserntwillen übersehen wullet. Frankf. Arch. (Frankf.) 1441; ich hette im an andern ortern nicht so viel nbersehen vndt vberhöhren kündten. ib. 1589. (durchsehen:) die alden artigkell der voreynigunge zw vbersehen vnd ob etwas zu pesserunge derselben befunden wurde, kynzwzusetzen. Weim. Ges. Arch. 1521.

übersenden. als uwer furstliche gnade eyne schriffte uns übergesand. Frankf. Arch. (Marburg) 15. Jahrh.

übersingen. welcher kore den andern ubersunge. Frankf. Stadtbibl. II 26.

übersold. daczu uff yeden knecht zue ubersolt ein monat: XII baczen. Frankf. Arch. 1542.

überspiel. ouerspel 89, nd. auerspeel 11 adulterium. oberspel driben 19, nrh. ouerspel doen 152 adulterari. wandt idt .. geschiet is, dat man und wyff .. vann eyn andern gegangen synt und ander manne off wyve .. getruwet haint ind also in offenbarem overspiele synt blyben. Köln. Stadtrecht 15. Saec.

überspieler. nd. auerspulre 11, nrh. ouerspeler 152, nl. ouerspeelder 116 bimaritus, adulter.

überstämmig. hat die gnädigste resolution dahin ertheilet, dasz nur was überstämmich aus solchen geschlagen und nebst denen windbrüchen abraum und stock spähnen, zu gelde gemachet werden solle. Weim. H. St. Arch. (Gotha) 1720.

überstellig. vnd was do überstellig wer adir blibe, das sull wir armen lütten durch gote reychen. Weim. H. St. Arch. (Weida) 1459.

überthat. nrh. overdait in spyse oder dranck gastri margia 152.

übertragen (überheben:) dy sagen wir quiet unn ledig unn sullen des alle cziit obirtragen sin. Arnstädter Urkb. (120) 1369.

übertrank. vbertranck ebrietas 9.

übertrefflich. Zwey vbertreffenlich grosse haubtstuckh genant Basilisken. Weim. Ges. Arch. 1522.

übertreffung. (Überschuss:) zu redden yme die ubertreffung in obgerurter maisz her usser zu geben. Frankf. A. 1466.

übertrift. erbgericht, vbertrifft vnd pferches halber. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1582.

übertreten (= übertreffen:) alszo vberdriett eynname die auszgabe inne 1 c XXVIII schog XXXIIII gr. XI new ₰ 1 alt ₰. Tenneb. Amtsrechn. 1534; und öfters: 1525. 1528, 1533 (Regel).

übertritt. eyn ouertred authonomasia 37.

überwaden vadare 20.

überweiben. vberwibet effeminatus 30.

überweisung. dadurch er dann aller seiner habe verlustig wordenn vnnd vnnsz vermöge kays. majt vnsers aller gnedigstenn herrn auszgangenenn mandatenn beuolenn vnnd vberweisung heimgefallen. Weim. Ges. Arch. (Wangenheim) 1567.

über werden. wanne uns zu male wee ist mit kriegen und ouch des gerne ubbir wurden. Frankf. Arch. 1386; sie maneten uns, das wir nit ubbir werdin kondin, wir musten yn hulffe schepfin ib. (über werden = überhoben werden.)

überwichtig. ihr werdet ermessen, dass die hofräthe in betracht ihres überwichtigen vergehens sich der captur würdig gemacht. Weim. H. St. A. 1742.

überzug (Überfall:) dieweyl gegenwertigen sumers weithers ernstlich uberzugs von den Durcken zu gewarten sey. Weim. Ges. Arch. 1526; beuelh betr. denn schadenn vnnd vberzug, welche Euer furstl. gnadenn ambts Weimar vnderthanne vnnd dorffere mitt getroffen. ib. 1567.

überzwerch. es geet aber ein eusserliche sag es solten etliche reitter an der wart hergetzogen und uberzwerch feld nach Cleen zugereisst sein. Frankf. Arch. (Butzbach) 1569.

übrig. (überflüssig, übermässig:) oberg rede perissologia 17. so mussen solcher uberiger cosstlicher claidung und geschmuckh halben gar vil frumbe erber töchter aes adls vnverhewrat beleiben. Weim. Ges. Arch. 1524; .. das die curfursten und fursten an irn houen vnder dem adl vnd in irm frawnzimmer solche vberige kosstigkeit der claidung vnd schmuckh abstellen. Weim. Ges. Arch. 1524.

übrig sein. der marter ubirg sin Frankf. Stadtbibl. II 26; des wir doch vil lieber vberig sein wolten. Frankf. Arch. 1541; dadurch wehren E. L. der dinge .. vbrig gewesen. Weim. H. St. Arch. 1567.

übrig stehen. vnd domit wir seiner mutwilligen handlungen hinfurder entladen vnd vberig steen mochten, haben wir .. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1518.

übrigen. damit wir des lauffens geubrigt werden. Frankf. Arch. (Giessen) 1567; wolte auch nichts liebers gesehen haben, den das er der sachen gevbrigt were. Weim. H. St. A. 1576.

übrigkeit (Zubehör:) das schloss mit allen seinen vberkaiten, herligkaiten, freyheiten .. Weim. H. St. Arch. (Erfurt) 1508.

Uhr (Zifferblatt:) 1 vhr, als das werck gestolen, kost vngeuer 50 fl vnd drubir. Weim. Ges. Arch. (Georgenthal) 1567.

uhrglocke. vre- 5, uwer- 19, uber- 18, nd. ver- 11, hor- 22' -glock horologium. (der) der orglocken wartit. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1348.

Um, umb. circumquaque vmb allenthalben, circumcirca vmb vnd vmb. Frankf. Stadtbibl. II 50; verkauffen die mühle vmb vnd vor 4000 gulden. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1620. — vmb unsz gelt zceren. Frankf. Arch. (Hessen) 1460 (um unsertwillen).

umdecken. nd. vmme decken obtegere 56.

umdrehen (sich aufhalten:) als solte sich der Grumbachische, echterische, mörderische und rauberische anhang hin und wieder auff dem Duringer walde vnd derer örter umbdrehenn vnd sehen lassen. Weim. Ges. Arch. 1567.

umessen. vmbeszen 19, 110 ambedere.

umfallen. pferde, deren nuhr 8 dieses jahr umbgeiallen. Weim. H. St. Arch. 1666; (abfallen:) ich forcht es sey nindertt kein glauben, dann der erczherzog ist gancz vmb gefallen: hatt 9 wochen fest gehalten aber icxuntt so gellyngh abgefallen, das es sich vber seine zusage vnd vertrostung woll zw verwundern. Weim. Ges. Arch. 1524.

umführen. (irre führen, an der Nase herumführen:) er hat in redde gesucht mich vmb zu furen. Frankf. Arch. 1512.

umführung. vmme vurunge der rede ambages 57.

umgehen. hd. nd. vmbe- 1, vmb-, vm-, vmme- 8, 22 -gen, vmbgene 7, vmb-, vm-geen 9, 69, 154 -gehen 18, -gon, -gan 21, 22, omme-, om-gaen 11 circuire.

umgang. ein vmb- nd. vmme-ganck circuitura 75. in dem vmbgange dyns tisch in circuitu mense tue. Frankf. Stadtbibl. II 26. (Umgang haben = umgehen:) E. f. gn. können wir nicht vmbgang haben mit dieser supplication anzulangen .. etc. Weim. H. St. Arch. (Neumark) 1616.

umgangung ambitio 110.

umgreif, umgriff. nd. en vmmegreppe amplexus. solchem unheil nun fernern ümbgreif zu verwehren. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1649.

umgreifen. die hoffreid als die mit graben und czunen umbgriffen. Frankf. A. 1419; als verr he vmbgriffen hat myt sin

graben vnd inwinck. ib. 15. Saec. (inwinck = infanc?); das sloss Rossriet gannts als weyt das umbgrieffen hat, mit eckern, wiesen, holtzenn, scheun und allen andern nutzungen .. Frankf. Arch. (Henneberg) 1502.

umgreifer. umbgryffer abacus, nomen prophete i. amplexans vel luctator 19.

umgreiflich. umbgriffelich amplexim 45.

umhang. vmbhanch velum 55.

umher. umbhero Bing. Akten 1611.

umhingehen. denenselben haben wir zu hinterbringen nicht umbhingeheu wollen. Frankf. Arch. 1687.

umhören. ehr berichtet, dass ehr keine fulle fuhr hette unnd nach zwey personen sich umbhören muste. Frankf. A. (Frankf.) 1594.

umlang ringsumher. vnd daselbst vmblang. Tenneb. Amtsr. 1542; aldho vmblang ib. (Regel).

umlauf. vmmeloift reuolutio 57.

umläufer. kein meister soll einem kesselflikker oder sonsten dergleichen umläufer nagel oder kupfer zum flikken verkauffen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1695.

umleiten. des sye ine also mutwillig umbleiden. Frankf. Arch. (Spangenb.) 1514.

umnagen. vmbnagen 19, 110, nd. vmmegnaghen 22, omknagen 11, nrh. ombeknagen 152 ambedere.

umrede. vmbrede ambago 6.

umreiszen. von vmbgerissen eckern. Tenneb. Amtsrechn. 1535; new erbzinsze von vmbgeriessenem lande, — zinssze zu Teyttleben im ambt auch von vmbgeriessenem lande. ib. 1542 (Regel).

umreiten. als er uns geschriben haid und begert mit den unssern zu bestellen, das sy die dorffer umbryden. Frankf. Arch. 1424.

umritt. ein wiesen genandt der unberitt. Weim. H. St. Arch. 1564.

umschlagen. (die Gassen verbarrikadiren, umzäumen? Bei Gelegenheit des Angriffes auf die Frankfurter Juden durch die Geisler heiszt es:) um holtz. die gassen zü umslahene. der juden hobestede zu umslahene. Frankf. A. (Frankf.) 1349.

umschweif. weren auch nicht den geradeu weg auf Mark Suhla, sondern einen zimlichen umschweiff. Weim. H. St. Arch. 1659.

umschweifig. umbswayffiger munch circumcellio 74.

umsetzen (umpacken:) dasz er solchen seinen hauszrath wieder auszladenn, vnnd in ein ander schiff umbsetzen vnndt uberschlahen solte. Frankf. Arch. (Mainz) 1611.

umsprechung. vmbsprechunge 6, nd. vmmesprekinge 23 ambago.

umstecker. vmbstecker um die schlafmütze. Alter Waschzettel d. a. 1653 (Weim. Arch.).

umständig (umständlich:) umbständig berichten. Frankf. A. (Darmstadt) 1630; Bingelh. Akten 1650.

umstehung. umbsteung circumstancia 58.

umtödung. vmme totunge excidium 57.

umtreiben (mit umtrieben belästigen:) er understeet pawern mit rotweilscher handlung umbzutreiben. Frankf. Arch. (Marburg) 1512; sollenn hieruber die armen elenden hospitaler weitter ufgehaltenn und umbgetriebenn werden. ib. 1557; ich kan nit wissen, ob auch die kaiser hertzen haben im leib yehabt, das sy sich die bäpste so haben lassen vmbtreiben vnn nach jrem müttwillen plagen. Weim. Bibl. (Amsdorf Nauclerus) 1545.

umwindeln. nd. vmme windeln girare 56.

umwindlich. nd. vmme windelik giratus 56.

umzirken. vnd seind dieselben mit einem schönen wassergraben vmbzirket. Weim. H. St. A. (Weimar) 1640.

(Un.) unabbrüchig. ohnabbrüchig und unschädlich. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1669.

unabschläglich. uch darinn gutwillig und unabschleglich ertzeigen. Frankf. Arch. 1488.

unadel. adel und unadel, geistliche und weltliche in dem erffurtischen districte. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1665.

unangesehen, das wir durch gemelten anwaldt in die stat gefordert und betagt worden. Frankf. Arch. 1553.

unaufgeschrieben (unaufgekündigt:) wir versprechen ihme .. so lang diese bestellung .. unuffgeschriben pleibt. Frankf. Arch. (Würzburg) 1560.

unaufsaglich. mein gnediger herr hat mich .. zu einem einspennigen knecht mein lebenlangk unauffseglich aufgenomen. ·ankf. Arch. (Würzburg) 1554.

unausgesetzt (unversorgt:) dieweil das ich selbst funf lebendige vnd vnausgesatzte kinder habe. Weim. Ges. Arch. 1556.

unausstreitlich. vnvzstritlich inexpugnabilis 57.

unbärmlich. unbermlich (unbarmherzig) Frankf. Stadtbibl. II 26.

unbate: im wetter. dial. masc. = eine grosse Menge. ein unbate von schüsseln etc.

unbatlich (unvortheilhaft:) er ist mermals gegen euch verschrieben, welches ime aber bisz noch unbatlich und gantz unfurtreglich erschienen. Frankf. Arch. (Hessen) 1514.

unbau (baufälligkeit:) die niddawer brückhen ist abermahls zerfallen vndt in ohnbaw gerathen. Frankf. Arch. 1637.

unbegrüsset. unbegrüsset des amtes Rossla. Weim. H. St. Arch. (Rossla) 1697 (unbegrüsset = ohne eingeholte Genehmigung).

unberathen (ohne vorrath, hausrath; mangel leidend:) dinstlude vnd megde, die vndtberaden sint vnd keyn eigen gut hant. Frankf. Stadtbibl. II 18.

unberhaftig. unberhafftig sterilis (homo) Frankf. Stadtbibl. II 26.

unbindig. das alles vndt jedes sol ganz crafftlos, nichtig, unbindig vndt untaugendtlich .. sein. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1650.

unbrauchsamlich abusive 75.

unbürdlich. davon ihm seine schwedische pflicht auch göttlichen vnd weltlichen rechten nach vnbürdtlich ist. Weim. H. St. Arch. 1657.

undienen. undt hette ich den von Franckinford oder den iren mit ichte geundienet, das wil ich yn widderdienen. Frankf. Arch. (Mainz) 14. Saec.

undiensam. dieweil dan es nicht undiensam sein würde. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1672.

undienstlich. aber keinen schützen, weder in einem oder anderm uhrlein und fahnen mehr dann mit einem geschosz zu schiessen zcu gelassen sein, es würde ihme dann schadhaft und undienstlich. Frankf. Arch. (Thüringen) 1606.

unduldig. nd. vnduldich impaciens 56.

unduldigheit. nd. vnduldicheyt impaciencia 56.

unerfindlichkeit. der vngrund vnd vnerfintlichkeit der selben clag. Weim. Ges. Arch. 1524.

unerfolgt hie vor uns geburenden rechten. Frankf. Arch. 1513.

unerheblich. wider ein vnerhebliche im rechten vnd der geschichten vngegrundte exception. Frankf. Arch. 1553.

unerklagt. er hat das gericht unerclagt und unerfordert alles rechten genomen. Frankf. Arch. (Ziegenhain) 1468.

unerleidlich. vorgenommene unerleidliche bezeugungen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1705.

unermangeln. wir haben vnsern hoch und vielgeehrten herrn hievon nachricht zu ertheilen onermanglen wollen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1710; wir unermangeln zu berichten. Bing. Akten 1744.

unfall. er hat aus zufelligen unfall seiner hab und gueter mercklichen verlust erlitten. Frankf. A. (Cassel) 1507.

unfehlig. gewisz vnd onfehlig. Frankf. Arch. 1546.

unverdauung. nd. vnvordowinge plastia 56.

unverdingt. das dem cleger sein frey unverdingt und unverczogen recht gedeyh und widerfare. Frankf. Arch. (Rotweil) 1552.

unverdroszen. nd. vnverdroten indefessus 56.

unverdroszlich. bitten die unvordroszlichen zu verhoren, das .. Frankf. A. (Frankf.) 1469.

unverdunkelt. so bitten wir .. das vns E. L. yhr gemüt .. richtig vnd vnverdunckelt zu erkennen geben. Frankf. A. (Frankf.) 1546.

unvermögen. das unvermugend und armut. Weim. Ges. Arch. 1524; er hat bey inenn umb ein fürleihenn ansuchen lassenn, das aber gleichwohl .. irer mt mit anziehung ires kuntlichenn vnuermögens abgeleint wordenn. Frankf. Arch. 1591.

unvermögenheit. so bin ich nicht alleine von wegen leibs noth sondernn auch sonstenn auss unuermugenheit abgehalten worden. Weim. H. St. Arch. 1572.

unvermöglich (unfähig:) er ist seins leibs halben etwas unvermuglich wordenn. Frankf. Arch. (Frankf.) 1560.

unvermöglichkeit. wegen unsrer an der rechten hand habenden unvermöglichkeit. Weim. H. St. Arch. 1674.

unvernachtheilt. was jr von rechts vnd billigkeit wegen eigent vnd geburet, bekommen vnd vnvernachteilt bleiben muge. Weim. Ges. Arch. 1569.

unvernemlich Frankf. Arch. (Giessen) 1567.

unversagt. uwer unversagt beschrieben antwort. Frankf. Arch. 1482.

unverscheidenlich. *welches jares Clesichin sinre gulde nit enwurde; so mag er Wigeln hus und auch daz orthus, da Herbord sine gulde uffe hat* unverscheydenlichen *dar furr uffholen. Frankf. A. 15. Saec.*

unverwinnig. *nd.* vnvorwynnich *vel* vnkiuelich *incompugnabilis* 56.

unverzugt. *so sullen wir alle* unvertroicht *by eyn andern tredenn. Köln. Stadtrecht 15. Saec.*

unviel. *vor* vnvyl *tagen. Weim. Ges. Arch. 1525.*

unfriede. *wir wollen in iren fredin und* unfredin *sin und wollen dez vnssr ere gein dir und dinen helffern bewaret han. Frankf. Arch. (Frankf.) 1381.*

unfug. *des er in künfftig zeit zu schaden und mercklichen* unfuge *kommen und gebracht werden möchte. Weim. H. St. Arch. (Wien) 1456.*

ungangbar. *dasjenige, was iezo noch* gangbar *(soll) vor voll, was aber* vngangbar *zur helffte angeschlagen werden. Weim. H. St. Arch. (Altenburg) 1640.*

ungeändert. *ich byn also von dannen* ungeenndert *und unbekart. Frankf. Arch. (Frankf.) 1489* (ungeenndert = *ohne wandel und karunge*).

ungebildet. *2 flächsen* ohngebildete *tischtücher, Gegensatz: 2 dutzet* gebildeter *serviellen. Frankf. Arch. 1629.* *s. o.* 245 **bilden.**

ungebürlich. *zu* vngeburlichen *gewinst und gesuch. Weim. H. St. A. (Weimar) 1528.*

ungedeihen. *dermaszen das ich etwan in* vngedeyhenn *komen. Weim. Ges. Arch. 16. Saec.*

ungefährlich. *wir geben euch .. hiemit unser gut sicherung und glait* ungefarlich. *Weim. Ges. Arch. 16. Saec.*

ungefallen. *vermerken, das e. churf. g.* vngefallen *habn mochtn, das .. Weim. Ges. Arch. 1521; sich zu ertzeigen, darawsz E. l.* vngefaln *vormerckt werden soll. ib. (Mainz) 1521.*

ungegründet. *ich bin ihm solcher* ungegrundter *zulagung keins wegs gestendig. Frankf. Arch. 1548.*

ungehörde (*Ungehorsam:*) *do geschüfe der alde dieb — Sathanas, daz Adam — in gotes* ungehorde *kam. Leipz. Hs. (Veterbuch) 12. Jahrh.*

ungeletzet. *das setzen wir auch in dem eyde usz, das wir desshalb* ungeletzet *und* ungesmyczet *bliben. Frnkf. A. (Frankf.) 1440.*

Ungelimp. *Eigenname Frankf. Arch. 1548.*

ungelimf. vngelumphe *ineptus* 57.

ungelimfig. vngelumphic *rede idapitum.*

Ungeld (*Steuer*).

ungelder. *Petzemanne dem* ungylder. *Frankf. Arch. 1552; der* ungelder *1552; die* vngeldere *zu Sassenhusen. ib. 1554.*

ungemalt (*unbefleckt:*) *an dem* ungemälten, ungemalten *wege: in via immaculata. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

ungeschicht. *von vergesze und* vngeschicht. *Frankf. Stadtbibl. II 18.*

ungesinnet. *er wer nicht* ungesinnet, *ihn zu befriedigen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.*

ungespart. *sein meine vnderthenige vnnd gonnts willig dienste* vngespartes *vleisz zuvornn. Weim. Ges. Arch. 1561; solches umb Eu. f. gn.* ungespart *leibes und guts unterthenigst zu verdienen. Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1600.*

ungestüme. *die potschafft ist durch wyderwertig grosz* vngewytter, *wyndt vnd* vngstymme *des möres zu komen verhindert worden. Weim. Ges. Arch. 1527.*

ungestümigkeit. *werden grosz* vngestumgheit *von regen vnd wasser. Weim. Ges. Arch. 1525; mit grosser* ungestimmigkeit *in uns irruiret. Frankf. Arch. (Frankf.) 1604.*

ungetesche. *do erschein des tuvels craft — als ein kint morvar — swarz unnd* ungetesche *gar. Leipz. Hs. (Veterbuch) 12. Jahrh.*

ungetwagen. vngetwan *illotus* 57.

ungewitter, ungewetter. *das er einen gebel am newen hawsze, welchen der grossze stor(m) wint vnd* vngewetter *eingeriesszen, widderumb mit ziegelsteinen auszgemawrlt. Tenneb. Amtsrechn. 1542; von einem newen fenster zu machen gegeben, welchs das* vngewitter *auszgeschlagenn bey der speyszekammer vnd zweyen stuben. ib. 1534 (Regel).*

ungezähmt. *nd.* vnghetemet *indomitus* 56.

unglauber. vngelauber *ethnicus* 19.

ungleich. *auff diese mas auch gingen alle stände vmb soviel sicherer vnd mochte von niemand denselben mit fueg etwas* vngleiches *beigemeszen werden. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1631; E. f. gn. wollen disfalls wider mich keinen* ungleichen *verdacht schöpfen. Frankf. Arch. 1628; es erhellet, das E. f. gn. gantz* ungleich *underrichtet worden. ib. 1628.*

unglückhaftig. *bin ich doch daruon wegenn* vnglückhafftiger *czufell nicht alleyn biszhero abgehaltenn, sondernn .. Weim. Ges. Arch. 1555.*

ungnade. *vnsers gnedigen herren von Mencze* vngnade *mit ansprache vnd anders, hat kost. Frankf. Stadtbibl. II 18 (1444); vnnd ob der ratt seinen gnaden zcu* ungnaden *furbracht were oder wurde. Frankf. Arch. 1505.*

ungrund. *weil wir zur unbilligkeit gegen E. f. g. als hetten wir E. f. g. mit* vngrunde *berichtet, angegeben wurden. Weim. Ges. Arch. (Grosz-Obringen) 1559; mit groben und offenbaren* ungrunden. *Weim. H. St. Arch. (Neustadt a/O.) 1709.*

ungrundig. *und acht derhalb Hanau diese clage* ungrundig. *Grimm Weisth. v. 255.*

ungunst. *und daz also virsorgen wollet, daz ir .. in keynerley* uugůnst *tun mogen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1381.*

ungut. *als wir und die unsern uns keins* unguten *zu in verstehen. Frankf. Arch. (Cassel) 1414; wir haben weder mit euch noch iemandt anders in* unguten *etwas zu schaffen. ib. (Frankf.) 1655; die* unguden *impii Frankf. Stadtbibl. II 26.*

ungütlich. vngutlich *vnd mit vngrund. Weim. Ges. A. 1525.*

unhändel. *und sich dergleichen* unhändel *zu enthalten erinnere. Frankf. Arch. (Frankf.) 1629.*

unheilsam. vnheilsame *geschwer cacoethes Vogel.*

unhinderlich. *mehrere brunnenstände an* unhinderlichen *seiten anzubringen. Weim. H. St. Arch. 1821.*

unhintertreiblich. *ein bestendiger und* unhintertreiblicher *grund. Frankf. Arch. (Frankf.) 1622.*

unhörisch (*ungehorsam:*) *were sache, dat yemans vann uyszwendigen luyden* unhorsche *wern ind die richtere mit* ungeburlichenn *worden myshandeltenn. Köln. Stadtr. 15. Saec.*

unhöfisch, unhübsch. *nd.* vnhovesch . vnhavesch 56, *hd.* vn-hubisch 5, -hubsch, -hubsz 18 *incurialis, anomalus.*

unhöfischkeit. vnhauescheyt *incurialitas* 56.

unhuld. vnhulde *lamia* 40.

unhuldenkraut. vnhuldenkraut, vnholdenkraut *rhododendron, rhododaphne Pomey ind. univ., Vogel.*

unhüllflich. *solche myne gutlichen schrifften synt der genanten frouwen geyn den sigelern* unhulflich *gewest. Weim. Ges. A. (Weissensee) 1464.*

unklaghaftig. *reide und* unclagehafftig. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1501.*

unkosten. *haben inen auch klain vrsach oder behulff gegeben, sich von diesser defension vnnd beczalung desz* vnkostensz *ausszuziehen. Frankf. Arch. 1543; wo das nit bald volget (pulver und blei) kan man erstlich ferrer nit verrucken, laufft dem reich zu groszem vergebnem* uncosten *und gut die beste zeit vergebens dahin. ib. 1542; des* unkostes *wegen. Frankf. Stadtbibl. II 18 (15. Saec.); unversehenliche* vnkosten *(unvorhergesehene Unk.) ib.*

unleichheit. *nd.* unlikheit *intemperancia* 56.

unleichig. *nd.* vnlikkech *improporcionabilis* 56.

unleidlich. *als Woberhenne der alt schultheisz zu Bornheym clagt über die gemeyne, dasz sie ime smehe worte, die ime* vnlidelich *sin (sage), irs gefallens zu wyne dentzeln, bitt sie zu underwisen sich desz zu enthalten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1507.*

unletzlich. *bin ich mit dem folke* vnleczlichen *gewest offensus fui generacioni illi. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

unlobsam. *nd.* vnlausam *ingratus* 56.

unlust (*Unfug:*) *ohne jauchzen und ander* unlust *ausrichten. Weim. H. St. A. 1486 (spät. Cop. v. 1714).*

unmaass. *ey got strafft die* vnmasz *vnd missbrauch. Weim. Bibl. (Ambach) 1545.*

unmässlich. *nd.* vnmetlik *intemperatus* 56.

unmeidlich. *sol der ordnung* unmeidlich *nachgegangen werden. Weim. Ges. Arch. 1556.*

unmusze. *hab ich den briff angehoben zw schreiben, aber* vnmusz *halben nicht vorenden mogen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.*

unnachbarschaft. *das wir ihne wie unser voraltern auch getan vil lieber gunstigen und gnedigen willen dann widerwertigkeit oder* vnnachperschaft *erzeigen wollen. Weim. Ges. A. (Heidelberg) 1525.*

unnachlässig. *an er, leib vnd gut* vnnachlessig *gestrafft. Weim. Ges. Arch. 1525.*

unnoth. *ist gantz* vnnoth, *sich mith yme in eynige disputation zw begebenn. Weim. Ges. Arch. (Mainz) 1521.*

unordentlich. unordentlicher geistlicher. Weim. Ges. Arch. (Leisznig) 1529 (= ein nicht zu recht bestehender geistlicher).

unpriesterlich. unpriesterliche conduite. Weim. H. St. A. (Neustadt a/O.) 1709.

unrath. vnrat 3, 8, 12, 23, 4, vnradt 1, vnrayt 5b, vnrot 9, vnracht 5b, vndrat 67, 133 nebula. nu ist leider unraid in dysin kauf gefallin. Kloster Arnsburg 1351 (Urkb. v. Baur); unrad und plaug. Frankf. Arch. (Ziegenhain) 1389; anbrengende, dasz er von grosser notdorfft, armuts vn vnrats wegin, damit er befallen sey ... etc. Weim. H. St. A. (Weimar) 1451 (Copie); dadurch solch gehabte ausztosze, irthum und unrad hinfurd, vorwart vnd gemyden. ib. 1467; so wirtt myr das myn in Frankffurt myt wnradt verkaufft. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1521; dan ich wol wais, wan sy noch in leben were, das es mir armen zw dem grossen vnrat nit komen were. 1521 (Fehde Mangolds v. Eberstein mit Nürnberg her. v. L. F. v. Eberstein 1879 p. 56); dasz er wider des reichs ordnung aufruhr vnnd vnradt im hailgen reich erwegkt sol haben. Weim. Ges. Arch. (Valladolid) 1522; was grossen merglichen vnrats nachteils vnd schades aus dem czutrinken volgt. Weim. Ges. Arch. 1522; sunder wes vnrats (aus zutrinken) entstund, mocht ir churf. und f. gn. als den heubtern vnd vorgehern zugelegt werden. ib. 1524; das nach deme leider gott erbarms mein jungster son diesen vergangen sommer ein vnradt gethan, das er Hansen Schlehendorn erschossen. ib. 1555; mit der supplication ist mir der unrath wieder fahren, das wie ich die brieffe vfschneide vnd vor mich lege vnd vormeine, ich breche meinen brieff, hab ich die supplication erwischt vndt geoffnet. Weim. H. St. A. 1610. — es sien inen inn 14 tagen nach dem verkauf sechs oxen gestorben vnd dry ochsen zu unrat gegangen. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1523.

unräther. vnreter nebulator 57.

unreinen labefacere 8 (durch Beschmieren glatt machen).

unreinigen. nd. vnrenighen conuiceri 22.

unrichtig (ungerichtet:) als die etc .. unsere gnedige frawen wegen ettlicher speen vnndt irrung, so J. gn. wittumbs halber noch vnrichtigk sein sollen, nach Weymar betaget .. Weim. H. St. Arch. 1587.

unruhe (Kriegsunruhe:) solches aber wegen continuirlicher vnruhe in eigner person zu verrichten jetzo mir vnmüglich. Weim. H. St. A. (Moderwitz) 1641.

unsäuberei. vnseubery alluuies 88.

unsecretirt (ohne siegel:) ein unsecretirt schreyben. Frankf. Arch. 1604.

unsinnen. vnsynnen amentia 4.

unsinnig. vndsindig 21, nd. vnsinnich 56 amens, intemperans.

unstaet. das wetter wird ie lenger ie böser vnd vnstetter. Weim. Ges. Arch. 1525.

unstatten. wo du aber dem benanten Conraden sin guters oder narung uffhalten und bekommen wurdest, mocht dir din getaner urfehde wole zu unstätten fallen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1560; vnnd das Ihro l. deren beylager vnnd heimbfart mitt groszenn vnstattenn selbst ausrichten müszen. Weim. H. St. Arch. (Schleusingen) 1596; er ist wegen noch schuldigen pachtgeldes mit unstatten bekannt worden. ib. (Weimar) 1750.

unstrittig. die gantz unstrittige observantz. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1763.

unstritlich imbellis 57.

unstümig. vnstummig 62 importunus. sagen, sich der unstomigen wise gegen den Judden zu enthalten. Frnkf. A. (Frankf.) 1500.

unstümlich. unstumleich 1, vnstemlik 56 importunus.

(unthat.) unthätlich. dadurch plut vergiessen der christen menschen verwustung der lande vnd vntetliche kriege erwachssen. Weim. Gem. Arch. (16. Jahr.).

untheuer. vor eynen vnduren man haben. Frankf. Stadtbibl. II 18.

unträglich. die artickel sint dem fromen christen vntreglich vnnd vnleidlich (Amsdorf antw.) Weim. Stadtbibl. 1549; in solche untregliche beschwerunge. Weim. Ges. Arch. 1559.

untuchtig. eine unduchtige, nichtige unnd ungegrundte clag. Frankf. A. (Frankf.) c. 1550.

ununterschiedlichkeit. vnunterschidlichkeit confusio 65.

unwässerig. an der vnwaszerigen stadt in loco inaquoso. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unwerth. daz er die selbn̄ wyne nyt zů vnwerde hengebe. Frankf. A. (Rheingau) 1402.

unwetterlich. auch zu vnwetterlicher vnd vnbequemer zeit dahin gein Nurmberg gefugt. Weim. Ges. Arch. 1522.

unwiederbringlich. dasz du solch gutt mit keinerley dinstbarkeit .. zw vnwiderpringelichem nachteill nit beschwerenn lassest. Frankf. A. (Frankf.) 1567.

unwiderfechtlich. ein bestendig, unwiderruffen und unwiderfechtlich testament. Weim. Ges. Arch. (Speier) 1549.

unwidertreiblich. die daraus unwidertreiblich entspringenden nachtheiligen folgen. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1746; was die an ihn geschriebenen briefe unwidertreiblich bewähren. Weim. H. St. Arch. 1750.

unwissenheit. vnwiszheit affectata ignorantia 15, 63.

unwürde. diner vnwirde dignacionis tue. Frankf. Stadtbibl. II 28.

unwürdischheit. vnwerdischeit dedignacionis 57.

unschlitt. unschlid vel unschuld adeps 115. unschlett oder ungel allerley rösel oder schmeer. Frankf. Arch. (Cassler Licentenliste) 1647 (Ungel = heutigen wett. hess. inschel. Vergl. Vilmar Id. 424).

Unterbrod vel unterzech merenda 112 (Zwischenbrod, Essen zwischen den Hauptmahlzeiten).

unterdecke. vnderdecke integumentum 57.

unterdemüthiglich. Ew. f. gn. wil die witwe sich unterdemutiglich untergeben haben. Weim. Ges. Arch. 1566.

unterdienstlich. mit vnterdienstlicher pitte. Bingelh. Akten 1637; E. gn. geben wir unterdinstlichen zu vernehmen. Weim. H. St. Arch. (Thüringen) 1674; (unterdienstlich ist überhaupt in der Canzleisprache des 17. u. 18. Jahrh. ein Höflichkeitswort = ergebenst etc.).

untereinsten. apostolische maj. verordnen untereinsten auch, dasz .. Weim. H. St. Arch. 1764.

unterenke. (enke Knecht beim Vieh:) grosser knecht, mittelknecht, unterenke. Weim. H. St. Arch. (Dresden) 1769.

unterfällig. adv. vnderfellichen interpolatim. Frankf. Stadtbibl. II 50.

unterfangen. die sich meiner verstorbenen seligen hausfrauen .. hinderlassenin farnus zu vnderfahen anmasset. Weim. Ges. Arch. 1569; das vnderfieng Moyses mit syme gebede. Frankf. Stadtbibl. II 26.

unterhaltung (Unterhalt:) wue das regement keyn weytter vnderhaltung hett, szo konde man den reichstagk nicht ausschreiben. Weim. Ges. Arch. 1523; (Erhaltung:) vnderhaltung fridens vndt rechtens. ib.

unterjährig. als legitimus administrator seiner beeder vnderjährigen kinder. Weim. H. St. A. (Rostock) 1559.

unterkauf. vnderkauff an ziene, kopper etc. ist dem rechenmeister befolen zu ratslaigen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1428.

unterknüpfsel. een vnderknopsel ascella 89.

unterlang. nd. vnderlank 56, nrh. vnderling, nl. vnder lange 109 mutuo. in irrungen vnnd gebrechen szo sich vnterlang gehalten zwischen dem .. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1527.

unterleitert interscalaris 57.

untermann. vnderman satelles 125.

untermischung. ane alle vndermischunge. Frankf. Stadtbibl. II 26.

untermittelig. nd. vndermiddelich intermedie 56.

unternehmen intercipere. im fahl aber, das es nicht beschehen oder vnser briefe filleicht vnther wegen vnthernomen weren. Frankf. Arch. 1542; (sich unternehmen:) sich des wercks weiter nicht vndernommen. Bingelh. Akten 1651.

unterpfändlich. haben dafür ihr gut Ober- und Mittelpölnitz underpfändlich eingesetzet. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1774.

untersäsze. seine bürgere, gebauren oder untersäszen. Frankf. Arch. 1434 (späte Copie); Kune Cappus, der dann unser undersesze zu Obern Espach gewest ist. ib. (Eppstein) 1451.

untersäszig. gegen ewerm undersessigen judden. Frankf. Arch. 1524; undersassige burgerin ib.

unterscheidig. vnderscheydig Frankf. Stadtbibl. II 50; nd. vnderscheydich 56 intercise, intermedius.

unterschlauf. wo sie ire vnderschleuffe gehabt. Frankf. Arch. (Cassel) 1559; wo die räuber ir underschleif gehabt. ib.; wir wollen ime zů gutten erscheinen, uff das ir ime allein ein hospitium unnd underschlauff bei euch vergunden vnnd gestatten. Frankf. Arch. (Würtemberg) 1567.

unterschlaufen. dann du weist, dz er vil sachenn mit Frantzen seligen vnd andern, die er gehawst vnnd vndersleufft, verwandt gewest. Weim. Ges. Arch. 1523; dasz sich etliche landferer in bettlersgestalt hin vnd wieder unterschleifen. Weim. H. St. Arch. 1540.

unterrede. *nachvolgends vff der stende bescheene* vntterrede *vnd handlung weitters vornemen lassen. Weim. Ges. Arch. 1522; zu weitter* vnterrede *hat er sich durch sin schreiben erboten. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1528; mit gedachtem heubtman des obbenenten walds halben* vntherrede *gehabtt. Tenneb. Amtsrechn. 1554; vor 14 tag weitere* vnterrede *gehaltten. Weim. H. St. Arch. 1651; nach vorher gepflogener* unterrede. *ib. 1682.*

unterreden. *wir wollen den eyd tun doch mit dem* vnderreden .. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1440.*

unterrichten. *haben wir uns vorsehen es weren E. l. durch den pfalzgrauischen houemeister des beschlusses vnd abschiedts* .. vnderricht. *Weim. Ges. Arch. 1521.*

unterrichtung. *sollen der stende botschafften den hungarischen vnd andern nachvolgende* vntterrichtung *thun. Weim. Ges. Arch. 1522; woe dan der stende gesandte aus der hungarischen, bohemischen vnd osterreichischen* vntterrichtung *so vill vor mercken, dasz* .. *ib.*

unterscheidenheit. vnderscheidenheyt *der gleibigen von den vnglaubigen. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

unterschneidig. *nd.* vndersnidich *intercise* 56.

unterschurtz *castula 64.*

untersetzen (*an die Stelle setzen* :) *wie woll* .. *ein kayr stathaltter, so der aus kranckheit oder ander ehafft not czurzeitt einen andern an sein stat czu* vnterseczen *hat. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522.*

untersetznis. vnderseczenisse *appodiamen* 8*.

untersitz (*Untersasse* :) *Drockleubss Hansz unserer gnedigen hern borger und* undersitz. *Frankf. A.* (*Butzbach*) *1501.*

untersprechen. *der rat hat sich* undersprochen *und vereyniget. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1425; hant* sich vndersprochen. *Frankf. Stadtbibl. II 18.*

untersichern. *nl.* vndersekern, vndersikeren *conspirare, confederare 99.*

unterstechen (*bestechen* :) *tzu unterstehen, dy rethe tzu* vnderstechen, *dadurch sie vermeinen iren herbrachten vncristliche gebrauch tzu erhalden. Weim. Ges. Arch. 1526.*

unterstehen. *vnd als man an dem riche* vnderstanden *hatte einen zoll uff dem Meine dasû zû erwerbin. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1400; wo etwas mith frevel vnd gewalt widder die geistlickeyt* vnderstanden *wurde. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1521; das er das gûth* vnderstanden *hat zeniessen. Überl. Akt. 16. Jahrh.; sie sollen* sich *allerhanndt vfsatz vnnd intrags* vnderstehen. *Frnkf. Arch. 1567; sin bruder Florianus* vnderstûnd sich *auss aignem frâuel des reichs Amsdorf* (*Nauclerus*) *1545; was die widderwertigen in den bestummen vnd sonst als Mentz, Wurtzburg, Bomberg etc.* sich vntherstehen *wolten, solchs ihren churf. gn. vntherthenigst antzutzeigen. Tenneb. Amtsrechn. 1542.*

unterstrecken. *er hat sich allezeit willig erpotten und* unterstrecket. *Frankf. Arch. 1454* (*Copie d. 16. Jahrh.*).

unterstützel. understuczel, vnderstoczil. *fulcitrum, obstentaculum* 57.

unterteidiger. vnderthedinger *126, nl.* vndertadiger *116 pacarius, pactor.*

unterthan. *obe der personen eine zu hant nit prister insint* .. *so sullent sie der gulde niht geniezen e sie prister werden wen sie sollent prister* underdan *haben, die die* .. *gulde* .. *verdienen also lange bis die forgenanten personen selbe prister werden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1332.*

unterthan *adj. ich Ayle Pardissin uwir furstlichin gnadin arme* vnderthane *witwan. Weim. Ges. Arch.* (*Erfurt*) *15. Saec.; vnsser* vnderthaner *Barthel Drachstedt. Weim. H. St. Arch.* (*Breitungen*) *1605.*

unterthänin. *unserer gnädigen herrschaften Hanaw* underthänin. *Frnkf. Arch.* (*Hanau*) *1569.*

untertrunk. .. *eymer hofbier, womit dann Sr ld. zufrieden seyn und zu ihrem bessern auskommen allen unnöthigen* untertrunk *bey den ihrigen zu verhüten* .. *wissen werden. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1662.*

unterwechseln. vnderweszlen 19, *nd.* onderwisselen 11, *85, nl.* vnderwislen *99 alternare.*

unterwechslung. vnderweszlung *alternatim* 19.

unterwegen (*unterwegs*). *zw Weymar vnd* untterwegenn. *Tenneb.Amtsrechn. 1525* (*Regel*).

unterweilen. vndertwylen *interdum,* vndert wylchen *quandoque. Frankf. Stadtbibl. II 50.*

unterwerbe. *wir han* underwerbe *virlorn 6 gulden an bosen gulden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1376.*

unterwerfen. vnderwerffen, *nd.* vnderwerpen *subjicere.*

unterwerflich. *vnns gleich einem fusschemel* unterwerflich *zu machen. Weim. H. St. Arch.* (*Gotha*) *1567.*

unterwürfig. *zuvor er sich dem burgerrecht* vnderwürffig *mache. Frankf. Arch. 1567.*

unterziehen. *so bald fraw Anna nach vnserm todte* sich *ihres widdumbss* vnterziehen *vndt gebrauchen würde. Weim. H. St. Arch.* (*Sonderburg*) *1654;* (*unterzeichnen, unterschreiben* :) .. *als solle einem* .. *magistrat* unterzogener *davon mit dem ersuchen die gebührende anzeige thun. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1777; so eben erhält* unterzogener *die nachricht. ib. 1788.*

untig. (*unten und unter wett.* onnich) *16. Jahrk. öfters. des Volckers garn, so* vndig *dem tennenholcz vff der seiten* ... *zugestelt gewesenn. Frankf. Arch. 1591.*

Urahn. vrenn 27, uuerano *Heinr. Summ. D, Symb. D, abauus.*

urähnlein. vrenlyn *68,* vrâle *115,* vrâni 20* *abauus.*

urhab. urhob *ader heft fermentum lib. syn. Dom. 1400.*

urkunde *n.* (*Johannes*) *der quam in* eyme urkunde, *das er gezugnusse gebe. Frankf. Stadtbibl. II 29;* (*urkund adv.* :) vrkhundt *dessen haben wier disse erkhantnis mitt vnsrer eygen hant underschriben. Frankf. Arch. 1546.*

urkunden. *ich Johann herr zu Elcz* .. urkhunde, *dass ich* .. *ib. 1642; wir* urkundten *und bekennen. ib.* (*Mainz*) *1718.*

urlaszgut (*Lehensgut mit verschiednen Freiheiten* :) *es ist ein freyes* arlaszguth *gewesen, darüber die besitzer ohne der sonst gewöhnlichen lehnsrestriction freye disposition gehabt. Dahero dann 1. der frühere besitzer dies gut von seiner frau ererbt, ohne dass sich von ihrer mitbelehnschaft etwas findet. Nachhero haben die fräuleins N. N., ob sie schon weder descedenten noch mitbelehnte gehabt, daselbe an meinen mann verkauft. Derselbe verkauft es an seine frau etc. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1764. Vgl. Schmidt Westerw. II. 286.*

urlauben (*Urlaub ertheilen* :) *ir wollet gemelten ewern werkmeister uns zu gnedigem gefallen* urlauben. *Frankf. Arch.* (*Cassel*) *1552.*

urlaug. *hd. nd.* orleige *109, 155, 152,* orlege 22, orlighe 23, orley 17, vrley 18, *nrh.* oerloch *152 gwerra.* vrloge *mit worten altricatio 74. Vgl. Schmeller-Frommann 1, 1459.*

ursachen. *man wurde anders* georsacht, *dass fehe in czutriben. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1501;* (*er hat*) *in in ein ewig verterben siner und siner kinder* geursacht. *ib.* (*Spangenberg*) *1514; das mich auch* vrsachet *churf. gn. yetso mit lengerer schrifft nit aufzuhalten. Weim. Ges. Arch.* (*Brüssel*) *1520; byn ich* vrsacht *wurden, gelt auffzunemen. ib. 16. Saec.; ist vns fast bedennklich, das wir andern stetten zum abfall sollen* geursacht *haben, aus welchem grunde aber kunnen wir bei uns nicht erachten. Frankf. Arch.* (*Helmstädt*) *1545.*

ursprung. *nd. nrh.* ur-sprunk, -spronck *152,* orsprunch 12, ore sprunge 17, ursprongk 21 *origo.*

urtheil (*fem.*). die *vermeint* urtheil *weist selbst auss, dass sie ohn vorgehenden rechtlichen process* .. *gefelt und aussgesprochen. Frankf. Arch. 1547.*

Usele. ozele *cinis, fauilla* 57. *Vergl. Schmeller-Frommann 1, 165.*

Utze. *nd.* vtze 22, ûtze 37 *bufo, rana. Brem. ns. Wb. 5, 128; Schmeller-Frommann 1, 55.*

W.

Wabe. die susze des honigsz o. der wapp var. wab fauus 64.

wabenlöchlein brisca 32.

Wabern (hin und hergehen:) so ist unser gutlich begern ir wullet ine uss sorgenn vnd ime keynns unguthenn gewartten, sunder zu ainer gelegenheydt hijn unnd widder ungeirret wabernn unnd handelnn lasszen. Frankf. A. (Kirchhain) 1506. Vgl. Kehrein 1, 435. Vilmar 435. (wetterauisch:) wēwern; Stalder 2, 425; Schm.idt West. Id. 323, 331.

waberung. ist gross webberung uss der stadt von frauwen und man in das here gewessen. Frankf. Arch. 1475.

Wachen 64, wachin 8 nicticare.

nrh. **wacher** nictator 132.

wachung. wachung 110, nrh. wakynghe nictatio, nicticatus 132, w. in burgen o. thurnen 110, nrh. wakinghe in tornen 132 arcubie (= excubie).

Wachholder. quagkolter, wegkolder Frnkf. Stadtbibl. II 25ᵇ juniperus, arciotida.

wachholderbaum. wachhulderbaum arciotida 17.

wachholderbeere. wachholderber archeotides lib. syn. Dom. 1400.

wachholderreisig, fleisch zu räuchern. Weim. Arch. (Regensburg) 1655.

Wachs. wahs 6, wasch 5, waz 17, nd. was, vas 23, nrh. wais 132 cera.

wachsgeld ceragium Ki.

wachsen. uuahsen 86, wechsen, wechszen, wychszen 110 cerare.

Wachsen 4, waschen 5, waszen oriri. dadurch die appellacion an E. f. gn. als richter ad quem gewachszen vnd devoluirt ist. Weim. H. St. Arch. (Speier) 1525; die weingartten sindt durch absterbenn .. seines vatters uff inne erstorben unnd gewachsen. Frankf. A. (Frankf.) 1542. — derhalben wir gegen ime in irrung gewachsen. Frankf. Arch. (Würzburg) 1555; dergleichen auch gemelts Hainrichs witbe vor dem koniglichen lantgerichtt vmb die guter .. in rechtfertigung gewachsen. Weim. Ges. Arch. 1553.

Wachtel s. o. **Quakel.** waychtel 19, wathtel 20, watel 49, nd. wachtel 11 ortygometra, quiscula.

wachtelngarn glutinabulum Frankf. Stadtbibl. II 54.

Wachteln? im ganczen furstenthumb Beyern seind durch offne vffgeschlagne mandata die bloder hossen vnd gewachtelte stiffel verspotten. Frankf. A. (Frankf.) 1556. Vgl. Fischart Binenkorb: gewachtelte stiefel.

Wackenstein. umb wackinsteyne zu dem wege. Frankf. Arch. (Frankf.) 1384.

Wacker agilis.

nrh. **wackerlich** agiliter 132.

hd. nrh. **wackerheit** agilitas 85, 132.

(Wade.) wadenrock subtalar 58. (vgl. subtalaris ein cleid bisz uff die ferszen 110ᵃ) zwene grae wadenrucke mit wiszem tuch gefudert. Frankf. Stadtbiblioth. (Einband v. Pred. bibl. 1910) Invent. 1459.

Waffe. wa-, wap-pen 1, 7, 65, 88, waphen 18, wafen 95, waffen 65, 88, wopen 3, 4, woffen 6, 125 arma.

waffenknecht. Heinrich Wafinknechte. Frnkf. A. (Frankf.) 1370.

waffenlich. das der pabst sein anhang .. in weflicher krigsrustung vnnd bewerb sein. Frankf. A. (Frankf.) 1546.

waffung. nd. wapynghe armatura 37, 116.

Waffel. wafel 68, 110ᵃ, hd. nrh. waffel 110, 132 gafrum, gafrarium, panis artopticius. nd. nrh. nolen vel wavelen 109, noelen vel waffelen 132 backen nebulare.

waffeleisen. nrh. eyn waffel yser gafrarium 132.

Wage. clev. wayge op den water ampulla 147.

Wage, woge libra.

wagkloben. der waagkloben oder loch im waagkengel agina. Ki.ᵃ

wagmeister. vnnser wagmeister soll vonn allenn vnd jedenn geantwortenn kupffernn vnnsernn zehenndenn nemen. Weim. H. St. Arch. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.

wagegeld. wagengeld von den wesselern. Frankf. Arch. (Frankf.) 1376.

wäglich. wegelich pensile 57.

wägunge. wegunge, scheidunge manechethel 57.

Wagen currus.

wagengeschirre. waingescherre elicinum 57.

wagenholz. (Holz zur Verfertigung von Wagen:) 10 gr. 6 new hell. Hans Wagner in der Aula vor wagenholtz. Tenneb. Amtsrechn. 1528.

wagenleis. wagen-leysz, -laysz, -layst 64ᵃ, -leyst 4, waigenlaisz 6, wanleysze, weynleysz 21 orbita, lirida. steine zu breiden in die waleisen (al. wanleisen) Frankf. Arch. (Frankf.) 1408 u. ö.

nd. **wagenlunze** orbita 56.

wagenseil antemne 4.

wagenspur. nd. wagenspor 11, nrh. wagenspair 132 orbita.

wagentrade. wegetrede 12, nd. eyn wagentrade lirida 56.

wagenweg. clev. waggenwech actus i. via apta curribus et iumentis Br. 147. Hieher wohl auch zu stellen: dry firtel plantzen lants, stossen vff denn fusspat vnd vnden vff den wagenweek. Frankf. Arch. (Frankf.) 1494.

wagner. nrh. waeghener agitator 132.

Wahl electio.

wählig (zur Wahl passend:) welchs Rodisz an widersprechen, der weblichst pass, daraus dem Turgken die ort, sein einbrechen gegen der christenheit am meysten gewent werden mag. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.

wählung. vmb welunge eines andern romischen koniges. Frankf. Arch. (Prag) 1440.

Wahle. nd. en wale, wael, nrh. waell 132 gallicus. gestern ist eyn Wahell anher von Venedigk komen, der zceygett an .. Weim. Ges Arch. (Nürnberg) 1522.

wahlisch. wallisch 4, welsch 6, walsze, welisch 21, nd. walsch 22 italicum. wals nusz carenon lib. syn. Dom. 1400, nd. wals sprake italicum 56.

welschland. walen- 5, 23, welsch- 134, wels-lant 12 Italia; daneben auch Walland gallia, ytalia 40.

Wahn. es ist alhie manigerlei rede, als solt E. curf. gn. mit harter schwerer krangkheytt beladen .. des ich, weyll sich E. curf. gn. schreiben so lange vorzcogen eynen schweren wan schepffett. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1520; vnd förcht in warheytt dasz .. hab nie keyn guten wan. ib. 1525.

wähnung. nd. waninge opinio 56.

Wahrleichnamstag. montag nach des heiligen warlichnamstag. Weim. Ges. Arch. (Leipzig) 1484.

wahrsager. warsager veredicus 55.

wahrsagervogel ambustanea auis Ki.

wahrsagig. warsagik veriloquus 58.

wahrschein. worschein vel gelichunge figura 9.

wahrlich. hd. werlich, nl. warleke 99 nempe.

wahrsam. die gelder in guter wahrsamb behalden. Frankf. Arch. (Hessen) 1631.

wahrsamheit. barsamheyt efficacia 34.

währlich. von den funf kelchen, die zwene sterckslen und werlichsten erhalten werden. Weim. Ges. Arch. (Torgau) 1540.

währen (gewähren:) czwischen den czweyn frawin dagin, alse man phacht pligt czu werne. Frankf. Arch. (Frankf.) 1329.

währbürge. haben wir ine zu guten unverscheydenlichen werpurgen geseczt die ersamen etc. Frankf. Arch. (Bamberg) 1477.

währzug. (vergl. Sanders d. Wb. 3, 1794ᶜ): sie sollen auch keinen gemeinen zugk, wehrzugk oder verlornen zugk ohne vorwissenn vnsers bergkambtmans thuen. Weim. H. St. Arch. (Henneb. Bergwerkordn.) 1566.

Waise orbus.

waischen. nd. weseken orfanus 56.

waisigkeit. weysekeit orbitas 8ᵇ.

Walfisch. amber walrat oder walfische lib. syn. Dom. 1400.

walschwein orca 140. Delphinus phocaena wird heute „meerschwein" genannt. Oken allg. Naturg. 7, 1070. Orca = Schwerdwal. ib. 1074.

Wall m. (Aufwallen beim Kochen) Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ.

Wald. nd. walt, waelt nemus 11. „auf dem Walde" in Thüringen heute noch „auf dem Thüringerwalde". der buchsenkugeln halb, welche auf dem walde durch die furleuthe verlhoren,

aber nach widderumb funden wurden. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (*Regel*).

waldachse. *vur eine* waldeaxe; *von eyner* waldeaxe *eyn ore daruff gemacht. Frankf. Arch* (*Frankf.*) *1448.*

waldförster. walfurster *nemophylax 125.*

waldmann. *virkouffet aber der* waltmann *von sime fûdere ein holtz oder zwei, also daz er daz fûder brichet, so sal er geben den slegeschatz selbe. Erfurter Weisth. her. v. Kirchhoff 1289* (*d. h. trennt er das Fuder, verkauft er das Holz einzeln*).

waldmaus. waltmus *cistella* 57.

waldmiethe. (*Kaufpreis des im Walde auf dem Platze wo es gefällt ist, verkauften Klafter oder Malterholzes oder der Blochbäume, welcher an die Forstkasse gezahlt wurde — der ursprüngliche Kaufpreis dem Forstbesitzer gegenüber, abgesehen von allen Unkosten der Fällung und Abfuhr. In diesem Sinne ist das Wort heute noch in Thüringen gebräuchlich.*) *eynname vor klafterholtz, ye von 1 klafter 2 gr. zu* waltmiedt *gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1542; von 10 klaftern* waldmiedt, *von 16 malter holtz* waldmiet, waltmiedt *von 2 blochbaumen, vor 2 blochbeume* waltmiedt. *ib. 1542* (*Regel*).

waldrode. *im Ilmenauer forste ausserhalb dem stadtweichbild theils ganz nahe, theils etwas entfernter liegen einige blössen, wo der wald ausgerodet ist, theils artfeld, theils wiesen, welche sämtlich den namen* Waldrotte *führen. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1815.*

waldstroh *Frisch, Vogel,* waltstroh *Ki. gallium.*

waldtaube. walddube *palumbus 68.*

waldwacke. (*Felsstein als Grenzstein:*) *es ergab sich, dass die grenzsteine theils nur in* waldwacken *bestanden. Weim. H. St. Arch.* (*Ilmenau*) *1795.*

waldzins. *Abgabe behufs specieller Benutzung des Waldes. 48 gr. die reyffschneyder von der Langenwieszen zu* Walt Zinsz *gegeben. Tenneb. Amtsrechn. 1554; 27 gr. vor 9 karn* reyffstebe *hat der reyffschneyder zu* waltzins *gegeben. ib. 1554* (*Regel*).

Walgen (*Eckel empfinden*) *s. Schiller-Lübben 5, 579; Brem. ns. Wb. 5, 172.*

walgern. wolgern *vel Spigen nauseare* 5.

walgerung. *nd.* walgeringe *nausea* 56.

walgung. *nl.* walginge *nausea 116.*

Wallen. *daz wallent mer, daz ist so verprennet von der sunne daz ez* wellet, *als ein chezzel. Lucid.* (*Weim. Bibl.*) *14. Saec.*

wallung. wellinge *coctio 85.*

Walt (*Gewalt:*) *nd. mit* walt *to dringhen arcessire* 22.

waltsacher. *auch burgermeister vnd rathe der stadt Eysennach als verschriben vnnd verhafft* waltsacher. *Weim. Ges. Arch.* (*Weimar*) *1522.*

waltig. *hd. nd.* weldich *77,* woldich *22ᵇ potens. nl.* weldeke *abunde 99.*

wältigen. *weil sie das eis nicht* weldigen *können. Weim. H. St. Arch.* (*Ilmenau*) *1789.*

Wälzen. weltzen *estuare 69 Mrg.*

wälzern. *tzu hauff* weltzern *conuoluere* 19.

Wamp *ventricus* 55.

Wams. *hd. nd.* wammes, wammes 6, wammusz 7, wamwasz *74 bombatium.*

Wamstler. *die* wamstler, *kornmotter. Frankf. Stadtbibl. II 18.*

(Wand *Gewand*).

wandmacher. *nd.* wantmeker *pannifex* 56.

wandschneider. *nd.* wand snyder *scissor* 37.

Wand. *wo deines nachbarn* wandt *brennet, ist dir wol auffzusehen. Weim. Ges. Arch. 1522.*

wandkissen. wantchusse *clamis vel ceruical* 55.

wandlaus. wantlusz *cimex Frankf. Stadtbibl. II 54.*

wandwurf. *nd.* wantworp *cecula* 11 *verschr. für* handwurf?

Wandeln *emendare* 38. *swenne die burger dunket, daz sich die phenninge* wandiln *an der wizze und an der swerde. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289.*

wandelhut 7, 30, 33 *galerus.*

wandelbar. (*nicht sesshaft:*) *dem gemeinen hanntirenden vnnd werbenden man vnd ander* wandelbar *lewt. Weim. Ges. A. 1524.* — (*schadhaft:*) *so im denn der schacht* wandelbar *wirt, kann er nit haben zcuhelffenn so müsz eynn schacht eingheenn. Weim. Ges. Arch.* (*Freiberg*) *15. Saec.; dass das rathhaus hin und wieder* wandelbar. *Weim. H. St. Arch.* (*Buttstädt*) *1658.*

wandelig. (*wandelbar:*) wendelich *glücke. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵃ.*

wandler. *nd.* wendeler *ambulator* 11.

wandlung. *personen gudes lebens unde ersamer* wandelunge. *Frankf. Arch. 1382.* — (*im jurist. Sinne:*) *de areis et super domibus, de quibus Domino nostro Wormat. episcopo jus quod wlgariter dicitur* wandelunge *non est dari consuetum. Baur hess. Urkk.* (*Worms*) *1297.*

Wandern. (*ein meistersohn:*) *er soll auch ebenso lange als ein fremder auf dem handwerk* gewandert *und gearbeitet haben. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1745.*

wanderschuh *cothurnus Vogel.*

wanderlich *peregre 68.*

Wange. *und was hie oben von ingeraib inn sonderhait nit gemeldet ist, als ochsen und kuemeuler,* wänger, *sülczen und dergleichen mag man wie von alter her von der hand verkauffen. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1546.*

(Wankel.) wankelmüthig. *nd.* wenkelmutig *mutabundus* 57.

wankeln. wankelen *100*, wanckeln *126 labefactare, labare, nutare.*

Wannenweher. wannenwäher, wandwäher *tinnunculus Vogel. Vergl.* wannenweher = *falco tinnunculus Thurmfalcke Oken allg. Naturg. 7, 129.*

Wannenher. *nd.* wenteher *hactenus* 56.

Wanst 5, wonst 18, wainst 6, wenst 57 *omasium, omasum.*

Wanze *cimex.*

wantzendill *coriandrum 145.*

(Wär = wer *Mann.*) werwolff 3, weir- 6, ber- *4* -wolff *anthropofagi.*

Waregengel. warchengil *84,* warchongil *Gl. trev.*, warchelgel *54*, warkengel *87*, 40, worthengil *117*, wart-keng'il, -gengil *Heinr. Summ. D*,. -gengel 8ᵃ *curruca, cruricula.*

Wardein. *bei vnserm* waradin *auff dem Schneeberg. Weim. Ges. Arch. 1525.*

Warm *calidus.*

wärme. wirme *caliditas 75.*

warmheit *caliditas* 6.

Warte. *nl.* woorte *anetarius Kil. vgl. Brem. ns. Wb. 5, 199.*

Warten. *dass ich* des tages warten *wil. Frankf. A.* (*Reifenberg*) *1410; man sal* des tages warten *gein Franckfurt. ib.* (*Frankf.*) *1428;* — *auch sol nyemant .. dem andern teile* keynes argen warten. *Reichstagsakten 1, 405. 1377.* — (*erwarten:*) *dadurch ich befynde, wie gar elend vnd verlassen ich bin vnd nyrgent her eyn eynigen trost zu* warten *noch zu hoffen weis. Weim. Ges. Arch. 1547.*

Warze. wartz *66, 151*, wercz 2, *nd.* warte, wart, waerte, wratte *verruca.*

warzel. warzil 9, warzel 3, worczel 18, *nd.* wartel 57 *verruca, cubera* (= *tubera?*)

warzig. warczig *151*, warczicht, warzecht *151*, *nd.* wartich *impetiginosus.*

Wasche (*paschah*). *das auch des Turckenn furhaben sein muss, ob er gleich nur seine* waschen *vnd sein volck geschickt hat, die deutssche nation anzugreiffen. Weim. Ges. Arch. 1522.*

Waschen *lavare. hd. nd.* waschen 22ᵃ, 74, waschen 37 *garrulare. Hieher:* watschen *curare 74. Vergl. Schiller-Lübben 4, 617.*

waschfass. weschfas *labellum, labrum* 40.

wäscher (*Schwätzer?*) *das er Nn. einen* wescher *gescholten. Bing. Akten 1605.*

waschhafftig *futilis Vogel.*

wäschin. *hd.* weszin, *nl.* weschin *74 lotrix.*

wäscherin. waseherin 1, *116*, wesch-, wess-, wesz-erin *lotrix.*

wäscherschе. wesserse 20, *nl.* weszersze *116*, *nd. nrh.* weschersche 22, *132 lotrix.*

Wasen. wasum 12, was-em, -sem 5, -en, *hd. nd.* wase, was *64ᵃ, 76*, wasz *64ᵇ, 94 cespes. Kehrein 1, 439, Vilmar 442.*

Wasse. wessi *121*, *clev.* wate *147*, *nl.* waet *107 acumen.*

wassig. *nl.* watich *acialis 107.*

Wassig *aqua. nachdem zu dieszer zeit gewyttersz halben die* wässer *nit zu bawhen oder zu faren sinde. Frankf. Arch. 1474.*

wasserbauch. wasserpauch *aqualiculus 74.*

wasserbirn *pirum bergomium Pomey ind. univ.*

wasserblau. wasserblaw *cymatilis 114. Oken allg. Naturg. 3, 2678.*

wasserbruch. *clev.* waterbroick *abluuio 147.*

wasserbütte. *eyn* wesserbode, *eyn* wasserbude *alueolus. Frankf. Stadtbibl. II 54.*

wasserduche, wasserduch *aquagium 65.*

wasseresel *onolixa 74, 75.*
wasserfass. wasservass *capis 88.*
wasserfuhr *lixa* 56.
wassergang. *nd.* water-ganck, -gang, -gan 13 *aquagium.*
wassergewitter. *so machet er (Mercurius) gros* wassergewitter *in dem mer. Frankf. Stadtbibl. III 25'.*
wassergrube. *nrh.* watergroeve *aquagium 132.*
wasserhenn *anas 75.*
wasserhuhn. wasserhon 13, *nd. nrh.* waterhon 22, waterhoen *97 anas, larus.*
wasserirrung. wassir errunge *invium* 57.
wasserkanne. wasserkantel *vt in altari: ampulla 64, 75.*
wasserkaste (= wassercastell) *castellum Agr.*
wasserkrug. *nd.* water cruke *idria* 56.
wasserminz. wassermyncz *balsamita, almenesi lib. syn. Dom. 1100.*
wassersüchtig. *nd.* watersuchtich *intercutaneus* 56.
wasserteufel. *nd.* wasser teuffel *nympha* 56.
wasserweide. wasserweyd *oder bergweyd siler Virg. 1605.*
wasserwinde. wazerwinda *haustrum Heinr. Summ. Fr.*
wässerer. weszerer 8, wasserer *74 aquarius.*
wässericht. wasserecht *araneum* 58, 5 (= *areneum i. aquosum*).
wässerig *68,* waszerich 19, *nd.* waterich 11 *laterosus (latex), idrius. nd.* waterich *blot flegma 74. das* wasserige *im geblůth phlegma Vogel.*
wässerigkeit. wasserigheit *illuuio* 8.
wässerlich. wasserlich, weszerlich 19 *aquosus, aquaticus. ein* wesserlich *wetter mit winde. Frankf. Stadtbibl. III 25'.*
wässern *134, nd.* we-, wet-teren *adaquare.*
wasserschaft. *nl. een* waterscap *vadum 108.*
wasserkraus. wasserkruesz *o. eymer aqualis 125.*
wasserleite. *clev.* waterleyde *colimbus 147.*
wasserlinse *Ki.* wasser linsen *agnus, epiteron? lib. syn. Dom. 1100. Heute: lemna.*
wassermelle. *nd. eyn* watermelige *ipa* 56. (= *Wassersuppe) s. Schiller-Lübben 5, 115.*
wassermohn. wasser mahen *nenuphar 143.*
wassernuss. wazzernusz *carectum lib. syn. Dom. 1100. Vgl. trapa natans. Oken allg. Naturg. 3,*
wasserpfeife. *nd.* waterpipe *aquagium 89. Vgl. Vilmar kurh. Id. 302 s. v.* pipe 2.
wasserschiff. wasserschiffelin *alueolus 48.* (schiff = *Küchengeschirr zum Aufbewahren von Wasser, vgl. Sanders Wb. 3, 925'.*
wasserschlaufe (*Kufe zum Beibringen des Wassers*). *Weim. H. St. Arch. (Ilmenau) 1714.*
wasserschuss. waszer-schusz *74,* -schus 1, 3 *catarrhacta.*
wasserschütte. *nd.* waterschutte *catarrhacta* 22, 23.
wassersimede. wasser semde *74, lib. syn. Dom. 1100 flammula, alga, holli (i. narcissus).*
wassersinger *idraulicus* 9.
wasserstein. *fur einen* wassirstein *uff den nuwen kranen. Frnkf. A. (Frankf.) 1396.*
wassersteltze. wassersteltz *126,* waszir- *104,* wasser- *95, nd.* water-stelze *104,* -steltz *141 capula, albicula, idrox, cinclus (auis).*
nl. **Wastel** *99,* wastelle *vel* coecke *108 liba.*
Wat *vestis.*
watmann. watmann *pannicida 35.*
watsack 1, 23, *hd. nd.* was- 22, wot- 17 -sack *saramantica. 1 ledder* wattsack *vnd fleisch. Weim. H. St. Arch. (Reinhardsbrunn) 1567; der eyn* wath-, wat-sack, wayt sag *(153) tregt admissarius.*
watsäcker. watsecker *admissarius* 18.
wäten. gewedit *mit wissem gewande. Frankf. Stadtbibl. II 50.*
Watschen *cusare 74.*
Watte *sarcina* 57.
Waube *oder farberöthe Frankf. A. (Cassler Licentenliste) 1647.*
Weben *texere.*
webebaum. weybe-, weppe-baum *121, Sum. liciatorium.*
webescheere. webeschere *panusus* 17.
weber *textor.*
weberkam *m.* weberkamp *radius* 1.
Wechel. wechil, wecheler *auis flammeola Voc. vrat.*
Wechsel. *nd. eyn* wessele 22 *antisma.*
wechselbank. wechsel- 6, *6,* weszel-, wesel- 17, -banck *6,* -bancke 17, -bang 6 *antisma.*

wechseln. *das gut hatte wyr* gewechselt *zu deme selben clostere vmme ander gut. Weim. H. St. Arch. 1350. — so vermag der jäger dass thier nicht zu spühren undt gewahr zu werden, wo hin oder her es* wechselt. *Weim. H. St. A. (Weimar) 1707.*
wechsler. *nd.* wisler *mutator* 56.
Week. wechghe *simila* 38.
Wekkefrass *Eigenname Weim. H. St. Arch. (Bergsulza) 1704.*
Weegell *Eigenname, Abkürzung von* Rebecca. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1574 und noch heute.*
Wede. (*Schwemme z. B. auf dem Rossmarkte zu Frankfurt:*) *rechenmeister sollen mit der* wede *zufegen, dass beste thun. Frnkf. Arch. (Frankf.) 1502; die* wede *zu Bonemes zu machen befelen. ib.*
Wedel. wadil *104,* wadel, wedel *110,* weddel 7, widdel 19, wedelchin *flabellum.*
Weg. *Mundartlich (z. B. wetterauisch) noch heute oft Femininum. das . . meine gnedigs frewchin junckfer in kurtz in ander* wege *fulle versorget werden. Weim. Ges. Arch. 1531; das doctor Hieronymus vnd ich vns vff* der wege *vnderredt. Frankf. Arch. (Nürnberg) 1541; vff* der wege *gegen Franckfurdt zu. Frankf. Arch. (Frankf.) 1562.*
wegblatt. *nd.* wegebleder *plantago* 56.
wegbreite. wegebreiti *arnoglossa Dom. bibl. f. 45.*
wegdistel. wegedisteln, *wassernüsse tribullus Vogel.*
weggeld. *item der pförtner soll wissen, dass ein unterschiedt mit zoll vnd* weggelt *ist. Den soll fordert man von den gutern vnd das* weggeld *von pferden vnd geschirr vnd ist desz* weggelts *niemandts frey, denn die bürger. Frankf. Arch. (Frankf.) 1630.*
weggelder. *zcolnner, zcollknecht ader* weggelter. *Frnkf. A. (Frankf.) 1506.*
wegweis. wegwisse *ambubeia 144.*
wegegras *centinodia lib. syn. Dom. 1100.*
wegelagen. *wer dem andern* wegelaigt *umb argh offgewalt. Köln. Stadtrecht 15. Jahrh.*
wegelagern. *der kirchner zu Heynendorff, welcher den pfarrer zu Gaberndorff* gewegelagert *vnd jemerlich verwundet hat. Weim. Ges. Arch. 1549.*
wegelugen. *so heymlich vff ine, Heinrichen* gewegelugt *haben. Frnkf. A. (Frankf.) 1536 (verschrieben für* gewegelagt*?).*
wegelänge. *4 morgen, ein* wegeleng *am hegewegk. Bing. Akten 1572; die* wegelenge *ane den hern von Hertzenhayne hinaben. ib.*
wegelausen. *er ist solcher strassenreuberey mitthailhafftig vnd hat vff vnsere personn* gewegelaust. *Frankf. Arch. 1585; vff vnsern gn. fursten vnd hern zu* wegelausen. *ib. (Hessen) 1595 und öfter.*
wegespeise. wege spisze *itinerarium* 57.
wegestein. *14 karn vol botinheimer* wegestein. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1396; 1 huffen* wegestein. *ib. 1402.*
wegetritt. wegetret *centinodia lib. syn. Dom. 1100.*
wegewart *ambubeia 144. Heute die* wegwarte *cichorium s. Oken allg. Naturg. III 723.*
(**weg** = *hinweg.*) **wegleyden** *abigere* 8'.
wegtreibung. *, hd. nrh.* wechdryuynghe *abactus 83, 132.*
Wegen *mouere* 1, 9, 20. *Brem. ns. Wb. 5, 219.*
wegig. *er hat etliche vnnsere hauptleut vnd burger* wegig *gemacht, an sich gezogen vnnd gelt auff die hanndt gegeben. Frankf. Arch. (Frankf.) 1546.*
weglichheit. *so sol man an vohen, waz man wil mit* wegelicheit *vollebringen. Frankf. Stadtbibl. III 25'.*
wegunge. *der luft* wegunge *Frankf. Stadtbibl. III 25'.*
wegemiethe (*Abgabe an Getreide, von einer Anzahl thüringischen Dörfern dem Forstamte entrichtet für Abführung des Holzbedarfes auf herrschaftlichen Waldwegen*). *4 malter erffurts, 3 viertel erffurts, 2 viertel gotisch mosz korns zu Sonthaussen im ambt an* wegemieth *empfangen. Tenneb. Amtsrechn. 1542; 4 malter erffurts, 4 viertel erffurts, 1 viertel gotisch vnd 2 mels gotisch mosz habern zu Walwingkel an* wegemiedt *eingenhommen. ib.; summa summarum alles korns einname an vorrott vnd* wegemit *ib. 1528 (Regel).*
wegemiethhaber. (*Hafer, als Wegemiethe entrichtet:*) wegemithabernn. *Tenneb. Amtsrechn. 1525;* wegemietthabernn. *ib. 1535 (Regel).*
wegemiethkorn. (*Roggen als Wegemiethe:*) wegemitkorna *Tenneb. Amtsrechn. 1525;* wegemittkorn; wegemiettkornn *1535 (Regel).*
wegerich. *spiczig* wegrich *lib. syn. Dom. 1100.*

wegescheide. ein wege scheide, wegscheid 3, ein weich schyd 134, nrh. wechgescheyt 132, nl. nd. wegeschede 23, 89 compitum.
wegwart cichorium 74.
Wehatzen (daneben lehatzen) hinnire 45.
Wehe (Tortur:) nach dem Gomprecht judde etliche misshendel begangen vnd erkant hait, inen witer mit wehe fragen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1506.
wehthum. wa schwach vnd kranck grosz wehtumb hete. Weim. H. St. Arch. (Henneberg) 1590 (Lied).
Wehel. wegel 38, weyer G. voc. flabellum.
weherlein. wayerle 126 flabellum.
Wehr (wasserstauender Querdamm:) dasz were zu Redelnheim. Frankf. A. (Frankf.) 1502; 40 gr. der Moller zu Teittlebenn vor 4 buchen baum zum wher. Tenneb. Amtsrechn. 1528.
Wehren. vnde seczin vnde werin sie dar yn vnde redin sie des alles alse vor beschribin sted sû werin jar vnd tag. Weim. H. St. Arch. (Völkersh.) 1365; wer es das yeman vff vnsze stedte .. dienen oder sie schedigen wollent, das das die vorgen. waltsteide weren und wenden sollent. Frankf. A. (Frankf.) 1385. — der sich zu Mencze neret vnd weret. Frankf. Stadtbibl. II 48.
wehrheft (Griff an einer Waffe:) 4 vergullte wehrhefft, so meister Jacoben Sorgken messerschmitt gehorig. Frnkf. Arch. 15. Saec.
Weib femina.
weibsbild. ob das weibspilde etwas vnderstehen welt. Weim. Ges. Arch. 1523.
weibhüfte. wiphuft femen 57.
weibfreund. weibefrunt vel magk affinis 58ᵃ.
weibezieler. blint weibeczeiler palpo 57.
nd. **weiberlust** malacia 56.
weibersessel. 1 weiberseszel mit roth leder überczogen. Frankf. A. (Frankf.) 1651; 2 geflochtene weiberseszel. ib.
weibsperson. er hat gegen weibspersonen ein ärgerlich leben geführt. Frankf. Arch. (Mainz) 1718.
weibung. wibunge effeminatio 5ᵃ.
Weibel. wybel 9, weibel 58, webil 57, nd. wenel 11 scarrabeus, scrabo, crabro.
Weichen cedere. derohalb er uff die frieheit gewichen sie. Frankf. Arch. (Kirchhain) 1506; (da das kriegsvolk) do got vor sey eyn schlacht vorloren oder aber hinder sich weichen musten. Weim. Ges. Arch. 1522.
Weich. nd. wek maken vel smode maken liquescere 56.
weiche. weichi imbecillitas 127.
weiche. waych 111, die wayche 76 ilia.
weichigheit. weychigkeit lenimen 65.
Weichbild. hd. nd. wych- 12, wic- 12, 14, 22, 23 -belde oppidum, astu.
Weide pabulum Mss. mog.
weidgang. weydgang vel allment pascua 126.
weidblotz (Weidmesser:) eyn weyde blocz vor 1 fl. 3 gr. Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1570; ein spiess vor 12 gr., ein weyde plocz vor 7 gr., zwo pulverpflaschen vor 8 gr. ib.
weidlaut, naseweis ist der Teckel immer. Moderne Jagdausdrücke.
weidspiesz. waidspiecz venabulum 55.
weidwerk. sie hant verfugen lassen, das die vorgenanten fischer nach irem weidewerg gefaren und gefischen mogen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1447; die fischer sagen das sie von alder lenger dan imand gedencken moge, ire weidwerg mit fischen und iszbrechen .. getriben. ib. 1443.
weideleute. dann von den weydeluden die fische also balde hinder sich gefort werden. Frankf. A. (Frankf.) 1450.
weidlich. weiden- 68, weyde-, wayde-, weyd-lich 152, weidellich 20 habilis, elegans.
weidner 135, nl. waadner 116 parazonium (= periz.)
Weide. weyte sandix 56.
weiden. 2 weidene stühl Frankf. Arch. (Frankf.) 1651.
weidicht. widich salitum. das wydach vor Sassenhusen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1501.
weidling Dasyp., 36, 68, 69 linter, barca. Stalder 2, 442.
weidnei. mit des vorgemelten stiffts Maintz regalia, lehen, geistlichen vnd weltlichen — ertzten, bergwerckhen, wildbannen, weydtneyen, hoch vnd nidergerichten, zwingen, bännen. Frankf. Arch. (Wien) 1660. (Vgl. die Nebenf. zu weiden: waidnen pascere 88).
weidner pabulator 74. — weidmesser: der jung hab ime sein däschen mit einem weidner uffgebrochen. Frankf. A. (Butzbach) 1569.

nd. **weidung** alimentum 56.
Weiffen cathelare 2. Vgl. Vilmar 444.
weifhaspel. eyn weyffhaspil gerodium 5ᵇ.
Weihbrunnen. wichbrunne aspersorium 75.
weihrauch. wiss wirouch al kobon. lib. syn. Dom. 1100; rot wyroch incensum rubeum. ib.
weihrauchbüchse. wirauch-busse 17, -byᵉsce 5ᵇ, weyerach pügse 3, weyroch beisze 13 acerra.
weihrauchfass. wirauchvasze. wirach wasz 21, wireck vat 22 acerra, vas.
weihrauchen. nl. wiroken adolere 99.
weihwasser. wihe- 6, 7, wich- 5ᵃᵇ, 76, wyech- 18 -wasser, nd. wige-, wigh-water aqua benedicta.
Weile. gott hat meinen lieben jungker Seb. v. Kralugk von diesem jamerthall neulicher weyll abgefordert. Weim. Ges. Arch. 1547.
weiland. weilandig. der weilandige amtsschreiber. Weim. H. St. A. (Wien) 1759.
Wein. win, wine, wijn vinum.
weinbeere. hd. nd. wyn-, win-, hd. wein-bere uua. trucken weinper uua passa 74.
weinberast. weinperast palmita 74.
weinbeerkorn. weynberkorn acinus 66, 134. winberkerner arilli lib. syn. Dom. 1100.
weinbube. clev. wijnboeue histrio 147.
weinflecke (Stücke Land, worauf Wein gebaut wird:) Kerstan Bolthenner zw Waltersshauszen hat Georgen Bolthener daselbst een weynflecke verkaufft vor 4 alt schogk. Tenneb. Amtsrechn. 1535; ein weynflecke abgekaufft. ib. (Regel).
weingartblatt. wingartblat acinus 12. (plur.:) wyngartzbladen 73, wyngartsbletter Gl. m. Meg. abastra (i. folia vitis).
weingeländer. winglander vel winglender falanga 75.
weinkarst bipalium 125.
weinkauf (Aufgeld bei einem Vertrag oder bei vertragsmässigen Arbeit:) 7 gr. dem mewrer zu wingkauf geben. Tenneb. Amtsrechn. 1542; dem zimmermanne zu weynkauff gegeben. ib. 1542.
weinknecht. ynnemen von winknechtin. Frnkf. A. (Frankf.) 1376.
weinkrause. weinkrausz cululus 114.
weinkundig. weynkyndiger, wynkündgier 64 abstemius (i. vino parcens).
weinmeister Weim. H. St. A. (Weimar) 1602.
weinrebast palmita 74.
weinsaufung. winsuffung bachatio 65.
weinschale. nd. eyn wynscale scalum 37.
weinschank. Martin Gebhardt weinschank. Frankf. Arch. (Frankf.) 1618 (= Weinschenk).
weinschneider. wyn snyder putator 57.
weinseger. wynseger, olleyer, wollenkeyffer. Frnkf. Stadtbibl. II 48.
weinsticher. das ynnemen von winstichern. Frankf. A. (Frankf.) 1376.
weintrichter. weintrachter 52, eyn wine drichter 17, winedrechter 8 scalum, scalinus, scalco.
weinzäpfer. nl. wintappre 99, nd. wintepper 11, 23, nrh. wintzepper 152 caupo. Daneben hd. winzephner 7.
weinen (mit Wein versehen:) unsze burger, die sich jarlich czu Hochkeym gepleget han zu wynen. Frankf. Arch. 1463.
Weine. nd. en wene egillopa 11.
weinen. Rachel die weinete ire kint. Frankf. Stadtbibl. II 29.
weinbar. wainbar flebilis 88.
weinendig. weynendig 5, 135, weynidik 21, hd. nd. wenendich 6, 23 gemebundus, lugubris.
weinig. weynig 18, weyniger 17, nd. wenich, wanich 11, 6, weignig 56 gemebundus, lugubris, lugosus — egillopicus.
weinlich. weynlich 20, wenlich 57, nd. wenlik 56 lacrimabilis, lugubris.
weinung. weynung planctus 20, 110.
Weise. mascul.: auch sol von beiden teilen nyemant umb dheinerley sache ... dem andern teyle keynes argen warten .. in keiner weiss one geverde. Reichstagsakten herausg. v. Weizsäcker 1, 190. 36 (1377).
Weisel. weysel 66, 74, daneben weyser 3, w. der ymen 134 apiaster.
Weisen. die vormunden aber wollen sich von ihrem vornehmen nicht weisen lassen. Weim. H. St. A. (Samml. 85); als die Horluff (Flussname) in burggraben geweist worden. Bing. Akten 1596.

Weisbot. weiszbott *apparitor 112.*
(Weisz.) weiszigkeit. weissikeit *albedo 4.*
Weit. wiet 12, wijt, weyt, *nd.* wit *amplus.*
weitabgesessenheit. *der aus* weitabgesessenheit *meines brudern verursachte verzug. Weim. H. St. Arch. 1655.*
weitläufigkeit. *eher diese ding, die beschwerung vnd* weitleuftigkait *erraicht. Weim. Ges. Arch. 1525.*
weitläufiglich. *vnnd soll mich nymants verdenken, das ich zu besterckung des wiedersyns allerhandt jura* weittlauffiglich *angezogen. Frankf. Arch. 1567.*
weitigkeit. weytekeyt *amplitudo 5ᵇ,* 18.
weytung *amplitudo 4.*
Weitzen. waisz *camech (triticum) lib. syn. Dom. 1100. als die becker pitten, ine* den waitz *hie zwuschen mess auff 22 sch. zubacken zutzulassen, in ansehenn, das sie den firnen* waitz *dewr kauffen muessen vnd der new* waitz *sich nit wole backen laesz. Frankf. Arch. (Frankf.) 1555; 12 scheffel gersten vnd* weutzen. *Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1612.*
weitzenbäck. *der* weyszbecke *zu Farnroda. Tenneb. Amtsrechn. 1528; Casper* weyszbecke. *ib. 1534 (Regel).*
weitzenbrot. weyssenbrot *panis triticeus 64.*
weitzenkleie. waiszencleyb *cantabrum lib. syn. Dom. 1100. Über die Form* kleib *neben* kleie *s. Grimm Wb. 5, 1084.*
(Welich) welichheit *qualitas* 29.
Welf *daneben* **welfer,** welffer *75, Frankf. Stadtbibl. II 26, nd. nl. en* welpen 22, *99 catulus, belua. der lewen* welffer *catuli leonum ib.*
welfchen. welfgin *catulus 5ᵇ.*
welferchen. welfrigen *catulus* 3.
Welk. welck 5, 23, welick *74,* willig 18 werden *macere.*
welken. swelchen *macere 74.*
welkheit. *nd.* welcheit, walcheit *macies.*
Welle 8, 23, wille 9, wolle 16 *impendibulum. (Radewelle, Holzcylinder, um den sich ein Wasserrad dreht:) 21 gr. Franz Kesseler zu Eysenach vor 4* weln *zum eysen hamer. Tenneb. Amtsrechn. 1528.*
wellbaum. welbom *zur mülen. Frankf. A. (Frankf.) 1545.*
wellblock. wellebloc *117,* walploch *114 cylindrum.*
wellstein. wellistein *121, Sum. cylindrum.*
Welt *mundus.*
weltverschmäher. *ein* welt vor smeer *ecclesiasticus* 27.
weltklügling. *es sagen ettich* weltklügling. *Weim. Bibl. (Ambach) 1543; obschon ir gewissen fast durch* weltklügling *vnd schreier getröstet wirt. ib.*
weltlich. *clev.* wyltlick *palanter 147.*
weltlichkeit. *clev.* werltlichkeit *mundialitas 147.*
Wendehoch. *3 grosz vur 2* wendehoch *uff die brogken. Frankf. Arch. 1396.*
wendelbaum *eines webers insubula Ki.*
wendelholz. *hatt ein* wendelholtz *in die keller gemacht. Bingelh. Akten 1605.*
wendelstein. *hd. nd.* windelstehen 17 *etc. hd.* wendili- *117,* wendel- 18, *67 Mrg.* -stein *coclea.*
wendlich *(wandelbar:)* wendelich *glücke. Frankf. Stadtbibl. II 25ᵇ.*
wenden. in *daz han ich den sin* gewant. *Leipz. Hs. (Veterbuch) 12. Jahrh. — (etwas verwenden:) wir haben sie ad pios usus* gewendet. *Frankf. Arch. (Marburg) 1555; (verwenden:) sie aber habenns darbei nicht* winden *lassen. Frankf. A. (Frankf.) 1585.*
wendig. *dasz ich mein intent* wendigk *zu machen gemüssigt. Weim. H. St. Arch. (Marksuhl) 1594.*
Wenig. *es seyntt auch ecslich kauffleutt von Ungernn yn* wenigk *tagen anherkomen. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1522.*
Wepe *arbutum.*
eyn **wepeken** *arbutus (fructus)* 45.
Wepf. wepff *64,* wep *110 licium.*
wepfel. webbel 17, wefel 1, 13, *76 licium.*
Wer, was. *her si ritter, kneht burgere odir* waz *mannis her si. Frankf. A. (Frankf.) 1518; die erkhantnusz, sie gefall in* wasz *wege sie wolle. Frankf. A. 1545.*
was *adj.* waszer *gestalt ahn E. f. gn. wir arme leuthe beschwerung halben supplicirtt haben. Weim. Ges. Arch. (Herbsleben) 1559; werden sich zu entsinnen wissen,* waser *gestalt .. ich noch hinderstelliger besoldung halber .. ansuchung gethan. ib. (Gotha) 1570; ich habe daraus verstanden,* wasser *gestalt .. er vermerkte, etc. Frankf. Arch. (Dresden) 1613.*
waserley *qualis Vogel. es ist genugsamlich bekant, in* waszerley *stant vnnd weg es zwyschenn pfarher und dem capittel .. gestandenn hatt. Frankf. Arch. 1515; in* waserley *weg es wölle. Frankf. Arch. (Frankf.) 1568.*
Werben. werffen 1, *nrh.* weruen *97 negociari. eyn yeglicher kauff- vnd* werbender *man, so grosz oder klain kauff hendel oder chramerey treyben. Weim. Ges. Arch. 1522; das* werbende *geld, so auf zinsen stehet. Weim. H. St. A. (Weimar) 1787 (vgl. auf* werbung *stehende gelder. ib.). — (bewerben:) ich hette mich an ettlichen frunden umb ein buchssenmeister* geworbin. *Frankf. Arch. (Eppstein) 1500.*
werbestelle *bentum* 57.
werbenlich. *neben irem* werbentlichen *erpieten. Frankf. Arch. 1536.*
werber, *nd.* weruer, waruer 11 *negociator.*
Werbing 1 *accedula (Sauerampfer). Entstanden durch Metathese aus* peruinca *mit den Übergangsformen* berwinke 24, *145.*
Werd. *eyn* wert 6, werde *74, nd. (pl.)* werden 22 *ciclades.*
Werden. *im zwey hurige junge thier usz dem graben* werden *laisszen. Frankf. A. (Frankf.) 1505 (ihm zwei Hirsche aus dem Hirschgraben zukommen zu lassen).*
Werder 37, werdir 57 *insola, echitudo (entstellt aus Aegina, Aeginades).*
werdicht. *dem dabei befindlichen* werdicht *und wiesen. Weim. H. St. Arch. 1730.*
Werohalben. *wollet mir anczeigen,* werohalben *er ingeczogen worden sey. Frankf. Arch. 1554.*
Werfschaufel. werfschuvel *pala 76.*
werfen. *dise clage wart* geworfen *fur die sheffen. Frankf. Arch. (Bornheim) 1505.*
wurfe *pala* 20.
wurfbarte. worffbart 7, worfbark *(sic). Frankf. Stadtbibl. II 54 asciola, dolabrum.*
wurfschaufel. worfschuffel *vannus Frankf. Stadtbibl. II 54.*
wurftafel. worfdauel *alea* 19.
wurftafelspiel. *nd.* wortafelspuel 11, *nrh.* wortafelspel *132 alea.*
wurfzabel. worfzabel 8ᵇ, *100,* vurffzabel *141 alea.*
würfeln *(eine mixtur mischen:)* würfel *vnd gus win daran. Frankf. Stadtbibl. III 25ᵇ.*
würfling. wrfling *Wien. Voc. 15. Saec.;* worfelinge 57 *abortiuus.*
Werk. *hatte zwar gerne eher solches zu* werck *richten wollen. Weim. H. St. Arch. (Cospitz) 1626.*
werkverständig. *dieweill aber der soldat durch abnehmunge der kupfernen rinnen, die schieffertachung am heupt- oder saalhausze ziemlich offen gemacht, darvon dasz gewitter die gesparre verderbet .. als wirdet es von nöthen sein, dasz durch* werckverständige *dasz gebewde besichtiget werde. Weim. H. St. A. (Weimar) 1640.*
werkgezeug. werggeczug *Frankf. A. (Frankf.) 1502.*
werkhammer. werghamir *marcillus* 57.
werkstellig. werckstellig *machen (bewerkstelligen). Bing. Akten 1651; mit grosser solennität* werckstellig *gemacht. Frankf. Arch. (Frankf.) 1570; massen wir dann solches ehistes* werckstellig *zu machen .. einander zugesaget. ib. (Naumburg) 1660.*
werktag. werthag 5ᵇ, wurktag 9 *feria.*
werkeltag. werkiltag *feria* 57.
Wermuth. warmût *87,* wermût, wirmut *lib. syn. Dom. 1100,* wormeth *Frankf. Stadtbibl. II 54 (brevilogus) absinthium, absinteum.*
Werner *egillopa 19, 49, Fris., Ki.*
Werth. *er lässt des pfarrers handlung in seinem* werdth. *Weim. Ges. Arch. 1521.*
wertherer. *nrh.* werderer *licitator 132. — nrh.* werderer *132, nl.* werdre *99 arra, arrabo, vgl. Schiller-Lübben 5, 675ᵃ.*
werthern. *nrh.* werderen *estimare 132 vgl. Schiller-Lübben 5, 675ᵃ, Lexer 3, 777.*
Wesen. weisen 21, *nd. en* wesent 22, 23 *essentia. — und liessen nyemanden inne der ichtes* wesens *was ane irleubunge der fursten. Frankf. A. (Frankf.) 1442; mich bericht Dr. J. Spiegl, wie Ewr churfurstlich gnad meiner person auch meinen kindern .. deszgleichen meinem* wesen *nachgefragt. Weim. H. St. Arch. (Nördlingen) 1504.*
wesenlichkeit *65,* weselichkeit 15 *essentia.*
wesung. *nl.* wesinge *essentia 106.*
Westsüdwind. westirsundirwind *Heinr. Sum. D., Fr.,* westsudroen wint 40 *affricus.*
Wespe. west 7, wepftz *76,* wesfs *74,* wispel 23 *crecopulus.*

Wette. wedde 20, weth *49*, *nd.* weedde 11 *vadimonium.*

wetten (*Pfand einsetzen:*) *er sal* wettin *deme muntzmeister dru phunt; der sal ime* wettin *driu phunt. Erfurter Weisth. ed. Kirchhof 1289.*

wettig (*schuldig, verpfändet:*) *der sall dem richter vunff marck vnser stede payments* weddich *wordenn synt. Köln. Stadtrecht 15. Jahrh.*

wettunge. *50 gulden han wir gegebin Heinr. und Ludewig Wiszen gebrudern, das sie abegelassen und virczegin han uff die* wettunge, *als Cocze zum Wydel und Wernher uff dem Heissenstein ime ein vor zyden getan han. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1396.*

Wetter, wedder, weder *aura. wiewol er die zeit* weters *halben kainen flegken belegern magk. Weim. Ges. Arch. 1522.*

wetterdach. wettertach *grunda Ki.*

wetterdichter. weter- 1, *4*, *75*, *134*, *hd. nd.* weder- 5^{ab}, widder- 18, fetter- 21 -dichter, -dichtern 21 *aruspex.* (*Zusammengeworfen mit* aura.)

wetterhahn. wetterhan *aruspex 4.* — (*Name eines Trinkgeschirrs:*) wedderhan 19, *nd.* wederhaen 11 *carchesia.*

wettermacher *aruspex 66.*

wetterleichen, wetterleuchten. wetterluchten *65*, wedderleugen 13 *corruscare.* wetterlucthen *corruscatio 125.*

wettersager. wetthersager 7 *aruspex.*

wettertag. (*Tag mit günstiger Witterung:*) *sagen, wie dieselben amplute bliben, so wullen sie zcu* wettertagen *von dannen zcihen. Weim. Ges. Arch.* (*Freiberg*) *15. Saec.; das uwer furstlichen gn. ouch bisz zu* wettertagen *frist darczu geben wolden, wann nit dy zceit vnd besundern yn stollen vnd wassern zu erbeiten vngescheffttig ist vnd nicht holczs noch verraths dacsu gehorende haben, das sy sulchin vorrath zu der hand geschicken vnd hinusz zu* wettertagen *den baw mit rathe an gegreifen mochten. ib.; das dy sommerlichen* wettertage *fast am ende oder verschynnen. ib. 1522; das* (*ehe der krieg beginnt*) *dy sommerlichen* wettertage *fast am ende .. und die kriegis knecht irer geringen kleidung halben in kaltten wetter tzu velde nit czubehalten sint. Weim. Ges. Arch. 1522; so baldt es aber zw etwasz bessern* wettertagen *kumbt, wollen wir wiederumb brennen. Frankf. Arch. 1554.*

wetterwecker. *hd. nd. nl.* wedder- 22, weder- *56*, 23, *109* -wecker *aruspex.*

wetterlich *126 nimbosus;* wetterlich *zijt hybernus* 8. *der durchlauchtig furst .. hat an das kays. regiment emsigklich begeren lassen, das die berurten 3000 knecht noch drey monath oder doch die* weterlich *zeit aus, so lang der Turgk im feld ligenn, von den stenden des reichs vnterhalden* [*zu*] *werden. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522.* (*Hier bedeutet* wetterlich zeit: *Sommerzeit*).

Wetterau. Weyghedrive *Frankf. Arch.* (*Bacherach*) *1347.*

Wetzger. wetschger *110*, wätschger *126*, watschker, watschko *75*, wetschker *114 ascopera, cassidilis, mantica. 4 gulden an muncze zinsz grossi in eynen* wecsschger *gewest. Frankf. Arch. 1520; ein schwarcz* wetzschker, *darein 4 fl. 14 gr. an gulde gewehsen. Weim. Ges. Arch.* (*Volkenrode*) *1567.*

Wicht. *ein armez* wicht *Leipz. Hs.* (*Veterb.*) *12. Saec.*

Wicke. wick *bitha* (*beta*) *lib. syn. Dom. 1100.*

wickegemenge. wikegemenge *farrago* 57.

Wider *contra.*

widerantwortschreiben. *der stadt ausgelaszenes* widerantwortschreiben. *Frnkf. Arch.* (*Isenb.*) *1633.*

widerantwortlich. *wir mögen euch* widerantwortlichen *nit verhalten. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1632.*

widerbrüchig. *sie waren gode* widerbruchig. *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

widerdienst (*Gegendienst:*) *sein curf. gn. weren hie auch nichtz mehr dan eyn verordneter zwm regement, aber zw diesem mall nicht von seynen wegen sunder seyn gnade dynten vnsern gnedigsten herrn von Mencz doch auff* widerdynst. *Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1521.*

widerfahren (*entgegenkommen:*) *do im daz tier* widervur *— mit worten er ez beswr. Leipz. Hs.* (*Veterb.*) *12. Jahrh.; ein endtlich antworth* widerfharen *zu lassen. Weim. Ges. Arch. 1524; die lehen gnedigst* widerfahren *zu lassen. Weim. H. St. A.* (*Cospitz*) *1626.*

widerfechten. *vber etlicher vngelegner reichsstende* widerfechten. *Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1526; zu* widderfechten *vndt ausz guthenn rechtmessigen grunde .. Frankf. Arch. 1544; sölichs mag er nit* widerfechten. *Überl. Akten 16. Jahrh.*

widerfechten. *subst. n. ohne eynige zo vnd einrede, oder* widerfechten. *Weim. H. St. Arch. 1613; sondern auch alle schäden ohne* widerfechten *dem herrn verkäufer restituiren will. ib.* (*Sulza*) *1675.*

widerfechtung (*Anfechtung:*) *ohne rechtliche* wiederfechtunge. *Weim. H. St. Arch.* (*Ilmenau*) *1580.*

widergehen (*begegnen:*) *ein tier im do* widergienc. *Leipz. Hs.* (*Veterb.*) *12. Saec.*

widergelt *76, Frankf. Stadtbibl. II 26 recompensa, retribucio.*

widergeltunge *recompensa 76.*

widerkeifen. *nd.* wederkiuen *rebellare* 56.

widerlage. *er hat 2500 thaler des ihm inferirten dotis halber als* widerlage *eingesetzt. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1781.*

widerlaggeld. *das heurath vnd* widerlaggelt. *Weim. H. St. Arch.* (*Heidelberg*) *1595; 1300 reichszthaler heurathguttes vndt 13000 reichssthaler* wiederlagegeldes. *ib.* (*Sonderburg*) *1634.* (Widerlagegeld *ist das vom Bräutigam im Gegensatze zum Brautschatze zur Sicherung der Braut ausgesetzte Geld.*)

widerlegungsgeld. *dasz sie nach ihrem tödtlichen abgange aber besagte* widerlegungszgelder *bezahlen sollen. Weim. H. St. Arch.* (*Sonderburg*) *1634.*

widermaerig? widemerig *factiosus* 8^{b}.

widermûte (*Misgeschick:*) *czu glucke oder czu* widermûde. *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

widerneigen. widerneygen, *nd.* weder-niggen, -neghen *reclinare.*

widerpapst. *an den* widdirbabest *zu Afeon. Frankf. A. 1386* (*Afeon = Avignon*).

widerrede. *als sie bedeutigk vnd veranlaszet worden sind, dasz .. er Hans sein antwort — und darauf der abt sein* wiederrede *vnd letzt er Hans sein nachrede in versiegelten schriften setzen sollten. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) (*spätere Copie*).

widerschrift. wedderschrifft *rescriptum* 57.

widerschrift (*Antwort, Gegenschrift:*) *E. churf. gn.* widerschrifft *betreffen des reichs stewer. Weim. Ges. Arch. 1521; ebenso z. B. Frankf. Arch.* (*Butzb.*) *1505.*

widersehen. *geben zu München vnder vnserm* widersehenden *adler. Frankf. Arch. 1315.* (*Bezieht sich auf das Siegel Ludwig des Baiern, auf welchem 2 sich gegenseitig anblickende Adler dargestellt sind.*)

widersatz. *umbe alle desselben* widirsaczcs, *czweiunge und unwillen. Frnkf. Arch.* (*Frankf.*) *1377; der forchte got nicht, nach* widdersatz *dez menschen. Frankf. Stadtbibl. II 29.*

widersetzig. *wurde er .. daran seumig oder* widerseczig *befundenn. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1574.*

widersetzung. *nd.* wedersettinge *opposicio* 56. *freueliche* widdersetzung *kegen gemeynen christlichen gehorsam. Weim. Ges. Arch.* (*Mainz*) *1521.*

widerspännig *126*, widerspenig *88*, wederspendig 17, widerspanig *75 refractarius, pertinax, contumax.*

widerspännigkeit. widerspennigkeit 8, widerspenikeit 9, wederspendigkeit 17 *pertinacia. fomes: geyle reicsung vel naturliche neigunge vel verkarter naturen* widerspenigkeit 9 *Anh. 2, vorkarte*(r) *natur* widerspenikeit 57.

widerspiel (*Gegentheil:*) *es kann das* widerspill *von mir bewisen und dargethan werden. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1566; sintemal wir das* widerspiel *vernommen. ib. 1615; wir befinden leider das* widerspiel. *ib.* (*Hessen*) *1631.*

(widerstehen.) widerstehung. wedersteunge *opposicio* 56.

widerstand. *nd.* wederstant *obstaculum* 56.

widerständig. *wer deme rijche und kurfursten unbekanntlich und* widerstendig *were. Reichstagsakten herausg. v. Weissäcker* (*1, 141*) *1379.*

widerstosz *144*, wider-stoz, -stosz, -stos 3, *nd.* weder stud 56, weder stot *polemonia, repulsa.*

widerstreitisch. widerstritisch *party machen factiosus 110.*

widertheil. *vnser gerechtikeit zu erzelen vnd* widerteils *furbringen anzufechten. Weim. Ges. Arch.* (*Weimar*) *1489;* widderteil *Frankf. Arch. 1500. 1501; Hans Gawer min* !wyderteil. *ib. 1512.*

widerthun. *wir sollen dar czu .. griffen, das daz* widdertan *vnd gekart werde. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1387.*

widertreiben. *die warheit .. die nymant* widder triben *kan. Ged. v. Conr. v. Zabern, Frankf. Stadtbibl.* (*Domb. 99*).

widerwart. *alle syne* widder warten. *Frankf. Stadtbibl. II 29.*

widerwärtig. *dieweil esz solcher ordnung* wiederwertig *vnnd entkegen. Weim. Ges. Arch. 1524; vnd habe ihme gesagt, wan diesze freueliche handelung nicht* widderwertigk *sey dem leyptzischen vertrage vnd dem rechten .,. szo habe .. etc. Weim. Ges.*

Arch. 1558. — *mit den Tartern vnd andern des christlichen glaubens* widerwertigen. *ib.* (*Nürnberg*) *1522*; *vnser* widerwertigen *im reichsrath. ib. 1524*; *so befinden wir doch, dasz vnssere* widerwertigenn *inn bewerbung, vns vf den frühling zu uberziehen. ib.* (*Dänmark*) *1545*; *des heiligen reichs gewesenen landtfriedbrechers, rebellen vnd* wiederwertigen. *ib.* (*Wien*) *1567*; *er ist auff verhetzung der* wiederwertigen *gegen ihm inquirirt worden. Frankf. Arch. 1695.*

widerwärtigkeit. *die sachen haben sich zwischen dem herzogen von Holstein und seinen curf. gn. zu solicher aufrur, entborung vnd* widerwertigkeit *eingelassen. Weim. Ges. A. 1525.*

widerwärtlich. *wo aber ichts anders sein teil schedelichs oder* widerwertlichs *vnd seynem angemasszten rechten fruchtbar darinnen enthalten. Weim. Ges. Arch. 1500.*

widerwillen. *derhalb er mit bischoff Lorencz seliger gedechtnus yn* widerwillen *komen. Weim. Ges. A.* (*Nürnberg*) *1522*; *das zwischen meinem eldesten sone Hansen vnd meiner itzigen hausfrauen vnd ihrer tochter kein zangk vnd* widerwillen *vorfallen dorffe. Weim. Ges. Arch. 1555.*

widerwort (*Widerspruch:*) *ob er mochte unrehte irliden — uan* widerwort *virmiden. Leipz. Hs.* (*Veterb.*) *12. Jahrh.*

widerwotig (= widerwütig?) *ob .. ein dechen oder ein schulmeister den forgenanten .. an alsuslicher gabe von ungunste oder von argem willen* widerwotig *wuldin sin. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1332.*

widern. *ob die dann das zu geben* widdern *wurden. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1630.* — *sie* widdern *sich onfuglich, die bussen .. zu bezallen. Frankf. Arch. 1517*; *sie haben es gemeiner clerysey angezeigt, die sich hart* gewidert. *Weim. Ges. Arch. 1524.*

widrig. *nd. en* wederich *opponens* 22.

widrigheit. wederkeit, wederheit 21, wedercheyt 23, wedericheit 22 *contrarietas.*

Widme (*Widmung?*) *dy genante capelle mit dem kirchoffe vnd der* wedeme *vnd was opphers darynne gefellet. Weim. H. St. Arch. 1404.*

widmen. *unde hant die altare bede* gewidemt *mit gude. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1332*; *der adel, so zum swert vnd hanndthabung rechtenns vnd fridenns* gewidembt. *Weim. Ges. A. 1524*; *canonici vnd alle kirchen personen, die zu jeder kirchen* gewidmet. *ib.* (*Strassburg*) *1558*; *wegen des zu hiesigen stadt bauwesen* gewidmeten *holtzes. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1776.*

Wie *quo modo.*

wiegetan-heit, -hait *qualitas* 1.

wietanigkeit. wietanichait *qualitas* 2.

wielichheit. wielicheit 15, 76, *110 qualitas.*

Wiebel. wibbel *colonus i. vermis in faba. Frankf. Stadtbibl. II 54.*

Wiedehopf. widehoppa *Heinr summ. D.*, withopf 40, widthoph 55, *nd. nrh. een* wedehop. eyn wydhop *off* wydhuyp *152 epops, epopes, upupa.*

Wieche. wiecke *vel meisel in die wunden Ki., nl. nrh.* wiec *107*, wigch *152 in die wonden.* wiech *in der wunden 110*, wigk *in die wonde 68 licinium, epithema.*

Wieder *re —.*

wiederbauung. widerbuwunge (*Wiedererbauung*) *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wiederbeuglich. widderbeuglich *reciproce* 20.

wiederbrief. *nd.* wederbrief *copia* 11.

wiedereinfallung. *nd.* weder invallunge *recidiuacio* 56.

wiederfall. widderval *recidiuum* 20.

wiederfahrt. weddirvart *reditus* 57.

wiederfällig. widerfallige *sucht recidibilis 75.*

wiederführen. wider-furen, -fieren, -foren 8 *reducere.*

wiedergalm. *nd.* weddergalm *echo* 38.

wiedergebung. widergebunge *Frankf. Stadtbibl. II 25 retribucio.* widderg. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1501.*

wiedergeläut. *nrh.* wedergeliut *echo 152.*

wiedergriffig. wedirgriffig 57, *nd.* wedergripich 56 *reciprocus.*

wiederheischen. *hd. nd.* weder- 5, widder- 6, 21, wider- 1, *4*, wedder- 22 -heischen, -eschen 22, -heiszsen 21, -heissen *4 appellare.*

wiederkauf *reemtio.*

wiederkäuflich. widdirkeuffliche *jarzinnsze Tenneb. Amtsrechn. 1534*; widderkäuffliche *jharzinsse 1523.*

wiederkehr. *uf myn* wederkar. *Frankf. A.* (*Hessen*) *15. Saec.*

wiederkehrig, widerkerich 5', *nd.* wederkerich 56 *reciprocus.*

wiederklang. *nd.* wedder clang *echo* 38.

wiederkriegung. widerkriegunge *rebellatio* 20.

wiederlebendig. widerlemptig *rediuiuus* 1.

wiederlösen. *nd.* wederlosen *redimere* 56.

wiederruf. *nd.* wederruep *echo* 11.

wiederschein. widerschein *radius reflexus* 33.

wiederschlag. *die sunne scheinet auf die dinck, da sie* widerslack *hat. Frankf. Stadtbibl. II 30.*

wiederstellung. *ohneracktet das gelt erlegt, ist die* widerstellung *des gefangenen nit beschehen. Frankf. A. 1622.* (Wiederstellung = *Freilassung.*)

wiederwacht *ceruinorum cornuum reditus. Pomey ind. un.*

wiederweg (*Rückweg:*) *wann er synes* wiederwegs *heruff wiederlauffe. Weim. Ges. Arch.* (*Weimar*) *1474.*

wiederzukunft. widderzukunft (*Wiederkunft*) *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1502.*

(**Wiegen.**) **wiegegeld.** *den wesselern umb* wigegeld. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1348.*

wiegede. *vor zweyhundert lottige marck braunschweigischer* wytte *unnd* wichte; weytte *vnd* wichte. *Frankf. Arch.* (*Braunschweig*) *1542.*

wichtig (*gewichtig*). *eynen guten* wichtigen *rinischen guldin. Weim. H. St. Arch. 1397*; *in gutem* wichtigem *golt reinisch .. auszgerichtet. Frankf. Arch. 1546.*

wiege *cunabulum.*

wiegenband. tziczenbruch, brustbinde, wigenbant *fascia* 51.

wiegenlaut. wigenlud *crepitaculum* 57.

wage, *s. d.*

Wiehen. wyhan 13, *nl.* weyen *108 hinnire.*

wieheln. wihelon *95*, wihelen *69*, wiebeln 7, wicheln 27, winhelu *40 hinnire. nrh.* wijchelen *augurare. abestis* (= *a bestiis?*): *dy ingeweyde besuydt der beesten om dair uyt to* wijchlen *147.*

wieheln *sin. nl. das* wihelen *hinnitus 146.*

wiehelei. *nrh.* wichelye *aruspicium 152.*

wieherei. wickery 5, *nl.* wickerye *109 augurium.*

wiehern. weihern 8, wehern 17, wyern 9 *hinnire. nl.* wicheren *auspicari 109.*

Wierig (*währig*). *wie dann alle reich und herschungen, so in vnordnungen vnd zwitracht vndter in selbs leben vnd irr geend, nit* wyrig *noch bestendig bleiben mögen. Weim. Ges. Arch.* (*Wien*) *1522*; *die ich habe diesser zeit ihn ihrenn hohen vnnd* wihrigenn *sachen viel lieber verschonen wollen. ib. 1567. Vgl. Stalder 2, 454.*

Wiese. wisse, wisz, wyese *75*, wese *125 pratum. von* wesen *Tenneb. Amtsrechn. 1525, von eyner* wesen. *ib.* (*Regel.*)

wiesenbaum. *hd. nd.* wesebaum 19, wyesenbaum 20, wezeboem 11 *pratale.*

wiesenplacke. *das wir virkauft han alle dy eckere und* wesinplackin *dy eigen sint. Arnsb. Urkb.* (*Baur*) *1350.*

wiesenscheren (= *mähen*). *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1500.*

wiesenschlifter. *über den* wiesenschliffter. *Weim. H. St. Arch.* (*Ilmenau*) *1674.*

wiesensteg. *beim vnnersten* wisssteg. *Bing. Akten 1572.*

wiesenwachs (*richtige, ungetheilte Wiesenfläche, Wiesengelände, besonders in einer Flussniederung*): *einname* wysenwachs: *X acker* wysenwachs *vnd 5 viertel ligen an der Lyna zum ampt gehorig. Tenneb. Amtsrechn. 1523*; wesenwachs, wieszenwachs *1535*; *22 gr. mederlon von dem grase an der Lyna, sint 40 acker* wysenwachs *in das ampt gehorigk. ib. 1528*; wesennwachs *1525*; wieszenwachs *1534* (*Regel*).

wiesenwässerung *Weim. H. St. A.* (*Postendorf*) *1748.*

wiesenwolle *o. mattenflachsz alopecuros 144.*

(**Wiesel.**) **wischen.** *nl.* weseken *mustela* 56.

Wild *adj. adv. die eisenschulden werden überaus* wild *stehen, so viel ich drumb weisz. Bing. Akten 1679.*

wildwurz. wildtwurcz *apium agreste. lib. syn. Dom. 1400.*

wildigheit. *der herzen* wildickeit *vagatio mentis* 9.

wildlich. *hd. nd.* wilt-, wilde-, wild- 7, wil- 21 -lich *ferinus.*

wildniss. *eyn* wiltnisse *heremus* 56.

(**wild** *subst. n.*) **wildbahn** *lustrum* 56. *die* wiltpan *so weyt Ilpnicszer margk wendet. Weim. H. St. A.* (*Eisenach*) *15. Jahrh.*

wildfang. wiltfange *circulator 125.*

wildbrät. welprat *Frankf. Stadtbibl. II 48* (*15. Jahrh.*); *an* wildperts *fuhrlon Weim. H. St. Arch. 1665.*

wildbrätsdieberei. *er hat die* wildpretsdieberey *lange gebraucht. Frankf. Arch.* (*Hessen*) *1656.*

wildfeuer. wiltfener *erysipelas* 48.

wildfleisch. *Berchtoldus der* Wildefleyshecker. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1333.*

wildfrass (*Beschädigung durch Wild*). *Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1751.*

wildfuhr. (*Wildbahn:*) *weil solches zu nachtheil der* wildtfůhr *gereicht. Weim. H. St. Arch.* (*Dippoldswalde*) *1576; da durch die teiche der neuen* wildfuhr *nicht einiger schaden zu befahren.* (*Lausnitz*) *1576.*

wildhecke (*Waldzaun:*) *20 gr. habenn ettliche knechte, die vff bephel des jhegermeisters* wilthecken *gemacht. Tenneb. Amtsrechn. 1533.*

Willfahrniss. *solche gnedige* willfahrnusz. *Frankf. Arch.* (*Homburg v. d. H.*) *1643; ib. 1645.*

willfahrung. wilfarung, *inn allem, so an mir allein bewendet. Frankf. Arch. 1567.*

willekoren. *die* wilkurten *richter. Bing. Akten 15. Jahrh.*

willigen (*bewilligen:*) *warumb wir die artickel nicht* willigen *noch annemen können. Weim. Bibl.* (*Amsdorf Antw.*) *1549.*

willigung. *darzu sollen wir auch nwe fürbas keine bestetigung oder* willigung *geben. Weim. H. St. Arch.* (*Gelnhausen*) *1502.*

Wimpel *hd. nd.* 23, 11, wumpel 19, wumple 56 *flammeolum, orarium, peplum, galamina* (*κάλυμμα*).

Winseln. *es* wimszlet *mit zancken fora litibus feruent 126.*

Winn (*Gewinn:*) wyn *vel lon emolimentum.*

winnhaftig. winhefftig 20, winhafftich 19 *questuosus. ab mehr berggenossen do wurden vnd sollich kuppherwerg erregit vnd* wynhafftig *wurde. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *15. Jahrh.*

winnig. *nd.* winnech *lucratus* 56.

Wind *ventus.*

windblume. windblum *flos volubilis. lib. syn. Dom. 1100.*

windbruch (*vom Winde angebrochne Bäume, welche für geringen Preis verkauft werden*) *vor 1* wintbroch — *vor 21* wintbroche. *Tenneb. Amtsrechn. 1542; vor 20 grosse vnd kleine* wintbroche. *ib. 1542* (*Regel*).

winddürre. (*es*) *sy yn schuldig der herren scholtheis zwene wagen holczes zu füren; der sal eyner grüne syn vnd der ander* wyntdörre. *Grimm Weisth. 3, 513.*

windei *hypanemium ouum Vogel.*

windfall (*das vom Winde umgebrochene Holz:*) *vor* wientfelle *klein vnd gros. Tenneb. Amtsrechn. 1542; vor 13* wintfelle, *seint halb dreyspennig vnd halb zweyspennig gewest. ib.; vor 12 dreyspennig* wintfelle; *vor 1 8spenigen* wintfal; *aus* wintfellen *gemacht. ib.; vor 1 hultz* wintfal *zum bawenn. ib. 1525; an afflerschlegenn vnd* wintfellenn. *ib. pl. auch oft ohne Umlaut.* (*Regel.*)

windgeplöder. *es ist wegen des tieffen schnees und grossen* windgeplödere *keinem bothen fortzukommen möglich gewesen. Weim. H. St. A.* (*Tautenburg*) *1697.*

windlicht. *er hett das* wyntlicht *in der lyngken hantt. Weim. Ges. Arch. 1525.*

windmerke. wintmerki *arteme 93, daneben* wyndgemerck *64.*

windschaufel. wintschauuel 55. wintschauuel *das ist sein gotliche wissenheit. Frankf. Stadtbibl. II 50.*

windtuch. *eyn* windtuch *collirium* 58.

Wind *Windhund.*

windheger. windeheger *Weim. H. St. A. 1615.*

windhetzer *Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1751* (*Antreiber der Windhunde*).

Wind *Wende.*

Windischland. *die grosz not von Crayn, Kernten,* Windischlant, *Osterreich, Friaul und welscher land. Weim. Ges. Arch. 1522.*

(**Windel.**) **windelschnur.** windelsnur *fasciola* 56.

windelkraut *convolvulus Pomey ind. univ.*

Winehalten (*Parteilichkeit:*) *so offt sich setzung oder entsetzung eins zcolners erfordert, sollen und wöllen wir semptlich und eintrechtiglich einen zcolner setzen vnd bestetigen der vns beyderseit zwgleiche globen vnd sweren sol mit dem zcolle gleichmessig, vfrichtig, redelich an alle* wenehalten *trewlich gegen vns beide zu handeln vnd an vns beyde gleich vnd vnparteysch zu gewarten. Arnstädt. Urkb. her. v. Burkhardt 1496.*

Wink *nutus.*

winker. *nd.* wenker *nicticator* 56.

winkung. *nrh.* winckynghe *152*, *nd.* wenkinge 56 *nutum, nictus, nictimen.*

Winkel. winkel *suchen* (*Ausflüchte suchen:*) *das vnser schrift war vnd ir schrifft erdacht vnd vnware sij, mogent ir am irme* winckelsuchen *wol mirken. Frankf. Arch.* (*Mainz*) *1404* (*Fichard Wetter. 188*).

winckelprediger *ethnicus* 1.

winkelschlifer. winkil slifer *scuitus* 57 (*verstümmelt für sepiuaga oder etwas ähnliches:* Zaunkönig).

Winnen. winnunge (*Gewinnst:*) *wie vil fasse und iglichs vasses wie vil eymer, wie hoch in und ausgekaufft vnd was* wynunge *uber abgang bleiben wird. Weim. Ges. A.* (*Weimar*) *1494.*

Winseln. wynseln, wuntzlen 7 *gannire.*

Winter *hiems.*

winterhacken. *er hat myn wingarten* ongewinterhackt *auch ongesnidden ligen gelassen. Frankf. Arch. 1524.*

wintertroll *epiphyllis Vogel.*

wintervogel. *alcion* wintervogel *auff dem mere oder see 110;* wintervogel *up der zee 83.*

winterisch *chimerinus Vogel. dweil es des* winterischen *vngewitters halben vor dieszer zeit nicht fruchtbarlich beschehen mogen. Weim. Ges. Arch.* (*Wallendorf*) *1555.*

wintern. *nd.* winteren *hibernare* 56.

Winzerling *paucum Frankf. Stadtbibl. II 80.*

Wipp. *drum will es schon allhier an handelsleuten fehlen — so fehlt auch kipp und* wipp *der falschen münze mit. Weim. H. St. Arch.* (*Bibra*) *1740.*

wippen *batuere 125.*

Wirken. *er hat seinen vortel ersehenn . . vnnd sich also von ihnenn beidenn* gewircket *in das nechste dorff kohmen, rettung erlangt vnnd sich also von berurtter gefenkniss mit gottes hulff* gewircket. *Weim. Ges. Arch. 1551.*

Wirbel *elitropium Pett. Voc.* (*heliotropium*).

wirbelsucht. *di* wirbel- 3, wurbil- 8 -sucht, werbilsucht 57 *epilepsia, epilemsis.*

Wirker. wurker 1, wurcher *71*, wercker *19*, *69*, *154 operarius.*

wirkig. *nd.* warkich *operius* 11.

wirkung. wirckunge 20, wurkung *62*, *nd.* warkinge 11 *operatio. dieweil bemelter reichstag sein* wurkung *nicht erraicht. Weim. Ges. Arch. 1524.*

Wirrwarr. wirwer *varr.* wirenwer, wyrr werr *65*, wyrrer *vnd* werrer *gurgamen.*

wirrer. werrer *scismaticus* 57.

Wirs (*schlimm:*) *compar.:* wurser; *sup.:* dz wurste *Frankf. Stadtbibl. III 25*[v].

Wirtel 57, *ein* wirtil 9 *cirips, cirobs, gerodium.*

Wirth. wirt, wurt *Voc. a. 1477*, *clev.* weert *147 agoro.*

wirthschaft. wertschaft *vnd underschleiffung. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1504.* (*Vermählung:*) *das er sich friedlich vnnd nach vollendung der* wirdtschafft *wieder um so pald seiner verweisung halte. Frankf. Arch. 1557: die volziehung seiner* wirdtschafft. *ib. An andrer Stelle: zu volbrengunge vnde vollzihung dises christlichen* banndels. *ib.*

wirthschafttracht. wirtschafttraht *ferculum 96.*

Wisch. wisze 18, wicz 18, weysch 8[b], wosch 5, wosze 21, wusch 19, *153*, *152 facula* (= *Strohwisch*).

wischtuch, wis-, wusch-tuch *nebria 75.*

wischen (*schnell bewegen s. Lexer 3, 938*). *da sy ahun also ihren willen gescheffl, seyen sy widerumb davon* gewust. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1556; da weren ire funf zu vors durch das korn herauser gesprengt vnd ir einer zu ine* gewust. *ib.*

Wispel *sibulus* 29. *darnach kom got in einem* wispelen. *Frankf. Stadtbibl. II 50. Vgl. Brem. ns. Wb. 5, 274; Stalder 2, 455; Strodtmann Id. Osn. 288.*

wispelsinnig *altriplex* (*i. bilinguis*) *107.*

wispeln. *nd.* wilspende *blesus* 23.

wispig. *nd.* wispich *blesus* 23.

Wissen *scire.* (*wissen machen, s. dat.:*) *wie Lodewich . . wellet* weten . . allen den genen, *die . ., dat . . Frankf. A.* (*Bacherach*) *1317; mein herr begeret desen* (*gen.*) *zu* wissen. *Bing. Akten 1580.*

wissen *subst. fem.: vnd haben den mit* rechtir wissen *empholen. Weissäcker Reichstagsakten I 106* (*Prag*) *1377.*

wissede. *mit hern Heinrichs . .* wizsinde *vnd rate. Henneb. Urkb. 1324.*

wissig. *nd.* wetich *sagax* 56. wisliken *sagaciter* 56.

(**wiss** *gewiss.*) **wissheit.** *nd.* wisheyt 11 *certitudo.*

wissigkeit. wiskeit 17 *certitudo.*

wissenhaftig *conscius 65.*

wissenheit *65*, weyssenheit *66 conscientia. mit luter* wyssenhait *irer herzen in innocentia cordis sui. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wissenlich. *wan es nymand* wissinglich *ist. Frankf. Stadtbibl. II 26; so ist die hochste* wissentliche *warheit. Frankf. A. 1563.*

wissenschaft (*Kunde:*) *sich nach mennern, szo des schwartzen waldes gelegenheit* wiessenschafftt *tragen zu bewerben vnnd erkundenn. Tenneb. Amtsrechn. 1554* (*Regel*).

Witwe *68, 110,* wudewe 20, *nd. nrh.* wedue 11, *ein* wedwe vrouwe *132 relicta. Ketten, Reinhard Sledorns selgen* wydemen. *Frnkf. A.* (*Frankf.*) *1454.*

witwer, widdeber 17, *nd.* wedewer 22 *agamus.*

witwin. wyddeben *relicta* 19. *vmb furmunder vor mein eigen person gancz demutiglichen E. f. gn. anzuruffen, mir armen* wytwin *gnediglichen zuzugeben. Weim. Ges. Arch. 1547; Marie von Herda,* wittwin *zu Niedernellen. ib. 1587; der* wittibin *dechtermänner. Bingelh. Akten 1613. 1647;* wittibin *Frankf. Arch.* (*Hessen*) *1636.*

witfrau. *2 groschen vor entzel holtz ein* witfraw *zu Schwartzhausen. Tenneb. Amtsrechn. 1528* (*Regel*).

Witthum. wedeme *dos* 57.

witthumsanschlag. *die* widdumbanschläge *nach dem portionbuch de anno 1572. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1662.*

witthumsgut. widemgut *Frankf. Arch.* (*Pfalz*) *1505.*

Witz *lepos.*

witzigen. *div oberen hell sind an mangen steten dirrer werlte: auf den hohen pergen vñ in den insell in dem mer. Da prinnent swebel vnd pech, da werdent div sell* gewitziget, *die erledigt schüllen werden. Lucidarius* (*Weim. Bibl.*) *14. Jahrh.*

witzigheit. witzekait, *wol wert efficacia* 27.

witzigung. *ich will dieselbige dermassen wegen ihres begangenen freuels zuchtigen, dasz sowohl sie alss auch andere ihres gleichen es ihnen eine* witzigung *sein laszen werden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1622.*

Woche. wa- 8, wu- 40, 6 -che, *nd.* weke *G. voc. ebdoma, ebdomida, ebdomas. vnngefer acht* wuechenn *vor der belagerung* (*von*) *Gotha. Weim. Ges. Arch.* (*Gotha*) *1567.*

wochendiener. *nd. en* wekendener *ebdomidarius* 87.

wochenhalter. *eyn* wochenhalder 5, *nrh.* wechenhelder *132 ebdomadarius.*

wöchentlich. wochenlich *4, nd.* wekelink 22, weclik *25 ebdomatim.*

wochiglich *ebdomatim 75.*

wochlich. *die* wochliche *schlemess, so .. vff einen itzlichen montagk .. gehaltenn. Jen. Stadtarch. 1520.*

Wohladlich. *die* wohladliche *prinzipalinen. Weim. H. St. Arch. 1653.*

wohlbedächtlich. wolbedachtlich *vnd mit einhallem rath. Weim. Ges. Arch. 1525; demnach hat er ganz* wolbedechtlich *geantwort. Weim. H. St. A.* (*Vacha*) *1582.*

wohlbehagung. wolbehagunge *beneplacitum Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wohlbeigethan. *solches sind wir für fällig zu erkennen, euch auch ohne dass* wohlbeigethan. *Frankf. A.* (*Hessen*) *1636.*

wohlfährig. *nachdem wir alhier* wolfärig *angelangtt seind. Frankf. A. 1619.*

wohlfeilung. *man hat eine* wohlfeilung *der häuszer praesumiren dörffen. Weim. H. St. Arch. 1693.*

wohlvergnüglich. *zu allerseits* wolvergnüglicher *endschaft. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1660.*

wohlvernehmen. *hiedurch ein so viel festeres fürstnachbarliches* wohlvernehmen *zu etabliren. Weim. H. St. A.* (*Berka a/W.*) *1739.*

wohlversehen. *vorneme, veste vnd* wohlversehene *örtter. Weim. H. St. Arch.* (*Halberstadt*) *1654.*

wohlvornehm, *Ehrentitel Bingel. Akten 1664.*

wohlfruchtigheit. wölfruchtkeid *fecunditas* 58.

wohlgefallung. wolgefallungen *beneplacita Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wohlmannhaft. *dem vesten und* wohlmannhaften *herrn J. W. v. W. königl. preuss. obristlieutenant. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1809.*

wohlmeinlich, *rathsam. bedenkhen. Frankf. A.* (*Esslingen*) *1553.*

wohlmeinung. *darumb wir uff ir mat vorbessern ir* wolmeinung, *das .. etc. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522; wir wollen E. l. in freuntlicher* wolmeynung *nicht bergen. ib.* (*Mainz*) *1521.*

wohlriechung. wölrichung *aromatizacio* 58.

wohlrüchig. *nd.* wolrükech *aromaticus* 56.

wohlsprechung. wolsprechung *facundia 68.*

wohltag. woldage *delicie Frankf. Stadtbibl. II 54,* 58.

wohlthuer. wolduner *benefactor* 19.

wohlwesen. *denselben wünsche alles hochgedeihliche* wohlwesen *an seele und leib. Weim. H. St. Arch.* (*Dornburg*) *1783.*

wohlde. *nl.* welde *abundancia 99.*

wohlg. wöllicht *forsan* 58 (*oder* vel licht?)

Wohnen *habitare.*

wohnhaft. waynhaft *reses* 57.

wohnhaftig. *dieweil sie es dafür hielten, als ob solcher hove dieser zeit ohne einen* wonhafftigen *herren were. Frankf. Arch.* (*Nidda*) *1558.*

wohnung. *nd.* wangenge *habitatio* 56 (= wonigunge?)

Woiwode. *éyner in Hungern* waywoda *genant als viel als viceroy der hat fast viel folkes. Weim. Ges. Arch. 1526.*

Wölbsal. *nl.* welfsel *absis 107.*

Wolf *lupus.* — wolff *paratrimma Das.* (*wetum vom reiben Alberus*).

wolfbohne. wolff-, wick-bonen *asarmus.*

wolfdistel *anabula lib. syn. Dom. 1400.*

wolfmilch *lib. syn. Dom. 1400;* wolffesmilch *110,* wolffmllich 21, *74,* wluesmele 23, *47 esula, anabula, anthera.*

wolfsengel. *12 hell. vmb 2* wolffsengel *an kranen. Frankf. Arch. 1407.*

wolfwurz. wolffwurcz *lib. syn. Dom. 1400,* wolffwortz *133 esula, apium.*

wolfsfarb. wolffsfarb *rauus 111.*

wolfsgrube. wolfis grube *decipula* 57.

wolfskaute. wolfküte *cistricia, cistrictia. er ist in das judisch* wurff- *unnd* wurggarn *als in eine* wolfskautenn *gefallen. Frankf. Arch.* (*Hessen*) *1565.*

Wolke. wolckin 8, wolcken, wulken 8[b], wolk *155 nubes.*

wolkenbrust. *nd.* wolgkenbrost 21, wolcken-, walken-22 -borst; welcken bruch 5, wolkenbrunst 58 *labrocera, catarrhacta.*

wolkenwetter. *nd.* wulkenweder *nimbus* 56.

Wolle. wolle, *flocken oder schurhaar Frankf. Arch.* (*Cassler Licentenl.*) *1647.*

wollbaum. wolbaum *acharo lib. syn. Dom. 1400.*

wollmann. wolleman 40, wollman *74 lanarius.*

wollenkamm. wollecambe *tractulus* 57.

wollenweber. wollenweberische. *nd.* wullen weuersche *lanifica* 87.

wollenwieger. *ynnemen .. an wöllen und* wüllenwigern. *Frankf. Arch. 1376.*

Woltern. *nd.* wolteren *revolvere* 56. (*Vgl. Schiller-Lübben 5, 764*); *Strodtmann Id. Osn. 294.*

Wonne *voluptas.*

wonnereich. *die* wunnerichen *hiemel* (*pl.*) *Frankf. Stadtbibl. II 26.*

wonnesam. wunsam *jubileus* 1.

wonnheit. *nd.* wnheyt 23, wunichet 22 *amenitas.*

Würgeln *gargarisare* 58.

Wortkündig *philologus Vogel.*

Wrangen *s. o.* **rangen.** *nd.* vrangen 23, wrangen *luctari. Brem. ns. Wb. 5, 296; Vilmar Id. 460.*

nd. **wrangelstat** *palisma* 28.

wrangung. wrengunge 20, *nd.* wrang- 22, vrang-, rang-23 -inge *lucta, palestra.*

Wrank. dy wran(n)ge *porrigo* 56. *Siehe Schiller-Lübben 5, 777*. 48.*

nl. nrh. **Wret** *ferox 99, 132. hd. nd.* wreet *sin 89,* wreeit *wesen* 11 *acerbare. Vgl. Brem. ns. Wb. 5, 296.*

nrh. nl. **wretheit** *99, 132 ferocitas.*

wretigheit. *nd.* wretkeit 23, wreetkeit 11 *ferites.*

wretlich. *nrh.* wreetlich *ferociter.*

Wrimp. *clev.* wrymp *vel schupstoil mediastinus.*

Wrinschen. *nd.* wrienschen *hinnire* 11. *Vgl. Frisch 2, 458:* wrentsch; *Brem. ns. Wb. 5, 297; Strodtmann 293.*

Wucher. *nd.* wücker *mammona* 56, *clev.* woickener, *die vyrveldich* woicker *neempt quadruplicator 147.*

wucherlich. *von allen Judenspersonen sol järlichen von yedem ain gulden .. in die truhen gelegt werden. doch dardurch jre* wücherlichen *vnd verpolne gewinnung mit zugelassen oder bekreffligt sein soll. Weim. Ges. Arch. 1522; mit iren furlastigen pratiken, betruglichen vnd* wucherlichen *contrecten. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1538.*

Wund *saucius.*

wundeysen *specium* 56.

wundkraut. winterkraut *centaurea* 27.

wundicht. wundechter *saucius 74.*

wundig *saucius* 58.

wundlich. *als der stocker sich vnbescheiden gehalten vnnd* wüntlich *geschlagen hat. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1506.*

Wunder *miraculum.*

wundergesicht *phasma Vogel.*

wunderniss. *pape:* wundernisse 57 (= *interject: παπαι*).

Wunsch *desiderium.*

wünschlich *optabilis 126.*

wünschung. wunschung *gelugseliger regirung. Weim. Ges. Arch. 1525; neben göttlicher hoher empfehlung unnd* wünschung *aller wohlfahrt. Frankf. A.* (*Alzenau*) *1655.*

Würtern (— werdern, wirdern *abschätzen:*) *die güter sind durch vnser beederseits deputirten* gewürdert *worden. Weim. H. St. A. 1654.*

würterung. *nach fleissiger beschreibung vnd* würterung *aller .. landschafften. Weim. H. St. A.* (*Wien*) *1676.*

würdig (*werth:*) *vnd wiewol wir bericht erlangt, was solche beide dorfschaften ..* wirdig *seint. Weim. H. St. A.* (*Dresden*) *1564.*

würdigen. *die geistlichen, wie hoch die* gewirdigt *vnd gefreihet sein mogen. Weim. Ges. Arch. 1537; die .. nutzungen, so in dem portionbuch befunden, sollen nach demselben .. angeschlagen auch in sonderheit die zehenden, so umbs geld verlaszen, nach dem portionbuch* gewürdiget *werden. Weim. H. St. A.* (*Altenburg*) *1640.*

Würgen. wurgen, *hd. nd.* worgen 17, 56, wirgen 76 *gargarizare, agguturare, prefocare.* sich würgen *nauseare 114. Daneben* worgeln 5.

würgelbirn *pirum strangulatorium Pomey ind. univ.*

würgelung. *nd.* worgelinge *in dem halse, oscirewma* 56.

Wurm *vermis.*

wurmkraut. wurm crut *absinthium ponticum lib. syn. Dom. 1100.* = *Spiraea Oken allg. Naturg. 3, 2025.*

wurmstein. wurm steyn *lapis bufonis lib. syn. Dom. 1100.*

Wurst *farcimen.*

wurstbendel. *Nom. propr.: Conradus cognomento* wurstbendel. *Frankf. Arch. 15. Saec.*

wurstbube. wurstbuob *histrio 48.*

wurstfülle. wirst fyll *farcimen 68.*

wursteln. warstelen 20, *nl.* worstelen *99 agonizare, colluctari, palestrare. Dial.* zusammenwursteln, verwursteln *zusammenwirren. Wetterau.*

wurstler. *nrh.* worsteler *85*, *nl.* worstelaer *107, 116*, worstelre *99 agonista, palestrita.*

wurstlung. worstelunge 9, *nl. nrh.* worstelinge *99, 132 palestra.*

Würzburg. *nd.* warteborch *Herbipolis* 56.

Wurzel. *dem* würtzlere *sagen sich den zubber von Bamberg usz zu zepffen, sy der rat nit gemeynt zugestaten. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1500.*

Wüst. *eyn* wust *mensche vagus* 17.

Wuth *furor.*

wuthschierling. wutschirling *118*, wutscherling 19, wützerling *Pomey ind. univ.*, wuntscherling 34, wüczling *Pet. Voc. ebenus, cicuta, apisium. Heute noch heiszt der* wasserfenchel (*Phellandrium aquaticum*)*:* Wützerling *Oken allg. Naturg. 3, 1828.*

wüthen. wietten *76*, wotten 6, *nrh.* woten *132 sanire. der Turk hat* in *das christlich blut grimmigklich* gewütet. *Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522; wo solcher starcken und* wuetenden *macht des Turken nit widerstand getan wird ... etc. ib. 1526.*

wütherei. *solch pfendtlich vnnd beschwerliche* wüterey *des tyrannischen Turcken* in *das christlich bludt. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522; solch beschwerlich tyrannisch* wüterey *zu verdilgung des christlichen namens. ib.*

wütherich (*heute noch Benennung des* Wasserschirlings (*cicuta virosa*) *Oken allg. Naturg. 3, 1829; vgl.* **wuthschirling,** wüt- *Ki.*, winte- *126* -rich *cicuta, abiotus.*

wütherisch. *entlichen vornemens vnd willens, dieselbe* (*christenheit*) *gentzlich vnter seinen* wuterischen *gewalt zu dringen. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522; das der Turck .. auch andere grausame stück nach seiner* wutterischen *arth nach vill christenlichs bluts grymlich vergossen. ib.* (*Wien*) *1522.*

wütung. wutunge 9, wůtunge 6, wůtungk *4 sania, megera.*

Z.

(**Zabel.**) **zabeler.** zabelaere *aleator Sum.*

Zacken (*pl. Viehkrankheit, vgl. Sanders d. Wb. 3, 1691*[b])*: Franzosen*, zacken, *finnen beim rindvieh. Frankf. Arch.* (*Würzburg*) *1804.*

Zadel. czadeln (*plur.?*) *corruptela* 58.

Zag. *sein seel ist* zag, *sein herz ist schwer. Weim. H. St. A.* (*Neustadt*) *1585.*

zagigheit. *man sagett auch hie, das der Tatter den Moszkowiter trefflichen schaden solde gethan vnd ym (!) mit krigen hart beschwertt haben, also das er vor ym yn grossen sorgen vnd yn* zcagkeytt *stunde. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522.*

Zagel. zale 18, zeyl 17, czelle 21, *nd.* saghel 22[ab], 36, 38 *cauda.* — (*Schwanzartiger Baumzweig:*) blochzagel: *der obere Theil eines Baumes, dessen dickste Theile als Bloche d. h. als nackte Baumstämme verkauft werden, s. o.* **blochzagel 268.**

Zahl. *und der fursten eincher neme in dan in sine* zale. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1442.* (Zal = *Gefolge.*)

zahlbarlich. *er hat sein zugk mit gewaltigem* vnzcalbarlichen *haufen nach Rodesz gelendet. Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1522.*

zahlgroschen. *nun schog* zalegroschen. *Weim. H. St. A. 1350 u. ö.*

zahlmeisterin. zalmeisterin *aulica* 58.

zahlspinnel. czolspille *V. a. 1420 tradulus.* — czalspille *vel bisant* 57 *dragma.*

zahlziel. .. *mit ihnen auf leidtliche* zahlziel *zue handtlen. Frankf. Arch.* (*Darmstadt*) *1618.*

zählen *numerare.*

zählbrett. tzelbred *alueolus nummarius 125.*

zählkunst. czelekunst 9, zalkonst 8, czelekunst 57 *algorithmus, algorismus.*

Zahn *dens.*

zahnbacke. zanpack *74*, kene- *vel* czenebag 13 *mandibula.*

zahnfisch *synodontes. Heute werden unter* syuodontes *die* Schalwelse *verstanden. Oken allg. Naturg. 6, 92.*

zahnfleisch. *hd. nrh.* czant- 4, *132*, zan- 17 -fleisch, czenefleisch 13, *clev. nl.* tant vleisch *147*, tantulesg *99*, tanne- 22, tenne- 23 -vlesch *gingiva.*

zahnlückicht. zanlucket *edentulus 64, 110.*

zahnzange *odontagra* 56.

Zähre *lacrima edil* czar *oder hartz bedellium* 57.

zähren. zächern *illacrimari* 52.

Zank *discordia.*

zänkerig. zengrig *machen accerbare* 6.

zänkicht. czenkecht *precax* 57.

Zannen *als die fuchs gannire 74.*

Zapfen. *hd.* zapff, zaphe 55. czap 19, *nl.* tappe *99 clepsydra, calepsida* (*Wasseruhr*).

zäpfchen. *nrh. dat* tzepchin *in dem halsz angina 132.*

zäpfleinkraut. zäpfllinkraut *hippoglossa Vogel.*

zapfen. (*mit Zapfen in die Wand einlassen:*) *die sustern hant zu gelaszen, den buwe ganck vnd stoben myner vicarien husz, dye ich von nuem gebuet han, in ir husz vnd wand zu* zeppen, *bladen vnd zu gebruchen, wo des noit ist gewest. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *15. Saec.*

Zappeln. zabeln, zablen *76*, zabbeln 7 *palpitare.*

Zarge (*Seitenwand:*) (*er hat das fässlein*) *auf das holtz ins*

schieff geworffen, das die zargen *und bodem sich von einander gethan. Frankf. Arch. (Frankf.) 1617.*

Zauber *fascinatio.*

zauberbaum. tzoberbaum *falanga 125.*

zauberer. teuuer *aeromanticus 97.*

zauberische. *nrh.* tzouersche *malefica 152.*

zaubernisz. zaubernusz *der liebe amatorium 65.*

Zaulich. zaulichen, *alsbalde subito Frankf. Stadtbibl. II 50.*

Zaum *frenum.*

zaumlos. *weill derogleichen plackereien so gar gemein vnd beynahe gantz* zaumlosz *werden. Frankf. Arch. (Butzbach) 1622.*

Zaun. *clev.* tuyn *147 sepes.*

zaunglocke *convolvulus Pomey ind. univ. (conv. = Winde).*

zaunkönig. czunekonnyck *paristulus* 19.

zaunschlüpfer. zunschlupff 32; zawnslupffel *74*, zaunschlüfflin *Kell. Voc. paristulus, sepiuaga.*

zäunsel. *6 gr. Heinrich Becherer vor stickholtz vnnd* zeunsels. *Tenneb. Amtsr. 1554; .. vor* zeunsels *vnd stickgerten. ib. 1554; vor puschholtz vnnd* zeunsels. *ib.; einiges buschholz und* zäunsel. *Weim. H. St. A. (Nohra) 1700.* (die zinsel: *in Thüringen dünne Stäbe zu Zäunen verwand).*

zäunen. *clev.* tuynen *cepire (= s..) 147.*

Zauwe. *nd.* towe, *eyn* tow 56 *instrumentum. — geneselum (gyneceum = opus textrinum).*

zauwelich. czöulich *festiue* 58.

(**Zeche,** *1. gemeinsames Trinken, 2. Feld zum Bergbau. Über Zusammenhang beider Bedeutungen vgl. Weigand 2,1160.*)

zechgast. tzechegast *conuiua 125.*

zechmaass. *vom vormessenn, wenn die* zechmasz *irrig wirdt, wann einer fundtgruebenn 12 fl. Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerkordn.) 1566.*

Zecke. zäch *vel* zäck *Fr. rediuius.*

Cederbaumclar. cederpaumclar, *glasverniss bernix arboreus. lib. syn. Dom. 1400.*

Zehn *decem.*

zehenhalb. *neunzig vnnd* zehendthalbenn *guldenn weinschulden (= 99½). Frankf. Arch. (Marburg) 1574.*

zehenhundert. *. han wir von walde zû virkauffen entphangen* zehenhundert *gulden vnde XX gulden. Frankf. Arch. (Frankf.) 1376.*

zehent *decuma.*

zehentfeld *Bingelh. Akten 1683.*

zehenter *(der den Zehnten einnimmt:) vnnser* zehennder *soll dem bergkmeister ein zettel gebenn ... etc. Weim. H. St. Arch. (Henneb. Bergwerksordn.) 1566.*

Zehren *victitare.*

zehrgarten. *die kellerey,* zehrgarten, *silbercammer vnd anders beydes vor ankunft frembder herrschafft als nach derselben abreisen .. visitiren. Weim. H. St. A. (Weimar) 1648.*

zehrgärtner. *zum* zehrgärtner *angenommen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1575.*

zehrgulden. *gibt jarlich einen* zehrgulten. *Bingelh. Akten 1596.*

zehrsack. zersack *75*, zere sack 58*, zersacke 17, zersag 8 *marsupium, cassidilis, carsella.*

zehrsäcklein. zerseckel *corulus 74.*

Zeichen *signum.*

zeicheneisen. zeicheysen *cauterium Vogel.*

zeichenlich *catholicum,* czeychlich *Voc. a. 1420 sigillatim, analogice.*

zeichnen. czechen *o. greniczen limitare* 9.

Zeile. *einer kannen bier und halben* zeilen *brod. Weim. H. St. Arch. 1670; 3 maasz bier nebst einer* zeile *brod. ib. (Weimar) 1753.*

Zeise. zys 9 *ceyx.*

zeischen. czyszchin, zischchin 17, zischgin 5, czeyscke 3, *4 ceyx, acanthis. Daneben* zeislein, zyszlin *69, 110,* zinsle *114 acanthis, ceyx.*

zeisig. cziszige 17, ziszig 16, tzysing *125, nd.* ciseck 22*, sisex 22 *ceyx.*

Zeit, *(fem.) ich wunsche euch sampt meiner hausfrawen fiel gutter* zeit. *Frankf. A. (Frankf.) 1568. — (masc.) also gont wir von dem* zit *in ewikeit. Weim. H. St. Arch. (Samml. 98); er ist am 25. tag May von disem* zeyt *geschaiden. ib. (Augsburg) 1509. — (Hochzeit:) syn* tziit *wass, als die Bemer laghen fur Soest. Joh. v. Soest Fichard Frankf. Arch. 1, 84.*

zeitfrist. *daz ir unser burgern eine gerume* zytfrist *wollet gebin. Frankf. A. (Frankf.) 1383.*

zeitgewinnung. *weil alles an der* zeitgewinnung *hafftet. Frankf. A. (Frankf.) 1636.*

zeitglocke. zeitglock *67, 74,* zijtglock *horologium 16, 64.*

zeitkraut. zeitkrawt *nardus 74.*

zeitlose. zytlos *digitus hermodactilus lib. syn. Dom. wif is en bwende rose — alse de leve* sittelose *— wif is en spegel der renicheit, — dar alle kuscheit ane sicit Bruns rom. Ged. 129, hiezu p. 368, wo schon (1798) in der* zeitlose: *bellis Marienblümchen vermuthet wird. „Die* Zeitlose *Colchicum überall auf feuchten Wiesen, die letzte Zierde des Herbstes, daher auch der Name." Oken allg. Naturg. 3, 556.*

zeitig *adultus 74. hadt bebstliche heyligheyt mit groszem reyfem vnd* zeitigem *rathe der cardinell .. verdampt. Weim. H. St. Arch. (Worms) 1521.*

zeitigkeit. zide- 18, zyttig- 65 -keit *maturitas.*

zeitiglich. zyttenglich *mature 68.*

zeitlich. *auch hetten sie gerne ir frunde uzgeborget vmb eyn* zytlich *gelt nach ir vermugede zu eime dage. Frankf. Arch. (Mainz) 1383 = Sie hätten ihre Rathsfreunde gegen Erlegung einer Caution (zeitweilig deponirten Geldes) zu einem Tage ausziehen lassen; doch mag man* zitlich *koste und füter nemen. Weizsäcker Reichstagsa. (Prag) 1377; besorgen aber das diesen summer ein hereczug von tutzschem kriegsvolck als* czeitlich *vnd statlich nit auffczubringen. Weim. Ges. Arch. 1522; doch weren sy ire pferd zu versehen ..* zeitlich *bey ime ausz vnd eingangen. Frankf. A. (Frankf.) 1569.*

Zelch. *nd.* telch *ramus* 56, *(plur.:)* tellegen *ramalia* 56.

zelchicht. zelecht *ramosus* 45.

zelchig. telgich *ramicosus* 56.

(**Zelt,** *Passgang.*)

zelten *gradiare 75.* zelten *(= zeltend)* phert 8, celden pfert 16 *gradarius.*

zelter. zeller 18, *126,* stzelder 3 *gradarius.*

zelterknecht. *thut dem* zelterknecht. *Weim. Ges. Arch. (Gotha) 1567.*

zeltner. celt- 7, zelt- *69*, zeld-, *nd.* teld-ener 11 *gradarius, ambulator.*

Centner. *(wir erfaren), das von guttern, so in der wagen gewogen,* zenttnergutt *geheyssen, nit nach dem stuck, sonder nach dem* zentner *getzelt soll werden. Frankf. A. (Frankf.) 1537.*

centnerstein. *und mir mit seinem* centnerstain *allein gewogen. Frankf. A. (Frankf.) 1575.*

Zepter. tzeptar *ceptrum* 58.

(**Zer.**) **zerbläuen.** *wirt yr heubt* czubluwet. *Frnkf. Arch. 15. Saec.*

zerbrechen. unzerbrochen. *daz alles stete vnd* vnzerbrochen *ewiclich belibe. Frankf. A. (Frankf.) 1322.*

zerbrennen *adurere 75. Nebenform:* zerbernen. *die flegken blundernn, zerreyssen unp* zurbernnen *zugedenken. Frankf. Arch. 16. Jahrh.*

zerbresten. zcuprassten *crepare* 58.

zerbrestung. zuprasstunge *crepido* 58.

zerführen. *vnd wolle solch ernstlich furnemen .. abfallen vnd* zurfuren *lassen. Weim. Gem. Arch. (Prag) 1461.*

zergehen. *vnd solde mehr gneygett seyn, zw fordern, das es beydes* zugyngh, *den das es bestendigk blibe, aus dem bedengken, wue es* zugyngh, *worde er .. Weim. Ges. Arch. 1523.*

zergänglich. *von dieser* zergänglichen *welt. Weim. H. St. Arch. (Eisenach) 1668; aus diesem elenden* zergänglichen *leben. ib. (Weimar) 1745.*

zerknitschen. zurknützen *elidere* 31.

zerlaufen. *welches die knecht nicht haben thun wollen, vnd seyntt widerumb* zwlauffen. *Weim. Ges. Arch. 1523.*

zernehmen. *dem zimmermann, von zweien gepohlten gefengknissen zu* zernehmen. *Weim. H. St. Arch. (Triptis) 1679.*

zerrütten. *der Hungarn wegn, dadurch das kriegsvolck in krankheytt fallen wurde, das dadurch dyselben .. heer* czurutt *werden mochten. Weim. Ges. Arch. 1522; als weren sie vrsach das der reichstag* zurutt *vnnd des reichs obligend zuhandln vnderlassen wurd. ib. 1523.*

zerrüttigkeit. *in bedenkung desselben vnnd zuuerhuttung villerlay* zuruttigkait. *Weim. Ges. Arch. (Regensburg) 1524. Andere Copie: villerlay* zuruttligkait.

zerrüttlichkeit *s. d. Vorige.*

zerscherren. *sie sollen ein grenitz* zuschorren *vnd zuworffen haben. Weim. Ges. Arch. (Hausitz) 1462.*

zerschleitzen *vastare 126.*

zerstreifen. zerstreyffen *vastare 126.*

zerzerren *vel* zerzeren *vastare 126.*

Zergen. *nl. nrh. nd.* tergen *107, 132,* targen 11 *irritare.*

Zers. zersz *erreus* (== *eros?*) *i. membrum virile Kell. voc., dactilus membrum- virile 74.*

zersteufel. *libes lip, ich ge ane bruch — ist dirs leyt, so gyb myr tuch — ist dir iman liber dan (ich) — (so) bewar der* cserstufel *dich. Pergamentstreif in der Papierhs. 1257 d. Praed. bibl. (Frankf. Stadtbibl.).*

(Zeter.) zeterig. tzeterig *tremidus* 58.

zeterung. czeterunge *frigor* 57.

Zeug *masc.* (*Ausrüstung*) *Weim. Ges. Arch. 1521. In Thüringen (Naumburg) heute:* der *zeug == Stoff, Tuch.*

zeugmeister. (*Oberaufseher über Jagd- und Kriegsgeräthe*)*: der Amtmann zu Tenneberg schreibt „dem* zeugemeister *Hansen Dencken zu Gotha" dasz er über eine Partie „buchsenkugeln" verfügen solle, welche man im Walde gefunden. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).*

Zeuge. *nd.* tughe, tuch 32, tuuch 11, tuck 23 *testis.*

zeugensage. (*Aussage d. Zeugen*)*: als wöllet mich unbeschwert auf dise* zeuge sage *berichten. Bingelh. Akten 1645.*

zeugnis. *nd.* tu- 38, tů- 17 -chnisse *testimonium.* zeugnusz *geben oder einlegen testes deponere;* zeugnusz *verwerffen testes negare 64.*

zeugnis leute. zeugknus leuet *vnd briefe furzubringen. Weim. Ges. Arch. (Weimar) 1489.*

zeugung. *nd.* tughinge *testimonium.*

Zeugen. czeigen 8, czeugen 9 *procreare.*

zeugemutter. *ein entschiedener handel ist die* zeugemutter *zwanzig neuer. Weim. H. St. Arch. 1766.*

Ziekel. *aymer oder* tzyckel *haustinabulum 74. Vgl. Schmeller-Frommann 2, 1083.*

zieche. bettziechen *Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.*

Ziege. *nd. eyn* seghe *hedus* 38.

ziegendreck. cyegendreck 18, zegendreg 5 *ruder (i. stercus rotundum vt caprarum, ouium vel asinorum).*

ziegenküttel. *nd.* schegen catel *ruder* 56; *s. d. Vor.*

Ziegel. czeygil *V. a. 1420.*

ziegelhütter. (*Besitzer einer Ziegelhütte*)*: Theobald Germanus* ziegelhüther. *Frankf. Arch. (Frankf.) 1740.*

ziegelstein. *vor 700 gebranter* ziegelstein, *1 c. vor 6 gr. Tenneb. Amtsrechn. 1542 (Regel).*

ziegeln. czigelin *latericius* 57.

ziegler. zi-, zie-, ce- 21 te-, tey-geler *laterifex.*

Ziehen. *das seyn fürstl. durchl. noch Osterreich* zeugen *vnd auff mittwoch noch Viti zw Ingolstadt eynkommen wurde. Weim. Ges. Arch. 1524; vnd wie der vorige bapst .. die gerechtigkait an der investitur* zu sich zog. *Amsdorf (Nauclerus) 1540; dasz dieser vertrag* auf *den churfürsten zu Sachsen ..* gezogen *werden soll. Frankf. Arch. (Cassel) 1547 (== bezogen). — (sich ziehen:) das* sich *die sache die balder zu ende* zihen *vnd wir die mynner kost vnd erbeid dorffen haben. Frankf. Arch. (Cronberg) 1381; der bericht, darauf* sich *unsers gnedigen hern schreiben* zeucht. *ib. 1521; weis nicht wue hin es* sich zcewhett. *Weim. Ges. Arch. 1523 (== weisz nicht, wo es hinaus will); vnter welchen mandaten eins, das* sich *auff das vor zu Wormbs ausgangene hochbeschwerlich maudat* ziehenn *thut. ib. 1524; in allen* sich *dahin* ziehenden *wichtigen gemeinen sachen. Weim. H. St. A. (Weimar) 1663. —* (ziehen *== erziehen:) wann he zcu Wezfflar nicht geborn udder* geczogenn *ist. Frankf. Arch. (Aschaffenburg) 1404.*

ziehbecher. *der sogenante* ziehbecher, *da der kämmerer von jedwedem fasse 3 maasz bier zu seiner substantialbesoldung zu bekommen pflegt. Weim. H. St. Arch. (Buttstädt) 1720.*

ziehgattersäule, *Kunstausdruck beim Mühlenbau. Weim. H. St. A. (Weimar) 1767.*

ziehrosz. ziechrosz *helciarius equus 91.*

zug. (*Marsch:*) *vnd hab ein schweren eilenden* tzug, *der nacht und tag gewert hat, gehabt. Weim. Ges. Arch. 1523.*

zug. tzoch *ceratum 125. Schmller-Frommann 2, 1098.*

zughaspel *haustrum 74.*

zügel *s. unter diesem Worte.*

Ziel *terminus.*

zielsatzung. *sich mit geduttiger* zielesaczung *gutwillig beweysen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1502.*

zielstatt. *agger: ein* zielstatt *oder rein dagegen man schieszt 135.*

zielen. *nd.* telen *parturire* 56. *vnd vwer begerunge ist, sie solichs gefengnis ledig zu* zielen. *Frankf. Arch. 1432; ein son, den er ehlichen mit mir* gezilt. *Frankf. Arch. (Vokehausen) 1517; viel biehnen, so honig in den baumen* zielen. *Fichard, Frankf. Arch. 1590; felszen, die guten bienenhonig* zielten. *ib.*

Zieren. siren *ornare* 56.

zierung. *clev.* tzieryng *vur den doeren antepagmenta 147.*

Zieter. zitter *quod fit in collo* 9, zetir 8 *bambicium.*

zietern. ziettern *135 ablaqueare (verstricken), vgl. Brem. ns. Wb. 5, 65:* tider *Strick,* tidern *verwickeln. Diefenbach goth. Wb. 2, 672.*

Ziffer *cifra, s.* **zifferpost.**

zifferbuch. *ein buoch von der rechnung oder* zyfferbuoch *110, nd. boich van dem getzale vel* cyferboech *132 algorithmus.*

zifferpost. *es soll auch ain* zifferpost *von Hainfels gen Bleyff verordennt werden, welhe* ziffer *Blas. Holczl ytz bey seynen hanndn hat, die sol er dem gemelten Putschn auch zu schicken, damit sy waz not ist in* ziffer *gegen ain annder schreiben. Chmel Aktenstücke (Hall) 1508.*

Zieger. ziger *oder kese lac pressum 64. Stalder 2, 437.*

ziegerkraut *cicuta Vogel, 144.*

ziegerwasser. zygerwasser *lacticinium 74.*

Cimbal. cym-, zim-, zyn- *110*[b] -bal, zimbel, cimbel *93,* cimmel 21, zymmel 16, *66, 70, nd.* sim-, cin-bel. zymbard *Voc. vrat. a. 1422 cimbalum.*

Cimmarinde *alilhinnium lib. syn. Dom. 1100. (== zimminrinde Rinde von cinamomum, vgl. Lexer 3, 1123).*

Zimmer *lignamina* 57. (*zu Zimmerholz bestimmter Baum:*) *8 gr. vor 4 kleine* zimmer *gehawen am Spiessberga. Tenneb. Amtsrechn. 1554; („4* zimmer*" kosten ebensoviel wie „2 grobe bheume" also wol halb so stark). Regel. —* czymmer *19, nd.* timmer 11 *fabrica.*

zimmergezeug. *22½ fl. an vihe, fleische, betgerethe,* zimmergezeug *vnd anderm hauszrath. Weim. Ges. Arch. (Hörselgau) 1567.*

zimmerholz (*Holz zum Verzimmern:*) *hauszgereht vnd* zimmerholtz. *Weim. Ges. Arch. 1567.*

zimmerknecht. zymmerknecht *Frankf. Arch. 1378.*

zimmerei. tzimmery *fabrica 125.*

zimmerung. *nrh.* tzymmeringhe *edificium 132.*

Zimpfern. zymphirn *eiulare Voc. vrat. a. 1422, daher dial.:* zimperlich (*leicht zu verletzen, Wetterau*).

Zindal. cindael 20, sindal *Frankf. Stadtbibl. II 54.* czetel (czenler) 57, *nrh. nl.* zindaal *98,* zijndael 11 *olosericum, sindo. Hieher* sindel? tindel *oder schleyer. Cassler Licentenl. (Frankf.) 1647.*

zindalicht. *ein schwartz* zcendelost *wammesz. Frankf. A. 1520.*

Zingel. *uf die muwer by der* zingeln. *Frankf. A. (Frankf.)*

Zink. zinck *cornu; ille canit in cornu: der blast vff* dem zincken *75.*

zinkenbläser. zinckenblaser *cornicen 75, 88.*

Zinnwerk. *40 fl. an kopffstangen, getreide vnd* zinwerck, *Weim. H. St. Arch. (Tenneberg) 1567.*

zinnen. czehenen *stanneus* 57.

Zinober *albecabiel lib. syn. Dom. 1100.*

Zins *census.*

zinsgut. *das ihre mutter .. alle lehenn vnndt* zinsguethere *.. in verwaltung gehabt. Weim. Ges. Arch. (Eisenach) 1567.*

zinshaftig. *das selbigen dorffs gerechtickeyt eyn teyls uwer fürstlichen gnaden* zinszhafftig *ist. Weim. Ges. Arch. (Erfurt) 1464.*

zinsleute. *das auch von E. f. gn. wegenn ich seine lehenn vnndt* zinsleuthe *in geburliche vereidung nhemen solle. Frankf. Arch. (Eisenach) 1567.*

Zinser, *nd.* tinser *pensionarius* 56.

Zipf. *eyn* czyppe *cattula (vestis, pars vestis)* 19.

zipfdrossel. zipdrossel *Ki., nd.* zipdrussel 55[b] *rubetra, rubeta.*

zipfnonne. *Vielleicht ist so zu schreiben statt:* zapffnunn *begina 74. Vgl.* **zipfelnonne.**

zipfel. *da sich nun etwann ein gerichtsfall auf demselbigenn* zippel *des wegs zutragenn wurde. Weim. H. St. Arch. (Zeitz) 1567.*

zipfelnonne. züpffel nunn *pagina (== begina)* 32.

zipflicht. zipf-, zip-lot *birratus 75.*

Zipf. czipp *4,* czipf, cyph 9, cipphic *121,* czipfig 57 *pituita der* zypff *der hennen 74 (Hühnerkrankheit).*

Zipperlein *112,* zipperle *architica 113.*

Cypressenholz. cypressen holcz *atarnal lyb. syn. Dom. 1100.*

Zirk. *kreisstende des rheinischen* zirks. *Frankf. A. (Frankf. 1542.*

Zirkel *circinus, circulus.* (*Bezirk:*) *auch daneben ausz einem yeglichen stand ewers* zirkels *etlich sunder personen mit der form vnd masz eruordert. Weim. Ges. Arch. 1523.*

zirkelrecht. czirckelrecht *circularis* 58.

zirkeln. czirklen *cancellare* 1.

Zischen. zitschen *sibillare* 44.

Zitscherlein *Ki.*, zötscherlein *126, 140 aegithus.* (*Hänfling, Schösserlein Oken allg. Naturg.* 7, *262.*)

(**Zitter** *vgl. Weigand 2, 1184.*)

zittersche 40, zittersch *74 serpedo.*

(**Zittern.**) **zitterhaftig** *trepidus Vogel.*

zittermal *74, 126 papula, serpedo.*

Zitwar *75*, zedwar *47*, zitwan *74, 75 calamus, calamus aromaticus, cyperus. wilder* zitwen *144, 150 bryonia.*

zitwarsamen *santonicum Ki.*

Zitze. czuczcze 57 *papilla, mamma.*

zitzenbruch. tziczenbruch *fascia* 57.

Zobel. zabil 8, czabil 57 *melota, lembellus, leuillus.*

zobelkürsen. czabilkurse *meleta* (= *melota*) 9.

Zocher. czocher 57, czolcher 9 *ramex.*

Zoll. *von dem* zolle *der von Husenstam an dem Moyne. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1376.*

zollhaus. *einem cleuber an dem* zolle husz *gearbit. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1447.*

zollladlein. *ein beschlossen* zollledlein. *Bingel. Akt. 1611.*

zollblech. *ein* zollplech *anschlagen. Bingelh. Akt. 1734.*

Tonen. *nl.* tonen *99*, *nrh.* tzonen *132 ostendere.*

toninge. *nl. ostensio 99.*

Zorn. *nd.* torn *ira.*

zornhaftig. czoren hefftig 33, .czornhaffig 27 *iracundus.*

zornleiden. *man hat die ingesessen eynsdeils mit gewalt, eynsdeils mit dreuworden vnd* thornleydenn *vann yren angefangenn rechten gedrongenn. Köln. Stadtr. 15. Saec.*

zornung. zornunge 8, czorunge 57 *exacerbatio.*

Zotte. zotten *75*, zot *an dem klayde 74*, zot *vel lapp 6, 76*, czotte 3, czote 27 *sarcimen.*

Zottel. czotel 33, zadel 17, zaddel 5, czetel *Pet. Voc. sarcimen.* — zottel *equus cirratus Pomey ind. univ.*

zottig, zotticht. *flaceus: der* zötigte, *schlaffende ohren hat Vogel; hett ouch nicht eynen cardinalshut auff .. sunder eynen roten* zcottichten *hut. Weim. Ges. Arch. 1524.*

Zu *ad. nieman sal wechselen silber .. danne* zu *dem muntzemeister. Erf. Weisth. her. v. Kirchhoff 1289; wil ich mich* zu *uch verlassen. Frankf. Arch. 1485.*

zubinden. czubindet *ir ruwe alligat contriciones eorum. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

zubindung. *in* czubindunge *in obligacione. Frankf. Stadtbibl. II 26.*

zublasung *65, 68, 110*, zublosunge *48 afflatus.*

zubrocken. *.ich das verdiente botenlohn wieder* zubrocken *musz. Weim. H. St. Arch.* (*Dornburg*) *1749.*

zubüszen. *dasz wir bey dem, was vmbgefertigt vnd an steinen, gold vnd macherlohn* zu gebüszet *worden sein möchte. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1672.*

zueignen. *sein lieb wollen dem auch keinen glauben* zuaygnen. *Weim. Ges. Arch. 1524.*

zuentbietung. *er hat die fruntlich* zuentbietung *meins gn. herrn hertzog Friederichs zu fruntlichem gefallen vermarckt. Weim. Ges. Arch. 1524.*

zuerbietung. *das credentz zu vberantwurten vnnd fruntlich* zuerbietung *zu thun. Weim. Ges. Arch. 1521.*

zufahrt. [*Antonius*] *dahte daz ez were — Paulo alzu swere — daz er sovil gemut ward — von der lute* zufart. *Leipz. Hs.* (*Veterbuch*) *12. Saec.*

zufall. (*Anhang:*) *das er vom volck ain grossen* zůfal *hatte, sie hetten jn lieb. Amsdorf* (*Nauclerus*) *1545.* — (*Vorkommnis:*) *Auszgabe inn gemeinen* zufellenn. *Tenneb. Amtsrechn. 1528* (*Regel*).

zufallen. (*vorfallen:*) *die sache sy ilens* zugefallen. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1502; mit mancherlei* zufallenden *schwachhaiten des leibs beladen. Weim. Ges. Arch. 1523; eine person, die durch* zufallende *blodigkait dermassen schwach vnnd kranck worden, das .. ib. 1524.*

zufällig, zugefällig. zu-, zuge-fellig *aduentitius 65.*

zufälliglich. zufälliclich *65*, zufallenglich *68 accidentaliter.*

zufertigen. (*zuschicken:*) *wir han im zwey pferde unther augen* zugevertigt. *Frankf. Arch.* (*Marburg*) *1508.*

zufrommen. *den hoff er derselben siner dochter* zugefromet *hut. Frankf. A.* (*Frankf.*) *15. Saec.*

zugang (*Überschusz, Abfall:*) *Tenneb. Amtsrechn. 16. Saec.*

zugehörde. zůgehörd *appendicio* 32. *der hoff mit aller* zugehorde. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1417; ein sattel mit aller* zugehördte. *ib. 1635; mit allen rechten vnd* ezugehörden. *Überl. Akten 16. Jahrh.*

zugemüthführung. *beschehene, vmbstendige* zugemuthfuhrung. *Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1607.*

zugeneigung. zugeneygunge *condescensio* 15.

zugewandt (*Zugehöriger, Unterthan*): *das solch gut den uwern von Frangfurt zcustehe und nicht unsers bruders* zugewandten *ichts daran habin. Frankf. Arch.* (*Cassel*) *1468; solich gut stee den vnszn von Frankfurd zu und uwer gnaden bruders* zugewanten *nicht. ib.*

zugleichig. zuglichig *comparabilis 110.*

zugreifen. *er hat vff vnsere strassen* zugreiffen *vnd vnsere vnderthanen berauben vnd erwürgen helffen. Frankf. Arch. 1556.*

zugriff. *wer ez obe ich oder myn helffer* zu *ym* griffen *vnn nemen ir oder die uwern dez zugriffs schaden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1402; vnd isz geschehen vil* zugriffe *darumbe off des riches straszen. ib.* (*Heidelberg*) *1402; es werde sulche suspension der acht heuth dato eylends wegkgeschigklt vnd zw Frangkfortt angeschlagen, domit* zwgriff auff *den lantgreuen vorhüttet werde. Weim. Ges. A.* (*Nürnberg*) *1522.*

zuhalten. *er hatt lang* zugehalten *mit eines pawernn weib. Frankf. Arch. 1550.*

zuhamschen (*wohl* = zuheimsen *s. d. Wort*). *sich gedachter guter zu vndernehmen oder die ime* zuzuhambschen. *Frankf. Arch.* (*Haina*) *1528.*

zuheimsen. *geben ihnen ahnleittung holtz zu fellen vnd dasselb ihnen* zuzuheimbschen (*2 mal*). *Frankf. Arch.* (*Isenburg*) *1591.*

zuhauf. *nd.* to hope *uogen jungere* 58.

zuhaufkunft. *vnd das s. f. gn. daiegen bei der* zuhaufkunfft *gegen Zeitzs sich gegen s. churf. gn. erclere. Weim. H. St. Arch.* (*Zeitz*) *1567.*

zuheischen. zu heiszen *aduocare* 8.

zuhetzung. *vorhoff, werde nicht szunderlich irrung nunmals der vmbfrage halben entstehen, es were dan das irgentt eyn* zwheczungh *beschee. Weim. Ges. Arch. 1522.*

zukirche *ecclesia filialis 75.*

zukommen. tzukommende *vnd beamble in furstenlagern. Bing. Akten 1571. — die dz* zukomende *jare desselben hantwerck sin. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1377.*

zukömmling. *nl.* tocomeling *aduenticius 99.*

zulegen. *daz ir vnser fiende nicht huset, haldet ader* zu legit. *Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1381.*

zuleger. *faul mit sinen* czulegeren *und helffern. Frankf. Stadtbibl. II 26; des vorgenanten widerpabstes Robertus vnd seyner* czuleger, *die sich cardinalen nennen. Reichstagsakt. her. v. Weizsäcker 1381.*

zuleglich. *daz die von Durkelwyl Bechtram von Filwyl* zülegelich *sin vnd ym gewarthen mit dem, daz er fallende hat. Frankf. Arch.* (*Heidelberg*) *1402.*

zulegung *additamentum 65.*

zumachen (*zurecht machen, z. B. vom Kalk zum Baumaterial herrichten:*) *zum brettern kasten, doryn man den kalg zu den obgedachten gepewen gebraucht,* zugemacht. *Tenneb. Amtsr. 1542; vor VI kalgzober, doryn man den* zugemachten *kalg getragen. ib.* (*Regel*).

zumann. zumanne *adulter* 12.

zumessen. *domit vns vnsers verhoffens von niemants mit eyniger billigkait etwas beschwerlichs mag* zugemessen *werden. Weim. Ges. Arch. 1524; nachdem ir cur- vnd f. gn. von etlichen irer gn. miszgonnern wil mancher hand schmelicher stugk* zugemesszen *werden. ib. 1524.*

zumuthen. *der im trunckh bruderschafft einander* zuezuemuthen *nicht fern gewesen. Frankf. Arch.* (*Frankf.*) *1629.*

zunamen. *der franckfurter zöllner* zunamens *Trautmann. Frankf. Arch.* (*Kitzingen*) *1755.*

zunehmen (*zumachen:*) *Paulus sin tur* zu nam. *Leipz. Hs.* (*Veterbuch*) *12. Jahrh.*

zunehmung. *vnserm geliebsten freund* zwnemung *des glucks und der selickeit. Weim. Ges. Arch. 16. Jahrh.*

zunöthigen. *dennoch der rath aus* zugenöthigter *wiederwertigkeit solches nicht gethan. Weim. H. St. Arch.* (*Sulza*) *1679.*

zunöthigung. *disse* zunothigung *ist ohn euern befelch oder vorwiszen beschehen. Frankf. Arch.* (*Kelsterbach*) *1571; wo die klagen in lauter neuerung suchenden* zunöthigungen *bestehen*

Weim. H. St. Arch. 1679; andere denen reichs constitutionen zu wiederlauffende vergewaltig- und zunothigungen. ib. (Weimar) 1711.

zurathung. nrh. zoradinghe adhortatio 152.

zurede. ich wurde zu wider auszgebrachter vnd erfolgeter commission gepflohener handelunge, zu- vnd kegenrehde .. gnediglichen belehent. Weim. Ges. Arch. 1572.

zureichig. dass die 20 thaler zur bestreitung ihrer kur nicht zureichig wären. Weim. H. St. A. (Weimar). 1754.

zurichten. der die pompen im born zugerichtet hat. Frankf. Arch. (Frankf.) 1501.

zurufen. ein zugeruffter aduocatus 65, 68.

zusagung. vff mangfaltig Hermanns zusagung. Frankf. A. (Kirchhain) 1506.

zusammenfügen 19, nd. to zamen voghen 11 adunare.

zusammenfüger. zesamenfieger adunator 68.

zusammenknüpfer. tsamen knober 85, nrh. tzosamenknoper 152 adunator.

zusammenkommung. das wir von derselben zusamenkomung gar nichts wissen. Weim. Ges. Arch. 1524.

zusammenlesen. zusampnelesen colligere 58.

zusammenschlagen. wenn zwo zechenn zusammengeschlagenn, vnnd alsdann dieselb gewergkschafft dem gegenschreiber inns gegenbuch zuuerleibenn vberanntwort wirt, do soll ... Weim. H. St. A. (Henneb. Bergwerkordn.) 1566.

zusammenschräpeln. vnd die leinwatcammer so zur vngebuhr zusammengeschräpelt. Weim. H. St. Arch. (Schleusingen) 1632.

zusammenthuung. czusammenthuunge adunacio 58.

zusammenwerfen. der lose hauf, so sich zusammengeworffen hatte. Weim. H. St. A. (Samml. 85); etliche diebe haben sich zusammengeworfen vnd vns gestolen ein halbe scheuren. Frankf. Arch. (Marburg) 1566.

zusammnis. zusammenisse glomeratio 8[b].

zusammung. zusommung des gesanges concentus 1.

zusatz (Unterstützung durch Truppen:) item wurden sich dye Hungern vernemen lassen, das ine die czeyt des bewilligten czusatz auff 3 monat czu kurcz were. Weim. Ges. Arch. 1522; nachdem dan dy stende der hungarischen kron einen czusacze mit 4000 knechten bewilliget. ib.

zusetzen. eyn reiter ist vor den andern her für geruckt vnd tzu mir die ich ausz dem wege gewichen, tzugesetzt vnd mich darnider gerent. Frankf. Arch. 1541.

zusetzung. mit zuseczung guts vnd bluts. Weim. H. St. A. (Gotha) 1567.

zuschiessen. zuegeschossen roc Bingelh. Akten 1608 (= ein als Zuschuss zum Lohne bewilligter Rock).

zuschliessen. es ist vns das recht darin zugeschlossen. Frankf. Arch. (Frankf.) 1537.

zuschmeicher. zuschmaicher palpo 94.

zuschüren. zuschüren des teufels. Frankf. Stadtbibl. II 30.

zuspannung. zcuspannunge fibulatio 58.

zusprechlich. nd. to spreckelick affabilis.

zusprechung affamentum 110.

zustehen. das sein curf. gn. von herczen gern gehortt, das es E. curf. gn. richtigk zw sthee, dan seynen gn. auch gesaget were, an derselben gesunth vast ubell zwstehen. Weim. Ges. Arch. 1520 (= es sei ihm gesagt worden, dass es mit seiner gesundheit übel stehe); vnd so es E. churf. gn. richtigk vnd glugkseligk zustunde vnd sunderlich das E. curf. gn. in guter gesuntheytt weren. ib. 1524. — aber irer kayserlichen mait seien derselben zeit solche widerwertigkait zugestanden, das ... Weim. Ges. Arch. (Speier) 1529.

zustand. das sy irer lieb .. gesundthait, wolfart vnd glücklichen zustand zuerfarn begirig sind. Weim. Ges. Arch. (Nürnberg) 1521; wir begernn auch gnediglich ihr wollet vns berichtenn, wie es vmb vnsere freundliche libe junge vettern itziger zeit einen zustandt helt. ib. (Eisenach) 1571.

zuständig. das E. f. gn. zustendige gehöltzigk. Weim. H. St. Arch. (Tieffenort) 1659.

zustellen. er soll gut auff der axt selbst bisz gehn Butzbach zustellen. Frankf. Arch. 1636; begeren, ime darein glauben zutzestellen. Frankf. A. (Butzbach) 1569.

zustellung. die jhenen, so von weylent vnnserem allergenedigsten hern keyser Maximilian deshalben noturftig zustellung vnd verschreibung entphangenn han. Weim. Ges. Arch. 1521.

zusterben (durch Sterbfall zufallen:) alse wir daz habin gehad vnd vns zû ist gestorbin. Weim. H. St. A. (Völkershausen) 1365.

zustosser (Stellvertreter:) den zustoiszern kleidunge geben vnd ine sagen die kleidunge zu behalten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1490 u. ö.

zustosserkleidung. als der burgermeister knecht bitt umb eyn zustoisserkleidunge. Frankf. A. (Frankf.) 1503.

zuthuen. ist ihro hochgr. gn. mit leibeigenschafft zugethan. Frankf. Arch. (Frankf.) 1661.

zuthuung. nrh. tzodoninghe additamentum 152.

zutütler. zututtler, zudutter 74, zutitler 91 palpo, parasitaster, catulaster.

zutütlung. zututlung 88, zutitlung 91, zuditelung 112 adulatio, blandities.

zutrift. mit weiden, gemeyne vnde vngemeyne, zcutrifft vnde abetrifft mit veltwegen vnd stigen. Weim. Ges. Arch. 1439.

zuvorkommung. ausz mütterlicher affection vnd zuneigung, zuuorkommung vnd abwendung solches vnwiderbringlichen praeiudicii. Weim. H. St. Arch. (Weimar) 1609.

zuwachsen. beschwer, so den evangelischen vnd protestirenden ständen zugewachsen. Weim. H. St. A. (Leipzig) 1631.

zuwehung afflatus 65.

zuweib. czuwip pellex 57.

zuwenden. hat das schlosz ihnen wiederkeufflich vorkaufft vnd zugewandt. Weim. H. St. Arch. (Eisleben) 1575.

zuwider. vnndt (sollen) weder convoi noch andere vncosten, dem portionbuch zuwieder, daran abgezogen werden. Weim. H. St. Arch. (Altenburg) 1640.

zuwünschen. ein zuwuntzhs, er wuntzhts adoptio (= zuwünschtes, erwünschtes?). ein zugewunscheter son adoptiuus 48.

zuwünschen subst. zuwonschen 21, zuwinschen ains erbs 76 adoptio.

zuwünschung. czwunschunge adoptio 9.

zuziehung. gliche czucziunge cinnus 57.

(**Zuber.**) **zuberstange.** czoberstange falanga 57.

Zucht, zoht 6, zocht, tzoechte 19, czogt 21, tuch 13, nd. tucht 23 disciplina.

zuchtmeister papas 74, 75.

zuchtmeisterin papalissa 74.

zuchtiger apparitor 6. dem zuchtiger von eim zu richten. Frankf. Arch. (Frankf.) 1395.

Zucken (zerreissen:) in scheffen gewande .. zuckende wolffe. Frankf. Stadtbibl. II 29.

Zucker. zukkar 1, zukkur 95, zogker 19, nd. nrh. sucker 23, 152 succarium.

zuckurosat rodozuccarum lib. syn. Dom. 1400.

Zugel (Ziehapparat, Flaschenzug:) 7 gr. 4 new ₰ dem schmidde vor scherffnagel vnd klammern, dergleichen ander nagel, seint zu einem zugel, damit man kalg vnd steine auff den thorm getrogen, als man das new hewszelein [Thurmstube] widderumb daruffen gemacht hat, kommen. Tenneb. Amtsr. 1542 (Regel).

Zügel. zu- 6, zie- 10, cze- 13, czou- 19, hd. nrh. zo- 5[bb], 21, 152, 155, nd. toghel 37, togel 38, togel in dem tome 38 habena, bracheola. eyn czogel Frankf. Stadtbibl.

zügelstein. nd. zoghelstein adamas 11.

Zull 74, zûlc 52 cymba, portemia.

Zullich. czullich mentula 57.

Zunder. czinder fomes 57.

zündsel. chuntesal Heinr. Summ. Vind., cuntesal Mon. incendium.

zündung. zundunge incendium passim.

Zunge. in fremde zung vnd dienst bestellen lassen. Weim. Ges. Arch. (Köln) 1512.

zungenblatt. zungplöt epiglotum Pet. Voc.

züngeln. der man, der uff Dauid geczüngelt hatte. Frankf. Stadtbibl. II 26.

züngler. czungeler bilingwis i. logener 57.

zunglich. der czungeliche man vir linguosus. Frankf. Stadtbibl. II 26.

Zurgelbaum 145, Pomey ind. univ. lotus, gaiatum. zürgelbaum in der heutigen Naturbeschreibung: Celtis (vgl. Oken allg. Naturg. 3, 1556).

Zwar. Nebenform: zwarten, vgl. Ähnliches Sanders d. Wb. 2[2] 1804[b]. nicht verhalten, dasz zwarten ermeldete gehöltze nicht allein ... Weim. H. St. Arch. 1659.

Zweck. (Centrum in der Scheibe:) 2 schützen, so am nächsten zum zweck im blatt geschossen. Frankf. Arch. (Koburg) 1606.

Zwehle. zwehel palla 75.

(**Zwei.**) **zweyback,** bissbrot oder zweimal gebacken brodt. Frankf. Arch. (Cassler Licentenl.) 1647.

zweiermann (*Behörde aus 2 Personen bestehend:*) *instruction vor die* zweiermanns *cammer zu Erffurt. Weim. H. St. A.* (*Erfurt*) *1704*.

zweifachen. *es muchte* gezweifacht *eroffnet vnd* gezweifacht *ufgezeichenet werden. Frankf. Arch.* (*Marburg*) *1548*.

zweifachig. czweifachig *kleit dyplois* 57.

zwifachtig, zweifachtig, zwiuechtig 30 *bilibris* (*wohl* zwiwichtig). *meines genedigen hern er innerunge und* czwifachtigen *beuellich. Weim. H. St. A. 1535; sie han uns elagend furbracht, wie an E. churf. gn. zöllen sy allein mit abnemung* zwiefachtigen *zolls von allem beschwerdt werden. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1578*.

zweifältig. zwiualtig *rill enutriceus, enutritea Kell. Voc.*, 40.

zweifältigen. zwifeldigen *ambigere* 18.

zwifalter. czuwaltir, czwiualter 57, zweiffelter *papilio* 57.

zweihäuptig. zweihöptiger *wrm vel slange* 40, *Kell. Voc. amphisbaena*.

zweihellen. zwihellen *abjugare 76*.

zweiherzig. zweyhertzig *corbius 110*.

zwilauf. *als die den die* zwileufft *entstanden, sere wider vnd leid sin. Weim. Ges. Arch.* (*Prag*) *1462; wann wir dann ausz furstlicher angeborner gute zu solchenn* zwylouffeten *nicht geneigt. Weim. H. St. Arch.* (*Weimar*) *1467; spenn irrung vnd* zwylauffe. *Weim. Ges. Arch.* (*Nürnberg*) *1521*.

zweigliedig. tzweilidig *bimembris* 58.

zweischelligkeit. czwischellischait 33, zweyschellekeit *vnd parthyunge. Frankf. Stadtbibl. II 18 binitas*.

zweischildig. *nd. eyn* tweschildich *ridder* 56.

zweischürig. *vnsre wiese die vor* zweischürig *angesehen worden, nach abgang der wässerung einschürig ist. Weim. H. St. Arch.* (*Possendorf*) *1748*.

zwispältigen. *eyn schwetzer* zwyspeltigt *die fursten. Weim. Bibl.* (*Alveld*) *1524*.

zwispaltung. *irrunge vnd* zwispaltunge *zwischen den Martsuhlern und Frauensehern. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *17. Saec.*

zweispännig. *einen* zweyspendigen *karch. Bing. Akten 1650*.

zweitheilen. *nd.* twedelen *abiurgare* 23.

zweiweibig. zwaiwibiger *bigamus* 32.

zweiwichtig. czwibichtig 34, czwilichtig *Pet. Voc. bilibris*.

zweiate (*Entzweiung:*) *vns fruntlich bericht haben, umb die* czweyate, *die wir vnder einander gehat haben. Rudolst. Arch. 1554*.

zweizahl. czwayczall *binitas* 27.

zweien. *wer es sache, daz dhein vnsz manne mit den von Franckenford* zweien *oder kriegen wurden. Frankf. Arch.* (*Münzenberg*) *1372*.

zweier. *hût euch vor den schreigern — vor den werrern vnd den* zweigern. *Statutorum Zwickaviensium codex* (*Cod. dipl. Saxoniae*).

zweierlich. czweierlich *bifarie Frankf. Stadtbibl. II 50*.

zweiung. *ihr wisst, welcher gestalt zwischen uns der müntz halben etwas* zwayung *vurfellet. Weim. H. St. A.* (*Weimar*) *1528*.

zweiungschaft. zwayungeschaft *germanitas* (X *geminitas*) *in diuinis Catholicon*.

zwirnt. *ein wogt* (= *vogel*) *sol die priester vsz wisen ye* zwürent *im jor. zû zweyen zylen geben ir geschit. Weim. H. St. Arch.* (*Samml. 98*).

zweiseling. *nd.* tweselinge 22, tweserling 38 *gemini, vgl. Schiller-Lübben 4, 643*ᵃ.

Zweifel. zwyfel 19, *nl.* tujuel *99 ambages*.

zweifelsfrei. *E. f. gn. ist* zweiffelsfrey *onverborgen, wie dasz.. Weim. H. St. Arch.* (*Moderwitz*) *1624*.

zweifelmuthigkeit. zwifelmudigkeit *ambiguitas* 5.

zweifelrede. zwyfelredde *ambages* 7.

zweifelheit. zwifelheit *ambiguitas 68*.

zweifelig. czweifelig 4, czweifellig *76*, zwyfelich *68 ambiguus, anceps. vnd von* zweiuelichen, *streittigen artickeln vnd meynung genczlich geschwigen werde. Weim. Ges. Arch. 1525; die possession des verglaittens an den bestrittigten orten ist* zweiffelich. *Frankf. Arch.* (*Speier*) *1571*.

zweifeligheit. zwifelkait *ambiguitas 76*.

zweifeln. *vnns* zweyffelt *nit, E. l. sein... Weim. Ges. A. 1525; maszen vns an darzu qualificierten personen gar nicht* zweiffelt. *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1586*.

zweiflung. zwyfelung *68*, zweyfelung *110 ambiguitas, amphibolum*.

Zweigen *Das.*, zwejhen, zweihen *64 plantare*.

Zwerch. czweresz *transuersum Frankf. Stadtbibl. II 50; welchs sie aber auch nicht thun mögen, dieweill inen ir gewissen* zwergs *im weg ligt. Frankf. A.* (*Frankf.*) *1566*.

zwerchaxt *Kell. Voc.*, zwerhackes 40, zweraxt 32 *bipennis*.

zwerche. *so div sonne lauffet* div twirche *so lauffet das gestirn die rihtte. Weim. Bibl.* (*Lucidar.*) *14. Saec.*

Zwerg. *nd. nrh.* dwerch 23, *132*, dwarch 11 *gnanus*.

zwerglein. twergel, zwerchel *gnanus 75*.

Zwiebel. tzepol *cepa* 58.

zwiebelmus. *hd. nd.* zwippelmus 9, zwebelmusz 17, zwobelmûsz 38, zibolmûsz 6, tzwippilmuss 58ᵃ *ceparium*.

zwiebelsamen. zwiffelsame *semen bulbi lib. syn. Dom. 1100*.

Zwilling. tzwinling 52, czyllung 27, czwirling 33, *nd.* twerlinck *G. voc. gemini. Daraus weiter:* zwylach *Kell. voc.*, zwilicht, zwilit 32 *gemini* (*astrum*).

Zwinken. zwincken *nictare 126*.

Zwingen. czwingen, quingen *angariare, angere* 58.

zwinghof *antemurale 76*.

zwinger *74 antemurale. Daneben* zwänger, *Stadtgraben pomerium* (*Vogel*), zuingel *antimorale* 45.

zwingig. quingik 58, *nd.* twingich *urgidus*.

zwinglich. *gegen dem geschwynden fürhaben des Türcken will die* zwinglich *not erfordern. Weim. Ges. Arch.* (*Speier*) *1527*.

zwingnis. zwingknusz *65*, *nd.* twencknisze 5ᵃ *angarium, angustia*.

(**zwang**.) **zwangsbrieff** *Frankf. A.* (*Frankf.*) *1504*.

zwanggerechtsame. *die monopolien vnd* zwanggerechtsame *jura banaria. Weim. H. St. Arch. 1766*.

zwangsal. *hohe teuerung vnd* zwangsal *an dem lieben getraide. Frankf. Arch. 1571*.

Zwirnen *illaqueare 75*, *licere* 17.

zwirner. zwir- *var.* zwinerin *filiastica* (*que compangit filum*).

Zwischen. zwischent *Überl. Akten 1589*.

zwischenlicht. zwischen- *91*, zwischen-liecht *95 crepusculum*.

zwischenmittel. *nd.* twischen midel *intrauentum* 56.

Zwitter. czuweitorn *hermafroditus* 57.

Zwitz zwatz. *im* zwitz zwatz *seyn nit wissen was zu thun ist confluctuari Fris. Vgl. Stalder 2, 487*.

(**Zwölf**.) **zwölffärtig**. zwelffertig *bissextus*.

zwölfte. *der zwölfte Tag* = *Epiphania* (*der 12. Tag nach Weihnachten. in dem funffe vnd nunczigisten jare an donnerstage nach dem* czwelften (*tage*). *Weim. H. St. A.* (*Völkershausen*) *1395*.

. . .

Verzeichniss der benutzten Schriften.

1. Die in dem Glossarium latino germanicum und im Novum glossarium lat. germanicum von L. Diefenbach benutzten Bücher und Glossarien (nach Diefenbach's Angaben).

a. Ungedruckte Glossarien und Handschriften.

1. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Oberd.), jetzt in München.*
2. *Vocabularius rerum, 1429, mitteld., jetzt in Giessen.*
3. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt.*
4. *Macer de herbis, 14. Jahrh. Ende, mitteld., jetzt in Frankfurt.*
5. *Vocabularius ex quo, 1414. mitteld., jetzt in Mainz.*
5ᵃ. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
6. *Vocabularius ex quo, 1440, mitteld., jetzt in Mainz.*
7. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
8. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
8ᵃ. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Nd.), jetzt in Mainz.*
9. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., jetzt in Mainz.*
10. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Oberd.), jetzt in Mainz.*
11. *Vocabularius latino-germ., 1420, nd., jetzt in Mainz.*
12. *Vocabularius latino-germ. biblicus, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
13. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld. (mit Neigung zum Nd.), jetzt in Mainz.*
14. *Vocabularius latinus, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
15. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
16. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
17. *Vocabularis latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
18. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
18ᵃ. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
19. *Dictionarius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
20. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
21. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Mainz.*
22. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., nd., jetzt in Mainz.*
22ᵃ. *Vocabularius germ.-latinus, 1425, nd., jetzt in Mainz.*
23. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., nd., jetzt in Mainz.*
24. *Vocabularius latino-germ., 15. Jahrh., nd., jetzt in Darmstadt.*
25. *Vocabularius latino-germ., (Kräuterverz. u. A.), mitteld., jetzt in Frankfurt.*
26. *Vocabularius (Kräuterverz.), 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt.*
27. *Vocabularius latino-germ., 1421, oberd., jetzt in Donaueschingen.*
28. *Fragm. aus Megenbergs Buch der Natur, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.*
29. *Vocabularius rerum, 1466, oberd., jetzt in Donaueschingen.*
30. *Vocabularius rerum (aureum vocab.), 1486, oberd., jetzt in Donaueschingen.*
31. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.*
32. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.*
33. *Kranheybel: Dictionarius alph., 1502, oberd., jetzt in Donaueschingen.*
34. *Vocabularius rerum, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Donaueschingen.*
35. *Dictionarius alphab. 15. Jahrh., nd., jetzt in Donaueschingen.*
36. *Vocabularius rerum, 15. Jahr., nd., jetzt in Donaueschingen.*
37. *Dictionarius alphab., 1417, nd., jetzt in Donaueschingen.*
38. *Dictionarius alphab. german.-lat., 15. Jahrh., nd., jetzt in Donaueschingen.*
39. *vacat.*
40. *Dictionarius alphab. lat.-germ., 15. Jahrh. (Anf.), oberd., Würsburg.*
41. *Interlinearglossen, 14. Jahrh., oberd., jetzt?*
42. *Buch von der gesundheit, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
43. *Io. Michaelis Collegium practicum a. 1664, oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
44. *Vocabularius latino-germ., 16. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
45. *Vocabularius ex quo (Voc. bonus et utilis), 1476, mitteld., jetzt in Frankfurt a/M.*
46. *Vocabularius graecus alphab., 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
47. *lat. mhd. Glossen, 13—14. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
48. *Marginal- u. Interlinearglossen, 12. Jahrh., altmitteld., jetzt in Frankfurt a/M.*
49. *Ms., 15. Jahrh., mitteld., jetzt in Frankfurt a/M.*
50. *Megenberg, Buch der Natur, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
51. *Ms., 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
52. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
53. *Ms., 1460, oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*
54. *Glossarium, 15—16. Jahrh., oberd., jetzt in Frankfurt a/M.*

b. Gedruckte Glossarien.

1, 2, 3. Glossaria a. 1419, 1429, 1445, bei Schmeller angeführt.
4. *Mlt. hd. böhmisches Wörterbuch nach einer Hs. v. J. 1470, her. von Diefenbach Frankfurt a/M 1846.*
5. Twingers Glossarien, 1399 u. 1448, oberd., Mone, Anzeiger 6, 210; 337.
6. Glossarium tripartitum, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 211.
7. *Glossae, 1437, oberd., Mone, Anzeiger 6, 213.*
8—14. Vocabularii ex quo, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 214—218.
15—24. Glossaria, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 219.
25. Glossae, 15. Jahrh. (Anf.), oberd., Mone, Anzeiger 6, 221.
26—32. Glossaria, Vocabularii, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 338.
33. Glossae, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 343.
34. Vocabularius auium, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 343.
35. Glssae, 15. Jahrh., oberd.. Mone, Anzeiger 6, 343.
36. Glossarium (Pflanzennamen), oberd., Mone, Anzeiger 6, 344.
37—38. Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 346.
39—44. Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 6, 435.

45. *Glossae, 1420, oberd., Mone, Anzeiger 3, 50 Nr. 2.*
46. *Glossarium, 14. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 4, 251 Nr. 1.*
47. *Glossarium (Pflanzennamen), 13—14. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 4, 239.*
48. *Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 5, 234.*
49. *Vocabularius 1462, oberd., Mone, Anzeiger 7, 154.*
50ᵃ⁻ᵈ. *Glossaria (Pflanzennamen), 14. 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 101 Nr. 19, 21, 22, 27.*
51. *Vocabularius, 1454, oberd., Mone, Anzeiger 8, 103 Nr. 23.*
52ᵃᵇ. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anz. 8, 103 Nr. 24, 25.*
53. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 103 Nr. 28, 29, 30.*
54—60. *Glossaria, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 247; 253; 255 Nr. 32—33, 56, 60.*
61. *Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 494.*
62. 63. *Glossaria philosophica, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 5, 84, 464.*
64. *Brack, Vocab. rerum, 1495, Exemplar in d. Stadtbibl. zu Frankfurt.*
65. *Variloquus, 15. Jahrh. (Ende), Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
66. *Vocabularius ex quo, 1482, Nürnberg, Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
67. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
68. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
69. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
70. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Exemplar in der Stadtbibl. zu Frankfurt.*
71. *Vocabularius rerum, 1433, oberd., Mone, Anz. 8, 248.*
72. *Brunnfelss Kreuterbuch contrafeyt, Frankfurt 1546.*
73. *Rösslin Kreuterbuch Ed. nova, Frankfurt 1533.*
74. *Vocabularius theutonicus, 1482, Nürnberg.*
75ᵃ. *Vocabularius incipiens theutonicum ante lat. s. l. et a. 15. Jahrh.*
75ᵇ. *Vocabularius primo ponens dictiones theutonicas etc. Strassb. 1515.*
76. *Vocabularius alphabeticus s. scripture authore s. l. s. a.*
77. *Glossarium, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 7, 297.*
78. *Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 1, 211—2.*
79. *Glossarium, 13. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 3, 47.*
80. *Glossae, 15. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 3, 50.*
81. *Glossae, 15. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 4, 251.*
82. *Glossae, 14. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 4, 254—5.*
83. *Glossae, 15. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 5, 238.*
84. *Glossae, 11. Jahrh., ahd., Mone, Anzeiger 5, 462.*
85ᵃ. *Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Quellen 1, 282.*
85ᵇ. *Glossarium, 15. Jahrh., nd., Mone, Quellen 1, 293.*
86. *Glossae, ahd., Graff, Diutisca 2, 168.*
87. *Glossae, ahd., Haupt Ztsch.*
88. *Vocabularius Joh. Altenstaig Mindelhaim. Hagenau 1516.*
89. *Glossarium, 15. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 6, 439.*
90. *Glossae, 15. Jahrh., nl., Mone, Anzeiger 6, 446—7.*
91. *Vocabula rerum ex promptuario Jo. Pinciani. Augsburg 1521.*
92. *Glossarium, 16. Jahrh., nrh., Mone, Anzeiger 6, 448.*
93. *Vocabularius optimus ed. Wackernagel.*
94ᵃ. *Glossae, 10. Jahrh., ags., Mone, Anzeiger 7, 132.*
94ᵇ. *Glossae, 10. Jahrh., Mone, Quellen 1, 310; 329.*
95. *Glossaria, 13. Jahrh., oberd., Mone, Anzeiger 8, 395.*
96. *Glossarium, 14. Jahrh., nd., Mone, Anzeiger 8, 401.*
97. *Glossarium, 15. Jahrh., nrh., Mone, Quellen 1, 300.*
98. *Glossae, 14. Jahrh., nrh., Mone, Quellen 1, 299.*
99. *Glossarium, 14. Jahrh., nl., Graff, Diutisca 2, 196.*
100. *Glossarium, 13. 14. Jahrh., obd. mit nd. Anklängen, Wien. Ibb. Anz. Nr. 1.*
101. *Glossarium, Graff, Diutisca 2, 273.*
102—104. *Glossaria, 13. Jahrh., ahd., Mone, Anzeiger 4, 93—96; 7, 588.*
105. *Glossae, 12. 14. Jahrh., oberd., Mone, Anz. 8, 94 Nr. 4—6.*
106—108. *Glossaria, 14. 15. Jahrh., Horae belgicae 7 Nr. 2—4.*
109. *Glossarium, nd., Horae belgicae 7 Nr. 5.*
110. *Gemma gemmarum per Jo. Schonssperger, Augsburg 1512.*
111. *Nomenclatura rerum domesticarum, Nürnberg 1530.*
112. *Nic. Frischlini nomenclator trilinguis, Frankfurt 1603.*
113. *M. Rulandi dictionariolum, Augsburg 1586.*
114. *Thesaurus eruditionis a. Bas. Fabro Sorano, Haina 1587.*
115. *H. Emmelii nomenclator quadrilinguis, Basel 1592.*
116. *H. Junii nomenclator, Antwerpen 1577 (2. Aufl.)*
117. *Glossae Florentinae, 11—12. Jahrh., ahd., Graff, Diutisca 2, 231.*
118. *Glossae, 8—9. Jahrh., alts., Graff, Diutisca 2, 231.*
119. *Glossae, vor 1200, ahd., Haupt, Ztschr. 3, 123.*
120. *Glossae, 11. Jahrh., ahd., Haupt, Ztschr. 3, 123.*
121. *Glossarium, 11. Jahrh., ahd., Haupt, Ztschr. 3, 368.*
122. *Glossaire roman latin du 15. siècle de la bibl. de Lille p. E. Gachet. Brüx. 1846.*
123. *Hermanni Torrentini Elucidarius, Strassb. 1518.*
124. *Castelli lexicon medicum ed. nov. Genf 1746.*
125. *Vocabulorum rerum promptuarium a 13. Trocho congessum. Leipzig 1517.*
126. *Lexicon trilingue ex thesauro Stephani et dictionario Jo. Frisii. Strassburg 1590.*
127. *Glossae Schlettstadienses, 12. Jahrh., ahd., Haupt, Ztschr. 5, 318.*
128. *A. Calepini dictionarium XI linguarum. Basel s. a.*
129. *Glossarium, 12. Jahrh., Mai Clars. aut. t. 8.*
130. *Glossae, ahd., Hoffmann, ahd. Glossen Berlin 1826.*
131. *Glossae Bonenses et Glossae Zwetlenses, 11. Jahrh., ahd., Hoffmann, ahd. Glossen Berlin 1826.*
132. *Gemma gemmarum de novo iterum emendata, Köln 1507, nrh.*
133. *Vocabularius ex quo, nrh., Eltvil 1472.*
134. *Vocabularius ex quo, s. l. s. a.*
135. *Th. Golii onomasticon, Strassb. 1582.*
136. *Glossae lat.-anglosaxon, Archiv für Philologie 1847.*
137 = 140.
138 = 143.
139. *Glossarium, Mai class. auct. VI.*
140. *Gesneri opera: Thierbuch v. Gesner, teutsch v. Forer, Heidelberg 1606; Vogelbuch, teutsch v. Heusslein, Frankfurt 1600; Schlangenbuch, verm. d. Carronum, Heidelberg 1603.*
141. *Salemonis Glosse s. l. s. a., Graff.*
142. *Glossarium latinum bibliothecae Parisinae saec. IX ed. Hildebrand, Göttingen 1854.*
143. *Th. Tabernaemontani new vollkommen kräuterbuch, vorm. durch C. Bauhinum gebesseret, jetzt wiederumb .. durch H. Bauhinum, Basel 1694.*
144. *Gesner, Namenbuch aller Erdgewächsen, catalogus plantarum, Zürich 1542.*
145. *Glossarium latinum, 11. Jahrh., ags. ed. Deycks.*
146. *Kräuterverzeichniss, 14. 15. Jahrh., Mone, Anzeiger 1834, (Nr. 11).*
147. *Theutonista of Duytschlender van Gherard van der Schueren uitg. door Boonzajer met vorr. von Clignett, Leiden 1804.*
148. *Alphabete her. von Jaeck, Leipzig 1833.*
149. *Glossae latino germ. (Pflanzennamen), 15. Jahrh., hd., Anzeiger N. F. 9, Bd. 1 (Jahrg. 37).*
150. *Lexicon rei herbariae per Davidem Kyberum Argent., Strassburg 1553.*
151. *Vocabularius ex quo, 15. Jahrh., Gothaische Bibliothek.*
152. *Vocabularius ex quo per Nyc. Bechtermunze in Eltuil a. d. 1477, Gothaische Bibliothek.*
153. *Herbarius Pataute impressus a. 1485, Gothaische Bibliothek.*
154. *Glossae Pragenses, ahd., Haupt Ztschr. 10, 367.*
155. *Hoffmanns Fundgruben, Breslau 1830.*

2. Neuhinzugekommene (ungedruckte) Glossare (nach Diefenbach's Angaben).

55. *Vobabularius, 14. Jahrh. (Anf.), md. in Marburg.*
56. *Glossarium, 15. Jahrh., früher in Halberstadt (Hechts Bibl.) jetzt verkauft. Sprachen mit lautlichen Eigenheiten, vielen mittellat. Seltenheiten. Stimmt oft zu 23, schlecht geschrieben, oft durch Spor verdorben und theilweise unleserlich.*
57. *lat. hd. Vocabularius fol., 15. Jahrh. (erste Hälfte), ebenfalls aus Halberstadt. Erstes Blatt etwas verletzt, Papier überhaupt brüchig; in hd. zum nd. neigender Sprache, bisweilen ahd. Femininendung a; für hd. z steht mehrfach* t; *Zeitww. fehlen. Zahlreiche Glossen stimmen mit Vocc.* 8, 9, 17.
58ᵃ. *Ein dem folgenden vorgeheftetes Bruchstück berührt sich mit Nr.* 8, 9, 17.
58ᵇ. *Vocabularius ex quo. Am Ende steht ffinitus a. 1461 in die Vincencii hora x uel prope. Im Deckel steht liber sanctorum Petri et Pauli in Erfordia. Sprache hd. Beide Stücke ebenfalls aus Halberstadt stammend.*

3. Benutzte Handschriften.

a. Frankfurter Stadtbibliothek (nach Diefenbach's Angaben).

Domb. = *Hss. aus der Bibliothek des Bartholomäusstiftes zu Frankfurt stammend, heute der Stadtbibliothek einverleibt.*
Domb. *14. Hs., 14. Jahrh., enthält deutschen Judeneid.*
Domb. *58. Hs., 15. Jahrh., enthält deutsch passion.*
Domb. *94. Hs., 15. Jahrh., enthält Mischband.*
Domb. *96. Hs., 15. Jahrh., enthält Mischband (Recepte, Calendarium, juristische Auseinandersetzungen, sowie Copien von Urkk. des 15. Jahrhs.).*
Domb. *99. Hs., enthält Gedicht v. Conr. v. Zabern.*
Domb. *147. Hs., 15. Jahrh., enthält dye künste .. wye der mentze solle wol vnd sicher sterben.*
Domb. *148. Hs., 15. Jahrh., enthält Namen auf dem Deckel des Bandes vom Jahre 1310.*
Domb. *154. 15. Jahrh., Bibelbücher (Lückenbüsser in einem Breviarium).*
Domb. *196. Hs., 14. Jahrh., enthält Eckehart.*
Dmnk. Arch. = *Handschriften aus der Bibliothek des Dominikanerklosters zu Frankfurt, jetzt in der Stadtbibliothek aufbewahrt.*
Dmnk. *176. Hs. v. 1451, enthält Wintertail des passionals.*
Dmnk. *233. Hs., 13. Jahrh., enthält buch von den alten vetern.*
Dmnk. *913. deutsche Wörter vom Einbande der Hs., 15. Jahrh.*
Dmnk. *1023. desgl. 1450.*
Dmnk. *1100. desgl. v. 1440, enthält liber synonymorum.*
Dmnk. *1237. Falzblatt, 15. Jahrh.*
Dmnk. *3500. desgl., 15. Jahrh., enthält Eckhart und gulden regel.*
Stadtbibl. — *Hss. der Frankf. Stadtbibliothek.*
Stadtbibl. *2, 9. Hs. des 16. Jahrh., enthält vocum antiqq. explicationes.*
Stadtbibl. *2, 10. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. *2, 13. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. *2, 15. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. *2, 16. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. *2, 17. Hs. des 15. Jahrh.*
Stadtbibl. *2, 18. Hs. des 16. Jahrh., enthält chronistische Aufzeichnungen über Mainz 1581, Copien von Urkk. d. 14—16. Jh.*
Stadtbibl. *2, 26. Hs. des 15. Jahrh., enthält Homilien und Psalmen.*
Stadtbibl. *2, 29. Hs. des 14. Jahrh., enthält alle ewangelia zu dusche.*
Stadtbibl. *2, 30. Hs. des 14—15. Jahrh., enthält Postillen des Bruders Heinrich v. Erfurt.*
Stadtbibl. *2, 38. Hs. von 1480, enthält „die Eehafftin" u. s. w. v. Augsburg.*
Stadtbibl. *2, 50. Hs. von 1467, enthält lat. hd. Wb. zum Vocabul. bonus.*
Stadtbibl. *2, 54. Hs. von 1465, enthält „Brevilogus" (hochdeutsche Glossen. „Der gedruckte Breviloquus besitzt nur ganz wenige hd. Glossen. Die vorliegenden retten wir aus der verfallenden Hs." Diefenbach).*
Stadtbibl. *3, 2. Hs. des 16. Jahrh.*
Stadtbibl. *3, 25ᵃ. Hs. des 16. Jahrh., enthält Aurea Alexandrina Nicolai.*
Stadtbibl. *3, 25ᵇ. Hs. des 15. Jahrh. (Anf.), enthält buch von der gesuntheit, eine eigenthümliche von Pfeiffer u. A. nicht gekannte Redaction des Buches von U. von Megenberg mit der Jahrzahl 1412, vielleicht etwas älter; die Citate beziehen sich auf die alte Foliatur. Im Ngl. wurden dieser reichen Hs. als Voc. 42 nur wenige Wörter entnommen.*

b. Handschriften der Grossh. Bibliothek und des Haupt- und Staatsarchivs zu Weimar.

Weim. Arch. Samml. *85: Chronik von Erfurt. Hs. des 16. Jahrh. im Weim. H. St. Arch. Samml. Nr. 85.*
Weim. Arch. Samml. *96: Miscellaneenhs. des 15. Jahrh. ebend. Nr. 96 (jetzt 181) enth. unbekannte (alemannische) Hs. des somnium Sigismundi und mystische Tractate.*
Weim. Gloss. z. Ter. And.: *Glossen zu Terentii Andria. 15. Jahrh., befindlich in der Grossh. Bibliothek in Weimar.*
Lucid.: *Elucidarius, Hs. des 14. Saec. in bair. Mu., Grossh. Bibliothek zu Weimar.*

c. Andere Handschriften.

Veterbuch (*Leipziger Hs.*). *Veterbuch (3. Theil des Passionals). Hs. Nr. 816 der Leipziger Universitätsbibliothek (13. Jahrh.). Inzwischen theilweise her. v. C. Franke. Näheres über diese Hs. s. das Veterbüch her. v. Franke, Paderborn 1880 p. 20.*
Cod. statut. Zwickaw: *Codex statutorum Zwickawiensium 14. Jahrh., im Stadtarchive zu Zwickau.*
Kölnisches Stadtrecht: *Stadtrecht von Köln, 15. Jahrh.; daran angehängt: Fortsetzungen des Stadtrechts und Marktrechte aus dem 16. Jahrh. Im Privatbesitze zu Frankfurt a/M.*

d. Archivalien (Urkunden und Akten).

Bing. Akten: *Bingenheimer Akten aus dem Archive des Hauses Hessen-Katzenellenbogen im Schlosse zu Bingenheim in der Wetterau. 16. Jahrh. u. fgg.*
Frankf. Arch.: *Urkunden und Akten des Frankfurter Stadtarchivs. Vom beginnenden 14. Jahrh. an bis ins 18. Jahrh.*
Jenaer Urkk.: *Urkunden des 15—17. Jahrh., im Rathhause zu Jena befindlich.*
Tenneb. Amtsr.: *Auszüge aus den Rechnungsbüchern (16. Jh.) des Amtes Tenneberg bei Gotha, verfertigt von Prof. Regel in Gotha.*
Überl. Akten: *Akten aus den Jahren 1523—1599, betr. Überlingen am Bodensee.*
Weim. Ges. Arch.: *Urkunden und Akten des Ernestin. Gesammtarchives zu Weimar, 14—16. Jahrh.*
Weim. H. St. Arch.: *Urkunden und Akten des Grossh. S. Haupt- und Staatsarchives zu Weimar, 13—18. Jahrh.*

4. Benutzte Druckschriften, welche nicht mit Ziffern bezeichnet sind.

Agr.: *Agricola de re metallica. Basil 1556. fol.*
Alveldt: *wyder den wittenbergischen abgot Martin Luther. Anno XXIII.*
Amandus: *wye eyn geistlicher christlicher ritter .. streytten soll. 1524.*
Amaranthes: *Nutzbares .. Frauenzimmerlexicon. Leipzig 1715.*
Ambach: *Urtheil von tantzen aus h. schrift .. gestellt. Frankfurt a/M. 1543.*
Ambr. Lb.: *Das Ambraser Liederbuch vom Jahre 1582, her. v. Bergmann. Stuttgart 1845.*
Amsdorf: *das die propositio (gute werck sind zur seeligkeit schedlich) eine rechte ware christl. propositio sey. 1559. Nauclerus. Auszug ausz der chronica Naucleri etc. 1545.*
Anz.: *Anzeiger für die kunde der d. vorzeit, her. von Mone, Karlsruhe 1832 fgg. Anzeiger d. d. Nationalmus. 1853 fgg.*
Arm.: *Mittheilungen aus dem Frankfurter Stadtarchive. Urkk. u. Schreiben betr. den Zug der Armagnaken, her. v. Ernst Wülcker. Frankfurt, Alterthumsverein 1873.*
Art. *1616: Artikull desz Passmentiererr handwercks 1616; Art. 1634; der gesellen artickelbuch 1634; beide Hss. der Frankf. Stadtbibliothek.*
Battonn: *Örtliche Beschreibung der Stadt Frankfurt a/M. von Battonn, her. v. Euler 1861 fgg.*
Baur: *Hessische Urkunden. Aus dem Grossh. Hess. Haus- u. Staatsarchive, her. v. L. Baur. 5 Bd. Darmstadt 1860—73. Im Archiv d. Hess. Alterthumsvereins.*
Bech Beiträge: *Beiträge zu Vilmars kurhess. Idiot. von F. Bech. Zeitz 1868.*
Bech: *klage des bischofs Petrus a. 1450—1. Zeitz 1875.*
Birlinger: *Schwäb. Augsburg. Wörterb. München 1864.*
BM: *Mittelhd. Wb. von Benecke, Müller u. Zarncke. 1854 ff.*
Böhmer: *Codex diplomaticus Moenofrancofurtanus, her. v. Böhmer. Frankfurt 1836.*
Bopp: *Vergleichende Grammatik, her. v. Bopp. 2. Ausg. 1857. Glossarium sanscriticum.*
Bosworth: *an anglo saxon dictionary. Oxford.*
Br.: *Breviloquus vocabularius. 1478 fol.*
Brem. ns. Wb.: *Versuch eines bremisch-nieders. wörterbuchs. Bremen 1768 ff.*
Bresl.: *Breslauer diplom. 1737; hausbuch 15. jahrh. im Nürnb. Anz.*
Bruns: *Romantische und andere Gedichte in altplattd. Sprache. 1798.*

45. Glo.
46. Glo
47. Glo
Anzeig
48. Glo
49. Vo
50.
Anzeig
51. Vo
52. G
53. Gl
29, 3
54—60.
253;
61. Gl
62. 63.
5, 84
64. Br
Frank
65. V
Frank
66. V
Stadt
67. V
bibl.
68. V
zu
69. V
zu
70. V
zu
71. V
72. I
73. I
74. I
75. I
75. I
131.
76. I
77. (
78. (
79. (
80. (
81. (
82.
83.
84.
85.
85.
86.
87.
88.
89.
90.
91.
92.
93.
94.
94.
95.
96.
97.
98.
99.
100.
Ibi
101.
102-
96
105.
106-
109.
110.
111.
112.
113.
114.
115.

Curnach: [illegible] Thesaurus linguae lat. et germ. [illegible]

Castelli: Wörterbuch der Mundart von Oesterreich unter der Enns. Wien 1847.

Catholicon: [illegible] Prag 1923.

Chytr.: Nomenclator latino-saxonicus [illegible] Lubecae 1592.

Cock: [illegible] Leechdoms, wortcunning and starcraft of early England. 2 vol. London 1864. 1865.

Cod. Thur. dipl.: Codex Thuringiae diplomaticus ed. [illegible] 1854.

Curtius Et.: Grundzüge der griech. Etymologie v. G. Curtius. Leipzig.

Dähnert: Plattdeutsches Wörterbuch nach der alten pommerschen und rügischen Mundart. Stralsund 1781.

Dasyp.: Dictionarium latino germanicum [illegible] Petri Dasypodii. Argentorati 1537.

Dalimil: Chronik von Böhmen, hrsg. v. Hanka. Stuttgart 1859.

Danneil: Wörterbuch der altmärk. plattd. Mundart. Salzw. 1859.

Delling: Beiträge zu einem baierischen Idiotikon. München 1820.

Diefenbach, Celtica. Stuttgart 1839.

Diefenbach, orig. Eur.: Origines Europaeae. Die alten Völker Europas. Frankf. 1861.

Diefenbach, goth. Wb.: Vergleichendes Wörterbuch der goth. Sprache v. L. Diefenbach. Frankfurt 1851.

Diefenbach, nd. pr.: [illegible] des 15. Jh. Pfeiffers Germania [illegible]

Diez, rom. Wb.: Etym. Wörterbuch der rom. Sprachen von F. Diez. Bonn 1853 (2. Aufl. 1861).

Diez, Gramm.: Grammatik der roman. Sprachen. 1836.

Dittmann: Chronik der [illegible] von Leobus. 17. Jahrh.

Einleitung zur Bergmannskunst. 1729.

Enc. Wb.: Encyclopädisches Wörterbuch, bearb. von einer Gesellschaft Gelehrter. 6 Bde. Zeitz 1793 f.

Erf. Gl. und **Harb. Gl.**: Erfurter und Harburger Glossen in [illegible] Zeitschr. II 204. III 116.

Erf. Weisth.: Die ältesten Weisthümer der Stadt Erfurt, hrsg. v. [illegible] Halle 1870.

Fichard, Archiv: Frankfurt. Archiv für ältere d. Litteratur und Geschichte, hrsg. v. Fichard. Frankf. 1811—15. 3 Bde.

Fichard, Wetteravia: Zeitschr. für deutsche Geschichte und Rechtsalterthümer 1. 1. Frankfurt 1828.

Födisch: Aus dem nordwestl. Böhmen. Prag 1869.

Förstemann: Altdeutsches Namenbuch. Bd. 1. Nordh. 1856; Bd. 2 [illegible] Nordh. 1859.

Fris: Dictionarium latino germanicum per P. Cholinum et I. Frisium. Tiguri 1541.

Fr.: Frisch teutsch-lateinisches Wörterbuch. Berlin 1741.

Frommann: Frommann's deutsche Mundarten. Nördlingen 1853 ff. 6 Bde.

G. voc. nl.: Gemma vocabulorum, hrsg. v. J. de Breda. Deventer 1500.

Gll.: Glossarium latino germanicum med. L. Diefenbach. Frankfurt 1857.

Ngl.: Novum glossarium latino germanicum von L. Diefenbach. 1867.

Gr. W.: Grimm. deutsches Wb. Leipzig 1854 ff.

Gr. Gramm.: Grimm. deutsche Grammatik.

Gr. Weisth.: Grimm. Weisthümer. Göttingen 1840 f.

Graff: Althochdeutscher Sprachschatz v. E. G. Graff. 6 Bde. Berlin 1834—42.

Guden, cod. dipl.: Gudenus codex diplomaticus res Moguntinas illustr. 5 Tom. 1743 f.

H. Ph.: Hildegardis Physica. Paris 1855; **H. l. i.** = lingua ignota.

H. S.: Herbarium [illegible]; D. (Darmstadt): Pfeiffers Germ. II; [illegible] Diutiska 3. 235; [illegible]

Hätzlerin: Liederbuch der Clara Hätzlerin, hrsg. v. C. Haltaus. [illegible] 1840.

Heinzerling: Die Mundart von Siegen (Lautlehre). 1871.

Hen.: Henisch. Thesaurus. Augsburg 1616.

Henneb. Urkb.: Hennebergisches Urkundenbuch, hrsg. v. G. Brückner u. A. [illegible]

Hennig: Preussisches Wörterbuch. Königsberg 1785.

Heppe: Wohlredender Jäger. Regensburg 1763.

Herm.: Hermann v. Fritzlar in: Mystiker, herausg. v. Pfeiffer. Bd. 1.

Hingb.: [illegible] Leipzig 1872.

Höfer: Osterreich. Idiotikon. 3 Bde. 1815.

Hoffmann: Horae Belgicae. [illegible] Bd. 7 [illegible] 14. u. 15 Jahrh. 1845.

Hohmann: [illegible] in Pfeiffers Germ. II 1.

Hügel: der Wiener Dialekt 1873.

Hupel: Idiotikon der deutschen Sprache in Lief- und Ehstland. Riga 1795. [illegible]

Janssen, RC.: Frankfurt. Reichscorrespondenz, hrsg. v. Janssen. Freiburg 1863 ff. 2 Bde.

K. V.: Vocabularius rerum ex officina J. Keller in Augsb. [illegible]

Kehrein: Volkssprache und Volkssitte in Nassau. [illegible]

Ki.: Kiliani Dictionarium 1613; Ki.[2]: 3. Ausg. [illegible]

Kil.: Etymologicum teutonicae linguae, studio C. Kiliani [illegible] Bd. 1777.

Klein: Deutsches Provinzialwörterbuch. Frankfurt 1792.

Köppen: Verzeichniss der Idiotismen in der plattd. Mundart [illegible] in Dortmund. Dortmund 1877.

Kosegarten: niederd. Wörterbuch. Greifswalde 1856 f.

Kriegk: Deutsches Bürgerthum im Ma. 1868; Neue Folge [illegible]

Laurent: Aachener Stadtrechnungen a. d. 14. Jahrh. [illegible] Laurent. Aachen 1866.

Lxr.: Lexer. mittelhochd. Handwörterbuch. Leipzig 1872 [illegible]

Limb. chron.: Die Limburger Chronik des Johannes [illegible] Fasti Limpurgenses, hrsg. v. K. Rossel. 1861. [illegible] VI. Heft 3).

Loritza: Neues Idioticon Viennense. Wien 1847.

Marb. gloss. s. Erf. gloss.

Mater verb.: Mater verborum in Hanka [illegible]

Meg.: K. v. Megenberg's buch der natur, hrsg. v. Pfeiffer. [illegible] 1861.

Megiser: Thesaurus polyglottus. Frankf. 1603.

Meissn. Urk.: Urkundenbuch der Stadt Meissen, hrsg. v. [illegible] Saxoniae Bd. II. 4.

Mi.: Wörterbuch der mecklenburg. vorpommerschen Mundart [illegible] 1876.

Mieck: Wörter aus dem Nordlande in Herrigs Arch. [illegible]

Mikl. Magy.: [illegible] Slavische Elemente im Magyarischen. Wien 1871.

Mlr.: Maaler teutsch spraach. Zürich 1561.

Mnd. Wb.: Mittelnd. Wörterbuch von Schiller und Lübben 1872 f.

Mnl. Wb.: Middelnederlandsch Woordenboek van de Vries. [illegible] 1864 f.

Moritz: Versuch einer Einleitung in die Staatsverfassung [illegible] Frankfurt. Frankfurt 1785.

Mühlh. Stadtrecht: Mühlhäuser Stadtrecht. 13. [illegible] in: Urk. der Stadt Mühlhausen, hrsg. v. [illegible]

Mundart der Oesterreicher. Wien 1811.

Müller, E.: Etymologisches Wörterbuch der englischen [illegible]

Nemnich: Polyglottenlexikon der Naturgeschichte. 1793 f.

Nesselmann: Deutsch-preuss. Vocab. aus d. Anfange [illegible] Königsberg 1868.

Nier.: Nierenberger's deutsch-lat. Wörterbuch (dictionarium germano latinum). Wien 1751.

O. nm.: Ortus sanitatis. Mainz 1484.

Olaus: Aisens Verzeichniss mehrerer in der Oberlaus. [illegible] Wörter. Görlitz 1825 f.

Palthen: M. Z. Palthenii Fridbergensis sylva quar[illegible] Frankfurt 1595.

Petters: Andeutungen zur Stoffsammlung in d. de[illegible] Prag 1864.

Pomey: Grosses königl. Wörterbuch. Frankfurt 1715; [illegible] Nürnberg 1720.

Popowitsch: Versuch zur Vereinigung der Mundarten [illegible] Wien 1780.

Pott: Etymologische Forschungen. 2. Aufl. Detmold [illegible]

Pott, Lett.: Commentatio de linguarum letticarum [illegible] Halae 1841.

Pott, Rassen: Ungleichheit d. menschlichen Rassen. [illegible]

Pott, Zigeuner: Die Zigeuner in Europa. [illegible]

P. V.: Peters Auszug aus einem lat. Voc. ex quo [illegible] Prag (in Frommanns Ma. 4, 289).

Regel: Ruhlaer Mundart. Weimar 1868.

Regel: Nd. Psalmen. Gotha 1864.

Regel: Nd. Arzneibuch. Gotha 1872.

Regel: *Fiebersegen des 12. Jahrhs. Zeitschr. f. d. Philologie. Bd. VI.*
Reinwald: *Henneberg. Idioticon. Berlin 1793.*
Richey: *Idioticon Hamburgense. Hamburg 1755.*
Richthofen: *Altfriesisches Wörterbuch. 1840.*
Sachse Voc.: *Sachse Glossar des 15. Jahrhs. Berlin 1870 ff.*
Sartorius: *Die Mundart der Stadt Würzburg. Würzb. 1862.*
Savrius: *Nomenclatura rerum. Frankfurt 1604.*
Schaffarik: *Slawische Alterthümer, deutsch, her. v. Wuttke. Leipzig 1843. 1844.*
Schambach: *Wörterbuch der nd. Mundart der Fürstenth. Göttingen u. Grubenhagen.*
Scherz: *Glossarium germanicum medii aevi ed. Oberlinus. 2 voll. Strassburg 1781.*
Schiller: *Zum Thier- und Kräuterbuche etc. Schwerin 1861 ff.; Beiträge zu e. mnd. Glossar. ebd. 1867.*
Schiller-Lübben: *Mittelniederd. Wörterbuch. 1872 fgg.*
Schmid: *Schwäbisches Wörterbuch. 1831.*
Schmidt: *Westerwäldisches Idioticon. Hadamar 1800.*
Schöpf: *Tirolisches Idioticon. Innsbruck 1865.*
Schröer: *Beiträge zu einem Wb. d. d. Ma. im ungr. berglande. Wien 1857.*
Schütz: *Siegerländer Sprachidiom. Siegen 1845. 1848.*
Schwalb: *Wörter an der Ober- und Mittel-Saar. Saarbrücken 1833. 1848.*
Sedul.: *Sedulii carmen paschale, Hs. des 12. Jahrh. in Haupt Ztschr. 5, 209.*
Smllr.: *Schmeller, Bayerisches Wörterbuch. Stuttgart 1827.*
Smllr.-Frommann: *dessen 2. Aufl., her. v. Frommann. München 1860 ff.*
Staub: *Das Brot. Leipzig 1868.*
Stldr.: *Stalder, schweizerisches Idioticon. Aarau 1806 ff.*
Stör: *Novum germ. gall. lat. dictionarium. Genevae 1641.*
Strassb. N.: *Strassburger Gassen- und Häusernamen im Ma. Strassburg 1871.*
Strodtmann: *Idioticon Osnabrugense. Leipzig u. Altona 1756.*
Stür.: *Stürenburg, ostfriesisches Wörterbuch. Aurich 1861.*
Suhm *s. Symb.*
Sum.: *Hoffmanns Sumerlaten. Wien 1834.*
Swz. Proben.: *Proben aus dem für das Schweizerdeutsche Idioticon gesammelten Materiale. 1874.*
Swz. Rf.: *Archiv für die schweizerische Reformationsgeschichte. Freiburg 1869. 1872.*
Symb.: *Suhm Nyerup symbolae; revidirt von L. Diefenbach, s.* NGl. *XXII.*
Tobler: *Appenzeller Sprachschatz. Zürich 1837.*
V. a. 1420: *Schröer Vocabularium. Presburg 1859.*
V. tr.: *Vocabularium trilingue. Prag 1723.*
Veith: *Deutsches Bergwörterbuch. Breslau 1870.*
Vilmar: *Kurhess. Idioticon. Marburg 1868.*
Voc. Hamb.: *Nd. Glossarien in: Staphorst, Hamburg. Kirchengeschichte 1, 3, 350 ff.*
Vogel: *Ephemerides totius latinitatis. Leipzig 1669.*
de Vries u. **Ten Winkel**: *woordenbock der Nederlandsche taal. 1864.*
Walther: *Teutsch-latein. landwirthschaftl. Handwb. Hadamar 1822.*
Weber: *Allgemeines deutsches terminologisches ökonomisches Lexikon. Leipzig 1838 ff.*
Wehrmann: *Die älteren Lübeckischen Zunftrollen. Lübeck 1872.*
Weigand: *Deutsches Wörterbuch. Giessen 1857 ff. 2. Aufl. 1872.*
Weinhold, schles. Wb.: *Beiträge zu einem schlesischen Wb. Wien 1855.*
Weitz und **Müller**: *Die Aachener Mundart. Aachen u. Leipzig 1836.*
Weizs.: *Deutsche Reichstagsakten, her. durch die histor. Commission zu München. Bd. 1. 2 v. Weizsäcker 1868.*
Wöste: *Vgl. Ztschr. f. d. Philologie 1, 109.*
Zehner: *Nomenclator latino germanicus. Frankfurt 1628.*
Zimmerische Chronik, *her. v. Barak. Stuttgart 1868.*
Z. V.: *Vocabularius rerum. kl. fol. (15. Jahrh.) scheint mit den Typen Zainers in Augsburg gedruckt zu sein.*

Nachwort.

Am Ende einer vieljährigen Arbeit angelangt, welches zu sehen leider meinem Mitarbeiter, .. Diefenbach, nicht mehr vergönnt war, sage ich allen Gelehrten, die mich mit Rath und That nterstützten, freundlichen Dank. Besonders bin ich den Herren R. Köhler in Weimar und . Regel in Gotha verpflichtet, die durch zahlreiche werthvolle Beiträge das Werk unterstützten.

Weimar, December 1884.

E. Wülcker.

Einige Berichtigungen.

Spalte 49 Zeile 38 v. o.: abstrecken *vielleicht eher aus* abstricken (*entziehen*).

Spalte 165 Zeile 41 lies verkauftes *statt* aufgeschlagenes.

Spalte 250 Zeile 16 vielmehr bingerschte *aus* büngerste = bunderste; büwerste *u. dergl. ist der Superlativ von* böher, büber, *welche aus Versehen Sp. 271 und 310 zwei zusammengehörige Artikel bilden.*

Spalte 475 Zeile 5 lies mindern *statt* wundern.

Spalte 891 Zeile 40 zu wachteln:

hereyn wer stiffl vnd schuh bedarff
die kan ich machen gut vnd scharff
büchsn, armbrosthalffter vñ wahtseck
fewr eymer vnd reysztruhen deck
gewachtelt *reitstiefl, küriszschuch*
pantoffel gefütert mit thuch.

J. Ammans Stände und handwerker mit Versen v. H. Sachs Frankfurt 1568. O 2.

Druck von J. B. Hirschfeld in Leipzig.